

# Der Lutheraner.

Gottes Wort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermehr.

Neunundzwanzigster Jahrgang.  
1872—1873.

St. Louis, Mo.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.

1873.

१३५

nach den Berichten vom Jahre 1873.

**Anmerkung:** Die Herren Pastoren haben zum großen Theil in den dreitheiligen Rubriken bloß die letzte benutzt, daher stimmt die Summa der beiden ersten nicht mit dem Total; letzteres gibt jedoch die betreffende Zahl (als Total) ganz genau. Obige Zusammenstellung stimmt genau mit den Synodalberichten der vier Districte vom Jahre 1873.



Mittlerer District	58	20	78	72	26	98	11184	4586	826	96	3973	446	5227	843	279	1993	926	13979	722	39934	113	45	389	344	80	784	43	11
Seßlicher District	50	17	67	53	19	77	16639	4177		71	1561	720	4290	672	768	2321	904	18613	6182	25131	119	188	551	309	155	864	25	13
Total der Allgemeinen Synode	291	163	454	306	193	499	77832	24052	2285	472	13669	4629	28851	4519	3819	14314	5385	125287	16081	172563	620	774	3046	1769	1118	5608	263	109
es haben 54 Ballotier verkömmt. Parochialbedürfnisse einzuordnen. Fernschreiben je eine Gemeinde innerhalb und Äußer nach der Durchschnittszahl gerechnet, macht						84	13020	4132		84			4788			2352	840			28980			504		1008	21		
Wahrheitsgemäße Total	583	583	583	583	583	583	90852	28184		556			33639			16666	6225			201543			3550		6608	130		
Durchschnittszahl	.....	.....	.....	.....	.....	.....	155	48					57			28	10			345			6		12	1:4		

# Register für den neunundzwanzigsten Jahrgang

Abendmahls-gemeinschaft (Leipziger Konferenz) 85.  
Abendmahlsverweigerung in Snabruđ 150.  
Achilles, J., eingeführt in St. Louis 78, in Lowell, Mo., 160.  
Affenapostel 111.  
Affentheorie f. Büchner. Berichtigung zu ders. 46.  
Agassiz 45. 198.  
„Allien“ in Luthers Uebersetzung von Röm. 3, 28. 11.  
Allianz, Evangelische, 133. — in New York versammelt 204.  
Sie läßt kein Zeugniß gegen Freimaurer zu 222.  
Americanisches in Berlin 53.  
„American Lutheran“ 76. Gottlose Scherze 198.  
Ankboten: Alle eure Sorge werket auf Ihn 54. Antworten  
dem Narren nach seiner Nartheit 229. Aus der Geschichte  
der Liebesverbesserungen 214. Das Buch aller Bücher 95.  
Ein lutherischer Confessor 54. Es ist Einer, der die Ehre des  
Sohnes Gottes sucht und richtet 229. Gebrauch falscher  
Bücher in Kirche und Schule 70. Göttliche Bewahrung  
229. Katchismus in den letzten Stunden 198. „Prak-  
tische“ Prediger von Melancthon examinirt 219. „Wer  
euch antaſtet, der taſtet ſeinen Augapfel an“ 224. Wie ein  
armer Erulant durch eine Randgloſſe Luthers getrüſtet wird  
229. Wunderbare Rettung 46.  
Anſelm's von Canterbury Bußbekenntniß und Gebet 20.  
Anſorge, B. J., orbiniert in Paducab, Ky., 183.  
Antichriſt, der, 142. Der Antichriſt des Dr. Seiß, der ver-  
ſtorbene Kaiſer Napoleon III. 68.  
Arbeitervereine 59.  
Arendt, W., eingeführt in Fraſer, Mich., 78.  
Armenien. Erdbeben in Schemacha 29.  
Arhanafianer wurden die Rechtgläubigen von den Arianern  
genannt, um ſie zu einer Secte zu machen, 1.  
Auferſtehung Chriſti — ſeine Rechtfertigung 98.  
Augustinus über die Unaläubigen 10.

Baiern. Jlling in Kipingen 6. Jlling verrückt 70. Bairische  
 Landeskirche (Aus 2 Briefen) 66. (Von Brunn) 107.  
 (Schulordnung) 223.  
 Baptisten, im Elfaß 110. in Piefeland, neubefehrte, 45.  
 Von der Taufe 110. Ueber Luther 195.  
 Barth, G., eingeführt in Minnesota Lake, Minn., 207.  
 Bauer, ein aufgefklärer, in Hannover 111.  
 Bebel, Dr. Balth., disputirt mit Jefuiten 78.  
 Beecher, S. W., 100. Eine göttliche Brandpredigt deß. 38.  
 Befehrung 142. Wie kommt es, daß dem Menfchen zugerufen  
 wird, er foll fich befehren, da er fich doch nicht bef. kann? 21.  
 Benfen, Th., ordinirt in Springfield, Ill., 207.  
 Berlin. (Vifco) 6. Kirchlich-Statiftifches 190.  
 Berufungsfachen. Wie in denfelben zu verfahren? 156.  
 Bibel, die, das Buch aller Bücher 95.  
 Bibelgefelfchaft, die ev.-luth. Central-Bibelgefelfchaft des  
 Weftens hat mit dem Druck der Bibel begonnen 173. Die  
 Bibelgefelfchaft in Rom 38.  
 Bibel und Pabftthum 29.  
 Bibelüberfetzungen, deutliche katholifche 74.  
 Bibelverbot 100. antichriftliches päbftliches 73. 81. 80. 116.  
 Biebrermann, R. S., eingeführt in Cincinnati 30.  
 Bifchoff, R. A., zum Conrector in Fort Wayne erwählt 16,  
 eingeführt 38.  
 Bohn, J. A., ordinirt in Rogers City, Mich., 191.  
 Börneke, R., ordinirt in Town Danville, Minn., 7.  
 Böfe, C., eingeführt in South Ridge, D., 207.  
 Brammer, S., ordinirt in Denver City, Col., 78, eingeführt  
 in Lovden, Iowa, 230.  
 Brand der Kirche in Hortonville, Wis., 143.  
 Brandt, W., ertinirt in Flora, Ontario, 143.  
 Brauer, G. A., in d. Dreieinig.-Gem. zu S. Louis eingef. 38.  
 Brauer, A. S., ordinirt in Alleghany City, Penn., 215.  
 Braunfchweig. Die Landefynode 53.  
 Breslauer Synode 233.  
 Briefwechfel des Pabftes und des deutichen Kaiſers 223.  
 Brobt. Angriff und Freundschaft 117. Frage an ihn, die  
 Jungfrau Maria betreffend 118.  
 Brobt's Zeitfchrift. Freundsliche Anfrage an Amicus 21.  
 Betr. die Antwort auf unſere „freundliche Anfrage“. Amicus  
 und Br. 61. Polemik 109. 158. Reftorianismus 140.  
 Brochagen, Vater. Ueber deffen „Schritt und Gerölle“ 2. 11.  
 Brunn f. Etreden.  
 Bücher, Pamphlete, Bilder u. f. w. Affenreligion  
 14. Americanifch-Lutherifche Paftoraltheologie von C. F. W.  
 Walther 71. Arithmetifches Grempeftuch von Dr. Düm-  
 ling 128. Aftronomifche Unterredung von J. C. W. L. 103.  
 Brobt's Kalender 230. Chorgefänge für einen Churfreitag-  
 gottesdienft von F. L. 88. Chriſtfeftliturgie von C. Broß  
 und P. Bürger 192. Chriſtliche Chorgefänge mit Orgel-  
 begeitung von Baum 47. „Das feierliche Gelübde göt-  
 telfeliger Confirmanden“ 88. Der Dornengefrönte Chriſtus.  
 (Eelfarben-druckbild) 152. Der fiebzehnte Synodalbericht des  
 Mittlern Diftricts 216. Der Synodalbericht des Nördlichen  
 Diftricts 208. Der würdige Communicant (von Seibel)  
 144. Dr. Herbrand's Abhandlung der Lehre von der gnädi-  
 gen Wahl oder Prädeftination 230. Einundfünfzig Choräle  
 für Männerchor 63. Evangelifcher Wandenzgrund (von  
 Harmann) 144. Ernäßung des Herrn Diabolus 230.  
 Gerhards heilige Betrachtungen 208. In zwei Jahrhunder-  
 ten (von Frommel) 55. „Iſt Methodismus u. Lutherthum  
 einerlei? (von Miltanowski) 23. Kinderzeitfchrift 167.  
 Lehre von der Kirche (von Brunn) 39. Lebdrlicher in den  
 heiligen Freifchulen 194. Liturgie für einen Churfreitag-  
 gottesdienft von F. L. 88. Liturgie für einen Kindergottes-  
 dienft zur Feier der heiligen Weibnacht 31. Der „Lutheraner“,  
 Jahrgang 4 bis 6, 168. 192. Luthers Volksbibli., Bd. 25. 26.  
 143. Perifopen, Bd. VII. 7. Predigt am 1. Sonntag nach  
 Epiph. v. J. P. Beyer 96. Predigt am Reformationefeft von  
 C. F. W. Walther 71. Predigt über Pf. 50, 14. 23. von H.  
 Wunder 72. Rechenrüböl von Dr. Dümpling 192. Schlaraf-  
 fade 47. 53. Synodalbericht des Weftl. Diftr. 167. des  
 Deftl. Diftr. 224. Weimarfche Bibel 63. 95. 128.

Tämmmerer, A., e  
Canada - Synon  
Chiliasmus. 3  
Chinesen in New  
Christbaum 68.  
"Christian O  
schaften, 134.  
„Christlicher W  
Glieder in der C  
Christus und W  
Civilehe 206.  
Collectiren für  
College in Fort V  
Konferenz, Leipz  
Confessor 54.  
Confirmirte Kir  
Crull, A., zum V

Dahlke, W., ein  
Daib, J. L., ein  
Dänemark. Rath  
Daufworth, G.,  
Darwinist, ein,  
Deher, A., einge  
Deutscher Fort  
Deutsches Volk  
Deutschland. V  
Diederich, H. W.,  
Donner, Landstrei  
Dörmann, F. H.  
Druckerei, neu  
Duborg, H. P.,  
Düssing, H., u

Ehe mit der Frau  
 Ehescheidung 62  
 Einigkeit, wahre  
     samt 219.  
 Elsaß 6.— Dem  
     142.— Unab-  
 Emigranten - A-  
 Emigranten - W-  
     bericht) 141.  
 Emser, der Papst,  
     für seine katho-  
 Engelbrecht, H.  
 Estel, Ph. S., s.  
 Evangelische W-  
     gang findenden  
     (Gewerkschaft) 11

Fair mit Aussehen  
zum Besten eines  
Fairs 53. — Ein  
falsche Bücher  
fid, H., eingeführ  
fischer, H., ordin  
fleckenstein, E. J.  
föblinger, H. W.  
Frank, C. A., ein  
Frauke, H. W., c  
Frankreich 63. —  
Frauenemancip

Freimaurer in  
13. — mohanum  
Allianzversammul  
Freimaurerei  
Freireligiöse in  
Freischulwesen  
Frese, J. C. R.,  
Friedrich II. v  
Fründe, Karl, v  
„Fröhlicher B

Galliläer nannte  
Gartenlaube.  
Gedichte: Er ist  
Ich bin's 97. —  
I. 105. — II.  
III. 89. — 23  
Gemeindeberu  
Gemeinderichte  
Gemeinschaften  
Gemeindestimm  
General Count  
und Rückkehr in  
Neckfährten 2  
tet Districtsfind  
zu wechseln 223.  
Generalynode be  
los zur Angeseh  
Georgii, F. C.,  
Werken, G., ord  
Herfack, S. n

# Verzeichniß für den neunundzwanzigsten Jahrgang des „Lutheraner“.

**A.**  
haft (Leipziger Konferenz) 85.  
nung in Dänabück 150.  
in St. Louis 78, in Lowell, Mo., 160.

r. Berichtigung zu ders. 46.

beriesung von Röm. 3, 28. 11.  
33. — in New York versammelt 204.  
gegen Freimaurer zu 222.

clin 53.  
bran" 76. Gottlose Scherz 198.  
Sorge werfet auf ihn 54. Antworte  
er Nartheit 229. Aus der Geschichte  
n 214. Das Buch aller Bücher 95.  
for 54. Es ist Einer, der die Ehre des  
und richtet 229. Gebrauch falscher  
o Schule 70. Göttliche Bewahrung  
den letzten Stunden 198. „Prak-  
Melancthon eraminirt 229. „Wer  
seinen Augapfel an" 214. Wie ein  
eine Randglosse Luthers getrübet wird  
eltung 46.

bury Bußbekenntniß und Gebet 20.  
rt in Paducah, Ky., 183.  
Der Antichrist des Dr. Seiß, der ver-  
on III. 68.

in Frazer, Mich., 78.  
Schemacha 29.  
die Rechtgläubigen von den Arianern  
er Secte zu machen, 1.  
— seine Rechtfertigung 98.  
gläubigen 10.

**B.**  
gen 6. Jüng verrückt 70. Bairische  
riefen) 66. (Von Brunn) 107.

110. in Tiefland, neubefehrte, 45.  
Ueber Luther 195.  
in Minnesota Lake, Minn., 207.  
in Hannover 111.

utrit mit Jesuiten 78.  
Eine gottlose Brandpredigt dess. 38.  
kommt es, daß dem Menschen zugerufen  
en, da er sich doch nicht bef. kann? 21.  
n Springfield, Ill., 207.  
schlich-Statistisches 190.  
ie in denselben zu verfahren? 156.  
er Bücher 95.

ie ev.-luth. Central-Bibelgesellschaft des  
Druck der Bibel begonnen 173. Die  
um 38.  
m 29.

deutsche katholische 74.  
christliches päpstliches 73. 81. 80. 116.  
eingeführt in Cincinnati 30.  
onrector in Fort Wayne erwählt 16,

in Rogers City, Mich., 191.  
n Town Danville, Minn., 7.  
South Ridge, D., 207.  
in Denver City, Col., 78, eingeführt

),  
tonville, Wis., 143.  
in Flora, Ontario, 143.  
einigk.-Gem. zu S. Louis eingef. 38.  
r in Alleghany City, Penn., 215.  
andesynode 53.

3.  
des und des deutschen Kaisers 223.  
eundschaft 117. Frage an ihn, die  
stend 118.

Freundliche Anfrage an Amicus 21.  
unsere „freundliche Anfrage". Amicus  
109. 158. Nestorianismus 140.  
ber dessen „Schutt und Gerölle" 2. 11.

Bilder u. s. w. Affenreligion  
herische Pastoralthologie von C. F. W.  
neitsches Crempelbuch von Dr. Düm-  
de Unterredung von J. C. W. 1. 103.

Chorgesänge für einen Chorfreitag-  
88. Christfestliturgie von C. Groß  
Christliche Chorgesänge mit Orgel-  
47. „Das feierliche Gelübde goti-  
82. Der Dornenkrönte Christus.

52. Der siebzehnte Synodalbericht des  
d. Der Synodalbericht des Nördlichen  
würbige Communicant (von Seidel)  
Abhandlung der Lehre von der gnädi-  
Abhandlung 230. Einundfünfzig Choräle

Evangelischer Glaubensgrund (von  
ertraßung des Herrn Diabolus 230.  
schungen 208. In zwei Jahrhund-  
„St. Methodismus u. Lutherthum

anowski) 23. Kinderzeitschrift 167.  
von Brunn) 39. Lehrbücher in den  
4. Liturgie für einen Chorfreitag-  
88. Liturgie für einen Kindergettes-

weihnacht 31. Der „Lutheraner",  
192. Luthers Volksbibl., Bd. 25. 26.  
VII. 12. Predigt am 1. Sonntag nach  
96. Predigt am Reformationsfest von

Predigt über Ps. 50, 14. 23. von H.  
bel von Dr. Dümmling 192. Schlaraf-  
balbericht des Weßl. Dfstr. 167. des

Reimarsche Bibel 63. 95. 128.

Bücherverein, christlicher, in Augsburg 29.  
Bücher. Wirkung seiner Vorträge 109. Vorlesung ver-  
unglückt 38. 68.

Buenos Ayres. Altkathol. Gottesdienst in d. luth. Kirche 228.  
Bürgerschule, höhere, in St. Louis 103. Examen 166.

**C.**

Cämmerer, A., eingeführt in Town Maple Grove, Minn., 63.  
Canada-Synode 222. Die Hermannsbürger betr. 28.  
Chiliasmus. Indianer- 126. — in Baiern 220.  
Chinesen in New Jersey 68.

Christbaum 68.  
„Christian Cynosure", Blatt gegen geheime Gesell-  
schaften, 134.

„Christlicher Botschafter" über das Reichwerden der  
Glieder in der Evangelischen Gemeinschaft 28.  
Christus und Maria 46.

Civilehe 206.  
Collectiren für kirchliche Zwecke (in Hannover) 150.  
College in Fort Wayne 45. 205. 151.

Konferenz, Leipziger, über Abendmahlsgemeinschaft 85.  
Confessor 54.  
Confirmirte Kinder. Was Eltern ihnen schuldig? 181. 185.

Crull, A., zum Professor in Fort Wayne erwählt 224.

**D.**

Dahlke, W., eingeführt in Sigel, Ill., 15.  
Daib, J. L., eingeführt in Dsholth, Wis., 22.  
Dänemark. Katholicismus in —, 198.

Danworth, E., ordinirt in Detroit, Mich., 47.  
Darwinist, ein, will den Tod schwach machen 118.  
Deber, A., eingeführt in Des Plaines, Ill., 134.

Deutscher Fortschritt (in Baiern) 28.  
Deutsches Volk. Luther über dasselbe 87.  
Deutschland. Wie es jetzt da aussieht 121. 129. 137.

Diederich, S. W., Professor in St. Wayne, erw. 71, eingef. 143.  
Donner, Landstreicher 227. Jesuit 234.  
Dörmann, F. S., eingeführt in Long Grove, Ill.

Druckerei, neue, 214. — (Actien) 166.  
Duborg, S. P., eingeführt in South Chicago, Ill., 159.  
Dümmling, S., zum Professor in Addison erwählt 16.

**E.**

Ehe mit der Frau Schwester verboten 38.  
Ehescheidung 62. — Anzeigen betr. Erlangung derselben 46.  
Einigkeit, wahre, der Kirche gerettet durch Luthers Unbeug-  
samkeit 219.

Elsaß 6. — Dem „Friedensboten" geht es wie dem „Lutheraner"  
142. — Unabhängige lutherische Gemeinden daselbst 118.  
Emigranten - Agentur in Baltimore 75.

Emigranten - Mission 101. (1872) 57. (Reys Reise-  
bericht) 141.  
Emser, der Papst, bestellt bei Cranach dessen lutherische Bilder  
für seine katholische Uebersetzung des Neuen Testaments 82.

Engelbrecht, S., eingeführt in Chicago 215.  
Eitel, Ph. S., eingeführt in Council Bluffs, Iowa, 15.  
Evangelische Gemeinschaft. Wie sie die bei ihnen Ein-  
gang findenden Predigerseminare ansieht 109. — Erfolge der  
Gemeinschaft nicht befriedigend 190.

**F.**

Fair mit Ausschenten von Spirituosen ohne Lizenz in Chicago  
zum Besten einer unirten Kirche 198.  
Fair 53. — Ein Gouverneur über Fairs 77.

Falsche Bücher in Kirche und Schule nicht zu brauchen 70.  
Fid, S., eingeführt in Boston, Mass., 39.  
Fischer, S., ordinirt in Seymour, Ind., 199.

Fleckenstein, E. J., eingef. in Providence 22, in Alexandria 143.  
Föhlinger, F. W., eingeführt in New York City 134.  
Frank, C. A., eingeführt in New Orleans 230.

Frank, F. W., eingeführt in Middleton, Ontario, 96.  
Frankreich 63. — (Lutheraner) 69.  
Frauenemancipation 110.

Freie d. i. ungläubige Gemeinde in Milwaukee 13.  
Freigebigkeit 110.  
Freimaurer in der unirten-evangelischen Synode des Westens

13. — mohammedanische 206. — verbinden auf der Evang.  
Allianzversammlung in New York ein Zeugniß gegen sie 222.  
Freimaurerei (deutscher Kaiser und Kronprinz) 94.

Freireligiöse in New York 234.  
Freischulwesen. Eine Frucht desselben 28.  
Frese, J. C. L., eingeführt in Tonawanda, N. Y., 55.

Friedrich II. von Preußen. Ein Erlaß desselben 54.  
Frincke, Karl, ordinirt in Locust Grove, N. Y., 6.  
„Fröhlicher Botschafter" 6.

**G.**

Galiläer nannten die Feinde die Christen 1.  
Gartenlaube. Dr. Schöpfer über dieselbe 198.  
Gebäude, öffentliche. Geseß in Ohio, betr. Eingang zu 110.

Gedichte: Er ist auferstanden 97. — Es ist vollbracht 97.  
Ich bin's 97. — Kinderlied in der Krippe 41. — Lutherblitz  
I. 105. — II. 113. — Passionslieder I. 73. — II. 81.  
III. 89. — Weihnachten 233.

Gemeindeberufungsrecht 76.  
Gemeinderichte in Deutschland 234.  
Gemeindeschulden 76. ohne sie kein Gedeihen der Kirche 133.

Gemeindestimme (aus Pommern) 119.  
General Council 52. offene Erklärung beim Austritt aus  
und Rückkehr in die Ohio-synode 141. Verhandlungen über die  
Rechtfertigung 222. schlägt ein Colloquium vor 222. gestat-  
tet Districtsynoden, mit solchen der Generalsynode Delegaten  
zu wechseln 223. Ranzelgemeinschaft gestattet 228.

Generalsynode bekennt sich in ihrer Majorität nicht rückhali-  
los zur Augsburger Confession 223.  
Georgii, F. C., eingeführt in Dallas, Mich., 55.  
Gerken, G., ordinirt in Havana, Ill., 30.  
Gerlach's, S. v., Schrift und die „Neue Evang. R.-Ztg." 45.

„Germania", politische Zeitung, 77.

German, C. A., ordinirt in Peru, Ind., 191.  
German, P. F., ordinirt in Cottonwood, Kansas, 230.

Gesellschaft, geheime. Patrons of Husbandry 201.  
Gesellschaften, geheime, 205. Urtheil Swards 45. Pres-  
byterianer predigen gegen — 93. Anschluß an — von vielen  
Gemeinden verschuldet 105. 205. Kampf gegen — 205. —  
siehe Ddb Fellows und Geheime Gesellschaften.

Gewissen, erdichtetes 174.  
Geyer, C. A., ordinirt in Genesee, N. Y., 175.  
Gnadenmittel hoch zu achten 21.

Gräf, D., ordinirt in Day, Ontario, 183.  
Granges 133. 201. — und Lunfer 223.  
Grünbe, auch an regnichten Sonntagen die Kirche zu besuchen 6.

Günther, M., zum Professor in St. Louis erwählt 168. 208.  
Gymnasia st, ein gottloser (in Baiern) 45.

**H.**

Halbmondorden 213.  
Hallerberg, W., eingeführt in Quincy, Ill., 207.  
Hannover (Grote) 63.

Hanfer, D., Prof. u. Director in St. Wayne, erw. 16. eingef. 38.  
Harlem, N. Y., Bitte aus —, 111.  
Harms, Th., in Hermannsburg. Christliche Erklärung (betr.  
Schulverordnung) 126. — erhält einen Verweis vom Con-  
sistorium wegen (angeblich) politischen Verhaltens 214.

Hartmann, C., eingeführt in Jole Grove, Ill., 230.  
Häßler, L., ordinirt in Olive Branch, Nebr., 30.  
Hattstädt, F. W., ordinirt in New Orleans 30.

Hausgottesdienst. Gespräch darüber 33. 41. 52.  
Heiden, inländische 133.  
Heiniger, J., eingeführt in Hannibal, Mo., 15.

„Herold", „Lutherischer", enthält Ihesen über Con-  
firmation, worüber Aufschluß begehrt wird 223.  
„Herr Jesu Christ, dich zu uns wend" u., betr. B. 1 191.

Herrmann, Ch. F., eingeführt in Minerva, Iowa, 7.  
Hessen (Großherzogthum). (Köy) 53. — Köy abgesetzt,  
Nipenius im Amte gelassen 206.

Heyer, M., orb. in Chicago 7, eingeführt in Ashford, N. Y., 70.  
Hieber, J. M., ordinirt in Williams County, D., 22.  
Himmeler, J. C., eingeführt in Cohocton, N. Y., 112.

Hoffmann, J. J., eingeführt in Sheboygan Falls, Wis., 96.  
Hofius, S., ordinirt in Columbus, Texas, 215.  
Holland (Kampf) 206.

Hölter, L., ordinirt in Quincy, Ill., 159.  
Hömann, S. W., ordinirt in Wet Mountain Valley, Col., 199.  
Hörger, in Baiern, 142, wie zur Separation veranlaßt 172.

Hörlein 100. 108. 133.  
Hospital in St. Louis 101.  
Hunziker, S., eingeführt in Dissen, Mo., 63.

**I.**

Ianzow, C. L., eingeführt in Leavenworth, Kansas, 115.  
Jesuit, ein bekehrter 157. — ein geheimer 197.

Jesuiten. Vertilgung der lutherischen Kirche ihr einziges  
Augenmerk 17. — ihr Einfluß in Amerika 62. — sie wollen  
an Dr. C. Bebel zum Ritter werden 78. — am Hofe des  
König Wilhelm von Raumburg - Zeit 170. — warum sie  
mehr ausrichten können, als andere Orden 197. — was sie  
mit ihren unzufriedenen Gliedern machen 197.

Jesuitische Grundschrift in Chicago und ein „Veto" 159.  
Jesuitisches Kunststück 197.  
Jesuitenorden. Dessen Stiftung 124. — Einrichtung 124.  
— Ausbreitung 125. — Grundsätze 131. — Aufhebung  
und Wiederherstellung 139.

Indianer - Chiliasmus 126.  
Indien. Todesfälle durch Schlangen und wilde Thiere 70.  
Internationale. Warnung davor 59.

Johannes, J. M., eingeführt in Pekin, Ill., 63.  
Jomaer. Der „Lutheran Observer" über dieselben 126. —  
wie sie über die Missourier nach Deutschland berichten 133.  
— Widerlegung 164. — über den Antichrist 142.

Jomaer Ideologie 117. — (Druckfehler) 134.  
Joma - Synode 62. 118.  
Italien. Bibel in — 206.  
Jung - Deutschland 22.

**K.**

Kähler, F. W., ordinirt in Lancaster, D. 191.  
Karth, F., ordinirt in Independence, Kansas 199.  
Kassenbericht der Allgemeinen Synode 136.

Katechese im Anschluß an die Christfestliturgie 211.  
Katechismus in den letzten Stunden 198.  
„Katholische Lutheraner, der" 42.

„Katholische Volkszeitung" 62.  
Kern, J. J., eingeführt in Meridian, Nebr., 224.  
Kirche auch an regnichten Sonntagen zu besuchen 6. — eine  
christliche in Koburg den Juden zum Gebrauch übergeben 223.

— der Reformation der vorbildlich geweihte zweite Tempel  
des Neuen Bundes 50.  
Kircheneinweihungen: in Albany, 127. — in Alma, Kansas,

103. — in Auburn, Ind., 207. — in Beardstown, Ill., 70.  
— in Big Vorbis, Mo., 7. — in Big Rapids, Mich., 71.  
— in Bremen, Ill., 22. — in Brunsdorf, Mo., 134. — in  
Calamus, Iowa, 127. — in Canton, Wis., 207. — in Chi-  
cago, 23. — in Cleveland, D., 199. — in Cleveland, D., 215.

— bei Cole Camp, Mo., 88. — in Denison, Iowa, 191.  
— in Detroit, 47. 102. — in East Boston, 7. — in Faribault,  
Minn., 235. — bei Harley, Mo., 15. — in Fulton County, D.,  
224. — in Gundrum, Ind., 215. — in Harlem, Ill., 235.

— in Hickory Grove, Ill., 23. — in Hudson, N. Y., 70. —  
in Huntington, Ind., 175. — in Jole Grove, Ill., 230. —  
in Kanakee, Ill., 22. — in Lincoln, Ill., 55. — in Lost  
Haven, Pa., 191. — in Lonaconing, Md., 78. — in Lowell,  
Mo., 160. — in New London, Wis., 22. — in Pebble Creek,  
Nebr., 207. — in Port Hope, Mich., 230. — in Somerville,  
Md., 159. — in South St. Louis, 175. — in Stanton,  
Nebr., 70. — in Summit, Ill., 78. — in Van Wert, D., 88.

— in West Point, Nebr., 79. — in Wittenburg, D., 30. —  
in der Gemeinde des Pfst. Schürmann 224.

Kirchengemeinschaft 150.  
Kirchenjahrmärkte 53.  
Kirchenführer, Vorthelle 205.  
Kollmorgen, C., ordiniert in Alwater, Minn. 207.  
König, F., eingeführt in New York City 30.  
Körner, E., ordiniert in Whitewater, Wis. 6.  
Kornwucher 198.  
Kothe, D., eingeführt in Pitsfield, Ill. 46.  
Krebs, W., eingeführt in Varena, Ill. 215.  
Kreßmann, R., ordiniert in Yorkville, N. Y. 78. — eingeführt in Cape Girardeau County, Mo. 159.  
Krumfieg, Th., eingeführt in Prairie Mount, Minn. 175.  
Kühle, G., eingeführt in Milwaukee, Wis. 102.  
Kurbessen (Dieß, Konferenz verhindert) 173.

## L.

Lagerversammlung. Auf einer — haben 20 Prediger die „Gnade“, dem Tabak zu entsagen 205.  
Landgraf, G., eingeführt in Decatur, Ill. 230.  
Landstreicher und Betrüger. Warnung vor 227.  
Lange, R., eingeführt in Defiance, D. 15. in Chicago, 55.  
Lange, W. J. B., eingeführt in Valparaiso, Ind. 7.  
Laurigen, J., eingeführt in Town Bear Creek, Wis. 47.  
Lauterbach, C., ordiniert in Vonaconing, Md. 6.  
Lebensversicherung der Pastoren in Deutschland 198.  
Leemhuis, C., eingeführt in North East, Pa. 55.  
Lehrer. Hohe Aufgabe desselben 145.  
Lehrermangel in Deutschland 29.  
Lemke, H., eingeführt in Manistee, Mich. 63.  
Lemann, W., ordiniert in Sheriffs Mount, Iowa 199.  
Liebe, C. F., eingeführt in der Gemeinde bei Chester, Ill. 235.  
Link, G., eingeführt in St. Louis, Mo. 191.  
Linsenmann, W., eingeführt in Rainham, Ont. 7.  
Liqueur, himmlischer 111.  
List, J., eingeführt in Roseville, Mich. 167.  
Lohrmann, C., eingeführt in Richmond, Mich. 112.  
Lotterie 93. — zu kirchlichen Zwecken, ein Gouverneur über — 77. — Collecteur in Hamburg 206. — Gesetz von Ohio 132. — Spiel 53.  
Loyola, Stifter des Jesuitenordens 124.  
Luther über Benennung nach seinem Namen 1. — über Hochachtung d. Gnadenmittel 21. — über das deutsche Volk, Gutes u. Böses 87. — über Christi Reich, als ein Spital 150. — über erdichtetes Gewissen 74. — über papistische Zweifelslehre 180. — über Kindertaufe 195. — über die Wiedertäufer 220. — hat keine neue Lehre aufgebracht 9. — will nicht lutherisch sein, ohne sofern er die b. Schrift rein lehre 10.  
Luthers Unbeugsamkeit ist der Kirche zum Segen gewesen und hat die wahre Einigkeit gereitet 218. — Unbeugsamkeit nicht Schuld an der unheilvollen Spaltung der sogenannten evangelisch-protestantischen Kirche 218. — Werk treiben wir, wenn wir Gott allein alle Ehre geben 162.  
„Lutheran Observer“ über Thesen über die Befehrung 118. — gibt Interessenregeln 205. — hofft, daß durch die Allianz die Trennung der Kirche der Reformation (!) geheilt werden wird 222.  
Lutheraner nannten d. Papisten die Rechtgläubigen, um sie zur Secte zu machen 1. — ist Ehrenname geworden 1. — Frankreich 69. — in Schlesien, verfolgt 17. — innerhalb der Union 76.  
„Lutheraner“, eine katholische Pille für 149.  
„Lutherisch“, Th. Groß in Marburg über diesen Namen 46.  
„Lutherische Herald“ über Verbot der Ehe mit der Frau Schwester 38.  
Lutherische Kirche. Daß nur durch ihre Lehre Gott allein alle Ehre gegeben wird, beweist, daß sie die allein wahre sei 94.  
Lutherische Regergemeinde 86.  
Lutherlinde im Ringethal 159.

## M.

Maisch, J. M., ordiniert in Kansas City, Mo. 7. — eingeführt in Miami County, Kansas 175.  
Marburger Colloquium 218.  
Maria und Christus 46.  
Markworth, C., eingeführt in Waupaca County, Wis. 46.  
Medienburg-Strelitz 190.  
Memphis, Tenn. (Gelbes Fieber) 213.  
Menschenwerdung des Sohnes Gottes 233.  
Messpaffen auf dem Strike 62.  
Methodisten über Röm. 7. 21. — Anklage eines methodistischen Blattes gegen ihre Prediger 93. — Einigkeit kläglich 93. — licenziren Predigerinnen 198. — veranstalten dramatische Unterhaltung zum Besten der Kirche 205. — Predigerin, die erste, sehr anmaßend 228. — siehe auch Rast, „Tröbliche Botschafter“, „Christliche Botschafter“. — wollen Camp Meetings nicht am „Sabbath“ halten 234. — Siehe Seite 6. 109.  
Methodistische Heiligkeit. (Tabak) 86. — Lagerversammlungs-Lieder 190. — Secten fangen an, die Nothwendigkeit von Predigerseminaren zu erkennen 205.  
Methodistischer Eifer 29.  
Meyer, A., ordiniert in White Oak, Texas 191.  
Meyer, H., eingeführt in Kirchhain, Wis. 46.  
Meyer, R., ordiniert in Danvers, Ill. 207.  
Missionsekte: in Baden, Mo., 207. — in Beardstown, Ill., 235. — in Bloomington, Ill., 215. — in Concordia, Mo., 7. — in Darmstadt, Ind., 23. — in Dubuque, Iowa, 30. — in Independence, Texas, 23. — in Kendallville, Ind., 160. — in Keokuk Station, Ill., 39. — in Lake Creek, Mo., 192. — in Lincoln, Ill., 215. — in Mount Pulaski, Ill., 23. 215. — in Napoleon, D., 199. — in New York City, 39. 215. — in Prairie Town, Ill., 175. — in Proviso, Ill., 31. — in Ridgeville, D., 31. — in Sheboygan County, Wis., 175. — in Waconia, Minn., 207. — in Past. Erdmanns Gemeinde, 235. — in Past. C. Markworths Gemeinde, 215. — in Past. Stöckes Gemeinde, 175. — in Past. Wichmanns Gem., 23.  
Missionsschiffe. Ob sie versichert werden sollen 20.  
Missourier nennt man uns, um uns zur Secte zu machen 9. — was ist ein 9. — halten sich für schwache Missourier 10. — an ihnen greift man nicht das Unmissourische, sondern das echt Missourische, d. i., Christlutherische an 10. — sollen, nach den Jovarn, den Seelenschlaf und die Verdammniß Solcher, die es nicht verdient haben, lehren 76. Ströbel über — 214.

Missourisynode. Manche Blätter drucken ab, was andere gegen sie schreiben 126. Bericht über Westlichen District 132. Bericht über Nördlichen District 166. Bericht über Mittleren District 190.  
Möhr, G., eingeführt in Holland, Ind. 224.  
Moldehnke, schlechter Geschichtsschreiber 126. 149.  
Moll, J. M. M., eingeführt in Lansing, Mich. 102.  
Moriz Wilhelm von Raumburg-Feiz, 1) Kindheit und Jugendjahre 169. 2) Satan bringt ihn in die Klauen des Antichrist 170. 3) Gottes Gnade zieht ihn wider in Christi Reich 177. 4) Glückwunsch und Dank dafür 179.  
Mystiker 179.

## N.

Nächsten. Umgang mit dem — 27. 35.  
Namen, legen die Feinde den Christen bei und benutzten ihn dann, sie zur Secte zu stempeln 1.  
Napoleon, L., der Antichrist des Dr. Seif, gestorben 68.  
Nast, Rev. Albert, ein neuer Heiliger 22.  
Nazarener nannten die Feinde die Christen 1.  
Restoriansmus in der Zeitschrift des Past. Brobst 140.  
Neumodisches Aushängeschild eines Gottesadlers 214.  
Niethammer, J. F., eingeführt in La Porte, Ind. 119.  
Norden, H., ordiniert in Pebble Creek, Neb. 175.

## O.

Odd Fellows. Ihre Religion 150.  
Odentius, Paulus, Glaubensstreue 193.  
Oestermeyer, F. W., eingeführt in Johannesburg, N. Y. 30.  
Oetjen, J., eingeführt in Monticello, Iowa 167.  
Ohio synode, allgemeine 93.  
Ohrenbeichte 62.  
Ottmann, Fr., eingeführt in Collinsville, Ill. 55.

## P.

Päpstliche. Wie sie sich verhalten wollen, wenn man sie hier, wie in Deutschland, behandeln würde 93.  
Päpstliche Unfehlbarkeit, Glauben an 38.  
Päpstliches Bibelverbot 73. 81. 89. 116.  
Papsttum und Bibel 29.  
Papisten. Hauptwuth gegen das geschriebene Wort 2. Eisenbahn zum Himmel 76. — missioniren unter Regern 94. Verfolgungswuth (Chiniquis) 187. sprechen der lutherischen Kirche die Schlüsselgewalt ab 198.  
Papistisches. (Spanien) 142. — (Christus hat nicht preussisch werden müssen. — Himmelsriegel) 205.  
Pennekamp, J. W., eingeführt in Bremen, Ill. 230.  
Peter Claver Verein der Papisten 94.  
„Pilger“ über die Separation in Sachen 68.  
Pohlmann, J. W., eingeführt in Lanesville, Ind. 207.  
Polemik. (Brobst) 109.  
Politik auf der Kanzel 28.  
Predigermangel in Berlin 45.  
Predigen und Lehren. Warum so wenig Erfolg 65.  
Predigten: König, F., Synodapredigt, Matth. 5, 13. 209. — Wagner, A., Schulpredigt, Joh. 21, 15—17. 145. — Walther, Reformationspredigt, Efra 3, 8—13. 49. — Walther, Reformationspredigt, 1 Kön. 18, 17. 18. 217. — Walther, Synodapredigt, Offenb. 14, 6. 7. 161.  
Preußen. Kronprinz von — läßt seine Kinder von einem Nationalisten erziehen 63. — (Gewissensbedrückende Gesetze) 110. — Schulverordnungen 119.  
Preussisch-lutherische Kirche. Streit über Kirche u. (A. Wagner) 126. 233.  
Priester, ein römischer, verbrennt die Bibel einer Dame 87. — ein römischer in Mexico agitiert für Aufhebung d. Celibats 228.  
Pröhl, H., eingeführt in Darmstadt, Ill. 230.  
Pröhl, H. F., ordiniert in Canton, Wis. 207.  
Protest gegen Bau einer Regierkirche in Charleston, W. V. 45.

## Q.

Quenstedt über Befehrung 21.

## R.

Ramelow, H., eingeführt in Prairietown, Ill. 55.  
Rationalisten. Fatales Entweder — Oder 99.  
Rechtfertigung Christi durch seine Auferstehung 96.  
Reformation 49. — wunderbarer Erfolg 217.  
Reformirte Kirche in viele Secten und Parteien gespalten 220.  
Reihing, Jac., ein bekehrter Jesuit 157.  
Reinisch, G., eingeführt in Janesville, Wis. 63.  
Reiser, Dr. A., Confessor 54.  
Reisinger, G., eingeführt in Danville, Ill. 46.  
Religion. Nur diejenige die wahre, die Gott allein alle Ehre gibt 161.  
Religionslosigkeit. Früchte der — 149.  
Reuschel, C., ordiniert in Logan, Ont. 183.  
Reuß, (Gefangbuch Gera) 69. 110.  
Riebel, J. W. A., reformirt, katholisch, unirte-evangelisch, episcopalistisch, nun römisch 118. 126.  
Ritter, ein, von der traurigen Gestalt 158.  
Rom. Evangelisches Blatt in — 111.  
Rösch, L., eingeführt in Cedarburg, Wis. 55.  
Rothmänner 214.

## S.

Sachsen 69. — (Verspflichtungsformel) 68. — (Brunn) 110. (Kenz) 29. 53. 119. — (Hablans) 87. 113. — (Schulze) 13. — Sächsischer Separation (Brunn) 90.  
Sächsische Landeskirche (Kenz) 29. — Landeskirche, Erfreuliches aus. (P. Auerwald) 36. — Separation, Urtheil des „Kirchlichen Wochenblatts“ über 223.  
Saloonhalter und die Kirche 109.  
Saufen der Deutschen 87.  
Saul unter den Propheten. (General Council) 228.  
Schaaf, G. V. A., ordiniert in Clarks Creek, Kansas 60.  
Schäfer, J. G., eingeführt in New Boston, Ind. 30.  
Schaller, G., zum Professor in St. Louis erwählt 16. 38.  
Schick, G., zum Rector in Fort Wayne, Ind., erwählt 16.  
Schlesien. Verfolgung der Lutheraner im 17. u. 18. Jahrh. 17.  
Schmidt, C., eingeführt in Elzira, D. 7.  
Schmidt, Jos., eingeführt in Saginaw, Mich. 15.

Schmidt, D., eingeführt in Town  
Schradar, C., eingeführt in Canton  
Schrift. Genauigkeit der heiligen  
Schullehrerseminar in Abdisson  
Schulz, Steph., Jugendjahre des  
Schulze, R. F., eingeführt in Cori  
Schub, L., ordiniert in Ahebon, Wis.  
Schwan, P., Hilfsprediger, ordiniert  
Schwärmerberuf zum Predigamt  
Schweiz 206.  
Seeger, F. W., eingeführt in Harl  
Seif, Dr., sein Antichrist todt 68.  
„Sendbote“ 38. — (Taufgnade)  
Seminar in Philadelphia 29. —  
Sied, H., ordiniert in Memphis, T.  
Simons Brüder. (Ap. Gesch.  
Socialdemocratie. Kirche der  
Socialismus 153.  
Sondhaus, M., eingeführt in Eu  
Spanien 134. 142.  
Speckhard, G., eingeführt in No  
Spehr, D., eingeführt in Sheboyga  
Spiritualisten 213.  
Staatsbeamten. Stellung zur  
Stecher, A. D., eingeführt in Ram  
Steden 29. — Briefe aus 203. —  
mit Lebensmitteln von hier aus  
Steinrauf, W., ordiniert in Hu  
Strelitz. (Jude — Senator) 15  
Strieter, J., eingeführt in Provo  
Ströbel, Licentiat, Urtheil über 2  
Stülpnagel, M., eingeführt in  
Stuß, C., eingeführt in Melvin, J  
Sydow in Berlin wieder eingese  
Synodalconferenz. Versammlung

## T.

Taubstummenanstalt und Wais  
188.  
Taufgnade 76.  
Temperenzwahn Sinn 87.  
Temperenz-Zelotismus (G  
Thesen: Daß nur durch die Lehre  
allein alle Ehre gegeben werde, ob  
daß die Lehre derselben die allein  
Befehrung des Menschen zu G  
gemeinschaft 150.  
Töchter Schule und Seminar fi  
Ill. 211. 221. 232.  
Todesnachrichten: Böse, C. I  
bach, F. W., Pastor, Lebensabri  
stor 22. — Hantkadt, J. W., P  
225. — Hoffmann, J. F., Lehrer  
199. 206. — Stamm, A., Pasto  
118. 127. — Winter, J. F., Leh  
Pastor, zum Gedächtniß desselben  
Torney, H., Hilfsprediger, ordin  
Traub, L., eingeführt in Town  
Tunker und Granges 223.  
Turner 77.

## U.

Unirte auf dem Wege nach Rom  
Unirte-evang. Kirche. (Ueber  
83. — Synode des Westens.  
Riebel 12. — Synode des Wei  
Weg zu den Episcopalen 44.  
Unsitlichkeit unter der die am  
den Jugend 197.

## V.

Vereinigte Brüder. Eeringachtu  
Versichern. Ob man Missionsch  
Vulgata. Lateinische Bibelüberse

## W.

Wahrsager. Bekenntniß wegen 2  
Waisenhaus bei St. Louis 101.  
Waisenhaus des ersten (Hügels) 182.  
Waisenheimath, Martin Luther  
13. 86.  
Waldeck 111. 235.  
Walker, J. J., ordiniert in Jeff  
Warnung, wohlgemeinte, vor 2  
Wesen falschgläubiger und gottlo  
Weibercongreß, Daß gegen St  
Weißel, C. A., eingeführt in Pa  
Weißbrodt, H., ordiniert in Mo  
Welbote, religionsmengerisch  
Wetterfahnenlied 159.  
Wiedertäufer 118. — Ei  
Wiener Ausstellung. (K  
werden) 206.  
Winckler, R., ordiniert in Fergu  
Wolf, G., ordiniert in Altamont,  
Worms 235.  
Wünsch, C., eingeführt in Fran

## Z.

Zahn, B. J., eingeführt in Port  
Zehnengel erklärt der „S  
bmblich 149.  
Zimmermann, D., ordiniert i  
Zisch, W., eingeführt in Ma  
Zuder, G. M., eingeführt in D  
Zweck heiligt das Mittel. (Katho  
Zwingli erklärt Luthers Lehre von  
stürzen den Jrrthum 219. — u  
Luther 217. — und die Seiner  
sogenannten evangelisch-protesta  
die Lutheraner „Fleischfreier“  
Zwingli's Urtheil über Luthers  
218.

ruden ab, was andere  
Westlichen District 132.  
Bericht über Mitt-  
224.  
126. 149.  
Mich. 102.  
eiz, 1) Kindheit und  
ihn in die Klauen des  
bt ihn wider in Christi  
at dafür 179.  
bei und benutzten ihn  
eiß, gestorben 68.  
2.  
en 1.  
Past. Probst 140.  
Vottesackers 214.  
Porte, Ind. 119.  
Feb. 175.  
hannishburg, N. Y. 30.  
owa 167.  
e, Ill. 55.  
n, wenn man sie hier,  
93.  
n an 38.  
99. 116.  
ebene Wort 2. Eisen-  
unter Regern 94. Ver-  
der lutherischen Kirche  
sus hat nicht preussisch  
5.  
remen, Ill. 230.  
en 68.  
resville, Ind. 207.  
nig Erfolg 65.  
Matth. 5, 13. 209. —  
15—17. 145. — Wal-  
49. — Walther,  
18. 217. — Walther,  
61.  
Kinder von einem Ra-  
ensbedrückende Gesehe)  
t über Kirche u. (A.  
bel einer Dame 87. —  
hebung d. Eölibats 228.  
230.  
207.  
Charlesston, W. B. 45.  
n, Ill. 55.  
Der 99.  
erziehung 96.  
g 217.  
Parteien gespalten 220.  
7.  
Wis. 63.  
e, Ill. 46.  
e Gott allein alle Ehre  
149.  
183.  
unirt-evangelisch, epis-  
58.  
s. 55.  
68. — (Brunn) 110.  
87. 113. — (Schulze)  
90.  
Landeskirche, Erfreu-  
eparation, Urtheil des  
al Council) 228.  
reck, Kansas 6.  
son, Ind. 30.  
uis erwählt 16. 38.  
Ind., erwählt 16.  
17. u. 18. Jahrb. 17.  
7.  
Mich. 15.

Schmidt, D., eingeführt in Town Chester, Mich. 215.  
Schradar, C., eingeführt in Canton, Mo. 134.  
Schrift. Genauigkeit der heiligen 191.  
Schullehrerseminar in Madison 205. 167.  
Schulg, Steph., Jugendjahre des Judenmissionars — 25.  
Schulze, A. J., eingeführt in Cortland, Minn. 119.  
Schütz, L., ordinirt in Alhoben, Wis. 199.  
Schwan, P., Hilfsprediger, ordinirt in Cleveland, D. 191.  
Schwärmerberuf zum Predigtamt 30.  
Schweiz 206.  
Seeger, J. W., eingeführt in Harlem, N. Y. 119.  
Seiß, Dr., sein Antichrist todt 68.  
Sendbote" 38. — (Taufgnade) 76. — (Zehntengesetz) 149.  
Seminar in Philadelphia 29. — in St. Louis 205.  
Seef, S., ordinirt in Memphis, Tenn. 230.  
Simons Brüder. (Ap. Gesch. 8, 9—24.) 149.  
Socialdemocratie. Kirche der — 174.  
Socialismus 153.  
Sondhaus, M., eingeführt in Summit, Ill. 159.  
Spanien 134. 112.  
Speckhard, G., eingeführt in Royal Oak, Mich., 199.  
Spehr, D., eingeführt in Sheboygan, Wis. 78.  
Spiritualisten 213.  
Staatsbeamten. Stellung zur Kirche 38.  
Stecher, A. D., eingeführt in Kanton, Wis. 134.  
Steeben 29. — Briefe aus 203. — Aufforderung, die Anstalt  
mit Lebensmitteln von hier aus zu versorgen 229.  
Steinrauf, W., ordinirt in Huntley, Ill. 167.  
Strelig. (Jude — Senator) 159.  
Strieter, J., eingeführt in Proviso, Ill. 102.  
Ströbel, Vicentiat, Urtheil über Vorwort 214.  
Stülpnagel, M., eingeführt in Cooper County, Mo. 55.  
Stütz, S., eingeführt in Melvin, Ill. 46.  
Sydow in Berlin wieder eingesetzt 198.  
Synodalconferenz. Versammlung in Fort Wayne 174.

### I.

Taubstummenanstalt und Waisenhaus zu Royal Oak, Mich.  
188.  
Taufgnade 76.  
Temperenzwahninn 87.  
Temperenz = Zelotismus (gegen Weinbau) 21.  
Thesen: Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott  
allein alle Ehre gegeben werde, ein unwidersprechlicher Beweis,  
daß die Lehre derselben die allein wahre sei 94. — über die  
Befehrung des Menschen zu Gott 142. — über Kirchen-  
gemeinschaft 150.  
Töchter Schule und Seminar für Lehrerinnen, Springfield,  
Ill. 211. 221. 232.  
Todesnachrichten: Böse, E. D. C., Pastor 214. — Eisen-  
bach, J. W., Pastor, Lebensabris 5. — Hartmann, C., Pa-  
stor 22. — Hattstädt, J. W., Pastor 200. — (Lebensabris)  
225. — Hoffmann, J. A., Lehrer 22. — Pallmer, J., Pastor  
199. 206. — Stamm, A., Pastor 6. — Ulrich, J. L., Lehrer  
118. 127. — Winter, J. J., Lehrer 88. — Wülfemann, A.,  
Pastor, zum Gedächtniß desselben 4.  
Torney, S., Hilfsprediger, ordinirt in Manistee, Mich. 7.  
Traub, L., eingeführt in Town Summit, Ill. 47.  
Turner und Granges 223.  
Turner 77.

### II.

Unirte auf dem Wege nach Rom 83. — Lehrzucht (Lemgo) 38.  
Unirt-evang. Kirche. (Uebertritt zu den Episcopalen 28.  
83. — Synode des Westens. Schilderung von J. W. A.  
Niedel 12. — Synode des Westens. Neue Glieder auf dem  
Weg zu den Episcopalen 44.  
Unsitlichkeit unter der die amerikanischen Schulen besuchen-  
den Jugend 197.

### B.

Bereinigte Brüder. Geringachtung des heiligen Abendmahls 6.  
Versichern. Ob man Missionschiffe — soll 20.  
Bulgata. Lateinische Bibelübersetzung der Römischen, falsch 74.

### W.

Wahrsager. Bekenntniß wegen Befragen eines — 70.  
Waisenhaus bei St. Louis 101. — bei St. Louis, (Einwei-  
hung des ersten Flügel) 182. — in Madison 196.  
Waisenheimath, Martin Luther, in West Norbury bei Boston  
13. 86.  
Waldeck 111. 235.  
Walker, J. J., ordinirt in Jefferson City, Mo. 88.  
Warnung, wohlgemeinte, vor Verführung 227. — vor dem  
Lesen falschglaubiger und gottloser Schriften 229.  
Weibercongreß, Daß gegen Kinder 234.  
Weißel, C. A., eingeführt in Haverstraw, N. Y. 112.  
Weißbrot, S., ordinirt in Mount Olive, Ill. 175.  
Weißbrot, religiösumengerisch 62.  
Wetterfahnenlied 159.  
Wiedertäuferlei 118. — Siehe Baptisten.  
Wiener Ausstellung. (Keine Bibeln durften verkauft  
werden) 206.  
Winkler, R., ordinirt in Fergus Falls, Minn. 199.  
Wolf, G., ordinirt in Alhmont, Ill. 7.  
Worms 235.  
Wünsch, C., eingeführt in Frankenkirch, Ill. 15.

### 3.

Zahn, B. J., eingeführt in Portage City, Wis. 15.  
Zehntengesetz erklärt der „Sendbote“ für heute noch ver-  
bindlich 149.  
Zimmermann, D., ordinirt in Alhpee, Wis. 191.  
Zisch, W., eingeführt in Adhison, Kansas 102.  
Zuder, G. M., eingeführt in Defiance, D. 88.  
Zweck heiligt das Mittel. (Katholisches Hospital) 159.  
Zwingli erklärt Luthers Lehre vom Abendmahl für einen grund-  
tütenden Irrthum 219. — und die Seinen gingen erst mit  
Luther 217. — und die Seinen Schuld an der Spaltung der  
sogenannten evangelisch-protestantischen Kirche 218. — nennt  
die Lutheraner „Heischfresser“ u. 218.  
Zwingli's Urtheil über Luthers „Bekenntniß vom Abendmahl“  
218.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen, und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29. St. Louis,

## Vorwort

zum  
neunundzwanzigsten Jahrgang des „Lutheraner“.

Im Kampf gegen die rechte Kirche Christi hat der  
böse Feind je und je auch diese Kriegslust angewendet,  
daß er durch seine Lieben Getreuen derselben einen bösen,  
oder doch verdächtigen Namen erst selbst gegeben, und  
dann diesen Namen dazu benutzt hat, sie zu einer Secte  
zu stempeln.

Schon die ersten Christen mußten dies erfahren. Man  
nannte sie Galiläer, Nazarener und dergleichen,  
und wenn man sie so nannte, so meinte man genug  
gethan zu haben, um vor ihnen als einer schlimmen,  
bösen Secte zu warnen. Als Nikodemus für Christum  
von den Hohenpriestern und Pharisäern einst nur diese  
Gerechtigkeit verlangte, daß man ihn nicht richte, ehe  
man ihn verhört habe, da schrieen sie sogleich: „Bist  
du auch ein Galiläer?“ (Joh. 7, 50—52.) Sie  
wollten damit sagen: Weißt du denn nicht, daß die  
Anhänger Jesu keine wahren Israeliten, sondern eine  
neue Secte sind, die sich Galiläer nennen? Solltest  
du daher als ein Oberster der Pharisäer dich nicht schä-  
men, solche berüchtigte Leute in Schutz zu nehmen? Als  
ferner Paulus, von dem Hohenpriester Ananias und  
von den Ältesten angeklagt, vor dem Landpfleger Felix  
stand, da erklärten jene: „Wir haben diesen Mann  
funden schädlich und einen Vornehmsten der Secte der  
Nazarener.“ (Apostg. 24, 1—5.) Was bedürfen  
wir, wollen sie sagen, also weiter Zeugniß?

Nicht anders verfuhrten im vierten Jahrhundert auch  
die Arianer, welche Christi Gottheit leugneten. Da sie  
sich nemlich von Athanasius, dem gewaltigen Vertheidi-  
ger der Gottheit Christi, überwunden sahen und gegen  
seine Lehre nichts aufbringen konnten, nannten sie nun  
diejenigen, welche diese Lehre bekannten, Athanasia-  
ner, mit welchem Namen sie nichts anders bezweckten,  
als die rechtgläubigen Christen zu einer neuen Secte zu  
machen, die von der wahren Lehre Christi abgefallen sei,  
anstatt an Christum an Athanasius glaube und diesen  
zu ihrem Haupte gemacht habe.  
Dasselbe haben denn auch vor vierterhalbhundert  
Jahren Luther und seine Mitbekenner erfahren. Als  
die Papisten Luthers Lehre aus der Schrift nicht wider-

legen konnten, h  
daß sie nun al  
nahmen und bek  
ten Luther und  
schieden dagege  
sie sollten und  
Bekannt ist, da  
anderem folgen  
ersten bitte ich,  
und sich nicht  
Was ist Luther  
bin ich auch f  
1 Kor. 3, 4, 5.  
sollten heißen J  
Wie komme den  
daß man die S  
Namen nennen?  
tilgen die partei  
Lehre wir haben  
teitschen Namen  
Lehre und Nam  
sie Päpstlich sein  
keines Meisters  
einige gemeine  
Matth. 23, 8.“  
mahnung an al  
pörung zu hüte  
her seine rechten  
um meinethwillen  
schaffen, die d  
ich es selbst (da  
Das sind die,  
greuliches, schär  
Unfern. Denn  
sondern an C  
sie, und sie h  
sen sie fahre  
Gott kann sowol  
durch Raipham,  
reden. Mit d  
kenne selbst auch  
kennen; ich pred  
Christo. Der D  
lasse aber Chris  
wir auch woh





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. October 1872.

No. 1.

## Vorwort

zum  
Jahrgang des „Lutheraner“.

die rechte Kirche Christi hat der auch diese Kriegslust angewendet, den Getreuen derselben einen bösen, Namen erst selbst gegeben, und dazu benutzt hat, sie zu einer Secte

Christen mußten dies erfahren. Man r, Nazarener und dergleichen, so nannte, so meinte man genug vor ihnen als einer schlimmen, n. Als Nikodemus für Christum n und Pharisäern einst nur diese e, daß man ihn nicht richte, ehe e, da schrien sie sogleich: „Bist er?“ (Joh. 7, 50—52.) Sie

Weißt du denn nicht, daß die wahren Israeliten, sondern eine ich Galiläer nennen? Solltest du der Phariseer dich nicht schämen? Leute in Schutz zu nehmen? Als dem Hohenpriester Ananias und klagt, vor dem Landpfleger Felix me: „Wir haben diesen Mann einen Vornehmsten der Secte der (Joh. 24, 1—5.) Was bedürfen also weiter Zeugniß?

oren im vierten Jahrhundert auch Christi Gottheit leugneten. Da sie Athanasius, dem gewaltigen Vertheidiger, überwunden sahen und gegen bringen konnten, nannten sie nun se Lehre bekannten, Athanasius nannten sie nichts anders bezweckten, Christen zu einer neuen Secte zu abhären Lehre Christi abgefallen sei, n Athanasius glaube und diesen nicht habe.

nenn auch vor vierterhalbhundert eine Mitbekenner erfahren. Als lehre aus der Schrift nicht wider-

legen konnten, halfen sie sich unter anderem auch damit, daß sie nun alle, welche Luthers reine Bibellehre annahmen und bekannten, Lutheraner nannten. Mochten Luther und seine Glaubensgenossen noch so entschieden dagegen protestiren, es half ihnen dies nichts, sie sollten und mußten Lutheraner sein und heißen. Bekannt ist, daß Luther schon im Jahre 1522 unter anderem folgendermaßen dagegen protestirte: „Zum ersten bitte ich, man wolle meines Namens schweigen, und sich nicht Lutherisch, sondern Christen heißen. Was ist Luther? Ist doch die Lehre nicht mein. So bin ich auch für niemand gekreuzigt. St. Paulus 1 Kor. 3, 4, 5. wollte nicht leiden, daß die Christen sich sollten heißen Paulisch oder Petersch, sondern Christen. Wie komme denn ich armer stinkender Madensack dazu, daß man die Kinder Christi solle mit meinem heillosen Namen nennen? Nicht also, lieben Freunde; laßt uns tilgen die parteilichen Namen, und Christen heißen, daß Lehre wir haben. Die Papisten haben billig einen parteilichen Namen, dieweil sie nicht begnügt an Christi Lehre und Namen; wollen auch Pöpstisch sein: so laßt sie Pöpstisch sein, der ihr Meister ist. Ich bin und will keines Meisters sein. Ich habe mit der Gemeinde die einige gemeine Lehre Christi, der allein unser Meister ist, Matth. 23, 8.“ (Siehe Luthers Schrift: Treue Vermahnung an alle Christen, sich vor Aufruhr und Empörung zu hüten. X, 420. f.) Luther beschreibt daher seine rechten Schüler selbst also: „Viel sind ihr, die um meinethwillen gläuben, aber jene sind allein die Rechtschaffenen, die darinne bleiben, ob sie auch hörten, daß ich es selbst (da Gott für sei!) verleugnete und abträte. Das sind die, die nichts darnach fragen, wie böses, greuliches, schändliches sie hören von mir und von den Unfern. Denn sie gläuben nicht an den Luther, sondern an Christum selbst. Das Wort hat sie, und sie haben das Wort; den Luther lassen sie fahren, er sei ein Bube, oder heilig. Gott kann sowohl durch Balaam, als durch Jesajam, durch Kaiphah, als durch Petrum, ja durch einen Esel reden. Mit denen halte ichs auch. Denn ich kenne selbst auch nicht den Luther, will ihn auch nicht kennen; ich predige auch nichts von ihm, sondern von Christo. Der Teufel mag ihn holen, wenn er kann: er lasse aber Christum mit Frieden bleiben, so bleiben wir auch wohl.“ (Siehe: Mißive an Hartmuth

von Cronberg, vom Jahre 1522. XV, 1988. f.) Aber, wie gesagt, alle diese Protestationen waren bei den Feinden vergeblich. Sie fuhrten nichts desto weniger fort, alle, welche wie Luther glaubten und mit ihm diesen Glauben bekannten, Lutheraner zu nennen. Sie wußten wohl, warum? Denn ein jeder, welcher damals hörte, es gebe Leute, welche sich Lutheraner nenneten, sollte und mußte denken, das seien nicht Leute, welche den alten Christenglauben angenommen hätten, sondern eine neue ketzische, schwärmerische Secte, zu deren Haupte sich Luther aufgeworfen habe, daher es ganz recht sei, solche Leute bis auf das Blut zu verfolgen, und wer gegen ihre Lehre kämpfe, der kämpfe nicht etwa gegen Gottes Wort, sondern gegen eine neue höchst verderbliche Menschenlehre! Luther schreibt daher selbst im Jahre 1524 an die hart verfolgten Miltenberger: „Ich habe durch D. Johann Carlstadt\*), euren vertriebenen Pfarrherrn, und auch sonst gründlichen Unterricht empfangen, wie die Feinde des Evangelii und Seelenmörder an euch gehandelt haben um des Wortes Gottes willen, welches sie mit ihrem freveln Kästermaul jetzt Lutherische Lehre heißen, auf daß sie einen Schein haben, als thäten sie Gott einen Dienst daran, weil sie Menschenlehre verfolgen; wie die Juden an den Aposteln, als Christus ihnen verkündigt, auch thaten.“ (S. Auslegung des 120. Psalms, in einem christlichen Trostbrief an die Miltenberger. V, 1846.) Luther schreibt ferner: „So haben wir ja so einen schmähligen und schändlichen Namen vor der Welt, als freilich in tausend Jahren niemand gehabt hat. Welchen man kann Lutherisch oder Evangelisch heißen, da meinen sie, sie haben ihn mehr denn zehnmal teuflisch geheissen; der muß denn auch mehr denn einer Hölle werth sein.“ (S. Luthers Schrift wider das blinde und tolle Verdammiß der 17 Artikel, von der elenden schändlichen Universität zu Ingolstadt ausgegangen. XXI, 130\*.) So oft die Papisten in und nach der Zeit Luthers einen Zeugen der Wahrheit ermordet hatten, in Deutschland, Frankreich, England, Spanien u. s. w., so meinten sie sich immer genugsam gerechtfertigt zu haben und sich ihrer blutigen That rühmen zu können, wenn sie nur sagen konnten, der Hin-

\*) Es war dies nicht der berühmte Schwärmer Carlstadt, welcher bekanntlich nicht den Vornamen Johann, sondern Andreas trug, sondern ein frommer Prediger, der es mit Luther hielt.

gerichtete sei ein Lutheraner gewesen. Selbst die Calvinisten wurden damals häufig als „Lutheraner“ verfolgt. Es ist dies selbst in America vorgekommen. In der Zeit der Verfolgung der Calvinisten in Frankreich in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts wanderten viele französische Calvinisten nach America aus und gründeten unter anderem auf der nördlich von Florida gelegenen Küste eine Ansiedlung. Dies erregte die Eifersucht des Königs von Spanien, des fanatisch papistischen Philipp des Zweiten. Derselbe sandte daher (im Jahre 1565) ein Geschwader von 11 Schiffen, mit 2600 Soldaten bemannt, nach der nordamerikanischen Küste mit dem Auftrage, die neuentstandene Ansiedlung zu zerstören. Dieser Befehl wurde denn auch pünktlich ausgeführt. Wer hierbei den papistischen Spaniern in die Hände fiel, mußte den Verbrechertod leiden. Viele knüpfte man an den Bäumen des nahen Waldes auf und befestete darüber die Ueberschrift an: „Diese sind nicht als Franzosen, sondern als Lutheraner gehängt worden.“ Damit meinten sie denn ihren Mord hinlänglich gerechtfertigt zu haben, denn ein Lutheraner und ein des martervollsten Todes würdiger Mensch galt bei den Papisten für gleichbedeutend.\*)

Nachdem nun aber die Feinde hartnäckig dabei geblieben sind, alle diejenigen Lutheraner zu nennen, welche mit Luther den alten christlichen apostolischen Glauben bekennen, so haben sich endlich alle Befenner dieses Glaubens diesen Namen gefallen lassen müssen. Ja, es ist zuletzt so weit gekommen, daß derjenige, welcher nicht zugeben wollte, ein Lutheraner zu sein, obgleich er den alten christlichen apostolischen Glauben in seinem Herzen trug, durch seine Leugnung, ein Lutheraner zu sein, den rechten Glauben verleugnet haben würde. Luther schreibt daher selbst schon im Jahre 1522: „Ich sehe, daß eine gute Vermahnung noth ist, zu thun an die, so jetzt der Satan anfähet zu verfolgen; unter welchen eiliche sind, die meinen, sie wollen der Fährlichkeit damit entlaufen, wenn man sie angreift, daß sie sagen: Ich halt's nicht mit dem Luther, noch mit Jemand, sondern mit dem heiligen Evangelio, und mit der heiligen römischen Kirche; so lasse man sie mit Frieden, und behielten doch im Herzen meine Lehre für evangelisch, und blieben dabei. Wahrlich, solch Bekenntniß hilft sie nicht und ist ebensoviel, als Christum verleugnet. Darum bitte ich, dieselben wollten sich ja wohl vorsehen. Wahr ist's, daß du ja bei Leib und Seel nicht sollst sagen: Ich bin Lutherisch oder Pöbstlich; denn derselben ist keiner für dich gestorben, noch dein Meister, sondern allein Christus, und sollst dich einen Christen bekennen. Aber wenn du es dafür hältst, daß des Luthers Lehre evangelisch, und des Pöbstes unevangelisch sei, so mußt du den Luther nicht gar so hinwerfen; du wirfst sonst seine Lehre auch mit hin, die du doch für Christus Lehre erkennest. Sondern also mußt du sagen: der Luther sei ein Bube, oder Helliger, da liegt mir nichts an; seine Lehre aber ist nicht sein, sondern Christus' selbst. Denn du siehest, daß die Tyrannen nicht damit umgehen, daß sie nur den Luther umbringen, sondern die Lehre wollen sie vertilgen; und von der Lehre wegen tasten sie dich billig an, und fragen dich, ob du Lutherisch heißest. Hier mußt du wahrlich nicht mit Rohworten reden, sondern frei Christum bekennen, es hab' ihn Luther, Claus oder Georg gepredigt. Die Person laß fahren, aber die

Lehre mußt du bekennen. Also schreibt auch St. Paulus an Timotheum I, 1, 8.: „Schäme dich nicht des Zeugnisses unseres Herrn, noch meiner, der ich um seinetwillen gebunden bin.“ Wenn hie Timotheo genug gewesen wäre, daß er das Evangelium bekennete, hätte ihm Paulus nicht geboten, daß er sich sein auch nicht schämen sollte; nicht als der Person Pauli, sondern als der um des Evangelii willen gebunden war. Wo nun Timotheus gesagt hätte: Ich halte es nicht mit Paulo, noch mit Petro, sondern mit Christo, und wußte doch, daß Petrus und Paulus Christum lehrten, hätte er doch Christum selbst damit verleugnet. Denn Christus spricht Matth. 10. von denen, die ihn predigen: „Wer euch aufnimmt, der nimmt mich auf; wer euch verachtet, der verachtet mich.“ Warum das? Darum, daß sie seine Boten (die sein Wort bringen) also halten, darum ist's gleich als wenn er selbst und sein Wort also gehalten würden.“ (S. Luthers Schrift: Meinung von beider Gestalt des Sacraments zu nehmen. XX, 136. f.) Daher antwortete denn auch einst Markgraf Georg von Brandenburg, der bekannte unerschrockene Bekenner der Wahrheit auf dem Reichstage zu Augsburg, als man ihm durch den Namen Lutheraner einen Schimpf anthun wollte, also: „Ich bin auf Dr. Luther nicht getauft; er ist nicht mein Gott und Heiland; ich glaube nicht an ihn und werde durch ihn nicht selig; und darum in einem solchen Sinne bin ich nicht Lutherisch. Wenn ich aber gefragt werde, ob ich mich zu der Lehre, die mir Gott durch sein heiliges Werkzeug, Dr. Luthern, wieder gegeben hat, mit Herz und Mund bekenne: da habe ich kein Bedenken noch Scheu, mich Lutherisch zu nennen; und in diesem Sinne bin und bleibe ich mein Lebelaug ein Lutheraner.“

Doch was ist geschehen? Im Laufe der Zeit hat der Name „Lutheraner“ endlich fast ganz aufgehört, ein Scheltwort zu sein, vielmehr ist er im Gegentheil vielfach zu einem Ehrennamen geworden; wie denn schon Luther es vorausgesagt hat. Er schrieb nemlich in dem bereits angeführten Trostbrief an die Miltenberger: „Wiewohl ichs nicht gerne habe, daß man die Lehre und Leute Lutherisch nennt, und muß von ihnen leiden, daß sie Gottes Wort mit meinem Namen also schänden: so sollen sie doch den Luther, die Lutherische Lehre und Leute lassen bleiben und zu Ehren kommen, wiederum sie und ihre Lehre untergehen und zu Schanden werden, obs auch aller Welt leid wäre und alle Teufel verdröffe. Denn wir wissen, weiß das Wort ist, das wir predigen, und sollen es uns nicht allen nehmen. Das sei meine Prophezeiung, die mir nicht fehlen wird. Gott erbarme sich über sie.“ (V, 1858. f.) Was will nun aber die Folge davon werden, daß der Name Lutheraner sich aus einem Schimpfnamen in einen Ehrennamen verwandelt hat? Diese: daß die Feinde der Lutherischen Lehre allein die rechten Lutheraner sein wollen, diejenigen aber, welche dies wirklich sind, nun durch neue Parteinamen, z. B. Altlutheraner, Missourische, und dergleichen, als eine neu aufgestandene Secte zu verdächtigen und zu brandmarken suchen.

Sei es uns denn vergönnt, in der nächsten Nummer uns einmal über den neuen uns und unserer Lehre von den Feinden aufgehefteten Namen „Missourier, missourische Lehre“ auszusprechen.

(Fortsetzung folgt.)

Man wird finden, daß diejenigen, welche an denen alles am übelsten auslegen, die es mit der Reinheit der Lehre genau nehmen, hingegen an denen alles zum besten deuten, die falsche Lehre haben.

## Eine Einsendung über Pa Schutt und Ger

No. 3.

Das Publikum, dem ich den Brochagen als Goliath empfohlen hoffentlich zu Dank verpflichtet fühlen, aber dem geistlichen Herrn auch nicht, er hat mit seinem Büchlein mich Anfall tiefer Melancholie wenigstens eine Zeitlang befreit, und darum lieber ausschreiben, wenn ich auch sein ten als Autor nicht völlig gerechtfertigt er seiner Religion nach zwar nicht unbeschneider Philister, aber doch gibt er selbst S. 9. und 10. satzfam Christus ist nichts als ein Tugend „gründet sich auf Tugenden“. lasterhaften Luther. „Denn“, wie nicht der kräftigste Protestant kann, daß Luther seine neue Religion a det, daß er die Tugend als höchst hingestellt habe, denn eine Lehre, die wirft, und als nichts nütze, ja schäd stellt, kann gewiß den Menschen nicht

Nun laßt uns die Tugenden näher ins Auge fassen. Seine er sich auch hauptsächlich seinem besteht darin, daß er den einen Wort auf's gräßlichste lästert, wie eines rechtschaffenen Papisten im geschriebene Wort Gottes gerichte türlich gegen Gott selbst.

Von dem ersten Augenblick an, daß sein Wort sollte aufgeschrieben mehr er selbst den Anfang des heiligen zehn Geboten gemacht hat, das Schärffte, daß es sollte gele Herzen genommen werden. Die Worte, die er ihnen gebot, zum binden, „und sollen dir ein Denk sein, und sollst sie über deines H und an die Thore“. Natürlich Amulet oder Zaubermittel, sonder nen, Erinnern. Und weil es ja ten, selbst in einem gebildeten B die nicht lesen können, wie zum jüngerer Kinder, so war nicht a Schärffte befohlen, die Worte des einzuschärfen und allenthalben u ihnen davon zu reden, sondern es diesem Haufen und den kleinen K öffentlich dem ganzen Volke vorge Mos. Cap. 6. und 31. Eben so e das Lesen der Schrift Esa. 34, I Schrift reichlich in den Synagoge wurde. Ja das Lesen der Sch so allgemein, daß sie 1 Macc. 1 schreiben konnten: „Wiewohl w der Hülfe bedürfen, und Trost h das wir täglich lesen“ u. Der renland führte seinen Jesaias m ihn auf seinem Wagen. Chr meistens aus den sogenannten Volks, aber das Lesen der Sch gemeines, daß Christus bei der 2 sagen konnte: „Wer da liest, d Paulus zu den Verösischen L redete, und aus der Schrift

\*) Zwei Jahre darnach überfielen freilich die Franzosen, um jene Schandthat zu rächen, die von den mörderischen Spaniern in der Gegend der zerstörten französischen Ansiedlung errichteten Forts und knüpfen nun auch diese Spanier, aber mit folgender Ueberschrift, auf: „Diese sind nicht als Spanier und Katholiken, sondern als Verräther, Diebe und Mörder aufgehängt worden.“

bt auch St. Pau-  
me dich nicht des  
einer, der ich um  
le Timotheo genug  
m bekennete, hätte  
ch sein auch nicht  
auli, sondern als  
n war. Wo nun  
s nicht mit Paulo,  
und wußte doch,  
rten, hätte er doch  
nn Christus spricht  
igen: „Wer euch  
euch verachtet, der  
rum, daß sie seine  
halten, darum ist's  
Bort also gehalten  
einung von beider  
. XX, 136. f.)  
arkgraf Georg  
unerschrockene Be-  
tage zu Augsburg,  
utheraner einen  
y bin auf Dr. Lu-  
Hott und Heiland;  
rch ihn nicht selig:  
nne bin ich nicht  
werde, ob ich mich  
n heilsames Werk-  
at, mit Herz und  
Bedenken noch  
en; und in diesem  
elang ein Luth-  
ife der Zeit hat der  
anz aufgehört, ein  
n Gegentheil viel-  
n; wie denn schon  
ieb nemlich in dem  
die Millenberger:  
man die Lehre und  
von ihnen leiden,  
men also schänden:  
die Lutherische  
n und zu Ehren  
hre untergehen und  
Welt leid wäre und  
wissen, wess das  
ollen es uns nicht  
beziehung, die mir  
ich über sie.“ (V,  
Folge davon wer-  
r sich aus einem  
n verwandelt hat?  
hen Lehre allein die  
enigen aber, welche  
Parteinamen, z. B.  
, und dergleichen,  
u verdächtigen und  
r nächsten Nummer  
d unserer Lehre von  
Missourier, missou-

## Eine Einsendung über Pater Brodhagens Schutt und Gerölle.

No. 3.

Das Publikum, dem ich den Ehrwürdigen Herrn Brodhagen als Goliath empfohlen habe, wird sich mir hoffentlich zu Dank verpflichtet fühlen. Ich fühle mich aber dem geistlichen Herrn auch stark verpflichtet, denn er hat mit seinem Büchlein mich von einem heftigen Anfall tiefer Melancholie wenigstens, wie ich hoffe, für eine Zeitlang befreit, und darum will ich ihn noch weiter ausstreichen, wenn ich auch seinen hohen Eigenschaften als Autor nicht völlig gerecht werden kann. Daß er seiner Religion nach zwar nicht wie sein Urbild ein unbeschnittener Philister, aber doch ein purer Heide ist, gibt er selbst S. 9. und 10. satzsam zu erkennen. Sein Christus ist nichts als ein Tugendlehrer, seine Religion „gründet sich auf Tugenden“. Ganz anders bei dem lasterhaften Luther. „Denn“, wie der Pater schreibt, „auch nicht der krassste Protestant kann den Beweis liefern, daß Luther seine neue Religion auf Tugenden gegründet, daß er die Tugend als höchstes Ziel des Menschen hingestellt habe, denn eine Lehre, die die guten Werke verwirft, und als nichts nütze, ja schädlich zur Seligkeit hinstellt, kann gewiß den Menschen nicht tugendhaft machen.“ Nun laßt uns die Tugenden dieses neuen Goliaths näher ins Auge fassen. Seine Haupttugend, dadurch er sich auch hauptsächlich seinem Pöbel empfehlen wird, besteht darin, daß er den einen wahren Gott und sein Wort auf's gräulichste lästert, wie denn die Hauptmuth eines rechtschaffenen Papisten immer zunächst gegen das geschriebene Wort Gottes gerichtet ist, und damit natürlich gegen Gott selbst.

Von dem ersten Augenblick an, wo der Herr befahl, daß sein Wort sollte aufgeschrieben werden, oder vielmehr er selbst den Anfang des Aufschreibens mit den heiligen zehn Geboten gemacht hatte, befahl er auch auf das Schärffste, daß es sollte gelesen, gelernt und zu Herzen genommen werden. Die Juden mußten die Worte, die er ihnen gebot, zum Zeichen auf die Hand binden, „und sollen dir ein Denkmal vor deinen Augen sein, und sollst sie über deines Hauses Pforten schreiben und an die Thore“. Natürlich doch nicht, wie ein Amulet oder Zaubermittel, sondern zum Lehren, Lernen, Erinnern. Und weil es ja natürlich zu allen Zeiten, selbst in einem gebildeten Volk Einige geben mag, die nicht lesen können, wie zum Beispiel der Haufen jüngerer Kinder, so war nicht allein den Eltern aufs Schärffste befohlen, die Worte des Gesetzes den Kindern einzuschärfen und allenthalben und zu allen Zeiten zu ihnen davon zu reden, sondern es mußte auch, sonderlich diesem Haufen und den kleinen Kindern zu gut, jährlich öffentlich dem ganzen Volke vorgelesen werden. 5. B. Mos. Cap. 6. und 31. Eben so empfahlen die Propheten das Lesen der Schrift Esa. 34, 16., wie denn auch die Schrift reichlich in den Synagogen öffentlich verlesen wurde. Ja das Lesen der Schrift war bei den Juden so allgemein, daß sie 1 Macc. 12, 9. den Spartanern schreiben konnten: „Wiewohl wir nun jetzt nicht fremder Hülfe bedürfen, und Trost haben an Gottes Wort, das wir täglich lesen“ u. Der Rämmerer von Mohrenland führte seinen Jesaias mit auf Reisen, und las ihn auf seinem Wagen. Christi Jünger waren ja meistens aus den sogenannten untersten Schichten des Volks, aber das Lesen der Schrift war etwas so allgemeines, daß Christus bei der Anführung von Dan. 9. sagen konnte: „Wer da liest, der merke darauf.“ Da Paulus zu den Verödensischen Juden aus der Schrift redete, und aus der Schrift (nicht aus der Jüdischen

Uebersetzung oder gar der päpstlichen) bewies, daß Jesus sei der Christ, „da forschten sie täglich in der Schrift, ob es sich also hielte“. Die Offenbarung Joh. 1, 3. sagt kurzweg: „Selig ist, der da liest, und die da hören die Weissagung“ u. Der Herr selbst in den Tagen seines Fleisches dringt mit Ernst darauf, daß man die Schrift lesen, ja durchforschen soll. Er selbst beruft sich seinen Freunden wie seinen Feinden gegenüber immer auf die Schrift, wo es die Anerkennung seiner Messiaswürde, seines Amtes, seines Werkes gilt, so auch die Apostel: „Wie steht geschrieben, wie liegest du?“ „Sie haben Mosen und die Propheten, laß sie dieselben hören; hören sie Mosen und die Propheten nicht, so werden sie auch nicht glauben, ob jemand von den Todten auferstünde.“ „Ihr sollt nicht meinen, daß ich Euch vor dem Vater verklagen werde. Es ist einer, der Euch verklagt, der Moses, auf den Ihr hoffet. Wenn Ihr Mose glaubet, so glaubet Ihr auch mir, denn er hat von mir geschrieben; so Ihr aber seinen Schriften nicht glaubet, wie werdet Ihr meinen Worten glauben?“ Das, was sich bei jedem vernünftigen Menschen von selbst verstehen sollte, aber durch die natürliche Bosheit leider zu oft in den Wind geschlagen wird, daß man nemlich, was Gott selbst für uns hat zu unserm Heil schriftlich vorlegen lassen, damit wir nicht selbst noch andere uns betrügen möchten zu unserm ewigen Verderben, auch lehren, studiren, durchforschen soll und muß, das bläuet uns auch Gott selbst mit großem Ernst ein, sowohl im Alten wie im Neuen Testament. Und die Kirche Gottes, sowohl Alten wie Neuen Testaments, hat sich weisen lassen. Die Lexionarien sowohl der Griechischen wie der Römischen Kirche weisen nach, wie besorgt man gewesen, daß das Volk das Jahr hindurch die Schrift, die Schrift, die Schrift, und nicht die Legenden der Pfaffen von blauen Enten oder noch was schlimmern hörte. Die alten Väter selbst, noch der Pabst Gregor I., haben stätig und fleißig nachgetrieben, daß das Volk selbst die Schrift lesen solle, und, wie man das sonderlich bei Gregor I. in seinen Homilien liest, mit Fleiß die faulen Entschuldigungen fauler Bibelleser entkräftigt. Und Gott sei Dank, es hat immer noch bis auf den heutigen Tag, auch unter den Bischöfen, Katholiken gegeben, die trotz der Beengungen und Einschränkungen des Pabstthums dafür gesorgt haben, daß die Bibel auch in der Volkssprache, wenn auch nicht ohne Glossen, unter das Volk verbreitet und gelesen werde. Und hier will ich nochmals aufmerksam gemacht haben auf den Unterschied zwischen den Katholiken unter dem Pabstthum, und diesem selbst.

Wie geht nun unser Goliath mit dem heiligen und schrecklichen Gott um, vor dem doch die Berge zittern, und die Hügel zergehen, das Erdreich erbebet, dazu der Weltkreis, und alle, die darinnen wohnen? Wie ein Gassenbube mit einem alten Trödelhans, oder trunkenen Bauer! Hört ihn selbst. S. 3. und 4. heißt:

„Die heilige Schrift ist gewiß ein göttliches Buch, „aber wo ist die Autorität, die uns verpflichtet, dieselbe zu lesen? (Gott hat ja nichts zu sagen, und sein Stellvertreter der Pabst will's nicht haben.) Wo „ist die Autorität, die uns sagt und zu wissen thut, „ob das, was wir lesen, auch von uns richtig aufgefaßt wird oder nicht?

„Die Bibel sagt selbst nichts davon, daß es zur „Seligkeit nothwendig sei, dieselbe zu lesen. Wären „alle Lehren des Protestantismus in der Bibel enthalten, so müßte auch darin stehen, daß Keiner ohne „das Lesen derselben könne selig werden. Nun ist es „aber Glaubensartikel der Protestanten, daß die Bibel „die alleinige Quelle des Glaubens eines Christen „sei. Da aber, wie wir gesehen (Wo?), dieser

„Glaubens-  
„Thatfache-  
„amente a  
„Eben wei  
„die Quel  
„Protestant  
„artikel; v  
„vieles gef  
„nicht verz  
„beruht im  
„Autorität  
— „Die  
„daran thu  
„steht oder  
„selbst aus  
(Ebr. 4,

denn kein zw  
bis daß es sa  
der Gedanken  
Creatur vor  
entdeckt vor  
Jer. 23, 29,  
„darum ist  
„rität zur  
Johannes  
dem Heilige  
lich reden  
„welche übe  
Ich hab

Stelle aus de  
von dem Läst  
wurfstereclam  
desto bereitwi  
licher, grausam  
ist es, die die  
und seinem  
jezt ein Kind  
Gott sezt sein  
theures Gotte  
Kind des Tod  
Sünder vom  
zu erlösen; G  
das im Grun  
in Sünden  
sicher und gen  
erkennt, sonder  
ben. Ohne d  
Es gibt auß  
Weg zur Sel  
jedermann an  
was natürlich  
Gnade erkann  
fluche Gottes  
mit seinem,  
Gedenken ber  
selbst es vern  
soll los und d  
kann theilhafti  
der seines eing  
in der Sorge  
ausprechlicher  
leuchtung des  
seinem Munde  
net werde? U  
Liebesorge un  
Redungen un  
wie Segensper  
nun so ein P  
dreht dem H  
seinem Pöbel



ar der päpstlichen) bewies, daß „da forschten sie täglich in der also hielte“. Die Offenbarung weg: „Selig ist, der da liest, Weissagung“ u. Der Herr selbst fleisches dringt mit Ernst darauf, lesen, ja durchforschen soll. Er n Freunden wie seinen Feinden ie Schrift, wo es die Anerken- rde, seines Amtes, seines Werkes iel: „Wie steht geschrieben, wie haben Mosen und die Propheten, ; hören sie Mosen und die Pro- n sie auch nicht glauben, ob Je- auferstünde.“ „Ihr sollt nicht vor dem Vater verklagen werde. verklagt, der Mosen, auf den Ihr osi glaubtet, so glaubtet Ihr auch mir geschrieben; so Ihr aber sei- glaubet, wie werdet Ihr meinen as, was sich bei jedem vernünf- bst verstehen sollte, aber durch die er zu oft in den Wind geschlagen , was Gott selbst für uns hat zu vorlegen lassen, damit wir nicht betrügen möchten zu unserm ewi- ehren, studiren, durchforschen soll uns auch Gott selbst mit großem Alten wie im Neuen Testament. sowohl Alten wie Neuen Testa- lassen. Die Pactionarien sowohl r Römischen Kirche weisen nach, n, daß das Volk das Jahr hin- Schrift, die Schrift, und nicht die n blauen Enten oder noch 'was e alten Väter selbst, noch der n tätig und fleißig nachgetrie- i die Schrift lesen solle, und, wie i Gregor I. in seinen Homilien faulen Entschuldigungen fauler Und Gott sei Dank, es hat im- heutigen Tag, auch unter den egeben, die trotz der Beengungen des Papstthums dafür gesorgt auch in der Volkssprache, wenn , unter das Volk verbreitet und er will ich nochmals aufmerksam Unterschied zwischen den Katho- um, und diesem selbst.

Goliath mit dem heiligen und vor dem doch die Berge zittern, das Erdreich erbebet, dazu der e darinnen wohnen? Wie ein alten Trödelhans, oder trunkenen st. S. 3. und 4. heißt:

ist ist gewiß ein göttliches Buch, orität, die uns verpflichtet, die- ott hat ja nichts zu sagen, und r Papst wills nicht haben.) Wo e uns sagt und zu wissen thut, lesen, auch von uns richtig auf- ht?

elbst nichts davon, daß es zur g sei, dies lbe zu lesen. Wären ttestantismus in der Bibel ent- ch darin stehen, daß Keiner ohne könne selig werden. Nun ist es l der Protestanten, daß die Bibel e des Glaubens eines Christen e wir gesehen (Wo?), dieser

„Glaubensartikel nicht in der Bibel steht, so ist es „Thatsache, daß der Protestantismus in seinem Fun- „damente auf reine Menschenfahrungen gegründet ist. „Eben weil Luther gelehrt hat, die Bibel allein sei „die Quelle des Glaubens, deshalb glauben's die „Protestanten, und lehren dasselbe als Glaubens- „artikel; obgleich in der Bibel steht, daß Jesus noch „viele gesagt und gethan hat, was in diesem Buche „nicht verzeichnet ist. Das Gebot des Bibellebens „beruht im Protestantismus lediglich auf menschlicher „Autorität; ebenso auch die Erklärungen des Textes.“ — „Die Bibel ist ein lebloses Buch, welches nichts „daran thun kann, wenn Jemand dasselbe falsch ver- „steht oder auslegt. Die Bibel kann sich auch nicht „selbst auslegen, eben weil sie ein todttes Buch ist“, (Ebr. 4, 12.: denn das Wort Gottes ist schärfer, denn kein zweischneidiges Schwert und durchdringt, bis daß es schneide Seele und Geist, und ist ein Richter der Gedanken und Sinne des Herzens, und ist keine Creatur vor ihm unsichtbar, es ist aber alles bloß und entdeckt vor seinen Augen; von dem reden wir. Vergl. Jer. 23, 29., 2 Petri 1, 19.)

„darum ist es nothwendig, daß der Bibel eine Auto- „rität zur Seite steht“ (nemlich ein Papst, wie etwa Johannes X., XII., XXIII., Alexander VI., der dem Heiligen Geist auf die Beine hilft, und ihn deut- lich reden lehrt), „welche dieselbe zu erklären hat, „welche über die Echtheit zu wachen hat“ u. u.

Ich habe dem lieben Pöbel zu Lieb diese längere Stelle aus dem Büchlein vorgeführt, damit er sich selbst von dem Lastergeist seines Goliaths, wie von seiner Brat- wurstbieredsamkeit überzeugen könnte, und in seine Gunst desto bereitwilliger aufnehme. Denn welch ein greu- licher, grausamer und diabolischer Spott und Lasterung ist es, die dieser Mensch mit dem Herrn unserm Gott und seinem Worte treibt: der Mensch ist von Natur jetzt ein Kind des Todes und der ewigen Verdammniß; Gott setzt seinen eingebornen Sohn, und dieser sein theures Gottesblut daran, wird ein Fluch, selbst ein Kind des Todes, um den armen verlorenen verdammten Sünder vom ewigen Fluch und Verderben vollkommen zu erlösen; Gott gibt sein heilig seligmachend Wort, als das im Grunde einzige Gnadenmittel, durch welches der in Sünden verstrickte todtte Mensch nicht nur allein sicher und gewiß den Weg des Heils und der Seligkeit erkennt, sondern auch desselben theilhaftig wird im Glauben. Ohne das Wort ist's unmöglich, selig zu werden. Es gibt außer dem Wort keinen von Gott geordneten Weg zur Seligkeit. Was kann klarer sein, als daß jedermann an dies offenbarte Wort Gottes gewiesen ist, was natürlicher, als daß Keiner, der durch Gottes Gnade erkannt hat, wie schrecklich unter dem Gesetzes- fluche Gottes es mit ihm steht in Zeit und Ewigkeit, sich mit seinem, oder eines Menschen oder eines Engels Gedanken beruhigen kann, sondern aus Gottes Munde selbst es vernehmen muß, daß und wie er den Fluch soll los und der Gnade Gottes und des Lebens soll und kann theilhaftig werden, was gewisser, als daß der Gott, der seines eingebornen Sohnes nicht verschonet hat, auch in der Sorge seines göttlichen Mitleids mit unserm un- aussprechlichen Elend dafür sorgt, daß durch die Er- leuchtung des Heiligen Geistes die klare Antwort aus seinem Munde in diesem Worte gefunden und zugeeig- net werde? Und wie treibt der Herr in seiner göttlichen Liebesorge um unser Heil den verlorenen Menschen mit Lockungen und Drohungen, sonderlichen Strafgerichten wie Segenspendungen zu seinem Wort! Und was thut nun so ein Papstnecht diesem allem gegenüber? Er dreht dem Herrn unserm Gott eine Nase, wendet sich zu seinem Pöbel und spricht etwa also:

## (Goliath's Rede.)

„Seht, lieben Leute, mit dem Bibellefen, worauf die Keger immer dringen, ist's eben nichts. Die Bibel ist zwar ein göttlich Buch, wer will und kann das leugnen? aber es ist eben nichts dahinter; und man weiß eigent- lich gar nicht, wozu er's hat schreiben lassen, und so wunderbar erhalten selbst mit Aufwand von viel Pro- pheten- und Märtyrerblut. Es ist ihm auch gar kein Ernst damit, daß es soll gelesen werden, sonst hätte er ja wohl die Menschen dazu verpflichtet; es versteht ja auch eigentlich Niemand, was darinnen steht. Ich denke, er hats bloß um der naseweisen Lutheraner willen auf- schreiben lassen, um den gottlosen Buben darinnen lau- ter Stricke und Fallen aufzustellen, damit sie als gute Teufelsbraten zur Hölle fahren müssen, und das von Rechts wegen, denn was für Noth haben diese Raders nicht schon dem heiligen Vater in Rom und uns Pre- stern und Mönchen gemacht! Man wird ja seines Lebens kaum mehr froh, seitdem die gottlosen Buben in der Welt sind. Was ist's denn mit der Bibel? Es ist ein todttes leblos Buch; halt's Ohr daran, und sieh zu, ob's dir 'was sagt; lies darin, und sieh zu, ob du 'was Vernünftiges herausliest. Schau nur die Secten an, die Lutheraner an der Spitze, die müssen ja alle die Bibel lesen, was lesen sie heraus, nichts als greuliche Kegerien gegen die heilige Kirche und den heiligen Vater, und nichts als Zankäpfel für sich! Und was sagts Buch dazu? sagts, wer recht oder unrecht hat? kanns dem die Ohren zupfen, der Unrechts herausliest? I! bewahre! kann ein Buch auch sprechen und zupfen? Da stehts bei uns doch ganz anders, wir haben die lebende Ueberlieferung, und die sitzt ganz sicher und fest im Hirnkasten unsers allerheiligsten Vaters in Rom, der ist unschlbar, der weiß allein und ganz genau, was die Bibel eigentlich will, während Jedermann, der die Bibel liest, gerade das Gegentheil herausliest, und herauslesen muß von dem, was der liebe Gott eigent- lich gemeint hat. Das will ich Euch handgreiflich klar machen. Wenn Jemand in den Evangelien lies't, oder beim Apostel Paulus im Brief an die Corinthen: „Un- ser Herr Jesus Christus, in der Nacht, da er verrathen ward“ u., wer könnte da wissen, daß das heißen soll: der Herr stiftete hier das hochwürdige Messopfer für die Lebendigen und die Todten? Und wenn er liefert: trin- ket alle daraus, daß das so viel heißen soll, als: trinke Niemand daraus, wenn er nicht verflucht werden will, als der Priester, der die Messe hält? So ist's auch mit dem Vers Ebr. 13, 4.: „Die Ehe soll ehrlich gehalten werden bei allen.“ Jedermann, der das liest, muß ja denken, daß der Ehestand ein ehrlicher, heiliger, Gott wohlgefälliger Stand sein muß, und die lutherischen Prädicanten heirathen frisch darauf los, und denken, sie thun Gott einen Gefallen damit. Das kommt vom Bibellefen, ohne die göttliche Autorität des Papstes, der allein des heiligen Geistes Sinn und Meinung weiß. Der heilige Geist meint aber das gerade Gegentheil, nemlich daß die Ehe ein pures Fleischeswerk ist, wozu unser Herr Gott wohl Schuster und Schneider oder sonst gewöhnliche Weltleute gebraucht; womit sich aber Papst, Bischöfe, Priester, Mönche und Nonnen nicht beslecken dürfen. Wär's ein heilig Werk, so müßten Schuster und Schneider davon bleiben, und unser Herr Gott nähme den geistlichen Stand dazu. So aber können weltliche Perionen heirathen, wir aber bedürfen uns mit unsern Köchinnen, oder wie jeder es sonst am besten anrichten kann. Daber, wenn der heilige Geist 1 Tim. 4, 1. ff. es mit unter die Teufelslehren rechnet, wenn jemand verbietet, ehelich zu werden, und zu mei- den die Speise, die Gott geschaffen hat zu nehmen mit Dankagung, den Gläubigen und denen, die die Wahr-



heit erkennen, so meint er, daß das Lehren des heiligen Geistes sind, wie unsere heilige Kirche es auch immer gehalten hat. Wer hätte auch nur eine Ahnung davon, daß in den Worten Luc. 22, 38.: „Herr, siehe, hie sind zwei Schwerte“, die ganze Gewalt des Papstes verborgen läge, wie es doch ganz klar ist durch die lebende Uebersetzung in des allerheiligsten Vaters Hirnfasten? denn Er hat die zwei Schwerter, das geistliche, wodurch er mit unumschränkter Gewalt über die Kirche, und das weltliche, das er zwar den Königen und Fürsten gelehnt hat, aber so, daß sie nur nach seinem Willen regieren dürfen, sonst nimmt Er ihnen wieder, setzt sie ab, und thut sie in den Bann, wann er will. Wenn daher der Herr sagt: „Die weltlichen Könige herrschen, u., Ihr aber nicht also“, so meint er damit: „Ihr erst recht also.“

„Psaln 8. heißt's: „Alles hast du unter seine Füße gethan, Schafe und Ochsen allzumal“ u. Dem Wortlaut nach bezieht der Apostel Ebr. 1, 8. den Psalm auf den Herrn Christus. Er meint aber damit den Papst, und die rechte Auslegung ist diese: „Alles hast du unter seine Füße gethan, Schafe und Ochsen allzumal, dazu auch die wilden Thiere“, d. h. „die Menschen, die hier auf Erden wohnen.“ „Die Fische im Meer“ das sind die „Seelen im Fegfeuer“; die „Vögel unter dem Himmel“, das sind die „Seelen der Seligen“, die der allerheiligste Vater unter die Heiligen im Himmel versetzt hat, und die wir anrufen müssen, wollen wir anders zu Gnaden kommen. So geht's die ganze Bibel hindurch; der eigentliche Sinn und Meinung des heiligen Geistes ist fast immer das Gegentheil von dem einfachen Wortlaut, nur nicht in den Stellen, wo davon die Rede ist, daß man die Geistlichen gut halten soll; weswegen das auch eine zwiefache greuliche Sünde ist, wo man denselben das Ihrlige nicht zukommen läßt, wie denn auch der heilige Apostel sagt: „Irrt Euch nicht, Gott läßt sich nicht spotten.“

„Ja, lieben Leute, zu welchen schrecklichen Greueln das Lesen der Bibel ohne die Auslegung des Papstes die Leute bringen muß, das beweisen uns ja die Lutheraner wieder am besten, indem sie aus der Schrift herausgelesen haben, daß der Sünder gerecht und selig werde ohne Werke, oder Verdienst der Werke, allein durch den Glauben. Unser Belten, wie ihr wißt, hat einen störrigen Maulesel, dem fällt's oft ein, hintenzuzuschlagen und das Geschirr zu zerreißen, dann läuft er flugs zur Krippe. Steckt ihm da der Belten etwa ein gutes Futter auf? Mit Nichten; er legt ihm die Geißel auf den Rücken, und läßt ihn hungern, bis er sich ordentlich in die Arbeit geschickt hat: sollte der Belten gescheuter sein, als unser Herr Gott? Der lutherische Gott ist aber dummer, als der Belten. Nein, Glauben und Werke, das ist unsere Religion; und kann eins fehlen, so ist's der Glaube, wenn nur die Werke da sind. Das lehrt unser Herr deutlich im Evangelium vom „Barmherzigen Samariter“. Der Priester und Levit die hatten beide den Glauben, aber die Werke nicht; der Samariter hatte nicht den Glauben, aber die Werke hatte er, und von ihm sagt der Herr: „Gehe hin und thue desgleichen.“ Und was wissen sie denn von den eigentlichen verdienstlichen guten Werken? Nichts, rein nichts. Sie wissen von nichts, als von den heiligen 10 Geboten. Nun ja, wer wollte denn die lieben heiligen 10 Gebote verachten? Die sind ja freilich gut genug, daß man sich vor den groben Sünden hütet, und nicht in die Penitentiary oder an den Galgen kommt, aber das ist doch wahrlich noch nicht genug. Was wissen, um nur einiges anzuführen, die heiligen 10 Gebote davon, daß man in den Fasten kein Fleisch, sondern statt dessen nur Fisch, und zwar nicht in Butter, sondern in Del gesotten essen darf? Was wissen sie überhaupt von all den

heiligen Werken und Gottesdiensten, womit die heilige Kirche Gott und seine lieben Heiligen, sonderlich die allerfeligste Jungfrau ehrt, Messenlesen und hören, Fasten, Beichten und Beten, Wallfahrten, Processionen, Aufstecken geweihter Lichter vor den Heiligenbildern, Ehelosigkeit der Priester, dem harten Leben der Mönche und Nonnen, u. s. w. u. s. w.? Verzweifelt bequemes Leben der Lutheraner nach den zehn Geboten! Aber nachher da wird's ans Heulen und Zähnkappen gehen, wenn der Herr nach den rechten guten Werken fragt, und sie auch nicht das Geringste aufzuweisen haben. Da wird's ihnen nichts helfen, wenn sie schreien: „„Herr, Herr, davon haben wir ja gar nichts in deinem Wort gelesen, wir berufen uns ja auch nicht auf unsere Werke, um selig zu werden, obgleich wir durch deine Gnade den Weg deiner heiligen zehn Gebote gelaufen sind, in großer Schwachheit, das ist wahr, aber doch in Aufrichtigkeit, wie du Herr das alles weißt; Herr, auf dein Einiges ewig gültiges Opfer, womit du in Ewigkeit vollendet hast, die geheiligt werden, auf dein stellvertretendes Verdienst, auf deine Gerechtigkeit, die doch allein vor Gott gilt, darauf berufen wir uns, darauf haben wir uns im festen Glauben verlassen, darauf haben wir gelebt, darauf sind wir ruhig entschlafen, ach Herr, laß doch dein Wort nun auch vor dir gelten, von dem du doch selbst gesagt hast: Die Schrift kann nicht gebrochen werden.““ Da wird der Herr ihnen antworten: „„Was beruft Ihr Euch auf Euer Lesen der Schrift? Wo ist die Autorität, die Euch verpflichtet hat, die Schrift zu lesen? Von Eurem Luther habt Ihr Euch verführen lassen. Das Gebot des Bibellesens beruht lediglich auf menschlicher Autorität, während doch mein Statthalter in Rom mit seiner heiligen Klerisei aus großer Liebe zu Euren Seelen, mit Gefängniß, Schwert und Scheiterhaufen mit großem Ernst und Eifer hinter Euch hergewesen ist, um Euch von dem tollen Wahn abzubringen, daß einem „todten Buche“ mehr Glauben beizumessen sei, als der „lebenden Uebersetzung“, die mein Stellvertreter so treulich bewahrt, und zu eurem Heil aus derselben alle Tage neue Sagenungen hervorgeholt hat. Aber es ist Alles vergebens gewesen. Nun geht hin, wo Euer Luther hingefahren ist, und empfanget, was Eure Thaten werth sind.““ Was sagt Ihr dazu? Laßt Euch warnen, laßt die Bibel Bibel sein und in ihren Würden bleiben, aber leset sie nicht, sondern hanget an dem lebendigen Mund Eurer Priester, die können nicht irren, denn sie hangen wieder an dem Mund des allerheiligsten Vaters in Rom, und der ist unfehlbar.“ So weit unser Voklath.

(Fortsetzung folgt.)

### Zum Gedächtniß unseres seligen Bruders, des Herrn Pastors A. Wüstemann.

Am 25ten August starb sanft und selig in seinem Heilande Herr Pastor Johannes Nikolaus Adelbert Wüstemann. — Geboren war derselbe in Dielsdorf bei Weimar am 21ten Nov. 1828. In der Schule seines Dorfes wurde nichts als der greulichste Unglaube gelehrt. Doch schenkte ihm Gott, wie er oft rühmte, eine gute Lehrerin in seiner Großmutter, welche sich treulich zu ihrem alten Gesangbuch und Katechismus hielt, und ihm den Glauben und herzliches Gebet lehrte. Später wurde Herr Pastor Siedel in Tharand bei Dresden sein geistlicher Vater, dem er bis an sein seliges Ende in herzlicher Liebe und Dankbarkeit zugethan blieb, und dessen Briefe ihm stets eine innige Freude bereiteten. Nachdem er von ihm ein Jahr lang sorgfältig unterrichtet worden war, bezog er das Missionsseminar in Leipzig, wo er unter der Leitung der Doctoren Graul und Besser

drei Jahre lang studirte. Da seine Missionsarbeit in Ostindien zu schwach war, so ging er nach Nordamerika, wo er sich an Dr. Graul an die Synode von Michigan angeschlossen, diese Führung und für den Segen dieser Gemeinschaft genoß, hat er gedankt. Etwa eilf Jahre hat er Herrn gearbeitet, zwei Jahre als Pastor in Roseville, Mich., und sechs Jahre als Superintendent. Schon in Roseville stellte sich zu dem sich auch ein Herzübel gefellt, recht wohl fühlte, und sein Amt fast nicht mehr schwachheit verwalten mußte. Er fiel, diesen seinen Diener durch Verfall zu machen. Von seinen Räten durch den Tod vorangegangen. Schwäche nöthigte ihn endlich, im Amt aufzugeben, was unter allen Leiden war, worauf er im folgenden Jahre starb, überfiel. Er klagte öfters, daß die Zeit seiner Wallfahrt wegen seiner großen leiblichen Schwäche sich auch wohl mit dem Verse:

Es war ja so dein Wille,  
O Herr, von Alters her,  
Daß du dir das erlesen  
Was arm, gebeugt und  
Daß mit zerknickten Füßen  
Du deine Wunder thatest  
Und mit zerbrochenen  
Die Feinde untertrafst

Da er Anfangs dieses Jahres hatte, so ging er viel und ernst mit den Seinigen hörten öfters von ihm, welches der selige Dr. Graul auch verfaßte:

Mein Heiland, ich bringe  
Bring du dein Kind  
Und laß es ruhn in  
Wie ich so gerne hätte  
Ich hab in meinem Leben  
Manch sauren Tritt  
Mein Pfad war selten  
Und rauh oft meine  
Mein Heiland, ich bringe  
Bring du dein Kind  
Und laß es ruhn in  
Wie ich so gerne hätte  
Den Leib in stillster  
Die Seel in treuester  
Von allem Erdenjammer  
Und Menschenthörmerei

Doch nahm er es als eine gute Hand seines Gottes an, die ihn an den Sommertagen in seinem Gärtlein eines Apfelbaumes sitzen und da niesen konnte. Aus den Gesprächen oft hielten, ist mir besonders und Nachdruck er stets hervorhob, daß die Sünden der Kern und Stern alles für uns gekreuzigt, war das A und O des irdischen Lebens.

Um die Mitte August verschlimmte sich sein Zustand, und fesselte ihn ans Bett. Zu dem Brustleiden kam noch ein heftiges Kopfweh, und verstand den Wink seines Herrn. Angesicht fest und männlich nach dem Tode. Noch einmal empfing er, wobei er unter anderem sagte: „Sünder her, der gern durchs Leben geht, Tret bei seiner Leichenpredigt beständig.“ „Also hat Gott die Welt geliebt,

Womit die heilige  
n, sonderlich die  
nd hören, Fasten,  
processionen, Auf-  
genbildern, Ehe-  
der Mönche und  
bequemes Leben  
! Aber nachher  
wen gehen, wenn  
en fragt, und sie  
nen haben. Da  
schreien: „Herr,  
in deinem Wort  
auf unsere Werke,  
durch deine Gnade  
gelaufen sind, in  
der doch in Auf-  
; Herr, auf dein  
du in Ewigkeit  
auf dein stellvertre-  
t, die doch allein  
s, darauf haben  
darauf haben wir  
ien, ach Herr, laß  
kten, von dem du  
t kann nicht ge-  
ihnen antworten:  
essen der Schrift?  
pflichtet hat, die  
r habt Ihr Euch  
Bibelstudiums beruht  
ährend doch mein  
gen Kleriker aus-  
fängnis, Schwert  
t und Eifer hinter  
dem tollen Wahn  
e' mehr Glauben  
eberlieferung', die  
t, und zu eurem  
Zählungen hervor-  
s gewesen. Nun  
ist, und empfan-  
Was sagt Ihr  
Bibel Bibel sein  
eset sie nicht, son-  
nd Eurer Priester,  
en wieder an dem  
Kom, und der ist

uders, des Herrn  
un.

ellig in seinem Hei-  
olaus Adelbert  
selbe in Dielsdorf  
In der Schule sei-  
eulichste Unglaube  
wie er oft rühmte,  
er, welche sich treu-  
Katechismus hielt,  
ches Gebet lehrte.  
in Tharand bei  
bis an sein seliges  
keit zugethan blieb,  
e Freude bereiteten.  
rgfältig unterrichtet  
eminar in Leipzig,  
Graul und Besser

drei Jahre lang studierte. Da seine Gesundheit für die  
Missionsarbeit in Ostindien zu schwächlich erschien, ging  
er nach Nordamerika, wo er sich auf Rath des seligen  
Dr. Graul an die Synode von Missouri anschloß. Für  
diese Führung und für den Segen, welchen er in  
dieser Gemeinschaft genoß, hat er Gott oft herzlich  
gedankt. Etwa elf Jahre hat er im Weinberg des  
Herrn gearbeitet, zwei Jahre als Pastor in Detroit, drei  
in Roseville, Mich., und sechs Jahre in Kendallville,  
Ind. Schon in Roseville stellte sich ein Brustleiden ein,  
zu dem sich auch ein Herzübel gesellte, so daß er sich selten  
recht wohl fühlte, und sein Amt fast immer unter großer  
Schwachheit verwalten mußte. Es hat dem Herrn ge-  
fallen, diesen seinen Diener durch viele Trübsale auszu-  
wählen zu machen. Von seinen Kindern sind ihm acht  
durch den Tod vorangegangen. Seine zunehmende  
Schwäche nöthigte ihn endlich, im Jahre 1870 sein Amt  
aufzugeben, was unter allen Leiden ihm das schwerste  
war, worauf er im folgenden Jahre nach Collinsville,  
Ill., übersiedelte. Er klagte öfters: „Wenig und böse  
ist die Zeit meiner Wallfahrt.“ Bekümmerte er sich  
wegen seiner großen leiblichen Schwachheit, so tröstete er  
sich auch wohl mit dem Verse:

Es war ja so dein Wesen,  
O Herr, von Alters her,  
Daß du dir das erlesen,  
Was arm, gebeugt und leer,  
Daß mit zerknitten Neben  
Du deine Wunder thatst,  
Und mit zerbrochenen Stäben  
Die Feinde untertrafst.

Da er Anfangs dieses Jahres mehrfach Blutstürze  
hatte, so ging er viel und ernst mit Todesgedanken um.  
Die Seinigen hörten öfters von ihm das Gedicht,  
welches der selige Dr. Graul auf seinem Sterbebette  
verfaßte:

Mein Heiland, ich bin müde,  
Bring du dein Kind zu Bett,  
Und laß es ruhn in Friede,  
Wie ichs so gerne hätt'.

Ich hab in meinem Leben  
Manch sauren Tritt gethan,  
Mein Pfad war selten eben,  
Und rauh oft meine Bahn.

Mein Heiland, ich bin müde,  
Bring du dein Kind zu Bett,  
Und laß es ruhn in Friede,  
Wie ichs so gerne hätt'.

Den Leib in stillster Kammer,  
Die Seel in treuestem Schooß,  
Von allem Erdenjammer  
Und Menschenhorheit los.

Doch nahm er es als eine große Wohlthat aus der  
guten Hand seines Gottes an, daß er in den warmen  
Sommertagen in seinem Gärtlein unter dem Schatten  
eines Apfelbaumes sitzen und dort die frische Luft ge-  
nießen konnte. Aus den Gesprächen, welche wir dort  
oft hielten, ist mir besonders unvergeßlich, mit welchem  
Nachdruck er stets hervorhob, daß die Vergebung der  
Sünden der Kern und Stern alles Trostes sei. Christus,  
für uns gekreuzigt, war das A und das D seines geist-  
lichen Lebens.

Um die Mitte August verschlimmerte sich sein Zustand  
und fesselte ihn ans Bett. Zu seinem schweren Herz-  
und Brustleiden kam noch ein heftiger Nubranfall. Er  
verstand den Wink seines Herrn, und richtete nun sein  
Angeßicht fest und männlich nach dem himmlischen Jeru-  
salem. Noch einmal empfing er das heilige Abendmahl,  
wobei er unter anderem sagte: „Hier kommt ein armer  
Sünder her, der gern durchs Lösgeld selig wär.“ Zum  
Text bei seiner Leichenpredigt bestimmte er den Spruch:  
„Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebor-

nen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht  
verloren werden, sondern das ewige Leben haben“,  
Joh. 3, 16.; oder: „Die Gesunden bedürfen des Arztes  
nicht, sondern die Kranken; ich bin gekommen, zu rufen  
die Sünder zur Buße, und nicht die Gerechten“, Luc.  
5, 31. 32. Er wünschte dazu den Gesang: „Jerusalem,  
du hochgebaute Stadt“, und daß von ihm kein Rühmens  
gemacht würde. Während der letzten Woche seines Le-  
bens steigerten sich seine Schmerzen in hohem Grade.  
Er suchte und fand seinen Trost besonders in den  
Sprüchen, welche von der Vergebung der Sünden han-  
deln, außer Joh. 3, 16.: „So halten wir es nun, daß der  
Mensch gerecht werde ohne des Gesetzes Werke, allein  
durch den Glauben“ Röm. 3, 28.; und: „Das ist je  
gewißlich wahr und ein theuer werthes Wort, daß  
Christus Jesus gekommen ist in die Welt, die Sünder  
selig zu machen“ 1 Tim. 1, 15. Zuweilen konnte er  
recht freudig den Vers sagen:

Wie bin ich doch so herzlich froh,  
Daß mein Schatz ist das A und D,  
Der Anfang und das Ende;  
Er wird mich doch zu seinem Preis  
Aufnehmen in das Paradies,  
Des Klopfs ich in die Hände.  
Amen, Amen!  
Komm, du schöne Freudenkrone,  
Bleib nicht lange,  
Deiner wart ich mit Verlangen.

Auch betete er fleißig um ein seliges Ende mit den  
Worten des Liedes:

Ach Herr, laß dein lieb Engelein  
Am letzten End die Seele mein  
In Abrahams Schooß tragen;  
Den Leib in sein Schlaffämmerlein  
Gar sanft, ohn einge Qual und Pein,  
Ruhn bis am jüngsten Tage;  
Mödann vom Tod erwecke mich,  
Daß meine Augen sehen dich,  
In aller Freud, o Gottessohn,  
Mein Heiland und Genadenthron,  
Herr Jesu Christ, erhöre mich, erhöre mich,  
Ich will dich preisen ewiglich.

Öfters betete er auch darum mit den Versen:

Wenn meine Kräfte brechen,  
Mein Athem geht schwer aus,  
Und kann kein Wort mehr sprechen:  
Herr! nimm mein Seufzen auf!

Wenn mein Herz und Gedanken  
Vergehen, wie ein Licht,  
Das hin und her thut wanden,  
Wenn ihm die Flamme gebricht:

Mödann fein sanft und stille,  
Herr, laß mich schlafen ein  
Nach deinem Rath und Willen,  
Wenn kommt mein Stündlein.

So seufzte er auch oft: „Mein Gott, ich bitt durch  
Christi Blut, machs nur mit meinem Ende gut“; konnte  
aber zuweilen vor Schwäche nur sagen: „Mein Gott,  
ich bitt —“. Wohl war seiner Seele zuweilen um  
Trost bange, daß er seufzte: „O mein Herr Jesu, wo  
bist du?“ Doch ging ihm nach solchen Anfechtungen  
bald das Licht wieder auf, daß er dann freudig sagen  
konnte: „Mein in Christo versöhnter Vater!“ Sonst  
war er mit allem zufrieden, und sehr dankbar für den  
geringsten ihm geleisteten Liebesdienst.

Auf den Zuspruch: „Ist Gott für uns, wer mag wider  
uns sein? Welcher auch seines eigenen Sohnes nicht  
hat verschonet, sondern hat ihn für uns alle dahin gegeben;  
wie sollte er uns mit ihm nicht alles schenken? Gott hat  
auch Dir in Christo alles geschenkt, Vergebung der Sün-  
den, Leben und Seligkeit: das war bisher Dein Trost“;  
erwiderte er mit fester Stimme: „Und das soll auch  
ferner mein Trost bleiben.“ Und das blieb auch sein  
Trost, wie seine häufigen Anrufungen des Herrn

Jesu bewiesen.  
schmerzlich und  
tages, einem  
möchten Gott  
Dies Gebet wu-  
taga war er san-  
Jahren und 9  
Wittve und zw  
folgenden Tage  
beiden von ihm  
woran unser selb  
Sterben gehalten  
Christo und die  
Siehe, wir pr  
Der Herr hat

Kurzer Lebens-  
schlafenen Bru

Dem Herrn  
Ober-Deßreich,  
tember ein Soh  
Taufe den Name  
schon im fünfte  
Sohn seinen V  
Kindes, durch  
muthigt, ihn su  
Pastor in Unter  
Hause behielt.  
zu sehen, daß er  
täuscht hatte.  
sein Betragen m  
noch vorliegend  
1842, also in  
lehrergehülfe in  
er einen Ruf a  
er zur Zufriede  
ungefähr 9 Jah  
einer Jungfrau  
der er bis zu sei  
das Zureden s  
Amerika auswa  
derstah im Jahr  
kaufte er sich im  
Gegend weder  
so hielt ers für  
zusuchen. Er  
4 Jahren, zu sei  
über. Auch h  
Landmann leb  
meinde predige  
ihn, doch das  
allein in seiner  
keine Gaben da  
viele Zureden  
dazu bewegen  
Verband der a  
in Quincy, ein  
ler Aufopferung  
geführt. Auch  
Gott noch schw  
auferlegte, muß  
im Glauben zu  
so daß es der  
nach 2 Cor. 1.  
Jahre 1865 fi  
im Segen gewi  
herzliche Liebe  
heit, die schon

„Ich alle, die an ihn glauben, nicht  
vern das ewige Leben haben“,  
Die Gesunden bedürfen des Arztes  
ken; ich bin gekommen, zu rufen  
und nicht die Gerechten“, Luc.  
te dazu den Gesang: „Jerusalem,  
und daß von ihm kein Rühmens  
rend der letzten Woche seines Le-  
ne Schmerzen in hohem Grade.  
seinen Trost besonders in den  
der Vergebung der Sünden han-  
: „So halten wir es nun, daß der  
ohne des Gesetzes Werke, allein  
Röm. 3, 28.; und: „Das ist je  
ein theuer werthes Wort, daß  
men ist in die Welt, die Sünder  
im. 1, 15. Zuweilen konnte er  
sagen:

doch so herzlich froh,  
Schon ist das A und O,  
und das Ende;  
ich doch zu seinem Preis  
in das Paradies,  
ich in die Hände.  
ni!  
schöne Freudenkrone,  
lange,  
ich mit Verlangen.

ig um ein seliges Ende mit den

daß dein lieb Engelein  
End die Seele mein  
ns Schooß tragen;  
sein Schlaffämmerlein  
ohn einge Dual und Pein,  
im jüngsten Tage;  
im Tod erwecke mich,  
Augen sehen dich,  
eud, o Gottessohn,  
und und Genadenhron,  
Christ, erhöre mich, erhöre mich,  
y preisen ewiglich.

ch darum mit den Versen:

le Kräfte brechen,  
n geht schwer aus,  
ein Wort mehr sprechen:  
m mein Zeugen auf!

Herz und Gedanken  
wie ein Licht,  
nd her thut wanken,  
die Flamme gebricht:

in sanft und stille,  
mich schlafen ein  
m Rath und Willen,  
mt mein Stündlein.

oft: „Mein Gott, ich bitt durch  
nur mit meinem Ende gut“; konnte  
schwäche nur sagen: „Mein Gott,  
war seiner Seele zuweilen um-  
eufste: „O mein Herr Jesu, wo  
g ihm nach solchen Anfechtungen  
auf, daß er dann freudig sagen  
Christo versöhnter Vater!“ Sonst  
rieden, und sehr dankbar für den  
ten Liebesdienst.

„Ist Gott für uns, wer mag wider  
auch seines eigenen Sohnes nicht  
hat ihn für uns alle dahin gegeben;  
hm nicht alles schenken? Gott hat  
alles geschenkt, Vergebung der Sün-  
keit: das war bisher Dein Trost“;  
er Stimme: „Und das soll auch  
eiben.“ Und das blieb auch sein  
äufigen Anrufungen des Herrn

Jesu bewiesen. Die letzte Nacht war ihm noch sehr  
schmerzlich und qualvoll. Am Morgen seines Todes-  
tages, einem Sonntage, bat er unsere Gemeinde, wir  
möchten Gott um seine baldige selige Auflösung anrufen.  
Dies Gebet wurde auch bald erhört. Um 1 Uhr Mit-  
tags war er sanft und selig entschlafen, im Alter von 43  
Jahren und 9 Monaten. Er hinterläßt eine trauernde  
Wittwe und zwei Kinder. Das Begräbniß erfolgte am  
folgenden Tage. Die Leichenpredigt zeigte nach den  
beiden von ihm gewählten Texten, welches der Trost war,  
woran unser seliger Mitbruder sich in seinem Leiden und  
Sterben gehalten hat, nämlich: die Liebe Gottes in  
Christo und die Vergebung seiner Sünden.

Siehe, wir preisen selig, die erduldet haben, Jak. 5, 11.  
Der Herr hat Alles wohl gemacht! H. F.

## Kurzer Lebensabriß des am 23ten Juli selig ent- schlafenen Bruders Herrn Pastor F. W. Eissenbach.

Dem Herrn Joh. Jak. Eissenbach in Schleisheim,  
Ober-Oestreich, wurde im Jahre 1825 den 24sten Sep-  
tember ein Sohn geboren, der am 26sten in der heiligen  
Taufe den Namen Friedrich Wilhelm erhielt. Allein  
schon im fünften Jahre seines Lebens verlor der kleine  
Sohn seinen Vater durch den Tod. Die Mutter des  
Kindes, durch den Pastor der Gemeinde später dazu er-  
muthigt, ihn studiren zu lassen, übergab ihn auch ihrem  
Pastor in Unterricht, der ihn mehrere Jahre in seinem  
Hause behielt. Es war dem Pastor eine große Freude  
zu sehen, daß er sich in den Gaben des Knaben nicht ge-  
täuscht hatte. Auf dem Seminar war sein Fleiß wie  
sein Betragen nur zur Freude seiner Lehrer, wie das die  
noch vorliegenden Zeugnisse zeigen. Schon im Jahre  
1842, also in seinem 18ten Jahre, wurde er Schul-  
lehrergehülfe in Agatha. Ein halbes Jahr später nahm  
er einen Ruf als zweiter Lehrer in Wels an, woselbst  
er zur Zufriedenheit der Gemeinde und seines Pastors  
ungefähr 9 Jahre blieb. 1852 verehlichte er sich mit  
einer Jungfrau Rosine, eine geborne Krasberger, mit  
der er bis zu seinem Tode in glücklicher Ehe lebte. Auf  
das Zureden seiner Brüder und Schwäger, die nach  
Amerika auswandern wollten, ergriff auch er den Wan-  
derstab im Jahre 1853. Das Landleben jezt vorziehend,  
kaufte er sich im Staate Missouri an. Doch da in jener  
Gegend weder Kirche noch Schule seines Glaubens war,  
so hielt ers für seine Pflicht, einen andern Wohnort auf-  
zusuchen. Er siedelte zu dem Ende, nach Verlauf von  
4 Jahren, zu seinen Landsleuten nach Nauvoo, Illinois,  
über. Auch hier noch einige Jahre in der Stille als  
Landmann lebend, geschah es, daß die dortige Ge-  
meinde predigerlos wurde. Die Gemeinde drang in  
ihn, doch das Amt als Prediger bei ihr zu übernehmen;  
allein in seiner Schüchternheit und Demuth glaubte er  
keine Gaben dazu zu haben, bis er denn schließlich durch  
vieles Zureden auch noch eines andern Predigers sich  
dazu bewegen ließ, ein Gesuch um Aufnahme in den  
Verband der alten Illinois-Synode, bei ihrer Sitzung  
in Quincy, einzureichen. So hat er denn dort unter vie-  
ler Aufopferung, Geduld und Treue sein Amt 5 Jahre  
geführt. Auch das liebe Kreuz, welches ihm der treue  
Gott noch schwer in dem letzten Jahre seines Dortseins  
auferlegte, mußte dazu dienen, ihn innerlich zu fördern,  
im Glauben zu stärken und näher zum Herrn zu treiben,  
so daß es der Zions-Gemeinde in Mount Olive, Ills.,  
nach 2 Cor. 1. 4—6. zu Gute kam, deren Ruf er im  
Jahre 1865 folgte. Denn daß Pastor Eissenbach hier  
im Segen gewirkt, beweist ihre treue Anhänglichkeit und  
herzliche Liebe zu ihm. Während seiner ganzen Krank-  
heit, die schon am Ofterdienstag anfang, und mit hefti-

gem Fieber austrat — die Galle war ins Blut getreten —  
hat die Gemeinde alles Mögliche gethan, um ihre Liebe  
zu ihrem Hirten zu bethätigen. Der liebe Bruder ver-  
wunderte sich selbst darüber; er sagte mir mehrmals:  
„Ich hätte nicht gedacht, daß mich die Gemeinde so  
liebe!“ Die Krankheit hatte ihn gleich in den ersten  
Wochen so herunter gebracht, daß man an seinem Auf-  
kommen zweifelte, jedoch nach 6 bis 7 Wochen zeigte sich  
auch wieder Hoffnung für seine Genesung, obwohl er  
immer noch sehr schwach war. Das Schönste war, daß  
man in seiner ganzen Krankheit keine Klage der Unge-  
duld von ihm vernahm; er hatte sich ganz in seines  
Gottes Willen ergeben. Was ihm zuweilen schwer  
werden wollte, war, daß er gern gepredigt hätte, aber  
nicht konnte. Sein Geist war willig, aber sein Fleisch  
zu schwach. In den letzten Wochen seines Lebens  
glaubte er wenigstens so stark zu sein, um die Leichen in  
der Gemeinde beerdigen zu können. So wars auch am  
letzten Tage, den 23sten Juli, daß er wieder einer solchen  
Bitte trauernder Angehöriger entsprach. Obwohl so  
schwach, daß die Versammlung mehr um ihn, als um  
die Leiche trauern mußte, sprach er doch mit so kräftiger  
Stimme, als sei er gar nicht krank. Allein nach Hause  
gekommen, war er so erschöpft, daß er sich gleich hinlegen  
mußte. Nach einer halben Stunde, etwa 5 Uhr Nach-  
mittags, es war die Stunde, daß er wieder einnehmen  
mußte, bat er seine Frau, ihm Medizin zu geben. Wäh-  
rend sie dieselbe zurüstete und bald darauf hereintrat,  
sah sie zu ihrem größten Schrecken, daß ihr theurer Gatte  
schon im Sterben lag. Auf ihren Zuruf: „Lieber Mann,  
du stirbst ja!“ konnte er nur antworten: „Was ist's  
denn?“ und — er war verschieden. So hat ihn der  
treue Gott bald ausgespannt und hinüber geholfen,  
mitten aus dem Leid in die ewige Freud, aus der Ar-  
beit in die Ruhe, aus der streitenden in die triumphir-  
ende Kirche. Sein Name sei gepriesen für Alles. —

Am Sonntag den 25ten wurden seine verbliebenen  
Ueberreste zur Ruhe bestatet. Da der Unterzeichnete zu  
seiner großen Betrübniß nicht anwesend sein konnte, so  
hielt Herr Pastor Hahn von Staunton, aus der Ehrw.  
Missouri-Synode, die Leichenrede über den Text: „Wir  
predigen nicht uns selbst, sondern Christum.“ — Herr  
Pastor Drögemüller von Nokomis war ebenfalls an-  
wesend.

Der theure Bruder Pastor Eissenbach hinterläßt eine  
trauernde Wittwe mit fünf Kindern. Seine Gattin  
hat ihm 8 Kinder geboren; drei Kinder (Knaben) wa-  
ren ihrem Vater vorangegangen. Der älteste Sohn Her-  
mann, 18 Jahre alt, studirt gegenwärtig in St. Louis,  
um Prediger zu werden. Von den andern vier Töchtern  
ist die jüngste erst im dritten Jahr. — Sein ganzes Al-  
ter war 46 Jahre und 11 Monate. Daß die Gemeinde  
ihren Pastor herzlich lieb hatte, geht auch daraus hervor,  
daß sie nicht bloß die Beerdigungskosten bestritt, die sich  
an \$60.00 beliefen, sondern auch mit der größten Bereit-  
willigkeit hat sie sich erboten, seinen Sohn auf ihre  
Kosten studiren zu lassen; dazu will sie auch der Wittwe  
ein Haus schenken. Ueber \$600.00 waren schon am zwei-  
ten Tage nach dem Beschluß gezeichnet und zwei Baulot-  
ten zu diesem Zwecke geschenkt.

Möge denn die liebe Gemeinde ihren Dank auch vor  
allem noch darin beweisen, daß sie zu ihrem Heile und  
zu ihres Gottes Ehre nun auch seiner Lehre folge,  
würdig dem Evangelio wandle und in Demuth Gott  
für die Gnade, die ihr durch seinen Knecht in diesen  
sieben Jahren geworden ist, preise, damit sie alle ein  
seliges Ende ihres Glaubens davon tragen.

Ja, Herr! auch uns Pastoren hilf durch Christi Blut,  
und machs mit unserm Ende gut. Amen.

J. L. Böttcher.

## Zur kirchlichen Chronik.

**Geringsachtung des heiligen Abendmahls.**  
 Folgende Klage lesen wir im „Fröhlichen Botschafter“ vom 17. September, einem Blatte der sogenannten „Vereinigten Brüder in Christo“: „Es gibt Leute, und leider Prediger nicht ausgenommen, die in der Sache des Abendmahls in trauriger Gleichgültigkeit stehen. Es zeigt sich beim Austheilen und Genuß oft eine betäubende Oberflächlichkeit. Die Vorreden der Prediger sind oft traurig laß und nichtsagend, und ist oft wenig Unterschied zu sehen in der Feierlichkeit, ob man sich zum Tische des Herrn nahet, oder ob man eine gewöhnliche Mahlzeit nehmen wollte. Es hat unsrer Seele schon oft innig weh gethan, zu sehen, wie das heilige Abendmahl ausgetheilt und genossen wurde. Das sollte nicht also sein, meine Brüder und Schwestern. Heilige Ehrfurcht sollte den Abendmahlsgast durchziehen, indem er seine Hände ausstreckt nach dem Zeichen des Heiligsten, was seine Hände betasten können im Leben. Nun aber geschieht es auch leider wohl, daß solche, die frech und in offenbaren Sünden leben, wie z. B. Trunkenbolde, Ehebrecher, Flucher, Sabbathschänder, Betrüger, Verläumder, Alerredner und sonstige offenbare Sünder, auch zum Tische des Herrn kommen. Es entstand schon oft die Frage bei uns: Ist der Prediger, der das heilige Abendmahl austheilt, nicht mit schuldig an den Folgen des unwürdigen Genusses, wenn er solchen, wozu er weiß, der in offenbaren Sünden lebt, das heilige Mahl mit genießen läßt? Wir meinen, er sei. Wir wissen, daß manche unsrer Leute die Sache viel zu leicht nehmen, sowohl Prediger als Glieder. Gott gebe, daß wir in allen heiligen und wichtigen Dingen vervollkommen werden.“ — Der liebe Mann, welcher so schreibt, sollte bedenken, wenn die „Vereinigten Brüder“ glauben und lehren, daß im heiligen Abendmahl nur das „Zeichen“ des Leibes Christi, nicht dieser Leib selbst gegenwärtig sei und genossen werde, wie doch Christus ausdrücklich sagt, so ist es kein Wunder, daß das heilige Abendmahl unter ihnen so gering geachtet und von Predigern und Laien so übel damit umgegangen wird.

W.

**Elsaß.** In diesem neuen sogenannten deutschen Reichsland wird jetzt leider eine größere Tyrannei gegen die Lutheraner geübt, als zur Zeit, da Elsaß noch französisch war. In der Stadt Wörth ist z. B. der lutherischen Gemeinde ein rationalistischer Pfarrer aufgedrungen worden. Die dortigen Kirchenvorsteher sind aber gläubige Leute, die sich daher weigern, zur Kirche zu gehen, so lange der rationalistische Prediger seine Vernunftweisheit von der Kanzel hören läßt. Diesen hat nun der Präsident des Kirchen-Directoriums in Straßburg Krag ein Schreiben zugesendet, worin er ihnen droht, wenn sie nicht binnen zwei Monaten die Kirche besuchten, würde man sie als Leute ansehen, die ihr Amt niedergelegt hätten.

W.

**Baiern.** Nachdem sich in Kitzingen in Baiern der dortige Prediger Illing an den sogenannten Protestantenverein angeschlossen hat, welcher von der alten christlichen Lehre nichts mehr wissen will, so ist daselbst von einem königlichen Commissar, dem Dekan Schiller, eine Kirchenvisitation angestellt worden. Aber sämmtliche anwesende Mitglieder des Kirchenvorstandes und der Kirchenverwaltung haben dem Dekan erklärt, daß man an den Grundsätzen des Protestantenvereins unerschütterlich festzuhalten entschlossen sei und die eirdliche Verpflichtung der Prediger auf die lutherischen Symbole stets als eine Gefahr für die evangelische Glaubensfreiheit betrachten werde. Als der Dekan von dem

Pfarrer verlangte, daß derselbe das heilige Abendmahl nicht in unirter, sondern in lutherischer Weise austheilen solle, erklärte dieser frech, dieses Verlangen sei ein „Mißbrauch der Amtsgewalt“ des Kirchenregiments. Man sieht also, auch in Baiern fangen nun die ungläubigen Prediger an, sich offen wider ihr Kirchenregiment aufzulehnen. Erst hat man sie geduldet, nun wollen sie die Herren sein.

**Berlin.** Wir haben schon früher gemeldet, daß unter andern ein Prediger Namens Visco in Berlin deswegen verklagt worden war, daß er öffentlich Christi Himmelfahrt und Wiederkunft, sowie die Auferstehung des Fleisches geleugnet hatte. Die Gläubigen hofften daher, gegen einen solchen offenbar gewordenen Verleugner des christlichen Glaubens werde nun von Seiten des Kirchenregiments ernstlich eingeschritten werden. Das ist aber nicht geschehen. Die oberste Kirchenbehörde, an welche Visco appellirt hatte, hat zwar seine „Unvorsichtigkeit“ getadelt, aber ausdrücklich erklärt, daß er mit jenen Auslassungen nicht gegen seinen Ordinationsseid gehandelt habe! Anfänglich haben mehrere gläubige Prediger es ausgesprochen, sie würden aus der Landeskirche austreten, wenn solche offenbare Feinde des Christenthums, wie Visco, darin geschützt werden würden. Das ist nun wirklich geschehen, was werden nun jene gläubigen Prediger thun? W.

## Meine Gründe, weshalb ich auch an regnichten Sonntagen die Kirche besuche.

1. Weil Gott jeden Sabbath gesegnet und geheiligt und keine Ausnahme mit regnichten Sabbathen gemacht hat.
2. Weil ich meinen Prediger dort erwarte und staunen würde, wenn er des Wetters wegen zu Hause geblieben wäre.
3. Weil, wenn er seinen Muth sinken lassen würde, ich große Ursache zur Selbstanklage hätte, da ich ihn durch mein Gebet und Gegenwart nicht unterstützte.
4. Weil ich durch mein Wegbleiben eine Predigt, welche mir sehr nützlich sein könnte, und die Gebete, welche Gottes Segen bringen, versäume.
5. Weil meine Anwesenheit nothwendiger ist an den Sonntagen, wo nur Einige kommen, als an solchen, wo die Kirche gedrängt voll ist.
6. Weil, welche Stelle ich auch in der Kirche einnehme, mein Beispiel auf andere einen Einfluß übt, und ebenso, wenn ich zu Hause bleibe.
7. Weil von irgend einem wichtigen Geschäfte schlechtes Wetter mich nicht abhalten würde; das Kirchengehen in Gottes Augen aber noch wichtiger ist. Hebr. 10, 25.
8. Weil ich sehe, daß bei Denen, welche die Lustbarkeiten dieser Welt suchen, auch das schlechteste Wetter selbst die zärtlichsten Frauenzimmer nicht von Bällen, Lustpartien, Concerten u. zurückhält.
9. Weil, nebst anderen Segnungen, gerade solches Wetter mir zeugt, auf welchem Grunde mein Glaube steht. Es muß sich zeigen, wie viel ich Christum lieb habe; wahre Liebe wird niemals eine Bestellung veräumen.

10. Weil solche, welche vom Gottesdienst wegbleiben, weil es zu warm, zu kalt oder zu regniicht ist, auch öfters ausbleiben, wenn es schönes Wetter ist.

11. Weil, wenn auch meine Entschuldigungen mich zufrieden stellen mögen, sie doch Gottes Prüfung unterworfen werden müssen, — und sie wohl gegründet sein müssen, wenn sie dieselben bestehen sollen. Luk. 14, 18.

12. Weil eine besondere Verheißung gegeben ist, daß wo Zwei oder Drei im Namen Gottes zusammen kommen, Er in ihrer Mitte sein wolle.

13. Weil eine unnöthige Abwesenheit ein unfehlbarer Beweis ist, daß man dem Herrn erst von ferne kommt auch leicht dahin, daß er ihn vergesse.

14. Weil mein Glaube durch ein christliches Leben und nicht durch das Wetter eines Wetterglases sich kund geben sollte.

15. Weil ein Nachgeben bei solchen bewandten Schwierigkeiten uns leicht in eingebildeten Hindernissen nachzuhaufen könnte.

Tausende niemals in die Kirche kommen, gute Gründe für deren Vermeidung.

16. Weil ich nicht weiß, wie es dem Herrn noch leben läßt; und es eine Vorbereitung auf meinen Sabbath ist, wenn mein letzter Sonntag auf Erden verloren wäre.

## Todesnachricht.

Unterm 12. v. M. schreibt uns ein Mann: Unser lieber Bruder, Herr J. in Kirchhain, ist gestern an den Händen des Herrn Jesu gestorben. Er hinterließ ein Kind. Letzten Sonntag war er in derselben Gemeinde den Lehrern als Prediger starb am 23. August, nachdem er schon vorher gewesen war.

## Kirchliche Nachrichten.

Herr Karl Frincke hat nach vollendetem theoreetischen Seminar zu St. Louis, ev.-lutherische Gemeinde zu Locust Grove, Missouri, angenommen und ist am 8ten Sonntag Unterzeichneten unter Assistent des Herrn Pastor E. Was aus Whitewater inmitten der Herr der Kirche gebe auch diesem treu ersunden werde!

Adresse: Rev. C. Frincke, Newtown, Queens Co., Long Island.

Herr Christian Johannes Körner, logie, welcher einen ordentlichen Beruf von Whitewater zu Whitewater und Edgerton, Wisconsin, angenommen hatte, wurde am 16ten Sonntag Unterzeichneten unter Assistent des Herrn Pastor E. Was aus Whitewater inmitten der Herr der Kirche gebe auch diesem treu ersunden werde!

Der Herr verleihe ihm Treue und viele!

Elkhorn, den 17. Sept. 1872.

Adresse: Rev. C. J. Koerner, Whitewater, Wisconsin.

Nachdem Herr Georg Peter Albin auf dem theoreetischen Seminar zu St. Louis, ev.-lutherische Gemeinde zu Whitewater und Edgerton, Wisconsin, angenommen hatte, wurde am 16ten Sonntag Unterzeichneten unter Assistent des Herrn Pastor E. Was aus Whitewater inmitten der Herr der Kirche gebe auch diesem treu ersunden werde!

Der Herr verleihe ihm Treue und viele!

Adresse: Rev. G. P. A. Schaaf, Box 237, Junction City P.

Nachdem Herr Candidat C. Lauterbach in Lonaconing und Edgerton, Wisconsin, angenommen hatte, wurde am 16ten Sonntag Unterzeichneten unter Assistent des Herrn Pastor E. Was aus Whitewater inmitten der Herr der Kirche gebe auch diesem treu ersunden werde!

Der Herr verleihe ihm Treue und viele!

Adresse: Rev. C. Lauterbach, Lonaconing, All.



heilige Abendmahl  
r Weise austheilen  
gen sei ein „Miß-  
regiments. Man  
n die ungläubigen  
enregiment aufzu-  
mun wollen sie die  
W.

er gemeldet, daß  
Pisco in Berlin  
r öffentlich Christi  
die Auferstehung  
Gläubigen hofften  
wordenen Verleug-  
nun von Seiten  
geschritten werden.  
oberste Kirchen-  
te, hat zwar seine  
ücklich erklärt, daß  
en seinen Ordina-  
h haben mehrere  
e würden aus der  
senbare Feinde des  
hügt werden wür-  
was werden nun  
W.

an regnihten  
esuche.

met und geheiligt  
Sabbathen gemacht  
varte und staunen  
Hause geblieben

fen lassen würde,  
hätte, da ich ihn  
ht unterstützte.

en eine Predigt,  
die Gebete, welche  
endiger ist an den  
als an solchen, wo

n der Kirche ein-  
Einfluß übt, und

Geschäfte schled-  
das Kirchengelbn  
ft. Febr. 10, 25.

welche die Lustbar-  
schlechteste Wetter  
icht von Bällen,

n, gerade solches  
de mein Glaube  
ich Christum lieb  
Bestellung ver-

ienst wegbleiben,  
ht ist, auch öfters

uldigungen mich  
Prüfung unter-  
l gegründet sein  
en. Luk. 14, 18.  
gegeben ist, daß  
zusammen kom-

13. Weil eine unnöthige Abwesenheit von dem Got-  
tesdienst ein unfehlbarer Beweis geistlichen Verfalls ist.  
Wer dem Herrn erst von ferne folgt, wie Petrus, der  
kommt auch leicht dahin, daß er ihn nicht mehr kennt.

14. Weil mein Glaube durch ein selbstverleugnendes,  
christliches Leben und nicht durch das Fallen und Steigen  
eines Wetterglases sich kund geben soll.

15. Weil ein Nachgeben bei solchen leicht zu überwin-  
denden Schwierigkeiten uns leicht dahin führt, selbst nur  
eingebildeten Hindernissen nachzugeben, wie deshalb  
Tausende niemals in die Kirche gehen, und dennoch  
meinen, gute Gründe für deren Versäumnis zu haben.

16. Weil ich nicht weiß, wie viele Sonntage mich  
der Herr noch leben läßt; und es eine armselige Vor-  
bereitung auf meinen Sabbath im Himmel sein würde,  
wenn mein letzter Sonntag auf Erden auf diese Weise  
verloren wäre. (Sonntagsbote.)

### Todesnachricht.

Unterm 12. v. M. schreibt uns Hr. Past. Schu-  
mann: Unser lieber Bruder, Hr. Past. Alex. Stamm  
in Kirchhain, ist gestern an den Pocken selig in seinem  
Herrn Jesu gestorben. Er hinterläßt eine Frau mit  
einem Kinde. Letzten Sonntag vor 14 Tagen habe ich  
in derselben Gemeinde den Lehrer Wilde beerdigt. Er  
starb am 23. August, nachdem er bloß 2 Tage krank  
gewesen war.

### Kirchliche Nachrichten.

Herr Karl Frincke hat nach vollendetem theologischen Cursus  
in dem theoretischen Seminar zu St. Louis einen Ruf an die  
ev.-lutherische Gemeinde zu Locust Grove, Long Island, N. Y., an-  
genommen und ist am 8ten Sonntag nach Trinitatis von dem  
Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor L. Körner in ge-  
nannter Gemeinde ordinirt und in sein Amt eingeführt worden.

Der Herr der Kirche gebe auch diesem seinem Haushalter, daß er  
treu erfunden werde! C. Schmidt.

Adresse: Rev. C. Frincke,  
Newtown (Locust Grove),  
Queens Co., Long Island, New York.

Herr Christian Johannes Körner, Candidat der Theo-  
logie, welcher einen ordentlichen Beruf von den ev.-lutherischen Ge-  
meinden zu Whitewater und Edgerton, Wis., erhalten und ange-  
nommen hatte, wurde am 16ten Sonntag nach Trinitatis im Auf-  
trage des ehrw. Vicepräsidenten des Nördlichen Districts, des Herrn  
Pastor Link, von dem Unterzeichneten, unter Assistenz des Herrn  
Pastor C. Was aus Whitewater inmitten seiner Gemeinde zu White-  
water ordinirt und eingeführt.

Der Herr verleihe ihm Treue und setze ihn zum Segen für  
Viele!

Elkhorn, den 17. Sept. 1872. H. P. Duborg.  
Adresse: Rev. C. J. Koerner,  
Whitewater, Wis.

Nachdem Herr Georg Peter Albrecht Schaaf sein Stu-  
dium auf dem theoretischen Seminar vollendet und nach wohlbestan-  
denem Examen einen Beruf von der ev.-luth. St. Paulus-Gemeinde  
an der Clarks Creek, Davis Co., Kansas, angenommen hatte, so  
wurde derselbe im Auftrage des Ehrw. Präses westlichen Districts  
am 12ten Sonntage nach Trinitatis, den 18ten August d. J., nach  
unserer Agenda inmitten seiner Gemeinde von dem Unterzeichneten  
unter Assistenz des Herrn Pastor Küfer ordinirt und eingeführt.

Der Erzhirte seiner Kirche, unser Herr Jesus Christus, schenke  
diesem Seinem Knecht Seinen Geist und göttliche Weisheit, daß er  
Nicht habe auf sich selbst und auf die Lehre und darin beharre, damit  
er sich selbst selig mache und die ihn hören.

H. C. Senne.  
Adresse: Rev. G. P. A. Schaaf,  
Box 237, Junction City P. O., Davis Co., Kansas.

Nachdem Herr Candidat C. Lauterbach von meinen bishe-  
rigen Jülinggemeinden in Lonaconing und Baran, Alleghany Co.,  
Md., einen ordentlichen Beruf erhalten und angenommen hatte,  
wurde derselbe im Auftrage des Ehrw. Präsidiums des östlichen  
Districts am 11ten Sonntage nach Trinitatis von mir ordinirt und  
in sein Amt eingeführt.

Der Herr setze ihn zum Segen. F. Rügels.  
Adresse: Rev. C. Lauterbach,  
Lonaconing, Alleghany Co., Md.

Die zweitgrößte Stadt in Missouri, Kansas City, eine Stadt  
von 35,000 bis 40,000 Einwohnern, gelegen an der Mündung des  
Kansasflusses in den Missourifluß und mit acht Eisenbahnen nach  
allen Himmelsgegenden, hat nun auch eine deutsche ev.-lutherische  
Gemeinde und einen eigenen Pastor. Die Gemeinde ist zwar jetzt  
klein und besteht erst aus sechs Familien; aber sie hat Aussicht auf  
baldige Vergrößerung, da beinahe die Hälfte der Einwohner in  
Kansas City Deutsche sein sollen und auch sehr viele Deutsche in  
der Umgegend wohnen. Der berufene Pastor ist Herr J. M.  
Maisch, welcher seine Studien in Allentown, Pa., begonnen und  
in St. Louis auf dem lutherischen Predigerseminar dieselben voll-  
endet und daselbst Ende Juni dieses Jahres das vorchriftsmäßige  
Candidateneramen bestanden hat. Am 13ten Sonntag nach Trini-  
tatis, den 25ten August 1872, wurde die Ordination und Einfüh-  
rung des Herrn Pastor Maisch von dem Unterzeichneten, der sich auf  
einer Visitationsreise nach Kansas befand, in der schönen englisch-  
lutherischen Kirche vor einer ziemlich Anzahl von Zuhörern voll-  
zogen. Für die ersten sechs Monate hat die englisch-lutherische  
Gemeinde ihre Kirche den Deutschen zur Abhaltung der Gottesdienste  
freundlichst mit überlassen.

Der Herr segne die Missionsarbeit seines Dieners und bringe  
Viele, die der Kirche wegen Mangel an öffentlichen Gottesdiensten  
entfernt waren, wieder zurück und richte daselbst eine große recht-  
gläubige Gemeinde in Gnaden an.

Adresse: Rev. J. M. Maisch,  
Box 1401, Kansas City, Mo.

Am 25ten Juli, den 8ten Sonntag nach Trinitatis, wurde der  
Candidat der Theologie Max Heyer, bisher Jögling der theore-  
tischen Abtheilung des Seminars in St. Louis, im Auftrage des  
Ehrw. Herrn Präses der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.  
westlichen Districts, zum Hilfsprediger für die Gemeinde des Herrn  
Pastor Große dahier von mir unter Assistenz der Pastoren Große  
und Günther in der St. Johannis-Kirche ordinirt.

„Wie lieblich sind auf den Bergen die Füße der Boten, die da  
Friede verkündigen, Gutes predigen, Heil verkündigen; die da sagen  
zu Zion: Dein Gott ist König.“ Jes. 52, 7.

Chicago, Illinois. H. Wunder.  
Adresse: Rev. M. Heyer,  
No. 208 First Str., Chicago, Ill.

Am 13ten Sonntag nach Trinitatis, den 25ten August, wurde  
Herr Pastor Wendelin Linsenmann, im Auftrage eines  
hochw. Präsidii östlichen Districts, in sein neues Predigtamt an der  
Gemeinde zum Heiligen Geist in Rainham, Ontario, Canada, von  
mir eingeführt.

Derselbe hatte nach reiflichem Bedacht und mit Hinzuziehung ver-  
schiedener berufener Rathgeber den Beruf seiner neuen Gemeinde  
als einen göttlichen erkannt, und auch seine alte Gemeinde in Wart-  
burg, Ontario, konnte sich endlich der Ueberzeugung nicht erwehren,  
daß ihr Prediger dem Rufe Gottes folgen müsse, weshalb sie ihn,  
wenn auch ungerne, entließ, wie denn auch er ungerne von ihr ging.  
Gott der Herr sei ihm Sonne und Schild und schmücke ihn mit  
viel Segen!

J. v. Brandt.  
Adresse: Rev. W. Linsenmann,  
Fisherville P. O., Haldimond Co., Ontario.

Am 10ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat H.  
Torney, der von den Gemeinden Manistee und Benton einen  
ordentlichen Beruf zum Hilfs- und Reiseprediger erhalten und an-  
genommen hatte, im Auftrage des ehrw. Präsidiums des nördlichen  
Districts vom Unterzeichneten ordinirt und am nächsten Sonntag  
in seiner Gemeinde in Ladington, Mich., in sein neues Amt einge-  
führt.

Der treue Heiland aber gebe diesem lieben Bruder Muth und  
Kraft zu dem schweren Amte eines Reisepredigers und setze ihn zum  
Segen für Viele.

Adresse: Rev. H. Torney,  
Ladington, Mich.

Zu gleicher Zeit bittet der Unterzeichnete die Gemeinden Michi-  
gans, deren Repräsentanten sich bei der Synode in St. Louis ver-  
pflichtet haben, für den Gehalt des Reisepredigers mit zu sorgen,  
doch recht bald Beiträge zu diesem Zwecke an den Unterzeichneten  
einzusenden. W. Denke.

Am 14ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat G.  
Wolf, nachdem er nach vollendeten Studien im Concordia College  
zu St. Louis sein theologisches Examen wohl bestanden hätte, in  
der bisherigen Gemeinde des Unterzeichneten und von demselben  
unter Assistenz Herrn Pastor Wangerins (welcher die Ordinations-  
predigt hielt) im Auftrage des ehrw. Präsidiums der Synode von  
Illinois u. a. St. ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr segne Hirte und Heerde und bringe sie wohlgehalten  
durch dieses Jammerthal in den himmlischen Freudenpaal.

Adresse: Rev. G. Wolf,  
Altamont, Effingham Co., Ill.

Am 15ten Son-  
wurde der Candidat  
n eise, ausgebildet  
im Auftrage des H  
zeichneten unter An  
Gemeinde zu Ton  
ordinirt und in sein

Die Freude der  
Seufzen und Flehen  
hat, welcher nun  
Wortes Gottes wa  
Herde wehren sol  
Schafe, schenke da  
Muth und Geduld!

Adresse: R

Herr Pastor Ch  
Luzerne, Benton C  
den 4. August d. J.  
würdevollen Präsidium  
Gemeinde zu Minn  
eingeführt worden.

Die Gemeinde, d  
schon öfters geprüf  
Schul- und Pfarrh  
ohne Prediger war,  
Gemeinden aus de

Möge nun unser  
der heimlichen Weis  
vielen Hindernisse i  
Seligkeit diene!

Adresse: Re

Herr Pastor C.  
früheren Gemeinde  
Gemeinden zu Liber  
trage des hochw. P  
Sonntag nach Trin  
eingeführt worden.

Der Herr wolle i

Adresse: Re

Nachdem der bis  
Pastor W. J. B. B.  
Walparaiso, Ind., er  
14ten Sonntag nach  
seiner Gemeinde von

Der Herr segne d

Adresse: Rev  
Box

Am 11ten Sonnt  
Gemeinde an der Bi  
ihre vor etwa drei Jah  
Gottes weihen zu kön  
über Joh. 14, 23.,  
über Psalm 84, 2-6.

Leider hat genann  
der lutherischen Kir  
einem unierten Predig  
den war, bedienen l  
Zuhörer immer wen  
Prediger genöthigt ge  
Zu gleicher Zeit wur  
den Lutheraner gebete  
Da dieses nun gescha  
zu diesem Gottesdien  
für die reine Lehre  
Ghre.

Möge denn der gü  
rein und die heiligen  
halten, um Jesu Chr

Am 25ten August h  
gothisches Framegebäu  
predigte Herr Pastor  
Pastor Both aus Nor  
19. 20., am Abend 5  
Weihgebet und die  
Male vollständig geb







55. Von Past. Heine-  
\$21.00. Collecte der  
\$8.10. Von Past.  
Herrn Rantl daselbst  
Schafs Gemeinde am  
Gemeinde bei  
der Gemeinden in Min-  
Coll. in Past. Eirichs  
Vom Dreieinigkeits-  
Distr. daselbst \$11.00.  
\$1.00. Vom Drei-  
Gefammelt in Missions-  
\$5.40. Missionsfest-  
Independence, Texas, für  
Dreieinigkeits-District in  
Gefammelt durch  
Wagner in Chicago  
\$5.00. Von E. Kobb  
Gemeinde-Distr. in Saint  
daselbst \$3.45. Von  
New York: Hochzeits-  
\$14.35.  
\$4.00. N. N. in Pastor  
Gefammelt auf J. M.  
\$1.00. Scott Co., Mo.,  
Gefammelt beim Missionsfest  
\$44.75.  
\$1.00. Harris Co., Texas,  
Ehefrau, Paola, Kansas,  
in New Wells, Mo.,  
\$1.00. bei Frn. W. Vogel  
Gemeinde in Chester, Ill.,  
\$5.00. in Chicago \$3.00.  
\$2.00. Von N. N. da-  
son: Missionsfest-Coll.  
\$25.00. Gefam-  
\$35.20.  
Coll. bei Schardt durch  
Von Past. Piffels Gem.  
Hochzeits-Coll. bei G.  
\$3.55. Zur Anschaffung  
Gemeinde in Rose Hill, Har-  
ten: Von Past. Nieldels  
in St. Louis: Vom  
einde zu Chicago \$20.00.  
E. Roscher, Kassirer.  
\$109.50.  
\$1.00. Von  
\$10.00. Von  
\$2.50. Von  
\$15.00.  
\$2.00. Von ihm selbst  
\$2.00, E. Walte \$2.00,  
\$10.00, Henry Steinkam  
\$5.00. In Fort Wayne  
\$5.00. Von Past. G. Runkel in  
\$50.00. Von  
\$14.00. Von  
des Herrn Pastor Harm-  
Frauenverein in Michigan  
\$5.00. Aus der Biele-  
Mo.: von einem Unge-  
\$5.00. E. Hoffmeister \$5.00.  
\$6.25. von Herrn Pa-  
von Herrn P. Ruedemann  
\$30.50. Von  
\$57.00. Von N. N.  
St. Louis \$1.00. Von  
\$7.50. Von der Gemeinde  
\$42.50. Von den  
\$2.50. J. Beck 50 Cts.  
\$100.00. In Prairieville, Ill.,  
Past. Endeward in Berlin,  
ang: von ihm selbst \$1.00,  
\$1.00. J. G. Hoff \$1.00, S.  
Past. Eist \$12.50. Von  
Frau Doctor Hagemann in  
Gemeinde des Frn. Pastor A.  
\$1.00. Von der Gemeinde  
\$10.00. Von der Geme-  
\$17.00. Von  
von Frau Mrs. H. Frank  
\$1.00. G. Ritter, J. Bär,  
\$2.00. D. Bereslye Malz-  
\$1.00. J. Feuch, C. Wan-  
\$5.00; nach-  
\$1.00. R. Krenner, Fr. Krei-  
\$1.00. Von der Gemein-  
\$30 Cts., C. Giegolb  
von seiner Gemeinde in  
\$1.00. Von N. N. in Secor, Ill.,

\$1.00. Von Frn. Geo. Beckmanns Kindern in St. Louis 70 Cts.  
Vom Immanuel-Distr. in St. Louis abschlägig \$112.50. Von  
Frau Ziegler daselbst \$1.00. N. N. daselbst durch Frn. Wilhardt  
\$1.00. Von Mehreren im Concordia-Distr. zu St. Louis \$4.00.  
Vom Zions-Distr. daselbst \$253.30. Von Frn. Past. E. Böse's  
Gemeinde in Allen Township, Noble Co., Ind., \$7.62. Durch  
Frn. Past. Plehn von seiner Gemeinde in Lake Ridge \$4.70 und  
in Decumseh \$7.80. Dankopfer von Frn. Past. J. Schöche's Ehe-  
frau \$1.00. Vom Jungfrauenverein in Past. Stephens Gem. in  
Chester, Ill., \$5.05. Von Frn. J. Thurow in Chicago \$3.00.  
Von E. R. 50 Cts. Von Ch. Weissstadt \$5.00. Von Wittve  
Diener \$5.00. Dankopfer von Frn. Past. Wagners Ehefrau  
\$10.00. Von Frn. Past. G. Löbers Gemeinde \$8.10. Von W.  
Krieteemann in Chicago \$1.00. Durch Frn. Past. Pennelamp:  
Collecte in seiner Gemeinde \$18.50, von S. Köhler, J. Plüßner  
und N. N. je \$1.00, desgl. \$5.00. Von Frn. Past. Brandts  
Gemeinde in Baden, Mo., \$18.50. Frn. Past. Beters Gemeinde  
bei Jefferson City \$14.00. Frn. Mich. Seibel in Humboldt, Kan-  
sas, \$5.00. Von einigen andern Gliedern dieser Gemeinde \$5.00.  
Frn. Pastor Wünsch \$2.50. Von einigen Gliedern der Gemeinde  
in Cincinnati \$64.00. Aus der Sparbüchse der Kinder des Herrn  
Past. König \$1.50. Von Wittve W. in Cincinnati für's Asyl  
\$2.50. Von der Gemeinde des Frn. Past. Kühn in Indianapolis  
\$13.20. Gemeinde des Frn. Past. Rehwinkel in Town Main,  
Wis., \$4.00. Von Frau Tyler in Russels Grove, Ill., \$10.00.  
Frau Klipp daselbst \$4.00. Herrn Pastor Kniefs Gemeinde in  
Marysville \$33.15. Durch denselben Dankopfer für eine glückliche  
Entbindung in seiner Gemeinde \$5.00. Von Past. Siebs Ge-  
meinde in Elliotstown, Ill., \$8.10, nämlich: von Past. Sieb selbst  
\$2.00, S. Schmidt \$1.50, C. Lorenz 50 Cts., Chr. Marten, J.  
Wolkmann, C. Wolkmann, G. Börgen, Bogge, Wittve Braus,  
Wittve Lührsen, Anna Lührsen je 25 Cts., Saaf 10 Cts. Vom  
Frauenverein der Gemeinde des Frn. Past. Trautmann in Adrian,  
Mich., \$10.00. Von dessen Gemeinde \$13.00. Von Frn. J.  
Siekemann in Herrn Past. E. Nieldels Gemeinde eine Synodal-  
bücherei - Actie geschenkt, werth \$25.00. Von Fr. Ballowa bei  
Waterloo, Ill., \$4.00. Durch Frn. Past. S. H. Köhner: von  
dessen Singchor \$9.00, Joh. Lischke \$3.00, Frn. Past. Reisinger  
\$2.00, N. N. \$2.00, G. de Fries \$1.00, R. Zerbed \$1.00, S.  
Ditten \$1.00, G. Becker \$1.00. J. M. Eitel, Kassirer.  
Briefe an mich wolle man gefälligst adressiren:  
J. M. Estel,  
care of H. Steinmeyer & Co.  
St. Louis, Mo.  
Für die Lutheraner in Armenten erhielt unter dem  
Postzeichen St. Louis \$1.00; von Frn. W. Göpfart in Richmond,  
Virginia, 25 Cts.; durch Pastor Weyel von ihm selbst und mehre-  
ren Gliedern seiner Gemeinde in Darmstadt, Ind., \$17.50.  
Die Collecte für diesen Zweck ist nun geschlossen.  
Für arme Studenten: durch Pastor Lange in Valparaiso,  
Ind., die Collecte bei dessen Einführung \$8.00; durch P. G.  
Gruber auf der Kindtaufe Frn. D. Stamms gesammelt \$5.20;  
durch Pastor S. Wyneken in Cleveland von seiner Gemeinde (für  
Stud. Scheips) \$20.00; durch denselben von Frn. Chr. Meyer  
(für Stud. Käppel) \$7.00.  
Für den Seminar-Haushalt ist eingegangen: Durch  
Frn. Past. Trautmann aus der Abendmahlskasse seiner Gemein-  
de \$12.00; von den Herren Müllern Kalkfleisch & Lange dahier 20  
Ead Mehl; von den Herren Müllern Leonhardt & Schuricht da-  
hier 12 Pfd Mehl; von den Herren Heinicke & Berg dahier Por-  
zellanwaaren im Werth von \$25.00; von Frn. Klauenberg aus  
St. Louis 5 Buh. Kartoffeln, 1 Buh. getrocknete Äpfel,  
1 Speckfisch, 2 Gall. Pflirsich - Mus; von Frn. Past. E. J. Schöche  
\$5.00.  
Für arme Studenten: Durch Frn. Pastor P. Beyer von  
seiner Gemeinde \$12.00 für Gottl. Müller; aus der Gemeinde  
des Frn. Past. Bremer \$13.65 für Norden und Prühl; von der  
Gemeinde des Frn. Past. Hagenberger \$8.90 für N. Meier und  
\$13.20 für Hömann, desgl., auf Frn. Louis Scheers Hochzeit ge-  
sammelt, \$6.30 für Beide. A. Crämer.  
\$18.00, gesammelt auf der Hochzeit des Herrn Wilhelm Li-  
mann, erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College. G. Rosenwinkel.  
Erhalten aus meiner Gemeinde für Studierende: Vom Jung-  
frauenverein \$9.95; auf der Kindtaufe Fr. Niedermeyers gesammelt  
\$3.00; Kirchencollecte \$20.85; vom Frauenverein \$49.27; auf  
der Kindtaufe bei J. Biding gel. \$1.50. W. Hattstädt.  
**Veränderte Adressen:**  
Rev. H. J. Mueller,  
care of F. Heidel,  
Lake Crystal, Blue Earth Co., Minn.  
Louis Maurer, Lehrer,  
Bingen, Adams Co., Ind.  
W. Kluender, Lehrer,  
Yorkville, Kendall Co., Ill.  
W. Beck, Lehrer,  
La Porte, Ind.  
Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle andern aber, welche Geschäftsbesprechungen, Bestellungen, Abbestellungen,  
Gelder ic. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzukommen. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Kaumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.  
Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erde sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

**Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen Kirche**  
Zeitweilig redigirt von dem Leh-

**Jahrgang 29.** **St. Louis,**

**Vorwort**  
zum  
neunundzwanzigsten Jahrgang des „Lutheraner“.

(Fortsetzung und Schluß.)  
„Das ist missourisch!“ so rufen jetzt nicht we-  
nige sowohl hier wie im alten Vaterlande aus, wenn sie  
Andere vor gewissen Lehren und Einrichtungen warnen  
wollen. Sobald sie gesagt haben: „Das ist missou-  
risch!“ so meinen sie vollkommen genug gesagt zu haben,  
um die Sache ohne weiteren Beweis verwerfen zu können.  
Es ist nur zu offenbar: indem man uns nicht Lutheraner,  
sondern „die Missourischen“ zu nennen pflegt, so  
will man damit zu verstehen geben, wir seien eine neue  
Secte, vor der sich ein jeder treue Lutheraner in Acht  
nehmen müsse, wolle er nicht verführt werden. Haben  
doch manche schon die Freundlichkeit gehabt, uns geradezu  
eine Secte zu nennen, oder doch uns ins Angesicht zu  
behaupten, daß wir jedenfalls auf dem geraden Wege  
dazu sein, eine Secte zu werden. Missourische Lehre  
und Praxis und neue falsche Lehre und Praxis, ein  
Missourier und ein Mensch, der in der Kirche alles  
Unglück anrichtet, — dies achten und erklären jetzt viele  
für fast gleichbedeutende Dinge. Was die Papisten vor  
viertheilshundert Jahren damit sagen wollten, wenn sie  
Luthers Glaubens- und Bekenntnißgenossen nicht Chri-  
sten, sondern „Lutheraner“ nannten, das ungefähr  
wollen heutzutage viele damit sagen, wenn sie uns jetzt  
nicht Lutheraner, sondern „Missourier“ nennen.  
Wie man einst die sogenannten Lutheraner mit diesem  
Namen aus der alten christlichen Kirche hinausban-  
nen wollte, so will man offenbar jetzt uns sogenannte  
Missourier mit diesem Namen aus der lutherischen  
Kirche hinausdrängen.  
Es ist daher offenbar hohe Zeit, daß wir uns einmal  
auch darüber aussprechen, was ein sogenannter Missou-  
rier denn eigentlich sei und wolle. Sei es uns denn  
gestattet, gegenwärtiges „Vorwort“ hierzu zu benutzen.  
Sollen wir es nun sogleich kurz und bündig sagen,  
was ein Missourier denn eigentlich sei und wolle, so ist  
es dieses: Ein Missourier ist ein evange-  
lisch-lutherischer Christ, nichts anderes, nichts  
mehr und nichts weniger; und, daß das alte  
evangelisch-lutherische Christenthum wieder  
gepflanzt n  
er will. Ei  
Gottes Gnade  
daß Luther  
digte Engel ob  
christliche Kirca  
Verderbniß ges  
mit dem reime  
mitten durch  
14, 6.) Ein  
Gottes Gnade  
men ist, daß di  
wirklich eine w  
Erlösung aus  
Wiederherstellu  
Kirche in erster  
Missourier  
Ueberzeugung  
lutherische  
drückung aus  
eingedungenen  
4, 1.) wieder c  
Jesu Christi a  
das sogenannte  
enthaltene unvo  
Fünften auf  
übergebene sog  
den Schriften d  
übereinstimme  
ist ein Mensch,  
hat, daß Luthe  
Bekenntniß er  
Gott 'erwecker,  
gesendeter Zeu  
Wahrheit in Lu  
ten, als in ein  
trauten unschä  
rung niedergele  
rier in seinem  
nur dann verler  
fallen würde.  
der Theologen  
hundert die dur  
gelehrten und  
gebaut und ang





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. October 1872.

No. 2.

## Vorwort

zum  
Jahrgang des „Lutheraner“.

(Vorbereitung und Schluß.)

„Lutherisch!“ so rufen jetzt nicht wenige in den alten Vaterlande aus, wenn sie von den Lehren und Einrichtungen warnen. Sie sagen haben: „Das ist missourisch!“ und vollkommen genug gesagt zu haben, um keinen Beweis verwerfen zu können. Indem man uns nicht Lutheraner, „Lutherischen“ zu nennen pflegt, so stehen geben, wir seien eine neue Kirche, jeder treue Lutheraner in Acht nicht verführt werden. Haben wir Freundschaft gehabt, uns geradezu oder doch uns ins Angesicht zu stellen, falls auf dem geraden Wege zu werden. Missourische Lehre ist eine falsche Lehre und Praxis, ein Werk des Menschen, der in der Kirche alles anders machen will und erklären jetzt viele Dinge. Was die Papisten vor uns damit sagen wollten, wenn sie das Bekenntnisgenossen nicht Christen Lutheraner“ nannten, das ungefähr damit sagen, wenn sie uns jetzt nicht „Missourier“ nennen. Wir nannten Lutheraner mit diesem Namen, die christlichen Kirche hinausbannten, offenbar jetzt uns sogenannte „Missourier“ im Namen aus der lutherischen Kirche. In der hohen Zeit, daß wir uns einmal zeigen, was ein sogenannter Missourier ist und wolle. Sei es uns denn, „Vorwort“ hierzu zu benugen. Wir sagen gleich kurz und bündig sagen, was eigentlich sei und wolle, so ist ein Missourier ein evangelischer Christ, nichts anderes, nichts weniger; und, daß das alte lutherische Christenthum wieder

gepflanzt werde und aufkomme, das ist, was er will. Ein Missourier ist ein Mensch, der durch Gottes Gnade zu der festen Ueberzeugung gekommen ist, daß Luther der in der heiligen Schrift vorausverkündigte Engel oder Bote Gottes war, welcher, nachdem die christliche Kirche durch das Papstthum in die äußerste Verderbnis geführt worden war, mit dem „ewigen“, also mit dem reinen, unverfälschten, göttlichen Evangelium mitten durch den Kirchenhimmel fliegen sollte. (Offb. 14, 6.) Ein Missourier ist ein Mensch, der durch Gottes Gnade ferner zu der festen Ueberzeugung gekommen ist, daß die lutherische Kirchenreformation wirklich eine wahre Reformation der Kirche, nemlich eine Erlösung aus der Tyrannei des Antichrists und eine Wiederherstellung der alten, ursprünglichen christlichen Kirche in erster apostolischer Reinheit gewesen ist. Ein Missourier ist ein Mensch, der daher auch zu der festen Ueberzeugung gekommen ist, daß unsere evangelisch-lutherische Kirche die nach tausendjähriger Unterdrückung aus dem Schutte und Staube von allerlei eingedrungenen Menschen- und Teufelslehren (1 Tim. 4, 1.) wieder auferstandene sichtbare rechtläubige Kirche Jesu Christi auf Erden ist und daß ihr Bekenntnisbuch, das sogenannte Concordienbuch (vor allem die darin enthaltene unveränderte im Jahre 1530 Kaiser Carl dem Fünften auf dem Reichstag zu Augsburg öffentlich übergebene sogenannte Augsburger Confession), mit den Schriften der Apostel und Propheten auf das genaueste übereinstimme in allen Puncten. Ein Missourier ist ein Mensch, der sich daneben auch davon fest überzeugt hat, daß Luther in allen den Glaubenslehren, bei deren Bekenntnis er bis an seinen Tod geblieben ist, ein von Gott Erweckter, hocherleuchteter, der ganzen Christenheit gefeindeter Zeuge der Wahrheit gewesen und daß diese Wahrheit in Luthers uns hinterlassenen Schriften, als in einer der lutherischen Kirche von Gott vertrauten unschätzbaren Schatzkammer, zur treuen Bewahrung niedergelegt sei. Von diesem allem ist ein Missourier in seinem Gewissen so fest überzeugt, daß er dies nur dann verleugnen könnte, wenn er aus Gottes Gnade fallen würde. Ein Missourier achtet die Schriften der Theologen unserer Kirche, die im siebzehnten Jahrhundert die durch Luther wieder hervorgeholte Lehre in gelehrten und Erbauungs-Schriften entwickelt, ausgebaut und angewendet haben, z. B. die Schriften eines

J. Gerhard, Megidius und Nikolaus Hunnius, Caspar Brochmann, Andreas Quenstedt, Heinrich Müller, Christian Scriber und Anderer, überaus hoch und nimmt auch mit hohem Danke an, was die späteren lutherischen Theologen bis in die neueste Zeit Gutes aus Gottes Wort vorgetragen und beigetragen haben; aber ein Missourier corrigirt nicht die Bekenntnis-Schriften unserer Kirche und die Lehre der Reformation aus den späteren Schriften, sondern diese aus jenen. Ein Missourier glaubt nicht, wie viele neuere Theologen, daß die christliche Kirche darnach zu trachten habe, immer aufgeklärter zu werden und neue Glaubenslehren zu erforschen; vielmehr glaubt er, daß die wahre Kirche Jesu Christi immer denselben Glauben, dieselbe Lehre gehabt, daß schon die apostolische Kirche die ganze reine Lehre des Evangeliums besessen und daß auch Luther durch seine Reformation keine neue Lehre aufgebracht, sondern nur die Lehre, wie sie schon die apostolische Kirche gehabt hat, wieder hervorgesucht und an den Tag gebracht habe. \*) Ein Missourier will daher nichts Neues aufbringen, sondern mit Luther und der ganzen lutherischen Kirche des sechszehnten Jahrhunderts zur Kirche und Lehre der Apostel zurückkehren. Was die Christen zur Zeit der Apostel und zur Zeit Luthers geglaubt haben, das will ein Missou-

\*) Luther legte einst im Jahre 1545 in seiner berühmten Leipziger Predigt folgendes Zeugnis hierüber ab: „Ist nicht verdrüsslich, daß des Herrn Christi Wort, ja der heiligen Väter und Propheten Wort von Anfang der Welt bei denen, die sich Christen rühmen, soll heißen ein neuer Glaube? Denn wir ja nichts anders predigen, noch predigen wollen, denn was du selbst in der Schrift der Propheten und Apostel liest. Noch soll man das annehmen und halten für Artikel des Glaubens, was ein jeder unverschämter Mönch täglich erdichtet. . . und dagegen des Evangelii Lehre soll heißen eitel neu Ding. Warum? Darum, daß sie es vor 20 oder 30 Jahren nicht gepredigt noch gewußt haben; wollen nicht wissen, daß dieses ist die Lehre und der Glaube, der vor 1500 Jahren von Christi Geburt und zuvor von Anfang der Welt vor 5000 Jahren durch die Väter und Propheten verkündigt und klar in der heiligen Schrift gegründet ist.“ (XII, 1865.) Einige Jahre vorher (1541) hatte Luther in seiner Schrift wider Herzog Heinrich von Braunschweig geschrieben: „Wir erdichten nichts Neues, sondern halten und bleiben bei dem alten Gotteswort, wie es die alte Kirche gehabt: darum sind wir mit derselben die rechte alte Kirche, als einerlei Kirche, die einerlei Gotteswort lehret und gläubet. Darum lästern die Papisten abermal Christum selbst, die Apostel und ganze Christenheit, wenn sie uns Neue und Ketzer schelten. Denn sie finden nichts bei uns, denn allein das Alte der alten Kirche.“ (XVI, 1059.)

rier auch glauben; was jene gelehrt und bekannt haben, das will ein Missourier auch lehren und bekennen; was jene verworfen und verdammt haben, das will er auch verworfen und verdammen; wie jene gelebt haben, so will er auch leben; den Weg, den jene gegangen sind, will er auch gehen; wie jene selig geworden sind, so will er auch selig werden. Ein Missourier will weder strenger noch besser sein, als die ersten Christen und als die Christen der Reformation. Ein Missourier will kurzum in Lehre und Leben nichts sein, als ein Christ, wie sie die Apostel beschrieben und wie die rechten Christen zur Zeit derselben wirklich waren; und zwar, weil seit viertheilshundert Jahren das alte Christenthum Lutherthum, die alte christliche Lehre lutherische Lehre, die alte Kirche lutherische Kirche, die rechthgläubigen Christen lutherische Christen oder Lutheraner genannt werden, so will ein Missourier ein lutherischer Christ oder ein Lutheraner sein, und dies ohne Falsch, ohne Schalkheit, ohne Vorbehalt, ohne Hintergedanken, in Wirklichkeit, in der Wahrheit, von Herzensgrunde.

Hier werden nun unsere Gegner sagen: Wenn dem wirklich so ist, wenn unter einem Missourier wirklich nichts anderes zu verstehen ist, als ein wahrer, apostolischer, rechthgläubiger, lutherischer Christ, so seid ihr, die man Missourier nennt, selbst schlechte Missourier. Hier auf antworten wir erslich Folgendes: Als einst im Jahre 1528 Lutheraner in den Landen des feindseligen Herzogs Georg von Sachsen von diesem aufgefordert wurden, zu sagen, „ob sie von der Lutherischen Lehre wollten absteigen“, da gab ihnen Luther selbst den Rath, zu erklären: „Der Luther lehre mancherlei, das auch Herzog Georg selbst lobt. So wolle der Luther selbst nicht lutherisch sein u., ohne sofern er die heilige Schrift rein lehre.“ (XXI, 233. 234.) So erklären auch wir sogenannten Missourier: daß ein rechter Missourier nichts sein will, als ein wahrer lutherischer Christ; daher ein Missourier auch selbst nicht missourisch sein will, ohne sofern er mit Luther und der lutherischen Kirche die heilige Schrift rein lehrt und nach Gottes Wort wahrhaft christlich lebt. Wenn man hier aber auf uns nun weiter eindringt und spricht: Müßt ihr Missourier aber nicht selbst eingestehen, daß ihr euch wirklich nur zu oft als Leute offenbart, die keinesweges so beschaffen sind, wie ihr selbst einen rechten Missourier beschreibt, so antworten wir hierauf zum andern Folgendes: Nachdem Luther (im Jahre 1530) in seiner Auslegung des 118. Psalms bezeugt hat, daß es ein Wunder vor unseren Augen sei, wenn jemand glaube, daß Christus der Eckstein sei, und wie sauer und schwer es ihm geworden sei und noch täglich werde, daß er diesen Eckstein ergreife und behalte, so setzt er hierauf hinzu: „Man mag mich Lutherisch heißen; aber man thut mir fast schier unrecht, oder bin je ein geringer, schwacher Lutherischer. Gott stärke mich!“ (V, 1802. f.) So müssen wir Missourier jetzt auch sagen: Man mag uns Missourisch heißen; aber man thut uns fast schier unrecht, oder wir sind je geringe, schwache Missourische.

Hier müssen wir jedoch sagen: Wollte Gott, man griffe uns Missourier wirklich nur da an, wo wir nicht echt missourisch sind! Da wollten wir gern die Waffen eilends wegwerfen und demüthigst widerrufen. Denn wir wollen wirklich in Aufrichtigkeit unseres Herzens sein, was man einen Missourier nennt, erfahren aber freilich täglich, wie weit, wie weit wir noch von dem Ziele sind, welches wir uns gesteckt haben. Aber was geschieht? Nicht das Unmissourische, sondern gerade was echt missourisch, das ist, wahrhaft christlutherisch ist, das greift man an uns an.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche festgehalten, daß die Schriften der Propheten und Apostel Wort für Wort vom Heiligen Geiste eingegeben seien; — machen wir nun damit Ernst und greifen wir die neueren Theologen an, welche die wörtliche göttliche Eingebung der heiligen Schrift leugnen, so schilt man uns hochmüthige und unwissende Wissenschaftsverächter.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche jede kirchliche und glaubensbrüderliche Gemeinschaft mit Falschgläubigen verworfen; — machen wir nun damit Ernst und versagen wir den Falschgläubigen Kirchen-, Altar- und Cangelgemeinschaft, so schilt man uns verdammungsfüchtige Halbpapisten.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche gelehrt, daß Christi wahre Kirche, nemlich die Kirche der Verheißung, außer welcher keine Seligkeit ist, die unsichtbare, über die ganze Welt ausgebreitete Gesamtheit aller wahrhaft an Christum Glaubenden sei; — machen wir nun damit Ernst, so schilt man uns unirte Schwärmer.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche von ihrem Bekenntniß kein Jota aufgegeben; — machen wir nun damit Ernst und erkennen wir niemand für einen wahren Lutheraner und lutherischen Prediger an, welcher dies und jenes von dem Lehrgehalt der lutherischen Symbole verwirft, so schilt man uns Symbolisten, ja Symbolanbeter.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche die Hoffnung, daß die Kirche je die Herrschaft über die Welt erlangen und aufhören werde ein Reich des Kreuzes und der Verfolgung zu sein, also den Chiliasmus, verworfen; ja, die lutherische Kirche hat, als der Chiliasmus in die Kirche eindringen wollte, alle chiliastischen Prediger als gefährliche Schwärmer und Verführer ihres Amtes entsetzt; — machen wir nun Ernst damit, so schilt man uns fleischliche Eiferer, die die ganze alte rechthgläubige Kirche aus der Kirche ausschließen, verdammen und in den Bann thun wollten.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche alles Pfaffenthum und die Lehre verworfen, daß das christliche Predigtamt ein neben den Christen durch die Ordination oder Priesterweihe sich selbst fortpflanzender privilegirter Priesterstand sei, der allein die Gnadenmittel gültig und kräftig verwalten könne; vielmehr hat sie gelehrt, daß alle wahrhaft gläubigen Christen der Priesterstand des Neuen Testaments und daß die Prediger nur ihre Diener, Haushalter, Knechte, Stellvertreter seien, welche an ihrer Statt die Rechte des geistlichen Priestertums nach Gottes eigener Ordnung und Einsetzung im öffentlichen Amte verwalten; — machen wir nun damit Ernst, so schilt man uns Verächter des Predigtamts.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche gelehrt, daß ein Prediger kein Recht habe, seiner Gemeinde ein Gesetz aufzulegen oder etwas zu befehlen oder zu gebieten; daß die Gemeinde und jeder Christ vielmehr frei sei von allen Menschengesetzen und daß nichts von ihm gefordert werden könne, als Glaube und Liebe; — machen wir nun damit Ernst, und verwerfen wir alle Priesterherrschaft, so schilt man uns kirchliche Demokraten, die in der Kirche eine Pöbelherrschaft aufrichten wollten.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche gelehrt, daß der freie Wille des Menschen im Geistlichen nichts sei, daß daher der Mensch wohl an seiner Unbekehrtheit und Verdamniß schuld sei durch sein muthwilliges Widerstreben, daß aber die Bekehrung und seine Erwählung zur Seligkeit ein reines Gnadengeschenk Gottes sei, wozu der Mensch nicht das Geringste mitwirken könne, daß also die Seligkeit gänzlich aus des Menschen Händen genommen sei und lediglich in Gottes Hand und freier Erbarmung liege; — machen wir nun

damit Ernst, so schilt man uns ektianer, welche nemlich eine unbedingte Seligkeit zur Verdamniß und Seligkeit lehrten.

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche den Artikel von der Rechtfertigung durch den Glauben an Christum allein aßen will für den Hauptartikel der Religion erklärt und denselben als den alleinigen Grund andern Artikeln fort und fort gegeben; — machen wir nun damit Ernst, und treiben wir denselben auf den Artikel, so schilt man uns Verächter des Eifers in der Heiligung.\*)

Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche gelehrt, daß der wahre rechtfertigende Glaube nur in den Schrecken des Herzens des Sünders gewirkt werden kann, in dem der Mensch neugeborenen Geiste; — machen wir nun damit Ernst, so schilt man uns wir mit Eifer Buße, Bekehrung, so schilt man uns Pietisten, ja, Me-

Bringen wir Citate aus alten Lehrern zum Beweise, daß unser Glaube sei, so schilt man uns ektianer, Luther vergötterten und die alte Bibel machten; — stimmen wir nicht mit denselben, so schilt man uns für uns unauslöschliche Schma-

Doch wenn wollten wir endliche Dinge nennen, in denen wir mit der lutherischen Kirche stimmen und nicht Ernst machen, wofür wir aber als Secte gescholten werden? Das Kürze halber für diesmal genug.

Was sollen wir nun thun? — Namen auf dem betretenen Wege uns überführt, unmissourisch zu leben, wollen wir es demüthigst fern; aber das Geschrei: „Das soll uns so wenig schrecken und baten alten christlutherischen Lehre wenig sich einst die Lutheraner d wegen ließen, ihre Lehre aufzugeben, burgischer Bischof, nachdem er das Neue Testament entrüßet, „Wie? bist du auch luther-

\*) Es ist gewißlich nicht zu leugnen, vor allem darum bei unserm lieben großen Eingang gefunden hat und n daselbe merkt, daß ihm in der missourische, sondern die Lehre gebracht wird erbauungsschriften sich findet, und weil Synode so reichlich das Evangelium aus Gnaden durch den Glauben an Christus die Leute wirklich Brod für ihren geistlichen der Seligkeit bekommen. Mögen daher mit der süßen Hoffnung tragen, das Gnade habe in America keine Zukunft, die etwas Unerklärliches aufgefunden, streiben, das Lutherthum der liberalen lich alles in America in sich aufzunehmen Hoffnung; bleibt die Missouri-Synode Lehre, bleibt namentlich in derselben fertigung diejenige, die sie vor allem f auch der Herr ferner erhalten und hungrige Seelen gibt es immer, weld Haderling menschlicher Lehren, sonder Himmel gekommen ist, gespeist sein wo-

Augustinus, gestorben 430, der wird leben, ob er gleich stür so ist er todt, ob er schon lebet.

lutherische Kirche  
opheten und Apostel  
iste eingegeben  
nst und greifen wir  
e wörtliche göttliche  
nen, so schilt man  
issenschaftsverächter.  
lutherische Kirche  
e Gemeinschaft  
; — machen wir  
nen Falschglaubigen  
haft, so schilt man  
sten.  
lutherische Kirche  
e, nemlich die Kirche  
Seligkeit ist, die un-  
gebreitete Gesamt-  
laubenden sei; —  
t man uns unirte  
lutherische Kirche  
a aufgegeben; —  
ennen wir niemand  
rischen Prediger an,  
gehalt der lutheri-  
uns Symbolisten,  
lutherische Kirche  
Herrschaft über die  
Reich des Kreuzes  
Chiliasmus,  
at, als der Chilias-  
alle chiliastischen  
und Verführer ihres  
rnst damit, so schilt  
anze alte rechtgläu-  
Niesen, verdammen  
lutherische Kirche  
re verworfen, daß  
den Christen durch  
ch selbst fortplan-  
allein die Gnaden-  
une; vielmehr hat  
bigen Christen der  
nd daß die Prediger  
Stellvertreter seien,  
geistlichen Priester-  
und Einsetzung im  
en wir nun damit  
s Predigtamts.  
lutherische Kirche  
be, seiner Gemeinde  
zu befehlen oder zu  
Christ vielmehr frei  
aß nichts von ihm  
e und Liebe; —  
werwerfen wir alle  
chliche Demokraten,  
aufrichten wollten.  
lutherische Kirche  
Menschen im Geist-  
sch wohl an seiner  
uld sei durch sein  
die Bekehrung und  
des Gnadengeschenk  
das Geringste mit-  
gänglich aus des  
lediglich in Gottes  
— machen wir nun

damit Ernst, so schilt man uns calvinistische Prädestina-  
tarianer, welche nemlich eine unbedingte Vorherbestimmung  
zur Verdammnis und Seligkeit, wie die Calvinisten,  
lehren.  
Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche  
den Artikel von der Rechtfertigung durch den  
Glauben an Christum allein aus Gnaden um Christi  
willen für den Hauptartikel der ganzen christlichen Re-  
ligion erklärt und denselben als einen solchen vor allen  
anderen Artikeln fort und fort getrieben; — machen wir  
nun damit Ernst, und treiben wir vor allen diesen Ar-  
tikel, so schilt man uns Verächter der guten Werke und  
des Eifers in der Heiligung.\*)  
Je und je hat die apostolische und lutherische Kirche  
gelehrt, daß der wahre rechtfertigende und seligmachende  
Glaube nur in den Schrecken einer wahren Buße in  
dem Herzen des Sünders gewirkt und daß durch densel-  
ben der Mensch neugeboren werde im Heiligen  
Geiste; — machen wir nun damit Ernst und predigen  
wir mit Eifer Buße, Bekehrung und Wiedergeburt, so  
schilt man uns Pietisten, ja, Methodisten.  
Bringen wir Citate aus alten anerkannt lutherischen  
Lehrern zum Beweise, daß unsere Lehre die alte luther-  
sche sei, so schilt man uns elende Menschenknechte, die  
Luther vergötterten und die alten Dogmatiken zu ihrer  
Bibel machten; — stimmen wir aber einmal in einem  
Puncte nicht mit denselben, so wirft man uns das als eine  
für uns unauslöschliche Schmach und Schande vor.  
Doch wenn wollten wir enden, wollten wir alle die  
Dinge nennen, in denen wir mit der apostolischen und  
lutherischen Kirche stimmen und worin wir jetzt wieder  
Ernst machen, wofür wir aber als eine missourische neue  
Secte gescholten werden? Das Angegebene sei geliebter  
Kürze halber für diesmal genug.  
Was sollen wir nun thun? — Wir wollen in Gottes  
Namen auf dem betretenen Wege fortfahren; wo man  
uns überführt, unmissourisch zu glauben, zu lehren oder  
zu leben, wollen wir es demüthig eingestehen und uns bes-  
sern; aber das Geschrei: „Das ist ja missourisch!“  
soll uns so wenig schrecken und bewegen, von unserer gu-  
ten alten christlutherischen Lehre und Praxis abzugehen, so  
wenig sich einst die Lutheraner dadurch schrecken und be-  
wegen ließen, ihre Lehre aufzugeben, daß einst ein Augs-  
burger Bischof, nachdem er Röm. 3, 28. gelesen hatte,  
das Neue Testament entrüftet zuschlug und ausrief:  
„Wie? bist du auch lutherisch?“ W.  
\*) Es ist gewislich nicht zu leugnen, daß unsere Missouri-Synode  
vor allem darum bei unserm lieben deutschen lutherischen Volke so  
großen Eingang gefunden hat und noch immer mehr findet, weil  
dasselbe merkt, daß ihm in der Missouri-Synode nicht eine neu-  
modische, sondern die Lehre gebracht wird, die in den alten guten Volks-  
erbauungsschriften sich findet, und weil den Leuten in der Missouri-  
Synode so reichlich das Evangelium von der Rechtfertigung allein  
aus Gnaden durch den Glauben an Christum gepredigt wird, wodurch  
die Leute wirklich Brod für ihren geistlichen Hunger und Gewisheit  
der Seligkeit bekommen. Mögen daher unsere Gegner sich immerhin  
mit der süßen Hoffnung tragen, das Lutherthum der Missouri-Sy-  
node habe in America keine Zukunft, die Missourier seien durch irgend  
etwas Unerklärliches aufgekommen, sie würden's nicht lange mehr  
treiben, das Lutherthum der liberalen Generalsynode das werde end-  
lich alles in America in sich aufnehmen: es ist das eine thörichte  
Hoffnung; bleibt die Missouri-Synode bei der alten guten reinen  
Lehre, bleibt namentlich in derselben die süße Lehre von der Rech-  
tfertigung diejenige, die sie vor allem fort und fort treibt, so wird sie  
auch der Herr ferner erhalten und ferner wachsen lassen; denn  
hungrige Seelen gibt es immer, welche nicht mit dem Stroh und  
Häckerling menschlicher Lehren, sondern mit dem Brod, das vom  
Himmel gekommen ist, gespeist sein wollen.  
Augustinus, gestorben 430, schreibt: „Wer glaubt,  
er wird leben, ob er gleich stirbt, glaubet er aber nicht,  
so ist er todt, ob er schon lebet.“ (Tract. 49 in Joh.)

## Eine Einsendung über Pater Brodhagens Schutt und Gerölle.

(Fortsetzung.)

Ist unser Goliath ein Lasterer Gottes und seines heil-  
ligen Schriftwortes, so lästert er sonderlich die Schriften  
Alten Testaments.  
Wenn der Herr sich — wie nach ihm seine Apostel —  
immer und immer wieder auf die Schrift beruft, als die  
einzige und alleinige Quelle des Glaubens, z. B.: Sie  
haben Moses und die Propheten u.; wenn er die Jünger  
straft, daß sie Thoren und trägen Herzens sind, zu glau-  
ben alle dem, was die Schrift sagt, und ihnen Moses  
und die Propheten auslegt, damit sie erkennen und  
glaubten, daß er Gottes Sohn und der verheißene Welt-  
heiland sei, und sie einführt in das Verständniß der  
Schrift, damit sie auch sein Werk und die dadurch her-  
vorgebrachte Erlösung und Seligkeit der Menschheit ver-  
stünden und der Welt verkündigten, so war das natür-  
lich die Schrift Alten Testaments.  
Wenn der heilige Apostel Paulus seinem geliebten  
Timotheus 2 Tim. 3, 15. ff. schreibt: „Weil du von  
Kind auf die heilige Schrift weisest, kann dich dieselbige  
unterweisen zur Seligkeit durch den Glau-  
ben an Christo Jesu. Denn alle Schrift, von  
Gott eingegeben, ist nütze zur Lehre, zur Strafe, zur  
Besserung, zur Züchtigung in der Gerechtigkeit, daß  
ein Mensch Gottes sei vollkommen, zu allem  
guten Werk geschickt“, so ist das natürlich die  
Schrift Alten Testaments. Und dieser Schrift Alten  
Testaments schreibt es der heilige Apostel zu, daß sie den  
Menschen unterweisen kann zur Seligkeit durch den  
Glauben an Christo Jesu und zugleich einen Menschen  
Gottes aus ihm machen, der auch im Leben vollkom-  
men und zu allem guten Werk geschickt sei  
(in den Augen unsers Goliaths und seiner Genossen  
freilich eine große Kezerei, da ja die Schrift, auch nach  
Hinzufügung des Neuen Testaments, nicht genugsam  
ist, den Menschen zur Seligkeit und einem heiligen Leben  
zu führen, wenn nicht der Papst aus dem Gaudelsack  
seiner Tradition seinen Teufelsdreck herauslangt). Was  
sagt aber unser Ehrwürdiger Herr Brodhagen dazu?  
Seite 29 begeistert er den Satz, daß die Bibel „allein sei  
die einzige und alleinige Quelle des Glaubens und  
überhaupt der Religion“. Er will nun beweisen, daß  
das eine große Dummheit sei. Daher läßt er unter  
anderem folgende Lasterung aus seinem ungewaschenen  
Maule herausfahren: „Angenommen, dem wäre nun  
wirklich so, so muß doch jeder unbefangene Denker“  
(denn vor dem Pöbel muß natürlich ein Goliath als ein  
„Denker“, und dazu als ein „unbefangener“ Denker er-  
scheinen) „sich die Frage entgegenstellen: Wo war denn  
aber die Religion, bevor die Bibel war? Die Nachfolger  
Jesu wurden Christen genannt, hatten aber noch keine  
Bibel“ (natürlich hatten sie aber schon die papistische  
„lebendige Uebersetzung“); „höchstens konnten sie in  
den Synagogen der Juden die jüdischen Schriften“  
(d. h. die heilige Schrift Alten Testaments, aus deren  
Unterricht ein seliger und vollkommener Gottes-Mensch  
hervorgehen konnte) „lesen, aber da hatten sie kein Christen-  
thum zu finden, sondern in den Hauptlehren das Gegen-  
theil, z. B. in Bezug auf die Nächstenliebe oder gar  
Feindesliebe.“ (!!) Kann ein unbefangener Philister  
dem Gott Israels schändlicher Hohn sprechen? Denn  
wie gesagt, der Ehrwürdige Herr ist seinem Glauben  
nach ein purer Heide. Die Hauptlehre seiner Religion  
ist nicht die Lehre von Christi Person, Werk und Amt,  
sondern von der Tugend, sonderlich der Liebe des Näch-  
sten, wozu, echt heidnisch, der Feind nicht gehört; und

so muß denn auch  
könen. Der Herr  
als was Moses u.  
also nichts als da  
Und er hat in se  
und des Papsts L  
Christenthum und  
Aber Helden h  
bei der Ordinatio  
So widerfährt i  
das Fegfeuer, sei  
Eifer für seinen V  
von den „jüdisch  
nemlich aus dem  
vom Christenthum  
und beruft sich de  
die Luther verwan  
sagt) unwiderlegl  
den nach dem To  
das Beten und  
Augen gehalten r  
Unsere braven  
wenn sie einen  
Kerl is so dumm  
lerwet.“  
Die schändlich  
seinen Heiland a  
kauft hat, das er  
ten unblutigen L  
kein Ende finden  
ben ohne Mesop  
auch von diesem  
Worte so viel Lä  
nes Heilandes a  
erfunden. Dav  
gebung der Sün  
Sünden sind no  
selbst abgebläst w  
Wie der Heide n  
des Bösen und G  
Verschiedenheit, s  
nem Gott. An  
Gute und Böse  
nichts wissen vo  
gesühnt und Got  
ben, den Gott d  
Herzen wirkt, de  
mit gerecht erklä  
seiner Gerechtig  
auch zugleich der  
Ebenbilde Gotte  
liath sammt sein  
mit den Leuten  
kleinen Sünden  
des Pfaffenbaud  
mit einander ste  
„In den Himm  
diesjenigen, die g  
Hölle dahingegen  
Gott, d. h. in sch  
Nun ist die Fra  
kleinen oder läßl  
Zur Hölle kann  
wie oben behau  
Menschen nicht  
rechtigkeit. In  
men, dieses wide  
unser Herr Gott  
Höchst fatale S  
Hülfe, er schafft



## über Pater Brodhagens und Gerölle.

(Fortsetzung.)

in Lasterer Gottes und seines heiligt er sonderlich die Schriften

— wie nach ihm seine Apostel — der auf die Schrift beruft, als die Quelle des Glaubens, z. B.: Sie Propheten u.; wenn er die Jünger und tragen Herzens sind, zu glauben Schrift saget, und ihnen Mosen beslegt, damit sie erkennen und Sohn und der verheißene Welt einführt in das Verständniß der sein Werk und die dadurch her- und Seligkeit der Menschheit verkündigten, so war das natürliche Testaments.

Apostel Paulus seinem geliebten, 15. ff. schreibt: „Weil du von Schrift weißt, kann dich dieselbige Seligkeit durch den Glauben Jesu. Denn alle Schrift, von nütze zur Lehre, zur Strafe, zur Übung in der Gerechtigkeit, daß sei vollkommen, zu allem nützlich“, so ist das natürlich die Absicht. Und dieser Schrift Alten der heilige Apostel zu, daß sie den kann zur Seligkeit durch den Jesu und zugleich einen Menschen sein, der auch im Leben vollkommen guten Werk geschickt sei als Goliaths und seiner Genossen verei, da ja die Schrift, auch nach dem Alten Testaments, nicht genugsam Seligkeit und einem heiligen Leben hat der Pabst aus dem Gaukelsack der Teufelsred herauslangt). Was würdiger Herr Brodhagen dazu? den Sag, daß die Bibel „allein sei die Quelle des Glaubens und der Heiligkeit“. Er will nun beweisen, daß die Bibel wahrheit sei. Daher läßt er unter der Verhüllung aus seinem ungewaschenen Mund: „Angenommen, dem wäre nun doch jeder unbefangene Denker“ muß natürlich ein Goliath als ein Beispiel als ein „unbefangener“ Denker entgegenstellen: Wo war denn vor die Bibel war? Die Nachfolger der Bibel genannt, hatten aber noch keine Schriften, sie aber schon die papistische Schrift („höchstens konnten sie in den Juden die jüdischen Schriften“); die Schrift Alten Testaments, aus deren Schriften und vollkommener Gottes-Mensch lesen, aber da hatten sie kein Christentum in den Hauptlehren das Gegen- sag auf die Nächstenliebe oder gar Kann ein unbeschnittener Philister händlicher Hohn sprechen? Denn würdige Herr ist seinem Glauben. Die Hauptlehre seiner Religion von Christi Person, Werk und Amt, und, sonderlich der Liebe des Nächsten, der Feind nicht gehört; und

so muß denn auch der Mund heidnische Lasterung heraus- köfen. Der Herr und seine Apostel, die nichts anders, als was Moses und die Propheten, gelehrt haben, haben also nichts als das Gegenteil vom Christenthum gelehrt. Und er hat in seiner Art recht, denn die Lehre Christi und des Pabsts Lehre stehen sich einander gegenüber wie Christenthum und Antichristenthum.

Aber Helden haben ihre Mißgeschickte, wie wir schon bei der Ordination unsers gelehrten Herrn gesehen haben. So widerfährt ihm denn, da er für seinen Brodschrank, das Fegfeuer, sein Schwert ergreift, daß er in seinem Eifer für seinen Bauch Seite 53 vergiftet, was er Seite 29 von den „jüdischen Schriften“ gelästert hat, daß man nemlich aus dem Alten Testament nur das Gegenteil vom Christenthum und seinen Hauptlehren ersuchen kann, und beruft sich dennoch auf die Bücher der Maccabäer, die Luther verwarf, „eben weil in denselben (wie Goliath sagt) unwiderleglich klar von einer Vergebung der Sünden nach dem Tode geredet wird, und weil daselbst uns das Beten und Opfern für die Verstorbenen vor die Augen gehalten wird.“

Unsere braven Plattdeutschen haben ein körtiges Wort, wenn sie einen Dummkopf bezeichnen wollen: „Der Kerl ist so dumm, daß he vorne nicht wet, ob he achter lewet.“

Die schändlichsten Lasterungen stößt der Philister gegen seinen Heiland aus, der ihn mit seinem Gottesblut er- kauft hat, das er mit Füßen tritt. Von dem sogenannten unblutigen Opfer in der Messe kann sein Geschwätz kein Ende finden. Natürlich, wo sollte der Bauch bleiben ohne Messopfer und Fegfeuer. Darum schwagt er auch von diesem ein Langes und Breites, aber so viel Worte so viel Lasterungen gegen das blutige Opfer seines Heilandes am Kreuz, womit er eine ewige Erlösung erfunden. Davon weiß er nichts; nichts von der Vergebung der Sünden in dem Blute Christi, sondern die Sünden sind noch alle da und müssen von den Sündern selbst abgeblutet werden, sei es hier, sei es im Fegfeuer. Wie der Heide nichts weiß von der Grundverschiedenheit des Bösen und Guten, sondern nur von einer gradweisen Verschiedenheit, so ist es auch mit unserm Helden und seinem Gott. Auf der letzten Stufe verschwimmt das Gute und Böse in einander; deswegen kann er auch nichts wissen von dem Einen Opfer, das alle Sünden gesühnt und Gott versöhnt hat, nichts von dem Glauben, den Gott der Heilige Geist in einem bußfertigen Herzen wirkt, der dies Eine Sühnopfer ergreift und damit gerecht erklärt wird vor dem gerechten Gott eben nach seiner Gerechtigkeit, wie nach seiner Gnade, das aber auch zugleich den ganzen Menschen heiligt und zum Ebenbilde Gottes erneuert. Darum kommt unser Goliath sammt seinem Gott in große Verlegenheit, was er mit den Leuten anfangen soll, die mit „lästlichen oder kleinen Sünden“ behaftet sind, und derer ist zum Ruh des Pfaffenbauchs eine ziemliche Anzahl, „denn wir alle mit einander stoßen an in vielen Dingen, Jak. 3, 2.“ „In den Himmel kommen nach der heiligen Schrift nur diejenigen, die ganz rein sind von aller Sünde; in die Hölle dahingegen nur diejenigen, die getrennt sind von Gott, d. h. in schweren Sünden aus diesem Leben scheiden. Nun ist die Frage: wo bleiben dann aber die, so mit kleinen oder lästlichen Sünden aus diesem Leben scheiden? Zur Hölle kann Gott der Herr sie nicht verstoßen (denn wie oben behauptet, die kleinen Sünden trennen den Menschen nicht von Gott), dieses widerspräche der Gerechtigkeit. In den Himmel kann er sie auch nicht nehmen, dieses widerspräche seiner Heiligkeit.“ (Wie soll sich unser Herr Gott nun aus dieser Klemme herausfinden? Höchst fatale Situation! Der Pabst kommt ihm zu Hülfe, er schafft das Fegfeuer, und der Ehrwürdige Herr

Brodhagen verkündet es in seinem „Schutt und Gerölle.“ „Deshalb muß es ein Drittes geben, wo diese Seelen gereinigt und für die Aufnahme in den Himmel befähigt werden, dieses Dritte nennt die Katholische (Papistische) Kirche den Reinigungsort.“ Die Hölle lacht, der sal- virte Pfaffenbauch schöpft frischen Athem, der Pöbel jauchzt Beifall, die Bierwirthe müssen sich sputen, den Stammgästen frisch einzuschenken nach der langen be- ängstigenden Pause, die dies spannende, aber nun glück- lich gelöste Räthsel verursacht hat.

Es war unter der Leitung Gottes ein glücklicher Wurf, daß Luther, als ein treuer Uebersetzer der Schrift, das Wort traf, in welchem der eigentliche Punkt, um den es sich in dem ganzen Kampfe zwischen der wahren Kirche und den falschen, sonderlich dem Pabstthum, handelt, einfach enthalten und klar ausgesprochen ist. Es ist das Wörtlein „Allein“, welches wir Röm. 3, 28. lesen in der Luther'schen Uebersetzung: „So halten wir es nun, daß der Mensch gerecht werde ohne des Ge- setzes Werke, allein durch den Glauben.“ Luther hatte als ein Meister in der deutschen Sprache dieselbe in sei- ner Gewalt wie wohl schwerlich ein anderer vor ihm oder nach ihm, wie alle wirklichen Kenner der deutschen Sprache und ihrer Literatur zugeben. Wollte er als ein guter und treuer Uebersetzer den Sinn des griechischen Textes in gutem, verständlichem Deutsch wiedergeben, so konnte er nicht anders übersetzen, als „allein durch den Glauben“. Gerade das hat der heilige Apostel in seiner griechischen Sprache ausdrücken wollen und wirklich aus- gedrückt, wie das Luther in seiner ihm abgedrungenen Vertheidigung bewiesen hat. Und kein ehrlicher Mensch, wenn er auch kein Wort vom Christenthum glaubt, aber beide Sprachen kennt, wird es leugnen können noch wollen, daß der Apostel, wenn er von dem Mittel redet, durch welches wir des von Christo erworbenen Heils, nemlich seiner Gerechtigkeit, der Vergebung der Sün- den u., theilhaftig werden in der Rechtfertigung, wo- durch es unser eigen wird, Werk und Verdienst, ja, alles ausschließt, was in uns ist und daß wir uns rühmen möchten, und vor Menschen könnten, und es allein dem Glauben zuspricht. So die ganze heilige Schrift Alten und Neuen Testaments, wo sie von der Rechtfertigung eines armen Sünders vor Gott redet. Damit bekennet die wahre Kirche, d. h. die Gemeinde der Heiligen, von Adam an bis auf diejenigen, die der jüngste Tag hier auf Erden treffen wird, nichts anders, aber auch dies mit großer göttlich fester Bestimmtheit, daß das Werk unserer Erlösung und Seligmachung allein, ja durchaus und ganz allein von Anfang bis zu Ende dem Herrn unserm Gott zuzuschreiben ist, und ihm dafür allein alle Ehre, Preis und Anbetung gebührt; daß in dem ganzen Leben des allerheiligsten Christen nie ein Punkt zu finden ist, wo er auch nur ein Stäublein aufweisen könnte, das irgendwie mitgewirkt hätte, daß er vor Gott gerecht und selig sei worden. „Israel, du bringest dich in Unglück, denn dein Heil steht allein bei mir“, Hosea 13, 9. Das ist es. Unser ganzes Heil fließt allein aus der Gnade Gottes, ist gegründet allein auf das Verdienst Christi, d. h. seinen Gehorsam an unserer Statt bis zum Tode, ja zum Tode am Kreuz, wird uns frei geschenkt und versiegelt allein durch das Wort und Sacrament, und ergriffen allein durch den Glauben, den der Heilige Geist eben allein durch Wort und Sacrament wirkt und erhält. Das ist es, was nach der Schrift Alten und Neuen Testaments die wahre Kirche damit bekennet, wenn sie mit dem Apostel spricht: „So halten wir es nun, daß der Mensch gerecht werde ohne des Gesetzes Werk, allein durch den Glauben.“ Alle übrigen Haufen, sie seien Heiden, Türken, heutige Juden, Papisten, falsche Lutheraner oder sonstige falsche Christen,



onit.

Synode des  
int es gegenwärtig  
Kiedel, Pastor zu  
„Magienblüthen“  
er), ein Glied jener  
reren Mitgliedern  
eine „Synodal-  
er er mit aner-  
ang, wegzieht, und  
nten unirt-eva-  
r Anmerkung auf  
on überhaupt eine  
„Unions“-Verein-  
re inigt, sondern  
es in der lutheri-  
er Beziehung besser  
och beide vereinigt  
Lehrvergleich-  
n zuucht fehl. Er  
n, welche, in Preu-  
hmt, seit 1817 die  
sch verschmolz, hat  
us eine wesentlich  
ständige Union  
im eigentlichen  
Im Gegentheil  
nommen, statt der  
ämlich: die luther-  
oder evangelische.  
achen Uebelständen  
stgenannten nichts  
agnen. Insonder-  
nd in der unierten  
zu stellen, der hier  
r Anbahnung und  
Indifferentismus  
besteht und im-  
uns so den Man-  
bekenntnißgrundes  
gesunden Kirchen-  
st. Eine Agende  
n zu weitherzigen  
keine festen und  
Kette eines klaren  
a bieten die „ver-  
noch so schön ge-  
en, doch keinen  
it, daß man auch  
nd darauf bedacht  
u weit gehenden  
in gewisse feste  
Es ist doch nicht  
vereinigen trachtet  
acht und Ordnung  
bei uns häufiger  
a oder sagen lassen  
l in seiner Predigt  
Synode äußerlich  
ingu: „Das Alles  
r Fortschritt und  
n Wachsthum in  
solches alles auf  
men von Hesekiel's  
1-14. Zur Eröff-

einem derartigen Gebiete wahrnimmt, dann ist man gar leicht versucht, im Hinblick auf ein so schnelles Wachsthum auszurufen: Das hat der Herr gethan! Mit aber will es da nicht selten bedünken, als ob in dieser Beziehung ganz insonderheit auf kirchlichem Gebiete der Name Gottes manchmal mehr oder weniger mißbraucht würde, und als ob Ihm dabei mehr zugeschrieben würde, als in der That wahr und recht ist. Ich habe manchmal schon darüber nachgedacht. Ich kann in dieser christliche Redensart, so schön sie auch an und für sich klingen mag, nicht immer und überall einstimmen. Ich kann es auch hier nicht. Denn ich mag und ich will nicht sagen, daß der Herr alles das, was seit dem 32jährigen Bestehen unserer Synode in und von derselben geschehen und gethan worden ist, auch wirklich gethan hat. Wäre das der Fall, hätte der Herr wirklich alles das gethan, wahrlich, dann müßte es in der That um gar Manches in unserer Synode gewiß weit besser und weit herrlicher stehen, als es in der That und Wahrheit der Fall ist. O, meine Brüder, wir dürfen uns das nicht verhehlen. Wir möchten uns da vielleicht selbst betrügen und so wir sagen würden, alles, alles habe der Herr gethan, dann wäre die Wahrheit nicht in uns und wir verführten uns selbst. O, es ist ja gewiß: Vieles, gar Vieles, vielleicht das Meiste hat nicht Er, nicht der Herr, gethan, sondern die Menschen haben's gethan und ausgedacht und ausgeführt und die Folgen haben es ja auch, namentlich in den letzten Jahren, gar hinlänglich und deutlich uns gelehrt und bezeugt, daß all' unser menschliches Thun und Wirken und Arbeiten bei all' unserer eingebildeten Klugheit und bei allen unseren menschlichen Berechnungen doch keinen dauernden Segen und Bestand hat und haben kann. Die Anführung von Thatfachen und Beispielen ist hier nicht nöthig. Sie würden es nur offener machen, daß am Ende in unserer Synode der Herr wohl gar das Wenigste gethan hat, was gethan worden ist.\*) Aber trotz der vielen Fehler und Mißgriffe bei unserem eigenen menschlichen Wirken hat sich allerdings doch der Herr an unserer Synode nicht ganz unbezeugt gelassen und hat uns noch Grund und Ursache genug gegeben zum Loben und Danken und zum Preise Seiner herrlichen Gnade.

\*) Auf der General-Synode in Evansville, Ind., im Juni 1866 z. B. wurde die Gründung eines Lehrerseminars beschlossen. Dieser Beschluß wurde im Jahr 1867 durch die Errichtung eines solchen Seminars in Cincinnati, O., in Ausführung gebracht und dasselbe mit ziemlich bedeutenden Kosten bis zur Zusammenkunft der General-Synode in Louisville, Ky., im Mai 1870 fortgesetzt und dann dort nach kaum dreijährigem und verhältnißmäßig höchst kostspieligem Bestehen wieder aufgehoben. Es wurde hierauf bei Evansville, Ind., mit vollen Segeln ein Profeminar begonnen, das aber nach kaum einjährigem Bestehen daselbst auch von dort wieder mit nicht unbedeutenden Geldverlusten verlegt und an dessen Stelle zu Anfang des Jahres 1872 eine höhere Schule und Erziehungsanstalt für Knaben unter der Leitung eines jungen, obwohl begabten, aber in diesem Fache doch noch unerfahrenen Predigers eröffnet ward oder eröffnet werden sollte, was aber, trotz einiger hundert Dollars vergeblich darauf verwendeter Ausgaben, gar nicht zu Stande kam. Bei allen diesen verschiedenartigen Unternehmungen hieß es: „Das hat der Herr gethan!“ und man konnte zu Zeiten der jährlichen Synodalversammlungen gar nicht genug rühmen von dem, was „der Herr gethan“ haben sollte. Jetzt, nachdem es sich vor aller Welt herausgestellt hat, daß man in allen diesen Sachen allerhand menschliche und überaus kostspielige Mißgriffe und Verfehrtheiten hinter sich hat, jetzt wird es sicherlich Niemandem mehr einfallen, im Blick auf das Geschehene zu sagen: „Das hat der Herr gethan!“ Der Herr macht eben solche Mißgriffe nicht. Was Er thut, hat doch ein ganz anderes Ansehen und Gepräge und einen festeren und segensreicheren Bestand. Und deshalb, meine ich, sollte man mit dieser Redensart doch etwas vorsichtiger und sparsamer umgehen und auch in diesem Punkte das Gebot etwas mehr beobachten und heiliger halten, welches lautet: „Du sollst den Namen des Herrn, deines Gottes, nicht mißbrauchen.“ Und wo das etwa seither von uns

Was wir gethan haben, blieb Ader und Fleisch. Im besten Falle wurde Haut darüber gezogen; es war aber noch kein Odem, kein Geist in ihnen. Der Geist kommt von Oben herab, den muß der Herr uns geben. Das Gute kommt von Oben, da wohnt des Lichtes Quell; wo Morgenstern ihn loben, da ist es ewig hell. Wir aber wandeln hier im dunkeln Thal und müssen immer ernstlicher Ihn darum bitten, daß Sein Geist und Odem in uns und in unsere ganze Synode kommen möchte, auf daß wir wieder lebendig werden und erfahren, daß Er der Herr ist und wir des Herrn. Jetzt ist das nicht der Fall und so wir sagen wollten, wir leben, so würden wir uns, wie gesagt, selbst betrügen und die Wahrheit wäre nicht in uns.“ Nach den Schilderungen Hrn. Pastor Kiedels steht es auch um die Einigkeit der „vereinigten“ Synode traurig genug. Er hält es derselben mit folgenden Worten vor: „Ich lenke eure Blicke nur auf die letzte Versammlung unserer Synode, die vor etwa zwei Jahren, im Mai 1870, in der evangelischen St. Johannes-Kirche in Louisville, Ky., stattfand. Es thut Noth, daß wir uns daran wieder erinnern, geliebte Brüder in Christo. Wie gingen damals im wunderschönen Monat Mai auch in unserer Synode die Bogen so hoch und wie schlugen die Wellen so bedenklich über und in das Schifflein unserer Kirche! Wie erregt waren damals die Gemüther! Wie deutlich bemerkte man einen Zug von Parteilung und Zersplitterung in unseren Reihen! Wie sehr wurde damals die brüderliche Liebe und der christliche Anstand unter uns verletzt! In welchem Geiste suchte man damals bei den Wahlen der Synodal-Beamten außerhalb der Synodalversammlungen zu agitiren! Mit welcher Rücksichtslosigkeit und persönlicher Bitterkeit verfuhr man gegen den irrenden Bruder und auf welchen unterirdischen Gängen gelangten die traurigen Zerrwürfnisse unter ertönen unserer Synodalglieder, die verantwortliche Stellungen an einer unserer synodalen Anstalten bekleideten, selbst bis in die Spalten eines politischen Tageblattes! Wie war da überhaupt ein Geist wirksam, der nicht gut war und der am Ende nur mit künstlichen Mitteln noch zur knappen Noth gebannt und niedergehalten werden konnte, damit er nicht zum vollen Ausbruch kam! Und wie gingen die Brüder dazumal in Louisville auseinander? Wie waren gar manche Herzen so zertrennt und gar manche Hände auseinandergerissen und das Band der Liebe und des Friedens gelockert, ja vielfach gelöst und zerrissen worden. O, verhehlen wir uns unsere Sünden doch ja nicht und versuchen wir nicht, unsere vielfachen Mängel und Gebrechen zu beschönigen oder gar zuzudecken und zu vergessen. Wahrlich, das wäre uns nicht gut. Und das wissen wir und wir können es wissen. Denn noch immer fühlen wir schmerzlich die Nachwehen jener letzten General-Conferenz in Louisville, die ohne Zweifel ein dunkles Kapitel bildet in der Geschichte unserer Synode.“\*)

\*) Bei dieser vom 12. bis zum 19. Mai 1870 in der evangelischen St. Johannes-Kirche in Louisville, Ky., abgehaltenen General-Conferenz der deutschen evangelischen Synode des Westens war unter anderem z. B. auch ein Mann als stimmberechtigtes Mitglied der Synode zugelassen und anerkannt worden, welcher zu derselben Zeit Freimaurer, Pythias- und anderer „Ritter“ u. c. und als solcher Mitglied von etwa zehn verschiedenen (geheimen Gesellschaften) Logen war, nemlich u. a. der L. Lodge No. 400 of Free and accepted Masons, der Mystic Lodge No. 11 Knights of Pythias, des Kilwinning Council, Knights Kadosh, No. 1, des Grand Consistory, S. P. R. S., der Union Lodge of Perfection, No. 3, A. and A. S. R., der L. Commandery No. 1., Knights Templar, des King Solomon's Royal Arch Chapter No. 18 u. s. w. Als ein allbekanntes und hervorragendes Mitglied dieser verschiedenen Logen führte er verschiedene Logen-Titel, als da sind: Königlicher Erz-Maurer (Royal

In einer Anmerkung folgende Klage: unsere Synode reformatorischen den Ernstern und dehnbare und in nichts verpflichtete gewinnt die von verhegte Befürchtung gegengehe, daß V. fratisch als eva möchte, in den le dadurch, daß z. Geistliche me und erledigt wir unsere jährlichen genommen nicht schäftsversamml Die Protokolle die letzteren sell sollte das Gefa liegt, beachten u verschließen. I merksam mache. weise anderer S und sich nicht sch Mehrzahl unser auch nicht allzu unserer evangel Predigern und evangelisch-richt präsentirt z. B. mand mehr als Gemeindefnecht sorger betrachtet Möge Gott g des Westens die eigenen Mitte er was zu ihrem J Milwauke e finer „Ev.-Luth. freie, d. h. u. meinde in Mil Sprechers Biron Priesters und H „Der Freidenker und im Milwau öffentlich. Dar diese Reformatoren losen Freiheit sich für Ziele g ihres Bekenntni auf allen Gebie schaft der Vernu insbesondere ab

weit größere Rechte der Synode nach können und dürfen, der bedenklischen u Synode bezeichnet nimmt sich aber eigenen Synode ein vom 1. September dismus und Freim die Methodisten verderblichen Einflu gewährt hat.“ M des Westens nicht z Wort des Herrn, w bei Lucas 6, 41. u



en, blieb Adern und Fleisch. Im aut darüber gezogen; es war aber Geist in ihnen. Der Geist kommt muß der Herr uns geben. Das en, da wohnt des Lichtes Quell; loben, da ist es ewig hell. Wir dunkeln Thal und müssen immer bitten, daß Sein Geist und Odem e ganze Synode kommen möchte, bendig werden und erfahren, daß r des Herrn. Jetzt ist das nicht der en wollten, wir leben, so würden selbst betrügen und die Wahrheit Nach den Schilderungen Hrn. es auch um die Einigkeit der traurig genug. Erhält es derselben n vor: „Ich lenke eure Blicke nur lung unserer Synode, die vor etwa i 1870, in der evangelischen St. Louisville, Ky., stattfand. Es thut ran wieder erinnern, geliebte Brü- gingen damals im wunderschönen unserer Synode die Wogen so hoch Wellen so bedenklich über und in r Kirche! Wie erregt waren da- Wie deutlich bemerkte man einen und Zersplitterung in unseren wurde damals die brüderliche Liebe lustand unter uns verlegt! In man damals bei den Wahlen der außerhalb der Synodalversammlun- Mit welcher Rücksichtslosigkeit und t verfuhr man gegen den irren- welchen unterirdischen Gängen ge- Zerwürfnisse unter ertlichen unserer Verantwortliche Stellungen an einer kalten bekleideten, selbst bis in die schen Tageblattes! Wie war da wirksam, der nicht gut war und der astlichen Mitteln noch zur knappen iedergehalten werden konnte, damit Ausbruch kam! Und wie gingen in Louisvillle auseinander? Wie erzen so zertrennt und gar manche erissen und das Band der Liebe und rt, ja vielfach gelöst und zerrissen en wir uns unsere Sünden doch ja wir nicht, unsere vielfachen Mängel schönigen oder gar zuzudecken und lich, das wäre uns nicht gut. Und wir können es wissen. Denn noch merzlich die Nachwehen jener letzten n Louisvillle, die ohne Zweifel ein in der Geschichte unserer Synode.“\*)

bis zum 19. Mai 1870 in der evangelischen Louisvillle, Ky., abgehaltenen General- evangelischen Synode des Westens war ein Mann als stimmberechtigtes e zugelassen und anerkannt worden, welcher maurer, Pythias- und anderer „Ritter“ zc. d von etwa zehn verschiedenen (geheimen egen Synode, nemlich u. a. der L. Lodge No. 400 l Masons, der Mystic Lodge No. 11 des Kilwinning Council, Knights Ka- and Consistory, S. P. R. S., der Union No. 3, A. and A. S. R., der L. Comman- Templar, des King Solomon's Royal u. f. w. Als ein allbekanntes und hervor- verschiedenen Logen führte er verschiedene ind: Königlich Erzmaurer (Royal -Ritter (32°), vollkommener Bruder (32 Pythias-Ritter u. f. w. Als einem Laien nden Logenbruder in und von der Synode

In einer Anmerkung schüttet Hr. Pastor Niesel auch folgende Klage aus: „Zunächst ist z. B. der Satz, daß unsere Synode in ihrem Glauben auf dem Grunde der reformatorischen Bekenntnisse stehe, ein Satz, der anfängt den Ernstern unter uns je mehr und mehr als eine sehr dehnbare und im Grunde genommen doch eigentlich zu nichts verpflichtende Phrase zu erscheinen. Sodann gewinnt die von verschiedenen Seiten her schon längst gehagte Befürchtung, daß unsere Synode der Gefahr entgegengehe, daß Alles in ihr gewissermaßen mehr bureau- kratisch als evangelisch verwaltet und regiert werden möchte, in den letzten Zeiten einen immer stärkeren Schein dadurch, daß z. B. auch bereits hin und wieder das Geistliche mehr im Wege des Geschäfts abgemacht und erledigt wird, als recht und angemessen ist. Daß unsere jährlichen synodalen Zusammenkünfte im Grunde genommen nicht viel anderes mehr sind als bloße Geschäftsversammlungen, das kann nicht geleugnet werden. Die Protokolle unserer Synodalverhandlungen und die letzteren selbst legen davon Zeugniß ab. Man sollte das Gefahrdrohende, das in dieser Erscheinung liegt, beachten und die Augen für diesen Uebelstand nicht verschließen. Ich meine es gut, wenn ich darauf aufmerksam mache. Man sollte sich hierin die Verfahrens- weise anderer Synoden etwas mehr zum Muster nehmen und sich nicht scheuen, zu lernen. Und was endlich die Mehrzahl unserer Gemeinden betrifft, so sieht es dort auch nicht allzu beruhigend aus. In den meisten unserer evangelischen Gemeinden besteht z. B. zwischen Predigern und Gemeindegliedern offenbar gar kein evangelisch-richtiges Verhältniß mehr. Der Pastor repräsentirt z. B. vielfach in der Meinung der Leute Niemand mehr als sich selbst und wird häufig nur noch als Gemeindefnecht und nicht als Hirte, Lehrer und Seel- sorger betrachtet und behandelt.“

Möge Gott geben, daß die unirte-evangelische Synode des Westens diese Stimme der Wahrheit, die in ihrer eigenen Mitte erschollen ist, hören, und bedenken möge, was zu ihrem Frieden dient.

Milwaukee. Folgendes berichtet das Wisconsiner „Ev.-Luth. Gemeindeblatt“ vom 1. October: Die freie, d. h. ungläubige und gottesleugnerische Ge- meinde in Milwaukee hat unter der Leitung ihres Sprechers Biron, eines abgefallenen früheren römischen Priesters und Herausgeber des größten Schandblattes „Der Freidenker“, ihr Unglaubens-Bekenntniß verfaßt und im Milwaukee „Herold“ vom 19. September ver- öffentlicht. Damit unsere Leser doch sehen, wie weit diese Reformatoren des 19. Jahrhunderts in ihrer gott- losen Frechheit und Zügellosigkeit gehen und was sie sich für Ziele gesteckt haben, lassen wir einige Artikel ihres Bekenntnisses hier folgen: „1. Wir erkennen auf allen Gebieten des Lebens die unbedingte Herr- schaft der Vernunft an. Wir verwerfen daher jeden, insbesondere aber den vom Priesterthum geforderten

weit größere Rechte eingeräumt, als sie irgend einem Prediger der Synode nach den Statuten der letzteren eingeräumt werden können und dürfen, — ein Umstand, der nicht scharf genug als einer der bedenklichsten und ungerechtesten Uebelstände in unserer Synode bezeichnet werden kann. — Gar wunderlich und seltsam nimmt sich aber Angesichts eines solchen Umstandes in unserer eigenen Synode eine Bemerkung in Nr. 17 des „Friedensboten“ vom 1. September 1872 am Schlusse eines Artikels über „Methodismus und Freimaurerei“ aus, welche also lautet: „Wir fürchten, die Methodistische Kirche wird es einmal zu spät einsehen, welchen verderblichen Einfluß sie den geheimen Gesellschaften in ihrer Mitte gewährt hat.“ Man thut da gewiß unserer evangelischen Synode des Westens nicht zu viel, wenn man sie bescheiden erinnert an das Wort des Herrn, welches geschrieben steht bei Matth. 7, 3—5 und bei Lucas 6, 41. u. 42. und sie allen Ernstes ermahnt, doch vor allen Dingen vor ihrer eigenen Thüre zu kehren, denn „wir fürchten, die evangelische Synode des Westens wird es einmal zu spät einsehen u. f. w.“ —

Hrn. Pastor Niesels Anmerkung.

Glauben. 2. Wir halten auf Grund der Wissen- schaft das Weltall für ewig und unendlich und jede Trennung von Kraft und Stoff, von Geist und Körper für unmöglich. Wir verwerfen daher die Lehre von dem Dasein eines persönlichen oder unpersönlichen Got- tes, sowie die Annahme einer individuellen Unsterblich- keit. 3. Wir erkennen in den lebenden Organismen unserer Erde, an deren Spitze der Mensch steht, die ein- zigen bekannten Wesen, welche des Bewußtseins fähig sind. Wir verwerfen daher jede Annahme von andern (körperlosen oder körperbegabten) bewußten Wesen, wie Geister, Gespenster, Engel, Teufel zc. 6. Wir erken- nen in der Natur Gesetzmäßigkeit, stetige Entwicklung zum Vollkommeneren und eine Fülle des Schönen, welche uns mit Freude am Dasein erfüllen. Wir ver- werfen daher die Meinung, daß die Erde ein Jammer- thal und die Natur als Sitz, Ursache oder Wesen des Bösen zu fürchten oder zu verachten sei. 7. Wir er- kennen, daß alle Menschen ohne Unterschied der Natio- nalität, Abstammung und des Geschlechtes gleiche Pflich- ten haben und daß die wahrhaft demokratische Repu- blik das Ziel unserer politischen und socialen Bestre- bungen ist. Wir bekämpfen daher alle Einrichtungen wie Fürstenthum, Adel, Priesterthum, Geldaristokratie, Männervorrechte u. dgl., welche unter den Menschen Classen-Unterschiede bedingen. 12. Wir halten den Weg der friedlichen Reform für den wünschenswerthen, scheuen uns aber auch nicht, den Weg der Revolution dort zu rechtfertigen, wo die Regierungsgewalt der erstern sich entgegen stellt. Wir verwerfen daher die Schwäche aller Derjenigen, die sich der herrschenden Macht gegen- über scheuen, die Durchführung dieser Grundsätze zu fordern.“—Wir vermissen dabei doch noch einige Haupt- artikel der Lehre dieser Weltverbesserer, wie z. B. daß der Mensch vom Affen abstammt und darum auch nur ein Stück Vieh ist; daß wer Geld hat, theilen muß mit dem, der keins hat; daß sieben Pfund Rindfleisch eine gute Suppe machen und daß Lagerbier das Universal- mittel gegen allen Erdenjammer ist. — Diese Herren meinen nun freilich, daß diese Ideen eine Errungenschaft der modernen Wissenschaft und daß sie die ersten seien, die diese herrlichen Gedanken zu Tage gefördert hätten; doch darin irren sie sich gewaltig; denn schon zu Da- vid's Zeiten hat es Leute wie sie gegeben und von ihnen steht geschrieben im ersten Verse des 14. Psalms.

Die „Martin Luther-Waisen-Heimath“ in West-Norbury, welche bekanntlich Hr. G. F. Burd- hardt in Boston durch Ankauf der sogenannten Brook- Farm gegründet und den dortigen deutschen ev.-luth. Gemeinden übergeben hat, ist am 3. d. Mts. endlich feierlich eingeweiht worden. Pastor Biewend sprach das Weihgebet, die Pastoren Kolbe, Holls (Director des Wartburg-Waisenhauses in Vernon im Staate New York) und D. Hanfer hielten hierbei deutsche An- sprachen, Dr. W. A. Passavant eine englische. Dieses Waisen-Haus enthält gegenwärtig 13 Kinder, nemlich 11 Knaben und 2 Mädchen. Derzeitiger Vorsteher der Gründung ist Hr. Senne.

## II. Ausland.

Sachsen. Folgendes lesen wir in dem „Kirchen- Blatt“ für die ev.-luth. Gemeinden in Preußen vom 15. August: In Nr. 14 ist erzählt, daß in der sächsi- schen lutherischen Kirche der Amtseid der Geistlichen in ein bloßes Gelöbniß verwandelt worden ist. Viele den- ken, das habe Nichts zu bedeuten. Aber es zeigt sich bereits, daß diese Veränderung eine schlechte Errungen- schaft ist. Vor einiger Zeit wurde ein hannoverscher Geistlicher, Schulze in Dönabrück, nach Chemnitz in Sachsen berufen. Derselbe ist bekannt als ein Mann,

dessen Lehre mit wichtigen Wahrheiten des Christenthums im Widerspruch sich befindet. Er lehnte den Ruf ab, weil er den Eid auf die symbolischen Bücher nicht leisten wollte. Jetzt ist er abermals an denselben Ort berufen worden, und da der Eid abgeschafft ist, so hat er sich bereit erklärt, dem Rufe Folge zu leisten. So ist ja klar, daß mit der Beseitigung dieses Eides die sächsische Landeskirche wirklich eine Schutzmauer gegen schrift- und bekennnißwidrige Lehre niedrigerissen hat. Und wir fürchten, daß sich das noch immer mehr herausstellen wird.

### Die Affen-Religion.

Ein in Arizona darüber gehaltenes Gespräch,  
in zierliche Reime gebracht

von einem

Menschen.

Manville, Arizona, 1871.

Schon längst war es der Wunsch der hiesigen sogenannten Freidenker, namentlich der hiesigen Turner-Gesellschaften, mit dem Besuch eines deutschen gelehrten Atheisten oder Gottesleugners beehrt und beglückt zu werden. Man lud daher zuerst Hrn. Karl Vogt, welcher bekanntlich behauptet, daß die Menschen von den Affen abstammen, ein, nach America zu kommen und hier durch öffentliche Vorlesungen die americanische Welt zu erleuchten. Aus Hrn. Vogt's Besuch wurde aber nichts, da er es so wohlfeil nicht thun wollte, wie die in solchen Sachen so sparsamen Hrn. Turner wollten. So wandte man sich denn nun an Hrn. Louis Büchner. Dieser Mann hat nemlich ein Buch geschrieben, welches den Titel „Kraft und Stoff“ trägt, worin er beweisen will, daß es in der ganzen Welt nichts gebe, als Kraft und Stoff, und zwar daß es keinen Stoff gebe ohne Kraft und keine Kraft ohne Stoff, daher es denn auch ganz außer Zweifel weder eine unsterbliche von dem Stoff verschiedene Seele, noch einen Gott gebe, welcher die Welt erschaffen habe, daß die Welt vielmehr ewig sei. \*) Anfänglich zwar (im Jahre 1870) sperrte sich auch Hr. Büchner, herüber zu kommen und hier sein Licht leuchten zu lassen. Endlich hat er aber sein Herz erweichen lassen und ist denn derselbe vor kurzem in New York angekommen und von den dortigen Herrn Turnern mit großem Pomp und Jubel empfangen worden. Da aber jetzt die hiesigen Freidenker alle Hände voll zu thun haben, um sich auf die nahe Präsidenten-Wahl vorzubereiten, so will Hr. Büchner seinen Unterricht in der Affen-Religion erst nach dem Wahl-Krieg beginnen.

Da nun aber Hr. Büchner von allen denen, welche seine Vorlesungen mit anhören wollen, jedenfalls ein hohes Eintrittsgeld verlangen wird, so rathen wir allen, die nicht viel übrig haben, sich das Büchlein anzuschaffen, welches den in der Ueberschrift angegebenen Titel trägt. In diesem Büchlein wird nemlich erzählt, daß vor zwei Jahren die Herren Büchner, Vogt und Darwin schon einmal in America, nemlich in Manville (das ist, Menschenstadt) im Territorium Arizona, waren und da einem reichen Deutschen mit Namen Ehrenvest ihre Lehre beizubringen gesucht haben. Da erfährt denn der Leser nicht nur, was diese Herrn eigentlich lehren, genau und vollständig, sondern auch zugleich, was die Deutschen in Arizona darüber geurtheilt

haben. Dazu hat der Verfasser alles, wie der Titel besagt, „in zierliche Reime gebracht“, so daß es eine wahre Lust ist, den Bericht zu lesen. Um aber unseren Lesern eine Probe davon zu geben, wie die Reime lauten, theilen wir ihnen ein Stücklein hieraus mit, was nemlich darin Hans, der Pferdeknecht Hrn. Ehrenvest's, über die Lehre geurtheilt hat, daß alles aus einer Urzelle und zuletzt der Mensch aus einem Affen entstanden sei. Der Hans sprach nemlich nach unserem Büchlein, wie folgt:

Woher ist alles Lebendige gekommen,  
Die Menschen und alles Gethier?  
Es habe seinen Ursprung genommen  
Aus der Urzelle, behauptet Ihr.  
So seht Ihr denn an unsern Herrn Gottes Stelle  
Die geist- und vernunftlose Zelle,  
Ein kleines, ohnmächtiges Ding,  
Wie ein Nadelknopf so gering,  
Und meinet: drin habe alles gesteckt,  
Die habe alles ausgeheckt,  
Drin liege alles eingewickelt,  
Drum habe sich auch daraus entwickelt  
Der Mensch und all der Thierarten Heer,  
Welche bevölkern die Erde, die Luft und das Meer.

Wir wollen Euren kleinen Zellengözen  
Jetzt einmal als wirklich setzen.  
Nun bitte ich Euch, seid so edel  
Und gebraucht mal Euren Schädel,  
Den Ihr doch nicht bloß zum Prunke herumführt,  
Womit Euch doch richtig zu denken gebührt.  
Denkt auch mal, daß Ihr Menschen wäret,  
Und die Wahrheit zu finden begehret.

Ohne Zweifel leuchtet Euch dieses ein:  
Wie die Ursache muß auch die Wirkung sein.  
Nun hat die Zelle, wie Euch wohl bekannt,  
Weder Bewußtsein noch Verstand,  
Weder Vernunft noch Geist,  
Noch dieses, was man Weisheit heißt.

Ihr mügt der Zelle meinewegen  
Auch alle die Zeugungskraft beilegen,  
Welche die Gottesleugner ihr andichten:  
Was kann sie denn nur züchten?  
Laßt jetzt einmal Euren Affenzopf,  
Was sagt dazu ein Menschenkopf?  
Er sagt: Die dumme Zelle kann mit nichts  
Etwas Gescheutes verrichten,  
Viel weniger, wie ein dummer Mann  
Ein herrliches Kunstwerk machen kann;  
Denn unvernünftige Ursachen  
Können ja nichts vernünftig machen.

O hätte Eure Zelle nach Belieben  
Auf Erden wirklich ihr Spiel getrieben,  
Dann hätte sie mit ihrer Macht  
Einen solchen Menschen hervorgebracht,  
Den man nur mit Grauen  
Und Gräßen könnte beschauen.

Dann hätte der Mensch die Augen jetzt  
An dem Orte, da man sich drauf setzt; —  
Wie würde dann das Sehen  
Mit so viel Hinderniß geschehen!  
Den Mund hätte er auf dem Rücken;  
Das würde zum Trinken sich sehr schlecht schicken.  
Die Nase hätte er unter dem linken Knie;  
Da machte das Niesen ihm gar viel Müh.  
Die Ohren hätte er unter den Füßen; —  
Das würde uns auch sehr verdrießen,  
Denn wenn jemand spräche, zu hören ihn,  
Müßten wir erst allemal die Stiefeln ausziehen.  
Der Kopf säße uns auf dem Magen,  
Die Arme würden wir auf den Knien tragen.  
Statt der Hände hätten wir Vogelfrallen,  
Das würde uns auch nicht sehr gefallen.  
Statt der Haut, so zart und hell,  
Hätten wir ein zottiges Büffelsfell.  
Statt der Stimme, so schön und rein,  
Könnten wir nichts als Ruckuf schrein;  
Und um das Ganze gar herrlich zu kränzen,  
Liefen wir alle mit Pferde-Schwänzen.  
So schauderhaft, so mißgestaltet,  
Wie Ungeheuer voller Graus! —  
So sähen jetzt wir Menschen aus,  
Wenn Eurs geistlose Zelle gewaltet.

Und hätte die Zelle die Thiere  
Was hätte sie dann für Dummh  
Dann trüge zum Beispiel der H  
Den Schwanz auf der Nase.  
Die Kage hätte sieben Beine,  
Und der Hund vielleicht gar keine.  
Die Kühe würden, wie die Rabe  
Statt des Maules einen Schnab  
Sie würden auf Gänsefüßen sch  
Und statt der Milch nur Gift un  
Statt der Beine hätten bei den  
Sich entwickelt Walfisch-Flossen.  
Die Ohren würden bei den Ziege  
Oben auf den Hörnern liegen.  
Bei den Eseln würden an den E  
Ihrer Schwänze die Augen sitze  
Das Schaf hätte Schuppen und  
Die Hühner Hufe wie ein Gaul.  
Die Schlangen würden, gleich de  
Geflügelt durch die Lüfte segeln.  
Die Fische hätten Vogelschwinge  
Die Vögel Flügel gleich Schmett

So gäbe es jetzt nur wilde,  
Wüste, tolle Thiergebilde,  
Hätte die Zelle mit blindem Bel  
Alles aus sich hervorgetrieben.

Ebenso wäre es bestellt  
Mit der Pflanzenwelt,  
Wäre ihr Entstehn  
Durch die Zelle geschehn.

Denn hätte sie mit bloßer Tri  
Blind und ohne Verstand drauf  
Dann wären gleich wüsten Kolos  
Die Pflanzen emporgeschossen,  
Und endlos wüchsen die Bäume  
Hinein in des Himmels Räume  
Und würden viel Centner schwer  
Und damit Vieh und Menschen  
Die Zelle kann natürlich nicht t  
Daß Thiere und Menschen essen  
Drum hätte sie auch ohne Beda  
Nichts Eßbares hervorgebracht.  
Dann gäbs weder Obst, Gemüß  
Und keine gräßerriche Weide,  
Sondern nichts als Disteln, Ne  
Und wilde unfruchtbare Halde.  
Keine Blume würzte die Lüfte  
Durch ihre lieblichen Düfte.  
Schädliche Pflanzen würden mit  
Nur Unheil und Verderben stift  
Auch würden die Arten sich nich  
Sondern immer Anderes hervor  
Aus der Eichel würde eine Gur  
Und aus der Zwiebel eine Lan  
Auf einer Pappel wüchsen bald  
Bald riesengroße Kürbisse.  
Klee samen würde bald Kummel  
Bald würde Pfeffer daraus ent  
Aus Weizen wüchsen dann Boh  
Ober Kamillen und Zitronen.  
Aus Kartoffeln würden Kapünz  
Und aus Roggen Krauseminze.  
Und da, wie ich bereits erzähle  
Den Pflanzen alle Nährkraft fe  
So triebe weder Mann noch F  
Acker- oder Gartenbau.

Wenn nun die Gebiete der  
Und rigten solche Wesen nur,  
Die der baare Unverstand  
Zum Hohn auf die Vernunft e  
Dann glaubt' ich selbst auf alle  
Es habe eine tolle Zelle  
Auf dieser armen Welt gewüth  
Und solche Scheusal ausgebrüt

Doch schauet ohne Affenbrille  
Einmal der Wesen reiche Fülle,  
Wie sie so herrlich vor Euch st  
E' eine Lust sie anzusehn!  
Da zeigt sich keine Mißgestalt  
Und kein toller Wechsel der Ar  
Daß aus der einen bald dies  
Etwas anderes willkürlich war

\*) Der Buchhändler Hr. E. Steiger in New York ist so begierig gewesen, diese Weisheit Hrn. Büchners auch in America zu verbreiten, daß er das Buch „Kraft und Stoff“ im vorigen Jahre nachgedruckt und es denen umsonst zu liefern versprochen hat, welche bei ihm das atheistische Blatt, die Leipziger „Gartenlaube“, bestellten und den Unterschreibungs-Preis richtig entrichteten würden.



so wie der Titel  
so daß es eine  
Um aber unseren  
die Reime lau-  
daraus mit, was  
Hrn. Ehrenvest's,  
aus einer Urzelle  
en entstanden sei.  
em Büchlein, wie

Gottes Stelle

Heer,  
nd das Meer.

hen

herumführt,

ebührt.

wäret,

ein:

ung sehn.

erkannt,

t.

en:

et nichten

n

n;

en,

ht,

t seht

st; —

n;

gleicht Schiffen.

Anie;

l Müß.

n; —

n,

n ihn,

n ausziehen.

n,

ren tragen.

allen,

allen.

n,

n;

kränzen,

gen.

Und hätte die Zelle die Thiere eingerichtet:  
Was hätte sie dann für Dummheiten gezüchtet!  
Dann trüge zum Beispiel der Hase  
Den Schwanz auf der Nase.  
Die Kaze hätte sieben Beine,  
Und der Hund vielleicht gar keine.  
Die Kühe würden, wie die Raben,  
Statt des Mauls einen Schnabel haben,  
Sie würden auf Gänsefüßen schweben,  
Und statt der Milch nur Gift uns geben.  
Statt der Beine hätten bei den Rossen  
Sich entwickelt Walfisch-Flossen.  
Die Ohren würden bei den Ziegen  
Oben auf den Hörnern liegen.  
Bei den Eseln würden an den Spitzen  
Ihrer Schwänze die Augen sitzen.  
Das Schaf hätte Schuppen und ein Fischmaul,  
Die Hühner Hufe wie ein Gaul.  
Die Schlangen würden, gleich den Vögeln,  
Geflügelt durch die Lüfte segeln.  
Die Fische hätten Vogelschwänze,  
Die Vögel Flügel gleich Schmetterlingen.

So gäbe es jetzt nur wilde,  
Wüste, tolle Thiergebilde,  
Hätte die Zelle mit blindem Belieben  
Alles aus sich hervorgetrieben.

Ebenso wäre es bestellt  
Mit der Pflanzenwelt,  
Wäre ihr Entstehen  
Durch die Zelle geschehn.

Denn hätte sie mit bloßer Triebkraft  
Blind und ohne Verstand drauf losgeschafft,  
Dann wären gleich wüsten Kolossen  
Die Pflanzen emporgeschossen,  
Und endlos wüchsen die Bäume  
Hinein in des Himmels Räume,  
Und würden viel Centner schwere Früchte tragen,  
Und damit Vieh und Menschen erschlagen.  
Die Zelle kann natürlich nicht wissen,  
Daß Thiere und Menschen essen müssen;  
Drum hätte sie auch ohne Bedacht  
Nichts Eßbares hervorgebracht.  
Dann gäbs weder Obst, Gemüse, noch Korn  
Und keine gräserreiche Weide,  
Sondern nichts als Disteln, Nesseln und Dorn  
Und wilde unfruchtbare Haide.  
Keine Blume würzte die Lüfte  
Durch ihre lieblichen Düfte.  
Schädliche Pflanzen würden mit ihren Giften  
Nur Unheil und Verderben stiften.  
Auch würden die Arten sich nicht gleich bleiben,  
Sondern immer Anderes hervortreiben;  
Aus der Eichel würde eine Gurke entspringen,  
Und aus der Zwiebel eine Tanne hervorgehn.  
Auf einer Pappel wüchsen bald Hickory-Nüsse,  
Bald riesengroße Kürbisse.  
Klee samen würde bald Kummel hervorbringen,  
Bald würde Pfeffer daraus entspringen.  
Aus Weizen wüchsen dann Bohnen,  
Ober Kamillen und Zitronen.  
Aus Kartoffeln würden Kapuzen,  
Und aus Roggen Krauseminze.  
Und da, wie ich bereits erzählte,  
Den Pflanzen alle Nährkraft fehlte,  
So triebe weder Mann noch Frau  
Acker- oder Gartenbau.

Wenn nun die Gebiete der Natur  
Uns zeigten solche Wesen nur,  
Die der baare Unverstand  
Zum Hohn auf die Vernunft erfand,  
Dann glaubt' ich selbst auf alle Fälle:  
Es habe eine tolle Zelle  
Auf dieser armen Welt gewüthet,  
Und solche Scheusal ausgetrieben.

Doch schauet ohne Affenbrille  
Einmal der Wesen reiche Fülle,  
Wie sie so herrlich vor Euch stehn:  
S' eine Lust sie anzusehn!  
Da zeigt sich keine Mißgestalt  
Und kein toller Wechsel der Art,  
Daß aus der einen bald dies und bald  
Etwas anderes willkürlich ward.

Da ist doch alles vernünftig erbacht,  
Und nach einem weisen Plane gemacht.  
Ein jedes Wesen hat genau  
Zu seiner Bestimmung den passendsten Bau.  
Überall herrschen Ordnung und Geseze,  
Daß nichts die schöne Harmonie verlege,  
Und es läßt sich gar leicht entdecken,  
Daß Alles dient den besten Zwecken:  
So ist das ganze Pflanzen- und Thierleben  
Den Menschen zu Nutz und Nahrung gegeben.

Betrachtet nur die menschliche Gestalt,  
So erkennet Ihr gar bald:  
Es läßt sich nichts erdenken, noch erdichten,  
Um sie noch irgend besser einzurichten.  
Denn wollet Ihr nur das Geringste anders sehen,  
So würdet Ihr die Schönheit des Ganzen verlegen.  
So weise ist hier alles bedacht,  
Und nach dem vollkommensten Plane gemacht.

Worauf weist der verständige Sinn,  
Der die Natur geordnet, nun wohl hin?  
Doch wahrlich auf Eure Zelle nicht,  
Der es völlig an allem Verstand gebricht,  
Sondern auf einen unendlichen Baumeister,  
Den großen Schöpfer aller Geister,  
Der ebenso mächtig, als weise und klug,  
Verfaßt der Natur so wunderbar herrliches Buch.

Doch könnt Ihr aus der Schöpfung Werken  
Die Weisheit des Schöpfers nicht merken,  
So wißt, daß Ihr damit nur dieses beweist:  
Es fehle Euch alle Vernunft und Geist;  
Ihr wollt als die muthwillig Blinden  
Die klare Wahrheit nicht finden,  
Und versteht vom ganzen Buch der Natur  
Auch nicht die allergeringste Spur.  
Drum sieht Euch jeder verständige Mann  
Mit Recht als die tollsten Narren an.

Der liebe Leser sieht hoffentlich aus dieser Probe, daß  
das Büchlein seine 20 Cents gewiß unter Brüdern werth  
ist. Für diesen Preis kann es von unserem Agenten  
Hrn. M. T. Barthel, sowie von Hrn. Buchhändler  
L. Volkening in St. Louis, Mo., bezogen werden.  
Alle Freunde wahrer Aufklärung sollten alles thun, was  
sie können, das werthvolle und dabei, wie gesagt, höchst  
lustig zu lesende Büchlein so viel als nur immer möglich  
zu verbreiten. W.

## Kirchliche Nachrichten.

Schon seit ihrem Bestehen war die Gemeinde in Bloomers  
Settlement bei Council Bluffs, Iowa, theils von doppelgläubigen,  
theils von halbgläubigen, theils von offenbar ungläubigen Predigern  
im Glauben irre geleitet worden. Selcher Pfaffen endlich müde,  
wandte sie sich an Herrn Pastor Hilgendorf, unsern Missionar in  
Omaha, Nebraska, mit der Bitte, ihr doch zur Erlangung eines  
ordentlichen Predigers beihilflich zu sein. Unter dessen Mitwirkung  
stellte sie denn einen rechtmäßigen und gültigen Beruf an Herrn  
Pastor Ph. S. Estel in Baden, St. Louis Co., Mo., aus, den  
derselbe auch mit Zustimmung seiner Gemeinde angenommen hat.

Am achten Sonntag nach Trinitatis ist denn der Berufene vom  
Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Westlichen  
Districts in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr sei ihm Sonne und Schild!

E. W. Baumhöfener.

Adresse: Rev. Ph. S. Estel,  
Council Bluffs, Iowa.

Den lieben Lesern des „Lutheraner“ ist es bereits bekannt, daß  
Herr Professor Lange auf seine dringende Bitte von der Aufsichts-  
behörde des Concordia-Colleges dahier unter Zustimmung des hoch-  
würdigen Allgemeinen Präses eine ehrenvolle Entlassung aus sei-  
nem Lehramte an genannter Anstalt erhalten hat. Zwar nur mit  
dem größten Bedauern konnte man den werthen Herrn Professor  
aus einem Amte scheiden sehen, in welchem er seit Jahren mit gro-  
ßer Selbstverleugnung, ausgezeichnete Treue und sichtbarem Erfolg  
gearbeitet hatte; aber seinem dringenden Verlangen, dem Herrn  
wieder im heiligen Predigtamt dienen zu dürfen, konnte die Auf-  
sichtsbehörde nicht widerstehen, sie mußte es gestatten, daß der theure  
Bruder dem Rufe einer Gemeinde Folge leistete. Dieser Ruf kam  
von unserer lieben Schwesterngemeinde in Deshance, Ohio, die seit  
langen Jahren zur Parodie des Herrn Pastor Deper gehört hatte.  
Unter Einwilligung ihres bisherigen treuen Seelsorgers berief nun  
dieselbe Herrn Professor Lange. Dieser nahm den Ruf mit Freu-  
den an und wurde von mir nach Auftrag des Präsidiums des Mitt-

leren Districts u  
Sonntag nach T  
bigte bei dieser G  
1 Cor. 4, 1. D  
gut ausgewählte  
liche Stimmung.  
Der Herr abe  
Arbeitsfelde zum  
dem andern!

Fort Wayne, I

Adresse:

Die durch die  
gewordene Gemei  
hat in der Perfor  
zu Dallas und C  
halten und ist de  
Districts von d  
H. Partenfelder  
tember d. J., in  
Der Herr segn  
zum Segen für  
bleibe zum ewigen

Adresse:

Nachdem Herr  
einen ordentlichen  
Portage City, W  
selbe, nach besta  
Trinitatis im Au  
Districts durch Herr  
Unterzeichneten in  
geführt.

Der Erzhirte I  
in allem guten W  
was vor ihm gef

Adresse:

Nachdem Herr  
Gemeinde in H  
halten und ange  
Präses der Illino  
des Herrn Pastor  
tag nach Trinitat  
Adresse:

Herr Pastor I  
Houston, Texas,  
Beruf von der G  
und angenomme  
mitten seiner G  
geführt worden.

Der große Erz  
und seiner Geme  
Adresse:

Da der Unterz  
Illinois, noch vie  
doch nicht so bedi  
der hochw. Herr  
treuen Amtsgehilf  
Gehilfe in den be  
stieß auf große  
drei Predigtplätze  
dort war keine V  
haupt fehlte es  
heiligen Predigt  
nötig, meine L  
den zu entlassen  
Einwilligung un  
Dwight Herrn J  
denn derselbe, na  
bei Pierceville, I  
Sonntag nach T  
Auftrag des ho  
eingeführt worde  
Gott gebe ihr  
seines heiligen A

Adresse:

les vernünftig erdacht,  
weisen Plane gemacht.  
hat genau  
umung den passendsten Bau.  
Ordnung und Geseße,  
schöne Harmonie verlegte,  
gar leicht entdecken,  
den besten Zwecken:  
Pflanzen- und Thierleben  
u. Nuz und Nahrung gegeben.

die menschliche Gestalt,  
gar bald:  
s erdenken, noch erdichten,  
nd besser einzurichten.  
nur das Geringste anders sehen,  
ie Schönheit des Ganzen verlegen.  
alles bedacht,  
llkommensten Plane gemacht.

der verständige Sinn,  
eordnet, nun wohl hin?  
isf Cure Zelle nicht,  
allem Verstand gebricht,  
en unendlichen Baumeister,  
öpper aller Geister,  
ig, als weise und klug,  
ur so wunderbar herrliches Buch.

or aus der Schöpfung Werken  
s Schöpfers nicht merken,  
r damit nur dieses beweist:  
le Vernunft und Geist;  
muthwillig Blinden  
heit nicht finden,  
ganzen Buch der Natur  
lgeringste Spur.  
jeder verständige Mann  
e tollsten Narren an.

ht hoffentlich aus dieser Probe, daß  
O Cents gewiß unter Brüdern werth  
is kann es von unserem Agenten  
el, sowie von Hrn. Buchhändler  
St. Louis, Mo., bezogen werden.  
Aufklärung sollten alles thun, was  
volle und dabei, wie gesagt, höchst  
lein so viel als nur immer möglich  
B.

## Ulliche Nachrichten.

stehen war die Gemeinde in Bloomers  
Bluffs, Iowa, theils von doppelgläubigen,  
theils von offenbar ungläubigen Predigern  
worden. Solcher Pfaffen endlich müde,  
Pastor Hilgendorf, unsern Missionar in  
der Wille, ihr doch zur Erlangung eines  
christlich zu sein. Unter dessen Mitwirkung  
schmählichen und gültigen Beruf an Herrn  
n Baden, St. Louis Co., Mo., aus, den  
mung seiner Gemeinde angenommen hat.  
ach Trinitatis ist denn der Berufene vom  
tag des ehrw. Präsidiums des Westlichen  
mt eingeführt worden.

unne und Schild!  
C. W. Baumhöfener.  
Ph. S. Estel,  
Council Bluffs, Iowa.

„Lutheraner“ ist es bereits bekannt, daß  
auf seine dringende Bitte von der Auffsichts-  
kolleges dahier unter Zustimmung des hoch-  
präses eine ehrenvolle Entlassung aus sei-  
neter Anstalt erhalten hat. Zwar nur mit  
konnte man den werthen Herrn Professor  
sehen, in welchem er seit Jahren mit gro-  
usgezeichnete Treue und sichtbarem Erfolg  
einem dringenden Verlangen, dem Herrn  
iglamte dienen zu dürfen, konnte die Auf-  
stehen, sie mußte es gestatten, daß der theure  
Gemeinde Folge leistete. Dieser Ruf kam  
pfergemeinde in Defiance, Ohio, die seit  
die des Herrn Pastor Dezer gehört hatte.  
se bisherigen treuen Seelsorgers berief nun  
Lange. Dieser nahm den Ruf mit Freu-  
air nach Auftrag des Präsidiums des Mitt-

leren Districts unter Assistent des Herrn Pastor Dezer am 14ten  
Sonntag nach Trinitatis in sein neues Amt eingeführt. Ich pre-  
digte bei dieser Gelegenheit vor einer zahlreichen Versammlung über  
1 Cor. 4, 1. Der Männerchor meiner Gemeinde erhöhte durch  
gut ausgewählte und wacker vorgetragene Gesangstücke unsere fest-  
liche Stimmung.

Der Herr aber setze unsern lieben Bruder auf seinem neuen  
Arbeitsfelde zum Segen für Viele und gebe ihm einen Sieg nach  
dem andern!

Fort Wayne, Ind., den 10. September 1872.

W. C. Stubnag.

Adresse: Rev. R. Lange,  
Defiance, Ohio.

Die durch die Wegberufung des Pastor M. Günther vacant  
gewordene Gemeinde zum heiligen Kreuz in Saginaw City, Mich.,  
hat in der Person des Pastor Joseph Schmidt, bisher Pastor  
zu Dallas und St. Johns, Mich., wiederum einen Seelsorger er-  
halten und ist derselbe im Auftrag des Präsidiums des Nördlichen  
Districts von dem Unterzeichneten unter Assistent des Pastor  
H. Partensfelder am 17ten Sonntag nach Trinitatis, den 22. Sep-  
tember d. J., in sein neues Amt eingewiesen worden.

Der Herr segne diesen seinen Diener aus der Höhe und setze ihn  
zum Segen für Viele, daß er viel Frucht schaffe und seine Frucht  
bleibe zum ewigen Leben!

Adresse: Rev. Joseph Schmidt,  
Saginaw City, Mich.

Nachdem Herr Pastor B. J. Zahn, aus der Canaba-Synode,  
einen ordentlichen Beruf von der ev.-lutherischen Gemeinde in  
Portage City, Wis., erhalten und angenommen hatte, wurde der-  
selbe, nach bestandnem Colloquium, am 17ten Sonntage nach  
Trinitatis im Auftrag des hochw. Präsidiums des Nördlichen Di-  
stricts durch Herrn Pastor J. H. Werselmann unter Assistent des  
Unterzeichneten inmitten seiner Gemeinde in sein neues Amt ein-  
geführt.

Der Erzhirte Jesus Christus mache diesen seinen Diener fertig  
in allem guten Werk, zu thun seinen Willen, und schaffe in ihm,  
was vor Ihm gefällig ist, und setze ihn zum Segen für Viele!

J. Werselmann.

Adresse: Rev. B. J. Zahn,  
Portage City, Columbia Co., Wis.

Nachdem Herr Pastor J. Heiniger von der ev.-lutherischen  
Gemeinde in Hannibal, Missouri, einen ordentlichen Beruf er-  
halten und angenommen, wurde derselbe im Auftrage des ehrw.  
Präses der Illinois-Synode von dem Unterzeichneten unter Assistent  
des Herrn Pastor Nügel von der Missouri-Synode am 18ten Son-  
tag nach Trinitatis feierlich eingeführt.

C. Liese.

Adresse: Rev. J. Heiniger,  
Hannibal, Mo.

Herr Pastor W. Dahlke, der bis dahin eine Gemeinde bei  
Houston, Texas, bedient hatte, ist, nachdem er einen ordentlichen  
Beruf von der Gemeinde in Sigel, Shelby Co., Ill., empfangen  
und angenommen hatte, am 17ten Sonntag nach Trinitatis im-  
mitten seiner Gemeinde vom Unterzeichneten in sein Amt ein-  
geführt worden.

Der große Erzhirte und Bischof unserer Seelen sei mit ihm und  
seiner Gemeinde!

A. P. Feddersen.

Adresse: Rev. W. Dahlke,  
Sigel, Shelby Co., Ill.

Da der Unterzeichnete außer seiner Hauptgemeinde bei Dwight,  
Illinois, noch vier Predigtplätze zu bedienen hatte und die letzteren  
doch nicht so bedienen konnte, als es erforderlich war, so erkannte  
der hochw. Herr Präses Büniger die Nothwendigkeit, mir einen  
treuen Amtsgehilfen zuzuordnen. Doch die Frage, wie ein solcher  
Gehilfe in den betreffenden Gemeinden sein Amt auszurichten hätte,  
stieß auf große Schwierigkeiten. Gern hätte ich einem Solchen  
drei Predigtplätze, die ich bisher mit bedient hatte, überlassen; aber  
dort war keine Wohnung für einen Pastor aufzufinden und über-  
haupt fehlte es daselbst an der nothdürftigsten Unterhaltung des  
heiligen Predigamts. Ich sah mich durch diesen Umstand ge-  
nötigt, meine Hauptgemeinde bei Dwight zu bitten, mich in Frie-  
den zu entlassen. Endlich nach hartem Protest gab dieselbe ihre  
Einwilligung und berief an meine Stelle zu Frankfort bei  
Dwight Herrn Pastor Wunsch zu ihrem Seelsorger, und so ist  
denn derselbe, nachdem er mit Bewilligung seiner Gemeinde in und  
bei Pierreville, Ill., diesen Beruf angenommen hatte, am 18ten  
Sonntag nach Trinitatis, den 29. September 1872, von mir im  
Auftrag des hochw. Präsidiums des Westlichen Districts feierlich  
eingeführt worden.

Gott gebe ihm viel Weisheit und Gnade, daß die Führung  
seines heiligen Amtes eine gesegnete sein möge!

C. H. G. Schliepsiek.

Adresse: Rev. C. Wuensch,  
Dwight, Ill.

## Kirchweihe und Einführung.

Am 16ten Sonntag nach Trinitatis hatte die evang.-lutherische  
St. Johannis-Gemeinde bei Farley, Platte County, Missouri,  
die Freude, ihre neu erbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen  
Gottes weihen zu können. Möge dieselbe eine rechte Stätte Gottes  
bei den Menschen sein und bleiben!

Zugleich wurde an diesem Tage Herr Pastor E. L. Janzow,  
bisher in Weston, Missouri, als rechtmäßig berufener Pastor oben-  
genannter Gemeinde im Auftrag des hochwürdigen Präsidiums des  
Westlichen Districts von dem Unterzeichneten in sein neues Amt  
eingeführt. Der Herr sei ihm Sonne und Schild!

Leavenworth, Kansas, den 16. Sept. 1872. M. Meyer.

Adresse: Rev. C. L. Janzow,  
Box 1135. Leavenworth, Kansas.

## Missionsfest in Baltimore.

Schon seit Jahren haben wir in unserer Westlichen Districts-  
Synode uns darüber berathen: ob denn nicht auch wir ein  
Missionsfest abhalten könnten, wie dies unsere westlichen Brüder  
schon lange thaten; allein es gibt da eben manche Schwierigkeiten  
zu überwinden; denn unsere Landgemeinden sind meist klein und  
zerstreut, und in den großen Städten wird dem Bedürfnis nach  
Umgang mit Glaubensbrüdern durch das nahe Zusammenwohnen  
und durch die Schulfeste schon so ziemlich Genüge gethan; dazu  
kommt, daß unsere Gemeindeglieder an einem Wochentage nicht so  
gut abkommen können, wie die Farmer. Endlich aber wollten wir  
hier in Baltimore doch einmal wenigstens einen Versuch in dieser  
Richtung machen, befragten uns also bei den verschiedenen Eisen-  
bahn- und Dampfboot-Verwaltungen, hörten aber mit Bedauern,  
daß wir auf diesem Wege unter 200 Dollars keinen Ausflug  
machen könnten; da kamen wir endlich auf den Einfall, unsern  
prachtvollen städtischen Druid Hill Park zu diesem Zwecke zu be-  
nützen; und da uns der Kapitän desselben mit großer Bereitwillig-  
keit vier schöne Haine zur Verfügung stellte, so wurde denn be-  
schlossen, am 12ten September d. J., so Gott wolle, hinauszuziehen;  
sollte es aber regnen, so wollten wir das Fest gleichwohl in unsern  
drei Kirchen hier abhalten. Die Festwoche kam und mit ihr Nebel  
und Regen; noch in der Nacht vor dem 12. September regnete es,  
daß alle Straßen schwammen, und der Morgen zeigte einen Him-  
mel, der jeden Augenblick bereit schien, neue Ströme herabzugießen.  
Was sollte man nun thun? Beisammen waren wir nicht, um  
gemeinsamlich berathen zu können, und so mußte denn Jeder auf  
gut Glück seinen eigenen Entschluß fassen; daher kam es denn,  
daß die Einen nach der Kirche, die Andern nach dem Parke pilger-  
ten, und daß es beinahe Mittag wurde, ehe wir draußen so Viele  
beisammen hatten, daß der Gottesdienst beginnen konnte. Nach-  
dem gesungen war und Pastor Lochner ein Gebet gesprochen und  
die Lektion verlesen hatte, hielt Pastor Siürken eine Predigt über  
2 Cor. 5, 19., woraus er zeigte, daß Christus nicht allein für uns  
Christen gestorben sei, sondern für die ganze Welt, daß nicht nur  
unsere, sondern aller Welt Sünde durch ihn gebüßt sei, und daß  
es daher auch unsere heilige Pflicht sei, allen Menschen diese fröh-  
liche Botschaft zu sagen und das Wort von der Versöhnung zu ver-  
kündigen, daß sie auch mit uns Christum als den von Gott bereite-  
ten Heiland erkennen, an ihn glauben und durch ihn selig werden.  
Gebet und Segen von Pastor Brand schloß nebst Gesang diesen  
Gottesdienst; und nun wurde eine Pause von einer Stunde ge-  
macht, während welcher die Einen ihre Speiseförbchen entleerten,  
die Andern, unsere Gäste, worunter einige der bekanntesten Fam-  
lien von Washington und den umliegenden Landgemeinden, an  
einer improvisirten Tafel mit einem frugalen Mahle bewirthet wur-  
den. Unter allerlei freundlichen Reden und Begrüßungen verging  
die Zeit sehr schnell; es kamen nun immer mehr Leute, und als  
wir uns um zwei Uhr wieder um die transportable Rednerbühne  
versammelten, zeigte es sich, daß schließlich noch bedeutend mehr  
Festheilnehmer gekommen waren, als man unter den obwaltenden  
Umständen erwarten konnte. Prächtig und erhebend schallte der  
Gesang: Brich auf und werde lichte u. durch den Wald, und im  
Gedanken an die armen Heiden, die noch in ihren Wäldern umher-  
irren, fremde von der Bürgergesellschaft Gottes, mußte dieses Gebet  
um so gewisser zu Gott emporsteigen, je brünstiger wir Ihm zugleich  
dankten, daß Er uns bereits zu Bürgern mit Seinen Hausgenossen  
aus lauter Gnade gemacht hat. Hierauf verlas Pastor Dreyer die  
Lektion Jes. 60, 1—6. Der Unterzeichnete sprach ein Gebet und  
dann wurde das Lied: O, daß ich tausend Zungen hätte u.  
gesungen. Schon während dieses Gesanges hatten sich die Wolken  
immer mehr zusammengezogen, es wurde immer dunkler und be-  
gann zu blitzen und zu donnern, jeden Augenblick mußte man be-  
fürchten, daß ein Gewitterstauer sich ergießen werde, der uns  
binnen fünf Minuten bis auf die Haut durchnäßt hätte. Wohl  
wurden ängstliche Blicke geworfen, dahin und dorthin geworfen,  
aber zum Ruhme muß man es den lieben Leuten, sonderlich unsern  
Frauen, nachsagen: Niemand zog sich zurück, Keiner wich vom  
Platze, Jeder war bereit, das Loos Aller zu theilen, Keiner wollte  
sich des zu hoffenden Segens aus der Predigt berauben. Es ging  
also hier gar anders, als bei dem Opfer Julian's, des Abtrünnigen.

Freilich, als sich nun der Regen fast zwei Stunden lang ergoß, zum Glück nicht so heftig, als man hatte fürchten müssen (denn der liebe Herr wußte ja, daß wir Sein Werk treiben wollten), da wurde Einem endlich fast bange, ob sich das Fest nicht schließlich doch in Regen auflösen werde. Wie scheue Küchlein drängten sich die Zuhörer um die Rednerbühne, immer mehr Schirme wurden aufgespannt, nur der Redner war noch unbedeckt, ein Jeder scheute sich, ihn zu stören oder den Ruhm seiner Standhaftigkeit zu schmälern, bis endlich eine mitleidige Seele, alle Bedenken überwindend, ihm ihren Schutz angedeihen ließ. Trotz des Regens konnte man den Redner, Pastor Frincke sen., recht wohl verstehen und folgten ihm Alle mit großer Andacht und Aufmerksamkeit; er sprach nämlich unter Anleitung von Psalm 126, 6. über äußere Mission, und zeigte, unter welchen Schwierigkeiten die Missionare ihr Amt zu verrichten hätten, welch ein köstlich Werk es aber sei, daß sie den edlen Samen göttlichen Wortes unter die Heiden tragen, und endlich, welch reichen Segen Gott in Gnaden bis jetzt auf ihre Mühe und Arbeit gelegt habe. Nach einem abermaligen Gesang befiel noch Pastor Sommer den Rednerstand und erzählte einige schöne und erbauliche Geschichten von bekehrten Heiden, machte daraus Anwendungen auf uns Christen überhaupt und zeigte, daß man vor Allem die Mission an sich selbst nicht vergessen dürfe. Da inzwischen beinahe zwei Stunden verflossen waren und der fortwährende Regen es doch wünschenswerth erscheinen ließ, das Ende zu beschleunigen, so ließen wir die weiteren Vorträge, z. B. eine Rede in englischer Sprache von Pastor Bischoff oder Pastor Klügge, auch den über innere Mission für dies Mal weg, sammelten darum während des nächsten Gesangs die Collecte, worauf Pastor Gräbel das Gebet und den Segen sprach und dann mit dem Gesang: Nun danket alle Gott u. die Feier geschlossen wurde. Es waren im Ganzen zwölf unserer Pastoren anwesend, außer den erwähnten noch die Pastoren Schröder und Rabemader. Kurz nach Schluß des letzten Gottesdienstes wurde das Wetter wieder günstiger, es hörte auf zu regnen, und so blieben wir noch fast eine Stunde lang in angenehmer Unterhaltung beisammen, bis endlich die Versammlung anfangs, sich allmählich zu zerstreuen, und mit dem festen Vorsatz in die Stadt zurückkehrte, so Gott will, nächstes Jahr wieder ein Missionsfest zu feiern; denn es hatte sich Allen die Ueberzeugung aufgedrungen, daß, wenn der Regen nicht so Viele abgehalten hätte, das Fest in der That recht schön und lieblich hätte werden können. Inzwischen sei Gott Dank gesagt für den Segen, den er gleichwohl gegeben hat. Die Collecte, welche \$126.75 beträgt, ist in folgender Weise vertheilt worden: für die Anstalt in Steeden \$50.00, für die Mission in Hermannsburg \$25.00, für die Mission in Leipzig \$25.00, für die Innere-Missions-Kasse unsrer Synode \$26.75. Baltimore, im September 1872.

Im Auftrag der Committee

Hugo Hanfer.

### Bekanntmachung.

Auf die in Nr. 22 des „Lutheraner“ geschehene Aufforderung an die stimmberechtigten Gemeinden, binnen acht Wochen ihre Stimme einzufenden, mit der sie die geschehenen Wahlen entweder bestätigen oder verwerfen, haben einige Gemeinden ausdrücklich ihre Zustimmung gegeben, die große Mehrzahl stillschweigend zugestimmt, keine einzige dagegen protestirt.

Somit ist

1. Herr Pastor G. Schaller zum Professor am theologischen Seminar in St. Louis
2. Herr Pastor D. Hanfer zum Professor und Director
3. Herr Rector G. Schick zum Rector
4. Herr Pastor J. A. Bischoff zum Conrector am Gymnasium in Fort Wayne
5. Herr Dr. H. Dümmling zum Professor am Schullehrer-Seminar in Madison rechtmäßig erwählt worden.

Von Herrn Pastor F. Sievers, als Mitglied des Wahlcollegiums, wird als Candidat für die erledigte Professur in Fort Wayne aufgestellt

1. Herr Pastor A. Crull
2. Herr Pastor H. W. Diederich.

Von der ev.-lutherischen Gemeinde in Collinsville wird als Candidat für eben dieselbe Professur aufgestellt

Herr Lehrer Wilh. Albach.

Ich erinnere hiermit die Glieder des Wahlcollegiums, daß sie ihre Wahlstimmen unverzüglich einzufenden haben.

Th. Brohm,

d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

### Conferenz-Anzeigen.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 12ten und 13ten November in der Wohnung des Unterzeichneten.

A. Ch. Großberger.

Die Baltimore District-Conferenz versammelt sich, so Gott will, am 12ten, 13ten und 14ten November in Philadelphia bei Herrn Pastor D. Schröder.

L. Pöchner, Secretär.

Der östliche (2te) District der „gemischten“ Pastoralconferenz in Minnesota hält, will's Gott, seine ersten Sitzungen am 6ten und 7ten November bei dem Unterzeichneten. J. Horst.

Die Pastoren der Fort Wayne Prediger- und Lehrer-Conferenz versammeln sich, so Gott will, in der zweiten Woche des November (also 8 Tage später, als verabrebet ist) und zwar vom Dienstag, den 12ten November, Vormittags, bis Donnerstag, den 14ten, Mittags, in Fort Wayne.

Im Auftrag des Präsidiums

Ab. Krafft, Secretär.

Die Columbus und Lancaster Conferenz der Ohio-Synode und die Fairfield Specialconferenz der Missouri-Synode versammeln sich laut Beschluß, so Gott will, am ersten Dienstag im November, als am 5ten, Vormittags um 9 Uhr in der Gemeinde des Herrn Pastor H. G. Krämer zu Zanesville, Ohio, unter gemeinschaftlichen Beamten.

Zur Besprechung liegen folgende Fragen vor:

- 1) Soll man Leute zur Abendmahlsgemeinschaft zulassen, die zwar die lutherische Lehre bekennen, aber durch ihre Verpflichtung (Confirmations-Gelübde) an eine andere Gemeinschaft sich gebunden halten?
- 2) Soll man Kinder gegen das ausdrückliche Verbot ihrer Eltern confirmiren?
- 3) Woburd wird die Ehe geschlossen und was gibt den gültigen Grund, sie zu scheiden?
- 4) Inwiefern ist das Mosaische Gesetz im Neuen Testament aufgehoben?
- 5) Wie ist die Stelle 1 Cor. 14, 34. zu verstehen?

H. Henkel,

Secretär der Columbus Conferenz.

### Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in College Point \$11.00. Gem. in Williamsburg \$10.75. Gem. in Dean \$7.17. Gem. in Alleghany \$4.59. Gem. in Wolcottville \$6.50. Gemeinde in Paterson \$7.03. Dreifaltigkeits-Gemeinde in Buffalo \$21.25. Gem. in Tonawanda \$4.53. Gem. in Narrowsburg \$4.33. Von Past. Weisel sen. \$2.00. Von Pastor E. Reyl \$2.00. G. Körber \$5.00. Durch Past. Ernst in Canada \$5.58. Von Past. Walter \$5.00.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von der Gemeinde zu New York \$4.50, \$11.05, \$10.50.

Zur Wittwenkasse: Von Past. Reyl \$4.00.

Zum College-Bau in Fort Wayne: Confirmationsfest-Collecte in der Gemeinde des Past. Weisel sen. \$50.00. Von der Gemeinde in Providence \$9.75.

Für die Lutheraner in Armenien: Von Hellmuth \$1.00. N. N. \$1.00. Durch Past. Ernst in Canada \$17.24. Von G. Körber \$2.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von der Gemeinde in North-East \$1.69.

Zum Hospital in St. Louis: Collecte auf Dr. Pollay's Hochzeit \$3.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Durch Past. Ernst in Canada \$6.69.

Für das Castle-Garden-Missions-Local: Durch Past. Ernst in Canada \$3.32.

Zum Kirchbau in Leland: Durch Past. Ernst in Canada \$14.65.

Für die Heidenmission: Von Frau D. 50 Cts. Eva Stühr 50 Cts. Redte 50 Cts. G. Körber \$5.00. Durch Pastor Ernst in Canada \$2.24. Aus der Gemeinde in Richmond: von dem kleinen E. Krause, während langwieriger Krankheit für die Heiden erpart, \$10.00.

Für arme Studenten: Kindtauf-Collecte bei Jakob Klink für Gottl. Ernst \$1.15. Von der Gemeinde in Port Richmond für A. Bechtold \$12.50. Kindtauf-Collecte bei Kraus für Aug. Rehwald \$1.37. Von der Gemeinde in Wolcottville für denselben \$3.23. Gem. in Wolcottville für denselben \$4.16. Vom Frauenverein in New York durch Frau Pastor Köhlinger für Magensen \$30.00. Von demselben Verein für Fort Wayne \$29.50. Von der Dreifaltigkeits-Gemeinde in Buffalo \$9.56.

### Berichtigungen:

Von Past. Reul erhalten für die Wittwenkasse \$4.00. Für die Synodalkasse von demselben \$1.00. Vom Frauenverein in dessen Gemeinde für die Synodalkasse \$5.00.

New York, den 1. August 1872. J. Birfner, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts).

Hertzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende Einkünfte:

1. Beiträge: Von Herrn Pastor Mertens und den Herren Lehrern Rosche und Erd je \$4.00.

2. Geschenke: Collecte von der Gemeinde des Herrn Pastor Buszin in Secor, Ill., \$7.16; Collecte von der Gemeinde des Herrn Pastor G. Gruber in Van Wert, D., \$5.70.

St. Louis im September 1872. Oskar Götsch.

Für den College-Haushalt und für arme Schüler sind bis heute folgende weitere Liebesgaben eingegangen:

Durch Pastor Frincke in Baltimore von dem Frauenverein in dessen Gemeinde für arme Schüler \$10.00; von Past. Beyers Gemeinde in Pittsburg für A. Theiß, Kostgeld, \$12.00; für denselben als Reisegeld \$8.00; für Geth. Müller vom dortigen Jungfrauenverein als Reisegeld \$12.00; von Past. Jor Gemeinde in Loganport für F. Bergh \$28.00; aus Past. Jagels Gemeinde von Wittve Gerke für F. Jagel \$12.00; von Wittve Drebert für G. Rabus \$5.00; von Marie Kaufmann aus Hannover für den Haushalt \$1.00.

Fort Wayne, den 12. Sept. 1872.

Ch. Hengerer.

Für arme Studenten erhielt Quincy, Ill., \$5.00; von W. F. in E. G. Glets in Wittenberg, Mo., Hochzeit geschenkt für die Lutheraner in Armenien \$1.00; von N. N. in St. L. \$2.00; Monticello, Iowa, \$1.00; von Pastor P. für Pastor Ruhlands Gemein \$1.00; Tiaras, Monticello, Iowa, \$1.50; \$2.00.

Unterzeichneter erlaubt sich bei dieser Gelegenheit zu machen, daß, wenn unsere Mittheilung vor anderen dringendes Bedürfnis nicht findet, 2 Cor. 8, 13. 14.

Dankend quittirt hierdurch im Namen Brunswick, Missouri, die bei Gelegenheiten H. Niemann's und Julie Walther erhalten von \$50.00 für unsern Kirchenbau erhalten.

Von einem Ungenannten \$1.00 erhalten mit herzlichem Dank St. Louis, Concordia College.

Von Herrn Pastor E. G. C. Martwood selbst, bei der Tauffeier seines Söhnleins durch Herrn Pastor Fr. Leyhe, in d. Grant und Town Sigel gesammelt, \$3.00. Scharnigt dankend St. Louis, Concordia College.

Von dem üblichen Frauenverein in St. Louis \$11.80 erhalten zu haben, bescheinigt Herr Fort Wayne, Concordia College.

Von der Gemeinde des Herrn Pastor Jnd., \$5.00 erhalten zu haben, bescheinigt St. Louis, Concordia College.

Folgende Liebesgaben habe ich für unsern Kirchbau in Leland empfangen: Durch Pastor Wagner \$5.00. Gemeinde \$6.00; von Pastor Lehmann \$16.14; v. \$5.00; von Past. Horns Gemeinde \$5.00. durch Pastor Schleßmann \$5.00. Hertzlichen Dank den lieben Gebern! ewig solche Liebe!

Dankend bescheinigen die Unterzeichneten Br. Pfeiffer von dem werthen Jungfr. Palmyra, Mo., \$9.75 empfangen zu haben \$5.00, der Letztere \$4.75.

Gottes Segen den Gebern!

Concordia College, St. Louis.

### Für den „Lutheraner“

Den 25ten Jah Den Herren Pastoren: A. C. Bauer Den 26ten Jah Die Herren Pastoren: A. C. Bauer Den 27ten Jah Die Herren Pastoren: A. C. Bauer Ferner: Herr J. J. List.

Den 28ten Jah Die Herren Pastoren: F. Gensfle, Bont, H. D. Schmidt \$15.00, J. A. 75 Cts., A. Krafft, W. Gattstädt \$1 G. Horn \$6.00, F. W. Huzmann \$1 Geisenhainer, A. Schöppler \$13.50, J. W. Beck \$10.50, E. Eismann \$25.5 graf \$6.00, W. Günsch, F. W. Brügg \$3.50.

Ferner: F. Pohlshörfer, W. Sch fer, P. Kirch \$3.00, F. Pöhrmann, G. Grupe \$13.50, E. Albrecht, W. mar, J. Lauterbach \$18.00, F. Fischer \$5. Schnabelius \$7.00, F. Schnelle, Riebel \$21.00.

Den 29ten Jah Die Herren Pastoren: F. E. Egg Geisenhainer, E. J. Fleckenstein \$10 Gühringer, E. Wünsch, E. Hartmann Ferner: F. Jacobs, F. Auch, N. Petersen, J. M. Schmidt \$4.50, selber, W. Wegener, E. Heischmann Schmidt.

### Veränderte A

Rev. G. Gruber, Van Wert,

Rev. J. J. Kern, Box 120

Richard Gerstenberger, Red Bu

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate subscriptionspreis von einem Dollar und fünfzig schreiber, die denselben vorausbezahlen und In St. Louis wird jede einzelne Nummer für Nur die Briefe, welche Mittheilungen für daction, alle andern aber, welche Geschäfts Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., and dieses Blatt zu beziehen durch Julius Kamm und Dresden.

Druckerei der Synode von M

Pastoralconferenz  
ungen am 6ten  
n. J. Horst.

er- und Lehrer-  
zweiten Woche  
edet ist) und zwar  
ormittags, bis  
ort Wayne.

stift, Secretär.

der Ohio-Synode  
uri-Synode ver-  
fassen Dienstag  
9 Uhr in der Ge-  
Zanesville, Ohio,

Schaft zulassen, die  
ihre Verpflichtung  
meinschaft sich ge-  
liche Verbot ihrer

was gibt den gül-  
Neuen Testament

leben?  
el,  
ibus Conferenz.

Districts:  
in College Point  
i. in Dean \$7.17.  
ville \$6.50. Ge-  
meinde in Buffalo  
in Narrowsburg  
n Pastor S. Keyl  
in Canada \$5.58.

Von der Gemeinde  
00.  
Confirmationstest-  
\$50.00. Von der

Von Hellmuth  
Canada \$17.24.

imore: Von der  
auf Dr. Pollay's  
t. Ernst in Canada

- Local: Durch  
t. Ernst in Canada

D. 50 Cts. Eva  
100. Durch Pastor  
n Richmond: von  
Krankheit für die

cte bei Jakob Klink  
in Port Richmond  
i Kraag für Aug.  
ttsville für densel-  
den \$4.16. Vom  
öhlinger für Ma-  
t Wayne \$29.50.  
9.56.

e \$4.00. Für die  
uereverein in besten

fner, Kassirer.

und Waisen-Kasse

schnete nachstehende

s und den Herren

des Herrn Pastor  
der Gemeinde des  
70.

skar Gotsch.

arme Schüler  
ungen:

Frauenverein in  
Past. Beyers Ge-  
12.00; für densel-  
n dortigen Jung-  
or' Gemeinde in  
Agela Gemeinde  
ittwe Drebert für  
Hannover für den

Für arme Studenten erhielt von Pastor S. Riese in Quincy, Ill., \$5.00; von W. J. in E. \$5.00; auf Hrn. Theodor. Effels in Wittenberg, Mo., Hochzeit gesammelt \$9.30.

Für die Lutheraner in Armenien von N. N. in N. J. \$1.00; von N. N. in St. L. \$2.00; von Hrn. Herm. Liarks in Monticello, Iowa, \$1.00; von Pastor Partensfelder \$3.00.

Für Pastor Rublands Gemeinde in Sachsen von Hrn. S. Liarks, Monticello, Iowa, \$1.50; von Pastor Partensfelder \$2.00.

Unterzeichneter erlaubt sich bei dieser Quittung darauf aufmerk-  
sam zu machen, daß, wenn unsere mittheilende Liebe sich auf ein  
vor anderen dringendes Bedürfnis richten will, sie hier ein solches  
findet. 2 Kor. 8, 13. 14. E. J. W. Walther.

Dankend quittirt hierdurch im Namen seiner Gemeinde in  
Brunswick, Missouri, die bei Gelegenheit der Hochzeit Hrn. Pastor  
S. Niemann's und Julie Walther erhobene Collecte im Betrage  
von \$50.00 für unsern Kirchenbau erhalten zu haben,  
J. G. Walther, Pastor.

Von einem Ungenannten \$1.00 erhalten zu haben, bescheinigt  
mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College, A. Meyer.

Von Herrn Pastor E. G. C. Martworth \$5.00 und durch den-  
selben, bei der Tauffeier seines Sohneins gesammelt, \$3.15, fer-  
ner durch Herrn Pastor Fr. Leyhe, in dessen Gemeinden in Town  
Grant und Town Sigel gesammelt, \$3.34 erhalten zu haben, be-  
scheinigt dankend  
St. Louis, Concordia College, C. Schilling.

Von dem löblichen Frauenverein in Hrn. Past. Stacks Gemeinde  
\$11.80 erhalten zu haben, bescheinigt herzlichst dankend  
Fort Wayne, Concordia College, S. Weseloh.

Von der Gemeinde des Herrn Pastor P. Karrer bei Naples,  
Ind., \$5.00 erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College, J. G. Rabus.

Folgende Liebesgaben habe ich  
für unsern Kirchenbau in Leland und Good Harbor  
empfangen: Durch Pastor Wagner \$5.00; von Pastor Rennide's  
Gemeinde \$6.00; von Pastor Lehmanns Gemeinde \$22.00; von  
Pastor Niebels Gemeinde \$16.14; von A. Miller in Manistee  
\$5.00; von Past. Horns Gemeinde \$15.50; von Wittne Reis  
durch Pastor Schlesselmann \$5.00.  
Herzlichen Dank den lieben Gebern! Gott vergelte zeitlich und  
ewig solche Liebe! M. Löwe.

Dankend bescheinigen die Unterzeichneten, durch Herrn Pastor  
Br. Nießler von dem werthen Jungfrauenverein der Gemeinde zu  
Palmyra, Mo., \$9.75 empfangen zu haben, und zwar der Erstere  
\$5.00, der Letztere \$4.75.  
Gottes Segen den Gebern!  
Concordia College, St. Louis.

Alb. Willner.  
W. Brand.

Für den „Lutheraner“ haben bezahlt:

Den 25ten Jahrgang:  
Die Herren Pastoren: A. C. Bauer, G. Horn.

Den 26ten Jahrgang:  
Die Herren Pastoren: A. C. Bauer \$10.50, G. Horn \$3.00.

Den 27ten Jahrgang:  
Die Herren Pastoren: A. C. Bauer \$4.50, G. Horn \$6.00.

Ferner: Herr J. J. Kist.  
Den 28ten Jahrgang:  
Die Herren Pastoren: J. Gensike, G. Streckfuß \$15.00, J.  
Bond, H. D. Schmidt \$15.00, J. Trautmann \$2.40, L. Tresselt  
75 Cts., A. Kraft, W. Hattstädt \$17.50, M. Stephan \$11.00,  
G. Horn \$6.00, J. W. Husmann \$12.00, P. A. Jensen, A. I.  
Geisenbainer, A. Schüssler \$13.50, J. Dorst \$19.50, R. Baarts,  
W. Beck \$10.50, E. Eismann \$25.50, J. Ruff \$9.00, J. Lan-  
graf \$6.00, W. Günsch, J. W. Brüggemann \$5.00, J. J. Kern  
\$3.50.

Ferner: J. Pohlhörfer, W. Schneider \$50.00, J. J. Wal-  
ter, P. Kirch \$3.00, H. Lohrmann, G. Bartelt \$12.00, Ph. Groß,  
G. Gruppe \$13.50, C. Wörberg, W. Wengholz \$24.00, J. Ditt-  
mar, J. Lauterbach \$18.00, J. Fischer \$49.50, A. Bohn \$103.00,  
H. Schnabelius \$7.00, H. Schnelle, W. Schneider \$51.00, C.  
Niebel \$21.00.

Den 29ten Jahrgang:  
Die Herren Pastoren: J. E. Egger, D. Asperheim, A. I.  
Geisenbainer, C. J. Nielsen \$10.50, L. Schöb \$15.00, J.  
Göhrringer, C. Wünsch, C. Hartmann \$7.50, Schöneberg \$58.50.

Ferner: S. Jacobs, J. Auch, J. Bredehöft, J. Ebenhaus,  
N. Petersen, J. M. Schmidt \$4.50, C. Börner \$4.50, J. Döll-  
felder, W. Wegener, C. Heischmann, C. Meier \$2.22, Janny  
Schmidt. M. C. Barthel.

Veränderte Adressen:

Rev. G. Gruber,  
Van Wert, Van Wert Co., Ohio.

Rev. J. J. Kern,  
Box 1207. Peoria, Ill.

Richard Gerstenberger, Lehrer,  
Red Bud, Randolph Co., Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.

Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle andern aber, welche Geschäftliches, Besellungen, Abbestellungen,  
Gelder etc. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzuschreiben. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Neumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

h. Hengerer.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrern

Jahrgang 29. St. Louis, Mo.

Verfolgungen der Lutheraner in Schlesien im  
17. und 18. Jahrhundert.

Wie ein Lauffeuer hatte die Reformation Schlesien  
durchflogen, und nur an wenigen Stellen gelang es den  
Bischöfen, Priestern und Mönchen, der gewaltigen Kraft  
des Wortes zu wehren. Viele Gegenden gab es, wo  
keine katholische Kirche aufzufinden war; in andern war  
die lutherische Bevölkerung die weit überwiegende Mehr-  
zahl geworden.

Obgleich Ferdinand I. sehr strenge Verordnungen  
gegen die Protestanten erlassen hatte, so überzeugte er sich  
doch bald, daß mit leiblichen Waffen auf dem Gebiete  
des Glaubens Nichts auszurichten sei, und nach dem  
Religionsfrieden zu Augsburg 1555 erklärte er sogar,  
daß alles, was im Religionsfrieden festgestellt war, be-  
sonders seinen Unterthanen zu gute kommen sollte. Sein  
Sohn, Maximilian II., stellte gleich bei seiner Huld-  
igung beide Religionsparteien einander gleich. Die  
lutherischen Schlesier konnten ruhig ihren Gottesdienst  
einrichten, und die Reformation verbreitete sich fast über  
die ganze Provinz.

Dies war aber den Jesuiten nicht recht, welche seit  
ihrem Entstehen ihr einziges Augenmerk auf die Ver-  
nichtung der lutherischen Kirche und Religion richteten.  
Als nun Rudolph II. den Thron bestieg, wußten sie ihn  
mit ihren Ränken und Intriguen so zu umstricken, daß  
er, obgleich er den schlesischen Ständen feierlich ihre  
Rechte bestätigt hatte, doch schon im Anfange seiner Re-  
gierung die Austreibung aller lutherischen Geistlichen  
in der Grafschaft Glatz befahl. Er lobte den Bischof  
von Breslau, daß er die protestantischen Prediger ver-  
trieben, und römische für sie eingesetzt hatte. Ein Bei-  
spiel möge genügen, um zu zeigen, wie man aller Ge-  
rechtigkeit spottete.

Der Bischof von Olmütz befahl der Stadt Troppau,  
bei dem dortigen Spital einen römischen Kaplan anzu-  
stellen. Mit seiner Forderung abgewiesen, verklagte er  
sie beim Kaiser, daß sie verdächtige Versammlungen  
hielten, und allerlei Neuerungen angingen. Ohne  
weitere Untersuchung befahl derselbe, unter Androhung  
der Acht, die lutherischen Prediger zu vertreiben. Die  
Stadt schickte zwei Abgeordnete an den Kaiser, die gegen  
jene Willkühr Vorstellungen machen sollten. Sie wurden

in den Kerker geworfen. In Troppau  
schien in Troppau  
ihre Widerseßlichkeit  
der Gnade des Kai-  
gehorchte; die Kir-  
diger entlassen. I-  
gern. Sie versam-  
öffentlichen Plätze  
Lange konnten sie  
einst die Glocken vo-  
die Thüren, und hi-  
Gottesdienst. De-  
Acht. Wiederum  
um ihn zur Milde-  
Zwei von ihnen  
Jahre lang im Ker-  
der Kaiser, daß die  
gehorsam gewesen  
vom lutherischen G-  
lobten ihm Treue  
des Glaubens bate-  
lassen. Kriegsleute  
zu vollziehen. Die  
gesperrt, die Bürger  
fängniß gesetzt. I-  
auf die Folter gespa-  
wanderten Manche  
alle Zeichen des luth-  
die Grabsteine der  
diger zertrümmert.  
die Stadt vor Sor-  
sechs Wochen zu rä-  
wurde römisch gewe-  
angestellt. Als die  
man einige Rathsh-  
eingesperrt, andere a-  
Pruske enthauptet.

Doch nicht allein  
Kaiser Etwas verm-  
die protestantische  
Stellen sollte keiner  
das Abendmahl u-  
Kinder der Luther-  
genommen werden,  
Jeder sollte, bei 50 C-





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. November 1872.

No. 3.

## Lutheraner in Schlessen im 18. Jahrhundert.

hatte die Reformation Schlessen an wenigen Stellen gelang es den Mönchen, der gewaltigen Kraft n. Viele Gegenden gab es, wo aufzufinden war; in andern war die weit überwiegende Mehr-

d I. sehr strenge Verordnungen erlassen hatte, so überzeugte er sich ublichen Waffen auf dem Gebiete auszurichten sei, und nach dem Lugsburg 1555 erklärte er sogar, Religionsfrieden festgestellt war, be- nenen zu gute kommen sollte. Sein L., stellte gleich bei seiner Huld- sparteien einander gleich. Die konnten ruhig ihren Gottesdienst formation verbreitete sich fast über

Jesusiten nicht recht, welche seit einziges Augenmerk auf die Ver- en Kirche und Religion richteten. den Thron bestieg, wußten sie ihn Intriguen so zu umstricken, daß schlessischen Ständen feierlich ihre doch schon im Anfange seiner Re- ung aller lutherischen Geistlichen h befahl. Er lobte den Bischof die protestantischen Prediger ver- für sie eingesezt hatte. Ein Bei- um zu zeigen, wie man aller Ge-

lmäßig befahl der Stadt Troppau, al einen römischen Kaplan anzu- orderung abgewiesen, verklagte er sie verdächtige Versammlungen Neuerungen anfangen. Ohne befahl derselbe, unter Androhung den Prediger zu vertreiben. Die geordnete an den Kaiser, die gegen ungen machen sollten. Sie wurden

in den Kerker geworfen. Ein kaiserlicher Commissar erschien in Troppau, und erklärte, daß die Stadt durch ihre Widerseßlichkeit ihre Rechte verwirkt hätte, und sich der Gnade des Kaisers übergeben müßte. Der Rath gehorchte; die Kirchen wurden versiegelt, und die Prediger entlassen. Dumpfe Betäubung lag auf den Bürgern. Sie versammelten sich auf den Straßen und öffentlichen Plätzen, und sangen hier geistliche Lieder. Lange konnten sie diesen Zustand nicht aushalten. Als einst die Glocken von den Kirchen ertönten, sprengten sie die Thüren, und hielten wieder im geweihten Hause ihren Gottesdienst. Der Kaiser erklärte jetzt die Stadt in die Acht. Wiederum sandte diese an ihn sechs Abgeordnete, um ihn zur Milderung ihres Elends zu vermögen. Zwei von ihnen wurden gefangen, und mußten zwei Jahre lang im Kerker schmachten. Den andern erklärte der Kaiser, daß die Stadt gegen ihn und die Kirche ungehorsam gewesen sei, versprach aber Gnade, wenn sie vom lutherischen Glauben abtrünnig würden. Sie gelobten ihm Treue mit Gut und Blut; aber in Betreff des Glaubens hielten sie ihn, sie in ihrem Rechte zu belassen. Kriegerleute erschienen in Troppau, um die Acht zu vollziehen. Die Kirchen wurden zum zweiten Male gesperrt, die Bürger entwaffnet, und theilweise in's Gefängniß gesetzt. Viele blieben standhaft, und wurden auf die Folter gespannt. Um der Tyrannei zu entgehen, wanderten Manche aus. In der Hauptkirche wurden alle Zeichen des lutherischen Gottesdienstes zerstört, sogar die Grabsteine der darin begrabenen lutherischen Prediger zertrümmert. Den Predigern selbst wurde befohlen, die Stadt vor Sonnenuntergang, Schlessen innerhalb sechs Wochen zu räumen. Eine Kirche nach der andern wurde römisch geweiht, und römische Priester an ihnen angestellt. Als die Bürger sich dem widersetzen, legte man einige Rathsherren in Eisen; viele Bürger wurden eingesperrt, andere aus der Stadt verbannt, und Michael Pruske enthauptet.

Doch nicht allein in Troppau, sondern überall, wo der Kaiser Etwas vermochte, ließ er es sich angelegen sein, die protestantische Religion auszurotten. An vielen Stellen sollte keiner das Bürgerrecht erlangen, der nicht das Abendmahl unter Einer Gestalt nähme. Die Kinder der Lutheraner durften in keine Zünfte aufgenommen werden, durften keine Grundstücke kaufen. Jeder sollte, bei 50 Gulden Strafe, der Frohnlehnams-

procession beizuwohnen. Besuchten sie auswärtige Kirchen, so erwartete sie das Gefängniß u. dgl. mehr.

Als Rudolph von seinem Bruder Matthias bedrängt wurde, sah er sich, trotz seiner Abneigung gegen die Lutheraner, doch genöthigt, ihnen manche Rechte einzuräumen. So gab er denn den böhmischen, dann auch den schlessischen Ständen den sogenannten Majestätsbrief, der für alle seine Nachfolger bindend sein sollte. Kraft desselben genossen die Lutheraner volle Religionsfreiheit, sollten im Besiz ihrer Kirchen und Kirchengüter beschützt werden, und die Vollmacht haben, neue Kirchen und Schulen nach Bedürfniß einzurichten. So glaubten die Schlessier, jetzt die nöthigen Einrichtungen treffen zu dürfen, auf würdige Weise ihren Gottesdienst zu halten. Die guten Leute hatten keine Ahnung davon, daß man römischer Seits dachte, man brauche den „Kegern“ keine Treue zu halten. Sie kannten den Grundsatz nicht: der Zweck heiligt die Mittel, nach welchem die Jesuiten Alles: Wortbruch, Verfolgung, Grausamkeit, anwenden dürfen, um die Abtrünnigen zur sogenannten allein seligmachenden Kirche zurückzuführen. Schon Rudolph dachte nicht im Mindesten daran, sein Versprechen zu halten. Als z. B. die Bürger zu Ratibor ein Gotteshaus und einen Prediger berufen hatten, ordnete ein kaiserlicher Befehl an, daß die Urheber in's Gefängniß geworfen werden sollten. Vier Personen mußten ohne alles Verhör in Haft, und 35 Wochen in derselben bleiben. Das Kirchengeräth wurde fortgenommen, und der Pfarrer aus der Stadt verwiesen. Trotz des Majestätsbriefes sollten alle Lutheraner bei Strafe von 10 Mark die Messe besuchen. Sechs Bürger wurden auf ewig verbannt, weil sie nicht katholisch hatten werden wollen. In den Zünften mußte jeder bekennen, daß er katholisch sei; gegen die andern verfuhr man mit harten Strafen.

Noch mehr verletzte nach Rudolph's Tode der Kaiser Matthias den Majestätsbrief, und verfolgte die Protestanten, wo er nur konnte. Als er starb, beschloßen die schlessischen Stände, nicht eher zu ruhen, als bis den schlechten Zuständen abgeholfen, und den Lutheranern volle Gleichberechtigung mit den Katholiken gegeben wäre. Freilich sah man nur mit großem Bangen hin auf Ferdinand, den Bruder des Matthias, der nach der Krone Böhmens, wovon Schlessen ein Nebenland war, strebte. War er doch ein so gelehriger Jesuitenzögling,

daß er z. B., bevor er den Böhmen ihre Rechte beschwor, in der Sakristei das Gelübde abgelegt hatte, Nichts zu halten, was der katholischen Religion nachtheilig sei. Leider folgten nun die Schlesier dem Beispiel der Böhmen, und wählten Friedrich V. von der Pfalz zu ihrem Könige. Jetzt durften die lutherischen Bürger das Bürgerrecht erhalten; der Erbauung von Kirchen und Schulen standen keine Schwierigkeiten entgegen.

So ungünstig also auch die Sachen für Ferdinand lagen, so siegte er doch. Die Schlacht am weißen Berge bei Prag, am 8. November 1620, entschied für Ferdinand, und nun wurde in Böhmen die katholische Religion mit allen Mitteln wieder eingeführt. Schlessien blieb vor der Hand verschont, weil die Waffenmacht der Stände noch ungeschwächt war. Unter Vermittlung des Churfürsten von Sachsen schloß der Kaiser einen Vertrag mit ihnen, welcher der sächsische Afford heißt. Nach ihm sollte Alles vergeben und vergessen sein; es wurde eine Abhülfe gegen alle Religionsbeschwerden versprochen, und namentlich der Majestätsbrief feierlich beschworen.

Jedoch der eigne Bruder des Kaisers, Bischof Karl von Breslau, zeigte schon bald, was von dem kaiserlichen Worte zu halten sei. Er kam nach Abschluß des sächsischen Affords nach Reisse, in welcher Stadt sich mit Einschluß der Geistlichkeit und des bischöflichen Hofstaates nur 420 Katholiken befanden. Der Bischof befahl sofort die Austreibung der lutherischen Prediger und Lehrer, indem er erklärte, daß ihre Anstellung von Seiten der Bürger eine That des Ungehorsams und Aufruhrs sei. Die Glieder aller Zünfte sollten dem Frohnleichnamsfeste beiwohnen. Die Kirchen, die verträglich mit den Lutheranern gehörten, wurden den Jesuiten übergeben. Als nach diesen und vielen andern Bedrückungen sich doch noch 363 lutherische Bürger in der Stadt befanden, wurde ihnen bedeutet, innerhalb einer bestimmten Frist entweder katholisch zu werden, oder ihre Güter zu verkaufen, und das Fürstenthum zu verlassen.

Die Stadt Glaz war dem Grafen von Lichtenstein unter der Bedingung übergeben worden, daß die Lutheraner freie Religionsübung und ihre Kirchen behalten sollten. Aber schon am Tage nach seinem Einzuge ließ er alle Rathsherren zu Glaz und viele Edelleute gefangen nehmen. Bald traf auch ein Befehl des Kaisers ein, daß alle Kirchen der Stadt und von 11 umliegenden Orten fortgenommen werden sollten, und unter diesen waren viele, welche die Lutheraner selbst erbaut hatten. 60 Prediger mußten flüchten. Im Jahre 1625 erschienen vier kaiserliche Commissarien, um wegen des Aufruhrs, der darin bestand, daß die Bürger nicht papistisch werden, sondern gute Christen hatten sein wollen, Gericht zu halten. Rath und Bürgerschaft wurden in Anklagezustand versetzt, sieben zu lebenslänglichem, zehn zu zeitweiligem Gefängniß verurtheilt. Diesen, und noch 23 Andern nahm man Hab und Gut ganz, 54 theilweise fort, 28 Freirichter belegte man mit Geldstrafen, und alle Einwohner mit einer beständigen Abgabe, dem sog. Rebellionsgroschen. Der Werth der Confiskationen betrug über eine Million Thaler. Die Kirchen wurden mit Weihwasser ausgesprengt, und römisch geweiht. Da aber doch die Mehrzahl unerschütterlich blieb, so wurde das Volk durch Soldaten mit Gewalt zur Theilnahme an dem römischen Gottesdienste gezwungen. Die Lutheraner durften kein Amt bekleiden, ihre Vermächtnisse wurden für ungiltig erklärt, alle Bibeln und Erbauungsbücher fortgenommen und verbrannt. Die Commission besuchte auch die andern Städte der Grafschaft. In Habelschwert wurden 12 angesehene Bürger nach Glaz in's Gefängniß geführt, die andern am Oserfeste mit Gewalt in die katholische Messe getrieben. Da

dies aber nichts helfen wollte, so legte man vier bis sechs Soldaten in ihre Häuser, die so lange zu quälen fortfuhren, bis sie katholisch wurden, oder auswanderten. So verließen 30, dann 20 Bürger auf ein Mal die Stadt, abgesehen von Einzelnen und kleineren Gesellschaften. Die Zurückgebliebenen ermüdeten, und wurden katholisch.

Am 26. April des Jahres 1628 befahl der Kaiser dem Oberlandes-Hauptmann, Herzog Georg Rudolph von Liegnitz, den Lutheranern in Oberglogau die Pfarrkirche zu nehmen, und den Katholiken zu übergeben. Dieser lehnte den Auftrag, als dem Majestätsbrief schnurstracks zuwider, ab, und die Bürger sandten eine Bittschrift an den Kaiser. Sie setzten darin auseinander, daß die Lutheraner die überwiegende Mehrheit in der Stadt bildeten, den wenigen Katholiken aber doch noch 10 Kirchen zu Gebote ständen. Der Kaiser nahm darauf keine Rücksicht, und verbot den schlesischen Ständen alle und jede Verwendung. Das Lichtensteiner Dragoner-Regiment, das wegen seiner vielen Gräueltaten berühmt war, rückte unter dem Grafen von Dohna gegen die Stadt. Durch den Verrath der katholischen Einwohner drangen sie ein, und die wehrlos gemachten Bürger waren ihrer zügellosen Grausamkeit Preis gegeben. Sie quartirten sich nicht nur bei ihnen nach Belieben ein und verlangten mit wildem Ungeßüm die besten Lebensmittel, sondern mißhandelten sie auch in unmenschlicher Weise. Mit geschwungenem Säbel liefen sie von Haus zu Haus, ließen die Unglücklichen viele Nächte nicht schlafen, und schleppten sie an den Haaren zur Messe. Andere peitschten sie mit Ruthen, bis ihnen das Fleisch vom Leibe fiel, schleppten sie unter den Galgen, wie um sie aufzuhängen, oder setzten ihnen die gespannten Pistolen auf die Brust. Alle diese Quälereien hatten den Zweck, die Gepeinigten zu zwingen, sich bei den Jesuiten einen Beichtzettel zu holen, und sich damit für römische Katholiken zu erklären. Viele wollten Hab und Gut zurücklassen, und fortgehen; aber dies gab man nicht zu, und sperrte die Thore. Die beiden Diaconen mußten jeder 100 Thaler Caution stellen, und durften dann auswandern. Der Pfarrer Preibisius wurde in's Gefängniß geworfen, und ihm ein Schwert und ein Kreuz für die Wahl vorgelegt, d. h., ob er römisch werden, oder sterben wollte. Er wählte das Schwert; er wurde aber endlich nach Erlegung von 200 Gulden aus der Gefangenschaft entlassen, und Nachts aus der Stadt gebracht.

Mit der Pfarrkirche wurde außer dem gerade baar vorhandenen Gelde, dem Altar- und Kanzelschmuck, den Lutheranern noch eine, nur von ihnen gesammelte Summe von 33,000 Gulden fortgenommen. Bis zum 1. November blieb das ganze Dragonerregiment in der Stadt, von da bis zum 3. Januar 1629 theilweise, und kostete ihr 31,000 Gulden. Die abziehenden Truppen gingen in die umliegenden Städte und Dörfer, um auf gleiche Weise die Kirchen wegzunehmen, die Prediger zu verjagen, und die Bürger zum Abfall zu zwingen.

In Grünberg rückte am 1. November eine Compagnie der Lichtensteiner ein. 20 Mann wurden bei dem Pfarrer und dem Diaconen einquartirt. Sie sagten zu dem Letzteren: „Wir wollen doch die Probe mit euch machen, ob es wirklich euer Ernst ist, wenn ihr singt:

Nehm'n sie uns den Leib,  
Gut, Ehre, Kind und Weib,  
Laß fahren nur dahin! 2c. 2c.

Die Prediger mußten am folgenden Tage die Stadt verlassen. Aber die Grünberger wollten die Kirche, die sie mit ihrem Gelde erkaufte hatten, nicht aufgeben. Die Dragoner fuhren daher in ihren Gewaltthatigkeiten fort. Sie plünderten die Stadt, und schleppten die Bürger

gebunden auf das Rathhaus. Fünf getödtet.

In allen den von den Lichtensteinern zwangenen sie den Einwohnern sie erklären mußten: ungeachtet ihres Willens zur römischen Kirche überzutreten.

In Frankenstein wurde am 1. November der Rath vor den Hauptmann Lichtensteins Regiment gefordert, und unter den härtesten Drohungen zu beichten. Als er sich Bedenken machte, jener hoch und theuer, daß er am nächsten Tag von den Jesuiten vorgezeigt würde, besuchten die Soldaten gequält und mißhandelt, machte dies den Bürgern befehl, dem Gedränge die steinerne Mauer zu durchbrechen, mußten folgenden Eid schwören: „Ich schwöre vor Gott, der heil. Jungfrau und dem heil. Geiste, daß ich ungezwungen, ungedrungen, frei von Herzens zu der allein seligmachenden katholischen Religion bin gekommen.“ Als er die Hand auf das Evangelium setzte, sagte er: „Ich sage zu, auch mit aufgeredtem Munde, bis an mein letztes Ende zu.“ „Gott helfe, und die heil. Jungfrau, die heil. Geiste!“ Darauf erhielten sie folgenden Inhalt: „Dieser Bürger ist kommunistisch, und soll die Communion nicht mehr empfangen.“ Die Soldaten verließen dann die Stadt. Am 9. Februar wurde die von den Jesuiten verschönernte Kirche römisch gemacht, und die Communion gehalten. In der Stadt wurde vers abgezwungen, daß sie, die Dreifaltigkeit allesammt freizulassen, daß in ihr fortan kein Lutherer wohnen sollte. Die Einwohner geduldet werden sollten, das von Männern, die um ihren Glauben verleugnet hatten, nicht hatte sich geneigt gezeigt, den Jesuiten nicht aber viele Bürger, die sich nicht ergaben. Da ersann man, um ihre Unterwerfung zu erzwingen, eine gende List. Einer nach dem andern wurde zum Stadtschreiber gerufen, und ihm eine Caution von 100 Thaler auszusetzen, zu unterschreiben, nachher aus der Hand, und unterschreiben zu lassen. Als sie unterschrieben, schrieb er auf Revers darauf geschrieben sei, und den Rath zum Protest ein. Der Rath wollte sie wiederholt zur Unterzeichnung hindern, in den Dorfkirchen. Er verbot das Singen geistlicher Lieder, und ließ deshalb mehrmals in's Gefängniß werfen. Um Placereien so wenig Erfolg zu haben, schrieb er am 20. October 1628, dessen Beamten nur 12 angesehene der Stadt befanden.

Es wurden sogenannte Rönke darüber wachen sollten, daß die lutherischen Gottesdienste in den Häusern übten. Wenn jemand dem Zwange entziehen wollte, wurde er gefesselt. Die abgepreßten, wurden dahin verschärft, daß, wollte, innerhalb sechs Wochen auswandern sollte. Es wa-

man vier bis sechs  
e zu quälen fort-  
er auswanderten.  
auf ein Mal die  
kleineren Gesell-  
deten, und wurden  
befahl der Kaiser  
z Georg Rudolph  
glogau die Pfarr-  
ken zu übergeben.  
dem Majestätsbrief  
bürger sandten eine  
darin auseinander,  
Mehrheit in der  
en aber doch noch  
Kaiser nahm dar-  
schlesischen Ständen  
Lichtensteiner Dra-  
zielen Gräueltübel  
rafen von Dohna  
luth der katholischen  
wehrlos gemachten  
samkeit Preis ge-  
bei ihnen nach Be-  
rem Ungefühle die  
delten sie auch in  
genem Säbel liefen  
Unglücklichen viele  
sie an den Haaren  
Ruthen, bis ihnen  
sie unter den Gal-  
legten ihnen die ge-  
le diese Quälereien  
u zwingen, sich bei  
len, und sich damit  
Viele wollten Hab  
en; aber dies gab  
Die beiden Dia-  
caution stellen, und  
Pfarrer Prebissius  
d ihm ein Schwert  
, d. h., ob er römisch  
ählte das Schwert;  
z von 200 Gulden  
nd Nachts aus der  
er dem gerade baar  
o Kanzelschmuck, den  
ihnen gesammelte  
nommen. Bis zum  
ponerregiment in der  
ar 1629 theilweise,  
e abziehenden Trup-  
die und Dörfer, um  
zunehmen, die Pre-  
Abfall zu zwingen.  
ovember eine Com-  
Mann wurden bei  
quartirt. Sie sagten  
h die Probe mit euch  
ist, wenn ihr singt:  
eib,  
Weib,  
ic. 2c.  
iden Tage die Stadt  
ollten die Kirche, die  
nicht aufgeben. Die  
ewalthätigkeiten fort.  
schleppten die Bürger

gebunden auf das Rathhaus. Viele wurden verwundet,  
fünf getödtet.  
In allen den von den Lichtensteinern heimgesuchten  
Städten zwangen sie den Einwohnern Revers ab, in  
denen sie erklären mußten: ungezwungen und aus freiem  
Willen zur römischen Kirche übergetreten zu sein.  
In Frankenstein wurde am 3. Februar 1629 der  
Rath vor den Hauptmann Warneier vom lichten-  
steinischen Regiment gefordert, und in Beisein der Jesui-  
ten unter den härtesten Drohungen angegangen, diesen  
zu beichten. Als er sich Bedenkzeit ausbat, vermaß sich  
jener hoch und theuer, daß er am Abend Haus für Haus  
besuchen werde, und wer dann nicht einen Beichtzettel  
von den Jesuiten vorzeigen würde, sollte mit 10, 20, 30  
Soldaten gequält und mißhandelt werden. Der Rath  
machte dies den Bürgern bekannt, und wirklich eilten  
leider viele mit solcher Hast zum Jesuiten Hölzel, daß bei  
dem Gedränge die steinerne Treppe einbrach. Sie  
mußten folgenden Eid schwören: „Ich, N. N., bekenne  
vor Gott, der heil. Jungfrau und allen Heiligen, daß ich  
ungezwungen, ungedrungen, freiwillig von Grund meines  
Herzens zu der allein seligmachenden, uralten römisch-  
katholischen Religion bin kommen, gelobe, schwöre, und  
sage zu, auch mit aufgerichtetem Finger, dabei standhaft  
bis an mein letztes Ende zu verbleiben, so wahr mir  
Gott helfe, und die heil. Jungfrau Maria und alle  
Heiligen!“ Darauf erhielten sie einen Beichtzettel fol-  
genden Inhalts: „Dieser Bürger hat gebeichtet und  
kommuniziert, und soll die Einquartierung los sein.“  
Die Soldaten verließen dann das Haus, um sich bei  
solchen, die keine Beichtzettel hatten, einzuquartieren. Am  
9. Februar wurde die von den Lutheranern erneuerte und  
verschönerte Kirche römisch geweiht, und in ihr Beichte  
und Communion gehalten. Der Stadt wurde ein Re-  
vers abgezwungen, daß sie, „durch Erleuchtung der heil.  
Dreifaltigkeit allesammt freiwillig“ katholisch geworden  
seien, daß in ihr fortan kein lutherischer Bürger, oder  
Einwohner geduldet werden sollte. Der Rath, wie sich  
das von Männern, die um ihres Amtes willen ihren  
Glauben verleugnet hatten, nicht anders erwarten läßt,  
hatte sich geneigt gezeigt, den Revers zu unterschreiben;  
nicht aber viele Bürger, die standhaft geblieben waren.  
Da erfann man, um ihre Unterschriften zu erhalten, fol-  
gende List. Einer nach dem andern wurde des Nachts  
zum Stadtschreiber gerufen, und überredet, eine Obliga-  
tion von 100 Thaler auszustellen. Da sie sich aber  
weigerten, zu unterschreiben, nahm jener ihnen die Siegel  
aus der Hand, und unterschrieb sie damit den noch unbe-  
schriebenen Bogen. Als sie später erfuhren, daß obiger  
Revers darauf geschrieben sei, legten sie beim Rathe förm-  
lichen Protest ein. Der Rath aber nannte sie Rebellen,  
und wollte sie wiederholt zur römischen Beichte zwingen.  
Sonntags ließ er die Stadthore sperren, um sie zu ver-  
hindern, in den Dorfkirchen der Predigt beizuwohnen.  
Er verbot das Singen geistlicher Lieder bei Begräbnissen,  
und ließ deshalb mehrmals Personen acht Tage lang  
in's Gefängniß werfen. Und doch hatten alle diese  
Placereien so wenig Erfolg, daß nach Angabe einer Bitt-  
schrift vom 20. October 1635 außer dem Rathe und  
dessen Beamten nur 12 angeessene Katholiken sich in  
der Stadt befanden.  
Es wurden sogenannte Königsrichter eingesetzt, welche  
darüber wachen sollten, daß die Bürger nicht heimlich  
den lutherischen Gottesdienst besuchten, oder in ihren  
Häusern übten. Wenn Jemand durch die Flucht sich  
dem Zwange entziehen wollte, so wurde ihm eifrigst nach-  
gesetzt. Die abgepreßten, oder erschlichenen Revers  
wurden dahin verschärft, daß, wer nicht katholisch werden  
wollte, innerhalb sechs Wochen Alles verkaufen, und  
auswandern sollte. Es war dies für die Betroffenen

ein um so größerer Verlust, als bei der großen Zahl der  
durch diese Maßregeln feil gewordenen Güter diese fast  
allen Werth verlieren mußten. Außerdem forderte man  
noch von ihnen ein Abzugsgeld von zehn Prozent, und  
ihre Kinder, wenn die Töchter noch nicht  
das zwölfte, die Söhne noch nicht das acht-  
zehnte Jahr erreicht hatten, mußten zurück-  
bleiben.  
Kamen die Schweden, oder die ihnen verbündeten  
Truppen in das Land, — (wir stehen jetzt in der Zeit  
des dreißigjährigen Krieges), — so athmeten die Luth-  
eraner wieder auf. Sie konnten wieder ihren Gottesdienst  
einrichten, und die vertriebenen Prediger zurückrufen.  
Kamen aber die kaiserlichen Soldaten, die doch vor allen  
Dingen des Kaisers Unterthanen hätten schützen sollen,  
so stieg der Frevel zu einem himmelschreienden Ueber-  
maß. Wir können uns nicht darauf einlassen, da es  
das sittliche Gefühl empört, zu erzählen, wie die Un-  
menschen sich an Jung und Alt vergriffen, kein Geschlecht  
verschonten, und Schandthaten an Männern und Frauen  
begingen, deren wir höchstens Türken und Kannibalen  
für fähig halten möchten. Es kann uns nicht wundern,  
daß auf solche Weise die katholische Kirche an vielen Dr-  
ten zur Alleinherrschaft kam, wo sich früher kaum eine  
katholische Kirche gefunden hatte.  
Unterdeß war der Churfürst von Sachsen, leider ganz  
seine Bundesgenossen bei Seite lassend, mit dem Kaiser  
den sog. Prager Nebenrecess (1635) eingegangen, in  
welchem stillschweigend der Majestätsbrief aufgehoben  
und die Bewohner der Erbfürstenthümer (von denen der  
Kaiser selbst bekennen mußte, daß sie als Gesamtheit  
treu zu ihm gehalten hätten) aller kirchlichen Rechte für  
verlustig erklärt worden. Die Schlesier wurden nun  
von den Schweden, die bis zum westphälischen Frieden  
den größten Theil des Landes besetzt hielten, gegen ihren  
eigenen Landesherren beschützt. Bis zum Frieden waren  
noch immer nicht nur alle Kirchen in den Fürstenthümern  
Liegnitz, Wohlau, Brieg und Dels, sondern auch die  
Mehrzahl in Troppau, Teschen und Jägerndorf, und in  
den übrigen Erbfürstenthümern und Standesherrschaften  
fast ohne Ausnahme die Landkirchen in den Händen der  
Lutheraner.  
Der westphälische Friede, durch welchen der dreißig-  
jährige Krieg sein Ende erreichte, brachte Schlessen zwar  
äußere Ruhe, aber in Hinsicht der Religion hat es durch  
denselben den größten Schaden erlitten. Der Kaiser  
behielt sich nämlich in seinen Ländern das sogenannte  
Reformationsrecht vor, das nichts anderes heißen sollte,  
als daß der Fürst gerade seiner Religion in seinem  
Staate rechtliche Anerkennung sicherte. Aber die Bi-  
schöfe sahen wohl ein, daß, wenn volle Gleichberechtigung  
zwischen Protestanten und Katholiken statifände, dann  
die katholische Religion bald aus ganz Deutschland ver-  
schwunden sein würde, und so dehnten die katholischen  
Fürsten jenes Recht darauf aus, durch Zwangsmaßregeln  
ihre Religion zur alleinigen zu machen. Zwar hatten  
die Schlesier den Majestätsbrief, der von keinem Kaiser  
gebrochen werden durfte, da er für alle Nachfolger Ru-  
dolphs bindend sein sollte; sie hatten den sächsischen Af-  
ford, aber wir haben schon so oft gesehen, wie trefflich die  
Jesuiten den Fürsten das Gewissen zu beruhigen wußten.  
Besonders in Schlessen wollte der Kaiser das unum-  
schränkte Reformationsrecht in Ausführung bringen.  
Die Abgesandten der schlesischen Stände wußte er des-  
wegen vom Friedenscongresse entfernt zu halten, damit  
sie die wahre Sachlage nicht berichten könnten.  
So lange die Schweden sich in Schlessen aufhielten,  
ließ man Alles beim Alten. Kaum waren sie abgezogen,  
so erklärte der Kaiser in einem Briese an den Landes-  
hauptmann des Fürstenthums Glogau seine entschiedene

Absicht, die luther  
Fürstenthum Tro  
bis dahin luther  
weggenommen.  
trieben, und der  
fall zu zwingen  
Amt bekleiden, u  
feierlichen Begrä  
zugelassen werden  
burich durfte an  
wärtiger Kirchen.  
Lieder war stren  
wurden katholisc  
außer Landes gef  
den, und wurden  
iten, übergeben.  
pau, nachdem si  
beim Kaiser Gna  
Bedrückungen er  
lutherische Bürge  
So verfuhr m  
Trotz alle dem fi  
Standhaftigkeit.  
deutsche Meilen  
einem öffentlich  
wollten. Wege  
100 Dukaten be  
und ihre Leichen  
ihren Gärten b  
wurde unter ihn  
blieben sie une  
bewahrten heim  
Zeiten.  
Es wurden k  
die ganze Provin  
Dorf gingen, u  
nehmen, und de  
Einwohner ihr  
wollten, so ersch  
jenes widerrecht  
ten die Commis  
her ziehen, ehe  
und mußten of  
übergeben.  
Als die Com  
bemächtigen wo  
Kaiser, sie doch  
erhielt die Antr  
mungen des Fri  
der urgiltigen  
Die Commissar  
Breslau, vertrie  
chen ein, sogar  
selbst erbaut w  
alles Protestiren  
Anders verhielt  
zu Brandenburg  
man durch Zw  
lifen überwieser  
des Churfürsten  
Dragoner hin,  
Pfarrer ohne V  
Nur noch G  
bedenklich man  
tische Religion  
lisch war die  
Unter der leber  
Volkes wurde d  
Kirche zum po  
niskirche in W



erlust, als bei der großen Zahl der feil gewordenen Güter diese fast mußten. Außerdem forderte man Abzugsgeld von zehn Prozent, und nun die Töchter noch nicht ohne noch nicht das achtzigste hatten, mußten zurück-

den, oder die ihnen verbündeten — (wir stehen jetzt in der Zeit des Krieges), — so athmeten die Lutheraner konnten wieder ihren Gottesdienst vertriebenen Prediger zurückrufen. lichen Soldaten, die doch vor allen Unterthanen hätten schützen sollen, einem himmelschreienden Uebermuth nicht darauf einlassen, da es empört, zu erzählen, wie die Un- und Alt vergriffen, kein Geschlecht thaten an Männern und Frauen höchstens Türken und Kannibalen ten. Es kann uns nicht wundern, die katholische Kirche an vielen Orten kam, wo sich früher kaum eine enden hatte.

Churfürst von Sachsen, leider ganz bei Seite lassend, mit dem Kaiser denrecess (1635) eingegangen, in der Majestätsbrief aufgehoben Erbfürstenthümer (von denen der mußte, daß sie als Gesamtheit hätten) aller kirchlichen Rechte für en. Die Schlesiener wurden nun bis zum westphälischen Frieden Landes besetzt hielten, gegen ihren geschützt. Bis zum Frieden waren alle Kirchen in den Fürstenthümern rieg und Dels, sondern auch die, Teschen und Jägerndorf, und in thümern und Standesherrschaften die Landkirchen in den Händen der

Friede, durch welchen der dreißigste erreichte, brachte Schlessen zwar Hinsicht der Religion hat es durch Schaden erlitten. Der Kaiser in seinen Ländern das sogenannte, das nichts anderes heißen sollte, gerade seiner Religion in seinem rkenennung sicherte. Aber die Bi- daß, wenn volle Gleichberechtigung und Katholiken stattfände, dann bald aus ganz Deutschland ver- e, und so dehnten die katholischen drauf aus, durch Zwangsmaßregeln einigen zu machen. Zwar hatten egestätsbrief, der von keinem Kaiser ste, da er für alle Nachfolger Au- sollte; sie hatten den sächsischen Al- schon so oft gesehen, wie trefflich die das Gewissen zu beruhigen wußten. en wollte der Kaiser das unum- narsrecht in Ausführung bringen. schlesischen Stände wußte er des- ongreffe entfernt zu halten, damit ge nicht berichten könnten.

weden sich in Schlessen aufhielten, Alten. Kaum waren sie abgezogen, in einem Briefe an den Landes- entthums Glogau seine entschiedene

Absicht, die lutherischen Prediger zu vertreiben. In dem Fürstenthum Troppau wurden alle Landkirchen, die sich bis dahin lutherisch erhalten hatten, im Jahre 1654 weggenommen. Ihre Prediger und Lehrer wurden vertrieben, und den Bewohnern hart zugesetzt, sie zum Abfall zu zwingen. Kein Lutheraner durfte ein öffentliches Amt bekleiden, und weder zur Trauung, noch zu einem feierlichen Begräbniß, zu Bürger- und Bauernrechten zugelassen werden. Kein lutherischer Gesell oder Lehrbursch durfte angenommen werden; der Besuch auswärtiger Kirchen, sowie Bibellesen und Gesang geistlicher Lieder war streng verboten. Die lutherischen Waisen wurden katholischen Vormündern übergeben; waren sie außer Landes geschickt, so mußten sie zurückgebracht werden, und wurden katholischen Erziehern, besonders Jesuiten, übergeben. Obgleich viele Einwohner von Troppau, nachdem sie zuvor das Aeußerste versucht hatten, beim Kaiser Gnade zu finden, auswanderten, andere den Bedrückungen erlagen, so erhielten sich doch noch 5000 lutherische Bürger.

So verfuhr man allenthalben in der ganzen Provinz. Trotz aller dem finden sich Beispiele der ausdauerndsten Standhaftigkeit. Die Bauern in Rösniß mußten zwölf deutsche Meilen bis nach Ungarn zurücklegen, wenn sie einem öffentlichen lutherischen Gottesdienst beiwohnen wollten. Wegen eines solchen Besuchs sollten sie mit 100 Dukaten bestraft werden. Sie sollten nicht getraut, und ihre Leichen außerhalb des Dorfes, nicht einmal in ihren Gärten begraben werden. Sieben Jahre lang wurde unter ihnen keine Trauung gehalten. Dennoch blieben sie unerschütterlich ihrem Glauben treu, und bewahrten heimlich ein Kirchenkapital bis auf bessere Zeiten.

Es wurden kaiserliche Commissarien ernannt, die durch die ganze Provinz von Stadt zu Stadt, von Dorf zu Dorf gingen, um die Kirchen den Lutheranern fort zu nehmen, und den Katholiken zu übergeben. Wenn die Einwohner ihr Theuerstes und Heiligstes verteidigen wollten, so erschienen Soldaten, die mit ihren Waffen jenes widerrechtliche Verfahren durchsetzten. Oft mußten die Commissare, wie sie selbst sagen, lange hin und her ziehen, ehe sie einen katholischen Geistlichen fanden, und mußten oft fünf bis sechs Kirchen Einem Pfarrer übergeben.

Als die Commission sich der Güter der Stadt Breslau bemächtigen wollte, richtete diese eine Bittschrift an den Kaiser, sie doch in ihren Rechten zu belassen. Aber sie erhielt die Antwort, daß kein Gewicht auf die Bestimmungen des Friedenstractates zu legen sei, da Alles von der ungiltigen Erklärung durch den Kaiser abhinge. Die Commissare erschienen am 21. Februar 1654 in Breslau, vertrieben die Pfarrer, und nahmen alle Kirchen ein, sogar diejenigen, welche von den Lutheranern selbst erbaut waren. Am folgenden Morgen wurde alles Protestirens ungeachtet die Messe darin gehalten. Anders verhielt sich die Sache im Hain Großburg, einem zu Brandenburg gehörigen Ländchen. Auch hier hatte man durch Zwangsmaßregeln alle Kirchen den Katholiken überwiesen. Als aber die gütlichen Verwendungen des Churfürsten Nichts halfen, schickte dieser nun seine Dragoner hin, welche den schon eingesezten katholischen Pfarrer ohne Weiteres über die Grenze brachten.

Nur noch Ein Beispiel wollen wir anführen, wie unbedenklich man alle Verträge verletzte, um die protestantische Religion zu unterdrücken. In der Herrschaft Militsch war die Reformation freudig begrüßt worden. Unter der lebendigsten und thätigsten Theilnahme des Volkes wurde daher eine neue Pfarrkirche, eine ganz neue Kirche zum polnischen Gottesdienst, und eine Begräbniskirche in Militsch gebaut. Im Jahre 1611 hatte

der zeitige Besitzer, Freiherr von Malzan, sich vom Kaiser Matthias noch eine besondere Bestätigung seiner Rechte verschafft. Als aber der Bischof Karl von Breslau Ansprüche machte, so schloß er mit ihm einen Vertrag ab, nach welchem er ihm 3000 Thlr. zahlte, jener aber unwiderruflich und auf ewig allen Ansprüchen entsagte. Endlich hatte er einen kaiserlichen Gnadenbrief erhalten, nach welchem „er und seine Nachfolger, seine Rätthe, Diener, Beamte und Unterthanen der völligen Religionsfreiheit theilhaftig bleiben, und ohne die mindeste Kränkung bei den Consistorial-, Kirchen-, Schul- und Hospitalfreiheiten künftig geschützt, und in Ansehung des Nebenrecesses aller der darin enthaltenen Vortheile mit den andern lutherischen Fürsten in Schlessen und der Stadt Breslau gleich geachtet werden sollten.“ Da er nun Nichts gethan hatte, wodurch der Gnadenbrief hätte ungiltig gemacht werden können, so sollte man denken, daß er wäre verschont worden. Aber nein, am 3. März 1654 erschienen die Commissarien auch in Militsch. Obgleich der bettlägerige Standesherr, dessen Sohn in kaiserlichen Diensten in den Niederlanden war, die kräftigsten Vorstellungen machte, so ließen sie sich doch nicht von ihrem Vorhaben abbringen, da sie wußten, daß ihren Gewaltthaten keine Gewalt entgegengesetzt werden konnte. Als der anwesende Superintendent Haupt sie bat, seiner armen Gemeinde von drei Kirchen doch wenigstens Eine zu lassen, erwiederten sie: wir sollten ja nur Eine Kirche wegnehmen, sind ihrer denn noch mehr? und nahmen nun trotz der Bitten der Bürger alle drei fort. Der Superintendent Haupt blieb noch bis zum Begräbniß seines am 3. Juni 1654 gestorbenen Patrons, worauf auch er, wie vorher die andern Prediger und Lehrer hatten weichen müssen, die Herrschaft verließ.

So wurden denn auf Eingeben und Anreizung der Jesuiten nach und nach ohne alles Recht, trotz der Zusicherungen Ferdinands I., trotz der von Maximilian II. anerkannten Gleichberechtigung und Glaubensfreiheit, trotz des für alle künftige Zeiten von Rudolph ertheilten, von Matthias, Ferdinand II., und zum Theil auch von Ferdinand III. bestätigten Majestätsbriefes, trotz des sächsischen Altkorfs, und trotz der Bestimmungen, welche der westphälische Friedensschluß als allgemeine Norm für das ganze deutsche Reich festgestellt hatte, in der ganzen Provinz die Protestanten aller ihrer Kirchen beraubt. Es waren nicht weniger als 1347 Kirchen.

Die Fürsprachen fremder Staaten zur Aufrechterhaltung des westphälischen Friedens waren nicht beachtet worden. Wieder war es Schweden, welches den Lutheranern Schlessens einige Ruhe vor ihren Drängern verschaffte. Der König Karl XII. von Schweden war in seinem Kriege mit Polen nach Schlessen gekommen. Als er bei seinem Durchmarsche bei Steinau über die Oder ging, drängte sich ein grauköpfiger Schuhmacher an ihn heran, und ließ den Zügel seines Pferdes nicht eher los, als bis er ihm durch einen Handschlag die Versicherung gegeben hatte: „an uns arme, elende Leute und die Unterdrückten in diesem Lande zu denken.“ Einzelnen Beschwerden half Karl schon bei seinem Durchmarsche ab, und seine nachdrücklichen Vorstellungen zwangen den Kaiser zu dem Vertrage, daß Alles, was seit dem westphälischen Frieden in Schlessen gegen dessen Inhalt geschehen sei, unverzüglich untersucht, und in den vorigen Zustand gesetzt werde. Der Kaiser wollte Umschweife machen; aber der König erklärte, so lange in Schlessen bleiben zu wollen, bis seine Forderungen erfüllt seien. Als nun auch England und Holland energisch dafür auftraten, mußte der Kaiser den Vertrag eingehen, der die Altranstädter Convention heißt. Nun wurden manche Kirchen zurückgegeben, aber bei weitem nicht alle. Der schwedische Gesandte wollte alle den Lutheranern



überliefert wissen, aber unter allerlei nichtigen Vorwänden wurde dies abgeschlagen. Da kamen die Stände auf den Gedanken, für das Verweigerte einen anderweitigen Ersatz zu erhalten. Sie richteten deshalb an den Kaiser die Bitte, ihnen den Bau einiger Kirchen und Schulen zu erlauben, sie erbieten sich dagegen zu einer freiwilligen Geldbewilligung. Der Kaiser hatte Geld nöthig, und erlaubte ihnen am 8. Februar 1709 den Bau der sogenannten Gnadenkirchen zu Freistadt, Sagan, Hirschberg, Landshut, Mitisch und Teschen. Hirschberg gab freiwillig 3000 Dukaten, Landshut 12,000 Gulden, die andern Städte jede 10,000 Gulden. Außerdem zahlte Hirschberg 100,000, Sagan 50,000, Landshut und Freistadt jede 80,000 Gulden. Die Lutheraner hatten also mit ihrem guten Gelde endlich die Erlaubniß erlangt, die auch der türkische Sultan seinen andersgläubigen Unterthanen gestattet.

Aber auch jetzt hörten die Bedrückungen und Quälereien nicht auf. Von einer Gleichberechtigung mit den Katholiken war vollends gar nicht die Rede. Besonders unter Kaiser Karl VI. erreichten die Bedrückungen wieder einen hohen Grad. Erst mit der preussischen Besitznahme unter Friedrich, dem Großen, wurde den Lutheranern in Schlessien volle Religionsfreiheit zu Theil, bis endlich in diesem Jahrhundert auch Preußen, um die Union einzuführen, die lutherische Kirche in Schlessien erst zu unterdrücken und zu verfolgen anfang und endlich, bis auf kleine gesonderte ihrer Rechte beraubte Häuflein, gänzlich ausgerottet hat.

### Ob Missionschiffe versichert werden sollen oder nicht.

Ein Reisender wohnte unlängst einem Missionsfest in der reichen Haringstadt Bergen, Norwegen, bei, und was er da von dem religiösen Leben des Landes gesehen und vernommen, darüber wird in den „Zeitstimmen aus der schweizerischen Kirche“ etwa folgendes berichtet. Es wurde gerade das Missionsfest des Jahres abgehalten; eine schöne stattliche Brigg, welche die Missionsgesellschaft hatte bauen lassen, stand im Hafen fix und fertig da, um Fracht und Missionare aufzunehmen und nach einer fernen Missionsstation auszulaufen, und in der Versammlung der Missionsfreunde, die in der „Neuen Kirche“ tagte, wurde, als ich mich Mittags dahin begab, gerade mit der Erörterung der Frage begonnen, ob das Missionschiff affekurirt werden solle oder nicht. Die Kirche, ein ganz modernes Bauwerk von etwas verschwommenem Style, war ganz angefüllt bis auf die letzte Bank; Männer und Frauen aus der Beamtenwelt und dem höheren Kaufmannsstande bildeten den Hauptstock der Zuhörerschaft. Unter den älteren Mitgliedern der Geistlichkeit, welche sehr zahlreich vertreten war, erkannte ich nur die ehrwürdige, im Alter noch jugendlich kräftige Gestalt des Bischofs von Christiansand, dieses Jünglings im Silberhaar, dessen klares Auge und freundliche Miene so ganz die gesunde Normannen-Natur, Biederkeit des Charakters, weiten Blick, Energie des Willens verrathen.

Es erhebt sich der Präsident, Landpfarrer Brun, eine hohe Gestalt mit markigen Gesichtszügen, und legte der Versammlung mit kurzen Worten die Affekuranz-Frage vor, indem er die Missionsfreunde für berechtigt erklärte, dieselbe endgiltig zu entscheiden, obwohl schon in dem Aufruf zur Collecte fürs Missionschiff ausdrücklich bemerkt worden sei, daß man von der Versicherung Umgang zu nehmen gedenke. Es sei nun zu wünschen, daß man behufs definitiver Erledigung sich allseitig für oder gegen die Versicherung ausspreche. Der erste, der das

Wort ergreift, ist ein Prediger der Stadt Bergen. Er begründet seinen Antrag auf Nichtaffekuranz folgendermaßen: „Es ist wohl unzweifelhaft, daß jedes Schiff, das dem menschlichen Verkehr dient, ganz ebenso unter Gottes Schutz steht, wie ein Missionschiff, und darum bei letzterem Affekuranz ebenso nothwendig wäre wie bei jedem andern. Aber angenommen, das Schiff ginge doch unter, was wäre mit der Versicherung geholfen? Es bliebe doch allezeit Verlust, wenn nicht für die Missionsgesellschaft, so doch für die Affekuranz-Gesellschaft. Ja, auch für die Missionsgesellschaft bliebe immerhin ein Verlust übrig; denn es könnte ja nicht das Schiff selbst, sondern nur sein Werth erstattet werden. Wer soll nun diesen Verlust tragen? die Missionsfreunde oder die Affekuranz-Gesellschaft? Da kommen die Gewissensbedenken, die noch erhöht werden im Blick auf die mancherlei Schwierigkeiten der Affekuranz, auf die naheliegende Versuchung, mit See-Deklarationen u. s. w. wider das Gewissen zu handeln, um nicht den ganzen Ersatz des Verlustes preiszugeben. Natürlich soll damit nichts wider die Affekuranz-Gesellschaften, als solche, gesagt sein, die sich als durchaus nützliche Anstalten bewähren. Ebenso wenig kommt es, wie anfangs bemerkt, darauf an, ob Missions- oder Kauffahrteischiff.“

Diese Bemerkung hat aber schon im Anfang einen kleinen untersehten und breitschulterigen Mann dort in der Mitte der Kirche, einen Mechaniker D. von Drontheim, wie ein Bienenstich getroffen, so daß er sich nun mit einer für ihn gewiß ungewöhnlichen Raschheit erhebt. Er meint im Gegensatz zu seinem Vorredner, ein Missionschiff sei durchaus nicht mit jedem andern auf gleiche Linie zu stellen. Denn für ein Missionschiff steigen viel mehr Gebete zum Himmel empor als für ein anderes Fahrzeug, und die betenden Missionsfreunde bilden gerade darum die beste Affekuranzgesellschaft unter sich. Sollte die Brigg dennoch sinken, so kann man ja einfach für ein neues Schiff Geld sammeln. Können Missionare ohne Affekuranz ausgesandt werden, so darf man's auch mit der Arche wagen, welche sie aufnimmt. Wird das Schiff nicht versichert, so bleibt in dem Falle, daß es verloren gehen sollte, doch der Trost übrig, daß man alsdann zum Herrn sprechen kann: „Du hast das Schiff genommen, aber wir haben Geld ein neues zu bauen“; das könnte man nicht so zuversichtlich sagen, wenn man es versichert hätte. — Jener Trost scheint offenbar einem großen Theil der Anwesenden einzuleuchten. Manches beifällige Kopfnicken wird bemerkbar. Umsonst ist's, daß Probst S. von Stavanger die Versammlung ermahnt, man solle doch altem Seemannsbrauch folgen und vorhandene Sicherungsmittel gebrauchen, da ja Gottes Barmherzigkeit gegen alle Schiffe dieselbe sei. Es tritt ihm sogar ein Director einer Seeversicherungsgesellschaft entgegen, der es gerade heraus sagt, daß alle diese Gesellschaften weniger für die Versicherten als für ihr eigenes Interesse da seien, und daß es daher, anstatt die große Affekuranzprämie für 19,000 Species (\$23,000), das im Schiffe stecke, jährlich zu entrichten, doch noch vortheilhafter sei, das Schiff einfach bei unserem Herrn zu versichern. Dieser Ansicht tritt schließlich auch ein Schuladjunkt aus dem Kreis Stavanger bei; nur zeigen einige düstere Wolken auf seiner Stirn, daß er noch mit etwelchen Bedenken zu kämpfen hat. Ja, der Glaube muß sein Recht behalten, versichert er die Anwesenden. Wie der Einzelne unwidersprechlich sein Recht haben muß nicht zu versichern, da sich ja kein ausdrücklicher göttlicher Befehl über das Affekuranz-Wesen vorfindet, und da keiner die Absicht haben kann, es ganz dem Herrn zu überlassen, ob er das Schiff nehmen will oder nicht, so muß auch eine Gesellschaft dasselbe Recht besitzen. Aber wenn auch das gleiche Recht der Gesell-

schaft wie dem Einzelnen eignet, so gesehen, daß eine ganz besondere liegt, daß hier eine ganze Gesellschaft. Denn da die Gesellschaft aus einer besteht, so kann man nicht wohl die gleiche Glaubenszuversicht bei Maß des Glaubens ist ja verschieden. Starke möchte darum wohl in den Schwachen willen von seinem Prädikate nachzugeben. Sprecher möchte, ängstliche Gewissen zum Gegentheil namentlich auf Grund der vom Punkt aus gegebenen Andeutungen stimmen. — Nachdem noch andere hat zuletzt die Versammlung beschließen. (Reformirte)

(Eingefandt von Past.

### Etwas von Anselm, Erzbischof gestorben 1109

Dr. Martin Chemnitz theilt in herrliches Bußbekenntnis und Gesehm mit, das wohl werth ist, auch sehung mitgetheilt zu werden.

Chemnitz schreibt: Anselm war Mann; denn obchon er seine durch mönchischen Aberglauben jener Zeiten, so hat er doch viele dargestellt und erläutert, wie das von der Erbsünde, ferner, daß das Abendmahls nicht davon abhängt, säuertem oder gesäuertem Brode die Lehre von den Wohlthaten der er in einem Büchlein: „Warum worden?“ behandelt. Also hat Rechtfertigung und von der Bu Meditationen, aus welchen ich derselben mittheilen will. Anselm

„Es erschreckt mich mein Leben selbe fleißig untersuche, so erscheint sowohl sündlich, als auch unfruchtbar selbst eine Frucht zu sein scheint, Heuchelei, oder Unvollkommenheit, daß es Gott entweder nicht gefallen muß. Gewiß ist mein Leben gesündlich und verdammlich, oder unachtung werth. Doch warum schbare von dem Verdammlichen, das verdammlich ist? Denn ein jeder Früchte bringt, wird abgehauen und Meiner Seele efelt vor meinem zu leben, ich fürchte mich zu sterben also übrig, o Sünder, als daß Leben dein ganzes Leben beweint ist der Sünder ein jämmerlicher um so viel sich bei. übt, als er sich sorglos unthätig ist, wie einer, der fehle. O dürres und unnützes Flammen werth! Was willst du worten, wenn du über die ganze zeit, wie sie von dir angewendet Augenblick zur Rechenschaft gezogen schreckliche Lage! von dieser Seite Sünden sein, von dorthen eine Gerechtigkeit, von unten her der Schlund der Hölle, von oben der

\*) Tom. I, fol. 226 der Leyser'schen Erbsünde.

adt Bergen. Er  
uranz folgender-  
jedes Schiff, das  
benso unter Got-  
und darum bei  
g wäre wie bei  
as Schiff ginge  
erung geholfen?  
n nicht für die  
tefuranz-Gesell-  
esellschaft bliebe  
könnte ja nicht  
rth erstattet wer-  
? die Missions-  
st? Da kommen  
werden im Blick  
Affekuranz, auf  
e=Defklarationen  
n, um nicht den  
eben. Natürlich  
Gesellschaften, als  
us nützliche An-  
es, wie anfangs  
Lauffahrteischiff.  
m Anfang einen  
Mann dort in  
D. von Dront-  
daß er sich nun  
Raschheit erhebt.  
Vorredner, ein  
edem andern auf  
in Missionschiff  
mpor als für ein  
Missionsfreunde  
gesellschaft unter  
so kann man ja  
ammeln. Können  
t werden, so darf  
he sie aufnimmt.  
eibt in dem Falle,  
roßt übrig, daß  
1: „Du hast das  
eld ein neues zu  
versichtlich sagen,  
ner Trost scheint  
enden einzuleuch-  
wird bemerkbar.  
wanger die Ver-  
tem Seemanns-  
erungsmittel ge-  
gegen alle Schiffe  
irector einer See-  
es gerade heraus-  
iger für die Ver-  
a seien, und daß  
ämie für 19,000  
stecke, jährlich zu  
das Schiff einfach  
dieser Ansicht tritt  
dem Kreis Sta-  
Wolfen auf seiner  
enken zu kämpfen  
gehalten, versichert  
widersprechlich sein  
a sich ja kein aus-  
Affekuranz-Wesen  
ben kann, es ganz  
Schiff nehmen will  
ast dasselbe Recht  
Recht der Gesells-

schaft wie dem Einzelnen eignet, so muß Sprecher doch  
gestehen, daß eine ganz besondere Schwierigkeit darin  
liegt, daß hier eine ganze Gesellschaft zu handeln hat.  
Denn da die Gesellschaft aus einer Vielheit Einzel-  
ner besteht, so kann man nicht wohl annehmen, daß sich  
die gleiche Glaubenszuversicht bei Allen finde. Das  
Maß des Glaubens ist ja verschieden. Der Glaubens-  
starke möchte darum wohl in den Fall kommen, um der  
Schwachen willen von seinem Princip abzugehen und  
nachzugeben. Sprecher möchte, sofern er nicht durch  
ängstliche Gewissen zum Gegentheil gedrängt würde,  
namentlich auf Grund der vom ökonomischen Gesichts-  
punkt aus gegebenen Andeutungen für Nichtversicherung  
stimmen. — Nachdem noch andere Redner gesprochen,  
hat zuletzt die Versammlung beschlossen, nicht zu ver-  
sichern.  
(Reformirte Kirchenzeitung.)

(Eingefandt von Pst. Bürger.)

### Etwas von Anselm, Erzbischof von Canterbury, gestorben 1109.

Dr. Martin Chemnitz theilt in seinen *Locis*\*) ein  
herrliches Bußbekenntniß und Gebet des berühmten An-  
selm mit, das wohl werth ist, auch hier in einer Ueber-  
setzung mitgetheilt zu werden.

Chemnitz schreibt: Anselm war ein ausgezeichnete-  
r Mann; denn obgleich er seine Stoppeln hat nach der  
durch mönchischen Aberglauben verderbten Lehrweise  
jener Zeiten, so hat er doch viele Lehrstücke ziemlich richtig  
dargestellt und erläutert, wie das vom freien Willen,  
von der Erbsünde, ferner, daß das Wesen des heiligen  
Abendmahls nicht davon abhängt, ob dasselbe mit unge-  
säuertem oder gesäuertem Brode verwaltet werde. Auch  
die Lehre von den Wohlthaten des Sohnes Gottes hat  
er in einem Büchlein: „Warum ist Gott Mensch ge-  
worden?“ behandelt. Also hat er die Lehren von der  
Rechtfertigung und von der Buße schön dargelegt in  
Meditationen, aus welchen ich dem Leser zu Liebe eine  
derselben mittheilen will. Anselm sagt:

„Es erschreckt mich mein Leben, denn wenn ich das-  
selbe fleißig untersuche, so erscheint mir mein ganzes Leben  
sowohl sündlich, als auch unfruchtbar, und was in dem-  
selben eine Frucht zu sein scheint, ist entweder dermaßen  
Heuchelei, oder Unvollkommenheit oder irgendwie vererbt,  
daß es Gott entweder nicht gefallen kann, oder mißfallen  
muß. Gewiß ist mein Leben ganz und gar entweder  
sündlich und verdammlich, oder unfruchtbar und der Ver-  
achtung werth. Doch warum scheide ich das Unfrucht-  
bare von dem Verdammlichen, da es, wenn unfruchtbar,  
verdammlich ist? Denn ein jeder Baum, der nicht gute  
Früchte bringt, wird abgehauen und ins Feuer geworfen.  
Meiner Seele ekelt vor meinem Leben, ich schäme mich  
zu leben, ich fürchte mich zu sterben. Was bleibt dir  
also übrig, o Sünder, als daß du in deinem ganzen  
Leben dein ganzes Leben beweinest? Aber auch darin  
ist der Sünder ein jämmerlicher Elender, weil er nicht  
um so viel sich betrübt, als er sich selbst kennt, sondern  
sorglos unthätig ist, wie einer, der nicht weiß, was ihm  
fehle. O dürres und unnützes Holz, der ewigen Feuer-  
flammen werth! Was willst du an jenem Tage ant-  
worten, wenn du über die ganze dir zugemessene Lebens-  
zeit, wie sie von dir angewendet worden sei, bis auf den  
Augenblick zur Rechenschaft gezogen werden wirst. O  
schreckliche Lage! von dieser Seite her werden anklagende  
Sünden sein, von dorthier eine in Schrecken setzende  
Gerechtigkeit, von unten her der schreckliche geöffnete  
Schlund der Hölle, von oben der erzürnte Richter, in dir

\*) Tom. I, fol. 226 der Leyserischen Ausgabe im Locus von der  
Erbsünde.

ein nagendes Gewissen, außer dir eine brennende Welt.  
Raum wird der Gerechte erhalten werden. Wohin will  
der so plötzlich überfallene Sünder sich verfliehen?  
Sich verbergen, wird unmöglich, zum Vorschein kommen,  
unerträglich sein. Woher hole ich mir Rath? Woher  
nehme ich Heil? Wer ist der, der da heißt der Engel  
von großem Rath? Jesus selbst ist es, er der Richter,  
unter dessen Händen ich zittere. Athme wieder auf, o  
Sünder, und verzweifle nicht! hoffe auf Ihn, den du  
fürchtest; fliehe zu Ihm, vor dem du geflohen bist; rufe  
eilig zu Ihm, den du stolz herausgefordert hast: Jesu  
Christe, um dieses Deines Namens willen handle mit  
mir nach diesem Deinem Namen; vergiß den stolzen  
Herausforderer und merke auf ihn als einen Elenden,  
der Dich anruft. Süßer Name! Erquickender Name  
seliger Hoffnung! Also, o Jesu, sei mir ein Jesus um  
Deines Namens willen! Erbarme Dich, da es Zeit ist  
zum Erbarmen! Verdamme mich nicht zur Zeit des  
Gerichts! Wenn Du mich aufgenommen haben wirst in  
den großen und weiten Busen Deiner Barmherzigkeit,  
so wird er um meinetwillen nicht enger sein, o Herr!  
Darum laß mich ein unter die Zahl Deiner Aus-  
erwählten, damit ich mit ihnen Dich lobe, Dich genieße  
und Dich rühme unter allen, die Deinen Namen lieben.  
Wenn es mein Werk war, daß ich Dein Schuldner  
war, konnte ich denn machen, daß ich nicht Dein Ge-  
schöpf war? Wenn ich mir meine Unschuld geraubt  
habe, habe ich Dir auch Deine Barmherzigkeit vernichtet?  
Wolle nicht, o Herr, wolle nicht so auf mein Böses  
sehen, daß Du Dein Gutes vergiffest! Denke nicht des  
Zorns gegen den Schuldigen, sondern sei eingedenk der  
Erharmung gegen den Elenden! Wahr ist es, daß ich  
mir bewußt bin, das hat die Verdammniß verdient und  
meine Buße reicht nicht aus, dafür genug zu thun, aber  
gewiß ist es, daß Deine Barmherzigkeit alle Beleidigungen  
übersteigt.“

Woher kommt es, daß in der heiligen Schrift dem  
Menschen so oft zugerufen wird, daß er sich bekehren  
solle, da er sich doch nicht selbst bekehren kann?

Hierauf gibt der alte Wittenbergische Theolog J.  
Andr. Quenstedt unter anderem folgende Antwort:  
„Gott befiehlt oft etwas, was er in uns wirken will, und  
so sind seine Befehle nicht nur gebietende, was geschehen  
solle, sondern zugleich wirkende, und ein wirksames  
Mittel Gottes, durch welches Gott wirkt, was er befiehlt.  
Einem Gebundenen wird nicht vergeblich geboten zu  
laufen, wenn ihm eben durch jenes Gebot die Banden  
aufgelöst werden. Einem Blinden wird nicht vergeblich  
geheißen, daß er sehe, wenn eben mit jenen Worten,  
durch die es ihm geheißen wird, die blinden Augen  
aufgethan werden. Denn Gottes Worte wirken das in  
uns, was sie uns zu thun gebieten. Gott befiehlt,  
was er will, aber er gibt auch, was er befiehlt. Und es ist  
eine Gewohnheit der Schrift, zu sagen, daß das-  
jenige von uns geschehe, was Gott durch uns thut.  
Denn mit seinem Wort verbindet er die Wirksamkeit  
des Heiligen Geistes. Gott gebietet oft dasjenige, was  
Er in uns wirken will, und frönt und vergilt in uns  
seine eigenen Werke. 5 Mos. 10, 16. sagt Gott: ‚So  
beschneidet nun eures Herzens Borhaut, aber 5 Mos.  
30, 6. wird erklärt, wer dies vollbringe: ‚Der Herr, dein  
Gott, wird dein Herz beschneiden.‘ Ezech. 18, 31. heißt  
es zwar: ‚Machet euch ein neues Herz und neuen  
Geist; aber damit niemand meine, das stehe in unserem  
freien Willen, so sagt Gott in demselben Propheten  
Cap. 36, 26.: ‚Ich will euch ein neues Herz und einen  
neuen Geist in euch geben.‘ Jenen Todten ist von

Christo und Petro  
zuerstehen, weil d  
aufzuerstehen mit  
rungen, Ermahn  
nicht vergebliche,  
gleichsam das We  
welches er dem in  
einhaucht und mi  
seine Gnade wirk  
starrig widerstreb  
vorschiebt.“ (M

Wie hoch die vo

bezeugt Luther in  
cillius und Kirche  
mit folgenden Wo  
einen Strohhal  
solchem Gebot, B  
solltest aller Sün  
Leben haben: so  
und Dankbarkeit  
denselben Strohha  
und dir lassen lie  
Denn wie geringe  
kriegst du dadurch  
noch Erden, ja al  
sind wir so schön  
Brod und Wein  
mündlich Wort,  
Vergebung nicht  
den Strohhal  
denselben, wie n  
wirken, und soll  
Wein sein, dadu  
Christo, der uns  
vom Vater zu sol

Wiederum, w  
zu St. Jacob, o  
füßer-Predigern,  
du selig werden n  
heissen, noch gest  
nichts drum, son  
als sondere Sacr  
du gleich Himme  
selig würdest, no  
Strohhal (wo  
mehr denn du, u  
Warum das? G  
chen, man solle se  
Kirchen ehren, so  
und gnädiger, au  
Denn es heißt C  
sollst keine ander  
ihr hören (Matt

In der luther  
wir, die Missiou  
in Deutschland  
Gottes Wort an  
Kirche in Deuis  
Schreiber, der si  
nennt, auf, uns  
diese Behauptun  
gestellt hat, oder  
Anklage zurückzu  
ferer Synode les







hres die Schul-  
Lebensberuf zu  
nicht wesentlich  
r Hoffnung der  
nach der Arbeit  
on dieser Hoff-  
auch am Mon-  
ngstour hierher  
fand sich auch  
ständen etwas  
Tag der Rück-  
ch Mittag, den  
nd auf einmal  
zeugt, daß der  
Welt zu eilen,  
ahl. So stark  
Hoffnung der  
zum Sterben.  
eßes Leben er-  
ch, Gott möge  
alten, bis die  
ch verzichtete er  
Wunsches, als  
yn noch einmal  
e. Raum eine  
r eingeschlafen  
denn die am  
noch die ent-

be unter zahl-  
enen, die ihm  
nden sich auch  
Chicago, die  
nige Vorsteher  
rge sprach ich  
abe dich je  
dich zu mir  
war ein Israe-  
anvertrauten  
rlicher, Einig-  
Arbeiter, der  
lein wucherte.  
r und der ihn  
ne tief, tröste  
altigen Troste,  
we.

Lochner.

ansas, ist am  
zwischen vier  
r bisher über  
hren konnten,  
heilen können.

G.

gung seiner bis-  
genommen hatte,  
von dem Unter-

en Pastor Daib  
des Ruhe finden,  
w.", wie die  
nd. Denn erst-  
ige Amtsbrüder  
nte er sich, von  
Bolge zu leisten.  
Gemeinden recht  
vielbewegte Ge-  
en im Frieden

G. Link.

Herr Candidat Joh. Mich. Hieber aus unserem Seminar zu St. Louis hat einen Beruf von zwei Gemeinden in Williams County, Ohio, angenommen und ist am 8. September im Auftrag des hochw. Präsidiums des Mittleren Districts in der Gemeinde bei Edgerton von mir ordinirt und in sein Amt eingeführt worden. Gott der Herr segne sein Werk! A. Deger.

Adresse: Rev. J. M. Hieber,  
Edgerton, Williams Co., Ohio.

Herr Pastor E. J. Fleckenstein, welcher von der ev.-lutherischen Gemeinde in Providence, R. I., eine Berufung erhalten und dieselbe mit Zustimmung seiner früheren Gemeinde in North East, Pennsylvania, angenommen hatte, wurde im Auftrage des hochw. Herrn Präses des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten am 19ten Sonntag nach Trinitatis in sein neues Amt eingeführt.

Der Herr gebe ihm einen Sieg nach dem andern, daß man sehen muß, der rechte Gott sei zu Zion. Wm. A. Frey.

Adresse: Rev. E. J. Fleckenstein,  
Nr. 22 Cottage Str. Providence, R. I.

### Kircheinweihungen.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis hat die evang.-lutherische Gemeinde in Kankakee, Illinois, ihre neu erbaute Kirche mit Dank gegen Gott einweihen können, wobei sie durch den Besuch vieler Gäste aus den Nachbargemeinden erfreut wurde. Von schönem Wetter begünstigt, ward dieser Tag durch die herrlichen Predigten, die von lieblichen Chorgesängen begleitet waren, für die Gemeinde zu einem reich gesegneten Freudenfest. Nachdem der Unterzeichnete in der alten Kirche Psalm 103, 1—3. der Gemeinde ans Herz gelegt, die neue Kirche mit Psalm 24, 7—10. eröffnet und das Weihgebet gesprochen hatte, predigte Pastor Wunder aus Chicago über Psalm 26, 5—8. und zeigte: Warum die Christen ihre Gotteshäuser so lieb haben? Am Nachmittage predigte Pastor Koble von Joliet in englischer Sprache und erklärte, auf Joh. 5, 39. sich gründend: Was ist Evangelisch-Lutherisch? Am Abend hielt Pastor Köhler von Pilot die Schlusspredigt über Marc. 13, 37., in welcher er ernstlich zur Wachsamkeit ermahnte, damit die Gemeinde die mit dieser Kirche geschenkten Schätze nicht verliere.

Möge der Herr uns, seinem bedröhten armen Häuflein, diesen Festtagen zu einem bleibenden machen und seine Verheißung erfüllen: „An welchem Orte ich meines Namens Gedächtniß stiften werde, da will ich zu dir kommen und dich segnen.“ 2 Mos. 20, 21.

Die Kirche ist ein Framegebäude mit Spitzbogenfenstern, hat einen Thurm von 103 Fuß Höhe und ist mit Vorsprung des Thurmes 84 Fuß lang, 36 Fuß breit, 33 Fuß hoch. Unter der Kirche, zu ebener Erde, ist Raum für zwei Schulen und eine Lehrerwohnung. Im Innern ist die Kirche freundlich geschmückt mit einer geschmackvollen Kanzel zur Linken des Altars, mit einem Gemälde in der Altarnische, Christus am Kreuz darstellend, das seinem Meister, Herrn W. Wehle in St. Louis, wirklich zur Ehre gereicht, und mit einer neuen, zehn Register starken, Orgel, deren Töne unsere Kirchweihfreude sehr erhöhten. Auch hatte der Singverein und die Frauen in der Gemeinde die Kirche mit schönen Kronleuchtern herrlich geziert. Dem Herrn, unserm Gotte, sei Dank für Alles!

Weil nun diese arme Gemeinde so große Opfer gebracht hat, die Stadt selbst ein Missionsfeld ist und wir nicht allein für uns, sondern zugleich für viele fremde Kirchgänger bauen müssen, so haben uns unsere Nachbargemeinden freundlichst mit folgenden Gaben beschenkt. Wir erhielten: Von Pastor E. Kiebel's Gemeinde \$115.00, von Pastor G. Traub's Gemeinde \$63.75, von Pastor H. Koble's Gemeinde \$16.65, von Pastor R. Köhler's Gemeinde \$10.75, von Pastor Hartmann's Gemeinde \$5.00. Allen Gubern Gottes reichen Segen wünschend, dankt und quittirt im Namen der Gemeinde G. A. Müller, Pastor.

Am 19ten Sonntag nach Trinitatis hatte der Immanuel-District der St. Johannis-Gemeinde in und um New London, Wisconsin, die große Freude, sein neu erbautes Kirchlein, ein geschmackvolles Framegebäude von 36 Fuß Breite und 42 Fuß Länge, einweihen zu können. Herr Pastor Steinbach war aus Indiana gekommen und hatte die Güte, die Weihpredigt zu halten. Der unterzeichnete Pastor der Gemeinde sprach das Weihgebet und predigte am Nachmittage vor einer sehr gemischten Zuhörerschaft über Psalm 87. Das Fest verlief auf das Lieblichste.

Der Herr wolle uns in Gnaden fest gegründet erhalten auf seinen heiligen Bergen! Joh. Lauritzen, Pastor.

Die evang.-lutherische Dreieinigkeits-Gemeinde zu Town Bremen, Cook County, Illinois, baute sich vor 14 Jahren, wo sie nur elf Glieder zählte, ein Haus von 20 Fuß Breite und 30 Fuß Länge und richtete den oberen Raum zur Kirche und Schule, den unteren zur Pastorenwohnung ein. Nachdem nun aber die Gemeinde bis auf 50 Familien gewachsen, so war der Raum zum Gottesdienste nicht nur sehr eng, sondern es drohte auch bei Ueberfüllung Gefahr.

Einmüthigen Geistes fing daher die Gemeinde im Juni d. J. an, eine neue Kirche zu bauen, und weihte dieselbe am 8. September

zum Dienste des dreieinigen Gottes ein, wobei Unterzeichneter erst einige Abschiedsworte im alten Gotteshause über „Unsern Ausgang segne Gott, unsern Eingang gleichermaßen“ und dann die Weihpredigt über Psalm 75, 2. hielt. Herr Pastor Ernst von Blue Island predigte am Nachmittage über Joh. 14, 23.

Die Kirche, auf dem höchsten Punkt der Gegend gelegen und für etwa 4000 Dollars erbaut, hat 36 Fuß Breite, 50 Fuß Länge; die Höhe im Innern mit Orgelchor und Emporen mißt 26 Fuß. Der 10 Fuß im Gevierte haltende, 80 Fuß hohe und mit 4 Ecktürmen gezierter Thurm, mit einer 1300 Pfund schweren Glocke versehen, ist weithin sichtbar. Die herrliche Freude der Gemeinde über ihr schön gebautes und geschmücktes Gotteshaus wurde am Tage der Einweihung noch erhöht durch die zahlreichen Festgäste von Nah und Fern, sowie durch die Vorträge des Musikchors aus Pastor Körners Gemeinde in Chicago und des Gesangsvereins aus Pastor Ernsts Gemeinde in Blue Island, welchen hiermit im Namen der Gemeinde der herzlichste Dank ausgesprochen wird.

Möge der dreieinige Gott in diesem seinem Hause jeden Zuhörer mit reichlichem Segen erfüllen zu seiner Ehre und unsrer Seligkeit! J. C. H. Martin.

Am 16ten Sonntag nach Trinitatis wurde in meiner Filialgemeinde zu Hickory Grove, Oxford Township, Henry County, Illinois, eine neu erbaute Kirche im Namen des dreieinigen Gottes eingeweiht. Dieselbe ist ein Framegebäude von 30 Fuß Breite und 50 Fuß Länge, mit einem Thurm, dessen Spitze ein Kreuz ziert. Herr Pastor Winter aus Hampton war unserer Einladung nachgekommen und hielt am Vormittage die Weihpredigt; am Nachmittage versorgte der Unterzeichnete die in großer Anzahl versammelten Festgäste mit Gottes Wort.

Gott der Herr mache aus diesem Kirchlein nach seiner großen Gnade eine rechte Stätte des Friedens!

Geneseo, den 1. October 1872.

J. Horn.

Am 15ten Juni d. J. brachte der „Lutheraner“ die Anzeige der unter außergewöhnlichen Umständen stattgehabten Grundsteinlegung zu der neuen Kirche der evang.-lutherischen St. Paulus-Gemeinde in Chicago. Jene Anzeige schloß: Auch „jeder Leser wolle demüthig-freudigen Herzens dem treuen Gott einen aufrichtigen Dank darbringen, verbunden mit der Bitte: Herr, laß wohl gelingen.“

Hochgelobt sei Gott, er hat es wohl gelingen lassen! Dieses prächtige Gotteshaus, schöner und mehr Leute fassend als das alte, welches fast auch noch neu war, ist bereits als ein Denkmal der großen Gnade Gottes zu seines Namens Ehre feierlich und erhebend eingeweiht worden. Es geschah dies am denkwürdigen 9ten October, dem Jahrestage jenes furchtbaren Feuers in hiesiger Stadt. Welch ein Wechsel! — Vor einem Jahre unsäglich Jammer sonderlich auch in dieser Gemeinde, und jetzt fast unbeschreibliche Freude, wenn auch mit Zittern! —

Von nah und fern waren theilnehmende Freunde herzu geeilt, darunter viele Pastoren, um Zeugen zu sein, wie Gott wieder gnädig aufrichten kann, wenn er züchtigend gedemüthigt hat.

Die liebe Gemeinde hatte seither in zwei bald nach dem Feuer errichteten Schulhäusern — das eine dicht neben der Kirche und das andere bedeutend entfernter gelegen — sonntäglich ihre Gottesdienste, zwei Predigten und Christenlehre, gehalten. In letzterem feierte sie am Morgen des Einweihungstages einen kurzen Abschiedsgottesdienst, von ihrem geliebten Pastor geleitet, und zog dann in „gewaltigem Zuge“ der neuen Kirche zu und zwar ohne Musik, wie man es gewiß ganz richtig an diesem Tage für schicklich erkannte. Vor den Pforten des neuen Gotteshauses und auf offener Straße wurde mit Instrumenten des Gemeinbessors und gar vielen lebenden Jungen das ganze Lied angestimmt: „Lobe den Herrn, den mächtigen König der Ehren etc.“; darauf, wie üblich, die Thüre geöffnet, und hinein zog die Menge, bis niemand auch zum Stehen mehr Platz fand. Und das geschah — man lese mit Bedacht — genau zu derselben Stunde, als vor einem Jahre die schöne Kirche mit Thurm und allem in Schutt und Asche fiel! Man möchte sagen: Dieser Umstand war schon eine Summe und doch berebete Predigt. — Auch mag den Lesern zu lieb erwähnt sein, daß meines Wissens dies die erste, ganz neuerrichtete fertige und eingeweihte Kirche auf der fünf Meilen langen Brandstätte dieser Stadt ist. — Die neue Orgel, meisterhaft gespielt, und drei vereinigte Männerchöre hiesiger Gemeinden eröffneten mit dem mächtigen Psalm: „Macht hoch die Thür“ etc. den Gottesdienst. Das Eröffnungs- und Weihgebet vom Pastor der Gemeinde war ergreifend. Doch Schreiber dieses soll nicht zu lang beschreiben. — Dreimal, Vormittags, Nachmittags und Abends, wurde Gottesdienst gehalten. Daß die Kirche jedes Mal gefüllt war und von den Herren: Prof. Selle, Past. Beyer aus Pittsburgh und Past. Lochner von Milwaukee entsprechend gepredigt, wie auch von der Gemeinde und verschiedenen Singchören freudigen Geistes gesungen wurde, bedarf kaum der Erwähnung.

Lob, Preis und Dank sei Gott! Er walle mit seinem allmächtigen Schutz und Schirm über diesem seinem Hause und wohne mit seiner Gnade und Wahrheit in seiner Gemeinde! Amen.

Chicago, im October 1872.

A. Wagner.

Auch in diesem Jahre tatiss konnte meine Gemeintheilnahme der Gemeinwieder ihr Missionsfest des Pastor Bradhage, forische Kanzel sehr geschgerichtet hatte. Eine grum Gottes Wort zu hörd Wetter dazu geschenkt. über Matth. 28, 18—20 len über 1 Timoth. 5, 8. Verleihe der gnädige durch den Heiligen Geist wird Gebet und Arbeit gefallen.

Nachdem die Südwel September ihre Sitzung eingeladenen Nachbarn Pastoren Werns und B am 8ten September, de diesjähriges Missionsfest drei Gemeinden in Evan auch viele andere, man Meilen, gekommen, in len Fieberkrankheiten wil

Pastor Deger hielt die Pastor Brüggemann b Nachdem der Hauptgott zehn Prediger vollendet etwa ein Drittheil der und Pastor Schmitt hie Laubbedachung einen be den Chinesen durch den wurde von der Gaffreun fern drei Gemeinden Ge mahl gehalten.

Am Nachmittage pr Hernach hielt Pastor W Als hierauf nochmals d sprach Unterzeichneter n danket alle Gott“ endigt chor von Evansville d getragen. Die Missio Drittheil für die Heide burg, zwei Drittheile f Brunn in Nassau ver. Mit Psalm 90, 16. 1 alle Missionsfreunde Darmstadt, Ind., den

Am 13ten Sonntag n die ev.-lutherische Beth Teras, ihr erstes Missi durch Sein Wort so gro versammelten wir uns n Pastor Alindworth, so Pallmer und Alindworth zum Eifer in der Christe predigen, ermuntern zu am Vormittage über R am Nachmittage über V feier verbundenen Weich Möge Gott uns in auch Missionare geben, streuten Christen zu Ge Am 16ten September

Am 17ten Sonntag n feierte die Zions-Gemei jährliches Missionsfest, Burkhardt in Springfie (in Lincoln) eingelader regnerisch ausfiel, so s Wetter, daß es weder re Lincoln aus fuhren m hinter einander her und Festgäste, so daß die festl vermochte.

Nachdem vom Spring von der Gemeinde ein mann den Altargottesbi Psalm vorgetragen; u wurde, betrat Pastor G Predigt über 2 Sam. 6

in Gottes ein, wobei Unterzeichneter erst  
ten Gotteshaus über „Unsern Ausgang  
g gleichermaßen“ und dann die Weih-  
hielt. Herr Pastor Ernst von Blue  
ittag über Joh. 14, 23.

hsten Punkt der Gegend gelegen und für  
hat 36 Fuß Breite, 50 Fuß Länge; die  
chor und Emporen mißt 26 Fuß. Der  
de, 80 Fuß hohe und mit 4 Gethürm-  
einer 1300 Pfund schweren Glocke ver-  
Die herzlichste Freude der Gemeinde über  
schmückte Gotteshaus wurde am Tage  
t durch die zahlreichen Festgäste von Nah  
Vorträge des Musikchors aus Pastor  
ago und des Gesangsvereins aus Pastor  
Island, welchen hiermit im Namen der  
ank ausgesprochen wird.

et in diesem seinem Hause jeden Zuhörer  
llen zu seiner Ehre und unsrer Seligkeit!  
J. C. H. Martin.

ch Trinitatis wurde in meiner Filial-  
ove, Edford Township, Henry County,  
Kirche im Namen des dreieinigen Gottes  
ein Framegebäude von 30 Fuß Breite  
inem Thurm, dessen Spitze ein Kreuz  
aus Hampton war unserer Einladung  
am Vormittage die Weihpredigt; am  
Unterzeichnete die in großer Anzahl ver-  
ottes Wort.

aus diesem Kirchlein nach seiner großen  
es Friedens!  
1872. J. Horn.

achte der „Lutheraner“ die Anzeige der  
Umständen stattgehabten Grundstein-  
der evang.-lutherischen St. Paulus-  
o. Zene Anzeige schloß: Auch „jeder  
igen Herzens dem treuen Gott einen auf-  
t, verbunden mit der Bitte: Herr, laß

t, er hat es wohl gelingen lassen!  
us, schöner und mehr Leute fassend als  
noch neu war, ist bereits als ein Denk-  
ottes zu seines Namens Ehre feierlich und  
en. Es geschah dies am denkwürdigen  
tage jenes furchtbaren Feuers in hiesiger  
el! — Vor einem Jahre unsäglicher Jam-  
er Gemeinde, und jetzt fast unbeschreib-  
it Zittern! —

ren theilnehmende Freunde herzu geeilt,  
m Zeugen zu sein, wie Gott wieder gnä-  
er züchtigend gebemüht hat.

tte seither in zwei bald nach dem Feuer  
— das eine dicht neben der Kirche und das  
r gelegen — sonntäglich ihre Gottesdienste,  
enlehre, gehalten. In letzterem feierte sie  
ungstages einen kurzen Abschiedsgottes-  
a Pastor geleitet, und zog dann in „gewal-  
kirche zu und zwar ohne Musik, wie man  
iesem Tage für schädlich erkannte. Vor  
otteshauses und auf offener Straße wurde  
Gemeindechors und gar vielen lebenden  
ngestimmt: „Lobe den Herrn, den mäch-  
“; darauf, wie üblich, die Thüre geöffnet,  
ge, bis niemand auch zum Stehen mehr  
schah — man lese mit Bedacht — genau  
e, als vor einem Jahre die schöne  
und allem in Schutz und Asche

n: Dieser Umstand war schon eine stumme  
— Auch mag den Lesern zu lieb erwähnt  
bies die erste, ganz neuerrichtete fertige und  
er fünf Meilen langen Brandstätte dieser  
Ortel, meisterhaft gespielt, und drei ver-  
iger Gemeinden eröffneten mit dem mäch-  
och die Thür“ etc. den Gottesdienst. Das  
ebet vom Pastor der Gemeinde war ergrei-  
dieses soll nicht zu lang beschreiben. —

Nachmittags und Abends, wurde Gottes-  
die Kirche jedes Mal gefüllt war und von  
le, Paßl. Beyer aus Pittsburg und Paßl.  
e entsprechend gepredigt, wie auch von der  
men Singchören freudigen Geistes gesungen

Erwähnung.  
sei Gott! Er walte mit seinem allmäch-  
n über diesem seinem Hause und wohne mit  
heit in seiner Gemeinde! Amen.

1872. A. Wagner.

### Missionsfeste.

Auch in diesem Jahre und zwar am 14ten Sonntag nach Trini-  
tatis konnte meine Gemeinde und die des Pastor Brachhage unter  
Theilnahme der Gemeinden der Pastoren Zur Mühlen und Peter  
wieder ihr Missionsfest feiern, dieses Mal inmitten der Gemeinde  
des Pastor Brachhage, die den Festplatz im Freien und die provi-  
sorische Kanzel sehr geschmackvoll und bequem für die Zuhörer her-  
gerichtet hatte. Eine große Menge hatte sich zusammengefunden,  
um Gottes Wort zu hören, und Gott hatte uns das freundlichste  
Wetter dazu geschenkt. Die Vormittagspredigt hielt Pastor Sauer  
über Matth. 28, 18—20, die Nachmittagspredigt Pastor Zur Müh-  
len über 1 Timoth. 5, 8. Die gesammelte Collecte betrug \$71.11.

Berleihe der gnädige Gott, daß jeder Zuhörer seines Wortes  
durch den Heiligen Geist Glauben und Liebe in sich wirken lasse, so  
wird Gebet und Arbeit für Sein Reich erfolgen und Ihm wohl-  
gefallen. J. H. Wichmann.

Nachdem die Südwest-Indiana Conferenz vom 5ten bis 7ten  
September ihre Sitzungen abgehalten, an denen auch die beiden  
eingeladenen Nachbarbrüder aus der Ohio-Synode, die Herren  
Pastoren Wams und Bauernmeister, sich theilnahmen, feierten wir  
am 8ten September, dem 15ten Sonntag nach Trinitatis, unser  
diesjähriges Missionsfest. Festgäste waren nicht nur von unsern  
drei Gemeinden in Evansville, Vincennes und Lanesville, sondern  
auch viele andere, manche aus einer Entfernung von mehr als 40  
Meilen, gekommen, in weit größerer Anzahl, als wir, um der vie-  
len Fieberkrankheiten willen, erwartet hatten.

Pastor Deget hielt die Missionspredigt über Matth. 28, 18—20;  
Pastor Brüggemann besorgte den liturgischen Altargottesdienst.  
Nachdem der Hauptgottesdienst mit Communion der anwesenden  
zehn Prediger vollendet war, entleerte sich die Kirche, weil sie nur  
etwa ein Drittheil der anwesenden Festgäste zu fassen vermochte,  
und Pastor Schmidt hielt im Freien unter Schattenbäumen und  
Laubbedeckung einen berichtigten Vortrag über die Mission unter  
den Chinesen durch den theuren Missionar Gützlaff. Hierauf  
wurde von der Gastfreundschaft freundlicher Hausmütter aus un-  
sern drei Gemeinden Gebrauch gemacht und ein frugales Mittags-  
mahl gehalten.

Am Nachmittage predigte Pastor Mohr über 2 Cor. 5, 19.  
Hernach hielt Pastor Wams einen Vortrag über Jes. 66, 18—20.  
Als hierauf nochmals die leiblichen Bedürfnisse befriedigt worden,  
sprach Unterzeichneter noch ein kurzes Schlußwort, und mit „Nun  
danket alle Gott“ endigte die fröhliche Feier, zu welcher der Sing-  
chor von Evansville durch wiederholte Vorträge wesentlich bei-  
getragen. Die Missions-Collecte betrug \$116.25, wovon ein  
Drittheil für die Heidenmission an Pastor Harms in Hermanns-  
burg, zwei Drittheile für unser Proseminar in Steeden an Pastor  
Brunn in Nassau verwendet wurden.

Mit Psalm 90, 16. 17. grüßet unsere lieben Festgenossen und  
alle Missionsfreunde

Darmstadt, Jnb., den 24. Sept. 1872 Pastor A. Weyel.

Am 13ten Sonntag nach Trinitatis, den 25. August 1872, hielt  
die ev.-lutherische Weiblehens-Gemeinde zu Independence,  
Texas, ihr erstes Missionsfest. Mit Dank gegen Gott, daß Er  
durch Sein Wort so große Thaten an uns Menschenkindern thut,  
versammelten wir uns mit unsern Gästen, der Gemeinde des Herrn  
Pastor Alindworth, sowie den Herren Pastoren Zimmermann,  
Pallmer und Alindworth, in unserer Weiblehens-Kirche, um uns  
zum Eifer in der Christenpflicht, aller Creatur das Evangelium zu  
predigen, ermuntern zu lassen. Herr Pastor Zimmermann predigte  
am Vormittage über Röm. 10, 13—18, Herr Pastor Alindworth  
am Nachmittage über Ap. Gesch. 4, 20. Den mit Abendmahls-  
feier verbundenen Reichgottesdienst besorgte Herr Pastor Pallmer.

Möge Gott uns in Texas noch recht viele Missionsfeste, aber  
auch Missionare geben, die in dem weiten, großen Lande die zer-  
streuten Christen zu Gemeinden sammeln!

Am 16ten September 1872 A. D. Greif.

Am 17ten Sonntag nach Trinitatis, als am 22ten September,  
feierte die Zions-Gemeinde zu Mount Pleasant, Illinois, ihr  
jährliches Missionsfest, wozu auch die Gemeinde des Herrn Pastor  
Burkhardt in Springfield und die Gemeinde des Unterzeichneten  
(in Lincoln) eingeladen waren. Obgleich es am Morgen sehr  
regnerisch ausfiel, so schenkte uns der Herr doch das freundlichste  
Wetter, daß es weder regnete, noch die Sonne heiß brannte. Von  
Lincoln aus fuhrten mehrere Wagen, mit Festgästen dicht besetzt,  
hinter einander her und ein Ertrag brachte von Springfield viele  
Festgäste, so daß die festlich geschmückte Kirche sie nicht alle zu fassen  
vermochte.

Nachdem vom Springfielder Singchor ein Lied vorgetragen und  
von der Gemeinde ein Gesang gesungen worden, hielt Pastor Erd-  
mann den Altargottesdienst. Darauf wurde vom Chor der 23ste  
Psalm vorgetragen; und während dann ein Gesang gesungen  
wurde, betrat Pastor Erdmann die Kanzel und hielt eine kräftige  
Predigt über 2 Sam. 6, 6. 7. Zuerst wurden die Worte dieses

etwas auffallenden Missionsfest-Textes aus der Geschichte des Alten  
Testaments erklärt und dann auf uns angewendet. Nachdem dann  
noch einige Verse gesungen, vom Chor noch ein Lied vorgetragen  
und der Segen erteilt worden war, wurde einige Stunden Rast  
gehalten, damit auch der Leib durch Speise und Trank sich erquide.

Am Nachmittage versammelten wir uns in Cap's Garten, einem  
lieblichen Orte nahe bei der Stadt, wo wir unter den schönen Bäu-  
men aufs Neue durch liebliche Chorgefänge und Gottes Wort er-  
quidigt wurden. Zuerst hielt Herr Pastor Burkhardt aus Spring-  
field eine köstliche Predigt über Joh. 9, 4., wobei er darauf hinwies,  
daß wir hier ein Missionsfest feierten, und die Fragen beantwortete:  
1. Warum können wir Mission treiben? 2. Warum sollen wir  
Mission treiben? 3. Warum wollen wir Mission treiben?

Nachdem Herr Pastor Burkhardt geschlossen hatte und einige Verse  
gesungen waren, erzählte uns Herr Pastor Eggert aus Minonk noch  
Einiges aus den Erlebnissen seines 19jährigen Aufenthaltes unter  
den Hottentotten in Süd-Afrika, wobei die Lachmuskeln der Zu-  
hörer oft in Bewegung gebracht wurden. Hierauf trug der Sing-  
chor noch einige Lieder vor, die ganze Versammlung sang mit kräf-  
tiger Stimme das Lied „Nun danket alle Gott“ und mit Gebet  
und Segen wurde das Fest geschlossen. Besonders möchte ich noch  
erwähnen, daß der Springfielder Singchor zur Erbauung Be-  
deutendes beigetragen hat. Die Collecte betrug 86 Dollars.

Eine Lust war es, zu sehen, wie die Glieder dieser verschiedenen  
Gemeinden, die mit dem Logenwesen schwere Kämpfe zu bestehen  
gehabt haben und noch haben, sich gegenseitig ermunterten und  
zum Festhalten an der erkannten Wahrheit ermahnten, und Jeder  
ging wohl mit dem Wunsche nach Haus: Ach, könnten wir doch  
recht bald wieder ein solches Fest zusammen feiern, das ist ja ein  
Vorschmack des Himmels!

Dem Herrn aber sei Lob und Dank für Alles, was Er uns an  
dem Tage Gutes erwiesen hat. H. Meyer.

### Zeugniß und Bitte.

Als Antwort auf mehrere briefliche Anfragen an mich, bezeuge  
ich hiermit, daß Herr Lehrer Dörfler in Frazer, Michigan, stehendes  
Mitglied unserer Synode war, bis er vor einigen Wochen sein Amt  
wegen anhaltender Kränklichkeit niederlegen mußte. Da er im  
Dienste unserer evangelisch-lutherischen Kirche sich keine irdischen  
Reichtümer hat aufhäufen können, und da er diesen Sommer durch  
Krankheit bei den Aerzten ziemlich in Schulden gerathen ist und  
nun mit einer starken Familie außer Amt dasieht, so dürfte eine  
kleine Unterstützung von Seiten unserer Gemeinden nicht übel an-  
gewandt sein.

Detroit, im October 1872. J. A. Hügli.

Der Lehrer Fr. Dörfler ist in Folge einer schweren und an-  
haltenden Krankheit und anderer trauriger Umstände nicht nur  
vollständig verarmt, sondern auch (ohne sein Verschulden) tief in  
Schulden gerathen. Lieben Brüder, bitte, helfet! Der Herr  
wird's lohnen.

Des Bruders Adresse ist:

Frazer, Macomb County, Michigan.

Sonst können die Gaben auch unter der Adresse:

Herrn Lehrer J. S. Simon,  
Monroe, Michigan

abgesandt werden.

Abdison, den 15. Oct. 1872.

G. C. W. Lindemann.  
G. F. W. Walther.

### Buch-Anzeige.

„Ist Methodismus und Lutherthum einerlei? Ein  
Nachweis der gegen die Wahrheit streitenden und  
in dem Büchlein: „Die Glaubensartikel und all-  
gemeinen Regeln der bischöflichen Methodisten-Kirche“  
enthaltenen Lehren. Zur Ermunterung eines jeden  
Christen, der den Herrn Jesum und sein Wort  
lieb hat, sich von dem Schafskleide der Methodisten  
nicht verführen zu lassen.“ — Zusammengestellt von  
Ed. Muktanowski, evang.-lutherischem Pfarrer  
zu Waterford, Racine County, Wisconsin.

Die Veranlassung zur Verabfassung dieses Büchleins ist die  
oft gemachte übele Erfahrung, daß die Methodisten, wenn sie in  
lutherische Gemeinden einbringen, nicht selten mit der dreifachen  
Behauptung auftreten, daß sich zwischen ihrer Lehre und der Lehre  
der lutherischen Kirche kein Unterschied vorfinde, aber die lutherischen  
Pfarrer seien geistlich todte Menschen, die den Kindern Gottes keine  
geistliche Speise darzureichen vermöchten; dagegen in der Metho-  
disten-Kirche da finde sich das wahre christliche Leben, welches der  
Herr Jesus und auch Luther unter den Menschen haben anrichten  
wollen. — Der Zweck des Büchleins ist: die Unwahrheit dieser  
methodistischen Behauptung nachzuweisen, und zwar an einer Be-  
kenntnißschrift der bischöflichen Methodisten-Kirche.

Das Christen kann bestens empfohlen werden besonders  
zur Vertheilung in solchen Gemeinden, die von methodistischen  
Schwärmgeistern angefochten werden. Es ist zu beziehen von  
Herrn Buchhändler Volkering in St. Louis, das Exemplar zu  
15 Cents.

## Conferenz = Anzeigen.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 12ten und 13ten November in der Wohnung des Unterzeichneten. A. Ch. Großberger.

Die Baltimore Districts-Conferenz versammelt sich, so Gott will, am 12ten, 13ten und 14ten November in Philadelphia bei Herrn Pastor D. Schröder.

L. Kochner, Secretär.

Die Pastoren der Fort Wayne Prediger- und Lehr-Conferenz versammeln sich, so Gott will, in der zweiten Woche des November (also 8 Tage später, als verabredet ist) und zwar vom Dienstag, den 12ten November, Vormittags, bis Donnerstag, den 14ten, Mittags, in Fort Wayne.

Im Auftrag des Präsidiums

Ab. Krafft, Secretär.

Die Concordia-Conferenz der Ohio- und der Missouri-Synode versammelt sich, so Gott will, vom Dienstag, den 19ten November, Mittags, bis Donnerstag, den 21sten, Mittags, bei Herrn Pastor P. Beyer in Pittsburg, Pa.

J. G. Bug, Secretär.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, zu ihren nächsten Sitzungen am dritten und vierten December in der Wohnung des Herrn Pastor Crull in Grand Rapids, Michigan.

Wie sich zum Kommen Verpflichtete, durch triftige Umstände aber daran Behinderte bei der Konferenz brieflich entschuldigen, so wollen Alle, die zu kommen willens sind, dem Ortspfarrer gütigst vorher Meldung thun.

Die Arbeit, die von den Konferenzgliedern erwartet wird, denen nicht eine besondere Aufgabe gestellt, ist: eine Disposition über die Evangelien- und Epistel-Perikope vom heiligen Weihnachtsfest.

Herr Pastor Kamelew hat über Röm. 12, Vers 11.: „Schidet euch in die Zeit“ zu predigen. F. W. Spindler, Secretär.

## Eingegangen in der Kasse des mittleren Districts:

Zur Synodalkasse: Gesammelt auf Scharbus' Hochzeit in Fort Wayne \$6.50. Von Past. Stochs Gemeinde bei Fort Wayne \$17.51, von ihm selbst \$1.00. Past. Krafts Gem. in Florida \$1.40, in Defiance County \$1.30. Past. Knies Gem. in Neu Dittelsau \$10.35. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$6.15. Von Past. Dulig in Napoleon \$5.00. Past. Bauers St. Johannis-Gemeinde \$6.20. Past. Jor Gem. in Logansport \$17.00. Durch Past. Feing in Crown Point \$2.50. Von Past. Schönebergs Gem. in Lafayette \$15.75. Past. Busmanns Gemeinde in Euclid \$10.00. Past. Hilds Gem. in Mishawaka \$7.55. Dessen Gem. in Woodland \$5.00. Past. Sigmans Gem. in Pomeroy \$5.50. Past. Nügels Gem. in Columbus \$1.00. Past. Horsts Filialgemeinde \$4.45. Past. Bode's Gemeinde bei Fort Wayne \$33.00. Past. Jäbbers Gem. in Adams County \$15.00. Pastor Buntenthals Gem. in Marion Township \$12.50. Past. Bühl in Mafillon \$1.00. Past. Horns St. Johannis-Gem. \$2.69, dessen St. Pauli-Gem. \$1.94. Past. Sigmans Gem. in Pomeroy \$5.25. Past. Depers Gem. in Holland \$3.25, in New Boston \$1.75. Past. Schmidts Gem. in Terre Haute \$17.00. Pastor Jor Gem. in Logansport \$13.40. Past. Strieters Gem. in Peru \$7.70. Past. Hochstetters Gem. in Indianapolis \$100.61. Past. Jäbbers Gem. in Adams County \$21.00.

Zur Baukasse: Von Jakob Lipp in Pittsburg \$1.00. Chr. Hengerer in Fort Wayne \$1.00. Past. Karrers Gem. in Bielefeld \$3.35. Past. Schumms Gem. in Willshire \$9.50. Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. Durch Pastor Stubnagys von N. R. \$1.50. Von Past. Busmanns Gem. in Euclid \$5.00. Past. Evers' Gem. in Root \$40.00. Aus dem Westlichen District \$64.55. Past. Buntenthals Gem. in Marion Township \$20.00. Past. Schumms Gem. in Willshire \$22.50. Past. Knies Gem. in Marysville \$15.00.

Zur Wittwenkasse: Von Past. Lehner in New Haven \$2.00. Chr. Hengerer in Fort Wayne \$1.00. Lehrer Rolf das. \$4.00. Past. Bühl in Mafillon \$1.00. Kindtauf-Collekte bei F. Haferob in Liverpool \$2.10.

Zum Hospital in St. Louis: Von Jakob Lipp in Pittsburg \$2.00. Chr. Hengerer in Fort Wayne \$1.00. Von Wittwe Schuster durch Past. Eieger \$1.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Jakob Lipp in Pittsburg \$2.00. Chr. Hengerer in Fort Wayne \$1.00. Pastor Jüngels Gem. bei Jonesville \$12.85. Von G. Vornhalt daselbst \$5.00. Wittwe Brockmann daselbst \$1.50. Von Past. Karrer in Bielefeld \$2.00. Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. Kindtauf-Coll. bei Herrn Hildebrand \$1.25. Von Herrn Schultzes in Fort Wayne \$10.00. Past. Nügels Gem. in Columbus \$9.63. Durch Past. Lange in Valparaiso \$1.65. Durch Past. Dorf \$2.00. Von Past. Stoch bei Fort Wayne \$1.00, von dessen Gemeinde \$13.56. Past. Karrers Gem. in Bielefeld \$10.40. Herrn Geye in Fort Wayne \$2.00. Past. Jäbbers Gem. \$50.00. Von einem Gliede in dessen Gem. \$4.00. Hochzeits-Collekte bei Leininger in Defiance \$5.00. Von J. Schay jun. daselbst \$2.00. F. Heiermann in Mafillon \$1.00. Past. Lothmanns Gemeinde in Akron \$20.00. Past. Schumms Gemeinde in Willshire \$20.00. Kindtauf-Coll. bei F. Schulz in Darmstadt \$2.00. Hochzeits-Coll. bei F. Robenbeck durch Past. Stoch \$18.00. Von Past. Lehners Gem. in New Haven \$11.16. Past. Buntenthals Gemeinde \$15.00. Von mehreren Gliedern aus Past. Stubnagys Gem. in Fort Wayne \$50.00. Von J. Threis in Pomeroy \$3.00. Pastor Depers Gem. in Holland \$2.50. Fr. Meyer daselbst 25 Cts. Fr. Otte daselbst 25 Cts. J. Meyer daselbst 25 Cts.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von Chr. Hengerer in Fort Wayne \$1.00. Ein Theil der Missionsfest-Coll.

in Kendallville \$21.00. Von Past. Buntenthals Gem. in Marion Township \$7.25. Past. Wynens Gem. in Cleveland \$40.75. Past. Kühle's Gem. in Laporte \$13.40. Aus der Missionskasse der Gem. des Past. Stubnagys in Fort Wayne \$15.62. Von Past. Grubers Gem. in Van Wert \$6.35. C. Brand in Columbia City \$1.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Gesammelt in den Missionsstunden in der Landschule des Past. Stubnagys \$12.38.

Für die Heidenmission: Durch Elisabeth Griebel und Sophie Mayer in Fort Wayne gesammelt \$2.78. Von Pastor Schönebergs Gem. in Lafayette \$10.00. Frau Schneider in La Porte 50 Cts. Past. Jüngels Gem. bei Jonesville \$14.30. Past. Buntenthals Gem. in Marion Township \$5.70.

Für Lehreergehalte: Von Past. Trammes Gem. in Vincennes \$18.80. Past. Bauers St. Johannis-Gem. \$7.70.

Für Past. Brunns Anstalt: Ein Theil der Missionsfest-Coll. in Kendallville \$21.00. Von Past. Jüngels Gem. bei Jonesville \$17.00. Von Herrn Hermann durch Past. Jagel \$2.00. Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. Durch Pastor Horst auf Rings Kindtauf gesammelt \$2.10. Gesammelt auf Buds Hochzeit in Root \$12.00. Von C. Brand in Columbia City \$1.50.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Auf Meyers Hochzeit in Jonesville gesammelt für Strohe \$6.25. Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. Vom Frauenverein in Pastor Bauers Gem. für A. Schmidt \$5.00. Für Jben, Krüger und Eisenbeiß: Von F. B. in Cleveland \$10.00; von Frau W. als Dankopfer für glückliche Entbindung, \$5.00; gesammelt bei G. Sehs Hochzeit \$1.30. Für H. Jüngel gesammelt auf Viehls Hochzeit in Jonesville \$5.15. Für F. Jagel: Auf Frn. Sattelmeyers Hochzeit gesammelt \$14.70; von Wittve Meyer \$5.00.

Zur Leipziger Mission: Ein Theil der Missionsfest-Coll. in Kendallville \$14.00.

Für die innere Mission: Von Past. Buntenthals Gem. \$10.00 und \$6.00. C. Brand in Columbia City \$1.00. In den Missionsstunden zu La Porte gesammelt \$13.00. Von Frau Krüger durch Past. Bauer \$5.00.

Zum Seminar-Haushalt in Addison: Von Pastor Mand und seiner Gem. in Sugar Grove \$12.50. Pastor Frank und seiner Gem. in Lancaster \$8.45.

Zum College-Haushalt in Fort Wayne: Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. C. Brand in Columbia City \$5.00.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis: Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. P. Wendt in Waymansville \$1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Von einem Ungenannten in Allen County \$5.00. Past. Bühls Gem. in Mafillon \$17.00. L. Bay in Liverpool \$1.00. Past. Schleffelmanss Gemeinde in Arcadia \$9.35.

Für die Gemeinde in Dresden: Von Herrn Schultzes in Fort Wayne \$1.00.

Für die Hermannsbürger Mission: Ein Dritttheil der Missionsfest-Collekte in Darmstadt \$38.75. Von C. Brand in Columbia City \$1.50.

Für die Luthreraner in Armenien: Von einem Gliede aus Dr. Eihlers Gem. \$2.00.

Für die Gemeinde in Leland: Von F. Vollmer durch Past. Eieger \$2.00. Frau Schneider in La Porte \$1.00. M. Mohrhaft in Pomeroy \$1.00.

Für arme Seminaristen in Addison: Durch Lehrer Dastler auf Buds Hochzeit gesammelt \$9.00.

Für die Gemeinde in Big Rapids, Mich.: Von einigen Gliedern aus Past. Stubnagys Gemeinde in Fort Wayne \$22.00.

Fort Wayne, den 20. Oct. 1872.

C. Grahl, Kassirer.

## Eingegangen für die Kasse - Garden - Mission:

Von H. Holtke 41 Cts. Past. D. L. Berner 25 Cts. Von H. Schorn \$1.00. Fr. Kaff \$1.00. Durch Past. Bügli \$2.00. Von F. Callmann 70 Cts. A. Volk 50 Cts. L. Birchow 10 Cts. Pastor Siebel \$3.80. Von der Gemeinde des Past. Pfeil \$29.00. Von Th. Will \$5.00. Past. R. Köhlers Gemeinde in Union Hill \$6.00. C. Schwaar \$1.00. Past. E. Jonas \$1.00. F. B. Penat \$1.00. Karl Messerli 65 Cts. Frau Schott \$1.80. J. H. Mathäi \$1.00. Kallheisch \$1.00. C. Drewe 50 Cts. Durch Past. G. Markworth \$1.00. Von J. Holstein \$1.50. Von G. Brauns \$2.00. Past. Th. Niehlers Gemeinde \$3.00. C. Weinbauer 75 Cts. Peter Clausen \$1.60. J. F. Kaut \$1.00. H. Dommer 50 Cts. Aug. Müller 50 Cts. Fahrholz \$1.00. N. R. \$20.00. Gemeinde in North-East \$3.00. Geo. Körber \$5.00. C. Riedel \$1.00. Durch Past. Multanowski 50 Cts. Gem. in Ellicottsville \$2.50. Gem. in Ashford \$1.00. Durch Past. Dellringer \$6.59. Durch Past. Kleineri \$3.15. Von Kridmeyer \$1.00. Frau Past. Eievers \$5.00. B. Koch \$1.00. Past. Rupperts Gemeinde \$8.45. Joh. Eichmann 95 Cts. F. Dohrmann \$1.00. F. W. Kaffner \$1.00. N. R. 25 Cts. W. Riedel \$2.00. S. Mubley 50 Cts. Durch Past. Abner \$1.00. Von C. Felgenbauer \$2.50. H. W. Wehrs \$1.00. C. Lehmeier \$1.50. Past. Weisers Vergemeinde \$7.00. A. Thias \$2.00. J. Kanot 50 Cts. Lehrer Messerli \$4.00. Durch Herrn Kassirer Grahl vom Mittleren District \$222.24.

New York, den 1. Sept. 1872.

J. Birkner, Kassirer.

## Für unsern Kirchbau

haben wir noch folgende Liebesgaben erhalten:

Von Thomas Vogel aus Springfield, Ill., \$5.00, von Louis Lange in St. Louis \$5.00, aus Pastor Matuschka's Gemeinde \$57.00, von Past. Bilg's Gemeinde \$2.75, von Past. Baumgarts Gemeinde \$11.00, von Pastor W. Lange \$5.00, von Adam Pfeisinger aus der Gemeinde des Unterzeichneten \$3.00.

Im Namen der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde Jefferson City, Mo., den 21. Sept. 1872

C. Thurow, Pastor.  
John Meisel.  
John Friedrich.  
August Steffen.

Für Pastor Ruhland zu Dresden aus S. in Dubuque \$5.00; aus von Pastor Storm \$10.00; von Past. M. Girch's in Minden, Ill., Gem. Flachsbart in dessen Filial auf der Ho sammelt \$4.50; von der Zions-Geme. Belleville, Ill., \$10.25; von Past. Kle für Brunn's Profeminar i Pastor Martin, auf Frn. F. Abbe's K für arme Studenten erhielt aus der Gemeinde Pastor Wolbrechts l

Für den Seminar-Haushalt Metz aus Frn. Past. A. Lehmanns 1 1/2 Bush. Weizen; vom Bremer Frau Apfelbutter; von Frn. J. F. Brodich von Frn. W. Steinfeld 1 Faß Mehl; von seiner Gemeinde \$10.00; von Fr ner Gemeinde 3 Bush. Süßkartoffeln, Krautköpfe; von Frn. Gärtner Schu etwa 500 Stück Einmachgurken; aus Frn. Robert 1 Bush. Bohnen, 1 Bush. toffeln, 1 Bush. rothe Rüben, von Frn. Apfel, 2 Gall. Wein; von Mich. Frie mann's Filial \$5.00; durch Frn. Past. seiner Gemeinde \$7.00; aus Meias 100 Pfd. Mehl, 1 Gall. Fett, 1 Ped 1 Speckseite, von Grocuemeter sen. Grocuemeter 100 Pfd. Mehl, von F. meier 200 Pfd. Mehl, 75 Krautköpfe, 1 Ped Apfelschnitz, von H. Seymeier toffeln, 1 Gall. Fett, 1 Faß Apfelschn machte Gurken, von Kapp 6 Bush. Kar toffeln, von H. Sicht 3 Bush. K. Vomgreder 3 Bush. Kartoffeln, von Meas von H. Frese 1 1/2 Bush. Kartoffeln, von feln, 1 Speckseite, von W. Laake 1 G Warenring 1 Speckseite, von C. Witte 3 Bush. Hafer, 2 Bush. Korn, von C. von C. Gerling 100 Pfd. Mehl, von von Lange sen. 10 C. Mehl, 12 B. Erntefest-Collekte in Frn. Past. Den durch Frn. Past. C. Lehmann Erntefest \$7.50; durch Frn. Past. Flachsbart i Filiale in Scotia \$4.20; von dem M. Krautköpfe; von Frn. Past. Böh \$10.

Für arme Studenten: 12 Busenhenden, 7 Paar wollene So St. Petri-Gemeinde des Frn. Past. I. Frauenverein in Staunton 2 Busenher überzüge, 2 Paar Strümpfe, 4 Cadit Frn. Past. Vergt von Frau Niehler Gräbner Erntefest-Collekte seiner Gem durch Frn. Past. Trautmann vom Fr \$20.00 für A. Trautmann.

Mit herzlichstem Danke bescheinigen lutherischen St. Pauls-Gemeinde zu F Herrn Pastor H. Hanser 76 Gulden für zu haben.

Gott wolle in Seiner Gnade der t erwiefene Liebe reichlich vergelten in Ze Niederplanig im Königreich Sachsem den 15. September 1872.

Die evang.-lutherische St. Jo In deren Namen und Auftrag:

F. C. Th. R.  
Ernst Wilhelm  
Wilhelm August  
Christian Heime

Mit herzlichem Dank gegen Gott u Unterzeichneter als Unterjüngung für s Pastor W. Bomhof in Mount Carroll

Im Namen und Auftrag der G Davenport, Iowa,

Von Frn. Pastor Eohmann in Nov für die Synodalkasse empfangen zu hab

## Veränderte Ad

Director Otto Hanser, Concordia Colle

Rev. Fr. Koenig, 602 East 9th Str. N

Rev. H. Harv'ening, Union

Rev. F. W. Oestermeyer, St. Johnsbu

F. Krumsieg, Lehrer, 561 North A

Der „Luthreraner“ erscheint alle Monate i scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig s chreiber, die denselben vorausbezahlen und d In St. Louis wird jede einzelne Nummer für je Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das daction, alle andern aber, welche Geschäftlich Gelber ic. enthalten, unter der Adresse: M. C. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., ander dieses Blatt zu beziehen durch Julius Raume und Dresden.

Druckerei der Synode von Miff



als Gem. in Marion  
Cleveland \$40.75.  
aus der Missionskass  
\$15.62. Von Past.  
in Columbia City

timore: Gesam  
des Past. Stubnag

Elizabeth Griebel und  
278. Von Pastor  
auf Schneider in La  
ville \$14.30. Past.

als Gem. in Vincen  
m. \$7.70.

il der Missionsfest  
els Gem. bei Jones  
Past. Jagel \$2.00.  
0.00. Durch Pastor  
0.00. Gesammelt auf  
in Columbia City

Auf Meyers Hoch  
0. Von einem Un  
uenerverein in Pastor  
iben, Krüger und  
von Frau W. als  
gesammelt bei G.  
ammelt auf Viehls  
! Auf Hrn. Sattel  
de Meyer \$5.00.  
er Missionsfest-Coll.

Bundenthals Gem.  
City \$1.00. In den  
0. Von Frau Krü

son: Von Pastor  
50. Pastor Frank

ayne: Von einem  
Brand in Columbia

ouis: Von einem  
ndt in Waymans

: Von einem Un  
ls Gem. in Nasilon  
Schleffelmanss Ge

n Herrn Schulthes

: Ein Dritttheil der  
Von C. Brand in

Von einem Gliebe

J. Bollmer durch  
Porte \$1.00. M.

on: Durch Lehrer

bs, Mich.: Von  
inde in Fort Wayne

Brühl, Kassirer.

n - Mission:

25 Cts. Von S.  
Past. Hügli \$2.00.

P. Birchow 10 Cts.  
Past. Pissel \$29.00.

einde in Union Hill  
\$1.00. Lib. Pe-  
bott \$1.80. J. H.

we 50 Cts. Durch  
n \$1.50. Von G.  
\$3.00. C. Wein-

Kaut \$1.00. S.  
Jahrenholz \$1.00.

.00. Geo. Körber  
ultanowski 50 Cts.

ord \$1.00. Durch  
mert \$3.15. Von

D. B. Koch \$1.00.  
mann 95 Cts. H.

N. 25 Cts. M.  
Past. Abner \$1.00.

1.00. C. Lehmeier  
A. Thias \$2.00.

Durch Herrn Kassirer

rkner, Kassirer.

\$5.00, von Louis  
tschka's Gemeinde

n Past. Baumgarts  
0, von Adam Pei-

igkeits-Gemeinde

Für Pastor Ruhland zu Dresden erhielt durch Pastor Oster-  
hus von S. in Dubuque \$5.00; aus Perry County, Mo., \$5.00;  
von Pastor Storm \$10.00; von Pastor Binger \$3.00; aus Past.  
M. Strich's in Minden, Ills., Gemeinde \$2.00; durch Pastor  
Hachsbart in dessen Jüliat auf der Hochzeit des Herrn J. Peep  
gesammelt \$4.50; von der Zions-Gemeinde des Pastor Kleppisch in  
Belleville, Ill., \$10.25; von Past. Kleppisch selbst \$2.00.

Für Brunn's Profeminar in Steeden erhielt durch  
Pastor Martin, auf Hrn. J. Abbe's Kindtaufe gesammelt, \$3.00.  
Für arme Studenten erhielt eine Erntedankfest-Collecte  
aus der Gemeinde Pastor Wolbrecht bei Shawville, Ill., \$21.00.  
C. F. W. Walther.

Für den Seminar-Haushalt empfangen: Von Gottfr.  
Merg aus Hrn. Past. A. Lehmanns Gemeinde 3 Bushel Keffel,  
1 1/2 Bush. Kürbisse; vom Bremer Frauenverein etwa 40 Gallonen  
Apfelbutter; von Hrn. J. J. Brockschmidt & Co. 6 Faß Mehl;  
von Hrn. W. Steinfeld 1 Faß Mehl; durch Hrn. Pastor Gräbner  
von seiner Gemeinde \$10.00; von Hrn. Gärtner Fredr aus mei-  
ner Gemeinde 3 Bush. Süßkartoffeln, 1 Bush. Kartoffeln und 36  
Krautköpfe; von Hrn. Gärtner Schubart aus meiner Gemeinde  
etwa 500 Stück Einmachgurken; aus der Gemeinde Baden: von  
Hrn. Robert 1 Bush. Bohnen, 1 Bush. gelbe Rüben, 1 Bush. Kar-  
toffeln, 1 Bush. rote Rüben, von Hrn. Heinz 1 Faß Kraut, 1 Ead  
Keffel, 2 Gall. Wein; von Mich. Friedrich aus Hrn. Past. Reich-  
manns Jüliat \$5.00; durch Hrn. Past. Matthias Erntedankfest-Collecte  
seiner Gemeinde \$7.00; aus Pleasant Ridge von J. Ilsemann  
100 Pfd. Mehl, 1 Gall. Fett, 1 Pcd Zwiebeln, 1 Ead Hopfen,  
1 Speckseite; von Grocuemeier sen. 100 Pfd. Mehl, von W.  
Grocuemeier 100 Pfd. Mehl, von J. Diepholz \$1.00, von Haus-  
meier 200 Pfd. Mehl, 75 Krautköpfe, 3 Gall. Fett, 1 Speckseite,  
1 Pcd Keffelschnitz, von S. Sepmeier 200 Pfd. Mehl, 4 C. Kar-  
toffeln, 1 Gall. Fett, 3 Faß Keffelschnitz, trockene Bohnen, einge-  
machte Gurken, von Rapp 6 Bush. Kartoffeln, von J. Wille 3 Bsh.  
Kartoffeln, von S. Hicht 3 Bush. Kartoffeln, 1 Gall. Fett, von  
Lomgreder 3 Bush. Kartoffeln, von W. Blas 1 1/2 Bush. Kartoffeln,  
von S. Freie 1 1/2 Bush. Kartoffeln, von B. Albers 3 Bush. Kartoff-  
feln, 1 Speckseite, von W. Laake 1 Gall. Fett, 1 Speckseite, von  
Warenling 1 Speckseite, von C. Witte 6 Bush. Korn, von C. Witte  
3 Bush. Hafer, 2 Bush. Korn, von Chr. Gerling 100 Pfd. Mehl,  
von C. Gerling 100 Pfd. Mehl, von Strotmann 100 Pfd. Mehl,  
von Lange sen. 10 C. Keffel, 12 Bush. Korn; die Hälfte der  
Erntedankfest-Collecte in Hrn. Past. Demetro's Gemeinde \$10.00;  
durch Hrn. Past. E. Lehmann Erntedankfest-Coll. in dessen Gemeinde  
\$7.50; durch Hrn. Past. Hachsbart Abendmahls-Collecte seiner  
Jüliate in Scotia \$4.20; von dem Norweger P. Rasmussen 140  
Krautköpfe; von Hrn. Past. Both \$10.00.

Für arme Studenten: Vom Frauenverein in Centreville  
12 Busenhenden, 7 Paar wollene Socken; vom Frauenverein der  
St. Petri-Gemeinde des Hrn. Past. Dörmann \$10.00; von dem  
Frauenverein in Staunton 2 Busenhenden, 2 Betttücher, 2 Kissen-  
überzüge, 2 Paar Strümpfe, 4 Eadtücher, 2 Handtücher; durch  
Hrn. Past. Bergt von Frau Wiesler \$1.00; durch Hrn. Pastor  
Gräbner Erntedankfest-Collecte seiner Gemeinde \$12.60 für Cordes;  
durch Hrn. Past. Trautmann vom Frauenverein seiner Gemeinde  
\$20.00 für A. Trautmann. A. Krämer.

Mit herzlichem Danke bescheinigen wir, von der evangelisch-  
lutherischen St. Pauls-Gemeinde zu Baltimore, Md., durch deren  
Herrn Pastor S. Hanfer 76 Gulden für unsern Kirchbau empfangen  
zu haben.

Gott wolle in Seiner Gnade der theuren Gemeinde diese und  
erwiesene Liebe reichlich vergelten in Zeit und Ewigkeit!  
Niederplanitz im Königreich Sachsen,  
den 15. September 1872.

Die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde daselbst.

In deren Namen und Auftrag:

J. C. L. Ruhland, Pastor.  
Ernst Wilhelm Moritz Pöbger,  
Wilhelm August Schneider, } Vorsteher.  
Christian Heinrich Singer,

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber erhielt  
Unterzeichneter als Unterstünder für seine Gemeinde durch Herrn  
Pastor W. Bombhof in Mount Carroll \$22.10.

Im Namen und Auftrag der Gemeinde  
Davenport, Iowa, C. Gieseke, Pastor.

Von Hrn. Pastor Lohmann in Nova Scotia \$30.84 in Gold  
für die Synodalkasse empfangen zu haben, wird hiemit bescheinigt.  
John F. Schuricht.

**Veränderte Adressen:**

Director Otto Hanser,  
Concordia College, Fort Wayne, Ind.

Rev. Fr. Koenig,  
602 East 9th Str. New York City, N. Y.

Rev. H. Harmening,  
Uniontown, Perry Co., Mo.

Rev. F. W. Oestermeyer,  
St. Johnsburch, Niagara Co., N. Y.

F. Krumsieg, Lehrer,  
561 North Ashland Ave.  
Chicago, Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.

Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Re-  
daction, alle andern aber, welche Geschäftsliches, Besellungen, Abbestellungen,  
Gelder ic. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anberufenden. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Kaumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 67.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

## Jugendjahre des Juden-Missionars Stephan Schulz.

Der bedeutendste Juden-Missionar unserer luther-  
rischen Kirche ist wohl Stephan Schulz. Gott hat ihn  
aber auch auf besonders rauhen Wegen von Kindheit an  
für seinen schweren Beruf erzogen und gestärkt. Sein  
Vater, Erdmann Schulz, war Obermeister der Schuh-  
macherinnung in Flatow, einer damals polnischen Stadt  
des heutigen Westpreußens, als er den 6. Februar 1714  
geboren wurde. Seine Mutter bestimmte ihn schon bei  
seiner Geburt für den geistlichen Stand und gab ihm  
den Namen Stephan, „damit er das thue, was einst  
Stephanus gethan, und wenn er auch die Leiden  
Stephani übernehmen sollte.“

Der kleine Stephan war ein merkwürdiges Kind.  
Wenn ihn hungerte oder durstete, forderte er nichts, son-  
dern stellte sich an den Tisch und betete: „Fürchte Gott  
(Gott), liebes Kind (Kind), Gott weiß alle Dint (Ding).  
Amen.“ Dann setzte er sich ruhig unter den Tisch, und  
wenn die Eltern ihn fragten, was ihm fehle, so antwor-  
tete er: ich bin hungrig. Der Prediger des Orts sah  
den Kleinen bei einer solchen Gelegenheit; die ganze Art  
desselben ergriff ihn, und er äußerte gegen die Mutter:  
„Frau Schulzen, das Kind muß studiren; denn er ver-  
läßt sich auf die Fürsorge Gottes von früh an.“ Er  
wußte nichts von dem Gelübde der Mutter; um so ernster  
wurde dieselbe von seinen Worten berührt. Die äußeren  
Verhältnisse sprachen freilich gegen die Erfüllung ihres  
Wunsches; aber sie antwortete in lebendigem Glauben:  
„Bei Gott ist kein Ding unmöglich.“ Das blieb auch  
in den schwersten Seelenkämpfen ihre Lösung. Von ihr  
hat es der Sohn sich angeeignet.

Krieg und Brand vertrieben die Eltern aus Flatow;  
sie zogen nach Wirzist und später nach Stolpe. In  
Wirzist genoß der Knabe mit seinem Bruder den ersten  
Unterricht im Deutschlesen und Schreiben bei der eigenen  
Mutter, im Polnischen bei einem katholischen Schuh-  
meister. Während der Freizeit hielt sich der Fünfjährige  
am liebsten in der Schule des Rabbiners auf. Der  
Mutter wurde das bedenklich; sie frug ihn, er würde doch  
wohl kein Jude werden? Der Kleine antwortete: „D  
nein, ich werde kein Jude werden, sondern werde studiren,  
den Talmud lernen und die Juden bekehren.“ Die  
Mutter sagte mit Thränen: „Mein Sohn, das war wohl

mein Wille; aber  
gegnete jedoch ge  
Nade“ (Kommt  
Bücher, lernte un  
umzugehen. Da  
dritte Mutterspra  
nischen. Nach zu  
der Knabe confir  
füllte ihn „mit bes  
Der Gedanke, ein  
blieb ihm so lebend  
konnte, an aufrege

Bis zum vierzeh  
Schuhmacherhand  
wachte immer stärk

anliegen der Mut  
ihrer großen Arm  
Sohn mit den We  
lich. Sie erzählte

Sache, dem ging s  
zu sich zu nehmen.  
sechs Jahre hindu  
lange ausgeblieben

Abreise wieder ein  
konnte der Vater  
mungsort bringen.

schwer erkrankt und  
Geistliche rief den  
entgegen: „Mein  
Gott ist nicht krank

will ich für dich so  
dich meines Herrn  
Stephan blieb also

thäters nahm zu.  
Arzt und Apotheker  
ihm seinen Pflöglin

Haufe des Apotheker  
der Botanik und H  
Reisen recht zu Sta  
vernachlässigt. De

Knaben als Famul  
Vorhaben zu förde  
bereit, ihn Apotheker  
blieb. [Schulz ab  
ihm von Gott der





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. November 1872.

No. 4.

## des Juden = Missionars Stephan Schulz.

Juden = Missionar unserer lutherischen Stephan Schulz. Gott hat ihn auf dem rauhen Wege von Kindheit an aufzuerziehen und zu stärken. Sein Vater, ein Obermeister der Schuhmacher, war damals polnischer Stadtmeister, als er den 6. Februar 1714 geboren wurde. Seine Mutter bestimmte ihn schon bei seiner Taufe zum geistlichen Stand und gab ihm den Namen Stephan, damit er das thue, was einst Jesus Christus gethan hat, und wenn er auch die Leiden Christi auf sich nehmen sollte.

Er war ein merkwürdiges Kind. Von klein auf war er durstete, forderte er nichts, sondern trank aus dem Tische und betete: „Fürchte Gott (Kind), Gott weiß alle Dint (Ding).“ Er lag ruhig unter dem Tische, und wenn er fragte, was ihm fehle, so antwortete er: „Nichts.“ Der Prediger des Ortes sah solchen Gelehrigkeit; die ganze Art und Weise, wie er sich äußerte gegen die Mutter: „Kind muß studiren; denn er vermag Gottes Wort von früh an.“ Er erfüllte die Gelübde der Mutter; um so ernster waren seine Worte berührt. Die äußeren Freuden gegen die Erfüllung ihres Versprechens antwortete in lebendigem Glauben: „Gott ist nicht krank; bleibe du hier. So lange ich lebe, will ich für dich sorgen; wenn ich aber sterbe, will ich dich meines Herrn Jesu Christi Fürsorge im Gebet befehlen.“ — Stephan blieb also; jedoch die Krankheit seines Wohlthäters nahm zu. Da ließ dieser seinen Bruder, einen Arzt und Apotheker, aus Büllo kommen und übergab ihm seinen Pflegling; bald darauf starb er. In dem Hause des Apothekers lernte nun Schulz mancherlei aus der Botanik und Heilkunde, was ihm auf seinen späteren Reisen recht zu Statten kam, aber die Schule wurde arg vernachlässigt. Da erbot sich der Rector derselben den Knaben als Famulus anzunehmen, um ihn so in seinem Vorhaben zu fördern. Der Apotheker seinerseits war bereit, ihn Apotheker werden zu lassen, wenn er bei ihm bliebe. [Schulz aber war sich dessen gewiß bewußt, daß ihm von Gott der Beruf eines Predigers zugewiesen sei.

mein Wille; aber wir sind zu arm.“ Der Kleine entgegnete jedoch ganz getroßt: „Kümmst Tyde, kümmst Rade“ (Kommt Zeit, kommt Rath), ging an seine Bücher, lernte und fuhr fleißig fort mit Judenkindern umzugehen. Dadurch wurde die jüdische Sprache seine dritte Muttersprache neben dem Deutschen und Polnischen. Nach zurückgelegtem elften Lebensjahre wurde der Knabe confirmirt. Der erste Abendmahlsgegnuß erfüllte ihn „mit besonderer Ehrfurcht gegen seinen Heiland“. Der Gedanke, ein Tischgenosse Jesu gewesen zu sein, blieb ihm so lebendig, daß er sich seitdem nicht entschließen konnte, an aufregenden Knabenspielen Theil zu nehmen.

Bis zum vierzehnten Jahre half er seinem Vater im Schuhmacherhandwerk, aber der Trieb zum Studiren erwachte immer stärker in ihm. Er vertraute sein Herzensanliegen der Mutter; diese weinte wohl bitterlich wegen ihrer großen Armuth; aber sie tröstete sich und ihren Sohn mit den Worten: Bei Gott ist kein Ding unmöglich. Sie erzählte bald darauf ihrem Pastor Pfeffer die Sache, dem ging sie zu Herzen, und er erbot sich Stephan zu sich zu nehmen. Allein ein Fieber, das den Knaben sechs Jahre hindurch heimgesucht hatte und nun schon lange ausgeblieben war, stellte sich fast im Moment der Abreise wieder ein, und erst nach mehreren Monaten konnte der Vater seinen Sohn an den neuen Bestimmungsort bringen. Doch jetzt trafen sie den Geistlichen schwer erkrankt und wollten umkehren. Aber der treue Geistliche rief den Ankommenden von seinem Bette aus entgegen: „Mein Sohn, weine nicht, mein und dein Gott ist nicht krank; bleibe du hier. So lange ich lebe, will ich für dich sorgen; wenn ich aber sterbe, will ich dich meines Herrn Jesu Christi Fürsorge im Gebet befehlen.“ — Stephan blieb also; jedoch die Krankheit seines Wohlthäters nahm zu. Da ließ dieser seinen Bruder, einen Arzt und Apotheker, aus Büllo kommen und übergab ihm seinen Pflegling; bald darauf starb er. In dem Hause des Apothekers lernte nun Schulz mancherlei aus der Botanik und Heilkunde, was ihm auf seinen späteren Reisen recht zu Statten kam, aber die Schule wurde arg vernachlässigt. Da erbot sich der Rector derselben den Knaben als Famulus anzunehmen, um ihn so in seinem Vorhaben zu fördern. Der Apotheker seinerseits war bereit, ihn Apotheker werden zu lassen, wenn er bei ihm bliebe. [Schulz aber war sich dessen gewiß bewußt, daß ihm von Gott der Beruf eines Predigers zugewiesen sei.

So nahm er dankbaren Abschied von seinem bisherigen Patron. Allein es warteten neue Prüfungen seiner. Der Rector war nicht bloß Schulmann, sondern er brannte zugleich Branntwein, braute Bier, handelte mit beidem und außerdem mit Pfeffer und Häringen. Die Schule sah Stephan selten, „dafür aber“, schreibt er, „wurde ich ein Malzmacher, ein Branntweinbrenner, ein Pfeffer- und ein Haringsträger.“ Früh um fünf Uhr stand der Jüngling auf, um in den Laden zu gehen, dann in das Malzhaus, wo das Aufschütten des Kornes, das Heruntertragen desselben in den Trog, das Einweichen des in den Trog Ausgebreiteten mit achtzig Eimern Wasser, das Ausschlagen des Geweichten, das Aufschlagen auf die Darre, das Feuererhalten bei derselben und das Hinaustragen des getrockneten Malzes auf den Boden seine tägliche Arbeit war. Der Abend fand ihn bei der Destillirblase sitzen. Wenn aber das Feuer in der Darre gehörig brannte, legte er sich zwischen den Darrofen unter die Platten hin, auf denen das Malz ausgebreitet wurde. Auf dem Leibe liegend, denn der Rauch verhinderte das Geradesitzen, studirte er allerlei Bücher, besonders eine lateinische Grammatik, und ein Talglicht, dem ein Häufchen Malz als Leuchter diente, verbreitete seinen armseligen Schein über die theuern literarischen Schätze. Alle die wenigen Stunden der Ruhe von seiner körperlichen schweren Arbeit benutzte Schulz zum Studiren oder zum inbrünstigen Gebet, daß Gott ihn bald aus seiner gegenwärtigen Lage erlösen wolle.

Nach einer Abendmahlsfeier in der Zeit zwischen Ostern und Pfingsten 1731, welche ihn innerlich sehr ergreifen hatte, ging er des Abends wie gewöhnlich in das Malzhaus. Dreistündige Arbeit ermattete ihn diesmal so, daß er sich hinsetzte ein wenig auszuruhen und darüber einschlief. Da träumt ihn, er sieht die Sonne in das Malzhaus scheinen, erschrickt, denn er denkt, er habe bis an den folgenden Morgen geschlafen, und wacht darüber auf; aber in demselben Augenblicke hört er eine Stimme, die ihm wie aus dem Munde eines Jünglings die Worte zuruft: Fahre fort in deinem Vorhaben, es wird dir gelingen. — Dadurch ermuthigt, erinnerte er denselben Abend den Rector an sein gegebenes Versprechen. Dieser wand sich hin und her, erbot sich aber schließlich, Schulz einen Kammacher werden zu lassen. „Vorher Apotheker, jetzt Kammacher!“ seufzte der Jüngling tief auf; er hatte nur eine Antwort:

„so wird Gott helfen“ — und ging in seine Schlafkammer.

Jetzt war Schulz entschlossen einen andern Weg einzuschlagen. Er hatte den Rector von einer Armenschule in Stolpe erzählen hören. In der Meinung, dieselbe sei eine dem Hallischen Waisenhaufe ähnliche Anstalt, entschloß er sich nach Stolpe zu reisen. Der Pastor in Bülow, dem er seine Ansicht anvertraute, erbot sich, an den Rector jener Schule zu schreiben, und hieß Schulz die Antwort abwarten. Indes kamen Stolp'sche Kaufleute durch Bülow. Schulz wandte sich an dieselben, ob sie nicht ihn selbst und seine Habe, „ein Stücklein Bett sammt einer Kiste mit einiger weniger Wäsche,“ mitnehmen wollten. Sie sagten es zu, forderten aber acht gute Groschen. Er besaß nur neun Dreier; die bot er dem Fuhrmann an, und derselbe ließ sich an diesen wenigen Pfennigen genügen. Dann meldete Schulz sein Abkommen dem Pastor. Der war bestürzt, daß die Antwort aus Stolpe nicht abgewartet worden war, gab sich aber bald zufrieden, schenkte seinem Schützling einen blauen Mantel und entließ ihn, indem er ihm segnend die Hände auf das Haupt legte.

Nun verließ der Jüngling Bülow; seine Sachen nahm der Wagen auf, er selbst ging mit dem Fuhrmann neben demselben her. Der Mann sah, daß sein Begleiter nichts zu essen hatte — der letzte Pfennig war ja ausgegeben — sein Mitleid erwachte, er theilte ihm von seinem Käse und Brod mit und ließ ihn neben sich auf der Streu schlafen. Am nächsten Tage fand sich auch der Besitzer des Wagens bei demselben ein. Er hörte von dem Fuhrmann, daß sein jüngerer Begleiter die Schule in Stolpe besuchen wolle, und fragte darum diesen, ob er denn Freunde in der Stadt habe? Schulz antwortete: „Ja, einen nahen Blutsfreund.“ Der Wagenbesitzer erbat sich den Namen dieses Verwandten. Schulz entgegnete: „Er heißt Jesus Christus, der sich nicht schämt, die armen Sünder Seine Brüder zu nennen.“ Diese Worte gefielen dem Manne wohl; doch fuhr er fort: „Den Er genannt hat, kenne ich auch, und weil Er Ihn für seinen besten Freund hält, so kann es Ihm nicht fehlen, ob ich wohl merke, daß Er sehr arm sein muß; denn ich habe gesehen; daß Er von meinem Fuhrmann auf Käse und Brod zu Tische geladen wurde. Aber sonst von Menschen hat Er wohl keinen Bekannten.“ „Nein, Sie selbst ausgenommen, da ich soeben mit Ihnen bekannt werde“, lautete die originelle Antwort, und dieselbe gewann das Herz des Mannes; er ließ den Sitz auf dem Frachtwagen etwas erweitern, daß er für den Jüngling Platz bot, und „das Fußwandern hatte nun ein Ende“.

In Stolpe angekommen, nahm der Kaufmann seinen Keffegefährten sogleich an den eigenen Tisch; dann gab er ihm ein Billet an den Rector. Als Schulz mit demselben bei dem Schulmann eintrat, war dieser sehr bestürzt. Der Brief des Pastors aus Bülow war wohl angekommen, aber die Antwort noch nicht erfolgt, und nun stand der Bittende selbst vor seinen Augen. Der Rector machte viele Einwendungen, doch die Antworten des Jünglings waren höchst offen und ehrlich. So bekannte er auch unumwunden, daß er die Absicht habe, Theologie zu studiren. Das machte den Rector ärgerlich; er glaubte einen anspruchsvollen Burschen vor sich zu haben und erwiderte: „Er will wahrscheinlich commodere Tage suchen, daß Er allerlei niedliche Speise und übrigens alle Ehre genießen könnte.“ Schulz antwortete ganz ruhig: „Der Zweck meines Studirens ist, daß ich den Weg zum Himmel selbst möge recht kennen und betreten lernen, und daß ich ihn hernach auch Anderen lehre, sie mögen Juden, Heiden oder Christen sein.“ Dem Rector genügte diese Antwort noch nicht, sondern er hielt ihm vor, daß

zum Studiren jährlich hundert bis dreihundert Thaler nöthig seien, und er müsse ihn fragen, ob seine Eltern dies würden ausführen können. Aber wiewohl der Jüngling erklärte, daß ihm seine Eltern nicht das Geringste zu geben im Stande seien, ließ sich doch keine Verlegenheit an ihm wahrnehmen. Der Rector wollte seinerseits allem Leichtsinne den Boden unter den Füßen wegziehen und forderte ganz ernstlich hinreichende Auskunft auf die Frage, wie er es also machen werde, um sein Ziel zu erreichen. Da streckte Schulz seine Hände zum Himmel aus und sagte: „Der Gott, der Himmel und Erde gemacht hat, wird noch ein Paar Pfennige für mich übrig haben, mich studiren zu lassen.“ Und der Lehrer war entwaflnet. Er hatte in dem ganzen Verlauf des Gesprächs erkannt, daß er es wirklich mit einem Menschen zu thun habe, welcher sich nicht selbst sandte oder hervordrängte, sondern von Kind an auf die Stimme Gottes geachtet hatte, und nun mit ruhiger Zuversicht es Ihm überließ, wie Er alles Einzelne auf seinen Wegen ordnen werde. Deshalb fühlte der Rector jetzt in sich selbst die Forderung, dem die Hand zu bieten, welcher in einem höheren Namen zu ihm gekommen war. Er bestellte ihn zum Examen um sechs Uhr; nach demselben behielt er ihn bei sich zu Tisch. Als Schulz dann zu dem Kaufmann, welcher ihn nach Stolpe gebracht hatte, zurückkehrte, fand er statt seines armseligen Bettes ein anderes zubereitet, und für den Winkel, den er sich zum Schlafen ausgebeten hatte, ein nettes Stübchen. Am nächsten Tage führte ihn der Rector in die Tertia ein. Um zehn Uhr frug ihn der Cantor, ob er heute schon einen Tisch habe; da es nicht der Fall war, lud er ihn zu sich ein. Um vier Uhr wurde er zu dem Schloßprediger gesandt; der nahm ihn väterlich auf und gab ihm die Wohnung in seinem eigenen Hause. Am Abend wurde ihm der ständige Freitagstisch in der Familie des Cantors angeboten. Am Sonnabend Morgen, da er nicht wußte, wo er an diesem Tage essen würde, erhielt er die Aufforderung des Schloßgeistlichen, stets am Sonnabend der Gast desselben zu sein. Aus der Predigt des Sonntags kommend, wird er auf der Straße angesprochen, ob er schon für diesen Tag vergeben sei, und, da es nicht der Fall ist, eingeladen, die Sonntagsmahlzeit immer mit einer Wittwe zu theilen. Für den Montag war auch schon am Abend des Sonntags gesorgt. Am Montag Abend fand er auf seinem Zimmer einen vollständigen Anzug, „sogar keine Stecknadel war versehen an der ganzen Kleidung“, und hiermit sogleich die Anweisung für den Dienstagstisch. Der Abend des Dienstag brachte ihm einen Wochentagsrock, und am Mittwoch bot ihm ein Schmied auf der Straße die Mahlzeit für den Donnerstag an. Dieser Tisch war ihm besonders lieb, denn er war das Opfer eines Dürftigen. Als ihm daher ein Senator statt desselben den seinen antrug, schlug er ihn aus, und erst als der Handwerker auf freundliches Bitten dem Senator seinen Gast abtrat, folgte Schulz der neuen Einladung. Freier Unterricht und Bücher wurden ihm gleichfalls gewährt; es war für Alles nun gesorgt. „Was wollte ich mehr?“ ruft er aus; „o wie gut ist es, sich auf den Herrn zu verlassen.“

Nun ging der bereits siebenzehnjährige Tertianer frisch und fröhlich ans Lernen. Bei vortrefflichen Gaben und großem Fleiße machte er außerordentlich schnelle Fortschritte. Das Lehrercollegium war mit ihm so zufrieden, daß es ihn bereits nach einigen Monaten den Aeltern zum Unterricht bei jüngeren Schülern empfahl. Die zuerst einem Knaben ertheilten Stunden hatten einen sehr guten Erfolg, und bald versammelte sich eine Schaar von zwölfen um ihn. Nach „dem Salarium“ zu fragen, hatte ihn sein Gottvertrauen verhindert; denn er war der Ueberzeugung, daß ihm werde gegeben werden, was ihm noth

und gut sei. Er wurde auch Schanden. Hier fand er einen Thaler, ein ander Mal neue Kleider oder was er sonst nöthig empfing, sah er nicht als Lohn, sondern als Wohlthat an. Die göttliche Barmherzigkeit, die er alles herleitete, wurde ihm eine Barmherzigkeit zu üben. Er sah auf der Straße eine arme Frau mit einem Kinde, gab er ihr seinen letzten Dreier. Er hörte er sie noch die Worte nach sich es hundertmal!“ Sogleich da Schloßprediger ein und erhielt von ihm als Geschenk. Mit Dank nahm beim Herausgehen sagte er zu sich mit mehr als hundertmal vergolte hört also nicht mir, sondern jenen augenblicklich auf und händigte seiner Ueberzeugung zukam.

Er selbst rühmt jedoch, sein re Stolpe besonders an geistlichen wollen. Der Unterricht, die Predigten waren eine kräftige Nahrung. Am Sonntage versäumte er vor Nachmittags fünf Uhr, außer leicht keinen Vortrag des göttlichen Frömmigkeit zog ihm vielfachen zu; er achtete dessen nicht, sondern eine, daß er zwei Jahre hindurch geplagt war, als ob kein Gott kämpfte aber den Kampf des Geistes an Gottes Wort und suchte den Abendmahl. Wort und Sacrament und er siegte.

Im Jahre 1732 bekam er empfing das heilige Abendmahl glaubten ihn verschieden zu sehen nas; und da hatte er die Uebersicht Leben vernommen.

Kurz darauf besuchte ihn sein Züllichau auf das Waisenhaus, jedoch den Sohn so wohl versorgt so nahm ihn nur zu einem kurzen sich in die Heimath. Nun vergaß er bei dem Anblick ihres Gesichts mit Augen, daß bei Gott kein Leid beschämte sie fast, daß ihr der Vater, die er von seiner bisherigen übrig hatte, mitbrachte.

Im Städtchen strömte alles zu fließen zu sehen. Man bestürmte halten; er gab den Bitten nach väterliche Haus; Stube, Saal voll von Zuhörern. Die Gemeine uns kommen her“; eine halbe von sieben und ein halb bis elf Jüngling über 2 Cor. 5, 21.: keiner Sünde wußte, für uns wir würden in Ihm die Gerechtigkeit Dann wurde gesungen: „Erhalte Wort.“ Als aber hierauf die andergehen sollte, baten die Zuhörer Wiederholung der Predigt, und dieser Gottesdienst. „Ein fest war das Amen, mit welchem die kräftigten.

„Das war meine erste Predigt (in der unterdrückten Kirche)“, langen nach Gottes Wort waltig, weil die katholische Kirche

hundert Thaler und gut sei. Er wurde auch keineswegs dabei zu Schanden. Hier fand er einen Ducaten, dort einen Thaler, ein ander Mal neue Wäsche, dann wiederum Kleider oder was er sonst nöthig hatte; und was er empfing, sah er nicht als Lohn, sondern als freundliche Wohlthat an. Die göttliche Barmherzigkeit, aus welcher er alles herleitete, wurde ihm eine Mahnung, auch selbst Barmherzigkeit zu üben. Er sah eines Tages auf der Straße eine arme Frau mit einem elenden Kinde, da gab er ihr seinen letzten Dreier. Als er hinwegeilte, hörte er sie noch die Worte nachrufen: „Gott vergelte es hundertmal!“ Sogleich darauf trat er bei dem Schlossprediger ein und erhielt von diesem einen Thaler als Geschenk. Mit Dank nahm er denselben an; aber beim Herausgehen sagte er zu sich selbst: „der Dreier ist mir mehr als hundertmal vergolten; der Uberschuß gehört also nicht mir, sondern jener Frau“, suchte dieselbe augenblicklich auf und händigte ihr ein, was ihr nach seiner Ueberzeugung zusam.

Er selbst rühmt jedoch, sein reicher Gott habe ihn in Stolpe besonders an geistlichen Gütern reich machen wollen. Der Unterricht, die Predigten, die Erbauungsstunden waren eine kräftige Nahrung für seine Seele. Am Sonntage versäumte er von Morgens fünf bis Nachmittags fünf Uhr, außer in Krankheitszeiten, so leicht keinen Vortrag des göttlichen Wortes. Seine Frömmigkeit zog ihm vielfachen Spott der Mitschüler zu; er achtete dessen nicht, sondern klagte nur über das Eine, daß er zwei Jahre hindurch mit solchen Gedanken geplagt war, als ob kein Gott im Himmel wäre. Er kämpfte aber den Kampf des Gebetes, hielt um so fester an Gottes Wort und suchte desto eifriger das heilige Abendmahl. Wort und Sacrament waren seine Stützen, und er siegte.

Im Jahre 1732 bekam er ein hitziges Fieber; er empfing das heilige Abendmahl, und die Umstehenden glaubten ihn verschiden zu sehen. Aber der Kranke genas; und da hatte er die Ueberschrift über seinem weiteren Leben vernommen.

Kurz darauf besuchte ihn sein Vater, um ihn nach Züllichau auf das Waisenhaus zu bringen. Als er jedoch den Sohn so wohl versorgt sah, stand er davon ab und nahm ihn nur zu einem kurzen Besuch der Mutter mit sich in die Heimath. Nun vergoß die Mutter Freuden- thränen bei dem Anblick ihres Sohnes; denn sie sah es mit Augen, daß bei Gott kein Ding unmöglich ist. Es beschämte sie fast, daß ihr der dankbare Sohn fünf Ducaten, die er von seiner bisherigen „Information“ er- übrigt hatte, mitbrachte.

Im Städtchen strömte alles zusammen, den Gymna- siasten zu sehen. Man bestürmte ihn, eine Predigt zu halten; er gab den Bitten nach. Die Kirche war das väterliche Haus; Stube, Saal und Kammern gedrängt voll von Zuhörern. Die Gemeinde sang „Es ist das Heil uns kommen her“; eine halbe Stunde wurde gesungen; von sieben und ein halb bis elf Uhr predigte dann der Jüngling über 2 Cor. 5, 21.: „Gott hat den, der von seiner Sünde wußte, für uns zur Sünde gemacht, daß wir würden in Ihm die Gerechtigkeit, die vor Gott gilt.“ Dann wurde gesungen: „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort.“ Als aber hierauf die Versammlung auseinandergehen sollte, baten die Zuhörer unter Thränen um Wiederholung der Predigt, und erst um drei Uhr endigte dieser Gottesdienst. „Ein feste Burg ist unser Gott“ war das Amen, mit welchem die Herzen das Wort be- kräftigten.

„Das war meine erste Predigt in ecclesia pressa (in der unterdrückten Kirche)“, sagt Schulz. Das Ver- langen nach Gottes Wort war bei den Leuten so ge- waltig, weil die katholische Kirche in jenen polnischen

Ländern sich bemühte, die lutherischen Geistlichen einfach auszurotten. In Flatow z. B. vertrieben die Katho- liken während der ersten Lebensjahre von Stephan Schulz den lutherischen Prediger und Lehrer, und fünf- zig Jahre durfte die Stadt keinen neuen verlangen. Plündern, Rauben, Todtschlagen in den lutherischen Pfarrhäusern oder Kirchen war für die Katholiken eine Lieblingsbeschäftigung, und an ihnen lag es gewiß nicht, daß überhaupt auch nur kleine Häuflein der Lutheraner übrig blieben. Mit Lebensgefahr suchten treue Pre- digen oder in der Erkenntniß tüchtige Laien ihre evange- lischen Glaubensgenossen auf und versammelten sich zu gemeinsamen Gottesdiensten. Aber Schläge, Gefängniß oder auch gar der Tod war der Lohn, den diese „Prädi- kanten“ empfingen, wenn man ihrer habhaft wurde.

Daß Schulz in dem Hause seiner Eltern gepredigt hatte, wurde bald den Katholiken bekannt; sie lauerten auf ihn, um ihn der Strafe der Prädikanten zu über- liefern; er mußte schnell abreisen, entging den Nach- stellungen und kam nach drei Wochen glücklich in Stolpe wieder an.

(Pilger aus Sachsen.)

(Eingesandt von Pastor H. Hanser.)

## Etwas über den Umgang mit dem Nächsten.

Unser Herr Christus spricht: „Habt Salz bei Euch und habt Friede unter einander.“ Marc. 9, 50. Und Paulus stellt dieselbe Anforderung, wenn er an die Co- lossier schreibt: „Eure Rede sei allezeit lieblich, und mit Salz gewürzt.“ Beides wird also hier den Christen zur Aufgabe gemacht, einmal, daß ihre Reden friedlich, holdselig und lieblich seien, sodann aber auch nützlich, indem sie solche Wahrheiten enthalten, die dem Nächsten, mit welchem man redet, wahrhaft ersprießlich sind, wenn sie auch ein wenig beißen, wie das Salz auf einer Wunde. Auch hier, wie überall im Geistlichen, ist der rechte Weg schmal, und es darf daher Niemand denken, er habe es schon recht getroffen, wenn er möglichst weit an Einem Ende ist; nein, beides, beides sollen wir üben, und wir werden auch dann noch gar oft das rechte Maas leider nicht treffen.

Sehen wir uns nun um in der Welt, so werden wir bald die Erfahrung machen, daß die meisten Menschen, und leider auch die meisten Christen, zwar das Bestreben haben, sich durch Reden angenehm und beliebt bei ihren Nebenmenschen zu machen, daß sie aber auch gerade darum das andere Stück, „eure Rede sei mit Salz ge- würzt“, übersehen und unterlassen; daher kommt es, daß man den Leuten zwar gerne etwas Angenehmes, Schmeichelhaftes sagt, aber ungerne eine Wahrheit, die ihnen zwar viel nützlicher wäre, die sie aber verletzen könnte. Man sieht vielleicht seinen Nächsten in Irr- thümer verstrickt, und deckt sie ihm doch nicht auf; man sieht ihn in herrschenden Sünden leben, und straft ihn nicht darüber; man merkt, daß er verkehrte Grundsätze befolgt in Bezug auf die Erziehung seiner Kinder, oder in Bezug auf christliche und kirchliche Fragen und Ver- hältnisse, und zeigt es ihm nicht an. Und warum nicht? Weil es uns einen Schaden bringen könnte, weil er einen Unwillen auf uns werfen, uns in einen bösen Ge- ruch bringen möchte; es ist also die Selbstsucht, die Eitel- keit, es ist Menschenfurcht und Menschengefälligkeit, die einem solchen Verhalten zu Grunde liegen. Man will die Leute lieber an seine eigene Person fetten, als an ihren Heiland und an ihr Heil, während doch wenig darauf ankommt, wie sie sich zu uns stellen, aber alles darauf, wie sie zu ihrem Seligmacher zu stehen kommen. Während man nun so bei den Menschen oft als eine überaus umgängliche, liebevolle, freundschaftliche und

liebreiche Persönlichkeit geht einmal nach der Gegentheil doch eig- und ledig; ein untre- Dienstfertigkeit nur Gottes Ehre und se verleugnung zu über- sönlichkeit einzusetzen warnend zuruft: „nun das Salz dunn- ist zu nichts hinfort- schütte und lasse es „Wehe euch, wenn gleichen thaten ihr auch.“ Vergl. Hese-

Ein ganz anderes hinterlassen, in dess- Er hat uns durch Worte verstehen un- wie sehen wir ihn d- mit andern Mensa- lichkeit allen Mensa- und willkommen m- denn er war ja ma- es uns auch ausdr- wollen nicht allein i- schen gefunden habe- gegenüber diesen Le- in Sünde und Ir- Seine Rede war a- würzt. Wohl h- Israhel von selbst v- hat darum nicht all- an jedem Ort und- Schwachen getragen- del verwirrt und so- neben fehlte gleichw- nicht, das Salz, we- sam war. So lieb- sie ihm waren, so m- lieb hatte, manches- Fleische nicht gefall- Beziehung zu ihm- manche schöne, aber- trus muß er einma- Größe seiner Sün- Christum von der- abbringen wollte; er, weil sie Feuer v- gleich sie der Eife- Philippus straft er- Thomas wegen sei- Ehre anthaten und- nicht an, die Wah- andern Pharisäern- und 14. Den W- sigen, liest er ein- Mutter und seinen- wissen, daß leiblich- Vorzug gebe, und- wenn sie glaubten, zu haben. Aus g- welches seine Mu- darum, daß sie ein- die doch damit ihn- verweisend zu: „I- und bewahren.“- gespeist hatte und- daß sie ihn zum- nächsten Tag noch



die lutherischen Geistlichen einfach atom z. B. vertrieben die Katholiken Lebensjahre von Stephan Prediger und Lehrer, und fünf Stadt keinen neuen verlangen. Todtschlagen in den lutherischen war für die Katholiken eine z, und an ihnen lag es gewiß nicht, ur kleine Häuflein der Lutheraner Lebensgefahr suchten treue Pre- mntniß tüchtige Laien ihre evange- ssen auf und versammelten sich zu iensten. Aber Schläge, Gefängniß war der Lohn, den diese „Prädi- enn man ihrer habhaft wurde.

em Hause seiner Eltern gepredigt Katholiken bekannt; sie lauerten Strafe der Predikanten zu über- nnell abreißen, entging den Nach- ach drei Wochen glücklich in Stolpe (Pilger aus Sachsen.)

ot von Pastor H. Hanfer.)

## Umgang mit dem Nächsten.

us spricht: „Habt Salz bei Euch er einander.“ Marc. 9, 50. Und Anforderung, wenn er an die Co- Rede sei allezeit lieblich, und mit beides wird also hier den Christen einmal, daß ihre Reden friedlich, seien, sodann aber auch nützlich, heiten enthalten, die dem Nächsten, et, wahrhaft ersprießlich sind, wenn heißen, wie das Salz auf einer wie überall im Geistlichen, ist der nd es darf daher Niemand denken, getroffen, wenn er möglichst weit ein, beides, beides sollen wir üben, ch dann noch gar oft das rechte ffen.

n um in der Welt, so werden wir machen, daß die meisten Menschen, meisten Christen, zwar das Bestreben den angenehm und beliebt bei ihren machen, daß sie aber auch gerade Stück, „eure Rede sei mit Salz ge- und unterlassen; daher kommt es, n zwar gerne etwas Angenehmes, t, aber ungerne eine Wahrheit, die viellicher wäre, die sie aber verlegen vielleicht seinen Nächsten in Ir- deckt sie ihm doch nicht auf; man den Sünden leben, und straft ihn merkt, daß er verkehrte Grundsätze die Erziehung seiner Kinder, oder che und kirchliche Fragen und Ver- z ihm nicht an. Und warum nicht? Schaden bringen könnte, weil er uns werfen, uns in einen bösen Ge- es ist also die Selbstsucht, die Eitel- urcht und Menschengesälligkeit, die lsten zu Grunde liegen. Man will seine eigene Person ketten, als an ihr Heil, während doch wenig e sie sich zu uns stellen, aber alles rem Seligmacher zu stehen kommen. so bei den Menschen oft als eine e, liebevolle, freundschaftliche und

liebreiche Persönlichkeit gepriesen wird, denn die Welt geht einmal nach dem äußeren Scheine, so ist man im Gegentheil doch eigentlich der wahren Liebe baar, los und ledig; ein untreuer Knecht, der bei aller scheinbaren Dienstfertigkeit nur das Seine sucht, fern davon, für Gottes Ehre und seines Nächsten Heil wirkliche Selbst- verleugnung zu üben, am wenigsten seine geliebte Per- sönlichkeit einzusetzen. Solche sind es, denen der Herr warnend zuruft: „Ihr seid das Salz der Erde. Wo nun das Salz dumm wird, womit soll man salzen? Es ist zu nichts hinfort nütze, denn daß man es hinaus- schütte und lasse es die Leute zertreten.“ Und abermals: „Wehe euch, wenn euch Jedermann wohlredet; des- gleichen thaten ihre Väter den falschen Propheten auch.“ Vergl. Jesek. 13, 18. ff.

Ein ganz anderes Vorbild hat uns der treue Heiland hinterlassen, in dessen Fußstapfen wir wandeln sollen. Er hat uns durch sein Beispiel gezeigt, wie wir seine Worte verstehen und im Leben ausüben sollen. Und wie sehen wir ihn denn nun sich verhalten im Umgang mit andern Menschen? Daß er nach seiner Persön- lichkeit allen Menschen, auch den Gottlosen, angenehm und willkommen war, können wir uns leicht denken, denn er war ja wahrhaftiger Gott, und Lucas bezeugt es uns auch ausdrücklich, daß er Gnade d. h. Wohl- wollen nicht allein bei Gott, sondern auch bei den Men- schen gefunden habe. Wie hat er sich nun benommen gegenüber diesen Leuten, die ihn lieb haben wollten, aber in Sünde und Irrthum verstrickt waren? Antwort: Seine Rede war allezeit lieblich und mit Salz ge- würzet. Wohl hatte er, wie sich bei dem Heiligen in Israel von selbst versteht, große Geduld und Langmuth, hat darum nicht alles zu gleicher Zeit gerügt, auch nicht an jedem Ort und auf die gleiche Weise; er hat die Schwachen getragen, sie nicht durch fortwährenden Ta- del verwirrt und so noch schwächer gemacht. Aber da- neben fehlte gleichwohl das rechte Wort zu rechter Zeit nicht, das Salz, welches zwar bitter, aber zugleich heil- sam war. So lieb ihn seine Jünger hatten, und so lieb sie ihm waren, so mußten sie doch, ja gerade weil er sie lieb hatte, manches von ihm hören, was ihnen nach dem Fleische nicht gefallen konnte, was sie verletzte, was ihre Beziehung zu ihm weniger annehmlich machte, und manche schöne, aber eitle Hoffnung zerstörte. Den Pe- trus muß er einmal einen Satan schelten, um ihm die Größe seiner Sünde begreiflich zu machen, indem er Christum von der Erfüllung des göttlichen Heilsrathes abbringen wollte; den Johannes und Jakobus bedrohet er, weil sie Feuer vom Himmel fallen lassen wollen, ob- gleich sie der Eifer für ihn dazu geführt hatte; den Philippus straft er wegen seiner Unwissenheit und den Thomas wegen seines Unglaubens. Denen, welche ihm Ehre anthaten und ihn zu Tische luden, steht er darum nicht an, die Wahrheit zu sagen; so dem Simon und andern Pharisäern, die ihn eingeladen hatten, Luc. 7. und 14. Den Gästen, welche sich bestreben, obenan zu sitzen, liest er ein Kapitel von der Demuth. Seiner Mutter und seinen Brüdern, welche ihn suchen, läßt er wissen, daß leibliche Verwandtschaft mit ihm noch keinen Vorzug gebe, und daß sie darum sehr in Irrthum seien, wenn sie glaubten, deshalb ein größeres Recht an ihn zu haben. Aus gleichem Grunde ruft er dem Weibe, welches seine Mutter mit lauter Stimme selig preist darum, daß sie einen solchen Sohn geboren habe, und die doch damit ihn selber lobt und rühmt, ablehnend und verweisend zu: „Ja, selig sind, die Gottes Wort hören und bewahren.“ Den Fünftausend, die er in der Wüste gespeist hatte und die ihm dadurch so anhänglich wurden, daß sie ihn zum Könige machen wollten, ja auch den nächsten Tag noch emsig suchten, bis sie ihn in Kaper-

naum finden, deckt er ihre fleischlichen von ihnen selbst gewiß zum großen Theil nicht erkannten Gründe mit den scharfen Worten auf: „Ihr suchet mich nicht darum, daß ihr Zeichen gesehen habt, sondern daß ihr von dem Brod gegessen habt, und seid satt worden!“ Daß sich aber durch diese beschämende Rede ihr Eifer gar sehr abkühlte, zeigt das Folgende im sechsten Kapitel Jo- hannis, woselbst uns mitgetheilt wird, daß Viele in Folge dieser Bestrafungen mißvergnügt wurden, gingen hinter sich „und wandelten hinfort nicht mehr mit ihm“.

Und mit welcher Weisheit, mit welcher für Menschen freilich unerreichbaren Einfachheit mußte der Herr Jesus jedem beizukommen, ihn zum Nachdenken zu bewegen, jedem seine Hauptsünde durch das aufgestellte Gegen- bild recht klar zu machen! Den ehrgeizigen Jüngern, die sich um den Vorrang streiten, stellt er einen Säug- ling vor die Füße, ein Kind soll ihr Lehrmeister sein, bei ihm sollen sie noch in die Schule gehen, und lernen, und dies zu einer Zeit, wo sie nicht bloß meinen, die Kinder- schuhe abgelegt zu haben, sondern auch allen Männern in Israel weit voraus zu sein! Konnte es einen schla- genderen Gegensatz für sie geben? Dem Nikodemus, der sich auf seine Abstammung von Abraham verläßt, und mehr darauf hält, als ein Edelmann auf seinen ältesten Stammbaum, ihm macht er gerade das Liebste, seine hohe Abkunft, zu nichte, indem er ihm zuruft: „Wahrlich, wahrlich, ich sage dir, es sei denn, daß Je- mand geboren werde aus dem Wasser und Geist, so kann er nicht in das Reich Gottes kommen.“ Hier muß Nikodemus hören, daß es noch eine höhere, vornehmere Geburt gebe, als die von Abraham, nämlich die aus Gott; und ohne diese sollte das gar nichts sein, daß er Abraham zum Vater hatte und in den Sagen des Gottes Abrahams wandelte! Härteres konnte ihm gar nicht gesagt werden, denn damit war ja sein ganzer bis- heriger Glaube und sein ganzes Leben voll Ringen und Entsagung als nutzlos und sündlich verworfen. Das Herz im Leibe mußte sich ihm dabei umkehren und in allen Fasern zittern; wie wir denn sehen, daß er über dieser Rede voll Bewunderung und Entsetzen war. Dem tugendstolzen reichen Jünglinge, der ihn knieend fragte: „Guter Meister, was soll ich thun, daß ich das ewige Leben ererbe?“ und von dem er, der Herzens- kündiger, wußte, daß sein Herz am Mammon hing, ihm muthet er zu, seinen Reichtum ganz und gar den Armen zu geben; denn für ihn war der Reich- thum das Hinderniß zur Seligkeit; und diese An- forderung war das Salz, das ihm den gefährlichen Zustand seines Herzens fühlbar machen sollte. Ob- wohl es nun ausdrücklich heißt: „Jesus sahe ihn an, und liebte ihn“, so hat ihn doch diese Liebe, weil sie eben rechter Art war, nicht abgehalten, sondern vielmehr getrieben, ihm das bittere Wort zu sagen; und wie nothwendig es war, und wie so gar richtig der Herr das rechte Wort am rechten Platz gesprochen hatte, sehen wir an dem weitem Verhalten des Jünglings, denn er erhob sich eilig von seinen Knien, „ward Unmuths über der Rede und ging traurig davon, denn er hatte viele Güter“; hätte aber sein Herz nicht wirklich daran gehangen, so hätte er sie gerne geopfert, um „das ewige Leben zu er- erben.“ Hoffen wir für ihn, daß das gehörte Wort dennoch später bei ihm durchgeschlagen habe, wie bei Nikodemus, und daß er in der Zahl derer sich einge- funden habe, die alles verkauften, was sie hatten, und „legten zu der Apostel Füßen“. Und mit welcher Meisterschaft macht der Herr Jesus den ungläubigen Sadducäern ihre vermeintliche Weisheit, den verstockten Pharisäern ihre eingebildete Selbstgerechtigkeit zu nichte! Matth. 22. und 23. Seine Rede war ja mit Salz ge- würzet; dennoch war es nicht Bitterkeit, sondern Liebe,



die ihn trieb, scheinbar so unfreundlich zu reden und zu handeln; Liebe war es, die ihn trieb, den Menschen immer gerade von dem los zu arbeiten, dessen Aufgeben ihm zwar Schmerzen und Unwillen erregte, durch dessen Beibehaltung er aber in Gefahr kam, seiner Seelen Heil zu verschmerzen.

Wer wollte aber leugnen, daß dem Herrn auch aus dieser ihm von der Liebe gebotenen Art seines Verhaltens unzählig vieles Herzeleid und Trübsal erwachsen ist? Er, die ewige Weisheit, mußte sich meistern lassen von seinen Kindern; Er, der einzig Heilige, mußte ein immerwährendes Widersprechen von den Sündern erdulden; Er, der einzig Unfehlbare, mußte sich fortwährend tadeln lassen, und machte es Niemand recht, selbst nicht immer seinen Jüngern. Die Einen konnten sein Salz, die Andern seine Süßigkeit nicht vertragen. Verkehrt und ungerecht, wie die Welt ist und war, konnte ihr Christus, der gerechte Zorn, auch nicht gefallen, er mußte ihr ein Zeichen sein, dem sie aus ihrem innersten Wesen heraus widersprach; eben wie die Finsterniß sich wider das Licht, die Lüge sich wieder die Wahrheit setzt, so setzt sich die Welt wider Christum und alle, die ihm nachfolgen. Laß es Dich darum nicht wundern, lieber Christ, wenn Du in Deinem Bestreben, Dich dem Nächsten nützlich zu machen und ihm wohl zu thun, auf Widerspruch stößest und Gehässigkeit erfährst, noch laß Dich dadurch abhalten, Deine liebliche Rede mit Salz zu würzen; mußt Du darüber leiden, so wisse, daß es Deinem Meister auch so ergangen ist, und daß Du gewiß noch nicht in seinen Fußstapfen wandeln würdest, wenn Du diese Seite und Art der Leiden, die in Christo Jesu sind, noch nicht empfunden hast. Es wäre ein Zeichen der Lieblosigkeit gegen Christum und Deinen Nächsten, wenn Du aus Kreuzesfesseln nicht reden wolltest, was doch jenem zur Ehre, diesem zum Heile geredet und gesagt werden muß; ein Zeichen, daß Kains Sinn in Dir regiert, der verächtlich fragt: Soll ich meines Bruders Hüter sein? Wer sich aber nicht um seines Bruders Seele bekümmert, der sorgt auch noch nicht mit Ernst für sein eigenes Seelenheil. 3 Mos. 19, 17. Spr. 29, 24.

Darum, lieber Christ, siehe das leuchtende Beispiel Deines Heilandes an, und laß nun auch Deine Rede allezeit lieblich und doch mit Salz gewürzt sein. Siehe, auf diesem Wege wandelte auch ein Johannes, der Täufer; die Leute fanden sich von ihm sehr angezogen, er hätte sie daher leicht an seine Person fetten können; selbst die Pharisäer und Höchsten im Volke wären gerne in seinem Lichte fröhlich gewesen, d. h. sie wären gerne mit ihm in Gemeinschaft getreten, um an der Ehre, die er genoß, Theil zu haben, wenn er sie nur mit dem Salze verschont hätte, wenn er nur ihre Blößen nicht so aufgedeckt und sie ein wenig vor andern ausgezeichnet hätte; aber der treue Zeuge suchte nicht seine, sondern Christi Ehre, nicht seinen, sondern des Nächsten Nutzen, darum wollte er gerne sein Ansehen abnehmen lassen, wenn nur Christi Ansehen dadurch zunahm. Voll Liebe und Erbarmung deckte er Jedem seine Fehler und Sünden auf, damit er sich durch Christum davon heilen lasse; voll Selbstverleugnung sagte er, was die Leute ungerne hörten, was ihm selbst herzlich sauer wurde nach dem alten Menschen, und wovon er wußte, daß es ihm Haß, Verfolgung, ja den Tod selbst bringen würde. Man lese nur, wie er den Pharisäern, den Zöllnern, den Kriegssknechten, dem Volke als solchem, Jedem seine besonderen Sünden mit den einschneidendsten Worten vorhält. Luc. 3. Und als ein solcher treuer Wächter beweist sich Johannes bis an sein Ende; denn obwohl es ausdrücklich heißt: „Herodes gehorchte ihm in vielen Sachen und hörte ihn gerne“, so konnte doch auch die selbstverleugnende Liebe des Täufers nicht bestechen, daß er ihm nicht dennoch immer

wieder das bittere Wort vorhielt: „Es ist nicht recht, daß Du Deines Bruders Weib hast!“ So hat er denn lieber das Leben gelassen, als die Liebe, die des Nächsten Wohlfahrt sucht, wie sein Meister, und wir sollen auch das Leben für die Brüder lassen.

(Schluß folgt.)

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

In dem „Christlichen Botschafter“, dem Blatt der sogenannten „Evangelischen Gemeinschaft“, spricht sich ein Herr R. Jäckel in der Nummer vom 23. October über das Reichwerden der Glieder dieser Gemeinschaft und die Folgen desselben folgendermaßen aus: „Vor 8—10 Jahren wußte man kaum irgend Jemand in der Evangelischen Gemeinschaft, der fünfzig bis hunderttausend Dollars werth geschätzt werden konnte. Seitdem haben viele unserer Glieder dermaßen Fortschritte in zeitlicher Hinsicht gemacht, daß solche beglückten Brüder keine Seltenheit mehr sind, und man schon von halben Millionen spricht und in nächster Zukunft erwarten kann, daß Reichthum und die Fülle fast überall anzutreffen sind. Fragt vielleicht jemand hier: Sind denn auch unsere reichgewordenen Glieder desto heiliger, demüthiger und freigebiger geworden?“ Darauf bin ich geneigt zu sagen, daß ich dies, soweit meine Beobachtung ging, mit äußerst wenigen Ausnahmen, sehr stark bezweifeln muß. Prächtige Wohnhäuser, angefüllt mit kostbarem und weltförmigem Hausrath u. dgl., zeigen weder Demuth noch Geweihtheit. Die Thatfachen, daß bisher noch nichts erzielt werden konnte in der Sammlung eines Stiftungsfonds für eine Lehranstalt in der Pensylvanischen Konferenz, daß es so schwer fällt, das Biblische Institut zu Naperville zu begründen, daß die Waisenanstalt so lange, laut und doch fast vergeblich um Hülfe rufen muß zu dem so nöthigen Anbau, um den ‚Geringsten‘ des Heilandes Raum zu machen, daß die Missionsgesellschaft lange nicht hinreichend unterstützt wird, um durch die offenen Thüren einzugehen und die reifen Felder in Angriff zu nehmen, daß noch so viele Kirchen Schulden haben, die abgetragen sein sollten und könnten u. s. w., während unser Volk großentheils wohlhabend wird, legen ein bedenkliches Zeugniß ab. Wenn Paulus sich so sehr über die Freigebigkeit der Christengemeinden freute, wie er oft in seinen Briefen an sie rühmt und lobt, so würde er sich kaum zu freuen wissen über viele unserer reichen Glieder, denen Ströme irdischer Güter zufließen und die ihren Reichthum fast ausschließlich für weltliche Zwecke gebrauchen. Er würde sie ganz wahrscheinlich unter die ‚Geizigen, welche sind Götzen-diener‘, zählen und es beklagen, daß sie wie Demas diese Welt lieb gewonnen haben. Wären nicht die Gaben der Mittellasse und die Scherlein der Wittwen, und besonders auch die kräftige Hülfe der Schwestern, wie sie dies durch die Unterstützung des schönen ‚Schwesterplans‘ bewiesen haben, so müßten wir das Missionswerk gar sehr einschränken. Wie es immer der Fall war, so ist es heute noch, daß Reichthum ein Fallstrick und Fluch wird, wenn man nicht auch zugleich ebenso schnell an Freigebigkeit und wahrer Heiligung zunimmt, als an irdischen Schätzen. Nebst all diesem wirkt auch das Beispiel eines reichen, weltlich gesinnten Christenbenedicters, der gewöhnlich auch seines Reichthums wegen gern als Tonangeber fungirt, höchst schädlich in seiner kirchlichen Umgebung. O, daß wir viele Hiob's hätten, die, wie Bischof Seybert einst in einer Predigt sagte, als ‚ein Gottesgnadenwunder zugleich grundreich und grundfromm und freigebig wären.‘ — Wir theilen das keines-

weges mit aus Schadenfreude Ueberhebung über die, über welche halten diese Klage vielmehr uns einen Spiegel vor, in welchem lei sich selbst erblickt. Gebe der Herr

Deutscher Fortschritt. Stellung und eventuellen Befreiung protestantischen Theologen, sowie Leistung der Militärdienstpflicht ein Militärsaginstruktion u. a. fol. „Eine gesetzliche Befreiung des ge der allgemeinen Wehrpflicht finde rende der Theologie katholischen Bekenntnisses, Zöglinge von M Rabbinatekandidaten und Ordens militärpflichtige Alter eingetreten halb den Bestimmungen der Milit Eine merkwürdige Bestimmung den neuen Vorschriften über die n gungen für die bairische Armee: D vor dem „Hochwürdigsten des kath lung mit Gewehrüber zu nehmen. Leipziger „Luth. Kirchenztg.“, wen wache steht? Soll auch diesem gung zugemuthet werden? Crin Zeit der Kniebeugungsfrage?

Unirt-Evangelische Kir vor kurzem die Pastoren Dr. A. Hardin Co., D., und F. J. Weiß zur Episkopalkirche übergetreten; daß noch ein dritter Prediger je dem östlichen District, ein früherer Seminars, beabsichtige, denselben

Die Canada-Synode. In blatt“, herausgegeben von Glied vom 1. November finden wir ein Beschlüsse der evang.-luth. Canad die aus Hermannsburg früher Pastoren W. Mackensen, H. Sa vom 11. October. Nachdem nem wissenshalber aus der genannte waren, sprach dieselbe in ihren Recht ab, aus der Synode auszu Ausgetretenen nachträglich aus Gemeinden derselben, auch solch gliedlich angehört haben, für vaca daß die Herrn Canadier durch d mannsburger das Gleichgewicht haben, daß sie sich endlich zu offen haben hinreißen lassen, um nicht

Auch eine Frucht des Fr Utah, dem Mormonenstaate, steht unter Aufsicht der Mormonen, Klage ist allgemein, daß die Sch Lehren des Mormonismus als in Rechnen unterrichtet werden. T gend von 21,105 im Lande gebo dort ausschließlich unter mormoni Freischulwesen hat den American keinem Falle selbst für Elementar ehe er diese Last über sich nimm seine Kinder selbst den Mormonen anvertrauen und sich dann durch wissen abfinden.

Politik auf der Kanzel. vom 4. November hieß es: „I schiedenen Theilen des Landes m den Wahlen theilweise zum Tert

icht recht, daß  
er denn lieber  
des Nächsten  
r sollen auch

weges mit aus Schadenfreude und in pharisäischer Ueberhebung über die, über welche Herr Jäckel klagt, wir halten diese Klage vielmehr unseren Lutheranern als einen Spiegel vor, in welchem leider wohl gar mancher sich selbst erblickt. Gebe der Herr seinen Segen dazu.

W.

dem Blatt  
spricht sich

23. October  
Gemeinschaft

aus: „Vor  
emand in der  
bis hundert-

ante. Seit  
n Fortschritte  
ückten Brüder

a von halben  
nst erwarten  
überall anzu-

„Sind denn  
illiger, demü-

„f bin ich ge-  
ne Beobach-

en, sehr stark  
angefüllt mit

„vgl., zeigen  
atsachen, daß

der Samm-  
nstadt in der

wer fällt, das  
den, daß die

vergeblich um  
bau, um den

hen, daß die  
nd unterstützt

zugehen und  
noch so viele

in sollten und  
ntheils wohl-

ß ab. Wenn  
der Christen-

riefen an sie  
freien wissen

örme irdischer  
st ausschließ-

ürde sie ganz  
sind Böhen-

Demas diese  
t die Gaben

Wittwen, und  
estern, wie sie

chwesterplans  
nsonswert gar

war, so ist es  
und Glück

so schnell an-  
mmt, als an

„kft auch das  
Christenbeken-

s wegen gern  
seiner kirch-

s hätten, die,  
agte, als „ein  
und gründe-

n das keines-

Deutscher Fortschritt. In Betreff der Zurückstellung und eventuellen Befreiung der katholischen und protestantischen Theologen, sowie der Rabbiner von Ableistung der Militärdienstpflicht enthält die neue bairische Militärersaginstruktion u. a. folgende Bestimmungen:

„Eine geistliche Befreiung des geistlichen Standes von der allgemeinen Wehrpflicht findet nicht statt. Studierende der Theologie katholischen und protestantischen Bekenntnisses, Zöglinge von Missionsanstalten, dann Rabbinatskandidaten und Ordensnovizen, welche in das militärpflichtige Alter eingetreten sind, unterliegen deshalb den Bestimmungen der Militärersaginstruktion.“ — Eine merkwürdige Bestimmung findet sich dagegen in den neuen Vorschriften über die militärische Ehrenbezeichnungen für die bairische Armee: Die Schildwachen haben vor dem „Hochwürdigsten des katholischen Kultus“ Stellung mit Gewehrüber zu nehmen. Wie nun, fragt die Leipziger „Luth. Kirchenztg.“, wenn ein Protestant Schildwache steht? Soll auch diesem eine solche Ehrenbezeichnung zugemuthet werden? Erinnert das nicht an die Zeit der Kniebeugungsfrage? (Christl. Botschafter.)

Unitar-Evangelische Kirche. Aus dieser sind vor kurzem die Pastoren Dr. A. Eissenhauer in Kenton, Hardin Co., D., und F. F. Weißgerber in Tiffin, D., zur Episkopalkirche übergetreten; so eben wird gemeldet, daß noch ein dritter Prediger jener Gemeinschaft aus dem östlichen District, ein früherer Zögling des unitar. Seminars, beabsichtige, denselben Schritt zu thun. Ei ei!

Die Canada-Synode. Im „Lutherischen Volksblatt“, herausgegeben von Gliedern unserer Synode, vom 1. November finden wir einen „Protest gegen die Beschlüsse der evang.-luth. Canada-Synode“, betreffend die aus Hermannsburg früher derselben beigetretenen Pastoren W. Mackensen, H. Sagehorn und A. Rehn, vom 11. October. Nachdem nemlich diese Pastoren Gewissenshalber aus der genannten Synode ausgetreten waren, sprach dieselbe in ihren Beschlüssen ihnen das Recht ab, aus der Synode auszutreten, stieß die bereits Ausgetretenen nachträglich aus (!) und erklärte alle Gemeinden derselben, auch solche, die der Synode nie gliedlich angehört haben, für vacant. Man sieht heraus, daß die Herrn Canadier durch den Austritt der Hermannsburgers das Gleichgewicht so gänzlich verloren haben, daß sie sich endlich zu offenbaren Ungereimtheiten haben hinreißen lassen, um nicht Schlimmeres zu sagen.

W.

Auch eine Frucht des Freischulwesens. In Utah, dem Mormonenstaate, stehen nahezu alle Schulen unter Aufsicht der Mormonen, und, so lesen wir, die Klage ist allgemein, daß die Schüler dort mehr in den Lehren des Mormonismus als im Lesen, Schreiben und Rechnen unterrichtet werden. Die schulpflichtige Jugend von 21,105 im Lande gebornen Americanern steht dort ausschließlich unter mormonischem Einflusse. Das Freischulwesen hat den Americaner daran gewöhnt, in keinem Falle selbst für Elementarschulen zu sorgen und, ehe er diese Last über sich nimmt, will er daher lieber seine Kinder selbst den Mormonen zur ersten Ausbildung anvertrauen und sich dann durch Klagen mit seinem Gewissen abfinden.

W.

Politik auf der Kanzel. In den Depeschen vom 4. November hieß es: „Die Geistlichen in verschiedenen Theilen des Landes machten die bevorstehenden Wahlen theilweise zum Text ihrer gestern gehaltenen Predigten.“ — Daß die Depeschen dies offenbar noch als etwas Schmähliches melden, dies zeigt, daß das große Publicum immer noch mehr Gefühl wenigstens für kirchliche Schicklichkeit hat, als die die Kanzel zum Stump machenden Pfaffen.

W.

Das lutherische Predigerseminar in Philadelphia hat, wie wir so eben in einem Wechselblatt lesen, \$164,000 an Geschenken erhalten, worunter sich zwei Gaben von je \$30,000 befinden, von denen die eine von einer Dame in New York, die andere von einem Hrn. Norton in Philadelphia kommen.

Christlicher Bücher-Verein. In Augsburg, Bayern, hat sich im Laufe dieses Jahres ein Verein gebildet, der den schlechten Büchern und Zeitungen entgegenarbeiten will. Da freut es uns nun, berichten zu können, daß man in New York mit Gedanken umgeht, gleichfalls einen solchen Verein zu gründen, ja denselben schon gegründet hat. Er soll den Namen tragen: „deutscher evangelisch-lutherischer Bücher-Verein von New York und Umgegend.“ Folgende Grundgedanken sollen ihn leiten: 1) Der Verein stellt sich zur Aufgabe, durch Empfehlung und Verbreitung von wirklich guter Lectüre, welche in keinem Widerspruch mit dem Geiste der evangelisch-lutherischen Kirche steht, dem unter unserm deutschen Volk massenhaft verbreiteten schädlichen Lesestoff entgegenzuarbeiten, und dabei bei Jung und Alt ein gesundes, nüchternes Glaubensleben zu wecken und zu pflegen suchen. 2) Diesem entsprechend wird der Verein bemüht sein: a) durch Critik oder Recension, in gewissen von ihm näher bestimmenden Zeitblättern, neuere und ältere Schriften anzuempfehlen oder abzurathen; b) beständig eine Anzahl anerkannt guter Schriften auf Lager zu halten, und sie dem Volke möglichst billig zugänglich zu machen; c) selbst gute ältere und neuere Werke in Verlag zu nehmen, um sie dem Publicum preismäßiger anbieten zu können, als es möglich ist, wenn sie auf dem gewöhnlichen buchhändlerischen Wege bezogen werden müssen.

(Lutherischer Herald.)

Methodistischer Eifer. Im „Kath. Glaubensboten“ lesen wir: Ein Londoner Blatt schreibt: Der Curiosität halber theilen wir eine Notiz mit, die vor einigen Tagen an einer Wesleyanischen Methodistengemeinde in Yorkshire angeschlagen war. Sie lautet: „Alle Personen, die glauben, daß sie gänzlich dem Teufel verfallen sind, ebenso alle Trunkenbolde, Lügner, Flucher, Sabbatbeschänder, Hundekämpfer, Landsstreicher, Faulpelze, Schurken, Schufte, Racker oder sonst vom Teufel besessene Personen werden aufgefordert, am Sabbath-Abend, den 15. September, um 6 Uhr Nachmittags, zu erscheinen und Hrn. J. M. . . ., einen durch Gnade geretteten Sünder, zu hören. Text: Jesus Christus treibt den Teufel aus.“

## II. Ausland.

In Schemacha in Armenien, wo sich eine armenisch-lutherische Gemeinde befindet, für welche auch unter uns gesammelt worden ist, ist am 1. August wieder ein kurzer, aber heftiger Erdstoß verspürt worden.

Der Lehrer-Mangel infolge des geringen Gehalts derselben ist in Deutschland so groß, daß z. B. in Preußen gegenwärtig nicht weniger als 1029 Lehrstellen unbesetzt sind. Es ist das gar nicht wunderbar. Sollen die Schullehrer nicht mehr Diener der Kirche, sondern des Staates sein, so ist es ganz in der Ordnung, daß sie, anstatt eine Hungerleiderstelle anzunehmen, sich lieber einem einträglicheren Geschäfte zuwenden. So lange der Schullehrer ein Arbeiter im Reiche Gottes sein sollte und war, so lange wußte er, daß er den entsprechenden Lohn seiner schweren Arbeit seinem

Herrn zum Opfer  
aber den gerechten  
Welt dem Geize der

Sächsischen Landeskirche  
unser Bruder Ruhls  
schen Landeskirche a  
und Planitz bei Zw  
damit, daß diese  
fremdländisches Ger  
nun auch zerrinnen.

den ist nemlich vor  
ten erschienen, welch  
ruf an alle Chr  
kirche, das hohe  
hebung der ne  
kirchenzerstörend  
Geistlichen und  
oder falls ihne  
wird, aus der  
einer bereits ni  
um falschglaub  
von Emil Otto L

In diesem Schriftch  
sächsischen Landeskir  
1871 eingeführten n  
für die Pastoren un  
lautet folgendermaße  
das Evangelium vo  
gen Schrift enthält  
Augsburgischen Co  
Bekennnisschriften  
bezeugt ist, nach b  
und rein lehren un  
Lehrer lautet also:

Evangelium von C  
Schrift enthalten un  
burgischen Confessio  
Dr. Luther's bezeug  
wissen lauter und re  
in dem Schriftchen  
der fünf Sätze:

27. Juli 1871 we  
lehrer ihrer unerläßl  
Lehre des göttlicher  
der Bekenntnisschrift  
zu halten. II. Du  
sehen der symbolisch  
Nichtschwur der Lehr  
zu sein, aufgehoben.  
die sächsische Landes  
rische Kirche zu sein  
falsche Kirche. IV.

deskirche haben um  
ministerium um Au  
V. Wird ihnen die  
aus der sächsischen  
schen Kirche auszus  
daß sich diese warne  
dem Ministerium d  
hören lassen! Mög  
Zeugnisse“ (Matth.  
sehr zum verlassenen

Dem Papst ha  
krone von massivem  
nenkrone wird sich  
fallen lassen. Wäh  
solchen goldenen Tr  
um so übler. Da  
Comödien auf, in

Daß die Depeschen dies offenbar mähliches melden, dies zeigt, daß immer noch mehr Gefühl wenig-  
stlichkeit hat, als die die Canzel  
en Pfaffen. W.

Die Predigerseminar in Phi-  
wir so eben in einem Wechselblatt  
Geschenken erhalten, worunter sich  
30,000 befinden, von denen die  
e in New York, die andere von  
Philadelphia kommen.

cher-Verein. In Augsburg,  
Kaufe dieses Jahres ein Verein  
hten Büchern und Zeitungen ent-  
Da freut es uns nun, berichten  
in New York mit Gedanken um-  
solchen Verein zu gründen, ja  
indet hat. Er soll den Namen  
angelisch-lutherischer Bücher-Ver-  
und Umgehend.“ Folgende Grund-  
leiten: 1) Der Verein stellt sich  
Empfehlung und Verbreitung von  
re, welche in keinem Widerspruch  
angelisch-lutherischen Kirche steht,  
tischen Volk massenhaft verbreiteten  
ntgegenzuarbeiten, und dabei bei  
summes, nüchternes Glaubensleben  
en suchen. 2) Diesem entsprechend  
ist sein: a) durch Critik oder Re-  
von ihm näher bestimmenden Zeit-  
ältere Schriften anzuempfehlen oder  
ndig eine Anzahl anerkannt guter  
u halten, und sie dem Volke mög-  
h zu machen; c) selbst gute ältere  
Verlag zu nehmen, um sie dem  
ger anbieten zu können, als es  
auf dem gewöhnlichen buchhändle-  
werden müssen.

(Lutherischer Herold.)

er Eifer. Im „Kath. Glaubens-  
Ein Londoner Blatt schreibt: Der  
sollen wir eine Notiz mit, die vor  
iner Wesleyanischen Methodistin-  
geschlagen war. Sie lautet: „Alle  
n, daß sie gänzlich dem Teufel ver-  
le Trunkenbolde, Lügner, Glucher,  
undekämpfer, Landstreicher, Faul-  
uste, Racker oder sonst vom Teufel  
erden aufgefordert, am Sabbath-  
ember, um 6 Uhr Nachmittags, zu  
J. M. . . . ., einen durch Gnade  
u hören. Tert: Jesus Christus  
3.“

## II. Ausland.

in Armenien, wo sich eine ar-  
Gemeinde befindet, für welche auch  
worden ist, ist am 1. August wie-  
bestiger Erdstoß verspürt worden.

angel infolge des geringen Ge-  
Deutschland so groß, daß z. B. in  
g nicht weniger als 1029 Lehrer-  
Es ist das gar nicht wunderbar.

rer nicht mehr Diener der Kirche,  
sein, so ist es ganz in der Ord-  
tt eine Hungerleiderstelle anzuneh-  
um einträglicheren Geschäfte zuwen-  
Schullehrer ein Arbeiter im Reiche  
ad war, so lange wußte er, daß er  
ohn seiner schweren Arbeit seinem

Herrn zum Opfer zu bringen habe. Warum sollte er  
aber den gerechten Lohn seiner Arbeit im Reiche der  
Welt dem Geize der Menschen zum Opfer bringen?  
W.

Sächsische Landeskirche. Als vor einem Jahre  
unser Bruder Ruhland dem Rufe eines von der sächsi-  
schen Landeskirche ausgetretenen Häufleins in Dresden  
und Planitz bei Zwickau folgte, da tröstete man sich dort  
damit, daß diese Separation, wie man meinte, ein  
fremdländisches Gewächs sei. Dieser Trost will, scheint's,  
nun auch zerrinnen. Bei Heinrich Naumann in Dres-  
den ist nemlich vor kurzem ein Schriftchen von 39 Sei-  
ten erschienen, welches folgenden Titel trägt: „Auf-  
ruf an alle Christen der sächsischen Landes-  
kirche, das hohe Cultusministerium um Auf-  
hebung der neuen seelenverderblichen und  
kirchenzerstörenden Gelöbnißformel für die  
Geistlichen und Religionslehrer zu bitten,  
oder falls ihnen diese Bitte abgeschlagen  
wird, aus der sächsischen Landeskirche als  
einer bereits nicht mehr lutherischen und dar-  
um falschgläubigen Kirche auszuscheiden!“  
von Emil Otto Lenk, Pfarrer in Siebenlehn.“  
In diesem Schriftchen legt der Verfasser, ein Pastor der  
sächsischen Landeskirche, erstlich die seit dem 27. Juli  
1871 eingeführten neuen Verpflichtungsformeln  
für die Pastoren und Lehrer vor. Die für die Pastoren  
lautet folgendermaßen: „Ich gelobe vor Gott, daß ich  
das Evangelium von Christo, wie dasselbe in der heili-  
gen Schrift enthalten und in der ersten ungeänderten  
Augsburgischen Confession und sodann in den übrigen  
Bekennnisschriften der evangelisch-lutherischen Kirche  
bezeugt ist, nach bestem Wissen und Gewissen lauter  
und rein lehren und verkündigen will.“ Die für die  
Lehrer lautet also: „Ich gelobe vor Gott, daß ich das  
Evangelium von Christo, wie dasselbe in der heiligen  
Schrift enthalten und in der ersten ungeänderten Augs-  
burgischen Confession sowie in den beiden Katechismen  
Dr. Luther's bezeugt ist, nach bestem Wissen und Ge-  
wissen lauter und rein lehren will.“ Hierauf folgt nun  
in dem Schriftchen eine gründliche Ausführung folgen-  
der fünf Sätze: „I. Durch diese Verordnung vom  
27. Juli 1871 werden die Geistlichen und Religions-  
lehrer ihrer unerläßlichen Pflicht entbunden, sich bei der  
Lehre des göttlichen Wortes streng an den Lehrinhalt  
der Bekenntnisschriften der evangelisch-lutherischen Kirche  
zu halten. II. Durch diese Verordnung wird das An-  
sehen der symbolischen Bücher, nächst Gottes Wort die  
Richtschnur der Lehre der evangelisch-lutherischen Kirche  
zu sein, aufgehoben. III. Durch diese Verordnung hört  
die sächsische Landeskirche auf, eine evangelisch-luth-  
erische Kirche zu sein und wird eine irrgläubige, daher  
falsche Kirche. IV. Alle Christen der sächsischen Lan-  
deskirche haben um ihrer Seligkeit willen das Cultus-  
ministerium um Aufhebung der Verordnung zu bitten.  
V. Wird ihnen diese Bitte abgeschlagen, so haben sie  
aus der sächsischen Landeskirche als einer bereits fal-  
schen Kirche auszuscheiden.“ — Gott sei Lob und Preis,  
daß sich diese warnende Wahrheitsstimme nun auch aus  
dem Ministerium der sächsischen Landeskirche selbst hat  
hören lassen! Möge sie nur nicht allein „zu einem  
Zeugnisse“ (Matth. 24, 14.), sondern zu eiliger Rück-  
kehr zum verlassenen Erbe der Väter erschallen! W.

Dem Pabst haben Pariser Damen eine Dornen-  
krone von massivem Golde geschenkt! Eine solche Dor-  
nenkrone wird sich der „heilige Vater“ wohl gerne ge-  
fallen lassen. Während aber der Pabst aus der Ferne  
solchen goldenen Trost empfängt, geht es ihm in Rom  
um so übler. Da führt man nemlich jetzt öffentlich  
Comödien auf, in welchen ihm vor dem Volke seine

Sünden in sehr unzarter Weise vorgehalten werden. In  
diesen Comödien stellt man z. B. die Greuel der Inqui-  
sition so lebhaft vor, daß die Zuschauer, obgleich sie sel-  
ber Papisten sind, gegen den Pabst ganz wüthend wer-  
den. Von der Aufführung eines Stücks, das den Titel  
trägt: „Geheimnisse der Inquisition“, findet sich im  
„Christlichen Botschafter“ folgende Beschreibung: „Die  
Folterkammer mit den Marterwerkzeugen, der Scheiter-  
haufen und andere römische Mordmethoden werden vor-  
geführt. Man sieht, wie die Opfer der Inquisition  
gefoltert, gequält und gemordert werden, die Zimmer-  
rufe und das Aechzen und die ganzen Vorstellungen sol-  
len so genau nachgeahmt sein, daß die Menge der An-  
wesenden voll Wuth und Zorn heult und schreit über  
die schrecklichen Mordknechte des Pabstes. Empört und  
entrüstet gegen den Pabst und seinen Anhang geht das  
Volk heim. Und dieses geschieht in Rom und die Thea-  
ter sind jeden Abend zum Erdrücken voll.“ W.

Bibel und Pabsthum. Der katholische Profes-  
sor Schulte aus Prag hat auf der Altkatholiken-  
versammlung unter anderem bezeugt: „Ich habe nie-  
mals auf der Elementarschule und niemals auf dem  
Gymnasium — und ich bin fünf Jahre auf einem  
Gymnasium gewesen, an dem nur Priester lehrten, und  
die anderen drei Jahre an einem andern, wo ganz aus-  
gezeichnete Religionslehrer waren — aber niemals habe  
ich die heilige Schrift am Gymnasium im Original  
gesehen in der Hand des Lehrers, niemals haben wir  
aus der heiligen Schrift gelesen. Das Wort Gottes ist  
für die Katholiken ein verschlossenes Buch; es figurirt  
allerdings in Pracht-Ausgaben da und dort auf dem  
Tische, aber wo wird die heilige Schrift von Katholiken  
gelesen?“

Aus Steeden berichtet unser theurer Brunn in  
seinem Blättchen „Ev.-luth. Mission und Kirche“ in der  
September-Nummer unter anderem folgendes: „Unsern  
lieben Brüdern in Hannoverland gebührt nächst Gott  
aber wieder ganz besonders unser herzlichster Dank, daß  
sie auch in diesem Jahr so thätig geholfen, die Reise-  
kosten unsrer Sendlinge zu tragen, die grade diesmal be-  
sonders stark waren, indem nur einer unsrer Zöglinge  
auf eigne Kosten gehen konnte. Dennoch aber ist Gottes  
Güte und die liebevolle Theilnahme unsrer Brüder in  
Hannover so mächtig gewesen, daß unser lieber Pastor  
Ruperti aus seiner Missions-Reisekasse alle Ausgaben  
für unsre Reisenden decken konnte, ohne eines ander-  
weitigen Zuschusses zu bedürfen. Ja, dem Herrn sei  
Lob und Dank, der auch in diesem Jahr uns so glücklich  
wieder über den Berg hinübergeholfen und bis heute  
uns in keiner Noth hat zu Schanden werden lassen.  
Auch was unsere Anstalt daheim anlangt, so hat der  
Herr aufs neue wieder allen Kleinglauben beschämt,  
der sich vorigen Winter regen wollte, als die Anmel-  
dungen neuer Schüler so gar spärlich eingingen. Viel-  
leicht soll es bald Abend werden, dachte ich, und der Tag  
hat sich geneiget, da man hier nach Gottes Rath und  
Willen wirken kann und soll. Allein siehe da, bis zum  
1. August, wo unser neuer Lehrkursus wieder beginnen  
sollte, hat der Herr unser ganzes Haus wieder mit  
Schülern gefüllt, daß kein Platz leer steht. Und noch  
mehr hat der Herr gethan, Er hat auch meine schwan-  
kende Gesundheit wieder so weit befestigt, daß ich ganz  
getrost und in gewohnter Weise den 1. August meine  
neuen Schüler willkommen heißen konnte, und endlich  
hat Gottes Gnade überaus reich mich, mein Haus und  
meine Gemeinde gesegnet, indem sie mir einen gar lieben  
treuen Gehülfen in meiner Arbeit gegeben. Es ist dies  
Herr R. Eifmeier, gebürtig von Lemgo im Lippeschen,  
der auf meinen Rath vor 4 Jahren nach St. Louis  
ging, um Theologie dort zu studiren und nun von dort





Schmitt öffnete am 10. 15. auf lieblich sind indigen, die das große und u siehst, Bruder n und lieblich, Füße hast von . Es ist also rediger berufen

ffen September, auftrag des ehrw. ebiger der evang. - dem Unterzeichne- Mödinger feierlich als der von der ir die Südstaaten

E. J. Liebe.

rt, La.

il der Gefilde des Salz. Denn es r salziges Wasser en, den Lincoln, s Wasser zu be- ffer empor, wo- nt. Aus diesem Salz gewonnen, arf, so ist es das en wird. Doch erwanderten deut- e Salz zu finden dieser Beziehung nicht mehr genügende Raum bot. Es wurde daher im Lauf des Jahres eine neue, größere Kirche aus Backsteinen in Angriff genommen und mit Gottes Hilfe glücklich vollendet. Dieselbe ist etwa 65 Fuß lang und 35 Fuß breit, mit einem geschmackvollen Thurm geziert, der eine gute Glocke birgt. Der Styl ist gothisch, die ganze Ausführung des Baues zeugt von der Opferfähigkeit der Gemeinde, wenn es gilt, zur Ehre Gottes zu geben. Nach einer Abschiedsrede von Pastor Knief verließ die Gemeinde im Zug die alte Kirche und betrat die neue unter den Klängen einer Einweihungshymne, vorgetragen von dem Chor der St. Paulus-Gemeinde zu Columbus. Predigten wurden noch am Vormittage von Herrn Pastor Mees in deutscher, am Nachmittage von Herrn Pastor und Professor Loy in englischer Sprache gehalten. Viele Mitglieder umliegender Gemeinden bezeugten ihre Theilnahme durch ihre Anwesenheit, besonders von Columbus.

h. Gruber.

Do., Nebr. auftrag des Prä- nois u. a. St. Hermannsburg, mis vorbereitet, Savana, Ill., enommen hatte, neten inmitten t. Egen für Viele! Baumann. inen Beruf von itagara County, deren Gemeinde selbe am 19ten Herrn Präses

C. Groß durch den Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt. Gott gebe ihm Kraft und Muth zu seiner schweren Arbeit und setze ihn zum Segen um Jesu willen! J. W. Weinbach.

Nachdem Herr Pastor J. König, bisher in Cincinnati, Ohio, von der ev. - lutherischen Dreieinigkeits - Gemeinde zu New York einen ordentlichen Beruf erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde angenommen hatte, ist derselbe im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Westlichen Districts der Missouri - Synode am 19ten Sonntag nach Trinitatis von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor S. Reyl in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr Jesus segne die Arbeit seines Dieners!

Ch. J. Weisel.

Herr Pastor Richard H. Biedermann, bisher in Danville, Illinois, berufen von der lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde in Cincinnati, O., wurde daselbst am 22ten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag des Herrn Präses Schwan unter Assistenz des Herrn Pastor G. Kunkel von mir eingeführt.

Gott gebe ihm, wie uns allen, daß wir Aht haben auf uns selbst und auf die ganze Heerde, unter welche uns der Heilige Geist gesetzt hat zu Bischöfen, zu weiden die Gemeinde Gottes, welche er durch sein eigen Blut erworben hat, Apostelgesch. 20, 28.

Th. Wichmann.

Adresse: Rev. R. H. Biedermann, 552 Race Str. Cincinnati, O.

Am 19ten Sonntag nach Trinitatis wurde durch Unterzeichneten der von der ev. - lutherischen Gemeinde zu New Boston, Spencer County, Ind., ordentlich berufene, von seiner bisherigen Gemeinde im Frieden entlassene Herr Pastor J. G. Schäfer im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Mittleren Districts nach unserer Agenda eingeführt.

Gott segne die Arbeit seines Knechtes. Amen!

L. M. Ch. Deper.

Adresse: Rev. J. G. Schaefer, New Boston, Spencer Co., Ind.

### Kirchweihe.

Am 17ten Sonntag nach Trinitatis war es der St. Jacob-Gemeinde des Herrn Pastor H. Horst zu Wittenberg, etwa neun Meilen von Columbus, O., entfernt, durch Gottes Gnade vergönnt, ihren Einzug in ein neues Haus, zu Seiner Ehre erbaut, zu halten. Die Gemeinde, von Herrn Pastor Ernst gegründet, dann von den Herren Pastoren Nügel und Bauer bedient und nun schon seit zehn Jahren unter der treuen Leitung des genannten Pastor H. Horst, erfreute sich eines solchen Wachstums, daß das alte Block-Kirchlein nicht mehr genügenden Raum bot. Es wurde daher im Lauf dieses Jahres eine neue, größere Kirche aus Backsteinen in Angriff genommen und mit Gottes Hilfe glücklich vollendet. Dieselbe ist etwa 65 Fuß lang und 35 Fuß breit, mit einem geschmackvollen Thurm geziert, der eine gute Glocke birgt. Der Styl ist gothisch, die ganze Ausführung des Baues zeugt von der Opferfähigkeit der Gemeinde, wenn es gilt, zur Ehre Gottes zu geben. Nach einer Abschiedsrede von Pastor Knief verließ die Gemeinde im Zug die alte Kirche und betrat die neue unter den Klängen einer Einweihungshymne, vorgetragen von dem Chor der St. Paulus-Gemeinde zu Columbus. Predigten wurden noch am Vormittage von Herrn Pastor Mees in deutscher, am Nachmittage von Herrn Pastor und Professor Loy in englischer Sprache gehalten. Viele Mitglieder umliegender Gemeinden bezeugten ihre Theilnahme durch ihre Anwesenheit, besonders von Columbus.

So hat nun wiederum eine Gemeinde einen neuen Tempel zum Lob und Preis ihres Gottes und zugleich in der alten Kirche ein Schulhaus erhalten, um den Samen schon frühe in die Herzen auszustreuen, der Frucht bringen soll in alle Ewigkeit. L. M.

### Missionsfeste.

Am 13ten Sonntag nach Trinitatis, den 25ten August d. J., feierte unsere Gemeinde ihr Missionsfest. Pastor J. Döcher von Fort Dodge predigte über die innere Mission, Pastor J. Turner von Guttentberg und der Unterzeichnete über die äußere Mission. Die Collecte betrug \$18.00, wovon Pastor Döcher einen Theil für die innere Mission in Iowa, den andern aber die Hermannsburg Mission empfing.

Dubuque, den 10. Oct. 1872.

L. Osterhus.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis feierte die Gemeinde des Herrn Pastor Jungd bei Jackson, Cape Girardeau Co., Missouri, ihr erstes Missionsfest. Nachdem sich eine Schaar Festgäste aus den Gemeinden der Herren Pastoren Besel, Polack, Grupe, Köstler und Harmening eingefunden hatte, begann unter den schmetternden Tönen des Altenburger Posaunenchores der Gottesdienst mit dem Liede: „Nun jauchzt dem Herrn alle Welt.“

Am Vormittage predigte Herr Pastor Köstler über Ap. Gesch. 4, 19. 20., wobei er die Frage: „Warum nehmen auch wir an dem

Werke der Heidenmission einen thätigen Antheil?“ in herrlicher Ausführung dahin beantwortete: 1) weil uns der ausdrückliche Befehl Christi dazu verpflichtet, 2) weil uns die Liebe zu unsern Brüdern dazu bringt, 3) weil uns der verheißene Segen so freundlich dazu einladet.

Am Nachmittage predigte Herr Pastor Döderlein aus Chicago, der auf Wunsch seiner alten Gemeinde auf diesem ihrem ersten Missionsfeste erschienen war, über 1 Pet. 2, 9. 10. Gegenstand seiner erbaulichen Rede war: Das uns von Gott befohlene herrliche Werk der inneren Mission. Er zeigte, 1) wem dieses herrliche Werk befohlen worden, 2) wie es ausgerichtet werde, 3) wie herrlich es sei.

Am Vor- und Nachmittage wurden zum Besten der inneren und äußeren Mission Collecten erhoben. C. H. Demetro, Pastor.

Am 18ten Sonntag nach Trinitatis feierten die Gemeinden des Unterzeichneten ein Missionsfest. Ein kurzer Bericht über dasselbe wird gewiß allen lutherischen Christen um so erwünschter sein, als dies das erste derartige Fest war, welches von Gliedern unserer Synode im Nordwesten Ohio's veranstaltet worden ist.

Die Feier sollte in einem zu diesem Zwecke hergerichteten, mit improvisirter Kanzel und mit Bänken versehenen kleinen Wäldchen unweit der St. Johanniskirche bei Ridgville, Henry Co., O., stattfinden; wegen eingetretenen Regen- und Sturmwetters aber mußte das schützende Dach der Kirche aufgesucht werden. Diese faßte denn auch alle Gäste, deren leider wegen der ungünstigen Witterung nicht viele waren. Nur die benachbarte St. Jacobus-Gemeinde von Fulton County theilte sich in einer größeren Anzahl ihrer Glieder, während der Gäste aus andern Gemeinden nur wenige waren. Dennoch war unsere Festfeier eine reich gesegnete. Unser ehrwürdiger Pastor Deper predigte am Vormittage auf Grund von Ephes. 1, 1—12. über innere Mission und zeigte dabei 1) den großen geistlichen Segen, welchen der barmherzige Gott unsern Gemeinden in dieser Gegend seit vielen Jahren erwiesen hat; 2) wie unsere Gemeinden sich dazu verhalten haben; 3) welches nun unsere Aufgabe sein soll.

Am Nachmittage predigte Unterzeichneter selbst, da die andern benachbarten Amtsbrüder am Kommen verhindert waren, und zwar über innere Mission. Text: Jes. 9, 2. Thema: Christus das Licht der Heiden. Ausführung: 1) Wie groß die Finsterniß sei, in welcher die Heidenwölfer steden; 2) wie Christus allein solche Finsterniß vertreibe; 3) wie wir deshalb bedacht sein solln, den Heiden Christum zu bringen.

Nach der Predigt erfreute noch Herr Pastor Deper die Versammlung mit einem kurzen geschichtlichen Vortrag, welcher die großen Mühen, aber auch die erfahrenen Segnungen bei der Ausbreitung der lutherischen Kirche im Nordwesten Ohio's lebhaft und anschaulich schilderte. Trotz der regen Geschäftigkeit der vielen, meist wiedertäuferischen, Secten in hiesiger Gegend und trotz der betrübenden Hindernisse, welche uns besonders in den letzten Jahren die sogenannte lutherische Synode von Iowa in den Weg legte, haben sich doch aus geringen Anfängen im Laufe von 25 Jahren im Umkreise von etlichen vierzig Meilen dreizehn Gemeinden reinen evangelisch-lutherischen Bekenntnisses erbaut, welche gegenwärtig mit noch einigen Predigtplätzen von fünf Pastoren bedient werden.

Noch ist zu bemerken, daß der Männergesangschor der St. Jacobus-Gemeinde die Feier des Tages durch seine passenden Vorträge bedeutend erhöhen half.

Gegen Abend schied man, erquickt und im Glauben neu gestärkt, mit dem Vorsatze, so Gott Gnade gibt, im nächsten Jahr wiederum ein Missionsfest zu halten, zu welchem, wenn möglich, alle umliegenden lutherischen Gemeinden herangezogen werden sollen.

Die Fest-Collecte betrug \$20.59, welche der Synodalkasse zugewiesen wurden.

Möge doch der Herr der Kirche auch ferner Sein Reich hier unter uns bauen, den Feinden Seines Wortes mächtig steuern und wehren und in dieser letzten bösen Zeit noch manche Seelen hinzubringen zu der Schaar der Auserwählten! Amen.

Ende September 1872.

Adalbert Krafft.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis wurde in der Gemeinde des Herrn Pastor Zucker zu Proviso, Cook Co., Ill., ein Missionsfest gefeiert, an welchem Glieder aus zehn umliegenden Gemeinden theilnahmen. Die Hauptpredigt hielt am Vormittage der ehrw. Herr Prof. A. Selle über 1 Petri 2, 9. Am Nachmittage hielt Herr Pastor H. Quert einen Vortrag über Heidenmission, sodann redete Herr Pastor W. Hallerberg noch Einiges über innere Mission. Zur Verherrlichung des Festes trug der Musikchor der St. Paulus-Gemeinde zu Chicago mit seiner guten Gesangsbegleitung nicht wenig bei. Die zum Besten der Heidenmission wie der inneren gesammelte Collecte ergab die Summe von \$85.35.

3. Feiertag.

### Conferenz - Anzeige.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, zu ihren nächsten Sitzungen am dritten und vierten December in der Wohnung des Herrn Pastor Crull in Grand Rapids, Michigan.

Wie sich zum Kor aber daran Behinder wollen Alle, die zu vorher Meldung thun

Die Arbeit, die nicht eine besondere Evangelien- und Epist Herr Pastor Ramel auch in die Zeit" zu p

### Unser n

ist fertig und zum M. C. Barthel, Eda v per Stück. Das Du auf einzelne Exemplar der Betrag beigefügt w

### Liturgie für einen

heiligen Weihn Auflage. Pre Dugend, \$2.5 2 Cts., per D für 4 Dugend Da statt Hrn. J. Eif den Verkauf obiger Litu per Adresse machen: L. Nr. 2

### Eingegangen in

Zur Synodalkas Past. Schmidt in Scha des Past. Schwenen in in Washington, Nebr., Gem. in Washington, Bandalia, Ill., \$10.71. \$11.90. Von Past. C Past. Wille's Gem. in manns St. Petri-Gem. Immanuel's-Distr. in Centerville, Ill., \$10 loo, Ill., \$9.10. Ernt Gem. in Randolph Coun Wille, California, Mo. Riles, Ill., \$7.00. P Ill., \$12.05.

Zur College - u Gem. in Collinsville, M in St. Louis \$11.00. \$1.00. Vom Immanu Zur Synodal - M fest-Collecte der Gemein Für innere Miss ville, Ill., \$6.90. Aus Cents. Von E. Burgh fest-Collecte in der M Missionsfest-Coll. in Pa \$15.00.

Zur Emigranten - Frederikings Gem. in Pr kindern des Lehrer Nach's Besels Gem. bei Cape dorf in Red Bud, Ill., \$3. Zur allgem. Bau Ill., \$1.00. „Opfergel \$5.00.

Für Past. Brunne Past. Liebe's Gem. in Missionsfest - Collecte in Von Past. Fadler und de \$11.00. Past. Jochhe's Lirmenstems Gem. in M Gemelli auf Lehrer C \$5.60. Missionsfest - C Ridge, Ill., \$50.00. D Eine Wittwengabe durch der Erntefest - Coll. in P \$10.00. Von Past. Ha Ein Theil der Missionsfest Island, Ill., \$17.75.

Zur Hermannsbu Gem. des Past. Osterbus fest-Coll. in Past. Storma Desgl. in der Gem. zu Missionsfest - Coll. in P County, Mo., \$15.70. C nois, \$150.00. Ein Th nicks Gem. zu Red Isla Zur Leipziger Mis in Past. Jungd's Gem. in Zur Emigranten - Past. Frederikings Gem. in Für das Seminar stens Zion's-Gem. in Ne in Past. Biedermanns Gem bei J. Anders Rindhaufe d Rindhaufe in Red Bud, Ill. Für arme Schüler Past. Wagners Gem. zu Red Bud, Ill., \$1.00.

einen thätigen Antheil?" in herrlicher Antwort: 1) weil uns der ausdrückliche Licht, 2) weil uns die Liebe zu unsern weil uns der verheißene Segen so freund-

te Herr Pastor Döberlein aus Chicago, alten Gemeinde auf diesem ihrem ersten war, über 1 Pet. 2, 9, 10. Gegenstand war: Das uns von Gott befohlene herr- nissen. Er zeigte, 1) wem dieses herr- en, 2) wie es ausgerichtet werde, 3) wie

age wurden zum Besten der inneren und erhoben. E. H. Demetro, Pastor.

Trinitatis feierten die Gemeinden des nsest. Ein kurzer Bericht über dasselbe chen Christen um so erwünschter sein, als fest war, welches von Gliedern unserer hio's veranstaltet worden ist.

em zu diesem Zwecke hergerichteten, mit mit Bänken versehenen kleinen Wäldchen kirche bei Ridgerville, Henry Co., D., etenen Regen- und Sturmwetters aber y der Kirche aufgesucht werden. Diese ie, deren leider wegen der ungünstigen en. Nur die benachbarte St. Jacobus- nty betheiligte sich in einer größeren An- der Gäste aus andern Gemeinden nur war unsere Festfeier keine reich gesegnete.

Deher predigte am Vormittage auf Grund innere Mission und zeigte dabei 1) den welchen der barmherzige Gott unsern Ge- seit vielen Jahren erwiesen hat; 2) wie u verhalten haben; 3) welches nun un-

Unterzeichneter selbst, da die andern be- n Kommen verhindert waren, und zwar xt: Jes. 9, 2. Thema: Christus das rung: 1) Wie groß die Finsterniß sei, e stecken; 2) wie Christus allein solche ie wir deshalb bedacht sein sollen, den n.

e noch Herr Pastor Deher die Versamm- chentlichen Vortrag, welcher die großen yrenen Segnungen bei der Ausbreitung r Nordwesten Ohio's lebhaft und an- der regen Geschäftigkeit der vielen, meist in hiesiger Gegend und trotz der betrüb- s besonders in den letzten Jahren die so- e von Iowa in den Weg legte, haben sich n im Laufe von 25 Jahren im Umkreise dreizehn Gemeinden reinen evangelisch- rbaut, welche gegenwärtig mit noch eini- f Pastoren bedient werden.

der Männergesangschor der St. Jacobus- ages durch seine passenden Vorträge be- a, erquickt und im Glauben neu gestärkt, Gnade gibt, im nächsten Jahr wiederum u welchem, wenn möglich, alle um- einden herangezogen werden sollen. \$20.59, welche der Synodalkasse zu-

Kirche auch ferner Sein Reich hier unter seines Wortes mächtig steuern und weh- bösen Zeit noch manche Seelen hinzu- Auserwählten! Amen.

Adalbert Krafft.

Trinitatis wurde in der Gemeinde des roviso, Cook Co., Ill., ein Missions- glieder aus zehn umliegenden Gemeinden predigt hielt am Vormittage der ehrl. 1 Petri 2, 9. Am Nachmittage hielt en Vortrag über Heidenmission, sodann rberg noch Einiges über innere Mission. stes trug der Musikchor der St. Pauls- t seiner guten Gesangsbegleitung nicht en der Heidenmission wie der inneren ie Summe von \$85.35.

3. Feiertag.

#### Conferenz = Anzeige.

Specialconferenz versammelt sich, so a Sektionen am dritten und vier- Wohnung des Herrn Pastor Crull in

Wie sich zum Kommen Verpflichtete, durch triftige Umstände aber daran Behinderte bei der Conferenz brieflich entschuldigen, so wollen Alle, die zu kommen willens sind, dem Ortspfarrer gütigst vorher Meldung thun.

Die Arbeit, die von den Conferenzgliedern erwartet wird, denen nicht eine besondere Aufgabe gestellt, ist: eine Disposition über die Evangelien- und Epistel-Perikope vom heiligen Weihnachtsfest.

Herr Pastor Ramelow hat über Röm. 12, Vers 11.: „Schicket euch in die Zeit“ zu predigen. J. W. Spindler, Secretär.

#### Unser neuer Kalender für 1873

ist fertig und zum Versenden bereit. Zu haben ist er bei Herrn M. C. Barthel, Ecke von 7ter und Lafayette Straße, für 10 Cents per Stück. Das Dugend kostet mit Porto 90 Cts. Bestellungen auf einzelne Exemplare können nur dann ausgeführt werden, wenn der Betrag beigelegt wird.

#### Buch = Anzeige.

Liturgie für einen Kindergottesdienst zur Feier der heiligen Weihnacht, dargeboten von J. L. Dritte Auflage. Preis: 5 Cts. das Stück, 40 Cts. das Dugend, \$2.50 das Hundert. Porto per Stück 2 Cts., per Dugend 4 Cts., für 2 Dugend 8 Cts., für 4 Dugend 10 Cts.

Da statt Hrn. J. Eißfeldt nunmehr Hr. Buchhändler Volkering den Verkauf obiger Liturgie besorgt, so wolle man seine Bestellungen per Adresse machen:

L. Volkering,  
Nr. 22 South 5th Str. St. Louis, Mo.  
J. Lochner.

#### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Erntefest-Collecte der Gemeinde des Pst. Schmidt in Schaumburg, Ill., \$40.27. Collecte der Gem. des Pst. Schwensen in Bielefeld, Mo., \$11.35. Von der Gem. in Washington, Neb., durch Pst. Jese \$2.10. Von Pst. Kleits Gem. in Washington, Mo., \$11.50. Pst. Schurichts Gem. bei Vandalia, Ill., \$10.71. Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis \$11.90. Von Pst. Erics Gem. in Minden, Ill., \$50.00. Pst. Wille's Gem. in California, Mo., \$11.50. Pst. Dörmanns St. Petri-Gem. in Randolph County, Ill., \$15.45. Vom Immanuel-Distr. in St. Louis \$11.20. Von Pst. Holls' Gem. in Centerville, Ill., \$10.00. Pst. Nachtigalls Gem. bei Water- loo, Ill., \$9.10. Erntefest-Collecte in Pst. Dörmanns St. Pauli- Gem. in Randolph County, Ill., \$33.30. Nachträglich durch Pst. Wille, California, Mo., 50 Cts. Von Pst. Köbers Gem. in Niles, Ill., \$7.00. Pst. Mangelsdorfs Gem. in Bloomington, Ill., \$12.05.

Zur College - Unterhalts - Kasse: Von Pst. Fids Gem. in Collinsville, Ill., \$11.95. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$11.00. Von C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Vom Immanuel-Distr. in St. Louis \$11.00.

Zur Synodal - Missionskasse: Ein Theil der Missions- fest-Collecte der Gemeinde Proviso, Ill., \$28.63.

Für innere Mission: Von Pst. Fids Gem. in Collins- ville, Ill., \$6.90. Aus dem Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 20 Cents. Von C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Missions- fest-Collecte in der Gem. zu Crete, Ill., \$31.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Pst. Mennide's Gem. zu Rock Island, Ill., \$15.00.

Zur Emigranten - Mission in New York: Von Pst. Frederikings Gem. in Prairietown, Ill., \$4.00. Von den Schul- kindern des Lehrer Bachhaus in Venedy, Ill., \$4.00. Von Pastor Bejes Gem. bei Cape Girardeau, Mo., \$3.00. Von C. Burg- dorf in Red Bud, Ill., \$1.00.

Zur allgem. Baukasse: Von C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. „Opfergeld“ von Pst. Steege in Dunbee, Ill., \$5.00.

Für Pst. Brunns Anstalt: Vom Jungfrauenverein in Pst. Liebe's Gem. in New Orleans \$40.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in der Gemeinde zu Proviso, Ill., \$19.08. Von Pst. Hadler und dessen Gemeinde in Columbia Bottom, Mo., \$11.00. Pst. Zischke's Gem. in Paola, Kansas, \$4.00. Pst. Tirmenheims Gem. in New Orleans (für Pst. Brunn) \$58.00. Gesammelt auf Lehrer Schwane's Hochzeit durch Pst. Laurigen \$5.60. Missionsfest-Collecte in Pst. Storms Gem. zu Pleasant Ridge, Ill., \$50.00. Desgl. in der Gem. zu Crete, Ill., \$31.00. Eine Wittwengabe durch Pst. R. in Illinois \$50.00. Die Hälfte der Erntefest-Collecte in Pst. Demetro's Gem. in Perryville, Mo., \$10.00. Von Pst. Hartmanns Gem. in Bremen, Ill., \$6.90. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Pst. Mennide's Gem. zu Rock Island, Ill., \$17.75.

Zur Hermannsbürger Mission: Missions-Collecte der Gem. des Pst. Osterhus in Dubuque, Iowa, \$6.00. Missions- fest-Collecte in Pst. Storms Gem. in Pleasant Ridge, Ill., \$25.00. Desgl. in der Gem. zu Crete, Ill., \$31.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Pst. Jung's Gem. in Cape Girardeau County, Mo., \$15.70. Eine Wittwengabe, durch Pst. R. in Illi- nois, \$150.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Pst. Men- nide's Gem. zu Rock Island, Ill., \$15.00.

Zur Leipziger Mission: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Pst. Jung's Gem. in Cape Girardeau County, Mo., \$15.00.

Zur Emigranten - Mission in Baltimore: Von Pst. Frederikings Gem. in Prairietown, Ill., \$4.00.

Für das Seminar in Addison: Von Pastor Tirmen- heims Zions-Gem. in New Orleans \$50.00. Abendmahls-Collecte in Pst. Wiedermanns Gem. in Danville, Ill., \$7.58. Gesammelt bei J. Anders Kindtaufe daselbst \$3.10. Desgl. bei C. Burgdorfs Kindtaufe in Red Bud, Ill., \$7.00.

Für arme Schüler in Addison: Vom Frauenverein in Pst. Wagners Gem. zu Chicago \$14.00. Von C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00.

Für arme Studenten: Ein Theil der Missionsfest-Collecte zu Proviso, Ill., \$19.08. Vom Frauenverein in Pst. Wagners Gem. zu Chicago \$14.00. Von M. E. in St. Louis \$5.00. C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Von N. N. durch Pastor Quert in Lyonsville, Ill., \$2.00. Von Heinrichs durch denselben \$1.00.

Zum College - Haushalt in Fort Wayne: Von C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00.

Zum College - Bau in Fort Wayne: Nachträglich von Pst. Streckfuß' Gem. in Washington County, Ill., \$35.85.

Zum Seminar - Haushalt in St. Louis: Von Pst. Zischke's Gem. in Paola, Kansas, \$4.05. Von Wittve Wein- hold in Trebna, Perry Co., Mo., \$5.00.

Für Pastor Ruhland: Von Pst. Storms Gem. in Pleas- ant Ridge, Ill., \$50.00. Von A. W. durch Pst. Wagner in Chicago \$3.00.

Für Pst. Ruhlands Gemeinde: Von Pst. Piffels Ge- meinde in Matteson, Ill., \$26.00.

Für die Gemeinde in Faribault, Minn.: Von Pst. Heinemanns Gem. in New Gehlenbeck, Ill., \$15.00.

Für Pst. Krause in Faribault, Minn.: Von Pastor Heinemanns Gem. in New Gehlenbeck, Ill., \$15.00. Pst. Hahns Gem. in Staunton, Ill., \$13.50.

Für Pst. Löwe's Gemeinde in Leland, Michigan: Eine Liebesgabe von B. in Pst. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$10.00. E. Roscher, Kassirer.

#### Eingegangen in der Kasse des nördlichen Districts:

Zur Synodalschulden Tilgungs - Kasse: Collecte am Jubelfest in Pst. Rolfs Gemeinde \$28.00. Von Pst. Krumflegs Gemeinde \$14.20.

Für arme Schüler in Addison: Für Joh. Dörfler vom Frauenverein in Sandy Creek \$3.00.

Zum Hospital in St. Louis: Durch Pst. A. E. Winter \$5.00. Von Frau Katharine Weibrecht in Milwaukee \$10.00.

Für innere Mission: Aus der Sparbüchse des Oskar Fah- selb \$1.00. In Missionsstunden gesammelt von Pst. Lochner \$6.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Pst. Rathjens Gemeinde \$7.61. Durch Pst. Wamböganß von J. Köpfele \$5.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Watertown \$38.81.

Zum Kirchbau in Leland: Von J. Auch in Unionville \$2.00. Von Jak. Strieter 50 Cts.

Für arme Studenten in St. Louis: Vom Frauen- verein in Sandy Creek \$5.00. Für Hohmann und Brand: durch Pst. Speckhard Privatcommunio - Collecte 50 Cts. Hochzeit- Collecte bei Karl Robert 75 Cts. Kindtauf-Collecte bei J. Compo in Cassville \$1.35. Gottesdienst-Collecte daselbst 93 Cts.

Zum Kirchbau in Lansing, Mich.: Von der Gem. in Sandy Creek \$4.16.

Zur Emigranten - Mission in Baltimore: Von Pst. Trautmann in Adrian \$10.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch Pst. Winter in Loganville \$5.00. Von Frau Katharine Weibrecht in Mil- waukee \$50.00. Pst. Schumanns Gem. in Freistadt \$23.00.

Von den Schulkindern der Dreieinigkeits-Gemeinde in Scherbovan \$12.56. Aus der Sparfasse von E. Schmidts Kindern in Mil- waukee \$5.00. Von C. Lindenschmidt daselbst \$1.00. Collecte der St. Peters-Gem. in Town Granville \$13.16. Aus der Drei- einigkeits-Gem. in Milwaukee von G. Fromming \$1.00. Joseph Hanjke 25 Cts., P. Peterson \$2.00, W. Wallschläger 50 Cts.

Von der St. Stephans-Gem. in Milwaukee \$81.00. Von Pastor Spindlers Gem. in Grand Haven \$10.30. Auf A. Tubois' Hoch- zeit gesammelt \$1.70. Von Beierlein in Milwaukee \$1.00. Von Stolper sen. 10 Cts. Lehrer Bodemer in Watertown 50 Cts.

Alb. Wangerin in Milwaukee 50 Cts. G. Matuschka daselbst 50 Cents. Auf Kringsels Hochzeit in Cedarburg gesammelt \$4.00.

Von H. Starke in Milwaukee \$5.00. Pst. Kellers Gemeinde in Mequon \$6.60. Aus Pst. J. Horst's Gem. in Red Wing von: H. Helmke \$5.00, J. Cordes \$1.00, J. Zieseldorf \$1.00, J. Reese \$1.00, H. Bennet \$1.00, J. Lemmenmann \$1.00, Wittve Meyer \$1.00, Lehrer Augustin \$1.00, W. Koblshorn \$1.00, W. Meyer \$2.50, J. Dide \$2.00, R. Burgshag 50 Cts., J. H. 80 Cts.

Von Frau Benz in Milwaukee \$1.00, Fr. Richter daselbst \$3.00, C. Stolper daselbst \$5.00. Durch Pst. Lochner: von H. Wall- schläger \$1.00, Wittve Groß \$1.00, G. Siedert 30 Cts., von einem Ungenannten \$10.00, Wittve L. 10 Cts., Wittve Keller \$1.00, J. Bary 50 Cts., Frau Ruderich \$2.00, Wilhelmine Wall- schläger \$1.00, Henriette Behring 50 Cts., Wittve M. N. \$5.05, Joh. Napieraki \$1.00, Henry Egget \$1.00, Jungfrau Rowad \$3.00, Honnighaus \$1.00, F. Landek \$1.00, Erbs von verkau- ften Bildern 80 Cts., von ihm selbst \$1.00, aus der Arbeitsschul- kasse \$20.00. Von Pst. Bernthals Gem. \$6.25, von dessen Kin- dern \$2.00. Pst. Hahns Gem. in Hillsdale \$2.15. N. N. da- selbst 12 Cts. Frau Emmert daselbst \$1.00. Pst. Hahns Gem. in Coldwater \$3.23. Pst. Hattisbädis Gem. in Monroe \$23.43.

N. N. \$1.00. Pst. Partenselders Gem. in Bay City \$23.00. Pst. Lemke's Gem. in Roseville \$9.59. M. Forster \$1.00.

Zur Emigranten - Mission in New York: Von Pst. Speckhards Gem. in Sebemaing \$2.88. Christ. Bach \$5.00.

Pst. Werfelmanns Gem. in Milwaukee \$3.40. Pst. Schu- mann's Gem. in Freistadt \$2.00. Pst. A. Ch. Bauers Jüta- l-gemeinde am Swan Creek 89 Cts. Pst. Straßens Gem. \$15.00.

Zur Wittwenkasse: Von den Pastoren Trautmann, Keller, Hight je \$4.00, Pst. J. L. Hahn \$2.00. Pst. Straßens Gem. in Watertown \$15.08.

Für Pst. Brunns Anstalt: Durch Pst. A. E. Winter in Loganville \$5.00. Durch Pst. Hattisbädi, auf J. Zinks Hochzeit gesammelt, \$6.00. Von G. Mohr \$1.00. Pst. Lemke's Gem. in Roseville \$10.00.

Für Lehrer - Gehalte: Von Pst. Lemke's Gem. in Rose- ville \$10.00.

Zur Synodalkasse: Von Pst. Speckhards Gem. \$3.57. Pst. Fischers Gem. in St. Paul \$14.60. Pst. Trautmanns Gem. in Adrian \$25.00, von ihm selbst \$2.00. Pst. Glöters Gem. \$7.00. Pst. Rolfs \$1.00. Karl Fink in Mequon \$5.00.

Durch Pst. Winter in Loganville \$5.00. Von Pst. Schumanns Gem. in Freistadt \$7.80, in Kirchbain \$10.30. Pst. Hügli's Gem. in Detroit \$18.50. Pst. Link's Gem. in Lebanon \$34.00.

Zur Baukasse: Von Past. Sahn's Gem. in Hillsdale \$3.50. Past. Remke's Gem. in Roseville \$10.00.

Zur Heidenmission: In Missionsstunden gesammelt, durch Past. Kochner \$5.36.

Für die Nothleidenden in Persien: Von Lehrer Bode-mer in Watertown 50 Cts. Von der Gem. in Cedarburg \$5.75. Gem. in Town XI. \$8.65.

Für Past. Ruhlands Gemeinde in Dresden: Von Past. Schumanns Gemeinde in Freistadt \$11.50. Milwaukee, den 18. Oct. 1872. C. Eißfeldt, Kassirer.

#### Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

sind folgende weitere Liebesgaben eingegangen:

Durch Herrn Past. Wichmann in Farmers Retreat, Ind.: in seiner Gemeinde gesammelt \$17.00, aus der Kirchbüche \$4.62, von den Schülern des Hrn. Lehrer Engelbrecht daselbst \$5.65, zus. \$27.27. Von Hrn. Past. Jische und dessen Gemeinde \$15.00. Hrn. Past. Maack's Gem. in Sugar Grove, D., \$14.90. Past. Dörmann's St. Petri-Gem. \$45.00. Frau P. Schirpe in St. Louis \$5.00. Past. Reichhardt's St. Johannis-Gemeinde in Washington Township, Allen Co., Ind., \$20.00. Hrn. Brödeheft durch Hrn. Past. Büniger \$5.00. Gesammelt in Past. Landgraff's Gem. \$11.00. Von Hrn. Benjemann \$25.00. Gesammelt in Past. Bede's Gem. in St. Louis \$9.00. Coll. in Past. Strieters Gem. in Peru \$30.50. Coll. der Gem. in Lyons, Iowa, \$13.70. Von Abendmahlsgästen in Morrison, Ill., \$2.05. Hrn. Past. El. Sruel \$4.25. Coll. in Past. Schöps's Gem. \$15.15. Coll. in Past. Prehls Gem. \$5.00. Coll. in Past. Hagenbergers Gem. \$12.00. Von demselben nachträglich \$1.00. Past. Weselohs Filialgemeinde \$2.50, von ihm selbst \$1.00. Vom Jungfrauenverein in Past. Bünigers Gem. in St. Louis \$11.60. Durch Past. Nehenbach in Venedy, Ill., aus dessen Gem. von: J. Borrenbohl \$1.00, B. Heemann \$5.00, W. Rastrop \$2.00, W. Rasmann \$30.00, J. Sieving 5 Cts., Dr. Börner \$1.05, J. Zwenhöfel \$1.00, J. H. Brüggemann \$2.00, S. Biermann \$10.00, Ch. Biermann \$10.00, A. Kriebemeyer \$1.00, P. Alwes \$1.50, Louise Aukte 50 Cts., W. Hilmer \$2.00, S. und E. Nehenbach \$1.00, E. Gertling \$1.50, G. Volkman 50 Cts., Wittwe Zwenhöfel \$2.00, W. Niehoff \$2.00, M. Jufus 50 Cts., S. Albring \$1.00, S. Borrenbohl \$2.00, J. Wichmann \$1.00, S. Küller \$1.00, S. Weke \$1.00, S. Thorbeck \$1.00, S. Boje \$5.00, W. Hülshöfter \$5.00, S. Kaiser \$2.00, J. Danmeyer \$5.00. Von Past. Wangerins Gem. in Bielefeld, Ill., \$24.00. Aus Past. Gruppe's Gem. in Eisleben, Scott Co., Mo., von: D. Bohnhardt \$10.00, D. Roth \$6.00, S. Weiterhold \$4.00, W. Rahmüller \$2.00, A. Uelsmann \$2.00, S. Gruppe \$1.05, C. Rahmüller \$1.00, C. Koch 75 Cts., S. Swinger, J. Kimpel jun., Gottl. Krieger, J. Kimpel sen., S. Eifert, J. Albrecht, J. Schlegel, P. Brundhurst je 50 Cts., D. Rüböl 35 Cts., S. Mainz, W. Vordenfeld, J. Men- nide je 25 Cts., S. Brenzel 10 Cts. Von W. Drechsler in Ab- dison, Ill., \$3.00. Aus Past. Piffels Gem. in Rich, Ill., \$11.45. Von den Schülern des Lehrers Garbisch in Springfield, Ill., \$7.20. Frau R. Müller daselbst \$2.00. N. A. daselbst 80 Cts. Von den Schülern der 4ten Klasse im Dreieinigkeits-District zu St. Louis \$5.20. Von Past. Freckings Gem. nachträglich \$4.00. Past. Kupperts Gem. in North Dover, D., \$15.50. Past. Jachters Gem. \$24.55. Frau Schenkel in St. Louis \$5.00. Von derselben ein Hund \$10.00. Von der Gem. zu West City, Mo., \$10.00. Gem. zu Lake Creek durch Past. Bremer \$11.50. Past. Trautmanns Gem. nachträglich \$5.00. Herrn Geo. Vetter in St. Louis \$1.00. Vom Jungfrauenverein im Dreieinigkeits-District zu St. Louis \$15.30. Von N. R. durch J. Lange \$10.00. Aus der Gem. in Memphis, Tenn., von: W. Baumann 50 Cts., W. Benjes \$2.00, Christian Bilger 50 Cts., A. Böler \$1.00, Marie Brust \$2.50, J. Bürkle \$2.00, Elise Eilermann \$1.00, Rudmilla Erd \$1.00, Herrn und Frau Pastor Götsch \$2.50, Jose- phina, Johanna und Lydia Götsch je 50 Cts., S. Hampe \$1.00, M. Holt \$1.00, E. Rarau \$1.00, Louise Kellermann 50 Cts., S. Langbein und Familie \$2.00, R. Langbein sen. \$1.00, R. Lang- bein \$1.00, Anna Müller \$2.00, Fr. Dittmann \$1.00, W. Rein- hardt \$1.00, W. Ringwald 50 Cts., E. Römlein 50 Cts., Fr. Schäfer \$5.00, R. Tönnmann \$1.00, Magdal. Werthofen \$1.00, W. Werner \$1.00, J. Wiszmüller 50 Cts., E. Wörner \$1.00. Durch Past. Schellermann: von Wittwe Reiz \$5.00, von R. Zeit \$5.00, von A. Heiser \$2.00. Collecte der Gem. in Hamilton, Ind., \$16.25. Durch Past. Detjen in Victoria, Iowa, von G. Ebert \$5.00. Durch Past. Brömer von der St. Lucas-Gemeinde in New Rochelle, N. Y., \$12.00. Durch Past. Hild: von der Ge- meinde in Mishawaka, Ind., \$12.50, von der Gem. in Woodland, Ind., \$4.50. Von der Gem. des Past. Hochstetter in Indianapo- lis \$40.81. Von W. F. in E. \$5.00. Von N. R. in Unionville, Mich., \$5.00. W. Rip in Pontiac, D., \$1.00. Aus der Abend- mahlsschule der Gem. des Past. Schäfer in Lanesville, Ind., \$10.00. Collecte des Hrn. Fr. Böker daselbst \$1.80. Durch Past. Krafft in Archibald, D., 1) aus seiner St. Jacobus-Gemeinde: von Jaf. Reimeyer sen. \$5.00, Frau Brome \$5.00, Dankopfer von N. R. \$3.00, von Rühly \$2.00, Peter Weber \$1.50, Frankheuer \$2.00, J. Krause \$1.10, Frau Paf. Krafft \$1.00, Collecte der St. Jo- cobus-Gemeinde \$3.40; 2) aus seiner St. Johannis-Gemeinde in Henry County, D.: von Fr. Nagel \$1.00, Fräulein Kessler 50 Cts.; 3) Collecte der Michaelis-Gem. in Defiance, D., \$1.50 und \$1.80; 4) von seiner St. Johannis-Gem. in Henry County, D., \$1.70. Durch Past. E. J. Frese: Collecte der Gem. in Washing- ton County \$8.35, von W. Hilgenkamp \$1.00, S. Mosel 50 Cts., R. Schürmann 50 Cts., J. Ruff 50 Cts., J. Ruff \$1.00, J. Rink 50 Cts., J. Uehling 25 Cts., S. Schürmann 30 Cts., J. Moll \$1.00, J. Roggensack \$1.00, D. Sievers \$5.00. Von der Filialgemeinde des Past. F. J. Müller bei Lake Crystal \$3.00. Von Past. Richters Gem. in Dorsey Station, Ill., \$26.00. Von Past. Sappers Gem. in Süd St. Louis \$20.00. Past. Tirmen- steins Gem. in New Orleans \$131.25. Durch Past. Witte in Maple Works, Wis., \$3.50. Aus Past. Claus' Gem. in Lowell: von Lehrer Enrich \$1.00, W. Steinamp \$5.00, J. Hasenfänger \$5.00, C. Bartmann \$5.00. Collecte der Gem. in Pittsburg \$75.00. Von Hrn. R. Niebaum daselbst \$25.00. Hrn. S. H. Nie- mann daselbst \$25.00. M. F. in Philadelphia \$5.00. Gemeinde in Canaan, Mo., \$6.05. Von Past. Michels' Filialgemeinde in Dodge County, Mo., \$4.75, von ihm selbst 20 Cts. Hrn. Pastor Kolbe in East Bolton, Mass., \$2.00. Von der Gem. in Ehe-

bogyan, Wis., \$16.40. Gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. A. Grünwald in St. Louis \$12.05. Von Hrn. Fr. Buchholz in Centerville, Ill., \$5.00. Hrn. Elias Schumann in St. Louis \$2.00. Past. Pohlmanns Gem. in Durant, ein Theil der Ernte- dankfest-Collecte \$10.00. J. Robert in Past. Liebe's Gemeinde in New Orleans \$5.00. Past. Engelberts Gem. in Racine, Wis., \$30.50. Durch Past. E. Groß: von Gliedern der Gem. in Eden \$30.75, von der Gem. in Humberstone \$12.88, Hochzeits-Coll. bei Hrn. Ernst Grebin \$5.40, von der Andreas-Gemeinde in Buffalo \$6.00, Dreifaltigkeits-Gem. daselbst \$20.00, von Geo. Lusky \$1.00, Martin Siefert \$1.00. Durch Past. Bütz in Concordia, Mo.: Collecte seiner Gem. \$20.00, von Hrn. Stünkel \$5.00, Frau Elise Freckling \$1.00, Wittve Walther \$2.00, Fr. Rüd \$2.50, S. Hallenberger \$1.00, von einigen Schülern des Lehrers Hamm \$4.50. Aus Bremen bei St. Louis durch Lehrer Karau \$160.35. Aus dem Immanuel-District in St. Louis durch Hrn. J. Heintz, 2te Sendung, \$35.05, durch Hrn. J. W. Stiegemeyer \$57.00. Von den Schülern des Lehrers Lehnig in Frohna, Mo., \$2.75. Von der St. Johannis-Gem. des Past. Horn in Mount Hope, D., \$7.23. Von dessen St. Pauls-Gem. \$3.41. Durch Past. Köh- ler in Union Hill, Ill.: Dankopfer von Frau Brinkmann \$2.50, desgl. von Frau Rauten \$1.00, Collecte in dessen Gem. \$10.25. Durch Past. Knorr in Frazer, Mich.: von ihm selbst \$5.00, von Hrn. DeBeaulair \$5.00. Durch Past. Martin in Bremen, Ill.: von S. L. \$5.00, G. Bomhof \$5.00, C. F. Vogt \$2.00, von E. R., dem ersten Läufer in der neuen Kirche, \$5.00. Von F. Rittmüller in Abdisen, Ill., \$3.40. S. Gehre daselbst \$5.00. Aus der Gem. des Past. M. Große in Harlem, Ill., \$33.00, vom Jungfrauenverein daselbst \$3.00. Von der Gem. des Past. Hart- mann bei Bremen, Ill., \$12.30. Hrn. M. Bernhardt in Chicago \$5.00. Durch Past. Schürmann in Homestead, Iowa, von Frau Wehmeyer \$1.00, Frau Busch \$1.00. Durch Past. Wagner in Chicago: von A. Kramer \$1.00, M. Prill \$2.00, Collecte seiner Gemeinde \$44.00. Von Frau Kr. in Collinsville, Ill., \$1.00. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis durch Hrn. E. Schäfer \$40.00. Von der Gem. des Past. Fleischmann in Kendallville, Ind., \$20.25. Von der St. Petri-Gem. des Past. Dörmann in Randolph County, Ill., \$4.00. Von Hrn. Jof. Deym \$5.00. Durch Hrn. Alexander Einwächter in Baltimore \$38.00. Durch Past. Weseloh in Gasconade County, Mo.: von Wittve Luf- meyer \$10.00, Wittve Heidbrint \$1.00, Hrn. Sagemeyer \$1.00, Hrn. M. Niewelb 50 Cts., von seiner Filialgemeinde in Dodge County \$3.25. Von der Gem. des Past. Wolf in Blue Point Prairie \$10.55. Durch Past. Stephan in Chester, Ill.: von dem dortigen Näheren \$10.00, von N. R. daselbst als Dankopfer für glückliche Entbindung \$5.00. Von der Gem. des Past. Sauer in Jackson County, Ind., \$44.45. Durch Lehrer Niebel in Franken- muth, Mich.: Collecte in der Gem. \$41.45, vom Jungfrauen- verein daselbst \$16.00, von J. M. Hubinger \$10.00, A. Galtierer \$1.00, P. Trinklein \$1.00, von dessen Kindern \$1.15, von J. Bickel \$1.00, G. Beyer 55 Cts. Von S. Sievers in Staunton, Ill., \$5.00. Von der Gem. des Past. Reichmann in Farrowtown, Ill., \$16.00. Von der Gem. des Past. Lehmann in New Wells, Mo., \$33.70. Von der Gem. des Past. Vetter (in Missouri) nachträglich \$2.50. Von der Gem. des Past. Osterhus in Dubuque, Iowa, \$7.00. Von der Gem. des Past. Seid in Peoria, Ill., \$17.90. Aus der Sparbüche der Kinder des Hrn. Joh. Wolters \$1.50. Vom Frauenverein der Gemeinde in Adrian, Mich., \$18.00. Von der Gem. des Past. Gruppe in Champaign, Ill., \$14.00. Durch Past. Rühle in La Porte, Ind., von H. Schwager \$5.00, Chr. Herpots \$1.00. Von Past. Grothe's Gem. in Lock Haven, Pa., \$19.40. Past. Weseloh Gem. bei Cape Girardeau, Mo., \$9.50. Dankopfer von S. A. daselbst \$5.00. Von E. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$15.60. Durch Lehrer Niebel in Frankenmuth, Mich., die Hälfte einer Col- lecte, gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. M. Eiß, \$11.75. Durch Past. Bergt in Paisdorf, Mo.: von Chr. Müller \$2.00, S. Brennis \$1.50, S. Schäfer \$1.00, A. Franke \$1.00, D. Lobe- renz \$1.00, Chr. Rastin \$1.00, S. Telle \$1.00. Von Frau Ra- tharina Steinmeyer in Carlisle, Ill., \$5.00. Von Pastor Dreyers Gem. in Accident, Md., \$10.28. Durch Past. Sandvoss in Port Hudson, Mo., \$15.10. Von Past. Markworths Gem. in Wyandotte, Mich., \$5.12.

#### Berichtigung.

In meiner letzten Nummer („Lutheraner Nr. 1, S. 8) heißt es auf Zeile 4 von oben: J. Strube durch Hrn. Pastor Giesberg in Davenport \$2.50.

auf Zeile 19 von oben: Von Herrn P. Ruedemann \$2.50. Statt dessen sollte es heißen: Von J. Strube und P. Ruedemann durch Herrn Pastor Giesberg in Davenport, Iowa, \$5.00.

J. M. Eitel, Kassirer.

(Fortsetzung folgt.)

#### Für das lutherische Hospital in St. Louis

bescheinigt der Unterzeichnete mit herzlichem Dank folgende Gaben erhalten zu haben: Von N. R. in Collinsville, Ill., \$5.00. Von Hrn. Bönning durch Hrn. Pastor Beck \$1.00. Vom Frauenverein in Belleville, Ill., 2 Quilts und 2 Betttücher. Von Frau G. in St. Louis durch Hrn. Pastor Büniger \$3.00. Von Hrn. G. Ernst in Detroit, Mich., \$5.00. Von Hrn. Past. Wünsch \$2.50. Von N. R. in Carlisle, Ill., durch Hrn. Eitel \$5.00. Von Herrn Past. Sappers Gemeinde \$13.75. Von Frau Abbrand in Sey- mour als Dankopfer für Genesung eines Kindes \$2.00. Wittve Weinhold in Frohna, Perry Co., Mo., \$5.00. C. Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Johann Schmidt in Altenburg, Perry Co., Mo., \$2.00. Von dem löblichen Jungfrauenverein des Dreieinig- keits-Districts in St. Louis \$21.00.

J. W. Schuricht, Kassirer.

Folgende Liebesgaben sind bei dem Unterzeichneten

für das Wartburg Waisenhaus eingegangen: Durch Hrn. J. Birkner von Hrn. Pastor Dieberich in Harlem, N. Y., Collecte auf der Hochzeit des Hrn. Kästner in Harlem, \$8.60; durch denselben von der Gemeinde des Hrn. Past. Ebenid in College Point, N. Y., \$8.00; durch Hrn. Past. Weisel in Williamsburg, N. Y., Collecte auf der Hochzeit des Hrn. Mar- tin Holzapfel \$10.75. Gott segne die lieben Geber! am 28. Oct. 1872 G. C. Holls.

Für arme Studenten erhielt der Dreieinigkeits-Gemeinde zu St. Louis 6 Quilts, sowie von Frau Sch. vom löblichen Jungfrauenverein der Dreieinigkeits-Gemeinde in Buffalo, N. Y., 6 Quilts; von Frau Heeren durch P. Bütz, \$5.00.

Für Pastor Ruhland in Dresden von Hrn. E. Böker im hiesigen Immanuel-District \$1.00.

Für die Lutheraner in Arme- nien durch Hrn. G. H. Gies- ler \$4.00.

Für Pastor Brunns Anstalt werthen Frauenverein in der Gemein- troit, Mich., \$30.00; von dem löblichen \$15.00.

Im Namen meiner Gemeinde besch- ender Gaben zum Wiederaufbau un- der Gemeinde des Pastor Kaufs- Von Past. Brande's Gem. in Abdisen, Neimann \$10.00. Durch Past. Sch. von S. Thies \$10.00, S. Schrage \$1.00, S. Meyer \$8.00, S. Nerge \$5.00. V. Abgebrannten im Nordwesten durch \$3477.13. Durch Past. Wagner in \$10.00. Durch Past. Döberlein in G. von Petersdorf \$10.00, Frau Rusche- ving in Manito, Ill., \$3.00. Von Gemeinde in Chicago \$149.00, ferner W. Schulz \$2.00; für verkaufte Bu- Gemeinde des Past. Große in Chic- \$153.75, vom Jünglingsverein \$6. \$62.70. Von Gliedern der Gemein- cago \$160.50. Von Past. Müllers G. \$20.00. Durch A. Heinde von der S. \$122.50. Von Past. Horns Gemein- Durch Fräulein C. W. Hoffmann in G. Mohr in Monroe, Mich., \$1.00. müller in Washington \$50.00. D. Grove, Ill., von S. Fischer \$2.00. burg von S. H. Niemann \$5.00, S. Lehrer Albers in Rich, Ill., \$2.00. cago \$200.00. Durch Herrn Pastor nover, und zwar aus Heise: von de W. Köhler 2 Groschen, S. Pider 1 N. R. 10 Groschen, N. R. 1 Thaler Frau Konrad Stimpel 1 Thaler; ve 5 Thaler.

Der treue Gott segne alle Geber! Segen! Chicago, Ill., d. 2. November 1872

Mit herzlichem Dank gegen Gott u- ich hiermit,

für die hiesig- von Herrn Pastor Weyel in Darmst- fest-Collecte), von Herrn Pastor Ebe- im Jahre 1871 \$25.00 Osterfest-Col- empfangen zu haben. Stedden, den 11. Oktober 1872.

Durch Herrn Pastor Storm von Pleasant Ridge \$20.00 zu meinen- haben, bescheinigt mit herzlichem D- Geber im October 1872

\$2.00 für die Mission des Colleg- sionar S. Vetter empfangen zu hab- im Namen des Vereins St. Louis, Concordia College,

\$10.00 von dem Jünglingsverein erhalten zu haben, bescheinigt mit h- St. Louis, Concordia College,

#### Veränderte

Rev. J. L. Daib, Box 410.

Rev. C. Markworth Readfi

H. Steuber, Lehrer, Convoy

A. W. Lindemann, Box 70.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Mon- scriptionspreis von einem Dollar und fünf- schreiber, die denselben vorausbezahlen u- In St. Louis wird jede einzelne Nummer f- Nur die Briefe, welche Mittheilungen für- baction, alle andern aber, welche Gescha- Geber ic. enthalten, unter der Adresse: M- Lafayette Streets, St. Louis, Mo., a- dieses Blatt zu beziehen durch Justus N- und Dresden.

Druderei der Synode von I



Nr. 1, S. 8) heißt es:  
 Pastor Giesberg in  
 femann \$2.50.  
 ve und P. Rückmann  
 wa, \$5.00.  
 t. Esfel, Kassirer.  
 St. Louis  
 Dank folgende Gaben  
 le, Jk., \$5.00. Von  
 . Vom Frauenverein  
 r. Von Frau G. in  
 Von Hrn. G. Ernst  
 Wäinck \$2.50. Von  
 \$5.00. Von Herrn  
 rau Ahlbrand in Sey-  
 des \$2.00. Wittwe  
 00. T. Burgdorf in  
 Altenburg, Perry Co.,  
 nverein des Dreieinig-  
 urch, Kassirer.  
 ichneten  
 enhaus  
 Hrn. Pastor Diederich  
 t des Hrn. Kästner in  
 meinbe des Hrn. Past  
 arch Hrn. Past. Weise  
 chkeit des Hrn. Mar-  
 Weber!





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. December 1872.

No. 5.

von Pastor J. Kochner.)

**Ich über Hausgottes-  
dienste unterhalten.**

(Erster Abend.)

— so hießen nämlich ihre Tauf-  
gewöhnlich genannt wurden —  
einer und derselben Gemeinde.  
nahe zusammen, daß man keine  
oben konnte. Paul war erst seit  
indeglied. Er besuchte vorher die  
e er deswegen ermahnt, so war  
rede, daß die Kirchleute auch nicht  
a daß er sich der Sünden schäme,  
Kirchenglieder finden ließen. Und  
so Manche, die für Christen gelten  
ottes nur Schande bereiten und,  
ihren Wandel predigen, dadurch  
tügen und Fernstehende heranziehen  
il thun. Dies sollte indeß Nie-  
sich an eine rechtgläubige, christ-  
hließen, denn ein solcher Wandel  
Wortes Gottes, sondern vielmehr  
Wort bei den Betreffenden noch  
Frucht gebracht hat.

durch seinen Nachbar David so  
er regelmäßig mit in die Kirche  
Gemeinde schloß. Bearbeitet wurde  
Ausdruck gebrauche ich mit Fleiß.  
thodistischer Weise meine ich natür-  
n Bearbeiten mit Gottes Wort.  
es nämlich nicht, wie es vielfach  
en Nachbar oder sonst Jemanden  
mit in die Kirche zu gehen, diese  
h einmal wiederholt, aber dabei so  
wenig eindringlich redet, daß es  
n eigentlich bloß die Pflicht der  
frage aber nicht viel darnach, ob  
; wie man denn auch sein Er-  
. So machte es David nicht,  
Paul, wie man zu sagen pflegt,  
nämlich mit Gottes Wort, und  
alt so beweglich, daß zuletzt beiden  
ugen traten und bei Paul der Ent-  
anzuschließen. Dies geschah denn

auch. Hiedurch war insonderheit zwischen den beiden  
Nachbarn ein freundschaftliches, brüderliches Verhältnis  
entstanden, das sie durch Besuch und Gegenbesuch fleißig  
nährten. Sollte hierbei dem Leser der Gedanke kommen,  
daß er doch auch versuchen wolle, Diesen und Jenen, der  
noch ferne stehe, für Christi Reich zu gewinnen, so muß  
ich gestehen, daß ich gerade das durch diese Darstellung  
beabsichtigt habe. Gott gebe weiteres Gedeihen.

Unser David war ein älteres Gemeindeglied, seit  
Jahren Vorsteher, aber nun nicht wieder gewählt.  
Hieran mag wohl sein ernstes, derbes Auftreten, in  
Fällen, da er als Vorsteher zu handeln hatte, viel schuld  
gewesen sein. Er war nämlich eine lautere Seele, ein  
Mann von guter christlicher Erkenntnis, ein Christ, wie  
es gewiß wenige gibt, dem das Wohl des Reiches Gottes,  
insonderheit der eigenen Gemeinde, ganz außerordentlich  
am Herzen lag. Sah' er Jemanden sündigen, so schwieg  
er nicht. So zart er umging mit solchen, die sich sagen  
ließen, so derbe konnte er aber auch auftreten gegen  
Widerspänstige. Und dies Letztere gefällt jetzt wenig  
mehr. Wir leben in einer Zeit, da man Freiheit zu  
sündigen haben, und doch dabei ein guter Christ sein,  
da man mit der Welt sich vereinigen, und doch dabei  
Christo angehören will; und wer dagegen seine Stimme  
ernstlich erhebt, ist meist nicht sehr geachtet. So soll sich  
denn auch David durch sein ernstes Zeugnis bei vielen  
Gemeindegliedern mißliebig gemacht haben und dies der  
Grund gewesen sein, daß er nicht wieder gewählt wurde.  
Beiläufig sei bemerkt, daß David, ob er wohl dies alles  
wusste, sich dennoch als Christ den Mund nicht stopfen  
ließ. Doch, dies alles wollte ich eigentlich nicht erzählen,  
sondern wie diese beiden Nachbarn sich über Hausgottes-  
dienste unterhalten haben.

Sie waren nämlich so vertraut geworden, daß sie es  
nicht gut aushalten konnten, wenn sie wöchentlich nicht  
wenigstens einige Abende bei einander zubrachten. Ent-  
weder ging David hinüber, oder Paul kam herüber, wie  
sich's gerade machte. Denn es läßt sich nicht ändern,  
wo gleicher Glaube ist, wo gleiche Gnadenerfahrungen  
sind, da muß man sich sehen, und sich mit einander er-  
quicken. Einmal aber war's zwischen David und Paul  
doch beinahe zum Bruch gekommen, und das gerade an  
diesem Abend, von dem ich erzählen will. Daß es in-  
deß nicht dazu kam, vielmehr ihr Verhältnis zu einander  
ein nur noch innigeres wurde, wird der Leser erfahren.

Paul trat bei David ein und wurde herzlich empfangen.  
Die Unterhaltung wollte indeß nicht fließen, sondern ge-  
rieth in's Stocken. David hatte etwas auf dem Herzen.  
Er hatte sich schon längst vorgenommen, Paul um etwas  
zu befragen, und heut Abend sollte und mußte es jenen-  
falls geschehen. Er besann sich, wie er seine Sache nur  
einleiten solle. Meist hatte er damit nicht viel Glück,  
wusste nicht recht anzufangen, aber wenn er erst drin  
war, dann floss es ihm frisch vom Munde weg. Gott  
hat ja seine Gaben verschieden ausgetheilt. Während  
David so nachsinnend in der Stube auf und abgeht,  
und Paul schon fragen will, ob er nicht wohl sei, bleibt  
er plötzlich vor diesem stehen und beginnt: Aber sag mir  
doch einmal, lieber Nachbar, hältst Du denn auch regelmä-  
ßige Hausgottesdienste?

Paul war wie vom Blitz getroffen. Es ging ihm  
wunderlich durch den Kopf. Er hatte nach seinem alten  
Adam die Unart an sich, sich nicht gerne „dreinreden“  
lassen zu wollen und zu fürchten, es möchten Andere  
bloß vor seiner und nicht vor ihrer eigenen Thür kehren.  
Es fiel ihm sogleich ein, daß sein Nachbar erst kürzlich  
ihn vorgenommen hatte wegen öfterer Veräumnis der  
Christenlehre, und nun schon wieder, und so ohne Wei-  
teres mit einer solchen Frage. Sein alter Adam regte  
sich da gewaltig, so daß er im Augenblick nicht klar den-  
ken und überlegen konnte, antwortete daher nach einer  
Weile etwas gereizt: Und wenn ich gar keine Haus-  
gottesdienste hielte, wie dann? Seit ich bei eurer Ge-  
meinde bin, kümmert Ihr euch um Alles. Erst neulich  
hieltst Du mir eine Strafpredigt wegen Veräumnis der  
Christenlehre, und heute fängst Du schon wieder an.

David: Dachte ich's doch, daß ich es durch meine  
Ungeschicktheit verderben würde. Ich wollte bei dieser  
Sache auch erst so um den Berg herumkommen, aber Du  
weist, ich versteh' das nicht, fahre vielmehr immer gleich  
g'rad' heraus. Nimm mir's nicht übel, daß ich so frage.  
Glaub' mir, ich meine es nicht so, wie es etwa bei mir  
herauskommt, wie denn auch ich überzeugt bin, daß Du  
es nicht so mein'st, wie es den Anschein hat. Sag' mir  
doch, alter Freund, hältst Du denn regelmäßige Haus-  
gottesdienste?

Paul: Ich möchte nur wissen, wo das geboten ist,  
daß man auch noch jeden Tag in der Woche, Morgens  
und Abends und etwa auch noch Mittags Hausgottes-  
dienst halten soll mit Gesang, Gebet und Betrachtung

des Wortes Gottes. Hör', David, was ich immer gegen Euch Alllutheraner hatte, ist das, daß Ihr den Leuten so viel Menschenfagen auflegt und damit die Gewissen verbinden wollt. So macht Ihr's auch in diesem Stück. Wer nicht täglich wenigstens zweimal seine Hausgottesdienste hält, der ist bei Euch kein Christ.

David: Wie Du doch da redest. Wenn ich Dich nicht kannte, so möchte ich auf den Gedanken kommen, Du wärest gar nicht gerne in unserer Gemeinde, wärest nicht von Herzen ein sogenannter Alllutheraner mit uns, hättest Gottes Wort nicht lieb und triebest es in Deinem Hause gar nicht. Ich möchte nur gerne wissen, ob Du regelmäßige Hausgottesdienste eingerichtet hast, oder ob Gottes Wort in Deinem Hause, so zu sagen, bloß zufällig, nur hie und da, getrieben wird.

Paul: Ehe Du weiter redest, und ehe ich Dir auf Deine Frage bestimmt antworte, sag' mir, ob man sich darüber ein Gewissen machen lassen muß, wenn man keine regelmäßigen Hausgottesdienste hält; denn ich halte etwas auf meine christliche Freiheit.

David: Darauf halte ich auch etwas, wie uns denn der Apostel Paulus Gal. 5. ermahnt und sagt: „So bestehet nun in der Freiheit, damit uns Christus befreiet hat, und lasset euch nicht wiederum in das knechtische Joch fangen.“ Die christliche Freiheit ist ein Gut, das unser Heiland uns mit seinem Blute erkaufte, ein Gut von so hohem Werthe, daß kein Gewissen zu wahrer Ruhe kommen kann, das seine Freiheit in Christo nicht kennt und nicht darin lebt. Man soll fürwahr uns Christen mit keinen Menschengesetzen binden. Um der Liebe und um des Friedens willen wollen wir sie halten, sonst aber nicht. Es hat Niemand ein Recht über uns, Niemand Ansprüche an uns, als allein unser hochgelobter Heiland. Nichts kann und soll unsere Gewissen verbinden, als Christi ausdrückliches Gebot.

Was nun die Hausgottesdienste betrifft, so müssen wir wohl unterscheiden, um uns darüber klar zu werden. Ich wollte in dieser Weise mit Dir gar nicht davon reden, aber Du verlangst es ja von mir. Du willst wissen, ob Dein Gewissen hierin zu binden ist. Und da sage ich denn das: Dein Gewissen kann hierin nur verbinden, was Gott ausdrücklich geboten hat. Nun hat er aber gar nichts darüber gesagt, wie oft Du Deine Hausgottesdienste halten, auch nicht in welcher Weise Du sie halten, aber daß Du sie halten, d. i. daß Du Gottes Wort für Dich und die Deinigen auch privatim gebrauchen, es nicht bloß in der Kirche hören, sondern auch zu Hause lesen und lernen sollst, desgleichen daß die Uebungen des Gebets von Dir geschehen sollen, — das ist Gottes ausdrückliches Gebot.

Paul: Dies zu hören, wäre ich in der That begierig.

David: Wie Du doch redest, als ob Du das nicht schon wüßtest. Ich will Dir indeß Antwort geben. Du kennst das zweite und dritte Gebot. Nach diesen Geboten sollst Du Gott in allen Nöthen anrufen, beten, loben und danken, die Predigt und das Wort nicht verachten, sondern dasselbe heilig halten, gerne hören und lernen. Nun frage ich Dich, sind hier nicht ausdrücklich die Hausgottesdienste geboten und kannst Du im Gehorsam des zweiten und dritten Gebots leben, wenn Du nicht zu Hause Gottes Wort lesen, beten, loben und danken willst? Merke Dir ferner das Wort Christi, Joh. 5, 39.: „Suchet in der Schrift, denn ihr meint, ihr habet das ewige Leben darin, und sie ist es, die von mir zeugt!“ Ist hier nicht der ausdrückliche Befehl Christi, an jeden Christen gerichtet, in der Schrift zu suchen, und kann man diesem Befehl Christi nachkommen, wenn man nicht fleißig in der Bibel liest? Auf Grund dieses aus-

drücklichen Befehls ermahnt denn auch der Apostel Paulus, Gal. 3, 16, 17.: „Lasset das Wort Christi unter euch reichlich wohnen in aller Weisheit. Lehret und vermahneth euch selbst mit Psalmen und Lobgesängen, und geistlichen lieblichen Liedern, und singet dem Herrn in eurem Herzen. Und alles, was ihr thut mit Worten oder mit Werken, das thut alles in dem Namen des Herrn Jesu und danket Gott und dem Vater durch ihn.“

Paul: Es ist wahr und läßt sich nicht leugnen, daß die Hausandachten ausdrücklich in Gottes Wort geboten sind.

David: Ehe du weiter redest, wollte ich nur noch hinzufügen, daß wir auch liebliche Exempel solcher Hausgottesdienste in der heiligen Schrift haben, der übrigen nicht weiter zu gedenken. Abraham, dem Mann nach dem Herzen Gottes, gibt dieser selbst das Zeugniß, daß er fleißig Hausgottesdienste gehalten. Nach 1 Mos. 18, 19. sagt der Engel des Herrn, welcher hier der Sohn Gottes selbst ist, von Abraham: „Ich weiß, er wird befehlen seinen Kindern, und seinem Hause nach ihm, daß sie des Herrn Wege halten, und thun, was recht und gut ist.“ Wie fleißig mögen die gottseligen Frauen, die Mutter und Großmutter des Timotheus, in ihrem Hause Gottes Wort gehandhabt haben, wovon Paulus in seinem zweiten Briefe an Timotheus diesen erinnert und sagt, daß er schon von Kind auf die heilige Schrift wisse.

Paul: Aber es ist wohl zu merken, daß überall kein Wort davon stehet, daß man täglich und regelmäßig Hausgottesdienste gehalten habe, noch auch halten müsse. Ich muß Dir gestehen, daß ich mit den Meinen allerdings auch meine Andachten halte, und Gottes Wort lese, aber eine bestimmte Regel habe ich darin nicht. Bisweilen geschieht es alle Tage, bisweilen aber auch selten, wöchentlich nur etwa einmal, wie sich gerade macht; und ich gedenke mich auch an kein bestimmtes Gesetz binden zu lassen.

David: Was Du hinsichtlich Deiner Hausandacht bekennst, habe ich gefürchtet, und wollte Dich eben deswegen befragen, um Dir dann einen Liebesdienst zu thun. Wenn Du aber meinst, man wolle Dir Gesetze machen, so bist Du sehr im Irrthum.

Paul: Aber, Nachbar, ist denn nicht Deine Absicht, daß ich's auch so machen soll, wie Du? Du liest und betest und singest jeden Morgen und jeden Abend zu bestimmter Zeit mit den Deinigen, ich thue es ja oft, sag einmal, ist nicht Deine Absicht, das auch bei mir einzuführen? Und es scheint mir, daß Du da zu weit gehst, wenn Du mir darüber Vorschriften machen willst.

David: Ich verhehle nicht, was ich beabsichtige. Nicht ich will etwas in Deinem Hause einführen, aber ermahnen möchte ich Dich, daß Du selber die gottgefällige, löbliche Sitte der regelmäßigen, täglichen Hausgottesdienste bei Dir einführen wollest. Ich will Dich hieran nicht als an ein göttliches Gebot binden, denn dies ist nicht da. Es hält sich hierin, wie mit dem Tischgebet. Niemand kann ein Gebot nachweisen dafür, daß wir gerade vor und nach dem Empfang der Speisen, die Gott gibt, beten und danken sollen, aber daß es überhaupt geschehe, ist Gottes ausdrückliches Gebot. Wenn nun der Christ bedenkt, welche Ursache zum Gebet und Lobe Gottes er gerade dann hat, wenn er an den gedeckten Tisch tritt und dann, wenn er die Speisen genossen hat, bedenkt, daß die Kinder Gottes immer ihre Tischgebete gehalten haben, dies also ein allgemeiner christlicher Brauch ist, dessen Unterlassung auch nothwendig Aergerniß und Anstoß geben muß; so weiß ich

nicht, ob's möglich ist, daß Jemand der dennoch sein Tischgebet nicht daselbst ist es mit den Hausandachten zu gewissen Zeiten und in gewissen halte, hat Gott geboten, aber daß das hat Gott geboten. Wenn gestellt wird, welche eine heilsame seine täglichen, regelmäßig ten, so weiß ich wiederum nicht, ein Christ sich des weigern kann nächst daran, lieber Paul, mit Dir reden, wie segensreich solche Haus-

Paul: Dies leugne ich ja darum schon gesagt, daß ich auch

David: Aber eben daraus, und regelmäßig thust, schließ ich solcher Hausandachten nicht hoch

Paul: Du willst doch nicht g von Gottes Wort halte?

David: Fällt mir nicht ein. Christen zu Gottes Wort ist eine diese Liebe wird, desto fleißiger li

Paul: Wer es nun gar nicht die Kirche geht, den hältst du n einen Christen?

David: Nun sieh', lieber Pa nicht, ob's möglich ist, daß ein Gott so ernstlich befiehlt und Hausandachten zu halten, die könnte; ob's möglich ist, daß ein Predigt in der Kirche erbaut, d Bibel lesen. Ich denke doch, steht es also, wenn wir Gottes hören, so werden unsere Herzen finden einen Wohlgeschmack an n daher nicht warten bis zum da uns wieder von dieser köstlich wird, sondern wir eilen inzwischen kammer, zumal uns ja der Sch Paul, wenn Jemand keinen Ap ist er nicht gesund. So ist auch sie kein Verlangen hat nach de Wortes. Ist der Glaube rech Hunger da nach Gottes Wort. muthiger Lustgarten, das weiß d daher nicht unterlassen, von Zeit gang dahin zu thun. Und o Hier eine kostbare, wohlriechen lachende, wohlschmeckende Frucht lichkeiten entdeckt der Christ. alles darf er sich zueignen.

Es ist gewiß vom größten Seg tes Wort umgeben. Wer das th lichen Erkenntniß, es geht ihm dern auf, er dringt durch von ein sein Herz wird des Trostes und voll. Er lernt seinen Gott im bewundern, kann immer weniger ihn immer lieber, haßt und verab ernstlicher, und wird immer g tüchtiger zum Dienste Gottes. es ist nicht zu verwundern, wen der nicht täglich mit Gottes W erschreckliche Sünden fällt. We fleißig gebraucht, dem pflegt dan Zeit ein guter Spruch einzufalle

Paul: Davon kann ich Dir spiel erzählen. Unlängst hatte ich sches Sümchen auf eine leicht Natürlich, wie das so gewöhnlich

der Apostel Paulus  
Wort Christi  
aller Weis-  
selbst mit  
geistlichen  
dem Herrn in  
ihr thut mit  
thut alles in  
danket Gott

icht leugnen, daß  
Gottes Wort ge-  
ste ich nur noch  
Exempel solcher  
Christ haben, der  
ham, dem Mann  
st das Zeugniß,  
n. Nach 1 Mos.  
welcher hier der  
: „Ich weiß,  
rn, und sei-  
e des Herrn  
recht und gut  
en Frauen, die  
haus, in ihrem  
wovon Paulus  
diesen erinnert  
e heilige Schrift

daß überall kein  
und regelmäßig  
ich halten müsse.  
einen allerdings  
Wort lese, aber  
ht. Bisweilen  
er auch selten,  
gerade macht;  
stimmtes Geseß  
er Hausandacht  
Dich eben des-  
Liebesdienst zu  
olle Dir Geseße

Deine Absicht,  
Du liebst und  
n Abend zu be-  
e es ja oft, sag  
ch bei mir ein-  
Du da zu weit  
n machen willst.  
ch beabsichtige.  
inführen, aber  
ie gottgefällige,  
lichen Haus-  
Ich will Dich  
t binden, denn  
wie mit dem  
schweifen dafür,  
Empfang der  
ten sollen, aber  
drückliches Ge-  
he Ursache zum  
at, wenn er an  
er die Speisen  
des immer ihre  
in allgemeiner  
ng auch noth-  
; so weiß ich

nicht, ob's möglich ist, daß Jemand ein Christ sein kann, der dennoch sein Tischgebet nicht mit halten will. Ganz dasselbe ist es mit den Hausandachten. Nicht daß man zu gewissen Zeiten und in gewisser Weise seine Andacht halte, hat Gott geboten, aber daß es überhaupt geschehe, das hat Gott geboten. Wenn nun dem Christen vor- gestellt wird, welche eine heilsame, löbliche Sitte es ist, seine täglichen, regelmäßigen Andachten zu hal- ten, so weiß ich wiederum nicht, ob's möglich ist, daß ein Christ sich des weigern kann, und mir lag es zu- nächst daran, lieber Paul, mit Dir ein Wort darüber zu reden, wie segensreich solche Hausgottesdienste sind.

Paul: Dies leugne ich ja gar nicht, habe Dir darum schon gesagt, daß ich auch Gottes Wort lese.

David: Aber eben daraus, daß Du es nicht täglich und regelmäßig thust, schließ ich, daß du den Gewinn solcher Hausandachten nicht hoch genug anschlägst.

Paul: Du willst doch nicht gar sagen, daß ich nichts von Gottes Wort halte?

David: Fällt mir nicht ein. Aber die Liebe der Christen zu Gottes Wort ist eine wachsende. Je größer diese Liebe wird, desto fleißiger liest man Gottes Wort.

Paul: Wer es nun gar nicht liest, ob er wohl in die Kirche geht, den hältst du wohl gar nicht mehr für einen Christen?

David: Nun sieh', lieber Paul, ich weiß allerdings nicht, ob's möglich ist, daß ein Christ, der da hört, wie Gott so ernstlich befiehlt und so dringend auffordert, Hausandachten zu halten, dies dennoch unterlassen könnte; ob's möglich ist, daß ein Christ, der sich an der Predigt in der Kirche erbaut, dennoch nie sollte in der Bibel lesen.

Ich denke doch, mit uns Christenleuten steht es also, wenn wir Gottes Wort in der Kirche hören, so werden unsere Herzen ordentlich warm, wir finden einen Wohlgeschmack an Gottes Wort, und kön- nen daher nicht warten bis zum nächsten Gottesdienst, da uns wieder von dieser köstlichen Speise aufgetragen wird, sondern wir eilen inzwischen selber in die Vorraths- kammer, zumal uns ja der Schlüssel dazu gegeben ist. Paul, wenn Jemand keinen Appetit zum Essen hat, so ist er nicht gesund. So ist auch die Seele krank, wenn sie kein Verlangen hat nach der Speise des göttlichen Wortes. Ist der Glaube recht gesund, so ist auch Hunger da nach Gottes Wort. Dies ist wie ein an- muthiger Lustgarten, das weiß der Christ, und kann es daher nicht unterlassen, von Zeit zu Zeit einen Spazier- gang dahin zu thun. Und o, welche Schönheiten! Hier eine kostbare, wohlriechende Blume, dort eine lachende, wohlschmeckende Frucht. Immer neue Herr- lichkeiten entdeckt der Christ. Und alles gehört ihm, alles darf er sich zueignen.

Es ist gewiß vom größten Segen, alle Tage mit Got- tes Wort umgehen. Wer das thut, wächst in der christ- lichen Erkenntniß, es geht ihm ein Licht nach dem an- dern auf, er dringt durch von einer Klarheit zur andern, sein Herz wird des Trostes und der Freude immer mehr voll. Er lernt seinen Gott immer mehr schätzen und bewundern, kann immer weniger ohne ihn sein, gewinnt ihn immer lieber, haßt und verabscheut die Sünde immer ernstlicher, und wird immer geschickter, williger und tüchtiger zum Dienste Gottes. Ich sage Dir, Nachbar, es ist nicht zu verwundern, wenn so ein armer Mensch, der nicht täglich mit Gottes Wort umgeht, in allerlei erschreckliche Sünden fällt. Wer dagegen Gottes Wort fleißig gebraucht, dem pflegt dann wohl immer zu rechter Zeit ein guter Spruch einzufallen.

Paul: Davon kann ich Dir ein merkwürdiges Bei- spiel erzählen. Unlängst hatte ich Gelegenheit, ein hüb- sches Sümchen auf eine leichte Weise zu gewinnen. Natürlich, wie das so gewöhnlich der Fall ist, ich hätte

müssen ein Auge ein wenig zudrücken. Und, David, beinah hätte ich es gethan, denn wie blendet nicht das leidige Geld. Allein da fiel mir noch der Spruch ein, den ich am Abend zuvor gelesen hatte: „Es ist aber ein großer Gewinn, wer gottselig ist, und läßt ihm genügen. Denn wir haben nichts in die Welt gebracht; darum offenbar ist, wir werden auch nichts hinausbringen. Wenn wir aber Nahrung und Kleider haben, so lasset uns begnügen; denn die da reich werden wollen, die fallen in Versuchung und Stricke, und viel thörichter und schädlicher Lüste, welche versenken die Menschen ins Ver- derben und Verdammniß. Denn Geiz ist eine Wurzel alles Uebels, welches hat etliche gelüftet, und sind vom Glauben irre ge- gangen, und machen ihnen selbst viel Schmer- zen.“ 1 Tim. 6, 6—10. Ich sage Dir, ich hätte jetzt das Geld nicht mehr haben wollen, um alles in der Welt nicht.

David: Siehst Du, was Gottes Wort nützt? Und so ist es auch, wenn uns allerlei Kreuz und Un- gemach trifft. Ach wir sind ja doch gänzlich verlassen, wenn wir dann nicht Gottes Wort zur Hand haben.

Paul: Da fällt mir wieder eins ein. Du weißt, daß ich neulich um 200 Dollars betrogen wurde. Ich sage Dir, es that mir wehe. Vor Gericht konnte ich nichts machen. Als ich so nach Hause gehe, und mir allerlei, zum Theil erschreckliche Gedanken durch den Kopf flogen, fällt mir auf einmal der Spruch ein, den ich erst kürzlich gelesen hatte: „Wir wissen aber, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen“ Röm. 8, 28., ich denke über densel- ben nach, und bald war so ziemlich aller Verdruss über den Verlust hinweg.

David: Hättest Du nun aber Gottes Wort nicht zur Hand gehabt, wie dann? Ich könnte auch eine An- zahl ähnlicher Beispiele erzählen. Wie nöthig ist es da, daß wir uns recht mit Gottes Wort wappnen und ein- sammeln. Die Zeit ist schon böse genug und wird noch böser werden. Der Teufel weiß, daß er nicht viel Zeit mehr hat. Ach, ich fürchte, wir gehen erschrecklichen Zeiten entgegen. Wer selig werden will, der gehe ja alle Tage mit Gottes Wort um und rüste sich, auf daß er an dem bösen Tage Widerstand thun, alles wohl aus- richten, und das Feld behalten möge.

Paul: Du hast recht. Ich muß Dir bekennen, daß Du mein Herz bewegst. Es ist ja leider wahr, daß ich Gottes Wort lange nicht fleißig genug geübt habe, habe darüber auch schon oft Gewissensbisse gehabt. Es soll mit Gott anders werden. Ich danke Dir für dies Dein brüderliches Wort. Nun aber möchte ich gerne noch von Dir hören, wie denn die Hausgottesdienste am Besten einzurichten sind.

David: Das würdest Du Dir wohl von unserm Herrn Pastor sagen lassen müssen. Doch, wenn du willst, so komme ich in einigen Abenden zu Dir hinüber, und dann unterhalten wir uns mit einander auch darüber.

(Eingefandt von Pastor H. Hanfer.)

### Etwas über den Umgang mit dem Nächsten.

(Schluß.)

Auch der liebe Apostel Paulus wandelte nach der- selben Regel und auch er mußte darüber leiden, und wurde allenthalben verkannt, wie er denn selbst zu den gläubigen Corinthern sagen muß: „wiewohl ich euch fast sehr liebe, und doch wenig geliebt werde.“ Doch tröstet er sich mit seinem guten Gewissen und läßt sich nicht irre

machen, er spricht: fällig wäre, so wäre erschrocken straft Pa- dieser die Freiheit Geseß nur ein men- Wie frei und unbek- Freunde Barnabas Lindigett abermals Marcus, der sie a- mäßiger Weise verla- nehmen wollte. H selbst ein Barnabas Wie straft derselbe und Galatien! In allezeit lieblich und predigt er endlich Willen sein Leben d ihm mit seinem W Botschaft von Chris Geseß nicht, ja, das Amtsträger, der g Paulus von der Ger Heiden, predigt er v rechten Richter, von Wie nothwendig ih- sehen wir daraus, d antwortete: gehe h Zeit habe, will ich d seine Worte eine an wachenden Gewissen zu entgehen; aber wunden Fleck im H Rede Pauli über G vielleicht gelobt, aber Gewissen hätte dabe

Siehe, mein lieb- spiele zu dem Worte mit Salz gewürzel“. Gleichgiltigkeit, von oder Menschengesälli- verließen, wenn er die Fähigkeit zu reden ob sie schon ein klein Dinge im Bösen an- Guten überaus reich- dies Dir anvertraut- denke an die endliche Tag ist und du noch danken auf seinem lei- da weiß, daß er einfl- ein jedes unnütze W so wirft Du Deine Z- baren Gesprächen ver- nütze ist zu hören; so- lieblicher werden, son- fehlen lassen.

Denke aber nun n jede Eigenheit, jeden anstecken, oder gar la- der Herr Jesus hat ihrer Schwachheiten elender Splitterrichte- Mensch werden, vor z- ziehen würden, wie vo- gleich mit Stechen un- so müßtest Du ihm a- wenn er sich einmal in- oder auf die Nase fällt- Stücke aus dem- gere angreißt; un-



wenig zudrücken. Und, David, an, denn wie blendet nicht das da fiel mir noch der Spruch ein, r gelesen hatte: „Es ist aber n, wer gottselig ist, und n. Denn wir haben nichts acht; darum offenbar ist, nichts hinausbringen. hrung und Kleider haben, nügen; denn die da reich e fallen in Versuchung und thrichtiger und schädlicher nken die Menschen ins Ver- ammnis. Denn Geiz ist Uebels, welches hat etliche d vom Glauben irre ge- en ihnen selbst viel Schmer- 0. Ich sage Dir, ich hätte jetzt haben wollen, um alles in der

Du, was Gottes Wort nützt? wenn uns allerlei Kreuz und Un- r sind ja doch gänzlich verlassen, Gottes Wort zur Hand haben. ir wieder eins ein. Du weißt, 0 Dollars betrogen wurde. Ich wehe. Vor Gericht konnte ich ich so nach Hause gehe, und mir schreckliche Gedanken durch den auf einmal der Spruch ein, den atte: „Wir wissen aber, daß lieben, alle Dinge zum m. 8, 28., ich denke über densel- ar so ziemlich aller Verdruss über

Du nun aber Gottes Wort nicht dann? Ich könnte auch eine An- e erzählen. Wie nöthig ist es da, Gottes Wort wappnen und ein- t schon böse genug und wird noch eufel weiß, daß er nicht viel Zeit fürchte, wir gehen erschrecklichen r selig werden will, der gehe ja Wort um und rüste sich, auf daß Widerstand thun, alles wohl aus- behalten möge.

ht. Ich muß Dir bekennen, daß . Es ist ja leider wahr, daß ich ht fleißig genug geübt habe, habe Gewissensbisse gehabt. Es soll rden. Ich danke Dir für dies t. Nun aber möchte ich gerne noch denn die Hausgottesdienste am d.

dest Du Dir wohl von unsern- en müssen. Doch, wenn du willst, n Abenden zu Dir hinüber, und uns mit einander auch darüber.

t von Pastor S. Hanser.)

Umgang mit dem Nächsten.

(Schluß.)

ffel Paulus wandelte nach der- h er mußte darüber leiden, und kannt, wie er denn selbst zu den agen muß: „wiewohl ich euch fast enig geliebt werde.“ Doch tröstet n Gewissen und läßt sich nicht irre

machen, er spricht: „wenn ich den Menschen noch ge- fällig wäre, so wäre ich Christi Knecht nicht.“ Wie un- erschrocken strafft Paulus selbst einen Apostel Petrus, da dieser die Freiheit der Christen von dem Ceremonial- Gesez nur ein wenig durch sein Verhalten verdunkelte! Wie frei und unbefangen tritt er seinem so innig geliebten Freunde Barnabas entgegen, als dieser aus allzu großer Lindigkeit abermals den Johannes, mit dem Zunamen Marcus, der sie auf der ersten Missionsreise unrech- mäßiger Weise verlassen hatte, zu demselben Werke mit- nehmen wollte! Hierbei muß Paulus es erleben, daß selbst ein Barnabas eine zeitlang seinen Umgang meidet. Wie strafft derselbe Apostel die Gemeinden in Corinth und Galatien! Ist nicht auch in Briefen seine Rede allezeit lieblich und doch mit Salz gewürzt? Wie kühn predigt er endlich seinem Richter Felix, von dessen Willen sein Leben abhing! Gleichwohl schmeichelt er ihm mit keinem Worte; er verkündigt ihm die süße Botschaft von Christo, aber er verbirgt ihm auch das Gesez nicht, ja, das muß er zuerst hören; ihm, dem feilen Amtsträger, der gerne bestochen sein möchte, predigt Paulus von der Gerechtigkeit; ihm, dem ausschweifenden Heiden, predigt er von der Keuschheit; ihm, dem unge- rechten Richter, von dem zukünftigen rechten Gericht. Wie nothwendig ihm aber gerade diese Bestrafung war, sehen wir daraus, daß es heißt: „Da erschrad Felix und antwortete: gehe hin auf diesmal, wenn ich gelegene Zeit habe, will ich dich her lassen rufen.“ Freilich sind seine Worte eine armselige Ausflucht, um seinem er- wachenden Gewissen und dem unbequemen Bußprediger zu entgehen; aber sie zeigen doch, daß Paulus den wunden Fleck im Herzen getroffen hatte. Eine lange Rede Pauli über Gottes Liebe und Vatertreue hätte er vielleicht gelobt, aber was hätte sie ihm genügt? Sein Gewissen hätte dabei ruhig fort geschlafen.

Siehe, mein lieber Christ, dies sind leuchtende Bei- spiele zu dem Worte „eure Rede sei allezeit lieblich und mit Salz gewürzt“. Erwache darum auch von Deiner Gleichgiltigkeit, von Deiner schändlichen Menschenfurcht, oder Menschengelälligkeit! Große Macht hat Dir Gott verliehen, wenn er Dir Erkenntnis der Wahrheit und die Fähigkeit zu reden gegeben hat; denn wie die Zunge, ob sie schon ein kleines Glied unseres Leibes ist, große Dinge im Bösen anrichten kann, also kann sie auch im Guten überaus reichen Segen stiften. Begrabe darum dies Dir anvertraute Pfund nicht im Schweistuche; denke an die endliche Verantwortung, und wirke, weil es Tag ist und du noch reden kannst; rede als der in Ge- danken auf seinem letzten Lager liegt; rede als einer, der da weiß, daß er einst Rechenschaft geben muß auch für ein jedes unnütze Wort, das aus seinem Munde geht: so wirfst Du Deine Zeit nicht mit faden, oder gar schand- baren Gesprächen vertändeln wollen, sondern reden, was nütze ist zu hören; so wird Deine Rede nicht nur immer lieblicher werden, sondern Du wirfst auch das Salz nicht fehlen lassen.

Denke aber nun nicht etwa, daß Du jedes Gebrechen, jede Eigenheit, jeden zufälligen Fehler deines Nächsten ansprechen, oder gar laut tadeln müßtest; o, nein, auch der Herr Jesus hat seinen Jüngern nicht jede einzelne ihrer Schwachheiten vorgehalten; da würdest Du ein elender Splitterrichter sein, und ein unausstehlicher Mensch werden, vor dem die Leute sich eben so zurück- ziehen würden, wie vor einem Arzte, der jedem Patienten gleich mit Stechen und Schneiden zu Leibe gehen wollte; so müßtest Du ihm auch wohl eine Straßpredigt halten, wenn er sich einmal in den Finger schneidet, oder stolpert, oder auf die Nase fällt. Räume zuerst die groben Stücke aus dem Wege, ehe du das Gerin- gere angreiffst; und siehst Du, daß Dein Nächster,

wenn ihm ein böses Wort entfahren ist, oder ihn sonst eine Schwachheitsünde überreilt hat, dies schon reu- mützig als Unrecht erkennt und nicht wieder thun will, so hast Du auch nicht nöthig, ihn erst noch mit einer be- sondern Standrede nieder zu donnern; hüte Dich auch vor dem Fehler, kleine Sünden groß aufzumugen, denn wenn man die Saite zu straff spannt, reißt sie und gibt einen häßlichen Mistton; ebenso vermeide alle verächt- liche und spöttische Reden, denn nichts verschließt und verbittert die Herzen mehr, als Spott, und es gibt in der That kaum ein Mittel, sich einem Menschen mehr zu entfremden, als Spott und Hohn; nur bei ganz ver- stockten Menschen, an denen man die Hoffnung aufgeben muß, mag er angewandt werden, um andern betrogenen und schwachen Seelen die Thorheit desto deutlicher zu zeigen und aufzudecken. Endlich suche nicht Sünden zu erforschen bei Deinem Nächsten, schnüffle nicht nach ihnen; wenn Gott Deine Dienste bei einem Menschen brauchen will, so wird er Dir schon die Sünden desselben offenbar werden lassen; dann gehe aber auch nicht hin und entdecke sie andern Leuten, sondern greife sie in Got- tes Namen selber an. Erinnere Dich vorerst nochmals daran, daß Du selbst immer noch voll Gebrechen bist, daß also ein armer Sünder, der Du bist, einen andern Sünder strafen will; sodann mache Dich bereit, weil Du jetzt Deinem Nächsten einen Schwären aufstechen willst, was ihm natürlich Schmerzen machen wird, ihm etwas Unwillen zu gute zu halten, um so mehr, da Du zu diesem Werk vielleicht noch sehr ungeschickt bist, ja ihn vielleicht tölpisch angreiffst. Siehe ferner darauf, daß du das Salz, die bittere Wahrheit, die Du ihm zu sagen hast, mit Bezeugung der herzlichsten, innigsten Liebe zu seiner Person vorbringest; unterscheide also die Person und die anfliebende Sünde; denke daran, daß Gott, obwohl er die Sünde viel mehr hasset, als Du, doch den vollkommensten Menschen mit so heißer Liebe sucht, daß er für ihn seinen eingeborenen Sohn in den Tod dahin gegeben hat. Endlich siehe darauf, daß Du nicht wie ungegohrener Most aufbrausest, sondern daß die Sache bei Dir selbst erst abgeklärt sei, d. h. daß du nicht in wilder Leidenschaftlichkeit redest; denn es gehört schon ein sehr demüthiges Christenherz dazu, wenn Einer sich von Dir strafen lassen soll, und Dir dabei das wilde Feuer ansieht, das noch Dein eigenes Herz erfüllt, den Falken des fleischlichen Zornes, des Eigennuzes, der Lieblosigkeit, des Stolzes oder der Unwissenheit in Dei- nem eigenen Auge leuchten sieht, und bemerkt, wie Du, der sich gleichsam zum Rächer der Gottseligkeit aufwirft, selbst noch die Gottseligkeit in demselben Augenblicke mit Füßen trittst. Ueberhaupt achte mit Sorgfalt dar- auf, daß Deine Bestrafungen nicht auf persönliche Belei- digungen oder auf Schmähungen hinauslaufen, sondern daß es Auslegung und Anwendung göttlichen Wortes auf betreffende Aeußerung und Thaten Deines Nächsten seien, mit der Absicht und dem klaren Verständniß hervor- gebracht, dem Nächsten einen Dienst der Liebe, nicht der Feindschaft zu erweisen.

Nimmst Du Dich nun also selbst in die Zucht, mein Lieber, dann wirfst Du immer geschickter werden, auch an anderen Zucht zu üben und darin etwas auszurichten; geht aber auch einmal einer, dem Du in liebevoller Weise die Wahrheit gesagt hast, zürnend von Dir, ja meidet er Deinen Umgang, so laß es Dich nicht allzusehr anfechten, tröste Dich mit dem Exempel Deines lieben Herrn Jesu und seiner Heiligen, welche alle dieselbe traurige Erfahrung machen mußten. Glaube auch nicht, daß es in solchem Falle besser gewesen wäre, wenn Du gänzlich geschwiegen hättest, oder daß Deine Vermah- nung nun ganz vergeblich sei; o, nein, sie kann später noch Früchte bringen; auch der natürliche Acker bringt



Nun so laß denn, lieber Christ, auch Deine Rede in Zukunft allezeit lieblich und mit Salz gewürzet sein, mache einen immer bessern Gebrauch von Deiner Zunge, die so leicht und mühelos arbeitet, so wirst Du unzählige Sünden, die dadurch zu geschehen pflegen, meiden, und einst auch die liebliche Rede hören dürfen: „Ei du frommer und getreuer Knecht, Du bist über wenigem getreu gewesen; ich will Dich über viel setzen: gehe ein zu Deines HErrn Freude.“ Matth. 25, 21.

Wir haben schon früher mitgetheilt, daß in der sächsischen Stadt Riesa mehrere Mitglieder des lutherischen Kirchenvorstandes dem dortigen Verein „freireligiöse Gemeinde“ beigetreten waren und sich so mit den offenbarsten Feinden der lutherischen, ja, überhaupt der christlichen Kirche verbündet hatten; daß daher ein Pastor in Riesa, Böttcher, sein Amt niedergelegt habe, weil das Kirchenregiment jene von ihm verklagten Mitglieder des Kirchenvorstandes nicht nur nicht abgesetzt, sondern trotz ihres offenbaren Abfalls vom Glauben in ihrem angeblichen Rechte zum lutherischen Kirchenvorstandesamte bestätigt hatte, Pastor Böttcher aber es mit seinem Gewissen nicht vereinigen konnte, mit Feinden der Kirche im Kirchenrath zu sitzen. Zwar traten jene Kirchenvorstandesglieder, nachdem sie auf die angegebene Weise Pastor Böttcher, wie sie ohne Zweifel beabsichtigt hatten, aus dem Amt gedrängt hatten, nun aus der „freireligiösen Gemeinde“ aus, aber ohne irgend ein Bekenntniß in Betreff ihres Abfalls zu thun, vielmehr als Leute,

„Zwar hat sich seitdem jener Verein in Riesa aufgelöst, allein die betreffenden Kirchenvorsteher haben keine Erklärung darüber abgegeben, aus welchen Gründen diese Auflösung erfolgt ist. Wollten sie erklären, daß jener Verein deshalb aufgelöst sei, weil sie ihr Unrecht erkennen, denselben gestiftet zu haben, wollten sie erklären, daß sie fortan die Lehre der lutherischen Kirche als richtig anerkennen und ihren Ordnungen sich fügen wollen, ja dann könnte ihnen jenes Aergerniß, welches sie gegeben haben, verziehen werden. So lange sie aber nicht öffentlich eine solche Erklärung geben, so lange ist anzunehmen, daß jene Auflösung nur aus äußerlichen Gründen erfolgt, oder nur ein Schachzug in ihrem Kampfe gegen die lutherische Kirche ist, daß aber ihre der lutherischen Kirche feindliche Gesinnung noch jetzt fortdauert. Und diese letztere Auffassung wird durch den Umstand bestätigt, daß sie — mit einer einzelnen Ausnahme, — bis jetzt ihre Kinder noch nicht haben confirmiren lassen. Obwohl nun diese Kirchenvorstandsmitglieder offenbar gezeiet haben, daß sie Gegner der lutherischen Kirche sind,

„Die vorliegende Angelegenheit der  
Gemeinde Riesa, sie geht die ganze  
Kirchenvorstände haben bekanntge-  
hen. Gelingt es den entschiedenen  
Kirchenvorstände einzudringen,  
offenbaren Verleugnung sich zu be-  
auch in die Synode eindringen,  
die Majorität erlangen und den  
auf die ganze Landeskirche üben.  
die Landeskirche Sachsens aufhö-  
sein, dann bleibt den treuen B-

ten eine große ihnen unter- für Kirchen- erklären möge, vorsteher sein gewiesen. So ben zu sollen jedoch anders sich in solchen d. sogenannte ist, eine Art an welchen die stände unter theilnehmen. res die Diö- ten wurde, zu sa gehört, da f und hielt an berische An- nieren Lesern ie schmerzende aufgeschnitten de gehen soll. nem Vereine nnt. Schon e mit den so- hang haben upt der christ- rücklich haben e in den be- sten', — also ihr religiöses Damit haben f geschrieben, a, daß sie sich idern wollen, Sprecher der andere Ver- öffentlicher sie deutlich ie lutherische en Glauben es haben sie on der Con- o auch den ht fügen, ja des heiligen Niesä aufge- haben keine en Gründen erklären, daß ihr Unrecht ie erklären, he als richtig en wollen, ja s sie gegeben nicht öffent- anzunehmen, Gründen er- kampfes gegen lutherischen auert. Und und bestätigt, — bis jetzt assen. Ob- offenkundig ge- Kirche sind,

so wollen sie doch nicht aus derselben austreten, ja sie beanspruchen das Recht, noch jetzt ein Amt in der von ihnen verschmähten Kirche zu führen. Das ist ein Widerspruch, dessen Duldung in ihren Konsequenzen dahin führen müßte, daß die bis jetzt lutherische Kirche Sachsens aufhören würde, eine lutherische Kirche zu sein."

"Die Sache ist von der größten Wichtigkeit. Die lutherische Kirche ist eine feste Burg, aber Feinde ringsum belagern sie. Auf der einen Seite lagert Rom mit seinen Schaaren, welche ihre alten Widersprüche noch nicht aufgegeben haben. Nun diese Feinde sind vor der Hand genöthigt, sich auf den Vertheidigungskrieg zu beschränken. Aber auf der andern Seite ist der Kampf desto heftiger entbrannt. Da werden die Sturmleutern angelegt von den Schaaren des Unglaubens, die in verschiedener Waffentrüstung kämpfen. Zu den entschiedensten Vertretern desselben gehören die freien Gemeinden. Man lese nur einige Nummern des Uhligh'schen Sonntagsblattes oder ähnlicher Blätter, und man erkennt deutlich, daß sie weder einen auferstandenen Heiland glauben, noch einen lebendigen Gott, der Gebete erhören kann, noch ein Gericht nach dem Tode, noch ein ewiges Leben. Die lutherische Kirche braucht diese Angriffe nicht zu fürchten, denn sie steht auf dem Felsengrunde des göttlichen Wortes. Die lutherische Kirche ist tolerant, d. h. sie mag durchaus keinen weltlichen Zwang anwenden, um Widerstrebende zu gewinnen, oder festzuhalten. Sie hat nichts gegen das Dissidentengesetz, welches denen, die ihre Lehre verwerfen, gestattet, aus ihrer Mitte auszutreten, ohne irgend welchen weltlichen Nachtheil davon zu haben. Sie beklagt wohl die seelenverderblichen Irthümer solcher Ungläubigen, sie warnt sie und bezeugt ihnen aus Gottes Wort, daß sie auf dem Wege des Verderbens sind, aber sie erkennt diejenigen, welche offen erklären: 'wir glauben eure Lehre nicht, darum treten wir aus eurer kirchlichen Gemeinschaft aus', — sie erkennt sie zwar als beklagenswerthe Verblendete, aber immerhin als ehrliche Leute an. Aber wenn in einer belagerten Burg entdeckt wird, daß einige Bewohner derselben, ja daß selbst solche Personen, welche einen Befehlshaberposten, ein Amt in derselben zu führen haben, mit den Feinden im Einverständnis stehen, daß sie ihnen hier ein Fenster, dort eine Hinterthür geöffnet haben, darf man sie dann noch länger in der Burg dulden, ihnen noch länger den anvertrauten Posten überlassen, oder genügt die Entschuldigung: wir haben ja seitdem jene Thür wieder zugeschlossen, den Schlüssel freilich für uns behalten? Und nicht einmal diese Entschuldigung würde hier zutreffen, noch in neuester Zeit sind freireligiöse Vorträge öffentlich in Niesä gehalten worden. Keine Gesellschaft, und wäre es eine bloße Vergnügungsgesellschaft, duldet solche Mitglieder, welche ihren Statuten ausdrücklich den Gehorsam verweigern. Die lutherische Kirche ist bereit, solche Mitglieder zu dulden, welche schwach im Glauben sind, auch solche, welche von allerlei Zweifeln geplagt werden, aber doch noch redlich nach Wahrheit forschen, aber soll sie auch solche Mitglieder dulden, ja ihnen ein Amt lassen, welche offen erklären: eure Lehre verwerfen wir, eure Ordnungen verachten wir?"

"Die vorliegende Angelegenheit geht nicht nur die Gemeinde Niesä, sie geht die ganze Landeskirche an. Die Kirchenvorstände haben bekanntlich zur Synode zu wählen. Gelingt es den entschieden Ungläubigen, in die Kirchenvorstände einzudringen, und daselbst trotz ihrer offenbaren Verleugnung sich zu behaupten, so können sie auch in die Synode eindringen, dort unter Umständen die Majorität erlangen und den schädlichsten Einfluß auf die ganze Landeskirche üben. Dann wird gar bald die Landeskirche Sachsens aufhören, eine lutherische zu sein, dann bleibt den treuen Gliedern der lutherischen

Kirche, wenn sie Lutheraner bleiben wollen, nur noch der eine Ausweg übrig: aus der Landeskirche auszutreten. Dagegen müssen wir uns wehren, so lange es Zeit ist."

"Aber worauf sollen wir unsere Hoffnung setzen, daß solchen Uebelständen abgeholfen werde? Auf das Kirchenregiment? Ich traue den Trägern des Kirchenregiments persönlich eine wohlwollende Gesinnung gegen das Recht der lutherischen Kirche zu, ich freue mich, daß das Cultusministerium das Verhalten der betreffenden Niesäer Kirchenvorsteher als ein moralisch nicht zu rethfertigendes bezeichnet hat. Aber dennoch hat das Cultusministerium, dennoch haben die in evangelicis beauftragten Staatsminister, die Niesäer Vorsteher im Amte gelassen, weil sie meinten, die gegenwärtigen Bestimmungen der Kirchenvorstandsordnung gäben kein juristisches Recht zur Ausschließung derselben."

"Eben deshalb verspreche ich mir auch nicht allzuviel von der vorliegenden Petition.\*) Sie geht an die Synode, diese wird von den Kirchenvorständen gewählt. Wenn man das Verderben in den Kirchenvorständen um sich greifen läßt, wie leicht kann es auch die Synode ergreifen? Hat sich die Synode in einer einzelnen Sitzung zu dem höchst bedenklichen Beschlusse überrumpeln lassen, die Verpflichtungsformel der Geistlichen abzuschwächen, wie leicht kann sie sich auch bewegen lassen, diese Petition abzulehnen. Wenn aber auch diese Petition angenommen wird, so werden doch immer wieder die Gegner unserer Kirche Hinterthüren finden, um den Wortlaut des Gesetzes zu umgehen und in die Kirchenvorstände einzudringen. Wird die Petition aber abgelehnt, so haben wir uns durch das längere Dulden dieser Uebelstände mehr und mehr gebunden, sie auch ferner zu dulden. Ich wiederhole es, die Petition ist gut, ich stimme ihr bei, aber sie genügt nicht, um unsere eigene kirchliche Stellung zu decken."

"Worauf aber sollen wir vertrauen? Einzig und allein auf Jesum Christum, den Herrn der Kirche, er schützt sie. Aber nur dann können wir auf ihn vertrauen, wenn wir voll und ganz uns richten nach seinem heiligen Wort. Wenn wir aber hier in der Diöcesanversammlung ganz ruhig mit Freigemeindlern tagen, so handeln wir gegen Gottes Wort. Schon bisher haben wir erfahren können, wie wenig Segen auf unsern Diöcesanversammlungen geruht hat. Sie sollen nach § 31 zur Kräftigung der Wirksamkeit der Kirchenvorstände und zur Belebung ihres Interesses an kirchlichen Angelegenheiten sich versammeln und es soll in ihnen ein freier Austausch der Meinungen stattfinden. Schon bisher ist dieser Zweck bei uns nicht erreicht worden und konnte nicht erreicht werden, da die Mitglieder dieser Versammlung nicht auf demselben Glaubensgrunde stehen. Ein Austausch der Meinungen kann nicht stattfinden ohne ein gegenseitiges Geben und Empfangen, wir dürfen aber nicht Meinungen empfangen und in uns aufnehmen, die gegen Gottes Wort sind. Daher war unsere Diöcesanversammlung nur ein Kampfplatz für unfruchtbare Kämpfe."

"Bisher konnten wir nichts dagegen thun, weil wir unseren Gegnern nicht nachweisen konnten, daß sie die Grundwahrheiten der lutherischen Kirche verwerfen. Jetzt können wir es ihnen nachweisen, jetzt gilt uns aber auch das Wort Gottes, 2 Cor. 6.: Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen. Denn was hat die Gerechtigkeit für Genieß mit der Ungerechtigkeit? was hat das Licht für Gemeinschaft mit der Finsterniß? Wie stimmt Christus mit Belial? oder was für ein Theil hat der Gläubige mit dem

\*) Man wollte nemlich ein Gesuch eingeben, daß strengere Gesetze in Betreff der Kirchenvorsteher erlassen werden möchten.

Ungläubigen? .. und sondert euch von ihnen ab, ich euch annehmen, meine Söhne und Töchter."

"Jetzt gilt uns das Wort Gottes, 2 Cor. 6.: Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen. Denn was hat die Gerechtigkeit für Genieß mit der Ungerechtigkeit? was hat das Licht für Gemeinschaft mit der Finsterniß? Wie stimmt Christus mit Belial? oder was für ein Theil hat der Gläubige mit dem Ungläubigen? .. und sondert euch von ihnen ab, ich euch annehmen, meine Söhne und Töchter."

"Jetzt gilt uns das Wort Gottes, 2 Cor. 6.: Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen. Denn was hat die Gerechtigkeit für Genieß mit der Ungerechtigkeit? was hat das Licht für Gemeinschaft mit der Finsterniß? Wie stimmt Christus mit Belial? oder was für ein Theil hat der Gläubige mit dem Ungläubigen? .. und sondert euch von ihnen ab, ich euch annehmen, meine Söhne und Töchter."

"Im Gehorsam eurer Schrift hatte nun der Antrag gestellt: Die betreffenden Mitglieder für unberechtigt, versammlung Theil zu nehmen, Antrag eingewendet, etwa so: die Kirchenvorsteher der Niesäer Kirche haben kein Recht, uns über das Kirchenregiment nicht ein Recht nehmen zu lassen."

"Gut. Menschlich Wort Gottes zu erfüllen, wer da böse ist, aber kein Gesetz hindert, gehet aus von ihm, weicht von den Seiten ab, Antrag in folgender Weise: Die Diöcesanversammlung, sie mit den freigesetzten Kirchenvorstehern tagen mag."

"Dieser Antrag ist Niesäern Mitgliedern aber erklären wir uns ein tretenden Umständen versammlung zu verzagen mag."

"Wird unser Antrag möglich. Entweder dem Majoritätsprinzip erklären, daß sie von einer die ihre Anwesenheit Niesäer bestehen auf ihre die Majorität aus der

lutheraner bleiben wollen, nur noch übrig: aus der Landeskirche auszuscheiden und uns wehren, so lange es uns noch möglich ist. Wir unsere Hoffnung setzen, daß sie abgeholfen werde? Auf das Kirchentraue den Trägern des Kirchenregiments wohlwollende Gesinnung gegen die Landeskirche zu, ich freue mich, daß das Verhalten der betreffenden Mitglieder als ein moralisch nicht zu rechtfertigen. Aber dennoch hat das Cultusministerium die in evangelischen Kirchen, die Riesaer Vorsteher im Amte, die gegenwärtigen Bestimmungen der Kirchenordnungen gäben kein zu Ausschließung derselben.“

„Ich rechne ich mir auch nicht allzuviel an. Sie geht an die Synoden der Kirchenvorstände gewählt. Verboten in den Kirchenvorständen um nicht kann es auch die Synode der Synode in einer einzelnen Sitzung beschließen überzumpeln lassen, weil der Geistlichen abzuschwächen, auch bewegen lassen, diese Petition aber auch diese Petition anzuwenden doch immer wieder die Hinterthüren finden, um den zu umgehen und in die Kirchenregiment. Wird die Petition aber abgelehnt, uns durch das längere Dulden mehr und mehr gebunden, sie auch wiederhole es, die Petition ist gut, aber sie genügt nicht, um unsere eigene Interessen zu decken.“

„Wir vertrauen? Einzig und allein Christus, den Herrn der Kirche, er dann können wir auf ihn verlassen und ganz uns richten nach seinem Willen. Wir aber hier in der Diöcesanversammlung mit Freigemeindlern tagen, so Gottes Wort. Schon bisher haben wir wie wenig Segen auf unsern Diöcesanregiment hat. Sie sollen nach § 31 Wirksamkeit der Kirchenvorstände ihres Interesses an kirchlichen Angelegenheiten sammeln und es soll in ihnen ein Meinungen stattfinden. Schon ist bei uns nicht erreicht worden und werden, da die Mitglieder dieser auf demselben Glaubensgrunde aus der Meinungen kann nicht gegenseitiges Geben und Empfangen, nicht Meinungen empfangen und in gegen Gottes Wort sind. Daher Diöcesanversammlung nur ein Kampfplatz Kämpfe.“

„Wir nichts dagegen thun, weil wir nicht nachweisen konnten, daß sie in der lutherischen Kirche verwerfen. Ihnen nachweisen, jetzt gilt uns aber Gottes Wort, 2 Cor. 6.: Zieheth nicht am Band mit den Ungläubigen. Denn die Möglichkeit für Gemeinschaft mit der Ungläubigen Licht für Gemeinschaft mit der Ungläubigen Christus mit Belial? oder Theil hat der Gläubige mit dem Ungläubigen? ein Gesuch eingeben, daß strengere Gesetze erlassen werden möchten.“

Ungläubigen? ... darum gehet aus von ihnen und sondert euch ab, spricht der Herr, so will ich euch annehmen, und euer Vater sein, und ihr sollt meine Söhne und Töchter sein, spricht der allmächtige Herr.“

„Jetzt gilt uns das Wort Röm. 16. (v. 17.): ich ermahne aber euch, liebe Brüder, daß ihr aufsehet auf die, die da Zertrennung und Aergerniß anrichten neben der Lehre, die ihr gelernt habt, und weicht von denselben. Jetzt gilt das Wort Titus 3. (v. 10.): einen keiserlichen Menschen meide, wenn er einmal und abermal ermahnt ist. Es gilt das Wort 1 Corinther 5. (v. 11—13.): so jemand ist, der sich läßt einen Bruder nennen und ist ein Abgöttischer oder ein Lasterer, ... mit demselben sollt ihr auch nicht essen. ... Thut von euch selbst hinaus, wer da böse ist. Jetzt haben wir uns zu richten nach dem Beispiel des Apostel Paulus in Ephesus, von dem geschrieben steht Apostelgeschichte 9. (v. 19.): da aber etliche verstockt waren und nicht glaubten und übel redeten von dem Wege vor der Menge, wick er von ihnen und sonderte ab die Jünger. Jetzt gilt uns die Warnung 1 Timoth. 5. (v. 22.): „mache dich nicht theilhaftig fremder Sünden“ und die Auslegung, die der Apostel der Liebe, Johannes, dazu giebt in seinem 2. Briefe: wer übertritt und bleibet nicht in der Lehre Christi, der hat keinen Gott. Wer in der Lehre Christi bleibet, der hat beide den Vater und den Sohn. So jemand zu euch kommt und bringet diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu Hause und grüßet ihn auch nicht, denn wer ihn grüßet, der macht sich theilhaftig seiner bösen Werke.“

„Im Gehorsam gegen solche deutliche Stellen der Schrift hatte nun der Kirchenvorstand zu Ponikau den Antrag gestellt: Die Diöcesanversammlung erklärt die betreffenden Mitglieder des Riesaer Kirchenvorstandes für unberechtigt, an den Sitzungen der Diöcesanversammlung Theil zu nehmen. Man hat gegen diesen Antrag eingewendet, er sei ungesetzlich. Man folgert etwa so: die Kirchenvorstandsordnung sichert allen Kirchenvorstehern das Recht, an der Diöcesanversammlung Theil zu nehmen. Das Kirchenregiment hat die Riesaer Vorsteher in ihrem Amte bestätigt. Wir haben kein Recht, uns über die Kirchenvorstandsordnung und das Kirchenregiment zu stellen, wir dürfen den Riesaern nicht ein Recht nehmen, welches die Gesetze ihnen garantiren.“

„Gut. Menschliche Gesetze hindern uns also, das Wort Gottes zu erfüllen: thut von euch selbst hinaus, wer da böse ist. Wir können dies nicht ändern. Aber kein Gesetz hindert uns, das Wort zu erfüllen: gehet aus von ihnen und sondert euch ab, weicht von denselben. Wir stellen daher unsern Antrag in folgender Form:“

„Die Diöcesanversammlung erklärt, daß sie mit den freigemeindlichen Riesaer Kirchenvorstehern fernerhin nicht gemeinsam tagen mag.“

„Dieser Antrag ist nicht ungesetzlich, er entzieht jenen Riesaern Mitgliedern nicht ihr gesetzliches Recht, wohl aber erklären wir uns dadurch bereit, eventuell (je nach eintretenden Umständen) auf unser Recht zur Diöcesanversammlung zu verzichten.“

„Wird unser Antrag angenommen, so ist zweierlei möglich. Entweder die Riesaer Mitglieder, die ja sonst dem Majoritätsprincipe huldigen, fügen sich und erklären, daß sie von einer Versammlung wegbleiben wollen, die ihre Anwesenheit nicht haben will. Oder die Riesaer bestehen auf ihrem formalen Rechte, dann scheidet die Majorität aus der Versammlung aus und erklärt,

dieselbe nicht mehr zu beschicken. Dann kommt es auf den Herrn Superintendenten an, ob er mit der Minorität Diöcesanversammlung halten will. Ich glaube kaum, daß die vorgesetzten Behörden ihn dazu nöthigen würden.“

„Wird aber unser Antrag nicht angenommen, so tritt die Minorität aus, und die Majorität mag zusehen, wie weit sie in ihrer Gemeinschaft mit den Freigemeindlichen kommt. Die Minorität hat dann das Bewußtsein, dem Worte Gottes Gehorsam geleistet zu haben, und der Herr wird schon wissen, auf solchen Gehorsam einen Segen zu legen. Amen.“

Auf diese Ansprache folgte nun in der Diöcesanversammlung eine heftige Disputation, in welcher natürlich viel von „Liebe“ geredet, aber auf Gottes Wort, worauf sich der theure Pastor Auerwald gestellt hatte, nicht eingegangen wurde. Schließlich wurde daher der Antrag: „mit den freigemeindlichen Riesaer Kirchenvorstehern fernerhin nicht gemeinsam zu tagen“, nemlich Diöcesanversammlung zu halten, mit großer Majorität verworfen. Nun gab Pastor Auerwald folgende Erklärung ab:

„Da wir nach dieser Abstimmung die Diöcesanversammlung zu Großhain nicht mehr als eine rein lutherische betrachten können, sondern als eine aus Lutheranern und Freigemeindlichen gemischte ansehen, so erkläre ich zunächst im Namen des Kirchenvorstandes Ponikau, daß wir derselben nicht länger beizuhören können und sie auch in Zukunft nicht mehr beschicken werden, so lange die Ursachen, die uns zum Austritte nöthigen, nicht beseitigt sind. Ich überlasse es den Andern, die unsern Antrag mitgestellt hatten, ob sie ebenfalls ihrem Protest durch Worte einen Protest durch die That hinzufügen werden.“

Hierauf verließ Pastor Auerwald die Versammlung nebst einigen Gliedern des Ponikauer Kirchenvorstandes und den drei Kirchenpatronen von Ponikau, Sacka und Krakau, sowie noch drei anderen Pastoren.

Pastor Auerwald, welcher dies berichtet, setzt hinzu:

„Der Schritt, den wir gethan haben, wird verschieden beurtheilt werden. Die Folgen stehen in der Hand des Herrn, wir haben seinem Worte zu gehorchen. So lange man uns nicht nachweist, daß die angeführten Aussprüche des göttlichen Wortes für die vorliegende Frage nicht entscheidend sind, so lange meinen wir, die Bestimmung, welche die Kirchenvorsteher zu Diöcesanversammlungen beruft, ohne danach zu fragen, ob sie auf lutherischem Glaubensgrunde stehen, lasse sich ohne Schaden und Verleugnung nicht ausführen. Wenn die Kirche in der Confirmation von denen, welche sie zum heiligen Abendmahl zulassen will, zuvor das Bekenntniß der drei Artikel fordert, so hat sie auch das Recht, nur denen ein Kirchenvorsteheramt anzuvertrauen, welche ausdrücklich erklären, daß sie den Lehrinhalt des lutherischen Katechismus, unseres Laienbekenntnisses, als wahr anerkennen.“

Wir theilen Vorstehendes nicht nur als ein erfreuliches Ereigniß in einer Kirche der alten Heimath mit, sondern auch zur Warnung und Ermunterung für uns hier im „freien“ America. Denn, leider! ist es nicht zu leugnen, daß es selbst hier, wo keine weltliche Obrigkeit der Kirche etwas aufzwingt, lutherisch sein wollende Gemeinden gibt, in denen Männer das Kirchenvorsteheramt verwalteten, welche ebenso wenig lutherischen Glaubens sind, wie jene Glieder des Riesaer Kirchenvorstandes. Je freier aber hier die Kirche von allem äußeren Zwange ist, um so unverantwortlicher ist es von Seiten einer Gemeinde und ihres Predigers, wo ein solches Ziehen an Einem Joch mit den Ungläubigen statt findet.

## Zur kirchlichen Chronik.

## I. America.

Gottlose Brandpredigt. Aus Ward Beecher's Brandpredigt heben wir nur folgende Stelle aus: „Anstatt zu fragen, ob Gott beabsichtigte, Boston zu demüthigen, laßt uns in die Zukunft blicken und sehen, was die Lehren sind, die von solch einem Brandunglück genommen werden können, wie dieses.“ Und was sind die Lehren? — Daß man weniger feuergefährlich baue und bessere Eßkhanstalten einrichte! — Hesek. 13, 10.

W.

„Der Lutherische Herald.“ In der Nummer dieses Blattes vom 7. November finden wir zu unserer Freude einen vortrefflichen Artikel Hrn. Dr. E. Moldeht's darüber, daß nach 3 Mos. 18. und 20. die Ehe mit der Frau des verstorbenen Bruders und die mit der Schwester der verstorbenen Frau nicht erlaubt sei. Der Artikel schließt mit folgenden Worten: „Hier zu Lande fragt man wenig nach Ehehindernissen durch Verwandtschaft und Verschwägerung, in Deutschland ebenso wenig, da dispensirt der Landesherr durch seine Consistorien sogar von ausdrücklichen biblischen Eheverböten (3. B. von 3 Mos. 18, 12, 13.)! Dieser laren, in Herzog's Realencyclopädie III. 677 als mildere Aufassung der Kirchenordnung, und freiere Praxis bezeichneten sittlichen Gleichgiltigkeit müssen wir in unseren Tagen, wo der materialistische Zeitgeist alle Schranken niederzuwerfen sucht, entgegenreten, uns selbst der Einsegnung solcher Ehen enthalten und bezeugen, daß auch das natürliche geschlechtliche Gebiet nach Gottes Ordnung durch mancherlei Schranken eingehegt ist, von welchen die Welt ähnlich wie die 3 Mos. 18, 20. erwähnten heidnischen Greuel der Sittenlosigkeit verdothenen Völker nichts wissen will und darum mit schrecklichen Strafen von Gott bedroht wird (vgl. bes. 3 Mos. 18, 24. — 30.). So sehr wir darum in der heutigen Zeit großer Zerkahrenheit auf kirchlichem Gebiete aus Unwissenheit ohne Arg Ehen mit des Bruders Weib oder des Weibes Schwester eingegangen sind, nach Luther's vorhin angeführtem Grundsatz Fol. 319 Nachsicht haben wollen, so sehr müssen wir das Volk belehren und warnen, daß es nicht durch Verachtung der göttlichen Eheverböte Gottes Zorn auf sich herabziehe.“ W.

Der wiedertäuferische „Sendbote“ vom 20. November theilt seinen Lesern mit, daß die Lutheraner und daher auch die Missourier Lutheraner für den mit dem ewigen Evangelium mitten durch den Kirchenshimmel fliegenden Engel halten, und macht dazu die Bemerkung: „Was haben denn wir dazu zu sagen? Gar nichts, als: Laßt ihn fliegen!“ Das ist eine gewiß höchst geistreiche Bemerkung, die zugleich eine große Gutmüthigkeit offenbart. Oder sollte der „Sendbote“ Lutheraner etwa darum unbehelligt fliegen lassen wollen, weil seine Flinte nicht so weit reicht? W.

Herrn Kraft- und Stoff- Büchners erste Vorlesung ist gänzlich verunglückt. Selbst die Herrn Turner und andere Ungläubige fühlten sich, als sie den Vorlesungsfaal verließen, als ob sie in den ersten April geschickt worden seien. So schreibt unter Anderem der New Yorker Correspondent der „Illinois-Staatszeitung“, die doch sonst auf Seiten der Ungläubigen steht: „Dr. Ludwig Büchners erstes öffentliches Auftreten fand am letzten Donnerstag in der Turnhalle statt, während seine weiteren Vorträge erst nach der Wahl zu erwarten sind. Der Gegenstand seines ersten war: Die Entstehung des Menschen auf der Grundlage der Entwicklungstheorie. Ich kann über dieses erste Auftreten des berühmten Verfassers von „Kraft und Stoff“ nicht aus eigener Wahrnehmung berichten, aber nach dem,

was mir darüber von einem wissenschaftlichen Arzte — scheint eine Tautologie, ist aber hiezuland keine — mitgetheilt wurde, ist der Eindruck, den Dr. Büchners Vortrag gemacht hat, weder dem Inhalt noch der Form nach ein besonders günstiger gewesen. An dem Inhalte wurde getadelt, daß derselbe durchaus weder Anderes noch mehr geboten habe, als in den bekannten Schriften des Verfassers von „Kraft und Stoff“ und Anderer bereits zu lesen, und der Vortrag soll weder anregend noch anziehend gewesen sein, um so weniger, als Herr B. nur abliest, und zwar sehr rasch, wenn auch mit einem sehr sonoren Organe. Außerdem verwies Dr. B. wiederholt auf seine eigenen Bücher, was bei einem populären Vortrage, der ein selbständiges Ganze und kein referens sine relato sein sollte, geradezu als Fehler zu bezeichnen sein würde.“

Stellung unserer hohen Staatsbeamten zur Kirche. Der „Christian Advocate“ bemerkt in einem Artikel über den jüngst verstorbenen Seward (der ohne Aeußerungen eines Glaubens verschieden ist) unter Anderem Folgendes: „Kein Präsident der Vereinigten Staaten ist während seines Amtstermins jemals ein Kirchenglied oder ein Abendmahlsgeist gewesen, und, mit etlichen höchst anerkennenswerthen Ausnahmen, scheint diese Regel von allen unsern hervorragenden Männern befolgt zu werden, mögen dieselben nun dem Civil- oder dem Militärstande angehören. Wann werden unsere großen Männer den Spruch verstehen und beherzigen: „Die Furcht Gottes ist der Weisheit Anfang?“

## II. Ausland.

Unirte Lehrzucht. In Lemgo im Lippischen wurde jüngst ein dortiger lutherischer Pastor deswegen um zehn Thaler gestraft, daß er den Pastor Knaf auf seiner Kanzel hatte predigen lassen, trotzdem daß dem letzteren das Predigen vom Consistorium verboten worden sei. Was für einer schweren Kezerei huldigt denn nun aber der Pastor Knaf, daß selbst ein unirtes Consistorium ihm die Kanzel verboten hat? — Der Kezerei: daß sich die Sonne um die Erde, nicht die Erde um die Sonne dreht! Siehe, lieber Leser, so steht es in der unirten Kirche: da können die Prediger immerhin leugnen, daß Christus der wahre ewige Sohn Gottes, vom Heiligen Geiste wunderbar empfangen, von den Todten erstanden und gen Himmel gefahren ist; das wird höchstens als eine Unvorsichtigkeit gerügt, weil diese Artikel ja noch ungewiß seien: wenn aber ein Prediger lehrt, daß sich die Sonne um die Erde bewege, das ist einem unirten Consistorium eine furchtbare, schauerliche, seelenverderbliche Kezerei, denn die Lehre, daß sich die Erde um die Sonne bewege, ist ihm ein feststehender Glaubensartikel, dessen Leugnung mit Absetzung zu strafen sei.

W.

Glaube an die Unfehlbarkeit des Papstes. Damit sieht es offenbar auch bei denen, die jetzt dafür eifern, sehr windig aus. Der Bischof von Rottenburg Hefele hatte erst erklärt, er werde den Beschluß, daß der Papst unfehlbar sei, nimmermehr verkündigen, es möge ihm gehen, wie ihm wolle, denn er würde dadurch seine „Gewissensruhe“ verlieren, die ihm höher stehe, als alle zeitlichen Vortheile — und jetzt erklärt er: nachdem er die Infallibilität, des Papstes angenommen habe, nun habe er die Gewissensruhe erst recht! Herr Reichensperger und Herr Windthorst sind jetzt müthende Vertheidiger der Unfehlbarkeit des Papstes, und doch hatte Herr Reichensperger noch vor zwei Jahren dem Professor von Schulte erklärt: „Lieber Freund, erschauern (erhigen) Sie sich nicht so sehr, der Unsinn von dem Dogma der Unfehlbarkeit wird ja nicht veröffentlicht

werden.“ Und Herr Windthorst: proclamirt wird, bin ich in sechs Jahren nicht. Gerade so steht es befaßten hiesigen Erzbischof Kenrick. Erst er selbst die Lehre von der päpstlichen Infallibilität erklärt und jetzt das nennt dann die päpstliche Infallibilität! Daß die Infallibilität eine bloße brochene Glaubenseinigkeit! Daß

In Rom fand am 4. März d. J. eine Bibelgesellschaft statt, und so vorher war kein Raum mehr auf Treppen, in den Gängen, außen am Theater Argentina stand eine große Menge, ein Gebet des Waldenser Geistes die Feier. Den Vorsitz führte, der liener hiesfür finden ließ, der englische Sekretär Reell berichtete zunächst mit einem Grundkapital von 200,000 Francs, daß ein Freund des Werkes weiter gegeben habe, und daß man an eine Einnahme von 25,000 Franken habe. Nun überbrachte Ribetti die Kirche, der ältesten Bibelgesellschaft die Bibel vor Alters auswendig lernen zu können, bis sie am Anfang des Jahrhunderts trotz ihrer Armuth mit 1500 Thalern ihre Bibel drucken in der Reformirten Kirchenzeitung alten Sünder im Vatican zu München hörte, daß sich in seinem Rom versammle, ohne daß er sie sammeln konnte?

## Kirchliche Nachrichten.

Nachdem der bisherige Pastor der hiesigen Districts-Gemeinde zur heiligen Dreieinigkeits-Gemeinde, seine Erwählung zum Professor der Concordia-Seminar als einen göttlichen Willen, seine Gemeinde sich ebenfalls von der Überzeugung und in die Annahme desselben, dem Herzen, eingewilligt hatte, hat der Herr Pastor nach Trinitatis seine Abschiedspredigt gehalten und ist derselbe nun in das Seminar nach Seinem heiligen Rathe also gefügt, neuen Professors unsere Anstalt keinen Personal erhalten hat. Herr Professor Louis zu ihrem Prediger und Seelsorger, dem auch er diese Wahl als einen vom Herrn, die erbetene Entlassung von der hiesigen Gemeinde und unser Seminar zu St. Louis zu betrüben, als zu erfreuen, ihnen zu nehmung. Möge denn der Herr das Dpf., welches als unsere Synode durch ihre Vertreter, gebracht hat, zur Förderung Seines Reichthums Seiner Gnade. — Schließlich sei noch bemerkt, damit in der Wahl eines Nachfolgers nichts übereilt werde, zunächst darauf bedacht, denjenigen Predigten, welche Dr. Prof. zu halten hatte, einstweilig durch einen neuen Hilfslehrer, den Studiosus Hrn. E. S.

Am Dienstag, den 29sten October, wurde Herr Hanser und Conrector Bischoff durch Herrn in ihr neues Amt an hiesiger Anstalt eingeweiht. In seiner bei dieser Gelegenheit gehaltenen Rede äußerte er, daß Herr Prof. niederknien sich gedrungen fühlte, wies



Reiches Gottes erhoben.  
Noch ist zu erwähnen,  
schönen Kirchengemeinden bauen auch

Gott und zu herzlichster Freude wir hätten, den Beruf an das Directorat angenommen, der Bischoff jetzt als Lehrer eintrete.

unserer Anstalt ferner ein gnädiges Gelehrten und Schülern Seine reiche Huld  
W. S. St.

Gemeinde, durch die Berufung des Herrn Director des Gymnasiums zu Fort Wayne Herrn Pastor Fick aus Collinsville zu ihm derselbe den Beruf an, nachdem er vorher er seit mehr denn dreizehn Jahren Segen gebietet hatte, im Frieden entlassen am Sonntag nach Trinitatis, gerade am 10ten November, wurde er denn im Auftrage des Westlichen Districts von dem Unterwesern des Herrn Pastor Otto Kolbe in seine Wohnung. Während an jenem Tage, ja in jener abendlichen Nacht ausgebrochene Feuersbrünste und ein Gebäude nach dem andern durch Gottes Gnade vergönnt, in unschuld zu halten.

Einführung der lieben Gemeinde und unter der Synode ein Luther geboren worden, neuen Knechtes Christi Arbeit hier im Osten Westens in einem so reichlichen Maße der

Rev. H. Fick,  
286 Shawmut Ave. Boston, Mass.

Ich mir, bei dieser Gelegenheit unserem die freudige Nachricht zu bringen, daß es gelungen ist, in meiner Gemeinde eine zu gründen für alle Kinder von vier bis zu zehn Jahren, seit drei Wochen im Gange und diese Weise hoffen wir das reine lautere zu pflanzen und so den hiesigen heidnischen rechten Weise entgegen zu arbeiten. Gnaden auch dieses kleine Pflänzlein geduldet, daß es viel Frucht bringe zum ewigen

Nov. 1872. A. Biewend.

## Missionsfeste.

Es ward das jährliche Missionsfest in der Stadt abgehalten. Der Herr, unser Gott, der Wetter verliehen, so daß die lieben Festgäste auf dieses Fest gefreut hatten, von nah und fern, sowohl aus meinen beiden Filialen, als auch des Herrn Pastor Seidel in Quincy, Ungar aus Warfaw am Morgen unsere erhabenen Predigt über Matth. 25, 34. er durch den Dienst der lieben Frauen unsere im Freien mit Speise und Trank reichlich gehalten Herr Past. Seidel einen anziehenden Missionsgeschichte über die Amtswirksamkeit Herr Past. Nügel von West Ely eine Joh. 15, 17—21., worauf die Feier des Festes. Damit war das Fest beendet, und es kam: Das war ein herrliches, vom Herrn gesegnet. Für die beiden folgenden Tage war angelegt, welche mit einer kräftigen Abend-Messe in Palmyra über Röm. 1, 16.

betrug 30 Dollars mehr, als im Vorjahre um 30.00, wovon 25.00 für die Filialen, 20.00 für das Schullehrerseminar und für die Heidenmission nach Hermannstadt.

so herrlich zu uns bekannt, sein Häuslein noch unter uns waltet, allein die Ehre! C. Meyer.

## Missionsfest in New York.

Das Missionsfest in Baltimore zeigt, gibt uns ein Missionsfest feiern wollen, viele zu überwinden; besonders in unserer Stadt wohnen die Glieder unserer Gemeinde unmöglich ist, ein gemeinsames Fest zu haben, daß die Meisten an Wochentagen müssen fast Alle per Eisenbahn, Jahrboote nehmen man dazu noch die oft so gefährliche in der Stadt selbst in Betracht, so wird es hält, mit Frauen und Kindern größere

wir hier in New York uns in Gottes Namen Versuch zu machen, ein gemeinsames

Missionsfest zu feiern. Der dazu ausersehene Tag war der 17te October, der Ort ein schöner Privatpark am Fuße der 83ten Straße, East River. Der Morgen des Tages brachte eine empfindliche Kälte und fast jede einzelne Reisegesellschaft prophezeite, daß sie so ziemlich die Einzigen sein würden. Aber diese Prophezeiungen bestätigten sich nicht, eine Partie nach der andern traf auf dem Festplatz ein, so daß zu unserer großen Freude fast 300 Personen zusammen kamen. So fingen wir denn in Gottes Namen gegen halb elf Uhr unsere Festfeier an. Nachdem gesungen war, hielt Pastor F. König die Missionspredigt über Coloss. 1, 12—14., woraus er zeigte, welch' große Gnade Gott uns Christen erwiesen, indem er uns von der Obrigkeit der Finsternis errettet und versetzt hat in das Reich seines lieben Sohnes; an welchem wir haben die Erlösung durch sein Blut, nämlich die Vergebung der Sünden; — daß es aber, weil Christus diese Gnade nicht allein für uns, sondern für alle Menschen erworben hat, darum auch unsere heilige Pflicht sei, allen Menschen diese Gnade Gottes in Christo zu verkündigen.

Hierauf hielt Past. Weisler sen. eine Rede über äußere Mission auf Grund von Matth. 9, 38., worin er zeigte: wie viele Millionen Menschen noch in Finsternis und Schatten des Todes sitzen; wie gering im Verhältnis zu der großen Menge der Heiden die Zahl der Missionare sei, und endlich seine Zuhörer aufforderte, den Herrn der Ernte zu bitten, daß er Arbeiter in seine Ernte sende, aber auch ihres Theils die Hände nicht in den Schooß zu legen, sondern zu thun, was an ihnen sei, daß das Reich Gottes ausgebreitet werde.

Hiermit schloß die Vormittagsfeier und die Gäste zerstreuten sich, ihr Mittagmahl einzunehmen. Um zwei Uhr versammelten wir uns wieder und Director Holls von dem Wartburg Waisenhaus hielt eine Ansprache über innere Mission, worin er zeigte, was innere Mission und wie groß und wichtig die Arbeit auf diesem Felde sei. — Endlich hielt noch Missionar St. Keyl eine Rede über Emigrantenmission.

Trotz des empfindlich kalten Windes, der von der See herblies, hatten doch Alle standhaft bis zum Schluß ausgehalten, und einstimmig beschlossen wir, so Gott will und wir leben, nächstes Jahr wieder ein solches Fest zu feiern. Nachdem noch auf Beschluß der Versammlung den Frauenvereinen von Harlem, Yorkville und New York herzlichster Dank für ihre freundliche Bewirthung ausgesprochen war, zog ein Jeder frohlich seine Straße. — Die beiden Collecten ergaben die Summe von \$175.00, wozu die genannten Frauenvereine noch \$25.00 hinzufügten.

Gott gebe in Gnaden, daß das nun einmal angefangene Werk einen gesegneten Fortgang nehme zum Heil vieler Seelen! G.

## Erntedank- und Missionsfest.

Die evang.-lutherische Gemeinde des Herrn Pastor Erdmann bei Red Bud, Ill., feierte am 26ten und 27ten October ihr diesjähriges Erntedank- und Missionsfest und der Unterzeichnete wurde beauftragt, darüber zu berichten.

Wir halten zwar nicht viel darauf, wenn Alles, was im Reiche Gottes geschieht, angezeigt und veröffentlicht wird; denn es läuft oft viel Eitelkeit mit unter. Aber es gibt auch Thaten, die zu verschweigen nicht recht sein würde. Auch der Herr Christus rühmt wohl mal die Handlung der Wittwe, die ein Scherlein in den Gotteskasten legt; oder sagt von Maria: sie hat ein gutes Werk gethan, Marc. 14, 6. Auch die Gemeinde des Herrn. Pfarrer Erdmann hat eine gute That gethan. Sie baute nämlich vor einigen Jahren eine große, schöne Brücksteinkirche mit prächtigem, zum Himmel ragenden Thurme, der wie ein gewaltiger Zeigefinger den Menschen die ewige Heimath weist. Zwei Glocken im Thurm fordern mit ihren harmonischen, feierlichen Tönen zum Lobe Gottes auf. Am 26sten October riefen dieselben die liebe Gemeinde zum Erntedankfest. Mit einem volltönigen Chor- und Gemeinbegang wurde die Feier eröffnet. Den Altargottesdienst übernahm der Ortspfarrer. Die erste Predigt hielt Schreiber dieses über das Gleichniß vom reichen Mann, des Feld wohl getragen, Luc. 12, 16—21. Am Nachmittag predigte der junge, wackere Pastor Göhringer von Mascoutah, Ill., über den 100sten Psalm. In berebter und gesalbter Weise behandelte er das Thema: „Unser Dank am Erntefeste“, und zeigte, 1) wofür —, 2) wie man danken solle.

Sonntag, der 27te October, wurde der Missionsfeier gewidmet. Morgens 10 Uhr predigte Pastor Böttcher von Mount Pleasant über 1 Cor. 13, 13. Er wies in seiner frischen, populären Rede-weise nach, wie das Missionswerk sei 1) ein Werk des Glaubens, 2) ein Werk der Hoffnung, 3) ein Werk der Liebe. Am Nachmittag hielt der Unterzeichnete die Schlusspredigt, welcher Jes. 53, 10, 11. zu Grunde lag.

Der Ortspfarrer erwähnte schließlich vom Altar aus zur Thätigkeit im Reiche Gottes; worauf die Festversammlung mit dem Segen entlassen wurde. Die an diesem Tage zum Besten des Reiches Gottes erhobene Collecte betrug \$174.90.

Noch ist zu erwähnen, daß diese thätige Gemeinde auf ihrem schönen Kirchengelände keinen Dollar Schulden hat. Manche Gemeinden bauen auch wohl große und schöne Kirchen, leiden aber später unter einer schwer drückenden Schuldenlast, die dem Gehehen

einer christlichen Gemeinde im Wege steht. Das schöne Beispiel besagter Gemeinde sollte alle Gemeinden antreiben, ein Gleiches zu thun. Wer im Kleinen, d. h. im Irdischen, nicht treu ist, als ein guter Haushalter, wer will ihm das Große, das Himmlische, anvertrauen?

Quincy, Ill., den 2. Nov. 1872.

E. Riese.

## Bekanntmachung.

Herr Pastor H. W. Diederich ist vom Wahlcollegium durch Stimmenmehrheit zum Professor am Gymnasium in Fort Wayne erwählt worden.

Die Synodalgemeinden haben innerhalb acht Wochen ihre Stimmen für oder gegen diese Wahl einzusenden. Diejenigen, welche ihre Stimme nicht einsenden, werden als zustimmend betrachtet.

L. H. Brohm,  
Secretär des Wahlcollegiums.

## Ein schönes neues Buch.

Die Lehre von der Kirche. Aus der heiligen Schrift und gemäß den Bekenntnissen der lutherischen Kirche dargestellt von Fr. Brunn, luth. Pfarrer. Dresden, Justus Naumanns Buchhandlung (Heinrich Naumann).

Wer sich über die wichtige Frage von der Kirche unterrichten will, dem rathen wir, dieses schöne Buch unseres theuren Brunn zu kaufen und zu lesen. Es ist darin mit allgemeiner verständlicher Darstellung eine Gründlichkeit verbunden, wie sie kein anderes Buch dieser Art auszeichnet. Nach einer Einleitung über die Wichtigkeit der Lehre von der Kirche, über die Hauptabweichungen, nämlich Ueberschätzung der unsichtbaren Kirche einerseits und der sichtbaren andererseits, sowie über die Unterscheidung der Kirche im eigentlichen und uneigentlichen Sinne, handelt der Verfasser in vier Capiteln hauptsächlich folgende Stücke ab: 1. Was die Kirche eigentlich sei; 2. ihre Eigenschaften; 3. ihre Kennzeichen; 4. endlich ihre Ordnungen. In dieser Schrift dürfte ebenso der Theologe, wie der einfachste Christ, den goldenen Faden besitzen, der ihn sicher bewahrt, in Betreff der so wichtigen Lehre von der Kirche in den jetzt allenthalben sich öffnenden Irrgärten sich nicht zu verlieren. Das Buch umfaßt 105 Seiten in Octav, kostet 45 Cents und ist bei unserem Generalagenten Hrn. M. C. Barthel zu haben.

## Unser neuer Kalender für das Jahr 1873,

nun zum Versenden fertig, enthält außer dem bisherigen Stoff erstlich eine höchst interessante Geschichte mit der Ueberschrift: „Der Freigeist“, und hierauf kleinere Artikel unter folgenden Titeln: Alexander von Humboldt, Vom Bibellesen, Die verschiedenen Zeitrechnungen, Der Namen-Kalender, Das Fegfeuer ein Pfaffenbetrug, Eines römischen Priesters Bekenntniß und Bitte auf dem Todbette, Geständniß eines römischen Pfaffen, Füllseine. — Wir meinen, kein Glied einer deutschen Gemeinde unserer Synodalconferenz sollte ohne diesen Kalender sein. Der Preis ist: 10 Cents für ein Exemplar, 90 Cents das Duzend (das Porto eingeschlossen).

W.

## Conferenz = Anzeigen.

Die nächste Vierteljahrs-Conferenz der Lehrer von Saint Louis und Umgegend wird, will's Gott, am 27ten December Vor- und Nachmittags und am 28ten December Vormittags im Dreieinigkeits-District zu St. Louis in der Hochschule abgehalten werden. — Wegen Logis wende man sich bei der Ankunft an den Unterzeichneten, Nr. 1810 South 8th Str., St. Louis, Mo.

Oskar Gottsch.

Die Neu England Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 26ten bis 28ten December in Boston bei Herrn Pastor Fick, 286 Shawmut Ave.

A. Biewend.

Die West-Kansas Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 28ten bis 30sten December bei Herrn Pastor Schaaf an Clarks Creek, Davis County, Kansas.

E. H. Lütke, Secretär.

Die Cleveland Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 7ten und 8ten Januar 1873 bei Herrn Pastor J. Wyne in Cleveland (Westseite).

J. Rupprecht.

Für Pastor Ruhland in Dresden im Königreich Sachsen erhielt durch Pastor Hochstetter in Indianapolis von eilichen Gliedern seiner Gemeinde \$20.00. Von Hrn. J. Margrander in Rochester, N. Y., \$10.00.

Für arme Studenten erhielt durch Lehrer Deffner, auf Pastor Demetrios Hochzeit in Past. Voigts Filialgemeinde gesammelt, \$6.00. Auf Silvesterprediger Heyers Hochzeit gesammelt \$25.15. Durch Past. Spehr in Sheboygan, Wis., als einen Theil der Reformationsfest-Collecte in der Dreieinigkeitsgemeinde daselbst \$8.00.

Für das Concordia-Seminar erhielt von dem werthen Frauenverein des hiesigen Dreieinigkeits-Districts 6 Quills.

E. F. W. Walther.





macher in Saint  
Bundts Gem. in  
missionsfest-Collecte  
in Crete, Ill.,  
n Saleville, Ill.:  
jeff \$2.00, J. S.  
1.00, Marquardt  
s., W. Fuhrhoy  
\$1.00, A. Koch  
\$1.00, Brel jr.  
\$1.00, A. Meier-  
Eis., Stratmann  
Bücher 60 Cts.,  
jeff \$2.00, Ernst in  
n Gliedern seiner  
0, von Gliedern  
r Gem. in Dsh-  
h. Nießlers Ge-  
Mey's Gem. in  
Art von J. See-  
J. Koch \$1.00,  
Chicago: von J.  
\$1.00. Von N.  
0. Von Pastor  
N. Meusers Gem.  
Gem. zu Chicago  
\$14.28. Durch  
in Proviso, Ill.,  
Schulkindern der  
eignigkeits-Di-  
Durch Paß. Küfer  
e Hegwer 50 Cts.  
ereins des Drei-  
st. Palmers Ge-  
t. Zimmermanns  
ast. Profis Gem.  
Gem. des Pastor  
ungsfrauenverein  
\$19.25. Durch  
von Joh. Herzog  
van 20 Cts., von  
\$1.00, von Kon-  
Kindern 50 Cts.,  
s Ranzenbergers  
5 Cts., von Ab.  
n 55 Cts., Joh.  
ern 25 Cts., von  
gmanns Kindern  
von Georg Kiff  
Cts., von Mich.  
Kindern 50 Cts.,  
Past. Nupprecht  
essen Johannes-  
ent. in Richland  
Gem. in Cypres  
Houston, Texas,  
Danke für  
in St. Louis als  
n, \$2.00. Von  
Durch Paß. I.  
r Gem. \$10.26.  
Hittsburg \$15.00.  
Lehrer Kiebel in  
\$16.50. Von  
0. Nachträglich  
früheren Pion-  
a, Iowa, Refor-  
Danke für von Frau  
St. Louis \$25.00.  
i. A. W. Stiege-  
25.00. Aus dem  
Schäfer \$16.00.  
n Hr. G. Ring-  
Von Hr. Franz  
Arbische des Klei-  
cte von der Gem.  
Wendts Gem. in  
liche Entbindung  
s daselbst \$1.00.  
fel, Kassirer.

Für den Seminar-Haushalt empfangen: Vom Lowel-  
ler Frauenverein 40 Gallonen Apfelbutter. Von Hr. Mich. Metz  
aus der Gemeinde des Hr. Paß. A. Lehmann 4 Bush. Weisch-  
korn, 1 Bush. Zwiebeln. Aus Hr. Paß. Holls' Gemeinde 10  
Säcke und 1 Faß Kartoffeln, 1 Faß Äpfel, 1 Bush. Rüben, 2 große  
Kürbisse. Durch Hr. Paß. Rathbain Erntefest-Collecte seiner Ge-  
meinde \$25.00. Von Karl Kästner 1 C. Äpfel, 1 Sack Äpfel-  
schnitz. Von den Herren Müllern Borg & Becker in Collinsville  
5 Faß Mehl. Von Hr. Pöhlle dahier 12 C. Mehl. Aus der  
Gemeinde des Hr. Paß. Swensen 21 Gall. Apfelbutter, 1 Bush.  
Kartoffeln, 1 C. Äpfelschnitz. Von Hr. Günther aus Paß.  
Nachtigalls Gemeinde 1 Sack getrockneten Obstes. Durch Hr.  
Paß. Reichmann \$3.00. Von der Gemeinde des Hr. Pastor  
Achenbach in Venedy 2820 Pfund Mehl und 3 Bushel getrocknete  
Äpfel. Aus der Gemeinde des Hr. Paß. Holst in Troy eine  
Wagenladung Kartoffeln, Äpfel, Mehl, Äpfelschnitz, Kraut und  
Faser. Von Hr. Paß. A. Nagelsens [norweg.] Gemeinde in  
Sigland \$25.55. Von Hr. Engelbach aus Hr. Paß. Holter-  
manns Gemeinde \$5.00. Von Hr. Paß. Bremers Gemeinde in  
Lake Creek 1 Faß getrocknete Pfirsiche, 1 Faß Äpfelschnitz, 2 halbe  
Fässer mit Butter, Bohnen etc., 2 Fässer Molasses. Von Otto  
Lauden aus der Carondelet Gemeinde 1 Faß Essig. Aus Hr.  
Paß. Landgrafs Gemeinde: von G. Rohr 4 Pfd. Butter, 4 Gall.  
Fett, 15 Krautköpfe, 3 Pfd getrocknete Äpfel, 1 Bush. Zwiebeln  
und \$5.00; von J. Kiefe 3 Pfd. Butter, 1 Bush. getrocknete Äpfel,  
50 Krautköpfe und \$1.00. Durch Hr. Paß. Wangerin  
Erntefest-Collecte seiner Gemeinde \$9.25, Collecte bei Hr. Har-  
nischs Hochzeit \$5.20, bei Hr. Bergmanns Leiche \$1.00.  
Für arme Studenten: Vom Stauntoner Frauenverein  
2 Busenhemden. Reformationsfest-Collecte meiner Gemeinde  
\$8.85 für den Fort Wayne Jüngling Krause. Durch Hr. Pastor  
Sief von G. Ringwald Dankopfer für des Herrn Wunderhilfe in  
schwerer Krankheit \$5.00 für Steinrauf. Von Frau Köller in  
Bremen 6 Paar wollene Strümpfe. Durch Hr. Paß. Bilz von  
Fried. Rück \$2.50. Durch Hr. Lehrer Köhner: \$1.00 von ihm  
selbst, \$1.00 von J. Eiseid, 50 Cts. von W. Damm für Günther.  
Durch Hr. Paß. Voigt \$6.50. Durch Hr. Paß. Reichmann  
\$1.00. Vom Bremer Frauenverein 12 Bettücher, 12 Handtücher,  
17 Kissenüberzüge. Durch Hr. Paß. Feustel von seiner Gemeinde  
\$3.00. Durch Hr. Paß. Schuricht vom Frauenverein seiner Ge-  
meinde \$14.60. Durch Hr. Paß. J. A. Ahner von seiner Ge-  
meinde \$5.00 für Häuser. Durch Hr. Paß. Knief von seiner  
Gemeinde \$8.25 für Cordes. A. Crämer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse  
(westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einsendungen:

1. Beiträge:

Von den Herren Pastoren Detjen und Heinemann, sowie von  
Herrn Director Burgdorf und Herrn Lehrer Lehnick je \$4.00, von  
Herrn Pastor R. Köhler und Herrn Lehrer Heider je \$3.00, von  
Herrn Pastor Pennesamp \$2.00 und von Herrn Pastor Kleiß  
\$5.85.

2. Geschenke:

Collecte von der Gemeinde des Herrn Pastor Hartmann in Cool  
County, Ill., \$8.50, desgl. von der Gemeinde des Hr. Pastor Leh-  
mann in New Wells, Mo., \$5.00; gesammelt auf der Kindtaufe  
bei Hr. Herm. Landgraf daselbst \$1.50; vom Frauenverein in der  
Gemeinde des Hr. Pastor Streckfuß in Washington County, Ill.,  
\$7.25.

St. Louis, im November 1872.

Oskar Gottsch.

Für unsern Kirchbau haben wir folgende Liebesgaben erhalten:  
Durch Hr. Pastor Strafen einen Theil der Missionsfest-Collecte  
seiner Gemeinde \$10.00; von der Gemeinde des Hr. Paß. König  
in Cincinnati durch Hr. B. Gottsch \$37.00; von der Gemeinde  
des Hr. Paß. Kunz in Julietta \$10.00; von der Gemeinde des  
Hr. Paß. M. Girich in Nashville \$20.00.

Wir sagen den freundlichen Gebern den herzlichsten Dank und  
wünschen Gott wolle ihnen ihre Liebe reichlich vergelten.

Big Rapids, Mich., den 5. November 1872.

Im Namen der ev.-lutherischen St. Petri-Gemeinde dahier

C. L. Waggazer, Pastor.

Wm. Renne.

J. Ahrens.

J. Holz.

Für den Kirchbau in Leland durch Paß. Strafen \$10.00, durch  
Hr. Kassirer Eißfeldt \$2.50 und durch Hr. Kassirer Birkner  
\$24.68 empfangen zu haben, bescheinigt hiemit

Leland, den 1. Nov. 1872.

M. Löwe.

100 Dollars für das projectirte Asyl invalider und emeritirter  
Pastoren von N. N. durch Herrn Pastor Steinbach empfangen zu  
haben, bescheinigt

L. H. Brohm.

Veränderte Adressen:

Prof. G. Schaller,  
Concordia College,  
Jefferson Avenue, St. Louis, Mo.

Rev. E. A. Brauer,  
1518 Fulton Str. St. Louis, Mo.

Rev. M. Heyer,  
262 Second Str. Chicago, Ill.

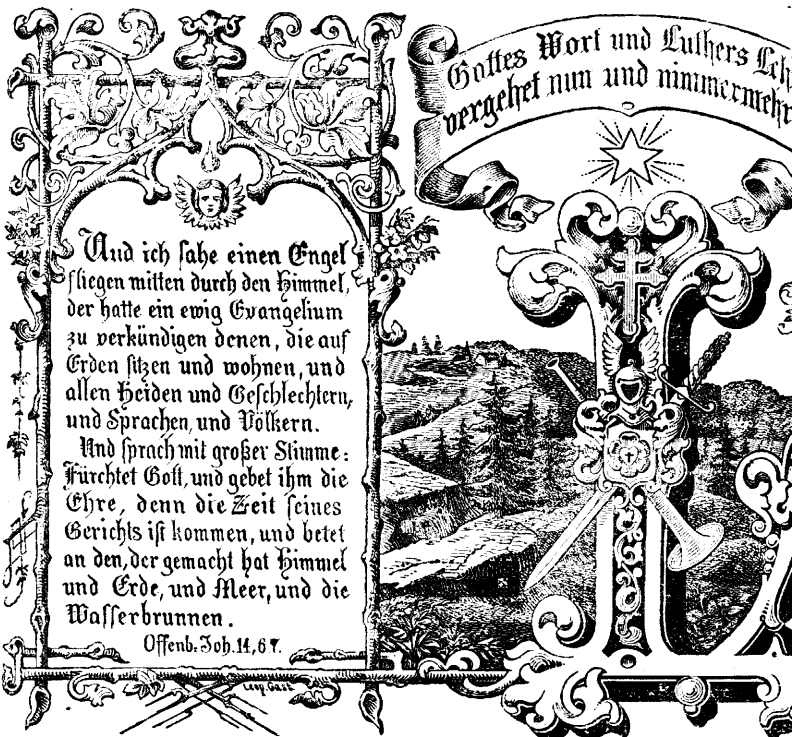
Rev. Hermann Lemke,  
Manistee, Manistee Co., Mich.

Rev. R. Frederking,  
Altenburg, Perry Co., Mo.

Phil. Werner, Lehrer,  
Box 483. Quincy, Ill.

John Robert,  
Corner of Sherman & Peckham Sts.,  
Buffalo, N. Y.

itere Liebesgaben  
enbagen 8 Bush.  
Prage 3 Bush.  
agels Gemeinde:  
Aus Paß. Bun-  
igen. Aus Paß.  
ie Rüben. Aus  
e Weizen, 10 Sack  
s Paß. Bunden-  
Durch Paß. Kern  
lich durch Pastor  
0.00. Von dem  
h für Th. Wich-  
ers Gemeinde 24  
mpfe. Von dem  
Pittsburg für A.  
Frau Lipp für die  
Für das Waisen-  
Jefferson City für  
Hengerer.  
Fried. Rade, er-  
osenwinkel.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-G.

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Pastor P. Beyer.)

Ein Kinderlied an der Krippe.

Kinder, auf, mit Sinn und Muth  
Zu der heil'gen Stätte!  
Schaut, was Gott aus Liebe thut,  
Daß er uns errette!

Dort im Städtlein Bethlehem,  
In dem Herbergsbause,  
Wohnt der Reiche ganz bequem,  
Sitzt wohl gar beim Schmause.

Doch für Arme ist kein Raum,  
Mögen weiter gehen  
Oder (man erlaubt das kaum)  
Sich im Stall versehen.

Müde kommt von Nazareth  
Joseph mit Marien,  
Müssen, weil's nicht anders geht,  
In den Stall einziehen.

Dort bei Ochs und Esel, ein,  
Auf dem nackten Grunde —  
Streu ist 's Bett, das Kissen Stein —  
Kommt Mariens Stunde.

Sie gebiert ein Söhnlein,  
Küßt's mit Mutterlippe,  
Wickelt es in Bindeln ein,  
Legt es in die Krippe.

Raubes Lager für ein Kind  
Zart und kaum geboren!  
Kommt und seht's euch an, geschwind,  
Keine Zeit verloren!

Schön ist's, sagt ihr? Freilich, ja,  
Augen hat's zum Küssen,  
Wie ein Engel liegt es da.  
Wie's heißt, wollt ihr wissen?

Jesus heißt's, Messias, Gott,  
Sohn und Ewigvater,  
Friedefürst, des Todes Tod,  
Kraft, Heil und Berather.

Sprecht ihr: Das ist wunderbar!  
Ei, so heißt Er richtig;  
Sag nur keines: Lieber gar!  
Denn der Nam' ist wichtig.

Wunder ist es ja, daß Er,  
Gott, als Kind hier weilet;  
Wunder aber ist's noch mehr,  
Welches Loos Er theilet.

Alle Ding' hat Er gemacht,  
Und Er wird geboren;  
Alle hat Er reich bedacht,  
Sich die Noth erforen.

Eben jetzt im Kindelein schon  
Wohnt der Gottheit Hülle;  
Diese Krippe ist ein Thron  
Für der Weisheit Hülle.

Dennoch nährt die Mutter Ihn,  
Muß Ihn heben, legen,  
Neben muß Er Weis und Sinn,  
Was Er hört, bewegen.

Ich, sehr  
Und bewa  
Ei, wie k  
Hier im e

Ja, das w  
Staunenb  
Bleibt bei  
Daß man

Darum n  
Dieses Ki  
Weil es ih  
Von dem

D ihr Kin  
Gott als  
Da muß a  
Wegen un

Keiner fah  
Auf des  
Bis er zu  
Und Gott

Darum ar  
Eure Weis  
Preis't das  
Und die Un

An Deiner  
Du holdes  
Wir lieben  
Laß Dir's

Wir wissen  
Du bist be  
Voll Liebe  
Deshalb is

Du wußtest  
Uns angeb  
Da legst T  
Auch in die

Da liegt I  
Wie uns d  
Thust Mu  
Und tröstest

Du selber  
Wir trager  
Denn Dein  
Ist unser

D halt un  
Herr, der i  
Daß einst  
Doch keines

(Eingefandt)

Wie zwei Nachbarn  
dienst

(Zu

Paul: Ei, da bist  
willkommen, dachte ich  
herüber kommen würd





Ein Engel  
h den Himmel,  
Evangelium  
enen, die auf  
wohnen, und  
Geschlechtern,  
Völkern.  
Hoher Stimme:  
gebet ihm die  
Zeit seines  
en, und betet  
t hat Himmel  
leer, und die

J. H. 67.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. December 1872.

No. 6.

(von Pastor P. Beyer.)  
**Lied an der Krippe.**

mit Sinn und Muth  
hien Stätte!  
Gott aus Liebe thut,  
errette!

Kindlein Bethlehem,  
Bergshauße,  
Reiche ganz bequem,  
ar beim Schmause.

me ist kein Raum,  
r gehen  
erlaubt das faum)  
ill versehen.

t von Nazareth  
Marien,  
s nicht anders geht,  
l einziehen.

s und Gelein,  
sten Grunde —  
Welt, das Kissen Stein —  
iens Stunde.

in Söhnelein,  
Mutterlippe,  
Windeln ein,  
e Krippe.

er für ein Kind  
um geboren!  
seht's euch an, geschwind,  
erloren!

ragt ihr? Freilich, ja,  
zum Küssen,  
el liegt es da.  
wollt ihr wissen?

s, Messias, Gott,  
wigavater,  
es Todes Lob,  
und Berather.

Das ist wunderbar!  
Er richtig;  
aes: Lieber gar!  
um' ist wichtig.

s ja, daß Er,  
s ja, daß Er,  
ist's noch mehr,  
s Er theilet.

at Er gemacht,  
geboren;  
eich bedacht,  
h erforen.

Kindlein schon  
Gotttheit Hülle;  
ist ein Thron  
heit Hülle.

ort die Mutter Ihn,  
ben, legen.  
er Geist und Sinn,  
bewegen.

Ach, seht nur, jetzt schläft Er ein,  
Und bewacht doch Alle.  
Ei, wie kann das möglich sein  
Hier im engen Stalle?

Ja, das weiß kein Menschenkind,  
Staunend hört's der Glaube,  
Bleibt beim Wort und faßt's geschwind,  
Daß man's ihm nicht ranbe.

Darum nennt er Wunderbar  
Dieses Kind mit Loben,  
Weil es ihm gegeben war  
Von dem Vater droben.

O ihr Kinder, ihr's nicht schön,  
Gott als Kind zu finden?  
Da muß alle Angst vergehn  
Wegen unsrer Sünden.

Keiner faßt die Maseität  
Auf des Himmels Throne,  
Bis er zu der Krippe geht  
Und Gott küßt im Sohne.

Darum an der Krippe singt  
Eure Weihnachtslieder.  
Preis't das Kind, das Frieden bringt  
Und die Unschuld wieder.

\* \* \*

An Deiner Krippe stehen wir,  
Du holdes Bräuerlein.  
Wir lieben Dich und singen Dir,  
Laß Dir's gefällig sein.

Wir wissen's ja, Dein Wort macht's kund:  
Du bist der Gottesknecht.  
Voll Liebe ist Dein Herzensgrund,  
Deshalb ist hier Dein Thron.

Du wußtest ja, wie Sünd und Schuld  
Uns angeboren war;  
Da laßt Du Dich aus lauter Guld  
Auch in die Krippe gar.

Da liegst Du noch beim Abendmahl,  
Wie uns der Papa sagt;  
Thust Wunder ohne Ziel und Zahl,  
Und tröstest den, der klagt.

Du selber trägst nun unser Leid,  
Wir tragen Deine Ehr,  
Denn Dein Blut und Gerechtigkeit  
Ist unser Schmutz, o Herr.

Du haltst uns fest im Erdbenthal,  
Herr, der im Kripplein lag,  
Daß einst in Deinem Himmelsaal  
Doch keines fehlen mag!

(Eingefandt von Pastor F. Lochner.)

**Wie zwei Nachbarn sich über Hausgottes-  
dienste unterhalten.**

(Zweiter Abend.)

Paul: Ei, da bist Du ja, David. Sei mir herzlich  
willkommen, dachte ich mir's doch, daß Du heut Abend  
herüber kommen würdest. Ich freue mich auf die Unter-

haltung. Was wir über die Hausgottesdienste gesprochen  
haben, hat mich seither viel bewegt. Ich muß mich  
herzlich schämen vor meinem Gott, daß ich sein Wort so  
wenig geübt habe, und danke Dir, lieber Nachbar, daß  
Du mich darauf aufmerksam gemacht hast. Da sind die  
lieben langen Abende, die Zeit muß hingebracht werden,  
man liest Zeitungen oder was man sonst zur Hand hat,  
oft Sachen, die gar nichts Wissenswerthes enthalten  
und der Seele höchst schädlich sind; und Gottes Wort  
läßt man beiseite liegen. O wie sollte man doch die  
edle Zeit nutzen, um recht mit Gottes Wort bekannt zu  
werden.

David: Dachte ich's doch, daß Du mich heut Abend  
ähnlich empfangen würdest, denn ich kenne Deine Liebe  
zu Gottes Wort, und daß Du Dir gerne sagen lässest.  
Es war nur Deine oft ganz unnöthige Sorge, daß man  
Dir irgend welchen gesetzlichen Zwang anlegen wolle,  
während es sich hier bloß um eine löbliche, christliche Sitte  
handelt, wenn man Morgens und Abends seine Haus-  
andachten hält.

Paul: Aber meinst Du denn wirklich, daß es noth-  
wendig Morgens und Abends geschehen müsse?

David: Ei, Du magst Deine Andachten auch öfter  
halten. Sieh, lieber Paul, es handelt sich darum, wie  
Du ja auch mit Freuden erkannt, daß Gottes Wort  
fleißig geübt werde, verbunden mit Gebet und Lob  
Gottes. Das muß nun nicht nothwendig zweimal am  
Tage geschehen, es kann auch öfter geschehen, und dies  
wäre sehr löblich; es kann aber auch, wenn es sich durch-  
aus nicht anders thun läßt, seltener geschehen. Es ist  
eine alte, löbliche Sitte, Morgens und Abends Haus-  
andacht zu halten, und vielfach geschah es auch Mittags,  
wovon ja schon die Tischlieder zeugen, die wir in unsern  
Gesangbüchern finden. Es handelt sich auch hier, wie  
überall, um eine gewisse, feststehende Ordnung. Was  
würde doch draus werden, wenn man Hausandachten  
halten wollte, ohne dafür bestimmte Zeiten festzusetzen?  
Sie würden gehalten werden und würden auch nicht ge-  
halten werden. Haben wir doch auch für unsere leib-  
lichen Mahlzeiten bestimmte Zeiten, warum soll nicht  
auch die Seele zu bestimmten Zeiten des Tages an Got-  
tes Wort sich laben. Und da gibt es keine passendere  
Zeit, als die Morgen- und Abend-Zeit. Schon David  
sagt: „Wenn ich mich zu Bette lege, so denke ich an  
dich, und wenn ich erwache, rede ich von dir.“ Am

Morgen und Abend hat der Hausvater sein ganzes Haus beisammen, da halte er seine Andachten. Und da sprechen denn wohl die Erfahrungen der Allermeisten dafür, daß man am passendsten die Andacht gleich mit der Morgen- und Abend-Mahlzeit verbindet; auch am Abend, namentlich um der Kinder willen, die dann bald schlafen gehen. Zweimal am Tage Andacht halten, ist nicht zuwiel, ja, wenn's möglich ist, sollten wir auch Mittags noch etwas lesen, und ein Loblied dazu anstimmen. Und dann ist's gewiß sehr löblich, wenn der Hausvater sonst noch, namentlich des Abends, wenn er so mit den Seinen zusammen sitzt, etwas Lehrreiches und Erbauliches liest und auch einige Lieder mit den Seinen singt, zugleich dem Teufel zum Aerger, der in diesen Stunden, vornämlich das junge Volk, gerne anderswo hätte; denn um den Teufel zu ärgern und ihm einen Streich zu spielen, muß man auch schon etwas thun.

Paul: Wenn ich Dich recht verstehe, so legst Du ein großes Gewicht darauf, daß auch die Kinder und das Gesinde an den Hausandachten Theil nehmen? Allein, was zunächst das Gesinde, Knechte und Mägde, auch Gesellen und Arbeiter betrifft, so weiß ich nicht, ob sich das immer wohl ausführen läßt. Es geht doch damit, namentlich des Morgens, oft sehr nöthige Arbeitszeit verloren. Und dann weiß ich nicht, ob die Diensthboten sich das immer gefallen lassen, an den Hausandachten Theil nehmen zu sollen.

David: Du hast mich allerdings recht verstanden, auch die Kinder und das Gesinde sollen an den Hausandachten Theil nehmen. Auch die letzteren gehören mit zu unserm Hause, sie sind nach dem vierten Gebot unserer Kinder. Wie nun der Hausvater Priester seines Hauses ist, daher mit seinem ganzen Hause fleißig in die Kirche gehen, auch mit den Seinen täglich Hausandachten halten soll, so sind hiebei seine Diensthboten eingeschlossen. Er hat als Hausvater Sorge zu tragen auch für ihre Seelen, und daher auch ihre wegen Rechenschaft abzulegen. Gott hat sie ihm in's Haus geschickt, fürwahr nicht bloß zu leiblicher Arbeit. Wenn ein ungläubiger Diensthbote uns in's Haus käme, und wir würden nichts thun, um seine Seele zu retten, oder wenn ein gläubiger Diensthbote zu uns in's Haus käme, und wir ließen es ruhig geschehen, daß er sich so allmählich von Gottes Wort zurückböge, mit der Welt Gemeinschaft machte und seinem Heiland untreu würde, so wüßte ich nicht, wie wir, als Hausväter, das einst verantworten wollten. Du meinst, es gehe zu viel edle Arbeitszeit verloren. Ich weiß wohl, es kommt vor, daß namentlich des Morgens die Zeit sehr drängt. Allein man kürze dann lieber die Andacht etwas ab, oder wenn sich's nicht anders thun läßt, lasse man sie einmal ausfallen. Sonst aber gebe ich nicht zu, daß sich keine Zeit zur Andacht findet. Sag, Lieber, möchtest Du nicht treue Diensthboten haben? Sieh, Gottes Wort ändert die Herzen auch der Diensthboten, Gottes Wort lehret sie, wie sie dienen sollen, Gottes Wort macht sie treu. Wir klagen immer über Untreue unserer Diensthboten, allein was thun wir denn, damit sie Treue lernen? Dies ist eine Frucht, die Gottes Wort bringt, wenn man es gerne hört und lernt. Hast Du es denn noch nie beobachtet, daß Dr. Luther die Hauptstücke unseres Katechismi immer mit diesen Worten einleitet: „Wie ein Hausvater daselbe seinem Gesinde einfältiglich vorhalten soll.“ Es gibt freilich Diensthboten, die sich nicht bewegen lassen, mit in die Kirche zu gehen und an den Hausandachten Theil zu nehmen, zumal wenn sie einer anderen kirchlichen Gemeinschaft angehören. Ich selber habe solche Erfahrungen nicht gemacht, vielmehr fast immer nur Erfreuliches erfahren. Wenn man indeß hartnäckigen Widerstand findet, ist nichts zu machen. Ob ich Solche

auf die Länge im Hause behielte, weiß ich nicht. Solche Leute sind doch immer wie eine Art Pest im Hause. Doch, ich habe darin keine Erfahrungen.

Paul: Ich erinnere mich, daß Du mir einmal erzähltest, wie bei Dir ein Geselle, der der römischen Kirche angehörte, zur Erkenntniß kam und Glied der lutherischen Kirche wurde.

David: Allerdings. Ich hielt es für meine Pflicht — denn ich sah ihn an und mußte ihn ansehen als Kind im Hause — ihn auf die Irrthümer seiner Kirche aufmerksam zu machen. Er ging mit in unsere Kirche, Gottes Wort öffnete ihm die Augen, er ging zu unserm Pastor, ließ sich unterrichten und trat über. Ich wünschte ihn heute noch zu haben, denn ein treuer Christ, ob ihm in seiner Arbeit gleich etwas abginge, ist mir lieber, als ein Weltkind, das in seiner Arbeit gar nicht zu über treffen ist.

Paul: Ich muß Dir allerdings bestimmen. Es ist wahr, wir Hausväter sollten unsre Augen auch auf das Gesinde ernstlich richten, und daselbe namentlich auch an den Hausandachten Theil nehmen lassen. Ich weiß indeß nicht, ob die kleinen Kinder schon Nutzen von den Hausandachten haben.

David: Ei, wo willst Du sie denn unterdeß lassen? Die Hausmutter kann sich doch nicht während der Andacht mit den Kleinen entfernen, und die größeren Kinder auch nicht. Sie müssen schon dabei sein, weil es gar nicht anders geht, denn Du kannst sie doch nicht unterdeß draußen ohne Aufsicht sich umtreiben lassen. Aber es ist auch überdies höchst lieblich, wenn die Kinder so der Reihe nach, bis auf das Kleinste auf dem Schooß der Mutter, mit gefalteten Händen, um den Tisch sitzen. Und glaub's nur, Paul, die kleinen Kinder fassen früher etwas von Gottes Wort, als wir's gewöhnlich meinen; darum ich mich auch gar nicht damit befreunden kann, die Kinder, wenn sie erst fünf oder sechs Jahre alt sind, grundfänglich nicht mit in die Kirche nehmen zu wollen, weil es ihnen nichts nütze. Man lese bei den Hausandachten nur recht langsam und ausdrucksvoll vor, und richte dann hie und da eine Frage namentlich an die Kinder. O wie freuen sie sich, wenn sie die Antwort wissen, sieht man's denn nicht an ihrem holden Lächeln, und um wie viel sorgfältiger merken sie nun auf. Und vollends, wenn wir bei unsern Hausandachten unser Lied anstimmen, kann ich meine Kleinen gar nicht entbehren. Wenn ich dann sehe, wie sie das Mündlein aufstehen und aus Herzensgrund mit singen, ob's auch etwas bunt durcheinander geht, und nicht so ganz melodisch klingt, so ergötzt sich mein Herz, und ich weiß gewiß, im Himmel wird's auch gerne gehört. Du kennst doch das Wort Christi: „Aus dem Munde der Unmündigen und Säuglinge hast du Lob zugerichtet.“ (Matth. 21, 16.) Seit ich über dies Wort etwas nachgedacht habe, halte ich Großes von den Lobgesängen der jungen Kinder.

Paul: Du verstehst es in der That, einem das Herz warm zu machen.

(Schluß folgt.)

(Eingesandt.)

### „Der katholische Lutheraner.“\*)

(Für „Professor“ W. Dertel in New York.)

Sitze ich da neulich noch spät des Abends in meiner Stube und lese meinen lieben „Lutheraner“. Es war gerade No. 3, der Artikel über die Verfolgungen, denen unsre theuren Glaubensbrüder in Schlessien einst aus-

\*) Zwar dürfte der liebe Einsender dem New Yorker Harlekin zu viel Ehre angethan haben, daß er ihm auf sein erdichtetes, blödsinniges Gespräch geantwortet hat, allein als ein Zeugniß eines gläubigen lutherischen Laien mag die Einsendung hier Platz finden und wird sie gewiß unsere Leser erfreuen. Die Redaction.

gesetzt gewesen. Und wie wunderungen thaten sich da kund; es vor Freude, daß ich, wie schon frö geschichte, es mir wieder vergegen treu die lieben Väter, wenigstens unter hartem Druck und Kreuz ge es mir auch, als wollte mir das ren, zum Glück aber waren ja die während das theure Evangelium eine Kraft Gottes erweist, selig glauben. Indem ich nun darü Segen dieser werthvollen Arbeit Gute kommen möchte, fiel mir et Collegien im Shop, ein Katholik möglicherweise etwas daraus ler mir daher vor, ihm das Blatt zu am nächsten Tage eine Gelegen ihn ganz bescheiden: ob er auch Anderes als katholische Schriften nicht“, antwortete er, „wir dürfen „Nun“, sagte ich dann, „so le Blatt“. Er nahm es, steckte es um es in seiner Behausung les darauf übergab auch er mir ein erst, es wäre mein „Lutheraner“; betrachte, sehe ich, daß es eine fa zeit ung ist, und zwar die von Dertel redigirte. „Halloh“, d hätte dich längst schon einmal g kennen gelernt.“ Aber Geld das für einen unstudirten Mann ein wenn man seine eignen Kirchenbl dabei noch eine Zeitung täglich wie es in der Welt zugeht, so ble den, als Arbeiter wenig Zeit Doch nach einem unversehrten Le ja gern, und so öffnete ich denn a neues Blatt, das mein College Dankbarkeit für meinen „Luther

Gleich auf der ersten Seite fin trauliche Unterredung zwischen z ther und Freimund.“ „Dho“, d tel lutherisch geworden?“ Fast bestärkt in meiner Meinung, a „Dem Herrn Prof. Walther in lichen Altlutheranern“ (also auch lich!) „mit Hochachtung gen ich aber, als ich dieses Mach Die Actionshelden sind Walthe wie oben angekündigt, zwei Lut traulicher Unterredung Pater D sein mag, Zeuge gewesen sein r soll sein, ein treuer Lutheraner, auf dem besten und graden W Freimund kommt aus der Frei begegnet seinem Freund Walthe heimlich seines Herzens anzuv führt ihn mit einigen Redenss ein, und fährt dann wörtlich f wir beide, ohne Ruhm zu melder raner gewesen; weil ich nun all wesen bin, so will ich jetzt, um machen, auch einmal eifrig fa hältst Du davon?“ — Armer I bei mir, du bist entweder schon zur Welt gekommen, oder du h Leben einen rechten Lutheraner, Menschen kennen gelernt. Wa lässest du deinen Lutheraner dor er so lange ein eifriger Lut

nicht. Solche  
st im Hause.  
ir einmal er-  
nischen Kirche  
ed der luther-  
meine Pflicht  
n ansehen als  
seiner Kirche  
unsere Kirche,  
ing zu unserm  
Ich wünschte  
Christ, ob ihm  
mir lieber, als  
nicht zu über-  
amen. Es ist  
auch auf das  
mentlich auch  
en. Ich weiß  
tugen von den  
nterdeß lassen?  
rend der An-  
größeren Kin-  
sein, weil es  
sie doch nicht  
treiben lassen.  
enn die Kinder  
uf dem Schooß  
den Tisch sitzen.  
er fassen früher  
hlich meinen;  
reunden kann,  
Jahre alt sind,  
nen zu wollen,  
bei den Haus-  
kavoll vor, und  
mentlich an die  
e die Antwort  
holden Lächeln,  
nun auf. Und  
hten unser Lied  
nicht entbehren.  
ndlein aufstun-  
uch etwas bunt  
melodisch klingt,  
iß, im Himmel  
och das Wort  
gen und Säug-  
21, 16.) Seit  
habe, halte ich  
Kinder.  
einem das Herz  
ner.“\*)  
ort.)  
bends in meiner  
ner“. Es war  
olungen, denen  
essen einst aus-  
Porter Harlekin zu  
n ererbte, blos-  
ein Zeugniß eines  
g hier Platz finden  
e Redaction.

gesetzt gewesen. Und wie wunderbar gemischte Empfin-  
dungen thaten sich da kund; es hüpfte mir das Herz  
vor Freude, daß ich, wie schon früher durch die Kirchen-  
geschichte, es mir wieder vergegenwärtigen konnte, wie  
treu die lieben Väter, wenigstens viele von ihnen, auch  
unter hartem Druck und Kreuz gewesen; andererseits war  
es mir auch, als wollte mir das Herz in die Faust fah-  
ren, zum Glück aber waren ja die Feinde längst vermodert,  
während das theure Evangelium noch immer sich als  
eine Kraft Gottes erweist, selig zu machen, die daran  
glauben. Indem ich nun darüber nachsann, wie der  
Segen dieser werthvollen Arbeit auch noch Andern zu  
Gute kommen möchte, fiel mir ein, daß ja einer meiner  
Collegen im Shop, ein Katholik vom reinsten Wasser,  
möglichst etwas daraus lernen könne, und nahm  
mir daher vor, ihm das Blatt zu leihen. Als sich nun  
am nächsten Tage eine Gelegenheit darbot, fragte ich  
ihn ganz bescheiden: ob er auch wohl ein Mal etwas  
Anderes als katholische Schriften lesen dürfe? „Warum  
nicht“, antwortete er, „wir dürfen irgend etwas lesen“. —  
„Nun“, sagte ich dann, „so lesen Sie einmal dieses  
Blatt“. Er nahm es, steckte es in seine Brusttasche,  
um es in seiner Behausung lesen zu können. Tages  
darauf übergab auch er mir ein Blatt. Ich dachte zu-  
erst, es wäre mein „Lutheraner“; allein als ich es näher  
betrachte, sehe ich, daß es eine katholische Kirchen-  
zeitung ist, und zwar die von Pater Maximilian  
Dertel redigirte. „Halloh“, denke ich, „Pater Dertel,  
hätte dich längst schon einmal gerne gesehen und näher  
kennen gelernt.“ Aber Geld dafür ausgeben, schien mir  
für einen unstudirten Mann eine Verschwendung, und  
wenn man seine eignen Kirchenblätter ordentlich studirt,  
dabei noch eine Zeitung täglich liest, damit man weiß,  
wie es in der Welt zugeht, so bleibt einem, offen gestan-  
den, als Arbeiter wenig Zeit für solche Art Lektüre.  
Doch nach einem unverhofften Lecerbissen schnappt man  
ja gern, und so öffnete ich denn auch mit Begierde mein  
neues Blatt, das mein College mir wahrscheinlich aus  
Dankbarkeit für meinen „Lutheraner“ gegeben hatte.  
Gleich auf der ersten Seite finde ich denn „eine ver-  
trauliche Unterredung zwischen zwei Lutheranern, Wal-  
ther und Freimund.“ „Dho“, denke ich, „ist Pater Der-  
tel lutherisch geworden?“ Fast wurde ich noch mehr  
bestärkt in meiner Meinung, als ich die Worte las:  
„Dem Herrn Prof. Walther in St. Louis und sämt-  
lichen Altlutheranern“ (also auch mir! — Wie freunds-  
lich!) „mit Hochachtung gewidmet“. Wie erstaunte  
ich aber, als ich dieses Machwerk näher betrachtete.  
Die Actionshelden sind Walther und Freimund, also,  
wie oben angekündigt, zwei Lutheraner, bei deren ver-  
traulicher Unterredung Pater Dertel, oder wer es sonst  
sein mag, Zeuge gewesen sein will. Walther ist, oder  
soll sein, ein treuer Lutheraner, während Freimund sich  
auf dem besten und graden Wege nach Rom befindet.  
Freimund kommt aus der Freitagabendstunde, und  
begegnet seinem Freund Walther, dem er dann ein Ge-  
heimniß seines Herzens anzuvertrauen sich erbietet. Er  
führt ihn mit einigen Redensarten in dies Geheimniß  
ein, und fährt dann wörtlich fort: „Du weißt ja, daß  
wir beide, ohne Ruhm zu melden, allezeit eifrige Luth-  
eraner gewesen; weil ich nun allezeit eifrig lutherisch ge-  
wesen bin, so will ich jetzt, um eine Veränderung zu  
machen, auch einmal eifrig katholisch werden. Was  
hältst Du davon?“ — Armer Pater Dertel! dachte ich  
bei mir, du bist entweder schon als verkappter Katholik  
zur Welt gekommen, oder du hast niemals in deinem  
Leben einen rechten Lutheraner, noch nicht einmal die  
Menschen kennen gelernt. Was für unerhörte Dinge  
lässest du deinen Lutheraner dort aussprechen! Weil  
er so lange ein eifriger Lutheraner war, so will

er, rein der Veränderung halber, mal eifrig  
katholisch werden! Haben Sie es je erfahren, Herr  
„Professor“ Dertel! daß ein wirklich eifriger Lutheraner  
römisch geworden? Wenn er aber ein eifriger Heuchler  
war, wird er dann wohl wirklich so bornirt sein, zu  
sagen, was Sie ihm in den Mund legen, nämlich daß  
er es der Veränderung halber thue? Gesezt, es käme  
ein Katholik zu einem treuen lutherischen Pastor, und  
sagte ihm: „Herr Pastor! ich möchte gern der Verände-  
rung halber mal lutherisch werden!“ was meinen Sie  
wohl, Pater Dertel, was er für eine Antwort erhalten  
würde? Ich glaube behaupten zu können, daß man ihm  
diesen Leichtsin, den Glauben wechseln zu wollen wie  
ein Hemd, vorhalten, darüber strafen und wieder heim-  
schicken würde. Und was würden Sie thun, Herr  
Pater, wenn ein Lutheraner sich mit diesem Motiv sei-  
ner Umkehr bei Ihnen melden würde? Ich glaube nach  
Ihrem Gespräch fast Grund zu haben, annehmen zu  
dürfen, daß Sie den reuigen Sünder, der aus bloßer  
Veränderung katholisch werden will, liebevoll an Ihren  
Busen ziehen würden. Nun will er aber auch noch  
„eifrig“ katholisch werden. Was heißt denn das?  
Soll es etwa heißen: er will sich in den Eifer hinein-  
heucheln, oder, wie die Methodisten in ihrem Bußeifer  
an der Bußbank, so lange schreien und zappeln mit  
Händen und Beinen, bis jeder Mensch glauben muß, er  
sei ein eifriger Katholik? Das mag verstehen, wer es  
will; am besten freilich werden es die verstehen, die Er-  
fahrung in jenem „eifrig sein wollen“ bereits gemacht  
haben. Wir Lutheraner glauben nicht, daß man sich  
in einen Eifer hineinarbeiten soll, wenn der Eifer nicht  
entspringt, wie ein natürlicher Ausfluß des Herzens, aus  
der Liebe zu dem, der uns zuerst geliebt, aus dem  
Werthe, den wir der durch göttliche Erleuchtung erlang-  
ten Erkenntniß von den himmlischen Gütern geben.  
In dem weiteren Verlauf des Dertel'schen Gesprächs  
muß nun der Walther immer als der Unwissende er-  
scheinen. Dieser arme Walther! Warum aber sollte es  
auch eine Schande für ihn sein? Ist er doch Herrn  
Dertels Automat! Er hat ihn ja gemacht. Auf sein  
Geheiß muß er Unsinn schwätzen, auf sein Geheiß ver-  
stummten. Ja, mit solchen Lutheranern, Herr „Pro-  
fessor“, die Sie sich selber machen, können Sie schon  
fertig werden. Die müssen Ihnen dann den Vordersatz  
liefern, und Sie besorgen dann als Freimund den  
Schlußsatz. Nehmen Sie aber einmal einen wirklichen  
Lutheraner, dem Sie Ihren eigenen Geist nicht ein-  
hauchen können, ich will nicht sagen den Mann in  
St. Louis, dessen Namen Sie in Ihrem Gespräch  
so schändlich entwürdigt haben, sondern ein anderes  
der altlutherischen Kirche angehöriges gewöhnliches  
Menschenkind, und ich versichere Ihnen, Sie werden  
Ihre liebe Noth mit ihm haben! —  
Weil Sie nun Ihren Aufsatz auch allen altlutherischen  
Christen gewidmet haben, so habe ich mich an Ihres  
selbstverfertigten Walthers Stelle gedacht, und mir die  
Frage vorgelegt, wie ich eigentlich mit Ihrem Freimund  
fertig geworden wäre. Und was ich etwa gesagt haben  
würde, das will ich Ihnen denn hiermit kund thun.  
Freilich müssen Sie Rücksicht mit mir nehmen, da ich  
kein Theologe bin, sondern schlichter Handwerker.  
Sie lassen nun also Ihren Freimund den Walther  
fragen: ob Papisten in ihrer Religion selig werden kön-  
nen oder nicht? Und hierbei halten Sie es denn für  
gut, Ihren Walther die Antwort geben zu lassen:  
„Warum nicht? Wir verdammen Niemand!“ Diese  
Antwort war nicht falsch, und auch ich würde höchst-  
wahrscheinlich so geantwortet haben. Denn wir Luth-  
eraner glauben nicht, daß es eine allein seligmachende  
Kirche gibt, wohl aber eine allein selig machende Wahr-

heit; und weil nun  
noch Theile von dies-  
wohl, daß Gott nach  
diese Stücke der W-  
Wir glauben ferner,  
keit, um mit einem a-  
Ohren der Hörer o-  
Lehrer; Gott mag  
der Lehre ihnen wen-  
handenen Stücke der  
nun unsrerseits glau-  
risches Bekenntniß d-  
Wortes ist, so glau-  
jeder sich zu diesem  
wirklich selig werden  
Israel das auserw-  
der Herr Jesus zu  
Morgen und vom A-  
Jakob im Himmel  
Reiches werden aus-  
niß“ u. c. (Matth. 23, 13.)  
denn auch, daß die  
Kirche, die das E-  
Seinen“, die unsich-  
ist, die im lebendigen  
erfaßt haben. — Da  
Freimund gesagt hat  
Der schlaue Freim-  
Walther, dieser Pup-  
Neußerung entlocken,  
er geboren und erz-  
um dem Freimund I-  
daß er selbst Luther  
züchtigt. Doch hier-  
wort zu geben, da  
Ansicht theilen wird  
wie er geboren und  
die lutherische Kirche  
ein vom Pater Der-  
vollständig Ungläub-  
haupten.  
Die Hauptabsicht  
zu zeigen, daß, weil  
habe, in der katholi-  
ihr zurückkehren müß-  
mit meinem schlichter-  
nun aber sehen, welch-  
zu ziehen versteht.  
werden, der Gott nicht  
der Walther selbst zu  
werden; so müssen f-  
der arme Walther i-  
damit Freimund for-  
in ihrer Religion G-  
dig den wahren Gla-  
Glauben kann nach  
Gott gefallen.“ Au-  
wieder, als wenn er  
hätte, bis jener Fre-  
Sache zu haben, un-  
triumphirend austru-  
wahre Glaube; er  
also ist der letztere fa-  
dann, daß die Luth-  
Gott nicht gefallen k-  
Rom! — Armer, ar-  
gespielt! Jetzt bist  
kommen? Was hat  
rung, daß ein Kath-  
macht, daß du verflu-



nderung halber, mal eifrig haben Sie es je erfahren, Herr, daß ein wirklich eifriger Lutheraner denn er aber ein eifriger Heuchler wohl wirklich so bornirt sein, zu in den Mund legen, nämlich daß g halber thue? Gesezt, es käme treuen lutherischen Pastor, und vor! ich möchte gern der Verände-erisch werden!" was meinen Sie was er für eine Antwort erhalten behaupten zu können, daß man ihm Glauben wechseln zu wollen wie darüber strafen und wieder heim- was würden Sie thun, Herr raner sich mit diesem Motiv sei- melden würde? Ich glaube nach Grund zu haben, annehmen zu reuigen Sünder, der aus bloßer werden will, liebeich an Ihnen. Nun will er aber auch noch werden. Was heißt denn das? er will sich in den Eifer hinein die Methodisten in ihrem Bußeifer lange schreien und zappeln mit bis jeder Mensch glauben muß, er klif? Das mag verstehen, wer es werden es die verstehen, die Er- eifrig sein wollen" bereits gemacht ner glauben nicht, daß man sich arbeiten soll, wenn der Eifer nicht türlicher Ausfluß des Herzens, aus der uns zuerst geliebt, aus dem durch göttliche Erleuchtung erlang- en himmlischen Gütern geben. Verlauf des Dertel'schen Gesprächs der immer als der Unwissende er- e Walthers! Warum aber sollte es für ihn sein? Ist er doch Herrn er hat ihn ja gemacht. Auf sein n schwägen, auf sein Geheiß ver- solchen Lutheranern, Herr „Pro- selber machen, können Sie schon müssen Ihnen dann den Vordersatz sorgen dann als Freimund den Sie aber einmal einen wirklichen e Ihren eigenen Geist nicht ein- will nicht sagen den Mann in Namen Sie in Ihrem Gespräch digt haben, sondern ein anderes Kirche angehöriges gewöhnliches ich versichere Ihnen, Sie werden hm haben! — en Aufsatz auch allen altlutherischen aben, so habe ich mich an Ihres luthers Stelle gedacht, und mir die ich eigentlich mit ihrem Freimund . Und was ich etwa gesagt haben Ihnen denn hiermit kund thun. Rücksicht mit mir nehmen, da ich ndern schlichter Handwerker. also Ihren Freimund den Walthers in ihrer Religion selig werden kön- d hierbei halten Sie es denn für er die Antwort geben zu lassen: ir verdammen Niemand!" Diese falsch, und auch ich würde höchst- antwortet haben. Denn wir Luth- , daß es eine alleinseligmachende er eine allein selig machende Wahr-

heit; und weil nun alle christliche Religionspartheien noch Theile von dieser Wahrheit haben, so glauben wir wohl, daß Gott nach seiner großen Barmherzigkeit durch diese Stücke der Wahrheit etliche selig machen wird. Wir glauben ferner, daß durch Gottes große Barmherzig- keit, um mit einem alten Lehrer der Kirche zu reden, die Ohren der Hörer oft reiner sind, als die Lippen der Lehrer; Gott mag es da schaffen, daß der Irrthum in der Lehre ihnen weniger schadet, als ihnen die noch vor- handenen Stücke der Wahrheit nützen. Wiewohl wir nun unsrerseits glauben, daß unser evangelisch-luth- erisches Bekenntniß der getreueste Abdruck des göttlichen Wortes ist, so glauben wir doch wiederum nicht, daß jeder sich zu diesem Bekenntniß haltende Christ auch wirklich selig werden wird. Im Alten Testament war Israel das auserwählte Volk Gottes, und sagt nicht der Herr Jesus zu ihm: „Biele werden kommen vom Morgen und vom Abend und mit Abraham, Isaak und Jakob im Himmelreich sitzen; aber die Kinder des Reiches werden ausgestoßen in die äußerste Finster- niß" x.? (Matth. 8, 11. 12.), deßhalb glauben wir denn auch, daß die Kirche im eigentlichen Sinne, die Kirche, die das Siegel hat „der Herr kennet die Seinen", die unsichtbare oder die Gemeinde aller derer ist, die im lebendigen Herzensglauben den Herrn Jesus erkannt haben. — Das wäre es nun etwa, was ich dem Freimund gesagt haben würde. Doch nun weiter.

Der schlaue Freimund muß nun sogar dem armen Walthers, dieser Puppe des Herrn Dertel, die unwahre Aeußerung entlocken, daß jeder Mensch bleiben soll, wie er geboren und erzogen ist. Und das muß er darum, um dem Freimund Raum für die Behauptung zu geben, daß er selbst Luther des Abfalles von seiner Kirche be- züchtigt. Doch hierauf ist gar nicht nöthig weitere Ant- wort zu geben, da kein verständiger Lutheraner diese Ansicht theilen wird, daß ein Mensch bleiben müsse, wie er geboren und erzogen ist. Weshalb triebe denn die lutherische Kirche äußere, wie innere Mission; nur ein vom Pater Dertel fabricirter Lutheraner oder ein vollständig Ungläubiger kann solche Absurdität be- haupten.

Die Hauptabsicht dieses Gesprächs ist aber offenbar, zu zeigen, daß, weil man, wie Walthers selbst zugegeben habe, in der katholischen Kirche selig werden könne, zu ihr zurückkehren müsse. Und diese Behauptung kann ich mit meinem schlichten Kopf nicht einsehen. Wir werden nun aber sehen, welche treffliche Schlüsse unser Freimund zu ziehen versteht. Er sagt also: „Keiner kann selig werden, der Gott nicht gefällt; die Papisten können (wie der Walthers selbst zugestanden) in ihrer Religion selig werden; so müssen sie also auch Gott gefallen." Und der arme Walthers muß wieder den Dummen spielen, damit Freimund fortfahren kann: „Wenn die Papisten in ihrer Religion Gott gefallen, so müssen sie nothwen- dig den wahren Glauben haben, denn in einem falschen Glauben kann nach Zeugniß der Schrift kein Mensch Gott gefallen." Auch hier schwägt der arme Walthers wieder, als wenn er nie mit einem Katholiken disputirt hätte, bis jener Freimund endlich meint die Kage im Sacke zu haben, und, fröhlich die Schlinge zuziehend, triumphirend ausruft: Der papistische Glaube ist der wahre Glaube; er widerspricht aber dem lutherischen, also ist der letztere falsch; und das Ende vom Liede ist dann, daß die Lutheraner mit ihrem falschen Glauben Gott nicht gefallen können, sondern zurück müssen nach Rom! — Armer, armer Walthers, wie hat man dir mit- gespielt! Jetzt bist du im Sacke, wie wirst du heraus- kommen? Was hat man mit deiner unschuldigen Aeuße- rung, daß ein Katholik auch selig werden könne ge- macht, daß du verstummen mußt? Aber warte nur, wir

Lutheraner, durch deren Mund Herr Freimund wahrlich nicht sprechen kann, wollen dir ein wenig helfen.

Du sagtest also auf die Frage Freimunds, ob die Katholiken in ihrer Religion auch selig werden können: Warum nicht? wir verdammen Niemand! Und Du hast dies in Einfalt geantwortet; grade so, als wenn man Dich fragen würde: ob auch ein Baptiste, ein Methodist x. oder ein etwa ohne Taufe sterbendes Kind selig werden könne? Diese Deine Antwort aber hat Freimund ganz anders aufgefaßt, und darauf hast Du nicht Acht gehabt. Er hatte Dich gefragt: ob ein Katholik in seiner Religion auch selig werden könne; und aus Deiner Antwort schließt er nun, als wolltest Du sagen: „ja; eure Religion ist so gut, als die unsre, der Katholik kann in seinem Glauben so gut selig werden, als wir in dem unsern." Hast Du dies wirklich gemeint, dann rühme Dich nicht, daß Du mit Freimund bisher ein eifriger Lutheraner warst; denn Luther sowohl, als alle, die sich ehrlich nach seinem Namen nennen, wollen grade deshalb nichts mit Rom zu thun haben, weil ihre Lehre in Betreff des Weges zur Seligkeit grundfalsch ist; weil ihre Lehre abführt von dem Verdienste Jesu Christi, hinführt zu eignem Verdienste, und zu den ver- storbenen Heiligen. Du kennst den Freimund noch nicht, armer Walthers! Er versteht die Schluß- und Redekunst, und so wollt' er Dir denn zuerst einen Satz abzwacken, auf den er seine falsche Schlussfolgerung bauen könnte; und Du bist, thöricht genug (oder weil Du mußttest), darauf eingegangen. Hier hättest Du ganz einfach mit derselben Frage „Ganz Bataillon kehrt" machen und dieselbe Frage an ihn richten sollen. Bei der Antwort würdest Du dann zwar zuerst eine ganze Menge „Wenns" und „Abers", aber doch schließlich dieselbe Antwort er- halten haben, nämlich, daß doch auch einige Lutheraner selig werden können. Da hättest Du denn denselben Schluß machen können, wie Freimund: Kann ein Luth- raner selig werden, so muß er nothwendiger Weise Gott gefallen. Gefällt er aber Gott, so muß er auch den rechten Glauben haben; denn ohne den rechten Glauben kann Niemand Gott gefallen. Da nun die lutherische Kirche den rechten Glauben hat, so mußt Du, Freimund, bei der lutherischen Kirche bleiben, und alle Katholiken, sofern sie selig werden wollen, müssen sich zu ihr bekennen. Auch hättest Ihr Katholiken von Anno 1517 gar nicht so hartnäckig bei Eurer falschen Lehre bleiben sollen, als der selige Gottesmann in der Kraft und durch Erleuchtung des Heiligen Geistes Euch die Irrthümer aufdeckte; er verließ die rechte wahre katholische Kirche nicht, sondern rei- nigte sie von den Schlacken, die sich im Laufe der Jahr- hunderte durch Sünde, Unwissenheit und Bosheit ange- setzt hatten; er stellte die reine heilige apostolische Wahrheit der Kirche wieder her; Ihr aber seid die Abgefallenen, welche nicht nur die apostolische Lehre verließen, sondern auch die Zeugen Gottes, die es wagten, den Greuel der Ver- wüstung nur etwas zu beleuchten, umbrachten. Und mit dem seligen Gottesmanne Luther hättest Ihr's auch so zu machen Lust verspürt, wenn der Herr, unser Gott, ihn Euch nicht zu stark gemacht hätte. Siehe, wenn Du dem Freimund das gesagt hättest, so würde er wirklich gemerkt haben, daß etwas von einem Lutheraner in Dir ist.

Wenn Du nun ferner, als Freimund den Spruch aus Hebr. 11, 6. citirte, nämlich: „Ohne Glauben ist es unmöglich Gott zu gefallen", gefragt hättest: ob denn der Spruch so lautete, daß es ohne den römisch- katholischen Glauben unmöglich sei, Gott zu gefallen, so würde er doch ohne Zweifel die Frage verneint haben, und er wäre in seiner schönen Schlussfolgerung arg ge- stört worden. Was erst noch bewiesen werden soll, läßt Du ihn ruhig behaupten, und da solltest Du Dich schämen, Dich einen Lutheraner zu nennen.



n wieder siehst,  
ich mit zu dem  
riefe an die He-  
Dich schließlich  
rischen Glauben  
und geben kannst  
Dich dem Herrn  
ich noch mehr  
evangelischen.

meinnati in dem  
eine Konferenz  
irt-Ev. Synode  
Cleveland, D.,  
Eisenhauer von  
D., N. Burkart  
Mount Vernon,  
von Louisville,

ferenz-Versamm-  
thun sei wegen  
inungen, die in  
evangelischen  
und bei der leg-  
Quincy, Ills.,  
emlich ein „un-  
der Geist Christi

nicht bloß das  
uch das heilige  
reibenden Weise  
sei.“ Mit der  
ißbrauch getrie-  
Westens „scheine  
niemanden die  
remder Sünden  
essen zu haben.

eranke nach ge-  
Synode die Ge-  
ansehe, als zu  
lich leichtsinnige  
der Collecten-  
ferenz habe sich  
Wirksamkeit des  
Man habe in

bigster und be-  
um entgegen zu  
“. Dies habe

ängliche Roth-  
von der evan-  
ste Licht gesetzt“,  
Vor. 6, 17. und  
an die evan-  
allein diese sei

Wort genommen  
nd etwas zu er-  
de von Illinois  
nicht entschließen  
ß an die Pres-  
nen dieser kirch-  
vielen Stücken

so sei ihm zuletzt  
habster Prüfung  
epokal-Kirche als  
die Lehre und  
nslich und sehr  
esunden und es  
Das in den  
reibuch enthalten

tene Bekenntniß dieser Kirche habe er als durchaus mit den Bekenntnißschriften der deutschen Reformationskirche übereinstimmend gefunden und könne es als evangelischer Prediger in allen seinen Punkten von ganzem Herzen unterschreiben und mit freudigem Munde Amen dazu sagen. Er habe sich auch deshalb über seinen Anschluß an die protestantische Episkopalkirche nicht lange mit Fleisch und Blut besprochen, sondern sei nach dem Beispiele des Apostels Paulus alsbald zugefahren und habe in Gemeinschaft mit Pastor Dr. A. Eisenhauer von Kenton, Ohio, die vorläufigen Schritte zu einer Verbindung mit der protestantischen Episkopal-Kirche gethan.“ Schließlich setzten die Gegenwärtigen eine Bittschrift an die Bischöfe der protestantischen Episkopal-Kirche auf, in diese Kirche aufgenommen zu werden. Außer den oben genannten unterschrieben die Bittschrift noch folgende Pastoren: Neuschmidt von Port-Washington, D., Dürr von Cleveland, D., Hilmer von St. Charles, Minn., und Trefflich, als Delegat der St. Johannes-Gemeinde in Tiffin, D. Die Herren fanden denn auch die freundlichste und willigste Aufnahme. Schon vorher hatte der Episkopal-Bischof Bedell von Ohio folgenden Vorschlag gemacht:

„1. Wenigstens 10 evangelische Prediger vereinigen sich zu einer Petition um einen deutschen Bischof, der von den Petenten aus ihrer eigenen Mitte vorgeschlagen wird. — Das Haus der Bischöfe aber wählt und consecrirt den Gewählten zu seinem Amt.

2. Das Bekenntniß des neuen Kirchenkörpers' wären die 39 Artikel des Common Prayer Book, welche mit den Bekenntnißschriften der deutschen Reformationskirche durchaus übereinstimmen. (?)

3. Der neue Kirchenkörper würde seine innern Angelegenheiten selbstständig verwalten. Ueber Liturgien, Agenden und gottesdienstliche Formen würde er das ausschließliche Bestimmungsrecht haben; nur dürfen dieselben nicht gegen das Wort Gottes und nicht gegen das Bekenntniß der Kirche (§ 2) streiten.

4. Von den Gemeinden wird nur erwartet, daß sie ihre bisherigen Prediger wegen ihres neuen Verhältnisses nicht entlassen, da Prediger und Gemeinden in der Lehre und in gottesdienstlichen Formen nicht nur nichts zu ändern hätten, sondern sogar auch ihren bisherigen Hauptnamen: „evangelisch“, beibehalten könnten, da ja die Episkopalkirche in Lehre und Verwaltung evangelisch ist.

Also das Verhältniß zur Episkopalkirche wäre ein brüderliches und von Seiten der letzteren ein Hülfe leistendes.“ —

Wir haben hier wieder einen neuen Beweis, daß die unirte Kirche nicht zur Einigung der christlichen Kirche, sondern nur zu größerer Zersplitterung führt. Die Ausgetretenen ahnen selbst nicht, daß sie mit ihrem Uebertritt in die Episkopalkirche beweisen, daß sie nach wie vor vom Geiste der unirten Kirche angefüllt sind; sie haben offenbar nur die äußere Gestalt gewechselt; denn gerade damit, wie die Episkopal-Kirche sie aufgenommen hat, beweist sie wieder, daß auch sie von einem unionistischen, kirchenpolitischen Geiste erfüllt ist, nur daß ein starker Theil romanistischen Sauerteigs bei ihr hinzukommt. Wenn die Uebergetretenen, wie sie sagen, meinen, daß die 39 Artikel der Episkopal-Kirche „durchaus mit den Bekenntnißschriften der deutschen Reformationskirche übereinstimmen“, so sind sie in einem großen Irrthum gefangen. Da die Herren nun (jedenfalls kräftig durch materielle Hilfe von der Episkopalkirche unterstützt) ein „Deutsches Kirchenblatt“ (redigirt von P. Riedel in New Albany) herausgeben, zu dem Zwecke, unter der deutschen Bevölkerung America's für die Episkopalkirche zu werben, und daher

eine Vertheidigung derselben versprechen, so werden wir wohl bald Veranlassung erhalten, unsern lieben deutschen Glaubensgenossen es zu zeigen, daß der Uebertritt zu jener Kirche nicht ein Bleiben in der Kirche der Reformation, oder ein Rücktritt in dieselbe, sondern ein schmählicher Abfall von der reinen evangelischen Wahrheit sei. W.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Ein treffendes Urtheil. Der berühmte Naturforscher, Professor Agassiz, ein geborner Schweizer, den aber die Americaner für den Ihren ansehen, weil er hier erzogen und ausgebildet worden ist, nannte vor Kurzem in einer vor der National-Akademie der Wissenschaften gehaltenen Rede die von Darwin, Häckel, Huxley, Vogt, Büchner und anderen Naturforschern aufgestellte Theorie, daß nicht Gott die Welt und alles was darinnen ist, geschaffen habe, sondern daß Stoff und Kraft von Ewigkeit sei und daß alles Lebendige aus einer Urzelle sich entwickelt habe, der Mensch aber endlich aus einem Affen entstanden sei: „eine Rothpflüze von willkürlichen Behauptungen“. Das haben die aufgeklärten Herrn Zeitungsschreiber dem berühmten Agassiz natürlich sehr übel genommen und es fängt schon an ihnen leid zu thun, daß sie Herrn Agassiz früher selbst so hoch gefeiert haben. Denn wenn die aufgeklärten Herrn Zeitungsschreiber den mit großem Scharfsinn und mit großer Gelehrsamkeit aufgestuften Affen-Blödsinn auch selbst nicht glauben, so meinen sie doch, dieser Blödsinn habe wenigstens das Gute, daß er das Christenthum aus der Welt schaffen helfe. Aber die Herrn Zeitungshelden mögen sich noch so ungeberdig stellen, wahr bleibt's doch, was Agassiz gesagt hat: Die Affenphilosophie Darwin's, Büchner's, Vogt's und Consorten ist nichts, als „eine Rothpflüze von willkürlichen Behauptungen“. — Merke dir dies, lieber Leser; denn da die Ungläubigen keinen Respect vor der Bibel und selbst nicht vor ihrer eigenen gesunden Vernunft haben, aber einen desto blinderen Köhlerglauben an die Aussprüche gelehrter Männer, namentlich berühmter Naturforscher, so fühlen sie jenes Urtheil des großen Naturforschers, wenn du sie daran erinnerst, wie eine große Bombentugel in ihrem Leibe, die sie nicht verdauen können.

Sonderbarer Protest. In Charleston in Westvirginien hat Richter Hodge einen Inhaltsbefehl erlassen, die Erbauung einer Baptisten-Kirche für Neger zu hindern, auf Ansuchen von Bürgern, welche als Grund angaben, daß der Gottesdienst der Neger „lärmend, laut und ausschweifend“ sei „und folglich eine Störung der Nachbarschaft sein würde.“ Gegen die Entscheidung des Richters ist eine Appellation eingereicht worden. Die Klage jener Bürger ist nun ja freilich nur zu begründet; wir meinen aber, dennoch sollten dieselben erst warten, bis der Gottesdienst jener Farbigen eine Störung der Nachbarschaft geworden, ehe sie dagegen einschreiten. W.

### II. Ausland.

Herr von Gerlach hat eine Schrift ausgehen lassen, worin er sich auf die Seite des Papstes und der Jesuiten gegen die deutsche Reichsregierung stellt. Darüber schreibt die „Neue Evangelische Kirchenzeitung“ ganz recht: „Daß der Anfang des Streites die römische Anmaßung ist, die das Evangelium ebenso wie die Evangelischen verflucht, vergiftet der alte, für die Fragen der Zeit stumpf gewordene Kämpfer. Die Unfehlbarkeit wird wie ein Kameel verschluckt; der Kanzel-Paragraph,

Schulaufsicht und In dieser Verirrung verwirren sich dem die historischen Kirche die gleichen Bürden zu können, Weltherrschaft und gegangenen Kriegen Verbote der Bibel, kanonischen Rechte Münster'schen Grundsagen zu können, Wer so mit der Welt lange von uns nicht nur die Möglichkeit suchen. Herr von Presse geschmäht in den Kammern offen die Grundsätze Wir können daraus Kirche heutzutage Christenthums, wohl auch stehen in der Pöbelhaftigkeit und der Pöbelhaftigkeit dies der Fall ist, mit den Männern sondern ihnen und habt eine andere Vaterland!“

Ein gottloses Leipziger Evang. Bayern geschriebe Cultusministerium Buben, einem der Erziehungsamt Communion die wieder aus dem men, um einen B des schlimmsten G aus der Anstalt Verfügung des C aller königlichen geschlossen.

Prediger ma Americanische Vor Prediger für eine gelischen. Zieht Predigern die 23 ab, so bleiben noch jeden Prediger 8 Seelsorge aussch rechte Seelsorger n

Ein Baptisten boten“ vom 4. Se Liefland unter and thum ist ein sehr er ter eines Bruders Viel Begabung zu ihnen zu sein. Gleiches, namentl es aus der Viehfo

### Unser

Dem Beschluß die Vollendung der rien begonnen. die Aula und die Lehrerwohnungen Ebenso wurde das



selben versprechen, so werden wir erhalten, unsern lieben deutschen zu zeigen, daß der Uebertritt zu jenen in der Kirche der Reformation, dieselbe, sondern ein schmälicher evangelischen Wahrheit sei. W.

## Chilichen Chronik.

### America.

Urtheil. Der berühmte Naturassiz, ein geborner Schweizer, den wir den Ihren ansehen, weil er hier et worden ist, nannte vor Kurzem onal-Akademie der Wissenschaften on Darwin, Hädel, Hurley, Vogt, Naturforschern aufgestellte Theorie, Belt und alles was darinnen ist, rn daß Stoff und Kraft von Ewig- Lebendige aus einer Urzelle sich Mensch aber endlich aus einem „eine Rothpfütze von will- tungen“. Das haben die auf- gschreiber dem berühmten Agas- el genommen und es fängt schon n, daß sie Herrn Agassiz früher aben. Denn wenn die aufgeklär- hreiber den mit großem Scharfsinn rksamkeit aufgestuhten Affen-Blöd- glauben, so meinen sie doch, dieser schaffen helfe. Aber die Herrn n sich noch so ungeberdig stellen, as Agassiz gesagt hat: Die Affen- , Bückner's, Vogt's und Consorten e Rothpfütze von willkür- ngen“. — Merke dir dies, lieber ngläubigen keinen Respect vor der t vor ihrer eigenen gesunden Ver- n desto blinderen Köhlerglauben nentlich bes- r, so fühlen sie jenes Urtheil des 3, wenn du sie daran erinnerst, wie ugel in ihrem Leibe, die sie nicht W.

Protest. In Charleston in West- r Hodge einen Einhaltsbefehl er- z einer Baptisten-Kirche für Neger rsuchen von Bürgern, welche als f der Gottesdienst der Neger. „lär- chweise“ sei „und folglich eine arschaft sein würde.“ Gegen die chters ist eine Appellation einge- e Klage jener Bürger ist nun ja ründet; wir meinen aber, dennoch warten, bis der Gottesdienst jener rung der Nachbarschaft geworden, hreiten. W.

### II. Ausland.

ach hat eine Schrift ausgehen auf die Seite des Papstes und der eutsche Reichsregierung stellt. Dar- Neue Evangelische Kirchenzeitung“ der Anfang des Streites die römische das Evangelium ebenso wie die cht, vergißt der alte, für die Fragen rden Kämpfer. Die Unfehlbarkeit l verschluckt; der Kanzel-Paragraph,

Schulaufsicht und Jesuiten-Gesetz wie Mücken geseigt. In dieser Verirrung des Verstandes und des Gewissens verwirren sich dem sonst so scharfsinnigen Manne auch die historischen Thatsachen. Um der protestantischen Kirche die gleichen Verbrechen wie der katholischen auf- bürden zu können, stellt er die von den Päbsten erstrebte Weltherrschaft und die aus der Reformation hervor- gegangenen Kriege und Revolutionen, die päblichen Verbote der Bibelgesellschaft und Luthers Verbrennen des kanonischen Rechts, die Regerverfolgungen und die Münster'schen Greuel neben einander: Alles um uns sagen zu können, daß wir nicht besser sind, als Rom. Wer so mit der Wahrheit der Thatsachen spielt, der ver- lange von uns nicht, daß wir in seinen Gedanken auch nur die Möglichkeit wahrer und richtiger Anschauungen suchen. Herr von Gerlach tadelt die von der liberalen Presse geschmähten „protestantischen Jesuiten“, daß sie in den Kammervorhandlungen nicht mit dem Centrum offen die Grundlagen des Glaubens verteidigt haben. Wir können darauf nur erwidern, daß die römische Kirche heutzutage nicht sowohl die Grundwahrheiten des Christenthums, welche sie ja neben allen ihren Märchen wohl auch stehen läßt, sondern die Lehrsätze der Unfehl- barkeit und der Papst-Religion verteidigt. So lange dies der Fall ist, so lange können, dürfen und wollen wir mit den Männern des Centrums nicht zusammengehen, sondern ihnen und ihren Parteigenossen zurufen: Ihr habt eine andere Religion! Ihr habt auch ein anderes Vaterland!“ W.

Ein gottloser Gymnast. Der Allgemeinen Leipziger Evang.-Lutherischen Kirchenzeitung wird aus Bayern geschrieben: Ein heilsames Exempel hat unser Cultusministerium vor einiger Zeit an einem bösen Buben, einem Schüler des Gymnasiums und Zögling der Erziehungsanstalt, statuirt. Derselbe hatte bei der Communion die ihm gereichte Hostie hinter dem Altar wieder aus dem Munde und mit nach Hause genom- men, um einen Brief damit zu schließen. Dieser Sohn des schlimmsten Geistes unserer Zeit wurde nicht nur aus der Anstalt verwiesen, sondern auch durch eine Verfügung des Cultusministeriums von dem Besuche aller königlichen Studienanstalten des Landes aus- geschlossen.

Predigermangel. In Berlin (so schreibt der Americanische Botschafter) befinden sich 121 evangelische Prediger für eine Bevölkerung von 650,000 Evan- gelischen. Zieht man von jenen 121 evangelischen Predigern die 23 Anstalts-, wie auch 23 Hilfsprediger ab, so bleiben noch 74 übrig, und es kommen also auf jeden Prediger 8780 Seelen. Wie es da mit der Seelsorge aussehen müsse, selbst wenn die Prediger rechte Seelsorger wären, das läßt sich leicht denken.

Ein Baptistenprediger beschreibt im „Send- boten“ vom 4. September die neubefehrten Baptisten in Liefland unter anderem folgendermaßen: „Ihr Christen- thum ist ein sehr ernstes, weshalb sie auch an jedem Spli- ter eines Bruders zupfen, was eben so viel Arbeit macht. Viel Begabung zum Predigen und Beten scheint unter ihnen zu sein. Sie haben einen Zungenschlag sonder Gleichen, namentlich die lieben Schwestern, als wenn es aus der Gießkanne kommt.“

### Unser College in Fort Wayne.

Dem Beschluß der ehrwürdigen Synode gemäß wurde die Vollendung des Neubaus gleich zu Anfang der Fe- rien begonnen. Das ganze Gebäude ist nun bis auf die Aula und die Haupttreppe mit Borbau fertig. Die Lehrerwohnungen wurden restaurirt und trocken gelegt. Ebenso wurde das Terrain vor dem Neubau und um

die Lehrerwohnungen gradirt, und so viel als möglich drainirt, der Grund ausgelegt, Wege durchgeführt u. s. w. Auch wurden die Niederungen östlich der Bauten aus- gefüllt und geebnet. Es sind dabei nach Rechnung der Baucommittee, so weit sie bis jetzt geliefert werden konnte, vorausgabt worden: Für Schreiner \$3900.00; für Verputz \$1500.00; Heizung \$2000.00; Hausgeräth- schaften \$970.00; Maler \$250.00; Drainiren und Gra- diren \$1800.00; Stein- und Backsteinarbeit \$275.00; Fracht u. s. w. \$93.24. Ist die Summe: \$10,788.24. Daran sind bezahlt \$8800.00. Noch Schuld: \$1988.24. Noch ausstehend und nöthig zur Vollendung \$2700.00. Also im Ganzen noch aufzubringen \$4688.24.

Da nun dem Aufruf im Lutheraner vom 1. Septem- ber d. J. bis jetzt sehr spärlich oder gar nicht entsprochen wurde, und demgemäß zur Deckung nothwendiger Aus- gaben Geld zu 11 Procent aufgenommen werden mußte, so stellt der Unterzeichnete im Namen der Baucommittee und der Aufsichtsbehörde die dringende Bitte an unsere lieben Gemeinden, doch es nicht an den letzten An- strengungen für diesen großen, festen, zweckmäßigen, und, wir dürfen wohl auch sagen, herrlichen Bau fehlen zu lassen. Unsere Liebe hats bis daher, Gottlob, fertig ge- bracht. Sollten wir für das, was noch zur Vollendung nöthig ist, unsere Liebe verweigern wollen? Es ist unser aller Haus und Hof, und Pflanzstätte unser theu- ren Kirche. Darum laßt uns nicht müde werden am Ende, denn Seine Güte wird auch nicht müde im Seg- nen. So laßt uns denn die letzte Hand ans Werk legen, an unser Werk. Denn ist etwa, weil es Synodalsache ist, nicht auch Gemeindefache? Laßt uns immer mehr lernen, über die vier Pfähle des Hauses hinaus zu schauen. Er aber, der Herr unser Gott, verleihe uns dazu helle Augen der Liebe und rechte, immer weiter gehende Reichsgedanken.

Phil. Fleischmann.

## Urtheil eines americanischen Staatsmannes über den Anschluß an geheime Gesellschaften.

So lesen wir im „Frühlichen Botschafter“ vom 19. November: In einer Rede im Senate der Ver- einigten Staaten, im Jahre 1855, sprach sich der jüngst verstorbene americanische Staatsmann Seward auf folgende Weise aus: „Ich gehöre zu einer freiwilligen Verbindung, die mit geistlichen Dingen zu thun hat, zur christlichen Kirche, — und zwar zu einem Zweige derselben, welcher, obwohl voller Unvollkommenheiten, doch meiner Ueberzeugung nach die Lehren des Evan- geliums in der größten Reinheit hält. Diese Verbindung ist eine öffentliche, die alle ihre Gebräuche und Be- lehrungen der Oeffentlichkeit Preis gibt, und Jedermann in den Worten des göttlichen Gründers einladet, zu kommen und Theil zu nehmen an den Vorrechten, mit denen sie ausgestattet, und den Segnungen, die er ihr vertheilt hat. Ich gehöre ferner zu einer weltlichen Gesellschaft, und zwar der politischen Partei, welche, meiner Ansicht nach, am besten, obgleich wie im ersten Falle, sehr unzureichend, die Prinzipien der Unabhängig- keits-Erklärung und der Verfassung der Vereinigten Staaten enthält. Die Verbindung, von der ich zuletzt gesprochen, ist ebenfalls eine öffentliche. Alle ihre Ge- schäfte und Verhandlungen werden vor den Augen Aller vorgenommen, und sie ladet alle Bürger und alle, die der Gewalt dieser Regierung unterthan werden, ohne Unterschied der Zone, Race oder Farbe, ein, in ihre Reihen einzutreten, an ihrer Arbeit Theil zu nehmen, und mit ihr zusammenzuwirken, um eine gute Regierung aufrecht zu erhalten, und der Sache der Menschheit vor-

anzuhelfen. Diese zwei Verbindungen, die eine religiös, die andere weltlich, sind die einzigen freiwilligen Verbindungen, zu denen ich je gehört, seitdem ich Mann geworden; und es sei denn, daß ich meinen Verstand verliere, so werde ich mich nie einer andern Verbindung anschließen. Geheime Gesellschaften! Ehe ich meine Hände andern Menschen in einer geheimen Loge, Orden oder Klasse geben würde, und meine Kniee vor ihnen beugend in Verbindung mit ihnen, für irgend einen Zweck, persönlich oder politisch, gut oder böse, träte, würde ich Gott bitten, daß lieber meine Kniee und meine Hände verdorren, und ich ein Gegenstand des Mitleidens und selbst der Verhöhnung meiner Mitmenschen würde. Schwören! — Ich ein Mann, ein americanischer Bürger, ein Christ, schwören, mich der Leitung und Verfügung anderer Menschen zu überlassen, meine eigene Ueberzeugung ihrer Ueberzeugung unterzuordnen, und mein Gewissen in ihre Verwahrung zu geben! Nein, nein, niemals! Ich kenne die Fehlbarkeit meines eigenen Urtheils, und die Leichtigkeit, mit der auch ich in Irrthum und Versuchung fallen kann, zu wohl. Die Arbeit meines ganzen Lebens ist es gewesen, die Fesseln menschlicher Sklaverei zu brechen; ich kenne daher die Gefahr zu gut, Gewalt unverantwortlichen Händen anzuvertrauen, nie werde ich mich selbst als Sklave in solche Hände überliefern.

### Der Name Lutherisch.

Privatdocent der Theologie Th. Groß in Marburg schreibt in seinem „Kirchenblatt aus Kurhessen“ vom 15. September unter anderem Folgendes:

„Aus 1 Kor. 1, 12. haben die Gegner der lutherischen Kirche beweisen wollen, daß es sündlich sei, sich lutherisch zu nennen. Wenn wir uns nun in demselben Sinn lutherisch nannten, wie die Korinther paulisch oder apollisch, so hätten sie Recht; aber wir wollen uns ja nicht an die Person Luthers hängen, wie jene an Paulus oder Apolos, sondern nennen uns nur deshalb so, um uns zu dem reinen, unverfälschten Evangelium von Jesu Christo, wie es in der heiligen Schrift offenbart und durch Luther aus dem Schutt der Menschenfälschungen hervorgezogen und wieder ans Licht gebracht ist, klar und unzweideutig zu bekennen. Am liebsten würden wir uns deshalb evangelisch nennen; da aber diesen Namen, wie nun einmal die Sachen stehen, die Union in Beschlag genommen hat, so würde man uns dann mit Recht für unirt halten. Wollten wir uns reformirt nennen, so würde man uns mit Recht für Anhänger der zwinglischen oder calvinischen Irrlehre halten, da sich schon seit Jahrhunderten Zwingliane und Calvinisten im Unterschied von der lutherischen Kirche so nennen. Es bleibt uns also nichts Anderes übrig, als uns evangelisch-lutherisch zu nennen, wenn wir uns (nach Röm. 10, 10.) kurz und bündig, klar und unzweideutig zu der Kirche des reinen Wortes und Sacraments und zu dem von ihr bezeugten Evangelium von Jesu Christo bekennen wollen.“

### Christus und Maria.

Noch im Jahre 1534 predigte Heinrich Wackerbeck zu Muchow bei Neustadt in Mecklenburg: „Christus sei zwar die Thür zum Himmel, die Mutter Maria aber doch auch ein Fenster, und durch dies Fenster könnten auch die selig werden, die Christus nicht durch die Thür in den Himmel lassen wollte.“ (Siehe: Geschichte Mecklenburg's von A. Penz. 1872. S. 88.) Jetzt steht es freilich mit der päpstlichen Kirche anders; aber wie? — Jetzt macht dieselbe Maria zur Thür und Christum zum Fenster.

(Eingesandt von L.)

### Wunderbare Rettung.

Vor einigen Jahren verbrannte nahe der Mündung des englischen Canals ein Schiff. Unter den Passagieren war eine Familie, die aus dem Vater, der Mutter und einer kleinen Tochter von wenigen Monaten bestand. Als das Feuer auf dem Schiffe entdeckt wurde, entstand große Verwirrung und die Familie wurde getrennt. Der Vater ward gerettet und nach Liverpool gebracht; die Mutter aber mit dem Kinde ward über Bord gedrängt und blieb unbemerkt von denen, welche zum Retten herbei geeilt waren. An ein Stück des zertrümmerten Schiffes sich anklammernd, dabei ihr Kindlein an die Brust drückend, ward die Mutter durch die Fluthen ins Meer hinausgetrieben. — Spät am Nachmittag jenes Tages segelte ein Schiff von Newport, Wales, nach Amerika bestimmt, langsam seinen Weg. Der Wind rührte sich kaum, und der Capitän maß mit ungeduldrigen Schritten das Verdeck, als er auf einmal in einiger Entfernung einen Gegenstand im Wasser erblickte, der einem Menschen ähnlich zu sein schien. Auch die Schiffsleute bemerkten ihn und beobachteten ihn eine Weile. Da aber kein Schiff in der Nähe war, von dem Jemand hätte verunglückt sein können, so dachten sie, jener Gegenstand könne unmöglich ein Mensch sein. Da das Schiff aber doch kaum vorwärts kam, so ward endlich ein Rahn herabgelassen, und einige Matrosen erhielten Befehl, die Sache in der Nähe zu beschauen. Vom Verdeck aus folgte ihnen jeder Blick. Man sah, daß sie sich dem Gegenstande näherten — das Rudern für eine Minute einstellten — dann schnell vorwärts eilten — Etwas in das Boot nahmen, wendeten und eilig zurückkehrten. Sie brachten jene Mutter und ihr Kindlein; beide wohl erhalten!! — Das Schiff war von ihr nicht bemerkt worden; aber als jene Matrosen auf sie zuruderten, sang sie folgendes Lied:

Jesu, Heiland meiner Seele,  
Laß an deine Brust mich fliehn,  
Da die Wasser näher rauschen,  
Da die Wetter höher ziehn.

Birg mich in den Lebensstürmen,  
Bis vollendet ist mein Lauf;  
Führe mich zum sichern Hafen,  
Nimm dann meine Seele auf.

Andre Zuflucht hab ich keine,  
Jagend hoff ich nur auf dich;  
Lass, o lass mich nicht alleine,  
Hebe, Herr, und stärke mich!

Nur zu dir steht mein Vertrauen,  
Daß kein Uebel mich erschreckt;  
Mit dem Schatten deiner Flügel  
Sei mein wehrlos Haupt bedeckt.

Die Matrosen hörten den Gesang, lauschten erstaunt und retteten dann die Verunglückte. — Das Schiff kam bald in Amerika an; die Mutter schrieb ihren Freunden in England; durch sie erhielt auch der Mann Nachricht. Nach ungefähr vier Monaten von der Zeit ihrer Trennung waren sie wieder glücklich beisammen.

### Berichtigung.

In mehreren Wechselblättern finden wir folgendes Gespräch mitgetheilt.

Ein Knabe fragte seinen Hauslehrer wissbegierig: „Ist denn dies wahr, daß der Mensch vom Affen abstammt?“

Der Hauslehrer antwortete: „Nein, lieber Heinrich, der Mensch kommt erst als Mensch in die Welt, aber ein Affe wird er manchmal, aber erst später.“

### Schändlich.

Aus New York, so schreibt der „bote“ und der „Lutheraner“ muß wir letzten Mittwoch von einem Blatt mit der Bitte zugesandt, dieselbe unser Blatt aufzunehmen. Die also: Ehescheidungen können auf allen Staaten erlangt werden. schlechte Aufführung ist hinreichend eine Scheidung. Dessen für keine Gebühren, bis die Scheidung die Adresse und Name des Advocaten. Ist es nicht schändlich, daß Adv. (viele Blätter nehmen sie nemlich Blätter inseriren dürfen? Wie v. und Staat richten diese herglosen diese hungrigen Advocaten, die „ih müssen, die Gesetze zu verdrehen, den vielen Gesetzübertretungen.

### Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor H. Meyer d. ev.-lutherischen Immanuel-Gemeinde County, Wis., gefolgt war, so wurde der würdigen Herrn Vicepräses unserer des Herrn Pastor G. Link, am 24ten am 10. November von dem Unterzeichneten Amt eingeführt. Der Herr setze ihn zu

Adresse: Rev. H. Meyer,  
Kirchhayn, V.

Herr Pastor E. Süß, welcher bisher gen Illinois-Synode gewesen, hat von der Gemeinde zu Melvin, Ford County, M erhalten und angenommen. Da die Arbeitsfeld der Missouri-Synode war, Illinois-Synode durch ihren Herrn Herrn Pastor Süß eine ehrenvolle Entlassung Herrn Präses Büniger anberaumte Coll und Herr Pastor Süß hat dasselbe ge wurde denn derselbe im Auftrag des el lichen Districts am 25ten Sonntag na vember d. J., von dem Unterzeichneten in Gottes Gnade und Segen sei mit ihm Seine Adresse ist: Rev. S. Suess, Melvin, I.

Herr Pastor D. Kothe, bisher P wurde von der St. Johannis-Gemeinde ihrem Seelsorger berufen und am 20sten im Auftrag Herrn Präses Büniger's v sein Amt eingewiesen.

Der treue Hirte Jesus Christus lasse nes Knechtes wachsen und gedeihen, was

Adresse: Rev. D. Kothe,  
Mount Olive,

Am 25ten Sonntag nach Trinitatis, meine frühere Parochie mit mir die Fr Pastor, Herrn Christ. Markworth, bisherigen Hauptgemeinde in Bloomfi angenommen, vom Unterzeichneten im Herrn Vicepräses, Past. G. Link, in ihre zu sehen.

Gott stärke auch ferner den lieben B anstrengenden Arbeit an acht, zum Th Orten — nothgedrungen bedient er noch einweilen mit — und lasse ihn viel Leben um Jesu Christi, unsers Heilande Dshof, Wis., den 21. Nov. 1872.

Beauftragt vom Präsidium des Westli Schöneberg am ersten Advents Sonntag bisher Pastor in Peking, in sein neues Danville, Ill., ein.

Der treue Herr unserer Kirche helfe Pastor, daß Sein Wort unter sich wurz Frucht bringe!

Adresse: Rev. G. Reisinger,  
Dan

## Schändlich.

Aus New York, so schreibt der „Katholische Glaubensbote“ und der „Lutheraner“ muß es bestätigen, erhielten wir letzten Mittwoch von einem Advocaten eine Anzeige mit der Bitte zugesandt, dieselbe auf drei Monate in unser Blatt aufzunehmen. Dieselbe lautet verdeutscht also: Ehescheidungen können auf gesetzlichem Wege in allen Staaten erlangt werden. Verlassen, allgemein schlechte Aufführung ist hinreichender Grund zur Erlangung einer Scheidung. Dessenfalls nicht notwendig, keine Gebühren, bis die Scheidung erwirkt ist. Folgt die Adresse und Name des Advocaten.

Ist es nicht schändlich, daß Advocaten solche Anzeigen (viele Blätter nehmen sie nemlich auf) in öffentliche Blätter inseriren dürfen? Wie viel Unglück in Familie und Staat richten diese herzlosen Schurken an. Gerade diese hungrigen Advocaten, die „ihr Leben damit machen“ müssen, die Gesetze zu verdrehen, sind die Hauptschuld an den vielen Gesetzübertretungen.

## Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor H. Meyer dem ordentlichen Beruf der ev.-lutherischen Immanuel-Gemeinde in Kirchhayn, Washington County, Wis., gefolgt war, so wurde derselbe im Auftrag des ehrwürdigen Herrn Vicepräsidenten unserer Synode nördlichen Districts, des Herrn Pastor G. Link, am 24sten Sonntag nach Trinitatis als am 10. November von dem Unterzeichneten feierlich in sein neues Amt eingeführt. Der Herr setze ihn zum Segen!

Adresse: Rev. H. Meyer,  
Kirchhayn, Washington Co., Wis.

Herr Pastor E. Süß, welcher bisher ein Glied der ehrwürdigen Illinois-Synode gewesen, hat von der lutherischen St. Pauls-Gemeinde zu Melvin, Ford County, Ill., einen ordentlichen Ruf erhalten und angenommen. Da diese Gemeinde bereits ein Arbeitsfeld der Missouri-Synode war, so gewährte die ehrwürdige Illinois-Synode durch ihren Herrn Präses, Pastor Erdmann, Herrn Pastor Süß eine ehrenvolle Entlassung. Das hierauf von Herrn Präses Büniger anberaumte Colloquium fand sofort statt und Herr Pastor Süß hat dasselbe ganz wohl bestanden. Es wurde denn derselbe im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Westlichen Districts am 25sten Sonntag nach Trinitatis, den 17. November d. J., von dem Unterzeichneten in sein Amt eingeführt. Gottes Gnade und Segen sei mit ihm!

Seine Adresse ist: Rev. S. Suess,  
Melvin, Ford Co., Ill.

Herr Pastor D. Kothe, bisher Pastor in Shelbyville, Ill., wurde von der St. Johannis-Gemeinde bei Elkhart, Ill., zu ihrem Seelsorger berufen und am 20sten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag Herrn Präses Büniger's von dem Unterzeichneten in sein Amt eingewiesen.

Der treue Hirte Jesus Christus lasse durch die treue Arbeit seines Knechtes wachsen und gedeihen, was bereits gesammelt ist!

Adresse: Rev. D. Kothe,  
Mount Olive, Macoupin Co., Ill.

Am 25sten Sonntag nach Trinitatis, den 17. November, hatte meine frühere Parochie mit mir die Freude, ihren neu berufenen Pastor, Herrn Christ. Markworth, der mit Bewilligung seiner bisherigen Hauptgemeinde in Bloomfield die erhaltene Vocation angenommen, vom Unterzeichneten im Auftrag unseres hochw. Herrn Vicepräsidenten, Past. G. Link, in ihrer Mitte feierlich eingeführt zu sehen.

Gott stärke auch ferner den lieben Bruder zu seiner vielen und anstrengenden Arbeit an acht, zum Theil ziemlich weit entfernten Orten — nothgedrungen bedient er noch drei früheren Filiale einseitig mit — und lasse ihn viel Frucht schaffen fürs ewige Leben um Jesu Christi, unsers Heilandes, willen!

Diktoth, Wis., den 21. Nov. 1872. J. L. Daib.

Beauftragt vom Präsidium des Westlichen Districts führte Pastor Schöneberg am ersten Adventssonntag Herrn G. Reisinger, bisher Pastor in Pekin, in sein neues Amt bei der Gemeinde in Danville, Ill., ein.

Der treue Herr unserer Kirche helfe der Gemeinde und ihrem Pastor, daß Sein Wort unter sich wurzele und über sich grüne und Frucht bringe!

Adresse: Rev. G. Reisinger,  
Danville, Ill.

Am 21sten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor Johann Laurien von New London, Wis., welcher nach Uebereinkunft aller Theilnehmenden drei Filiale von dem Unterzeichneten zur Bedienung mit übernommen hatte, von demselben unter Assistenz des Herrn Pastor E. G. C. Markworth im Auftrag des Vicepräsidenten unseres nördlichen Districts, Herrn Pastor Link, in der ev.-lutherischen Gemeinde zu Town Bear Creek, Waupaca County, Wis., in sein Amt eingeführt.

Ferner am 24sten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat H. Stute, nachdem er seine Studien auf dem Concordia College zu St. Louis beendet und von der ev.-lutherischen St. Pauls-Gemeinde zu Town Hartland, Shawano County, Wis., einen ordentlichen Beruf erhalten und diesen angenommen hatte, von dem Unterzeichneten im Auftrag des Herrn Vicepräsidenten Pastor Link inmitten seiner Gemeinde ordinirt und in sein Amt eingewiesen. Gott segne beide, Hirten und Heerden, und gebe den Ersteren Gnade, daß sie Viele zur Gerechtigkeit weisen mögen!

Die Adresse des Hrn. Past. Stute ist:  
Rev. H. Stute,  
Bondel, Shawano Co., Wis.

Nachdem Herr Pastor Lorenz Traub einen ordentlichen Beruf von der neu gebildeten Zion-Gemeinde in Town Sumner, Kanfatee County, Ill., erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde in Monticello, Iowa, angenommen hatte, so ist derselbe von mir im Auftrag des hochw. Präses des Westlichen Districts unter Assistenz des Herrn Past. Lohner am 24sten Sonntag nach Trinitatis in sein neues Amt eingeführt worden.

Unser lieber Heiland Jesus Christus wolle ihn zu vielem Segen segnen!

Adresse: Rev. Lorenz Traub,  
Beecher, Will Co., Ill.

## Kircheinweihungen.

Schon wieder kann der liebe „Lutheraner“ seinen vielen Lesern die frohliche Kunde bringen, daß in Chicago eine neue Kirche eingeweiht worden ist. Es ist dies die dritte neue Kirche, die in diesem Jahre in dieser Stadt durch Gottes Gnade dem Herrn geweiht werden konnte. Schon am Sonntag Jubica (17. März) war die neue und geräumige Kirche der Bethlehem-Gemeinde des Herrn Pastor Reinke eingeweiht worden. Weil dies damals nicht öffentlich angezeigt worden ist, so sei es auf besonderen Wunsch hiermit wenigstens erwähnt. Am 9ten October wurde, wie der „Lutheraner“ berichtet hat, die zweite und am liebsten ersten Adventssonntag, da man predigt vom Einzige Christi, die dritte Kirche eingeweiht. Im ganzen Kirchenjahre dürfte kaum ein passenderer Tag für solche Feierlichkeit gefunden werden. Und wirklich war es unserer neuen und neunten Gemeinde dahier gelungen, den Bau ihres Gotteshauses soweit zu fördern, daß es an jenem Tage eingeweiht werden konnte. Das Ganze, in dessen unterem Stockwerke die großen Schuträume sich befinden, ist ein herrliches Gebäude mit sehr hohem Thyrme und gar passender Einrichtung im Innern. Der Altar mit seiner schönen Nische, die ein prachtvolles Gemälde — Christus am Kreuze — ziert, macht einen gar lieblichen Eindruck und erinnert, wer hier gepredigt wird: Christus, der Gefreuzigte! — Die Einweihungsfeier selbst war würdig und schön und die Kirche trotz des etwas kalten und schneereichen Wetters sowohl am Vor- als am Nachmittag ganz gefüllt, und sie ist groß, wohl die größte der unsrigen hier. Herr Professor Lindemann predigte am Vormittag über das Advents-Evangelium, Herr Pastor Reinke am Nachmittag über das Evangelium „am Tage der Kirchweihung“.

Die Gemeinde, welche dieses schöne Gotteshaus erbaut hat, ist die Matthäus-Gemeinde, von der Immanuel- und der Zion-Gemeinde abgezweigt. Ihr Seelsorger ist Herr Pastor M. Günther.

Wer Zion lieb hat, der spreche: „Hosianna dem Sohne Davids; gelobet sei, der da kommt in dem Namen des Herrn, Hosianna in der Höhe!“

Chicago im December 1872.

A. Wagner.

Am 22sten Sonntag nach Trinitatis, den 27. October, hatte die ev.-lutherische Gemeinde des Herrn Past. G. Horn in Fremont Township, Benton County, Iowa, die Freude, ihre neu erbaute Kirche dem Dienst des dreieinigen Gottes weihen zu können. Aus den 21 Meilen entfernten Gemeinden Pastor Schürmanns und des Unterzeichneten waren am Festtag, welches ein schöner sogenannter Indianerpfingsttag war, viele Gäste gekommen, desgleichen aus Pastor Horns andern Gemeinden. Nachdem um 10 Uhr sich die Kirche von einem Ende bis zum andern dicht gefüllt hatte und gesungen und vom Ortspastor das Weibgebet gesprochen war, bestieg Unterzeichneter die Kanzel und predigte über die Kirchweih-Epistel Offb. Joh. 21, 1—5. Am Nachmittag hielt Herr Pastor Döcher eine Predigt in englischer, und Abends hielt er eine Missionspredigt in deutscher Sprache, erstere über Röm. 5, 1—5, letztere über Matth. 19, 35—38. Dies ist nun die dritte ev.-lutherische Kirche in diesem County; denn außer dieser und der im Juli dieses Jahres ein-

geweihten des Unterzeichneter eine neue Kirche, die drei zugleich der zum Pred. Dankworth ordinirt des Herrn Pastor Hügli weit ausgebreitet, daß es gründen. Eine Anzahl daher von der Muttergen Paulus-Gemeinde. Mit ans Werk, erwarb sich im legenes Grundstück, welches Pfarrhaus. Am 26. Ma und schon am 8ten Septe neues; freundliches Gottes breit und mit Altarnische Höhe soll später aufgeführt die neue Gemeinde n Beichte, welche Pastor Kirchenbanner und unter zu, welches Candidat Dan Einzugs spielte ein Musik wurde die geräumige Kirche das Weibgebet und der Un folgte die Abendmahlsfeier gottesdienst. Der Musik Sängerkor der Dreieinig Heilige einige Chorgesänge

Am Nachmittage fand worth statt, welchen die u hat. Derselbe hat ein deu unserem theorettischen Se Pastor R. L. Roll hielt bi ehrw. Präses des Nördlich Ordination vollzogen wurde und des Unterzeichneten. ordinirte noch eine Trauung Der Herr wolle auch die weiter helfen!

Adresse: Rev.

## Conse

Die nächste Vierteljahrs Louis und Umgegend wi ber Vor- und Nachm Vormittags im Dreiein Hochschule abgehalten wer bei der Ankunft an den Unt St. Louis, Mo.

Die Neu England Pa will, vom 26sten bis Herrn Pastor Fick, 286 Sha

Die West-Kansas S will, vom 28sten bis 3 Schaaf an Clarks Creek, D

Die Cleveland Specia am 7ten und 8ten Jan niken in Cleveland (Westf

Die Nord-Illinois Sigungen, so Gott will, vo bei Herrn Pastor Bartling i

Der Unterzeichnete ist bea am ersten Dienst in Detroit eine eintägige lieben Amisnachbarn herzlich

Des Abends werden auch lungen theilnehmen und Sa



nach Trinitatis wurde Herr Pastor Jo-  
new London, Wis., welcher nach Ueberein-  
orei Filiale von dem Unterzeichneten zur  
men hatte, von demselben unter Assistenz  
L. Markworth im Auftrag des Vicepräses  
s, Herrn Pastor Link, in der ev.-lutheri-  
Bear Creek, Waupaca County, Wis., in

ntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat  
eine Studien auf dem Concordia College  
d von der ev.-lutherischen St. Pauls-  
eland, Shawano County, Wis., einen  
und diesen angenommen hatte, von  
auftrage des Herrn Vicepräses Pastor Link  
ordinirt und in sein Amt eingewiesen.  
en und Heerden, und gebe den Ersteren  
Verechtigtheit weisen mögen!

P. S. Dide.

Past. Stute ist:  
te,  
del, Shawano Co., Wis.

Lorenz Traub einen ordentlichen Be-  
en Zions-Gemeinde in Town Sumner,  
halten und mit Bewilligung seiner frühe-  
llo, Iowa, angenommen hatte, so ist der-  
g des hochw. Präses des Westlichen Di-  
Herrn Past. Lohner am 21sten Sonntag  
ues Amt eingeführt worden.

Jesus Christus wolle ihn zu vielem Segen  
G. Traub.

Lorenz Traub,  
echer, Will Co., Ill.

#### Scheinweihungen.

er liebe „Lutheraner“ seinen vielen Lesern  
gen, daß in Chicago eine neue Kirche  
ist dies die dritte neue Kirche, die in  
Stadt durch Gottes Gnade dem Herrn  
Schon am Sonntage Jubica (17. März)  
ige Kirche der Bethlehem's-Gemeinde  
eingeweiht worden. Weil dies damals  
worden ist, so sei es auf besonderen Wunsch  
ont. Am 9ten October wurde, wie der-  
te, die zweite und am liebsten ersten Advents-  
nt vom Einguge Christi, die dritte Kirche  
Kirchenjahre dürfte kaum ein passenderer  
t gefunden werden. Und wirklich war es  
en Gemeinde dahier gelungen, den Bau  
t zu fördern, daß es an jenem Tage ein-  
Das Ganze, in dessen unterem Stockwerke  
ch befinden, ist ein herrliches Gebäude mit  
gar passender Einrichtung im Innern.  
nen Nische, die ein prachtvolles Gemälde  
ziert, macht einen gar lieblichen Eindruck  
epredigt wird: Christus, der Gekreuzigte!  
er selbst war würdig und schön und die  
ten und schneereichen Wäldern sowohl  
e ganz gefüllt, und sie ist groß, wohl die  
Herr Professor Lindemann predigte am  
ents-Evangelium, Herr Pastor Reineke am  
Evangelium „am Tage der Kirchweihung“.  
dieses schöne Gotteshaus erbaut hat, ist die  
e, von der Immanuel's- und der Zions-  
er Seelsorger ist Herr Pastor W. Günther.  
sprechen: „Hosianna dem Sohne Davids;  
it in dem Namen des Herrn, Hosianna  
1872. A. Wagner.

nach Trinitatis, den 27. October, hatte die  
des Herrn Past. G. Horn in Fremont  
ounty, Iowa, die Freude, ihre neu erbaute  
einigen Gottes weihen zu können. Aus  
Gemeinden Pastor Schürmanns und des  
m Festtag, welches ein schöner sogenannter  
viele Gäste gekommen, desgleichen aus  
meinden. Nachdem um 10 Uhr sich die Kirche  
andern dicht gefüllt hatte und gesungen  
Weihgebet gesprochen war, bestieg Unter-  
predigte über die Kirchweih-Epistel Offb.  
achmittage hielt Herr Pastor Döcher eine  
Abends hielt er eine Missionspredigt in  
über Röm. 5, 1—5., letztere über Matth.  
um die dritte ev.-lutherische Kirche in die-  
dieser und der im Juli dieses Jahres ein-

geweihten des Unterzeichneten hat die von Pastor Zukam mitbediente  
norwegisch-lutherische Gemeinde bei Norway vor etwa einem Jahre  
auch eine solche erbaut. Die Größe der neu geweihten Kirche ist  
26 by 48 Fuß, davon sind an einem Ende 14 Fuß querdurch ge-  
trennt und für Schule und Pfarrwohnung eingerichtet. Der Herr  
lasse auch hier Lehrer und Hörer zunehmen in seiner Erkenntniß  
und lasse Alle, die dies Gotteshaus betreten, reichen Segen erfahren  
zu ihrem ewigen Heil! Amen.

Luzerne, Iowa, den 4. Nov. 1872. Ph. Studt, Pastor.

#### Kirchweih und Ordination.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis wurde in Detroit, Mich.,  
eine neue Kirche, die dritte unseres Bekenntnisses, eingeweiht und  
zugleich der zum Prediger derselben berufene Candidat Emil  
Dankworth ordinirt und eingeführt. Unter der treuen Arbeit  
des Herrn Pastor Hügli hatte sich die Dreieinigkeits-Gemeinde so  
weit ausgedehnt, daß es nöthig wurde, eine dritte Gemeinde zu  
gründen. Eine Anzahl Glieder genannter Gemeinde zweigte sich  
daher von der Muttergemeinde ab und constituirte sich zur Sanct-  
Paulus-Gemeinde. Mit rühmlichem Eifer ging die kleine Schaar  
ans Werk, erwarb sich im nordöstlichen Stadttheile ein herrlich ge-  
legenes Grundstück, welches Raum bietet für Kirche, Schule und  
Pfarrhaus. Am 26. Mai wurde der Grundstein zur Kirche gelegt  
und schon am 8ten September konnte die junge Gemeinde in ihr  
neues, freundliches Gotteshaus einziehen. Dasselbe ist 45 Fuß  
breit und mit Altarnische 92 Fuß lang. Ein Thurm von 102 Fuß  
Höhe soll später aufgeführt werden. Am Festmorgen versammelte  
sich die neue Gemeinde noch einmal in ihrer bisherigen Kirche zur  
Beichte, welche Pastor Hügli hielt. Darauf zog sie mit dem  
Kirchenbanner und unter Glockengeläute ihrem neuen Gotteshause  
zu, welches Candidat Dankworth feierlich öffnete. Während des  
Einzugs spielte ein Musikchor ein Loblied. Trotz des Regenwetters  
wurde die geräumige Kirche überfüllt. Pastor R. L. Moll sprach  
das Weihgebet und der Unterzeichnete hielt die Weihpredigt. Dann  
folgte die Abendmahlsfeier, und mit einer Taufe schloß der Weih-  
gottesdienst. Der Musikchor begleitete den Gesang und der  
Sängerchor der Dreieinigkeits-Gemeinde trug zur Erhöhung der  
Festfeier einige Chorgesänge vor.

Am Nachmittage fand die Ordination des Candidaten Dank-  
worth statt, welchen die neue Gemeinde zu ihrem Prediger berufen  
hat. Derselbe hat ein deutsches Gymnasium besucht und dann auf  
unserem theorettischen Seminar sich aufs Predigtamt vorbereitet.  
Pastor R. L. Moll hielt die Ordinationspredigt, worauf durch den  
ehrw. Präses des Nördlichen Districts, Herrn Pastor Hügli, die  
Ordination vollzogen wurde unter Assistenz des Herrn Pastor Moll  
und des Unterzeichneten. Nach dem Gottesdienste vollzog der Neu-  
ordinirte noch eine Trauung.

Der Herr wolle auch dieser Heerde samt ihrem Hirten in Gnaden  
weiter helfen! G. Markworth.

Adresse: Rev. E. Dankworth,  
407 Sherman Str.,  
Detroit, Mich.

#### Conferenz = Anzeigen.

Die nächste Vierteljahrs-Conferenz der Lehrer von Saint  
Louis und Umgegend wird, will's Gott, am 27sten Decem-  
ber Vor- und Nachmittags und am 28sten December  
Vormittags im Dreieinigkeits-District zu St. Louis in der  
Hochschule abgehalten werden. — Wegen Logis wende man sich  
bei der Ankunft an den Unterzeichneten, Nr. 1810 South 8th Str.,  
St. Louis, Mo. Oskar Gottsch.

Die Neu England Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott  
will, vom 26ten bis 28ten December in Boston bei  
Herrn Pastor Fick, 286 Shawmut Ave. A. Biewend.

Die West-Kansas Specialconferenz versammelt sich, so Gott  
will, vom 28ten bis 30sten December bei Herrn Pastor  
Schaaf an Clark's Creek, Davis County, Kansas.  
C. S. Lükcr, Secretär.

Die Cleveland Specialconferenz versammelt sich, so Gott will,  
am 7ten und 8ten Januar 1873 bei Herrn Pastor J. Wy-  
necfen in Cleveland (Westseite). J. Rupprecht.

Die Nord-Illinois Pastoralconferenz hält ihre nächsten  
Sitzungen, so Gott will, vom 14ten bis 16ten Januar 1873  
bei Herrn Pastor Bartling in Chicago, Ill. G. Traub, Secretär.

Der Unterzeichnete ist beauftragt, anzuzeigen, daß  
am ersten Dienstag eines jeden Monats  
in Detroit eine eintägige Conferenz stattfinden soll, wozu die  
lieben Amtsnachbarn herzlich eingeladen sind.

Des Abends werden auch die Herren Lehrer an den Versamm-  
lungen theilnehmen und Schulangelegenheiten besprochen werden.  
G. Markworth.

#### Aufforderung.

Da wiederum eine Revision der Concordia-College-Bibliothek  
stattfinden und ein neuer Katalog angefertigt werden wird, so ergeht  
an die Herren Pastoren und Lehrer die freundliche Bitte, die aus  
der Bibliothek entnommenen Bücher wo möglich bis zu den Weih-  
nachtsfeiertagen zurückzusenden. C. F. W. Walther.

#### Bücher-Anzeige.

Christliche Chorgesänge mit Orgelbegleitung für die  
Sonntags- und Festtage des Kirchenjahrs von Carl  
Friedr. Baum. Zweites Heft.

Bei dem Herannahen der festreichen Zeit vor Jahreschluß, sowie  
bei und nach Jahresanfang erinnern wir wieder an die unter vor-  
stehendem Titel erschienene Sammlung vierstimmiger „Chor-  
gesänge“. Möchten dieselben doch jene weltlichen Arien ver-  
drängen, die, nach Text und Melodie meist geistlos, hier so häufig  
den Gottesdienst — nicht heben —, sondern verderben. Unsere  
Sammlung hat nur Bibelworte und Kirchenlieder zu ihren Texten  
und eine keusche Musik. Es ist freilich Sache der Erfahrung, daß  
die Baumschen Sachen die Gemeinden anfänglich nicht befriedigen.  
Es kommt dies jedoch daher, daß den Gemeinden durch die ge-  
wöhnliche Chorsingerei der Geschmack verderbt worden ist, so daß sie  
nur entweder an etwas Süßlichem, oder an einem mit Bravour  
ausgeführten Durcheinander-Geschrei Vergnügen finden. Allein  
ein Chordirigent biete seiner Gemeinde nur eine Zeit lang keine  
anderen, als solche Stücke, wie die Baumschen sind, dar und setze  
sich dabei über das Urtheil des Unverständes und der Geschmack-  
losigkeit hinweg, so wird er die Erfahrung machen, daß endlich die  
Gemeinde selbst nur solche christliche Musik hören mag. Und damit  
ist dann viel gewonnen.

Die angezeigte Sammlung enthält auf 32 Seiten in Groß-  
Quartato folgende neun Stücke: Psalm 80, 2. 4. 18. 20., Ein-  
feste Burg ist unser Gott als Motette, 1 Tim. 1, 15—17., Marci  
16, 1—3. (Osterfest-Chor), Röm. 11, 33. (Trinitatisfest-Chor),  
Jes. 45, 8. (Advents-Chor), Psalm 100, Psb. Joh. 12, 10. 11.  
(Michaelisfest-Chor), Es woll uns Gott genädig sein. —

Zu beziehen ist das Heft von dem Verleger Hrn. L. Volkering,  
Nr. 22 südliche fünfte Straße, St. Louis, Mo. Der Preis ist  
30 Cents das Stück, \$3.00 das Duzend. W.

Schlaraffade oder treuer Bericht Meister Urians  
über seine Reise in's Schlaraffenland, allwo  
er Ursprung und Endziel der Welt, beson-  
ders der Menschen, erforschen wollte. In poetische  
Form gebracht von Hilaris Anthropolos.  
Reading, Pa. Pilger-Buchhandlung. 1873.

Soeben da diese Nummer geschlossen werden soll, kommt uns ein  
Pamphlet von 72 Seiten in Octavo unter vorstehendem Titel zu.  
Indem wir uns eine eingehendere Anzeige vorbehalten, beilehen wir  
uns für diesmal nur, auf das Erscheinen des Schriftchens aufmerk-  
sam zu machen. Es enthält daselbe, wie der Titel schon deutlich  
genug anzeigt, eine Satyre auf die Affentheorie der Herren Darwin,  
Vogt, Büchner und ihre Zöglinge; sie ist köstlich und sollte zum  
Zweck der Weltaufklärung möglichst weit verbreitet werden. W.

#### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Durch Past. Buszin von J. in Secor,  
Woodford Co., Ill., \$1.60. Collecte der Frankenkirk-Gemeinde  
bei Dwight, Ill., \$6.50. Von Past. Claus' Gemeinde in Saint  
Louis \$28.30. Vom Dreieinigkeits-District daselbst \$13.20.  
Vom Immanuel-Distr. daselbst \$13.75. Collecte der Gemeinde  
des Past. Baumgart in Warsaw, Ill., \$8.60. Ein Theil der  
Missionsfest-Collecte in Past. C. Meyers Gemeinde in Adams  
County, Ill., \$25.00. Von Past. Wagners Gem. in Chicago  
\$40.00. Past. Barlings Gem. daselbst \$33.70. Past. Wunders  
Gem. daselbst \$29.30. Past. Palmers Gem. in Erbin, Texas,  
\$28.00. Past. Piffels Gem. in Matteson, Ill., \$17.27. Pastor  
Frank's Gem. in Addison, Ill., \$24.92. Collecte der Gem. des  
Past. Lauterbach in Alleghany County, Md., \$4.10. Von Pastor  
Heids Gem. in Peoria, Ill., \$17.00. Past. Matijcka's Gem. in  
New Melle, Mo., \$7.00. Collecte der Gem. des Past. Stephan  
in Chester, Ill., \$5.80.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von Past. Beyers  
Gem. in Pittsburg \$32.50. Vom Dreieinigkeits-Distr. in Saint  
Louis \$11.00. Vom Immanuel-Distr. daselbst \$11.00. Ernte-  
fest-Coll. der Gem. des Past. J. Schaller in Red Bud, Ill.,  
\$25.00. Abendmahls-Coll. der Gem. des Past. Nieder in Some-  
wood, Ill., \$18.00.

Zur Synodal-Missionskasse: Collecte der Gem. des  
Past. J. Schaller in Red Bud, Ill., \$40.00. Von den Schul-  
kindern des Lehrer Albers in Matteson, Ill., \$1.75.

Für innere Mission: Vom Dreieinigkeits-Distr. in Saint  
Louis 40 Cts. Vom Immanuel-Distr. daselbst \$1.75. Collecte  
der Gem. des Past. Stephan in Chester, Ill., \$9.00. Von M.  
Wiebusch daselbst \$2.50.

Für Past. Brunns Anstalt: Aus dem Nachlaß des weil.  
Guft. Hinnig in Texas \$4.20. Reformationsfest-Coll. der Gem.  
des Past. Francke in Addison, Ill., \$4.30.

Für die Leipziger Mission: Von Herrn Schneller in  
St. Louis \$2.50.

Für die Lutheraner in Armenien: Von Pastor Speck-  
hardt in Sebawaing, Mich., \$1.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Ch. Wiebusch durch Past. Stephan in Chester, Ill., \$5.00. Past. A. Schmidts Gem. in Cypress City, Texas, \$10.00. 3 Brödeheft in Independence, Kansas, 3 preussische Thaler. Von Hrn. Schneller in Saint Louis \$2.50. Hrn. Niesfeld in Homewood, Ill., \$3.00.

Für arme Studenten: Durch Past. Bombhof in Mount Carroll, Ill., \$3.25.

Zum Seminar - Haushalt in St. Louis: Von dem Frauenverein in der Gem. des Past. Sauer in Mobile, Alabama, \$25.00. Von Hrn. R. Wheeler in Chester, Ill., \$3.00.

Für Pastor Ruhland: Von Past. Speckhard in Sebawaing, Mich., \$1.00. Past. E. Lehmanns Gem. in New Wells, Mo., \$4.50.

Für Past. Senne's Gemeinde in Alma, Kansas: Collecte der Gem. des Past. Heinemann in New Gehlenbeck, Ill., \$13.05.

Für Lehrer Dörfler: Vom Immanuel-Distr. in Saint Louis \$19.20. Von Past. Gräbner in St. Charles, Mo., \$5.00. A. S. Bode daselbst \$5.00. S. Böcker in St. Louis \$2.00. Von Past. Frederikings Gemeinde in Prairieville, Ill., \$3.00.

E. Roschke, Kassirer.

### Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

Sind seit dem 1ten November folgende Gaben eingegangen: Aus dem Concordia-District in St. Louis durch Hrn. J. Friedrich \$33.20. Von Hrn. Past. Horns Gemeinde in Genesee, Ill., \$21.00. Von Hrn. Past. Dreyers Gem. in Cove, Mo., \$12.50. Von der St. Paulus-Gemeinde in Martinsville, N. Y., \$8.00. Von der kleinen Dreieinigkeits-Gemeinde in Lockport, N. Y., \$2.20. Von Frau Auguste Dornfeld \$5.00. C. Stürmer \$1.00. Wilh. Krull 25 Cts. Hrn. Past. Her \$1.05. Erntefest-Coll. der Gem. des Hrn. Past. Friedrich in Waconia, Minn., \$12.40. Durch Hrn. Past. Dulitz: von den Herren: Rufer \$5.00, Scherer \$1.00, Gschner \$1.00, Frick \$1.00, L. Knipp \$1.00, Fr. Knipp 50 Cts., Armbruster 50 Cts., Müller 50 Cts., Seeling 50 Cts., Hermann 25 Cts., von Wittwe Rogge 50 Cts., von der Gemeinde in Hammers \$4.50, von der Gem. in Freedom \$3.60, von N. R. 15 Cts., von Stöckmann \$1.00, S. Rohrer \$1.00, Andren \$3.00, zusammen \$25.00. Durch Hrn. Past. Wille in California, Mo., \$5.00. Vom Frauenverein des Nord-Prairie-Districts der Gem. des Hrn. Past. Gräbner in St. Charles, Mo., \$5.00. Durch Hrn. Pastor Stephan in Chester, Ill., von Chr. Wiebusch \$2.50. Von der Gem. des Hrn. Past. Beyer in Pittsburg \$6.50. Von N. R. daselbst \$1.00. Von einem Ungenannten daselbst \$1.00. Von Frau Buder daselbst \$2.00. Frau Spaniol daselbst \$2.00. Heinrich Bude Meyer daselbst \$1.00. Gejammt auf Hrn. Peter Schwarz Silberner Hochzeit in Pittsburg \$4.00. Durch Hrn. Past. Speckhard in Sebawaing, Mich., \$30.10. Durch Hrn. Past. Wagner in Chicago \$1.00. Aus Hrn. Past. Speckhards Gem. in Sebawaing, Mich., von: Chr. Bach \$2.00, Gotth. Beck sen. \$1.00, M. Grunel 60 Cts., A. Haag 50 Cts., G. Auch \$11.00, J. Spries \$1.00, Fr. Schilling 25 Cts., Wittwe Auch \$1.00, J. Grünbeck 50 Cts., J. Reiten \$1.00, J. Strieter \$1.00, Frau Volz \$2.00, J. Grunel \$1.00, Frau Bach \$5.00, Georg Runding 25 Cts., A. Irion \$1.00, Pastor Speckhard \$1.00, zusammen \$30.10. Durch Hrn. Pastor F. Leybe: von seiner Gemeinde in Town Grant, Wis., \$4.00, von seiner Gemeinde in Town Sigel \$3.55, von seiner Gem. in Grand Rapids \$6.45, zusammen \$14.00. Nachträglich aus der Gemeinde des Herrn Past. Richter in Dorsey, Ill., \$1.00. Erntefest-Collecte in der Gemeinde des Herrn Past. Karrer zu Habley Hill \$7.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Gieseke in Davenport, Iowa, \$5.50. Durch Herrn Past. Niesel in Homewood, Ill.: von etlichen Gliedern seiner Gemeinde \$13.00, von etlichen Kindern in dessen Gemeinde \$6.90. Durch Hrn. Past. Sauer in Mobile, Alabama, von Ph. Frank \$5.00. Durch Hrn. Past. Schwennen in New Viesfeld von F. Altmeyer \$2.00. Von der Gemeinde in Collinsville, Ill., \$53.00. Durch Hrn. S. C. Lind in New Orleans, La.: von Past. Liebe's Gemeinde \$18.00, von L. E. \$10.00, von Ungenannten \$6.00. Von A. Popp in Des Peres, Mo., \$5.00. Von Schülern und Confirmanten des Hrn. Past. Daib in Dicksch \$2.31. Durch Hrn. Past. Streckfuß in Shawville, Ill.: von Heinrich Hohl \$10.00, Fr. Fridenichschmidt \$10.00, Dietrich Mütter \$5.00, H. Grewe \$5.00, Wilh. Tempelmeyer \$5.00, S. Jacobs \$5.00, Frd. Bunting \$5.00, Frd. Krennegarbe \$3.00, Chr. Wolf \$2.50, J. Winter \$5.00, Gerh. Jacobs \$2.00, David Stord \$2.00, Frd. Stord \$2.00, Frd. Heggemeyer \$1.00, R. Bohnenkamp \$1.00, Ab. Schaubert 50 Cts., Frd. Krennegarbe jun. 50 Cts., R. N. 25 Cts., N. R. \$1.00, zusammen \$65.75. Durch Hrn. Past. Bombhof in Mount Carroll, Ill., \$4.00. Von Hrn. Renss Kindern in Collinsville, Ill., 25 Cts. Collecte der Gemeinde des Hrn. Pastor Wille in California, Mo., \$11.35. Coll. der Gemeinde des Hrn. Pastor Storm in Pleasant Ridge, Ill., \$15.60. Gejammt auf Hrn. Sepmeyers Hochzeit in Pleasant Ridge \$8.55. Dankopfer für glückliche Entbindung der Ehefrau des Hrn. Nordmeyer in Pleasant Ridge \$5.00. Gejammt auf Hrn. M. Heinrichs Hochzeit durch Hrn. Past. Welsch in Humboldt, Kansas, \$5.65. Von R. Vids durch Hrn. Past. Stephan in Chester, Ill., \$5.00.

### Berichtigungen

In meiner Quittung im „Lutheraner“ vom 15. November sollte es heißen: Von F. Siebing \$5.00 anstatt 5 Cts. — Martha Siefert \$1.00 anstatt Martin Siefert.

Im „Lutheraner“ vom 1. December sollte es heißen: Von Robert Schumacher \$2.00, und von N. R. durch Past. Quert \$1.00. St. Louis, im December 1872. J. M. Estel, Kassirer.

### Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

Sind seit dem Monat September folgende Gaben eingegangen: Vom Frauenverein in Belleville 6 Paar Strümpfe, 3 Schürzen, 6 Mädchenhemden. Von N. R. in St. Louis 1 Paket mit getragenen Kleidern. Von S. Niebrügge 9 Sack Äpfel, 3 Vores Pflirsche, 5 Gallonen Eider zum Einkochen. Von Wittwe Gottl. Merg 2 S. Äpfel, 4 Bush. Pflirsche. Von Mr. Bakemeier aus Past. Schüßlers Gemeinde: Von Kasp. Kaufser 2 Bushel Weintrauben. Georg Grieb 1 Korb Peaches, 29 Pfd. Rindfleisch. Wittwe Kaufser 10 Gall. Essig, eine Parthie irdenes Kochgeschirr, 1 Bush. Weintrauben. Wilh. Meier 1 Speckseite, 1 Gallone Fett, 2 Boves Äpfel. S. Langwich 3 1/2 Bush. Äpfel, 2 Bush. Peaches, 4 Bush. Birnen. Karl Koch 1 Bush. Peaches. Von Mr. Köhler

2 Körbe voll Hochzeits - Ueberbleibseln an Kuchen, Fleisch, Brod. Von Frau Köhler 2 Kleider für die größten Mädchen, 1 Kleid für Frau Schmidt. Von Mr. Clancors 3 S. Äpfel. S. Hoffmann 3 Bush. Peaches, eine Ladung Äpfel. M. Merg 4 Bush. Äpfel. Gottfr. Merg 4 Bush. Äpfel, 2 S. Winteräpfel, 4 Bush. Peaches. Mich. Botsch 1 S. Äpfel. Von Schwarzberg 1 Korb Peaches. Wittwe Hoch etwa 6 Bush. Äpfel und eine Ladung ditto. Von S. Mendel 3 Gall. Fett. Durch Past. Kleist, Washington, Mo., vom dortigen Frauenverein 2 Quills; 1 Dgnd Handtücher von F. Kaiser; 1 Paar Schuhe von Frau Völter; von Frau Bergt 2 Unterhosen. Von G. Müller 8 Bush. Winteräpfel. L. Beyer in Past. Schüßlers Gemeinde 1 Bush. Äpfel. Von Fr. Langele in Evansville, Ind., 1 Paket getragene Kleider. J. Kaufser 1 Korb Äpfel. Vom Frauenverein in St. Charles 1 Kiste mit 2 Paar Hosen, 5 Paar Unterhosen, 4 Hemden, 2 Kissenüberzüge, 2 Paar wollenen Socken, 1 Steppdecke. Von Balts. Lechhaas 1 Bush. Äpfel. W. v. Eime 1 Bush. Sweet Potatoes. Durch Herrn Abner in St. Louis von N. R. 1 Gallone Preserves. Frau Dietrich 2 Sack Krautköpfe, 1 Bush. Äpfel, 1 Speckseite. Durch Past. Reustel von Pauline Hartmann in Effingham, Ill., \$1.00. Von N. R. beim Besuch des Waisenhauses \$1.00. Dankopfer für glückliche Entbindung von Ph. Müller \$2.00. Durch Lehrer Dreier in Manistee von Frau Dittmann \$1.00, Frau Müller \$1.00, Fräulein Minna Müller \$1.00, Fräulein Christine Ilse \$1.00, Frau Argbors 50 Cts., Frau Biedermann 50 Cts., Frau Lübe 50 Cts. Durch Past. Hieber von dessen Gemeinde in Defiance, Ohio, \$5.50. Von Past. Niemann \$2.00. Durch Past. Bock von seiner Gemeinde \$2.80. Durch Past. Blachsbart von Schäfer im Hilsale Scotia \$2.00. Durch Past. Kigle aus seiner Gemeinde \$1.70. Von Past. Endres \$5.00. Durch Past. Kleist auf Nierduks Hochzeit gesammelt \$13.00. Durch denselben von Jense \$1.00. Durch Past. Rathjen, bei Lange's Hochzeit gesammelt, \$4.50.

Mit herzlichem Danke quittirt

A. Lehmann.

### Dank und Bitte.

Allen theuren Freunden und Brüdern in unserer Synode, welche mich während der Zeit meiner Noth so reichlich unterstützt haben, sage ich hiemit meinen herzlichsten Dank mit dem Wunsch der reichen Vergeltung nach Matth. 25. Zugleich möchte ich aber bitten, daß die theuren Brüder mit ihren ferneren Unterstützungen einhalten wollen, da durch ihre reichliche Beisteuer meiner gegenwärtigen Noth abgeholfen ist.

Dbigem füge ich noch bei eine

### Beschneigung

der mir aus den Gemeinden des nördlichen Districts zugeflossenen Liebesgaben, und zwar: Von der Gemeinde des Herrn Pastor Trautmann in Adrian \$14.25, von dem dortigen Frauenverein \$9.00. Von Herrn Past. Bernthals Gemeinde in Frankenhilf \$6.00. Von Hrn. Past. Jürbringers Gemeinde in Frankenhilf \$23.78. Von Hrn. Past. Ahners Gem. in Frankentrost \$5.10. Von Herrn Past. Dahns Gemeinde in Hillsdale \$4.00. Von Herrn Past. Hattstädts Gemeinde in Monroe \$14.00. Von Hrn. Past. Kuffs Gemeinde in St. Clair \$7.51. Von Herrn Pastor Karrers Gemeinde in Habley \$4.30. Von Herrn Pastor Hügl's Gemeinde in Detroit \$20.50. Von der Gemeinde in Manistee durch Hrn. Past. Denke \$10.50. Von der Gemeinde in Wadotte durch Hrn. Past. Markworth \$12.40. Fr. Dörfler.

Für den armen kranken Lehrer Dörfler sind bei dem Unterzeichneten folgende Liebesgaben eingegangen: Von L. \$1.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Gruber bei Van Wert \$8.10, in Van Wert \$6.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Mangelsdorf in Bloomington \$8.30. Aus der Gem. in Springfield durch Hrn. Lehrer Garbis \$10.00. Von dem werthen Frauenverein der Gemeinde des Herrn Pastor J. G. Nügel \$3.00. Von einem Ungenannten aus der Gemeinde des Herrn Past. Eufner \$5.00. Von Herrn Lehrer Meyer in Monroe \$1.00. Aus der Gemeinde des Herrn Pastor Kleist in Washington, Mo., \$9.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Widmann in Farmers Retreat \$10.00. Von der Gemeinde des Herrn Past. Sauer durch Herrn Vorsteher Steindrink \$22.75, u. zw. von Past. Sauer \$3.00, von Lehrer Nolting \$3.00, von S. Michael 50 Cts., das Uebrige in der Gemeinde gesammelt. Von der Gemeinde des Herrn Past. Vor in Loganport \$37.50. Vom Jünglingsverein in Grand Rapids durch Herrn Lehrer Elle \$12.00. Von den Schulfürdern des Herrn Lehrer Ziplaff \$12.50, von ihm selbst \$1.00. Von einem Ungenannten \$4.00. Von Herrn Lehrer Löffner in Pekin \$1.00. Von Herrn Past. Reißinger \$1.00. Von Frau Becker \$1.00. Von Frau Wölfe 50 Cts. Von der Gemeinde des Herrn Past. Lochner in Richmond \$9.35. Von der Gemeinde des Herrn Past. Groß in Buffalo \$26.50. Durch Herrn Past. Wunder \$16.45, gesammelt durch Herrn Past. Große in Harlem, Ill. Von Herrn Lehrer J. Bobemer 70 Cts. Von der Gemeinde des Herrn Past. Kunz in Julietta, Ind., \$17.50. Aus der Gemeinde des Herrn Past. S. Horst in Columbus, D., \$10.45, und zwar \$3.50, bei der Kindtaufe des Herrn M. Rings gesammelt, das Uebrige von einzelnen Gliedern der Gemeinde. Durch Herrn Past. Wambsgang von dessen oberer Immanuel-Gemeinde \$28.62, von der unteren Immanuel-Gemeinde \$14.95. Aus der Gemeinde des Herrn Past. Kleppisch in Belleville, Ill., \$7.35 (direct an Lehrer Dörfler gesandt).

Monroe, Mich., den 28. Nov. 1872.

J. S. Simon.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor Succop in Sebringville in Canada, am Erntedankfest in seiner Gemeinde gesammelt, \$17.00. Durch Pastor A. Heitmüller von seiner Gemeinde an der Clifty, Ind., \$6.00.

Als „Dankopfer“ für die sächsischen Glaubensbrüder unter Hrn. Pastor Ruhland erhielt durch Pastor Spehr von der vereinigten Dreieinigkeits- und St. Johannis-Gemeinde in Seboggan, Wis., \$19.00.

Für Pastor Ruhland in Dresden erhielt durch Pastor Kigle in Cumberland, Md., von Hrn. J. Nühl \$1.00.

Für Brunns Proseminar durch Pastor Heitmüller von seiner Gemeinde an der Clifty, Ind., \$5.25.

### Berichtigung.

Das Geschenk des Frauen-Vereins des hiesigen Dreieinigkeits-Districts waren nicht 6 Quills, sondern 6 wollene Winterdecken.

C. F. W. Walther.

Von Fräulein J. Hesse in New York stüde für nothleidende Emigranten 4 Hemden, 3 Unterhosen, 6 Luchhosen, 4. Indem ich der freundlichen Geberin herzlich danke, erlaube ich mir, bei dieser Sam zu machen, daß mir die Zusendung Kleidern sehr erwünscht ist, besonders in der nur Hungrige zu speisen, sondern auch gegen Frost und Wind zu schützen, reichlich.

An Liebesgaben ist seit dem 7. November für den Haushalt: Aus Past. Jäblersmann 1 Sack Weizen, 1 S. Hafer, 1 S. von W. Schagel 1 Viertel Fleisch, von 1 S. Kartoffeln, 1 Gall. Molasses, 80 Pfd. 1 S. Hafer, 1 S. Roggen, 1 S. Weizen, Prange 1 Viertel Fleisch, von A. Reese 5. Könnemann 25 Krautköpfe, 5 Bush. Bohnen. Aus Past. Gers' Gemeinde 1 Viertel Fleisch. Aus Past. Stodds Ge- Weizen, 12 S. Hafer, 11 S. Kartoffeln, Krautköpfe, 4 Pfd Bohnen. Aus Pa- Georg Trier 100 Krautköpfe und für d. \$5.00. Aus Dr. Eiblers Gemeinde: mit 2 Pferden Holz gefahren; von C. R. Past. Friz's Gemeinde von N. R. 3 W. Past. Lange's Gemeinde in Defiance, vereint 4 Hemden, 4 Paar Strümpfe.

Für arme Schüler: durch Past. Stod-

gesammelt, für Destermeier \$10.00, für

G. Häfner, \$5.00.

Für die Brunn'schen Zöglinge au-

durch Pastor Jäbler \$27.00, durch Past-

von N. R. \$1.00, von Past. L. \$2.00,

durch Past. Reichardt \$10.00, durch d-

durch Past. Bode \$30.00, von Past. Sei-

Jor von der Gemeinde in Good Land \$-

\$5.00, durch Past. Kügler \$15.36, durch

durch den Kassirer der Fort Wayne Con-

Für arme Schüler innerhalb mei-

Auf Bergmanns Hochzeit \$8.45, auf G-

Rippe's Hochzeit \$4.96, auf Piersens

Kings Hochzeit \$11.61, auf Pohlmanns

Droffe \$2.00; von Herrn Sander für C-

Fort Wayne, den 19. Nov. 1872.

Mit herzlichem Danke bescheinigen

Herrn Pastor Wynnen in Cleveland \$1-

Fort Wayne, Concordia College.

Mit herzlichem Dank gegen Gott u-

schneige ich, folgende Liebesgaben von

meinde des Herrn Pastor Geyer in Ca-

haben: 1 Bettdecke, 2 Kopfkissenüberz-

1 Bettuch.

Fort Wayne, Concordia College.

\$14.35, gesammelt auf der Hochzeit

Fort Wayne, empfangen zu haben, b-

Dank gegen Gott und die Geber

Fort Wayne, Concordia College.

Dankend bescheinigt der Unterzeichne-

von der Gemeinde zu Crete, Ill., am

empfangen zu haben.

Cape Girardeau, Mo.

### Veränderte Ad

Rev. Hugo Hanser,  
Edmonson Ave., near

Rev. Hermann Lemke,  
Box 120. Manistee

Rev. Tr. Haessler,  
Box 226.

F. Krumsieg, Lehrer,  
651 N. Ashland A

Albert Pietschmann, Lehrer,  
1613 Franklin Ave., betw. 10

G. H. Grothmann, Lehrer,  
S. W. Corner of Willow and

Geo. Allmeyer,  
614 Michigan Str.

Aug. Loge,  
Reserve P. O., F

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zu  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig C  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und d  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für ge  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das  
daction, alle andern aber, welche Geschäftliche  
Gelder ic. enthalten, unter der Adresse: M. C.  
Lalayerette Streets, St. Louis, Mo., and  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Rauma  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Wiff

Fleisch, Brod.  
n, 1 Kleid für  
n. Hoffmann  
Buhf. Wepfel.  
Buhf. Peaches.  
Korb Peaches.  
itto. Von H.  
Mo., vom dor-  
von R. Kaiter;  
2 Unterhofen.  
ast. Schüßlers  
nsville, Ind.,  
Wepfel. Vom  
osen, 5 Paar  
kleinen Ecken,  
W. v. Eime  
St. Louis von  
et Krautköpfe,  
von Pauline  
beim Besuch  
e Entbindung  
Manistee von  
ulein Minna  
Arghorit 50  
Durch Paß.  
O. Von Paß.  
meinde \$2.50.  
Ecotia \$2.00.  
Von Paß. En-  
zeit gesammelt  
h Paß. Rath-  
Rehmann.  
Synode, welche  
terstützt haben,  
ansche der reich-  
ich aber bitten,  
rühungen ein-  
meiner gegen-  
3 zugeflossenen  
Herrn Pastor  
Frauenverein  
in Frankenbüß  
Frankenmuth  
centroft \$5.10.  
\$4.00. Von  
h. Von Hrn.  
a Herrn Pastor  
Pastor Hügli's  
e in Manistee  
nd in Wyand-  
Dörfler.  
rfler  
eingegangen:  
st. Gruber bei  
Gemeinde des  
Aus der Gem.  
O. Von dem  
r J. W. Hügel  
nde des Herrn  
Monroe \$1.00.  
Whington, No.,  
mann in Har-  
rn Paß. Sauer  
n Paß. Sauer  
50 Cts., das  
Gemeinde des  
glingsverein in  
Von den Schul-  
selbst \$1.00.  
rrer Lohner in  
h. Von Frau  
Gemeinde des  
Gemeinde des  
rn Paß. Wun-  
n Harlem, Ill.  
Gemeinde des  
s der Gemeinde  
45, und zwar  
gesammelt, das  
ch Herrn Paß.  
de \$28.62, von  
der Gemeinde  
(direct an Leh-  
E. Simon.  
Succop in Se-  
Gemeinde gesam-  
einer Gemeinde  
Glaubens-  
lt durch Pastor  
St. Johannis-  
lt durch Pastor  
1.00.  
Heilmüller von  
Dreieinigkeits-  
e Winterbeden.  
Waltner.

Von Fräulein J. Hesse in New York sind mit folgende Kleidungs-  
stücke für nothleidende Emigranten gütigst zugesandt worden:  
4 Hemden, 3 Unterhofen, 6 Luchhofen, 4 Hüte, 3 Westen.  
Indem ich der freundlichen Geberin für diese Gegenstände herz-  
lich danke, erlaube ich mir, bei dieser Gelegenheit darauf aufmerk-  
sam zu machen, daß mir die Zusendung von abgetragenen Herren-  
kleidern sehr erwünscht ist, besonders in der Winterzeit, da ich nicht  
nur Hungerige zu speisen, sondern auch Nackende zu kleiden, um sie  
gegen Frost und Wind zu schützen, reichlich Gelegenheit habe.  
S. Keyl.

An Liebesgaben ist seit dem 7. November bei mir eingegangen:  
Für den Haushalt: Aus Paß. Jäbbers Gemeinde von E. Scheu-  
mann 1 Sack Weizen, 1 S. Hafer, 1 S. Korn, 2 Gall. Molasses,  
von W. Schavel 1 Viertel Fleisch, von J. Walling 2 S. Hafer,  
1 S. Kartoffeln, 1 Gall. Molasses, 80 Pfd. Fleisch, von A. Kiefer  
1 S. Hafer, 1 S. Roggen, 1 S. Weizen, 1 S. Rüben, von Ch.  
Prange 1 Viertel Fleisch, von A. Reese desgl., 1 Pfd. Bohnen, von  
H. Könemann 25 Krautköpfe, 5 Buhf. Korn, 1 S. Weizen, 3 Bsh.  
Bohnen. Aus Paß. Evers' Gemeinde von W. Scheumann  
1 Viertel Fleisch, Aus Paß. Stodts Gemeinde 29 S. Korn, 1 S.  
Weizen, 12 S. Hafer, 11 S. Kartoffeln, 9 S. weiße Rüben, 53  
Krautköpfe, 3 Pfd. Bohnen. Aus Paß. Jagels Gemeinde von  
Georg Drier 100 Krautköpfe und für den Schüler G. Johannes  
\$5.00. Aus Dr. Eihlers Gemeinde: von J. Schaper, 24 Tage  
mit 2 Pferden Holz gefahren; von C. Rose 1 Viertel Fleisch. Aus  
Paß. Frige's Gemeinde von N. N. 3 Viertel Hammelfleisch. Aus  
Paß. Lange's Gemeinde in Defiance, D., vom dortigen Frauen-  
verein 4 Hemden, 4 Paar Strümpfe.  
Für arme Schüler: durch Paß. Stodt, auf J. Behrings Hochzeit  
gesammelt, für Destermeier \$10.00, für G. Johannes \$6.00, für  
G. Häfner \$5.00. Ch. Hengerr.

Für die Brunn'schen Jöglinge auf hiesigem College erhielt  
durch Pastor Jäbber \$27.00, durch Pastor Schießelmann \$10.00,  
von N. N. \$1.00, von Paß. L. \$2.00, durch Paß. Evers \$10.00,  
durch Paß. Reichardt \$10.00, durch denselben von Lücke \$5.00,  
durch Paß. Bode \$30.00, von Paß. Heinrichs \$1.00, durch Pastor  
Jor von der Gemeinde in Good Land \$13.00, durch Paß. Steger  
\$5.00, durch Paß. Rühle \$15.36, durch Paß. Schöneberg \$20.00,  
durch den Kassirer der Fort Wayne Konferenz \$1.06.  
Für arme Schüler innerhalb meiner Gemeinde gesammelt:  
Auf Bergmanns Hochzeit \$8.45, auf Gerkens Hochzeit \$9.10, auf  
Nippe's Hochzeit \$4.96, auf Piersens Hochzeit \$8.10, auf Engel-  
kings Hochzeit \$11.61, auf Pohlmanns Hochzeit \$4.07; von Herrn  
Troste \$2.00; von Herrn Sander für Grimm \$5.00.  
Fort Wayne, den 19. Nov. 1872. W. S. Stubnaggy.

Mit herzlichem Danke bescheinigen die Unterzeichneten, durch  
Herrn Pastor Wyncken in Cleveland \$16.30 erhalten zu haben.  
Fort Wayne, Concordia College.  
Krüger.  
Eisenbeiß.  
Jben.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber be-  
scheinige ich, folgende Liebesgaben von dem Nährverein in der Ge-  
meinde des Herrn Pastor Geyer in Carlisle, Ill., erhalten zu  
haben: 1 Bettdecke, 2 Kopfkissenüberzüge, 2 Taschentücher und  
1 Bettuch.  
Fort Wayne, Concordia College. A. Gockel.

\$14.35, gesammelt auf der Hochzeit des Herrn Bradtmüller in  
Fort Wayne, empfangen zu haben, bescheinigen mit herzlichem  
Dank gegen Gott und die Geber  
Fort Wayne, Concordia College. H. Jüngel.  
Theo. Heine.

Dankend bescheinigt der Unterzeichnete, durch Herrn W. Ruhe  
von der Gemeinde zu Crete, Ill., am 9. November 1872 \$33.72  
empfangen zu haben.  
Cape Girardeau, Mo. H. Wente.

**Veränderte Adressen:**

Rev. Hugo Hanser,  
Edmonson Ave., near Fremont Str.,  
Baltimore, Md.

Rev. Hermann Lemke,  
Box 120. Manistee, Manistee Co., Mich.

Rev. Tr. Haessler,  
Box 226. Crete, Saline Co., Nebr.

F. Krumsieg, Lehrer,  
651 N. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Albert Pietschmann, Lehrer,  
1613 Franklin Ave., betw. 16th and 17th Sts.  
St. Louis, Mo.

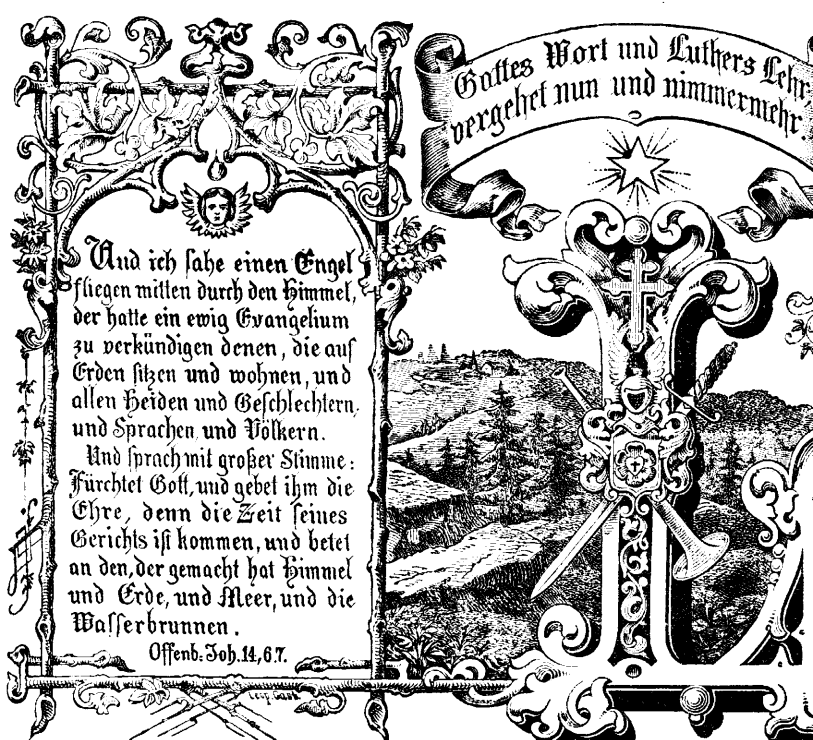
G. H. Grothmann, Lehrer,  
S. W. Corner of Willow and Burling Sts.,  
Chicago, Ill.

Geo. Allmeyer,  
614 Michigan Str. Buffalo, N. Y.

Aug. Loge,  
Reserve P. O., Erie Co., N. Y.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber. Die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Blätternummern für das Blatt enthalten, sind an die Re-  
daction, alle andern aber, welche Gesellschaftliches, Behauptungen, Abtheilungen,  
Geber u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzukommen. In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Kaumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

**Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.**



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Col

Jahrgang 29. St. Louis, Mo.

**Die Kirche der Reformation, der vorbildlich  
geweißagte zweite Tempel des  
Neuen Bundes.**

Predigt, gehalten am Reformationsfest den 31. October 1872 in  
der Kirche zur heiligen Dreieinigkeit zu St. Louis, Mo., und auf  
Wunsch der deutschen evang.-lutherischen Gesamtgemeinde daselbst  
mitgetheilt von C. F. W. W.\*)

„Um den Abend wird es Licht sein“, so hast Du, Herr,  
durch Deinen Knecht Sacharia Deiner Kirche zu Trost,  
schon vor Jahrtausenden vorausverkündigen lassen. Und  
sieh! der Tag Deiner Kirche neigte sich, es ward Abend,  
die Sonne Deines Evangeliums ward mit Wolken  
trostloser Menschenlehre verhüllt; Finsterniß deckte aufs  
neue das Erdreich und Dunkel die Völker. Da gedach-  
test Du Deiner Verheißung; da sprachst Du noch ein-  
mal: „Es werde Licht!“ und es ward Licht. Und,  
o Herr, noch heute leuchtet auch uns dieses Licht am  
Abend. O so thue uns denn das Auge unseres Geistes  
auf, dieses Licht zu schauen; bewege uns das Herz, uns  
daran zu erfreuen und zu erquicken; und öffne uns un-  
seren Mund, Dir heute darob zu danken und Dich zu  
preisen und zu loben. Und weil es, ach! aufs neue  
Abend in Deiner Kirche geworden ist, so bitten wir Dich:  
Herr, bleibe bei uns, bleibe bei uns mit dem Lichte Dei-  
nes Wortes, bis Du endlich selbst als unsere Sonne in  
Deines Vaters Reich aufgehen und nimmer untergehen,  
sondern in vollkommener Freude und Seligkeit uns  
leuchten wirst von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Text: Esra 3, 8—13.

In dem Herrn geliebte Glaubens- und Fest-  
genossen!

Als einst heute vor dreihundertfünfundfünfzig Jahren  
an jenem ewig denkwürdigen 31. October des Jahres  
1517 Martin Luther fünfundneunzig Säge wider den  
päpstlichen Ablassgreuel an die Thüre der Schloßkirche  
zu Wittenberg in Sachsen anschlug und darin alle  
Freunde der Wahrheit zu einer öffentlichen Disputation

\*) Vergleiche zu dieser Predigt die herrliche Schrift Luthers „Von  
der babylonischen Gefangnisß der Kirchen“ vom Jahre 1520, worin  
Luther unter anderem schreibt: „Ich weiß sehr und bins gewiß, daß  
das Papstthum ist das Reich Babylons.“ (S. Luthers Werke,  
herausgegeben von Walch, Tomus XIX, S. 4. ff.)

herausforderte, da ahnte  
selbst nicht, welchen so-  
than hatte. Er ahnte  
erklärung gegen die  
unterzeichnet hatte, die  
Völker wider diese M-  
einen Krieg der Geistes-  
den Tagen der Apostel  
ahnte nicht, daß seine  
Feuer anzündeten, das  
von Land zu Land, v-  
bis endlich die ganze  
stand. Er ahnte nicht  
lein waren, das bald  
wuchs, der seine Zweig-  
ausstreckte, unter deren  
ren frei und froh ihre  
Selbst die glaublose  
vor dreihundertfünfun-  
nigen Federstrichen ein-  
niß vollzog, daß sich d-  
geöffnet haben, und v-  
Welt in Kirche und E-  
umgestaltet worden sei-  
leugnet es nicht und k-  
Thesen der erste furchtb-  
den es eine Wunde  
blute und die keine K-  
wolle.  
Was war es nun  
durch das einst heute k-  
geschehen ist?  
Die Welt erklärt, d-  
klärung, des Lichtes, d-  
aufgegangen sei, die  
Himmel stehe und nun  
wandelnden Strahlen i-  
hiergegen tritt als unb-  
auf. Diese bezeugt u-  
Licht der Vernunft, son-  
Wortes der Propheten  
die einst heute das Dur-  
brach.  
Während jedoch die  
Reformation für die B-



Carl



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Januar 1873.

No. 7.

## Reformation, der vorbildlich zweite Tempel des neuen Bundes.

Reformationsfest den 31. October 1872 in  
St. Louis, Mo., und auf  
der lutherischen Gesamtgemeinde daselbst  
von C. F. W. W. \*)

„Es ist Licht sein“, so hast Du, Herr,  
Zacharia Deiner Kirche zu Trost,  
in vorausverkündigen lassen. Und  
die Kirche neigte sich, es ward Abend,  
das Evangelium ward mit Wolken  
verhüllt; Finsterniß deckte aufs  
Dunkel die Völker. Da gedach-  
te ich; da sprachst Du noch ein-  
mal: „Es ist Licht!“ und es ward Licht. Und,  
erleuchtet auch uns dieses Licht am  
31. October des Jahres  
fünfundneunzig Säge wider den  
Irrthum an die Thüre der Schloßkirche  
anschlug und darin alle  
zu einer öffentlichen Disputation  
redigt die herrliche Schrift Luthers „Von  
der Kirche“ vom Jahre 1520, worin  
steht: „Ich weiß jetzt und bins gewiß, daß  
ich Babylonis.“ (S. Luthers Werke,  
Tomus XIX, S. 4. ff.)

Esa 3, 8—13.

in geliebte Glaubens- und Fest-  
feste dreihundertfünfundfünfzig Jahren  
irdigen 31. October des Jahres  
fünfundneunzig Säge wider den  
Irrthum an die Thüre der Schloßkirche  
anschlug und darin alle  
zu einer öffentlichen Disputation

redigt die herrliche Schrift Luthers „Von  
der Kirche“ vom Jahre 1520, worin  
steht: „Ich weiß jetzt und bins gewiß, daß  
ich Babylonis.“ (S. Luthers Werke,  
Tomus XIX, S. 4. ff.)

herausforderte, da ahnte er, der geringe Augustinermönch,  
selbst nicht, welchen folgenschweren Schritt er damit ge-  
than hatte. Er ahnte nicht, daß er damit eine Kriegs-  
erklärung gegen die damals größte Macht der Erde  
unterzeichnet hatte, die bald Hunderttausende, ja, ganze  
Völker wider diese Macht unter die Waffen rief und  
einen Krieg der Geister erweckte, wie ihn die Welt seit  
den Tagen der Apostel nicht wieder gesehen hatte. Er  
ahnte nicht, daß seine Thesen Funken waren, welche ein  
Feuer anzündeten, das schnell wie auf Sturmesflügeln  
von Land zu Land, von Volk zu Volk sich verbreitete,  
bis endlich die ganze Christenheit in hellen Flammen  
stand. Er ahnte nicht, daß seine Thesen ein Sackhörn-  
lein waren, das bald zu einem mächtigen Baume auf-  
wuchs, der seine Zweige endlich über den ganzen Erdball  
ausstreckte, unter deren Schatten nun ungezählte Schaa-  
ren frei und froh ihre Wohnung aufschlugen.

Selbst die glaublose Welt gesteht es zu, daß sich heute  
vor dreihundertfünfundfünfzig Jahren mit jenen we-  
nigen Federstrichen ein großes weltgeschichtliches Ereig-  
niß vollzog, daß sich damit die Pforten einer neuen Zeit  
geöffnet haben, und von jener Stunde an die ganze  
Welt in Kirche und Staat, in Religion und Sitte völlig  
umgestaltet worden sei. Selbst das stolze Papstthum  
leugnet es nicht und kann es nicht leugnen, daß jene  
Thesen der erste furchtbare Stoß in sein Herz waren, durch  
den es eine Wunde empfangen habe, die heute noch  
blute und die keine Kunst der Menschen wiederheilen  
wolle.

Was war es nun eigentlich, meine Brüder, was  
durch das einst heute begonnene Werk der Reformation  
geschehen ist?

Die Welt erklärt, daß damit jene Sonne der Auf-  
klärung, des Lichtes, des Fortschritts und der Freiheit  
aufgegangen sei, die jetzt im Mittagsglanz hoch am  
Himmel stehe und nun ihre die Erde in ein Paradies ver-  
wandelnden Strahlen über die Völker ausgieße. Allein  
hiergegen tritt als unbestechliche Zeugin die Geschichte  
auf. Diese bezeugt uns vielmehr: nicht das irdische  
Licht der Vernunft, sondern das himmlische Licht des  
Wortes der Propheten und Apostel war die Sonne,  
die einst heute das Dunkel der christlichen Völker durch-  
brach.

Während jedoch die glaublose Welt das Werk der  
Reformation für die Befreiung der Vernunft von den

Fesseln des Glaubens ansieht, so erklärt hingegen die  
römische Kirche die Reformation für Auflehnung gegen  
Gottes Ordnung, für eine Empörung gegen Gottes heil-  
ige Kirche, mit einem Worte — für Revolution. Wohl  
gesteht man es uns zu, daß vor viertehalbundert Jahren  
manche Mißbräuche in die Kirche eingedrungen gewesen  
seien und daß die Kirche daher allerdings einer Refor-  
mation an Haupt und Gliedern bedurft habe. Aber,  
sagt man, je größer die Mißbräuche gewesen seien, desto  
mehr sei es Luthers Pflicht gewesen, die Kirche nicht zu  
verlassen, sondern in ihr auszuharren und sie von innen  
heraus zu reformiren. Daß Luther die Kirche verlassen  
und eine neue Kirche errichtet, und so eine höchst verderb-  
liche Kirchenspaltung herbeigeführt habe, das mache die  
Reformation Luthers zu einem großen Unglück, ja zu  
einem durch nichts zu sühnenden Verbrechen.

Wäre dem, meine Brüder, wirklich so, so hätten wir  
heute freilich keine Ursache, festlich zu jubeln, so könnten  
wir vielmehr nichts besseres thun, als heute einen Buß-  
tag anzustellen und in den Schooß der von unsern Vä-  
tern verlassenen Kirche eilends reumüthig zurückzukehren.  
Denn die wahre Kirche verlassen und spalten und eine  
Gegenkirche wider sie aufrichten, ist ja freilich eine große  
erschreckliche Sünde. Das war die furchtbare Sünde  
Jerobeams, der die zehn Stämme Israels von der von  
Gott selbst gestifteten Kirche Jerusalems losriß und  
Gegenaltäre zu Dan und Bethel errichtete.

Doch wohl uns! wir haben heut am Gedächtnistage  
der lutherischen Kirchenreformation keine Ursache, be-  
schämt unsere Häupter zur Erde zu senken. Weit ent-  
fernt, uns durch die Reformation von der wahren Kirche  
getrennt zu haben, so sind wir vielmehr durch dieselbe zu  
ihr wieder zurückgekehrt. Weit entfernt, daß durch die  
Reformation eine neue Kirche gegründet worden sein  
sollte, so ist vielmehr dadurch nur die in Verfall gerathene  
alte Kirche in ihrer ursprünglichen Reinheit wieder auf-  
gebaut worden. So hatte es der Herr schon Jahrtau-  
sende vorher durch Wort und Vorbild weissagen lassen.  
Wenn daher unter anderem in unserem verlesenen Texte  
aus dem Buche Eisa der Aufbau des zweiten Tempels  
des Alten Testaments berichtet wird, so wird uns  
darin zugleich der Aufbau der Kirche der Reformation  
in einem weissagenden Vorbilde vor die Augen gestellt.  
Sei denn daher der Gegenstand unserer heutigen Fest-  
betrachtung:



und geweissagte  
ei. Insonderheit  
sich uns die ganz  
Alten Testaments  
es längere Zeit in  
otet, während der  
Schutt und Asche  
der zweite erhob.  
Schichte der christ-  
tion wie in einem  
des alttestament-  
Kirche des Neuen  
erthier Weise wie-  
. Wie Salomo  
n auf geweihtem  
müht hat, so hat  
den Tempel der  
hen Preis seines  
n Apostel auf der  
t und mit seinen  
ber siehe! gleich  
mpel stand auch  
s Märtyrerblutes  
hunderte in ihrer  
it da. Auch die  
der alttestament-  
gehabt. Dieser  
ber kein anderer,  
te Nebucadnezar  
Volk des Neuen  
geistlichen Babels  
seines Schmutzes,  
nd seiner Schätze  
t, und endlich in  
adelt. Die Ge-  
ahllose Menschen-  
otene Verschwei-  
s und das Bibel-  
unaussprechliche  
nischenlehren und  
unreinigung und  
sten jetzt gewöhn-  
tion allein Miß-  
uchen eingerissen  
igion; aber selbst  
s, der jesuitische  
gt gesehen, unter  
: „Einige Jahre  
i, war keine Zucht  
niß einer heiligen  
öttlichen Dingen,  
eligion übrig  
Kirche des Neuen  
n nicht vernichtet  
n sie ist auf den  
ch die Pforten der  
ber was der Pabst  
risti nicht; diese  
ische Tempel, in  
re Trümmer auf  
h die babylonische  
Bundes und die  
ch Nebucadnezar  
ormation voraus-  
Neuen Bundes  
des alttestament-  
des Vorbild der

Kirche der Reformation. Laßt mich zum Beweise dafür  
euch nur auf einige Vergleichungspuncte aufmerksam  
machen. Wie der unter Serubabel erbaute zweite  
Tempel nicht auf einem anderen neuen, sondern auf dem  
alten Grunde des ersten salomonischen Tempels errichtet  
wurde, so ist auch die Kirche der Reformation nicht auf  
einem anderen neuen, sondern auf dem alten Grunde der  
ersten Kirche errichtet worden, nemlich auf dem Grunde  
der Apostel und Propheten, da Jesus Christus der Eck-  
stein ist. Wie der unter Serubabel erbaute zweite Tem-  
pel des Alten Testaments dem ersten salomonischen  
Tempel auch an Länge und Breite gleich war, so ist  
auch die Kirche der Reformation der ersten apostolischen  
Kirche gleich in der ganzen Summe ihrer Lehren, von  
denen sie nichts davon noch dazu gethan hat. Wie in  
den unter Serubabel erbauten zweiten Tempel des Alten  
Testaments die heiligen Gefäße und Geräthe aus dem  
ersten salomonischen Tempel, welche Nebucadnezar ge-  
raubt und nach Babel in seine Gözenhäuser gebracht  
und die sein Nachfolger Belsazar schändlich gemißbraucht  
und verunreinigt, ja daraus gekostet hatte, zurückgebracht  
und gereinigt wurden, so sind alle Heiligthümer, welche  
das Papstthum der apostolischen Kirche geraubt, in seine  
Gözentempel gebracht und schändlich zu schändem Geld-  
gewinn gemißbraucht und verderbt hatte, nemlich die  
Taufe, das Abendmahl, die Ehe, der Löse- und Binde-  
schlüssel, das heilige Bibelbuch, die Priester-Rechte aller  
Christen und der christlichen Gemeinde, der Beruf zum  
heiligen Predigtamt und dergleichen, in die Kirche der  
Reformation zurückgebracht und von allem päpstlichen  
Mißbrauch gereinigt worden. Kurz, wie der unter  
Serubabel erbaute zweite Tempel nicht ein anderer neuer,  
sondern der alte salomonische, aus dessen Trümmern  
neuerbaute und von aller Unsauberkeit gereinigte Tempel  
war, so war auch die Kirche der Reformation keine  
andere neue, sondern die alte apostolische, aus deren  
Trümmern neuerbaute und von aller Abgötterei des  
Papstthums gereinigte Kirche. Wir feiern daher heute  
nicht das Geburtsfest der wahren Kirche, sondern das  
Osterfest derselben, das Fest ihrer Auferstehung, Ver-  
jüngung, Erneuerung, Wiederherstellung und der Heim-  
kehr des Volkes Gottes in das alte wiederhergestellte  
Haus seines Gottes und Vaters.

Doch, meine Brüder, es gibt noch ein drittes Stück,  
in welchem die Kirche der Reformation dem zweiten  
Tempel des Alten Testaments gleich ist, es sind dies  
nemlich endlich auch die Mängel und Gebrechen des-  
selben. Wie sich nemlich zwar zu dem ersten salomo-  
nischen Tempel ganz Israel hielt, zu dem zweiten aber  
nur ein geringer Theil, während die meisten in Babel,  
wo sie sich irdisch so wohl befanden, zurückblieben: so  
hielt sich auch zwar zur ersten apostolischen Kirche die  
ganze Christenheit, zur Kirche der Reformation aber nur  
ein geringer Haufe, während die Mehrzahl der getauften  
Christen in dem Babel des Papstthums geblieben sind.  
Wie ferner der zweite Tempel nicht so hoch zum Himmel  
reichte und nicht so herrlich geschmückt war, wie der erste  
salomonische, der von Gold, Silber und Edelgestein  
strozte; denn während der salomonische Tempel nach  
der Rechnung der Gelehrten vier tausend Millionen ge-  
kostet hatte, so hatten die von Babel kommenden Gru-  
lantien nicht mehr als etwa eine halbe Million Thaler auf-  
bringen und auf den Tempelbau verwenden können\*);  
so hat auch die Kirche der Reformation nie die Höhe  
und Herrlichkeit der ersten apostolischen Kirche erreicht.  
So große Rüstzeuge Gottes auch Luther und seine Mit-  
arbeiter waren, so war doch keiner von ihnen, auch Luther  
nicht, wie die Lehrer der ersten Kirche unfehlbare, vom

\*) Siehe D. Gg. Heinssius Unparteiische Kirchengeschichte I, 293  
und 404.

Heiligen Geiste unmittelbar erleuchtete Apostel oder  
Propheten. So große, wahrhaft apostolische Gaben  
auch Gott der Kirche der Reformation verliehen hat, so  
hat ihr doch Gott nie wie der apostolischen Kirche die  
außerordentliche Gabe der Sprachen, der Wunder und  
der Weissagung geschenkt. So schnell und weit sich auch  
die Kirche der Reformation in den ersten Jahren aus-  
gebreitet hat, so konnte doch Luther nicht mit Paulus  
am Ende seines Lebens von seinem ewigen Evangelium  
sagen: „Welches gepredigt ist unter aller Creatur, die  
unter dem Himmel ist.“ Nach der Weissagung sollte ja  
Luther nicht wie die Apostel durch die Welt, sondern nur  
„mitten durch den Himmel“ fliegen. So vollständig  
auch ferner die Kirche der Reformation die alte Lehre  
in apostolischer Reinheit wieder erlangt hat, so ist doch  
unsere Kirche nie allgemein zu dem alten heiligen Leben  
in apostolischer Kraft zurückgekehrt. Und wie endlich  
der zweite Tempel kurz vor Christi Erscheinung durch  
die falschen Lehren der scheinheiligen Pharisäer und durch  
den Unglauben der religionspöthetischen Sadducäer  
aufs neue entweiht und verderbt wurde, so ist, auch in  
diesem Stücke ihr gleich, auch die Kirche der Reformation  
durch falsche Lehre und Unglauben aufs neue verheert  
und verwüstet worden, wie es, ach, gerade in unseren  
Tagen so offenbar am Tage ist.

Sehet da, so haben wir denn gesehen: die Kirche der  
Reformation ist wirklich der vorbildlich geweissagte zweite  
Tempel des Neuen Bundes, dem zweiten Tempel des  
Alten Testaments, seinem Vorbilde, in allen Stücken  
gleich.

## II.

Wohlan, so laßt mich euch nun zweitens an zwei  
wichtige Folgerungen erinnern, welche sich uns  
hieraus von selbst ergeben.

Ist, meine Lieben, die Kirche der Reformation oder  
die evangelisch-lutherische Kirche wirklich der geweissagte  
zweite Tempel des Neuen Bundes, so ist die erste wich-  
tige Folgerung, welche sich hieraus ergibt: daß unsere  
evangelisch-lutherische Kirche nicht zu den Secten oder  
bloßen kirchlichen Parteien gehört, sondern nichts anderes,  
als die wiederhergestellte alte apostolische Kirche, also nun  
seit den dreihundert Jahren ihres gesonderten Bestehens  
die wahre sichtbare Kirche Jesu Christi auf Erden ist.

Heutzutage klingt diese Behauptung freilich vielen  
hart und stolz, ja, nicht wenige erklären dieselbe geradezu  
für thöricht und lächerlich. Wie? spricht man, ist es  
nicht ein unerträglicher Stolz, ja, eine offenbare Lächer-  
lichkeit, daß ihr Lutheraner die sichtbare wahre Kirche  
Jesu Christi auf Erden sein wollt? Was seid ihr  
gegen die mächtige abendländisch-römische Kirche? Was  
seid ihr gegen die große morgenländisch griechische Kirche?  
Was seid ihr gegen das Heer aller der eifrigen schwesterlich  
verbundenen protestantischen Gemeinschaften? Wollt ihr  
es denn wagen, alle diese außer eurer lutherischen Kirche  
befindlichen Millionen getauften Christen zu verdammen?  
— Wir antworten hierauf: Wir verdammen niemand,  
geschweige ganze kirchliche Gemeinschaften. Vielmehr  
glauben wir Lutheraner nach Gottes Wort fest und ge-  
wiß und bekennen es mit lauter Stimme, daß in allen  
Secten der Christenheit, welche die Taufe und Gottes  
Wort noch wesentlich haben, auch wahre, an Christum  
glaubende und darum seligwerdende Christen und Kinder  
Gottes sind. Aber da es gewiß ist, daß nur die Kirche  
der Reformation oder die evangelisch-lutherische Kirche  
wirklich allein auf dem Grund der Apostel und Prophe-  
ten erbaut ist, das heißt, daß sie wirklich allein keinen  
anderen Glauben und keine andere Lehre hat, als den  
Glauben und die Lehre der Apostel und Propheten; und  
da es ferner gewiß ist, daß sie wirklich allein Jesum  
Christum, seine gottmenschliche Person, sein Leben, Leiden,

Sterben, Auferstehung  
Eckstein aller G  
macht: so ist es  
sichtbare Kirche  
Frage entscheidet  
die große Meng  
Glieder; hier e  
Grund des Wor  
nem alles unumst  
Christo. Eine  
Eckstein hat, ist  
klein, unansehn  
Kirche, die auf d  
gebaut ist, und  
zu ihrem Eckstein  
so groß, noch so  
dieser Welt sein.

Als die gläubig  
fangenschaft zurü  
mit dem ersten so  
Grund erbaut ha  
erschien es auch d  
liche Rede, daß  
des Herrn sein n  
dieser geringe Ten  
tes Befehl erbaut  
es nicht, so prach  
wurden? Hat e  
und seinem ganz  
gestraft, daß er se  
bot, den Tempel  
demselben besonde  
hat Christus es d  
auch in der falsch  
haft gläubige Kin  
den Tempel der S  
den rechten Temp  
spricht Christus  
Brunnen: „Ihr  
sen aber, was wir  
den Juden.“ E  
Samaritaner verd  
selbst, sondern wie  
jerusalemischen Te  
stimmten Versamm  
sichtbaren Kirche.  
Testamentes immer  
bylon der päpstlich  
marien der Secten  
bleibt doch unsere a  
ten Lehre der Apof  
lutherische Kirche d  
Christi auf Erden.

Doch, meine Lie  
wirklich der vorbil  
Neuen Bundes, so  
als zweite Folger  
uns unsere Seligke  
harren und lieber  
ihr abfallen sollten.

Leider gibt es je  
nicht erkennen, wel  
wahren Kirche Got  
dies so gering, daß  
werth achten, im  
mit ihren Brüdern  
Gewinn oder Verlu  
ihnen wichtiger, al  
halten sich nur daru  
weil sie darin gebor



mittelbar erleuchtete Apostel oder He, wahrhaft apostolische Gaben der Reformation verliehen hat, so wie der apostolischen Kirche die Sprachen, der Wunder und Kraft. So schnell und weit sich auch die Reformation in den ersten Jahren ausbreitete, doch Luther nicht mit Paulus von seinem ewigen Evangelium getrennt ist unter aller Creatur, die nach der Weissagung sollte ja durch die Welt, sondern nur durch die Apostel fliegen. So vollständig hat die Reformation die alte Lehre wieder erlangt, so ist doch mein zu dem alten heiligen Leben zurückgeführt. Und wie endlich vor Christi Erscheinung durch die Pharisäer und durch die Sadducäer verdorrt wurde, so ist, auch in der Kirche der Reformation, das Unglauben aufs neue verheert, wie es, ach, gerade in unseren Tagen ist.

Wir denn gesehen: die Kirche der Reformation, die vorbildlich geweissagte zweite Bundes, dem zweiten Tempel des alten Bundes, in allen Stücken

## II.

Ich euch nun zweitens an zwei Fragen erinnern, welche sich uns stellen werden.

Die Kirche der Reformation oder die Kirche wirklich der geweissagten neuen Bundes, so ist die erste wichtige sich hieraus ergibt: daß unsere Kirche nicht zu den Secten oder Parteien gehört, sondern nichts anderes, als die alte apostolische Kirche, also nun nach Jahren ihres gesonderten Bestehens die Kirche Jesu Christi auf Erden ist. Diese Behauptung freilich vielen nicht wenige erklären geradezu falsch. Wie? spricht man, ist es der Stolz, ja, eine offenbare Lächerlichkeit, daß die Lutheraner die sichtbare wahre Kirche Gottes sein wollen? Was seid ihr morgenländisch-römische Kirche? Was morgenländisch griechische Kirche? Was Heer aller der eifrigen schwesternlichen christlichen Gemeinschaften? Wollt ihr diese außer eurer lutherischen Kirche getauften Christen zu verdammen? Darauf: Wir verdammen niemand, christliche Gemeinschaften. Vielmehr, nach Gottes Wort fest und gewiß mit lauter Stimme, daß in allen Zeiten, welche die Taufe und Gottes Gnade haben, auch wahre, an Christum geknüpfte seligmachende Christen und Kinder Gottes da sind, daß es gewiß ist, daß nur die Kirche, die evangelisch-lutherische Kirche, der Grund der Apostel und Propheten ist, daß sie wirklich allein keinen Grund der Apostel und Propheten; und daß sie wirklich allein Jesum menschliche Person, sein Leben, Leiden,

Sterben, Auferstehung und Himmelfahrt zum einzigen Eckstein aller Gnade, alles Heils und aller Seligkeit macht: so ist es auch gewiß, daß sie allein die wahre sichtbare Kirche Jesu Christi auf Erden ist. In dieser Frage entscheidet nicht irdische Macht und Glanz, nicht die große Menge, noch der Frömmigkeitschein ihrer Glieder; hier entscheidet allein der alte ursprüngliche Grund des Wortes der Apostel und Propheten mit seinem alles unumstößlich zusammenhaltenden Eckstein Jesu Christo. Eine Kirche, die allein diesen Grund und Eckstein hat, ist Christi wahre Kirche, mag sie noch so klein, unansehnlich und verachtet sein; hingegen eine Kirche, die auf diesen Grund nicht oder doch nicht allein gebaut ist, und Christum nicht oder doch nicht allein zu ihrem Eckstein hat, ist eine falsche Kirche, mag sie noch so groß, noch so mächtig und noch so hoch angesehen in dieser Welt sein.

Als die gläubigen Juden aus der babylonischen Gefangenschaft zurückkehrten und den zweiten, im Vergleich mit dem ersten so geringen Tempel auf dem Ort und Grund erbaut hatten, den der Herr erwählt hatte, da erschien es auch der ganzen Welt als eine stolze, ja lächerliche Rede, daß diese gläubigen Juden erklärten: Wer des Herrn sein will, der halte sich hierher! War aber dieser geringe Tempel nicht dennoch der einzige auf Gottes Befehl erbaute Tempel des Herrn? Und blieb er es nicht, so prächtige Tempel auch in Samarien erbaut wurden? Hat es Gott nicht vielmehr an Jerobeam und seinem ganzen Hause bis zur Ausrottung desselben gestraft, daß er seinem Volke, den zehn Stämmen, verboten, den Tempel Jerusalems zu besuchen, und daß er demselben besondere Tempel und Altäre erbaute? Wohl hat Christus es den Juden wiederholt bezeugt, daß es auch in der falschgläubigen Kirche der Samaritaner wahrhaft gläubige Kinder Gottes gebe; aber hat er darum den Tempel der Samaritaner auf dem Berge Garizim für den rechten Tempel Gottes erklärt? Nein; vielmehr spricht Christus zu jener Samaritanerin am Jakobsbrunnen: „Ihr wißt nicht, was ihr anbetet; wir wissen aber, was wir anbeten; denn das Heil kommt von den Juden.“ Sehet da, obwohl Christus nicht alle Samaritaner verdammt, so hielt er doch nicht nur sich selbst, sondern wies auch jedermann allein hin nach dem jerusalemischen Tempel, als dem von Gott selbst bestimmten Versammlungsort der damals allein wahren sichtbaren Kirche. Mögen daher jetzt zur Zeit des Neuen Testaments immerhin viele auch in dem geistlichen Babylon der päpstlichen Kirche und in dem geistlichen Samarien der Secten ihre Seelen noch retten, so ist und bleibt doch unsere allein auf dem Grunde der unverfälschten Lehre der Apostel und Propheten erbaute evangelisch-lutherische Kirche die einzig wahre sichtbare Kirche Jesu Christi auf Erden.

Doch, meine Lieben, ist die Kirche der Reformation wirklich der vorbildlich geweissagte zweite Tempel des Neuen Bundes, so ergibt sich daraus auch nothwendig als zweite Folgerung, daß wir bei dieser Kirche, so lieb uns unsere Seligkeit ist, auch treu bis in den Tod ausharren und lieber alles, lieber den Tod leiden, als von ihr abfallen sollten.

Leider gibt es jetzt viele Namen-Lutheraner, welche nicht erkennen, welche große Gnade es sei, ein Glied der wahren Kirche Gottes auf Erden zu sein. Sie achten dies so gering, daß sie es selbst heute nicht für der Mühe werth achten, im Hause des Herrn zu erscheinen und mit ihren Brüdern dem Herrn dafür zu danken. Der Gewinn oder Verlust von ein wenig blinkendem Noth ist ihnen wichtiger, als eine Reformationsfestfeier. Sie halten sich nur darum zur evangelisch-lutherischen Kirche, weil sie darin geboren oder weil darin ihre Verwandten

und guten Freunde sind. Werden sie versucht, diese Kirche zu verlassen, so fallen sie daher nur zu leicht von ihr ab. Sie sprechen dann: Ihr Lutheraner glaubt und lehrt ja selbst, daß die lutherische Kirche nicht, wie die Papisten von ihrer Kirche behaupten, die allein seligmachende sei, daß man auch in einer anderen Kirche selig werden könne; was schadet's also, wenn ich mich auch an eine andere Kirche anschließe? Ist's nicht gerade nach lutherischer Lehre genug, wenn man nur zur unsichtbaren Kirche gehört? Aber o des groben Mißverständnisses! Solche bedenken nicht: mit dem Irrthum ist es wie mit der Sünde bewandt. Wenn ein Christ eine Sünde unwissentlich und aus Schwachheit begeht, so verdammt ihn diese Sünde freilich nicht; wer hingegen die selbe Sünde wissentlich, vorsätzlich und muthwillig begeht, der verliert dadurch Gottes Gnade: so verdammt es freilich auch die nicht, welche aus Unwissenheit und Schwachheit in einer falschgläubigen Kirche bleiben; diejenigen aber, welche sich wissentlich und muthwillig an eine falschgläubige Kirche anschließen oder in ihr bleiben, fallen dadurch als muthwillige Sünder aus Gottes Gnade und sind so weder Glieder der unsichtbaren, noch wahre Glieder der wahren sichtbaren Kirche Jesu Christi. — Ja, sprechen andere: wenn ich mich auch äußerlich zu einer falschgläubigen Kirche halte, so kann ich ja doch dabei den rechten Glauben in meinem Herzen behalten. Aber solche irren sich sehr. Bei einem Christen muß es heißen, wie David spricht: „Ich glaube, darum rede ich.“ Wie der Mensch im Herzen glaubt, so muß der Mund reden; thut das der Mensch nicht mehr, so ist das himmlische Feuer des Glaubens in seinem Herzen verloschen. Denn Gottes Wort sagt uns: „So man von Herzen glaubt, so wird man gerecht, und so man mit dem Munde bekennet, so wird man selig“; und Christus selbst spricht: „Wer mich bekennet vor den Menschen, den will Ich bekennen vor meinem himmlischen Vater; wer mich aber verleugnet vor den Menschen, den will Ich auch verleugnen vor meinem himmlischen Vater. Wer sich mein und meiner Worte schämt, der wird sich des Menschen Sohn auch schämen, wenn er kommen wird in seiner Herrlichkeit, und seines Vaters, und der heiligen Engel.“ Wehe darum dem, welcher in seinem Herzen überzeugt ist, daß die evangelisch-lutherische Kirche auf dem rechten Grunde der Lehre der Apostel und Propheten steht, und sie dennoch verläßt! Der ist ein Heuchler, des Heuchlers Hoffnung aber ist verloren. Wie manche sind schon um irdischer Vortheile willen abgefallen, und gingen lange sicher und getrost dahin, aber endlich im Sterben ist ihr Gewissen aufgewacht, da hat sie Verzweiflung ergriffen und so sind sie denn, als Judas, ohne Trost mit Ach und Wehe dahin gefahren in die grauige Finsterniß der Ewigkeit. Ich erinnere hier nur an das erschreckliche Beispiel des unglückseligen Italieners Spiera, welcher die von ihm erkannte reine Lehre des Evangeliums aus Furcht vor den Drohungen der Papisten verleugnete und abschwor und endlich in Verzweiflung fiel, von keinem Trost hören wollte und endlich im Jahre 1548 in unaussprechlicher Seelenqual seinen Geist elendiglich aushauchte.

Was urtheilt ihr von denen, welche sich einst in der apostolischen Zeit von einer Kirche trennten, die die Apostel selbst gegründet hatten und leiteten, und sich an eine Gemeinde anschlossen, die sich um falscher Lehre willen von der Gemeinde der Apostel abgesondert hatte? Ihr werdet sagen: solche Menschen waren gewiß nicht aus Gott und, wenn sie nicht umkehrten, sind sie als Irrgeister verloren gegangen. Wie denn Johannes selbst von solchen Menschen schreibt: „Sie sind von uns ausgegangen, aber sie waren nicht von uns: denn wo sie von uns gewesen wären, so wären sie bei uns ge-

blieben.“ Unsere evangelisch-lutherische Kirche ist aber nichts anderes, als die erneuerte und wiederhergestellte alte apostolische Kirche; wer sie muthwillig verläßt, den trifft daher daselbige Urtheil.

Wohlan, meine Brüder, so laßt uns denn halten, was wir haben, daß niemand unsere Krone raube. Laßt uns uns nicht daran stoßen und ärgern, daß unsere evangelisch-lutherische Kirche so klein und so verächtlich vor der Welt dasteht. Das ist gerade die Gestalt, welche die wahre Kirche haben muß in einer Zeit des großen allgemeinen Abfalles, wie die ist, in welcher wir leben. Ach, laßt uns das Panier der reinen Lehre des Evangeliums, welches Gott zur Rettung und Warnung der Seelen in dieser erschrecklichen Zeit auf der Zinne unseres Zions aufgepflanzt hat, nicht verlassen! Die damit in dieser Zeit der Verwirrung uns gestellte Aufgabe ist eine unaussprechlich große: o laßt uns ihr nicht untreu werden, so lieb uns unsere Seligkeit ist. Laßt uns nicht nur jeden Vortheil verachten und mit Füßen treten, den wir durch Abfall erlangen könnten, sondern laßt uns auch bereit sein, lieber tausend Tode zu erleiden, als auch nur ein Jota des reinen Evangeliums, das uns Lutheranern vertraut ist, zu verleugnen und hinzugeben.

Mag die Welt und falsche Kirche gegen unsere theure evangelisch-lutherische Kirche mit noch so viel Macht und mit noch so viel List kämpfen, dennoch wird sie als die Stadt Gottes fein lustig bleiben mit ihrem Brünnelein. Wir mögen abfallen, sie aber wird darum nicht hinfallen. Sie ist der zweite Tempel des Neuen Bundes, von einem dritten, von einer noch zu erwartenden Kirche der Zukunft, davon jetzt so Viele goldene Träume träumen, haben wir kein Vorbild, keine Weissagung, keine Schrift. So wird denn die Kirche der Reformation als der zweite auch der letzte Tempel des Neuen Bundes sein. Wie aber einst der zweite Tempel des Alten Testaments stehen bleiben mußte, bis der Herr im Fleisch erschien, so wird auch die Kirche der Reformation als der zweite Tempel des Neuen Bundes stehen bleiben, bis der Herr, auch die letzte Weissagung erfüllend, wieder erscheinen wird in Herrlichkeit. Himmel und Erde werden vergehen, aber Jesu Worte werden nicht vergehen, auch die Kirche nicht, die auf diese Worte gegründet ist.

Darum seid nur getrost, ihr Lutheraner!

Das Wort sie sollen lassen stahn  
Und kein Dank dazu haben;  
Er ist wohl bei uns auf dem Plan  
Mit seinem Geist und Gaben.  
Nehmen sie den Leib,  
Gut, Ehr, Kind und Weib:  
Laß fahren dahin,  
Sie habens kein Gewinn,  
Das Reich muß uns doch bleiben. Amen.

(Eingefandt von Pastor F. Lochner.)

## Wie zwei Nachbarn sich über Hausgottesdienste unterhalten.

(Zweiter Abend.)

(Schluß.)

Paul: Aber sag mir doch auch, was nimmst Du denn eigentlich vor in Deinen Hausandachten, was liest Du und was für Gebete hast Du?

David: Das kann ich Dir wohl sagen und ist bald geschehen. Ich bemerkte aber zuvor, daß Du Deine Hausandachten nicht nothwendig ebenso einrichten mußt, wie ich die meinigen. Des Morgens, nach dem Gesang eines Liedes, hebe ich an mit dem Luther'schen: Das walle Gott Vater u. nebst Morgensegens. Darauf bekennen wir mit einander unsern christlichen Glauben,

und ich frage dann, namentlich den Kindern, ein Hauptstück unseres lutherischen Katechismi ab und lasse sie antworten, entweder im Chor, oder eins nach dem andern. Hierauf folgt Vorlesung eines Abschnitts aus der Altenburger Bibel, und so wird dann mit „Vater unser u. (von allen gemeinschaftlich gesprochen), Segen und Gesang eines Schlußverses geschlossen. Des Abends ist es daselbe, nur daß der Katechismus wegleibt, und anstatt aus der Altenburger Bibel entweder ein Stück aus dem Concordienbuche oder aus Luthers Schriften gelesen wird.

Paul: Ich hätte mir's doch etwas anders gedacht. Du sagst gar nichts von dem Gebrauch der so erquicklichen Schatzkästchen, wie Luther's, Bogakty's u. dgl., nichts von sonstigen Erbauungsbüchern, wie Johann Arndt's wahres Christenthum ist, von Starf's Gebetbuch u.

David: Mir steht das fest, und ich habe für mich das Urtheil so vieler erfahrener Kinder Gottes, daß vor Allem die Bibel selbst zu lesen ist. Bedenke doch nur, daß unser lieber Heiland sagt: „Suchet in der Schrift.“ Wie sollen wir denn dem nachkommen, wenn wir nicht in unsern Hausandachten in der Bibel lesen wollen. Und wir lesen ja da nicht ein Buch, von dem wir nichts verstehen, wir werden ja nicht wie in ein Nebelland gewiesen, wenn wir in die heilige Schrift gewiesen werden, sie ist ja deutlich und wird uns immer deutlicher, je mehr wir sie lesen. Ja es wird uns dies theure Buch mit jedem Jahre lieber, es ist uns immer mehr wie ein Himmelreich, wie ein Paradies, wenn wir drin lesen. Seufzen wir nur vor und bei dem Lesen um die Erleuchtung des Heiligen Geistes, ermahnen wir auch unser Völklein dazu, ja lehren wir die Unsern solche kurze Gebete um die Gabe des Heiligen Geistes. Gebrauchen wir aber auch die Hülsquellen zum Verständniß der heiligen Schrift, die Gott uns gegeben, wie z. B. das treffliche Altenburger Bibelwerk, mit seinen Vorreden, Summarien und Schlußgebeten, das Du ja kennst. So einige Sprüche aus den Schatzkästchen genügen doch nicht, so trefflich sonst auch die Auswahl sein mag. Wir müssen die ganze heilige Schrift vom Anfang bis zum Ende lesen, denn alles, was drin geschrieben ist, ist uns zur Lehre geschrieben. Ich habe einmal von dem trefflichen Myconius gelesen, daß er alle Tage aus der Bibel laut vorgelesen, und dieselbe auf diese Weise fast auswendig gelernt habe. Und von der Frau des alten Matthäus, der Pastor in Joachimsthal war, wird gesagt, daß sie die ganze Bibel in ihrem Hause dreimal nach einander laut vorgelesen habe. Es ist doch mit keinem Geld und Gut zu bezahlen, in der Bibel wohl Bescheid zu wissen, man gebrauche sie daher in den Hausandachten.

Paul: Aber, lieber David, die Erbauungsbücher sind doch auch nicht zu verachten. Ich stimme Dir ja bei in dem, was Du von dem Lesen der Bibel sagst, aber man lasse doch daneben auch die Erbauungsbücher zu ihrem Rechte kommen.

David: Eben darum sage ich ja, daß ich aus Luther und dem Concordienbuche vorlese. Ich wollte Dich aber auch fragen, ob Du nicht die Bibel zu den Erbauungsbüchern rechnest, ja sie das Haupt-Erbauungsbuch nennst?

Paul: Nun, jedenfalls wirst Du doch nicht Luther's Schriften und das Concordienbuch zu den eigentlichen erbaulichen Schriften zählen, da muß man doch Arndt und Scriver u. dgl. nehmen.

David: Wo denkst Du doch hin! Luther's Schriften und unsere Bekenntnisschriften sollen keine Erbauungsbücher sein? Ich kenne außer der heiligen Schrift nichts Erbaulicheres. Es ist wahr, hier wird recht

eigentlich die Lehre gehandelt, aber denn, als die Lehre? Je klarer gelegt wird, desto mehr Erbauung. Schriften, namentlich Luther's, aber je länger man sie liest, je hineinliest, desto mehr hält man. Quelle, aus der das Wasser des herausfließt. Seit ich Luther'n zu meiner Erbauung, außer der Concordienbuche, fast nichts anderes lese. Er war doch ein Mann, wie Gott keinen zweiten geschickt hat. Und als ob es Gott gefallen hätte, uns Brod des Lebens zu reichen. Luderer uns zu armen Sündern zu nehmen, worauf wir uns sonst aber auch wie kein anderer das Gewißheit seines Gnadenstandes weiß er wie kein anderer die zum Dienste Gottes zu machen.

das noch sagen, wenn Luther so sich auf den Papst schimpft, wie erbaut mich das ganz außerordentlich nach dem Teufel keinen Papst. Wenn diesem daher o wird, so kann uns das nur höchst

Es versteht sich ganz von selber Erbauungsbüchern, also auch den vollen Werth lasse, den sie h Concordienbuch betrifft, so möchte daß wir Lutheraner uns ja schon damit bekannt machen müssen, a unserer Kirche enthält. Da es n zu lesen ist, so eignet es sich ge Vorlesen in den Hausandachten.

Paul: Ich kann mich in De pfindungen, die Du namentlich k Schriften hast, noch nicht so rech indeß auch aus Luther öfter vorl Volksbibliothek habe, vielleicht k mir.

David: Es ist mir früher g es Dir jetzt noch geht. Es will d

Paul: Aber das habe ich no auch den Katechismus bei der M läßt.

David: Ich hab's früher a hat mich einmal ein alter erfahr merksam gemacht, und unser Pa dies in der guten alten Zeit im dies auch von außerordentlichem chismus prägt sich damit unser fester ein. Was hilft es, ihn g man ihn wieder vergift? Und wissen, wenn man ihn nicht täg Er will durchaus geübet sein. nen kurzen Worten alles, was n zu glauben, christlich zu leben un Wenn der Katechismus unserm gekommen wäre, so stünde es un wer trägt die Verantwortung, väter? Ich will Dir eine m Luther selbst vorlesen. Er sagt: logus, als der ich ziemlich durc der heiligen Schrift geübet bin, dennoch erhebe ich mich nicht w ich darum mit denen Kindern der ist, die zehn Gebote, den Glaub nicht beten, und ihn mit innerli sollte; also, daß ich nicht

n, ein Haupt-  
d lasse sie ant-  
dem andern.  
aus der Alten-  
ater unser ic.  
egen und Ge-  
es Abends ist  
begleibt, und  
der ein Stück  
vers Schriften

anders gedacht.  
er so erquick-  
sky's u. dgl.,  
wie Johann  
tarf's Gebet-

dabe für mich  
ottes, daß vor  
nte doch nur,  
der Schrift.“  
nn wir nicht  
lesen wollen.  
em wir nichts  
tebelland ge-  
viesen werden,  
licher, je mehr  
re Buch mit  
mehr wie ein  
ir drin lesen.  
n die Erleuch-  
r auch unser  
che kurze Ge-  
gebrauchen  
ständniß der

ie z. B. das  
en Vorreden,  
Du ja kennst.  
genügen doch  
hl sein mag.  
Anfang bis  
geschrieben ist,  
einmal von  
alle Tage aus  
f diese Weise  
der Frau des  
hal war, wird  
ause dreimal  
ist doch mit  
Bibel wohl  
daher in den

ngsbücher sind  
e Dir ja bei  
l sagt, aber  
ngsbücher zu

ch aus Luther  
wollte Dich  
zu den Er-  
Erbauungs-

nicht Luther's  
n eigentlichen  
a doch Andri  
er's Schriften  
Erbauungs-  
ligen Schrift  
er wird recht

eigentlich die Lehre gehandelt, aber was anders erbaut denn, als die Lehre? Je klarer und köstlicher sie dargelegt wird, desto mehr Erbauung. Man findet diese Schriften, namentlich Luther's, anfangs etwas trocken, aber je länger man sie lieft, je mehr man sich in sie hineinliest, desto mehr hält man sie für eine sprudelnde Quelle, aus der das Wasser des Lebens nur immer so herausfließt. Seit ich Luther'n etwas kenne, mag ich zu meiner Erbauung, außer der Bibel und dem Concordienbuche, fast nichts anderes lesen, als seine Schriften. Er war doch ein Mann, wie Gott nach der Apostel Zeit keinen zweiten geschickt hat. Und es ist mir immer so, als ob es Gott gefallen hätte, uns gerade durch ihn das Brod des Lebens zu reichen. Luther weiß wie kein anderer uns zu armen Sündern zu machen und uns alles zu nehmen, worauf wir uns sonst noch verließen, er weiß aber auch wie kein anderer das Herz zu trösten und zur Gewissheit seines Gnadenstandes zu bringen, und endlich weiß er wie kein anderer die Herzen willig und lustig zum Dienste Gottes zu machen. Und ich muß Dir auch das noch sagen, wenn Luther so derbe redet und namentlich auf den Pabst schimpft, wie es die Leute nennen, so erbaut mich das ganz außerordentlich. Wir haben nämlich nach dem Teufel keinen ärgeren Feind als den Pabst. Wenn diesem daher ordentlich Eins verseht wird, so kann uns das nur höchst erbaulich sein.

Es versteht sich ganz von selber, daß ich den übrigen Erbauungsbüchern, also auch den von Dir genannten, den vollen Werth lasse, den sie haben. Und was das Concordienbuch betrifft, so möchte ich doch noch bemerken, daß wir Lutheraner uns ja schon deswegen nothwendig damit bekannt machen müssen, als es die Bekenntnisse unserer Kirche enthält. Da es nun zugleich so erbaulich zu lesen ist, so eignet es sich gewiß ganz trefflich zum Vorlesen in den Hausandachten.

Paul: Ich kann mich in Deine Gefühle und Empfindungen, die Du namentlich beim Lesen von Luther's Schriften hast, noch nicht so recht hinein versetzen, will indeß auch aus Luther öfter vorlesen, da ich ja Luther's Volksbibliothek habe, vielleicht kommt's dann auch bei mir.

David: Es ist mir früher gerade so gegangen, als es Dir jetzt noch geht. Es will dies alles erst geübt sein.

Paul: Aber das habe ich noch nie gehört, daß man auch den Katechismus bei der Morgenandacht aussagen läßt.

David: Ich hab's früher auch nicht gewußt. Es hat mich einmal ein alter erfahrener Christ darauf aufmerksam gemacht, und unser Pastor sagte mir dann, daß dies in der guten alten Zeit immer geschehen. Es ist dies auch von außerordentlichem Gewinn. Der Katechismus prägt sich damit unser aller Gedächtniß immer fester ein. Was hilft es, ihn gelernt zu haben, wenn man ihn wieder vergißt? Und was hilft es, ihn zu wissen, wenn man ihn nicht täglich im Herzen bewegt? Er will durchaus geübt sein. Wir finden auch in seinen kurzen Worten alles, was wir gebrauchen, um recht zu glauben, christlich zu leben und einmal selig zu sterben. Wenn der Katechismus unserm Volke nicht so abhanden gekommen wäre, so stünde es um dasselbe besser. Und wer trägt die Verantwortung, wenn nicht wir Hausväter? Ich will Dir eine merkwürdige Stelle aus Luther selbst vorlesen. Er sagt: „Ich bin auch ein Theologus, als der ich ziemlich durch mancherlei Gefahr in der heiligen Schrift geübt bin, und etwas erfahren; dennoch erhebe ich mich nicht wegen solcher Gaben, daß ich darum mit denen Kindern den Catechismus, das ist, die zehn Geboie, den Glauben und das Vater unser nicht beten, und ihn mit innerlichem Herzen betrachten sollte; also, daß ich nicht allein die Worte

überlaufe, sondern auch darauf merke, was ein jedes Wort bedeute: und wenn ich das nicht thue, sondern mit andern Geschäften beladen bin, befinde ich gewißlich einen schädlichen Unrath daraus. Denn das Wort ist darum gegeben, daß wir es in uns schärfen sollen, und uns fleißig üben, wie Moses sagte: Wenn wir die Uebung nicht haben, alsdann werden unsere Herzen wie Eisen, das der Rost frist, und wissen selbst nicht, wie uns zu Sinnen ist.“

Paul: Ich sehe ein, daß ich noch Vieles lernen muß, so will ich denn auch mit dem Katechismo den Anfang machen. Aber was für lange Gesichter werden meine Kinder machen, wenn ich hiemit herausrücke!

David: Fürchte Du das nicht. Stelle Du Deinen Kindern die Sache nur lieblich vor. Und selbst wenn ihnen diese Ordnung zuerst drückend erscheinen sollte, so gewinnen sie sie doch bald lieb.

Paul: Aber was Du von Deinen Morgen- und Abend-Gebeten sagst, das verstehe ich nicht. Du bestest nicht einmal aus dem Herzen und knieend, sondern sprichst einmal und allemal den kurzen Morgen- und Abend-Segen Luther's. Es ist dies gewiß ein gutes Gebet, aber es muß doch zuletzt etwas Alltägliches werden, wenn man es immer und immer hört.

David: Ich hab Dir gleich gesagt, daß ich kein Vorbild sein will. Du hast mich um die Ordnung gefragt, die ich halte. Ich gebe gerne zu, daß ein Anderer eine andere Weise zu größerer Erbauung für ihn haben kann. Was die freien Gebete betrifft, — die Du Herzensgebete nennst zum Unterschiede von den auswendig gelernten, oder gelesenen, womit Du wohl sagen willst, daß diese keine Herzensgebete sind, — so habe ich sie früher bei den Hausandachten auch gehalten, jetzt thue ich es nicht mehr, außer in besonderen Fällen und dann beten wir auch knieend. Ich will Dir's gerne zugeben, daß sich die löbliche Sitte des Knieens beim Gebet mehr bei uns finden sollte. Christen wollen damit ihre Inbrunst beim Gebet anzeigen, wie auch dieser Gebrauch eine äußere Anregung zu größerer Andacht beim Gebet sein soll. Ach, es ist leider wahr, es sollte sich bei unsern Gebeten viel mehr Inbrunst finden, als es der Fall ist. Was indeß das Knieen betrifft, so ist das ein freier Gebrauch, den wir annehmen, den wir aber auch unterlassen können.

Allein über die sogenannten Herzensgebete möchte ich ein Wort mit Dir reden. Gerade damit unsere Gebete so recht Herzensgebete sein mögen, haben wir bei unsern Hausandachten feststehende, nun schon längst von Allen auswendig gelernte Gebete. Es ist ein Unterschied, ob ich alleine mit Gott rede, oder ob ich zugleich Vorbeter für andere sein soll. Im ersten Falle rede ich, wie mir's um's Herz ist, im anderen Falle muß ich es natürlich auch thun, aber ob das auch die Herzen meiner Mitbeter erhebt, ob sie so recht mitbeten können, das ist eine andere Frage. Es ist unendlich schwer, ein rechter Vorbeter zu sein. Es betet sich am besten mit, wenn uns das, was vorgebetet wird, schon bekannt ist. Dies ist natürlich bei'm freien Vorbeten nicht der Fall, auch nicht, wenn allemal andere Gebete gelesen werden. Man möge sich doch einmal prüfen, ob man immer im Stande sei, solche Gebete wirklich mit zu beten. Man wird gestehen müssen, daß man zwar gute Gedanken dabei habe, aber vielfach nicht wirklich mitbeten könne, und zwar deshalb nicht, weil sowohl das freie, als das gelesene Gebet allzu schnell an den Ohren vorbeirauscht, so daß, ehe die ersten Worte in's Herz fallen, um die Andacht zum Gebet zu entzünden, schon die andern Worte folgen und die ersten gleichsam wieder verdrängen. Daher scheint es mir am passendsten zu sein, namentlich bei Hausandachten, in der Regel Gebetsformulare zu ge-

brauchen und darin so daß alle Betende wendig wissen, um Inbrunst beten zu können das heilige Vater und nicht immer lieber der Herzen? Für das bessere, als Luther's ist fürwahr alles drin. Sonst finden wir ja Gebete in unserem „neulich vom Buchhändler auch vorlese, wie ich Es walte hierin natürlich das merken: 'so wenn möglich!

Es ist hierin das Liedern. Man hört wenig Abwechslung, daß namentlich die „Ehr“ und der Glaube. Ich kann in solche mehr die Lieder um Und so hat die Kirche wie wir aus ihrer Gedenn nicht mit unsen auch also, daß wir es methodistischer Schwärwir daran Geschmack daß wir einen andern

Paul: Ich muß es sagt, neu ist. Widen Erfahrung aber kann will einmal Deine W jetzt noch gar keine fe allen Dingen aber so gesungen werden. Ich habe keine Stimme sagt. Mir wollte es als ob meine Stimme aber sie besteht fest dar die ganz richtig singe. Einer meiner Gesellen zum Vorsänger. Der umsonst ermahnen, w Christi unter euch re Lehret und verm men und Lobgesä lichen Liedern, u eurem Herzen.“ Gott helfe in Gnad

Zur fir

Die Braunsch October und Novemb Abstimmung abgelehnt Bestimmung aufzunehm Vorlesung eines Schr den weltlichen Mitglie gestimmt, von den Pre trag gestimmt. Die E gar nicht zu beantrag einer solchen Versamm leicht zu schließen.

Americanisch. Köpenik bei Berlin, Pr Amt niedergelegt und e



n auch darauf merke, was bedeute: und wenn ich das nicht ern Geschäften beladen bin, befinde ädlichen Unrath daraus. Denn egeben, daß wir es in uns schär- fleißig üben, wie Moses sagte: ag nicht haben, alsdann werden n, das der Rost frist, und wissen i Sinnen ist."

a, daß ich noch Vieles lernen muß, mit dem Katechismo den Anfang ür lange Gesichter werden meine ich hiemit herausrücke!

Du das nicht. Stelle Du Deinen r lieblich vor. Und selbst wenn uerst drückend erscheinen sollte, so ald lieb.

Du von Deinen Morgen- und , das verstehe ich nicht. Du be- em Herzen und knieend, sondern lemal den kurzen Morgen- und . Es ist dies gewiß ein gutes ch zuletzt etwas Alltägliches wer- mer und immer hört.

Dir gleich gesagt, daß ich kein u hast mich um die Ordnung ge- ich gebe gerne zu, daß ein Anderer r größerer Erbauung für ihn haben i Gebete betrifft, — die Du Her- Unterschiede von den auswendig n, womit Du wohl sagen willst, n Gebete sind, — so habe ich sie ndachten auch gehalten, 'jezt thue r in besonderen Fällen und dann . Ich will Dir's gerne zugeben, itte des Knieens beim Gebet mehr Christen wollen damit ihre In- zeigen, wie auch dieser Gebrauch zu größerer Andacht beim Gebet leider wahr, es sollte sich bei un- Inbrunst finden, als es der Fall n Knieen betrifft, so ist das ein freier nehmen, den wir aber auch unter-

enannten Herzensgebete möchte ich en. Gerade damit unsere Gebete sein mögen, haben wir bei unsern enden, nun schon längst von Allen Gebete. Es ist ein Unterschied, ob rede, oder ob ich zugleich Vorbeter m ersten Falle rede ich, wie mir's deren Falle muß ich es natürlich s auch die Herzen meiner Mit- recht mitbeten können, das ist eine unendlich schwer, ein rechter Vor- et sich am besten mit, wenn uns wird, schon bekannt ist. Dies ist

Vorbeten nicht der Fall, auch nicht, Gebete gelesen werden. Man prüfen, ob man immer im Stande lich mit zu beten. Man wird ge- n zwar gute Gedanken dabei habe. irtlich mitbeten könne, und zwar wwohl das freie, als das gelesene den Ohren vorbeirauscht, so daß, n's Herz fallen, um die Andacht en, schon die andern Worte folgen sam wieder verdrängen. Daher assendsten zu sein, namentlich bei der Regel Gebetsformulare zu ge-

brauchen und darin so wenig wie möglich abzuwechseln, so daß alle Betenden die Worte des Gebets zuletzt auswendig wissen, um also mit desto größerer Andacht und Inbrunst beten zu können. Wissen wir denn nicht alle das heilige Vater unser auswendig, und beten wir es nicht immer lieber und mit immer größerer Erhebung der Herzen? Für den Morgen und Abend weiß ich kein besseres, als Luther's Morgen- und Abend-Segen. Es ist fürwahr alles drin, was nur das Herz bewegen kann. Sonst finden wir ja auch treffliche Morgen- und Abend-Gebete in unserem „Gebetsbuch“, welches Buch Du Dir neulich vom Buchhändler holtest, woraus ich mitunter auch vorlese, wie ich es denn für mich fleißig gebrauche. Es walte hierin natürlich Freiheit, nur wollen wir uns das merken: 'so wenig Abwechslung der Gebete als möglich!

Es ist hierin dasselbe, wie mit den Gesangbuchs- liedern. Man hört vielfach Klagen darüber, daß so wenig Abwechslung der Lieder ist, die gesungen werden; daß namentlich die Lieder: „Allein Gott in der Höh sei Ehr“ und der Glaube jeden Sonntag gesungen werde. Ich kann in solche Klagen nicht einstimmen, singe vielmehr die Lieder um so lieber, je bekannter sie mir sind. Und so hat die Kirche der guten alten Zeit auch gedacht, wie wir aus ihrer Gottesdienstordnung sehen. Ist es denn nicht mit unserem allsonntäglichen Kirchengebete auch also, daß wir es je länger je lieber beten? Ein methodistischer Schwarmgeist begreift freilich nicht, wie wir daran Geschmack finden können, aber Gott sei Dank, daß wir einen andern Geschmack haben als jene.

Paul: Ich muß gestehen, daß mir so vieles, was Du sagst, neu ist. Widersprechen kann ich Dir nicht, aus Erfahrung aber kann ich auch nicht beistimmen. Ich will einmal Deine Weise versuchen, denn ich habe bis jetzt noch gar keine feststehende Ordnung gehabt. Vor allen Dingen aber soll jetzt bei unseren Hausandachten gesungen werden. Da geht mir's nun freilich kläglich. Ich habe keine Stimme zum Singen, wie meine Frau sagt. Mir wollte es immer noch nicht so vorkommen, als ob meine Stimme so ganz und gar zu verwerfen sei, aber sie besteht fest darauf, daß ich auch nicht eine Melo- die ganz richtig singe. Ich weiß mir aber zu helfen. Einer meiner Gesellen singt vortrefflich, den mache ich zum Vorsänger. Der heilige Apostel Paulus soll nicht umsonst ermahnen, wenn er sagt: „Lasset das Wort Christi unter euch reichlich wohnen in aller Weisheit. Lehret und vermahneth euch selbst mit Psalmen und Lobgesängen, und geistlichen lieblichen Liedern, und singet dem Herrn in eurem Herzen.“ Col. 3, 16.

Gott helfe in Gnaden weiter.

## Zur kirchlichen Chronik.

### Ausland.

Die Braunschweigische Landessynode im October und November v. J. hat es in namentlicher Abstimmung abgelehnt, in ihre Geschäftsordnung die Bestimmung aufzunehmen, daß ihre Sitzungen mit der Vorlesung eines Schriftwortes eröffnet werden. Von den weltlichen Mitgliedern hat keins für diesen Antrag gestimmt, von den Predigern haben fünf gegen den Antrag gestimmt. Die Eröffnung durch Gebet wagte man gar nicht zu beantragen. Was für ein Segen auf einer solchen Versammlung ruhen werde, ist hieraus leicht zu schließen.

Americanaisch. Am 1. November v. J. hat in Köpenik bei Berlin, Preußen, der Prediger Matthä sein Amt niedergelegt und einen Weinkeller angefangen.

Sachsen. Auf sein schriftliches und sehr dringendes Ansuchen bei dem Sächsischen Cultus-Ministerium, den alten Religionseid wieder herzustellen, hat Pastor Lenk den Bescheid erhalten: „daß auch eine größere Anzahl von Petitionen gleicher Art ohne Erfolg bleiben würde.“ Da nun der theure Lenk auch sonst fast nirgends Zustimmung findet, so hat er sowohl dem Ministerium, als seinem Superintendenten, sowie seinem Kirchenvorstand mitgetheilt, daß er sich in seinem Gewissen genöthigt sehe, sein Amt mit Jahreschluß niederzulegen. Da aber jedenfalls nur eine geringe Anzahl von Gliedern seiner Gemeinde die Landeskirche mit ihm verlassen wird, so geht man mit dem, wie wir meinen, guten Plane um, daß unser theurer Bruder Ruhland und Lenk sich in die Arbeit theilen, ersterer in seine größere Gemeinde in Planitz bei Zwickau zieht und Lenk (der ohne Kinder ist) die kleine Gemeinde in Dresden übernimmt.\*)

Hessen. Pfarrer Köh in Eichelsdorf am Vogelsberg brauchte seit sechs Jahren ungestört die rechtsgiltige alt-hessische Kirchenordnung von 1724, worin bei der Taufe die Entsagungsfrage steht. Kein Mensch klagte je. Da fällt es einigen, durchaus nicht in sonderlich moralischem Ansehen stehenden Leuten, die von einem dem Pfarrer nicht aus kirchlichen Gründen verfeindeten Menschen aufgehebt waren, ein, diese Frage nicht zu beantworten. Pfarrer Köh ließ sie deshalb nicht als Pathen gelten und nahm ihre Unterschrift nicht an. Das Landgericht, welches die Kirchenbücher revidirt, reklamirt. Die Behörde ward aufmerksam, forderte, Pfarrer Köh solle die Entsagungsfrage weglassen, und da er solches Gewissenshalber nicht thun kann und deshalb nicht will, ist er für drei Monate von Amt und Gehalt suspendirt.

### Kirchen-Jahrmärkte.

Folgendes lesen wir in dem Readinger „Pilger“ vom 14. December vorigen Jahres:

Daß im „Pilger“ nun schon zu verschiedenen Malen Stimmen sich entschieden gegen die so genannten Fairs ausgesprochen haben, ist gewiß sehr erfreulich, denn die Christenheit kann nicht genug wider dies Gift gewarnt werden. Nimmt dasselbe doch den „Schein des göttlichen Wesens“ an, also daß die Rede allgemein geht: Wie kann das sündlich sein, es ist ja zum Besten der Kirche. Als ob der liebe Heiland durch Lügen, Stehlen, Betrügen, sein Reich erbaut haben wollte. Es ist dies auch wohl schon manchem Kirchengliede auf's Gewissen gefallen, so daß Viele jetzt gegen das „Würfel- und Lotteriespiel“ auf den Fairs protestiren und nun ihre Verkaufsartikel durch Subscription für einen möglichst hohen Preis unterzubringen suchen, wozu denn meistens der Pastor oder ein hervorragendes Glied der Gemeinde den Namen hergeben muß. Da ist z. B. ein Schlafrock für den Herrn Pastor so und so, und eine Nähmaschine für die Frau Pastorin so und so, und auf diese Weise sammelt man die Namen sämmtlicher Geistlichen der Stadt und bestimmt ein Geschenk für Jeden und macht sie so zu den Lockvögeln, um Gold und Geld und so viel als nur möglich Geld zu machen. Welch' schändliche Entwürdigung des heiligen Predigamtes, wozu solche Geistlichen die Mithelfer sind. — Und nun siehe auch an die offenbare Sünde wider das siebente Gebot. Man läßt sich ja nicht den Werth einer Sache zahlen, ist ja nicht zufrieden, nur das zu nehmen, was Rechtens

\*) Aus der Allgemeinen Luth. Kirchenzeitung erfahren wir, daß Pastor Lenk im Jahre 1839 zu Dresden geboren wurde, also jetzt ein Mann von 33 Jahren ist.



mit der Justiz  
Standes gerade  
keit bei Seite  
en Majestät zu  
Collegium,  
ist gefähr-  
Diebsbände;  
aber vor  
Justiz (des  
ihre üblen  
zuführen,  
en; die sind  
n, die in der  
ienen) eine

ica zu Gericht  
Frei" war be-  
gläubiger; die  
er nicht sagen,  
uiginer-Predigt.

„alte Frei" ja  
chtigkeitsgefühl  
t sitzen, können  
terbube sagen?  
der, selbst der  
ohl Recht und  
Tert zu lesen.  
hier zu Gericht  
erheit ist, wenn  
und parteiisch  
auch meist so  
den Gründern  
pt-Ursache der  
ist, damit ein  
sein Recht er-  
W.

or.

Christen, welcher  
doch die Wahr-  
Lebens bekannt  
en Lutheranern  
ehört auch der  
86 verstorbene  
ch Defan und  
r, machten sich  
treubrüdigen  
ne sogenannte  
gen lutherischen  
nd die Kirchen  
hlt an sich zu  
gern war den  
Dorn in den  
en gegen das  
Jesuiten unter  
uch nach Pres-  
Reiser sogleich  
und zum an-  
Reiser that  
denn, um ihn  
fängniß. Als  
t zum Weichen  
n aus, daß er  
urde, denn für  
Wünsche nicht  
ollten. Schon  
n Todesstreich  
in die Hände

seines Heilandes — da erhielt er plötzlich durch Vermittlung des Kaiserlichen Landeshauptmanns Gnade. Jedoch mußte er mit Zurücklassung seiner schönen Bibliothek und aller seiner Habseligkeiten sogleich sammt seinem Weibe und vier jungen Kindern das Land räumen und in das Elend wandern. In seinem Vaterlande (er war in Augsburg geboren) fand er wieder Aufnahme und Gelegenheit, nun desto freier des Papstthums Lügen und Greuel aufzudecken. —

Mein lieber lutherischer Christ, der du dieses liest, danke Gott, daß er uns hier die schöne kirchliche Freiheit geschenkt hat, und bete mit Ernst:

Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort  
Und steuer' des Papsts und Türken Mord,  
Die Jesum Christum, deinen Sohn,  
Stürzen wollen von deinem Thron!

W.

# Alle eure Sorge werfet auf ihn.

1 Petr. 5, 7.

Ein Pastor in einem Seestädtchen fuhr auf einem kleinen Schiffelein vom Ufer nach der gegenüber liegenden Insel. Am Hintertheil des Schiffes stand der Steuermann, vorne saßen zwei Matrosen, Vater und Sohn, und handhabten die Ruder. „Ihr seid heute wieder traurig, Jack!“ sagte der Geistliche zu dem Vater. „Freilich“ — antwortete der Matrose — „der Winter ist vor der Thüre, und wie wirds werden mit meinen fünf Kindern? Ich bin den ganzen Tag voll Sorge!“ „Das sollt Ihr aber nicht sein, denn der Heiland sagt: Sorget nicht!“

„Den Spruch versteh ich nimmer und nimmer! Also soll ich mich jetzt auf die faule Haut legen, von meinen ersparten Groschen mir einige gute Tage machen und es darauf ankommen lassen, ob der liebe Gott Etwas bescheert für Weib und Kind, oder ob sie hungern und frieren müssen?“

„Das nicht; aber — holla, Jack! was ist denn das?“ — rief plötzlich der Pastor — „Wir fahren eben durch Klippen und Ihr schaut Euch nicht einmal darnach um? Thut Eure Schuldigkeit!“

„Ei“ — sagte der Matrose gleichgültig — „das ist die Sache des Steuermanns!“

„Thut Eure Schuldigkeit, Jack, sage ich noch einmal, und dämmert nicht so vor Euch hin! Seht Ihr denn die Klippen nicht? Wir gehen zu Grunde, wenn Ihrs so leichtsinnig mit Eurer Arbeit nehmt!“

„Schuldigkeit thun? Leichtsinnig nehmen?“ erwiderte der Matrose. „Herr, wie kommt Ihr mir vor! Arbeit ich nicht aus Leibeskräften? Soll ich vielleicht mit Steuern helfen?“

„Freilich! Freilich, damit es glücklich vorwärts geht!“

„Ach, das wäre ja eine unnütze Geschichte, Herr. Jeder thut eben das Seine, dann wird schon Alles recht werden. Der Steuermann steuert und ich führe das Ruder; so ist's Schifferbrauch!“

„Nun, nehmts nur nicht übel, Jack!“ erwiderte der Pastor. „Im Reiche Gottes ist's auch so Brauch. Das Arbeiten ist Eure Sache, das thut nach Leibeskräften und seht dabei nicht nach rechts und links! — Die Sorge aber, daß Ihr bei Eurer Arbeit zu Grunde gehen und nicht vorwärts kommen möchtet, die erspart Euch und laßt sie dem, der am Steuer sitzt, und von dem geschrieben steht: Alle Eure Sorge werfet auf ihn, denn er sorget für Euch!“

(Sonntagsbote.)

Die Mehrzahl. „Wer mit vielen irrt, der irret nichts desto weniger.“ (Luther X, 1849.)

## Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor Tobias Rösch einen ordentlichen Beruf von der ev.-lutherischen Immanuel-Gemeinde in Cedarburgh, Ozaukee Co., Wis., angenommen hatte, wurde derselbe am 2ten Advents-sonntage im Auftrag des ehrw. Herrn Präses, Pastor Hügli, von mir unter Assistenz des Herrn Pastor Büchele in sein neues Amt eingeführt.

Jesus Christus, der Herr seiner Kirche, stärke und segne diesen seinen Knecht und lasse ihn durch das reine Wort und Sacrament viel Segen schaffen zur Ehre seines heiligen Namens!

Adresse: Rev. Tob. Roesch,  
Cedarburgh, Ozaukee Co., Wis.  
F. Schumann.

Am 26ten Sonntag nach Trinitatis wurde durch den Unterzeichneten der von der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde in Cooper County, Missouri, berufene, und von seiner bisherigen Gemeinde in Frieden entlassene Herr Pastor M. Stülpnagel im Auftrag des Hrn. Präses Büniger in sein neues Amt eingeführt.

Der barmherzige und gütige Gott und die Kraft, mächtig in den Schwachen, helfe auch diesem Diener recht streiten und kämpfen, daß er einen Sieg nach dem andern gewinne! Wm. Lange.

Adresse: Rev. M. Stülpnagel,  
Lone Elm, Cooper Co., Mo.

Nachdem Herr Pastor J. C. L. Frese in Edwardsville, Ill., einen ordentlichen Beruf von der evang.-lutherischen Gemeinde in Tonawanda, Erie Co., N. Y., erhalten und nach reiflicher Ueberlegung, sowie mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde (welche erklärte, ihren Pastor nicht mehr ernähren zu können) angenommen hatte, ist derselbe im Auftrag unseres hochw. Herrn Präses C. Groß von dem Unterzeichneten am zweiten Advents-sonntage, den 8. December 1872, in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr schenke ihm Weisheit und Kraft und segne Pastor und Gemeinde mit ewigem Segen! A. Ch. Großberger.

Adresse: Rev. J. C. L. Frese,  
Tonawanda, Erie Co., N. Y.

Herr Pastor R. Frederling mußte leider! sein Amt in Prairie Town, Ill., Krankheits halber niederlegen. Darauf berief die Gemeinde Herrn Pastor H. Kamelow. Derselbe wurde am zweiten Advents-sonntage auf Anordnung des ehrw. Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten in sein Amt eingeführt. Gott segne seine Amtswirksamkeit!

W. Heinemann.

Nachdem die Gemeinde in Collinsville, Ill., durch die Wegberufung des Herrn Pastor Jid vacant geworden war, berief dieselbe Herrn Pastor Fr. Ottmann von Sheboygan Falls, Wisconsin. Derselbe nahm den Beruf an und wurde am dritten Advents-sonntage von dem Unterzeichneten im Auftrage des ehrw. Präsidiums des Westlichen Districts in sein neues Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus, der Erzhirte und Bischof unserer Seelen, verleihe, daß Sein Knecht auch an diesem Orte mit viel Segen arbeite! C. F. W. Sapper.

Adresse: Rev. Fr. Ottmann,  
Collinsville, Madison Co., Ill.

Erst vor Kurzem brachte der „Lutheraner“ die Nachricht von der Einführung des Herrn Professor R. Lange als Pastors der Gemeinde in Defiance, D. Es war dem theuern Bruder nicht vergönnt, lange auf jenem Arbeitsfelde zu wirken. Ganz unerwartet erhielt er einen höchst bringenden Ruf von der hiesigen Immanuel-Gemeinde, und sowohl er als auch seine Gemeinde glaubten denselben als einen göttlichen erkennen zu müssen. So hat denn die Gemeinde in Defiance ihren Pastor, wenn auch schweren Herzens, doch unter ihren Segenswünschen nach dem größeren und wichtigeren Arbeitsfelde in Chicago ziehen lassen. Am 8ten December, als am zweiten Advents-sonntage, wurde er im Auftrage des ehrwürdigen Herrn Präses des Westlichen Districts unserer Synode von dem Unterzeichneten unter Assistenz der Pastoren Wagner, Günther, Große und Döberlein in sein neues Amt eingeführt.

Das Haupt der Kirche erhalte ihn recht lange dem neuen Arbeitsfelde und kröne seine Arbeit mit vielem Segen!

Chicago, Ill., den 17. December 1872. H. Wunder.  
Adresse: Rev. R. Lange,  
316 West Taylor Str., Chicago, Ill.

Am 26ten Sonntag nach Trinitatis 1872 wurde Herr Pastor E. Leemhuis von Ashford Hollow, N. Y., nach ordentlicher Berufung an die durch Herrn Past. J. Leidensteins Wegberufung vacant gewordene Gemeinde zu North East, Pa., wo der Erzhirte Jesus Christus ihn mit viel Segen schmücken wolle, im Auftrag des ehrw. Herrn Präses des Westlichen Districts ordnungsgemäß daselbst eingeführt durch den Unterzeichneten.

Adresse: Rev. E. Leemhuis,  
Box 141. North East, Pa.

Herr Pastor E. C. lutherischen Gemeinden County, Michigan, erhielt die Einwilligung seiner früheren Gemeinde, Wisconsin, angenommen zu werden. Der Herr segne ihm sein neues Amt eingeleitet. Adresse: Rev. F.

Am 20ten October, hatte die Gemeinde des einer Congregationalisten des dreieinigkeits Gottes lange hatte sie sich nach die meisten Deutschen, der Gemeinde“ gehörten, so mußte die ab und zu von den aus St. Louis im Schwach war, sich einen Zeit hat denn der Herr Glieder in der Stadt an für 3000 Dollars in d Dank! die Gemeinde ist hatte die Gemeinde auch und Herrn Pastor Böttig eingeladen.

Nachdem das Lied „Lungen war, hielt Herr Gemeinde, vollzog den 2. digt über 1 Petri 2, 4. 5. Segen gesprochen.

Am Nachmittag predigt 1—10. nnd am Abend h Predigt über Luc. 24, 4. Möge der Herr geben rein verkündigt und sein waltet werden, so werde wie der Thau aus der W Lincoln, Logan Co., I.

Folgendes Büchlein ganz Insonderheit aber d haben:

In zwei Jahrhund einer alten Pfarr

Das ist ein gar liebe wahrer Freude und herz der Mann, der es gesch Dienst gethan. Und noch Leute gibt, die dem ist ein recht anschaulich es mit den Seinen wund lei't, ihr Pfarrfrauen; h

Es gibt liebe Christen, Spott anzuwenden, fest Es ist dies jedoch ein Irr Schrift Gott selbst zugef lache und spottete. Von d sich ausnehmen und sprech von uns werfen ihre S der im Himmel wohnet ihrer.“ So spricht fern denn rufe und ihr weger mand achiet darauf, und meiner Strafe nicht: so und eurer spotten, we wörter 1, 24—26.) Da pheten der Feinde Gottes spottet haben. Ein me Prophet Elias. Als die ihren Gott Baal angeru offenbaren solle, da heis spottete ihrer Elia und er dichtet, oder hat zu sch leicht, daß er aufwache.“ erwiesen, daß es nicht um



## iche Nachrichten.

Tobias Rösch einen ordentlichen Be-  
Immanuels-Gemeinde in Cedarburgh,  
ommen hatte, wurde derselbe am 2ten  
ag des ehrw. Herrn Präses, Pastor Hügli,  
des Herrn Pastor Büchele in sein neues  
rr seiner Kirche, Stärke und segne diesen  
a durch das reine Wort und Sacrament  
re seines heiligen Namens!  
F. Schumann.

D. Roesch,  
arburgh, Ozaukee Co., Wis.

ach Trinitatis wurde durch den Unter-  
lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde in  
berufene, und von seiner bisherigen  
lassene Herr Pastor M. Stülpnagel  
es Binger in sein neues Amt eingeführt.  
tliche Gott und die Kraft, mächtig in den  
esem Diener recht streiten und kämpfen,  
m andern gewinne! Wm. Lange.  
Stülpnagel,  
e Elm, Cooper Co., Mo.

J. C. L. Frese in Edwardsville, Ill.,  
von der evang.-lutherischen Gemeinde in  
J., erhalten und nach reiflicher Ueber-  
gung seiner früheren Gemeinde (welche  
mehr ernähren zu können) angennmen  
ag unseres hochw. Herrn Präses C. Groß  
am zweiten Advents-sonntag, den 8. De-  
s Amt eingeführt worden.

Weisheit und Kraft und segne Pastor  
Segen! A. Ch. Großberger.  
C. L. Frese,  
Tonawanda, Erie Co., N. Y.

ing mußte leider! sein Amt in Prairie  
alber niederlegen. Darauf berief die  
H. Kamelow. Derselbe wurde am  
uf Unordnung des ehrw. Präsidiums des  
dem Unterzeichneten in sein Amt ein-  
Amtswirkksamkeit!  
W. Heinemann.

e in Collinsville, Ill., durch die Weg-  
fist vacant geworden war, berief dieselbe  
ann von Sheboygan Falls, Wisconsin.  
auf an und wurde am dritten Advents-  
zeichneten im Auftrage des ehrw. Prä-  
strichts in sein neues Amt eingeführt.  
stus, der Erzhirte und Bischof unserer  
in Knecht auch an diesem Orte mit viel  
C. F. W. Sapper.

Fr. Ottmann,  
Collinsville, Madison Co., Ill.

der „Lutheraner“ die Nachricht von der  
rofessor R. Lange als Pastors der Ge-  
Es war dem theuern Bruder nicht ver-  
Arbeitsfelde zu wirken. Ganz unerwartet  
genden Ruf von der hiesigen Immanuels-  
als auch seine Gemeinde glaubten den-  
erkennen zu müssen. So hat denn die  
ren Pastor, wenn auch schweren Herzens,  
ünschen nach dem größeren und wichtigeren  
ango ziehen lassen. Am 8ten December,  
nnntage, wurde er im Auftrage des ehr-  
des Westlichen Districts unserer Synode  
unter Assistenz der Pastoren Wagner,  
berlein in sein neues Amt eingeführt.  
erhalte ihn recht lange dem neuen Arbeits-  
eit mit vielem Segen!  
December 1872. H. Wunder.  
Lange,  
West Taylor Str., Chicago, Ill.

nach Trinitatis 1872 wurde Herr Pastor  
ford Hollow, N. J., nach ordentlicher Be-  
n Paß. Fledensteins Wegberufung vacant  
North East, Pa., wo der Erzhirte J. Gius  
gen schmücken wolle, im Auftrag des ehrw.  
gen Districts ordnungsgemäß daselbst ein-  
zeichneten.  
H. Kanold.  
Leemhuis,  
x 141. North East, Pa.

Herr Pastor E. C. Georgii, welcher einen Ruf von den  
lutherischen Gemeinden in Dallas und bei St. Johns, Clinton  
County, Michigan, erhalten und nach, wiewohl ungern, erfolgter  
Einwilligung seiner früheren Gemeinde in Rantoul, Calumet Co.,  
Wisconsin, angenommen hatte, ist im Auftrage des ehrwürdigen  
Präsidiums des Nördlichen Districts von dem Unterzeichneten unter  
Assistenz des Herrn Pastor Partensfelder am ersten Advents-sonntage  
in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr segne Hirt und Heerde! Jos. Schmidt.  
Adresse: Rev. E. C. Georgii,  
Fowler, Clinton Co., Mich.

## Kirchweihe.

Am 18ten October, als am 21sten Sonntag nach Trinitatis  
hatte die Gemeinde des Unterzeichneten die Freude, ihre schöne, von  
einer Congregationalisten-Gemeinde gekaufte Kirche dem Dienste  
des dreieinigen Gottes nach lutherischer Weise zu weihen. Schon  
lange hatte sie sich nach einem eigenen Gotteshause geseht; da aber  
die meisten Deutschen, die hier wohnen, zu der „evangelischen Ge-  
meinde“ gehörten, so mußten die Lutheraner sich mit Gottesdiensten,  
die ab und zu von den benachbarten Predigern und von Studenten  
aus St. Louis im Schulhause gehalten wurden, begnügen. Vor  
etwa einem Jahre wagten sie aber, obgleich die Gemeinde noch sehr  
schwach war, sich einen eigenen Prediger zu berufen, und seit der  
Zeit hat denn der Herr so viel Gnade gegeben, da sich auch mehrere  
Glieder in der Stadt anschlossen, daß sie sich jetzt eine schöne Kirche  
für 3000 Dollars in der Stadt kaufen konnte. Und, Gott sei  
Dank! die Gemeinde ist stets im Wachsen. Zur Einweihungsfeier  
hatte die Gemeinde auch den Herrn Prof. Schmidt aus St. Louis  
und Herrn Pastor Böttcher in Mount Pulaske und seine Gemeinde  
eingeladen.

Nachdem das Lied „Komm, Heiliger Geist, Herr Gott“ ge-  
lungen war, hielt Herr Prof. Schmidt eine kurze Ansprache an die  
Gemeinde, vollzog den Weibeact und hielt darauf eine köstliche Pre-  
digt über 1 Petri 2, 4. 5. Darauf wurde vom Unterzeichneten der  
Segen gesprochen.

Am Nachmittag predigte Herr Pastor Böttcher über Luc. 19,  
1—10. und am Abend hielt Herr Prof. Schmidt noch eine englische  
Predigt über Luc. 24, 46. 47.

Möge der Herr geben, daß sein Wort hier allezeit lauter und  
rein verkündigt und seine heiligen Sacramente unverfälscht ver-  
waltet werden, so werden ihm auch stets Kinder geboren werden,  
wie der Thau aus der Morgenröthe. Das walle Gott!  
Lincoln, Logan Co., Ill. H. Meyer.

## Bücher-Anzeige.

Folgendes Büchlein will ich allen Lesern des „Lutheraners“,  
ganz insonderheit aber den Frau Pastorinnen, dringend empfohlen  
haben:

**In zwei Jahrhunderten.** Freud und Leid im Leben  
einer alten Pfarrerin. Von Emil Frommel.

Das ist ein gar liebes Büchlein, das jede fromme Seele mit  
wahrer Freude und herzlicher Erbauung lesen wird. Gesegnet sei  
der Mann, der es geschrieben; er hat damit Vielen einen rechten  
Dienst gethan. Und gelobt sei Gott, daß er in dieser bösen Zeit  
noch Leute gibt, die dem Volk solche Geschichten vorlegen. Diese  
ist ein recht anschaulich Zeugniß, daß der alte Gott noch lebt und  
es mit den Seinen wunderbar, aber endlich herrlich macht. Les't,  
les't, ihr Pfarrfrauen; hier kann man etwas lernen. J. C. W. L.

## „Schlaraffade.“

Es gibt liebe Christen, welche meinen, im Kampfe gegen Irrlehrer  
Spott anzuwenden, sei unrecht, eines Christen ganz unwürdig.  
Es ist dies jedoch ein Irrthum. Wird es doch sogar in der heiligen  
Schrift Gott selbst zugeschrieben, daß er der Feinde seines Wortes  
lache und spotte. Von denen, welche wider Gott und den Heiland  
sich auflehnen und sprechen: „Lasset uns zerreißen ihre Bande und  
von uns werfen ihre Seile“, heißt es im zweiten Psalm: „Aber  
der im Himmel wohnet, lachet ihrer und der Herr spottet  
ihrer.“ So spricht ferner die ewige Weisheit selbst: „Weil ich  
denn rufe und ihr weget euch; ich rede meine Hand aus, und nie-  
mand achtet darauf, und lasset fahren allen meinen Rath und wollt  
meiner Strafe nicht: so will Ich auch lachen in eurem Unfall,  
und eurer spotten, wenn da kommt, das ihr fürchtet.“ (Sprüch-  
wörter 1, 24—26.) Daher lesen wir denn, daß die heiligen Pro-  
pheten der Feinde Gottes nicht selten auch auf das empfindlichste ge-  
spottet haben. Ein merkwürdiges Beispiel hierzu ist der große  
Prophet Elias. Als die Baalspfaffen vom Morgen an bis Mittag  
ihren Gott Baal angerufen hatten, daß er sich als der rechte Gott  
offenbaren solle, da heißt es endlich: „Da es nun Mittag ward,  
spottete ihrer Elia und sprach: Rufet laut; denn er ist ein Gott,  
er dichtet, oder hat zu schaffen, oder ist über Feld, oder schläft viel-  
leicht, daß er aufwache.“ (1 Kön. 18, 27.) Hiermit ist denn klar  
erwiesen, daß es nicht unrecht sein könne, gegen die Widersacher zu-

weilen auch die Waffe des Spottes in Anwendung zu bringen.  
Es ist ja freilich wahr: diejenigen zu verspotten, welche nur aus  
Schwachheit irren, dies ist höchst unchristlich. Selbst wenn der  
Irrthum eines Menschen noch so groß und noch so thöricht ist, so  
darf man doch des Irrenden nicht spotten, wenn der Irrthum nicht  
in Bosheit, sondern in Schwachheit seinen Grund hat. Da heißt  
es vielmehr: „So ein Mensch etwa von einem Fehl überleitet würde,  
so helfet ihm wieder zurecht mit sanftmüthigem Geist, die ihr geist-  
lich seid. Und siehe auf dich selbst, daß du nicht auch versucht  
werdest.“ (Gal. 6, 1.) Anders aber ist es, wenn ein Mensch  
einen gefährlichen Irrthum festhält, verteidigt und verbreitet, der  
nicht nur wider Gottes klares Wort, sondern selbst wider alle ge-  
sunde Vernunft, wider das Zeugniß des allen Menschen inwohnenden  
Gewissens ist, also aus purer Gottlosigkeit und Bosheit — da  
wäre es vielmehr meist verkehrt, einem solchen Menschen nur ruhig  
Gründe entgegen zu setzen, die er ja ganz gut kennt, aber aus Bos-  
heit nicht achtet; da ist vielmehr das beste Mittel, ihn entweder zur  
Besinnung zu bringen, oder doch unschädlich zu machen, wenn man  
seiner wahnsinnigen Bosheit beißenden Spott entgegensetzt. Einen  
solchen Menschen, der selbst recht wohl weiß, daß seine gottlosen  
Lehren zugleich ungerecht sind, nur ruhig aus Gottes Wort wider-  
legen, heißt nichts anderes, als das Heiligtum den Hunden geben  
und seine Perlen vor die Säue werfen (Matth. 7, 6.); von solchen  
Menschen gilt vielmehr Salomo's Rath: „Antworte dem Narren  
nach seiner Narrheit, daß er sich nicht weise lasse dünken.“ (Sprüch-  
wörter 26, 5.) —

Dies hier zu bemerken, finden wir uns veranlaßt durch das so  
eben erschienene Helbengedicht, genannt „Schlaraffade“, dessen  
vollen Titel wir bereits in der vorigen Nummer dieses Blattes mit-  
getheilt haben. Es ist daselbe ein Spottgedicht gegen die neuen  
Gelehrten, welche behaupten, der Mensch stamme von den Affen ab.  
Es wird nemlich wohl kaum jemand meinen, daß diese Gelehrten  
den gottlosen Unsinns selbst glauben, den sie mit ihrer Affenphilosophie  
ausgekratzt haben. Es ist kein Zweifel, daß sie selbst vielmehr  
heimlich sich darüber in die Faust lachen, wenn sie ebenso gottlose,  
aber dabei verdummte Menschen finden, die ihren Blödsinn als  
hohe Weisheit annehmen. Sie haben sich offenbar ihre Affen-  
theorie nur zu dem Zwecke ausgedenkt und mit allerlei gelehrten  
Lappen behängt, um damit nicht nur das Christenthum, sondern  
auch alle Furcht vor Gott, vor dem Gewissen, vor Gericht und  
Ewigkeit den Menschen aus dem Herzen zu reißen. Denn das ist  
freilich gewiß: wenn die Menschen von den Affen abstammen,  
dann sind sie nichts anderes, als was das unvernünftige Vieh ist,  
dann ist mit dem Menschen nach dem Tode alles aus und daher  
kann dann jeder so viehisch leben, wie er will, ohne sich deswegen  
ein Gewissen machen oder vor einer Strafe nach dem Tode sich  
fürchten zu müssen.

War es daher jemals am Plage, die Gegner mit Spott zu be-  
streiten, so ist es ohne Zweifel in Betreff der neuen Affenphilosophen  
der Fall. Sind doch diese Art Leute nicht einmal werth, auch nur  
wie Menschen behandelt zu werden, da sie ja selbst nur verfeinertes  
Vieh sein wollen. Mit Recht werden sie daher in der „Schla-  
raffade“ als Emisäre (geheime Gesandte) aus dem Schla-  
raffenlande durchgehelt, die von dem König dieses Landes, dem  
Teufel, ausgesandt sind, aus den Menschen Schlaraffen  
zu machen.

Wir wollen aus dem Gedichte nichts verrathen. Wir bemerken  
nur: wer zuweilen ein Erholungsstündchen hat, der kaufe sich das  
pikante Büchlein, und es wird ihn nicht gereuen, es sich angeschafft  
zu haben. Es dürfte sich auch zu einem passenden Geschenk für  
einen Nachbar eignen, der sich etwa durch das Gerede, daß die neue  
Lehre von hochgelehrten Männern verkündigt werde, auf die Ge-  
danken hat bringen lassen, es sei doch vielleicht etwas dahinter.  
Das Büchlein dürfte einen solchen Nachbar, wenn er noch heilbar  
ist, von solchen Gedanken curiren. Zu beziehen ist es unter der  
Adresse: Pilger Buchhandlung. Reading, Pa. Der Preis  
des einzelnen Exemplars ist 30 Cents, eines Duzend \$3.00. W.

## Conferenz = Anzeigen.

Ein - Tag - Pastoralconferenz zu St. Louis am zweiten  
Januar 1873.

Die Effingham Specialconferenz versammelt sich, so Gott  
will, am 14ten und 15ten Januar 1873 in der Gemeinde  
des Herrn Pastor Holtermann. Abholung von Mont-Rose Station  
findet am Montag-Mittag statt. G. Wolf.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, will's Gott,  
am 14ten und 15ten Januar bei dem Unterzeichneten.  
Züge gehen von Buffalo um 3 Uhr und um 3½ Uhr Nachmittags.  
J. W. Weinbach.

Die Iowa Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am  
ersten Dienstag im Februar 1873 bei Herrn Paß. Osterhus  
in Dubuque, Iowa.

Diejenigen, welche nicht kommen können, haben ihre Arbeiten  
einige Tage zuvor dem Ortspastor einzuschicken. Pastor H. Gäm-  
merer hat zu predigen, Pastor L. Grämer ist sein Ersatzmann.  
Chr. Fr. Herrmann, Secretär.

Vom 21sten bis 23ten Januar 1873 versammelt sich, so Gott will, die mittlere Specialconferenz der Missouri- und Illinois-Synode in Beardstown. Gegenstand der Besprechung sind Thesen von der Taufe.

Diejenigen Mitglieder, welche über Springfield reisen, werden gebeten, Herrn Pastor Burkhardt in Springfield zuvor in Kenntniß zu setzen, der vielleicht für die Strecke von da nach Beardstown Halbp reis-Tickets für sie besorgen kann. S. Meyer, Secretär.

Die Nord-Illinois Pastoralconferenz hält ihre nächsten Sitzungen, so Gott will, vom 14ten bis 16ten Januar 1873 bei Herrn Pastor Bartling in Chicago, Ill.

G. Traub, Secretär.

## Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Bergholz \$3.43. Gem. in Richmond, Va., \$10.00. Von Past. C. W. Ernst \$3.00. Von Past. Gräpels Gem. \$6.00. Past. Gräpel \$1.00. Pastor Beyer \$2.00. Von der Gemeinde in Williamsburg \$11.50 und \$10.75.

Für innere Mission: Von R. S. \$2.50. Missionsfest-Collecte in Baltimore \$26.70.

Zur Heidenmission: Von R. S. \$2.50. Missionsfest-Collecte in Baltimore: für Leipzig \$25.00, für Hermannsburg \$25.00.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von der Gemeinde in New York \$7.85, \$17.82 und \$15.00. Gem. in Egg Harbor \$7.15.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von der Gem. in Eden \$8.88.

Für Paß. Bruns Anstalt: Missionsfest-Collecte in Baltimore \$50.00. Durch Paß. Brand in Washington von einem Ungenannten \$5.00. Von der Gem. in Alleghany \$5.36.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Dankopfer von Frau Lormöhlen \$5.00. Von Frau Krauß \$5.00. Dankopfer von Frau Schaaf für glückliche Entbindung \$5.00. Von der Gem. in Egg Harbor \$7.00. A. Klopfer \$1.00. J. Reifig \$2.00. Von der Gem. in Wellsville \$7.00.

Zum Waisenhaus in Mount Vernon: Von der Gem. in Allen Centre \$2.00.

Für Pastor Ruhland in Dresden: Von Pastor Piller \$1.50.

Zur Addison Baukasse: Reformationsfest-Collecte der Gem. in Williamsburg \$25.00.

Zur Synodal-Baukasse: Von der Gem. in Alleghany \$9.00. Gem. in Dean \$5.73.

Zur Wittwen-Kasse: Von J. G. Wiedemann 50 Cts.

Für arme Studenten: Von R. S. \$2.50. Von verschiedenen Gliedern der Gem. des Past. Stürken \$7.00. Durch denselben von einem Ungenannten mit den Worten: „Rufe mich an in der Noth, so will ich dich erretten und du sollst mich preisen“ \$5.00. Hochzeits-Collecte bei W. Schaadt \$3.25. Vom Frauenverein in New York nachträglich durch Frau Pastor Föhlinger \$3.00. Für H. Löwen: Begräbnis-Collecte bei Frau Großmann \$1.80, bei Joh. Krull \$2.64, bei Frau Jabel \$1.34, Kindtauf-Collecte bei Christiane W. \$1.30.

New York, den 1. December 1872. J. Birkner, Kassirer.

## Eingegangen für die Casle-Garden-Mission:

Von Lehrer Messerli \$4.00. Durch Past. Gräber 50 Cts. Von C. S. Nagel 85 Cts. W. Schauler \$5.00. Durch Past. Engelder \$1.00. Von J. Hallstein \$1.00. G. Bruns \$2.00. J. R. Brinkmann \$2.00. Frau Pastor Sievers \$6.00. Durch Pastor Adelberg von Lesern des Gemeindeblattes \$20.50. Von H. Kruger \$2.00. Durch Past. Bading \$14.00. Von R. N. \$1.00. J. Kniesfeldt \$1.00. W. Albertsberg \$1.00. Durch Past. Wiegand 50 Cts. Von H. Schröder \$2.00. Fr. Klocke \$3.00. Past. H. Stute \$10.00. Past. Wiegels Gemeinde \$9.00. Husmann \$4.00. Louis Wief \$1.00. W. Falch \$2.00. Joh. Hallstein \$1.00. Durch Past. Meiser von der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde zu Hubbard, D., gesammelt bei Einführung des Pastors S. A. Schmidt \$18.00. Von S. Einbschlag \$2.00. Fr. Hausmann \$2.00. Julius König \$2.00. C. Garrow 40 Cts. Erntedankfest-Collecte der Gem. in Bay City \$12.00. Hochzeits-Coll. bei Ludwig Becker \$4.00. Von R. S. \$2.50.

New York, den 1. Dec. 1872. J. Birkner, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt von dem werthen Frauenverein der Dreieinigkeits-Districtsgemeinde allhier 6 Unterhemden, 6 Unterhemden, 1 Busenhemd und 1 Paar Socken.

Für Pastor Ruhlands Gemeinde in Dresden erhielt durch Past. Gruppe in Cisleben, Scott Co., Mo., gesammelt auf der Hochzeit Hrn. A. Mainz \$4.85. Für Pastor Ruhland durch Past. E. Leembuis in North East, Pa., von dessen St. Pauls-Gemeinde \$12.00. Für Past. Ruhlands Gemeinde von folgenden Schulfürdern Hrn. Lehrer Hopfs in Roseville, Mich.: Henriette Rein 50 Cts., Sophie Harm 50 Cts., John Reinold 30 Cts., Alb. Wiegand 25 Cts., W. Kraft 50 Cts., S. Engelhardt 20 Cts., D. Penning 25 Cts., M. Deierlein 50 Cts., Sophie Grambow 50 Cts., Sophie Schröder 75 Cts., Bertha Schufnecht 12 Cts., Em. Fischer 20 Cts., El. Schaaf 25 Cts., El. Seifertlein 25 Cts., Aug. Wolf 25 Cts., R. Braun 50 Cts., M. Hildebrandt 25 Cts., S. Bod 50 Cts., F. Pries 35 Cts., L. Dönborg 25 Cts., Ch. Grabmann 25 Cts., W. Böttner 25 Cts., Aug. Nummer 25 Cts., Barb. Seifertlein 25 Cts., S. Leiser 25 Cts., M. Trams 10 Cts., D. Eibrenz 25 Cts., El. Schmidt 50 Cts., A. Vogt 50 Cts., El. Hofer 50 Cts., L. Plag 25 Cts., Ungenannt 23 Cts.

Für Bruns Prosseminar durch Past. Hügl in Detroit von Hrn. C. Wief \$1.00. C. F. W. Walthers.

Ich bescheinige hiermit, durch die Güte des Herrn Professor Walthers 119 Eibaler und 25 Groschen zu meiner Unterstützung erhalten zu haben. Herzinnigen Dank allen den theuren Mitchristen, welche hierzu beigetragen und sich in so treuer Liebe mein und damit auch meiner Gemeinden angenommen haben. Der reiche gnädige Gott gedanke es ihnen und sei selbst ihr sehr großer Lohn! Dresden am 19. Nov. 1872. J. C. F. Ruhland.

## Für arme Schüler

habe ich erhalten: Von D. Meier in Crete, Ill., \$3.00; durch C. Eifeldt \$12.29. durch Kassirer Grahl \$10.55; durch Past. Weyel, Passions- und Oster-Collecte aus dessen Dreieinigkeits-Gemeinde \$21.50, aus dessen St. Peters-Gemeinde \$3.85, aus der Samuels-Gemeinde \$5.40; von A. Bachhaus \$5.00; durch Pastor Böling \$6.00; auf Schöffows Kindtaufe in Freistadt gesammelt \$3.14; durch Past. Zohl auf L. Meyers Hochzeit gesammelt \$5.00; aus Past. Husmanns Gemeinde \$10.00; aus Past. Königs Gemeinde in Cincinnati vom dortigen Frauenverein \$5.00; von S. Lüers \$8.00; von Lehrer Kirch \$10.00; von Chr. Kiefer \$5.00; Jakob Kiefer \$5.00; durch Past. P. Beyer von seiner Gemeinde \$7.00; von Frau Fürst \$2.00; R. N. \$3.00; durch Past. Wilhelm auf R. Mohrs Hochzeit gesammelt \$5.00; auf G. Mohrs Kindtaufe gesammelt \$3.25; durch Dr. Eihler von J. Redert für G. \$5.00; von Past. König \$5.00; durch Lehrer Trettin, auf Lehrer Meyers Hochzeit gesammelt \$14.25; von A. Gähle, auf seiner Hochzeit gesammelt, \$10.00; von der Immanuel-Gemeinde in Chicago \$10.00; von Past. Adelberg aus der Wisconsin-Synode \$30.00; von Past. Jor aus der Gemeinde zu Delphi \$12.00; von Lehrer Giesmann \$5.00; durch Past. Dörmann, auf Kochs Hochzeit gesammelt, \$15.00; von Past. P. Beyers Gemeinde \$20.00; durch Lehrer Gansse vom Jungfrauenverein \$6.00, vom Jünglingsverein \$4.00; durch Past. Jor, auf S. Wehlings Hochzeit gesammelt, \$5.00; von Wittwe Weiß \$4.00; von Vater Beder in Schaumburg \$5.00; durch Lehrer Winterstein vom Hermannsauer Jungfrauenverein \$13.00. von Lehrer Nüchterlein und J. Jordan \$10.00; durch S. Buchholz, auf Mühlings Hochzeit gesammelt, \$9.00; durch Past. Reineke vom Jünglingsverein \$5.00, vom Jungfrauenverein \$5.00; von Past. Tramm \$10.00; von Pastor Jor und seiner Gemeinde \$22.00.

Für den Haushalt: Von Herrn C. Eifeldt \$3.75; von Herrn Grahl \$7.70. Der Frauenverein in Past. Rademachers Gemeinde sandte gutt 6 Hemden und 22 Paar Strümpfe. Herr Kraus in Chicago schenkte dem Seminar einen sehr willkommenen Schrank. J. C. W. Lindemann.

Für das in Addison zu errichtende Waisenhaus habe ich folgende erhalten:

Durch Hrn. Pastor Brüggmann in Robenberg, auf Hrn. Menschings Hochzeit gesammelt, \$24.25; von dessen Gemeinde \$7.30; von einer Wittwe dafelbst \$1.00; von Hrn. Hinge \$5.00; Abendmahls-Collecte \$4.05; aus dem Klingelbeutel der Gemeinde \$14.95. Von H. Düfer in Addison \$5.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Piffel \$13.00. Opfergeld von Hrn. Past. Stege in Dundee, Ill., \$10.00. Von den Schulfürdern des Hrn. Lehrer Chmann in Addison \$2.25. Reformationsfest-Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Schmidt in Schaumburg \$28.87. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hartmann in Bremen, Ill., \$9.59. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Bartling in Chicago \$28.60. Von den Confirmanden in Addison \$5.75. Durch Hrn. Pastor Quert in Gower, Ills., auf einer Kindtaufe gesammelt, \$5.00. Addison, im December 1872. A. Brandt.

## Für den kranken Pastor C. G. I. Krause

sind ferner folgende haben eingegangen: Von Past. Fischers Gemeinde \$4.00. Durch Past. Schulze aus dem Klingelbeutel seiner Gemeinde \$10.00. Durch Past. Bünger aus der Kasse für arme und kranke Pastoren \$50.00. Durch Pastor C. S. Sprengeler, gesammelt auf der Kindtaufe des Herrn A. Stüdemann, \$6.50. Von Past. Störers Gemeinde \$10.75. Von Past. S. Sprengelers Gemeinde \$4.65. Von Past. Herzers Gemeinde \$11.00. Von Past. Fischers Gemeinde \$1.85. Durch Past. Damm von seinen Schulfürdern \$4.50, von A. Grene \$1.00, von Joh. Hahn \$1.00, Erlös eines Büchleins \$1.00. Von Past. S. J. Müllers Gem. \$3.20, von ihm selbst \$1.00. Von Past. S. Sprengelers Gem. \$5.10. Von Past. A. Sippels Gem. in Faribault \$48.25, in Dundas \$2.35. Von Past. Stülpnagels Gemeinde \$16.35. Von Pastor C. D. R. Böse \$5.00. Von Pastor C. L. Waggazers Gemeinde in Town Richmond, Decola Co., Mich., \$3.00. Von Lehrer Bobemer in Watertown, Wis., 50 Cts. Von Pastor W. Friedrichs Gem. \$9.73. Von Frau Neubred in Minneapolis \$1.00. Von Past. S. Kolbe's Gem. \$6.00. Von Past. C. S. Sprengelers Gem. \$19.80, 200 Pfd. Mehl und 100 Pfd. Fleisch. Von Past. Koffs Gemeinde \$22.05.

Der noch schwer darniederliegende Empfänger dankt den freundlichen Gebern herzlich und wünscht ihnen Gottes reichen Segen. Waconia, Carver Co., Minn. W. Friedrich.

## Für unsern Kirchbau

sind ferner folgende Liebesgaben eingegangen: Von den Gemeinden des Herrn Past. Büchele in Grafton und Cedarburg, Wis., \$18.70. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Brand in Washington \$10.50. Durch Herrn Kassirer Grahl \$22.00. Von den Gemeinden des Herrn Pastor J. Karrer in La Peer County, Mich., \$4.80.

Wir sagen den freundlichen Gebern den herzlichsten Dank.

Big Rapids, Mich., den 29. Nov. 1872.

Im Namen der ev.-lutherischen St. Petri-Gemeinde dahier

Wilhelm Remus. J. Ahrens. J. Golz.

Für die Bruns'schen Zöglinge auf hiesigem College hat der Unterzeichnete erhalten: \$7.25, durch Pastor Bild auf Eberleins Hochzeit gesammelt; \$50.00 von Past. Jäbbers Gemeinde.

Für arme Schüler aus meiner Gemeinde erhalten: \$2.11, auf Hartmanns Hochzeit gesammelt, \$6.00 von Frau S. Vom löblichen Frauenverein in Past. Bauers Gemeinde 2 Busenhemden, 2 Unterhosen, 4 Handtücher, 2 Taschentücher, 4 Paar Socken. Mit herzlichem Danke W. C. Stubnaßy. Fort Wayne, Ind., den 17. December 1872.

## Berichtigung.

In der Quittung über Beiträge für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis in Nr. 4 des laufenden Jahrgangs des „Lutheraner“ Seite 32, erste Columne lies Zeile 53 anstatt „Christian“ — Katharine „Böler“ — Böder „Schäfer“ — Schaper. Dr. Goisch, Pastor.

## Für den „Lutheraner“

Den 25ten Jahrgang: Di Krumsieg \$6.50, M. Zuder \$22.50. Ferner: Schindeldeder 50 Cts.

Den 26ten Jahrgang: Di Krumsieg \$2.00 und \$16.00, A. Stippel C. Meyerhoff.

Ferner: C. S. Rückert, J. Siegel Schindeldeder, J. Sieger \$10.00.

Den 27ten Jahrgang: Di D. Rathhain \$25.00, S. W. Diederich, Grägel \$15.00, A. Stippel \$7.50, M. hoff.

Ferner: J. Jasmund \$19.00, A. Vogt, G. Eimandel \$13.50, C. S. Rückert, Schindeldeder \$1.00, G. Dehler, S. Thies \$1.00.

Den 28ten Jahrgang: Die nide \$25.00, Ph. Studi \$3.00, G. W. \$8.00, J. A. Schulze, W. Hattstädt \$18.00, J. A. Dehler, E. Groß \$18.00, J. König \$30.50, J. Schmidt C. Lehmann, J. G. Dörmann \$16.50, Bad, G. Streckfuß \$16.50, C. S. Lüfer, Krämer 30 Cts., J. Bily \$30.00, S. Bernthal \$9.00, J. W. Spindler \$16.8, Krumsieg \$10.50, A. Lehmann \$19.5, \$7.50, S. Grägel \$10.00, G. Die \$12.00, J. Kugele \$16.50, R. Magelsohn, Wier, W. Schmogrow, J. W. Brügger \$59.15, W. Hattstädt \$16.00, B. S. \$10.00, G. Haar 40 Cts. S. Evers, Zuder \$27.00, J. M. Große, W. Wein

Ferner: S. Schmude \$24.00, S. E. S. Schwante, S. Ahrens, W. C. \$61.00, A. Vogel \$6.85, G. F. Damm \$52.00, C. F. Grauer \$30.00, S. Bal. Bal. Meyer \$9.00, C. F. Arndt, J. C. W. Dreyer \$30.00, J. Haffner \$19.50, W. Beyer \$12.00, P. Denninger \$1 \$30.00, W. Falch \$20.60, A. Eimach Schmid \$3.00, S. M. Beder \$3.00, Herrlich \$175.50, J. Lenz, S. Garbi Jahn \$5.00, S. Succop \$3.00, G. A. Jung \$20.00, S. Schanz, C. S. Braje \$31.55, S. Meyer.

Den 29ten Jahrgang: Die gazer \$4.50, E. Jonas, S. Schlesselma, J. Dammann, J. A. Schulze, J. D. J. Krebs, W. Dammann, J. Leybe, L. J. W. Pohlmann, A. G. Döhler 75 Johannes, C. Lehmann, J. Wefel, S. Kühn \$12.75, W. Hudloff \$4.50, M. J. W. Wefemann \$9.00, Th. Sief Drögmüller, P. Brenner, J. R. M. Wynen \$6.00, P. Wambögan \$15.00, J. C. Schulze, J. R. Moser, Wesselmann, G. Kranz, P. Euel \$ Markworth, A. Lehmann, C. Salma Prager \$5.00, J. Kilian \$3.00, R. D. Kraft \$6.00, G. Dietlen 95 Cts., R. \$6.25, P. J. Bühl \$9.00, W. Schm W. Brüggemann \$21.00, G. Spedth Jagel \$28.50, G. Prager \$5.00, W. Schwantowsky, W. Engelbert \$45 C. J. Renz, J. Feiertag \$16.50, J. P. tel \$33.00, S. Flachsbar \$7.50, C. A. C. Winter \$13.50, M. Stülpna \$16.50.

Ferner: J. Eckert, J. Dehm, S. Ahlscher, A. Rusch, G. F. Hammer, C. Birkner, H. Baden, S. Braje \$10.00, Haded, W. Witbrod, W. Knoll, J. P. J. Faulstich, G. Richter \$4.50, C. Ser W. und C. Schumacher, G. W. Herr C. Stephan \$2.35, C. Hängschel, W. A. Reinke, J. Scherer, M. Meibohm, dorf, G. Flad \$3.00, C. Zimme \$4.50, gemacht \$30.00, J. Marggrander \$3.00, gen \$2.25, J. M. Hubinger \$30.00, Trost, F. Pass \$7.50, J. Weissenborn, G. Kanzenberger \$4.50, C. Trier, S. S. Braje \$6.00, M. Rupprecht, A. K. Paar \$50.00, J. Meyer, M. Wille, Mad \$18.00, J. D. F. Meyer, J. D. F. \$12.00, J. R. Müller, J. Kühne \$58

## Beränderte A

Rev. E. A. Brauer, 1811 (nicht 1518) Fulton

Rev. C. Gross, 657 Michigan Str.

F. Krumsieg, Lehrer, 651 North Reuben S

C. F. Guenther, 282 South Pearl Str.

Ph. Bonnoront, Lehrer, M

Druckerei der Synode von Mi

...\$3.00; durch C. durch Past. Weyel, singel-Gemeinde aus der Samuels- durch Pastor Böling gesammelt \$3.14; melt \$5.00; aus Königs Gemeinde 0; von H. Lüers efer \$5.00; Jakob Gemeinde \$7.00; Past. Wilhelm auf Mobs Kindtaufe ert für G. \$5.00; auf Lehrer Meiers seiner Hochzeit ge- in Chicago Synode \$30.00; 2.00; von Lehrer Kochs Hochzeit ge- de \$20.00; durch m Jünglingsverein chzeit gesammelt, eder in Schaum- mannsauer Jung- und J. Jordan chzeit gesammelt, rein \$5.00, vom 0.00; von Pastor eldt \$3.75; von Past. Rademachers Strümpfe. Herr ebr willkommnen Lindemann.

#### Waisenhaus

...auf Hrn. Men- Gemeinde \$7.30; e \$5.00; Abend- el der Gemeinde on der Gemeinde Hrn. Past. Stege- n des Hrn. Lehrer ollectie der Ge- g \$28.87. Von en, Ill., \$9.59. Chicago \$28.60. Durch Hrn. Pastor mmelt, \$5.00. A. Frande.

#### Krause

...Past. Fischers Ge- lingbeutel seiner e Kasse für arme t. H. Sprengeler, üemann, \$6.50. t. H. Sprengeler s \$11.00. Von am von seinen ob. Hahn \$1.00, J. Müllers Gem. Sprengeler Gem. baut \$48.25, in de \$16.35. Von Waggazers Ge- , \$3.00. Von on Pastor W. in Minneapolis on Past. C. H. 100 Pfd. Fleisch.

...dankt den freund- reichen Segen. S. Friedrich.

...in Gratton und des Herrn Pastor a Kassirer Grahl J. Karrer in La

...Gemeinde dahier ager, Pastor. S. Golz.

...ge hat der Unter- Oberleins Hoch- inde. \$2.11, auf S. Vom 18- 2 Bubenbenden, ar Coeken. Stubnaggy.

...ische Waisenhaus des „Lutheraner“

...tsch, Pastor.

#### Für den „Lutheraner“ haben bezahlt:

Den 25ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: Th. Krumfieg \$6.50, M. Zucker \$22.50. Ferner: Schindeldeder 50 Cts.

Den 26ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: Th. Krumfieg \$2.00 und \$16.00, A. Sippel \$4.50, M. Zucker \$21.00, E. Meyerhoff. Ferner: C. H. Rückert, J. Siegert \$15.00 und \$10.00, Schindeldeder, J. Sieger \$10.00.

Den 27ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: C. Holz, D. Rathhain \$25.00, H. W. Diederich, Th. Krumfieg \$18.00, H. Gräpel \$15.00, A. Sippel \$7.50, M. Zucker \$27.00, E. Meyerhoff.

Ferner: J. Jasmund \$19.00, A. Vogel \$8.15, C. Pfaff 75 Cts., G. Simandl \$13.50, C. H. Rückert, A. H. Koch \$25.00, Schindeldeder \$1.00, G. Dehler, S. Thies \$4.45, S. Meyer.

Den 28ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: A. Men- nisch \$25.00, Ph. Stubi \$3.00, G. Baumann \$1.15, G. Prager \$8.00, J. A. Schulze, W. Hattstädt \$15.00, S. Lemke \$21.00, M. J. Tjaden, G. Dehler, C. Grothe \$15.00, J. E. Gottlieb \$18.00, J. König \$30.50, J. Schmidt \$12.00, J. W. Pohlmann, C. Lehmann, J. G. Dörmann \$16.50, J. J. Döcher \$16.00, C. Bod, G. Streckfuß \$16.50, C. H. Lüfer \$6.00, W. Hoops, A. D. Krämer 30 Cts., J. Bilg \$30.00, S. W. Diederich \$3.50, G. Bernthal \$9.00, J. W. Spindler \$16.80, J. Turner \$7.50, Th. Krumfieg \$10.50, A. Lehmann \$19.50, H. Stüb, C. Kleppisch \$7.50, H. Gräpel \$10.00, G. Dietlen \$2.25, W. Hattstädt \$12.00, J. Kügele \$16.50, R. Nagelsen, J. G. Nügel \$8.75, W. Wier, W. Schmogrow, J. W. Brüggemann \$18.00, A. Saupert \$59.15, W. Hattstädt \$16.00, B. Hovde, A. Sippel, J. Jafé \$10.00, G. Haar 40 Cts., H. Evers \$27.00, J. C. Krenz, M. Zucker \$27.00, J. M. Große, W. Weinbach, C. A. Winter.

Ferner: H. Schmüde \$24.00, S. Böcker, M. Buschmeyer, A. G. Schwante, S. Ahrens, W. C. H. Lübert, J. Hoffmann \$61.00, A. Vogel \$6.85, G. J. Hammer, C. Pfaff, S. W. Hoppe \$52.00, C. J. Grauer \$30.00, S. Baden, A. Einwächter \$42.00, Bal. Meyer \$9.00, C. J. Arndt, J. C. Ulrich \$20.00, C. Senne, G. Dreyer \$3.00, J. Haffner \$19.50, G. Simandl \$13.50, P. W. Geyer \$12.00, P. Denninger \$10.50, L. Meyer, L. Lucher \$30.00, W. Falch \$20.60, A. Einwächter \$14.50, J. Blasius, A. Schmid \$3.00, S. M. Becker \$3.00, J. Rathbauer \$55.50, C. Herrlich \$175.50, J. Krenz, C. Garbisch \$10.00, S. Pfister, C. Jahn \$5.00, S. Succop \$3.00, G. A. Ranzenger \$43.50, L. Jung \$20.00, J. Schanz, C. H. Bräse \$9.00, A. Kiefer, S. Thies \$31.55, S. Meyer.

Den 29ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: L. Wug- gazer \$4.50, C. Jonas, S. Schellermann \$7.55, C. Euvel \$6.00, C. Dammann, J. A. Schulze, J. D. Jacoben, G. Schaaf \$7.50, L. Krebs, W. Dammann, J. Leyhe, L. Waggazer \$3.00, L. Hillich, J. W. Pohlmann, A. G. Döcher 75 Cts., A. Schräppler, J. M. Johannes, C. Lehmann, J. Beisel, G. Werfelmann \$15.00, H. Kühn \$12.75, W. Hubloff \$4.50, M. Stephan \$9.00, J. Bauch, J. W. Wesemann \$9.00, Th. Ciel \$4.50, D. Bernheim, J. Drögemüller, P. Brenner, J. R. Moll \$15.00, A. D. Krämer, W. Wynen \$6.00, P. Wambeganz \$40.00, S. W. Duell \$15.00, J. C. Schulze, J. R. Moser, S. Jüngel \$48.75, J. S. Werfelmann, G. Kranz, P. Euvel \$13.50, W. J. Seeger, C. Markworth, A. Lehmann, C. Sallmann \$22.50, W. Duell, G. Prager \$5.00, J. Kilian \$3.00, R. Oppen, D. Kolbe \$10.50, A. Kraft \$6.00, G. Dietlen 95 Cts., R. Nagelsen, J. G. Nügel \$6.25, P. J. Bühl \$9.00, W. Schmogrow, G. C. Buchholz, J. W. Brüggemann \$21.00, G. Speckhardt \$15.00, C. Olsen, A. Jagel \$28.50, G. Prager \$5.00, G. Eber \$19.50, B. Hovde, W. Schwantovsky, W. Engelbert \$45.00, J. G. Walther \$4.50, C. J. Krenz, J. Feiertag \$16.50, J. M. Große \$13.50, G. Rum- tel \$33.00, S. Flachsbart \$7.50, C. Zischner \$10.50, C. Klefner, A. C. Winter \$13.50, M. Stülpnagel \$9.00, S. Engelbrecht \$16.50.

Ferner: J. Edert, J. Dehm, S. Ahrens, J. Eichenauer, J. Fi- scher, A. Risch, G. J. Hammer, C. Pfaff, P. Nidel \$7.00, S. Birkner, S. Baden, J. Bräse \$10.00, C. Göts, S. Habert, G. Habert, W. Wintrot, W. Knoll, J. R. Zell, W. Scholz \$12.00, P. Faulstich, G. Richter \$4.50, C. Senne 50 Cts., R. Diehlmann, W. und C. Schumacher, G. M. Herrmann, J. Gavit, L. Meyer, C. Stephan \$2.35, C. Hängsler, W. Fischer, C. H. Rückert \$3.00, A. Reinke, J. Scherer, M. Meibohm, J. C. Schneider, J. Peters- dorf, G. Glad \$3.00, C. Imme \$4.50, L. Simmler \$2.25, J. Un- gemach \$30.00, J. Marggrander \$3.00, A. Paar \$20.00, C. Ha- gen \$2.25, J. M. Subinger \$30.00, J. Lorenz, S. Krülein, S. Trost, J. Pass \$7.50, J. Weisenborn, J. Becker, S. W. Sander, G. Ranzenger \$4.50, C. Lrier, S. Larks, J. Klusmann, C. H. Bräse \$6.00, M. Rupperecht, A. Kiefer, B. Gotsch \$30.00, A. Paar \$50.00, J. Minte, M. Wille, W. Schwieder \$3.00, A. Wack \$18.00, J. Meyer, J. D. F. Meier \$27.00, J. J. Peters \$12.00, J. R. Müller, J. Köhne \$58.50.

M. C. Barthel.

#### Veränderte Adressen:

Rev. E. A. Brauer, 1811 (nicht 1518) Fulton Str. St. Louis, Mo.

Rev. C. Gross, 657 Michigan Str. Buffalo, N. Y.

F. Krumfieg, Lehrer, 651 North Reuben Str. Chicago, Ill.

C. F. Guenther, 282 South Pearl Str. Albany, N. Y.

Ph. Bonnoront, Lehrer, Matteson, Cook Co., Ill.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sahe einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewig Evangelium zu verkündigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen, und allen Heiden und Geschlechtern, und Sprachen und Völkern. Und sprach mit großer Stimme: Fürchtet Gott, und gebet ihm die Ehre, denn die Zeit seines Gerichts ist kommen, und betet an den, der gemacht hat Himmel und Erde, und Meer, und die Wasserbrunnen: Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-G

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

#### Unsere Emigranten-Mission im Jahre 1872.

Das vierte Jahr des Bestehens unserer Emigranten-Mission in New York liegt nun hinter uns. Dem Herrn, unserm Gott, der seine Kinder auch zu dieser besonderen Arbeit in seinem Reiche berufen hat, sei Lob und Dank für seine gnädige Durchhilfe in allen den Mühen und Sorgen, die dieselbe mit sich bringt, sowie für allen Segen, den er bisher auf dieselbe gelegt hat. Alle Fehler und Mißgriffe, die aus menschlicher Schwachheit mit untergelaufen sind, wolle er vergeben und selbst wieder gut machen, und auch künftigt dieses Werk unserer Hände fördern und segnen.

Daß auch im verflossenen Jahre meine Zeit und Kräfte reichlich in Anspruch genommen worden sind, beweisen die unten stehenden Zahlen. Trotzdem, daß meinerseits in öffentlichen Blättern selten über den Stand unserer Mission berichtet wird, während dies von anderer Seite im Ueberfluß geschieht, und zwar in Artikeln, welche oft mehr die Verherrlichung ihres Schreibers, als die Wahrheit im Auge zu haben scheinen: trotz alle dem haben sich die an mich ergangenen Anfragen aller Art gegen früher bedeutend vermehrt, und zwar nicht nur aus den Gemeinden unserer Synode und denen der Synodalconferenz überhaupt, sondern weit über die Grenzen unserer Kirche und unseres Landes hinaus. Zudem war, was natürlich meine Arbeit auch vermehrt hat, gerade im verflossenen Jahre der Strom der Einwanderer außergewöhnlich stark. Im Ganzen landeten nämlich letztes Jahr allein in New York 293,933 Fremdlinge aus fast allen Nationen der Erde; 63,971 mehr, als im vorhergehenden Jahre. Diese ungeheure Menschenmenge wurde in 683 Schiffen über das Meer gebracht. Deutschland hat hierbei das größte Contingent gestellt; es hat uns 128,030 seiner Kinder zugesandt. Welch ein Aderlaß für unser altes Vaterland! Und hier sind noch nicht eingerechnet die Tausende von Deutschen, welche über Quebec, Boston, Philadelphia, Baltimore, New Orleans und Galveston in dieses Land gekommen sind. Wundern kann es uns da freilich nicht, wenn man in Deutschland sogar in Regierungskreisen angesichts dieser Massen-Auswanderung unruhig zu werden anfängt und Maßregeln zu treffen sucht, derselben Einhalt zu thun, indem man sie erschwert. Das wird aber wenig helfen. Abgesehen

von den heiligen Nachrichten, die sich ohne Zweifel durch die Stillung der dranges erfüllen, so hat in Europa jedesmal eine zur Folge gehabt. und 1866; und die die allem Anscheine nach werden wird, ist ein Krieges mit seinen vielfach in kirchliche treiben jährlich Tausen Endlich ziehen die hier Familie nach der ande hier bald verdienten M und aber Tausende m in Amerika lebenden ans Auswandern dem derung aus Deutschla hat ihren Grund in lichen und socialen Gewalt nicht ändern, nicht ganz verhindern

Viele unserer Lande Amerika über Englan gerathen werden. Je gemacht, daß kein Deu York gereift ist, diese möchte; sie ist viel bes kostspieliger, als mit linien. Erst werden nach einer kleinen engl mit der Eisenbahn na fahren, und dort so la bis der betreffende Dan sie endlich glücklich e zwischen einer Classe v Sprache sie nicht verfiel und schandbar ist. J besonders mit Familie! die meisten Klagen üb vorkommen, zu dessen doch nur unter den gr und Geldverlust kommt, Viele unserer Landsleu



772



Ergeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Januar 1873.

No. 8.

### 1-Mission im Jahre 1872.

Bestehens unserer Emigranten- liegt nun hinter uns. Dem der seine Kinder auch zu dieser inem Reiche berufen hat, sei Lob und Ehre. Die Durchhilfe in allen den die dieselbe mit sich bringt, sowie bisher auf dieselbe gelegt hat. Die aus menschlicher Schwach- sind, wolle er vergeben und selbst auch künftig dieses Werk und segnen.

Offenen Jahre meine Zeit und Anspruch genommen worden sind, enden Zahlen. Trotzdem, daß in Blättern selten über den berichtet wird, während dies leberfluß geschieht, und zwar in mehr die Verherrlichung ihres heit im Auge zu haben scheinen: die an mich ergangenen Auf- früher bedeutend vermehrt, und en Gemeinden unserer Synode alconferenz überhaupt, sondern unserer Kirche und unseres Lan- war, was natürlich meine Arbeit ade im verflossenen Jahre der rer außergewöhnlich stark. Im llich letztes Jahr allein in New ge aus fast allen Nationen der als im vorhergehenden Jahre. enmenge wurde in 683 Schiffen t. Deutschland hat hierbei das lt; es hat uns 128,030 seiner elch ein Aderlaß für unser altes ind noch nicht eingerechnet die n, welche über Quebec, Boston, New Orleans und Galveston n sind. Wundern kann es uns a man in Deutschland sogar in ssichts dieser Massen-Auswande- den anfängt und Maßregeln zu Einhalt zu thun, indem man sie aber wenig helfen. Abgesehen

von den heiligen Rathschlüssen der göttlichen Vorsehung, die sich ohne Zweifel in unserer merkwürdigen Zeit auch durch die Stillung des entstandenen Auswanderungs- dranges erfüllen, so haben große politische Umwälzungen in Europa jedesmal eine besonders starke Auswanderung zur Folge gehabt. So war es in den Jahren 1848 und 1866; und die letztjährige Massen-Auswanderung, die allem Anscheine nach auch dieses Jahr wenig schwächer werden wird, ist eine Folge des deutsch-französischen Krieges mit seinen natürlichen Nachwehen. Auch die vielfach in kirchlicher Beziehung traurigen Zustände treiben jährlich Tausende aus dem alten Vaterlande fort. Endlich ziehen die hier Eingewanderten fort und fort eine Familie nach der andern nach sich, indem sie ihnen die hier bald verdienten Reisemittel hinaus schicken. Tausende und aber Tausende würden ohne diese Hilfe von ihren in Amerika lebenden Verwandten oder Freunden nie ans Auswandern denken können. Kurz, die Auswan- derung aus Deutschland, wie aus Europa überhaupt, hat ihren Grund in den besonderen politischen, kirch- lichen und socialen Zuständen, die Menschenwitz und Gewalt nicht ändern, daher sie auch das Auswandern nicht ganz verhindern können.

Viele unserer Landsleute nehmen ihren Weg nach Amerika über England. Davon muß entschieden ab- gerathen werden. Ich habe wiederholt die Erfahrung gemacht, daß kein Deutscher, der über England nach New York gereist ist, diese Reise zum zweiten Male machen möchte; sie ist viel beschwerlicher, zeitraubender und — kostspieliger, als mit den directen deutschen Dampfer- linien. Erst werden nemlich die Emigranten zu Schiff nach einer kleinen englischen Hafenstadt gebracht, von da mit der Eisenbahn nach Liverpool oder Glasgow ge- fahren, und dort so lange in Gasthäusern einquartirt, bis der betreffende Dampfer sie aufnehmen kann. Sind sie endlich glücklich eingeschifft, dann sehen sie sich zwischen einer Classe von Menschen eingepfercht, deren Sprache sie nicht verstehen und deren Betragen meist roh und schandbar ist. Fürwahr, ein schreckliches Reisen, besonders mit Familie! Und daß bei dieser Reise-Route die meisten Klagen über verloren gegangenes Gepäck vorkommen, zu dessen Wiedererlangung man nie oder doch nur unter den größten Schwierigkeiten, mit Zeit- und Geldverlust kommt, ist eine nur zu bekannte Thatsache. Viele unserer Landsleute würden nicht daran denken,

über England zu reisen, wenn die betreffenden Agenten, durch die sie sich befördern lassen, ihnen die Wahrheit sagen würden. Lassen sich doch zuweilen sogar solche, welche von hier aus nach Deutschland zurückreisen wollen, Passagescheine über England nach Bremen oder Ham- burg aufhängen, und werden es erst in New York ge- wahr, wie man sie hinter das Licht geführt hat! Weil nun einmal mit dem Ausstellen von Passagescheinen von Deutschland nach Amerika und von hier zurück so mancher- lei Lug und Trug mit unterläuft, so mache ich bei dieser Gelegenheit abermal darauf aufmerksam, daß man sich mit derartigen Geschäften auch an den Emigranten- Missionar wenden kann. Viele haben dies schon ge- than, und sich überzeugt, daß dem Einwanderer daraus ein sehr großer Vortheil erwächst. Ich bekomme nemlich damit Gelegenheit, mit ihnen noch vor ihrem Aufbruch im alten Vaterlande in Verbindung zu treten, kann ihnen brieflich wichtige Rathschläge in Betreff der bevor- stehenden großen Reise ertheilen, und es so einrichten, daß ich mit ihnen bei ihrer glücklichen Ankunft in New York pünktlich zusammentreffe, um ihnen dann bei der Fortsetzung ihrer Reise ins Innere unseres Landes rathend und helfend zur Seite stehen zu können. Die Agenten thun gewöhnlich weiter nichts, als daß sie den Passageschein ausstellen, das Geld dafür einstreichen und dann die Leute ihrem Schicksal überlassen. Ob die Reisenden in der deutschen Hafenstadt oder in New York gut oder schlecht durchkommen, darum bekümmern sie sich natürlich wenig oder gar nicht. Da ich nun die In- empfangnahme und gute Weiterbeförderung der Ein- wanderer in New York schließlich doch zu übernehmen habe, oft aber mit denselben gar nicht zusammentreffen kann, weil sie nichts von mir wissen und ich die Zeit ihrer Ankunft oder das Schiff, mit welchem sie reisen, nicht in Erfahrung bringen kann: wäre es da nicht der einfachste und vortheilhafteste Weg, wenn mir gleich von vornherein die ganze Beförderung derselben von Deutsch- land aus in die Hände gelegt würde? Dergleichen haben auch die von hier nach Deutschland Reisenden nur Vortheil davon, wenn sie mit dem Ankauf eines Schiffescheines warten, bis sie nach New York kommen. Es hängt oft viel davon ab, ob die Betreffenden sich bereits durch den Kauf eines Schiffescheines an diese oder jene Dampferlinie gebunden haben, oder hier noch wählen können, je nachdem Zeit und Umstände es erheischen.

Doch genug hiervon. Ich will dem lieben Leser nun dies und jenes aus meiner Arbeit und den dabei gemachten Erfahrungen mittheilen. Obenan stelle ich die eigentliche Missionsthätigkeit. Diese geschah, wie früher, hauptsächlich durch Vertheilung des bekannten Tractats, lediglich für Einwanderer verabsfaßt. Davon habe ich im verflossenen Jahr 21,869 Stück unentgeltlich ausgetheilt. Dieser unser Tractat ist und bleibt der Liebling der Einwanderer. Außer der heiligen Schrift Neuen Testaments, welche die Amerikanische Bibelgesellschaft in Tausenden von Exemplaren alljährlich in Castle Garden auch unentgeltlich vertheilen läßt — gewiß ein Werk von unberechenbarem Segen! — wird keine unter die Einwanderer vertheilte Schrift so gerne gelesen, ich möchte sagen verschlungen, als unser Tractat. Protestanten wie Katholiken, Christen wie Juden strecken bittend die Hand nach demselben aus, sobald ich aus Austheilen gehe, und schon nach einigen Minuten sieht man ganze Gruppen zusammenstehen oder auf dem Fußboden sitzen, in deren Mitte der Tractat allen laut vorgelesen wird. An der Aufmerksamkeit, mit welcher auf jedes Wort gehört wird, an dem gelegentlichen Beifallstößen Einzelner und den Thränen, die dem oder jenem dabei über die Wangen fließen, merkt man, daß der Inhalt desselben sich an manchem Herzen als wahr und kräftig erweist. Frag ich dann gelegentlich: Nun, wie gefällt Euch dieses Schriftchen? so heißt es in der Regel: „Ach, das ist wunderschön! Schade, wer's nicht lieft! Wer das befolgt, dem muß es gut gehen.“ Auch unser Emigranten-Kalender mit seinem lehrreichen und erbaulichen Inhalt, den ich in 2000 Exemplaren unentgeltlich vertheilt habe, wird mit großer Freude hingenommen, und hat das Lesen desselben ebenfalls segensreiche Folgen gehabt. Unter den mir in dieser Beziehung bekannten Beispielen will ich nur eins erwähnen. Eine alte Mutter aus Sachsen, die ich bei ihrer Ankunft in Empfang genommen und mit einem Kalender beschenkt hatte, erzählte mir letzten Sommer, bei Gelegenheit eines Schulfestes, wie sie von ihrer verheiratheten Tochter, die schon lange nach Amerika ausgewandert und hier zur Methodisten-Secte übergetreten sei, arg bearbeitet würde, sich, wie ihre Tochter immer sage, bekehren zu lassen und zu den Methodisten überzugehen. Auch der Sectenprediger selbst habe wiederholt mit ihr gesprochen, und sie manchmal so in die Enge getrieben, daß sie ihn nicht hätte widerlegen können. Da hätte es der liebe Gott eines Sonntags, als sie müßig und allein im Hause gewesen sei, gefügt, daß ihr unser leztjähriger Kalender, den ich ihr gegeben, den sie aber noch nicht wieder angesehen hätte, in die Hände kam. Darin habe sie die Geschichte von der wunderbaren Rettung aus den Netzen eines falschen Heiligen (Methodisten) gelesen, und dadurch sei sie ihres lutherischen Glaubens erst recht gewiß geworden und werde nun auch nimmermehr von ihrer Mutterkirche abfallen. Sollten dich, lieber Leser, solche und andere erfreuliche Früchte der Austheilung guter Schriften unter die Einwanderer nicht bewegen, bei Vertheilung deiner Gaben auch der Emigranten-Mission zu gedenken? Es gehört dies ja auch zum Predigen des Evangeliums aller Creatur, das uns vom Herrn ausdrücklich befohlen ist. — Außer obigen zwei Schriften habe ich noch eine große Anzahl einzelner Nummern vom „Lutherischen Volksblatt“, welches bekanntlich unsere Brüder in Canada herausgeben, und die es mir portofrei zu unentgeltlicher Vertheilung unter die Einwanderer zugesandt haben, verschenkt, und auch damit den unvergänglichen Samen auf manches Herz ausgestreut.

Daß ich bei dieser Missionsthätigkeit auch manchmal auf Widerspruch, offenbaren Unglauben, Gottvergessen-

heit oder greuliche Schwärmerei stoße, darf niemand wundern. Es kommt hin und wieder vor, daß mir der verschenkte Tractat wieder zugestellt wird, weil man ihn nicht mag. Einst kam es vor, daß man vor Zorn denselben in Stücke zerriß und auf den Fußboden zum Zertreten hinwarf. Leider gelang mir's nicht, den Bösewicht auszufinden und näher kennen zu lernen. Vielen ist unser Tractat deshalb ein Dorn im Auge, weil darin ernstlich vor dem Anschluß an geheime Gesellschaften gewarnt wird. Doch, darüber ärgern sich, Gottlob! fast nur Solche, die schon in Amerika waren, und von einer Besuchsreise aus Deutschland hierher zurückkehren. Zwar suche ich bei solchen Logenbrüdern den ihnen ärgerlichen Punkt aus Schrift- und Vernunftgründen weiter zu beweisen, aber richte leider! meist wenig aus. Zuletzt ist und bleibt dieser Leute Lösungswort doch: Lieber will ich die Kirche, als die Loge, fahren lassen. Auch mit Schwärmern, die von ihrer lutherischen Mutterkirche zur Secte der Methodisten oder Baptisten abgefallen sind, komme ich nicht selten in Berührung und Disputation, habe aber auch in solchen Fällen nie mehr ausrichten können, als daß ich ihnen die Wahrheit, von der sie abgefallen sind, bezeugt habe. Bei den Schwärmern und Abtrünnigen bestätigt sich immer aufs Neue das Schriftwort: „Den Verkehrten ist alles verkehrt.“ Ich könnte noch manche interessante Einzelheiten mittheilen über erfreuliche wie betrübte Erfahrungen, die ich gemacht habe mit offenbaren Sündentnechten, ungerathenen Söhnen und Töchtern, treulosen Gatten und Gattinnen, Tagedieben, Geldverschwendern, sowie mit Trübsal und großem Elend von Gott Heimgesuchten; aber Zeit und Raum gestatten es diesmal nicht. Soviel wird jedem klar sein, daß ich in meinem besondern Beruf, der mich mit allerlei Volk fort und fort in Berührung bringt, reichlich Gelegenheit habe, den Samen des göttlichen Wortes nach allen Seiten hin auszustreuen, obwohl ich allerdings die traurige Wahrheit des Gleichnisses unsers Herrn vom viererlei Acker so zu sagen mit Händen greifen kann.

Eine Kapelle zur Abhaltung sonntäglicher Pilger-gottesdienste hat bis jetzt noch nicht eingerichtet werden können. Die dazu nöthigen Mittel sind so bedeutend, daß noch nicht einmal ein Anfang nach dieser Seite hin gemacht werden konnte. Unter \$50 bis \$60,000 kann nämlich in der Nähe von Castle Garden keine passende Localität erworben werden. Dennoch, meine ich, sollte es möglich sein, diesem längst gefühlten Bedürfnisse abzuhelpen, wenn sämtliche Gemeinden der Synodalconferenz dieses wichtige Werk in Angriff nehmen würden. Nun, Gott wird's versehen.

Ich komme nun zu den in leiblicher Beziehung geleisteten Diensten. An Geldern sind mir im Ganzen \$19,334.90 zugesandt worden. Davon wurden \$17,084.57 an Einwanderer ausgezahlt, \$1378.20 nach Deutschland geschickt und \$872.13 verblieben unserer Casse. In diese letztere Summe sind \$216.73, die mir für geleistete Dienste zugestellt wurden, mit eingerechnet. Wenn hin und wieder Unregelmäßigkeiten im Ausbezahlen der Gelder oder Fehler in meinen Rechnungen vorgekommen sind, bitte ich um Entschuldigung und fernerhin um gütige Nachsicht. Es gibt häufig Tage, an welchen mir die Arbeit so zu sagen über den Kopf wächst, z. B., wenn 3 bis 4000 Einwanderer oder noch mehr an einem Tage ankommen. An solchen Tagen ist meine Office wie ein Taubenschlag: der eine kommt, der andere geht; der eine will dahin, der andere dorthin reisen; der eine hat das nöthige Reisegeld dazu, der andere nicht genug, dem dritten fehlt es ganz, und begehrt Vorschuß; dem einen fehlt sein Gepäck, der andere hat ein krankes Familienglied, das ins Hospital ge-

bracht werden soll; ein anderer anderer einen Eisenbahnschein gefahren zurückgebracht haben; ein anderer will Rath haben, wo ein anderer ist von einem gewissen umherlungern den Runn nun Hilfe bei mir. Dazwischen empfangen, ausbezahlt und abhört, öffnet, beantwortet und expedirt nun dabei in meiner Office ruhsich schon durchkommen, aber Stube voll Leute habe, heißt Segelschiff wird ausgeladen, d im Castle Garden! da muß ich meine Schriften austheile, pfohlen auffuche und berathe. Lage versteht, wird leicht einsehen Willen nicht immer nach W gehen kann. Dennoch bekomme und rücksichtslosen Brief.

In Empfang genommen und ich im Ganzen 500 Partien oder von gingen 16 nach Massachusetts, 20 nach Connecticut, 1 nach Pennsylvanien, 14 nach Ohio, 142 nach Indiana, 306 Michigan, 83 nach Missouri, Minnesota, 4 nach Canada, 1 Maryland, 167 nach Wisconsin 8 nach Arkansas und 43 nach

Briefe wurden 2469 gewechselt aus den Vereinigten Staaten Deutschland. 1004 wurden Unter den empfangenen Briefen wegen seines besonderen Inhaltes Indien schrieb mir, ich möchte annehmen, der in Fort McPherson dat liege. Sofort setzte ich mich in Correspondenz und erhielt Es heißt darin unter Anderem: fast so, als ob er mir vom Himmel drei Wochen liege ich krank hier In meiner Noth flehte ich um Hilfe und Rettung. . . . Gebär, aber gewiß, und wer die behalten. Ich habe schon lange und Durst nach dem heiligen dasselbe aber nicht erhalten kaum glaubhaft, daß ich da Gegend bekommen werde. Das Ding unmöglich. Ich bitte Sie auf welche Weise ich das her könnte. Ich bekomme nicht Urlaub, und kann nicht weiter len von hier entfernten Eisen genannt, kommen. . . .“ Von unserer Pastoren in jener Gegend den gelegentlich aufzusuchen. werde ich auf Verlangen mitteln ich ihn auf unsere ihm zunächst aufmerksam gemacht, und ihm sucht, wie Gottes Gnade nicht heiligen Abendmahls gebunden Wort liegt und durch fleißiges Gebet erlangt wird. —

Vorschüsse an ganz oder theilweis verflossenen Jahre \$3,572.00 That eine große Summe! Obwohl Geld für ankommende genug. Andere schicken gar keine

darf niemand  
er, daß mir der  
weil man ihn  
vor Zorn den-  
woden zum Zer-  
den Bösewicht  
nen. Vielen ist  
ge, weil darin  
gesellschastlich ge-  
Gottlob! fast  
und von einer  
zurückkehren.  
ern den ihnen  
ernunftgründen  
ist wenig aus.  
ngswort doch:  
fahren lassen.  
ritischen Mutter-  
daptisten abge-  
berührung und  
fällen nie mehr  
Wahrheit, von  
ei den Schwär-  
mer aufs Neue  
alles verkehrt.“  
nzelheiten mit-  
brungen, die ich  
mechten, unge-  
n Gatten und  
ern, sowie mit  
Heimgesuchten;  
nicht. Soviel  
besonderen Be-  
fort in Verüh-  
en Samen des  
a auszustreuen,  
heit des Gleich-  
o zu sagen mit  
gllicher Pilger-  
gerichtet werden  
d so bedeutend,  
dieser Seite hin  
\$60,000 kann  
keine passende  
meine ich, sollte  
Bedürfnisse ab-  
der Synodal-  
nehmen wür-

In Empfang genommen und weiter befördert habe ich im Ganzen 500 Partien oder 1900 Personen. Davon gingen 16 nach Massachusetts, 5 nach Rhode Island, 20 nach Connecticut, 189 nach New York, 47 nach Pennsylvania, 14 nach New Jersey, 190 nach Ohio, 142 nach Indiana, 306 nach Illinois, 425 nach Michigan, 83 nach Missouri, 18 nach Iowa, 93 nach Minnesota, 4 nach Canada, 1 nach Kentucky, 2 nach Maryland, 167 nach Wisconsin, 22 nach Kansas, 8 nach Arkansas und 43 nach Deutschland.

Briefe wurden 2469 gewechselt. 1495 davon kamen aus den Vereinigten Staaten und Canada, 120 aus Deutschland. 1004 wurden von mir geschrieben. Unter den empfangenen Briefen erwähne ich nur einen wegen seines besonderen Inhalts. Ein Missionar aus Indien schrieb mir, ich möchte mich doch seines Bruders annehmen, der in Fort McPherson, Arkansas, als Soldat liege. Sofort setzte ich mich mit dem Betreffenden in Correspondenz und erhielt auch umgehend Antwort. Es heißt darin unter Anderem: Ihr lieber Brief ist mir fast so, als ob er mir vom Himmel gesandt wäre. Seit drei Wochen liege ich krank hier in meinem Quartier. In meiner Noth flehte ich inbrünstig zu meinem Gott um Hilfe und Rettung. ... Gottes Wege sind wunderbar, aber gewiß, und wer dieselben wandelt, ist wohl behalten. Ich habe schon lange einen rechten Hunger und Durst nach dem heiligen Abendmahl gehabt, habe dasselbe aber nicht erhalten können; auch ist es mir kaum glaubhaft, daß ich dasselbe in dieser wilden Gegend bekommen werde. Doch, bei Gott ist kein Ding unmöglich. Ich bitte Sie, mir doch zu schreiben, auf welche Weise ich das heilige Sacrament erhalten könnte. Ich bekomme nicht länger als 48 Stunden Urlaub, und kann nicht weiter, als bis zu der 18 Meilen von hier entfernten Eisenbahnstation, Northplatte genannt, kommen. ... Vielleicht wäre es einem unserer Pastoren in jener Gegend möglich, den Betreffenden gelegentlich aufzusuchen. Den Namen desselben werde ich auf Verlangen mittheilen. Einstweilen habe ich ihn auf unsere ihm zunächst wohnenden Pastoren aufmerksam gemacht, und ihm auseinander zu setzen gesucht, wie Gottes Gnade nicht allein an den Genuß des heiligen Abendmahls gebunden ist, sondern in Gottes Wort liegt und durch fleißiges Lesen desselben unter Gebet erlangt wird. —

Vorschüsse an ganz oder theilweise Mittellose sind im verflossenen Jahre \$3,572.00 gemacht worden. In der That eine große Summe! Viele schicken mir nämlich wohl Geld für ankommende Einwanderer, aber nicht genug. Andere schicken gar keins, sondern ersuchen mich,

die nöthigen Auslagen zu machen. Dagegen wollte ich an und für sich keinen Einwand erheben, wenn nur immer pünktliche Rückersstattung der gemachten Auslagen erfolgte. Aber viele sind in dieser Beziehung so entseßlich saumselig, daß ich dadurch nicht selten in die größte Verlegenheit komme. Im Ganzen stehen nämlich \$614.70 aus, und zwar vom Jahre 1869 \$12.25, 1870 \$34.05, 1871 \$99.90, 1872 \$469.50. Daß mir dadurch die Hände gebunden werden, der fort und fort an mich herantretenden Noth neuer Ankömmlinge abzuhefen, liegt auf der Hand. Die saumseligen Bezahlter, denen mit diesen Nothgeldern aus großer Verlegenheit geholfen worden ist, die aber dieselben jahrelang, trotz wiederholter Mahnbrieife meinerseits, behalten, mögen zusehen, wie sie diese ihre Sünde vor Gott verantworten wollen. Gottes Wort sagt: „Der Gottlose borgt und bezahlt nicht.“

Beschäftigung habe ich 87 Personen nachgewiesen. Nichts macht mir so viel Schwierigkeit, als dies. Am leichtesten sind immer noch Tagelöhner, Landleute, Handwerker unterzubringen, besonders wenn noch einige Dollars Geld vorhanden sind, daß ich sie weiter nach dem Westen oder Nordwesten schicken kann. Ich habe nämlich aus vielen unserer Gemeinden Bestellungen für allerlei Arbeiter. Sind aber keine Reifemittel mehr vorhanden, dann ist guter Rath theuer. Am schwersten sind Kaufleute, Schullehrer, Philologen und die ein deutsches Gymnasium durchgemacht haben, unterzubringen. Solche irren oft monatelang umher und finden nicht einmal so viel Beschäftigung, daß sie nur ihr tägliches Brod verdienen können. Unter den Schullehrern sind häufig brauchbare Leute, die in unseren Schulen, wo sie zunächst unter strenger Aufsicht eines erprobten Lehrers stünden, gewiß segensreich arbeiten würden. Ich habe bereits mehrere in unseren östlichen Gemeindeschulen untergebracht, und sie haben sich als treue und fleißige Arbeiter an den Lämmern Christi erwiesen. Mancher unserer Prediger und Lehrer könnte durch mich einen Gehilfen in der Schule bekommen. —

Nun noch einige Bemerkungen. Vielfach ist unsere Anstalt für Emigranten, mein Name und Amt in unseren Gemeinden noch sehr wenig oder gar nicht bekannt. Ich möchte deßhalb alle Prediger, die ein Herz für unser Werk unter den Einwanderern haben, freundlich und dringend ersuchen, daß sie ihre Kirchfinder, sowie alle, mit denen sie in Berührung kommen, gelegentlich darauf aufmerksam machen, daß sie in allen, das Wohl und Wehe der Einwanderer betreffenden Angelegenheiten sich an mich wenden können und sollen. Viele Pastoren unterziehen sich übrigens der nicht geringen Mühe, daß sie mir etwaige Aufträge ihrer Gemeindeglieder selbst brieflich mittheilen und die betreffenden Gelder zustellen!

Ferner mache ich darauf aufmerksam, daß auch dieses Jahr wieder ein besonderer Emigranten-Kalender im Druck erscheinen wird, der neben dem hauptsächlichsten Lesestoff unseres gewöhnlichen Kalenders noch Winke und Rathschläge für Einwanderer, sowie eine vollständige Liste des Fahrpreises sämtlicher Eisenbahnen von New York nach allen Hauptstationen im Inneren unseres Landes enthält. Es wäre zu wünschen, daß wenigstens jeder Prediger ein Exemplar desselben besäße, denn dann kann leicht ausgerechnet werden, wieviel Geld eine Person zur Reise von New York bis zu dem bestimmten Ort nöthig hat. Es würde auch vortheilhaft sein, wenn der Kalender an Solche nach Deutschland geschickt würde, die früher oder später nach America auswandern wollen. Ein Exemplar wird nach irgend einem Ort der Vereinigten Staaten für 12 Cents und nach Deutschland für 15 Cents versandt. Der Erlös fließt in unsere Cassé. Bestellungen werden von mir pünktlich ausgeführt werden. —

Schließlich muß ich erkennen, welche ich verfloßenen Jahre bei erfahren habe, und welchen Dank um so meiner bevorstehenden Arbeit, so weit in nehmen. Hierauf Be dieser Nummer.

Nun, Gott gebe, den Einwanderern au finden, grünen und bl Amen!

New York, den 4.

Es geht in diesen geschwinden und gefe mehr als je umher wiewelchen er verschlinge. weiß er die Menschen christen, sondern auch d tigkeit hinzureißen, un ziemlich neues Verfüh Arbeitervereine, w Zweck gesetzt haben, di genüber dem Arb Vereine scheinen Man zu sein; viele einfältig geringste Bedenken, ihn gar nicht die unsäglich nicht die Satansklaué, glauben nicht, daß sich so geben, wie sie sind Menschenfreundlichkeit Maske vorgenommen h schen, welche zu jeder seiner Zeit abgelegt wer Geheimniß der Boshei recht erkannt würde! rechtgläubigen lutherisch daß niemand, der sich könne: ich habe es nicht

Veranlassung zu diese daß jüngst ein Agent von chen kam und unter der werks einen solchen Arb vorliegende gedruckte C daß er ein Zweig des „vereins“ ist und „die nationalen Verein brechend, zu sehen, wie und alle Warnungen in sich nicht von der Gefähr zeugen, weil eben der ei liches in der Constitution hinter ihren und des Ag steckt, vermag er nicht zu ehrlich, so gerecht, so löbl dem Titel „Wohlthätig lieft.“ Die Internatio dem Namen nach, da er wenig befaßt; oder wen Herzen verabscheut, so daß sein Arbeiterve deres ist, als ein G



zu machen. Dagegen wollte ich Einwand erheben, wenn nur im-  
haltung der gemachten Auslagen  
nd in dieser Beziehung so entse-  
dadurch nicht selten in die größte  
Im Ganzen stehen nämlich  
war vom Jahre 1869 \$12.25,  
\$99.90, 1872 \$469.50. Daß  
gebunden werden, der fort und  
enden Noth neuer Ankömmlinge  
er Hand. Die saumseligen Be-  
en Nothgeldern aus großer Ver-  
n ist, die aber dieselben jahrelang,  
ahnbriefe meinerseits, behalten,  
diese ihre Sünde vor Gott ver-  
orttes Wort sagt: „Der Gott=

nicht.“  
ich 87 Personen nachgewiesen.  
el Schwierigkeit, als dies. Am  
sch Tagelöhner, Landleute, Hand-  
besonders wenn noch einige  
en sind, daß ich sie weiter nach  
westen schicken kann. Ich habe  
erer Gemeinden Bestellungen für  
nd aber keine Reisemittel mehr  
ter Rath theuer. Am schwersten  
lehrer, Philologen und die ein-  
durchgemacht haben, unter-  
oft monatelang umher und  
viel Beschäftigung, daß sie nur  
ienen können. Unter den Schul-  
auchbare Leute, die in unseren  
hst unter strenger Aufsicht eines  
nden, gewiß segensreich arbeiten  
reits mehrere in unseren öflichen  
gebracht, und sie haben sich als  
eiter an den Lämmern Christi er-  
erer Prediger und Lehrer könnte  
sen in der Schule bekommen. —  
emerkungen. Vielfach ist unsere  
n, mein Name und Amt in unse-  
ehr wenig oder gar nicht bekannt.  
e Prediger, die ein Herz für unser  
anderern haben, freundlich und  
sie ihre Kirchkinder, sowie alle,  
rung kommen, gelegentlich darauf  
daß sie in allen, das Wohl und  
betreffenden Angelegenheiten sich  
nen und sollen. Viele Pastoren  
s der nicht geringen Mühe, daß  
räge ihrer Gemeindeglieder selbst  
die betreffenden Gelder zustellen!  
drauf aufmerksam, daß auch dieses  
erer Emigranten-Kalen der  
ird, der neben dem hauptsächlich-  
öhnlichen Kalenders noch Winke  
nwanderer, sowie eine vollständige  
ämmlicher Eisenbahnen von New  
pstationen im Inneren unseres  
wäre zu wünschen, daß wenigstens  
nplar desselben besäße, denn dann  
et werden, wieviel Geld eine Per-  
York bis zu dem bestimmten Ort  
e auch vortheilhaft sein, wenn der  
ach Deutschland geschickt würde, die  
America auswandern wollen. Ein  
irgend einem Ort der Vereinigten  
und nach Deutschland für 15 Cents  
lieft in unsere Cassé. Bestellungen  
lich ausgeführt werden. —

Schließlich muß ich dankend die treue Mithilfe an-  
erkennen, welche ich von Herrn J. W. Reifig im ver-  
flossenen Jahre bei oft überladener Arbeit so reichlich  
erfahren habe, und zwar schulde ich ihm diesen öffent-  
lichen Dank um so mehr, da er sich bereit erklärt, während  
meiner bevorstehenden dreimonatlichen Abwesenheit meine  
Arbeit, so weit in seinen Kräften steht, ganz zu über-  
nehmen. Hierauf Bezügliches findet der Leser am Ende  
dieser Nummer.

Nun, Gott gebe, daß unsere Samariterarbeit unter  
den Einwanderern auch in diesem Jahre viele Freunde  
finden, grünen und blühen möge. Ja, das walté Gott!  
Amen!

New York, den 4. Januar 1873.

E. Keyl.

13 Broadway.

(Eingefandt.)

## Warnung!

Es geht in diesen unsern allerlegten, ganz besonders  
geschwinden und gefährlichen Zeitläuften der Teufel  
mehr als je umher wie ein brüllender Löwe, und suchet,  
welchen er verschlinge. Mit allerlei Verführungskünsten  
weiß er die Menschen zu berücken; nicht nur die Un-  
christen, sondern auch die Christen listiglich zur Ungerech-  
tigkeit hinzureißen, um sie zu verderben. Ein noch  
ziemlich neues Verführungsmittel sind die sogenannten  
Arbeitervereine, welche es sich, wie sie sagen, zum  
Zweck gesetzt haben, die Rechte des Arbeiters ge-  
genüber dem Arbeitgeber zu wahren. Diese  
Vereine scheinen Manchem eine ganz unschuldige Sache  
zu sein; viele einfältige Christen tragen daher nicht das  
geringste Bedenken, ihnen beizutreten. Sie ahnen eben  
gar nicht die unsägliche Bosheit, die darin steckt; sehen  
nicht die Satansklaue, welche sich nach ihnen ausstreckt;  
glauben nicht, daß sich diese Vereine für jetzt noch nicht  
so geben, wie sie sind, sondern daß sie Gerechtigkeit,  
Menschenfreundlichkeit und andere Tugenden nur als  
Maske vorgenommen haben zur Verführung der Men-  
schen, welche zu jeder Zeit abgelegt werden kann und zu  
seiner Zeit abgelegt werden wird. Ach, daß doch dies  
Geheimniß der Bosheit in den christlichen Gemeinden  
recht erkannt würde! Daß es doch wenigstens in den  
rechtgläubigen lutherischen Gemeinden so enthüllt würde,  
daß niemand, der sich nicht will warnen lassen, sagen  
könne: ich habe es nicht gewußt!

Beranlassung zu diesen Zeilen giebt uns der Umstand,  
daß jüngst ein Agent von Cleveland, D., in unser Städt-  
chen kam und unter den Genossen eines großen Hand-  
werks einen solchen Arbeiterverein organisirte. Die uns  
vorliegende gedruckte Constitution desselben weist aus,  
daß er ein Zweig des „Internationalen Arbeiter-  
vereins“ ist und „die Jurisdiction des Inter-  
nationalen Vereins anerkennt“. Es ist herz-  
brechend, zu sehen, wie man so arglos in die Falle läuft  
und alle Warnungen in den Wind schlägt. Man kann  
sich nicht von der Gefährlichkeit dieser Verbindung über-  
zeugen, weil eben der einfältige Mann nichts Gefähr-  
liches in der Constitution liest. Den Sinn, welcher sich  
hinter ihren und des Agenten hochtönenden Phrasen ver-  
steckt, vermag er nicht zu finden; es scheint ihm Alles so  
ehrlich, so gerecht, so löblich zu sein, zumal, wenn er auf  
dem Titel „Wobltbätigkeits-Departement“  
liest. Die Internationale kennt er oft nicht einmal  
dem Namen nach, da er sich mit politischen Zeitungen  
wenig befaßt; oder wenn er sie auch kennt und von  
Herzen verabscheut, so kann und will er nicht glauben,  
daß sein Arbeiterverein wirklich nichts an-  
deres ist, als ein Glied der Internationale,

jener verruchten, so flug gegliederten und geleiteten  
social-demokratischen Verbindung, die sich über die ganze  
civilisirte Welt schon verzweigt, jedem Menschen von  
nüchternem Verstand die gegründetsten Besorgnisse ein-  
flößt, und bald genug die ganze Welt in Angst und  
Schrecken setzen wird.

Da nun aber wirklich die Vereine, die sich „inter-  
national“ nennen, zur Internationale gehören, so ent-  
stehen hierbei zwei Fragen: 1. Kann ein Christ sich  
mit gutem Gewissen einem solchen Verein  
anschließen? und 2. Sollte ein Mitglied der  
Internationale in einer lutherischen Ge-  
meinde geduldet werden? Wir müssen auf beide  
Fragen antworten: Nein! Denn

1. die Internationale ist an sich selbst  
eine gottlose, gottfeindliche Verbindung.  
Sie steht hierin auf Einer Stufe mit allen geheimen  
Gesellschaften, als welche ihre Glieder wählen ohne  
Rücksicht auf Religion, mit und ohne Religion. Des-  
gleichen hat auch die Internationale mehr als einmal  
öffentlich erklärt, daß sie von keinem Gott wissen wolle.  
Der „Leipziger Volksstaat“, die Zeitung der Social-  
Demokraten, in welchem das Glaubensbekenntniß der  
Internationale dokumentirt wird, sagt unumwunden:  
„Socialismus ist Atheismus“; was soviel heißt  
als: „ein Social-Demokrat, resp. Mitglied der Inter-  
nationale, glaubt nicht, daß ein Gott im Himmel sei.“

Du wirst einwenden: Das ist nicht mein Glaubens-  
bekenntniß; ich bin kein Social-Demokrat, will auch  
keiner sein! Hierauf ist zu erwidern: Wer einer luth-  
erischen Gemeinde beitrith und ihre Constitution unter-  
schreibt, bekennt sich, ein Lutheraner zu sein, und will  
auch dafür gehalten werden. Ebenso: Wer zu einer  
social-demokratischen Verbindung tritt und deren Con-  
stitution unterschreibt, bekennt sich, ein Social-Demokrat  
zu sein, und will auch dafür gehalten werden. Willst  
du das nicht, so bleib davon!

Ferner: Was die Social-Demokratie als ihre Lehre  
und Glauben öffentlich bezeugt, das bekennt jedes Glied,  
welches dazu schweigt, für sich selber. Du hast aber  
nicht nur dazu geschwiegen, sondern mußt auch weiter  
schweigen, sonst leiden dich die sauberen Gesellen nicht  
unter sich. Gottes Wort aber sagt: Nicht die Christen,  
sondern die Thoren, gottlose, schändliche Leute, sprechen  
in ihrem Herzen, es ist kein Gott! Ps. 14, 1. Darum:  
Wohl dem, der nicht wandelt im Rath der Gottlosen,  
noch tritt auf den Weg der Sünder, noch sitzt, da die  
Spötter sitzen! Ps. 1, 1. Wir gesellen uns nicht zu den  
Spöttern, noch freuen uns mit ihnen. Jer. 15, 17.  
Willst du dich also in Lehre und Glauben von den  
Social-Demokraten unterscheiden, so bleib von ihnen!

2. die Grundsätze der Internationale  
sind falsch, verderblich und gottlos. Die-  
selben finden sich in der uns vorliegenden Constitution  
der Internationale ausgesprochen. Wir wollen daraus  
nur die folgenden wörtlich hervorheben:

a. Es ist „allgemein als Wahrheit an-  
erkannt, daß alle Menschen gleich geboren  
sind.“ Dieser obenanstehende Satz enthält gleich eine  
doppelte Lüge. Denn erstlich sind nicht alle Menschen  
gleich geboren; und sodann wird auch dieser Unsinn bei  
Weitem nicht von Allen anerkannt; unter Andern auch  
nicht von Christen, die ihre Bibel ein wenig verstehen.  
Schon die Erfahrung zeigt, daß Ein Mensch klüger,  
stärker, gesunder, mit andern natürlichen Eigenschaften  
geboren wird, als der andere; daß demgemäß auch die  
Lebensstellungen der Menschen verschieden ausfallen  
müssen, und zwar, wie Gottes Wort lehrt, nicht  
wider die Weltordnung, sondern nach Gottes wohl-  
bedachtem Rath und Willen: Gott hat es also ge-

ordnet. Er läßt die Menschen öfters schon in diejenigen Lebensstellungen hineingeboren werden, die sie später einnehmen. Alle Söhne des Hauses Aaron waren durch Gottes Befehl geborene Priester. Jeremias war ausgesondert zum Propheten, ehe denn er von der Mutter geboren ward, Jer. 1, 5. Die Nachfolger Davids auf dem königlichen Stuhl waren nach Gottes Einsetzung geborene Könige. Jehu's Kinder sollten bis ins vierte Glied Könige von Israel sein, waren also geborne Könige von Rechts wegen; ihr Recht war von Gott, ehe sie noch da waren. So ließen sich unendlich viele Beispiele dafür anführen, daß obiger Grundsatz falsch ist.

b. „Alle Bedürfnisse und Bequemlichkeiten des Lebens wurden durch einen weisen und wohlthätigen Schöpfer zur gleichmäßigen Vertheilung unter alle Menschen, ohne Rücksicht auf Klasse oder Stand, bestimmt.“

Wer sieht nicht die handgreifliche Lüge? Wer begreift nicht, daß die Social-Demokraten sich damit nur lächerlich machen, übrigens weit entfernt sind, es selber zu glauben. Diese Phrase ist im Munde der Internationale nichts als ein beabsichtigter Betrug. Jetzt redet sie von einem „weisen und wohlthätigen Schöpfer“, den sie doch sonst gradezu leugnet! — Die Güter dieser Welt aber hat Gott mit nichts unter alle Menschen gleich bestimmt. Es ist z. B. Sein Wille, daß ein Eskimo in Labrador oder Grönland nicht alle die Bequemlichkeiten des Lebens habe, wie ein amerikanischer Capitalist, oder wie der deutsche Kaiser; sonst hätte Er ihr Land nicht so ärmlich ausgestattet. Nicht einmal in ein und demselben Lande sollen Alle gleich viel Bequemlichkeiten haben, sondern: Reiche und Arme müssen unter einander sein; der Herr hat sie alle gemacht, Spr. Sal. 22, 2. Der Herr machet arm und machet reich, 1 Sam. 2, 7. Gott hat nirgends befohlen, daß die Güter getheilt werden sollen; aber Er hat befohlen, daß der Reiche dem Armen helfe. Wo bliebe nun sein Befehl, wenn es nicht Reiche und Arme gäbe? Wozu hieße es Spr. Sal. 23, 5.: Laß deine Augen nicht fliegen dahin, was du nicht haben kannst! wenn Gott gewollt hätte, daß jeder haben soll, was er nicht hat?

Diese beiden Grundsätze allein — wir könnten aber noch viel mehrere aus der Constitution der Internationale herzhählen — sind also offenbare, handgreifliche Lügen und Betrug. Sie sind höchst verderblich, schon darum, weil, wenn sie durchgeführt werden, die ganze Welt dadurch auf den Kopf gestellt wird. Sie sind gottlos, weil sie die ausgesprochene Empörung wider Gottes geoffenbarten Willen und eingesezte Ordnung sind. Jeder aber, der die Constitution der Internationale unterschreibt, der unterschreibt auch diese Grundsätze.

3. Der Zweck der Internationale ist unmoralisch, schändlich und gottlos. Derselbe ist nämlich die praktische Durchführung ihrer Grundsätze, und ist theils in der vorliegenden Constitution, theils anderswo, vollkommen deutlich ausgesprochen. Er besteht, nach eigenem Geständniß der Social-Demokratie, in Ausrottung aller Religion, Beseitigung aller bestehenden Staats-, Kirchen- und Moralgesetze, in Umsturz aller jetzt bestehenden Staatsverfassungen, Aufhebung jedweder Regierung und Gründung einer universalen, internationalen Social-Republik ohne alle Obrigkeit (welcher Unsinn!), in Einführung des vollkommenen Communismus, d. i. Gemeinschaft aller Güter, in Aufhebung der Ehe u. dgl. Mehr als einmal hat die Social-Demokratie diese ihre Plattform der Welt kund gethan. Selbst im deutschen Reichstag haben ihre Vorkämpfer (Bebel, Lieb-

necht) sich ziemlich deutlich dahin ausgelassen. Da aber dies alles, Gott Lob! nicht auf Einen Schlag ausgeführt werden kann, weil die Welt, wie sie meinen, noch zu sehr in Dummheit und Aberglauben verstrickt, noch nicht reif ist für diese weltbeglückenden Ideen, so muß man es Stück vor Stück angreifen. Das erste ist, daß die Grundmauern des zu stürzenden Gebäudes unterwühlt werden; und diese Aufgabe fällt dem Internationalen Arbeiter-Verein zu; dessen Mitglieder sind die eigentlichen Pioniere der social-demokratischen Satansarmee. Nach einem andern in ihrer Constitution ausgesprochenen Grundsatz: „Der als Capitalisten bekannte Theil der Gesellschaft hat sich mehr als seinen Antheil an den Bedürfnissen und Bequemlichkeiten des Lebens angeeignet und erfreut sich in dessen Genuß“ (zu deutsch: „Eigenthum ist Diebstahl“) hat die Internationale den Zweck, dies auszugleichen, oder wie sie sagt: „eine vollständige Harmonie zwischen Arbeitgeber und Arbeiter“ herbeizuführen. Dies „erklärt sie der Welt“ mit schwunghaften Worten, die aber im Munde der Internationale nichts anders heißen, als: Wir wollen die Ordnung des erdichteten Gottes umstoßen; wir wollen nicht, daß dieser über uns herrsche, Luc. 19, 14; laßt uns zerreißen ihre Bande und von uns werfen ihre Seile! Ps. 2, 3. Einer soll so viel sein und haben, wie der Andere, und Alles, was dem hinderlich ist, dem geben wir nicht „Gehör und Unterstützung“; es muß Alles weggeräumt werden, zumal die Bibel mit denen, die sich dazu bekennen, und die Obrigkeiten.

Vielleicht sagt man aber: das ist übertrieben, Erdichtung; denn davon steht kein Wort in der Constitution; sie sagt nur, daß „diese Union eine Gleichheit der Interessen zwischen Arbeit und Capital, zwischen Arbeitgeber und Arbeit anerkennt, und daß, anstatt Feindseligkeiten gegen Arbeitgeber zu nähren, es Grundsatz dieses Vereins und aller Vereine ist, welche seine Jurisdiction anerkennen, keinem Unternehmen Gehör oder Unterstützung zu geben, welches der Beförderung einer vollständigen Harmonie zwischen Arbeitgeber und Arbeiter hinderlich ist.“

Nun wohl! Mit nackten Worten spricht sie diese ruchlosen Zwecke natürlich nicht aus, sonst würde sie sich die ohnehin schon aufmerksamen Obrigkeiten vollends auf den Hals laden. Auch kommt es ihr darauf an, Mitglieder zu werben; die aber würde sie wenig finden, wenn sie offen und ehrlich mit der Sprache herausrückte. Denn so verkommen sind doch, Gott sei Dank! die meisten Arbeiter noch nicht, daß sie solche Zwecke unterstützen wollten. Dennoch sind das wirklich ihre Hintergedanken. Man muß nur darauf sehen, wer die Worte redet. Wenn Zwei dasselbe reden, so ist es nicht dasselbe. Wenn Gottes Wort von Harmonie zwischen Arbeitgeber und Arbeiter redet, so meint es damit dasjenige gottgefällige Verhältniß, da der Arbeitgeber väterlich gegen den Arbeiter handelt, und dieser kindlich gegen jenen; wenn aber die Internationale so redet, so meint sie ganz etwas Anderes, nämlich dasjenige, was sie an andern Orten schon der Welt verkündigt hat. Und wenn nun die Arbeitgeber oder Gottes Wort nicht so wollen, wie die Internationale: was dann? Wird sie dann nicht sagen: jene nähren die Feindseligkeiten? Und wird sie das nach ihren ausgesprochenen Grundsätzen dulden? Wahrlich nein!

Hier stehen wir aber bei einem Punkte, der so viel Schein des Rechtes für sich hat, und eben darum so verfänglich ist. Die Internationale will der Ungerechtigkeit der Arbeitgeber wehren. Wer wollte es leugnen, daß im Geschäftsgang viel Unredlichkeit an der Tagesordnung ist, daß der arme Arbeiter oft seufzt unter dem

Druck harter Arbeit bei kärglicher hier im Allgemeinen immer noch als in Deutschland), daß öfters d und prast von dem Schweiß d sollte auch nicht von Herzen wi handnehmenden Ungerechtigkeit Internationale will es thun; aber rechte Weise thun, und nicht mit will Ungerechtigkeit mit Ungerech das ist sehr böse! Dies führt uns

4. Die Mittel, deren nationale zur Erreichung bedient, sind verkehrt, Sie bestehen für jetzt noch in Mord und Brand. Kurz, ihr M wie sie dies in den letzten zehn Genüge bethätigt hat. Man hat ist geschlossen, Jammer und Glend meinden und ganze Gegenden g Internationale an vielen Orten mune von Paris, deren haarsträur gen Jahre Monate lang die Zeit noch in unser Aller Gedächtnis d deres, als ein Glied des Internat anerkanntermaßen. Wie jubelte über dies höllische Treiben! W haupt alle Revolutionen, von de volution ist es, was sie e mit Freuden begrüßt, wo wiegelt, womit sie bei jed Welt öffentlich droht! I nationale, weil sie Größeres k kann, für jetzt das Mittel de der Strike ist die Revol

Mancher denkt wohl, er wo Brand nicht betheiligen; gleich nicht für Sünde halten. Da Wenn die Internationale soweit ist, daß sie zu Mord und Brand dabei betheiligt, wenn auch n Alle, die jemals die Internation durch Geldbeiträge und Namens dies wäre sie nicht zu Kräften g

Soll denn aber gar keine H gerechtigkeit? Soll ich mich i schinden lassen, Weib und Kind Lieber, was hast du für eine Hü bist? Ist's nicht also: Gottes darnach ordentliche Mittel, Arz nun die ordentlichen Mittel n aber gewiß, daß Zauberei, S dürftest du denn diese gottlos Nicht also, sondern du müßtest k dulbig und demüthig als eine nehmen und warten, bis Go Hilfe hast du auch hier: Gottes nach die ordentlichen Mittel, w stellungen, die du deinem Bro allgemeine Stimmrecht, welch Lande verliehen hat, dadurch d helfen, daß eine solche Regierung der Ungerechtigkeit mit Gesetz und das nicht gelingt, so kann ein Internationale zu sündlichen muß seine Sache Gott befehle Seiner Hand als eine Züchtigung und geduldig leiden, falls ihm wo eine Thür aufthäte. Das grade Sünde sein, denn die Ert

gelassen. Da  
Einen Schlag  
wie sie meinen,  
nuben verstrickt,  
den Ideen, so  
Das erste ist,  
den Gebäudes  
fällt dem Inter-  
glieder sind die  
ischen Satans-  
stitution aus-  
Capitalisten  
hat sich mehr  
rnfissen und  
geeignet und  
' Zu deutsch:  
ernationale den  
ie sagt: „eine  
eber und Ar-  
der Welt“ mit  
nde der Inter-  
Wir wollen die  
n; wir wollen  
19, 14; laßt  
as werfen ihre  
und haben, wie  
y ist, dem geben  
es muß Alles  
denen, die sich  
bertrieben, Er-  
der Constitu-  
e Gleichheit der  
wischen Arbeit-  
nstatt Feind-  
u nähren, es  
eine ist, welche  
nternehmen Ge-  
er Beförderung  
rbeitgeber und  
pricht sie diese  
st würde sie sich  
keiten vollends  
hr darauf an,  
e wenig finden,  
e herausrückte.  
ank! die meisten  
de unterstützen  
Hintergedanken.  
e Worte redet,  
nicht dasselbe.  
wischen Arbeit-  
amit dasjenige  
rbeitgeber väterlich  
indlich gegen  
redet, so meint  
ige, was sie an  
at. Und wenn  
icht so wollen,  
Wird sie dann  
arbeiten? Und  
en Grundsätzen  
te, der so viel  
eben darum so  
der Ungerech-  
lte es leugnen,  
an der Tages-  
ufzt unter dem

Druck harter Arbeit bei kärglichem Verdienst (wiewohl hier im Allgemeinen immer noch der Verdienst besser ist, als in Deutschland), daß öfters der Capitalist sich mäktet und prast von dem Schweiß des Armen? Und wer sollte auch nicht von Herzen wünschen, daß der überhandnehmenden Ungerechtigkeit gewehrt würde? Die Internationale will es thun; aber sie will es nicht auf die rechte Weise thun, und nicht mit den rechten Mitteln; sie will Ungerechtigkeit mit Ungerechtigkeit vertreiben — und das ist sehr böse! Dies führt uns auf den nächsten Punkt.

4. Die Mittel, deren sich die Internationale zur Erreichung dieses Zweckes bedient, sind verkehrt, verrucht, gottlos. Sie bestehen für jetzt noch in Niederlegung der Arbeit (Strike), weiterhin aber in Aufruhr, Plünderung, Raub, Mord und Brand. Kurz, ihr Mittel ist die Revolution; wie sie dies in den letzten zehn Jahren hin und her zur Genüge bethätigt hat. Man hat Fabriken zerstört, Blut ist geflossen, Jammer und Elend ist über Familien, Gemeinden und ganze Gegenden gekommen! So hat die Internationale an vielen Orten gehaust! Die Commune von Paris, deren haarsträubende Greuel im vorigen Jahre Monate lang die Zeitungen füllten, die auch noch in unser Aller Gedächtniß sind, ist auch nichts anderes, als ein Glied des Internationalen Arbeitervereins, anerkanntermaßen. Wie jubelte die Social-Demokratie über dies höllische Treiben! Wie verherrlicht sie überhaupt alle Revolutionen, von der von 1789 an! Revolution ist es, was sie empfiehlt, was sie mit Freuden begrüßt, wozu sie überall aufwiegelt, womit sie bei jeder Gelegenheit der Welt öffentlich droht! Darum hat die Internationale, weil sie Größeres noch nicht unternehmen kann, für jetzt das Mittel des Strike gewählt; und der Strike ist die Revolution im Kleinen.

Mancher denkt wohl, er wolle sich an Mord und Brand nicht betheiligen; gleichwohl könne er den Strike nicht für Sünde halten. Darauf ist zu antworten: Wenn die Internationale soweit zu Kräften gekommen ist, daß sie zu Mord und Brand schreiten kann, so sind dabei betheiligt, wenn auch nicht direct, doch indirect, Alle, die jemals die Internationale haben stärken helfen durch Geldbeiträge und Namensunterschrift; denn ohne dies wäre sie nicht zu Kräften gekommen. —

Soll denn aber gar keine Hülfe sein wider die Ungerechtigkeit? Soll ich mich immer nur drücken und schinden lassen, Weib und Kind Noth leiden sehen? — Lieber, was hast du für eine Hülfe, z. B. wenn du krank bist? Ist's nicht also: Gottes Wort und Gebet, und darnach ordentliche Mittel, Arzt und Arznei? Wenn nun die ordentlichen Mittel nichts helfen, du müßtest aber gewiß, daß Zauberei, Sympathie helfen würde: dürftest du denn diese gottlosen Mittel gebrauchen? Nicht also, sondern du müßtest krank bleiben, solches geduldig und demüthig als eine Züchtigung Gottes hinnehmen und warten, bis Gott es wendet. Dieselbe Hülfe hast du auch hier: Gottes Wort und Gebet, darnach die ordentlichen Mittel, welche sind: gültliche Vorstellungen, die du deinem Brodherrn machst, und das allgemeine Stimmrecht, welches dir Gott in diesem Lande verliehen hat, dadurch du kannst dahin arbeiten helfen, daß eine solche Regierung ans Ruder kommt, die der Ungerechtigkeit mit Gesetz und Gericht wehrt. Wenn das nicht gelingt, so kann ein Christ doch nicht mit der Internationale zu sündlichen Mitteln greifen, sondern muß seine Sache Gott befehlen und das Uebel aus Seiner Hand als eine Züchtigung demüthig hinnehmen und geduldig leiden, falls ihm Gott nicht etwa anderswo eine Thür aufthäte. Das Auswandern muß nicht grade Sünde sein, denn die Erde ist überall des Herrn.

Im Verein mit den Arbeitern aber die Arbeit einstellen, um einen höhern Lohn ohne Noth und Gerechtigkeit erzwungen zu wollen, ist ein verwerfliches Mittel, welches einem Christen nicht zusteht, da derselbe sich in Allem nach seines Heilandes Worten richten soll, Matth. 5, 39—41.: Ich sage euch, daß ihr nicht widerstreben sollt dem Uebel zc. — nämlich nicht gewaltsam, weil man dazu das Amt nicht hat. Das Amt hat die Obrigkeit; wenn sie es nicht ausrichtet, so ist das ihre Sache. Das gibt aber einem Andern nicht das Recht, in ihr Amt zu greifen. Niemand unter euch leide als ein Mörder, oder Dieb, oder Uebelhäter, oder der in ein fremdes Amt greift, 1 Petri 4, 15. Siehe, wie fein der Apostel die letzten neben die ersten stellt, alle in Eine Klasse! — Leidet er aber als ein Christ, so schäme er sich nicht, er ehre aber Gott in solchem Fall. B. 16. — Wer das Schwert nimmt, der soll durch's Schwert umkommen, Matth. 26, 52. Kurz, wenn dir Gott nicht hilft, wie du willst, so laß dir nur vom Teufel nicht helfen!

Es soll hier auch noch eines Umstandes gedacht werden, welcher in manchen Fällen den Betrug befördern kann. In der Constitution des Internationalen Arbeitervereins, resp. der untergeordneten Vereine, ist von einem Charter die Rede. In den Augen manches arglosen Mannes gewinnt das den Anstrich der Gesetzmäßigkeit, denn er meint nicht anders, als daß der Charter von der Staats-Legislatur gegeben werde. Daher denkt er, sein Verein stünde unter dem Schutze der Obrigkeit, dieselbe wäre mit den Tendenzen desselben ganz einverstanden. Dem ist aber keineswegs so; besagter Charter ist ein Wisch, der mit der Staats-Gesetzgebung gar nichts zu schaffen hat, sondern der allein von der Internationale ausgestellt ist, dem untergeordneten Verein das Recht der Repräsentation bei den Sitzungen der Internationale gibt, und der letzteren das Recht auf die Kaffe des untergeordneten Vereins, sowie auf die Freiheit des einzelnen Mitgliedes.

Bei Durchlesung der Constitution ist uns aufs Neue klar geworden, wie die, welche sie unterschreiben und Mitglieder der Internationale werden, so gar mit Blindheit und Thorheit geschlagen sind. Es steht nämlich ungeheuer viel darin von Jurisdiction (Gerichtsbarkeit), von executiver, gesetzgebender und richterlicher Gewalt der Internationale, von Geldbeiträgen, Geldstrafen (in manchen Fällen nicht unter \$5.00), von Maßregeln, Beschwerden, Entlassungen und Ausstufungen u. dgl., so daß Einen schier bedünken möchte: derjenige, welcher sich dazu versteht, sei ganz vernagelt. Wie schimpfen die Freiheitshelden in den Logen, die Saufhelden in den Saloons, und dergleichen Gelichter über die Tyrannei der Pfaffen, von denen doch diejenigen, welche wirkliche Pfaffen sind, im Leiblichen nicht den zehnten Theil der Tyrannei üben, wie sie selber, wie z. B. die Internationale! Ärger als diese kann ja kein Pabstnecht zu Werke gehen. In rechten, evangelischen, d. h. lutherischen Christengemeinden aber, wo nicht das Gesetz herrscht, sondern eine wahrhaft evangelische Kirchenzucht voll aller Liebe und Milde, trifft es sich doch öfters, daß grade Solchen die heilsame, liebevolle, leichte Zucht zu schwer wird, die sich willig der Tyrannei der Internationale und anderer geheimer Gesellschaften beugen. In der lutherischen Kirche hat man nicht Freiheit genug, aber in den verruchten Gesellschaften wirft man muthwillig seine Freiheit weg und läßt sich wie einen Bettelbuben behandeln!

Gebt Gott, daß recht Vielen die Augen über alle diese Greuel aufgehen! Erhebe seine Stimme, wer seine Zunge im Dienste Gottes hat! Höre es, wer Ohren hat, und lasse sich warnen, wer noch ein Herz und Liebe zu seinem Heiland hat! Die Gefahr ist groß und tritt immer näher an uns heran: wohl dem, der ihr entgeht!

**Die Antwort auf „Lutheraner“**

Als einst der al-  
Zuhörer trat, bega-  
„Meine Freun-  
Hieran wurden wir-  
Hrn. Pastor Brobst-  
die Antwort auf u-  
Wir wollen damit z-  
die uns geantwortet-  
Feinde hielten — d-  
daß es thöricht ist,  
wollen, immer nur  
Doch zur Sache!

Wir haben eine  
von „Amicus“, der  
lichen Urtheils über  
land angegriffen ha-  
daß sich seine Anfla-  
schrift“ vom 7. Sep-  
und daß ihm der g-  
heute noch nicht zu-  
ist denn die Sache  
erlauben wir uns n-  
es ein alter juristis-  
Auslegungskunst h-  
Grundsatz: „Es ist  
des Gesetzes urtheil-  
das ganze Gesetz C-  
„Amicus“ scheint a-  
Aehnliches könnte  
sich daher im Voraus  
in der „Zeitschrift“  
Synodalbericht ohne  
lassen. Aber der li-  
„Lutheraner“, was  
lichungen unserer S-  
wird, namentlich i-  
nicht wieder ließt, s-  
zug keiner Berichtig-  
und wohlwollenden  
deren Hr. Pastor B-  
ous“ ein „Mitgli-  
müssen wir noch dar-  
titeln des Uebereink-  
Ohio unter anderem  
der einen oder der a-  
gestellt werden, so  
her dies gewahrt,  
tim dem Betreffend-  
zu thun, daß durch  
in der Lehre oder  
nicht gestört werde.  
allen ähnlichen  
(Siehe: Americanis-  
vom Jahre 1871.  
eine heilsame sei, w-  
Was sollte aus ein-  
wenn die eigenen C-  
fremden Blättern an-  
Hrn. Pastor Br-  
gar nicht, und zwar  
was seine Person k-  
zwingt uns aber de-  
Unehrllichkeit beschu-

\*) Dieser Aufsatz wa-  
ist aber aus Versehen ni-  
†) „Incivile est, de-  
nisi tota lege prius i-  
§ 535.)



Arbeitern aber die Arbeit einstellen, ohne Noth und Gerechtigkeit ein verwerfliches Mittel, welches aufsteht, da derselbe sich in Allem den Worten richten soll, Matth. 5, 44, daß ihr nicht widerstreben sollt, sondern dem Bösen nicht gewaltthun, weil man das Amt hat die Obrigkeit; richtet, so ist das ihre Sache. Das Amt hat nicht das Recht, in ihr Amt zu treten, unter euch leide als ein Mörder, Räuber, Hölzerer, oder der in ein fremdes Amt tritt. Siehe, wie fein der Apostel die Sünde stellt, alle in Eine Klasse! — In Christo, so schäme er sich nicht, sondern im Fall. R. 16. — Wer das Schwert durch's Schwert umkommen, wenn dir Gott nicht hilft, wie er vom Teufel nicht helfen! In einem Umstande gedacht werden, können den Betrug befördern kann. des Internationalen Arbeiter-Vereins, ist von einem In den Augen manches arglosen Menschen den Anstrich der Gesegnmäßigkeit, anders, als daß der Charter von gegeben werde. Daher denkt er, unter dem Schutz der Obrigkeit, die Tendenzen desselben ganz einverleiben, keineswegs so; besagter Charter mit der Staats-Gesetzgebung gar nicht, sondern der allein von der Inter- nationalen, dem untergeordneten Verein Präsentation bei den Sitzungen der und der letzteren das Recht auf die Interessen des Vereins, sowie auf die Freiheitsrechte.

Die Constitution ist uns auf's Neue die, welche sie unterschreiben und international werden, so gar mit Blind- schlag sind. Es steht nämlich von Jurisdiction (Gerichtsbarkeit), gebender und richterlicher Gewalt von Geldbeiträgen, Geldstrafen (in unter \$5.00), von Maßregeln, ungen und Ausstufungen u. dgl., verlinken möchte: derjenige, welcher ganz vernagelt. Wie schimpfen den Logen, die Saufhelden in den ischen Gelichter über die Tyrannei den doch diejenigen, welche wirkliche blichen nicht den zehnten Theil der sie selber, wie z. B. die Internatio- diese kann ja kein Pabstnecht zu hien, evangelischen, d. h. lutherischen über, wo nicht das Gesetz herrscht, t evangelische Kirchenzucht voll aller ist es sich doch öfters, daß grade liebreiche, leichte Zucht zu schwer der Tyrannei der Internationale und ellschaften beugen. In der lutheri- n nicht Freiheit genug, aber in den tien wirft man muthwillig seine Frei- h wie einen Bettelbuben behandeln! recht Vielen die Augen über alle diese Erhebe seine Stimme, wer seine Gottes hat! Höre es, wer Ohren arnen, wer noch ein Herz und Liebe hat! Die Gefahr ist groß und tritt heran: wohl dem, der ihr entgeht!

## Die Antwort auf unsere „freundliche Anfrage“ im „Lutheraner“ vom 1. November betreffend.\*)

Als einst der alte Philosoph Aristoteles unter seine Zuhörer trat, begann er mit den seltsamen Worten: „Meine Freunde! es gibt keinen Freund.“ Hieran wurden wir unwillkürlich erinnert, als wir in Hrn. Pastor Brobst's „Zeitschrift“ vom 30. November die Antwort auf unsere „freundliche Anfrage“ lasen. Wir wollen damit zwar nicht sagen, daß wir die Herrn, die uns geantwortet haben, für unsere persönlichen Feinde hielten — das sind sie offenbar nicht —, aber: daß es thöricht ist, von denen, die unsere Freunde sein wollen, immer nur Freundschafts-Dienste zu erwarten. Doch zur Sache!

Wir haben eine doppelte Antwort erhalten. Erstlich von „Amicus“, der unsere Synode wegen ihres angeblichen Urtheils über den Zustand der Kirche in Deutschland angegriffen hatte. Derselbe erklärt dies nun damit, daß sich seine Anklage lediglich auf den in der „Zeitschrift“ vom 7. September veröffentlichten Artikel stütze und daß ihm der ganze Bericht unserer Synode bis heute noch nicht zur Hand sei. Mit dieser Erklärung ist denn die Sache abgemacht. Um der Zukunft willen erlauben wir uns nur zwei Erinnerungen. Erstlich ist es ein alter juristischer, von unseren Theologen auf die Auslegungskunst häufig verwandter, gewiß wichtiger Grundsatz: „Es ist unfreundlich, über gewisse Worte des Gesetzes urtheilen wollen, ohne daß man vorher in das ganze Gesetz Einsicht genommen hat.“†) Herr „Amicus“ scheint auch gefühlt zu haben, daß ihm etwas Aehnliches könnte vorgehalten werden; er entschuldigt sich daher im Voraus damit, daß der „Lutheraner“ den in der „Zeitschrift“ gegebenen Auszug aus unserem Synodalbericht ohne jegliche Berichtigung habe hingehen lassen. Aber der liebe Mann bedachte nicht, daß der „Lutheraner“, was aus ihm und anderen Veröffentlichungen unserer Synode anderwärts wieder abgedruckt wird, namentlich in ihm nicht feindseligen Blättern, nicht wieder lief, sowie daß der in Rede stehende Auszug keiner Berichtigung, sondern nur einer vorsichtigen und wohlwollenden Auslegung bedurfte. Da zum anderen Hr. Pastor Brobst wiederholt betont, daß „Amicus“ ein „Mitglied der Synodalconferenz“ sei, so müssen wir noch daran erinnern, daß es z. B. in den Artikeln des Uebereinkommens mit der Ehrw. Synode von Ohio unter anderem also heißt: „Sollte in dem Organ der einen oder der andern Synode etwas Irriges aufgestellt werden, so verpflichtet sich derjenige Theil, welcher dies gewahrt, dasselbe wo möglich zuerst privatim dem Betreffenden brüderlich vorzuhalten und alles zu thun, daß durch einen sich offenbarenden Dissensus in der Lehre oder Praxis das brüderliche Verhältniß nicht gestört werde. Dieselbe Regel wollen wir in allen ähnlichen Fällen in Anwendung bringen.“ (Siehe: Americanischer Kalender für deutsche Lutheraner vom Jahre 1871. S. 23.) Daß diese Bestimmung eine heilsame sei, wird wohl niemand in Abrede stellen. Was sollte aus einer kirchlichen Gemeinschaft werden, wenn die eigenen Glieder derselben andere Glieder in fremden Blättern angreifen dürften?

Hrn. Pastor Brobst antworteten wir am liebsten gar nicht, und zwar gerade darum, weil wir demselben, was seine Person betrifft, herzlich zugethan sind. Er zwingt uns aber dazu, indem er uns im Voraus der Unehrlichkeit beschuldigt, wenn wir dies nicht thun

würden. Er schreibt: „Die Behauptung des ‚Lutheraners‘ vom 1. November, daß Pastor Brobst, wie immer, die Beschuldigung des Amicus mit Vergnügen aufgenommen habe, um (wie er zu verstehen gibt) den guten Namen der Missouri-Synode zu schädigen, ist nicht wahr und wir verlangen daher hiermit, daß Herr Prof. Walther dieselbe, in gut lutherischer Ehrlichkeit einfach zurück nehme.“ — Hierauf antworten wir: Wir können, was wir behauptet haben, nicht „einfach zurück nehmen“. Denn erstlich haben wir nie geglaubt, geschweige es „zu verstehen gegeben“, daß Hr. Pastor Brobst darum die Beschuldigung mit Vergnügen aufgenommen habe, „um den guten Namen der Missouri-Synode zu schädigen“. Wir sind von dem Wohlwollen Hrn. Pastor Brobst's gegen unsere Synode im Gegentheil so fest überzeugt, daß wir uns in dieser Ueberzeugung auch unsere Freunde nicht irre machen lassen. Aber kann Hr. Past. Brobst nicht dennoch gewisse Artikel gegen uns aus ganz anderen Gründen „mit Vergnügen“ aufnehmen, z. B. wenn er von der unionistischen Ansicht befangen ist, daß der rechte Weg zum Kirchenfrieden und zur Kircheneinigkeit der sei, daß man dem Irrthum ebenso, wie der Wahrheit sich auszusprechen Gelegenheit gebe? Spricht aber Hr. Past. Brobst: Woher weißt du, daß ich diese Meinung hege? so antworten wir: Wer hat denn Hr. Past. Brobst gezwungen, fast alle Jahrgänge seiner Monatshefte zu einem großen Theil mit Artikeln gegen die Missouri-Synode zu füllen, in denen unter anderem von einem Urtheil unserer Synode nördlichen Districts gesagt wird, daß dasselbe „für alle Zeiten eine unauslöschliche Schmach für die Missouri-Synode bleiben“ werde? (Siehe: Januar-Heft der „theologischen Monatshefte“ Pastor Brobst's vom Jahre 1872.) Wer hat, fragen wir, den Genannten gezwungen, solche und ähnliche grobe Ausfälle auf unsere Synode in seine Blätter immer und immer wieder aufzunehmen? Ohne Zweifel niemand. Hatte er doch die vollste Freiheit, solche Artikel zurückzuweisen. Ist es also wohl zu viel gesagt, daß er dieselben „mit Vergnügen“ aufgenommen haben müsse? zwar, wie gesagt, sicherlich nicht um uns zu schädigen, aber in der verkehrten Voraussetzung, daß dadurch die Wahrheit an den Tag komme und endlich siegen werde? Oder hat Hr. Past. Brobst eine bessere Erklärung seiner Handlungsweise, so mache er dieselbe bekannt.)\* — Was aber endlich das Urtheil über die kirchlichen Zustände Deutschlands betrifft, so sind wir weit davon entfernt, Hrn. Past. Brobst zu unserer Ansicht darüber mit Gewalt befehlen zu wollen. Verschiedenheit im Urtheil allein hierüber kann uns unmöglich trennen, und mag der Genannte jene Zustände nicht, wie er sagt, „in einem so trüben Lichte anschauen“, wie wir, so wird das wohl nicht großen Schaden thun, da er als ein alter Amerikaner sich schwerlich dazu entschließen wird, nach Deutschland überzusiedeln und sich da einer Landes- oder Staatskirche anzuschließen. Nur das bemerken wir noch, daß der Streitpunct nicht dieser ist, wie viel noch „echtes Lutherthum“, sondern: ob „eine rein lutherische Kirche, wie zu Luthers und Gerhards Zeit, wie sie sein soll, wie sie in ihrer Blüthezeit war“, jetzt noch in Deutschland zu finden sei. (S. Fünfzehnter Synodalbericht der Allgemeinen Synode von Missouri u. s. w., S. 50. 54 f.) Daß in Deutschland noch

\*) Die heimlichen Stiche, die Hr. Past. Brobst selbst uns gibt, wenn er immer und immer wieder von zu vermeidender Grobheit in der Polemik spricht und lausie Artikel hingegen stets als die rühmt, die man sich zum Muster nehmen sollte, die wollen wir gar nicht rechnen. Gibt es doch jetzt berühmte Aerzte, die auch die schlimmsten Krankheiten bloß mit Milch und Wasser heilen wollen. Solche Aerzte waren freilich die Apostel und Propheten nicht.

\*) Dieser Aufsatz war schon für die letzte Nummer geschrieben, ist aber aus Versehen nicht in dieselbe aufgenommen worden.

†) „Inevitable est, de verbis quibusdam legis velle judicare, nisi tota lege prius inspecta.“ (Cf. Gerh. Exeges. locc. I, § 535.)

„echtes Lutherthum“, namentlich gerade unter den nicht angesehenen Pastoren und unter dem Volke, sich finde, ja vielleicht viel mehr, als in America, das bestreiten wir nicht; daß aber die kirchlichen „Organisationen“ (S. 54), die großen Landeskirchen, als Ganzes, nicht solche rein lutherische Kirchen mehr sind, das beklagen und darüber seufzen alle treue Lutheraner in Deutschland selbst ebenso sehr, wenn nicht mehr, als wir.

Daß unsere Synode übrigens nicht in Selbstüberhebung über die kirchlichen Zustände in Deutschland den Stab gebrochen habe, bezeugt auch folgender Passus in dem angezeigten Synodalbericht: „Wir leugnen nur, daß die lutherische Kirche“ (in Deutschland) „Vollmond habe, daß sie aber das letzte Viertel habe, leugnen wir nicht. Das ist allerdings auch zu betonen, damit man nicht meine, wir wollen fanatisch das Kind mit dem Bade ausschütten. Wir behaupten allein: Es gibt keine lutherische Kirche in Deutschland mehr, wie zu Luthers und Gerhards Zeit, wo man mit allem Ernst die ganze Bibel für Gottes Wort und die Concordia für die reine, klare und wahre Darlegung desselben hielt, wo, sobald sich ein Prediger regte, der in einem Punkte von dem Worte Gottes und dem Bekenntniß abging, ihm der Prozeß gemacht wurde. Auch wir sind\*) noch keine solche Kirche, wir möchten es aber gerne werden und sein. Wir leugnen nicht, daß es sehr viele lutherische, und zwar rein lutherische Gemeinden in Deutschland gibt. Aber das sagen wir: Sofern in einer Kirche falsche Lehre im Schwange geht, sofern ist sie nicht mehr lutherisch.“ (S. 55.) Wir meinen, wer das nicht unterschreiben will, ist entweder kein Lutheraner, oder kennt die deutschen Zustände nicht. W.

### Zur kirchlichen Chronik.

#### I. America.

Jesuiten-Einfluß in America. Einen Beleg für diesen Einfluß theilt der New Orleanser methodistische „Familienfreund“ vom 28. December vorigen Jahres mit. Er schreibt: „Wir konnten uns früher gar nicht erklären, warum das New Orleanser Charity Hospital gänzlich unter der Leitung von Nonnen und Priestern sei. Es ist bekannte Thatsache, daß protestantische Patienten, in vielen Fällen, wie berichtet wird, um Medicin und Aufwartung zu erlangen, sich vorerst als Katholiken mußten umtaufen lassen. Die Erklärung wurde uns letzte Woche. Es stellte sich nämlich heraus, daß der leitende und berühmteste Arzt unserer Stadt bis an seinen am 12. dieses Monats erfolgten Tod, nemlich Dr. Stone, ein hervorragendes Glied der in Baronne Straße gelegenen Jesuitenkirche war.“

Synode von Iowa. In einem Berichte über die letzten Sitzungen des General Council, der sich im „Lutherischen Herald“ vom 19. December vorigen Jahres findet, lesen wir: „Wie es scheint, wird Iowa sich jetzt auch anschließen. Professor Fritschel (S.) scheint es also beschlossen zu haben.“

Das General Council, obgleich es sich von der Generalsynode, wenigstens erklärtermaßen, wegen deren unlutherischen Wesens getrennt und zu einer gesonderten Gemeinschaft sich zusammen geschlossen hat, schickt nichts desto weniger noch immer Delegaten an die District-Synoden, aus denen die Generalsynode besteht. Dies macht, wie es scheint, selbst auf die Generalsynode

einen abstoßenden Eindruck. Wenigstens schreibt der „American Lutheran“ vom 28. December vorigen Jahres, nachdem er berichtet hat, daß Dr. Sief, von der Pennsylvanischen Synode gesendet, als Delegat bei den Sitzungen der Maryland-Synode erschienen ist, unter Anderem Folgendes: „Warum bestehen doch diese Brüder darauf, sich als Delegaten der Synode von Maryland aufzudrängen, da sie offenbar zu der großen Mehrheit der Glieder derselben, deren Rechtgläubigkeit sie in Frage stellen, keine Zuneigung fühlen? Was für ein denkbarer Vortheil kann sich aus einem Delegatenwechsel unter solchen Umständen ergeben?“ — Das ist der verdiente Dank, den ein ungebetener aufdringlicher Gast für seine Gegenwart da erhält, wo er selbst eingeladen nicht in solcher Eigenschaft, wie Dr. Sief, erscheinen sollte. W.

Dhnenbeichte. Ein katholischer Priester aus Irland mit Namen Burke hat neulich unter anderem auch in Lancaster, Ohio, Vorlesungen gehalten zur Verherrlichung des Pabstthums. Bei dieser Gelegenheit erzählte er, einst sei zu ihm ein bischöflicher Geistlicher in England gekommen und habe ihn gebeten, seine katholischen Dienstboten ja zur Dhnenbeichte anzuhalten, denn dann würden ihm gewiß die von den katholischen Dienstboten gestohlenen silbernen Löffel zurückgebracht werden. Der „Pilger“, welcher dies berichtet, sagt endlich, was da der Herr Pater als seine Erfahrung aufgetischt habe, habe er, der Berichterstatter, schon als Kind erzählen hören, zu einer Zeit, wo der Herr Pater noch in den Windeln gelegen habe; übrigens habe derselbe die Geschichte auch nicht recht erzählt. Es habe sich nemlich vielmehr, wie folgt, verhalten: „Ein katholischer Priester lobte die katholischen Dienstboten, daß wenn sie silberne Löffel gestohlen, sie durch den Priester in der Dhnenbeichte zur Rückerstattung des Gestohlenen angehalten würden, so daß der Bestohlene keinen Schaden leide, weshalb wir katholische Domestiken vor andern empfehlen. Worauf ihm die Erwiederung wurde, man wolle lieber protestantische Domestiken halten, welche treu im Dienste keinen Diebstahl begingen, als katholische Diebe im Hause beherbergen, die das Gestohlene wiederbringen.“

Ehescheidung. Wie wir aus dem „Sendboten“ vom 1. Januar ersehen, hat vor kurzem die Generalsynode der Reformirten Kirche den Pfarrer Henry Knepper von Illinois darum aus ihrer Gemeinschaft ausgeschlossen, weil er sich von seiner Frau auf einen Grund hin hatte scheiden lassen, der zwar nach den Gesetzen des Staates genügend, nicht aber in Gottes Wort anerkannt ist. Dies ist vortrefflich. Nur sollte auch gegen solche Prediger eingeschritten werden, welche Personen wieder zu einer anderen angeblichen Ehe kirchlich einsegnen, die in einer nach Gottes Wort ungiltigen Weise von ihren früheren Gatten durch den Staat geschieden worden sind. Mit welcher Leichtfertigkeit und Gewissenlosigkeit in dieser Beziehung von vielen Predigern verfahren wird, ist nur allzu offenbar. W.

Der „Weltbote“ ist in letzterer Zeit von verschiedenen kirchlichen Blättern darüber gestraft worden, daß er sich immer mehr zu einem Organ der größten Religionsmengerei und des crassesten Aberglaubens mache. Anstatt einzuklenken, verspottet er die, welche ihn deswegen strafen, in jedem Blatte als elende Zeloten und Großinquisitoren und macht es nur um so toller. Auch im neuen Jahre betritt der „Weltbote“ seinen alten unheilvollen Weg. In seiner Nummer vom 1. Januar verleiht er diejenigen, welche in der Kirche auf Einheit des Glaubens und der Lehre dringen, mit den „Eraltirten unter den Socialdemokraten, welche vollkommene Gleichheit des Vermögens aller Bürger eines Staates verlangen.“ In einer Fortsetzung des Artikels „Spiri-

tualismus“ in derselben Nummer ben, daß das Jenseits kein unbewohntes Land sei, sondern eine reale Welt mit Bewohnern, die es ganz genau so wie wir zu ihnen, und daß der Weltbote in 24 Stunden 86,000 Menschen durch seine unübersteigliche Klugheit eine recht lebhafteste Straße, liebe Gott den Engeln und Teufeln und Elias, sowie auch dann und Leuten gestattet, herüber zu kommen. Ungläubigen als Lügner zu strafen will ein politisches Blatt für Christen aller Benennungen, also sein. Es ist daher in der That ohne Gleichen, den letzteren solche Geschichten zu schleudern. Durch seine unheimlichen und Spudgeschichten, sowie durch seine differentistischen Wischiwaschi=Arten, Publicum gesammelt, das gerade am liebsten liebt, daher ihm wohl wenn er auch die nüchternen, es nicht nehmenden Christen aus seinem Blicken sollten denn auch alle solche Christen als gefährliche Blätter keine Stunden sie sich nicht der schweren Sünden machen. Wir wissen nun zwar im Allgemeinen, daß die Schreiber des „Weltboten“, an Verstand und Herz verderbten, uns, wie über andere, die ihm nicht haben, als über einen blinden, fanatischen Menschen herfallen werden; wir achten es aber von solchen Volksverderbern geschont werden.

Die „Katholische Volkszeitung“ schrieb unlängst, wenn die Katholiken aus America ans Ruder kommen würden, spitzbübischen Beamten kurzen Prozeß machen. Der „Christliche Botschafter“ bemerkt: „Nun, dann geben wir New York die Millionen, die ihm die Spitzbuben in die Taschen geworfen haben. Stimmen der katholischen Irländer im Amte verbleiben und länger stehlen, beraubten Steuerzahlern wieder zu schenken!“ — Der gute „Botschafter“ sanguinischen Hoffnung gar nicht wenn die „alleinseligmachende Kirche“ Spitzbuben erhält, das Geld sich dann und in das Patrimonium Peter zu vertheilen, aber zurückverlangen, wäre ja Kirchenstrafen schwersten Kirchenstrafen stehen!

#### II. Ausland.

Die Messpaffen auf der Columbufer Insel des finden wir in der Columbufer ein Strife (Arbeitsverweigerung) wir unsern Lesern in America nicht denn wir haben jedes Jahr Geldeinfuhr, oft in nächster Nähe, nach Europa haben sich die Messpaffen denn das Böse, in allen Arten, reichlich Land. Ja, das alte Europa hat die Sache schon übertroffen zu haben von dorthier die Nachricht zu, daß die Messpaffen, von Luther oft Messpaffen „Strifen“ sind. Dieses ereignete sich.

\*) Dieses Wortlein „sind“ ist auch in unserem veröffentlichten Synodalbericht mit fester Schrift gesetzt und gedruckt.

\*) Früher war das Blatt auch wirklich ein Messpaffen, Ermangelung eines besseren, allenfalls hätte man es so nennen können.

schreibt der  
vorigen  
Sieß, von  
Delegat bei  
erschieden ist,  
den doch diese  
Synode von  
zu der großen  
achtgläubigkeit  
? Was für  
n Delegaten-  
— Das ist  
aufdringlicher  
er selbst ein-  
Dr. Sieß, er-  
W.

ster aus Ir-  
anderem auch  
zur Verherr-  
legenheit er-  
Geistlicher in  
seine katho-  
halten, denn  
ischen Dienst-  
racht werden.  
lich, was da  
getischt habe,  
ind erzählen  
noch in den  
selbe die Ge-  
sich nemlich  
ischer Priester  
n sie silberne  
der Ohren-  
angehalten  
schaden leide,  
n empfehlen.  
wolle lieber  
u im Dienste  
e Diebe im  
verbringen.“  
Sendboten“  
die General-  
Henry Kney-  
nschaft aus-  
einen Grund  
Gefahren des  
ort anerkannt  
gegen solche  
tionen wieder  
inssegnen, die  
se von ihren  
worden sind.

keit in dieser  
wird, ist nur  
W.  
von verschie-  
worden, daß  
höchsten Reli-  
bens mache.  
hn deswegen  
und Groß-  
r. Auch im  
alten unheil-  
Januar ver-  
auf Einheit  
den „Eral-  
vollkommene  
nes Staates  
fels „Epiri-

tualismus“ in derselben Nummer heißt es: „Wir glauben, daß das Jenseits kein unbestimmtes nebelhaftes Etwas sei, sondern eine reale Welt, voll lebendiger Bewohner, die es ganz genau so weit zu uns haben, wie wir zu ihnen, und daß der Weg, auf welchem alle 24 Stunden 86.000 Menschenseelen hinüber gehen, keine unübersteigliche Kluft sein kann, sondern eine recht lebhafteste Straße, auf welcher es der liebe Gott den Engeln und Teufeln, Samuel, Moses und Elias, sowie auch dann und wann andern Leuten gestattet, herüber zu kommen und die Ungläubigen als Lügner zu strafen.“ Der „Weltbote“ will ein politisches Blatt für Christen und zwar für Christen aller Benennungen, also auch für Lutheraner sein. \*) Es ist daher in der That eine Unverschämtheit ohne Gleichen, den letzteren solche Sachen in das Angesicht zu schleudern. Durch seine altweltlichen Fabeln und Spudgeschichten, sowie durch seine religiösen indifferentsistischen Wischiwaschi-Artikel hat er sich ein Publicum gesammelt, das gerade solches elende Zeug am liebsten liebt, daher ihm wohl nicht viel daran liegt, wenn er auch die nüchternen, es mit der Religion ernst nehmenden Christen aus seinem Leserkreis verliert. So sollten denn auch alle solche Christen das ebenso elende, als gefährliche Blatt keine Stunde mehr halten, damit sie sich nicht der schweren Sünde desselben theilhaftig machen. Wir wissen nun zwar im Voraus, daß sowohl die Schreiber des „Weltboten“, als seine schon von ihm an Verstand und Herz verderbten Verehrer auch über uns, wie über andere, die ihm die Wahrheit bezeugt haben, als über einen blinden, fanatischen Orthodoxisten herfallen werden; wir achten es aber nur für eine Ehre, von solchen Volksverderbern geschmäht und verlästert zu werden.

Die „Katholische Volkszeitung“ von Baltimore schrieb unlängst, wenn die Katholiken hier in America aus Ruder kommen würden, dann würden sie mit spitzbüßischen Beamten kurzen Proceß machen. Hierzu macht der „Christliche Botschafter“ vom 1. Januar die Bemerkung: „Nun, dann geben vielleicht die Römlinge New Yorks die Millionen, die ihnen die New Yorker Spitzbuben in die Taschen geworfen haben, um sich die Stimmen der katholischen Irländer zu sichern, um länger im Amte verbleiben und länger stehlen zu können, den beraubten Steuerzahlern wieder zurück. Herrliche Aussicht!“ — Der gute „Botschafter“ scheint bei dieser seiner sanguinischen Hoffnung gar nicht bedacht zu haben, daß, wenn die „alleinseligmachende Kirche“ etwas von Spitzbuben erhält, das Geld sich dann in heiliges Kirchengut und in das Patrimonium Petri verwandelt. Dies aber zurückverlangen, wäre ja Kirchenraub, auf dem die schwersten Kirchenstrafen stehen!

## II. Ausland.

Die Messpaffen auf dem Strike. Folgendes finden wir in der Columbufer Kirchenzeitung: Was ein Strike (Arbeitsverweigerung) eigentlich ist, brauchen wir unsern Lesern in America nicht näher zu erklären, denn wir haben jedes Jahr Gelegenheit genug zu erfahren, oft in nächster Nähe, was dieses Ding ist. Auch nach Europa haben sich diese strikes verpflanzt, denn das Böse, in allen Arten, reißt schnell von Land zu Land. Ja, das alte Europa scheint uns in dieser Sache schon übertroffen zu haben, denn es kommt uns von dort her die Nachricht zu, daß sogar die römischen Messeleser, von Luther oft Messpaffen genannt, am „Striken“ sind. Dieses ereignete sich in der Stadt

\*) Früher war das Blatt auch wirklich ein solches, das man, in Ermangelung eines besseren, allenfalls den Christen empfehlen konnte.

Bourg im Burgundischen auf folgende Art. — Eine reiche Dame hatte ein Legat von 3000 Franken an die Stadtkirche vermacht mit der Bedingung, daß die Priester an derselben jährlich 40 besondere Seelenmessen lesen sollen. Diese aber weigern sich nun, dieser Bestimmung nachzukommen, da, wie sie behaupten, die Messen jetzt auch im Preis gestiegen seien, und die Interessen von der genannten Summe bei Weitem nicht mehr ausreichen, um 40 Messen dafür herauszuarbeiten. Wie viel diese unzufriedenen Leierkasten für ihr Herhaspeln eigentlich wollen, ist nicht berichtet worden, aber auf dem Strike sind sie, das ist sicher. Sollte nun aber gar dieser Messpaffen-strike allgemein werden, so könnte es wahrhaftig noch so weit kommen, daß der Papst an den Fegfeuerherd anbauen lassen muß, weil die alte Einrichtung offenbar mit Bezug auf die Seelenmessen etwas beschränkt ist, und bald überfüllt würde, wenn das Messelesen in großem Umfang aufhören sollte.

Frankreich. Um die Studenten in Frankreich muß es sehr traurig aussehen. Ein Professor Namens Robin wurde vor kurzem von der Liste der Jury-Männer darum gestrichen, weil er ohne Scheu und Scham erklärte, daß er an keinen Gott glaube. Darauf hielten die Studenten, es war am 20. December vorigen Jahres, ihm zu Ehren einen feierlichen Aufzug; dreitausend derselben nahmen daran Theil. — Wer entsetzt sich nicht, wenn er bedenkt, daß die Studenten, die ja künftig die Führer des Volkes werden sollen, einen Menschen gerade deswegen öffentlich ehren, daß er seinen Gott und Schöpfer zu leugnen frech genug war?

Schlimes Zeichen. Der Kronprinz von Preußen hat den religiösen Unterricht seiner Kinder einem jungen Prediger rationalistischer Richtung übertragen.

Hannover. Vom Obergericht zu Hannover wurde am 19. November der Pastor außer Diensten Grote, wegen Majestätsbeleidigung, angeblich begangen in seinem „Althannoverschen Volkskalender“, zu 1 Jahr 3 Monaten Gefängnis, Verlust aller öffentlichen Ehrenämter und der aus öffentlichen Wahlen für ihn hervorgegangenen Rechte, sowie zur Tragung des auf ihn fallenden Theiles der Kosten verurtheilt.

Sachsen. Der „Pilger aus Sachsen“ vom 1. December vorigen Jahres schreibt: „Immer deutlicher tritt das Bestreben der Unionspartei hervor, alle lutherische Landeskirchen in das Netz der Union hineinzuziehen. Und so sinnlos eigentlich bei der geringen Zahl von Reformirten, die es bei uns (in Sachsen) gibt, und bei dem großen Frieden, der zwischen uns und ihnen herrscht, die Einführung der Union in unserm Sachsenlande jedem Verständigen scheinen müßte, doch möchte man auch unsrer Landeskirche das Netz über den Kopf werfen.“ Im Folgenden berichtet sodann der „Pilger“, daß in Halle eine Versammlung von hochangesehenen Unirten und Unirtgesinnnten gehalten worden sei, welche an alle obersten Träger des protestantischen Kirchenregiments in Deutschland die Bitte zu richten beschlossen habe: eine alle Protestantischen des deutschen Reichs vertretende Versammlung zu berufen, um, wie man sich ausdrückt, dadurch „die Gemeinschaft aller deutschen evangelischen Kirchen zu stärken“, das heißt aber bei dieser Art Leuten eben nichts anderes, als: um alle mit einander zu uniren. Besonders betrübt sich der „Pilger“ darüber, daß bei dieser unionistischen Versammlung in Halle auch der Leipziger Universitätsprediger und Professor der Theologie Dr. Bauer zugegen war und für jenen Antrag mitstimmte. Der „Pilger“ erinnert daran, daß dieser Dr. Bauer wegen seines Amtes den größten Einfluß auf die in Leipzig Studirenden als ihr Prediger ausübe, und daß es derselbe sei, „dem

unsere (die sächsischen) alten Amtsseides gedanken“ habe. Wir meinen, daß auch wenn ein Unionslutheraner den oder so bekennen, eine unionistische sei

## Kir.

Nachdem Herr Pastor der ev.-lutherischen Gemeinde mit Einwilligung seiner Gemeindeglieder am 15. December 1872, im Districts von dem Unterzeichneten Herrn Gnade u

Nachdem Herr Pastor der ev.-lutherischen Gemeinde mit Einwilligung seiner Gemeindeglieder am 15. December 1872, im Districts von dem Unterzeichneten Herrn Gnade u

Adresse: Rev.

Am 19ten Sonntag merer, bisher Hilfs- Reiseprediger in Minne ev.-lutherischen St. J. und Corcoran, Pennepitrag des hochw. Vizepräsidenten der Gemeinde durch geführt worden. Der meinde!

Adresse: Rev.

Da Herr Pastor County, Mo., wegen K aufzugeben: so hat die ziffer von Ford County berufen; und ist derselbe cember 1872, durch Herr Der Herr schenke de und helfe und segne den

Adresse: Rev.

Nachdem Herr Pastor Gemeinde zu Jancoville und mit Bewilligung se selbe am 25ten Sonntag maß, von dem Unterzeich Gott der Herr sei ihr

Am 11. Januar d. J. ferer Emigranten-Mission im Auftrag meiner Cor Abwesenheit wird unter Beihilfe der He alle Aufträge entgegen Alle Briefe und Ge Namen und Adresse ein New York, den 4. Ja

## Einladung zur E

Da dieses vortreffliche den ist und der Preis d zu haben sind, schon läng so wurde in den letzten das Verlangen nach eine



ischen auf folgende Art. — Eine Legat von 3000 Franken an die mit der Bedingung, daß die Priester 40 besondere Seelenmessen lesen eigern sich nun, dieser Bestimmung wie sie behaupten, die Messen jetzt gen seien, und die Interessen von me bei Weitem nicht mehr aus- en dafür herauszuarbeiten. Wie en Leierkasten für ihr Herhaspeln nicht berichtet worden, aber auf dem t sicher. Sollte nun aber gar die- e allgemein werden, so könnte es eit kommen, daß der Papst an den n lassen muß, weil die alte Ein- e Bezug auf die Seelenmessen etwas bald überfüllt würde, wenn das Umfang aufhören sollte. W. n die Studenten in Frankreich muß ehen. Ein Professor Namens em von der Liste der Jury-Männer il er ohne Scheu und Scham er- en Gott glaube. Darauf hielten ar am 20. December vorigen en einen feierlichen Aufzug; drei- ymen daran Theil. — Wer entsetzt denkt, daß die Studenten, die ja des Volkes werden sollen, einen wegen öffentlich ehren, daß er seinen u leugnen frech genug war? W. e i c h e n. Der Kronprinz von eligiösen Unterricht seiner Kinder er rationalistischer Richtung über- m Obergericht zu Hannover wurde Pastor außer Diensten Grote, wegen , angeblich begangen in seinem olkskalender“, zu 1 Jahr 3 Mona- lust aller öffentlichen Ehrenämter lichen Wahlen für ihn hervor- sowie zur Tragung des auf ihn Kosten verurtheilt. er „Pilger aus Sachsen“ vom Jahres schreibt: „Immer deut- eben der Unionspartei hervor, alle hen in das Netz der Union hinein- innlos eigentlich bei der geringen n, die es bei uns (in Sachsen) gibt, riefrieden, der zwischen uns und ihnen ung der Union in unserm Sachsen- scheinen mußte, doch möchte ndeskirche das Netz über den Kopf enden berichtet sodann der „Pilger“, Versammlung von hochangesehenen esinnnten gehalten worden sei, welche äger des protestantischen Kirchen- land die Bitte zu richten beschlossen protestantischen des deutschen Reichs lung zu berufen, um, wie man sich „die Gemeinschaft aller deutschen n zu stärken“, das heißt aber bei n nichts anderes, als: um alle mit n. Besonders betrübt sich der f bei dieser unionistischen Versamm- der Leipziger Universitätsprediger heologie Dr. Bauer zugegen war tag mitschloß. Der „Pilger“ er- eser Dr. Bauer wegen seines Amtes z auf die in Leipzig Studirenden übe, und daß es derselbe sei, „dem

unsere (die sächsische) Landeskirche die an Stelle des alten Amtsbeses gesetzte neue Gelöbnißformel zu ver- danken“ habe. Wollten die lieben sächsischen Luth- raner nur die Augen aufthun, so würden sie sehen, daß durch die Einführung der neuen zweideutigen Verpflich- tungsformel die sächsische Landeskirche bereits eine unirt- geworden ist, wenn sie sich auch noch lutherisch nennt. Wir meinen, daß auch ein blödes Auge erkennen mußte, wenn ein Unionsmann wie Bauer den sächsischen Lutheranern den Rath gibt, sie sollen ihren Glauben so oder so bekennen, daß diese Bekenntnißart ohne Zweifel eine unionistische sein werde. W.

## Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor H. Lemke einen ordentlichen Beruf von der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde in Manistee, Mich., mit Einwilligung seiner früheren Gemeinde in Roseville angenom- men hatte, wurde derselbe am zweiten Advents-sonntage, den 8ten December 1872, im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Nördlichen Districts von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt. Des Herrn Gnade und Segen walte über Hirt und Heerde! H. Torney.

Nachdem Herr Pastor J. M. Johannes von der evangelisch- lutherischen Gemeinde in Pekin, Ill., einen ordentlichen Ruf er- halten und denselben mit Zustimmung seiner früheren Gemeinden angenommen hatte, wurde derselbe von dem Unterzeichneten im Auftrage des Herrn Präses Bünger am dritten Sonntag des Ab- vents, den 15. December 1872, öffentlich in sein Amt eingeführt. Gottes Gnade sei mit ihm und seiner Gemeinde! Paulus Heid.

Adresse: Rev. J. M. Johannes,  
Pekin, Ill.

Am 19ten Sonntag nach Trinitatis ist Herr Pastor A. Cäm- merer, bisher Hilfsprediger des Herrn Pastor R. Schulze und Reiseprediger in Minnesota, nachdem derselbe einen Ruf von der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde in Town Maple Grove und Corcoran, Hennepin Co., Minn., angenommen hatte, im Auf- trage des hochw. Vicepräsidiums des Nördlichen Districts inmitten seiner Gemeinde durch den Unterzeichneten in sein neues Amt ein- geführt worden. Der Herr setze ihn zum Segen für seine Ge- meinde! J. Herzer.

Adresse: Rev. A. Caemmerer,  
Osseo, Hennepin Co., Minn.

Da Herr Pastor H. Harmening in Dissen, Cape Girardeau County, Mo., wegen Krankheit sich endlich genöthigt sah, sein Amt aufzugeben: so hat die Gemeinde daselbst Herrn Pastor H. Hun- ziker von Ford County, Ill., ordentlichweise als ihren Prediger be- rufen; und ist derselbe am dritten Advents-sonntage, den 15. De- cember 1872, durch Herrn Pastor A. W. Bergt eingeführt worden.

Der Herr schenke dem Kranken bald seine Gesundheit wieder und helfe den Neuberufenen in seinem Amte! J. F. Bünger.

Adresse: Rev. H. Hunziker,  
Biehle, Perry Co., Mo.

Nachdem Herr Pastor G. Reinsch von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Janesville, Wisc., einen ordentlichen Beruf erhalten und mit Bewilligung seiner Gemeinde angenommen hatte, ist der- selbe am 25ten Sonntag nach Trinitatis, erhaltenem Auftrag ge- mäß, von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt worden. Gott der Herr sei ihm Sonne und Schild. H. Ernst.

## Zur Nachricht.

Am 11. Januar d. J. mache ich, so Gott will, im Interesse un- serer Emigranten-Mission eine Reise nach Deutschland, und zwar im Auftrag meiner Committee. Während meiner dreimonatlichen Abwesenheit wird

Herr J. W. Reijig unter Beihilfe der Herren J. Birkner und J. H. Bergmann alle Aufträge entgegennehmen und ausführen.

Alle Briefe und Gelder können, wie bisher, unter meinem Namen und Adresse eingesandt werden.

New York, den 4. Jan. 1873.

E. Keyl,  
13 Broadway.

## Einladung zur Subscription auf die Weimar'sche Bibel.

Da dieses vortreffliche Bibelwerk im Buchhandel so selten gewor- den ist und der Preis der wenigen Exemplare, die noch hie und da zu haben sind, schon längst ein so hoher war (\$25.00 bis \$35.00), so wurde in den letzten Jahren von vielen Seiten her wiederholt das Verlangen nach einer neuen Auflage des herrlichen Buches laut.

Gerne wäre der Unterzeichnete schon früher den zahlreichen Bitten nachgekommen, die in Bezug hierauf an mich gerichtet wurden, wenn mir nicht ein Umstand hindernd in den Weg getreten wäre. Ein derartiges Werk in Lieferungen erscheinen zu lassen, würde nemlich für die Abnehmer höchst unvorteilhaft sein. Denn erstens käme es am Ende viel höher; dann gehen häufig Hefte verloren, und die angekommenen müssen lange aufgehoben werden, werden oft beschmutzt und zerrissen, ehe sie gebunden werden können. An den meisten Orten ist gar kein Buchbinder, der für ein solches Buch einen guten Einband herstellen kann, und ein solcher einzelner Ein- band kommt wiederum sehr theuer. Um aber das ganze Werk gleich vollständig und gebunden zu liefern, dazu gehört ein Kapital, das die Summen, worüber ich verfügen kann, weit übersteigt. Da sich jedoch kein anderer Verleger gefunden hat, so habe ich mich endlich in Gottes Namen entschlossen, das Werk unter folgenden Bedingungen in Angriff zu nehmen:

Es müßten sich wenigstens 2000 Abonnenten finden. Diese müßten ihre Exemplare in vier Terminen bezahlen, und zwar so: Ein Viertel des Preises wäre jetzt bei der Bestellung zu zahlen, das zweite Viertel in circa 10 Monaten, das dritte Viertel nach einem gleichen Zwischenraum, und endlich der Rest beim Empfang des Buches. Bei so langen Terminen und billigem Preise dürfte es Manchem möglich sein, das Buch anzuschaffen, der es sonst nicht vermöchte, und zugleich würde der Verleger die nöthigen Mittel in die Hand bekommen, um Drucker und Binder zu bezahlen.

Der Preis des ganzen Werkes würde für Abonnenten stehen wie folgt: (Nach dem Erscheinen tritt ein erhöhter Preis ein.)

I. Wohlfeile Ausgabe mit gutem Papier, gebunden in Marocco-Rücken u. Leinwand-Deckel mit Futteral — Preis \$12.00. Dieselbe ganz in Leder gebunden mit Goldschnitt und Futteral \$15.00.

II. Prachtausgabe, mit besserem Papier, ganz in Ma- rocco-Leder gebunden, mit Goldschnitt und Futteral, Rücken und Seiten reich vergoldet — Preis \$18.00.

Dieselbe in demselben Einband, mit zwei vergoldeten Schließen — Preis \$20.00.

Die neue Ausgabe wird ein unveränderter Abdruck sein der besten, mit vielen Zusätzen vermehrten Ausgabe vom Jahre 1768. Sie wird außerdem enthalten alle Paralleltstellen, um welche die Teubner'sche Bibel reicher ist, sowie alles irgendwie Nützliche aus den Vorreden, Tabellen, Concordanzen u. s. w.

Die äußere Herstellung des Werkes wird besorgt werden in einer berühmten Druckerei und Binderei in Leipzig, und es soll nichts unterlassen werden, das Buch, das in groß Hoch-Quart-Format erscheinen wird, in jeder Hinsicht gut auszustatten.

Bestellungen und Zahlungen wolle man bei seinem Pastor oder Lehrer machen. Die Frachtkosten, welche jedoch gering sein werden, tragen die Besteller.

Gott gebe, daß sich recht bald die nöthige Anzahl Subscribenten finde, damit diese Bibel, welche die reine und klare Auslegung Sei- nes Wortes in sich birgt, wieder verbreitet werden und Segen stiften kann!

Fr. Dette,  
710 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Indem wir dieser Anzeige hier Raum geben, behalten wir uns vor, für diejenigen, welche den unvergleichlichen Werth des Wei- marschen Bibelwerkes noch nicht kennen, in einer späteren Nummer über dasselbe Bericht zu erstatten. Vorläufig sei das Unternehmen von dem Unterzeichneten der Unterstützung aller Liebhaber des theu- ren Bibelbuchs auf das herzlichste und dringendste empfohlen. E. F. W. Walther.

## Einundfünfzig Choräle für Männerchor. Saint Louis, Mo. 1873.

Ohne Zweifel haben schon viele Männerchöre das Bedürfnis ge- fühlt, die schönsten unserer Choräle nach Ton und Rhythmus, wie sie der selige Dr. Friedrich Layritz unserer Kirche wieder zu- gänglich gemacht hat und wie sie in den meisten unserer Gemeinden gesungen werden, in der für Männerchöre sich eignenden Harmonie zu haben. Diesem Bedürfnis hat so eben Herr Lehrer H. Hölter in St. Louis abzuhelpen begonnen, indem er 51 Choräle für vier Männerstimmen in angegebener Weise arrangirt hat. Es war keine leichte Aufgabe, hierbei die Regeln des alten Tongesetzes streng zu handhaben, ohne zugleich die jetzt geltenden Gesetze des General- basses zu übertreten und so die alten Meisterwerke des kirchlichen Choral in ihrer wunderbaren Eigenthümlichkeit unverfehrt und doch in so engen Grenzen, wie es der Männerchor erfordert, für das verwöhnte Ohr der Gegenwart in erwünschter Weise herzustellen. Soweit nun wir auf diesem Gebiete uns ein Urtheil erlauben zu dürfen meinen, glauben wir es aussprechen zu dürfen, daß Herr Hölter seine Aufgabe glücklich gelöst habe. Mögen nun recht viele Männerchöre die werthe Gabe sich zu Nuzen machen. Ein von wohlklingenden Männerstimmen vorgetragener rhythmischer Choral dürfte vielfach von mächtigerem Eindruck im Gottesdienste sein, wenn derselbe diesen Stimmen nach Tonart und Harmonie richtig

angepaßt ist, als viele Motetten, die zu gottesdienstlichem Gebrauche componirt sind. Die 51 Choräle werden in einem Hefte von 16 Seiten in einem etwas größeren Format, als das des ursprünglichen Layritz'schen „Kern des deutschen Kirchengesangs“, gegeben, und können dieselben für 25 Cents das Exemplar und für \$2.00 das Duzend unter der Adresse bezogen werden: Mr. H. Hoelter, 2415 North 15th Str., St. Louis, Mo.

### Conferenz = Anzeigen.

Die Peoria Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am ersten Mittwoch im Februar 1873 in der Wohnung des Herrn Pastor Heid in Peoria. H. Sieving.

Die Iowa Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am ersten Dienstag im Februar 1873 bei Herrn Past. Osterhus in Dubuque, Iowa.

Diesjenigen, welche nicht kommen können, haben ihre Arbeiten einige Tage zuvor dem Districtpastor einzuschicken. Pastor H. Cämmerer hat zu predigen, Pastor L. Krämer ist sein Ersatzmann.

Chr. Fr. Herrmann, Secretär.

Vom 21sten bis 23ten Januar 1873 versammelt sich, so Gott will, die mittlere Specialconferenz der Missouri- und Illinois-Synode in Beardstown. Gegenstand der Besprechung sind Thefen von der Taufe und über Predigtvorbereitung von Pastor Burkhart. H. Meyer, Secretär.

Die Süd-Michigan Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am Aten und Sten Februar zu Detroit bei dem Unterzeichneten. Detroit im Januar 1873. J. A. Hügli.

Die erste Districts-Conferenz der Pastoren der evang.-lutherischen Synodalconferenz in Minnesota versammelt sich, will's Gott, vom Nachmittag des 18ten Februar bis zum 20ten bei Herrn Pastor H. Fischer in Town Benton, Carver Co., Minn.

Hauptgegenstand der Besprechung: These XVIII. B. u. fig. des Reptegats: „Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sichtbare Kirche Gottes auf Erden.“ J. Herzer.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Vom Dreieinigkeits-District in Saint Louis \$13.45. Von Pastor Thurners Gemeinde in Guttenberg, Iowa, \$10.00. Past. Thurner \$4.00. Vom Immanuel-District in St. Louis \$10.70. Collecte der Gemeinde des Past. Rathbain in Des Moines, Ill., \$6.10. Aus der „Synodalkasse“ der Gemeinde des Past. Dörlein in Chicago \$21.40. Vom Chr. Zum Malm in Chicago \$5.00. Past. Zappes Gem. in Süd St. Louis \$19.75. Past. Bergts Gem. in Paigsdorf, Perry Co., Mo., \$6.50. Dessen Filialgemeinde in Perry County, Mo., \$2.50. Von Pastor Achenbachs Gem. in Benedy, Ill., \$25.00. Past. Meyers Gem. in Leavenworth, Kansas, \$7.20. Past. Meyer daselbst \$1.00. Coll. in Past. Heinemanns Gem. in Neu Gehlenbeck, Ill., \$8.20. Zwei Collecten in Past. Hahns Gem. in Staunton, Ill., \$15.84. Coll. der Gem. des Past. Bremer in Lake Creek, Benton Co., Mo., \$9.00. Coll. der Gem. des Past. Rathbain in Hogleton, Ill., \$5.30. Coll. der Gem. des Past. Streckfuß in Washington County, Ill., \$24.80. Von Past. Nügels Gem. in West Ely, Marion Co., Mo., \$4.75. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$44.00.

Zur College - Unterhalts - Kasse: Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$11.00. Vom Immanuel-District daselbst \$11.00. Von Past. Röstlings Gem. in Trohna, Perry Co., Mo., \$44.25. Von dessen Gem. in Altenburg, Mo., \$55.00.

Zur Synodal-Missionkasse: Von Past. Reisingers Gem. in Danville, Ill., \$12.00. Von ihm selbst \$1.00. Collecte der Gem. des Past. Brandt in Baden bei St. Louis \$9.00.

Für innere Mission: Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$1.15. Vom Immanuel-District daselbst \$2.80. Von Marg. Dröge in Lafayette Co., Mo., \$2.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Past. Winters Gem. in Hampton, Ill., \$14.00. Collecte, ges. in Missionsstunden von Past. Miesler, Palmyra, Mo., \$5.55. Von Fr. West durch Past. Miesler daselbst \$1.00. Von Karoline Erismeyer bei Waterloo, Ill., \$2.50.

Für Past. Brunns Anstalt: Von Fried. Deuser in Saint Louis 50 Cts.

Zur Emigranten - Mission in New York: Von Past. Thurners Gem. in Guttenberg, Iowa, \$4.00. Past. Strovings Gem. in Lincoln, Mo., \$7.10.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Past. Landgraf in St. Louis County 50 Cts. Frau Miesler durch Past. Bergt in Paigsdorf, Perry Co., Mo., \$1.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Past. Winters Gem. in Hampton, Ill., \$15.50. Von H. Kirchengast in Davenport, Iowa, \$3.00. Von Herrn Obermüller durch Past. Bergen in Jacksonville, Ill., \$5.00.

Zur Emigranten - Mission in Baltimore: Von Chr. Zum Malm in Chicago \$5.00.

Für das Seminar in Addison: (Gesammelt auf einer Hochzeit durch Lehrer Keeser in Troy, Ill., \$2.00).

Für die Gemeinde in Big Rapids, Mich.: Von Past. Rösers Gem. in Danton, Ill., \$10.00.

Für Lehrer Dörfler: Von Past. Landgrafs Gemeinde in St. Louis County \$8.00. Von einigen Gliedern in Past. Kilians Gem. in Berlin, Texas, \$10.00. Collecte in Past. Rathbains Gem. in Hogleton, Ill., \$7.00.

Für die verw. Frau Past. Muckel: Von Frau H. D. Bruns in Lafayette Co., Mo., \$1.00.

Für die verw. Frau Past. Köhler: Von Frau H. D. Bruns in Lafayette Co., Mo., \$1.00.

E. Roschke, Kassirer.

### Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis.

sind folgende weitere Liebesgaben zu dem nöthigen Bau bei mir eingegangen:

Von der Gemeinde des Hrn. Past. Weinbach in Bergholz, N. J., \$23.00. Von der Gem. des Hrn. Past. Meyer in Carlinville, Ill., \$22.00. Von der Gem. des Hrn. Past. Pfeiffer in Macon City, Mo., \$7.00. Dankopfer von Frau Pastor Scholz für Genesung \$2.00. Nachtraglich von der Gem. des Hrn. Past. Landgraf \$1.50. Durch Hrn. Past. Lohner in Beecher, Ill.: von Christoph Kölling \$5.00, G. Kump \$5.00, M. Meyer \$2.00, J. Stein \$1.00, D. Haase 50 Cts., L. Schäftlein 50 Cts. Von Witwe Welfer in New Melle, Mo., \$10.00. Durch Hrn. Past. A. Frese in Nebraska: von J. Holz \$1.00, A. Lambrecht \$1.00. Durch Hrn. Past. Nügel in Columbus, Ind., von Hrn. Joh. Viel \$2.00, aus der Erbschaft seines Sohnes Eduard \$1.00. Durch Herrn Past. Juhl von seiner Gemeinde \$12.00. Durch Hrn. Past. Horst von einigen Gliedern seiner Gem. in Columbus, D., \$5.15, von seiner Filialgemeinde \$4.50. Vom Immanuel-District in Saint Louis durch Hrn. J. W. Stiegemeier \$35.00. Collecte der Gem. des Hrn. Past. Schröpper in Grand Haven Township, Mich., \$4.80. Collecte der Gem. des Hrn. Past. Stiegemeier in Centre Grove, Iowa, \$33.00. Von den Schulkindern der Aten Klasse im Dreieinigkeits-District zu St. Louis \$8.25. Von Hrn. Lehrer D. Gotsch und dessen Schulkindern daselbst \$10.00. Durch Hrn. Past. Gotsch in Memphis, Tenn., von Hrn. Gottl. Heideberg \$5.00. Durch Hrn. Past. Trautmann von A. R. \$2.00, N. H. 50 Cts. Durch Hrn. Past. Wolbrecht in Stawville, Ill., von dessen Gemeinde \$10.00. Durch Hrn. Past. Holls von Hrn. Jaf. Beck in Columbia, Ill., \$5.00.

St. Louis, den 20. Dec. 1872. J. M. Estel, Kassirer.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben und theuern Brüder und Freunde in unserer Synode bescheinige ich, folgende weitere Unterstützungen empfangen zu haben:

Von Herrn Dr. Sichter \$5.00. Hrn. Past. Werfelmann \$2.00. Aus der Gemeinde des Hrn. Past. Engelbert \$24.03. Von Hrn. Past. Leibr \$2.50. Von der Lehrconferenz in Chicago \$36.00. Hrn. Lehrer Grauer \$5.25. Hrn. Past. J. Wynne \$5.00, von einigen Gliedern seiner Gemeinde \$50.00. Hrn. Past. Schlechte \$1.00, aus seiner Gemeinde \$6.85. Aus Hrn. Past. Diederichs Gemeinde von: H. Peters \$1.00, Erbenbrecher \$1.00, Hähle \$1.00, Schildwächter 50 Cts., Mann 50 Cts., Tausen 50 Cts., Frau Hölz 50 Cts., Agarb 50 Cts., Tausen 50 Cts., Schildwächter 25 Cts., Frau 25 Cts., Große 10 Cts., Hrn. Past. Diederich selbst \$1.40. Von Hrn. Past. Alwardt \$2.21, von seiner Gem. in Princeton \$4.00, von seiner Dreieinigkeits-Gemeinde \$4.54. Bei Hrn. Lehrer Friedrichs Hochzeit gesammelt \$6.25. Von Past. Achenbachs Gemeinde \$8.00; nachträglich von einigen Gliedern derselben Gemeinde, u. zw. von H. Biermann \$5.00, Chr. Herrmann \$2.00, Ph. Alwas \$2.00. Aus der Gemeinde des Hrn. Past. E. Röder von Ch. Niemeier \$1.00, W. Nolting 50 Cts., H. Tages Ehefrau und Kindern \$3.00, H. Kolberg und Kindern \$1.50. Von Hrn. Past. Weyels Gemeinde \$8.20, von dessen Immanuel-Gemeinde \$5.20, von seinen Confirmanten 80 Cts., von H. Strube 50 Cts. Durch Hrn. Lehrer Alwardt gesammelt von: H. Kover \$2.00, R. Dammeier \$2.00, F. Diemer \$2.00, J. Tidmann \$1.00, W. Kover \$1.00, J. Nebling \$1.00, Chr. Wilbarm \$1.00, E. Steuerberg \$1.00, H. Burke \$1.00, H. Baumhöfer \$1.00, H. Bade \$1.00, Chr. Müller \$1.00, Prange & Co. \$1.00, J. Dammeier \$1.50, Chr. Meier \$1.00, Chr. Diemer \$1.00, J. Schildmeier 50 Cts., Schmidt 50 Cts., C. Römer 50 Cts., Chr. Hornung 50 Cts., C. Streigmann 50 Cts., J. Hartmann 50 Cts., W. Römer jun. 25 Cts., C. Schröder 25 Cts., von den Schulkindern seiner Klasse \$4.85, von H. Bergmann 50 Cts., Lehrer Glaser selbst \$2.00.

Mit dem herzlichsten Wunsche einer reichen Wiedervergeltung J. Dörfler.

Der Unterzeichnete dankt hiermit mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber der Gemeindegeldern ferneren Gaben für den armen Lehrer Dörfler:

Von der Gemeinde des Hrn. Past. Girich in Nashville \$15.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Karrer in Bielefeld \$5.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Holtermann in Island Grove \$10.85. Von Hrn. Lehrer Heiser in Vincennes \$2.00. Von Hrn. J. B. Hallenberger in Marshall \$1.00. Von der Zions-Gemeinde des Hrn. Past. Tirmenhein in New Orleans \$41.70. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Jügel in West Ely \$7.50. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Rufe in Ira \$5.00. Durch Hrn. Past. Crull, auf der Hochzeit des Hrn. Heroldheimer gesammelt \$1.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hering in Crown Point \$8.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Schuricht in Bandalia \$11.05. Von den Gemeinden des Hrn. Past. Bernreuther \$12.25, nämlich: von der Gemeinde in Dean eine Collecte \$3.07, von einzelnen Gliedern und von ihm selbst \$3.39, von der Gemeinde in Alleghany, Cattaraugus Co., \$5.79. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hörnide in Town Wilson \$7.25, von ihm selbst \$1.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Rupprecht in North Dover \$13.60. Von der St. Paulus-Gemeinde des Hrn. Past. Mödinger in New Orleans \$70.00. Von der Gem. des Hrn. Past. Dicks \$5.50. Durch Hrn. Lehrer Ph. Müller auf der Grand Prairie \$22.10, nämlich von Fr. Friedenschmidt \$5.00, H. Grewe \$5.00, J. Büning \$2.00, F. Mitten \$2.00, H. Winter \$2.00, G. Sengelhorst \$1.10, H. Ehl \$1.00, J. Rennegarde sen. \$1.00, G. Jakob \$1.00, J. Stork 50 Cts., D. Stork 50 Cts., H. Büning 50 Cts., H. Sengelhorst 50 Cts.

Monroe, den 27. Dec. 1872. J. E. Simon.

Für den Seminar-Haushalt empfangen: Durch Pastor H. Krämer vom Näherverein seiner Gemeinde \$20.00. Durch Hrn. Past. A. Lehmann von L. Schrimber \$1.00. Durch Herrn Past. Hudloff \$5.00.

Für arme Studenten: Durch Herrn Past. Diederich von Frau Miesler \$1.00, Hrn. Past. Stug \$2.50, von ihm selbst \$2.50 für Rauch. Durch Hrn. Past. Lauterbach von einer Reformationfest-Collecte seiner beiden Gemeinden \$3.00 für Branner und \$3.00 für Gyrich. Durch Hrn. Past. Matuskala von seiner Gemeinde \$10.00. Durch Hrn. Past. H. Schaller, Juhl von seiner Gemeinde \$10.00. Durch Hrn. Past. H. Schaller, auf der Hochzeit des H. Schreiber gesammelt, \$17.00 für Heint. Jungfuz in Watertown.

Durch Hrn. Past. E. A. Vogt, auf der H. Kruse bei Evansville gesammelt, \$10.00. Grupe \$23.50, u. zwar: von ihm selbst D. Bohnhardt je \$3.00, H. Sprenger Krieger, J. Koch, W. Vordenfeldt, H. Rübeler je \$1.00, E. Sander, L. Blume, Rahmüller, J. Feldt je 75 Cts., C. Su, Rahmüller, H. Hillemann je 50 Cts., H. Rübeler, G. H. Roth, J. Kimpel sen., P. L. H. Mainz je 25 Cts., J. Mennicke 20 Cts., durch Hrn. Past. Bergt, auf Gottfr. W. mellt, \$12.35. Durch Hrn. Past. A. Kra und von N. A. 75 Cts. Durch Hrn. Past. von der vorigen Gemeinde \$16.50 für Hrn. Past. Knief \$2.75 für Cordes. Gemeinde in Minersdown \$8.15 und v. Fort Wayne Jüngling J. Krause und v. Näherverein der Dreieinigkeits-Gemeinde hemden, 12 Paar Socken, 9 Unterhosen,

Für arme Studenten erhielt der Neujahrscollecte der St. Andreas-Gem. durch Fr. Christiana Langbein von dem Memphis, Tenn., 20 Hemden, 12 Handt 3 Boren Papiertragen und 5 Paar Sock vom werthen Frauenverein der Gemeinde \$10.00.

Für Pastor Brunns Anstalt die Weihnachtscollecte seiner Gemeinde bei W. Für Pastor Ruhland in Dresde Watertown, Wis., von dessen Gemeinde

Seitdem die Allgemeine Synode unsere Mission in die Hand genommen, habe ich Sache in Empfang genommen:

Am 23. Mai 1872 von Past. Frinde 30. Mai von Hrn. Kassirer Schuricht Past. König in Cincinnati \$10.00, v. \$2.00, am 22. Juni von Past. Nügels Md., \$11.00, von Hrn. Birkner \$58.18 Schleffelmans Gemeinde, Oster-Collecte von Past. Dreyer in Accident, Md., \$1. Ulrich in Cleveland \$2.00, von Witwe am 7. Oct. von Past. Schöneberg in V. Von der Heide 50 Cts., von Past. Parier am 21. Oct. von Hrn. J. E. Langner in Nov. von Hrn. Peter Schaaf in Balti Schaaf daselbst \$2.50, am 23. Nov. v. Erntefest-Collecte, \$6.00, am 5. Decem Long Green, Md., für J. Trapp \$2.00. Baltimore, im December 1872.

Für die Prediger- und Lehrer-Witt (westlichen District)

Herzlich dankend quittirt hiermit der

Einwendungen: 1. Beiträger Von den Herren Pastoren und Lehrern Gräbner, Ulrich und dem Unterzeichneten J. W. John \$8.00.

2. Geschenke Von Hrn. C. Burgdorf in Neb Bud von Hrn. Präses C. Groß \$5.00; vom meinde des Hrn. Liebe in New D Collecte der Gemeinde des Hrn. Past \$19.00; desgl. in der Gemeinde des Grove, Ill., \$13.55. St. Louis, den 31. Dec. 1872.

Für unsern Kir haben wir folgende Liebesgaben erhalten: Eine Haus-Collecte aus der ex-Gemeinde in Manistee \$86.00. Dur Ida, Mich., \$4.00. Durch Herrn Past \$5.00. Aus meiner Filialgemeinde in Wir sagen den freundlichen Gedeu r wünsch, Gott den willigen ihren Lieber r Radington, Mich., den 16. Dec. 1872. Im Namen der ev.-lutherischen Syn

Zur Anschaffung musikalischer Instru Seminar in Addison, Ill., erhielt von 1872: Durch Past. Johs. Große, Colle Christenlehren der St. Johannes-Gem. Durch Kassirer Birtnr \$5.00. Von Le Durch Kassirer E. Roschke \$5.00. D Collecte bei Einweihung des neuen Pa Frankenkluft, Mich., \$2.00.

### Veränderte Ad

Rev. E. Beck, Dudley

Rev. J. G. Kunz, Julie

J. P. Emrich, Lehrer, Schaur

Ph. Mueller, Lehrer, Box 2. Okawville,

Druckerei der Synode von Miss

St. Louis  
en Bau bei mir  
Bergholz, N. J.,  
Carlville, Ill.,  
in Macon City,  
für Genesung  
Past. Landgraf  
von Christoph  
\$2.00, J. Hein  
Von Wittwe  
n. Past. A. Frese  
\$1.00. Durch  
Joh. Piel \$2.00,  
Durch Herrn  
Hrn. Past. Horst  
D., \$5.15, von  
District in Saint  
Collecte der Gem.  
Bismarck, Mich.,  
Gemeiner in Centre  
der Aien Klasse im  
Hrn. Lehrer D.  
Durch Hrn.  
Dittl. Heidelberg  
\$2.00, N. N.  
ville, Ill., von  
s von Hrn. Jak.  
Mel, Kassirer.  
en und theuern  
ige ich, folgende  
rfelmann \$2.00.  
03. Von Hrn.  
Chicago \$36.00.  
esen \$5.00, von  
Past. Schlechte  
Past. Diederichs  
\$1.00, Händle  
aulen 50 Cts.,  
is., Schildwach-  
Past. Diederich  
seiner Gem. in  
nde \$4.51. Bei  
Von Hrn. Past.  
inigen Gliedern  
00, Chr. Vier-  
einde des Herrn  
Volting 50 Cts.,  
rg und Kindern  
20, von dessen  
anden 80 Cts.,  
r gesammelt von  
meier \$2.00, L.  
1.00, J. Burke  
Müller \$1.00,  
Meier \$1.00,  
Schmidt 50 Cts.,  
Steigmann 50  
ts., C. Schröder  
v. H. Verg-  
vergeltung  
B. Dörfler.  
ern Dank gegen  
fremden Gaben  
r:  
shville \$15.00,  
Bielefeld \$5.00,  
n Island Grove  
\$2.00. Von  
Von der Zion's-  
reans \$41.70.  
Best Ely \$7.50.  
\$5.00. Durch  
Herrn Past. Bern-  
Clean eine Col-  
lisch \$3.39, von  
79. Von der  
ion \$7.25, von  
Past. Kupprecht  
-Gemeinde des  
Von der Gem.  
Ph. Müller auf  
schmidt \$5.00,  
00, S. Winter  
Kennegarbe sen.  
ort 50 Cts., D.

Durch Hrn. Past. E. A. Vogt, auf der Kindtaufe des Hrn. Heine.  
Kruze bei Evansville gesammelt, \$10.00. Durch Hrn. Past. S. J.  
Gruppe \$23.50, u. zwar: von ihm selbst \$1.00, von D. Roth und  
D. Bohnhardt je \$3.00, S. Sprenger \$1.50, J. Schlägel, G.  
Krieger, J. Koch, W. Vordenfeldt, S. Eifert, A. Weismann, D.  
Nübel je \$1.00, E. Sander, L. Blumenberg, S. Margrebe, W.  
Rahmüller, J. Heldt je 75 Cts., C. Sunder, J. Kimpel jun., C.  
Rahmüller, S. Hillemann je 50 Cts., S. Musbach 30 Cts., Ph.  
Nübel, G. S. Roth, J. Kimpel sen., P. Brunthorst, S. Westerkamp,  
S. Mainz je 25 Cts., J. Mennide 20 Cts., D. Eifert 25 Cts.  
Durch Hrn. Past. Bergt, auf Gottfr. Weinhold's Hochzeit gesam-  
melt, \$12.35. Durch Hrn. Past. A. Kraft von J. Krause 75 Cts.  
und von N. N. 75 Cts. Durch Hrn. Niemann aus Pittsburgh  
von der dortigen Gemeinde \$16.50 für J. G. Müller. Durch  
Hrn. Past. Anief \$2.75 für Cordes. Weihnachts-Collecte meiner  
Gemeinde in Minterstown \$8.15 und von N. N. \$1.85 für den  
Fort Wayne Jüngling J. Krause. Durch Hrn. J. Priglass vom  
Näherein der Dreieinigkeits-Gemeinde in Milwaukee 12 Bufen-  
hemden, 12 Paar Socken, 9 Unterhosen, 9 Unterhemden.  
A. Krämer.  
Für arme Studenten erhielt durch Pastor Großberger die  
Neujahrscollecte der St. Andreas-Gemeinde in Buffalo \$7.00.  
Durch Fr. Christiana Langbein von dem werthen Frauenverein in  
Memphis, Tenn., 20 Hemden, 12 Handtücher, 12 Schnupftücher,  
3 Boren Papierfragen und 5 Paar Socken. Durch Past. Kleist  
vom werthen Frauenverein der Gemeinde in Washington, Mo.,  
\$10.00.  
Für Pastor Brunns Anstalt durch Pastor Nachtigall die  
Weihnachtscollecte seiner Gemeinde bei Waterloo, Ill., \$5.15.  
Für Pastor Ruhland in Dresden durch Pastor Link bei  
Watertown, Wis., von dessen Gemeinde \$13.00.  
C. F. W. Walther.  
Seitdem die Allgemeine Synode unsere Baltimore Emigranten-  
Mission in die Hand genommen, habe ich folgende Gelder für diese  
Sache in Empfang genommen:  
Am 23. Mai 1872 von Past. Brinde für S. Treger \$2.00, am  
30. Mai von Hrn. Kassirer Schuricht \$86.05, am 3. Juli von  
Past. König in Cincinnati \$10.00, von Hrn. Wick in Detroit  
\$2.00, am 22. Juli von Past. Kügeler's Gemeinde in Cumberland,  
Md., \$11.00, von Hrn. Birkner \$58.18, am 15. August von Past.  
Schleffelmann's Gemeinde, Oster-Collecte, \$5.00, am 15. Sept.  
von Past. Dreier in Accident, Md., \$1.00, am 2. Oct. von Hrn.  
Ulrich in Cleveland \$2.00, von Wittwe Wick in Baltimore \$1.00,  
am 7. Oct. von Past. Schöneberg in Lafayette \$4.50, von Herrn  
Von der Heide 50 Cts., von Past. Partensfelder in Bay City \$2.15,  
am 21. Oct. von Hrn. J. E. Langner in Buffalo \$16.50, am 13.  
Nov. von Hrn. Peter Schaaf in Baltimore \$2.50, von Johann  
Schaaf dafelbst \$2.50, am 23. Nov. von Past. H. Partensfelder,  
Erntefest-Collecte, \$6.00, am 5. December von Past. Sommer in  
Long Green, Md., für J. Trapp \$2.00.  
Baltimore, im December 1872. C. S. Herrlich.  
Für die Prediger- und Lehrer- Wittwen- und Waisen-Kasse  
(wesentlichen Districts).  
Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einsendungen:  
1. Beiträge:  
Von den Herren Pastoren und Lehrern Frederking, Dorn, Wille,  
Gräbner, Ulrich und dem Unterzeichneten je \$4.00, Herrn Pastor  
J. W. John \$8.00.  
2. Geschenke:  
Von Hrn. C. Burdorf in Red Bud, Ill., \$1.00; Dankopfer  
von Hrn. Präses C. Groß \$5.00; vom Frauenverein in der Ge-  
meinde des Hrn. Past. Liebe in New Orleans \$20.00; Erntefest-  
Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Röder in Dutton, Ill.,  
\$19.00; beagl. in der Gemeinde des Hrn. Past. Dorn in Ell  
Grove, Ill., \$13.55.  
St. Louis, den 31. Dec. 1872. Oscar Gotzsch.  
Für unsern Kirchbau  
haben wir folgende Liebesgaben erhalten:  
Eine Haus-Collecte aus der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-  
Gemeinde in Manistee \$86.00. Durch Herrn Pastor J. Jöke in  
Ada, Mich., \$4.00. Durch Herrn Pastor J. Müller in Amelish  
\$5.00. Aus meiner Filialgemeinde in Benona \$10.00.  
Wir sagen den freundlichen Gebern unsern herzlichsten Dank und  
wünschen, Gott wolle ihnen ihre Liebe reichlich vergelten.  
Ladington, Mich., den 16. Dec. 1872.  
Im Namen der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde  
S. Torney, Pastor.

Zur Anschaffung musikalischer Instrumente für das Schullehrer-  
Seminar in Addison, Ill., erhielt von April bis Ende December  
1872: Durch Past. Johs. Große, Collecte der Schulkinder in den  
Christenlehren der St. Johannis-Gemeinde in Chicago \$5.00.  
Durch Kassirer Birkner \$5.00. Von Lehrer J. L. Himmeler \$5.00.  
Durch Kassirer E. Roische \$5.00. Durch Lehrer J. L. Himmeler,  
Collecte bei Einweihung des neuen Hauses des Herrn Feinauer in  
Frankenlust, Mich., \$2.00.  
R. Brauer.  
**Veränderte Adressen:**  
Rev. E. Beck,  
Dudley Ave., St. Louis, Mo.  
Rev. J. G. Kunz,  
Julietta, Marion Co., Ind.  
J. P. Emrich, Lehrer,  
Schaumburg, Cook Co., Ill.  
Ph. Mueller, Lehrer,  
Box 2, Okawville, Washington Co., Ill.  
Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Gottes Wort und Luthers  
vergehet nun und nimmermehr

Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-C

Jahrgang 29. St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Dr. Söhler.)  
Auch ein Grund mit, warum unser vieles Pre-  
digen und Lehren so wenig Erfolg bei gar  
manchen unserer Kirchfinder hat.

Es ist leider eine ziemlich offenbare Thatsache, daß  
das geistliche Leben in unsern Gemeinden, und zwar  
sonderlich in den älteren, keineswegs in dem Maße zu-  
nimmt, als sie öffentlich und sonderlich mit Gottes  
Wort bedient und versorgt werden; ja hin und her läßt  
es sich so an, als ob dieses Leben eher ab- als zunähme.  
Die Beweise davon liegen eben nicht fern. Zu diesen  
gehören z. B. der verhältnißmäßig spärliche Besuch der  
gottesdienstlichen Versammlungen am Sonntag-Nach-  
mittag und am Wochentag-Abend, sowie durchschnittlich  
der regelmäßigen Gemeinde-Versammlungen und die  
dürftige Betheiligung der Anwesenden an den Verhand-  
lungen; ferner das Nachlassen in der brüderlichen Be-  
schränkung, die, wenn mit Liebe und Weisheit ausgeübt,  
gar manchen Schaden und Unheil vorbeugen könnte;  
der Hang, im Erwerben, Besitzen und Anwenden der  
irdischen Güter sich der Welt, den Ungläubigen gleich  
zu stellen; die Neigung zur Theilnahme an weltlichen  
Luftbarkeiten und Ergötzlichkeiten und die überhand-  
nehmende Genußsucht sonderlich in dem jungen Volk.  
Nicht minder macht sich bemerklich der Mangel an Ernst  
und Liebe für eine wahrhaft christliche Kinderzucht, und  
daher auch der lose Zusammenhang zwischen den Eltern  
und den herangewachsenen Kindern; ferner das spärliche  
und langsame Zusammenkommen der Beiträge, um die  
nöthigen Bauten für unfre anwachsenden Lehr-Anstalten  
zu errichten und auszuführen; die Abnahme der Leser  
von „Luthers Volksbibliothek“; die geringe Betheiligung  
am Halten und Lesen unserer kirchlichen Zeitschriften u.  
Woher nun dies alles? Die Hauptquelle ist wohl,  
wie es leider immer gewesen ist, der zunehmende Un-  
dank und die daher rührende Saththeit in Hinsicht auf  
die göttliche Gnade und Gabe seines reinen und selig-  
machenden Evangelii, dessen Verkündigung öffentlich  
und sonderlich bis daher noch seine Stätte in unserer  
Synode hat. Klage doch Luther schon im Jahre 1527,  
also zehn Jahre nach seinem ersten Zeugniß in den 95  
Sägen, daß eine Stadt, die früher mit Leichtigkeit 30  
faule Bäume, nämlich Mönche, ernährt habe, jetzt kaum  
einen evangelischen  
lehrt und warnt er  
Worten: das Evang  
regen; das Morgen  
hin, sie haben jetzt d  
desgleichen habe ihn  
hin ist hin, sie haben  
mahnt er unser Volk  
nicht durch zunehmen  
bewegen, ihn andern  
geben, die seine Früch  
Dies wollen auch  
Synode ist noch jung  
Undank und die Sath  
lauteren Wortes Got  
manchfaltige Weise,  
ja freilich wahr: In  
und leiblichen Wohlth  
Undankbaren und Be  
seine Sonne aufgeh  
zu Werken der Finst  
Guten; und läßt reg  
wie der Ungerechten,  
wenden, um den ung  
Nach wie vor läßt er  
Geschöpfe, Regen un  
erfüllt ihre Herzen mit  
ihm nicht danken, und  
Gott von ihren gegen f  
werden könnten, wenn  
Unglauben und fleisch  
Anders aber hält sic  
lichen Gaben und Wol  
sicht auf die reine und la  
ist, der frühlichen Botf  
die seiner Gerechtigkeit  
seines Befehles der ewi  
zugesprochenen sündigen  
zu groß, diese Wohltha  
zu reich, edel und köstlich  
Undank und Saththeit,  
schweigende Verachtung  
könnte und wollte. De  
gegen den alles Gold,  
der ganzen Welt nichts





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Februar 1873.

No. 9.

nt von Dr. Söhler.)

it, warum unser vieles Pre-  
so wenig Erfolg bei gar  
erer Kirchkinder hat.

ziemlich offenbare Thatsache, daß in unsern Gemeinden, und zwar in keinem, keineswegs in dem Maße zu-nehmlich und sonderlich mit Gottes Wortorgt werden; ja hin und her läßt dieses Leben eher ab- als zunähme. Regen eben nicht fern. Zu diesen ältlichmäßig spärliche Besuch der ammlungen am Sonntag-Nach-mittag-Abend, sowie durchschnittlich meinde-Versammlungen und die der Anwesenden an den Verhand-lachlassen in der brüderlichen Be- mit Liebe und Weisheit ausgeübt, n und Unheil vorbeugen könnte; en, Besitzen und Anwenden der er Welt, den Ungläubigen gleich g zur Theilnahme an weltlichen öglichkeiten und die überhand- sonderlich in dem jungen Volk. h bemerklich der Mangel an Ernst rthhaft christliche Kinderzucht, und sammenhang zwischen den Eltern nen Kindern; ferner das spärliche menkommen der Beiträge, um die nre anwachsenden Lehr-Anstalten uführen; die Abnahme der Leser iothek"; die geringe Betheiligung unserer kirchlichen Zeitschriften u. es? Die Hauptquelle ist wohl, gewesen ist, der zunehmende Un-übrende Sathheit in Hinsicht auf d Gabe seines reinen und selig- dessen Verkündigung öffentlich her noch seine Stätte in unsrer noch Luther schon im Jahre 1527, seinem ersten Zeugniß in den 95 t, die früher mit Leichtigkeit 30 Mönche, ernährt habe, jetzt kaum

einen evangelischen Pfarrer ernähre. Nicht minder lehrt und warnt er seine lieben Deutschen mit diesen Worten: das Evangelium sei wie ein fahrender Platz-regen; das Morgenland habe ihn gehabt, aber hin ist hin, sie haben jetzt den falschen Propheten Mohamed; desgleichen habe ihn Welschland (Italien) gehabt, aber hin ist hin, sie haben jetzt den Pabst. Und darnach er-mahnt er unser Volk, diesen Schatz wohl zu bewahren, nicht durch zunehmenden Undank und Sathheit Gott zu bewegen, ihn ändern, vielleicht noch fernen Heiden, zu geben, die seine Früchte bringen.

Dies wollen auch wir uns gesagt sein lassen. Unse- Synode ist noch jung; und doch schon offenbart sich der Undank und die Sathheit in der Lehre des reinen und lautereren Wortes Gottes in nicht wenigen Hörern auf manchfaltige Weise, davon oben gesagt ist. Nun ist es ja freilich wahr: In Hinsicht auf die äußerlichen Güter und leiblichen Wohlthaten ist Gott gütig auch über die Undankbaren und Boshaften; nach wie vor läßt er seine Sonne aufgehen über die Bösen, die ihr Licht nur zu Werken der Finsterniß mißbrauchen, und über die Guten; und läßt regnen über die Aeder der Gerechten wie der Ungerechten, die deren Ertrag meist nur an-wenden, um den ungerechten Mammon zu vermehren. Nach wie vor läßt er auch über die Heiden, als seine Geschöpfe, Regen und fruchtbare Zeiten kommen und erfüllt ihre Herzen mit Speise und Freude, wiewohl sie ihm nicht danken, und in diesem ihrem Undank gegen Gott von ihren gegen sie dankbaren Hausthieren beschämt werden könnten, wenn sie nicht gar so erloschen wären im Unglauben und fleischlichen Sinn.

Anders aber hält sich Gott in Hinsicht auf seine geist-lichen Gaben und Wohlthaten, und vornehmlich in Hin-sicht auf die reine und lautere Predigt seines Evangelii, das ist, der fröhlichen Botschaft von seiner Gnade in Christo für die seiner Gerechtigkeit verfallenen und unter dem Fluche seines Gesetzes der ewigen Verdammniß und Höllepein zugesprochenen sündigen Adamskinder. Diese Gabe ist zu groß, diese Wohlthat zu überichmänglich, dieser Schatz zu reich, edel und köstlich, als daß Gott den zunehmenden Undank und Sathheit, darin fürwahr auch eine still-schweigende Verachtung liegt, auf die Länge tragen könnte und wollte. Denn daß wir diesen Schatz haben, gegen den alles Gold, Silber, Perlen und Edelgestein der ganzen Welt nichts als Staub, Roth und Asche ist,

das hat Gott nicht mehr und nicht minder als die Darangabe seines einigen und eigenen Sohnes ge-kostet, durch den er Himmel und Erde erschaffen hat, er-hält und regiert, der gleicher Weise wie der Vater den Himmel mißt mit einer Spanne und die Erde mit einem Dreißling, und vor dem alle Völker geachtet sind wie ein Tröpflein am Eimer und wie ein Scherflein in der Wage. Und dieses eigenen Sohnes, der nach dem Willen des Vaters zu dem Ende Mensch ward, um sich zwischen den Zorn Gottes und unsre Sünde zu stellen, — dieses Sohnes hat Gott, als in seinem Gericht, nicht verschont und unsre Strafe des Todes auf ihn gelegt, damit er unser, seiner Feinde, verschonen und statt der ewigen Pein Vergebung der Sünde und das ewige Leben aus Gnaden uns schenken könne. Und damit wir dies glauben können, so hat er diese seine Gnade und Christi Verdienst in die Schrift und in die Predigt des Evangelii gefaßt, dessen Hören im Herzen des armen Sünders den wahren Glauben an Christum anzündet. Ohne das Blut und den Tod Gottes und Maria's Sohnes gäbe es also kein Evangelium; und weil also der zunehmende Undank gegen dasselbe und die Sath-heit daran zugleich eine thatsächliche Geringschätzung und Verachtung seiner Gnade in Christo und der brün-stigen Liebe des Sünderheils ist, so kann er, nach seiner Heiligkeit und Gerechtigkeit, nicht anders, als dieser Sünde die ihr gebührende angemessene Strafe folgen lassen. Diese aber besteht darin, daß er entweder die Predigt seines Wortes den Undankbaren und Satten ganz wegnimmt und sie in Folge deß als Mammons-knechte oder Epikurer (genußsüchtige Fleischesmenschen) geistlich verdorren und verfaulen läßt, oder daß er dem Teufel nicht wehrt, hochmüthige Geister anzureizen, daß sie durch falsche Lehre das reine und lautere, gerecht und seligmachende Evangelium verderben und ihre Zuhörer vom wahren Glauben an Christum abziehen und irgend-wie auf Werke treiben, um dadurch Sünden zu büßen und Vergebung sich zu verdienen.

So wäre nun hienit gesagt, welche eine schwere Sünde der Undank und die Sathheit in Bezug auf das reine Evangelium sei und welche schwere Strafen und Gerichte sie unausbleiblich nach sich ziehe, wenn keine Buße und Besserung erfolgt. Jetzt soll näher in Er-wägung gezogen werden, was die Aufschrift dieses Auf-satzes besagt. Was ist denn nämlich auch ein Grund

mit, warum unser vieles Predigen und Lehren so wenig Erfolg bei gar manchen unserer Kirchfinder hat?

Zunächst ist zu bemerken, daß hier nicht solche Zuhörer ins Auge gefaßt sind, deren Herz der Herr Luf. 8. mit einem festgetretenen Wege vergleicht, wo der darauf fallende Same vertreten und von den Vögeln aufgefressen wird. Und auch diesen Theil des Gleichnisses deutet der Herr selber, indem er B. 12. sagt: „Die aber an dem Wege sind, das sind, die es hören; darnach kommt der Teufel und nimmt das Wort von ihren Herzen, auf daß sie nicht glauben und selig werden.“ Dies sind nämlich geistlich todte Leute, die wohl leiblich anwesend, aber geistlich abwesend sind, indem ihnen der Teufel allerlei Begierden, Gedanken und Bilder durch den Kopf jagt, die mit ihren beliebten und gewohnten Sünden zusammen hängen, oder sie in den Zustand eines dumpfen träumerischen Hinbrütens versetzt. In beiden Fällen dringt nur der Schall der Worte an ihr Ohr, ohne daß ihr Sinn vom Verstande erfaßt würde und dadurch das Herz und Gewissen erregte.

Nein! Hier sind Zuhörer gemeint, die wirklich andächtig aufmerken und dem Heiligen Geist nicht wehren, durch das recht verstandene Wort an ihr Herz und Gewissen zu gelangen, um daselbst die rechtschaffene Buße zu Gott, den wahren Glauben an unsern Herrn Jesum Christum und den neuen Gehorsam in guten Werken und in der Geduld unter dem Kreuze zu wirken und zu erhalten. Gleichwohl fehlt es ihnen an der rechten Treue und Sorgfalt in der, daß ich so sage, geistlichen Verdauung und Aneignung des gehörten Wortes Gottes. Es muß nämlich hier ähnlich hergehen, wie bei dem leiblichen Ernährungsproceß; denn durch das bloße Essen z. B. des leiblichen Brodes wird und bleibt niemand kräftig und stark; auch der Wohlgeschmack auf der Zunge hilft dazu nicht, wiewohl er den Menschen der Gabe Gottes erinnern und ihn zur Danksgiving bewegen soll. Das in den Mund genommene Brod muß durch das Zusammenwirken mehrfacher Organe des Leibes, als da sind Zähne, Speicheldrüsen, Speiseröhre, Magen, Bauchspeicheldrüse, Galle und die aufsaugenden Gefäße eine stetige Verwandlung erfahren, bis es endlich Blut wird, darin des Leibes Leben ist und das in seinem Kreislauf alle Theile des Leibes ernährt.

Ähnlicher Weise muß es denn auch mit dem geistlichen Verdauungs- und Ernährungsproceß hergehen. Das geistliche Lebensbrod, nämlich nicht bloß das gelesene, sondern auch das in rechthabiger Predigt gehörte Wort Gottes muß durch das Zusammenwirken von Herz, Gedächtniß, Verstand und Willen in dem Gläubigen aufgenommen, verdauet und angeeignet werden, damit es denn als geistliches Lebensblut den ganzen Christenmenschen innerlich ernähre, erwärme und belebe.

Dies soll nun im Folgenden etwas näher aus einander gelegt werden. Zum Ersten also ist von Nutzen, daß der christlich gesinnte Zuhörer sich an diesen und jenen Erschütterungen durch die Predigt des Gesetzes und an diesen und jenen Rührungen durch die Predigt des Evangelii nicht genügen lasse. Denn wenngleich beides vom Heiligen Geiste herrührt, so verriethe es doch eine krankhaft pietistische Gefühlsgläubigkeit, wenn man sich damit zufrieden gäbe oder gar, auf gut methodistisch, seine sonderliche Frömmigkeit in diesen Erregungen des Gefühls fände.

Dagegen ist zum Andern sehr wichtig und heilsam, daß man das gehörte Wort im Herzen bewege, wie Maria that, die Mutter des Herrn; denn diese verglich die evangelische Botschaft der Hirten aus dem Munde des Engels, dieses ersten Christpredigers des neuen Testaments, mit der Verkündigung an sie von ihrer Empfängniß und Geburt des Sohnes Gottes durch den

Engel Gabriel, ferner mit ihrer eigenen und des Zacharias Lobe und Danksgiving und mit dem Gruße der Elisabeth, auch vielleicht mit diesen und jenen Weissagungen des Alten Testaments von der Geburt Christi, als z. B. Jes. 7, 14. und Mich. 5, 1., die jetzt erfüllt waren. Und in Folge dieser Vergleichung wurde sie kräftig in der Erkenntniß und im Glauben gestärkt und erfreute sich im Geiste der Gnade und Wahrhaftigkeit Gottes. Ähnlich sollte es nun billig in dem Herzen eines gläubigen und lernbegierigen Zuhörers der rechthabigen Predigt auch hergehen. Dazu ist aber erforderlich, daß er

Zum Dritten daheim nicht die Predigt mit dem Sonntagrock an den Nagel hänge, sondern etwa Abends sich die Bibel aufschlage und den Text vor sich nehme, darüber gepredigt worden war. Freilich ist hier die Voraussetzung, daß der Prediger nicht über den Text hin gepredigt hat, nicht rechts und links in allerlei Seitengedanken abgeschweift ist, nicht gelegentlich geistliche Spaziergänge gemacht und aus allerlei Blumen einen Strauß gesammelt hat, den er nun seinen Zuhörern an die Nase hält, um seinen würzigen Duft einzuathmen und dem Sammler die gebührende Anerkennung und Dankbarkeit nicht zu versagen. Vielmehr ist die Voraussetzung, daß der Prediger fein am Texte geblieben, ihn gründlich erklärt und gottselig angewandt, Gesetz und Evangelium recht getheilt und mit Beweisung des Geistes und der Kraft und nach dem Vermögen, das Gott darreicht, den ganzen Menschen, nach Verstand, Herz und Willen, ergriffen und bewegt hat. In solchem Falle wird es nun seinem Kirchfnde nicht schwer halten, an der Handleitung des Textes, sich der Erklärung und Anwendung desselben möglichst zu erinnern und sonderlich dem weiter nachzudenken, was der Heilige Geist ihm in der Predigt im Herzen und Gewissen besonders eindrucklich gemacht hat, es gehe nun auf Buße oder Glauben oder gute Werke oder Geduld in Kreuz und Trübsal und die Hoffnung des ewigen Lebens. Denn nicht ohne Ursach ist dies vom Heiligen Geist durch sein Wort auch in der mündlichen Predigt geschehen; er allein weiß, was jeder der Gläubigen, denen er gnadenreich einwohnt, unter Umständen vornehmlich bedarf, sei es Lehre oder Ermahnung, oder Strafe oder Trost. Ohne solch gottseliges Nachdenken und heilsame Selbstbetrachtung gegenüber dem betreffenden Schriftworte und dessen rechthabiger Auslegung und Anwendung in der Predigt, wird leider das gnädige Absehen des Heiligen Geistes vereitelt und das geistliche Wachsthum der nachlässigen Christen gehindert. Ist ja doch solches vom Heiligen Geiste beabsichtigte Erleuchten und Erziehen mehr werth, als viele tausend Stücke Goldes und Silbers, welche die unsterbliche Seele nicht nähren und bereichern können! Wer aber aus Trägheit oder Leichtsinne sich dieser gnädigen Zucht immermehr entzieht, der möge sich nicht wundern, wenn das beharrliche Anhören noch so gründlicher und lebendiger Predigten immer weniger Frucht in ihm schafft und die geistliche Eathheit sich immer mehr einstellt. Gottes Wort will immerdar bewegt, geübt und getrieben werden, wenn es seine Frucht abwerfen soll, und ohne solche Uebung wird keine zunehmende Fertigkeit in der Erkenntniß und in der Anwendung desselben auf Herz und Leben erlangt; und weil grade dawider die erbündlich angeborene Trägheit vom Satan durch sein heimlich Getriebe im alten Menschen gestärkt wird, so gilt es um so mehr, daß der neue Mensch sich immer ernstlicher und beharrlicher dawider setze und solche Uebung stetiglich treibe.

Zum Vierten ist dafür auch sehr dienlich und heilsam, wenn der Leser und Betrachter des vorliegenden Textes die sogenannten Parallelstellen in einer guten Bibel-

Ausgabe nachschlägt und ermägt, die anderswo in einer kanonischen Materie handeln und von dieser diese oder jene Stelle in ein noch

Durch solches Bewegen, Ueberdenken des Wortes allein können dann bibelfesten und bekenntnistreuen die in dem Zeitalter der gesegneten vorhanden waren, in unserer leider nur dünne gesäet sind. Da ein festes Herz haben und, fern von der Lehre sich hin und her und mancherlei Lehren sich umtreiben im Stande sind, die falsche Lehre strafen, auch wenn sie gerade nicht ist aber sehr fraglich, wie viele im Stande wären, einen irrigen Gottes Wort anzieht, zu überführen, anzueilen und auslegen, und ihn, Wahrheit von seinem Irrthum zu zeigen und Fertigkeit ist aber so nöthiger, da wir Lutheraner von Geschwärm so vieler Secten ringen.

Es liegt also uns Hirten und ob, die uns befohlenen Heerden dem reinen Worte Gottes zu wegzuleiten, auf welche Weise sie in des göttlichen Wortes daheim und diese Predigt um so mehr Frucht wenn gleich diese Anleitung nicht es doch einige thun. Und dazu sag einige Beihülfe thun. —

#### Nachrichten aus und über die luth. Kirche aus zwei Privat

Zwei Gemeindeglieder inner haben vor kurzem zwei gegen vember geschriebene Briefe eines halb der bairischen Landeskirche freundlichst mitgetheilt worden sind umhin, aus dem ersten dieser Briefen mitzutheilen: „Es wird dem muna schule jedenfalls nicht ten lassen; die gegenwärtige Ka leicht noch das einzige Hinderniß der römischen Kirche drängt me Gesetzen bezüglich der Kirche, Unglaube hat auch schon läng kann übrigens die Communa unsere hiesige protestantische. mechanisch in den Kopf getriebe denen sie nicht erklärt werden, Die ungläubigen Lehrer lassen unterfließen; die Jugend ist zu gar verdorben, ein getreues Zeichen der Zeit, das für die erwarten läßt. Die Pfarrer g Ursache, daß man ihnen die Sch gens bei uns schon seit Anfan als Diener des Staates, nicht führen, zu entziehen trachtet. I sich gar nicht um die Schule; a die Lehrer seien ihre Stiefelpuße liche Pfarrer, studirte Leute. ziges Mal aus meiner Schul Pfarrer zu uns in die Schule richt mit anhörte. — Auch die großen Schaden bringen. Ein

des Zache-  
Grüße der  
enen Weis-  
burt Christi,  
jezt erfüllt  
g wurde sie  
gestärkt und  
hrhaftigkeit  
dem Herzen  
s der recht-  
ist aber er-  
dem Sonn-  
Abends sich  
nehme, dar-  
st hier die  
r den Tert  
in allerlei  
ntlich geist-  
ei Blumen  
seinen Zu-  
n Duft ein-  
de Anerken-  
Bielmehr ist  
n Terte ge-  
angewandt,  
Beweisung  
Vermögen,  
ch Verstand.  
In solchem  
hwer halten,  
klärung und  
und sonder-  
eilige Geist  
n besonders  
Buße oder  
Kreuz und  
ns. Denn  
t durch sein  
en; er allein  
gnadenreich  
darf, sei es  
rost. Ohne  
elbstbetrach-  
e und dessen  
in der Pre-  
es Heiligen  
m der nach-  
solches vom  
nd Erziehen  
s und Sil-  
ren und be-  
oder Leicht-  
entzieht, der  
che Anhören  
immer weni-  
Satttheit sich  
amertdar be-  
seine Frucht  
d keine zu-  
in der An-  
langt; und  
ne Trägheit  
e im alten  
ehr, daß der  
rrlicher da-  
.  
und heilsam,  
nden Tertus  
uten Bibel-

Ausgabe nachschlägt und erwägt, nämlich die Stellen, die anderswo in einer kanonischen Schrift von derselben Materie handeln und von dieser oder jener Seite her diese oder jene Stelle in ein noch klareres Licht stellen.

Durch solches Bewegen, Lieben und Treiben des göttlichen Wortes allein können dann überhaupt die rechten bibelfesten und bekennnistreuen Lutheraner entstehen, die in dem Zeitalter der gesegneten Reformation reichlich vorhanden waren, in unserer schwächlichen Zeit aber leider nur dünne gesät sind. Diese allein sind es, die ein festes Herz haben und, ferne davon, von jedem Winde der Lehre sich hin und her wehen und von fremden und mancherlei Lehren sich umtreiben zu lassen, vielmehr im Stande sind, die falsche Lehren zu erkennen und zu strafen, auch wenn sie gerade nicht Prediger sind. Es ist aber sehr fraglich, wie viele unsrer Kirchfinder im Stande wären, einen irrigen Schwärmer, der auch Gottes Wort anzieht, zu überführen, daß er es fälschlich anziehe und auslege, und ihn, wo möglich, durch die Wahrheit von seinem Irrthum zu heilen. Solche Tüchtigkeit und Fertigkeit ist aber sonderlich hiezulande um so nöthiger, da wir Lutheraner von dem Gewürm und Geschwürm so vieler Secten rings umgeben sind.

Es liegt also uns Hirten und Lehrern vornehmlich ob, die uns befohlenen Heerden Christi nicht nur mit dem reinen Worte Gottes zu weiden, sondern sie auch anzuleiten, auf welche Weise sie mit der gehörten Predigt des göttlichen Wortes daheim umzugehen haben, damit diese Predigt um so mehr Frucht in ihnen schaffe. Und wenn gleich diese Anleitung nicht alle benützen, so werden es doch einige thun. Und dazu sollte denn dieser Aufsatz einige Beihülfe thun. —

#### Nachrichten aus und über die bairische Landeskirche, aus zwei Privatbriefen.

Zwei Gemeindeglieder innerhalb unserer Synode haben vor kurzem zwei gegen Ende des Monats November geschriebene Briefe eines Gemeindegliedes innerhalb der bairischen Landeskirche erhalten, welche uns freundlichst mitgetheilt worden sind. Wir können nicht umhin, aus dem ersten dieser Briefe Folgendes unseren Lesern mitzutheilen: „Es wird die confessionslose Communal-schule jedenfalls nicht mehr lange auf sich warten lassen; die gegenwärtige Kammermajestät ist vielleicht noch das einzige Hinderniß. Die Verwirrung in der römischen Kirche drängt mehr und mehr zu neuen Gesetzen bezüglich der Kirche, Schule u. s. w. und der Unglaube hat auch schon längst geschürt. Schlechter kann übrigens die Communal-schule kaum sein, als unsere hiesige protestantische. Die Sprüche werden mechanisch in den Kopf getrieben, daß sie den Kindern, denen sie nicht erklärt werden, nur zum Ekel werden. Die ungläubigen Lehrer lassen ihr Gift auch stets mit unterfließen; die Jugend ist zuchtlos, sittlich ganz und gar verdorben, ein getreues Bild der Gemeinde, ein Zeichen der Zeit, das für die Zukunft das Schlimmste erwarten läßt. Die Pfarrer geben größtentheils selbst Ursache, daß man ihnen die Schulaufsicht, die sie übrigens bei uns schon seit Anfang unsers Jahrhunderts als Diener des Staates, nicht als Diener der Kirche, führen, zu entziehen trachtet. Der größte Theil kümmert sich gar nicht um die Schule; andere glaubten wirklich, die Lehrer seien ihre Stiefelpußer. Es sind eben königliche Pfarrer, studirte Leute. Ich kann mir ein einziges Mal aus meiner Schulzeit erinnern, daß ein Pfarrer zu uns in die Schule kam und unseren Unterricht mit anhörte. — Auch die Civilehe kann keinen großen Schaden bringen. Einmal ist es ohnehin ein

Greuel, daß man die Gottlosen zwingt, ihre Ehen mit Gottes Wort einsegnen zu lassen; dann ist es auch schändlich, daß die Pfarrer laut der von ihnen beschwornen Kirchenordnung bei Strafe der Absetzung, beziehungsweise Suspension, angehalten werden können und wirklich angehalten werden, alle vom weltlichen Gerichte Geschiedenen, alle Ehebrecher, wider ihr Gewissen zu trauen. Hiemit bin ich schon aufs Gebiet der Kirche übergegangen. Ich bin bis jetzt noch nicht ausgetreten, werde den gegenwärtigen Zustand aber kaum länger ertragen können. Die Pfarrer haben alles aufgebieten, mich zurückzuhalten, sie sind sehr freundlich und wollen mich gerne behalten, trotzdem wir verschiedenen Glaubens sind. Ich kann mich aber mit der Landeskirche nicht wohl mehr aussöhnen, sie ist ein bunter Haufe von allerlei Volk, ihr Regiment ist unrirt, ihre Lehre ist der bunteste Mischmasch, den man sich denken kann. Jede Lehre ist berechtigt, nur gegen die Protestantenvereiner hat man sich gewehrt, ohne ihnen etwas anhaben zu können. Hörger wird in einer demnächst erscheinenden Schrift nachzuweisen suchen, daß die bairische protestantische Landeskirche nie eine lutherische gewesen ist. Dasselbe hat schon Löhe gethan und öffentlich erklärt, daß er und Andere nicht länger bleiben könnten. Sie sind aber doch geblieben unter Protest, weil sie glaubten, in der Landeskirche als ein Sauerteig wirken zu können. Pfarrer Rödel, einer von Löhe's Freunden, soll jedoch in der Versammlung, in der sie letzteren Beschlus faßten, gesagt haben: „Was hält uns denn eigentlich auf? — Der Brodsack.“ — Ich bin zur Zeit immer noch nicht völlig klar und entschieden. . . . Wer kann hier von Gemeinden reden, Haufen sind es, bestehend aus Heiden, Türken und Christen mancherlei Glaubens, denen das Kirchenregiment einen Pfarrer setzt, ohne daß nur Jemand fragen darf, wer denn der nur sei, dem das Hirtenamt über die Heerde von Wölfen, Böcken und Schafen übertragen worden ist. Gott gebe, daß der Koloss der Landeskirche bald in Trümmer fällt; das ist keine Kirche, keine Gemeinschaft von Leuten eines Glaubens und Bekenntnisses, sondern die vollendete Welt. Von Zucht ist auch keine Spur. Ob ich an einen Gott glaube oder nicht, deswegen spricht man doch an meinem Grabe den Segen über mein Gebein, deswegen kann ich doch von der Kirche jeden Segen empfangen, den sie nur ertheilen kann. Treuere Pfarrer thun nur wider ihre Kirchenordnung oder suchen sie zu drehen und zu umgehen, wenn sie ihrem Gewissen gemäß eine christliche Ordnung suchen in ihrer Gemeinde aufzurichten. Ich bin in diesem Herbst viel in den Pfarrhäusern gewesen, habe aber darin so viel gehört, das man von lutherischen Kirchendienern nicht hören sollte, daß ich froh bin, wenn ich sie nicht mehr zu betreten brauche.“

Im zweiten Briefe heißt es: „Die protestantischen Candidaten lutherischen Bekenntnisses wurden bis zum Jahr 1849 im Consistorial-Bezirk Bayreuth auf gar kein Bekenntniß verpflichtet, im Ansbacher Bezirke war eine zweideutige Formel eingeführt. Löhe und Freunde stellten nun bei der General-Synode des Jahres 1849 den Antrag, dieselbe solle auf Einführung einer strengen Verpflichtung hinwirken. Ihr Antrag ward abgelehnt. Dagegen ordnete das Kirchenregiment später an, allen Candidaten sollte bei ihrer Ordination die Frage vorgelegt werden: „Willst du das Amt, welches dir befohlen wird, nach Gottes Willen treulich führen, die geoffenbarte Lehre des heiligen Evangeliums nach dem Bekenntniß unserer evangelisch-lutherischen Kirche rein und lauter predigen, die heiligen Sacramente ihrer Einsetzung gemäß verwalten und mit einem frommen und gottseligen Leben vorangehen denen, welche dir von Gott

vertrauet sind, so be-  
Gottes und dieser d  
Der Ordinand antwor  
Amen.“ Da ist nu  
,Gottes Willen' hält v  
Lehre des heiligen Eva  
kenntnisse (d. h. jeden  
sagen des lutherischen  
sieht. Dieses Gelübb  
ohne Bedenken. Dage  
Anstellung folgenden  
Amtspflichten nach da  
der bestehenden Kir  
gewissenhafter G  
immer in meinen  
wahr mir Gott helfe  
Daß hierauf mehr G  
Ordinations-Gelübde,  
kennen. Die „Instru  
hat mir aber ein Pfar  
kehrtes und er könne si  
halten. Die Kirchenori  
nungen des Kirchenregi  
und ist im Amtshandb  
gehören auch neuere  
dazu, die erst seit dem  
gegeben, mir darum n  
daß das Kirchenregim  
beliebig zu ändern un  
ordnung bindet, die d  
oder noch aufstellt, m  
zum unbedingten Geh  
verpflichten soll. Di  
Mittelbding, von Gott  
meine ihre Form, un  
drücklich (Conc.-Form  
Gottes nicht mit Zw  
aufgedrungen werden  
aber sofort dem Wirke  
sion ein Ziel, der sich  
er glauben und lehren.  
Wer unwürdig isse  
selber das Gericht. I  
daß man die Leute nic  
laufen lassen, wie die  
aber nur möglich, wo  
stattfindet, darum hab  
nung derselben gestell  
gestattet werde, Unbuß  
abzuweisen. Das w  
kenntnisse; denn das  
daß die Jurisdiktion, d  
zu bannen, alle Pfarr  
Bischöfe sie als Ty  
Oberconsistorium sagt  
meldung nicht für un  
bestehe, der Antrag a  
nicht bestebe, macht es  
Ordnung für ausreic  
sprüche und Nachtheil  
wendigkeit und Aus  
werden.“ Schließlich  
Eingehen auf den Wu  
schreiten der Amtsbe  
führen würde, an alle  
zu lassen, daß von Ni  
dung zur Communion  
könne und“ daß, die  
beichtväterlicher Nach  
aber ein Pfarrer einn



Gottlosen zwingt, ihre Ehen mit  
zu lassen; dann ist es auch  
Pfarrer laut der von ihnen be-  
mung bei Strafe der Absetzung,  
ension, angehalten werden können  
ten werden, alle vom weltlichen  
, alle Ehebrecher, wider ihr Ge-  
lemit bin ich schon aufs Gebiet  
en. Ich bin bis jetzt noch nicht  
en gegenwärtigen Zustand aber  
können. Die Pfarrer haben alles  
zuhalten, sie sind sehr freundlich  
rne behalten, trotzdem wir ver-  
ind. Ich kann mich aber mit der  
ohl mehr ausöhnen, sie ist ein  
lei Volk, ihr Regiment ist unirt, ihre  
Mischmasch, den man sich denken  
berechtigt, nur gegen die Protestan-  
lich gewehrt, ohne ihnen etwas an-  
rger wird in einer demnächst er-  
zuweisen suchen, daß die bairische  
kirche nie eine lutherische gewesen  
von Löhle gethan und öffentlich er-  
dere nicht länger bleiben könnten.  
geblieben unter Protest, weil sie  
eskirche als ein Sauerteig wirken  
Rödel, einer von Löhle's Freunden,  
ammlung, in der sie letzteren Be-  
aben: „Was hält uns denn eigent-  
dschaft.“ — Ich bin zur Zeit immer  
und entschieden . . . Wer kann  
reden, Haufen sind es, bestehend  
und Christen mancherlei Glaubens,  
iment einen Pfarrer setzt, ohne daß  
darf, wer denn der nur sei, dem  
ie Herde von Wölfen, Böcken und  
worden ist. Gott gebe, daß der  
e bald in Trümmer fällt; das ist  
Gemeinschaft von Leuten eines  
nnisses, sondern die vollendete  
ist auch keine Spur. Ob ich an  
er nicht, deswegen spricht man doch  
n Segen über mein Gebein, des-  
von der Kirche jeden Segen em-  
ertheilen kann. Treuere Pfarrer  
Kirchenordnung oder suchen sie zu  
en, wenn sie ihrem Gewissen ge-  
rdnung suchen in ihrer Gemeinde  
bin in diesem Herbst viel in den  
, habe aber darin so viel gehört,  
ratischen Kirchendienern nicht hören  
n, wenn ich sie nicht mehr zu be-  
se heißt es: „Die protestantischen  
en Bekenntnisses wurden bis zum  
nistorial-Bezirk Bayreuth auf gar  
pflichtet, im Ansbacher Bezirke war  
mel eingeführt. Löhle und Freunde  
General-Synode des Jahres 1849  
esolle auf Einführung einer strengen  
eken. Ihr Antrag ward abgelehnt.  
s Kirchenregiment später an, allen  
i ihrer Ordination die Frage vor-  
st du das Amt, welches dir befohlen  
Willen treulich führen, die geoffen-  
ligen Evangeliums nach dem Be-  
ngelisch-lutherischen Kirche rein und  
heiligen Sacramente ihrer Ein-  
alten und mit einem frommen und  
angehen denen, welche dir von Gott

vertrauet sind, so bezeuge solches vor dem Angesicht  
Gottes und dieser christlichen Gemeinde durch Ja.  
Der Ordinand antwortet: „Ja, so wahr mir Gott helfe,  
Amen.“ Da ist nun Jedem überlassen, was er für  
Gottes Willen“ hält und was er unter der „geoffenbarten  
Lehre des heiligen Evangeliums“, die er nach dem Be-  
kennnisse (d. h. jedenfalls soviel als nach den Grund-  
sätzen des lutherischen Bekenntnisses) predigen soll, ver-  
steht. Dieses Gelübde leisten denn auch alle Irgeister  
ohne Bedenken. Dagegen muß jeder Pfarrer bei seiner  
Anstellung folgenden Eid leisten: „Ich schwöre, meine  
Amtspflichten nach der mir ertheilten Instruktion und  
der bestehenden Kirchenordnung getreu und mit  
gewissenhafter Genauigkeit, so viel nur  
immer in meinen Kräften steht, zu erfüllen, so  
wahr mir Gott helfe und sein heiliges Evangelium.“  
Daß hierauf mehr Gewicht gelegt wird, als auf das  
Ordinations-Gelübde, werden Sie an der Formel er-  
kennen. Die „Instruktion“ habe ich nicht gelesen; es  
hat mir aber ein Pfarrer gesagt, sie enthalte viel Ver-  
kehrtes und er könne sich nicht mit gutem Gewissen daran  
halten. Die Kirchenordnung besteht aus einzelnen Anord-  
nungen des Kirchenregiments aus älterer und neuerer Zeit  
und ist im Amtshandbuche der Pfarrer enthalten. Doch  
gehören auch neuere Oberconsistorial-Entschlüsse  
dazu, die erst seit dem Erscheinen des Amtshandbuches  
gegeben, mir darum nicht bekannt sind. Schon daraus,  
daß das Kirchenregiment die Macht hat, die Ordnung  
beliebig zu ändern und daß der Eid an jede Kirchen-  
ordnung bindet, die das Kirchenregiment aufgestellt hat  
oder noch aufstellt, mögen Sie erkennen, daß der Eid  
zum unbedingten Gehorsam gegen das Kirchenregiment  
verpflichtet soll. Die Kirchenordnung ist gewiß ein  
Mittel Ding, von Gott weder geboten noch verboten, ich  
meine ihre Form, und unsere Bekenntnisse sagen aus-  
drücklich (Conc.-Form. Art. X.), daß solche der Gemeinde  
Gottes nicht mit Zwang wider ihre christliche Freiheit  
aufgedrungen werden sollen, unser Kirchenregiment setzt  
aber sofort dem Wirken eines Pfarrers durch Suspen-  
sion ein Ziel, der sich nicht genau an sie hält, sonst mag  
er glauben und lehren, was er will. Gottes Wort sagt:  
Wer unwürdig isst und trinket, isst und trinket ihm  
selber das Gericht. Darum hat unsere Kirche geboten,  
daß man die Leute nicht soll unverhört zum Sacrament  
laufen lassen, wie die Säue zum Trog. Das Verhör ist  
aber nur möglich, wo persönliche Beichtanmeldung  
stattfindet, darum haben Pfarrer den Antrag auf Einfüh-  
rung derselben gestellt und zugleich gebeten, daß es ihnen  
gestattet werde, Unbußfertige aus beichtwäterlicher Macht  
abzuweisen. Das war nun doch wohl nach dem Be-  
kennnisse; denn dasselbe sagt (Schmalkaldische Artikel),  
daß die Jurisdiktion, die, so in öffentlichen Lasten liegen,  
zu bannen, alle Pfarrherrn haben sollten und daß die  
Bischöfe sie als Tyrannen an sich gebracht. Das  
Oberconsistorium sagt erst, daß es die persönliche An-  
meldung nicht für unzweckmäßig erklären wolle, wo sie  
bestehe, der Antrag aber, sie auch einzuführen, wo sie  
nicht bestehe, macht es zornig, es erklärt die „bestehende  
Ordnung für ausreichend“, die neue brächte „Wider-  
sprüche und Nachtheil“ und daher (!) müsse ihre Noth-  
wendigkeit und Ausführbarkeit in Zweifel „gezogen  
werden“. Schließlich findet es sich bewogen, zumal ein  
Eingehen auf den Wunsch der Pfarrer leicht ein Ueber-  
schreiten der Amtsbefugnisse und Mißbräuche herbei-  
führen würde, an alle Pfarrämter die Weisung ergehen  
zu lassen, daß von Niemanden „die persönliche Anmel-  
dung zur Communion als Schuldigkeit verlangt werden  
könne und“ daß „die Suspension (Abweisung) aus  
beichtwäterlicher Macht gänzlich untersagt bleibt“; findet  
aber ein Pfarrer einmal einen Unbußfertigen, dem er

augenblicklich die Zulassung zum heiligen Abendmahl  
verweigern zu müssen sich im Gewissen gedrungen fühlt,  
so hat er Bescheid nicht in Gottes Wort, sondern bei  
seiner geistlichen Behörde“ nachzusuchen und dies dem  
augenblicklich Abgewiesenen zu eröffnen. — Spätere  
Erlasse lauten etwas milder, enthalten aber dieselben  
Grundsätze, ja gehen noch weiter, indem sie sagen, auch  
in einer Gemeinde, in der persönliche Beichtanmeldung  
noch von Alters her bestche, dürfe ein Glied, das die  
alte Sitte abstreife, nicht angehalten werden, vor dem  
Pfarrer zu erscheinen, sondern es müßte ihm das heilige  
Abendmahl ohne Verhör gereicht werden. Das werden  
nun alle die thun, die Grund haben, das Verhör zu  
scheuen. — Doch wird in den späteren Erlassen gesagt,  
es sollten Unbußfertige „abgemahnt“ und ihnen „abgera-  
then“ werden, zum heiligen Sacrament zu kommen, da-  
mit sie sich's nicht zum Gericht empfangen. Das machen  
sich die treueren Pfarrer namentlich auf dem Lande zu  
Nutz und die Leute, die nichts weiter wissen, lassen sich's  
gefallen, wenn der Pfarrer sagt, er könne es ihnen nicht  
reichen, zumal ja von Amtshandbuch und Kirchenord-  
nung nur selten ein Laie etwas weiß. Läßt sich aber  
Jemand nicht abweisen, so muß der Pfarrer die Ent-  
scheidung seiner Behörde einholen und nach ihr verfahren.  
Das Consistorium wird aber in hundert Fällen gegen  
einen entscheiden, dem Gottlosen sei das Sacrament zu  
reichen. Sehen Sie jetzt, daß Menschengebote über  
Gottes Gebote gesetzt werden? Pfarrer Elster in Illen-  
schwang lehrt den größten Chiliasmus, treibt bereits  
zum Auszug, nennt das Land, wo die Chilasten einen  
Bergungsort finden werden, wenn der Antichrist auftritt,  
nennt die lutherische Lehre von der Absolution ein Blinde-  
fuhspiel, ärger als Tegels Ablasskram, läßt eine Sonnen-  
fäule im Lande herumlaufen, die aus Gott weiß welcher  
Eingebung künftige Dinge vorher sagt, empfiehlt sie wenig-  
stens, wo er kann, leugnet, daß wir im heiligen Abend-  
mahl Vergebung empfangen, stößt auch die Lehre von  
der Rechtfertigung um und fällt mit giftigem Hohn fort  
und fort über die „Lutheranischen“ her. Es fällt aber  
dem Kirchenregiment gar nicht ein, wider ihn einzu-  
schreiten; nein, der Wolf ist noch frech; als ihm gesagt  
wurde, er solle doch austreten, wenn er nicht nach den  
lutherischen Bekenntnissen lehren könne oder wolle, da  
antwortete er in seinem Blatte, das Treiben der Luth-  
raner solle doch von anderer Seite (d. i. wohl das Kirchen-  
regiment) gewürdigt werden, und fragt dann giftig, seit  
wann denn die Verfassung sich geändert habe, und seit  
wann aus der protestantischen eine lutherische Kirche  
geworden wäre, dann warum denn die Lutheraner, die  
doch um das Jahr 1850 öffentlich erklärten, daß sie  
nicht mehr bleiben könnten, nicht ausgestreten wären.  
Ja lehren darf man bei uns, was man will, wenn man  
nur den Menschengeboten des Kirchenregiments folgt.  
Nur gegen Illing in Kitzingen ist man etwas ernster  
aufgetreten; denn der Protestantenverein macht es gar  
zu grob und Illing hat von vornherein das Kirchen-  
regiment angegriffen, in den Wirthshäusern seiner und  
der Nachbargemeinden stürmische Reden gehalten &c.  
An ihm zeigt es sich aber auch, wie wenig Gewalt die  
Landeskirche hat. Er hat, auf die Aufforderung des  
Oberconsistoriums, entweder zu widerrufen oder sein  
Amt niederzulegen, erwidert, er thue keines von den  
beiden, hat sein Ordinationsgelübde widerrufen durch  
die öffentliche Erklärung, er halte sich ferner an die  
lutherischen Bekenntnisse nicht mehr gebunden. Nun  
könnte das Oberconsistorium ihn suspendiren auf eine  
Zeitlang, aber das wäre keine Amtsentsetzung. Einen  
Bicar kann es selbst entlassen, aber einen vom Könige  
angestellten Pfarrer nicht, denn wie es in einer könig-  
lichen Entschlüsselung heißt, „die Entfernung straffälliger

Geistlicher vom Pfarramte kann nur durch Unsere Allerhöchste Entschliessung und diese nur aus Gründen, welche Wir (d. i. der König) erkennen und zureichend finden, erfolgen' und 'eine gänzliche Entlassung vom geistlichen Stande — eine Pfarrentsetzung ohne Pension — kann nicht ohne die Nachweisung der unerlässlichen Verurtheilung zur peinlichen Strafe wegen verübter Verbrechen stattfinden', 'nur wegen Ueberschreiten bestimmter Strafgesetze, nicht wegen dienstlicher Verfehlungen'. Wenn Sie das mit Aufmerksamkeit lesen, so werden Sie wohl erkennen, wie traurig es in der Landeskirche aussehens muß — nur in Folge ihrer von ihren Dienern beschworenen Kirchenordnung, oder wie die Dorf-Kirchenzeitung richtig sagt, Kirchen-Unordnung, denn alle angeführten Bestimmungen sind dieser entnommen, also nicht einzelne Erlasse, sondern zu Recht bestehende Verordnungen, durch deren Befolgung Gottes Wort und Bekenntniß muß auf die Seite geschoben werden. Bedenken Sie nur, die Gemeinde muß einen Wolf behalten, weil ein König fremden Glaubens die Gründe für seine Entsetzung nicht einsehen und zureichend finden kann! Ich habe mich hier schon seit Frühjahr des Abendmahls Genusses enthalten, weil ich es nur mit Anstoß des Gewissens an dem hiesigen Altare aus der Hand eines Irlehrers empfangen könnte. Mich verlangt sehr darnach und darum möchte ich bald klar sein. Auch die Predigt habe ich nur selten besucht und dafür mich aus Luthers Kirchenpostille erbaut."

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

„Der Pilger“ aus Reading, Pa., vom 11. Januar schreibt in einem Aufsatz „Rückblick auf die kirchlichen Ereignisse des vergangenen Jahres“ unter anderem Folgendes: „Wir gedenken an dieser Stelle der Abtrennung lutherischer Gemeinden im Königreich Sachsen von der Landeskirche, die die Beschlüsse der vorjährigen Landessynode für sie nothwendig werden ließen. Die lutherische Synode von Missouri sandte jenen freien Gemeinden in und um Dresden einen ihrer Prediger, und so äußerlich auch unbedeutend jene Trennung sein mag, so bedeutsam bleibt dabei der Umstand, daß die im Werden begriffene lutherische Kirche America's helfend und aufrichtend ihren Arm bis über das weite Meer hinüber den ihrer Obhut nahe gelegten Kindern entgegenzustrecken vermag. Der Gedanke liegt nahe, in diesem Vorgang einen Fingerzeig auf größere und umfangreichere Beiträge seitens der americanisch-lutherischen Kirche zur kirchlichen Neugestaltung Deutschlands zu erkennen. So viel läßt sich wohl heut schon mit Gewißheit annehmen, daß eine in Deutschland durch Auflösung der Landeskirchen ins Leben gerufene Freikirche sich an dem, was im Laufe der Zeit auf americanischem Boden reifte, wird anhalten und aufrichten müssen."

Büchner hat mit seinen Vorträgen über die Abstammung der Menschen von den Affen hier in America schlechte Geschäfte gemacht. Während die Schauspielerin Paulina Lucca für jedesmaliges Singen ungefähr \$1500.00 eingenommen hat, hat der Herr Stoff- und Kraft-Büchner für jede Vorlesung nur \$100.00 zugesichert erhalten und wenn er außer den Vorlesungen, zu deren Haltung er sich verbindlich gemacht, noch andere auf seine eigne Rechnung hielt, bekam er so wenig Zuhörer, daß es sich kaum der Mühe lohnte, für die erzielte Einnahme aufzutreten. Die Blätter der Ungläubigen, wie das Blatt „Fortschritt“ genannt, sind darüber sehr empört und schelten auf die Leute, daß sie dem Mammon dienen und keinen Sinn für Wissenschaft (!)

haben. Es ist das recht spaßhaft. Erst sagen die Herrn den Leuten, daß sie keine Menschen, sondern Affen sind, und dann schelten sie sie wieder aus, wenn sie auch wirklich zur Bestätigung der neuen Philosophie sich wie Affen verhalten.

Der Christbaum. In Pastor Brobst's Luth. Zeitschrift vom 11. Januar wird von einem Einsender mit Recht darauf hingewiesen, daß die Sitte, zu Weihnachten den mit allerlei Süßigkeiten behängten Christbaum in die Kirche zu stellen, keine schädliche, sondern daß es vorzuziehen sei, denselben etwa in den Schulraum zu verweisen.

Chinesen. Der „Pilger“ schreibt: „Zwischen sechzig und siebenzig Chinesen in Belleville, New Jersey, Schüler einer Sonntagschule, die Herr Gasparin de Witt für sie eingerichtet hatte, haben ihrem Wohltäter kürzlich ein seidenes Banner überreicht, das die Inschrift trägt: „China's Söhne nehmen Jesum an!“ — Wem walt bei dieser Nachricht nicht vor Freuden das Herz im Leibe? Wollte Gott, es würde unserer lieben lutherischen Kirche ein Mann beschert, der sich aufmachte, den Tausenden der Söhne China's, die Gott in unser gesegnetes America geführt hat und noch ferner in immer größerer Anzahl führen zu wollen scheint, die Botschaft von dem Heil aller Sünder zu bringen. An Mitteln hierzu würde es nicht fehlen, gäbe uns Gott nur den rechten Mann.

Louis Napoleon, der gewesene Kaiser der Franzosen, ist, wie die Zeitungen berichten, in Chiselmhurst, England, gestorben. Somit ist denn der Antichrist des Dr. Seiß und anderer Chiliafsten todt und doch ist das tausendjährige Reich noch nicht angebrochen; sie werden sich nun nach einem neuen Antichristen umsehen müssen. Wenn der Herr alle ihre Träume, die sie sich in ihrer chiliafistischen Schwärmerei erdichten, also zu nichte macht, werden sie nun wohl den in Gottes Wort geweissagten und deutlich beschriebenen Antichristen, nämlich den Papst zu Rom, für den wahren Widerchristen erkennen? Nun, wir werden's sehen. Aber Schwärmer sitzen eben nicht in, sondern neben Gottes Wort. — So schreibt das „Ev.-Luth. Gemeinde-Blatt“ der Synode von Wisconsin vom 15. Januar. Vielleicht wird nun mancher Leser meinen, es sei doch kaum glaublich, daß Herr Dr. Seiß einen so groben Chilasasmus lehre, da er ja ein hervorragendes Glied des General Council ist, welches bekanntlich streng lutherisch zu sein erklärt. Und doch ist vollkommen wahr, was das „Gemeindeblatt“ schreibt. Hr. Dr. Seiß hat ein Buch geschrieben, welches den Titel trägt „the last times“ (die letzten Zeiten), darin steht, wessen das „Gemeindeblatt“ den Hrn. Doctor beschuldigt. Seite 178 behauptet Hr. Dr. Seiß, kurz vor dem Beginn des tausendjährigen Reiches würden die Juden nach Palästina zurück geführt und ihre Nationalität wiederhergestellt werden, und nun werde ein großer Krieg entstehen, geführt von verbündeten Heeren „unter dem letzten Haupt des Thieres“ (Offb. 13.), welches „ganz wahrscheinlich (most likely) der Kaiser der Franzosen“ sei. Dies führt der Hr. Dr. auf Seite 341 bis 349 aus, wo er die Frage beantwortet: „Ist Louis Napoleon der persönliche Antichrist?“ und nachdem er eine ganze Menge Gründe dafür angeführt hat, also schließt: „Ohne es zu unternehmen, es ganz bestimmt (positively) zu entscheiden, daß Louis Napoleon der persönliche Antichrist der letzten Tage sei, so haben wir doch kein Bedenken, es auszusprechen, daß wir stark geneigt sind, mit manchen der nüchternsten (!?) und gelehrtesten prophetischen Ausleger zu glauben, daß er es sei. Die Ereignisse werden es sehr bald zeigen, ob diese Annahme richtig ist oder nicht. Und einer von den ersten

Beweisen wird die Schließung eines Tempels Napoleon III. und den Juden sei ihren großen Beschützer und Helfer ihrer Wiedereinführung in ihr Land herstellung ihres Tempel-Dienstes. einmal aufgerichtet ist, wird es nicht dauern bis zu der Herabkunft Christi Himmels und der großen Zerstörung 11, 23.). Selig ist, wer da wacht und 363 gibt Hr. Dr. Seiß endlich einen Zeitpunkt an, in welchen die sieben (Offb. 16.) ausgegossen werden: die siebente und letzte macht er folgenden: große Trübsal, Erdbeben ohne Zahl über die Völker, von der vollen Zerknirschung des Antichrists — höchst wahrscheinlich Napoleon III. — bis zur Offenbarung des Antichrists und der endlichen Zerknirschung und Zerstörung des Reiches. — rechnet von zahlreichen Auslegern vom Jahr des Herrn 1865 — 1870. Der Leser sieht, daß diese Berechnung Jahren durch Thatfachen widerlegt wird. Die Weissagung vom Antichristen durch dessen nun erfolgten Tod widerlegt worden ist. Oder tröstet sich Hr. Dr. Seiß, daß der Sohn Napoleons III. nach dem Tode seines Vaters als Napoleon IV. geboren worden ist? Wunder sollte es nicht sein, wenn erst haben die Chiliafsten Napoleon III. erklärt, als dieser aber auf der Welt war, machten sie seinen Neffen das Kind, nun nicht dem Sohn des Neffen, sondern dem Enkel. Aber was sagt das Council dazu, daß es feierlich auf die Symbole verpflichtet ist?

### II. Ausländ.

Sachsen. Im „Pilger“ aus Leipzig vom 15. December vorigen Jahres steht von einem sächsischen Prediger (A. E. C.) an den Herausgeber jenes Blattes in Weistropp bei Dresden, worin Pastor Lent's Aufforderung aus dem sächsischen Landeskirchenauszutreten, nicht die neue Verpflichtungsformel zu unterschreiben, sondern die alte, die Briefschreiber stimmt nun zu, die alten Handlungswiese zu beibehalten, sich aber doch äußerst brüderlich äußert, erklärt endlich Folgendes: „Sobald eine Synode versammelt sein wird, an welcher ihre Bitten und Beschwerden zu bringen, wollen wir alle — Gott gebe, in der nächsten mit heiligem Ernste! — unsere Vorträge und dieselbe bitten, den alten Eid zurückzugeben, oder eine solche authentische Erklärung zu geben, die von Zweideutigkeit entfernt ist, eine Ablehnung solcher Erklärung, die nächste Synode würde einer Verurteilung selbst, einer Bekenntnistreuen Lutheraner aus der Kirche zu achten sein. Und dann müßten wir Thränen scheiden aus den Augen, die wir so lieb gehabt haben, der gedient hätten bis in den Tod!“ Der Briefschreiber des „Pilgers“ aus Sachsen, deren folgende Bemerkungen: „U"

\*) Eine authentische Erklärung einer Synode nennt man diejenige, welche der Synodenvorsitzende selbst davon gibt.

agen die Herrn  
ern Affen sind,  
wenn sie auch  
sophie sich wie  
W.  
Brobst's Luth.  
nem Einsender  
bitte, zu Weib=  
ängten Christ=  
ckliche, sondern  
en Schulraum  
W.  
Zwischen sechs=  
, New Jersey,  
Gasparin de  
em Wohltäter  
s die Inschrift  
sum an!“ —  
Freuden das  
unserer lieben  
sich aufmachte,  
Gott in unser  
erner in immer  
die Botschaft  
An Mitteln  
Gott nur den  
W.  
ßer der Fran=  
n Chishurst,  
Antichrist des  
doch ist das  
en; sie werden  
sehen müssen.  
sich in ihrer

Beweisen wird die Schließung eines Bündnisses zwischen Napoleon III. und den Juden sein, worin sie ihn als ihren großen Beschützer und Helfer annehmen werden in ihrer Wiedereinführung in ihr Land und in der Wiederherstellung ihres Tempel-Dienstes. Wenn dieser Bund einmal aufgerichtet ist, wird es nur noch sieben Jahre dauern bis zu der Herabkunft Christi in den Wolken des Himmels und der großen Zerstörung (Siehe Dan. 9, 27. 11, 23.). Selig ist, wer da wachet.“ Auf Seite 362 und 363 gibt Hr. Dr. Seiß endlich die wahrscheinlichen Zeitpunkte an, in welchen die sieben letzten Zornschaalen (Offb. 16.) ausgegossen werden sollen. Ueber die siebente und letzte macht er folgende Bemerkung: „Die große Trübsal, Erdbeben ohne Gleichen, und Gericht über die Völker, von der vollen Offenbarung des persönlichen Antichrists — höchst wahrscheinlich Napoleon III. — bis zur Offenbarung Christi zu seiner endlichen Zerschütterung und Bindung Satans; berechnet von zahlreichen Auslegern auf den Zeitpunkt vom Jahr des Herrn 1865—66—1869—70.“ — Der Leser sieht, daß diese Berechnung schon seit zwei Jahren durch Thatsachen widerlegt und daß die Beziehung der Weissagung vom Antichrist auf Napoleon III. durch dessen nun erfolgten Tod zur Lächerlichkeit geworden ist. Oder tröstet sich Hr. Dr. Seiß etwa damit, daß der Sohn Napoleons III. nach seiner Rückkehr vom Grabe seines Vaters als Napoleon IV. ausgerufen worden ist? Wunder sollte es uns nicht nehmen: denn erst haben die Chiliasten Napoleon I. für den Antichrist erklärt, als dieser aber auf der Insel Helena gestorben war, machten sie seinen Neffen dazu; warum sollten sie nun nicht dem Sohn des Neffen die Rolle übertragen? Aber was sagt das Council dazu, das sich so streng und feierlich auf die Symbole verpflichtet hat? W.

## II. Ausland.

nämlich den  
ten erkennen?  
ner sitzen eben  
- So schreibt  
Synode von  
ht wird nun  
laublich, daß  
s lehre, da er  
Council ist,  
erklärt. Und  
emeindeblatt“  
hrieben, wel-  
chten Zeiten),  
n Hrn. Doc-  
r. Dr. Seiß,  
Reiches wür-  
ht und ihre  
um werde ein  
deten Heeren  
(Offb. 13.),  
st likely)  
ies führt der  
er die Frage  
er persöhn-  
ganze Menge  
: „Ohne es  
sistively) zu  
r persönliche  
ir doch kein  
g e n e i g t  
o gelehrtesten  
er es sei.

\*) Eine authentische Erklärung einer Schrift oder eines Gesetzes nennt man diejenige, welche der Schreiber der Schrift oder der Gesetzgeber selbst davon gibt.

mir zu sein, was Du über die ‚Zweideutigkeit‘ der neuen Formel sagst. Ja, zweideutig ist sie und bleibt sie, mag von ihren Vertheidigern“ (z. B. von Prof. Luthardt und Licentiat Meurer) „noch so eifrig nachgewiesen werden, daß sie, richtig, das heißt, nach den Gesetzen der Sprache und Logik ausgelegt — un-  
verfänglich sei. Nun und nimmermehr kann ge-  
leugnet werden, daß es geschehen ist, um denen, die mit dem Bekenntniß der evangelisch-lutherischen Kirche zerfallen sind, entgegenzukommen. Das scheint mir aber mehr, als ‚ein Geburtismakel‘ zu sein“ (wie Lic. Meurer geschrieben hatte). „Aber die Formel kann in gutem Sinne ausgelegt werden. Das dürfen wir doch auch nicht vergessen. Und wenn es ja überaus wünschens-  
werth wäre, daß die Synode und das Kirchenregiment sie wieder beseitigte und den alten Amtseid an ihre Stelle setzte, so werden wir uns doch auch dabei be-  
ruhigen dürfen, ohne dem Recht der Kirche und des Bekenntnisses etwas zu vergeben, wenn wir von der Synode eine solche klare ‚authentische Interpretation‘ der neuen Formel erlangen, daß jede zweideutige Aus-  
legung und jede falsche Anwendung derselben künftighin unmöglich gemacht wird. So ist uns nun aber auch der Weg klar vorgezeichnet, den wir zu betreten haben. Es ist der der Petition an die nächste Synode.“  
Der liebe Pilger-Schreiber läßt aber hier außer Acht, daß die Synode aus zwei Ursachen eine solche Petition nicht erfüllen wird; erstlich, weil sie ja nicht lügen, und sagen kann, daß die Formel einen rechtgläubigen Sinn habe, da sie ja gleich von Anfang an zu dem Zwecke so, wie sie ist, verfaßt ist, damit sie auch die Irrgläubigen und Ungläubigen unterschreiben können; zum andern, weil die Synode ja offenbar froh ist, eine solche zwei-  
deutige Unionsformel durchgesetzt zu haben. Nachdem dies geschehen ist, haben nun die Unionisten ein Recht in der sächsischen Landeskirche, die entschiedenen Lutheraner aber haben dieses Recht nun verloren. Als der alte Eid auf das Bekenntniß der lutherischen Kirche in der säch-  
sischen Landeskirche noch in Geltung war, da stakten die Irr- und Ungläubigen in derselben in Gewissensnoth; nach Abschaffung jenes Eides und nach Einführung der neuen Formel aber hat sich das Blatt nun gewendet; nun stecken die Rechtgläubigen in der Gewissensnoth. Man sollte daher doch denken, wenn die Irr- und Un-  
gläubigen so gewissenhaft waren, den alten Eid nicht ertragen zu können und zu wollen, so würden doch gewiß die Rechtgläubigen auch so gewissenhaft sein, die neue Unionsformel ebenfalls nicht ertragen zu können und zu wollen. Und nach dem, was wir bereits aus des Pilger-Schreibers Bemerkungen angeführt haben, sollte man auch meinen, gewiß werde er wenigstens dann Ernst machen, wenn die Synode selbst die Petition um eine  
„authentische Erklärung“ der zweideutigen Formel ab-  
schlagen würde; aber dem ist leider nicht so. Der Pilger-Schreiber fährt vielmehr also fort: „Was haben wir aber dann zu thun, wenn die Synode, wider unser  
Erwarten (?) und Hoffen (?), unsre Bitte in keiner Weise erfüllt? Das ist der Punct, theurer Bruder, in dem ich deine Ansicht nicht theilen kann. Du sagst, dann müßten wir, wenn auch mit Schmerzen, aus der uns lieb gewordenen Landeskirche scheiden. Denn eine  
Ablehnung unsrer Bitte durch die nächste Synode würde einer Verwerfung des Bekenntnisses selbst, einer Aus-  
schließung der bekennnistreuen Lutheraner gleich zu achten sein.“ Ich kann Deiner Behauptung — in ihrem ganzen Umfange wenigstens — nicht beistimmen. Dazu ist mir die ganze Gelöbnißformel zu ‚zwei-  
deutig.‘ Mir scheint es vielmehr dann erst recht (!) unsere Aufgabe zu sein, von dem uns gegebenen Stand-  
puncte innerhalb der Landeskirche aus, gegen das

Heran- und Herein-  
Unglaubens zu kä-  
zweideutig ist, we-  
f a n n , nemlich  
Denn dann wäre e-  
deutung, die die W-  
glaubt der Pilger-  
lichen Pfarre bleibe-  
deutige Formel blei-  
erbitten lasse, durch  
eine gute Deutung  
Schreiber die Gesd-  
Augsburgischen Con-  
Interims und der  
Rechtgläubigen liebe-  
lieber Leib und Leb-  
zweideutiges Be-  
Schon sieht man an  
den Glauben dämpf-  
Bekennnißformel. -  
des Pilger-Schreib-  
unser lieber Bruder  
der Landeskirche an-  
ernsten Erwäg-  
nemlich geschrieben  
des vorigen Jahres  
schwache Christen, w-  
Austritts nicht einseh-  
kirche bleiben möchten  
eien, denn solche sei-  
erwachsen und würd-  
als sie gekommen für  
Pilger-Schreiber ein-  
für einen so „ungeför-  
Fürstenthum R-  
Jahres wurde in e-  
meinde in Gera in-  
gestimmt, ob ein r-  
führt oder das al-  
lesangbuch wieder o-  
lle. Das Ergebnis-  
stimmen für Beibeh-  
r 56 für Einführ-  
gegeben wurden!  
klärten, daß sie das  
hymen könnten, weil  
ufel gebe, daß Gott  
verderben und verd-  
rumsft gefangen ge-  
risti. Dieses alles  
serer Zeit sozusagen  
s: so richtig es ist,  
inde zu entscheiden h-  
nicht da durchgef-  
ht mehr aus lauter  
rte Gottes unbedi-  
stliche Verfassung  
meinde voraus.  
Die Lutheraner  
wir im „Kirchenbl-  
. Kirche Deutschlan-  
res: Am 23. Juli  
reformirten Synode  
ommen und erledigte  
und stürmischen Z-  
ode binnen acht T-  
nützigkeit die ihr g-  
en uns dieser Einm-  
nicht der Ausfluß  
n Heiland, sondern



über die „Zweideutigkeit“ der Ja, zweideutig ist sie und deren Verteidigern“ (J. B. von centiat Meurer) „noch so eifrig daß sie, richtig, das heißt, nach Logik und Logik ausgelegt — un- und nimmermehr kann geleug- hehen ist, um denen, die mit dem lutherischen-lutherischen Kirche zerfallen. Das scheint mir aber mehr, zu sein“ (wie Lic. Meurer ge- die Formel kann in gutem n. Das dürfen wir doch auch ven n es ja überaus wünschens- synode und das Kirchenregiment und den alten Amtseid an ihre wir uns doch auch dabei be- me dem Recht der Kirche und des t vergeben, wenn wir von der re „authentische Interpretation“ gen, daß jede zweideutige Aus- Anwendung derselben künftig- wird. So ist uns nun aber gezeichnet, den wir zu betreten Petition an die nächste Synode.“ über läßt aber hier außer Acht, bei Ursachen eine solche Petition lich, weil sie ja nicht lügen, und rmel einen rechtgläubigen Sinn n Anfang an zu dem Zwecke so, amit sie auch die Irrgläubigen schreiben können; zum andern, nbar froh ist, eine solche zwei- durchgesetzt zu haben. Nachdem nun die Unionisten ein Recht in che, die entschiedenen Lutheraner nun verloren. Als der alte Eid lutherischen Kirche in der säch- in Geltung war, da staken die in derselben in Gewissensnoth; Eides und nach Einführung der sich das Blatt nun gewendet; äubigen in der Gewissensnoth. enken, wenn die Irr- und Un- ist waren, den alten Eid nicht zu wollen, so würden doch gewiß so gewissenhaft sein, die neue nicht ertragen zu können und zu m, was wir bereits aus des erkungen angeführt haben, sollte werde er wenigstens dann Ernst ode selbst die Petition um eine der zweideutigen Formel ab- dem ist leider nicht so. Der ielmehr also fort: „Was haben wenn die Synode, wider unser ien (?), unsre Bitte in keiner der Punct, theurer Bruder, in icht theilen kann. Du sagst, a auch mit Schmerzen, aus der deskirche scheiden. Denn eine durch die nächste Synode würde Bekenntnisses selbst, einer Aus- istreuen Lutheraner gleich zu Deiner Behauptung — in ihrem ns — nicht beistimmen. Dazu elbnißformel zu „zwei- s vielmehr dann erst recht (!) von dem uns gegebenen Stand- Landeskirche aus, gegen das

Heran- und Hereindringen des Liberalismus und des Unglaubens zu kämpfen.“ — Also weil die neue Formel zweideutig ist, weil sie nemlich auch gut gedeutet werden kann, nemlich nicht nach dem Sinne der Verfasser (Denn dann wäre es eine Lüge), sondern nach der Bedeutung, die die Worte an sich haben können — darum glaubt der Pilger-Schreiber ruhig in seiner landeskirchlichen Pfarre bleiben zu können, wenn auch die zweideutige Formel bleibe, ja wenn sich auch die Synode nicht erbitten lasse, durch eine authentische Erklärung der Formel eine gute Deutung zu geben! Hat denn der Pilger-Schreiber die Geschichte der Märtyrer, der geänderten Augsbургischen Confession und des Streites wegen des Interims und der Mittelbänge nicht gelesen, wie da die Rechtgläubigen lieber Amt und Vaterland verlassen, ja lieber Leib und Leben geopfert haben, als daß sie ein zweideutiges Bekenntniß hätten annehmen sollen? Schon sieht man an solchen Erklärungen die furchtbare, den Glauben dämpfende Wirkung einer unionistischen Bekenntnißformel. — Sehr bezeichnend für die Stellung des Pilger-Schreibers ist, daß er plötzlich das, was unser lieber Bruder Ruhland über die Trennung von der Landeskirche an uns geschrieben hat, für „der ernstesten Erwägung werth“ erklärt, weil derselbe nemlich geschrieben hatte (siehe „Lutheraner“ No. 24 des vorigen Jahrgangs), daß in der Erkenntniß so schwache Christen, welche noch zur Zeit das Recht des Austritts nicht einsehen können, lieber in der Landeskirche bleiben möchten, wenn ihre Prediger bekennnistreu seien, denn solche seien den späteren Anfechtungen nicht gewachsen und würden daher „so geschwind davon laufen, als sie gekommen sind.“ Wenn das für den lieben Pilger-Schreiber ein Trost ist, so muß er sich wohl selbst für einen so „ungeförderten Christen“ ansehen. W.

Fürstenthum Reuß. Am 13. November vorigen Jahres wurde in einer Versammlung der Kirchengemeinde in Gera in der St. Salvatorkirche darüber abgestimmt, ob ein neues gläubiges Gesangbuch eingeführt oder das alte rationalistische fast vergriffene Gesangbuch wieder aufgelegt und beibehalten werden solle. Das Ergebniß der Abstimmung war, daß 1500 Stimmen für Beibehaltung des rationalistischen und nur 56 für Einführung des gläubigen Gesangbuchs abgegeben wurden! Die aufgeklärten Herrn Bürger erklärten, daß sie das neue Gesangbuch darum nicht annehmen könnten, weil darin gelehrt werde, daß es einen Teufel gebe, daß Gott, der doch ein so gütiger Vater sei, verderben und verdammen könne und daß man seine Vernunft gefangen geben müsse unter den Gehorsam Christi. Dieses alles aber schlage der hohen Bildung unserer Zeit sozusagen ins Gesicht. — Man sieht hieraus: so richtig es ist, daß in solchen Sachen die Gemeinde zu entscheiden habe, so kann doch dieser Grundsatz nicht da durchgeführt werden, wo die Gemeinde nicht mehr aus lauter Gliedern besteht, die sich dem Worte Gottes unbedingt unterwerfen. Die rechte christliche Verfassung setzt eben eine rechte christliche Gemeinde voraus. W.

Die Lutheraner in Frankreich. Folgendes lesen wir im „Kirchenblatt aus Kurhessen für die ev. luth. Kirche Deutschlands“ vom 15. November vorigen Jahres: Am 23. Juli d. J., kurz nach der Vertagung der reformirten Synode, trat zu Paris die lutherische zusammen und erlebte im Gegensatz zu den langwierigen und stürmischen Verhandlungen der reformirten Synode binnen acht Tagen und in scheinbar großer Einmüthigkeit die ihr gesteckten Aufgaben. Aber wir können uns dieser Einmüthigkeit nicht freuen; denn sie war nicht der Ausfluß der Einigkeit im Glauben an unsern Heiland, sondern nur die Folge eines zwischen

Glauben und Unglauben getroffenen Abkommens, die Folge einer in sich unhaltbaren Vereinigung von solchen, die nicht zusammengehören. Daraus kann aber nie Segen kommen. In Nr. 7 des Kirchenblattes haben wir bereits erwähnt, daß in der lutherischen Inspection Mömpelgard der Liberalismus und Unionismus herrscht, und daß von der dort erscheinenden kirchlichen Zeitschrift: la Situation ecclesiastique die Augsburgische Confession unaufhörlich mit Heftigkeit angegriffen, ja das positive Christenthum überhaupt bekämpft wird. Die liberalen Lutheraner in Mömpelgard wollten deshalb auch ursprünglich von einer kirchlichen Vereinigung mit der lutherischen Kirche in Paris, wo man an Glauben und Bekenntniß noch festhält, nichts wissen, sondern stellten vielmehr beim französischen Cultusminister und bei der reformirten Generalsynode den Antrag auf Union der beiden protestantischen Kirchen, und erst nachdem sie mit demselben von den Reformirten zurückgewiesen waren, verstanden sie sich zur Beschickung der lutherischen Generalsynode und auf dieser zu einem Vergleich mit den Pariser Lutheranern, wobei sie die fortdauernde Gültigkeit der Augsburgischen Confession zwar anerkannten, zugleich aber erklärten, daß die Geistlichen der Inspection Mömpelgard auf dieselbe nicht verpflichtet werden könnten. Aber was hilft ein Bekenntniß, worauf die Diener der Kirche nicht verpflichtet werden, und woran sich im kirchlichen Leben und Handeln niemand kehrt? Es befördert nur den falschen Schein, als ob ein Kirchenkörper, der in Wahrheit den Glauben verleugnet, noch ein Glied der rechtgläubigen Kirche sei. Es wäre daher unserer Ueberzeugung nach die unerläßliche Pflicht der Pariser Lutheraner gewesen, unerbittlich die Anwendung der Augsburgischen Confession auf das kirchliche Leben, also zunächst und vor allem die Verpflichtung der Geistlichen auf dieselbe zu fordern und, wenn die Mömpelgarder darauf nicht eingehn wollten, die Gemeinschaft mit ihnen, die ja innerlich doch nicht vorhanden war, auch äußerlich aufzugeben, statt sich unter dem trügerischen Deckmantel einer zweideutigen Formel zu vereinigen, die jede Partei in ihrem Sinn auslegt. Diese Formel, welche am 26. Juli von der Synode angenommen und ihren Beschlüssen über die Kirchenverfassung vorgelegt wurde, lautet: „Bevor die Synode zu dem Werk des Wiederaufbaues der Kirche schreitet, bekennet sie, treu den Grundsätzen des Glaubens und der Freiheit, welche die Reformatoren befeelt haben, die alleinige Autorität der heiligen Schrift in Sachen des Glaubens und hält als Grundlage der geseglichten Verfassung der Kirche die Augsburgische Confession aufrecht.“ Die Pariser glaubten damit das lutherische Bekenntniß gesichert zu haben; die Mömpelgarder aber werden sich ohne Zweifel an den Ausdruck klammern: „die Grundsätze der Freiheit, welche die Reformatoren befeelt haben“, und werden denselben in ihrem Sinn auslegen, wonach Freiheit in der Kirche nichts Anderes bedeutet als völlige Lehrwillkür. Wie wäre es auch sonst möglich gewesen, daß Inspector Fallot von Mömpelgard, der nichts weniger als ein Freund des lutherischen Bekenntnisses ist, die Synodalen dringend aufforderte, jene Formel anzunehmen, worauf alle Mömpelgarder dafür stimmten? Sie wußten recht wohl, daß sie damit ihrer Sache nichts schaden. Wohl aber haben die Pariser der Sache des Glaubens und des Bekenntnisses auf das empfindlichste geschadet; denn wer den Unglauben in der Kirche duldet und mit den offenbaren

\*) Es hat uns sehr gewundert, daß in dieser Erklärung nur die Augsburgische Confession erwähnt, die übrigen lutherischen Bekenntnisschriften aber mit völligem Stillschweigen übergangen sind. Denn unserer Ueberzeugung nach dürfen wir diese ebenso wenig aufgeben wie jene. (Kirchenbl.)

Feinden des kirchlichen Bekenntnisses Gemeinschaft hält, verliert damit selbst den Glauben und die rechte Kirche, welche auf die Einigkeit im Glauben gegründet ist (Augs. Conf. Art. VII), oder ist wenigstens in großer Gefahr, beides zu verlieren. Die Welt verlangt heutzutage zunächst nicht von uns, daß wir selbst den Glauben verleugnen, sondern nur, daß wir den Unglauben in der Kirche neben uns dulden und als gleichberechtigt anerkennen sollen. Die Union verbietet nicht, daß ein Pfarrer vom heiligen Abendmahl lutherisch glaubt und lehrt, sondern nur, daß er die reformirte Lehre bekämpft und sich von der reformirten Kirche scheidet. Aber gerade dies fordert der lutherische Glaube von uns, und wer es unterläßt, mag wohl mit Worten ein guter Lutheraner sein; aber mit der That und Wahrheit ist er es nicht. Betrübend ist uns auch der Umstand gewesen, daß die lutherische Synode den Antrag der reformirten auch zu dem ihrigen gemacht hat: die Regierung möge in Paris eine gemischte d. h. aus lutherischen und reformirten Professoren bestehende theologische Fakultät errichten; denn dadurch wird die Union angebahnt, welche die Pariser Lutheraner doch sonst bekämpfen.

Bayern. Wir haben schon in der ersten Nummer dieses Jahrgangs eines bayrischen Pfarrers mit Namen Illing Erwähnung gethan, der sich an die Spitze des ersten rationalistischen sogenannten Protestantenvereins in Bayern gestellt und sich gegen das Kirchenregiment, das ihn hierüber und über sonstige Ausschreitungen zur Rede gestellt, aufgelehnt hatte. Ein deutsches Blatt berichtet nun über ihn unter dem 20. November: Illing begleitete gestern in Kitzingen in Civiltracht die Leiche eines protestantischen Bürgers zu Grabe. Dasselbst angekommen, fiel er unter den Anzeichen des Wahnsinns auf die Knie nieder und bat den Pfarrer, welcher die Grabrede hielt, sowie alle Protestanten und Katholiken um Verzeihung wegen des Aergernisses, das er ihnen gegeben habe. Er wurde sogleich vom Grabe weg nach Hause geführt und, wie wir anderwärts lesen, hernach in eine Irrenanstalt gebracht. Erfreulich hierbei ist der Aufschluß, den der „Ev.-Luth. Friedensbote aus Elsaß“ vom 8. December über das bisherige Verhalten des Oberconsistoriums von Bayern gegen Illing gibt, das man im Verdacht hatte, nicht ernstlich gegen den offenbaren Irrlehrer einschreiten zu wollen. In jenem Blatt schreibt ein Bayer: „Man erwäge die wunderbare Fügung Gottes. Unser Oberconsistorium hatte den Antrag auf Amtssuspension des Pfarrers Illing gestellt, das Königliche Ministerium wollte aber nicht darauf eingehen. Darauf soll das Oberconsistorium seine Entlassung eingereicht haben. Nun hat der Herr der Kirche den armen Illing selbst suspendirt und unser Oberconsistorium bleibt uns erhalten. Wäre aber Illing suspendirt worden und darnach dem Irrsinn verfallen, welche Anklagen würde die kirchenfeindliche Presse gegen das Oberconsistorium erhoben haben!“ Bekanntlich ist v. Harless Präsident des letzteren. W.

### Vermischtes.

Löbliches Schuldbekenntniß. Im „Christlichen Botschafter“ vom 11. December vorigen Jahres thut ein Evangelischer folgendes löbliche Schuldbekenntniß: „Im letzten Sommer ist mir ein Dieb zwei Mal ins Haus gebrochen und hat mir Geld und andere Sachen zum Belauf von \$50 gestohlen. Auf Anrathen bin ich zu einer gewissen Person gegangen, die vorgibt, solche Fälle ermitteln zu können. Nun lese ich in der Bibel 3 Mose 19, 31. und in andern Stellen,

daß ich Unrecht gethan habe und dieses nicht hätte thun sollen. Meine That schmerzt mich sehr, nicht für den größten Verlust würde ich es wieder thun. Mögen Andere durch diese Erklärung von solchen Dingen abgehalten werden!“ Möge Gott diese aufrichtige Beichte auch uns Lutheranern segnen. Uns wenigstens ist es wahrhaft erquickend gewesen, zu lesen, wie ein Evangelischer, so bald er ein Schriftwort gegen seine That zeugen sah, alsbald Buße that.

Todesfälle in Indien durch Schlangen und wilde Thiere. Hierüber gibt das „Leipziger Missionsblatt“ einen Bericht, welcher alle in Nordamerica Wohnenden auffordert, für eine Wohlthat Gott zu danken, die wohl Wenige dankbar erkennen. Wir lesen: Eine englische Zeitschrift (der Guardian vom 8. November v. J.) theilte aus amtlichen Berichten mit, daß in den brittischen Provinzen Vorder- und Hinter-Indiens (ohne Ceylon) innerhalb dreier Jahre am Schlangenbiß 25,664 Menschen gestorben sind, also durchschnittlich jedes Jahr etwa 8550 Menschen; während die Zahl derer, die durch andere Thiere umgekommen sind, innerhalb derselben drei Jahre nur 12,554 betragen hat, also jährlich etwa 4180. Dieselbe Zeitschrift berichtete bald nachher (29. Nov.), daß allein in der Präsidentschaft Madras während des Jahres 1870 durch Tiger 183, durch cheetas (kleine Leoparden) und Panther 21, durch Bären 7, durch Wölfe (wilde Hsien) 10, durch wilde Schweine 5, durch Elephanten 4, und durch Krokodile 3 Personen getödtet worden sind. Sie setzt hinzu, daß der amtliche Bericht, dem sie letztere Zahlen entnommen habe, die Zahl der durch Schlangenbiß Gestorbenen nicht erwähne, daß diese aber jedenfalls die Gesamtsumme der durch andre Thiere Getödteten weit übersteige. Die Regierung ist auch auf Ausrottung dieser Thiere bedacht. So berichtet die deutsche Zeitschrift „Aus allen Welttheilen“ (vom März v. J.): Im ersten Halbjahre 1871 wurden in den centralen Provinzen Vorderindiens 183 Tiger, 393 Panther und Leoparden, 203 Bären, 282 Wölfe, 188 Hyänen, im ganzen 1258 größere reißende Thiere getödtet. Die Regierung zahlte dafür 9210 Rupien als Prämie. Der Schlangen geschicht auch hier keine Erwähnung.

### Füllstein.

Gebrauch falscher Bücher in Kirche und Schule. Als der gelehrte Senior Ministerii zu Merseburg David Grafunder noch Rector des Gymnasiums zu Cüstrin war, ließ er sich von seinen synkretistischen Obern lieber ablesen, als daß er zugegeben hätte, daß seine Gymnasiasten, wie man begehrte, vor den Thüren der vornehmen reformirten Stadtbürger die von dem Reformirten Lobwasser in Verse gebrachten Psalmen sängen, da, wie bekannt, in diesen Liedern, nach Art der Reformirten prophetischen Theologie, viele Weissagungen auf Christum verwischt oder verwässert sind. Wo ist jetzt diese lutherische Gewissenhaftigkeit? W.

### Kirchliche Nachricht.

Nachdem Herr Pastor M. Heyer, bisher Hilfsprediger des Herrn Pastor J. Große in Chicago, Ill., von den beiden, durch des Unterzeichneten Wegberufung vacant gewordenen, Gemeinden in Ashford und Ellicottville, Cattaraugus County, N. Y., einen ordentlichen Ruf erhalten und mit Bewilligung der St. Johannis-Gemeinde in Chicago angenommen hatte, ist derselbe am zweiten Sonntag nach Epiphania, als am 19. Januar, im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Groß durch den Unterzeichneten ordnungsgemäß in beiden Gemeinden in sein neues Amt eingeführt worden. Der Herr sei ihm Sonne und Schild und kröne seine Arbeit mit reichem Segen! E. Leemhuis.

Adresse: Rev. M. Heyer, Ashford Hollow, Cattaraugus Co., N. Y.

### Kircheinweihung

Die St. Johannis-Gemeinde in Nebraska, hatte am zweiten Sonntag d. Kirchlein dem Dienste des Herrn wei. Herr Pastor Burger das Weihgebet gehalten hatte, predigte Unterzeichneter Tages. Dann wurde das heilige M. Nachmittags predigte Herr Pastor B. Das Kirchlein ist ein Framergebäude Fuß Länge. Es liegt im Elthorn-Th von dem Städtchen Stanton.

Unser lieber Herr Jesus, dem ja d zu geringe war, der wird es sich ja g dieses Kirchlein einzuführen, so oft sich Namen darin versammelt. Möge er dort finden, welche von Herzen singen,

Ach mein herzliebster Jesus  
Nach Dir ein sein sanft  
Zu ruhn in meines Her  
Daß ich nimmer vergesse

Am ersten Advents-sonntage wurde ev.-lutherischen St. Matthäus-Gem dem Dienste des dreieinigen Gottes nach einem Plan der Herren Architekten land, D., im gothischen Styl aus Sandstein reich verziert. Das Inn geschmackvoll in Fresco gemalt. Der Die Rückwand desselben erhebt sich 17 einem Kreuze aus. In der Front Relief-Bilder von Moses und Paulus von besonders zierlicher Form und f selben wölbt sich ein prachtvoller Sch aus Eichenholz mit Einfassungen vo ster sind aus colorirtem Glase. E schmückt die Kirche und weist mit se Ein- und Ausgehenden und Alle, die v empvor.

Daß der Tag, an welchem dieses ein sonderlicher Freudentag für die G lieben Leser des „Lutheraners“ wohl Advent schon an sich selbst ein Tag weil an demselben Jesus, der König crament immer wieder von Neuem Sünderrwelt hält. Ein Tag doppelter an ihm eine Gemeinde in ihr neues nach der göttlichen Verheißung, die ihres Gottes und Heilandes genießt himmlischen Gütern in reicher Fülle weihungspredigt hielt Herr Pastor 93; Nachmittags predigte Herr Past lischer Sprache vor einer sehr zahlre des Abends predigte Herr Pastor Kirchweih-Epistel; den Schluß-Gotte Herr Pastor Seuel aus Albany über d das Weihgebet sprach der Unterzei Verschönerung der Festfeier trug der Erichs Gemeinde, dirigirt von Herrn gezeichnete Stücke vor.

Unser Herr Jesus Christus möge haus in Gnaden befohlen sein lassen Wort predigen und hören, erleuchten sie heiligen und im wahren Glauben Amen.

Am vierten Sonntag des Advents, hatte die ev.-lutherische St. Johannis in Beardstown, Ill. (wohl zu ebenso nennenden Gemeinde der G welche durch Separation von der erst Opposition gegen dieselbe entstanden Kämpfen die große Freude, ihr neues Dienste des dreieinigen Gottes weiher sich auf einem sehr günstig gelegenen Straßen und macht, obwohl nur ein seinem 100 Fuß hoch emporstrebende verschiedenfarbig gebranntem Glase schon von außen einen würdigen E noch erhöht, wenn man das Innere d Haupteingang im Thurme gelangt weite Vorhalle und von dieser in d welches 56 Fuß lang, 36 Fuß breit u schmackvollen Frescomalereien gezier läuft in eine 10 Fuß tiefe, 16 Fuß b nische aus. Dieser gegenüber am a

leses nicht hätte  
sehr, nicht für  
r thun. Mögen  
hen Dingen ab-  
ufrichtige Beichte  
wenigstens ist es  
wie ein Evange-  
eine That zeugen  
W.

h Schlangen  
t das „Leipziger  
e in Nordamerica  
hat Gott zu dan-  
en. Wir lesen:  
an vom 8. No-  
richten mit, daß  
Hinter-Indiens  
am Schlangenhäuf  
durchschnittlich  
ährend die Zahl  
men sind, inner-  
etragen hat, also  
st berichtete bald  
r Präsidentschaft  
durch Tiger 183,  
anther 21, durch  
10, durch wilde  
durch Krokodile  
seht hinzu, daß  
hlen entnommen  
Vestorbenen nicht  
Gesamtsomme  
übersteige. Die  
er Thiere bedacht.  
Aus allen Welt-  
Halbjahre 1871  
Vorderindiens  
den, 203 Bären,  
1258 größere  
ung zahlte dafür  
slangen geschicht

Am ersten Advents-sonntage wurde die neuerbaute Kirche der ev.-lutherischen St. Matthäus-Gemeinde zu Hudson, N. Y., dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Das Gebäude ist nach einem Plan der Herren Architekten Gries & Weile in Cleveland, O., im gothischen Styl aus Bruchstein und mit Ohio-Sandsteinen reich verziert. Das Innere der Kirche ist reich und geschmackvoll in Fresco gemalt. Der Altar steht in einem Ausbau. Die Rückwand desselben erhebt sich 17 Fuß hoch und läuft oben in einem Kreuze aus. In der Front der Altarwand sind schöne Relief-Bilder von Moses und Paulus angebracht. Die Kanzel ist von besonders zierlicher Form und steht an der Seite; über derselben wölbt sich ein prachtvoller Schalldeckel. Die Stühle sind aus Eichenholz mit Einfassungen von Blau Walnut. Die Fenster sind aus colorirtem Glase. Ein kleiner zierlicher Thurm schmückt die Kirche und weist mit seinem vergoldeten Kreuze die Ein- und Ausgehenden und Alle, die vorüber pilgern, zum Himmel empor.

Das der Tag, an welchem dieses Gotteshaus eingeweiht wurde, ein sonderlicher Freudentag für die Gemeinde war, können sich die lieben Leser des „Lutheraners“ wohl denken. Ist doch der erste Advent schon an sich selbst ein Tag großer Freude und Wonne, weil an demselben Jesus, der König Zions, durch Wort und Sacrament immer wieder von Neuem seinen Einzug in der armen Sündenswelt hält. Ein Tag doppelter Freude aber ist derselbe, wenn an ihm eine Gemeinde in ihr neues Gotteshaus einzieht und hier, nach der göttlichen Verheißung, die sonderliche Gnadengegenwart ihres Gottes und Heilandes genießt und durch sein Wort mit himmlischen Gütern in reicher Fülle gesegnet wird. Die Einweihungspredigt hielt Herr Pastor Wiegand aus Rome über Psalm 93; Nachmittags predigte Herr Pastor Girich aus Albany in englischer Sprache vor einer sehr zahlreichen englischen Zuhörerschaft; des Abends predigte Herr Pastor Stutz aus Rondout über die Kirchweih-Epistel; den Schluß-Gottesdienst hielt am andern Tage Herr Pastor Seidel aus Albany über die Epistel vom ersten Advent; das Weihgebet sprach der Unterzeichnete als Ortspastor. Zur Verschönerung der Festfeier trug der Singchor aus Herrn Pastor Girichs Gemeinde, dirigirt von Herrn Lehrer Recklin, mehrere ausgezeichnete Stücke vor.

Unser Herr Jesus Christus möge sich nun dieses neue Gotteshaus in Gnaden besohlen sein lassen und Alle, die darinnen sein Wort predigen und hören, erleuchten, in der Wahrheit befestigen, sie heiligen und im wahren Glauben erhalten zum ewigen Leben. Amen.

Am vierten Sonntag des Advents, den 22sten December 1872, hatte die ev.-lutherische St. Johannis-Gemeinde des Pastor Knoll in Beardstown, Ill. (wohl zu unterscheiden von einer sich ebenso nennenden Gemeinde der Generalsynode in jener Stadt, welche durch Separation von der erstgenannten Gemeinde und in Opposition gegen dieselbe entstanden ist), nach vielen und schweren Kämpfen die große Freude, ihr neues und schönes Gotteshaus dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu können. Dasselbe erhebt sich auf einem sehr günstig gelegenen Plage an der Kreuzung zweier Straßen und macht, obwohl nur ein Frame-Gebäude, dennoch mit seinem 100 Fuß hoch emporstrebenden Thurme und mit den aus verschiedenfarbig gebranntem Glase gebildeten gothischen Fenstern schon von außen einen würdigen Eindruck. Derselbe wird aber noch erhöht, wenn man das Innere der Kirche betritt. Durch den Haupteingang im Thurme gelangt man zunächst in eine 12 Fuß weite Vorhalle und von dieser in das eigentliche Schiff der Kirche, welches 56 Fuß lang, 36 Fuß breit und 26 Fuß hoch und mit geschmackvollen Frescomalereien geziert ist. Das Schiff der Kirche läuft in eine 10 Fuß tiefe, 16 Fuß breite und 19 Fuß hohe Altarnische aus. Dieser gegenüber am andern Ende, über dem Haupt-

Kirche und  
misterii zu Merse-  
or des Gymna-  
seinen Syntretisti-  
zugegeben hätte,  
erte, vor den Thü-  
rger die von dem  
brachten Psalmen  
ern, nach Art der  
le Weissagungen  
nd. Wo ist jetzt  
W.

Die Hilfsprediger des  
en beiden, durch des  
nen, Gemeinden in  
nty, N. Y., einen  
der St. Johannis-  
derselbe am zweiten  
ar, im Auftrag des  
zeichneten ordnungs-  
t eingeführt werden.  
o kröne seine Arbeit  
E. Leemhuis.

us Co., N. Y.

## Kircheinweihungen.

Die St. Johannis-Gemeinde in Stanton, Stanton County, Nebraska, hatte am zweiten Sonntag des Advents die Freude, ihr Kirchlein dem Dienste des Herrn weihen zu dürfen. Nachdem Herr Pastor Burger das Weihgebet gesprochen und eine Beichtrede gehalten hatte, predigte Unterzeichneter über das Evangelium des Tages. Dann wurde das heilige Abendmahl ausgetheilt. Am Nachmittage predigte Herr Pastor Burger über Psalm 87, 1—3. Das Kirchlein ist ein Framegebäude von 20 Fuß Breite und 32 Fuß Länge. Es liegt im Elkhorn-Thale, etwa eine Meile östlich von dem Städtchen Stanton.

Unser lieber Herr Jesus, dem ja der Stall zu Bethlehem nicht zu geringe war, der wird es sich ja gerne gefallen lassen, auch in dieses Kirchlein einzufahren, so oft sich sein Gemeinlein in seinem Namen darin versammelt. Möge er nur immerdar solche Leute dort finden, welche von Herzen singen, beten und seufzen:

Nach mein herzliebes Jesulein,  
Nach Dir ein sein sanft Bettelein,  
Zu ruhn in meines Herzens Schrein,  
Daß ich nimmer vergesse Dein! Amen.

A. W. Frese.

Am ersten Advents-sonntage wurde die neuerbaute Kirche der ev.-lutherischen St. Matthäus-Gemeinde zu Hudson, N. Y., dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Das Gebäude ist nach einem Plan der Herren Architekten Gries & Weile in Cleveland, O., im gothischen Styl aus Bruchstein und mit Ohio-Sandsteinen reich verziert. Das Innere der Kirche ist reich und geschmackvoll in Fresco gemalt. Der Altar steht in einem Ausbau. Die Rückwand desselben erhebt sich 17 Fuß hoch und läuft oben in einem Kreuze aus. In der Front der Altarwand sind schöne Relief-Bilder von Moses und Paulus angebracht. Die Kanzel ist von besonders zierlicher Form und steht an der Seite; über derselben wölbt sich ein prachtvoller Schalldeckel. Die Stühle sind aus Eichenholz mit Einfassungen von Blau Walnut. Die Fenster sind aus colorirtem Glase. Ein kleiner zierlicher Thurm schmückt die Kirche und weist mit seinem vergoldeten Kreuze die Ein- und Ausgehenden und Alle, die vorüber pilgern, zum Himmel empor.

Das der Tag, an welchem dieses Gotteshaus eingeweiht wurde, ein sonderlicher Freudentag für die Gemeinde war, können sich die lieben Leser des „Lutheraners“ wohl denken. Ist doch der erste Advent schon an sich selbst ein Tag großer Freude und Wonne, weil an demselben Jesus, der König Zions, durch Wort und Sacrament immer wieder von Neuem seinen Einzug in der armen Sündenswelt hält. Ein Tag doppelter Freude aber ist derselbe, wenn an ihm eine Gemeinde in ihr neues Gotteshaus einzieht und hier, nach der göttlichen Verheißung, die sonderliche Gnadengegenwart ihres Gottes und Heilandes genießt und durch sein Wort mit himmlischen Gütern in reicher Fülle gesegnet wird. Die Einweihungspredigt hielt Herr Pastor Wiegand aus Rome über Psalm 93; Nachmittags predigte Herr Pastor Girich aus Albany in englischer Sprache vor einer sehr zahlreichen englischen Zuhörerschaft; des Abends predigte Herr Pastor Stutz aus Rondout über die Kirchweih-Epistel; den Schluß-Gottesdienst hielt am andern Tage Herr Pastor Seidel aus Albany über die Epistel vom ersten Advent; das Weihgebet sprach der Unterzeichnete als Ortspastor. Zur Verschönerung der Festfeier trug der Singchor aus Herrn Pastor Girichs Gemeinde, dirigirt von Herrn Lehrer Recklin, mehrere ausgezeichnete Stücke vor.

Unser Herr Jesus Christus möge sich nun dieses neue Gotteshaus in Gnaden besohlen sein lassen und Alle, die darinnen sein Wort predigen und hören, erleuchten, in der Wahrheit befestigen, sie heiligen und im wahren Glauben erhalten zum ewigen Leben. Amen.

Am vierten Sonntag des Advents, den 22sten December 1872, hatte die ev.-lutherische St. Johannis-Gemeinde des Pastor Knoll in Beardstown, Ill. (wohl zu unterscheiden von einer sich ebenso nennenden Gemeinde der Generalsynode in jener Stadt, welche durch Separation von der erstgenannten Gemeinde und in Opposition gegen dieselbe entstanden ist), nach vielen und schweren Kämpfen die große Freude, ihr neues und schönes Gotteshaus dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu können. Dasselbe erhebt sich auf einem sehr günstig gelegenen Plage an der Kreuzung zweier Straßen und macht, obwohl nur ein Frame-Gebäude, dennoch mit seinem 100 Fuß hoch emporstrebenden Thurme und mit den aus verschiedenfarbig gebranntem Glase gebildeten gothischen Fenstern schon von außen einen würdigen Eindruck. Derselbe wird aber noch erhöht, wenn man das Innere der Kirche betritt. Durch den Haupteingang im Thurme gelangt man zunächst in eine 12 Fuß weite Vorhalle und von dieser in das eigentliche Schiff der Kirche, welches 56 Fuß lang, 36 Fuß breit und 26 Fuß hoch und mit geschmackvollen Frescomalereien geziert ist. Das Schiff der Kirche läuft in eine 10 Fuß tiefe, 16 Fuß breite und 19 Fuß hohe Altarnische aus. Dieser gegenüber am andern Ende, über dem Haupt-

eingang in das Schiff der Kirche, befindet sich das Chor mit einer Orgel von acht Registern. Die innere Einrichtung, wie Altar, Kanzel, Bänke u. s. w., ist dem ganzen, im gothischen Styl aufgeführten Bau entsprechend. Die Erwärmung des Raumes wird durch Luftheizung bewirkt.

Nachdem das Weihgebet von Pastor Knoll gesprochen war, predigte der Unterzeichnete über den 84ten Psalm, indem er zu zeigen versuchte: Wie uns die Einweihung dieses Gotteshauses auf den Namen des dreieinigen Gottes ganz besonders zu Lob und Dank gegen denselben antreiben soll, und die Fragen behandelte: 1. Wofür sollen wir Gott loben und danken? 2. Wie sollen wir ihm danken? Am Nachmittage predigte Pastor Burkhardt in englischer Sprache über Ephes. 2, 20. und wies dabei die Herrlichkeit der evang.-lutherischen Kirche nach 1. in ihrem Grunde, 2. in ihrem Schicksal. Im Abendgottesdienste zeigte Pastor Bergen auf Grund des Schriftwortes 1 Cor. 3, 16., daß „das Christenberz ein Tempel Gottes“ sei, mit Beantwortung der zwei Fragen: 1. Wer wohnt darin? 2. Wie wohnt Gott darin? Der Morgen- und Abendgottesdienst wurde durch die Gesang-Vorträge eines deutschen, der Nachmittagsgottesdienst durch die Vorträge eines englischen Singchors sehr verschönert. Leider war die Kälte an jenem Tage so groß, daß dadurch Viele, besonders Gäste aus Nachbargemeinden, verhindert wurden, an der Feier Theil zu nehmen. So möge denn der Herr der Kirche, wie bisher, so auch fernerhin dieser lieben Gemeinde beistehen mit seiner Gnade und mit seinem Schutze!

G. Baumann.

Ohne Zweifel ist es für die lieben Leser des „Lutheraner“ erfreulich zu hören, daß auch im hohen Norden von Michigan die lutherische Kirche sich immer mehr ausbreitet. Ein Beispiel hierfür haben wir hier in Big Rapids. Die Stadt zählt ohngefähr 3000 Einwohner. Vor sechs Jahren war hier noch keine Seele lutherischen Bekenntnisses. Im Sommer 1867 zog ein Glied aus der Gemeinde des Herrn Pastor Beyer in Chicago hierher. Da er aber hier für sein geistliches Bedürfnis keine Befriedigung fand, so schloß er sich einer kleinen Landgemeinde an, die damals 12 Meilen nördlich von hier gegründet wurde. Doch auch diese Gemeinde konnte keinen eigenen Seelsorger halten, auch nur höchst selten mit der Predigt und den heiligen Sacramenten bedient werden, so daß sich ein lutherischer Christ hier ganz einsam und kirchlich verlassen fühlte. Ohngefähr ein Jahr später fügte es Gott, daß noch zwei Lutheraner aus Indiana hierher zogen, und bald darauf kamen durch Vermittlung des Ersterwähnten noch einige andere, eben aus Deutschland eingewanderte Lutheraner hierher. Nun konnte zur Organisation einer Gemeinde geschritten werden und von da an wurde auch regelmäßig Lesegottesdienst gehalten. Da aber in der Umgegend weit und breit kein lutherischer Prediger war, so konnte die kleine Gemeinde nur spärlich mit den heiligen Sacramenten versorgt werden, was ihr eine überaus schmerzliche Entbehrung war. Zwar bekam inzwischen die nördlich von hier gelegene Landgemeinde einen lutherischen Prediger; aber nicht lange, so verlor sie ihn wieder, da eine traurige Spaltung sie beinahe zerstörte. Der Wunsch, einen eigenen Seelsorger in Big Rapids zu haben, erwachte nun unter den Lutheranern dahier aufs Neue, und Gott erfüllte ihn auch. Im Sommer 1871 beriefen sie in Gemeinschaft mit den Treugebliebenen der erwähnten Landgemeinde den Unterzeichneten zu ihrem Prediger und Seelsorger, und die kleine Gemeinde freute sich, daß der Herr zur Aufrichtung des heiligen Predigamtens seinen Segen gegeben hatte. Nun fehlte aber noch ein Gotteshaus, was um so schmerzlicher vermißt wurde, da hier so schwer ein geeignetes Local für gottesdienstliche Zwecke zu bekommen war. Obwohl es nun der Gemeinde unmöglich schien, aus eigenem Vermögen eine Kirche zu bauen, so ging sie doch im Vertrauen auf Gottes Hilfe muthig ans Werk; und durch Aufwendung aller Mittel und Kräfte, die ihr zu Gebote standen, sowie durch Unterstützung von Seite einiger Gemeinden unserer Synode und Bürger dieser Stadt gelang es, ein Kirchlein von 50 Fuß Länge und 26 Fuß Breite herzustellen. Am dritten Advents-sonntage 1872 konnte dasselbe dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht werden. Herr Pastor J. Karrer hielt die Weihpredigt über die Kirchweih-Epistel. Die Kirche ist zwar jetzt noch zu groß, wird es aber in kurzer Zeit nicht mehr sein, da die Gemeinde jetzt im Wachsen begriffen ist. Dem Herrn sei Preis für seine Wunder, die er auch heute noch an seinem lutherischen Zion thut!

Wir fügen noch die Quittung einiger kürzlich für unsern Kirchbau eingegangener Liebesgaben bei: Von der Gemeinde des Herrn Pastor Kleppisch in Wellsville, Ill., \$10.25; von der Gemeinde des Herrn Pastor Knief in Marysville, D., \$13.35; von einigen Gliedern der Gemeinde des Herrn Pastor Steinbach in Fairfield, Ind., \$10.00. Herzlichen Dank den lieben Gebern!

Big Rapids, Mich., den 14. Januar 1873.

G. L. Wuggazer, Pastor.

## Zur Nachricht.

Zur Correction des auf Seite 108 unseres letztjährigen Synodalberichts betreffs der Unterstützung altersschwacher Pastoren Gefagten sei hier bemerkt, daß der befallige Antrag Hrn. Pastor Brohms auch die altersschwachen Synode gefagten Beschäftigten auf Wunsch einer Lehr- Der Erwählung des Professors am Gymnasium gemeinden ihre ausdrückliche Zustimmung eingelegt, die übrigen Gemeindeführer, die Professoren zu betrachten, demselben das Recht, St. Louis, den 27. J. Nächste Tagessynode Die Vereinigten aus der Columbus- und aus der Fairfield-Synode versammelt sich, will's 4ten März, Vormittag 9. Henkel zu Logan, Ho. Sitzung zu halten. Zu besprechen ist: 1) Ein Referat von durch wird die Ehe geschieden? 2) Ein Referat von fern ist das Mosaische 3) Ein Referat von 4) Eine Katechese 5) Eine praktische vor dem jüngsten Tage warten, als bisher geschel Alle, die genau denken, sind hiermit freu Zusammenkunft den Uni Die erste Districts-Con Synodalconferenz in M vom Nachmittag de bei Herrn Pastor S. Fisch Hauptgegenstand der des Referats: „Die ewa bare Kirche Gottes auf E Die Grand Rapids es Gott, am 25ten un Pastor Crull zu Grand N. I. Soeben ist erschiene Predigt über Psalm Sonntage nach als am ersten wieder aufgebaut Chicago, Ill., v genannten Kirche Sowohl die höchst merf veranlaßt haben, als die handelten Gegenstandes Verth. Dieselbe ist, das Agenten Hrn. M. C. W haben. II. Ebenso erschien, Pamphletform: Predigt, gehalten am 1872 in der Kir St. Louis, Mo. ev.-luth. Gesamm C. F. W. Wal Preis: 10 Cents. III. Schon gegen Ende zur Verendung fertig folge Americanisch = Luth C. F. W. Wal Sie umfaßt IV und 44 Die im „Lutheraner“ an „Einundfünfzig sind auch bei Hrn. M. C. das Exemplar, \$2.00 das I



Kirche, befindet sich das Chor mit einer Die innere Einrichtung, wie Altar, dem ganzen, im gothischen Styl aufgedie Erwärmung des Raumes wird

von Pastor Knoll gesprochen war, über den 84ten Psalm, indem er zu Zeit-Einweihung dieses Gotteshauses auf Gottes ganz besonders zu Lob und Dank und die Fragen behandelte: 1. Wo-1, und dankte? 2. Wie sollen wir ihm predigte Pastor Burkhardt in englischer. und wies dabei die Herrlichkeit der nach 1. in ihrem Grunde, 2. in ihrem erste zeigte Pastor Bergen auf Grund 16., daß „das Christenberz ein Tem-wortwortung der zwei Fragen: 1. Wer ni Gott darin? Der Morgen- und die Gesang- Vorträge eines deut-bdienst durch die Vorträge eines eng-nerkt. Leider war die Kälte an jenem Viele, besonders Gäste aus Nachbar-n, an der Feier Theil zu nehmen. er Kirche, wie bisher, so auch fernerhin hen mit seiner Gnade und mit seinem G. Baumann.

die lieben Leser des „Lutheraner“ er- im hohen Norden von Michigan die mehr ausbreitet. Ein Beispiel hierfür apids. Die Stadt zählt ohngefähr 300000. Im Sommer 1867 zog ein Glied aus Pastor Beyer in Chicago hierher. Da die Bedürfnis keine Befriedigung fand, die Gemeinde an, die damals 12 Meile- bet wurde. Doch auch diese Gemeinde erger halten, auch nur höchst selten mit Sacramenten bedient werden, so daß er ganz einsam und kirchlich verlassen er später fügte es Gott, daß nach zwei rher zogen, und bald darauf kamen wählten noch einige andere, eben aus utheraner hierher. Nun konnte zur e geschritten werden und von da an otesdienst gehalten. Da aber in der utherischer Prediger war, so konnte n lutherisch mit den heiligen Sacramenten eine überaus schmerzliche Entbehrung n die nördlich von hier gelegene Land- rediger; aber nicht lange, so verlor sie Spaltung in Big Rapids zu haben, er- sorger in Big Rapids zu haben, er- mer 1871 beriefen sie in Gemeinshaft erwählten Landgemeinde den Unter- und Seelsorger, und die kleine Ge- Herr zur Aufrichtung des heiligen gegeben hatte. Nun fehlte aber noch schmerzlicher vernichtet wurde, da hier al für Gottesdienstliche Zwecke zu be- n die nördlich von hier gelegene Land- Kirche zu bauen, so ging sie doch im muthig ans Werk; und durch Auf- rche ist zwar jetzt noch zu groß, wird einiger Gemeinden unserer Synode Werth. Dieselbe ist das Stück zu 50 Fuß herzustellen. Am dritten Advents- be dem Dienste des dreieinigen Gottes r J. Karrer hielt die Weibpredigt über rche ist zwar jetzt noch zu groß, wird mehr sein, da die Gemeinde jetzt im n Herrn sei Preis für seine Wunder, n utheraner dorthin schicken für ihut!

Preis: 10 Cents. Die im „Lutheraner“ angezeigten „Einundfünfzig Choräle für Männerchöre“ sind auch bei Hrn. M. G. Barthel zu haben. Preis: 25 Cents das Exemplar, \$2.00 das Duzend, Porto 10 Cents.

Die im „Lutheraner“ angezeigten „Einundfünfzig Choräle für Männerchöre“ sind auch bei Hrn. M. G. Barthel zu haben. Preis: 25 Cents das Exemplar, \$2.00 das Duzend, Porto 10 Cents.

## Nachricht.

Seite 108 unseres letztjährigen Synodal- berichtes altertschwacher Pastoren Gefagten schaffliche Antrag Hrn. Pastor Brohms

auch die altersschwachen Lehrer mit einschloß und daß die von der Synode gefaßten Beschlüsse auch die Letztgenannten in sich begreifen. Auf Wunsch einer Lehrer-Conferenz wird dies mitgetheilt.

G. Kuchler, Secretär.

## Bekanntmachung.

Der Erwählung des Herrn Pastor H. W. Diederich zum Professor am Gymnasium zu Fort Wayne haben einige Synodal- gemeinden ihre ausdrückliche Zustimmung gegeben, keine hat Pro- test eingelegt, die übrigen haben durch ihr Stillschweigen die Wahl gutgeheißen.

Somit ist Herr Pastor H. W. Diederich als rechtmäßig erwählter Professor zu betrachten und die betreffende Aufsichtsbehörde be- rechtigt, demselben das Vocationsdiplom auszustellen.

St. Louis, den 27. Januar 1873.

Lh. Brohm,

v. J. Secretär des Wahlcollegiums.

## Conferenz = Anzeigen.

Nächste Tagconferenz zu St. Louis am 5ten Februar.

Die Vereinigte Columbus-Conferenz, — gebildet aus der Columbus- und Lancaster-Conferenz der Ohio-Synode und aus der Fairfield Specialconferenz der Missouri-Synode — versammelt sich, will's Gott, laut Beschluß, am Dienstag den 4ten März, Vormittags um 9 Uhr, in der Gemeinde des Pastor H. Henkel zu Logan, Hodgins Co., Wis., um mindestens 24 Tage Sitzung zu halten.

Zu besprechen ist:

- 1) Ein Referat von Pastor Schütte über die Frage: „Wo- durch wird die Ehe geschlossen und was gibt den künftigen Grund, sie zu scheiden?“
- 2) Ein Referat von Prof. M. Loy über die Frage: „In wie fern ist das Mosaische Gesetz im Neuen Testament aufgehoben?“
- 3) Ein Referat von Pastor H. Maack über 1 Cor. 14, 34.
- 4) Eine Katechese von Pastor H. G. Crämer über das sechste Gebot.
- 5) Eine praktische Frage: „Dürfen wir nach Gottes Wort vor dem jüngsten Tage noch Zeichen anderer Natur und Art er- warten, als bisher geschehen sind?“

Alle, die genannter Konferenz-Sitzung beizuwohnen ge- denken, sind hiermit freundlichst ersucht, wenigstens 8 Tage vor der Zusammenkunft den Unterzeichneten davon in Kenntniß zu setzen.

H. Henkel, Secretär.

Die erste Districts-Conferenz der Pastoren der evang.-lutherischen Synodalconferenz in Minnesota versammelt sich, will's Gott, vom Nachmittag des 18ten Februar bis zum 20sten bei Herrn Pastor H. Fischer in Town Benton, Carver Co., Minn.

Hauptgegenstand der Besprechung: These XVIII. B. u. fig. des Referats: „Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sicht- bare Kirche Gottes auf Erden.“

J. Herzer.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, beliebt es Gott, am 25ten und 26ten Februar im Hause des Hrn. Pastor Crull zu Grand Rapids, Mich.

C. L. Wuggazer.

## Neue Drucksjachen.

I. Soeben ist erschienen:

**Predigt** über Psalm 50, 14, 23., gehalten am 20. Sonntage nach Trinitatis, den 13. October 1872, als am ersten Sonntage nach der Einweihung der wieder aufgebauten ev.-luth. St. Paulus-Kirche zu Chicago, Ills., von H. W. Under, Pastor an der Genannte Kirche. St. Louis, Mo. 1873.

Sowohl die höchst merkwürdigen Umstände, welche diese Predigt veranlaßt haben, als die vortreffliche Ausführung des darin be- handelten Gegenstandes geben dieser Predigt einen vorzüglichen Werth. Dieselbe ist das Stück zu 50 Cents, bei einem General- Agenten Hrn. M. C. Barthel, sowie bei dem Verfasser selbst zu haben.

II. Ebenso erschien, aus dem „Lutheraner“ abgedruckt, in Pamphletform:

**Predigt**, gehalten am Reformationsfest den 31. October 1872 in der Kirche zur heiligen Dreieinigkeit zu St. Louis, Mo., und auf Wunsch der deutschen ev.-luth. Gesamtgemeinde: daselbst mitgetheilt von C. J. W. Walther.

Preis: 10 Cents.

III. Schon gegen Ende vorigen Jahres ist erschienen und nun zur Verendung fertig folgende Schrift:

**Americanisch = Lutherische Pastoralthologie.** Von C. J. W. Walther. St. Louis, Mo. 1872.

Sie umfaßt IV und 441 Seiten in Großoctav. Preis: \$2.25.

Die im „Lutheraner“ angezeigten

„Einundfünfzig Choräle für Männerchöre“

sind auch bei Hrn. M. G. Barthel zu haben. Preis: 25 Cents das Exemplar, \$2.00 das Duzend, Porto 10 Cents.

H. Hölter.

## Eingegangen in der Kasse des nördlichen Districts:

Zum College-Haushalt in Fort Wayne: Von Past. H. Lemke's Gemeinde in Roseville, Mich., \$4.61. Past. Niet- hammers Gem. \$6.75.

Für den Schüler St. Häfner in Fort Wayne: Durch Past. Prager, auf Hrn. Dahlke's Hochzeit gesammelt, \$5.00.

Zum Hospital in St. Louis: Von Vorsteher Grauf in Ida \$1.00. Andr. Galtner in Frankennuth \$2.00. Von Past. Müllers Gem. in Amelith \$3.40.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis: Von Past. Winters Gem. in Loganville \$5.00. Past. Rohrlads Gemeinde in Needsburgh, Wis., \$5.00. Past. Niethammers Gem. in Lis- bon, Mich., \$4.60.

Für innere Mission: Von Past. Hattstädt's Gem. in Mon- roe \$11.00. Durch Past. Hubloff, gesammelt bei der Einweihung der Dreieinigkeits-Kirche \$3.35. Erntefest-Collecte in Amelith \$4.50.

Zur Hermannsburg'schen Mission: Von Past. Rathjens Gem. in Mayville, Erntefest-Collecte, \$8.00. N. N. in Horicon, Wis., \$5.00. Von Past. Wambag's unterer Immanuel's- Gem. \$9.65, von der oberen \$8.45. Wm. Jager \$1.00. Aus der Missionsbüchse der Schulkinder des Lehrers Dimmiller \$13.00. Erntefest-Coll. in Amelith \$4.50.

Für arme Studenten in St. Louis: Von Frau Gade in Loganville 85 Cts. N. N. daselbst \$1.15. Jakob Jäger in Milwaukee \$1.00. Von der Gem. in Rantoul, Erntefest-Collecte, \$5.15. Hochzeits-Coll. bei H. Hillmann \$4.00. Vom Frauen- verein der Gem. zu Roseville, Mich., \$10.00. Von Past. Plehns Gem. in Tecumseh, Mich., \$2.09.

Für Past. Wunders Gemeinde: Von Past. Daib \$2.00. Durch denselben von N. N. \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Gesammelt auf G. Kammerlins Kindtaufe in Monroe, \$2.00. Von Jakob Jäger in Milwaukee \$1.00. Past. Link's Gem. in Lebanon \$10.00. N. N. in Howards Grove \$1.00. Hochzeits- Collecte bei Fehhaber in Wausau, Wis., \$2.75. Desgl. bei C. Schult durch Past. Bernthal in Richville \$7.50.

Beiträge zur Wittwenkasse: Von Past. Hattstädt \$2.00. Past. J. Karrer \$1.00. Past. Prager \$2.00. Past. Link \$4.06. Past. Partensfelder \$4.00. Lehrer Dörfler \$8.00. Past. Spindler \$4.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Vom Frauenverein in Adrian \$15.00. Hochzeits- Coll. bei L. Harter an Schröders Corner \$1.97. Von Past. Daib \$1.00. Past. Winters Gem. in Logan- ville \$4.35. Kindtauf-Coll. bei N. Eichinger \$2.00.

Zur Synodalkasse: Von Past. Trautmann's Gemeinde in Adrian \$19.50. Reformationsfest-Coll. der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee \$35.00. Von Past. R. L. Molls Gem. in Detroit \$16.32. Erntefest-Coll. der Gem. am Cedar Creek, Wis., \$15.05. Von Past. Schumann's Gem. in Freistadt \$30.00. Dessen Fittal \$3.33. Past. Joseph Schmid's Gem. in Saginaw City \$24.00. Past. Kellers Gem. in Mequon \$2.57. Past. Hörnicks Gem. in Town Wilson \$7.00. Past. Berner in Horicon \$2.00. Durch Past. Prager von Aug. Böhl's als Dankopfer für gesegnete Ernte \$5.00. Von P. Ch. Haase \$7.69. Gesammelt auf C. Dornfelds Hochzeit \$2.05. Von N. Galtner in Frankennuth \$5.00. Past. Müllers Gem. in Amelith \$16.21, von ihm selbst \$2.39. Past. Winters Gem. in Loganville \$7.02.

Für die Bankasse: Von Past. Aulich's Gem. in Howards Grove \$14.50. Reformationsfest-Coll. in Frankennuth \$24.45. Von Past. Daib's Gem. in Dicksch \$9.50, von ihm selbst \$1.50. Reformationsfest-Coll. in Grand Rapids \$28.00. Von Past. Jo- seph Schmid's Gem. für Adision \$20.00. Past. C. G. C. Mark- worth's Gem. an Schröders Corner \$3.00, in Calconia \$7.67, in Winchester \$3.35. Von den Herren Wille & Pöy in Dicksch \$16.25. Past. Bernthal's Gem. in Richville \$7.00. Gemeinde in Frankennuth \$19.30.

Für die Heidenmission: Von Jakob Jäger in Milwaukee \$1.00. Von den Schulkindern des Lehrers Sells in Grand Rapids \$3.35.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Past. Wambag's oberer Immanuel's Gem. \$18.00, von der unteren \$9.00. Nachträglich von der St. Stephans-Gem. in Milwaukee \$3.75. Aus der Dreieinigkeits-Gem. daselbst von F. Wetzel \$1.50, Leo. Weibrecht \$2.00, Louis Weibrecht \$1.00. Durch Past. Prager von Jühle 25 Cts. Von Past. Büchle's Gem. in Grafton \$16.00. Past. Niethammers Gem. in Lisbon, Mich., \$10.00. Past. J. M. Molls Gem. \$7.50. P. E. Schmidt in Logan- ville \$1.00. Past. Markworth's Gem. in Bloomfield \$11.25. Collecte der Gem. in Waterford \$11.00. Durch Past. Schumann von Kirchhain \$9.50. Von Past. Rohrlads Gem. in Needsburgh \$8.50. Past. Abners Gem. in Frankentrost \$10.00. Von M. Brühl in Richville \$1.00. Fr. Vope in Needsburgh, Wis., \$5.00. Fr. Dobberpohl in Milwaukee 50 Cts. Past. Hörnicks \$3.00, von dessen St. Petri-Gem. in Wilson, Wis., \$9.25. Past. Aulich's Gem. \$10.25. Durch Past. J. Horst in Red Wing von H. Augu- stin \$1.00, H. German \$1.00. Von der Arbeitsschule der Drei- einigkeits-Gem. zu Milwaukee \$5.00. Durch Past. Link in Leba- non, Wis., \$6.80. Von Wm. Willer in Milwaukee \$1.00. W. Schröder in Roseville, Mich., \$3.00. Nachträglich von der Sanct- Stephans-Gem. in Milwaukee \$1.25. Von Frau Anna Gade in Loganville \$1.00. Past. Eilers Gem. \$2.00. Kindtauf-Coll. bei Eichlinger \$2.00. Von L. Reichard in Frankennuth \$2.00. Von E. und M. und D. Winter \$1.25. H. Gade jr. in Logan- ville 25 Cts.

Für Past. Ruhlands Gemeinde in Sachsen: Von Jak. Jäger in Milwaukee \$1.00. Von Past. Rohrlad in Needsburgh \$3.50. Lehrer F. Bodmer 60 Cts. C. Fink in Mequon \$1.00. Past. Straßens Gem. in Waterford \$34.52. In C.'s Familie gesammelt von L. E. in Milwaukee \$5.00.

Zur Wittwenkasse: Vom Jungfrauenverein der Dreieinig- keits-Gemeinde in Cheboygan \$25.50. Von Past. R. L. Molls Gem. in Detroit \$7.43. N. N. in Loganville \$2.00. Hochzeits- Coll. bei A. Gersmehl in Adell, Wis., \$6.50. Von Past. Plehns Gem. in Lake Ridge, Mich., \$4.11. N. N. aus d. St. Stephans- Gem. in Milwaukee \$5.00. Hochzeits- Coll. bei Aug. Frell in Bay City \$2.60. Von N. Galtner in Frankennuth \$3.00. Kindtauf- Coll. bei C. Gutekinder in Coldwater, Mich., \$3.70. Von Past. Spindlers Gem. \$6.00. F. Wurf in Amelith \$5.00. N. N. in Loganville, Wis., \$1.00.

Für arme Schüler in Addison: Hochzeit-Collecte bei Kitemeyer in Granville \$3.33. Von N. N. in Logansville, Wis., \$2.00.

Zum Kirchbau in Leland, Mich.: Von Past. Daib's früherer St. Pauls-Gem. am Wolf River \$2.75, von dessen Gemeinde an Fremont Road 35 Cts. Von F. Kleeberg in New London 50 Cts. Von Past. Daib \$1.00.

Für den Sohn des Missionars in Neu Seeland: Durch Past. Meyer in Kirchhain \$6.25.

Für Lehrer Dörfler: Collecte der St. Petri-Gemeinde in Granville \$6.57. Collecte der Dreieinigkeits-Gemeinde in Milwaukee \$25.10. Von Past. Elöters Gem. \$7.30. C. Fink in Mequon \$1.00.

Für Lehrer-Gehalte: Von N. N. in Logansville \$2.00. Milwaukee, den 1. Jan. 1873. C. Eißfeldt, Kassirer.

## Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

Und folgende weitere Liebesgaben zu dem nöthigen Bau seit dem 19. December bei mir eingegangen:

Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Stärker in Wolcottville, N. Y., \$13.35. Von Frau Kossbach in Grand Haven, Mich., durch Hrn. Past. Spindler \$5.35. S. Haure durch Hrn. Pastor J. Horst \$1.00. Kindtauf-Collecte bei Hrn. Stark durch Hrn. Lehrer Lüder in Chicago \$5.50. Durch Hrn. Past. Döderlein in Chicago von C. H. Wallm \$5.00, von J. L. \$5.00, von Frau Jürns \$5.00. Von Frau H. D. Bruns in Lafayette County, Mo., \$1.00. Entseft-Collecte in Hrn. Past. Kösterings Gemeinde zu Frohna, Perry Co., Mo., \$13.00. Von dessen Gemeinde zu Altenburg \$34.00. N. N. in Frohna \$5.00. Wittwe Weinhold daselbst \$5.00. Durch Hrn. Past. Schleffmann von J. Herstein \$10.00, von Frau Walz \$10.00 in Gold. Von Hrn. Pastor C. Groß Gemeinde in Marilla, N. Y., \$4.20. Von Frau A. Krause durch Hrn. Past. Friedrich in Waconia, Minn., \$1.00. Von C. Grabenträger durch Hrn. Past. Streichfuß \$5.00. Wittve Jechling im Dreieinigkeits-District in St. Louis \$5.00. Von den Kindern des Hrn. S. Drangmeister in Past. Ruoffers Gemeinde \$3.50. Von Magdalene und Dorothea Hädel im Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis aus deren Sparbüchern durch Frau Pastor Pöhl \$5.00. Hrn. Past. Bergens Gemeinde in Jacksonville, Ill., \$9.20. Durch Hrn. Past. Engelbrecht Kindtauf-Collecte bei A. Magerkurth \$2.50, von J. Otto und Frau \$1.00. Durch Hrn. Past. Schröppel nachträglich 25 Cts. Aus dem Immanuel-Distr. in St. Louis, durch J. Heinz collectiert, \$30.00. Weihnachtsgeschenk für die Waisenkinder, von Hrn. Strubs in St. Louis, \$2.50. Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Reine in Chicago \$26.07. Von Herrn Einspahr in Chicago \$1.00. Hrn. Past. Schmidts in Dallas St. Petri-Gemeinde \$4.30. Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Höhringer in Mascoutah, Ill., \$14.50. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Beder in New Memphis, Ill., \$1.50. C. Neumann durch Hrn. Past. Frese in Nebraska \$1.00. Frau N. N. in Saint Louis \$1.00. Frau Weichmann in Lemont 25 Cts. Von einigen Schulkindern des Hrn. Pastor Sondhaus in Lemont 75 Cts. Von der Häfelschule der Frau Franziska Schmidt in St. Louis \$11.00. Anton Wind in St. Louis für die Kinder zu Weihnachten \$5.00. Ueberschuß vom Christbaum in der Beihelms-Kirche zu St. Louis \$1.95. Dankopfer von Christine Gofosky in St. Louis 25 Cts. Gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. Konrad Bischoff und Fraulein Doris Hagedorn in St. Louis \$6.20. Aus dem Immanuel-District in St. Louis, durch C. Willhardt gesammelt, \$25.00. Aus dem Dreieinigkeits-Distr. daselbst, durch C. Schäfer, nachträglich \$5.00. Von Hrn. Prof. Krämer 25 Cts. Wittve Wiesel in Jefferson City, Mo., \$5.00. W. Kable in Guttentberg, Iowa, \$5.00. N. N. in der Frankentisch-Gemeinde bei Dwight durch Hrn. Past. Wünsch \$10.00. Durch Hrn. Past. Hochstetter in Indianapolis von Frau V. J. Dammeyer als Dankopfer \$2.50, Karl und Elise Dammeyer 80 Cts., Otto und Eduard Dietmann \$1.00, Louise und Wilh. Conzelmann \$1.00, Elise Hartmann \$1.00, von Julie Schmidt, Emma Meyer, Anna Bergmann, Marie Brügge-mermann je 50 Cts., Wilh. Diermeyer, S. Hartwich, L. Pöhl, C. Berg, W. Harmening, Sophie Rodewald, Karl Müller, Bertha Altenaber je 25 Cts., J. Hofmann, F. Müller, Anna und Marie Berg, Wilh. und Marie Albersmeyer, Fr. Lobbe, Louise Schröder, El. Büsting, Et. Krüger, W. Prange, M. Hänschen, Kar. Pöhl, Karl Bessert, zusammen \$1.65. Durch Kassirer Rosche von J. \$5.00, von Karoline Ermeyer bei Waterloo \$2.50, nachträglich von der St. Peters-Gemeinde des Hrn. Past. Dörmann in Randolph County, Ill., \$5.00. Dankopfer von N. N. in Past. Dörmanns St. Pauls-Gemeinde \$5.00. Von Adolph und Hermann Feuer durch Hrn. Past. Matthias in Marysville, Kansas, \$2.00. Durch Hrn. Past. Krafft von R. \$1.00. Von Hrn. J. Keil \$1.00. Den freundlichen Gebern im Namen der lieben Waisenkinder herzlich dankend  
St. Louis, den 22. Jan. 1873. J. M. Eitel, Kassirer.

## Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

Und seit dem 17. November 1872 folgende Gaben eingegangen:  
Durch Past. Rathjen, Hochzeit-Collecte bei S. J. Lange in Mayville, Dodge Co., Wis., \$4.50. Durch Past. Kügele von der Gemeinde in Buck Valley \$2.00. Durch Past. Walz, Schapmeier des Westlichen Districts der Ohio-Synode, \$5.50. Durch Past. Dörmann von N. N. zu Weihnachtsgeschenken \$1.00. Von Past. Ströblin zu Weihnachtsgeschenken für die Kinder \$2.00. Von Mr. Debut desgl. \$5.00. Durch Past. Herrmann in State Centre, Iowa, Collecte seiner Gemeinde am ersten Weihnachtstag, \$2.50, von ihm selbst 50 Cts. Durch Past. Stülpnagel, auf der Kindtaufe bei Hrn. Münzel gesammelt, \$5.75. Von Past. Beyer in Darmstadt, Ind., \$5.00. Durch Past. Flachsbart: von Henriette Andreas und Daniel Schwieler im Hillal Scotia aus deren Sparbüchern, zu Weihnachtsgeschenken, \$5.00. Durch Lehrer J. W. Müller, von dessen Schulkindern gesammelt, \$8.20. Von G. Weichmann 1 Pf. Mehl. Von N. N. 11 Mädchenmützen. Aus dem Nord-Prairie-District der Gemeinde zu St. Charles, Mo., etwa 20 Bush. Weihnacht-Äpfel. Von Karl Koch 1 Saß gelbe Rüben. Von Mr. Bieckermann in St. Louis 6 Knabenmützen. Durch Frau Lehrer Pöhl 1 kleines Becken. Von Christmann in St. Louis 3 Dugend ABC-Teller. Von Kaspar Kaufsch 1 Korn Wurst, 1 Gallone Wein, 4 Pfd. Butter, 2 Bushel Kartoffeln, 2 Bush. Korn. Von Wittve Koch 5 Würste. Von Hrn. Heilmann in St. Louis 3 Mädchenmützen, 4 1/2 Yards Lein-

wand. Von Hrn. Willard in St. Louis 6 Knabenmützen. Von Hrn. Dellit in St. Louis 54 Pfefferkuchen mit den Namen der Kinder in Zuckerguß. Spielsachen von S. G. und S. Th. Von Chicago 1 Kiste. Durch Pastor Menzies von Vater Blödel \$5.00. Durch Past. Kleist vom Frauenverein in seiner Gemeinde \$10.00. Durch Past. Baumgart von Frau Frige \$1.00. Von Frau Bopp Zeug zu einem Kleid für L. K. Von Hrn. Meier in St. Louis 1 Vor Seife. Von Wittve Koch etwas Würste. Von Hrn. Lie-meier in St. Louis 5 Yards Handtücherzeug, 6 Yards Hemdenzeug. Von Lehrer Laufer in Chicago eine Geige.  
Herzlich dankend im Namen der Waisen A. Lehmann.

## Bericht

des Kassirers der Committee für innere Mission in der evang.-luth. St. Paulus-Gemeinde zu Fort Dodge, Iowa, über Einnahme und Ausgabe vom 17. Juni bis 31. December 1872.

### Einnahme.

Von der Gemeinde des Pastor L. Krämer in Warren Township, Bremer Co., Iowa, .....	\$ 17.00
Von der Gemeinde des Past. Endres in Booneboro, Iowa, erste Sendung, .....	12.00
zweite Sendung, .....	24.10
Von d. Gemeinde des Past. Engelbrecht in Leiden, Iowa, .....	8.00
Von dessen Filiale, .....	3.50
Von N. N. ....	.20
Von Pastor Dierbus ....	1.00
Von Pastor Herrmann ....	1.00
Von Franz Thiede ....	2.00
Von Julius Günther ....	2.00
In hiesiger Gemeinde am Missionsfest gesammelt ....	25.56
Durch Pastor Herrmann von N. N. ....	10.00
Aus hiesiger Gemeinde ....	1.45
Aus Past. Schürmanns Gemeinde zu Homestead, Iowa, ....	7.50
Aus Past. Hermanns Gemeinde zu Marshalltown, Iowa, ....	8.10
Aus Past. Cämmerers Gemeinde in Washington Township, Iowa, .....	7.25
Aus Past. Horns Gemeinde in Benton County, Iowa, ...	9.00
Vom Frauenverein dahier ....	5.00
Von A. Böhm ....	1.00
Von Past. Döfcher ....	5.00
Von Emil Pechau an Wagen und Pferd erhalten ....	10.00
Auf John Schents Kindtaufe gesammelt ....	4.00
Auf Theodor Köchers Kindtaufe gesammelt ....	3.00
Kassenbestand von früher ....	8.54
<b>Summa</b> .....	<b>\$176.20</b>

### Ausgabe.

Für Pfistering und sonstige Reparaturen am Missionshaus .....	\$ 41.70
An Pastor Mertens bezahlt an Gehalt ....	23.70
Für Schmiedearbeit bezahlt ....	3.90
Am Missionshaus bezahlt ....	77.00
Für Reise-Auslagen an J. Ansohre ....	1.25
Für einen Sully-Wagen bezahlt ....	12.00
Für einen Springstisch ....	6.50
Für Korn ....	2.36
Für Reparatur am Harness ....	1.35
Für eine Pferdebedeckung ....	3.00
<b>Summa</b> .....	<b>\$172.76</b>

Bleibt Kassenbestand..... \$3.44

J. Lucian Weiß, Kassirer.

Der Unterzeichnete bescheinigt, bis zum 16. Januar folgende weitere Gaben für den College-Haushalt und für arme Schüler empfangen zu haben:

Aus Past. Buntenthals Gemeinde von V. Mayer 1 Viertel Fleisch; von L. Schlaubraff 2 Saß Korn, 1 Saß Weizen, 1 Saß Hafer, 1 C. Kartoffeln. Aus Past. Jäblers Gemeinde von C. Diermann 1 Viertel Fleisch, 3 Bush. Bohnen; von Eickhoff 4 C. Korn, 2 C. Weizen, 3 Bush. Bohnen; vom dortigen Frauenverein 5 neue Dults, 19 Busenhemden, 12 Paar Strümpfe, 12 Handtücher, 15 weiße Taschentücher. Aus Past. Bode's Gemeinde von R. Rapp 1 Viertel Fleisch. Aus Past. Frige's Gemeinde von F. Christiana 1 Viertel Fleisch. Aus Past. Studnag's Gemeinde von Krämer 1 Schwein. Aus Past. Evers' Gemeinde von Ch. Scheumann 1 Viertel Fleisch. Aus der Gemeinde in Wilshire 8 C. Weizen, 2 C. Korn, 1 C. Hafer, 1 Bush. rothe Rüben, 80 Pfd. Fleisch, 2 C. weißes Mehl, 2 C. Roggenmehl, 2 Bufen und \$1.00 baar. Aus Past. Menzies' Gemeinde in Rock Island 6 Paar Strümpfe. Aus Dr. Siders Gemeinde 5 Pr. Strümpfe. Vom Frauenverein in Past. Hochstetters Gemeinde 12 Busenhemden, 4 Paar Socken. Von Frau Fehling 6 Handtücher.

Für arme Schüler: Aus Past. Beyer's Gemeinde in Pittsburg \$10.30. Von H. für glückliche Wiedergenesung \$5.00. Auf Bachhaus' Hochzeit gesammelt \$1.70 für A. Deiß. Aus Pastor Engelbrechts Filialgemeinde \$5.00 für G. Johannes. Von dem Frauenverein in Past. Stacks Gemeinde für J. Borth \$34.25.

### Berichtigung:

In Nr. 6 des „Lutheraner“ lies: D. Scheumann aus Pastor Evers' Gemeinde anstatt „C. Scheumann aus Pastor Jäblers Gemeinde.“  
Fort Wayne, Ind. Ch. Hengerer.

Für arme Studenten erhielt vom werthen Frauenverein des hiesigen Immanuel-Districts 12 Unterhemden, 16 Busenhemden, 8 Unterbeinkleider und 13 Paar Strümpfe. Vom werthen Frauenverein in Columbia, Ill., 2 wattierte Decken, 10 Busenhemden und 1 Paar Strümpfe.

Für Pastor Ruhland von Hrn. J. Keil in Pittsburg \$3.00. Von Pastor Engelter daselbst \$1.00. C. F. W. Walther.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinige ich den Empfang folgender weiterer Liebesgaben: Durch Hrn. Past. Krafft von dessen Michaelis-Gemeinde \$4.10, von dessen St. Johannis-Gemeinde \$5.25, von dessen St. Jacobus-Gemeinde \$2.70, von Wittve Brown \$1.00, von seiner Gemeinde in Florida 95

Cents, von ihm selbst \$2.00. Von P dessen Gemeinde \$6.30. Aus Hrn. P von Hrn. Linde \$5.00, von einem Un Hrn. Director Lindemann \$16.00. Gemeinde \$14.67. Von Hrn. Past. Gemeinde \$17.69. Von Hrn. Past. Von Hrn. Past. Stürkens Gemeinde \$ Kaufschert \$10.00. Von Hrn. Past. Past. Kleppischs Gemeinde \$7.35. Gemeinde \$6.00. Von Hrn. Past. C Von Hrn. Past. Kühle's Gemeinde Engelders Gemeinde \$10.00. Dur Von Hrn. Past. Liss's Gemeinde \$9.5 Hahns Gemeinde \$17.30. Von H Von einem Ungenannten \$2.00. H Hrn. Past. W. Lange \$5.00. Hrn. P Mit dem herzlichsten Wunsch einer re seres Gottes nach Psalm 41, 1-4.

Von Herrn Pastor Gräbners Geme \$10.00 für die Gemeinde Leland emp hiemit  
Leland, Mich., den 5. Jan. 1873.

Mit herzlichem Dank gegen Gott schenigt der Unterzeichnete, folgende V Durch Hrn. Past. Joffe von der Gemei Gemeinde zu Bedford \$4.35, von H Hrn. Feinauer \$1.00. Durch Hrn. auf Hrn. L. Hahns Hochzeit zu Galebo Hrn. A. Spiegelbergs Hochzeit dasel Hrn. Hannemanns Hochzeit in Winche Hrn. Jagobitschs Hochzeit an Gills M sammen \$12.97. Durch Hrn. Past. Hochzeit gesammelt, \$2.74; von den und Town Eigel \$2.08.  
St. Louis, Concordia College.

Dankend bescheinigt Unterzeichneter aus seiner Frankentisch-Gemeinde be zu haben.  
St. Louis, Concordia-College.

Von Herrn S. Kirchenwald in D Giefse \$2.00 erhalten zu haben, be Dank gegen Gott und den freundlichen St. Louis, Concordia College.

\$3.10 durch Past. Weseloh, auf M County gesammelt, empfangen zu hab St. Louis, Concordia College.

\$15.00 von der Gemeinde zu Ed auf der Hochzeit des Hrn. Fr. Haase erhalten zu haben, bescheinigt mit herg St. Louis, Concordia College.

Mit herzlichem Dank gegen Gott un ich hiermit, von der Gemeinde des H Ridge, Ill., \$10.08 empfangen zu ha St. Louis, Concordia College.

Die durch Herrn Pastor Endeward August Mers gesammelte Collecte v bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College.

Herzlichst dankend bescheinigt den G Weigand aus der Gemeinde des Hm Fort Wayne, Concordia College.

\$4.00 von der Gemeinde zu Am Hrn. N. daselbst empfangen zu ha Dank gegen Gott und die Geber  
St. Louis, Concordia College.

### Berichtigung:

In der vorigen Nummer des „Lut mann \$5.00 quittirt, welche auf H sammelt sein sollten. Das ist aber e Wehling hat wohl die \$5.00 gege wurden sie nicht gesammelt, denn e gehalten.

### Beränderte

Rev. A. W. Frese,  
Box 13. West Point

Rev. H. Ramelow,  
Prairie

Rev. F. W. M. Arend  
Frazer P.

John Walt, Lehrer,  
Box 275.

G. H. C. Burgdorf, Le  
1326 North Ma

Der „Lutheraner“ erscheint alle Mona scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig schreiber, die denselben vorausbezahlen und In St. Louis wird jede einzelne Nummer für Nur die Briefe, welche Mittheilungen für action, alle andern aber, welche Geschäft Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., an dieses Blatt zu beziehen durch Julius K und Dresden.

Druckerei der Synode von D

benmühen. Von  
t den Namen der  
and S. Th. Von  
ater Blüdel \$5.00.  
Gemeinde \$10.00.  
Von Frau Bopp  
teier in St. Louis  
Von Hrn. Tie-  
arbs Hemdenzeug.  
M. Lehmann.  
on in der evang.-  
Jowa, über Ein-  
December 1872.  
Warren  
\$ 17.00  
12.00  
24.10  
8.00  
3.50  
20  
1.00  
1.00  
2.00  
2.00  
25.56  
10.00  
1.45  
7.50  
8.10  
7.25  
9.00  
5.00  
1.00  
5.00  
10.00  
4.00  
3.00  
8.54  
\$176.20  
\$ 41.70  
23.70  
3.90  
77.00  
1.25  
12.00  
6.50  
2.36  
1.35  
3.00  
\$172.76  
\$3.44  
Weiß, Kassirer.  
Januar folgende  
für arme Schüler  
Mayer 1 Viertel  
ad Weizen, 1 Sach  
Gemeinde von C.  
von Eichhoff 4 C.  
artigen Frauenverein  
trümpfe, 12 Hand-  
des Gemeinde von J.  
abnapp's Gemeinde  
Gemeinde von Ch.  
einde in Willshire  
sh, rothe Rüben, 80  
mehl, 2 Bessen und  
de in Rod Island  
de 5 Pr. Strümpfe.  
inde 12 Busenhem-  
Handtücher.  
einde in Pittsburg  
ung \$5.00. Auf  
heiß. Aus Pastor  
annes. Von dem  
North \$34.25.  
ummann aus Pastor  
aus Pastor Jäfers  
Ch. Sengerer.  
rthen Frauenverein  
benben, 16 Busen-  
trümpfe. Vom mer-  
e Dedn, 10 Busen-  
in Pittsburg \$3.00.  
W. Walther.  
en Geber bescheinige  
Durch Hrn. Past.  
von dessen St. Jo-  
s-Gemeinde \$2.70.  
inde in Florida 95

Cents, von ihm selbst \$2.00. Von Past. Großberger \$3.70, von  
dessen Gemeinde \$6.30. Aus Hrn. Past. Brüggmanns Gemein-  
de von Hrn. Hütze \$5.00, von einem Ungenannten \$5.00. Durch  
Hrn. Director Lindemann \$16.00. Aus Hrn. Past. A. Depers  
Gemeinde \$14.67. Von Hrn. Past. P. Brand \$5.00, von dessen  
Gemeinde \$17.69. Von Hrn. Past. Pröbbs Gemeinde \$4.07.  
Von Hrn. Past. Stürkens Gemeinde \$66.67. Durch Hrn. Past.  
Kauschert \$10.00. Von Hrn. Past. Rohrlach \$8.00. Von Hrn.  
Past. Kleppischs Gemeinde \$7.35. Von Hrn. Past. Schrenkens  
Gemeinde \$6.00. Von Hrn. Past. Stephans Gemeinde \$9.00.  
Von Hrn. Past. Rühle's Gemeinde \$19.11. Von Hrn. Pastor  
Engelbers Gemeinde \$10.00. Durch Hrn. Lehrer Loge \$6.50.  
Von Hrn. Past. Liss Gemeinde \$9.50. Von Hrn. Past. J. M.  
Hahns Gemeinde \$17.30. Von Herrn Past. Flachsbart \$3.00.  
Von einem Ungenannten \$2.00. Hrn. Past. Lothmann \$5.00.  
Hrn. Past. W. Lange \$5.00. Hrn. Past. E. Sieber \$1.50.  
Mit dem herzlichsten Wunsch einer reichen Wiedervergeltung un-  
seres Gottes nach Psalm 41, 1—4. Fr. Dörfler.  
Von Herrn Pastor Gräbners Gemeinde in St. Charles, Mo.,  
\$10.00 für die Gemeinde Beland empfangen zu haben, bescheinigt  
hiermit  
Beland, Mich., den 5. Jan. 1873. M. Löwe, Pastor.  
Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber be-  
scheintigt der Unterzeichnete, folgende Liebesgaben erhalten zu haben:  
Durch Hrn. Past. Jöke von der Gemeinde zu Ida \$14.45, von der  
Gemeinde zu Bedford \$4.35, von Frau Kamprath \$1.00, von  
Hrn. Feinauer \$1.00. Durch Hrn. Past. E. G. C. Martworth:  
auf Hrn. L. Hahns Hochzeit zu Caledonia gesammelt, \$3.45; auf  
Hrn. A. Spiegelbergs Hochzeit daselbst gesammelt, \$3.65; auf  
Hrn. Hannemanns Hochzeit in Winchester gesammelt, \$4.62; auf  
Hrn. Jagoditschs Hochzeit an Gills Road gesammelt, \$1.25; zu-  
sammen \$12.97. Durch Hrn. Past. Leyhe: auf Hrn. Babelles  
Hochzeit gesammelt, \$2.74; von den Gemeinden zu Town Grant  
und Town Eigel \$2.08.  
St. Louis, Concordia College. C. Schilling.  
Dankebend bescheinigt Unterzeichneter, durch Herrn Past. Münch  
aus seiner Frankenkirk - Gemeinde bei Dwight \$9.00 empfangen  
zu haben.  
St. Louis, Concordia-College. Ludw. Huber.  
Von Herrn H. Kirchenwald in Davenport durch Herrn Pastor  
Gieseke \$2.00 erhalten zu haben, bescheinigt mit dem herzlichsten  
Dank gegen Gott und den freundlichen Geber  
St. Louis, Concordia College. Karl Mende.  
\$3.10 durch Past. Weseloh, auf Mr. Niewalbs Hochzeit in Osage  
County gesammelt, empfangen zu haben, bescheinigt  
St. Louis, Concordia College. H. Weissbrodt.  
\$15.00 von der Gemeinde zu Schaumburg, Ill., und \$6.68,  
auf der Hochzeit des Hrn. Fr. Haale in Proviso, Ill., gesammelt,  
erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Danke  
St. Louis, Concordia College. W. Burmeister.  
Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinige  
ich hiermit, von der Gemeinde des Herrn Past. Storm in Pleasant  
Ridge, Ill., \$10.08 empfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. C. Baller.  
Die durch Herrn Pastor Endeward auf der Hochzeit des Herrn  
August Mees gesammelte Collecte von \$8.30 erhalten zu haben,  
bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College. A. Meyer.  
Herzlich dankend bescheinigt den Empfang von \$5.00 von Frau  
Wigand aus der Gemeinde des Hrn. Pastor Schleffmann  
Fort Wayne, Concordia College. H. Weseloh.  
\$4.00 von der Gemeinde zu Amelith, Mich., und \$1.00 von  
Hrn. N. A. daselbst empfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem  
Dank gegen Gott und die Geber  
St. Louis, Concordia College. J. A. Däschlein.  
**Berichtigung.**  
In der vorigen Nummer des „Lutheraner“ hat Herr Prof. Linde-  
mann \$5.00 quittirt, welche auf Hrn. S. Wehlings Hochzeit ge-  
sammelt sein sollten. Das ist aber ein kleiner Irrthum. Herr S.  
Wehling hat wohl die \$5.00 gegeben, aber auf seiner Hochzeit  
wurden sie nicht gesammelt, denn er hat noch keine Hochzeit  
gehalten.  
J. S. For.  
**Beränderte Adressen:**  
Rev. A. W. Frese,  
Box 13. West Point, Cumming Co., Nebr.  
Rev. H. Ramelow,  
Prairie Town, Madison Co., Ill.  
Rev. F. W. M. Arendt,  
Frazer P. O., Macomb Co., Mich.  
John Walt, Lehrer,  
Box 275. Wyandotte, Mich.  
G. H. C. Burgdorf, Lehrer,  
1326 North Market Str., St. Louis, Mo.  
Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Ab-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle andern aber, welche Geschäftliches, Befehlungen, Abtheilungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anberufend. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Neumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.  
Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer: C.

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

## Passionslieder.

### 1. Christus am Oelberg.

(Mel.: Werde munter, mein Gemüthe.)

Aus Jerusalem, vom Saale,  
Wo das Passahlamme bereit,  
Und darnach im Abendmahle  
Christ den Neuen Bund geweiht,  
Zieht im nächt'gen Vollmondschein,  
Mit den Jüngern im Verein,  
Ueber Kidrons Bach der Heiland,  
Wie der flücht'ge David weiland.

Bei Bethsemane im Garten  
Trauert, zittert, jaget Er,  
Kämpft für uns den Kampf, den harten,  
Als ob Er die Sünde wär:  
Von des Vaters Angesicht,  
Er, verbannet im Gericht,  
Muß den Kelch des Jornes leeren,  
Den des Heils uns zu gewähren.

Ach, nicht Eine Stunde machen  
Kann mit Ihm der Jünger Chor.  
Der Ihm doch in's Todes Nothen  
Nachzufolgen sich verschwor,  
Heilig-ernst gewarnt dazu,  
Simon, jeso schläfdest Du?  
Ist der Hirte erst geschlagen,  
Wohin wird der Wolf Euch jagen?

Sieh' die Himmel sich zerschneiden,  
Wo einst Weihnachtsjubelruf,  
Und den Engel niederreilen,  
Den zu härten, der sie schuf:  
Mit dem Tode ringt Er heiß,  
Blutestropfen gleicht Sein Schweiß!  
Gottes furchtbar Jorngerichte,  
Daß Er unsern Fluch vernichte!

(Hasta.)

### Das antichristliche päpstliche Verbot, die heilige Schrift in der Muttersprache zu lesen. \*)

Unter den unzähligen Beweisen, daß der römische Papst der Antichrist und die Kirche des Papstes eine antichristliche sei, ist ohne Zweifel einer der wichtigsten dieser, daß der Papst den Christen die heilige Schrift in ihrer Muttersprache zu lesen verboten hat. Während Gott die Propheten durch den Heiligen Geist angetrieben hat, das Wort Gottes Alten Testaments in der Mutter-

\*) Die lieben Leser, welche des Lateinischen unkundig sind, wollen uns nicht zürnen, wenn wir die für diesen Aufsatz nöthigen Stellen aus päpstlichen Schriften zwar oben in deutscher Uebersetzung, aber unten in Anmerkungen auch lateinisch anführen. Wir thun dies theils um derjenigen Lutheraner willen, welche diese Sprache verstehen, die immer den Urtext gerne haben, theils um der Papisten willen, damit diese nicht sagen können, wir dächten ihnen nur etwas an. Wer das Lateinische nicht versteht, braucht ja nicht herunter zu gucken.

sprache seines Volkes  
das Wort Gottes  
bekanntesten und  
in der griechischen, a  
Pabst, daß die Bib  
Welt schaffen kann.  
stens nur in einer de  
kannten, nemlich  
Während in Gott  
priesen werden, we  
Kind auf wissen, w  
Gottes eifrig lesen u  
und Nacht Ps. 1,  
15—17. Offenb. 1,  
es für eine gefähr  
unumschränkte Frei  
ihrer Muttersprache  
gerade diejenigen fü  
hören erklärten, wel  
nach der Schrift  
forschten, ob sich's al  
klärt hingegen der P  
Wort Gottes gar n  
nur die Kirche, nemli  
recht auslegen könne,  
mit päpstlichen Ausleg  
gelesen werden sollt  
Vermessenheit sei  
Priesters nach der hei  
selben daraus disputi  
durch die Propheten  
stel selbst allen Men  
Wortes Gottes gebi  
und Weib, Alt und J  
und Angelehrt, vorl  
Apostel die Briefe, n  
radazu an ganze Gen  
lesen beschwören (5  
8, 2—8. 2 Rön. 23,  
Kol. 4, 16. 1 Thess. 5  
und seine Creaturen  
geschriebenen Wortes  
boten, ja, Dann u  
dies irgend jemand oh  
laubniß zu thun sich





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Februar 1873.

No. 10.

## ffionslieder.

### us am Oelberg.

de munter, mein Gemüthe.)

em, vom Saale,  
abhlamm bereit't,  
im Abendmahle  
neuen Bund geweiht,  
h'gen Vollmondschein,  
Bergern im Verein,  
is Bach der Heiland,  
l'ge David weiland.

ane im Garten  
ert, jaget Er,  
ins den Kampf, den Garten,  
e Sünde war:  
ers Angesicht,  
t im Gericht,  
ch des Jornes leeren,  
is uns zu gewähren.

ne Stunde wachen  
um der Jünger Chor.  
ch in's Todes Nachen  
sich verschwor,  
enwarnt dazu,  
schläfst Du?  
erst geschlagen,  
der Wolf Euch jagen?

mmel sich zertheilen,  
ihnachtsjubelruf,  
el niedereilen,  
en, der sie schuf:  
de ringt Er heiß,  
n gleicht Sein Schweiß!  
bar Jorngerichte,  
rn Fluch vernichte!

(Hasta.)

### äbftliche Verbot, die heilige Muttersprache zu lesen.\*)

en Beweisen, daß der römische  
und die Kirche des Papstes eine  
ne Zweifel einer der wichtigsten  
n Christen die heilige Schrift in  
lesen verboten hat. Während  
ch den Heiligen Geist angetrieben  
llen Testaments in der Mutter-  
e des Lateinischen untunbig sind, wollen  
die für diesen Aufsatz nöthigen Stellen  
ar oben in deutscher Uebersetzung, aber  
lateinisch anführen. Wir thun dies  
aner willen, welche diese Sprache ver-  
gerne haben, theils um der Papisten  
agen können, wir dikteten ihnen nur  
inische nicht versteht, braucht ja nicht

sprache seines Volkes, nämlich in der ebräischen, und  
das Wort Gottes Neuen Testaments in der damals  
bekanntesten und verbreitetsten Sprache, nemlich  
in der griechischen, aufzuschreiben, so will hingegen der  
Papst, daß die Bibel, weil er sie nicht ganz aus der  
Welt schaffen kann, was ihm das liebste wäre, wenig-  
stens nur in einer dem gemeinen Christenvolke unbe-  
kannten, nemlich in der lateinischen, vorhanden sei.  
Während in Gottes Wort diejenigen selig ge-  
priesen werden, welche die heilige Schrift schon von  
Kind auf wissen, welche in dem geschriebenen Worte  
Gottes eifrig lesen und forschen und davon reden Tag  
und Nacht (Ps. 1, 1. 2. Jos. 1, 8. 2 Tim. 3,  
15—17. Offenb. 1, 3.), so erklärt hingegen der Papst  
es für eine gefährliche Sache, wenn alle Christen die  
unumschränkte Freiheit hätten, die heilige Schrift in  
ihrer Muttersprache zu lesen. Während die Apostel  
gerade diejenigen für die edleren unter ihren Zu-  
hörern erklärten, welche alles, was ihnen gepredigt wurde,  
nach der Schrift prüften, indem sie täglich darin  
forschten, ob sich's also hielte (Apostg. 17, 11.), so er-  
klärt hingegen der Papst, daß der gemeine Mann das  
Wort Gottes gar nicht verstehen könne, daß dasselbe  
nur die Kirche, nemlich nur er, der „unfehlbare“ Papst,  
recht auslegen könne, daß daher jedenfalls nur Bibeln  
mit päpstlichen Auslegungen oder vielmehr Verdrehungen  
gelesen werden sollten und daß es darum eine große  
Vermessenheit sei, wenn ein Laie die Lehre seines  
Priesters nach der heiligen Schrift prüfen und mit dem-  
selben daraus disputiren wolle. Während endlich Gott  
durch die Propheten und Christus und die Apo-  
stel selbst allen Menschen das Lesen des geschriebenen  
Wortes Gottes gebieten, dasselbe jedermann, Mann  
und Weib, Alt und Jung, Hoch und Niedrig, Gelehrt  
und Ungelehrt, vorlesen heißen, ja, während die  
Apostel die Briefe, welche Gottes Wort enthalten, ge-  
radezu an ganze Gemeinden richten und diese jene zu  
lesen beschwören (5 Mos. 6, 6—9. Jos. 1, 8. Nehem.  
8, 2—8. 2 Kbn. 23, 1. 2. Jer. 34, 16. Joh. 5, 39.  
Kol. 4, 16. 1 Theff. 5, 27.), so hat hingegen der Papst  
und seine Creaturen dem Christenvolke das Lesen des  
geschriebenen Wortes Gottes in der Volkssprache ver-  
boten, ja, Bann und Fluch darauf gesetzt, wenn  
dies irgend jemand ohne seine besondere schriftliche Er-  
laubnis zu thun sich unterfangen werde.

Der Papst will Christi Statthalter, der Vice-  
regent im Reiche Christi oder in der heiligen christlichen  
Kirche sein; aber welcher wirkliche Statthalter  
oder Vicerent wird seinen Unterthanen  
verbieten, die Gesetze seines Reiches in einer  
den Unterthanen verständlichen Sprache zu  
lesen!? Indem der Papst das Lesen der Bibel, des  
Gesetzesbuchs im Reiche Christi, verbietet, beweist er daher  
nur, daß er nicht Christi Statthalter, nicht sein Vice-  
regent, sondern Christi Feind, ein scheußlicher Ty-  
rann in Christi Reich ist, der das Bekanntwerden der  
Gesetze dieses Reiches fürchtet, dieselben daher verborgen  
halten, umstürzen, den Erbrezenten Christus darin von  
seinem Throne stoßen und seine Stelle einnehmen will.  
Da der Papst der rechte wahre Antichrist selbst ist, wie  
unser kirchliches Bekenntniß öffentlich vor aller Welt be-  
kennt, so kann es freilich gar nicht anders sein; denn  
vom Antichrist steht ja geschrieben: „Der da ist ein  
Widerwärtiger, und sich überhebt über alles, das Gott  
oder Gottesdienst heißt, also, daß er sich setzet in den  
Tempel Gottes, als ein Gott, und gibt sich vor, er sei  
Gott.“ (2 Theff. 2, 4.) Eine gewöhnliche Weise der  
Tyrrannen ist bekanntlich unter anderen auch diese,  
daß dieselben, um vor einem Aufstand sicher zu sein,  
vor allem den Bürgern ihre Waffen confisciren und  
sie so wehrlos machen; so nimmt auch der Papst, als  
der greulichste Seelentyrann auf Erden, den Christen,  
den Bürgern des Reiches Christi, die Bibel in der  
ihnen verständlichen Sprache, also ihre Waffe, das  
Schwert des Geistes, und macht sie so im Geistlichen  
wehrlos, damit er sie nach Gefallen an Gut, Ehre, Leib  
und Seele verderben könne, ohne daß jemand dagegen  
mucken dürfe. Damit aber hierbei niemand denke, wir  
thäten hiermit dem Papste zu viel, so höre man, was  
das von den Päpsten selbst wiederholt bestätigte römische  
Kirchenrecht mit klaren Worten sagt. So heißt es  
nemlich daselbst: „Wenn der Papst erfunden wird seines  
und der Brüder Heils uneingedenk, unnütz und träge in  
seinen Werken, und überdies des Guten schweigt (was  
mehr ihm Schaden bringt und allen), nichts desto weni-  
ger unzählige Menschen zu ganzen Schaaren  
mit sich reißt, als dem ersten Knechte der  
Hölle, die mit ihm viele Plagen in Ewigkeit erleiden  
werden: so untersteht sich dann kein Sterblicher, seine  
Verschuldungen zu strafen, weil der, welcher alle

richten soll, von niemandem zu richten ist.“\*) Wir fragen, wer, außer dem Teufel selbst, wird die Gewalt zu haben behaupten, „unzählige Menschen zu ganzen Schaaren mit sich zur Hölle reissen“ zu können, ohne daß ihn ein Sterblicher deswegen zu strafen und zu richten sich unterstehen dürfe? Es ist keine Frage, wer das behauptet, der kann nicht nur nicht Christi Statthalter, der muß vielmehr der Statthalter des Teufels aus der Hölle selbst sein.

Doch wir kehren zu unserem eigentlichen Gegenstande wieder zurück.

Bekanntlich sprechen die Päpstlichen häufig, es sei eine protestantische Verleumdung, daß in der katholischen Kirche die Bibel verboten sei; es seien ja nur die Uebersetzungen der Bibel in der Landessprache verboten und selbst diese würden denjenigen erlaubt, die dieselben ohne Gefahr lesen könnten. Es ist dies aber nichts, als eine elendigliche Ausflucht. Wie streng die Päpste und ganze päpstliche Concilien das Bibellefen verboten haben, werden wir später mit ihren eigenen Worten nachweisen. Hier erinnern wir vorerst Folgendes. 1. Die Uebersetzungen der Bibel in der Landessprache verbieten, heißt eben die Bibel selbst dem Christenvolk verbieten, da das Christenvolk die längst toten Sprachen, die ebräische, altgriechische und lateinische, nicht versteht. 2. Wenn ein Christ die Bibel in seiner Muttersprache nicht lesen darf, außer wenn er dazu erst eine besondere schriftliche Erlaubniß erhalten hat, so ist sie dem Christen eben verboten; denn was mir zu thun nicht verboten ist, braucht mir niemand erst zu erlauben, und was mir erst erlaubt werden muß, ehe ich es thun kann, das muß mir verboten sein. 3. Zu sagen, daß das Bibellefen gewissen Menschen gefährlich sei, ist im Munde eines Menschen, der ein Christ sein will, eine gotteslästerliche Rede; denn da die Bibel Gottes Wort ist, von dem Gott selbst sagt: „Selig ist, der da liest und die da hören die Worte der Weissagung“ (Offenb. 1, 3.), so kann das Lesen der Bibel nie gefährlich sein, und nur wer ein Feind Christi und der Seligkeit der Menschen ist, kann es gefährlich nennen. Ja, sprechen die Papisten, kann aber die Bibel nicht gemißbraucht werden? Wir antworten: Ja freilich kann sie gemißbraucht werden und wird sie auch leider vielfach gemißbraucht. Aber was beweist dies? Etwa, daß man also den Gebrauch verbieten solle? Nein: sondern daß man den Mißbrauch verbiete und möglichst verhüte, aber den Gebrauch, nemlich den rechten Gebrauch, gebiete. Wenn übrigens die Päpste sagen, daß der Papst das Lesen der Bibel in der Landessprache denjenigen erlauben lasse, welche dieselbe ohne Gefahr und mit Nutzen lesen können, so ist es nur zu offenbar, daß das nichts anderes, als dieses, heißt: Wer die Bibel so lese, daß er dieselbe nicht verstehe, wie sie lautet und wie sie sagt, sondern papistisch, wer also heraus oder vielmehr hinein lese, was nicht darinnen steht, wer bei seinem Lesen der heiligen Schrift das Papstthum und seine Lehren nicht nach derselben zu prüfen wage: der dürfe sie immerhin lesen, dem sei sie nicht ein gefährliches Buch, der könne sogar einen Nutzen daraus ziehen. Ist das aber nicht eine schöne

Erlaubniß? 4. Hierzu kommt nun endlich noch dies, daß im Papstthum jedem von Kind auf eingeschärft wird, die Bibel sei ein dunkles Buch, kein Laie könne sie verstehen, das rechte Bibel-Verständniß habe nur die Kirche, das heißt, die Priester und Bischöfe und eigentlich allein der allein unfehlbare Papst. Was ist aber schon diese Lehre im Grunde anderes, als das allerstrengste Bibelverbot, welches sich denken läßt? Denn hiernach muß natürlich jeder vernünftige papistische Laie denken: „Wozu die Bibel, dieses dunkle Buch, lesen? Ich verstehe sie ja doch nicht!“ Es ist klar, wo die antichristliche Lehre, daß die Bibel ein dunkles Buch sei, welches der gemeine Mann nicht verstehen könne, einmal in das Herz eines Menschen geprägt ist, da bedarf es gar nicht erst eines ausdrücklichen Verbotes; da wird sich der Deutsche so wenig nach einer deutschen, als nach einer chinesischen Bibel sehnen und darin lesen, und wenn er es thut, so wird er dem Papst als seiner Kirche glauben, selbst wenn dieser ihm sagt, daß schon die Worte 1 Mos. 1, 16. die Einsetzung des Papstthums und des Kaiserthums bedeuten. So steht nemlich wirklich im päpstlichen Kirchenrecht, angeführt aus einem Briefe des Papstes Innocentius III. an den Kaiser vom Jahre 1198: „Du hättest wissen sollen, daß Gott zwei große Lichter (1 Mos. 1.) am Firmament des Himmels gemacht hat, ein größeres Licht, das den Tag regieren, und ein kleineres Licht, das die Nacht regieren sollte. Jedes von beiden ist groß, aber das andere größer. Am Firmamente des Himmels, das ist, der allgemeinen Kirche, machte nemlich Gott zwei große Lichter, das ist, er setzte zwei Würden ein, welche sind die Päpstliche Autorität und die Königlich-Macht. Aber jene, welche den Tag regiert, das ist, das Geistliche, ist die größere; welche aber das Leibliche regiert, die kleinere; so daß, so groß der Unterschied zwischen Sonne und Mond, ebenso groß der zwischen den Päpsten und Königen ist. Wenn dies aber Deine Kaiserliche Hoheit flug bedächte, würde sie nicht machen oder zulassen, daß der Patriarch von Constantinopel, der ja ein großes und ehrenvolles Glied der Kirche ist, neben dem Schemel ihrer Füße an der linken Seite sitze, da andere Könige und Fürsten vor ihren Erzbischöfen und Bischöfen (wie sie schuldig sind) ehrfurchtsvoll aufstehen und denselben neben sich einen Ehrenplatz zuweisen.“\*) Hieraus ersieht der liebe lutherische Leser, was für Leute nach der Meinung des Papstes die Bibel in ihrer Muttersprache ohne Gefahr lesen können und denen man dies daher auch allenfalls erlauben dürfe, es sind dies nemlich hiernach Leute, die von den päpstlichen Irrthümern schon so erfüllt, eingenommen und durchdrungen sind, daß sie, wenn der Papst vom Weißen sagt, daß es schwarz, und vom Schwarzen, daß es weiß sei, dann ohne Widerrede ihre Vernunft unter den Gehorsam des Papstes gefangen nehmen und dies glauben. Es ist das keinesweges, wie vielleicht mancher denken mag,

\*) „Nosse debueras, quod fecit Deus duo magna luminaria in firmamento coeli: luminare majus, ut praeesset diei; et luminare minus, ut praeesset nocti. Utrumque magnum, sed alterum majus. Ad firmamentum igitur coeli, hoc est, universalis ecclesiae, fecit Deus duo magna luminaria, id est, duas instituit dignitates, quae sunt pontificalis auctoritas et regalis potestas. Sed illa, quae praestet diebus, id est, spiritualibus, major est; quae vero carnalibus, minor: ut, quanta est inter solem et lunam, tanta inter pontifices et reges differentia cognoscatur. Haec autem si prudenter attenderet imperatoria celsitudo, non faceret aut permetteret, Constantinopolitanum patriarcham, magnum quidem et honorabile membrum ecclesiae, juxta scabellum pedum suorum in sinistra parte sedere, cum alii reges et principes archiepiscopis et episcopis suis (sicut debent) reverenter assurgant et eis juxta se venerabilem sedem assignent.“ (L. c. II, 160.)

eine Uebertreibung. Nein, es Der Stifter des Jesuiten-Ordens Loyola, hat ein Buch geschrieben, das trägt: „Geistliche Uebungen“, Paul III. im Jahre 1548 durch päpstliche Bullen bestätigt hat. Darin finden sich die zu beobachten seien, damit man der Kirche recht glaube.“ Die also: „Auf daß wir mit der Kirche gleichstimmig und gleichsinnig sein, wenn sie entschieden hat, das Augen weiß erscheint, schwarz, daß es schwarz sei.“\*) Daß man einen solchen Glauben an ihn und das Bibellefen erlaubt, das ist für

Die Papisten suchen sich jedoch das päpstliche Bibelverbot vorhält, daß es ja, wie jedermann wissen kann, die Bibel in den verschiedenen Uebersetzungen der Bibel in den verschiedenen Sprachen gegeben habe und noch gebe, es eine Verleumdung, wenn man der päpstlichen Angabe ist, so falsch ist die Angabe, die Papisten daraus ziehen. Vor der Reformation Uebersetzungen der Bibel in die Volkssprache gegeben, die das Bibellefen hat? Ganz offenbar nicht dem Sinne des Papstes war, daß wie wir sehen werden, das Lesen der Bibel für gefährlich erklärt und mehr erschienen nur darum einige das Volk, wie gesagt, zum Theil die Päpste unmöglich war, sein strenge zu führen, um sich nicht schon vor der rechten wahren Antichrist zu Reformation war aber dies noch nun hinzu kam, daß, wenn der Papst unerbittlich durchführen wollen nach Gottes Wort hungernde und das Volk in Schaaren dem Protest geführt haben würde. Dies ergab daraus, daß die katholischen Uebersetzungen und deren Gebrauch fast nur da, wo die Katholischen unter den Protestanten Schiffschiffen, wenn gefährliche Waaren zuweilen die köstlichsten Waaren nicht mit denselben unterzugehen ihr Bibelverbot da, wo der Kirchenschiffe schwere, gefährlich über Bord geworfen, um nicht zu gehen zu müssen. Hierzu kommen Päpsten, wenn sich ihre Unterthanen einmal nicht zurückhalten lassen, dieselben verfälschte und mit falschen, als reine protestantische Bibel gebrauchen. Zwar geben protestantischen Bibelübersetzungen allein darum seien sie von ihnen, aber nichts als ein leeres Jesuitenthum, es sind im Gegentheil die katho-

\*) „Ut ipsi ecclesiae catholicae mesque simus, si quid, quod oculum nigrum illa esse definierit, debemus pronuntiare.“ Es findet sich dies dem Institutum der Jesuiten. Unser von den Jesuiten mit großer Sorgfalt folgenden Titel trägt: „Institutum congregationis generalis XVIII. gestum, auctum et recusum. Prae-Bestätigungsbulle steht Volum. II, p.

\*) „Si Papa suae et fraternae salutis negligens deprehenditur, inutilis et remissus in operibus suis et insuper a bono taciturnus (quod magis officit sibi, et omnibus) nihilominus innumerabiles populos catervatim secum ducit primo mancipio gehennae, cum ipso plagis multis in aeternum vapulaturus. Hujus culpas istae redarguere praesumit mortalium nullus; quia cunctos ipse judicaturus, a nemine est judicandus.“ (Dist. 40. c. 6. Wir entnehmen diese Stelle Wort für Wort aus folgender katholischer approbirter Ausgabe des päpstlichen Kirchenrechts: „Corpus juris canonici emendatum et notis illustratum, Gregorii XIII. P. M. jussu editum. Coloniae Munatianae, 1717.“ I, 130.)

h noch dies, eine Uebertreibung. Nein, es ist dies buchstäblich so. Der Stifter des Jesuiten=Ordens, Ignaz von Loyola, hat ein Buch geschrieben, welches den Titel trägt: „Geistliche Uebungen“, und welches Pabst Paul III. im Jahre 1548 durch eine eigene Bulla bestätigt hat. Darin finden sich unter anderem „Regeln, die zu beobachten seien, damit man mit der recht glaubenden Kirche recht glaube.“ Die 13te Regel lautet aber also: „Auf daß wir mit der katholischen Kirche ganzlich gleichstimmig und gleichförmig seien, so müssen wir, wenn sie entschieden hat, daß etwas, was unseren Augen weiß erscheint, schwarz sei, ebenfalls erklären, daß es schwarz sei.“\*) Daß der Pabst Leuten, welche einen solchen Glauben an ihn und seine Kirche haben, das Bibellefen erlaubt, das ist freilich kein Wunder.

Die Papisten suchen sich jedoch, wenn man ihnen das päpstliche Bibelverbot vorhält, auch damit auszureden, daß es ja, wie jedermann wisse, schon vor der Reformation und noch mehr nach derselben katholische Uebersetzungen der Bibel in den verschiedensten Volkssprachen gegeben habe und noch gebe, es sei daher eine offenbare Verleumdung, wenn man der päpstlichen Kirche vorwerfe, daß sie das Lesen derselben verbiete. So wahr jedoch jene Angabe ist, so falsch ist die Schlussfolgerung, welche die Papisten daraus ziehen. Denn warum hat es schon vor der Reformation Uebersetzungen der Bibel in die Volkssprache gegeben, die das Volk auch zum Theil gelesen hat? Ganz offenbar nicht darum, weil dies nach dem Sinne des Pabstes war, denn der Pabst hatte ja, wie wir sehen werden, das Lesen der Bibel in der Volkssprache für gefährlich erklärt und streng verboten. Vielmehr erschienen nur darum einige Uebersetzungen, welche das Volk, wie gesagt, zum Theil auch las, weil es dem Pabste unmöglich war, sein strenges Verbot streng durchzuführen, um sich nicht schon vor der Reformation als der rechte wahre Antichrist zu offenbaren. Nach der Reformation war aber dies noch vielmehr der Fall, da nun hinzu kam, daß, wenn der Pabst sein Verbot hätte unerbittlich durchführen wollen, er damit das vielfach nach Gottes Wort hungernde und dürstende katholische Volk in Schaaren dem Protestantismus in die Arme geführt haben würde. Dies erhellt unter anderem auch daraus, daß die katholischen Uebersetzungen der Bibel und deren Gebrauch fast nur da geduldet werden, wo die Katholiken unter den Protestanten leben. Wie ein Schiffsherr, wenn gefährliche Stürme entstehen, wohl zuweilen die köstlichsten Waaren über Bord wirft, um nicht mit denselben unterzugehen, so haben die Päbste ihr Bibelverbot da, wo der Protestantismus ihrem Kirchenschiffe schwere, gefährliche Stürme bereitet, auch über Bord geworfen, um nicht mit ihrem Verbot untergehen zu müssen. Hierzu kommt noch, daß es den Päbsten, wenn sich ihre Unterthanen von Gottes Wort einmal nicht zurückhalten lassen, immer lieber ist, daß dieselben verfälschte und mit Verdrehungen versehene katholische, als reine protestantische Uebersetzungen der Bibel gebrauchen. Zwar geben manche Päbste vor, die protestantischen Bibelübersetzungen seien verfälscht und allein darum seien sie von ihnen verboten; es ist dies aber nichts als ein leeres jesuitisches Vorgeben. Denn es sind im Gegentheil die katholischen Uebersetzungen

der Bibel in die Landessprachen stets verfälscht, da sie nur nach der verfälschten lateinischen Uebersetzung, die der Pabst feierlich bestätigt hat, nemlich nach der sogenannten Vulgata, und nicht nach dem hebräischen und griechischen Urtext des Heiligen Geistes gemacht werden dürfen. So enthalten z. B. alle von den Päbsten oder ihren Bischöfen geduldeten Uebersetzungen so gleich die erste Bibelstelle, welche von Christo handelt, nemlich 1 Mos. 3, 15., eine überaus schändliche Verfälschung, durch welche das Werk der Erlösung, anstatt Christo, der Maria zugeschrieben werden soll! So heißt es nemlich nach dem hebräischen Urtext des Heiligen Geistes 1 Mos. 3, 15.: „Und ich will Feindschaft setzen zwischen dir und dem Weibe, und zwischen deinem Samen und ihrem Samen. Der selbst soll dir den Kopf zertreten und du wirst Ihn in die Ferse stechen.“ Das ist aber in der von den Päbsten als die allein richtige Uebersetzung bestätigten lateinischen Vulgata also verfälscht: „Inimicitias ponam inter te et mulierem, et semen tuum et semen illius; ipsa conteret caput tuum, et tu insidiaberis calcaneo ejus“, das heißt zu deutsch: „Ich will Feindschaften setzen zwischen dir und dem Weibe, und deinem Samen und dem Samen jener; sie selbst wird deinen Kopf zertreten und du wirst ihrer Ferse nachstellen.“ Diese über alle Maßen gottlose Verfälschung hat denn z. B. die unter den Katholiken besonders hoch angesehene, das erste Mal in Landsbut im Jahre 1830 herausgegebene deutsche Uebersetzung des Katholiken J. F. Alloli behalten; auch diese Uebersetzung setzt an die Stelle Christi die Maria mit folgenden Worten: „Sie wird deinen Kopf zertreten und du wirst ihrer Ferse nachstellen.“ Im Jahre 1844 ist in New York unter Approbation des bekannten verstorbenen Erzbischofs Hughes auch eine katholische englische Bibelübersetzung herausgekommen, in welcher sich die päpstlich=antichristliche Verfälschung auch wieder findet. Die Stelle lautet nemlich dafelbst folgendermaßen: „I will put enmities between thee and the woman, and thy seed and her seed: she shall crush thy head, and thou shalt lie in wait for her heel.“ Als der gegenwärtige Pabst Pius IX. im Jahre 1854 den neuen Glaubensartikel von der unbefleckten Empfängniß der Maria decretirte, benutzte er daher die abgöttische Verfälschung der Bibel und erklärte: „Die allerheiligste Jungfrau hat den Kopf jener (Schlange) mit ihrem unbefleckten Fuße zertreten.“\*) Hiernach ist freilich kein Wunder, daß die Päbste, wenn sie es durchaus nicht hindern können, daß ihre Unterthanen die Bibel in ihrer Muttersprache lesen, dann wenigstens keine reine aus der Ursprache gefertigte protestantische, sondern nur eine verfälschte, aus seiner schon verfälschten lateinischen Vulgata fabricirte Uebersetzung in die Volkssprache erlauben wollen.

Wie die echten Anhänger des Pabstes gegen die heilige Schrift und insonderheit gegen das Lesen derselben in der Volkssprache eigentlich gesinnt seien, dies haben einst eine Anzahl römisch=katholischer Bischöfe, welche im Jahre 1553 in Bononien versammelt waren, um so deutlicher offenbart, als sie nicht meinten, daß ihre schriftliche Erklärung jemals werde veröffentlicht werden. Sie reichten nemlich im genannten Jahre Pabst Julius dem Dritten eine Reihe von Rathschlägen, wie die römische

Kirche zu stützen sei, Bergerius, als er luth. der Welt öffentlich be schreiben denn die B „Endlich haben wir den schlägen, welche wir zu legt aufgespart. Hier wird sich aus allen Kr daß vom Evange möglich, namentl denjenigen Städt blet und unter T gelesen werde, u Wenigen begnüge wird, und mehr, a zu lesen erlaubt s jenem Wenigen zufried mit Deinen Sachen na mit denselben abwärt Brauch geworden ist, i ist jenes Buch, welches und Windwirbel erreg mit hinweggerissen w wenigen Blätter geheir wendung einer gewisser uns dies nicht größer Lärmen erreg.“\*) J die Päbste trotz ihres da erlauben, so ist das thene „Vorsicht und A müssen glauben, um n Im Folgenden werden selbst mittheilen.

# Bericht der Emigranten

Der nun stattgehabte die Pflicht, den lieben „ einige Mittheilungen ü wanderern in Baltimo einen Ueberblick über d meinem letzten Bericht

1. Die Zahl der Pa von Deutschland empfan beläuft sich auf 264; d sigen Verwandten, un an mich gewiesen.
2. Briefe mit Austr aus den Vereinigten S
3. Wurden auch ein an mittellose Familien g wanderer mir zugeschie abgeliefert.
4. Nach Deutschland farten geschickt.

\*) „Denique, quod inte tempore possumus, omniu vavimus. Oculi hic ap nitendum erit, ut quam sertim vulgari lingua, in tua ditione ac potestate quod in missa legitur, ne legere liceat. Quamdiu fuere, tamdiu res tuae ex in contrarium labi coepe usurpatum est. Hic ille caeteros hasce nobis tempe bus prope abrepti sumus e illac chartae erunt; sed a gentia, ne ea res majores r (Citirt von J. Gerhard in se Artic. 1. c. 2. fol. 405.)

\*) „Ut ipsi ecclesiae catholicae omnino unanimes conformesque simus, si quid, quod oculis nostris apparet album, nigrum illa esse definierit, debemus itidem, quod nigrum sit, pronuntiare.“ Es findet sich dies in der Constitution ober in dem Institutum der Jesuiten. Unsere Ausgabe ist die berühmte von den Jesuiten mit großer Sorgfalt besorgte in Folio, welche folgenden Titel trägt: „Institutum societatis Jesu, auctoritate congregationis generalis XVIII. meliorem in ordinem digestum, auctum et recusum. Pragae, 1757. Die päpstliche Bestätigungsbulle steht Volum. II, p. 387, die citirte Stelle p. 430.

\*) „Sanctissima Virgo . . . illius caput immaculato pede contrivit.“ Siehe: Litterae apostolicae de dogmatica definitione immaculatae conceptionis Virginis Deiparae ad perpetuam rei memoriam“, wie sich dieses Document findet in folgendem Werke: „Pii IX. Pontificis Maximi Acta. Romae. Ex typographia bonarum artium habita facultate. 1854.“ P. I, p. 607.



sprachen stets verfälscht, da  
schten lateinischen Uebersetzung,  
estätigt hat, nemlich nach der so-  
und nicht nach dem hebräischen  
des Heiligen Geistes gemacht  
thalten z. B. alle von den Päs-  
gebildeten Uebersetzungen so-  
stelle, welche von Christo  
Mos. 3, 15., eine überaus  
chung, durch welche das Werk  
Christo, der Maria zugeschrie-  
heißt es nemlich nach dem hebräi-  
n Geistes 1 Mos. 3, 15.: „Und  
zwischen dir und dem Weibe,  
amen und ihrem Samen. Der-  
zertreten und du wirst Ihn in  
ist aber in der von den Päbsten  
bersehung bestätigten lateinischen  
ht: „Inimicitias ponam inter  
emen tuum et semen illius;  
tuum, et tu insidiaberis cal-  
it zu deutsch: „Ich will Feind-  
dir und dem Weibe, und deinem  
nen jener; sie selbst wird deinen  
wirft ihrer Fesse nachstellen.“  
gottlose Verfälschung hat denn  
oliken besonders hoch angesehen,  
shut im Jahre 1830 herausgege-  
g des Katholiken J. F. Allioli  
lebersehung setzt an die Stelle  
folgenden Worten: „Sie wird  
nd du wirst ihrer Fesse nach-  
44 ist in New York unter Appro-  
rstorbenen Erzbischofs Hughes  
lische Bibelübersetzung heraus-  
sich die päpstlich-antichristliche  
er findet. Die Stelle lautet  
ermäßig: „I will put enmities  
e woman, and thy seed and  
rush thy head, and thou shalt  
heel.“ Als der gegenwärtige  
hre 1854 den neuen Glaubens-  
ten Empfängniß der Maria de-  
her die abgöttische Verfälschung  
„Die allerheiligste Jungfrau . .  
hlange) mit ihrem unbefleckten  
ernach ist freilich kein Wunder,  
es es durchaus nicht hindern kön-  
nen die Bibel in ihrer Mutter-  
gstens keine reine aus der Ur-  
antische, sondern nur eine ver-  
on verfälschten lateinischen  
rsehung in die Volkssprache er-  
ger des Pabstes gegen die heilige  
gegen das Lesen derselben in der  
gesinnt seien, dies haben einst  
atholischer Bischöfe, welche im  
ien versammelt waren, um so  
ie nicht meinten, daß ihre schrift-  
verde veröffentlicht werden. Sie  
nnten Jahre Pabst Julius dem  
Rathschlägen, wie die römische  
... illius caput immaculato pede  
rae apostolicae de dogmatica defi-  
ceptionis Virginis Deiparae ad per-  
ie sich dieses Document findet in fol-  
Pontificis Maximi Acta. Romae.  
artium habita facultate. 1854.“

Kirche zu stützen sei, ein, welche der Cardinal Paul  
Bergerius, als er lutherisch wurde, nun zum Staunen  
der Welt öffentlich bekannt machte. In dieser Schrift  
schreiben denn die Bischöfe unter anderem Folgendes:  
„Endlich haben wir den allerwichtigsten unter allen Rath-  
schlägen, welche wir zu dieser Zeit geben können, bis zu-  
legt aufgespart. Hier sind die Augen zu öffnen: man  
wird sich aus allen Kräften anlegen sein lassen müssen,  
daß vom Evangelio so wenig als immer  
möglich, namentlich in der Volkssprache, in  
denjenigen Städten, welche in Deinem Ge-  
biet und unter Deiner Botmäßigkeit sind,  
gelesen werde, und daß man sich mit jenem  
Wenigen begnüge, was in der Messe gelesen  
wird, und mehr, als dies, keinem Sterblichen  
zu lesen erlaubt sei. Denn so lange die Leute mit  
jenem Wenigen zufrieden gewesen sind, so lange ist es  
mit Deinen Sachen nach Wunsch gegangen, und es hat  
mit denselben abwärts zu gehen angefangen, seit es  
Brauch geworden ist, mehr zu lesen. In Summa, dies  
ist jenes Buch, welches außer anderen uns diese Stürme  
und Windwirbel erregt hat, durch welche wir beinahe  
mit hinweggerissen worden sind u. Darum werden jene  
wenigen Blätter geheim zu halten sein, jedoch mit An-  
wendung einer gewissen Vorsicht und Achtsamkeit, damit  
uns dies nicht größere Unruhen und einen größeren  
Kärmen erzeuge.“\*) Jedermann ersieht hieraus, wenn  
die Päbste trotz ihres Verbotes das Bibelleben hie und  
da erlauben, so ist das nichts als jene ihnen angera-  
thene „Vorsicht und Achtsamkeit,“ die sie anwenden zu  
müssen glauben, um nicht aus übel ärger zu machen.  
Im Folgenden werden wir nun die päpstlichen Verbote  
selbst mittheilen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Bericht der Emigranten-Agentur in Baltimore.

Der nun stattgehabte Jahreswechsel mahnt mich an  
die Pflicht, den lieben „Lutheraner“-Lesern wieder einmal  
einige Mittheilungen über meine Arbeit unter den Ein-  
wanderern in Baltimore zu machen. Ich gebe daher  
einen Ueberblick über das Hauptsächlichste, was ich seit  
meinem letzten Bericht ausgerichtet habe.

1. Die Zahl der Parthien, welche bei ihrer Ankunft  
von Deutschland empfangen und weiter befördert wurden,  
beläuft sich auf 264; davon waren 82 von ihren hie-  
sigen Verwandten, und mehrere von Deutschland aus  
an mich gewiesen.

2. Briefe mit Aufträgen aller Art habe ich erhalten  
aus den Vereinigten Staaten und Deutschland 205.

3. Wurden auch einige hundert Dollars Vorschüsse  
an mittellose Familien gemacht, sowie für erwartete Ein-  
wanderer mir zugeschickte Gelder an die Betreffenden  
abgeliefert.

4. Nach Deutschland habe ich an 3 Familien Schiffs-  
karten geschickt.

\*) „Denique, quod inter omnia consilia, quae nos dare hoc  
tempore possumus, omnium gravissimum ad extremum reser-  
vavimus. Oculi hic aperiendi sunt: omnibus nervis ad-  
nitendum erit, ut quam minimum evangelii poterit, prae-  
sertim vulgari lingua, in iis legatur civitatibus, quae sub  
tua ditione ac potestate sunt, sufficiatque tantillum illud,  
quod in missa legitur, nec eo amplius cuiquam mortalium  
legere liceat. Quamdiu enim pauculo illo homines contenti  
fuere, tamdiu res tuae ex sententia successore; eademque  
in contrarium labi coeperunt, ex quo ulterius legi vulgo  
usurpatum est. Hic ille in summa est liber, qui praeter  
caeteros hasce nobis tempestates ac turbines concitavit, qui-  
bus prope abrepti sumus etc. Quare occultandae pauculae  
illae chartae erunt; sed adhibita quadam cautione ac dili-  
gentia, ne ea res majores nobis turbas ac tumultus concitet.“  
(Cittit von J. Gerhard in seiner Confessio catholica. Lib. II.  
Artic. 1. c. 2. fol. 405.)

5. Briefe habe ich geschrieben 151, nemlich 144 nach  
hiesigen Orten und 7 nach dem Auslande.

6. Unterstützung habe ich mehreren Familien zu-  
kommen lassen, auch einzelnen Personen, und zwar einer  
Familie und einer einzelnen Person aus der Casse; die  
andern wurden durch Liebesgaben unterstützt, wozu ich  
immer bereitwillige Seelen in unsern 3 Gemeinden hier  
gefunden habe.

7. Arbeit habe ich nachgewiesen 15 Personen; aller-  
dings ließe sich viel mehr in dieser Hinsicht thun, wenn  
ich eine geeignete Office hätte, woselbst sich sowohl Arbeit-  
geber als Arbeiter melden könnten.

8. Durch Vertheilung des bekannten Traktats von  
Pastor Beyer, sowie unseres leztjährigen Kalenders,  
welchen Pastor Keyl mir zugeschickt hatte, habe ich, so  
viel Gott Gnade gab, unter den Einwanderern missionirt,  
indem ersterer dazu diente, den Einwanderern ein herz-  
liches Willkommen zuzurufen, woran anknüpfend ich sie  
mit herzlichen Worten auf das Heil in Christo hinwies  
und sie ermunterte, auch in diesem Land bei ihm zu  
bleiben. Durch letzteren wurde ich veranlaßt, ihnen den  
Weg zu unseren Gemeinden und Pastoren zu zeigen.  
Daß auf diese Weise unter Gottes Segen etwas zur  
Förderung des Reiches Gottes und der einzelnen Seelen  
geschieht, sowie auch Manchen in ihrer Noth und Be-  
drängniß geholfen und gedient wird, das ist wohl außer  
Frage; alle, die sich in die Lage des Einwanderers zu ver-  
setzen vermögen, werden dies leicht ermessen können, und  
vermöchte ich Fälle genug namhaft zu machen, wo der herz-  
liche Dank der Einwanderer Zeugniß davon gab. Aus vie-  
len Fällen, die dies beweisen, will ich nur einige anführen.

Ein gewisser M. aus dem Hannoverschen landete  
hier mit Frau und drei Kindern. Als ich sie auf dem  
Schiffe fand, war die Frau krank. Ich rieth ihm, unter  
solchen Umständen nicht weiter zu reisen, da ihm seine  
Frau unterwegs sterben könnte, brachte ihn sodann in  
ein gutes Kosthaus und holte, als die Frau kränker  
wurde, auf ihr Begehren Pastor C. Stürken herbei; der-  
selbe bereitete sie auf ihr Ende vor, während ich für ihr  
leibliches Wohl sorgte; denn da der Mann seine Billete  
nach Dubuque, Iowa, schon gekauft hatte, blieb ihm  
kein Geld übrig. Am zweiten Tage starb die Frau und  
ich hatte für ihre Beerdigung zu sorgen, da der durch  
ihren Tod hart geschlagene Mann durchaus keinen Rath  
wusste. Ohne solche Fürsorge hätte die kranke Frau  
ins Armenhaus gemußt und wäre, ohne das Sacrament  
erlangt zu haben und ohne christliche Sitte und Be-  
gleitung auf dem Armen-Gottesacker begraben worden;  
nun aber bekam sie ein ehrliches, christliches Begräbniß  
und ruht nun auf dem Kirchhofe unserer drei Gemeinden.  
Dies alles kostete dem Manne nichts, da ich die Unkosten  
aus den Liebesgaben deckte, die ich in den drei Gemein-  
den hier sammelte und die mit großer Willigkeit gereicht  
wurden. Wie tröstlich und aufrichtig war dies alles  
für den betrübten Wittwer, der nun mit seinen drei  
Kindern und sämmtlichen Sachen weiter reisen konnte,  
ohne hier etwas versehen zu müssen, und die Liebe, die  
er erfuhr, hat ohne Zweifel auch ihn im Glauben ge-  
stärkt. Das ist nur ein Fall, ähnliche gibt es sehr viele.  
Am Tage vor Weihnachten erhielt ich einen Brief aus  
Nebraska von einem Herrn N., worin derselbe schrieb,  
daß er sechs Monate dort sei, sich dort Land gekauft  
habe, daß es ihm auch dort gefalle, und daß er noch  
immer an die guten Worte gedächte, die er beim Ab-  
schied von mir gehört habe. Ich hatte ihn mit vielen  
Andern hingewiesen auf das Eine, was noth thut u. s. w.  
Auch kommt oft der Fall vor, daß von Bremen hierher  
oder beim Ausladen Gepäck verloren geht. Schon et-  
liche Male wurde es mir möglich, den Betreffenden  
dasselbe nachzuschicken.

Ich möchte auch noch dies bemerken, daß die lieben Brüder in den Schwester-Synoden, wenn dieselben Angehörige von Deutschland kommen lassen wollen, sich nur getrost an mich wenden mögen. Besonders möchte ich an alle Diejenigen, welche für die Reise von Bremen nach Baltimore Schiffskarten nach Deutschland schicken wollen, die Bitte richten, sich an mich zu wenden; denn die Betreffenden erhalten dann mit der Schiffskarte zugleich wichtige Verhaltensmaßregeln für die große Reise von mir zugesandt, die ihnen, wenn sie dieselben befolgen, gut zu statten kommen können.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich noch im Auftrage der hiesigen Committee an alle unsere lieben Gemeinden und Synodalglieder die herzlichste Bitte richten, doch die Kasse für unsere Emigrantenmission in Baltimore nicht ganz zu vergessen, sondern derselben besser und fleißiger zu gedenken, als es bisher geschehen ist. Bei der letzten Synodal-Versammlung in St. Louis wurde dies Werk zu einem gemeinsamen gemacht und haben wir uns alle durch einen ausdrücklichen Beschluß verpflichtet, dasselbe zu unterstützen, und es thut dies hier um so mehr noth, weil so viele unserer Glaubensgenossen in Baltimore landen. Laßt uns nun diesen Beschluß auch in Ausföhrung bringen und das Werk kräftig und fleißig treiben. Wir sind es ja auch unsern lutherischen Glaubensgenossen nach der Liebe schuldig; denn der Apostel sagt: „Laßt uns Gutes thun an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen.“ Selbstverständlich ist es jedoch, daß auch denen zugleich geholfen wird, die zwar nicht unsere Glaubensgenossen sind, aber unserer Hilfe bedürfen und von uns erreicht werden können.

Ich will gerne keine Mühe, keinen Verdruß, keine Unannehmlichkeit scheuen, die meine Stellung mit sich bringt; scheut aber auch ihr, liebe lutherische Christen, ein kleines Opfer nicht, welches zur Aufrechterhaltung und Ausrichtung meines Berufes von eurer Seite nöthig ist. Schon manchen Tag bin ich Morgens vor 6 Uhr vom Hause weggegangen und bis Nachts 10 Uhr, ja bis 12 Uhr nicht zum Sitzen gekommen, habe dazu vielleicht den ganzen Tag keinen Bissen zu essen bekommen, so daß ich todmüde und abgemattet nach Hause kam. Im letzten Jahre befanden sich vier Monate lang auf einem jeden Schiffe Blatternfranke, so daß man oft der Gefahr der Ansteckung ausgesetzt ist. Dazu kommt noch gar mancherlei Aerger und Verdruß und eine Menge Briefe und Bestellungen, deren Besorgung Leib und Geist ermüden und angreifen. Ich habe ja freilich von großen Thaten, die durch mich geschehen wären, nichts zu melden; ich meine jedoch, daß wir auch hier den Erfolg unserer Mission nicht nach dem beurtheilen dürfen, was das natürliche Auge sieht, sondern daß wir auch hier in einfältigem Glauben und brünstiger Liebe arbeiten und dem Herrn den Segen unseres Werkes gänzlich überlassen müssen. Endlich will ich auch noch bemerken, daß im letzten Jahre die Zahl der Einwanderer in Baltimore beinahe auf das Doppelte gestiegen ist im Vergleich zu den früheren Jahren. Wir haben jetzt schon zwei Dampferlinien, von Bremen und von Liverpool, allein die Dampfboot-Compagnien sehen sich gedrungen, neue Dampfer bauen zu lassen, so daß diesen Sommer jede Woche zwei Dampfschiffe, eines von Bremen und eines von Liverpool, einlaufen werden. Daneben kommen auch Segelschiffe mit Passagieren, so daß wir hier in Baltimore dieses Jahr einer starken Einwanderung entgegen sehen dürfen. Nun so laßt uns denn Gutes thun und nicht müde werden, denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aufhören! Das waltete Gott! Amen.

W. Sallmann.

33 Hampstead Str., Baltimore, Md.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Missourische Lehre.** Die liebe Base vom Jowaischen „Kirchenblatt“ vom 15. Januar unterhält ihre Leser mit der Nachricht, daß die Missouri-Synode den Seelenschlaf lehre und behaupte, Gott verdamme, die es nicht verdient haben. Was nun den Seelenschlaf betrifft, so glauben wir allerdings, daß die Seele der lieben Base häufig schlafe, daß aber die Seelen der Verstorbenen schlafen, ist eine Lehre, die die Base eben nur während ihres Seelenschlafes von Missouri gehört haben muß. Was aber die andere Lehre betrifft, daß Gott verdamme, die es nicht verdient haben, so ist das ein Satz, der einmal aus Luther citirt worden ist und den die liebe Base nicht verstehen kann. Dies ist ihr nun freilich nicht zum Vorwurf zu machen, da zum Verständniß dieses Satzes Einsicht in den Zusammenhang gehört, in welchem derselbe steht. Aber freilich hätte es sich darum auch besser geschickt, wenn die liebe Base sich nicht damit befaßt hätte und hübsch bei Dingen bliebe, die sie mit ihren fünf Sinnen begreifen kann. Der „American Lutheran“ vom 25. Januar hat, wie wir lesen, mit Entsetzen von der lieben Base die Kunde von unseren Ketzereien erhalten und schreibt nun: „Wir müssen bekennen, daß wir in Betreff ihrer (der Missourier) Lehrreinheit uns überaus sehr getäuscht sehen.“ Da der „American Lutheran“ bisher so fest an unsere Lehrreinheit geglaubt hat, so kann er sich denken, daß wir über diese seine nunmehrige Stellung zu uns ganz untröstlich sind. Was doch die böse Base für Unglück anrichten konnte!

**Gemeindeschulen.** So lesen wir im baptistischen „Sendboten“ vom 22. Januar: „Die Kinder der mehr als 700 deutschen Gemeinden in America, welche Gemeindevorschulen haben, lernen nicht nur zwei, anstatt bloß eine der Hauptsprachen des Landes, sondern sie werden auch vier oder fünf Mal so viel in Bibel und Katechismus unterrichtet, als die meisten der Kinder der englischen und deutschen Gemeinden, die keine Gemeindevorschulen, sondern nur Sonntagsschulen haben. Das ist ein Unterschied, der sich in Zukunft mächtig zeigen wird und auf den alle deutschen und englischen Prediger, Conferenzen und Synoden ernstlich aufmerksam gemacht werden sollten.“ — Als wir dieses lasen, konnten wir nur ausrufen: Möge Gott unserer deutschen lutherischen Kirche das Kleinod ihrer Gemeindeschulen erhalten! denn allerdings hängt, menschlich geredet, vor allem davon die Zukunft unserer Kirche in America ab. Wie alle kirchliche Gemeinschaften in America von der Zeit an, daß sie den Staat für die Unterrichtung ihrer Kinder sorgen ließen, an ihrer eigenen Auflösung gearbeitet haben, so ist und bleibt die fernere sorgsamste Pflege unserer Gemeindeschulen nach dem öffentlichen Predigtamt das Hauptmittel unserer Erhaltung und unseres Fortbaues. Der Census von 1870 zeigt, was mit dem hochgerühmten Freischulsystem selbst im Weltlichen erreicht wird. Nach diesem Census konnten über ein Siebentel der Bevölkerung der Vereinigten Staaten ihren eigenen Namen nicht schreiben, nemlich 5,658,000 Männer, Frauen, sowie über zehn Jahre alte Kinder. Im Norden, unter anderem in Pennsylvanien, hat sich die Sache in den letzten Jahren sogar verschlimmert, anstatt sich zu bessern.

**Taufgnade.** Im „Sendboten“ vom 22. Januar rügt es ein Baptisten-Prediger, daß in der von der americanischen Tractatgesellschaft herausgegebenen Erzählung „Die Tochter des Tagelöhners“ bei dem Sterben der Kinder auf die „Taufgnade“ hingewiesen wird, in welcher dieselben starben, während doch dieselbe Geschichte

im „Deutschen Volksfreund“ ohne die Taufgnade erschienen sei. Der ruft aus: „Will unser tapferer ‚freund‘, der bisher für die evangelischen in die Schranken getreten ist, werden? Oder hat die americanische beschlossen, ihren bisher katholischen einem römisch-katholischen zu verwechseln sollte man dies nicht vorher bekanntgeben? Baptisten von einer solchen Gerechtigkeit können?“ — Daß der Baptisten wollen wir ihm nicht verübeln, ob der Lutheraner so geschwind einer solchen Entweder-Oder vorlegen würden, über unseren „Fanatismus“ und ein großes Geschrei erheben würden. Prediger schreibt aber auch noch die „Taufgnade“ fiel mir auf. Für's einmal Ursache hatte, alle Stellen schlagen, die über die Taufe handeln zu erforschen; dabei fand ich zwar die Heilsordnung nach der Lehre der und genau bestimmte Stellung einer „Taufgnade“ habe können.“ Dieser Baptisten-That stockblind sein, sonst würden Bibelstellen abdrucken lassen, in der „Taufgnade“ enthalten ist. Das ihn wird sein, sich in eine Augenblicke lassen.

### II. Ausland.

**Gemeinde-Berufungsrecht.** In der sächsischen Zeitung lesen wir: Das evangelische von Westfalen hatte bisher die Berufung ohne Theilnahme der Gemeindevorstände. Der Cultusminister erklärt dies als dem evangelischen Kirche zuwiderlaufend. Das Consistorium angewiesen, künftig die Berufungen aufzufordern, und diese, wenn keine liegen, zu besätigen, bei Versagen über die Gründe dem Ministerium zu berichten.

**Lutheraner innerhalb der Union.** Wirklich richtige Lutheraner innerhalb der Union evangelisch. In Hannover meint man dies. Der in Münchens Neuem Zeitblatt: Götters Gesler zum Kirchenvorsteher (Hannover) als eines Unirten war Wid.

**Seligwerden der Papisten.** Folgende Anzeige erschien im k. b. blatte Nr. 47 (Stuttgart. 1872). Verlage erschienen: „Die Eisenbahn probates Mittel, schnell und leicht kommenheit, zur Heiligkeit und zum Seligwerden.“ Von einem Priester der Erzdiöcese. Preis 3 fr. Die erste Auflage wurde in ganz kurzer Zeit abgesetzt von C. Tappen in Siegmaringen. Bahn benutzen will, wolle sich das Eintrittsbillet versehen, welches ein im Berner Jura verkauft, einen worauf zu lesen steht: „Eintrittsbillet erworben durch die göttliche Schenke um ein Kreuz in der Mitte.“ Nicht einen guten Kampf gekämpft. D. Maria, hilf mir! Preis 50 Cent. taille, päpstlicher Buchhändler. 15, Paris.“ Vorstehendes ist in der blatt vom 20. December vorigen

ist.

Die liebe Base vom Januar unterhält die Missouri-Synode Gott verdamme, den Seelen, daß die Seele die Seelen der die Base eben Missouri gehört, re betrifft, daß en, so ist das worden ist und Dies ist ihr chen, da zum n Zusammen- Aber freilich wenn die liebe sch bei Dingen egreifen kann. Januar hat, eben Base die d schreibt nun: reff ihrer (der sehr getäuscht 'bisher so fest n er sich den- Stellung zu die böse Base

W. In baptistischen nder der mehr a, welche Ge- r zwei, anstatt 3, sondern sie in Bibel und der Kinder der ne Gemeinde- schulen haben. in Zukunft alle deutschen und Synoden ten." — Als : Möge Gott Kleinod ihrer hängt, mensch- unserer Kirche einschaften in Staat für die n ihrer eigenen übt die fernere en nach dem unserer Er- sus von 1870 ulsystem selbst Censur konn- r Vereinigten üben, nemlich zehen Jahre in Pennsylv- Jahren sogar W.

22. Januar der von der gegebenen Er- dem Sterben eien wird, in lbe Geschichte

im „Deutschen Volksfreund“ ohne jene Hinweisung auf die Taufsnade erschienen sei. Der Baptisten-Prediger ruft aus: „Will unser tapferer ‚Kämpfe‘ vom ‚Volksfreund‘, der bisher für die evangelische Wahrheit so wacker in die Schranken getreten ist, nun altlutherisch werden? Oder hat die americanische Tractatgesellschaft beschlossen, ihren bisher katholischen Standpunct mit einem römisch-katholischen zu verwechseln? Wenn so, sollte man dies nicht vorher bekannt machen, daß sich Baptisten von einer solchen Gesellschaft zurückziehen können?“ — Daß der Baptisten-Prediger so schreibt, wollen wir ihm nicht verübeln, obwohl, wenn wir Lutheraner so geschwind einer solchen Gesellschaft das Entweder-Oder vorlegen würden, die Herrn Baptisten über unseren „Fanatismus“ und unsere „Engherzigkeit“ ein großes Geschrei erheben würden. Der Baptisten-Prediger schreibt aber auch noch dies: „Das Wörtchen ‚Taufsnade‘ fiel mir auf. Für's erste deshalb, weil ich einmal Ursache hatte, alle Stellen in der Bibel aufzuschlagen, die über die Taufe handeln, und ihren Sinn zu erforschen; dabei fand ich zwar, daß die Taufe in der Heilsordnung nach der Lehre der Bibel eine wichtige und genau bestimmte Stellung einnimmt; aber von einer ‚Taufsnade‘ habe ich nichts finden können.“ Dieser Baptisten-Prediger muß in der That stockblind sein, sonst würden wir ihm die vielen Bibelfellen abdrucken lassen, in denen die Lehre von der „Taufsnade“ enthalten ist. Das Nächstnothwendige für ihn wird sein, sich in eine Augenheilanstalt bringen zu lassen.

## II. Ausland.

Gemeinde=Berufungsrecht. In einer deutschen Zeitung lesen wir: Das evangelische Consistorium von Westfalen hatte bisher die Besetzung der Pfarrstellen ohne Theilnahme der Gemeinden vorgenommen. Der Cultusminister erklärt dies als dem Herkommen in der evangelischen Kirche zuwiderlaufend, und hat das Consistorium angewiesen, künftig die Gemeinden zur Wahl aufzufordern, und diese, wenn keine Einwendungen vorliegen, zu bestätigen, bei Verfassung der Bestätigung über die Gründe dem Ministerium Bericht zu erstatten.

Lutheraner innerhalb der Union. Sollte es wirklich richtige Lutheraner innerhalb der Union geben? In Hannover meint man dies. Denn Folgendes lesen wir in Münkels Neuem Zeitblatt: Gegen die Wahl des Rectors Gefler zum Kirchenvorsteher in Quakenbrück (Hannover) als eines Unirten war Widerspruch erhoben. Das Consistorium hat die Wahl für gültig erklärt, weil Gefler innerhalb der Union evangelisch-lutherisch gewesen sei.

Seligwerden der Papisten mit Dampf. Folgende Anzeige erschien im katholischen Sonntagsblatt Nr. 47 (Stuttgart. 1872): Soeben ist in meinem Verlage erschienen: „Die Eisenbahn zum Himmel, oder probates Mittel, schnell und leicht zur christlichen Vollkommenheit, zur Heiligkeit und zum Himmel zu gelangen.“ Von einem Priester der Erzdiocese Freiburg. 2. Aufl. Preis 3 fr. Die erste Auflage von 5000 Exemplaren wurde in ganz kurzer Zeit abgesetzt. Hofbuchhandlung von C. Tappen in Siegmaringen. Wer aber die Eisenbahn benutzen will, wolle sich dann noch mit dem Eintrittsbillet versehen, welches ein geistlicher Colporteur im Berner Jura verkauft, einem kleinen Papierbogen, worauf zu lesen steht: „Eintrittsbillet in den Himmel, erworben durch die göttliche Schule der Geduld“; und um ein Kreuz in der Mitte: „Keiner wird gekrönt, der nicht einen guten Kampf gekämpft hat. Ich bin dabei. O, Maria, hilf mir! Preis 50 Centimes. Bei Petaille, päpstlicher Buchhändler. 274 Rue Garanciere 15, Paris.“ Vorstehendes ist Münkels Neuem Zeitblatt vom 20. December vorigen Jahres entnommen.

## Ein wichtiges Unternehmen.

Bekanntlich nehmen die deutschen politischen Tagesblätter in den Vereinigten Staaten fast durchgängig eine dem Christenthum feindlich gesinnte Stellung ein und üben dadurch einen schädlichen Einfluß auf das deutsche Volk aus. Diese Zeitungen werden in Tausenden von christlichen Familien gelesen und wird dadurch unbemerkt das Gift des Unglaubens in die Herzen der Leser ausgestreut. Alle die langen Abhandlungen und Schriften gegen das Christenthum von einem Renan, Strauß oder Büchner, richten nicht so viel Unheil unter dem Volke an, als diese täglichen Zeitungen; denn lange Abhandlungen werden nur selten gelesen; allein ein kurzer Artikel voll Spott und Hohnes fast immer und bleibt dann auch meistens ein giftiger Stachel in den Herzen der Leser zurück. Gleichwie ein Wassertropfen mit der Zeit einen Stein aushöhlt, wenn er immer auf dieselbe Stelle fällt; also muß auch das Gift des Unglaubens, welches täglich tropfenweise durch diese Blätter in die Seele geträufelt wird, mit der Zeit unberechenbaren Schaden anrichten. Warum aber, fragen wir, sind denn solche Blätter in so vielen christlichen Familien verbreitet? Antwort: Weil es eben keine vom christlichen Standpunkte aus redigirte tägliche Zeitungen gibt. Man hält solche Zeitungen nur, weil man doch auch gerne wissen will, was in der Welt vorgeht. Da muß man denn alle den Geister, den so ein verbissener Gottesleugner auf Gottes Wort und das Christenthum ausspeit, mit in den Kauf nehmen, und muß ruhig mit ansehen, wie das, was uns am heiligsten ist, in den Roth gezogen wird. Nur sehr wenige von diesen Blättern sind tolerant genug, daß sie auf ihre christlich gesinnten Leser Rücksicht nehmen.

Deshalb gereicht es uns zur großen Freude, mittheilen zu können, daß die deutschen Christen Milwaukee's, aus sämtlichen protestantischen Gemeinden, einmütig daran arbeiten, eine tägliche und wöchentliche Zeitung, welche vom christlichen Standpunkte aus redigirt wird, in's Leben zu rufen. Dieselbe soll den besten im Lande würdig zur Seite stehen; soll die neuesten telegraphischen Depeschen aus dem In- und Auslande, europäische und inländische Correspondenzen, Stadtneuigkeiten, Berichte über Kunst, Wissenschaft, Ackerbau und die neuesten Marktberichte bringen; den Bedürfnissen des Landmannes wird durch gediegene und nützliche Artikel besonders Rechnung getragen, und für den Familienkreis durch unterhaltende, belehrende und nützliche Lectüre gesorgt werden. In der Politik soll die Zeitung eine unabhängige Stellung einnehmen; das Wohl des Volkes nach Kräften fördernd, die faulen Schäden in Staat und Gesellschaft kräftig bekämpfend. Wenngleich kein Kirchenblatt und keiner einzelnen Kirchenpartei angehörend, wird es doch allen Angriffen gegen das Christenthum entschieden entgegentreten. Es soll keine Kirchenblätter aus den Familien verdrängen, im Gegentheil soll es als Pionier der Kirche überhaupt dienen. Das nothwendige Capital (zwanzig tausend Dollars) soll durch Aktien aufgebracht werden. Um das Unternehmen zu einem allgemeinen zu machen und auch den weniger Bemittelten Gelegenheit zu geben, sich daran zu betheiligen, sind die Aktien auf zehn Dollars gesetzt. Es wird erwartet, daß sämtliche Prediger und Mitglieder der deutschen protestantischen Gemeinden des Nordwestens sich für dieses Unternehmen interessieren, und nicht allein helfen, durch Unterbringung von Aktien dasselbe in's Leben zu rufen, sondern auch durch Sammlung zahlreicher Abonnenten helfen, dem Unternehmen eine sichere Zukunft zu bereiten. Wenngleich der größte Theil der Aktien in Milwaukee untergebracht werden

soll, so wünscht man protestantischen Gemeinden Aktien genommen werden Interesse im Lande es ist größere Garantie Das Wochenblatt soll sammler erhalten ein lungen für Aktien folgende Adresse einz Street, Milwaukee nehmen bis jetzt gro gegen; allein dieselb lich aus dem Wege davon ab, wie sch n um die erste Nummer Unterbringen der M und hat bis jetzt ä Mitglieder aus sämt Gemeinden, ohne d dem Aufbau des Be Geschäftsleuten M Unternehmen in sich teresse der Aktieninb schwierigkeit, welche schien, — einen tüd ist beseitigt, und so Gott auch ferner sei Prediger insbesondere sich durch Wort und resurren und namentl Aktien das nothwend kurzer Zeit ein Werk nicht allein von unbe liche Sache, sondern der deutschen Protesta Milwaukee, den 1.

## Turner, Religion, &

Bei Gelegenheit d in Chicago redete au Redner gelten möche, schnabel-Bescheidenhe einige Großmäuler al die Christen zumal sch jetzt nichts weiter. — u. a. auch einen Ab des Turnerbundes an, Turnerbund bezweck streben, aus sich Mä gesunden Geist p ist eine Hauptpflid reiche befindliche unter den Mitgliedern radikaler Reform len (gesellschaftlichen) religiösen Angele ist ferner die Pflicht bungen für die Hel öffentliche, von jede Schulen zu unter intellectueller (gei Erziehung der Jugend ihm zu Gebote ste Das sagt die „B höchste Gesetz des gr verpflichten sich a zwar verfassungsm es ist seine „Hauptp „alle in seinem“



## iges Unternehmen.

die deutschen politischen Tages-  
ten Staaten fast durchgängig eine  
lich gesinnte Stellung ein und  
äblichen Einfluß auf das deutsche  
ungen werden in Tausenden von  
lesen und wird dadurch unbemerkt  
ens in die Herzen der Leser aus-  
gen Abhandlungen und Schriften  
n von einem Renan, Strauß oder  
so viel Unheil unter dem Volke  
Zeitungen; denn lange Abhand-  
en gelesen; allein ein kurzer Ar-  
ohnes fast immer und bleibt dann  
iger Stachel in den Herzen der  
e ein Wassertropfen mit der Zeit  
wenn er immer auf dieselbe Stelle  
as Gift des Unglaubens, welches  
ch diese Blätter in die Seele ge-  
Zeit unberechenbaren Schaden  
er, fragen wir, sind denn solche  
christlichen Familien verbreitet?  
n keine vom christlichen Stand-  
gliche Zeitungen gibt. Man  
ur, weil man doch auch gerne  
Welt vorgeht. Da muß man  
en so ein verbissener Gottesleug-  
und das Christenthum ausspeit,  
en, und muß ruhig mit ansehen,  
heiligsten ist, in den Roth ge-  
wenige von diesen Blättern sind  
auf ihre christlich gesinnten Leser

uns zur großen Freude, mittheilen  
ischen Christen Milwaukee's, aus  
schen Gemeinden, einmütig dar-  
liche und wöchentliche Zeitung,  
Standpunkte aus redigirt wird,  
Dieselbe soll den besten im Lande  
; soll die neuesten telegraphischen  
= und Auslande, europäische und  
enzen, Stadtneuigkeiten, Berichte  
aft, Ackerbau und die neuesten  
; den Bedürfnissen des Land-  
iege und nützliche Artikel be-  
gen, und für den Familienkreis  
lehrende und nützliche Lektüre ge-  
er Politik soll die Zeitung eine  
g einnehmen; das Wohl des  
rdernd, die faulen Schäden in  
kräftig bekämpfend. Wenngleich  
einer einzelnen Kirchenpartei an-  
och allen Angriffen gegen das  
n entgegentreten. Es soll keine  
Familien verdrängen, im Gegen-  
er der Kirche überhaupt dienen.  
ital (zwanzig tausend Dollars)  
bracht werden. Um das Unter-  
neinen zu machen und auch den  
belegenheit zu geben, sich daran  
Aktien auf zehn Dollars gesetzt.  
sämmliche Prediger und Mit-  
protestantischen Gemeinden des  
dieses Unternehmen interessiren,  
durch Unterbringung von Aktien  
rufen, sondern auch durch Samm-  
menten helfen, dem Unternehmen  
bereiten. Wenngleich der größte  
Milwaukee untergebracht werden

soll, so wünscht man doch, daß in jeder deutschen, prote-  
stantischen Gemeinde des Nordwestens eine oder mehrere  
Aktien genommen werden, denn dadurch wird ein größeres  
Interesse im Lande für die Zeitung wach erhalten und  
es ist größere Garantie für ein erfolgreiches Bestehen.  
Das Wochenblatt kostet \$2.50 per Jahr. Subscribenten-  
sammler erhalten einen angemessenen Rabatt. Bestel-  
lungen für Aktien oder die Zeitung sind vorläufig an  
folgende Adresse einzusenden: J. F. Schmidt, 220 Third  
Street, Milwaukee, Wis. Es standen dem Unter-  
nehmen bis jetzt große, sehr große Schwierigkeiten ent-  
gegen; allein dieselben sind mit Gottes Hülfe jetzt glück-  
lich aus dem Wege geräumt, und es hängt nur noch  
davon ab, wie schnell die Aktien untergebracht werden,  
um die erste Nummer erscheinen zu lassen. Mit dem  
Unterbringen der Aktien ist seit zehn Tagen begonnen  
und hat bis jetzt äußerst befriedigenden Erfolg gehabt.  
Mitglieder aus sämmtlichen deutschen protestantischen  
Gemeinden, ohne Ausnahme, arbeiten einmütig an  
dem Aufbau des Werkes, die Namen von hervorragenden  
Geschäftsleuten Milwaukee's bürgen dafür, daß das  
Unternehmen in sicheren Händen ist und daß das In-  
teresse der Aktieninhaber gewahrt wird. Die Haupt-  
schwierigkeit, welche Anfangs schwer zu überwinden  
schien, — einen tüchtigen Redacteur zu bekommen —  
ist beseitigt, und so ist denn zu erwarten, daß, wenn  
Gott auch ferner seinen Segen gibt und die deutschen  
Prediger insbesondere und die Christen im Allgemeinen  
sich durch Wort und That für das Unternehmen inte-  
ressiren und namentlich helfen, durch Unterbringung von  
Aktien das nothwendige Betriebs-Capital zu stellen, in  
kurzer Zeit ein Werk in's Leben gerufen wird, welches  
nicht allein von unberechenbarem Nutzen für die christ-  
liche Sache, sondern auch eine Macht in den Händen  
der deutschen Protestanten sein wird.

Milwaukee, den 1. Februar 1873. C...s.

## Turner, Religion, Schule, Staat und Gesellschaft.

Bei Gelegenheit der „Einweihung“ einer Turnhalle  
in Chicago redete auch einer, der gerne als ein großer  
Redner gelten möchte, und sich daher in seiner Gelb-  
schnabel-Bescheidenheit geberdete, als ob er und noch  
einige Großmäuler alle Deutsche repräsentirten, wie das  
die Christen zumal schon gewohnt sind. Daher hierüber  
jezt nichts weiter. — Derselbe führte in seiner Rede  
u. a. auch einen Abschnitt aus der „Verfassung“  
des Turnerbundes an, nämlich: „Der Nordamericanische  
Turnerbund bezweckt, die Mitglieder in ihrem Be-  
streben, aus sich Männer mit gesundem Körper und  
gesundem Geist zu machen, zu unterstützen, und es  
ist eine Hauptpflicht, durch alle in seinem Be-  
reiche befindlichen Mittel eine Verständigung  
unter den Mitgliedern zu erzielen und für den Erfolg  
radikaler Reformbewegungen in allen socia-  
len (gesellschaftlichen), politischen (staatlichen) und  
religiösen Angelegenheiten einzutreten. Es  
ist ferner die Pflicht des Bundes, alle Bestre-  
bungen für die Hebung des Volksunterrichts durch  
öffentliche, von jedem religiösen Anstrich freie  
Schulen zu unterstützen, und im Allgemeinen die  
intellectuelle (geistige) und physische (körperliche)  
Erziehung der Jugend beiderlei Geschlechts mit allen  
ihm zu Gebote stehenden Mitteln zu fördern.“

Das sagt die „Verfassung“, das Grund- und  
höchste Gesetz des großen Turnerbundes! Dazu  
verpflichten sich alle, der ganze „Bund“ und  
zwar verfassungsmäßig! Das „bezweckt“ er,  
es ist seine „Hauptpflicht“, dazu sollen und müssen  
„alle in seinem“ — des Turnerbundes, worin die

Gottesleugner regieren — „Bereiche befindlichen  
Mittel“ dienen und angewendet werden! Wozu?  
Um ihre „radikalen Reformbewegungen“,  
d. h. die gottlosen Pläne ihrer gemeinen Revolutions-  
gelüste durchzusetzen, wobei man nach Gott, Gewissen  
und allgemeiner Wohlfahrt nichts fragt. Und diese  
ihre Revolutionspläne sollen, je nachdem, alle Gesell-  
schafts-, Staats- und Religions-„An-  
gelegenheiten“ umgekehrt und gestürzt werden! Alle  
Schulen aber sollen auch nicht einmal einen „An-  
strich“ von Religion (nicht bloß nicht von Confession)  
haben. Darin soll also nicht einmal etwas von Gott,  
dem Schöpfer, und seinem Gebote gesagt werden, damit  
allein Raum bleibt für den Gott der Turner, den Kraft-  
stoffel Büchner, Affenvogt & Comp. lehren,  
dessen Hauptgebot ist: Werde ein Vieh in jeder  
Beziehung! O, es würde eine schöne Welt, wenn  
die Herren Turner „die intellectuelle und physische Er-  
ziehung der Jugend beiderlei Geschlechts“ allein  
in Händen hätten! — Lies, lieber „Lutheraner“-Leser,  
den ersten Psalm.

A. W.

(Eingefandt.)

## Ein Gouverneur über Fairs und Lotterien zu kirch- lichen re. Zwecken.

In der Botschaft des Gouverneurs Washburne von  
Wisconsin an die gegenwärtig zu Madison versammelten  
Staats-Gesetzgeber findet sich folgende bemerkenswerthe  
Stelle:

„Unsere Staatsgesetze bezüglich Hazardspielens sind  
ohne Zweifel genügend, falls sie nur durchgeführt  
würden. Aber es scheint entschieden ein Gesetz an der  
Zeit, um die Schulen zu zerstören, in denen  
die Spieler erzogen werden und die sich  
überall befinden. Selbst die Kirche (ohne  
Zweifel unabsichtlich) unterstützt bisweilen  
das Teufelswerk. Sogenannte „Gift-Concerte“,  
„Gift-Enterprises“ und „Raffles“, häufig für religiöse  
und wohlthätige, oft aber auch für weniger würdige  
Zwecke, Lotterien, Preisvertheilungen u. s. w., alle diese  
Unternehmungen zielen darauf hin, Geld ohne einen  
Gegenwerth dafür zu machen. Nichts ist demoralis-  
irender und verführerischer, zumal für die Jugend, als  
die Aussicht auf den Gewinn von Geld oder Eigenthum  
ohne Mühe und Arbeit. Wenn selbst achtbare Leute an  
solchen Lotterien theilnehmen und ihr Gewissen mit  
dem Gedanken erleichtern, daß das Geld  
für einen guten Zweck angewandt wird,  
da ist es kaum befremdend, wenn die Jugend unseres  
Staates in schlechte Gewohnheiten verfällt, die die Auf-  
regung der Hazardspiele fast unausbleiblich in ihrem  
Gefolge hat.“

Sollten Sie im Stande sein, vermittelt eines Gesetzes  
jene schlechten Praktiken zu beseitigen und in Berruf zu  
bringen, so dürfen Sie des Dankes aller guten Bürger  
versichert sein.“

Ehre dem Manne, der so offen hier die Wahrheit  
sagt, dabei das Ding beim rechten Namen nennt und  
damit, ohne es zu wissen, nur das Zeugniß der recht-  
gläubigen Kirche wider das leider Gottes! auch selbst  
in manche ihrer Gemeinden schon eingedrungene Fair-  
und Lotterieuwesen so trefflich bestätigt. Aber welche  
Schmach für die betreffenden Christen und Gemeinden,  
sich von einem Gouverneur in seiner Botschaft sagen lassen  
zu müssen, daß auch sie solch „Teufelswerk“ mit  
unterstützen und somit jene „Schulen“ vermehren, „in  
denen die Spieler erzogen werden“ und zu deren Zer-  
störung derselbe seine Legislatur aufrufen muß!

J. L.

## Aus der alten Kiste.

Unsre liebe Vaterstadt Straßburg war an die Krone Frankreich übergeben worden. Vor und hinter den königlichen Beamten zogen Priester und Jesuiten in die deutsche Stadt. Mit frevelhaftem Munde und lügenhafter Feder verwischten und verdeckten sie alle Lehrunterschiede. Alle Bannflüche des Tridentiner Concils schienen unter ihrer glatten Zunge sich in Willkomm- und Segenswünsche verzüngt zu haben. „Euer Glaube und unser Glaube“, so lockte die falsche Friedensspeife, „sind ja nicht so von einander verschieden, als ihr meint; wir sind ja im Grunde ganz einig; wir haben einen Gott, einen Heiland, eine Taufe: kommt doch zu uns! Ach, wie schön ist doch die Einigkeit!“ Die Wächter auf den Mauern des lutherischen Zion erhoben laut ihre Zeugenstimme, unter ihnen besonders Professor Doctor Balthasar Bebel. Kaum war zum ersten Mal in Straßburg am 27. Mai 1682 der „liebe Herrgotts-Tag“ mit viel Pomp und Aufwand gefeiert worden, so belehrte Dr. Bebel seine lutherischen Kirchengenossen in dem „Bericht vom Frohnleichnamsfest“ und wappnete sie wider die dabei herrschenden Irrlehren. Ähnliche Lehr- und Bertheidigungsschriften von ihm erschienen über die Messe, das Rosenkranz- oder Paternoster-Fest u. s. w. Schon ehe dieselben gedruckt waren, befanden sie sich in zahlreichen Abschriften in den Händen des Volkes. Wie viel Bebel's Zeugniß zur Befestigung des wahren Glaubens und zur Abwehr der Irrlehre und des Aberglaubens schaffte, wußten die Jesuitenpatres nur zu wohl. Ihr Dichten und Trachten ging deshalb dahin, eine Unterredung mit ihm über kirchliche Fragen zu erlangen. Gerne wäre ihnen dazu der schon verführte Herzog von Welsch behilflich gewesen. Aber der Magistrat war wider jegliche Zusammenkunft, theils um des Friedens willen, theils und hauptsächlich, weil die Jesuiten all solche Gelegenheiten mißbrauchten, um einen erdichteten Sieg mehr auszuposaunen.

Einstmals aber am 11. Juni 1683 wurde Dr. Bebel in das herzogliche Schloß beschieden, um wichtige Mittheilungen anzuhören. Solcher Schlangenweg beliebte den Heuchlern.

Außer dem Herzog und seiner Familie traf Dr. Bebel etliche französische höhere Officiere mit ihren Damen und — zwei Jesuiten.

Der eine — Hahn — ein geborner Deutscher, kam ihm äußerst höflich entgegen und kündigte ihm sofort an, daß sie mit ihm eine religiöse Discussion eröffnen würden. Bebel, höchst erstaunt über dieses hinterlistige Verfahren, weigerte sich dessen, da er nur erschienen sei, um den Herzog zu sprechen. Man faßte ihn jedoch bei der Hand und führte ihn mitten in den Saal und hieß ihn zwischen Officiern und Jesuiten Platz nehmen. Nochmals weigerte sich der Doctor zu discutiren, da er auch von dem Magistrat keine Befugniß dazu habe. Flugs antwortete ein Jesuit, es handle sich nur um ein freundliches Gespräch; zu den Damen aber sprach er: „Der Herr Doctor verweigere sich den Kampf aufzunehmen.“ Und nun begannen die Jesuiten unverzüglich den Angriff, bestürmten Dr. Bebel mit Fragen und Schlußfolgerungen, so daß er nothgedrungen die Ehre seines Herrn, seines Glaubens und seiner Kirche retten mußte.

Was brachten sie vor? — Die alte Thorheit: Wo ist die lutherische Kirche vor tausend Jahren gewesen? Hier Bebel's Antwort; er gründete sie auf die heilige Schrift, denn diese war, auffallenderweise, von beiden Theilen als Richterin anerkannt worden. „Entweder ist die Kirche der ersten Jahrhunderte, sagte er, der heiligen Schrift treulich und wahrhaftig angehangen, und

dann ist sie unsre Kirche gewesen, welche mit Gottes Wort steht und fällt, oder aber sie ist demselben nicht angehangen und dann ist sie die wahre Kirche nicht.“ Diese triftige Antwort wollten die Jesuiten, um auszuweichen, mit der Geschichte erhärtet haben. Das habe ich, antwortete Bebel, in meinen Büchern öffentlich gethan, und niemand hat mir darauf geantwortet.“ — Hierauf fragte einer der Jesuiten Bebel, wie er in einem seiner Bücher habe können beweisen wollen, „daß die Altdeutschen und insbesondere die Elsäßer die Heiligen nicht angebetet hätten.“ Das hatte Bebel auf Grund einer Stelle des Irenäus ausgesagt, worin dieser Kirchenvater berichtet, daß sie den Vater, den Sohn und den Heiligen Geist anbeteten. Kaum hatte sich unser Professor darob verantwortet, so hielten ihm die Jesuiten als Beweise für die Heiligenanbetung Stellen der Kirchenväter Tertullian und Origenes vor. Da die römische Kirche diese beiden Männer nicht unter ihre rechtläubigen Lehrer zählt, so hatte Bebel gewonnen Spiel und entgegnete: „Diese Väter hätten für die römische Kirche keine Beweiskraft in Sachen des Glaubens.“ So schlug der lutherische Doctor eine gute Weile die Jesuiten mit ihren eignen Waffen.

Nun aber fragte Bebel sie, wo denn ihr von dem Tridentiner Concilium festgesetzter Glaube tausend Jahre vorher gewesen sei? Der Jesuit wich aus mit der Behauptung: „Die Römischen seien im rechtmäßigen Besiz.“ Dr. Bebel entgegnete, das sei eine ihrer gewohnten Ausflüchte, worauf sich sehr passend Matth. 21, 27. anwenden ließe. (Und sie antworteten Jesu, und sprachen: Wir wissen es nicht. Da sprach er: So sage ich euch nicht, aus was für Macht ich das thue.) Mit seiner gründlichen Kenntniß der Kirchengeschichte, und seiner erstaunlichen Belesenheit in allen Schriften, insbesondere denen der Jesuiten, war es Bebel überhaupt nicht schwer, auch die ferneren Einwürfe seiner Gegner über das Alter der Kirche, ihre Unfehlbarkeit, die Anzahl der Sacramente u. s. w. siegreich zu widerlegen und die Jesuiten etwas bescheidener zu stimmen.

Endlich nach zweien Stunden wichen sie und folgten der übrigen Gesellschaft, welche, des Hörens müde, frischere Luft zu athmen, mittlerweile in den Schloßgarten gegangen war. —

Man hört oft sagen: „Discussionen und Disputationen helfen nicht viel.“ Ist das nicht für Manche ein Deckmantel ihrer Unwissenheit, und ihrer Liebe zum falschen Frieden? Alles wird ausposaunt, Alles wird an die große Glocke gehängt. Warum wollen wir nicht sein Posaunen der Gnade Jesu Christi, an uns und Seiner heiligen Kirche? Warum wollen wir nicht verkündigen die Tugenden des, der uns berufen hat zu seinem wunderbaren Lichte, und bereit sein zur Verantwortung gegen Jedermann — sollte es sein, nur zu einem Zeugniß über sie.

Dr. Bebel aber hat Viele zur Gerechtigkeit gewiesen; unsern altherwürdigen Zeugenhelden Ammeister Dominikus Dietrich hat er besonders unterm Kreuze mächtiglich gestärkt, und als ein treuer Wächter und Seelsorger durch sein Zeugniß des Ammeisters Zeugniß geabelt und gestählt.

Herr Jesu, wecke zu dieser letzten bösen Zeit aus Geistlichen und Laien solche Helbenzeugen!

Nun, Herr, verleihe mir Stärke, verleihe mir Kraft und Muth. Denn das sind Gnadenwerke, die dein Geist schafft und thut, damit ich an dich glaube, und in der Wahrheit bleibe, zu Troß der Höllempfort! Amen. (Ev.-Luth. Friedensbote aus Elsä.)

## Kirchliche Nachrichten.

Herr W. Arendt, seither Pastor berufen von der ev.-lutherischen Gemeinde ist von dem Unterzeichneten im Auftrag Hügli am zweiten Sonntag nach Epiph. eingeführt worden.

Das Haupt der Kirche — wunderbar führe auch diese Seine Reichsache herli

Adresse: Rev. W. Arendt, Cady, Macomb C

Nachdem die beiden evangelisch-lutherischen Gemeinden, nämlich die St. Joh. Wisconsin-Synode und die Dreieinigkeits-Missouri-Synode, zu einer Gemeinsschmelzung haben und der bisherige Pastor D. Spehr, auch von der letzteren zu ihr berufen worden ist, so wurde derselbe in präses des Nördlichen Districts, Herrn Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Sonntag nach Epiphania's feierlich in sein Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus kröne die Arbeit mit vielem Segen!

Adresse: Rev. O. Spehr, Sheboygan, W

Am vierten Sonntag nach Epiphania wurde Herr Pastor Karl Kretzmann, nachdem er seine College in St. Louis beendet und vor meinde in Yorkville, N. Y., einen Beruf hatte, von dem Unterzeichneten im Nördlichen Districts inmitten seiner Gemein. Der Herr sei ihm Sonne und

Adresse: Rev. Charles Kretzmann, care of Mr. Bruening, First Ave., betw. 78

Am dritten Sonntag nach Epiphania wurde Herr Pastor J. Achilles, welcher Synode von Illinois u. a. St. ein Zeugniß erhalten und vor der St. Louis-Synode quirt hatte, als Vicar für den über ein und nur langsam genesenden Herrn Pastor Die Einführung geschah während des Vortrags der Zion's-Kirche zu St. Louis von Assistenz des Pastor loci.

An demselben Tage wurde auch, nach Gottesdienstes in der Immanuel's-Kirche, evangelisch-lutherischen Gemeinde in Tazewell, eine Predigt, der examinierte Candidat Herr S. Brummer, von dem Unterzeichneten Herrn Professor G. Schaller, feierlich Brummer ist bereits nach seinem ferneren

Unser hochgelobter Herr Jesus erhalte unsern lieben Herrn Pastor Böse bald wieder segne die Arbeit des in der Noth gnädig helfe auch dem ersten lutherischen Prediger in der Stadt Denver, die bereits am 12. d. d. in dem ganzen Territorium unter den Deutschen das lutherische Zion baue

Adressen: Rev. J. Achilles, 1420 Warren Str. Rev. H. Brummer, care of Mr. Lou

## Kirchenweihen.

Da der gnädige Gott meiner kleinen mit, Cook County, Ill., zu einem neuen so wurde dasselbe am Sonntag nach Epiph. cember v. J., eingeweiht. Gott sei Dank!

Am 19ten Januar, als am zweiten Sonntag nach Epiphania, hatte die ev.-lutherische Immanuel's-Gemeinde in Alleghany Co., Md., die Freude, ihr von gekauftes und nun nach lutherischer Weise umgebautes Kirchlein, 45 Fuß lang, 30 Fuß breit, einigen Gottes weihen zu können. Unterzeichnete, derzeitiger Pastor genannt, über das Kirchweih-Evangelium hielt in Cumberland, mein theurer Vorgänger, da sie keinen eigenen Seelsorger hatte, noten von Cumberland aus mitbedient hat.

## Kirchliche Nachrichten.

Herr W. Arendt, seither Pastor in Richmond, Michigan, berufen von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Fraser, Michigan, ist von dem Unterzeichneten im Auftrag des hochw. Herrn Präses Hügli am zweiten Sonntag nach Epiphania in sein neues Amt eingeführt worden.

Das Haupt der Kirche — wunderbar in seinem Regiment — führte auch diese seine Reichsache herrlich hinaus!

J. F. Ruff.

Adresse: Rev. W. Arendt,  
Cady, Macomb Co., Mich.

Nachdem die beiden evangelisch-lutherischen Gemeinden in Sheboygan, Wis., nämlich die St. Johannis-Gemeinde von der Wisconsin-Synode und die Dreieinigkeits-Gemeinde von der Missouri-Synode, zu einer Gemeinde sich vereinigt und verschmolzen haben und der bisherige Pastor der ersteren, Herr Pastor D. Spehr, auch von der letzteren zu ihrem Hirten und Seelsorger berufen worden ist, so wurde derselbe im Auftrag des ehrw. Vicepräses des Nördlichen Districts, Herrn Pastor G. Link, von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor Nullich am ersten Sonntag nach Epiphania feierlich in sein Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus kröne die Arbeit dieses seines Knechtes mit vielem Segen!

J. Liff.

Adresse: Rev. O. Spehr,  
Sheboygan, Wisconsin.

Am vierten Sonntag nach Epiphania wurde Herr Candidat Karl Kretzmann, nachdem er seine Studien auf dem Concordia College in St. Louis beendet und von der ev.-lutherischen Gemeinde in Yorkville, N. Y., einen Beruf erhalten und angenommen hatte, von dem Unterzeichneten im Auftrag des Präsidiums des Nördlichen Districts inmittin seiner Gemeinde ordinirt und introductirt. Der Herr sei ihm Sonne und Schild! Fr. König.

Adresse: Rev. Charles Kretzmann,  
care of Mr. Bruening,  
First Ave., betw. 78th and 79th Sts.,  
Yorkville, N. Y.

Am dritten Sonntag nach Epiphania, den 26. Januar d. J., wurde Herr Pastor J. Achilles, welcher von der ehrwürdigen Synode von Illinois u. a. St. ein ehrenvolles Entlassungsgugniß erhalten und vor der St. Louis Pastoralconferenz colloquirt hatte, als Vicar für den über ein halbes Jahr brustkranken und nur langsam genesenden Herrn Pastor E. Böse eingeführt. Die Einführung geschah während des Vormittagsgottesdienstes in der Zion-Kirche zu St. Louis von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Pastor Loei.

Am demselben Tage wurde auch, während des Nachmittags-gottesdienstes in der Immanuel-Kirche zu St. Louis, der von der evangelisch-lutherischen Gemeinde in Denver City, Colorado, berufene Prediger, der examinierte Candidat des heiligen Predigtamtes Herr S. Brammer, von dem Unterzeichneten, unter Assistenz des Herrn Professor G. Schaller, feierlich ordinirt. Herr Pastor Brammer ist bereits nach seinem fernen Wirkungskreis abgereist.

Unser hochgelobter Herr Jesus erhalte und stärke und führe den lieben Herrn Pastor Böse bald wieder in volle Thätigkeit! Er segne die Arbeit des in der Noth gnädig zugeführten Vicars! Er helfe auch dem ersten lutherischen Prediger in Colorado nicht nur in der Stadt Denver, die bereits an 12000 Einwohner zählt, sondern auch in dem ganzen Territorium unter den daselbst wohnenden Deutschen das lutherische Zion bauen! J. F. Ringer.

Adressen:  
Rev. J. Achilles,  
1420 Warren Str., St. Louis, Mo.  
Rev. H. Brammer,  
care of Mr. Louis Pechmann,  
Denver City, Col.

## Kirchenweihungen.

Da der gnädige Gott meiner kleinen Filialgemeinde in Summit, Cook County, Ill., zu einem neuen Kirchlein verholfen hat, so wurde dasselbe am Sonntag nach Weihnachten, den 29. December v. J., eingeweiht. Gott sei Dank für seine Gnade!

S. W. Quertl.

Am 19ten Januar, als am zweiten Sonntag nach Epiphania, hatte die ev.-lutherische Immanuel-Gemeinde in Conaoning, Alleghany Co., Md., die Freude, ihr von den englischen Methodisten gekauftes und nun nach lutherischer Weise schön ausgeschmücktes Frame-Kirchlein, 45 Fuß lang, 30 Fuß breit, dem Dienste des dreieinig Gottes weihen zu können. Das Weihgebet sprach der Unterzeichnete, derzeitiger Pastor genannter Gemeinde; die Predigt über das Kirchweih-Evangelium hielt Herr Pastor Kügeler aus Cumberland, mein theurer Vorgänger, welcher die Gemeinde, da sie keinen eigenen Seelsorger hatte, noch bis vor wenigen Monaten von Cumberland aus mitbedient hat. Ueberdies hatte er seinen

Singchor nebst vielen Gliedern seiner Gemeinde mitgebracht, durch welche die Feier des Festes noch ganz besonders erhöht und der Kirchweihstag zu einem Tag wahrer Freude gemacht wurde. Am Nachmittag predigte der Unterzeichnete über den 46sten Psalm, da der noch eingeladene Prediger nicht gekommen war. Am Abend predigte Herr Past. Kügeler wieder, und zwar in englischer Sprache. Es war diese Feier für meine liebe, sehr kleine Gemeinde besonders wichtig, da vor einem Jahre eine Spaltung in derselben sich ereignete, in deren Folge der unlautere Theil sich zu einer eigenen Gemeinde organisirte, die gegenwärtig von einem Pastor der alten Generalsynode bedient wird, welche stets bereit zu sein scheint, solche Kottengemeinden in ihrer Bosheit zu stärken. Aber der Herr hat bisher geholfen; er wird auch weiter helfen, und wir können jetzt, da wir unser liebes Gotteshaus vor Augen sehen, jubelnd ausrufen: „Das ist vom Herrn geschehen und ein Wunder vor unsern Augen.“ Freilich lastet nun noch eine Schuld von 1000 Dollars auf der kleinen Gemeinde und nach menschlicher Rechnung würde es sehr trübe aussehen. Wohl verdienen die Weissen in meiner Gemeinde viel in den hiesigen Kohlenbergwerken, aber es ist auch Alles wieder so theuer hier. Zwar wollten wir erst noch kleiner bauen, um billiger dabei wegzukommen; aber dies erwies sich bald als eine große Täuschung. Die lieben Leser werden wohl schon merken, was ich mit letzteren Worten sagen will und doch, da ich weiß, wie eine Bitte nach der andern um Hilfe an sie herantritt, mich nicht würdig achte auszusprechen. Allen Schwesterngemeinden aber, die bereits unser so lieblich mit dem Scherlein der Liebe gedacht haben, sei hiermit nochmals herzlich gedankt. Der Herr vergelte ihnen nach seiner Verheißung!

So halte denn der Herr seine schützende Hand ferner über Kirche und Gemeinde. Er lasse die hier ausgestreute Saat seines seligmachenden Evangeliums lieblich aufgehen und gebe zum Wachsthum nach innen und außen sein Gebeihen und einse die ewige Seligkeit! Amen.  
Karl Lauterbach, Pastor.

Am 5ten Januar d. J. hatte die deutsche evangelisch-lutherische St. Paulus-Gemeinde in West Point, Nebraska, die große Freude, ihr Kirchlein dem Dienste des dreieinig Gottes weihen zu dürfen. Schon lange sehnte sie sich, ein Kirchlein zu haben. Die Abrechtsleute hatten schon längst eine recht schöne Backstein-Kirche, aber unser Gemeinlein mußte, da uns das Schulhaus in West Point untersagt worden war, sich mit ihren Gottesdiensten in Privathäusern herumdrücken. Darum war denn die Freude groß, als es am ersten Sonntag des neuen Jahres zur neuen Kirche ging. Fast wäre freilich die Einweihung noch unterblieben. Weil es nämlich am 4ten Januar heftig schneite, so wäre uns bald nicht möglich gewesen, nach West Point zu kommen. Wegen der Pferdekrankheit mußten und wollten wir den Weg zu Fuß machen. Herr Pastor Burger war schon Tags zuvor fast ganz zu Fuß von Stanton aus bis zu mir (20 Meilen) gekommen. Es war herrliches, trockenes Frostwetter gewesen und daher der Weg vortrefflich. Jetzt aber wäre es uns fast nicht möglich gewesen, hinzukommen, wenn nicht mein Nachbar so freundlich gewesen wäre, uns am Sonntag-Morgen per Ochsen und Schlitten hinzubefördern. Das ging freilich langsam, aber wir kamen, wenngleich erst spät, so doch hin und die Kirche konnte eingeweiht werden. Der Gottesdienst nahm um 1½ Uhr seinen Anfang. Herr Pastor Burger zeigte den Festgenossen auf Grund von 2 Petri 1, 19, die rechte Freude bei Einweihung einer lutherischen Kirche, indem er die Fragen beantwortete, 1) welche Schätze darin gerichtet würden, 2) was uns diese Schätze gewähren. Am Nachmittage predigte ich über Luc. 11, 28, von dem rechten Gebrauch und Nutzen unseres Gotteshauses. Diese Kirche, ein Framegebäude von 24 Fuß Breite und 36 Fuß Länge, ist nun seit fünf Jahren die fünfte im Elkhornthale. Das hat der Herr gethan. Unsere träge und lässige Arbeit hätte es nicht vermocht. Er bleibe uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände bei uns; ja, das Werk unserer Hände wolle Er fördern! Besonders wolle Er uns gnädiglich bewahren vor dem verderblichen Gift falscher Lehre und uns den edlen Schatz reiner Lehre erhalten, dann sind unsere Kirchlein, obgleich ärmlich anzusehen, gewiß sehr herrlich geschnüdt.

A. W. Frese.

## Conferenz = Anzeigen.

Die Vereinigte Columbus-Conferenz, — gebildet aus der Columbus- und Lancaster-Conferenz der Ohio-Synode und aus der Fairfield Specialconferenz der Missouri-Synode — versammelt sich, will's Gott, laut Beschluß, am Dienstag den 4ten März, Vormittags um 9 Uhr, in der Gemeinde des Pastor S. Hentel zu Logan,ocking Co., Ohio, um mindestens 2½ Tage Sitzung zu halten.

Zu besprechen ist:

1) Ein Referat von Pastor Schütte über die Frage: „Wodurch wird die Ehe geschlossen und was gibt den gültigen Grund, sie zu scheiden?“

2) Ein Referat von Prof. M. Loy über die Frage: „In wie fern ist das Mosaische Gesetz im Neuen Testament aufgehoben?“

3) Ein Referat von Pastor S. Maack über 1 Cor. 14, 34.

4) Eine Katechese

Gebot.

5) Eine praktische

vor dem jüngsten Tage

warten, als bisher gesch

Alle, die gena

denken, sind hiermit freu

Zusammenkunft den Un

Die Grand Kapib

es Gott, am 25ten u

Pastor Crull zu Grand

## Eingegangen in

Zur Synodalkass  
Carlisle, Ill., \$1.75.  
\$22.00. Past. Grupe's  
Kotte's Gem. bei Litchie  
in Darmstadt, Ill., \$8.  
einigkeits-Distr. in St.  
baselst \$14.65. Weibn  
in Addison, Ill., \$30.50.  
in Randolph County, Ill.  
\$7.00. Past. Scholz's  
Past. Schwensens Gem.  
Brohms Gem. in St. Lo  
Dalton, Ill., \$10.00.  
Ill., \$5.50. Past. R.  
Weihnachts-Collecte der  
\$30.00. Von Past. Nu  
Weihnachts-Collecte der  
\$17.75. Desgl. von der  
Ill., \$15.02. Von P.  
Past. Zuckers Gem. in P  
in St. Louis \$13.00.  
Barth in Glasgow, Mo  
bei Vandalia, Ill., \$11.6  
County \$6.00. Past. A.  
Past. Michels' Gem. in  
von ihm selbst \$4.10.  
Dorn in Elk Grove, Ill.  
Gem. des Past. Sandboß  
selbst \$2.00.

Zur College-Unte  
Distr. in St. Louis \$11  
\$11.00. Von Past. Ott  
Past. Scholz' Gem. in E  
Brohms Gem. in St. Lo  
Gem. des Past. Kiedel in  
Befels Gem. bei Cape G  
fest-Collecte der Gem. des  
Zur Synodalkass  
in Chicago \$5.00. Past.  
Mo., \$14.65. Aus der  
Gentis. Die Hälfte der  
Distr. in St. Louis \$21.  
Past. Sauer in Mobile,  
Gem. in Fulton County,  
St. Louis \$21.20. Von  
\$2.50. Vom Zions-Distr.  
Gem. bei Vandalia, Ill.,  
Lehr in Clarinda, Page C  
der Gem. des Past. Nchenb  
Zunghaus durch Past. Ott  
Für innere Missi  
\$5.00. Von den Schulk  
\$3.22. Von Past. Ottma  
Ein Theil der Epiphania  
St. Louis \$30.45. Von  
Reformationsfest-Collecte  
Ill., \$7.50. Von S. R.  
Nuoffers Gem. in Eagle C  
in St. Louis \$16.65. Ve  
in Collinsville, Ill., \$5.00  
Für Past. Brunn's  
Köfsering in Frohna, Pern  
Epiphaniafest-Collecte de  
\$30.00. Von Past. Har  
Zur allgemeinen Ber  
cago \$5.00. Collecte der  
Co., Mo., \$1.00. Von  
\$11.00. Past. Bartlings  
Zuckers Gem. in Proviso,  
Gem. des Past. Polack in C  
Zur Emigranten-  
Reinhardt in Chicago \$2.0  
des Immanuel-Distr. in  
mensleins Gem. in New  
Stürre's Kindlaufe durch P  
\$1.50.

Zur Hermannsburg  
Chicago \$2.50. Durch J  
von Louis Knees \$5.00, vo  
bern Adolph und Hermann  
\$1.00, von Wih. Meist 5  
Heinrich Bährmann durch  
\$5.00. Von Past. Tirmer  
Von S. Siegmann in Hon  
baselst \$5.00.

Zur östindischen M  
Carlisle, Ill., \$5.45.

Zum Seminar in A  
in Washington County, Ill.  
Cook County, Ind., für Sem



vern seiner Gemeinde mitgebracht, durch  
s noch ganz besonders erhöht und der  
g wahrer Freude gemacht wurde. Am  
unterzeichnete über den 46sten Psalm, da  
liger nicht gekommen war. Am Abend  
wieder, und zwar in englischer Sprache.  
sehr kleine Gemeinde besonders  
eine Spaltung in derselben sich er-  
unlautere Theil sich zu einer eigenen  
gegenwärtig von einem Pastor der alten  
welche stets bereit zu sein scheint, solche  
Bosheit zu stärken. Aber der Herr hat  
auch weiter helfen, und wir können jetzt,  
Schulhaus vor Augen sehen, jubelnd aus-  
ern geschehen und ein Wunder vor un-  
nun noch eine Schuld von 1000 Dol-  
einde und nach menschlicher Rechnung  
ehen. Wohl verdienen die Meisten in  
hiesigen Kohlenbergwerken, aber es ist  
hier. Zwar wollten wir erst noch klei-  
weggufommen; aber dies erwies sich  
ng. Die lieben Leser werden wohl schon  
n Worten sagen will und doch, da ich  
der andern um Hilfe an sie herantritt,  
zusprechen. Allen Schwestergemeinden  
breich mit dem Scherflein der Liebe ge-  
nehmlich herzlich gedankt. Der Herr ver-  
heißung!

seine schützende Hand ferner über Kirche  
die hier ausgestreute Saat seines selig-  
lebhlich aufgehen und gebe zum Wachs-  
ßen sein Gedeihen und einst die ewige  
Karl Lauterbach, Pastor.

hatte die deutsche evangelisch-lutherische  
West Point, Nebraska, die große  
Dienste des dreieinigen Gottes weihen  
sehte sie sich, ein Kirchlein zu haben.  
schon längst eine recht schöne Backstein-  
lein mußte, da uns das Schulhaus in  
den war, sich mit ihren Gottesdiensten  
ließen. Darum war denn die Freude  
ntag des neuen Jahres zur neuen Kirche  
Einweihung noch unterblieben. Weil  
e heftig schneite, so wäre uns bald nicht  
reicht würden, 2) was uns diese Schö-  
en wir den Weg zu Fuß machen. Herr  
ags zuvor fast ganz zu Fuß von Stan-  
eisen) gekommen. Es war herrliches,  
n und daher der Weg vortrefflich. Jetzt  
möglich gewesen, hinzukommen, wenn  
n und lässige Arbeit hätte es nicht  
Freundlich und fördere das Werk unserer  
Wert unserer Hände wollte Er fördern!  
ädiglich bewahren vor dem verderblichen  
den edlen Schatz reiner Lehre erhalten,  
obgleich ärmlich anzusehen, gewiß sehr  
A. W. Resse.

#### Conferenz = Anzeigen.

lumbus - Konferenz, — gebildet  
Lancaster - Konferenz der Ohio - Synode  
Specialconferenz der Missouri - Synode —  
laut Beschluß, am Dienstag den  
um 9 Uhr, in der Gemeinde des Pastors  
g Co., Ohio, um mindestens 24 Tage

Pastor Schütte über die Frage: „Wo-  
passen und was gibt den gültigen Grund,  
Prof. M. Loy über die Frage: „In wie  
es im Neuen Testament aufgehoben?“  
Pastor S. Maack über 1 Cor. 14, 34.

4) Eine Katechese von Pastor H. G. Krämer über das sechste  
Gebot.

5) Eine praktische Frage: „Dürfen wir nach Gottes Wort  
vor dem jüngsten Tage noch Zeichen anderer Natur und Art er-  
warten, als bisher geschehen sind?“

Alle, die genannter Konferenz-Sitzung beizumohnen ge-  
denken, sind hiermit freundlichst ersucht, wenigstens 8 Tage vor der  
Zusammenkunft den Unterzeichneten davon in Kenntniß zu setzen.  
H. Henkel, Secretär.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, beliebt  
es Gott, am 25ten und 26ten Februar im Hause des Hrn.  
Pastor Crull zu Grand Rapids, Mich. C. L. Wuggäzer.

#### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. Meyers Gemeinde in  
Carlinville, Ill., \$1.75. Past. Wunders Gemeinde in Chicago  
\$22.00. Past. Gruppe's Gem. in Champaign, Ill., \$5.37. Past.  
Koth's Gem. bei Elmhurst, Ill., \$4.70. Past. Pennekamps Gem.  
in Darmstadt, Ill., \$8.50, von ihm selbst \$1.00. Vom Drei-  
einigkeit-Distr. in St. Louis \$15.05. Vom Immanuel-Distr.  
dieselbst \$14.65. Weihnachts-Collecte der Gem. des Past. Franke  
in Addison, Ill., \$30.50. Von Past. Dörmanns St. Pauli-Gem.  
in Randolph County, Ill., \$8.40. Dessen St. Petri-Gem. dieselbst  
\$7.00. Past. Scholz' Gem. in Corning, Holt Co., Mo., \$3.20.  
Past. Schwensens Gem. in New Viesfeld, Mo., \$14.50. Pastor  
Brohms Gem. in St. Louis \$65.00. Past. Kausch's Gem. in  
Dalton, Ill., \$10.00. Past. Brüggmanns Gem. in Rodenberg,  
Ill., \$5.50. Past. Röders Gem. in Duntion, Ill., \$14.41.  
Weihnachts - Collecte der Gem. des Past. Döberlein in Chicago  
\$30.00. Von Past. Ruoffers Gem. in Eagle Lake, Ill., \$23.58.  
Weihnachts - Collecte der Gem. des Past. Steger in Dundee, Ill.,  
\$17.75. Desgl. von der Gem. des Past. Schmidt in Schaumburg,  
Ill., \$15.02. Von Past. Lange's Gem. in Chicago \$33.60.  
Past. Zunders Gem. in Proviso, Ill., \$12.74. Vom Zions-Distr.  
in St. Louis \$13.00. Weihnachts-Collecte der Gem. des Pastors  
Barth in Glasgow, Mo., \$8.00. Von Past. Schürichs Gem.  
bei Bandalia, Ill., \$11.67. Past. Landgrafs Gem. in St. Louis  
County \$6.00. Past. Achenbachs Gem. in Venedy, Ill., \$50.00.  
Past. Michels' Gem. in Canaan, Gasconade Co., Mo., \$5.90,  
von ihm selbst \$4.10. Weihnachts-Collecte der Gem. des Pastors  
Dorn in Elk Grove, Ill., \$7.00. Aus der Abendmahlskasse der  
Gem. des Past. Sandvoss in Port Hudson, Mo., \$15.00, von ihm  
selbst \$2.00.

Zur College - Unterhalts - Kasse: Vom Dreieinigkeits-  
Distr. in St. Louis \$11.00. Vom Immanuel - Distr. dieselbst  
\$11.00. Von Past. Dittmanns Gem. in Collinsville, Ill., \$21.20.  
Past. Scholz' Gem. in Corning, Holt Co., Mo., \$4.00. Pastor  
Brohms Gem. in St. Louis \$21.85. Abendsfest - Collecte der  
Gem. des Past. Riedel in Homewood, Ill., \$21.95. Von Pastor  
Bejels Gem. bei Cape Girardeau, Mo., \$6.40. Reformations-  
fest-Collecte der Gem. des Past. Achenbach in Venedy, Ill., \$7.35.  
Zur Synodal - Missions - Kasse: Von Th. Reinhardt  
in Chicago \$5.00. Past. Kösterings Gem. in Frohna, Perry Co.,  
Mo., \$14.65. Aus dem Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 30  
Cents. Die Hälfte der Epiphaniast-Collecte des Immanuel-  
Distr. in St. Louis \$21.70. Weihnachts-Collecte der Gem. des  
Past. Sauer in Mobile, Alabama, \$28.00. Von Past. Krafis  
Gem. in Fulton County, D., \$5.55. Past. Brohms Gem. in  
St. Louis \$21.20. Von H. Richters Kindern in Homewood, Ill.,  
\$2.50. Vom Zions-Distr. in St. Louis \$16.65. Past. Schürichs  
Gem. bei Bandalia, Ill., \$7.03. Von einem Schulfeste des Past.  
Lohr in Clarinda, Page Co., Iowa, 75 Cts. Epiphaniast-Collecte  
der Gem. des Past. Achenbach in Venedy, Ill., \$21.65. Von Aug.  
Jungmans durch Past. Dittmann in Collinsville, Ill., \$5.00.

Für innere Mission: Von Th. Reinhardt in Chicago  
\$5.00. Von den Schulkindern des Westbezirks in Addison, Ill.,  
\$3.22. Von Past. Dittmanns Gem. in Collinsville, Ill., \$12.50.  
Ein Theil der Epiphaniast-Collecte des Dreieinigkeits-Distr. in  
St. Louis \$30.45. Von Past. Brohms Gem. dieselbst \$21.95.  
Reformationsfest-Collecte von Past. Riedels Gem. in Homewood,  
Ill., \$7.50. Von H. Richters Kindern dieselbst \$2.50. Pastor  
Ruoffers Gem. in Eagle Lake, Ill., \$16.75. Vom Zions-Distr.  
in St. Louis \$16.65. Von Aug. Jungmans durch Past. Dittmann  
in Collinsville, Ill., \$5.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Collecte der Gem. des Pastors  
Köstering in Frohna, Perry Co., Mo., \$16.50. Ein Theil der  
Epiphaniast-Collecte des Dreieinigkeits - Distr. in St. Louis  
\$30.00. Von Past. Hartmanns Gem. bei Bremen, Ill., \$8.59.

Zur allgemeinen Kaufasse: Von Th. Reinhardt in Chi-  
cago \$5.00. Collecte der Gem. des Past. Scholz in Corning, Holt  
Co., Mo., \$1.00. Von Past. Piffels Gem. in Matteson, Ill.,  
\$11.00. Past. Bartlings Gem. in Chicago \$30.15. Von Pastor  
Zunders Gem. in Proviso, Ill., \$13.50. Weihnachts-Collecte der  
Gem. des Past. Polad in Cape Girardeau, Mo., \$7.31.

Zur Emigranten - Mission in New York: Von Th.  
Reinhardt in Chicago \$2.00. Die Hälfte der Epiphaniast-Collecte  
des Immanuel-Distr. in St. Louis \$21.70. Von Pastor Tirmen-  
neis Gem. in New Orleans \$5.00. Gesammelt auf C.  
Stürs's Kindtaufe durch Past. Lohr in Clarinda, Page Co., Iowa,  
\$1.50.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Th. Reinhardt  
in Chicago \$2.50. Durch Past. Matthias in Marysville, Kansas:  
von Louis Knees \$5.00, von S. Meyer \$2.00, von den Schulkind-  
ern Adolph und Hermann Heuer \$3.00, von C. Westermann  
\$1.00, von W. H. Alski 50 Cts., von A. Senger 20 Cts. Von  
Heinrich Böhrmann durch Past. Thürow in Jefferson City, Mo.,  
\$5.00. Von Past. Tirmenneis Gem. in New Orleans \$22.00.  
Von F. Siechmann in Homewood, Ill., \$10.00. Von A. Wille  
dieselbst \$5.00.

Zur ostindischen Mission: Von Past. Meyers Gem. in  
Carlinville, Ill., \$5.45.

Zum Seminar in Addison: Von Past. Wolbrechts Gem.  
in Washington County, Ill., \$9.00. Durch Past. Kunz in Han-  
cock County, Ind., für Seminaristen \$12.00.

Für arme Studenten: Von Past. Dörmanns St. Petri-  
Gemeinde in Randolph County, Ill., \$8.75. Collecte der Gem.  
des Past. Scholz in Corning, Holt Co., Mo., \$4.10. Von Pastor  
Bejels Gem. bei Cape Girardeau, Mo., \$4.60. Vom Zions-  
Distr. in St. Louis \$3.00.

Zum College - Bau in Fort Wayne: Von Past. Wehrs'  
Gem. in Lake Zurich, Ill., \$9.63. Von N. N. durch denselben \$1.00.

Zum College - Haushalt in St. Louis: Collecte der  
Gem. des Past. Matthias in Marysville, Kansas, \$4.00.

Für Pastor Ruhland: Dankopfer durch Past. Liebe in New  
Orleans \$10.00. Von Past. Schürichs Gemeinde bei Bandalia,  
Ill., \$12.66.

Für Lehrer Dörfles: Von Past. Dörmanns St. Petri-  
Gemeinde in Randolph County, Ill., \$4.00. Dessen St. Pauli-  
Gemeinde dieselbst \$4.00. E. Roschke, Kassirer.

#### Eingegangen in der Kasse des mittleren Districts:

Zur Synodalkasse: Gesammelt am Missionsfest in Pastor  
Krafis Gemeinde bei Ridgeville \$20.56. Von Past. Meyers Ge-  
meinde an South Ridge 24.58. Past. Krafis Gemeinden in Flo-  
rida und in Des Moines County 2.90. Past. Stritters Gem. in Peru  
7.00. Past. Jor' Gem. in Loganport 10.00. Past. Meyers Ge-  
meinde in Delaware 5.18. Ch. Gallmeyer in Past. Lehnerts  
St. Petri-Gemeinde 5.00. Past. Böse's Gem. in Avilla 6.38.  
Past. Schönebergs Gem. in Lafayette 27.50. Past. Heinrichs Ge-  
meinde in Huntington 6.10. Past. Kniefs Gem. in Neu-Dettels-  
au 12.00. Past. Krafis Gem. in Fulton County 7.52, in Henry  
County 11.50, in Florida 60 Cts. Past. Lehnerts Gem. in New  
Haven 6.15. Past. Kühns Gem. in Minden 6.51. Past. Jor'  
Gem. in Loganport 14.50. Past. Sallmanns Gem. in New-  
burgh 11.00. Past. Schumms Gem. in Willshire 6.00. Lehrer  
Reining in Dubletown 1.00. Past. Jor' Gem. in Loganport  
9.00. Past. Bundentals Gem. in Marion Township 22.50.  
Past. Stubnag's Gem. in Fort Wayne 73.50. Past. Stritters  
Gem. in Peru 8.00. Past. Schönebergs Gem. in Lafayette 21.50.  
Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne \$12.84. Past. Kniefs Gem.  
in Neu-Dettelsau 13.20. Past. Jüngels Gem. bei Jonesville  
14.45. Past. Frije in Adams County \$1.00. Dessen Gemeinde  
15.00. Past. Schumms Gem. in Willshire 8.30. Past. Jagels  
Gem. bei Fort Wayne 18.06. Past. Steger in Bremen 1.39, von  
dessen Gemeinde 18.61. Past. Husmanns Gem. in Euclid 10.00.  
Von einem Ungenannten dieselbst 5.00. Von Past. Brachage's  
Gem. in Bennington 12.20. Past. Hochstetters Gem. in India-  
napolis 89.92. Past. Jäckers Gem. in Adams County 20.00.  
Past. Sauer's Gem. in Dubletown 21.10. Von Frau Dismeyer  
dieselbst \$1.00. Past. Biedermanns Gem. in Cincinnati 30.00.  
Past. Horns St. Johannis-Gemeinde 4.80. Dessen St. Pauli-  
Gemeinde 2.00. Von L. Wenckheimer durch Past. Horn 1.00.

Zur Kaufasse: Von einigen Gliedern der Gemeinde in  
Evansville 19.20. Von Dr. Sillers Gem. in Fort Wayne 73.03.  
Past. Frije's Gem. in Adams County 62.00. Past. Jäckers Ge-  
meinde in Adams County 37.00. Past. Hils Gem. in Woodland  
5.24, in Mishawaka 11.30. J. Beyer in Evansville 3.00. Von  
einigen Gliedern der Dreieinigkeits-Gemeinde des Past. Weyel  
15.50, von einigen Gliedern seiner St. Petri-Gemeinde 10.00.  
Von Fr. Schlenker und Joh. Hoffert in Darmstadt je 2.00, Fr.  
Stratmann, Chr. Böhm und N. N. dieselbst je 1.00. Von Pastor  
Kühls Gem. in Columbus 8.47. Past. Heiny's Gem. in Crown  
Point 3.10. Past. Rothmanns Gem. in Akron 14.07. Dr. Sil-  
lers Gem. in Fort Wayne 73.76. Past. Lange's Gem. in Bal-  
paraiso 5.00. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne 60.00. Von  
Wittwe Heide in Darmstadt 1.00, S. Heide von da 50 Cts., A.  
Kneeder von da 1.00. Past. Maas Gem. in Sugar Grove  
8.60. Past. Wichmanns Gem. in Farmers Retreat 23.00. Von  
Past. Kühns Gem. in Minden 5.35. Past. Rupperts Gem. in  
North Dover 13.85. Past. Sievings Gem. in Egypt, Ill., 5.10.  
Past. Kniefs Gem. in Neu-Dettelsau 17.25. Past. Tramm's Ge-  
meinde in Vincennes 18.14.

Zur Wittwenkasse: Von Past. Jagels Gem. bei Fort  
Wayne 12.60. Frau J. in Neu-Dettelsau 1.00. Past. Kniefs  
Gem. dieselbst 7.75. Past. Rupperts Gem. in North Dover  
11.00. Dankopfer von Frau S. in Cleveland 1.00. Von Frau  
N. N. in Jonesville 5.00. Aus dem Klingelbeutel der Gem.  
in Farmers Retreat 5.00. Von Past. Jäckers Gem. in Adams  
County 20.00. Dankopfer von J. A. Louis in Vincennes 5.00.  
Von Past. Bauers Gem. in Wapawonga 10.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Aus der Missionskasse der  
Gem. des Past. Siller in Fort Wayne 15.00. Von einem Un-  
genannten in Allen County 3.00. Past. Dultz in Napoleon 5.00.  
Past. Sallmanns Gem. in Newburgh 7.00. Die Hälfte der Col-  
lecte am Missionsfest in Farmers Retreat 33.60. Von E. Ruhl-  
mann dieselbst 3.00. Hrn. L. Griebel in Fort Wayne 10.00.  
Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne 22.00. Kindtauf-Collecte bei  
S. Paulus durch Past. Horst 2.65.

Zur Hermannsbürger Mission: Von F. Karls in Ju-  
lietta 10.00. Von einem Ungenannten in Allen County 3.00.  
Past. Jäckers Gem. in Adams County 24.00. Von den Frauen  
L. D. und L. in Jonesville 5.10.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Past. Jor' Ge-  
meinde in Loganport 20.00. Frau Buchthausen in Delpy 1.00.  
Past. Steinbachs Gem. in Fairfield 17.90. Hochzeits-Collecte bei  
Hrn. Freiberg dieselbst 7.38. Desgl. bei Hrn. C. Krüger dieselbst  
1.96. Von Hrn. C. Krüger 5.00. Past. Siegers Gem. in Bre-  
men 8.00. Hrn. F. Bollmer dieselbst 5.00. Von der verwitweten  
Frau Past. Schuster dieselbst 1.00. Hrn. J. Bollmer dieselbst 1.00.  
Hrn. Appel dieselbst 50 Cts. Wittwe Lehr dieselbst 1.00. Gesam-  
melt auf D. Gallmeyers Hochzeit in New Haven 7.21. Von eini-  
gen Gliedern der Gem. in Lafayette 17.80. Past. Heinrichs' Ge-  
meinde in Huntington 6.35. Dessen Gem. in Lancaster 2.00.  
Past. Kühls Gem. in Columbus 10.55. Frau Pfinke in Lan-  
caster 1.00. A. Bieser in Vincennes 2.00. Fr. Schlenker in  
Darmstadt 2.00. Past. Reichharts Gem. in Columbia City 5.00.  
Past. H. Wynecen in Cleveland 3.00. G. Schilling dieselbst 1.50.  
Frau N. N. dieselbst 2.50. Past. Jüngels Gem. in Jonesville  
13.50. H. Trentmann dieselbst 5.00. Past. Jagels Gem. bei  
Fort Wayne 20.00. Wittwe Heide in Darmstadt 1.00. Karl  
Kneeder dieselbst 1.00. H. Vinup in Bennington 1.00. Wittwe  
Bismann dieselbst 4.00. Hochzeits-Collecte bei Hrn. Schmidt da-  
selbst 3.20. Dankopfer von C. Goes in Cincinnati 5.00.



Mission:  
\$1.00. Pastor  
rarrers Gemeinde  
\$1.00. Durch  
\$6.00. Durch  
le's Gemeinde in  
von XI. \$10.00.  
Durch Paft. Sögel  
\$1.00. Durch  
D. Von H. Bar-  
00. Collecte am  
00. Gesammelt  
Von E. Leicht  
he \$2.00. Frau  
H. Colmars 50  
des Paft. Nibel  
\$12.00. Von  
rällein Badebug  
\$3.30. Von W.  
nhusen 60 Cents.  
Stolle 50 Cents.  
schfetter \$40.00.  
wig 25 Cts. Von  
ner, Kassirer.

Durch Pastor Duerl  
Durch Pastor Beyer  
seiner Gemeinde  
Pastor Duerl von  
in der Gemeinde  
trag von \$9.07.  
den Frauenverein  
r) \$9.00. Von  
nigteits-Districts

B. Walther.  
agen: Von Joh.  
Durch Hrn. Pastor  
Hrn. Paft. Beck  
Seife und 1 Faß  
einde von Christ  
00. Durch Hrn.  
Durch Hrn. Pastor  
\$10.00. Aus  
schbaas 1 Busfel  
kartoffeln, 1 Gall.  
der Gemeinde des  
und Würste und  
Wolf (Illinois-)

M. Meyer: Col-  
60, vom Frauen-  
Hrn. Paft. H. J.  
Unterhofen, von  
ndgraf \$4.30 für  
in 12 Unterhem-  
Hrn. Paft. Müu-  
auf Heimr. Lübs  
Hrn. Paft. Hügli  
en Hrn. C. Vietz  
flammelt auf der  
er. Durch mich  
viten in Miners-  
Durch Herrn  
taufe, \$4.00 für  
seiner Gemeinde  
st. A. Kraft aus  
meinde in Florida  
us seiner Sanct-  
J. Schaller von  
Von Frau Roth-  
desgl. 5 Paar  
nverein in Herr  
Aus Hrn. Pastor  
remers Gemeinde  
anfen.  
A. Krämer.

göttlichen Segens  
im Kirchbau die  
des Herrn Pastor  
ulus-Gemeinde  
nder, Pastor.  
armherzigkeit und  
oben Brüder und  
folgende Liebes-  
n:  
Hrn. Paft. Hudt-  
st. Ch. Jfchoe  
des Hrn. Paft. H.  
a. Paft. Büchele  
5.50, von seiner  
n 50 Cts. Karl  
50 Cts. Durch  
\$5.00, von seiner  
von C. Hofmeier  
Wagner \$2.00.  
gepfand \$20.00.  
Paft. Mennide  
ch Hrn. Paft. C.  
Durch Herrn  
\$12.00. Durch

Hrn. Paft. C. Seuel \$3.60. Durch Hrn. Paft. Feiertag \$20.00.  
Durch Hrn. Paft. Kügele \$8.50. Durch Hrn. Paft. Pohlmann  
\$5.00. Durch Hrn. Paft. Nulch \$7.00. Durch Hrn. Paft. H.  
Engelbrecht \$6.00. Durch Hrn. Paft. Schürmann \$3.00. Von  
Hrn. Paft. Duerl \$2.00. Von Hrn. Paft. Biewend \$1.00. Von  
Hrn. Lehrer G. Gruhl \$1.00. Von Hrn. Paft. Br. Miesler  
\$1.50. Durch Hrn. Paft. Strieter \$6.00. Durch Hrn. J. Ver-  
wind \$10.00. Durch Hrn. Paft. H. Bauer \$10.00. Von Herrn  
Paft. M. D. Greif \$2.00.  
Mit dem Wunsch, daß der treue Heiland Alles wieder reichlich  
vergeltet wolle.  
Fr. Dörfler.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse  
(westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiemit der Unterzeichnete nachstehende  
Einfendungen während des Monats Januar 1873:

1. Beiträge:  
Von den Herren Pastoren: Schwensen, Besel, Kaufert, Hart-  
mann, Wunder, Th. Gotsch je \$4.00, G. S. Löber \$3.00. Von  
Hrn. Lehrer Ph. Müller \$2.00.

2. Geschenke:  
Von den Gemeinden der Herren Pastoren: Grupe, Champaign,  
Ill., \$3.60, Heinemann, Neu Gehlenbeck, Ill., \$4.40, Scholz in  
Corning, Holt Co., Mo., \$2.20, Besel in Cape Girardeau, Mo.,  
\$5.00. Von Herrn H. Richters Kindern in Homewood, Ill.,  
\$2.50.

St. Louis, den 31. Jan. 1873. Oskar Gotsch.

Gingegangen in der Prediger- und Lehrer-Wittwen- und  
Waisen-Kasse:

Von den Herren Pastoren Kunkel, J. G. Kugel, H. Bauer je  
\$4.00, C. E. Bode \$5.00. Von den Herren Lehrern Conzelmann,  
Engelbrecht, Nolting je \$4.00. Von der Gemeinde des Hrn. Paft.  
Hochstetter in Indianapolis \$21.31. Von der Gemeinde des Paft.  
J. G. Kunz \$6.60.

J. G. Kunz,  
Kassirer des mittleren Districts.

Für den „Lutheraner“ haben bezahlt:

Den 25ten Jahrgang: Herr Pastor L. Nisch \$3.00.  
Ferner: J. F. F. Winter \$6.00.

Den 26ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: D. Al-  
ter \$9.50, L. Nisch, A. J. Abner, W. Hattstädt.  
Ferner: J. F. F. Winter \$3.00, J. Helfrich.

Den 27ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: D. Al-  
ter \$10.50, F. Dreyer, L. Nisch, B. Koen, H. A. Schmidt, A. J.  
Abner \$5.00, A. Mennide \$14.00, R. Adelberg, C. Damm \$24.00.  
Ferner: H. Koss \$1.00, J. F. F. Winter \$7.50, J. Helfrich,  
R. Schindelbeger 50 Cts.

Den 28ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: Theodor  
Miesler \$3.00, M. Stephan \$4.00, W. Jfchoe \$3.00, F.  
Dreyer \$3.00, W. Stellhorn, W. Holls \$18.00, L. Nisch, A. J.  
Abner, C. Hristenbahl, C. Gieseke, B. Koen, J. Gausewitz, J.  
M. Moll \$21.00, F. A. Wolf, G. A. Sild, L. Geyer \$10.00,  
C. A. Brüggemann, J. Herzer \$10.00, J. C. Weisel \$15.00, J. M.  
Bühler \$6.00, F. Döfcher \$20.00, W. Hattstädt \$16.50, A. Men-  
nide \$4.00, P. Alindworth, F. W. Schlechte \$11.00, J. C. Wüh-  
nen, R. Adelberg, C. Damm \$10.50, J. Vermeutheer \$7.50, C.  
L. Richter \$4.50.

Ferner: H. Koss \$28.00, J. F. F. Winter \$25.00, B. Lenz, F.  
Siefert, M. S. Mills, G. Dettler \$6.00, P. Raft, S. Jetter 50  
Cents, H. Doffe \$23.50, J. H. Bachhaus \$17.50, C. Kretz  
\$12.50, J. C. Ulrich \$8.00, F. Rother \$6.00, J. Wisch, J. J.  
Verwind, A. J. Selle \$15.00, H. Boupel, C. Ströbel \$16.50, A.  
Wilde \$3.00, J. C. Ulrich \$10.40, H. Westamp, C. Herpol-  
heimer \$16.00, R. Schindelbeger, W. Bartling \$12.00, L. Bed,  
A. Bohn \$24.50.

Den 29ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: H. Wegel,  
F. Bösche, G. Hiller \$10.50, Th. Miesler \$3.00, W. Jfchoe  
\$2.40, B. Both, G. Brüggemann \$4.50, A. Jagel, Dr. G. M.  
Gotsch \$13.50, P. Bechtel, F. Dreyer, W. Stellhorn, H. Bruer,  
C. Becker, J. Dörfler, G. Vorberg, A. Quammen, C. H. G.  
Schliepfe, F. Sieger \$27.00, G. L. Gotsch \$7.50, F. Wendt  
\$37.50, F. Besel \$12.00, H. Schleffmann \$16.45, L. Lange  
\$3.00, C. Hristenbahl 75 Cts., C. Gieseke \$15.00, J. Catenhufen  
\$4.50, H. A. Supner \$6.00, J. Feiertag, B. Koen, C. Milla-  
nowski \$7.50, L. E. Knief \$31.50, H. A. Schmidt, A. Kuhn, F.  
Hischer \$12.00, G. Heintz \$10.50, G. A. Sild \$6.00, Th. Wis-  
mann \$10.00, F. Dupernell, C. G. C. Martworth \$9.00, A. C.  
Kuf, F. W. Eggerking \$4.50, W. Endeward \$9.00, J. G. Bug,  
C. G. Möbinger \$18.00, A. F. Hoppe, C. A. Brüggemann, J. F.  
Siefert \$3.00, J. C. Weisel \$29.00, F. Dreyer \$5.00, G. H.  
Holm, J. M. Bühler \$11.00, C. Böfe \$4.50, G. Prager \$5.00,  
B. Muus, C. J. P. Peterson, L. Vogellang, J. A. Schöpfel, J.  
Kaufert 12.00, C. Georgi \$9.00, A. Lehmann \$20.50, D. M.  
Hiden, C. F. Steinbach \$22.50, P. H. Dide \$6.00, J. A. Thor-  
sen, D. Baldeand, J. Hein \$2.40, C. Bender, C. A. Schürmann  
\$9.00, H. Wehrs \$12.00, C. Hartmann \$6.00, H. J. Schwensen  
\$16.50, L. Dulch \$12.00, C. Dowdlat, H. Rathjen, C. Thurov  
\$12.00, A. Michaelis, L. Junker, A. Rohrlad \$4.50, J. M. Köpp-  
lin, D. J. Hjort, F. W. Brüggemann \$6.00.

Ferner: J. Bardonner, L. Höfele \$18.00, H. Meyer \$2.60, L.  
S. Deffner \$3.00, J. Schanz, F. Bodemer \$10.50, C. Blischke  
\$1.00, J. Niehammer, C. Bauer, R. Reif, M. S. Mills, J. F.  
H. Krüger \$9.00, J. C. H. Stut \$3.00, F. Huchhausen, H.  
Weissenstein, H. Schwander, A. Brauer \$26.50, C. Wahls, C.  
Jetter, W. Bed \$20.25, F. Dörfler, J. Wendling \$4.50, F. M.  
Reiser \$31.50, C. F. Lovcamp \$3.00, H. Eifenmenger, J. Wisch,  
G. Heimlich, W. Grier, C. Jfchre, A. Vetter, H. A. Köpner  
\$12.00, J. L. Antchup \$3.00, W. Schneider \$50.00, J. P. Ver-  
wind \$40.50, H. Rohwer, F. Dühren \$16.50, F. Grimm, H. W.  
Hoppe \$50.00, H. H. Schäfer, J. Jonas, Fr. Schau, Smft, C.  
Schumacher, A. Wilde \$12.00, J. M. Döbersberger, J. G. Tröl-  
ler \$27.00, F. Schaller, L. Mielke, A. Pfund, J. Bräse \$35.00,  
A. Larfen, J. J. List \$9.00, A. Paar \$60.00, F. Westamp, W.  
Piffemeier, R. Schindelbeger, W. Kemnis, A. Daake \$7.50, M.  
Pfänder \$3.00, A. Großmann, H. Augustin \$10.50, A. J. Al-  
berts \$3.00, L. Bed, J. M. Subinger \$19.50, F. Thurov, B.  
Meyer \$12.00, F. Peters, H. Bartling \$41.00, D. Schaaf, A.  
Bohn \$41.50.

M. C. Barthel.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-C.

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

## Passionslieder.

### 2. Der Verrath.

(Met.: Jesu, der du meine Seele.)

Siehe, dort auf Judas' Fährte,  
Schutz- und trugbewaffnet gar,  
Pharisäer, Schriftgelehrte,  
Langenzuehr' und Dienerschaar:  
Israel vereint mit Heiden  
Zu des Gotteslamines Leiden;  
Just wie Räuber einzufahn,  
Also ist es angethan!

Blitzgetroffen an der Erde  
Vor des Heilands Blick und Wort,  
Muß der Feind die kleine Heerde  
Seiner Jünger schonen dort:  
Judas' Gruß und Kuß der Hölle  
Und die Fesseln sind zur Stelle.  
„Schlagen mit dem Schwert wir drein?“  
Heißt es in der Jünger Reih'n.

Petri Schwert sinkt in die Scheide,  
Malchus wird geheilt vom Herrn;  
Er läßt, daß Er völlig leide,  
Engel- Legionen fern:  
Dieses ist der Feinde Stunde,  
Mit der Finsterniß im Bunde;  
Die Propheten sind erfüllt,  
Die auf Christum all' gezielt.

(Hasta.)

## Das antichristliche päpstliche Verbot, die heilige Schrift in der Muttersprache zu lesen.

(Fortsetzung.)

Der erste, welcher sich unter den Päpsten gegen den  
Gebrauch des geschriebenen Wortes Gottes in der Volks-  
sprache ausgesprochen hat, ist der verächtliche Papst Gre-  
gor der Siebente\*). Als nemlich im Jahre 1080  
Herzog Wratislav von Böhmen diesen Papst um die  
Freiheit des Gottesdienstes in der Volks-  
sprache bat, antwortete ihm derselbe unter anderem  
folgendes: „Daß aber Deine Herrlichkeit begehrt hat,  
wir möchten erlauben, daß bei euch der Gottesdienst in  
slavonischer Sprache gehalten werde, so wisse, daß  
wir dieser Deiner Bitte keinesweges willfahren  
können. Denn nachdem wir oft in die heilige Schrift  
Einsicht genommen haben, ist uns klar geworden, daß es

\*) Wir theilen nur Verbote der Päpste und ganzer Concilien  
mit; die vielen lästerlichen Erklärungen einzelner römischer Bischöfe  
und Theologen lassen wir hier unerwähnt, weil die Papisten, wenn  
ihnen solche vorgehalten werden, sich in der Regel damit ausreden,  
es seien dies nur Privaturtheile, für die die Kirche nicht verant-  
wortlich gemacht werden könne.

dem allmächtigen Ge-  
daß dieselbe in man-  
sie nicht, wenn sie jede-  
vielleicht unwerth wer-  
oder, von weniger Ge-  
Irthum verleiten mö-  
Entschuldigung, daß  
was das Volk (jezt  
ungerügt gelassen hab-  
viele übersehen,  
als hierauf das Chris-  
ligion sich ausbreitete,  
worden ist. Wir ver-  
des sel. Petrus, daß  
Curigen unverständig  
bieten Dir, zur Ehre d-  
besonnenen Verwegen-  
stehen.“\*) — An die-  
Apostel Paulus von  
schreibt, daß sie nemlich  
(1 Tim. 4, 2); dem-  
daß man dem Volke  
nicht so frei hingeben  
und verächtlich werde,  
überaus schändliche  
ebenso schändliches St-  
habe zwar den Laien  
ihrer Muttersprache zu-  
durch die Finger Sehe-  
gewesen, was später a-

\*) „Quia vero Nobil  
Slavonicam linguam ap-  
mus officium, scias, nos  
favere. Ex hoc nempe  
merito sacram scripturam  
dam locis esse occultam,  
forte vilesceret et subja-  
a mediocribus, in erroren-  
sationem juvat, quod qui-  
citer populus quaerit, p-  
dimiserunt; cum primi-  
quae a ss. patribus, postm-  
ligione crescente, subtili-  
ne id fiat, quod a vestris  
b. Petri inhibemus, teque  
vanae temeritatis viribus t-  
VII. Ep. 11. bei Mansi SS.  
Gieseler's Kirchen-Geschichte





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. März 1873.

No. 11.

## ionslieder.

### Der Verrath.

(Du, der du meine Seele.)

auf Judas' Bährte,  
trugbewaffnet gar,  
Schriftgelehrte,  
und Dienerschaar:  
mit Heiden  
Iesulammes Leiden;  
über einfahnen,  
ingethan!

n an der Erde  
Alilands Bild und Wort,  
ind die kleine Heerde  
iger schonen dort;  
uß und Fuß der Hölle  
sehn sind zur Stelle.  
mit dem Schwert wir drein? "  
der Jünger Reich'n.

ert sinkt in die Scheide,  
vrb geheilt vom Herrn;  
Er völlig leide,  
ionen fern:  
er Feinde Stunde,  
sternis im Bunde;  
ten sind erfüllt,  
ristum all' gezielt.

(Hasta.)

### päpstliche Verbot, die heilige Muttersprache zu lesen.

(Fortsetzung.)

ich unter den Päbsten gegen den  
enen Wortes Gottes in der Volks-  
bat, ist der berühmte Pabst Gre-  
\*). Als nemlich im Jahre 1080  
von Böhmen diesen Pabst um die  
ttesdienstes in der Volks-  
tete ihm derselbe unter anderem  
er Deine Herrlichkeit begehrt hat,  
daß bei euch der Gottesdienst in  
ache gehalten werde, so wisse, daß  
itte keinesweges willfahren  
dem wir oft in die heilige Schrift  
aben, ist uns klar geworden, daß es

erbote der Päbste und ganzer Concilien  
Erklärungen einzelner römischer Bischöfe  
hier unerwähnt, weil die Papisten, wenn  
werden, sich in der Regel damit ausreden,  
rtheile, für die die Kirche nicht verant-  
enne.

dem allmächtigen Gott nicht ohne Grund gefallen hat,  
daß dieselbe in manchen Orten verborgen sei, damit  
sie nicht, wenn sie jedermann in heller Weise offen stünde,  
vielleicht unwerth werden und der Verachtung unterliegen  
oder, von weniger Einsichtigen unrecht verstanden, zu  
Irthum verleiten möchte. Denn auch das dient nicht zur  
Entschuldigung, daß gewisse fromme Männer dasjenige,  
was das Volk (jetzt) geradezu fordert, geduldet oder  
ungerügt gelassen haben; denn die erste Kirche hat  
viele übersehen, was von den heiligen Vätern,  
als hierauf das Christenthum befestigt war und die Re-  
ligion sich ausbreitete, nach genauer Prüfung gebessert  
worden ist. Wir verbieten daher kraft der Autorität  
des sel. Petrus, daß dasjenige geschehe, was von den  
Eurigen unverständiger Weise verlangt wird, und ge-  
bieten Dir, zur Ehre des allmächtigen Gottes dieser un-  
besonnenen Verwegenheit aus allen Kräften zu wider-  
stehen. \*) — An diesem Pabste trifft recht ein, was der  
Apostel Paulus von gewissen Leuten der letzten Zeit  
schreibt, daß sie nemlich „in Gleichnerei Lügenredner sind“  
(1 Tim. 4, 2.); denn wenn dieser Gregor VII. sagt,  
daß man dem Volke Gottes Wort in seiner Sprache  
nicht so frei hingeben solle, damit dasselbe nicht unwerth  
und verächtlich werde, so ist das offenbar nichts, als eine  
überaus schändliche Gleichnerei und Heuchelei. Ein  
ebenso schändliches Stück ist, daß er sagt, die erste Kirche  
habe zwar den Laien das Lesen des Wortes Gottes in  
ihrer Muttersprache zugelassen, es sei dies aber nur ein-  
durch die Finger Sehen, nur Duldung eines Unrechts  
gewesen, was später abgeschafft worden sei. Der Leser

\*) „Quia vero Nobilitas tua postulavit, quod secundum  
Sclavonicam linguam apud vos divinum celebrari annuer-  
mus officium, scias, nos huic petitioni tuae nequaquam posse  
favere. Ex hoc nempe saepe volentibus liquet, non im-  
merito sacram scripturam omnipotenti Deo placuisse quibus-  
dam locis esse occultam, ne, si ad liquidum cunctis pateret,  
forte vilesceret et subjaceret despectui, aut, prave intellecta  
a mediocribus, in errorem induceret. Neque enim ad excu-  
sationem juvat, quod quidam religiosi viri hoc, quod simpli-  
citer populus quaerit, patienter tulerunt, seu incorrectum  
dimiserunt; cum primitiva ecclesia multa dissimulaverit,  
quae a ss. patribus, postmodum firmata christianitate et re-  
ligione crescente, subtili examinatione correctae sunt. Unde  
ne id fiat, quod a vestris imprudenter exposcitur, auctoritate  
b. Petri inhibemus, teque ad honorem omnipotentis Dei huic  
vanae temeritati viribus totis resistere praecipimus.“ (Lib.  
VII. Ep. 11. bei Mansi SS. Concil. T. XX. p. 296. Citirt in  
Gieseler's Kirchen-Geschichte II, 1. S. 257.)

darf auch nicht denken, in dem angeführten Briefe ver-  
biote er die Volkssprache nur im Gottesdienst; vielleicht  
habe er aber die Bibel in der Volkssprache zu Hause zu  
lesen erlaubt. Dem ist keinesweges so. So berichtet  
vielmehr der berühmte katholische Geschichtsschreiber  
Dlaus Magnus: „Gregor VII. schrieb an Bratis-  
law, und verbot, daß die heilige Schrift nicht, wie er  
wünschte, in die Volkssprache übersezt werde, weil darin  
eine so verborgene Majestät ist, daß schwerlich in einer  
Uebersetzung der Sinn der Geheimnisse Gottes hernach  
gefunden werden kann.“ \*)

Der zweite Pabst, den wir hier zu nennen haben, ist  
Innocenz der Dritte, welcher im Jahre 1198 den  
päpstlichen Stuhl bestieg und im Jahre 1216 starb.  
Berüchtigt ist dieser Pabst vor allem dadurch, daß er in  
seiner antichristlichen Tyrannei England mit dem Inter-  
dict (Gottesdienst-Verbot) belegte, den König aber in  
den Bann that, ja, denselben endlich absetzte und an  
seiner Stelle den König von Frankreich zum Könige von  
England machte. Diesem Pabste wurde im Jahre 1199  
von dem Bischof zu Metz berichtet, daß es in seinem  
Sprengel Menschen gebe, welche die heilige Schrift in  
der Volkssprache begierig läsen, dadurch zu einer Gering-  
achtung der Priester und des öffentlichen Gottesdienstes  
gekommen seien und besondere Versammlungen hielten.  
Hierauf erließ Innocenz III. an alle Christen jener  
Gegend ein Schreiben, worin es unter anderem fol-  
gendermaßen heißt: „Es hat uns der ehrwürdige Bruder,  
Bischof von Metz, durch seinen Brief angezeigt, daß so-  
wohl in seiner Diöcese, als in der Stadt Metz sehr viele  
Laien, auch Weiber, gezogen durch ein gewisses Ver-  
langen nach der Schrift, die Evangelien, die Episteln  
Pauli, den Psalter, die Moralien Hiobs und mehrere  
andere Bücher sich in die fränkische Sprache haben über-  
setzen lassen und auf dieses Lesen so sehr (wollte Gott,  
aber auch so vorsichtig) erpicht sind, daß sie in heimlichen  
Zusammenkünften, obwohl Laien und Weiber, unter sich  
darüber sich auszulassen und einander zu predigen sich  
unterfangen. . . Obgleich aber das Verlangen,  
die göttlichen Schriften verstehen zu lernen,

\*) „Gregorius VII. Vratislao scripsit, ac prohibuit, ne,  
ut optavit, Scriptura sacra verteretur in linguam vulgarem;  
quoniam tam secreta majestas est in ea, ut difficulter trans-  
latae sensus secretorum Dei poterit in ea postmodum depre-  
hendi.“ (Hist. Lib. XVI. c. 39.)

und der Eifer, denselben gemäß zu ermahnen, nicht zu tadeln, sondern vielmehr zu empfehlen ist, so erscheinen doch gewisse Laien darin offenbar tadelnswert, daß sie geheime Zusammenkünfte feiern, das Predigtamt Christi sich anmaßen, die Einfalt der Priester verspotten und den Umgang mit solchen meiden, welche an dergleichen Wesen nicht theilnehmen. . . Die Tiefe der heiligen Schrift ist so groß, daß nicht allein Einfältige und Ungelehrte, sondern auch Kluge und Gelehrte nicht völlig im Stande sind, wie sie zu verstehen sei, zu erforschen. Daher einst mit Recht im göttlichen Gesetz festgesetzt worden ist, daß ein Thier, welches den Berg anrühren würde, gesteinigt werden solle, damit nemlich ein Einfältiger und Ungelehrter sich nicht einbilde, die Erhabenheit der heiligen Schrift zu erreichen.“\*) — Der Leser sieht, mit welcher jesuitischen List und Schlaubeit dieser Pabst verfährt. Erst stellt er sich, als ob er natürlich für das Bibellese in der Volkssprache von Seiten der Laien sei (wiewohl er verschlagener Weise nicht vom Lesen, sondern nur vom „Verstehenlernenwollen“ redet), zuletzt gibt er es aber auch selbst so plump zu verstehen, daß es ebenso vergeblich, als gefährlich, ja, gottlos sei, wenn ein Laie die Bibel in seiner Muttersprache lese und dieselbe zu verstehen glaube, daß er es nicht plumper aussprechen könnte. Unser Innocenz warf daher auch die Maske, die er damals noch trug, bald darnach ab. Neander erzählt nemlich, der Pabst habe hierauf eine Untersuchung in Metz anstellen lassen, und da es sich nun herausgestellt habe, daß jene Laien nicht mit der päpstlichen Kirche stimmten und mit den Waldensern zusammen hingen, so habe er ihre Versammlungen sprengen und ihre „Bibeln verbrennen“ lassen.\*\*)

Ein anderes klares Verbot des Lesens der Bibel in der Volkssprache hat die Synode zu Toulouse in Südfrankreich unter Pabst Gregor dem Neunten im Jahre 1229 erlassen.†) Dasselbe lautet folgender-

\*) „Significavit venerabilis frater noster Episcopus Metensis per literas suas, quod tam in urbe Metensi, quam in dioecesi, laicorum et mulierum multitudo non modica, tracta quodammodo desiderio Scripturarum, Evangelia, epistolas Pauli, Psalterium, moralia Job et plures alios libros sibi fecit in Gallico sermone converti, translationi hujusmodi adeo libenter, utinam autem et tam prudenter, intendens, ut secretis conventionibus talia inter se Laici et mulieres eructare praesumant et sibi invicem praedicare . . . Licet autem desiderium intelligendi scripturas et secundum eas studium adhortandi reprehendendum non sit, sed potius commendandum: in eo tamen apparent quidam Laici merito arguendi, quod occulta conventicula celebrant, officium praedicationis Christi sibi usurpant, sacerdotum simplicitatem eludunt et eorum consortium aspernantur, qui talibus non inhaerent . . . Tanta est enim divinae Scripturae profunditas, ut non solum simplices et illiterati, sed etiam prudentes et docti non plene sufficiant ad illius intelligentiam indagandam . . . Unde recte fuit olim in lege divina statutum, ut bestia, quae montem tetigerit, lapidetur; ne videlicet simplex aliquis et indoctus praesumat ad subtilitatem sacrae Scripturae pertingere.“ (Corpus juris canonici etc. Decreti Greg. Lib. V. tit. 7. c. 12. Tom. II. p. 639.)

\*\*) Allgemeine Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Von Dr. A. Neander. Hamburg 1845. V, 628. f.

†) Als nemlich die ausgesandten päpstlichen Prediger die irrgläubigen Albigenier in Südfrankreich nicht zum päpstlichen Gehorsam hatten zurück führen können, ordnete vorgenannter Pabst Innocenz III. einen Kreuzzug gegen diese Albigenier an. So wurden denn dieselben durch blutige Gewalt ausgerottet. Der päpstliche Legat Arnold, der an der Spitze des Heeres gestanden hatte, berichtete hierüber selbst dem Pabste: „Die Unsrigen, keines Standes, keines Geschlechts, keines Alters schonend, haben gegen 20,000 Menschen mit dem Schwert umgebracht; und so ist denn den Feinden eine ganz ungeheure Niederlage bereitet und die ganze Stadt (Toulouse) geplündert und niedergebrannt worden; wunderbar hat die göttliche Rache wider sie gewüthet.“ (Es findet sich dieser Brief in der Sammlung der Briefe Innocenz' III. Lib. XII, ep. 108.) Damit nun ein fernerer Abfall vom Pabst-

maßen: „Wir verbieten auch, daß den Laien gestattet werde, die Bücher des Alten oder des Neuen Testaments zu haben, außer wenn einer etwa einen Psalter oder ein Brevier oder die Stundengebete der heiligen Maria aus Andacht zu haben wünscht; aber die vorgedachten Bücher, in die Volkssprache übersezt, zu haben, untersagen wir aufs strengste.“\*) Schon das Haben in die Landessprache übersezt der Bibeln ist also hiernach ein der Kirchenzucht unterworfenenes Verbrechen!

Ein ferneres Verbot derselben Art hat das Concil von Tarragona in Spanien im Jahre 1234 ebenfalls unter Pabst Gregor IX. decretirt, welches also lautete: „Desgleichen setzen wir fest, daß niemand die Bücher des Alten oder Neuen Testaments in romanischer Sprache habe.“\*\*) Und wenn sie jemand hätte, so hat er dieselben innerhalb acht Tagen nach Veröffentlichung dieser Verordnung, von der Zeit der Entscheidung an gerechnet, dem Bischof des Orts zum Verbrennen zu übergeben. Thut er dies nicht, so soll er, mag er nun ein Geistlicher, oder ein Laie sein, als der Ketzerei verdächtig angesehen werden, bis er sich davon gereinigt hat.“†) Hier haben wir ein Beispiel davon, wie die Päbste und ihre Trabanten selbst mit den katholischen Bibelübersetzungen für das Volk da verfahren, wo sie die volle Macht haben. Da begnügen sie sich nicht damit, davor nur wie vor einer gefährlichen Sache zu warnen, ja, da verbieten sie sie nicht nur — da verbrennen sie sie!

Nachdem nun die mitgetheilten Verbote wiederholt von anderen Concilien erneuert und bestätigt worden waren, erschien im Jahre 1522 zunächst das Neue Testament in Luthers deutscher Uebersetzung. Mit Entsetzen sahen die Papisten, welche Aufnahme diese erste echt deutsche Bibelübersetzung unter dem Volke fand. War es doch, als regnete es Gold, so viel Hände griffen alsbald begierig darnach. Für das Schlimmste aber sahen die Papisten das an, daß die Leser auf die Gedanken kommen würden, daß ein Mann, welcher eine solche Uebersetzung liefern könne, doch wohl kein Keger, sondern ein Mann Gottes sein müsse, erfüllt von dem Geiste, der die heilige Schrift eingegeben hat. In dem ersten Schrecken machte sich daher einer der ärgsten Feinde Luthers, Emser in Dresden, darüber, eine wo möglich ebenso gute Uebersetzung zu liefern, die doch wenigstens nicht den kezerischen Namen Luther trüge. Dies war auch in der That fast alles, was der ungeschickte Emser änderte; wenigstens pflügte er in seiner Uebersetzung so sehr mit Luthers Kalbe, wie man zu sagen pflegt, daß Emfers Neues Testament im Grunde nichts anderes, als Luthers Testament war, nur mit einigen wenigen Veränderungen, die den Zweck hatten, den begangenen schriftstellerischen Diebstahl etwas zu verdecken. Als

thum abgewendet werde, erließ die in dem neu erbauten Toulouse auf Gregors IX. Anordnung versammelte Synode ihr Verbot, die Bibel in der Volkssprache zu haben und zu lesen.

\*) „Prohibemus etiam, ne libros veteris testamenti aut novi laici permittantur habere; nisi forte psalterium, vel breviarium pro divinis officiis, aut horas b. Mariae aliquis ex devotione habere velit. Sed ne praemissos libros habeant in vulgari translatos, acerrissime inhibemus.“ (Cap. 14. Siehe: Harduinus in Coll. Concil. T. VII. p. 178.)

\*\*) Unter den romanischen Sprachen sind die in Spanien, Portugal, Italien, Frankreich und Rhätien gesprochenen Landessprachen zu verstehen.

†) „Item statuimus, ne aliquis libros veteris vel novi testamenti in Romanico habeat. Et si aliquis habeat, infra octo dies post publicationem hujusmodi constitutionis a tempore sententiae, tradat eos loci Episcopo comburendos: quod nisi fecerit, sive clericus fuerit, sive laicus, tamquam suspectus de haeresi, quousque se purgaverit, habeatur.“ (C. 2. Citirt in Gieslers Kirchen-Geschichte II, 2, S. 498.)

Luthern Emfers Neues Testament er sich daher nicht wenig. Er sah wohl, daß es nicht besser me es doch zu Schanden machen; sich mein Neu Testament, fast v ichs gemacht habe, und that mei Namen davon, schrieb seinen Glossa dazu, verkaufte also mei seinem Namen. Wanne, liek mir da so wehe, da sein Landstf Sachsen), mit einer greulichen verbot, das Luthers Neu Test neben gebot, des Sudlers ( zu lesen; welches doch eben dass gemacht hat! Und daß nicht jem so nimm beide Testamente vor d Sudlers; halte sie gegen einan wer in allen beiden der Dolmes in wenig Dertern geflickt und mirs nicht alles gefällt), so kam und schadet mir sonderlich nichts trifft. Darum ich auch nie schreiben, sondern habe der gr lachen: daß man mein Neu T lästert, verdammt, verboten hat, Namen ist ausgangen; aber do unter eines Andern Namen ist was das vor eine Tugend sei, e lästern und schänden, darnach das eigenem Namen dennoch aus lass fremde verlästerte Arbeit eigen — das laß ich seinen Richter für nung und bin froh, daß meine auch rühmet) muß auch durch me des Luthers Buch ohne Luthers wie könnte ich mich daß rächen?

Doch nachdem der erste Schreck die Papisten wieder ein und fehl tel, das Bibellese in der Land bieten, wieder zurück. Zwar tinische Concil trotz päpstlicher nicht; dasselbe setzte aber eine einen neuen sogenannten „Inde zeichniß der verbotenen Bücher geschah denn; zugleich setzte aber Regeln über die verbotenen hierauf Pabst Pius IV. sam am 24. März 1564 erlassenen

\*) Der berühmte Kirchengeschichtsforscher habe dem Herzog Georg auch den Pabst, daß nach Luthers Exempel auch in seine mente Bilder aufgenommen werden Mann an solchen Bildern ein besonders habe sich auch zugleich erboten, an Luthers Luthers Neuem Testament entworfen schreiben und denselben zu ersuchen, die Bildern in Luthers Neuem Testament auch auf den Handel eingegangen und Reichthümer erhalten, obgleich Luthers muthung ausgesprochen habe, Cranach Bildern bei dem Herzog übel anlaufens Emser's Neues Testament bald darauf Bildern (bis auf zwei) erschienen, sel 18. Capitel der Offenbarung St. Johs dieser Bilder die Peterskirche und der p fallend und auf dem anderen in heller des römischen Babels abbildend, darg Bildes zum 17. Cap. der Offenbarung große Hure mit der dreifachen Pabstkr Krone abgeschnitten worden. Schelhorn einem Exemplar des Emserischen N (Dresden bei W. Stöckel), welches er hatte. (S. Schelhorn's Ergänzliche Literatur. Ulm 1763. Band II, S.

n Laien gestattet Luther's Emser's Neues Testament zu Gesicht kam, freute er sich daher nicht wenig. Er schreibt von ihm: Emser „sah wohl, daß es nicht besser machen konnte, und wollte es doch zu Schanden machen; fuhr zu und nahm vor sich mein Neu Testament, fast von Wort zu Wort, wie ichs gemacht habe, und that meine Vorrede, Glossa und Namen davon, schrieb seinen Namen, Vorrede und Glossa dazu, verkaufte also mein Neu Testament unter seinem Namen. Wanne, lieben Kinder, wie geschah mir da so wehe, da sein Landsfürst“ (Herzog Georg von Sachsen) „mit einer greulichen Vorrede verdammt und verbot, das Luthers Neu Testament zu lesen, doch daneben gebot, des Sudlers (Emser's) Neu Testament zu lesen; welches doch eben dasselbige ist, das der Luther gemacht hat! Und daß nicht jemand hier denke, ich lüge, so nimm beide Testamente vor dich, des Luthers und des Sudlers; halte sie gegen einander, so wirst du sehen, wer in allen beiden der Dolmetscher sei. Denn was er in wenig Vertern geflickt und geändert hat (wiewohl mirs nicht alles gefällt), so kann ichs doch wohl leiden und schadet mir sonderlich nichts, so viel es den Text betrifft. Darum ich auch nie darwider habe wollen schreiben, sondern habe der großen Weisheit müssen lachen: daß man mein Neu Testament so greulich gelästert, verdammt, verboten hat, weil es unter meinem Namen ist ausgegangen; aber doch müssen lesen, weil es unter eines Andern Namen ist ausgegangen. Wiewohl was das vor eine Tugend sei, einem andern sein Buch lästern und schänden, darnach dasselbige stehlen und unter eigenem Namen dennoch aus lassen gehen, und also durch fremde verlästerte Arbeit eigen Lob und Namen suchen — das laß ich seinen Richter finden. Mir ist indeß genug und bin froh, daß meine Arbeit (wie St. Paulus auch rühmet) muß auch durch meine Feinde gefördert und des Luthers Buch ohne Luthers Namen gelesen werden; wie könnte ich mich daß rächen?“ (XXI, 313. f.)\*

Doch nachdem der erste Schrecken vorüber war, lenkten die Papisten wieder ein und kehrten zu dem alten Mittel, das Bibellese in der Landessprache lieber zu verbieten, wieder zurück. Zwar wagte dies das tridentinische Concil trotz päpstlichen Auftrags bekanntlich nicht; dasselbe setzte aber eine Commission ein, welche einen neuen sogenannten „Index“, das heißt, ein Verzeichniß der verbotenen Bücher anfertigen sollte. Dies geschah denn; zugleich setzte aber die Commission „zehn Regeln über die verbotenen Bücher“ auf, welche hierauf Pabst Pius IV. sammt dem Index in einer am 24. März 1564 erlassenen Verordnung feierlich be-

\*) Der berühmte Kirchengeschichtsforscher Schelhorn erzählt, Emser habe dem Herzog Georg auch den Rath gegeben, dafür zu sorgen, daß nach Luthers Exempel auch in seinem (Emser's) Neuen Testamente Bilder aufgenommen werden möchten, weil der gemeine Mann an solchen Bildern ein besonderes Vergnügen habe; Emser habe sich auch zugleich erbotten, an Lucas Cranach, der die Bilder zu Luthers Neuem Testament entworfen hatte, nach Wittenberg zu schreiben und denselben zu ersuchen, daß er ihm die Formen zu den Bildern in Luthers Neuem Testamente ablasse; Cranach sei denn auch auf den Handel eingegangen und habe für die Formen vierzig Reichsthaler erhalten, obgleich Luther erst gelacht und die Vermuthung ausgesprochen habe, Cranach werde mit seinen lutherischen Bildern bei dem Herzog übel anlaufen; und siehe, dennoch sei Emser's Neues Testament bald darauf wirklich mit den lutherischen Bildern (bis auf zwei) erschienen, selbst die Bilder zum 14. und 18. Capitel der Offenbarung St. Johannis, obgleich auf dem ersten dieser Bilder die Peterskirche und der päpstliche Palast als zusammenfallend und auf dem anderen in hellen Flammen stehend, den Fall des römischen Babels abbildend, dargestellt werde! Nur in dem Bilde zum 17. Cap. der Offenbarung St. Johannis, welches die große Püre mit der dreifachen Papstkrone darstellte, sei die dreifache Krone abgeschnitten worden. Schelhorn beschreibt dies alles nach einem Exemplar des Emserischen Neuen Testaments von 1527 (Tresden bei W. Stöckel), welches er in seiner eigenen Bibliothek hatte. (S. Schelhorn's Ergänzungen aus der Kirchenhistorie und Literatur. Ulm 1763. Band II, S. 611. f.)

stättigte.\*\*) Die vierte dieser Regeln über die verbotenen Bücher lautet aber nach der Uebersetzung des katholischen Stiftsherrn W. Smets folgendermaßen:

„Da es die Erfahrung offenbar zeigt, daß, wenn die heiligen Bücher allenthalben ohne Unterschied in der Landessprache zugelassen werden, daraus, durch die Vermessenheit der Menschen, mehr Nachtheil, als Nutzen, entspringt; so sei es in dieser Hinsicht dem Urtheile des Bischofs oder Inquisitors anheimgestellt, daß nach dem Rathe des Pfarrers oder Beichtvaters das Lesen der von katholischen Verfassern übersetzten heiligen Bücher in der Landessprache denjenigen erlaubt werden könne, von denen sie die Kenntniß haben, daß sie durch dieses Lesen keinen Schaden nehmen, sondern daraus Vermehrung des Glaubens und der Frömmigkeit zu schöpfen vermögen; sie sollen diese Erlaubniß schriftlich besitzen. Wer aber ohne eine solche Erlaubniß sich vermisst, die heiligen Schriften zu lesen oder zu besitzen, soll, bevor er sie dem Ordinarius zugestellt hat, die Losprechung der Sünden nicht erhalten können. Die Buchhändler indessen, welche Jemandem, der diese Erlaubniß nicht hat, Bibeln, die in der Landessprache verfaßt sind, verkaufen oder auf irgend eine andere Weise gestatten, sollen den Bücherwerth, der von dem Bischofe für fromme Zwecke zu verwenden ist, verlieren, und nach dem Gutachten desselben Bischofs, je nach Beschaffenheit des Vergehens, anderen Strafen unterliegen; die Ordensgeistlichen dagegen dürfen jene nicht anders lesen oder kaufen, als nachdem sie von ihren Prälaten die Erlaubniß dazu erhalten haben.“\*\*)

Der Wortlaut des zu Rom bereits 1559 erschienenen „Verzeichnisses der Keger“ ist, so weit er sich auf die heilige Schrift bezieht, nach dem Pforzheimer Wiederabdruck folgender: „Alle in der Volkssprache, in der Deutschen, Gallischen, Spanischen, Italischen, Englischen oder Flandrischen u., geschriebenen Bibeln können schlechterdings nicht gedruckt, noch gelesen, noch in Besitz gehalten werden ohne die Erlaubniß des heiligen Officiums der heiligen Römischen Inquisition.“†)

Die lieben Leser sehen hieraus, Pabst Pius sieht die Bibel für ein gefährliches giftiges Buch an, das nur gewisse starke Constitutionen ohne Schaden lesen können, wie wir Protestanten etwa listig geschriebene kegerische

Schriften ansehen.

seiner Muttersprache nicht, wenn er die Bischof, von einem aufweisen kann, und welche katholisch es dennoch thut, er wenn er das gefährt

So erschrecklich des Vierten schon Pabste auch dabei nicht, daß, wenn jeder zum Bibellese erthe immer nicht genug buche gesichert sei. und Sixtus V. In fügte daher Pabst Regel über die verb merkung“ hinzu:

„In Betreff der Ander Pabst Pius wohl zu merken, daß den Bischöfen, oder den geistlichen nicht werde, zum Kaufen, sprache herausgegeben da bisher durch heiligen römische sition denselben solche Erlaubnisse Volkssprache oder sowohl des Neuen, als Landessprache sie auch und überdies auch h Auszüge der Bib Schrift, in welcher schrieben sein mögen, selbstverständlich unver

Hier dürfte nun wohl nicht viele Katholiken ohne daß ihnen dazu nist ertheilt worden ist die Absolution verweig so; allein der liebe Leser von Pabst Gregor der Dieser hat lügenhaft sel tet, daß dieselbe nur um lesen von Seiten des sehen habe. Siehe, da auch jetzt Pabste, Bibellese, weil sie unter nicht anders können. jedoch nichts desto weniger nur auf eine andere für um die päpstlichen Be Strenge, wie früher, gel

\*) „Animadvertendum Regularum Indicis fel. rec. impressionem et editionem scopolis, vel Inquisitoribus cedendi licentiam emendi, gari lingua edita; cum hac manae et universalis Inqui concedendi hujusmodi licen vulgaria, aut alias S. Scripta stamenti partes, quavis summaria et compendia etiam seu librorum S. Scripturae, scripta; quod quidem inviol circa Quartam Regulam. bus B. Gualtheri 1602.)

\*) Siehe Pabst Pius' IV. betreffende Bulle in Decretal. lib. VII, l. 5. tit. 4. c. 5. p. m. 197. sq.

\*\*) „Cum experimento manifestum sit, si sacra biblia vulgari lingua passim sine discrimine permittantur, plus inde, ob hominum temeritatem, detrimenti, quam utilitatis, oriri; hac in parte judicio episcopi aut inquisitoris stetur: ut cum consilio parochi vel confessorii, bibliorum a catholicis auctoribus versorum lectionem, in vulgari lingua eis concedere possint, quos intellexerint ex hujusmodi lectione, non damnum, sed fidei atque pietatis augmentum capere posse; quam facultatem in scriptis habeant. Qui autem absque tali facultate, ea legere seu habere praesumpserint, nisi prius ordinario redditus, peccatorum absolutionem percipere non possint. Biblioplae vero, qui praedictam facultatem non habenti biblia idiomate vulgari conscripta vendiderint vel alio quovis modo concesserint, librorum pretium, in usus pios ab episcopo convertendum, amittant, aliisque poenis pro delicti qualitate ejusdem episcopi arbitrio subiaceant. Regulares vero non nisi facultate a praelatis suis habita, ea legere, aut emere possint.“ (SS. oecum. et general. Concilii Tridentini . . Canones et decreta. Editio . . cura D. Guil. Smets. Ed. 3. Superiorum permissu. Bielefeldiae 1851. p. 224.)

†) „Biblia omnia vulgari idiomate, Germanico, Gallico, Hispanico, Italico, Anglico, sive Flandrico etc., conscripta nullatenus vel imprimi, vel legi, vel teneri possunt absque licentia sacri officii S. Romanae Inquisitionis.“ (Postremus Catalogus Haereticorum Romae conflatus 1559. Ed. Vergorius. 1560. 12. p. 73. b.)



die dieser Regeln über die ver-  
et aber nach der Uebersetzung des  
W. Smets folgendermaßen:

ng offenbar zeigt, daß, wenn die  
thalben ohne Unterschied in der  
ssen werden, daraus, durch die  
nschen, mehr Nachtheil, als  
sei es in dieser Hinsicht dem Ur-  
r Inquisitors anheimgestellt, daß  
Pfarrers oder Beichtvaters das  
olischen Verfassern über-  
r in der Landessprache denjenigen  
ne, von denen sie die Kenntniß  
dieses Lesen keinen Schaden  
aus Vermehrung des Glaubens  
u schöpfen vermögen; sie sollen  
schriftlich besigen. Wer  
solche Erlaubniß sich ver-  
n Schriften zu lesen oder  
bevor er sie dem Ordina-  
at, die Lossprechung der  
halten können. Die Buch-  
e Jemandem, der diese Erlaubniß  
in der Landessprache verfaßt sind,  
gend eine andere Weise gestatten,  
o, der von dem Bischöfe für fromme  
st, verlieren, und nach dem Gut-  
hofs, je nach Beschaffenheit des  
trafen unterliegen; die Ordens-  
dürfen jene nicht anders lesen  
dem sie von ihren Prälaten die  
en haben.“\*\*)

zu Rom bereits 1559 erschienenen  
eger“ ist, so weit er sich auf die  
nach dem Pforzheimer Wieder-  
Alle in der Volkssprache, in der  
Spanischen, Italischen, Engli-  
ic., geschriebenen Bibeln können  
gedruckt, noch gelesen, noch in Besiz  
die Erlaubniß des heiligen Offi-  
smischen Inquisition.“†)

ehen hieraus, Papst Pius sieht die  
ches giftiges Buch an, das nur  
tionen ohne Schaden lesen können,  
etwa listig geschriebene kaiserliche

IV. betreffende Bulle in Decretal. lib.  
m. 197. sq.

to manifestum sit, si sacra biblia vul-  
discrimine permittantur, plus inde,  
m, detrimenti, quam utilitatis, oriri;  
scopi aut inquisitoris stetur: ut cum  
fessarii, biblicorum a catholicis aucto-  
em, in vulgari lingua eis concedere  
nt ex hujusmodi lectione, non dam-  
tatis augmentum capere posse; quam  
abeant. Qui autem absque tali facul-  
e praesumpserint, nisi prius ordinario  
absolutionem percipere non possint,  
praedictam facultatem non habenti  
conscripta vendiderint vel alio quo-  
libet pretium, in usus pios ab-  
amittant, aliisque poenis pro delicti  
copi arbitrio subiaceant. Regulares  
a praelatis suis habita, ea legere, aut  
occurrere, et general. Concilii Tridenti-  
neta. Editio . . cura D. Guil. Smets.  
aissu. Bielefeldiae 1851. p. 224.)

lgari idiomate, Germanico, Gallico,  
glico, sive Flandrico etc., conscripta  
vel legi, vel teneri possunt absque  
Romanae Inquisitionis.“ (Postremus  
n Romae conflatus 1559. Ed. Verge-

Schriften ansehen. Niemand darf daher die Bibel in  
seiner Muttersprache lesen, selbst ein Ordensgeistlicher  
nicht, wenn er die Erlaubniß dazu nicht von seinem  
Bischof, von einem Inquisitor oder Prälaten schriftlich  
aufweisen kann, und zwar auch solche Uebersetzungen,  
welche katholische Verfasser verfertigt haben. Wer  
es dennoch thut, erhält keine Vergebung seiner Sünde,  
wenn er das gefährliche Buch nicht heraus gibt.

So erschrecklich nun diese Verordnung Papst Pius  
des Vierten schon ist, so haben es doch ihm folgende  
Päpste auch dabei nicht gelassen. Sie fürchteten nem-  
lich, daß, wenn jeder Bischof und Prälat die Erlaubniß  
zum Bibellefen erteilen könne, das Papstthum doch noch  
immer nicht genug vor dem ihm so gefährlichen Bibel-  
buche gesichert sei. Nachdem die Päpste Gregor XIII.  
und Sixtus V. Jnder und Regeln bestätigt hatten,  
fügte daher Papst Clemens der Achte der vierten  
Regel über die verbotenen Bücher noch folgende „An-  
merkung“ hinzu:

„In Betreff der oben geschriebenen vierten Regel des  
Jnder Papst Pius des Vierten gesegneten Andenkens ist  
wohl zu merken, daß durch diesen Abdruck und Ausgabe  
den Bischöfen, oder Inquisitoren oder Oberen der Or-  
densgeistlichen nicht von neuem die Gewalt zugesprochen  
werde, zum Kaufen, Lesen und Haben der in der Volks-  
sprache herausgegebenen Bibel die Erlaubniß zu erteilen;  
da bisher durch Befehl und Gebrauch der  
heiligen römischen und allgemeinen Inqui-  
sition denselben die Gewalt genommen ist,  
solche Erlaubnisse zu erteilen, Bibeln in der  
Volksprache oder sonst Theile der heiligen Schrift  
sowohl des Neuen, als des Alten Testaments, in welcher  
Landessprache sie auch immer herausgegeben sein mögen,  
und überdies auch historische Summarien und  
Auszüge der Bibel oder der Bücher der heiligen  
Schrift, in welcher Volkssprache sie auch immer ge-  
schrieben sein mögen, zu lesen oder zu haben; was  
selbstverständlich unverrückt zu halten ist.“\*)

Hier dürfte nun wohl mancher einwenden: Lesen aber  
nicht viele Katholiken die Bibel in ihrer Muttersprache,  
ohne daß ihnen dazu von der Inquisition die Erlaub-  
niß erteilt worden ist und ohne daß ihnen deswegen  
die Absolution verweigert wird? — Dem ist allerdings  
so; allein der liebe Leser bedenke, was wir schon oben  
von Papst Gregor dem Siebenten mitgetheilt haben.  
Dieser hat lügenhaft selbst von der ersten Kirche behaup-  
tet, daß dieselbe nur um der Umstände willen das Bibel-  
lesen von Seiten des Volkes geduldet und über-  
sehen habe. Siehe, so dulden und übersehen hie und  
da auch jetzt Päpste, Inquisition und Bischöfe das  
Bibellefen, weil sie unter den gegenwärtigen Umständen  
nicht anders können. Die päpstlichen Verbote stehen  
jedoch nichts desto weniger noch immer fest; man wartet  
nur auf eine andere für das Papstthum günstigere Zeit,  
um die päpstlichen Verbote wieder in ihrer ganzen  
Strenge, wie früher, geltend zu machen.

(Schluß folgt.)

\*) „Animadvertendum est circa supra scriptam quartam  
Regulam Indicis fel. rec. Pii Papae IV. nullam per hanc  
impressionem et editionem de novo tribui facultatem Epi-  
scopis, vel Inquisitoribus aut Regularium superioribus, con-  
cedendi licentiam emendi, legendi aut retinendi Biblia vul-  
gari lingua edita; cum hactenus mandato et usu sanctae ro-  
manae et universalis Inquisitionis sublata eis fuerit facultas  
concedendi hujusmodi licentias legendi vel retinendi Biblia  
vulgaria, aut alias S. Scripturae tam novi, quam veteris Te-  
stamenti partes, quavis vulgari lingua editas, ac insuper  
summam et compendia etiam historica eorundem Bibliorum  
seu librorum S. Scripturae, quocunque vulgari idiomate con-  
scripta; quod quidem inviolate servandum est.“ (Observatio  
circa Quartam Regulam. Cf. Index etc. Coloniae sumpti-  
bus B. Gualtheri 1602.)

(Eingefandt von Pastor Hochstetter.)

## Die Beförderung der Unirten auf dem Wege nach Rom.

Es ist eine öffentliche Thatsache, daß das Papstthum  
gegenwärtig in keinem Lande mehr überhand nimmt,  
als in England. Da die höheren Stände daselbst  
zum größten Theil der Episkopalkirche angehören, so  
betreibt der römische Erzbischof und nunmehrige Cardi-  
nal Manning seine Proselytenmacheret mit solchem Er-  
folg, daß der Uebertritt der vornehmsten Lords zur römi-  
schen Pabstkirche heutzutage für eine gewöhnliche Er-  
scheinung gilt. Als ein Mittelglied zwischen den Epis-  
kopalen und den Papisten gelten die Puseyiten, welche  
innerhalb der Episkopalkirche den Heiligendienst und  
römische Orden einführen. Diessell aber auch hiezuz-  
lande die hochkirchliche Partei diejenige ist, welche die  
altbergebrachten Grundsätze der Episkopalkirche am  
strengsten festhält, so müssen wir in der romanistischen  
Tendenz der Episkopalkirche das eigentliche Merkmal  
erkennen, wodurch sich die Episkopalen von den übrigen  
reformirten oder calvinistischen Kirchengemeinschaften  
unterscheiden. Die zehn deutschen Prediger, welche, wie  
der „Lutheraner“ in No. 8 dieses Jahrgangs schon be-  
richtet hat, am 23. October 1872 von Cincinnati aus  
an das in New York versammelte „Haus der Bischöfe  
der protestantischen Episkopalkirche“ eine Bittschrift ab-  
gehen ließen, worin sie ihren herzlichsten Wunsch zu er-  
kennen geben, in das Gebiet dieser Kirche aufgenommen  
zu werden, wollen freilich behaupten, daß die Episkopal-  
kirche „in Lehre und Leben evangelisch“ sei, und bezeich-  
nen es als ein einfältiges Gefasel und als eine Ver-  
dächtigung, von der Episkopalkirche auszusagen, daß sie  
in ihrer Verfassung nahe bei Rom stehe. Nachdem diese  
Herren schon geraume Zeit mit der „evangelischen Synode  
des Westens“, der sie bisher angehört, aus mancherlei  
Ursachen unzufrieden gewesen waren, auch gegen etliche  
Pastoren unserer Synode solches unverhohlen aussprachen  
(wie in der Eröffnungsrede der betreffenden Cincin-  
natiener Conferenz angedeutet ist), so glauben sie plötzlich  
in der Episkopalkirche die Wahrheit gefunden zu  
haben, denn „ohne sich mit Fleisch und Blut zu be-  
sprechen, setzen sie nach dem Beispiel des Apostels Pau-  
lus alsbald zugefahren“, nemlich zu einer Verbindung  
mit der protestantischen Episkopalkirche! —

Hier muß zuvörderst erinnert werden, daß St. Paulus  
von dem Tage seiner Bekehrung an gerade den ent-  
gegengesetzten Weg einschlug; denn derselbe, der  
bis dahin über dem väterlichen Gesez geeifert hatte und  
von den Briefen, die er von dem hohen Rath in Je-  
rusalem erhielt, seine amtliche Autorität abgeleitet hatte,  
läßt sich alsobald in Damaskus von einem schlichten  
Latén, d. i. von Ananias, taufen, predigt Christum und  
unterstellt seine Predigt keinem menschlichen Ansehen.  
Von denen, die das Ansehen hatten, so ruft er Gal. 2, 6,  
aus, da liegt mir nichts an, denn Gott achtet das An-  
sehen der Menschen nicht! Die betreffenden „evangelis-  
chen“ deutschen Prediger aber geben in dem an das  
Haus der Bischöfe gerichteten Bittschreiben als Grund  
an, sie seien durchdrungen von dem apostolischen Cha-  
rakter und der primitiven Ordnung und Verfassung in  
jener Kirche und von dem Glauben beseelt, daß sie ihr  
heiliges Amt in der Episkopalkirche mit größerer Auto-  
rität und mit mehr Salbung würden ausüben  
können, sie wünschen auch nichts sehnlicher, als daß noch  
viele deutsche Christen die heiligen Sakramente „durch  
die Hände der Bischöfe empfangen und sich unter  
deren von Gott verordnete kirchliche Disciplin  
stellen möchten“!

Es ist auch in anderen Kreisen nicht selten, daß man

meint, dem Verfall der Kirche durch enthusiastische Träume von einer imponirenden großartigen Verfassung oder durch allerlei neue Maßregeln begegnen zu können. Auch da, wo man gegen die Union eifern will, wie denn auch das bischöfliche Kirchenblatt sich dieses Ansehen geben will, legt man das Hauptgewicht auf das äußerliche Kirchenthum, auf die Sichtbarkeit der Kirche (worüber sich auch ein sonderlicher Aufsatz in Pastor Niedels Kirchenblatt findet), auf Ceremonien, Ordinationen und Disciplinen, und endlich sonderlich auf das clerikale Amt, als einen durch die Ordination erzeugten besondern Stand, der mit der Spendung der Gnadenmittel ausschließlich privilegiert sei und nur noch größerer Autorität und Salbung bedürfe! In Deutschland sind diese Stücke schon längst zur Sprache gekommen, und Pastor Nidel führt bereits als eine fernere Autorität für seine jetzige Stellung den Umstand an, daß Dr. Haupt aus Darmstadt eine Petition um Einführung des Episkopats in der preussischen Staatskirche an den deutschen Kaiser habe abgehen lassen; hierzu Lande aber kommt man schneller zur Sache, man hat die Episkopale zu Nachbarn, und obschon deren Lehrartikel den Calvinismus an der Stirne tragen, so kann Niedels Kirchenblatt doch vorgeben, diese Lehren der Episkopale „stimmen durchaus mit den Bekenntnisschriften der deutschen Reformationskirche überein!“ Pastor Nidel unterläßt freilich dabei, die Bekenntnisschriften, auf die er hiemit sich beruft, auch nur an Einem Ort seines Kirchenblattes zu nennen; denn die Hauptache für solche Unirte ist die Amts-Autorität! Man ist darauf aus, statt des Glaubens den Gehorsam zu lehren, und macht aus Christus einen Moses und Gesetz, und aus Mose und dem Gesetz einen Christus. Man gebraucht, wo man nur kann, die Worte der Wahrheit und nimmt den Schein des Bekenntnisses an, ohne die Wahrheit des Wortes ergriffen zu haben!

Da der Redacteur dieses episkopalen Kirchenblattes es liebt, aus dem „Lutheran Standard“ und dem „Lutheraner“ Aufsätze abdrucken zu lassen und um seiner Begeisterung für die Ceremonien und die Liturgie willen sich auch im lutherischen Gewande zeigen will, so wollen wir ihm den Dienst thun (um so mehr, weil er dem Schreiber dieses ein doppeltes Exemplar der zwei ersten Nummern seines Blattes überschickt hat) und aus seinen Schriften ihm nachweisen, weß Geistes Kind diese deutschen Episkopale sind.

In No. 2 findet sich das schön geschriebene Wort über Ceremonien aus dem „Lutheraner“ abgedruckt, der „Lutheraner“ erhält auch Credit dafür; der Artikel bringt den Hausfegen, die Betglocke, die Trauerkleider, welche bei der Feier des heiligen Abendmahls anzulegen sind, das Kniebeugen und Anderes in Erinnerung, endlich wird mit Berufung auf Maria Magdalena, die Herzogin Wittve von Braunschweig-Lüneburg, mit gesperrtem Druck angegeben: „so lange noch solche Ceremonien bleiben, so lange werde auch der Calvinische Vorwitz bei öffentlichem Kirchenamt unterbleiben!“ — Ein solches Wort klingt ja lieblich im Mund eines Lutheraners, der die calvinische Lehre haßt und deshalb auch das Brodbrechen bei dem heiligen Abendmahl nebst anderen calvinischen Gebräuchen unterläßt; in einem episkopalen Blatt aber sollen solche Aufsätze nur dazu dienen, um denjenigen Lesern, die noch ein wenig lutherisches Mark von Hause aus in sich tragen, Sand in die Augen zu streuen. Denn in der That und Wahrheit bilden die Episkopale eine vom römischen Sauerteig durchdrungene calvinische Secte! Nicht aus den Ceremonien, welche bei ihnen allerdings im Vergleich zu der Predigt stark überschätzt werden, sondern

aus ihren Bekenntnisschriften läßt sich dieses beweisen. Pastor Nidel muß in derselben No. 2 seines Blattes eine Uebersetzung der 39 Religionsartikel geben, wie sie von der hiesigen protestantisch-bischöflichen Kirche Anno 1801 angenommen wurden. Es wird auch bemerkt, daß in der Cincinnatier Conferenz namentlich der 17te Artikel einer besonderen Erklärung bedurft habe, denn dieser Artikel handelt von der Prädestination (Vorherbestimmung) und Erwählung. Obwohl in demselben nicht angegeben ist, was denn Gott der Herr mit denjenigen Menschen vorhabe, an denen seine Vorherbestimmung zum ewigen Leben vorbeigeht, so erweist sich dennoch der ganze Lehrtrog als calvinistisch; denn er geht von dem geheimen Rath Gottes aus, und läßt demnach nur diejenigen Menschen berufen werden, „in denen Gott durch seinen Geist zur rechten Zeit wirkt; dieselben wandeln gottesfürchtig in guten Werken“, weshalb die Betrachtung der Vorherbestimmung für die Frommen und für solche, welche die Wirkung des Geistes Christi in sich fühlen, voll süßen Trostes sei, für die Vorwitzigen aber höchst gefährlich, weil der Teufel sie dadurch in Verzweiflung oder in Unbetheilung eines höchst unreinen Lebenswandels stürze! — Entweder Verzweiflung oder fleischliche Sicherheit, das sind die unausbleiblichen Früchte dieser Lehre, bei welcher kein Mensch versichert sein kann, ob er unter die Auserwählten mitgehört oder nicht! Im Bewußtsein dessen hat man je und je in der anglikanischen Kirche (wie der Bischof Davenantius schreibt) es für klug gehalten, nur sparsam von dieser Materie zu handeln und möglichst davon zu schweigen. Wogegen Aug. Pfeiffer in seiner evangelischen Christenschule Kap. 16 geltend macht: „Lieber, was soll das sein, sie wollen ihre Lehre von der unbedingten Gnadenwahl nicht quittiren und doch gerne vertuschen! Ist sie recht, so predige man sie gleich auf allen Dächern, was darf man die Wahrheit verhehlen? Ist sie unrecht, so lasse man sie fahren: Wer Arges thut, der hasset das Licht! Joh. 3, 20.“ Da unsere Concordienformel auch zu den Bekenntnissen der deutschen Reformationskirche gehört, so sei obiger calvinistischer Lehre gegenüber an den 11ten Artikel der Concordienformel erinnert; diesem zufolge sollen wir auf den geoffenbarten Willen Gottes Acht geben nach Ephes. 1, 2. und 1 Tim. 1. „Durch seinen Geist“, so schwärmen die Episkopale, berufe Gott die, welche er erwählt habe, — zu seiner Zeit, — von den Gnadenmitteln aber, wodurch Gott beruft, schweigen sie ganz und gar! Dagegen lehrt die lutherische Concordienformel zu Röm. 8.: „Nun beruft Gott nicht ohne Mittel, sondern durch das Wort, wie er denn befohlen hat, zu predigen Buße und Vergebung der Sünden.“ „Derhalben, — so ließt man in der Concordienformel hernach, — wenn wir unsere ewige Wahl zur Seligkeit nützlich betrachten wollen, müssen wir in alle Wege fleiß und fest darüüber halten, daß wie die Predigt der Buße, also auch die Verheißung des Evangelii universalis d. i. über alle Menschen gehe.“ — Würde es an Gottes Willen fehlen, daß nicht alle selig werden, „wie sollte einer, der also von Gott hält und glaubt, Gott nicht darum feind werden?“ So ruft Luther aus und beweist aus dem Spruch: Viele sind berufen u. s. w. „Die Predigt des Evangelii geht insgemein und öffentlich, daß es jedermann hören, gläuben und annehmen soll und selig werden. Aber wie gehts? Wie hernach im Evangelio folget: wenig sind auserwählt, das ist, wenig halten sich also gegen das Evangelium, daß Gott einen Wohlgefallen an ihnen hat.“

Es finden sich ohne Zweifel auch unter den Episkopalen solche Seelen, die ihres Gnadenstandes gewiß

werden wollen, es ist aber deutlich, Gewissen getrübt werden kann 39 Religionsartikel! Wie kann Seele des gewiß werden, daß sie ist, wenn man ihr im besten Fall den Erwählten gehören sollte) sage Zeit wird der Geist dich ziehen, wer an seinen Werken verzweifeln und daß er fromm sei und gottesfürchtig werden wandle! Türken und Juden auch fromm, sie stehen aber nicht Türke“, so schreibt Luther, „bekennt leugnet den Weg, das Mittel, die zu Gott kommt, das ist die Gnade wollen sie nicht haben, auch fe dadurch man zu der Gnade es mir, zu hören, ich habe einen gäbe mir den Schlüssel zu dem E uns den Schatz zu (nämlich die uns sollten vor die Nase stellen, einen Affenschwanz: den Zutritt den Brauch und Besizung des nimmt man mir. Darum sagen viel von Gott und der Gnade Gott gestorben sei: aber wie ich Christus die Gnade zu mir kommt, daß ich sammentkommen, da sagen sie, alleine thun; führen mich an sagen, das äußerliche und die Taufe und Sacrament und predigen doch von der Gnade viel den Episkopalen die Taufe mahl nütze sind, das lehrt Artikel kennntnisschrift. In Betreff beider bei ihnen: Mum, mum! Die Z darin, daß sie anfänglich sagen, nicht bloß äußere Erkennungszeich das Sacrament einem solchen Zei eine ganz abwesende oder entfernte Die Episkopale lehren nemlich Zeichen der Wiedergeburt oder leugnen demnach St. Pauli Wo Taufe ein Bad der Wiedergeburt Kinder wahrhaft glauben. Wir der Episkopale für die Kateche können zwar wegen ihres zarter leisten, daß sie Buße thun und sprechen sie durch ihre Pathen die wenn sie älter werden, selbst getaufte Kind hat also den Epi eine Satzung für spätere Zeit ang Gnade empfangen! — Fast noch die Lehre vom heiligen Abend fopale. Artikel 28 bis 30 hande man nirgends die Einsetzung Grundlage für die Lehre vom heilig Nach Artikel 28 soll das heilige ment unserer Erlösung durch d Denen, die es würdig und sei der gesegnete Kelch die Gem Christi u. s. f. St. Paulus spr Kelch, welchen die Gläubig empfangen, ist die Gemeinschaft. welchen wir segnen, 1 Cor. alten Satz: es kommt das Wo dadurch wird das Sacrament, Einsetzungsworte und die Allma

\*) Siehe das Referat: „Die lutheris tigung“, S. 30 und 31. St. Louis, 2 Eohn. 1859.

läßt sich dieses be-  
 lben No. 2 seines  
 gionsartikel geben,  
 ischöflichen Kirche  
 Es wird auch be-  
 enz namentlich der  
 ung bedurft habe,  
 ideoination (Vor-  
 obwohl in demsel-  
 Gott der Herr mit  
 en seine Vorher-  
 igeht, so erweist  
 ininistisch; denn er  
 es aus, und läßt  
 ufen werden, „in  
 ar rechten Zeit  
 in guten Werken“,  
 bestimmung für  
 che die Wirkung  
 oll süßen Trostes  
 ährlich, weil der  
 der in Unbestim-  
 andels stürze! —  
 chliche Sicher-  
 üchte dieser Lehre,  
 ann, ob er unter  
 Im Bewußtsein  
 ifkanischen Kirche  
 es für klug ge-  
 zu handeln und  
 Aug. Pfeifer  
 Kap. 16 geltend  
 wollen ihre Lehre  
 ht quittiren und  
 predige man sie  
 an die Wahr-  
 so lasse man sie  
 set das Licht!  
 rmel auch zu den  
 onskirche gehört,  
 gegenüber an den  
 erinnert; diesem  
 barten Willen  
 und 1 Tim. 1.  
 die Episkopalen,  
 de, — zu seiner  
 aber, wodurch  
 Dagegen lehrt  
 8m. 8.: „Nun  
 rn durch das  
 predigen Buße  
 ben, — so lieft  
 — wenn wir  
 glich betrachten  
 und fest darüber  
 auch die Ver-  
 alis d. i. über  
 es an Gottes  
 den, „wie sollte  
 ubt, Gott nicht  
 er aus und be-  
 berufen 2c.:  
 mein und öffent-  
 und annehmen  
 ? Wie hernach  
 aus erwählt,  
 as Evangelium,  
 hat.“

werden wollen, es ist aber deutlich, daß kein erschrockenes  
 Gewissen getrübt werden kann durch die Lehre der  
 39 Religionsartikel! Wie kann eine gnadenhungrige  
 Seele des gewiß werden, daß sie bei Gott in Gnaden  
 ist, wenn man ihr im besten Fall (nemlich wenn sie zu  
 den Erwählten gehören sollte) sagen muß: „zu seiner  
 Zeit wird der Geist dich ziehen!“ Oder wie kann,  
 wer an seinen Werken verzweifeln muß, sich damit trösten,  
 daß er fromm sei und gottesfürchtig in guten Wer-  
 ken wandle! Türken und Juden sind in ihrer Weise  
 auch fromm, sie stehen aber nicht in Gnaden. „Der  
 Türke“, so schreibt Luther, „bekennt auch Gott, aber ver-  
 leugnet den Weg, das Mittel, die Brücke, darauf man  
 zu Gott kommt, das ist die Gnade Gottes, Christum  
 wollen sie nicht haben, auch keine Sacramente,  
 dadurch man zu der Gnade kommt! Was hülfte  
 es mir, zu hören, ich habe einen Schatz, und niemand  
 gäbe mir den Schlüssel zu dem Schatz? Sie schließen  
 uns den Schatz zu (nemlich die Schwärmer), den sie  
 uns sollten vor die Nase stellen, und führen mich auf  
 einen Affenschwanz: den Zutritt und die Ueberreichung,  
 den Brauch und Besizung des Schazes weigert und  
 nimmt man mir. Darum sagen die Schwärmer auch  
 viel von Gott und der Gnade Gottes, auch daß Christus  
 gestorben sei: aber wie ich Christum erlange und wie  
 die Gnade zu mir kommt, daß ich sie krieger, daß wir zu-  
 sammenkommen, da sagen sie, der Geist muß es  
 alleine thun; führen mich auf den Affenschwanz;  
 sagen, das äußerliche und mündliche Wort,  
 die Taufe und Sacrament sei kein nütze,  
 und predigen doch von der Gnade.“\*) Ob und wie  
 viel den Episkopalen die Taufe und das heilige Abend-  
 mahl nütze sind, das lehrt Artikel 27 bis 29 ihrer Be-  
 kenntnißschrift. In Betreff beider Sacramente heißt es  
 bei ihnen: Mum, mum! Die Zweideutigkeit zeigt sich  
 darin, daß sie anfänglich sagen, die Sacramente seien  
 nicht bloß äußere Erkennungszeichen, hernach aber doch  
 das Sacrament einem solchen Zeichen gleichachten, das  
 eine ganz abwesende oder entfernte Sache nur bedeutet!  
 Die Episkopalen lehren nemlich: Die Taufe ist ein  
 Zeichen der Wiedergeburt oder der neuen Geburt, sie  
 leugnen demnach St. Pauli Wort Tit. 3, 5., daß die  
 Taufe ein Bad der Wiedergeburt ist, vermöge deren die  
 Kinder wahrhaft glauben. Wir lesen im Katechismus  
 der Episkopalen für die Katechumenen: Die Kinder  
 können zwar wegen ihres jarten Alters dieses nicht  
 leisten, daß sie Buße thun und glauben, indeß ver-  
 sprechen sie durch ihre Pather dieses für spätere Zeit,  
 wenn sie älter werden, selbst auszuführen! Das  
 getaufte Kind hat also den Episkopalen zufolge bloß  
 eine Sagung für spätere Zeit angenommen, aber keine  
 Gnade empfangen! — Fast noch schlimmer steht es um  
 die Lehre vom heiligen Abendmahl bei den Epis-  
 kopalen. Artikel 28 bis 30 handeln davon, jedoch findet  
 man nirgends die Einsetzungsworte, die doch die  
 Grundlage für die Lehre vom heiligen Abendmahl bilden.  
 Nach Artikel 28 soll das heilige Abendmahl ein Sa-  
 crament unserer Erlösung durch den Tod Christi sein!  
 Denen, die es würdig und gläubig empfangen,  
 sei der gesegnete Kelch die Gemeinschaft des Blutes  
 Christi u. s. f. St. Paulus spricht jedoch nicht, der  
 Kelch, welchen die Gläubigen und Würdigen  
 empfangen, ist die Gemeinschaft . . ., sondern: der Kelch,  
 welchen wir segnen, 1 Cor. 10, 16. Nach dem  
 alten Sag: es kommt das Wort zum Element und  
 dadurch wird das Sacrament, kommt dieses durch die  
 Einsetzungsworte und die Allmacht des gegenwärtigen

\*) Siehe das Referat: „Die lutherische Lehre von der Rechtfertigung“, S. 30 und 31. St. Louis, Mo., bei A. Wiebusch und Sohn. 1859.

Christi zu Stande; nach der calvinistischen Lehre der  
 Episkopalen jedoch wäre das Sacrament nur ein Phan-  
 tasiespiel, das der Glaube aus sich selbst macht! Darum  
 lehrt Artikel 29 ausdrücklich, daß Gottlose und solche,  
 die keinen lebendigen Glauben haben, nur das Zeichen  
 einer so großen Sache essen und trinken. Wenn jedoch  
 der Glaube das einzige Mittel sein soll, wodurch  
 der Leib Christi im Abendmahl empfangen und genossen  
 wird, so müssen alle diejenigen Communicanten, welche  
 ihres Glaubens halber angefochten zum Sacrament  
 gehen wollen, zweifeln, ob sie überhaupt ein Sacrament  
 empfangen! Wo kein Glaube ist, da wäre hiernach  
 auch keine Mittheilung des Leibes und Blutes Christi!  
 Wozu nach dieser Lehre das mündliche Essen und  
 Trinken bei dem heiligen Abendmahle dient, ist nicht  
 abzusehen. Auch müßte Christus der Herr einen Irr-  
 thum begangen haben, wenn er bei der Einsetzung des  
 heiligen Abendmahls das gesegnete Brod zum  
 Mittel macht und spricht: Nehmet hin und esset: das  
 ist mein Leib, der für Euch gegeben wird. — Nicht bloß  
 die Concordienformel, auch die Augsburgerische Con-  
 fession verwirft in ihrem 10ten Artikel diese falsche Lehre  
 vom heiligen Abendmahl, die die Episkopalen haben,  
 und dennoch behauptet Pastor Niedel, das Bekenntniß  
 der 39 Artikel stimme durchaus mit den deutschen Be-  
 kenntnissen der Reformationszeit! Vielmehr steht die  
 Sache so, daß die Episkopalen in der Lehre von der  
 Person Christi auch nicht mehr das apostolische  
 Symbolum rein und ganz lehren. Im 4ten Artikel  
 von der Auferstehung Christi heißt es: Christus nahm  
 seinen Körper mit Allem, was zur menschlichen Natur  
 gehört, wieder an, ist damit aufgefahren gen Himmel  
 und sitzet daselbst. Nirgends findet man die Lehre,  
 daß Christus zur rechten Hand Gottes sitze,  
 d. h. daß er nicht im Himmel als in einem räumlich  
 abgegrenzten Ort eingeschlossen oder wie ein anderer  
 Heiliger gen Himmel gefahren sei, sondern auch nach  
 seiner Menschheit, vermöge der persönlichen Vereini-  
 gung und Gemeinschaft der beiden Naturen solche Kraft  
 und Majestät habe, vermöge der er allenthalben und alle  
 Tage bei uns ist, sonderlich aber seine wahrhaftige Ge-  
 genwart da erzeigt, wohin sein eigen Wort uns  
 weist, im heiligen Abendmahl. Daß aber Christus  
 solche wahrhaft göttliche Majestät nach seiner Menschheit  
 habe, wie sie z. B. aus 1 Tim. 3, 16. und Col. 2, 9.  
 folgt, das leugnen die Episkopalen sammt allen Refor-  
 mirten; jene haben auch in den Vereinigten Staaten die  
 Verpflichtung auf das alte athanasianische Symbol  
 ausdrücklich abgeschafft, denn in diesem ist die Lehre von  
 der Person Christi klar bekannt, dagegen findet sich in  
 dem episkopalen Book of Common Prayer, welches,  
 sobald es übersetzt sei, auch bei den deutsch redenden Ge-  
 meinden als feststehendes Kirchenbuch eingeführt  
 werden soll, der grob rationalistische Sag: „Der natür-  
 liche Leib und Blut unseres Heilandes Christi sind im  
 Himmel und nicht hier, da es gegen die Wahrheit des  
 Leibes und Blutes Christi ist, zu einer Zeit mehr als an  
 einem Orte zu sein.“ — Obgleich Christus Matth. 28.  
 in seiner angenommenen Menschheit spricht: Mir ist  
 gegeben alle Gewalt im Himmel und auf Erden, so hätte  
 er doch nach obiger falscher Lehre nichts mehr zu walten  
 auf Erden; es ist auch ganz folgerichtig geschehen, daß  
 die Episkopalen ihre Kirche nach Art eines weltlichen  
 Staates durch die Gewalt der Bischöfe regieren lassen,  
 denen laut des 34ten ihrer Religionsartikel die Autorität  
 einer kirchlichen Obrigkeit zukommt.

Wir sind hiemit bei denjenigen Artikeln angekommen,  
 welche beweisen, daß nicht nur die Verfassung, sondern  
 das ganze Kirchenwesen der Episkopalen von einem  
 romanistischen Sauerteig durchdrungen ist. Pastor

Niedel glaubt, daß die lutherischen Kirche  
 pat der lutherischen Kirche  
 bytern in Me  
 letztere allezeit G  
 halten und Bisch  
 byter wählten al  
 halten pflegte un  
 Mit dieser Stelle  
 tiskeln anzieht, h  
 Episkopalismus  
 große Verschieden  
 Superintendenten  
 Bischöfen und de  
 schon daraus her  
 ihrer kirchlichen W  
 diener (mögen dies  
 nicht einmal für  
 Episkopalen beha  
 habe, Prediger zu  
 keine Macht gehabt  
 gewesen, er habe in  
 Stellung eines Pr  
 kaldischen Artikel  
 ein Mittel ding  
 Bischöfe sein wo  
 menschlichem P  
 Prediger zu ordin  
 man sich um d  
 keineswegs aber,  
 eine göttliche Noth  
 weil aber die Epis  
 schöfen und Presby  
 stehend lehren, und  
 Grades (den Ref  
 und die wahre Kir  
 folge der Bischöfe  
 legung eines ihrer  
 halten, so ist klar  
 schöfe ihren Anfang  
 thum haben! Die  
 blattes“ würden wo  
 Artikel bis zu Ende  
 „Von der Gewalt u  
 der schriftgemäße M  
 das einzige Haupt  
 Kirche anerkennt, a  
 tes, und dieses ist  
 mag es ein Bischof  
 Das „Deutsche Kir  
 Röm. 13. von der n  
 Norm für die sogena  
 die Laien gelten in  
 terthanen, — da  
 Lucä 22, 25., Matth  
 sprache thun, denn e  
 Euch! Es macht  
 einander gleich in 1  
 sind die Ephesinisch  
 Bischöfe genannt,  
 Er hat sie aber nicht  
 eine privilegierte Her  
 Kirchendiener. In  
 dischen Artikel ferner,  
 Gericht der Kirchen  
 meinde, Matth. 18.  
 ohne Mittel der g  
 heit der Gläubigen)  
 techismus, dessen En  
 im „Deutschen Kir



ach der calvinistischen Lehre der re das Sakrament nur ein Phantasma aus sich selbst macht! Darum glücklich, daß Gottlose und solche, glauben haben, nur das Zeichen essen und trinken. Wenn jedoch nuzige Mittel sein soll, wodurch ndmahl empfangen und genossen reienigen Communicanten, welche er angefochten zum Sakrament ob sie überhaupt ein Sakrament Glaube ist, da wäre hiernach des Leibes und Blutes Christi! re das mündliche Essen und gen Abendmahl dient, ist nicht te Christus der Herr einen Irr- wenn er bei der Einsegnung des das gesegnete Brod zum icht: Nehmet hin und esset: das uch gegeben wird. — Nicht bloß auch die Augsburgerische Con- n 10ten Artikel diese falsche Lehre hl, die die Episkopalen haben, Pastor Niedel, das Bekenntniß durchaus mit den deutschen Be- nationszeit! Vielmehr steht die Episkopalen in der Lehre von der o nicht mehr das apostolische ganz lehren. Im 4ten Artikel Christi heißt es: Christus nahm m, was zur menschlichen Natur damit aufgefahnen gen Himmel nirgends findet man die Lehre, chten Hand Gottes sitze, Himmel als in einem räumlich geschlossen oder wie ein anderer gefahren sei, sondern auch nach ermöge der persönlichen Vereini- t der beiden Naturen solche Kraft möge der er allenthalben und alle rlich aber seine wahrhaftige Ge- ohin sein eigen Wort uns endmahl. Daß aber Christus Majestät nach seiner Menschheit s 1 Tim. 3, 16. und Col. 2, 9. Episkopalen sammt allen Refor- y in den Vereinigten Staaten die alte athanasianische Symbol denn in diesem ist die Lehre von bekannt, dagegen findet sich in of Common Prayer, welches, uch bei den deutsch redenden Ge- ndes Kirchenbuch eingeführt ionalistische Sag: „Der natür- leres Heilandes Christi sind im da es gegen die Wahrheit des isti ist, zu einer Zeit mehr als an — Obischo Christus Matth. 28. en Menschheit spricht: Mir ist Himmel und auf Erden, so hätte cher Lehre nichts mehr zu walten o ganz folgerichtig geschehen, daß Kirche nach Art eines weltlichen walt der Bischöfe regieren lassen, rer Religionsartikel die Autorität keit zukommt. denjenigen Artikeln angekommen, icht nur die Verfassung, sondern en der Episkopalen von einem uerteilig durchdrungen ist. Pastor

Niedel glaubt zwar für seinen Episkopalismus an der lutherischen Kirche Norwegens, an dem Summeepisko- pat der lutherischen Landesfürsten und an den Pres- bytern in Alexandrien Vorbilder zu haben, welche letztere allezeit Einen aus ihnen erwählt und höher ge- halten und Bischof genannt hätten. Die dortigen Pres- byter wählten also selber den, welchen man höher zu halten pflegte und als den Ersten unter Gleichen ansah. Mit dieser Stelle, die er aus den Schmalkaldischen Ar- tikeln anzieht, hat Niedel seinen anglikanischen Episkopalismus geradezu widerlegt, wie denn auch die große Verschiedenheit zwischen den deutsch-lutherischen Superintendents oder zwischen den norwegischen Bischöfen und den Häuptern der anglikanischen Kirche schon daraus hervorgeht, daß die echten Episkopalisten, ihrer kirchlichen Vorschrift gemäß, die lutherischen Kirchen- diener (mögen diese Bischöfe oder Pfarrherrn heißen) noch nicht einmal für richtig ordinierte Priester halten! Die Episkopalen behaupten, wenn auch Luther gewagt habe, Prediger zu ordiniren, so habe ja Luther dazu keine Macht gehabt, denn Luther selbst sei kein Bischof gewesen, er habe in der hierarchischen Stufenreihe erst die Stellung eines Presbyters eingenommen! Die Schmal- kaldischen Artikel sehen in der Verfassungsform der Kirche ein Mittelding, und sagen, wenn die Bischöfe rechte Bischöfe sein wollten, so könnte man ihnen nach menschlichem Recht den Vorzug belassen, andere Prediger zu ordiniren; diese Verfassungsweise wollte man sich um der Liebe willen gefallen lassen, keineswegs aber, wenn die Bischöfe solchen Vorzug als eine göttliche Nothwendigkeit beanspruchen wollten. Die- weil aber die Episkopalen den Unterschied zwischen Bi- schöfen und Presbytern als nach göttlichem Recht be- stehend lehren, und demnach aus den Predigern niederen Grades (den Rektoren) Diener der Bischöfe machen und die wahre Kirche an die ununterbrochene Reihen- folge der Bischöfe binden wollen, auch die Hantau- legung eines ihrer Bischöfe für besonders segensreich halten, so ist klar, daß diese anglikanischen Bi- schöfe ihren Anfang nirgends anders als im Pabst- thum haben! Die Herausgeber des „Deutschen Kirchen- blattes“ würden wohl daran thun, die Schmalkaldischen Artikel bis zu Ende zu lesen, denn sonderlich im Anhang: „Von der Gewalt und Obrigkeit des Pabstes“ findet sich der schriftgemäße Nachweis, daß Christus der Herr, als das einzige Haupt, keine andere Herrschaft in seiner Kirche anerkennt, als die Gewalt des göttlichen Wor- tes, und dieses ist in sich selbst Geist und Leben, mag es ein Bischof oder ein Kind im Munde führen! Das „Deutsche Kirchenblatt“ scheut sich nicht, das, was Röm. 13. von der weltlichen Obrigkeit gesagt ist, als Norm für die sogenannte kirchliche Obrigkeit anzuführen, die Laien gelten in der Episkopal-Secte als bloße Un- terthanen, — dagegen will der Herr Christus durch Lucä 22, 25., Matth. 20, 25. und andere Stellen Ein- sprache thun, denn es heißt: So soll es nicht sein unter Euch! Es macht auch St. Paulus alle Kirchendiener einander gleich in 1 Cor. 3., und Ap. Gesch. 20, 17, 28. sind die Ephesinischen Presbyter in Pauli Mund Bischöfe genannt, welche der Heilige Geist gesetzt hat. Er hat sie aber nicht über die Kirche gesetzt, als ob sie eine privilegierte Herrschaft üben dürften, sondern als Kirchendiener. Deshalb beweisen die Schmalkal- dischen Artikel ferner, daß Christus das höchste und letzte Gericht der Kirchen gibt, da er spricht: sagß der Ge- meinde, Matth. 18, 17! „Denn die Schlüssel gehören ohne Mittel der ganzen Kirche“ (d. h. der Gesamt- heit der Gläubigen); weshalb auch der lutherische Ka- techismus, dessen Entfernung aus dem Gebiet der Union im „Deutschen Kirchenblatt“ bedauert wird, vom Amt

der Schlüssel als einer sonderbaren Kirchengewalt lehrt, die Christus seiner Kirchen auf Erden hat ge- geben! Nach der Lehre und Praxis der Episkopalen aber ist das Amt der Schlüssel eine sonderliche Bischofs- gewalt, und nach dem 33ten Artikel bleibt dort der Ge- meinde nur die Ehre, zu gehorchen, wenn sie durch öffentliche Erklärung von einer Excommunication oder von der durch den Ordinarius oder bischöflichen Richter erfolgten Wiederaufnahme eines Gebannten benachrich- tigt wird. Auch die verschiedenen gottesdienstlichen Gebräuche, das neue Kirchenbuch (Book of Common Prayer) und sämtliche Ceremonien müssen die bischöf- lichen Gemeinden durch die Hand der Kirchenbeamten von oben sich aufzuziehen lassen, denn nur die großen Kirchenkörper (Nationalkirchen), welche von einem „Haus der Bischöfe“, regiert werden, dürfen in menschlichen Cere- monien Aenderungen machen. Die sogenannten Non- conformisten, welche in derlei Gebräuchen christliche Frei- heit brauchen wollten, wurden in der Mitte des 16ten Jahrhunderts, so lange die Episkopalen den weltlichen Arm in England auf ihrer Seite hatten, mit Gewalt con- form gemacht. Damals erklärten die Episkopalen, daß die Kirche ebensowohl ohne die Lehre von der Dreieinig- keit oder von der Menschwerdung Christi bestehen könne, als ohne Bischöfe, keine menschliche Gewalt könne zu deren Privilegium dazu oder davon thun, ja daß sogar die verdorbene römische Kirche (das Pabstthum) der primitiven Reinheit der Kirche viel näher komme, als die Gesellschaften der Nonconformisten! Durch diese Erklärung stellten sich die Episkopalen selbst auf die Seite des Pabstthums. Wer zu ihnen übertritt, der ergreift eben damit eine Fahr-Gelegenheit nach Rom! Bedenkt man die Zwitzungigkeit und glaubenslose In- differenz, welche bei den Unirten herrschend ist, so möchten die zehn Prediger, welche sich jetzt für zehn „Millionen“ deutsch redender Einwohner einen Bischof erbitten, zwar leichtlich Nachfolger finden, eine wahre Kircheneinigkeit würde aber dadurch nicht erzielt, daß man „die zerstreuten Bruderstämme“ unter Einem bischöflichen Hut äußerlich zusammen brächte! So wenig als die Jesuiten, welchen Pastor Niedel in seinen Blättern wiederholt das Wort redet,\*) durch ihre Kirchenpolitik zum gewünschten Ziel kommen, ebenso wenig wird die Propaganda, welche jetzt unter den hiesigen Deutschen für die Episkopalkirche ge- macht wird, der zerfallenen, unirten Kirche auf die Beine helfen! Alle Vorzüge, die am Episkopalismus gepriesen werden, sind fleischlicher Art und haben nicht mehr Werth, als die seichten Moralphredigten, (die Freude und ihr Schatten, die Eigenliebe u. dergl. be- titelt), welche neben den polemischen Artikeln in diesem Kirchenblatt eingestreut sind. Dieses gesetzliche Treiben und Wirken bringt, wenn es hoch kommt, eine Einigkeit, die fleischlicher Art ist; von der rechten Kircheneinig- keit aber gilt Ephes. 4, 3.: Seid fleißig zu halten die Einigkeit im Geist!

## Abendmahlsgemeinschaft.

Am 24. bis 26. September vorigen Jahres wurde in Leipzig eine lutherische Konferenz abgehalten, bei welcher die für Hauptvertreter des Lutherthums in Deutschland Geltenden zugegen waren. Bei dieser Ge- legenheit wurde denn unter anderem auch über Abend-

\*) Seite 8 in Nr. 2 seines Blattes behauptet Niedel, man habe es den Jesuiten bis jetzt noch nicht nachweisen können, daß sie wirklich den Grundsatz aufgestellt hätten, daß der (gute) Zweck auch die (schlechten) Mittel heilige! Es hat aber die Redaction des Lu- theraners solches aus den Büchern der Jesuiten (siehe „Lutheraner“ vom 15. Febr. 1872) nachgewiesen, und jeder Römeling kann davon Einsicht nehmen.

mahlsgemeinschaft gehandelt. Leider war aber gerade das Ergebniss dieser Verhandlungen ein trauriges. Unser theurer Pastor Brunn spricht sich in seinem Blatte „Ev.-luth. Mission und Kirche“ vom November vorigen Jahres hierüber folgendermaßen aus:

„Am schwersten fällt uns auf's Herz und Gewissen, was die Conferenz über die Abendmahlsgemeinschaft mit Reformirten und Unirten, also über diese wichtigste Lebensfrage der lutherischen Kirche in unsrer Zeit, das Verhältniß derselben zur Union, ausspricht. Die Conferenz erklärt, wenn auch nur unter gewissen äußern Verhältnissen, die Abendmahlsgemeinschaft mit Unirten (sofern sie nur persönlich die lutherische Lehre theilen) für recht und erlaubt! Mit dieser Erklärung ist die wesentliche innere Scheidewand zwischen lutherischer und unirter Kirche niedergerissen, die Theilnahme genannter Unirten am lutherischen Abendmahl nur zu einer Frage des Orts und der äußern Verhältnisse gemacht. Und diese Erklärung geht aus von einem Kreis lutherischer Theologen, die es beanspruchen, zu den angesehensten und gelehrtesten Vertretern der lutherischen Kirche in unsrer Zeit zu gehören.

Woher aber, aus welcher Quelle gehen solche Erscheinungen gegenwärtig hervor? Das scheint uns ganz klar und offenbar, diese Quelle ist die Gleichgiltigkeit und falsche Stellung zur Lehre, die die lutherische Theologie in unsrer Zeit beherrscht. Das zeigen die Verhandlungen der Leipziger Conferenz. Zwar ist in denselben auch die Rede vom Bekenntniß der lutherischen Kirche als dem allein bibelgemäßen, von der Aufgabe der lutherischen Kirche, dieses ihr reines Wort und Sacrament selbständig zu erhalten und zu verwalten; es wird ferner erklärt, daß „Theilnahme am lutherischen Abendmahl factische Zustimmung zum Bekenntniß der lutherischen Kirche“ sei, daß daher „grund-sätzliche Versagung der Abendmahlsgemeinschaft als Forderung der Bekenntnistreue und Pflicht der Selbsterhaltung“ in der lutherischen Kirche gelten müsse. Aber daß alle diese Aussprüche nicht in ihrem vollen tiefen und eigentlichen Sinn verstanden werden können, sondern daß sie sich alle nur auf Erhaltung der äußern kirchlichen Ordnung und Selbständigkeit der lutherischen Kirche beziehen, das geht klar daraus hervor, wenn die Leipziger Conferenz den Satz zufügt: „Dagegen kann die lutherische Kirche ohne Gefährdung ihres Bekenntnißstandes zu ihrem Abendmahl einzelne Glieder der unirten Kirche, die vorübergehend in ihrer Mitte weilen, zulassen, falls diese das lutherische Bekenntniß vom Abendmahl theilen und darauf hin um Zulassung zum lutherischen Abendmahl bitten. Besondere Gründe können es jedoch zur Selbsterhaltungspflicht der Kirche machen, Unirte nur unter der Bedingung des Austritts aus der Union zuzulassen.“

Das ist das Bekenntniß und Zeugniß der Leipziger lutherischen Conferenz, wie es die Kirchenzeitung von Luthardt mittheilt. Bemerge man zunächst den schreienden Widerspruch: Die Theilnahme am lutherischen Abendmahl soll factische Zustimmung zum lutherischen Bekenntniß sein, und doch soll man dabei unter gewissen Umständen in der unirten Kirche bleiben können, d. h. mit anderen Worten, man kann in der Union bleiben, und doch zum lutherischen Bekenntniß sich bekennen. Das Beharren in der Union und somit die Union selbst ist also keine Verleugnung des lutherischen Bekenntnisses, keine Sünde. Nein, es ist dieses nur Selbsterhaltungspflicht der lutherischen Kirche, wie die Conferenz sagt, daß sie Unirte zum Austritt aus der Union verpflichtet, wenn besondere Gründe hierzu vorliegen, d. h. Gründe, die nicht in dem für alle Ver-

hältnisse gültigen göttlichen Sittengebot liegen, in der Bekenntnispflicht des Christen, sondern in der Nothwendigkeit der Erhaltung äußerer kirchlicher Ordnung u.

Ist die Union wirklich eine Sünde, d. h. geht sie gegen Gottes Wort, nach welchem jeder Christ verpflichtet ist, zur reinen ungefälschten Lehre des Evangelii sich zu halten und alle falsche Lehre zu meiden, ist daher die Union eine sündliche Duldung und Anerkennung der reformirten und anderer falschen Lehre als gleichberechtigt mit der lutherischen, und ist somit die Union eine öffentliche Verleugnung der alleinigen, in Gottes Wort geoffenbarten Wahrheit, so folgt hieraus gewiß, daß wir unter allen Umständen, zu jeder Zeit und an jedem Ort müssen einem jeden Christen die Pflicht auferlegen, der Union abzusagen, d. h. von aller Gemeinschaft mit falscher Lehre abzulassen, treu und lauter nur an das Wort Gottes sich zu halten und dasselbe zu bekennen. Das Gegentheil hiervon ist Sünde und eine solche können wir für unser Theil nie und nirgends einem Christen erlauben. Nur ein Fall ist meines Wissens, in welchem auch die alte lutherische Kirche den Mitgliedern anderer Kirchen oder Confessionen das heilige Abendmahl reichete, nämlich in Sterbensnöthen, d. h. also in solchem Fall, wo es die äußern Umstände absolut unmöglich machen, der kirchlichen Bekenntnispflicht zu genügen. — Aber wo hat die Leipziger Conferenz ein Recht her, irgend welchem Unirten die Pflicht, zur göttlichen Wahrheit und hiermit zur reinen lutherischen Lehre und Kirche sich öffentlich zu bekennen, nachzulassen? Trifft sie damit nicht das schwere Urtheil, „wer eins von diesen kleinsten Geboten auflöst (sofern es eben Gottes Wort und Gebot ist) und lehret die Leute also, der wird der Kleinste heißen im Himmelreich“, Matth. 5, 19.

Man sieht, es gibt nur Einen Grund, das Thun der in Leipzig versammelten Theologen, die doch sonst ehrenwerthe Männer sind, zu erklären: sie haben eben das Verlassen der Union nicht als sittliche Pflicht betrachtet, sie halten der reformirten und unirten Kirche nicht das Gottesgebot entgegen, „einen feyerischen Menschen meide“, sondern es ist ihnen wesentlich nur das Gebiet äußerer kirchlicher Ordnung, nothwendiger kirchlicher Selbständigkeit, von dem aus sie das Verhältniß zwischen lutherischer und unirter oder reformirter Kirche betrachten, und darum ist ihnen unter gewissen Verhältnissen, nämlich da, wo es die äußere Ordnung und Selbständigkeit der Kirche nicht hindert und verlegt, ganz recht und erlaubt, Unirte zum lutherischen Abendmahl zuzulassen.

Oder hätte nicht die Leipziger Conferenz, als sie erklärte, „Theilnahme am lutherischen Abendmahl sei factische Zustimmung zum lutherischen Abendmahl“, sogleich fühlen müssen, daß hiermit factisch auch der Austritt aus der Union bereits vollzogen sei? Denn das lutherische Bekenntniß verwirft doch alle falsche Lehre, also verwirft es hiermit auch die Union, steht im klaren Gegensatz zur Union, die die falsche Lehre duldet. Der Unirte folglich, der zum lutherischen Abendmahl geht und hiermit dem lutherischen Bekenntniß zustimmt, verwirft factisch durch diese Bekenntnisthat alle falsche Lehre und Union; derselbe Mensch soll nun aber doch in der unirten Kirche bleiben und mit dieser Zugehörigkeit zur unirten Kirche erklärt er factisch die Union für recht und erlaubt. Ist dieser Widerspruch denkbar möglich? Und verträgt er sich mit der sittlichen Pflicht der Redlichkeit und Wahrhaftigkeit eines Christen? Und doch haben lutherische Theologen öffentlich solche erschreckliche Dinge ausgesprochen.

Wir können es daher an unserm Theil nur für eine Verleugnung des lutherischen Bekenntnisses halten, der

sich die Leipziger Conferenz vom 2. d. J. hat schuldig gemacht. Welche Folgen aber daraus hervorgehen werden, denken in einer Zeit wie die unsere confessionelle Bewußtsein immer mehr sächlich alle bürgerlichen, socialen Verhältnisse Deutschlands auch die Verhältnisse aller deutschen Volksstämme immer mehr. Da wird der Beschluß der in Leipzig gehaltenen Theologen Deutschlands tragen, die bisherige Zulassung und Erlauben u. d. an lutherischen Altären in Mecklenburgs, Hessens u. a. D. öffent- und immer mehr zur allgemeinen Verurtheilung so aber erst factisch im Herzen der im Bewußtsein des Volkes die Union worden, wie lange wird es dann dauern, bis sie auch äußerlich dazu erhebt?“

## Zur kirchlichen

### I. America

Methodistische Heiligkeit Apologeten“ flagte vor kurzem ein ana über den methodistischen Kalender, ist auf der vorderen Seite das J. Wesley und auf der Hinterseite von einem Tabakgeschäft. Wie Apologeten wird vor dem Tabak gesagt, denn wir haben ihm abgesagt, ihn zum Verkauf an. Wie kann das süßes und bitteres Wasser fließen? Einfluß durch solche Widersprüche, wenn ihr auf den Kalender ein p wüßdet.“ — Der liebe Indiana- bedenken, daß wie nach dem dem Geldsachen die Gemüthlichkeit Secten darin auch die „Heiligkeit

Eine lutherische Reg „Lutheran“ vom 23. Jan. 1 Mittheilung, daß es innerhalb der hylantien eine ganz aus Farbige gebe. Sie befindet sich in Easton Pastor W. A. Schäffer bedient. organisiert, besteht sie gegenwärtig Gliedern. Die dazu gehörige E vierzig Schüler der verschiedensten hat ein Eigenthum an der Ferry eines Hrn. Jakob Wagner und Bürger Eastons ihr verschafft.

Die „Dr. Martin Luth in West Norbury bei Boston diese Anstalt ist ein von Pastor 2 als Secretär des Verwaltungs-Bericht vom 1. Febr. erschienen. anderem: „Es befinden sich zur 3 Mädchen und 10 Knaben, in haben dort 4 arme, altersschwache und Unterkommen. Die Waisen rer Senne und seine Gemahlin, und Liebe an den ihnen anvertrau Nicht genug können wir Gott dan neten Gesundheits-Zustand, dessen bisher erfreuen durfte, da seit dem Glied des Hauses auch nur bedo Nicht zu übersehen ist die voraus „Hierbei können wir es nicht unt breitete Meinung als irrig und gä rückzuweisen, nämlich die, als o

liegen, in der  
bern in der  
kirchlicher  
d. h. geht sie  
Christ ver-  
es Evangelii  
en, ist daher  
rkennung der  
eich berech-  
e Union eine  
in Gottes  
eraus gewiß,  
er Zeit und  
en die Pflicht  
ller Gemein-  
d lauter nur  
ieselbe zu be-  
de und eine  
gends einem  
Wissens, in  
Mitgliedern  
e Abendmahl  
so in solchem  
t unmöglich  
genügen. —  
Recht her-  
ichen Wahr-  
re und Kirche  
? Trifft sie  
s von diesen  
Gottes Wort  
der wird der  
19.  
das Thun der  
sonst ehren-  
en eben das  
Pflicht be-  
nirten Kirche  
n feyerlichen  
esentlich nur  
nothwendiger  
sie das Ver-  
er reformirter  
unter gewissen  
ere Ordnung  
und verlegt,  
schen Abend-  
als sie er-  
mahl sei fac-  
Abendmahl",  
ich auch der  
sei? Denn  
alle falsche  
ion, steht im  
Lehre duldet.  
endmahl geht  
zu stimmt,  
t alle falsche  
aber doch in  
Zugehörigkeit  
ion für recht  
ar möglich?  
Pflicht der  
isten? Und  
ch solche er-  
nur für eine  
halten, der

sich die Leipziger Conferenz vom 24. bis 26. September d. J. hat schuldig gemacht. Welche schweren praktischen Folgen aber daraus hervorgehen werden, läßt sich leicht denken in einer Zeit wie die unsere, in der ohnehin alles confessionelle Bewußtsein immer mehr erlischt und thatsächlich alle bürgerlichen, socialen und militärischen Verhältnisse Deutschlands auch die kirchliche Verschmelzung aller deutschen Volksstämme immer mehr herbeiführen. Da wird der Beschluß der in Leipzig versammelten angesehenen Theologen Deutschlands wesentlich dazu beitragen, die bisherige Zulassung unirter Beamten, Soldaten zc. an lutherischen Altären Sachsens, Hannovers, Mecklenburgs, Hessens u. a. D. öffentlich zu sanctioniren und immer mehr zur allgemeinen Regel zu erheben. Ist so aber erst factisch im Herzen der Kirche, am Altar und im Bewußtsein des Volkes die Union zur Thatsache geworden, wie lange wird es dann noch währen, bis man sie auch äußerlich dazu erhebt?" —

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Methodistische Heiligkeit. Im „Christlichen Apologeten“ klagte vor kurzem ein Methodist aus Indiana über den methodistischen Kalender und schreibt: „Da ist auf der vorderen Seite das Portrait des ehrw. J. Wesley und auf der Hinterseite eine große Anzeige von einem Tabaksgeschäft. Wie reimt sich das? Im Apologeten wird vor dem Tabak gewarnt und das freut uns, denn wir haben ihm abgesagt. Aber doch zeigt ihr ihn zum Verkauf an. Wie kann denn aus Einer Quelle süßes und bitteres Wasser fließen? Wir verlieren unsern Einfluß durch solche Widersprüche. Es wäre besser, wenn ihr auf den Kalender ein paar Cents mehr legen würdet.“ — Der liebe Indiana-Bruder scheint nicht zu bedenken, daß wie nach dem deutschen Sprichwort in Geldsachen die Gemüthlichkeit, so in gewissen Secten darin auch die „Heiligkeit“ aufhört. W.

Eine lutherische Negergemeinde. Der „Lutheran“ vom 23. Jan. macht die interessante Mittheilung, daß es innerhalb der Synode von Pennsylvania eine ganz aus Farbigen bestehende Gemeinde gebe. Sie befindet sich in Easton, Pa., und wird von Pastor W. A. Schäffer bedient. Vor einigen Jahren organisirt, besteht sie gegenwärtig aus ungefähr zwanzig Gliedern. Die dazu gehörige Sonntagschule umfaßt vierzig Schüler der verschiedensten Altersstufen. Sie hat ein Eigenthum an der Ferry Str., durch ein Legat eines Hrn. Jakob Wagner und durch Beiträge anderer Bürger Eastons ihr verschafft. W.

Die „Dr. Martin Luther-Waisenanstalt in West Roxbury bei Boston, Mass.“ Ueber diese Anstalt ist ein von Pastor A. Biewend in Boston, als Secretär des Verwaltungs-Rathes, unterzeichneter Bericht vom 1. Febr. erschienen. Darin heißt es unter anderem: „Es befinden sich zur Zeit 13 Waisenkinder, 3 Mädchen und 10 Knaben, in der Anstalt. Außerdem haben dort 4 arme, altersschwache Leute eine Heimath und Unterkommen. Die Waisen-Eltern sind Herr Lehrer Senne und seine Gemahlin, die mit großer Treue und Liebe an den ihnen anvertrauten Kindern arbeiten. Nicht genug können wir Gott danken für den ausgezeichneten Gesundheits-Zustand, dessen sich unsere Anstalt bisher erfreuen durfte, da seit dem Bestehen derselben kein Glied des Hauses auch nur bedentlich krank gewesen.“ Nicht zu übersehen ist die vorausgeschickte Bemerkung: „Hierbei können wir es nicht unterlassen, eine viel verbreitete Meinung als irrig und gänzlich ungegründet zurückzuweisen, nämlich die, als ob die hiesige Waisen-

anstalt ein Privatunternehmen einer einzelnen Familie, oder einer einzelnen Person jener Familie sei und von derselben allein versorgt werden solle. Es ist dies durchaus nicht der Fall, diese Anstalt gehört der ganzen Ev.-Luth. Kirche an, und alle Gaben für dieselbe sind willkommen und angenehm, und soll, zu seiner Zeit, Rechnung darüber abgelegt werden.“

### II. Ausland.

Ein gottloser und dummer Priester. In Grand Falls, New Brunswick, besuchte neulich ein Priester eine französische Dame, die zum Protestantismus übergetreten war. Wie es scheint, war er früher mit ihr gut bekannt und wagte es darauf hin, eine Bibel, die er bei der Dame fand, zu verbrennen. Doch das sollte ihm nicht so hingehen. Er wurde vor dem Gericht verklagt, und mußte nicht nur die Bibel bezahlen, sondern auch öffentlich um Verzeihung bitten. Das geschah ihm recht! (Columbuser Lutherische Kirchenzeitung.)

Pastor Ruhland schreibt uns wieder unter dem 17. Januar unter anderem Folgendes: „... Nun wieder allerlei Neues von hier. Süßes und Bitteres. Ich will aber das Beste zuletzt bringen. Zuerst also: Herr Gnauck ist nun offenbar von uns abgefallen. Am Tage nach Neujahr zeigte er mir, unter fortwährenden Liebesbetheuerungen und mit der Bemerkung, daß er auch ferner meine Predigten hören werde, seinen Austritt aus der Gemeinde und zwar „für sich und sein Haus“ an. Schon vom ersten Anfang der Gemeindeorganisation an (also ehe ich hier eintraf) zeigte Gnauck nicht undeutlich, daß er mit der guten, von ihm selbst getriebenen Sache schon wieder zerfallen sei. So groß und glühend, ja fast überstürzend Gnaucks Enthusiasmus für Missouri erstlich war (er wollte sogar den Namen „Missourier“ auf die Setzen officiell übertragen), so verkehrte sich doch derselbe in immer größere Kälte und zuletzt in feindselige Abneigung, als er sich, jetzt erst wohl ernstlicher Missourische Schriften lesend, überzeugen mußte, daß Missouri keine halb methodistische, halb herrnhutische Brüderunität, sondern nach Lehre und Praxis eine gut lutherische Körperschaft sei. Uebrigens ist Gnauck's einstiger übergroßer Einfluß, Gottlob, gebrochen. Als Resultat der Gemeindeversammlungen, die ich bald nach seiner Austrittserklärung in Dresden und Planitz abhielt, kann ich Ihnen melden, daß auch nicht die geringste Sympathie für Gnauck, dagegen nur festes, einträchtiges Festhalten an der guten Sache sich offenbart. — Pastor Lent ist seit Neujahr der Unsere und wohnt in der Altstadt an der großen Oberseegasse. In der letzten Gemeindeversammlung nahmen wir ihn zunächst als Gemeindeglied und Hilfsprediger für Dresden mit großen Freuden und Dank gegen Gott auf, nachdem ihm nochmals vor versammelter Gemeinde Gelegenheit gegeben war, seine völlige Uebereinstimmung mit uns betreffs gewisser Lehren (Schriftprincip, Symbole, Kirche, Amt, Antichrist und letzte Dinge) ganz trefflich darzulegen. Sonntags darauf hat er wieder gepredigt und mit uns das heilige Abendmahl empfangen. — Je mehr ich den lieben Bruder Lent kennen lerne, je mehr werde ich auch in der Ueberzeugung befestigt, daß wir an ihm eine ganz vortreffliche und gewiß höchst nöthige Arbeitskraft gewonnen haben. Seine Liebe zur lutherischen Lehre und Kirche und speciell zu uns Missouriern hat ohne Zweifel tiefe Wurzeln gefaßt und daher auch manchen Anstoß schon ganz herrlich überwunden. Wie hat man den lieben Mann bestürmt, doch ja den „unheilvollen“ Schritt der Trennung von der Landes-Kirche nicht zu thun, — und als er ihn dennoch that, wie hat man da ihm von allen Seiten wieder zugelegt, sich doch ja mit Missouri, mit Brunn, mit uns nichts zu schaffen zu

machen. Gleichwohl gewiß alle Ursache, Besondere auch ich, vereinzelt hier, habe und mehr noch — ein schönen Ersatz für allmeinden nun einmal Also gelobt sei der Hwohl macht. Sie stinLeut Dresden überlassDie lieben Dresdenermeine Resignation einamericanischen Reisegals selbständige GemeBeziehung wird mir dDie Gemein de hatwiesen und in dieserL sich in Noth und Karguten Sache gehalten, glerde aufgenommen, muth in Geduld getrag erquickt und erbaut. Igrößter Wichtigkeit ist gerade ein bestimmtes e wenn sich doch in Amermann von Capernaun ein bis zwei tausend liehe oder schenkie! — nun endlich vom CultHände zurückgelangt u Herrschaften alles glück geschrieben hatten. — dienste auch öffentlich Segen. Die Planizer begriffen, so enge auch d und Epiphantas war d gepfropft, daß buchstä fallen konnte. Von S stellen sich gewöhnlich i Gemeinde baut jetzt Pfa en miniature, einstädt doch kostet es Geld und Gemeinde schwer genu merkwürdigen Muth u hin und wieder auch du gabe gestärkt werden könn land hat die Gemeinde beitet in großem Segen Semm von der Imman Sie und läßt Sie beste gewiß ein lieber Mann, präsentant der Immanu ich durch ihn nicht die b node bekommen. Der h mit er sich über Missou die albernem Einwände, Predigtamt vorbrachte u konnte, und endlich die Le anerkannten Lehrdiffere und gute Bruderschaft v mich fast empört. So v ist, will ich gewiß auch e suchen, aber, Gott helfe Wahrheit. Wir wären gottlose Comödianten, we feierlich loszagen und her Gaste laden wollten. Synoden, die Dreslauer das gethan und verfehlen sie sonst haben könnten. —



nehmen einer einzelnen Familie, eine Person jener Familie sei nicht versorgt werden solle. Nicht der Fall, diese Anstalt gehört der Kirche an, und alle Gaben für sie sind angenehm, und soll, zu dem Zweck abgelegt werden."

## Ausland.

und dummer Priester. In Brunswick, besuchte neulich eine Dame, die zum Protestantismus übertrat, es scheint, war er früher mit ihr befreundet, er sagte es darauf hin, eine Bibel, die sie ihm gegeben, zu verbrennen. Doch das geschah nicht. Er wurde vor dem Gericht nicht nur die Bibel bezahlen, sondern auch Verzeihung bitten. Das geschah in der lutherischen Kirchenzeitung.)

So schreibt uns wieder unter dem Namen Folgendes: "... Nun wieder ein Süßes und Bitteres. Ich bringe. Zuerst also: Herr von uns abgefallen. Am Tage, als wir, unter fortwährenden Liebesworten, die Bemerkung, daß er auch nicht hören werde, seinen Austritt aus der Kirche für sich und sein Haus an. Die Angelegenheit der Gemeindeorganisation an sich zeigte Gnauf nicht undeutlich, von ihm selbst getriebenen, was fallen sei. So groß und glühend, Gnaufs Enthusiasmus für Missouri (sogar den Namen „Missourier“ übertrug), so verkehrte sich doch die Kälte und zuletzt in feindselige, jetzt erst wohl ernstlicher Missouri überzeugen mußte, daß Missouri eine halb herrnhutische Brüder-Gemeinde und Praxis eine gut lutherische. Uebrigens ist Gnauf's einstiger Gottlob, gebrochen. Als Resultat der Missionen, die ich bald nach seiner Rückkehr nach Dresden und Planitz abhielt, kann ich auch nicht die geringste Symptomatik dagegen nur festes, einträchtiges Verhalten in der Sache sich offenbart. — Pastor Semm, der unsere und wohnt in der Alt-Oberseegasse. In der letzten Gemeinde nahmen wir ihn zunächst als Gemeindeprediger für Dresden mit großen Erwartungen auf, nachdem ihm noch eine Gemeinde Gelegenheit gegeben wurde, seine Vereinstimmung mit uns betreffs des Grundsatzes, Symbole, Kirche, Amt, (andere Dinge) ganz trefflich darzulegen. Er wieder gepredigt und mit uns aufgenommen. — Je mehr ich den Mann lerne, je mehr werde ich auch überzeugt, daß wir an ihm eine ganz höchst nöthige Arbeitskraft gewinnen. Seine Liebe zur lutherischen Lehre und seine Missionsarbeit hat ohne Zweifel und daher auch manchen Anstoß überstanden. Wie hat man den, doch ja den „unheilvollen“ Anstoß von der Landes-Kirche nicht zu überwinden, wie hat man da wieder zugesetzt, sich doch ja mit uns nichts zu schaffen zu

machen. Gleichwohl haben wir ihn nun, und haben gewiß alle Ursache, Gott dafür zu loben und zu danken. Besonders auch ich. Bin ich doch nun nicht mehr ganz vereinzelt hier, habe einen treuen, lieben Amtsgenossen und mehr noch — eine so kräftige Stütze und einen so schönen Ersatz für all das Viele, was ich unsern Gemeinden nun einmal nicht sein, geben und leisten kann. Also gelobt sei der Herr, der treue Gott, der alles so wohl macht. Sie stimmen nun auch zu, daß ich Pastor Semm Dresden überlasse, und so thue ich's um so freudiger. Die lieben Dresdener wollen sich aber nur dann auf meine Resignation einlassen, wenn ich fest verspreche, alle amerikanischen Reisegelegenheiten fahren zu lassen und Planitz als selbständige Gemeinde zu übernehmen. In mancher Beziehung wird mir der Abzug von Dresden nicht leicht. Die Gemeinde hat mir viel Gutes und Liebes erwiesen und in dieser Liebe schwere Opfer gebracht, sie hat sich in Noth und Kampf getreu und unverdrossen zur guten Sache gehalten, die heilsame Lehre mit großer Begierde aufgenommen, meine große Schwachheit und Unmuth in Geduld getragen und mich oft genug inniglich erquickt und erbaut. Der Herr vergelte es ihr! — Von größter Wichtigkeit ist es, daß die liebe Gemeinde nachgerade ein bestimmtes eigenes Kirchlocal bekommt. Ach, wenn sich doch in America ein neuer mitleidiger Hauptmann von Capernaum fände und dem Gemeinlein ein bis zwei tausend Thaler zum Bau einer Kapelle liehe oder schenkte! — Unsere Gemeindeverfassung ist nun endlich vom Cultusministerium bestätigt in unsere Hände zurückgelangt und zwar so, daß wir den hohen Herrschaften alles glücklich abgetrogt haben, was wir geschrieben hatten. — Nun können wir unsere Gottesdienste auch öffentlich anzeigen und das ist ein neuer Segen. Die Planitzer Gemeinde ist in starkem Wachsen begriffen, so enge auch die Thüre gemacht ist. Weihnacht und Epiphania war das geräumige Kirchlein so vollgepfropft, daß buchstäblich darin kein Apfel zur Erde fallen konnte. Von Stadt und Land, Nah und Fern stellen sich gewöhnlich immer Zuhörer ein. Die liebe Gemeinde baut jetzt Pfarr- und Schulhaus, beides zwar in miniature, einträchtig und unter Einem Dache, aber doch kostet es Geld und wird der so wie so verschuldeten Gemeinde schwer genug. Aber die Leute haben merkwürdigen Muth und ich wäre froh, wenn derselbe hin und wieder auch durch eine transatlantische Liebesgabe gestärkt werden könnte. An dem lieben Lehrer Voland hat die Gemeinde einen wahren Schatz. Er arbeitet in großem Segen. — Kürzlich war ein Pastor Semm von der Immanuelssynode bei mir. Er kennt Sie und läßt Sie bestens grüßen. Pastor Semm ist gewiß ein lieber Mann, wenn er jedoch als wahrer Repräsentant der Immanuelssynode anzusehen ist, so habe ich durch ihn nicht die besten Eindrücke von dieser Synode bekommen. Der hohe, fast wegwerfende Ton, womit er sich über Missouri und Pastor Brunn ausließ, die albernen Einwände, die er gegen unsere Lehre vom Predigtamt vorbrachte und doch mit Nichts beweisen konnte, und endlich die Leichtfertigkeit, womit er, trotz der anerkannten Lehrdifferenzen, Abendmahlsgemeinschaft und gute Bruderschaft von uns forderte, das alles hat mich fast empört. So viel an meinem geringen Theil ist, will ich gewiß auch ernstlich Frieden und Eintracht suchen, aber, Gott helfe, — niemals auf Kosten der Wahrheit. Wir wären doch Thoren und Narren, ja gottlose Comödianten, wenn wir uns erst von der Union feierlich lossagen und hernach denselben Feind wieder zu Gast laden wollten. Mir scheint, beide preussische Synoden, die Breslauer wie die Immanueliten, haben das gethan und verfehlen darum die hohe Mission, die sie sonst haben könnten. — Beide Gemeinden sind mit

mir darüber, Gottlob, völlig einig, daß wir zur Zeit weder mit Breslau noch mit der Immanuelssynode Abendmahlsgemeinschaft pflegen können. Aber Lehrereinigung wollen wir gerne mit ihnen suchen. Vor allem liegt mir daran, daß wir Sachsen mit dem lieben Pfarrer Brunn und seinen rheinischen Genossen in engster Verbrüderung bleiben. Brunn ist doch ein treuer trefflicher Mann, der zwar vorsichtig geht, aber den gewonnenen Boden nicht wieder preis gibt."

Temperenz-Wahnsinn. In Schottland weigerte sich ein Glied der Presbyterianerkirche am heiligen Abendmahl theilzunehmen, weil „berauschender“ Wein gebraucht werde. Die Kirchenbehörde hat es dieses Anstoßes wegen unter Kirchenzucht gestellt. Hier in America ist bekanntlich unter Methodistern und Temperenzfreunden eine Bewegung im Gange, den Wein vom Tisch des Herrn zu verdrängen und durch ein „unschädliches!!“ Gemische zu ersetzen. Was noch? (Pilger.)

## Gutes und Böses, was Luther vom deutschen Volke gesagt und geschrieben hat.

So schreibt Luther in seiner Auslegung des 101. Psalms vom Jahre 1534 über die Worte des 7. Verses: „Falsche Leute leide ich nicht in meinem Hause, die Lügner gedeihen nicht bei mir“:

„Uns Deutschen hat keine Tugend so hoch gerühmt und, wie ich glaube, bisher so hoch erhaben und erhalten, als daß man uns für treue, wahrhaftige, beständige Leute gehalten hat, die da haben Ja ja, Nein nein lassen sein, wie des viel Historien und Bücher Zeugen sind. Und ich weiß nicht viel Hofrecht, aber gleichwohl habe ich es erfahren, wie Herzog Friedrich den Lügner so wunderbarlich feind war, und ich selbst von seinem Bruder Herzog Hans hörte einmal, daß er (Jornig) sagte: „Wohlan, das hat mir dieser gesagt, jener sagt mir dies — es muß Einer lügen! Das weiß ich fürwahr, daß mir es in ein Lachen gerieth, solches frommen Fürsten Ernst und Zorn über die Lügen. So sind viel andere Fürsten zuvor auch gewesen. Wir Deutschen haben noch ein Fünkeln (Gott wolle es erhalten und aufblasen!) von derselben alten Tugend, nemlich daß wir uns dennoch ein wenig schämen und nicht gerne Lügner heißen, nicht dazu lachen, wie die Wahlen\*) und Griechen, oder einen Scherz daraus treiben. Und obwohl die welsche und griechische Unart einreißt (Gott erbarme es!), so ist dennoch gleichwohl noch das übrig bei uns, daß kein ernstlicher, greulicher Scheltwort jemand reden oder hören kann, denn so er einen Lügner schilt oder gescholten wird.“ Kurz vor dieser Stelle hatte Luther Folgendes geschrieben: „Es muß ein jeglich Land seinen eignen Teufel haben, Welschland (Italien) seinen, Frankreich seinen; unser deutscher Teufel wird ein guter Weinschlauch sein und muß Sauf heißen, daß er so durstig und heilig\*\*) ist, der mit so großem Saufen Weins und Biers nicht kann geküht werden. Und wird solcher ewiger Durst Deutschlands Plage bleiben (habe ich Sorge) bis an den jüngsten Tag. Es haben gewehret Prediger mit Gottes Wort, Herrschaften mit Verbot, der Adel etliche selbst unter einander mit Verpflichtungen†); es haben gewehret und wehren noch täglich

\*) Luther meint damit die Italiener.

\*\*) Das ist hier so viel als: müde.

†) Also gab es schon damals „Mäßigkeitsvereine“ zur Steuerung der Trunksucht. Wie schrecklich es aber namentlich unter den Adeligen noch im 17. Jahrhundert ausgesehen haben müsse, ersieht man daraus, daß der vom Lutherthum zum Calvinismus abgefallene Landgraf Moritz von Hessen einen Mäßigkeitsorden stiftete, nach dessen Statuten die Mitglieder nicht mehr (!), als 14 Ordensbecher leeren durften. (S. Wachsmuth's Europäische Sittengeschichte. V, 1. S. 316.) Das galt dann für adelig deutsche Mäßigkeit!

große greuliche Schäden, Schande, Mord und alles Unglück, so an Leib und Seele geschehen vor Augen, die uns billig sollten abschrecken: aber der Sauf bleibt ein allmächtiger Abgott bei uns Deutschen und thut, wie das Meer und die Wassersucht: das Meer wird nicht voll von so viel Wassern, die drein fließen; die Wassersucht wird von Trinken durstiger und ärger. Strach spricht 31, 34, 40, 20.: der Wein sei geschaffen (wie auch der 104. Psalm Ps. 15. sagt), daß der Mensch fröhlich davon werde und das Leben stärke; so machet der Sauf uns toll und thöricht damit, schenket uns den Tod und allerlei Seuche und Sünde damit ein.“ (S. Luthers Werke, herausgegeben von Walch V., 1281. f. 1285.) Merkwürdig ist, daß der alte römische Geschichtschreiber Tacitus, der im Jahre 57 nach Christi Geburt geboren wurde, schon an den alten heidnischen Deutschen dieselbe Tugend, Treue und Wahrhaftigkeit, rühmt und dasselbe Laster, das Saufen, rügt.

W.

## Todesnachricht.

Am Sonntage Septuagesimä, als am 9. Februar, ist Herr Lehrer F. F. Winter, im 65sten Jahre seines Alters, in die ewige Ruhe der Heiligen eingegangen, nachdem er 34 Jahre in Altenburg, und im Ganzen 46 Jahre dem Herrn im Schulamte treu gedient hatte. — So viel vorläufig. F. Köstering.

## Kirchliche Nachrichten.

Die erst vor zwei Jahren in Jefferson City, der Hauptstadt von Missouri, gegründete ev.-lutherische Dreieinigkeits-Gemeinde hat nun auch einen eigenen Pastor berufen. Derselbe ist Herr J. J. Walker, welcher seine theologischen Studien auf dem Predigerseminar in St. Louis vollendet und daselbst im December vor. J. das vorschrittsmäßige Candidaten-Examen wohl bestanden hat. Am 1ten Sonntage des Advents, den 22. December, wurde derselbe im Auftrag des Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor C. Vetter feierlich ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus, der Erzhirte seiner Gemeinde, gebe diesem seinem Diener Kraft und Weisheit, sein Amt zum Segen und Gedeihen dieser Gemeinde zu führen. C. Thurow.

Adresse: Rev. J. J. Walker,

Box 208, Jefferson City, Cole Co., Mo.

Nachdem Herr Pastor B. M. Zucker, bisher Pastor zu Proviso, Cook Co., Ill., einen ordentlichen Beruf von der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde zu Defiance, Ohio, erhalten und angenommen, ist derselbe im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Mittleren Districts unserer Synode am vierten Sonntag nach Epiphania von dem Unterzeichneten nach Vorschrift unserer Agende in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr kröne die Arbeit dieses seines Knechtes mit reichem Segen! J. Lehner.

Adresse: Rev. G. M. Zucker,

Box 251, Defiance, Ohio.

## Kirchweihenungen.

Am Sonntag nach Weihnachten, den 29. December, hatte die ev.-lutherische Gemeinde zu Van Wert, Ohio, die große Freude, ihr neu erbautes Kirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu dürfen. Am Vormittage predigte der Unterzeichnete über das Kirchweihangelium, am Nachmittage Herr Pastor G. Gruber, der Van Wert als Filiale bedient, über Römer 3, 28. Genanntes Kirchlein ist ein Frame-Gebäude, 36 Fuß lang, und 24 Fuß breit, inwendig einfach, aber geschmackvoll eingerichtet.

Lasse denn der Herr auch hier den Samen seines göttlichen Wortes Herzen finden, da er vielfältige Frucht bringen kann, und mache er diese Stätte zu einem Vorhof des Himmels für Viele!

G. M. Schumm.

Der erste Advents-Sonntag v. J. war für die St. Johannis-Gemeinde bei Cole Camp, Benton Co., Mo., ein Tag großer Freude. Es wurde nämlich ihre neu erbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Viele Gäste aus den Gemeinden zu Cole Camp, Lincoln und an der Lake Creek waren anwesend. Herr Pastor Theodor Nießler hielt die Weihpredigt über das Evangelium des Tages.

Der Herr Jesus Christus, der nun, laut seiner Verheißung, auch in dieses Haus durch sein Wort eingezogen, lasse in demselben seiner Gemeinde allezeit viel Heil widerfahren, in demal er dazu bei ihr eingekehrt, daß er suche und selig mache, was verloren ist.

Lincoln, Mo., den 19. Jan. 1873.

E. A. Sieving.

## Conferenz = Anzeige.

Die Cincinnati allgemeine Pastoren- und Lehrer-Conferenz wird, so Gott will, vom 17ten bis 21ten April in Cincinnati ihre Sitzungen halten.

Dieserjenige Mitglieder und Gäste, welche sich dazu einzufinden gedenken, wollen gefälligst solches dem Pastor loci, R. S. Biedermann, 552 Race Str., frühzeitig schriftlich melden.

E. Sigmann, Secretär.

## Bekanntmachung, betreffend die Aufnahme in das Concordia College in Fort Wayne.

Da das Lehrer-Collegium obiger Anstalt im Stande zu sein glaubt, endlich ein längst gefühltes und oft ausgesprochenes Bedürfnis in der Synode um Aufnahme von Schülern unmittelbar nach deren Confirmation berücksichtigen zu können, so wird hiemit bekannt gemacht, daß mit Billigung der Aufsichtsbekörde von jetzt ab Knaben auch in der Osterwoche in die Sexta-Classe aufgenommen werden, ja daß es wünschenswerth erscheint, daß Knaben um diese Zeit in die Anstalt kommen, obgleich auch der erste September als regelmäßige Zeit der Aufnahme bleibt. Der Unterricht beginnt am Montag nach der jeweiligen Osterwoche. — Anmeldungen für diesjährige Aufnahme möchten möglichst bald gemacht werden. — Bedingungen der Aufnahme siehe „Lutheraner“ Jahrgang XXV. Seite 183.

Im Auftrage des Lehrer-Collegiums

C. J. Ditto Hanfer.

## „Das feierliche Gelübde gottseliger Confirmanden“.

10 Cents das Duzend, 75 Cts. das Hundert, zu haben bei M. C. Barthel.

Predigt am Reformationsfest 1872 von Prof. C. F. W. Walther bei M. C. Barthel für 5 Cts., nicht 10 Cts., wie irrthümlich angezeigt.

## Anzeige für die Passionszeit.

Von dem Unterzeichneten ist zu beziehen:

1. Liturgie für einen Charfreitagsgottesdienst
2. Chorgefänge zur Liturgie für einen Charfreitagsgottesdienst,

beide dargeboten von Pastor Friedrich Kochner.

Indem der Unterzeichnete auf beide Hefchen aufmerksam macht, geschieht es unter Bezugnahme auf die Worte des Herrn Prof. Walther im vorigen Jahre („Lutheraner“ Jahrgang 28 Nr. 12): „Die hier gegebene Musik, eine Hinterlassenschaft jener Zeit, wo noch wahrhaft kirchliche Musik geschaffen wurde, erhöht die schon sonst so gewaltige Wirkung jener Charfreitagsliturgie noch um ein Bedeutendes.“

Preis der Liturgie: 5 Cents das Heft, 40 Cts. das Duzend.

Preis der Chorgefänge: 10 Cents das Stück, \$1.00 das Duzd.

L. Volkering.

Nr. 22 südliche 5te Str., St. Louis, Mo.

## Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

sind seit dem 22. Januar folgende Gaben eingegangen:

Vom Jungfrauenverein in Past. B. Nießlers Gemeinde zu Palmyra, Mo., \$18.00. Von einem Ungenannten durch denselben 95 Cts. Von H. Richters Kindern in Homewood, Ill., \$2.50. Aus dem Zions-District zu St. Louis durch H. F. Göbmann \$24.00. Durch Hrn. Past. Martin L. Wynefen von Lehrer Aug. Schwerding \$3.00. Von Frau Wegmann 50 Cts. Frau Friedrich 50 Cts. Karl Grober \$2.50. Collecte der Gem. des Hrn. Pastor A. Michaelis zu Liverpool, D., \$8.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. J. G. Kunz in Julietta, Ind., \$10.00. Von Hrn. Pastor Graf \$1.25. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Tirmenstein zu New Orleans \$60.00. Von Frau G. Dahl als Weihnachtsgeschenk für die Waisenfinder \$5.00. Von August Steinmeyer im Dreieinigkeits-Distr. zu St. Louis für die Waisenfinder als Dankopfer \$5.00. Reformationsfest-Collecte in der Gemeinde des Hrn. Pastor J. J. Deijzen zu Victor, Iowa, \$5.00. Von J. Schaller in Brighton, Ill., \$10.00. Durch Hrn. Past. Chr. Boß in Hauvers Spring, Mo.: von Frau Warten 50 Cts., Frau H. Säger 50 Cts., L. B. 50 Cts. Durch Hrn. Past. G. Rabemacher in Bird Hill, Mo., von J. Reinhardt \$1.50, Frau Bickert 50 Cts., Frau Bigel 25 Cts., Collecte in Westminster \$1.00. Durch Hrn. Lehrer J. Rabemacher in Fort Dodge, Iowa, von dessen Schulkinder \$3.40. Durch Hrn. Past. Liebe in New Orleans als Dankopfer \$2.00. Durch Hrn. Past. Kothe bei Ritchfield, Ill., von W. Weisshaus \$10.00, Fr. Lüder \$1.00, H. Niemann \$4.00, Frau H. Niemann \$2.00. Vom Jungfrauenverein der Gemeinde des Hrn. Past. Ottmann in Collinsville, Ill., \$35.00. Durch Hrn. Nienbach in Venedy, Ill., von H. J. Boje \$5.00. Durch Hrn. Past. Voss in Adell, Wis., Hochzeits-Goll. bei Aug. Capelle \$2.69, Collecte in Cascade \$1.06, von Gottl. Lorke 55 Cts., G. Pannier 50 Cts. Von der Gemeinde in Sheboygan Falls, Wis., \$10.25. Von der Gemeinde in Plymouth, Wis., \$11.50. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hörnigke nachträglich \$1.50. Von Frau Wittwe Otto im Immanuel-District zu St. Louis \$5.00. Von Frau Johanne Stetin daselbst \$2.00. Ein preussischer Thaler, ge-

funden in der Schule des Immanuel-Immanuel-Distr. daselbst nachträglich collectirt, \$35.00, desgl. durch Hrn. Weingiebt-Distr. daselbst, durch Hrn. W. Blumenberg \$2.00.

## Für das lutherische Hospiz

sind ferner folgende Gaben eingegangen: Von Chr. Wiebusch durch Past. Siep Frau Strübing \$2.00. Christine Köhler Kayser und Hrn. Lindemann in St. von \$12.00. Von Hrn. B. Hähnchen Tirmenstein eine Rechnung für Blech \$10.00. Von J. Keil in Pittsburg \$1 hardt & Schuricht eine Rechnung für Von der Gemeinde des Hrn. Past. \$2.00. Von Felix Buschmann \$5.00. Comp. eine Mehlsrechnung erlassen mit Buchholz \$4.00. Durch Collector Nei County, Mo., \$8.00. Ein Vermäch Bon Hrn. Brodtschmidt & Co. eine \$17.00. Desgl. von den Herren Pelt für Küchen- und Hospitalgeschirr im 1 den Herren Meyer Brothers & Co. 1 J. 2

Für Pastor Ruhland in Dresden Stief \$1.00, für dessen Gemeinde in Grabl \$11.00, für ersteren von Hrn. 1

Für arme Studenten durch P Hrn. Nieländer \$5.00. Durch Hrn. Ungenannten in Baltimore \$2.00.

Ich bescheinige hiermit, durch die Walther aus verschiedenen Gemeinden von Missouri abermals 90 Thaler und Güte des Herrn Walter in Buffalo von Gemeinde daselbst 58 Thaler zu mein haben. Endlich bescheinige ich auch von 64 Thalern und 5 Groschen von Pastor Stürken zu Baltimore für den Herzinnigen Dank allen den lieben gedenke ihrer, wie sie unserer Noth ihnen ihre Liebe und Wohlthat reichlich Dresden im Januar 1873.

J. Past.

Für den Reiseprediger Hrn. Past. sind folgende Beiträge eingegangen: Vom Jungfrauenverein in Grand Gemeinde in Habley, Lapeer County, S. Riedel in Frankemuth \$11.75, ville \$10.00. Von der Gemeinde in Gemeinde in Adrian \$10.00. Von Tuscola County, \$5.75. Von der Von der Gemeinde an Sandy Creek in Ida \$3.50. Von der Gemeinde in Hrn. Denke als theilweise Rückzahl Missionskasse \$10.00.

Für Studenten und Schi Von den Kindern des Hrn. Joh. Durch Hrn. Past. Müller aus Am verein der Trinitatis-Gemeinde in D durch Hrn. Sievers von der Gemeinde in denselben Erntedankfest-Collecte \$21.

Vom Nöhverein in der Immanuel arme Schüler im Laufe des Jahres 1 hemden, 17 Paar Strümpfe, 2 Rd Baar-Ausgaben \$57.30. Fort Wayne, Ind., den 24. Jan.

Für arme Studenten erbie Scotia durch Hrn. Pastor H. Blachsl

Herzlich dankend bescheinigt der U Kirchbau von der Gemeinde des Hrn durch Hrn. Kassirer Rösche \$10.00 Big Rapids, Mich., den 7. Febr.

Mit herzlichem Dank gegen Gott u Unterzeichneter, durch Hrn. Pastor Gemeinde in Effingham, Ill., empfe St. Louis, Concordia College.

\$10.00 durch Hrn. Pastor J. M. pfangen zu haben, bescheinigt mit her St. Louis, Concordia College.

Mit herzlichem Dank bescheinigt l von der Gemeinde des Hrn. Past. Du Fort Wayne, Concordia College.

## Berichtigu

In der Quittung für Lehrer Fr. raner“ Seite 64 lies anstatt „K. Dammer“: Koch und „Karl Steigmann“: Karl C „J. Rehling“: J. Rehling „J. Diemann \$1.00“: J.

## Beränderte

G. A. Kilian, Lehrer, Serbi

Druckerei der Synode von V

seiner Verheißung,  
lasse in demselben  
sintemal er dazu  
was verloren ist.  
E. A. Sieving.

n- und Lehrer-  
bis 21ten April  
dazu einzufinden  
loci, R. S. Bieder-  
den.  
ann, Secretär.

fnahme in das  
Wayne.

im Stände zu sein  
ausgesprochenes Be-  
schließen unmittelbar  
so wird hiemit  
Sexta-Classe auf-  
erth erscheint, daß  
t, obgleich auch der  
nahme bleibt. Der  
maligen Osterwoche.  
schien möglichst bald  
ahme siehe „Luthe-

Otto Hanjer.

Confirmanden“,  
zu haben bei  
C. Barthel.

C. W. Walther  
erthümlich angezeigt.

zeit.

sgottesdienst  
r einen Char-

chner.

a aufmerksam macht,  
rie des Herrn Prof.  
hrgang 28 Nr. 12):  
schaft jener Zeit, wo  
de, erhöht die schon  
liturgie noch um ein

Es. das Dupend.  
\$1.00 das Dugb.  
nig.  
St. Louis, Mo.

ei St. Louis

gegangen:

s Gemeinde zu Pal-  
ten durch denselben  
ewood, Ill., \$2.50.  
H. J. Göbmann  
von Lehrer Aug.  
0 Cts. Frau Friesch  
des Herrn Pastor A.  
Gemeinde des Herrn.  
Von Herrn Pastor  
Pastor Tirmenstein  
abl als Weihnachte-  
ngust Steinmeyer im  
senfender als Dank-  
der Gemeinde des  
\$5.00. Von J.  
Hrn. Past. Chr. Bod  
n 50 Cts., Frau S.  
Past. G. Rademacher  
Aug. Widert 50 Cts.,  
\$1.00. Durch Herrn.  
von dessen Schülfin-  
Oreans als Dank-  
schied, Ill., von W.  
emann \$4.00, Frau  
n der Gemeinde des  
\$1.00. Durch Past.  
\$1.00. Durch Herrn  
Aug. Capelle \$2.69,  
55 Cts., G. Pannier  
als, Wis., \$10.25.  
50. Von der Ge-  
\$1.50. Von Frau  
Louis \$5.00. Von  
reuschiger Thaler, ge-

funden in der Schule des Immanuel-Distr. zu St. Louis. Vom  
Immanuel-Distr. daselbst nachträglich, durch Hrn. Stiegemeyer  
collectirt, \$35.00, desgl. durch Hrn. Wilhardt \$5.00. Vom Drei-  
einigkeits-Distr. daselbst, durch Hrn. Ahner collectirt, \$27.00, durch  
Hrn. Blumenberg \$2.00. J. M. Estel, Kassirer.

Für das lutherische Hospital in St. Louis

sind ferner folgende Gaben eingegangen:  
Von Chr. Wiebusch durch Past. Stephan in Chester, Ill., \$2.50.  
Frau Strübing \$2.00. Christine Köhnemann \$2.00. Von Frau  
Kayser und Hrn. Lindemann in St. Louis Groceries im Werth  
von \$12.00. Von Hrn. B. Sänichen 2 Bettstellen. Von Herrn  
Tirmenstein eine Rechnung für Blechgeschirr erlassen im Betrag von  
\$10.00. Von J. Keil in Pittsburg \$1.00. Von den Herren Leon-  
hardt & Schuricht eine Rechnung für Mehl erlassen mit \$40.00.  
Von der Gemeinde des Hrn. Past. Nibel in Homewood, Ill.,  
\$2.00. Von Felix Buschmann \$5.00. Von Hrn. Kalsfleiter und  
Comp. eine Mehlsrechnung erlassen mit \$47.55. Von Hrn. Friedr.  
Buchholz \$4.00. Durch Collector Neumüller in Allenburg, Perry  
County, Mo., \$8.00. Ein Vermächtniß von M. N. \$100.00.  
Von Hrn. Brockschmidt & Co. eine Mehlsrechnung erlassen mit  
\$17.00. Desgl. von den Herren Heinicke & Berg eine Rechnung  
für Küchen- und Hospitalgeschirr im Betrag von \$34.40. Von  
den Herren Meyer Brothers & Co. 1 Faß Kohlen-Del.  
J. W. Schuricht, Kassirer.

Für Pastor Ruhland in Dresden erhielt von Pastor Th.  
Sief \$1.00, für dessen Gemeinde in Dresden durch Hrn. Cassier  
Grah \$11.00, für ersteren von Hrn. L. Lange alhier \$10.00.  
Für arme Studenten durch Past. Beyer in Pittsburg von  
Hrn. Nieländer \$5.00. Durch Hrn. M. C. Barthel von einem  
Ungenanten in Baltimore \$2.00. C. F. W. Walther.

Ich bescheinige hiermit, durch die Güte des Herrn Professor  
Walther aus verschiedenen Gemeinden der Ehrwürdigen Synode  
von Missouri abermals 90 Thaler und 4 Groschen, sowie durch die  
Güte des Herrn Wolter in Buffalo von der ev.-luth. Dreieinigkeits-  
Gemeinde daselbst 58 Thaler zu meiner Unterstützung erhalten zu  
haben. Endlich bescheinige ich auch noch den richtigen Empfang  
von 64 Thalern und 5 Groschen von der Gemeinde des Herrn  
Pastor Stürken zu Baltimore für den Kirchbau zu Planitz.  
Herzinnigen Dank allen den lieben Gebern! Der gnädige Gott  
gedenke ihrer, wie sie unserer Noth gedacht haben, und vergelte  
ihnen ihre Liebe und Wohlthat reichlich in Zeit und Ewigkeit!  
Dresden im Januar 1873.

J. C. Th. Ruhland.  
Pastor zu Dresden und Planitz.

Für den Reiseprediger Hrn. Past. Torney in Lubington, Mich.,  
sind folgende Beiträge eingegangen:  
Vom Jungfrauenverein in Grand Rapids \$10.00. Von der  
Gemeinde in Hables, Lapeer County, \$1.30. Durch Hrn. Lehrer  
S. Nibel in Frankenmuth \$11.75. Von der Gemeinde in Ros-  
ville \$10.00. Von der Gemeinde in Monroe \$10.00. Von der  
Gemeinde in Adrian \$10.00. Von der Gemeinde in Richville,  
Tuscola County, \$5.75. Von der Gemeinde in Manistee \$5.00.  
Von der Gemeinde an Sandy Creek \$5.20. Von der Gemeinde  
in Ida \$3.50. Von der Gemeinde in Waldenburg \$13.35. Von  
Hrn. Denke als theilweise Rückzahlung seiner Schuld an die  
Missionskasse \$10.00. R. L. Moll.

Für Studenten und Schüler aus Michigan:  
Von den Kindern des Hrn. Joh. Wigthum in Detroit \$4.00.  
Durch Hrn. Past. Müller aus Amelitz \$3.40. Vom Frauen-  
verein der Trinitatis-Gemeinde in Detroit \$8.00. Durch Herrn  
Past. Sievers von der Gemeinde in Frankenlust \$12.12. Durch  
denselben Erntedankfest-Collecte \$21.50. R. L. Moll.

Vom Näherein in der Immanuel-Gemeinde dahier erhielten  
arme Schüler im Laufe des Jahres 1872 34 Busenhenden, 4 Vor-  
hemden, 17 Paar Strümpfe, 2 Röcke, 2 Westen, 2 Paar Hosen.  
Baar-Ausgaben \$57.30.  
Fort Wayne, Ind., den 24. Jan. 1873.

W. S. Stubnager.

Für arme Studenten erhielt von Frau Schwieder in  
Scotia durch Hrn. Pastor S. Flachsbart als Dankopfer \$10.00  
C. A. Brauer.

Herzlich dankend bescheinigt der Unterzeichnere, für den hiesigen  
Kirchbau von der Gemeinde des Hrn. Pastor Sievers \$15.70 und  
durch Hrn. Kassirer Rosche \$10.00 erhalten zu haben.  
Big Rapids, Mich., den 7. Febr. 1873.

C. L. Wuggazer, Pastor.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt  
Unterzeichneter, durch Hrn. Pastor G. Feustel \$3.55 aus seiner  
Gemeinde in Effingham, Ill., empfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. Herm. Bartels.

\$10.00 durch Hrn. Pastor J. M. Hieber von Peter Grube em-  
pfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College. C. Döring.

Mit herzlichem Dank bescheinigt Unterzeichneter hiemit, \$16.15  
von der Gemeinde des Hrn. Past. Buntenthal empfangen zu haben.  
Fort Wayne, Concordia College. Karl Franke.

Berichtigung.

In der Quittung für Lehrer Fr. Dörfler in Nr. 8 des „Luthe-  
raner“ Seite 64 lies  
anstatt „A. Dammeier“: Koch und Dammeier  
„Karl Steigmann“: Karl Steigmann  
„J. Rehling“: J. Rehling  
„J. Didmann \$1.00“: J. Didmann \$2.00.

Veränderte Adresse:

G. A. Kilian, Lehrer,  
Serbin, Bastrop Co., Texas.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. o. St.



Und ich sahe einen Engel  
stiegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen, und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer:

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

Passionslieder.

3. Petri Fall.

(Mel.: Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen.)

O Wehe, dort in Kaiphas Palaste,  
Gebunden und allein, der vielgehasste  
Herr Jesus Christ;  
Wo sind, die, ausserfohren,  
Ihm Treu' geschworen?

Ach, armer Petrus, an dem Kohlenfeuer,  
Bei Christi Feinden ist es nicht geheimer:  
„Bist Du nicht auch  
Von diesem Menschen Einer?“  
Er leugnet: „Keiner!“

Er geht hinaus, will nach dem Vorhof schreiten,  
Der erste Hahnenschrei könnt ihm bedeuten  
Den zweiten Fall:  
Er leugnet abermalen  
Vor ihnen Allen.

Zum dritten Mal trotz Aug- und Ohrenzeugen  
Wagt er, mit Fluch und Schwur das Recht zu beugen:  
„Ich kenn' Ihn nicht!“  
Der andre Schrei des Hahnen  
Muß Petrum mahnen!

Mit einem Blick der Herr sich zu ihm wandte,  
Da dacht' er an das Wort, das vor verkannte,  
Und ging hinaus,  
Weint bitterlich und jaget,  
Bis Ostern taget.

(Pastor.)

Das antichristliche päpstliche Verbot, die heilige  
Schrift in der Muttersprache zu lesen.

(Schluß.)

Was die „unfehlbaren“ Päpste vom Bibellesen von  
Seiten der Laien halten, dies hat ferner Papst Clemen  
der Elfte vor der ganzen Christenheit offenbar ge-  
macht, indem er in seiner berühmten Bulle „Unigeni-  
tus“ im Jahre 1713 außer anderen auch folgende  
christliche das Bibellesen betreffende Sätze  
aus den Schriften Pasquier Quesnel's  
verdammt hat:

„Es ist zu jeder Zeit, an jedem Orte und jeder Art  
von Menschen nützlich und heilsam, den Geist, die  
Frömmigkeit und die Geheimnisse der heiligen Schrift  
zu erforschen und kennen zu lernen.“ (Verdammt!)

„Das Lesen der heiligen Schrift ist für Alle.“ (Ver-  
dammt!)

„Das heilige Dunkel des Wortes Gottes ist für die  
Laien kein Anlaß, sich vom Lesen desselben zurückzu-  
halten.“ (Verdammt!)

„Der Sonntag  
Lectüren geheiligt  
Lesen der heiligen  
Christen von dieser  
„Es ist eine Täu-  
Renntniß der Religi-  
der heiligen Büch-  
werden. Nicht dur-  
durch die hochmüthi-  
Mißbrauch der heil-  
Regereien aufgetom-  
„Das neue Testa-  
reißen oder es ihnen  
um das Mittel brin-  
den Mund Christi z-  
„Den Christen da-  
ders des Evangelium  
Lichtes den Gebra-  
machen, daß sie eine-  
den.“\*) (Verdammt  
Bedenke, Lieb-  
ein Papst verda-  
schon hieraus sieht,  
ganz andere, als die  
Papst, welcher Chris-  
Kirche Christi sein w-

\*) „Utile et necessa-  
omni personarum ger-  
pietatem et mysteria s-  
„Lectio sacrae scrip-  
„Obscuritas sancta v-  
sandi se ipsos ab ejus l-  
„Dies dominicus a c-  
pietatis et super omnia  
est, velle christianum  
„Est illusio, sibi p-  
religionis non debeat c-  
librorum. Non ex fer-  
viorum scientia ortus  
haereres.“  
„Abripere e christian-  
seu eis illud clausum te-  
telligendi, est illis Chri-  
„Interdicere christi-  
sertim evangelii, est in-  
facere, ut patiantur spe-  
(Siervon findet sich der D-  
setzung desselben in der Au-  
Tridentini von D. W. C-





herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. März 1873.

No. 12.

## ionslieder.

### Petri Fall.

er Jesu, was hast du verbrochen.)

in Kaiphas Palaste,  
allein, der vielgehasste  
Christ;  
Auserkoren,  
Schworen?

Strus, an dem Kohlenfeuer,  
inden ist es nicht geheimer:  
t auch  
enschen Einer? "  
Reiner!"

, will nach dem Vorhof schreiten,  
nensfrei könnt ihm bedeuten  
all:  
ormalen  
en.

Mal trotz Aug- und Ohrenzeugen  
Gluch und Schwur das Recht zu beugen:  
n nicht!"  
drei des Hahnen  
mahnen!

id der Herr sich zu ihm wandte,  
n das Wort, das vor verkannte,  
us,  
h und jaget,  
get.

(Hasta.)

## päpstliche Verbot, die heilige Muttersprache zu lesen.

(Schluß.)

aren" Päpste vom Bibellesen von  
a, dies hat ferner Pabst Clemens  
ganzen Christenheit offenbar ge-  
ter berücksichtigten Bulle „Unigeni-  
außer anderen auch folgende  
bellesen betreffende Sätze  
ten Pasquier Quesnel's

t, an jedem Orte und jeder Art  
h und heilsam, den Geist, die  
Geheimnisse der heiligen Schrift  
en zu lernen." (Verdammt!)

igen Schrift ist für Alle." (Ver-

el des Wortes Gottes ist für die  
vom Lesen desselben zurückzu-  
)

„Der Sonntag soll von den Christen durch fromme  
Lectüren geheiligt werden, und besonders durch das  
Lesen der heiligen Schrift. Es ist verdamulich, den  
Christen von dieser Lesung abzugiehen." (Verdammt!)

„Es ist eine Täuschung, sich zu überreden, daß die  
Kenntniß der Religionsgeheimnisse nicht durch das Lesen  
der heiligen Bücher den Frauen müßte mitgetheilt  
werden. Nicht durch die Einfalt der Frauen, sondern  
durch die hochmüthige Wissenschaft der Männer ist der  
Mißbrauch der heiligen Schrift entstanden und sind die  
Ketzereien aufgekomen." (Verdammt!)

„Das neue Testament den Händen der Christen ent-  
reißen oder es ihnen verschlossen halten, indem man sie  
um das Mittel bringt, es zu verstehen, das heißt, ihnen  
den Mund Christi zustoßen." (Verdammt!)

„Den Christen das Lesen der heiligen Schrift, beson-  
ders des Evangeliums verbieten, heißt den Kindern des  
Lichtes den Gebrauch des Lichtes untersagen, und  
machen, daß sie eine Art von Excommunication erdul-  
den."\*) (Verdammt!)

Bedenke, lieber Leser, alle diese Sätze hat  
ein Pabst verdammt! Wir meinen, wer nicht  
schon hieraus sieht, daß die päpstliche Religion eine  
ganz andere, als die Religion der Bibel, und daß der  
Pabst, welcher Christi Statthalter und das Haupt der  
Kirche Christi sein will, der gewessagte Antichrist sein

\*) „Utile et necessarium est omni tempore, omni loco et  
omni personarum generi, studere, et cognoscere spiritum,  
pietatem et mysteria sacrae scripturae."

„Lectio sacrae scripturae est pro omnibus."

„Obscuritas sancta verbi Dei non est laicis ratio dispen-  
sandi se ipsos ab ejus lectione."

„Dies dominicus a christianis debet sanctificari lectionibus  
pietatis et super omnia sanctarum scripturarum. Damnosum  
est, velle christianum ab hac lectione retrahere."

„Est illusio, sibi persuadere, quod notitia mysteriorum  
religionis non debeat communicari feminis lectione sacrorum  
librorum. Non ex feminarum simplicitate, sed ex superba  
virorum scientia ortus est scripturarum abusus et natae sunt  
haereses."

„Abripere e christianorum manibus novum testamentum  
seu eis illud clausum tenere, auferendo eis medium illud in-  
telligendi, est illis Christi os obturare."

„Interdicere christianis lectionem sacrae scripturae, prae-  
sertim evangelii, est interdicere usum luminis filiis lucis, et  
facere, ut patiantur speciem quamdam excommunicationis."  
(Hiervon findet sich der Originaltext und die oben gegebene Ueber-  
setzung desselben in der Ausgabe der Canones et decreta Concilii  
Tridentini von D. W. Smets. S. 276. f.)

müsse, wir sagen, wer nicht schon aus der Verdam-  
mung der vorstehenden christlichen Sätze dies sieht, der  
muß selbst von antichristlicher Blindheit befallen sein.  
Es ist außer Frage: so viel es auch irrgläubige Par-  
teien in der Christenheit gibt, das Papstthum ist etwas  
Schlimmeres; es ist nicht bloß etwas Ketzisches, nein,  
es ist nichts anderes, als — das Antichristenthum.  
Gott behüte alle Seelen vor dem „Geheimniß der Bos-  
heit", welches sich darin geoffenbart hat.

Im Jahre 1794 verdamnte und verwarf Pabst  
Pius VI. an der Synode von Pistoja in einer Bulle  
„die Lehre, welche ausspricht, daß vom Lesen der  
heiligen Schrift „nur eine gänzliche Un-  
fähigkeit entbinden könne", indem sie (die Syn-  
ode) noch hinzufügte, es zeige sich die Verdunkelung,  
die durch die Vernachlässigung dieser Vorschrift über  
die vorzüglichsten Wahrheiten der Religion gekommen  
sei" —

„als falsch, verwegen, die Ruhe der Gemüther stö-  
rend, früher schon im Quesnel verworfen." — \*)

Als im Jahre 1804 die britisch-ausländische Bibel-  
gesellschaft gegründet wurde und dieses Werk bald  
in der ganzen protestantischen Welt theils Unterstützung,  
theils Nachahmung fand, da merkten die Päpste bald,  
welch ein furchtbarer Feind sich gegen ihre antichristliche  
Macht erhoben habe. So waren sie denn auch alsbald  
mit ihren Bannbullen zur Hand, um wenigstens ihre  
Unterthanen vor Gottes Wort, wie vor Höllegeist, zu  
bewahren. Die Päpste Pius VII. (1816), Leo XII.  
(1824), Pius VIII. (1829) und Gregor XVI. (1844)  
verdamnten\*\*) die Bibelgesellschaften um die Wette.

\*) „Doctrina perhibens a lectione sacrarum scripturarum  
non nisi veram impotentiam excusare, subjungens, ultro se  
prodere obscurationem, quae ex hujusce praecepti neglectu  
orta est super primarias veritates religionis"

„falsa, temeraria, quietis animarum perturbativa, alias in  
Quesnellio damnata." (A. a. D. S. 303.)

\*\*) Ketzler (Gregor XVI.) sagt in seinem Erlaß über das  
Bibelverbot vom 6. Mai 1844: „Durch die Sorge des apostolischen  
Stuhls Petri und mit Gottes Segen" (welche diabolische Heuchelei!)  
„ist es gelungen, daß einige unvorsichtige Katholiken den Betrug  
der Bibelgesellschaften erkannten und sich von ihm trennten, und  
das übrige Volk der Gläubigen von der Ansteckung unversehrt  
blieb. . . Allen sei kund, daß sich Jene des höchsten Ver-  
brechens vor Gott und der Kirche schuldig machen, welche sich an  
eine dieser Gesellschaften anzuschließen, ihr Dienste zu leisten oder  
sie wie immer zu begünstigen unternehmen." (Ettit in der weiter  
unten angeführten „Protestantischen Antwort" S. 201. f.)

Vielleicht meint nun der liebe Leser, das werde aber wohl der gegenwärtige Papst, der ja als ein so frommer Mann von den Katholiken gerühmt werde, nicht gethan haben. Aber dem ist keinesweges so. Zwar hat es der gegenwärtige Papst Pius der Neunte in der Verstellungskunst weiter gebracht, als viele seiner Vorgänger, aber seine antichristlichen Pläne hat er dabei fast deutlicher an den Tag gegeben, als alle seine Vorgänger. Vieles, was diese anzugreifen nicht gewagt haben, z. B. die Erklärung, daß Maria unbesleckt, ohne Sünde empfangen worden und daß alle Päpste unfehlbar seien, das hat der gegenwärtige Papst mit wahrhaft teuflischer List nicht nur durchzusetzen versucht, sondern auch mit Hilfe seiner treuen Spießgesellen, der Jesuiten, wirklich glücklich durchgesetzt. Auch in der Verdammung der Bibelgesellschaften hat er seinen gottlosen Vorgängern den Vorrang nicht lassen wollen. Kaum hatte er den Stuhl des Antichrists bestiegen, so erließ er auch sogleich, nemlich am 9. November 1846, „an alle Patriarchen, Primaten, Erzbischöfe und Bischöfe“ ein Rundschreiben, worin er das Programm seiner päpstlichen Regierung bekannt machte. Darin schreibt er denn, nachdem er von den Plänen zum Sturz des Papstthums geredet hat, unter anderem Folgendes:

„Dieses wollen die so hinterlistigen Bibelgesellschaften, welche, indem sie die alte Kunst der Keger erneuern, nicht aufhören, die wider die so heiligen Regeln der Kirche in alle Volkssprachen übersezt und oft in verkehrten Erklärungen ausgelegten Bücher der heiligen Schrift in überaus großer Anzahl von Exemplaren und mit ungeheurem Aufwande allen Menschen jeder Gattung, auch den Ungebildeteren umsonst mitzutheilen und auszudringen, damit sie alle, mit Verwerfung der göttlichen Uebersetzung, der Lehre der Kirchenväter und der Auctorität der katholischen Kirche, die Aussprüche des Herrn nach ihrem Privaturtheil auslegen und so in die größten Irrthümer fallen. Diese Gesellschaften, welche Gregor XVI. ehrenvollen Andenkens (an dessen Stelle wir, obgleich ihm an Verdiensten ungleich, gesetzt sind), das Beispiel seiner Amtsvorfahren nachahmend, durch sein Apostolisches Schreiben\*) verworfen hat, wollen auch wir gleichfalls verdammt haben.“\*\*)

Diese Verdammung der Bibelgesellschaften hat Pius IX. zu verschiedenen Zeiten wiederholt; unter anderem in seinem Rundschreiben an die Erzbischöfe und Bischöfe Italiens am 8. December 1849, wo sich dieser saubere Papst auch auf die oben mitgetheilte vierte Regel und auf die Sätze beruft, welche im Jahre 1757 unter Auctorität Papst Benedict des Vierzehnten dem Verzeichniß der verbotenen Bücher beigelegt worden seien.†) Das letzte Mal aber hat der gegenwärtige

Papst die Bibelgesellschaften im Jahre 1864 in dem berühmten „Syllabus“ § IV. verdammt.

Es ist nun allerdings wahr, es hat selbst eine katholische Bibelgesellschaft gegeben. Wittmann, der Vorstand des Priesterseminars zu Regensburg, rief sie 1805 ins Leben und Katholiken wie Professor Leander van Es in Marburg, Sailer, zuletzt Bischof zu Regensburg, Gögner, damals Priester in München, Bischof Karl von Dalberg, Freiherr von Wessenberg und andere, förderten das Werk. Es waren dies aber alle mit der Kirche des Papstes innerlich zerfallene Männer, die gerade wegen ihres Eifers, die Bibel zu verbreiten, dem man um der Zeitumstände willen nicht sogleich Halt gebieten konnte, von den echten Katholiken gar schief angesehen wurden. Doch die Zeiten wurden für das Papstthum auch in Deutschland wieder günstiger. So verbot denn eine päpstliche Bulle die Bibelverbreitung erst im Sprengel Gnesen und im Frühjahr 1817 wurde die Regensburger katholische Bibelgesellschaft aufgehoben! Der Verfasser der „Protestantischen Antwort auf den an alle Protestanten gerichteten Brief Papst Pius IX.“ (Erlangen, 1869.) erzählt: „Als eines Tages Wittmann mit bekümmertem Herzen dem Bischof Dalberg sagte, daß er den Zorn des römischen Hofes auf sich geladen habe, weil er das neue Testament in der deutschen Uebersetzung verbreite, da entgegnete ihm Dalberg liebreich: „Bin ich nicht dein Bischof? Hast du es nicht mit meinem Wissen und Willen, nicht sogar auf meine Ermahnung hin gethan? Mir gilt der Zorn Roms, ich weiß es wohl; aber ich habe nur meine Pflicht gethan und bin vor Gott und meinem Gewissen gerechtfertigt. . . Das neue Testament ist das Buch der Bücher. Weil Rom dieses Buch als die Urkunde seiner Herrschaft betrachtet, will es das Lesen Niemanden aus dem Volke gestatten, daß die angemaßte Herrschaft gesichert bleibe; aber der Herr hat seinen Geist Allen versprochen, die wahrhaft an ihn glauben, und die Grundwahrheiten der beseligenden Religion sind in jenen Büchern niedergelegt, daß jeder sie lesen und erkennen möge.“ (Seite 203. f.)

Laß dich also, lieber Leser, nicht dadurch irre machen, daß die Päpster, namentlich hier in America, wo die Nicht-Katholiken noch immer die große Mehrheit der Bewohner ausmachen, fort und fort leugnen, daß in der katholischen Kirche das Lesen der Bibel in der Volkssprache verboten sei. An diesem Leugnen ist nur so viel wahr, daß die Päpste ihr Verbot nicht an allen Orten und zu allen Zeiten durchsetzen können, und daß es Katholiken, selbst Priester und Bischöfe, gibt, welche diese Ohnmacht ihrer Päpste benutzen. Ein sogenannter „guter Katholik“ aber wird nie die Bibel eifrig zu seiner Erbauung lesen, höchstens zu dem Zwecke, um sich der Beweise aus der Bibel, welche Protestanten vorbringen, durch Bibelverdrehung zu erwehren; so bald aber Katholiken wirklich anfangen, in Gottes geschriebenem Worte eifrig zu forschen, wie jeder rechte Christ thun soll, alsobald sind sie dann den echten Katholiken verdächtig. Denn ein echter Katholik weiß es, daß viele Päpste seit Gregor dem Siebenten bis zu Pius dem Neunten das Lesen der Bibel in der Volkssprache ohne besondere schriftliche Erlaubniß mit Androhung des Bannes verboten haben, und daß daher jeder Katholik, welcher gegen dieses Verbot handelt, nach der Papstkirche eine schwere Sünde begehe.

Sei darum, lieber Leser, gewarnt vor dem Papstthum und dessen treuesten Schildknappen, den Jesuiten! Zwar hat es viele schlimme Secten in der Christenheit gegeben und es gibt deren noch, die ein Christ meiden soll, so lieb ihm das Heil seiner Seele ist; aber alle noch so schlimme Secten sind golden gegen das Papstthum.

Warum? — Darum, weil alle wenigstens gestatten und empfehlen, ja, auch zugestehen, daß man sie lesen und richten dürfe und solle; alle bieten dem Christenvolk, Gottes bekannten Sprache zu lesen, was Gottes ja nicht verstehen können, die Christenvolke noch vielweniger, prüfe und richte. Die Lehrer in den Schulen, die Pharisäer des neuen Testaments sind, indem sie den alten Pharisäer das gemeine Christentum sprechen: „Seid Ihr auch verflucht, die ihr irgend ein Oberster oder Pharisäer das Volk, das nichts von euch versteht, verflucht.“ (Joh. 7, 47—49.)

Laß dir aber, lieber Leser, die dazu dienen, dich vor dem Papstthum des Antichrists, zu hüten, sondern du, wenn du ein Protestant bist, der Welt erst um Erlaubniß Gottes Wort lesen und darin fruchtbar gebrauche dieses herrliche unverfälschtes Wort mit größtem Eifer. Laß die Schrift sei dunkel, ein ungelichtes Licht, nicht verstehen und komme durch die Schrift auf Irrthümer. Es ist nicht wahr, die dir zu deiner Seligkeit zu nöthig sind, ist die Bibel so klar, Licht nennt, wie denn der Apostel Nachfolger sich der Papst lügen. „Wir haben ein festes prophetisches Wort, daß ihr darauf achtet, als scheint in einem dunkeln Ort, und der Morgenstern aufgehe in 1, 19.) Die Irrthümer kommen der Bibel, sondern allein daher, weil sie nicht glaubt, was für Leute sind, denen die Bibel Paulus, wenn er an die Korinther unser Evangelium verordnet, denen, die verloren werden 4, 3.) Mögen darum die Papst dunkel nennen, sprich du mit dem Fußes Leuchte, und Wege“ (Ps. 119, 105.), so wird demselben David bekennen können Herr ist gewiß, und macht (Ps. 19, 8.) Ich schließe mit

Wo keine Bibel ist im Hause  
Da sieht's gar öd' und  
Da fehlt der böse Geist  
Da mag der liebe Gott  
Drum, Menschenkind, ach  
Daß nicht der Böse Raub  
Gib deinen blanksten  
Und kauf ein Bibelbuch  
Lies mit Gebet und Schreie  
Nur mit des Sarges  
Des Lesens und  
Beginn und höre

\*) Pius IX. citirt hierbei selbst in einer Anmerkung das Rundschreiben Gregors XVI. vom Jahre 1844 gegen die Bibelgesellschaften, welches sich mit den Worten anfängt: „Unter den hauptsächlichsten Kunstgriffen“ („inter praecipuas machinationes“).

\*\*) „Hoc volunt vaferrimae Biblicae Societates, quae, viderem haereticorum artem renovantes, divinarum Scripturarum libros contra sanctissimas Ecclesiae regulas vulgaribus quibusque linguis translatos ac per versis saepe explicationibus interpretatos, maximo exemplarium numero, ingentique expensa omnibus cujusque generis hominibus etiam rudioribus gratuito impertiri, obtrudere non cessant, ut, divina traditione, Patrum doctrina et catholicae ecclesiae auctoritate rejecta, omnes eloquia Domini privato suo judicio interpretentur, eorumque sensum pervertant atque ita in maximis elabuntur errores.“ Quas Societates Suorum Decessorum exempla aemulans recol. mem. Gregorius XVI., in cujus locum, meritis licet imparibus, successi sumus, suis Apostolicis Litteris reprobavit, et Nos pariter damnatas esse volumus.“ (Vid. Pii IX. Pontif. Max. Acta. Pars prima. Romae 1854. p. 12.)

†) L. c. p. 207.

(Aus Pst. Brunn's Missionsblatt v.

Die sächsische S

Ich habe lange Zeit von den und den neuentstandenen separirten und Planig geschwiegen. pelten Ursachen; einmal um die sich von derselben öffentlich

1864 in dem  
ammt.  
ist eine katho-  
Wittmann,  
regensburg, rief  
Professor Leand-  
recht Bischof zu  
in München,  
on Wessenberg  
waren dies aber  
rlich zerfallene  
die Bibel zu  
de willen nicht  
oten Katholiken  
Zeiten wurden  
ieder günstiger.  
Bibelverbrei-  
Frühjahr 1817  
Bibelgesellschaft  
Protestantischen  
richteten Brief  
hlt: „Als eines  
Herzen dem  
des römischen  
neue Testament  
da entgegnete  
dein Bischof?  
Willen, nicht  
? Mir gilt  
über ich habe  
or Gott und  
s neue Testa-  
m dieses Buch  
t, will es das  
i, daß die an-  
der Herr hat  
rhaft an ihn  
r beseligenden  
egt, daß jeder  
(3. f.)  
h irre machen,  
merica, wo die  
Mehrheit der  
en, daß in der  
in der Volks-  
ist nur so viel  
in allen Orten  
und daß es  
t, welche diese  
sogenannter  
eifrig zu seiner  
um sich der  
en vorbringen,  
o bald aber  
geschriebenen  
e Christ thun  
lsten verdäch-  
ß viele Pöbste  
dem Neunten  
ohne besondere  
Bannes ver-  
welcher gegen  
e eine schwere

Warum? — Darum, weil alle Secten ihren Gliedern wenigstens gestatten und empfehlen, die Bibel zu lesen, ja, auch zugestehen, daß man sie nach der Bibel prüfen und richten dürfe und solle; allein das Papstthum verbietet dem Christenvolk, Gottes Wort in einer demselben bekannten Sprache zu lesen, weil dasselbe das Wort Gottes ja nicht verstehen könne, und erlaubt dem Christenvolk noch vielweniger, daß dasselbe es darnach prüfe und richte. Die Lehrer im Papstthum beweisen damit, daß sie die echten Pharisäer in der Kirche des Neuen Testaments sind, indem sie nach Art der alten Pharisäer das gemeine Christenvolk verachten und sprechen: „Seid Ihr auch verführt? Glaubt auch irgend ein Oberster oder Pharisäer an ihn? Sondern das Volk, das nichts vom Gesetz weiß, ist verflucht.“ (Joh. 7, 47—49.)

Laß dir aber, lieber Leser, diese Aufschlüsse nicht nur dazu dienen, dich vor dem Papstthum, als der Kirche des Antichrists, zu hüten, sondern danke auch Gott, daß du, wenn du ein Protestant bist, keinen Menschen in der Welt erst um Erlaubniß bitten mußt, wenn du Gottes Wort lesen und darin forschen willst, und gebrauche dieses herrliche unverkürzte Christenprivilegium mit größtem Eifer. Laß dir nicht weis machen, die Schrift sei dunkel, ein ungelehrter Mensch könne sie nicht verstehen und komme durch das Bibellese leicht auf Irrthümer. Es ist nicht wahr. In den Sachen, die dir zu deiner Seligkeit zu wissen und zu glauben nöthig sind, ist die Bibel so klar, daß sie sich selbst ein Licht nennt, wie denn der Apostel Petrus, für dessen Nachfolger sich der Pabst lügenhaft ausgibt, schreibt: „Wir haben ein festes prophetisches Wort, und ihr thut wohl, daß ihr darauf achtet, als auf ein Licht, das da scheint in einem dunkeln Ort, bis der Tag anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren Herzen.“ (2 Pet. 1, 19.) Die Irrthümer kommen nicht aus dem Lesen der Bibel, sondern allein daher, daß man die Bibel zwar ließt, aber nicht glaubt, was sie sagt. Was das für Leute sind, denen die Bibel dunkel erscheint, sagt Paulus, wenn er an die Korinther schreibt: „Ist nun unser Evangelium verdeckt, so ist es in denen, die verloren werden, verdeckt.“ (2 Kor. 4, 3.) Mögen darum die Papisten das Wort Gottes dunkel nennen, sprich du mit David: „Dein Wort ist meines Fußes Leuchte, und ein Licht auf meinem Wege“ (Ps. 119, 105.), so wirst du auch allezeit mit demselben David bekennen können: „Das Zeugniß des Herrn ist gewiß, und macht die Albernern weise.“ (Ps. 19, 8.) Ich schließe mit den bekannten Reimen:

Wo keine Bibel ist im Haus,  
Da sieht's gar öd' und traurig aus,  
Da kehrt der böse Feind gern ein,  
Da mag der liebe Gott nicht sein.  
Drum, Menschenkind, o Menschenkind,  
Daß nicht der Böse Raum gewinnt,  
Gib deinen blanksten Thaler aus  
Und kauf ein Bibelbuch in's Haus.  
Les mit Gebet und schlag es du  
Nur mit des Sarges Deckel zu.  
Des Lesens und des Lebens Lauf  
Beginn und höre mit ihm auf.

B.

(Aus Past. Brunn's Missionsblatt vom December vor. Jahres.)

### Die sächsische Separation.

Ich habe lange Zeit von der sächsischen Separation und den neuemstandenen separirten Gemeinden in Dresden und Planitz geschwiegen. Ich that das aus doppelten Ursachen; einmal um der Sache selbst willen, da sich von derselben öffentlich nicht viel weiter reden ließ,

bis sich dieselbe aus ihren ersten Anfangskeimen ein wenig mehr entwickelt und eine feste Gestalt gewonnen hatte; ferner aber schwieg ich auch um meinetselbst willen, damit ich nicht wegen meiner persönlichen Verbindung mit den Missouriern, die bekanntlich den sächsischen Separirten ihren Pastor gesendet haben, als ein Parteimann erscheinen möchte, der blindlings für die Sache der Separirten eifern oder der gar an der Zerstörung der deutschen Landeskirchen und Separation überhaupt ein sündliches Wohlgefallen habe. Ich habe seit mehr als 25 Jahren hier in Nassau die Kämpfe, Schmerzen und Seufzer, die eine Separation kostet, sattsam erfahren, so daß mir die lieben Leser wohl zutrauen dürfen, daß ich in einer solchen Sache nicht allzu eifertig bin, sondern mit ernstem Bedacht mir dieselbe überlege.

Es ist also nunmehr eine feststehende Thatsache, daß in Sachsen zwei separirte lutherische Gemeinden bestehen, die eine in Dresden, die andere in Zwickau und Planitz nebst einigen nahe gelegenen Orten. Ueber die Sorgen und Kämpfe der ersten Entstehung und Einrichtung ist die Sache nun schon insoweit hinaus, daß beide Gemeinden eine feste Gemeindeordnung angenommen haben (welche auch bereits von der Regierung bestätigt worden ist) und sich in Frieden und Segen unter ihrem Pastor Ruhland, der im Frühjahr aus America zu ihnen gekommen ist, erbauen. Es ist freilich ein höchst beschwerliches Sich-Erbauen, da Pastor Ruhland zwischen Dresden und dem weitentfernten Planitz bei Zwickau beständig hin und her reist und seine Sonntage zwischen beiden Orten theilen muß. Aber es fehlt nicht an Treue und Selbstverleugnung, solche schwere Opfer zu bringen. In Dresden wird ein Saal zur Abhaltung der Gottesdienste benutzt, in Planitz hat sich die separirte Gemeinde im ersten Liebesseifer bereits ein eigenes Kirchlein erbaut. Wie aber alle Gotteswerke durch mancherlei Kämpfe und Sichtungen gehen müssen (denn wo wären Menschen, denen nicht menschliches anklebte, das der himmlische Schmelter im Gluthofen der Anfechtung wegfegen müßte?), so auch die sächsische Separation. Wir müssen daher ganz insbesondere die göttliche Gnade preisen, die in Pastor Ruhland einen Mann von einer so durch und durch treuen, demüthigen, in lutherischer Erkenntniß fest gegründeten und dabei so völlig kirchlich nüchternen Gesinnung an die Spitze der sächsischen Separation gestellt hat. Derselbe hat mich hier in Steeden besucht und einige Tage bei mir verweilt. Ich freue mich aber, meinen lieben Lesern hier bezeugen zu dürfen, daß mir Pastor Ruhland gar bald ein theuerwerther Herzensfreund und Bruder geworden ist, der in allen Beziehungen mir die innigste Liebe und Hochschätzung abgewonnen hat. Wiederholt hat er mir bezeugt, daß er so gar nicht an irgend welche kirchliche Agitation oder Proselytenmacherei, separatistische Umtriebe u. dergl. denke, sondern an allen Aeußerungen konnte man es ihm abfühlen, wie es ihm lediglich darum zu thun sei, sein ihm von Gott befohlenes Amt in den Grenzen seines Berufes zu treiben, in Demuth und Treue die ihm anvertrauten Seelen zu weiden und sie in diesen gefährlichen Zeiten bei der reinen Lehre des göttlichen Wortes zu erhalten, um sich selbst selig zu machen und die, welche ihn hören. So schreibt mir Pastor Ruhland auch kürzlich wieder in gleichem Sinne, daß bei so viel Schwerem, was er in seiner jetzigen Stellung, wie sich leicht denken läßt, zu tragen habe, es nächst Gottes gnädigen Verheißungen sein Trost sei, daß er es doch im Allgemeinen „mit redlichen Seelen zu thun habe, die gerne selig werden und auch gottesfürchtig leben wollen, und daher Gottes Wort mit Liebe und Dankbarkeit aufnehmen“.

Mögen mir die lieben Leser es zu gut halten, daß ich

diese persönlichen und da die sächsische viel Mißtrauen leicht separatistische schengedanken dabi von größter Bedeu daß Gott an die hat, dem man das treuem Herzen und Treiben auf dem re tes Gottes sein W wollte ich darum vo daß es lediglich die geli ist, um die sich haben, und die ein und Ziel ihres gan So gehen die neu Sachsen still ihren keine großen Hausen sehen und Geräusch viel Wachsthum we betrachtet, kaum erw ist zu verachtet und schwere Opfer, sie wi subjectiv gearteten endlich zu viel kir als daß in Sachsen, sau z. große Hausen auch, zumal in Dres wenig an Gliederzahl nahme und Wachsthu Von größter Bede Sachsen auch ein Pa entschiedenen Zeugn kirche (Aufruf an all kirche, bei J. Nauma ist, und sich für die Pastor Lentz's Schrift Form willen, hier un leiden oder hätte das in den Vordergrund Frage, daß das Schrif Herzens- und Gewis aus der es geflossen is schieden die eigentli mit hellem Posaunte die es sich handelt. die neue Ordinationsf synode und Cultusm Schrauben gestelltes u kirchengerstörendes W liberalen Zeitgeist, von ist. Er schließt darau Christen in Sachsen, si hohen Cultusministeri rufenden Synode auf gen Gelöbnißformel zu fische Landeskirche auf sein und daher die Psli Ich gehöre nicht zu meinen, man müsse obr sächsische Separation. Vorliebe haben für die c ererbten Einrichtungen Landeskirchen, mag m Segen hochschätzen und mern, welches für unser die Kirche seiner Väter u geli ihm genommen u und Freigeist zur Beute



ihren ersten Anfangskeimen ein und eine feste Gestalt gewonnen. Ich auch um meineselbst willen, meiner persönlichen Verbindung mit den sächsischen Separatisten, als ein Parteigänger, der blindlings für die Sache oder der gar an der Zerstörung der Kirchen und Separation überhaupt keinen Antheil haben will. Ich habe seit mehr als 10 Jahren die Kämpfe, Schmerzen und Separation gekostet, sattfam erfahren, Leser wohl zutrauen dürfen, daß ich nicht allzu eifertig bin, sondern mir dieselbe überlege.

Es ist eine feststehende Thatsache, daß die lutherische Gemeinden bestehen, und andere in Zwickau und Planitz an anderen Orten. Ueber die Sorgen der Entstehung und Einrichtung ist so weit hinaus, daß beide Gemeindeordnungen angenommen und von der Regierung bestätigt sind. Frieden und Segen unter ihrem Schutze. Im Frühjahr aus America zu kommen. Es ist freilich ein höchst schwieriges Werk, da Pastor Ruhland dem weitentfernten Planitz bei der Reise und seine Sonntage heilen muß. Aber es fehlt nicht an Anerkennung, solche schwere Opfer werden ein Saal zur Abhaltung der Versammlungen, in Planitz hat sich die separirte Kirche bereits ein eigenes Kirchengebäude errichtet, alle Gotteswerke durch mancherlei Anstalten gehen müssen (denn wo nicht menschliches anlebe, das im Gluthofen der Anfechtung auch die sächsische Separation. Insbesondere die göttliche Gnade Ruhland einen Mann von einer hohen, demüthigen, in lutherischer Kirche und dabei so völlig kirchlich an die Spitze der sächsischen Separation. Derselbe hat mich hier in Steeden bei mir verweilt. Ich freue mich, wenn Leser hier bezeugen zu dürfen, und gar bald ein theuerwerther Bruder geworden ist, der in allen seinen Handlungen die innigste Liebe und Hochachtung wiederholt hat er mir bezeugt, daß die sächsische Agitation oder separatistische Umtriebe u. dergl. in seinen Aussagen konnte man es ihm lediglich darum zu thun sein, ein solches Amt in den Grenzen der Demuth und Treue die Kirche zu weiden und sie in diesen der reinen Lehre des göttlichen Wortes sich selbst selig zu machen und so schreibt mir Pastor Ruhland gleichem Sinne, daß bei so viel seiner jetzigen Stellung, wie sich zeigen habe, es nächst Gottes gnädigen Trost sei, daß er es doch im Herzen Seelen zu thun habe, die auch gottesfürchtig leben wollen, und mit Liebe und Dankbarkeit in Leser es zu gut halten, daß ich

diese persönlichen Dinge hier erwähne. Man hat hier und da die sächsische Separation von Anfang an mit viel Mißtrauen betrachtet; konnten doch freilich auch leicht separatistische Gelüste und allerlei ehrgeizige Menschengeanken dahinter stecken. Es ist darum für uns von größter Bedeutung bei der ganzen Sache, zu wissen, daß Gott an die Spitze derselben einen Mann gestellt hat, dem man das Vertrauen schenken darf, daß er mit treuem Herzen und fern von allem fleischlich-menschlichen Treiben auf dem reinen und lauterem Grund des Wortes Gottes sein Werk führt. Und diese Versicherung wollte ich darum vor Allen meinen lieben Lesern geben, daß es lediglich die reine Lehre und Predigt des Evangelii ist, um die sich die Separirten in Sachsen geschaart haben, und die einzig und allein Mittelpunkt, Zweck und Ziel ihres ganzen Thuns und Treibens bildet.

So gehen die neugebildeten separirten Gemeinden in Sachsen still ihren Weg dahin. Obnehin sind sie ja keine großen Haufen, die vor der Welt etwa viel Aufsehen und Geräusch machen, und daß ihnen in Sachsen viel Wachsthum werde bevorstehen, läßt sich, menschlich betrachtet, kaum erwarten. Die Sache der Separation ist zu verachtet und niedrig vor Menschen, sie fordert zu schweren Opfern, sie widerstrebt zu sehr dem mehr pietistisch-subjectiv gearteten Christenthum unserer Zeit, sie setzt endlich zu viel kirchlich-lutherische Erkenntniß voraus, als daß in Sachsen, wie allenthalben in Preußen, Nassau u. große Haufen ihr zufallen sollten. So ist denn auch, zumal in Dresden, die neue separirte Gemeinde wenig an Gliederzahl bis jetzt gewachsen, mehr Theilnahme und Wachsthum zeigt sich in Planitz.

Von größter Bedeutung ist es aber, daß nunmehr in Sachsen auch ein Pastor, Lenk in Siebenlehn, mit einem entschiedenen Zeugniß gegen die Schäden der Landeskirche (Aufruf an alle Christen der sächsischen Landeskirche, bei J. Naumann, Dresden 1872) hervorgetreten ist, und sich für die Separation erklärt hat. Mag auch Pastor Lenks Schriftchen, schon um seiner populären Form willen, hier und da an manchen Ungenauigkeiten leiden oder hätte das eine oder andere besser betont und in den Vordergrund gestellt sein können, so ist doch keine Frage, daß das Schriftchen einerseits deutlich die warme Herzens- und Gewissensstellung an der Stirn trägt aus der es geflossen ist; anderntheils, daß es ganz entschieden die eigentliche Hauptsache ans Licht stellt, und mit hellem Posaunenton über ganz Sachsen bezeugt, um die es sich handelt. Klar weist Pastor Lenk nach, daß die neue Ordinationsformel in Sachsen, die von Landessynode und Cultusministerium eingeführt ist, ein auf Schrauben gestelltes und darum glaubenverleugnerisches, kirchenzerstörendes Werk ist, ein Zugeständniß an den liberalen Zeitgeist, von dem es offenkundig ausgegangen ist. Er schließt daran den Aufruf an alle gläubigen Christen in Sachsen, sich einmüthig zu erheben, um beim hohen Cultusministerium, sowie bei einer neu zu berufenden Synode auf Abschaffung dieser glaubenswidrigen Gelöbnißformel zu dringen, widrigenfalls die sächsische Landeskirche aufhöre, eine lutherische Kirche zu sein und daher die Pflicht der Separation eintrete.

Ich gehöre nicht zu der großen Zahl Derer, welche meinen, man müsse ohne weiteres Steine werfen auf die sächsische Separation. Mag man immerhin die innigste Vorliebe haben für die altherkömmlichen, von den Vätern ererbten Einrichtungen unserer deutschen Volks- und Landeskirchen, mag man deren theilweisen, großen Segen hochschätzen und das entsetzliche Unglück bejammern, welches für unser deutsches Volk darin liegt, wenn die Kirche seiner Väter und damit die Predigt des Evangelii ihm genommen und es völlig dem liberalen Zeit- und Freigeist zur Beute hingegeben wird. Es ist das

ja ohne Zweifel der Weg zum endlichen völligen Verderben und Untergang des deutschen Volkes und Reiches. Aber können wir schwachen Christen das hindern und aufhalten? Sind nun einmal die leibetrübten bösen Zeiten gekommen und bricht mit Macht all das Unglück und Verderben herein, was Gott in seinem Wort von den letzten Zeiten geweissagt hat, so können wir es nicht ändern, so viel Thränen und Seufzer es uns auch kostet, wir können nur die Augen aufthun, daß wir die Zeichen der Zeit recht erkennen und beurtheilen, und vor Allem haben wir in solchen schweren, bösen Zeiten mit erhöhter Treue und Gewissenhaftigkeit auf das Wort Gottes zu sehen, daß wir Glauben und ein gutes Gewissen bewahren und nicht mit in das allgemeine Verderben verflochten werden, sondern unser Pella, die sichere Zufluchtsstätte, finden, ehe Gottes Gerichte vollends über unsere Zeit hereinbrechen.

So steht mir Herz und Gewissen den traurigen und immer mehr in Zerrüttung stürzenden kirchlichen Verhältnissen Deutschlands gegenüber. Darum kann ich nicht leugnen, es macht mir einen tief betrübenden Eindruck, wenn ich sehe, wie so viele unserer heutigen Gläubigen sich an das hinsinkende Gebäude der deutschen Landeskirchen anklammern, als wenn nur in ihm das Heil läge, wie sie um jeden Preis nur dieses alte, morsch gewordene Landeskirchentum meinen erhalten zu müssen und blindlings darum auch vor jedem Gedanken der Separation sich verschließen und ihn verdammen und verwerfen. Ich sehe eine schreckliche Gefahr der Seelen hierin, man verkennet die Zeit, darin man von Gott heimgesucht ist und in der man bedenken sollte, was zum Frieden dient, man läßt sich verstricken und verketten in das allgemeine landeskirchliche Verderben, läßt sich von allerlei nur menschlichen und irdischen Bedenken darin zurückhalten, denkt, es ist Friede, hat keine Gefahr, und nachher, wenn dann das Verderben wird schnell hereinbrechen, so ist es zur Rettung zu spät, die rechte Zeit ist versäumt, und geht Alles verloren. So, fürchte ich, wird es auch unzähligen in Deutschland in kirchlicher Beziehung ergehen.

Mir scheint bei der Beurtheilung unserer Zeitverhältnisse vor Allem, daß die klare, unwiderlegliche Grundeinsicht, von der wir ausgehen müssen, falls wir nicht mit Blindheit geschlagen sein und bleiben wollen, die Einsicht ist, daß die Zeit unserer deutschen Landeskirchen vorüber ist. Nicht als wenn man Gottes Führungen vorgreifen oder zukünftige Dinge weissagen wollte; nein, es handelt sich nur um die Thatsachen, die offen vor Jedermanns Augen daliegen; nemlich erstens, daß Unglauben, öffentlicher Abfall von Gottes Wort, allgemein in Kirchen und Schulen herrschende falsche Lehre in größtem Maße vorhanden sind, also thatsächlich unsere deutschen Landeskirchen keine Bekenntnissgemeinschaften mehr sind, die auf dem Grunde reiner lutherischer Lehre stehen. Und zweitens ist ebenso offenkundig, daß im Ganzen und Großen weder unser deutsches Volk, besonders in seinem tonangebenden gebildeten Theil, zum alten Glauben der Väter zurückkehren will, noch daß irgend welche deutsche Kirchenregimente oder Obrigkeiten sich finden, denen die nöthige Glaubenskraft und Entschiedenheit inne wohnt, um die alten kirchlichen Glaubensbekenntnisse und Ordnungen wieder in der rechten Weise geltend zu machen, sondern wir haben vielmehr seit 20 Jahren auf kirchlichem Gebiet meist sehen müssen, daß man in der schmachlichsten Weise um eines faulen Friedens willen die höchsten Güter der Kirche Preis gibt und dem ungläubigen Zeitgeiste immer mehr weicht und Raum läßt. Das sind die Zeichen unserer Zeit. Daraus läßt sich fürwahr kein anderer Schluß ziehen, als daß, wenn es

so nur noch einige Jahre fortgeht, der Zeitgeist vollends Alles verschlungen und die Herrschaft in der Kirche an sich gerissen haben wird. Das sollte man erkennen und sich nothgedrungen zu der Einsicht bringen lassen, daß die Zeit der Entscheidung gekommen ist. Entweder wir Gläubigen müssen uns aufmachen und dem kirchenzerstörenden Werk des Zeitgeistes mit Gottes Hülfe Einhalt thun, oder es wird und muß in Kurzem dahin kommen, daß Alles zu Grund geht und wir den Weg der kirchlichen Separation betreten müssen, wenn wir Gottes Wort bei uns haben und behalten wollen.

Von diesem Gesichtspuncte aus beurtheile ich auch die neue Ordinationsformel in Sachsen. Sie ist mir nur ein Schritt vorwärts, ein Stück mehr in dem Zerstörungswerk des heutigen Zeitgeistes. Das ist ihr Charakter, ihre Bedeutung, die wir vor Allem erkennen müssen, wenn wir uns nicht der größten Täuschung hingeben wollen.

Kaum begreiflich ist es mir darum, wie die Luthardt'sche Kirchenzeitung bei Besprechung des Lenk'schen Schriftchens die neue sächsische Ordinationsformel für etwas so völlig Harmloses und Unschuldiges erklärt, daß sie dieselbe „gegen alle Angriffe und Mißdeutungen“ glaubt vertheidigen zu können, daß nur „mit Unrecht“ die neue Formel manchen eine Relaxation (Abschwächung) der früheren geschienen, daß jeder „Schein von Berechtigung“ für derartige Beschuldigungen dahin falle &c. Muß doch die Luthardt'sche Zeitung selbst zugestehen, „man habe allseitig das wohl auch gerechtfertigte Bedürfnis gehabt, die einmal angeregte und kaum noch zurückhaltbare Frage in Betreff der Aenderung der alten Ordinationsformel zu erledigen.“ Woher denn dieses Bedürfnis, wenn man wirklich mit der neuen Formel nur Alles ganz beim Alten lassen wollte? —

Trotzdem bleibt die Luthardt'sche Kirchenzeitung bei der Behauptung, daß der Ausdruck der neuen Gelöbnißformel, „das Evangelium von Christo predigen &c. von Anfang an und entsprechend dem biblischen Sprachgebrauch der recipirte und herkömmliche Ausdruck für das Ganze der christlichen Lehre“ sei, desgleichen, daß die Ausdrücke: „nach bestem Wissen und Gewissen“ nur bedeuten: „treu und gewissenhaft“, oder wie es in der alten Formel heiße: „ohne Falsch.“ Selbst zugegeben, daß dieses Alles vollkommen richtig, daß in anderen Verhältnissen die neue Gelöbnißformel darum ganz unverfänglich wäre, so ist es dennoch eine völlige Verkennung und Verschiebung der Sachlage, daß sich die Luthardt'sche Zeitung hierauf beruft. Es handelt sich im vorliegenden Falle schlechterdings nicht darum, was die fraglichen Ausdrücke an sich und im rein biblischen oder altkirchlichen Sprachgebrauch bedeuten, sondern es handelt sich lediglich um die Partei der Rationalisten und Liberalen und was sie jenen Ausdrücken für eine Bedeutung beigelegt hat; allein mit dieser liberalen Partei hatte man es auf der sächsischen Landessynode zu thun, diese liberale Partei ist es, die in allen deutschen Landeskirchen jetzt Berechtigung fordert, und lediglich ihr gegenüber hat man die alte Ordinationsformel in Sachsen abgeschafft, weil sie dieser liberalen Partei ein Dorn im Auge war, und hat eine neue Formel eingeführt, die die liberale Partei mit großer Majorität annahm, weil sie eine Berechtigung für sich darin fand. Die Luthardt'sche Kirchenzeitung kann darum selbst sich der Klage nicht erwehren, daß die neue Formel „ohne klare und bestimmte Erklärungen gegen Mißverständnisse“ beschlossen worden sei. Wozu diese Klage, wenn die Formel keine Gefahr oder Möglichkeit der Mißdeutung bot? War letzte in den vorliegenden Verhältnissen, im Kampf mit der

liberalen Partei aber offenkundig vorhanden, dann durfte man die neue Formel nicht annehmen, ohne eine authentische ausdrückliche Erklärung, in welchem Sinne allein man jene Ausdrücke wollte verstanden haben. Und diese Erklärung mußte nicht bloß von einer Partei der Synode, sondern von der Synode und den Kirchenbehörden selbst ausgehen. Hier und unter solchen Verhältnissen schweigen, heißt offenbar verleugnen und stillschweigend die Auslegung oder den Sinn anerkennen, in dem die liberale Partei die neue Formel beantragte und annahm.

Es ist unterdessen in Sachsen noch ein Ereignis geschehen, das wohl geeignet ist, Jedem die Augen zu öffnen über den Stand der Dinge. Der freisinnige Prediger Sulze von Osnaabrück, der vor einigen Jahren eine Berufung nach Chemnitz in Sachsen ausschlug, weil ihm sein Gewissen den alten Ordinationsseid verbot, hat diese Berufung jetzt angenommen, weil er in der neuen Formel kein Hindernis mehr sieht, ein Amt in der sächsischen Landeskirche zu führen. Solchen Thatfachen gegenüber kann es nur als eine unbegreifliche und sträfliche Verblendung erscheinen, wenn man die neue Ordinationsformel nach wie vor für etwas ganz Argloses und Unverfängliches erklärt, für alle Angriffe auf sie nicht einmal „einen Schein der Berechtigung“ sehen kann! Das heißt fürwahr, die gemachte Bresche in der Mauer nicht sehen können und wollen, wenn der Feind bereits mitten in der Festung steht. Wohl, bringe man den Feind mit Hülfe derselben Bresche, durch die er hineingekommen ist, auch wieder hinaus, so wollen wir glauben, was Luthardts Kirchenzeitung sagt, daß die Bresche ganz ungefährlich oder eigentlich gar nicht vorhanden ist.

Es ist aber nicht schwer begreiflich, warum man im Heerlager der neuern Theologie, in dem auch Luthardts Kirchenzeitung steht, mit der neuen sächsischen Gelöbnißformel ganz wohl zufrieden ist. Man harmonirt tief innerlich und wesentlich mit ihr, vielleicht ohne es sich selbst zu gestehen. Auch unsere neuern Theologen reden von dem „Ganzen der christlichen Lehre“, das die neue Formel so gut wie die alte in sich begreifen soll. Aber meinen sie wirklich dieses „Ganze“? Nein, denn es ist weder die Meinung der Luthardt'schen Kirchenzeitung, daß die unlutherischen Lehren der neuern Theologie vom freien Willen, von der Person Christi, von den letzten Dingen, von Kirche und Amt &c. ausgeschlossen sein sollen, wenn die neue sächsische Formel fordert, das Evangelium von Christo zu predigen, noch meint wirklich die Luthardt'sche Kirchenzeitung, daß in das „Ganze“ der christlichen Lehre, wie sie es versteht, auch die nicht fundamentalen Lehren, z. B. die symbolisch-lutherische Lehre vom Antichrist eingeschlossen sein sollen. Möchte man sich hieraus doch überzeugen, welch ein schwankender Begriff es abermals wieder ist, wenn man vom Lehrganzen redet und wie die Grenzen dieses Lehrganzen vor Alters ganz anders gezogen wurden, als jetzt. In diesem tief innerlichen Zwiespalt unserer heutigen neuern Theologie mit der gesammten Lehrstellung unsrer alten lutherischen Kirche, darin lag ohne Zweifel „das Bedürfnis“, welches auch die gläubige Parthei auf der sächsischen Synode fühlte, die alte strenge Verpflichtung auf die Symbole zu ändern und zu lockern.

Auch das Zeitblatt von Dr. Münkel in einer seiner neuesten Nummern findet den Wortlaut der neuen sächsischen Gelöbnißformel ganz unverfänglich, fügt aber bei, „nur diese Formel darf zum Beweis herangezogen werden, wie sie lautet, nicht die Reden und Äußerungen, die auf der Synode darüber gefallen sind“. Sollte ein so scharfsinniger Mann, wie Dr. Münkel, sich nicht sagen, daß

je nach dem Zusammenhang, wie wird, je nach den Gegnern, denen und je nach dem Zweck, wozu sie gebraucht wird, eine Rede oft eine andere Bedeutung und einen andern Sinn hat, sich nicht jede Rede beurtheilen, nicht jede Rede nach ihrem Zusammenhang und Sinn, in welchem sie steht, beurtheilen. Ist die neue sächsische Ordinationsformel nicht unzweideutig in sich, warum entschiedene Gegner der sächsischen Ordinationsformel, wie der Pilger aus Sachsen, daß dieselbe sehr gefährlich, gewissenstverwirrend &c. sei.

Gerade das ist also der allein entscheidende Hauptpunkt, auf dem wir stehen müssen, daß die Kirche unsrer Zeit dem liberalen Zeitgeist steht, und daß letzterer es war, dem gegenüber die ganze sächsische Ordinationsformel vorliegt also ganz der Fall vor, von welcher Formel Art. X. redet, nämlich daß die neue Ordinationsformel ein Mittel Ding) Was man über, die damit umgehen, „mit Gewalt“ die reine Lehre zu unterdrücken, die Lehre in unsere Kirche gemächlich einzuführen, wegs mit unverletztem Gewissen und göttlicher Wahrheit“ nachgegeben und vielmehr ist „zur Zeit des Kampfes die Feinde Gottes die reine Lehre zu unterdrücken . . . auszuwischen den Widersachern nicht zu überlassen . . . zur Schwächung des Reichthums und Pflanzung und Bestätigung der Lehre“ walt oder hinterlistig aufzudrängen, anderen Zeiten mögen solche Folgen eintreten, sächsische, und wie sie nach Münden von Alters her auch in Mecklenburg sollen, ganz unverfänglich sein, in sich selbst sind sie aber eine Concession, die Thüre für den liberalen Zeitgeist, die Concordienformel Art. X. mit der neuen Formel und ohne Nachtheil für die Wahrheit gegeben werden.

Hiernach erledigt sich auch die Klage des Pilger aus Sachsen noch kürzlich über die Aenderung der Ordinationsformel den Bekenntnis der Landeskirche nicht ändere, daher jener unberechtigt sei. Ist in den jetztigen Verhältnissen die neue Ordinationsformel in Sachsen eine unsichere, die thatsächlich in verschiedene gedeutet und ausgelegt wird, für die lutherischen Christen in Sachsen der Schluß: entweder sie müssen die neue Gelöbnißformel in ihrer alten Form gehoben, ihr eine authentische und ausdrückliche Erklärung gegeben und hiermit die Concordienformel gewahrt wird, oder sie müssen die neue Formel gestatteten Abweichungen vom Bekenntnis gefallen lassen und das alte Bekenntnis der lutherischen Kirche gebieten abzuweichen, die falsche Lehre zu meiden und von ihr zu lassen.

Wir müssen also von dem Pilger aus Sachsen allen ihm Gleichgesinnten fordern, daß sie die Aenderung der Ordinationsformel weder unter solchen Umständen, noch in dem Sinn und in der Absicht, die Concordienformel durch die strikte und strenge Verpflichtung zum Bekenntnis erweitert und somit die Concordienformel, die alte lutherische

handen, dann nehmen, o h n e Erklärung, ne Ausdrücke diese Erklärung Synode, sondern den selbst aus- Verhältnissen d stillschweigend en, in dem die e und annahm. in Ereigniß ge- die Augen zu Der freisinnige einigen Jahren schen ausschlag, nationseid ver- en, weil er in ht, ein Amt in Solchen That- unbegreifliche wenn man die ir etwas ganz ir alle Angriffe Verechtigung" machte Bresche llen, wenn der ht. Wohlan, Bresche, durch aus, so wollen ung sagt, daß tlich gar nicht

je nach dem Zusammenhang, worin sie vorgebracht wird, je nach den Gegnern, denen man sie entgegenstellt, und je nach dem Zweck, wozu sie von solchen Gegnern gebraucht wird, eine Rede oft eine ganz andere Bedeutung und einen andern Sinn hat, als sonst? Und muß ich nicht jede Rede beurtheilen, nach dem Zusammenhang und Sinn, in welchem sie vorgebracht wird? Ist die neue sächsische Ordinationsformel so ganz klar und unzweideutig in sich, warum urtheilen selbst solche entschiedene Gegner der sächsischen Separation, wie der Pilger aus Sachsen, daß dieselbe sehr bedenklich und gefährlich, gewissensverwirrend u. sei?

Gerade das ist also der allein wesentliche und entscheidende Hauptpunkt, auf den wir dringen müssen, daß die Kirche unsrer Zeit im Kampf mit einem liberalen Zeitgeist steht, und daß lediglich dieser Zeitgeist es war, dem gegenüber die ganze Aenderung mit der sächsischen Ordinationsformel vorgegangen ist. Hier liegt also ganz der Fall vor, von dem die Concordienformel Art. X. redet, nämlich daß auch in Mittel- (und ganz an sich betrachtet, ist ja auch eine Ordinationsformel ein Mittel-) Widersachern gegenüber, die damit umgehen, „mit Gewalt oder hinterlistiger Weise die reine Lehre zu unterdrücken, um ihre falsche Lehre in unsere Kirche gemächlich einzuschleichen, keineswegs mit unverlegtem Gewissen und ohne Nachtheil der göttlichen Wahrheit“ nachgegeben werden könne, sondern vielmehr ist „zur Zeit des Bekenntnisses, da die Feinde Gottes die reine Lehre des heiligen Evangelii begehren zu unterdrücken . . . auch in solchen Mittel- dingen den Widersachern nicht zu weichen, noch dieselben . . . zur Schwächung des rechten Gottesdienstes und Pflanzung und Bestätigung der Abgötterei mit Gewalt oder hinterlistig aufzuringen zu lassen.“ Ja, zu anderen Zeiten mögen solche Formeln, wie die neue sächsische, und wie sie nach Münkels Zeitblatt ähnlich von Alters her auch in Mecklenburg und sonst bestehen sollen, ganz unverfänglich sein, in jetzigen Zeitverhältnissen sind sie aber eine Concession und eine offene Thüre für den liberalen Zeitgeist, und kann daher nach Concordienformel Art. X. mit unverlegtem Gewissen und ohne Nachtheil für die Wahrheit darin nicht nachgegeben werden.

Hiernach erledigt sich auch die Behauptung, die der Pilger aus Sachsen noch kürzlich wiederholt, daß die neue Ordinationsformel den Bekenntnißstand der sächsischen Landeskirche nicht ändere, daher jede Separation völlig unberechtigt sei. Ist in den jetzigen Zeitverhältnissen die neue Ordinationsformel in Sachsen eine zweideutige, unsichere, die thatsächlich in den weitesten Kreisen verschieden gedeutet und ausgelegt wird, so folgt daraus für die lutherischen Christen in Sachsen unwiderleglich der Schluß: entweder sie müssen es erwirken, daß die neue Gelöbnißformel in ihrer Landeskirche wieder aufgehoben, ihr eine authentische und sichere öffentliche Erklärung gegeben und hiermit die Geltung des Bekenntnisses gewahrt wird, oder sie müssen sich fortan die von der neuen Formel gestatteten Abweichungen vom kirchlichen Bekenntniß gefallen lassen und damit die alte lutherische Lehre Preis geben. Gottes Wort und das Bekenntniß der lutherischen Kirche gebieten aber streng und fest, alle falsche Lehre zu meiden und von ihr zu weichen.

Wir müssen also von dem Pilger aus Sachsen und allen ihm Gleichgesinnten fordern, uns zu beweisen, daß die Aenderung der Ordinationsformel in Sachsen weder unter solchen Umständen, noch in dem Sinn und in der Absicht geschehen sei, daß dadurch die strifte und strenge Verpflichtung aufs kirchliche Bekenntniß geweiht und somit die Handhabung des Bekenntnisses, die alte lutherische Lehrzucht,

gelockert werde. Bis dieser Beweis geliefert ist, bleibt die Separation in Sachsen in ihrem Rechte. Sie ist nur aus der Ueberzeugung hervorgegangen, daß die reine lutherische Lehre in der sächsischen Landeskirche nicht mehr den nöthigen gesetzlichen Schutz hat und nach den neuesten kirchlichen Bestimmungen ihn nicht mehr haben kann, die Separirten haben darum nur treu nach biblischem und lutherischem Grundsatz gehandelt, wenn sie der Gefahr sich entzogen haben, über kurz oder lang in die Irwege und Nege falscher Lehre verflochten zu werden. Ein anderer Ausweg läßt sich aber für alle treuen lutherischen Christen Sachsens nicht absehen, als der: entweder die entstandenen Breschen und Lücken in den Mauern der sächsischen Landeskirche wieder herzustellen oder den Separirten nachzufolgen, wenn sie vor dem Feinde sicher sein wollen.

## Zur kirchlichen Chronik.

### America.

Lotterie. Die Lotterie-Bill, so schreibt der „Christliche Botschafter“, welche neulich vom Unterhaus der Gesetzgebung von Ohio angenommen wurde, würde, wie das „Cinc. Volksblatt“ sagt, factisch auch allen sogenannten „Fairs“ ein Ende machen. Die Damen, die solche Fairs gewöhnlich veranstalten, würden sich nicht der Gefahr einer Einsperrung aussetzen wollen. Ein Antrag, Fairs für religiöse oder wohlthätige Zwecke von den Bestimmungen des Gesetzes auszunehmen, wurde niedergestimmt. Ein Geistlicher, welcher Mitglied des Hauses ist, erklärte ausdrücklich, daß alle derartigen Verloosungen sündhaft seien und daß man einem frommen Zwecke nicht durch unerlaubte Mittel dienen solle. Wir hoffen, der Senat gibt dem Gesetz seine Zustimmung. Die „Fairs“ sollten verboten werden.

Die Allgemeine Ev.-Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten hielt im Februar eine Extra-Versammlung zu dem Zwecke ab, sich zu berathen, ob ihre in Columbus, O., befindliche Anstalt an einen anderen Ort verlegt werden solle. Folgende 13 Vorschläge waren eingegangen: 1) Groveport — ein Stück Land von 162 Acker, in bestem Stand, mit großem Wohnhaus und andern Gebäuden zum Verkauf angeboten zu \$27,000 — nebst Geldbeitrag von \$3000; 2) Marysville bietet einen Geldbeitrag von \$40,000, wenn ein Anstaltsgebäude zum Werth von \$50,000 errichtet wird; 3) Dayton — zehn Acker Land und \$20,000; 4) Ost-Columbus — zehn Acker Land nebst fünf Bauplätzen, je einen Acker groß, für Professoren-Wohnungen und eine Kirche, und nebst dem \$5000 zum Bau der Kirche zusammenzubringen (zuerst war die Summe von \$2000 angeboten worden); 5) Nord-Columbus — zehn Acker Land, ausschließlich zu Anstalts-Zwecken, mit mehreren angehängten Bedingungen; 6) Crestline — 30 Acker Land und \$3000 in Geld; 7) Winchester — 15 Acker Land nebst \$10,000; 8) Hamilton — 15 Acker Land (\$7000 werth) und \$5000; 9) Somerset — 92 Acker Land, mit vorzüglichen Quellen, mit Bauholz und einem Steinbruch versehen, \$6000 werth und \$4000 an Geld; 10) Thornville — sechs Acker Land und \$10,000; 11) Canton — drei Acker Land nebst einer wahrscheinlichen Zulage von \$10,000 bis \$15,000; 12) Bucyrus — sechs Acker Land, eine Meile vom Mittelpunkt der Stadt und \$20,000 (zuerst \$15,000); 13) Alliance — ein Col- lege-Gebäude, das ursprünglich \$120,000 gekostet haben soll, zum Verkauf für \$30,000 bis \$40,000. Nach dem hierauf die Synode den Bauplatz in Ost-Columbus

persönlich besichtigt schläge fallen zu Winchester, Marys- Schließlich entschied gegen 27 für Ost- neuer Vorschlag von der \$150,000 an- ganz freier, beliebige- dirung von Profess- genauere Angabe- dungen. Eine- Bedingungen sofor- ging jedoch keine- frage ein. Man- schlag eingehen, der- kirchlicher Grundsatz- er auch noch so glän- sich, nachdem Ost-C- eine lebhaft Discu- schene Wahl als e- ob man noch eine- warten solle; allein- keine „zuwartende“- Lexington ganz fall- Berichts hierüber, da- vom 1. März finden- endete denn diese wie- Gedeihen unserer An- Die Verlegung war- wegen der unzweckm- Zustandes und de- jetzigen Gebäudes; jetzigen Grundstücke- damit sich ohne viel- sprechendere Einricht- nun mit vereinten Kr- so dürfen wir zuvers- unter des Herrn B- zum Besseren und Bo- ist. Gott gebe es un- wollen und treulich d- die Zusammenkunft, i- Wünsche vielfach aus- einträchtige und brü- besonders in der Ver- suchung zu ungeschick- Zerkwürfnissen sehr- befürchten. Gott sei- mung die Sitzung en- gebniß freuen wir u- Gott nun auch ferner- lutherische Kirche in A-

Wie sich die P- wenn man sie in- Deutschland, we- In der Druckerei de- Cincinnati ist vor k- welches den Titel trägt- lichen Botschafter“ vo- „Gegen offene, gefes- sectirerischen Frömm- tholiken in der Zukun- Schutz der Gesetze an- bene Verfolgungsges- ihrem Glauben und- solchen Gesetzen wider- wie in Preußen, besond- dauern wir Jene, die m-



dieser Beweis geliefert ist, bleibt ihnen in ihrem Rechte. Sie ist hervorgegangen, herische Lehre in der sächsischen nicht mehr den nöthigen hat und nach den neuesten Ermahnungen ihn nicht mehr reparirten haben darum nur treu lutherischem Grundsatz gehandelt, sich entzogen haben, über kurz oder lang Neze falscher Lehre verflochten. Der Ausweg läßt sich aber für alle künftigen Sachsen nicht absehen, als anderen Breschen und Lücken in der sächsischen Landeskirche wieder herzustellen nachzufolgen, wenn sie vorzuziehen.

## Chilichen Chronik.

### America.

terrie-Bill, so schreibt der „Christliche Neuich vom Unterhaus der Staaten angenommen wurde, würde, wie“ sagt, factisch auch allen Folgen zu Ende machen. Die Damen, die sich veranstalten, würden sich nicht verrung aussetzen wollen. Ein größtes oder wohlthätige Zwecke von Gesetzen auszunehmen, wurde Geistlicher, welcher Mitglied des Ausschusses, daß alle derartigen seien und daß man einem frommen unerlaubte Mittel dienen solle. Es gibt dem Gesetz seine Zustimmung sollten verboten werden.

Die Ev.-Luth. Synode von New-York Staaten hielt im Februar 1857 zu dem Zwecke ab, sich zu beschließen, D., befindliche Anstalt anzuweisen, welche Folgende 13 Anstalten gegangen: 1) Grovesport — ein 20 Acker, in bestem Stand, mit 20 andern Gebäuden zum Werth von 27,000 — nebst Geldbeitrag von 10,000 bietet einen Geldbeitrag von 10,000 Anstaltsgebäude zum Werth von 10,000; 3) Dayton — zehn Acker Land in Ost-Columbus — zehn Acker Land je einen Acker groß, für Professoren eine Kirche, und nebstdem 5000 zusammenzubringen (zuerst war 10 angeboten worden); 5) Nord-Columbus Acker Land, ausschließlich zu Anstalten angehängten Bedingungen; 6) Acker Land und 3000 in Geld; 7) 5 Acker Land nebst 10,000; 8) Acker Land (\$7000 werth) und 10 — 92 Acker Land, mit vorzüglichem Holz und einem Steinbruch werth 4000 an Geld; 10) Thorn-Columbus und 10,000; 11) Canton — einer wahrscheinlichen Zulage 5,000; 12) Bucyrus — sechs Acker vom Mittelpunkt der Stadt und 1000; 13) Alliance — ein Col- lation 120,000 gekostet haben 30,000 bis 40,000. Nach- dem Bauplatz in Ost-Columbus

persönlich besichtigt hatte, wurde beschlossen, alle Vorschläge fallen zu lassen, mit Ausnahme der vier von Winchester, Marysville, Bucyrus und Ost-Columbus. Schließlich entschied sich die Synode mit 66 Stimmen gegen 27 für Ost-Columbus. Kurz vorher war ein neuer Vorschlag von New-York telegraphirt worden, der 150,000 anbot, davon 20,000 bis 30,000 zu ganz freier, beliebiger Verfügung, und der Rest für Fundirung von Professuren in Geld oder Geldeswerth, ohne genauere Angabe der etwaigen anzuhängenden Bedingungen. Eine Committee ward bestimmt, über diese Bedingungen sofort weiteren Aufschluß einzuholen; es ging jedoch keine Antwort auf ihre telegraphische Anfrage ein. Man konnte und wollte auf keinen Vorschlag eingehen, der nicht ohne irgend welche Verletzung kirchlicher Grundsätze angenommen werden könnte, wenn er auch noch so glänzend gewesen wäre. Zwar entspann sich, nachdem Ost-Columbus bereits angenommen war, eine lebhaft Discussion über die Frage, ob nun die geschehene Wahl als endgültige Entscheidung stehen, oder ob man noch eine Antwort von New-York abwarten solle; allein die Synode entschied endlich, daß sie keine „zuwartende“ sein und den Vorschlag von New-York ganz fallen lasse wolle. Am Schluß des Berichts hierüber, den wir in der „Luth. Kirchenzeitung“ vom 1. März finden, schreibt Hr. Prof. Lehmann: „So endete denn diese wichtige Zusammenkunft, die mit dem Gedeihen unserer Anstalt in engem Zusammenhang steht. Die Verlegung war fast zur Nothwendigkeit geworden wegen der unzumuthbaren Einrichtung, des baufälligen Zustandes und der unpassenden Nachbarschaft des jetzigen Gebäudes; zudem hatte auch der Werth des jetzigen Grundstücks so zugenommen, daß man wohl damit sich ohne viel Mühe eine in jeder Beziehung entsprechende Einrichtung herstellen kann. Wenn wir nun mit vereinten Kräften und neuem Eifer fortarbeiten, so dürfen wir zuversichtlich hoffen, daß das Geschehene unter des Herrn Beistand ein bedeutender Fortschritt zum Besseren und Vorläufer einer gedeichlicheren Zukunft ist. Gott gebe es und schaffe, daß wir alle das ernstlich wollen und treulich dazu mitwirken. Im Ganzen war die Zusammenkunft, wenn auch die Ueberzeugungen und Wünsche vielfach auseinander gingen, eine unerwartet einträchtige und brüderliche. Gewöhnlich liegt ganz besonders in der Verhandlung solcher Sachen die Versuchung zu ungeschickter Wärme und das Material zu Zermürbungen sehr nahe. Auch hier war solches zu befürchten. Gott sei Dank, daß wir in bester Stimmung die Sitzung enden konnten.“ Ueber dieses Ergebniss freuen wir uns von ganzem Herzen. Möge Gott nun auch ferner der hohe Patron dieser für unsere lutherische Kirche in America so wichtigen Anstalt sein.

Wie sich die Päpstlichen verhalten wollen, wenn man sie in America so, wie jetzt in Deutschland, werde behandeln wollen. — In der Druckerei des „Catholic Telegraph“ von Cincinnati ist vor kurzem ein Schriftchen erschienen, welches den Titel trägt: „Die Verfolgung der Katholiken in America.“ Darin heißt es nach dem „Christlichen Botschafter“ vom 19. Februar folgendermaßen: „Wegen offene, geschlossene Angriffe der Scheinheiligen und sectirerischen Frömmel werden die americanischen Katholiken in der Zukunft wie in der Vergangenheit den Schutz der Gesetze anrufen. Machen sie aber geschriebene Verfolgungsgesetze, dann werden sie in Liebe zu ihrem Glauben und im Stolze echter Mannbarkeit solchen Gesetzen widerstehen. Macht man je gegen sie, wie in Preußen, besondere Ausnahmsgesetze, dann bedauern wir Jene, die mit der Vollstreckung dieser Gesetze

belästigt werden. Sie müssen zu ihrer Unterstützung eine ganze Armee aufbieten, denn sie werden eine ganze Armee von Katholiken im Widerstande finden. Zu spät werden sie einsehen, daß die katholischen Amerikaner aus einem zäheren Stoffe gemacht sind, als die Katholiken in Preußen. Wenn je ein Theil der katholischen Geistlichkeit dieses Landes verbannt werden soll (Jesuiten ausgewiesen werden), dann werden die katholischen Amerikaner die eingeschlagene Strafe mit den Leichen ihrer Feinde bedecken. Tausende von Katholiken mögen fallen, aber sie werden nicht ungerächt bleiben.“ — Man sieht hieraus, daß die Papisten zwar große Verehrung der heiligen Märtyrer äußerlich an den Tag legen, daß sie aber durchaus nicht gesonnen sind, selbst Märtyrer zu werden. Von seinen Aposteln spricht der Herr, daß er dieselben wie Schafe mitten unter die Wölfe sende; so wollen hingegen die papistischen Apostel keinesweges sich senden lassen, sondern Wölfe wider Wölfe spielen. Sie sind weit davon entfernt, wie die ersten Christen, um ihres Glaubens willen den Raub ihrer Güter mit Freuden erdulden (Ebr. 10, 34.) und, wenn man sie verfolgt, wie jene, es, ohne sich zu rächen, ertragen (1 Kor. 4, 12.) zu wollen. Daß sie, wo sie die Macht hatten, blutig verfolgten, das erklären sie für ihr gutes Recht; aber daß sie verfolgt werden, das wollen sie nicht leiden, sondern Gewalt mit Gewalt vertreiben. Das Allerschlimmste hierbei ist aber, daß niemand sie zu verfolgen gedenkt, daß man sie nur hindern will, das Weltregiment an sich zu reißen und so die alte Verfolgungsmacht wieder zu erlangen; und schon dann, wenn man sie hieran hindern will, drohen sie mit blutiger Revolution! Man kann sich nur wundern, daß die Herrn so frei mit der Sprache herausgehen. Sie geben uns damit den schlagendsten Beweis dafür selbst in die Hände, daß die römische Kirche, so weit sie jesuitisch geworden ist, allerdings eine höchst staatsgefährliche Macht ist.

Geheime Gesellschaften. Die Alleghany Presbytery (United Presbyterian) hat ihren Pastoren auferlegt, gegen diese Gesellschaften, insbesondere die Freimaurer und Odd Fellows, zu predigen und Glieder ihrer Gemeinden, die zu solchen Gesellschaften gehören, in Kirchenzucht zu nehmen. (Luth. Observer.)

Der New Yorker „Methodist“, Organ der bischöflichen Methodistenkirche (nördlich), bringt folgende schwere Anklage gegen die Prediger seiner Kirche: „Viele unserer Prediger sind nicht bekehrt und beanstanden öffentlich die alte methodistische Weise der Bekehrung, wie sie von der Bibel gelehrt und von Bunyan, Wesley, Whitefield und unseren Vätern anempfohlen wird. Ihr Herz ist nicht im Werk; sie sind lüftern nach der Welt. Ihre Kleidung, Nahrungsweise, Roman-Lesen und wichtigen Unterhaltungen legen nur zu deutlich Zeugniß davon ab. Wie können solche Prediger, selbst todt, todt Gemeinden beleben?“ (Luth. Herald.)

Die Methodisten-Kirche der Vereinigten Staaten. In dieser Gemeinschaft scheint es um die Einigkeit ziemlich kläglich zu stehen. So schreibt der „Familienfreund“ vom 8. März, ein Organ der südlichen Methodisten Kirche: „Daß die bischöfliche Methodistenkirche (nördlich), wenigstens die leitenden Männer derselben, es nicht ehrlich meinten, was ihr Anerbieten für Vereinigung mit unserer Kirche betrifft, haben wir schon seit Jahren geglaubt und gesagt. Der frühere, geschwägige Editor des „Zions Herald“, jetzt Bischof Haven, hat schon vor drei Jahren veröffentlicht, daß das Anerbieten für Vereinigung mit unserer Kirche nur als eine Kriegsliste zu betrachten sei, um uns leichter zerstückeln und verschlingen zu können. Sie wollten nur durch ihr freundliches, wiewohl heuchlerisches Anerbieten,

schwache Seelen irre leiten und in ihre Hürden sammeln, ohne nur die geringste Hoffnung zu hegen, daß unsere Kirche je als Kirche sich mit ihr vereinigen würde. Nun kommt auch Dr. Curry, die Seele der nördlichen Kirche, Editor des N. Y. „Christian Advocate“ und gesteht offen, daß eine organische Union mit anderen methodistischen Kirchenkörpern von seiner Kirche durchaus nicht gesucht und gewünscht werde. Er weiß nur von einem Mittel, die besagte Vereinigung herbeizuführen, und das ist Absorption anderer Kirchenkörper durch seine Kirche. Er wünscht, daß seine Kirche als großer Fisch die anderen methodistischen Fische verschlinge. Es lasse sich daher Keiner durch gleichnerisches Inaussichtstellen einer künftigen Vereinigung der nördlichen mit unserer Kirche bethören. Es ist dieses Inaussichtstellen eine Falle, leichtgläubige Seelen zu fangen — zu absorbiren. Eine organische Vereinigung der beiden Kirchen wird anscheinlich nie zu Stande kommen, weil beide Kirchen dagegen sind.“

**Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, ein unwidersprechlicher Beweis, daß die Lehre derselben die allein wahre sei.**

Folgende diesen Gegenstand betreffende Thesen sind unserer Synode westlichen Districts, zu öffentlicher Besprechung bei Gelegenheit der nächsten Versammlung derselben in Schaumburg, Ill., am 7ten bis 13ten Mai dieses Jahres vorgelegt worden:

#### Thesis I.

Da die Religion die Art und Weise der Verehrung Gottes ist, so ist nur diejenige die wahre Religion, welche in allen ihren Lehren Gott allein alle Ehre gibt.

Jes. 42, 8. Röm. 1, 21. 25. Joh. 7, 18. 8, 49. Luk. 2, 14. Röm. 3, 27. 4, 20.

#### Thesis II.

Da eine sichtbare Kirche eine Versammlung von Menschen ist, die „zu Einer Lehre und Religion sich bekennen“, so ist nur diejenige die wahre, welche durch alle ihre Lehren Gott allein die Ehre gibt.

Ps. 26, 8. Dffb. 14, 6. 7. Joh. 5, 44.

#### Thesis III.

Nur durch die Lehre der lutherischen Kirche wird Gott allein alle Ehre gegeben; es erhellt dies unter anderem aus ihrer Lehre:

1. vom Worte Gottes;
2. von der Ursache der Sünde, des Todes, der Hölle und Verdammniß;
3. von der göttlichen Vorsehung;
4. von dem allgemeinen Gnadenwillen Gottes;
5. von der Versöhnung und Erlösung des menschlichen Geschlechtes;
6. von der Rechtfertigung des Sünders allein aus Gnaden durch den Glauben an Jesum Christum ohne Verdienst der Werke;
7. von der Nothwendigkeit der Wiedergeburt und Heiligung;
8. von der Stiftung, Gültigkeit, Kraft und Unveränderlichkeit der Gnadenmittel;
9. von der Bekehrung;
10. von der Anrufung und Anbetung Gottes;
11. von dem Gehorsam gegen Menschen in Sachen des Glaubens und Gewissens;
12. von der Gnadenwahl.

### Kirchliche Versorgung der Farbigen in den Vereinigten Staaten.

Aus dem „Wanderer“, einem in St. Paul, Minnesota, erscheinenden katholischen Blatte, vom 15. Februar ersuchen wir u. A. Folgendes.

In Cincinnati hat sich ein katholischer sogenannter „Peter-Claver-Verein“ gebildet, um für die daselbst wohnenden Neger, namentlich für den Unterricht der Kinder derselben zu sorgen. Die Glieder tragen zu diesem Zweck jeden Monat einen Dollar bei. Der Jesuitenpater Weninger, welcher dies mittheilt, berichtet, der Verein sei infolge des Aufrufs entstanden, den die im Jahre 1866 in Baltimore versammelten Bischöfe erließen, daß man sich der emancipirten Neger annehmen möge, „damit dieselben nicht in die Fallstriche der Secten gezogen würden und mit ihren Kindern für ewig zu Grunde gingen.“ Der Verein scheint erfolgreich dafür zu wirken, die Neger katholisch zu machen. Da der Papst weiß, daß seine treuen Unterthanen nicht leicht etwas aus freier Liebe thun, hat er den Gliedern des Vereins allerlei Vortheile vorgegaukelt, die er mit der Thätigkeit für diese Mission verbunden habe. Hr. Weninger zählt Folgendes auf:

„1) Hat Pius IX. durch eigenes Breve vom 4. Dec. 1868 den Verein bestätigt, und jedem Mitglied bei dem Eintritt in den Verein und in der Sterbestunde einen vollkommenen Ablass verliehen.

2) Der heilige Vater hat überdies noch mit jedem guten Werke der Nächstenliebe, das die Vereinsglieder ausüben, einen theilweisen Ablass ertheilt, der auch den armen Seelen zugewendet werden kann.

3) Wird jede Woche für die lebendigen und verstorbenen Mitglieder des Vereins eine heilige Messe gelesen.

4) Täglich beten die Kinder zweimal des Tages in der Schule für die Wohltäter des Vereins.“

Das Werk der Bekehrung der Neger zum Papste soll jedoch von jetzt an energischer betrieben und der Verein daher über ganz America verbreitet werden. Hr. Weninger fährt daher fort: „Um jedoch auch in allen übrigen größeren Städten der Union, wo Neger wohnen, ein Gleiches zu thun, braucht es Mittel. Es wurde demnach, um diese sich zu verschaffen, beschlossen, den Peter-Claver-Verein auf eine breitere Basis zu stellen und über ganz America zu verbreiten. — Und um das auch für alle Katholiken möglich zu machen, so wurde beschlossen, daß zur Aufnahme in diesen hochwichtigen Verein nicht mehr gefordert werde, als daß Jeder, an was immer für einem Platz in den Vereinigten Staaten wohnend, bloß seinen Namen und einen Dollar an die Direction des Vereines einsende. Durch dieses Almosen wird er ein Mitglied und erfreut sich der obengenannten geistlichen Gnadenschätze.

Deutsche Katholiken der Vereinigten Staaten! Die Methodisten haben durch ihre Thätigkeit und Anstrengung seit dem Kriege über 225,000 Neger an sich gezogen. Gott weiß, wie viele darunter einst katholisch gewesen, aber nach der Emancipation von ihren katholischen Herren aufgegeben wurden. Wie viele Neger zogen außerdem die Baptisten und Presbyterianer an sich. Katholiken von America! Wollet ihr weniger Eifer zeigen aus Liebe zu Gott und zu den durch Christi Blut erkaufen Seelen als diese Leute? Welch eine Verantwortlichkeit würdet ihr euch dadurch vor dem Richterstuhl Christi zuziehen. Darum beweiset, daß ihr es werth seid, katholisch zu heißen und euch Kinder der wahren apostolischen Kirche zu nennen. Schließt euch unverweilt an diesen Verein an durch diesen Beitrag von einem Dollar. Es sollte dadurch ein Fond ge-

gründet werden, um für die Bekehrung der Neger in den Vereinigten Staaten. Bereits haben die Väter desselben zu Baltimore übernommen, und auch nach Cincinnati und über man für das Seelenheil der Neger. Allein sie müssen unterstützt werden, nicht im Stande sind, viel dafür zu thun.

Man hat dabei nicht sowohl der erwachsenen alten Neger, als der heranwachsenden liche Erziehung und Unter so nach und nach deren Aufnahme in die katholische und eingeleitet wird; zunächst lichen Negerkinder aus Mangel Schule nicht zu nöthigen, in protest zu gehen, und so gewiß auch dem verlieren und ihre Seelen dem V.

Darum, deutsche Katholiken, Namen und einen Dollar ein, um ein für immer aufgenommen und so vielen Ablässen und heiligen Wer selbst ein Armer thun. Gebt der dieses ehrenvolle echt katholische Hoffentlich dann folgen. Thut es im Leben und in der Stunde des geretteten Negerkindern werden er Herrn danken und der Herr wird

Sollte diese Angelegenheit nicht auch auf den lutherischen E werden? Sollte die lutherische erkennen, daß gerade sie, als die nisses, vor anderen eine Schulle Neger sei (Röm. 1, 14.), die jetzt selbstenmachern preis gegeben sind

### Bermischte.

Freimaurerei. Die Leipziger lutherische Kirchenzeitung jüngsten Nummern, daß der Kaiser von seinem kaiserlichen Vater eingeführt und mit dem gewöhnlichen Ablegung eines Eides aufgenommen. Blatt theilt bei dieser Gelegenheit die neueste Auflage des „Constitutionen“ (Frankfurt am Main) derselbe wörtlich, wie folgt: „Zur hiermit in Gegenwart des allerhöchsten dieser ehrwürdigen Versammlung feiten oder das Geheimniß der so man mir offenbaren wird, helfen niemals entdecken will, es sei der rechtmäßigen Bruder, nach gehöret in einer rechten und ehrwürdigen und Gesellen. Ich verspreche ich selbige nicht schreiben, nicht nicht stechen oder eingraben lassen oder Stein, dergestalt, daß die der Eindruck eines Buchstabens unter keiner geringeren Strafe, abgeschnitten, meine Zunge aus Mundes genommen, mein Herz Brust herausgerissen, sodann in die Länge eines Kabeltaues weite und Fluth in 23 Stunden zweimal mein Körper zu Asche verbrannt der Oberfläche des Erdbodens

in den Ver-  
Paul, Minne-  
om 15. Februar  
her sogenannter  
für die daselbst  
Unterricht der  
eder tragen zu  
lar bei. Der  
3 mittheilt, be-  
uß entstanden,  
e versammelten  
nchpirten Neger  
n die Fallstricke  
n Kindern für  
beint erfolgreich  
machen. Da  
nen nicht leicht  
Gliedern des  
die er mit der  
abe. Hr. We-  
ve vom 4. Dec.  
itglied bei dem  
bestunde einen  
och mit jedem  
Bereinsglieder  
der auch den  
igen und ver-  
ilige Messe ge-  
des Tages in  
s.“  
um Pabste soll  
nd der Verein  
en. Hr. We-  
auch in allen  
Neger wohnen.  
l. Es wurde  
eschlossen, den  
afis zu stellen  
Und um das  
ven, so wurde  
hochwichtigen  
daß Jeder, an  
igten Staaten  
Dollar an die  
dieses Almosen  
obengenannten  
taaten! Die  
Anstrengung  
sich gezogen.  
lich gewesen,  
n katholischen  
Neger zogen  
aner an sich.  
weniger Eifer  
Christi Blut  
eine Verant-  
dem Richter-  
daß ihr es  
h Kinder der  
Schließt euch  
diesen Beitrag  
ein Fond ge-

gründet werden, um für die Befehrung und das Seelenheil der Neger in den Vereinigten Staaten zu sorgen. Bereits haben die Väter desselben die Neger-Gemeinde zu Baltimore übernommen, und dieselben sind bereit, auch nach Cincinnati und überall hinzukommen, wo man für das Seelenheil der Neger Arbeiter braucht. Allein sie müssen unterstützt werden, da die Neger selbst nicht im Stande sind, viel dafür zu thun.  
Man hat dabei nicht sowohl die Befehrung der erwachsenen alten Neger im Auge, als daß deren heranwachsende Jugend eine christliche Erziehung und Unterricht erhält, und so nach und nach deren Befehrung und Aufnahme in die katholische Kirche vorbereitet und eingeleitet wird; zunächst aber um die katholischen Negerkinder aus Mangel an einer katholischen Schule nicht zu nöthigen, in protestantische Negerschulen zu gehen, und so gewiß auch den heiligen Glauben zu verlieren und ihre Seelen dem Verderben hinzugeben.  
Darum, deutsche Katholiken, sendet unverweilt eure Namen und einen Dollar ein, und ihr seid in den Verein für immer aufgenommen und habt dabei Antheil an so vielen Ablässen und heiligen Messen. So wenig kann selbst ein Armer thun. Gebt den englischen Katholiken dieses ehrenvolle echt katholische Beispiel, sie werden euch hoffentlich dann folgen. Thut es Alle zu eurem Trost im Leben und in der Stunde des Todes. Tausende von geretteten Negerkindern werden euch dafür am Tage des Herrn danken und der Herr wird euch gnädig sein.“  
Sollte diese Angelegenheit nicht wichtig genug sein, auch auf den lutherischen Synoden besprochen zu werden? Sollte die lutherische Kirche America's nicht erkennen, daß gerade sie, als die Kirche reinen Bekenntnisses, vor anderen eine Schuldnerin auch der armen Neger sei (Röm. 1, 14.), die jetzt allen Arten von Prosehtenmachern preis gegeben sind? W.  
**Vermischtes.**  
Freimaurerei. Die Leipziger Allgemeine Evangelisch-Lutherische Kirchenzeitung berichtet in einer ihrer jüngsten Nummern, daß der Kronprinz von Preußen von seinem Kaiserlichen Vater in den Freimaurerorden eingeführt und mit dem gewöhnlichen Hofuspokus nach Ablegung eines Eides aufgenommen worden sei. Das Blatt theilt bei dieser Gelegenheit den Eid aus der neuesten Auflage des „Constitutionsbuches der Freimaurer“ (Frankfurt am Main 1873) mit. Es lautet derselbe wörtlich, wie folgt: „Ich gelobe und schwöre hiermit in Gegenwart des allmächtigen Gottes und dieser ehrwürdigen Versammlung, daß ich die Heimlichkeiten oder das Geheimniß der Maurer oder Maurerei, so man mir offenbaren wird, hehlen und verbergen und niemals entdecken will, es sei denn einem treuen und rechtmäßigen Bruder, nach gehöriger Erforschung, oder in einer rechten und ehrwürdigen Loge von Brüdern und Gesellen. Ich verspreche und gelobe ferner, daß ich selbige nicht schreiben, nicht drucken, nicht zeichnen, nicht stechen oder eingraben lassen will, es sei in Holz oder Stein, dergestalt, daß die sichtbaren Zeichen oder der Eindruck eines Buchstabens erscheinen. Alles dieses unter keiner geringeren Strafe, als daß meine Gurgel abgeschnitten, meine Zunge aus dem Gaumen meines Mundes genommen, mein Herz unter meiner lieben Brust herausgerissen, sodann in dem Sande des Meeres, die Länge eines Kabeltaues weit vom Ufer, wo die Ebbe und Fluth in 23 Stunden zweimal wechselt, begraben, mein Körper zu Asche verbrannt und meine Asche auf der Oberfläche des Erdbodens zerstreut werde, damit

also nicht das geringste Andenken von mir unter den Maurern übrig bleibe. So wahr mir Gott helfe!“  
Die „Deutsche Wacht“ (ein von Pastor Quistorp in Ducherow herausgegebenes christlich-politisches Volksblatt) ruft, nachdem sie den Eid auch mitgetheilt hat, aus: „Ist solcher Mißbrauch des Eides und des heiligen Gottesnamens nicht wahrhaft abscheulich?“ und das „Volksblatt für Stadt und Land“ bemerkt dazu: „Solche Albernheiten, gotteslästerlich ausgeschmückt, sind es also, die man an die Stelle der Geheimnisse unseres Glaubens setzt.“ — Eine Synode, welche gegen das Geheimnis-Gesellschafts-Wesen nicht ernstlich angeht, macht sich, wie ein jeder schon aus jenem Eide ersuchen kann, einer schweren Unterlassungssünde schuldig. Vergeblich tröstet sie sich damit, daß sie die reine Lehre des göttlichen Wortes treibe. Was hilft dieser himmlische Same, wenn er unter solche Hecken (Jer. 4, 3.), ja, in solches Teufelsgestrüpp hineingesät wird? W.  
**Das Buch aller Bücher.**  
Ein französischer Rationalist, Reville mit Namen, erzählt Folgendes:  
Eines Tages wurde in einer Versammlung ernstgesinnter Männer die Frage aufgeworfen: welches Buch ein zu lebenslänglichem einsamen Gefängniß verurtheilter Mensch wohl zu wählen hätte, dem nur gestattet wäre, ein einziges Buch in seine Zelle mitzunehmen. Es waren aber Katholiken, Protestanten, Philosophen und sogar Materialisten, die weder an Gott, noch eine unsterbliche Seele glauben, in jener Gesellschaft beisammen. Welches Buch, meinst Du nun wohl, lieber Leser, wird diese bunte Gesellschaft als dasjenige vorgeschlagen haben, was man täglich forschen und es doch nicht ausforschen, womit man sich Tag und Nacht bis an seinen Tod beschäftigen und das man doch nicht überdrüssig werden könne? — Alle stimmten darin überein, daß die Wahl nur auf die Bibel fallen könne! — Und weist etwa Du, lieber Leser, ein anderes Buch? — Sinne nach! — Gewiß, auch Du weist kein anderes, selbst wenn Du kein Christ wärest. Was das tägliche Brod dem menschlichen Leibe ist, das ist die Bibel der menschlichen Seele. Wohl darum dem, welcher allein dieses Buch aller Bücher nicht nur für sein einsames dunkles Gefängniß als sein einziges Licht auswählen und mitnehmen möchte, sondern es auch außer dem Kerker allein seines Fußes Leuchte und ein Licht auf seinem Wege sein läßt! W.  
**Das Weimariſche Bibelwerk.**  
Unter allen Druckschriften, welche bisher innerhalb unserer Synode erschienen sind, ist ohne Zweifel das sogenannte „Altenburger Bibelwerk“ das wichtigste und segensreichste. Da dasselbe so eingerichtet ist, daß jedem Capitel eine erbauliche Vorrede vorangestellt und eine summarische Angabe des Inhalts angefügt ist, worauf mit einem kurzen gefalteten Gebete geschlossen wird, so kann es kaum ein passenderes Buch zum Vorlesen in einer christlichen Familie geben. Das unvergleichliche Buch hat denn auch in vielen Tausenden von Häusern Eingang gefunden und findet denselben täglich noch immer mehr. Durch diese fruchtbringende Seelennahrung wird ohne Zweifel unter Gottes gnädigem Segen in unzähligen Herzen ein gesunder Glaube erweckt, erhalten und gestärkt und so auch ein wahres, lebendiges und werththätiges Christenthum gepflanzt.  
Es ist jedoch nicht zu leugnen, daß die Christen neben einer solchen Erbauungsbibel zum täglichen Hausgottesdienst auch eine Auslegungsbibel haben sollten, in welcher der wahre Sinn jeder Stelle mit kurzen und bündigen Worten angegeben, die Anwendung zur Lehre, Strafe, Besserung, Tröstung und Züchtigung in der Gerechtigkeit gezeigt und die darin etwa befindlichen Schwierigkeiten möglichst aufgelöst wären. Zwar ist die heilige Schrift so hell und klar, daß daraus auch der Einfältigste den Weg zur Seligkeit kennen lernen kann, auch ohne alle Auslegung, aus

dem bloßen Texte; alle größeres Verlangen nach Wort zu erkennen, als sondern in den Schachlich einzubringen und rung ihres Heils geoffen und gründlicher einzufestkenntniß zu wachsen. größeren Abscheu wird ein Blinder nur von A vor ihrer Befehrung, von noch Heiden gewesen, zu „wie sie (nemlich von 12, 2.). Rechtschaffene in Sachen der Religion ihnen derselbe nicht ausweist; sie werden daher also halte, wie ihnen ge Rechtschaffene Christen u Erkenntniß der Wahrheit in abgöttischem Vertrauen wie Christus von allen d sie, wie jene Samaritaner sagen können: Wir glauben wir haben selbst gehört, e Lehre und Wahrheit ist C Es gibt nun zwar viele christlichen Leser mit allforschung des rechten Sin verdient den Preis das sog Da aber dieses Werk, n herausgegeben werden so Nummer dieses Blattes über dasselbe einen kurzen Zur Zeit des dreißigjäh Fürst, wie es wenige je in und klug im Frieden, war leibliche Wohl seiner Unter Josia. Es war dies Her Gotha. Um seines wer in der Geschichte den Nam der Fromme“; der alte hasten Fürsten Gottes.“ \*) berühmte Schulmann M in mehreren herrlichen Sch in Kirche und Schule eing solle und könne. Durch di gemacht, berief denn Herz Kirchen- und Schul-Rath. zum Wiederaufbau der Kir dem Herzog die Sorge dafür für Jebermann herausgegebe der fromme Herzog mit g ein.\*\*\*) Um seinen Zweck die Professoren der Theologi her damals die Doctoren d Johann Himmel und Gerh ard als wahre Rich Auch diese theuren Männer den ihnen vorgelegten Plan säße fest, nach welchen das forderten eine ganze Schaar gelehrten Theologen Deutsch Werke auf. Zu diesen Mit hörten Dr. J. Michael Dr. Andreas Kessler, Balthasar Walther (E Damit aber das ganze Wer nur irgendwie Bedenkliche au der Herzog seine Jena'schen an welches alle Arbeiten ei in regelmäßigen Sitzungen g nöthig, verbessert werden m besondere Regeln vorgeschri verfahren mußten. Die vier jeder hat wohl darauf zu sel mit der Ähnlichkeit des Glau kenntnissen unserer Kirche übe Heiligen Geistes, dem Endzw Worten in allem entspreche; Worte gefaßt sei; 4. daß, obg \*) Siehe: Unschuldige Nachrichter \*\*) Wir entnehmen diesen Ausschl rischen Bibelwerkes dem fünften B S. 976. ff. Da Herzog Ernst damal Plan zu dem Werk entworfen, son Gelbtschäfte unterstützte hat, so hat e werkes erhalten, obwohl es in Nürnberg



se Andenken von mir unter den  
So wahr mir Gott helfe!“  
ht“ (ein von Pastor Quistorp in  
benes christlich-politisches Volks-  
ie den Eid auch mitgetheilt hat,  
ebrauch des Eides und des hei-  
nicht wahrhaft abscheulich?“ und  
Stadt und Land“ bemerkt dazu:  
gotteslästerlich ausgeschmückt, sind  
e Stelle der Geheimnisse unseres  
Eine Synode, welche gegen das  
Wesen nicht ernstlich angeht,  
er schon aus jenem Eide ersehen  
nterlassungsfünde schuldig. Ver-  
amit, daß sie die reine Lehre des  
e. Was hilft dieser himmlische  
solche Hecken (Jer. 4, 3.), ja, in  
hineingefäet wird?  
W.

## uch aller Bücher.

ationalist, Reville mit Namen,  
e in einer Versammlung ernst-  
Frage aufgeworfen: welches  
lichem einsamen Gefängniß ver-  
zu wählen hätte, dem nur ge-  
ges Buch in seine Zelle mit-  
aber Katholiken, Protestanten,  
ar Materialisten, die weder an  
bliche Seele glauben, in jener  
Welches Buch, meinst Du  
wird diese bunte Gesellschaft als  
haben, was man täglich forschen  
vrschen, womit man sich Tag und  
Tod beschäftigen und das man  
werden könne? — Alle stimmten  
Wahl nur auf die Bibel fallen  
wa Du, lieber Leser, ein anderes  
— Gewiß, auch Du weißt kein  
ein Christ wärest. Was das  
menschlichen Leide ist, das ist die  
eele. Wohl darum dem,  
uch aller Bücher nicht nur für  
Gefängniß als sein einziges Licht  
hmen möchte, sondern es auch  
a seines Fußes Leuchte und ein  
sein läßt!  
W.

## marische Bibelwerk.

en, welche bisher innerhalb unserer  
ohne Zweifel das sogenannte „Alten-  
s wichtigste und geeignetste. Da das-  
jedem Capitel eine erbauliche Vorrede  
arische Angabe des Inhalts angefügt ist,  
salbten Gebete geschlossen wird, so kann  
uch zum Vorlesen in einer christlichen  
gleichliche Buch hat denn auch in vielen  
ingang gefunden und findet denselben  
Durch diese kerngesunde Seelennahrung  
Gottes gnädigem Segen in unzähligen  
erweckt, erhalten und gekräftigt und so  
s und werththätiges Christenthum ge-  
nen, daß die Christen neben einer sol-  
zum täglichen Hausgottesdienst auch  
haben sollten, in welcher der wahre  
gen und bündigen Worten angegeben,  
Strafe, Besserung, Tröstung und Züch-  
ergezeigt und die darin etwa befindlichen  
aufgeklört wären. Zwar ist die heilige  
daraus auch der Einfältigste den Weg  
kann, auch ohne alle Auslegung, aus

dem bloßen Texte; allein ein je besserer Christ jemand ist, ein desto  
größeres Verlangen wird er haben, nicht nur so viel aus Gottes  
Wort zu erkennen, als schlechterdings zum Seligwerden nöthig ist,  
sondern in den Schacht des Wortes Gottes so tief als immer mög-  
lich einzubringen und was Gott darin den Menschen zu Beförde-  
rung ihres Heils offenbart hat, immer deutlicher, vollständiger  
und gründlicher einzusehen, kurz, an aller Lehre und in aller Er-  
kenntniß zu wachsen. Ein je besserer Christ jemand ist, einen desto  
größeren Abscheu wird er davor haben, sich in Glaubenssachen wie  
ein Blinder nur von Anderen leiten zu lassen, wie die Korinther  
vor ihrer Bekehrung, von denen der Apostel sagt, daß sie, als sie  
noch Heiden gewesen, zu den stummen Götzen hingegangen seien,  
„wie sie (nämlich von ihren Priestern) geführt wurden“ (1 Kor.  
12, 2.). Rechtshaffene Christen werden vielmehr wie die Beroenen  
in Sachen der Religion keinem Menschen etwas glauben, wenn es  
ihnen derselbe nicht aus Gottes geschriebenem klaren Worte be-  
weist; sie werden daher täglich in der Schrift forschen, ob sich's  
also halte, wie ihnen gelehrt und gepredigt wird (Apost. 17, 11.).  
Rechtshaffene Christen werden, wenn sie auch durch Menschen zur  
Erkenntniß der Wahrheit gekommen sind, doch selbst diesen nicht  
in abgöttischem Vertrauen anhangen, sondern in der Schrift suchen,  
wie Christus von allen den Seinen verlangt (Joh. 5, 39.), damit  
sie, wie jene Samariter zu der Samariterin, zu ihrem Prediger  
sagen können: Wir glauben nun fort nicht um deiner Rede willen:  
wir haben selbst gehört, gelesen und erkannt, was die seligmachende  
Lehre und Wahrheit ist (Joh. 4, 42.).

Es gibt nun zwar viele vortreffliche Bibelwerke, welche für den  
christlichen Leser mit allerhand wichtigen Hilfsmitteln zur Er-  
forschung des rechten Sinnes ausgestattet sind; unter allen aber  
verdient den Preis das sogenannte „Weimarische Bibelwerk“. Da  
aber dieses Werk, welches sich längst vergriffen hat, wieder  
herausgegeben werden soll, so wollen wir unserm in der Sten  
Nummer dieses Blattes gegebenen Versprechen gemäß hiermit  
über dasselbe einen kurzen Bericht erstatten.

Zur Zeit des dreißigjährigen Krieges lebte in Deutschland ein  
Fürst, wie es wenige je in der Welt gegeben hat. Tapfer im Krieg  
und klug im Frieden, war er ebenso für das geistliche wie für das  
leibliche Wohl seiner Unterthanen besorgt. Ein reicher David und  
Josia. Es war dies Herzog Ernst der Erste von Sachsen-  
Gotha. Um seines werththätigen Christenthums willen trägt er  
in der Geschichte den Namen „der Bet-Ernst“ oder „Ernst  
der Fromme“; der alte Löffler nennt ihn auch einen „wahr-  
haften Fürsten Gottes“. \*) Zu dieser Fürsten Zeit lebte auch der  
berühmte Schulmann Magister Sigismund Egenius, der  
in mehreren herrlichen Schriften nachwies, wie dem durch den Krieg  
in Kirche und Schule eingebrungenen Verderben gesteuert werden  
sollte und könne. Durch diese Schriften auf denselben aufmerksam  
gemacht, berief denn Herzog Ernst ihn im Jahre 1634 zu seinem  
Kirchen- und Schul-Rath. Unter anderen reformativischen Mitteln  
zum Wiederaufbau der Kirche und Schule empfahl nun Egenius  
dem Herzog die Sorge dafür, daß eine gute Auslegungsbibel  
für Jedermann herausgegeben werde. Und hierauf ging denn auch  
der fromme Herzog mit großer Freude und unermüdlichem Eifer  
ein.\*\*) Um seinen Zweck zu erreichen, wendete er sich zunächst an  
die Professoren der Theologie auf seiner Universität Jena, auf wel-  
cher damals die Doctoren der Gottesgelahrtheit Johann Major,  
Johann Himmel und vor allen der weltberühmte Johann  
Gerhard als wahre Lichter am Himmel der Kirche leuchteten.  
Auch diese theuren Männer gingen sogleich mit großer Freude auf  
den ihnen vorgelegten Plan ein, setzten gemeinschaftlich die Grund-  
sätze fest, nach welchen das Werk ausgeführt werden sollte, und  
forderten eine ganze Schaar von damals lebenden gottseligen und  
gelehrten Theologen Deutschlands zur Mitarbeit an dem wichtigen  
Werk auf. Zu diesen Mitarbeitern, deren Zahl 30 überstieg, ge-  
hörten Dr. J. Michael Dillherr, Dr. Salomo Glaffius,  
Dr. Andreas Kessler, Dr. Arnold Mengerling, Mag.  
Balthasar Walther (Superintendent zu Gotha) und Andere.  
Damit aber das ganze Werk gleichmäßig gearbeitet und alles auch  
nur irgendwie Bedenkliche aus demselben ferngehalten würde, hatte  
der Herzog seine Jena'schen Theologen als ein Collegium eingesetzt,  
an welches alle Arbeiten eingesendet und von welchem dieselben  
in regelmäßigen Sitzungen gemeinschaftlich durchgesehen und, wo  
nöthig, verbessert werden mußten. Auch diesem Collegium waren  
besondere Regeln vorgeschrieben, nach denen sie bei ihrer Revision  
verfahren mußten. Die vier ersten dieser Regeln waren: „1. Ein  
jeder hat wohl darauf zu sehen, daß die Auslegung aller Stellen  
mit der Aehnlichkeit des Glaubens (Röm. 12, 7.) und mit den Be-  
kenntnissen unserer Kirche überein komme; 2. ob sie dem Sinn des  
Heiligen Geistes, dem Endzweck desselben und den vorhergehenden  
Worten in allem entspreche; 3. ob sie in klare, reine und deutliche  
Worte gefaßt sei; 4. daß, obgleich Luthers Uebersetzung der heiligen

\*) Siehe: Unschuldige Nachrichten. 1744. Seite 411.

\*\*) Wir entnehmen diesen Aufschluß über die Entstehungsgeschichte des Weimarischen Bibelwerkes dem fünften Bande der Acta historico-ecclesiastica. S. 976. ff. Da Herzog Ernst damals in Weimar residierte und er nicht nur den Plan zu dem Werk entworfen, sondern auch die Ausführung durch bedeutende Geldzuschüsse unterstützt hat, so hat es den Namen des Weimarischen Bibelwerkes erhalten, obwohl es in Nürnberg gedruckt wurde.

Schrift nicht geändert werden soll, doch die Auslegung dem (hebräi-  
schen und griechischen) Grundtext sowohl des Alten, als des Neuen  
Testamentes nicht entgegen sei.“\*) Der Director der zur Re-  
vision eingesetzten Commission war Johann Gerhard. Dieser  
theure Mann starb zwar, wie er selbst geahnt hatte, noch vor Voll-  
endung des Werkes, an dem er, wie Dillherr schreibt, „oft vom  
ersten Strahl der Morgen Sonne Tag und Nacht hindurch bis zum  
nächsten Morgenlicht unbeweglich, mit einem wie aus seinem Kör-  
per in die Einsamkeit zurückgezogenen Geist nachdenkend und betend  
gearbeitet“ hatte; allein die Hauptarbeit war, als er starb, bereits  
von ihm gethan. Sein nächster Nachfolger im Amte, Dr. Sal.  
Glaffius, trat auch als erster Revisor an seine Stelle. So erschien  
denn nach fünfjähriger Arbeit eines ganzen Chores ausgezeichneten  
Theologen endlich das segnete Werk im Jahre 1641 in der berühm-  
ten Druckerei von Wolfgang Endter in Nürnberg in Folio-Format,  
nachdem am 24. December 1640 der letzte Bogen die Presse ver-  
lassen hatte. Am Neujahrstage des Jahres 1641 wurde daher  
auf allen Gangeln Nürnbergs Gott für das Gelingen des wichtigen  
Werkes öffentlich gedankt und darüber eigens gepredigt, wie aus  
zwei damals in den Druck gegebenen Predigten (von Marcus an  
der St. Lorenz- und von Sauerbusius an der St. Sebald-Kirche)  
zu ersehen ist. So wurde auch hundert Jahre später an vielen  
Orten Deutschlands zum Gedächtniß jenes Ereignisses sogar eine  
Jubelfeier veranstaltet. Wie hoch das Werk geschätzt worden  
ist, kann man am deutlichsten daraus ersehen, daß es, obwohl für  
den gemeinen Mann und einen gering gestellten Prediger ein theu-  
res Buch und obwohl in einer Zeit fast allgemeiner Verarmung  
erschieden, schon im Jahre 1720 die zwölfte Auflage erfuhr.\*\*)  
Um nur einige Lobsprüche auf das Werk anzuführen, so schrieb  
Dr. Michael Walther: „Jenes Bibelwerk gefällt mir so sehr,  
daß ich es nie loben mag, indem es über alles Lob erhaben ist.  
Wahrheit und Gewissen zwingen mich, nur dieses auszusprechen,  
daß die Sonne mehr als tausend Jahre hindurch eine gründlichere  
und nützlichere Auslegung des dreimal heiligen Buches weder ge-  
sehen, noch jemals mit ihren Strahlen beschienen habe. Vergelte  
Jesus Christus dem so frommen Herzog den Plan, den er zuerst  
dazu gefaßt, der selbigen Seele Gerhard's das Directorium und  
anderen die Mithilfe, welche alle insgesammt der rechtgläubigen  
Kirche in so reichem Maße geleistet haben, und gebe nach seiner  
so großen Güte, daß durch dieses heilwärtige Netz des tief er-  
schlossenen göttlichen Wortes ungezählte Tausende von Seelen ge-  
fangen werden.“†) So schreibt ferner der Württembergische Rath  
Andreas Carl in seinen Memorabilien des 17ten Jahrhunderts  
von unserem Bibelwerk: „Herzog Ernst von Sachsen-Gotha befaßl  
gnädigst gewissen hochberühmten Theologen, alles, was in der heiligen  
Schrift irgend einer Auslegung bedarf, deutlich und klar durch  
ganz kurze und bündige Anmerkungen zu erklären, und zwar auf  
keine andere Weise, als daß allenthalben die Schrift ihr eigener  
Ausleger sei und jede schwierige Stelle durch Worte erklärt werde,  
welche in anderen klareren und deutlicheren Stellen gebraucht  
werden. Diese so große Wohlthat erkennen die rechtgläubigen, zur  
ungeänderten Augsburgischen Confession sich bekennenden Kirchen  
mit dankbarstem Herzen an, und wird es, wenn die Welt noch län-  
ger steht, noch die späte Nachwelt, bis an das Ende der Zeiten, mit  
schuldigem Lobe preisen.“††) Abraham Calov sagt endlich in  
der Einleitung zu seinem eigenen großen lateinischen Bibelwerk  
von der Weimarischen Bibel: „Nicht selten ist sie besser, als ganze  
Commentare.“‡) Bei den Papisten freilich hat unser Bibelwerk  
einen sehr schlechten Ruf. Unter anderen schrieb der Jesuit  
Erbermann: „Ich bin überzeugt, daß bisher von seinen Rappern  
und Glaubensfeinden ein schädlicheres und fluchwürdiges Werk  
herausgegeben worden ist, als jene glossirte Bibel; aber zugleich ein  
solches, welches, wenn es von dem durchlauchtigsten Herzog (unter  
dessen Begünstigung es herausgegeben worden sein soll), von den so  
klugen Nürnberger Stadträthen und von anderen vornehmen Pro-  
testanten grünlich durchschaut würde, diese ohne Zweifel bewegen  
würde, sowohl das (angeblich) so reine Evangelium Luthers zu ver-  
lassen, als auch, wenn nicht die Verfasser, doch wenig-  
stens das Werk den rächenden Flammen zu über-  
geben.“††) Je wüthiger aber dieser Jesuit über unser Bibel-  
werk hergefallen ist, um so gewisser macht er damit einen Luth-  
raner, daß dasselbe ein ganz ausgezeichnetes Werk sein müsse.

Was nun die verschiedenen Auflagen unserer Auslegungs-  
bibel betrifft, so werden für die besten die von den Jahren 1641,  
1644 in klein Folio ohne Kupfer, 1692, 1700, 1720, und für eben  
so vorzüglich, daneben aber zugleich für die unter allen voll-  
ständigsten die vom Jahre 1736 bis 1768 erschienenen an-

\*) Siehe Buddeus' Isagoge ad theologiam universam. Lips. 1727. S. 1559.

\*\*) Ungebunden kostete sie 18 Gulden oder 12 Reichsthaler. Im Herzogthum Sachsen-Gotha wurde die Bibel von jeder Gemeinde angeschafft und zum Ge-  
brauch des Predigers in der Sacristei niedergelegt. Gewiß höchst nachahmungswürdig!

†) Siehe die Vorrede zu seinen Centuria Miscellaneorum theologic.

††) Siehe Memorabilia eccles. Tubingae 1697. I, 965.

‡) Biblia illustrata. I, fol. 13.

††) Siehe: Parallela ecclesiae verae et falsae, citirt von J. Musaeus in seiner Schrift „von der Bekehrung“, wo derselbe dem Jesuiten zugleich nach Würden geantwortet hat.

gesehen, in welchem letzteren Jahre unsere Bibel das letzte Mal aufgelegt worden ist. \*) Nachdem bis zum Jahre 1736 jede neue Auflage nur unwesentliche Verbesserungen und Zusätze erfahren hatte, fasste Herzog Friedrich III. von Sachsen, ein Nachkomme Ernsts des Frommen, den Plan, das Werk seines Ahnen zwar unverfälscht wieder auflegen, aber zugleich mit allerlei wichtigen (durch beigefügte Zeichen kenntlichen) Zusätzen ausstatten zu lassen. Mit dieser Arbeit betraute der gottselige Fürst sämtliche Superintendenten der Sächsisch-Boihaischen und Altenburgischen Lande unter Direction des bekannten gelehrten Theologen Ernst Salomon Cyprian. Von dieser neuen Ausgabe vom Jahre 1736 schreibt B. E. Löfcher: „Das preiswürdige Werk der sogenannten Weimarschen Bibel ist nun fast nach hundert Jahren ein glückseliger Phönix in neuer und verbesserter Gestalt (jedoch mit Beibehaltung alles des Ersten und Alten) geworden, und die evangelische Kirche sieht es mit Trost und Freude an als ein Zeichen, daß der Allerhöchste die ewige Gnade, so er ihr verheißen hat, bei diesen kümmerlichen Zeiten nicht werde veralten lassen, sondern sie erhalten und verneuern in seiner Kraft. Nun hat man altes und neues Gutes beisammen in einer fast wunderbaren Kürze, also gefast, daß es Gelehrte und Ungelehrte zu ihrem Nutzen brauchen können.“ \*\*) —

Möge denn Gott, nachdem seit dem letztmaligen Erscheinen dieses hochgesegneten Werkes wieder mehr denn hundert Jahre verflossen sind, es gelingen lassen, daß diese Fundgrube gesunder Auslegung der Schrift aus Schrift, der Kirche auch unserer Zeit wieder geöffnet werde.

In Betreff der Bedingungen, welche der Unternehmer, Herr Dette, den Abnehmern stellen muß, da er kein Mann von Vermögen ist, verweisen wir auf die Anzeige desselben in der 8ten Nummer dieses Blattes laufenden Jahrganges. W.

\* \* \*

Im Anschluß an Obiges theile ich mit, daß ich im Interesse der Abonnenten eine als hinreichend erkannte Sicherheit gestellt habe und zwar so, daß auch im Todesfalle der Druck vollendet werden wird. Ein darauf bezügliches Schreiben ist bei Herrn Pastor Büniger hinterlegt worden.

Zugleich bemerke ich, daß ich allen Wünschen nach Möglichkeit Rechnung tragen und den Druck so schnell als irgend möglich befördern werde.

Fr. Dette,  
710 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

\*) Für die fehlerhaftesten Ausgaben gelten die von 1670 bis 1696.

\*\*) Siehe: Sammlung von alten und neuen theol. Sachen. Jahrgang 1744. S. 411. f.

### Kirchliche Nachrichten.

Die durch Wegberufung ihres bisherigen Seelsorgers verwaisten Gemeinden in Sheboygan Falls und Plymouth beriefen in der Furcht Gottes den im vorigen Jahre durch Kränklichkeit zur Niederlegung seines früheren Amtes genöthigt gewesenen Herrn Pastor J. J. Hoffmann.

Derselbe nahm, durch Gottes Gnade inzwischen wieder hinlänglich erkrankt, jenen Beruf an und wurde am dritten Sonntag nach Epiphania im Auftrag des ehrw. Präsidii des Nördlichen Districts vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor Hörnicks von Town Wilson in beiden Gemeinden in sein Amt eingeführt.

Der Herr der Kirche segne Hirn und Heerde! D. Spehr.

Adresse: Rev. J. J. Hoffmann,  
Sheboygan Falls, Wis.

Nachdem Herr Pastor J. v. Brandt sein Amt an der evangelisch-lutherischen Gemeinde zu Middleton seiner geschwächten Gesundheit halber hatte niederlegen müssen, berief diese Gemeinde Hr. Pastor F. W. Franke, der früher zur Canada-Synode gehört hatte, aber Gewissenshalber von derselben ausgetreten war. Derselbe wurde, nach mit ihm abgehaltenem öffentlichem Colloquium, von mir unter Assistenz des Hr. Pastor v. Brandt am 4ten Sonntag nach Epiphania in sein Amt eingeführt.

Gott stärke und kräftige den abgehenden lieben Bruder und segne den neu Eingetretenen! W. Linseman.

Adresse: Rev. F. W. Franke,  
Delhi, Norfolk Co., Ontario, Canada.

### Anzeige.

**Predigt**, gehalten am ersten Sonntag nach Epiphania in der Kirche der ersten deutschen ev.-luth. Gemeinde zu Pittsburgh, Pa., von J. P. Beyer, Pastor. (Verlag von L. Volkering.) St. Louis, Mo. 1873.

Eine köstliche Predigt, die in jeder Familie gelesen und beherzigt werden sollte. Eine rechte Hauspredigt, die Luther's Reim ausführt: Ein jeder lern sein Lection, so wird es wohl im Hause ston. Zu haben ist sie bei dem Verleger Hr. L. Volkering zu St. Louis, Mo., das Exemplar zu 5 Cents, das Dupend zu 40 Cts., Porto 8 Cts. W.

### Conferenz = Anzeigen.

Die West-Kansas Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 18ten bis 21sten April bei Pastor S. Wefche in Humboldt, Kansas. C. S. Lüker, Secretär.

Die Cleveland Districts-Conferenz versammelt sich, so Gott will, am 19ten April in Cleveland, O., und hält ihre Sitzungen am 21sten, 22sten und 23sten April.

Zu predigen haben: die Pastoren Knief und Schmidt über das Evangelium des Sonntags, Horn und Krämer über die Epistel, Horst über einen freien Text. Ihre Ersatzmänner sind: die Pastoren Sallmann, Rupperecht, Lothmann, Mees, Husmann.

J. Rupperecht.

Die Baltimore Districts-Conferenz versammelt sich, D. v., in der vollen Woche nach Ostern, vom 22sten bis 24sten April bei Herrn Pastor C. Stürken in Baltimore.

Gegenstände der Verhandlungen sind:

1. Die Lehre von Christi Höllefahr;
2. die Lehre von der christlichen Freiheit mit besonderer Rücksicht auf Schützenvereine, Lebensversicherung, Picnics u. s. w.;
3. der Pastor in seiner Studierstube;
4. eine Kateschese.

Ein jedes Glied der Conferenz hat eine kurze (schriftliche) Eregese der ihm zugetheilten Bibelstelle mitzubringen.

L. Lochner, Secretär.

Die Cincinnati allgemeine Pastoren- und Lehr-Conferenz wird, so Gott will, vom 17ten bis 21sten April in Cincinnati ihre Sitzungen halten.

Diesigen Mitglieder und Gäste, welche sich dazu einzufinden gedenken, wollen gefälligst solches dem Pastor loci, R. S. Biebrmann, 552 Race Str., frühzeitig schriftlich melden.

C. Sigmann, Secretär.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. Jung's Gemeinde in Jackson, Mo., \$5.30. Past. Voigt's Gem. in Frankenberg bei Perryville, Mo., \$7.50. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$14.70. Von Past. Ramelow's Gem. in Prairietown, Ill., \$8.84. Vom Immanuel's-Distr. in St. Louis \$11.65. Von Past. Laurigen in Wauvaca County, Wis., \$2.95. Past. Claus' Gem. in St. Louis \$6.35. Past. Kleff's Gem. in Washington, Mo., \$4.55. Past. Osterbus' Gem. in Dubuque, Iowa, \$8.00. Past. Hahn's Gem. in Staunton, Ill., \$17.00. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$17.50.

Zur College-Unterhaltskasse: Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis \$11.00. Vom Immanuel's-Distr. daselbst \$11.00. Von Past. Beyers Gem. in Pittsburg \$26.00.

Zur Synodal-Missionkasse: Von Past. Claus' Gem. in St. Louis \$9.50. Von den Schülern des Lehrers Große in St. Louis \$2.20.

Für innere Mission: Vom Immanuel's-Distr. in Saint Louis 90 Cts. Von Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$5.00.

Für Past. Brunn's Anstalt: Von W. Weithaus durch Past. Rothe bei Ritchfield, Ill., \$10.00. Von einem Ungenannten in Collinsville, Ill., \$2.00. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$10.00.

Zur allem. Baukasse: Von Past. Reisingers Gemeinde in Danville, Ill., \$23.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von einem Ungenannten in Collinsville, Ill., \$2.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von W. Weithaus durch Past. Rothe bei Ritchfield, Ill., \$10.00. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$6.40.

Zur Leipziger Mission: Collecte der Gem. des Pastor Schöch in Perry County, Ill., \$6.50.

Für arme Studenten: Erntefest-Collecte der Gem. des Past. Ramelow in Prairietown, Ill., \$31.66. Von einigen Frauen der St. Pauli-Gem. des Past. Dörmann in Randolph County, Ill., \$3.00. Von einem Ungenannten in Collinsville, Ill., \$2.00. C. Röscher, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor S. Meyer in Lincoln, Ill., gesammelt auf der Hochzeit Hr. J. Schröders \$5.85. Von einem Ungenannten aus Sheboygan (für Seminarist Hinnen-thal) \$5.00.

Für die Gemeinde Pastor Ruhlands erhielt durch Past. Sievers, gesammelt bei einer Leichenseier der Ehefrau Herrn A. Pfund's in Frankenlust, Mich., \$12.54. C. F. W. Walther.

Durch die Güte des Herrn Prof. Walther erhielt ich abermals aus verschiedenen lieben Gemeinden der Synode die Summe von 81 Thalern und 18 Groschen zur Unterstützung für mich und meine Gemeinde. Ich habe davon der Dresdener Gemeinde 20 Thaler und dem lieben Herrn Pastor Lent gleichfalls 20 Thaler gegeben. — Wir alle danken Gott herzlich und stehen seinen reichsten Segen herab auf die liebeblichen Geber und getreuen Fürbitter.

Dresden am 5ten Februar 1873. F. C. Th. Ruhland.

Von Herrn Pastor Ruhland sind mir am heutigen Zwanzig Thaler als Beitrag für den Kirchenbau von der hiesigen Trinitatis-Gemeinde übergeben worden, was ich mit Dank hierdurch bekenne. Dresden, den 30. Jan. 1873. Heinrich J. Raumann.

Zwanzig Thaler an Liebesgaben zu meiner persönlichen Unterstützung von elichen christlichen Brüdern der Missouri-Synode durch Herrn C. F. Th. Ruhland, ev.-lutherischen Pfarrer allhier, erhalten zu haben, bescheinigt andurch mit herzlichem Dank quittirend Dresden, den 30. Jannar 1873. Emil Otto Lent, ev.-luth. Pfarrer.

Für den Seminar-Hausbau durch Hr. Past. Rothe von Gehner \$2.00, Marienau \$1.00, Heine Schön \$1.00, Berkenlam 50 Cts., L. \$5.00, Großenbeider \$1.25, Weithaus Bildmann 25 Cts., F. Lücker \$2.00, Niemann \$6.00, Schlüter \$1.00. Von Past. E. Lehmann 7 Faß Mehl. Von Gemeinde in Frohna 3½ Faß Mehl, von d. hold und Söhne daselbst 3 Faß Mehl. Hr. Past. Bergt 1½ Faß Mehl. Du von seiner Gemeinde \$126.30 baar, 1½ Bush. getrocknete Äpfel, ½ Bush. Zwieltern, 4 Seitenstücke. Durch Hr. Mät. Hr. Past. Streckfuß \$125.75. Von Gemeinde 16 Säcke Weizen und 1 Faß Mehl. Für arme Studenten: Gesammelter Köhler \$3.50 für den Fort Wayne Zögling Stauntoner Frauenverein 2 Busenhemden, 2 Unterhemden, 6 Handtücher, Strümpfe. Durch Hr. Past. Dörmann Gemeinde \$6.00, vom Frauenverein St. Pauli-Gemeinde \$1.00. Durch Hr. Gliedern seiner Gemeinde \$10.00. Von seiner Gemeinde \$4.25, von ihm selbst als Dankopfer \$2.00. Durch Hr. Franke \$10.00. Durch Hr. Past. J. \$20.00 für C. Hermann. Durch Hr. Leuthäuser. Durch Hr. Past. Schuricke Gemeinde \$10.00. Von der Gemeinde vom Männerverein 1 Quilt und 2 Paar w. Frau Pastor Wüstemann vom Collinsville, 26 Handtücher, 3 Paar Strümpfe.

### Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen (westlichen Districts)

Herzlich dankend quittirt hiermit der Einfindungen während des Monats Febr.

1. Beitrag Von den Herren Pastoren und Lehrern Jung, Emrich, S. A. Köpfer je \$5.00 G. Röder \$2.00.

2. Geschenke Von der Gemeinde des Hr. Past. \$7.15. Von der Gemeinde des Hr. Past. burg, Mo., \$18.45. Von der Gemeinde in Rock Island, Ill., \$10.00.

Zugleich quittirt hiermit herzlich (höchst ausnahmsweise und mäßig beugend, damit Unfug nicht auf hier Unterstüßungen dieser Kasse auch westlichen Districts ohne durch deren würden), \$54.60 als Geschenk in die mittleren District und zwar von der Gemeinde des Hr. Past. A. Heimann, erhalten zu haben. St. Louis im März 1873.

### Für Lehrer D

sind folgende weitere Liebesgaben bei n. Von der Gemeinde des Hr. Past. Von der Gemeinde des Hr. Past. Durch Hr. Past. Leemhuis \$11.00. St. Pauls-Gemeinde, \$1.00 von W. S. und seiner Frau, \$1.00 von B. S. Leemhuis, \$1.00 von J. S. Leemhuis in Collinsville von Hr. Past. Jid \$1.00 Schuricht 50 Cts., Ruhlenbeck \$1.00, 50 Cts., von ihm selbst 50 Cts. \$25.20, und zwar: \$15.20 von eil Hr. Past. Riebel, \$10.00 als Colle Past. Ruffmann bei Bremen, Ill. Wyneken von Hr. Lehrer Schöverlin. Durch von Hr. Lehrer Sauer von der New Orleans \$13.50. Von der Gem. \$4.00. Monroe, den 8. Febr. 1873.

Vom Frauenverein der Gemeinde New Rochelle 9 Busenhemden erhalten herzlichem Dank gegen Gott St. Louis, Concordia College.

### Berichtigung

Die in unserm Kalender für 1873 in F. D. Gotsch sollte heißen: E. O. Gotsch, 1810 South St. Man bittet, dieses ja zu beachten, n für die Wittwen-Kasse des Westlichen

### Veränderte

Rev. G. A. Feustel,

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monats- subscriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents, die denselben vorausbezahlen und in St. Louis wird jede einzelne Nummer für Nur die Briefe, welche Mittheilungen für d baction, alle andern aber, welche Geschäftli Geber e. enthalten, unter der Adresse: M. C. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., an dieses Blatt zu begeben durch Julius Rau und Dresden.

Druckerei der Synode von M

ammelt sich, so Gott  
Pastor S. Weische in  
üßer, Secretär.

ammelt sich, so Gott  
b hält ihre Sibun-

Schmidt über das  
er über die Epistel,  
aner sind: die Pa-  
Husmann.

J. Rupperecht.

ammelt sich, D. v.,  
bis 24ten April

mit besonderer Rück-  
sicht u. f. w.;

(Schriftliche) Ergeße

aner, Secretär.

n- und Lehrer-  
bis 21ten April

h dazu einzufinden  
oci, R. S. Bieder-  
ben,  
ann, Secretär.

en Districts:

Gemeinde in Jack-  
nfenberg bei Perry-  
richt in St. Louis  
Prietown, Ill.,  
is \$11.65. Von  
2.95. Past. Claus'  
Washington, Mo.,  
owa, \$8.00. Past.  
st. Gräbners Gem.

om Dreieinigkeits-  
uels-Distr. daselbst  
\$26.00.  
Past. Claus' Gem.  
des Lehrers Große

s-Distr. in Saint  
St. Charles, Mo.,

. Weithaus durch  
einem Ungenannten  
em. in St. Charles,  
eifingers Gemeinde

York: Von einem

on W. Weithaus  
Past. Gräbners

Gem. des Pastor

erte der Gem. des  
Von einigen Frauen  
Randolph County,  
nsville, Ill. \$2.00.  
ysche, Kassirer.

astor S. Meyer in  
Schröders \$5.85.  
Seminarist Sinnen-

erhielt durch Past.  
Ehefrau Herrn A.  
W. Walther.

erhielt ich abermals  
e die Summe von  
für mich und meine  
emeinde 20 Thaler  
gegeben.  
en reichsten Segen  
irbitter.

Th. Ruhland.

Heutigen Zwanzig  
diesigen Trinitatis-  
hierdurch bekenne.

S. Raumann.

persönlichen Unter-  
Missouri-Synode  
en Pfarrer alhier,  
herzlichem Dank

il Otto Lent,

-luth. Pfarrer.

Für den Seminar-Haushalt wurde geschenkt:  
Durch Hrn. Past. Kothe von Gehner \$2.00, G. Lüder 50 Cts.,  
Nobbe \$2.00, Marienau \$1.00, Hein \$2.00, Dickmann \$3.00,  
Schön \$1.00, Berkenkam 50 Cts., Löw \$1.00, F. Niemann  
\$5.00, Großenbeider \$1.25, Weithaus \$20.00, Steller 50 Cts.,  
Wildmann 25 Cts., F. Lüder \$2.00, Schneiderweg \$1.00, H.  
Niemann \$6.00, Schläter \$1.00. Von der Gemeinde des Herrn  
Past. E. Lehmann 7 Faß Mehl. Von etlichen Gliedern der Ge-  
meinde in Frohna 3½ Faß Mehl, von den Herren Müllern Wein-  
hold und Söhne daselbst 3 Faß Mehl. Aus der Gemeinde des  
Hrn. Past. Bergt 1½ Faß Mehl. Durch Hrn. Past. Heinemann  
von seiner Gemeinde \$126.30 baar, 1 Schwein, 7 Pfund Butter,  
½ Bush. getrocknete Kefel, ½ Bush. Zwiebeln, 2 Schinken, 2 Schu-  
tern, 4 Seitenstücke. Durch Hrn. Mitten von der Gemeinde des  
Hrn. Past. Streckfuß \$125.75. Von Hrn. Past. Wangerins Ge-  
meinde 16 Sack Weizen und 1 Faß Molasses.

Für arme Studenten: Gesammelt auf der Kindtaufe des Hrn.  
Köhler \$3.50 für den Fort Wagner Zögling J. Krause. Von dem  
Stauntoner Frauenverein 2 Busenhenden, 2 Betttücher, 4 Paar  
Unterhosen, 2 Unterhemden, 6 Handtücher, 6 Taschentücher, 1 Paar  
Strümpfe. Durch Hrn. Past. Dörmann von seiner St. Petri-  
Gemeinde \$6.00, vom Frauenverein daselbst \$9.00, von seiner  
St. Pauli-Gemeinde \$1.00. Durch Hrn. Past. Holst von einigen  
Gliedern seiner Gemeinde \$10.00. Durch Hrn. Past. Stief von  
seiner Gemeinde \$4.25, von ihm selbst \$1.00, von einem Glie-  
de als Dankopfer \$2.00. Durch Hrn. Past. S. Sauer von Ph.  
Frank \$10.00. Durch Hrn. Past. Jäger von seiner Gemeinde  
\$20.00 für C. Hermann. Durch Hrn. Past. Buszin \$9.80 für  
Leuthäuser. Durch Hrn. Past. Schuricht vom Frauenverein seiner  
Gemeinde \$10.00. Von der Gemeinde in Staunton \$8.06 und  
vom Männerverein 1 Quilt und 2 Paar wollene Strümpfe. Durch  
Frau Pastor Büstemann vom Collinsviller Frauenverein 8 Busen-  
henden, 26 Handtücher, 3 Paar Strümpfe, 12 Taschentücher.  
A. Crämer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse  
(westlichen Districts).

Herrlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einsendungen während des Monats Februar 1873.

1. Beiträge.  
Von den Herren Pastoren und Lehrern: P. Beyer, Hahn, Th.  
Jungf, Emrich, S. A. Köhner je \$5.00, Benj. Gottsch \$4.00, J.  
G. Köder \$2.00.

2. Geschenke.  
Von der Gemeinde des Hrn. Past. Achenbach in Venedy, Ill.,  
\$7.15. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Köstering in Allen-  
burg, Mo., \$18.45. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Menck  
in Rock Island, Ill., \$10.00.

Zugleich quittirt hiermit herrlich dankend der Unterzeichnete  
(höchst ausnahmsweise und möglicher Präcedenz vor-  
beugend, damit Unkundige nicht auf die Meinung kommen, daß  
hier Unterstügungen dieser Kasse auch aus anderen, als aus dem  
westlichen District ohne durch deren Districts-Kassirer einfließen  
würden), \$54.60 als Geschenk in die Wittwen-Kasse aus dem  
mittleren District und zwar von Herrn Heinrich Scheidt in  
der Gemeinde des Hrn. Past. A. Heilmüller, Bartholomew County,  
Ind., erhalten zu haben.  
St. Louis im März 1873. Oskar Gottsch.

Für Lehrer Dörfler

sind folgende weitere Liebesgaben bei mir eingegangen:  
Von der Gemeinde des Hrn. Past. Müller in Amelith \$5.35.  
Von der Gemeinde des Hrn. Past. Bilg in Concordia \$10.00.  
Durch Hrn. Past. Leembuis \$11.00, nämlich \$5.00 von seiner  
St. Pauls-Gemeinde, \$1.00 von J. Boff, \$2.00 von ihm selbst  
und seiner Frau, \$1.00 von V. S. Leembuis, \$1.00 von P. L.  
Leembuis, \$1.00 von J. S. Leembuis. Durch Hrn. Lehrer Jung  
in Collinsville von Hrn. Past. Jid \$1.00, A. Jungbans 50 Cts.,  
Schuricht 50 Cts., Ruhlbed \$1.00, G. Burkhart \$1.00, Große  
50 Cts., von ihm selbst 50 Cts. Durch Hrn. Past. Wunder  
\$25.20, und zwar: \$15.20 von etlichen Gemeindegliedern des  
Hrn. Past. Riedel, \$10.00 als Collecte der Gemeinde des Hrn.  
Past. Ruffmann bei Bremen, Ill. Durch Hrn. Past. Martin  
Wyncken von Hrn. Lehrer Schöberling \$2.00, von R. R. \$2.00.  
Durch Hrn. Lehrer Sauer von der St. Johannis-Gemeinde in  
New Orleans \$13.50. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Henkel  
\$4.00.  
Monroe, den 8. Febr. 1873. J. S. Simon.

Vom Frauenverein der Gemeinde des Herrn Pastor Brömer in  
New Rochelle 9 Busenhenden erhalten zu haben, bescheinigt mit  
herzlichem Dank gegen Gott  
St. Louis, Concordia College. Fr. Mackensen.

Berichtigung.

Die in unserm Kalender für 1873 irrtümlich aufgeführte Adresse  
J. D. Gottsch sollte heißen:

E. O. Gottsch, 1810 South 8th St., St. Louis, Mo.  
Man bittet, dieses ja zu beachten, namentlich bei Geldsendungen  
für die Wittwen-Kasse des Westlichen Districts.  
Oskar Gottsch.

Veränderte Adresse:

Rev. G. A. Feustel,  
Effingham, Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle andern aber, welche geschäftliches, Beschlüssen, Abbestellungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzuweisen. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Raumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29.

St. Louis,

(Eingefandt.)

Ich bin's!

„Wen suchet Ihr, mit Schwert und Stangen,  
„Als wäre hier ein Mord geschehn?  
„Jesum? Ich bin's! Führt mich gefangen,  
„Ich bin bereit, zum Tod zu gehn!“

Der Heiland spricht's, Sein Auge richtet  
Sich majestätisch auf die Schaar,  
Ein Strahl der ew'gen Gottheit lichtet  
Sein blaßes Antlitz wunderbar.

Da stürzt die Rote wie zerschmettert  
Zu Boden vor dem Herrn der Welt,  
Wie wenn ein starker Baum, entblättert  
Vom Donnerschlag, zu Boden fällt.

Der Staub zum Staub, dem er entnommen,  
Der Wurm zermalmt, vor dessen Fuß,  
Von dem da alle Dinge kommen,  
Dem Wind und Meer gehorchen muß.

O, welch ein Trost, welch selig Hoffen —  
Wenn Furcht und Zagen uns verzehrt —  
Daß der Erlöser frei und offen  
„Ich bin's!“ vor aller Welt erklärt!

O, welch ein Halt am Glaubenshorde —  
Wenn unser Glaube schwankt und weicht —  
Daß jene zwei so kleinen Worte  
Uns Seine Gültigkeit gezeigt!

O, welch ein Beispiel von Entsagen  
Der höchsten Himmels-Herrlichkeit,  
Wenn wir um wenig Freude klagen  
Und eine Welt voll Herzeleid!

Ach, daß uns Seine Sanftmuth triebe,  
Die Hand zu küssen, die uns schlägt,  
Und ohne Klagen, Ihm zu Liebe,  
Zu tragen, was uns auferlegt!

(H. Ruhland.)

(Eingefandt.)

„Es ist vollbracht!“

Es ist vollbracht! So löst es durch die Welt.  
Verstehest du den Sinn?  
Aus Gottes Mund hörst du, wie es bestellt:  
Daß ich erlöst' fest bin.  
So hör' es, Sünde, Tod und Teufel!  
Mir ist's gewiß, ganz außer Zweifel:  
Es ist vollbracht!

Es ist vollbracht! So klang's im Anfang einst,  
Als Gott die Welt erschuf.  
Aus Gottes Hand ging, wie du richtig meinst,  
Der Mensch, der Seinem Ruf

Aus Herzen  
Und nur beg  
Es war voll

Es war vollbracht!  
Drum war er vol  
Und schon zur E  
„Ball'n sollt ihr,  
Und so bethört' er  
Thät ihnen große  
Da ward es Nach

Es wurde Nacht!  
Als von verbot'ner  
Im tiefsten Grund  
Die größte Eifers  
Den Schöpfer als  
Und darum Sein  
So ward es Nach

Es war nun  
Erschien im G  
Sein ew'ger  
Erlösen Jung  
Wenn Seine  
Daß Ihm all  
So ward's m

Ja, es war Tag!  
Die Hoffnung und  
Zu ihrem Gott.  
Der Glaube ihnen  
So harrten sie vier  
Erhalten durch das  
Da ward's vollbra

Es ward vollbracht!  
Das Heil der ganze  
In Niedrigkeit nah  
Die Sünd' als un  
Sein Leben ist's, de  
Sein Tod, daran d  
So ward's vollbrach

Es ist vollbrach  
O unergründ'  
Herr Jesu Ch  
Du unser Gna  
Wie schrie'st d  
Kein Mensch ka  
Es ist vollbrach

Es ist vollbracht! I  
Erlöst ist die Welt  
Nun ganz und gar!  
So hat Er's selbst be





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. April 1873.

No. 13.

(Eingefandt.)

**Ich bin's!**

Ihr, mit Schwert und Stangen,  
ein Mord geschehn?  
bin's! Führt mich gefangen,  
zum Tod zu gehn!"

richt's, Sein Auge richtet  
auf die Schaar,  
ew'gen Gottheit lichtet  
unendlich wunderbar.

Gotte wie zerschmettert  
dem Herrn der Welt,  
starker Baum, entblättert  
Blag, zu Boden fällt.

n Staub, dem er entnommen,  
malmt, vor dessen Fuß,  
Alle Dinge kommen,  
d Neer gehorchen muß.

groß, welch selig Hoffen —  
und Zagen uns verzehrt —  
r frei und offen  
vor aller Welt erklärt!

alt am Glaubenshorte —  
laube schwankt und weicht —  
so kleinen Worte  
lichkeit gezeigt!

Beispiel von Entsagen  
Himmels-Herrlichkeit,  
n wenig Freude klagen  
voll Herzleid!

Seine Sanftmuth triebe,  
üssen, die uns schlägt,  
en, Ihm zu Liebe,  
s uns auferlegt!

(S. Rußland.)

(Eingefandt.)

**Es ist vollbracht!"**

So tönt es durch die Welt.  
inn?  
hörst du, wie es bestellt:  
bin.  
Tod und Teufel!  
z außer Zweifel:

ut! So klang's im Anfang einst,  
Welt erschuf.  
und ging, wie du richtig meinst,  
er Seinem Ruf

Aus Herzensgrund Gehorsam zollte  
Und nur begehrte, was Gott wollte.  
Es war vollbracht!

Es war vollbracht! Der Satan hört' es wohl,  
Drum war er voller Reid,  
Und schon zur Stund dacht' er in seinem Groll:  
„Fall'n sollt ihr, und noch heut!"  
Und so beethört' er sie mit schmeicheln,  
Thät ihnen große Freundschaft heucheln.  
Da ward es Nacht!

Es wurde Nacht! Das erste Elternpaar  
Niß von verbot'ner Frucht.  
Im tiefsten Grund der Seele herrschte gar  
Die größte Eifersucht:  
Den Schöpfer als den Feind betrachtend  
Und darum Sein Gebot verachtend —  
So ward es Nacht!

Es war nun Nacht! Doch Gott, der selbst das Licht,  
Erschien im Garten bald.  
Sein ew'ger Rath wollt unsern Tod ja nicht —  
Erlösen Jung und Alt,  
Wenn Seine Zeit gekommen wäre,  
Daß Ihm alleine bleib' die Ehre.  
So ward's nun Tag!

Ja, es war Tag! Die Gläubgen füllte ganz  
Die Hoffnung und die Lieb'  
Zu ihrem Gott. Durch der Verheißung Glanz  
Der Glaube ihnen blieb.  
So harrten sie viertausend Jahre,  
Erhalten durch das Wort, das klare.  
Da ward's vollbracht!

Es ward vollbracht! Der Knecht des HErrn erschien,  
Das Heil der ganzen Welt.  
In Niedrigkeit nahm Er auf sich gar kühn  
Die Sünd' als unser Heil b.  
Sein Leben ist's, das Heil erworben,  
Sein Tod, daran der Tod gestorben.  
So ward's vollbracht!

Es ist vollbracht! Wie viel hat's Dich gekost't,  
D unergründ'te Tief!  
HErr Jesu Christ! Du, aller Heiden Trost!  
Du unser Gnadenbrief!  
Wie schreist Du: „Nicht hat Gott verlassen!"  
Kein Mensch kann solch Dein Leiden fassen.  
Es ist vollbracht!

Es ist vollbracht! Daß ich's ganz fassen könnt':  
Erlöset ist die Welt  
Nun ganz und gar! Und dieses Wort ertönt —  
So hat Er's selbst bestellt —

Von Land zu Land, von Zeit zu Zeiten  
Und bleibt in Kraft in Ewigkeiten.  
Es ist vollbracht!

Es ist vollbracht! So ruft nun unser Held —  
Merk' es! — für mich und dich.  
Mit eignem Mund ruft Er's in alle Welt;  
Sein' Stimm' verstärkt sich,  
Und Berg' und Hügel hallen wieder  
Durch Millionen Jubellieder:  
„Es ist vollbracht!"

Es ist vollbracht! Sag', Mensch, hörst du's denn nicht?  
Gleich' aus der Wüste ein!  
So komme doch! Komm schnell und säume nicht;  
Die laut're Gnab' nimm hin.  
Hör', wie des Heilands Mund berichtet:  
„Die alte Handschrift ist vernichtet!" —  
„Es ist vollbracht!"

Es ist vollbracht! Wie dank' ich Dir, o HErr,  
Für diese Gnade doch?  
D, habe Dank! Es brausen stets einher  
Und steigen himmelhoch  
Der Christen Sieg- und Jubellieder;  
Die ganze Welt hall' davon wieder:  
„Es ist vollbracht!"

Es ist vollbracht! So ruf's doch fort und fort  
In allen Landen aus!  
So weit die Welt, schall' es von Ort zu Ort,  
In jeder Hütt' und Haus:  
„Vollbracht!" „Vollbracht!" Das werd' gesungen  
Mit tausend Millionen Zungen!  
Es ist vollbracht!

(Elyphon.)

(Eingefandt.)

**„Er ist auferstanden!"**

Erstanden ist der HErr, der HErr, der ewig lebet —  
Erstanden uns zu gut. — Wie's durch die Herzen bebet!  
Gestorben war Er ja um unsre Sündenschuld;  
Doch, daß Er auferstand, bezeugt uns Gottes Huld.

Erstanden ist der HErr, Er, unser aller Leben,  
Unsre Gerechtigkeit, vom Vater uns gegeben.  
Dem Aermsten kommt's zu gut, was heut der HErr gethan.  
Du hörst's, der HErr spricht selbst: „Geht, sagt es Pet'ro an."

„Erstanden ist der HErr", schallt's heut an allen Orten,  
Und dieses Eine Wort gibt Frieden hier und dorten.  
Gelobet sei der HErr in alle Ewigkeit,  
Der selbst uns so geschenkt Christi Gerechtigkeit.

(Elyphon.)



worden: also sind vom Urtheil des Röm. 5, 12. 18.): Verdammniß, über betroffen hat, weil betrifft die Los- e Auferstehung ges- uns eben auch Christo, unfrem so angesehen, als Er gestorben, sind 5, 15.); als Er alle vor Gott mit den Todten auf- ter denen, die da bleichniß von den t. Es mußten die Garbe der Erst- en, daß sie gewebt ihnen angenehm geheiligt (3 Mos. enn er spricht: ist g heilig; und so ie Zweige heilig . Also, da wir us als der Erst- d mit Ihm wir cht am Ofterfest, ng Christi gesehen. ng vor Gott die chlechts als das ist in allen andern auch hier; was das hat Er erst em Haupt; was at es für seine da Gott wollte t (Joh. 17, 19.), uferwecken wollte, a Er uns recht- um gerechtfertigt; uferweckt, hat Er hfertigt, hat Er hen der heiligen s: Gott hat uns, hristo auferweckt wie durch Eines menschen kommen ichtigkeit die Rech- n kommen (Röm. tel beides neben iß in Adam, daß natürlichen Bun- sollen sein; und Christo, daß die des, da Christus Wie wir nun Todes gestorben: Auferstehung er- nd alle mit dem le mit dem ge- rden. Wie im esorben: also in er keiner Rech- gehabt, gerech- ir mit Ihm ge- rnen, wie jetzt fertigung zu

sich ziehen, wirklich sich zueignen, und in derselben triumphiren soll. Was bisher ist gesagt worden, das gilt von der Erwerbung; jetzt muß es auch von einem jeden ergriffen und genutzt werden. Gott der Herr hat bei der Auferstehung Christi freilich öffentlich kund gethan und erklärt, daß durch Christi Genugthuung alle Schulden abgethan worden seien; aber dieser allgemeine Schluß muß hernach an einem jeden, der nach und nach in die Welt kommt, vollzogen werden. Der Engel predigt hier: Er ist auferstanden. So muß einer aus der Predigt des Evangelii den Glauben in sich wirken lassen; und der Glaube ergreift alldann für sich insonderheit, was allgemein erworben ist. In der Auferstehung Christi ist die Rechtfertigung also geschehen, daß alle Menschen solcher Wohlthat theilhaftig werden können; in unserer Befehrung aber zum Glauben werden wir Christo einverleibt, und bekommen wirklich Theil an seiner Rechtfertigung (Jes. 53, 11.). Wer aber ohne Glauben bleibt, wie hier die öffentlichen Feinde Christi, die Juden, oder wer mit den Weibern sich nur über einem gekreuzigten, getödteten und begrabenen Jesus wollte aufhalten, der bleibt dem Urtheil des ewigen Todes unterworfen.

Nun es soll nicht überflüssig scheinen, daß ich dieses so ausführlich dargethan habe; es ist der Mühe werth, daß ein solches Stück unserer Seligkeit auf festen Fuß gesetzt werde. Sehet, welch einen tiefen und unbeweglichen Grund uns dieses gibt, zu rühmen und fröhlich zu sein vor Gott und allen Menschen! Ich weiß ja, wie ich sonst unter die Sünde verschlossen lag, wie das Urtheil der Verdammniß mich drückte, wie Gottes Gerechtigkeit mich verfolgte. Aber von diesem allem bin ich gerechtfertigt, frei, los und ledig gesprochen. Wie Christus bei seiner Auferstehung von allen Ihm aufgelegten Schulden und Strafen ist gerechtfertigt worden, so auch ich; wie nicht eine einzige Sünde an ihm kleben geblieben, so auch nicht an mir; wie Gott in Ewigkeit von Christo keinen Heller mehr einfordern will, so auch von mir keinen. Ich bin so vollkommen gerechtfertigt, wie Christus selbst. Welch eine unaussprechliche Zuversicht gegen Gott gibt mir das, wenn ich in Christo bin! Warum sollte ich nicht mit aller Freutigkeit zu Ihm nahen? Bin ich doch von Ihm selber gerechtfertigt! Was sollte mich schrecken? Die Sünden? Von denen bin ich öffentlich losgesprochen. Der Teufel, der Tod? Was haben sie an einem Gerechtfertigten Theil? Nichts! An die Sünder mögen sie sich machen, die nicht an Christum glauben, die nicht in Christo sind, die mögen sie quälen, umtreiben, ängstigen; an mich haben sie so wenig zu fordern als an Christo. Ja, wenn sie beweisen können, daß Christus nur ein Echerflein an unserer Sündenschuld unbezahlt gelassen habe, und daß also der Vater Ihn aus Parteilichkeit einen Augenblick zu bald losgelassen: so mögen sie ihre Klagen vor Gottes Gericht auf ein neues anhängig machen. Aber sie werden es wohl müssen bleiben lassen. Christus ist nicht einen halben Heller im Rest geblieben; darum ist Er vollkommen gerechtfertigt worden, und ich und alle auch, die an Ihn glauben. Christus ist um unserer Sünde willen dahin gegeben, und zu unserer Gerechtigkeit wieder auferweckt (Röm. 4, 25.).“

Ohne Christi der Forderung des göttlichen Gesetzes vollkommen genugthuende und stellvertretende Erfüllung desselben, welche die wahren Christen im Glauben stetig festhalten, gingen sie auch in ihren guten Werken ewiglich verloren; und ohne seine eben so festgehaltene stellvertretende Straferduldung könnten sie dem Fluche des Gesetzes nicht entrinnen.

(Eingesandt von Dr. Ethler.)

### Das fatale Entweder — Oder für die Nationalisten oder Denkgläubigen in Hinsicht auf Christum.

Es ist immer so gewesen, ist auch jetzt so und wird immer so bleiben, daß die Gemeinde der wahrhaft an Christum Gläubigen innerhalb der sichtbaren Kirche oder der Gemeinde der durch die Predigt des Evangeliums Berufenen eine „kleine Heerde“ ist, wie Christus sie nennt; ja, je näher der liebe jüngste Tag kommt und je größer der Abfall von Gottes Wort wird, desto kleiner wird, nach Christi Zeugniß Luc. 18, 8., diese seine Heerde werden. Groß dagegen ist allezeit innerhalb der Gemeinde der Berufenen die Masse derer, die dem Evangelio widerstreben und an Christum nicht glauben wollen. Zu diesen gehören in unsern Tagen zuerst die offenbaren Gottesleugner, die auch zu Davids Zeiten schon vorhanden waren und von denen er Ps. 14, 1. sagt: „Die Thoren sprechen in ihrem Herzen: Es ist kein Gott. Sie taugen nichts und sind ein Greuel mit ihrem Wesen.“ Solche Thoren und Taugenichtse hat unsre Zeit eine gute Zahl aufzuweisen. Es gibt aber zweierlei Sorten derselben. Die eine ist das grobe unschlachtige Geschlecht der Epikurer oder Genußmenschen, denen der Bauch und die Sinnenlust ihr Gott ist und die nicht essen und trinken, um zu leben, sondern die da leben, um zu essen und zu trinken, und deren Wahlspruch lautet: „Lasset uns essen und trinken; denn morgen sind wir todt.“ Die andre Sorte der offenbaren Gottesleugner besteht aus solchen, die sich darin für Weise halten, daß sie auch wider das natürliche Vernunftlicht der ehrbaren Heiden und die Stimme ihres eigenen Gewissens die Schöpfung, Erhaltung und Regierung der Welt durch einen allmächtigen, allweisen, allgütigen und gerechten Gott außer und über der Welt entschieden leugnen. Vielmehr behaupten diese Weisen — und dadurch geben sie sich allerdings als Narren kund auch nach dem Urtheil der gebildeten Heiden — daß die Welt, Himmel und Erde, aus und durch sich selbst entstanden sei und nun stetiglich in ihrem Bestande verbleibe, daß aus einem Urstoffe sich Alles entwickelt habe und z. B. aus den Pflanzen die Thiere und aus diesen, vorzugsweise dem Affen, der Mensch entstanden sei. In beiderlei Gottesleugnern, die böswillige Bibel- feinde und Christushasser sind, ist es eben ein innerliches Gericht Gottes, der dem Teufel gestattet hat, ihnen, ähnlich wie den heidnischen groben Gözendienern, das blöden Vernunftlicht der natürlichen Erkenntniß Gottes, das aus dem Sündenfall noch im Menschen übrig geblieben ist, ganz und gar auszublafen, daß in ihrem Herzen und Kopfe nichts denn eitel höllische Finsterniß ist. Und nicht minder ist es ein schreckliches Gericht des Zornes Gottes, daß die Reden und Schriften dieser zweiten Sorte von Gottesleugnern und Spöttern Leute finden, die ihnen beifallen und zustimmen; und zwar solche, die noch getauft sind und Christen heißen, während sicherlich die vernünftigen und sittigen Heiden urtheilen würden, daß solche Redner, Lehrer und Schriftsteller, als Wahnsinnige, jedenfalls in das Irren- und Narrenhaus gehörten.

Zwischen diesen beiderlei groben Kopf- und Bauch- Atheisten und den wenigen wahrhaft gläubigen Christen gibt es innerhalb der Gemeinde der Berufenen noch eine große Zahl von sogenannten Nationalisten, Lichtfreunden und Denkgläubigen (nämlich Leuten, die da denken, daß sie glauben und glauben, daß sie denken), welche die natürliche Erkenntniß Gottes aus dem Lichte der Vernunft noch festhalten. Diese nehmen allerdings einen persönlichen Gott an, der, als der allmächtige, allweise und allgütige, Himmel und Erde geschaffen habe, erhalte

und regiere und sagen sie auch, daß Gott ihm ein das Gewissen ver- Verhalten gegen daß er auch gegen wörtlich sei; den dies sein Sitteng die thätliche Ueb- strafen.

Sind das nicht liche Leute, verg Tollhäußlern, wo mehr als Alles. Standpunkte aus ja alle sein, und so sind sie eben so und nur etwas fe- lich zum Ersten d- lichen Beschaffen- ewigen unbewegl- Willens Gottes, kommenen innerl- Erfüllung des selb- rechtigkeit des ga- und Willen, kurz, Er in Adam alle schon die leiseste A- im Herzen mit sein- der ewigen höllisch-

Zum Andern f- Erkenntniß von d- lichen Gesetzes, die- sündlich verderbt- Sie erkennen nicht- seit dem Falle uns- sündlichem Samen- Sünden empfangen- ein Kind des Zor- Schuld der Erbsün- Gericht sträflich- glauben sie auch n- des menschlichen H- grade durch ihr W- heit der heiligen S- zeugen dadurch die- und Ungehorsams- Zum Dritten f- Geist und das zers- Traurigkeit und d- Hunger und Durst- Sünde. Sie gleich- dem Zöllner Luc. 1- gierde nach einem G- vom Fluche des Ge- denn ihr Gott ist n- Schrift sich offenbar- flammen und Herze- eifriger d. i. um sein- Sünder ein verzehe- der Väter an den- hienieden heimsucht- Ihr Gott ist wesent- Gedankending und- Bilde eines sogenan- der höchstens einma- Kinder auf Erden e- bare Laster auch wid- Sonst aber sieht er, Finger und nimmt



ndt von Dr. Eißler.)

### Oder für die Rationalisten in Hinsicht auf Christum.

Wesen, ist auch jetzt so und wird die Gemeinde der wahrhaft an innerhalb der sichtbaren Kirche oder die Predigt des Evangeliums e Heerde" ist, wie Christus sie r liebe jüngste Tag kommt und je Gottes Wort wird, desto kleiner eugniss Luc. 18, 8., diese seine dagegen ist allezeit innerhalb der n die Masse derer, die dem Evan- d an Christum nicht glauben gehören in unsern Tagen zuerst agner, die auch zu Davids Zeiten n und von denen er Ps. 14, 1. rechnen in ihrem Herzen: Es ist n nichts und sind ein Greuel mit e Thoren und Taugenichtse hat ahl aufzuweisen. Es gibt aber en. Die eine ist das grobe un- er Episturer oder Genußmenschen, die Sinnenlust ihr Gott ist und fen, um zu leben, sondern die da zu trinken, und deren Wahlspruch fen und trinken; denn morgen e andre Sorte der offenbaren aus solchen, die sich darin für auch wider das natürliche Ver- Heiden und die Stimme ihres Schöpfung, Erhaltung und Re- ch einen allmächtigen, allweisen, n Gott außer und über der Welt. Vielmehr behaupten diese Weisen a sie sich allerdings als Narren urtheil der gebildeten Heiden — und Erde, aus und durch sich n nun stetiglich in ihrem Bestande nem Urstoffe sich Alles entwickelt n Pflanzen die Thiere und aus n Affen, der Mensch entstanden sei. leugnern, die böswillige Bibel- er sind, ist es eben ein innerliches em Teufel gestattet hat, ihnen, schen groben Götzendienern, das er natürlichen Erkenntnis Gottes, all noch im Menschen übrig ge- gar auszublase, daß in ihrem is denn eitel höllische Finsterniß ist es ein schreckliches Gericht des te Reden und Schriften dieser tesleugnern und Spöthern Leute llen und zustimmen; und zwar uft sind und Christen heißen, vernünftigen und sittigen Heiden olche Redner, Lehrer und Schrift- e, jedenfalls in das Irren- und erlei groben Kopf- und Bauch- gen wahrhaft gläubigen Christen e Gemeinde der Verufenen noch eine nten Rationalisten, Lichtfreunden ämlich Leuten, die da denken, daß en, daß sie denken), welche die Gottes aus dem Lichte der Ver- Diese nehmen allerdings einen eer, als der allmächtige, allweise und Erde geschaffen habe, erhalte

und regiere und über und außer der Welt sei. So sagen sie auch, daß der Mensch ein sittliches Wesen sei, daß Gott ihm ein Moralgesetz ins Herz geschrieben und das Gewissen verliehen habe, das schon innerlich sein Verhalten gegen dieses Gesetz urtheile und richte und daß er auch gegen Gott, den gerechten Richter, verantwortlich sei; denn dieser werde das Wohlverhalten gegen dies sein Sittengesetz, als Tugend, gebührend belohnen, die thätliche Uebertretung desselben aber gebührend bestrafen.

Sind das nicht, möchten manche ausrufen, vortrefliche Leute, verglichen mit jenen wirren und wüsten Tollhäuslern, was fehlt ihnen noch? Antwort: Nicht mehr als Alles. Denn vom biblischen und christlichen Standpunkte aus betrachtet — und Christen wollen sie ja alle sein, und aufgeklärte und erleuchtete obendrein — so sind sie eben sowohl Kinder des Unglaubens wie jene und nur etwas feinere Atheisten. Es fehlt ihnen nämlich zum Ersten die gründliche Erkenntnis von der geistlichen Beschaffenheit des göttlichen Gesetzes, als der ewigen unbeweglichen und unveränderlichen Regel des Willens Gottes, der mit unerbittlicher Strenge vollkommenen innerlichen und äußerlichen Gehorsam und Erfüllung desselben, ja vollkommene Heiligkeit und Gerechtigkeit des ganzen Menschen im Herzen, Verstand und Willen, kurz, das göttliche Ebenbild fordert, das Er in Adam allen Menschen anerschaffen hatte, und schon die leiseste Abweichung von dieser Regel auch nur im Herzen mit seinem Fluche belegt und den Abweicher der ewigen höllischen Verdammnis zuspricht.

Zum Andern fehlt ihnen, eben wegen dieser Nicht-Erkennnis von der geistlichen Beschaffenheit des göttlichen Gesetzes, die Erkenntnis von der fleischlichen, erb-sündlich vererbten Beschaffenheit der menschlichen Natur. Sie erkennen nicht und wollen auch nicht erkennen, daß seit dem Falle unserer ersten Eltern alle Menschen aus sündlichem Samen gezeugt sind und ihre Mütter sie in Sünden empfangen haben; daß jedes neugeborene Kind ein Kind des Zornes ist von Natur, weil es mit der Schuld der Erbsünde beladen und deshalb in Gottes Gericht sträflich und verdammlich ist; und deshalb glauben sie auch nicht, daß das Dichten und Trachten des menschlichen Herzens nur böse ist immerdar. Und grade durch ihr Widersprechen gegen diese klare Wahrheit der heiligen Schrift bestätigen sie dieselbe und bezeugen dadurch die angeborene Bosheit des Unglaubens und Ungehorsams wider das klare Wort Gottes.

Zum Dritten fehlt ihnen deshalb auch der geängstete Geist und das zerfallene Herz, kurz, die rechte göttliche Traurigkeit und die Buße zu Gott und daher der Hunger und Durst nach Gnade und Vergebung der Sünde. Sie gleichen eben dem Pharisäer, aber nicht dem Zöllner Luc. 18., und haben nicht die geringste Begierde nach einem Erlöser von Gottes Zorn und Gericht, vom Fluche des Gesetzes und der ewigen Verdammnis; denn ihr Gott ist nicht der Gott, der in der heiligen Schrift sich offenbart als den, der Augen hat wie Feuerflammen und Herzen und Nieren erforscht und der ein eifriger d. i. um seine Ehre eifernder Gott und wider die Sünder ein verzehrendes Feuer ist, der auch die Sünden der Väter an den Kindern schon in zeitlichen Strafen hienieden heim sucht bis ins dritte und vierte Glied. Ihr Gott ist wesentlich und eigentlich nur ein hohles Gedankending und Vernunftgöze, den sie sich unter dem Bilde eines sogenannten himmlischen Vaters vorstellen, der höchstens einmal dreinschlägt, wenn seine lieben Kinder auf Erden es gar zu grob machen und in offenbare Laster auch wider die heidnische Moral ausbrechen. Sonst aber sieht er, als der liebevolle Vater, durch die Finger und nimmt es mit den Unarten seiner lieben

Kinder nicht genau, fintemal er weiß, daß sie mit mancherlei Schwächen und Gebrechen behaftet sind, und es unbillig von ihm wäre, sittliche und geistige Vollkommenheit von ihnen zu fordern.

Zum Vierten fehlt ihnen deshalb die schriftgemäße evangelische Erkenntnis Christi. Dieser Grund- und Eckstein des Heils für die armen Sünder wird ihrem Vernunft- und Tugendstolze der Stein des Anstoßens und der Fels der Aergernis. An ihm insonderheit verschlechtert sich ihr angeborener Unglaube der Unwissenheit über den Weg des Heils in den Unglauben des bösen Willens wider Christum. Denn Er macht in seinem Evangelio von seinem vollkommenen und allein vor Gott gültigen Verdienste all ihre Weisheit zur Thorheit, all ihre Gerechtigkeit zur Sünde, all ihre Frömmigkeit zur Heuchelei.

An ihm besonders gerathen die Rationalisten oder Vernunftgläubigen, die ihre Vernunft nicht unter, sondern über Gottes Wort stellen, in ein für sie fatales Entweder — Oder, daran ihre Vernunft als Unvernunft klärllich offenbar wird. Das geht nämlich also zu:

Die ganze heilige Schrift und auf Grund derselben die ganze christliche Kirche bezeugt einmüthiglich, daß Christus nicht blos ein wahrhaftiger Mensch sei, von der Jungfrau Maria geboren, sondern auch der einige und eigene Sohn Gottes, vom Vater in Ewigkeit gezeugt in einer Person, der wahrhaftige Gott und das ewige Leben, Gott über Alles, gelobet in Ewigkeit. Christus selber bekennet sich als solchen, wie sonderlich aus dem Evangelio St. Johannis fortlaufend zu ersehen ist. So z. B. fragte er den durch seine allmächtige Kraft und Gottheit sehend gewordenen Blindgeborenen Joh. 9, 35.: „Glaubst du an den Sohn Gottes?“ Und als dieser antwortete und sprach: „Herr, welcher ist es, auf daß ich an ihn glaube?“ so sprach Jesus zu ihm: „Du hast ihn gesehen; und der mit dir redet, der ist es. Er aber sprach: Herr, ich glaube, und betete ihn an.“ Desgleichen fragte Christus Matth. 22, 42. seine Feinde, die wider Ihn ungläubigen Pharisäer, die geistlichen Väter aller Selbstgerechten und Wertheiligen aller Zeiten und Völker: „Wie dünket euch um Christo, wess Sohn ist er?“ Und das ist allerdings die Frage aller Fragen, in deren rechtgläubiger Beantwortung, wenn sie aus dem rechten Glauben des Herzens erfolgt, das einige Heil und die Seligkeit aller armen Sünder begriffen und beschlossen ist. Und als die Pharisäer darauf antworteten: „Davids“, so fährt Christus fort und spricht, indem er natürlich die folgende Weissagung auf sich selber bezieht: „Wie nennt ihn denn David im Geiste einen Herrn, da er (Ps. 110, 1.) sagt: der Herr hat gesagt zu meinem Herrn: Setze dich zu meiner Rechten, bis daß ich lege deine Feinde zum Schemel deiner Füße?“ So nun David ihn einen Herrn nennet, wie ist er denn sein Sohn?“ (womit er selbstverständlich seine Abstammung von David, der menschlichen Natur nach, keineswegs in Abrede stellen wollte, wie er sich denn auch so oft und so gern des Menschen Sohn nennet.)

Wiewohl ihm nun die Pharisäer darauf nichts antworten konnten, so wollten sie ihn doch, nach wie vor, nicht als den Sohn Gottes anerkennen und von Herzen an Ihn glauben, als ihren Herrn und Heiland. Und grade so thun ihre geistlichen Kinder, unsre Rationalisten u. s. w. auch. Es ist und bleibt ihnen, nach 1 Kor. 2, 14., „eine Thorheit“, daß Gott, der Vater, einen solchen Sohn habe; daß dieser nach Ablauf des Alten Testaments Mensch geworden sei; daß dieser Gottmensch durch sein verdienstliches Leiden und Sterben am Stamme des Kreuzes das sündige Menschengeschlecht thatsächlich erlöst, Gott ihnen ausgesöhnt, die Vergebung der Sünden und das ewige Leben ihnen er-

worben und dies Alles durch seine Auferstehung kräftig erwiesen habe. Und nicht minder ist es ihnen „eine Thorheit“, daß Gott dies Alles in die Predigt des Evangelii gefaßt und durch die Sacramente versiegelt habe und daß der sündige Mensch allein aus Gnaden, um Christi willen, durch den Glauben an ihn vor Gott gerecht und selig werde.

Summa, ihre Weisheit ist und bleibt, Christus sei doch nur ein bloßer Mensch, aber allerdings einer der größten, wo nicht gar der größte Weise, der je gelebt habe, ein Muster sittlicher Vollkommenheit, ein Tugendheld sonder Gleichen, der für die Wahrheit seiner Ueberzeugung willig den Tod erduldet, und der von Gott allen moralisch gesinnten und tugendhaften Menschen als Vorbild zur Nachahmung vorgestellt sei. Es ist und bleibt ihnen also Christus nur der Lückenbüßer und Nachhelfer für ihre eigene Vortrefflichkeit.

Mit solcher Belobung Christi aber kommen nun eben diese Kinder des Unglaubens in ein verdrießliches Gedränge. Denn billig kann und muß man sie also befragen: Saget selbst: Ist das wohl ein weiser und erkenntnißreicher Mensch, der so wenig Selbstkenntniß hat, sich für einen Höheren zu halten, der er in der That und Wahrheit gar nicht ist? Ein Schauspieler und Theaterkönig könnte allerdings, auch nach ausgespielter Rolle, in den Wahnsinn verfallen, sich für einen wirklichen König zu halten; aber einem weisen Manne stünde das übel an. Fiele er aber gleichwohl darein, so wäre seine Narrheit um so ärgerlicher und lächerlicher; und zugleich um so bedauerlicher, je größer seine Weisheit gewesen wäre; und so ist z. B. der Abfall des hochberühmten weisen Königs Salomo in die Thorheit der Abgötterei durch die Verführung seiner ausländischen Weiber und durch den Betrug seines Fleisches viel anstößiger, als wenn dies etwa seinem unbesonnenen und hitzköpfigen Sohne Rehabeam begegnet wäre.

Ferner, wenn ein Narr in einem Irrenhause, ursprünglich vom Hochmuthsteufel betrogen und verführt, sich für Gottes Sohn hielte und als solchen sich erklärte, so könnte dies in einem christlichen Herzen nur herzliches Mitleiden und tiefe Behmuth über die Verderbung und Zerrüttung auch des menschlichen Verstandes durch den leidigen Satan und Adams Fall erregen. Anders aber stünde der Fall, wenn ein hochweiser und durch seine sittliche Vortrefflichkeit und Musterhaftigkeit weit und breit berühmter Mensch in einem ausschließlichen Sinne sich für Gottes einigen, wahren, natürlichen eigenen Sohn erklärte, als vom Vater in Ewigkeit gezeugt, mit ihm eines Wesens und gleicher Gottheit, wie er keinen andern Sohn hat. Da nun Christus, 'wiewohl auch ein wahrer Mensch, sich selber für einen solchen Sohn Gottes und überdies als den einigen Erlöser und Richter aller Menschen erklärt und feierlich bekennt und bezeugt, selbst vor dem hohen Rath, so werden die Rationalisten nothwendig zu folgendem Entweder — Oder gedrängt, daß sie sagen müssen: Entweder ist Christus der Sohn Gottes, wie ihn allerdings auch die Propheten vor ihm und die Apostel nach ihm einmüthig bezeugen, oder er ist der ärgste Lügner und Betrüger, der größte Narr und Thor, ja der vermessenste Gotteslästerer und Empörer wider die Majestät Gottes, oder doch mindestens der hochmüthigste Schwärmer, den je die Erde getragen und die Sonne beschienen hat, und noch schlimmer und verderblicher als Mohameed, keineswegs aber ein auch nur mittelmäßig weiser und tugendhafter Mensch, geschweige der Ausbund aller Weisheit und Tugend.

Diesem Entweder — Oder können die ungläubigen Vernunftgläubigen unmöglich entrinne und sie offenbaren darin, dem klaren Wortlaute der heiligen Schrift gegenüber, nur ihre böswillige Thorheit und Unvernunft.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Hr. Pastor Hörlein hält uns in dem von ihm herausgegebenen „Kirchenblatt“ der Iowa-Synode vom 15. März eine ernste Strafrede darüber, daß wir im „Lutheraner“ vom 15. Febr. seine Beschuldigung, unsere Synode habe gewisse greuliche Irrlehren, ins Lächerliche gezogen haben. Ähnliches, wie wir, haben nun zwar auch Blätter, wie der „Lutheran and Missionary“, der „Lutheran Observer“, der „Lutheran Visitor“ und andere wiederholt gethan (wie wir dies mit einer großen Zahl von Beispielen belegen könnten), ohne daß man dies unchristlich fand; aber wenn ein Missourier sich dergleichen erlaubt, so hält man ihm eine Strafrede, die ihn vor aller Welt zu einem Unchristen stempeln soll. Wisse denn Hr. Pastor Hörlein, nach welchem Grundsatz wir uns hierbei richten, und urtheile er selbst, ob der Grundsatz unchristlich sei. Wir halten nemlich dafür, Beschuldigungen dann nicht widerlegen, sondern höchstens einfach lächerlich machen zu müssen, wenn die, welche die Beschuldigung wider uns erheben, offenbar selbst nicht daran glauben, noch irgend einer ihrer Leser, dem es überhaupt um Wahrheit zu thun ist. Da wir nun aber gewiß waren, daß Hr. Pastor Hörlein es selbst nicht glaubt, noch irgend ein Mensch, der sich um uns bekümmert, wenn er uns Missourier beschuldigt, wir lehrten, „Gott verdamme, die es nicht verdient haben“, darum erwählten wir anstatt des Ernstes Scherz. Und nach diesem Grundsatz werden wir, so lange uns Gott erhält, auch ferner handeln, nach Sprüchw. 26, 5. Oder hat Hr. Pastor Hörlein wirklich im Ernst geglaubt, wir Missourier lehrten und glaubten, dessen er uns in jenen Worten beschuldigt? Kann er uns des auf sein Gewissen versichern, so sind wir bereit, unseren ganzen Auffass öffentlich und feierlich zurückzunehmen. Nehme sich aber Hr. Pastor Hörlein in Acht, sich nicht etwas wider sein Gewissen zuzuschreiben; denn Gott kennt der Menschen Herzen. Daß Hr. Pastor Hörlein wirklich geglaubt hat, weil Hr. Pastor Hügli in „Lehre und Wehre“ eine Stelle aus Luther, in welcher jene Worte stehen, citirt und gut zu deuten gesucht hat, uns damit kriegen und uns damit eins versetzen zu können, das räumen wir ihm gerne ein; daß er aber wirklich geglaubt habe, wir lehrten und glaubten, was die citirten Worte außer dem Zusammenhange aussprechen, das scheint uns undenkbar zu sein. Doch spreche sich unser Hr. Gegner aus; wir sind bereit, einer ernstlichen Versicherung auf sein Gewissen auch das kaum Denkbare zu glauben. Uebrigens pflegen zwar die Herren Iowaer sich weniger der Waffe zu bedienen, daß sie unsere Beschuldigungen gegen sie in das Lächerliche ziehen (der Grund ist nicht schwer zu errathen); dagegen aber dichten sie uns die größten Irrlehren an und sprechen uns das Christenthum ab. Belege hierzu liefert wieder gerade die Nummer, in welcher uns Hr. Pastor Hörlein seine Strafpredigt hält. Darin wird uns nemlich unter anderem die wiedertäuferische Irrlehre angebichtet, die Christen seien „lauter geborene Pfarrer“, und zu dieser Irrlehre seien wir durch Luthers Brief an die Böhmen gekommen, wie Luther selbst zu seiner „falschen Ansicht, durch die römische Hierarchie getrieben, gekommen“ sei. Solche Kameele verschlucken die Herrn und Mücken seigen sie. W.

Bibelverbot. Unsere lieben Leser werden vielleicht gespannt sein, zu erfahren, was die Herrn Papisten auf unseren Artikel über das antichristliche Bibelverbot antworten. So theilen wir denn zunächst mit, was Pater

Dertel in seiner „Katholischen“ 20. März unter anderem geantwortet ist merkwürdig zahm und klug. Kann sich der liebe Leser leicht selbst vorstellen, wie sich der arme Papist darstellt und fühlt. Nachdem wir von Katholischen für die Bibel angefordert: „Nun kommen die Protestanten“, so antworten die Katholiken vor, daß bei uns die Botschaft wäre, daß der Antichrist in der Welt sei, daß das Wort Gottes, die liebe Bibel, durch die Protestanten, damit wir nicht etwa hiedurch die „evangelischen“ Wahrheit gelangen, in den Abgrund des Aberglaubens entsagen möchten etc. etc. protestantischer Seite zu: Haben wir nicht verboten, daß diejenigen, die die Bibel lesen, nicht in einem Rundschreiben an alle (1824) vor den Bibelgesellschaften selbst nicht auch gethan Pius VI. Gregor XVI (8. May, 1844), (Encycl. v. 9. Nov. 1846)? — In neuester Zeit der „Lutheraner“ in der Geschrei von wegen des Bibelverbots in der Kirche. Doch mit Verlaub zu sagen, daß auf dem Holzweg. Von einer Kirche kann gar keine Rede sein, wenn sie eine Einschränkung hinsichtlich der heiligen Schrift. Alle Verbote, die von kirchlichen Behörde in dieser Beziehung erlassen sind, sind immer nur auf gewisse Personen bezogen. In den katholischen Bibelgesellschaften wurde sie mit ihren verfälschten Bibelübersetzungen und Tractaten das Volk vom wahren Glauben abgelenkt. Selbst lutherische Pastoren, die das Treiben der Londoner Bibelgesellschaften ausgesprochen. Wenn nun unsere Bischöfe die Gläubigen vor solchen Bibelgesellschaften warnen und noch warnen, und überhaupt nicht kirchlich approbirten Uebersetzungen der katholischen Volksentgegen ist, so ist das Blödsinn hierin ein Bibelverbot. Dertel sagt sogar, daß die Menschen durch das Lesen der Bibel den Weg des Heiles finden und den Weg des Teufels meiden nicht genug und auch aus dieser Welt, welche Feinde der Bibel die Papisten sind.

Henry Ward Beecher, „Kanzelredner“, d. h. der gemeinliche Weltpfaff, hat in Chicago zwei Predigten gehalten, in denen er über Volksbildung, Schulen und andere Dinge natürlich das gewöhnliche Klischee in gewöhnlichen Blättern gelesen und ungelesen gelassen hat. Er hat einmal auf Kirchen und die Bibel (gläubigkeit) und deren „Unduldsamkeit“ und deren „Ausschließlichkeit“, also darauf zu sprechen, zu halten sei, in welchem es sich um die rechte und falsche Glaube handelt. Hier sagte er: „Kirchen haben Hundställe. Wenn zwei auf einen Platz kommen, so fangen sie an, sich zu streiten, und dauert nicht lange, so fallen sie über einander her, wer der Stärkere ist.“

\*) Von dem Verbot approbirter Bibeln spricht Hr. Dertel in seiner bekannten

mit.

dem von ihm  
va-Synode vom  
er, daß wir im  
lbiligung, unsere  
ins Lächerliche  
haben nun zwar  
issionary“, der  
a Visitor“ und  
mit einer großen  
ohne daß man  
ffourier sich der-  
trafede, die ihn  
eln soll. Wisse  
Grundsatz wir  
b der Grundsatz  
für, Beschuldi-  
öchstens einfach  
, welche die  
n, offenbar  
ch irgend einer  
heit zu thun ist.  
astor Hörlein es  
sch, der sich um  
ier beschuldigt,  
es nicht ver-  
statt des Ernstes  
werden wir, so  
handeln, nach  
Pastor Hörlein  
Missourier  
er uns in  
nn er uns des  
bereit, unseren  
urückzunehmen.  
Acht, sich nicht  
en; denn Gott  
Pastor Hörlein  
li in „Lehre und  
cher jene Worte  
hat, uns damit  
nnen, das räu-  
geglaubt habe,  
n Worte außer  
cheint uns un-  
ser Hr. Gegner  
versicherung auf  
re zu glauben.  
er sich weniger  
beschuldigungen  
Grund ist nicht  
en sie uns die  
das Christen-  
rade die Num-  
i seine Straf-  
unter anderem  
t, die Christen  
und zu dieser  
Brief an die  
st zu seiner  
Hierarchie ge-  
verfchluden die  
W.  
werden vielleicht  
u Papisten auf  
belverbot anti-  
nit, was Pater

Dertel in seiner „Katholischen Kirchenzeitung“ vom 20. März unter anderem geantwortet hat. Die Antwort ist merkwürdig zahn und kleinlaut, warum, dies kann sich der liebe Leser leicht selbst denken; darum nemlich, weil sich der armselige Papist geschlagen und entlarvt sieht und fühlt. Nachdem er allerlei Aussprüche von Katholischen für die Bibel angeführt hat, fährt er fort: „Nun kommen die Protestanten und werfen uns Katholiken vor, daß bei uns die Bibel zu lesen verboten wäre, daß der Antichrist in Rom es nicht leide, das Wort Gottes, die liebe Bibel, im Hause zu haben, damit wir nicht etwa hiedurch zur Erkenntniß der ‚evangelischen‘ Wahrheit gelangen und dem päpstlichen Aberglauben entsagen möchten.“ Man ruft uns protestantischer Seits zu: Haben nicht Päpste Bibelverbote erlassen und diejenigen verdammt, welche in der Bibel lesen? Hat nicht insonderheit Papst Leo XII in einem Rundschreiben an alle Bischöfe (31. May, 1824) vor den Bibelgesellschaften gewarnt? Hat dasselbe nicht auch gethan Pius VIII (29. May, 1829); Gregor XVI (8. May, 1844), wie auch Pius IX (Encycl. v. 9. Nov. 1846)? — Besonders macht in neuester Zeit der ‚Lutheraner‘ in St. Louis ein großes Geschrei von wegen des Bibelverbotes in der katholischen Kirche. Doch mit Verlaub zu reden, ihr Herren, ihr seid auf dem Holzweg. Von einem Bibelverbot in der Kirche kann gar keine Rede sein, sondern nur von einer Einschränkung hinsichtlich des Gebrauches der heiligen Schrift. Alle Verbote, die jemals von der kirchlichen Behörde in dieser Beziehung ausgingen, haben sich immer nur auf gewisse Bibelübersetzungen und auf gewisse Personen bezogen. Gegen die protestantischen Bibelgesellschaften wurde darum gewarnt, weil sie mit ihren verfälschten Bibeln und antikirchlichen Tractaten das Volk vom wahren Glauben abzuleiten suchten. Selbst lutherische Pastoren haben sich gegen das Treiben der Londoner Bibelgesellschaft mehrere Male ausgesprochen. Wenn nun unsere Kirche pflichtgemäß die Gläubigen vor solchen Bibelgesellschaften gewarnt hat und noch warnt, und überhaupt der Verbreitung aller nicht kirchlich approbirten Uebersetzungen der Bibel im katholischen Volke entgegen ist, so kann nur sectirerischer Blödsinn hierin ein Bibelverbot sehen.“\*) Im Folgenden wagt Hr. Dertel sogar, dennoch das Urtheil auszusprechen: „Es ist ein großer Aberglaube, zu meinen, daß die Menschen durch das Lesen in der Bibel besser werden und den Weg des Heiles wandeln.“ Ist das nicht genug und auch aus dieser Antwort wieder zu sehen, welche Feinde der Bibel die Papisten sind? W.

Henry Ward Beecher, „der große amerikanische Kanzelredner“, d. h. der gemeine Schwadronneur und Weltpfaff, hat in Chicago zwei Vorlesungen gehalten, darin er über Volksbildung, Schulzwang, Emigration und andere Dinge natürlich dasselbe schwatzte, was man in gewöhnlichen Blättern schon so und so oft gelesen und ungelesen gelassen hat. Dabei kam er auch einmal auf Kirchen und die Orthodoxie (Rechtgläubigkeit) und deren „Unbuddsamkeit“ gegen andere Sekten, also darauf zu sprechen, was von dem Kampfe zu halten sei, in welchem es sich darum handelt, was rechter und falscher Glaube oder Lehre sei. Hier sagte er: „Kirchen haben große Ähnlichkeit mit Hunden. Wenn zwei auf einem Hofe zusammen kommen, so fangen sie an, sich zu beschnüffeln, und es dauert nicht lange, so fallen sie übereinander her, um zu sehen, wer der Stärkere ist.“ Das war ein rechter Lackerbissen für die ungläubigen deutschen Zeitungs-

\*) Von dem Verbot approbirter katholischer Uebersetzungen schweigt Hr. Dertel in seiner bekannten jesuitischen Klugheit.

W.

schreiber und -Leser. Wenn aber ein Christ bedenkt, mit welchem heiligen Ernste der liebe Herr Christus, die heiligen Apostel und Propheten und deren treue Nachfolger zu allen Zeiten gegen falschen Glauben und Lehre geeifert haben, so erkennt er auch, welche lästerliche Schmach mit jenem Ausfalle auf dieselben geschleudert wird! Wahrlich, nur ein hündischer und mit der ungläubigen Welt buhlender Pfaff kann so reden! — Und für diese zwei Vorlesungen, von je 1½ Stunde lang, bezahlte man dem Preacher Beecher drei tausend Dollars, also für je eine Stunde \$1000.00!

A. W.

## II. Ausland.

Emigranten-Mission. Folgendes lesen wir in der Leipziger Allgemeinen ev.-luth. Kirchenzeitung vom 20. Februar: „Am 30. Januar waren einige bremische, hannoversche und oldenburgische Geistliche und Laien zu einer Besprechung über Anstellung eines kirchlichen Agenten für Auswanderer versammelt. Schon seit etwa zwei Jahren war die Sache vorbereitet und jetzt der Emigrantenmissionar der Missouri-Synode in New York herüber gekommen, um dieselbe in's Leben rufen zu helfen. Die Anwesenden konstituirten sich als Committee und beschloffen, nach Auffindung einer passenden Persönlichkeit dieselbe zur Instruirung und Ausbildung zunächst in New York unter Pastor Keyl eine Lehrzeit von etwa einem halben Jahre durchmachen zu lassen und darauf nach Bremen in die Arbeit zu schicken. Sobald der Agent dann sein Werk beginnen wird, will das Committee um Herbeischaffung der nöthigen Mittel weitere Kreise der lutherischen Kirche angehen.“

## Die evangelisch-lutherische Höhere Bürgerschule zu St. Louis, Mo.

Wie wohl die meisten Leser dieses Blattes wissen, besteht unter dem in der Ueberschrift enthaltenen Namen seit dem Jahre 1867 hier eine Anstalt, welche den Zweck hat, solchen Knaben, die bereits den Unterricht in einer Gemeindeschule genossen haben, eine weitere Ausbildung zu geben und dieselben so zur Ergreifung irgend eines Lebensberufs gründlich vorzubereiten. Die Unterrichtsgegenstände sind: Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Weltgeschichte, Geographie, Naturgeschichte, Physik (Naturlehre), Arithmetik und Algebra (Zahlen- und Buchstabenrechnung), Buchführung, Schreiben und Zeichnen. Als Bedingung der Aufnahme ist gestellt, daß der Aufzunehmende deutsch und englisch lesen und schreiben könne und, was das Rechnen betrifft, mit den vier Species (nemlich mit den vier ersten Rechnungsarten, Addiren, Subtrahiren, Multipliciren und Dividiren) bekannt sei. Das gesteckte Ziel soll durch einen zweijährigen Unterricht erreicht werden. Das Lateinische ist unter die Unterrichtsgegenstände namentlich für solche Knaben aufgenommen, welche sich auf den Eintritt in eine lateinische Schule vorbereiten wollen, daher andere Zöglinge auf den Wunsch ihrer Eltern von der Theilnahme an diesem Unterricht entbunden werden. Vor allem wird darauf gesehen, in den Schülern einen wahrhaft christlichen Sinn zu erwecken, zu erhalten und zu befestigen. Auswärtige Zöglinge werden in christlichen Familien oder in einem Privathause untergebracht, in welchem sie keinen schädlichen Einflüssen ausgesetzt sind.

An diese Bürgerschule für Knaben schließt sich eine solche auch für Mädchen an. Die Gegenstände, in welchen diese Unterricht erhalten, sind: Englisch, Deutsch, Geographie, Geschichte, Rechnen, Schreiben, Zeichnen und weibliche Handarbeiten.

Das Schulgeld der Mädchen, die jährlich und ist bezahlung zu entri \$12.00 bis \$14.00

Die Anstalt ist lutherischen Gemein wurde von derselbe an Zuschüssen) erw wähltet Directoriu Die gegenwärt Herr A. C. Burg Herr A. L. Gräbn Anna Freund.

Der Unterzeichne durch bezeugen, daß gegenwärtig sich in findet, wie noch nie die herrliche Gelegen benutzen, ihren Kir zu verschaffen, wäh Entwicklungszeit de fluß des theuren W sie eine Capitalanla ewige Zinsen, wie f

Es wird diese An nach Oftern wieder Jahre ist, während gestellt ist. Es wird soeben ei der Bericht in Pa werden; sobald der unserer Prediger in die Glieder der Gen Daraus werden die Beschaffenheit der A können.

Eltern und sonst Mädchen unserer An beten, dies mündlich A. C. Burgdorf (N Mo.) zu melden, we begehren, den gedru getilich zuzusenden.

## Jahresbericht über das Waisenhaus und

Durch die Quitt welche für die in d thätigkeitsanstalten, während des verflo wiederholt zu lesen w fahren, daß eben die einer herzlichen Theiln erfreuen. Wer sollte Gaben las, über die für diese Wohlthätigke Unerlaubte Mittel vor essen, Trinken, Tanzen gemein angewendet w zu erlangen, sind hier man hat einfach die N Unterstüßung gethan, u willig und mit Freude hat die Herzen und Hä Daher geben wir Ihm



Wenn aber ein Christ bedenkt, Ernste der liebe Herr Christus, und Propheten und deren treue Iten gegen falschen Glauben und erkennt er auch, welche lästerliche usfälle auf dieselben geschleudert ein hündischer und mit der unüber Pfaff kann so reden! — Und ngen, von je 1½ Stunde lang, beacher Beecher drei tausend eine Stunde \$1000.00!

A. B.

## Ausland.

ission. Folgendes lesen wir in en ex.-luth. Kirchenzeitung vom . Januar waren einige bremische, enburgische Geistliche und Laien über Anstellung eines kirchlichen anderer versammelt. Schon seit die Sache vorbereitet und jetzt ar der Missouri-Synode in New n, um dieselbe in's Leben rufen sendenden konstituirten sich als Comnach Auffindung einer passenden ur Instruirung und Ausbildung unter Pastor Reyl eine Lehrzeit en Jahre durchmachen zu lassen emen in die Arbeit zu schicken. an sein Werk beginnen wird, will erbeischaffung der nöthigen Mittel rischen Kirche angehen."

## lutherische Höhere Bürgerschule St. Louis, Mo.

sten Leser dieses Blattes wissen, er Ueberschrift enthaltenen Namen hier eine Anstalt, welche den haben, die bereits den Unterricht in genossen haben, eine weitere Ausdieselben so zur Ergreifung irgend indlich vorzubereiten. Die Unter: Religion, Deutsch, Englisch, e, Geographie, Naturgeschichte, Arithmetik und Algebra (Zahlenkunft), Buchführung, Schreiben Bedingung der Aufnahme ist geschmende deutsch und englisch lesen ind, was das Rechnen betrifft, mit emlich mit den vier ersten RechSubtrahiren, Multipliciren und i. Das gesteckte Ziel soll durch Unterricht erreicht werden. Das ie Unterrichtsgegenstände namentaufgenommen, welche sich auf den iische Schule vorbereiten wollen, ge auf den Wunsch ihrer Eltern an diesem Unterricht entbunden wird darauf gesehen, in den chaft christlichen Sinn zu erwecken, befestigen. Auswärtige Zöglinge Familien oder in einem Privat, in welchem sie keinen schädlichen sind.

ule für Knaben schließt sich eine hen an. Die Gegenstände, in t erhalten, sind: Englisch, Deutsch, te, Rechnen, Schreiben, Zeichnen rbeiten.

Das Schulgeld beträgt für die Knaben \$40.00, für die Mädchen, die eine kürzere Schulzeit haben, \$20.00 jährlich und ist dasselbe in vierteljährlicher Vorausbezahlung zu entrichten. Kost und Wohnung kann für \$12.00 bis \$14.00 monatlich beschafft werden.

Die Anstalt ist von einer aus Gliedern der hiesigen lutherischen Gemeinde bestehenden Gesellschaft gegründet, wurde von derselben bisher (mit nicht geringen Opfern an Zuschüssen) erhalten und wird durch ein von ihr erwähltes Directorium beaufsichtigt.

Die gegenwärtigen Lehrer und Lehrerinnen sind: Herr A. C. Burgdorf, Director der ganzen Anstalt, Herr A. L. Gräbner, Mrs. Ada Kasler und Fräulein Anna Freund.

Der Unterzeichnete kann mit freudigem Gewissen hierdurch bezeugen, daß unsere „Höhere Bürgerschule“ gerade gegenwärtig sich in einem so blühenden Zustande befindet, wie noch nie. Möchten daher recht viele Eltern die herrliche Gelegenheit, die ihnen hiermit geboten wird, benutzen, ihren Kindern eine gute geistige Ausbildung zu verschaffen, während sie zugleich in der wichtigsten Entwicklungszeit derselben sie unter dem täglichen Einfluß des theuren Wortes Gottes erhalten. Hier können sie eine Capitalanlage machen auf erlaubte, und dazu ewige Zinsen, wie fast bei keiner anderen Gelegenheit! —

Es wird diese Anzeige hiermit darum gemacht, weil nach Ostern wieder der erste Aufnahme-Termin im Jahre ist, während der zweite auf den 1. September gestellt ist.

Es wird soeben ein ausführlicher die Anstalt betreffender Bericht in Pamphletform der Presse übergeben werden; sobald derselbe fertig ist, wird er einem jeden unserer Prediger in zwei Exemplaren, zur Einsicht für die Glieder der Gemeinde derselben, zugesendet werden. Daraus werden die Leser eine genaue Einsicht in die Beschaffenheit der Anstalt in jeder Beziehung schöpfen können.

Eltern und sonstige Personen, welche Knaben oder Mädchen unserer Anstalt anvertrauen wollen, sind gebeten, dies mündlich oder schriftlich dem Herrn Director A. C. Burgdorf (No. 1816 Fulton Str., St. Louis, Mo.) zu melden, welcher auch bereit ist, allen, die es begehren, den gedruckten ausführlichen Bericht unentgeltlich zuzusenden.

C. F. W. Walther,  
Vorfiger des Directoriums.

## Jahresbericht über das evang.-lutherische Hospital, Waisenhaus und Asyl in und bei St. Louis.

Durch die Quittungen über die vielen Beiträge, welche für die in der Ueberschrift genannten Wohlthätigkeitsanstalten, namentlich für das Waisenhaus, während des verflossenen Jahres im „Lutheraner“ wiederholt zu lesen waren, haben ja wohl Alle schon erfahren, daß eben diese Anstalten fortbestehen und sich einer herzlichen Theilnahme und des göttlichen Segens erfreuen. Wer sollte sich nicht, wenn er von den reichen Gaben las, über die besondere Fürsorge unseres Gottes für diese Wohlthätigkeitsanstalten verwundert haben? — Unerlaubte Mittel von Ausstellungen, Lotterien, Zweckessen, Trinken, Tanzen und dergleichen, die jetzt fast allgemein angewendet werden, um Geld für gute Zwecke zu erlangen, sind hier nicht angewendet worden, sondern man hat einfach die Noth vorgelegt und eine Bitte um Unterstützung gethan, und derselben ist von vielen Seiten willig und mit Freuden entsprochen worden. Der Herr hat die Herzen und Hände seiner lieben Christen geöffnet. Daher geben wir Ihm auch fröhlich alle Ehre!

Außer den unten angeführten Berichten und Rechnungsablagen werden noch einige Bemerkungen den lieben Lesern willkommen sein.

I. Im Hospital hatten wir im verflossenen Jahre einen mehrfachen Wechsel der Wärter. Unser lieber Freitag war wegen seiner geschwächten Gesundheit genöthiget, das Amt eines Krankenwärters, das er mit vieler Liebe und Treue verwaltet hatte, im März 1872 aufzugeben. Er zog nach Milwaukee, Wisc., um in einem viel kühleren Klima sich zu stärken; aber es hat dem Herrn gefallen, ihn schon im November vorigen Jahres durch einen seligen Tod von allem Uebel zu erlösen und zum himmlischen Reiche auszuhelfen.

Sein Nachfolger hielt kaum ein Vierteljahr aus in dem beschwerlichen Dienst. Seit dem 7. Juni 1872 hat ein hiesiges Gemeindeglied mit seiner lieben Ehefrau, Herr. Th. Schulz, den Dienst übernommen und will denselben auch in Zukunft mit Gottes Hilfe gern ausrichten. An Kranken hat es nicht gefehlt. Die Zahl derselben hat gegen frühere Jahre zugenommen. Sie war 154. Große Noth bereitete die Blatternepidemie, die St. Louis heimsuchte. Weil das Hospital mitten in der Stadt liegt, war es besonders im Anfange schwer, Blatternranke aufzunehmen. Die Nachbarschaft spionirte eifrig nach, ob Blatternranke im Hause wären. Zu einem öffentlichen Blatternhospital konnten und durften natürlich wir unser Haus nicht machen; aber als Privathospital, namentlich für unsere Glaubensgenossen, stand es später auch solchen Kranken offen, zumal wenn die Blattern bei den eingebrachten Kranken erst im Hospital ausbrachen. Unter den Verstorbenen ist besonders zu bemerken: 1. Der achtzigjährige Greis, welcher hier seine Pflege als Asylmann gefunden hatte, weiland Jakob Hörnlein. Er war als verfolgter preussischer Lutheraner vor mehr als dreißig Jahren nach Amerika eingewandert. 2. Der liebe Bruder in Christo, weiland Heinrich Roke, der seine letzten Jahre als Knecht in unserm hiesigen Predigerseminar zubrachte und durch einen alten Bruchschaden zu seinem Tode kam. Er ist im wahren Glauben an seinen Heiland verchieden. 3. Ein lieber gottseliger Student, Georg Rabus aus Bayern, der gewiß in die ewige Seligkeit eingegangen ist. 4. Frau Agnes Schmidt aus Wurzen in Sachsen, welche im hiesigen Mullanphy Emigrantenhause schwer krank mit ihren zwei kleinen Kindern aufgefunden wurde. Ein Kind ist der Mutter bald gefolgt, das andere ist von einer christlichen Familie von St. Louis an Kindesstatt aufgenommen worden. Die meisten der Verstorbenen sind schon als Sterbende in das Hospital gebracht worden, so daß an ihren Seelen nicht viel gearbeitet werden konnte. Für junge Leute aus unsern Nachbargemeinden, die hier dienen, ist das Hospital in ihren Krankheitsfällen wiederholt eine erwünschte Zuflucht und Heimathsstätte gewesen. Auch wurden uns von der Ferne her einige Schwerranke gebracht, um hier noch Pflege und Hilfe zu finden.

II. Im Waisenhause ist es durch Gottes Segen besonders vorwärts gegangen. Wir haben den Theologen Herrn Johannes Walther zum Rektor unserer Waisenhauschule für die erste Klasse gewonnen. Den 11ten April 1872 hat er sein Amt angetreten. An vierzig Kinder waren in seiner Klasse. Von diesen sind siebzehn Waisenfinder, zehn Knaben und sieben Mädchen. Die andern Kinder gehören der evangelisch-lutherischen Kirche der St. Paulus-Gemeinde an. Wir haben nämlich mit dieser Gemeinde, in deren Bezirk das Waisenhaus liegt, das Abkommen getroffen, daß sie den zweiten Lehrer erhält und das Schullokal stellt, und wir dagegen erhalten den ersten Lehrer und stellen das Schullokal für die erste Klasse. Wir schicken unsere

kleinen Waisenkinder in die zweite Klasse unentgeltlich, dafür nehmen wir die größern und geförderteren Kinder der Gemeinde unentgeltlich in die erste Klasse. In der ersten Klasse wurde außer dem Unterricht in dem Katechismus und der biblischen Geschichte gleich viel Zeit auf das Deutsche und englische Lesen, Schreiben und Rechnen verwendet und auch Geographie, Weltgeschichte, Singen und Zeichnen gelehrt. In die zweite Klasse gehen jetzt 25 Waisenkinder, 17 Knaben und 8 Mädchen. Die Zahl der Waisenkinder war in diesem Jahre auf 54 gekommen. Da sechs Halbwaisen wieder abgeholt worden sind und ein größerer Knabe nach kürzerem Aufenthalt fortgelaufen ist, sämmtliche aus St. Louis: so befinden sich am Schlusse des Jahres 47 Kinder im Waisenhaus, nämlich 18 Ganzwaisen, 10 Knaben, 8 Mädchen; 25 Halbwaisen, nämlich 15 Knaben und 10 Mädchen; 4 Kinder von sehr unglücklichen Eltern, nämlich 2 Knaben und 2 Mädchen. Diese Kinder kommen aus folgenden Orten: Aus St. Louis und Umgegend, also aus Missouri, 16; aus Richmond, Virginia, 4; aus Little Rock, Ark., 4; aus Memphis, Tenn., 2; aus Illinois 9, nämlich aus Belleville 4, Springfield 2, aus Centreville 1, aus Jacksonville 1, aus Proviso 1; aus Vincennes, Ind., 2; aus New-Orleans 1; aus Deutschland eben eingewandert 9, alle vaterlose Waisen, von denen 2 Väter bei ihrer Ankunft in New York gestorben sind. Die Mütter sammt den Kindern wurden von unserm Emigranten-Missionar Pastor Reyl hieher gesendet. Wegen der vielen milden Gaben für das Waisenhaus konnte der Anfang eines größern steinernen Gebäudes gemacht werden, das in der Folge aus zwei großen Flügeln bestehen und in der Mitte einen Vorsprung von etwa 15 Fuß haben soll, in welchem Mittelgebäude die Haupteingänge mit den Treppen anzubringen sind, damit man aus beiden Flügeln bei etwa entstehender Feuergefähr noch einen sichern Ausweg habe. Die Flügel sind so breit, daß in der Mitte ein Gang ist und zu beiden Seiten Wohn-, Lehr- und Schlafstuben sich befinden. Jetzt haben wir den östlichen Flügel bis unter Dach gebaut, welcher ohne die innere Einrichtung an \$9000.00 kostet. Er hat ein Erdgeschos zur Küche und zum Speisesaal, darnach zwei Stockwerke zu Stuben für die Waisenkinder, für einen Lehrer und für Waisenkinder, und dann noch ein Mansardendach mit lauter kleinen Kammern für einzelne Asylleute. Wahrscheinlich werden die Knaben mit ein paar Asylleuten im alten Hause bleiben und die Mädchen in das neue Haus aufgenommen werden. Jetzt haben wir wohl Platz für 80 und mehr Waisenkinder. Die lieben Waisenkinder, Pastor Lehmann's, welche bisher die große Arbeit allein mit den größern Mädchen besorgt haben, können dies in derselben Weise bei der Zunahme der Bevölkerung nicht mehr thun. Besonders wäre eine weibliche Hülfe, etwa eine gottselige noch rüstige Wittwe, die keine Kinder hat und sich jeder Hausarbeit willig unterzieht, oder eine andere ledige Frauensperson, die um Gottes willen den Waisen gern dienen will, sehr erwünscht und nothwendig. Es wird auch um eine solche Hülfe hiermit gebeten. Gern soll eine Vergütung gewährt werden. In einigen Wochen ist, so Gott will, das neue Haus feierlich einzuweihen und soll dann eine genaue Beschreibung sammt der Verwendung desselben mitgetheilt werden, vielleicht auch ein Bild von dem ganzen Hause in seiner einstigen Vollendung.

III. Unser Asyl für alte und invalide Leute hat auch zugenommen an Zahl der Einwohner. Im Hospital befinden sich gegenwärtig 4 Mannspersonen. Zwei liegen fortwährend darnieder und zwei helfen, so viel sie können, im Aufwachen. Im Waisenhaus sind

5 Männer, von denen drei etwas auf dem Felde und im Hause arbeiten, und eine Wittwe, welche nur näht und flicht. Zusammen zehn Personen.

Wo nun noch Mangel ist, das ersetzen die lieben Freunde aus den Rechnungen und werden wohl daran denken, demselben abzuhefen. Auf Wohlthätigkeits-Anstalten sollten keine Schulden lasten, wenigstens keine verzinslichen. Nun der Herr, der bisher so freundlich gesorgt hat, wird auch weiter sorgen und wolle alle Liebesgaben reichlich vergelten.

St. Louis, Mo., im März 1873.

Der Verwaltungsrath für das deutsche evangelische Hospital, Waisenhaus und Asyl.

Im Namen desselben:

J. F. Binger.

#### Jahresrechnung des ev.-luth. Hospitals in St. Louis für 1872.

Einnahme.

Bestand bei letzter Jahresrechnung .....	\$ 217.68
Durch ein Vermächtniß erhalten .....	\$ 100.00
Von Vereinen sind eingegangen .....	69.45
Durch regelmäßige monatliche Beiträge sind eingegangen .....	548.35
Durch Extra-Beiträge sind eingegangen .....	315.49
Durch die Einnahmen sind bezahlt worden .....	1146.45

Summa der Einnahme .....

Einnahme und Bestand .....

Ausgabe.

Für Reparaturen, Weißwaschen, Tapezieren, Feuerversicherung etc. ....	\$ 139.45
Für Hausgeräthe .....	259.00
Für den Haushalt .....	1126.90
Für Bedienung .....	614.20

Summa der Ausgabe .....

Bleibt Bestand .....

Ausgabe und Bestand .....

St. Louis, den 17. Febr. 1873.

J. W. Schuricht, Kassirer.

#### Jahres-Abrechnung des ev.-luth. Waisenhauses und Asyls bei St. Louis vom 9. Febr. 1872 bis 14. Febr. 1873.

Einnahme.

An Liebesgaben durch Collecten, Dankopfer, Vermächtnisse und sonstige Geschenke laut Verzeichniß im Kassenbuch und Quittungen im „Lutheraner“ .....	\$ 7797.82
Für Verpflegung einiger Waisenkinder .....	638.75
Für verkaufte Producte .....	144.25
Unverzinsliche Anleihen .....	1525.70

Summa der Einnahme .....

Kassenbestand bei letzter Jahresrechnung .....

Summa der Einnahme und Bestand .....

Ausgabe.

Für Lebensmittel, Kleidung, Fütterung etc. ....	\$ 2118.36
Als Dienstlohn abschlägig .....	50.00
Für Mobiliar .....	137.12
Für Haus- und Landgeräthschaften .....	221.70
Für Gebäulichkeiten .....	37.50
An Schulgeld .....	24.00
An Lehrergehalt für Hrn. Rector J. Walther .....	350.00
Für den Neubau die bis jetzt fälligen Termine bezahlt .....	4735.07
Zufällige Ausgaben .....	115.05
Geborgte Gelder zurückbezahlt .....	725.00

Summa der Ausgabe .....

Bleibt Kassenbestand .....

Verbindlichkeiten hat die Waisenhaus-Gesellschaft noch:

für den Neubau, laut Contract nächstens zahlbar .....	\$4473.13
an verschiedene Personen für unverzinsliche Anleihen .....	2585.70

zusammen .....

Hiervon der Kassenbestand mit .....

Bleiben somit noch aufzubringen .....

J. M. Esel, Kassirer.

#### Bericht des Hausarztes

des ev.-lutherischen Hospitals und Asyls in St. Louis für das Jahr 1872.

Am 1. Januar befanden sich in ärztlicher Behandlung 4 Kranke, 3 männliche, 1 weibliche. Neu aufgenommen wurden 135 männliche, 12 weibliche; zusammen 147. Von den Invaliden ist über-

getreten 1 männlicher. Totalsumme der 139 männliche, 13 weibliche. Geheilt 3 weibliche. Ungeheilt wurden entlassen 1 weiblicher. In andere Institute sind über 1 weiblicher. Entlassen sind 2 männliche, 8 männliche, 2 weibliche. Unter Behandlung 1872: 6 Kranke, 5 männliche, 1 weibliche. 152, nämlich 139 männliche, 13 weibliche. Es starben: vom ersten bis zum 10ten 1; vom 10ten bis 20ten 1; vom 20ten bis 30ten 1; vom 30ten bis 40ten 1; vom 40ten bis 50ten 1; vom 50ten bis 60ten 1; vom 60ten bis 70ten 1; vom 70ten bis 80ten 0; vom 80ten bis 100ten 0.

Gestorben sind folgende: 1. Johann Risseur, lutherisch, am 24. April, an (Malaria?). 2. Agnes Schmidt, 32 J., am 18. Juni, an Herzwassersucht. 3. R. St. Gallen, protestantisch, am 22. Juni, an chronischer Dysenterie. 4. August Saling, 64 J., aus Hessen, an chronischer Dysenterie. 5. Heinrich ver, lutherisch, am 26. August, an Darm-Typhus, 25 J., aus Solingen, lutherisch, Typhus. 6. Hermann Köpfe, 20 J., am 8. Sept., an Meningitis (Entzündung des Gehirns), 23 J., aus Carondelet, Mo., October, an Typhus. 7. Georg Rabus, lutherisch, stud. theol., am 29. Nov., an Typhus, 82 J., aus Preußen, lutherisch schwach.

#### Kirchliche Nachrichten

Am zweiten Sonntag nach Epiphania wurde Herr Pastor W. Zschecho, ev.-lutherischen Gemeinde zu Atchison und von seiner früheren Gemeinde bei worden war, im Auftrag des hochwürdigsten Districts von dem Unterzeichneten geführt. Der Herr sei ihm Sonne und Segen für Viele!

Adresse: Rev. W. Zschecho, Box 446.

Nachdem Herr Pastor J. M. Moll von den ev.-lutherischen Gemeinden in erhalten und angenommen hatte, ist nach Epiphania von dem Unterzeichneten Herrn Präses J. A. Hügl in sein neues Amt eingeführt worden. Der Herr setze ihn Vielen zum Segen.

Adresse: Rev. J. M. Moll, Box 838. Lansing.

Durch Gottes gnädige Führung ist manuels-Gemeinde, die durch den Weinsch vacant geworden war, wieder vollzählig. Herr Pastor G. K. im Auftrag des ehrw. Präses des Nord-Districts eingeführt werden.

Segne Gott die liebe Gemeinde in Milwaukee, die eine schwere Opfer gebracht hat; aber lasse Er auch hier einen Lehn geschmückt!

Milwaukee, den 10. März 1873.

Adresse: Rev. G. Kuechle, 1122 Beaubien St.

Am Sonntag Deuli lethin wurde der mit Einwilligung seiner seitherigen einen Beruf von der ev.-lutherischen County, Ill., angenommen, daselbst von Drn. Past. Th. Gottsch im Auftrag eingeführt. Hr. Past. Gottsch predigte 2 Tim. 2, 3-6.

Der Herr wolle sich in Gnaden zu und dessen Werk nun auch wieder auf sich selbst bekennen!

#### Kircheinweihung

(Verspätet.)

Am 12. Januar 1873 wurde die neue Gemeinde des Herrn Pastor R. L. Moll dem Dienste des dreieinigigen Gottes geweiht. Es war durch den großen Zuwachs, genommen, nothwendig geworden, ein neues zu bauen, indem das alte Frame-Kirche die zum Hören des Wortes Gottes nicht mehr ausreichte. Die neue Kirche ist 112 Fuß lang, 24 Fuß hoch, gerechnet, und 48 Fuß breit, ein stattliches Gebäude. Hr. Pastor R. L. Moll, hat sie erbaut. Die Höhe ragt weit über die umliegenden

em Felde und  
che nur näht  
en die lieben  
wohl daran ge-  
hätigkeits-An-  
tens keine ver-  
undlich geforgt  
e Liebesgaben

utsche evang.-  
s und Asyl.

Bünger.

St. Louis

..... \$ 217.68  
100.00  
69.45

48.35  
15.49  
46.45

..... \$2179.74

..... \$2397.42

39.45  
59.00  
26.90  
14.20

..... \$2139.55

..... \$ 257.87

..... \$2397.42

ht, Kassirer.

es und Asyls  
Febr. 1873.

acht-  
im  
..... \$ 7797.82  
..... 638.75  
..... 144.25  
..... 1525.70

me \$10106.52  
ng \$ 225.76

nd \$10332.28

3.36  
0.00  
.12  
.70  
.50  
.00

..... \$ 8513.80

..... \$ 1818.48

\$10332.28

ast

13

70

83

48

35

1, Kassirer.

Asyls

ung 4 Kranke,

en 135 männ-

iden ist über-

getreten 1 männlicher. Totalsumme der Kranken: 152, nämlich 139 männliche, 13 weibliche. Geheilt wurden 113, 108 männliche, 5 weibliche. Ungeheilt sind ausgegrenzt 11, 8 männliche, 3 weibliche. Ungeheilt wurden entlassen 7, 6 männliche, 1 weibliche. In andere Institute sind übergegangen 3, 2 männliche, 1 weibliche. Entlassen sind 2 männliche. Gestorben sind 10, 8 männliche, 2 weibliche. Unter Behandlung blieben am 31. Dec. 1872: 6 Kranke, 5 männliche, 1 weibliche. Totalsumme der behandelten Kranken 152, nämlich 139 männliche, 13 weibliche.

Es starben: vom ersten bis zum 10ten Jahre: keiner; vom 10ten bis 20sten 1; vom 20sten bis 30sten 4; vom 30sten bis 40sten 1; vom 40sten bis 50sten 1; vom 50sten bis 60sten 1; vom 60sten bis 70sten 1; vom 70sten bis 80sten 0; vom 80sten bis 90sten 1; vom 90sten bis 100sten 0.

Gestorben sind folgende: 1. Johann Kemper, 20 J. alt, aus Missouri, lutherisch, am 24. April, an exanthematischem Fieber (Masern?). 2. Agnes Schmidt, 32 J., aus Sachsen, lutherisch, am 18. Juni, an Herzwasserjucht. 3. Konrad Pfeifer, 47. J., aus St. Gallen, protestantisch, am 22. Juni, an chronischer Diarrhöe. 4. August Saling, 64 J., aus Hessen, evangelisch, am 19. August, an chronischer Dysenterie. 5. Heinrich Kofe, 54 J., aus Hannover, lutherisch, am 26. August, an Darm-Entzündung. 6. Lorenz Tychsen, 25 J., aus Holstein, lutherisch, 27. Aug., am Unterleibs-Typhus. 7. Hermann Köpfe, 20 J., aus Preußen, lutherisch, am 8. Sept., an Meningitis (Entzündung der Hirnhaut). 8. Elisabeth Wegner, 23 J., aus Carondelet, Missouri, lutherisch, am 25. October, an Phthisis. 9. Georg Rabus, 17 J., aus Baiern, lutherisch, stud. theol., am 29. Nov., an Pneumonie. 10. Jakob Böhrlein, 82 J., aus Preußen, lutherisch, am 12. Juni, an Altersschwäche.  
Dr. Karl Reiß.

### Kirchliche Nachrichten.

Am zweiten Sonntag nach Epiphania, den 19. Januar 1873, wurde Herr Pastor W. Zschoche, nachdem derselbe von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Atchison ordentlich Weise berufen und von seiner früheren Gemeinde bei Paola im Frieden entlassen worden war, im Auftrag des hochwürdigen Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt. Der Herr sei ihm Sonne und Schild und setze ihn zum Segen für Viele!

Adresse: Rev. W. Zschoche,  
Box 446. Atchison, Kansas.

Nachdem Herr Pastor J. M. Moll einen ordentlichen Ruf von den ev.-lutherischen Gemeinden in Lansing und Zonia, Mich., erhalten und angenommen hatte, ist derselbe am 4ten Sonntag nach Epiphania von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Herrn Präses J. A. Hügli in sein neues Amt eingeführt worden. Der Herr setze ihn Vielen zum Segen!

Adresse: Rev. J. M. Moll,  
Box 838. Lansing, Mich.

Durch Gottes gnädige Führung ist nun auch die hiesige Immanuel-Gemeinde, die durch den Wegzug des Herrn Pastor G. Reinsch vacant geworden war, wieder versorgt. Am Sonntag Elmhurst konnte Herr Pastor G. Hügli von La Porte, Ind., im Auftrag des ehrw. Präses des Nördlichen Districts durch den Unterzeichneten eingeführt werden.

Segne Gott die liebe Gemeinde in La Porte, die um des Herrn willen ein schweres Opfer gebracht hat; den nunmehr Eingeführten aber lasse Er auch hier einen Lehrer sein „mit viel Segen gesegnet!“

Milwaukee, den 10. März 1873. E. H. Löber.  
Adresse: Rev. G. Kuechle,  
1122 Beaubian St. Milwaukee, Wis.

Am Sonntag Oculi Iepthin wurde Herr Pastor J. Strieter, der mit Einwilligung seiner seitherigen Gemeinde zu Peru, Ind., einen Beruf von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Proviso, Cook County, Ill., angenommen, daselbst von mir unter Assistenz des Hrn. Past. Th. Gotsch im Auftrag Hrn. Präses Pastor Franke's eingeführt. Hr. Past. Gotsch predigte mit Zugrundelegung von 2 Tim. 2, 3-6.

Der Herr wolle sich in Gnaden zu dem theuren Pastor Strieter und dessen Werk nun auch wieder auf dem neuen Arbeitsfelde desselben bekennen!

E. A. I. Selle.

### Kircheinweihungen.

(Verspätet.)

Am 12. Januar 1873 wurde die neue Kirche der Immanuel-Gemeinde des Herrn Pastor R. L. Moll in Detroit, Michigan, dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht.

Es war durch den großen Zuwachs, den die Gemeinde seit 1868 genommen, nothwendig geworden, ein neues, großes Gotteshaus zu bauen, indem das alte Frame-Kirchlein nicht mehr alle Leute, die zum Hören des Wortes Gottes kamen, aufnehmen konnte. Die neue Kirche ist 112 Fuß lang, Thurm und Altarnische mit eingerechnet, und 48 Fuß breit, ein stattliches Gebäude; J. Ch. Kammerer aus Adrian, Mich., hat sie erbaut. Ein Thurm von 140 Fuß Höhe ragt weit über die umliegenden Häuser hinaus.

Um 9 Uhr morgens versammelte sich die Gemeinde noch einmal in der alten Kirche, wo Herr Pastor Markworth aus Wyandotte die Abschiedsrede hielt, und nun zog man in das neue herrliche Gotteshaus ein, welches sich bald füllte, zumal mehrere benachbarte Gemeinden zu der Feier gekommen waren. Hier sprach Herr Past. Böling das Weihgebet. Die Weihpredigt hielt Herr Präses Hügli. Nachmittags predigte Herr Pastor Crull in englischer Sprache und abends Herr Pastor Halboth in deutscher Sprache. Den Gesang begleitete eine neue von van Dinter aus Detroit erbaute Orgel.

Emil Dankworth.

Nach langem Sehnen können auch wir im westlichen Kansas den lieben Lutheranerlesern wieder einmal von einer Kirchweih berichten. Der erste Sonntag in der Fasten war für die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde in Alma, Wabaunsee County, Kansas, der erwünschte Tag, an welchem sie ihr Kirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen konnte. Nach gesprochenem Weihgebet durch den Unterzeichneten hielt Herr Pastor G. Schaaf von der Clarks Creek die Weihpredigt über Matth. 21, 42., woraus er zeigte „das herrliche Gebäude der Kirche Jesu Christi“, und zwar 1. den festen und unbeweglichen Grund, worauf sie erbaut ist; 2. die Mittel, wodurch sie erbaut wird. Darauf wurde das heilige Abendmahl gefeiert und der erste Gottesdienst geschlossen. Am Nachmittage predigte der Unterzeichnete über Offenb. 21, 3. Das Thema der Rede war: Unser erbautes Kirchlein eine Hütte und Wohnung Gottes. Dabei zeigte er 1. daß es eine solche sei; 2. zu welchem Zwecke es eine solche sei.

Der getreue Gott erfüllte auch darin unser Begehren, daß er uns an diesem Tage günstiges Wetter verlieh und das Kirchlein sich gedrängt füllte. Segne er denn ferner seine liebe Kirche und Gemeinde, daß auch von hier aus seine Ehre verbreitet, sein Reich erweitert und ihm Kinder geboren werden wie der Thau aus der Morgenröthe!

Zugleich sage ich hiermit im Namen meiner Gemeinde denjenigen herzlichsten Dank, welche uns Liebesgaben haben zu Theil werden lassen. Der Herr wird seine Zusage (Matth. 25, 40.) nicht unerfüllt lassen.

H. C. Senné.

### Der westliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

hält, so Gott will, seine diesjährigen Sitzungen in Schaumburg, Ills., vom 7ten bis 14ten Mai.

Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mitzubringen oder rechtzeitig einzusenden.

Von Dienstag, den 6. Mai, Morgens 10 Uhr an werden an der Station Palatine der North-Western Rail Road Wagen zum Abholen der Synodalgäste bereit stehen. Der erste Zug verläßt Chicago Morgens gegen 9 Uhr an dem North-Western Rail Road Depot, an der Ecke von King und Canal Str.

Alle, welche die Sitzungen zu besuchen gedenken, sind hiemit ersucht, sich bei dem Ortspastor, Herrn Pastor H. Schmidt, rechtzeitig zu melden.

E. C. Kleppisch, Secretär.

### Astronomische Unterredung über die Untrüglichkeit des Kopernikanischen Sonnen-Systems. Von J. C. W. L. St. Louis, Mo. 1873.

Soeben ist ein Schriftchen vorstehenden Titels aus unserer Synodal-Druckerei hervorgegangen. Es ist daselbst zwar klein — es umfaßt nur 26 Seiten in dem Format von „Lehre und Wehre“, aber ein Goldföhrchen in der neuesten Litteratur, die leider! zumest ein Lehrbuchtaufen ist.

Bekanntlich behaupten die neueren Astronomen oder Sterngucker, durch das Kopernikanische System, nach welchem die Erde um die Sonne laufe, sei die Bibel gründlich widerlegt und umgestoßen, nach welcher sich ja die Sonne um die Erde bewege; und doch verlangen diese Herren, daß die Christen nun eben so fest an das Kopernikanische System, wie vorher an die Bibel-Religion, glauben. Denn, sagen sie, wer nicht zu den Astronomen von Profession gehöre, habe auch kein Recht, über das, was sie lehren, zu urtheilen; es sei daher eine wahre Schande, daß es noch immer Menschen gebe, die keine Astronomen von Fach wie sie seien und die ihnen dennoch nicht alles aufs Wort glauben wollten. Durch diese Nachsprüche und Bannbullen der unfehlbar sein wollenden astronomischen Päbste lassen sich nun zwar die Weltleute jetzt allgemein ins Bodschorn jagen; um nicht in den Sterngucker-Bann zu gerathen und um für aufgeklärt zu gelten, sprechen sie alles in blindem Köhlerglauben nach, was jene „unfehlbaren“ Päbste ihnen vorsagen. Sie geben gedulbig zu, daß sie von Astronomie nichts verstehen und daher darüber nicht urtheilen könnten, aber, wenn man sie für geistlich halten solle, die Augen fein zuzumachen und nur fest zu glauben hätten. Mit den Christen ist es aber anders. So fest diese ihrem Gott aufs Wort glauben, so hartgläubig sind sie Menschen-Reinungen gegenüber; da wollen sie durch unwiderlegliche Gründe überzeugen sein, sonst glauben sie da nicht.

Wie wenig aber Christen Ursache haben, das Kopernikanische System für so unfehlbar zu halten, als es die Herrn Astronomen

ausgeben und die Auf- das Schriftchen mit ob- glücklichen Gedanken ge- chiffren, oder vielmehr z Antworten zu bringen. Schriften selbst zu holen. es schon mit klaren Wort Gewissheit und Sicherhe selbst nicht daran glauben ben an ihre Unfehlbarkei man wird sich bald davon Verfasser hat nur die fro für Wert den Schriften und genau der Ort ange- Wem es um wahre Sonnen-System zu thun volle Befriedigung finden 15 Cents und ist durch u beziehen.

Die in voriger Numm Beyer (im Verlag von das Dugend, nicht 40 C

### Conf

Die St. Louis Eink 2ten, sondern am 15ten

Die Concordia - Co laut Beschluß vom 22st des Herrn Pastor J. A. Brüder sind gebeten, zu er

Die Süd-Michiga Gott will, am 22ten un Past. Hattstädt, nicht in W

Die Grand Rapids Gott will, am 29ten un Herrn Pastor Crull in Gra Aufgabe: Dispositionen tag Philippi und Jacobi.

Die Fort Wayne P sammelt sich, so Gott will, als am Oter-Dienstag, in von genanntem Tage Ra Freitag den 18ten Apr Gegenstände der Verhand

1) Eine Arbeit über d Rechtfertigung mit den and 2) Thesen über die Le guten Werken.

Zu predigen haben: Pa des dritten Oftertages, und Theil des sechsten Hauptstü männer sind: die Pastoren Abendmahl wird am ersten

Die Leavenworth Ep Gott, am Dienstag und Pastor Meyer in Leavenworth

Die West-Kansas Ep will, vom 18ten bis 21st Humboldt, Kansas.

Die Baltimore District in der vollen Woche nach Ofe bei Herrn Pastor C. Etürken Gegenstände der Verhandl

1. Die Lehre von Christi 2. die Lehre von der Chri sicht auf Schützenvereine, Leb 3. der Pastor in seiner E 4. eine Katechese.

Ein jedes Glied der Conferen der ihm zugetheilten Bibelfelle

Die Cincinnati allgem Conferenz wird, so Gott will, in Cincinnati ihre Sitzung. Diejenigen Mitglieder und gedenken, wollen gefälligst solch mann, 552 Race Str., frühzeit



ammelte sich die Gemeinde noch einmal  
Herr Pastor Markworth aus Wyandotte  
nun zog man in das neue herrliche  
bald füllte, zumal mehrere benachbarte  
kommen waren. Hier sprach Herr Past.  
die Weispredigt hielt Herr Präses Hügli.  
Pastor Crull in englischer Sprache und  
ch in deutscher Sprache. Den Gesang  
Dinter aus Detroit erbaute Orgel.  
Emil Dankworth.

önnen auch wir im westlichen Kansas  
n wieder einmal von einer Kirchweih  
tag in der Fasten war für die evang.-  
-Gemeinde in Alma, Wabaunsee  
achte Tag, an welchem sie ihr Kirchlein  
en Gottes weihen konnte. Nach ge-  
h die Unterzeichneten hielt Herr Pastor  
Creek die Weispredigt über Matth. 21,  
das herrliche Gebäude der Kirche Jesu  
festen und unbeweglichen Grund, wor-  
mittel, wodurch sie erbaut wird. Darauf  
ahl gefeiert und der erste Gottesdienst  
taga predigte der Unterzeichnete über  
a der Rebe war: Unser erbautes Kirch-  
ung Gottes. Dabei zeigte er 1. daß es  
m Zwecke es eine solche sei.

auch darin unser Begehren, daß er uns  
Beter verlieh und das Kirchlein sich ge-  
denn ferner seine liebe Kirche und Ge-  
aus seine Ehre verbreitet, sein Reich er-  
eboren werden wie der Thau aus der  
it im Namen meiner Gemeinde den-  
elche uns Liebesgaben haben zu Theil  
wird seine Zusage (Matth. 25, 40.)  
H. C. Senné.

## der Synode von Missouri, anderen Staaten

iesjährigen Sitzungen in Schaum-  
bis 14ten Mai.

ben ersucht, ihre Parochialberichte mit-  
einzufenden.

ai, Morgens 10 Uhr an werden an der  
th-Western Rail Road Wagen zum  
bereit stehen. Der erste Zug verläßt  
Uhr an dem North-Western Rail Road  
g und Canal Str.

a zu besuchen gedenken, sind hiemit er-  
r, Herrn Pastor H. Schmidt, rechtzeitig  
C. S. Kleppisch, Secretär.

rdung über die Untrüglichkeit  
schen Sonnen-Systeme. Von  
Louis, Mo. 1873.

hen vorstehenden Titels aus unserer  
gegangen. Es ist daselbe zwar klein —  
dem Format von „Lehre und Wehre“ —  
r neuesten Litteratur, die leider! zumeist

neueren Astronomen oder Sterngucker,  
System, nach welchem die Erde um die  
Sonne kreist, widerlegt und umgeworfen, nach  
n die Erde bewege, und doch verlangen  
n nun eben so fest an das Kopernikanische  
Bibel-Religion, glauben. Denn, sagen  
men von Profession gehöre, habe auch  
lehren, zu urtheilen; es sei daher eine  
immer Menschen gebe, die keine Astro-  
nomen und die ihnen dennoch nicht alles  
en. Durch diese Machtsprüche und  
sein wollenden astronomischen Pöbste  
Weltleute jetzt allgemein ins Vockshorn  
erngucker-Bann zu gerathen und um  
hen sie alles in blindem Köhlerglauben  
„Pöbste ihnen vorsagen. Sie geben  
Astronomie nichts verstehen und daher  
aten, aber, wenn man sie für geschreit  
zuzumachen und nur fest zu glauben  
ist es aber anders. So fest diese  
ben, so hartgläubig sind sie Menschen-  
wollen sie durch unwiderlegliche Gründe  
sie da nicht.  
n Ursache haben, das Kopernikanische  
halten, als es die Herrn Astronomen

ausgeben und die Aufgeklärtestenwollenden es ansehen, dies zeigt  
das Schriftchen mit obigem Titel. Der Verfasser hat nemlich den  
glücklichen Gedanken gehabt, die Herrn Astronomen einmal zu kate-  
chisiren, oder vielmehr zu examiniren und sich, da sie schwer zum  
Antworten zu bringen sind, sich ihre Antwort aus ihren eigenen  
Schriften selbst zu holen. Da zeigt es sich denn, daß die Herren selbst  
es schon mit klaren Worten haben eingestehen müssen, daß es mit der  
Gewißheit und Sicherheit ihres Systems einfach nichts ist, daß sie  
selbst nicht daran glauben und nur von den Uneingeweihten Glau-  
ben an ihre Unfehlbarkeit fordern. Man lese das Schriftchen, und  
man wird sich bald davon überzeugen, daß dem wirklich so ist. Der  
Verfasser hat nur die Fragen gestellt, die Antwort ist jedesmal Wort  
für Wort den Schriften der Herren Astronomen selbst entnommen,  
und genau der Ort angegeben, wo die gegebene Antwort steht.

Wem es um wahre Aufklärung in dem Punkte vom neuen  
Sonnen-System zu thun ist, der lese das Schriftchen und er wird  
volle Befriedigung finden. Das Schriftchen kostet fleiß broschirt  
15 Cents und ist durch unseren Generalagenten Herrn Barthel zu  
beziehen.

### Berichtigung.

Die in voriger Nummer angezeigte Predigt von Herrn Pastor  
Beyer (im Verlag von L. Wolfenig dahier) kostet 50 Cents  
das Duzend, nicht 40 Cts., wie irrthümlich angegeben.

### Conferenz = Anzeigen.

Die St. Louis Eintags-Conferenz versammelt sich nicht am  
2ten, sondern am 15ten April. E. D. C. Böse.

Die Concordia-Conferenz versammelt sich, so Gott will,  
laut Beschluß vom 22ten bis zum 24ten April im Hause  
des Herrn Pastor J. A. Herzberger in Pittsburg, Pa. — Alle  
Brüder sind gebeten, zu erscheinen.

J. E. Fickel, d. J. Secretär.

Die Süd-Michigan Pastoralconferenz versammelt sich, so  
Gott will, am 22ten und 23ten April in Monroe bei Herrn  
Past. Hattstädt, nicht in Wyandotte. E. Dankworth.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, so  
Gott will, am 29ten und 30ten April in der Wohnung des  
Herrn Pastor Crull in Grand Rapids.

Aufgabe: Dispositionen über Epistel und Evangelium am Feier-  
tag Philippi und Jacobi. H. Sörgel, Secretär.

Die Fort Wayne Prediger- und Lehrer-Conferenz ver-  
sammelt sich, so Gott will, am Dienstag den 15ten April,  
als am Oster-Dienstag, in Fort Wayne, und hält ihre Sitzungen  
von genanntem Tage Nachmittags an bis zum folgenden  
Freitag den 18ten April Mittags.

Gegenstände der Verhandlung sind außer den gewöhnlichen:

- 1) Eine Arbeit über den Zusammenhang der Lehre von der  
Rechtfertigung mit den andern Artikeln der christlichen Lehre.
- 2) Thesen über die Lehre der symbolischen Bücher von den  
guten Werken.

Zu predigen haben: Pastor Heinrichs über eine der Perikopen  
des dritten Oftertages, und Pastor Bundenhal über den ersten  
Theil des sechsten Hauptstücks des Katechismus. Ihre Ersch-  
männer sind: die Pastoren Heintz und Schumm. — Das heilige  
Abendmahl wird am ersten Abende der Conferenz gehalten.

A. Krafft, Secretär.

Die Leavenworth Specialconferenz versammelt sich, will's  
Gott, am Dienstag und Mittwoch nach Oftern bei Herrn  
Pastor Meyer in Leavenworth. W. Zische.

Die West-Kansas Specialconferenz versammelt sich, so Gott  
will, vom 18ten bis 21ten April bei Pastor H. Wesche in  
Humboldt, Kansas. E. H. Lüfer, Secretär.

Die Baltimore Districts-Conferenz versammelt sich, D. v.,  
in der vollen Woche nach Oftern, vom 22ten bis 24ten April  
bei Herrn Pastor C. Stürken in Baltimore.

Gegenstände der Verhandlungen sind:

1. Die Lehre von Christi Höllefahrt;
2. die Lehre von der christlichen Freiheit mit besonderer Rück-  
sicht auf Schützenvereine, Lebensversicherung, Picnics u. s. w.;
3. der Pastor in seiner Studierstube;
4. eine Katechese.

Ein jedes Glied der Conferenz hat eine kurze (schriftliche) Erge-  
be der ihm zugetheilten Bibelstelle mitzubringen.

L. Lochner, Secretär.

Die Cincinnati allgemeine Pastoren- und Lehrer-  
Conferenz wird, so Gott will, vom 17ten bis 21ten April  
in Cincinnati ihre Sitzungen halten.

Diesigen Mitglieder und Gäste, welche sich dazu einzufinden  
gedenken, wollen gefälligst solches dem Pastor loci, R. H. Bieder-  
mann, 552 Race Str., frühzeitig schriftlich melden.

E. Sigmann, Secretär.

Die Cleveland Districts-Conferenz versammelt sich, so Gott  
will, am 19ten April in Cleveland, O., und hält ihre Sitzun-  
gen am 21ten, 22ten und 23ten April.

Zu predigen haben: die Pastoren Knief und Schmidt über das  
Evangelium des Sonntags, Horn und Krämer über die Epistel,  
Hort über einen freien Text. Ihre Erschmänner sind: die Pa-  
storen Sallmann, Rupprecht, Rothmann, Mees, Husmann.

J. Rupprecht.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, will es Gott,  
vom Mittag des 22ten bis zum Mittag des 24ten April  
beim Unterzeichneten in Tonawanda. L. Frese.

### Eingegangen in der Kasse des nördlichen Districts:

Für Synodalschuldentilgung: Von Past. J. Schneiders  
Gemeinde in Concord \$5.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Von der Im-  
manuel-Gemeinde in Cedarburgh \$4.25. Aus Grand Rapids,  
Mich., von H. C. \$5.00, von G. H. \$2.00.

Zum Hospital in St. Louis: Collecte beim Begräbniß  
von J. G. Reißler in Frankenslust \$7.75. Von M. Förster daselbst  
\$2.00. Past. R. L. Schulze's Gemeinde in Prairie Mount  
\$3.25. Vom Frauenverein der Gemeinde am Sandy Creek  
\$3.00.

Zum College-Haushalt in St. Louis: Von Past. J.  
Schneiders Gemeinde in Concord \$3.00.

Zur Hermannsburger Mission: Von Pastor Wersel-  
manns Gem. in Milwaukee \$3.46. Past. Spehrs Gem. in Che-  
bogan \$5.00. Frau M. D. in Horicon \$2.00. Past. Büchele's  
Gem. in Grafton \$4.31.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Hochzeits-  
Collecte in Past. Bernthals Gemeinde \$3.25.

Zur Wittwenkasse: Von den Pastoren: Fürbringer \$1.00,  
E. Mullanowski \$4.00, J. M. Moll \$2.00, E. G. C. Mark-  
worth \$2.00, Prager \$4.00, J. Wesemann \$2.00, J. Jost \$4.00,  
A. Ch. Bauer \$3.00, A. C. Winter \$1.00, M. Henkel \$4.00, E.  
L. Waggner \$4.00, W. Sudloff \$4.00, J. A. Winer \$8.00, E.  
Mullich \$4.00. Collecte der St. Johannis-Gem. in Frager \$4.32,  
auf Ab. Heisers Hochzeit gesammelt \$3.25. Von Past. Sievers'  
Gemeinde in Frankenslust \$20.00. Past. Markworths Gem. in  
Caledonia \$2.36, an Schröders Corner \$2.66, am Rat River  
\$1.08, in Almond 71 Cts. Von Past. A. Ch. Bauers Gemeinde  
am Sandy Creek \$5.60. Durch Past. Hörnicks von R. N. \$5.00,  
von R. N. in Trosville, Mich., \$5.00.

Für emeritirte Prediger und Lehrer: Von Past. Hatt-  
städs Gem. in Monroe \$7.00.

Zur Heidenmission in Leipzig: Von Past. Lips Gem.  
in Town Sherman \$7.50. Collecte in Sebawaing, Mich.,  
\$2.32. Von Past. Schmidts Gem. in Saginaw City \$12.00.  
Past. Sievers' Gem. in Frankenslust \$24.50. M. Förster \$1.00.  
M. Reißer \$1.00. Reuter \$2.00. Weihnachtsgabe der Schul-  
finder in Bay City \$15.00. Von Past. G. J. Vogners Schu-  
lkindern 90 Cts. Von der Gem. in Frankenslust, Mich., \$26.76.  
Past. Spehrs Gem. in Chebogan \$5.00.

Für die Nothleidenden in Persien: Von Past. Hatt-  
städs Gem. in Monroe \$6.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Bodendorfer in  
Cedarburgh \$1.00. Aus Frankenslust: von M. Förster \$1.00, J.  
Zill \$1.00, Hochzeits-Collecte bei E. Müller \$15.19. Von der  
Immanuel-Gemeinde in Milwaukee \$16.85. Past. Rüps Gem.  
in St. Clair \$7.25. Von Nehmeyer \$2.00. Past. Lemke's Ge-  
meinde in Manistee \$17.23. Past. J. J. Müller in Amelith  
\$1.50, dessen Gemeinde \$13.50, von dessen Kindern \$2.06, von  
den Schülkindern daselbst \$4.94. Past. J. Schneider in Concord  
\$1.00. J. Jäger in Milwaukee \$1.00. Auf Karl Lütke's Hoch-  
zeit in Freistadt gesammelt \$3.35.

Für Pastor Krause in Minnesota: Von Past. J. L.  
Daib \$2.00.

Für Lehrer Dörfler: Von Past. R. J. Schulze's Gemeinde  
in Prairie Mount \$5.00. Past. Kennide's Gem. \$19.00.

Für Georg Häffner: Durch Past. Prager \$5.00. Hoch-  
zeits-Collecte bei Hrn. Wesemann in Kirchbain \$7.39.

Für Joh. Dörfler in Addison: Vom Frauenverein am  
Sandy Creek \$2.50.

Zum Kirchbau in Stevens Point: Hochzeits-Collecte  
bei Joh. Klug in Freistadt \$13.09. Durch Past. J. Lochner in  
Missionsstunden gesammelt \$6.50.

Für arme Schüler in Addison: Kindtauf-Collecte bei J.  
Hochstrob \$1.00, bei G. Schilling \$1.50. Hochzeits-Collecte bei  
J. Hinge in Sebawaing \$2.55. Von Past. Schumanns Gem. in  
Freistadt \$6.00.

Für innere Mission: Durch Past. Crull in Missions-  
stunden gesammelt, \$16.00. Von Past. Bernthals Gem. in Rich-  
ville \$6.10. Begräbniß-Collecte bei M. Trammel in Frankenslust  
\$5.54. Von Past. Lochners Gem. in Richland Centre, Wis.,  
\$4.70. Missions-Collecte in Past. Lochners Gem. in Milwaukee  
\$5.06.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von Past.  
Rüps Gem. in St. Clair \$4.80. Past. Schulze's Gemeinde in  
Courtland, Minn., \$10.00. Past. H. Meyers Gem. am Cedar  
Creek \$5.18. Past. Schumanns Gem. in Freistadt \$11.00. Von  
Past. Spehrs Gem. \$3.50.

Zum Waisenhaus in Boston: Von A. Haddarh 50 Cts.  
Past. Prager 50 Cts.

Für Past. Brunn's Anstalt: Hochzeits-Collecte bei Zemke  
in Milwaukee \$2.00. Von J. R. in Grand Rapids, Mich., \$5.00.  
Past. Sievers' Gem. \$12.53. Past. A. C. Winter \$2.00. Jaf.  
Jäger in Milwaukee \$1.00. Past. Büchele's Gem. in Grafton  
\$7.30, in Town XI. \$2.50.

Für Lehrer-Gehalte: Von Past. Löbers St. Stephans-  
Gemeinde in Milwaukee \$21.50. Past. Sievers' Gem. in Fran-  
kenslust \$21.00. J. G. Weiß daselbst \$2.00. Past. Hattstäds  
Gem. in Monroe \$11.23. Past. Winters Gem. in Maple Woods  
\$4.00.

Zur Synodalkasse: Von Past. Werselmanns Gemeinde  
in Milwaukee \$4.62. Past. Kellers Gem. in Mequon \$4.50.  
Past. Röschs Gem. in Cedarburgh \$6.40. Past. Mullanowski

\$2.00. Past. Grulls Gem. in Grand Rapids, Mich., \$16.00. Von Past. Wambegang oberer Immanuel-Gem. \$9.70, von der unteren Imm.-Gem. \$7.50. Past. Molls Immanuel-Gem. in Detroit \$6.88. Vier Collecten in der Gem. zu Sebewaing, Mich., \$23.60. Aus Past. Sievers' Gem. in Frankenlust: Kindtauf-Collecten bei Sells \$2.00, bei M. Neumeyer \$3.16, bei Reiff \$1.58, Hausweib-Collecten bei A. Pfund \$1.66, bei Sells \$2.55, von Andr. Göß \$1.00, Vermächtniß von Aug. Göß \$2.28, Collecte bei einer kleinen Konferenz \$1.37, Collecte bei J. C. Schmidts Begräbniß \$5.34, Vermächtniß von A. Grammel \$25.50, Hochzeits-Coll. bei Sebald \$10.00, bei Luchard \$3.20, Kirchen-Coll. am ersten Advent \$17.78, an Weihnachten \$16.39. Von Pastor Alwardis Gem. am Crystal Lake \$8.50, in Newton \$4.50, in Neshoro \$3.61, in Harris \$3.65. Von H. Thalacker \$1.00. G. Kippert 50 Cts. C. Beck \$1.00. Past. Daib \$1.25. Dessen Gem. in Dübols \$9.33. Past. Hörnig \$1.00. Dessen Gem. in Wilson \$3.35. Immanuel-Gem. in Milwaukee \$7.40. Past. Kuffs Gem. in St. Clair \$6.50. Past. Prager \$1.00. Dessen Gem. in Town Milwaukee \$3.47, in Granville \$4.57. Gem. in Frankenmuth, Mich., \$29.70. Past. C. Danforth's St. Pauls-Gem. \$12.00. Past. A. Ch. Bauers Gem. am Canby Creek \$6.66. Past. Schumanns Gem. in Freistadt \$14.00. Past. A. C. Winter \$2.00. Past. A. Henkel \$1.00. Dessen Gemeinde in Burr Oak \$3.00. Past. Wugazer \$1.00. Pastor Einks Gem. in Lebanon \$13.00. Past. J. J. Hoffmanns Gem. in Sheboygan Falls \$7.21, in Plymouth \$9.05. Von Past. Renicks \$1.00. Dessen Gem. in Town Morrison \$7.85. Past. C. Aulich \$1.00. Past. Bilings Gem. in Waldburg \$17.00.

Zur Baukasse: Von Past. Eist \$2.00. Von etlichen Gliedern seiner Gem. \$7.00. Collecte der St. Johannis-Gem. in Trayer, Mich., \$10.29. Past. Molls Gem. in Detroit \$7.73. Past. Bernthals Gem. in Richville \$5.50. Aus Past. Sievers' Gem.: von Ammon \$1.50, J. G. Arnold \$1.00, J. M. Arnold \$1.00, G. A. Bauer \$1.00, Seb. Bauer \$1.00, J. C. Bauer \$3.00, Beiser \$1.00, Bachenlander 25 Cts., Frau Bachhage 50 Cts., Eichhorn \$1.00, Elbinger 15 Cts., Engelhard \$1.50, M. Engerer \$2.25, G. E. Enser 50 Cts., J. J. Eichenbacher \$1.00, Filscher \$1.50, F. Förster 25 Cts., Mich. Förster \$1.50, A. Göß \$5.00, J. A. Göß 50 Cts., M. Göß 50 Cts., G. Gehring 50 Cts., L. Gehring 1.00, A. Grammel \$1.00, Frau Schmidt 50 Cts., Grimm 50 Cts., Hachtel \$2.00, Hecht \$2.00, Heilig \$1.00, Helmreich \$1.50, Jitner sen. \$1.50, Keith \$1.00, Kernstod \$1.00, Kefemeyer \$2.50, B. Koch \$1.00, F. Koch 50 Cts., Kolb \$1.00, Frau Schneider 20 Cts., Lang \$1.00, Eist \$1.00, Leinberger \$4.00, Frau Lederer \$1.00, Mackensen \$1.00, Müller 25 Cts., E. Müller 75 Cts., J. Neumeyer \$2.00, Chr. Neumeyer \$1.00, M. Neumeyer \$1.00, Pfeiffer 25 Cts., A. Pfund \$1.00, P. Pfund 50 Cts., Johanna Quintel 10 Cts., Reuter \$1.00, J. G. Roth 11. \$1.50, Schindler \$1.00, J. Schmidt \$1.00, Schiefer \$1.00, J. J. Schwab \$1.00, M. Schwab \$3.00, Sebald \$1.00, B. Staudacher \$2.00, G. Staudacher \$4.00, J. P. Stewer \$1.00, Vogel 25 Cts., Vogt \$3.00, Walther 45 Cts., L. Wegener 50 Cts., W. Wegener \$2.50, Wegel 50 Cts., Weiss \$2.00, Würth \$2.00, Zeilinger \$1.00, Ziegler \$1.50, J. Zill \$1.00. Past. Aulichs Gem. in Howards Grove \$5.80. Past. C. Markworth \$1.00. Dessen Gem. am Wolf River \$10.14, an Fremont Road \$2.50, in Weyauwega \$2.47, in Caledonia 10 Cts. Past. F. Schneiders Gem. in Concord \$5.00. Von Past. Schumanns Gem. in Freistadt zum Ausbau des Colleges in Fort Wayne \$75.05. Von A. Henkels Gem. in Burr Oak \$3.00. C. H. Sprengelers Gem. in Carver \$8.25.

Milwaukee, den 1. März 1873. C. Eißfeldt, Kassirer.

#### Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Johannsburg \$7.14. Gem. in Eden \$8.00. Von Pastor Michael \$1.00. Von der Gem. in Tonawanda \$2.40. Gem. in Vergholz \$4.05. Gem. in Cambria \$7.00. Gem. in North East \$6.35. Gem. in Dlean \$7.00. Von M. Geuder \$5.00. Von der Gemeinde in Alleghany \$6.00. Gem. in College Point \$10.75. Von der St. Andreas-Gem. in Buffalo \$7.50. Von Past. Großberger \$2.50. Von der Gem. in Wolcottville \$7.41. Gem. in Richmond \$10.00. Dreifaltigkeits-Gem. in Buffalo \$41.66. Gem. in New Rochelle \$10.00. Gem. in Port Richmond \$30.10. Gem. in Williamsburg \$10.25.

Zum College-Bau in Fort Wayne: Von der Gem. in Eden \$20.00. Past. Michaels Berggemeinde \$7.54. Von der Zions-Gem. in Pittsburg \$7.00. Dreifaltigkeits-Gem. in Buffalo \$20.00.

Zur Wittwen-Kasse: Von Pastor Michael \$4.00. Gesammelt auf E. Spoths Geburtstagsfeier \$3.10, auf A. Spoths Geburtstagsfeier \$3.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Pastor Michael \$2.00. W. Wendt \$2.00. Von der Gem. in Wolcottville \$12.20. Von Ed. Felber \$5.00. M. Mönch \$3.00. P. Seuel \$2.00.

Zum Hospital in St. Louis: Von Ed. Felber \$5.00. Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von der Gem. in Wolcottville \$2.50. Von der Zions-Gem. in Boston \$10.00. Von der Gem. in Williamsburg \$10.00.

Für das Prosseminar in Steeden: Von der Gemeinde in Eden \$16.04. Gem. in Dlean \$4.00. Von Ed. Felber \$10.00.

Für Lehrer-Gehalte: Von der St. Pauls-Gemeinde in Baltimore \$34.00.

Zur Heidenmission: Von P. Brauers Sohnlein in Buffalo \$1.00. Von der Gem. in Dlean \$2.57. Von der Gem. in Alleghany \$1.77. Von den Sonntagsschülern des Herrn Past. Siller \$2.70. Von der Gem. in Norbury \$12.54. Von der Zions-Gem. in Boston \$10.00. Von der Zions-Gem. in Pittsburg \$10.00 für Leipzig, \$10.00 für Hermannsburg. Von Ed. Felber \$10.00. Von der Gem. in East Boston \$5.00 für Hermannsburg. Von der St. Pauls-Gem. in Baltimore \$31.00.

Für innere Mission: Von J. G. Wiebemann \$1.00. Von der Gem. in Richmond \$5.00. Gem. in Port Richmond \$42.22.

Für Pastor Ruhland: Von A. Dohrmann \$3.00. Zum Kirchbau in Big Rapids: Von der Sanct Pauls-Gem. in Baltimore \$20.35.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von der Gemeinde in New York \$11.00. Gem. in Alleghany \$5.00 für Fort Wayne.

Zum Waisenhaus in Boston: Von Studeris Kindern in Baltimore \$2.00.

Für arme Studenten: 1) in St. Louis: Von Ed. Felber \$10.00; 2) in Addison: von der Gem. in Martinsville \$13.00; 3) für Wagenfen: von E. Grube \$2.00, von E. Otto \$2.00; 4) für Krönung: von der Gem. in Martinsville \$20.00, von E. Stürmer 50 Cts.; 5) für Läden: von der Gem. in Vergholz \$3.84, bei Rubberts Hochzeit gesammelt \$1.23, bei Schulmeisters Hochzeit gesammelt \$3.57.

#### Berichtigung.

In der Quittung für Liebesgaben für die Castle Garden Mission in Nr. 3 des laufenden Jahrgangs des „Lutheraner“ wurde für \$7.00 von „Past. Meisters“ Berggemeinde quittirt; es soll aber heißen: Past. Michaels Berggemeinde.

Ebenso wurde für arme Studenten durch Pastor Michael eine Kindtauf-Collecte bei der Leihung von \$1.65 eingelangt und von mir weiter befördert, aber, wie es scheint, in der Quittung vergessen. New York, den 1. März 1873. J. Birkner, Kassirer.

#### Castle Garden Mission.

Die Quittung für diese Beiträge erscheint, größerer Vollständigkeit wegen, erst nach der Rückkehr des Herrn Pastor Reyl aus Deutschland. New York, den 1. März 1873. J. Birkner.

#### Bericht des Kassirers der Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse über Einnahmen und Ausgaben vom 1. Jan. 1872 bis 1. Jan. 1873.

##### Einnahme.

Durch Herrn Kassirer Birkner:	
Beiträge .....	\$ 93.86
Geschenke .....	36.39
	\$ 130.25
Durch Herrn Kassirer Eißfeldt:	
Beiträge .....	\$265.60
Geschenke .....	194.83
	\$ 460.43
Durch Herrn Kassirer Grahl:	
Beiträge .....	\$ 19.25
Geschenke .....	312.71
	\$ 331.96
Durch Herrn Kassirer Kunz:	
Beiträge .....	\$264.35
Geschenke .....	58.15
	\$ 322.50
Durch Herrn Kassirer Gotsch:	
Beiträge .....	\$417.35
Geschenke .....	223.96
	\$ 641.31
Vermischte Einnahmen .....	\$ 277.49
Bestand laut voriger Abrechnung .....	\$ 402.06
Summa der Einnahme .....	\$2566.00
Ausgabe .....	\$2220.50

bleibt jetziger Bestand..... \$ 345.50  
Nachbemerkung. Alle Glieder der Gesellschaft sind gebeten, ihren Beitrag (\$4.00) bald einzusenden. — Herr J. Birkner ist Kassirer des östlichen, Herr Pastor J. G. Kunz ist Kassirer des mittleren, Herr Lehrer D. Gotsch ist Kassirer des westlichen und Herr C. Eißfeldt ist Kassirer des nördlichen Districts. St. Louis, im März 1873.

E. D. C. Böse,  
d. J. allgemeiner Kassirer.

#### Erhalten für den Haushalt im Schullehrer-Seminar zu Addison, Ill.

Aus der Gemeinde zu Addison: Von H. Neubaus 4 Sad Kartoffeln, 2 E. Korn, 2 E. Hafer. H. Plagge 4 E. Weizen, 2 E. Hafer. Wm. Rabe 6 E. Aepfel. H. Hieme jun. 2 E. Aepfel, 2 Stücke Speck. D. Kruse 4 E. Kartoffeln. G. Rittmüller 3 E. Kartoffeln. W. Willen 2 E. Kartoffeln. F. Graue 100 Pfd. Mehl, 1½ E. Aepfel. D. Kornbaß 3 E. Hafer, 1 E. Kartoffeln, 1 E. Aepfel, 3 E. Korn. F. Precht 2 E. Hafer, 1 E. Korn. L. Hahne 1 E. Hafer, 3 E. Korn. Joachim Thiemann 1 E. Hafer, 1 E. Kartoffeln, 1 E. Rüben. H. Rüder 1 E. Kartoffeln. Ch. Tonne 2 E. Hafer, 1 E. Korn. F. Andermann 1 E. Hafer. F. Tonne 1 E. Hafer, 1 E. Korn, 1 E. Kartoffeln. H. Heidorn 2 E. Kartoffeln, 1 E. Rüben, 1 Stück Speck. Ad. Buchholz 1 E. Hafer, 1 E. Korn. F. Bartling 1 E. Hafer, 2 E. Korn. H. Heuer 4 E. Hafer, 4 E. Korn, 2 E. Weizen und 2 Schweine (300 Pfund). Fr. Eichhoff 1 E. Aepfel, 1 E. Korn, 13 Koblköpfe. Ch. Wiegert 1 E. Hafer, 1 E. Korn, 1 E. Rüben. Wittwe Frommeling 2 E. Hafer, 2 E. Korn, 6 Koblköpfe. F. Kiepitz 1 E. Korn, 1 E. Kartoffeln, 6 Koblköpfe. D. Wöhler 1 E. Hafer, 1 E. Korn. F. Dehlerling 1 E. Hafer, 2 E. Korn, 1 Stück Speck. F. Tonne jun. 1 E. Hafer, 1 E. Korn, 1½ E. Rüben, 1 Pfd. Bohnen, 1 Rolle Butter. J. Hagenow 1 E. Hafer, 1 E. Korn, 11 Koblköpfe. F. Vollworth \$1.00. J. Kuhlmann 3 E. Kartoffeln, 2 E. Korn, 2 E. Hafer, 7 Koblköpfe. F. Kuhlmann 2 E. Kartoffeln, 2 E. Hafer, 3 E. Korn, 1 E. Roggen, 1 E. Rüben. Wm. Heuer 4 E. Weizen, 4 E. Hafer, 4 E. Korn, 3 E. Kartoffeln, 1 E. Kobl, 28 Pfd. Butter. H. Dehlerling 5 E. Kartoffeln, 2 E. Korn, 2 E. Hafer, 5 Rollen Butter. Fr. Weiß 2 E. Kartoffeln, 2 E. Hafer, 1½ Pfd. Bohnen, 4 E. Kartoffeln, 7 Pfd. Schmalz, 1 E. Roggen. Fr. Lührs 4 E. Hafer, 2 E. Korn, 1 St. Speck, 1 Pfd. Graupen. F. Rüder 2 E. Kartoffeln.

Aus Harlem, Ill.: Von G. Amling 3 E. Korn, 2 E. Weizen, 5 Rollen Butter.

Aus Schaumburg, Ill.: Von Pfingsten 1 E. Weizen, 2 E. Korn, 2 E. Hafer, 2 E. Kartoffeln, 2 E. Aepfel, 3 E. Rüben, 2 E. Kobl, 1 Stück Speck. H. Becker 1 Viertel Rindfleisch, 2 E. Kartoffeln, 1 E. Weizen, 1 E. Kobl, ½ Buh. Bohnen.

Aus Rodenberg, Ill.: Von Aug. Meyer 1 E. Mehl.

H. Neusching 1 E. Weizen, 2 E. Hafer, 8 Pfd. Butter. H. Hing 6 Rollen Butter, 2 E. Hafer, 1 E. Korn. Aus Dutton, Ill.: Von H. Kräf der dortigen Gemeinde 1 Fuder Getreide, 1 Rindfleisch.

Aus Miles, Ill.: Von der dortigen Gemeinde 1 Fuder Getreide.

Aus Matteson, Ill.: Von der dortigen Gemeinde 2 Risten voll Fleisch, 1 Schwein, 1 E. getrocknete Aepfel, ½ E. Bohnen. \$22.67.

Aus der St. Johannis-Gem. 75 Pfd. Butter, 150 Pfd. Fleisch, 14 2 E. Mehl, 1 E. Weizen, 1 Buh. und 1 Sad Bohnen, 1 Riste Korn und

Durch Herrn Kassirer E. Rosen

Durch Herrn Lehrer Wald in

Von ihm selbst \$2.00. Von der Gem.

Von der Gemeinde des Hrn.

110 Pfd. Butter.

Von Herrn A. Heinicke in St.

im Werth von \$30.00.

Durch Herrn Kassirer J. Bir

Von H. Hölcher in Elmhurst,

Aus Elf Grove, Ill.: Von

Weizen, 2 E. Hafer, 2 E. Schinken. V

Pfund), 1 E. Korn, 2 E. Hafer, 2

Von Fr. Thiele 3 E. Kartoffeln, 1 E.

Addison, Ill., den 12. März 1873.

Mit herzlichem Dank gegen Gott

schönste ich den Empfang folgender we

Von Hrn. Past. H. G. Grämer \$20

mann \$18.40. Von Hrn. Past. Karl

Past. H. Bremer \$10.50. Von Hrn.

Von Hrn. Past. F. Leber \$10.00.

Brohm durch Hrn. Ralbfleisch \$24.0

Lüder \$7.40. Von Hrn. Past. P. L

Past. H. Lohner \$5.00. Von Hrn. P

Hrn. J. H. Succop \$5.00. Von Hrn

Von Hrn. Past. C. Wetler \$2.50.

\$4.25. Von Hrn. Past. H. Schöneber

H. Schleffmann \$12.25. Von

\$12.50. Von Hrn. Past. H. J. Müll

J. Böfche \$7.00. Von Hrn. Past. C.

Für den College-Haushalt

gende Liebesgaben bei mir eingegan

meinde von E. Hadmann 1 Viertel

thals Gemeinde: von J. Steinau 2

nen, von H. Brachagen 3 Buh. We

Kartoffeln, \$2.00 baar, von Weibe 1

Richards Gemeinde von Ch. Rüd

40 Pfd. Fleisch. Aus Past. Vor

Fleisch, 1 Faß Fett, \$7.00 baar. V

in St. Louis 10½ Dugend Kaffee

schüßeln, 16 Dugend Teller, 12 Dug

und Gabeln, 8 Dugend Eßlöffel. V

in Past. Hochstetters Gemeinde 12 P

Von dem Frauenverein in Dr. Eihler

3 Betttücher; von E. Rose 2 Paar St

Hrn. Meyer von Jigmann 2 Schult

Past. Grulls Gemeinde in Grand R

wollene Strümpfe, 3 Bettdecken, 3 R

Für arme Schüler: Durch

verein der Gemeinde zu Pittsburg für

Herrn Wunderlich und Kober je \$1

Jünglings- und Jungfrauenverein in

E. Peterson \$9.50, vom Frauenve

Durch B. Gotsch vom Cincinnati

\$5.00, für Th. Wichmann \$5.00.

Fort Wayne, den 27. Febr. 1873.

Für unsern

haben wir folgende Liebesgaben erha

Gemeinde \$15.50. Von Hrn. Past

Von Zanesville \$18.50. Von Past

Von den beiden Gemeinden des Hrn

Township, D., (?)

Wir sagen diesen freundlichen Geb

sonst noch für unsern Kirchbau beizut

Dank und wünschen, Gott wolle ihne

Van Wert, D., im Februar 1873.

Im Namen der ev. lutherische

Für die Jüglinge a

sind seit letzter Abrechnung bei dem U

und Quittungen eingegangen: Dur

verein \$10.00. Durch Past. Dide v

\$4.35, von der Gemeinde in Belle

\$2.00. Durch Past. Eist: am Ernt

Weihnachtsfest \$11.00. Durch P

Drems auf der Hochzeit Hrn. F. Kahl

Past. Dittmann von der Gemeinde i

Gemeinde in Falls \$6.70. Durch

in Caledonia \$4.35, auf der Hochze

\$4.60, von ihm selbst \$1.50. Durch

selbst 65 Cts. Durch den Unterzeich

zeit des H. C. Maack \$6.33.

Mit dieser Quittung will ich die t

tigen, daß in unserer Kasse vollständi

Lebanon, den 25. Febr. 1873.

Hierzu eine

asse: Von der Ge-  
gahny \$5.00 für Fort

Von Studerts Rin-

St. Louis: Von Ed.

Gem. in Martinsville

e \$2.00, von E. Otto

Martinsville \$20.00

von der Gem. in Berg-

teit \$1.23, bei Schul-

Castle Garden Mission

lutheraner" wurde für

quittirt; es soll aber

h Pastor Michael eine

angeland und von mir

Quittung vergessen.

Birkner, Kassirer.

n.

größerer Vollständig-

ern Pastor Keel aus

J. Birkner.

h Lehrer-Wittmen-

und Ausgaben

an. 1873.

.....\$ 93.86

.....36.39

.....\$ 130.25

.....\$265.60

.....194.83

.....\$ 460.43

.....\$ 19.25

.....312.71

.....\$ 331.96

.....\$264.35

.....58.15

.....\$ 322.50

.....\$417.35

.....223.96

.....\$ 641.31

.....\$ 277.49

.....\$ 402.06

.....\$2566.00

.....\$2220.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

.....\$ 345.50

H. Meusching 1 S. Weizen, 2 S. Hafer, 4 S. Korn, 40 Pfund  
Rindfleisch, 8 Pfd. Butter. H. Hinge 1 Schwein (140 Pfund),  
6 Rollen Butter, 2 S. Hafer, 1 S. Korn.

Aus Duntun, Ill.: Von H. Kräft 80 Pfd. Rindfleisch. Von  
der dortigen Gemeinde 1 Fuder Getreide. Von H. Sieburg 1 Bier-  
tel Rindfleisch.

Aus Niles, Ill.: Von der dortigen Gemeinde 1 Fuder  
Getreide.

Aus Mattheson, Ill.: Von der Gemeinde des Hrn. Past.  
Pissel 2 Risten voll Fleisch, 1 Schwein (90 Pfd.), 1 Kiste Butter,  
1 S. getrocknete Äpfel, 1 S. Bohnen, 50 Bush. Kartoffeln und  
\$22.67.

Aus der St. Johannis-Gemeinde zu Crete, Ill.:  
75 Pfd. Butter, 150 Pfd. Fleisch, 14 Stück Würste, 6 Schinken,  
2 S. Mehl, 1 S. Weizen, 1 Bush. getrocknete Äpfel, 1 Barrel  
und 1 Sack Bohnen, 1 Kiste Korn und \$32.00.

Durch Herrn Kassirer E. Rosche: \$31.23 und \$11.00.

Durch Herrn Lehrer Wald in Wyandotte, Mich.:  
Von ihm selbst \$2.00. Von der Gemeinde \$6.41.

Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Wambaganz:  
110 Pfd. Butter.

Von Herrn A. Heinicke in St. Louis: Küchengehirn  
im Werth von \$30.00.

Durch Herrn Kassirer J. Birkner: \$16.20.

Von M. Hölcher in Elmhurst, Ill.: 30 Pfd. Butter.

Aus Elk Grove, Ill.: Von Ch. Allen 2 S. Korn, 1 S.  
Weizen, 2 S. Hafer, 2 Schinken. Von H. Jike 1 Schwein (100  
Pfund), 1 S. Korn, 2 S. Hafer, 2 S. Kartoffeln, 1 S. Weizen.

Von Fr. Thiepe 3 S. Kartoffeln, 1 S. Weizen.

Abdison, Ill., den 12. März 1873. H. Gehre.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber be-

scheinige ich den Empfang folgender weiteren Liebesgaben:

Von Hrn. Past. H. G. Grämer \$20.57. Von Hrn. Past. Sig-

mann \$18.40. Von Hrn. Past. Karl Brinde \$22.60. Von Hrn.

Past. H. Bremer \$10.50. Von Hrn. Past. G. A. Müller \$2.00.

Von Hrn. Past. J. Leyhe \$10.00. Von Hrn. Past. Th. J.

Brohm durch Hrn. Kalbfleisch \$24.00. Von Hrn. Past. E. H.

Lüder \$7.40. Von Hrn. Past. P. Weseloh \$1.00. Von Hrn.

Past. H. Lohner \$5.00. Von Hrn. Past. G. Heing \$8.00. Von

Hrn. J. H. Succop \$5.00. Von Hrn. Past. H. J. Grupe \$10.25.

Von Hrn. Past. E. Reiter \$2.50. Von Hrn. Past. L. Geyer

\$4.25. Von Hrn. Past. H. Schöneberg \$23.25. Von Hrn. Past.

H. Schellermann \$12.25. Von Hrn. Past. H. W. Wehrs

\$12.50. Von Hrn. Past. H. J. Müller \$5.00. Von Hrn. Past.

J. Böcke \$7.00. Von Hrn. Past. E. Mullanowski \$3.75.

Fr. Dörfler.

Für den College-Haushalt in Fort Wayne sind fol-  
gende Liebesgaben bei mir eingegangen: Aus Pastor Evers' Ge-  
meinde von E. Hadmann 1 Viertel Fleisch. Aus Past. Bunden-  
hals Gemeinde: von J. Steinau 2 Stücke Speck, 1 Bush. Boh-  
nen, von H. Brachhagen 3 Bush. Weizen, 4 Bush. Hafer, 1 Sack  
Kartoffeln, \$2.00 baar, von Weihe 1 Sack Weizen. Aus Pastor

Reichhardt's Gemeinde von Ch. Lücke 3 S. Korn, 2 S. Weizen,  
40 Pfd. Fleisch. Aus Past. Jor' Gemeinde in Logansport 2 Fäß  
Fleisch, 1 Fäß Fett, \$7.00 baar. Von den Herren Heinicke & Co.  
in St. Louis 10½ Dugend Kaffeetassen, 2 Dugend Suppen-  
schüsseln, 16 Dugend Teller, 12 Dugend Gläser, 8½ Dugh. Messer  
und Gabeln, 8 Dugend Eßlöffel. Von dem lieben Frauenverein  
in Past. Hochleiters Gemeinde 12 Betttücher, 9 Paar Kissenbezüge.

Von dem Frauenverein in Dr. Siders Gemeinde 5 Busenbenden,  
3 Betttücher; von E. Rose 2 Paar Strümpfe, \$2.00 baar. Durch  
Hrn. Meyer von Jismann 2 Schultern. Vom Frauenverein in  
Past. Grulls Gemeinde in Grand Rapids 5 Betttücher, 7 Paar  
wollene Strümpfe, 3 Bettdecken, 3 Kopfkissenbezüge.

Für arme Schüler: Durch H. Niemann vom Frauen-  
verein der Gemeinde zu Pittsburg für A. Theis \$9.00. Von den  
Herren Wunderlich und Kober je \$1.00 für W. Geßler. Vom  
Jünglings- und Jungfrauenverein in Past. Girichs Gemeinde für  
E. Peterson \$9.50, vom Frauenverein für A. Girich \$7.00.  
Durch B. Golsch vom Cincinnati Frauenverein für J. König  
\$5.00, für Th. Wichmann \$5.00.

Fort Wayne, den 27. Febr. 1873. Ch. Hengerer.

Für unsern Kirchbau  
haben wir folgende Liebesgaben erhalten: Von Hrn. Past. Stodt  
Gemeinde \$15.50. Von Hrn. Past. Robe's Gemeinde \$14.25.

Von Janesville \$18.50. Von Past. Schumms Gemeinde \$22.50.

Von den beiden Gemeinden des Hrn. Past. Gruber in Harrison  
Township, D., (?).

Wir sagen diesen freundlichen Gebern allen, sowie denen, welche  
sonst noch für unsern Kirchbau beigetragen haben, unsern herzlichsten  
Dank und wünschen, Gott wolle ihnen ihre Liebe reichlich vergelten.

Ban Wert, D., im Februar 1873.

Im Namen der ev. lutherischen Gemeinde  
G. Gruber, Pastor.

Für die Jüglinge aus Wisconsin  
sind seit letzter Abrechnung bei dem Unterzeichneten folgende Gelder  
und Quittungen eingegangen: Durch Pastor Löber vom Frauen-  
verein \$10.00. Durch Past. Dide von der Gemeinde in Hartland  
\$4.35, von der Gemeinde in Belle Plaine \$4.00, von ihm selbst  
\$2.00. Durch Past. List: am Erntefest gesammelt \$14.00, am  
Weihnachtsfest \$11.00. Durch Past. Markworth bei Lubock's  
Drehs auf der Hochzeit Hrn. J. Kadke's gesammelt \$2.70. Durch  
Past. Dittmann von der Gemeinde in Plymouth \$8.63, von der  
Gemeinde in Falls \$6.70. Durch Past. Daib von der Gemeinde  
in Caledonia \$4.35, auf der Hochzeit des Hrn. J. Abel gesammelt  
\$4.60, von ihm selbst \$1.50. Durch Past. Stute \$4.35, von ihm  
selbst 65 Cts. Durch den Unterzeichneten gesammelt auf der Hoch-  
zeit des H. C. Maas \$6.33.

Mit dieser Quittung will ich die lieben Amtsbrüder benachrich-  
tigen, daß in unserer Kasse vollständige Ebbe eingetreten ist.

Lebanon, den 25. Febr. 1873. Geo. Link.

Hierzu eine Beilage.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer:

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

Luther - Blüthe.

1. Luther und sein Vaterunser.

(Siehe: Luthers Volksbibel, Bd. 1, S. 138.)

Ich saug' am Pater noster \*) wie ein Kind,  
Und trink' davon und esse wie ein Alter;  
Kann seiner nimmer werden satt geschwind,  
Und lieb's noch mehr, als meinen lieben Vater.

Bürwahr, der rechte Meister hat's gestellt:  
O Jammer, daß ein solch Gebet zerplappert  
Ohn alle Andacht so in aller Welt,  
Und trotz des hohen Meisters so zerklappert!

Und ob sie tausend Jahre beten so,  
Und viele tausend Pater noster jährlich:  
Sie würden dennoch keines Titels froh,  
Und schmeckten davon Einen Buchstab schwerlich.

In Summa: gleichwie Gottes Nam' und Wort:  
So lebt als größter Märtyrer auf Erden  
Das Pater noster, allgeplaget, fort,  
Und Wenig' sind's, die's recht gebrauchen werden!

(Sasta.)

(Eingefandt von Pastor P. Brand.)

Tragen nicht viele Gemeinden Schuld daran, daß  
sich noch manche ihrer Glieder für die Zeit der Noth  
auf die Unterstützung geheimer Gesellschaften oder  
anderer Vereine angewiesen glauben?

Andreas. Was sagst Du von unserm Nachbar  
B.? Ist es nicht traurig, daß ein Mann, der bisher  
solchen Eifer bewies, der Gottes Wort nun beinahe drei  
Jahre, wie es scheint, mit Lust gehört hat, in der Ge-  
meindeversammlung erklären konnte: „Die Gesellschaft,  
zu der ich nun acht Jahre bezahlt habe, verlaß ich nicht.  
Streich meinen Namen.“

Johannes. Nun, was soll ich sagen! Ich hoffe,  
der liebe B. wird sich noch besinnen. Es ist ja betrübt,  
daß er sich durch die Aufregung zu einer derartigen  
Aussprechung hinreißen ließ. Allein ich glaube, heute  
Morgen ist ihm leid, daß er sich den Schein gegeben  
hat, als ob ihm die reine Lehre so schnell feil sei.

Andreas. Ich kanns nicht begreifen, daß B. es  
bis jetzt über sein Gewissen bringen konnte, in einer  
Gesellschaft, zu der Juden und Heiden gehören, zu

bleiben, sagt doch d  
wandelt im Rath  
Beg der Sünder,  
Nennt B., als M  
seine Brüder, die J  
bens spotten? Wa  
Du's nicht gehört?  
„zu der er nun [sch  
der Knoten. Juda  
Silberlinge verrath  
Versammlung sagen

Johannes. G  
mit hast Du's ganz  
fache, daß es bei B.  
Wort wäre als ein  
B. schon zuvor die be  
hätte. So aber ma  
Wand malte, denn J  
Judas? Streicht n

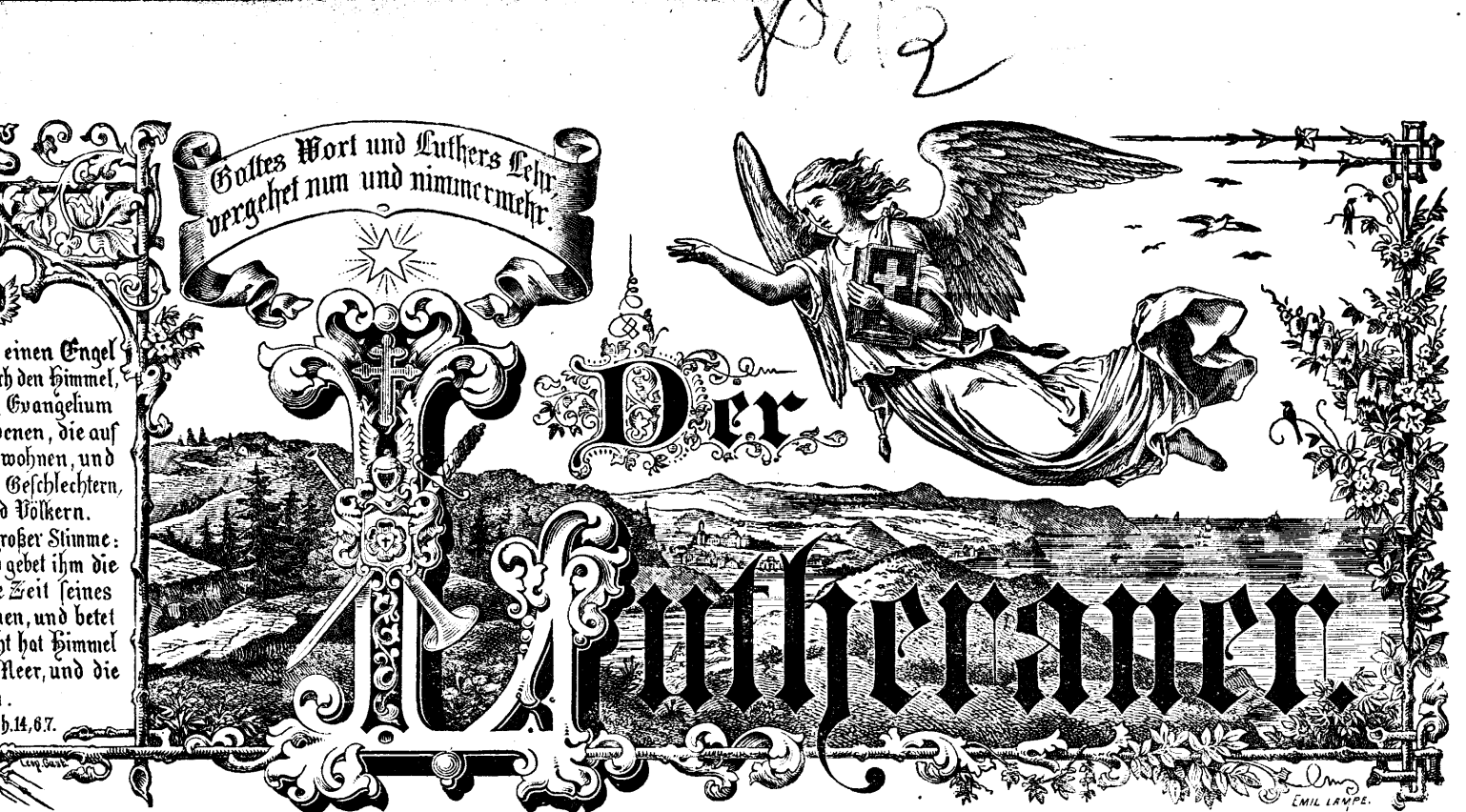
Andreas. Nun  
die rechte Weisheit z  
Judas war nicht am  
um die Silberlinge h  
leugnen. Er hat in  
in die Kasse seiner G  
der meeting noch m  
Doch das ist seit zwe  
streichen, ist sein schön

Johannes. Ja  
förder, mit dem sich be  
Gesellschaften ziehen u  
Wohlhabenden es oft  
riedigung ihrer Neug  
bindungen zu thun se  
nung, daß ein Glied  
schaffen zu Christo be  
klar wird, daß er eigen  
die er früher seine Br  
denkt nicht, daß er sich  
muß, deren Dienst er s

Odenstracht die Le  
einer epikuräischen Sa  
derselbe ein „Bruder“ r  
genug, sich mit einem  
Schmach Christi zu tra

\*) Pater noster d. i. Vater Unser.





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. April 1873.

No. 14.

her - Blitze.

und sein Vater unser.

3. Volkstheologische, Bd. 1, S. 148.)

ter noster \*) wie ein Kind,  
und esse wie ein Alter;  
mer werden satt geschwind,  
mehr, als meinen lieben Psalter.

te Meister hat's gestellt:  
ein solch Gebet zerplappert  
so in aller Welt,  
en Meisters so zerklappert!

b Jahre beten so,  
Pater noster jährlich:  
och felnes Titels froh,  
von Einen Buchstab schwerlich.

ichwie Gottes Nam' und Wort:  
er Märtyrer auf Erden  
or, allgeplaget, fort,  
s, die's recht gebrauchen werden!

(Haffa.)

von Pastor P. Brand.)

Gemeinden Schuld daran, daß  
Glieder für die Zeit der Noth  
g heimlicher Gesellschaften oder  
e angewiesen glauben?

sagst Du von unserm Nachbar  
rig, daß ein Mann, der bisher  
er Gottes Wort nun beinahe drei  
mit Lust gehört hat, in der Ge-  
klären konnte: „Die Gesellschaft,  
ihre bezahlt habe, verlaß ich nicht.  
n.“

n, was soll ich sagen! Ich hoffe,  
noch besinnen. Es ist ja betrübt,  
Aufregung zu einer derartigen  
ließ. Allein ich glaube, heute  
daß er sich den Schein gegeben  
ne Lehre so schnell feil sei.

nnns nicht begreifen, daß B. es  
wissen bringen konnte, in einer  
Juden und Heiden gehören, zu  
unser.

bleiben, sagt doch der 1. Psalm: „Wohl dem, der nicht wandelt im Rath der Gottlosen, noch tritt auf den Weg der Sünder, noch sitzt, da die Spötter sitzen.“ Nennt B., als Mitglied jener Gesellschaft, nicht viele seine Brüder, die Jesum verfluchen und unseres Glaubens spotten? Was hält ihn bei seinem Verein? Hast Du's nicht gehört? Er will die Gesellschaft nicht lassen, „zu der er nun schon acht Jahre bezahlt hat“. Hier ist der Knoten. Judas hat auch seinen Herrn um dreißig Silberlinge verrathen. Das mußte ich B. schon in der Versammlung sagen.

Johannes. Gemach, mein bester Andreas. Damit hast Du's ganz gewaltig versehen und wurdest Ursache, daß es bei B. so im Oberstübchen brannte. Dein Wort wäre als ein Zeugniß am Platz gewesen, wenn B. schon zuvor die bewußte traurige Erklärung abgegeben hätte. So aber warst Du es, der den Teufel an die Wand malte, denn B. rief: „Man vergleicht mich mit Judas? Streicht meinen Namen“ etc.

Andreas. Nun, ich will das zugeben. Mir fehlt die rechte Weisheit zum Ermahnen. Der Vergleich mit Judas war nicht am Platz. Aber, daß sich beim B. um die Silberlinge handelt, das wirst Du doch nicht leugnen. Er hat in den acht Jahren manchen Dollar in die Kasse seiner Gesellschaft gelegt und nebenbei nach der meeting noch manches ins Wirthshaus getragen (doch das ist seit zwei Jahren vorbei) — läßt er sich streichen, ist sein schönes Geld hinausgeworfen.

Johannes. Ja, leider ist das Geld der Hauptförder, mit dem sich besonders die Armen in dergleichen Gesellschaften ziehen und darin festhalten lassen, während Wohlhabenden es oft mehr um die Ehre oder um Befriedigung ihrer Neugierde beim Eintritt in geheime Verbindungen zu thun sein mag. Aber ich bin der Meinung, daß ein Glied solcher Gesellschaften sich recht schaffen zu Christo befehlen kann, ohne daß ihm gleich klar wird, daß er eigentlich nicht mehr zu denen gehört, die er früher seine Brüder nannte; oder ein solcher bedenkt nicht, daß er sich die Befehle derer gefallen lassen muß, deren Dienst er sich gefallen läßt, z. B. in bunter Ordentracht die Leiche eines frechen Spötters oder einer epikuräischen Sau ehrlich bestatten zu helfen, weil derselbe ein „Bruder“ war; — oder er hat nicht Kraft genug, sich mit einem Mal los zu machen und die Schmach Christi zu tragen, die etwa mit seinem Austritt

verbunden wäre; — oder sein Glaube ist noch so schwach, daß er dem Herrn, dem er nun dient, nicht fröhlich vertraut, er werde ihn und die Seinen in Krankheit und Todesfällen versorgen. Sieh, mir kam Nachbar B. immer vor wie weiland Philippus, der sich auch aufs Rechnen gut verstand. Aber in dem Spital liegen wir zuletzt alle krank.

Andreas. Ist wohl wahr. Ich kann mirs denken, daß B. mit seiner großen Familie und largen Verdienst mit Sorgen an solche Zeiten denkt, wo seine jetzt so geringe Einnahmequelle versiegt, oder nicht ausreicht. Allein sollte er neben dem Glauben, daß ihn eher die Raben versorgen müßten, als daß der Herr ihn verlassen und versäumen würde, nicht auch ein wenig Vertrauen zu seinen Brüdern haben? Die würden, wenn es darauf ankäme, gewiß freiwillig mehr thun, als so 'ne Gesellschaft gezwungen und unwillig. B. sollte sich doch erinnern, wie ihm vor etlichen Jahren die Unterstützung von der Loge entzogen wurde, weil ihn einer im warmen Sonnenschein am offenen Fenster hatte sitzen sehen, obgleich er noch vier Wochen nicht arbeiten konnte. Und dabei rühmten sich diese Leute, es umschlinge sie ein Band der Liebe. Das kümmert sie nicht, wenn einer, der sein Geld Jahr aus Jahr ein in ihre Kasse getragen hat, verhungert. Wenn sie in irgend einer Weise Anhalt finden, die Unterstützung zu entziehen, werden sie schnell bei der Hand sein. Wir würden doch in einem solchen Fall genauer zusehen und die wirklich vorhandene Noth in Betracht ziehen.

Johannes. Hier berührst Du einen Punkt, der mir schon lange am Herzen liegt. Die christliche Kirche sollte sich den Ruhm, daß ihre Glieder einander in Noth und Tod beisitzen, nicht von Gesellschaften rauben lassen, die nicht Glaube und Liebe, sondern der Eigennutz zusammenbindet. Der liebe Gott hat jedem Christen seine Loge angewiesen. In die wird er durch den Heiligen Geist berufen. Von der darf er auch leibliche Unterstützung erwarten.

Andreas. Da redest Du also denen das Wort, die aus unlauteren Ursachen sich der Kirche anschließen, weil sie dieselbe für eine Versorgungsanstalt halten, in der man, wenn's sein muß, auch was zu essen kriegt!?

Johannes. Bewahre! Es gibt ja leider hie und da unlautere Gesellen, die nicht der Heilige Geist, sondern ihr Bauch zum Anschluß an eine Gemeinde treibt.

Der Herr macht solche in der Regel bald offenbar. Ihr Urtheil steht 2 Theß. 3, 10—12.: „So jemand nicht will arbeiten, der soll auch nicht essen. . . Solchen aber gebieten wir und ermahnen sie durch unsern Herrn Jesum Christum, daß sie mit stillen Wesen arbeiten und ihr eigen Brod essen.“ — Dennoch behaupte ich, daß ein jeder Christ, falls er in unverschuldete Armuth geräth, von seiner Gemeinde und Kirche leibliche Unterstützung erwarten kann mit mehr Recht als ein Logenbruder von seiner Gesellschaft, da die Kirche Christi verpflichtet ist, sich aller ihrer Glieder in Armuth, Krankheit, Todesfällen u. anzunehmen. Studire nur fleißig das Büchlein: „Die rechte Gestalt einer vom Staat unabhängigen Evangelisch-Lutherischen Ortsgemeine.“ Dasselbe enthält nach allen Seiten die trefflichste Anleitung für die dem Wort Gottes gemäße Gestaltung des Gemeindelebens, und so heißt es dort u. a. Seite 38: „Die Gemeinde hat zum Dritten sich angelegen sein zu lassen, daß alle ihre Glieder auch im Irdischen wohl versorgt seien, an den nöthigen Lebensbedürfnissen nicht Mangel leiden, noch in irgend einer Noth verlassen seien.“ Die Beweisstellen und Citate, überhaupt alles, was im Register unter dem Titel „Arme“ angezeigt ist, lies nur heute Abend einmal durch und denk darüber nach, was gilt? — Du wirst Dich überzeugen, daß wir als Gemeinde mehr thun sollten und könnten, als Logen und Unterstützungsvereine.

Andreas. Aber in aller Welt, da ist es ja gefährlich, sich einer Gemeinde anzuschließen, besonders wenn man etwas Geld hat, — die Armen können es schon riskiren.

Johannes. Andreas! So denkst und redet Dein alter Mensch. Ist das Geld, das Du hast, denn etwa Dein? Lies doch Apostelgesch. 4, 32: „Die Menge aber der Gläubigen war Ein Herz und Eine Seele, auch keiner sagte von seinen Gütern, daß sie sein wären.“ Dein ist nur, was Du dem Herrn gibst. So dachte jener reiche Kaufmann, der von seinem König gefragt wurde, wieviel Geld er hätte. Der Kaufmann antwortete: Es würde sich nicht viel über 1000 fl. belaufen. Als nun der König meinte, daß der Kaufmann scherze, sprach derselbe: „Ich hab um Gotteswillen 1000 fl. den Armen gesteuert und diese halt ich für die meinigen, denn sie kann niemand mir nehmen. Meine übrigen Güter sind dem Willen des Königs, den Händen der Diebe und den Zufällen des Glücks unterworfen, — die kann ich nicht für die meinigen erkennen.“ Ambrosius nannte die Armen seine „Schatzmeister und Verwalter“. Mit großem Eifer nahm er sich der in Gefangenschaft gerathenen Brüder an; er ließ es nicht bei der Ermunterung an die Kirchen bewenden, so viele Gefangene als nur irgend möglich loszukaufen, sondern er selbst stellte sich an die Spitze dieses Werkes der Barmherzigkeit. Kein Opfer zu theuer achtend, wo es die Bethätigung der Liebe galt, an welcher der Herr die Seinen erkennen will, ließ er zuerst alle goldenen und silbernen zum gemeinen Gebrauch bestimmten Kirchengefäße, zuletzt auch die heiligen Gefäße einschmelzen. Und als er von den Arianern darüber gelästert wurde, äußerte er: „Es ist der mächtigste Zunder der Barmherzigkeit, wenn wir mit dem Unglück und Elend Anderer Mitleid haben, helfen soweit wir können, ja auch oft mehr, als wir können. . . Was hilft es, dasjenige festzuhalten, das uns nichts hilft? Gold besitzt die Kirche nicht, um es aufzubewahren, sondern um damit den Nothleidenden beizuspringen.“ Jener fromme Diakonus Laurentius sah die ihm zur Pflege übergebenen Armen an als „goldene Gefäße, die Schätze der Kirche“. — Und bedenke auch noch das Wort: „Geben ist seliger als Nehmen.“ Rechten Armen wird das Nehmen viel

schwerer, als Wohlhabenden, die durch die Liebe Christi gedrungen werden, das Geben. Auch ist gar nicht gesagt, daß Du alle Armen in der Gemeinde erhalten sollst. Da könnte Dir's gehen, wie weiland dem reichen Jüngling.

Andreas. Du hast Dich ja ordentlich in Eifer geredet. Doch — ich habe den Puff verdient. Von mir wollte ich nicht reden. Du weißt, daß ich herzlich gern gebe und wohl auch einmal sagen kann: Joachimsthaler heraus! Allein bedenke, wie viele Lasten eine Gemeinde zu tragen hat. Wir müssen doch vor Allem sorgen, daß Kirche und Schule erhalten wird.

Johannes. Mein bester Andreas, siehst Du denn auch noch die Erhaltung von Kirche und Schule als eine Art Wohlthätigkeit an? Zuletzt rechnest Du mir gar vor, wie viel es in Deiner Familie kostet. Laß mir die für den Haushalt der Gemeinde nöthigen Ausgaben nur aus dem Spiel. Sonst wird der Nothleidenden ja freilich nie gedacht werden können, da gar mancher meint, er habe schon ein überflüssig gutes Werk gethan, wenn er für die Erhaltung des Predigers und Lehrers seinen Beitrag gibt. Viele murren, wenn sich ihre Schule, der edle Pflanzgarten der Kirche, nicht selbst erhält, und würden viel lieber die zarten Reben am Weinstock der Gemeinde dem Messer ungläubiger Lehrer überliefern, als daß sie sich wehe thun und die Wurzel des Geizes aus ihrem Herzen reißen. Wie oft müssen Gemeindevorsteher sich als unverschämte Bettler ansehen lassen, wenn sie nach ihrem Beruf mit vieler Mühe den verdienten Lohn derer einsammeln, die an der Gemeinde arbeiten.

Andreas. Das ist's eben, was ich sagen wollte.\*) Was soll's erst werden, wenn wir auch noch so und so viele arme Familien erhalten müssen. Dann nimmt das Collectiren kein Ende, und die Leute geben zuletzt gar nichts mehr. Ich meine, wir dürften die Unterstützung der Nothleidenden nicht zur Gemeindefache machen. Damit laden wir uns eine zu große Bürde auf, und überdies haben wir eine Armentasse —

Johannes. — aus der noch nicht Eine Familie zwei Monate lang Unterstützung empfangen könnte.

Andreas. Nun dann mögen die Armen ihre wohl habenden Brüder in der Zeit der Noth um ein Anlehen bitten.

Johannes. Da kämen sie in den meisten Fällen übel an. Wie viele gibts, die heutzutage einem Armen leihen um Gotteswillen? Wer borgt einem armen Bruder, bei dem das Capital unsicher steht, und von dem Zinsen zu nehmen man sich schämt? Unsere Reichen wissen ihr Geld besser anzuwenden — von rühmlichen Ausnahmen hier abgesehen. Sie geben ein Scherlein in den Gotteskasten und segnen ihre Seele. Ihre Tausende brauchen sie ganz nothwendig zu immer neuer Vergrößerung ihrer Güter.

Andreas. Das Leihen ist freilich so 'ne Sache. Ich merke es an mir, wie schwer es geht, dem Wort Christi „Leihet, da ihr nichts davon hoffer“ hier und da einmal gehorsam zu sein. Aber viel leichter geht's mit dem andern: „gib dem, der dich bittet“ —

Johannes. — wenn nur nicht dahinter stünde „und wende dich nicht von dem, der dir abborgen will.“

Andreas. Nun ich meine, wer arm ist, braucht sich nicht zu schämen, seine Brüder um ein Almosen anzusprechen.

Johannes. Da bin ich doch anderer Meinung. Soweit sollte es eine christliche Gemeinde nicht kommen lassen, daß ihre Glieder gezwungen sind zu betteln. Laß uns die Bibel zur Hand nehmen und aufschlagen 5 Mos.

\*) Leider sieht man vielfach die Lehrer- und Predigerfamilien als Gemeindearme an, denen man ein Almosen zuwirft.

15, 4.: „Es soll allerdings kein Zins sein, denn der Herr wird dich segnen.“ — „Herr dein Gott geben wird zu.“ Die Armen waren der besonderen Fürsorge Gottes im Alten Bunde bedürftig, durfte an einen andern auf Zinsen (5 Mos. 22, 25.; 3 Mos. 23, 19.; 2 Mos. 22, 25.; 3 Mos. 23, 19.) Armen eine Anleihe verweigern, bezunachte, in welchem alle Schulden (5 Mos. 15, 1. ff.), bezeichnet. (Setz leihen viele auch nicht mehr, weil sie keine Schulden haben.) — Neh. 15, Beispiel völligen Schuldennachlassung des genommenen Wuchers. 28. 29. sollten besonders auch die mahlzeiten Theil haben. Aus dem zweifelhaft hervor, daß nicht nur des Volkes Gottes die Wohlthätigkeit geschärft war, wie in Jes. 58, 7., sondern daß Israel als Volk, als sich eines jeden Gliedes in rechtliche Weise vor Verarmung bewahren.

Andreas. Ganz richtig. damit nicht beweisen, daß die Bogen auf die Kirche Neuen Testaments. Wir sind ja nicht mehr unter dem Gesetz, uns die Gebote an, welche den irdischen und gottesdienstlichen Lebensweise mir aus dem Neuen Testamente pflege nach Gottes Willen Gen.

Johannes. Es thut mir das theure alttestamentliche Gotteswort evangelisch klingenden Redensarten. Auf die Weise wird man des Geistes an Israel alles Unheilge Prüfe, ob das, was Dir in dem Neuen Testaments nicht anwenden in den heiligen zehn Geboten gegen uns das Neue Testament zur Hand ab von den Stellen, in welchen die Wohlthätigkeit als Werk bezeichnet wird. Lies mit mir Röm. 15, 2 Cor. 8, 1. ff.; 9, 1. ff. Hi Paulus in den christlichen Gemeinden Corinth, in Macedonien, Ach Armenpflege zur Gemeindefache bestimmte Klassen aufgerichtet worden bereit liegen für die Zeit, wo sogar außerhalb der eigenen Gemeintheilhaftig werden sollen.

Andreas. Ist denn eben die Wohlthätigkeit in einer Gemeinde so nothwendig? Man kann ja so bald ein Nothfall eintritt.

Johannes. Eine christliche Gemeintheilhaftigkeit, der Pflicht, sich Brüder in herzlicher Liebe anzuschließen, jenem Weg nachzukommen. Und uns die apostolischen Christen, meinde zu Jerusalem, die sicher nicht zum Vorbild nehmen und wir am besten geordnete Wohlthaten. 2 Cor. 9, 4. 5. St. Paulus war schnell gegeben werden soll, der gesteuert wird, darum sagt er: vor verheißenen Segen, daß es sei ein Segen und nicht ein Almosen.

Andreas. Wie könnten wir Meinung in unserer Gemeinde

ie Liebe Christi  
st gar nicht ge-  
meinde erhalten  
und dem reichen  
ntlich in Eifer  
verdient. Von  
weist, daß ich  
al sagen kann:  
wie viele Lasten  
müssen doch vor  
alten wird.  
siehst Du denn  
nd Schule als  
schneist Du mir  
stet. Laß mir  
igen Ausgaben  
othleidenden ja  
gar mancher  
Werk gethan,  
s und Lehrers  
wenn sich ihre  
e, nicht selbst  
en Neben am  
läubiger Lehrer  
nd die Wurzel  
ie oft müssen  
Bettler ansehen  
eler Mühe den  
der Gemeinde

(sagen wollte.)\*  
h noch so und  
Dann nimmt  
e geben zuletzt  
ten die Unter-  
me in desache  
a große Bürde  
asse —  
Eine Familie  
en könnte.  
nen ihre wohl  
m ein Anlehen  
meisten Fällen  
einem Armen  
einem armen  
steht, und von  
imt? Unsere  
nden — von  
Sie geben ein  
en ihre Seele.  
ndig zu immer

so 'ne Sache.  
ht, dem Wort  
"hier und da  
oter gehts mit  
ahinter stünde  
bborgen will."  
ist, braucht sich  
Almosen anzu-  
erer Meinung,  
nicht kommen  
bitteln. Laß  
blagen 5 Mos.  
digerfamilien als  
ft.

15, 4.: „Es soll allerdings kein Bettler unter euch sein, denn der Herr wird dich segnen im Lande, das dir der Herr dein Gott geben wird zum Erbe einzunehmen.“ Die Armen waren der besonderen Fürsorge der Gemeinde Gottes im Alten Bunde befohlen. Kein Israelit durfte an einen andern auf Zinsen ausleihen. 5 Mos. 23, 19.; 2 Mos. 22, 25.; 3 Mos. 25, 36. Einem Armen eine Anleihe verweigern, weil das siebente Jahr herzunah, in welchem alle Schulden erlassen werden sollten (5 Mos. 15, 1. ff.), bezeichnet der Herr B. 9. als Belialstücke. (Jetzt leihen viele ihren armen Brüdern auch nicht mehr, weil sie keine Zinsen nehmen wollen. O Belialstücke! —) Neh. 15, 1—13. finden wir ein Beispiel völligen Schuldennachlasses und Wiedererstattung des genommenen Wuchers. Nach 5 Mos. 14, 28, 29. sollten besonders auch die Armen an den Opfermahzeiten Theil haben. Aus dem Allen geht doch unzweifelhaft hervor, daß nicht nur dem einzelnen Glied des Volkes Gottes die Wohlthätigkeit gegen Arme eingeschärft war, wie in Jes. 58, 7., Spr. 14, 31. u. a. a. D., sondern daß Israel als Volk, als Gemeinde des Herrn, sich eines jeden Gliedes in rechter Liebe annehmen, dasselbe vor Verarmung bewahren und schützen sollte.

Andreas. Ganz richtig. Du wirst mir jedoch damit nicht beweisen, daß dieß nun in Bausch und Bogen auf die Kirche Neuen Testaments anwendbar sei. Wir sind ja nicht mehr unter dem Gesetz! Was gehen uns die Gebote an, welche den Juden für ihr bürgerliches und gottesdienstliches Leben gegeben waren? Beweise mir aus dem Neuen Testament, daß die Armenpflege nach Gottes Willen Gemeindefache sein soll.

Johannes. Es thut mir immer weh, wenn man das theure alttestamentliche Gotteswort mit dergleichen evangelisch klingenden Redensarten zu beseitigen sucht. Auf die Weise wird man des Ernstes Gottes, mit dem er an Israel alles Unheilliche strafte, spotten lernen. Prüfe, ob das, was Dir in diesem Fall auf die Kirche Neuen Testaments nicht anwendbar scheint, nicht schon in den heiligen zehn Geboten gefordert wird. Doch laß uns das Neue Testament zur Hand nehmen. Wir sehen ab von den Stellen, in welchen den einzelnen Christen die Wohlthätigkeit als Werk des Glaubens befohlen wird. Lies mit mir Röm. 15, 26.; 1 Cor. 16, 1. ff.; 2 Cor. 8, 1. ff.; 9, 1. ff. Hier siehst Du, wie Sanct Paulus in den christlichen Gemeinden zu Antiochia und Corinth, in Macedonien, Achaja und Galatien die Armenpflege zur Gemeindefache macht, wie er will, daß bestimmte Kassen aufgerichtet werden, damit die Gaben bereit liegen für die Zeit, wo bedürftige Brüder, hier sogar außerhalb der eigenen Gemeinde, der Wohlthat theilhaftig werden sollen.

Andreas. Ist denn eben zur Ausübung der Wohlthätigkeit in einer Gemeinde gerade eine Kasse notwendig? Man kann ja Sammlungen veranstalten, sobald ein Nothfall eintritt.

Johannes. Eine christliche Gemeinde hat allerdings Freiheit, der Pflicht, sich aller ihrer Glieder und Brüder in herzlicher Liebe anzunehmen, auf dem oder jenem Weg nachzukommen. Allein warum wollen wir uns die apostolischen Christen, vor allen die erste Gemeinde zu Jerusalem, die sicher einen Armenfond hatte, nicht zum Vorbild nehmen und von ihnen lernen, wie wir am besten geordnete Wohlthätigkeit üben? Lies 2 Cor. 9, 4. 5. St. Paulus weiß gar wohl, daß da, wo schnell gegeben werden soll, der Noth oft nicht genügend gesteuert wird, darum sagt er: „zu verfertigen diesen zuvor verheißenen Segen, daß er bereitet sei, also daß es sei ein Segen und nicht ein Geiz.“

Andreas. Wie könnten wir denn nun nach Deiner Meinung in unserer Gemeinde die Sache angreifen?

Johannes. Vor allen Dingen müßte es unter uns klar werden, daß die Versorgung aller Glieder in Krankheit und Todesfällen, die Wohlthätigkeit gegen Wittwen und Waisen, nach dem Willen des Herrn Gemeindefache sein soll. Es ist Noth, daß unser Pastor in diesem Stück die Gewissen fleißig schärft nach dem Vorbild St. Pauli Gal. 2, 10.: „Allein, daß wir der Armen gedächten, welches ich auch fleißig bin gewesen zu thun.“ Jedes Gemeindeglied sollte sich verpflichtet achten, treulich beizusteuern in der von der Gemeinde nach ihren Verhältnissen zu ordnenden Weise. Es gefällt mir ganz gut, daß die Gemeinde in N. ihre Armenpfleger die Gaben der Glieder monatlich einsammeln läßt und denselben genaue Instruktion gegeben hat, überall anzufragen, sollten sie auch noch so oft leer ausgehen. Dabei finden dieselben dann aus, wo Noth ist. Denn es muß einer nicht gerade auf dem Bettelsack liegen, wenn ihm die Hülfe seiner Brüder zu Statten käme. Ist wird ein Familienvater, der sonst sein Auskommen, vielleicht ein Häuschen hat, durch harte Unglückschläge in augenblickliche Noth versetzt, so daß ihm eine Unterstützung, die er ja als ein Anlehen ansehen mag, über die Anfechtung hinweghilft, wenn ihm etwa ein Logenbruder zuraunt: „Wie gut könntest Du's haben, wenn Du einer der Unfern wärest. Warum helfen Dir denn Deine Kirchenbrüder nicht, daß Du Deinen Kindern Brod schaffen oder Deinen Todten begraben kannst?“

Andreas. So hab ich die Sache freilich noch nicht überlegt. Wir könnten, wenn nur alle willig wären, eine Kasse mit den nöthigen Mitteln zu Stande bringen. Ziehen sich welche zurück, nun dann thun die andern desto mehr. Vielleicht läßt sich auch einmal jemand durch die Liebe Christi treiben, ein Legat für einen solchen Fond zu machen. Wie wär's, wenn wir sagten: es soll ein jeder nach seinem Vermögen geben?

Johannes. Ganz gut. Nur wird dabei die Frage sein, wer das Vermögen der Einzelnen abschätzen soll?

Andreas. So meine ichs nicht. St. Paulus sagt, daß ein „jeder willig sei nach dem er hat, nicht nach dem er nicht hat“. Es gibt immer viele, die nach ihren Verhältnissen zu wenig thun. Gab doch neulich ein wohlhabender Bruder nur 50 Cents zu einem Zweck, zu dem er meiner Meinung nach hätte \$5.00 geben sollen.

Johannes. Das überlaß Du seinem Gewissen. Vielleicht hat ihm der liebe Gott, ohne daß Du es weißt, das Herz erweckt in einer anderen Sache seine Liebe thätig zu erweisen. Du gibst ja auch nach Deiner christlichen Freiheit, je nach dem Dir die Noth bald da bald dort dringender erscheint, oder Du Dich für einen Fall ganz besonders interessirst, mehr oder weniger. Wenn doch beim Geben nicht immer einer auf den andern sehen wollte! Beim Nehmen fragt gewiß Niemand, ob der Nachbar auch so reich bedacht wird. „Ein jeglicher prüfe sein selbst Werk und alsdann wird er an ihm selber Ruhm haben und nicht an einem andern.“ Gal. 6, 4. Wer stets raisonnirt, daß andere Leute nicht genug thun, versündigt sich nicht nur gegen das achte Gebot, sondern ist auch in Gefahr, was seine eigene Person anlangt, in argen Selbstbetrug zu gerathen. Die thörichte Vergleichung mit anderen macht blind, führt zu Ueberschätzung der eigenen Person und des eigenen Thuns.

Andreas. Nun ich danke Dir. Jedenfalls hast Du mich überzeugt, daß wir als Gemeinde die Versorgung aller unserer Glieder als unsere Pflicht erkennen müssen. Der Herr wird uns helfen in evangelischem Geist unser Gemeindeleben auch in diesem Stück recht zu gestalten, daß sich keins unserer Glieder auch nur mit einem Schein der Wahrheit darauf berufen kann, es bedürfe derer, die draußen sind.

Johannes. Das Büchlein „die genug empfehlen. Prediger geschrieben. fleißig gelesen werden in seiner Gemeinde n könnte, daß die oder Musterbildes in den werde. Sieh, hier h

„Auch soll die G Wohnung und alle Armen, Wittwen, W welche sich dieselben Angehörige haben, w 2 Thess. 3, 11. 12.: euch wandeln unordn ch aber gebieten wir Herrn Jesum Christ und ihr eigth Brod e ein Gläubiger oder G sorge dieselben und l werden, auf daß die, nug haben.“ (Vgl. 1 40. 42. 43. 45.; 3 Unglücksfällen, Bra Raub ic. soll die Ge kommenen sich annehm schiebet das der Mein und ihr Trübsal; son euer Ueberfluß ihrem auf daß auch ihr U Mangel, und geschehe „Freuet euch mit dem Weinenden.“ 1 Cor. leidet, so leiden alle wird herrlich gehalten, damit so kein Bruder Schmach des Evange draußen sind, anzuspre geh eimen Gesells Zweck der Unterstütz 1 Thess. 4, 11. 12.: und das Eure schafft, Händen, wie wir euch barlich wandelt gegen keines bedürft.“

(Eingefandt von  
Ueber die b

Im „Lutheraner“ M Briefe aus Balern abg stände der bairischen Separation von derselb es möchte hier in Deuts von gar Manchem geles so gedeutet werden, als Amerika gern jede Zerreißung deutscher La veranlaßt mich zu einer Zustände, deren Aufna Mißtrauen deutscher aber ist der Zweck dieser seglichen Verhältnisse beschönigen und zu verd schreiende christliche Gen in meinem Missionsbl laut genug gezeugt geg den der öffentlichen Duli



allen Dingen müßte es unter die Versorgung aller Glieder in Fällen, die Wohlthätigkeit gegen nach dem Willen des Herrn. Es ist Noth, daß unser Pastor gewissen fleißig schärft nach dem al. 2, 10.: „Allein, daß wir der ches ich auch fleißig bin gewesen meindeglied sollte sich verpflichtet euern in der von der Gemeinde zu ordnenden Weise. Es ge die Gemeinde in N. ihre Armen- r Glieder monatlich einsammeln ue Instruktion gegeben hat, über- sic auch noch so oft leer ausgehen. dann aus, wo Noth ist. Denn gerade auf dem Bettelsack liegen, seiner Brüder zu Statten käme. wasser, der sonst sein Auskommen, hat, durch harte Unglücksschläge verfehlt, so daß ihm eine Unter- ein Anlehen ansehen mag, über die it, wenn ihm etwa ein Logen- e gut könntest Du's haben, wenn ärest. Warum helfen Dir denn nicht, daß Du Deinen Kindern nen Todten begraben kannst?“ — ab ich die Sache freilich noch nicht , wenn nur alle willig wären, eine en Mitteln zu Stande bringen. rück, nun dann thun die andern ot läßt sich auch einmal jemand isti treiben, ein Legat für einen n. Wie wär's, wenn wir sagten: seinem Vermögen geben? z gut. Nur wird dabei die Frage en der Einzelnen abschätzen soll? eine ichs nicht. St. Paulus sagt, ei nach dem er hat, nicht nach dem t immer viele, die nach ihren Ver- un. Gab doch neulich ein wohl- 50 Cents zu einem Zweck, zu dem ach hätte \$5.00 geben sollen. s überlaß Du seinem Gewissen. r liebe Gott, ohne daß Du es ist in einer anderen Sache seine n. Du gibst ja auch nach Deiner nach dem Dir die Noth bald da r scheint, oder Du Dich für einen interessirst, mehr oder weniger. ben nicht immer einer auf den Beim Nehmen fragt gewiß Nie- auch so reich bedacht wird. „Ein st Werk und alsdann wird er an en und nicht an einem andern.“ raionnirt, daß andere Leute nicht t sich nicht nur gegen das achte ich in Gefahr, was seine eigene argen Selbstbetrug zu gerathen. chung mit anderen macht blind, ng der eigenen Person und des

ich danke Dir. Jedenfalls hast daß wir als Gemeinde die Versor- glieder als unsere Pflicht erkennen wird uns helfen in evangelischem leben auch in diesem Stück recht eins unserer Glieder auch nur mit ahrheit darauf berufen kann, es schen sind.

Johannes. Nur noch Ein Wort, ehe Du gehst. Das Büchlein „die rechte Gestalt“ kann ich Dir nicht genug empfehlen. Es ist ja wahrlich nicht bloß für die Prediger geschrieben, sondern sollte von jedem Christen fleißig gelesen werden, damit der und jener sehe, wo es in seiner Gemeinde noch fehlt, und vielleicht Anlaß geben könnte, daß die oder jene Sache nach Anleitung dieses Musterbildes in den Gemeindeversammlungen besprochen werde. Sieh, hier heißt es § 34:

„Auch soll die Gemeinde für Nahrung, Kleidung, Wohnung und alle anderen nöthigen Bedürfnisse der Armen, Wittwen, Waisen, Alten, Gebrechlichen sorgen, welche sich dieselben weder selbst beschaffen können, noch Angehörige haben, welche dieß insonderheit schuldig sind. 2 Theß. 3, 11. 12.: „Denn wir hören, daß eiliche unter euch wandeln unordentlich und treiben Vorwitz. Solchen aber gebieten wir, und ermahnen sie, durch unsern Herrn Jesum Christ, daß sie mit stillem Wesen arbeiten und ihr eigen Brod essen.“ 1 Tim. 5, 16.: „So aber ein Gläubiger oder Gläubigin Wittwen hat, der versorge dieselben und lasse die Gemeinde nicht beschwert werden, auf daß die, so rechte Wittwen sind, mögen genug haben.“ (Vgl. 1 Joh. 3, 17.; Matth. 25, 35. 36. 40. 42. 43. 45.; Jac. 1, 27.); auch bei besonderen Unglücksfällen, Brand, Hungersnoth, Theuerung, Raub u. soll die Gemeinde der dadurch in Noth gekommenen sich annehmen, 2 Cor. 8, 13. 14.: „Nicht geschiet das der Meinung, daß die andern Ruhe haben und ihr Trübsal; sondern daß es gleich sei. So diene euer Ueberfluß ihrem Mangel diese (theure) Zeit lang, auf daß auch ihr Ueberschwang hernach diene eurem Mangel, und geschehe, das gleich ist.“ Röm. 12, 15.: „Freuet euch mit den Fröhlichen und weinet mit den Weinenden.“ 1 Cor. 12, 26.: „Und so Ein Glied leidet, so leiden alle Glieder mit; und so Ein Glied wird herrlich gehalten, so freuen sich alle Glieder mit; damit so kein Bruder oder Schwester versucht werde, zu Schmach des Evangeliums das Erbarmen derer, die draußen sind, anzusprechen, oder gar sich mit ihnen zu geheimen Gesellschaften zu verbinden, die den Zweck der Unterstützung zum Ausschüß haben. 1 Theß. 4, 11. 12.: „Ringet darnach, daß ihr stille seid und das Eure schaffet, und arbeitet mit euren eigenen Händen, wie wir euch geboten haben, auf daß ihr ehrbarlich wandelt gegen die, die draußen sind, und ihrer keines bedürft.“

(Eingesandt von Pastor Brunn in Steeden.)

### Ueber die bairische Landeskirche.

Im „Lutheraner“ Nr. 9 von diesem Jahre finden sich Briefe aus Baiern abgedruckt, welche die verderbten Zustände der bairischen Landeskirche schildern und auf die Separation von derselben hinweisen. Die Befürchtung, es möchte hier in Deutschland, wo der „Lutheraner“ auch von gar Manchem gelesen wird, der Abdruck dieser Briefe so gedeutet werden, als wenn die Missouri-Synode in Amerika gern jede Separation befördere und an der Zerreißung deutscher Landeskirchen einen Gefallen finde, veranlaßt mich zu einer kleinen Erörterung der bairischen Zustände, deren Aufnahme in den „Lutheraner“ jenes Mißtrauen deutscher Leser zerstreuen dürfte. Gewiß aber ist der Zweck dieser meiner Zeilen nicht der, die entseßlichen Verhältnisse deutscher Landeskirchen irgend zu beschönigen und zu verdecken, oder das wider dieselben schreiende christliche Gewissen abzustumpfen. Ich habe in meinem Missionsblatt schon lange und öffentlich laut genug gezeugt gegen die himmelschreienden Sünden der öffentlichen Duldung falscher Lehren, des Miß-

brauches des heiligen Schlüsselamtes, des Mangels an fast aller Kirchen- und Abendmahlszucht in unsern deutschen Landeskirchen u. a., als daß mich der Vorwurf treffen könnte, ich wisse das Gewicht dieser Sünden und somit das Verderben unserer Landeskirchen nicht gebührend zu schätzen und zu beurtheilen. Aber gerade weil ich diese tiefen Schäden deutscher Landeskirchen so wohl kenne, weil ferner ich selbst seit 1846, also den größten Theil meines Lebens, in der separirten lutherischen Kirche Deutschlands zugebracht habe, also die Separationsfrage bei mir und in den mich umgebenden kirchlichen Kreisen eine seit langen Jahren so viel erörterte und überlegte ist, und sowohl die Vortheile und Nachtheile der Sache, als auch die Gründe für und wider so oft und viel in meinem Leben mich bewegt haben, so drängt es mich um so mehr, auch vor allem eigenmächtigen, voreiligen und ungerufenen Separiren zu warnen, überhaupt vor aller Separationslust zu warnen und vor dem Geist, der anders als mit tiefstem Schmerz den Untergang unserer altherwürdigen deutschen Landeskirchen betrachtet. Sind dieselben doch einst Gefäße großen göttlichen Segens gewesen, sind sie doch auch heute noch das Band, welches unser deutsches Volk irgendwie an Kirche und Christenthum bindet und die Ueberreste christlicher Sitte und christlichen Bewußtseins in ihm erhält; ja, zehren wir alle doch heute noch von den köstlichen Schätzen der reinen Lehre, die einst von den großen Theologen deutscher lutherischer Landeskirchen an das Licht gefördert worden sind. Bei dem Anblick des jammervollen Sturzes und der vorhandenen Trümmer unserer deutschen Landeskirchen ziemt sich uns darum gewiß keine andere Gesinnung und Herzensstellung, als die des Jeremias auf den Trümmern Jerusalems. Wer diesen Jeremiaschmerz nicht kennt und hat, sondern nur blindlings mit der Keule auf das Verderben unserer Landeskirchen meint loszuschlagen zu müssen, den halte ich von vorn herein nicht für fähig, in der Separationsfrage mitzureden.

Die bairischen Briefe im „Lutheraner“ Nr. 9 schildern die vorhandenen verderbten Zustände der Landeskirchen. Erkennen wir gern und gebührend an, aus welchem hart gedrückten Gewissen diese Schilderungen geflossen sein mögen. Aber etwas wesentlich Neues bringen sie nicht. Geht man einige Jahrzehnte zurück, da war der thatsächliche Zustand unserer lutherischen Landeskirche noch weit schlimmer, als jetzt, wo doch Manches gebessert ist und von vielen hundert Kanzeln wieder das Wort Gottes lebendig erschallt. Welcher thatsächliche Unglaube und Rationalismus herrschte vor 40 bis 50 Jahren fast in allen Kirchen und Schulen durch ganz Deutschland hin, welche sittlich verwerflichen Dinge wären da aus dem Leben vieler Prediger, aus dem Treiben vieler Pfarrhäuser zu berichten, wie viele schmachvolle, ungerechte und unchristliche Rescripte und Verordnungen deutscher Kirchenregimente wären zu verzeichnen! Zur Erinnerung an derartige Dinge bedürften wir wohl kaum jener bairischen Briefe. Unerwähnt darf es aber nicht gelassen werden, daß gerade die bairische Landeskirche in der Gegenwart ganz wesentliche Vorzüge vor andern deutschen lutherischen Landeskirchen hat. Abgesehen von der großen Schaar gläubiger Pastoren, die in Baiern das Wort Gottes predigen (freilich mehr oder weniger rein, nach Art der kirchlichen Zustände unserer Zeit), hat die bairische Landeskirche den großen Vorzug, daß sie in neuerer Zeit eine vortreffliche treu lutherische Agende erhalten hat, dabei in allen lutherischen Gemeinden Baierns der lutherische Katechismus im Gebrauch ist und endlich auch das neue bairische Gesangbuch eins der besten landeskirchlichen Gesangbücher ist. Auch das

bairische lutherische Kirchenregiment ist das einzige in unserer Zeit, welches dem Staatsministerium seine Entlassung angeboten hat, falls es sich der Absetzung des protestantenvereiniglichen Pfarrers Illing widersetzt. Ich will hiermit freilich durchaus nicht sagen, daß das bairische Kirchenregiment sein kirchliches Wächteramt nun schon genugsam verwalte; ich bin vielmehr überzeugt, daß hierin von all unsern deutschen Kirchenregimenten überaus viel und schwer gefehlt und gesündigt wird. Aber verkennen darf man doch auch wieder nicht, daß bei dem Abfall unserer ganzen Zeit die Kirchenregimente allein den Geist der Zeit nicht bannen können, sondern ihnen durch die Zeitverhältnisse eben vielfach die Hände gebunden sind. So berichtete mir vor einigen Jahren ein hochgestellter Regierungsbeamter aus München, Herr v. L., daß Oberconsistorialpräsident v. Harleß sich bei ihm dahin ausgesprochen, dem Kirchenregiment sei zwar vielfach unmöglich, den Schäden der Kirche zu helfen, dagegen sehe man es sehr gern, wenn Pastoren ihr Amt so bekenntnißmäßig zu üben suchten, wie sie in ihren Verhältnissen vermöchten. Thatsächlich wären denn auch gar manche Beispiele anzuführen, daß in Baiern lutherische Pastoren an der Ausübung von Zucht, an der Abweisung Unirter von ihren Altären u. von ihrem Kirchenregiment nicht gehindert worden sind. Viele Pastoren der Löh'schen Richtung geben hierfür schon die Beweise.

Man hat, und ich glaube mit Recht, bisher in der Beantwortung der Separationsfrage streng unterschieden zwischen dem vorhandenen factischen kirchlichen Zustand, der nur auf gesetzwidrigen Handlungen einzelner Personen und Behörden beruht, und dem gesetzlichen Rechtsbestand der Kirche. Nur in der Auflösung dieses gesetzlichen Rechtsbestandes der Kirche (wie sie z. B. neuerdings in Sachsen durch die Einführung der neuen Gelöbnißformel geschehen ist) hat man eine wirkliche Berechtigung der Separation gesehen. Im andern Fall hat man zu zeugen, zu kämpfen, auszuharren, man hat auf Grund des bestehenden kirchlichen Rechts gegen die falschen Lehren zu klagen und ihre Beseitigung zu fordern, jedoch aber so, daß man sich persönlich von aller Theilnahme an falschen Lehren und Sacramentsverwaltungen enthält. Daß Letzteres in vielen Fällen freilich oft unendlich schwer, und mit den schmerzlichsten persönlichen Opfern und Entbehrungen verknüpft ist, ist gewiß wahr. Aber das ist eben die Schuld der leibetreibenden bösen Zeiten, in denen wir leben, und es darf Niemand dem ihm aufgelegten Kreuze voreilig entlaufen. (Verkennen kann man hierbei nicht den Unterschied zwischen freikirchlichen und landeskirchlichen Verhältnissen. In einer Freikirche kann ihrer Natur nach der Unterschied zwischen factischen Zuständen und dem kirchlichen Rechtsbestand nie so weit aus einander fallen, als in einer Landeskirche, wo alle kirchlichen Ordnungen von der Autorität des Landesherren und des Staates getragen werden. In der Freikirche bringt daher der Recurs an Gemeinde und Synode in allen Fällen schnell und sicher die letzte kirchliche Entscheidung; in Landeskirchen, wo Gemeindeversammlungen und Synoden fehlen oder ihnen doch kein Recht einer Entscheidung für viele Fälle zusteht, fehlen die Mittel und Wege, dem biblischen „Sag's der Gemeinde“ wirksam nachzukommen und hiermit eine kirchliche Klage zur letzten Entscheidung zu bringen. Hierdurch entspringen denn die oft so schweren Gewissensconflicte, wo oft kein anderer Ausweg bleibt, als die Auswanderung aus dem Vaterland, wenn Gott nicht durch seine Fährungen unmittelbar den Knoten löst.)

Man hat nun allerdings verüht, den Rechtsbestand der bairischen Landeskirche als einer lutherischen in Frage

zu ziehen. Es ist auch nicht zu leugnen, daß im Anfang dieses Jahrhunderts in der finstern rationalistischen Zeit in den bairischen Staatsgesetzen von einer „protestantischen Gesamtgemeinde“ geredet wird, wozu auch die Reformirten gehörten; thatsächlich wurden auch damals lutherische und reformirte Confession in Baiern völlig vermengt. Aber das ist wieder anders geworden, soweit es den kirchlichen Rechtsbestand betrifft. Man hat das reformirte Mitglied aus dem Oberconsistorium wieder entfernt, man hat völlig getrennte lutherische und reformirte kirchliche Synoden in Baiern eingeführt, Examen, Ordination und Einführung der Prediger jeder Confession wieder selbstständig für sich zugewiesen, man hat lutherische Agende und Gesangbuch für die lutherischen Gemeinden Baierns eingeführt u. s. w. — Man beruft sich ferner auf die bairische Ordinationsformel als eine solche, die der neuen sächsischen Gelöbnißformel ganz gleichstehe. Allein dagegen ist einzuwenden 1. daß die bairische Ordinationsformel nicht so, wie die sächsische, als notorische Concession an den liberalen Zeitgeist auf dessen eigenes, öffentliches Anfordern erlassen worden ist, von ihr also nicht gilt, was die Concordienformel, Artikel 10., von den Mitteldingen sagt, die von Feinden mit der ausgesprochenen Absicht, die reine Lehre zu unterdrücken, eingeführt werden und darum absolut nicht zu dulden sind. Und wenn 2. die bairische Ordinationsformel auf die „geoffenbarten Lehren des Evangeliums“ gemäß dem lutherischen Bekenntniß verpflichtet, so ist das ganz an sich noch etwas himmelweit Verschiedenes von der sächsischen Formel, die nur „das Evangelium von Christo“ gepredigt haben will. Erstere Formel fordert doch ganz ausdrücklich die „biblische Lehre“, letztere läßt jedem rationalistischen Begriff von „Evangelium“ Raum und Freiheit. — Die bairischen Briefe im „Lutheraner“ sprechen endlich noch viel von der Instruction und Kirchenordnung, worauf alle bairischen Pfarrer verpflichtet würden. Nun ist ja freilich wohl möglich, daß diese viel Verkehrtes enthalten. Ich kenne sie nicht; aber offenbar Sündliches zu beschwören, das wird wohl kaum in Baiern gefordert werden, sonst würden es gewiß so viele fromme Männer dort nicht thun; Verkehrtes, Unpassendes, Zweideutiges in der Kirchenordnung muß aber gewiß nach der Richtschnur des lutherischen Bekenntnisses zurechtgelegt werden, insofern dieses vor der äußeren Ordnung allezeit den Vorrang hat. Im Fall eines Widerspruchs zwischen beiden kann also jeder lutherische Prediger mit seinem Gewissen sich getrost auf das kirchliche Bekenntniß stellen und dessen Rechte beanspruchen.\*) Einzelnes, wie die Uebertragung gewisser Rechte der Ortsgemeinden und Pastoren auf die Consistorien (z. B. in Ausübung des Bindschlüssels), worüber man jetzt in Baiern klagt, ist auch in guter alter lutherischer Zeit schon gewesen.

Aus den hier angeführten Gründen kann ich die Separation des Pastor Hörger in Memmingen nicht als berechtigt anerkennen. Die Pastoren Hein von Wiesbaden, Ruhlmann von Dresden, nebst meinem lieben Hülfsaprediger Pastor Eifmeier, mit denen ich im August vorigen Jahres diese Sache ausführlich hier in Steeden beriet, stimmten meinem Urtheil völlig bei. Wir vereinigten uns ebenso in der Ueberzeugung, daß Pastor Hörger's ganzes kirchliches Auftreten nicht von schroffem, extremem und überwundenem Wesen freizusprechen ist. Als Beweis hiefür dient schon das Schriftchen Hörger's

\*) Es kann dies freilich nur dann geschehen, wenn man sich darauf nicht ausdrücklich verpflichten lassen soll, denn dies könnte man nicht thun, aber daneben sich auf das lutherische Bekenntniß stellen, um so die eingegangene Verpflichtung mit seinem Gewissen zu versöhnen.

zur Rechtfertigung seiner Separation in einer Weise gegen die landeskirchliche Pfarrer auftritt, die auch die theueren Professor Walther seiner Zeit gewiß nur deshalb ertragen und Verhältnisse nicht kammlich wurde Hörger nach nur wenigen Monaten seines Amtes von der Landeskirche wegen seines Kirchenseinsetz. Gewiß soll hierbei ganz a. Hindernisse die Ausübung der Kirchen findet (wiewohl manche t. doch soll laut der Erzählung un. Hörger dabei so gesetlich = schro. getreten sein, daß das Einschreiten schwerlich völlig unberechtigt n. das Kirchenregiment, nachdem Opposition in seiner Gemeinde statt der Absetzung nur Versez. geboten haben, was Hörger abe. Durchführung seines begonnene. barnte. Angesichts solcher Bes. öffentliche Gerücht dürfte Hörger. Berufung zum Pfarrer, die von si. in Memmingen an ihn ergange. seiner dortigen kirchlichen Stellu. dern, bevor nicht seine Dienstenl. kirche und seine darnach erfolgte. Amt von competenten kirchlich. und geprüft worden ist.

Steeden.

## Zur kirchlichen

### I. America

Da Herr Pastor Hörger Kirchenblatt als seinen Trost hatte, daß es in der Missouri unserer Lehr- und Kampfeszeit Stillen im Lande seien, so hat unserer Synode einen Artikel ge. betreffende „Strafred“ eingesen. für seine Person zu solchen „Sti. zu werden. Da wir aber Hr. geantwortet haben, so unterdrü. lichen Gegenartikel. Nur folg. unseren Lesern daraus mitzutheil. vom 15. August 1871 rügten. lein, daß er als Pastor „neben. Schreibmaterialien: Bleistifte, Briefpapier, Schreibpapier, Sch. bundene Bücher mit Schreibp. nungebüchern“ u. s. w. als bei. gen Preisen“ in seinem „Kirch. ausbiete, und wir erinnerten. christliche Kirche immer verworfe. diener zugleich Handel treibe, wie die genannten.“ Wie an. Hörlein auf diese unsere gewi. antwortete in seinem „Kirchen. sender uns wieder in Erinner. „Lutheraner: Mußt Dich ärg. tröste Dich doch — andere ärg.

\*) Da unser theurer Brunn hier se. „solle“, so muß diese Sache notw. gegeben werden, wie denn auch der lieb. richtig die Anerkennung oder Nicht. Stellung erst von dem Ausfall einer. und Prüfung durch competente kirchl.

nen, daß im Anfang rationalistischen Zeit in einer „protestanti- wird, wozu auch die wurden auch damals in Baiern völlig ers geworden, soweit ist. Man hat das consistorium wieder uthertische und refor- eingeführt, Examen, Ordiger jeder Con- ugewiesen, man hat für die lutherischen w. — Man beruft ionsformel als eine elöbnisformel ganz wenden 1. daß die o, wie die sächsische, eralen Zeitgeist auf erlassen worden ist, ncordienformel, Ar- t, die von Feinden ie reine Lehre zu nd darum absolut ie bairische Ord- arten Lehren des en Bekenntniß ver- etwas himmelweit mel, die nur „das aben will. Erstere klich die „biblische stischen Begriff von — Die bairischen lich noch viel von worauf alle bairi- Nun ist ja freilich es enthalten. Ich ndliches zu be- aiern gefordert wer- e fromme Männer des, Zweideutiges wiß nach der Richt- zurechtgelegt wer- en Ordnung alle- ines Widerspruchs rische Prediger mit kirchliche Bekennt- ruchen.\*) Einzel- Rechte der Orts- ssitorien (z. B. in über man jetzt in er lutherischer Zeit den kann ich die Memmingen nicht astoren Hein von ebst meinem lieben nen ich im August ch hier in Steeden ig bei. Wir ver- gung, daß Pastor icht von schroffem, freizusprechen ist. hrstlichen Hörger's

zur Rechtfertigung seiner Separation, in welchem er in einer Weise gegen die landeskirchlichen Memminger Pfarrer auftritt, die auch die theilweise Billigung unseres theuren Professor Walther in „Lehre und Wehre“ seiner Zeit gewiß nur deshalb erfahren hat, weil derselbe Personen und Verhältnisse nicht näher gekannt. Bekanntlich wurde Hörger nach einer Amtsführung von nur wenigen Monaten seines Amtes in der bairischen Landeskirche wegen seines Kirchenzuchtverfahrens entsetzt. Gewiß soll hierbei ganz anerkannt werden, welche Hindernisse die Ausübung der Zucht in unsern Landeskirchen findet (wiewohl manche treue Pastoren sie üben), doch soll laut der Erzählung unserer bairischen Freunde Hörger dabei so gesetzlich-schroff und stürmerisch aufgetreten sein, daß das Einschreiten des Kirchenregiments schwerlich völlig unberechtigt war.\*) Dennoch soll das Kirchenregiment, nachdem Hörger eine mächtige Opposition in seiner Gemeinde wider sich erregt, ihm statt der Absetzung nur Versetzung anderswohin angeboten haben, was Hörger aber ablehnte und auf der Durchführung seines begonnenen Zuchtverfahrens verharrte. Angesichts solcher Beschuldigungen durch das öffentliche Gerücht dürfte Hörger, bloß auf Grund einer Berufung zum Pfarrer, die von sieben weiblichen Personen in Memmingen an ihn ergangen ist, die Anerkennung seiner dortigen kirchlichen Stellung nicht von uns fordern, bevor nicht seine Dienstentlassung aus der Landeskirche und seine darnach erfolgte Berufung zum heiligen Amt von competenten kirchlichen Richtern untersucht und geprüft worden ist.

Steeden.

Brunn, Pfarrer.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Da Herr Pastor Hörlein in dem Iowaer Kirchenblatt als seinen Trost wider uns angegeben hatte, daß es in der Missouri-Synode selbst Gegner unserer Lehr- und Kampfesweise gebe, die „annoch die Stillen im Lande“ seien, so hat uns ein theures Glied unserer Synode einen Artikel gegen Hrn. Past. Hörleins betreffende „Strafreden“ eingelendet, um wenigstens nicht für seine Person zu solchen „Stillen im Lande“ gerechnet zu werden. Da wir aber Hrn. Past. Hörlein bereits geantwortet haben, so unterdrücken wir den sonst trefflichen Gegenartikel. Nur Folgendes erlauben wir uns unseren Lesern daraus mitzutheilen. Im „Lutheraner“ vom 15. August 1871 rügten wir an Hrn. Past. Hörlein, daß er als Pastor „neben allerlei Büchern, auch Schreibmaterialien: Bleistifte, Stahlfedern, Federhalter, Briefpapier, Schreibpapier, Schreibhefte, in Pappe gebundene Bücher mit Schreibpapier, Folio, zu Rechnungsbüchern“ u. s. w. als bei ihm vorrätzig „zu billigen Preisen“ in seinem „Kirchenblatt“ zum Verlaufe ausbiete, und wir erinnerten ihn daran, daß es „die christliche Kirche immer verworfen habe, daß ein Kirchendiener zugleich Handel treibe, namentlich mit Sachen, wie die genannten.“ Wie antwortete nun Hr. Pastor Hörlein auf diese unsere gewiß christliche Rüge? Er antwortete in seinem „Kirchenblatt“, wie unser Einsender uns wieder in Erinnerung bringt, wie folgt: „Lutheraner: Mußt Dich ärgern über mich!! Nun tröste Dich doch — andere ärgern sich mit Dir! Der-

\*) Da unser theurer Brunn hier selbst nur sagt, daß es so sein „sollte“, so muß diese Sache nothwendig für noch unentschieden angesehen werden, wie denn auch der liebe Brunn im Folgenden ganz richtig die Anerkennung oder Nicht-Anerkennung der kirchlichen Stellung erst von dem Ausfall einer anzustellenden Untersuchung und Prüfung durch competente kirchliche Richter abhängig macht.

D. R.

weilen figelt mich's am linken Kniee und juckt mich am rechten Ellbogen und rauch in aller Gemüthsruhe meine Pfeife!“ — So zog Hr. Past. Hörlein unsere christliche Rüge selbst in das Lächerliche, und nun wir das, daß er uns verleumderischer Weise greuliche Regereien andichtet, ins Lächerliche ziehen, hält er uns darüber eine Strafreden, als über etwas, worüber sein und jedes Christen christliches Gefühl aufs tiefste empört werden müsse!! Lieber Leser, weißt Du, mit welchem deutschen Wort man ein solches Verfahren nennt? W.

Ueber Polemik, das heißt, über das Streiten gegen falsche Lehrer und Lehren schreibt Hr. Past. Brobst in seiner „Zeitschrift“ vom 29. März erslich Folgendes: „Ich bin entschieden gegen die bittern, persönlichen Angriffe in theologischen und kirchlichen Besprechungen, weil sie gegen Gottes Wort und Luthers Erklärung des achten Gebotes sind, und weil sie, nach meiner Uebersetzung, mehr Böses als Gutes stiften.“ Wenn nun Hr. Pastor Brobst damit dieses sagen will, daß es un- recht sei, den Kampf gegen falsche Lehre und Lehrer in Verbitterung und Gehässigkeit gegen Personen zu führen, daß es vielmehr nach dem alten Grundsatz gehen müsse: „Der Person Freund, der Sache Feind!“ so stimmt damit gewiß jeder wahre Christ und auch wir von Herzen bei. Wenn aber, was wir nicht annehmen wollen, damit gesagt sein sollte, daß es „gegen Gottes Wort und Luthers Erklärung des achten Gebotes“ sei, demjenigen, welcher falsche Lehre hegt und öffentlich vertheidigt oder anderen andichtet, „bittere“ Wahrheiten zu sagen und nicht nur seine Lehre, sondern auch seine Person anzugreifen, so wäre das eine so ungeheuerliche Verfehrung des Wortes Gottes und unseres theuren großen Katechismus, daß es nöthig wäre, diese Verfehrung einmal in ihrer wahren Gestalt abzumalen. — Hr. Past. Brobst setzt zu den angeführten Worten noch hinzu: „Wenn man einen Gegner nicht achten kann, dann läßt man sich besser gar nicht in eine Besprechung über wichtige Fragen mit ihm ein.“ Ein seltsamer Grundsatz! Wenigstens haben denselben weder die Propheten und Apostel, noch der Herr selbst befolgt, und würde es bei Befolgung dieses Grundsatzes auch wohl zu einer lutherischen Kirchenreformation gekommen sein? — In der angezeigten Nummer spricht ein Hr. K. die Vermuthung aus, daß unsere vor einiger Zeit abgegebene Erklärung in Betreff der deutschen Landeskirchen „einen Widerspruch mit unserem eigenen Begriffe von der Kirche in sich schließen dürfte.“ Diesem Hrn. K. können wir, wenn es nicht allzu „persönlich“ sein sollte, nur rathen, die Lehre von der Kirche erst noch etwas gründlicher zu studiren, ehe er mit solchen Vermuthungen an das Licht tritt. Wir können unmöglich darauf eingehen, einen jeden, der einmal in einem Aufsätzchen an uns herum zupft, sogleich mit ausführlichen Gegenartikeln zu dienen.

W.

Die „Evangelische Gemeinschaft“ oder die sogenannten Albrechtsleute sehen die bei ihnen nun Eingang findenden Prediger-Seminare wie die Errichtung des Königthums in Israel an. So schreibt ein Mitarbeiter im „Christlichen Botschafter“ vom 26. März: „Indem der Geist der Zeit es auch in unserer Evangelischen Gemeinschaft geltend zu machen sucht, und man bei uns vor einigen Jahren anfing, sich dahin auszusprechen und die Richtung und Meinung hervorzuheben, daß es jetzt für uns sowohl zeitgemäß, wie auch dem Werk des Herrn unter uns beförderlich und nützlich sein dürfte, wenn auch unsere Prediger in theologischen Schulen Unterricht und Ausbildung bekämen und sich bereiten, um mit mehr menschlicher und scholastischer Weisheit das heilige Amt verwalten zu können, und um in einem mehr gebildeten Styl und Colorit vor dem

Publicum erschein- klar auf der H- Umgebung befe- unseres Werks- theologische Bi- Befehrung und- dern vielmehr- Sache Gottes- und schädlich- und offen wider- jetzt viele unsere- sich nicht ohne- fränkt fühlen, w- mit Geld und G- daß man sich be- tadelte und vern- zuführen — ein- „Väter“ factis- im Reinen ist, d- Gliedern hier i- wohl erinnern, i- Sache ausgebr- Werks stand ja- tische. Auch schl- buch nach und se- Autorität unsere- 1847 bezüglich- faste, so wird ma- oben erwähnter U- nicht zu leugnen, vermunnen und- längsten dauert, es als war, und- gut, daß man j- so streng und so- klärt, die doch wi- ist, falls dieselbe- von Männern ge- Heil der Mensche- weiß man es auch- mancher faule Ri- ject ins heilige A- anerkannte und d- man weiß es au- daß es uns mit- besser ging und i- fahren ist; denn- Männer und Jün- die der Herr nie- ausgehen sollten, i- und Verachtung b- wie den Andern. diesem Zustand de- „Biblische Institu- ich, nur ein andere- ich sagen, daß wir- da sie einen König- hatten, daß er nich- sie es wie andere- delte sie, tadelte ih- betrübt, jedoch ma- aus dem Zustand- menschliches König- kein anderer Weg n- uns sagen, daß es- anderer Weg offen- Schulen geben. G- sein wollen, wie an- und Gut genug- Sohin machen wir-



linen Kniee und juckt mich am  
auch in aller Gemüthsruhe meine  
r. Past. Hörlein unsere christliche  
Lächerliche, und nun wir das,  
erischer Weise greuliche Regereien  
he ziehen, hält er uns darüber eine  
etwas, worüber sein und jedes  
esfühl aufs tiefste empört werden  
weist Du, mit welchem deut-  
liches Verfahren nennt? W.  
das heißt, über das Streiten  
und Lehren schreibt Hr. Past. Brobst  
vom 29. März erstlich Folgendes:  
gegen die bittern, persönlichen  
en und kirchlichen Besprechungen,  
Wort und Luthers Erklärung des  
und weil sie, nach meiner Ueber-  
als Gutes stiften.“ Wenn nun  
mit dieses sagen will, daß es un-  
gegen falsche Lehre und Lehrer in  
lässigkeit gegen Personen zu führen,  
dem alten Grundsatz gehen müsse:  
der Sache Feind!“ so stimmt da-  
Christ und auch wir von Herzen  
wir nicht annehmen wollen, da-  
daß es „gegen Gottes Wort und  
achten Gebotes“ sei, demjenigen,  
regt und öffentlich verteidigt oder  
ittere“ Wahrheiten zu sagen und  
sondern auch seine Person anzu-  
eine so ungeheuerliche Verfehrung  
und unseres theuren großen Kate-  
ig wäre, diese Verfehrung einmal  
abzumalen. — Hr. Past. Brobst  
ten Worten noch hinzu: „Wenn  
ht achten kann, dann läßt man  
eine Besprechung über wichtige  
n.“ Ein seltsamer Grundsatz!  
nselfen weder die Propheten und  
rr selbst befolgt, und würde es  
Grundsatzes auch wohl zu einer  
formation gekommen sein? —  
ummer spricht ein Hr. K. die Ver-  
nsere vor einiger Zeit abgegebene  
er deutschen Landeskirchen „einen  
erem eigenen Begriffe von der  
en dürfte.“ Diesem Hrn. K.  
nicht allzu „persönlich“ sein sollte,  
von der Kirche erst noch etwas  
e, ehe er mit solchen Vermuthun-  
Wir können unmöglich darauf  
der einmal in einem Aufsätzchen  
ogleich mit ausführlichen Gegen-  
W.

che Gemeinschaft“ oder die  
eute sehen die bei ihnen nun Ein-  
ger-Seminare wie die Errichtung  
Israel an. So schreibt ein Mit-  
en Botschafter“ vom 26. März:  
Zeit es auch in unserer Evan-  
geltend zu machen sucht, und man  
fahren anfang, sich dahin auszu-  
ung und Meinung hervorzuheben,  
owohl zeitgemäß, wie auch dem  
uns beiderlich und nützlich sein  
unsere Prediger in theologischen  
und Ausbildung bekämen und sich  
hr menschlicher und scholastischer  
Amt verwalten zu können, und um  
eten Styl und Colorit vor dem

Publikum erscheinen zu mögen, und indem es aber auch  
klar auf der Hand liegt und vor uns und bei unserer  
Umgebung bekannt ist, daß die Vorkämpfer und Gründer  
unseres Werks nach der Regel nicht dafür hielten, daß  
theologische Bildung eine heilsame Rolle im Werk der  
Bekehrung und Heiligung unter uns spielen könne, son-  
dern vielmehr behaupteten, solche Schulen seien der  
Sache Gottes unter uns hinderlich und uns gefährlich  
und schädlich — ja, man erklärte sich im Anfang frei  
und offen wider das Predigerschulwesen, weshwegen auch  
jetzt viele unserer alten und sonst so opferwilligen Glieder  
sich nicht ohne Grund und Ursache beschwert und ge-  
fränkt fühlen, wenn sie angesprochen werden, diese Sache  
mit Geld und Gut zu unterstützen und wenn sie sehen,  
daß man sich bemüht, das vorher von uns so stark ge-  
tadelte und verworfene Predigerschulwesen nun auch ein-  
zuführen — eine Einrichtung zu treffen, die von den  
„Vätern“ factisch verworfen war. Wer über dieses nicht  
im Reinen ist, der rede nur mit unsern ehrlichen alten  
Gliedern hier in Pennsylvanien umher, die sich noch  
wohl erinnern, wie unsere alten Prediger sich über die  
Sache ausgedrückt haben: denn die Wiege unseres  
Werks stand ja keine 50 Meilen von meinem Schreib-  
tische. Auch schlage man in unserem General-Conferenz-  
buch nach und sehe, was für einen Schluß diese höchste  
Autorität unserer Genossenschaft bei ihrer Sitzung in  
1847 bezüglich theologischer Schulen passirte und ab-  
faßte, so wird man auf einmal im Reinen sein. Ja,  
oben erwähnter Umstand der Dinge ist sicherlich wahr und  
nicht zu leugnen, und würde es auch nicht ehrlich sein, es  
vermummen und verhehlen zu wollen, und da ehrlich am  
längsten dauert, sagt man ebenso wohl frei heraus, wie  
es als war, und wie es jetzt ist. Vielleicht auch ebenso  
gut, daß man jetzt wünscht, die „Väter“ hätten sich nicht  
so streng und so offen wider eine Kircheneinrichtung er-  
klärt, die doch wirklich viel Gutes zu wirken im Stande  
ist, falls dieselbe unter frommer Verwaltung steht und  
von Männern geleitet wird, die Gottes Ehre und das  
Heil der Menschen einsältig im Auge haben. Freilich  
weiß man es auch, daß aus theologischen Schulen schon  
mancher faule Knecht hervorkam, schon manches Sub-  
ject ins heilige Amt gespielt wurde, das Gott niemals  
anerkannte und der Kirche nur Schmach brachte. Aber  
man weiß es auf der anderen Seite auch ebenso gut,  
daß es uns mit unserer Laien-Amtseinrichtung nicht  
besser ging und uns hier das nämliche Uebel wider-  
fahren ist; denn bei uns wurden auch schon manche  
Männer und Jünglinge abgefertigt und ausgesandt, an  
die der Herr niemals würde gedacht haben, daß sie  
ausgehen sollten, und die auch dem Werk nur Schmach  
und Verachtung brachten. Es ging uns hier auch schon  
wie den Andern. Was soll ich nun unsern Leuten zu  
diesem Zustand der Dinge sagen, da man sich regt, um  
„Biblische Institute“ zu gründen, welcher Titel, denke  
ich, nur ein anderer Name für Predigerschulen ist. Soll  
ich sagen, daß wir uns im Zustande von Israel befinden,  
da sie einen König wollten und den Herrn verworfen  
hatten, daß er nicht länger ihr König sein sollte, sondern  
sie es wie andere Völker haben wollten? Samuel ta-  
delte sie, tadelte ihren Sinn und war über ihr Ansuchen  
betrübt, jedoch machte er mit Gottes Hülfe das Beste  
aus dem Zustand der Dinge und richtete ihnen ein  
menschliches Königthum ein, weil er schätzte, daß  
kein anderer Weg mehr offen war. So will ich nun zu  
uns sagen, daß es uns jetzt so geht — es wird jetzt kein  
anderer Weg offen sein, es wird unter uns theologische  
Schulen geben. Es wird nicht anders sein, wir werden  
sein wollen, wie andere Genossenschaften sind, die Geld  
und Gut genug haben und Predigerschulen halten.  
Sohin machen wir's vielleicht besser auch als Samuel,

da er dem Volk das Königswesen einrichtete — er ging  
in der Sache mit Gott zu Rathe und richtete ihnen jene  
menschliche Einrichtung nach Gottes Anweisung ein;  
denn der gnädige Gott ließ Israel hierin ihren Weg  
haben und leitete sie auch noch unter einer Einrichtung,  
die nicht seine Wahl war, und welche er scheint's bloß  
zugab und ihnen darin Rath und Anweisung gab, da-  
mit doch sein Name und seine Ehre nicht in Israel  
untergehe. Steht uns nun diese Einrichtung vor der  
Thür, so wollen wir probiren, nach göttlicher Anweisung  
damit fertig zu werden, und wird dieselbe sonach den  
göttlichen Segen genießen.“ Die lieben Leuten  
scheinen nicht zu bedenken, daß ihre ersten bedeutenden  
Erfolge in einer Zeit statt fanden, in welcher alle Con-  
fessionen auf einer niederen Stufe der Bildung, was  
ihre Prediger betrifft, standen. W.

Daß der berühmte Kraft-Stoff-Bücher  
in den letzten Wochen auch in St. Louis seine Affen-  
weisheit ausgeboten hat, wird wohl schon vielen unserer  
Leser durch die Zeitungen bekannt geworden sein.  
Welche Wirkung die Vorträge des Genannten hier bei  
Seinesgleichen hervorgebracht haben, ersieht man unter  
anderem aus einer hiesigen atheistisch-radicalen Zeitung,  
der „Westlichen Post“, in deren Nummer vom 23. März  
sich ein Gedicht befindet unter der Ueberschrift „Unsere  
Gotttheit“, worin es beispieelsweise folgendermaßen  
lautet: „Wir suchen nach Göttern seit Jahrtausenden.  
An Dir, Du allbelebende Sonne, geh'n wir vorüber,  
wie Kinder, des kostbaren Edelsteins nicht achtend. O Du  
einzige Gottheit, die wir kennen, die wir schauen.  
Warum denn zu ihr nicht beten? Weshalb unsicht-  
bare Götter suchen? Jahrtausende werden Dich schauen,  
den Keim des Lebens, die ewige Liebe.“ — So sind  
also unsere sogenannten Gebildeten glücklich wieder bei  
dem alten heidnischen Götzendienste angekommen. Und  
das nennen sie wissenschaftlichen Fortschritt! Man  
sieht da wieder recht deutlich, wohin die Verwerfung des  
Christenthums führt. Als der Abfall begann, erklärte  
man, das Christenthum sei darum zu verwerfen, weil es  
den Menschen zu tief stelle, und nun, da der Unglaube  
bis an sein Ziel gelangt ist, erklärt man den Menschen  
— für einen Affen! Nun, wer seinen Gott und  
Schöpfer verleugnet, der ist auch nichts besseres werth,  
als daß ihn Gott in seinem Gericht so dahin gibt, daß  
er sich zum lieben Vieh rechnet. Eine gewisse Wahrheit  
liegt jedenfalls darin. W.

Saloon-Halter und die Kirche. Der „Re-  
formirte Evangelist“ vom 2. April schreibt Folgendes:  
„Ein Leser unseres Blattes fragt uns, ob ein Mann,  
der Bier und Schnapps verkauft, würdig und fähig ist,  
das Amt eines Aeltesten zu bekleiden. Auf diese Frage  
sollen wir öffentlich antworten. Das wollen wir auch  
gern thun. Wir antworten: Wenn das geistliche Leben  
einer Gemeinde in Essen und Trinken besteht und darin  
seinen Höhepunkt findet, so ist es allerdings der natur-  
gemäße Weg, daß sie zum höchsten und wichtigsten  
Gemeindeamt einen Saloon- oder Grocery-Halter wählt.  
Denn ein solcher weiß am besten — sein Geschäft bringt  
solche Weisheit mit sich — wie dem grimmigen Durst  
auf die schnellste und sicherste Weise abgeholfen werde.  
Er steht ja nicht nur an der Quelle, aus der das Feuer-  
wasser für diese Art Donneröhne fließt, sondern hat sie  
auch in seiner Gewalt. Um das Bild jedoch vollständig  
und harmonisch zu machen, sollte eine durstige Gemeinde  
zu einem durststillenden Kirchenrath auch einen Prediger  
haben, der sich wenigstens etwas auf die Beurtheilung  
geistiger Getränke versteht und mit seinen Schafen die  
nassen Freuden und Leiden theilen kann. Denn er soll  
mit ihnen und namentlich dem Kirchenrath eines  
Sinnes und Geistes sein und sollte deshalb auch aus

einer Quelle seinen Geist stärken und erquicken. Kann er noch ferngrade aufrecht stehen, während die Andern unter dem Tische liegen — von wegen der Schwäche der Kniee und des Magens, so ist das auch nicht zu verachten. Denn da kann er seine Schafe am besten übersehen und überzählen und im Nothfalle ihnen aufhelfen. Wir sehen nicht ein, warum nicht auch ein Prediger „Saloon halten“ sollte und dürfte, wenn solches einem Ältesten gestattet wird. Denn mit Ausnahme der Predigt und der Verwaltung der heiligen Sacramente liegen einem Ältesten ganz dieselben Pflichten ob, wie einem Prediger, wie unsere Constitution bestimmt. Deshalb sagt sie auch, daß Keiner zu diesem Dienste erwählt werden sollte, der nicht in völliger Gemeinschaft mit der Kirche und von Herzen dem Dienste Gottes ergeben ist. Er soll im Glauben und Wandel ein nachahmungswürdiges Muster sein und zur Besserung und zum Troste der Glieder nach Kräften beitragen. Was und wie aber Einer durch Saloonhalten zur Besserung der Glieder beitragen kann, ist ein Räthsel, das wir nicht lösen können. Wir fürchten, daß das Wirthshaushalten und -laufen weit eher zur Verschlechterung, als zur Besserung der Leute dient. Thatsache ist es, daß die Bier- und Schnappswirthe im Allgemeinen dem Christenthum und der christlichen Kirche nicht freundlich, sondern feindlich gesinnt sind und alle Kräfte anstrengen, um die Schutzmauern, welche in der Gestalt von Sonntagsgeboten die Ruhe des Sonntags und des sonntäglichen Gottesdienstes umgeben, niederzubrechen. Gliedern dieses „Ordens“ die Leitung einer christlichen Gemeinde zu übergeben, heißt, das Gelindeste gesagt, die Pferde hinter den Wagen spannen.“ — Ob nun wohl sich das für einen guten Christen schickt, was ihn hindert, zum Gemeinde-Ältesten oder -Vorsteher gewählt zu werden? Wir meinen, jedenfalls nicht! W.

Von den Baptisten sagt der „Sendbote“ vom 26. März (das Organ der deutschen Baptisten): „Sind ihre Kinder einmal groß genug, um hören und glauben zu können, so sind sie (die Baptisten) sehr vorsichtig, ihnen es ja klar und deutlich zu machen, wie die Taufe, 'nur schlecht Wasser' ist und gar nichts ohne den Glauben.“ Während also wir Lutheraner nach dem kleinen Katechismus Luthers lehren, daß „die Taufe nicht allein schlecht Wasser, sondern das Wasser in Gottes Gebot gefasset und mit Gottes Wort verbunden“ ist, daß aber „ohne Gottes Wort das Wasser schlecht Wasser und keine Taufe“ ist, während sonach die Lutheraner die Taufe vom Worte Gottes abhängig machen, machen die Baptisten dieselbe vom Glauben der Menschen abhängig. Es ist dies eine ganz erschreckliche Lehre, um so schrecklicher, da die Baptisten gerade um der Taufe willen die Kirche gespalten haben, und man daher denken sollte, daß sie dieselbe gewiß in hohen Ehren halten würden. Sagten die Baptisten nur, daß die Taufe ohne Glauben nichts nütze, so wäre das freilich ganz richtig, das lehren wir Lutheraner nach Gottes Wort auch; aber zu sagen, daß die Taufe ohne den Glauben des Menschen „schlecht Wasser“, daß sie „gar nichts“ sei, das ist eben so greulich, als zu behaupten, daß das Wort Gottes ohne Glauben Menschenwort, ja, gar nichts sei. O Blindheit!

Die Baptisten noch einmal. Nachdem wir Vorstehendes bereits geschrieben hatten, lasen wir im „Ev.-Luth. Friedensboten aus Elsaß-Lothringen“ vom 16. Februar, daß eine Baptistin M. M. aus Münster in Elsaß dem „Pilger unter den Gemeinden des Herrn“, einem baptistischen Blatte, vor kurzem Folgendes geschrieben habe: „Unsre Versammlungen werden namentlich am Sonntag Nachmittag gut besucht und Einige

berechtigen uns zu der Hoffnung, daß sie bald dem lieben Heiland in der heiligen Taufe nachfolgen und sich der Gemeinde des Herrn anschließen werden. Hilf uns treulich beten, damit das Reich des Herrn sich mehre.“ Hierzu macht der „Friedensbote“ folgende Bemerkung: „Und wir wollen den Herrn bitten, daß er der Irrlehre des Baptismus wehre, der sein nichtiges Menschenwerk, die selbsterwählte Abwaschung, an die Stelle des Gotteswerkes der Einen heiligen Taufe zu setzen trachtet. Jesu nachfolgen, heißt nicht Jesum nachmachen und nachäffen in dem was seines Erlöser-Amtes ist, sonst müßten wir auch uns leiblich kreuzigen lassen. Jesu nachfolgen heißt sich selbst verleugnen, auch alle eigne Hochmuths- und Fleischesgedanken, und sein Kreuz täglich auf sich nehmen, nicht aber in selbst erwählter, eigner Heiligkeit einhergehen. Den stolzen Geistern wehre doch, Die sich mit Gewalt erheben hoch, Und bringen stets was neues her, Zu fälschen deine rechte Lehr.“ — Ihr lieben lutherischen Geschwister in Ober-Elsaß, laßt uns nicht verlassen unsere Versammlungen, um in solche zu laufen, da man über das Babel des Nationalismus klagt, um sofort in eine andere Sackgasse Babels sich zu verlaufen, wo sogenannte Gemeinschaftsgefühle und der eigene Geist über die Gemeinschaft gestellt werden, die wir im Glauben an das eine Bekenntniß der Wahrheit im geschriebenen Worte Gottes haben, und über den Geist Gottes, der die Welt straft um die Sünde, daß sie nicht glauben an Jesum, der, weil der wahrhaftige Gott, in der heiligen Taufe — wider alle Höhe der Menschenvernunft, auch der baptistischen — Kinder wie Erwachsene selig macht.“

Ein Gesetz, das selten oder nie befolgt wird. Es besteht in Ohio ein Gesetz, daß alle öffentlichen Gebäude, besonders auch Kirchen, so gebaut sein sollen, daß der Ausgang aus denselben ein leicht erreichbarer und genügender sei, damit im Fall eines Feuers die im Hause sich Befindenden leicht entweichen können. Zu diesem Ende bestimmt das Gesetz, daß alle Thüren eines öffentlichen Versammlungs-Locals nach außen sich schwingen sollen, damit sie bei einem raschen Andrang den Ausweg nicht verschließen. Dieses Gesetz dünkt uns ein gutes zu sein. Die Baumeister unserer Kirchen sollten es befolgen. (Col. Kirchengtg.)

Freigebigkeit. Die „Reformirte Kirchenzeitung“ berichtet: „Ein Farbigter in Toledo, D., Simon Thomas, dessen Geschäft Stiefelputzen ist, hat die lutherische Kirche in Perrysburg, D., gekauft und seinen farbigen Brüdern dort zum Geschenke gemacht.“

Frauenemancipation. Nach dem „Christlichen Botschafter“ practiciren gegenwärtig 68 Frauenpersonen als Prediger. Vor kurzem ist wieder Frau Jennie F. Willing, Gattin eines Methodistenpredigers, einstimmig von der Vierteljahrs-Conferenz zu Joliet, Ill., zum Amte eines Localpredigers empfohlen worden.

## II. Ausland.

In Preußen sind neuerdings für alle Kirchengemeinschaften höchst gewissensbedrückende und gefährliche Gesetze gegeben worden, nach welchen erstlich alle Religionsgesellschaften nicht nur den Staatsgesetzen und einer gesetzlich geordneten Aufsicht des Staates unterworfen sein, sondern auch alle, welche in ein Predigtamt berufen werden, vorher ein Staatsexamen über den Grad ihrer Ausbildung bestehen und vor Antritt ihres Amtes die Zustimmung gewisser Staatsbehörden hierzu erhalten haben müssen. Selbst die Absetzung und kirchliche Bestrafung der Prediger soll von nun an schließlich von der Entscheidung der staatlichen Obrigkeit abhängen, so daß der Staat Prediger ihres Amtes entsetzen und von der Kirche Abgesetzte gegen ihre Ab-

setzung an den Staat appelliren. In Preußen ist die Absetzung an den Staat appelliren. In Sachen der Kirchenzucht soll die Freiheit haben und es sogar für gesehen werden, wenn es öfter wird, daß über eine Person dermaßen entschieden worden sei. Zwar sind diese tadelnswürdigen Bestimmungen nächst nur um der politischen Willen gegeben worden, sie treffen aber auch alle anderen Confessionsverwandten. In Staaten Preußen gewöhnlich ist das Vorbild gilt, so sieht man nun die Zustände in ganz Deutschland.

Die Gesangbuchsfrage. Der „Lutheraner“ bereits S. 69 b. „Reformirte Kirchenzeitung“ beklagt das Nachspiel erlebt. Einige Prediger haben einige Kernlieder in das neue Gesangbuch gesehen und beantragten dies. Jedoch diesen Antrag zurückgewiesen. In der Versammlung den „unverändert“ habe. So bleibt denn das elende Werk. Merkwürdig, daß man von der Laienherrschaft, die in Preußen soll, spricht, während sich doch das Land von den Laien Dinge widerbringen lassen, wozu ein lutherischer Prediger nimmer sich zwingen lassen will. Laienherrschaft?

Sachsen. Unser theurer Botschafter. Missionsblatt vom Monat J. Der Schreiber des „Pilgers“ da das Gefährliche und Bekenntniß der sächsischen Gelöbnißformel nicht la. Legung des Pastors E. meint er von Separation keine Rede sein. Sächsisches Landessynode in der nichts ändere oder bessere. W. Superintendent Anacker in Lö. der Pilgerschreiber (wie so viele Lutheraner auch in der preussisch man müsse auf alle Fälle in und auf dem von Gott einem ausharren, so lange als jedem bleibe die Predigt des Evangeliums der heiligen Sacramente nach treu zu üben und also nicht Sünde gegen christliches Gewissen gemuthet werde. — Gar oft dieser Standpunkt, der sich gleich förmlichen Verhältnisse zurückziehen worden. Er ist ein beschränkter er sich täuschend mit christlich schmückt. Wir könnten einem so wohl an, mein Lieber, halte nur Gottes Wort und meide Alles, was dir nicht hilft. Du bald finden, daß kein Prediger auf die Länge in der bleiben kann, ohne daß ihm die formel ganz persönliche Sünden lutherischen Bekenntnisses auf die neue sächsische Gelöbnißformel sich in sich unbestimmte, zweideutige Irrlehre offenen Eingang läßt, lutherische Christ und Pastor in an alle solche öffentlichen Irrlehren Gelöbnißformel in Sachsen Duldung finden (wie der lib. Osnabrück, jetzt in Chemnitz) Brüder und Kollegen anerkennen licher Gemeinschaft steht. Das

aß sie bald dem  
achfolgen und sich  
werden. Hilf uns  
Ern sich mehr.“  
ende Bemerkung:  
aß er der Irrlehre  
es Menschenwerk,  
Stelle des Gottes-  
u legen trachtet.  
nachmachen und  
r-Amtes ist, sonst  
n lassen. Ich  
auch alle eigne  
nd sein Kreuz täg-  
erwählter, eigner  
eistern wehre doch,  
nd bringen stets  
hte Lehr.“ — Ihr  
-Elaß, laßt uns  
um in solche zu  
ionalismus plagt,  
abels sich zu ver-  
gefühle und der  
stellt werden, die  
niß der Wahrheit  
aben, und über  
um die Sünde,  
weil der wahr-  
wider alle Höhe  
tischen — Kinder  
r nie befolgt  
daß alle öffent-  
n, so gebaut sein  
ein leicht erreich-  
all eines Feuers  
abweichen können.  
daß alle Thüren  
s nach außen sich  
raschen Andrang  
es Geisß dächt  
umeister unserer  
l. Kirchengtg.)  
Kirchenzeitung“  
Simon Thomas,  
lutherische Kirche  
farbigen Brüdern  
dem „Christlichen  
Frauenspersonen  
Frau Jennie F.  
lgers, einstimmig  
oliet, Ill., zum  
vorden.  
ir alle Kirchen-  
ade und gefähr-  
hen erstlich alle  
aatsgesetzen und  
Staates unter-  
ein Predigamt  
amen über den  
or Antritt ihres  
behörden hierzu  
Absehung und  
von nun an  
tlichen Obrigkeit  
hres Amtes ent-  
gegen ihre Ab-

setzung an den Staat appelliren können. Auch in  
Sachen der Kirchenzucht soll die Kirche nicht mehr ihre  
Freiheit haben und es sogar für etwas Strafbares an-  
gesehen werden, wenn es öffentlich bekannt gemacht  
wird, daß über eine Person der Kirchenbann verhängt  
worden sei. Zwar sind diese tyrannischen Gesetze zu-  
nächst nur um der politischen Wühlereien der Römischen  
willen gegeben worden, sie treffen aber natürlich auch  
alle anderen Confessionsverwandten. Da in den anderen  
Staaten Preußen gewöhnlich in solchen Dingen als  
Vorbild gilt, so sieht man nun den traurigsten kirchlichen  
Zuständen in ganz Deutschland entgegen. W.  
Die Gesangbuchsfrage in Gera, von welcher  
der „Lutheraner“ bereits S. 69 berichtet hat, hat, wie die  
„Reformirte Kirchenzeitung“ berichtet, noch ein kurzes  
Nachspiel erlebt. Einige Prediger wollten wenigstens  
einige Kernlieder in das neue Gesangbuch aufgenommen  
sehen und beantragten dies. Der Kirchenvorstand hat  
jedoch diesen Antrag zurückgewiesen, weil die Gemeinde-  
versammlung den „unveränderten“ Abdruck beschloßen  
habe. So bleibt denn das elende rationalistische Nach-  
werk. Merkwürdig, daß man in Deutschland so viel  
von der Laienherrschaft, die in America zu Hause sein  
soll, spricht, während sich doch die Prediger in Deutsch-  
land von den Laien Dinge wider ihr Gewissen auf-  
dringen lassen, wozu ein lutherischer Prediger in Ame-  
rica nimmer sich zwingen lassen würde. Wo ist also die  
Laienherrschaft? W.  
Sachsen. Unser theurer Brunn schreibt in seinem  
Missionsblatt vom Monat Januar dieses Jahres:  
„Der Schreiber des ‚Pilgers aus Sachsen‘ will zwar  
das Gefährliche und Bekenntnißwidrige der neuen säch-  
sischen Gelöbnißformel nicht leugnen, aber in Wider-  
legung des Pastors E. meint er, auch selbst dann dürfe  
von Separation keine Rede sein, wenn selbst die nächste  
sächsische Landessynode in der neuen Gelöbnißformel  
nichts ändere oder bessere. Auf eine Rede des Herrn  
Superintendent Anacker in Löbnitz sich stützend meint  
der Pilgerschreiber (wie so viele persönlich wohlmeinende  
Lutheraner auch in der preussischen unirten Landeskirche),  
man müsse auf alle Fälle in der Landeskirche bleiben  
und auf dem von Gott einem jeden gegebenen Posten  
ausharren, so lange als jedem in seinem Amt gestattet  
bleibe die Predigt des Evangeliums und die Verwaltung  
der heiligen Sacramente nach lutherischem Bekenntniß  
treu zu üben und also nicht persönliche Untreue oder  
Sünde gegen christliches Gewissen dem Einzelnen zu-  
gemuthet werde. — Gar oft schon ist in unsrer Zeit  
dieser Standpunkt, der sich gleichsam auf seine bloß per-  
sönlichen Verhältnisse zurückziehen will, geltend gemacht  
worden. Er ist ein beschränkter, unfkirchlicher, wiewohl  
er sich täuschend mit christlicher und kirchlicher Treue  
schmückt. Wir könnten einem solchen einfach nur sagen:  
wohlan, mein Lieber, halte nur einmal rechte Treue nach  
Gottes Wort und meide Alles, was Sünde ist, dann  
wirst Du bald finden, daß kein lutherischer Christ oder  
Prediger auf die Länge in der sächsischen Landeskirche  
bleiben kann, ohne daß ihm durch die neue Gelöbniß-  
formel ganz persönliche Sünde und Verleugnung des  
lutherischen Bekenntnisses auferlegt wird. Denn wenn  
die neue sächsische Gelöbnißformel wirklich eine absicht-  
lich in sich unbestimmte, zweideutige ist, die darum der  
Irrlehre offenen Eingang läßt, so folgt daraus: 1) jeder  
lutherische Christ und Pastor in Sachsen muß von jetzt  
an alle solche öffentlichen Irrlehrer, die durch die neue  
Gelöbnißformel in Sachsen Eingang und öffentliche  
Duldung finden (wie der liberale Pastor Sulze von  
Dösnabrück, jetzt in Chemnitz) als seine Pfarrer, Amts-  
brüder und Kollegen anerkennen, mit denen er in kirch-  
licher Gemeinschaft steht. Das ist aber Sünde, weil

Gottes Wort in vielen Sprüchen gebietet, solche Ir-  
lehrer und falschgläubigen Menschen zu meiden.  
2) Hat aber die sächsische Landeskirche sich durch Ein-  
führung der neuen Gelöbnißformel einer Verleugnung  
des lutherischen Bekenntnisses schuldig gemacht, so nimmt  
folgerecht auch jedes Mitglied der Landeskirche an dieser  
Sünde Theil; denn ist überhaupt die Kirche eine  
Glaubens- und Bekenntnißgemeinschaft, so  
darf ich mich nicht öffentlich zu einer kirchlichen Gemein-  
schaft halten, in der die falsche Lehre gesetzlich Duldung  
hat, sondern mein Gewissen verpflichtet mich, nur zu  
einer solchen kirchlichen Gemeinschaft mich zu bekennen  
und zu halten, in der das Bekenntniß der reinen Lehre  
die alleinige und rechte öffentliche Geltung und Berech-  
tigung hat und demgemäß auch geübt und gehand-  
habt wird. 3) Die Pastoren in der sächsischen  
Landeskirche haben aber insbesondere noch auf ihrem  
Gewissen, daß ihnen durch die neue Gelöbnißformel in  
Fällen der Krankheit, des Todes oder der Amtsversetzung  
nicht die nöthige gesetzliche Bürgschaft gegeben wird, be-  
kenntnißtreue Amtsnachfolger oder Vertreter zu haben.  
Das ist einem treuen Pastor aber auch Sünde, wenn er  
seine Schafe in die Hände der Wölfe übergibt, und sie  
nicht vielmehr ermahnt, mit ihm in den rechten Schaf-  
stall zu fliehen, wo der nöthige Schutz vor solcher  
Seelengefahr und die gewisse sichere Weide der reinen  
Lehre des Evangelii uns gegeben ist.“  
In Rom erscheint jetzt ein religiöses Blatt, welches  
den Titel trägt La Roma evangelica, das heißt, Das  
evangelische Rom. Wie mag es den „Unfehlbaren“  
wurren, so etwas in seiner Pabststadt zu erleben!  
W.  
Ein aufgeklärter Bauer. Als vor kurzem ein  
Pastor im Hannoverschen darüber mit seinem Kirchen-  
vorstand sprach, daß nach den neuen Schulgesetzen im  
deutschen Reiche nur sehr wenig Stunden auf den  
Religionsunterricht verwendet werden dürften, erklärte  
ein reicher Bauer: „Dat is ganz recht; de Religion  
bringt og nix in, aber Refnen und Schrieven dat bringt  
wat in!“ So berichtet die Leipziger Allgemeine Luth.  
Kirchenzeitung vom 28. Februar dieses Jahres.  
W.  
Was die Affenapostel weiter predigen.  
Ein gewisser Häckel, Professor in Jena, und fanatischer  
Anhänger Darwins und seiner Entwicklungslehre, hat  
unlängst auch ein Buch geschrieben, betitelt: „Natürliche  
Schöpfungsgeschichte.“ In diesem Werke sucht der  
Verfasser nachzuweisen, wie der Mensch vom Affen her-  
stammt, gibt aber dabei nichts Neues preis. Das aber  
ist neu und verdient Beachtung, was dieser Affenmensch  
Häckel von der Erziehungsweise der alten Spartaner  
sagt. Er lobt sie durchweg und empfiehlt sie zur Nach-  
ahmung. Die Spartaner waren bekanntlich ein grie-  
chischer Volksstamm, der sich durch rohe Sitten aus-  
zeichnete. So war es z. B. Gebrauch bei demselben,  
die neugeborenen Kinder bald nach der Geburt von  
einem dazu bestimmten Beamten besichtigen zu lassen,  
ob sie auch gesund und stark seien, und somit einst dem  
Staate tüchtige Dienste, besonders auch im Kriege,  
leisten könnten. Fand sich nun, daß ein Kind schwäch-  
lich war, so wurde es ohne Weiteres den Eltern ge-  
nommen und hinausgeschleppt in die wilden Felsen-  
gebirge des Taygetos. Dort wurde es ausgesetzt und  
bald von den schon wartenden, blutgierigen Raubthieren  
verzehrt. — Dieses abscheuliche, unnatürliche Verfahren  
der alten, heidnischen Spartaner lobt nun dieser Pro-  
fessor Häckel, und nennt es „ein ausgezeichnetes Beispiel  
künstlicher Veredlung des Menschengeschlechts“. Man  
sollte es nicht meinen, daß es möglich wäre, daß in  
unsern Tagen solches greuliche Verbrechen Statt haben

könnte. Aber dem  
findet Häckel mit s  
mende Geister, die  
„Humanität“ und  
ist gut, daß die Aff  
ausführen können,  
gehen.  
Im Fürstenth  
lutherischen Pastore  
sind schon zu alt,  
dienen, einer ist na  
burg gegangen.  
kommen, wo ein t  
des Glaubens und  
legen muß. Und d  
zu, weil es die Wu  
schlagen werden. I  
solche Erscheinungen  
Union. Damals i  
in die Kirche hinein  
einigen Herrin ge  
Christum nur so vie  
im Wege steht. D  
durchmachen, aber  
der Spreu gesonder  
nicht bange, denn d  
die Geschichte bezeug  
unser deutsches Vol  
seiner edelsten Güter  
um das Einsengerich  
denklichen National  
Himmlicher  
dem Wallfahrtsort  
und breit wie das u  
so kam ein betriebs  
Einfall, einen Lique  
dem Namen: „Der  
Courdes, fabrizirt vo  
himmlischen Erschei  
lieben Frau von Cour  
Dieser herrliche Lique  
thätigen Quelle von  
hat der berühmte Lique  
ten auf den ergiebigen  
von Tarbes, als Eige  
war darüber sehr au  
einen Betrug, und  
irgend einen Liqueur  
Courdes ist den Her  
nicht ins Lächerliche  
wie der Bischof sagt,  
sunden Menschenverf  
Nach reiflichem  
Gottes hat die ev.-lu  
geänderter Augsburg  
Stadt New York, be  
eigenthum zu verkauf  
gelegenen Theile Har  
Schule zu errichten.  
lich, die sie nöthigste  
endlich zu thun. C  
Lage der Kirche. I  
sie ist, liegt ganz ab  
Harlems, im america



len Sprüchen gebietet, solche Ir-  
bigen Menschen zu m e i d e n.  
ische Landeskirche sich durch Ein-  
öbnisformel einer Verleugnung  
ntnisses schuldig gemacht, so nimmt  
Mitglied der Landeskirche an dieser  
ist überhaupt die Kirche eine  
Bekenntnisgemeinschaft, so  
entlich zu einer kirchlichen Gemein-  
ie falsche Lehre gesetzlich Duldung  
ewissen verpflichtet mich, nur zu  
Gemeinschaft mich zu bekennen  
das Bekenntnis der reinen Lehre  
öffentliche Geltung und Berech-  
emäß auch geübt und gehand-  
Die Pastoren in der sächsischen  
ber insbesondere noch auf ihrem  
durch die neue Gelöbnisformel in  
des Todes oder der Amtsverfehlung  
liche Bürgschaft gegeben wird, be-  
chfolger oder Vertreter zu haben.  
Pastor aber auch Sünde, wenn er  
ände der Wölfe übergibt, und sie  
t, mit ihm in den rechten Schaf-  
der nöthige Schutz vor solcher  
gewisse sichere Weide der reinen  
ns gegeben ist."

est ein religiöses Blatt, welches  
oma evangelica, das heißt, Das  
Wie mag es den „Unfehlbaren“  
seiner Pabststadt zu erleben!

W.

er Bauer. Als vor kurzem ein  
hen darüber mit seinem Kirchen-  
nach den neuen Schulgesetzen im  
sehr wenig Stunden auf den  
ermendet werden dürften, erklärte  
Dat is ganz recht; de Religion  
Refnen und Schrieben dat bringt  
ter die Leipziger Allgemeine Luth.  
8. Februar dieses Jahres.

W.

napostel weiter predigen.  
Professor in Jena, und fanatischer  
und seiner Entwicklungslehre, hat  
h geschrieben, betitelt: „Natürliche  
“ In diesem Werke sucht der  
i, wie der Mensch vom Affen her-  
ei nichts Neues preis. Das aber  
Beachtung, was dieser Affenmensch  
hungsweise der alten Spartaner  
schweg und empfiehlt sie zur Nach-  
taner waren bekanntlich ein grie-  
der sich durch rohe Sitten aus-  
es z. B. Gebrauch bei demselben,  
nder bald nach der Geburt von  
en Beamten besichtigen zu lassen,  
d stark seien, und somit einst dem  
mste, besonders auch im Kriege,  
sichs nun, daß ein Kind schwäch-  
es ohne Weiteres den Eltern ge-  
gefleht in die wilden Felsen-  
Dort wurde es ausgelegt und  
artenden, blutgierigen Raubthieren  
bscheuliche, unnatürliche Verfahren  
Spartaner lobt nun dieser Pro-  
nt es „ein ausgezeichnetes Beispiel  
des Menschengeschlechts“. Man  
n, daß es möglich wäre, daß in  
s greuliche Verede Statt haben

könnte. Aber dem ist trotzdem so, und wahrscheinlich  
findet Hädel mit seiner teuflischen Ansicht auch zustim-  
mende Geister, die das Kinderwürgen als eine That der  
„Humanität“ und des Patriotismus vertheidigen. Es  
ist gut, daß die Affenapostel ihre Thorheiten nicht immer  
ausführen können, sonst würde es bald schrecklich her-  
gehen.

E. S.

(Columbufer Kirchenz.)

Im Fürstenthum Waldeck haben jetzt die letzten  
lutherischen Pastoren ihr Amt niederlegen müssen. Zwei  
sind schon zu alt, um noch anderweitig der Kirche zu  
dienen, einer ist nach Hannover und einer nach Mecklen-  
burg gegangen. So ist die Zeit in Deutschland ge-  
kommen, wo ein treuer Prediger nach dem andern um  
des Glaubens und Gewissens willen sein Amt nieder-  
legen muß. Und das Volk sieht an vielen Orten ruhig  
zu, weil es die Wunden nicht einmal kennt, die ihm ge-  
schlagen werden. Wundern darf uns das nicht; denn  
solche Erscheinungen sind die ganz natürlichen Folgen der  
Union. Damals im Jahre 1817 hat man die Politik  
in die Kirche hineingebracht, heute hat sie sich zur all-  
einigen Herrin gemacht und kann für den Herrn  
Christum nur so viel Raum lassen, als ihr derselbe nicht  
im Wege steht. Die Kirche muß eine schwere Sichtung  
durchmachen, aber es wird jetzt auch der Weizen von  
der Spreu gesondert werden. Um die Kirche ist uns  
nicht bange, denn die gedeiht im Kreuze erst recht, wie  
die Geschichte bezeugt und Gottes Wort lehrt. Aber um  
unser deutsches Volk thut es uns bitter leid, das eines  
seiner edelsten Güter um das andere verwirtheftet und  
um das Einsengericht eines sehr oberflächlichen und be-  
denklichen Nationaldünkels preis gibt.

E.

(Wisc. Gemeindecl.)

Himmlicher Liqueur. — Da das Wasser von  
dem Wallfahrtsort Lourdes in Frankreich in Flaschen weit  
und breit wie das unsrer Gesundbrunnen versandt wird,  
so kam ein betriebamer Kopf auf den naheliegenden  
Einfall, einen Liqueur auf den Markt zu bringen unter  
dem Namen: „Der unsterbliche himmlische Liqueur von  
Lourdes, fabrizirt von Pater Felisse“, mit Abbildung der  
himmlischen Erscheinung und den Worten: „Unserer  
lieben Frau von Lourdes, Wunder am 11. Februar 1858.  
Dieser herrliche Liqueur, mit dem Wasser der wunder-  
thätigen Quelle von Lourdes fabricirt u. s. w.“ Vielleicht  
hat der berühmte Liqueur der Benedictiner den Fabrikant  
auf den ergiebigen Gedanken gebracht. Der Bischof  
von Tarbes, als Eigenthümer der wunderthätigen Quelle,  
war darüber sehr aufgebracht, erklärte den Liqueur für  
einen Betrug, und verbot Wasser aus der Quelle für  
irgend einen Liqueur zu schöpfen. Das Gaukelspiel von  
Lourdes ist den Herrn sehr willkommen, es muß nur  
nicht ins Lächerliche gezogen werden, denn dann ist es,  
wie der Bischof sagt, wider Religion, Anstand und ge-  
sunden Menschenverstand.

(Münkel.)

## Eine Bitte.

Nach reiflichem Bedacht und herzlicher Anrufung  
Gottes hat die ev.-luth. St. Johannes-Gemeinde Un-  
geänderter Augsburgischer Confession zu Harlem, in der  
Stadt New York, beschlossen, ihr bisheriges Kirchen-  
eigenthum zu verkaufen und in einem anderen günstiger  
gelegenen Theile Harlems ein neues Gotteshaus und  
Schule zu errichten. Zwei Gründe waren es vornehm-  
lich, die sie nöthigten, diesen höchst wichtigen Schritt  
endlich zu thun. Erstens, die äußerst ungünstige  
Lage der Kirche. Diese, klein und unansehnlich, wie  
sie ist, liegt ganz abseits in der nordwestlichen Ecke  
Harlems, im americanischen Stadtviertel, während die

allermeisten Deutschen im südöstlichen Theile wohnen.  
Dazu kommt, daß die deutschen Wiedertäufer (Baptisten)  
ihr Versammlungslocal mitten in Harlem haben und  
nun auf Schwärmer-Manier arbeiten und wühlen.  
Der zweite und Hauptgrund aber, warum die Gemeinde  
schon längst gerne eine Verlegung der Kirche und Schule  
vorgenommen hätte, war der Zustand der Schule.  
Diese ist im Erdgeschoß, ein kleines, niedriges, düsteres,  
dummpfies Local, der Gesundheit der Kinder und Lehrer  
höchst nachtheilig. Drei Viertel der Schulkinder sind  
aus dem oben erwähnten deutschen Viertel, haben jeden  
Tag den weiten Weg zu machen, müssen an der Schule  
der Wiedertäufer vorbei, die Alles aufbieten, die Kinder  
an sich zu ziehen, und dann Tag für Tag in unserer  
unfreundlichen, ja, ungesunden Schule sitzen.

Dies alles hat die Gemeinde bewogen, jetzt, da sich  
gerade eine günstige Gelegenheit darbietet, obigen Beschluß  
in Gottes Namen zu fassen.

Zwei Lots, sehr günstig im Centrum von Harlem ge-  
legen, sind bereits gekauft, und behält die Gemeinde,  
nachdem sie alte Schulden abbezahlt, etwa 1000 bis  
1500 Dollars übrig. Nun soll aber Kirche und Schule  
12,000 bis 14,000 Dollars kosten. Billiger können  
dieselben nicht hergestellt werden, da Arbeitslohn und  
Baumaterial in New York überaus theuer sind. Wo-  
her nun dieses Geld nehmen? Die Gemeinde zählt  
nur einige dreißig Glieder. Diese glauben ungefähr  
den vierten Theil der Baukosten unter sich aufbringen  
zu können. Aber dann bliebe ihnen eine größere Schul-  
denlast, als sie wohl tragen könnten. Darum hat denn  
die Gemeinde Unterzeichnetem den Auftrag gegeben, in  
ihrem Namen an die lieben Gemeinden unsrer Synode  
eine Bitte richten zu wollen, die Bitte nämlich, ihr  
bei diesem Kirchbau zu helfen. Sie thut diese Bitte im  
Vertrauen auf den Herrn, dessen Sache ja das Mis-  
sionswerk in Harlem ist, und der auch verheißen hat  
2 Cor. 9, Vers 8.: „Gott aber kann machen, daß aller-  
lei Gnade unter euch reichlich sei, daß ihr in allen  
Dingen volle Genüge habt, und reich seid zu allerlei  
guten Werken.“

Im „Fünfzehnten Synodal-Bericht der allgemeinen  
deutschen Evang.-Luth. Synode von Missouri v. c. vom  
Jahre 1872“ finden sich auf Seite 62 oben folgende  
Worte: „Unser Grundsatz ist: Jede Gemeinde soll für  
sich selbst sorgen. Eine Gemeinde, die eine Kirche und  
Schule nöthig hat, kann eine solche auch bauen. Von dem  
Grundsatz, keine Gemeinde zu ihrem Kirchbau u. dergl.  
zu unterstützen, gehen wir nur dann ab, wenn eine Ge-  
meinde nicht bloß für sich, sondern auch für  
ein großes Volk eine Kirche bauen muß.“  
In diesem letzteren Falle befindet sich die Harlemer Ge-  
meinde. Wo, in unserm Lande, gibt es wohl mehr  
„großes Volk“, als in der Stadt New York? Sind  
doch an die 200,000 Deutsche dort, mit uns Einem  
Volke entsprossen und Einem Vaterlande entstammt,  
welche mit uns Eine Sprache reden, die aber, leider!  
zum allergrößten Theile vom Glauben ihrer Väter ab-  
gefallen sind, den Heilsbrunnen des reinen Wortes  
Gottes und der unverfälschten Sacramente verlassen  
und nun in die Wüste dieser Welt in unseliger Ver-  
blendung sich begeben haben. Sollen wir uns dieser  
geistlich verkommenen deutschen Landsleute, wie sie zu  
Tausenden in den Tenement-Häusern New Yorks zu  
finden sind, nicht annehmen? Sollen wir nicht gerne,  
soviel in unsern Kräften steht, helfen, daß das selig-  
machende Evangelium ihnen nahe gebracht werde, wenn  
uns eine Gelegenheit dazu geboten wird? Gewißlich.  
Eine treffliche Gelegenheit ist die gegenwärtige. Die  
deutsche Bevölkerung Harlems ist schon groß, nimmt mit  
jedem Jahre zu, und in nicht allzu ferner Zeit wird

dieser Theil New Yorks ebenso dicht bevölkert sein, als die anderen. Diese Gemeinde ist die dritte, die wir in der Stadt New York haben. Aber während die andern umgeben sind von Oppositionskirchen, so ist die unsrige in Harlem die einzige deutsche Kirche (die wiedertäuferische ausgenommen). Sie hat so ziemlich das Feld allein inne. Welch eine vortreffliche Gelegenheit, mancher armen Seele, die noch in „Finsterniß und Schatten des Todes sitzt“, das Licht des Wortes nahe zu bringen! Dürfen wir nicht hoffen, daß doch hier und da ein verirrtes Schäflein durch die Stimme des guten treuen Hirten in der Predigt des Evangeliums wieder zurück gelockt wird? Und wie manches Kind lernt in der Schule „die heilige Schrift von Kind auf, welche es ja allein unterweisen kann zur Seligkeit durch den Glauben an Christo Jesu“!

Darum, liebe Brüder, „kommt herüber und helfst uns“. Beherzigt zum Schlusse das Wort Gottes: „Thut Gutes an Jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen.“

Unser treuer Herr und Heiland Jesus Christus aber wolle Seinen reichen Gnadensegens zum Beginn und Fortgang dieses Werkes geben zu Seines Namens ewigem Preise und zum Heile vieler unsterblicher Seelen! Amen.

Im Namen und Auftrag der ev.-luth. St. Johannes-gemeinde, Ungeänderter Augsburgischer Confession, zu Harlem, New York.

H. W. Diederich.

NB. Etwaige Unterstützungsgelder beliebe man zu senden entweder an den Herrn Secretär der Gemeinde:

Mr. J. Stallman,

care of Messrs. Stallman & Fulton,

28 Cedar Str., New York City,

oder an den Herrn Cassirer des östlichen Districts:

Mr. J. Birkner,

102 William Str., New York City,

oder auch an den Unterzeichneten:

H. W. Diederich,

Concordia College, Fort Wayne, Ind.

### Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor Ch. A. Weisel in Liberty, New York, von der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde zu Haverstraw, N. Y., einen ordentlichen Verus erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde angenommen hatte, ist derselbe im Auftrag des ehren. Präsidiums des östlichen Districts unserer Synode am 24sten Sonntag nach Trinitatis 1872 unter Assistenz des Herrn Pastor St. Keyl von dem Unterzeichneten in sein Amt eingeführt worden. Der Herr Jesus segnehirt und Herde!

Ch. J. Weisel.

Adresse: Rev. Ch. A. Weisel,  
Haverstraw, Ulster Co., N. Y.

Nachdem Herr Pastor Johannes E. Himmeler einen Verus von der ev.-lutherischen Gemeinde in Cohocton erhalten und angenommen hatte, wurde er im Auftrag des Herrn Präses C. Groß vom Unterzeichneten am Sonntag Jubica in sein Amt eingeführt. Jeremia 15, 19. Apostelgeschichte 10, 33.

A. Ch. Großberger.

Adresse: Rev. J. C. Himmeler,  
Cohocton, Steuben Co., N. Y.

Gott Lob! es gibt noch Tage der Freude in diesen letzten, betrübten Zeiten. Dies durfte der Unterzeichnete gestern, am Sonntag Lätare, in der ev.-lutherischen St. Petri-Gemeinde zu Richmond, Macomb Co., Mich., erfahren, als er ihren neuberufenen Prediger, Herrn C. Lohrmann, im Auftrag des Präsidiums des Nordlichen Districts in sein Amt einführt. Der Herr Jesus will nun hinfort durch diesen seinen Knecht das Brod des Lebens unter dem hungrigen Volk jener geistlich wüsten und öden Gegend brechen lassen und Speise geben, die da bleibet in das ewige Leben. Wen sollte solch gnadenvolles, unablässiges Walten des lieben Herrn in seiner Kirche nicht mit seliger Freude erfüllen?

F. Böling.

Adresse: Rev. C. Lohrmann,  
Richmond, Macomb Co., Mich.

### Der westliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

hält, so Gott will, seine diesjährigen Sitzungen in Schaumburg, Ills., vom 7ten bis 14ten Mai.

Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mitzubringen oder rechtzeitig einzusenden.

Von Dienstag, den 6. Mai, Morgens 10 Uhr an werden an der Station Palatine der North-Western Rail Road Wagen zum Abholen der Synedalgäste bereit stehen. Der erste Zug verläßt Chicago Morgens gegen 9 Uhr an dem North-Western Rail Road Depot, an der Ecke von Kinzie und Canal Str.

Alle, welche die Sitzungen zu besuchen gedenken, sind hiemit ersucht, sich bei dem Ortspastor, Herrn Pastor H. Schmidt, rechtzeitig zu melden.  
C. S. Kleppisch, Secretär.

### Zur Nachricht.

Alle Diejenigen, welche zur Synode nach Schaumburg zu reisen gedenken, können von East St. Louis mit der St. Louis-, Alton & Chicago oder mit der Illinois Central Eisenbahn für \$10.50 hin und zurück kommen. Die, welche mit der Illinois Central-Bahn in Chicago ankommen, gelangen auf der Randolphstraßen-Omnibus-Linie für 5 Cents nach dem North-Western Rail-Road-Depot, von wo die weitere Fahrt bis Palatine \$1.05 kostet.

Die, welche mit der Chicago-Alton Bahn reisen, müssen, in Chicago angekommen, entweder zu Fuß oder in Mietkutschen das North-Western Rail-Road-Depot erreichen.

Anweisungen für Tickets sind in St. Louis zu haben bei den Herren: Heinicke & Berg, 107 Main Str., Leonhardt & Schuricht in der Sachsenmühle, Heinrich Kalbfleisch in der St. George-Mühle.

### Conferenz-Anzeigen.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, will es Gott, vom Mittag des 22sten bis zum Mittag des 24sten April beim Unterzeichneten in Tonawanda.  
L. Frese.

Die Leavenworth Specialconferenz versammelt sich, will's Gott, am Dienstag und Mittwoch nach Ostern bei Herrn Pastor Meyer in Leavenworth.  
W. Zischke.

Die Concordia-Conferenz versammelt sich, so Gott will, laut Beschluß vom 22sten bis zum 24sten April im Hause des Herrn Pastor J. A. Herzberger in Pittsburg, Pa. — Alle Brüder sind gebeten, zu erscheinen.  
J. E. Fickel, d. J. Secretär.

Die Süd-Michigan Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am 22sten und 23sten April in Monroe bei Herrn Past. Hattstädt, nicht in Wyandotte.  
E. Dankworth.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 29sten und 30sten April in der Wohnung des Herrn Pastor Crull in Grand Rapids.  
Aufgabe: Dispositionen über Epistel und Evangelium am Festtag Philippi und Jacobi.  
Rif. Sörgel, Secretär.

### Missionsfest- und Conferenz-Anzeige für Texas.

So Gott will, versammeln sich die Herren Pastoren und Lehrer unserer Synode in Texas vom dritten bis achten Mai in der Gemeinde des Herrn Pastor Zimmermann zum Missionsfest und zur Conferenz. Die Glieder der übrigen Gemeinden, welche zu dem Missionsfest zu kommen gedenken, werden freundlich und brüderlich aufgenommen werden. Die dem Rosenhügel zunächst liegende Eisenbahnstation ist Cypres.

A. D. Greif.

### Erhalten:

#### 1. für arme Zöglinge:

Aus Rock Island: von G. Scherer, Frau Engel und H. Kröger je \$1.00, Hr. Steinle, R. Hengstler je \$2.00, Jakob Brodmann, W. J. Schröder, Frau Dittmann je 50 Cts., Frau Wehling 25 Cts., Frau Heitmann 85 Cts.; dergleichen für L. Celler von Past. Menzies, Frau Lothringer, G. Ries je \$1.00, von Aug. Heidorn in Proviso \$6.00. Aus der Gemeinde in York Centre \$5.87. Zwei Reunten der Missions-Collecte in Proviso \$19.08. Aus der Gem. Elk Grove für Stumme \$5.00. Aus der Gem. in Coopers Grove \$8.25; von Fr. Werselmanns Kindern, Frau Benemann, H. Eitelher dalest je \$1.00, Hr. Meyer \$1.50 für Tröller. Durch Lehrer Denninger, auf G. Matthes' Hochzeit gesammelt, \$5.10. Durch Hr. Wade in York Centre, auf Joh. Haake's Hochzeit gesammelt, \$5.60. Durch Lehrer Schmitt, auf dessen Hochzeit gesammelt, \$5.50. Durch Lehrer Treiber von der Gem. in Manistee, für Lob, \$5.00. Von Lehrer Kriege \$2.00. Durch denselben von Hr. Bruhn \$1.00. Von H. D. in Proviso als Dankopfer für glückliche Entbindung \$10.00. Durch Past. R. Meyer von der Gem. in Reofut Junction \$20.00. Durch Past. J. Horst, für Dablow, von Lehrer Augustin, N. N. und J. Gühlsdorf je \$2.00, M. Rübter \$3.85, N. N., T. Dablow, H. Helmeke, W. Meyer, H. Rübter, J. Meise, J. Lemmermann, J. Sievers je \$1.00, C. Dablow, M. Weber, G. Heyermann, J. Gühlsdorf je 50 Cts., B. Bennitt 30 Cts., M. Rübter 25 Cts., N. N. 15 Cts. Durch Lehrer Zacharias, auf Alb. Cuf' Hochzeit gesammelt, \$6.00, auf W. Scharfs Hochzeit gesammelt, \$5.00. Durch Past. Schmidt in

Schaumburg von Frau C. W. für L. Hochzeit gesammelt, \$5.12. Von H. Bon Lehrer Grub's Schulkindern zu L. Lehrer Denninger \$1.00. Durch den Adrian \$10.00. Durch Kassirer Noid Peters von dem gemischten Gesangsverein Milwaukee für Fr. und Aug. Kringel 4 Große vom Jungfrauenverein zu Dak frauenverein zu Rock Island 3 Bufe Rodenberg von Wittwe Lange 1 Bufe

#### 2. Zum Seminar

Durch Past. Wehrs von Frau Klipp Gott segne die theuren Geber!  
Abdison, den 24. März 1873.

### Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen (westlichen Districts)

Herrlich dankend quittirt hiermit der Einsendungen während des Monats März

#### 1. Beiträg

Von den Herren Pastoren: Geyer, Böse in Kendallville, Ind., je \$4.00, \$1.00, Herrn Pastor H. Schmidt \$10.00, Brase \$5.00.

#### 2. Geschen

Von N. N. \$1.50. Durch Hr. Hochzeit des Hr. Daniel Kraushaar in 6.35. Durch Herrn Pastor Böse in E Hochzeit des Hr. Heinrich Wübbold de

Nachträglich werden hiermit, gleichf und im Namen und Auftrag des allgen Herrn Pastor Böse's, folgende, schon fr gesandten Gelder quittirt, und zwar w jahr 1872 von den Herren Professoren den Herren Pastoren Pennesamp, Riesel Böse selbst je \$4.00, von den Herren meinden) Sapper, Buszin, Zuder u \$10.00, Hr. Past. Baumgart und Dr. Herrn Präses Binger \$5.00 und von ville, N. Y., \$5.00; am 6. December rich Sievers \$15.00, von Hr. Past. 1873 von Herrn Past. Landgraf \$12.00 und Hr. Past. Turner je \$4.00. St. Louis, im März 1873.

Für arme Studenten erhielt t verein in der Gemeinde Pastor Wa (davon für Stud. Burmeister \$10.00).

Unterstützungs-Kasse für e Einnahme. Im September 1872 macher \$2.50, Jeremiah Wehler hard Schumacher \$3.00, Mr. Will Im October 1872: Von John Im November 1872: Von G. J

#### Summa der

Ausgabe. Für Woodbury's Lehrb: schen Sprache, 3 Cr. .... Student Goodman erhielt ..... Student Parman .....

#### Summa der

Bleibt in Kasse ...

St. Louis, Mo., den 9. April 1873

Mit herzlichem Dank gegen Gott scheinigt die ev.-lutherische St. Pauls- den Empfang folgender Liebesgaben z häuschen:

Von der Gemeinde des Hr. Pa Jll., \$8.00. Von der Gemeinde d Aurora, Ill., \$30.75. Von der Ge in Joliet, Ill., \$108.00. Aus der Traub in Erie, Ill., von G. Braun \$1.00.

Im Namen der Gemeinde:

### Beränderte A

Rev. A. W. Frese,  
Box 13. West Point

Rev. J. C. Schulze,  
Ironton,

Paul Th. Buerger,  
care of Rev. P. B  
Cor. E & 4th S

C. F. Rosseau,  
Box 48, Altam

Andr. Kuch,  
Sebewaing, Hur

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig schreiber, die denselben vorausbezahlen und In St. Louis wird jede einzelne Nummer für Nur die Briefe, welche Mittheilungen für daction, alle andern aber, welche Gesellsch Gelder in enthalten, unter der Adresse: M. C. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., an dieses Blatt zu beziehen durch Julius Nau und Drost.

Druckerei der Synode von M.

**von Missouri,**

aten

ngen in Schaum-

arochialberichte mit-

hr an werden an der

Road Wagen zum

er erste Zug verläßt

Western Rail Road

fen, sind hiemit er-

Schmidt, rechtzeitig

pisch, Secretär.

Schaumburg zu

mit der St. Louis-

entral Eisenbahn für

e mit der Illinois

gelangen auf der

ss nach dem North-

ahrt bis Palatine

reisen, müssen, in

er in Mietkutschen

is zu haben bei den

onhardt & Schuricht

n der St. George-

elt sich, will es Gott,

g des 24ten April

R. Frese.

ammelt sich, will's

Ostern bei Herrn

W. Zischke.

elt sich, so Gott will,

n April im Hause

sburg, Pa. — Alle

, d. J. Secretär.

versammelt sich, so

n Monroe bei Herrn

E. Dankworth.

versammelt sich, so

n der Wohnung des

ewangelium am Feier-

örgel, Secretär.

für Texas.

Pastoren und Lehrer

bis achten Mai

nn zum Missionsfest

n Gemeinden, welche

erden freundlich und

Rosenhügel zunächst

A. D. Greif.

Engel und S. Krüger

, Jakob Brodmann,

rau Wehling 25 Cts.,

elle von Past. Men-

born in

entre \$5.87. Zwei

08. Aus der Gem.

n. in Coopers Grove

rau Bensemann, S.

ür Tröller. Durch

ammelt, \$5.10.

Maat's Hochzeit ge-

essen Hochzeit gesam-

Schaumburg von Frau C. W. für L. \$5.00. auf S. Bießerfelds Hochzeit gesammelt, \$5.12. Von S. Hinge in Rodenberg \$5.00. Von Lehrer Grubli's Schulkindern zu Liverpool, D., \$3.00. Von Lehrer Denninger \$1.00. Durch denselben vom Frauenverein zu Abrian \$10.00. Durch Kassirer Roschke \$12.00. Durch Lehrer Peters von dem gemischten Gesangsverein der Immanuel's-Gem. zu Milwaukee für Fr. und Aug. Kringel \$7.00. Durch Past. F. M. Große vom Jungfrauenverein zu Oak Park \$5.00. Vom Jungfrauenverein zu Rock Island 3 Busenhemden. Durch An. in Rodenberg von Wittwe Lange 1 Busenhemd.

**2. Zum Seminar - Haushalt:**

Durch Past. Wehrs von Frau Klipp \$4.00.

Gott segne die theuren Geber!

Abdison, den 24. März 1873.

C. A. I. Selle.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse**

(westlichen Districts).

Hertzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende

Einsendungen während des Monats März:

**1. Beiträge:**

Von den Herren Pastoren: Grever, Wagner, Bartling und C.

Böse in Kendallville, Ind., je \$4.00, Herrn Pastor G. Eder

\$1.00, Herrn Pastor H. Schmidt \$10.00, von Hrn. Lehrer Ch. S.

Brase \$5.00.

**2. Geschenke:**

Von A. N. \$1.50. Durch Hrn. Past. Baumgart, auf der

Hochzeit des Hrn. Daniel Kraushaar in Warsaw, Ill., gesammelt,

6.35. Durch Herrn Pastor Böse in St. Louis, gesammelt auf der

Hochzeit des Hrn. Heinrich Wübbold daselbst \$6.35.

Nachträglich werden hiermit, gleichfalls unter herzlichem Danke

und im Namen und Auftrag des allgemeinen Kassiers dieser Kasse,

Herrn Pastor Böse's, folgende, schon früher an denselben direct ein-

gesandten Gelder quittirt, und zwar waren eingegangen: im Früh-

jahr 1872 von den Herren Professoren Walther und Krämer und

den Herren Pastoren Pennkamp, Resel, Reyl sen. und Herrn Past.

Böse selbst je \$4.00, von den Herren Pastoren (resp. deren Ge-

meinden) Sapper, Buszin, Jucker und Herrn Lehrer Große je

\$10.00, Hrn. Past. Baumgart und Hrn. Lehrer Barthel je \$8.00,

Herrn Präses Bünger \$5.00 und von Hrn. Dornfeld in Martins-

ville, N. Y., \$5.00; am 6. December 1872 von Hrn. Past. Frie-

drich Sievers \$15.00, von Hrn. Past. Abrendt \$2.00; am 5. Febr.

1873 von Herrn Past. Landgraf \$12.00, von Herrn Prof. Krämer

und Hrn. Past. Iburner je \$4.00.

St. Louis, im März 1873.

Dekar Gottsch.

Für arme Studenten erhielt von dem werthen Jünglings-

verein in der Gemeinde Pastor Wagner's in Chicago \$35.00

(davon für Stud. Burmeister \$10.00). C. F. W. Walther.

**Unterstützungs-Kasse für englische Studenten.**

Einnahme. Im September 1872: Von Willie Schu-

macher \$2.50, Jeremiah Wheelwright \$10.00, Kine-

hard Schumacher \$3.00, Mr. Allers \$1.00. Summa \$16.50

Im October 1872: Von John W. B. Dobler ..... \$20.00

Im November 1872: Von G. A. Dobler ..... \$50.00

Summa der Einnahme ..... \$86.50

Ausgabe. Für Woodbury's Lehrbuch der deut-

schen Sprache, 3 Cr. .... \$ 4.50

Student Goodman erhielt ..... \$16.00

Student Parman ..... \$16.00

Summa der Ausgabe ..... \$36.50

Bleibt in Kasse ..... \$50.00

St. Louis, Mo., den 9. April 1873. J. A. Schmidt.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber be-

scheinigt die ev.-lutherische St. Pauls-Gemeinde zu Rockport, Ill.,

den Empfang folgender Liebesgaben zur Beschaffung ihres Gottes-

hauschens:

Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Hallerberg in Yorkville,

Ill., \$8.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Feiertag in

Aurora, Ill., \$30.75. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Kober

in Joliet, Ill., \$108.00. Aus der Gemeinde des Hrn. Pastor

Traub in Crete, Ill., von G. Brauns \$1.00, von J. Harmening

\$1.00.

Im Namen der Gemeinde: C. D. Kober, Pastor.

**Veränderte Adressen:**

Rev. A. W. Frese,

Box 13. West Point (nicht Bismark),

Cumming Co., Nebr.

Rev. J. C. Schulze,

Ironton, Lawrence Co., Ohio.

Paul Th. Buerger,

care of Rev. P. Brand,

Cor. E & 4th Sts., Washington, D. C.

C. F. Rousseau,

Box 48, Altamont, Effingham Co., Ill.

Andr. Kuch,

Sebewaing, Huron Co., Mich.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-

scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-

schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —

In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.

Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-

action, alle andern aber, welche Geschäftsliches, Beholdungen, Abtheilungen,

Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and

Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzuqu岸enden. — In Deutschland ist

dieses Blatt zu beziehen durch August Raumann's Buchhandlung in Leipzig

und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



**Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen**

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

**Jahrgang 29.**

**St. Louis,**

**Luther - Blüte.**

**2. Vater Unser — Amen.**

(Siehe: Luthers Volksbibliothek, Bd. 1, S. 145.)

Wenn du gebetet hast in Jesu Namen,  
So mache allewege stark dein Amen:  
Daß Gott dich höre, nicht bezweifle du,  
Er sprach in allen Gnaden „Ja“ dazu!

Denk' ja, daß nicht allein du kniest und flehest:  
Die ganze Christenheit, soweit du gehest,  
Mit allen frommen Christen ist bei dir,  
Wie du, einträchtigen Gebets, bei ihr!

Diweil Gott nimmer solches kann verachten,  
Geh' vom Gebet nicht ohne dies Betrachten:  
Wohlan, erhört ist dies Gebet bei Gott,  
Ich weiß: das heißet „Amen“ sonder Spott!

(Haffa.)

(Eingesandt von Pastor Ruhland in Dresden.)

**Neueste Nachrichten aus Sachsen.**

Bei der bereits in so reichem Maaße erfahrenen lieb-  
reichen Theilnahme unserer theuren Missourischen Glau-  
bensbrüder an dem Wohl und Wehe unserer kleinen  
sächsischen Gemeinlein darf ich wohl annehmen, daß  
ihnen im Anschluß an das im „Lutheraner“ schon Mit-  
getheilte von Zeit zu Zeit ein neuer Bericht von hier  
nicht unwillkommen sein werde. Von epochemachenden  
und im gewöhnlichen Verstand großartigen Vorgängen  
unter uns gibt es nun allerdings nichts zu berichten.  
Und ich glaube auch, daß wohl schwerlich jemals der-  
gleichen Berichte von hier einlaufen werden. Die  
Nachlese, welche uns Lutheranern heut zu Tage auf dem  
geistlichen Erntefeld der Kirche namentlich hier in  
Deutschland zu halten vergönnt ist, hat es mit gar  
kleinen Ziffern und geringen Verhältnissen zu thun und  
geht in geräuschloser Weise vor sich. Dennoch führt der  
Herr unser Gott auch in unserer Niedrigkeit und Ver-  
borgtheit seine Werke hinaus, welche eben, weil sie  
Gottes Gnaden- und Liebeswerke an uns sündigen  
Menschen sind, doch große Werke sind, und wer ihrer  
achtet, der hat eitel Lust daran. Es ist ja immer und  
vorzüglich in unsern erschrecklichen Zeiten, wo sich alle  
Welt von dem breiten Strome des ungöttlichen und ab-  
göttischen Zeitgeistes unaufhaltsam dem Abgrunde zu

fortreißen läßt, ei-  
oder ein paar Se-  
und auf dem uner-  
reinen Gotteswort

Ein Jahr und  
tritt unseres Häu-  
auch eine Zeit der  
Gleichwohl können  
treuen Gott von H-

er an uns gethan,  
vereinsamten Stel-  
rung auf kirchliche

den uns bereiteten  
geführt hat; —  
menschliche Voraus-

Sein theures Wort  
Troft. Und so lan-  
untrüglischen Wort

leitet nach Seinem  
glück. Beide Ge-  
in Frieden und

lassen es sich einen  
sondern auch mit d-  
Die Zahl der

so enge und unk-  
Gemeinden au-  
Laufe des Ja-

stiegen.\*) Unter  
laufende Gemeinde  
lichen Cultusminist-

ber 1872 bestätigt  
namentlich in läng-  
gierung betreffs un-

haben nun doch im  
Ausgang genomme-  
hier überhaupt nur

gions-, sondern  
serer Jugend ist  
insofern nämlich un-

unser lieber und in g-  
(land) concessionirt  
Privatschule zu halte

\*) Die Hervorhebung  
durch den Einsender, son-





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Mai 1873.

No. 15.

## Luther - Blize.

### Unser — Amen.

Volksbibliothek, Bd. 1, S. 145.)

et hast in Jesu Namen,  
erwecke stark dein Amen:  
ich hörte, nicht bezweifelte du,  
allen Gnaden „Ja“ dazu!  
nicht allein du kniest und stehst:  
ristenheit, soweit du gehst,  
ommen Christen ist bei dir,  
ächtigen Gebets, bei ihr!

nimmer solches kann verachten,  
bet nicht ohne dies Betrachten:  
ort ist dies Gebet bei Gott,  
s heißt „Amen“ sonder Spott!  
(Hasta.)

Pastor Ruhland in Dresden.)

### richten aus Sachsen.

o reichem Maaße erfahrenen lieb-  
serer theuren Missouri'schen Glau-  
wohl und Wehe unserer kleinen  
darf ich wohl annehmen, daß  
das im „Lutheraner“ schon Mit-  
Zeit ein neuer Bericht von hier  
in werde. Von epochemachenden  
Verstand großartigen Vorgängen  
un allerdings nichts zu berichten.  
daß wohl schwerlich jemals der-  
hier einlaufen werden. Die  
Lutheranern heut zu Tage auf dem  
der Kirche namentlich hier in  
vergönnt ist, hat es mit gar  
ringen Verhältnissen zu thun und  
Weise vor sich. Dennoch führt der  
h in unserer Niedrigkeit und Ver-  
e hinaus, welche eben, weil sie  
Liebeswerke an uns sündigen  
große Werke sind, und wer ihrer  
st daran. Es ist ja immer und  
erschrecklichen Zeiten, wo sich alle  
Strome des ungöttlichen und ab-  
unaufhaltsam dem Abgrunde zu

fortreißen läßt, etwas Großes, wenn auch nur Eine  
oder ein paar Seelen ernstlich an ihre Rettung denken  
und auf dem unerschütterlichen Felsen Christo und dem  
reinen Gotteswort wirklich gerettet werden.

Ein Jahr und darüber ist nun seit dem Zusammen-  
tritt unseres Häufleins verflossen und damit natürlich  
auch eine Zeit der Erstlingsnoth in mancherlei Gestalt.  
Gleichwohl können wir noch heute wie am Anfang dem  
treuen Gott von Herzensgrund dankjagen für das, was  
er an uns gethan, für die Wege, die er uns bei unserer  
vereinsamten Stellung, bei der grenzenlosen Verwir-  
rung auf kirchlichem Gebiet, die uns umgibt, und aus  
den uns bereiteten Verlegenheiten und Schwierigkeiten,  
geführt hat; — wunderbar zwar und immer gegen  
menschliche Vorausberechnung, aber doch recht gnädiglich.  
Sein theures Wort war unser Licht, Stab und  
Trost. Und so lange wir uns also an der Hand dieses  
untrügliehen Wortes Gottes wissen und der Herr uns  
leitet nach Seinem Rath — fürchten wir auch kein Un-  
glück. Beide Gemeinden sind, Gott sei gelobt, noch  
in Frieden und einträchtigem Sinn beisammen und  
lassen es sich einen Ernst sein, nicht nur mit dem Munde,  
sondern auch mit der That zu bekennen, was sie glauben.  
Die Zahl der uns zugeführten Seelen ist,  
so enge und unbequem die Thüren zu unseren  
Gemeinden auch gemacht sein mögen, im  
Laufe des Jahres auf das Doppelte ge-  
stiegen.\*) Unsere für Dresden und Planitz gleich-  
laufende Gemeindeordnung wurde endlich vom könig-  
lichen Cultusministerium mittelst Decrets vom 9. Novem-  
ber 1872 bestätigt. Der Grund dieser Verzögerung lag  
namentlich in längeren Verhandlungen mit der Re-  
gierung betreffs unserer Schule. Diese Verhandlungen  
haben nun doch im Ganzen einen für uns so günstigen  
Ausgang genommen, wie er bei der Ordnung der Dinge  
hier überhaupt nur möglich ist. Nicht nur der Reli-  
gions-, sondern der gesamte Unterricht un-  
serer Jugend ist nun in unsere Hände gelegt,  
insofern nämlich unser Religionslehrer (in Planitz also  
unser lieber und in großem Segen arbeitender Lehrer Vo-  
land) concessionirt ist, unter Aufsicht der Behörde eine  
Privatschule zu halten, welche von den Kindern der Ge-

\*) Die Hervorhebung dieser Worte durch den Druck ist nicht  
durch den Einsender, sondern durch die Redaction geschehen.

meinde ungehindert besucht werden kann.\*) Daselbe  
Verhältniß tritt auch in Dresden ein, sobald hier die Er-  
richtung einer eigenen Schule und die Berufung eines  
eigenen Religionslehrers stattfindet. Wir unsern Theils  
betrachten, verpflichten und besolden unsere Lehrer natür-  
lich als unsere Gemeindeglieder. Müssen nun auch  
unsere Gemeindeglieder höchst wahrscheinlich nach wie  
vor das Schulgeld an die zustehende landeskirchliche  
Schule entrichten und unsere betreffenden Lehrer sich eine  
doppelte Controle und sonst allerlei Weitläufigkeiten  
gefallen lassen, so danken wir doch Gott herzlich und  
sind froh, in der Hauptsache unser gutes Recht bekommen  
zu haben und unsere selige Pflicht an unsern theuren  
Kindern unbehindert ausrichten zu können.

Seitdem unsere Gemeindeordnung öffentlich bestätigt  
worden ist, zeigen wir auch die Zeit unserer Sonntags-  
und Wochengottesdienste in der Zeitung unter den  
kirchlichen Nachrichten mit an und erfreuen uns nun  
eines um so besseren Kirchenbesuchs. Vielleicht ist aber  
dies andererseits ein Grund mit, wegen welches man  
neuerdings, besonders in der Zwickauer Gegend, von ge-  
wisser Seite her recht böse auf uns zu sprechen ist, uns  
mit dem Prädicat „Pharisäer“ beehrt und vor dem Zu-  
tritt zu uns als vor „Bruch des Confirmationseides“ zu  
warnen beginnt. Es ist immer schade, wenn man den  
Kampf mit solchen Fehlschüssen oder gar mit wüthenden  
Angriffen auf die Freunde eröffnet, aber es ist das wohl  
eine Folge der Dresdener Capitulation von 1871, die das  
Auge vollends getrübt hat, daß es nun Freund und  
Feind nicht mehr unterscheiden kann. In Dresden lebt  
man der frühlichen Hoffnung, daß wir als eine aus  
Schustern und Schneidern bestehende Gemeinde ohne  
Zukunft seien. Wobei jedoch zu bemerken ist, daß wir  
erst Einen Schuster und zwei Schneider unter uns haben  
und demnach nicht ohne einige Aussichten sein dürften.  
Unsere geehrten Gegner sollten bedenken, daß sich ge-  
wissenhafte Lutheraner durch solche kindische Aus-  
lassungen wohl schwerlich abhalten lassen werden, zu den  
„Separirten“ nach Brod zu gehen, wenn sie in der  
Landeskirche ihren Hunger nicht stillen können.

\*) Unsere Planitzer Brüder sind also bereits weiter, als die  
meisten hiesigen sogenannten lutherischen Gemeinden, die noch  
immer keine eigene Wochenschule haben und ihre Kinder zu ihrer  
Schande in der ganzen Woche in die heidnischen Staatsschulen  
schicken und sich mit ihrem Gewissen mit ein bißchen Sonntagschule  
abfinden.

Einen recht schönen Neujahrsegen hat uns der gnädige Gott in dem Zutritt des lieben Pastor E. D. Lent bescheert. Sein kurzer, aber energischer Kampf gegen die abtrünnige Landeskirche, sowie sein Austritt aus derselben ist den lieben Lesern des „Lutheraner“ bereits bekannt. Am Sonntag nach Weihnacht hielt Pastor Lent in Siebenlehn seine Abschiedspredigt und zog dann mit seiner ihm fröhlich zustimmenden Gattin hierher nach Dresden. Da er sich nicht nur hierdurch öffentlich für unsere gute Sache, sondern auch nachträglich mit der Lehrstellung unserer Synode in allen Punkten völlig einverstanden erklärt hatte, so glaubten wir die in Bruder Lent von Gottes Hand uns zugeführte treffliche Arbeitskraft in den Dienst unserer kleinen sächsischen Kirche zu desto reichlicherer Verkündigung des Wortes ziehen zu müssen. Nach längeren Verhandlungen mit beiden Gemeinlein resignirte ich daher Ende Januar auf das Dresdener Pfarramt zu Gunsten Pastor Lent's, in Folge dessen derselbe sodann von der Dresdener Gemeinde als deren eigener Prediger berufen wurde und den Beruf auch annahm. Am Sonntag Septuagesimä habe ich den theuren Bruder im Saale des Hölbeschen Gymnasiums, Christianstraße No. 8, wo wir jetzt unsern Gottesdienst in Dresden abhalten, nach Vorschrift unserer chursächsischen Agende in sein Amt eingewiesen. In meiner gleichzeitigen Valetpredigt suchte ich auf Grund des Evangeliums Matth. 20, 1—16. vorzustellen: „Wie höchst nothwendig für einen Prediger die lebendige Erkenntniß sei, daß er nur durch Gottes freie Gnade sein heiliges Amt zum Segen für sich selbst und seine Gemeinde ausrichten könne, — und zwar die lebendige Erkenntniß: 1. daß nur Gottes freie Gnade ihn zu diesem Amt berufen habe, 2. daß nur Gottes freie Gnade ihn dazu tüchtig mache, und 3. daß er auch nur von Gottes freier Gnade den seligen Lohn für seine Arbeit zu erwarten habe.“ — Der getreue Gott wolle denn auch unsern lieben Pastor Lent, welcher um des guten Gewissens willen zu Gott nach dem Vorgang eines Paul Gerhardt Amt und Ansehen, Haus und Hof, Freundschaft, Gunst und Einkommen fröhlich fahren gelassen hat, — bei allen seinen schweren Arbeiten und Kämpfen mit viel Gnade, Trost und Kraft, Sieg und Segen immerdar begleiten. Pastor Lent wohnt in Dresden an der Großen Oberheergasse No. 9. Dies zur Nachricht für alle diejenigen lieben Americanischen Brüder, welche etwa einmal gerne an ihn schreiben möchten. Wie nun die liebe Dresdener Gemeinde Gott herzlich danken kann, in Pastor Lent einen eigenen treuen Prediger gewonnen zu haben, so insbesondere auch ich, daß mir in ihm ein so lieber Amts- und Kampfgenosse und eine, wie ich hoffe, kräftige Stütze geworden ist. — Ich selbst greife nun in einigen Wochen, so Gott will, abermals zum Wanderstabe und siedle mit Weib und Kind nach Planitz über, wo mich die Gemeinde gerne aufnehmen will. Der Abschied von hier wird mir in einer Beziehung nicht leicht. Ich habe mit den Meinigen von Seiten der theuren Dresd'ner Gemeinde ganz unverdienter Weise immer eine sehr herzliche und in großen Opfern bethätigte Liebe erfahren. Der Herr sei ihr ein gnädiger, reicher Vergelter! — Beide Gemeinlein möchte ich hiermit aufs Neue der wohlthuernden Bruderliebe unserer Synodalgemeinden dringend anempfohlen haben; die Dresd'ner Gemeinde, welche sich mit ihrem Gottesdienst noch immer in einem theuer gemiethten Saale behelfen und für die Besoldung ihres Predigers nun allein sorgen muß, und auch meine liebe Planitzer Gemeinde, welche zwar ein eigenes Kirchlein besitzt, jedoch in Folge eines etwas übereilt und ungünstig abgeschlossenen Land-

handels mit schweren Schulden belastet ist, dazu für Schule, Pfarr- und Lehrerwohnung zu sorgen hat und doch fast nur aus unbemittelten Vergleuten besteht. — Hierbei will ich nicht unerwähnt lassen, daß die letztere Gemeinde kürzlich von dem lieben Herrn Professor Schönherr, einem treuherzigen Lutheraner und rühmlichst bekannten Künstler in Dresden, mit einem von ihm selbst gefertigten herrlichen Altargemälde beschenkt wurde. Dasselbe stellt den auffahrenden und die Seinen segnenden Heiland in lebensgroßer Figur dar und gereicht der kleinen Kapelle zur lieblichsten Zierde. Lutherische Gemeinlein in der Nähe und Ferne, denen daran gelegen ist, wahrhaft kunstvolle, schöne und erbauliche Kirchengemälde zu besitzen, möchte ich bitten, sich an Herrn Professor Schönherr in Dresden zu wenden.

Daß es sonst mit unserm innern und äußern Gemeindebau in großer Schwachheit weiter geht, daß es uns dabei an Kreuz, Kampf, Noth und viel Anstößen nicht mangelt, wird der liebe Leser auch ohne nähere Auseinandersetzung wohl glauben. Der Lügenvater und seine Helfershelfer, Welt und falsche Kirche, zusammen dem verrätherischen Fleisch, umlauern und bestürmen, wie jede einzelne Christenseele, so auch jede rechtschaffene Christengemeinde Tag und Nacht und fordern unablässig zum Wachen, Kämpfen und Beten auf. Und anders kann es auch nicht sein. Sollen wir bewährt werden, so dürfen wir ohne Anfechtung nicht bleiben. Doch will ich ein schweres Herzeleid anmerken, womit uns Gott gleich beim Anfang des Neuen Jahres zu unserer ernststen Warnung heimgesucht hat. Um diese Zeit zeigte mir nämlich Herr Gnauck aus Dresden seinen Austritt aus unserer Gemeinde an. Als Grund dafür gab er den in derselben herrschenden „missourischen Geist“ an. Es ist das derselbe Mann, welcher beim Austritt aus der Landeskirche seinen vormaligen Brüdern als Vorgänger und Führer diente. Er ist nun von uns ausgegangen, weil er nicht von uns, — weil er kein echter Lutheraner war, sondern ein Mann, der mit seinem Eigenwillen und seinem methodistischen, herrnhutischen, unionistischen, antinomistischen und andern groben Schwärmereien einen Freipaß unter den Missouriern zu erlangen hoffte und sich nun getäuscht sah. Natürlich stehen wir dieses Vorgangs wegen mit Schmach bedeckt vor der Landeskirche da. Aber wir wissen, daß uns auch das zum Besten dienen muß. Wir erkennen nur um so mehr, wie die bloße Gegenstellung zu der treulosen Landeskirche oder zu der bekenntnißlosen Union ebenso wenig zu wahren Lutheranern macht, wie die bloße Gegenstellung zu dem Papst zu wahren Protestanten.

Ob wir uns nun auf die Dauer eines fortschreitenden erheblichen Wachstums unserer kleinen Freikirche nach außen hin zu erfreuen haben werden, ob namentlich noch mehr Prediger der Landeskirche dem Exempel Bruder Lent's folgen und bei wirklich erfolgreicher Separation sich dann doch mit uns zusammenschließen werden, steht in des Herrn Hand. Vorerst fehlt dazu jedwede besondere Aussicht. Lent's Schritt ist so ziemlich von allen seinen ehemaligen Amtsgenossen ungünstig beurtheilt worden. Und das ist bei der Lage der Dinge hier auch kein Wunder. Ein bereits ergrauter sächsischer Prediger beantwortete mir jüngst die an ihn gerichtete Frage, wie er die Umwandlung des alten Religionsseides in die neue Verpflichtungsformel beurtheile, damit, daß er sagte, „darüber habe er noch nicht nachgedacht!“ Ich fürchte, dieser würdige Mann ist der Repräsentant einer noch längst nicht erloschenen Predigergeneration Sachsens, deren höchstes Princip — Brod und Ruhe ist. Dies ausbedungen, lassen sie sich in der alten Staatskircheneitsche fahren, wohin man will, und sind mit allem zufrieden. Was sollte von solchen zu

hoffen sein! Daneben aber scheint der Theil des sächsischen Kirchenvorm protestantenvereinlichen Liberalismus gerade nunmehr recht behaglich zu sein. Baur-Zarnke'schen Gelöbnißformel Operationsbasis für ihre fortschrittlichen kirchenpolitischen Forschungen und pfanzzimmer für die Aufnahme kaiserlich-deutsche Reichskirche fortzuführen zu haben. In den Augen ihres Anhanges ist selbstverständlich sessionelle Bewegung oder gar eine Se Sinn ein wahres Verbrechen, ein und Wissenschaft, ein reichsfeindliches und Jesuitismus, der mit allen Mi werden muß. Wir haben unserntheil von diesem Liberalismus kosten dürfen. Jahr um die Mitbenutzung der Kirche in Dresden petitionirten, wurden von demselben Stadtrath H. Ceinem rund abgeschlagen, von welchem fort katholischen Rote Rathssäle und Kir gestellt werden, von welchem die Angären Rationalisten an derselben Kirlich erwartete Anstellung des in P Socinianers Hanne als Diaconus betrieben worden ist. — Nun gib Sachsens auch noch eine ansehnliche gesinnten Männern, die Auge und Jammerstand der Kirche und gerne Mauern gebaut würden, und gerade edelsten Namen; Männer von hoher samkeit, Einfluß und gewiß auch aukeit, aber auch von dieser Seite her Hand keine Unterstützung unserer Denn theils liegen diese lieben He mehr oder minder schweren Irthüfangen; theils greifen sie aus Ma des eigentlichen Haupt- und Grundf kirche zu so ganz verkehrten Mittel dieser oder jener Verfassung oder Lit Einsturz des alten Hauses verhüten es an frischem getroßtem Muth, c Wagen, allein auf die freie Gnade, das bloße Wort Gottes hin den n aufzunehmen und unbekümmert um Zurückbleiben Anderer zum gewüns aufzuechten. Man beschränkt sich im paar matte Zeugnisse und nutzlose auf Seufzen und Zuwarten bessere inzwischen, daß der böse Feind vom dem andern Besitz ergreift. Der d dauerlichen Zaghaftigkeit und Une mir einmal in der übermäßigen un gewiß ungerechtfertigten Anhängli gebrachten Form einer Landesk heranbrausende Verderben wirklich sichern Schutzwehr, und daher in der einen gründlichen Lehrkampf zu en aufzugeben; sodann aber und hau sichern Stellung dieser sonst so ehre Schrift und Symbol zu liegen. ernstlich, daß die ganze heilige Sch offenbarte, absolute, ewige und sel sei, die sich weder mehrt noch min zunimmt, von der es daher auch verändern, abzulassen und zu versch sie ferner, daß es wirklich eine Ki welche als die rechthabende Kir geschmälerte Wahrheit besitzt und ö

ist, dazu für sorgen hat und ten besteht. — daß die letztere Herrn Professor ner und rühm- einem von ihm eschenkt wurde. e Seinen seg- ar und gereicht e. Lutherische nen daran ge- und erbauliche bitten, sich an wenden. o äußeren Ge- r geht, daß es viel Anstößen ohne nähere er Lügenvater kirche, zusamt und bestürmen. e rechtshaffene ern unablässig Und anders währt werden, reiben. Doch n, womit uns res zu unserer diese Zeit zeigte n seinen Aus- und dafür gab rischen Geist" beim Austritt Brüdern als mun von uns — weil er kein der mit seinem rernhuthischen, dern groben Missouriern zu b. Natürlich schmach bedeckt sen, daß uns erkennen nur u der treulosen Union ebenso- wie die bloße protestanten. vortschreitenden Freikirche nach v namentlich dem Exempel folgender Se- mmen schließen rst fehlt dazu it ist so ziem- en ungünstig age der Dinge unter sächsischer ihn gerichtete Religionseides e, damit, daß nicht nach- Mann ist der nen Prediger- cip — Brod sie sich in der man will, und en solchen zu

hoffen sein! Daneben aber scheint ein anderer be- deutender Theil des sächsischen Kirchen-Ministeriums, vom protestantenvereinlichen Liberalismus inficirt, sich gerade nunmehr recht behaglich zu fühlen und in der Baur = Zarnke'schen Gelöbnißformel eine recht breite Operationsbasis für ihre fortschrittstheologischen und kirchenpolitischen Forschungen und namentlich ein Em- pfangszimmer für die Aufnahme der vielleicht als kaiserlich-deutsche Reichskirche fortlebenden Union ge- funden zu haben. In den Augen dieser Herren und ihres Anhanges ist selbstverständlich jedwede ernste con- fessionelle Bewegung oder gar eine Separation in unserm Sinn ein wahres Verbrechen, ein Verrath an Cultur und Wissenschaft, ein reichsfeindlicher Particularismus und Jesuitismus, der mit allen Mitteln niedergehalten werden muß. Wir haben unserntheils auch schon etwas von diesem Liberalismus kosten dürfen. Als wir voriges Jahr um die Mitbenutzung der Ehrlich'schen Gestifts- kirche in Dresden petitionirten, wurde uns diese Bitte von demselben Stadtrath H. (einem Helden von 1848) rund abgeschlagen, von welchem fort und fort der deutsch- katholischen Rote Rathsfäle und Kirchen zur Verfügung gestellt werden, von welchem die Anstellung eines vul- gären Rationalisten an derselben Kirche, sowie die täg- lich erwartete Anstellung des in Pommern abgesetzten Socinianers Hanne als Diaconus an der Annenkirche betrieben worden ist. — Nun gibt es ja freilich in Sachsen auch noch eine ansehnliche Schaar von lutherisch gesinnten Männern, die Auge und Herz haben für den Jammerstand der Kirche und gerne wollten, daß ihre Mauern gebaut würden, und gerade zu ihnen zählen die edelsten Namen; Männer von hohen Gaben, Gelehr- samkeit, Einfluß und gewiß auch aufrichtiger Gottselig- keit, aber auch von dieser Seite her haben wir vor der Hand keine Unterstützung unserer Sache zu erwarten. Denn theils liegen diese lieben Herren selbst noch in mehr oder minder schweren Irrthümern der Lehre be- fangen; theils greifen sie aus Mangel an Erkenntniß des eigentlichen Haupt- und Grundschadens der Landes- kirche zu so ganz verkehrten Mitteln und wollen mit dieser oder jener Verfassung oder Liturgie den drohenden Einsturz des alten Hauses verhüten; theils endlich fehlt es an frischem getrostem Muth, an einem fröhlichen Wagen, allein auf die freie Gnade, auf den Befehl und das bloße Wort Gottes hin den nothwendigen Kampf aufzunehmen und unbefümmert um das Mitgehen oder Zurückbleiben Anderer zum gewünschten Entscheid aus- zusechten. Man beschränkt sich im besten Falle auf ein paar matte Zeugnisse und nutzlose Proteste und sonst auf Seufzen und Zuharren besserer Zeiten und leidet inzwischen, daß der böse Feind von einem Gebiet nach dem andern Besitz ergreift. Der Grund dieser so be- dauerlichen Zaghaftigkeit und Unentschlossenheit scheint mir einmal in der übermäßigen und in unsern Tagen gewiß ungerechtfertigten Anhänglichkeit an der alther- gebrachten Form einer Landeskirche als einer das heranbrausende Verderben wirklich noch aufhaltenden, sichern Schutzwehr, und daher in der Scheu, dieselbe durch einen gründlichen Lehrkampf zu entzweien oder sie gar aufzugeben; sodann aber und hauptsächlich in der un- sichern Stellung dieser sonst so ehrenwerthen Männer zu Schrift und Symbol zu liegen. Glaubten sie wirklich ernstlich, daß die ganze heilige Schrift die von Gott ge- offenbarte, absolute, ewige und seligmachende Wahrheit sei, die sich weder mehrt noch mindert, weder ab- noch zunimmt, von der es daher auch kein Jota jemals zu verändern, abzulassen und zu verschachern gibt; glaubten sie ferner, daß es wirklich eine Kirche auf Erden gebe, welche als die rechthläubige Kirche diese volle un- geschmälerte Wahrheit besitzt und öffentlich bekennet, und

daß dormalen die evangelisch-lutherische Kirche diese allein und wahrhaft rechthläubige Kirche sei, — so würden sie sicherlich nicht nur die, wenn auch noch so altherwürdige und liebgewordene, Form einer Landeskirche mit allen ihren geschichtlich gegebenen angenehmen Verhältnissen, sondern viel mehr, als das, zum Opfer bringen, wenn es gilt, diese rechthläubige Kirche in vollem unverfälschtem Besitz ihren heiligen Güter zu schützen und zu erhalten. Ja sie würden, von diesem Falle ganz abgesehen, die rechthliche Organisation einer auf dem lutherischen Schriftprincip fest gegründeten Freikirche und deren Stellung dem Staate gegenüber als die ganz normale mit Dank gegen Gott und fröhlichem Vertrauen be- grüßen. Denn nicht die äußere Form, nicht der Staat, sondern das Wort allein gibt der Kirche Leben, Schutz und Halt, und so viel ihr von dem reinen Wort ab- gebrochen wird, so weit wird sie auch zu einem ohn- mächtigen, siechen Krüppel, trotz aller Landesbischöfe, Consistorien, Verfassungsparagraphen und Liturgien. So wie aber jetzt leider die Sachen stehen, fehlt es gerade vor allem an dieser Erkenntniß und der darin wurzelnden zarten Gewissenhaftigkeit. Und hieraus erklärt sich die Muthlosigkeit, für die Aufrechterhaltung der reinen Lehre und des guten Bekenntnisses etwas ein- zusetzen, die gute Deutung und Duldung der janus- köpfigen Verpflichtungsformel, das eitle Vertrauen auf eine ihres Kerns beraubten Landeskirche und die große Abneigung gegen Separation, in der man das aller- größte Unglück sieht. — Ich fürchte, es sind noch schwerere Gerichte nöthig, um dies tief eingewurzelte, an Blindheit streifende Vorurtheil unserer redlichen Theologen zu zerstreuen und sie das eine, dauerhafte Einigungsband der Kirche im Wort finden und mit Darangabe alles unnützen menschlichen Beiwerks fest- halten zu lassen. Aber auch abgesehen davon, daß man von dieser zuletzt bezeichneten Seite her unserer Sepa- ration überhaupt Berechtigung oder doch Opportunität (Nothwendigkeit) abspricht, ist man ihr namentlich noch um deswillen so abhold, weil sie einmal urprünglich von Laien ausgegangen ist („was verstehen denn auch Schuster und Schneider von der Lehre!“), und sodann, daß sie mit Missouri, der Vielgehabten, angebunden hat. Dies letztere insbesondere gilt als Capitalverbrechen selbst in den Augen solcher nicht sächsischer Prediger, die unsere Trennung sonst gut heißen haben. Und wer von diesen heute noch nicht weiß, daß Pastor Lenk es bereits völlig mit uns Missouriern hält, der warnt ihn jeden- falls recht ernstlich vor diesem unheilvollen Schritt. Es ist wahrhaft lächerlich, was für grausige Vorstellungen man sich hier noch immer von missourischer Lehre und Praxis macht. Diese alberne Gespensterfurcht würde bald schwinden, wenn so manche der deutschen Herrn Theologen es nicht unter ihrer Würde hielten, sich um transatlantische kirchliche Vorgänge etwas mehr zu be- kümmern. Aber in dieser Beziehung begegnet man hier einer mit deutsch-theologischem Wissens- und Forschungs- trieb übel genug harmonirenden Ignoranz (Unwissen- heit). Die Zeit ist vielleicht nicht allzufern, wo sich solche Vornehmthueri rächen wird. Die america- nische Missouriynode ist unter göttlicher Gnade gerade dadurch eine siegreiche Macht geworden, daß sie die Güter und Waffen der deutschen Reformationskirche gern angenommen und auch in ihren Verhältnissen zu verwerthen gelernt hat. Und die jetzigen Lutheraner Deutschlands würden in Borausicht, daß auch sie viel- leicht in Bälde vom Staat frei und frank an die Luft gesetzt werden und daß die zu bekämpfenden Feinde haben und drüben dieselben sind, gewißlich nicht übel thun, sich dieses und jenes Stück missourischer Er- fahrung in der Kunst, das alte gute deutsche Material

in der Freikirche machen. Wenn wir den stärkung innerha dürfen, so fehlt u auf eine Verbind rischen Körperschä so entzweiten prei und sehnfüchtig a Zusammenhalten d und so gern wir u in Preußen zugefel möglich eher in die gebotene Hand zu einschlagen, als bi waltenden Lebrdisf ausgeglichen sind. offenen Muth wän Comödie, und Nar nung von einer L erkaufen wollten, n Opfer zu bringen. separirten lutherisch daß auch sie, trotz ih Gegenstellung zur gründlich genug m dem falschen Unions Demnach können doch nicht ganz all feir“ —. Schn Land und Leuten, vo Christen innerhalb trennt, den mühseli sollen. Aber es mu Das herrlichste Gut unbeschweren Gewis nicht theuer genug u unsern Unfehlbare Werk, auf unserer S Isolirung noch zwei Erstlich, daß wir mi den mit ihm verbu meinden am Rhe wahrlich treuverdient canischen Kirche und fundes Lutherthum i möglichst innige Gem Schmach oder auch Eh lich, zu tragen, und allen denen ernstlich unseres guten Bekennt stärke und erhalte uns Zeugen, welcher neuer ist es uns ein großer L ganze theure Missouri gethanen Lutheranern Zeugniß und ihrer treu hinter uns steht. Die höchst bedürftig. Die und wir mit ihr g gegen. Satanas einen Hauptsturm wodurch der Herr steht so zu sagen Der Kampf der pr des durch sie verti lismus gegen Pa ist unvermerkt zu e die christliche Kir regeln gegen unverfä



evangelisch-lutherische Kirche diese rechtgläubige Kirche sei, — so würden die, wenn auch noch so altherwürdige Form einer Landeskirche mit allen ebenen angenehmen Verhältnissen, das, zum Opfer bringen, wenn es die Kirche in vollem unverkürztem Güter zu schützen und zu erhalten. In diesem Falle ganz abgesehen, die ston einer auf dem lutherischen gegründeten Freikirche und deren te gegenüber als die ganz normale ott und fröhlichem Vertrauen be- die äußere Form, nicht der Staat, allein gibt der Kirche Leben, Schutz tel ihr von dem reinen Wort ab- weit wird sie auch zu einem ohn- krüppel, trotz aller Landesbischöfe, tungsparagraphen und Liturgien. Leider die Sachen stehen, fehlt es dieser Erkenntniß und der darin Bewissenhaftigkeit. Und hieraus losigkeit, für die Aufrechterhaltung des guten Bekenntnisses etwas ein- deutung und Duldung der janus- gsformel, das eitle Vertrauen auf aubten Landeskirche und die große eparation, in der man das aller- ht. — Ich fürchte, es sind noch öthig, um dies tief eingewurzelte, nde Borurtheil unserer redlichen en und sie das eine, dauerhafte Kirche im Wort finden und mit nützen menschlichen Beiwerts fest- ber auch abgesehen davon, daß man eichneten Seite her unserer Sepa- rechtigung oder doch Opportunität icht, ist man ihr namentlich noch hold, weil sie einmal urprünglich gen ist („was verstehen denn auch der von der Lehre!“), und sodann, der Vielgehassten, angebunden hat. dere gilt als Capitalverbrechen selbst nicht sächsischer Prediger, die unsere geheißen haben. Und wer von ot weiß, daß Pastor Lenk es bereits uriern hält, der warnt ihn jeden- r diesem unheilvollen Schritt. Es o, was für grausige Vorstellungen mmer von missourischer Lehre und se alberne Gespensterfurcht würde n so manche der deutschen Herrn nter ihrer Würde hielten, sich um iche Vorgänge etwas mehr zu be- dieser Beziehung begegnet man hier ogischem Wissens- und Forschungs- monirenden Ignoranz (Unwissen- vielleicht nicht allzufern, wo sich ei rächen wird. Die america- de ist unter göttlicher Gnade gerade e Macht geworden, daß sie die er deutschen Reformationskirche nd auch in ihren Verhältnissen zu at. Und die jetzigen Lutheraner in Voraussicht, daß auch sie viel- Staat frei und frank an die Luft daß die zu bekämpfenden Feinde dieselben sind, gewißlich nicht übel d jenes Stück missourischer Er- e, das alte gute deutsche Material

in der Freikirche zu verwenden, bei Zeiten zu Nuzge zu machen.

Wenn wir denn somit auf eine nennenswerthe Ver- stärkung innerhalb Sachsens zunächst nicht rechnen dürfen, so fehlt uns andererseits auch besondere Aussicht auf eine Verbindung mit auswärtigen separirt lutherischen Körperschaften, z. B. mit den beiden unter sich so entzweiten preussischen Synoden. Denn so herzlich und sehnüchlich auch wir friedliches und einträchtiges Zusammenhalten der deutschen Lutheraner herbeiwünschen und so gern wir uns zumal diesen lieben ernstern Christen in Preußen zugesellen würden, so können wir doch unmöglich eher in die uns von dieser Seite her etwa dar- gebotene Hand zu Abendmahls- und Kirchengemeinschaft einschlagen, als bis die zwischen ihnen und uns ob- waltenden Lehrdifferenzen zur Ehre Gottes gründlich ausgeglichen sind. Eine Bruderschaft über dieser offenen Kluft wäre eine ebenso gottlose als nutzlose Comödie, und Narren wären wir, wenn wir die Tren- nung von einer Unionskirche mit so schweren Opfern erkaufen wollten, nur um uns selbst einer andern zum Opfer zu bringen. Mir scheint, der Grundschaden der separirten lutherischen Kirche Preußens besteht darin, daß auch sie, trotz ihrer scheinbar so scharfen, diametralen Gegenstellung zur unirten Landeskirche, noch lange nicht gründlich genug mit dem Characteristicum der Zeit, dem falschen Unionsprincip, gebrochen hat.

Demnach können denn auch wir singen: „Allein und doch nicht ganz alleine, bin ich in meiner Einsam- keit“ — —. Schwer, ach schwer ist es, von so viel Land und Leuten, von so viel lieben, frommen gläubigen Christen innerhalb und außerhalb der Landeskirchen ge- trennt, den mühseligen Pilgersteig allein wandern zu sollen. Aber es muß um Gottes willen getragen sein. Das herrlichste Gut der reinen Lehre und eines heilen, unbeschwerten Gewissens haben wir damit noch lange nicht theuer genug bezahlt. Nächstdem, daß wir nun unsern Unfehlbaren, den lebendigen Gott und sein Werk, auf unserer Seite wissen, gereicht uns in unserer Isolirung noch zweierlei zu nicht geringer Stärkung. Erstlich, daß wir mit dem theuren Pastor Brunn und den mit ihm verbundenen Predigern und Ge- meinden am Rhein völlig einig sind. Mit diesem wahrlich treuverdienten Mithelfer am Werke der ameri- canischen Kirche und unermüdlischen Vorkämpfer für ge- sundes Lutherthum in Deutschland gedenken wir die möglichst innige Gemeinschaft zu pflegen, mit ihm die Schmach oder auch Ehre, „Missourier“ zu heißen, brüder- lich zu tragen, und an seiner Seite den Frieden mit allen denen ernstlich zu suchen, die ihn auf Grund unseres guten Bekenntnisses begehren. Gott der Herr stärke und erhalte uns nur noch lange diesen alten treuen Zeugen, welcher neuerdings recht leidend war. Sodann ist es uns ein großer herzlicher Trost, zu wissen, daß die ganze theure Missourisynode selbst, nebst allen ihr zu- gethanen Lutheranern jenseit des Oceans mit ihrem Zeugniß und ihrer treu helfenden und fürbittenden Liebe hinter uns steht. Dieser Fürbitte sind wir gerade jetzt höchst bedürftig. Die gesammte deutsche Kirche und wir mit ihr gehen schweren Zeiten ent- gegen. Satanas und sein Gesinde bereiten einen Hauptsturm vor und das Ungewitter, wodurch der Herr seine Tenne fegen wird, steht so zu sagen schon hoch am Himmel. Der Kampf der preussischen Regierung und des durch sie vertretenen deutschen Libera- lismus gegen Papstthum und Jesuitismus ist unvermerkt zu einem offenen Kampf gegen die christliche Kirche geworden. Ueber Maß- regeln gegen unverschämte römische Pfaffen und Aus-

weisung der Jesuiten konnte man sich ja nur freuen. Es wurde gleichsam damit dem deutschen Reichskörper ein höchst lästiges Ungeziefer abgeseucht. Aber nun stellt sich heraus, daß dieser Dienst nur der Weg zu einem nichtswürdigen Ziel sein sollte. Man schneidet jetzt dem deutschen Simson seine Haare herunter, worin seine Macht wohnt, d. h., man bindet und vernichtet, so viel immer möglich, dem Volke seine Kirche und Religion, auch die reine evangelisch-lutherische. Dahin ab zielen nämlich die schmählichen Gesezgentwürfe, welche bekannt- lich der preussische Cultusminister Dr. Falk vor Kurzem den beiden Kammern zur Annahme vorlegte und durch welche die in der preussischen Reichsverfassung auch der evangelischen Kirche garantirte Selbständigkeit in der Verwaltung ihrer innern Angelegenheiten so gut wie vernichtet wird. Die schriftgemäße Kirchenzucht ist hiernach unmöglich gemacht; Ausbildung, Prüfung und Anstellung der Prediger Sache des Staats geworden, die kirchliche Disciplinargewalt der Staatscontrolle unter- worfen und der oberste Entscheid in allen kirchlichen Streitfragen liegt in den Händen der Staatsbehörde, — des „königlichen Gerichtshofes für kirchliche Angelegen- heiten“. Die Kirche ist also grundfäglich und factisch zu der Würde einer königlich preussischen Staatsmagd herabgesunken. Und wohlgerne, alle diese Maßregeln beziehen sich auf jedwede Religionsgenossenschaft, also auch auf die sogenannte lutherische Kirche Preußens. Sehr treffend hat Dr. Luthardt in mehreren auf ein- ander folgenden Artikeln seiner evangelisch-lutherischen Kirchenzeitung die ungeheure Tragweite dieser Ent- würfe nachgewiesen und nennt sie geradezu erschreckend.\*) Die Aufregung hierüber ist nun allerdings in allen noch kirchlich-christlichen Kreisen groß; durch fast sämt- liche kirchliche Zeitschriften geht nur ein bitterer Weh- und Klageruf; es hat auch an Protesten, P.itionen und allen möglichen Gegenvorstellungen, — wie z. B. einer recht energischen von Seiten des Breslauer Oberkirchen- raths — nicht gemangelt; gleichwohl hat Herr Falk schon die Abänderung der betreffenden Verfassungs- paragraphen als Vorbedingung für die Annahme seiner famösen Entwürfe, wenn auch unter hüzigen Kämpfen, in beiden Häusern des preussischen Landtages durch- gesetzt\*\*) und damit die Kirche — das gemeinschädliche staatsgefährliche Institut — gebunden und geknechtet in die Hände seiner Klienten, der Liberalen d. h. der Pro- testantenvereiner und radicalen Christusfeinde, über- liefert. Diese unbeschnittenen Philister betrieben früher den Untergang der Kirche durch größtmögliche Tren- nung derselben vom Staat. Aber darin mußten sie sich natürlich getäuscht sehen. Darum, nachdem es ihnen heute gelungen ist, die preussische Regierung sich dienstbar zu machen, veräumen sie nicht, in umgekehrter Weise zu Werke zu gehen und der Kirche das Leben in den eisernen Armen des Staates ausdrücken zu lassen. Sie jubeln jetzt schon und werden noch mehr triumphiren, wenn nun, wie in Kürze zu erwarten steht, jene Ent- würfe auf dem Wege der Legislation eingeführt werden. Ach wehe der armen preussischen Kirche! Zwar wird, sofern sie Kirche ist, der Herr Christus sie wohl zu er- halten wissen und mit ihren Feinden einst reden in seinem Zorn; allein es ergeht doch ein erschreckliches Gericht über sie und nicht nur über sie, sondern damit sicherlich alsbald auch über alle protestantischen Landes- kirchen Deutschlands. Denn wie Dr. Luthardt in No. 5 seines Blattes ganz richtig sagt: „Die Vorbeeren

\*) Einen Auszug aus Luthardt's Artikel haben wir in „Lehre und Wehre“ im April- und Maiheft gegeben. W.

\*\*) Diese Verfassungsparagraphen verbürgten nemlich bisher den Kirchen in Preußen noch eine gewisse Freiheit und Selbstständigkeit. W.

Falks werden auch seine Kollegen in den kleineren Reichsstaaten nicht ruhen lassen; und sollte man hier und da etwa säumig sich zeigen, so ist ja nicht ausgeschlossen, daß den Zaudernden in dem nicht mehr ungewöhnlichen Wege der Erweiterung der Reichskompetenz nachgeholfen werde.“ Aber es ist ein gerechtes Gericht Gottes. Hat die deutsche Kirche das sanfte Joch des reinen Evangeliums nicht tragen wollen, so muß sie nun jetzt die eiserne Faust eines allmächtigen Staates am Halse fühlen, daß ihr schier der Athem ausgeht; hat sie so lange vorgezogen, sich auf den Stücken der Staatshülfe zu stützen, statt auf das lebendige Wort Gottes, so muß sie nun dafür als Staatsclavin den Stücken auf ihrem Rücken fühlen. Ach wenn doch recht viele begeisterte Staatskirchler unter solchen Schlägen zur Besinnung kämen! —

Was nun bei Durchführung dieser neuen Gesetze werden wird? Zunächst ohne Zweifel ein Kampf mit den Papisten bis aufs Messer. Wie er enden und welcher Nutzen oder welche Gefahr uns deutschen Lutheranern daraus erwachsen wird, weiß der Herr allein. Auf protestantischer Seite, fürchte ich, wird man abermals, im Ganzen und Großen, das allerklüglichsie Schauspiel des Kampfs, schams- und treulosen sich Drückens, Schwakens und bestmöglichsten Accommodirens zu sehen bekommen. Man ist ja schon so lange gewöhnt. Die allmähliche Wendung des Berliner Oberkirchenraths in der bekannten Sydow'schen Sache gibt bereits Fingerzeige dafür, daß vielleicht wenig mehr geschehen wird, als, um mit Dr. Münkel zu reden, vor diesem unerhörten Ereigniß stille stehen, und untersuchen, wie es in unsern liberalen Zeiten nur möglich werden konnte. Gegen eine solche nachträgliche und zwar sogar recht wissenschaftliche Untersuchung wird jedenfalls der Staat nichts einzuwenden haben.

Wenn aber eine derartige traurige Haltung nicht fehlen wird, so helfe doch der gnädige und barmherzige Gott, daß es auch an recht vielen Ausnahmen nicht fehle, daß unter der schweren Noth treue Zeugen geboren werden und erstarken, die des Herrn Kriege führen, kämpfen und den Sieg behalten. — Sollten in Sachsen dieselben Gesetze in Kraft treten und auf uns separirte Lutheraner Anwendung finden, so sind auch wir in den Krieg verwickelt. Jesu Christo, der im Regimente sitzt, sei es Alles befohlen. Wir wissen und trösten uns des. Je größer die Noth, je näher unser Gott mit seiner Hülfe. Er wird seine Feinde richten und uns paar arme Christenleute dieser letzten Zeit erretten in einer Kürze. Amen.

Dresden im März 1873.

R.

### Das antichristlich-päpstliche Bibelverbot noch einmal.

Pater Dertel von New York läugnet es, wie der „Lutheraner“ vom 1. April d. J. berichtet, daß in des Papsts Kirche das Lesen der heiligen Schrift durch Laien verboten sei. Seine Worte lauten: „Von einem Bibelverbot in der Kirche kann gar keine Rede sein, sondern nur von einer Einschränkung hinsichtlich des Gebrauchs der heiligen Schrift. Alle Verbote, die jemals von den kirchlichen Behörden in dieser Beziehung ausgingen, haben sich immer nur auf gewisse Bibelübersetzungen und auf gewisse Personen bezogen.“ Möge es mir erlaubt sein, diesen überaus dreisten Behauptungen des Paters folgende Thatfachen entgegenzustellen. In meinem Vaterlande, in dem früheren Königreich Polen, wo bekanntlich die Römlinge in kirchlicher Beziehung herrschen, habe ich bei den römisch-katholischen Laien nirgends eine

Bibel im Allgemeinen im Hause im Gebrauch gesehen. Ich bin in den polnischen Schulen gewesen; in meinem Vaterlande später viel gereist, bin ich in manche Häuser der gebildetsten Polen gekommen, — eine Bibel habe ich aber nirgends vorgefunden. Unter dem Landvolk aber, das ohne alle Schulbildung damals aufwuchs, konnte freilich vom Bibellefen gar keine Rede sein. Noch eins. — Vor etlichen Jahren trug ich das Verlangen, mir die heilige Schrift in meiner Muttersprache, nämlich in der polnischen, anzuschaffen. Weil ich aber vernommen hatte, daß in Milwaukee eine polnische Gemeinde besteht, in welcher polnisch gepredigt wird, und daß dieselbe eine Bibliothek zur Benugung der hiesigen Polen aus dem alten Vaterlande zugesandt erhalten, so besuchte ich den dortigen Priester und trug ihm mein Begehren vor. Es wurde mir von dem Vorstand der Gemeinde erlaubt, die Bücher durchzusehen, mit der Bemerkung: man erinnere sich wohl, eine Bibel im Verzeichniß angezeigt gesehen zu haben, aber ob sie vorhanden sei, sei fraglich. — Ich machte mich nun an das Suchen und nach etwa zweistündiger Arbeit, — denn die Bücher lagen am Boden im chaotischen Durcheinander, — fand ich ein Neues Testament, das Alte war jedoch nirgends zu finden. Ich begab mich hierauf wieder in die Wohnung des Priesters, um ihm das Ergebnis meiner Arbeit zu klagen. Da erbot sich der Mann, mir seine vollständige Bibel zu überlassen. Auf die Frage: was er wohl ohne eine Bibel anfangen wolle? — gab er mir zur Antwort: Er gebrauche sie doch nicht; es genüge ihm an den sonntäglichen Evangelien, die in einem besonderen Büchlein zusammengefaßt, in seinem Besitze sich vorfinden, und hiermit deutete er auf ein auf seinem Pulte aufgestelltes Häuflein Bücher. — Wie viel soll Ihre Bibel kosten? — fragte ich. — Zehn Dollars, lautete die Antwort. — Aber, mein lieber Herr Pfarrer, was macht Ihre Bibel so unerhört theuer? entgegnete ich; ich vermute, daß die amerikanische Bibelgesellschaft in New York polnische Bibeln vorräthig hat, und wenn das der Fall ist, so bekomme ich von dorthier eine zu einem viel billigeren Preise. — Ja, freilich, hieß es nun im gereizten Tone, Sie bekommen eine billigere Bibel, aber dieselbe ist von den Regern herausgegeben, diese aber, die ich Ihnen anbiete, ist eine von der Kirche autorisirte Ausgabe und Sie bekommen sie nirgends billiger. Endlich entschied ich mich und deponirte \$5.00 für das in der f. g. Bibliothek vorgefundene Neue Testament mit der Bedingung, es wieder erstatten zu dürfen, wenn ich in New York eine polnische Bibel bekommen würde. Nachgehends bereute ich es nicht, jenen Schritt gethan zu haben. Denn bei Vergleichung der sogenannten, von der päpstlichen Kirche autorisirten Uebersetzung der heiligen Schrift mit der von den polnischen Protestanten hergestellten (die ich für \$3.00 aus New York in vortrefflicher Ausstattung erhielt) stellte es sich heraus, daß die polnischen Leser der heiligen Schrift, d. h. der „autorisirten“, ohne Dolmetscher für ihren polnischen Text nicht fertig werden können. Denn nicht allein kam eine Menge veralteter Worte darin vor, weil die Uebersetzung vor etwa zweihundert Jahren besorgt worden sein mochte, sondern auch die Sprachbildung war so schauerlich verwirrt, daß an vielen Stellen es rein unmöglich ist nicht allein für Laien, sondern auch für Priester, den wahren Sinn dieser Schrift zu enträthseln.

Sollte es dem Pater Dertel nicht bekannt sein, wie es unter den päpstlichen Völkern, sonderlich unter denen die Protestanten nicht stark vertreten sind, als z. B. unter den Polen, hergeht, so möge ihm dieses zur Beleuchtung der Zustände dienen in Bezug auf die Benugung der heiligen Schrift durch Laien sowohl als durch die Priester. — Erstlich kostet eine polnische Bibel, die das äußere

Ansehen hat einer alten, in leicht gebundenen Schartefe von vergilbtem schlechtem Drucke, so viel, wie etwa eine seltene chinesische Grammatik, nämlich was sich leicht dadurch erklären läßt, aus einer einzigen Buchhandlung werden kann. Jedenfalls steht die Kontrolle von Jesuiten, und ist genöthigt, an Anfrage, auf die den Worten und Läden preisgegebene papierene Bibel Preis zu legen. Wundern dürfte nicht, wenn von den Jesuiten abgesehen, Preis auf die Bibel gelegt worden, Verbreitung unter dem Volke zu verhindern, wenn sich ja der seltene Fall ereignete, wenn ein Priester sich zu dem Opfer entschließen, die Bibel auszulegen, so steht sie unberührt auf dem Pulte, weil ihm das darin zu studiren fehlt. Muß der lateinischen Messe alles bei der dritten, fällt es ihm einmal ein, zu nehmen, so ist sie ihm ein verschlossenes Buch, das sie nicht versteht. — Sieht es aber den Priestern, die doch billig die ihren Gemeinden sein sollten, wie ein Finsterniß in ihren Gemeinden steht, „Lutheraner“ in Bezug auf das päpstliche Bibelverbot in seinen früheren Worten hat, ist alles nur zu wohl begründet, christliche Bibelverbot hat zumal Völkern die Benugung der heiligen Schrift geräumt. Dagegen der Jesuitenpater seiner Antwort zu schwindeln, worin er bestätigt: Art läßt nicht von

Was endlich die Bemerkung des Paters „Es ist ein großer Aberglaube, Menschen durch das Lesen in den Weg und den Weg des Heils wandeln“ für verpflichtet, mit wenigen Worten, welchen „rechten Glauben“ und „Weg des Heils“ Leute, die so geberden, wie der Jesuitenpater meint, — meine armen, in religiöser Beziehung so tief darniederliegenden durch das päpstliche Bibelverbot erinnere mich aus meiner Jugendzeit, Haufen von 100 bis 300 Menschen, die zu einem Marienbilde wallfahrten, Männer wie Weiber, reich und arm, den besseren Ständen und auch angehörig, befanden sich unter den Sommerzeit konnte man diese Aufmerksamsten einmal beobachten. Ich sah ein Knabe von etwa 12 Jahren, der in der Wohnung aus mit kindlich frommen mir, auch einmal eine solche Reise machen dürfen. Besonders interessant war ein Polen, der die Ständeunterseiner Muttermilch eingesogen hatte, nach den hintenden Weibern, die mit Schnitten waren, Frauenzimmer in besserer Kleidung; neben dem gewöhnlichen Lektüre, ja gar einen Edelmann mit allem ging in einem bunten Knäuel, das Haupt durch die Stadt und aus während ein großes Kreuz und das an Stangen vorangetragen wurde, umgeben mit bunt bemalten Fragen, die nicht fehlen, und die sie trugen, l

sehen. in meinem manche Häuser Bibel habe ich Landvolk aber, wuchs, konnte Noch eins. ngen, mir die ämlich in der onnen hatte, de besteht, in dieselbe eine len aus dem suchte ich den ren vor. Es e erlaubt, die man erinnere gt gesehen zu glich. — Ich etwa zwei n am Boden h ein Neues s zu finden. Bohnung des eit zu klagen. ündige Bibel ohl ohne eine Antwort: Er an den sonn- ren Büchlein rfinden, und aufgestelltes Bibel kosten? Antwort. — Ihre Bibel uth, daß die ort polnische all ist, so be- el billigeren reizen Tone, selbe ist von Ihnen an- usgabe und ich entschied f. g. Biblio- Bedingung, n New York Nachgebendes zu haben. der papisti- igen Schrift hergestellten licher Aus- e polnischen rten", ohne rtig werden ge veralteter etwa zwei- ndern auch af an vielen Laien, son- dieser Schrift at sein, wie unter denen z. B. unter Beleuchtung ungung der die Priester. das äußere

Ansehen hat einer alten, in leichten Pappendeckel ein- gebundenen Chartete von vergilbtem Papier und sehr schlechtem Drucke, so viel, wie etwa eine im Buchhandel seltene chinesische Grammatik, nämlich ein Heidegeld; was sich leicht dadurch erklären läßt, daß diese Bibel nur aus einer einzigen Buchhandlung aus Galizien bezogen werden kann. Jedenfalls steht dieselbe unter der Con- trolle von Jesuiten, und ist genöthigt bei dem Mangel an Anfrage, auf die den Worten und dem Schimmel im Laden preisgegebene papierene Waare einen hohen Preis zu legen. Wundern dürfte es uns übrigens gar nicht, wenn von den Jesuiten absichtlich ein so hoher Preis auf die Bibel gelegt worden wäre, um ihre Ver- breitung unter dem Volke zu verhindern. Zum andern, wenn sich ja der seltene Fall ereignet, daß ein polnischer Priester sich zu dem Opfer entschließt, \$10.00 für eine Bibel auszulegen, so steht sie unbenutzt unter seinen zehn Büchlein auf dem Pulte, weil ihm die Lust und der Trieb darin zu studiren fehlt. Muß doch der Hofus-Pofus der lateinischen Messe alles bei ihnen fixen. — Zum dritten, fällt es ihm einmal ein, die Bibel in die Hand zu nehmen, so ist sie ihm ein verschlossenes Buch, weil er sie nicht versteht. — Sieht es aber so finster aus unter den Priestern, die doch billig die Träger des Lichts in ihren Gemeinden sein sollten, wie groß muß erst die Finsterniß in ihren Gemeinden sein! — Was daher der „Lutheraner“ in Bezug auf das papistisch-antichristliche Bibelverbot in seinen früheren Nummern uns berichtet hat, ist alles nur zu wohl begründet, denn das anti- christliche Bibelverbot hat zumal unter den papistischen Völkern die Benugung der heiligen Schrift total hinweg- geräumt. Dagegen der Jesuitenpater Dertel beliebt in seiner Antwort zu schwindeln, wodurch er das Sprich- wort bestätigt: Art läßt nicht von Art.

Was endlich die Bemerkung Pater Dertels anbelangt: „Es ist ein großer Aberglaube zu meinen, daß die Menschen durch das Lesen in der Bibel besser werden und den Weg des Heils wandeln“, — so halte ich mich für verpflichtet, mit wenigen Worten hier zu schildern, in welchen „rechten Glauben“ und auf was für einen „Weg des Heils“ Leute, die so unverschämt frech sich geberden, wie der Jesuitenpater in dieser seiner Be- merkung, — meine armen, in religiöser, wie in politischer Beziehung so tief darniederliegenden Landsleute eben durch das papistische Bibelverbot gestellt haben. — Ich erinnere mich aus meiner Jugendzeit, vor etwa 35 Jah- ren, Haufen von 100 bis 300 Menschen nach dem Kloster Czestochowa an der weit entlegenen preußischen Grenze zu einem Marienbilde wallfahren gesehen zu haben. Männer wie Weiber, reich und arm, jung und alt, Leute den besseren Ständen und auch dem gemeinen Pöbel angehörig, befanden sich unter den Wallfahrern. Zur Sommerzeit konnte man diese Aufzüge allmonatlich zum wenigsten einmal beobachten. Ich betrachtete sie, als ein Knabe von etwa 12 Jahren, von den Fenstern unserer Wohnung aus mit kindlich frommer Scheu und wünschte mir, auch einmal eine solche Reise zu Fuß mitmachen zu dürfen. Besonders interessant war es für mich, als für einen Polen, der die Ständeunterschiede gleichsam mit der Muttermilch eingesogen hatte, neben alten, zerlumpten, hinkenden Weibern, die mit schweren Bürden beladen waren, Frauenzimmer in besserer Kleidung pilgern zu sehen; neben dem gewöhnlichen Landmann einen Städ- ter, ja gar einen Edelmann mit seiner Gattin u. s. w. Alles ging in einem bunten Knäuel daher mit entblößtem Haupte durch die Stadt und aus vollen Kehlen singend, während ein großes Kreuz und darnach ein großes Bild an Stangen vorangetragen wurde. Fahnen und Fähn- chen mit bunt bemalten Fragen durften allerdings auch nicht fehlen, und die sie trugen, benahmen sich offenbar

als die Nobeln in dem papistischen Himmelreiche unter den Leuten von geringerer Sorte. — Regelmäßig gab der Ortspfarrer in der Kreisstadt und etliche Glieder der papistischen Gemeinde den frommen Wallfahrern das Geleit bis zur Stadtgrenze und besprengte sie beim Abschied mit Weihwasser. Dem Zuge schlossen sich ge- wöhnlich etliche Fuhrwerke an, die zur Aufnahme der besser begüterten Wallfahrer auf der langen und be- schwerlichen Reise bestimmt waren. — Noch stehen mir im Gedächtniß die Geschichten und Geschichten von den angeblichen Wundern, welche das Marienbild in dem von Gold, Silber und Edelsteinen strotzenden, burg- artig aufgebauten, alten Kloster zu Czestochowa bewirkt haben sollte. Einst, bei der Invasion der Türken auf das südliche polnische Gebiet, so hieß es, habe ein über- müthiger Saracene das heilige Bild mit seinem krum- men Säbel in das Gesicht geschlagen; da entstand so- fort in demselben eine Wunde, die heftig zu bluten an- fing. Seit der Zeit habe man das Bild in das Kloster gebracht; andere berichten, die Engel hätten es durch die Luft getragen; und nun verrichte es an Kranken und Krüppeln allerlei Wunder, wenn sie im Glauben sich in diesem Kloster versammeln und andächtig vor ihm beten. — Groß, sehr groß war dazumal die Diana der Epheser! Fast in jedem Hause, sonderlich auf dem Lande, durfte die Abbildung jenes Bildes nicht fehlen, die „Maria von Czestochowska“, eine schauerliche Frage an der Wand mit einem rothen Strich an der Backe. Bei feierlichen Gelegenheiten wurden auch Lichter vor diesem Bilde angezündet. — In der späteren Zeit schei- nen jedoch die Russen der Größe der polnischen Diana und sonderlich ihrem Demetrius einen Abbruch zugefügt zu haben; wenigstens die Wallfahrten in den Schlupf- winkel dieses Beuteldreschers wurden immer seltener. — War aber erst die Wallfahrt nach wochenlanger Ent- fernung von dem Haushalt und Gewerbe vollendet, so brachten die Pilger nach dem heiligen Czestochowa neben allerlei Unreinigkeiten an Leib und Seele — (denn es wurde an den Wegen hin und her in den verrufenen, höchst dürftig ausgestatteten und meistens sehr unreinen polnischen Dorfschenken ein gemeinsames Strohlager aufgeschlagen), — ferner, neben vielfältig für lange rui- nirtter Gesundheit und leeren Taschen u. s. w. — was? — etwa den „rechten Glauben“, den man auf diesem „Wege des Heils“ erlangt hätte? — Nichts weniger als dieses, sondern allerlei Bilder und Bilderchen, Me- dallions und Kreuzchen, Amulette gegen dieses oder jenes Uebel, Skapuliere, Bänder und Bänderchen und des Dinges unzählig mehr. Diese großen und kleinen Götzelein, die man für schweres Geld von den Mönchen sich ankaufen mußte, wurden nun mit einer Ehrfurcht ausgepackt und aufgehoben, als hätte man sie aus der Hand Gottes selbst vom Himmel herab erhalten. Ganz besondern Freunden wurden hernach alle diese Herrlich- keiten gezeigt. Da hieß es: jenes ist ein gemeines Bild- chen, dieses aber eins aus Czestochowa; dieses ein ge- wöhnliches Kreuzchen, jenes aber aus Czestochowa! Da war es eine ausgemachte Sache, daß die aus Czestochowa wunderthätig wären.

Das ist der „rechte Glaube“ und das ist „der Weg des Heils“, die der Pater der Jesuiten, Dertel, rühmt. Das ist das grob heidnische Wesen, welches in denjenigen Ländern im Schwange geht, wo es dem Antichristen ge- lungen ist, das Wort des Herrn: „Suchet in der Schrift, denn ihr meint, ihr habt das ewige Leben darin, und sie ist's, die von mir zeugt“, Joh. 5, 39., auszurotten. Freilich, das Wort des Herrn bringt mit sich das heilige Kreuz; das Bibelverbot des Pabstes aber neben dem heidnischen Kreuz und Bildern, Gold, Silber und fette Pfünden den Jesuiten und andern Creaturen des

Pabstes. Was al- massen? — Offen Finsterniß und Bl- derben, wie das zu papistischen Völke- dauernswürdigen L- länder, der Spanier, reicher. — So greif Unrecht vor Augen Bibelverbot über gal- doch dem lammfrom- Rom, wie der Mann zeichnend nennt, nie über zu thun. Ja, Verleihung eines B- rechnen, je unverschäm- „Es ist ein großer A- Menschen durch das- und den Weg des He- von dem Jesuitenpa- ihm, daß das Obige hält aus meinem Leb- das lange Zeit unter legen gestanden. So- Wahrheit löcken, was- figen Weise eigenhür- Theile des oben ange- nischen Publikum, son- zum Besten geben, dan- für Zustände zu erwart- Vätern von der Gesells- Einfluß auf die Volks- es gebührt uns, mit al- wandeln, der unsere B- Herzen zu singen: Erb- und steur' des Pabsts- Christum, deinen Soh- Thron. — Amen.

Waterford, Racine C

## Zur kirch

I.  
Hr. Pastor Brob- griffe auf unsere Synode ihren Charakter namentli- zunehmen, und erklärt wi- 12. April, er „wünsche be- gange der Monatshefte Puncte, die den Streit z- Iowa-Synode verursache- ten volle Gerechtigkeit wi- der Herr Pastor, daß die- Missouri die Missourische vertheidigen und gegenfeit- aber, daß nur der Wahr- solle. Denn er fährt fort einen Artikel darüber aus- der Aprilnummer folgen Missouri, darunter einer v- Fragen.“ Auf diese W- Herausgeber allerdings et- manche mit einem gewiss- macht eben manchen Berg- tations-Turnier zuzusehen, zu keinen blutigen Austritt- oder andere von den kämp- mal einen Purzelbaum sch



in papistischen Himmelreiche unter  
gerer Sorte. — Regelmäßig gab  
Kreisstadt und etliche Glieder der  
den frommen Wallfahrern das  
etgrenze und besprengte sie beim  
Her. Dem Zuge schlossen sich ge-  
werke an, die zur Aufnahme der  
sfahrer auf der langen und be-  
mmt waren. — Noch stehen mir  
sichten und Geschichtchen von den  
welche das Marienbild in dem  
Edelgesteinen strogenden, burg-  
ten Kloster zu Czestochowa bewirkt  
bei der Invasion der Türken auf  
Gebiet, so hieß es, habe ein über-  
das heilige Bild mit seinem krum-  
schicht geschlagen; da entstand so-  
Wunde, die heftig zu bluten an-  
abe man das Bild in das Kloster  
hten, die Engel hätten es durch  
d nun verrichte es an Kranken  
Wunder, wenn sie im Glauben  
versammeln und andächtig vor-  
ehr groß war dazumal die Diana  
jedem Hause, sonderlich auf dem  
ildung jenes Bildes nicht fehlen,  
chowska“, eine schauerliche Frage  
nem rothen Strich an der Wacke.  
nheiten wurden auch Lichter vor-  
et. — In der späteren Zeit schei-  
der Größe der polnischen Diana  
Demetrius einen Abbruch zugefügt  
die Wallfahrten in den Schlupf-  
schers wurden immer seltener. —  
Wallfahrt nach wochenlanger Ent-  
shalt und Gewerbe vollendet, so  
dem heiligen Czestochowa neben  
an Leib und Seele — (denn es  
hin und her in den verrufenen,  
teten und meistens sehr unreinen  
n ein gemeinsames Strohlager  
er, neben vielfältig für lange rui-  
leeren Taschen u. s. w. — was?  
Glauben“, den man auf diesem  
angt hätte? — Nichts weniger  
lei Bilder und Bilderchen, Me-  
Amulette gegen dieses oder jenes  
nder und Bänderchen und des  
or. Diese großen und kleinen  
schweres Geld von den Mönchen  
wurden nun mit einer Ehrfurcht  
oben, als hätte man sie aus der  
Himmel herab erhalten. Ganz  
wurden hernach alle diese Herrlich-  
es: jenes ist ein gemeines Bild-  
aus Czestochowa; dieses ein ge-  
jenes aber aus Czestochowa! Da  
e Sache, daß die aus Czestochowa

Pabstes. Was aber den durch sie verführten Volks-  
massen? — Offenbar nichts anderes als heidnische  
Finsterniß und Blindheit, zeitliches und ewiges Ver-  
derben, wie das zum Theil bereits die Geschichte der  
papistischen Völker bestätigt, als meiner armen, be-  
dauernswürdigen Landsleute, der Franzosen, der Ir-  
länder, der Spanier, der Italiener und auch der Oester-  
reicher. — So greifbar aber auch das himmelschreiende  
Unrecht vor Augen liegt, welches das antichristliche  
Bibelverbot über ganze Völker gebracht hat, so fällt es  
doch dem lammfromm sich geberdenden Rottenkönig zu  
Rom, wie der Mann Gottes Luther den Pabst sehr be-  
zeichnend nennt, nicht im Entferntesten ein, Buße dar-  
über zu thun. Ja, seine Rotten dürfen einmal auf die  
Verleihung eines Bischofsstabes bei ihm desto sicherer  
rechnen, je unverschämter sie in die Welt hinaus schreiben:  
„Es ist ein großer Aberglaube, zu meinen, daß die  
Menschen durch das Lesen in der Bibel besser werden  
und den Weg des Heils wandeln.“ Indem ich hiermit  
von dem Jesuitenpater Abschied nehme, versichere ich  
ihm, daß das Obige nur so einige Reminiscenzen ent-  
hält aus meinem Leben und Umgang mit einem Volke,  
das lange Zeit unter der Fuchtel seiner würdigen Col-  
legen gestanden. Sollte er aber gegen den Stachel der  
Wahrheit lösen, was seiner Art in einer besonders pfif-  
figen Weise eigenthümlich ist, so dürfte ich noch mehr  
Theile des oben angefangenen Themas dem amerika-  
nischen Publikum, sonderlich unsern „Lutheranerlesern“  
zum Besten geben, damit jedermann sehe, was wir hier  
für Zustände zu erwarten haben, wenn es den „frommen  
Vätern von der Gesellschaft Jesu“ einmal gelingen sollte,  
Einfluß auf die Volksmassen zu gewinnen. Wahrlich,  
es gebührt uns, mit aller Gottesfurcht in dem Geiste zu  
wandeln, der unsere Väter angetrieben hat, von ganzem  
Herzen zu singen: Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort  
und steur' des Pabstes und Türken Mord, die Jesum  
Christum, deinen Sohn, stürzen wollen von seinem  
Thron. — Amen.

Waterford, Racine Co., Wisc., im April 1873.

Ed. Multanowski.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Hr. Pastor Brobst fährt fort, die greulichsten An-  
griffe auf unsere Synode, ihre Lehre, ihre Kampfweise,  
ihren Charakter namentlich in seine „Monatshefte“ auf-  
zunehmen, und erklärt wieder in seiner „Zeitschrift“ vom  
12. April, er „wünsche besonders in dem laufenden Jahr-  
gange der Monatshefte eine gründliche Besprechung der  
Punkte, die den Streit zwischen der Missouri- und der  
Iowa-Synode verursachen, und zwar so, daß beiden Sei-  
ten volle Gerechtigkeit widerfährt.“ Darunter versteht  
der Herr Pastor, daß die Iowaer die Iowaische und die  
Missourier die Missouriische „Richtung“ in seinen Hesten  
vertheidigen und gegenseitig sich bekämpfen, keinesweges  
aber, daß nur der Wahrheit die Ehre gegeben werden  
solle. Denn er fährt fort: „Die Märznummer enthält  
einen Artikel darüber aus dem Kreise von Iowa und in  
der Aprilnummer folgen zwei aus dem Kreise von  
Missouri, darunter einer von Interpreten über die „offenen  
Fragen.“ Auf diese Weise mag nun der praktische  
Herausgeber allerdings ein Monatsblatt herstellen, das  
manche mit einem gewissen Vergnügen lesen, denn es  
macht eben manchen Vergnügen, auch einem Dispu-  
tations-Turnier zuzusehen, namentlich, wenn es dabei  
zu keinen blutigen Auftritten kommt, sondern der eine  
oder andere von den kämpfenden Rittern höchstens ein-  
mal einen Purzelbaum schlägt und auf den Sand fällt.

Schließlich sagt Hr. Pastor Brobst: „Wer etwas über  
diese Sache zu sagen hat, der ist freundlich eingeladen,  
sich im Sprechsaal der Monatshefte auszusprechen.  
dann brauchen andere Zeitschriften sich nicht  
einzumischen.“ Hr. Pastor Brobst will also so gütig  
sein, beides für uns zu besorgen, die Angriffe auf uns  
und unsere Vertheidigung, daher er es denn schon für  
eine „Einmischung“ erklärt, wenn wir uns etwa einmal  
einfallen lassen sollten, gegen erhaltene Schläge das  
Recht der Nothwehr zu gebrauchen. Es ist das in der  
That ein ganz neues Freundschaftsstück. Wir sollen  
also nur den Rücken hergeben und still halten und es  
Hrn. Pastor Brobst überlassen, ob und wann, von wem  
und wie er uns aus den uns bearbeitenden Händen be-  
freien lassen wolle. Um die Rolle, die er uns damit in  
seinem Schau-Turnier zuweist, wird uns schwerlich  
jemand, am wenigsten einer unserer Gegner, beneiden.  
Zwar setzt Hr. Brobst zuletzt noch hinzu: „Wir bitten  
um Fair Play“, wie aber, wir wollen nicht sagen, er,  
sondern seine Lieferanten auf der anderen Seite das  
„Fair Play“ verstehen, zeigen ihre Artikel. Wir müssen  
erklären, daß, wir wollen nicht sagen, uns, denn an uns  
liegt nichts, sondern unserer heiligen Sache durch Hrn.  
Pastor Brobsts Freundschafts-Dienste bisher mehr ge-  
schadet worden ist, als durch alle die unzähligen wüthen-  
den Angriffe in fast allen Blättern, die wir bisher erfah-  
ren haben und noch erfahren.\*) Wenn es sich nur um  
unsere Personen handelte, so wollten wir aus Liebe seine  
Art von Liebe wohl leiden; aber da es sich um nichts  
anderes handelt, als um die Kirche der lutherischen Re-  
formation, die wir vertreten, so sehen wir uns genöthigt,  
uns hiermit alle seine Freundschaftsdienste höflichst zu  
verbitten.

W.

Iowa'sche Theologie. Die Herrn Iowaer  
rufen uns jetzt allenthalben schriftlich und (noch mehr)  
mündlich als grobe Calvinisten aus, die eine absolute  
Prädestination lehrten; wir sollen nemlich lehren, die  
Verdammten würden nicht um ihrer Sünden und um  
ihres muthwilligen Widerstrebens und Unglaubens  
willen verdammt, sondern allein weil sie Gott von Ewig-  
keit dazu unbedingt prädestinirt oder vorherbestimmt  
habe. Nun wissen die Herrn ganz gut, daß wir den  
Calvinismus von Herzen verwerfen, verdammen und  
verabscheuen, da wir ja entschiedenst glauben und be-  
kennen, daß Gott will, daß alle Menschen selig werden,  
daß Christus alle Menschen mit Gott veröhnt hat, daß  
durch das Wort Gottes alle Menschen ernstlich und  
kräftig berufen werden und daß jeder Mensch, welcher  
verloren geht, nicht um Gottes Vorherbestimmung  
willen, sondern allein aus eigener Schuld, um seines  
halsstarrigen Widerstrebens willen verloren geht. Wo-  
her kommt es nun, daß unsere Iowa'schen Gegner uns  
durchaus zu Calvinisten stempeln wollen? Die einfache  
Ursache ist die: weil wir lehren, daß Gott diejenigen,  
welche selig werden, allein aus freier Gnade, nicht um  
ihres Thuns oder Verdienstes willen zur Seligkeit er-  
wählt habe, während die Iowaer lehren, der letzte  
Grund auch des Seligwerdens eines Menschen liege in  
seiner eigenen freien Willensentscheidung für Gnade  
und Glauben. In ihrem Kirchenblatt vom 1. April  
schreiben sie sogar, „Gott habe um des Glaubens  
willen seine Auserwählten erwählt“, zwar sähen sie  
„den Glauben nicht an als ein verdienstlich Werk“, aber  
„als eine verdienstliche Zuversicht“. Wenn man

\*) Die schlimmsten Angriffsartikel sind übrigens die, welche eine  
Menge Beschuldigungen enthalten selbst ohne einen Versuch, diese  
Beschuldigungen auch zu beweisen. Denn was soll man darauf  
antworten? Falsche Beweise kann man entkräften, aber eine Menge  
auf wenige Zeilen zusammengedrängter Behauptungen, wenn sie  
auch noch so grundlos, ja albern sind, bedürfen einer weitläufigen  
Widerlegung, um ihnen ihr schädliches Verleumdungsgift zu nehmen.

aber den Glauben nicht bloß für ein Mittel der Seligkeit ansieht und ihn nicht bloß zu der Ordnung rechnet, in welcher Gott den Menschen selig machen will, sondern wenn man ihn für eine Ursache ansieht, um welcher willen Gott die Auserwählten erwählt habe, ja, wenn man den Glauben für „eine verdienstliche Zuversicht“ achtet, dann muß man freilich unsere Lehre verwerfen, da wir dem Menschen alles Mitwirken zur Erlangung seiner Seligkeit und alles Verdienst, nicht nur das Verdienst der Werke, sondern auch das Verdienst des Glaubens, absprechen, Gott allein die Ehre geben und alles seiner freien Gnade in Christo zuschreiben. Es ist schon schlimm genug, daß die Jowaer dies an uns und an Luther verwerfen, aber noch schlimmer ist es, daß sie uns um dieser alten biblischen Lutherlehre willen als Calvinisten und absolute Prädestinarianer ausschreiben. Doch wir haben schon manche Lehre verteidigen müssen, welche man erst als eine greuliche Ketzerei ausrief und die doch unsere eigenen Gegner endlich als ein theures Kleinod erkannt und angenommen haben. Hoffen wir, daß es mit der Lehre vom freien Willen, von der menschlichen Entscheidung und überhaupt von dem Seligwerden allein aus freier Gnade auch so gehen werde. W.

**Jowa-Synode.** In dem gegenwärtigen Jahrgang des Kirchenblattes dieser Synode findet sich eine ganze Reihe von Artikeln, welche die „Geschichte“ der Jowa-Synode darstellen sollen. Daß es dabei, wie gewöhnlich bei Selbstbiographien, auf eine Selbstverherrlichung hinausläuft, das zu richten, ist nicht unsere Sache. Fast scheint es auch sehr natürlich, daß, wenn man von niemandem gelobt wird, dann das Loben selbst übernimmt. Daß aber jene „Geschichte“ die Missouri-Synode neben die Jowa-Synode als den Schatten neben das Licht stellt, damit letzteres desto heller scheine, das können wir doch wohl kaum so ruhig mit ansehen. Wir haben aber beschlossen, den Erzähler erst auserzählen zu lassen und dann auch einige Beiträge dazu zu liefern oder liefern zu lassen, aus denen zu ersehen sein dürfte, daß man nicht nur in Deutschland, sondern auch hier manchmal, anstatt Geschichte zu erzählen, Geschichte macht. Bis auch der andere Theil gehört ist, dürfte es daher gerathen sein, daß die Leser des Jowaischen „Kirchenblattes“ über die in Rede stehende „Geschichte“, wenigstens was uns Missourier betrifft, mit ihrem Schlufurtheil zurückhalten. Es ist ja doch ein alter, allgemein anerkannter Grundsatz: Audiatur et altera pars, das heißt, der andere Theil muß auch gehört werden; oder wie die alten Deutschen sagten: „Eines Mannes Red ist keine Rede, man soll sie hören alle beide.“ W.

**Wiedertäuferi.** Im „Sendboten“ vom 9ten April berichtet ein baptistischer Prediger, daß er in einer öffentlichen Rede vor Vollziehung einer Wiedertaufe die Frage aufgeworfen habe: „Ob seine Zuhörer (deren über 400 zugegen gewesen sein sollen) glauben könnten, daß, wenn er einige Hände voll Erde auf einen toten Körper werfe, daß er dann begraben sei?“ Hierauf habe ein kleiner Knabe mit lauter Stimme: „Nein!“ geantwortet. Sofort, berichtet der Prediger weiter, habe er von dem Urtheil des kleinen Knaben an das Urtheil der Großen appellirt und denselben gezeigt, wie einfach doch die Wahrheit sei, da sie selbst Kinder verstehen könnten. Dieser Schlaumeier wird froh genug gewesen sein, daß außer unverständigen Kindern nicht auch einige in Gottes Wort erfahrene „Große“ dagewesen sind, denn dann würden diese ihn gefragt haben: „Ob er glauben könne, daß, wenn er einen am ganzen Leibe schmutzigen Menschen einmal untertauche, daß derselbe dann gewaschen sei?“ Jedenfalls würde

dann der Hr. Baptistenprediger, wie der Knabe, haben mit „Nein!“ antworten müssen. Was wäre aber damit bewiesen gewesen? — Damit wäre bewiesen gewesen: wenn die Taufe mit bloßer Begießung mit Wasser keine wahre Taufe ist, weil mit dieser Form das Begrabenwerden mit Christo (Röm. 6, 4.) nicht vollständig dargestellt wird, dann ist auch eine Taufe mit einer bloßen einmaligen Untertauchung unter das Wasser keine wahre Taufe, weil mit dieser Form das Abwaschen der Sünden (Apostelg. 19, 16.) auch nicht vollständig dargestellt wird. So närrisch es aber wäre, von den Baptisten zu verlangen, daß sie, um das Begrabenwerden mit Christo vollständig bei ihrer Taufe darzustellen, ihre Täuflinge drei Tage unter dem Wasser halten müßten, ebenso närrisch wäre es, von denen, die mit Begießen taufen, zu verlangen, daß sie mit ihrem Täufling einen Reibungsproceß vornehmen müßten, um das Waschen vollständig darzustellen; aber am allernärrischsten ist es, wenn die Baptisten behaupten, ihre Taufform sei die allein richtige, denn dieselbe ist nicht einmal nach ihren eigenen Grundsätzen richtig! Wir Lutheraner hingegen verwerfen weder die eine noch die andere Form, weil in Gottes Wort darüber nichts befohlen ist und in beiden Fällen das Begrabenwerden und das Waschen äußerlich nur angedeutet, nicht äußerlich vollzogen wird, wie die Baptisten sich träumen lassen. W.

Nachdem der „Lutheran Observer“ vom 4ten April die Thesen, welche unserer Synode westlichen Districts, zur Besprechung bei Gelegenheit ihrer Versammlung in diesem Jahre, in Nummer 12 vorgelegt worden sind, summarisch (obwohl fehlerhaft) mitgetheilt hat, macht er dazu folgende Bemerkungen: „Ob die Bordsätze, die Art der Beweisführung und die Schlussfolgerung so beschaffen sein wird, alle Einwürfe seitens anderer Benennungen zum Stillschweigen zu bringen und alle anderen Leute zu überzeugen, muß abgewartet werden, und ohne Zweifel sehen die, welche draußen sind, dem Ergebniß der beabsichtigten Verhandlung mit tiefem Interesse entgegen.“ W.

Pastor J. W. A. Kiedel in New Albany, Ind., der erst reformirt war, hierauf katholisch, darnach unirtevang. wurde, ist nun, nachdem er eine ganz kurze Zeit sich den Episkopalen angeschlossen hatte, wieder in die römische Kirche zurück gefehrt, wie er selbst im „Katholischen Glaubensboten“ vom 16. April öffentlich erklärt. Solche Wetterfahnen finden allerdings immer zuletzt in der römischen Kirche, die bekanntlich einen guten Magen hat, der alles verdauen kann, ihre beste Rechnung. W.

**Frage an Pastor Brobst.** Leugnet Hr. Pastor Brobst, daß Maria „recht die Mutter Gottes genannt wird und auch wahrhaftig ist“? Zu dieser Frage gibt Veranlassung ein Satz in einem Artikel seiner Zeitschrift vom 19. April, in welchem es heißt: „Selbst die Apostel nennen sie nirgends ‚Mutter Gottes‘; sondern (Ap. Gesch. 1, 14.): ‚Maria, die Mutter Jesu.‘ Das ist die Lehre der heiligen Schrift.“ G.

**Das Allerneueste.** Ein Doctor in New Jersey, ein Verehrer Darwins, Tyndals u. a., kündigt an, daß er nächstens mit einem auf die neueste „Wissenschaft“ gegründeten Heilsystem auftreten werde, dadurch der „Tod schachmatt gemacht“ werden soll. G.

Unser lieber Emigranten-Missionar in New York S. Keyl ist mit Gottes Hilfe am 22. April glücklich wieder von Europa zurückgekehrt.

Herr Schullehrer J. C. Ulrich in St. Charles, Mo., ist am 10. April selig in dem Herrn entschlafen. Näheres hierüber in nächster Nummer.

## II. Ausland

**Elsas.** Auch hier ist nun eine luth. Gemeinde gegründet worden. Ihr Pfarrer baten nemlich alle thätigen Bürger in der Gemeinde Ob- und Niedersand ohne Ausnahme das Directorium heriger Pfarrverweser H. Stricker, gesinnter Mann, die erledigte Stelle an das Directorium zu diesem Zweck, Bittschriften und Deputationen an den Präsidenten des Directoriums, „Wenn ein Galgen an meiner Brust daran aufgeknüpft würde, ja wenn der Himmel käme, so erhielte H. Stricker nicht.“ Zwar war es natürlich, daß ein rationalistischer Herr damit braman knüpfen lassen, als einem Lutherer geben zu wollen, denn was für Leute sind, ist bekannt; allein es ist H. Stricker's wurde ein gewisser gemacht, der als ein Feind der luth. Kirche bekannt ist. Hierauf wurden zahlreichen Unterschriften versehen, bei der Regierung des Reichslandes, wie der „Friedensbote aus Elsas“, um die Wahrheit des Wortes zu zeigen, daß euch nicht auf Fürsten; sie sind nicht euer Feind, sondern euer Helfer.“ Der Rationa- list auch von der Regierung bestätigt, schon Hrn. Bruch daran erinnert, man ihnen keinen lutherischen Pfarrer, abhängige Gemeinde würden be- stellen, dieselbe zwar gesagt: „Das wäre ein Fehler“; aber, weil man doch den- selben nun alsobald vom Directorium nach Obenheim und Daubensam durch Schmeicheleien und Drohungen künftigen Lutheraner zum Abfall gelang denn auch leider diesem, wenigstens bei einem bedeutenden Theile in Obenheim, nicht so in Daubensam, welche ihrer Kirche nicht untreu werden, sich nun zu einer unabhängigen Gemeinde im letzteren Orte ihren Mittelpunkt, nemlich aus fast sämmtlichen Bürgern aus einer nicht unbedeutenden Anzahl aus Obenheim und aus etlichen aus Daubensam und Boosheim. Den Pfarrverweser nun die separirte Gemeinde zu bilden, dieser nahm denn auch den Namen an. Der „Friedensbote“ theilt mit, daß die jungen Gemeinde mit. Derselbe, „Ihre Brüder nah und fern!“ der wir uns befinden, sollt ihr nicht fahren. Wir haben so viel als einen evangelisch-lutherischen Pfarrer, uns aber vom Directorium getrennt, weil uns aber Gottes reines Wort lieber ist, als alle Schätze dieser Welt, Heil unserer Seele und das unsern so bleiben wir bei der reinen luth. Kirche, bei reinem Wort und uns unsern Hrn. Pfarrer Stricker, den und der uns vom Directorium behalten. Wir haben uns nicht getrennt, sondern wir entbehren nicht einen evangelisch-lutherischen Pfarrer, haben wir uns ein Local gemietet, so gut es sein kann. Wenn es nicht haben wir doch die wahre Kirche.

der Knabe, haben  
das wäre aber da-  
säre bewiesen ge-  
begießung mit  
mit dieser Form  
sto (Röm. 6, 4.)  
nn ist auch eine  
Antertauchung  
use, weil mit die-  
nden (Apostelg.  
estellt wird. So  
len zu verlangen,  
Christo vollständig  
flinge drei Tage  
narrisch wäre es,  
verlangen, daß sie  
proceß vornehmen  
darzustellen; aber  
Baptisten behaup-  
ge, denn dieselbe  
undsagen richtig!  
der die eine noch  
t darüber nichts  
Begrabenwerden  
gedeutet, nicht  
sien sich träumen  
W.

ver“ vom Aten  
de westlichen Di-  
ihrer Versamm-  
vorgelegt worden  
mitgetheilt hat,  
„Ob die Vorder-  
die Schlussfolge-  
Einwürfe seitens  
n zu bringen und  
abgewartet wer-  
che draußen sind,  
erhandlung mit  
W.

v Albany, Ind.,  
o, darnach unirt-  
r eine ganz kurze  
hatte, wieder in  
die er selbst im  
2. April öffentlich  
allerdings immer  
bekanntlich einen  
kann, ihre beste  
W.

ignet Hr. Pastor  
Gottes genannt  
dieser Frage gibt  
seiner Zeitschrift  
Selbst die Apostel  
ndern (Ap. Gesch.  
Das ist die  
G.

in New Jersey,  
kündigt an, daß  
„Wissenschaft“  
de, dadurch der  
voll. G.

Missionar in  
e am 22. April  
ort.

in St. Charles,  
Ern entschlafen.

## II. Ausland.

Elfaß. Auch hier ist nun eine unabhängige ev-  
luth. Gemeinde gegründet worden. Nach dem Tode  
ihres Pfarrers baten nemlich alle kirchlich wahlberech-  
tigten Bürger in der Gemeinde Obenheim und Dauben-  
sand ohne Ausnahme das Directorium, daß ihr bis-  
heriger Pfarrverweser H. Stricker, ein treu lutherisch  
gesinnter Mann, die erledigte Stelle erhalte. Aber alle  
an das Directorium zu diesem Zwecke abgesendeten  
Bittschriften und Deputationen waren vergeblich. Ja,  
der Präsident des Directoriums, Dr. Bruch, erklärte:  
„Wenn ein Galgen an meiner Thür stände und ich  
daran aufgeknüpft würde, ja wenn ein Engel vom  
Himmel käme, so erhielte H. Stricker meine Stimme  
nicht.“ Zwar war es natürlich nur Wind, wenn der  
rationalistische Herr damit bramarbasirte, sich eher auf-  
knüpfen lassen, als einem Lutherischen seine Stimme  
geben zu wollen, denn was für Märtyrer diese Art  
Leute sind, ist bekannt; allein es blieb dabei. Anstatt  
H. Stricker's wurde ein gewisser Schade zum Pfarrer  
gemacht, der als ein Feind der lutherischen Kirche in  
Elfaß bekannt ist. Hierauf wurde nun eine mit sehr  
zahlreichen Unterschriften versehene Protestation auch  
bei der Regierung des Reichslandes eingereicht; aber,  
wie der „Friedensbote aus Elfaß-Lothringen“ sagt, bloß  
um die Wahrheit des Wortes zu bestätigen: „Verlasset  
euch nicht auf Fürsten; sie sind Menschen und können  
euch nicht helfen.“ Der Rationalist Schade wurde  
auch von der Regierung bestätigt! Da die Bürger  
schon Hrn. Bruch daran erinnert hatten, daß sie, wenn  
man ihnen keinen lutherischen Prediger gebe, eine un-  
abhängige Gemeinde würden bilden müssen, so hatte  
derselbe zwar gesagt: „Das wären nur leere Drohun-  
gen“; aber, weil man doch dem Wetter nicht traute,  
wurde nun alsobald vom Directorium ein Mann  
nach Obenheim und Daubensand abgesandt, damit er  
durch Schmeicheleien und Drohungen die dortigen hart-  
köpfigen Lutheraner zum Abfall bringen möchte. Dies  
gelang denn auch leider diesem Versucher zum Bösen  
wenigstens bei einem bedeutenden Theile der Gemeinde  
in Obenheim, nicht so in Daubensand. Die aber,  
welche ihrer Kirche nicht untreu werden wollten, samm-  
ten sich nun zu einer unabhängigen Gemeinde, welche  
im letzteren Orte ihren Mittelpunkt hat. Sie besteht  
nemlich aus fast sämtlichen Bürgern von Daubensand,  
aus einer nicht unbedeutenden Anzahl von Bürgern  
aus Obenheim und aus eilichen Familien von Gerstheim  
und Boosheim. Den Pfarrverweser Stricker berief  
nun die separirte Gemeinde zu ihrem Seelsorger und  
dieser nahm denn auch den Beruf im Namen Gottes  
an. Der „Friedensbote“ theilt einen Brief aus der  
jungen Gemeinde mit. Derselbe lautet, wie folgt:  
„Theure Brüder nah und fern! Auch unsere Lage, in  
der wir uns befinden, sollt ihr hiemit wissen und er-  
fahren. Wir haben so viel als möglich gethan, um  
einen evangelisch-lutherischen Pfarrer zu bekommen, was  
uns aber vom Directorium nicht bewilligt wurde. Weil  
uns aber Gottes reines Wort und Sacrament lieber  
ist, als alle Schätze dieser Welt, weil darin das  
Heil unserer Seele und das unserer Kinder Seelen liegt,  
so bleiben wir bei der reinen evangelisch-lutherischen  
Kirche, bei reinem Wort und Sacrament, und haben  
uns unsern Hrn. Pfarrer Stricker, welchen wir verlang-  
ten und der uns vom Directorium verweigert wurde,  
behalten. Wir haben uns nicht von der Landeskirche  
getrennt, sondern wir entbehren sie nur so lange, bis wir  
einen evangelisch-lutherischen Pfarrer bekommen. Jetzt  
haben wir uns ein Lokal gemiethet und richten es ein,  
so gut es sein kann. Wenn es auch keine Kirche ist, so  
haben wir doch die wahre Kirche in reinem Wort und

Sacrament. Liebe Brüder, wieder ein neuer Beweis  
von dem, was Christus gesagt hat: Wenn des Menschen  
Sohn kommen wird, wird er auch Glauben finden?  
Der Unglaube ist in unserer Landeskirche an der Tages-  
ordnung. Aber Gottes Wort ist dennoch bei uns nicht  
gebunden. Ob man uns schon äußere Fesseln will an-  
legen, obschon viele Arme und Geringe bei uns sind, so  
sind alle doch froh und freudig und thun hilfreiche Hand-  
leistung, denn es werden schwere Opfer verlangt, bis  
alles eingerichtet ist; aber wir befehlen die Sache dem  
an, für dessen Wort und Kirche wir einstehen. Er wird  
es so ein Ende machen, daß es wunderherrlich sei.  
Unterdessen aber wollen wir anhalten im Gebet: Ach  
bleib bei uns, Herr Jesu Christ, weil es nun Abend  
worden ist! Dein göttlich Wort, das helle Licht, laß ja  
bei uns auslöschen nicht. In dieser legt betrübten  
Zeit verleihe uns, Herr, Beständigkeit, daß wir dein  
Wort und Sacrament rein h'halten bis an unser Ende!“  
Gott segne die liebe Schwesternsgemeinde! W.

Gemeindestimme. Für die Gemeinde Koblenz  
bei Pasewalk in Pommern wurde kürzlich ein gewisser  
Langner als Pastor berufen und die Gemeinde hatte  
nichts dagegen eingewendet. Da dieselbe aber nachträg-  
lich erfuhr, daß der Neuberufene mit zu denen gehöre,  
welche gegen die Absetzung des rationalistischen Pastors  
Sydow ein Bittschreiben eingegeben hatten, so sind die  
Kirchenvorstände im Namen ihrer Gemeinde bei dem  
Superintendenten und Consistorium mit der Bitte ein-  
gekommen, ihnen den Hrn. Langner nicht zu senden;  
denn mit einem Manne, der das apostolische Bekenntniß  
nicht glaube, könnten sie weder in der Kirche mitbeten, noch  
ihn ihre Kinder taufen lassen, auch überhaupt zu einem  
Seelsorger kein Vertrauen haben, der anders glaube,  
als er von Amts wegen bekennen müsse. — Gebe nur  
Gott, daß die liebe Gemeinde auch durchdringt! Es  
ist dies übrigens ein neuer Beweis, daß, wenn die Ge-  
meinden in Deutschland kirchlich frei würden, dieselben  
jumeist lieber einen gläubigen, als einen ungläubigen  
Prediger sich wählen würden. W.

Sachsen. Folgendes lesen wir im „Pilger aus  
Sachsen“ vom 16. März: „Aus der Kirche Sachsens  
ist ferner noch zu erwähnen, daß Pastor Lenk in  
Siebenlehn sein Amt zu Neujahr, wie nach seinen  
früheren Erklärungen zu erwarten war, niedergelegt hat  
und nun in der separirten lutherischen Gemeinde zu  
Dresden thätig ist. Er scheint mit seinem Austritt  
fast ohne nennenswerthe Nachfolge zu bleiben, und wir  
halten das unter gegenwärtigen Umständen für wün-  
schenswerth und erfreulich. Darauf wird allerdings  
für die Zukunft viel, sehr viel ankommen, daß unser  
Kirchenregiment entschieden für das Bekenntniß der  
lutherischen Kirche eintritt, und daß die Synode sich  
nicht weigert, etwaige Folgerungen, die der kirchliche  
Liberalismus für seine Berechtigung in der Kirche aus  
der neuen Gelöbnißformel ziehen möchte, durch eine klare  
und unzweideutige Erklärung ein für allemal abzu-  
schneiden.“ — Der liebe Pilger-Schreiber hat ganz  
Recht; darauf wird allerdings „viel, sehr viel ankommen“. Aber, aber — es ist ein altes Sprüchwort: „Wer A  
sagt, muß auch B sagen“, und es ist sehr zu fürchten,  
daß sich dieses Sprüchwort auch am sächsischen Kirchen-  
regiment und an der sächsischen Landeskirche bewahr-  
heiten werde. Was wollen aber dann die lieben Brüder  
in der Landeskirche thun? — W.

Neue preussische Schulverordnungen. Von  
denselben sagt der „Pilger aus Sachsen“: Nach diesen  
Verordnungen ist der Religionsunterricht künftighin in  
der Oberklasse einer preussischen Volksschule auf wöchent-  
lich vier Stunden zu beschränken, im Katechismusunter-

richt aber dürfen  
stücke gelehrt u-  
der Kirchenliebe  
von nun an a-  
nicht aufgegeben  
in solchen Schul-  
auch von dem m-  
müsse. Jetzt, w-  
nur im Bezug  
kenntniß: So n-  
nicht weiter. E-  
stimmungen offen-  
sinnien und befe-  
soll damit ein Nie-  
ohne Aufsehen u-  
rischen Volksschu-  
Hessen in eine u-  
halb vor allem so-  
ferner nicht meh-  
Und auch die Bef-  
lieder — bei zwar  
Schuljahren auf  
offenbar das Ziel,  
lichen Tradition zu  
hang mit der K-  
Hermannsburg so  
Missionsblattes:  
verordnung, in n-  
Volksschule nicht d-  
gelehrt werden solle-  
stücke, wo also über  
den Schullehrern  
nung könnte ich nie-  
ich morgen meines  
therischen Christenhe-  
und rein dem Haus-  
selbe ist nicht bloss  
vor Allem Bekennt-  
das Bekenntniß der  
den Satan. Eine  
kleinen Katechismus  
ein Umding.“

## Kirchliche Nachrichten.

Am Sonntag Remin-  
Pastor J. W. Seeger  
losgefragt, vor der Buffalo  
Ruf von der ev.-lutheri-  
in der Stadt New York  
Unterzeichneten im Austr-  
inmitten seiner Gemeinde  
Der Herr setze auch d-  
in diesem Theile der volk-  
lieben Gemeinde als ein  
hat.

Adresse: Rev. F.  
2266 Third

Nachdem Herr Pastor  
Beruf von der ev.-luther-  
halten und angenommen  
30. März, im Auftrag des  
stricts vom Unterzeichneten  
Der Herr segne den H-  
Adresse: Rev. J.  
Box 542.

Nachdem Herr Pastor  
von der ev.-lutherischen  
Minnesota, erhalten und  
meinde angenommen hatte,  
Auftrag des ehrw. Präsi-  
Unterzeichneten in sein neu-  
Der Herr sei ihm Sonn-  
Adresse: Rev. K.  
Cort



Brüder, wieder ein neuer Beweis  
s gesagt hat: Wenn des Menschen  
wird er auch Glauben finden?  
unserer Landeskirche an der Tages-  
tes Wort ist dennoch bei uns nicht  
uns schon äußere Fesseln will an-  
arme und Geringe bei uns sind, so  
freudig und thun hilfreiche Hand-  
orden schwere Opfer verlangt, bis  
aber wir befehlen die Sache dem  
und Kirche wir einstecken. Er wird  
men, daß es wunderbarlich sei.  
len wir anhalten im Gebet: Ach  
Jesus Christ, weil es nun Abend  
tlich Wort, das helle Licht, laß ja  
nicht. In dieser legt betrübten  
Err, Beständigkeit, daß wir dein  
rein h'halten bis an unser End!"  
Schwestergemeinde! W.

te. Für die Gemeinde Koblenz  
mern wurde kürzlich ein gewisser  
berufen und die Gemeinde hatte  
endet. Da dieselbe aber nachträg-  
leuberufene mit zu denen gehöre,  
sung des rationalistischen Pastors  
ben eingegeben hatten, so sind die  
Namen ihrer Gemeinde bei dem  
Consistorium mit der Bitte ein-  
Hrn. Langner nicht zu senden;  
ne, der das apostolische Bekenntnis  
e weder in der Kirche mitbeten, noch  
lassen, auch überhaupt zu einem  
auen haben, der anders glaube,  
gen bekennen müsse. — Gebe nur  
Gemeinde auch durchringt! Es  
neuer Beweis, daß, wenn die Ge-  
nd kirchlich frei würden, dieselben  
äubigen, als einen ungläubigen  
würden. W.

endes lesen wir im „Pilger aus  
Lärz: „Aus der Kirche Sachsens  
erwähnen, daß Pastor Lent in  
mt zu Neujahr, wie nach seinen  
zu erwarten war, niedergelegt hat  
ritten lutherischen Gemeinde zu  
Er scheint mit seinem Austritt  
e Nachfolge zu bleiben, und wir  
enwärtigen Umständen für wün-  
lich. Darauf wird allerdings  
sehr viel ankommen, daß unser  
nieden für das Bekenntnis der  
tritt, und daß die Synode sich  
Folgerungen, die der kirchliche  
Berechtigung in der Kirche aus-  
mel ziehen möchte, durch eine klare  
klärung ein für allemal abzu-  
liebe Pilger-Schreiber hat ganz  
rdings „viel, sehr viel ankommen“.  
ein altes Sprichwort: „Wer Al-  
en“, und es ist sehr zu fürchten,  
wort auch am sächsischen Kirchen-  
sächsischen Landeskirche bewahr-  
ollen aber dann die lieben Brüder  
an? — W.

Schulverordnungen. Von  
lger aus Sachsen: Nach diesen  
Religionsunterricht künftighin in  
sächsischen Volksschule auf wöchent-  
beschränken, im Katechismusunter-

richt aber dürfen nicht mehr als die drei ersten Haupt-  
stücke gelehrt und erklärt werden. Auch ist die Zahl  
der Kirchenlieder, die ein Lehrer nur lernen lassen darf,  
von nun an auf zwanzig festgestellt. Mehr dürfen  
nicht aufgegeben werden. Bis jetzt war es doch Sitte,  
in solchen Schulordnungen ein Ziel festzusetzen, welches  
auch von dem minder befähigten Lehrer erstrebt werden  
müsse. Jetzt, wie man sieht, heißt es — aber natürlich  
nur im Bezug auf kirchliche Lehre und religiöse Er-  
kenntnis: So weit dürft ihr die Kinder bringen und  
nicht weiter. Es sind diese und andere derartige Be-  
stimmungen offenbar vornehmlich gegen die kirchlich ge-  
sinnnten und bekennnistreuen Lehrer gerichtet. Denen  
soll damit ein Riegel vorgeschoben und zugleich, möglichst  
ohne Aufsehen und Rumor, der Uebergang der luther-  
rischen Volksschule in Hannover, Schleswig-Holstein,  
Hessen in eine unionistische vorbereitet werden. Des-  
halb vor allem soll die Lehre von Taufe und Abendmahl  
ferner nicht mehr in der Schule behandelt werden.  
Und auch die Beschränkung der zu erlernenden Kirchen-  
lieder — bei zwanzig Liedern kommt in den letzten drei  
Schuljahren auf jede Woche etwa ein Vers — hat  
offenbar das Ziel, die Jugend mehr und mehr der kirch-  
lichen Tradition zu entfremden und sie vom Zusammen-  
hang mit der Kirche zu lösen. Pastor Harms in  
Hermannsburg sagt in der Neujahtsnummer seines  
Missionsblattes: „Da haben wir die neue Schul-  
verordnung, in welcher geschrieben steht, daß in der  
Volksschule nicht der ganze kleine Katechismus Luthers  
gelehrt werden solle, sondern nur die drei ersten Haupt-  
stücke, wo also über die wichtigsten Lehren zu unterrichten  
den Schullehrern verboten wird. Eine solche Anord-  
nung könnte ich nicht auszuführen mithelfen und sollte  
ich morgen meines Amtes entsetzt werden. In der lu-  
therischen Christenheit gehört Luthers Katechismus ganz  
und rein dem Hause, der Schule und Kirche, denn der-  
selbe ist nicht bloß Lehr- und Lernbuch, sondern auch  
vor Allem Bekenntnis der lutherischen Kirche, und wo  
das Bekenntnis der Kirche angefaßt wird, wittere ich  
den Satan. Eine lutherische Schule ohne lutherischen  
kleinen Katechismus, ganz und unverstümmelt, ist mir  
ein Unding.“

## Kirchliche Nachrichten.

Am Sonntag Reminiscere, den 9. März d. J., wurde Herr  
Pastor F. W. Seeger, welcher sich von der Pittsburg-Synode  
losgesagt, vor der Buffaloe Conferenz colloquiert und darauf einen  
Ruf von der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde zu Harlem  
in der Stadt New York erhalten und angenommen hatte, von dem  
Unterzeichneten im Auftrag des Präsidiums des Westlichen Districts  
inmitten seiner Gemeinde in sein Amt eingeführt.

Der Herr setze auch diesen seinen Diener zum Segen für Viele  
in diesem Theile der volkreichen Stadt, und erzeige sich ferner der  
lieben Gemeinde als ein Gott der Hilfe, wie er bis hieher geholfen  
hat. H. W. Diederich.

Adresse: Rev. F. W. Seeger,  
2266 Third Ave., New York City.

Nachdem Herr Pastor J. F. Niethammer einen ordentlichen  
Beruf von der ev.-lutherischen Gemeinde zu La Porte, Ind., er-  
halten und angenommen, ist derselbe am Sonntage Judica, den  
30. März, im Auftrag des ehrw. Herrn Vicepräsidenten des Mittleren Di-  
stricts vom Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr segne den Hirten und die Herde! G. Hild.  
Adresse: Rev. J. F. Niethammer,  
Box 542. La Porte, Ind.

Nachdem Herr Pastor A. J. Schulze einen ordentlichen Ruf  
von der ev.-lutherischen Gemeinde in Cortland, Nicolett County,  
Minnesota, erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Ge-  
meinde angenommen hatte, wurde derselbe am Sonntag Oculi im  
Auftrag des ehrw. Präsidiums des Nördlichen Districts von dem  
Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt.

Der Herr sei ihm Sonne und Schild! S. Sprengeler.  
Adresse: Rev. K. F. Schulze,  
Cortland, Nicolett Co., Minn.

## Der westliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

hält, so Gott will, seine diesjährigen Sitzungen in Schaum-  
burg, Ills., vom 7ten bis 14ten Mai.

Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mit-  
zubringen oder rechtzeitig einzusenden.

Von Dienstag, den 6. Mai, Morgens 10 Uhr an werden an der  
Station Palatine der North-Western Rail Road Wagen zum  
Abholen der Synodalgäste bereit stehen. Der erste Zug verläßt  
Chicago Morgens gegen 9 Uhr an dem North-Western Rail Road  
Depot, an der Ecke von Kinzie und Canal Str.

Alle, welche die Sitzungen zu besuchen gedenken, sind hiemit er-  
sucht, sich bei dem Ortspastor, Herrn Pastor H. Schmidt, rechtzeitig  
zu melden. C. S. Kleppisch, Secretär.

## Zur Nachricht.

Alle Diejenigen, welche zur Synode nach Schaumburg zu  
reisen gedenken, können von East St. Louis mit der St. Louis-  
Alton & Chicago oder mit der Illinois Central Eisenbahn für  
\$10.50 hin und zurück kommen.

Anweisungen für Tickets sind in St. Louis zu haben bei den  
Herren: Heinicke & Berg, 107 Main Str., Leonhardt & Schuricht  
in der Sachsenmühle, Heinrich Kalbfleisch in der St. George-  
Mühle.

NB. Was die Beförderung nach dem North-Western  
Bahnhof betrifft, so werden die Ticket-Käufer bei  
den genannten Herren Genaueres erfahren.

## Der nördliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, will's Gott, vom 18ten bis 25ten Juni d. J.  
in der Gemeinde des Herrn Pastor J. Lechner zu Milwaukee, Wis.  
Die Herren Pastoren wollen nicht vergessen, vollständige Parochial-  
berichte mitzubringen. J. D. P. Partenfelder, Secretär.

\* \* \*

Auf unserer diesjährigen Synodalversammlung sollen, D. v.,  
folgende Gegenstände zur Besprechung vorgelegt werden:

- 1) Thesen über die Befehrung des Menschen zu Gott.
- 2) Eine Vorlage für eine Instruction für unsere Visitatoren.
- 3) Von der Michigan Pastoralconferenz wurde vorgeschlagen,  
daß auch über das Halten von Schenkwirtschaften (Saloons) ver-  
handelt werden möge. Zu dem Ende werden einige dazu ausgear-  
beitete Sätze vorgelegt werden.
- 4) Zur Besprechung in den Pastoralconferenzen während der  
Synode oder am Tage nach der Synode ist eine Arbeit bestimmt,  
die die Ehe mit der verstorbenen Frau Schwester zum Gegenstand  
hat.

Wer außer diesen genannten Gegenständen noch Etwas zur Be-  
sprechung der Synode vorzulegen wünscht, wird hiermit gebeten,  
den Unterzeichneten spätestens vier Wochen vor dem Zusammentritt  
der Synode davon in Kenntniß zu setzen und seine etwaige Arbeit  
einzusenden.

J. A. Hügli, Präses.

## Die evang.-lutherische Synode von Illinois und andern Staaten

wird sich, so Gott will, in diesem Jahre in der Gemeinde des Herrn  
Pastor Göhringer zu Mascoutah, St. Clair County, Illinois,  
versammeln und ihre Sitzungen daselbst während der Tage vom  
5ten bis 10ten Juni incl. (laut Synodalbeschuß) abhalten.  
Gegenstand der Lehrverhandlungen wird sein: die Fortsetzung  
der Besprechung der Thesen über das heilige Predigamt.

Der Secretär: G. Paumann.

## Conferenz = Anzeige.

Die New York Districts-Pastoralconferenz versammelt sich,  
geliebt es Gott, vom 10ten bis 12ten Juni in Port Richmond,  
Staten Island, N. Y.

Bestimmte Arbeiten sind:

Eregeße: von einem jeden Pastor.

Geschichte der norwegisch-lutherischen Kirche in Nordamerika  
von Pastor Juul.

Das nothwendige Privatstudium eines Pastors: von Pastor  
Kolbe.

Das nothwendige Aichaben der Pastoren unter einander: von  
Pastor Hollä.

Geheimen Gesellschaften: von Pastor Girich.

Verhältniß der Rechtfertigung zur Heiligung: von Pastor  
Walker.

Zu predigen hat: Pastor Biewend; Stellvertreter: Past. Hiller.  
Fehlende werden gebeten, sich beim Secretär zeitig zu ent-  
schuldigen. G. A. Gräber, Secretär.

## Zur gefälligen Beachtung.

In der Wittwenkasse ist ein Deficit von 400 Dollars, d. h. am 17. April d. J. waren \$400.00 mehr ausgegeben worden, als eingegangen sind. — Ich bitte daher die Mitglieder der Gesellschaft, die ihren Beitrag noch nicht entrichtet haben, denselben so bald als möglich an die Districts-Kassirer einzusenden. Auch andere Christen sind gebeten, die Wittwenkasse nicht zu vergessen.

St. Louis, den 21. April 1873.

E. D. C. Böse.

## Bitte.

Alle Diejenigen, welche der Gemeinde in Leland, Michigan, noch eine kleine Gabe für ihren Kirchbau zugebracht haben, werden gebeten, dieselbe an den Vorsteher

Mr. Henry Kahrs, Leland, Michigan

einzusenden.

Arenzville, Ill., den 15. April 1873.

M. Löwe.

## Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. E. Lehmanns Gemeinde in New Wells, Mo., \$4.50. Vom Dreieinigkeits-District in Saint Louis \$31.00. Von der Gem. des Past. Heinemann in Neu-Gehlenbeck, Ill., \$23.60. Oster-Collecte der Gem. des Pastors Wille in California, Mo., \$9.20. Von Past. F. Nüßels Gem. in West City, Marion Co., Mo., \$5.00. D. Bohnhardt in Cisleben, Scott Co., Mo., \$1.50. Collecte der Gem. des Past. Große in Chicago \$37.00. Von Past. Nüßels Gem. in Aurora, Ind., \$20.00. Past. Gottschs Gem. in Fort Centre, Ill., \$14.32. Von Wilt. Ohlenberg durch Past. Große in Chicago \$3.00. Vom Immanuel-District in St. Louis \$28.55. Von Past. Brohm's Gem. in St. Louis \$6.15. Von Lehrer Ch. H. Brase in Lafayette County, Mo., \$1.00. Anna Richter in Homewood, Ill., \$5.00. Lehrer J. E. Nügel in Chicago \$2.00. Von der Kreuz-Gemeinde des Past. Nachtigal bei Waterloo, Ill., \$8.45. Von dessen Immanuel-Gem. daselbst \$2.60. Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$9.65. Past. Steppans Gem. in Chester, Ill., \$5.80. Von Past. Bessels Gem. bei Cape Girardeau, Mo., \$6.00, von ihm selbst \$1.00. Past. Wunders Gem. in Chicago \$46.40. Past. Kausch's Gem. in Dalton, Ill., \$11.00. Past. Schurichs Gem. bei Bandalia, Ill., \$13.18. Oster-Collecte der Gem. des Pastors Gruppe in Champaign, Ill., \$8.60. Von Past. Holls' Gem. in Columbia, Ill., \$28.25. Oster-Collecte der Gem. des Pastors Franke in Addison, Ill., \$50.00. Von Past. Stülpnagels Gem. in Cooper County, Mo., \$15.60, von ihm selbst \$1.00. Pastor Matuschka's Gem. in New Wells, Mo., \$14.00. Von Past. Dörmanns St. Petri-Gem. in Randolph County, Ill., \$15.55, dessen St. Pauli-Gem. daselbst \$12.45. Past. A. Schmidts Gem. in Cypress City, Texas, \$3.00.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$22.00. Vom Immanuel-District daselbst \$22.00. Von R. Gruenhagen in Homewood, Ill., \$2.00. Aus Past. Nüßels Gem. in Homewood, Ill., Abendmahlscol., \$27.00.

Zur Synodalmissions-Kasse: Von Past. E. Lehmanns Gem. in Neu-Wells, Mo., \$4.15. Von einem Ungenannten durch Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00. Von den Schulkindern des Lehrers Beyer in Allenburg, Perry County, Mo., \$3.10.

Für innere Mission: Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis 50 Cts. Gesammelt bei H. Richters Hochzeit in Homewood, Ill., \$6.75. Von Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$8.32. Vom Immanuel-District in St. Louis \$3.30.

Für Past. Brunn's Anstalt: Von Konrad Richter in Homewood, Ill., \$2.50. Von Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$11.80. H. Rathe in Homewood, Ill., \$5.00.

Zur allgemeinen Kasse: Von Past. Wehrs' Gem. in Lake Zurich, Ill., \$9.63. Von N. N. durch denselben \$4.00.

Zur Emigranten Mission in New York: Von Frau Stünkel in Lafayette County, Mo., \$2.00. H. Lohmann daselbst \$1.00. N. N. daselbst \$2.00. Louise Richter in Homewood, Ill., \$2.50. Past. Reisingers Gem. in Danville, Ill., \$15.00. Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$11.80. Von den Schulkindern des Lehrers Jung in Collinsville, Ill., \$9.00. Von Gottfr. Merg in St. Louis County, Mo., 50 Cts. N. N. daselbst 50 Cts. Friedr. Schumacher in St. Louis \$1.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von einem Ungenannten durch Past. Wille in California, Mo., \$1.00. Von H. Dehm in Savanah, Ill., \$25.00. N. N. durch Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$100.00. Von einem Ungenannten durch Pastor Sreppan in Chester, Ill., \$25.00. H. Rathe in Homewood, Ill., \$10.00. Past. Matuschka's Gem. in Neu-Wells, Mo., \$10.00. Past. A. Schmidts Gem. in Cypress City, Texas, \$5.00. Gesammelt am Tage der Confirmation von Hermanns Tochter durch Past. Landgraf in St. Louis County \$3.40.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von Past. Bortens' Gem. in Lafayette County, Mo., \$25.00. Durch Past. Heinemann in Neu-Gehlenbeck, Ill., von Chr. Knackstedt \$2.00, den Gebrüdern Knackstedt \$2.00, Ernst Wolf \$1.00, W. Schirmer 50 Cts. Von Friedr. Schumacher in St. Louis \$1.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von Theodor Reinhardt in Chicago \$3.00. A. C. Fischer in Lyonsville, Ill., \$2.00.

Für arme Studenten: Von der Großmutter Schudar durch Past. Schuricht bei Bandalia, Ill., \$1.00. Von N. N. durch Past. Quert in Lyonsville, Ill., \$2.00. Von einem Ungenannten in St. Louis \$1.00.

Für Pastor Ruhland: Dankopfer von Frau W. W. durch Past. Steppan in Chester, Ill., \$5.00.

Für die Gemeinde in Alma, Kansas: Von Pastor Traubs Gem. in Crete, Ill., \$6.35.

Für Pastor Frederking: Von einigen Gliedern der Gem. des Past. Heinemann in Neu-Gehlenbeck, Ill., \$12.60.

Für franke Pastoren: Von H. Richter in Homewood, Ill., \$5.00.

Für Lehrer Dörfler: Durch Past. A. Schmidt in Cypress City, Texas, \$2.00.

E. Roschke.

## Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

sind folgende weitere Gaben eingegangen:

Hochzeits-Collecte bei G. C. Hoffmann in Centerville, Ill., \$7.00. Von Phil. Rath in St. Louis \$10.00. J. C. Däumer daselbst \$5.00. Rindlauf-Collecte aus Past. Rathbains Gemeinde \$5.00. Von Chr. Spornemann in Pleasant Ridge, Ill., \$5.00. Von einem Ungenannten in Collinsville, Ill., \$2.00. Hr. Past. Beyers Gemeinde in Pittsburg \$11.40. N. N. daselbst \$5.00. H. daselbst \$5.00. Peter Fischbach in Peru, Ind., \$3.55. Aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis durch Julius Schubarth \$259.00. Aus dem Immanuel-District daselbst durch Ch. Wiltbhardt \$5.00, von N. N. 25 Cts., durch J. Heinz \$1.00, desgl. \$2.50. Aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis durch E. Schäffer \$10.00, durch Aug. H. Blumenberg \$8.00. Von der Gemeinde in Neu-Gehlenbeck, Ill., \$9.10. Von einem Ungenannten in St. Louis \$1.05. Von Konrad Kraus in St. Louis, als Dankopfer für glückliche Entbindung seiner Ehefrau, (?). Aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis durch J. W. Schuricht \$40.00. Von Frau Schneider in St. Louis durch Herrn Keller \$2.00. Von einigen Gliedern der Gemeinde des Herrn Pastor Gräbner in St. Charles, Mo., \$22.50. Von Emma Strübing 25 Cts., August Fell 10 Cts., Emma Könnike 50 Cts. Von zwei Ungenannten in Past. Schwensens Gemeinde zu Bielefeld \$13.00. Durch Hr. Past. E. A. Siewing von seiner Gemeinde in Lincoln, Mo., \$9.55, in Cole Camp \$3.05. Durch Hr. Past. Hubloff in Mausau, Wis., von Hr. Krenz \$2.00, von seiner Dreieinigkeits-Gemeinde \$1.80, von der Immanuel-Gemeinde \$4.00, von der Dreieinigkeits-Gemeinde \$3.00, von der St. Pauls-Gem. \$2.15, von der St. Petri-Gem. \$1.75, von der St. Johannis-Gemeinde \$1.75. Von L. Lange in St. Louis \$15.00. Vom Jungfrauenverein der Kreuz-Gemeinde in St. Louis \$10.00. Von der Kreuz-Gem. in Concordia, Mo., \$6.60. Durch Hr. Past. Bilz in Lafayette County, Mo., von Frau Riermann \$2.00, Wittwe Walter \$1.00. Von den Schulkindern des Hr. Cantor Büniger in Chicago \$3.50. Von Frau Lehr in St. Louis durch Hr. Keller \$3.00. Vom Jungfrauenverein des Dreieinigkeits-Districts daselbst \$23.70.

Den freundlichen Gebern im Namen der lieben Waisenkinder herzlichst dankend

St. Louis, den 9. April 1873.

J. M. Efel, Kassirer.

Für den Seminar-Haushalt empfangen: Durch Herrn Pastor Bergen Collecte seiner Gemeinde \$6.70. Durch Hr. Past. Vohr von seiner Gemeinde \$6.00. Aus Hr. Pastors Rods Gemeinde: von H. Säger 1 Schinken, von H. Warkfen 1 Stück Speck, 1 St. Rindfleisch, von Chr. Sähne 1 Bush. Aepfelschnitz, von Chr. Held 1 Schulter, von N. N. 1 Schulter, von Past. Bodt selbst 1 St. Speck. Von J. Dittmers an der Sandy Creek 19 Dugend Eier, 1 Bush. Bohnen, 1 Bush. Aepfelschnitz. Durch Hr. Past. Henkel von seiner Gemeinde \$4.00, von ihm selbst \$2.00. Von der Gemeinde des Hr. Past. Heinemann 224 Dugend Eier, 1 Rolle Butter, 1 Sack Hopfen, 6 Gall. Schweinefett, 9 Seitenstücke, 16 Schinken und Schulkütern, für \$2.00 Zucker und Kaffee, \$1.00 baar und 10 Bush. Hafer. Von Hr. Todtengräber Lindemann 8 Dugend Eier, 2 Faß Küchengemüse, 1 Eimer voll süßen Käse.

Für arme Studenten: Durch Hr. Past. P. Beyer vom Jungfrauenverein seiner Gemeinde \$8.00, von Frau Rabbold \$2.00 für G. Müller. Durch Hr. Past. Henkel, auf der Hochzeit des J. Vohrmann gesammelt, \$3.00 für E. Kollmorgen. Durch Hr. Past. Knief \$8.00 für Cordes. Durch Hr. Past. Schlesselmann von seiner Gemeinde \$5.00, von N. N. \$1.00 für Karth. L. Krämer.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor Engelbrecht von dessen Gemeinde in Lowden, Iowa, \$8.50. Von dem werthen Frauenverein der Gemeinde des Pastor Hügli zu Detroit \$20.00. E. F. W. Walther.

Mit Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinige ich hiermit, folgende Liebesgaben zu meiner Ausrichtung für die Reise nach Deutschland empfangen zu haben:

Durch Herrn Pastor G. C. Holls: von Past. Frinckes Gemeinde in Middle Village \$7.00, von Past. Ebendicks Gemeinde in College Point \$15.00, von Past. Gottliebs Gemeinde in Port Richmond \$40.10, von Past. Königs Gemeinde in New York \$35.00, von Past. Weifels Gemeinde in Williamsburgh \$35.45, von Pastor Körners Gemeinde in Williamsburgh \$32.00, von Herrn Pastor Walter \$1.00; zusammen \$165.55. Durch Herrn Pastor C. Groß von seiner Dreieinigkeits-Gemeinde in Buffalo \$31.50. Von Herrn Pastor Beyer in Pittsburg \$2.00. Von Hr. Pastor Brömer in New Rochelle \$2.00. Von Hr. Wilt. Hoffmann in New Rochelle \$2.00. Von Hr. B. Umbach in Farmkist, Ind., \$2.00.

Der treue Gott wolle den lieben Glaubensbrüdern für alle und jede Wohlthat in Zeit und Ewigkeit ein reiches Vergeltet sein!

Wartburg Waisenhaus bei Mount Vernon, N. Y.,

den 18. April 1873.

J. v. Brandt.

## Eingegangen

1. zum College-Haushalt in Fort Wayne:

Aus Past. Subnays Gemeinde von H. Baals 1 Sack Weizen, 1 S. Hafer, 1 S. Korn. Aus Past. Bode's Gem. von C. Bollmer 1 S. Weizen, 1 S. Korn, 1 S. Hafer. Von einigen Gliedern der Gemeinde zu Pittsburg zu einer neuen Glocke für das Wirtschaftsbau \$98.50. Aus Dr. Sühlers Gemeinde, für denselben Zweck: von G. Thieme \$3.00, H. Schmidt \$1.00, Schulte 50 Cts., J. Thieme \$1.00, L. Griebel \$2.00, Siemon und Bruder \$5.00, W. Meyer & Co. \$5.00, H. Wiedke 25 Cts., J. Rinkling \$2.00. Aus Past. Subnays Gemeinde: von Campe \$1.00, J. Schmeper \$1.00, F. Eckart \$2.00, A. Eutermeier \$1.00, C. Birker \$1.00. Aus Past. Jagels Gemeinde von R. Prosch \$1.00.

2. Für arme Schüler:

Vom Jungfrauenverein in Past. Beyers Gemeinde für A. Treib \$9.00. Aus Past. Stacks Gemeinde von C. Brämmüller \$1.00, Weisheit \$1.00, Ch. Reber \$1.00, Marie Reber 50 Cts., für Johannes. Aus Dr. Sühlers Gemeinde von Frau Sengerer 50 Cts.,

H. Nippergal 50 Cts., für denselben. Aus von A. Göß für Georg Häfner \$7.00, für von Elisabeth Göß 50 Cts. Aus Adams C. und G. Häfner je \$1.00. Von N. Zelt \$5.00. Frau Reib \$5.00 für Niehammer. Vom Hochstetters Gemeinde für G. Häfner \$18.00. Für A. Godel durch Past. Flachobhor \$5.00. Durch Past. Speckhardt für am Fort Wayne, den 8. April 1873.

## Bericht

des Kassirers der Committee für innere Mission St. Paulus-Gemeinde zu Fort Dodge, und Ausgabe vom 1. Januar bis 12.

Einnahme. Kassenbestand von früher \$3. Gemeinde des Past. Osterbus zu D. des Past. J. E. Krämer in Bremer Cou Past. Engelbrecht zu Lowden \$5.00, von zu Calmus \$5.00, von der Gemeinde d bus \$9.00, von Past. C. Seuel \$1.00. Herrmann \$1.00, Past. A. Krämer \$1. Krämer \$1.00, Past. Studt \$2.00, vo meinde \$2.90, durch Past. Studt von C von der Synode aus der Kasse für \$25.00. Summa ..... Ausgabe. An Past. Mertens, Gehalt \$2 paratur am Missionshaus \$3.25, am \$3.50, für Sattlerarbeit \$1.50. Sum

Bleibt Kassenbestand ...

J. Lucia

Vom Frauenverein der Gemeinde in N pfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem St. Louis, Concordia College.

\$4.00 durch Herrn Past. H. Hunziker, auf J. Kester gesammelt, empfangen zu haben, lichem Dank St. Louis, Concordia College.

\$2.00 durch Herrn Past. Weseloh, auf d B. Hefemann gesammelt, erhalten zu haben, lichem Dank St. Louis, Concordia College.

\$7.00 von Herrn Pastor Feddersen und e Gemelnde erhalten zu haben, bescheinigt m St. Louis, Concordia College.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die ich hiermit, aus der Gemeinde des Herrn P \$12.85 und aus dessen Filiale in Coldwa haben. St. Louis, Concordia College.

Dankend quittiren die Unterzeichneten, Gemeinde zu Chicago, Ill., \$24.00 empfan St. Louis, Concordia College.

Mit herzlichem Danke bescheinige ich, des Herrn Pastor Schöneberg in Lafayett pfangen zu haben. St. Louis, Concordia College.

Durch Herrn Pastor Rennick \$15.00 u M. \$5.00 erhalten zu haben, bescheinigt d Fort Wayne, Concordia College.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und schneige ich, \$5.00 von dem Singchor des in Pilot Knob, Mo. erhalten zu haben. Fort Wayne, Concordia College.

Mit herzlichem Dank bescheinigt der U meinde des Herrn Pastor Gräbner in St Herrn John Schap \$5.00 empfangen zu Fort Wayne, Concordia College.

## Nachtrag.

In Nr. 13 des „Lutheraner“ ist leider an beizufügen vergessen worden, welche mein in Harrison Township, Van Wert County, der lieben Gemeinde zu Van Wert beigetr betrug \$113.50. Nachträglich sind für gegangen durch Hr. Past. Stodt \$6.50, von für wir ebenfalls herzlich danken.

Im Namen der ev.-luth. Gemeinde zu

## Veränderte Adre

Rev. M. Toewe,  
Arenzville, Cass

Rev. Jacob Seidel,  
Box 2087 (nicht 4

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweifach. Der Preis von einem Dollar und fünfzig Cent für den Jahrgang, der denselben vorausbezahlen und das In St. Louis wird jede einzelne Nummer für jeht Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das B action, alle andern aber, welche Geschäftliches, Gebete, enthalten, unter der Adresse: M. C. B. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anberufen dieses Blatt zu beziehen durch Julius Raumann und Dresden.

Druckerei der Synode von Missou

St. Louis

Centerville, Ill.,  
J. C. Däumer  
thains Gemeinde  
ge, Ill., \$5.00.  
n. Hrn. Past.  
baselst \$5.00.  
., \$3.55.  
Aus  
Julius Schubart  
durch Ch. Wil-  
\$1.00, desgl.  
St. Louis durch E.  
8.00. Von der  
einem Ungeann-  
n St. Louis, als  
rau, (?). Aus  
J. W. Schuricht  
durch Herrn Keller  
des Herrn Pastor  
Emma Strübing  
Cts. Von zwei  
Bielefeld \$13.00.  
einde in Lincoln,  
Past. Sudloff in  
der Dreieinigkeits-  
e \$4.00, von der  
uls-Gem. \$2.15,  
hannis-Gemeinde  
Som Jungfrauen-  
Von der Kreuz-  
Past. Wils in La-  
Wittwe Walter  
Rünger in Ebi-  
durch Hrn. Keller  
eins-Districts da-  
eben Waisenkinde  
Stel, Kassirer.  
fangen: Durch  
\$6.70. Durch  
Aus Hrn. Pastor  
von S. Wannen  
1 Bush. Nephel-  
1 Schuler, von  
ers an der Sandy  
ulsh. Nephelische.  
\$4.00, von ihm  
Heinemann 224  
Gall. Schweine-  
für \$2.00 Zucker  
Von Hrn. Todten-  
gemüse, 1 Eimer  
ast. P. Beyer vom  
on Frau Rabbold  
l, auf der Hochzeit  
lmorgen. Durch  
n. Past. Schließel-  
1. Crämer.  
er Engelbrecht von  
Von dem werthen  
u Detroit \$20.00.  
W. Walther.  
bescheinige ich hier-  
für die Reise nach  
Brinde's Gemeinde  
emeinde in College  
in Port Richmond  
York \$35.00, von  
\$35.45, von Pastor  
von Herrn Pastor  
Herrn Pastor C.  
i Buffalo \$31.50.  
Von Hrn. Pastor  
Wib. Hoffmann in  
i Tarnstadt, Ind.,  
rüdern für alle und  
Vergelter sein!  
N. J.,  
J. v. Brandt.  
ort Wayne:  
als 1 Sach Weizen,  
Gem. von C. Boll-  
Von einigen Glie-  
den Glocke für das  
lers Gemeinde, für  
P. Schmidt \$1.00,  
el \$2.00, Siemon  
h. Wiebe 25 Cts.,  
s Gemeinde: von  
\$2.00, N. Euter-  
J. Jagels Gemeinde  
meinde für N. Theib  
Brätmüller \$1.00,  
er 50 Cts., für Jo-  
u Hengerer 50 Cts.,

H. Nippergal 50 Cts., für denselben. Aus Past. Sievers' Gem.  
von N. Göß für Georg Häfner \$7.00, für G. Johannes \$8.00,  
von Elisabeth Göß 50 Cts. Aus Adams County für Johannes  
und G. Häfner je \$1.00. Von N. Zelt \$5.00. J. Zelt \$3.00.  
Frau Reich \$5.00 für Niehammer. Vom Frauenverein in Pastor  
Hochstetters Gemeinde für G. Häfner \$18.00, für G. Johannes  
\$18.00. Für A. Godel durch Past. Flachsbart von dessen Sing-  
chor \$5.00. Durch Past. Speckhardt für arme Schüler 50 Cts.  
Fort Wayne, den 8. April 1873. Ch. Hengerer.

# Bericht

des Kassiers der Committee für innere Mission in der ev.-luth.  
St. Paulus-Gemeinde zu Fort Dodge, Iowa, über Einnahme  
und Ausgabe vom 1. Januar bis 12. April 1873.

Einnahme. Kassenbestand von früher \$3.44. Von der  
Gemeinde des Past. Osterbus zu Dubuque \$2.00,  
des Past. J. L. Crämer in Bremer County \$4.00, des  
Past. Engelbrecht zu Lowden \$5.00, von dessen Filiale  
zu Calmus \$5.00, von der Gemeinde des Past. Oster-  
bus \$9.00, von Past. C. Seuel \$1.00, Past. Ch. F.  
Herrmann \$1.00, Past. A. Crämer \$1.00, Past. J. L.  
Crämer \$1.00, Past. Studt \$2.00, von hiesiger Ge-  
meinde \$2.90, durch Past. Studt von Ch. Fiene \$5.00,  
von der Synode aus der Kasse für innere Mission  
\$25.00. Summa ..... \$67.34  
Ausgabe. An Past. Mertens, Gehalt \$25.80, für Re-  
paratur am Missionshaus \$3.25, am Sully-Wagen  
\$3.50, für Sattlerarbeit \$1.50. Summa ..... \$34.05

Bleibt Kassenbestand ..... \$33.29  
J. Lucian Weiß, Kassirer.

Vom Frauenverein der Gemeinde in New York \$12.00 em-  
pfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College. Fr. Madensen.

\$4.00 durch Herrn Past. S. Hunzifer, auf der Hochzeit des Hrn.  
J. Kester gesammelt, empfangen zu haben, bescheinigt mit herz-  
lichem Dank  
St. Louis, Concordia College. W. Leßmann.

\$2.00 durch Herrn Past. Weseleh, auf der Hochzeit des Herrn  
B. Heßmann gesammelt, erhalten zu haben, bescheinigt mit herz-  
lichem Dank  
St. Louis, Concordia College. Ch. Hoyer.

\$7.00 von Herrn Pastor Feddersen und einigen Gliedern seiner  
Gemeinde erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
St. Louis, Concordia College. W. Hinnenthal.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinige  
ich hiermit, aus der Gemeinde des Herrn Pastor Hahn in Hillsdale  
\$12.85 und aus dessen Filiale in Coldwater \$8.85 erhalten zu  
haben.  
St. Louis, Concordia College. C. Kollmorgen.

Dankend quittiren die Unterzeichneten, von der Immanuel-  
Gemeinde zu Chicago, Ill., \$24.00 empfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. E. Theel.  
G. Pfortmüller.

Mit herzlichem Danke bescheinige ich, von der Gemeinde des  
des Herrn Pastor Schöneberg in Lafayette, Ind., \$10.00 em-  
pfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. J. A. Aron.

Durch Herrn Pastor Kennide \$15.00 und von J. M. Sch. in  
M. \$5.00 erhalten zu haben, bescheinigt dankend  
St. Louis, Concordia College. Geo. Johannes.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber be-  
scheinige ich, \$5.00 von dem Singchor des Herrn Pastor Flachsbart  
in Pilot Knob, Mo. erhalten zu haben.  
Fort Wayne, Concordia College. A. Godel.

Mit herzlichem Dank bescheinigt der Unterzeichnete, aus der Ge-  
meinde des Herrn Pastor Gräbner in St. Charles, Mo., durch  
Herrn John Schaap \$5.00 empfangen zu haben.  
Fort Wayne, Concordia College. Julius Krause.

# Nachtrag.

In Nr. 13 des „Lutheraner“ ist leider aus Versehen die Summe  
beizufügen vergessen worden, welche meine beiden Landgemeinden  
in Harrison Township, Van Wert County, O., für den Kirchbau  
der lieben Gemeinde zu Van Wert beigetragen hatten. Dieselbe  
betrug \$113.50. Nachträglich sind für denselben Zweck ein-  
gegangen durch Hrn. Past. Stodt \$6.50 von seiner Gemeinde, wo-  
für wir ebenfalls herzlich danken.

Im Namen der ev.-luth. Gemeinde zu Van Wert, O.,  
G. Gruber, Pastor.

# Veränderte Adressen:

Rev. M. Toewe,  
Arenzville, Cass Co., Ills.  
Rev. Jacob Seidel,  
Box 2087 (nicht 483), Quincy, Ills.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle andern aber, welche Geschäftliches, Behauptungen, Abbestellungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzuführen. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Raumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 8, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer: C.

Jahrgang 29.

St. Louis, I.

(Eingefandt von Dr. Sihler.)

Wie sieht es jetzt drüben in Deutschland aus?

Jeder deutsche Lutheraner, wenn er gleich ein Bürger  
hiesigen Landes ist, muß billig doch noch ein Herz für  
sein altes Vaterland haben; und dies um so mehr,  
je mehr es ihm anliegt, seine liebe Muttersprache auch  
in seinen Kindern, so lange es geht, noch als Haus-  
und Kirchensprache festzuhalten; denn unleugbar ist es,  
daß damit auch manche gute alte deutsche Sitte ver-  
bunden ist; und hohl und charakterlos, und selbst  
ernsteren Eingeborenen verächtlich, sind sicherlich solche  
Deutsche hier zu Lande, die auch in ihren Familien so  
schnell als möglich deutsche Sprache und Sitte abstreifen  
und sich ohne Noth englischen Gemeinden, wenngleich  
ihrer Confession, anschließen.

Es ist aber obige Frage allerdings sehr weitläufig;  
und deshalb soll vor ihrer Beantwortung als Einleitung  
hier zuerst bemerkt werden, daß vornehmlich die jetzigen  
kirchlichen Zustände ins Auge gefaßt sind und die bür-  
gerlichen und gesellschaftlichen nur insofern, als sie mit  
jenen zusammenhängen.

Wohlmeinende gefühlsgläubige Leute drüben, denen  
als solchen eben der nüchterne lutherische Schriftverstand  
und deshalb die rechte Erkenntniß von der Gestalt der  
Zeit abging, waren allerdings in dem Wahn gestanden,  
als ob in Folge des Siegs Deutschlands über Frankreich  
und der Entstehung des deutschen Reichs ein sonder-  
licher religiöser Aufschwung des deutschen Volks erfolgen  
werde. Die Erfahrung hat aber das Gegentheil ge-  
lehrt. Ein Aufschwung ist zwar geschehen, aber nur  
auf dem Gebiete der Industrie, des Handels, der För-  
derung des Verkehrs und der Verkehrsmittel, aber leider  
in Verbindung mit zunehmendem Mammonsciens, Specu-  
lationsucht, Schwindelei und Genußsucht. Des-  
gleichen ist ein Aufschwung geschehen im politischen Leben  
deutscher Nation, aber leider in Verbindung mit dem über-  
handnehmenden ungläubigen christusfeindlichen Libera-  
lismus, der das deutsche Reich zu seinem National-  
Götzen macht.

Es ist also der Abfall von Gottes Wort und vom  
christlichen Glauben in unsern Volksgenossen drüben,  
der schon vor dem Kriege merklich vorhanden war, nach  
demselben keineswegs schwächer geworden oder gar eine  
Erneuerung des christlichen Lebens durch rechtlichaffene

Buße zu Gott und  
folgt. Vielmehr f  
erschallt von drüben  
daß zumal in den  
ein überaus dürftige  
machen. Am ersten  
genannter „gefeierte  
Berlins. Und siehe  
flammen als Zuhörer  
72 und diese 24 u  
andern waren Weibe  
der Arbeiter arbeitet  
Bauch und am Nach  
Begierde des Fleische  
achtung des göttliche  
Berichten, das Sitter  
neuen deutschen Reich  
Paris.

Zwar gibt es hin-  
theils in den lutherisch  
der Union; aber in  
lebt durchschnittlich nie  
als eine Macht in den  
meinenden ehem luther  
im Stande wären, ihr  
niß zu gründen und  
nicht auch von Seiten  
würde. Denn diese l  
herzig unionistischen P  
— daß sie das zweif  
Wortes wider die papi  
ernstlich und namentlic  
rische Lehre auch durch  
erbärten. Wurde do  
Prediger von seinem S  
und zwar leider sehr g  
Predigt angriff. Wid  
anzugehen, das ist de  
Preußen höchlich verpö  
nach sich; das stritte  
preußischen Hofprediger  
und unterthänigste D  
und Oberbischof, der v  
reformirter Abkunft ist,  
das vierte Gebot.





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Mai 1873.

No. 16.

andt von Dr. Söhler.)

## drüben in Deutschland aus?

eraner, wenn er gleich ein Bürger uß billig doch noch ein Herz für haben; und dies um so mehr, t, seine liebe Muttersprache auch lange es geht, noch als Haus- zubalten; denn unleugbar ist es, che gute alte deutsche Sitte ver- bl und charakterlos, und selbst a verächtlich, sind sicherlich solche e, die auch in ihren Familien so ische Sprache und Sitte abstreifen nglischen Gemeinden, wenngleich lischen.

age allerdings sehr weitschichtig; rer Beantwortung als Einleitung en, daß vornehmlich die jetzigen s Auge gefaßt sind und die bür- stlichen nur insofern, als sie mit l.

hlsgläubige Leute drüben, denen chterne lutherische Schriftverstand Erkenntniß von der Gestalt der irdings in dem Wahn gestanden, egs Deutschlands über Frankreich es deutschen Reichs ein sonder ung des deutschen Volks erfolgen g hat aber das Gegentheil ge- tig ist zwar geschehen, aber nur ndustrie, des Handels, der För- nd der Verkehrsmittel, aber leider zunehmendem Mammonsdienst, windelei und Genußsucht. Des- geschehen im politischen Leben der in Verbindung mit dem über- bigen Christusfeindlichen Libera- che Reich zu seinem National-

ll von Gottes Wort und vom n unsern Volksgenossen drüben, ge merklich vorhanden war, nach chwächer geworden oder gar eine schen Lebens durch rechtschaffene

Buße zu Gott und wahren Glauben an Christum er- folgt. Vielmehr findet das Gegentheil statt. Es erschallt von drüben so ziemlich die allgemeine Klage, daß zumal in den größeren Städten der Kirchenbesuch ein überaus dürftiger ist. Ein Beispiel möge dies klar machen. Am ersten Christtage Abends predigte ein so- genannter „gefeierter Kanzelredner“ in einer Kirche Berlins. Und siehe da, es waren dreimal mehr Gas- flammen als Zuhörer in der Kirche; jene nemlich waren 72 und diese 24 und darunter nur ein Mann, die andern waren Weiber und Kinder. Der große Haufe der Arbeiter arbeitet am Sonntag Vormittag für den Bauch und am Nachmittag macht er sich lustig nach der Begierde des Fleisches; und in Folge von dieser Ver- achtung des göttlichen Wortes ist, nach glaubwürdigen Berichten, das Sittenverderben in dieser Hauptstadt des neuen deutschen Reichs schwerlich geringer als das in Paris.

Zwar gibt es hin und her Christgläubige Prediger theils in den lutherischen Landeskirchen, theils innerhalb der Union; aber in diesem landesherrlichen Gemächte lebt durchschnittlich nicht das reine lutherische Bekenntniß als eine Macht in dem Herzen der Prediger, deren Ge- meinden ehemals lutherisch waren, so daß sie schwerlich im Stande wären, ihre Gemeinden auf diesem Bekennt- niß zu gründen und zu erbauen, wenn dieses ihnen nicht auch von Seiten ihrer kirchlichen Oberen gewehrt würde. Denn diese leiden es nicht — und die matt- herzig unionistischen Prediger lassen es sich auch gefallen — daß sie das zweischneidige Schwert des göttlichen Wortes wider die papistischen und reformirten Irrlehren ernstlich und namentlich gebrauchen und die reine luther- ische Lehre auch durch diese zwiefache Wehre und Strafe erhärten. Wurde doch vor einiger Zeit ein unirter Prediger von seinem Superintendenten gestraft, daß er, und zwar leider sehr gelinde, das Pabstthum in seiner Predigt angriff. Wider die reformirten Irrlehren aber anzugehen, das ist den unierten Predigern z. B. in Preußen höchlich verpönt und zöge die schärfste Rüge nach sich; das stritte entschieden, wie vornehmlich die preußischen Hofprediger es beurtheilen, wider die Pietät und unterthänigste Devotion gegen den Landesherren und Oberbischof, der von seinen Vätern her bekanntlich reformirter Abkunft ist, ja es wäre eine Sünde wider das vierte Gebot.

Die meisten gläubigen Prediger aber in den luther- ischen Landeskirchen sind auch schwerlich dazu angethan, bekennnistreue Gemeinden zu gründen und zu erbauen, die denn auch dem hereingebrochenen Unglauben und Sittenverderben sich kräftig entgegenstemmen und durch Lehre und Leben ein zwiefaches Salz wären in dieser zwiefachen Fäulniß; denn mehr oder minder sind sie auch mit dem unionistischen Sauerteige behaftet und das lutherische Blut ist so ziemlich wässrig in ihnen ge- worden. Glaubt doch keiner mehr, wie auch die luther- ischen gelehrten Herrn Theologen an den Universitäten, an die wörtliche Eingebung der heiligen Schrift. Hält doch keiner mehr ohne Clausel und Vorbehalt an dem „Borbild der heilsamen Lehre“ einfältig und lauter fest, wie es unser kirchliches Bekenntniß, als die ungefälschte Auslegung des göttlichen Wortes, darbietet. Wo sollten sie da den Muth hernehmen, als mannhaft christliche und kirchliche Charaktere nicht nur im Besondern wider falsche Lehre und gottloses Leben, sondern im Allgemeinen wider den antichristlichen Zeitgeist und seine Teufels- Apostel, die unser Volk verderben, kühn und unverzagt in die Schranken zu treten, mit dem Schwerte des Geistes, dem Worte Gottes, sie anzugreifen und zu be- kämpfen und wenigstens die Heilbaren von ihrem Trug und Frevel zu erlösen?

Zu diesen Botschaftern des Fürsten dieser Welt ge- hören aber:

Zum Ersten die offenbaren Gottesleugner (Atheisten) und Materialisten, denen der Teufel das bische Vernunftlicht, das aus dem Sündenfall in der mensch- lichen Natur noch übrig ist, vollends ausgeblasen hat und ihnen dafür sein Irrlicht vor den Augen flackern läßt. Die ehrbaren Heiden erkennen doch noch aus der Schöpfung, Erhaltung und Regierung der Welt, aus dem ihnen ins Herz geschriebenen göttlichen Gesetze, aus der Stimme ihres Gewissens, je nachdem sie im äußer- lichen Werk dieses Gesetz gehalten oder übertreten haben, daß ein persönlicher Gott über der Welt sei, dem sie als dem höchsten Gesetzgeber für ihr Thun und Lassen seines Gesetzes verantwortlich seien und der nach seiner Ge- rechtigkeit die Uebertreter strafe. Die Wortführer und Schriftsteller der Atheisten unter unsern Deutschen aber, die doch meist noch getauft sind und den Christennamen führen, leugnen wider besser Wissen und Gewissen, als grundsätzliche Bibelfeinde und Christushasser, diese

zwiefache natürliche Erkenntniß Gottes. Sie behaupten wider das Licht der Vernunft, daß die Welt aus einem Urstoff — woher aber dieser? so fordert die Vernunft — sich entwickelt habe, daß z. B. aus den Pflanzen die Thiere und aus dem Affen endlich der Mensch entstanden sei. Sie nehmen eine Kraft an, die nach bestimmten Bildungsgesetzen — woher aber beide? so fordert die Vernunft — diesen Stoff bewege und gestalte. Sie leugnen, wider die Stimme ihres eigenen Gewissens, das Sittengesetz und das Urtheil des Gewissens im Menschen und heben dadurch alle Verantwortlichkeit des Menschen gegen Gott, als Gesetzgeber und Richter, auf. Nach ihren Sätzen wäre kein Mensch schuldig, auch wenn er ein Dieb, Ehebrecher, Furer und Mörder wäre; denn er folge darin gewissen unwandelbaren Naturtrieben und sei in deren Befriedigung eben so wenig schuldig und verantwortlich als ein diebischer Fuchs, ein reißender Tiger und ein geiler Bock und Affe. Es wäre auch eine bürgerliche Gesetzgebung und Rechtspflege unmöglich, wenn der revolutionäre Wahnsinn dieser Männer des Umsturzes, dieser Teufels-Apostel, Macht und Geltung erlangte; denn sie würden Besitz, Ehe und Obrigkeit von Grund aus zerstören, Alles in einen müßigen Haufen werfen und aus der Welt eine große Diebshöhle, Mördergrube und Hurenhaus machen, darin kein Mensch seines Besitzthums, seines Weibes und Leibes auch nur einen Augenblick sicher wäre.

Das Greulichste aber ist, daß diese gottlosen Schandhuben, die solchen Roth und Anstath ausschäumen und solchen Teufelsdreck ausspeien, nicht mehr allgemeines Entsetzen und Abscheu erregen. Vielmehr findet das Gegentheil statt. Die Kinder des Unglaubens fallen ihnen in Haufen zu wie Wasser. Ihre Vorträge werden mit Begierde gehört, ihre Bücher mit Begierde gelesen; und vornehmlich auf dem Gebiete der Naturwissenschaft, da werden all ihre willkürlichen Sätze und dreisten Behauptungen, mögen diese den Beobachtungen und Erfahrungen nüchternen und gewissenhafter Forscher noch so sehr widersprechen, von ihren gleichgesinnten ungläubigen Hörern und Lesern als unwiderlegbare Ergebnisse der neuesten Naturforschung angestaut und gepriesen. Und wie Simon Magus das samaritanische Volk bezauberte, daß Klein und Groß auf ihn schaute und sprach: „Das ist die Kraft Gottes, die da groß ist“; so ergeht es aus des Teufels Verblendung und nach Gottes Gericht mit diesen Gefellen jetzt auch. Aber sie werden es auf die Länge nicht treiben und ihre Thorheit wird jedermann offenbar werden; denn da sie sich für Weise hielten, sind sie zu Narren geworden, und Gott hat sie dahingegeben in verkehrten Sinn, zu denken, zu reden und zu schreiben, was nicht taugt.

Aus den Reihen dieser Gottesleugner und Männer des Umsturzes sind denn auch die Häupter und Regenten der Communisten und Socialdemokraten, die ihr Reg der Verderbens über die ganze civilisirte Welt drüben und hüben zu ziehen suchen und eine satanische Macht wider Kirche, Staat und alle sittliche Ordnung aufzurichten und dies Alles unter ihre Füße zu treten trachten. Denn dies ist eigentlich ihr Zweck und Ziel, davon die Greuel der Pariser Commune 1871 nur ein kleines Vorspiel waren. Die allerdings schändliche Gewinnucht, der Eigennutz, der Mammonsdiens, der Luxus und die Ueppigkeit der Großindustrieller und Arbeitsgeber, als Fabrikherrn, Bergwerksbesitzer u. s. w., welche ihre Arbeiter nur als Dienstmaschinen anschauen und deren Arbeitskräfte in greulicher Härte des Herzens nur für ihren Gewinn und ihr Genußleben ausnützen, — diese durchaus unchristliche und unsittliche Handlungsweise der Geldhansen und Arbeitsgeber bilden für jene Kinder des Teufels und leitenden

Mächte der Finsterniß nur die Anknüpfungspunkte, um durch Aufwiegelung der Arbeiter und ihre Auflehnung wider ihre Brotherrn die verführten und fanatisirten Leute in ihr Netz zu ziehen. Es ist lauter Lug und Trug, wenn diese Knechte des Verderbens ihnen allerlei Freiheit und Genuß in Aussicht stellen. Sie wollen sich aus ihnen nur ein schlagfertiges Heer bilden, um ihre Pläne des Umsturzes auszuführen. Triebe sie wirklich die sogenannte Humanität und Menschenliebe, wie diese Wölfe sich zuweilen solchen Schafspelz umhängen, so müßten sie den ungerechten Arbeitsherrn tüchtig ins Gewissen greifen, die Arbeiter aber von gefährlicher Selbsthülfe eher abzuhalten suchen, statt sie dazu aufzustacheln und anzufeuern.

Zum Andern gehören zu den antichristlichen Verderbern unsers Volks im alten Vaterlande die Männer des sogenannten Protestantenvereins. Denn diese protestiren nicht wie unsre rechtgläubigen Väter wider papistische Lehre und Praxis; sie protestiren auch nicht wie diese und jene Lutheraner unsrer Zeit wider die schrift- und rechtswidrige Union und deren Vergewaltigung der lutherischen und reformirten Kirche. Sie protestiren vielmehr gegen jedes kirchliche Bekenntniß, selbst gegen das apostolische, und besonders ist ihnen der Glaubens-Artikel von Christo ein Dorn im Auge. Sie leugnen entschieden, daß er Gottes und Mariens Sohn sei in einer Person, und die Geschichten von seinen Gnadenwundern und Liebeswerken sind ihnen Fabeln und Sagen, von der erhitzten Phantasie seiner Jünger ausgeborn. Allerdings machen sie sich auch mit Christo zu schaffen, aber der ist nicht der geschichtliche Christus, wie die heiligen Evangelisten ihn uns darstellen, sondern ihr Christus ist allerdings die Ausgeburth ihrer Phantasie; denn er ist ihnen nur der „Idealmensch“, wie er freilich eigentlich in jedem von ihnen steckt, aber durch allerlei Ungunst der Umstände nicht zur vollen Ausgestaltung in jedem Menschen kommt; denn nach ihrer Phantasie ist das Herz aller Menschen von Natur gut und die Schriftlehre von dem erbündlichen Grundverderben aller Menschen, als Kinder des Unglaubens und deshalb auch Kinder des Jorns von Natur, ist diesen vernunft- und tugendstolzen Thoren ein zweiter Greuel.

Deshalb geht der Haß und die Feindschaft dieser Aker-Protestanten, bei dem rechten Lichte besehen, eigentlich wider die heilige Schrift und sonderlich wider ihre Lehre von der Erbsünde und von Christo, als Gottes und des Menschen Sohn in einer Person, dem einigen Erlöser und Heiland aller Menschen d. i. Sünder durch sein allein verdienstliches Leben, Leiden und Sterben, durch seine stellvertretende Genugthuung an unserer Statt und uns zu gut sowohl in der vollkommenen Erfüllung des göttlichen Gesetzes durch seinen thätigen Gehorsam, als auch in der vollkommenen Straferböldung durch seinen leidenden Gehorsam. Weil aber das Bekenntniß der Kirche und sonderlich unsre Augsburgerische Confession diese Grundlehren der heiligen Schrift bezeugt, unverrückt festhält und behauptet und gegen alle Behauptungen und Eintreden des Vernunft- und Tugendstolzes und mancherlei schwärmerischen Wahns mit dem Schwerte des Geistes, dem Worte Gottes, vertheidigt und rein und lauter auf die Nachkommen fortpflanzt, so hassen jene Bibelfeinde auch das Bekenntniß der Kirche. Es ist lauter lügenhaftige Phrasenmacherei und trügerisches Vorgeben, wenn diese Gefellen einen gewissen Respekt vor dem geschriebenen Worte Gottes erheucheln und dahinter ihren Unglauben und ihre Feindschaft wider die Bibel verbergen. Sie thun dies nur, um bei den Unkundigen ihrer Hörer und Leser nicht, wie sie es doch in That und Wahrheit sind,

als verlogene und abgefallene zu werden und den Schein zu retten, da sie in Wirklichkeit seien und zwar vorzüglich erleuchtet. Denn glaubten sie wirklich, daß das offenbarte Wort sei und vornehmlich die Glaubens-Artikel begründen, würden sie auch die Lehren derselben und von Christo und seinem Bekenntniß und bekennen, wie die Worte lauten, und diesem einfältigen Wortverständnis würde ihre fleischliche Vernunft daran stecken. 1 Cor. 2, 14., so beweisen sie dadurch, daß sein Wort nicht fürchten, keinen wahren Christum haben, also auch kein Bekenntniß. Und weil das kirchliche Bekenntniß in der Schrift auch diese zwei Artikel bezeugt und die Gewissen der Christen weilt sie die einfältige Auslegung sind, wie es lautet; so wenden sie dies Bekenntniß. Und aus diesem sie allerlei kindische und thörichte behaupten sie, daß dieses Bekenntniß Zwang auslege. Gott aber zwingt an den Christum zu glauben, den schlichte darstellt, und ihn darnach bekennen. Solche Menschen aber Dienst und die Arbeit des göttlichen Sünders geworden sind, wie z. B. pel, und denen darnach der heilige Glaube an den Schrift-Christus die bekennen dann ohne Zwang Christum vor den Menschen nach 10.: „ich glaube, darum rede ich“ und Bekennen Christi, das da Sünders zum wahren Glauben ist ihnen eben so natürlich, als Menschen das natürliche Reden, und eine vernünftige Seele hat. dieser Bekenner ist die Kirche.

Sodann ist es eine recht alberne behauptung dieser Kinder des Unglaubens, daß das kirchliche Bekenntniß der sogenannten „wissenschaftlichen Forschung“ schlechthin Maul lege. Allerdings wehrt die Kirche auf Grund der heiligen Schrift die Lehrrückführ, daß freche hochmüthigen Herzens Gedanken, Phantasien der heiligen Schrift untergeschoben und darnach den Unkundigen das göttliche Wort darlegen; daß dasselbe Wort Gottes also z. B. in der Lehre von Christi Taufe und Abendmahl, könne zu entgegengesetzte Wahrheit enthalten unmöglich, daß die jetzige „wissenschaftliche“ könne einen andern Christus schon unsre ersten Eltern in der Sohnes Gottes 1 Mos. 3, 15. aus Gnaden empfangen hätten möglich, daß diese Forschung könne der Erbsünde zu Tage fördern, a 1 Mos. 6, 5. 8, 21. Röm. 5, 12. lehrt und gegeben ist, oder sie ge- Ferner ist es eine ganz hohe wenn die Protestantenvereiner, Höhe der Zeitbildung stehen“, eine besondere Aufgabe der ewigen Kultur mit dem Christenthum gegen wahre Civilisation und Menschengenossen in allerlei Wi-

punkte, um auflehnen und fanatisirten Zug und men allerlei Sie wollen bilden, um Triebe sie menschenliebe, fälschlich um- beitsherren ber von ge- n, statt sie ischen Ver- die Männer n diese pro- käter wider stiren auch Zeit wider deren Ver- rten Kirche. he Bekennt- ers ist ihnen n im Auge. nd Mariens n von seinen nhen Fabeln inner Jünger mit Christo che Christus, llen, sondern ihrer Phan- sch", wie er aber durch wollen Aus- n nach ihrer Natur gut hen Grund- Unglaubens n Natur, ist ein zweiter schaft dieser sehen, eigent- ch wider ihre als Gottes dem einigen Sünder durch und Sterben, an unserer vollkommenen nen thätigen traferduldung aber das Be- Augsburgische Schrift be- und gegen alle rnung- und ischen Wahns Worte Gottes, Nachkommen uch das Be- lügenhaftige n, wenn diese geschriebenen en Unglauben herbergen. Sie rer Hörer und Wahrheit sind,

als verlogene und abgefallene Christen offenbar zu werden und den Schein zu retten, daß sie auch Christen seien und zwar vorzüglich erleuchtete und aufgeklärte. Denn glaubten sie wirklich, daß die Bibel Gottes ge- offenbartes Wort sei und vornehmlich in den Stellen, die Glaubens-Artikel begründen, völlig klar sei, so würden sie auch die Lehren derselben von der Erbsünde und von Christo und seinem Verdienst so annehmen und bekennen, wie die Worte lauten. Da sie aber diesem einfältigen Wortverstand widersprechen, weil sich ihre fleischliche Vernunft daran stößt und ärgert nach 1 Cor. 2, 14., so beweisen sie dadurch, daß sie Gott und sein Wort nicht fürchten, keinen wahren Glauben an den wahren Christum haben, also keine Christen sind. Und weil das kirchliche Bekenntniß auf Grund der heiligen Schrift auch diese zwei Artikel des Glaubens bezeugt und die Gewissen der Christen deshalb verbindet, weil sie die einfältige Auslegung des göttlichen Wortes sind, wie es lautet; so wenden sie ihren Haß auch wider dies Bekenntniß. Und aus diesem Haß heraus führen sie allerlei kindische und thörichte Rede. Denn zuerst behaupten sie, daß dieses Bekenntniß einen unleidlichen Zwang auflege. Gott aber zwingt keinen Menschen, an den Christum zu glauben, den die evangelische Ge- schichte darstellt, und ihn darnach vor den Menschen zu bekennen. Solche Menschen aber, die zuvor durch den Dienst und die Arbeit des göttlichen Gesetzes arme Sünder geworden sind, wie z. B. der Zöllner im Tem- pel, und denen darnach der heilige Geist den wahren Glauben an den Schrift-Christus im Herzen anzündet, die bekennen dann ohne Zwang und Drang diesen Christum vor den Menschen nach den Worten Ps. 116, 10.: „ich glaube, darum rede ich“. Und dies Reden und Bekennen Christi, das dann auch andre arme Sünder zum wahren Glauben an Christum bewegt, ist ihnen eben so natürlich, als einem ungläubigen Menschen das natürliche Reden, weil er ein Mensch ist und eine vernünftige Seele hat. Die Gemeinde aber dieser Bekenner ist die Kirche.

Sodann ist es eine recht alberne und läppische Be- hauptung dieser Kinder des Unglaubens, als ob das kirch- liche Bekenntniß der sogenannten „Freiheit der wissen- schaftlichen Forschung“ schlechthin Zaum und Gebiß ins Maul lege. Allerdings wehrt das Bekenntniß der Kirche auf Grund der heiligen Schrift der frevelhaften Lehrwillkühr, daß freche hochmüthige Geister ihres Herzens Gedanken, Phantasien und Träumerei zuerst der heiligen Schrift unterstieben und in sie hineinlegen und darnach den Unkundigen als den wahren Sinn des göttlichen Wortes darlegen; denn es ist unmöglich, daß dasselbe Wort Gottes in derselben Materie, also z. B. in der Lehre von Christo oder von der heiligen Taufe und Abendmahl, könne zweierlei und dazu noch entgegengesetzte Wahrheit enthalten. Es ist schlechthin unmöglich, daß die jetzige „wissenschaftliche Forschung“ könne einen andern Christum herausbringen, als ihn schon unsre ersten Eltern in der ersten Verheißung des Sohnes Gottes 1 Mos. 3, 15. nach ihrem Sündenfalle aus Gnaden empfangen hatten. Es ist absolut un- möglich, daß diese Forschung könne eine andre Lehre von der Erbsünde zu Tage fördern, als sie z. B. in Ps. 51, 7. 1 Mos. 6, 5. 8, 21. Röm. 5, 12. ein für alle Mal ge- lehrt und gegeben ist, oder sie gar rund ableugnen.

Ferner ist es eine ganz hohle und alberne Phrase, wenn die Protestantenvereinler, als Leute „die auf der Höhe der Zeitbildung stehen“, dahergaukeln, es sei jetzt eine besondere Aufgabe der evangelischen Kirche, „die Kultur mit dem Christenthum zu versöhnen“. Denn gegen wahre Civilisation und gegen die Kultur des Menschengeschlechtes in allerlei Wissenschaft und Kunst ist

das Christenthum nie feindlich aufgetreten. Im Gegen- theil ist schwerlich in Abrede zu stellen, daß die allgemeine Menschenliebe in ihrer vielfachen Bethätigung als die rechte Moral auch innerhalb des bürgerlichen Gemein- wens erst durch das Christenthum in Gang und Schwung gekommen ist; und aus derselben Quelle fließt auch die herrschende Gesittung im geselligen Ver- kehr unter den christlichen Völkern; und der vielgepriesene Humanismus unsrer Tage, der gar zu gern zur Welt- religion würde, hat, beim rechten Lichte besehen, seine erste Nahrung aus den Wurzeln des Christenthums ge- sungen; denn das gebildete heidnische Alterthum weiß davon nichts. Eben so wenig verhält sich das Christen- thum feindlich und abstoßend gegen die fortschreitende Entwicklung in allerlei Wissenschaft und Kunst, die aus den natürlichen Gaben Gottes fließt; denn groß- artige Gelehrte und Künstler, durch welche diese Ent- wicklung einen neuen Antrieb und Förderung erlangt, werden durch die allmächtige Kraft Gottes als solche geboren; ja die herrlichsten Werke der schönen Kunst, z. B. der Baukunst, der Malerei, der Tonkunst ent- stammen christlichen Gedanken, Anschauungen und Gefühlen.

Die Feindschaft und Abstoßung des Christenthums entsteht erst da, wo der Menscheng Geist von Gott sich los- reißt, diesem die Ehre entzieht und sich selber gibt, seine Entdeckungen und Erfindungen, sein Wissen und Können aus sich selber herleitet und sodann allerlei Werke zu Tage fördert, welche diese Feindschaft wider Gott und sein Wort, diese hochmüthige Selbstvergötterung klärllich kundgeben und in Folge des auch meist einen unsitt- lichen Charakter tragen, das ist, der wahren, der christ- lichen Moral ins Angesicht schlagen oder, wie sogenannte Ergebnisse der neueren Naturforschung, der biblischen Geschichte entschieden widersprechen. So lange die moderne Cultur in ihren Stimmführern diesen Stand- punkt einnimmt und festhält, ist allerdings eine Ver- söhnung zwischen ihr und dem Christenthum unmöglich.

Es ist aber den Protestantenvereinlern, als Phrasen- machern von Profession, mit dieser Versöhnung auch gar kein rechter Ernst. Sie wollen mit dieser Phrase unfun- digen Christen nur blauen Dunst vormachen, daß auch sie Christen seien und zwar recht eifrige und liebreiche, die alles Mögliche daran setzen möchten, um auch die Ge- bildeten unsrer Zeit für das Christenthum zu gewinnen. Den ungläubigen Culturmenschen aber hofiren sie und geben ihnen recht, daß das geschichtliche Christenthum viel zu altmodisch und der erleuchteten Vernunft viel zu widersprechend sei, um es ohne ihre Umbildung für die herrschende Zeitbildung (d. i. seine Entleerung von allem christlichen Gehalt) annehmen zu können.

Auch schwagen sie viel davon, daß es im Christen- thum viel weniger auf den Glauben als auf die Sitt- lichkeit ankomme; und doch sind sie selber so unmoralisch, daß sie als Prediger ganz ruhig in ihren Aemtern bleiben und das Brod der Kirche essen, während sie dem Be- kenntniß derselben zuwider lehren, die Seelen ihrer Zu- hörer durch ihre ungläubigen Menschengedanken ver- derben und ihre geistliche Mutter, die Kirche, die sie durch die heilige Taufe wiedergeboren hat, mit Füßen treten. Es würden sich diese Leute mit Recht entsetzen, wenn sie sähen, daß ein Mensch seine leibliche Mutter in frecher Uebertretung des vierten Gebots also leiblich mißhandelte; und doch ist ihr Thun vor Gott und allen wahren Christen ein viel ärgerer Greuel; denn nicht nur halten sie sich, als entartete Bastarde, also übel gegen ihre geistliche Mutter, die Kirche, deren Lehre aus Gottes Wort sie lügenstrafen, sondern als Apostel des Teufels sind sie vor Gott durch ihre falsche Lehre von Christi Person, Amt und Werk Diebe und Mörder, die

Christo seine Un- c. derben und morden. seher aber wissen ent- berischen und mörde- Wächter oder als stu- lassen sie Jahre und Frieden forttreiben Hirten- und Lehren häufig zur Belohnung und Falschmünzerei mit reichlicheren Ein- lich noch mehr Geleg- Christi theuer erkauf- und zu vergiften. dieses Ottermagücht- Leute von den kirchli- wird. So machen die in ihrer Auffeher- gebenen Hirten und nach Amt und Pflicht theilhaftig und sind die schriftwidrige ur- schafter des Teufels sie diese ihnen unter- nicht mit gebührende Buße und Besserung sind eben, auf ihre V- Nachfolger des Hohen seine Söhne sich schä- mal sauer dazu sah- Arm zerbrach, so w- durch das wilde Gew- volutionäre der Kirch- Es sind also die Verwandten und Zu- welche dieselbe Lehre führen, nicht nur ei- Helldunkel ihrer Ph- wohlgemuth umherfla- Denkern ein Kirchw- schädliches Geschmeiß- Christi verdirbt; ja sie als ein Heuschre- Kraut wegzufressen tr- daß von diesen moder- Pappdedel und dem- Flügel mit gläubigen gewiß ist aber, daß ih- aller Nebelei und Redensarten, im gel- des antichristlichen Z- offenem, sie aber mit und seine Kirche sin- und Heuchler, so sie- niß empfangen werde- Zum Dritten gehö- in Deutschland für se- gefallener ungläubige Schulen. Deren ha- in Stadt und Land, Behörden, auch wen- Geistes mit ihnen wo- lassen, ihren Unglaub- in der heiligen Schrift mittelbar einzulösen. der öffentlichen Mein- Zeitgeistes, sind sie- haben sich zusammen- und seine Kirche ihre versammeln sie sich jä-



feindlich aufgetreten. Im Gegen-  
Abrede zu stellen, daß die allgemeine  
rer vielfachen Bethätigung als die  
innerhalb des bürgerlichen Gemein-  
das Christenthum in Gang und  
ist; und aus derselben Quelle  
hende Gesittung im geselligen Ver-  
hen Völkern; und der vielgepriesene  
r Tage, der gar zu gern zur Welt-  
beim rechten Lichte besehen, seine  
den Wurzeln des Christenthums ge-  
gebildete heidnische Alterthum weiß  
so wenig verhält sich das Christen-  
abstoßend gegen die fortschreitende  
lerlei Wissenschaft und Kunst, die  
Gaben Gottes fließt; denn groß-  
Künstler, durch welche diese Ent-  
Antrieb und Förderung erlangt,  
Unmächtige Kraft Gottes als solche  
lichsten Werke der schönen Kunst,  
der Malerei, der Tonkunst ent-  
Gedanken, Anschauungen und

und Abstoßung des Christenthums  
er Menschengestalt von Gott sich los-  
e entzieht und sich selber gibt, seine  
findungen, sein Wissen und Können  
eitet und sodann allerlei Werke zu  
diese Feindschaft wider Gott und  
müthige Selbstvergötterung klärllich  
folge des auch meist einen unsitt-  
en, das ist, der wahren, der christ-  
geachtet schlagen oder, wie sogenannte  
ren Naturforschung, der biblischen  
en widersprechen. So lange die  
ihren Stimmführern diesen Stand-  
festhält, ist allerdings eine Ver-  
r und dem Christenthum unmöglich.  
protestantenvereiner, als Phrasen-  
ion, mit dieser Versöhnung auch gar  
Sie wollen mit dieser Phrase unkun-  
launen Dunst vormachen, daß auch sie  
war recht eifrige und liebevolle, die  
n setzen möchten, um auch die Ge-  
für das Christenthum zu gewinnen.  
Kulturmenschen aber hofiren sie und  
daß das geschichtliche Christenthum  
nd der erleuchteten Vernunft viel zu  
im es ohne ihre Umbildung für die  
ng (d. i. seine Entleerung von allem  
annehmen zu können.

viel davon, daß es im Christen-  
auf den Glauben als auf die Sitt-  
nd doch sind sie selber so unmoralisch,  
ganz ruhig in ihren Aemtern bleiben  
Kirche essen, während sie dem Be-  
wider lehren, die Seelen ihrer Zu-  
ngläubigen Menschengedanken ver-  
ifische Mutter, die Kirche, die sie  
auf wiedergeboren hat, mit Füßen  
sich diese Leute mit Recht entsetzen,  
ein Mensch seine leibliche Mutter  
ng des vierten Gebots also leiblich  
och ist ihr Thun vor Gott und allen  
n viel ärgerer Greuel; denn nicht  
als entartete Bastarde, also übel  
Mutter, die Kirche, deren Lehre aus  
igenstrafen, sondern als Apostel des  
r Gott durch ihre falsche Lehre von  
und Werk Diebe und Mörder, die

Christo seine Ehre rauben und sie an der Seele ver-  
derben und morden. Ihr Thun ist aber wissen entweder nichts von diesem ihrem Au-  
berischen und mörderischen Thun und sind also blinde  
Wächter oder als stumme Hunde sehen sie ruhig zu und  
lassen sie Jahre und Jahrzehnte ihr Mordhandwerk in  
Frieden fortreiben; und statt die Unbussfertigen ihres  
Hirten- und Lehrer-Amtes zu entsetzen, werden sie  
häufig zur Belohnung für ihre mehrjährige Gistmischerie  
und Falschmünzerei an größere Gemeinden versetzt und  
mit reichlicheren Einkünften versehen, dadurch sie natür-  
lich noch mehr Gelegenheit haben, die durch das Blut  
Christi theuer erkauften Seelen jämmerlich zu betrügen  
und zu vergiften. Ja, es kommen Fälle vor, daß  
dieses Otterngesücht gegen die Angriffe rechtgläubiger  
Leute von den kirchlichen Behörden in Schutz genommen  
wird. So machen sich denn diese kirchlichen Oberen,  
die in ihrem Aufsehen auf Lehre und Leben ihrer unter-  
gebenen Hirten und Lehrer das kirchliche Bekenntniß  
nach Amt und Pflicht vertreten sollen, fremder Sünden  
theilhaftig und sind schuldig an dem Blute der durch  
die schriftwidrige und antichristliche Lehre dieser Bot-  
schafter des Teufels gemordeten Schafe Christi, indem  
sie diese ihnen untergebenen Scheindienere der Kirche  
nicht mit gebührendem Ernste strafen und, wenn keine  
Buße und Besserung erfolgt, ihres Amtes entsetzen. Sie  
sind eben, auf ihre Weise, geistliche Söhne und getreue  
Nachfolger des Hohenpriesters Eli, der wohl sah, wie  
seine Söhne sich schändlich hielten, und doch nicht ein-  
mal sauer dazu sah. Wie aber Gott deshalb Eli's  
Arm zerbrach, so wird er auch solche kirchliche Obern  
durch das wilde Gewässer der offenbaren Feinde und Re-  
volutionäre der Kirche zu seiner Zeit hinwegschwemmen.

Es sind also die Protestantenvereiner, sammt ihren  
Verwandten und Zugethanen z. B. aus der Union,  
welche dieselbe Lehre von der Erbsünde und von Christo  
führen, nicht nur eine Art Fledermäuse, die in dem  
Hellbunkel ihrer Phrasen zwischen Himmel und Erde  
wohlgemuth umherflattern, und den halben und Viertels-  
Denkern ein Kirchweihfest bereiten, sondern auch ein  
schädliches Geschmeiß und Ungeziefer, welches die Saat  
Christi verdirbt; ja in Baden und Rheinbaldern treten  
sie als ein Heuschreckenschwarm auf, der alles grüne  
Kraut wegzufressen trachtet. Möglic ist es ja freilich,  
daß von diesen modernen Rittern mit dem Harnisch von  
Pappdeckel und dem bleiernen Schwert Einige im rechten  
Flügel mit gläubigen Unirten einige Fühlung suchen;  
gewiß ist aber, daß ihr Centrum und linker Flügel, trotz  
aller Neberei und Schwebelei christlich klingender  
Redensarten, im geheimen Bündniß mit den Kindern  
des antichristlichen Zeitgeistes stehen, nur daß diese mit  
offenem, sie aber mit geschlossenem Visir wider Christum  
und seine Kirche streiten und deshalb als Verräther  
und Heuchler, so sie also bleiben, zwiefältige Verdamm-  
niß empfangen werden.

Zum Dritten gehören zu den Verderbern des Volks  
in Deutschland für seine Zukunft der große Haufen ab-  
gefallener ungläubiger Lehrer auf höheren und niederen  
Schulen. Deren hat es ja allerdings immer gegeben  
in Stadt und Land, und die Schlassheit der betreffenden  
Behörden, auch wenn sie nicht eines Sinnes und  
Geistes mit ihnen waren, hat sie meist ruhig gewähren  
lassen, ihren Unglauben wider Christum und seine Lehre  
in der heiligen Schrift ihren Schülern mittel- und un-  
mittelbar einzupflößen. Jetztiger Zeit aber, getragen von  
der öffentlichen Meinung des herrschenden antichristlichen  
Zeitgeistes, sind sie kühner und frecher geworden und  
haben sich zusammengethan, um auch wider Christum  
und seine Kirche ihre Lanze einzulegen. Zu Tausenden  
versammeln sie sich jährlich in namhaften Städten, und

die gleichgesinnten ungläubigen Stadträthe haben nichts  
Eiligeres zu thun, als sie mit Ehren zu empfangen und  
denn in ihren Reihen. Und was für Reden werden  
solche, die von Gift und Galle wider Gottes Wort und  
das Bekenntniß und die Lehre der Kirche überströmen;  
lauter solche, die den Menschengestalt, und natürlich auch  
in ihnen selber, vergöttern; lauter solche, die den Götzen  
des Tages Dank- und Räuchopfer darbringen, sonderlich  
den ungläubigen schriftstellerischen Schulmännern, Na-  
turforschern, Denkern und Dichtern, die sie als Beglückter  
der Menschheit und als Befreier des durch sie mündig  
werdenden Volks von dem Joche und Drucke der  
Pfaffenherrschaft und von allerlei Unwissenheit und  
Aberglauben, welcher der Bibel entstamme, höchlich  
preisen; lauter solche Reden, die von Dünkel, Hochmuth,  
frecher Anmaßung, unverdauten Brocken moderner Weis-  
heit und kläglich Halbwisserei in ekelhaftem Wort-  
schwall und schwülstigen Phrasen strotzen. Und solche  
Reden der Wortführer, von denen sich verständige und  
gebildete Heiden mit Ekel und Abscheu abwenden  
würden, ernten bei den Zuhörern rauschenden Beifall.  
Wenn aber aus dieser wüsten Masse sich auch nur leise  
und schüchtern eine Stimme vernehmen läßt, die auf  
Gottes Wort und christliches Bekenntniß hindeutet, da  
erfolgt alsbald Zischen und Gelächter.

Und solche abgefallene und verlogene Christen, nach-  
dem sie sich im Unglauben gegenseitig gestärkt haben,  
kehren dann heim und bleiben ruhig in ihren Aemtern,  
um, vom Teufel gestärkt und gekräftigt, die arme Ju-  
gend um so mehr zu verderben und zu vergiften und ein  
Geschlecht aufzuziehen, das den Werbern des Satans,  
den Männern des Umsturzes, willkommenen Rekruten  
liefert. Aber sie mögen wohl zusehen, daß sie nicht der-  
einst von ihren Schülern ernten müssen, was sie in sie  
gesät und gepflanzt haben. Jedenfalls aber werden  
solche Lehrer, wenn nicht Buße und Besserung erfolgt,  
vor Gott eine furchtbare Rechenschaft abzulegen haben  
und zwiefältige Verdammniß empfangen, theils um des  
eigenen Unglaubens wider Christum willen, theils weil  
sie diesen Unglauben grundfänglich und geflüßentlich in  
die Herzen ihrer Schüler übergepflanzt und großgezogen  
und sie, ohne Gottes gnadenreiche Dazwischenkunft, in  
die Hölle verstoßen haben.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt von Pastor Günther in Chicago.)

## Der Jesuiten = Orden.

Motto: Si cum Jesuitis, non cum Jesu itis,  
d. i. wenn ihr mit den Jesuiten geht, geht ihr  
nicht mit Jesu.

Durch die Reformation wurde der Antichrist offen-  
baret und ihm eine tödtliche Wunde beigebracht. Da  
mußte denn das Reich der Finsterniß darauf bedacht  
sein, die Wunde wieder zu heilen, die Reformation mit  
ihren seligen Früchten zu vernichten. Als der Jesuiten-  
orden entstand, jubelte die Hölle; denn derselbe hatte  
sich das hauptsächlich zum Zweck gesetzt, das wankend  
gewordene Ansehen des Papstthums wieder zu stützen.

Der Jesuiten = Orden ist ein großes Heer geworden.  
Auch unser ohnedies unglückliches Amerika ist schon  
längst von ihnen als Schauplatz ihrer Umtriebe aus-  
ersehen worden. Immer frecher hebt das Papstthum  
sein Haupt empor. Verzagt und kleinlaut stehen viele  
Protestanten demselben gegenüber; sie wagen nicht den  
Papst als den Antichrist zu bezeichnen; sie finden noch  
so viel Treffliches, Bewunderungswürdiges in der  
Papstkirche.

Da thut's noth, daß wir fest stehen und uns nicht durch irgend welchen Schein blenden lassen. Ueberaus dankbar das Papstthum; denn was daselbe heutzutage ist, das ist es durch die Jesuiten geworden. Der liebe Leser wolle darum diese Herren sich einmal ansehen.

### 1. Die Stiftung des Ordens.

Ignaz Loyola, Sohn eines spanischen Ritters, geboren 1491, war der Stifter. Er war ein beschränkter Kopf und seine Erziehung eine überaus mangelhafte; er lernte nur Lesen und Schreiben seiner Muttersprache; besser verstand er Fechten und Reiten, Tanzen und Mandolinespielen. Als vierzehnjähriger Knabe kam er an den Hof Ferdinands des Katholischen und brachte hier seine Zeit mit Duellen und Liebesabenteuern zu. Als er im Jahre 1521 mit kühner Tapferkeit Pampelona vertheidigte, verwundete ihm ein aus der Mauer losgerissener Stein das linke Bein und zerschmetterte ihm eine Kugel das rechte Bein. Auf seinem väterlichen Schlosse unterzog er sich mehreren überaus schmerzlichen Operationen lautlos. Um die hohen eng anliegenden Reiterstiefel ferner tragen zu können, ließ er sich einen unter dem Knie hervorragenden Knochen wegsägen. Sein Bein, das kürzer geworden war, ließ er strecken und dehnen. Alle Schmerzen ertrug der eitle und energische Mann mit äußerster Ruhe. Er genas, wie die Papisten steif und fest glauben, in Folge eines Wunders des Apostels Petrus, dem daran gelegen sein mußte, daß der Jesuiten-Orden gestiftet und durch denselben sein wankender Stuhl zu Rom gestützt würde.

Auf seinem Lager hatte er sich die Langeweile mit spanischen Ritter-Romanen verkürzt und, als weitere nicht aufzutreiben waren, ein Buch mit Legenden der Heiligen zur Hand genommen. Wunderliche Eindrücke brachte das Lesen dieser Bücher bei ihm hervor: bald beschäftigte sich sein Geist mit den Rittern und ihren Damen, bald mit den Heiligen und ihren sogenannten Wundern. Bald hielt er es mit Diesen, bald mit Jenen. Endlich entschloß er sich, die Jungfrau Maria, die ihm, wie er wähnte, mit dem Jesu-Kind auf dem Arm erschienen, zur Dame seines Herzens zu machen, geistlicher Ritter zu werden, nach Jerusalem zu gehen und die Ungläubigen zu bekehren.

Nachdem er genesen, verließ er das väterliche Schloß und pilgerte (1522) zu dem angeblich wunderthätigen Marienbild im Kloster Montserrat, vertauschte seine reichen Kleider mit einem Bettlergewand, hing seine Rüstung vor dem Marienbilde auf, verlobte sich mit der Jungfrau Maria, gelobte ihr ewige Keuschheit und hielt mit dem Pilgerstabe in der Hand vor seiner neuen Herrin nach alter Rittersitte Wacht. Von hier wandte er sich nach Manresa, wo er bald in einer Höhle, bald in einer Klosterzelle mit Büßungen, Geißelungen und strengem Fasten für seine Sünde genugthun wollte, aber keinen Frieden fand. Auf einmal glaubte er Gesichte zu haben und entzückt worden zu sein und hielt sich nun für bekehrt. Von Manresa begab er sich nach Barcellona und von da über Venedig nach Palästina, immer bettelnd. In Jerusalem gestattete ihm der Franziskaner-Provincial keinen langen Aufenthalt. Er kehrte nach Spanien zurück, und da er zu fühlen anfang, daß er, um Priester zu sein, mehr wissen müsse, fing er an zu studiren. In Barcellona lernte er an der Grammatik, was ihm aber sehr schwer fiel. In Alcalá wollte er Philosophie studiren, fuhr dabei fort zu betteln, weichte einige junge Leute in seine geistlichen Uebungen ein und ertheilte Unterricht auf der Straße. Dadurch, sowie durch sein

schmutziges Auftreten machte er sich der Inquisition unangenehm. In Salamanca setzte er seine geistliche Thätigkeit fort und wurde wieder verhaftet. Man befahl ihm, die Unterredungen über geistliche Dinge, von denen er nichts verstehe, vier Jahre lang einzustellen. Mit einem Esel, der seine Bücher und Schreibereien trug, wanderte er (1528) nach Paris, um sich dem Studium zu widmen. Er kam aber nicht viel zum Studiren. Er mußte die lutherischen Reher auffuchen und der Inquisition anzeigen. Einen Theil seiner Zeit brachte er mit Betteln zu, einen andern mit Versuchen, junge Leute zum Mitmachen seiner geistlichen Uebungen zu bewegen. Wirklich gelang es ihm auch, einige dafür zu gewinnen, zunächst seine beiden Stubengenossen Peter Faber (Lefevre) aus Savoyen und Franz Xavier, einen spanischen Edelmann. Vier andere schlossen sich ihnen bald an: die Spanier Alfons Salmeron, Jacob Lainez und Nicolaus Bobadilla, und der Portugiese Simon Rodriguez. Am 15. August 1534 begaben sie sich nach der Kirche von Montmartre; Faber, der bereits Priester war, las die Messe in einer unterirdischen Kapelle; dann legten sie das Gelübde der Armuth und der Keuschheit ab und gelobten, nach Vollendung ihrer Studien entweder in Jerusalem der Pflege der Pilger und der Bekehrung der Sarazenen sich zu widmen, oder, wo dies nicht möglich sei, jeder Weisung des Papstes ohne Lohn und Bedingung zu folgen.

Im Jahre 1537 fanden sich sämtliche Genossen, denen sich noch einige beigefügt hatten, in Venedig zusammen, um die Reise nach Palästina anzutreten. Der zwischen Venedig und der Türkei ausgebrochene Krieg verhinderte die Abreise. So wanderten sie denn, nachdem sie die Priesterweihe empfangen hatten, auf verschiedenen Wegen nach Rom, auf allen Märkten und Straßen predigend. Auf der Reise wollte Ignaz wieder Gesichte gehabt haben. Auf Veranlassung eines solchen gab er der Gesellschaft den Namen Societas Jesu d. i. die Compagnie Jesu. In Rom vertheilte Ignaz seine Leute in die verschiedenen Kirchen, Nachts beriethen sie die Einrichtung ihrer Gesellschaft. Als er dem Papste Paul III. den Plan seines Ordens vorlegte, soll dieser ausgerufen haben: Das ist Gottes Finger! Alle Bedenken mußte der durchtriebene Loyola zu beseitigen. Am 27. September 1540 ward der Orden durch die Bulle Regimini vom Papst bestätigt mit der Bestimmung, daß derselbe nur 60 Mitglieder zählen dürfe. Spätere päpstliche Bullen hoben diese Beschränkung auf und ertheilten dem Orden weitere Privilegien. Er war zu gebrauchen. Bei der Wahl des Generals erhielt Ignaz alle Stimmen. Am Osterfest 1541 nahm er nach wiederholter Weigerung das Amt an und ließ beim Nehmen der Hostie die fünf anwesenden Väter die Gelübde ablegen. Seine Hauptarbeit war es nun, den Orden einzurichten und demselben ein recht großes Arbeitsfeld zu verschaffen. Noch bei seinen Lebzeiten zählte der Orden 1000 Mitglieder in 12 Provinzen. Er starb am 31. Juli 1556 unter entsetzlicher Angst und Zittern und wurde 1599 vom Papst Pius V. selig und 1622 von Gregor XV. heilig gesprochen.

### 2. Die innere Einrichtung des Ordens.

Die Constitutionen des Ordens sind schon unter Ignaz entworfen worden, wurden aber von dessen Nachfolger Lainez, einem der schlauesten und scharfsinnigsten Köpfe des Ordens, verfeinert und vollendet. Dieser ist's eigentlich, der den Orden zu dem gemacht hat, was er geworden ist.

Obwohl sich der Orden die Gesellschaft Jesu nennt, so ist doch nicht die Ehre des Herrn Christi der letzte

Zweck seiner Wirksamkeit, sondern der des Antichrists, und die Ausbreitung des Reiches. Sehr schlaun wußte es derselbe jeder diesem Zweck zugleich den eigenen, nämlich, auch für sich Macht und Reichthum zu verschaffen. Diese Zwecke zu erreichen, dazu war derselben ganz und gar geeignet.

Der sich zur Aufnahme Meldende mußte geistlichen Uebungen durchmachen und gen Prüfung unterworfen in Betreff der Absichten. Man suchte seine Geisteskräfte zu decken und in seine geheimsten Geheimnisse zu bringen. Er muß versprechen, den Obern blinden Gehorsam zu leisten und über alles zu disponiren, natürlich zu gehorchen. Ist dies alles in Ordnung, dann wird er unter Generalbeichte Novize. Das dauert gewöhnlich zwei Jahre und wird dann zum Gehorsam zu üben und kennen zu lernen. Ordnung für jede Stunde, ja Viertelstunde vorgeschrieben: Kirchenbesuch, Lesung, Prüfung, Betrachtung, Erholung, Spielerei — alles ist vorgeschrieben. In bestimmter Zeit geschehen. Er wird er alle Vorschriften pünktlich beobachtet. Noch jeden Monat besondern Probirung. z. B. Kranke im Hospital pflegen, niedrige Dienste leisten in Haus und Hof. Nach vollendeter Prüfungszeit tritt er zum Priester und wird Scholastiker und zur Abnahme des Gelübde (Gehorsam, Armuth, Keuschheit) welche alle Jahre wiederholt werden. Er eine Reihe von Jahren studirt hat. Prüfungsjahr durchmachen und nachher geistlichen Uebungen und die ganze Lebenszeit wiederholen. Nun erst empfängt er die Priesterweihe und legt das Gelübde eines Coadjutors oder als Professe ab. Er muß ein besonderes Gelübde ablegen, nämlich, dem Papste zu unterwerfen. Dieser ist's eigentlich, der den Orden zu dem gemacht hat, was er geworden ist. den geheimsten Geschäften desselben. wählen den General, der an der Spitze steht und seinen Sitz in Rom hat. tritt in jeder Provinz der Provinz. wieder die Superioren stehen. Alle von den Provinzialen und den übrigen. Großes und Kleines, berichtet werden darf vor ihm bestehen. Er bleibt in jedem seiner Untergebenen.

Es gibt auch Professen von Laien. diesen sollen die geheimen Jesuiten und Geistliche, die durch Gewandtheit in den Eigenschaften sich auszeichnen, mit der Maske vorm Gesicht, für sich zu werben.

Noch nie hat es ein Heer gegeben, wie das Heer der Jesuiten und. In keinem andern Orden wird Gehorsam fordert, in keinem andern findet man die Controle statt. Alle müssen sich vorweisen lassen „wie ein Leichnam“, oder der Hand dessen, der ihn trägt. In der Freundschaft müssen zerrissen werden. Orden eingetreten ist, hat nicht mehr Freunde, er hatte sie; er ist nicht Spanier, Amerikaner, er war es und gehört nur dem Orden an. dern ist's, daß die Jesuiten fast alle tragen.

Inquisition er entlassen. Thätigkeit fort ihm, die nen er nicht it einem Esel, wanderte er n zu widmen. Er mußte die quision an- mit Betteln ite zum Mit- gen. Wirk- eminnen, zu Faber (Le- en spanischen en bald an: Lainez und Simon Ro- sie sich nach reits Priester en Kapelle; d der Keusch- ryer Studien ger und der n, oder, wo Dabstes ohne he Genossen, Benedig zu- treten. Der ochene Krieg denn, nach- n, auf ver- Märkten und Ignaz wie- ssung eines en Societas m vertheilte hen, Nachts aft. Als er ens vorlegte, ttes Finger! yola zu be- der Orden itigt mit der ieder zählen se Beschrän- Privilegien. es Generals erfest 1541 Amt an und enden Väter war es nun, recht großes en Lebzeiten Provinzen. slicher Angst dius V. selig en.

Zweck seiner Wirksamkeit, sondern die Ehre des Papstes, des Antichrists, und die Ausbreitung seiner Macht. Sehr schlaue wußte es derselbe jederzeit einzurichten, mit diesem Zweck zugleich den eigenen zu verbinden, nämlich, auch für sich Macht und Reichthum zu erwerben. Diese Zwecke zu erreichen, dazu war die Einrichtung desselben ganz und gar geeignet.

Der sich zur Aufnahme Meldende muß vor allem die geistlichen Uebungen durchmachen und wird einer strengen Prüfung unterworfen in Betreff seiner Verhältnisse und Absichten. Man sucht seine Eigenschaften zu entdecken und in seine geheimsten Gedanken einzudringen. Er muß versprechen, den Obern blinden und unbedingten Gehorsam zu leisten und über sein zeitliches Vermögen zu disponiren, natürlich zu Gunsten des Ordens. Ist dies alles in Ordnung, dann wird er nach abgelegter Generalbeichte Novize. Das Noviziat dauert gewöhnlich zwei Jahre und wird dazu verwandt, ihn im Gehorsam zu üben und kennen zu lernen. Die Tagesordnung für jede Stunde, ja Viertelstunde ist genau vorgeschrieben: Kirchenbesuch, Lesen, Gebet, Selbstprüfung, Betrachtung, Erholung, Geißelung (bloße Spielerei) — alles ist vorgeschrieben und muß zur bestimmten Zeit geschehen. Er wird genau überwacht, ob er alle Vorschriften pünktlich beobachtet, und muß auch noch jeden Monat besondern Proben sich unterwerfen, z. B. Kranke im Hospital pflegen, als Bettler reisen, niedrige Dienste leisten in Haus und Küche u. s. w. Nach vollendeter Prüfungszeit tritt er in ein Collegium und wird Scholastiker und zur Ablegung der Ordensgelübde (Gehorsam, Armuth, Keuschheit) zugelassen, welche alle Jahre wiederholt werden müssen. Nachdem er eine Reihe von Jahren sturirt hat, muß er noch ein Prüfungsjahr durchmachen und noch einmal die geistlichen Uebungen und die ganze Lebensweise des Noviziats wiederholen. Nun erst empfängt er die Priesterweihe und legt das Gelübde entweder als geistlicher Coadjutor oder als Professe ab. Letzterer muß noch ein besonderes Gelübde ablegen, nämlich, sich jeder Mission des Papstes zu unterwerfen. Diese Professoren sind die eigentlichen Eingeweihten des Ordens und werden zu den geheimsten Geschäften desselben verwandt. Solche wählen den General, der an der Spitze des Ganzen steht und seinen Sitz in Rom hat. Seine Stelle vertritt in jeder Provinz der Provinzial, unter welchem wieder die Superioren stehen. An den General muß von den Provinzialen und den übrigen Beamten Alles, Großes und Kleines, berichtet werden; kein Geheimniß darf vor ihm bestehen. Er bleibt in Kenntniß über jeden seiner Untergebenen.

Es gibt auch Professoren von drei Gelübden. Zu diesen sollen die geheimen Jesuiten gehören, Laien und Geistliche, die durch Gewandtheit und andere Eigenschaften sich auszeichnen, um im Geheimen, mit der Maske vorm Gesicht, für Papst und Orden zu werben.

Noch nie hat es ein Heer gegeben, das so organisiert war, wie das Heer der Jesuiten unter ihrem General. In keinem andern Orden wird Gehorsam so streng gefordert, in keinem andern findet solche Dressur, solche Controle statt. Alle müssen sich von ihren Vorgesetzten leiten lassen „wie ein Leichnam“, oder wie ein Stab in der Hand dessen, der ihn trägt. Alle Bande der Liebe und Freundschaft müssen zerrissen werden. Wer in den Orden eingetreten ist, hat nicht mehr Eltern, Geschwister, Freunde, er hatte sie; er ist nicht mehr Deutscher, Spanier, Amerikaner, er war es; jetzt ist er Jesuit und gehört nur dem Orden an. Nicht zu verwundern ist's, daß die Jesuiten fast alle dasselbe Gepräge tragen.

### 3. Die Ausbreitung des Ordens.

Schon zu Lebzeiten des Stifters hatte sich der Orden sehr vermehrt; noch mehr geschah dies nach dessen Tode. Der Jesuitengeneral Claudius Aquaviva (gestorben 1615) konnte sagen, daß er mehr Soldaten zusammen bringen könne, als irgend ein christlicher Potentat der Welt; er konnte dem Papst Paul V. den Vorschlag machen, er wolle ihm in seinem Streit mit Venedig mit 40.000 Jesuiten zu Hülfe kommen, wenn alle, die im Kriege umkämen, unter die heiligen Märtyrer versetzt würden!

In Italien breitete sich der Orden vor allem aus und ist daselbst auch noch heute am stärksten vertreten. Bald ward auch Portugal mit Einfuhr von Jesuiten beglückt. In Spanien fanden sie heftige Gegner an den Dominikanermönchen. Ein solcher, mit Namen Canus, bezeichnete sie öffentlich als Vorläufer des Antichrists, als Wölfe in Schafspelzen. Aber sie drangen doch durch. Ignaz wußte für seinen Orden eine Bulle vom Papst zu erwirken, durch welche derselbe neue Vollmachten erhielt. Die Jesuiten wurden von jeder andern kirchlichen Aufsicht befreit und blieben nur dem Papste unterworfen; sie durften predigen und Sacramente austheilen, wo sie wollten, Ablass ertheilen, so viele Mitglieder aufnehmen, als sie wollten, trotz des Gelübdes der Armuth so viel Besitz erwerben, als möglich, nach Gefallen Bücher verbieten, verändern und verbrennen lassen. Alle geistlichen und weltlichen Mächte wurden mit Strafe des größten Bannes bedroht, wenn sie den Orden am Genuß dieser Rechte hindern wollten. Mit Hülfe dieser Begünstigungen drangen sie nun in Spanien und auch in andern Staaten immer weiter vor.

In Frankreich wollte es ihnen anfangs nicht recht glücken. Sie fanden mancherlei Opposition, besonders war es die Sorbonne (die theologische Facultät der Pariser Universität) und das Parlament, die nichts von ihnen wissen wollten. Die Sorbonne gab ihr Urtheil dahin ab: „Diese Gesellschaft, welche sich auf eine ungewöhnliche Weise den Namen Jesu anmaßt, welche ohne Unterschied strafbare, ehrlose, infame Leute aufnimmt, diese Gesellschaft, welcher in Austheilung der Sacramente, im Predigt- und Lehramt wider die Rechte der Bischöfe und Ordinariate, wider die hierarchische Ordnung und zum Nachtheil der übrigen Orden sowohl als der Fürsten und weltlichen Herren, sowie auch zur Beeinträchtigung der Universitätsfreiheiten und zur großen Beschwerde des Volks so viele und verschiedene Privilegien, Indulgenzen und Freiheiten von Seiten des päpstlichen Stuhls ertheilt worden, diese Gesellschaft schändet den Mönchsstand, entkräftet die mühsame, fromme und nöthige Uebung der Tugenden, veranlaßt die Mitglieder anderer Orden, ihre Gelübde zu entheiligen, entzieht die Gläubigen der schuldigen Unterwerfung und dem Gehorsam gegen ihre rechtmäßigen Seelsorger, beraubt die weltliche und geistliche Obrigkeit ihrer Rechte und verursacht in beiden Ständen Unruhen und bei dem Volk viele Beschwerden, Streitigkeiten, Spaltungen und eine Menge anderer Unordnungen. Wenn man mit einem Worte Alles zusammen nehmen will, so scheint diese Gesellschaft zur Gefährdung des Glaubens, zur Beunruhigung des Kirchenfriedens, zur Untergrabung der Mönchszucht und überhaupt mehr zum Niederreißen, als zum Aufbauen bestimmt zu sein.“

Trotzdem wichen sie nicht. Sie wußten sich beim Hofe einzuschmeicheln durch ihren Fanatismus gegen die Hugenotten. Am 8. Juni 1595 wurden sie aus Frankreich vertrieben, als einer ihrer Zöglinge auf den König Heinrich IV. im December 1594 einen Mordversuch gemacht. Sie bestürmten den König, daß er in ihre Zurückberufung willigte. Am meisten mag wohl

den König die Furcht Es wurden ihnen zwar aber was fragen die Das wußte das Pa weigerte, die Zurückfalteten eine immer mußte ihnen das Pa triebe abermals Besch sich nicht fügen wol Ordens-General in s sie im Geheimen ih bis sie wieder offen h

In Polen gewann Von hier aus schlich Kleidung und als Luthertum daselbst z

In Rußland sich Thronwechsel. Ein nes bemächtigt, nach erben Demetrius aus fand sich ein russischer Demetrius ausgab. stürzte den Kaiser vo nicht halten und die nach Auflösung des T machen.

Schon 1561 stelltenfang des 17ten Jahrh bald wieder ein und ungestört treiben. I bald weniger Glück.

Unter den deutschen in dem sie Eingang Desterreich war die Z geworden. Das vert Ausrottung des Luth Es war besonders Ferk erzogen, von ihnen ge zu ihrem Werkzeug h Schooß der alleinsell wollten, wurden auf und Schwert, Folter, bannung und Confis waren die Mittel, da Pabstthum wieder auf

Auch in den andern seiner Zeit ein. Es Land zu nennen, wel unheftvollen Treibens insonderheit auch die ihnen bald als ein sol thun ließ, wo sie unter unbehindert ihre Mach Um ihre Macht au Missionen. Zu Mi schlauesten Mitglieder v Schmeicheln am besten und Gestalten auftraten Lehrer, als Kaufleute, haben ihre geheimen In treten, wie sie sich Witwen zc. gegenüber

Ein Hauptmittel zu leibliche Versorgung. jesuitischen Versuchung ten Deutschlands hatten hundert besondere Befehl Befehten täglich gewi wurden.

Ein anderes Mittel



## Ausbreitung des Ordens.

des Stiffters hatte sich der Orden sehr geschah dies nach dessen Tode. Claudius Aquaviva (gestorben) daß er mehr Soldaten zusammenlegend ein christlicher Potentat der Pabst Paul V. den Vorschlag in seinem Streit mit Venedig mit Hilfe kommen, wenn alle, die im der die heiligen Märtyrer versetzt sich der Orden vor allem aus noch heute am stärksten vertreten. Portugal mit Einfuhr von Jesuiten fanden sie heftige Gegner an. Ein solcher, mit Namen öffentlich als Vorläufer des Antischafspelzen. Aber sie drangen auf für seinen Orden eine Bulle durch welche derselbe neue Boll-Jesuiten wurden von jeder andern eit und blieben nur dem Pabste predigen und Sacramente sollten, Ablass ertheilen, so viele als sie wollten, trotz des Gelüb- el Besitz erwerben, als möglich, verbieten, verändern und ver- geistlichen und weltlichen Mächte s größten Bannes bedroht, wenn uß dieser Rechte hindern wollten. instigungen drangen sie nun in andern Staaten immer weiter vor. e es ihnen anfangs nicht recht mancherlei Opposition, besonders e Die theologische Facultät der d das Parlament, die nichts von Die Sorbonne gab ihr Urtheil ellschaft, welche sich auf eine un- Namen Jesu anmaßt, welche bare, ehrlose, infame Leute auf- ast, welcher in Austheilung der it- und Lehramt wider die Rechte inariate, wider die hierarchische theil der übrigen Orden sowohl ellschen Herren, sowie auch zur niversitätsfreiheiten und zur gro- Volks so viele und verschiedene und Freiheiten von Seiten des theilt worden, diese Gesellschaft stand, entkräftet die mühsame, hebung der Tugenden, veranlaßt r Orden, ihre Gelübde zu ent- Gläubigen der schuldigen Unter- orsam gegen ihre rechtmäßigen e weltliche und geistliche Obrigkeit acht in beiden Ständen Unruhen ieile Beschwerden, Streitigkeiten, Menge anderer Unordnungen. Worte Alles zusammen nehmen Gesellschaft zur Gefährdung des ühigung des Kirchenfriedens, zur chszucht und überhaupt mehr um Aufbauen bestimmt zu sein.“ ht. Sie wußten sich beim Hofe ihren Fanatismus gegen die Juni 1595 wurden sie aus als einer ihrer Zöglinge auf den m December 1594 einen Mord- befürmten den König, daß er in illigte. Am meisten mag wohl

den König die Furcht vor ihnen dazu bewogen haben. Es wurden ihnen zwar einige Beschränkungen auferlegt, aber was fragen die Jesuiten nach Beschränkungen! Das wußte das Parlament, das sich deshalb lange weigerte, die Zurückberufung anzuerkennen. Sie entfalteten eine immer größere Macht. Im Jahr 1764 mußte ihnen das Parlament wegen fortwährender Umtriebe abermals Beschränkungen auferlegen, und da sie sich nicht fügen wollten, den Orden aufheben. Der Ordens-General in Rom aber gab ihnen Weisung, wie sie im Geheimen ihre Verbindung fortzuführen sollten, bis sie wieder offen hervortreten könnten.

In Polen gewannen sie gar bald großen Einfluß. Von hier aus schlichen sie nach Schweden in weltlicher Kleidung und als Protestanten, und versuchten das Lutherthum daselbst zu verdrängen, aber vergeblich.

In Rußland sich einzunisten, benutzten sie einen Thronwechsel. Ein gewisser Boris hatte sich des Thrones bemächtigt, nachdem er den rechtmäßigen Thronerben Demetrius aus dem Wege geräumt hatte. Es fand sich ein russischer Mönch, der sich für den wahren Demetrius ausgab. Dieser, von Jesuiten unterstützt, stürzte den Kaiser vom Throne. Er konnte sich aber nicht halten und die Jesuiten auch nicht. Erst später, nach Auflösung des Ordens, konnten sie sich hier breiter machen.

Schon 1561 stellten sie sich in Ungarn ein. Zu Anfang des 17ten Jahrhunderts vertrieben, fanden sie sich bald wieder ein und konnten lange Zeit ihr Unwesen ungestört treiben. In England hatten sie bald mehr, bald weniger Glück.

Unter den deutschen Ländern war es zuerst Oesterreich, in dem sie Eingang fanden, bald auch Baiern. In Oesterreich war die Zahl der Lutheraner rasch und stetig gewachsen. Das verdroß die Jesuiten. Die gänzliche Ausrottung des Lutherthums setzten sie sich zum Ziel. Es war besonders Ferdinand II., der, von den Jesuiten erzogen, von ihnen gegängelt und berathen, sich willig zu ihrem Werkzeug hergab. Alle, die nicht in den Schooß der alleinseligmachenden Kirche zurückkehren wollten, wurden auf das grausamste verfolgt. Feuer und Schwert, Folter, Gefängniß und Galgen, Verbannung und Confiscation der Güter und Anderes waren die Mittel, dadurch die Jesuiten dem gefallenen Pabstthum wieder aufzuhelfen.

Auch in den andern deutschen Ländern fanden sie sich seiner Zeit ein. Es ist wohl kaum ein europäisches Land zu nennen, welches nicht der Schauplatz ihres unheilvollen Treibens gewesen wäre. Amerika und insonderheit auch die Vereinigten Staaten wurden von ihnen bald als ein solcher Platz erkannt, wo sich etwas thun ließ, wo sie unter dem Schutze der Religionsfreiheit unbehindert ihre Macht entfalten könnten.

Um ihre Macht auszubreiten, unterhält der Orden Missionen. Zu Missionaren werden aber nur die schlauesten Mitglieder verwandt, die das Schleißen und Schmeicheln am besten verstehen, die in allen Formen und Gestalten auftreten können, als Diplomaten, als Lehrer, als Kaufleute, als Secretäre, als Aerzte. Sie haben ihre geheimen Instructionen, wie sie zuerst aufzutreten, wie sie sich Fürsten, Hohen, Beamten, reichen Wittwen u. gegenüber zu verhalten haben.

Ein Hauptmittel zu ihrer Ausbreitung ist Geld und leibliche Versorgung. Wie Viele sind schon diesen jesuitischen Versuchungen erlegen! In einigen Städten Deutschlands hatten die Jesuiten im vorigen Jahrhundert besondere Bekehrungs-Comptoire, in denen den Bekehrten täglich gewisse Summen Geldes ausgezahlt wurden.

Ein anderes Mittel ist Verbreitung von Büchern,

Tractaten und Bildern. Oft fangen sie mit Schriften an, in denen der Katholicismus nur verdeckt enthalten ist. Oft geben sie lutherische Titel vor ihre Schriften. Durch ihre Schulen, hohe und niedere, haben sie auch schon Viele in ihre Netze gezogen.

Je und je sind sie darauf bedacht gewesen, vornehme und besonders fürstliche Personen zu gewinnen. Hatten sie den Fürsten gewonnen, so konnten sie hoffen, auch in dessen Lande etwas ausrichten zu können. Und sie verstanden es, sich an den Höfen Eingang zu verschaffen. Bald erschienen sie als Gesandtschafts-Secretäre, Hofmeister und Gelehrte, bald als Freiberber von katholischen Höfen.

Auch das gemeine Volk vergessen sie dabei nicht. Um dasselbe immer wieder aufzufrischen und zu befestigen, und daneben auch Nichtkatholiken herbeizulocken, reisen Missionare von Ort zu Ort, richten vor den katholischen Kirchen Missionskreuze auf, weihen und vertheilen Medaillen und Bilder und suchen durch mehrere aufeinanderfolgende Predigten, großartige Feierlichkeiten die Gemüther aufzuregen, Thränen und Schluchzen hervorzurufen. Auch durch ihr Beichtgehören wissen sie das Volk an sich zu fesseln, da sie größere Vollmacht im Absolviren haben, als ihr Priester, und den Leuten auch nur ganz leichte Büßungen auferlegen. Daß es hierbei den Jesuiten darum zu thun ist, daß die Leute wahrhaftig zu Christo bekehrt werden, daran ist gar nicht zu denken. Wenn die Leute nur dahin gebracht sind, daß sie öfters Messe hören, Rosenkranz beten, die Jungfrau Maria verehren, im Gehorsam der römischen Kirche und des Pabstes bleiben, und wenn damit auch ihre Macht und Herrschaft gesichert ist, dann betrachten sie ihre Mission als erfüllt.

Neben dieser Mission in den christlichen Ländern haben sie auch von Anfang an die Heidenmission als ihre Aufgabe angesehen, nicht um die Heiden zu bekehren von der Finsterniß zum wunderbaren Licht, sondern um auch sie unter die Botmäßigkeit des Pabstes zu bringen und ihre Macht auszubreiten. Schon 1542 ging Franciscus Xavier mit einigen Begleitern nach Ostindien, denen bald Andere nachfolgten. Xavier reiste selbst weit umher und kam bis nach Japan. Er starb auf der Reise nach China. In Ostindien gaben sich die Jesuiten für Brahminen aus, in Japan trat Xavier als Bonze (heidnischer Priester) auf; in China stellte der Jesuit Ricci den Chinesen das Christenthum als eine Vollendung der Lehre des Confucius dar, und erlaubte, den Confucius zu verehren. Mit den Dominikanermönchen lagen sie fast beständig im Streit, in Folge dessen zum Theil ihre zahlreichen Missionen später wieder eingingen.

Im Jahr 1549 kamen die Jesuiten nach Südamerika und errichteten Missionen in Brasilien, Peru und Chili. Am merkwürdigsten war die von Brasilien aus gestiftete Mission in Paraguay. Hier errichteten sie einen eigenen Jesuitenstaat. Sie verstanden es, die Indianer an sich zu ziehen durch Schmeichelworte, Geschenke, Musik u. s. w. Ein Jesuit z. B., so wird erzählt, spielte tagelang auf der Violine und bat die Indianer, die an der Musik Gefallen fanden, sie möchten sich doch ein wenig Wasser auf den Kopf gießen lassen. Das wollten sie nicht, sie wollten tanzen. Da setzte sich der Jesuit betrübt unter einen Baum. Sie umringten und baten ihn, er möchte doch wieder spielen. Er antwortete: „Ein wenig Wasser, und dann spiele ich, so viel ihr wollt!“ Da ließen sie sich alle mit Wasser begießen, um nur die Musik wieder hören zu können, und waren also getauft. Die Jesuiten waren zufrieden, wenn die Indianer die römischen Ceremonien nachmachten; von ihrer heidnischen Religion mochten sie be-

halten, so viel sie wollten. Die Indianer mußten arbeiten, durften kein Eigenthum besitzen und erhielten, was sie nothwendig brauchten; die Spanier lebten herrlich und in Freuden und sammelten unermeßliche Reichthümer. Unter falschem Vorwande mußten sie den König von Spanien zu bewegen, ein Gebot ausgeben zu lassen, daß Niemand ihr Gebiet betrete. Wie leicht hätte ein Fremder ihr System, ihre Reichthümer verrathen können! Die Kaufleute, mit denen sie handelten, mußten sie in solcher Ferne zu halten, daß sie keinen Blick in ihre Wirthschaft thun konnten. Als der im Jahr 1750 zwischen Spanien und Portugal geschlossene Grenzvertrag, nach welchem die Grenze durch ihr Land gehen sollte, zur Ausführung kam und sie sich mit einer Kriegsmacht widersetzten, wurde ihr Geheimniß aufgedeckt und ihrem Staate 1758 ein Ende gemacht.

So hat sich der Orden ausgebreitet, so gelangte durch ihn das Papstthum zu immer größerer Macht. Und was für Mittel kamen und kommen da zur Verwendung? — List, Lüge, Betrug, Verleugnung des Heiligen, Kerker, Confiscation, Bestechung, Gift, Feuer, Dold, Schwert!

(Fortsetzung folgt.)

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Missouri-Synode.** Manche Blätter enthalten zwar keine eigenen Artikel gegen unsere Synode, aber so oft andere Blätter uns beschuldigen, drucken sie dies mit unverkennbarer Freude sogleich ab. Es ist das sehr klug; denn solche Blätter sind dann der lästigen Mühe überhoben, die Beschuldigungen auch zu erweisen. Theilen sie doch nur mit, was andere Böses von der Missouri-Synode sagen. Was aber das Wichtigste für solche Blätter ist, ist dieses, daß ihre entlehnten Artikel die beabsichtigte Wirkung thun, nemlich einen Abscheu vor unserer Synode erwecken. Klug ist das, wie gesagt, ist's aber christlich? ist's auch nur nach dem Urtheil eines Heiden gerecht? — Gott wird's richten.

W.

**Hr. Dr. Moldehnke** in New York veröffentlicht in den laufenden Nummern des „Pilger“ eine Geschichte der „lutherischen Kirche im Osten“, die schon manches Interessante gebracht hat. Wir müssen den Herrn aber warnen, wenigstens wenn er auf uns zu sprechen kommt, die Pflicht eines Geschichtschreibers, welche vor allem in strenger Wahrhaftigkeit und Unparteilichkeit besteht, nie aus den Augen zu setzen. Wir werden hierzu dadurch veranlaßt, daß der Genannte im „Pilger“ vom 3. Mai auch der lutherischen Sachsen Erwähnung thut, die im Jahre 1839 hier einwanderten, und da sogleich im Anfang grobe Verstöße gegen die geschichtliche Wahrheit begeht, indem er zu seiner Quelle das berühmte Grabauische „Informatorium“ macht. Um nur Eine Unwahrheit, die hierbei vorkommt, zu erwähnen, so hat nicht Schreiber dieses, sondern dessen selig verstorbener Bruder, der zufällig (?) mit uns Einen und denselben Familien-Namen trägt, mit den im Jahre 1838 auswandernden preußischen Lutheranern verhandelt. Es ist zwar nicht wahrscheinlich, daß Hr. Dr. Moldehnke seine falsche Angabe dem „Informatorium“ entlehnt hat; wahrscheinlich leitete ihn dabei vielmehr nur seine Vermuthung. Ein Mann aber, welcher davon sich leiten läßt, mag zum Romanschreiber sich eignen, zum Geschichtschreiber nimmermehr.

W.

**Indianer-Chiliasmus.** Daß auch die Indianer den Chiliasmus, welche auf ein herrliches tausendjähriges Reich auf Erden warten, zuzuzählen sind, ersieht man aus dem Bericht der Indianer-Commissäre vom Jahre 1872, wo es z. B. Seite 362 in dem Berichte des Superintendenten Deneal heißt: „Die von dem Agenten Corneyer erwähn-

ten, am Columbia umherstreifenden Indianer haben eine neue und eigenthümliche Offenbarung, durch welche ihnen gelehrt wird, daß ein neuer Gott kommen wird, sie zu erlösen; daß dann alle Indianer, die gestorben sind, oder bis zu jener Zeit noch sterben werden, wieder auferstehen werden und daß sie dann, zahlreicher als die Weißen, im Stande sein werden, diese zu besiegen, ihr Gebiet zurückzuerobern und so frank und frei zu leben, wie ihre Väter in der guten alten Zeit. Ihr Ideal eines Mannes ist ein Indianer, sie wollen Indianer sein und nichts Anderes.“ — Die christlichen Chiliasmus meinen ihren Chiliasmus aus der Offenbarung St. Johannis geschöpft zu haben; aber sie irren sich; sie haben ihn, wie ihre Glaubensbrüder in diesem Punkte, die Indianer, nirgends her, als aus der Offenbarung ihres Fleisches geschöpft, und dann die Offenbarung St. Johannis darnach gedeutet.

W.

**Pastor F. W. A. Niesel.** — Daß dieser unselige Mensch wieder in die Pabstkirche zurückgetreten ist, nachdem er sie schon einmal verlassen hatte, haben wir schon in der letzten Nummer berichtet. Im unitar-evangelischen „Friedensboten“ vom 1. Mai wird ein Stück aus der Erklärung mitgetheilt, welche Hr. Niesel im Jahre 1866 veröffentlichte, nachdem er die römische Kirche verlassen hatte. In dieser Erklärung sagte er unter anderem Folgendes: „Ich habe gesehen und erfahren das Gelüsten nach Herrschaft, den Durst und das Verlangen nach Macht, die Anmaßung und Ehrsucht, den unbegrenzten Uebermuth pomphaften Betrug, der sich kleidet in den Schein der Demuth und Sanftmuth, die falsche Frömmigkeit, die Bosheit und Gottlosigkeit, die Nachsucht, die moralische Feigheit und Verzagtheit, die fromme oder vielmehr die sich fromm stellende Faulheit, die Unwissenheit, die äußerst erbärmlichen und verdammungswürdigen religiösen, politischen und kaufmännischen Intriguen, die Heuchelei, die Verstellung, die Herzlosigkeit, die Gefühlslosigkeit, die Unehrenhaftigkeit und Ehrlosigkeit, den vollständigen Mangel von Grundsätzen, die ungeheuerliche Anmaßung und Vermessenheit, welche den größeren Theil der römisch-katholischen Geistlichkeit charakterisiren, mit denen ich bekannt worden oder über die ich unterrichtet bin. Ich habe gesehen und erfahren die wahrhaft schmachliche Lage und die schreckliche geistige Sklaverei des armen römisch-katholischen Volkes im Allgemeinen.“ Der „Friedensbote“ setzt noch hinzu: „Im weiteren Verlauf dieser Losagung von Rom“ wird noch gesagt, daß das Angeführte nebst vielen andern bösen Dingen, die wir nicht überseht haben, noch lange nicht das Schlimmste sei, was er in der römisch-katholischen Kirche gesehen und erfahren habe; es seien noch viel verabscheuenswerthere Dinge zurück, von denen er aber jetzt nicht reden wolle.“ — Welchen Charakters muß ein Mensch sein, der nach solchen Erfahrungen in der Pabstkirche wieder in dieselbe flüchten kann, und was muß das für eine Kirche sein, die von einem solchen Menschen nicht verlangt, daß er nun öffentlich erkläre, er sei ein nichtswürdiger Lügner, alles, was er von der römischen Kirche gesagt habe, sei rein erlogen und erstunken gewesen.

W.

**Was der „Observer“ über die Iowaer sagt.** In seiner Nummer vom 2. Mai bemerkt derselbe ziemlich richtig: „Das Organ der deutschen Iowa-Synode (das „Kirchenblatt“) nimmt eine völlige Sonderstellung ein; es will nicht Missourisch sein, kann nicht mit dem General Council gehen, hat einen Abscheu vor der Generalsynode und — es ist sonderbar zu sagen — will weder Union noch Separation. Unter allen deutschen und englischen religiösen Zeitschriften erhebt es ganz allein seine Stimme gegen eine von Milwaukee ausgehende Aufforderung zu einem Zusammenwirken für die Gründung eines neuen politischen, deutschen Wochen- und Tagesblattes, das nach christlichen Grundsätzen redigirt werden soll. Dem „Kirchenblatt“, welches sich vor zwei Jahren auch auf die Seite der Cincinnatier sonntagsfeindlichen Bewegung stellte, gebührt fürwahr der Preis des Heroismus in schlechten Sachen.“ —

E.

### II. Auslan

**In der preussisch-lutherischen** lauer Oberkirchencollegium vorste über Kirche, Kirchenregiment und ausgebrochen. Pastor A. Wagne einer öffentlichen Schrift darauf, Punkte auf der nächsten Bresla diesem Jahre) endlich entschieden bisher die Sache auf sich beruhen werde hoffentlich endlich noch ohne Aber vergeblich! Wenn die W einigen Gliedern einer Kirche leben können diese nicht schweigen, so l berechtigt sein will. Nur wo man zweifelt, ist äußerliche Union mögl keit in der Lehre.

**Gesäß.** Folgendes lesen wir Chronik des Monats December neues Gesetz, betreffend die Ern lichen der Kirche Augsburg ist durch einen Erlaß des Oberprä Die Neuerung besteht darin, daß, n her durch das aus fünf Mitgliedern eigenmächtig ernannt wurden, die an mit Berücksichtigung des W stattfinden soll, zu welchem Zwe oberen Behörde sich zur Untersu Ort und Stelle begeben wird.

scheint es, als ob die Generals dieses Gesetzes ein Meisterstück von tigkeit zu Stande gebracht ha schwindet dieser Nimbus aber um besondere Clausel ermächtigt nem so viel Namen, als ihm beliebt, v zu streichen, bevor es dieselbe dem unterbreitet. Es gilt daher, n einiger Berechnung zu öffnen od früheren Zustände in ihrer In schlüpfen zu lassen. — Im Di gläubiges Mitglied, das natürlich die Commission besteht aus laut gläubigen, tyrannistrenden Major

**Eine christliche Erklärung d** Harms findet sich im Hermannsb Januar dieses Jahres, die wir u enthalten dürfen. Derselbe schreit folgendermaßen: „Es scheinen d sein, von denen der Herr Jesus und wären sie noch nicht da, so b gleicher Kraft und Wahrheit. müssen sich darauf gefaßt machen, Bekenntnisses willen leiden zu m Herr mit ihnen gar glimpflich ge ihnen nicht an Anfechtungen vom Noth und Jammer eigener Sünd auch wohl etwas rumort mit s schlagen, Verklagen vor Gericht, kaum der Rede werth gewesen.

schärfer kommen mit hohen Gelds fängniß, Amtsentsetzung und we man das Wort der Schrift hoch i Gott mehr gehorchen als den Me sich die wahren Christen gefaßt Herrn bitten, Er möge ihnen Glauben und Alles das schenken, Herrn Jesus nicht verleugnen selbst den blutigen Martertod, u vom Glauben weichen. Das s ganzen heiligen Schrift ist mir Wer Mich verleugnet vor den Me verleugnen vor Meinem himmlisch Da haben wir die neue Schul v geschrieben steht, daß in der Vol kleine Katechismus Luthers geleh nur die drei ersten Hauptstücke, wo

mer haben eine  
sch welche ihnen  
wird, sie zu er-  
eben sind, oder  
der auferstehen  
die Weißen, im  
Gebiet zurück-  
wie ihre Väter  
es Mannes ist  
n und nichts  
meinen ihren  
annis geschöpft  
ihn, wie ihre  
laner, nirgends  
s geschöpft, und  
rnach gedeutet.

W.  
dieser unselige  
reten ist, nach-  
oben wir schon  
rt-ewangelischen  
Stück aus der  
m Jahre 1866  
Kirche verlassen  
r anderem Fol-  
das Gelüsten  
berlangen nach  
n unbegrenzten  
kleidet in den  
falsche Fröm-  
Nachsucht, die  
omme oder viel-  
die Unwissenheit,  
schwüridigen reli-  
Intriguen, die  
t, die Gefühl-  
igkeit, den voll-  
ungeheuerliche  
größeren Theil  
atterisiren, mit  
ich unterrichtet  
nährhaft schmä-  
e Sclaverei  
Allgemeinen.“  
weiteren Ver-  
noch gesagt, daß  
Dingen, die wir  
das Schlimmste  
che gesehen und  
cheuenswerthere  
t reden wolle.“  
sein, der nach  
eder in dieselbe  
Kirche sein, die  
t, daß er nun  
Lügner, alles,  
abe, sei rein er-  
W.

aer sagt. In  
erselbe ziemlich  
a-Synode (das  
stellung ein; es  
t dem General  
Generalsynode  
eder Union noch  
englischen reli-  
seine Stimme  
aufforderung zu  
ng eines neuen  
gesblattes, das  
den soll. Dem  
n auch auf die  
hen Bewegung  
Heroismus in  
C.

## II. Ausland.

**In der preussisch-lutherischen Kirche,** der das Bres-  
lauer Oberkirchencollegium vorsteht, ist der alte Streit  
über Kirche, Kirchenregiment und Kirchenordnung wieder  
ausgebrochen. Pastor A. Wagner in Ratibor bringt in  
einer öffentlichen Schrift darauf, daß die Lehre über diese  
Punkte auf der nächsten Breslauer Generalsynode (in  
diesem Jahre) endlich entschieden werde. Man wollte  
bisher die Sache auf sich beruhen lassen und hoffte, man  
werde hoffentlich endlich noch ohne Kampf einig werden.  
Aber vergeblich! Wenn die Wahrheit wenigstens von  
einigen Gliedern einer Kirche lebendig erkannt wird, dann  
können diese nicht schweigen, so lange der Irrthum auch  
berechtigt sein will. Nur wo man an der Wahrheit ver-  
zweifelt, ist äußerliche Union möglich bei innerer Uneinig-  
keit in der Lehre. W.

**Elsaß.** Folgendes lesen wir in der Evangelischen  
Chronik des Monats December vorigen Jahres: Ein  
neues Gesetz, betreffend die Ernennung der Geist-  
lichen der Kirche Augsburgischer Confession  
ist durch einen Erlass des Oberpräsidenten bestätigt worden.  
Die Neuierung besteht darin, daß, während die Pfarrer bis-  
her durch das aus fünf Mitgliedern bestehende Directorium  
eigenmächtig ernannt wurden, diese Ernennung von nun  
an mit Berücksichtigung des Wunsches der Gemeinde  
stattfinden soll, zu welchem Zweck eine Commission der  
oberen Behörde sich zur Untersuchung der Sachlage an  
Ort und Stelle begeben wird. Auf den ersten Anblick  
scheint es, als ob die Generalsynode bei Verfertigung  
dieses Gesetzes ein Meisterstück von Billigkeit und Gerech-  
tigkeit zu Stande gebracht habe. Genauer besehen,  
schwindet dieser Nimbus aber um ein bedeutendes. Eine  
besondere Clausel ermächtigt nemlich das „Directorium“,  
so viel Namen, als ihm beliebt, von der Liste der Bewerber  
zu streichen, bevor es dieselbe dem Gutachten der Gemeinde  
unterbreitet. Es gilt daher, nur diese Hinterthür mit  
einiger Berechnung zu öffnen oder zu schließen, um die  
früheren Zustände in ihrer Integrität wieder durch-  
schlüpfen zu lassen. — Im Directorium sitzt nur ein  
gläubiges Mitglied, das natürlich stets überstimmt wird;  
die Commission besteht aus lauter Mitgliedern der un-  
gläubigen, tyrannisirenden Majorität.

**Eine christliche Erklärung** des theuren Pastor Th.  
Harms findet sich im Hermannsbürger Missionsblatt vom  
Januar dieses Jahres, die wir unsern Lesern nicht vor-  
enthalten dürfen. Derselbe schreibt daselbst unter anderem  
folgendermaßen: „Es scheinen die Zeiten gekommen zu  
sein, von denen der Herr Jesus gesagt hat Matth. 24,  
und wären sie noch nicht da, so bleibt Sein Wort doch in  
gleicher Kraft und Wahrheit. Die wahren Christen  
müssen sich darauf gefaßt machen, um ihres Glaubens und  
Bekenntnisses willen leiden zu müssen. Bisher hat der  
Herr mit ihnen gar glimpflich gehandelt. Zwar hat es  
ihnen nicht an Anfechtungen vom Satan gefehlt, nicht an  
Noth und Jammer eigener Sünde und auch die Welt hat  
auch wohl etwas rumort mit Drohungen, Festschlagen,  
Verklagen vor Gericht, aber das Alles ist doch  
kaum der Rede werth gewesen. Es wird nun vielleicht  
schärfer kommen mit hohen Geldstrafen, Executionen, Ge-  
fängniß, Amtsentsetzung und wer weiß was sonst, wenn  
man das Wort der Schrift hoch und festhält: Man muß  
Gott mehr gehorchen als den Menschen. Darauf mögen  
sich die wahren Christen gefaßt machen und Gott den  
Herrn bitten, Er möge ihnen dann Geduld, Treue,  
Glauben und Alles das schenken, was noth ist, daß sie den  
Herrn Jesus nicht verleugnen, sondern Alles tragen,  
selbst den blutigen Martertod, und daß sie kein Härlein  
vom Glauben weichen. Das schrecklichste Wort in der  
ganzen heiligen Schrift ist mir das Wort des Herrn:  
Wer Mich verleugnet vor den Menschen, den will Ich auch  
verleugnen vor Meinem himmlischen Vater, Matth. 10, 33.  
Da haben wir die neue Schulverordnung, in welcher  
geschrieben steht, daß in der Volksschule nicht der ganze  
kleine Katechismus Luthers gelehrt werden solle, sondern  
nur die drei ersten Hauptstücke, wo also über die wichtigsten

Lehren zu unterrichten den Schullehrern verboten wird.  
Eine solche Anordnung könnte ich nicht auszuführen mit-  
helfen und sollte ich morgen meines Amtes entsetzt werden.  
In der lutherischen Christenheit gehört Luthers Katechis-  
mus ganz und rein dem Hause, der Schule und Kirche,  
denn derselbe ist nicht bloß Lehr- und Lernbuch, sondern  
auch vor Allem Bekenntniß der lutherischen Kirche, und  
wo das Bekenntniß der Kirche angefaßt wird, wittere ich  
den Satan. Ich bin aber auf alle Bekenntnißschriften  
meiner Kirche eidlich verpflichtet in meiner Ordination.  
Ich müßte, wäre ich Schullehrer, nach meiner Anschauung,  
meinen Schuldienst niederlegen in Gottes Namen und  
das Weitere dem Herrn befehlen, sollte ich nicht die fünf  
Hauptstücke ganz lernen lassen und lehren dürfen. Ich  
würde als Pastor die Local-Schulinspektion im Auftrage  
des Staates sofort niederlegen, weil ich es nicht über das  
Herz bringen könnte mitzuhelfen, die Volksschule des lu-  
therischen Charakters zu entkleiden, die ein so wesentliches  
Glieder der lutherischen Gemeinde ist. Ich müßte, wäre  
ich Laie, mit Hand und Fuß mich wehren, daß meine  
Kinder in die Schule geschickt würden, wo man den ver-  
stümmelten Katechismus Luthers gebrauchte und die doch  
noch als lutherische Schule gelten wollte. Mir wäre eine  
Schule viel lieber, in der man gar keine Religion lehrte,  
als den verstümmelten kleinen lutherischen Katechismus.  
Hier gilt es: Gott mehr gehorchen als den Menschen, das  
ist meine Meinung. Eine lutherische Schule ohne  
lutherischen kleinen Katechismus ganz und unverstümmelt  
ist mir ein Unding. Ohne Gewissensbeschwerde kann ich  
Globus und Zirkel anschaffen, Katheder und Schränke,  
kann die Schulzimmer vergrößern, wenn nach Meinung  
der Behörden die Kinder nicht den nöthigen Platz haben u.,  
das sind alles Dinge, die das Gewissen nicht beschweren,  
und darein willige ich, wenn ich dazu das Vermögen habe,  
allein den ganzen kleinen Katechismus Luthers kann ich  
nicht missen, ohne meinen Herrn Jesus zu verleugnen.  
Lasset die Kindlein zu Mir kommen, spricht der Herr, und  
wehret ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes. —  
Welcher Schullehrer nicht unterrichtet über die heilige  
Taufe, der wehret den Kindlein, daß sie nicht zu Jesus  
kommen. Das ist meine Meinung. Sollte man uns  
Predigern mit Gesetzen kommen, die die Kirchenzucht, wie  
sie uns in der heiligen Schrift klar und deutlich vor-  
geschrieben ist, beschränken oder gar nehmen wollen, ja uns  
mit schweren Strafen bedrohen, wenn wir der Schrift  
folgen, so will ich meinen hohen Behörden klar und be-  
stimmt die Erklärung geben: Man muß Gott mehr ge-  
horchen als den Menschen. In diesen Stücken kündige  
ich den Gehorsam auf und will Alles leiden, und der Herr  
wird mir helfen; denn ich halte den Herrn Jesus für  
viel klüger, weiser, besser und mächtiger als alle Kaiser,  
Könige, Minister und alle Menschen. Ihm will ich  
folgen in unbedingtem Gehorsam. Des Herrn Kraft  
ist in den Schwachen mächtig. Der Herr Jesus wolle  
uns treu machen. — Verflucht ist, wer sich auf Menschen  
verläßt, und Fleisch hält für seinen Arm. Unsere Zu-  
flucht sei allein der Herr Jesus und Sein Wort. Amen!“

## Todesnachricht.

Unser theurer, lieber Lehrer J. C. Ulrich hat seinen  
Lauf vollendet und ist nach vollbrachter Arbeit zur Ruhe  
der Gerechten eingegangen.

Der theure Entschlafene wurde am 28ten März 1821 in  
Sittensen, Amt Zeven, Königreich Hannover geboren.  
Nach seiner Confirmation wurde er von seinem gottseligen  
Lehrer angeregt, das Schulamt zu seinem Lebensberuf zu  
erwählen, und wie noch vorhandene Zeugnisse ausweisen,  
kam er im Jahr 1841 in das königlich hannoversche  
Schullehrer-Seminar nach Stade, wo er ein Semester als  
Präparand und zwei Semester als Seminarist zugebracht  
hat. Nachdem er in Deutschland etliche Jahre Haus-  
lehrer gewesen, und zeitweilig an etlichen kleinen Gemeinde-  
schulen angestellt war, reiste auf Anrathen christlicher  
Freunde der Entschluß in ihm, nach America auszuwan-

bern, um hier der lutherischen Kirche zu dienen.  
Herbst 1847 trat er in die Gemeinde von Wayne ein, und folgte  
Immanuels-Distrikte  
St. Louis, Mo., an ei-  
Im Jahr 1866 fol-  
der Gemeinde in St. Louis.  
an die Oberklasse der hiesigen  
seinem Amte seit dieser Zeit  
Eifer vorgestanden.

Am Montag nach J. C. Ulrichs  
Klasse öffentliche Schulaufsicht  
entließ er am Schluß des  
jährigen Confirmanden-  
mit einer kurzen, väterlichen  
wohl kaum, daß er dann  
schließen sollte. Am  
Lieder zum Passionsgebet  
holte, klagte er über ein  
fühl in der rechten Backe,  
Sprechen sehr erschwer-  
Schule am Nachmittage  
wurde ich im Laufe des  
zu meiner nicht geringen  
es ihm wegen Beschwerde  
Speise oder Trank zu st  
deres Schmerzgefühl im  
ärztlicher Pflege verschl  
und am Dienstag trat  
Mundklemme ein. D  
als hoffnungslos. Ich  
zustand ernste Gefahr  
möge deshalb sein „Har  
er im Glauben an seine  
entgegen sehe.

Wegen eintretender K  
vermittels der Sprache  
sondern mußte es auffich  
Am Donnerstag Vormi  
Collegen Herr M. Alb  
St. Louis, mit denen  
konnte, und man merkte  
nahe bevorstehe.

Volles Bewußtsein bl  
Athemzug. Ich betete  
ungefähr eine Viertel-S  
ob er denn im Glauben  
er sich im Leben bekann  
gab er ein bejahendes Z  
Und so entschlief denn  
wie wir zu Gottes Bar  
am Donnerstag vor M  
mittags ungefähr um 5  
abend-Nachmittag um 1  
der geliebten Leiche stat  
nicht bloß die Gemein  
seinen letzten Lebensjah  
alte Freunde von St.  
St. Louiser Schwesterge  
am Grabe die Arie von  
erstehst wirst du u.“, un  
noch einen andern Trau  
der Unterzeichnete nach  
Thema: Welch köstli  
Geist in den verles  
setzt, die Christo ih  
sind bis an's End  
beschreibt, und 2. Ihn  
sichert.  
Der theure Entschlafene  
fünf Kinder, wovon zwei  
Gott aber, der Vater  
trauernden Hinterblieben  
Amen.



den Schullehrern verboten wird. Ich konnte ich nicht auszuführen mit-  
rgen meines Amtes entsezt werden.  
ristenheit gehört Luthers Katechis-  
em Hause, der Schule und Kirche,  
bloß Lehr- und Lernbuch, sondern  
ntniß der lutherischen Kirche, und  
Kirche angefaßt wird, wittere ich  
aber auf alle Bekenntnißschriften  
erpflichtet in meiner Ordination.  
Schullehrer, nach meiner Anschauung,  
berlegen in Gottes Namen und  
befehlen, sollte ich nicht die fünf  
lassen und lehren dürfen. Ich  
ocal-Schulinspektion im Auftrage  
berlegen, weil ich es nicht über das  
tzu helfen, die Volksschule des lu-  
entkleiden, die ein so wesentliches  
Gemeinde ist. Ich müßte, wäre  
nd Fuß mich wehren, daß meine  
schicht würden, wo man den ver-  
Luthers gebrauchte und die doch  
ule gelten wollte. Mir wäre eine  
er man gar keine Religion lehrte,  
kleinen lutherischen Katechismus.  
gehörten als den Menschen, das  
Eine lutherische Schule ohne  
chismus ganz und unverstümmelt  
hne Gewissensbeschwerte kann ich  
schaffen, Ratheder und Schränke,  
vergrößern, wenn nach Meinung  
nicht den nöthigen Platz haben u.  
ie das Gewissen nicht beschweren,  
denn ich dazu das Vermögen habe,  
en Katechismus Luthers kann ich  
en Herrn Jesum zu verleugnen.  
ir kommen, spricht der Herr, und  
solcher ist das Reich Gottes. —  
icht unterrichtet über die heilige  
Kindlein, daß sie nicht zu Jesu  
ne Meinung. Sollte man uns  
ommen, die die Kirchenzucht, wie  
Schrift klar und deutlich vor-  
n oder gar nehmen wollen, ja uns  
bedrohen, wenn wir der Schrift  
en hohen Behörden klar und be-  
eben: Man muß Gott mehr ge-  
en. In diesen Stücken kündige  
d will Alles leiden, und der Herr  
ich halte den Herrn Jesum für  
und mächtiger als alle Kaiser,  
alle Menschen. Ihm will ich  
m Gehorsam. Des Herrn Kraft  
mächtig. Der Herr Jesus wolle  
erflucht ist, wer sich auf Menschen  
lt für seinen Arm. Unsere Zu-  
Jesus und Sein Wort. Amen!"

## Lesnachricht.

Lehrer J. C. Ulrich hat seinen  
ach vollbrachter Arbeit zur Ruhe  
en.  
wurde am 28ten März 1821 in  
Königreich Hannover geboren.  
wurde er von seinem gottseligen  
ulamt zu seinem Lebensberuf zu  
vorhandene Zeugnisse ausweisen,  
in das königlich hannöversische  
ach Stade, wo er ein Semester als  
Semester als Seminarist zugebracht  
Deutschland etliche Jahre Haus-  
eilig an etlichen kleinen Gemeinde-  
reiste auf Anrathen christlicher  
in ihm, nach America auszuwan-

bern, um hier der lutherischen Kirche zu dienen. Im  
Herbst 1847 trat er in unsere damalige Anstalt zu Fort  
Wayne ein, und folgte im Frühjahr 1848 einem Ruf des  
Immanuel-Distrikts der lutherischen Gemeinde in  
St. Louis, Mo., an eine der dortigen Gemeindefschulen.

Im Jahr 1866 folgte er nach endlicher Zustimmung  
der Gemeinde in St. Louis einem Ruf nach St. Charles  
an die Oberklasse der hiesigen Gemeindefschule und hat hier  
seinem Amte seit dieser Zeit mit christlicher Treue und  
Eifer vorgestanden.

Am Montag nach Judica d. J. hielt er noch mit seiner  
Klasse öffentliche Schulprüfung. Donnerstag darauf  
entließ er am Schluß der Nachmittagschule die dies-  
jährigen Confirmanden, die seine Klasse besucht hatten,  
mit einer kurzen, väterlichen Ermahnung und ahnte  
wohl kaum, daß er damit seine Schularbeit für immer be-  
schließen sollte. Am Freitag Morgen, als er sich die  
Lieder zum Passionsgottesdienst bei dem Unterzeichneten  
holte, klagte er über ein eigenthümliches, spannendes Ge-  
fühl in der rechten Backe, wodurch ihm, wie er sagte, das  
Sprechen sehr erschwert sei, weshalb ich ihm rieth, die  
Schule am Nachmittag auszusparen. Am Sonnabend  
wurde ich im Laufe des Vormittags zu ihm gerufen, und  
zu meiner nicht geringen Besorgniß vernahm ich nun, daß  
es ihm wegen Beschwerden im Hals fast unmöglich sei,  
Speise oder Trank zu sich nehmen, ohne jedoch über beson-  
deres Schmerzgefühl im Halse zu klagen. Trotz sorgfamer  
ärztlicher Pflege verschlimmerte sich sein Zustand täglich,  
und am Dienstag traten unverkennbare Symptome von  
Mundklemme ein. Die Aerzte erklärten seinen Zustand  
als hoffnungslos. Ich sagte ihm, daß sein Krankheits-  
zustand ernste Gefahr für sein Leben vermuthen lasse, er  
möge deshalb sein „Haus bestellen“; und er bezeugte, daß  
er im Glauben an seinen Herrn Jesum seiner Auflösung  
entgegen sehe.

Wegen eintretender Krämpfe konnte er sich bald darauf  
vermittels der Sprache nicht mehr verständlich machen,  
sondern mußte es aufschreiben, wenn er etwas wünschte.  
Am Donnerstag Vormittag besuchten ihn noch seine beiden  
Collegen Herr M. Albach und Herr Lehrer Große von  
St. Louis, mit denen er freilich nichts mehr sprechen  
konnte, und man merkte, daß die Stunde seines Abschieds  
nahe bevorstehe.

Volles Bewußtsein blieb ihm fast bis zu seinem letzten  
Athemzug. Ich betete öfters mit ihm: und als ich ihn  
ungefähr eine Viertel-Stunde vor seinem Ende noch fragte:  
ob er denn im Glauben an seinen Herrn Jesum, zu dem  
er sich im Leben bekannt, nun auch selig abscheiden wolle,  
gab er ein bejahendes Zeichen.

Und so entschlief denn unser lieber Bruder sanft und,  
wie wir zu Gottes Barmherzigkeit gewißlich hoffen, selig  
am Donnerstag vor Ostern, als am 10ten April, Nach-  
mittags ungefähr um 5 Uhr. Am darauffolgenden Sonn-  
abend-Nachmittag um 1 Uhr fand das ehrliche Begräbniß  
der geliebten Leiche statt. Dem Leichenbegängniß wohnte  
nicht bloß die Gemeinde bei, der der Entschlafene in  
seinen letzten Lebensjahren gedient, sondern auch mehrere  
alte Freunde von St. Louis und fast alle Lehrer der  
St. Louiser Schwestergemeinden. Die Letzteren sangen  
am Grabe die Arie von Klopstock: „Auferstehn, ja aufer-  
stehn wirst du u.“, und in der Kirche nach der Predigt  
noch einen andern Trauerchor. Die Leichenpredigt hielt  
der Unterzeichnete nach 2 Timoth. 4, 7. 8. über das  
Thema: Welch köstliche Denkschrift der Heilige  
Geist in den verlesenen Textesworten denen  
setzt, die Christo ihrem Herrn treu geblieben  
sind bis an's Ende. Darinnen er 1. Ihr Leben  
beschreibt, und 2. Ihnen ihren herrlichen Ehrenpreis zu-  
sichert.

Der theure Entschlafene hinterläßt eine Wittve und  
fünf Kinder, wovon zwei noch unmündig.

Gott aber, der Vater aller Barmherzigkeit, sei der  
trauernden Hinterbliebenen Tröster, Vater und Berather.  
Amen.  
J. H. Ph. Gräbner.

## Kircheinweihungen.

Am Sonntag Lätare, den 23. März d. J., wurde der zweiten  
evang.-lutherischen Gemeinde zu Albany, N. Y., die Freude  
zu Theil, ihre neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen  
Gottes weihen zu können. Der Unterzeichnete hielt des Vor-  
mittags die Weihpredigt über das Kirchweih-Evangelium. Nach-  
mittags predigte der Pastor der Gemeinde, P. Girich, in englischer  
Sprache über Judä B. 3. Abends predigte Herr Pastor J. Reng  
über 1 Mos. 28, 10—22. Das Weihgebet sprach Herr Pastor P.  
Seuel. Alle Gottesdienste hatten sich einer zahlreichen Zuhörer-  
schaft zu erfreuen. Theilnehmende Freunde von nah und fern  
waren gekommen, um nach dem Worte Jesu sich zu freuen mit der  
fröhlichen Gemeinde, um Genossen und Gehülfen an dem frohen  
Feste ihrer Kirchweih zu sein. Am Vormittag konnte die sehr  
geräumige Kirche die Herzuströmenden nicht alle aufnehmen und  
Viele mußten, ohne auch nur ein Stuhlplätzchen zu erobern, wieder  
umkehren.

Die frühere Kirche der Gemeinde lag in einem hauptsächlich von  
Amerikanern bewohnten Stadttheile. Diese Lage war dem Zu-  
wachs der Gemeinde nicht förderlich; besonders aber verhinderte sie  
die Zunahme und das Ausfließen der Schule. Die Gemeinde  
mußte daher erkennen, daß die Verlegung ihres Gotteshauses in  
einen Stadttheil, in welchem die Mehrzahl der Glieder selbst wohnt,  
und der auch sonst vorherrschend von Deutschen bewohnt ist, eine  
Nothwendigkeit sei. Sie kaufte daher einen dem neuen Park  
gegenüber günstig gelegenen Platz, zwischen State Street und  
Western Avenue, und baute Kirche und Pfarrhaus darauf.

Die Kirche ist ein Backsteingebäude in rechtwinkliger Form mit  
vorspringendem Thurm und 12 Spitzbogenfenstern. Die Größe  
des Zuhörerraums (das Schiff) beträgt 50 by 76 Fuß und enthält  
138 Stühle. In einer Vertiefung der hintern Giebelwand steht  
die Kanzel, davor der Altar und Taufstein. Die Sacristei ist  
neben der Kanzel-Plattform und führt in das Studizimmer im  
Pfarrhause. Das Innere der Kirche ist freundlich und lieblich, an  
der Kanzelwand sind passende Bibelsprüche angeschrieben, und die  
Malerei der Wände und der Decke steht in gefälliger Harmonie  
mit dem Ganzen. Der Thurm in Front der Kirche erreicht die  
Höhe von 176 Fuß. Der Glockenstuhl darin war leider bei der  
Einweihung noch leer, die Glocken sind noch nicht fertig. Auch der  
Raum für die Thurmuhr ist gegenwärtig noch unausgefüllt. Die  
Emporkirche über der Vorhalle enthält außer einem ziemlich großen  
Zuhörerraum die Plattform für die Orgel, die von dem Orgelbauer,  
Herrn Pfeffer in St. Louis, für 2100 Dollars erbaut werden wird.  
Da die Orgel am Tage der Kirchweih noch nicht aufgestellt war,  
so wurden die Gefänge der Gemeinde von einem Posaunenchor be-  
gleitet. Der Singverein der Gemeinde, unter Leitung des Herrn  
Lehrer Kechlin, trug durch Abfingen passender Stücke mit zur Er-  
höhung der Feierlichkeit bei.

Der lichte und lustige Raum unter der Kirche (Basement)  
wird für die Wochen- und Sonntagsschule benutzt. Das ebenfalls  
von Backsteinen erbaute geräumige, schöne Pfarrhaus ist hinten an  
die Kirche, deren Giebelwand benutzend, angebaut, steht aber,  
da der ganze Bauplatz an zwei Straßen grenzt, mit seiner Front an  
State Straße, dem Park gegenüber.

Die Kirche kostet 40,000 Dollars. Diese Summe ist durch be-  
reits gemachte Zahlungen und durch gesicherte Unterschriften bis  
auf 5000 bis 6000 Dollars gedeckt. Auch die Gesamtcollekte  
am Kirchweihfeste fiel reichlich aus.

Möge denn der treue Gott in Gnaden geben, daß das hier in der  
Hauptstadt des Staates New York mit viel Mühe und Arbeit,  
Sorgen und Seufzen Erarbeitete erhalten werde, und daß die  
Gemeinde-Glieder und noch viele unserer deutschen Brüder nach  
dem Fleische durch Wort und Sacrament sich in wahren Glauben  
erbauen lassen zu einem lebendigen Tempel, davon Jesus Christus  
der Eckstein ist, zur Ehre des Vaters! J. W. Föhlinger.

Auch Kirchgebäude sind eine von den guten Gaben, die von oben  
herabkommen. Wie manche große Gemeinde streitet sich viele  
Jahre herum, ehe sie nur zum Bauen kommt, während manche  
kleine und zum Theil arme Gemeinde zu einer Kirche kommt,  
daß sie selbst kaum weiß, wie?

Aehnlich hat Gott auch der an Zahl noch kleinen ev.-lutherischen  
Immanuel-Gemeinde bei Calamus, Clinton County, Iowa, ein  
schmuckes Kirchlein geschenkt. Es ist ein Framegebäude von 20 Fuß  
Breite und 32 Fuß Länge, mit einem vorgebauten 45 Fuß hohen  
Thurm, dessen Spitze von einem vergoldeten Kreuze geziert wird.  
Auch das Innere macht einen wohlthuenden Eindruck auf den Be-  
sucher. Eingeweiht wurde dieses Kirchlein am Sonntag Lätare,  
wobei die Pastoren Mennicke und El. Seuel predigten.

Gott gebe, daß diesem Kirchlein nie der schönste Schmuck fehle,  
die reine Predigt seines Wortes! H. Engelbrecht.

Die New York Districts-Pastoralconferenz  
versammelt sich nicht, wie in voriger Nummer angegeben war,  
vom 10ten bis 12ten, sondern vom dritten bis fünften Juni  
in Port Richmond, Staten Island, N. Y.  
C. A. Gräber, Secretär.

**Waisenhaus - Fest.**

Das jährliche Fest unseres nahe bei St. Louis schon vor Jahren errichteten kleinen Waisenhauses nebst der feierlichen Einweihung des so nöthig gewordenen, im vorigen Jahr unternommenen und bis zum Feste vollendeten, größeren Gebäudes soll, so Gott will, am Trinitatisfeste, den 8ten Juni d. J., abgehalten werden. Die Aufsichts- Behörde.

**Die Weimar'sche Bibel betreffend.**

Obgleich sich bis jetzt noch nicht 2000 Abonnenten auf dieses Werk gemeldet haben, so hat sich doch allgemein ein so großes Verlangen darnach gezeigt, daß ich die Hoffnung hegen kann, die Zahl werde bald voll werden; ich werde daher mit dem Druck jetzt beginnen, damit die Vollenbung nicht gar zu weit hinausgeschoben wird.

Die Subscription bleibt noch offen und bitte ich Alle, die noch nicht bestellt haben, es auch bald zu thun. Auch bitte ich alle Agenten, welche die erste Anzahlung noch nicht eingesandt haben, dieses jetzt zu thun und mit dem Sammeln der Abonnenten fortzufahren zu wollen.

Ich bemerke noch, daß neue, nicht zu kleine Schrift, die auch für schwache Augen lesbar ist, bei dem Drucke des Werkes verwandt werden wird.

Fr. Dette,  
710 Franklin Avenue.

**Arithmetisches Exempelbuch für deutsche Volksschulen Nordamerikas. Bearbeitet von Dr. F. Dümling.**

**Erstes Heft:** Die vier Species in ganzen, unbenannten und einsortigen Zahlen.

Preis: 20 Cents. Auflösungen dazu, Preis 15 Cts.

**Zweites Heft:** Die vier Species in benannten und mehrsortigen Zahlen.

Preis: 20 Cents. Auflösungen dazu, Preis 15 Cts.

**Drittes Heft:** Die vier Species in gemeinen und Decimalbrüchen.

Preis: 20 Cents. Auflösungen dazu, Preis 15 Cts.

**Viertes Heft** erscheint später.

Probeexemplare gratis. Zu haben bei

M. C. Barthel.

**Der nördliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten**

versammelt sich, will's Gott, vom 18ten bis 25ten Juni d. J. in der Gemeinde des Herrn Pastor F. Lochner zu Milwaukee, Wis. Die Herren Pastoren wollen nicht vergessen, vollständige Parochialberichte mitzubringen. J. S. P. Partenfeller, Secretär.

Auf unserer diesjährigen Synodalversammlung sollen, D. v., folgende Gegenstände zur Besprechung vorgelegt werden:

- 1) Thesen über die Befehrung des Menschen zu Gott.
- 2) Eine Vorlage für eine Instruction für unsere Visitatoren.
- 3) Von der Michigan Pastoralconferenz wurde vorgeschlagen, daß auch über das Halten von Schenkwirtschaften (Saloons) verhandelt werden möge. Zu dem Ende werden einige dazu ausgearbeitete Sätze vorgelegt werden.
- 4) Zur Besprechung in den Pastoralconferenzen während der Synode oder am Tage nach der Synode ist eine Arbeit bestimmt, die die Ehe mit der verstorbenen Frau Schwester zum Gegenstand hat.

Wer außer diesen genannten Gegenständen noch Etwas zur Besprechung der Synode vorzulegen wünscht, wird hiermit gebeten, den Unterzeichneten spätestens vier Wochen vor dem Zusammentritt der Synode davon in Kenntniß zu setzen und seine etwaige Arbeit einzusenden.

J. A. Hügli, Präses.

**Die evang.-lutherische Synode von Illinois und andern Staaten**

wird sich, so Gott will, in diesem Jahre in der Gemeinde des Herrn Pastor Göbringer zu Mascoutah, St. Clair County, Illinois, versammeln und ihre Sitzungen daselbst während der Tage vom 5ten bis 10ten Juni incl. (laut Synodalbeschuß) abhalten.

Gegenstand der Lehrverhandlungen wird sein: die Fortsetzung der Besprechung der Thesen über das heilige Predigtamt.

Der Secretär: G. Baumann.

**Eingegangen in der Kasse des mittleren Districts:**

Zur Synodalkasse: Von Pastor Sigmanns Gemeinde in Pomeroy \$7.50. N. Zell durch Past. Schleffelman \$5.00. Past. Lothmanns Gem. in Alton \$9.50. Past. Jüngels Gem. in Jonesville \$12.41. Past. Karrer in Viesefeld \$3.00, dessen Gemeinde \$9.55. Past. Jor Gem. in Logansport \$18.70. Pastor Rupprechts Gem. in Decatur \$7.10.

Zur Wittwenkasse: Von N. R. in Fort Wayne \$2.00. H. S. in Jonesville \$3.00. Frau Dite daselbst \$1.00. W. Buf daselbst \$2.00.

Zur Emigranten - Mission in New York: Von A. Michel sen. in Marion Township \$1.00. M. S. in Neu-

Dettelsau \$3.45. Past. Steinbachs Gem. in Fairfield \$9.20. Frn. Schultzes in Fort Wayne \$1.00. Wittve R. in Marysville \$1.00. Ad. J. daselbst \$1.00.

Zur Baukasse: Von F. S. in Neu - Dettelsau 55 Cts. St. S. daselbst \$1.00. Past. Hamanns Frau Wittve \$100.00. Past. Ruoffers Gem. in Eagle Lake \$5.00. Past. Schröppels Gem. in Grand Haven \$3.86.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Past. Schleffelman's Gem. in Hamilton County \$8.14, in Lipton County \$1.56, in Howard County \$3.60.

Zur Heidenmission: Von dem Schülerverein Italia in Fort Wayne \$7.00. Von dem Schülerverein Alemannia daselbst \$6.35.

Für die Gemeinde in Dresden: Von F. Burre in Vincennes \$2.00.

Für arme College - Schüler in Fort Wayne: Von Frn. Schultzes in Fort Wayne \$1.00. Für H. Jüngel und F. v. Strohe Hochzeits-Collecte bei Meyer in Jonesville \$2.34. Von einem Ungenannten \$4.00. Durch Frn. Kaffirer Eßfeldt \$22.61. Für G. Soudhaus vom Jungfrauenverein der Gem. des Pastor Döberlein in Chicago \$12.00. Von Past. Dörmanns St. Pauli-Gem. \$7.00, dessen St. Petri-Gem. \$8.00. Durch Past. Ruoffers \$12.00. Von N. R. in Alexandria \$2.00. Durch Kassirer Birkner \$17.46.

Für innere Mission: Kindtauf-Collecte bei Kleinfreudt in Liverpool 85 Cts. Dankopfer von Frau Kern daselbst 50 Cts. Kindtauf-Collecte bei E. Kern daselbst 70 Cts. Hochzeits-Collecte bei M. Keller daselbst \$2.43. Von Frau S. in Marysville \$2.00.

Für das projectirte Waisenhaus bei Addison: Hochzeits-Collecte bei L. Lindow bei Deshance \$4.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Past. Glümmers Gem. in Lawrenceburgh \$7.50. Von einem Ungenannten \$4.00. Durch Lehrer Meyn von den Schulkindern an der Columbia Road bei Fort Wayne \$3.15.

Zum Hospital in St. Louis: Von einem Ungenannten \$4.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Von einem Ungenannten \$4.00.

Fort Wayne, den 31. März 1873. C. Grahl, Kassirer.

**Erhalten**

für den Haushalt des Schullehrerseminars zu Addison, Ill.:

Aus Addison: Von H. Stünkel 4 Sack Hafer. Joh. Lehmann 2 Stück Speck, 2 S. Korn. W. Leeseberg 2 S. Weizen. L. Stünkel \$5.00. Ph. Strauch 2 S. Hafer. J. Buchholz 1 S. Kartoffeln, 1 S. Korn. J. Stünkel 1 S. Kartoffeln, 1 Rolle Butter, 1 St. Speck, 1 Pfd Bohnen. J. Fehrmann 1 S. Korn. W. Dierling 2 S. Korn. C. Piegorisch 1 S. Korn. Ch. Heidemann 2 S. Butter, 1 Barrel Mehl, 2 Rollen Butter. W. Stünkel 1 S. Weizen, 1 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln. J. Bachhaus 1 St. Speck, 7 Würste. Joh. Mariens 1 S. Hafer. A. Wolfenbauer 4 Pfd. Butter. H. J. Fiene 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 2 S. Kartoffeln. L. Homeyer 1 S. Hafer, 2 St. Fleisch. H. Rosenwinkel 2 S. Korn, 2 S. Hafer, 2 S. Kartoffeln. H. Winkelmann 2 S. Korn, 6 St. Fleisch. W. Schaper 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 Rolle Butter. H. Marquardt sen. 3 S. Hafer, 3 S. Korn, 1 St. Speck, 1 Rolle Butter, 1 S. Mehl. H. Bachmeister 1 S. Weizen, 2 S. Korn, 1 S. Hafer, 1 S. Kartoffeln, 1 Rolle Butter, 1 St. Speck. W. Precht 2 S. Weizen, 3 S. Hafer. J. Brackmann 2 S. Hafer, 1 S. Korn, 3 St. Fleisch. W. Marquardt 5 S. Hafer, 5 S. Korn. H. Marquardt jun. 3 S. Hafer, 3 S. Korn. Von D. Segelfe 1 Rolle Butter und 2 S. Hafer. D. Rosenwinkel 4 S. Hafer, 4 S. Korn, 1 St. Speck. H. Knigge 2 S. Hafer. W. Habe 2 S. Hafer, 1 S. Korn, 1 Barrel getrocknete Aepfel, 2 Säulen. D. Kruse 1 Barrel getrocknete Aepfel, 1 St. Speck. B. Wilken 1 S. Hafer, 1 S. Korn, 1 S. Kartoffeln. W. Siems 2 S. Korn. L. Thiele 1 S. Korn. W. Heddermeyer 2 S. Korn, 2 S. Hafer, 1 S. Kartoffeln. H. Fiene sen. 1 S. Weizen, 2 S. Hafer. J. Kruse 1 S. Hafer, 1 S. Korn. H. Wichmann 2 S. Korn. D. Plasse 2 S. Hafer. H. Geils 2 S. Hafer. B. Heimberg 1 S. Hafer, 1 S. Korn. Fr. Stumme 1 S. Korn. W. Fiene 1 S. Weizen, 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 2 S. Kartoffeln. D. Fiene 2 S. Hafer, 3 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 1 S. Wurzeln, 1 S. Sülze. L. Biede 1 S. Weizen, 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Rohl. J. Krage 3 S. Weizen, 5 S. Hafer, 4 S. Korn, 4 S. Kartoffeln. W. Bunge 1 S. Kartoffeln. H. Bachhaus 5 S. Hafer, 2 S. Kartoffeln, 1 Rolle Butter, 1 S. Rüben, 1 St. Speck, 8 St. Fleisch. L. Heinemann 2 S. Hafer, 4 S. Korn, 1 S. Rüben, 1 St. Speck, 1 Rolle Butter. A. Kornstädt 1 S. Korn. Wittve Bergmann 1 S. Hafer, 1 S. Korn. L. Fiene 1 S. Weizen, 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 1 St. Speck. W. Buchholz 2 S. Hafer, 3 S. Korn, 6 Stücke Fleisch, 2 Schweine. D. Buchholz 3 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 Pfd Bohnen. Fr. Leeseberg 4 S. Korn, 3 S. Hafer, 1 Rolle Butter, 2 Fuder Heu. H. Weber 2 S. Hafer, 2 S. Korn. Wittve Rotermund 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln. J. Hinfle 1 S. Korn, 1 Rolle Butter. Fr. Graue 2 S. Kartoffeln. Wittve Graue 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 2 St. Speck. Wittve Ahrens 2 S. Hafer, 1 S. Korn. Fr. Rohmeyer 1 S. Kartoffeln und 25 Cts. Wittve Mönch 2 S. Hafer, 1 S. Weizen, 1 Stück Speck, 2 Stücke Fleisch, 9 Würste. C. Meyer 2 Stücke Speck. J. Meyer 50 Cts. L. Balgemann \$1.00. Aug. Graue 2 Sack Hafer, 1 S. Korn.

Aus der Gemeinde in Lake Zurich, Ill.: Von Wilh. Theiler 3 S. Weizen, 5 S. Hafer, 4 S. Kartoffeln, 1 S. Aepfel, 4 Gallonen Apfelbutter, 3 Dugend Eier, 4 Rollen Butter, 1 Stück Speck, 1 Schinken.

Addison, Ill., den 18. April 1873.

H. Gehrke.

**Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis**

erhalten seit 7. April:

Von Herrn Erasmus Wells in St. Louis \$208.70. Von Wilh. Friednberg in Frn. Past. Hacklers Gemeinde \$1.00. Von Frn. Friedrich in Frn. Past. Reichmanns Gemeinde \$5.00. Von der ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde in Philadelphia, Pa., \$20.00. Von den Kindern des Frn. Fogelberg in St. Louis, Louis und Anna, \$2.00. J. \$2.00. Marie Diekmann in St. Louis \$2.00. Past. Theo. Gruber \$1.00. Frau Karoline Hölcher in St. Louis \$2.00. Frn. Heintz. Litzmeyer in St. Louis \$10.00. Von dem

Jungfrauenverein des Immanuel-Districts: Von Frau Schneider durch Frn. Past. Erdenselben von N. R. \$10.00. Von Anagnaw City, Mich., \$30.00. Von Frn. J. Teras, \$1.20. Gesammelt auf Frn. Ko Pleasant Ridge, Ill., \$8.50. Von Frn. Girardeau, Mo., \$1.00. Aus der Sparcassa in Effingham, Ill., \$2.00. Von Wilh. Girich, in Minden, Ill., \$5.00. Von ein- des Frn. Past. Tirmenstein in New Orleans am Palmsonntag in der Gemeinde des Frn. in Little Rock, Ark., \$52.50. Von Johan \$1.00. Karl Burghoff in Red Bud, Ill., Schulkindern der 4ten Klasse des Dreieinig- Louis durch die Lehrerin, Frau Pastor Pol- Verichtigung.

In meiner letzten Quittung sollte es bei als Dankopfer für die glückliche Entbindung anstatt ?.

Für arme Studenten erhielt von S als Dankopfer für glücklich vollbrachte \$10.00. Durch Pastor S. Wunder in C der Gemeinde des Pastor Steege in Dumb Frn. Th. Reinhardt in Chicago \$2.00. I berg in St. Louis \$5.00.

Mit großem Dank gegen Gott und die ich den Empfang folgender weiteren Gaben.

Von Frn. Past. Biedermann \$2.00. Kendallville \$5.00. Durch Frn. Past. S Frn. Past. Endeward \$9.28. Durch Frn. Past. Wünsch \$9.00. D Fräulein Fischer \$5.00. Durch Frn. Durch Frn. Past. A. Brande \$28.60. I \$5.25. Durch Frn. Past. Weyel \$3.7 Stephan \$21.00. Durch Frn. Past. I Frn. Past. Steinbach \$11.50. Von ein- Durch Frn. Past. Röder \$1.50. Dur \$9.25. Durch Frn. Lehrer Koge \$5. Obenhaus \$5.00. Durch Frn. Past. V Past. Ruff \$1.00. Von Frn. Past. Deh- meinde \$2.45. Frn. M. W. \$20.00. \$1.00.

Insofern mein persönlicher Dank nicht wünsche ich allen den lieben Brüdern de lieben und treuen Heilandes Matth. 25.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen (mittleren Districts)**

Der Unterzeichnete bescheinigt hiermit Einsendungen:

1. Beiträge.  
Von den Herren Pastoren Weyel, W. Jüngel, Merz, Biedermann, Wichmann, Lehrern Baumgart, Bollmann und Crom Pastor H. Wynnefen für 1872 und 1873 \$ Brauchgabe nachträglich für 1872 \$2.00, Herrn Pastor Sigmann \$2.00.

2. Geschenke.  
Von den Gemeinden des Herrn Pastor Herrn S. Weyler aus der Gemeinde des \$15.00. Von Frau Lormöhlen aus Pastor Merz \$2.00.

NB. Mein Postamt ist kein Money- Wer daher größere Summen zu schicken wenn er mir eine Money Order auf zu sendet.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen (westlichen Districts)**

Herrlich dankend quittirt hiermit der U Einsendungen während des Monats April:

1. Beiträge.  
Von Herrn Pastor Gämmerer \$1.00. Lüfer und Frn. Lehrer Körner je \$2.00. \$3.00. Von Herrn Prof. Walther und Markworth und Fr. Nügel je \$4.00. Frn. Past. Th. Gruber \$9.00.

2. Geschenke.  
Von der Kreuz-Gemeinde des Frn. Pa- low, Ill., \$3.55. Von dessen Imma- \$1.30. Frn. Past. C. R. Niedels Gem- \$4.00. Frn. Past. Traubs Gemeinde- Gesammelt bei der Taufe eines Kindes Champaign, Ill., \$5.10. Von Frn. Ka- Ill., \$1.00.

St. Louis, den 6. Mai 1873.

Herrlich dankend bescheinige ich, durch dessen Gemeinde \$20.00 für unsern Kir- Brunswick, Mo. J. C.

Durch Herrn Kassirer Birkner \$22.00 des Frn. Pastor Schröder in Philadelphia Kirchbau erhalten zu haben, bescheinigt Namen der ev.-lutherischen St. Petri-Ge- Big Rapids, Mich., den 15. April 1873. C. L.

**Veränderte Adr**

Rev. A. Detzer,  
Des Plaine

Rev. W. L. Meyer,  
Pomeroy

Druckerei der Synode von Wisco

Fairfield \$9.20.  
R. in Marysville  
etzelau 55 Cts.  
Wittwe \$100.00.  
Past. Schröppels  
Past. Schlessel  
Tipton County  
verein Thalia in  
lemannia daselbst  
F. Burre in Vin-

Wayne: Von  
Jüngel und F.  
ille \$2.34. Von  
Eiffelst \$22.61.  
Gem. des Pastor  
nanns St. Pauli  
Durch Past. Ruof-  
Durch Kassirer

bei Kleinnecht in  
daselbst 50 Cts.  
Hochzeits-Collecte  
Marysville \$2.00.  
bei Addison:  
Past. Gümmer  
nann \$4.00.  
Columbia Road

dem Ungenannten  
Von einem Un-  
abl, Kassirer.

zu Addison, Ill.:  
er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

er. Joh. Leh-  
S. Weizen. L.  
Buchholz 1 S.  
eln, 1 Rolle But-  
1 S. Korn. W.  
Ch. Heidemann  
S. Einfeld 1 S.  
ln. F. Bachhaus  
fer. 2 A. Wolfen-  
2 S. Korn, 2 S.  
isch. F. Wafen-  
n. S. Winkel-  
S. Hafer, 2 S.  
S. Hafer, 3 S.  
S. Hafermeister  
Kartoffeln, 1 Rolle  
en, 3 S. Hafer.  
leisch. W. Mar-  
jun. 3 S. Hafer,  
und 2 S. Hafer.  
St. Eped. Jr.  
Korn, 3 Barrel  
Barrel getrocknete  
1 S. Korn, 1 S.  
1 S. Korn. W.  
Kartoffeln. S. Fiene  
Hafer, 1 S. Korn.  
Hafer. S. Weiss  
Korn. Jr. Stewe  
Hafer, 2 S. Korn,  
Korn, 1 S. Kar-  
S. Weizen, 2 S.  
S. Weizen, 5 S.  
1 S. Kartoffeln.  
olle Butter, 1 S.  
ann 2 S. Hafer,  
Butter. R. Korn-  
Hafer, 1 S. Korn.  
1 S. Kartoffeln.  
Korn, 6 Stücke  
S. Korn, 1 Pfd.  
1 Rolle Butter,  
Korn. Wittwe  
Kartoffeln. F. Finke  
Kartoffeln. Wittwe  
Eved. Wittwe  
r 1 S. Kartoffeln  
Weizen, 1 Stück  
2 Stücke Eved.  
g. Graue 2 Sack

Jungfrauenverein des Immanuel-Districts zu St. Louis \$5.00.  
Von Frau Schneider durch Hrn. Past. Erdmann \$5.00. Durch  
denselben von N. R. \$10.00. Von Andr. Wittenberger in Sa-  
gaw City, Mich., \$30.00. Von Hrn. Past. Braun in Houston,  
Texas, \$1.20. Gesammelt auf Hrn. Konrad Witte's Hochzeit in  
Pleasant Ridge, Ill., \$8.50. Von Hrn. Past. Bessel bei Cape  
Girardeau, Mo., \$1.00. Aus der Sparbüchse des kleinen Lunow  
in Effingham, Ill., \$2.00. Von Wih. Frey durch Hrn. Pastor  
Girich, in Minden, Ill., \$5.00. Von einem Glied der Gemeinde  
des Hrn. Past. Tirmenstein in New Orleans \$10.00. Collecte  
am Palmsonntag in der Gemeinde des Hrn. Past. J. H. Niemann  
in Little Rock, Ark., \$52.50. Von Johannes Höfer in St. Louis  
\$1.00. Karl Burgdorf in Red Bud, Ill., \$1.00. Von den  
Schulkindern der 4ten Klasse des Dreieinigkeits-Districts in Saint  
Louis durch die Lehrerin, Frau Pastor Pöhl, \$5.20.

**Benachrichtigung.**  
In meiner letzten Quittung sollte es heißen: Von Konr. Kraus,  
als Dankopfer für die glückliche Entbindung seiner Ehefrau, \$5.00  
anstatt 2. J. M. Eitel, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt von Hrn. Morsch in New York  
als Dankopfer für glücklich vollbrachte Reise nach Deutschland  
\$10.00. Durch Hrn. Pastor S. Wunder in Chicago „Opfergeld“ von  
der Gemeinde des Pastor Steiger in Dundee, Ill., \$15.00 und von  
Hrn. Th. Reinhardt in Chicago \$2.00. Von Hrn. G. E. Meyers-  
berg in St. Louis \$5.00. C. F. W. Walther.

Mit großem Dank gegen Gott und die milden Geber bescheinige  
ich den Empfang folgender weiteren Gaben zu meiner Unterstützung:  
Von Hrn. Past. Biedermann \$2.00. Hrn. P. Beyer aus  
Kendallville \$5.00. Durch Hrn. Past. Osterbus \$8.00. Durch  
Hrn. Past. Endeward \$9.28. Durch Hrn. Past. Seidel \$14.00.  
Durch Hrn. Past. Wünsch \$9.00. Durch Hrn. Past. Fied von  
Fräulein Fischer \$5.00. Durch Hrn. Past. Schumm \$17.00.  
Durch Hrn. Past. A. Franke \$28.60. Durch Hrn. Past. Martin  
\$5.25. Durch Hrn. Past. Weyel \$3.75. Durch Hrn. Pastor  
Stephan \$21.00. Durch Hrn. Past. Rathjen \$6.00. Durch  
Hrn. Past. Steinbach \$11.50. Von einem Ungenannten \$1.25.  
Durch Hrn. Past. Röber \$1.50. Durch Hrn. Past. A. Ernst  
\$9.25. Durch Hrn. Lehrer Luge \$5.00. Von Hrn. Julius  
Dobnerhaus \$5.00. Durch Hrn. Past. Bock \$3.15. Von Herrn  
Past. Ruff \$1.00. Von Hrn. Past. Detjen \$5.00, von dessen Ge-  
meinde \$2.45. Hrn. M. W. \$20.00. Hrn. Past. R. J. W.  
\$1.00.

In soweit mein persönlicher Dank nicht an Alle gelangen kann,  
wünsche ich allen den lieben Brüdern den reichen Segen unseres  
lieben und treuen Heilandes Matth. 25. Fr. Dörfler.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse**  
(mittleren Districts).

Der Unterzeichnete bescheinigt hiermit den Empfang folgender  
Einsendungen:

1. Beiträge.  
Von den Herren Pastoren Weyel, W. Brüggemann, G. Sauer,  
Jüngel, Merz, Biedermann, Wichmann, und von den Herren  
Lehrern Baumgart, Bollmann und Crome je \$4.00. Von Herrn  
Pastor H. Wynnese für 1872 und 1873 \$8.00. Von Herrn Past.  
Brachage nachträglich für 1872 \$2.00, für 1873 \$4.00. Von  
Herrn Pastor Stemann \$2.00.

2. Geschenke.  
Von den Gemeinden des Herrn Pastor Weyel \$10.50. Von  
Herrn H. Weyler aus der Gemeinde des Herrn Pastor Brachage  
\$15.00. Von Frau Termöhlen aus der Gemeinde des Herrn  
Pastor Merz \$2.00.

NB. Mein Postamt ist kein Money Order Post-Office.  
Wer daher größere Summen zu schicken wünscht, der geht sicher,  
wenn er mir eine Money Order auf Indianapolis lautend  
zusendet. J. G. Runz, Kassirer.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse**  
(westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einsendungen während des Monats April:

1. Beiträge.  
Von Herrn Pastor Cümmerer \$1.00. Von Herrn Pastor C. H.  
Lüfer und Hrn. Lehrer Körner je \$2.00. Herrn Past. Stephan  
\$3.00. Von Herrn Prof. Walther und den Herren Pastoren G.  
Markworth und Fr. Hügel je \$4.00. Hrn. Past. Berger \$8.00.  
Hrn. Past. Th. Gruber \$9.00.

2. Geschenke.  
Von der Kreuz-Gemeinde des Hrn. Pastors Nachtigall bei Water-  
loo, Ill., \$3.55. Von dessen Immanuel-Gemeinde daselbst  
\$1.30. Hrn. Past. C. R. Nields Gemeinde in Hillsboro, Mo.,  
\$4.00. Hrn. Past. Traubs Gemeinde in Grete, Ill., \$8.70.  
Gesammelt bei der Taufe eines Kindes des Hrn. Past. Gruppe in  
Champaign, Ill., \$5.10. Von Hrn. Karl Burgdorf in Red Bud,  
Ill., \$1.00.

St. Louis, den 6. Mai 1873. Oscar E. Gotisch.

Herzlich dankend bescheinige ich, durch Herrn Pastor Bils aus  
dessen Gemeinde \$20.00 für unsern Kirchbau erhalten zu haben.  
Brunswick, Mo. J. G. Walther, Pastor.

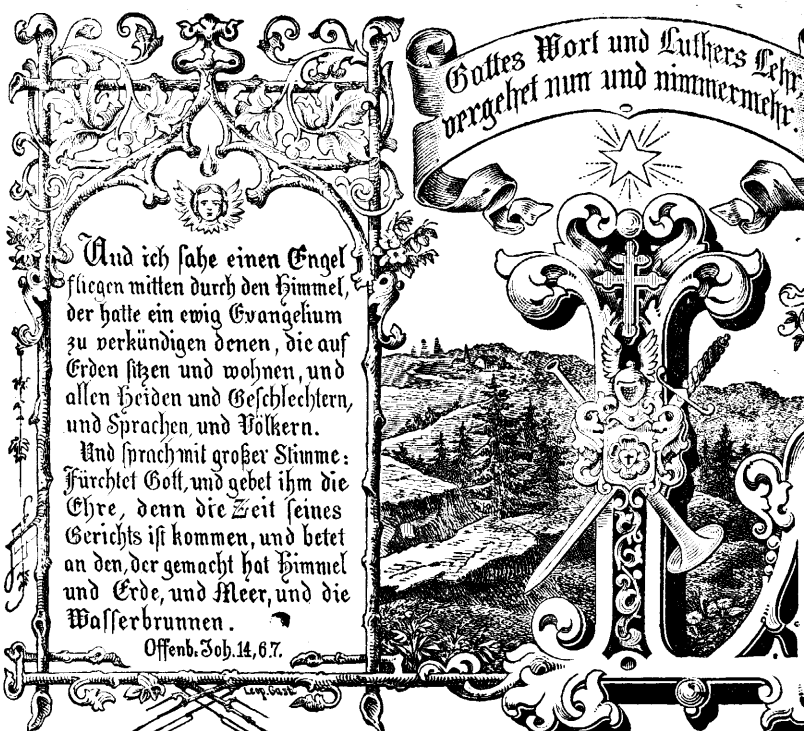
Durch Herrn Kassirer Birkner \$22.00 und von der Gemeinde  
des Hrn. Pastor Schröder in Philadelphia \$11.35 für den hiesigen  
Kirchbau erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank im  
Namen der ev.-lutherischen St. Perri-Gemeinde dahier  
Big Rapids, Mich., den 15. April 1873.  
C. E. Wuggazer, Pastor.

# Veränderte Adressen:

Rev. A. Detzer,  
Des Plaines, Cook Co., Ill.

Rev. W. L. Meyer,  
Pomeroy, Meigs Co., O.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Co-

Jahrgang 29.

St. Louis, 2

(Eingefandt von Dr. Söhler.)

Wie sieht es jetzt drüben in Deutschland aus?

(Fortsetzung.)

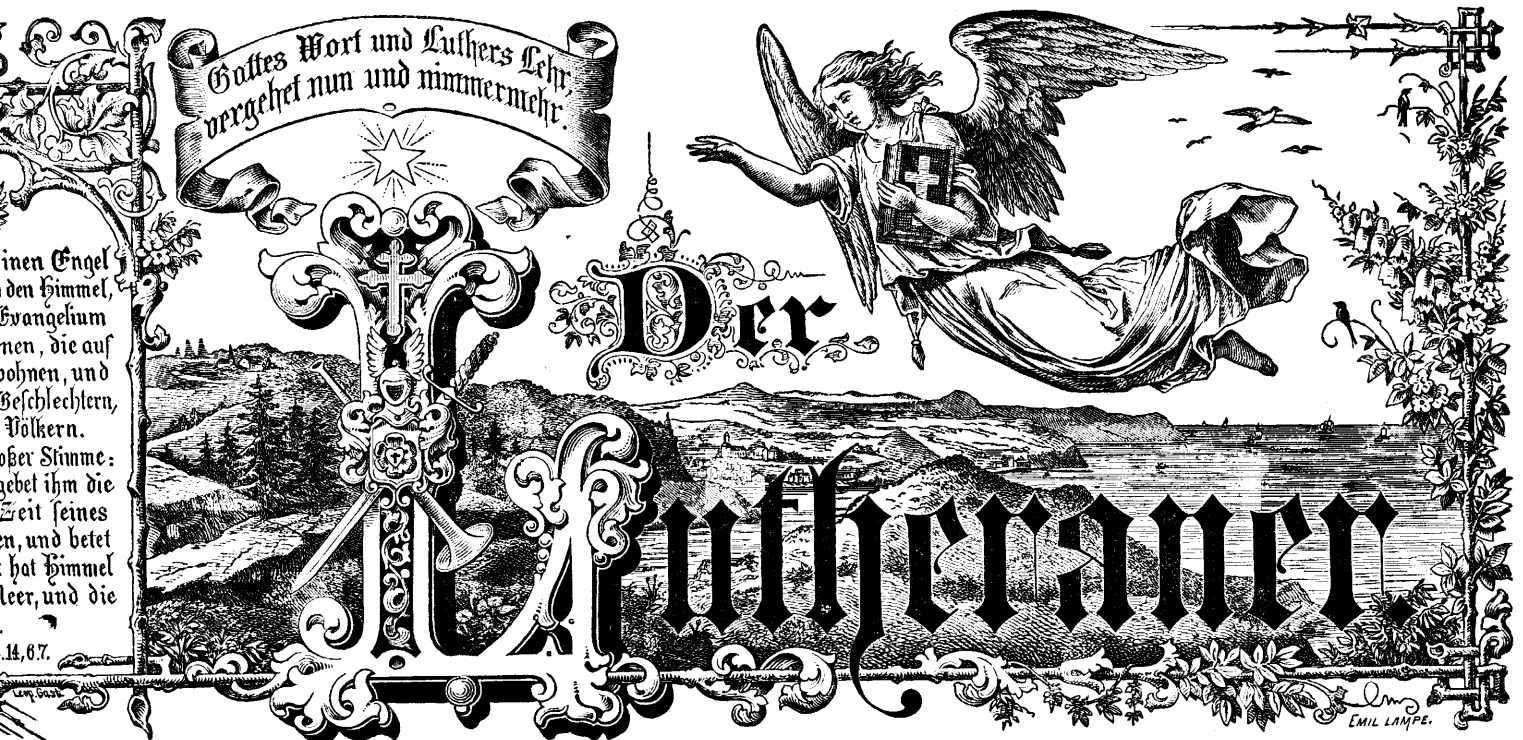
Was nun die besonderen kirchlichen Zustände in  
Deutschland anlangt, so ist zunächst in kurzer Fassung  
die Sache diese, daß die Liberalen in und außer dem  
Reichstage so ziemlich das Heft in den Händen haben,  
die Kirche zu vergewaltigen und zu unterdrücken. Mehr  
oder minder sind sie wohl fast alle Kinder des Zeitgeistes  
und Feinde des biblischen Christenthums und dessen  
Kundgebung und Darstellung im Bekenntnis der Kirche,  
denn sie meinen und sagen, daß jede Religion nur eine  
Privatsache des Einzelnen in seinem Verhältniß zu Gott  
sei. In dieser Feindschaft sind sie so ziemlich eines  
Sinnes und Geistes, sie mögen nun auf dem Stand-  
punkte der natürlichen Religion stehen mit ihrem drei-  
fachen Vernunftgötzen, Gott (unter dem sie ja nicht den  
wahren Gott verstehen), Tugend, Unsterblichkeit, oder  
offenbare Atheisten und Materialisten sein. Ihnen,  
als Bibelfeinden und Christushassern, macht es keinen  
wesentlichen Unterschied, ob sie gegen die römisch-  
papistische oder die sogenannte evangelische Kirche ihre  
Geschosse richten; und schwerlich ist es anderen als  
ihnen zuzuschreiben, daß die preussische Staatsregierung  
zu solchen gewalthätigen Maßregeln gegen beide Kirchen  
geschritten ist, deren auch kürzlich im „Lutheraner“ Er-  
wähnung geschah.

Allerdings war es nöthig, daß diese Regierung sich  
der Uebergriffe des Papstthums in ihr Gebiet erwehre,  
die sie sich seit 1848 ruhig gefallen ließ. Denn der  
Papst, als solcher, dessen Reich von dieser Welt ist, wie-  
wohl er sich einen Statthalter Christi auf Erden nennt  
— er kann nicht anders, als sich nach wie vor als  
den Oberlehensherrn aller Fürsten der Christenheit an-  
zuschauen. Er will grundsätzlich die Obermacht in  
allen Staatsmächten sein und das „Gebet dem Kaiser,  
was des Kaisers ist“ soll nur nach seiner Anweisung  
geschehen, und seine Bestätigung darf den Gesetzen der  
weltlichen Obrigkeit nicht fehlen. Es liegt nicht an  
seinem Willen, sondern nur an seiner Macht, seinen sa-  
tanischen Hochmuth und Herrschsucht allezeit und überall  
geltend zu machen und wie im Mittelalter Könige ein-  
zusetzen, Fürstenthümer zu verschrenken oder ein-  
zuziehen, die Unterthanen solcher Fürsten, die seinen

Machtgeboten keinen  
Treue loszusprechen.  
Antichrist und Statti  
und Mörders von  
Menschengebote auf d  
ihnen ihre Gewissen b  
bleibt immer derselbe;  
Stebente und Innoce  
deutschen Kaiser trat  
Neunte, eben so gern  
dazu hätte. Zwar no  
wie seine Vorgänger,  
zwar stellt er sich gege  
beterinnen, die, wie ei  
treiben, als einen En  
mit süßen Worten un  
bezaubern; zwar sieht  
weltlichen Besitzthum  
und Trug an sich ger  
Heiligen und Nachfol  
am Kreuze nicht ein  
während er in seinem  
umgeben von seinem  
Gefahr des Leidens  
den „Peterspfennigen  
reichlich gemästet wird  
liche Antichrist, im T  
Millionen getaufter C  
und Machtgebote, a  
Vergebung der Sünde  
keit, mit dem Gewiss  
noch so viele seiner G  
Lehre Christi und das  
aufheben.

Aber trotz seiner er  
Schmeichelei gegen w  
Klugheit, mitunter zu  
Umstände zeitweilig n  
Papst, von demselben  
Teufel immerdar geistl  
Aus diesem Geiste her  
Leibgarde, der Jesuit  
hauptungen innerhalb  
„von der unbefleckten  
frau Maria“ (nämlich





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Juni 1873.

No. 17

mt von Dr. Söhler.)

prüfen in Deutschland aus?

(Fortsetzung.)

sonderen kirchlichen Zustände in so ist zunächst in kurzer Fassung die Liberalen in und außer dem das Heft in den Händen haben, igen und zu unterdrücken. Mehr chl fast alle Kinder des Zeitgeistes schen Christenthums und dessen Stellung im Bekenntniß der Kirche, agen, daß jede Religion nur eine nen in seinem Verhältniß zu Gott schaft sind sie so ziemlich eines sie mögen nun auf dem Stand- Religion stehen mit ihrem drei- Gott (unter dem sie ja nicht den n), Tugend, Unsterblichkeit, oder nd Materialisten sein. Ihnen, Christushassern, macht es keinen ed, ob sie gegen die römisch- genannte evangelische Kirche ihre id schwerlich ist es anderen als daß die preussische Staatsregierung en Maßregeln gegen beide Kirchen uch kürzlich im „Lutheraner“ Er-

nöthig, daß diese Regierung sich abstuhms in ihr Gebiet erwehrt, ruhig gefallen ließ. Denn der en Reich von dieser Welt ist, wie- atthalter Christi auf Erden nennt ders, als sich nach wie vor als aller Fürsten der Christenheit an- grundsätzlich die Obermacht in sein und das „Gebet dem Kaiser, soll nur nach seiner Anweisung Bestätigung darf den Gesetzen der nicht fehlen. Es liegt nicht an n nur an seiner Macht, seinen sa- nd Herrschsucht allezeit und überall d wie im Mittelalter Könige ein- enthümer zu verschenken oder ein- anen solcher Fürsten, die seinen

Machtgeboten keinen Gehorsam leisteten, vom Eide der Treue loszusprechen. Der Papst, als der persönliche Antichrist und Statthalter des Teufels, des Lügners und Mörders von Anbeginn, der das Joch seiner Menschengebote auf die Hälse der Christen legt und mit ihnen ihre Gewissen bindet und verstrickt, — er ist und bleibt immer derselbe; und wie er z. B. als Gregor der Siebente und Innocenz der Dritte auf den Nacken der deutschen Kaiser trat, so würde er es, als Pius der Neunte, eben so gerne thun, wenn er nur die Macht dazu hätte. Zwar nennt sich auch dieser arge Heuchler, wie seine Vorgänger, „den Knecht der Knechte Christi“; zwar stellt er sich gegen seine Devoten, Anbeter und Anbeterinnen, die, wie er auch, den Marien-Cultus fleißig treiben, als einen Engel des Lichts und versteht es, sie mit süßen Worten und prächtigen Reden noch mehr zu bezaubern; zwar sieht er sich wegen des Verlustes seines weltlichen Besitzthums, das seine Vorfahren mit Lug und Trug an sich gerissen hatten, als einen leidenden Heiligen und Nachfolger Christi an, der aber bekanntlich am Kreuze nicht einmal seine Kleider mehr hatte, während er in seinem prachtvollen Palast, dem Vatikan, umgeben von seinem Hofstaat, den Cardinälen, ohne Gefahr des Leidens und Sterbens sicher residirt, von den Peterspennigen und anderweitigen Einkünften reichlich gemästet wird, ja nach wie vor, als der persönliche Antichrist, im Tempel Gottes sitzt, das ist, viele Millionen getaufter Christen an seine Menschenfesseln und Machtgebote, als nothwendig erforderlich zur Vergebung der Sünden und zur Erlangung der Seligkeit, mit dem Gewissen bindet und verstrickt, mögen noch so viele seiner Gesetze und Verordnungen wider die Lehre Christi und das göttliche Gesetz streiten und sie aufheben.

Aber trotz seiner erheuchelten Demuth, ja zuweiliger Schmeichelei gegen weltliche Machthaber, trotz seiner Klugheit, mitunter zu schweigen und dem Drucke der Umstände zeitweilig nachzugeben, ist er doch, eben als Papst, von demselben Hochmuths- und Herrschsuchs-Teufel immerdar geistlich besessen, wie seine Vorgänger. Aus diesem Geiste heraus hat er denn mit Hülfe seiner Leibgarde, der Jesuiten, zwei frühere lügenhafte Behauptungen innerhalb der römischen Kirche, nämlich die „von der unbefleckten Empfängniß der heiligen Jungfrau Maria“ (nämlich daß sie selbst unbefleckt und

sündlos von ihrer Mutter empfangen worden sei) und die von seiner eigenen „Unfehlbarkeit in Sachen des christlichen Glaubens und Lebens“, als Glaubenssätze durchgetrieben; und nach seiner Lehre sind diese offenbar schriftwidrigen, ja gotteslästerlichen Sätze für die Gewissen der Christen ebenso zu unbedingtem Gehorsam verbindlich, als z. B. die Schriftlehre von Christo, seiner unbefleckten Empfängniß und seiner Unfehlbarkeit, als die selbstständige Wahrheit und Weisheit. Durch diesen letzten Satz hat er denn auch seine eigenen Bischöfe unter seine Füße getreten und sie zu seinen willenlosen Sklaven gemacht, wie sie denn auch nichts anderes verdienen. Auf dem Vatikanischen Concil, nämlich 1869 und 70, haben z. B. die deutschen und amerikanischen Bischöfe energisch dawider protestirt und opponirt; denn nach der römischen Kirchenlehre war bis dahin das untrügliche Lehramt auch in dem Munde der Bischöfe; und nur das um den Papst ordnungsmäßig versammelte allgemeine Concil der Bischöfe hatte Recht und Macht, Glaubenssätze zu stellen und das Gewissen ihres Christenvolks zum Gehorsam gegen dieselben zu verpflichten. Auch war einmüthige Annahme derselben durchaus erforderlich. Der Papst aber hat sich weder darum, noch um den Widerspruch jener Bischöfe irgendwie gekümmert, sondern am Tage nach deren Abreise, am 18. Juli 1870, den falschen Glaubenssatz von seiner Unfehlbarkeit durch die Bestimmung seiner vorhandenen Creaturen auch nach der bisherigen römischen Kirchenlehre durchaus widerrechtlich durchgetrieben.

Und was haben die protestirenden Bischöfe in Deutschland und hier zu Lande dann gethan? Ohne auch nur einen Versuch zu machen, durch allerlei Trugschlüsse die Unrechtmäßigkeit ihres Protestes öffentlich nachzuweisen, haben sie sämmtlich das von ihnen verworfene Dogma angenommen und dadurch Zweierlei bewiesen. Zum Ersten nämlich, daß sie sich ihrem Tyrannen zu willenlosen Sklaven verkauft, sich seine Füße auf ihren Nacken gesetzt und wider besser Wissen und Gewissen gesündigt haben, sei es um des Bauchs und der Ehre willen und aus Furcht vor dem Banne und Absetzung durch ihren Zwingherrn, den „allerheiligsten Vater der Christenheit“, oder aus dem nichtigen Vorgeben und trügerischen Vorwande, daß sie durch Beharren in ihrem Widerspruch nicht die Einheit der Kirche zerreißen wollten.

Zum Andern haben sie dadurch auch den Beweis geliefert, daß sie sittlich verwerfliche und nichtswürdige Charaktere sind.

Doch um nach dieser Abschwefung wieder zu Er. Unheiligkeit, dem Papste Pius dem Neunten, zurückzufahren, so hat ihm vor mehr als zehn Jahren der Hochmuthsteufel den sogenannten Syllabus eingegeben, darin er, nach der Auslegung einer jesuitischen italienischen Kirchenzeitung, die er nie als unrichtig bezeugt hat, die alten frechen Anmaßungen Bonifaz des Achten wiederholt, daß er von Gott und Rechts wegen der Oberherr aller weltlichen Fürsten der Christenheit auch auf dem politischen Gebiet sei. Dieser Papst Bonifaz der Achte (von 1294—1303) ließ unter Anderem bei einem sogenannten Jubläum in Rom, um durch Ablass tüchtig Geld in seinen Beutel zu bekommen, von seinen Trabanten zwei Schwerter vor sich hertragen und folgte danach in kaiserlichen Kleidern und ließ ausrufen in läppischer Anwendung der Worte der Jünger Luc. 22, 38.: „Siehe, hier sind zwei Schwerter!“ — anzudeuten, daß ihm, nach göttlichem Rechte, auch die Oberherrschaft über die weltlichen Fürsten und ihre Reiche zustehe. Dieser Papst — von dem sein Vorgänger Celestin der Fünfte, ein zum Papst erwählter Einsiedler, geweissagt haben soll, er werde sich wie ein Fuchs in die Pabstwürde einschleichen, wie ein Löwe regieren und wie ein Hund sterben, welches Alles auch buchstäblich in Erfüllung gegangen ist — schrieb ferner an Philipp den Schönen, König in Frankreich, der ihm eine seiner Geldquellen aus Frankreich verstopft hatte, unter Anderem: „Wir lassen dir wissen, daß du uns sowohl in geistlichen als weltlichen Dingen unterworfen bist.“ Der König aber antwortete: „Deine höchste Thorheit (spöttischer Weise statt „Heiligkeit“, wie der Papst angedeutet wurde und noch wird) soll wissen, daß wir im Zeitlichen niemand unterworfen sind und die Vergebung der Kirchen und Präbenden uns nach den Rechten der Könige zugehören.“

Der jetzige Papst Pius der Neunte war nun allerdings in den frechen Anmaßungen seines Syllabus ein getreuer Sohn und Nachfolger Bonifaz des Achten, aber leider legte damals der preussische König nicht denselben kräftigen Protest dawider ein, wie ehemals jener französische König. Er zog es vor, wahrscheinlich wegen seiner acht Millionen katholischer Unterthanen, mit dem Papste nicht in gespannte Verhältnisse zu kommen, und diese Nachsicht benutzten denn alsbald die getreuen Vasallen des Papstes, die Bischöfe, in allerlei Gerechtsame des Staates überzugreifen, bis endlich die neuere Zeit das Gefährliche derselben klar ans Licht stellte.

Nun hätte ja allerdings die preussische Staatsregierung auf dem Wege der Verwaltung sich dieser Ueberschreitungen der papistischen Kirche durch genaue und feste Grenzbestimmungen zwischen Staat und Kirche, aus dem Wesen beider Lebensgebiete entnommen, hinreichend erwehren können. Aber statt dessen ist das preussische Staatsministerium, wie sehr zu fürchten, auf den Andrang und unter dem Drucke der meist schrift- und kirchenfeindlichen Liberalen in und außer dem Hause der Abgeordneten in das andre Extrem gerathen, in die Gerechtsame der katholischen wie der evangelischen Kirche überzugreifen, und zwar auf die schädlichste und verderblichste Weise. Denn der jetzige preussische Cultusminister hat in Uebereinstimmung mit seinen Collegen, den andern Ministern, Gesetzesentwürfe in beide Häuser des Landtags eingebracht, die, wenn sie Gesetze werden, die Kirche dem Staate unter die Füße werfen.

Zwar sieht man es den meisten dieser Entwürfe, die in der Nummer vom 15. April im „Lutheraner“ namhaft gemacht sind, an, daß sie sonderlich gegen die

römisch-papistische Kirche gerichtet sind; und manche, die gegen die staatsgefährliche jesuitische Dressur in den Bildungsanstalten dieser Kirche angehen, haben unleugbar auch manches Gute, wenn sie als Gesetze durchgreifend könnten ausgeführt werden, was aber sehr zu bezweifeln ist. Aber dem Wortlaute nach werden auch alle andern kirchlichen Gemeinschaften auf das Empfindlichste durch sie beschädigt und zu bloßen Mägden des Staates in mehrfacher Beziehung hinabgedrückt. Die sogenannte evangelische, das ist, unirte preussische Landeskirche empfängt dadurch zwar nur, was ihre Thaten werth sind, sonderlich die ehemals lutherischen Pastoren und Gemeinden; denn diese z. B. in dem fast ganz lutherischen Schlesien und Pommern, wo Reformirte ein fast verschwindender Bruchtheil der Bevölkerung sind, haben sich seit 1817 und 1834, der Masse nach, durch den Willen des Landesherren in das schriftwidrige Unionsnetz fangen und darin festhalten lassen, haben dadurch das rechtgläubige Bekenntniß ihrer Väter verleugnet und sind zu einer schriftwidrigen und bekennnißfeindlichen, lehrgleichgültigen Staatskirche geworden, die den weltlichen Landesherren, als solchen, als ihren Oberbischof anerkennt. Wären die meisten lutherischen Pastoren früher bekennnißtreue Diener ihrer Kirche gewesen, und nicht Rationalisten, Bauchdiener, Menschenknechte oder Pietisten, so hätte die schädliche und schändliche sogenannte Union zwischen den rechtgläubigen Lutheranern und den falschgläubigen Reformirten nicht können zu Stande kommen; denn sie wären mit ihren im Gewissen gründlich berichteten Gemeinden wie ein Mann wider das unirende Bestreben ihres Landesherren aufgetreten und hätten in diesem Falle an dem Spruche festgehalten: „Man muß Gott mehr gehorchen, als den Menschen.“ Denn Gott will Einheit des Glaubens, der Lehre und des Bekenntnisses in seiner Kirche. Sie haben aber nicht Gotte und seinem Worte, sondern den Menschen gehorcht, sich auch mehrfach auf Fürsten verlassen und Fleisch für ihren Arm gehalten. Darum möge es sie kein Wunder nehmen, wenn sie jetzt vom Staate noch mehr geknechtet und geknebelt werden; es ist dies für sie kein Kreuz, sondern eine gerechte Strafe Gottes, um sie zur Buße zu leiten.

Die Gesetzesentwürfe des Cultusministers haben nun eine Masse von Beschwerden, Protesten und Petitionen von beiden Kirchen theils an den König unmittelbar, theils an das Staatsministerium, theils an beide Häuser des Landtags, vornehmlich an das Herrenhaus erzeugt; und vorzüglich die römisch-papistische Kirche, in welcher, wie es scheint, auch die Masse der Priester und Ortspfarrer einmüthig zu ihren Bischöfen halten, ist, wie es sich anläßt, fest entschlossen, den Kampf aufzunehmen, dazu sie vom Papste und den Jesuiten in Oesterreich kräftig angefeuert wurden. Dies kann aber dem Staatsregiment übel bekommen. Zwar hat ein Papist im Hause der Abgeordneten nur mit Massenauswanderung seiner Glaubensgenossen gedroht, da dieselben viel zu loyal seien, um zu andern Mitteln zu greifen; aber das ist sehr fraglich und zweifelhaft. Es ist viel wahrscheinlicher, daß die Bischöfe und ihre Klerisei, die schon jetzt mündlich und schriftlich ihrem Volke eintreiben, daß es auf eine Vernichtung der katholischen Kirche von Seiten des Staates abgesehen sei, dasselbe nicht bloß zu passivem Widerstande, sondern zum offenen Aufstande wider die Regierung erregen. Und in der Dämpfung desselben kann es leicht dazu kommen, daß die papistischen Soldaten den Gehorsam versagen. Gebe Gott in Gnaden, daß die preussische Staatsregierung noch bei Zeiten einlenkt und sich daran genügen läßt, ihre Grenzen gegen die Ein- und Uebergänge der römischen Kirche sicher zu stellen.

Was nun die sogenannten A die sich wegen des Unfehlbarkeitspapistischen Kirche getrennt haben, allerdings hin und her immer kann aber ihr Ding schwerlich protestiren nicht wider den Pabst Antichrist und Kirchentyrannen, wie die lutherische Kirche, die auf den Standpunkt der heiligen vom rechtfertigenden Glauben.

sie nur gegen jenes Dogma Pabstes, gegen sein ungerechtes Verfahren in dem vatikanischen Unterretung der Gewalt der Bisgrobe Auswüchse seiner Alleinher So nehmen sie also eine durchstellung ein, indem sie sich eben Schrift als die allein untrügliche des christlichen Glaubens und unfehlbaren Oeberrichter in allen und Praxis der Kirche stellen, so vorgeblich untrügliche Lehramt in und die sogenannte Uebereinstimmung die aber nie vorhanden war, z liebäugeln sie gelegentlich mit Protestantensvereinigern und ziehen ihrer Kirche höchstens einige katholische und aus Politik hofiren sie auch um Rechtsschutz, Mitbenutzung wo möglich auch Antheil an katholischen zu erlangen.

Man braucht kein Prophet zu sein, daß diese Bewegung und Separation und sich im Sande verlaufen wird aus Gott und seinem Worte, wie die Reformation, die lutherische, noch grade das Pabstthum. Denn der Papst des Satans, soll, wiewohl er sonders durch Luthers Zeugniß hart ist, doch bis zur Wiederkunft Tage nach Gottes gerechter Strafe bleiben und herrschen über alle Menschen der Reformation der Kirche und geltum gereinigten Lehre, die Lieb Wahrheit von dem alleinigen dieser allein seligmachenden Leh genommen, sondern fort und fort in Irrthümern glauben.

Von Außen betrachtet, hat es als ob es mit der Tyrannei des Er hat dormalen sein weltlich B Rom ist zur Hauptstadt des Reichs macht, Glaubens- und Gewiss Lande proklamirt; die Klösterpäpstlichen Lehenssträger, der italienischen Staatsregierung m lich ist die erste evangelische Kirche die früher nur eine Privatherberg der protestantischen Gesandten h sogar eine evangelische Kirchenz Sprache ins Leben gerufen und laste, dem Vatikan, hat die Vo ihr Lager, die eifrig daran ist, die Landessprache zu verbreiten.

Wer aber aus dieser derzeit schwächung den endlichen Unterpropheteien wollte, der würde da er wohl entweder ein ungläubiger oder ein schwärmerischer Enthusiaster, aber von der heiligen Schrift

; und manche, die e Dressur in den gehen, haben un- als Gesetze durch- was aber sehr zu nach werden auch ten auf das Em- u bloßen Mägden ng hinabgedrückt. unirtre preussische r nur, was ihre bedem lutherischen z. B. in dem fast umern, wo Refor- teil der Bevölkerung, der Masse nach, das schriftwidrige alten lassen, haben ihrer Väter ver- gen und bekenn- atskirche geworden, solchen, als ihren reisten lutherischen r ihrer Kirche ge- diener, Menschen- che und schändliche läubigen Luthera- en nicht können zu ihren im Gewissen in Mann wider herrn aufgetreten ruche festgehalten: s den Menschen.“ s, der Lehre und Sie haben aber n den Menschen ten verlassen und rum möge es sie vom Staate noch es ist dies für sie e Gottes, um sie nisters haben nun n und Petitionen nig unmittelbar, theils an beide das Herrenhaus papistische Kirche, Klasse der Priester Bischöfen halten, den Kampf auf- den Jesuiten in Dies kann aber Zwar hat ein ur mit Massen- fen gedroht, da dem Mitteln zu zweifelhaft. Es schöfe und ihre schriftlich ihrem Vernichtung der taates abgesehen erstande, sondern gierung erregen. n es leicht dazu n den Gehorsam s die preussische t und sich daran Ein- und Ueber- en.

Was nun die sogenannten Altkatholiken betrifft, die sich wegen des Unfehlbarkeits-Dogma's von der papistischen Kirche getrennt haben, so gewinnen sie allerdings hin und her immer mehr Anhänger. Es kann aber ihr Ding schwerlich Bestand haben; denn sie protestiren nicht wider den Pabst, als den persönlichen Antichrist und Kirchentyrannen, und stellen sich nicht, wie die lutherische Kirche, die Kirche der Reformation, auf den Standpunkt der heiligen Schrift und der Lehre vom rechtfertigenden Glauben. Vielmehr protestiren sie nur gegen jenes Dogma der Unfehlbarkeit des Pabstes, gegen sein ungerechtes und gewaltthätiges Verfahren in dem vatikanischen Concil, gegen seine Untertretung der Gewalt der Bischöfe und anderweitige grobe Auswüchse seiner Alleinherrschaft über die Kirche. So nehmen sie also eine durchaus unhaltbare Mittelstellung ein, indem sie sich eben nicht auf die heilige Schrift als die allein untrügliche Regel und Richtschnur des christlichen Glaubens und Lebens und den allein unfehlbaren Oberrichter in allen Streitigkeiten in Lehre und Praxis der Kirche stellen, sondern sich nur auf das vorgeblich untrügliche Lehramt im Munde der Bischöfe und die sogenannte Uebereinstimmung der Kirchenväter, die aber nie vorhanden war, zurückziehen. Daneben liebäugeln sie gelegentlich mit Humanisten, Unionisten, Protestantenvereinslern und ziehen aus dem Schooße ihrer Kirche höchstens einige katholische Liberale an sich; und aus Politik hofiren sie auch dem Staatsregiment, um Rechtsschutz, Mitbenutzung katholischer Kirchen und wo möglich auch Antheil an katholischen Kirchengütern zu erlangen.

Man braucht kein Prophet zu sein, um vorauszusagen, daß diese Bewegung und Separation keine Zukunft hat und sich im Sande verlaufen wird; denn sie ist weder aus Gott und seinem Worte, wie die Kirche der Reformation, die lutherische, noch gradezu vom Teufel, wie das Pabstthum. Denn der Pabst, dieser Erstgebome des Satans, soll, wiewohl er als der Antichrist besonders durch Luthers Zeugniß aus der Schrift offenbart ist, doch bis zur Wiederkunft Christi am jüngsten Tage nach Gottes gerechter Strafgerichts-Ordnung bleiben und herrschen über alle solche, welche, auch seit der Reformation der Kirche und der durch das Evangelium gereinigten Lehre, die Liebe zu dieser evangelischen Wahrheit von dem alleinigen Verdienst Christi, zu dieser allein seligmachenden Lehre, nicht haben angenommen, sondern fort und fort den papistischen Lügen und Irrthümern glauben.

Von Außen betrachtet, hat es allerdings den Anschein, als ob es mit der Tyrannei des Pabstes zu Ende gehe. Er hat dormalen sein weltlich Besizthum verloren, und Rom ist zur Hauptstadt des Königreichs Italien gemacht, Glaubens- und Gewissensfreiheit in diesem Lande proklamirt; die Klöster- und Kirchengüter der päpstlichen Lehensträger, der Bischöfe, sind von der italienischen Staatsregierung meist eingezogen; kürzlich ist die erste evangelische Kirche in Rom eingeweiht, die früher nur eine Privatherberge in den Wohnungen der protestantischen Gesandten hatte; neuester Zeit ist sogar eine evangelische Kirchenzeitung in italienischer Sprache ins Leben gerufen und gegenüber seinem Palaste, dem Vatikan, hat die Londoner Bibelgesellschaft ihr Lager, die eifrig daran ist, die heilige Schrift in der Landessprache zu verbreiten.

Wer aber aus dieser derzeitigen äußerlichen Abschwächung den endlichen Untergang des Pabstthums prophezeiten wollte, der würde damit nur beweisen, daß er wohl entweder ein ungläubiger Freiheitschwindler oder ein schwärmerischer Enthusiast, Phantast und Träumer, aber von der heiligen Schrift nicht erleuchtet und

von der Geschichte der Welt wie der Kirche nicht belehrt ist; denn der Pabst muß bleiben, bis der Herr Christus zum allgemeinen Weltgericht wiederkommt und ihm dann ein Ende macht durch die Erscheinung seiner Zukunft, wie der heilige Geist 2 Theff. 2. dies klärllich bezeugt.

Und wie steht es jetzt mit ihm, trotz jenes mehrfachen äußerlichen Mißgeschicks? Er hat sich grade dadurch um so tiefer in die Gewissen des katholischen Volks gehohrt, das ihn um so mehr als einen heiligen Märtyrer anbetet und mehr als sonst bereit ist, Geld und Gut, Leib und Leben für ihn daranzusetzen. Er hat um so mehr die Bischöfe und durch sie die niedere Geistlichkeit in seiner Gewalt, die seinen Aussprüchen unwiderruflich Gehorsam leisten, seine Befehle und Verordnungen unweigerlich vollziehen. Die geistlichen Orden, und sonderlich die Jesuiten, sind um so fester um ihn geschaart; und sie sind um so eifriger bemüht, ihnen ist jedes Mittel recht, um dem abergläubischen Volke in den Leiden des Pabstes den Untergang der katholischen Kirche vorzugaukeln und dasselbe für den allerheiligsten Vater und wider seine gewaltthätigen Verfolger zu fanatisiren und wo möglich zu revolutioniren. Summa, die Sache steht sehr bedrohlich im Preußenlande.

(Schluß folgt.)

(Eingesandt von Pastor Günther in Chicago.)

## Der Jesuiten = Orden.

Motto: Si cum Jesuitis, non cum Jesu itis, d. i. wenn ihr mit den Jesuiten geht, geht ihr nicht mit Jesu.

(Fortsetzung.)

### 4. Grundsätze des Ordens.

Da es den Jesuiten darum zu thun ist, sich überall Eingang zu verschaffen, so mußten sie natürlich demgemäß auch ihre Lehren und Grundsätze einrichten. Mit ihrem Pelagianismus wußten sie dem von Natur hochmüthigen Menschenherzen zu schmeicheln, indem sie die Kräfte des Menschen in geistlichen Dingen hoch erhoben. Durch ihre große Verehrung der Jungfrau Maria, deren sündloses Empfangensein sie fest behaupteten, wußten sie sich einen großen Schein zu geben. Durch ihre Erhebung der Pabstgewalt und Vertheidigung der päpstlichen Unfehlbarkeit wußten sie sich bei den Päbsten in Gunst zu setzen und unentbehrlich zu machen. Am meisten aber war ihre Moral dazu angethan, die Massen für sich zu gewinnen, — eine Moral, nach welcher es, wie der Benedictinermönch Joh. Mabillon (gestorben 1707) schreibt, „beinahe kein Laster mehr gibt, welches nicht unter einem scheinbaren Vorwande ausgeschmückt werden könnte“; — eine Moral, die nach dem Urtheil desselben Mabillon weit, weit unter der Sittenlehre manches Heiden steht. Sie wußten wohl, daß, wenn sie lehren würden, ein Christ müsse es genau nehmen, er müsse einen heiligen Ernst beweisen, sie die Massen nicht würden anziehen können. So suchten sie denn bloß einen Schein des Ernsts zu zeigen, in Wahrheit aber öffneten sie aller Zügellosigkeit des Fleisches Thür und Thor. Sie machten die Sünde überaus klein und gering, entschuldigeten sie auf allerlei Weise, ja, ermuthigten zur Sünde. Sie machten den Weg zum Himmel zu einem breiten, bequemen Wege; Selbstverleugnung, Kampf gegen die Versuchung erklärten sie für unnöthig, wenn sie allzubeschwerlich seien; das Beharren in sündlichen Neigungen entschuldigeten sie, wenn man sie (diese Neigungen) nicht ohne Mühe verlassen könne. Der Jesuit Le Moine hat darüber ein Buch geschrieben: „Die bequeme Frömmigkeit.“

Insonderheit durch die sie sich haben.

Erstlich beschränken sie die Sünde. Sie lehren Unterscheiden zwischen Sünde und Sünde. Sie lehren Uebertretung des Gesetzes (Sünde) sein, oh Sünde) zu sein; d vollen Bewußtsein übertrete, und wenn geben habe. Das getrost sündigen, armes Herz zu über aber doch nicht g

Ein anderer Gr Lehre von der Prob genannter probabi ist, wenn es auch Schrift und der eig wäre, wenn man Wahren, z. B. nu (jesuitischen) Lehre widersprechende M lehren sie, er könne wohl für die wen alle etwa entstehen verachten.

Ein dritter ist methodus dirigens sie Einem, der geist Rath, wie er es an sei, was er gethan nämlich, er solle sich richte er seine Absic einen löblichen Zwe die Absicht, zu sünd gerechtfertigt und Der vierte ist behalt, restrictio o hem es erlaubt ist spruchungen, Schm ausspricht, im Sin sammen ihre Lehr vocationes), nach Worte bedienen da Interesse Andere in sie die Worte in ei welchem man sie sel

Es mögen nun suten folgen, dami sie wirklich diese daß ihnen nichts ob

Wie sie die S zeigen folgende V baum schreibt: „tiger Sachen, das schändliche Lieder, wenn sie nur aus geschehen, sind kein (Medulla theol. n nes de Alloza f einen einzigen Eid nur eine Sünde. ster, welcher im S Communion reicht, sagen, er begehe ei mit mehr Wahrschei keine Sünde sei.“ 108.) Ferner: „C



Welt wie der Kirche nicht belehrt  
bleiben, bis der Herr Christus  
gerichtet wiederkommt und ihm  
durch die Erscheinung seiner Zu-  
Geist 2 Theff. 2. dies klärlich  
mit ihm, trotz jenes mehrfachen  
? Er hat sich gerade dadurch  
wissen des katholischen Volks ge-  
mehr als einen heiligen Märtyrer  
sonst bereit ist, Geld und Gut,  
daranzusetzen. Er hat um so  
durch sie die niedere Geistlichkeit  
in Ausprüchen unwiderruflich  
Befehle und Verordnungen un-  
Die geistlichen Orden, und son-  
d um so fester um ihn geschaart;  
ger bemüht, ihnen ist jedes Mit-  
gläubischen Volke in den Leiden  
gang der katholischen Kirche vor-  
be für den allerheiligsten Vater  
thätigen Verfolger zu fanatisiren  
olutioniren. Summa, die Sache  
Preußenlande.  
(Schluß folgt.)

Pastor Günther in Chicago.)

## Jesuiten = Orden.

Si cum Jesuitis, non cum Jesu itis,  
d. i. wenn ihr mit den Jesuiten geht, geht ihr  
nicht mit Jesu.

(Fortsetzung.)

### Grundsätze des Ordens.

um darum zu thun ist, sich überall  
en, so mußten sie natürlich dem-  
hren und Grundsätze einrichten.  
mus mußten sie dem von Natur  
nherzen zu schmeicheln, indem sie  
chen in geistlichen Dingen hoch  
große Verehrung der Jungfrau  
s Empfangensein sie fest behaup-  
einen großen Schein zu geben.  
der Pabstgewalt und Vertheidi-  
Unfehlbarkeit mußten sie sich bei  
t zu setzen und unentbehrlich zu  
aber war ihre Moral dazu an-  
für sich zu gewinnen, — eine  
es, wie der Benedictinermönch  
rben 1707) schreibt, „beinahe  
gibt, welches nicht unter  
n Vorwande ausgeschlüpft  
— eine Moral, die nach dem Ur-  
llon weit, weit unter der Sitten-  
steht. Sie wußten wohl, daß,  
rden, ein Christ müsse es genau  
en heiligen Ernst beweisen, sie die  
anziehen können. So suchten sie  
in des Ernsts zu zeigen, in Wahr-  
aller Zügellosigkeit des Fleisches  
Sie machten die Sünde überaus  
tschuldigten sie auf allerlei Weise  
Sünde. Sie machten den Weg  
breiten, bequemen Wege; Selbst-  
gegen die Versuchung erklärten sie  
sie allzubeschwerlich seien; das Be-  
Neigungen entschuldigten sie, wenn  
ungen) nicht ohne Mühe verlassen  
Le Moine hat darüber ein Buch  
bequeme Frömmigkeit.“

Insonderheit sind es vier Lehren und Grundsätze,  
durch die sie sich selbst eine Schandsäule aufgerichtet  
haben.

Erstlich beschränken sie den Begriff der Sünde und  
unterscheiden zwischen philosophischer und theologischer  
Sünde. Sie lehren: an und für sich könne etwas eine  
Übertretung des göttlichen Gesetzes (eine philosophische  
Sünde) sein, ohne eine wirkliche (eine theologische  
Sünde) zu sein; diese sei es nur dann, wenn sie mit dem  
vollen Bewußtsein geschehe, daß man das göttliche Gesetz  
übertrete, und wenn man seine völlige Beistimmung ge-  
geben habe. Das hört der sichere Sünder gern; er kann  
getrost sündigen, er hat nichts weiter nöthig, als sein  
armes Herz zu überreden: Du hast zwar eingewilligt  
aber doch nicht gänzlich!

Ein anderer Grundsatz, den sie fleißig treiben, ist die  
Lehre von der Probabilität (Wahrscheinlichkeit), ihr so-  
genannter probabilismus, nach welchem alles erlaubt  
ist, wenn es auch einem klaren Ausspruch der heiligen  
Schrift und der eigenen Gewissensüberzeugung zuwider  
wäre, wenn man nur einen Schein des Rechts und  
Wahren, z. B. nur die Meinung eines angesehenen  
(jesuitischen) Lehrers für sich hat. Hat Einer zwei  
widersprechende Meinungen solcher Lehrer vor sich, so  
lehren sie, er könne zwischen beiden wählen und sich auch  
wohl für die weniger wahrscheinliche entscheiden, und  
alle etwa entstehende Gewissenszweifel solle er einfach  
verachten.

Ein dritter ist der von der Richtung der Absicht,  
methodus dirigendae intentionis. Hiermit geben  
sie Einem, der gesündigt hat oder sündigen will, einen  
Rath, wie er es anzufangen hat, daß das keine Sünde  
sei, was er gethan hat oder thun will. Sie sagen ihm  
nämlich, er solle sich irgend eine Absicht dabei denken:  
richte er seine Absicht auf etwas Gutes, suche er dabei  
einen löblichen Zweck zu erreichen, oder habe er gar nicht  
die Absicht, zu sündigen, so sei es keine Sünde, er sei  
gerechtfertigt und könne in seinem Gewissen ruhig sein.

Der vierte ist ihr Grundsatz vom heimlichen Vor-  
behalt, restrictio oder reservatio mentalis, nach wel-  
chem es erlaubt ist, daß man bei seinen Reden, Ver-  
sprechungen, Schwüren u. etwas Anderes, als man  
auspricht, im Sinne haben dürfe. Damit hängt zu-  
sammen ihre Lehre von der Zweideutigkeit (aequi-  
vocationes), nach welcher man sich doppelsinniger  
Worte bedienen darf, um zur Wahrung seines eigenen  
Interesse Andere irre zu leiten, indem man macht, daß  
sie die Worte in einem andern Sinne nehmen, als in  
welchem man sie selbst nimmt.

Es mögen nun einige Citate aus Schriften der Je-  
suiten folgen, damit der Leser sich überzeugen könne, daß  
sie wirklich diese Grundsätze lehren und vertheidigen,  
daß ihnen nichts ohne Grund aufgebürdet wird.

Wie sie die Sünde verkleinern und entschuldigen,  
zeigen folgende Aussprüche: Hermann Bussem-  
baum schreibt: „Unkeusche Worte, das Lesen unzüch-  
tiger Sachen, das Ansehen schmutziger Komödien,  
schändliche Lieder, Gebärden, Briefe und Liebesgeschenke,  
wenn sie nur aus Neugierde oder aus eitlem Troste  
geschehen, sind keine Todsünden (schwere Sünden).“  
(Medulla theol. mor. 1653. Seite 152.) Johan-  
nes de Alloza schreibt: „Ein Zeuge, welcher durch  
einen einzigen Eid viele Unwahrheiten bekräftigt, begeht  
nur eine Sünde. . . Dasselbe gilt von einem Prie-  
ster, welcher im Stande einer Todsünde Mehreren die  
Communion reicht, nach der Meinung derjenigen, welche  
sagen, er begehe eine Todsünde. Andere leugnen dies  
mit mehr Wahrscheinlichkeit, indem sie sagen, daß dieses  
keine Sünde sei.“ (Flores summarum. 1677. Seite  
108.) Ferner: „Eine in Zuversicht auf Vergebung

begangene Sünde ist leichter.“ (Ebendasselbst S. 738.)  
Adam Burghaber urtheilt also: „Pamphilus  
überladet sich oft mit Speise und Trank bis zum  
Erbrechen, und veranlaßt dieses deshalb  
gleich darauf, um wiederholt essen und trinken zu  
können. Es fragt sich, ob er eine Todsünde (schwere  
Sünde) begehet? Ich antworte, daß Pamphilus  
keine Todsünde begehe, abgesehen vom Aergerniß und  
dergleichen.“ (Centuriae select. Cas. consc. tres.  
1671. Seite 108. Nr. 64.) Der neueste Jesuiten-  
moralist, Joh. Peter Gury, Professor im Jesuiten-  
collegium zu Rom, schreibt: „Das positive göttliche und  
menschliche Gesetz verpflichten im Allgemeinen nicht mit  
einem sehr schweren Nachtheile oder schweren Schaden,  
der im besondern Falle mit der Beobachtung des Ge-  
setzes verbunden ist.“ (Compend. theol. mor. 1868.  
Nr. 100.) Emanuel Sa schreibt: „Es kann Je-  
mand, wenn die Noth drängt, da er sich nicht an den  
Obern wenden kann, seinen Eidschwur brechen, in der  
Meinung, daß er in derselben (Noth) nicht daran ge-  
bunden sei.“ (Aphorismi conf. 1612. S. 372.)  
Thomas Tamburini sagt: „Worte gegen Gott  
in der Trunkenheit oder aus einer durch veraltete Ge-  
wohnheit entstandenen Unachtsamkeit sind keineswegs  
Lasterungen.“ (Opera. 1692. Explic. decal.  
S. 75.) Georg Gobat moralisirt also: „Ein  
Sohn darf sich über den Mord seines Va-  
ters, den er in der Trunkenheit begangen  
hat, freuen, wegen des ungeheuern Reich-  
thums, der ihm dadurch erblich zufällt.“  
(Opera moralia. 1701. T. I. S. 328.)

Als Beweis, daß sie auch zur Sünde ermuthigen  
und reizen, führen wir folgende Aussprüche an: An-  
tonius de Escobar sagt: „Katholische Söhne  
können ihre Eltern des Verbrechens der Kezerei an-  
klagen, wenn diese es versuchen, sie vom Glauben abzu-  
bringen, wenn sie auch wissen, daß die Eltern den Feuer-  
tod sterben müssen, wie Toletus lehrt. Wenn daher  
katholische Söhne sie anklagen können, so können sie  
ihnen auch die Nahrungsmittel verweigern,  
auch wenn sie vor Hunger umkommen soll-  
ten. Sagundez fügt noch hinzu: Kinder können den  
Eltern nicht nur die Nahrung verweigern, wenn die-  
selben sie vom Glauben abzubringen versuchen, son-  
dern sie dürfen dieselben mit maßvoller An-  
wendung untadelhaften Schuzes auch töd-  
ten — als Feinde, welche die Rechte menschlicher Natur  
verlegen, nicht aber in Fesseln legen, damit sie ver-  
hungern.“ (Theol. mor. 1652. Vol. 4. l. 31. de  
praec. 4. Seite 239.) Karl Anton Casnedi  
lehrt: „Thu, was dir das Gewissen als gut und be-  
fohlen dictirt; wenn dasselbe aus unüberwindlichem  
Irrthum glaubt, Lüge und Gotteslästerung sei von Gott  
befohlen, so lästere Gott. . . Unterlaß, was das  
Gewissen unbefieglich für verboten erklärt; unterlaß  
die Verehrung Gottes, wenn du unüberwindlich  
glaubst, sie sei von Gott verboten.“ (Crisis th. 1711.  
T. I. disp. 6. S. 174.) Franz Amicus läßt sich  
also vernehmen: „Es ist einem Geistlichen oder Glied  
eines Ordens erlaubt, einen Verleumder, der schwere  
Verbrechen über ihn oder seinen Orden zu verbreiten  
droht, zu tödten, wenn kein anderes Mittel zur Ver-  
theidigung vorhanden ist.“ (Cursus th. T. V. disp.  
36. Nr. 118. S. 544.) R. Longuet gibt den  
Armen folgenden Rath: „Wenn Jemand so dürftig ist  
und ein Anderer so viel überflüssig hat, daß der Reiche  
dem Armen zu helfen verpflichtet ist, so kann der Arme  
heimlich und in guter Weise das Eigenthum  
des Reichen nehmen, ohne zu sündigen und  
Wiedererstattung leisten zu müssen.“ (Pro-

pos. dict. 1654. Praec. 7.) Stephanus Jagundez urtheilt: „Wenn ein Richter ungerecht wäre und den Proceß ohne Beobachtung der Rechtsordnung führte, dann könnte allerdings der Angeklagte sich vertheidigen, wenn er dabei auch den Richter verwundete, ja auch tödten müßte, und kann dieser dann nicht mehr Richter genannt werden, sondern ein ungerechter Angreifer und Tyrann.“ (Tract. in praec. dec. 1637. T. II. S. 390.) Franz Toletus ermuntert also zum Königsmord: „Es gibt einen Fall, in welchem jeder Privatmann tödten darf, wenn nämlich in einer Stadt ein Tyrann ist, den die Bürger auf andere Weise nicht vertreiben können.“ (Summa cas. consc. 1600. fol. 282.) Johannes Mariana schreibt also: „Dieses ganze verderbliche und verderbenbringende Geschlecht (der Fürsten) aus der menschlichen Gesellschaft fortzuschaffen, ist ruhmvoll.“ (De rege. S. 64.) Bon N. Airault wurde in dem Jesuiten-collegium zu Paris unter Anderem auch folgender Satz dictirt: „Wenn du durch falsche Anschuldigungen bei einem Fürsten, Richter oder angesehenen Männern meinen guten Namen herabzusetzen trachtest und ich diesen Nachtheil des guten Rufes nicht anders abwenden kann, als daß ich dich heimlich umbringe, darf ich das thun? Bannes sagt Ja; und fügt bei, das selbe gelte, auch wenn das Verbrechen wahr, aber nur verborgen sei. . . . Das Recht der Vertheidigung erstreckt sich auf alles das, was nothwendig ist, um sich von aller Unbilde frei zu erhalten. Der Verleumder müßte aber vorher ermahnt werden, abzulassen, und wenn er nicht wollte, wäre er um des Vergernisses willen nicht öffentlich, sondern heimlich umzubringen.“ (Proposit. dict. 1644. S. 319.) Baum (gestorben 1649) behauptet: „Es ist erlaubt, eine Gelegenheit zur Sünde zu suchen, erstlich an und für sich selber wegen eines geistlichen oder leiblichen Gutes für uns oder unsern Nächsten.“ (Tract. de Poenit. S. 94.) Der jüngste Moralist, Joh. Peter Gury, schreibt: „Wenn die Versuchung lange andauert, ist es nicht nothwendig, ihr anhaltend positiv zu widerstehen, weil dieses zu beschwerlich sein und zu zahllosen Scrupeln führen würde.“ (Comp. th. mor. 1868. Nr. 15.)

Ihren Grundsatz von der Wahrscheinlichkeit findet der Leser in folgenden Lehrsätzen: Johannes de Alloza lehrt: „Man darf eine mehr sichere und wahrscheinlichere Meinung verlassen und einer weniger sichern und weniger wahrscheinlichen folgen.“ (Flores summ. 1677. S. 700.) Amadeus Guimenius sagt: „Wenn auch eine Meinung falsch ist, so kann ihr doch Jeder, gestützt auf das Ansehen eines, der sie lehrt, mit gutem Gewissen in der Praxis folgen.“ (Opusculum. 1664. S. 27.) Simon de Lessau dictirte im Collegium zu Amiens folgende Sätze: „Wahrscheinlich ist eine Meinung, wenn sie sich auf das Ansehen eines einzigen gelehrten und frommen Mannes stützt. Obgleich eine Meinung wahrscheinlicher und sogar sicherer ist und auch dir wahrscheinlicher und sicherer scheint . . . so darfst du sie doch in der Praxis verlassen und einer weniger wahrscheinlichen folgen.“ (Propos. dict. 1655. de praec. decal. c. 1. art. 4.)

Ihre Lehre von der Richtung der Absicht mögen folgende Citate beleuchten: Emanuel Sa schreibt: „Wer der Artigkeit wegen schwört: ‚bei Gott, ich werde nicht gehen, ich werde es nicht thun‘, verletzt den Eid nicht, wenn er geht, wenn er es thut.“ (Aphorismi conf. 1612. S. 374.) Thomas Tamburini lehrt: „Wenn ich auch sage: ‚ich schwöre bei Gott‘, wenn ich Gott durch diese Worte nicht

zum Zeugen meiner Aussage anrufen will, dann rufe ich ihn auch nicht an, als nur sehr materiell, wie ein von seinem Lehrer abgerichteter Papagei dieselben Worte aussprechen würde.“ (Opera. 1692. Expl. decal. S. 78.) Ferner: „Schandbare Reden und schandbare Lieder. Wenn du die thust zu einem guten Zwecke, z. B. des Studiums wegen, so sündigst du nicht. Wenn solches geschieht aus Scherz oder aus Neugierde der Erzählung, ein Gedicht lieblich zu machen, in der Absicht, die Zeit tot zu schlagen und sich von Arbeiten zu erholen, so ist es wenigstens keine Todsünde.“ (Ebendasselbst S. 205.) Antonius de Escobar sagt: „Der sündigt nicht, der wegen eines guten Zweckes in Handlungen, die ihrer Natur nach böse und von ihm aus Unwissenheit, in der Trunkenheit, im Traume oder aus Unbesonnenheit begangen sind, nach dem Erwachen und bei vollem Bewußtsein sich ergötzt; weil es z. B. erlaubt ist, Wohlgefallen zu haben an . . . oder an einem in der Trunkenheit begangenen Menschenmorde wegen der Erbfolge. Denn der Zweck gibt den Handlungen ihren eigentlichen Charakter, und durch einen guten oder schlechten Zweck werden die Handlungen gut oder schlecht. So Sotus u. s. m.“ (Theol. mor. Vol. 4. 1652. l. 33. S. 396.) Karl Anton Casnedi schreibt: „Um von Calvin so weit als möglich abzuweichen, muß man sagen, daß man niemals sündigen könne, wenn man nicht daran denkt, etwas Böses zu thun, daß man niemals sündigen könne, wenn man eine gute Absicht habe.“ (Cris. theol. 1711. T. I. S. 219.) Daß dieser Grundsatz noch jetzt festgehalten wird, zeigen die Schriften des neuesten Moralisten, Joh. Peter Gury. Derselbe schreibt: „Schandbare Dinge zu reden, singen, schreiben, hören, . . . ist keine Sünde, wenn keine schlechte Absicht und keine Gefahr unkeuscher Zustimmung, zugleich aber ein rechtmäßiger Grund da ist, solches vorzubringen, zu schreiben, zu hören.“ (Comp. theol. mor. 1868. S. 435.)

(Schluß folgt.)

### Die Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten, westlichen Districts,

hielt ihre diesjährigen Sitzungen in Schaumburg, Ill., vom 7. bis 13. Mai. Zugegen waren 198 stehende Glieder: 69 stimmberechtigte und 66 beratende Pastoren und Professoren, 63 Lehrer; sodann: 62 Gemeinde-Deputirte; als Gäste und zugleich beratende Glieder: 6 Pastoren aus dem nördlichen und 3 aus dem mittleren District; endlich außer einem stud. theol. und einer Anzahl Schulfeminaristen aus Addison, Ill., eine große Schaar Gäste aus den benachbarten Gemeinden zu Rodenberg, Addison, Chicago, Elk Grove, Dunton, Proviso, Palatine, Niles und Harlem.

Gott sei Lob, Ehre, Preis und Dank für die überaus segensreichen Tage, die er uns hier wieder einmal aus seiner großen Gnade geschenkt hat. Denn es wurde in diesen Sitzungen wieder recht offenbar, daß das Wort, welches die ev.-luth. Kirche allein in seiner Reinheit und Unverfälschtheit besitzt, voll Kraft, Weisheit, Licht, Wärme, Leben und Trost ist. Nach üblicher Ordnung wurden die Geschäftssachen (als: Seminar-Neubau, Waisenhausfache, u. s. w.) in den Nachmittags-Sitzungen verhandelt, während die Vormittage dazu dienten, uns die wichtige Wahrheit näher ins Auge fassen zu lassen: „Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, ein unwidersprechlicher

Beweis, daß die Lehre derselben. Hierüber lagen dem Districte die im „Lutheraner“ veröffentlichten der Reichhaltigkeit des Gegenstandes Kürze der Zeit konnte, nach längsten zwei Thesen, aus der dritten dafür, daß „nur durch die Lehre Gottes allein alle Ehre gegeben werde.“ rische Lehre 1. vom Worte Gottes der Sünde, des Todes, der Hölle und 3. von der göttlichen Vorurtheile werden. Wie hell und klar wurde die Lehre der lutherischen Kirche, alle Ehre gibt und dem Menschen. Da der Synodalbericht, welcher hochwichtigen Gegenstandes ziemlich gibt, so Gott will, bald im Druck wird hierdurch schon im Voraus desselben ermuntert, in der Hoffnung ein Beträchtliches dazu beizutragen. Herz zu überzeugen und in der Hoffnung zu befestigen, die kalten Herzen zu so inbrünstiger Liebe und größter die Blößen zu trösten, die Synode aufzurichten, die bestehende Einheit zu befördern, aber auch die Heuchelei des verderbten und sündlichen Herzes zu strafen. —

C. S. Kle...

### Zur kirchlichen

#### I. America

„Das Lotteriegesetz von Ohio.“ Schrift lesen wir im „Sendboten“ langbekämpfte, auch gegen „Kirchenlotteriegesetz“ ist von der Gesetzgebung genommen worden. Die Lotterien u. s. w. sind auch verboten. Das Gesetz zieht nicht bloß Geld-, sondern fängnißstrafe nach sich. Lotterietickets und solche Personen, welche Unternehmen unterstützen, verfallen eine Geldstrafe von nicht weniger als \$500, und werden mindestens neunzig Tage in's County-Gefängnis alle diejenigen Personen, welche so giren und dann auf denselben Lohn nun zum Besten einer Kirche oder Anstalt geschehen, verfallen in d fängnißstrafen. Dasselbe gilt von Zeitungen, in welchen sogenannte die ebenfalls unter die Kategorie verzeigt werden.“ — Welche Schand und Prediger, welche christliche Feindschaft „Kirchen-Fairs“ mit Lotterien an sich die weltliche Obrigkeit hat diesem Skandal mit Gewalt ein Ende zu machen, weiß, wenn die geheimen Gesellschaften Gemeinden und deren Predigern über, in ihrem Schooße gebuldet, nicht endlich die weltliche Obrigkeit Kirche auch gegen diese Gesellschaften einschreiten müssen. Eine Kirche weltlichen Staates in der Sorge für läßt, ist ohne Zweifel werth, das Gottes Gericht unter die Fuchte. Zwar steht es in dieser Beziehung „katholischen“ Kirche am schlimmsten vielfach nicht nur Lotterien, sondern Saufgelage, Komödien, Tanzver-

nrufen will, ur sehr materiell, er Papagei die- Opera. 1692. Schandbare Wenn du dies des Studiums solches geschieht Erzählung, ein ht, die Zeit tott holen, so ist es selbst S. 205.) r sündigt nicht, s in Hand- öse und von Trunkenheit, nenheit be- en und bei weil es z. B. a . . . oder an Menschenmorde oed gibt den Charakter, rechten Zweck der schlecht. Vol. 4. 1652. nedi schreibt: zuweichen, muß n könne, wenn s Böses zu könne, wenn (Cris. theol. undsay noch jekt des neuesten rselbe schreibt: schreiben, hören, te Absicht und gleich aber ein rzubringen, zu mor. 1868.

a. Staaten,

aumburg, Ill., 198 stehende athende Pasto- 62 Gemeinde- yence Glieder: us dem mitt- d. theol. und son, Ill., eine en Gemeinden rove, Dunton,

ür die überaus r einmal aus n es wurde in af das Wort, einer Reinheit eiseheit, Licht, cher Ordnung inar-Neubau, ittagssitzungen dienten, uns ssen zu lassen: n Kirche Gott iberprechlicher

Beweis, daß die Lehre derselben die allein wahre sei.“ Hierüber lagen dem Districte die drei schon am 15. März im „Lutheraner“ veröffentlichten Thesen vor. Wegen der Reichhaltigkeit des Gegenstandes aber und wegen Kürze der Zeit konnte, nach längerer Besprechung der ersten zwei Thesen, aus der dritten These zum Beweise dafür, daß „nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde“, nur die lutherische Lehre 1. vom Worte Gottes; 2. von der Ursache der Sünde, des Todes, der Hölle und Verdammniß; und 3. von der göttlichen Vorsehung durchgesprochen werden. Wie hell und klar wurde es aber da, daß nur die Lehre der lutherischen Kirche dem lieben Gott allein alle Ehre gibt und dem Menschen alle Ehre nimmt! Da der Synodalbericht, welcher die Besprechung dieses hochwichtigen Gegenstandes ziemlich weitläufig wiedergibt, so Gott will, bald im Druck erscheinen wird, so wird hierdurch schon im Voraus zum Ankauf und Lesen desselben ermuntert, in der Hoffnung, es werde derselbe ein Beträchtliches dazu beitragen, manch schwankendes Herz zu überzeugen und in der erkannten reinen Lehre zu befestigen, die kalten Herzen zu erwärmen und zu um so inbrünstiger Liebe und größerem Eifer anzufeuern, die Blöden zu trösten, die Schwachen zu stärken und aufzurichten, die bestehende Einigkeit unserer Kirche zu befördern, aber auch die Heuchelei und den Hochmuth des verderbten und sündlichen Herzens aufzudecken und zu strafen. —

C. S. Kleppisch, d. Z. Secr.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

„Das Lotteriegeseß von Ohio.“ Unter dieser Ueberschrift lesen wir im „Sendboten“ vom 7. Mai: „Das langbekämpfte, auch gegen „Kirchen-Fairs“ gerichtete Lotteriegeseß ist von der Gesetzgebung des Staates Ohio angenommen worden. Die Lotterien zum Besten von Kirchen u. s. w. sind auch verboten. Die Uebertretung des Geseßes zieht nicht bloß Geld-, sondern zugleich auch Gefängnißstrafe nach sich. Lotterie-Agenten, Verkäufer von Lotterie-Tickets und solche Personen, welche ein Lotterie-Unternehmen unterstützen, verfallen nach diesem Geseße in eine Geldstrafe von nicht weniger als \$50 und nicht mehr als \$500, und werden mindestens zehn und längstens neunzig Tage in's County-Gefängniß gesperrt. Sogar alle diejenigen Personen, welche sogenannte „Fairs“ arrangiren und dann auf denselben Loose verkaufen, mag dies nun zum Besten einer Kirche oder einer wohlthätigen Anstalt geschehen, verfallen in dieselben Geld- und Gefängnißstrafen. Dasselbe gilt von den Herausgebern von Zeitungen, in welchen sogenannte „Gift-Enterprises“, die ebenfalls unter die Kategorie von Lotterien fallen, angezeigt werden.“ — Welche Schande ist es für Gemeinden und Prediger, welche christliche sein wollen und die bisher „Kirchen-Fairs“ mit Lotterien angestellt haben, daß endlich die weltliche Obrigkeit hat eingreifen müssen, um diesem Skandal mit Gewalt ein Ende zu machen! Wer weiß, wenn die geheimen Gesellschaften von den christlichen Gemeinden und deren Predigern auch fernerhin, wie bisher, in ihrem Schooße geduldet, ja gepflegt werden, ob nicht endlich die weltliche Obrigkeit zur Schmach der Kirche auch gegen diese Gesellschaften mit Gewalt wird einschreiten müssen. Eine Kirche aber, die sich sogar vom weltlichen Staate in der Sorge für Sittlichkeit ausstechen läßt, ist ohne Zweifel werth, daß sie auch endlich aus Gottes Gericht unter die Fuchtel des Staates gerathe. Zwar steht es in dieser Beziehung in der sogenannten „katholischen“ Kirche am schlimmsten, innerhalb welcher vielfach nicht nur Lotterien, sondern sogar die schändlichsten Saufgelage, Komödien, Tanzvergnügungen u. s. w. an-

gestellt werden, um aus dem hiermit erzielten Gewinn Kirchen und Schulen zu bauen und zu erhalten, allein leider sind damit auch die sogenannten „protestantischen“ Gemeinden nur allzusehr besetzt, selbst „lutherisch“ sich nennende! Daß sich's Gott erbarme! W.

Wie unsere „Jowaer“ Freunde über uns Missourier in Deutschland berichten, ersehen wir wieder aus einem Bericht des Jowaischen Pastors J. J. Schmidt in Detroit, Mich., den derselbe dem Inspector Bauer in Neuenbottelsau erstattet und den letzterer in seinen „Kirchlichen Mittheilungen aus, über und für Nord-America“ in Nummer 4 des gegenwärtigen Jahrgangs mitgetheilt hat, um ihn so in ganz Deutschland zu verbreiten. Nachdem Inspector Bauer erzählt hat, daß Pastor Schmidt eine Gemeinde in Detroit angenommen habe, fährt er erst also fort: „Zu den größten Hindernissen für das Aufkommen und das Bestehen dieser Gemeinde gehört der Umstand, daß große missourische Gemeinden in dieser großen Stadt sind, welche, obwohl lutherisch, nach ihren fanatischen Grundsätzen offen und mit allen, auch ungeistlichen, Mitteln darauf ausgehen, die nicht ihrer Synode und ihrem starren Lutherthum angehörigen lutherischen Gemeinden zu zerstören.“ Zwar ist es nun schmachvoll für Inspector Bauer, daß er dieses falsche Zeugniß über unsere Gemeinden ablegt, ohne doch zu wissen, wie es in denselben stehe; allein die Hrn. Jowaer haben es größere Sünde, indem sie es sind, die Hrn. Bauer durch ihre falschen Berichte zu seinem falschen Zeugniß verführen. Folgendes hat nemlich Pastor J. J. Schmidt unter Anderem hinüber berichtet: „Herrscht einmal bei diesem oder jenem Gemeindeglied eine Unzufriedenheit und es gelangt zu ihrer (der Missourier) Kenntniß, so kommen missourische Gemeindeglieder und suchen sie völlig abwendig zu machen. Solche Missourier haben es schon unseren Leuten gegenüber erklärt, es sei ihnen Gewissenssache, alle Leute vor unserer Gemeinde und Synode zu warnen, ja die, welche dazu gehören, abwendig zu machen. Jede Gelegenheit wird benützt, um uns als unlutherisch, vom lutherischen Bekenntniß abgefallen, hinzustellen. Und in vielen Fällen hilft das Geschrei, die Verleumdung wenigstens eine Zeit lang; denn wo ist bei unsern Christen, wie sie gewöhnlich sind, ein Urtheil über diese Dinge zu finden? — Doch war es vom Anfang an meine Absicht, mich von den unchristlichen, ungeistlichen Streitigkeiten, wie sie bei Missouri je und je zu finden waren, ferne zu halten, Altar und Kanzel, wie es dort geschehen ist und noch geschieht, damit nicht zu entweihen. Deshalb gaben wir auch unserer Kirche und Gemeinde den Namen Salemskirche (Friedenskirche). Vom Anfang an faßte ich den heiligen Entschluß, nicht nach Gliedern anderer lutherischen Gemeinden zu angeln. Doch war ich mir auch vom Anfang an bewußt, daß ich Glieder von jenen Gemeinden, die dort nicht in Zucht und Vermaßnung stünden, die unserer Ueberzeugung wären, nicht zurückweisen könnte und dürfte. Nach diesen Grundsätzen handelte ich bei Aufnahme meines Schwiegervaters und seiner Familie aus der missourischen Gemeinde und eines anderen Mannes, der von der Buffaloeschen Gemeinde zu uns kam. Andere Verwandte gehören noch zu einer missourischen Gemeinde und ich machte nicht den Versuch, sie für meine Gemeinde zu gewinnen. Detroit ist groß, Deutsche sind genug vorhanden, unter denen eine Gemeinde, ein Pfarrer missioniren kann.“ Weiter schreibt derselbe: „Uebrigens ist es kein Wunder, wenn wir den Missouriern ein Stein des Anstoßes sind. Wären wir nicht, so könnten sie ungestört schalten und walten nach ihren Gelüsten. Ihre Arbeit und ihre auffallende Verweltlichung könnte sich ungenierter geben. Aber so sind wir ihnen wider ihren Willen Damm und Mauer. Denn strenge Kirchenzucht, Dringen auf Heiligung herrscht nicht dort, sondern Gott Lob! bei uns. Geriet doch neulich einmal eine missourische Frau einer andern missourischen gegenüber in portische Begeisterung auf dem Heimweg von der Kirche und sagte:

„Nicht wahr? Die man heimkommt, ist dieser Hindernisse n will erquicken, kann gewachsen. . . Wir Schulden. . . Heuer steigen. Die 50 J zählt etwa 110 Kin Die alten treuen G Ein Theil wendete ihrer Nähe neuerlich sich dort Stühle.“\*) auf 30 Familien. und Zinseszinsen r Hülfe, so ist die blut kleinen armen Geme Inspector Bauer: Es wird wohl jeder kommen haben: W einer Unterstüßung es hier der Fall.“ — getheilte genügen, zu uns gegenüber so vi anfangen, um von Sie stellen uns Mi macher, hingegen si folgten, unsere Geme meinden aber als sol Kirchenzucht und D uns Damm und M unseren „Gelüsten unsere „Arbeit und genierter geben könn Bösem vergelten, un meinden hergehe. W Loben für „unbefam

### Ohne Gemeindeglieder

Dies steht auch den h unter anderem die „ März: „Wenn man Bestand) der katho Staaten nachlieft, se Gedanken bemeistert, Zukunft dem Kathol Aber derjenige, welc Treiben dieses Landes rigen Gefühles nicht glänzend sind, als m blick vorstellt. Eine Kirche einen großen Lande einbüßt. Wi Erhaltung dessen hat, bevor wir auf sorgen, daß wir un America wimmelt vo die Zukunft unserer diejenige der Nation es im Großen und c aussteht, so müssen Besten, um keinen f fehlt es denn? Un sich mit dem katholisch stem von öffentlich wie es hier vergötte machen kann, beweisen jeder Art, von denen lesen, und Frankreich dadurch zu Grunde g

\*) Das ist eine Einric Geld einträgt, die Stuhl werden theuer vermietet, Nichtgemeindeglieder, die Abendmahl gehen dürfen, bei der Anmeldung beanth



us dem hiermit erzielten Gewinn zu bauen und zu erhalten, allein die sogenannten „protestantischen“ sehr besetzt, selbst „lutherisch“ sich Gott erbarme!

**Freunde über uns Missourier** sehen wir wieder aus einem Pastors J. J. Schmidt in derselbe dem Inspector Bauer in et und den letzterer in seinen „Kirch- aus, über und für Nord-America“ zehnwärtigen Jahrgangs mitgetheilt z Deutschland zu verbreiten. Nach- erzählt hat, daß Pastor Schmidt etroit angenommen habe, fährt er den größten Hindernissen für das Bestehen dieser Gemeinde gehört der missourische Gemeinden in dieser welche, obwohl lutherisch, nach ihren en offen und mit allen, auch un- rauf ausgehen, die nicht ihrer Syn- u Luthertum angehörigen luther- u zerstören.“ Zwar ist es nun ctor Bauer, daß er dieses falsche Gemeinden ablegt, ohne doch zu ben stehe; allein die Hrn. Jowaer de, indem sie es sind, die Hrn. Bauer ichte zu seinem falschen Zeugniß hat nemlich Pastor J. J. Schmidt ber berichtet: „Herrscht einmal bei meideglied eine Unzufriedenheit und eglieder und suchen sie völlig ab- Solche Missourier haben es schon über erklärt, es sei ihnen Gewissens- unserer Gemeinde und Synode zu d dazu gehören, abwendig zu machen.

benützt, um uns als unlutherisch, nntniß abgefallen, hinzustellen. Und it das Geschrei, die Verleumdung lang; denn wo ist bei unsern öhnlich sind, ein Urtheil über diese Doch war es vom Anfang an meine unchristlichen, ungeistlichen Streitig- ouri je und je zu finden waren, ferne Kanzel, wie es dort geschehen ist und nicht zu entweichen. Deshalb gaben Kirche und Gemeinde den Namen (riedenskirche). Vom Anfang an blieben Entschluß, nicht nach Gliedern Gemeinden zu angeln. Doch war fang an bewußt, daß ich Glieder von dort nicht in Zucht und Vermah- rerer Ueberzeugung wären, nicht zu- o dürfte. Nach diesen Grundfäden mahme meines Schwiegervaters und r missourischen Gemeinde und eines r von der Buffaloiischen Gemeinde zu erwandte gehören noch zu einer mis- und ich machte nicht den Versuch, sie zu gewinnen. Detroit ist groß, vorhanden, unter denen eine Ge- missionieren kann.“ Weiter schreibt ist es kein Wunder, wenn wir den des Anstoßes sind. Wären wir sie ungestört schalten und en Gelüsten. Ihre Laxheit kende Verweltlichung könnte eben. Aber so sind wir ihnen en Damm und Mauer. Denn

nicht, Dringen auf Heiligung ort, sondern Gott Lob! bei neulich einmal eine missourische Frau nheimischen gegenüber in poetische Be- beimweg von der Kirche und sagte:

„Nicht wahr? Die reine Lehr, die reine Lehr, und wenn man heimkommt, ist man leer.“ So sind wir denn trotz dieser Hindernisse nach unserem Wahlspruch: „Was Gott will erquicken, kann niemand erdrücken“, seit sieben Jahren gewachsen. . . Wir haben aber noch nahe an 4000 Dollars Schulden. . . Heuer hofften wir, die Schuld werde nicht mehr steigen. Die 50 Familien zählende Gemeinde (die Schule zählt etwa 110 Kinder) wurde aufgefordert beizusteuern. Die alten treuen Gemeindeglieder thaten ihr Möglichstes. Ein Theil wendete uns den Rücken und ging in die in ihrer Nähe neuerrichtete missourische Kirche und mietete sich dort Stühle.\*) Die Gemeinde sank in Folge des auf 30 Familien. Unsere Schuld stieg wieder. Zinsen und Zinseszinsen verzehren uns, und wird uns keine Hülfe, so ist die blutsaure Arbeit und fast alle Opfer der kleinen armen Gemeinde verloren.“ — Schließlich schreibt Inspector Bauer: „Es wird das Mitgetheilte genügen. Es wird wohl jeder unbefangene Leser den Eindruck bekommen haben: Wenn eine Gemeinde und ein Pastor einer Unterstützung höchst würdig und bedürftig ist, so ist es hier der Fall.“ — Unseren Lesern aber wird das Mitgetheilte genügen, zu ersehen, wie es die Jowaer, die hier uns gegenüber so viel von Frieden reden, in Deutschland anfangen, um von dort Geldunterstützung zu erlangen. Sie stellen uns Missourier als gewissenlose Proselytenmacher, hingegen sich als die Gewissenhaften und Befolgten, unsere Gemeinden als zuchtlose Haufen, ihre Gemeinden aber als solche hin, bei denen „Gott Lob! strenge Kirchzucht und Dringen auf Heiligung herrsche und die uns Damm und Mauer“ seien, ohne welche wir nach unseren „Gelüsten schalten und walten“ würden und unsere „Laxheit und auffallende Verweltlichung sich ungenierter geben könnte.“ Wir wollen nicht Böses mit Bösem vergelten, und erzählen, wie es in Jowa'schen Gemeinden hergehe. Wollte Gott, daß solches Tadeln und Loben für „unbefangene Leser“ sich nicht selbst verriethe!

**Ohne Gemeindeschulen kein Gedeihen der Kirche.** Dies steht auch den hiesigen Römischen fest. So schreibt unter anderem die „Katholische Kirchenzeitung“ vom 27. März: „Wenn man die Statistik (den Bericht über den Bestand) der katholischen Kirche in den Vereinigten Staaten nachliest, so wird man von dem unwillkürlichen Gedanken bemeistert, daß unser Land in naher oder ferner Zukunft dem Katholicismus ganz anheim fallen wird. Aber derjenige, welcher als Seelsorger mitten in dem Treiben dieses Landes lebt, kann sich manchmal des traurigen Gefühles nicht erwehren, daß die Aussichten nicht so glänzend sind, als man sich dieselben bei dem ersten Anblick vorstellt. Eine Thatsache ist es, daß die katholische Kirche einen großen Bruchtheil ihrer Kinder in diesem Lande einbüßt. Wir müssen uns also vorläufig auf die Erhaltung dessen beschränken, was Gott uns gegeben hat, bevor wir auf Eroberungen ausgehen, und dafür sorgen, daß wir unsere eigenen Kinder nicht verlieren. America wimmelt von katholischen Kindern. Sie sollen die Zukunft unserer heiligen Kirche und vielleicht sogar diejenige der Nation begründen. Fragt man aber, wie es im Großen und Ganzen mit unserer lieben Jugend aussieht, so müssen wir darauf antworten: nicht zum Besten, um keinen stärkeren Ausdruck zu brauchen. Wo fehlt es denn? An Schulen, und zwar an solchen, die sich mit dem katholischen Leben vertragen. Daß ein System von öffentlichen confessionlosen Schulen, wie es hier vergütet wird, ein Volk nicht glücklich machen kann, beweisen die langen Listen von Verbrechern jeder Art, von denen wir jeden Tag in unseren Zeitungen lesen, und Frankreich hat es uns bewiesen, wie ein Volk dadurch zu Grunde gehen kann.“ — So schreibt ein hie-

\*) Das ist eine Einrichtung der missourischen Gemeinden, die Geld einträgt, die Stuhlkrente. Die besten Stühle in der Kirche werden theuer vermietet, die andern billiger, und zwar auch an Nichtgemeindeglieder, die dann des Jahres zweimal zum heiligen Abendmahl gehen dürfen, wenn sie die üblichen Bekenntnisfragen bei der Anmeldung beantworten.

(J. J. Schmidt.)

siger Papist, und was thun die hiesigen meisten sogenannten Protestanten? — Es ist kein Zweifel, halten hier selbst die, welche religiös sein wollen, auch ferner an den hiesigen religionslosen öffentlichen Staatschulen fest, so wird und muß America über kurz oder lang dem Verderben verfallen, sei es nun dem des Unglaubens oder dem des Papstthums. Ohne Gemeindeschulen kein Gedeihen der Kirche, ohne dies kein Gedeihen des Staates.

**Inländische Heiden.** Unter dieser Ueberschrift heißt es im „Lutheran Observer“ vom 11. April: Nachdem der „National Baptist“ einem Pastor, welchem seine Gemeinde den Unterhalt verweigert, gerathen hatte, „bei dem ausländischen Missions-Board um eine Anstellung nachzusuchen, da er offenbar unter Heiden arbeite“, bemerkt ein Mitarbeiter am „Watchman and Reflector“, daß „dies eine Unbilligkeit gegen die Heiden sei, die, wenn sie sich bekehrt haben, ihrem eigenen inländischen Pastor einen reichlichen Unterhalt gewähren.“

**Evangelische Allianz.** Dies ist der Name einer Vereinigung von Männern aus allerlei Kirchen, die sich von Zeit zu Zeit bald hier, bald da versammeln, um die Einheit der verschiedenen sogenannten protestantischen Gemeinschaften in den Grundwahrheiten des Christenthums darzustellen und eine endliche allgemeine Union zu bewirken. Diese Allianz beabsichtigt, im October dieses Jahres in New York zusammenzukommen. So eifrig sich aber auch die Wiedertäufer hieran betheiligen, so sind gerade sie es, die gegenwärtig die ganze Sache zu sprengen drohen. Weil sie nemlich alle diejenigen, welche in ihrer Kindheit getauft sind, für noch nicht getauft ansehen, protestiren sie dagegen, daß die Glieder der Allianz bei Gelegenheit ihrer Versammlung gemeinschaftlich das heilige Abendmahl feiern. Hierüber sind aber die anderen Freunde der Allianz höchst aufgebracht. Der „Lutheran Observer“ (vom 16. Mai), der die unirten Namenlutheraner vertritt, schilt die Allianz, wenn sie eine „Union ohne Communion“ sein will, für „die größte religiöse Pöffe (farce) des neunzehnten Jahrhunderts“ und trägt auf ihre sofortige Auflösung an. Da haben wir wieder einen Beweis dafür, daß äußerliche Einigung ohne innere Einigkeit zuletzt immer in desto größere Uneinigkeit ausläßt. Was Gott nicht zusammengefügt hat, das soll der Mensch scheiden.

**Pastor Hörlein.** Wie sich die Leser erinnern werden, hatte Pastor Hörlein uns eine scharfe Strafpredigt darüber gehalten, daß wir seine falsche Darstellung unserer Lehre in das Lächerliche gezogen hatten. Hierauf haben wir ihm in der Nummer vom 15. April vorgehalten, daß er, was er an uns strafe, früher selbst und zwar viel höhnischer geübt habe. In seinem „Kirchenblatt“ vom 15. Mai bekennet er nun zwar, daß er sich mit seiner Verhöhnung unserer Rüge allerdings versündigt habe, sagt aber, als seine „Spottworte“ erschienen seien, sei er darüber sogleich von seinen Brüdern getadelt worden und er habe damals „diesen Tadel kühn fertig anerkannt und sich vorgelegt, diese Worte zu widerrufen, so bald er darüber angegriffen würde.“ Fürwahr, eine wunderliche Bußfertigkeit, die die öffentlich begangene Sünde erst dann widerrufen will, so bald sie darüber angegriffen wird, und die unterdessen an dem, gegen den sie die Sünde widerrufen will, die angeblich gleiche Sünde nur straft! Wir müssen gestehen, daß es unserem Innersten widersteht, mit einem solchen Mann uns weiter in ein Disput einzulassen, zumal seine Angriffe auf unsere Lehre nichts als zusammenhangslos und leichtfertig hingeworfene Brocken sind. Wir meinen, wer dadurch irre geführt wird, dem können unsere Entgegnungen, wenn sie auch noch so gründlich wären, schwerlich etwas helfen, wenn er sie ja läse.

**„Granges.“** Wie wir aus dem „Lutheran Observer“ vom 16. Mai ersehen, hat das Presbyterium der Vereinigten Presbyterianer in Reokuf, Iowa, den Ausschluß mehrerer Kirchenglieder vollzogen wegen deren Verbindung mit den unter dem Namen „Granges“ bestehenden Farmer-Gesellschaften. Vor etwa zwei Jahren hat sich

nemlich, wie wir schon früher berichtet haben, eine geheime Gesellschaft im Staate Iowa gebildet, deren Glieder „Patrons of Husbandry“ (Beschützer der Landwirthschaft) und deren Logen „Granges“ (Meierhöfe) genannt werden. Nach dem „Welt-Boten“ vom 14. Mai hat sich dieser Geheim-Orden bereits über 22 Staaten der Union ausgebreitet. Seine Mitgliederzahl schätzt man gegenwärtig auf 1,800,000. Allein in Iowa soll es 106,000 Mitglieder und in Illinois noch mehr geben. Anfänglich soll der Zweck dieser geheimen Gesellschaft allerdings lediglich Schutz der landwirthschaftlichen Interessen gewesen sein, daher sich leider! auch viele arglose Christen zum Anschluß an dieselbe haben verlocken lassen; aber nur zu bald hat auch diese Gesellschaft, wie alle geheime Gesellschaften, auch ganz andere Dinge in den Kreis ihrer Bestrebungen gezogen, z. B. Förderung der Geistesausbildung und geselliger Vergnügungen. Angesichts dieser und ähnlicher Erscheinungen steht der ernste, nüchterne Christ mit großer Besorgniß in die Zukunft. Wohin wird und muß es endlich führen, daß sich in unserer Zeit nahezu alles in lauter geheime Gesellschaften verkuppelt, die nicht nur vor allem auf ihren Vortheil bedacht sind, sondern auch schließlich immer von gewissen schlaunen einzelnen Personen heimlich zu Zwecken regiert werden, die die meisten Glieder nicht kennen und davon sie oft nicht die entfernteste Ahnung haben? Einem Christen sollte es schon genug sein, sich von solchen Verbündnissen fern zu halten, weil dieselben geheim sind; denn nicht nur ist das Geheimsein jedenfalls schon eine Sache bösen Scheins, den ja ein Christ nach Gottes Wort zu meiden hat (1 Thess. 5, 22.), sondern dasselbe ist auch das offene Thor, durch welches der Teufel gewißlich endlich sich auch da einschleicht, wo man anfänglich nur Erlaubtes beabsichtigte. Von anderen Ursachen, um welcher willen ein Christ lieber sterben, als mit allerlei Volk einen Bruderbund eingehen sollte, hier nicht zu reden. — Wir erhalten soeben eine gegen alle geheime Gesellschaften, sonderlich gegen die Freimaurer, gerichtete Zeitung, in welcher unter anderem auch die „Granges“ beleuchtet werden. Es ist „The Christian Cynosure“, No. 11 Wabash Ave., Chicago, Ill., die denjenigen, welche die Greuel der geheimen Gesellschaften gründlich kennen lernen wollen, zu empfehlen ist. Der jährliche Subscriptionspreis für die wöchentliche Ausgabe ist \$2.00, für die zweiwöchentliche \$1.00, der halbjährliche für die letztere 60 Cents. Von den „Granges“ heißt es darin: „Die Grange ist beides, despotischer und heidnischer, als die blaue Freimaurer-Loge selbst, und die Gewalt ist in der Hand der Hoch-Maurer und Odd-Fellows. Die Farmer zu Zinspflichtigen und Unterthanen des großen centralisirten Despotismus des unsichtbaren geheimen Reiches zu machen, ist ohne Zweifel der Hauptzweck der Gründer des Ordens der Patrons of Husbandry. Ihre große Freundschaft gegen diese Classe ist die Freundschaft der Spinne gegen die Fliege, wenn sie dieselbe so gütig einladet, in ihr Zimmer einzutreten.“ Sehet, liebe Christen, ihr handelt also nicht nur wider Gott, sondern auch höchst albern, wenn ihr euch in dem Neze dieser geheimen Gesellschaft fangen laßt. Ihr laßt euch träumen, dieselbe suche euren Nutzen, sie sucht aber nur euren Beutel und eure Stimmen, der Teufel aber eure Seelen. Wohlan, seid gewarnt! W.

**Druckfehler.** Hr. Pastor J. Klindworth in Galena, Ill., meldet uns, daß der No. 15. von uns gerügte Ausdrück, der Glaube sei eine „verdienstliche Zuversicht“, ein Druckfehler sei; daß es heißen müsse: eine „verdienstlose Zuversicht“. W.

## II. Ausland.

**Spanien.** Die Papisten sagen häufig, der Unglaube unserer Tage sei nichts, als eine bittere Frucht der lutherischen Kirchenreformation; wäre Luther nicht im sechszehnten Jahrhundert aufgetreten, so würde, behaupten sie, sich die christliche Kirche heute noch in der alten Einigkeit des Glaubens befinden. Es ist dies aber eine grobe Unwahrheit. Gerade in den sogenannten „katholischen“

Ländern hat vor andern der Unglaube und die Gottlosigkeit den höchsten Grad erreicht. Unser Deutschland ist vor allem aus dem „katholischen“ Frankreich mit der Sündfluth der Religionspötereien und aller Schanden und Laster übersluthet worden. Im „katholischen“ Italien herrschte schon zu Luthers Zeit der crasseste Unglaube bis zu offener Leugnung einer Auferstehung, eines Lebens nach dem Tode, ja, Gottes selbst, und heutzutage, nachdem in Italien die weltliche Zwingherrschafft des Papstes niedergebroschen ist, wird es nun offenbar, daß die Meinung, alle Religion und Kirche sei nichts als ein Pfaffen-trug, auch jetzt in Tausenden und aber Tausenden von Italienern lebt. Bisher meinte man nun, wenigstens Spanien sei noch immer ein streng katholisches Land, da dieses den Protestantismus durch blutige Verfolgungen unter sich ausgerottet und sich gegen alles Eindringen desselben mit aller Macht abgeschlossen hat. Aber zu dieser unserer Zeit wird es offenbar, daß sich das Papstthum auch in Spanien nur durch brutale Gewalt bloß äußerlich in der Herrschaft erhalten hat; denn seit Spanien keine mächtigen katholischen weltlichen Herrscher mehr gehabt hat, hat es sich gezeigt, daß auch das sogenannte katholische Volk Spaniens vom Gifte des Unglaubens furchtbar durchfressen ist. Das katholische Blatt „Der Wanderer“ in St. Pauli theilt in seiner Nummer vom 10. Mai darüber, wie es in dem katholischen Spanien aussehe, unter anderem Folgendes mit: In der spanischen Hauptstadt Madrid ist ein neues Journal erschienen, das den Titel „Los Dascamisados“ (die Hemdelosen) führt. Es gibt vor, das Organ der niedrigsten socialen Schichte zu sein. Es soll jeden Sonntag erscheinen. Der nachstehende Schluß des Leitartikels der ersten Nummer verdient als ein Zeichen der Zeit hervorgehoben zu werden: „Anarchie ist unsere einzige Formel. Alles für Jedermann von der Gewalt, selbst bis zur Frau. Aus dieser schönen Unordnung wird die wahre Harmonie entspringen. Da die Erde und ihre Erzeugnisse das Eigenthum Aller sind, werden Raub, Wucher und Habguth aufhören. Mit der Zerstörung der Familienbände und der Herstellung der freien Liebe wird öffentliche wie private Prostitution ein Ende finden, und das Ideal des griechischen Gesetzgebers, nach welchem die Jugend das Alter achten und lieben, in jedem Greise einen Vater, und in jeder Frau eine Mutter oder Schwester erblicken soll, verwirklicht werden.“ Weiter plaidirt der Artikel in gotteslästerlichen Ausdrücken für Beseitigung Gottes und der Religion und schließt: „Das ist unser Programm, aber ehe wir es in Praxis bringen, ist es nothwendig, daß die Gesellschaft gereinigt wird. Ein Blutlassen, ein kurzes, aber großes und ungewöhnliches, ist wesentlich. Die verfaulten Zweige des socialen Baumes müssen abgeschnitten werden, damit er kräftig und gesund wachsen mag. Das sind unsere Wünsche und eure Tyrannei kommt zu einem Ende! Macht Platz für die Hemdelosen! Unsere schwarze Flagge ist entfaltet. Krieg der Familie! Krieg dem Eigenthum! Krieg gegen Gott!“ W.

## Kirchliche Nachrichten.

Am Sonntag Rogate ist Herr Pastor A. Deger, nachdem derselbe einen Beruf von der evang.-lutherischen St. Stephans-Gemeinde zu Des Plaines, Cook Co., Ill., erhalten und angenommen halte, im Auftrage des Vicepräsidenten des westlichen Districts, Herrn Pastor A. Brande, von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Prof. A. Selle in sein Amt eingeführt worden.

Die Kirche der Gemeinde, in welcher die Einführung geschehen ist, war vor wenigen Jahren in Opposition gegen die lutherische Kirche erbaut worden. Der Herr, unser Gott, der seiner Kirche hier einen Sieg gegeben hat, wolle nun auch ferner mit reichem Segen durch seinen Diener sein Wort verkündigen lassen!

Dunton, Cook Co., Ill., den 20. Mai 1873. E. Röder.

Am Sonntag Jubilate, den 4. Mai d. J., wurde Herr Pastor A. D. Stecher vom Unterzeichneten im Auftrage des ehrw. Herrn Vicepräsidenten des Nördlichen Districts in Rantoul eingeführt. Pf. 84, 12. 13. J. Jacob Hoffmann.

Adresse: Rev. A. D. Stecher, Potter's Mill, Calumet Co., Wis.

Nachdem Herr Pastor Föhlinger wieder genesen war, daß er den an ihm Immanuel-Gemeinde in New York annahm, im Auftrage des ehrw. Herrn Präses E. late von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr setze ihn zu vielem Segen!

Adresse: Rev. F. W. Foehling, 83rd Street, East I.

Herr Pastor E. Schrader, der mit seinen Gemeindegliedern einen Ruf an die evang.-luth. Gemeinde in Canton, Missouri, angenommen hatte, wurde vom Unterzeichneten daselbst eingeführt.

Der Herr setze ihn zum reichen Segen!

Adresse: Rev. Ch. Schrader, Canton, I.

## Kirchentheilung.

Am Sonntage Misericordias Domini, die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde in Missouri, die hohe Freude, ihre neu erbaute Kirche dem dreieinigem Gotte weihen zu können.

Der Baustyl derselben ist gothisch. Sie ist 20 Fuß breit und 18 Fuß hoch. Ein schöner Saal mit einer vergoldeten Kugel, einem Pfeil mit einem vergoldeten Stern versehen ist, das Städtchens hoch hinweg. Ihr Licht durch ein Bogenfenster, während eine große Doppelthür in das Schiff eintreten läßt, weihen Herrn Pastor Stephan's) mit einer Zier- und Chor versehen ist.

Gäste von nah und fern hatten sich eingefunden, fast die ganze Gemeinde des Herrn Pastors selbst schon einen Tag vorher zu Wagen gekommen.

Den Gottesdienst eröffnete Unterzeichnete, Brauer von St. Louis die Kanzel bestieg, 18—21. predigte. Am Nachmittag predigte Lafayette County über Psalm 26, 8. und Schmidt von St. Louis in englischer Sprache. Gehe denn der treue Gott, daß in der Gemeinde die reine Lehre seines Wortes immer mehr und mehr innerlich und äußerlich ein freimüthiges Bekenntniß Christi und durch einen frommen, gottseligen Wandel in der ganzen finsternen Umgebung werde!

## Bekanntmachung.

Die Aufsichtsbehörde des theologischen St. Louis hält nach reiflicher Ueberlegung durch die Wegberufung des ehemaligen vacant gewordenen Professur am genannten St. Louis, und veranlaßt hiermit Alle, welche an derselben, ihre Pflicht zu thun. Laut Synod. B. § 4 hat das Wahlcollegium drei Candidaten, hat das Lehrpersonal der betreffenden Universität das Recht, darauf anzutragen, daß eine geeignete Person für das vacante Lehramt mitaufgestellt werde. St. Louis, den 26. Mai 1873.

d. J. Secretär.

## Bitte.

Alle diejenigen Herren Pastoren und Leutnants, die der Districtsynode gefehlt haben und deren Namen in dem allgemeinen Synodalbericht vom vorigen Jahre nicht vorkommen, werden gebittet, wie sie im allgemeinen Synodalbericht vom vorigen Jahre ihre veränderte Adresse mittheilen. Sodann wollen alle diejenigen Herren Pastoren, die in dem Synodalbericht als stimmberechtigt oder nicht stimmberechtigt bezeichnet sind, während sie es nicht mehr sind, keine schriftliche Anzeige gemacht haben, nachrichtigen.

Die Parochialberichte sind noch nicht abgefordert. E. C. Klepp.

## Die evang.-lutherische Synode und andern Staaten.

wird sich, so Gott will, in diesem Jahre in der Stadt Mascoutah, Ill., versammeln und ihre Sitzungen daselbst abhalten. NB. Mascoutah liegt an der St. Louis Eisenbahn.

Gegenstand der Lehrverhandlungen wird die Besprechung der Thesen über das Heil durch den Herrn setze.

ie Gottlosigkeit  
utschland ist  
leich mit der  
händen und  
"Italien  
nglaube bis  
eines Lebens  
age, nachdem  
des Papstes  
daß die Mei-  
ein Pfaffen-  
usenden von  
es Land, da  
Verfolgungen  
dringen des-  
über zu dieser  
Papisthum  
bloß außer-  
it Spanien  
her mehr ge-  
sogenannte  
Unglaubens  
Blatt „Der  
ummer vom  
en Spanien  
er spanischen  
chienen, das  
osen) führt.  
len Schichte  
Der nach-  
ummer ver-  
zu werden:  
Jedermann  
dieser schönen  
ingen. Da  
n Aller sind,  
a. Mit der  
stellung der  
stitution ein  
Befehlgebers,  
nd lieben, in  
eine Mutter  
n.“ Weiter  
drücken für  
iebt: „Das  
eis bringen,  
inigt wird.  
ungewöhn-  
des sozialen  
kräftig und  
ünsche und  
ist Platz für  
st entfaltet.  
Krieg gegen  
W.  
er, nachdem  
t. Stephan-  
nd angenom-  
den Districts,  
unter Aufsicht  
den.  
ung gegeben  
ie lutherische  
seiner Kirche  
mit reichem  
fen!  
Röder.  
Herr Pastor  
des ehrw.  
ntoul ein-  
ffmann.  
Wis.

Nachdem Herr Pastor Böhliger durch Gottes Gnade soweit wieder genesen war, daß er den an ihn ergangenen Beruf der Immanuel-Gemeinde in New York annehmen konnte, ist derselbe im Auftrage des ehrw. Herrn Präses C. Groß am Sonntag Jubilate von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt worden.  
Der Herr setze ihn zu vielem Segen! Ch. J. Weisfel.  
Adresse: Rev. F. W. Fochlinger,  
83rd Street, East River, New York.

Herr Pastor C. Schrader, der mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde einen Ruf an die ev.-lutherische Gemeinde zu Canton, Missouri, angenommen hatte, wurde am 27. April 1873 vom Unterzeichneten daselbst eingeführt.  
Der Herr setze ihn zum reichen Segen für die Gemeinde!  
Fr. Erdmann.  
Adresse: Rev. Ch. Schrader,  
Canton, Lewis Co., Mo.

### Kirchenweihe.

Am Sonntage Misericordias Domini, den 27ten April, hatte die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde zu Brunswick, Missouri, die hohe Freude, ihre neu erbaute Kirche dem Dienste des dreieinigigen Gottes weihen zu können.

Der Baustuhl derselben ist gothisch. Sie ist 50 Fuß lang, 30 Fuß breit und 18 Fuß hoch. Ein schöner 80 Fuß hoher Thurm, der mit einer vergoldeten Kugel, einem Pfeil und oben an der Spitze mit einem vergoldeten Stern versehen ist, ragt über alle Thürme des Städtchens hoch hinweg. Ihr Licht erhält sie durch sechs große Bogenfenster, während eine große Doppelthür die Besucher derselben in das Schiff eintreten läßt, welches (nach einem Plane Herrn Pastor Stephan's) mit einer zierlichen Kanzel, Sacristei und Chor versehen ist.

Gäste von nah und fern hatten sich zu der Feier eingefunden; fast die ganze Gemeinde des Herrn Pastor Barth war mit demselben schon einen Tag vorher zu Wagen 25 Meilen weit hergekommen.

Den Gottesdienst eröffnete Unterzeichneter, worauf Herr Pastor Brauer von St. Louis die Kanzel bestieg und über 2 Cor. 5, 18—21. predigte. Am Nachmittag predigte Herr Pastor Bütz von Lafayette County über Psalm 26, 8. und am Abend Herr Professor Schmidt von St. Louis in englischer Sprache über Joh. 3, 14. 15. Gehe denn der treue Gott, daß in dem neuen Gotteshause jetzt und allezeit die reine Lehre seines Wortes erschalle, daß die Gemeinde je mehr und mehr innerlich und äußerlich wachse und durch ein freimüthiges Bekenntniß Christi und seines theuren Wortes und durch einen frommen, gottseligen Wandel ein Licht in der ganzen finsternen Umgebung werde! J. G. Walther.

### Bekanntmachung.

Die Aufsichtsbehörde des theologischen Predigersseminars in St. Louis hält nach reiflicher Ueberlegung die Wiederbesetzung der durch die Wegberufung des ehemaligen Professors E. A. Brauer vacant gewordenen Professur am genannten Seminar für nöthig und veranlaßt hiermit Alle, welche an der Wahl thätig zu sein haben, ihre Pflicht zu thun. Laut Synodalkonstitution Cap. V. B. § 4 hat das Wahlcollegium drei Candidaten aufzustellen, jedoch hat das Lehrpersonal der betreffenden Anstalt und jede Gemeinde das Recht, darauf anzutragen, daß eine gewisse Person als Candidat für das vacante Lehramt mitaufgestellt werde.  
St. Louis, den 26. Mai 1873. Th. Brohm,  
d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

### Bitte.

Alle diejenigen Herren Pastoren und Lehrer, welche auf der letzten Districtsynode gefehlt haben und deren Adresse eine andere ist, als wie sie im allgemeinen Synodalbericht von 1872 steht, sind ersucht, dem Unterzeichneten ihre veränderte Adresse zuzusenden.

Sodann wollen alle diejenigen Herren Pastoren, welche in jenem Synodalbericht als stimmberechtigt oder beratend aufgeführt werden, während sie es nicht mehr sind, und die mir davon noch keine schriftliche Anzeige gemacht haben, mich gütigst davon benachrichtigen.

Die Parochialberichte sind noch nicht alle eingegangen.  
E. C. Kleppisch, d. J. Secretär.

### Die evang.-lutherische Synode von Illinois und andern Staaten

wird sich, so Gott will, in diesem Jahre in der Gemeinde des Herrn Pastor Gühringer zu Mascoutah, St. Clair County, Illinois, versammeln und ihre Sitzungen daselbst während der Tage vom 5ten bis 10ten Juni incl. (laut Synodalbeschluß) abhalten.  
NB. Mascoutah liegt an der St. Louis und South Eastern Eisenbahn.

Gegenstand der Lehrverhandlungen wird sein: die Fortsetzung der Besprechung der Thesen über das heilige Predigtamt.  
Der Secretär: G. Baumann.

### Der nördliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, will's Gott, vom 18ten bis 25ten Juni d. J. in der Gemeinde des Herrn Pastor F. Lochner zu Milwaukee, Wis. Die Herren Pastoren wollen nicht vergessen, vollständige Parochialberichte mitzubringen. J. H. P. Partenfelder, Secretär.

Auf unserer diesjährigen Synodalversammlung sollen, D. v., folgende Gegenstände zur Besprechung vorgelegt werden:

- 1) Thesen über die Befehrung des Menschen zu Gott.
- 2) Eine Vorlage für eine Instruction für unsere Visitatoren.
- 3) Von der Michigan Pastoralconferenz wurde vorgeschlagen, daß auch über das Halten von Schenkwirtschaften (Saloons) verhandelt werden möge. Zu dem Ende werden einige dazu ausgearbeitete Sätze vorgelegt werden.
- 4) Zur Besprechung in den Pastoralconferenzen während der Synode oder am Tage nach der Synode ist eine Arbeit bestimmt, die die Ehe mit der verstorbenen Frau Schwester zum Gegenstand hat.

Wer außer diesen genannten Gegenständen noch Etwas zur Besprechung der Synode vorzulegen wünscht, wird hiermit gebeten, den Unterzeichneten spätestens vier Wochen vor dem Zusammentritt der Synode davon in Kenntniß zu setzen und seine etwaige Arbeit einzusenden.  
J. A. Hügli, Präses.

Im Anschluß an vorstehende Synodalanzeige ersucht der Unterzeichnete Alle, welche als Synodalglieder oder als Gäste den Sitzungen beizuwohnen beabsichtigen, demselben ihr Kommen brieflich und bei Zeiten anzuzeigen. Da das Unterlassen einer solchen Anzeige auch von Seiten Derjenigen, welche sich bei hiesigen Freunden selbst einzuquartieren pflegten, immer mit Unannehmlichkeiten für den Pastor loci und die Hauswirthse verknüpft gewesen ist, so wird hierbei erinnert,

- 1) daß betreffs der Einquartierung innerhalb der Gemeinde nur auf Diejenigen Rücksicht genommen werden kann, welche sich bei dem Unterzeichneten rechtzeitig gemeldet haben, und
- 2) daß die Hauswirthse angewiesen sind, nur für Diejenigen Quartiere offen zu halten, welche ihnen vom Pastor loci bezeichnet worden sind.

Alle Ankommenden wollen sich nach dem neben dem Pfarrhause befindlichen Schulgebäude an achter Straße, zwischen Prairie- und Statesstraße, verfügen, von wo aus sie in ihre Quartiere geleitet werden.  
F. Lochner,  
315 8th Street.

### Die Evang.-lutherische Synodal-Conferenz

versammelt sich dieses Jahr, so Gott will, am dritten Mittwoch im Juli in Fort Wayne, Ind., innerhalb der Gemeinde Pastor Dr. Sihler's daselbst.

### Conferenz-Anzeigen.

Die Pastoralconferenz von Nord-Illinois versammelt sich, so Gott will, vom 8ten bis 10ten Juli 1873 in der Gemeinde des Herrn Pastor Müller zu Kaukaia, Ills.

G. Traub, Secretär.

Die jährliche Buffalo Districts-Conferenz wird, geliebt es Gott, ihre Sitzungen vom Mittwoch nach Trinitatis, dem 11. Juni d. J., Morgens bis zum Mittag des darauffolgenden Dienstags abhalten und zwar bei Herrn Pastor Linjenmann zu Rainham in Canada.

Vorherbestimmte Gegenstände der Verhandlungen sind:

- 1) ein Referat über das Lebens- und Feuer-Versicherungsgewesen;
- 2) ein Referat über die Lehre vom freien Willen nach Schrift und Symbol.

Die Glieder aus den Vereinigten Staaten reisen mit dem um 12 Uhr Mittags von Erie Straße abgehenden Zuge der Grand Trunk-Eisenbahn am 10ten Juni bis zur Station Canfield, wo zur Abholung der Gäste Wagen bereit stehen werden.

Referve, Erie Co., N. Y., den 14. Mai 1873. Franz W. Schmitt, Secretär.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodal-Kasse: Von Karl Burgdorf, Red Bud, Ill., \$3.00. Collecte der Gemeinde des Past. Stephan, Chester, Ill., \$10.10. Zwei Collecten der Gemeinde des Past. Girich in Minden, Ill., \$35.50. Von Past. Barth's Gemeinde in Glasgow, Mo., \$7.00. Oster-Collecte der Gemeinde des Past. Schmidt, Schaumburg, Ill., \$22.70. Von Past. Röders Gemeinde in Dunton, Ill., \$15.00. Von Past. Hünzigers Gemeinde in Dissen, Mo., \$7.25. Von Past. Schwensens Gemeinde in New Bielefeld, Mo., \$25.00. Von Past. Lehmanns Gemeinde in New-Bells, Mo., \$6.40. Von Past. Kösterings Gemeinde in Frohna, Perry Co., Mo., \$12.25. Von Past. Kösterings Gemeinde in Altenburg, Mo., 17.00. Von Past. Köstering selbst 2.00. Von Past. Adenbachs Gemeinde in Venedy, Ill., 27.00. Oster-Collecte der Gemeinde des Past. Hahn, Staunton, Ill., 2.35. Von Past. Liebes Gemeinde in New Orleans, La., 50.00. Von Past.

Girichs Gemeinde in Minden, District in St. Louis, Mo., 2.00. Gemeinde in Washington Co., Mo., 11.35. Von Past. 43.55. Von Prof. Gräme County, Mo., 6.10. Von 311, 8.28. Von dessen 1.00. Pastor. Osterhus' Gemeinde Past. Wünsch's Gemeinde Pohlmann in New Orleans Gemeinde in Chicago, meinde in Boone, Iowa, in Chicago, Ill., 11.60. Darmstadt, Ill., 8.75. mer County, Iowa, 7.55. daselbst 1.00. Oster-Col Grove, Ill., 11.20. Von deau, Mo., 4.60. Von der gelbrecht, Wehrs, Wünsch, Pfaff, Köhler, Bomhof, \$11.00; Hartmann, Frick Von den Lehrern: J. Wal Lide, Kienle, Nidel, E. Grothmann und Bartling Zur College-Unter Gemeinde in Collinsville, Gemeinde in Frohna, Perry krets-District in St. Louis District daselbst \$11.00.

Für innere Missi Past. Stedtfuß, Washing Schumpe, Pittsburg, Pa., Wagner, Chicago, Ill., Past. Kleit's Gemeinde in Zur Synodal-Mi mandin durch Past. Hartm S. Kampe durch denselben Peoria, Ill., \$13.50. Von Pefin, Ill., 50 Cts. Von Past. L. Grämer in Bremer Für den Neubau t Collecte der Gemeinde des \$8.35. Von J. Gultoff d Gemeinde Pastor Lehmann Past. Schurichs Gemeinde Sendung \$100.00. Von in Portage City, Wis., \$ meinde in Louiston, Wis., Von Past. Buzgins beiden \$10.00. Von Past. Piffels Durch Lehrer Reiser in \$5.00; von dessen Ehefra Von Past. Michels's Geme Past. Michels daselbst \$1.0 Dage County, Mo., \$5.00 Ill., \$5.00. Von Past. E Mo., \$3.55. Von J. Sch Zur Emigranten-M Dimmanns Gemeinde in Co Wehrs' Gemeinde in Russ Confirmandin durch Past. J Für Past. Brunns V Grämer, Bremer County, J Zur Hermannsburg Past. Studt in Luzerne, J Pittsburg, Pa., 50 Cts.

Für Emigranten-M Teyler in Russels Grove, Ill Zum Seminar-Hau Hartmanns Gemeinde bei Für arme Studenten Matthias in Marysville, Ka Gemeinde des Past. Wagner Wochenlohn des Confirma Chicago, Ill., \$3.00. Von Schuricht in Wilberton bei in St. Louis, Mo., \$5.00 meinde in Portage City, W Wünsch bei Dwight, Ill., \$ Zum College-Hausl lecte der Gemeinde des Past.

Für Pastor Krause: geris Hochzeit in Dissen, M Girardeau, Mo., \$1.00.

### Eingegangen in der

Zur Synodalkasse: Reformationsfest-Collecte, Gem. in Williamsburg \$9. Gem. in Tonawanda \$9.20. Pastor Ebenick \$5.00. Pa Für innere Mission: Gem. in Reserve \$4.79. C Zur College-Unter in Eden \$12.60. Gem. in meinde in East Boston \$8.2 Gem. in Bergholz \$2.81. Zum Waisenhaus b in Bergholz \$2.05. Gem. firmanden des Herrn Pasto Humberstone \$2.34. Lydia Von der Gemeinde auf dem Zum Waisenhaus in St. Catharines \$5.85.



# Act der Synode von Missouri, und anderen Staaten

Am 18ten bis 25ten Juni d. J. in Pastor J. Lochner zu Milwaukee, Wis. nicht vergessen, vollständige Parochial-S. P. Partenfelder, Secretär.

Synodalversammlung sollen, D. v., Besprechung vorgelegt werden: Befehlung des Menschen zu Gott. eine Instruktion für unsere Visitatoren. Pastoralconferenz wurde vorgeschlagen, von Schenkthirshschaften (Saloons) ver- dem Ende werden einige dazu ausgegar-

in den Pastoralconferenzen während der ch der Synode ist eine Arbeit bestimmt, rbenen Frau Schwester zum Gegenstand

anten Gegenständen noch Etwas zur Be- zulegen wünscht, wird hiermit gebeten, ins vier Wochen vor dem Zusammentritt ntniß zu setzen und seine etwaige Arbeit J. A. Hügli, Präses.

ende Synodalanzeige ersucht der Unter- Synodalglieder oder als Gäste den beabsichtigen, demselben ihr Kommen anzugeben. Da das Unterlassen einer teiten Derjenigen, welche sich bei hiesigen eren pfliegen, immer mit Unannehmlich- und die Hauswirthe verknüpft gewesen

inquartierung innerhalb der Gemeinde icht genommen werden kann, welche sich chzeitig gemeldet haben, und e angeordnet sind, nur für diejenigen welche ihnen vom Pastor loci bezeichnet

sich nach dem neben dem Pfarrhause an achter Straße, zwischen Prairie- und wo aus sie in ihre Quartiere geleitet J. Lochner, 315 8th Street.

## herische Synodal = Conferenz

so Gott will, am dritten Mittwoch Ind., innerhalb der Gemeinde Pastor

## renz = Anzeigen.

on Nord - Illinois versammelt sich, is 10ten Juli 1873 in der Gemeinde u Kankakee, Ills.

G. Traub, Secretär.

o Districts - Conferenz wird, geliebt

tatis, dem 11. Juni d. J., Morgens des darauffolgenden Dienstags

ern Pastor Linjenmann zu A in h a m

hände der Verhandlungen sind:

das Lebens- und Feuer-Versicherungsgs-

ie Lehre vom freien Willen nach Schrift

Vereinigten Staaten reisen mit dem n Erie Straße abgehenden Zuge der am 10ten Juni bis zur Station Can- der Gäste Wagen bereit stehen werden.

" Franz W. Schmitt, Secretär.

## er Kasse des westlichen Districts:

se: Von Karl Burgdorf, Red Bud, Ill., embe des Past. Stephan, Chester, Ill., der Gemeinde des Past. Girich in Min- Past. Barth's Gemeinde in Glasgow, rechte der Gemeinde des Past. Schmidt, 0. Von Past. Ridders Gemeinde in Von Past. Hunzigers Gemeinde in Dissen, Past. Schwensens Gemeinde in New Viele- Past. Lehmanns Gemeinde in New- Past. Kösterings Gemeinde in Frohna, . Von Past. Kösterings Gemeinde in Von Past. Köstering selbst 2.00. Von in Veneby, Ill., 27.00. Oster-Col- st. Bahn, Staunton, Ill., 2.35. Von New Orleans, La., 50.00. Von Past.

Girichs Gemeinde in Minden, Ill., 34.80. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis, Mo., 14.80. Von Past. Stredfuß's Ge- meinde in Washington County, Ill., 27.00. Von Past. Gräblers Gemeinde in St. Charles, Mo., 36.80. Von Lehrer Große in St. Louis, Mo., 2.00. Vom Immanuel-District in St. Louis, Mo., 11.35. Von Past. Bartlings Gemeinde in Chicago, Ill., 43.55. Von Prof. Crämers Gemeinde in Mineraltown, St. Louis County, Mo., 6.10. Von Past. Richmanns Gemeinde in Elgin, Ill., 8.28. Von dessen Gemeinde in Huntley, Ill., 3.35. Von Past. Osterhus' Gemeinde in Sherrills Mount, Iowa, 6.00. Von Past. Wüsch's Gemeinde bei Dwight, Ill., 7.00. Von Herrn Pohlmann in New Orleans, La., 10.00. Von Pastor Döber- leins Gemeinde in Chicago, Ill., 25.00. Von Past. Endres' Ge- meinde in Boone, Iowa, 5.50. Von Past. Günthers Gemeinde in Chicago, Ill., 11.60. Von Past. Pennetams Gemeinde in Darmstadt, Ill., 8.75. Von Past. L. Crämers Gemeinde in Bremer County, Iowa, 7.55. Von Hrn. Rieß durch Past. L. Crämer daselbst 1.00. Oster-Colleete in Past. Dorns Gemeinde in Elf Grove, Ill., 11.20. Von Past. Bejels Gemeinde bei Cape Girar- deau, Mo., 4.60. Von den Pastoren: Richmann, Strieter, En- gelbrecht, Wehrs, Wüsch, Mertens, E. Riesel, M. Günther, Pissel, Köhler, Vombhof, Buszin, Schürmann, Mennicke, Fackler je \$1.00; Harimann, Fricktenicht, Reiertag und Röber je \$2.00. Von den Lehrern: J. Walster, L. Jung, H. A. Köpner, Johnsen, Lücke, Kienzle, Nidel, L. Steinbach, J. Möller je \$1.00; von G. Grothmann und Bartling je \$2.00.

Zur College-Unterhaltskasse: Von Past. Ottmanns Gemeinde in Collinsville, Ill., \$19.00. Von Pastor Kösterings Gemeinde in Frohna, Perry Co., Mo., \$12.75. Vom Dreieinig- keits-District in St. Louis, Mo., \$11.00. Vom Immanuel-District daselbst \$11.00.

Für innere Mission: Von einem Ungenannten durch Past. Stredfuß, Washington County, Ill., \$1.15. Von Frau Schumpe, Pittsburg, Pa., 50 Cts. Von Frau N. R. durch Past. Wagner, Chicago, Ill., „für das Reich Gottes“ \$2.00. Von Past. Kleiß's Gemeinde in Washington, Mo., \$4.00.

Zur Synodal-Missions-Kasse: Von einer Confir- mandin durch Past. Hartmann bei Mattheson, Ill., \$1.00. Von S. Rampe durch denselben \$5.00. Von Past. Heids Gemeinde in Peoria, Ill., \$13.50. Von Frau N. R. durch Past. Johannes in Peoria, Ill., 50 Cts. Von dem Waisenhause J. Strumpel durch Past. L. Crämer in Bremer County, Iowa, 60 Cts.

Für den Neubau des Seminars in St. Louis: Colleete der Gemeinde des Past. Siewing, Egypt, Mason Co., Ill., \$8.35. Von J. Gustoff daselbst \$1.00. Von drei Gliedern der Gemeinde Pastor Lehmanns, New Wells, Mo., \$10.00. Von Past. Schuricht's Gemeinde in Wilberton bei Vandalia, Ill., erste Sendung \$100.00. Von Past. Zahns St. Johannis-Gemeinde in Portage City, Wis., \$6.25. Von dessen St. Michaelis Ge- meinde in Louisville, Wis., \$2.16. Von Past. Zahn daselbst \$1.04. Von Past. Buszins beiden Gemeinden in Woodford County, Ill., \$10.00. Von Past. Pissels Gemeinde in Mattheson, Ill., \$12.50. Durch Lehrer Reiert in New Bremen, Ill.: von Chr. Söhr \$5.00; von dessen Ehefrau \$2.00; von S. J. Reiert \$5.00. Von Past. Michels's Gemeinde in Canaan, Mo., \$9.00. Von Past. Michels daselbst \$1.00. Von Past. Vettlers Gemeinde in Tage County, Mo., \$5.00. Von W. Teyler in Russels Grove, Ill., \$5.00. Von Past. Scholz's Gemeinde in Corning, Holt Co., Mo., \$3.55. Von J. Schwuger daselbst \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von Past. Ottmanns Gemeinde in Collinsville, Ill., \$11.25. Von Past. Wehrs' Gemeinde in Russels Grove, Ill., \$11.68. Von einer Confirmandin durch Past. Achilles in St. Louis, Mo., \$1.20.

Für Past. Brunns Anstalt: Von G. W. durch Past. L. Crämer, Bremer County, Iowa, \$4.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Chr. Tiene durch Past. Stubi in Luzerne, Iowa, \$5.00. Von Frau Schumpe, Pittsburg, Pa., 50 Cts.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von W. Zeyler in Russels Grove, Ill., \$5.00.

Zum Seminar-Haushalt in Addison: Von Pastor Hartmanns Gemeinde bei Mattheson, Ill., \$10.00.

Für arme Studenten: Colleete der Gemeinde des Past. Matthias in Marysville, Kansas, \$5.20. Vom Frauenverein der Gemeinde des Past. Wagner in Chicago, Ill., \$16.00. Der erste Wochenlohn des Confirmanden C. Röhß durch Past. Wagner in Chicago, Ill., \$3.00. Vom Frauenverein der Gemeinde des Past. Schuricht in Wilberton bei Vandalia, Ill., \$11.70. Von M. E. in St. Louis, Mo., \$5.00. Von Past. Zahns Johannis-Ge- meinde in Portage City, Wis., \$2.55. Von N. R. durch Pastor Wüsch bei Dwight, Ill., \$5.00.

Zum College-Haushalt in Fort Wayne: Oster-Col- leete der Gemeinde des Past. Steege in Dundee, Ill., \$16.00.

Für Pastor Krause: Colleete, gesammelt auf Friedr. Ban- gerts Hochzeit in Dissen, Mo., \$7.30. Von Past. Bejel bei Cape Girardeau, Mo., \$1.00.

E. Roschke.

## Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Washington, Reformationsfest - Colleete, \$10.33, Weihnachts - Colleete \$10.62. Gem. in Williamsburg \$9.25. Gem. in Johnsonsburg \$9.00. Gem. in Tonawanda \$9.20. Gem. in Bergholz \$1.92. Von Pastor Ebenbild \$5.00. Past. Ransold \$8.00.

Für innere Mission: Von der Gem. in Richmond \$4.00. Gem. in Reserve \$4.79. Gem. in Humberstone \$3.00.

Zur College - Unterhalts - Kasse: Von der Gemeinde in Eden \$12.60. Gem. in New York \$13.40 und \$13.62. Ge- meinde in East Boston \$8.26. Gem. in Wolcottsburg \$7.35. Gem. in Bergholz \$2.81.

Zum Waisenhause bei St. Louis: Von der Gemeinde in Bergholz \$2.05. Gem. in Longgreen \$7.60. Von den Con- firmanden des Herrn Pastor Hiller \$7.55. Von E. Graf in Humberstone \$2.34. Lydia Schuermann daselbst 29 Cts.

Zum Waisenhause bei Boston: Von Frau Videl \$2.00. Von der Gemeinde auf dem Bostoner Berg \$11.00.

Zum Waisenhause in Mount Vernon: Von S. Schmidt in St. Catharines \$5.85.

Zum Profseminar in Steeden: Dankopfer von Frau Pastor Michael \$5.00.

Für Pastor Ruhland in Dresden: Von N. R. \$2.00.

Zur Wittwenkasse: Von Past. Ebenbild \$4.00. Dank- opfer von Frau Zor \$3.00. Von Pastor Her \$4.00. Past. Groß \$4.00.

Zur Emigranten - Mission in Baltimore: Von A. Klöpfer \$1.00. Von der Dreifaltigkeits-Gem. in Buffalo \$8.25.

Zum Seminar in Addison: Von der Gem. in Eden \$12.50. Gem. in Reserve \$1.93.

Zum College - Bau in Fort Wayne: Von Frau Siegel \$1.00.

Zum College - Bau in St. Louis: Dankopfer von Frau Brauer in Buffalo \$3.00.

Zur Synodal - Baukasse: Von der Andreas - Gemeinde in Buffalo \$8.50.

Für arme Studenten in St. Louis: Hochzeits-Colleete bei A. Cronmüller \$7.60. Von E. Schmidt in St. Catharines \$5.85. J. Schuermann daselbst 58 Cts. Für Magenfen: von Frau Videl \$3.00. Für G. Krönig: Von der Gem. in Jo- hannsburg \$4.84. Colleete bei dem Begräbniß des Söhnleins des Herrn W. Trull \$1.95. Bußtags-Colleete in Martinsville \$2.65, bei W. Dörnsfeld gesammelt \$1.10, von W. Trull 50 Cts., von N. R. \$3.00. Für Läden: Colleeten bei folgenden Begräbnissen: bei Kirchhöfens \$1.40, bei Böckers \$2.85, bei Ehrste \$1.07, bei Pfister \$2.81, bei Köffel \$2.50, bei Roggow 64 Cts., bei W. Seelipps \$2.34; Oster-Colleete \$4.01.

New York, den 1. Mai 1873. J. Birkner, Kassirer.

## Eingegangen für die Castle - Garden - Mission:

Von der Gemeinde in New York \$17.00. Zions-Gemeinde in Boston \$10.00. Gem. in Wolcottsville \$2.50. Frau Streiber \$1.00. Gem. in Williamsburg \$15.00. Gem. in Port Rich- mond \$14.10. Von A. Klöpfer \$1.00. Bußtags - Colleete in Frankenlust \$10.00. Bei Markmanns Begräbniß daselbst gesam- melt 51 Cts. Von A. Falk \$1.00. Pastor Sandvoß \$1.50. Lehrer Meier \$5.00. Past. Bühl \$1.00. W. Bed \$1.00. S. Trull 25 Cts. Frau Gorfegner \$1.00. E. Seidow \$1.00. Fräulein Kamm \$1.50. Pastor E. Haase \$5.00. Joh. Zehm \$2.00. J. Lunow \$1.50. Gugel \$1.00. E. Sengerer \$1.00. Durch Past. Bartling \$1.00. Von P. Hochmann \$2.00. Pastor J. M. Lange \$1.00. Aus Adams County \$5.00. Von Pastor Schwan \$1.00. J. Detjen \$2.50. Past. Leyhe \$1.00. Von der Gemeinde in Reserve \$3.80. Dreifaltigkeits-Gemeinde in Buffalo \$8.25.

New York, den 1. Mai 1873. J. Birkner, Kassirer.

## Für das lutherische Waisenhause bei St. Louis

sind seit dem 1. Februar 1873 folgende Gaben eingegangen:

Von Seb. Luft \$1.00. Peter Bopp \$5.50. Herrn Fritz aus Staunton \$2.00. Von der Gemeinde des Past. Schüller \$11.00. Von S. Kolbe \$1.00. Past. Jäke in Ida, Mich., \$3.70. Durch Past. Kleiß von L. Sonderbring, einem Waisen, \$2.00. Durch Past. Baumgart von J. Epize, S. Baurichter, Marie Knoche \$3.20. Durch Stud. Graf von Frau Dierker in Augusta, Mo., \$1.00. Von P. Helwig \$1.00. Durch Past. Hunzifer aus dem Klingelbeutel der Gemeinde in Dissen, Cape Girardeau Co., Mo., \$5.00. Von J. D. Rohe in Grete, Ill., \$2.00. Durch Lehrer Nidel, auf Gimpels Hochzeit gesammelt, \$2.00. Durch Pastor Brüggemann in Inglesfeld, Dankopfer für glückliche Entbindung von Frau Vic. L. Brüggemann, \$5.00. Tauf-Colleete, gesammelt bei Frau Vic. L. Brüggemann \$5.00. Oster-Colleete aus Pastor Hermanns Gemeinde in State Center, Iowa, \$5.30. Durch Past. Fr. Schmidt in Reserve, Erie Co., N. Y., von dem dortigen Junglings- und Jungfrauenverein \$16.00. Dankopfer von Hrn. Matthei in Rock Island, Ill., \$5.00. Durch Pastor Bünger 6 Betttücher, 11 Handtücher, 19 Kissenüberzüge, 1 Bündel Strümpfe und Garn, 1 Bündel gebrauchte Sachen. Durch Herrn Ebel von N. R. 3 Kleider, 1 Paar Hosen, 2 Schürzen, 6 Paar Kinder- strümpfe. Vom Frauenverein in St. Charles 1 wollenes Jäckchen, 1 Kattunkleidchen, 1 Balmoral Unterröcke, 7 Knabenhemden, 7 Paar Unterhosen von Cotton Flannel, 2 Paar wollene Hosen für Knaben, 2 Paar wollene Socken, 2 Mädchenhemden. Vom Jungfrauenverein daselbst 3 wollene Unterröcke, 2 Kattunkleider. Aus Past. Böck's Gemeinde: von Frau Rassel 1 Kinderkleid, Frau Mönsel 1 bitto, Frau A. Rassel 1 Stück Garn, 44 Yards Kattun, Frau Wlank 1 St. Garn, 1 Schalter, Frau Alernann 1 Stück Kattun, Frau M. Held 1 Paar Strümpfe, Frau B. Held 1 Kesself- schne. Von S. Papendorf von hier 1 Ead Korn, 1 Schalter, 1 Schinken, 1 Pfd Kesselschne, 4 Dugend Eier. Ein Schächel Mehl (etwa 50 Pfd.) durch Frau Prof. Crämer. Von Caspar Henkel 2 Paar getragene Schuhe. Durch Frau Pastor Fackler 1 Stück wollen Garn, 1 Paar wollene Kinderstrümpfe. Von M. Rud 1 Busch. Pflanzkartoffeln. Von Kaspar Raufcher 1 Reg Eßig. Frau Koch 4 Dugend Eier. Von den Herren Hauelsen & Lange 5 S. Kartoffeln. Von Mr. Benzl in St. Louis 2 neue Kleider. G. Mery 12 Kirschbäume. Von N. R. aus Pastor Bremers Gemeinde an Lake Creek 6 Paar Kinderstrümpfe.

Mit herzlichem Dank gegen die freundlichen Geber beisehmitgt den Empfang A. Lehmann.

## Für arme Studenten erhielt von Anna Koch in New

Minden, Ill., \$2.00.

Für Pastor Ruhland's Gemeinde in Planiz von Frau R. Biehler in Frohna, Perry Co., Mo., als Dankopfer \$5.00.

E. F. W. Walther.

Für Zöglinge des Herrn Past. Brunns im hiesigen

College hat der Unterzeichnete erhalten: Durch Pastor Karrer

\$10.00, vom Frauenverein in Past. Lehnens Gemeinde \$5.00, von

Past. Lehnens \$2.00, durch Past. Steger \$5.00, durch Past. Evers

\$14.00, von P. L. \$2.46, durch Past. Schellermann \$10.00.

Für arme Schüler aus meiner Gemeinde: Auf

Kruse's Hochzeit gesammelt \$6.80, auf Schwarze's Hochzeit ge-

sammelt \$6.04, auf Piepenbrinks Hochzeit gesammelt \$11.59, von

Frau Brandt \$5.00, Frau N. R. 50 Cts., Frau N. 50 Cts., von

J. Reiter für Grimm \$10.00, auf Alenke's Hochzeit gesammelt

\$4.36. — Gottes Segen den lieben Gebern!

Fort Wayne, Ind., den 13. Mai 1873.

W. C. Stubnag.

## Bericht

des Kassirers der Allgemeinen Synode von Missouri, Ohio u. a. St.  
über den Stand der Kassen am ersten Mai 1873.

## A. Synodalkasse.

Bestand laut Synodalbericht ..... \$ 3886.07  
Einnahme ..... \$11822.13

## Ausgabe:

Salaire, Reisekosten u. .... \$22513.91  
Laufende Ausgaben:  
für das College in St. Louis ..... 2258.96  
für das College in Fort Wayne .. 975.59  
für das Seminar in Addison ..... 629.44

Summa der Ausgabe ..... \$26377.90

Summa von Einnahme und Bestand ..... \$15708.20  
Bleibt ein Deficit von ..... \$10669.70

\$26377.90 \$26377.90

## B. Committee für Drucksachen.

Bestand laut Synodalbericht ..... \$ 5948.06  
Einnahme ..... \$16449.62

Ausgabe durch den Agenten M. C. Barthel \$32771.20  
Bleibt in Kasse ..... \$19626.48

\$52397.68 \$52397.68

## C. Baukasse.

Einnahme ..... \$1628.81  
Deficit laut Synodalbericht ..... \$15436.53

Ausgabe ..... \$16566.64  
Bleibt ein Deficit von ..... \$30374.36

\$32,003.17 \$32,003.17

## D. Profeminarkasse (Pastor Brunn's).

Bestand laut Synodalbericht ..... \$ 241.70  
Einnahme ..... \$ 1421.42

## Ausgabe:

An Pastor Brunn übermittelt ..... \$1051.70  
Für angekommene Sendlinge ..... \$ 446.19

Bleibt in Kasse ..... \$ 165.23

\$1663.12 \$ 1663.12

## E. Missionskasse.

Bestand laut Synodalbericht ..... \$5208.21  
Einnahme ..... \$1421.92

Ausgaben: keine. Bleibt Bestand ..... \$6630.13

## F. Innere Missionskasse.

Bestand laut Synodalbericht ..... \$1465.62  
Einnahme ..... \$ 687.48

Ausgabe ..... \$ 881.95  
Bleibt in Kasse ..... \$1271.15

\$2153.10 \$2153.10

## G. Kasse für emeritirte arme Pastoren.

Bestand laut Synodalbericht ..... \$171.65  
Einnahme ..... \$ 12.00

Ausgabe ..... \$ 80.00  
Bleibt in Kasse ..... \$103.65

\$183.65 \$183.65

## Recapitulation.

	Dr.	Cr.
A. Synodalkasse	\$10669.70	
B. Committee für Drucksachen		\$19626.48
C. Baukasse	\$30374.36	
D. Profeminarkasse		\$ 165.23
E. Missionskasse		\$ 6630.13
F. Innere Missionskasse		\$ 1271.15
G. Kasse für emeritirte und arme Pastoren		\$ 103.65
Balance oder jetziges Deficit		\$13247.42
	\$41044.06	\$41044.06

John F. Schuricht,  
Kassirer der Allgemeinen Synode.

## Erhalten

## 1. für arme College-Schüler:

Für Fr. König, Collecte auf der Hochzeit des Herrn H. Reinking in Past. Rupperts Gemeinde, \$10.00. Für A. Rehwald und F. Brege durch Herrn Pastor Kanold aus seiner Gemeinde (doppelte Sendung) \$56.00, von Past. Lemhuis' Gemeinde \$12.00. Für Th. Mey durch Herrn Lind aus Pastor Liebe's Gemeinde in New Orleans \$50.00.

## 2. für die College-Kasse:

Aus der Abendmahlkasse der Gemeinde des Herrn Pastor J. Trautmann \$15.00. Durch Herrn Pastor Steinbach aus dessen Gemeinde \$19.51.  
Fort Wayne, Ind. Otto Hanfer, Director.

## Für das lutherische Hospital in St. Louis

eingegangene Gaben werden hiemit unter herzlichem Danke quittirt:  
Von N. N. in Collinsville, Ill., \$2.00. Von Herrn Fasser in St. Louis 20 Pfd. Reis, 1 Faß getrocknete Äpfel. Von Winterroth in Pastor Köhlers Gemeinde \$2.00. Frau Wesler in Pittsburg \$5.00. Vom Jungfrauen-Verein des Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis für Verpflegung eines kleinen Mädchens \$12.00. Von Herrn Andreas Miltenberger in Saginaw, Mich., \$10.00. Herrn Bode in Chester \$1.00. Aus dem Klingelbeutel der Ge-

meinde des Herrn Pastor Stephan \$1.00. Aus derselben Gemeinde: 41 Kannen mit Brombeeren, Pfirsichen u., 2 Flaschen Apfel- und Pfirsichbutter, getrocknete Äpfel und Pfirsiche und 5 Gallonen Wein. Von dem Nöhverein in Chester 3 Betttücher, 3 Quilts, 6 Kopfkissenüberzüge. Von N. N. aus der Gemeinde des Herrn Pastor Bremer \$1.00. N. N. in Collinsville, Ill., \$1.00. Von Herrn Heitz in der Gemeinde des Hrn. Pastor Bod 1 Schinken. Bei Herrn Grauers Hochzeit in St. Louis gesammelt \$10.00. Durch Herrn Pastor Th. Siek in Elliotstown, Effingham Co., Ill., \$8.00. Eine Collecte von der Gemeinde in Jon Creek durch Herrn Prof. Krämer. J. W. Schuricht, Kassirer.

Für den Seminar-Haushalt erhalten: Von der Gemeinde in Baden \$7.00. Von Herrn Friedrich aus Herrn Pastor Reichmanns Gemeinde \$5.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor H. Bremer, Lake Creek, Mo., 3 Kisten voll geräucherter Schinken, Schultern und Speckseiten. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Th. Miesler in Cole Camp, Mo., 3 Faß geräucherter Schweinefleisch, 1 Saß getrocknete Pfirsiche und etwas Strickwolle. Durch Herrn Pastor Trautmann aus der Abendmahlkasse seiner Gemeinde \$15.00. Durch Herrn Pastor Börncke, bei der Confirmation gesammelt, \$8.80 (davon \$4.00 für Rübiger), von ihm selbst \$1.00. Von Herrn Pastor Heid \$5.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Schuricht 21 Schinken, 6 Schultern, 8 Seitenstücke, 3 Stücke Butter, 1 Faß Bohnen, 11 Saß Haser, 3 S. Kartoffeln, 900 Pfund Mehl. Von Herrn Papendorf aus Herrn Past. A. Lehmanns Gemeinde 1 S. Korn, 1 Seitenstück, 1 Schulten, 2 Duzend Eier, 1 Pfd. Apfelschnitze.

Für arme Studenten: Oster-Collecte meiner Gemeinde in Miners-town \$12.25 für den Fort Wayne Jüngling Krause. Vom Stauntoner Frauenverein 1 Paar wollene Socken, 2 Betttücher, 2 Handtücher, 7 Taschentücher. Von Herrn Pastor E. Brandt \$1.00 für die Brunnschinken. Durch Herrn Pastor Claus von einigen Gliedern seiner Gemeinde \$5.00. Durch Herrn Past. Michels von seiner Gemeinde \$5.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Bergen \$7.25. Durch Herrn Pastor Pröhl, Oster-Collecte seiner Gemeinde, \$9.00 und von Schröder aus Butler \$2.00 für Friedr. Pröhl. Durch Herrn Pastor Ramelew, auf Göbels Hochzeit gesammelt, \$8.40. Durch Herrn Pastor J. F. Müller, Collecte seiner Gemeinde, \$3.60, vom Singverein \$1.75, von N. N. 65 Cts. für Dätschlein. Von dem St. Louiser Nöhverein 4 Busenhemden für Kogler. Durch Herrn Pastor Bod aus seiner Gemeinde \$3.00 für Reuschel. Aus der Gemeinde des Herrn Pastor Pfeiffer \$7.00 für Rübiger und \$7.00 für Foyer. Aus der Gemeinde des Herrn Pastor Grabner \$15.00 für den Fort Wayne Jüngling J. Krause. Aus Herrn Pastor Weseloh's Gemeinde \$3.00, von ihm selbst 2.00. Durch Herrn Pastor J. M. Hahn, von seinen Brüdern in Schaumburg gesammelt, \$9.30 für Grafelmann. Vom Bremer Jünglingsverein \$25.00. Von Chr. Karlmeier und E. Rappeltmann je \$1.00. Auf Herrn J. Hellings Hochzeit gesammelt, \$9.50 für Hömann.

A. Krämer.

## Eingegangen

## 1. zum College-Haushalt in Fort Wayne:

Oster-Collecte der Gemeinde des Pastor Hild \$8.27. Aus Past. Stodds Gemeinde von H. Rothenbed 3 Saß Pflanzkartoffeln. Durch Frau Pastor Köhlinger vom Frauenverein der Gemeinde in Yorkville, N. Y., 2 Busenhemden, 5 Paar Strümpfe, 2 Kissenüberzüge.

## 2. für arme Schüler:

Von Past. Zäbbers Gemeinde für G. Häfner \$6.00, für G. Johannes \$6.00. Vom Frauenverein der Gemeinde des Past. Erich für C. Peterson \$9.00, für A. Erich \$18.00. Für A. Godel, durch Pastor Flachsbart gesammelt am Confirmationstage bei Feist, \$3.00. Durch H. H. Niemann von der Gemeinde zu Pittsburg für A. Theiß \$15.00. Durch Herrn Dr. Söhler erhalten für E. Günther \$30.00. Für denselben, auf der Hochzeit des Hrn. Lehrer Nahrowald gesammelt, \$6.00. Von Pastor Jor' Gemeinde für F. Berg \$24.00.  
Ch. Fengerer.

Mit herzlichem Danke bescheinigt die Gemeinde in Alexandria, Virginia, von der Gemeinde des Herrn Pastor Hochleiter in Indianapolis \$20.00 zum Ankauf eines Kirchenbauplatzes empfangen zu haben. — Gott sei der lieben Schwesergemeinde ein reiches Vergeltter.  
Alexandria, den 28. April 1873. Friedrich Paff.  
Louis Brill.

Mit herzlichem Dank bescheinigt der Unterzeichnete, aus den Gemeinden des Herrn Pastor Leyhe in Town Grant und Town Sichel \$7.77 und durch Herrn Pastor Endeward \$4.10, auf der Hochzeit des Herrn E. Reinke gesammelt, empfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. E. Schilling.

Mit herzlichem Danke bescheinigt ich, von der Gemeinde des Herrn Pastor J. F. Müller in Amelith, Michigan, von A. Beyer \$5.00, von Aug. Eichinger \$1.00, von Frau Müller \$1.00 empfangen zu haben.  
St. Louis, Concordia College. J. A. Dätschlein.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber bescheinigt der Unterzeichnete den Empfang von \$10.57 von der Gemeinde des Herrn Pastor Riedel.  
St. Louis, Concordia College. H. Fischer.

Herzlich dankend quittirt der Unterzeichnete die durch Hrn. Lehrer Vießhmann von einem Ungenannten aus der Gnaden-Gemeinde in Butchertown empfangene Liebesgabe von 50 Cents.  
St. Louis, Concordia College. W. Rübiger.

\$4.00, auf der Hochzeit des Hrn. Lindhard in Osage County, Missouri, gesammelt, erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank  
Fort Wayne, Concordia College. H. Weseloh.

Bei dem Unterzeichneten sind folgende Liebesgaben zur Unterstützung für Reiseprediger in Michigan eingelaufen: Aus der Gemeinde zu Trager \$10.00, von Past. Gralls Gemeinde in Grand Rapids \$6.00, von Past. Nietzhammers früherer Gemeinde zu Lisbon \$9.00.  
J. W. M. Arendt.

## Für den „Lutheraner“

Den 26ten Jahrgang: Di. Matuschka \$51.00, A. Gämmerer, Th. F. Jerner: Die Herren C. Brömmann.

Den 27ten Jahrgang: D. W. Althoff, A. C. Bauer \$3.00, C. B. \$49.00, J. A. Ahner \$1.50, J. B. M. \$18.00, A. Gämmerer \$10.50, J. Perz J. Müller \$3.00, Th. Horn \$6.00.

Jerner: Die Herren Julius Heindrich A. Damföhrer \$28.00, W. Engelbert \$5.

Den 28ten Jahrgang: D. Reque, S. Wunder \$35.50, C. Wulfs Horn \$8.60, H. Ramelew, J. Schlater J. Friedrich \$9.00, C. Bod \$4.50, T. \$15.00, C. Mulkowski, T. Jung \$4.00, W. Dattföhrer \$13.50, J. Herzer C. Sapper \$48.00, H. Witte \$6.00, Müller \$22.50, C. Demetro, J. A. Hüg Jerner: G. Kling, G. Kunz \$6.00. Wepel, G. Etoll, H. Kaufmann, J. Wiedmann, M. Jellwood \$36.00, J. \$3.00, A. Damföhrer \$10.50, A. Dof \$36.50, J. F. Koch \$20.00, A. Bohn Heitkamp.

Den 29ten Jahrgang: D. Stub, A. L. Spangenberg, B. Both, J. ler, F. J. Jung, P. Stubi \$4.50, J. Schrader, C. E. Brandt \$12.00, F. Wichmann \$14.00, A. Schmidt \$4.50, \$16.50, A. Kraft \$3.00, G. Bernthal Bredow, A. W. Frey \$10.50, H. Sie Niemann \$13.50, Th. Dahl, H. Pröhl G. H. Führe, F. Groth, S. Wunder J. Stephan \$11.60, T. Dreffel, C. F. berger \$13.50, M. Tirmenstien \$53.10, ter \$10.50, G. Strechfuß \$10.00, G. Knapp, S. Reque, C. H. Sprengeler J. L. Hahn \$6.00, A. D. Wiffen, J. M. low \$10.00, R. Rupperecht, S. Lörner, Proft \$9.00, G. Gefen, J. W. Franke, Alwardt \$9.00, W. Engelbert, J. W. \$25.50, T. Torgersen, D. Juul, C. J. sel \$4.50, S. Wunder \$70.00, C. D. sen, T. Jung, S. Süß \$4.50, G. C. \$57.00, J. Bergen \$21.00, L. Koch \$3.00, G. Markworth \$19.50, J. Karr J. L. Daib \$20.00, Th. Waffeld, J. cher, J. G. Kunz \$27.00, G. Endres S. L. Geyer \$15.00, J. Strieter \$36.75, mer \$9.00, J. Fledenstein, H. Gümme Wieje, J. Bihl \$23.00, G. Strechfuß Zahn, C. Krämer \$34.50, J. C. Gottl A. Kraft \$9.00, A. Brömer \$7.50, Landgraf \$13.50, W. Schwarz \$4.50, Gottsch \$7.50, M. Metz \$18.00, J. \$33.00, J. G. Kunz \$2.70, H. Stute Döhler 75 Cts., J. Kleist \$24.50, G.

Jerner: C. Hängschel \$3.00, G. J. Jäger, C. Kreißelmeyer \$25.50, J. \$17.00, F. Zeider, R. Gerstenberger J. Kunz \$21.00, A. Wilde \$10.50, W. Schwefel, Fr. Gausler \$2.25, L. C. Probst, G. Scholz, H. Bartling \$15 M. Buchholz, S. D. Rothe \$21.00, Aulich, H. Scher, C. Reichardt, C. F. G. Edert, C. Wiederanders, C. G. P. Rub. Müller \$48.00, D. Stamm \$1 Weiß \$3.00, H. Wolberding \$24.00, ler, H. Hartmann \$30.00, H. T. Deber J. Reese \$87.00, F. Wälscher, A. J. \$13.50, H. Bartling \$10.50, C. H. B. \$50.00, C. Göß \$4.50, G. Lütke, H. W. Rüttinger, C. Freier, C. A. Jren \$30.00, A. Bohn \$39.00, C. Jahn, C. G. M. Beyer \$43.50, S. Priglaß \$42.00 H. Samann \$5.00, S. Wiefemeyer, T. \$10.50, G. A. Dobler, J. Marggre \$100.00.

## Veränderte Ad.

Rev. C. A. Weisel,

Haverstraw, I

George Wambsganz, Lehr

Corner of Union an

Rudolph Mueller, Lehrer,

38 Brau

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für da  
baction, alle andern aber, welche Geschäftli  
Gelder etc. enthalten, unter der Adresse: M. C.  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., an  
dieses Blatt zu beziehen durch August Baum  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Mi

aus derselben Ge-  
n 2, 2 Flaschen  
und Pfeffer und  
3 Bettücher,  
aus der Gemeinde  
Collinsville, Ill.,  
Hrn. Pastor Boek  
Louis gesammelt  
Iolotown, Effing-  
Gemeinde in Jon  
icht, Kassirer.

: Von der Ge-  
aus Herrn Pastor  
meinde des Herrn  
voll geräucherter  
er Gemeinde des  
Jag geräucherter  
tmas Strichwolle,  
mahleklasse seiner  
fe, bei der Confr-  
idiger), von ihm  
Son der Gemeinde  
ultern, 8 Seiten-  
Hafer, 3 S. Kar-  
aus Herrn Past.  
stüd, 1 Schüller,  
meiner Gemeinde  
Jüngling Krause.  
Soden, 2 Bett-  
Herrn Pastor C.  
Herrn Pastor Claus  
Durch Herrn Past.  
er Gemeinde des  
der Prühl, Dister-  
röder aus Butler  
er Ramelow, auf  
Herrn Pastor J. J.  
Eingekommen \$1.75,  
St. Louiser Nähe-  
Pastor Boek aus  
er Gemeinde des  
\$7.00 für Hoyer.  
\$15.00 für den  
Pastor Weiseloß's  
Herrn Pastor J.  
gesammelt, \$9.30  
\$25.00. Von  
Auf Herrn J.

M. Krämer.  
t Wayne:  
3.27. Aus Past.  
Pfanzartoffeln.  
der Gemeinde in  
Kämpfe, 2 Kissen-  
\$6.00, für G. Jo-  
des Past. Erich  
Für A. Godel,  
enstage bei Feicht,  
nde zu Pittsburg  
erhalten für C.  
t des Hrn. Lehrer  
Gemeinde für J.  
Hengerer.

de in Alexandria,  
hochstet in In-  
lages empfangen  
winde ein reicher  
derich Paff.  
s Brill.  
gnete, aus den  
rante und Town  
\$4.10, auf der  
en zu haben.  
Schilling.

r Gemeinde des  
von A. Beyer  
Müller \$1.00  
Däschlein.  
tilden Geber be-  
57 von der Ge-  
D. Fischer.  
durch Hrn. Lehrer  
naden-Gemeinde  
nis.  
B. Rüdiger.

na Dage County,  
gt mit herzlichem  
D. Weiseloß.  
aben zur Unter-  
: Aus der Ge-  
meinde in Grand  
r Gemeinde zu  
M. Arendt.

# Für den „Lutheraner“ haben bezahlt:

Den 26sten Jahrgang: Die Herren Pastoren: M.  
Matuschka \$51.00, A. Gämmerer, Th. Horn \$6.00.

Ferner: Die Herren C. Brösmann, Julius Siegert \$15.00.  
Den 27sten Jahrgang: Die Herren Pastoren: J.  
W. Althoff, A. C. Bauer \$3.00, C. Boek \$3.00, W. Matuschka  
\$49.00, J. A. Ahner \$1.50, J. J. Müller \$2.00, D. Rathbain  
\$18.00, A. Gämmerer \$10.50, J. Herzer, H. Sieving \$9.00, J.  
J. Müller \$3.00, Th. Horn \$6.00.

Ferner: Die Herren Julius Heinicke \$23.00, C. Brösmann,  
A. Damköhler \$28.00, W. Engelbert \$5.00.

Den 28sten Jahrgang: Die Herren Pastoren: E.  
Reque, H. Wunder \$35.50, C. Wulfsberg, J. W. Althoff, J.  
Horn \$8.60, H. Ramelow, J. Schlattermund, J. Dittmann, W.  
J. Friedrich \$9.00, C. Boek \$4.50, L. Larsen, J. G. Schäfer  
\$15.00, C. Mullanowski, T. Jungt \$3.00, W. Dattstädt \$5.00,  
J. J. Ruff \$7.50, J. Böttcher, M. J. Wiese, J. Keller \$9.00,  
J. Bergen, H. Sprengeler jun., D. Rathbain \$7.00, J. Juhl, A.  
L. Spangenberg, J. J. C. Sauer, P. Stubi \$3.00, P. Karrer  
\$4.00, W. Dattstädt \$13.50, J. Herzer \$7.00, H. Sieving \$3.00,  
C. Sapper \$48.00, H. Witte \$6.00, P. Karrer \$2.00, J. J.  
Müller \$22.50, C. Demetro, J. A. Hügli \$29.00.

Ferner: G. Kling, F. Kunz \$6.00, J. Heinicke \$52.50, C.  
Wegel, G. Stoll, H. Kaufmann, J. J. Koch \$4.00, J. G.  
Wiedmann, M. Jellwed \$36.00, J. Reese \$116.00, C. Göß  
\$3.00, A. Damköhler \$10.50, A. Dobrmanu \$28.50, L. Jung  
\$36.50, J. J. Koch \$20.00, A. Bohn \$5.00, J. Schaller, J.  
Heistkamp.

Den 29sten Jahrgang: Die Herren Pastoren: H.  
Stub, A. L. Spangenberg, W. Both, J. König \$19.50, L. Fä-  
ler, J. L. Jungt, P. Stubi \$4.50, J. G. Sauer \$66.00, C.  
Schraeder, C. E. Brandt \$12.00, J. Waldb, A. J. Siegler, Th.  
Wichmann \$14.00, A. Schmidt \$4.50, P. Köhler, W. Bradhage  
\$16.50, A. Kraft \$3.00, G. Bernthal \$4.70, C. Hunziker, P.  
Bredow, A. W. Frey \$10.50, H. Sieving, H. Koch \$9.00, H.  
Niemann \$13.50, Th. Dahl, H. Prühl \$24.00, A. Deper \$18.00,  
G. H. Fähr, J. Groth, H. Wunder \$87.25, P. Karrer \$5.00,  
M. Stephan \$11.60, L. Dreßel, C. Frinde \$13.50, J. Hagen-  
berger \$13.50, M. Tirmenstein \$53.10, C. Demetro, H. Hunz-  
iker \$10.50, G. Streckfuß \$10.00, G. Danforth \$7.50, C. L.  
Knapp, C. Reque, C. H. Sprengeler \$13.50, C. Vetter \$7.50,  
J. L. Bohn \$6.00, A. D. Alfien, J. Renninger \$1.00, H. Rame-  
low \$10.00, A. Kupperecht, H. Torney, G. A. Feustel \$16.50, J.  
Proßt \$9.00, G. Gelsen, J. W. Franke, H. Roße, A. Hedderien, H.  
Allwardt \$9.00, W. Engelbert, J. Mathias \$3.00, C. Nullich  
\$25.50, L. Torgersen, D. Juul, C. J. Weisell \$29.50, C. A. Weis-  
ell \$4.50, H. Wunder \$70.00, C. D. Solseth \$1.00, L. Vettel-  
sen, L. Jungt, C. Süß \$4.50, G. Gruber \$34.50, J. Zähler  
\$57.00, J. Bergen \$21.00, L. Lochner \$19.00, J. Lehmann  
\$3.00, G. Marfworth \$19.50, J. Karrer \$3.00, J. Detjen \$3.00,  
J. L. Daib \$20.00, Th. Matfeld, J. J. Ruff \$4.50, J. Bött-  
cher, J. G. Kunz \$27.00, G. Endres \$4.50, D. Jufam, B. Jösch,  
L. Geyer \$15.00, J. Strieter \$36.75, J. Bundenhal, M. Com-  
mer \$9.00, J. Hiedenstein, H. Gümmer \$16.50, D. Neß, M. J.  
Wiese, J. Bils \$23.00, G. Streckfuß \$15.00, J. Bergen, B. J.  
Jahn, C. Krämer \$34.50, J. C. Gottlieb \$18.00, A. Torkensen,  
A. Kraft \$9.00, A. Brömer \$7.50, J. Erdmann \$10.50, G.  
Landgraf \$13.50, W. Schwarz \$4.50, J. L. Marthus, G. M.  
Gottsch \$7.50, M. Metz \$18.00, J. Seidel \$20.25, J. König  
\$33.00, J. G. Kunz \$2.70, H. Stute \$4.50, C. Christensen, G.  
Döhler 75 Cts., J. Kleiß \$24.50, G. A. Feustel, J. Juhl.

Ferner: C. Hängschel \$3.00, G. Habel, J. Wink, L. Erb,  
J. Jäger, C. Kreißelmeyer \$25.50, M. Balbwin, B. Gottsch  
\$17.00, J. Feider, R. Gerstenberger \$15.00, C. Trettin \$15.00,  
J. Kunz \$21.00, A. Wilde \$10.50, J. Epke, C. Bergmann,  
W. Schwefel, Fr. Gangel \$2.25, B. Prediger \$10.50, A. Mad,  
C. Proßt, G. Scholz, H. Bartling \$19.00, G. J. Schnad \$3.00,  
M. Buchholz, H. D. Rothe \$21.00, C. Reibhardt \$4.50, A.  
Nullich, H. Scherer, C. Reibhardt, C. Nasche, J. W. Boek \$20.25,  
G. Edert, C. Wiederanders, C. G. Pfeiffer, A. Brauer \$14.00,  
Rub. Müller \$48.00, D. Stamm \$10.50, J. S. Jacobs, J. L.  
Weiß \$3.00, H. Volberding \$24.00, M. J. Gensmer, J. Kling-  
ler, H. Hartmann \$30.00, H. L. Debert, G. J. Ellermann \$2.25,  
J. Reese \$87.00, J. Mascher, A. Mad 75 Cts., A. J. Loge  
\$13.50, B. Bartling \$10.50, C. H. Brase \$18.00, W. Schneider  
\$50.00, C. Göß \$4.50, G. Fülle, H. L. Meyer \$9.00, A. Moser,  
W. Rüttinger, C. Freiert, C. A. Jrenzel \$19.50, A. Einwächter  
\$30.00, A. Bohn \$39.00, C. Jahn, C. Beder, W. Lüfer \$23.00,  
G. M. Beyer \$43.50, H. Priglass \$42.00, B. Paulus, A. Becker,  
H. Samann \$5.00, H. Wiefemeyer, L. Köhler \$12.00, H. Anort  
\$10.50, G. A. Dobler, J. Marggrander \$3.00, Aug. Krome  
\$100.00. M. C. Barthel.

## Veränderte Adressen:

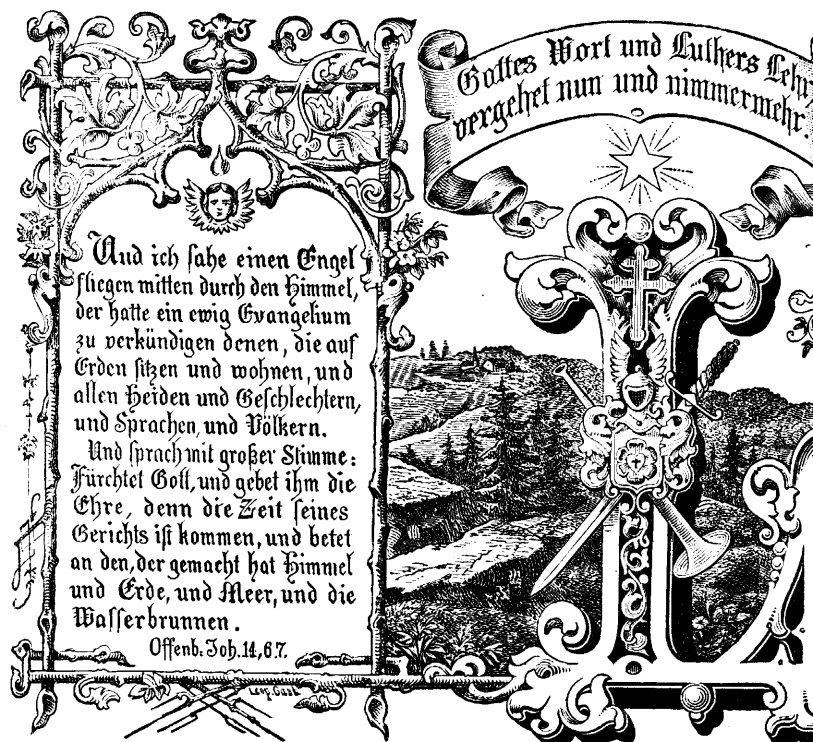
Rev. C. A. Weisel,  
Haverstraw, Rockland Co., N. Y.

George Wambsganz, Lehrer,  
Corner of Union and English Sts.,  
Chicago, Ill.

Rudolph Mueller, Lehrer,  
38 Braun Str., Chicago, Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Re-  
daction, alle andern aber, welche Geschäftliches, Befehlungen, Abbestellungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anzubringen. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Kaumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 67.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer: Col

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Dr. Sichter.)

Wie sieht es jetzt drüben in Deutschland aus?

(Schluß.)

Wie sieht es aber sonst, außerhalb dieses Kampfes  
mit dem Papstthum in Preußen, mit der Kirche in  
Deutschland aus?

Es würde zu weit führen, die kirchlichen Zustände in  
den einzelnen Staaten zu schildern. Zudem hat ja bereits  
der „Lutheraner“ charakteristische Vorgänge in seiner  
kirchlichen Chronik immer gemeldet. Das allgemeine  
Bild ist der offene Kampf des Unglaubens wider den  
christlichen Glauben, der Weltmacht wider das Reich  
Gottes, der Menschenweisheit wider Gottes Wort, des  
Satan's wider Christum — ein Kampf, der zwar über-  
all und immerdar vorhanden war, und auch jetzt überall  
ist, der sich aber besonders in Deutschland gleichsam auf  
engerem Kriegstheater zusammendrängt. Auf der einen  
Seite stehen die Heerschaaren des Fürsten und Gottes  
dieser Welt, des Teufels, nämlich die offenbaren  
Gottesleugner und Materialisten, die Communisten  
und Socialdemokraten, die Vergötterter des Menschen-  
geistes, als da sind: die ungläubigen Pastoren und  
Lehrer an höhern und niederen Schulen, die bibelfeind-  
lichen Naturforscher und sonstige Gelehrte, Denker,  
Dichter und Künstler dieses Schlags; die gleichgesinnten  
Liberalen und Verehrer des deutschen Reichs, die An-  
beiter der Cultur, die geheimen Gesellschaften, die Pro-  
testantenvereiner; endlich auch die Mammonsknechte,  
die Episkur, der Pabst, die Jesuiten, und die Papisten  
als solche.

So bunttschäftig nun auch diese Reichsarmee des  
Satan's ist, und so mancherlei auch ihre Privatfehden  
gegen einander sind, in dem Hasse und in der Feind-  
schaft wider Christum und sein Wort sind sie alle ein  
Herz und eine Seele; und wie die abtrünnigen Fürsten  
und Herren aller Zeiten und Völker, so rufen auch sie  
aus einem Munde wider den Herrn und seinen Ge-  
salbten, nach Ps. 2.: „Lasset uns zerreißen ihre Bände  
und von uns werfen ihre Seile.“ Und wie die Leute  
im Gleichniß Luk. 19, 14. sagen auch sie: „Wir wollen  
nicht, daß dieser (nämlich Christus) über uns herrsche.“  
Mächtig und groß ist die Zahl dieser Kriegerleute des  
Teufels; sie sind mehrfach reich an den Gütern dieser  
Welt; manche von ihnen stehen in hohen Aemtern und

Würden; es fehlt ihnen  
gaben, an mancherlei  
sie sind zum Theil geist-  
rede- und schreibfertig  
ihren Wort- und Sit-  
des antichristlichen J-  
und herablassend sind  
Schichten des Volks  
Menschenliebe entbran-  
zündet, diese ihre B-  
Wort und Schrift zu f-  
geht, ihrer Bildung the-  
durch — denn das ist  
— die Feindschaft wide-  
Christum ins Herz zu f-

Auf der andern Seite  
Christgläubigen aus der  
unirten, ja wohl auch  
Kirche\*), als die guten  
nicht scheuen, seinen M-  
niemand kann selig w-  
seinen Feinden zu bek-  
Gottes und seines Wo-  
gläubigen, den Kindern  
ihnen gehören die glä-  
Lehrer an höheren und  
Gelehrten auf allerlei  
gläubigen Künstler in  
und schönen Kunst,  
Beamte, Fabrikherren,  
Bürger und Bauern.  
Gaben, Beruf und Am-  
sehr verschieden von ein-  
demselben festen und un-

\*) Es ist eben so wahr als  
römischen Kirche und dem P-  
ist wesentlich und eigentlich d-  
zu Rom, die Kinder Gottes,  
zeugt und erhalten, im Gew-  
Irthümer ungefangen und  
sein Verdienst ihre einzige  
Sterben. Der Pabst aber ist  
unter dem sie leuchtet, der Sta-  
Mörder, der durch seine satan-  
thümer und Menschengewalt  
viele Seelen im Gewissen ver-  
ewige höllische Verdammnis





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Juni 1873.

No. 18.

abt von Dr. Sihler.)

## Kämpfe in Deutschland aus?

(Schluß.)

sonst, außerhalb dieses Kampfes  
in Preußen, mit der Kirche in  
führen, die kirchlichen Zustände in  
u schildern. Zudem hat ja bereits  
antichristliche Vorgänge in seiner  
mer gemeldet. Das allgemeine  
mpf des Unglaubens wider den  
der Weltmacht wider das Reich  
weisheit wider Gottes Wort, des  
n — ein Kampf, der zwar über-  
unden war, und auch jetzt überall  
ers in Deutschland gleichsam auf  
zusammendrängt. Auf der einen  
haaren des Fürsten und Gottes  
ufels, nämlich die offenbaren  
Materialisten, die Communisten  
die Vergötterer des Menschen-  
die ungläubigen Pastoren und  
niederer Schulen, die bibelfeind-  
und sonstige Gelehrte, Denker,  
eines Schlags; die gleichgesinnten  
er des deutschen Reichs, die An-  
geheimen Gesellschaften, die Pro-  
lich auch die Mammonsknechte,  
die Jesuiten, und die Papisten

an auch diese Reichsarmee des  
anherlei auch ihre Privatfehden  
a dem Hassen und in der Feind-  
und sein Wort sind sie alle ein  
und wie die abtrünnigen Fürsten  
n und Völker, so rufen auch sie  
wider den HErrn und seinen Ge-  
Lasset uns zerreißen ihre Bände  
hre Seele." Und wie die Leute  
14. sagen auch sie: „Wir wollen  
ich Christus) über uns herrsche.“  
die Zahl dieser Kriegerleute des  
fach reich an den Gütern dieser  
en stehen in hohen Aemtern und

Würden; es fehlt ihnen nicht an natürlichen Geistes-  
gaben, an mancherlei Gelehrsamkeit und Kunstfertigkeit;  
sie sind zum Theil geistreich, nach der Welt Art, allezeit  
rede- und schreibfertig, und gewandte Sophisten in  
ihren Wort- und Stimmführern, den Repräsentanten  
des antichristlichen Zeitgeistes. Sonderlich leutselig  
und herablassend sind diese Gesellen zu den niederen  
Schichten des Volks; ihr Herz ist in allgemeiner  
Menschenliebe entbrannt, und ihr Eifer mächtig ent-  
zündet, diese ihre Brüder und Volksgenossen durch  
Wort und Schrift zu sich heraufzuziehen, sie, so gut es  
geht, ihrer Bildung theilhaftig zu machen und ihnen da-  
durch — denn das ist und bleibt ihnen die Hauptsache  
— die Feindschaft wider die Bibel und den Haß wider  
Christum ins Herz zu flößen.

Auf der andern Seite stehen die wahrhaft Bibel- und  
Christgläubigen aus der lutherischen, der reformirten, der  
unirten, ja wohl auch einige wenige aus der römischen  
Kirche\*), als die guten Streiter Jesu Christi, die sich  
nicht scheuen, seinen Namen, außer und ohne welchen  
niemand kann selig werden, getrost und muthig vor  
seinen Feinden zu bekennen und für die Ehre ihres  
Gottes und seines Wortes den Kampf mit jenen Un-  
gläubigen, den Kindern des Teufels, aufzunehmen. Zu  
ihnen gehören die gläubigen Diener der Kirche und  
Lehrer an höheren und niederen Schulen, die gläubigen  
Gelehrten auf allerlei Gebieten der Wissenschaft, die  
gläubigen Künstler in allerlei Zweigen der bürgerlichen  
und schönen Kunst, die gläubigen Staatsmänner,  
Beamte, Fabrikherrn, Handwerker, Geschäftsmänner,  
Bürger und Bauern. Wiewohl an Gütern und  
Gaben, Beruf und Amt, Kenntnissen und Fertigkeiten  
sehr verschieden von einander, stehen sie doch alle auf  
demselben festen und unbeweglichen Grunde des gött-

\*) Es ist eben so wahr als gerecht, den Unterschied zwischen der  
römischen Kirche und dem Papstthum allezeit festzuhalten. Jene  
ist wesentlich und eigentlich die Gemeinde der wahrhaft Gläubigen  
zu Rom, die Kinder Gottes, durch sein Wort und Sacrament ge-  
zeugt und erhalten, im Gewissen durch die papistischen Lügen und  
Irrthümer ungefangen und unverstrickt, allein auf Christum und  
sein Verdienst ihre einzige Zuversicht setzend im Leben und im  
Sterben. Der Papst aber ist der Alp, der sie drückt, der Tyrann,  
unter dem sie seufzt, der Statthalter des Teufels, der Lügner und  
Mörder, der durch seine satanischen Lügen und schriftwidrigen Irr-  
thümer und Menschengelüste aus der Gemeinde der Berufenen so  
viele Seelen im Gewissen verstrickt, von Christo abreißt und in die  
ewige höllische Verdammniß hinabstößt.

lichen Wortes, der heiligen Schrift, in demselben wahren  
Glauben an ihren HErrn und Heiland Jesum Christum,  
Gottes und Mariens Sohn, in derselben Gemeinschaft  
des Geistes, in derselben Furcht und Liebe Gottes, in  
derselben Liebe des Nächsten, unter demselben Kreuze  
Christi, in derselben Hoffnung des ewigen Lebens.  
Summa, es ist die Eine heilige christliche Kirche, die  
Gemeinde der wahrhaft Gläubigen und Heiligen in  
deutschen Landen, die, den Augen der Welt verborgen  
und in ihren einzelnen Gliedern einander dem Angesicht  
nach meist unbekannt, doch im Geiste vor Gott ver-  
sammelt ist und ihr Gebet nach Ps. 12. zum HErrn  
aufhebt: „Hilf, HErr, die Heiligen haben abgenommen  
und der Gläubigen ist wenig unter den Menschen-  
kindern.“ Der HErr aber spricht: „Ich habe meinen  
König eingesetzt auf meinem heiligen Berge Zion und  
seines Königreichs wird kein Ende sein.“

In der gläubigen Zuversicht nun zu diesem ihrem  
Könige, der auch nach seiner menschlichen Natur zur  
Rechten der Majestät über seine und ihre Feinde herrscht  
und als der auferstandene Siegesfürst der alten Schlange  
das Haupt zertreten, die Werke des Teufels thatsächlich  
zerstört hat — in dieser Zuversicht werden die Christ-  
gläubigen, die Kinder Gottes, vor der Ueberzahl und  
Uebermacht der offenbar Ungläubigen und Christus-  
hasser, der Kinder des Teufels, nicht zurückschrecken,  
sondern muthig und getrost den Kampf mit ihnen auf-  
nehmen. Denn wiewohl an Zahl schwach, sind sie  
doch stark in dem HErrn und in der Macht seiner  
Stärke. Denn die Waffen ihrer Ritterschaft sind nicht  
fleischlich, wie die ihrer Feinde, die aus des Teufels An-  
trieb mit List und Gewalt wider sie kämpfen, sondern  
mächtig vor Gott, zu verflören die Befestigungen, damit  
sie verflören die Anschläge und alle Höhe, die sich er-  
hebet wider das Erkenntniß Gottes und nehmen ge-  
fangen alle Vernunft unter den Gehorsam Christi; denn  
ihre Schutzwaffe ist der wahre Glaube an Christum  
und ihre Schutz- und Trugwaffe ist das Schwert des  
Geistes, das Wort Gottes.

Auch sind sie einmüthig geschaart um das gute uralte  
Bekennniß der Kirche, als ihr Banner und Feldzeichen,  
und die Lutheraner insonderheit um die ungeänderte  
Augsburgische Confession, die wesentlich ja nur das  
gegen Papisten und Schwärmer behauptete und ver-  
theidigte und derartig entwickelte apostolische Glaubens-

bekenntniß ist, diese rechtgläubige Antwort der Gläubigen auf die Lehre der heiligen Schrift und ihrer mündlichen rechtgläubigen Auslegung.

Mit diesen geistlichen Waffen und unter diesem Panzer wird es ihnen jedenfalls gelingen, den jetzt herrschenden Zeitgeist als einen entschieden antichristlichen offenbar zu machen und die Heilbaren von seiner trügerischen Scheinweisheit und Aferbildung, und sonstiger arglistiger Umschlingung und Verstrickung in den Gögendienst mit dem Menschengestalt und seinen Gaben und Kräften zu erlösen und zu dem Hirten und Bischof ihrer Seelen zu befehlen. In diesem heiligen Kampfe Christi wider den Satan, den Vater des jetzt herrschenden antichristlichen Zeitgeistes, wird denn auch der Herr Christus, der ja die selbstständige göttliche Weisheit, Rath und Kraft heißt und ist, jedem seiner gläubigen Streiter auf sein Flehen und Seufzen insonderheit geben, was er, nach der Art der besondern Feinde, die ihm gegenüber stehen, vornehmlich bedarf. Er wird den gläubigen Gelehrten auf dem Gebiete der Kirche oder der Wissenschaft oder auch des bürgerlichen Gemeinwesens, des Staats, die wahre Erkenntniß und Weisheit verleihen, um die Lügen und Irrthümer der Gegner als solche offenbar zu machen und dadurch in ihrer verderblichen Wirkung auf die Heilbaren zu entkräften und die arglistige Scheinweisheit zu entlarven. Desgleichen wird derselbe Herr Christus den wahrhaft gebildeten Gläubigen auf dem Gebiet der schönen Kunst und Litteratur, ja auch der Tagespresse hinreichend Geist, Wiß, Lust und Muth verleihen, den bunten Flitterfram, den erborgten und gestohlenen Federnschmuck der heutigen Schein- und Aferbildung und das hohle Schellengeklänge der modernen Phrasenmacher, dieser aufgetriebenen Schweinsblasen mit einigen raschelnden Erbsen, den aufrichtigen Behörten klar vor das Auge zu stellen in seiner Unsöhne und Mißgestalt als eine geschminkte Leiche und bloße Sodomsäpfel und überzuckertes Gift.

Nicht minder wird derselbe Herr und Heiland seinen gläubigen Bekennern Muth und Kraft verleihen, der jetzigen Vergewaltigung der Kirche durch den Staat zunächst in preussischen Landen, der leider dem Andrängen des Liberalismus Raum gegeben hat, auf das Entschiedenste zu widerstehen und die Uebergriffe der weltlichen Obrigkeit in das Rechts-, ja in das Lebensgebiet der Kirche mannhaft abzuwehren und zurückzuweisen. Zwar hat die Regierung von Seiten der Evangelischen (der lutherischen, reformirten und sogenannten unirten Kirche) keine offene Auslehnung und gewaltthätigen Widerstand zu befürchten, der eher von den fanatisirten Papisten, als letztes Mittel, zu erwarten ist, wenn die Gesetzesentwürfe Gezege werden. Aber sie werden sich in ihrem Gewissen in mehreren Punkten von dem Spruche leiten lassen: „Man muß Gott mehr gehorchen als den Menschen“; und nicht durch schriftwidrige Unterwerfung unter die ungerechten Gezege und die Machtgebote des Staates das kirchliche Bekenntniß verleugnen. Sie werden also z. B. in Fällen des Bannes nach Christi Ordnung Matth. 18, 15—17. verfahren und den Namen des Gebannten nennen; sie werden alle schrift- und bekenntnißwidrigen Entscheidungen „des königlichen Gerichtshofes in kirchlichen Angelegenheiten“ entschieden verwerfen u. s. w.

Nun ist es ja möglich, daß die preussische Staatsregierung noch zur Besinnung kommt, bei Zeiten einlenkt und die rechtswidrigen Gesetzesvorschläge nicht zu Gesetzen werden läßt, durch welche sie dem ungläubigen Liberalismus nur Thür und Thor aufthut und die irreligiöse und unstillige Gesinnung und Handlungsweise der eigenen Unterthanen mittelbar stärkt und fördert.

Viel wahrscheinlicher aber ist es, daß die Entwürfe doch zu Gesetzen werden und ihre Vollziehung mit Gewalt durchgetrieben wird.

Und was würde dann die Folge sein? Ausscheidung aus der Landes- oder vielmehr Staatskirche und Losagung von der oberbischöflichen Gewalt des weltlichen Landesherrn würde nichts helfen; denn jene tyrannischen Gezege erstrecken sich ja auf „alle Religionsgesellschaften“, also auch auf alle frühern und etwa neu entstehende Freikirchen. Es bliebe also für die gläubigen Bekenner kaum etwas Anderes übrig, als eine massenhafte Auswanderung, dadurch natürlich der Staat seiner besten Bürger und seiner edelsten Kräfte beraubt würde. Es bliebe ihm dann nur übrig der große Haufen der offenbar Ungläubigen und der Fürst-papstheuchler, eine salzlose versaulte Masse, in welcher die Männer des Umsturzes um so leichter wühlen und rumoren könnten, um schließlich der Fürstenmacht ein Ende zu machen und das offenbare Teufelsregiment aufzurichten, nach dem Vorbild der alten französischen Revolution und der der neueren Pariser Commune von 1871; denn etwas Andres hat ihr Fürst und Herr, der Lügner und Mörder von Anbeginn, schwerlich im Sinne.

Der Herr aber hat Anderes im Sinne. Wie von Alters, so auch jetzt, ist der Satan nur die Wortschäufel in seiner Hand und der Wind zugleich. Er will durch die gewaltthätigen und listigen Angriffe und Verfolgungen der Kinder der Bosheit seine Tenne fegen, nämlich die Kirche, wie sie in der Welt scheint. Er will, daß die Scheingläubigen, die Heuchler, als Spreu, die bis daher betrogenen und verführten, aber aufrichtigen Seelen, nach rechtschaffener Bekehrung, als Weizen offenbar werden; er will, daß seine Vorkämpfer und all seine guten Streiter durch den Kampf und das Kreuz immer mehr bewährt werden und ihr Licht in der Finsterniß dieser Welt um so heller brenne und leuchte; er überläßt die hartnäckig-böswilligen Kinder des Unglaubens, die listigen Verführer wie die offenbaren Kriegersleute des Satans, nach seinem gerechten Gericht, immer mehr des Teufels und ihrem eigenen bösen Willen wider Ihn und sein Wort und gibt sie immer mehr dahin in verkehrten Sinn, zu denken, zu reden und zu thun, was nicht taugt.

Aber wenn sie in ihrem Schleichen und Stechen als giftige Schlangen, oder in ihrem Toben und Wüthen, als brüllende Löwen, wider den Herrn sich noch so sehr auflehnen und sein Volk bekämpfen, ja äußerlich auch den Sieg davontreiben, so muß sich doch endlich ihr Ruhm und Trost in ewige Schmach und Schande verkehren; denn also lautet es Ps. 2, 4. 5.: „Aber der im Himmel wohnt, lachet ihrer und der Herr spottet ihrer. Er wird einst mit ihnen reden in seinem Zorn und mit seinem Grimm wird er sie schrecken.“ Denn „wer dem Sohne nicht glaubet, der wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn Gottes bleibt über ihm.“ Joh. 3, 36.

Wie ziemt uns aber diesseits des Wassers, so viel unser an den Herrn Christum durch Gottes Gnade wahrhaft glauben und durch den Glauben das Leben haben in seinem Namen — was ziemt uns, Angesichts der mehrfachen offenen und verkappten Feindschaft und Verfolgung der Kirche in deutschen Landen und ihrer offenbaren Vergewaltigung und Untertretung durch die Regierung im preussischen Staate? Sollen wir Angesichts des bereits entbrennenden Kampfes bloß müßige Zuschauer sein? Das sei ferne.

Zum Ersten ziemt uns ein herzliches Mitleiden mit unsern christgläubigen Brüdern nach St. Pauli Wort: „So ein Glied leidet, so leiden alle Glieder mit.“

Zum Andern ist es der Liebe gemäß, daß wir ernstlich und beharrlich Gebet und Fürbitte für sie zum Herrn

aufheben, daß Er ihnen ein getragten Muth schenke und meh und Wortes den guten Kampf Bekenntnisses gegen ihre vielfach thätigen Widersacher durchzukommen Gottes und seines Wortes lieb zu erdulden, als um falschen Menschenfurcht irgendworin zu geben, was wider die heilige Schrift das in Gottes Wort gefangene

Zum Dritten soll es uns b sie durch brüderlichen Zuspruch muntern, daß sie weder zaghaft in fleischlichen Zorn und Eifer Geduld laufen in dem Kampf, Es ist fürwahr im Großen und edelste Leiden, nämlich ein Leiden Christi willen. Und sollten sie lich unterliegen, ja aus ihren jene zu Verräthern werden und denn je näher der jüngste Tag, 18. 8., die Zahl der Gläubigen so sie im Glauben beharren, ist vor Gott als Sieger erfunden

Für jetzt mögen sie sich 1 Petr. 4, 12—14. trösten, da Lieben, laßt euch die Hitze, so fremden (die euch widerfährt, als widerführe euch etwas Se euch, daß ihr mit Christo leidet, Zeit der Offenbarung seiner Wonne haben möget. Selig schmähet werdet über dem No Geist, der ein Geist der Herr ruhet auf euch; bei ihnen ist er ist er gepriesen.“

Gegen das Ende hin aber g ihren Mitkämpfern wider denselben Satan und sein Heer, daß ein möge dem theuren Apostel mit 4. 7. 8. nachrühmen: „Ich habe gekämpft, ich habe den Lauf voll gehalten. Hinfort ist mir bezeugt, die Gerechtigkeit, welche mir der Herr gerechte Richter, geben wird, nicht allein auch allen, die seine Erich-

(Eingesandt von Pastor G.)

## Der Jesuiten

Motto: Si eum  
b. i. men  
nicht mi

(Schluß.)

Endlich noch einige Sätze Vorbehalt und Gebrauch doppelt Burghaber urtheilt also: „merkst, daß ihr Mann mehr zahlen kann, so bringt sie na Tode schnell so viel von dem als sie zum schidlichen Lebens Kinder nothwendig erachtet. den Gläubigern gekommen, sch daß sie nichts vom Besitzthu Seite geschafft habe, in dem was zu einem anständigen Leben sei. Es fragt sich, ob sie da Anthusa durfte es thun.“ (Ce 1671. Nr. 5. S. 16.) Pet „Wer zu seiner Entschuldigung

Entwürfe doch  
ung mit Gewalt

Ausscheidung  
Kirche und Los-  
t des weltlichen  
nn jene tyrann-  
alle Religions-  
n und etwa neu  
o für die gläu-  
übrig, als eine  
natürlich der  
edelsten Kräfte  
nur übrig der  
und der Fürst-  
asse, in welcher  
er mühen und  
ürstenmacht ein  
Teufelsregiment  
en französischen  
Commune von  
st und Herr, der  
erlich im Sinne.  
ne. Wie von  
ie Vorfchaufel  
Er will durch  
se und Verfol-  
Tenne fegen,  
t scheint. Er  
ler, als Spreu,  
, aber aufrich-  
ng, als Weizen  
ämpfer und all  
und das Kreuz  
ht in der Fin-  
und leuchte; er  
nder des Un-  
die offenbaren  
rechten Gericht,  
eigenen bösen  
gibt sie immer  
zu reden und

nd Stechen als  
und Wüthen,  
ich noch so sehr  
äußerlich auch  
och endlich ihr  
Schande ver-  
„Aber der im  
tr spottet ihrer.  
Zorn und mit  
enn „wer dem  
n nicht sehen,  
Joh. 3, 36.  
assers, so viel  
Hottes Gnade  
ven das Leben  
ns, Angesichts  
eindschaft und  
den und ihrer  
tung durch die  
ollen wir An-  
s bloß müßige

Mitleiden mit  
Pauli Wort:  
er mit.“  
sh wir ernstlich  
e zum Herrn

aufheben, daß Er ihnen ein getrostes Herz und unverzagten Muth schenke und mehre, kraft seines Geistes und Wortes den guten Kampf des Glaubens und des Bekenntnisses gegen ihre vielfachen listigen und gewaltthätigen Widersacher durchzukämpfen und zur Ehre Gottes und seines Wortes lieber Alles zu leiden und zu erdulden, als um falschen Friedens willen und aus Menschenfurcht irgendworin zu weichen und nachzugeben, was wider die heilige Schrift, den Glauben und das in Gottes Wort gefangene Gewissen ist.

Zum Dritten soll es uns billig am Herzen liegen, sie durch brüderlichen Zuspruch zu trösten und zu ermuntern, daß sie weder zaghaft und müde werden, noch in fleischlichen Zorn und Eifer gerathen, sondern durch Geduld laufen in dem Kampf, der ihnen verordnet ist. Es ist fürwahr im Großen und Ganzen ihr Leiden das edelste Leiden, nämlich ein Leiden um des Bekenntnisses Christi willen. Und sollten sie hin und her auch äußerlich unterliegen, ja aus ihren eigenen Reihen diese und jene zu Verräthern werden und zum Feinde abfallen — denn je näher der jüngste Tag, desto geringer, nach Luc. 18, 8., die Zahl der Gläubigen — so werden doch sie, so sie im Glauben beharren, ihre Seelen erretten und vor Gott als Sieger erfunden werden.

Für jetzt mögen sie sich mit dem Worte Gottes 1 Petr. 4, 12—14. trösten, da es also lautet: „Ihr Lieben, laßt euch die Hitze, so euch begegnet, nicht fremden (die euch widerfährt, daß ihr versucht werdet), als widerführe euch etwas Seltsames; sondern freuet euch, daß ihr mit Christo leidet, auf daß ihr auch zu der Zeit der Offenbarung seiner Herrlichkeit Freude und Wonne haben möget. Selig seid ihr, wenn ihr geschmähet werdet über dem Namen Christi; denn der Geist, der ein Geist der Herrlichkeit und Gottes ist, ruhet auf euch; bei ihnen ist er verlästert, aber bei euch ist er gepriesen.“

Gegen das Ende hin aber gebe Gott ihnen wie uns, ihren Mitkämpfern wider denselben Feind Christi, den Satan und sein Heer, daß ein jeder von ihnen und uns möge dem theuren Apostel mit gutem Gewissen 2 Tim. 4, 7. 8. nachrühmen: „Ich habe einen guten Kampf gekämpft, ich habe den Lauf vollendet, ich habe Glauben gehalten. Hinfort ist mir beilegt die Krone der Gerechtigkeit, welche mir der Herr an jenem Tage, der gerechte Richter, geben wird, nicht mir aber allein, sondern auch allen, die seine Erscheinung lieb haben.“

(Eingesandt von Pastor Günther in Chicago.)

## Der Jesuiten = Orden.

Motto: Si cum Jesuitis, non cum Jesu itis,  
d. i. wenn ihr mit den Jesuiten geht, geht ihr  
nicht mit Jesu.

(Schluß.)

Endlich noch einige Sätze betreffend den heimlichen Vorbehalt und Gebrauch doppelsinniger Worte: Adam Burghaber urtheilt also: „Da die Ehefrau Anthusa merkt, daß ihr Mann mehr Schulden macht, als er bezahlen kann, so bringt sie nach dessen unvermuthetem Tode schnell so viel von dem Besitztum auf die Seite, als sie zum schädlichen Lebensunterhalt für sich und die Kinder nothwendig erachtet. Deshalb in Verdacht bei den Gläubigern gekommen, schwört sie vor dem Richter, daß sie nichts vom Besitztum ihres Mannes auf die Seite geschafft habe, indem sie darunter versteht, was zu einem anständigen Lebensunterhalt nicht nöthig sei. Es fragt sich, ob sie das thun durfte? — Antw. Anthusa durfte es thun.“ (Cent. sel. cas. consc. tres. 1671. Nr. 5. S. 16.) Petrus Alagona schreibt: „Wer zu seiner Entschuldigung schwört, eine Sache

nicht zu haben, und dabei denkt: um sie zu geben oder anzuwenden, sündigt nicht. (Compend. man. Nav. 1599. S. 87, Nr. 18.) Hermann Busembaum sagt: „Mit Zweideutigkeit zu schwören, wenn ein gerechter Grund und die Zweideutigkeit selbst erlaubt ist, ist nichts Böses; denn wo das Recht ist, die Wahrheit zu verbergen, und sie ohne Lüge verborgen wird, geschieht dem Eide keine Mißachtung.“ (Medulla theol. mor. 1653. S. 95.) Paul Laymann urtheilt: „Ein zweideutiger Eid ist eigentlich kein falscher Eid, ja von aller Sünde frei, wenn ein gerechter Grund, zur Verheimlichung einer Wahrheit also zu schwören, vorhanden ist.“ (Theol. mor. 1625. Pars 4. S. 176.) Franz Suarez läßt sich also vernehmen: „Es ist nicht innerlich böse, sich der Zweideutigkeit zu bedienen, auch bei dem Eide, deßhalb ist es nicht immer ein Meineid.“ (De virt. 1614. Lib. 3. S. 473.)

Das ist ja freilich ein Strauß von nicht gar wohl duftenden Blumen und die übel riechendsten sind nicht einmal gepflückt worden, obgleich die heiligen Väter grade diese Stinkblumen besonders und am liebsten pflegten. Mit ihrer Beschreibung, Entschuldigung und Empfehlung der mancherlei Unzuchtssünden können wir doch den „Lutheraner“ nicht befrieden.

Und diese Grundsätze stehen nicht bloß auf dem Papier, sondern wurden und werden auch gar treulich ausgeführt. Die Geschichte erzählt gar viel von ihren Greuelthaten. Es ist z. B. erwiesen, daß sie ihre Hände zum Fürstenmorde boten; die Könige von Frankreich, Heinrich III. und IV., sind vornehmlich durch sie gefallen. Der Jesuit Joh. Mariana schreibt über den Mord Heinrichs III. also: „Jacob Clement, . . . Dominikaner, studierte in dem Collegium seines Ordens Theologie; als er auf seine Anfrage von den Theologen (Jesuiten?) erfahren hatte, daß man einen Tyrannen mit Recht umbringen dürfe, . . . brachte er ihm mit einem Messer, welches er mit dem Saft giftiger Kräuter bestrichen und mit der Hand bedeckt hatte, eine tiefe Wunde in dem Unterleib bei. O ausgezeichnete Dreistigkeit des Geistes! o denkwürdige That! . . . Wirklich hat er sich durch den Mord des Königs einen außerordentlich großen Namen gemacht. . . . So endete dieser Clement, 24 Jahre alt, ein Jüngling von einfachem Charakter und ohne körperliche Stärke, aber eine größere Macht stärkte seine Kräfte und seinen Geist.“ (De rege etc. 1605. l. 1. S. 53.) In Bezug auf Heinrich IV. schrieb Clarus Bonarsius: „Durch welches Gesetz hast du (Rom) dem Tarquinius die Herrschaft genommen und dessen Vater, Gattin und Kinder vertrieben? . . . Gibt es keinen gerechten Grund, den Franzosen zu befehligen? Der König ist ein Tyrann, ein Unterdrücker der Freiheit. . . . Gibt es gegen dieses Raubthier keinen Soldaten? Wird kein Papst dieses edelste Reich mit dem Beile befreien und dem Leben zurück geben?“ (Amphitheatr. hon. 1606. S. 100.) Der Mörder fand sich bald in der Person des Franz Ravallac, der den König 1610 auf offener Straße ermordete. Chatel, der schon 1594 ein Attentat auf diesen König versuchte, bekannte, bei den Jesuiten gelernt zu haben. Der Jesuitenpater Jean Guignard, bei dem man von ihm selbst verabschaffte Schriften fand, worin er die Katastrophe Heinrichs III. vertheidigt und für Heinrich IV. den gleichen Ausgang gefordert hatte, wurde 1595 zum Galgen verurtheilt. — Balthasar Gerard, der am 7. Juli 1584 den Prinzen Wilhelm von Oranien erschossen hatte, sagte im Verhör aus, ein Jesuit habe ihn in seinen Mordgedanken bekräftigt. — Die Jesuiten hatten ihren Antheil an der Pulververschwörung unter Jacob I. von England (1605), wie

an der Pariser Blut-  
sind sie des Meineid-  
Betrügerei überführ-  
Menge ihrer Greuel-  
Lächerlich ist es,  
Jesuiten sagen, bösen  
dichte man ihnen der-  
die Mittel. Und was  
einzelne Mitglieder  
dem ganzen Orden  
sind es nicht nur ein-  
die Angesehensten des  
treten haben. Sod-  
Orden nie diese Leh-  
theil der Jesuiten am  
und der Jesuitenge-  
getrieben ward, hat  
laubt sei, Fürsten zu  
Leben zu stehen, nicht  
nur darauf beschränkt  
diesen Satz in Vorle-  
lichen Gesprächen od-  
sollte aber ein Jesuit  
seinen Satz auf andere  
Man bedenke ferner,  
Grundsätze vorgetragen  
birt worden sind, da  
Obern etwas drucken  
man, früher mögen sie  
gehabt haben, jetzt sie  
haben ja gesehen, wie  
Gury in Rom, gegen  
Jesuiten.

Der Jesuit Jacob  
„Was die Lehre der  
klarem Geschwätz, son-  
die durch Gottes Gna-  
handen sind, beurtheilt  
dem Jesuitenorden  
wollen und seine Leh-  
hörensagen, sondern an  
gegeben.

## 5. Aufhebung und

Obwohl die Jesuiten  
hatten (um die Mitte  
Orden schon 20.000  
nicht an Opposition  
an den Höfen, ihre M-  
Greuelthaten, ihre Hä-  
thümern mußte Entrü-  
In Portugal brach  
das allgemeine Entrü-  
Staat in Paraguay un-  
thümer der Regierung  
ihren Indianern der V-  
gal und Spanien ge-  
setzten. Auch intriguir-  
die Regierung zur He-  
Der Papst Benedict XI  
wandt und der ihnen sch-  
geschäfte verboten hatte,  
Vollmacht, den Orden  
wurde den Jesuiten all-  
und Beicht hören verbo-  
gegen den König (1758)  
war die Veranlassung,  
Orden aufgehoben und  
ladungen von Jesuiten  
Nicht besser gings



dabei denkt: um sie zu geben indigt nicht. (Compend. man. Nr. 18.) Hermann Busemweideutigkeit zu schwören, wenn die Zweideutigkeit selbst erlaubt denn wo das Recht ist, die Wahrheit ohne Lüge verborgen wird, geschweige denn. (Medulla theol. 1. c. 1. §. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.) Paul Laymann urtheilt: ist eigentlich kein falscher Eid, ja wenn ein gerechter Grund, zur Wahrheit also zu schwören, vorliegt. (mor. 1625. Pars 4. S. 176.) Es ist sich also vernehmen: „Es ist die Zweideutigkeit zu bedienen, halb ist es nicht immer ein Mein- und Wollen.“ (4. Lib. 3. S. 473.)

ein Strauß von nicht gar wohl riechenden, sondern gar wohl riechenden, obgleich die heiligen Väter in der Beschreibung, Entschuldigung und Vertheidigung derlei Unzuchtssünden können wir nicht beflecken.

Es stehen nicht bloß auf dem Papier, sondern auch gar treulich ausgeführt. Es ist gar viel von ihren Greuelthaten. Es ist, daß sie ihre Hände zum Fürstenthum von Frankreich, Heinrich III. durch sie gefallen. Der Kaiser Maximilian schreibt über den Mord Heinrichs von Cleves, . . . Dominikaner, . . . Regium seines Ordens Theologie; . . . von den Theologen (Jesuiten?) . . . einen Tyrannen mit Recht umgebracht er ihm mit einem Messer, welche giftiger Kräuter bestrichen und . . . hatte, eine tiefe Wunde in dem . . . ausgezeichnete Dreistigkeit . . . unwürdige That! . . . Wirklich den Mord des Königs . . . mit großen Namen . . . diese Clement, 24 Jahre alt, . . . fähigem Charakter und ohne körperliche größere Macht stärkte seinen Geist.“ (De rege etc.)

In Bezug auf Heinrich IV. schreibt Marquis: „Durch welches Gesetz Marquis die Herrschaft genommen . . . und Kinder vertrieben? . . . Grund, den Franzosen zu befehlen ist ein Tyrann, ein Unter- . . . Gibt es gegen dieses . . . Soldaten? Wird kein Pabst . . . dem Beile befreien und dem . . .“ (Amphitheatr. hon. 1606.) Der Kaiser fand sich bald in der Person der den König 1610 auf offener Straße erschoss, bekannte, bei den Jesuiten . . . Der Jesuitenpater Jean Guignard, . . . selbst verabschiedete Schriften fand, . . . Heinerichs III. vertheidigt und . . . gleichen Ausgang gefordert hatte, . . . Galgen verurtheilt. — Balthasar von Juli 1584 den Prinzen Wilhelm . . . hatte, sagte im Verhör aus, ein . . . seinen Mordgedanken bestärkt. — . . . ihren Antheil an der Pulver- . . . Jacob I. von England (1605), wie

an der Pariser Bluthochzeit (1572). Unzählige Male sind sie des Meineids, des Verraths, der Fälschung und Betrügerei überführt worden. Schaudererregend ist die Menge ihrer Greuelthaten gegen das sechste Gebot.

Lächerlich ist es, ja wie Hohn klingt es, wenn die Jesuiten sagen, böswilliger Weise und ohne allen Grund dichte man ihnen den Grundsatz an: der Zweck heiligt die Mittel. Und vergeblich wendet man ein, daß das, was einzelne Mitglieder des Ordens gelehrt haben, nicht dem ganzen Orden zugeschrieben werden dürfe. Erstlich sind es nicht nur einzelne wenige, sondern viele, und zwar die Angesehensten des Ordens, die diese Grundsätze vertreten haben. Sodann muß man bedenken, daß der Orden nie diese Lehren verworfen hat. Als der Antheil der Jesuiten am Königmord in Frankreich erwiesen und der Jesuitengeneral in Rom deshalb in die Enge getrieben ward, hat er den Satz ihrer Moral, daß es erlaubt sei, Fürsten zu ermorden und ihnen nach dem Leben zu gehen, nicht etwa verdammt, sondern sich nur darauf beschränkt, seinen Untergebenen zu verbieten, diesen Satz in Vorlesungen, Rathschlägen, mündlichen Gesprächen oder Schriften auszusprechen. Wie sollte aber ein Jesuit nicht Mittel und Wege finden, seinen Satz auf andere Weise an den Mann zu bringen. Man bedenke ferner, daß die Schriften, darin diese Grundsätze vorgetragen werden, von den Obern approbirt worden sind, daß kein Jesuit ohne Erlaubniß der Obern etwas drucken lassen darf. — Vergeblich sagt man, früher mögen wohl die Jesuiten solche Grundsätze gehabt haben, jetzt stehe es ganz anders mit ihnen. Wir haben ja gesehen, wie der neueste Moralist, Professor Gury in Rom, genau dasselbe lehrt, wie die alten Jesuiten.

Der Jesuit Jacob Greger († 1625) schrieb einst: „Was die Lehre der Jesuiten ist, kann nicht aus unklarem Geschwätz, sondern aus ihren eigenen Büchern, die durch Gottes Gnade (?) bereits in großer Zahl vorhanden sind, beurtheilt werden.“ Wir haben demnach dem Jesuitenorden Gerechtigkeit widerfahren lassen wollen und seine Lehren und Grundsätze nicht von Hörensagen, sondern aus ihren eigenen Schriften wiedergegeben.

## 5. Aufhebung und Wiederherstellung des Ordens.

Obwohl die Jesuiten sich sehr bald weit ausgebreitet hatten (um die Mitte des 17. Jahrhunderts zählte der Orden schon 20.000 Mitglieder), so fehlte es doch auch nicht an Opposition. Ihr Schleichen, ihre Intriquen an den Höfen, ihre Moral und ihre daraus fließenden Greuelthaten, ihre Häufung von unermesslichen Reichtümern mußte Entrüstung hervorrufen.

In Portugal brach der Sturm zuerst los. Hier hatte das allgemeine Entrüstung hervorgerufen, daß sie ihren Staat in Paraguay und die daselbst gesammelten Reichtümer der Regierung verheimlicht hatten und sich mit ihnen Indianern der Vollstreckung eines zwischen Portugal und Spanien geschlossenen Grenzvertrags widersetzen. Auch intriguirten sie gegen die Maßregeln, die die Regierung zur Hebung des Handels getroffen hatte. Der Pabst Benedict XIV., an den sich die Regierung gewandt und der ihnen schon vorher alle Bank- und Wechselgeschäfte verboten hatte, gab dem Cardinal von Salazar Vollmacht, den Orden zu visiren und zu reformiren. Es wurde den Jesuiten alles Handeln, sowie das Predigen und Beicht hören verboten. Eine Verschwörung endlich gegen den König (1758), an der sie sich theilgenommen hatten, war die Veranlassung, daß ihre Güter confiscirt, der Orden aufgehoben und dem Pabst ganze Schiffsladungen von Jesuiten zugesandt wurden.

Nicht besser gieng es dem Orden in Frankreich. Hier

gab die Veranlassung ihre Handelschast, die sie überall, wo sie Missionen anlegten, also auch auf den französischen Inseln in Westindien begründeten, und welche sie durch allerlei Mittel und Ränke so zu führen wußten, daß fast aller andere Handel zu Grunde gieng. Während des Kriegs zwischen Frankreich und England wurden Schiffe mit Colonialwaaren der Jesuiten weggenommen, wofür dieselben schon von Marseiller Kaufleuten mehrere Millionen Livres gezogen hatten. Das Pariser Parlament verurtheilte den Orden zur Wiedererstattung. Die Jesuiten erklärten, das sei gegen ihre Constitutionen. Das Parlament ließ sich diese Constitutionen und die Schriften ihrer angesehensten Casuisten vorlegen und erschrack über die Grundsätze, die da zum Vorschein kamen. Der Orden wurde als staatsgefährlich erklärt. Der König wollte vermitteln und bat den Jesuitengeneral Ricci um eine Reformation des Ordens. Ricci aber rief aus: „Entweder bleibe der Orden, wie er ist, oder er höre auf zu existiren!“ (Sint, ut sunt, aut non sint.) Am 6. August 1762 wurde die Gesellschaft aufgehoben.

Pabst Clemens XIII. wollte dem Orden durch eine Bulle, in der er denselben herausstrich und vertheidigte, wieder aufhelfen, machte aber dadurch nur übel ärger. Dem Beispiel von Portugal und Frankreich folgte bald auch Spanien, Neapel und Parma.

Von dem neuen Pabste, Clemens XIV., verlangten die bourbonischen Höfe, daß er den Orden aufhebe. Er widerstand lange Zeit, bis er endlich dem Verlangen nachgab und durch die Bulle Dominus et Redemptor noster am 16. August 1773 den Orden aufhob und zwar „für alle Zeit.“\*) In dieser Bulle heißt es, es sei „gleich bei ihrem (der Jesuiten) Entstehen mannigfaltiger Same von Zwiethracht und Eifersucht nicht allein in der Gesellschaft selbst, sondern auch gegen andere Regularorden, gegen die Weltpriesterschaft, gegen Akademien, Universitäten, öffentliche Schulen, ja sogar gegen Fürsten aufgekeimt, in deren Staaten sie aufgenommen worden.“ — „Es fehlte nie“, heißt es weiter, „an den schwersten Beschuldigungen, welche man dieser Gesellschaft machte und welche den Frieden und die Ruhe in der Christenheit nicht wenig störten.“ Ausdrücklich wird darin auch erwähnt „der Gebrauch und die Erklärung solcher Lehrsätze, welche der apostolische Stuhl als gefährlich und gegen gute Zucht und Sitten offenbar anstoßend mit Recht verdammt habe.“ Zuletzt heißt es, „daß es kaum oder gar nicht möglich sei, daß, so lange die Gesellschaft der Jesuiten bestehe, der wahre und dauerhafte Friede der Kirche wiederhergestellt werden könne.“ — Als der Pabst die Bulle unterzeichnete, soll er geäußert haben, er unterschreibe jetzt sein Todesurtheil. Er starb auch schon am 22. September 1774, ohne Zweifel an Gift. Aus ihrer Freude über diesen Tod machten die Jesuiten kein Hehl.

Die römisch-katholischen Höfe vollzogen nun auch die Aufhebung des Ordens; die Kaiserin Maria Theresia aber erst, als ihr vom Fürsten Kaunitz eine Beichte, die sie einmal einem Jesuiten abgelegt und die dieser an den General Ricci in Rom geschickt hatte, nebst andern Geheimnissen eingehändigt wurde.

Mit den Jesuiten aber war es deshalb nicht aus; sonst müßten sie keine Jesuiten gewesen sein. Zur Zeit der Aufhebung soll der Orden gegen 30.000 Mitglieder in 24 Provinzen gezählt haben. Dank den unermesslichen Reichtümern, die sie angesammelt hatten und die sie wohl zu verbergen wußten, konnten sie ihre Verbindung im Geheimen fortsetzen. Sie hatten nichts weiter

\*) Wo bleibt die päpstliche Unfehlbarkeit?

nöthig, als unter einem andern Namen aufzutreten. Auch wurde ihnen von dem nicht-katholischen Friedrich II. von Preußen in Schlesien ein Asyl eröffnet, und als es damit ein Ende hatte, erhielten sie von der russischen Kaiserin Katharina II. Erlaubniß, in ihrem Reiche, zunächst in Polen, sich niederzulassen. Als die Jesuiten im Jahre 1816 von der russischen Regierung aus Petersburg und Moskau wegen allerlei Intriguen, ohne welche sie nun einmal nicht sein können, verwiesen wurden, war ihr Orden bereits durch eine Bulle des Papstes Pius VII. am 7. August 1814 in seiner unveränderten Verfassung mit allen früher verliehenen Rechten wiederhergestellt worden, so daß also derselbe trotz des päpstlichen Aufhebungsdecretes vollständig organisiert fortbestanden. Wegen fernerer frechen Umtriebe wurden sie 1820 aus dem ganzen russischen Reiche verbannt. Wenn übrigens der Papst in seiner Wiederherstellungsbulle gesagt, daß er mit dieser Wiederherstellung nur den einstimmigen Wünschen der ganzen Christenheit genügt habe, so war das einfach fehlgeschossen und nicht einmal von den katholischen Ländern wahr geredet. Nur etwa in Irland und einigen Cantonen der Schweiz, namentlich aber in Italien war Freude darüber und in diesen Ländern wurden sie auch nur in den ersten Jahren nach der Wiederherstellung zugelassen. In den übrigen Staaten war ihr Geschick ein wechselndes. Aber wurden sie auch irgendwo ausgewiesen, so blieben sie doch, unter andern Namen, oder lehrten bald wieder zurück. Nirgends entwickelten sie eine so ungeheuerere Thätigkeit, als in unserm Amerika. Als mit der Revolution in Europa ein neuer Sturm gegen sie losbrach, strengten sie ihre Kräfte nur um so mehr an für ihre und des Papstes Sache. Die für das Papstthum so günstigen Concordate (zwischen dem päpstlichen Stuhl und mehreren Regierungen geschlossene kirchliche Verträge) sind hauptsächlich ihr Werk. Einen großen Sieg errangen sie, als auf dem jüngsten Concil 1870 das Dogma von der Unfehlbarkeit des Papstes verkündigt und damit der Jesuitismus als die allein berechnete Auffassung des Papstthums erklärt ward. Die in der letzten Zeit erfolgte Ausweisung aus dem deutschen Reiche wird dem Orden keinen großen Schaden bringen. Der Orden ist unausrottbar. Der jesuitischen Hydra wächst immer wieder ein neuer Kopf. Es bleibt bei dem Ausspruch des dritten Ordensgenerals Franz Borgia: „Wie Lämmer sind wir hereingekommen, wie Wölfe haben wir geherrscht, wie Hunde werden wir vertrieben, wie Adler werden wir uns verjüngen.“ Aber den Herrn Jesum werden sie doch nicht von seinem Throne stoßen.

(Eingefandt von G.)

### Nestorianismus in der Zeitschrift des Herrn Pastor Brobst.

Die christliche Kirche nennt mit Recht die Jungfrau Maria eine Mutter Gottes, eine Gottesgebärerin. Damit will die Kirche nicht sagen, daß Maria Gott als Gott oder nach seiner Gottheit geboren habe; denn Christus nach seiner Gottheit ist nicht in der Zeit aus der Jungfrau Maria geboren, sondern aus dem Wesen des Vaters in Ewigkeit gezeugt. Die Kirche will vielmehr bekennen, daß der Sohn Maria's zugleich wahrer und ewiger Gott ist. Es gründet sich diese Lehre und der Gebrauch dieses Namens auf das heilige Wort Gottes. Der Engel Gottes sprach zu Maria: „Das Heilige, das von dir geboren wird, wird Gottes Sohn genennet werden.“ Luc. 1, 35. Der heilige Apostel Paulus schreibt: „Da die Zeit erfüllet ward,

sandte Gott seinen Sohn, geboren von einem Weibe.“ Gal. 4, 4. Daher sprach Elisabeth, des Heiligen Geistes voll: „woher kommt mir das, daß die Mutter meines Herrn zu mir kommt?“ Luc. 1, 41. 43.

Mit Recht verteidigte das gottelige Alterthum den Gebrauch dieses Namens gegen Nestorius, der denselben angriff, die beiden Naturen in Christo zertrennte und die Mittheilung der Eigenschaften beider Naturen leugnete. Und als zur Zeit der Reformation die Zwinglianer und Calvinisten den nestorianischen Irrthum wieder aufwärmten und „andere Theologen irre“ machten, bekannte mit Recht unsere lutherische Kirche unter Anderem auch dies: „Daher glauben, lehren und bekennen wir, daß Maria nicht einen bloßen, pur lautern Menschen, sondern den wahrhaftigen Sohn Gottes empfangen und geboren habe; darum sie auch recht die Mutter Gottes genennet wird und auch wahrhaftig ist.“ (Formula Conc. Epit. VIII. von der Person Christi. Affirmativa 7.) Luther hatte seine Stimme erhoben gegen diese Wiedereinführung der nestorianischen Ketzerei und treulich davor gewarnt. Im Jahr 1525 predigte er: „Nestorius, der Keger, trennet die Person damit, daß er die Menschheit von der Gottheit reißet. . . . Ich sehe und vermerke, daß der Teufel durch die neue Secte der Sacramentirer diese alte Ketzerei wieder hervorbringen will und diese Person Christi trennen und theilen. Darum warne ich und bitte, lernet diesen Artikel wohl und laßet euch nicht irre machen und verführen.“ (Predigt über 1 Mos. 22, 18. Erl. Ausg. 19, 20. 21.)

Die Bezeichnung der Jungfrau Maria als Mutter Gottes wird jetzt in einer „lutherischen Zeitschrift“, der des Herrn Pastor Brobst, angegriffen! In der Nummer vom 19. April erschien ein Artikel „Vor einem Marienbilde“ von einem Herrn +++, worin unter Anderem von Maria ausgesprochen ward: „Selbst die Apostel nennen sie nirgends: ‚Mutter Gottes‘; sondern (Ap. Gesch. 1, 14.): ‚Maria, die Mutter Jesu.‘ Das ist die Lehre der heiligen Schrift.“ Diese Aeußerung veranlaßte die Frage an Herrn Pastor Brobst im „Lutheraner“ vom 1. Mai. Zu gleicher Zeit erschien in der Zeitschrift vom 3. Mai eine Entgegnung von W. K., worin gezeigt wird, daß es weder unlutherisch noch unbiblisch sei, Maria Mutter Gottes zu nennen. Die Nummer der Zeitschrift vom 17. Mai bringt eine Vertheidigung von Herrn +++, worin er den Gebrauch dieses Namens als eine monophysitische Ketzerei bezeichnet. Es heißt: „Der Titel ‚Mutter Gottes‘ . . . mochte sich wohl aus monophysitischen Anschauungsweisen zuerst herausgebildet haben.“ „Der Ausdruck ‚Mutter Gottes‘ ist nichts weiter, als eine verfechtete Huldigung der monophysitischen Lehre des Katholicismus, welche trotz des Concils von Chalcedon sich in der römischen Kirche erhalten hat.“ „Die lutherische Kirche ist der Gefahr des einseitigen Mißverständnisses sich zu wohl bewußt, als daß sie den monophysitischen Ausdruck: ‚Mutter Gottes‘ zur allgemeinen Sprachregel machen wollte, und das ist es, was uns bewog, im Aufsatze: ‚Vor einem Marienbilde‘ diesen Ausdruck zu umgehen. (!)“

Man sollte es kaum glauben, daß solche Dinge in einem lutherisch sich nennenden Blatte vorkommen können! Monophysiten hießen die Keger, die nur eine Natur in Christo anerkennen wollten. Und die Lehre der rechtgläubigen Kirche von der Person Christi und von der Vereinigung beider Naturen soll monophysitische Anschauungsweise sein! Zu solcher Weisheit haben es freilich unsere lutherischen Väter nicht gebracht. Luther war noch so blind, daß er diese Lehre und den Gebrauch

des Namens „Mutter Gottes“ für gegründet hielt. Er schreibt in seinem guten Freund von beider Gestalt 1528: „Also glauben sie (die Protestanten) Christo zwei Naturen und eine Person. Die Jungfrau blieben und Gottes Sohn. Christus wahrhaftiger Gott sei; in der Schrift, sondern die Kirche. Keger Sabellius, Arius, Helvidius dergleichen beschlossen. Oha! ließen werden? Sollten solche Stücke nicht werden? Woher haben sie denn die heiligen Schriften? Haben sie dieselbigen nicht? Kopf erhalten, so sind sie wohl nicht erhalten. Die Schrift sagt, daß die Mutter und Jungfrau sei, das (Erl. Ausg. 30, 400.) Ja, Lutherzeichnung der Maria als Mutter Gottes. Stück der Lehre von Christo. Er „Kurzes Bekenntniß vom heiligen“ „Also Nestorius auch, Bischof zu mit den Seinen ein strenger M. Artifel; aber in dem einigen r. Gottes Sohn, Christus, nicht r. Jungfrauen geboren, und Maria auch nicht sein eine Mutter Gottes ihm die andern alle Artifelohn was er sie mit dem Monophysitismus mißbrauchen mocht.“ (Erl. Ausg. schade, daß Herr +++ nicht zur gelebt hat! Dann wäre jedes Bekenntniß von monophysitischer blieben!

Herr +++ behauptet zwar, lehre von der Hyperlatrie Marias. Mutter Gottes gestügt und will er aber beweisen, daß Maria als Mutter Gottes nothwendig Verehrung ihrer Person führen. Name dazu gemißbraucht worden leugnet werden. Soll aber desw. sein oder nicht bekannt werden d. braucht wird? Doch gewiß nicht. Lehre, daß die guten Werke zur seien, streichen, weil sie gemißbraucht nicht.

Es scheut sich Herr +++, „ein das im Laufe der Jahrhunderte vielen einseitigen (!) Irrthümern solcher Scheu wußte Luther noch seinen „Predigten über das dritte Johannis: „Solches treibe ich fleißig; denn es sind viel Keger noch viel Rottengeister kommen, sechten werden und die sich drängen. Gott sollte leiden, . . . und die Christo sein, so haben sie mit wunderbar gespielt und für daß Maria nicht Gottessohns Mutter diemeil es Gott also zusammen auch thun und sagen, daß Maria Menschheit Christi Mutter sei, so Johns Mutter und ihr Sohn . . . Diemeil denn St. Paulus also reden, daß Gottes Sohn und sei gekreuziget, so sollen wir ohn reden und glauben; und wer heiligen Schrift glaubt, der wider mucken. Denn wir können sagen: Dieses Kind, von Maria

en von einem  
Elisabeth, des  
mir das, daß die  
mir kommt?"  
e Alterthum den  
rius, der den  
Christo zertrennte  
beider Naturen  
Reformation die  
den nestoria-  
d, andere Theo-  
unsere lutherische  
glauben, lehren  
nen bloßen, pur  
thastigen Sohn  
darum sie auch  
und auch wahr-  
VIII. von der  
luther hatte seine  
einführung der  
or gewarnt. Im  
r Keger, trennet  
lichkeit von der  
merkte, daß der  
ramentiter diese  
und diese Person  
warne ich und  
et euch nicht irre  
1 Mos. 22, 18.

ria als Mutter  
en Zeitschrift,  
ffen! In der  
isfel „Vor einem  
t, worin unter  
rd: „Selbst die  
ottes“; sondern  
Mutter Jesu.“  
Diese Aeuße-  
Pastor Brobst  
her Zeit erschie-  
ntzuegnung von  
der unlutherisch-  
ites zu nennen.  
Mai bringt eine  
r den Gebrauch  
sche Kegeri-  
ter Gottes“...  
tischen An-  
bildet haben.“  
his weiter, als  
physitischen  
es Concils von  
erhalten hat.“  
des einseitigen  
als daß sie den  
tter Gottes“  
lte, und das ist  
einem Marien-  
solche Dinge in  
te vorkommen  
die nur eine  
Und die Lehre  
on Christi und  
monophysitische  
heit haben es  
bracht. Luther  
den Gebrauch

des Namens „Mutter Gottes“ für in der Schrift be-  
gründet hielt. Er schreibt in seinem „Bericht an einen  
guten Freund von beider Gestalt des Sacraments.  
1528.“: „Also glauben sie (die Papisten) auch, daß in  
Christo zwei Naturen und eine Person, daß Maria eine  
Jungfrau blieben und Gottes Mutter sei und daß  
Christus wahrhaftiger Gott sei; solches aber sei nicht  
in der Schrift, sondern die Kirche hab es wider die  
Keger Sabellius, Arius, Helvidius, Nestorius und  
vergleichen beschlossen. Oha! lieber Esel, was will hie  
werden? Sollten solche Stücke nicht in der Schrift sein?  
Woher haben sie denn die heiligen Väter und Doctores  
erstritten? Haben sie dieselbigen erdichtet oder aus ihrem  
Kopf erhalten, so sind sie wohl noch heut's Tages un-  
erhalten. Die Schrift sagt, daß Maria Gottes  
Mutter und Jungfrau sei, das ist gnugsam bewiesen.“  
(Erl. Ausg. 30, 400.) Ja, Luther hielt sogar die Be-  
zeichnung der Maria als Mutter Gottes für ein wichtiges  
Stück der Lehre von Christo. Er schrieb in seinem Buch  
„Kurzes Bekenntniß vom heiligen Abendmahl 1545“:  
„Also Nestorius auch, Bischof zu Constantinopel, war  
mit den Seinen ein strenger Mann in allen andern  
Artikeln; aber in dem einigen war er ein Keger, daß  
Gottes Sohn, Christus, nicht wäre von Maria der  
Jungfrauen geboren, und Maria wäre nicht, könnte  
auch nicht sein eine Mutter Gottes. Damit wurden  
ihm die andern alle Artikel auch zu nicht,  
ohn was er sie mit dem Maul nennen und  
mißbrauchen mocht.“ (Erl. Ausg. 32, 416.) Wie  
schade, daß Herr +++ nicht zur Zeit der Reformation  
gelebt hat! Dann wäre jedenfalls unser lutherisches  
Bekenntniß von monophysitischer Kegeri-  
unbefleckt ge-  
blieben!

Herr +++ behauptet zwar, daß „die ganze Ir-  
lehre von der Hyperlatrie Marias... auf dem Worte  
Mutter Gottes gestützt und aufgebaut“ sei. Wie  
will er aber beweisen, daß die Bezeichnung der  
Maria als Mutter Gottes nothwendig zur abgöttischen  
Verehrung ihrer Person führen müsse? Daß dieser  
Name dazu gemißbraucht worden ist, kann nicht ge-  
leugnet werden. Soll aber deswegen eine Lehre falsch  
sein oder nicht bekannt werden dürfen, weil sie gemiß-  
braucht wird? Doch gewiß nicht. Sollen wir z. B. die  
Lehre, daß die guten Werke zur Seligkeit nicht nöthig  
seien, streichen, weil sie gemißbraucht wird? Gewiß  
nicht.

Es scheut sich Herr +++, „ein Wort zu gebrauchen,  
das im Laufe der Jahrhunderte Veranlassung zu so  
vielen einseitigen (!) Irrthümern gegeben hat.“ Von  
solcher Scheu wußte Luther noch nichts. Er sagt in  
seinen „Predigten über das dritte und vierte Kapitel  
Johannis: „Solches treibe ich nicht vergeblich so  
fleißig; denn es sind viel Keger gewesen und werden  
noch viel Rottengeister kommen, so diesen Artikel an-  
fechten werden und die sich dran gestoßen haben, daß  
Gott sollte leiden, ... und dieweil zwei Naturen in  
Christo sein, so haben sie mit diesem Artikel  
wunderlich gespielet und fürgegeben, eins Theils,  
daß Maria nicht Gottessohns Mutter wäre. ... Denn  
dieweil es Gott also zusammenreimet, so sollen wir's  
auch thun und sagen, daß Maria nicht allein nach der  
Menschheit Christi Mutter sei, sondern auch Gottes-  
sohns Mutter und ihr Sohn sei Gott und Mensch.  
... Dieweil denn St. Paulus und die heilige Schrift  
also reden, daß Gottes Sohn und der König der Ehren  
sei gekreuziget, so sollen wir ohne Scheu auch also  
reden und glauben; und wer diesem Buch der  
heiligen Schrift glaubt, der wird nichts dar-  
wider mucken. Denn wir können dargegen also auch  
sagen: Dieses Kind, von Maria geboren, das ihr an

den Brüsten hänget oder im Schooß lieget, hat Himmel  
und Erde geschaffen; und wenn Jemand's sagen wollte:  
Ei, was sollte das Kindelein schaffen? Da antworte  
ich drauf: Die heilige Schrift sagt's. So singens auch  
die lieben Engel in Weihnachten.“ (Erl. Ausg. 47, 2. 3.)

Zur Begründung seiner „Scheu“ führt Herr +++  
noch zwei Stücke an, in welchen die lutherische Kirche  
doch auch eine gewisse Scheu beobachte, den Gebrauch  
des Kreuzes und das Messelhalten.

Vom Kreuz schreibt er: „Wie hoch halten wir zum  
Beispiel das Kreuz, das Werkzeug der Erlösung (!),  
wie ist sein Gebrauch durch alte Sitte und innere  
Gründe gerechtfertigt, und wie vorsichtig ist doch der  
Lutheraner in der Anwendung und äußern Schau-  
stellung desselben?“ — Davon wissen wir nichts. Nur  
das wissen wir, daß wahre Lutheraner vor allem Aber-  
glauben warnen und sich hüten, wie sie auch gegen alle  
abgöttische Verehrung der Maria zeugen, obwohl sie sich  
nicht scheuen, sie Mutter Gottes zu nennen, ja recht  
freudig und getrost sie so nennen.

Noch viel wunderlicher ist das andere Stück vom  
Messellesen. Es heißt: „Hat nicht Luther selbst die  
Messe übersezt und dieselbe empfohlen, und wo finden  
wir heut zu Tage noch ein Messellesen in dem luther-  
ischen Glaubensverbände?“ — Ein einfältiger Leser  
kann aus diesen Worten nichts anders herauslesen, als  
daß Luther wirklich die römische Messe unverändert  
übersezt und mit allen ihren Greueln empfohlen habe,  
und läßt er sich dies von Herrn +++ weis machen, so  
wird er leicht auf die Gedanken kommen: Vielleicht  
hält sich's mit dem katholischen Namen „Mutter Gottes“  
wie mit dem Messellesen; Luther und seine Zeitgenossen  
haben den Namen gebraucht, Luther hat die Messe noch  
empfohlen; jetzt hört man nichts mehr vom Messellesen in  
der lutherischen Kirche, darum wird's wohl am besten sein,  
auch die „Mutter Gottes“ über Bord zu werfen. In der  
That große Weisheit! In der That große Ehrlichkeit!

Das Bewußtsein dieser großen Weisheit scheint denn  
auch Herr +++ selbst gehabt zu haben. Er schreibt darum  
schließlich: „Einzig deshalb enthalten wir uns dieser wohl-  
berechtigten Dinge, um Irrthümer zu vermeiden, und es  
dünkt uns oft eine große Weisheit, auch des  
Erlaubten sich zu entschlagen, um dem Schwachen und  
Böswilligen keine Gelegenheit zur Entstellung zu geben.“

Nicht ganz so groß zeigt sich die Weisheit des  
Herrn +++, wenn er sagt, daß in der Concordienformel  
dieser Ausspruch von Maria aufgenommen worden sei,  
um den Vorwurf abzuweisen, als betrachte die luther-  
ische Lehre, die gegen eine übertriebene Verehrung der  
Maria eifere, dieselbe nur als eine Mutter des  
Menschen Jesu. Die Concordienformel sagt ja im  
Eingang zum 8ten Artikel von der Person Christi:  
„Aus dem Streit von dem heiligen Abendmahl ist  
zwischen den reinen Theologen Augsburgerischer Confe-  
sion und den Calvinisten (welche auch etliche andere  
Theologen irre gemacht) eine Uneinigkeit entstanden  
von der Person Christi, von beiden Naturen in Christo  
und ihren Eigenschaften.“ Mit den Herren Cal-  
vinisten und Kryptocalvinisten hat es also die  
Concordienformel hier zu thun. Nicht einen Vorwurf  
will sie abweisen, der der lutherischen Lehre gar nicht  
gemacht werden kann, sondern verhindern, daß nicht  
eine Lehre (daß Maria nur die Mutter des Menschen  
Jesu sei), die in's Nestorianische Lager gehört, in unsere  
Kirche eingeschmuggelt werde.

Und schließlich — wo bleibt des Herrn Pastor Brobst's  
Gewissen, daß er seinen Lesern solche elende unlutherische  
Kost in seiner Zeitschrift vorsetzen kann? \*)

\*) Möchte Hr. Pastor Brobst an diesem traurigen Beispiele er-  
sehen, wohin es führt, wenn er seine Blätter zu „Sprechfälen“ für

Nachdem ich vor-  
glücklich wieder auf-  
dürften folgende M-  
Erfolg derselben nicht  
ständigen Reisebericht  
ich theile nur das H-  
Schon seit Jahre  
verlässigen Verbindu-  
Es fehlten mir treue  
drüben aus mit m-  
Wohle der Emigra-  
in Verlegenheit, wer-  
ten, Geldwechslers  
Hamburg rathen, ob  
deren Beförderung l-  
gekommen, deren G-  
Musste ich nun noch  
machen, wie besond-  
Schwärmer ihr W-  
wanderern mit nicht  
drängte sich mir je-  
einer Reise nach Deu-  
sion auf, um wo r-  
nicht die Errichtung  
in den deutschen  
würde. Für Bremen  
ein Mann für diese  
Gott versetzte ihn a-  
so gerieth das wi-  
Brieflich wurde mir  
einer nochmaligen  
daß es besonders vor-  
selbe von hier aus-  
mittee, mir einige  
fiel auch der Umstan-  
Thätigkeit unserer S-  
Schwesternsynoden u-  
ländischen Kirche le-  
und daß daher das-  
geschehe. Dies der  
Und der Erfolg?  
gegeben. Unsere S-  
derem ist nun drü-  
Zweck habe ich hier  
halten, eine große M-  
geber kirchlicher Bl-  
gegen die Tausende  
mitzutheilen, wie m-  
Seite nachzukomme-  
deshalb folgende S-  
dorf, Lesum, Scharm-  
Hermannsburg, Har-  
Hohenkirchen, Schw-  
lin, Leipzig, Naur-  
Frohna, Kaufungen  
Hohenstein, Zwida-  
berg, Nördlingen,  
Darmstadt, Mainz,  
werpen und Minden  
lichte Aufnahme un-  
und Wehe der Aus-  
auch der Wunsch, d-  
bisher in den deutse-

alle die hergeben will, w-  
und Bogen anerkennen.  
ihn wiederholt gewarnt h-  
er in seiner „Zeitschrift“  
nicht Gottes, sondern ein



er im Schooß lieget, hat Himmel und wenn Jemand's sagen wollte: undelein schaffen? Da antwortete Schrift sagt's. So singens auch hynachten." (Erl. Ausg. 47, 2. 3.) seiner „Scheu“ führt Herr +++ in welchen die lutherische Kirche Scheu beobachte, den Gebrauch Messelhalten.

er: „Wie hoch halten wir zum das Werkzeug der Erlösung (!), durch alte Sitte und innere und wie vorsichtig ist doch der Anwendung und äußern Schau- - Davon wissen wir nichts. Nur Jahre Lutheraner vor allem Aber- sich hüten, wie sie auch gegen alle der Maria zeugen, obwohl sie sich tter Gottes zu nennen, ja recht so nennen.

icher ist das andere Stück vom t: „Hat nicht Luther selbst die dieselbe empfohlen, und wo finden ch ein Messellesen in dem luther- ande?“ — Ein einfältiger Leser en nichts anders herauslesen, als die römische Messe unverändert ihren Greueln empfohlen habe, von Herrn +++ weiß machen, so e Gedanken kommen: Vielleicht holschen Namen „Mutter Gottes“ n; Luther und seine Zeitgenossen braucht, Luther hat die Messe noch an nichts mehr vom Messellesen in darum wird's wohl am besten sein, es“ über Bord zu werfen. In der In der That große Ehrlichkeit! Leser großen Weisheit scheint denn gehabt zu haben. Er schreibt darum halb enthalten wir uns dieser wohl- n Irrthümer zu vermeiden, und es ne große Weisheit, auch des schlagen, um dem Schwachen und legenheit zur Entstellung zu geben.“ oß zeigt sich die Weisheit des sagt, daß in der Concordienformel Maria aufgenommen worden sei, zuweisen, als betrachte die luther- eine übertriebene Verehrung der be nur als eine Mutter des Die Concordienformel sagt ja im Artikel von der Person Christi: von dem heiligen Abendmahl ist Theologen Augsburgischer Confessi- nisten (welche auch etliche andere acht) eine Uneinigkeit entstanden ti, von beiden Naturen in Christo ften.“ Mit den Herren Cal- otocalvinisten hat es also die er zu thun. Nicht einen Vorwurf r der lutherischen Lehre gar nicht n, sondern verhindern, daß nicht ria nur die Mutter des Menschen restorianische Lager gehört, in unsere lt werde.

wo bleibt des Herrn Pastor Brobst en Lesern solche elende unlutherische rift vorlegen kann? \*)

Brobst an diesem traurigen Beispiele ern er seine Blätter zu „Sprechsälen“ für

## Reisebericht.

Nachdem ich von meiner Reise nach Deutschland glücklich wieder auf meinen Posten zurückgekehrt bin, dürften folgende Mittheilungen über den Zweck und Erfolg derselben nicht unwillkommen sein. Einen vollständigen Reisebericht darf der Leser aber nicht erwarten; ich theile nur das Hauptsächlichste mit.

Schon seit Jahren fühlte ich den Mangel einer zuverlässigen Verbindung in den deutschen Hafenstädten. Es fehlten mir treue lutherische Persönlichkeiten, die von drüben aus mit mir Hand in Hand arbeiteten, zum Wohle der Emigranten. Ich gerieth daher jedesmal in Verlegenheit, wenn ich hinsichtlich eines reellen Agenten, Geldwechslers oder Gastwirths in Bremen oder Hamburg rathen, oder mich solcher annehmen sollte, in deren Beförderung Unregelmäßigkeiten oder Betrug vorgekommen, deren Gepäc zurückgeblieben war u. s. w. Mußte ich nun noch wiederholt die traurige Erfahrung machen, wie besonders in Bremen und Hamburg die Schwärmer ihr Werk unter unsern lutherischen Auswanderern mit nicht geringem Erfolg betreiben, so drängte sich mir je länger je mehr die Nothwendigkeit einer Reise nach Deutschland im Interesse unserer Mission auf, um wo möglich Alles zu versuchen, ob sich nicht die Errichtung lutherischer Emigranten-Missionen in den deutschen Hafenstädten bewerkstelligen lassen würde. Für Bremen war zwar schon im vorigen Jahr ein Mann für diese Arbeit ausersuchen, allein der liebe Gott versetzte ihn aus dieser Zeit in die Ewigkeit, und so gerieth das wichtige Werk wieder ins Stocken. Brieflich wurde mir von drüben mitgetheilt, daß es nur einer nochmaligen ernstlichen Anregung bedürfe, und daß es besonders vorthellhaft wirken würde, wenn dieselbe von hier ausginge. Dies bewog meine Committée, mir einige Monate Urlaub zu geben. Dabei fiel auch der Umstand mit in die Waagschale, daß die Thätigkeit unserer Synode und der mit ihr verbundenen Schwester-synoden unter den Emigranten in der vaterländischen Kirche lange nicht hinreichend bekannt sei, und daß daher dafür gesorgt werden müsse, daß dies geschehe. Dies der Zweck meiner Reise.

Und der Erfolg? Nun, der Herr hat seinen Segen gegeben. Unsere Samariterarbeit unter den Einwanderern ist nun drüben allgemein bekannt. Zu dem Zweck habe ich hier und da öffentliche Vorträge gehalten, eine große Anzahl Prediger besucht und Herausgeber kirchlicher Blätter ersucht, die Pflicht der Kirche gegen die Tausende von Fremdlingen darzulegen und mitzutheilen, wie man denselben von dieser und jener Seite nachzukommen sucht. Im Ganzen habe ich deshalb folgende Städte und Dörfer bereist: Geestendorf, Lefsum, Scharnbeck, Eistrup, Bremen, Hannover, Hermannsburg, Hamburg, Lübeck, Rageburg, Wismar, Hohentkirchen, Schwerin, Rostock, Pürow, Stettin, Berlin, Leipzig, Naundorf, Dresden, Chemnitz, Penitz, Trohna, Kaufungen, Bräunsdorf, Langenchursdorf, Hohenstein, Zwickau, Planitz, Greitz, Erlangen, Nürnberg, Nördlingen, Stuttgart, Straßburg, Worms, Darmstadt, Mainz, Wiesbaden, Steeden, Köln, Antwerpen und Minden. Allenthalben fand ich die freundlichste Aufnahme und ein reges Interesse für das Wohl und Wehe der Auswanderer. Allenthalben zeigte sich auch der Wunsch, daß die lutherische Kirche besser als bisher in den deutschen Hafenstädten für das leibliche

alle die hergeben will, welche die lutherischen Bekenntnisse in Bausch und Bogen anerkennen. Bei diesem Grundsatze, vor welchem wir ihn wiederholt gewarnt haben, ist es endlich dahin gekommen, daß er in seiner „Zeitschrift“ die Mutter seines Heilandes zur Mutter nicht Gottes, sondern eines Menschen machen läßt! D. R.

und geistliche Wohl der Auswanderer Sorge tragen möchte.

Hinsichtlich der Errichtung einer lutherischen Emigranten-Mission in Bremen wandte ich mich zunächst an Pastor Ruperti in Geestendorf, früher in Bremerhaven. Dieser theure Mann hat seit dem Anfang unserer Hafenmission in New York seinerseits Alles gethan, um dieselbe zu fördern, wie er denn überhaupt ein warmer Freund unserer Synode ist. (Seit geraumer Zeit hat er die mit viel Mühe und Zeitverlust verbundene Beförderung unserer Steedener Sendlinge alljährlich übernommen und obendrein die bedeutenden Reisekosten dafür sammelt.) Nachdem ich ihm mein Anliegen mitgetheilt, veranstaltete er eine Zusammenkunft von Predigern in Bremen. Ueber den guten Erfolg der dort gepflogenen Verhandlungen ist der Leser durch den „Lutheraner“ bereits unterrichtet worden. Man beschloß nämlich einmüthig, mit der Anstellung eines lutherischen Agenten für Bremen Ernst zu machen. Der liebe Gott zeigte uns auch einen jungen Mann aus dem Stephansstift des Pastor Freitag in Hannover, der sich für diese besondere Arbeit eignet. Derselbe soll, ehe er seine Thätigkeit in Bremen beginnt, erst nach New York reisen, damit er aus eigener Anschauung das Schicksal des Auswanderers auf dem Schiff und in New York kennen lerne, um dann später desto besser und sicherer rathen und helfen zu können. Der Verabredung gemäß wird unsere Committée ihn während seines Aufenthalts in New York erhalten und dafür soll er mir als Gehülfe bei meiner Arbeit dienen. Seiner Ankunft sehe ich mit jedem Bremer Dampfer entgegen.

In Hamburg wird auch eine lutherische Emigranten-Mission ins Leben treten, die mit mir Hand in Hand arbeiten soll, obgleich man dort Alles versucht hat und noch versuchen wird, dieselbe zu verhindern. Es besteht dort nämlich schon eine Hafenmission, sie soll auch lutherisch sein, ist aber leider nicht, sondern gut unirt. Mit ihr konnte ich daher auch in keine Verbindung treten. Es ist mir aber gelungen, einige lutherische Pastoren und Laien in Hamburg und Umgegend für die Gründung einer wirklich lutherischen Hafenmission zu gewinnen, und es steht zu hoffen, daß wir auch dort erreichen, was uns noth thut.

In Stettin hat der Herr Generalsuperintendent Jaspis dafür gesorgt, daß ein Mann meine Karten unter die von dort direct nach New York mit den Baltischen Lloyd Dampfern reisenden Auswanderern vertheilt.

In Antwerpen arbeitet Colporteur Boskamp schon seit einigen Jahren mit mir Hand in Hand.

Somit wären also die einleitenden Schritte zur einheitlichen Gestaltung unserer lutherischen Mission unter den Emigranten gethan. Vorläufig mögen diese Mittheilungen genügen. So bald das angeregte und zum Theil bereits in Angriff genommene Werk in der einen oder anderen deutschen Hafenstadt thatsächlich begonnen ist, werde ich nicht verfehlen, die betreffenden Namen und genauen Adressen zur allgemeinen Kenntniß zu bringen. Inzwischen wollen wir den lieben Gott fleißig anrufen, daß er alle Arbeit, die hier und drüben zum Wohle der Pilgrimme unternommen wird, für Zeit und Ewigkeit reichlich segnen möge, und wollen zur Förderung derselben hin und wieder auch unser Scherflein beitragen.

S. Keyl.

13 Broadway, New York.

## Zur kirchlichen Chronik.

## I. America.

**Die Lehre vom Antichrist.** Im „Kirchenblatt“ der Iowa-Synode vom 1. Juni schreibt Hr. Pastor Hörlein: „Wir stimmen dem Urtheil unserer Symbole völlig bei: der Pabst, das Pabstthum ist Antichrist und Antichristenthum.“ Ja, er behauptet, „daß das Urtheil der Väter (über den Pabst) in unseren Tagen nicht gemildert werden darf.“ Wer sollte sich hierüber nicht freuen? Wollte nur Gott, daß diese Erklärungen nicht von anderen Aeußerungen begleitet wären, welche das Ja wieder in ein Nein verwandeln! Hr. Pastor Hörlein behauptet nemlich nichts desto weniger, es werde „das Antichristenthum schließlich in einer Person gipfeln“; er werde „etwa als Ideal mensch, in welchem endlich nach langem Forschen und Suchen die Gottheit richtig erkannt und ins Dasein getreten ist, sich selbst und in sich die Menschheit zum Gegenstand der Anbetung machen“; „jezt ist erst recht die Möglichkeit gegeben, schnell eine ganz antichristliche Gestalt anzunehmen.“ Den wahren, eigentlichen Antichrist erwartet also Iowa erst noch, doch werde dies allerdings ein Pabst werden, „als die Spitze, die höchste Entfaltung des antichristlichen Reiches.“ Es ist hiernach zwar freilich nicht zu verkennen, daß Iowa darnach trachtet, unser kirchliches Bekenntniß mit seiner Lehre in Einklang zu bringen, aber ebenso unverkennbar ist, daß Iowa hingegen seine Lehre nicht mit dem Bekenntniß in Einklang zu bringen sucht. Unser Bekenntniß lehrt ohne Einschränkung, der Pabst sei schon „der rechte Antichrist“ („ipsium verum antichristum“) und daß sich bereits „alle Untugend, so in der heiligen Schrift vom Antichrist sind geweissagt, mit des Pabsts Reich und seinen Gliedern reimen“. Iowa hingegen will dies nur „mit dem Vorbehalt“ anerkennen, „daß das Geheimniß der Bosheit noch nicht nach allen Seiten hin sich geoffenbart habe“. Der Pabst soll also der Antichrist sein, obwohl er der Antichrist noch nicht sei, nemlich nicht völlig, sondern der völlige erst noch zu erwarten sei und er sich erst in Zukunft nach allen Seiten hin offenbaren werde. Was aber auf einen solchen Glauben an das Vorhandensein einer Sache zu geben ist, die sich noch nicht völlig geoffenbart haben solle, das zu beurtheilen, überlassen wir dem Leser. Iowa's Bekenntniß geht aber schließlich durch die Erklärung völlig in Rauch auf: „Wir können nicht zugeben, daß der Satz: der Pabst ist der Antichrist, ein verpflichtender Lehrsatz sei.“ Zwar sagt Hr. Pastor Hörlein hinzu: „In dem Sinne, wie die großen, allein aus der Schrift genommenen Artikel des Glaubens.“ Allein, wenn damit gesagt sein sollte, daß man nicht an die Lehre vom Antichrist zu glauben habe, um durch diesen Glauben selig zu werden, so wäre dies eine sehr müßige Behauptung; denn dies wird schwerlich irgend ein Mensch in der Welt behaupten. Das ist es auch nicht, was Hr. Pastor Hörlein abweisen will, sondern vielmehr dieses: die Lehre, daß der Pabst der Antichrist sei, sei darum nicht verbindlich, weil „uns Gott durch die Väter den Antichristen geoffenbart“ und den Vätern kein solcher „Einfluß auf die Bildung von Glaubens-Artikeln“ zu gestatten sei; Hr. Pastor Hörlein meint also, die Lehre, daß der Pabst der Antichrist sei, stehe nicht klar in der Schrift, sondern gründe sich auf die Aussagen der Väter. Was ist aber hiernach von seinem eigenen Glauben an diese Lehre zu halten? — Gott bewahre jeden Christen vor dieser Zweifels- und Ja und Nein-Theologie! Wir müssen gestehen, daß wir die für bessere Lutheraner halten, welche, während sie sonst richtig stehen, ehrlich geradeheraus sagen: Wir können nicht glauben, daß der Pabst der Antichrist sei, als Lutheraner, die mit solcher Gaukelei und Schaukelei umgehen.

**Offene Erklärung beim Austritt aus dem Council und Rückkehr in die Ohio-Synode.** Im letzten „Standard“ finden wir folgende Erklärung von Pastor W. A. Bowman: „Ich erkläre hiemit meine Rückkehr in die

Allgemeine Synode von Ohio u. a. St. 1. Weil ich erkenne, daß ich keinen guten Grund hatte, dieselbe je zu verlassen. 2. Weil ich im Council weder das Bekenntniß noch die Praxis fand, die ich erwartete. 3. Weil ich glaube, daß die Stellung der Allgemeinen Synode von Ohio, sowohl im Bekenntniß wie auch in der Praxis diejenige ist, die das wahre Lutherthum verlangt.“ Wir freuen uns herzlich, daß Bruder Bowman mit diesem ehrlichen und männlichen Bekenntniß aus seiner falschen Stellung herausgetreten ist, und heißen ihn freundlich in den alten Bruderkreise willkommen.

(Columbuser luth. Kirchenzeitung.)

## II. Ausland.

**Papistisches.** Im vorigen Jahre erschienen eines Tages in einer der größten Kirchen der Hauptstadt Spaniens Madrid vier Personen im Bürgergewande vor dem Altar, bekannten öffentlich, daß sie sich durch Geldversprechungen hätten verleiten lassen, von der heiligen alleinseligmachenden römischen Kirche zur protestantischen abzufallen, und baten als reuige Sünder um Wiederaufnahme, die denn nun auch mit großem Pompe im Beisein der höchsten kirchlichen Würdenträger vollzogen wurde. Hierauf erschien in einem katholischen Blatte eine Beschreibung dieses Vorgangs, in welcher derselbe als ein neuer Triumph der katholischen Kirche gepriesen und die protestantische Gemeinde in Madrid mit den stärksten Schmähungen überhäuft, ja, eine Kapelle derselben geradezu ein „Schweinefall“ genannt wurde. Doch was geschieht? Nach einigen Tagen kommt es heraus, daß drei von den „reuigen Sündern“ nie Protestanten, sondern immer Katholiken gewesen waren und sich nur darum zu dieser Komödie hergegeben hatten, weil einem jeden dafür 1000 Reales versprochen worden waren. Der vierte aber, dem man die ganze Summe zur Vertheilung eingehändigt hatte, war damit durchgebrannt; er soll — ein Jude gewesen sein. So berichtet E. E. Geppert in seinen „Reiseeindrücken aus Spanien im Winter 1871—1872.“

W.

**Dem „Ev.-luth. Friedensboten aus Elsaß-Lothringen“** scheint es drüben fast wie unserem „Lutheraner“ hier zu ergehen. In seiner Nummer vom 30. März schreibt er: „Vielen erscheint meine Sprache zu herb; statt sich selber ans Werk zu setzen und Artikel zu liefern, worin nach ihrem Wunsche auf eine feinere Art die Wahrheit gesagt würde, blicken sie, wie soll ich sagen — jedenfalls müßig — auf den Friedensboten und denken: er ist halt unverbesserlich; wenn's so mit ihm fortgeht, kann man ihn bald nicht mehr lesen. — Andere wieder wünschten mehr Erbauliches und meinen, der Friedensbote sei zum ‚Streitboten‘ geworden. Diese vergessen, daß mein erster Zweck der ist, dem Volk die Augen zu öffnen über die Gefahren, die von allen Seiten dem Glauben und dem Bekenntniß drohen, auf welche unsere Väter selig gestorben sind. Und wer die zahlreichen Feinde der Kirche kennt: wer dem einen oder dem andern schon einmal in die Karten gesehen hat, den wird es nicht wundern, wenn der Friedensbote sich manchmal nach dem Worte richtet: ‚Auf einen groben Klotz gehört ein grober Keil‘. Von dem, was gewisse Leute so gemeinhin ‚Erbauliches‘ nennen, kann ich nicht viel bieten; dafür ist übrigens schon längst gesorgt; dazu sind unsre alten, bewährten, herrlichen Gebet-, Gesang- und Erbauungsbücher da, auf die wir schon so oft unsre lieben Leser aufmerksam gemacht haben. Der Friedensbote muß immer mehr das lutherische Kirchenvolk, welches noch mancher Orten so jämmerlich betrogen und verführt wird, vor seinen erbitterten Feinden warnen.“

Von Pastor A. Hörger in Bayern ist uns ein vom 5. Mai datirtes sehr ausführliches Schreiben zugegangen, in welchem derselbe von uns den entschiedensten Widerruf des Artikels verlangt, welcher sich unter der Ueberschrift „Ueber die bairische Landeskirche“ in der 14. Nummer des gegenwärtigen Jahrgangs unseres „Lutheraner“ findet. Befagter Artikel handelt nun erstlich von dem Zustande der bairischen Landeskirche. Was diesen ersten Theil der

Einsendung betrifft, so haben wir keine Bemerkung unsere Nichtübereinstimmung mit dem lieben Pastor Brunn's Urtheil zu machen. Wir wissen, wie wir jetzt einsehen, daß dies entschieden gethan haben, als es uns durch die liegenden Beweisen kein lutherisches Urtheil in der bairischen Landeskirche geben ließ, die uns verpflichten lassen kann. Was die Rechtmäßigkeit der Separation betrifft, so haben wir auch keine Bemerkung zu Pastor Brunn's Artikel zu machen, auf bloße Gerüchte hin über die Rechtmäßigkeit dieser Separation. Brunn zu leugnen nicht im Stande, so haben wir hier nur wiederholen. In nächster Nummer wird wir, da die gegenwärtige keinen Raum für Hörger's eigne Darstellung hiervon.

## Thesen über die Befehrung des

der am 18. bis 25. Juni in Milwaukee  
Synode von Missouri u. nördl. Distrikt  
Befehrung vor

## Thesis I.

Das Wort Befehrung wird in der Schrift, als in menschlichen Büchern, nemlich in einer weiteren und im engeren genommen; hier nehmen wir es in der engeren Bedeutung, nach welcher Menschen nöthige Befehrung der Sünde und des Zorns des Glaubens und der Gnade.

1. In weiterer und engerer Bedeutung des Wortes Befehrung z. B. Apost. 2. Thess. 2. Gleichbedeutend oder vielmehr Befehrung sind Wiedergeburt, Befehrung eines neuen Herzens; Buße unmittelbar folgende Wirkung, Befehrung 3. In Absicht auf die Person, die Befehrung unterscheidet man die erste, die Befehrung wiederholte.

4. Die Befehrung ist auch dem Getauften und dadurch wiedergeboren, in herrschende Sünden gefallen.

## Thesis II.

Das Mittel, wodurch der Mensch das gehörte oder gelesene Wort in sich aufnimmt, ist:

1. Vergleiche Röm. 10, 17. 23. Joh. 17, 20. 2. Ordentlichweise durch Befehrung, ordentlichweise auch durch nicht Befehrung. 3. Auch durch das bloße Lesen. 4. Auch durch einzelne Stücke.

## Thesis III.

Zwar erfolgt die Befehrung in verschiedenen dieselbe vorbereiten: Menschen und daher in diesem nach und nach, die Befehrung jederzeit in einem Augenblicke.

1. Es gibt außerordentliche Befehrung. 2. Ordentlichweise erfolgt die Befehrung in verschiedenen dieselben vorbereiten: Menschen.

3. Sobald die ersten Fünkchen zündet sind, ist nicht eine bloße Vorbereitung, sondern verschiedene sogenannte Erweckung, Befehrung geschehen.

4. Die Befehrung in den Staaten der Gnade geschieht in einem Augenblicke.

t. 1. Weil ich er-  
atte, dieselbe je zu  
der das Bekenntniß  
ete. 3. Weil ich  
einen Synode von  
in der Praxis die-  
verlangt." Wir  
an mit diesem ehr-  
us seiner falschen  
ihn freundlich im  
h. Kirchengzeitung.)

e erschienen eines  
t der Hauptstadt  
Büßergewande vor  
e sich durch Geld-  
von der heiligen  
ur protestantischen  
er um Wiederauf-  
Pompe im Beisein  
vollzogen wurde.  
Blatte eine Be-  
r derselbe als ein  
gepriesen und die  
mit den stärksten  
Kapelle derselben  
urde. Doch was  
es heraus, daß  
testanten, sondern  
ich nur darum zu  
einem jeden dafür  
Der vierte aber,  
ung eingehändig  
— ein Jude ge-  
in seinen „Reise-  
1—1872.“

W.  
us Gsaß: Roth-  
rem „Lutheraner“  
vom 30. März  
che zu herb; statt  
zu liefern, worin  
lirt die Wahrheit  
gen — jedenfalls  
nken: er ist halt  
tgeht, kann man  
wieder wünschten  
densbote sei zum  
daß mein erster  
nen über die Ge-  
en und dem Be-  
r selig gestorben  
der Kirche kennt:  
umal in die Kar-  
ndern, wenn der  
orte richtet: „Auf  
eil“. Von dem,  
es“ nennen, kann  
schon längst ge-  
herrlichen Gebet-  
die wir schon so  
ht haben. Der  
ische Kirchenvolt,  
sch betrogen und  
den warnen.“

ist uns ein vom  
iben zugegangen,  
denften Widerruf  
der Ueberschrift  
14. Nummer des  
theraner“ findet.  
n dem Zustande  
ersten Theil der

Einsendung betrifft, so haben wir bereits durch eine An-  
merkung unsere Nichtübereinstimmung mit unseres  
lieben Pastor Brunns Urtheil zu erkennen gegeben. Da  
wir dies aber, wie wir jetzt einsehen, nicht so deutlich und  
entschieden gethan haben, als es nöthig war, so holen wir  
dies hiedurch nach und bezeugen, daß nach den uns vor-  
liegenden Beweisen kein lutherischer Candidat sich auf die  
in der bayrischen Landeskirche geltende Kirchenordnung  
verpflichten lassen kann. Was aber zum andern die  
Rechtmäßigkeit der Separation Pastor Hörger's insonde-  
heit betrifft, so haben wir auch bereits in einer Anmer-  
kung zu Pastor Brunns Artikel angedeutet, daß wir  
auf bloße Gerüchte hin über des ersten Verfahren die  
Rechtmäßigkeit dieser Separation mit unserem lieben  
Brunn zu leugnen nicht im Stande sind, und können wir  
dies hier nur wiederholen. In nächster Nummer gedenken  
wir, da die gegenwärtige keinen Raum dazu hat, Pastor  
Hörger's eigne Darstellung hiervon mitzutheilen. W.

### Thesen über die Befehrung des Menschen zu Gott;

der am 18. bis 25. Juni in Milwaukee sich versammelnden  
Synode von Missouri u. nördlichen Districts zur  
Besprechung vorgelegt.

#### Thesis I.

Das Wort Befehrung wird sowohl in heiliger  
Schrift, als in menschlichen Büchern, in verschiedener,  
nemlich in einer weiteren und in einer engeren Bedeu-  
tung genommen; hier nehmen wir dieses Wort in der  
engeren Bedeutung, nach welcher Befehrung die allen  
Menschen nöthige Versetzung aus dem Stand  
der Sünde und des Zornes in den Stand  
des Glaubens und der Gnade bedeutet.

1. In weiterer und engerer Bedeutung wird das  
Wort Befehrung z. B. Apost. 26, 18. 20. genommen.  
2. Gleichbedeutend oder vielmehr sinnverwandt mit  
Befehrung sind Wiedergeburt, Lebendigmachung, Schaf-  
fung eines neuen Herzens; Buße ist die der Befehrung  
unmittelbar folgende Wirkung, Jer. 31, 19.

3. In Absicht auf die Personen, welche sich befehren,  
unterscheidet man die erste, die fortgesetzte und die  
wiederholte.

4. Die Befehrung ist auch denen nöthig, welche zwar  
getauft und dadurch wiedergeboren wurden, aber wieder  
in herrschende Sünden gefallen sind.

#### Thesis II.

Das Mittel, wodurch der Mensch befehrt wird, ist  
das gehörte oder gelesene Wort Gottes.

1. Vergleiche Röm. 10, 17. Jak. 1, 18. 1 Pet. 1,  
23. Joh. 17, 20.  
2. Ordentlicher Weise durch berufene Prediger, außer-  
ordentlicher Weise auch durch nicht berufene Laien.  
3. Auch durch das bloße Lesen.  
4. Auch durch einzelne Stücke des Wortes Gottes.

#### Thesis III.

Zwar erfolgt die Befehrung ordentlicher Weise erst nach  
verschiedenen dieselbe vorbereitenden Vorgängen in dem  
Menschen und daher in diesem Sinne stufenweise,  
nach und nach, die Befehrung selbst aber geschieht  
jederzeit in einem Augenblick.

1. Es gibt außerordentliche Befehrungen.  
2. Ordentlicher Weise erfolgt die Befehrung erst nach  
verschiedenen dieselben vorbereitenden Vorgängen im  
Menschen.  
3. Sobald die ersten Fünkeln des Glaubens ange-  
zündet sind, ist nicht eine bloße von der ersten Befehrung  
verschiedene sogenannte Erweckung, sondern die wirkliche  
Befehrung geschehen.  
4. Die Versetzung in den Stand des Glaubens und  
der Gnade geschieht in einem Augenblick.

5. Es ist irrig, daß derjenige nicht wahrhaft befehrt  
sein könne, welcher Tag und Stunde seiner Befehrung  
nicht angeben kann.

#### Thesis IV.

Der einige Urheber der Befehrung ist Gott der  
Heilige Geist, der dieselbe durch das Wort Gottes,  
Gesetz und Evangelium, allein aus Gnaden um Christi  
willen wirkt, der Mensch aber kann dieselbe wohl in sich  
hindern, aber nicht dazu mitwirken.

1. Sie wird allein aus Gnaden um Christi willen  
gewirkt. Röm. 3, 23. Ephes. 2, 1. ff. 2 Tim. 1, 9.

2. Zwar sind die ersten Wirkungen des Heiligen  
Geistes, wenn der Mensch Gottes Wort hört oder liest,  
unausweichlich, aber nicht unpiderfänglich, vielmehr  
kann der Mensch seine Befehrung durch muthwilliges  
Widerstreben hindern.

3. Der Mensch ist es zwar, dessen Verstand und  
Wille in der Befehrung bewegt und befehrt wird, aber  
selbst mitwirken kann er nicht eher, als bis er befehrt ist,  
und zwar,

a. auf keiner Stufe, b. weder zur Neue, noch c. zum  
Glauben.

#### Kirchliche Nachrichten.

Unser für das Fort Wayne Gymnasium neuerwählter Herr  
Professor S. W. Diederich, früher Pastor in Harlem, N. Y.,  
ist am 21ten April d. J. von dem Präses der Anstalt, Herrn  
Dr. Sihler, nach vorangegangnem Gesang durch eine Rede mit  
Gebet feierlich in sein Amt eingeführt worden.

Möge der Herr ihm auch in seinem nunmehrigen Beruf zur  
Seite stehen und ihn viel Frucht bringen lassen zum ewigen Leben!  
Kendallville, Ind., den 20. Mai 1873. Ph. Fleischmann.

Nachdem Herr Candidat Wilhelm Brandt, aus Hamburg,  
welcher seine Studien in St. Louis vollendet und daselbst sein  
Examen bestanden, von der evangelisch-lutherischen Dreieinigkeits-  
Gemeinde in Flora, Ontario, einen einstimmigen Ruf zum Predi-  
ger und Seelsorger erhalten und angenommen hat, so ist derselbe  
im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Groß am Mittwoch nach  
Ostern von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Pastor Dub-  
pernell in seiner Gemeinde feierlich ordinirt und in sein Amt ein-  
geführt worden.

Der Herr setze auch diesen neuen Arbeiter zum Segen!  
A. Ernst.  
Adresse: Rev. W. Brandt,  
Flora, Waterloo Co., Ontario, Canada.

#### „Komm hernieder . . . und hilf uns!“

(Ap. Gesch. 16, 9.)

In Hortonville, Outagamie County, Wisconsin, traten  
vor mehreren Jahren acht meist unbemittelte Lutheraner Behufs  
Gründung einer lutherischen Gemeinde zusammen. Die überall  
geschäftigen Methodisten hatten bereits auf Stetgrund ein Frame  
aufgeführt, das bald als Kirche ihre Herberge werden sollte. Doch  
Thurnbau und Kostenüberschlag (Luc. 14, 28.) stimmten auch hier  
nicht zusammen. Der Bau wurde eingestellt. Das war jenen  
acht lieben Lutheranern ein Gotteszeichen. Sie kauften das  
Frame, bauten es aus und richteten es so ein, daß jeder mit unserm  
Kirchenwesen Vertraute empfand: Das ist eine lutherische Kirche.  
Die werth- und geschmackvollen heiligen Gefäße wurden aus mil-  
den Gaben zweier Wisconsin-Gemeinden beschafft. Nachdem die  
Gemeinde im Anfang des Jahres 1870 einen Pastor erhalten, hatte  
sie am 9ten Sonntag nach Trinitatis die Freude, ihre thurmgekrönte  
Kirche eingeweiht zu sehen. Zur Erinnerung an „das Brod des  
Lebens“ als ihr Ein und Alles ward sie „Bethlehem“, d. i., „Brod-  
haus“ genannt. —

„Aber was geschähe nun mit dem Bethlehem?“ schreibt traurig  
ein Vorsteher jener Gemeinde unter dem 20. Mai d. J. Um  
Mitternacht vom 15ten zum 16ten Mai ward es durch die Flammen-  
gluth eines brennenden Hauses, das sammt einem Stall zunächst  
belegen, in wenigen Augenblicken eine Feuerbeute. Noch wagen  
trotz der Warnungsrufe von unten zwei Männer (jener Vorsteher  
dabei) mit fast übermenschlicher Anstrengung auf dem Kirchendach  
Löschungsversuche: da droht ein schußähnlicher Strach den Einsturz  
des Thurmes. Jener Vorsteher, dessen eigen Haus geradeüber von  
der Brandstätte, und dessen Weib erst seit 12 Tagen im Kindbett,  
entrinnt sammt dem Andern durch Gottes Gnade der drohenden  
Gefahr. Während der letzten Zurufe: „Komm herunter, komm  
herunter, es ist Alles vergebens; — eile, und rette dein eigenes  
Gebäude!“ — sinkt „Bethlehem“ in Trümmer. —

Mit Uebergehung de  
ben Vorstehers, das de  
Folgendes aus besagte  
„Ein Wunder Gottes  
bänden geblieben ist“  
Insurance — und kein  
(NB. etwa 20) — wie  
wer Gott vertraut, hat  
— eine Kirche möch  
fern eigenen Mitteln si  
So wendet sich der  
heimgesuchte Gemein  
reichen Herrn Tisch  
Schwester - Gemein  
Widconfinis? Hat  
Gnade die unter uns  
Band des Friedens“ a  
leergebrannten Kirche  
wärts! Der Unterze  
lieben Gebern bezeugen  
früheren Brodhaus de  
Gottes reichlich unter  
Aufthun seines Munde  
auch aus dieser Züchtl  
keit“ erwachsen!

Ohne dem dormalig  
Sache annehmenden  
vorgreifen zu wollen,  
milder Gaben und dar  
Kirchenblättern bereit.  
Erwägung und Bewäh  
Genossen“ (Gal. 6, 2.

Allen denen, die a  
Synode nach Milwauf

1) Diejenigen, d  
für die ganze Reise hin  
2) Diejenigen, di  
Deputirte, oder Gaste,  
ihre Namen an mich  
3) Jeder Prediger  
Permit, wenn er sic  
an den Superintendenten  
Den hier Ankomm  
von Jefferson Avenue  
geben, wo dies nöthig

#### Zur

Alle Glieder der S  
Juli, geliebt es Gott, a  
die derselben als Gäste  
bis spätestens 8 Tage  
zeichnen gefälligst An  
Fort Wayne, den 2.

#### Die Generalb

#### Wal

tritt zusammen am  
1873, und zwar im E  
mittag desselben Tages  
der Seminar-Zöglinge  
Im Auftrag  
Abdison, den 31. M

#### Die Evang. =

versammelt sich dies  
im Juli in Fort W  
Dr. Sihler's daselbst.

#### G

Die Quincy Pas  
am 8ten und 9ten  
nibal, Missouri.

Die Central Ill  
Ohio u. a. St. verlan  
in Secor, Woodford  
Die lieben Brüder  
Staaten, die im Ver  
sind freundlichst hie  
Amtsbrüder, die die  
diesigen Glieder, w  
gebeten, wenigstens 8  
Kenntniß zu setzen.



derjenige nicht wahrhaft befehrt  
g und Stunde seiner Befehrung

#### heß IV.

der Befehrung ist Gott der  
dieselbe durch das Wort Gottes,  
allein aus Gnaden um Christi  
aber kann dieselbe wohl in sich  
zu mitwirken.

aus Gnaden um Christi willen  
Ephes. 2, 1. ff. 2 Tim. 1, 9.  
ersten Wirkungen des Heiligen  
Gottes Wort hört oder liest,  
nicht unwiderstehlich, vielmehr  
Befehrung durch muthwilliges

es zwar, dessen Verstand und  
bewegt und befehrt wird, aber  
nicht eher, als bis er befehrt ist,

b. weder zur Reue, noch c. zum

#### iche Nachrichten.

Bayner Gymnasium neuernwählter Herr  
rich, früher Pastor in Harlem, N. Y.,  
von dem Präses der Anstalt, Herrn  
gangenem Gesang durch eine Rede mit  
eingeführt worden.

uch in seinem nunmehrigen Beruf zur  
Gott bringen lassen zum ewigen Leben!  
20. Mai 1873. Ph. Fleischmann.

Wilhelm Brandt, aus Hamburg,  
St. Louis vollendet und daselbst sein  
evangelisch-lutherisches Dreieinigkeits-  
einen einstimmigen Ruf zum Predi-  
en und angenommen hat, so ist derselbe  
Herrn Präses Groß am Mittwoch nach  
neuten unter Assistenz des Pastor Dub-  
feierlich ordinirt und in sein Amt ein-

sen neuen Arbeiter zum Segen!

A. Ernst.

Brandt,  
Waterloo Co., Ontario, Canada.

der . . . und hilf uns!"

(p. Gesch. 16, 9.)

Dutogamie County, Wisconsin, traten  
t meist unbemittelte Lutheraner Beduße  
schen Gemeinde zusammen. Die überall  
hatten bereits auf Steingrund ein Frame  
Kirche ihre Herberge werden sollte. Doch  
Erschlag (Luc. 14, 28.) stimmten auch hier  
Bau wurde eingestellt. Das war jenen  
ein Gotteszeichen. Sie kauften das  
richteten es so ein, daß jeder mit unserm  
mpfand: Das ist eine lutherische Kirche.  
vollen heiligen Gefäße wurden aus mil-  
stin-Gemeinden beschafft. Nachdem die  
s Jahrs 1870 einen Pastor erhalten, hatte  
Trinitatis die Freude, ihre thurmgekrönte  
n. Zur Erinnerung an „das Brod des  
Alles ward sie „Bethlehem“, d. i. „Brod-

an mit dem Bethlehem?" schreibt traurig  
meinde unter dem 20. Mai d. J. Am  
16ten Mai ward es durch die Flammen-  
Hauses, das sammt einem Stall zunächst  
entblieben eine Feuerbeute. Noch wagen  
von unten zwei Männer (jener Vorsteher  
schlicher Anstrengung auf dem Kirchendach  
roht ein schußähnlicher Krach den Einsturz  
Vorsteher, dessen eigen Haus geradeüber von  
ihren Weib erst seit 12 Tagen im Kindbett,  
ndern durch Gottes Gnade der drohenden  
lepten Zurufe: „Kommt herunter, kommt  
ergebens; — eile, und rette dein eigenes  
Bethlehem" in Trümmer. —

Mit Uebergehung der nun folgenden Scene im Hause jenes lie-  
ben Vorstehers, das der treue Gott gnädig behütet hat, sei nur noch  
folgendes aus besagtem Brief dem lieben Leser hier mitgetheilt:  
„Ein Wunder Gottes ist es dennoch, daß es bei diesen zwei Ge-  
bäuden geblieben ist" . . . Aber „860 Dollars Schulden, keine  
Insurance — und keine Kirche! O wir armen paar Mitglieder  
(NB. etwa 20) — wie soll es werden! . . . Gott sehe uns bei:  
wer Gott vertraut, hat auf keinen Sand gebaut u. s. w. . . Nun,  
— eine Kirche möchten wir doch wieder gern haben, und aus un-  
sern eigenen Mitteln sind wir es nicht im Stande" . . .

So wendet sich denn die ihres Brodhauses beraubte, schwer  
heimgesuchte Gemeinde mit der Bitte um Brosamen von des  
reichen Herrn Tische an alle glaubens- und bekenntnißeinige  
Schwester-Gemeinden. Wer wollte hier rufen: Missouri-  
Wisconsinisch? Hat doch durch des Kirchen-Herrn und -Hauptes  
Gnade die unter uns vorhandene „Einigkeit im Geiste durch das  
Band des Friedens" auch schon liebliche Früchte gezeitigt auf den  
leergebrannten Kirchenstätten von Chicago, Peshtigo und ander-  
wärts! Der Unterzeichnete kann mit freudigem Gewissen den  
lieben Hebern bezeugen, daß die schwergeprüfte Gemeinde in ihrem  
früheren Brodhaus das Lebensbrod auch wirklich aß, das Wort  
Gottes reichlich unter sich wohnen und ihn dasselbe mit freudigem  
Aufstun seines Mundes verkündigen ließ. So möge ihr denn  
auch aus dieser Fütterung eine „friedsame Frucht der Gerechtig-  
keit" erwachsen!

Ohne dem dormaligen Pastor der Gemeinde oder andern sich der  
Sache annehmenden werthen Amtsbrüdern, resp. Redactionen,  
vorgehen zu wollen, erklärt sich der Unterzeichnete zum Empfang  
milder Gaben und darüber folgender Duntung in den betreffenden  
Kirchenblättern bereit. Mit dem Wunsch der gläubig-fruchtbaren  
Erwägung und Bewährung des „Allermeist aber an des Glaubens  
Genossen" (Gal. 6, 2. 9. 10.)

D. Spehr.

Letterbox 69. Sheboygan, Wis.

#### Zur Nachricht.

Allen denen, die auf der Detroit & Milwaukee Eisenbahn zur  
Synode nach Milwaukee reisen wollen, diene hiermit zur Nachricht:

1) Diejenigen, die in Detroit einsteigen, bekommen Tickets  
für die ganze Reise hin und her für \$10.00.

2) Diejenigen, die in Wosso einsteigen, seien es Lehrer, oder  
Deputirte, oder Gäste, zahlen auch \$10.00, müssen aber rechtzeitig  
ihre Namen an mich einsegnen.

3) Jeder Prediger bekommt ein Clergyman's Half-Fare  
Permit, wenn er sich rechtzeitig mit einem Zeugniß brieflich  
an den Superintendenten wendet.

Den hier Ankommenden wird Herr Christiansen, an der Ecke  
von Jefferson Avenue und Brush Straße, gerne weitere Auskunft  
geben, wo dies nöthig ist.

3. A. Hügli.

#### Zur gefälligen Beachtung.

Alle Glieder der Synodalconferenz, die am dritten Mittwoch im  
Juli, geliebt es Gott, allhier ihren Anfang nimmt, und alle Andern,  
die derselben als Gäste beizuwohnen wünschen, sind ergebenst ersucht,  
bis spätestens 8 Tage vor dem Beginn der Conferenz dem Unter-  
zeichneten gefälligst Anzeige von ihrem Kommen zu machen.

Fort Wayne, den 2. Juni 1873.

W. Söhler.

#### Die Generalversammlung der Nord = Illinois Waisenhaus = Gesellschaft

tritt zusammen am Freitag - Nachmittag, den 27ten Juni  
1873, und zwar im Schulseminar zu Addison, während am Vor-  
mittag desselben Tages, sowie am nächsten Vormittag, das Examen  
der Seminar-Jügelinge daselbst stattfindet.

Im Auftrag

Addison, den 31. Mai 1873.

C. A. I. Selle.

Die Evang. = Lutherische Synodal = Conferenz  
versammelt sich dieses Jahr, so Gott will, am dritten Mittwoh  
im Juli in Fort Wayne, Ind., innerhalb der Gemeinde Pastor  
Dr. Söhler's daselbst.

#### Conferenz = Anzeigen.

Die Quincy Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will,  
am 8ten und 9ten Juli bei Herrn Pastor Heiniger in Han-  
nibal, Missouri.

B. Nießler, Secretär.

Die Central Illinois Conferenz der Synode von Missouri,  
Ohio u. a. St. versammelt sich, will's Gott, am 8. Juli d. J.  
in Secor, Woodford County, Illinois.

Die lieben Brüder der ehrwürdigen Synode von Illinois u. a.  
Staaten, die im Bereich des Districts dieser Conferenz wohnen,  
sind freundlichst hierdurch eingeladen.

Amtsbrüder, die diese Conferenz gastweise besuchen wollen, sowie  
diejenigen Glieder, welche zu kommen abgehalten sein sollten, sind  
gebeten, wenigstens 8 Tage vorher den Unterzeichneten davon in  
Kenntniß zu setzen.

I. H. Buszin, Secretär.

Die Nebraska Specialconferenz versammelt sich, beliebt es  
Gott, am ersten und zweiten Juli im Hause des Unter-  
zeichneten.

G. W. Baumhöfener.

Die Pastoralconferenz von Nord - Illinois versammelt sich,  
so Gott will, vom 8ten bis 10ten Juli 1873 in der Gemeinde  
des Herrn Pastor Müller zu Kankakee, Ills.

G. Traub, Secretär.

Die „Allgemeine Lehrer - Conferenz" wird in  
diesem Jahre, so Gott will, von Dienstag, den 22sten Juli,  
bis Freitag, den 26sten Juli incl. stattfinden, und zwar in der  
Schule der Zions-Gemeinde zu Chicago, Ill., Ecke von Union  
und English Streets.

Alle Herren Lehrer, welche an derselben Theil zu nehmen wün-  
schen, sind freundlichst gebeten, sich mindestens 14 Tage vorher bei  
Herrn Lehrer Kiebling, Ecke von Union und English Streets in  
Chicago, gütigst melden zu wollen.

A. Classen, Secretär.

#### Luthers Volksbibliothek.

Es freuet uns, melden zu können, daß endlich der XXVste und  
XXVIste Band von Luthers Volksbibliothek zum Versenden fertig  
ist. Ueberhäufte und nicht aufzuschiebende Arbeiten in der  
Druckerei sind die Ursache dieser Verspätung gewesen.

Dieser Doppelband enthält 1. die berühmte Schrift: Das Pabst-  
thum zu Rom vom Teufel gestiftet. 2. Ein Widerruf vom Feg-  
feuer. 3. Vom Anbeten des Sacraments des heiligen Leichnams  
Christi. 4. Vom Bruder Heinrich in Dittmar verbrannt. 5. Ein  
Lied von den zweien Märtyrern Christi zu Brüssel. Auch die sechs  
ersten Bände, welche vergriffen waren, sind wieder abgedruckt  
worden und warten auf reichlichen Absatz.

Wir lassen ein Verzeichniß des Inhalts aller Bände folgen,  
damit ein jeder Liebhaber der Luther'schen Schriften, welcher nicht  
alle Bände zu kaufen vermögend ist, sich diejenigen Bände aus-  
wählen kann, deren Inhalt ihn besonders interessiert.

#### Doppelband I und II:

1. Sermon vom Sacrament des Leibes und Blutes Christi  
wider die Schwärmergeister.
2. Sermon auf den Oftertag von würdiger Empfangung des  
Sacramentes.
3. Vermahnung zum Sacrament des Leibes und Bluts des  
Herrn.
4. Zwei Trostbriefe an Valentin Hausmann. Von Ansechtung  
wegen schwachen, blöden und furchtsamen Glaubens.
5. Christliche Vermahnung, welche die Pfarrherrn und Kirchen-  
diener vor der Communion dem Volke vorsagen mögen.
6. Einfältige Weise, zu beten, für einen guten Freund, Meister  
Peter, Barbier.
7. Vier Predigten über das 15te Capitel des ersten Briefs Pauli  
an die Corinthier, Vers 35—57, Von der Todten Auferstehung und  
letzten Posaune Gottes.
8. Von der Kindertaufe an zwei Pfarrherrn.
9. Sendschreiben an Hartmuth von Cronberg.
10. Luthers Vorrede über den ersten Theil seiner deutschen Bücher.

#### Doppelband III und IV:

1. Der 117te Psalm ausgelegt.
2. Von den Schlüssel.
3. Von den Schleichern und Winkelpredigern.
4. Sermon von der Freiheit eines Christenmenschen.
5. Warnungsschrift an die zu Frankfurt am Main, sich vor  
Zwinglischer Lehre zu hüten.
6. An die Rathsherren aller Städte deutschen Landes, daß sie  
christliche Schulen aufrichten und halten sollen.
7. Predigt, daß man die Kinder zur Schule halten soll.

#### Doppelband V und VI:

1. Von der Winkelmesse und Pfaffenweibe.
2. Ob Kriegsknechte auch in selbigem Stande sein können.
3. Predigt von der christlichen Rüstung und Waffen über Ephes.  
6, 10 u. folg.
4. Predigt von unserer seligen Hoffnung über den Spruch Mt.  
2, 13.
5. Ob man vor dem Sterben fliehen möge.

#### Doppelband VII und VIII:

Eine Auswahl deutscher Briefe Dr. M. Luthers.

#### Doppelband IX und X:

Auslegung der Bergpredigt Matth. 5. 6. 7.

#### Doppelband XI und XII:

1. Fortsetzung.
2. Auslegung des 118ten, 127ten und 147ten Psalms.

#### Doppelband XIII und XIV:

1. Daß eine christliche Versammlung oder Gemeinde Recht und  
Macht habe, alle Lehre zu urtheilen und Lehrer zu berufen, ein-  
und abzusetzen: Grund und Ursache aus der Schrift.
2. Von dem allernöthigsten: Wie man Diener der Kirche  
wählen und einsetzen soll.

3. Großer Sermon vom Wucher. Kleiner Sermon vom Wucher. Von Kaufhandlung und Wucher. An die Pfarrherrn, wider den Wucher zu predigen.

4. Von dem ehelichen Leben oder Ehestande. Predigt vom Ehestande aus Hebr. 13, 4.<sup>er</sup>

5. Lutheri Bedenken, ob die Ehe mit des verstorbenen Weibes Schwester zulässig sei.

6. Trost für fromme, gottselige Frauen, denen es unrichtig in Kindesnöthen ergangen ist.

7. Schöner Sermon, darinnen die größten Hauptstücke eines christlichen Lebens beschloffen sind.

Doppelband XV und XVI:

Auslegung des 23ten und 51ten Psalmes.

Doppelband XVII und XVIII:

1. Daß die Worte Christi: das ist mein Leib &c. noch fest stehen wider die Schwärmergeister.

2. Acht Sermonen Dr. M. Luthers.

3. Fünf und neunzig Thesen oder Sprüche über die Kraft des Ablasses gegen den Ablassfrämer Tegel.

4. Die siebenzehn sogenannten Schwabachischen Artikel.

5. Ein Sendbrief vom Dolmetschen und Fürbitte der Heiligen.

Doppelband XIX und XX:

Auslegung des 14ten Capitels des Evangeliums St. Johannis.

Doppelband XXI und XXII:

Auslegung des 15ten und 16ten Cap. des Evang. St. Johannis.

Doppelband XXIII und XXIV:

1. Schluß der Auslegung des 16ten Capitels und Auslegung des 17ten Capitels des Evangeliums St. Johannis.

2. Die zwei letzten Predigten Luthers.

3. Eilfzig Artikel, so M. Luther erhalten will wider die ganze Satansschule.

4. Eilfzig Sprüche Dr. M. Luthers wider das Concilium Obstantense.

5. Kurzes Bekenntniß vom heiligen Sacrament wider die Schwärmer.

Ein jeder dieser Doppelbände kostet in gewöhnlichem Einbände 50 Cents, in feinerem Einbände 75 Cts. Zu beziehen von Herrn M. C. Barthel, Ecke von 7ter und Lafayette Str., St. Louis, Missouri.

### Neue Bücher.

**Der würdige Communicant** oder Anweisung zum würdigen Gebrauch des heiligen Abendmahls. Allen, die ihre Seligkeit ernstlich suchen, zur Erbauung entworfen von Dr. Christoph Timotheus Seidel. Neue Auflage von Fr. Dette in St. Louis, Mo. 1873.

Schon wieder ist unser lieber Bruder, Dr. Buchhändler F. Dette, darauf bedacht gewesen, einen alten, fast vergessenen Schatz den Christen wieder hervorzuholen. Es ist dies nemlich durch die Wiederauflegung eines Communionbuchs geschehen, welches das erste Mal im Jahre 1743 unter dem in der Ueberschrift enthaltenen Titel erschien.

Da in der lutherischen Kirche das heilige Abendmahl nicht für eine bloße Gedächtniß-Ceremonie angesehen, sondern dem klaren Worte Jesu Christi, des wahrhaftigen und allmächtigen Sohnes Gottes, gemäß für das Sacrament seines wahren Leibes und Blutes erkannt wird, so ist in der lutherischen Kirche auch je und je nicht nur das Bedürfniß, neben Bibel, Katechismus und Gesangbuch auch ein Communionbuch zu haben, gefühlt, sondern auch eine große Anzahl solcher Bücher geschrieben und herausgegeben worden. Mit der reinen Kirche gesessener Väter ist daher auch in unseren Tagen, daselbe Bedürfniß erwacht, auch hier in unserem America. Zwar sind nun auch bereits mehrere gute, theils neue, theils neu aufgelegte alte, Communionbücher wieder erschienen; allein das Seidel'sche hat so große Vorzüge, daß man sich über das Wiedererscheinen desselben nur freuen kann. Der Verfasser desselben wurde 1703 zu Schönberg in der Mark Brandenburg geboren und starb als Generalsuperintendent und Professor der Theologie zu Helmstedt im Jahre 1758. Das, wodurch sich sein Communionbuch vor anderen auszeichnet, besteht namentlich darin, daß darin neben einem großen Vorrath von geistreichen Gebeten in gesunder Sprache auch ein gründlicher Unterricht im wahren Christenthum enthalten ist. Der erste Theil, welcher von der Communion im Allgemeinen handelt, zeigt im ersten Capitel, wie sich ein getaufter Christ zu dem Genuß des heiligen Abendmahls vorbereiten, wovor er sich nemlich vorerst hüten und wie er seine Vorbereitung anstellen solle; im zweiten Capitel, was er sodann bei dem Genuße des heiligen Abendmahls zu beobachten habe, und im dritten Capitel, welches endlich seine Pflicht nach dem Genuße desselben sei. Der zweite Theil, welcher von der Communion in besonderen Fällen handelt, beschreibet im ersten Capitel die Pflichten der Neuconfirmirten, die zum ersten Male zum Tisch des Herrn gehen, und im zweiten die nöthige Beschaffenheit derjenigen, welche das heilige Sacrament

auf dem Krankenbette empfangen. Da aber ein „würdiger Communicant“ keine andere Person, als ein wahrhaft bekehrter und gläubiger Christ ist, so ist dieses Communionbuch, wie bereits angedeutet, nicht allein eine Anleitung zum rechten Gebrauch des heiligen Abendmahls, sondern zugleich überhaupt zu einem wahren lebendigen Christenthum. Einen besondern Werth gibt dem Buche auch dies, daß darin die reine Lehre von der Beichte und Absolution und namentlich die vom heiligen Abendmahl in gründlicher und auch für die Einfältigsten überzeugender Weise aus Gottes Wort dargelegt ist. Prediger, welche dieses Buch in ihren Gemeinden verbreiten, werden erfahren, daß sie sich damit einen vortrefflichen Amtshelfen in Lehre und Seelsorge verschafft haben. Die vorliegende neue Ausgabe ist ein unveränderter Abdruck der vierten Auflage des Buches. Es umfaßt 296 Seiten in Octav. Die Ausstattung läßt, was Druck und Papier betrifft, nichts zu wünschen übrig. Der Einband ist je nach dem Preis verschieden. In einfachem Einband ist der Preis des Buches 75 Cents, in besserem \$1.00, in Goldschnitt mit goldverziertem Rücken und Vorderdeckel \$1.40. Man adressire: Mr. Fr. Dette, 710 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

**Evangelischer Glaubensgrund**, oder Nachweis aus der heiligen Schrift, daß die Lehre der evangelisch-lutherischen Kirche die wahre, apostolische, seligmachende Lehre sei. Nebst einer kurzen Anleitung zu einem christlichen gottseligen Wandel von Dr. Joh. Ludwig Hartmann. Neue Auflage von Fr. Dette in St. Louis, Mo. 1873.

Dieses allerliebste Büchlein von dem alten berühmten Theologen Hartmann, weiland Superintendent zu Rothenburg an der Tauber, gestorben im Jahre 1684, zerfällt in drei Abschnitte. In dem ersten wird kurz an den Lehrsätzen der Augsburgerischen Confession die Richtigkeit der lutherischen Lehre nachgewiesen; in dem anderen werden die Einwürfe derjenigen widerlegt, welche, um der Verfolgung zu entgehen, es mit den Papisten zu halten geneigt sind, und im dritten werden endlich 17 christliche Lebensregeln vorgelegt. Das nette Büchlein umfaßt 76 Seiten in Sebez und kostet das Exemplar in einfachem Bände 20 Cents, in Goldschnitt 30 Cts.

### Eingegangen in der Kasse des nördlichen Districts:

Für arme Schüler in Fort Wayne: Von F. R. in Grand Rapids, Mich., \$5.00.

Zum Hospital in St. Louis: Von J. Mich. Förster in Frankenthal \$1.75. Past. A. Ch. Bauers Gemeinde am Sandy Creek \$4.00, von ihm selbst, Dankopfer, \$2.00. Past. J. Karrers Gem. in Hadley Hill \$1.60.

Zum College-Haushalt in St. Louis: Von Past. Rohrlachs Gem. in Reedsburg, Wis., \$10.00. Past. Hudloff \$3.91, dessen St. Petri-Gem. 65 Cts., Dreieinigkeits-Gemeinde \$1.35, Immanuel-Gem. \$2.46, Johannis-Gem. \$1.63.

Zur Hermannsburger Mission: Kindtauf-Collecte bei Leo Hag in Amelith \$2.25, bei Johann und Aug. Wendt in Berlin \$2.02, bei Jul. Pamreute daselbst \$1.10. Von Pastor Endward 88 Cts. Past. J. Karrers Gem. in Hadley Hill \$1.40. Theo. Hummel in Groveland \$2.25. Durch Past. Rathjen in Mayville \$2.00. Von Past. Wambganß Gem. \$10.10. Von R. N. durch denselben \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Ein Theil einer Gemeinde-Collecte in Frankenthal \$3.09. Von der St. Peters-Gem. in Granville \$6.00. Von Frau W. M. Brügel in Richville \$1.00. Durch Past. Schumann in Missionsjungen gesammelt \$1.84.

Zum College-Haushalt in Watertown: Von Past. Hudloff \$2.39, dessen St. Pauls-Gem. \$1.46, Dreieinigkeits-Gem. \$1.15.

Zur Synodalkasse: Von Pastor Fürbringer \$1.00. Past. J. F. Müller \$2.00. Past. G. Link Gem. in Lebanon \$11.90. Aus Frankenthal von F. Jil \$1.45, Fr. Keith \$13.00, auf Ehingers Kindtaufe gesammelt \$1.10. Oster-Collecte der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee \$45.26. Von Past. Lemke's Gem. in Manistee \$3.60. Past. Werfelmanns Gem. in Milwaukee \$7.00. St. Peters-Gem. in Granville \$6.00. St. Johannis-Gem. in Town Milwaukee \$3.43. Past. Straßens Gem. in Watertown \$29.05. Past. Lips Gem. in Adell \$13.77, in Cascade 73 Cts. Immanuel-Gem. in Milwaukee \$16.21. Past. Vartensfelders Gem. in Bay City \$16.00. Past. Hästfält \$2.00, von seiner Gem. in Monroe \$13.00. Wittve R. N. \$1.00. Past. J. L. Hahn \$1.00, dessen Gem. in Hillsdale \$5.00. Past. W. J. Friedrichs Gem. in Eau Claire \$46.24. Von der St. Stephans Gem. in Milwaukee \$30.00. Past. A. Ch. Bauers Gem. in Sandy Creek \$6.60. Past. Daib \$1.61, von seiner Gem. in Dshof \$18.39. Past. Juhl in Claremont, Minn., \$2.00. Past. H. Meyers Gem. in Kirchbavn \$8.20, am Cedar Creek \$5.40. Past. Bernhals Gem. in Richville \$9.25. Pastor Speckhards Gem. in Sebawaing in 3 Collecten \$12.04. Pastor Müllers Gem. in Amelith \$7.00. Oster-Collecte der Gemeinde in Frankenthal \$19.71. Desgl. von der Gem. in Frankenthal \$29.20. Von Past. Schumann \$1.00, von seiner Gemeinde in Freistadt durch 2 Collecten \$20.14. Past. Rist \$1.00. Von Past. Grulls Gem., Pfingst-Collecte, \$18.00. Past. Rolfs Gemeinde, Oster-Collecte, \$15.80. Past. Rolfs \$1.00.

Zum Waisenhaus in Boston: Ein Theil einer Collecte bei Eichborns Begräbniß \$1.50.

Für Pastor Ruhland in Planis: Aus Monroe, Mich., von J. Mohr \$1.00, J. Scheller \$1.00. Von Past. Bauer an Sandy Creek \$1.00. Past. Sushners Gem. in Richland Centre, Oster-Collecte, \$6.00. Dankopfer von Andr. Mittelberger in Saginaw City \$10.00.

Zum Waisenhaus bei St. L. Amelith: von P. Kleemann \$1.00, Fr. P. Eberlein 25 Cts., A. Eichinger \$1.00. Joh. Wagner 25 Cts., Joh. Hamm Schmidt 50 Cts., P. Röhr 50 Cts., Kindtauf-Collecte bei Karl Peters in Wis. Theil einer Collecte bei Eichborns Begräbniß der Geschwister Heinecke in C. Collecte bei Karl Luge \$2.53. Von R. Aus der Immanuel-Gem. in Milwaukee bei G. Beyer in Monroe \$2.45. Desgl. \$2.89.

Für arme Schüler in Abdisa dienste in Cassville \$3.13. Kindtauf-Collecte bei Sebawaing 55 Cts.

Zur inneren Mission: Von P. Amelith \$3.00. Past. Bauers Gem. Past. C. Marfworth \$1.00, von seiner Confirmanten \$3.07. Collecte am grün Sievers' Gem. in Frankenthal \$7.95.

Zur Emigranten-Mission Past. Müllers Gem. in Amelith \$4.00. Hochzeits-Collecte bei A. Schuster \$2.00.

Für arme Studenten in St. Verein der Gemeinde in Richville \$14.00.

Zur Wittwenkasse: Von den P. Ruge \$4.00, Jaf. Treigler \$10.0 \$5.00. Von den Pastoren: J. F. \$4.00, J. L. Hahn \$4.00, Werfelmann \$5. Rathjen \$6.75, Schumann \$4.00, \$10.00, J. L. Daib \$4.00, J. Schm \$6.00, A. Grull \$4.00, E. Rolfs \$1.00. Ernst Stolper in Town Sherman \$3. Gem. in Howards Grove \$6.50. Past. Hill \$1.15. Past. Spehrs Gem. in St. Past. Daib, auf Herrn John Bismarks \$1.00.

Für Pastor Brunns Anstalt Rapids \$5.00.

Für Lehrergehalte: Von Past. manuels-Gem. \$10.64, von der unter. Gem. in Maple Woods \$3.50. Durch Confirmationsfest-Collecte, \$4.00. Ch. Gem. zu Frankenthal \$12.76.

Zur Leipziger Mission: Von meinde in Richon \$3.55. In Watertown sammelt \$4.62. Von Past. Friedrichs G. Frau B. Brunk an Sandy Creek \$1.00 \$1.00. Von Past. Müllers Gem. in N. Donnerstag, \$5.00. Von den Schulk. Past. Hästfält \$7.00, von andern Glie. Schulkindern des Lehrer Ruge in Milw. \$1.00.

Zur Baukasse: Von Past. Nieth Mich., \$6.00. Aus Frankenthal: von L. Pfund \$1.00, J. Jil \$1.00, J. Maurer mert in Hillsdale \$2.00. Past. E. Marx Gem. am Rat River \$2.78, an Schrödermont Road \$1.33, in Caledonia \$3.93.

In Sheboygan Falls \$8.01, in Plymouth Müller \$2.00. M. Knöllinger \$1.00. Schürlein \$1.00. Lauf-Collecte bei \$2.25. Von A. Dende in Frankenthal \$2.25. Aus Gemeinde in Frankenthal \$8.75. Past. L. Erb \$5.00, D. Erb \$1.00, Wahl \$1.00. Past. J. L. Hahn \$2.00 für Fort W. Gem. in Freistadt \$8.20. Oster-Collecte Richmond \$4.40. Hochzeits-Collecte bei den Neubau in St. Louis. Von Past. \$50.00. Von der Gem. in Haribault Past. Sippel, auf Bürgards Hochzeit gesammelt \$1.00.

Für arme Studenten (Speziell sammelt auf der Hochzeit Hrn. C. Spieker durch Pastor Lange in Chicago von Fr. Dankopfer für glückliche Entbindung \$6.00.

### Erhalten

1. für den Reiseprediger Von der Gemeinde des Herrn Pastors Herrn Pastor Trautmann \$7.00. D. \$5.00. Durch Herrn Präses Hagli v. Durch Herrn Kassirer Eißfeldt \$25.85. Gemeinde zu Detroit \$18.50. Von d. daselbst \$10.35.

2. für Studenten aus Von der Gemeinde des Herrn Pastor C.

Die Quittung des Herrn Pastors Herrn Lehrer D. Gotisch folgen in nächster

### Beränderte Adr.

Rev. O. Schroeder, 519 McIlvaine Str.,

J. D. Fr. Meier, Lehrer, care of Rev. P. W. En.

J. G. Kunz, Lehrer, 2817 Stoddard Str., betw. Clay

Druckerei der Synode von Wisco

aber ein „würdi-  
als ein wahrhaft  
Communionbuch,  
ng zum rechten Ge-  
gleich überhaupt zu  
en besondern Werth  
ehre von der Beichte  
igen Abendmahl in  
berzeugender Weise  
che dieses Buch in  
daß sie sich damit  
Seelsorge verschafft  
unveränderter Ab-  
acht 296 Seiten in  
nd Papier betrifft,  
e nach dem Preis  
Preis des Buches  
mit goldverziertem  
: Mr. Fr. Dotte,  
W.

nachweis aus der  
der evangelisch-  
stolische, selig-  
rzen Anleitung  
ndel von Dr.  
ne Auflage von

berühmten Theo-  
thbenburg an der  
Abtheilung. In  
sburgischen Con-  
gewiesen; in dem  
t, welche, um der  
alten geneigt sind,  
regeln vorgelegt.  
und kostet das  
chnitt 30 Cts.  
W.

Districts:  
Von J. A. in  
Mich. Förster  
inde am Sandy  
Past. J. Kärrens  
is: Von Past.  
Past. Hubloff  
keits-Gemeinde  
\$1.63.  
Kindtauf-Collecte  
Aug. Wendi in  
Von Pastor  
ley Hill \$1.40.  
Past. Rathjen in  
\$10.10. Von  
more: Ein  
09. Von der  
W. M. Brü-  
in Missions-  
town: Von  
Dreifaltig.-

inger \$1.00.  
n. in Lebanon  
Reich \$13.00,  
-Collecte der  
Past. Lemke's  
Gem. in Mil-  
0. St. Jo-  
trafens Gem.  
\$13.77, in  
ufer \$16.21.  
Past. Hattstädt  
Bühne N. N.  
Hillsdale \$5.00.  
Von der  
Ch. Bauers  
von seiner  
ont, Minn.,  
), am Cedar  
25. Pastor  
04. Pastor  
r Gemeinde  
Frankenmuth  
Gemeinde in  
Von Past.  
Gemeinde,  
mer Collecte

roe, Mich.,  
. Bauer an  
and Centre,  
telberger in

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Aus der Gem. in  
Amelith: von P. Altemann \$1.00, Frau G. F. Dörsch 60 Cts.,  
P. Eberlein 25 Cts., A. Eichinger \$1.00, J. F. Müller \$1.00,  
Joh. Wagner 25 Cts., Joh. Hammerbacher 50 Cts., Andr.  
Schmidt 50 Cts., P. Knörr 50 Cts., Geo. Schmidt 50 Cts.  
Kindtauf-Collecte bei Karl Peters in Lisbon, Mich., \$1.05. Ein  
Theil einer Collecte bei Eichhorns Begräbniß \$3.54. Aus der  
Sparbüchse der Geschwister Heinicke in Cheboygan \$2.00. Tauf-  
Collecte bei Karl Luge \$2.53. Von N. N. in Cheboygan 47 Cts.  
Aus der Immanuel-Gem. in Milwaukee \$1.00. Kindtauf-Coll.  
bei G. Beyer in Monroe \$2.45. Desgl. bei G. Klug in Freistadt  
\$2.89.

Für arme Schüler in Addison: Collecte beim Gottes-  
dienste in Coesville \$3.13. Kindtauf-Collecte bei Herrn Lutz in  
Sebewaing 55 Cts.

Zur inneren Mission: Von Past. Müllers Gemeinde in  
Amelith \$3.00. Past. Bauers Gem. an Sandy Creek \$3.70.  
Past. C. Markworth \$1.00, von seiner Gemeinde \$4.38, seinen  
Confirmanden \$3.07. Collecte am grünen Donnerstag in Pastor  
Siewers' Gem. in Frankenlust \$7.95.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von  
Past. Müllers Gem. in Amelith \$4.00. Past. Sudloff 70 Cts.  
Hochzeits-Collecte bei A. Schuster \$2.00, bei J. Beiste \$2.30.  
Für arme Studenten in St. Louis: Vom Frauen-  
verein der Gemeinde in Richville \$14.00.

Zur Wittwenkassette: Von den Lehrern: Fr. Glaser \$4.00,  
P. Ruge \$4.00, Jak. Treichler \$10.00, Joh. Fr. Aug. Wille  
\$5.00. Von den Pastoren: J. F. Müller \$4.00, H. Lemke  
\$4.00, J. L. Hahn \$4.00, Werfelmann \$4.00, F. Juhl \$8.00,  
H. Rathjen \$6.75, Schumann \$4.00, List \$4.00, A. Rohrlad  
\$10.00, J. L. Daib \$4.00, J. Schmidt \$5.00, J. N. Ahner  
\$6.00, A. Crull \$4.00, E. Rolf \$4.00. Hochzeits-Collecte bei  
Ernst Stolper in Town Sherman \$3.85. Von Past. Mullichs  
Gem. in Howards Grove \$6.50. Past. Kärrens Gem. in Dabley  
Hill \$1.15. Past. Spehrs Gem. in Cheboygan \$5.00. Durch  
Past. Daib, auf Herrn John Bismarks Hochzeit gesammelt, \$7.25.  
Für Pastor Brunns Anstalt: Von J. A. in Grand  
Rapids \$5.00.

Für Lehrergehalte: Von Past. Wambösgang' oberer Im-  
manuel-Gem. \$10.64, von der untern \$9.00. Past. Witte's  
Gem. in Maple Works \$3.50. Durch Past. Müller in Amelith,  
Confirimationsfest-Collecte, \$4.00. Charfreitags-Collecte in der  
Gem. zu Frankenlust \$12.76.

Zur Leipziger Mission: Von Past. Niehammers Ge-  
meinde in Lisbon \$3.55. In Watertown in Missionsstunden ge-  
sammelt \$4.62. Von Past. Friedrichs Gem. in Eau Claire 12 Cts.  
Frau B. Brunt an Sandy Creek \$1.00. Past. A. Ch. Bauer  
\$1.00. Von Past. Müllers Gem. in Amelith, Collecte am grünen  
Donnerstag, \$5.00. Von den Schulkindern der Gemeinde des  
Past. Hattstädt \$7.00, von andern Gliedern 75 Cts. Von den  
Schulkindern des Lehrer Ruge in Milwaukee 85 Cts.

Zur Baukasse: Von Past. Niehammers Gem. in Lisbon,  
Mich., \$6.00. Aus Frankenlust: von L. Eschenbacher \$2.00, H.  
Pfund \$1.00, J. Zill \$1.00, J. Maurer \$1.00. Von Frau Em-  
mert in Hillsdale \$2.00. Past. C. Markworth \$1.00, von dessen  
Gem. am Rat River \$2.78, an Schröders Corner \$1.36, an Frem-  
mont Road \$1.33, in Caledonia \$3.93. Past. Hoffmanns Gem.  
in Cheboygan Falls \$8.01, in Plymouth \$10.10. Past. J. F.  
Müller \$2.00. M. Knöllinger \$1.00. F. Legner \$1.00. A.  
Schürlein \$1.00. Lauf-Collecte bei Jas. Dürter in Amelith  
\$2.25. Von A. Dende in Frankenlust \$1.50. Oster-Collecte der  
Gemeinde in Frankenlust \$8.75. Aus Goldwater, Mich.: von  
L. Erb \$5.00, D. Erb \$1.00, Wahl \$1.00, Meyer \$1.00. Von  
Past. J. L. Hahn \$2.00 für Fort Wayne. Past. Schumanns  
Gem. in Freistadt \$8.20. Oster-Collecte der Gem. in Town  
Richmond \$4.40. Hochzeits-Collecte bei W. Hoffmeyer \$2.60 für  
den Neubau in St. Louis. Von Past. E. G. C. Markworth  
\$50.00. Von der Gem. in Haribault, Minn., \$7.91. Durch  
Past. Sippel, auf Bürgards Hochzeit gesammelt, \$4.16.  
C. Eißfeldt, Kassirer.

Für arme Studenten (speziell für H. Siedt) erhielt, ge-  
sammelt auf der Hochzeit Hrn. C. Spießer's in Baltimore, \$22.00.  
Durch Pastor Lange in Chicago von Frau Caroline Gindele als  
Dankopfer für glückliche Entbindung \$6.00.  
C. F. W. Walther.

#### Erhalten

1. für den Reiseprediger in Michigan:  
Von der Gemeinde des Herrn Pastor Plehn \$5.85. Durch  
Herrn Pastor Drautmann \$7.00. Durch Herrn Pastor Denfel  
\$5.00. Durch Herrn Präses Hügli von Herrn Beyer \$3.00.  
Durch Herrn Kassirer Eißfeldt \$25.85. Von der St. Paulus-  
Gemeinde zu Detroit \$18.50. Von der Immanuel-Gemeinde  
dieselbst \$10.35.

2. für Studenten aus Michigan:  
Von der Gemeinde des Herrn Pastor Siewers \$16.80.  
A. L. Moll.

Die Quittung des Herrn Pastor A. Grande und die des  
Herrn Lehrer D. Gösch folgen in nächster Nummer.

#### Veränderte Adressen:

Rev. O. Schroeder,  
519 McIlvaine Str., above Wharton,  
Philadelphia, Pa.

J. D. Fr. Meier, Lehrer,  
care of Rev. P. W. Engelbert, Box 53,  
Racine, Wis.

J. G. Kunz, Lehrer,  
2817 Stoddard Str., betw. Clay and Glasgow Av.,  
St. Louis, Mo.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Und ich sah einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer: Co

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

#### Schulpredigt,

am 9. Mai 1873 zu Schaumburg, Ill., während der Versammlung  
der Westlichen Districts-Synode gehalten und auf Beschluß  
derselben dem Druck überlassen von A. Wagner,  
Pastor zu Chicago, Ills.

J. A. J.

Gnade, Barmherzigkeit, Friede von Gott, dem Vater,  
und von dem Herrn Jesu Christo, dem Sohne des  
Vaters, in der Wahrheit und in der Liebe, sei mit euch  
allen. Amen.

In dem Herrn Jesu geliebte Zuhörer!

Insonderheit theure Mitarbeiter am Reiche Gottes!

Daß auch unsere Synode, wie die wahre lutherische  
Kirche allezeit gethan hat, auf christliche Schulen hält,  
bedarf keines Beweises. Ueber ein Vierteljahrhundert  
verkündigt dies ein Jahr dem andern und ein Tag dem  
andern. Während dieser Zeit ist die Kunde davon nach  
allen Himmelsgegenden dieses großen Landes, ja über  
das Meer gedrungen. Selbst die Feinde, nicht allein  
kirchlich gesinnte, sondern auch von aller Kirche abge-  
fallene, Gottesleugner, Christusfeinde verkündigen es.  
Es wird und muß wohl wahr sein.

Ja, so ist es. Wo nur ein Häuflein rechtgläubiger  
Leute sich findet, oder für den rechten Glauben gewonnen  
wird und Wort und Sacrament nach rechtem Brauch  
begehrt, da wird alsbald nicht allein das Bedürfniß  
einer christlichen Schule geweckt und gefühlt, sondern auch  
die Errichtung derselben in Angriff genommen und  
ausgeführt. Es wird dazu Geld, Zeit und Kraft ge-  
opfert.

Wir thun das nicht zu unserer Ehre, sondern zur  
Ehre Gottes. Denn wenn wir dies und noch mehr,  
kurz alles gethan haben, was wir zu thun schuldig  
waren, so sind und bleiben auch wir in der Missouri-  
Synode vor dem Herrn, unserem Gotte, unnütze Knechte.  
Und von Seiten der Menschen ernten wir häufig dafür  
Schmach, aber Christi Schmach, die unsere Ehre ist,  
wenn wir in demüthigem Glauben um Christi willen  
arbeiten und wirken.

Christliche Schulen sind es — keine anderen —  
die unsere Synode will, für die ihre Glieder wirken,  
geben, beten und, so viel sie im Glauben stehen, sich  
auch opfern.

Welches ist denn nun  
ist eine Schule eine ch-  
darin „Religion erthei-  
fach im feinerem Ton  
kann sie noch sehr, ja  
Schule können auch all-  
und nur christliche im  
doch noch schwere Bed-  
christliche zu nennen.

eigentlich nur so lange  
die wirklich christliche  
lische Geschichte lehrt,  
Nein. Eine rechte chri-  
Christus, alles durch  
herrschet als Prophet,  
vom Worte und Gei-  
gütlich belebend, durch  
dem Buchstabenanfang  
keit; wo aller Unterrich-  
Zwecke, der Ehre Gotte-  
keit dienet; wo alles h-  
und den Gehorsam des  
Reiche Christi; wo die  
dieses Reiches ist. Da  
finden daselbst ihre Selb-  
seiner Ehre geschieht alle-  
Apostel sagt (1 Cor. 10,  
ket, oder was ihr thut“  
nen, Schreiben zc.); „so  
Gewiß darum auch das  
Schule, die Unterweisung

Wo es so stehet, da i-  
Daß dahinein auch ein  
versteht sich wohl von se-  
werden wir hernach höre-  
Die Förderung er-  
wohl der Zweck der „E-  
jetzt an auf der Synod-  
sind bei Gelegenheit der  
der beiden letzten Jahre  
Werthes willen mit Recht  
darin sowohl die rechte ch-  
als auch die innige Be-  
Kirche gezeigt worden ist  
einer Pastoralpredigt den





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Juli 1873.

No. 19.

## Schulpredigt,

St. Louis, Mo., während der Versammlung  
der Synode gehalten und auf Beschluß  
überlassen von A. Wagner,  
zu Chicago, Ills.

H. A. J.

Freiheit, Friede von Gott, dem Vater,  
Jesus Christo, dem Sohne des  
Geistes und in der Liebe, sei mit euch

Jesus geliebte Zuhörer!

Ihre Mitarbeiter am Reiche Gottes!  
Synode, wie die wahre lutherische  
Synode, hat, auf christliche Schulen hält,  
sich. Ueber ein Vierteljahrhundert  
hört dem andern und ein Tag dem  
andern. In dieser Zeit ist die Kunde davon nach  
in dieses großen Landes, ja über  
selbst die Feinde, nicht allein  
sondern auch von aller Kirche abge-  
hört, Christusfeinde verkündigen es.  
Ist wahr sein.

Nur ein Häuflein rechtgläubiger  
für den rechten Glauben gewonnen  
Sacrament nach rechtem Brauch  
bald nicht allein das Bedürfnis  
geweckt und gefühlt, sondern auch  
oben in Angriff genommen und  
dazu Geld, Zeit und Kraft ge-

ht zu unserer Ehre, sondern zur  
wenn wir dies und noch mehr,  
en, was wir zu thun schuldig  
bleiben auch wir in der Missouri-  
n, unserem Gotte, unnütze Knechte.  
Menschen ernten wir häufig dafür  
Schmach, die unsere Ehre ist,  
igem Glauben um Christi willen

len sind es — keine anderen —  
soll, für die ihre Glieder wirken,  
viel sie im Glauben stehen, sich

Welches ist denn nun eine christliche Schule? Wann  
ist eine Schule eine christliche? Etwa dann, wenn man  
darin „Religion erteilt und gibt“, wie man sich viel-  
fach im feineren Tone auszudrücken beliebt? Dabei  
kann sie noch sehr, ja ganz unchristlich sein. In einer  
Schule können auch alle unchristlichen Bücher verbannet  
und nur christliche im Gebrauche sein, und man könnte  
doch noch schwere Bedenken haben, sie mit Recht eine  
christliche zu nennen. Oder ist eine christliche Schule  
eigentlich nur so lange eine christliche, als man darin  
die wirklich christliche Religion, Katechismus und bib-  
lische Geschichte lehrt, bloß während dieser Stunden?  
Nein. Eine rechte christliche Schule ist nur die, worin  
Christus, alles durchdringend, lehret, segnet, regieret,  
herrschet als Prophet, Hohepriester und König; wo  
vom Worte und Geiste Gottes alles sauerartig,  
göttlich belebend, durchdrungen und getragen wird von  
dem Buchstabenanfang an bis zur vollendeten Fertig-  
keit; wo aller Unterricht, alle Unterweisung dem höchsten  
Zwecke, der Ehre Gottes und der Erziehung zur Selig-  
keit dienet; wo alles hintreibt auf die Unterthänigkeit  
und den Gehorsam des Glaubens und der Liebe im  
Reiche Christi; wo die Schule als solche ein Stück  
dieses Reiches ist. Da wohnt Christus und Menschen  
finden daselbst ihre Seligkeit. Da wohnt Gott und zu  
seiner Ehre geschieht alles, wie es sein soll. Denn der  
Apostel sagt (1 Cor. 10, 31.): „Ihr esset nun oder trin-  
ket, oder was ihr thut“ (also auch Buchstabiren, Rech-  
nen, Schreiben etc.); „so thut es alles zu Gottes Ehre.“  
Gewiß darum auch das Errichten und Halten der ganzen  
Schule, die Unterweisung und Erziehung der Kinder.

Wo es so steht, da ist eine rechte christliche Schule.  
Daß dahinein auch ein rechter christlicher Lehrer gehört,  
versteht sich wohl von selbst. Wer aber ein solcher ist,  
werden wir hernach hören.

Die Förderung einer solchen Schule, das wird  
wohl der Zweck der „Schulpredigt“ sein, die von  
jetzt an auf der Synode gehalten werden soll. Nun  
sind bei Gelegenheit der allgemeinen Lehrer-Conferenzen  
der beiden letzten Jahre zwei gehalten und um ihres  
Werthes willen mit Recht gedruckte Predigten vorhanden,  
darin sowohl die rechte christliche Bildung und Erziehung,  
als auch die innige Verbindung der Schule mit der  
Kirche gezeigt worden ist. Ich meinte daher, wie in  
einer Pastoralpredigt den Pastoren auch wohl insonder-

heit gepredigt wird, wie sie zu ihrem Amte tüchtig und  
geschickt sein und immer mehr werden sollten, so könnte  
heute auch einmal hauptsächlich den Lehrern als Mit-  
arbeitern am Werke des Herrn das Wort gesagt  
werden, welches unter Gottes Segen ihnen in tüchtiger  
Ausrichtung ihres Amtes nicht schädlich und hinderlich  
sein dürfte. Gott gebe dazu seine Gnade!

Wir hören zuvor mit herzlichster Andacht die Worte  
unseres Textes:

Ev. Joh. 21, 15—17.:

Da sie nun das Mahl gehalten hatten, spricht  
Jesus zu Simon Petro: Simon Johanna, hast  
du mich lieber, denn mich diese haben? Er spricht  
zu ihm: Ja, Herr, du weißest, daß ich dich lieb  
habe. Spricht er zu ihm: Weide meine Lämmer.  
Spricht er zum andernmal zu ihm: Simon Jo-  
hanna, hast du mich lieb? Er spricht zu ihm: Ja,  
Herr, du weißest, daß ich dich lieb habe. Spricht  
er zu ihm: Weide meine Schafe. Spricht er  
zum drittenmal zu ihm: Simon Johanna, hast  
du mich lieb? Petrus ward traurig, daß er zum  
drittenmal zu ihm sagte: Hast du mich lieb? und  
sprach zu ihm: Herr, du weißest alle Dinge; du  
weißt, daß ich dich lieb habe. Spricht Jesus  
zu ihm: Weide meine Schafe.

Nach diesen Worten unseres Herrn Jesus laßt uns  
mit einander betrachten:

Die hohe Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder.

Wir fragen hierbei:

1. welche Aufgabe ist ihm gestellt? und
2. welcher Lehrer ist allein dazu tüchtig?

Herr Jesus, du Heiland aller Sünder, Hirte und  
Bischof deiner Herde, wir bitten dich, ach, gib uns  
deinen Geist, deine Gnade und Liebe, damit wir, die du  
zu Hirten und Lehrern deiner Schafe und Lämmer ge-  
setzt, nichts verderben an deinem heiligen Erbe, das du  
dir mit deinem Blute erkaufst, sondern es pflegen  
und weiden zu deiner ewigen Ehre und zur Seligkeit  
der uns Befohlenen. Segne darum auch jetzt dein  
Wort an unseren Herzen, Herr Jesus, um deiner Liebe  
willen. Amen.

## I.

Wir sehen also zuerst, welche hohe Aufgabe einem Lehrer unserer Kinder gestellt ist.

Diese Aufgabe gibt der Herr Christus in unserem Texte mit den Worten an: „Weide meine Lämmer.“ Er hat hier wohl insonderheit die Kinder im Auge, wie hernach die Erwachsenen bei dem Worte: „Weide meine Schafe.“

Will daher ein Lehrer unserer Kinder der hohen Aufgabe sich recht bewußt werden und sein, so muß er zuerst und allezeit die ihm anvertrauten Lämmer als Lämmer Christi erkennen und betrachten. Der Herr Jesus sagt: „Meine Lämmer“; sie sind sein und zwar sein dreifaches Eigenthum. Nach der Schöpfung sind sie sein; denn er hat ihnen aus lauter väterlicher, göttlicher Güte und Barmherzigkeit Leben und Odem, Leib und Seele gegeben; er mit dem Vater und Heiligen Geiste erhält sie auch. Nach der Erlösung sind sie sein; denn er hat sie gar theuer zurückgekauft, mit dem höchsten Kaufpreise hat er sie erworben, gewonnen von allen Sünden, vom Tod und von der Gewalt des Teufels; nicht mit Gold oder Silber, sondern mit seinem heiligen theuren Blut, und mit seinem unschuldigen Leiden und Sterben: auf daß sie sein eigen seien. Nach der Heiligung sind sie sein; denn er hat sie im Heiligen Geiste durch das Evangelium und Sacrament berufen, erleuchtet, wiedergeboren, geheiligt und zu Wohnungen der heiligen Dreieinigkeit gemacht.

O wie hoch erscheint die Aufgabe eines Lehrers und Predigers, wenn man dies recht nachdenkend vor seinem Gotte und Heilande erwägt! Und dies muß ein Lehrer und Prediger um so mehr thun, je leichter man in diesem Lande der Geldgier, Schwärmererei und Gleichgültigkeit davon ab- und dahin kommt, daß man die Kinder nur als Götzen, mit denen man prunzt, oder als Gehilfen im Reichwerden ansieht, die nur geschult werden sollen, um dem greulichen Gotte Mammon desto erfolgreicher dienen zu können, und sie dann nicht mehr oder gar nicht als Lämmer Christi und Wohnungen des dreieinigen Gottes betrachtet.

Sind unsere Kinder Jesu Lämmer und sollen sie als solche geweidet werden, so gehört zur Aufgabe des Lehrers, daß er erkennt, sie sind ihm als ein überaus theures Gut, als unberechenbare Schätze befohlen, übergeben, anvertraut, und zwar von Christo selbst durch die Eltern, durch die Kirche. Denn Christus spricht: „Weide meine Lämmer.“ Die hohe Aufgabe eines Lehrers besteht also auch darin, daß er lebendig erkennt, er vertritt Christi Stelle, er steht an seiner Statt, jedoch nur als Pfleger, als sein Diener; der Eigenthümer der Kinder aber, wie auch sein Herr, vor dessen Augen und in dessen Gewalt er jeden Augenblick ist, thronet in ewiger Majestät, Herrlichkeit und Macht zur Rechten Gottes und ruft immerdar den Lehrern zu: „Sehet zu, daß ihr nicht jemand von diesen Kleinen verachtet“, nämlich aus dem wichtigen Grunde: „Ihre Engel im Himmel sehen allezeit das Angesicht meines Vaters im Himmel“, und aus dem noch wichtigeren: „Also auch ist's vor eurem Vater im Himmel nicht der Wille, daß jemand von diesen Kleinen verloren werde.“ (Matth. 18.)

Sind unsere Kinder Christi Lämmer und von ihm dem Lehrer als Pfleger übergeben, so gehört zur Erkenntniß seiner Aufgabe auch dies, daß er allezeit der hohen und schweren Rechenenschaft eingedenk sei, die er nicht allein der Hausehre Christi, der Kirche, sondern vor allem ihm selbst, dem Herrn der Kirche und der Lämmer, schuldig ist. Es heißt darum recht im Liede:

Gott, du redest mich selbst an:  
Weide meine Lämmer dorten!  
Seel um Seele, Zahn um Zahn,  
Dräust du mir mit harten Worten;  
Denn man forderet von dem Hirte,  
Wenn man eins vermissen wird.

Denn wie sind sie ihm vom Herrn übergeben? Nicht allein als theuer erkaufte Lämmer seiner Menschenherde, sondern auch als solche, die insonderheit sein Eigenthum geworden, rein gewaschen und geschmückt worden sind mit dem Brautkleide der weißen Seide seiner göttlichen Gerechtigkeit durch die heilige Taufe, dieses selige Wasserbad im Wort, das durch Christi Blut gefärbt und kräftig ist. So oft daher einem Lehrer ein getauftes Kind gebracht wird, so hört er seinen Herrn sprechen: Nimm hin, mein Knecht, dies aus der Sündfluth der Welt gerettete Lämmlein meiner Herde, pflege und säuge mirs und bewahre es im Schmucke meiner Gerechtigkeit; sollte es ihn aber ja schon befeckt oder verloren haben, so thue, was du kannst, daß es in diese reine Seide wieder eingekleidet und mein Bundeskind werde.

Die hohe Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder als Lämmer Christi stellt ihm dieselben also nicht dar als ein Spielzeug, das man den Eltern gegen Bezahlung abnimmt, und mit dem man so angenehm, meinetwegen auch so nützlich als möglich die Zeit vertreibt; auch nicht als ein rohes Material, aus dem man in Zeit und Muße durch seine Kunstfertigkeit etwas Zierliches und Brauchbares schnitzen und arbeiten soll. Ach nein! sie sind Lämmer Jesu, deren eine Seele mehr werth ist, als die ganze Welt. Gold und Silber bewachen die Menschen gar ängstlich und pflegen deren Sicherheit unermüdlich; wie unendlich mehr aber sollte dies bei Christi Lämmern geschehen!

Was fordert nun hierin ferner die Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder? Christus spricht: „Weide meine Lämmer.“ Sind es Lämmer Jesu, die er weiden, und Wohnungen der heiligen Dreieinigkeit, die er pflegen und warten soll, so wird es im Bewußtsein seiner Aufgabe bei einem Lehrer, so oft er die Schule betritt, jedes Mal heißen: „Zieh deine Schuhe von deinen Füßen; denn die Stätte, da du stehst, ist heilig Land.“ (Apost. 7, 33.) Du stehst in der Gegenwart deines Herrn und seiner theuren Herde, die er dir zu weiden übergeben hat.

Weiden heißt nichts anders, als Nahrung geben, nähren und pflegen, daß sie wachsen, stark und fett werden, wie die Lämmer auf dem grünen Ager bei der Muttermilch. Diese Weide und Nahrung kann der angestellte Hirte nicht machen, sondern nur der, der Schöpfer ist und dem ruft, das nichts ist, daß es ist, und der allein Erlöser heißt und zur Hölle Verdamnte in den Himmel nehmen kann. Und er, der Erzhirte und Bischof auch der Lämmer, hat die Milch bereitet und die grüne Aue der Weide geschaffen, womit seine Lämmer genährt werden sollen. Was aber ist diese anders, als sein Evangelium, diese Gnadenbotschaft zur Seligkeit verlornen Sünder in ihm, dem Heilande, dargereicht in den silbernen Schalen, genannt Katechismus und biblische Geschichte!

Soll aber diese selige Weide den Lämmern schmecken und nützen, so ist die Aufgabe des Hirten, vor allen Dingen die Kinder zu recht armen Sündern zu machen durch klare Erkenntniß des heiligen Willens Gottes gegen uns im Geseze und unserer Uebertretung, seines feuerbrennenden Zornes über unsere Sünden und des unaussprechlich großen Opfers, das seine Gerechtigkeit forderte und seine Liebe gab in der Schenkung seines eingebornen Sohnes zu unserer Erlösung. Dann

schmeckt ihnen das Evangelium o Wort vom Kreuz ist ihnen ein Leben; sie genießen die Weide d immer zu, werden stark und f Mutterbrust Gottes und saugen am Gnade, Heil und Seligkeit. Sünder haben ihren Heiland g fort und fort, der sie so lieb hat, in seine Arme sammelt und in herzet und küßet und aufnimmt Gnade und Herrlichkeit.

Diese Weide darzureichen, ist denn Jesus sagt: „Weide Thut dies ein Lehrer, dann süß Brode und Wasser des Lebens; Himmelswege, auf dem man a durch den Glauben in den Him sonst nichts zum Himmel. Da „Es muß verderben alles, was i Unterlaß treibt“, und wie dessen ich als bekannt voraussehe, noch

Die Aufgabe eines Lehrers stel höchste Ziel vor Augen: Das Kinder durch Christum. Ziel erstrebt wird, dann ist die unserer Kinder als Lämmer Ch alles, es glänze und scheine vor ist eitel, vergeblich, verderblich. nicht die göttliche Thorheit dee höchste Weisheit lehrt, ohne V weisheit und Menschenwitz, rein himmlische Hirte niedergelegt ha immer und immer wieder gele ten tausend Schmerzen erfahren sein ist einer Schule nicht zum Seg er ist nicht eine Wohlthat Gott Gottes; er weidet nicht, sondern ein Diener Christi, sondern des

Die Aufgabe eines Lämmer daher immer zu: „Lasset die R und wehret ihnen nicht, denn sold „Ja lasset sie ihm, alle zu ihm, n ganz zu ihm.“ Ein solcher Leh Wort: „Weil du von Kind weisest, kann dich dieselbe un durch den Glauben an Christo 3, 15.)

Doch die Aufgabe eines Leh dert nicht allein, daß er sie wei stelle gegen Irrthum un der gute Same nicht nutzlos Garten Christi gesät sei, nicht stört werde. Er muß sich da allem, auch dem geringsten Irr Giftfrucht kann ein Lämmlein Lehre eine Menschenseele; for Kinder auf die im Schwange g hinweisen, aus Gottes Wort i und dem Kinde Warnung in in die Hände geben, damit es hütet bleibe, aber auch kämpfen des Irrglaubens, die Gottes gegen „die borstige Rüffelheerde Heilighum Gottes zur Wüste, Trist und Lache ihrer Fleisches thum, falscher Lehre und Ver mehr warnen, weil man in unse Lande gar vielfach alle Kirche hält und neben einander stellt.

\*) Siehe: „Dr. M. Luther als G

schmeckt ihnen das Evangelium als Himmelspeise; das Wort vom Kreuz ist ihnen ein Geruch des Lebens zum Leben; sie genießen die Weide der Gnade und nehmen immer zu, werden stark und fett; sie liegen an der Mutterbrust Gottes und saugen im Glauben Gnade am Gnade, Heil und Seligkeit. Die Kinder und Sünder haben ihren Heiland gefunden und finden ihn fort und fort, der sie so lieb hat, sie jetzt noch geistlich in seine Arme sammelt und in seinem Busen trägt, sie herzet und küsst und aufnimmt in das Reich seiner Gnade und Herrlichkeit.

Diese Weide darzureichen, ist des Lehrers Aufgabe; denn Jesus sagt: „Weide meine Lämmer.“ Thut dies ein Lehrer, dann führt er sie zu Jesu, dem Brode und Wasser des Lebens; zu ihm, dem einzigen Himmelswege, auf dem man allein, aber auch gewiß, durch den Glauben in den Himmel kommt. Es hilft sonst nichts zum Himmel. Daher ruft auch Luther: „Es muß verderben alles, was nicht Gottes Wort ohne Unterlaß treibt“, und wie dessen schöne Aussprüche, die ich als bekannt voraussetze, noch ferner heißen.\*)

Die Aufgabe eines Lehrers stellt ihm daher immer dies höchste Ziel vor Augen: Das Seligwerden der Kinder durch Christum. Wenn das nicht als Ziel erstrebt wird, dann ist die Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder als Lämmer Christi nicht erkannt und alles, es glänze und scheine vor der Welt, als es wolle, ist eitel, vergeblich, verderblich. Ein Lehrer, der daher nicht die göttliche Thorheit des Evangeliums als die höchste Weisheit lehrt, ohne Beimischung von Weltweisheit und Menschenwitz, rein und lauter, wie sie der himmlische Hirte niedergelegt hat in seinem Worte, das immer und immer wieder gelesen und gelehrt, ja mit tausend Schmerzen erfahren sein will: ein solcher Lehrer ist einer Schule nicht zum Segen, sondern zum Fluch; er ist nicht eine Wohlthat Gottes, sondern eine Strafe Gottes; er weidet nicht, sondern verderbet; er ist nicht ein Diener Christi, sondern des Satans.

Die Aufgabe eines Lämmerhirten Jesu ruft ihm daher immer zu: „Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes.“ „Ja lasset sie ihm, alle zu ihm, nur zu ihm, allein zu ihm, ganz zu ihm.“ Ein solcher Lehrer gedenkt stets an das Wort: „Weil du von Kind auf die heilige Schrift weißest, kann dich dieselbe unterweisen zur Seligkeit durch den Glauben an Christo Jesu“ u. s. w. (2 Tim. 3, 15.)

Doch die Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder fordert nicht allein, daß er sie weide, sondern auch sicher stelle gegen Irrthum und Verführung, damit der gute Same nicht nutzlos in den wohlbestellten Garten Christi gesät sei, nicht wieder verderbt und zerstört werde. Er muß sich daher nicht nur selbst vor allem, auch dem geringsten Irrthume hüten, denn ein Giftkraut kann ein Lämmlein tödten und eine falsche Lehre eine Menschenseele; sondern er muß auch die Kinder auf die im Schwange gehenden falschen Lehren hinweisen, aus Gottes Wort ihre Verderblichkeit zeigen und dem Kinde Warnung ins Gewissen und Waffen in die Hände geben, damit es Jesu bewahrt und behütet bleibe, aber auch kämpfen könne gegen die Füchse des Irrglaubens, die Gottes Weinberg zermahlen, und gegen „die borstige Rüsselherde der Zeitideen“, die das Heiligthum Gottes zur Wüste, den Garten Jesu zur Trist und Lache ihrer Fleischeslust machen. Vor Irrthum, falscher Lehre und Verführung muß er um so mehr warnen, weil man in unseren Tagen und in diesem Lande gar vielfach alle Kirchen so ziemlich gleich gut hält und neben einander stellt.

\*) Siehe: „Dr. M. Luther als Erzieher der Jugend.“

Sind die Kinder Christi Lämmer, dem Lehrer zur Weide an Christi Statt übergeben, so muß auch er, wie es von Christo heißt, vor ihnen hergehen, sie aus- und einführen. Dazu gehört aber auch, daß er ihnen sammt der ganzen Gemeinde ein Vorbild in heiligem Wandel sei und zwar überall, was wir daraus lernen, daß Christus mit Petrus hier redet bei einer Mahlzeit, wo man so leicht das Maß überschreiten, die Zucht, ja Jesum vergessen kann. Die Augen aller sind auf sie gerichtet und die der Kinder insonderheit; diese aber haben nicht allein eine viel schärfere Beobachtung, als man vielfach glaubt, ihr Herz ist auch wie ein weiches Wachs, in das sich ein Bild leicht abdrückt und bleibend einprägt, zumal wenn sie es täglich vor Augen haben und in Ehrerbietung anschauen sollen. Ach, wie leicht kann da das Handeln und Wandeln des Lehrers während und außer der Schulzeit dem Geiste und Herzen des Kindes eine Richtung geben, die für Zeit und Ewigkeit heilsam, aber auch verderblich sein kann! Darum zeuch deine Schuhe von deinen Füßen und wisse, „wie du wandeln sollst in dem Hause Gottes, welches ist die Gemeinde des lebendigen Gottes“. (1 Tim. 3, 15.)

In dem allen aber, im Lehren und Wandeln, sollen Prediger und Lehrer treu sein bis in den Tod, auch dann, wenn sie um Christi und seiner Heerde willen das Leben lassen müßten. Das können wir gar wohl daraus lernen, daß Christus gleich nach unserem Terte zu Petrus, als er ihm seine Lämmer und Schafe befohlen hatte, von Bänden redete, wie es heißt, „zu deuten, mit welchem Tode er Gott preisen würde“. Und alsbald heißt es weiter: „Da er aber das gesagt, spricht er zu ihm: Folge mir nach.“ Auch Todesbände durften ihn nicht abschrecken. Aber „wer seine Hand an den Pflug leget und siehet zurück, der ist nicht geschickt zum Reiche Gottes“. (Luc. 9, 62.)

Bei der Aufgabe eines Lehrers laßt mich nur noch auf eins kurz aufmerksam machen, das freilich weiter ausgeführt zu werden verdiente. Wie nämlich unsere Kinder, Christi Lämmer, nicht nur eine Seele, sondern auch einen Leib haben, so haben sie auch einen doppelten, einen himmlischen und einen irdischen Beruf. Auch für letzteren soll ein Lehrer durch fleißigen Unterricht in allerlei nöthigen Wissenschaften unsere Kinder so geschickt und tüchtig zu machen suchen, als nur möglich. Aber auch hier ist nicht die Erkenntniß der Zweck; denn dann würden sie nur hochmüthige Menschen werden, die groß zu thun verstehen und sich ansehen als den Mittelpunkt ihrer Umgebung, wenn nicht gar alles Daseins. Auch das ist nicht bloß der Zweck, weil es den Christen vor der Welt zur Schande gereichte, wenn sie im Handel und Wandel ungeschickt wären; sondern: um Gott zu ehren und ihrem Nächsten zu dienen in der Liebe, und um Ehrbarkeit und Gerechtigkeit auch im bürgerlichen Wesen zu pflanzen und zu schmücken. Darum müssen unsere Kinder auch in den sogenannten weltlichen Wissenschaften tüchtig geschult werden, aber nicht weltlich, sondern christlich, wie es denn keinen Lehrgegenstand in den Schulen gibt, der nicht vom Glauben oder Unglauben beeinflusst wird. Freilich haben wir z. B. keine andere Art des Rechnens, kein anderes Zusammenzählen oder Abziehen u., als die Welt; aber es geschieht bei Christen in einem andern Geiste und gar vielfach auch zu einem andern Zwecke, als bei den Kindern dieser Welt, die hier nur ihren Nutzen und Schaden kennen und im Auge haben; bei einem Christen hingegen soll es nicht allein den Verstand schärfen helfen, um die Begriffe der christlichen Lehre desto schärfer fassen zu können; sondern auch, wie gesagt, um Ehrbarkeit und Gerechtigkeit zu schmücken,

die im weltlichen Wandel Morgenstern und Abendstern sein. Auch rechnen anders, ja auch gar net; denn es belebt anderer Geist und an anderen Maßstab. Auch hierdurch werden, rechte Gesittung im Christenthum haben das der Fäulnis steuern.

So sehr daher auf Eigenschaften übt, so setzt Christus in unserem Leben an die Seite, sondern das verschweigt er an sie mit ihm die große und bleiben lassen, die dienst leisten soll. Göttern lassen, als so nennen, Lesen, Schreiben, Landessprache für aussprechen, als eines Menschen zu send mal weniger wahr, was unsere derselben gesagt hat: als gar Nichts oder daß er Gott entfremden einen Augenblick zwe schreiben und rechnen Schaden zu nehmen. gottlose Lehre nicht fromm, wenn auch weniger weltliche Re selig werden, als bei fahren. Wir Christi dem Reiche Gottes. Denn: Seele verloren alles gewonnen.

Das sei genug von unserer Kinder, der

Wir fragen nun allein dazu tüchtig Kraft weit, weit über Sollte aber bei Wieder an den ersten hoffe ich, es wird —

Wir fragen: wer tüchtig? Allein der liebt, in seiner zu stark ausgedrückt nicht das die Haupt man sagt, schöne Wissens, wenn er dasselbe vorzutragen glaubt man das jetzt Christenleuten oft vor bei Berufung eines Mann? was hat er liche Begabung, der Maß von Kenntnissen Jesu nicht nur schön erforderlich und sache, das eigentl Jesu zu weiden, ist ein Mann in allen



Christi Lämmer, dem Lehrer zur Hand übergeben, so muß auch er, ehe er vor ihnen hergehen, sie kennen. Dazu gehört aber auch, daß der Lehrer die Gemeinde ein Vorbild in sich sei und zwar überall, was Christus mit Petrus hier redet, wo man so leicht das Maß verliert, ja Jesum vergessen kann. Der Lehrer muß auf sie gerichtet und die Kinder auf diese aber haben nicht allein eine Vorbildung, als man vielfach glaubt, ihr ein weiches Wachs, in das sich ein Bild bleibend einprägt, zumal wenn sie in der Hand des Lehrers haben und in Ehrerbietung stehen, wie leicht kann da das Handeln des Lehrers während und außer der Hand der Kinder und Herzen des Kindes eine Richtschnur und Ewigkeit heilsam, aber auch ein Hinderniß! Darum zeuch deine Schuhe, du weißt, wie du wandeln sollst in der Hand Gottes ist die Gemeinde des lebendigen Christus. (Luc. 3, 15.)

Der Lehrer im Lehren und Wandeln, sollen sie treu sein bis in den Tod, bis zum Christen und seiner Heerde gehören müssen. Das können wir gar nicht, daß Christus gleich nach unserem Tode ihm seine Lämmer und Schafe anvertrauen redete, wie es heißt, „zu dem Tode er Gott preisen würde“. Und Christus: „Da er aber das gesagt, spricht er zu mir nach.“ Auch Todesbande können nicht trennen. Aber „wer seine Hand nicht abziehet, der ist nicht gerettet“. (Luc. 9, 62.)

Der Lehrer eines Lehrers laßt mich nur noch eins anerkennen, das freilich weiter zu gehen verdient. Wie nämlich unsere Kinder, nicht nur eine Seele, sondern auch ein Körper, so haben sie auch einen doppelten Beruf und einen irdischen Beruf. Der Lehrer ein Lehrer durch fleißigen Unterricht in den Wissenschaften unsere Kinder zu machen suchen, als nur möglich ist nicht die Erkenntniß der Zweck, sondern sie nur hochmüthige Menschen zu machen und verstehen und sich ansehen als die Beste der Umgebung, wenn nicht gar alles in der Hand ist nicht bloß der Zweck, weil es die Welt zur Schande gereichte, wenn der Handel ungeschickt wären; sondern: daß ihrem Nächsten zu dienen in der Gerechtigkeit und Gerechtigkeit auch im Leben zu pflanzen und zu schmücken. Die Kinder auch in den sogenannten höchsten tüchtig geschult werden, aber nicht christlich, wie es denn keinen christlichen Schulen gibt, der nicht vom Teufel beeinflusst wird. Freilich die andere Art des Rechnens, kein Rechnen oder Abziehen u., als die die bei Christen in einem andern Maß vielfach auch zu einem andern Maß Kindern dieser Welt, die hier nur das Leben kennen und im Auge haben; hingegen soll es nicht allein den Kindern, um die Begriffe der christlichen Wissenschaften zu können; sondern auch, wie die Gerechtigkeit zu schmücken,

die im weltlichen Wesen lieblicher und schöner sind denn Morgenstern und Abendstern, wie unser Bekenntniß sagt. Auch rechnen die Christen in vielen Stücken ganz anders, ja auch gar nicht, wo die Welt sehr scharf rechnet; denn es belebt sie auch in irdischen Dingen ein anderer Geist und an ihre Werke legen sie einen ganz anderen Maßstab, nämlich die Liebe, wo die Welt nur das starre Ein-Mal-Eins kennt.

Auch hierdurch sollen also unsere Kinder geschult werden, rechte Gesittung zu verbreiten, die ihre Wurzeln im Christenthum haben, und sich als Salz zu erweisen, das der Fäulniß steuert, darin die Welt liegt.

So sehr daher auch ein Lehrer die weltlichen Wissenschaften übt, so setzt er sie doch nie dem Weiden, das Christus in unserem Texte fordert, als gleich werthvoll an die Seite, sondern weit, weit unter dasselbe. Und das verschweigt er auch den Kindern nicht, damit auch sie mit ihm die große Hauptsache eben Hauptsache sein und bleiben lassen, der alles, alles einen bloßen Magdendienst leisten soll. Er wird das um so mehr hervortreten lassen, als so viele Eltern, die sich selbst Christen nennen, Lesen, Schreiben, Rechnen, sonderlich in der Landessprache für die Hauptsache ansehen und oft aussprechen, als wäre darin die wahre Bestimmung eines Menschen zu suchen, da doch dies alles viel tausend mal weniger werth ist, als jenes. Es ist daher wahr, was unsere Synode und ein bereits seliges Glied derselben gesagt hat: „Hat Jemand keine andere Wahl, als gar Nichts oder Etwas auf die Gefahr zu lernen, daß er Gott entfremdet werde, so kann kein Christ nur einen Augenblick zweifeln, daß es besser ist, nicht lesen, schreiben und rechnen zu können, als an der Seele Schaden zu nehmen. (Matth. 16, 26.) Auch mag er gottlose Lehre nicht umsonst haben.“ „Besser doch fromm, wenn auch dumm, als klug, aber gottlos; besser weniger weltliche Kenntnisse besitzen und endlich einmal selig werden, als bei aller Intelligenz einmal zum Teufel fahren. Wir Christen sollen und wollen zuerst nach dem Reiche Gottes und seiner Gerechtigkeit trachten.“ Denn: Seele verloren, alles verloren; Seele gewonnen, alles gewonnen.

Das sei genug von der hohen Aufgabe eines Lehrers unserer Kinder, der Lämmer Christi.

## II.

Wir fragen nun zweitens, welcher Lehrer ist allein dazu tüchtig, nämlich diese alle menschliche Kraft weit, weit übersteigende hohe Aufgabe zu erfüllen? Sollte aber bei Beantwortung dieser Frage Einiges wieder an den ersten Theil meiner Rede anklängen, so hoffe ich, es wird — keiner Menschen Seele Schaden thun.

Wir fragen: welcher Lehrer ist zu diesem Amte tüchtig? Allein der, ist meine Antwort, der Jesum liebt, in seiner Liebe steht. Aber sollte das nicht zu stark ausgedrückt und zu viel behauptet, sollte doch nicht das die Hauptsache sein, wenn ein Mann, wie man sagt, schöne Gaben, einen reichen Schatz des Wissens, wenn er etwas Tüchtiges gelernt hat, und dasselbe vorzutragen und mitzutheilen versteht? Wohl glaubt man das jetzt vielfach und fragt auch unter Christenleuten oft vor allem, wenn nicht ausschließlich, bei Berufung eines Lehrers darnach: was kann der Mann? was hat er gelernt? u. Es ist wahr, natürliche Begabung, deren Ausbildung und ein gewisses Maß von Kenntnissen sind bei einem Lehrer der Lämmer Jesu nicht nur schön und werthvoll, sondern geradezu erforderlich und nothwendig; aber die Hauptsache, das eigentlich Befähigende, die Lämmer Jesu zu weiden, ist darin nicht zu suchen. Es mag ein Mann in allen Wissenschaften noch so sehr zu

Hause, in der gerühmten Methodik noch so fertig und ganz besonders geschickt sein, alles systematisch zu fassen und zu treiben, und doch kann ihm die Tüchtigkeit, Jesu Lämmer zu weiden, — gänzlich abgehen. Er kann sogar eine vortreffliche Kopferkenntniß der biblischen Geschichte und Lehre haben, und doch ohne das sein, was recht eigentlich zum Weiden der Lämmer Jesu befähigt. J. B., ein solcher Lehrer würde von der Geschichte des Leidens Christi seinen Kindern sehr genau beizubringen wissen, wo er gebunden und gefangen genommen, wohin er dann und wohin er weiter geführt, vor wem und zu welchem Tode er verurtheilt, wohin er dann abgeführt, wie oft und womit er getränkt, wo und zu welcher Stunde und wie grausam er gekreuzigt wurde, wie viel Wunden er empfangen, wie viel Worte er am Kreuze gesprochen habe, wann er gestorben sei u. Würde der das Leiden Christi gelehrt haben? Nimmermehr! Und was würde es nützen? Ach, die armen Kinder würden durch die List des Teufels und des bösen Fleisches sich im Herzen segnen, daß sie doch nicht so böse Menschen seien, wie die Kriegsknechte und Juden; bei ihnen würde es der gute Jesus besser gehabt haben, und es sei schade, daß sie damals nicht schon lebten. Sie würden also in Selbstgerechtigkeit fallen und darum in einem Zustande sein, der schlimmer ist, als wenn sie in Laster n lägen. Der würde die Lämmer Jesu nicht weiden.

Dies zu thun, lernt keiner bloß mit dem Kopfe, es lernt es auch niemand aus einem menschlichen Buche und wenn es den gefeierten Namen Pädagogik in noch so schönen Goldbuchstaben trägt. Ach, gar mancher heißt jetzt in der Welt Pädagog und ist selbst gar un- erzogen, wie mancher Pastor heißt und ist ein Wolf. Man hat die Pädagogik vielfach von der Theologie getrennt und damit die Erziehung vom Glauben und Christenthum losgerissen. Dann aber ist der eigentliche Pädagog oder Erzieher kein anderer als der, welcher, wie einst zu Eva, heute noch spricht: Sollte Gott so gesagt haben? — Ihr werdet mit nichten des Todes sterben, sondern sein wie Gott, oder doch werdende Götter, der Mittelpunkt, um den sich die Welt dreht. Und wer unter diesen demüthige Lämmer suchen wollte, würde die Stöße der Böcke erfahren, wie die Erfahrung lehrt.

So kann daher der Mann nicht beschaffen sein, der Jesu Lämmer recht weiden soll. Wie aber denn? Ein in der Schule gewiß sehr erfahrener Mann und Professor\*) hat wohl nicht unrecht gesagt: „Gerade das Wesentlichste und Beste des Unterrichts und der Erziehung kann weder geschrieben noch gelehrt noch in Regeln und System gebracht werden.“ Was ist das? Ich meine, das ist die Liebe Christi, die Liebe zu dem Gottes- und Marien-Sohn, unserm Herrn und Heiland, der aus unbegreiflicher Liebe Mensch ward, und uns — Prediger und Lehrer nicht minder, wie Diebe und Mörder im Kerker und am Galgen — zur Hölle verlorne und verdammte Missethäter mit seinem Gottesleben, Tod und Blutvergießen erkaufte, erworben und gewonnen hat von allen Sünden, vom Tod und der Gewalt des Teufels, vom Fluche des Zornes und der Verdammniß, frei, umsonst, ohne und wider unser Verdienst und Würdigkeit, allein aus un- ergründlicher Erbarmung, Gnade und göttlicher Huld, zur Gemeinschaft mit ihm im ewigen seligen Himmel seiner Herrlichkeit. Die Liebe zu dem ist es.

Oder sollte es diese Liebe nicht sein, die einen Lehrer und Pastor eigentlich erst tüchtig macht, Jesu Lämmer und Schafe zu weiden? Was sagt der Herr Jesus, der es doch wohl am besten wissen wird, zu Petrus, der damals

\*) Dr. Bismar.

— nach der Auferstehung seines Herrn — auch nicht erst Tags zuvor sein Handwerk aufgegeben und das Fischernetz bei Seite gelegt, sondern bereits über drei Jahre in der hohen Schule seines himmlischen Meisters studirt hatte?\*) Wornach fragt er, als er ihm Lämmer und Schafe, Schafe und Lämmer zu weiden befaht? Fragt er nach Kenntnissen und erlernten Fertigkeiten? Nein, die fehlten Petrus nicht. Oder nach Methode? Auch die hatte Petrus bei seinem Meister gelernt. Oder nach schöner Vortragsweise u. c.? Auch darin war Petrus nicht ungeschickt. Trotz alledem fragt er darnach, was ihn erst recht und eigentlich geschickt und tüchtig mache, und ohne welches alles andere ein bloßes Todtengerippe gewesen wäre, er fragt nach der Liebe zu ihm, seinem Heilande, seinem Gotte und Herrn. „Hast du mich lieb“, ja „Lieber, denn mich diese haben?“ Und als Petrus in aufrichtiger Wahrheit vor dem allwissenden, Herzen und Nieren prüfenden Gotte antwortete: „Ja, Herr, du weißest, du weißest alle Dinge, du weißest, daß ich dich lieb habe: spricht er zu ihm: Weide meine Lämmer — weide meine Schafe“, wenn du mich nämlich lieb hast. Nur einem solchen Lehrer, Prediger, Hirten will Jesus seine Lämmer und Schafe befohlen und anvertraut haben. Nur ein solcher ist tüchtig und geschickt, sie zu weiden, wie die ganze heilige Schrift bezeugt, was näher nachzuweisen nicht schwer wäre.

Aber worin besteht nun diese Liebe? Was ist sie eigentlich? Die Beschreibung derselben ist nicht leicht, wie zumal Lehrer und Prediger z. B. bei der Erklärung des ersten Gebotes erfahren; denn wenn man auch sagt: seine höchste Lust und Freude an Christo haben, mit ihm vereinigt sein und bleiben wollen u. c., so ist das recht schön; aber die Liebe hat man damit noch niemand gegeben; die läßt sich nicht in Worte fassen und anderen ins Herz schieben, auch nicht ins eigne.

Sehen wir daher lieber zu, wer sie hat und was sie wirkt, und lernen sie so noch etwas kennen. Doch hierbei um der Zeit willen nur kurze Andeutungen.

Welcher Lehrer und Prediger hat diese Liebe? Ohne Zweifel nur der, der Jesus in seiner Liebe erkennt und in ihm die Gnade des Vaters und den Trost des Heiligen Geistes. Wer also Jesus erkennt und zwar nicht durch das Verdienst eigener Forschung und Verstandeskraft, sondern in Erkenntniß seiner eigenen Blindheit, gänzlichen Nichtigkeit und Unwürdigkeit, allein durch Erleuchtung des Heiligen Geistes; nicht nach süßem Traume fleischlicher Sicherheit, sondern nach schmerzlichem Kampfe ernstster Buße; nicht todt, sondern lebendig; nicht bloß mit dem Kopfe, sondern mit dem Herzen; nicht im Anlächeln des fleischlichen Trostes, dabei sich der alte Adam im Wohlbefinden recti, sondern im tröstlichen Scheine der armen Sünder-Gnade, die den zerbrochenen Geist belebt und das zerschlagene Herz erquickt; wer im Glauben Jesus so erkennt, daß er als die Sonne der Gerechtigkeit nun auch in seinem Herzen und Geiste aufgegangen ist und leuchtet, und das Heil unter ihren Flügeln gebracht hat und immer bringt; wer also in der That und Wahrheit Jesus als seinen Heiland erkennt, der auch ihn, den großen, großen Sünder mit seinem Blute erlöst, als der gute Hirte ihn zu seiner Herde gesammelt und zu seinem Schäflein erwählt hat, das täglich in seinem Busen liegt und seine erlösende und weidende Liebe erfährt, und nun mit Paulus „gegen der überschwänglichen Erkenntniß Jesu Christi“ alles für Schaden und Noth achtet. (Phil. 3, 8.)

Der ist's, der im rechtfertigenden, gewiß und allein

\*) Ja, ja: einen dreißährigen Cursus, wie außer den Aposteln ihn niemand hatte.

seligmachenden Glauben steht. In dessen Herz ist, wie Paulus in diesem Zusammenhange sagt, „die Liebe Gottes ausgegossen durch den Heiligen Geist“. (Röm. 5, 5.) Wo aber dieses göttliche Feuer hinfällt und zündet, da steigt, wie ein angenehmes Opfer, auf dem Altar des Glaubens die Gegenliebe nicht hinab zur Welt und ihren Greueln, sondern hoch über sich zu dem, aus dem sie geboren ist; um und neben sich aber verbreitet sie ihren lieblichen Schein und ihre erquickende Wärme.

Der liebt Jesus, der kann sprechen und spricht, wenn auch oft unter Anfechtung und in Schwachheit, aber aufrichtig: „Herr, du weißest alle Dinge; du weißest, daß ich dich lieb habe!“ „Wenn ich nur dich habe, so frage ich nichts nach Himmel und Erde. Wenn mir gleich Leib und Seele verschmachtet, so bist du doch, Gott, allezeit meines Herzens Trost und mein Theil!“ In dessen Seele und allen ihren Kräften klingt und ruft es: „Lasset uns ihn lieben; denn er hat uns erst geliebet!“ Denn der neue Mensch, aus Gott geboren, herrscht bei ihm, der alte aber muß ans Kreuz und wird in täglicher Reue und Buße ersäuft. Mit einem Worte: nur ein Wiedergeborener hat diese Liebe; sie ist den flehenden Vetern im Glauben um Christi willen aus Gott durch den Heiligen Geist gegeben.

Wie gestaltet sich nun dieser Mann als Lehrer der Lämmer Jesu? Was wirkt diese erfahrene Heilandsliebe in der durch sie entzündeten Gegenliebe? Seinem Heilande kann er eigentlich nichts geben; Christus hat auch unsern Dank nicht nöthig. Ein solcher Lehrer achtet es daher für eine gar große, unverdiente Gnade und Ehre, daß Christus ihn unter seine Lämmer stellt, denen er um seines willen dienen soll; und dienen will er, nichts als ein Diener sein in aller Demuth, daß er im Gedächtniß seiner Sünde und Unwürdigkeit mit Petrus nach unserem Texte sogar „traurig“ wird, weil Christus ihm dennoch seine Lämmer zu weiden befiehlt. Und hört er Jesus fragen: „Hast du mich lieb, denn mich diese haben?“ weil das Amt ein so schweres ist und so große Stärke erfordert, so spricht er: „Ja, Herr, du weißest“:

„Dies ist mein Schmerz, dies kränket mich,  
Daß ich nicht g'nug kann lieben dich,  
Wie ich dich lieben wollte!“

Und eben darum wird er auch sagen:

„Ich will dich lieben, meine Stärke,  
Ich will dich lieben, meine Zier,  
Ich will dich lieben mit dem Werke  
Und immerwährender Begier;  
Ich will dich lieben, schönstes Licht,  
Bis mir der Tod das Herz zerbricht.“

Und in solcher Liebe gibt er sich denn der Schule, den Lämmern Jesu hin; denn der Liebe Art ist, sich zu geben, sich ganz zu geben. Er liebt in den Kindern nicht sich selbst, sondern den Herrn Jesus; er liebt in den Leistungen und Fortschritten der Kinder nicht seine eigene Bildung, Kenntnisse und Fertigkeiten; nicht sein Bild soll sich in ihnen spiegeln, sondern Christi Bild. Er lehrt daher z. B. ganz anders Christi Leiden und ist nicht, wie jener, damit zufrieden, daß die Kinder nur die geschichtlichen Begebenheiten und Umstände kennen; er zeigt ihnen gar fleißig, warum Christus das hat leiden müssen und wozu, was er dadurch gebüßt und getilget, was er erworben und verdienet hat. Und dabei kann seine Zunge, wenn sie auch von Natur etwas schwer ist, sogar beredt werden; denn sein Herz glühet, und es entzündet durch das Wort auch die Herzen der Kinder, daß sie theils voll Schmerz und Trauer über ihre Sünden werden,

die Jesus gekreuzigt und getödtet, auch aufjauchzen und fröhlich werden für sie leidet und sie erlöst zur Ewigkeit. Und die Kinder im guten Sinne. Er lehrt und der biblischen Geschichte über z. B. Geographie lehrt, könnte Frieden geben, wenn der Schöpfer die Nebenflüßchen irgend eines Nebenflusses Producte der Länder kennt, so das alles so wunderbar gemacht halten hat, der darin waltet und geoffenbart hat, die auch so man deren besserem Verständniß und dienen muß. Und lehrt er ihn selbst das nicht befriedigen, darin verzeichneten Thaten und er überall hingewiesen wäre auf seine Regierung, Leitung und gerichte und Gnadenheimsuchung. Reiche vor ihm sich demüthigen stürzen und untergehen. Und au werden.

Ein Grund hierfür ist auch der, daß anderer kann, nämlich beten für Gott recht erleuchte, vor allem in hüten und Herz und Mund mit sich kann aber auch für die Schule und so daß auch die Kinder hören und Anfang und Schlusse geschieht, wenn angefangen und geschlossen man eben bete und Gott im um Gnade und Segen u. c., der wird. In diesem Sinne lehrt singen. — Und wenn die Schule nicht:

Die Herde ist entla-  
Der Treiber hat nu-

sondern er trägt auch dann Christus Herzen und forscht fleißig nach Christus um immer zuzunehmen im Werk auch die Handleitung guter Väter.

Ein solcher Lehrer ist auch ein Heerde in Kraft der Liebe, die die Herzen brennt und nach außen leuchtet, brennt, wenn Welt- und Sünden will, daß es entweder verschluckt macht und Tod sinkt. Er ist ein Gebrauche der christlichen Freiheit ärgerlich sei, und meidet allen bösen aber ist ihm gar gekreuzigt, denn ihm ins Herz geschrieben hat: und der Welt Narrenschmerz, des Wissens Hochmuth, der Liebe Fleisches Herrschaft, Christi Bruderherz, Christi Lämmerhirt wirth u. c. stimmen nicht zusammen. Freundschaft ist Gottes Feindschaft. Lehrer und Prediger, auch jeder

Aber wem sagst du dies dann? mand fragen. Antwort: Einen Adam noch an sich trägt. Sollte ihn wenn auch nur zu Zeiten he es doppelt. Wer ihn aber gar gilt: „Aber zum Gottlosen sprichst du meine Rechte, und nicht deinen Mund; so du doch zu meine Worte hinter dich?“ (Psalm der du schläfst, und stehe auf vor dich Christus erleuchten.“ (Epheser Nun sollte man noch eine

dessen Herz ist, wie  
e sagt, „die Liebe  
gen Geist“. (Röm.  
Feuer hinfällt und  
es Opfer, auf dem  
e nicht hinab zur  
hoch über sich zu  
und neben sich aber  
nd ihre erquickende  
ehen und spricht,  
d in Schwachheit,  
est alle Dinge;  
habe!“ „Wenn  
mach Himmel und  
eele verschmachtet,  
es Herzens Trost  
und allen ihren  
uns ihn lieben;  
der neue Mensch,  
der alte aber muß  
und Buße erkaufen.  
ergeborener hat  
ern im Glauben  
en Heiligen Geist  
n als Lehrer der  
ahre Heilands-  
nliebe? Seinem  
en; Christus hat  
in solcher Lehrer  
verdiente Gnade  
ie Lämmer stellt,  
und dienen will  
Demuth, daß er  
nwürdigkeit mit  
raurig“ wird,  
er zu weiden be-  
Hast du mich  
weil das Amt  
rke erfordert, so  
et mich,  
b,  
“  
der Schule, den  
Art ist, sich zu  
r liebt in den  
Herrn Jesum;  
tten der Kinder  
nd Fertigkeiten;  
sondern Christi  
s Christi Leiden  
daß die Kinder  
und Umstände  
rum Christus  
er dadurch ge-  
worben und  
Zunge, wenn  
sogar beredt  
entzündet durch  
daß sie theils  
ünden werden,

die Jesum gekreuzigt und getödtet haben; theils aber auch aufjauchzen und fröhlich werden über die Liebe, die für sie leidet und sie erlöst zur Seligkeit. Er begeistert die Kinder im guten Sinne. Ebenso beim Katechismus und der biblischen Geschichte überhaupt. Und wenn er z. B. Geographie lehrt, könnte er sich nicht damit zufrieden geben, wenn der Schüler selbst das kleinste Nebenflüßchen irgend eines Nebenflusses wüßte und alle Producte der Länder kenne, kenne er den nicht, der das alles so wunderbar gemacht, eingerichtet und erhalten hat, der darin waltet und sich uns in der Bibel geoffenbaret hat, die auch so manche Stellen enthält, zu deren besserem Verständnisse uns auch die Geographie dienen muß. Und lehrt er Weltgeschichte, so würde ihn selbst das nicht befriedigen, wenn der Schüler alle darin verzeichneten Thaten und Daten wüßte, ohne daß er überall hingewiesen wäre auf Gottes Walten, auf seine Regierung, Leitung und Führung, seine Zorngerichte und Gnadenheimsuchungen, damit Völker und Reiche vor ihm sich demüthigen und helfen lassen, oder stürzen und untergehen. Und auch dabei kann er beredt werden.

Ein Grund hierfür ist auch der: er kann, was kein anderer kann, nämlich beten für sich selbst, daß ihn Gott recht erleuchte, vor allem Irrthum und Trug behüte und Herz und Mund mit seinem Feuer rühre. Er kann aber auch für die Schule und mit derselben beten, so daß auch die Kinder hören und merken, das Gebet am Anfange und Schlusse geschieht nicht, damit man wisse, wenn angefangen und geschlossen werde, sondern damit man eben bete und Gott im Namen Jesu anrufe um Gnade und Segen u., der dann auch nicht fehlen wird. In diesem Sinne lehrt er seine Kinder auch singen. — Und wenn die Schule geschlossen ist, sagt er nicht:

Die Herde ist entlassen,  
Der Treiber hat nun Ruh;

sondern er trägt auch dann Christi Lämmer auf dem Herzen und forscht fleißig nach Schätzen der Erkenntniß, um immer zuzunehmen im Werke des Herrn, wozu er auch die Handleitung guter Bücher nicht verschmäht.

Ein solcher Lehrer ist auch ein rechtes Vorbild der Herde in Kraft der Liebe, die durch den Glauben im Herzen brennt und nach außen leuchtet; aber auch verbrennt, wenn Welt- und Sündengeschmeiß ihr nahen will, daß es entweder verschleucht wird oder in Ohnmacht und Tod sinkt. Er ist auch gar vorsichtig im Gebrauche der christlichen Freiheit, damit er ja niemand ärgerlich sei, und meidet allen bösen Schein. Die Welt aber ist ihm gar gekreuzigt, denn er weiß, weil Gott es ihm ins Herz geschrieben hat: der Buße Reueschmerz und der Welt Narrenschmerz, des Glaubens Demuth und des Wissens Hochmuth, der Liebe Knechtschaft und des Fleisches Herrschaft, Christi Lämmerhirt und der Welt Salonwirth u. stimmen nicht zusammen, und der Welt Freundschaft ist Gottes Feindschaft. Das weiß dieser Lehrer und Prediger, auch jeder Christ.

Aber wem sagst du dies dann dennoch? könnte jemand fragen. Antwort: Einem jeden, der den alten Adam noch an sich trägt. Sollte aber einer da sein, der ihn wenn auch nur zu Zeiten herrschen ließe, dem gilt es doppelt. Wer ihn aber ganz herrschen läßt, dem gilt: „Aber zum Gottlosen spricht Gott: Was verkündigst du meine Rechte, und nimmst meinen Bund in deinen Mund; so du doch Zucht habest, und wirfst meine Worte hinter dich?“ (Ps. 50.) „Wache auf, der du schläfst, und stehe auf von den Todten, so wird dich Christus erleuchten.“ (Ephes. 5, 14.)

Nun sollte man noch eine Prüfung anstellen,

wie es um diese Liebe und ihre Uebung bei uns stehe. Aber sollte das nicht wohl ein jeder Lehrer und Prediger unter uns täglich thun? — sollte er das nicht auch jetzt können? Man sagt ja, den Gelehrten ist gut predigen. — Nur an zwei Worte laßt mich daher hierbei noch erinnern. Der Herr Christus sagt (Luc. 7, 47.): „Welchem“, er sei auch Lehrer oder Prediger, „wenig vergeben wird, der liebet wenig!“ — Und St. Paulus sagt Professoren, Pastoren, Lehrern und allen Christen: „So jemand den Herrn Jesum Christum nicht liebet, der sei Anathema, Maharam Motha“ — verbannet und verdammet zum Tode! (1 Cor. 16, 22.)

Du aber, Lehrer oder Prediger, der du etwa findest, daß du die ersten Werke der Liebe verlassen hast, „gedenke, wovon du gefallen bist, und thu Buße und thu die ersten Werke“, spricht der Herr. (Offenb. 2.) Und du, der du über deine Untüchtigkeit betrübt bist, deine Schwachheit auch in Betreff der Gaben und Kenntnisse weißt und dich davon gedrückt fühlst, sonderlich, wenn du dich mit anderen vergleichst: sei nur treu mit dem dir vertrauten Pfunde. Lerne immer mehr „erkennen, daß Christum lieb haben, viel besser ist, denn alles Wissen“. (Ephes. 3, 19.) Gott kann auch eine unansehnliche und blöde Lea fruchtbarer machen, als eine hübsche und schöne Rahel. Auch ein Lehrer wirkt mehr durch das, was er ist, als durch das, was er weiß, und der jüngste Tag wird auch bei einem Lehrer erst recht offenbaren, was er gethan hat. Halte dich nur täglich an Jesu Liebe, die auch alle Mängel und Schwachheiten und Sünden verschlinget, deren Blut, Gott sei ewig Lob und Dank! auch Lehrer und Prediger rein und selig macht. Bleibe darin treu, so wird dein Herr dich einst in sein Reich nehmen, wo die wie des Himmels Glanz leuchten werden, die Viele zur Gerechtigkeit gewiesen haben. Amen.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Dr. Moldehnke.** Im „Lutheraner“ vom 15. Mai erklärten wir es für eine Unwahrheit, daß Dr. Moldehnke in seiner „Kirchengeschichte“ erzählt, wir hätten im Jahre 1838 mit den damals auswandernden preussischen Lutheranern verhandelt. Auf diese unsere Erklärung theilt der Herr Doctor im „Pilger“ vom 14. Juni einen Abschnitt aus dem „Informatorium“ mit, in welchem wirklich Jahrgang 1867 S. 148 stehe, daß in jenem Jahre neben anderen „die Gebrüder Walther“ in Bremen oder Bremerhafen mit v. Rohr conferirt hätten. Hierauf müssen wir dem Herrn Doctor erklären: erstlich, daß, wenn diese Erzählung des Informatoriums nicht eine Lüge ist, sie jedenfalls eine Unwahrheit ist, und das mag sich Pastor v. Rohr merken; und zum andern, daß ein Mann, welcher Partei-Zeitungs-Berichte zu den Quellen seiner Kirchengeschichtsschreibung erwählt, zum Kirchengeschichtsschreiber sich schlechterdings nicht eignet, da man in einer kirchengeschichtlichen Darstellung Wahrheit, nicht Lügen oder Unwahrheiten erwartet, und das mag sich der Herr Doctor der Philosophie Moldehnke merken. Derselbe eignet sich aber zum Kirchengeschichtsschreiber, wie wir nun sehen, um so weniger, da er selbst, nachdem er auf das Unwahre seiner Geschichtsschreibung aufmerksam gemacht worden ist, noch immer seine Unwahrheiten auf Grund einer landkündig parteilichen Zeitung seinen Lesern einreden will. Wir müssen daher schlechterdings dabei bleiben, daß die auf diese Weise entwickelten „Gaben“ nicht die eines Geschichtsschreibers, sondern die eines Romanschreibers sind.

„Eine Pille für den „Lutheraner“ in St. Louis.“ — Unter dieser Ueberschrift findet sich im Louisviller „Katho-

lischen Glaubens-  
welchem das, w  
Papst geschrieben  
ächtlich“ genannt  
sie ohne Beweis  
„Pillen“, sonder  
dessen sich Junig  
Schuß- und Tru  
publicum, wie es  
Kriegsführung eh  
Katholik ist geleh  
glauben und zu  
prüfender Protest  
erkennt aus solch  
sich geschlagen f  
Simons-Drü  
Simon (Apost. 8  
und Kirche wechse  
schen Vortheil su  
sprechen jetzt viele  
Predigern mit der  
Erklärung willen  
treten zu wollen,  
Als ähnliche Car  
jetzt Juden nicht  
diese Ueberläufer  
Schwindler. Im  
lesen wir Folgende  
28. Mai thut ein  
durch Prediger d  
wurde, wurde er  
Editor macht in n  
Die Belehrung  
Christenthum, die  
geschrieben ist, dürf  
waren bei seiner I  
bitter ihn seine frü  
bald es bekannt w  
mußte schon ziem  
seinen Uebertritt  
seinen Glauben stä  
der Wahrheit, die  
Nun aber warnt e  
Leser vor ihm, und  
in Bezug auf Jo  
Judenthum zum C  
zur Vorsicht mahne  
Erfahrung gebracht  
er nicht ehrlich ist  
fehrung. Wir stü  
Spreng, der ein vo  
weilen Reisen ins  
sprechen, und Geld  
man wohl thun, ih  
merken hierzu: Mö  
wohl vorsehen und  
destens höchst verdä  
eine schriftliche En  
empfohlen zu sein v  
Das Rehten-  
jeder für die Zwe  
seines Einkommens  
der baptistische „Se  
verbindlich. Er sch  
Essenz, der Geist d  
Gottes bindend ist  
monial- Geseß abge  
und ist's ganz gewi  
hinweggethan als ei  
mit Beziehung auf  
es doch ein Princip  
Ceremonie wie der  
den siebenten Theil  
Theil unseres Einfo  
das Ceremonialgeseß



be und ihre Uebung bei uns  
as nicht wohl ein jeder Lehrer  
as täglich thun? — sollte er das  
? Man sagt ja, den Gelehrten  
ur an zwei Worte laßt mich da-  
uern. Der Herr Christus sagt  
dem“, er sei auch Lehrer oder  
ergeben wird, der liebet  
St. Paulus sagt Professoren, Pa-  
llen Christen: „So jemand den  
um nicht lieb hat, der sei Ana-  
tha“ — verbannet und verdammet  
6, 22.)

der Prediger, der du etwa findest,  
er der Liebe verlassen hast, „gedenke,  
und thu Buße und thu die  
der Herr. (Offenb. 2.) Und du,  
Unrührigkeit betrübte bist, deine  
Betreff der Gaben und Kenntnisse  
gedrückt fühlst, sonderlich, wenn  
vergleichst: sei nur treu mit dem  
e. Lerne immer mehr „erkennen,  
haben, viel besser ist, denn alles  
9.) Gott kann auch eine unan-  
Rea fruchtbarer machen, als eine  
hel. Auch ein Lehrer wirkt mehr  
als durch das, was er weiß, und  
auch bei einem Lehrer erst recht  
than hat. Halte dich nur täglich  
auch alle Mängel und Schwach-  
verschlinget, deren Blut, Gott sei  
auch Lehrer und Prediger rein  
tbe darin treu, so wird dein Herr  
nehmen, wo die wie des Himmels  
n, die Viele zur Gerechtigkeit ge-

## Chronic.

### America.

Im „Lutheraner“ vom 15. Mai  
ne Unwahrheit, daß Dr. Moldehnke  
ichte“ erzählt, wir hätten im Jahre  
auswandernden preussischen Luth-  
Auf diese unsere Erklärung theilt  
Pilger“ vom 14. Juni einen Ab-  
ormatorium“ mit, in welchem wirk-  
S. 148 siehe, daß in jenem Jahre  
bebrüder Walthers“ in Bremen oder  
Rohr conferirt hätten. Hierauf  
rn Doctor erklären: erstlich, daß,  
g des Informatoriums nicht eine  
eine Unwahrheit ist, und das  
Rohr merken; und zum andern, daß  
Parlei-Zeitungs-Berichte zu den  
Zerlegungsgeschreibung erwählt, zum  
der sich schlechterdings nicht eignet,  
Kirchengeschichtlichen Darstellung Wahr-  
r Unwahrheiten erwartet, und das  
Doctor der Philosophie Moldehnke  
gnet sich aber zum Kirchengeschicht-  
sehen, um so weniger, da er selbst,  
Unwahrheit seiner Geschichtschreibung  
worden ist, noch immer seine Un-  
und einer landförmig parteilichen  
eureden will. Wir müssen daher  
bleiben, daß die auf diese Weise ent-  
t die eines Geschichtschreibers, son-  
schreibers sind.

den „Lutheraner“ in St. Louis.“ —  
ist findet sich im Louisviller „Katho-

lischen Glaubensboten“ vom 11. Juni ein Artikel, in  
welchem das, was im „Lutheraner“ über Jesuiten und  
Pabst geschrieben worden ist, einfach „schmutzig und ver-  
ächtlich“ genannt wird. Solche Ausdrücke sind aber, da  
sie ohne Beweis gebraucht werden, nichts weniger als  
„Pillen“, sondern nichts anderes, als ein gewisser Stoff,  
dessen sich Jung-America auf der Straße als seiner  
Schutz- und Trugwaffe zu bedienen pflegt. Einem Lese-  
publicum, wie es ein „katholisches“ Blatt hat, mag diese  
Kriegsführung ehrenvoll erscheinen, denn ein „guter“  
Katholik ist gelehrt, seinen Priestern unbedingt blind zu  
glauben und zu gehorchen, ein alles nach Gottes Wort  
prüfender Protestant aber (Apost. 17, 11. 1 Thess. 5, 21.)  
erkennt aus solcher Kampfesweise, daß der Angegriffene  
sich geschlagen fühlt.

**Simons-Brüder.** Solcher Personen, welche wie  
Simon (Apost. 8, 9—24.) nur zum Scheine ihre Religion  
und Kirche wechseln, im Grunde nemlich dabei nur irdi-  
schen Vortheil suchen, werden immer mehr. Namentlich  
sprechen jetzt viele katholische Priester bei protestantischen  
Predigern mit dem Vorgeben vor, um der Unfehlbarkeits-  
Erklärung willen die römische Kirche verlassen und über-  
treten zu wollen, und bitten um einstweilige Unterstützung.  
Als ähnliche Candidaten des Christenthums erscheinen  
jetzt Juden nicht selten. In kurzem aber entpuppen sich  
diese Ueberläufer zu einem nicht geringen Theile als  
Schwindler. Im „Fröhlichen Botschafter“ vom 10. Juni  
lesen wir Folgendes: „Im „Christlichen Botschafter“ vom  
28. Mai thut ein Jude seine Bekehrung kund. Weil er  
durch Prediger der Evangelischen Gemeinschaft bekehrt  
wurde, wurde er auch wohl ein Glied derselben. Der  
Editor macht in nämlicher Nummer folgende Anmerkung:  
„Die Bekehrung Bruder Adlers vom Judenthum zum  
Christenthum, die in dieser Nummer von ihm selbst be-  
schrieben ist, dürfte unsere Leser sehr interessieren. Wir  
waren bei seiner Taufe anwesend. Es ist merkwürdig, wie  
bitter ihn seine früheren Glaubensgenossen verfolgten, so  
bald es bekannt wurde, daß er Christ werden wolle. Er  
mußte schon ziemlich pekuniäre Verluste erleiden durch  
seinen Uebertritt zum Christenthum. Möge der Herr  
seinen Glauben stärken und ihn immer fester gründen in  
der Wahrheit, die er gefunden und lieb gewonnen hat.“  
Nun aber warnt er schon in der folgenden Nummer seine  
Leser vor ihm, und schreibt: „Wir möchten unsere Glieder  
in Bezug auf Joseph Adler, der seine Bekehrung vom  
Judenthum zum Christenthum im Botschafter schilderte,  
zur Vorsicht mahnen. Nach gewissen Dingen, die wir in  
Erfahrung gebracht haben, dürfte es sich herausstellen, daß  
er nicht ehrlich ist in Bezug auf seine vorgebliche Be-  
kehrung. Wir stützen uns auf die Angaben von Bruder  
Spreng, der ein vorsichtiger Mann ist. Adler macht bis-  
weilen Reisen ins Land, sollte er bei unsern Gliedern vor-  
sprechen, und Geld borgen wollen und vergleichen, so wird  
man wohl thun, ihm seine Bitte zu versagen.“ Wir be-  
merken hierzu: Mögen sich daher Prediger und Gemeinden  
wohl vorsehen und ein für allemal diejenigen als min-  
destens höchst verdächtige Personen abweisen, welche, ohne  
eine schriftliche Empfehlung aufzuweisen, von hier aus  
empfohlen zu sein vorgeben.

**Das Zehnten-Gesetz,** das ist, das Gesetz, daß ein  
jeder für die Zwecke des Reiches Gottes den Zehnten  
seines Einkommens geben solle, 1 Mos. 28, 22., erklärt  
der baptistische „Sendbote“ vom 4. Juni für heute noch  
verbindlich. Er schreibt: „Wir sind überzeugt, daß die  
Essenz, der Geist dieses Gebots, noch jetzt für Kinder  
Gottes bindend ist. Dasselbe ist nicht mit dem Cere-  
monial-Gesetz abgethan, denn es ist keine Ceremonie —  
und ist's ganz gewiß nicht seiner Essenz nach. Noch ist es  
hinweggethan als ein Vorbild, denn ob schon vorbildlich  
mit Beziehung auf Geben unter dem Evangelium, schließt  
es doch ein Princip in sich. Es ist so wenig eine bloße  
Ceremonie wie der Sabbath. Derselbe verlangt von uns  
den siebenten Theil unserer Zeit und dieses den zehnten  
Theil unseres Einkommens. Beide waren eingesetzt, ehe  
das Ceremonialgesetz existirte, und beide sind aus denselben

Gründen wie damals noch nöthig. Neuere Mittel sind  
so nöthig zur Aufrechterhaltung des öffentlichen Gottes-  
dienstes wie Zeit. Es ist nicht aufgehoben, weil jetzt  
weniger Mittel nöthig sind zum öffentlichen Gottesdienst.  
Damals war derselbe hauptsächlich bestimmt zur Erhal-  
tung der wahren Religion in einem Lande und unter  
einem Volke. Jetzt ist unser Auftrag: „Geht hin in  
alle Welt und predigt das Evangelium aller Creatur“,  
und dies ist eine Aufforderung zur Beschaffung der nöthi-  
gen Mittel, als ob Geld und Gut bestimmt genannt  
worden wäre. . . Doch wird hier von manchem ein-  
gewendet: Ich weiß nicht genau, was mein Einkommen  
ist. Aber jeder umsichtige Mann sollte es wissen, und  
die Schrift verlangt, daß es jeder weiß. Es ist dir  
befohlen zu geben, nachdem Gott dich gesegnet hat, und  
um dies zu können, mußt du wissen, wie groß oder klein  
dieser Segen ist. „Aber würde solche Regel nicht ungleich  
sein, wenn auf Reiche und Arme angewendet? Einige  
können viel leichter mehr als den Zehnten geben als  
andere den Zehnten.“ Wohl, dann mögen sie mehr geben  
als den Zehnten. Die Regel ist, einen Zehnten oder  
mehr; niemand wird auf den Zehnten beschränkt, aber  
keiner sollte auch weniger geben. . . Würde diese Ein-  
setzung treulich befolgt, so würden wir aus bessern Beweg-  
gründen geben; wir würden die zum Geize geneigten in  
den Gemeinden erreichen; für alle Bedürfnisse der Ge-  
meinde und Erfordernisse zur Ausbreitung des Reiches  
Gottes würde reichlich gesorgt sein und der Herr würde  
uns auch bei weitem reichlicher segnen mit irdischen  
Gütern.“ — Daß das Gesetz vom Zehnten ein für viele  
Verhältnisse höchst geeignetes sei, kann gewiß nicht geleug-  
net werden. Aber dieses Maas als ein von Gott be-  
stimmtes, noch jetzt verbindliches hinzustellen, ist offenbar  
zu weit gegangen und beruht auf einer Verwechslung des  
Alten und Neuen Testaments. Daraus, daß etwas schon  
vor Moses Gesetz war, zu schließen, daß es kein Cere-  
monialgesetz war, ist ein falscher Schluß. Auch vor  
Moses gab es Ceremonialgesetze, von deren Verbindlich-  
keit der Christ nun frei ist.

**Früchte der Religionslosigkeit.\*)** Das in Boston  
täglich erscheinende und entschieden einflußreichste Blatt,  
der „Boston Herald“, enthält in seiner Nummer vom  
20. October vorigen Jahres einen Artikel, der wohl werth  
ist, daß alle Eltern und Vormünder das darin Gesagte  
ernstlich bedenken. Er trägt die Ueberschrift: „Das  
sociale Uebel“ und lautet in gewissenhafter Uebersetzung  
also: „Von Jahr zu Jahr veröffentlicht der Chef unserer  
Polizei seine statistischen Berichte über die Verworfenheit  
dieser Stadt; aber wie wenige Bürger schenken dem  
Elende, welches diese Berichte nachweisen, mehr denn ein  
flüchtiges Nachdenken! Obgleich diese Zahlen groß ge-  
nug sind, einen jeden Menschenfreund dahin zu bringen,  
daß er sein Haupt vor diesem Bilde im Gefühl der Scham  
und Betrübnis sinken lasse; so wird uns doch versichert,  
daß sie nur einen geringen Theil der Ausschweifungen  
darthun, die wirklich bei allen Classen der Gesellschaft im  
Schwange gehen. Während einiger Monate hat ein  
Herr, mit dessen Namen wegen seiner wissenschaftlichen  
Kenntnisse alle Familien des Landes vertraut sind, per-  
sönlich diese Sache näher untersucht, und das Ergebnis  
seiner Untersuchungen hat ihn mit Schrecken erfüllt;  
wenn er die Tiefe der Entartung anblickt, zu welcher  
Männer wie Frauen herab gesunken sind, hat er beinahe  
allen Glauben an die gerühmte Civilisation des neun-  
zehnten Jahrhunderts verloren. Auf dem Wege seiner  
Untersuchungen hat er sowohl die allbekannten „Freuden-  
häuser“ als auch die „privaten Etablissements“, die über  
die ganze Stadt hin zerstreut sind, aufgesucht. Er sagt,  
daß er Listen von beiden habe mit Angabe der Straße  
und Nummer, der Zahl der Insassen und vieler anderer  
Thatsachen, die, wenn sie veröffentlicht würden, das Volk  
in wahres Erstaunen setzen würden. Er hat sich mit den  
Insassen frei unterhalten, und die Leidensgeschichten, die

\*) Diese Einsendung ist uns schon vor längerer Zeit zugekom-  
men und leider verlegt worden.

dabei aufgedeckt wurden, waren wahrhaft traurig. Zu seinem höchsten Erstaunen führte ein großer Theil dieser „befleckten Tauben“ (soiled doves) ihren Fall zurück auf den Einfluß, der in den Freischulen auf sie ausgeübt wurde, und obgleich Boston mit Recht auf seine Schüler stolz ist, will es doch nach diesen Geschichten scheinen, als ob dieselben einer gründlichen Läuterung bedürften. Nur in zu vielen dieser Schulen circuliren die unzuchtigsten und seelenverderblichsten Bücher und Bilder unter beiden Geschlechtern. Und gerade die Heimlichkeit, mit der es geschieht, gibt der Sache einen fast unwiderstehlichen Reiz, und zu einer solchen Ausdehnung ist das Uebel gediehen, daß wir befürchten, ein großer Theil der Knaben wie der Mädchen sind im Besitz solcher Dinger, die sie freundschaftlicher (?) Weise einander leihen. Die natürliche Folge bleibt nicht aus und oft wird den erniedrigendsten und empörendsten Gewohnheiten gefröhnt. Und dieses Uebel ist nicht nur auf Boston beschränkt. Andere Städte leiden in derselben Weise. Noch vor wenigen Jahren ist die zweite Stadt unseres Staates beinahe bis auf ihre Grundfesten erschüttert worden durch die Entdeckung einer Genossenschaft von Knaben und Mädchen, die die Gewohnheit hatten, in einem der Schulhäuser der Stadt ihre Lüste zu befriedigen. Und noch gar nicht lang her wurde eine ähnliche Sache von den Behörden entdeckt, wurde aber verschwiegen, weil man die Entvölkerung der Schulen fürchtete.“ — Soweit der Artikel des „Herald“, der dann mit einigen guten Winken und Rathschlägen schließt. Lieber Leser, mußt Du nicht Angesichts solcher Thatfachen eingestehen, daß unsere theure Synode Recht daran thut, mit solcher Entschiedenheit gegen das Beschieden dieser Schulen von Seiten christlicher Eltern zu zeugen und mit allem Ernste davor zu warnen? Würde sie nicht mit Recht, wenn sie hierbei schweige, der Vorwurf treffen, den wir bei Jesajas Cap. 55, 10. lesen, wo es heißt: „Alle ihre Wächter sind blind, sie wissen nichts, stumme Hunde sind sie, die nicht strafen können.“ Aber wo bleibt der Glaube und die Liebe solcher Eltern, die trotz alle dem ihre Kinder in diese Schulen schicken, in denen, nach dem Zeugniß eines weltlichen Blattes, die Kinder zu Ehebrechern und Hurern gemacht werden? „Sie haben den Glauben verleugnet und sind ärger denn die Heiden“, 1 Tim. 5, 8.

A. d. B. d.

**Die Religion der Odd Fellows.** Bekanntlich wird von Vielen behauptet, die geheimen Gesellschaften hätten nichts mit Religion zu thun, hätten keine eigene Religion, ließen Gottes Wort in Ehren und nur Wohlthätigkeit sei ihre Sache. Daß dem nicht so sei, ist schon oft aus ihren eigenen Documenten nachgewiesen worden. Zu diesen Beweisen kann als jüngster eine Stelle notirt werden aus dem Leitartikel der ersten Nummer eines neugegründeten „Officiellen Organs des Unabhängigen Ordens der Sonderbaren Brüder in den Vereinigten Staaten von Amerika.“ Es heißt darin also: „Es ist nicht der Fall, daß wir nur der gegenseitigen Unterstützung wegen uns dem Bunde zugesellen. Die Krankenunterstützung oder die Hülfe in der Noth, oder was sonst der Bund an materiellen Gütern bietet, ist eben nicht, oder darf wenigstens nicht das einzige Streben des Bundesbruders, nicht das einzige Motiv sein, weshalb ein Mensch die Aufnahme in den Bund sucht. Höhere Zwecke verfolgen wir, bessere Dinge erstreben wir. Uns neben einander und durch einander zu bilden in sittlicher und geistiger Beziehung, uns als Menschen, so hoch es nur immer in der Menschenkraft liegt, durch gegenseitige Anregung und durch die Lehre unserer Meister zu heben, das ist unser eigentlicher Zweck, und die Kranken- und Nothunterstützung, die jeder Bruder von uns beanspruchen darf, ist nur dazu da und wird nur dazu gewährt, daß äußerliche Noth und materielles Elend ihn nicht dauernd hindern möge, an der Pflege und der Erhebung seines innern Menschen weiter zu arbeiten.“ Von Gottes Wort und dessen wiedergebärender und erneuernder Kraft wollen sie also nichts wissen! Ja, sie verleugnen

es nicht nur, sondern sie kämpfen dagegen und wollen so lange dagegen kämpfen, bis sie die ganze Welt unter ihre Botmäßigkeit gebracht und das Millennium (tausendjährige Reich) herbeigeführt haben. Es heißt nämlich in einem andern Artikel genannten Blattes: „Noch immer gilt es, finstere Gewalten zu besiegen, die Dämonen der Feindschaft, des Hasses und der Lüge stehen noch immer den lichten Götinnen der Freundschaft, der Liebe, der Wahrheit feindselig höhrend gegenüber. Wohlan, legen auch wir unsere geheiligten Waffen nicht aus der Hand, suchen wir unsern Götinnen Sieg um Sieg zu erringen, bis sie über alle Nationen des Erdballes segnend dahin schweben — dann wird das Millennium erscheinen und unser Werk mit einer unvergänglichen Krone geschmückt sein.“ — Wer Ohren hat zu hören, der höre und lasse sich warnen!

## II. Ausland.

**Collectiren für kirchliche Zwecke.** Die „Reformirte Kirchenzeitung“ schreibt: „In der Stadt Hannover haben zwei Gemeinden, eine katholische und eine evangelische, mit Erlaubniß des Oberpräsidenten eine Hauscollekte für ihren Kirchenbau vorgenommen. Die katholischen Sammler als die ersten erhielten von Katholiken, Protestanten und Israeliten reichliche Gaben. Daß die Kirche eine katholische sei, war gar nicht bemerkt. Die unmittelbar nach ihnen sammelnden Evangelischen fanden das Feld stark abgeerntet, und die Mehrzahl der Katholiken verweigerte die Gabe, weil sie grundsätzlich zu dem Bau einer evangelischen Kirche nicht beitragen wollten. Das Oberpräsidium hat nun verordnet, daß in den vorzuweisenden Beglaubigungen der Sammler hinfort bemerkt sein muß, daß für eine katholische Kirche gesammelt wird, und nur unter Katholiken gesammelt werden darf.“ — Auch hier verfahren die Katholiken, wie in Deutschland. Sie tragen grundsätzlich nichts für die kirchlichen Zwecke Andersgläubiger bei, betteln aber selbst alle Welt an. So wenig wir sie nun deswegen tadeln wollen, daß sie für Andersgläubige keine Beiträge liefern wollen, so schimpflich ist es für sie, daß sie hingegen von Anderen begehren, was sie diesen verweigern. Leider verfahren hierin auch manche, welche sich Lutheraner nennen, nicht, wie sie nach Gottes Wort sollten. Ein Lutheraner sollte nemlich weder die Hilfe Andersgläubiger ansprechen, noch denselben für ihre religiösen Zwecke Hilfe leisten, jenes nicht, weil es schmutzig ist, deren Hilfe zu verlangen, deren Lehre man verwirft; dieses nicht, weil es wider das Gewissen ist, Falsches zu unterstützen.

W.

**Abendmahlsverweigerung.** Als am letzten Palmsonntag Pastor Dr. Spiegel in Osnabrück mit seinen Confirmanden das heilige Abendmahl empfangen wollte, weigerte sich der Hilfsprediger Beer, der es ihm hätte reichen müssen, dies zu thun, weil Spiegel leugnet, daß im heiligen Abendmahl wirklich Christi Leib und Blut gegenwärtig sei und von den Communicanten genossen werde. So erfreulich diese muthige That des Hilfspredigers war, so unerfreulich ist es zu hören, daß sich hingegen Superintendent Gruner dazu willig finden ließ, an Beers Stelle die Austheilung zu übernehmen.

W.

**Pastor Hörger's Rechtfertigung** seines Verfahrens können wir, auf der Abreise nach der Synode begriffen, in dieser Nummer noch nicht, wie wir in der vorigen versprochen haben, mittheilen, da wir zur Anfertigung eines Auszugs aus dem ausführlichen Schreiben des Genannten jetzt schlechterdings keine Zeit haben.

W.

In dem Reiche Gottes regiret unser lieber Herr Christus gleich als ein Spittelmeister in einem Spital unter den kranken, armen, siechen Menschen: denn hieher zu diesem Reiche gehört Niemand anders, denn eitel Sünder und elende Menschen, denen ihre Sünden vergeben werden.

(Luther, Sermon vom Reiche Gottes.)

## Thesen über Kirchen

der ev.-luth. Synodalen  
Sprechung vorgelegt

## Vorbemerkung zu den fol

Das Wort: „Kirchengemeinschaft“ im weiteren Sinne behandelt. Denn schon auf Grund des Bekenntnisses als dem Worte Gottes zwischen allstehenden Gemeinden eine gewisse Handen, gegenüber den Heiden, danern.

Vielmehr wird dies Wort hier genommen als die Gemeinschaft der Gemeinden gegenüber den mehr falschgläubigen kirchlichen Gemein

## Thesis 1.

Das einzige innerliche Gemeinschaft einzelnen lutherischen Gemeinden und Sprachen ist der wahre gemeinsame Glaube an den Herrn Jesum Christum, diesem auch dessen allerheiligstes Dienst ergreift und festhält.

## Thesis 2.

Das einzige äußerliche Gemeinschaft einzelnen lutherischen Gemeinden in Sprachen ist die ungeänderte Au

Anmerkung: Nicht schlech lutherische Kirchengemeinschaft ist lutherischen Bekenntnisschriften, sondern zugegeben wird, daß diese wendig gewordene Entwicklungen wie sonderlich die Apologie, theils zusammenhänge mit ihr stehen.

## Thesis 3.

Weil die ungeänderte Ausgöb in ihrer Entstehung eben so histor ihrem Lehrgehalt ökumenisch ist) in Glaubens die reine und ungefe Darlegung des göttlichen Wortes, ist, so sind die Gewissen aller Lu zeln oder Gemeinden oder kirchlich gebunden.

## Thesis 4.

Demgemäß ist es keine rechtl meinde oder lutherische kirchliche die lehrenden und wehrenden Vo annimmt, wie sie lauten.

## Thesis 5.

Auch wer die aus den Worten richtig sich ergebenden Schlüsse le Glied der lutherischen Kirche, wenn den lutherischen Namen festhält.

## Thesis 6.

Aus der Art und Natur dieses nisses erfolgt mit Nothwendigkeit, d demselben gemäß sei. Denn jede entweder ein unmittelbarer Ausd Verwirklichung des Bekenntnisses o wenn sie auch innerhalb des Gebiet heit sich bewegt, doch dem Bekenntn sprechen darf.

## Thesis 7.

Aus diesem nothwendigen Zu Bekenntniß und Praxis ergiebt sich lutherische Synode, in welcher die kirchlichen Bekenntniß gemäß ist, n risch sich nennenden Synode zu e schaft sich verbinden darf, in welch dem Bekenntniß widerspricht.

gen und wollen so  
ze Welt unter ihre  
ennium (tausend-  
s heißt nämlich in  
es: „Noch immer  
die Dämonen der  
stehen noch immer  
st, der Liebe, der  
. Wohlan, legen  
cht aus der Hand,  
Sieg zu erringen,  
les segnend dahin  
um erscheinen und  
Krone geschmückt  
er höre und lasse  
G.

Die „Reformirte  
ot Hannover haben  
eine evangelische,  
e Hauscollekte für  
tholischen Samm-  
iken, Protestanten  
ß die Kirche eine  
Die unmittelbar  
fanden das Feld  
Ratholiken verwei-  
u dem Bau einer  
ten. Das Ober-  
en vorzuweisenden  
bemerkt sein muß,  
st wird, und nur  
rf.“ — Auch hier  
eutschland. Sie  
kirchlichen Zwecke  
st alle Welt an.  
i wollen, daß sie  
desern wollen, so  
von Anderen be-  
verfahren hierin  
en, nicht, wie sie  
aner sollte nemlich  
en, noch denselben  
nes nicht, weil es  
deren Lehre man  
das Gewissen ist,  
W.

am letzten Palm-  
brück mit seinen  
mpfangen wollte,  
er es ihm hätte  
gel leugnet, daß  
Leib und Blut  
icanten genossen  
That des Hilfs-  
hören, daß sich  
willig finden ließ,  
ernehmen.

W.  
nes Verfahrens  
Synode begriffen,  
der vorigen ver-  
fertigung eines  
des Genannten  
W.

er lieber Herr  
n einem Spital  
hen: denn hie-  
ders, denn eitel  
re Sünden ver-  
eiche Gottes.)

**Thesen über Kirchengemeinschaft,**  
der ev.-luth. Synodalconferenz zur Be-  
sprechung vorgelegt von W. S.

### Vorbemerkung zu den folgenden Thesen.

Das Wort: „Kirchengemeinschaft“ ist hier nicht im weiteren Sinne behandelt. Denn in und nach diesem ist schon auf Grund des Bekenntnisses zur heiligen Schrift als dem Worte Gottes zwischen allen in diesem Bekenntniß stehenden Gemeinden eine gewisse Kirchengemeinschaft vorhanden, gegenüber den Heiden, Juden und Mohamedanern.

Vielmehr wird dies Wort hier im engeren Sinne genommen als die Gemeinschaft der evangelisch-lutherischen Gemeinden gegenüber den mehr oder minder verderbten falschgläubigen kirchlichen Gemeinschaften.

#### Thesis 1.

Das einzige innerliche Gemeinschaftsband zwischen den einzelnen lutherischen Gemeinden in mancherlei Völkern und Sprachen ist der wahre gerecht- und seligmachende Glaube an den Herrn Jesum Christum, der mit und in diesem auch dessen allerheiligstes und vollkommenes Verdienst ergreift und festhält.

#### Thesis 2.

Das einzige äußerliche Gemeinschaftsband zwischen den einzelnen lutherischen Gemeinden in mancherlei Völkern und Sprachen ist die ungeänderte Augsburgerische Confession.

Anmerkung: Nicht schlecht hin erforderlich für lutherische Kirchengemeinschaft ist die Annahme der andern lutherischen Bekenntnisschriften, sofern nicht geleugnet, sondern zugegeben wird, daß diese theils historisch nothwendig gewordene Entwicklungen dieser Confession sind, wie sonderlich die Apologie, theils im rechtgläubigen Zusammenhang mit ihr stehen.

#### Thesis 3.

Weil die ungeänderte Augsburgerische Confession (die in ihrer Entstehung eben so historisch-partikular, als in ihrem Lehrgehalt ökumenisch ist) in all ihren Artikeln des Glaubens die reine und ungefälschte Erklärung und Darlegung des göttlichen Wortes, nach Lehre und Wehre, ist, so sind die Gewissen aller Lutheraner, es seien Einzelne oder Gemeinden oder kirchliche Körperschaften, an sie gebunden.

#### Thesis 4.

Demgemäß ist es keine rechtgläubige lutherische Gemeinde oder lutherische kirchliche Körperschaft, die nicht die lehrenden und wehrenden Worte dieses Bekenntnisses annimmt, wie sie lauten.

#### Thesis 5.

Auch wer die aus den Worten dieser Confession folgerichtig sich ergebenden Schlüsse leugnet, ist kein wahres Glied der lutherischen Kirche, wenn er gleich widerrechtlich den lutherischen Namen festhält.

#### Thesis 6.

Aus der Art und Natur dieses rechtgläubigen Bekenntnisses erfolgt mit Nothwendigkeit, daß die kirchliche Praxis demselben gemäß sei. Denn jede kirchliche Handlung ist entweder ein unmittelbarer Ausdruck und thatsächliche Verwirklichung des Bekenntnisses oder doch eine solche, die, wenn sie auch innerhalb des Gebiets der christlichen Freiheit sich bewegt, doch dem Bekenntniß nicht thätlich widersprechen darf.

#### Thesis 7.

Aus diesem nothwendigen Zusammenhang zwischen Bekenntniß und Praxis ergibt sich folgerichtig, daß eine lutherische Synode, in welcher die herrschende Praxis dem kirchlichen Bekenntniß gemäß ist, mit keiner andern lutherischen Synode zu einer kirchlichen Körperschaft sich verbinden darf, in welcher die herrschende Praxis dem Bekenntniß widerspricht.

#### Thesis 8.

Dieser Widerspruch kann auf mehrfache Weise stattfinden. Er findet erstlich Statt, wenn eine lutherische kirchliche Körperschaft, die sich aus- und nachdrücklich zu den symbolischen Büchern bekennt, dennoch Kanzeltausch mit nicht-lutherischen Predigern und Abendmahlsgemeinschaft mit Nicht-Lutheranern in ihrer Gemeinschaft duldet oder gar genehmhält und gutheißt und nicht jeder Form des Chiliasmus entschieden entgegentritt.

#### Thesis 9.

Dieser Widerspruch findet ferner Statt, wenn nach wie vor Glieder ihrer Gemeinden auch Glieder der geheimen Gesellschaften sind und von den betreffenden Pastoren weder ein gründliches öffentliches Zeugniß in der Predigt wider diese Gesellschaften erhoben und ihre Schrift- und Glaubenswidrigkeit ins klare Licht gestellt wird, noch die einzelnen Logenbrüder in besondere seelsorgerliche Unterweisung und Pflege genommen werden.

#### Thesis 10.

Nicht minder ist dieser Widerspruch vorhanden, wenn eine lutherische Synode oder zusammengesetzter Synodalkörper es duldet, daß einzelne seiner sich auch lutherisch nennenden Pastoren Gemeinden fort und fort bediene, die thatsächlich unirt sind.

#### Thesis 11.

Es widerspricht ferner dem Bekenntniß, wenn die kirchliche Körperschaft es sich gefallen läßt, daß ihre Pastoren keinen ordentlichen, sondern nur einen zeitweiligen Beruf von ihren Gemeinden haben, oder sie gar selber diese Unordnung durch das Lizenzwesen stärkt.

#### Thesis 12.

Es ist ein schreiender Widerspruch wider das Bekenntniß, wenn eine lutherisch sich nennende und lutherisch sein wollende kirchliche Körperschaft keinen Ernst und Eifer beweist, rechtgläubige Gemeindeschulen, was an ihr liegt, in Gang zu bringen, wo sie nicht vorhanden sind.

#### Thesis 13.

Es ist weiter ein Widerspruch wider das Bekenntniß, wenn eine lutherische Körperschaft nicht darüber hält, daß in ihren Gemeinden nur rechtgläubige Agenden, Gesangbücher, Katechismen, Lehr- und Erbauungsbücher gebraucht werden, oder doch nicht gebührenden Fleiß anlegt, daß vorhandene falschgläubige Bücher dieser Art abgeschafft und rechtgläubige eingeführt werden.

#### Thesis 14.

Es widerspricht auf das Entschiedenste dem Bekenntniß, wenn in einer lutherischen kirchlichen Körperschaft keine Lehrzucht ist und darin der beliebten Theorie von den „offenen Fragen“ gehuldigt wird.

#### Thesis 15.

Es ist dem Bekenntniß nicht gemäß, wenn eine Synode oder größere kirchliche Körperschaft nicht darauf hinarbeitet, daß in ihren Gemeinden allmählich die von Christo gewollte und in Matth. 18, 15—17. genauer bestimmte Lehr- und Lebenszucht in Schwang und Uebung kommt.

#### Thesis 16.

Es steht im genauen Zusammenhang mit dem Bekenntniß, daß jede lutherische Synode an ihrem Theile allen Fleiß anwendet, rechtgläubige Lehranstalten zur Heranbildung treuer und tüchtiger Prediger und Schullehrer für die Erhaltung der Kirche ins Leben rufen und erhalten zu helfen.

#### Thesis 17.

Nicht minder ist es dem Bekenntniß gemäß, daß die Synoden ein Aufsehen darüber haben, ob und wie die einzelnen Gemeinden ihres Verbands thätige Liebe beweisen in Versorgung bedürftiger Wittwen, Waisen, Kranken u. s. w.

Es hängt endlich die Synoden die die Ausbreitung äußere und innere zuwirken.

Nachdem Herr Pro Wayne resignirt hat Aufsichtsbehörde ang Schritte zu thun, Gemäß Cap. V. B. collegium drei Cand personal der betreffen darauf anzutragen, vacante Lehramt mit St. Louis, den 23.

Zugleich wird in in Nr. 17 des „Luth am Predigerseminar Folge zu leisten ist.

### Bekanntmachung Zöglinge i

Mit Montag, den ein neues Schuljahr. Knaben in die Anstalt Unterzeichneten so be da je nach der größe nothwendige Vorkehr oder gänzliche Unterl und unnöthige Arbe sollte billig dem Dir Bedingungen der V  
1. Ein befriedig von dem betreffenden und Vorkenntnisse des  
2. Die Elemen Vor allem ist nöthig, tig sei, da sie Haupt in der Regel nicht un Quinta ist neben gut lischen, noch im Latei mäßigen Declination leichte Sätze aus dem  
3. Jeder Zöglin Leib- und Bettwäsche tüchern. — Matraße den wohl besser in For  
4. Zur Theilna sind nur Schüler luth übrigen Unterrichtsge Auch an den Morgen Theil zu nehmen; so bebingt unterworfen  
5. Die jährlich bezahlung für die S Kost und Woh \$12.00, im Ze Heizung und Arzt und Me Behandlung. Zeichnen, da Schüler- Vi Schreibeunte Musikunter

Außerdem ist von der Synode stehen uliches Schulgeld von Synode, selbst wenn — Für die Wäsche ar Wayne Gemeinden diese Günst ihnen au im ersten Jahre unge Schüler der unteren ihre Gelder nicht selbst daß die Eltern diesel hierüber genaue Rech Zum Schlusse erla merksam zu machen,



## Thesis 8.

kann auf mehrfache Weise statt-  
lich Statt, wenn eine lutherische  
die sich aus- und nachdrücklich zu  
ern bekennt, dennoch Kanzeltausch  
Predigern und Abendmahlsgemein-  
anern in ihrer Gemeinschaft duldet  
und gutheißt und nicht jeder Form  
eden entgegentritt.

## Thesis 9.

findet ferner Statt, wenn nach wie  
einden auch Glieder der geheimen  
d von den betreffenden Pastoren  
öffentliches Zeugniß in der Predigt  
n erhoben und ihre Schrift- und  
s klare Licht gestellt wird, noch die  
in besondere seelsorgerliche Unter-  
ommen werden.

## Thesis 10.

Widerstand vorhanden, wenn  
oder zusammengefügter Synodal-  
einzelne seiner sich auch lutherisch  
emeinden fort und fort bediene, die

## Thesis 11.

er dem Bekenntniß, wenn die kirch-  
ch gefallen läßt, daß ihre Pastoren  
ndern nur einen zeitweiligen Beruf  
haben, oder sie gar selber diese Un-  
enzweisen stärkt.

## Thesis 12.

Widerstand wider das Bekennt-  
erisch sich nennende und lutherisch  
he Körperschaft keinen Ernst und  
abige Gemeindeschulen, was an ihr  
ngen, wo sie nicht vorhanden sind.

## Thesis 13.

Widerstand wider das Bekenntniß,  
Körperschaft nicht darüber hält, daß  
ur rechtgläubige Agenden, Gesang-  
Lehr- und Erbauungsbücher ge-  
doch nicht gebührenden Fleiß anlegt,  
chgläubige Bücher dieser Art ab-  
abige eingeführt werden.

## Thesis 14.

af das Entschiedenste dem Bekennt-  
lutherischen kirchlichen Körperschaft  
nd darin der beliebten Theorie von  
gebuldigt wird.

## Thesis 15.

niß nicht gemäß, wenn eine Synode  
he Körperschaft nicht darauf hin-  
ren Gemeinden allmählich die von  
o in Matth. 18, 15—17. genauer  
Lebenszucht in Schwang und Uebung

## Thesis 16.

uen Zusammenhang mit dem Be-  
lutherische Synode an ihrem Theile  
et, rechtgläubige Lehranstalten zur  
und tüchtiger Prediger und Schul-  
ung der Kirche ins Leben rufen und

## Thesis 17.

es dem Bekenntniß gemäß, daß die  
en darüber haben, ob und wie die  
i ihres Verbands thätige Liebe be-  
ng bedürftiger Wittwen, Waisen,

## Thesis 18.

Es hängt endlich mit dem Bekenntniß zusammen, daß  
die Synoden die Gemeinden ihres Verbands anregen, für  
die Ausbreitung der lutherischen Lehre und Kirche, für  
äußere und innere Mission an ihrem Theile kräftig mit-  
zuwirken.

### Bekanntmachung.

Nachdem Herr Professor M. R. Engel am Gymnasium zu Fort  
Wayne resignirt hat und seine Resignation von der betreffenden  
Aufsichtsbehörde angenommen worden ist, so sind die nöthigen  
Schritte zu thun, die erledigte Professur wieder zu besetzen.  
Gemäß Cap. V. B. § 4 der Synodalconstitution hat das Wahl-  
collegium drei Candidaten aufzustellen; jedoch hat das Lehrer-  
personal der betreffenden Anstalt und jede Gemeinde das Recht,  
darauf anzutragen, daß eine gewisse Person als Candidat für das  
vacante Lehramt mitaufgestellt werde.

St. Louis, den 23. Juni 1873. Th. Brohm,  
d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

Zugleich wird in Erinnerung gebracht, daß der Aufforderung  
in Nr. 17 des „Lutheraner“, Candidaten für die vacante Professur  
am Predigerseminar in St. Louis aufzustellen, ohne Verzug  
Folge zu leisten ist. Der Obige.

### Bekanntmachung, betreffend die Aufnahme neuer Zöglinge in's Concordia-Collegium zu Fort Wayne, Indiana.

Mit Montag, dem ersten September, beginnt, so Gott will,  
ein neues Schuljahr. Eltern, Pastoren und Vormünder, welche  
Knaben in die Anstalt zu senden beabsichtigen, sind gebeten, dem  
Unterzeichneten so bald als möglich hievon Anzeige zu machen,  
da je nach der größern oder geringern Zahl Neuaufzunehmender  
notwendige Vorkehrungen zu treffen sind. Späte Anmeldung  
oder gänzliche Unterlassung verursachen stets viele Schwierigkeit  
und unnöthige Arbeit. Auch der Austritt bisheriger Schüler  
sollte billig dem Director mitgeteilt werden.

Bedingungen der Aufnahme sind folgende:

1. Ein befriedigendes, schriftliches Zeugniß wo möglich auch  
von dem betreffenden Pastor oder Lehrer über sittlichen Charakter  
und Vorkenntnisse des Aufzunehmenden.  
2. Die Elementarkenntnisse einer guten Gemeindeschule.  
Vor allem ist nöthig, daß der Schüler der deutschen Sprache mäch-  
tig sei, da sie Hauptmittel des Unterrichts ist. Das Alter sollte  
in der Regel nicht unter 13 Jahren sein. — Zur Aufnahme in die  
Quinta ist neben guten Schullernntnissen, sonderlich auch des Eng-  
lischen, noch im Lateinischen nöthig die sichere Kenntniß aller regel-  
mäßigen Declinationen und Conjugationen und die Fähigkeit,  
leichte Sätze aus dem Deutschen in's Lateinische zu übersetzen.

3. Jeder Zögling muß ausgestattet sein mit einem Koffer,  
Leib- und Bettwäsche, Kopfstücken, Stepp- und Wolldecke, Hand-  
tüchern. — Matratze (\$2.75), Lampe, Dellrüg, Waschbecken wer-  
den wohl besser in Fort Wayne gekauft.

4. Zur Theilnahme am Religions-Unterricht in der Anstalt  
sind nur Schüler lutherischen Bekenntnisses verpflichtet; von allen  
übrigen Unterrichtsgegenständen findet keine Dispensation statt.  
Auch an den Morgen- und Abendandachten haben alle Schüler  
Theil zu nehmen; sowie der bestehenden Hausordnung jeder un-  
bedingt unterworfen ist.

5. Die jährlichen Kosten stellen sich in stricter Voraus-  
bezahlung für die Schüler folgendermaßen:

Kost und Wohnung per Quartal von 10 Wochen	
\$12.00, im Jahr .....	\$48.00
Heizung und Beleuchtung .....	\$10.00
Arzt und Medicamente \$3.25, homöopathische	
Behandlung .....	\$ 2.25
Zeichnen, das jedem Schüler freisteht, .....	\$ 5.00
Schüler-Bibliothek .....	\$ 1.00
Schreibunterricht — ebenfalls freistehend — ..	\$ 1.50
Musikunterricht ist für mäßigen Preis zu bekommen.	

Außerdem ist von Schülern, deren Eltern nicht im Verband  
der Synode stehen und welche nicht Theologie studiren, ein jähr-  
liches Schulgeld von \$24.00 zu entrichten. Die Schüler aus der  
Synode, selbst wenn sie nicht Theologie studiren, sind davon frei.  
— Für die Wäsche ärmerer Schüler hat bisher die Liebe der Fort-  
Wayner Gemeinden unentgeltlich gesorgt und ist zu hoffen, daß  
diese Günst ihnen auch fernerhin gewährt wird. — Bücher kosten  
im ersten Jahre ungefähr \$6.00 bis \$8.00. — In Bezug auf die  
Schüler der unteren Classen ist es Ordnung der Anstalt, daß sie  
ihre Gelder nicht selbst verwalten, wozu sie zu unreif sind, sondern  
daß die Eltern dieselben in die Hand des Directors legen, der  
hierüber genaue Rechnung zu führen hat.

Zum Schluß erlaubt sich der Unterzeichnete noch darauf auf-  
merksam zu machen, daß es zu ordentlicher und billiger Führung

des Haushalts unumgänglich nöthig ist, daß das vierteljährliche  
Kostgeld pünktlich vorausbezahlt werde, und zwar, wie schon  
öfter im „Lutheraner“ gebeten wurde, direct an den Director  
oder den Hausverwalter, Herrn Chr. Hengerer, und nicht durch die  
Schüler. Leider ist dies auch im letzten Jahre wieder von Vielen  
in einer Weise versäumt worden, daß zum Schluß dieses Schul-  
jahrs an 800 Dollars Kostgeld unbezahlt sind. Welche Schwierig-  
keiten und Hindernisse zum billigen Einkauf ein so großer Rück-  
stand dem Hausverwalter bereitet, bedarf keines Beweises. Die  
lieben Eltern werden uns daher diese Erinnerung und die Bitte,  
im neuen Schuljahr darin pünktlicher und gewissenhafter zu sein,  
nicht verargen. — In gleicher Weise ist nach bisherigen Erfahrun-  
gen die Erinnerung nicht überflüssig, daß gewissenhaft darauf ge-  
halten werde, daß jeder Schüler rechtzeitig zum Beginne  
des Unterrichts in der Anstalt eintreffe, diesmal am 30sten  
oder 31sten August; soann daß kein Schüler unangemeldet oder  
ohne vorher gesicherte Unterstützung gesandt werde, da hieraus  
dem Lehrercollegium wie den Schülern selbst viele Schwierig-  
keiten erwachsen.

Indem wir betreffs genauerer Auskunft über den Zweck, Unter-  
richt, Geist und die Disciplin unserer theuren Concordia auf den  
diesjährigen Jahresbericht über dieselbe verweisen, sprechen wir  
die fröhliche und gewisse Hoffnung aus, daß der Herr neues Inte-  
resse und helfende, fürbittende Liebe in der Synode für diese so  
wichtige Pflanzschule unserer Kirche erwecken möge und wir die  
selige Frucht davon in einem recht zahlreichen Zuwachs neuer  
Schüler im Herbst wahrnehmen dürfen. Das wolle er geben,  
der treue Hirte und Bischof seiner Kirche, zu seines eigenen Namens  
Ehre! Amen.

Im Auftrag des Lehrercollegiums

C. J. Otto Hanfer.

### Der mittlere District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, so Gott will, am 13ten August in Logans-  
port, Indiana.

Die zur Verhandlung bereits vorgelegten Lehrgegenstände sind:  
1) Thesen über das Gebet, 2) Thesen von guten Werken, 3) die  
Gefahren des Socialismus und Communismus.

Alle, welche als Synodalglieder oder als Gäste sich an den  
Sitzungen zu betheiligen gedenken, werden gebeten, dieses min-  
destens 14 Tage vorher dem Pastor loci J. S. Joy (Box 106)  
brieflich anzuzeigen.

An die Einreichung vollständiger Parochialberichte sei hiermit  
besonders erinnert. G. Kunkel, Secretär.

### Die Evang. = Lutherische Synodal = Konferenz

versammelt sich dieses Jahr, so Gott will, am dritten Mittwoch  
im Juli in Fort Wayne, Ind., innerhalb der Gemeinde Pastor  
Dr. Sighler's daselbst.

### Zur gefälligen Beachtung.

Alle Glieder der Synodalconferenz, die am dritten Mittwoch im  
Juli, geliebt es Gott, allhier ihren Anfang nimmt, und alle Andern,  
die derselben als Gäste beizuwohnen wünschen, sind ergebens ersucht,  
bis spätestens 8 Tage vor dem Beginn der Konferenz dem Unter-  
zeichneten gefälligt Anzeige von ihrem Kommen zu machen.

Fort Wayne, den 2. Juni 1873.

W. Sighler.

### Conferenz = Anzeigen.

Die Iowa Specialconferenz hält, so Gott will, ihre Sitzung  
vom 15ten bis 17ten Juli bei Herrn Pastor Döcher in Fort  
Dodge, Iowa.

Hauptgegenstände der Besprechung sind:

1. Eine Katechese über das sechste Gebot. Von Pastor  
Döcher.  
2. Eine Predigt über das Evangelium vom großen Abend-  
mahl. Von Pastor Herrmann.  
3. Ein Aufsatz über die Wahrheit der christlichen Religion  
und die Widerlegung der Einwürfe der Ungläubigen gegen dieselbe.  
Von Pastor Engelbrecht.  
4. Von der Uebertragung des heiligen Predigtamts. Von  
Pastor Osterhus.

5. Ueber 1 Cor. 10, 20, 21.: Unter welchen Umständen  
dürften die Corinthier an den Gözenopfern theilnehmen, unter  
welchen nicht? Von Pastor Endres.

Laut Beschluß der Synode gehören alle Pastoren unserer Sy-  
node in diesem Staate zu dieser Konferenz. Wornach sich zu  
richten. Alle diejenigen Pastoren, welche nicht kommen können,  
sind gebeten, es dem Pastor loci wenigstens 8 Tage vor der  
Sitzung anzuzeigen. H. Cammerer, Secretär.

Die Jahres-Conferenz der Lehrer von St. Louis  
und Umgegend wird, so Gott will, am 16ten, 17ten und 18ten  
Juli d. J. bei Herrn Lehrer Bergener in Belleville, Illinois,  
abgehalten werden. H. Erd.

Vom 22ten bis 24ten Juli versammelt sich, so Gott will, die mittlere Prediger- und Lehrer-Conferenz der Missouri- und Illinois-Synode zu Springfield, Ill. Von Herrn Pastor Bergen werden Thesen über die christliche Freiheit zur Besprechung vorgelegt werden.

H. Meyer, Secretär.

Die Minnesota Lehrer-Conferenz wird sich, so Gott will, in Verbindung mit der Pastoralconferenz vom ersten bis zum sechsten August in St. Paul versammeln.

Hauptgegenstand der Besprechung wird sein: Der Unterschied der geselligen und der evangelischen Zucht.

Anmeldungen sind rechtzeitig zu machen bei Herrn Pastor Rolf oder bei Herrn Lehrer Fischer in St. Paul.

J. W. Müller, Secretär.

Die „Allgemeine Lehrer-Conferenz“ wird in diesem Jahre, so Gott will, von Dienstag, den 22ten Juli, bis Freitag, den 26ten Juli incl. stattfinden, und zwar in der Schule der Zions-Gemeinde zu Chicago, Ill., Ecke von Union und English Streets.

Alle Herren Lehrer, welche an derselben Theil zu nehmen wünschen, sind freundlichst gebeten, sich mindestens 14 Tage vorher bei Herrn Lehrer Riebling, Ecke von Union und English Streets in Chicago, gütigst melden zu wollen. A. Classen, Secretär.

Die „deutsch-norwegische evangelisch-lutherische Prediger-Conferenz im mittleren Theile des nördlichen Wisconsin“ versammelt sich am 4ten August bei Herrn Pastor N. Berge in New Hope, Portage County, Wisconsin. Die Sitzungen dauern vom 5ten bis 7ten August. H. J. Haad, Secretär.

### Der Dornengekrönte Christus mit dem Kreuz auf der Schulter.

Dieses schöne Bild in Oelfarbenruck, welches sich nicht nur zur Zierde christlicher Häuser, sondern auch kleiner Kirchen vortrefflich eignet und um den geringen Preis von \$2.00 verkauft wird, ist unter folgenden Adressen zu beziehen:

Dr. H. Duemling und Lehrer H. Bartling,  
Addison, Du Page Co., Ill.

Mr. Aug. Ross, 155 West Lake St., Chicago, Ill.

G. Steuber, 317 8th Str., Milwaukee, Wisc.

M. C. Barthel, Corn. 7th & Lafayette Sts., St. Louis, Mo.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Hrn. Past. Eitel in Quincy, Ill., \$1.00. Collecte der Gemeinde des Past. Kamelow in Prairietown, Ill., \$11.83. Von Past. Heinemanns Gemeinde in Neu Gledend, Ill., \$11.00. Collecte der Gemeinde des Past. Gruppe in Champaign, Ill., \$8.27. Collecte der Gem. des Past. Wille in California, Mo., \$7.80. Von Past. Wille \$2.00. Collecte der Gem. des Past. Hahn in Staunton, Ill., \$9.20. Von Past. Hahn selbst \$1.00. Past. Mangelsdorfs Gem. in Bloomington, Ill., \$23.70. Past. Dörmanns St. Pauli-Gem. in Randolph County, Ill., \$6.60. Dessen St. Petri-Gemeinde daselbst \$11.43. Collecte der Gemeinde des Past. Matuschka in Neu Melle, Mo., \$9.50. Von ihm selbst \$3.00. Collecte der Gem. des Past. Feustel in Effingham, Ill., \$6.00. Von Past. Schmidts Gem. in Schaumburg, Ill., \$22.10. Past. Grofses Gem. in Chicago \$37.00. Abendmahls-Collecte der Gem. des Past. Riedel in Homewood, Ill., \$9.75. Von Past. Sievings Gemeinde in Lincoln, Mo., \$12.50. Vom Dreieinigkeits-District in Saint Louis \$9.20. Gesammelt auf W. Löwe's Kindtaufe, durch Past. A. Frese in Cumming County, Neb., \$4.00. Gesammelt auf J. Schademanns Kindtaufe daselbst \$3.00. Von Past. Lehmanns Gem. in St. Louis County, Mo., \$16.00. Durch Past. Kilian in Serbin, Texas, \$33.00. Von Lehrer Reifert in Cook County, Ill., \$1.00. Past. Ruoffers Gem. in Crete, Ill., \$20.00. Von Dietr. Meyer daselbst \$2.00. Past. Striebers Gem. in Proviso, Ill., \$20.00. Von den Lehrern Rathbauer, Röder, Bunge und Härtel je \$1.00. Collecte der Gemeinde des Past. Dorn in Elt Grove, Ill., \$13.80. Collecte der Gem. des Past. Franke in Addison, Ill., \$55.32. Von Past. Schwenkens Gemeinde in Neu Bielefeld, Mo., \$20.05. Von der Kreuz-Gemeinde des Past. Holls in St. Clair County, Ill., \$3.50. Von Past. Bergs Gem. in Paisdorf, Perry Co., Mo., \$7.10. Dessen Filialgemeinde daselbst \$3.35. Past. Nügels Gem. in West Ely, Mo., \$5.25. Von ihm selbst \$1.00. Vom Immanuel-District in St. Louis \$8.60. Von Herrn Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00. Durch denselben \$15.00. Collecte der Gemeinde des Past. Prüß in Prairie City, Mo., \$2.75. Collecte der Gemeinde des Past. Kamelow in Prairietown, Ill., \$7.20.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Vom Immanuel-District in St. Louis \$11.00. Vom Dreieinigkeits-District daselbst \$11.00.

Zur Synodal-Missions-Kasse: Von Frau R. R. durch Past. Riedel in Homewood, Ill., \$5.00. Von J. Wolters durch Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00.

Für innere Mission: Von Past. Traubs Gem. in Crete, Ill., \$14.50. Frau R. R. durch Past. Riedel in Homewood, Ill., \$5.00. Frau B. durch Past. Nügel in West Ely, Mo., \$1.00.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von Herrn D. Michel in Baltimore durch Prof. Walther \$10.00. Von Past. Sauters Gem. in Mobile, Alabama, \$55.00. Collecte in Pastor Kraffts St. Jacobus-Gemeinde in Fulton County, D., \$9.25. Von dessen St. Johannes-Gem. daselbst \$3.80. Dessen Missions-Gemeinde in Florida 80 Cts. Dessen Michaels-Gemeinde in Fulton County, D., \$1.30. Durch Past. Krafft von Frau Dieg-

mann, Wittve Jörges, Heilmann, Hammer, Böseling, H. Meier, H. Gadel je \$1.00. Ph. Peter \$2.00, Dreßler 50 Cts., Frau Braun \$4.00. Von Past. Nießlers Gem. in Palmyra, Mo., \$9.60. Past. Quells Gem. in Lyonsville, Ill., \$50.00. Pastor Engelbrechts Gem. in Lowden, Iowa, \$22.50. R. Meier durch Past. Studt in Luzerne, Iowa, \$1.00. E. Preßler in Palatine, Ill., \$3.00. Past. Martins Gem. in Bremen, Cook Co., Ill., \$4.35. Durch Past. Martin von W. Kott, C. Habenichts und F. Böhm je \$5.00. Von Past. Reinke's Gem. in Chicago, erste Sendung, \$20.17. Past. Striebers Gem. in Proviso, Ill., \$30.50. Past. Rathjens Gem. in Mayville, Dodge Co., Wis., \$26.00. Past. Endwards Gem. in Berlin, Wis., \$9.80. Von dessen Gem. in Bloomfield, Wis., \$15.31. Past. Endward selbst \$1.00. Von Past. Barlings Gem. in Chicago, erste Sendung, \$60.25. Past. Wunders Gem. daselbst \$50.00. Past. Striebers Gem. in Proviso, Ill., \$38.12. Past. Gottschs Gem. in York Centre, Ill., erste Sendung, \$26.00. Past. Bremers Gemeinde in Lake Creek, Benton Co., Mo., \$17.75. Von der Kreuz-Gem. des Past. Holls in St. Clair County, Ill., erste Sendung, \$20.00. Von N. R. durch Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von Past. Endres' Gem. in Boone County, Iowa, \$2.50. Pastor Bergs Gem. in Paisdorf, Perry Co., Mo., \$6.00. Von dessen Filialgemeinde daselbst \$3.00. J. Wolters durch Past. Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Von D. Kornhaas in Addison, Ill., \$1.00. Collecte der Gem. des Past. Röhrling in Frohna, Perry Co., Mo., \$11.25. Von M. Drege durch Pastor Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von D. Kornhaas in Addison, Ill., \$2.60. Missionsfest-Collecte in der Gemeinde des Past. Holtermann in Effingham County, Ill., \$12.00.

Zur Leipziger Mission: Von Past. Matuschka's Gem. in Neu Melle, Mo., \$5.50. Von D. Kornhaas in Addison \$2.60.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von Past. Röhders Gem. in Dunton, Ill., \$11.50. Past. Endres' Gem. in Boone County, Mo., \$2.50.

Für arme Studenten: Von F. Fride durch Past. Kleist in Washington, Mo., \$1.00. Gesammelt auf C. Nießlers Hochzeit durch Past. Bergt in Perry County, Mo., \$1.30. Durch denselben, auf P. Lohmanns Hochzeit gesammelt, \$5.45. Durch denselben, auf S. Stoll's Hochzeit gesammelt, \$3.35. Durch denselben, auf H. Hech's Hochzeit gesammelt, \$1.55.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis: Collecte der Gem. des Past. Mathias in Marysville, Kansas, \$4.10. Durch Past. Bergt in Paisdorf, Perry Co., Mo., \$5.00.

Für Past. Ruhlands Gemeinde: Collecte des Dreieinigkeits-Districts in St. Louis \$121.00. Von A. Ulrich in Chicago \$5.00. Past. Negenbachs Gem. in Bredy, Ill., \$25.00. Past. Lange's Gem. in Chicago \$34.00. M. Drege durch Pastor Bilz in Lafayette County, Mo., \$1.00. C. Roschke.

### Für das lutherische Waisenhaus zum Kindlein Jesu bei St. Louis

sind seit 5. Mai folgende Gaben eingegangen:

Collecte der Gemeinde des Herrn Pastor Feustel in Effingham, Ill., \$11.00. Von Frau Brüggemann durch Herrn Past. Negenbach \$5.00. Wittve Winkler \$2.00. N. R. 25 Cts. N. R. \$5.00. Nikolaus Jüngel \$2.00. R. Stürmann \$13.65. Von Herrn W. Frenks Kindern in Mobile, Alabama, \$2.50. N. R. für glückliche Entbindung durch Herrn Past. Streckfuß \$2.00. Lehrer Bernthal \$2.00. Von Past. Sandvoß' Schulkindern \$1.25. Martin Hapfel in Frankennuth \$2.00. Von Mich. Gräber als Dankopfer für Genesung \$2.00. Vom Jünglingsverein in Bremen bei St. Louis durch Herrn Lehrer Karau \$30.75. Von C. W. durch Herrn Pastor Schmidt in Schaumburg, Ill., \$1.00. N. R. in Collinsville \$1.50. Frau B. in New Orleans \$5.00. Aus dem Klingelbeutel der Gemeinde des Herrn Pastor Jungfer in Dissen, Mo., \$4.25. Von Frau P. durch Herrn Past. Gräbner in St. Charles, Mo., \$5.00. Von den Gebrüdern Schöne durch denselben \$3.00. Von G. A. Döbler \$6.40. N. R. Kranacher durch Herrn Past. Brauer \$1.00. W. Kemper in Pittsburg \$10.00. Frau G. H. Niemann daselbst \$5.00. Gesammelt auf J. H. Niemanns Kindtaufe daselbst \$7.85. Von der Gemeinde des Herrn Past. Heid in Peoria, Ill., \$15.50. Von Frau Wisfel durch Herrn Past. Wesel bei Cape Girardeau, Mo., \$5.00. D. Michel in Baltimore \$5.00. Louise Kirchhoff \$1.00. Aus dem Concordia-District in St. Louis \$25.00. Von James Sanfon \$10.00. Aus der Sparbüchse des kleinen Andreas Eggerts im Dreieinigkeits-District in St. Louis \$1.26. Gesammelt bei der Einweihung des neuen Gebäudes am Jahresfest \$530.86. Von A. Sch. in St. Louis \$1.00. Vom Jungfrauenverein des Immanuel-Districts zu St. Louis \$9.60. Von einer Ungenannten in Carlinsville, Ill., \$3.00. Durch Herrn Pastor Lind in Wisconsin \$1.00. Durch Herrn Pastor Hügli in Detroit \$4.00. Gesammelt auf der Hochzeit des Herrn Pastor Dankworth in St. Louis \$16.00. Von dem ehemaligen Ständchen-Club in St. Louis \$15.00. Von Wittve Strohe in Indianapolis \$1.00. Von einer Ungenannten in der Gnaden-Gemeinde zu St. Louis \$5.00. Frau Auguste Stolle daselbst \$2.00. Frau Schenkelberger in McHove, D., \$1.00. Hochzeits-Collecte bei Herrn Theo. Nügel in St. Louis \$11.60. Aus dem Concordia-District in St. Louis, durch Student Hömann gesammelt, \$6.35. Nachträglich zur Fest-Collecte \$9.00. Von Herrn Ehlers \$5.00. Aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis zum Neubau \$75.00. Durch Herrn Pastor Nachigall, auf dem Rinderfest in seiner Gemeinde gesammelt, \$9.00. Von Frau Christine Ruff \$2.00.

Den freundlichen Gebern Gottes reichen Segen wünschend St. Louis, den 23. Juni 1873. J. M. Eitel, Kassirer.

### Für das Waisenhaus in Addison

habe ich seit Neujahr 1873 folgende Gaben erhalten: Von H. Düker in Addison \$5.00. Erntefest-Collecte in Dundee \$25.00. Gesammelt auf der Hochzeit des Herrn C. J. Fieff \$6.50. Desgl. auf der Hochzeit des Herrn Joh. Riedel \$7.00. Von der Gemeinde in Proviso \$13.55. Durch Herrn Past. Richmann von der St. Johannes-Gemeinde in Elgin \$12.00. Von der Dreieinigkeits-Gemeinde in Huntley \$13.00. Von der Im-

manuel-Gemeinde in Crystal Lake \$7. Brüggmann in Rodenberg: Collecte in Kaiser in Rodenberg \$1.00. Fr. Efflar 50 Cts., monatliche Beiträge von einigen Herrn Lehrer Ph. Müller \$2.00. Dankopfer von Frau Diener \$10.00. \$5.00. Von J. Bodemer 50 Cts. \$2.00. Fräulein A. Haase \$1.60. Kasse \$18.00. Von S. Rathe in Cook Past. Früchtenicht \$2.00. Von den \$12.00. Von der Gemeinde in Elk Co. in Proviso \$21.50. Gemeinde in Rich Johannes-Gemeinde des Pastor Große kindern in Niles \$5.00. Durch Herrn kammann sen. \$5.00. Wersfelmann jun. Niefels \$5.00. Von der Gemeinde in Gemeinde in Rodenberg: Rest der Christliche Collecte \$3.43. Von den Schül dises \$6.14. Von N. R. durch Herrn Addison im Mai 1873.

### Für die Prediger- und Lehrer-Witt (westlichen District)

Herzlich dankend quittirt hiermit die Einsendungen während des Monats M Synode:

#### 1. Beitrag

Von Herrn Pastor Holls \$2.00. \$3.00. Von den Herren Pastoren Gotsch, Steege, Wm. Lange, Streckfuß, Weseloh, Brohm sen., J. Strieker, Reil, Köhner, Engelbrecht, L. Jung, Wehrs, Richmann, H. H. Holtermann, Heid, D bel, Röder, M. Günther, Beck, F. Hornmann, Prof. Sells, L. Steinbach, M. Endres, Grothmann, J. H. Barling Von Herrn Pastor Niemann und Herrn Von Herrn Prof. Lindemann und Herrn Von den Herren Pastoren Hallerberg und von den Herren Pastoren Früchtenicht u

#### 2. Geschenke

Passions-Collecte von der Gemeinde in Port Hudson, Franklin Co., Mo., Blume durch Herrn Pastor Hartmann Von der Gemeinde des Herrn Pastor Hei Von der Gemeinde des Herrn Pastor B \$10.45. Von der Gemeinde des Pasto \$4.00. Von N. R. als Dankopfer durch Herrn Pastor Wille in California Otte durch Herrn Pastor Engelbrecht in Von N. R. daselbst 50 Cts. Von Her \$4.00. Von Fr. L. durch Herrn Past Mo., \$1.00. St. Louis, den 30. Mai 1873.

### Für die Prediger- und Lehrer-Witt (mittleren District)

Der Unterzeichnete bescheinigt hierm Einsendungen:

#### 1. Beitrag

Von Pastor Stod \$5.00. Von der Wendt, Schumm, Knief, Horn, Sallma

#### 2. Geschenk

Von einem Ungenannten in der G Nügel \$5.00. Von der Gemeinde d Lancaster, D., \$10.00. Durch Pastor zeit des Herrn S. König gesammelt, \$5

### Für den Seminar-Haushalt

der Gemeinde des Herrn Pastor Hache Durch Herrn Pastor Neumann [Wieder am 2ten Pfingsttag in seiner Gemeinde fest-Collecte \$25.00. Durch Herrn Pa gen Gliedern seiner Gemeinde 1 Kiste ge

Für arme Studenten: Aus Gemeinde Herrn Past. Sallmanns \$18. dorn \$12.00 für Hölter. Durch Hrn. P meinde \$2.50 für Willner. Vom Fr Dusenhemden. Pfingst-Collecte der G

\$10.50 für den Fort Wayne Jüngling verein in Staunton 4 Bubenhemden. mann, Dankopfer von N. R., \$1.00. New Yorker Gemeinde \$10.00 für Mac Osterbus von Tiaris \$2.00 für Fische Frauen und seiner Lante \$3.00 für Pape's Hochzeit gesammelt, \$3.00 für

### Für Pastor Ruhland in Sach

Nachigall bei Waterloo, Ill., eine Colle

Mit herzlichem Dank und unter Anwies bekennt die unterzeichnete Gemeinde, zu genbe Gaben empfangen zu haben: Zu St. Louis durch Herrn L. Lange \$25.00. Herrn Pastor R. Lange dahier \$66.30. Chicago, Ill., den 19. Juni 1873.

Die evang.-lutherische St. Paulus-In deren Namen

### Veränderte Ad

Julius Friedrich, Lehrer, care of Rev. J. L. Daib, Box 4

Druckerei der Synode von Wisco







gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Juli 1873.

No. 20.

(Eingefandt.)

## über Socialismus,

mlung der Iowa-Conferenz zu  
ne von H. Senel.

Jahrhundert trägt recht eigentlich  
n Zeit. Zwar wird es als das  
klärung gepriesen, aber es ist viel-  
undert der Auflösung zu be-  
n wir nicht überall Auflösung,  
als staatlichem, wie gesellschaft-  
ellem Boden, überall ein Zergehen  
ng neuer Zustände? Wie viele  
n Zeit sind allein auf materiellem  
durch die zahllosen Erfindungen  
en, an deren Beseitigung unsere  
n gedacht haben. Schreitet man  
en in dieser Richtung fort, so daß  
e hin der große allgemeine Krach  
ssen scheint? Ebenso haben sich  
Regierung und Volk, zwischen  
ischen Kirche und Schule, zwischen  
beitern mächtig gelockert. Kurz,  
Menschheitskörper scheint sich all-  
t aufzulösen. Das Feldgeschrei  
klärung, Freiheit und Gleichheit",  
che der Thatsachen: Auflösung.

Bestrebungen und Verirrungen  
nd Ganzen von dem lebendigen  
sch sich selbst ihr Glück erstrebenden  
auptanteil an der allgemeinen  
n beginnt, gehört der Socia-  
ues unter der Sonne", sagt der  
es gilt auch in Absicht auf den  
elbe geberdet sich zwar als eine  
er im Grunde nichts anders als  
Feindschaft des Menschenherzens,  
nd gekleidet. Die Wurzeln des  
bis hinauf in die Zeit vor der  
eine Ausgeburt des verderbten  
dessen Dichten und Trachten nur  
Schon Cain war ein echter Socia-  
lismus brachte Adam zum Fall.  
unserer Tage ist nur darum eine

neue Erscheinung, weil er, während er früher doch nur  
bei Einzelnen in seinen Consequenzen zu Tage trat,  
jetzt offen als ein systematisches Massenbestreben ge-  
staltet erscheint. Er ist zu einem hochgehenden Strom  
geworden, der ein Stück nach dem andern von den alten  
Dämmen und dem gottgeheiligten Rechts- und Sitt-  
lichkeitsboden wegreißt und die Massen mit sich führt.  
Man sagt wohl nicht zu viel, wenn man behauptet: Der  
heutige Zeitgeist ist socialistisch. Wir, Brüder im Amte,  
sind sammt unsern Christen berufen, diesem verderblichen  
Strom entgegenzuschwimmen, ihm einen Damm ent-  
gegenzusetzen und die alten Dämme zu schützen. Und  
somit wird es wohl niemandem unter uns als über-  
flüssig erscheinen, demselben einmal unsere Aufmerksam-  
keit zuzuwenden.

Der heutige Socialismus ist ein Ausfluß des trüben  
Quellwassers der aus dem Geist des gottvergessendsten  
Unglaubens entsprungenen französischen Revolution von  
1789. Socialismus nennt man heutzutage das in  
ein förmliches System verarbeitete Bestreben, durch  
radikale Umgestaltung der socialen Verhältnisse die  
Menschheit zu beglücken, namentlich aber die Mittel-  
losen in einen besseren Stand zu setzen. Der Socia-  
lismus will also das verlornе irdische Paradies wieder  
herbeizaubern. Der Socialismus ist die Theorie des  
Genusses. Sein Ziel ist also: Möglichst vollständiges  
Erdenglück und zwar auf eine solche Weise, wie es sich das  
verderbte Menschenherz wünscht, nämlich, ohne Gott, ohne  
Bekehrung, ohne Anstrengung. Ja, der Socialismus  
spricht es offen aus, daß das, was bisher als die Bedin-  
gung eines sittlichen Wesens und glückseligen Zustandes  
auch bei ehrbaren Heiden galt, nämlich die Selbstverleug-  
nung und die Zügelung der Begierden, die Ursache des  
Verfalles sei. Er stellt dagegen die Begierde, das Ver-  
gnügen, den Genuß als Lebenszweck hin und stellt  
gerade der Genußsucht die schrankenloseste Freiheit in  
Aussicht.

Als Grundlage seines Bestrebens setzt der Socialis-  
mus das Princip, welches schon in der Unabhängig-  
keitserklärung ausgesprochen ist: Alle Menschen sind  
gleich, die Natur hat allen gleiche Rechte gegeben, jeder  
Mensch hat einen Anspruch auf ein „menschwürdiges  
Dasein“, d. h. auf ein genussreiches, glückliches Leben.  
Ja, dieser Anspruch soll ebenso ein unveräußerliches  
Menschenrecht sein, als das Leben selbst. Wer sieht

nicht schon aus diesen wenigen Grundzügen, daß der  
Vater des Socialismus der Lügner und Mörder von  
Anfang ist, der einst auch unsern ersten Eltern ein  
Recht, Gott gleich zu sein, vorspiegelte?

Unter dem eben angegebenen Hauptgesichtspunkt  
lassen sich alle Bestrebungen des Socialismus zu einem  
Gesamtbild vereinigen. Sehen wir aber nun auf  
die einzelnen Systeme desselben, so gewahren wir zwei  
Richtungen innerhalb des Socialismus. Die eine ist  
der eigentlich sogenannte Socialismus,  
— man kann ihn auch den politischen Socialismus  
nennen —; die andere ist der Communismus.  
Beide verfolgen ein Ziel, nur gehen ihre Wege aus-  
einander, kreuzen und verschlingen sich jedoch vielfach.  
Die erstere unterscheidet sich von der letzteren hauptsäch-  
lich dadurch, daß sie die Politik in den Vordergrund  
drängt und als Mittel zum Ziel ansieht, während die  
letzte, die Politik als Nebensache ansehend, die Unab-  
hängigkeit des Arbeiters vom Arbeitsgeber durch Stür-  
zung der Capitalisten anstrebt. Das Schlagwort der  
Vertreter der ersteren Richtung lautet: „Nieder mit den  
Fürsten; es lebe die Republik!“ während die andere  
Partei auf ihre Fahnen geschrieben hat: „Haß dem  
Capital, Haß der Bourgeoisie, es lebe der Arbeiter!“  
Der ersteren Richtung gehören die Achtundvierziger an;  
die letztere hat ihre Hauptvertreterin in der gottlosen  
„Internationale“. Obwohl nun der Communismus  
(vertreten durch die Arbeiterpartei) nicht die Politik als  
eigentliches Mittel zum Zweck betrachtet, so ist doch  
ohne weiteres klar, daß die Verwirklichung seiner Be-  
strebungen eine politische Revolution nothwendig bedingt.

Das erste Ziel des Socialismus ist also: poli-  
tische Umwälzung, Entfernung aller Fürsten. Die  
bürgerliche Ungleichheit ist ihm die Quelle aller Uebel,  
insonderheit sind ihm die Fürsten das Haupthinderniß  
alles Glücks. Daher sucht er diese überall zu stürzen,  
um die Grundlage des socialistischen Staates zu er-  
halten. Die Socialdemokraten argumentiren nämlich  
so: Alle Menschen sind gleich. Der Staat hat die  
Pflicht, diese Gleichheit zur Geltung zu bringen. Er  
hat deswegen die Aufgabe, nicht bloß Leben und Besitz  
zu sichern, sondern auch „jedem einzelnen die Ansprüche  
erfüllen zu helfen, die er als menschliches Wesen an das  
Leben zu machen hat“. (Heinzen über Communismus  
und Socialismus S. 34.) Man bedenke, was das sagen

will! Man stellt also an den Staat die Anforderung, dem Menschen Glück und Genuß zu verschaffen. Der Staat der Socialisten soll gleichsam ein großartiges Arbeitsinstitut sein, der keinen Arbeitsuchenden ohne Arbeit lassen dürfe, und durch den sich also jeder zu seinem Glück verhelfen könne. Da er aber dieser Anforderung nur dann entsprechen könne, wenn alle das gleiche Recht haben und wirklich ausüben, die Einrichtungen des Staates schaffen zu helfen und seine Mittel zu benutzen, nämlich in der demokratischen Republik, so müsse man überall die Republik haben. Dieser socialistische Staat soll denn durch jedem gleich zugängliche Unterrichts- und Creditanstalten alle gleich glücklich machen. Das Feldgeschrei des Socialismus ist daher: Revolution, Umstürzung aller Regierungsformen, die sich nicht der Ausführung seiner Zwecke dienstbar machen wollen.

Ein anderer Zweck des Socialismus ist die Abschaffung der bestehenden Eigenthums- und Besitzverhältnisse. Heineken sagt in dem angeführten Vortrag: „Es ist eben die Aufgabe der Reform, das richtige Verhältniß zwischen Arbeit und Eigenthum herzustellen.“ S. 47. Hier darf jedoch nicht unerwähnt gelassen werden, daß der eigentlich sogenannte Socialismus von dem Communismus sich vorthellhaft unterscheidet. Während der Communismus alles persönliche Eigenthum abgeschafft wissen will, erkennt der eigentliche sogenannte Socialismus dasselbe als ein unveräußerliches Recht an, zu dessen Ausübung ihm eben der Staat behülflich sein soll. Doch läßt sich auch bei diesem eine gewisse communistische Nivellirung nicht verkennen. Heineken, ein Hauptvertreter dieser Richtung, sagt zum Beispiel (a. a. O.): „Jeder Mensch hat ein Recht auf das Genug, keiner hat ein Recht auf das Zuviel, und wenn keiner mehr zu viel hat, werden alle genug haben.“ Auch der eigentliche sogenannte Socialismus fordert also doch eine gewisse Beschneidung des persönlichen Besitzes, damit er nicht das Zuviel erreiche. Wer aber soll das Maß bestimmen? Nun, sagt der Socialismus, das bestimmt der Staat oder, was eben so viel bedeutet, die regierende Menge. Man legt also den Begüterten solche Steuern auf, die das zu einer „menschenwürdigen Existenz“ nöthige Einkommen nicht antasten, aber durch nach dem Maß der Mehreinnahmen fortschreitende Säge das Zuviel abschneiden. Im socialistischen Staat dictirt also die Menge, wie viel ein jeder haben dürfe. Natürlich, denn es ist ja mit der socialistischen Republik auf die „allgemeine“ Menschenbeglückung abgesehen.

Ganz anders aber denkt sich der Communismus die Umgestaltung der Eigenthumsverhältnisse. Er verlangt kurzweg Abschaffung alles persönlichen Eigenthums. Dasselbe ist ihm die Quelle aller gesellschaftlichen Uebel. Dieser Zweig des Socialismus, dem die großen Massen der niedrigstehenden Fabrik- und Handarbeiter angehören, stellt durch die „Internationale“ Emancipation der Arbeit als das sociale Problem auf. „Jede politische Bewegung“, sagt die Constitution der Internationale, „soll nur als Mittel zur Emancipation der arbeitenden Classen dienen.“ Ja, hier liegt der eigentliche Kern der socialistischen Bestrebungen. Die communistischen Arbeiter sehen sich als die Bedrückten, als die eigentlichen Märtyrer der menschlichen Gesellschaft an. Der Arbeiter ist ihnen der eigentliche Mensch, alle andern berücksichtigen sie gar nicht. In der vermeintlich so düsternen Lage des Arbeiters — (Arbeiter ist ihnen aber nur der, der mit den Händen arbeitet) — sehen sie alles Uebel zusammenfließen. Die Industrie ist ihnen der Maßstab aller Verhältnisse. Sie betrachten sich als die der Minderzahl unterworfenen

Mehrzahl. Sie klagen über Mißverhältniß zwischen Arbeit und Lohn als Ursache des Elendes. Der Antheil des Arbeiters an dem Gewinn der Arbeit sei nicht nach der Billigkeit gemessen. Auch die Bildung werde nur durch den Besitz bedingt, dieser aber sei auf den Zufall gestellt. Daß diese Klagen in vielen Fällen begründet sind, läßt sich wohl nicht leugnen; daß aber der lebendige, allwaltende Gott dabei seine Hand im Spiele habe, wird von den Communisten nicht anerkannt. Sie wollen also sich selbst helfen durch Aufhebung der bisherigen gesellschaftlichen Verhältnisse zwischen Arbeitern und Arbeitgebern, sie wollen nicht nur Antheil haben am Besitz, sondern wollen die Besitzer, die Arbeitgeber sich gleichmachen. Daher argumentiren sie so: Eine Besserung der socialen Zustände könne nur durch Aufhebung der Herrschaft des Capitals bewirkt werden. Das ist der offen ausgesprochene Zweck aller socialistisch-communistischen Bestrebungen, wie er von dessen Hauptvertretern Babeuf, St. Simon bis auf Marx verkündigt worden. Was sich aber hinter dieser Phrase versteckt, ist unschwer zu erkennen. Es ist damit natürlich nichts anders gemeint, als Gütergemeinschaft im eigentlichen Sinne des Wortes.

Der Communismus gesteht also dem Einzelnen nicht das Recht zu, Eigenthum für sich zu erwerben und zu besitzen. „Eigenthum ist Diebstahl“, sagt der französische Communist Proudhon. Alles, was bisher Eigenthum hieß, soll in den gemeinschaftlichen Besitz der Gesellschaft übergehen, welche natürlich dann eine große Familie werden muß, in welcher und für welche jeder arbeitet, um dann aus dem Vorrath der allgemeinen Production mit allem versehen zu werden, was er braucht. Es muß natürlich bei solchen Bestrebungen alles altbäuerliche, in Gottes Ordnung und dem natürlichen Billigkeitsgefühl begründete Recht des Einzelnen der allmächtigen Gesellschaft geopfert werden. So hat es denn der Socialismus auch auf die Zerstörung der in der Natur begründeten, von allen gestifteten Völkern anerkannten Erbrechte abgesehen. Nur vor seinem Tode, so denkt es sich z. B. ein Heineken, soll ein Testator sein Hab und Gut verschenken können, da in seinen Augen ein Testament nichts gilt, indem es ja nur eine Schenkungsabsicht oder Schenkungsentwurf sei. Ein Erbrecht soll es höchstens für Intestaterben geben, die auch ohne Urkunde in den Besitz des Erbes treten, für Seitenlinien aber gar nicht. Was nicht Intestaterben zukommt, gehört dem Staat. Ebenso steuert auch der gemäßigte Socialismus auf die Abschaffung alles Grund- und Bodenbesitzes für Einzelne hin. Aller Grund- und Bodenbesitz soll Staatseigenthum werden. Landbauer sollen Pächter des Staates werden. Derselbe hätte ihnen für ein gewisses Entgelt nur die Benutzung des Bodens zu überlassen. „Die Hauptressource“, sagt Heineken (a. a. O. S. 46.), „auf welche der socialistische Staat der Zukunft zu rechnen hat, ist die Rücknahme von Grund und Boden aus dem Privatbesitz.“ Ich führe das darum um so lieber an, als es ein deutlicher Beweis ist, wie sehr Socialismus und Communismus ein Ziel verfolgen, weil Heineken sich so sehr gegen den Communismus verwahrt. Um aber diesem Ziel den Schein des Rechts umzuwerfen, raisonnirt man also: „Was ich schaffe, ohne einen andern zu beeinträchtigen, das ist so unbestreitbar mein, wie mein eigenes Leben. Dieser Begriff des Eigenthums schließt aber von selbst für mich jedes besondere Recht auf alles aus, was ich nicht schaffe, vollends aber auf dasjenige, was niemand schaffen kann und was die Quelle alles Schaffens und Lebens für alle ist . . . , nämlich auf die Natur.“ (Ebenda. S. 47.) So ist man mittelst eines Trugschlusses glücklich zum Ziel ge-

langt. Hieraus ist nun zur Genüge ersichtlich, daß der Socialismus nichts Geringeres als Umgestaltung aller Besitzverhältnisse zwischen Capital und Arbeit als sein Hauptziel. Und das richtige Verhältniß zwischen Capital und Arbeit.

Aber dem communistischen Socialismus ist nicht nur alle Rechte des Eigenthums, sondern auch die gerechten, rechtigten Eigenthümlichkeiten, die dem Einzelnen begründet sind, zu opfern. Er will alles nivelliren. Es soll auf der einen Seite die politischen Regimenter keiner gelehrteren, auf der andern Seite möglichen auch keiner begabteren, als die Masse, muß alles unter einen Hut. Gegen alle Schöpfungen und Ordnungen Gottes. In der internationalistischen Utopie soll nämlich auch die Erziehung eine gemeinsame und für alle gleich sein, eine natürliche Consequenz der Nivellirung in politischen und Eigenthumsverhältnissen, dies auch ausdrücklich gefordert. (Guillotiniert 1797) auch die Wissenschaft. Nur das Allernöthigste, das Leben, ein anderer Communist (L. Cabet, ein anderer Communist) will gleichfalls als Basis des Communismus eine gemeinsame Erziehung.

Der Socialismus ist jedoch nicht nur in seinen gegebenen Ziele noch keineswegs als einen weiteren Endzweck auch der Welt des Weibes geltend. Und man sieht, wie vielen seiner Vertreter noch nicht daran liegt, die Forderung der Gleichberechtigung der Geschlechter zu vertreten; es liegt diese Forderung nur als gesprochener Gesamtzweck: radikale Umgestaltung der socialen Verhältnisse, bei welcher die Stellung des Weibes als eines der wichtigsten in Betracht kommt. Als es nun von diesen Männern des Fleisches und Blutes die Socialisten recht eigentlich durch Gottes Ordnung geschaffen worden, so ist die beringte Stellung des Weibes in der Natur betrachtet. Hören wir, was z. B. ein Heineken sagt: „Man will die socialen Verhältnisse, wo man will, so holt man recht wohl den heilenden Messer auf den Grund der Gesellschaft zu reichen, das sich immer tiefer in die Gesellschaft einfrisst. Dort wird man treffen, welches . . . vorzugsweise genannt wird . . . ein armes Weib.“ „Um dieses arme, verkommene Weib, die Gesellschaft verschwinden zu machen, müssen Könige gestürzt, müssen Armeen geschafft, müssen Kasernen wie die Völker wie Individuen bestrafen, müssen Capitalisten, müssen Republikaner, reconstituirt werden.“ (A. a. O. S. 46.) Damit gemeint sei, ist nicht schwer zu errathen. Vollständige Gleichstellung der Frau mit dem Manne. Er sagt z. B. nachher: „Die Welt ist nicht mehr als Individuen oder Völker, sondern vornehmlich als Gesamtheit.“ (Ebenda. S. 47.) „Wo es noch Fürsten und Unterthanen gibt, da ist die Weiber nichts zu hoffen, da ist die Weiber selbstverständlich ihr unvermeidliches Los.“ (Ebenda. S. 55.) Hier ist deutlich; die bisherige Stellung der Weiber ist Prostitution. „Die Oberherrin der Welt muß abgeschafft werden.“ (Ebenda. S. 56.) Ferner sagt derselbe, das Weib ist geistig eben so hilflos und vorurtheilhaft geblieben, wie physisch und politisch es zur Proletarierin gemacht, „w

Verhältnis zwischen  
des. Der An-  
Arbeit sei nicht  
Bildung werde  
aber sei auf den  
vielen Fällen be-  
gnen; daß aber  
seine Hand im  
müssen nicht an-  
fassen durch Auf-  
den Verhältnisse  
sie wollen nicht  
wollen die Be-  
Daher argu-  
cialen Zustände  
ft des Capitals  
ausgesprochene  
Bestrebungen,  
euf, St. Simon  
Was sich aber  
er zu erkennen.  
S gemeint, als  
ne des Wortes.  
Einzelnen nicht  
werben und zu  
der französische  
her Eigentum  
fig der Gesell-  
nn eine große  
ir welche jeder  
lgemeinen Pro-  
das er braucht.  
gen alles alt-  
em natürlichen  
Einzelnen der  
. So hat es  
Zerstörung der  
itteten Völkern  
ur vor seinem  
soll ein Testa-  
a, da in seinen  
es ja nur eine  
urf sei. Ein  
en geben, die  
des treten, für  
ntestaterben  
uert auch der  
haffung alles  
Einzelne hin.  
atseigentum  
aates werden.  
tgelt nur die  
„Die Haupt-  
„auf welche  
chnen hat, ist  
s dem Privat-  
er an, als es  
alismus und  
l Heinen sich  
rt. Um aber  
urwerfen, rai-  
einen andern  
ar mein, wie  
Eigentums  
ondere Recht  
nds aber auf  
und was die  
alle ist . . .  
7.) So ist  
zum Ziel ge-

langt. Hieraus ist nun zur Genüge ersichtlich, daß der Socialismus nichts Geringeres als eine vollständige Umgestaltung aller Besitzverhältnisse im Auge hat und zwar als sein Hauptziel. Und das nennt man „das rechte Verhältnis zwischen Capital und Arbeit herstellen“.

Aber dem communistischen Socialismus müssen nicht nur alle Rechte des Eigentums, sondern auch alle berechtigten Eigenthümlichkeiten, die in der Naturanlage des Einzelnen begründet sind, zum Opfer fallen. Er will alles nivelliren. Es soll auch unter seinem tyrannischen Regimente keiner gelehrter, einflussreicher, womöglich auch keiner begabter, als der andere, sein. Es muß alles unter einen Hut. So sehr wüthet derselbe gegen alle Schöpfungen und Ordnungen des lebendigen Gottes. In der international-socialen Zukunftsrepublik soll nämlich auch die Erziehung und Geistesbildung eine gemeinsame und für alle gleiche sein. Das ist eine natürliche Consequenz der allgemeinen Gleichheit in politischen und Eigentumsrechten. Viele haben dies auch ausdrücklich gefordert. So wollte Babeuf (guillotiniert 1797) auch die Wissenschaften abgeschafft wissen. Nur das Allernöthigste sollte gelehrt werden. Cabet, ein anderer Communist (gest. 1856), verlangte gleichfalls als Basis des Communismus gleiche gemeinsame Erziehung.

Der Socialismus ist jedoch mit Erreichung der angegebenen Ziele noch keineswegs zufrieden. Er macht als einen weiteren Endzweck auch die Emancipation des Weibes geltend. Und mag dies immerhin von vielen seiner Vertreter noch nicht so offen ausgesprochen werden; es liegt diese Forderung mit in seinem ausgesprochenen Gesamtzweck: radikale Umwälzung aller socialen Verhältnisse, bei welchem ja nothwendig die Stellung des Weibes als eines so wichtigen Factors mit in Betracht kommt. Als ein sociales Uebel wird von diesen Männern des Fleisches — und das sind ja die Socialisten recht eigentlich — auch die bisherige, durch Gottes Ordnung geschaffene und durch die Natur bedingte Stellung des Weibes in der Gesellschaft betrachtet. Hören wir, was z. B. ein Heinen darüber zu sagen hat: „Man will die socialen Uebel heilen“, sagt er, „wohlan, so hole man recht weit aus, um mit dem heilenden Messer auf den Grund des faulen Fleisches zu reichen, das sich immer tiefer in den Körper der Gesellschaft einfrisst. Dort wird man auf ein Uebel treffen, welches . . . vorzugsweise das sociale Uebel genannt wird . . . ein armes Weib, Weibsbild“ titulirt.“ „Um dieses arme, verkommene Wesen aus der Gesellschaft verschwinden zu machen, müssen Kaiser und Könige gestürzt, müssen Armeen und alle „Helden“ abgeschafft, müssen Kasernen wie Kirchen niedergehauen, müssen Völker wie Individuen befreit, müssen „Arbeiter“ wie Capitalisten, müssen Republiken wie Monarchien „reconstruirt werden.“ (A. a. D. S. 52. 53.) Was damit gemeint sei, ist nicht schwer zu errathen, nämlich vollständige Gleichstellung der Frauen mit den Männern. Er sagt z. B. nachher: „Die Männer wurden unterjocht als Individuen oder Völker, die Weiber waren es vonherin als Gesamtheit.“ (A. a. D. 54.) Ferner: „Wo es noch Fürsten und Unterthanen gibt, da haben die Weiber nichts zu hoffen, da ist Prostitution (!) selbstverständlich ihr unvermeidliches und allgemeines Loos.“ (Ebendas. S. 55.) Hier erklärt es ein Socialist deutlich; die bisherige Stellung des Weibes ist Prostitution. „Die Oberherrschaft der männlichen Knochen muß abgeschafft werden.“ (Ebendas. S. 55.) Ferner sagt derselbe, das Weib sei ökonomisch und geistig eben so hilflos und vom Manne abhängig geblieben, wie physisch und politisch; der Mann habe es zur Proletarierin gemacht, „wie er es zum Merkma-

gemacht hatte“, „und die Noth und der Mangel an Ausbildung verurtheilten es (in wie außer der „Ehe“\*) ebensovohl zur Prostitution, wie die überlegene Gewalt.“ (Ebendas. S. 56.) Ferner: „Nicht die Freiheit des geschlechtlich-n Verkehrs, soweit derselbe aus Neigung hervorgeht, bezeichnet den Stand der öffentlichen Sittlichkeit, sondern die Unfreiheit jenes Verkehrs, welche aus der Noth hervorgeht.“ (Ebendas. S. 56.) Ferner: „Ebenso sicher ist, daß nur in der freien Wahl gegenseitig unabhängiger Menschen die Garantien für wirkliche Eben, wirkliche sittliche Verhältnisse liegen können. Mögen sich die Menschen lieben, so viel sie wollen, das wird keine Gesellschaft zu Grunde richten.“

Aus allen diesen Kundgebungen ist klar genug: das Ziel des Socialismus ist nicht nur die bürgerliche Gleichstellung der Frauen, sondern auch die Abschaffung der Ehe und Einführung der „freien Liebe“. Dasselbe Ziel haben auch andere namhafte Führer der Socialisten und Communisten für die Aufgabe der „socialen Reform“ erklärt. St. Simon, der Stifter einer großen Socialistenschule (gest. 1825), redete der Emancipation des Fleisches das Wort. Sein Schüler Bazard forderte zwar nur Gleichberechtigung, Enfantin aber, ein anderer seiner Nachfolger, trat offen für die Auflösung der Ehe auf. Er erklärte unter Anderem, „das St.-Simonische Weib müsse alles enthüllen können, was es fühle, wünsche, von der Zukunft verlange. Jeder, der dem Weibe ein Gesetz auferlege, sei kein Saint-Simonist“. Eine sogenannte Offenbarungsfrau stand ihm zur Seite, die in fast adamitischer Kleidung ihre Bekanntschaften in dem Saal der Gesellschaft ablegte. Er wollte nicht einmal zugeben, daß ein Kind nothwendig seinen Vater kennen müsse. Welche Greuel der Socialismus, wenn zur Macht gelangt, in dieser Beziehung zu Tage fördern würde, davon ist die unzuchtige Schandwirtschaft der socialistischen französischen Revolution ein Vorspiel.

Der Socialismus erklärt sich jedoch auch mit der Emancipation des Weibes noch nicht zufrieden gestellt. Einer seiner Hauptzwecke ist auch die Abschaffung aller Religion. Der Socialismus ist ein Todfeind der Religion. Wie könnte es auch eine radikale Umwälzung aller von Gott geordneten Verhältnisse geben, ohne Umstoßung der Grundlage derselben, der christlichen Religion? Ein echter Socialist ist daher auch ein echter Religionsfeind. Er schwört ebenso unverhüllten Haß den „Pfaffen“ und Kirchen, als den Fürsten und den Capitalisten.

Es sei mir gestattet, einige recht deutliche Belege dafür von Heinen anzuführen. Er sagt in seinem Vortrage über Communismus und Socialismus S. 50 unter Anderem: „Die Combination der politischen mit der socialen Frage reicht nicht aus ohne Aufräumung im religiösen Gebiet. Ja auch die religiöse Frage ist eine sociale Frage, so gut wie die Ausbildung der Demokratie.“ „Was würden selbst in der radikalsten Demokratie die Bürger beschließen, wenn sie geistig unter der Herrschaft von Pfaffen ständen?“ „Steht nicht überall das materielle Elend im Verhältnis zur religiösen Verdrückung?“ Noch greulichere Feindschaft gegen Gott spricht sich in den folgenden Worten aus: „Wer beutet die Arbeiter schnöder aus, die Capitalisten oder die Pfaffen? Jene geben ihnen wenigstens Brod; diese aber speisen sie mit einer Oblate und einem Wechsel auf die Ewigkeit ab und nehmen ihnen dabei noch den sauererarbeiteten Lohn aus der Tasche, der für ihre nächsten Bedürfnisse bestimmt war. Was hätten die Arbeiter, was hätte die Menschheit gewonnen, wenn wir den Klagen aller

Nothleidenden überhelfen könnten, abgefüllt ließen. Die Reicherung bloß die würde aus uns von den Capitalisten freit hätten?“ Enfantin handelte, ob die Pfaffen, da würde talisten entscheidend nennt er das Gege alle Kirchen nieder der „socialen Reform“ sagt geradezu, „mit Arbeiter um ihren Das ist eine deutliche Socialistenführer.

Man könnte nur beurtheilen, wenn daß diese Proben w lismus kennzeichnen Ist die Abschaffung verdrückung“ nicht Socialismus? Sind doch alle Soc verruchte und verkon Naturalisten und E Religion, die „M Moral ein Dorn im war.“)

Davon nur einige aus dem praktisch französische Revolution Christenthum förmlich eine liederliche Dinnunfreligion umher des Christenthums der Vernunft“ verntheilung mit einer g

St. Simon, der war ein ganz verkon ungeheuerer Verschwermögen gebracht, Religion, sondern als er aus purer Be Criftenz zu verschaffe bestete und — als fündete. Und diese seinem Tode (1823) versuch machte, soll eben bei dieser Ge gethan haben.

Bazard, ein nam 1832), beschuldigt der Leibeigenschaft r Messias der Neuges mit dem Christenthum

Derselbe Geist be führer. Enfantin, St. Simon's (gest. durch Gott, folglich Fleisches göttlich.“ heilige den Dualism endung führen. Da der Verhältnisse in d

\*) Auch bei obigen Er thum ist zu bedenken, daß nirt sind durch Herausga führt nämlich die Ueberbil-



die Noth und der Mangel an-  
ten es (in wie außer der, Ehe\*)  
stitution, wie die überlegene Ge-  
556) Ferner: „Nicht die Frei-  
n Verkehrs, soweit derselbe aus-  
bezeichnet den Stand der öffent-  
dern die Unfreiheit jenes Ver-  
vorb hervorgeht.“ (Ebendas. S. 56.)  
er ist, daß nur in der freien Wahl  
ngiger Menschen die Garan-  
en, wirkliche sittliche Verhältnisse  
n sich die Menschen lieben, so viel  
d keine Gesellschaft zu Grunde  
undgebungen ist klar genug: das  
s ist nicht nur die bürgerliche  
uen, sondern auch die Abschaffung  
ung der „freien Liebe“. Dasselbe  
ere namhafte Führer der Socia-  
für die Aufgabe der „socialen  
t. Simon, der Stifter einer großen  
t. 1825), redete der Emancipation  
ort. Sein Schüler Bazard for-  
hberichtigung, Enfantin aber, ein  
lger, trat offen für die Auflösung  
lger unter Anderem, „das St.-Simons-  
alles enthüllen können, was es  
der Zukunft verlange. Jeder, der  
auferlege, sei kein Saint-Simon-  
ante Offenbarungsfrau stand ihm  
st adämittlicher Kleidung ihre Be-  
aal der Gesellschaft ablegte. Er  
geben, daß ein Kind nothwendig  
müsse. Welche Greuel der Socia-  
acht gelangt, in dieser Beziehung  
e, davon ist die unzüchtige Schand-  
listischen französischen Revolution  
erklärt sich jedoch auch mit der  
Beides noch nicht zufrieden gestellt.  
wecke ist auch die Abschaffung  
Der Socialismus ist ein Todfeind  
könnte es auch eine radikale Um-  
vott geordneten Verhältnisse geben,  
r Grundlage derselben, der christ-  
in echter Socialist ist daher auch  
feind. Er schwört ebenso unver-  
„Pfaffen“ und Kirchen, als den  
vitalisten.  
t, einige recht deutliche Belege dafür  
yren. Er sagt in seinem Vortrage  
s und Socialismus S. 50 unter  
mbination der politischen mit der  
nicht aus ohne Aufräumung im  
Ja auch die religiöse Frage ist eine  
wie die Ausbildung der Demokratie.“  
in der radikalsten Demokratie die  
wenn sie geistig unter der Herrschaft  
?“ „Steht nicht überall das mate-  
ltniß zur religiösen Verdummung?“  
ndschaft gegen Gott spricht sich in  
en aus: „Wer beutet die Arbeiter  
apitalisten oder die Pfaffen? Jene  
ens Brod; diese aber speisen sie mit  
Wechsel auf die Ewigkeit ab  
dabei noch den sauererarbeiteten  
e, der für ihre nächsten Bedürfnisse  
as hätten die Arbeiter, was hätte  
vnnen, wenn wir den Klagen aller  
von ihm selbst.

Nothleidenden über ihre leeren Taschen und Magen ab-  
helfen könnten, aber ihre Köpfe mit religiösem Unsinn  
gefüllt ließen. Würden wir nicht durch ihre Be-  
reicherung bloß die Pfaffen bereichern?“ . . . „Was  
würde aus uns Aufgeklärten, wenn wir die Arbeiter  
von den Capitalisten, aber nicht von den Pfaffen be-  
freit hätten?“ Ferner: „Wo es sich um die Wahl  
handelte, ob die Capitalisten herrschen sollten oder die  
Pfaffen, da würde ich mich vor der Hand für die Cap-  
italisten entscheiden.“ (A. a. D. S. 52.) Religion  
nennt er das Gegentheil von Wahrheit. Daß derselbe  
alle Kirchen niedergerissen haben will zur Ausführung  
der „socialen Reform“, ist bereits angeführt. Derselbe  
sagt geradezu, „mit Hülfe der Kirchen würden Millionen  
Arbeiter um ihren Verstand gebracht“. (A. a. D. S. 8.)  
Das ist eine deutliche Sprache von einem anerkannten  
Socialistenführer.

Man könnte nun freilich nach diesem einen nicht alle  
beurtheilen, wenn die Beweise nicht deutlich vorlägen,  
daß diese Proben wirklich den wahren Geist des Socia-  
lismus kennzeichneten. Denn was lehrt die Erfahrung?  
Ist die Abschaffung der christlichen Religion als „Volks-  
verdummung“ nicht wirklich einer der Zwecke des  
Socialismus? Ja; darüber kann kein Zweifel sein.  
Sind doch alle Socialistenhäupter bis jetzt meist ganz  
verruchte und verkommene Ungläubige, Atheisten, Deisten,  
Naturalisten und Spötter gewesen, denen die christliche  
Religion, die „Pfaffen“, ja selbst die gewöhnliche  
Moral ein Dorn im Auge, ein Gegenstand des Hasses  
war.)\*

Davon nur einige Proben. Es ist bekannt, daß die  
aus dem praktischen Socialismus hervorgegangene  
französische Revolution den lebendigen Gott und das  
Christenthum förmlich abgeschafft und an dessen Stelle  
eine liederliche Dirne als Göttin der sogenannten Ver-  
nunfreligion umherführte, und daß sie, um jede Spur  
des Christenthums auszulöschen, die Kirchen in „Tempel  
der Vernunft“ verwandelte und die christliche Zeitein-  
theilung mit einer ganz neuen vertauschte.

St. Simon, der Vater des modernen Socialismus,  
war ein ganz verkommener Subject, der sich durch seine  
ungeheueren Verschwendung um ein ganzes gräßliches  
Vermögen gebracht, und nicht nur mit der christlichen  
Religion, sondern auch mit aller Moral gebrochen hatte,  
als er aus purer Verzweiflung, wohl nur, um sich eine  
Existenz zu verschaffen, die Idee des Socialismus aus-  
beckte und — als die neue Weltreligion ver-  
kündete. Und diesem Scheusal, das zwei Jahre vor  
seinem Tode (1823) einen verzweifelten Selbstmord-  
versuch machte, sollte nach einem seiner Schüler sich  
eben bei dieser Gelegenheit der göttliche Geist fund  
gethan haben.

Bazard, ein namhafter Schüler St. Simon's (gest.  
1832), beschuldigt das Christenthum der Einführung  
der Leibeigenschaft und erklärt St. Simon für „den“  
Messias der Neugestaltung der Welt. Also: Hinweg  
mit dem Christenthum, hinweg mit der Bibel!

Derselbe Geist beseelt auch die übrigen Socialisten-  
führer. Enfantin, ein anderer begeisterter Schüler  
St. Simon's (gest. 1864), lehrt: „Alles ist in und  
durch Gott, folglich auch der Trieb des Genußes des  
Fleisches göttlich.“ Das Christenthum, behauptet er,  
heiligt den Dualismus, und könne daher nicht zur Voll-  
endung führen. Das Christenthum habe den Zwiespalt  
der Verhältnisse in die Welt gebracht. An die Stelle

\*) Auch bei obigen Ergüssen der Feindschaft gegen das Christen-  
thum ist zu bedenken, daß sie von Tausenden als die ihrigen sanctio-  
nirt sind durch Herausgabe des Heinzen'schen Vortrages. Derselbe  
führt nämlich die Ueberschrift: „Herausgegeben von dem Verein  
zur Verbreitung radikaler Principien.“

der christlichen Züchtigung des Fleisches stellt er den  
Grundsatz auf: „Heiligt euch und dienet Gott durch  
Arbeit und Vergnügen.“ Enfantin stiftete im Anfange  
der 30er Jahre eine förmliche Secte, die ihre Kirchen  
und Priester hatte und als deren oberster Priester En-  
fantin, mit dem sogenannten Offenbarungswewe zur  
Seite, fungirte, die aber am 27. Aug. 1832 von der  
Obrigkeit aufgelöst wurde.

Owen, seiner Zeit ein bedeutendes Haupt der Socia-  
listenpartei in England (gest. 1858), behauptete die  
völlige moralische Unverantwortlichkeit des Menschen,  
ja beschuldigte alle bestehenden Religionen „der Ohn-  
macht, der Verletzung der Naturgesetze, subversiver Ten-  
denzen“ und sah sich als den Erfinder einer völlig neuen  
Religion an.

Fourier, einem andern bedeutenden Socialisten in  
Frankreich (gest. 1837), ist das Weltall eine fort und  
fort schaffende Association und die Religion eine traurig  
resignirende.

Cabet, ein anderer französischer Socialist (gest. 1856),  
wollte vorläufig den Glauben an einen „wohlthätigen  
Urgrund aller Dinge, welchen man vergeblich zu er-  
kennen und zu bestimmen versuche“, gelten lassen.

Welche Geister auch Carl Marr und der Russe  
Bakunin sind, welcher gottlose Geist die „Internatio-  
nale“ beseelt, ist wohl bekannt genug aus gelegentlichen  
Anführungen in unsern Zeitschriften. Wir alle kennen  
ja auch den religions- und „pfaffen“-feindlichen Geist  
der Achtundvierziger genugsam aus der Erfahrung.

Aus diesem allen ist ersichtlich, daß die Grundlage  
des Socialismus Atheismus in seiner zerstörendsten  
Gestalt ist — wie denn auch jüngst ein deutsches  
Socialistenblatt, der „Leipziger Volksstaat“, es rund-  
weg erklärt hat: „Socialismus ist Atheismus“ — und  
daß ein Hauptzweck desselben die Abschaffung der Reli-  
gion und Zerstörung der Kirchen ist.

Wie will nun aber der Socialismus diese seine ver-  
ruchten Zwecke erreichen? Das Mittel zum Zweck  
liegt in dem Zweck schon ausgesprochen. Es kann kein  
anderes sein und ist kein anderes, als Revolution und  
zwar eine solche Revolution, wie sie die Welt noch nicht  
gesehen hat, eine vollständige, schonungslose Revolution  
aller socialen Verhältnisse. Das einzige Mittel, die  
socialistischen Zwecke zur Wirklichkeit werden zu lassen,  
ist ein ungeheurer, lang vorbereiteter blutiger Schlag.  
Der Weg zum Ziele führt also durch rauchende Trümmer,  
über Berge von Leichen und durch Ströme von Blut.  
Vorläufig freilich versteckt man zum Theil diesen grauen-  
haften Weg noch, weil eben doch die Mehrzahl der  
Menschen noch zu wenig „aufgeklärt“ ist, um sich für  
das neue Weltbeglückungssystem zu begeistern. Was  
aber die Socialisten und Communisten gegebenen Falles  
thun würden, zeigen zur Genüge die schaudererregenden  
Vorgänge der ersten französischen Revolution und die  
Brandstiftungen und Morde der Commune von Paris,  
die noch zu lebendig in unser aller Gedächtniß sind, als  
daß es nöthig wäre, sie ausführlicher zu beleuchten.  
Und man merke, Carl Marr hat diese Greuel verteidigt!  
Die Internationale hat sie verherrlicht! Von wie  
vielen vereinzelt förmlich organisirten Arbeiterrevolten,  
da man mit bewaffneter Hand zur Demolirung von  
Fabriken, zu thätlichen Angriffen auf Leben und Eigen-  
thum schritt, haben in den letztverfloßenen Jahren die  
öffentlichen Blätter berichtet! Was wir also von  
diesem Gelichter, sobald sie sich stark genug glauben  
würden, zu erwarten hätten, darüber kann kein Zweifel  
sein. Vorläufig aber, da man noch nicht stark genug ist,  
um einen allgemeinen, blutigen Handstreich wagen zu  
können, begnügt man sich damit, weitere Truppen an-  
zusammeln und Waffen anzuschmieden. Und wie wird

dieses bewirkt? Durch Agitation in Schriften und Versammlungen, wodurch man Unzufriedenheit mit den bestehenden Verhältnissen und insonderheit Feindschaft gegen die Kirche und Religion ausstreut. So wurden bei den jüngsten Socialistenversammlungen zu Dresden, Chemnitz und Stuttgart die stärksten Anträge gegen die Kirche gestellt. Man weiß natürlich wohl, warum. — Es ist meine persönliche Ueberzeugung, daß der Satan, der ja doch der eigentliche Werkmeister des socialistischen Lügenbaues ist, als ein Hauptmittel zum Zweck, das heutzutage so allgemein verbreitete Vereinswesen, insonderheit die unendlich vielen geheimen Gesellschaften, die Turn- und Unterstützungsvereine, die ja doch alle mehr oder weniger socialistischer Natur sind, benutzt. Sie arbeiten alle dem Socialismus in die Hände als Bundesgenossen. Was hindert sie, endlich gemeinsame Sache mit ihm zu machen? — Als vorläufige Plänkteleien sind die in unsern Tagen so furchtbar allgemein verbreiteten und förmlich organisirten Strikes anzusehen, welche bereits zu einer sehr bedrohlichen und verderblichen Macht geworden sind. Es ist kein Geheimniß, daß die Strikes nicht nur einen moralischen Druck auf die zufriedenen Arbeiter ausüben, indem sie über dieselben förmlich den Bann verhängen, sondern oft auch physischen Zwang, indem sie nicht selten auch ihr Leben bedrohen. Die Strikes sind nur ein Bild der Revolution im Großen. Denselben Druck, den die Strikes im Kleinen, übt die mächtige „Internationale“ im Großen. Im „Schulblatt“ vom December 1872 findet sich folgendes Citat: „Der Londoner Ausschuß hat, dictatorisch befohlen, den Herd des Hasses und der Rache gegen die Religion, die Reichen und die Bürger zu schüren.“ Also schon ein Ausschuß kann „dictatorisch befehlen“. Und diese Dictatur wird von den Massen der „Internationale“ anerkannt, muß anerkannt werden. Welch' eine furchtbare Macht ist also der organisirte Socialismus!

Vergegenwärtigen wir uns nun noch einmal die Principien, die Zwecke und die Mittel des Socialismus, so muß uns in der That Abscheu und Entsetzen erfassen vor dieser aus dem Abgrund der Hölle entsprungene satanischen Macht. Der Socialismus ist wirklich ein Abgrund von Trostlosigkeit und sittlicher Verfunkenheit. In ihm scheinen alle Hefen der letzten Zeit zusammenzuströmen. Er gibt vor, eine neue Weisheit zu sein, aber er ist in der That nichts als furchtbarste Verblendung, eine der Tiefen des Satans. Er beansprucht eine neue Weltordnung zu sein, aber er ist in der That nichts als die allergreulichste Caricatur der guten Weltordnung Gottes, ein Musterbild der Weltordnung des Satans. Der Socialismus stellt die Weltordnung Gottes gänzlich auf den Kopf. Für den Socialismus gibt es keinen lebendigen Gott, keine Religion, keinen Himmel, keine Hölle, kein Gesetz, keine Sünde, kein Gericht. Er tritt alles, alles mit Füßen, was doch auch die Heiden von äußerlicher Ehrbarkeit gefordert haben. Er will ein Weltbeglückungssystem sein, aber es gibt nichts so Zerstörendes, nichts, was die Welt so zu einer wahren Hölle machen könnte, als den Socialismus. Er zerstört alles Gute, alle Gottesfurcht, alle Moral, alle Rechte, alle Ordnung, alle Zucht, allen Frieden, alle wahre Bildung, alles Glück. Ja, der Socialismus gibt vor, der wahre Hebel der Freiheit zu sein, aber nichts könnte so gründlich alle Freiheit zerstören und die Menschen so furchtbar knechten, als der Socialismus. Kurz, der Socialismus reißt dem Menschen jeden Halt unter den Füßen weg. Der Socialismus ist neben dem Antichristenthum des Pabstreiches der Zusammenfluß, gleichsam die Quintessenz des crassesten und consequentesten Antichristenthums der

legten Zeit, wovon 2 Tim 3. 4. und 2 Pet. 3. geweisagt ist.

Der Socialismus ist zugleich eine der furchtbarsten Strafen Gottes über die Undankbarkeit der Menschen für die Predigt der göttlichen Wahrheit, davon der Heilige Geist 2 Thess. 2. sagt: „Dafür, daß sie die Liebe zur Wahrheit nicht haben angenommen, daß sie selig würden, darum wird ihnen Gott kräftige Irthümer senden, daß sie glauben der Lüge.“ Er ist nur aus der furchtbarsten Feindschaft gegen Gott und sein Wort entsprungen. Denn ein Mensch mit gesunden Sinnen kann es ja einsehen, daß derselbe nicht geben kann, was er verspricht, ja daß nichts als Lug und Trug dahinter steckt. Dennoch ist er ein kräftiger Irthum, weil er so ganz und gar der nacktesten Selbstsucht schmeichelt und dem Menschen Erlösung durch sich selbst ohne Gott verheißt. Deswegen ist es auch durchaus nicht zu verwundern, wenn sich die Ideen des Socialismus so reißend schnell verbreiten, da sie überall in der offenen Feindschaft gegen das Christenthum den bereitesten Boden finden. Drei Millionen Arbeiter stehen bereits geschlossen unter ihren Führern als Mitglieder der „Internationale“, und zwar allein in Europa und Amerika! Und bei wie vielen Millionen in andern Welttheilen und außerhalb der „Internationale“ finden die socialistischen Ideen Anklang und Geltung! Jetzt will man auch sein Augenmerk auf die Landbevölkerung richten. Und auch unter diesen wird man Boden finden, wie die in den letzten Jahren unter dieser Classe der Bevölkerung aufgesprungenen Geheimbünde bezeugen. Die Gefahr des Socialismus ist also wahrlich keine zu verachtende. Verschließen wir daher, meine Brüder im Amte, derselben nicht unsere Augen. Wie weit der gerechte Gott den verruchten Socialismus als eine Geißel über die undankbare Welt gebrauchen will, ist uns verborgen, möchte es uns daher nur gelingen, unsere Christen vor dem Einflusse desselben zu bewahren und viele solche, die er gefangen, von seinen Banden zu retten durch das, was allein retten kann, und was uns allein das bringt, was der Socialismus ohne Gott fälschlich sucht, wahre Freiheit, wahres Glück — nämlich das unwandelbare Evangelium.

(Eingefandt.)

### Offener Brief an die lieben Gemeinden unseres Synodalverbandes.

Geliebte Brüder in Christo!

Zuerst bitte ich Euch, ja nicht zu erschrecken; denn ich schreibe diesen Brief nicht, um von Euch für mich oder Andere etwas zu begehren und zugleich an Euer Herz und an Euren Beutel zu klopfen. Vielmehr schreibe ich an Euch, um Euch etwas zu geben, nämlich guten Rath, wenn Ihr ihn annehmen wollt.

Die Sache ist diese. Es ist leider eine ziemlich häufige Erfahrung, daß manche Gemeinden in Berufungssachen nichts weniger als weislich und ihnen selbst heilsam verfahren. Es ist ja fürwahr ein trefflich Ding, daß Euch hier zu Lande Eure evangelischen Gerechtsamen nicht verkümmert sind, Euch Eure Prediger selber zu berufen, wie es leider drüben auf dem Gebiete der lutherischen Kirche meist nicht der Fall ist; denn dort sind es vornehmlich die von dem weltlichen Landesherren, als sogenanntem Oberbischof, gesetzten kirchlichen Behörden, die Consistorien, oder die Magistrate und Stadträthe, oder auch einzelne Männer, die Kirchenpatrone, von deren Wahl und Entscheidung die Besetzung lediger Pfarrstellen vorzüglich abhängt. Die Gemeinden, die

erfreuen sich keiner sonderlichen für sie so hochwichtigen Sache, für das äußerliche Zusehen und Obere für sie bestimmen. Hier sei gelobt, durch die grundsätzliche und Staat für die lutherischen besser. Hier haben sie die ihnen stehende Freiheit, ihre Pastoren zu berufen; und grade unsre Synoden ihnen diese Freiheit nicht irgendzu verkümmern. Es fällt ihr nicht zu setzen oder in angemessener Weise wenn sie gewissenshalber genöthigt Prediger aus ihrem Synodalverbande wie solche Uebergriffe in das Recht in andern Synoden geschehen. rufung, so ist auch die Absicherung das Recht der Gemeinden.

Um so wichtiger aber ist es für Euch, daß Ihr diese Eure Freiheit wahr macht. Dazu gehört aber, die ledigung von Pfarrstellen für die Rath einholt. Unsre Synode gemäß, kein gesetzgebender kirchlicher sie will ihre Glieder, die einzeln Verbandes, nur väterlich berathen auch dazu hat sie ihre Districten sind von Berufs wegen in unsern toren oder amtlichen Besucher der girkts, die sich gliedlich in unsern gefügt haben; und je mehr sie warten können, desto mehr sind sie Zustände der einzelnen Gemeinden und genauer kennen zu lernen. meinde predigerlos, sei es durch herigen Pastors oder durch der ihrer Einwilligung an eine andere dem gemeinen Nutz noch mehr sicherlich weislich und wohlgeleit Gemeinde, wenn sie sich zunächst Präses um seinen Rath und möglichst bald einen für sie geeigneten Und dieser wird gewiß allen Fleiß such dieser Gemeinde nachzukommen seinem District einen für sie geeigneten Kirche weiß, oder daß er einen aus dem Seminar austretenden Kirche eintretenden Candidaten daß er sich mit den andern Districten hülfe dieser Noth ins Vernehmen den Rath älterer erfahrener und brüder einholt, die der betreffende sind und deren Zustände und Bedürfnisse Dies ist sicherlich für die geeignete Weg, um wieder geistlich Aber leider lehrt die Erfahrung gar manchen Gemeinden unter eingeschlagen wird. Da tritt in ersammlung, die für den Zweck erledigten Pfarrstelle anberaumt meindeglied auf, das einen fernen einen Better seiner Frau, in kü weiß. Er schildert ihn natürlich Mann“; und ohne den Rath der barter einsichtiger Pastoren einzuberufen. Ein andres Gemein Delegat auf einer Synodal-Versammlung einen sonderlichen Eindruck von Pastors bekommen, und ohne

Det. 3. geweihten furchtbarsten der Menschen davon der Heiligkeit sie die Liebe daß sie selig Irthümer nur aus der sein Wort und Sinnen en kann, was Trug dahinter thum, weil er nicht schmeichelt ohne Gott aus nicht zu Socialismus so in der offenen n bereiteten Arbeiter stehen Mitglieder Europa und in andern Synode" finden tzung! Jetzt Uebervölkerung Boden finden, der Classe der nedeien be- also wahr- daher, meine lügen. Wie alismus als rauchen will, ur gelingen, zu bewahren Vanden zu nd was uns ohne Gott ück — näm-

erfreuen sich keiner sonderlichen Bethheiligung in dieser für sie so hochwichtigen Sache, sondern haben meist nur das äußerliche Zusehen und Gutheißen, was ihre Oberen für sie bestimmen. Hier zu Lande ist es, Gott sei gelobt, durch die grundsätzliche Trennung von Kirche und Staat für die lutherischen Gemeinden anders und besser. Hier haben sie die ihnen nach Gottes Wort zustehende Freiheit, ihre Pastoren und Lehrer sich selber zu berufen; und grade unsre Synode ist sorgfältig bemüht, ihnen diese Freiheit nicht irgendwie zu beschränken und zu verkümmern. Es fällt ihr nicht ein, ihnen Pastoren zu setzen oder in angemaßter Gewalt Pfarrer abzusetzen, wenn sie gewissenshalber genöthigt wird, diese und jene Prediger aus ihrem Synodalverbande auszuschließen, wie solche Uebergriife in das Recht der Gemeinden wohl in andern Synoden geschehen. Denn wie die Berufung, so ist auch die Absetzung, nach Gottes Wort, das Recht der Gemeinden.

Um so wichtiger aber ist es für Euch, liebe Brüder, daß Ihr diese Eure Freiheit weislich und heilsam gebraucht. Dazu gehört aber, daß Ihr Euch bei Erledigung von Pfarrstellen für die Wiederbesetzung guten Rath einholt. Unsre Synode will ja, dem Evangelio gemäß, kein gesetzgebender kirchlicher Körper sein, sondern sie will ihre Glieder, die einzelnen Gemeinden ihres Verbandes, nur väterlich berathen und pflegen. Und auch dazu hat sie ihre Districts-Präsidenten. Diese sind von Berufs wegen in unsrer Synode die Visitatoren oder amtlichen Besucher der Gemeinden ihres Bezirks, die sich gliedlich in unsern Synodalkörper eingefügt haben; und je mehr sie dieses ihres Berufs warten können, desto mehr sind sie geschickt, die besondern Zustände der einzelnen Gemeinden je länger desto besser und genauer kennen zu lernen. Wird also eine Gemeinde predigerlos, sei es durch den Tod ihres bisherigen Pastors oder durch dessen Wegberufung mit ihrer Einwilligung an eine andre Gemeinde, darin er dem gemeinen Nutz noch mehr dienen könnte, so ist es sicherlich weislich und wohlgethan von der erledigten Gemeinde, wenn sie sich zunächst an ihren Districts-Präsidenten um seinen Rath und Vorschlag wendet, um möglichst bald einen für sie geeigneten Pastor zu erlangen. Und dieser wird gewiß allen Fleiß anwenden, dem Gesuch dieser Gemeinde nachzukommen, sei es, daß er aus seinem District einen für sie erlangbaren Diener der Kirche weiß, oder daß er einen für sie passenden und aus dem Seminar austretenden und in den Dienst der Kirche eintretenden Candidaten für sie beansprucht oder daß er sich mit den andern Districts-Präsidenten zur Abhülfe dieser Noth ins Vernehmen setzt, auch vielleicht den Rath älterer erfahrenerer und urtheilsfähiger Amtsbrüder einholt, die der betreffenden Gemeinde benachbart sind und deren Zustände und Bedürfnisse genauer kennen.

Dies ist sicherlich für die predigerlose Gemeinde der geeignete Weg, um wieder geistlich versorgt zu werden. Aber leider lehrt die Erfahrung, daß dieser Weg von gar manchen Gemeinden unter solchen Umständen nicht eingeschlagen wird. Da tritt in einer Gemeinde-Versammlung, die für den Zweck der Wiederbesetzung der erledigten Pfarrstelle anberaumt ist, irgend ein Gemeindeglied auf, das einen fernen Pastor, vielleicht auch einen Vetter seiner Frau, in kümmerlichen Umständen weiß. Er schildert ihn natürlich als „einen guten Mann“; und ohne den Rath des Präses oder benachbarter einsichtiger Pastoren einzuholen, wird er flugs berufen. Ein andres Gemeindeglied, das vielleicht Delegat auf einer Synodal-Versammlung war, hat einen sonderlichen Eindruck von der Redefertigkeit eines

andres Gemeindeglied hat vielleicht auf einer Synodal-Versammlung einen Pastor beherbergt, der recht gemüthlich und gesellig auch mit seiner Frau und ihren Kindern verkehrte und von Bier und Cigarren nur einen mäßigen Gebrauch machte. Diese guten Eigenschaften werden gebührend herausgestrichen, und flugs wird er berufen. Noch ein andres Gemeindeglied hat von Hörensagen, sei es auch aus dritter Hand, vernommen, daß dieser oder jener Pastor ein guter Kanzelredner sei, auch sei er gesellig und freundlich im Umgange; da sei gute Aussicht, daß die Gemeinde schneller wachse und die Schulden eher bezahlt werden, die noch auf der Kirche lasten, und flugs wird er berufen.

Noch einige andere Fälle. Es ist eine Gemeinde auf dem Lande, nicht groß an Zahl, ledig geworden. Bei der Versammlung für die Wiederbesetzung ist auch ein ehemaliger Student gegenwärtig. Dieser wirft sich zum Rathgeber auf und legt den Leuten ans Herz, nur „einen Gelehrten“ zu berufen; dies geschah, aber „die Gelehrten“ kamen nicht. Was thaten die Leute nun? Sie beriefen ohne Weiteres einen, den sie, wiewohl er seine Studien nicht in St. Louis gemacht hatte, doch wohl mochten für einen „Gelehrten“ gehalten haben. Und da er bis daher nur Hülfsprediger war, und sich in der That auch für einen leidlichen „Gelehrten“ hielt, so nahm er wider den Rath kundiger Amtsbrüder, die ihn und die Bedürfnisse der ihn berufenden Gemeinde genauer kannten, doch die Vocation an. In zwei Jahren aber ging die Sache so übel hinaus, daß die Gemeinde hohe Ursache hatte, ihre Leichtfertigkeit bei dieser Berufung bitter zu bereuen.

Wiederum ist eine andre auch nicht grade zahlreiche Landgemeinde erledigt. Ihr so eben wegberufener Pastor, der mit ihrer Einwilligung die Vocation an eine größere Gemeinde angenommen hatte, hat gleichwohl das väterliche Herz für sie behalten; und in Uebereinstimmung mit dem Hauptlehrer in St. Louis, dem er natürlich die Zustände und Bedürfnisse der Gemeinde genauer dargelegt hatte, wird derselben ein sehr tüchtiger Candidat vorgeschlagen, der auf dem theologischen Seminar seine dreijährige Studienzeit vollendet und sein Examen sehr gut bestanden hatte. Beide Vorschläger aber kamen bei der Gemeinde sehr übel an. Sie wollten für sich selber sorgen und das that sie denn auch. Und was war die Frucht davon? Zwei ganze Jahre haben sie vergeblich allerlei Pastoren berufen und mußten zuletzt herzlich froh sein, daß sie einen nicht eben großartig begabten und gelehrten, aber doch treuen Mann, einen ehemaligen Hülfsprediger, erlangten. Der verschmähte Candidat aber wurde an eine ähnliche Landgemeinde alsbald berufen und hat sich dort unter einigen schwierigen Verhältnissen, die bei jener Gemeinde nicht vorlagen, durch Verstand und Umsicht als vollkommen ausreichend bewährt.

Angeichts nun dieser und ähnlicher Fälle, die leider nicht so gar selten vorkommen, wollte ich Euch, liebe Brüder, als Euer älterer Bruder in Christo, doch herzlich gebeten und ermahnt haben, in der so hochwichtigen Berufssache von Pastoren und auch Schullehrern, Eurer evangelischen Gerechtsame nicht zu mißbrauchen; und dies zwar um so weniger, je mehr Ihr wißt, wie grade in unsrer Synode die betreffenden kirchlichen Beamten und wir Hirten und Lehrer alle sorgfältig und fast ängstlich bemüht sind, daß diese Eure Gerechtsame und Eure christliche Freiheit Euch erhalten und bewahrt bleiben. Wir verpflichten Euch, wie Ihr wohl wißt, im Gewissen zu keinem andern Gehorsam, als den Gott in seinem Worte fordert: wir lassen Euch kein

Menschenfügungen, Ordnung, für unsre zu führen, wie der sei thut, und ähnliche knechtung hin und her lei schwärmerischen kirchlichen

Um so weniger also vorfallender Erledigung an den Präses Eures und Vorschlag für die gehen; und sicherlich oder gar seine Willigkeit bald die erwünschte nicht sogleich den für d Mann zur Hand, so n und in Anrufung dessen Fleiß anwenden, ihn zu bereits früher gesagt, zu Districts-Präsidenten, theils St. Louis, theils mit Vernehmen setzen, die bart sind und ihre zu kennen. Es ist entschlossen und Weisheit, wenn rufungssache ohne Be Hand nimmt oder von geben sich leiten läßt. Verlaufs, daß die Sache nist und Zerrüttung es D. stecken bleibt. Da Beamten gut genug, i der Hoffnung, liebe Br gemeinte Ermahnung w Fort Wayne, den 29. Euer zu

(Eingefandt von Ein bek

Einer der bedeutendsten Reformation aus Verfo gemacht und seiner kirchmalige.angesehene Jesu Derfelbe wurde am alten patricischen Gesch Nachdem er im Collegiu studirt und später selbst in und dann in Dillingen ward er Hofprediger des von Neuburg. Dieser trat aber im Juli 1613 über, um sich mit ein heirathen zu können. Dazu beigetragen, daß auch bei der öffentlichen römische Kirche, die zu fand, und rechtfertigte d „Mauern der heilig thias Hoe von Hoenegg logen schrieben gegen die schen Handbüchlein „katholisches Hand wüthender Feind der lu



er und ähnlicher Fälle, die leider  
erfommen, wollte ich Euch, liebe  
rer Bruder in Christo, doch herz-  
hnt haben, in der so hochwichtigen  
storen und auch Schullehrern,  
eredsame nicht zu mißbrauchen;  
weniger, je mehr Ihr wißt, wie  
mode die betreffenden kirchlichen  
birten und Lehrer alle sorgfältig  
üht sind, daß diese Eure Gerech-  
liche Freiheit Euch erhalten und  
r verpflichten Euch, wie Ihr wohl  
keinem andern Gehorsam, als den  
te fordert; wir legen Euch kein  
Menichengeboten auf den Hals

Euer zu Dienst und Fürbitte  
Euch in Christo verbundener  
W. Sihler.

(Eingefandt von Pastor M. Günther.)

### Ein bekehrter Jesuit.

„Der Strid ist zerrissen und wir sind los.“  
Ps. 124, 7.

Derselbe wurde am 6ten Januar 1579 aus einem alten patricischen Geschlechte zu Augsburg geboren. Nachdem er im Collegium der Jesuiten zu Ingolstadt studirt und später selbst in den Orden getreten, zuerst hier und dann in Dillingen als Professor angestellt gewesen, ward er Hofprediger des Pfalzgrafen Wolfgang Wilhelm von Neuburg. Dieser Pfalzgraf war vormals lutherisch, trat aber im Juli 1613 heimlich zur römischen Kirche über, um sich mit einer bayerischen Prinzessin verheirathen zu können. Reihing hatte ohne Zweifel mit dazu beigetragen, daß derselbe diesen Schritt that, war auch bei der öffentlichen Aufnahme desselben in die römische Kirche, die zu Düsseldorf im Mai 1614 statt fand, und rechtfertigte den Uebertritt in einer Schrift: „Mauern der heiligen Stadt“ (1615). Matthias Hoe von Hoeneegg und andere lutherische Theologen schrieben gegen dies Buch. Dem „evangelischen Handbüchlein“ Hoe's stellte Reihing ein „katholisches Handbuch“ entgegen. Er war ein wüthender Feind der lutherischen Kirche. Nicht bloß mit Schriften kämpfte er gegen sie, auch sonst half er auf alle Weise, wo er nur konnte, dazu, der lutherischen

Diesen Saulus hat Gott nach dem Reichtum seiner Gnade zu einem Paulus gemacht. Wie dies zugegangen, beschreibt er selbst in seiner Widerrufssrede: „Meine Zuhörer, die einen guten großen Theil evangelisch oder erst neulich zum Pabstthum verleitet waren, begehrten nichts mehr, denn die heilige göttliche Schrift zu hören; denn sie derselben gewohnt waren. Mein Gegentheil, wider den ich mündlich und schriftlich gehandelt, der rief mich aus (forderte mich heraus) und trieb mich zur Schrift. Was sollte ich thun? Ich mußte mich in die Schrift legen und stark daran halten, damit ich die zarten Gemüther meiner Zuhörer, die stark auf die Schrift gegangen, nicht mit einem Argwohn ansteckte, als getraute ich mir nicht, den Handel hinaus zu bringen und zu gewinnen. Verhalben hab ich mich zum höchsten beflissen, daß ich aus der heiligen Schrift die päbstliche Lehr bestätigte und die Augsburgische Confession widerlegte und umstieße. Dies war der Zweck und Ziel aller meiner Predigten, Gespräche und Schriften. Viel waren der Meinung, und ich selbst, ich hätte Glück im Streit und den Sieg in der Hand. Aber Gottes Urtheil im hohen Himmel war viel anders, und hat der Streit nach Gottes allweisem Rath einen andern Ausgang genommen. Denn da mir leztlich die himmlischen Strahlen der göttlichen Wahrheit in mein finsternes, blindes und hochtrabendes Gemüth geschienen, hab ich vor einem Jahr und darüber von Tag zu Tag durch göttliche Erleuchtung immerzu klärlicher angefangen zu sehen, wie die heilige Schrift in allen, sonderlich den vornehmsten Streitartikeln sonnenklar auf der Evangelischen Seite wider das Pabstthum ausschlage. Alsdann ist endlich den päbstlichen Irrthümern in meinem Gemüth die verstellte Larve der Wahrheit abgezogen, der evangelischen Wahrheit aber der betrüglische Anstrich des Irrthums abgewischt worden. Also ist der schändliche Irrthum, den ich lange als die schöne Wahrheit verfolgte, untergelegen, die lautere Wahrheit aber, die ich als einen schädlichen Irrthum angefochten, hat sich in meinem Gemüth aufgerichtet, obgesieget und triumphirt.“

Des Pfalzgrafen und des bairischen Herzogs Commissäre erschienen alsbald, um ihn zur Rückkehr zu bewegen. Da er allen lockenden Versprechungen gegenüber standhaft blieb, traten sie als Ankläger gegen ihn auf und verlangten seine Auslieferung. Schon daraus, daß sie mit einer Anklage erst dann hervortraten, als

konnte man sehen, wie schlecht begründet ihre Anklage sein müsse. Aber es wurde doch eine Untersuchung angestellt und so glänzend gerechtfertigt ging Reihing aus derselben hervor, daß er bei seiner feierlichen Aufnahme in die lutherische Kirche ein Schandgedicht über ihn und ein an einen lutherischen Verwandten des Hofes gerichtetes Libell, welche die Jesuiten weit verbreiteten, gestrost und mit gutem Gewissen vorlesen konnte.

Der öffentliche Act des Widerrufs und der Aufnahme in die lutherische Kirche erfolgte am 23. November in der St. Georgenkirche zu Tübingen in Gegenwart des Herzogs und anderer fürstlichen Personen, sowie der ganzen Universität. Die Verzögerung hatte darin ihren Grund, daß der Herzog so viele Regierungsgeschäfte, die sich gehäuft hatten, zu erledigen hatte, und es nicht zulassen wollte, daß dieser feierliche Act statfinde, ohne daß er selbst zugegen sei. Nachdem Lucas Osiander über 1 Tim. 1, 12—17. geredet, hielt Reihing seine Revocationsrede in lateinischer Sprache über Ps. 124, 6—8.: „Gelobet sei der Herr, daß er uns nicht gibt zum Raube in ihre Zähne. Unsere Seele ist entronnen, wie ein Vogel dem Strick des Voglers; der Strick ist zerrissen, und wir sind los. Unsere Hülfe stehet im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.“ Unter dem Titel: „Laquei pontificii contriti (die zerrissenen päpstlichen Stricke), das ist, schuldige unterthänigste Dankagung Jacob Reihings . . . daß er durch Gottes Hülfe aus den Stricken der päpstlichen Irrthümer herausgerissen und errettet worden“ u. gab er sie auch in deutscher Uebersetzung heraus als „einen Erstling seiner Arbeit in dem rechten Weinberge Christi“.

In dieser seiner Rede bezeichnete er den Tag seiner öffentlichen Aufnahme in die lutherische Kirche als einen „so lang und hoch gewünschten Tag“. Einmal über das andere brach er aus in Lob und Preis der göttlichen Gnade, die ihn errettet. Er handelte darin „von den vornehmsten Stricken der päpstlichen Lehre, wie dieselbigen zerrissen, er aber durch die Hülfe des göttlichen Namens von oben herab augenscheinlich errettet worden“.

In Betreff des Argwohns, den viele wegen seines schnellen Uebertritts hegten, äußerte er sich trefflich also: „Es machen sich nicht allein widerwärtige, sondern auch etwa gutherzige Leute solche Gedanken von mir, ja gegen mir: ‚Siehe, du bist von Jugend auf in der Jesuiten Schulen und Disciplin erzogen, auch leztlich in ihren Orden eingenommen worden; du hast unter den subtilsten und scharfsinnigsten Weisbürgern des Papstthums die päpstliche Theologie gelernt . . . , du hast von den Streitartikeln öffentlich in der Schule gelesen und gelehret, . . . du hast mit solchem Ernst, mündlich und schriftlich, über die sieben Jahre . . . für das Papstthum wider die Evangelischen gestritten und damit Ursach gegeben, daß viel Evangelische entweder von ihrer Religion abfallen oder ihren Stab haben weiter legen müssen. Die dich dann vor diesem gekennet, mit dir gehandelt, deine strengen Predigten gehört, deine Schriften gelesen, glauben nicht, daß du ernstlich und herzlich vom Papstthum zur Augsburgischen Confession umgetreten seist. Sie kommen in einen starken Argwohn, es sei bei solcher eilfertigen Veränderung kein Ernst, sondern ein lauterer Betrug und Falsch vorhanden.‘ Dies ist ein starker Argwohn, es ist aber ein lauterer Argwohn, und befindet sich in der Sache nichts. . . . Was soll's aber wunder sein, daß auch etlicher Gutherzigen Gedanken von mir wanken; weil Ananias zu Damasco in der Bekehrung Pauli, da ihm Christus selbst solche geoffenbaret, anfänglich sich etwas gestoßen. ‚Herr, sprach er, ich habe von vielen gehört von diesem Mann, wie viel Uebels er deinen Heilthum anthat hat zu

Jerusalem, und er hat allhie Macht von den Hohenpriestern zu binden alle, die deinen Namen anrufen‘. . . Die räumen der menschlichen Schwachheit gar zu viel ein, welche die Macht der göttlichen Gnade in solche Enge treiben, daß sie alles, was wunderbar, eilend und über menschliches Gedünken geschieht, für verdächtig halten und schwerlich glauben. Mir ist mein Gewissen über tausend Zungen. Ein gut Gewissen läßt sich keinen Argwohn bekümmern oder verstürzen. Allein die große Macht der Wahrheit und die Stärke der göttlichen Schrift hat mich von der Tridentischen päpstlichen zu der evangelischen Augsburgischen Confession bewegt, gezogen und gerissen.“

Widerruf und Glaubensbekenntniß geschah mit folgenden Worten:

„Ich widersage der päpstlichen Tridentischen Lehre und Confession und nehme an die Augsburgische Confession. Alles, was ich für die papistische Lehre wider die Augsburgische Confession gelehret, geredet und geschrieben, das will ich hiemit öffentlich von Herzen widerrufen, retractirt und verworfen haben.“

Den Schluß machte er mit einer herzlichen Bitte und Dankagung: „Gib deinen heiligen Segen zu diesem Anfang, o gütigster Gott! Und der du den Willen gegeben hast, gib auch die Kräfte, das Werk zu vollziehen. Meine Seele ist, wie ein Vogel, aus dem Strick des Voglers entronnen, du hast sie herausgerissen. Der päpstliche Strick ist zerrissen, du hast ihn zerrissen. Ich bin errettet, du hast mich errettet. Dieses Werk ist weder von meinem Verstand, noch von meinen Kräften herkommen. Unsere Hülfe stehet im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat. O du allmächtiger Schöpfer Himmels und der Erde, du hast mich ohn all mein Verdienst, aus lauter Gnade von den päpstlichen Irrthümern zu der evangelischen Wahrheit, von der falschen Scheingerechtigkeit zu der rechten vollkommenen Gerechtigkeit, von der harten Menschen dienbarkeit zu der christlichen Freiheit berufen. Du hast mich sicher geführt, da ich nicht wußte, wohin. . . O mein einiger Helfer und Erlöser, ein Erschaffer Himmels und der Erde, was für ein großes gratias oder Dankagung bin ich dir schuldig, wegen des wunderbarlichen Werks deiner göttlichen Gnade, welches du an mir Unwürdigen und Uebelverdienten mit deiner großen Macht gethan und erzeigt hast. Die Stimme entfällt mir, die Zunge stammelt, alle Kräfte der Seele werden wie ohnmächtig. Der aller dankbarste König David vertrete mich und sage Dank an meiner Statt: „Ich will singen von der Gnade des Herrn ewiglich und seine Wahrheit verkündigen mit meinem Munde für und für. Ich will dich erhöhen, mein Gott, du König, und deinen Namen loben immer und ewiglich. Ich will dich täglich loben und deinen Namen rühmen immer und ewiglich. Der Herr ist groß und sehr löblich und seine Größe ist unaussprechlich. Kindesfinder werden deine Werke preisen und von deiner Gewalt sagen. Ich will reden von deiner herrlichen schönen Pracht und von deinen Wundern; daß man soll reden von deinen herrlichen Thaten und daß man erzähle deine Herrlichkeit, daß man preise deine große Güte und deine Gerechtigkeit rühme.“

Acht Tage darauf, am Andreastage, hielt er in der Hofkapelle zu Stuttgart eine Predigt über das Evangelium des Tages wider das römische Mesopfer. Er ward als Professor in Tübingen und später als Superintendent des theologischen Stifts und vierter Ordinarius angestellt. Im Jahre 1622 verheirathete er sich mit Maria Weller von Nuasbura.

Vor allem ließ er's sich angelegen sein, den er angerichtet, nach Vermögen zu ersetzen. Er schreibt darüber in der Vorrede zur Revocationsrede: „treue und barmherzige Gott, der mich aus der überschwänglichen Gnade, mich an das helle Licht des heiligen Lichtes und gestellet, also will mir ebenen, dem ich zuvor in gemeldetem Papstthum und niedrigen Standes, Gelehrten durch meine sowohl in lateinischen gedruckte Schriften, neben vielfachen und Predigten mercklichen Schaden zugefügt, jegund im widrigen befehligen, Gottes Gnade zu erstatten und Jedermann nach meinem mir verliehenen Talent und Vermögen zu ersetzen. Ich habe die Schriften, die er deshalb verabschiedete die „Retractation und Uebersetzung des falschgenannten Handbuchs“ (1626), welches geschrieben hatte.

Die Lasterungen seiner Feinde konnte sich ja des Wortes Christi bedienen: „Ihr seid ihr, wenn euch die Menschen schmähen und verfolgen, und redet nicht wider sie, so sie daran lügen.“

Im Jahre 1628 entschlief er im wahren Glauben an seinen einzigen Erlöser, Jesum Christum.

Neue Lügen erfannen die Jesuiten gegen ihn. Aber das ist uns nichts an. Heiligen Gottes auch nach dem Tode werden“.

Die laß man lügen in  
Sie habens keinen  
Wir sollen danken G  
sein Wort ist wie

## Zur kirchlichen

### I. Americaner

Ein Ritter von der traurigen Geschichte des letzten Zeitschrift durch den Walthers zum Ritter werden. Walthers in Nr. 14 des „Zeitschrift“ bemerkt: „In der Zeitschrift“ spricht ein Hr. K. die unsere vor einiger Zeit abgegeben der deutschen Landeskirchen, einen eigenen Begriff von der Kirche. Diefem Hr. K. können wir, wenn wir „sönlich“ sein sollte, nur ratben, erst noch etwas gründlicher zu studiren. Vermuthungen an das Licht tritt lich darauf eingehen, einem jeden Aufsätzchen an uns herumzupflichten Gegenartikeln zu dienen.“ Herrn K. gewaltig in Harnisch geriet er in der „Zeitschrift“ vom 21. 3. daß er die angeführte Bemerkung gelesen habe. Es wäre gewiß hauptsächlich wollte, dies sei darum herausmand auf den Gedanken kommen den Rath Prof. W.'s befolgt und von der Kirche studirt. Sodann Rücksicht auf Pastor Brobst's Angriffe gebrauchten Worte: „sönlich“ sein sollte“ — und schreimöglich und auch gar nicht nach Nachweisung des Irrthums niem

von den Hohen-  
nen anrufen'. .  
wachheit gar  
per göttlichen  
daß sie alles,  
über mensch-  
ir verdächtig  
Mir ist mein  
n gut Gewissen  
oder verstürzen.  
Bahrheit und  
rist hat mich  
zu der evan-  
fession be-

geschah mit fol-  
orientischen Lehre  
göburgische Con-  
ische Lehre wider  
geredet und ge-  
lich von Herzen  
ben."

lichen Bitte und  
Segen zu diesem  
du den Willen  
s Werk zu voll-  
Bogel, aus dem  
hast sie heraus-  
ssen, du hast ihn  
errettet. Dieses  
noch von meinen  
hebet im Namen  
acht hat. O du

er Erde, du hast  
uter Gnade von  
ngelischen Wahr-  
it zu der rechten  
arten Menschen-  
it berufen. Du  
uoste, wohin. . .  
ein Erschaffer  
großes gratias

wegen des mun-  
nade, welches du  
nten mit deiner  
Die Stimme  
t, alle Kräfte  
tig. Der aller  
und sage Dank  
n der Gnade des  
verkündigen mit  
ill dich erhöhen.  
men loben immer

Der Herr ist  
ist unaussprech-  
preisen und von  
von deiner herr-  
Wundern; daß  
Thaten und daß  
man preise deine  
me."

hielt er in der  
über das Evan-  
e Messopfer. Er  
päter als Super-  
vierter Ordina-  
heirathete er sich

Vor allem ließ er's sich angelegen sein, den Schaden, den er angerichtet, nach Vermögen wieder gut zu machen. Er schreibt darüber in der Vorrede zur deutschen Uebersetzung seiner Revocationsrede: „Weil denn der liebe, getreue und barmherzige Gott, durch seine reiche und überschwängliche Gnade, mich aus dem finstern Pabstthum an das helle Licht des heiligen Evangelii geführt und gestellet, also will mir ebener maßen obliegen, nachdem ich zuvor in gemeldetem Pabstthum bei vielen hohen und niedrigen Standes, Gelehrten und Ungelehrten, durch meine sowohl in lateinischer als deutscher Sprache gedruckte Schriften, neben vielfältigen Privatgesprächen und Predigten merklichen Schaden gethan, daß ich mich jegund im widrigen befeißige, solchen Schaden mit Gottes Gnade zu erstaten und gewünschte Frucht bei Jedermann nach meinem mir von Gott gnädig verliehenen Talent und Vermögen zu schaffen.“ Unter den Schriften, die er deshalb verabschiedete, ist wohl die wichtigste die „Retractation und gründliche Widerlegung des falschgenannten katholischen Handbuchs“ (1626), welches er selbst als Jesuit geschrieben hatte.

Die Lasterungen seiner Feinde trug er geduldig. Er konnte sich ja des Wortes Christi annehmen: „Selig seid ihr, wenn euch die Menschen um meinetwillen schmähen und verfolgen, und reden allerlei Uebels wider euch, so sie daran lügen.“

Im Jahre 1628 entschlief er sanft und selig im wahren Glauben an seinen einigen Heiland und Mittler, Jesum Christum.

Neue Lügen erfannen die Jesuiten über seinen Hingang. Aber das ist uns nichts Ungewohntes, „daß die Heiligen Gottes auch nach dem Tod von ihnen gelästert werden“.

Die laß man lügen immerhin,  
Sie habens keinen Frommen;  
Wir sollen danken Gott darin,  
Sein Wort ist wiederkommen.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Ein Ritter von der traurigen Gestalt. Ein gewisser Herr K., und mit ihm Herr Pastor Brobst, will in des letzteren Zeitschrift durchaus an Herrn Professor Waltber zum Ritter werden. Von diesem Herrn K. hatte Prof. Waltber in Nr. 14 des „Lutheraner“ (15. April) Folgendes bemerkt: „In der angezeigten Nummer (der Zeitschrift) spricht ein Hr. K. die Vermuthung aus, daß unsere vor einiger Zeit abgegebene Erklärung in Betreff der deutschen Landeskirchen „einen Widerspruch mit unserem eigenen Begriff von der Kirche in sich schließen dürfte“. Diesem Hrn. K. können wir, wenn es nicht allzu „persönlich“ sein sollte, nur rathe, die Lehre von der Kirche erst noch etwas gründlicher zu studiren, ehe er mit solchen Vermuthungen an das Licht tritt. Wir können unmöglich darauf eingehen, einem jeden, der einmal in einem Aufsätzchen an uns herumzupst, sogleich mit ausführlichen Gegenartikeln zu dienen.“ Diese Bemerkung hat Herrn K. gewaltig in Harnisch gesetzt. Geharnischt tritt er in der „Zeitschrift“ vom 21. Juni auf. Zuerst sagt er, daß er die angeführte Bemerkung Prof. W.'s „erst später“ gelesen habe. Es wäre gewiß Bosheit, wenn einer behaupten wollte, dies sei darum hervorgehoben, daß ja niemand auf den Gedanken komme, Herr K. habe wirklich den Rath Prof. W.'s befolgt und inzwischen die Lehre von der Kirche studirt. Sodann macht er sich an die mit Rücksicht auf Pastor Brobst's Ansichten über persönliche Angriffe gebrauchten Worte: „wenn es nicht allzu „persönlich“ sein sollte“ — und schreibt: „Es ist gar nicht möglich und auch gar nicht nöthig, daß man bei der Nachweisung des Irrthums niemals „persönlich“, sondern

immer „sachlich“ zu Worte gehe; vielmehr kann Salz und Pfeffer eingestreut, ja es darf Spott und Lachen beigelegt werden. Aber das ist recht wohl möglich und auch recht wohl nöthig, daß man, wie gegen Sachen, so gegen Personen nicht unordentlich, also nicht unschicklich oder unsittlich oder unchristlich zu Worte gehe; vielmehr muß die Rede mindestens anständig, ja sie muß allezeit lieblich und holdselig zu hören sein. Wenn daher Hr. W. 2c.“ Herr K. (onfusionarius) überläßt es dem Leser, zu entscheiden, was und wie viel davon Prof. Waltber trifft. So viel scheint gewiß, daß der Angriff von Seiten Prof. W.'s mindestens unanständig war, daß es aber nichts auf sich hat, wenn Herr K. unanständig ist. Hierauf macht Herr K. einen Versuch, zu beweisen, daß die Erklärung der Missouri-Synode in Betreff der deutschen Landeskirchen im Widerspruch mit ihrem eigenen Begriff von der Kirche stehe. Würden wir das hierbei zu Tage geförderte confuse Zeug mittheilen, so würde der Leser gleich sehen, daß ein gründliches Studium der Lehre von der Kirche Herrn K. gar nicht würde geschadet haben, daß der Rath Prof. W.'s wohlgemeint und nöthig war. Würde Herr K. jetzt noch den Rath befolgen, so würde ihm sein Rathgeben, worin er sich auch versucht, besser gelingen. Schließlich kann er es nicht verschmerzen, daß Prof. W. seinen Aufsatz ein Aufsätzchen genannt hat, und es bleibt ihm nichts übrig, als sich mit einem lateinischen Spruche zu trösten.

„Der Zweck heiligt das Mittel.“ Dieser Grundsatz wird zwar ein jesuitischer genannt, er wird aber leider nicht allein von Jesuiten, sondern auch von anderen Leuten, sonderlich von den sogenannten Katholiken befolgt. So wurde hier am 4. Juli ein „Volksfest“, verbunden mit einer Lotterie, von einem hiesigen römischen Priester Namens Schindel veranstaltet, um auf diesem Wege Mittel zur Errichtung eines Hospitals zu beschaffen.

Eine Grundsteinlegung und ein „Beto“. In Chicago bauen die Jesu wider — sonst auch Jesuiten genannt — gerade gegenüber einer unserer Kirchen einen großen Göpentempel. Ganz offenbar thun sie dies aus jesu wider'scher Liebe gegen die Lutheraner; diese Liebe aber ist bekanntlich ein bedeutendes und leibhaftiges Stück teuflicher Bosheit. — Das erste Stockwerk war soweit vollendet, daß am zweiten Sonntag nach Trinitatis die Grundsteinlegung vor sich gehen sollte und natürlich im großartigsten Style. Die Tagesblätter hatten längst verkündigt, in vier verschiedenen Sprachen, in englischer, deutscher, böhmischer und französischer, sollten Neben gehalten werden. „So Gott will“, war nicht hinzugesetzt. „Bater D.“ und andere können ja alles, auch das Wetter machen 2c., wie ihre erleuchteten Anhänger glauben. Der Tag kam und mit ihm viel, viel Volks, zum großen Theil von der grünen Insel stammend, und füllte die weite und noch freie Umgebung. Endlich kamen auch die geschmückten Messpaffen, den Bischof in der Mitte, mit den Messungen, die aber diesmal nicht räuchernten, wahrscheinlich von wegen der besseren Aufführung der ersteren auf ihrem hohen Standpunkte und im Angesichte einer so großen Menschenmenge. Wie in unheimlicher Heiligkeit schritten diese unheiligen Heiligen in gebückter Haltung einher, während der Bischof die Mauern bespritzte, was jedenfalls nicht mehr nützet, als wenn etwa ein Hund — Nun kam die Reihe an die Reden. Hierüber schreibt eine englische Zeitung der Wahrheit gemäß, wie folgt: „Dr. McMullin begann zu sagen, daß durch die eben vollführte Feierlichkeit dieser Fleck (Land) von dem andern Theile der ganzen Erdoberfläche abge sondert und dem Dienste der Gottheit geweiht worden sei. Er ist heiliger als der brennende Busch, heiliger als der Berg Zion.“ (Lästerung!) „Bei diesem Punkte wiederholte ein fürchterlicher Donnerschlag durch den Himmel und der Regen ergoß sich in Strömen, zerstreute die Menge, welche nach allen Richtungen stob und Obdach suchte. Das Wetter legte ein Beto ein gegen die weiteren Reden und das Ding war zu Ende.“ — Als der Donnerschlag erscholl, sprang das Lästern aus, wie vom Donner getroffen.

zurück, warf das Ch Manne zu und suchte lichen eiligst Schutz diese heillosen Verfü Andacht kaum kriec Regen war gleich zu lichteit.

In Strelitz war den Vorstand der S großherzogliche Regie selben die Bestätigun erkannte jedoch der d gung zu erfolgen hab gesehen zuwiderlaufe dem strelitzer Magistr eine Bestimmung a evang.-lutherischen E vorstandes werden kö indessen, diesem Verla drohte daher die Reg seinem Beschlusse be Staates ausgesetzte E ziehen. Dies ist dem mit dem Bürgerausd recht hielt, geschehen klärt, „daß weitere M

Zu allen Zeiten ha gion gegeben, das heiß bekenntniß nach dem immer zu dem Glaube sal zu erdulden hatten Landesherrn ihren G welche nicht glauben n ein Poet ein Gedicht, wenn man jede Zeile einen guten Lutheraner einander erst die erste erklärte. Dieses Gedie mit, aus welchem wir folgendermaßen:

I.  
Ich sage gänzlich ab.....  
Luthero bis ins Grab....  
Ich läugne und verspott.  
Des Luthers sein Gebot.  
Ich hasse mehr und mehr  
Der Lutheraner Lehr'....  
Hinweg aus diesem Land  
Was Lutherisch wird gene  
Wer mit Luthero stirbt...  
In Ewigkeit verdirbt.....

Es wird sich freilich dieses Wetterfahnenlie viele, für die es nur a unionistischen Zeit? —

### Die Luther

Als Luther im Jahr in das Dörflein Ringe predigte er auf Bitten pifische Priester ihm auf dem Kirchhofe unt Zum Andenken hiera nachts-Dienstag unter gehalten worden. Tro nur ein Stamm von d denen Raume. 11m da



te gehe; vielmehr kann Salz und  
s darf Spott und Lachen beigelegt  
recht wohl möglich und auch recht  
wie gegen Sachen, so gegen Per-  
ch, also nicht unschädlich oder un-  
zu Worte gehe; vielmehr muß die  
dig, ja sie muß allezeit lieblich und  
u. Wenn daher Hr. W. u.  
) überläßt es dem Leser, zu ent-  
viel davon Prof. Walther trifft.  
daß der Angriff von Seiten Prof.  
anständig war, daß es aber nichts  
r R. unanständig ist. Hierauf  
Versuch, zu beweisen, daß die Er-  
Synode in Betreff der deutschen  
Wörden wir das hierbei zu Tage  
z mittheilen, so würde der Leser  
ündliches Studium der Lehre von  
gar nicht würde geschadet haben,  
s wohlgemeint und nöthig war.  
och den Rath befolgen, so würde  
vorin er sich auch versucht, besser  
kann er es nicht verschmerzen, daß  
ein Auffäpchen genannt hat,  
übrig, als sich mit einem lateini-  
G.

das Mittel.“ Dieser Grundsatz  
er genannt, er wird aber leider  
ten, sondern auch von anderen  
n sogenannten Katholiken befolgt.  
Juli ein „Volksfest“, verbunden  
einem hiesigen römischen Priester  
anstaltet, um auf diesem Wege  
ines Hospitals zu beschaffen.  
ung und ein „Beto“. In  
u wider — sonst auch Jesuiten  
über einer unserer Kirchen einen  
Ganz offenbar thun sie dies aus  
n die Lutheraner; diese Liebe aber  
ndes und leibhaftiges Stück teuf-  
erste Stockwerk war soweit voll-  
Sonntag nach Trinitatis die  
ich gehen sollte und natürlich im  
ie Tagesblätter hatten längst ver-  
iedenen Sprachen, in englischer,  
nd französischer, sollten Reden ge-  
ott will“, war nicht hinzugefügt.

können ja alles, auch das Wetter-  
uchten Anhänger glauben. Der  
iel, viel Volks, zum großen Theil  
ammend, und füllte die weite und  
Endlich kamen auch die geschmück-  
hof in der Mitte, mit den Mess-  
l nicht räuchernden, wahrscheinlich  
ufführung der ersteren auf ihrem  
im Angesichte einer so großen  
in unheimlicher Heiligkeit schritten  
in gebückter Haltung einher, wäh-  
auern bespritzte, was jedenfalls  
nn etwa ein Hund — Nun  
en. Hierüber schreibt eine englische  
mäßig, wie folgt: „Dr. McMullin  
rch die eben vollführte Feierlichkeit  
dem andern Theile der ganzen  
rt und dem Dienste der Gottheit  
r ist heiliger als der bren-  
ger als der Berg Zion.“  
iesem Punkte wiederholte ein  
lag durch den Himmel und der  
ömen, zerstreute die Menge, welche  
stob und Obdach suchte. Das  
in gegen die weiteren Reden und  
e.“ — Als der Donner Schlag er-  
manul, wie vom Donner getroffen.

zurück, warf das Chorhemd über den Kopf einem andern  
Manne zu und suchte mit den übrigen ungeistlichen Geist-  
lichen eiligst Schutz. Wie schnellfüßig waren sie jetzt,  
diese heillosen Verführer; die erst vor lauter betrügerischer  
Andacht kaum kriechen und schleichen konnten. Der  
Regen war gleich zu Ende, aber vor ihm alle, alle Feier-  
lichkeit.  
A. W.

## II. Ausland.

In Strelitz war ein Senator, der ein Jude ist, in  
den Vorstand der Stadtschule gewählt worden, und die  
großherzogliche Regierung zu Neustrelitz hatte deshalb dem-  
selben die Bestätigung versagt. Auf erhobene Beschwerden  
erkannte jedoch der deutsche Bundesrath, daß die Bestäti-  
gung zu erfolgen habe, da deren Weigerung den Reichs-  
gesetzen zuwiderlaufe. Hierauf stellte die Regierung bei  
dem strelitzer Magistrat den Antrag, in die Schulordnung  
eine Bestimmung aufzunehmen, wonach nur Männer  
evang.-lutherischen Bekenntnisses Mitglieder des Schul-  
vorstandes werden könnten. Der Magistrat weigerte sich  
indessen, diesem Verlangen nachzukommen. Am 4. März  
drohte daher die Regierung, im Fall der Magistrat bei  
seinem Beschlusse beharre, der Schule eine seitens des  
Staates ausgesetzte Subvention von 200 Thalern zu ent-  
ziehen. Dies ist denn auch, da der Magistrat im Verein  
mit dem Bürgerausschuß einstimmig seine Weigerung auf-  
recht hielt, geschehen und zugleich hat die Regierung er-  
klärt, „daß weitere Maßnahmen in Aussicht ständen“.  
(Gemeinde-Blatt.)

## Wetterfahnenlied.

Zu allen Zeiten hat es Wetterfahnen auch in der Reli-  
gion gegeben, das heißt, Leute, die sich in ihrem Glaubens-  
bekenntniß nach dem Wind der Zeit richteten, und sich  
immer zu dem Glauben bekannten, bei dem sie keine Trüb-  
sal zu erdulden hatten. Als im 17. Jahrhundert oft die  
Landesherrn ihren Glauben wechselten und diejenigen,  
welche nicht glauben wollten, wie sie, verfolgten, da machte  
ein Poet ein Gedicht, welches so eingerichtet war, daß man,  
wenn man jede Zeile ganz hintereinander las, sich als  
einen guten Lutheraner bekannte, wenn man aber hinter-  
einander erst die erste Hälfte und dann wieder hinter-  
einander die andere Hälfte las, sich als ein guter Papist  
erklärte. Dieses Gedicht theilt der „Deutsche Volksfreund“  
mit, aus welchem wir es hier folgen lassen. Es lautet  
folgendermaßen:

### I.

Ich sage gänzlich ab.....Der Römischen Lehr und Leben  
Luthero bis ins Grab.....Will ich sein ganz ergeben  
Ich läugne und verpott.....Die Mess' und Ohrenbeich'  
Des Luthers sein Gebot.....Sind mir ganz sanft und leicht  
Ich hasse mehr und mehr.....All' die das Papstthum lieben  
Der Lutheraner Lehr'.....Hab' ich in's Herz geschrieben  
Hinweg aus diesem Land.....All' Römisch Bruderschaft  
Was Lutherisch wird genannt.....Schütz' ich mit aller Kraft  
Wer mit Luthero stirbt.....Den Himmel Der erwirbt  
In Ewigkeit verdirbt.....Wer Römisch bleibt und stirbt.

Es wird sich freilich wohl jedermann entsetzen, wenn er  
dieses Wetterfahnenlied liest; aber gibt es nicht nur zu  
viele, für die es nur allzu vortrefflich paßt in dieser unserer  
unionistischen Zeit? —  
W.

## Die Lutherlinde im Ringethal.

Als Luther im Jahre 1530 auf seinen Visitationsreisen  
in das Dörflein Ringethal bei Mitweida in Sachsen kam,  
predigte er auf Bitten der dasigen Bauern, da der pa-  
pistische Priester ihm die Kirche nicht einräumen wollte,  
auf dem Kirchhofe unter einer Linde mit großem Segen.  
Zum Andenken hieran ist hierauf alljährlich am Fast-  
nachts-Dienstag unter dieser Linde eine Gedächtnispredigt  
gehalten worden. Trotz sorgsamr Pflege steht heute noch  
nur ein Stamm von dem den Einwohnern so lieb gewor-  
denen Baume. Um das Andenken an das, was einst dort

geschah, auch fernerhin zu erhalten, wurde im vorigen  
Jahre am 13. October eine zwei Ellen breite und eine Elle  
und sechs Zoll hohe marmorne Gedächtnistafel unter  
feierlicher Enthüllung und Einweihung durch den dortigen  
Ortsapostel an jenem Stamm der Lutherlinde an-  
gebracht, mit goldener Inschrift, welche folgendermaßen  
lautet:

Es weiß die alte Lutherlinde  
So manchen alten guten Spruch —  
Doch sei dem Mann, dem Greis, dem Kinde  
Das eine Sprüchlein gut genug:  
Daß Gottes Wort und Luthers Lehr  
Vergehen nun und nimmermehr.

## Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Louis Höltzer, stud. theol., nach wohl  
bestandenem Examen von der ev.-lutherischen St. Johannis-  
Gemeinde zu Quincy, Ill., einen Beruf als Pastor adjunctus  
erhalten und angenommen hatte, wurde derselbe im Auftrag des  
Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten unter  
Assistenz des Herrn Pastor Bruno Nießler am dritten Sonntag  
nach Trinitatis vor besagter Gemeinde feierlich ordinirt und intro-  
ducirt.

Der Herr verleihe dem theuren Bruder seinen Geist und gött-  
liche Weisheit zur treuen Ausrichtung des heiligen Amtes in der  
lieben Gemeinde, welcher ich gegenwärtig wegen Kränklichkeit nicht  
mehr allein vorstehen kann.  
Jacob Seidel.

Adresse: Rev. Louis Hoelter,  
care of Rev. J. Seidel, Box 2087, Quincy, Ill.

Nachdem Herr Pastor Karl Kretzmann von der evangelisch-  
lutherischen Hanover-Gemeinde und von der ev.-lutherischen Drei-  
einigkeits-Gemeinde, beide in Cape Girardeau County, Missouri,  
einen ordentlichen Ruf erhalten und mit Einwilligung seiner  
früheren Gemeinde zu New York angenommen hatte, wurde der-  
selbe vom Unterzeichneten im Auftrage des Herrn Präses Bün-  
ger am Sonntag Rogate in der Dreieinigkeits-Gemeinde und am  
Himmelfahrtstage in der Hanover-Gemeinde in sein neues Amt  
eingeführt.

Der Herr sei ihm Sonne und Schild und setze ihn zum Segen  
für Viele!  
G. Polack.

Adresse: Rev. Charles Kretzmann,  
care of Rev. G. Polack, Cape Girardeau, Mo.

Im Auftrag des ehrwürdigen Herrn Präses des Westlichen Di-  
stricts wurde Herr Pastor S. P. Duborg, der von der neu ge-  
bildeten ev.-lutherischen Gemeinde zu South-Chicago, Ill., be-  
rufen war, am Sonntag Graubi vom Unterzeichneten in sein Amt  
eingeführt. Gott segne die Arbeit seines Dieners!

Wohl dürfte es die lieben Leser des „Lutheraner“ freuen, wenn  
sie aus Vorstehendem vernehmen, daß sich damit die Zahl unserer  
Gemeinden in der nächsten Umgebung Chicago's wieder um eine  
vermehrt hat. Will's Gott, so ist sie eine hoffnungsreiche.  
South-Chicago liegt etwa 12 Meilen südlich vom Mittelpunkt der  
Stadt, an der Mündung des Calumetflusses in den Michigansee.  
Die Regierung der Vereinigten Staaten hat in den letzten Jahren  
den Fluß schiffbar machen und einen Hafen anlegen lassen. Eine  
Actien-Gesellschaft aber, welche das Land dort, zum Theil durch  
hohe Preise, an sich gebracht hat, legte die Stadt aus und etablirt  
große Fabriken und Geschäfte. In Folge deren ziehen sich viele  
deutsche und dänische Arbeiter hin. Herr Pastor Duborg kann in  
beiden Sprachen predigen. Die günstige Lage dieser Vorstadt und  
die treffliche Verbindung mit Chicago (zu Wasser und durch meh-  
rere Eisenbahnen) berechtigt zu der Aussicht, daß dort ein rasches  
Aufblühen und Wachsen zu hoffen ist. Möge denn auch diese  
junge Gemeinde mit wachsen und Gottes Wort unter ihr viel  
Frucht schaffen zum ewigen Leben! Das helfe Gott.

J. Döberlein.

Adresse: Rev. H. P. Duborg,  
South Chicago, Cook Co., Ill.

Am Sonntag Kätare wurde Herr Pastor M. Sondhaus,  
berufen von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Summit, Cook Co.,  
Illinois, im Auftrag des ehrwürdigen Herrn Präses des West-  
lichen Districts durch den Unterzeichneten in sein heiliges Amt ein-  
geführt. Gott setze ihn zum Segen seiner Gemeinde!

J. Döberlein.

Adresse: Rev. M. Sondhaus,  
Summit, Cook Co., Ill.

## Kircheinweihung.

In den Hügeln von Baltimore County, im Staate Maryland,  
etwa 16 Meilen nördlich von Baltimore, feierte die ev.-lutherische  
St. Johannis-Gemeinde zu Somerville am ersten Sonntag  
nach Trinitatis, dem 15. Juni d. J., in Gemeinschaft vieler Gäste  
aus den Landgemeinden und aus der nahen großen Seestadt das  
Fest der Einweihung ihrer neuen Kramkirche. Herr Past. Krinde

aus Baltimore predigte früh in deutscher Sprache über Luc. 19, 1—10. Mit Beziehung auf das Fest beschrieb er in lieblicher und ernster Rede die wahren armen Sünder, und namentlich die Sünderliebe des Herrn Jesu. Am Nachmittag predigte Herr Pastor Kügels von Cumberland, Md., in englischer Sprache über Matth. 7, 24—29. Dies war ein kurzer, aber doch gründlicher Unterricht von dem einigen Grunde unseres Heils; auch wurden die Zuhörer gewarnt vor allem menschlichen Sandgrunde in Sachen der Seligkeit, und ermahnt, doch nun auch in wahren Glauben auf diesen guten Grund, Christus und Sein heiliges Evangelium, zu bauen. — Es waren dies zwei kostbare Zeugnisse von der reinen, himmlischen Lehre, gerade das, was die sündige Menschheit bedarf, und was die armen, aber heilsbegierigen Sünder einzig und allein — was sie immer wieder hören wollen und wovon sie zehren. Das Buß- und Dankgebet in der alten, an demselben Plage gelegenen, Kirche, die Eröffnungsworte und das Weibgebet sprach der Ortspastor. Derselbe predigt nun schon über 14 Jahre in den Counties Sarford und Baltimore und verkündigt das Evangelium jetzt an vier ziemlich entlegenen Orten.

Die Gemeinde führte bisher den Namen „Long Green“; so heißt nämlich ihr Gründungsort (jetzt Postamt); dieser Ort ist aber von der Kirche einige Meilen entfernt und hatte daher schon der Name Verwirrung verursacht; weshalb man beschloß, dem eigentlichen Kirchort obigen neuen Namen beizulegen.

Eine besondere Freude wurde uns durch die lieblichen und kunstvollen Gesangsvorträge des Singchors der St. Pauls-Gemeinde zu Baltimore, unter Leitung Herrn Lehrer Feiertags, zu Theil. Je seltener hier, desto erquicklicher war uns auch dieser Theil der Festlichkeit.

Dies allen theuern Glaubensgenossen, hier und überm Meer, mit dem Gruße der Liebe und des Friedens, zu brüderlicher Nachricht. Gott Lob! Er half uns die Schwierigkeiten überwinden, Er gab uns Kraft zu der nöthigen Anstrengung. Nun haben wir eine neue Kirche; viel schöner, als die alte, schaut sie vom Hügel ins weit ausgebreitete Dulaney-Thal hinab. Werden wir auch mit neuem Eifer zur Erhaltung des Theuersten, unserer unsterblichen Seelen, zu wachsen trachten in der himmlischen Erkenntniß Jesu Christi und in Seiner Kraft den heißen und ernsten Kampf wider alle Mächte der Finsterniß kämpfen?

### Kircheinweihung und Einführung.

Wenn in einer Stadt wie Saint Louis trotz den Massen von Ungläubigen und Falschgläubigen sich eine neue evang.-lutherische Gemeinde auf Grund des richtiggläubigen Bekenntnisses bildet, eine ansehnliche Kirche baut und einen eigenen Prediger beruft: so ist das ein großes Werk des Herrn, darüber wir uns von Herzen zu freuen und Gott zu loben und zu danken haben. Im Norden von Saint Louis besteht unter dem Namen Lowell ein Stadttheil, welcher meistens von Deutschen bewohnt wird. Hier hat sich eine neue evang.-lutherische Gemeinde gebildet zunächst aus Gliedern der Weiblichengemeinde, deren Kirche in Bremen, etwa zwei Meilen südlicher von Lowell, an der Salisburystraße steht und bei der Herr Pastor Claus angestellt ist. Freudig ging die neue Gemeinde, nach Ankauf eines großen und schön gelegenen Bauplatzes zwischen Bryan Avenue und Cowanstraße, an den Kirchenbau und vollendete mit Gottes Hülfe das 34 Fuß breite, 65 Fuß lange und mit einem 70 Fuß hohen Thurm versehene Kirchgebäude mit hoher, lustiger Schule darunter schon zu Ostern dieses Jahres. Man schob aber die Einweihung hinaus, bis man auch einen Prediger würde erlangt haben. Und diesen bescheerte der Herr in dem vor einem Vierteljahre zum Hülfsprediger an der Zionskirche alhier angestellten Herrn Pastor J. Achilles. Am Sonntag Graubi nun, den 25. Mai, geschah Beides, die Kircheinweihung und die Predigereinführung. Zuerst am Morgen versammelte sich die Gemeinde in ihrem alten Schulgebäude, in welchem auch schon längere Zeit ab und zu Gottesdienste gehalten worden war. Die Abschiedsrede wurde durch Hrn. Pastor Achilles über Psalm 132, 1—9. gehalten, da Herr Pastor Claus wegen Krankheit verhindert war, dies zu thun. Unter Vortritt des Posaunenchores von der Immanuelsgemeinde bildete sich ein Zug, der sich nach der mehrere Blocks von da entfernten neuen Kirche bewegte. Die erste Festpredigt hielt Herr Pastor Gräbner aus St. Charles über Psalm 84, 2—8. Darauf folgte die Einführung des Herrn Pastor Achilles mit einer Rede über Eph. 4, 10—12. durch den Unterzeichneten unter Assistenz der gegenwärtigen Pastoren und des Herrn Professor Schaller. An diese Handlung schloß sich die Beichte und die Feier des heiligen Abendmahls an. Die Beichtrede wurde von Herrn Pastor Brandt in Baden bei St. Louis gehalten. Nachmittags predigte Herr Pastor Becker von der ehrwürdigen Illinoisynode über 2 Cor. 5, 19, 20., und Herr Pastor Achilles verrichtete eine Taufe. Sowohl der Posaunenchor als auch der Singchor der Weiblichengemeinde trugen viel zur Feierlichkeit der Gottesdienste bei. Die Collecte brachte an diesem Tage \$208.50. Diese Kirche ist nun die neunte evangelisch-lutherische in der Stadt und die sechszehnte im County von St. Louis.

Der Herr baue sein lutherisches Zion in dieser Weltstadt, unter den mehr als 100,000 Deutschen, und segne insonderheit auch die Amtarbeit des neu eingeführten Pastors in der St. Pauluskirche zu Lowell! Amen.

Adresse: Rev. J. Achilles,  
care of Mr. W. Waltke,  
Junction of Grand Avenue and Main Street,  
Lowell P. O., St. Louis, Mo.

### Missionsfest.

Die Gemeinde des Unterzeichneten feierte ihr diesjähriges Missionsfest am ersten Sonntag nach Trinitatis, nicht bloß, wie früher, in Gemeinschaft mit den nächsten Schwester Gemeinden, der Gemeinde des Herrn Pastor Steinbach und der des Herrn Pastor Böse, sondern diesmal auch in Gemeinschaft mit den lieben Gemeinden in Fort Wayne, mit der Gemeinde des Herrn Dr. Söhler und der des Herrn Pastor Stubnag. Ein heller Himmel begünstigte das Fest. Ein herrlicher Hain nächst der Stadt bot eine angemessene Versammlungsstätte. Die Begleitung der Lieder mit Blasinstrumenten erhöhte die Andacht. Productionen der Gesangsvereine weckten die festliche Stimmung. Die Missions-Predigt hielt Herr Pastor Stubnag. Darin bezeugte er mit Anschluß an das Evangelium des Tages, wie eben so gewiß als einerseits in dem Hagen Moses und der Propheten der Christen Seligkeit liege, andererseits in dem Nichthaben Moses und der Propheten der Heiden Unseligkeit zu erkennen sei; weshalb eben das Wort zu ihnen gebracht werden solle. Hierauf erzählte der Unterzeichnete nach einer kurzen Einleitung über das Wirken der evangelisch-lutherischen Missionsanstalt zu Leipzig Einiges über die indische Missionsstation Mayaveram, welche von Leipzig aus bedient wird. Nachmittags legte Herr Pastor Steinbach nach Ps. 116, 10. dar, wie die Kirche, weil sie eine bekennende sei, auch eine missionirende sein müsse. Hierauf folgte ein Vortrag des Herrn Conrector Bischoff über die sieghafte Gewalt, mit welcher die missionirende Thätigkeit der ersten Kirche die größten Hindernisse überwunden hat. Zuletzt gab Herr Professor Diederich ein anschauliches Bild von der Wirksamkeit unseres Emigranten-Missionars in New York, und ließ dadurch den mannigfachen Nutzen erkennen, den die Einwanderer durch ihn finden können.

Der Herr hat uns reichlich gesegnet. Ihm sei Ehre und Dank dafür! Die Collecte betrug 150 Dollars, welche zu gleichen Theilen der Leipziger Mission, der Brunn'schen Anstalt und der Emigranten-Mission in New York zugewendet wurden.

Kendallville, den 24. Juni 1873. Ph. Fleischmann.

### Bekanntmachung.

Als Candidaten für die vacante Professur am Predigerseminar in St. Louis sind bis jetzt folgende Personen aufgestellt worden: von der betreffenden Aufsichtsbehörde, sowie dem Lehrercollegium: Herr Pastor M. Günther, von andern Gliedern des Wahlcollegiums: die Herren Pastoren M. Günther, J. A. Hügl und H. E. Schwan. St. Louis, den 10. Juli 1873. Lh. Brohm, b. J. Secretär des Wahlcollegiums.

### Kalender.

Für den neuen Kalender werde ich die Adressen der Herren Pastoren und Lehrer unseren neuesten Synodalberichten entnehmen. Nöthige Verbesserungen, eingetretene Veränderungen u. s. w. wollen mir die Betreffenden so bald wie möglich gefälligst anzeigen. Ich erbitte mir solche Adressen auf einem kleinen Zettel in Briefformat, ohne alle weiteren Zusätze, so daß ich nicht nöthig habe, erst wieder eine Abschrift nehmen zu müssen. Am bequemsten ließen sich dazu die neuen Postkarten gebrauchen.

Desgleichen ersuche ich hiermit die Herrn Secretäre der zur Synodalconferenz gehörigen Synoden, mir entweder ein Exemplar ihres neuesten Synodalberichts, oder, was mir noch angenehmer sein würde, ein alphabetisches Register der zu ihrer Synode gehörigen Pastoren und Lehrer recht bald zuzusenden.

J. E. W. Lindemann,  
Addison, Du Page Co., Ill.

### Der mittlere District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, so Gott will, am 13ten August in Logansport, Indiana.

Die zur Verhandlung bereits vorgelegten Lehrgegenstände sind: 1) Thesen über das Gebet, 2) Thesen von guten Werken, 3) die Gefahren des Socialismus und Communismus.

Alle, welche als Synodalglieder oder als Gäste sich an den Sitzungen zu betheiligen gedenken, werden gebeten, dieses mindestens 14 Tage vorher dem Pastor loci J. H. Jor (Box 106) brieflich anzuzeigen.

An die Einreichung vollständiger Parochialberichte sei hiermit besonders erinnert. G. Munkel, Secretär.

### Zur gefälligen

Alle Gaben für den Seminar an den Hausverwalter Hrn. Aug. werden von demselben seiner Zeit im Gaben für arme Studenten sind an Herrn Professor Waltther zu schicken.

### Conferenz =

Eintagsconferenz in St. Louis, woch im August.

Die Concordia-Conferenz von Gnade, am 5ten August in Zel in Br. Buß Gemeinde. Dienstag die Brüder am Rochester-Depot abgehen. J. E. J.

Die allgemeine gemischte Versammlung, so Gott will, vor August in der Kirche des Herrn Pastor. Gegenstände der Verhandlung sind: Verhältnisse der objectiven zur subjectiven über Kirchengrunder.

Am 5ten und 6ten hält eine Sitzung.

Die Süd-Michigan Pastoren-Gott will, am Dienstag, den 5ten Herrn Pastor Danforth. Zu prämann; Ersatzmann ist Herr Pastor.

Die „deutsch-norwegische“ Konferenz im mittleren Theile der sammelt sich am 4ten August in New Hope, Portage County, Wisconsin vom 5ten bis 7ten August.

Die Minnesota Lehrer-will, in Verbindung mit der Pastor zum sechsten August in St. Paul. Hauptgegenstand der Besprechung der gesellschaftlichen und der evangelischen Anmelbungen sind rechtzeitig zu oder bei Herrn Lehrer Fischer in St.

### Für die Prediger- und Lehrer- (westlichen)

Herzlich dankend quittirt hiermit Einfindungen während des Monats.

1. Beitz Von Herrn Pastor Beck und Hrn. Past. W. Ischoke und Hrn. Lehrer Pastoren und Lehrern Jungk, Pr. Bilg, Höller, Dessner und Härtel. Nießler \$6.00, von Hrn. Lehrer J.

2. Gesch Von der Gemeinde des Hrn. Pastor \$3.50. Pfingst-Collecte der Gemeinde Homewood, Ill., \$12.00. Pfingst Hrn. Past. Küfer in Aroma, Kansas des Hrn. Past. Stephan in Chester meinde des Hrn. Past. Bergt in Pa gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. stel in Effingham, Ill., \$3.10. fahr durch Hrn. Past. Blig in C \$2.00. Geschenk von Hrn. M. D St. Louis, den 7. Juli 1873.

Für den Seminar-Haus Pastor M. Bahn von H. Sievers Sievers \$4.50, H. Schlaginhaus Zimmermann, Schwenter, Becken kamp zusammen \$7.40. Von der ner (wegen Verlust des Frachtbriefs räucherter Schweinefleisch und 15 der Gemeinde des Hrn. Past. Mau für arme Studenten: D Wittwe Kraft \$5.00 für Grä. Past. J. G. Waltthers Hochzeit gesa Durch Hrn. Past. W. Brandt, Co für Lüdemann.

Für arme Studenten erhalt in Danville, Ill., von dessen Geme für Pastor Kuhlman von

### Veränderte

Aug. C. Burgdorf, 2103

Rev. J. J. Kern, Bo

R. Gerstenberger, Lehrer,

Herrn Pastor F. C. Th. Ru

Nieder Plantig be

Druckerei der Synode von

Weltstadt, unter  
nderheit auch die  
St. Pauluskirche  
F. Binger.

Main Street,  
t. Louis, Mo.

ihre diesjährige  
nicht bloß, wie  
dergemeinden, der  
des Herrn Pastor  
it den lieben Ge-  
Herrn Dr. Söhler  
aller Himmel be-  
Stadt bot eine  
ag der Lieder mit  
onen der Gesang-  
Missions-Predigt  
mit Anstuf an  
als einerseits in  
n Seligkeit liege,  
trophien der Frei-  
Wort zu ihnen ge-  
schickte nach einer  
lich-lutherischen  
e Missionsstation  
b. Nachmittags  
r, wie die Kirche,  
ende sein müsse.  
Bischoff über die  
ätigkeit der ersten  
Zuletzt gab Herr  
der Wirksamkeit  
und ließ dadurch  
anderer durch ihn  
Ehre und Dank  
zu gleichen Theil  
it und der Emi-  
leischmann.

Predigerseminar  
gestellt worden:  
Lehrercollegium:  
F. Herren Pastoren  
F. Hermann,  
Babicollegiums.  
i der Herren Pa-  
chten entnehmen.  
rungen u. f. w.  
Zeitlich anzeigen.  
Zettel in Brief-  
licht nötig habe,  
Am bequemsten  
Secretäre der zur  
der ein Exemplar  
noch angenehmer  
hrer Synode ge-  
den.  
bemann,  
age Co., Ill.

on Missouri,  
n  
ust in Logans-  
gegenstände sind:  
Werken, 3) die  
äfte sich an den  
ten, dieses min-  
3or (Box 106)  
ichte sei hiermit  
fel, Secretär.

### Zur gefälligen Beachtung.

Alle Gaben für den Seminar-Haushalt sind inskünftige an den Hausverwalter Hrn. Aug. Waschilewsky zu senden und werden von demselben seiner Zeit im „Lutheraner“ quittirt. — Die Gaben für arme Studenten sind nach wie vor an mich oder an Herrn Professor Walther zu schicken. A. Krämer.

### Conferenz = Anzeigen.

Eintagesconferenz in St. Louis am ersten Mittwoch im August.

Die Concordia-Conferenz versammelt sich, durch Gottes Gnade, am 5ten August in Zellenopol, Butler County, Pa., in Br. Bug's Gemeinde. Dienstag-Vormittag um 10 Uhr werden die Brüder am Rochester-Depot abgeholt werden.

F. C. Fickel, d. J. Schreiber.

Die allgemeine gemischte Minnesota Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, vom ersten bis zum vierten August in der Kirche des Herrn Pastor W. Streifguth.

Gegenstände der Verhandlung sind: Ein Referat über das Verhältniß der objectiven zur subjectiven Rechtfertigung, und: Thesen über Kirchenzucht.

Am 5ten und 6ten hält noch die allgemeine Konferenz Sitzung. H. J. Sprengeler.

Die Süd-Michigan Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am Dienstag, den 5ten August in Detroit bei Herrn Pastor Dankworth. Zu predigen hat: Herr Pastor Lehmann; Ersatzmann ist Herr Pastor Dahn.

F. W. M. Arendt.

Die „deutsch-norwegische evangelisch-lutherische Prediger-Conferenz im mittleren Theile des nördlichen Wisconsin“ versammelt sich am 4ten August bei Herrn Pastor N. Berge in New Hope, Portage County, Wisconsin. Die Sitzungen dauern vom 5ten bis 7ten August. H. J. Haack, Secretär.

Die Minnesota Lehrer-Conferenz wird sich, so Gott will, in Verbindung mit der Pastoralconferenz vom ersten bis zum sechsten August in St. Paul versammeln.

Hauptgegenstand der Besprechung wird sein: Der Unterschied der geselichen und der evangelischen Zucht.

Anmeldungen sind rechtzeitig zu machen bei Herrn Pastor Rolf oder bei Herrn Lehrer Fischer in St. Paul.

J. W. Müller, Secretär.

### Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts).

Hertzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende Einwendungen während des Monats Juni 1873:

#### 1. Beiträge:

Von Herrn Pastor Beck und Hrn. Lehrer Rüder je \$2.00, Herrn Past. W. Jische und Hrn. Lehrer Nidel je \$3.00, den Herren Pastoren und Lehrern Jungk, Pröhl, F. Lehmann, Matuschka, Bilz, Höter, Dettner und Härtel je \$4.00, Herrn Pastor Bruno Nießler \$6.00, von Hrn. Lehrer Tröller \$8.00.

#### 2. Geschenke:

Von der Gemeinde des Hrn. Past. Kleist in Washington, Mo., \$3.50. Pfingst-Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Nibel in Homewood, Ill., \$12.00. Pfingst-Collecte der Gemeinde des Hrn. Past. Lüfer in Aroma, Kansas, \$5.10. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Stephan in Chester, Ill., \$10.60. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Bergt in Paigsdorf, Mo., \$6.90. Collecte, gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. Bern durch Hrn. Past. Heuvel in Effingham, Ill., \$3.10. Geschenk von Hrn. Joh. Rodefohr durch Hrn. Past. Bilz in Concordia, Lafayette Co., Mo., \$2.00. Geschenk von Hrn. M. Dröge durch denselben \$1.00. St. Louis, den 7. Juli 1873. Oscar Gottsch.

Für den Seminar-Haushalt erhalten: Durch Herrn Pastor M. Dahn von H. Sievers \$5.00, W. Häring \$5.00, A. Sievers \$4.50, G. Schlaginhaus \$2.00, Fährdrich \$1.00, von Zimmermann, Schwenker, Beseimyer, H. Häring, Lemme, Heilamp zusammen \$7.40. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Gräbner (wegen Verlust des Frachtbriefs verspätet): 1167 Pfund geräucherter Schweinefleisch und 15 Pfund getrocknete Äpfel. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Muus \$50.00.

Für arme Studenten: Durch Herrn Pastor Wünsch von Wittwe Kraft \$5.00 für Gräf. Durch Herrn Pastor Bilz, auf Past. F. G. Walther's Hochzeit gesammelt, \$8.65 für Gräselmann. Durch Hrn. Past. W. Brandt, Collecte seiner Gemeinde, \$11.10 für Lüdemann. A. Krämer.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor G. Reisinger in Danville, Ill., von dessen Gemeinde \$16.00. Für Pastor Ruhland von Pastor D. Kothé \$2.00. C. F. W. Walther.

### Veränderte Adressen:

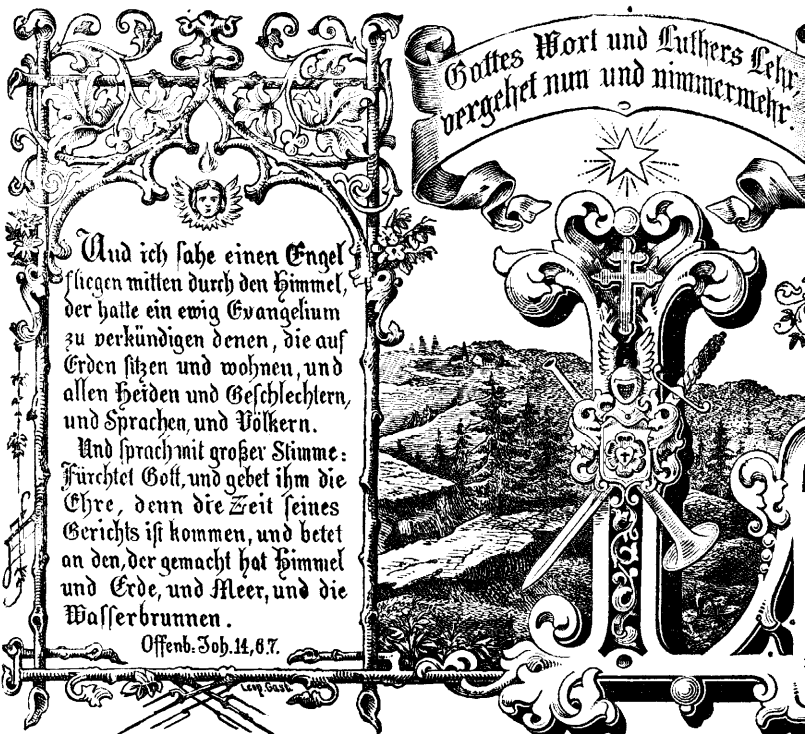
Aug. C. Burgdorf, 2103 Jackson St., St. Louis, Mo.

Rev. J. J. Kern, Box 55. Hebron, Nebraska.

R. Gerstenberger, Lehrer, Box 379. St. Charles, Mo.

Herrn Pastor F. C. Th. Ruhland, Nieder Planitz bei Zwitzau, Königreich Sachsen.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Kirche

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

### Synodalspredigt,

gehalten im Jahre 1873 von W.

O Du Herr, unser Gott, wir sind viel zu gering aller Barmherzigkeit und aller Treue, die Du an uns, Deinen unwerthen Knechten, bisher gethan hast. In dieser Zeit, da allenthalben das Licht des Glaubens in den Herzen der Menschen erloschen ist, hast Du nach Deinem freien Erbarmen uns das Auge aufgethan, die Wahrheit Deines Wortes und die Gnade und Seligkeit, die da ist in Deinem Sohne, Jesu Christo, zu erkennen und davon gemeinsam zu predigen und zu zeugen. O hilf uns nun auch, daß wir es nimmermehr vergessen oder verleugnen, wie Großes Du an uns gethan hast, und daß wir, so lange Du uns noch würdigst, in Deinem Dienste zu stehen, auch allein Deine Tugenden verkündigen, der Du uns berufen hast von der Finsterniß zu Deinem wunderbaren Licht. Laß auch endlich unsere Versammlungen in den bevorstehenden Tagen uns also gesegnet sein, daß wir alle mit vor Eifer brennenden Herzen heimkehren, von nun an Dich allein zu loben und zu preisen und Dir allein alle Ehre zu geben, mit Worten und Werken, im Leben und im Sterben, hier und dort, in Zeit und Ewigkeit. Amen.

Text: Offenb. Joh. 14, 6. 7.:

Und ich sahe einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewig Evangelium, zu verkündigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen, und allen Heiden, und Geschlechtern, und Sprachen, und Völkern, und sprach mit großer Stimme: Fürchtet Gott, und gebet ihm die Ehre.

Ehrendwürdige und geliebte Väter und Brüder in dem Herrn!

Daß nur diejenige die wahre Religion sei, welche Gott allein alle Ehre gibt, dies ist eine so unbestreitbar gewisse Wahrheit, daß dieselbe keines Beweises zu bedürfen scheint. Religion ist ja nichts anderes, als die Art und Weise Gott zu verehren. Nun gebührt aber Gott als dem Schöpfer, Erhalter und Regierer aller Dinge ohne Zweifel alle Ehre allein. So muß also auch die Ehre Gottes die Probe aller Religionen sein. Eine Religion, die anstatt dem Schöpfer dem Geschöpf,

anstatt Gott dem Menschen gar keine Religion, nur von Religion nichts als eine Sache und das Wesen, zwar Ehre gibt, ihm aber mag zwar eine Religion verderbte.

Betrachten wir nun, was finden wir da? völlige Leugnung Gottes, gebührenden Ehre; auf Schmälern dieser gänzliche Religionslosigkeit, Religionsverderbniß.

Was zu Davids Zeiten Herzen sprachen und wir allein der rohe verzweifelte Bösewicht nur im Verborgenen ist kein Gott! Hinweg Gottesdienst! — das ist nicht nur selbst mit hohem die auch von Tausenden feiert werden, frank und von den Dächern. Ja, daß es ein höchstes Bedarzubringen habe, ihm klären diese Weltpropheten Mensch sei nichts als ein um sein Dasein endliche Schwungen habe, auf mit anderen Thieren je in jedes Menschen Brunn ankündigt: Es ist ein gütiger Gott, der alles diese Wahrheit die das Dinge so harmonisch, einen Wahn früherer Behauptung, daß alles die veränderliche, vergä das Geheimniß ihres D ein unvernünftiger W Behauptung preist ma Aufschluß aller Geheim Wir sehen hieraus, Tage sind wieder zu





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. August 1873.

No. 21.

## Modalpredigt,

Jahre 1873 von W.

Gott, wir sind viel zu gering aller  
er Treue, die Du an uns, Deinen  
bisher gethan hast. In dieser  
das Licht des Glaubens in den  
loschen ist, hast Du nach Deinem  
das Auge aufgethan, die Wahr-  
und die Gnade und Seligkeit, die  
hine, Jesu Christo, zu erkennen  
zu predigen und zu zeugen.  
das wir es nimmermehr vergessen  
droßes Du an uns gethan hast,  
ge Du uns noch würdigst, in  
den, auch allein Deine Tugenden  
uns berufen hast von der Finster-  
rbaren Licht. Laß auch endlich  
in den bevorstehenden Tagen  
n, daß wir alle mit vor Eifer  
ntfehren, von nun an Dich allein  
en und Dir allein alle Ehre zu  
und Werken, im Leben und im  
in Zeit und Ewigkeit. Amen.

nb. Joh. 14, 6. 7.:

en Engel flogen mitten durch  
tte ein ewig Evangelium, zu  
ie auf Erden sitzen und woh-  
iden, und Geschlechtern, und  
fchern, und sprach mit großer  
Gott, und gebet ihm die Ehre.

geliebte Väter und Brüder  
ern!

die wahre Religion sei, welche  
gibt, dies ist eine so unbestreitbar  
dieselbe keines Beweises zu be-  
on ist ja nichts anderes, als die  
u verehren. Nun gebührt aber  
fer, Erhalter und Regierer aller  
alle Ehre allein. So muß also  
die Probe aller Religionen sein.  
statt dem Schöpfer dem Geschöpf,

anstatt Gott dem Menschen die Ehre gibt, ist daher  
gar keine Religion, nur ein Zerrbild derselben und hat  
von Religion nichts als den Titel und Namen ohne die  
Sache und das Wesen; eine Religion aber, welche Gott  
zwar Ehre gibt, ihm aber diese Ehre nicht allein gibt,  
mag zwar eine Religion sein, aber sie ist eine falsche und  
verderbte.

Betrachten wir nun in diesem Spiegel unsere Zeit,  
was finden wir da? — Auf der einen Seite eine  
völlige Leugnung Gottes und Verweigerung aller ihm  
gebührenden Ehre; auf der anderen Seite eine vielfache  
Schmälerung dieser Ehre; auf der einen Seite also  
gänzliche Religionslosigkeit, auf der anderen Seite Reli-  
gionsverderbniß.

Was zu Davids Zeiten die Thoren nur in ihren  
Herzen sprachen und was noch bis vor hundert Jahren  
allein der rohe verzweifelte, von aller Welt gescheute  
Bösewicht nur im Verborgenen zu murmeln wagte: Es  
ist kein Gott! Hinweg mit aller Religion und allem  
Gottesdienst! — das predigen jetzt Männer, welche sich  
nicht nur selbst mit hoher Wissenschaft brüsten, sondern  
die auch von Tausenden als ihre Propheten hoch ge-  
feiert werden, frank und frei in Wort und Schrift wie  
von den Dächern. Ja, um auch den letzten Gedanken,  
daß es ein höchstes Wesen gebe, dem der Mensch Ehre  
darzubringen habe, ihm aus dem Herzen zu reißen, er-  
klären diese Weltpropheten unserer Mitternachtszeit, der  
Mensch sei nichts als ein Thier, das sich nur im Kampf  
um sein Dasein endlich auf die höhere Stufe empor ge-  
schwungen habe, auf welcher der Mensch im Vergleich  
mit anderen Thieren jetzt stehe. Die Wahrheit, die sich  
in jedes Menschen Brust mit unwiderstehlicher Gewalt  
ankündigt: Es ist ein allmächtiger, allweiser und all-  
gütiger Gott, der alles erschaffen hat, erhält und regiert,  
diese Wahrheit, die das ganze Räthsel des Daseins aller  
Dinge so harmonisch, so herrlich löst, schilt man frech  
einen Wahn früherer Unwissenheit, und die irrsinnige  
Behauptung, daß alles von selbst entstanden oder daß  
die veränderliche, vergängliche Welt ewig sei, wodurch  
das Geheimniß ihres Daseins, anstatt erklärt zu werden,  
ein unvernünftiger Widerspruch wird, diese irrsinnige  
Behauptung preißt man als den endlich gefundenen  
Aufschluß aller Geheimnisse des Universums!

Wir sehen hieraus, die abgefallenen Christen unserer  
Tage sind wieder zu blinden Heiden geworden, von

denen Paulus sagt: „Da sie sich für weise hielten, sind  
sie zu Narren geworden; und haben verwandelt die  
Herrlichkeit des unvergänglichen Gottes in ein Bild  
gleich dem vergänglichen Menschen und der Vögel und  
der vierfüßigen und der kriechenden Thiere, und haben  
geehret und gedienet dem Geschöpf mehr, denn dem  
Schöpfer, der da gelobet ist in Ewigkeit.“ Ja, wir sehen  
hieraus, über die, welche in unsern Tagen Gottes Wort  
verworfen haben, ist jener furchtbare Fluch gekommen, den  
Gott schon den Juden gedroht hat, wenn sie die ihnen  
vertraute Offenbarung verwerfen würden, jener Fluch  
nemlich: „Der Herr wird dich schlagen mit Wahnsinn,  
Blindheit und Rasen des Herzens.“

Doch, möchten in unseren Tagen nur diejenigen Gott  
die Ehre nicht geben, die ihm gebührt, welche in der aus  
Gottes Gericht über sie gekommenen Raserei ihres Herzens  
Gottes Dasein selbst verleugnen und daher jegliche Reli-  
gion und Kirche als Trug verhöhnen! Aber wohl be-  
kennen sich noch immer alle Kirchen zu dem ersten  
Gebote: „Du sollst nicht andere Götter haben neben  
mir“, und zu dem Schlusse des heiligen Vaterunsers:  
„Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herr-  
lichkeit“; prüfen wir jedoch darnach die Lehren der  
verschiedenen Kirchen unserer Zeit, was gewahren wir  
da? — Anstatt dem Worte Gottes gibt man vielfach  
menschlicher Vernunft und Weisheit, anstatt der Gnade  
Gottes menschlichem Thun und Verdienst die Ehre.  
Selbst innerhalb unserer theuren evangelisch-lutherischen  
Kirche, auch da, wo man zur alten Wahrheit zurück-  
gekehrt sein will, werden in unseren Tagen immer häufi-  
ger Lehren laut, durch welche die Ehre, die Gott allein ge-  
bührt, ihm genommen und dem Menschen gegeben wird.

Sollten nun die, welche solche Lehre führen, treue  
Söhne und Nachfolger Luthers sein? — Nimmermehr!  
— Unser Text enthält unbestreitbar eine Weissagung  
auf die vor vierterhalbhundert Jahren erfolgte Kirchen-  
reformation; der Engel, welcher hiernach mitten durch  
den Himmel flogen sollte, ist ohne Zweifel keine andre  
Person, als unser Luther, das gesegnete Werkzeug zur  
Ausführung des Reformationswerkes; er flog wirklich  
mit seiner Lehre, die nichts anderes, als das ewige  
Evangelium, war, mitten durch den Himmel und rief  
wirklich mit großer, durch die ganze Christenheit erschäl-  
lender Stimme: „Fürchtet Gott und gebet Ihm  
die Ehre!“



dieser ihm unter-  
Schrift zu wider-  
die helle Schrift  
wie Schuppen  
hrieb: „Ich bin  
weiß, daß der  
Stuhl offen-  
der Kirche die  
in erkennen, und  
so schon damals  
den wir ihn denn  
ein seliges Ende.  
lehren erkannte,  
t, sondern allein  
. Er setzte daher  
der Weltweisheit  
hre nicht wieder  
Wort entgegen.  
vor Kaiser und  
heinen sollte, da  
Kniee und sprach:  
stehe du mir bei  
“;\*\*) und als er  
en Versammlung  
errufen, da sprach  
erblichen Worte:  
ffen der heiligen  
klaren Gründen  
isset werde (denn  
Concilien alleine  
st, daß sie oft ge-  
rtig gewesen sein)  
die von mir  
d, überzeuget  
es Wort ge-  
ichts widerrufen;  
was wider das  
ich kann nicht  
Nachdem aber  
ar, sendete er dem  
e Erklärung zu:  
mich vor unzer-  
Erkenntnis und  
ar nichts aus-  
entliche, klare  
s billig über  
Nichter sein  
nicht nur dem  
ungen gegenüber  
denen gegenüber,  
rm gelten lassen,  
er Vernunft dem  
n geben wollten.  
act und Zwingli  
mahl mit wahren  
hnen ein Fleisch-  
worden war, da  
„Wenn jemand  
daß schlecht Brod  
nicht so antaften  
eigt dazu, so viel  
in gefangen,  
t zu gewaltig  
nicht lassen

Wie nun aber Luther sein Werk begonnen und fort-  
gesetzt hatte, so vollendete er es auch. In der letzten  
Predigt, die er seinen Wittenbergern wenige Tage vor  
seinem Tode hielt, war das gleichsam sein Testament,  
das er ihnen hinterließ: „Bisher“, sprach er, „habt ihr  
das rechte wahrhaftige Wort gehört; nun sehet euch  
vor für euren eigenen Gedanken und Klugheit. Der  
Teufel wird das Licht der Vernunft anzünden, und euch  
bringen vom Glauben, wie den Wiedertäufern und  
Sacramentschwärmern widerfahren ist. Darum bittet  
Gott mit Ernst, daß er euch das Wort lasse, denn es  
wird greulich zugehen.“\*)

Doch Luther gab in Sachen des Glaubens und  
Gewissens nicht nur wider alle Menschenlehre, son-  
dern auch wider allen Menschenwillen Gottes Wort  
allein die Ehre. Sein ganzes Leben war in Wort und  
Schrift ein fortwährendes Zeugnis nicht nur gegen die  
antichristliche Tyrannei des Papstes, sondern auch gegen  
jede Herrschaft des sogenannten geistlichen Standes.  
Er zeigte, daß im Neuen Testamente die gläubigen  
Christen das freie königliche Priesterthum und daß sie  
daher in der Kirche keiner Creatur, sie heiße nun Papst,  
Bischof, Priester, Synode, Concilium, oder Kirche, son-  
dern allein Christo und seinem Worte unterworfen  
seien. Er stürzte und zerschmetterte mit Gottes Wort  
wie mit Donnerkeilen die eingedrungene Priesterherrschaft,  
indem er offenbar machte, daß nicht die Amtspersonen,  
sondern die Kirche oder Gemeinde selbst die ursprüng-  
liche Inhaberin der Schlüssel- oder Kirchengewalt und  
daß daher die sogenannten Priester die Verwalter nicht  
eigener, sondern fremder, nemlich der ihnen übertragenen  
Christenrechte, nicht die Hausherren, sondern nur die  
Haushalter, nicht Herrscher und Gebieter, sondern Diener  
und Knechte der Kirche oder Gemeinde seien. Er schreibt  
unter anderem in seiner Auslegung des ersten Briefs  
St. Petri über die Worte: „Weidet die Heerde Christi,  
so euch befohlen ist. — Nicht als die über das Volk  
herrschen“, Folgendes: „Wir haben Einen HErrn, der  
ist Christus, der unsere Seelen regiert. Die Bischöfe  
sollen nichts thun, denn daß sie weiden. Da hat nun  
St. Peter mit Einem Wort umgestoßen und verdammt  
alles Regiment, das jetzt der Papst führt, und schließt  
klar, daß sie nicht Macht haben, ein Wort  
zu gebieten, sondern daß sie allein Knechte sollen  
sein, und sagen: Das sagt dein HErr Christus,  
darum sollst du das thun.“\*\*)

Sehet da, so erfüllte Luther, was nach unserm Texte  
von ihm geweissagt war; daß er nemlich mit großer  
Stimme sprechen werde: „Fürchtet Gott und  
gebet Ihm die Ehre!“ indem er ersichtlich wider alles  
Menschenansehen, nemlich sowohl wider alle Menschen-  
lehre, wie wider allen Menschenwillen, allein  
Gottes Wort alle Ehre gab.

Damit haben wir denn, Ehrwürdige und geliebte  
Väter und Brüder in dem HErrn, was auch wir thun  
müssen, wollen wir auch in unseren Tagen Luthers  
Werk treiben. Auch in unseren Tagen kämpft ja  
Menschenlehre und Menschenwille in der Kirche wieder  
um die Herrschaft: so ist denn unsere Aufgabe, wollen  
wir anders uns mit Recht Luthers Söhne nennen, daß  
auch wir beiden gegenüber Gottes Wort allein alle  
Ehre geben. Vergeblich würden wir Prediger am  
Anfange jedes unserer Gottesdienste, wie in der alten  
lutherischen Kirche geschah, am Altare singen: „Ehre  
sei Gott in der Höhe!“ und vergeblich würden  
auch unsere Synodalgemeinden allsonntäglich hierauf  
mit dem Gesang antworten: „Allein Gott in der  
Höh sei Ehr“, wenn darnach Menschenlehre in  
unseren Predigten erschalle und unsere Gemeinden dem

\*) XII, 1534. ff.

\*\*) IX, 821.

Menschenwillen ihres Pastors sich gehorsam unter-  
würfen. Hinaus darum aus unserer Synode alles  
Menschenansehen! Hinauf auf den Thron aber unter  
uns das Wort des großen Gottes! Mag jetzt fast die  
ganze Christenheit den Glauben aufgegeben haben,  
daß alle Schrift von Gott eingegeben sei — so lieb uns  
Gottes Ehre ist, so fest laßt uns mit Luther auch in  
unseren Tagen an dem Glauben festhalten, daß kein Wort  
der Schrift ein Menschenwort, sondern daß alle Worte  
des Heiligen Geistes, göttliche Wahrheit ohne allen Ir-  
thum, nicht ein tochter Buchstabe, sondern Geist und  
Leben seien. Mag man in unseren unionistischen Zeiten  
von uns verlangen, daß wir klare Lehren des Wortes  
Gottes für offene Fragen ansehen, deren verschiedene  
Beantwortung die Kirche nicht trennen und die brüder-  
liche Einigkeit nicht stören dürfe — so lieb uns  
Gottes Ehre ist, so fest laßt uns mit Luther daran  
halten, daß, was Gottes Wort lehrt, für Zeit und Ewig-  
keit entschieden ist, bei welcher Entscheidung alles bei  
Verlust der göttlichen Gnade beruhen müsse, und daß  
davon menschlicher Einigkeit kein Tümel geopfert werden  
könne. Mag man endlich in den jetzigen Spaltungen  
und Nöthen der Kirche derselben damit helfen zu müssen  
meinen, daß man hohe Ämter und menschliche Kirchen-  
gerichte einsetzen will, denen sich jeder Christ unterwerfen  
müsse — so lieb uns Gottes Ehre ist, so beständig laßt  
uns mit Luther bei dem Grundsatz bleiben, daß nur  
Einer unser Meister ist, Christus, wir aber alle Brüder,  
und daß daher in der Kirche niemand auch nur ein  
Wörtlein gebieten kann. So, nur so geben auch wir  
wider alles Menschenansehen Gott allein alle Ehre, und  
so, nur so treiben wir auch in unsern Tagen Luthers  
Werk.

Doch dazu gehört nothwendig noch eins; daß wir  
nemlich auch wider alles Menschen thun allein Gottes  
Gnade alle Ehre geben. Hierüber laßt mich daher  
nun zweitens zu euch sprechen.

## II.

Vergleichen wir, meine Brüder, Luther mit anderen  
sogenannten Reformatoren, so gewahren wir unter  
anderem den merkwürdigen Unterschied: während alle  
anderen, welche die Kirche reformiren wollten, vor allem  
wider die eingedrungenen Mißbräuche, Sünden und  
Laster und für gute Werke und ein frommes, heiliges  
Leben geeifert haben, so eiferte hingegen Luther vor allem  
wider die Selbstgerechtigkeit und das Vertrauen auf  
eigene Werke, Verdienst und Würdigkeit und für die  
Lehre von der Rechtfertigung eines armen Sünders  
vor Gott aus Gnaden ohne alle Werke allein durch  
den Glauben an Christum; während alle anderen so-  
genannten Reformatoren vor allem darauf bedacht  
gewesen sind, eine Kirche zu stiften, die sich vor jeder  
anderen durch größere Heiligkeit und durch die Menge  
und den Glanz ihrer guten Werke unterscheide, so ging  
hingegen Luthers Bemühen vor allem darauf aus, eine  
Gemeinschaft zu sammeln, welche sich von allen anderen  
durch das Bekenntnis unterscheide:

Es ist mit unserm Thun verlor'n,  
Verdienen doch nur eitel Zorn. Kyrieleis.

Es ist das Heil uns kommen her  
Von Gnad und lauter Güte;  
Die Werk die helfen nimmermehr,  
Sie mögen nicht behüten:  
Der Glaub sieht Jesum Christum an,  
Der hat gnug für uns all gethan,  
Er ist der Mittler worden.

Luther sagt selbst von jenem Augenblicke, in welchem  
er nach langem Forschen und heißem Gebets-Kampfe  
endlich den Sinn der Worte: „Der Gerechte lebt seines  
Glaubens“, erkannt hatte: „Sie fühlte ich alsbald,

daß ich ganz und na-  
weite aufgesperrte  
geben, gefunden hät-  
und blieb denn auch  
Kraft des freien V-  
Mitwirkung zu sei-  
Würdigkeit und alle  
Christum, allein di-  
eben darum auch all-  
als er im Jahre 15-  
öffentlichung seiner  
pizens Empfehlung  
gerechten Herzog Ge-  
zu Dresden zu pred-  
wie jeder seiner Selb-  
welcher seine Gnade  
stellte er dies so frei-  
die Hofmeisterin de-  
hierauf öffentlich üb-  
unzufriedenen Herzog  
sterben, wenn sie nu-  
hören sollte.“\*\*)

kenntnis auch aller  
hob er die Lehre vo-  
allein aus Gnaden  
Sonne, als den Re-  
das Herz, als den I-  
manten im goldenen  
Mochten die Feind-  
ein Feind der gute-  
Glauben bestärke er  
und in ihrer fleischli-  
anstatt in den Him-  
ließ sich dadurch nich-  
Feinde daran logen,  
die Lehre von der G-  
ein wahrhaft heilige-  
seiner Predigten un-  
Paulo: „Ich schäme  
nicht. Wir predige  
Juden ein Aergerniß  
Ich hielt mich nicht  
euch, ohne allein J-  
Es sei ferne von m-  
Creuz unseres HErrn  
zu seiner Auslegung  
Galater bekennet er:  
und soll auch herrsche-  
an meinen lieben H-  
geistlichen und göttl-  
Tag und Nacht habe-  
und Ende ist.“†) E-  
die ganze lutherische  
Artikeln in Betreff g-  
kenntnis: „Von diese-  
oder nachgeben, es fa-  
nicht bleiben will.“‡)  
Allein darum, weil G-  
dann erhält, wenn  
allein seiner Gnade  
schreibt denn auch un-  
„Die glaublosen We-  
Thron der Majestät  
Statt.“§) „Darum

\*) XIV, 462.

\*\*) Siehe: Junii kurz-  
von Lindner. Frankf. u.  
Reisegeschichte von Eingle.

†) VIII, 1524.

‡) VIII, 2045.



Pastors sich gehorsam unter-  
rum aus unserer Synode alles  
inauf auf den Thron aber unter  
ßen Gottes! Mag jetzt fast die  
en Glauben aufgegeben haben,  
Gott eingegeben sei — so lieb uns  
t laßt uns mit Luther auch in  
Glauben festhalten, daß kein Wort  
henwort, sondern daß alle Worte  
göttliche Wahrheit ohne allen Irr-  
Buchstabe, sondern Geist und  
in in unseren unionistischen Zeiten  
daß wir klare Lehren des Wortes  
agen ansehen, deren verschiedene  
che nicht trennen und die brüder-  
stören dürfe — so lieb uns  
st laßt uns mit Luther daran  
es Wort lehrt, für Zeit und Ewig-  
i welcher Entscheidung alles bei  
Gnade beruhen müsse, und daß  
tigkeit kein Tütel geopfert werden  
lich in den jetzigen Spaltungen  
e derselben damit helfen zu müssen  
Aemter und menschliche Kirchen-  
denen sich jeder Christ unterwerfen  
Gottes Ehre ist, so beständig laßt  
dem Grundsatz bleiben, daß nur  
t, Christus, wir aber alle Brüder,  
r Kirche niemand auch nur ein  
an. So, nur so geben auch wir  
ansehen Gott allein alle Ehre, und  
ir auch in unsern Tagen Luthers

nothwendig noch eins; daß wir  
les Menschenthun allein Gottes  
leben. Hierüber laßt mich daher  
sprechen.

## II.

meine Brüder, Luther mit anderen  
atoren, so gewahren wir unter  
rdigen Unterschied: während alle  
irche reformiren wollten, vor allem  
enen Mißbräuche, Sünden und  
Werke und ein frommes, heiliges  
so eiferte hingegen Luther vor allem  
htigkeit und das Vertrauen auf  
nst und Würdigkeit und für die  
fertigung eines armen Sünders  
den ohne alle Werke allein durch  
istum; während alle anderen so-  
oren vor allem darauf bedacht  
irche zu stiften, die sich vor jeder  
e Heiligkeit und durch die Menge  
guten Werke unterscheide, so ging  
mühen vor allem darauf aus, eine  
meln, welche sich von allen anderen  
s unterscheide:

serm Thun verlorn,  
ch nur eitel Zorn. Ayrteleis.

eil uns kommen her  
und lauter Güte;  
e helfen nimmermehr,  
n nicht behüten:  
ieht Jesum Christum an,  
g für uns all gethan,  
Wittler worden.

von jenem Augenblicke, in welchem  
schen und heißem Gebets-Kampfe  
Worte: „Der Gerechte lebt seines  
unt hatte: „Sie fühlete ich alsbald,

daß ich ganz und neugeboren wäre und nun gleich eine  
weite aufgesperrte Thür, in das Paradies selbst zu  
gehen, gefunden hätte.“\*) Und von dieser Zeit an war  
und blieb denn auch Luthers Sinn, dem Menschen alle  
Kraft des freien Willens in geistlichen Dingen, alle  
Mitwirkung zu seiner Befehrung und Seligkeit, alle  
Würdigkeit und alles Verdienst abzusprechen und allein  
Christum, allein die Gnade und Gnadenmittel, und  
eben darum auch allein den Glauben zu preisen. Schon  
als er im Jahre 1517, noch drei Monate vor der Ver-  
öffentlichung seiner fünfundneunzig Thesen, auf Stau-  
pizens Empfehlung aufgefordert wurde, vor dem selbst-  
gerechten Herzog Georg von Sachsen in der Schlosskirche  
zu Dresden zu predigen, da führte er vor allem aus,  
wie jeder seiner Seligkeit wahrhaft gewiß werden könne,  
welcher seine Gnadenwahl in Christo suche; und zwar  
stellte er dies so reich evangelisch, so tröstlich dar, daß  
die Hofmeisterin der Herzogin, Barbara von Sala,  
hierauf öffentlich über Tisch vor dem mit der Predigt  
unzufriedenen Herzog erklärte: „Sie wollte mit Freuden  
sterben, wenn sie nur noch einmal eine solche Predigt  
hören sollte.“\*\*) Je mehr aber Luther hierauf in Er-  
kenntniß auch aller anderen Lehren wuchs, um so mehr  
hob er die Lehre von der Gerechtigkeit und Seligkeit  
allein aus Gnaden vor allen anderen Lehren als die  
Sonne, als den Kern und Stern, als die Seele, als  
das Herz, als den Mittelpunkt, als den rechten Dia-  
manten im goldenen Ringe aller Lehren hervor.

Mochten die Feinde immerhin ihn schmähen, er sei  
ein Feind der guten Werke, mit seiner Lehre vom  
Glauben bestärke er die Leute nur in ihren Sünden  
und in ihrer fleischlichen Sicherheit und predige sie so  
anstatt in den Himmel in die Hölle hinein. Luther  
ließ sich dadurch nicht beirren. Er wußte ja, daß seine  
Feinde daran logen, daß nemlich gerade allein durch  
die Lehre von der Gnade die rechten guten Werke und  
ein wahrhaft heiliges Leben erzeugt werde. In jeder  
seiner Predigten und Schriften erklärte er daher mit  
Paulo: „Ich schäme mich des Evangeliums von Christo  
nicht. Wir predigen den gekreuzigten Christum, den  
Juden ein Aergerniß und den Griechen eine Thorheit.  
Ich hielt mich nicht dafür, daß ich etwas wüßte unter  
euch, ohne allein Jesum Christum, den Gekreuzigten.  
Es sei ferne von mir rühmen, denn allein von dem  
Kreuz unseres HErrn Jesu Christi.“ In der Vorrede  
zu seiner Auslegung des Briefes St. Pauli an die  
Galater bekennt er: „In meinem Herzen herrscht allein  
und soll auch herrschen dieser Artikel, nemlich der Glaube  
an meinen lieben HErrn Christum, welcher aller meiner  
geistlichen und göttlichen Gedanken, so ich immerdar  
Tag und Nacht haben mag, der einige Anfang, Mittel  
und Ende ist.“†) So that er denn auch, und mit ihm  
die ganze lutherische Kirche, in den Schmalkaldischen  
Artikeln in Betreff gerade dieser Lehre das runde Be-  
kenntniß: „Von diesem Artikel kann man nichts weichen  
oder nachgeben, es falle Himmel und Erden oder was  
nicht bleiben will.“††) — Warum aber dieses alles?  
Allein darum, weil Gott die Ehre, die ihm gebührt, nur  
dann erhält, wenn auch wider alles Menschenthun  
allein seiner Gnade alle Ehre gegeben wird. Daher  
schreibt denn auch unser Luther an einer anderen Stelle:  
„Die glaublosen Werkheiligen stoßen Gott von seinem  
Thron der Majestät und setzen sich selbst an seine  
Statt.“†) „Darum ist das allein das gewisseste Werk

\*) XIV, 462.

\*\*) Siehe: Junii kurzgefaßte Reformationgeschichte, herausg.  
von Lindner. Frankfurt und Leipzig, 1755. I, 47 und: Luthers  
Reisegeschichte von Ringke. Leipzig, 1769. S. 34.

†) VIII, 1524.

††) II, Art. 1.

‡) VIII, 2045.

eines rechten Christen, wenn er Christum so preiset und  
prediget, daß die Leute solches lernen, wie sie nichts  
und Christus alles ist.“\*)

Sehet da, auch so erfüllte Luther, was nach unserem  
Texte von ihm geweissagt war, daß er nemlich mit  
großer Stimme sprechen werde: „Fürchtet Gott  
und gebet Ihm die Ehre!“ indem er zum andern  
wider alles Menschenthun allein Gottes Gnade alle  
Ehre gab.

Hiermit haben denn auch wir das Zweite, was wir zu  
thun haben, wollen wir auch in unseren Tagen Luthers  
Werk treiben und fortsetzen. Gerade in unseren Tagen  
wird ja, wie nie zuvor, mitten in der Christenheit Gott  
die Ehre, daß Er allein den Menschen befehle, gerecht  
und selig mache, geraubt und diese Ehre dem Menschen,  
seinem Wollen, seiner Entscheidung, seiner Mitwirkung,  
seinem Beten und Kämpfen, kurz, seinem Thun gegeben.  
Erstlich treibt diese Abgötterei das antichristliche Pabst-  
thum noch immer in seiner alten groben Weise, schreibt  
das ewige Leben dem Verdienst menschlicher Werke  
zu und hält daher noch heute an jenem antichristlichen  
Beschluss des tridentinischen Conciliums fest, der also  
lautet: „Wenn jemand sagt, der rechtfertigende Glaube  
sei nichts anderes, als ein Vertrauen auf die göttliche  
Barmherzigkeit, welche die Sünden um Christi willen  
nachläßt, oder daß dieses Vertrauen es allein sei, wo-  
durch wir gerecht werden: der sei verflucht!“ Sehet, so  
verflucht das Pabstthum das ganze Evangelium! — Wohl  
verwerfen nun hingegen die sogenannten protestantischen  
Gemeinschaften den Satz, daß der Mensch allein aus  
Gnaden durch den Glauben an Christum vor Gott  
gerecht und selig werde, nicht ausdrücklich; aber was ist  
auch ihr ganzes Treiben zumeist anderes, als eine that-  
sächliche Verleugnung dieser Lehre? Wohl führen auch  
sie das Wort Glauben viel im Munde, aber was ver-  
stehen sie darunter? Nennt man nicht gewöhnlich das  
allein Glauben, daß einem Menschen sein Herz, sein  
Gewissen, sein Gefühl, seine Empfindung sagt, daß er  
bei Gott in Gnaden stehe? Was thut man daher auch,  
wenn einem Menschen Gottes Wort durch das Herz  
gegangen ist und er nun erschrocken fragt: „Was soll  
ich thun, daß ich selig werde?“ Sagt man ihm dann  
einfach mit Paulo: „Glaube an den HErrn Jesum,  
so wirst du selig!“ Ruft man ihm dann zu: Sei  
getroßt, die ganze Welt, also auch du bist erlöst! Glaube  
an das Wort, welches allen Sündern Gnade anbietet  
und wahrhaftig bringt! Tröste dich deiner Taufe, durch  
die dich Gott schon angenommen hat! Gehe hin zum  
Tisch des HErrn und laß dich da durch den Genuß  
seines Leibes und Blutes deines Antheils an der all-  
gemeinen Erlösung versichern! — Weißt man dann  
nicht vielmehr den erschrockenen Sünder an, so lange  
zu beten und zu ringen, bis sein Inneres selbst, bis  
der „Geist“ ihn absolvire. Lästert man nicht die Ab-  
solution durch das Evangelium und macht man nicht  
Taufe und Abendmahl, diese hohen Gnadenwerke Gottes,  
zu Werken des Gehorsams, die der Mensch leisten müsse,  
um damit zu beweisen, daß er schon Gnade habe?  
Was ist also das ganze Treiben der protestantischen  
Gemeinschaften meist anderes, als ein Treiben auf  
Menschenthun? Was ist ihr Heiligungseifer, wenn er  
am heftigsten ist, meist anderes, als Verleugnung des  
Christus, über dessen Krippe alle Chöre der himmlischen  
Heerschaaren sangen: „Ehre sei Gott in der  
Höhe!“ Ist es also richtig, wenn man jetzt alle nicht  
päpstlichen und nicht rationalistischen Secten die „evan-  
gelischen“ Kirchen nennt? Sollten sie nicht vielmehr  
die „gesetzlichen“ Kirchen heißen und an ihren Pforten  
geschrieben stehen: Dem Menschen allein alle Ehre!?

\*) VII, 623.

Wohlan, so laßt uns denn, die wir auch in unseren Tagen Luthers Werk treiben wollen, auch, wie Luther, den werktreueren, Gottes Ehre schändenden Secten gegenüber, des Armesünder-evangeliums uns nicht schämen. Laßt uns den Sündern getrost verkündigen: Die vollkommene Versöhnung der ganzen Sünderwelt ist bereits geschehen, o darum kommt, „es ist alles bereit, kommt zur Hochzeit!“ Laßt uns ihnen verkündigen: Suchet ihr Gnade, Vergebung, Gerechtigkeit, Heil und Seligkeit — hier ist sie: im Wort, in der Absolution, in der Taufe, im heiligen Abendmahl — da liegt der Schatz begraben. Mögen andere sich ihrer großen Heiligkeit rühmen, wir wollen, mit Luther Gott allein alle Ehre gebend, uns allein der großen Gnade Gottes rühmen. Mögen andere sich ihrer vielen und großen Thaten rühmen, wir wollen, mit Luther Gott allein alle Ehre gebend, uns allein der großen Thaten Gottes rühmen. „Fürchtet Gott und gebet Ihm die Ehre!“ das sei der Leitstern auch auf unserem Wege, das Ziel auch unserer Arbeit, die Lösung auch in unserem Kampfe: so werden, so können wir nicht irre gehen, so treiben wir auch in unseren Tagen Luthers Werk, und wie Gott mit ihm und unseren Vätern war, so wird er auch mit uns sein.

Das helfe uns Jesus Christus, Gottes und Mariens Sohn und der Welt Heiland, welchem allein sammt dem Vater und dem Heiligen Geiste sei Preis, Lob und Ehre in Zeit und Ewigkeit. Amen.

### Auch etwas über die Zustände der Gemeinden der Missourisynode zu Detroit, Michigan.

Die lieben Leser des „Lutheraner“ werden sich noch aus der Nummer vom 1. Juni dieses Blattes erinnern, daß Pastor J. J. Schmidt von Detroit eine Beschreibung der Zustände der missourischen Gemeinden in Detroit in einem Blatte in Deutschland, nämlich in den „Kirchlichen Mittheilungen aus, über und für Nord-Amerika“, herausgegeben von Herrn Inspector Bauer, veröffentlicht hat. In dieser Schilderung unserer Zustände kommen nun unsere Gemeinden sehr schlecht weg. Pastor Schmidt und seine Salemsgemeinde dahier hat nämlich gerade noch etwa viertausend Dollars Schulden, wie er selbst in den „Mittheilungen“ berichtet, die lasten sehr schwer auf ihm und seiner armen Gemeinde. Darum schreibt der gute Mann in die Welt hinaus, was das Zeug hält, um nur etwas Geld zu erlangen, damit er seine Schulden bezahlen kann; und daher kommt es, daß er sich in der Beschreibung der missourischen Gemeinden manchmal etwas vergißt und hie und da auch einmal über die Schnur haut.

Es würde uns nun freilich nicht einfallen, dem Herrn Schmidt auf sein Schreiben auch nur ein Wörtlein zu antworten, wenn es uns nicht um Christen zu thun wäre, die in der Ferne wohnen und die weder uns noch Herrn Schmidt genauer kennen, bei denen daher das Geschreibsel des Herrn Schmidt und seines Protectors, des Herrn Bauer, einen üblen Eindruck über uns zurüßlassen könnte. Hier schadet uns das Schreiben des Herrn Schmidt nicht. Wir sind fest überzeugt, daß viele Mitglieder der Jowa-Synode, zu der Herr Schmidt gehört, nicht alles glauben, was Herr Schmidt in den erwähnten „Kirchlichen Mittheilungen“ über uns berichtet; ja daß Herr Schmidt selbst nicht alles glaubt, was er da über uns geschrieben hat, geschweige denn, daß es Menschen glauben sollten, die uns und Herrn Schmidt näher kennen. Den Christen aber, die vielleicht bis jetzt eine gute Meinung von uns gehabt haben, denen aber nun die Bauer'schen Mittheilungen

zum Anstoß gereichen könnten, da sie uns nicht näher kennen, sind wir es schuldig, uns jenen Anschuldigungen gegenüber zu vertheidigen. Also zur Sache.

Die Bauer'schen Mittheilungen sagen: „Durch äußere Umstände genöthigt, nahm Pastor Schmidt den Ruf an eine kleine Gemeinde (es waren die Reste einer schon bestehenden, zur Michigan-Synode gehörigen lutherischen Gemeinde) an.“ Was sollen diese Worte des Herrn Bauer wohl heißen: „Durch äußere Umstände genöthigt“ habe Herr Schmidt einen Beruf angenommen? Etwa daß sich Herr Schmidt auf andere Weise nicht mehr gut nähren konnte? so daß er das Predigtamt endlich zu seinem Rettungsanker gemacht habe? daß er, durch Hunger, Noth und Armuth getrieben, das Predigtamt endlich annahm? dann gäbe Herr Bauer sich und seinem Clienten mit diesen Worten ein Armuthszeugniß. Das Predigtamt ist ja doch kein Handwerk oder Geschäft, das man endlich zu guter Letzt noch ergreift, um sich und die Seinen ernähren zu können. — Mit den angeführten Worten gibt Herr Bauer auch kein ganz getreues Bild von der Entstehung der „Salemsgemeinde“ des Herrn Schmidt. Herr Bauer sagt, Schmidt habe, durch äußere Umstände genöthigt, den Beruf an eine kleine Gemeinde angenommen. Die Sache ist vielmehr die. Es waren zwei Methodisten, die in die Kirche gegangen waren, in der zu predigen Herr Schmidt „durch äußere Umstände genöthigt“ einen Ruf annahm. Diese zwei gewesenen Methodisten wurden überredet theils von Schmidt, theils und meist wohl von seinem Schwiegervater (zu der Zeit aber noch Mitglied meiner Gemeinde), eine „Gemeinde“ zu bilden mit noch einem anderen Mann und Herrn Schmidt zu berufen. In diese „Gemeinde“ wurde dann der Schwiegervater des Herrn Schmidt, der bis dahin Mitglied in meiner Gemeinde war, „aufgenommen“. Der Ruf an diese „Gemeinde“ und die „Aufnahme“ des Schwiegervaters des Herrn Schmidt in diese Gemeinde war ein selbst gemachtes Ding des Herrn Schmidt und seines Schwiegervaters. Es wahrte auch gar nicht lange, da gerieth Herr Schmidt mit den zwei gewesenen Methodisten in Conflict, in dem sie fast handgreiflich geworden wären, und so spaltete sich die selbstgegründete Salemsgemeinde des Herrn Schmidt gleich im Anfang, daß nichts als er selbst und sein Schwiegervater und vielleicht noch eine dritte Familie übrig blieb. — Herr Schmidt sagt in seinem Schreiben in den „Mittheilungen“: „Detroit ist groß, Deutsche sind genug vorhanden, unter denen eine Gemeinde, ein Pfarrer, missioniren kann.“ Wir haben nichts dagegen einzuwenden. Weil aber Herr Schmidt dies anführt, um sich den Schein zu geben, als stehe er hier auf einem noch nicht besetzten wichtigen Missionsfeld, auf das er durch göttlichen Beruf gekommen sei, und auf dem er aus Liebe zu den armen Seelen und um Gottes willen arbeite und sich selbst aufopere, wie Herr Bauer auch sagt: „Es waren keinesweges lockende Umstände zu dieser Annahme“ (an die kleine Gemeinde) „vorhanden, jedoch Schmidt sah die Berufung als eine göttliche an und hat der Gemeinde unter den schwierigsten Umständen und der größten Aufopferung, der ein Diener des Wortes fähig ist, Treue gehalten“; und weil Herr Schmidt in aller Welt für sein „Missionswerk“ Gelder collectirt, so müssen wir dagegen dies sagen: Der Apostel Paulus schreibt Röm. 15, 20.: „Und (habe) mich sonderlich geflossen, das Evangelium zu predigen, wo Christi Name nicht bekannt war, auf daß ich nicht auf fremden Grund bauete.“ Warum hat Herr Schmidt sich das nicht gemerkt? Hier waren schon mehrere lutherische Gemeinden, unter denen Schmidt zu „missioniren“ anfang. Warum ist er nicht an einen Ort gegangen, wo noch

keine lutherische Gemeinden waren, wo er mit gutem Gewissen sagen können, hätte er auch mit gutem Gewissen um Unterstützung anhalten können, nöthig gewesen wäre. Innerhalb der Gemeinden aber treibt man nicht, setzt man sich nicht nieder, sitzt er dann, man treibe das Werk des Herrn, hatte erst, wenn wir nicht irre sind, Jowa; wie kam es, daß er bei Detroit ihn aufgegeben oder hat er sie in eine Gemeinde in Wisconsin; hat er sie nicht mehr gewünscht oder hat er sie nicht mehr gewünscht, stens nicht von einer andern Gemeinde, sondern kam zu seinen Schwiegervater. Dann hatte er eine Gemeinde in Detroit, er da nicht? Hat diese Gemeinde er sie aufgegeben? Gewiss, war Herr Schmidt aus Ohio nach Detroit geflüchtet. Hier hat er Bauer in seinen „Mittheilungen“ Schwiegervater polstern; denn da war ein Polsterer. Das wahrte ein Ruf, ward Herr Schmidt durch „äußere Umstände genöthigt“, auch die leicht meint Herr Bauer mit dem Ruf an eine kleine Gemeinde, durch die Erfahrung zu der Ueberzeugung, daß er außerhalb der Stadt seinen Schwiegereltern, doch nicht, denn da seien überall die Gemeinden, entweder sie ihn entlassen würden, lassen mußte. Darum hat er dann eine Gemeinde in Detroit angenommen, gervater zur Seite stand, und wo er hatte, daß, wenn ihn auch die ganze Gemeinde würde, so würde ihn doch seine Familie nimmermehr verlassen. „Kleine Gemeinde“ hat nun Herr Schmidt lectenreisen unternommen und Mission viel Geld collectirt.

Wenn Herr Schmidt ferner sagt, daß die Gemeinde nicht den Verwandten, die zu einer mission in Detroit gehören, für seine Gemeinde gemahnt uns das an den Fuchse mit großer Gierde auf einen Wein da köstliche Trauben hängen sah, zukam und merkte, die Trauben würde sie doch nicht erreichen können, es ihm eigentlich gar nicht um gewesen wäre. Er versicherte mich von der Welt, er hätte die Trauben auch wenn er sie hätte erreichen können, diese Behauptung des Herrn Schmidt vor der ganzen Kirche für eine hastige Lüge erklären. Wir können es auch beweisen. Herr Schmidt fälschlich auf seine Verwandten hat eine Gemeinde mit den gewesenen Einer gottseligen Frau, einer Be-

uns nicht näher  
Anschuldigungen  
Zache.

1: „Durch äußere  
midt den Ruf an  
Reste einer schon  
rigen lutherischen  
Worte des Herrn  
stände genöthigt“  
ommen? Etwa  
ie nicht mehr gut  
amt endlich zu  
daß er, durch  
das Predigtamt  
r sich und seinem  
bszeugniß. Das  
f oder Geschäft,  
eist, um sich und  
den angeführten  
nz getreues Bild  
nde“ des Herrn  
midt habe, durch  
an eine kleine  
ist vielmehr die.  
Kirche gegangen  
ot „durch äußere  
um. Diese zwei  
edet theils von  
nem Schwieger-  
einer Gemeinde),  
einem anderen  
fen. In diese  
rater des Herrn  
einer Gemeinde  
iese „Gemeinde“  
aters des Herrn  
selbst gemachtes  
Schwiegeraters.  
th Herr Schmidt  
Conflict, in dem  
und so spaltete  
Herrn Schmidt  
selbst und sein  
e dritte Familie  
einem Schreiben  
groß, Deutsche  
Gemeinde, ein  
n nichts dagegen  
ot dies anführt,  
r hier auf einem  
eld, auf das er  
und auf dem  
und um Gottes  
esere, wie Herr  
ges lockende Um-  
eine Gemeinde)  
rufung als eine  
er den schwierig-  
ferung, der ein  
gehalten“; und  
sein „Missions-  
r dagegen dies  
Röm. 15, 20.:  
e flissen, das  
i Name nicht  
fremden Grund  
ch das nicht ge-  
sche Gemeinden,  
niren“ anfang.  
angen, wo noch

feine lutherische Gemeinden waren? da hätte er mit gutem Gewissen sagen können, er treibe Mission; da hätte er auch mit gutem Gewissen bei anderen Christen um Unterstützung anhalten können, wenn eine solche nöthig gewesen wäre. Innerhalb anderer lutherischer Gemeinden aber treibt man nicht Mission, d. h., da setzt man sich nicht nieder, firt eine Gemeinde und sagt dann, man treibe das Werk des Herrn. Herr Schmidt hatte erst, wenn wir nicht irren, eine Gemeinde in Iowa; wie kam es, daß er bei der nicht blieb? hat die ihn aufgegeben oder hat er sie aufgegeben? Er hatte eine Gemeinde in Wisconsin; hat die ihn nicht mehr gewollt oder hat er sie nicht mehr gewollt? Er wurde wenigstens nicht von einer andern Gemeinde da weg berufen, sondern kam zu seinen Schwiegereltern nach Detroit. Dann hatte er eine Gemeinde in Ohio. Warum blieb er da nicht? Hat diese Gemeinde ihn aufgegeben oder hat er sie aufgegeben? Gewiß ist, eines Morgens war Herr Schmidt aus Ohio verschwunden und wurde in der ganzen Umgegend, wo seine Gemeinde war, nicht mehr gesehen. Er hatte sich zu seinem Schwiegervater nach Detroit geflüchtet. Hier half er nun, wie Herr Bauer in seinen „Mittheilungen“ erzählt, seinem Schwiegervater polstern; denn der ist seines Handwerks ein Polsterer. Das währte eine Weile. Da endlich ward Herr Schmidt durch „äußere Umstände genöthigt“, den Ruf an eine kleine Gemeinde anzunehmen. Vielleicht meint Herr Bauer mit dem Wort: „durch äußere Umstände genöthigt“, auch dies: Herr Schmidt sei durch die Erfahrung zu der Ueberzeugung gekommen, daß er außerhalb der Stadt Detroit, getrennt von seinen Schwiegereltern, doch nichts ausrichten könne; denn da seien überall die Gemeinden so beschaffen, daß entweder sie ihn entlassen würden, oder daß er sie verlassen müßte. Darum hat er dann den Ruf an eine kleine Gemeinde in Detroit angenommen, wo ihm sein Schwiegervater zur Seite stand, und wo er doch die gute Aussicht hatte, daß, wenn ihn auch die ganze Gemeinde verlassen würde, so würde ihn doch sein Schwiegervater und seine Familie nimmermehr verlassen. Für diese seine „kleine Gemeinde“ hat nun Herr Schmidt große Col-lectenreisen unternommen und hat für dieses Werk der Mission viel Geld collectirt. Seine Gemeinde hat auch eine Kirche und Schule und Herr Schmidt hat ein schmuckes Pfarrhaus von Backsteinen. Mancher arme Christ hat dazu sein Scherflein beigelegt in der Meinung, damit wirklich ein Werk der Mission zu unterstützen, und es ist doch die ganze Sache, man möchte fast sagen, weiter nichts als Humbug.

Wenn Herr Schmidt ferner sagt, er habe bei Gründung seiner Gemeinde nicht den Versuch gemacht, seine Verwandten, die zu einer missourischen Gemeinde in Detroit gehören, für seine Gemeinde zu gewinnen, so gemahnt uns das an den Fuchs in der Fabel, der erst mit großer Eile auf einen Weinberg zulief, weil er da köstliche Trauben hängen sah, als er aber nahe hinzukam und merkte, die Trauben hingen zu hoch, er würde sie doch nicht erreichen können, da that er, als ob es ihm eigentlich gar nicht um die Trauben zu thun gewesen wäre. Er versicherte mit der ernstesten Miene von der Welt, er hätte die Trauben doch nicht genommen, auch wenn er sie hätte erreichen können. Wir müssen diese Behauptung des Herrn Schmidt hiermit öffentlich vor der ganzen Kirche für eine muthwillige, boshaftige Lüge erklären. Wir wissen, was wir hiermit sagen; wir haben das Wort wohl überlegt; wir können es auch beweisen. Herr Schmidt hatte hauptsächlich auf seine Verwandten hier gerechnet, da er die Gemeinde mit den gewesenen Methodisten gründete. Einer gottseligen Frau, einer Verwandten von ihm, die

aber bei einer missourischen Gemeinde war und blieb, machte Herr Schmidt selbst noch auf dem Sterbebett Vorwürfe darüber, daß sie sich nicht an seine Gemeinde angeschlossen habe, und kündigte ihr deswegen alle Freundschaft auf. Einen Mann, ebenfalls in Verwandtschaft mit ihm stehend, überredete er mit allen ihm zu Gebote stehenden Künsten, ein Absageschreiben an uns einzusenden und sich dann seiner Gemeinde anzuschließen. Schmidt selbst setzte das Absageschreiben auf und brachte den Mann dazu, daß er es auch wirklich unterschrieb, der Mann aber versiel gleich darauf in große Gewissensangst, daß er seinen Namen zu dieser Schrift hergegeben habe, und that vor der ganzen Gemeinde Abbitte, daß er sich habe überreden lassen, sich von unserer Gemeinde los zu sagen, die ihm doch nie ein Leid gethan habe, der er auch sonst gar nichts Unrechtes nachsagen könne. Kurz, Herr Schmidt gab sich alle Mühe, seine Verwandten von uns abwendig zu machen, und wurde endlich denselben, da sie sich nicht entschließen konnten, unsere Gemeinden zu verlassen und sich an seine Gemeinde anzuschließen, spinnenfeind. Wir fordern hiermit die Synode von Iowa auf, sollte sie das, was wir hier sagen, bezweifeln, die Sache durch unparteiische Männer untersuchen zu lassen. Die betreffenden Verwandten des Herrn Schmidt in unserer Gemeinde sind bereit, vor einer solchen Untersuchungscommission zu erscheinen, und das, was wir hier ausgesagt haben, wenn es nöthig wäre unter Eid, selbst auszusagen und zu bestätigen. Da aber nun Herr Schmidt alles das, was wir oben gesagt haben, selbst wohl weiß und wissen muß, so sagen wir: seine Behauptung, er habe keinen Versuch gemacht, seine Verwandten für seine Gemeinde zu gewinnen, ist eine muthwillige, boshafte Lüge.

Herr Schmidt klagt ferner, daß viele Gemeindeglieder von ihm abfallen und zu den bösen missourischen Gemeinden übergehen. Er schreibt: „Herrscht einmal bei diesem und jenem Gemeindeglied eine Unzufriedenheit und es gelangt zu ihrer (der Missourier) Kenntniß, so kommen missourische Gemeindeglieder und suchen sie völlig abwendig zu machen.“ Neulich sollen auf diese Weise zwanzig Gemeindeglieder zu einer neu errichteten missourischen Gemeinde übergegangen sein. Der gute Mann irrt sich, das versichern wir ihn, wenn er meint, wir seien schuld, daß Gemeindeglieder von ihm ausgehen. Er ist gewöhnlich selbst schuld. Wenn Gemeindeglieder in großer Anzahl von ihm ausgehen, so ist gewöhnlich sein thörichtes, unsinniges Verhalten selbst daran schuld. Einmal gingen mehrere Gemeindeglieder von ihm aus, weil er mit seinem Schwiegervater mit Gewalt und mit Betrug durchsetzen wollte, daß ein gewisser Mann zum Vorsteher erwählt werden sollte und ein anderer von der Oppositionspartei nicht. Neulich aber gingen eine Anzahl Gemeindeglieder von Schmidt aus, weil er von der Kanzel herab dictiren wollte, wie viel jedes Glied geben müßte, um die Schulden zu bezahlen, und weil er ganz unsinnig, fast wie wahnsinnig von der Kanzel herab auf die Leute schimpfte, daß sie noch nicht mehr gegeben hätten. Diese Weise hat Herr Schmidt, daß er oft ganz unsinnig auf die Leute loschimpft. So hatte er z. B. voriges Jahr eine Leiche zu halten. Es war ein Mann aus seiner Gemeinde gestorben. Schon im Hause des Verstorbenen hielt er nun eine Rede, in der er so anzüglich wurde, so unnöthig über den Mann, der doch sein Gemeindeglied gewesen war, schimpfte und raisonnirte, daß die Kutscher, die bei der Leiche fahren mußten und die Rede durch die offene Thür zum Theil mit angehört hatten, so aufgebracht wurden, daß sie fast auf der Stelle Hand an ihn gelegt hätten. Und als er endlich die Schimpfereien in seiner

Kirche, dahin man wiederholte, da endete die Kutscher beschloß, ihn in einen Kutschwagen abzuladen und nicht mehr zu sehen. Herr Schmidt beklagte zeitig Wind davon zu gehen, sondern da die gerade frische Luft ihn halten treibt Herr Schmidt hat es nur sich selbst anzuzeigen, was er Herr Schmidt sprechen, die in unserer Kirche schreibt: „Es ist eine missourische Gemeinde, die besten Stühle in der Kirche mietet, die andere Gemeindeglieder, die heiligen Abendmahl bekennen.“ Wir gestehen nun, gemacht ist, nach dem mietet werden. uns dazu gebracht machen. Diese Gemeinde Jede Familie in Stuhl in der Kirche sonst als Beitrag Nichtgemeindeglieder Dabei sorgen wir Stühle in unserer Dazu sind Leute b Acht haben sollen, Platz anweisen. sie auch der Aermsten erschwingen kann, die keine Stühle haben Platz finden. Es in unsere Kirche zu auch ungehindert Kirchen sind mit Einrichtung ist aus nur zeitweilig. Wir nicht in unseren Kirchen doch auch das albe unserer Stuhlrente Einrichtung unsere wir unsere Kirchen ordentlich, ehrlich unserer Gemeindeglieder Es ist das nicht gebracht durch den doch keine Mission sammengebracht w logene, schändliche bei unseren Feinden von ihnen Geld Uebrigens ist es gerade in der Sache er doch sonst nicht nicht wider sein Ge Lebensversicherungen versichern zu lassen. da wir die Kirchstühle ist er so arg scrupul Herr Schmidt m Wunder; wenn n Anstoßes sind. W gestört schalten und



rischen Gemeinde war und blieb, selbst noch auf dem Sterbebett, daß sie sich nicht an seine Gemeinde und kündigte ihr deswegen alle einen Mann, ebenfalls in Verleumdung, überredete er mit allen ihm Ränken, ein Absageschreiben an sich dann seiner Gemeinde anzufügen, selbst setzte das Absageschreiben Mann dazu, daß er es auch wirkte. Mann aber versiel gleich darauf, daß er seinen Namen zu dieser habe, und that vor der ganzen Gemeinde, daß er sich habe überreden lassen, sich los zu sagen, die ihm doch nie der er auch sonst gar nichts Unrechtes. Kurz, Herr Schmidt gab sich Verwandten von uns abwendig zu, undlich denselben, da sie sich nicht unsere Gemeinden zu verlassen und nicht angeschlossen, spinnenfeind. Die Synode von Iowa auf, sollte sagen, bezweifeln, die Sache durch zu untersuchen zu lassen. Die bei des Herrn Schmidt in unserer, vor einer solchen Untersuchungs- men, und das, was wir hier aus- es nöthig wäre unter Eid, selbst bestätigen. Da aber nun Herr was wir oben gesagt haben, selbst en muß, so sagen wir: seine Be- keinen Versuch gemacht, seine Ver- Gemeinde zu gewinnen, ist eine schamhafte Lüge.

Es ist ferner, daß viele Gemeindeglieder und zu den bösen missourischen. Er schreibt: „Herrscht einmal in Gemeindeglied eine Unzufriedenheit ihrer (der Missouriier) Kenntniß, die Gemeindeglieder und suchen sie zu machen.“ Neulich sollen auf diese Gemeindeglieder zu einer neu errichteten Gemeinde übergegangen sein. Der gute Herr versichern wir ihn, wenn er meint, daß Gemeindeglieder von ihm aus- ähnlich selbst schuld. Wenn Ge- schen Anzahl von ihm ausgehen, so ist dieses, unsinniges Verhalten selbst einmal gingen mehrere Gemeindeglieder mit seinem Schwiegervater mit Betrug durchsetzen wollte, daß ein Vorsteher erwählt werden sollte und Oppositionspartei nicht. Neulich zahl Gemeindeglieder von Schmidt der Kanzel herab diciren wollte, wie er mußte, um die Schulden zu bezahlen ganz unsinnig, fast wie wahnsinnig, daß auf die Leute schimpfte, daß sie eben hätten. Diese Weise hat Herr Schmidt ganz unsinnig auf die Leute los- er z. B. voriges Jahr eine Leiche in ein Mann aus seiner Gemeinde im Hause des Verstorbenen hielt er so anzüglich wurde, so unnöthig er doch sein Gemeindeglied gewesen. Er ratiönnirte, daß die Kutscher, die bei ihm saßen und die Rede durch die offene Thür angehört hatten, so aufgebracht auf der Stelle Hand an ihn gelegt und endlich die Schimpfereien in seiner

Kirche, dahin man den Mann brachte, noch einmal wiederholte, da entstand eine gewaltige Aufregung und die Kutscher beschloßen (es war ja das allerdings gottlos), ihn in einen Fluß in der Nähe des Gottesackers abzuladen und nicht wieder da herauskommen zu lassen. Herr Schmidt bekam aber zu allem Glück noch rechtzeitig Wind davon und beschloß, nicht mit der Leiche zu gehen, sondern bei seiner Schwiegermutter zu bleiben, da die gerade krank war. Daher, durch solches Verhalten treibt Herr Schmidt die Leute selbst von sich. Er hat es nur sich zuzuschreiben und nicht die Missouriier anzuklagen, wenn er Gemeindeglieder verliert.

Herr Schmidt kommt auch auf die Stuhlrente zu sprechen, die in unseren Kirchen eingeführt sei. Er schreibt: „Es ist eine missourische Einrichtung der missourischen Gemeinden, die Geld einträgt, die Stuhlrente. Die besten Stühle in der Kirche werden theuer vermietet, die anderen billiger und zwar auch an Nichtgemeindeglieder, die dann des Jahres zweimal zum heiligen Abendmahl gehen dürfen, wenn sie die üblichen Bekenntnißfragen bei der Anmeldung beantworten.“ Wir gestehen nun zu, daß bei uns die Einrichtung gemacht ist, nach der die Stühle in unserer Kirche vermietet werden. Eigenthümliche Verhältnisse haben uns dazu gebracht, zeitweilig diese Einrichtung zu machen. Diese Einrichtung besteht aber nun darin: Jede Familie in der Gemeinde hat ihren besonderen Stuhl in der Kirche, wofür sie so viel zahlt, als sie auch sonst als Beitrag in die Gemeindefasse zahlen würde. Nichtgemeindeglieder haben dieselbe Summe zu zahlen. Dabei sorgen wir dafür, daß auch solche, die keine Stühle in unserer Kirche haben, doch auch Platz finden. Dazu sind Leute bei den Thüren angestellt, die darauf Acht haben sollen, daß sie fremden Kirchgängern einen Platz anweisen. Die Stuhlrente ist nur so hoch, daß sie auch der Aermste, der Arbeit hat und etwas verdient, erschwingen kann, und auch für fremde Kirchgänger, die keine Stühle haben, ist gesorgt, daß sie doch auch Platz finden. Es wird Niemand dadurch gehindert, in unsere Kirche zu gehen. Unsere Gemeinden nehmen auch ungehindert dadurch an Gliederzahl zu und unsere Kirchen sind mit Zuhörern ziemlich gefüllt. Diese Einrichtung ist auch laut Beschluß unserer Gemeinde nur zeitweilig. Wir empfehlen sie auch Niemand, der nicht in unseren Verhältnissen ist. Aber wir müssen doch auch das alberne Gewäsch, das Herr Schmidt von unserer Stuhlrente macht, zurückweisen. Bringt diese Einrichtung unseren Gemeinden etwas Geld ein, womit wir unsere Kirchenschulden bezahlen, so ist dies ein ordentlicher, ehrlicher Beitrag unserer Kirchgänger zu unserer Gemeindefasse und für kirchliche Bedürfnisse. Es ist das nicht wie bei Herrn Schmidt zusammengebracht durch den Vorwand, man treibe Mission, wo doch keine Mission zu treiben ist. Es ist nicht zusammengebracht wie bei Herrn Schmidt, der durch erlogene, schändliche Berichte über uns nach Deutschland bei unseren Feinden sich beliebt zu machen sucht, um von ihnen Geld zu erlangen für seine „Mission“. Uebrigens ist es uns unbegreiflich, wie Herr Schmidt gerade in der Sache so arg scrupulös sein kann. Ist er doch sonst nicht so scrupulös. So ist es z. B. gar nicht wider sein Gewissen, sein kostbares Leben in einer Lebensversicherungsgesellschaft für ein nettes Sümmchen versichern zu lassen. Und hier bei unserer Einrichtung, da wir die Kirchstühle, wie oben beschrieben, vermieten, ist er so arg scrupulös. —

Herr Schmidt meint ferner: „Uebrigens ist es kein Wunder, wenn wir den Missouriern ein Stein des Anstoßes sind. Wären wir nicht, so könnten sie ungehindert schalten und walten nach ihren Gelüsten. Ihre

Arbeit und ihre auffallende Verweltlichung könnte sich ungenierter geben.“ Wir wissen wirklich nicht, wie wir dies verstehen sollen. Herr Schmidt weiß gut genug, daß er uns durchaus nur eine Null ist. Zwar als unserm Nächsten, als unserm Mitmenschen wünschen wir ihm alles Gute und halten ihn auch in gebührender Hochachtung. Aber wir glauben nicht, daß ihm Gott die hohe Stellung einzunehmen gegeben hat, daß uns sein Verhalten imponiren müßte. Ob er daher über uns zürnt oder sich über uns freut, ob er uns schimpft oder uns lobt, ist uns durchaus einerlei. Sein Verhalten hat durchaus keinen Einfluß auf das Verhalten unserer Gemeinde und auf uns selbst. So wenig als das Einfluß auf uns und unsere Gemeinden hat, wenn wir etwa hören, daß sich Negerhäuptlinge in Centralafrika die Freundschaft aufgelagt haben. Wenn daher Schmidt sagt: „Uebrigens ist es kein Wunder, wenn wir den Missouriern ein Dorn im Auge sind“ u. s. w., so will sich ohne Zweifel der Mann damit in den Augen der Christen in Deutschland nur wichtig machen. Er will, daß es von ihm etwa heißen möchte: Und wirkt der Mann auch sonst nicht viel, so ist er doch ein Damm und eine Mauer den missourischen Gemeinden gegenüber, er straft doch ihre „Arbeit und ihre auffallende Verweltlichung“; der Mann ist daher werth, daß er unterstützt wird. Und das hat er bei seinem Protector, dem Herrn Inspector Bauer, auch erlangt. Wir können aber den Christen, die das lesen und uns nicht näher kennen, aufrichtig versichern, daß wir von Gott die Gnade haben, Gott Lob! daß wir in unsern Predigten mit allem Ernst die Sünde strafen, und die herrschenden Laster der Welt schonungslos angreifen, auch mit allem Eifer wiewohl mit christlicher Klugheit durch Kirchenzucht gegen öffentliche Sünden einschreiten, wenn Gemeindeglieder sich öffentlichen Sünden ergeben. Daß es aber trotz alle dem noch vieles gibt, das anders sein sollte, thut uns leid, wir können es aber nicht ändern. Wir überlassen Herrn Schmidt und seinem Protector, Herrn Bauer, die kleine Freude, daß sie vermeinen in alle Welt hinauszu schreiben zu können: „Dringen auf Heiligung herrscht nicht dort, sondern Gott Lob! bei uns!“

Auch über das ungeistliche Streiten bei den Missouriern klagt Herr Schmidt. Er sagt: „Doch war es vom Anfang an meine Absicht, mich von den ungeistlichen, unchristlichen Streitigkeiten, wie sie bei Missouri je und je zu finden waren, ferne zu halten, Altar und Kanzel, wie es dort geschehen ist und noch geschieht, damit nicht zu entweihen.“ Wir begreifen nicht, wie Herr Schmidt so reden kann. Wir streiten mit niemand auf der Kanzel; nur daß wir hier und da gegen eine falsche Lehre der Methodistten, oder Reformirten, oder Baptisten, oder Uniten, oder anderer Secten, die unseren Gemeindegliedern manchmal zu schaffen macht, predigen und unsere Zuhörer davor warnen. Das thun wir aber, ohne Ruhm zu reden, auf eine offene, ehrliche Weise, ohne zu schimpfen und zu schelten. Wie kommt denn aber nun Herr Schmidt dazu, uns das vorzuwerfen? Er selbst schilt ja oft — das ist bekannt — ich will nicht sagen gegen andere Kirchengemeinschaften, sondern gegen alle, die nicht Chilianen sein wollen, die nicht an eine allgemeine Judenbefehrung glauben und dergleichen. Ja gerade indem er diese Beschuldigungen gegen uns nach Deutschland schreibt, schreibt er einen Artikel voll von Lügen, Entstellungen, voll von Hinterlist, Gift und Galle gegen uns nach Deutschland, um uns da zu Schanden zu machen. Kann ein Mensch, der das thut, sagen: „Doch war es vom Anfang an meine Absicht, mich von den unchristlichen, ungeistlichen Streitigkeiten, wie sie bei Missouri je und je zu finden

waren, fern zu halten"? Wir nennen einen solchen Menschen einen Heuchler, der vorgibt, er liebe den Frieden, streite mit Niemand, mache es nicht so wie andere lieblose Menschen, die fortwährend streiten, heimlich aber speit er Gift und Galle gegen seinen Nächsten aus. Uebrigens findet sich das „fleischliche“ Eifern, dessen uns Herr Schmidt anklagt, gerade bei ihm sonst in so hohem Grade, daß er lieber mühsenstill hätte davon sein sollen. Wir erinnern ihn nur an seine große Proclivität sogar zur Pugilistik, die ihn im vorigen Sommer auf einem Picnic forreiß trieb, daß er ein Glied seiner Gemeinde mit der Faust anfiel, um ihm den, wie er wähnte, sich einnistenden missourischen Geist auszutreiben. Ob Herr Schmidt das gethan hat, angetrieben von einem guten Geist, oder von einem etwas mehr materiellen Geist, darüber mag Herr Schmidt selbst noch etwas mehr nachdenken.

Wenn endlich Herr Schmidt in Bezug auf die reine Lehre schreibt: „Geriet doch neulich einmal eine missourische Frau einer anderen missourischen Frau gegenüber in poetische Begeisterung auf dem Heimweg von der Kirche und sagte: „Nicht wahr? die reine Lehr, die reine Lehr, und wenn man heimkommt, ist man leer,“ so haben wir darauf noch Folgendes zu erwidern. Wir glauben Herrn Schmidt nicht, daß ein Glied unserer Gemeinde je so gesagt habe. Hat eine Person vor mehreren Jahren etwas ähnliches gesagt, die aber damals noch keine „missourische Frau“ war, sondern erst später Gemeindeglied hier geworden ist, so kann man nicht sagen, ohne die Wahrheit zu entstellen, es sei dies erst „neulich“ geschehen und von einer „missourischen Frau“. Doch da Herr Schmidt diese Worte anführt, so führt er sie an jedenfalls uns zum Vorwurf und zum Tadel. Mit diesem Vorwurf und Tadel kann er aber nun zweierlei sagen wollen. Er kann sagen wollen, ein Prediger solle sich keine Mühe geben, daß er seinen Zuhörern rechte Begriffe von den Artikeln des Glaubens beibringen möge; ein Prediger dürfe also nicht viel darauf hinarbeiten, daß seine Zuhörer rechte Vorstellungen bekommen von Gott, von der heiligen Dreieinigkeit, von Jesu und seiner Person, von der Sünde, von der Gnade, von dem Glauben, von der Rechtfertigung, von den guten Werken, von dem Himmel, von der Hölle u. s. w., auch solle ein Prediger sich nicht viel bei der Widerlegung falscher Begriffe von diesen Dingen aufhalten. Wenn also Socinianer, Methodist, Baptisten und andere Secten die Gemeinde umschwärmen, so solle ein Prediger nur fein stille sein von der reinen Lehre in allen diesen Dingen. Will Herr Schmidt dies mit obigen Worten aussprechen, so halten wir es fast für überflüssig, darauf zu antworten. Schon ein einfältiger Confirmand weiß, daß unser Herr Christus geboten hat Matth. 7, 15.: „Sehet euch vor vor den falschen Propheten, die in Schafsfleibern zu euch kommen, inwendig aber sind sie reißende Wölfe.“ Und Johannes sagt in seiner zweiten Epistel B. 10. u. 11.: „So Jemand zu euch kommt und bringet diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu Hause und grüßet ihn auch nicht. Denn wer ihn grüßet, der machet sich theilhaftig seiner bösen Werke.“ Das alles muß ein rechtschaffener Prediger seiner Gemeinde auch sagen. Er kann daher das gar nicht umgehen, er muß seine Zuhörer auf die reine Lehre hinweisen und sie vor der falschen Lehre warnen, sonst ist er verloren. Es kommt ja auch auf die reine Lehre unendlich viel an. Wodurch hat denn der Teufel die ersten Menschen in das unaussprechlich schreckliche Verderben gestürzt, in dem sich nun alle Menschen befinden? Dadurch, daß er ihnen falsche Lehren, falsche Begriffe in Bezug auf das Gebot, das ihnen Gott gegeben hatte, beibrachte.

Wodurch ist denn die greuliche Finsterniß über die Kirche vor der Reformation gekommen? Durch falsche Lehren. Ein jeder Lutheraner, der nur einigermaßen mit der Geschichte der Kirche bekannt ist, weiß auch, daß ein jeder rechtschaffene Lehrer der Kirche von Anfang an immer vornehmlich auch für die Reinheit der Lehre geeifert hat. So haben sich ausgezeichnet Athanasius, Augustinus, Huf, Luther, Chemnitz, Gerhard und viele andere Gottesmänner. Kurz, wer wird nicht auch im irdischen Leben lieber an einer klaren, frischen Quelle trinken, als an einer Pfütze? Wer wird nicht lieber gesunde, frische Luft einathmen, als üble Gerüche? Und wer kann es nun einem Prediger verargen, wenn er seine Zuhörer auch im geistlichen Leben ermahnt, doch lieber das reine Wort Gottes anzunehmen, als des Teufels Stank und der Menschen Gedichte? Will uns Herr Schmidt deswegen tadeln, daß auch wir dem, wenn auch mit großer Schwachheit, suchen nachzukommen, so können wir hier weiter nichts thun, als Herrn Schmidt und seine Consorten herzlich bedauern, Will aber Herr Schmidt mit obigen Worten eine andere Meinung verbinden und etwa gar dies sagen, wir Missourier setzten das Wesen des ganzen Christenthums darein, daß ein Mensch einige orthodox klingende Phrasen festhalte, dafür kämpfe und alles, was damit nicht stimmt, in blinder Wuth verdamme, sonst könne er leben, wie er wolle, so sagen wir: das ist offenbar gelogen; denn wer uns kennt, unsere Lehre und Praxis beobachtet, der wird ganz anders urtheilen.

Daß Herr Inspector Bauer sein Blatt dazu hergegeben hat, uns und unsere Gemeinden, die er doch gar nicht kennt, so lieblos zu richten und so schändlich zu verleumdern, das hat er zu verantworten. Gott gebe ihm, daß er diese Sünde bußfertig erkenne und abthue.

Joh. A. Hügli,

Pastor an der ev.-luth. Dreieinigkeits-Kirche zu Detroit, Michigan.

### Versammlung des Nördlichen Districts der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.

In den Tagen vom 18ten bis 25ten Juni dieses Jahres versammelte sich der nördliche District unserer Synode inmitten der Dreieinigkeitsgemeinde des Herrn Pastor F. Lochner zu Milwaukee, Wis. Segensreiche Tage durften wir durch Gottes Gnade da erleben. Es wurde nämlich an der Hand der von Herrn Prof. Walther gestellten und in No. 18 des „Lutheraner“ veröffentlichten Thesen die Lehre von der Befehrung des Menschen zu Gott verhandelt. Wer wollte, konnte lernen, was die Befehrung sei; ob er sie an sich selbst bereits erfahren habe und noch darin stehe. Da in dieser Zeit babylonischer Verwirrung auf dem Gebiete der Theologie auch diese so überaus wichtige Lehre meistens ganz falsch dargestellt wird, so sei hiermit vorläufig auf den so bald wie möglich im Druck erscheinenden Synodalbericht hingewiesen. Darin werden neben den auf die Zeugnisse der heiligen Schrift sich gründenden Verhandlungen der Synode über die berührte Lehre auch die darauf bezüglichen Zeugnisse aus unsern Symbolen und den Schriften unserer rechtgläubigen Väter geboten werden.

H. Partenfelder, Secr.

### An unsere lieben Gemeinden.

Wie die lieben Gemeinden aus einem Rundschreiben der Aufsichtsbehörde unseres Prediger-Seminars zu St. Louis ersahen haben, hat uns Gottes Segen eine so große Anzahl Jünglinge zugeführt, welche sich in dieser Anstalt zum heiligen Predigtamt vorbereiten lassen wollen, daß die Räumlichkeiten derselben schlechterdings nicht

mehr zureichen wollen. Die Noth so groß, daß wir, wenn wir nicht entweder die sich zur Aufnahme der Gesundheit der Aufgenommenen müssen. Wegen des sehr beschränkten Platzes auf welchem ein neues Seminar werden müßte, ist jedoch Einspruch demselben erhoben worden. Was für eine Lösung? Es gibt nur Eine mögliche einstweilige Lösung: diese besteht darin, daß das auf unbeschränkter befindliche Drucker-Gebäude in Wohn- und Schlafzimmern für die Prediger und zu Errichtung des ebenso nöthigen Drucker-Gebäudes aufkauft, in der Nähe des Seminars ungesäumt geschritten werde. Zwar der nördliche District unserer Synode dazu geben können, von diesem Auswege zu machen; allein da in gegenwärtiger Noth kein Gebot, so hat das unterzeichnete Directorium mit dem Allgemeinen Präses Gottes gewagt, zum Zweck der Drucker-Gebäudes Actien im Umlauf auszugeben und eine Anzahl derselben Gemeinden sogleich zu versenden, mit der Bitte, daß alle diejenigen Brüder, die es annehmen wollen, die Glieder derselben persönlich dafür, daß binnen 12 Monaten Actien aus dem Einkommen der Gemeinden-Binder zurückgezahlt werden. Das Directorium hierdurch auch die Bitte, daß die Glieder von solchen Gemeinden, die nicht aufzufordern kommen, und die hochnothwendigen und gesegneten Werke ihren Beitrag an den Allgemeinen Schuricht einsenden, wofür ihnen die Anzahl von Actien zuzusenden wird \$25.00 gesetzt.

Möge denn der Herr, wie Er bisher die Hände gefördert hat, auch dieses Werk des großen Namens Ehre und Seines Reichthums zu St. Louis, Mo., den 24. Juli 1871.

Das Directorium für Drucker-Actien:

E. F. W. M.  
John F. S.  
Henry Kalbfleisch.  
Ed. Roschke.  
Adolph Heinicke.

### Ein Besuch bei dem Examen in der Schule zu St. Louis.

Am 27. Juni d. J. war das jährliche Examen der evangelisch-lutherischen höheren Burschenschaft in St. Louis. Die Einladung dazu war von den Räumlichkeiten der Schule. Eine ziemlich Anzahl von Freunden der Schule selbst auch der Unterzeichnete, hatten sich von den Fortschritten und Kenntnissen der Schüler überzeugen. Erfreulich war die große Anzahl der bis auf 40 confirmirten Knaben und Mädchen in der letzten Zeit gestiegen. Zuerst von den Lehrern der Schule, dann von den Eltern, das Gedeihen und die Aufnahme der Schule, besonders von der Beschaffenheit und der Anzahl der Schüler, so ist es dieses. Die beiden Lehrer, Herr Burgdorf und der zweite Lehrer, Herr Schmidt, gewiß die geeignetsten Personen für die Schule, wie die höhere Bürgerschule in Amerika aufgewachsen und haben in der hiesigen Verhältnisse und Bedingungen eine gründliche Kenntniß nicht nur in den classischen Sprachen, sondern auch in den Wissenschaften und in der deutschen Sprache.

über die Durch falsche inigermassen weiß auch, von Anfang an der Lehre Athanasius, Erhard und wird nicht en, frischen wird nicht le Gerüche? rgen, wenn mahnt, doch n, als des Will uns wir dem, chen nach- thun, als y bedauern, Sorten eine dies sagen, n Christen- r klingende was damit sonst könne ffenbar ge- und Paris dazu her- die er doch händlich zu Gott gebe und abthue. li, igkeits-Kirche gan.

er Synode n. des Jahres Synode in- nern Pastor reiche Tage Es wurde Balthar ge- öffentlichten menschen zu was die Be-ahren habe bylonischer ch diese so dargestellt wie möglich ingewiesen. er heiligen Synode über u Zeugnisse rer recht- , Secr.

ndschreiben minars zu Egen eine ch in dieser sen wollen, ngs nicht

mehr zureichen wollen. Die Noth in dieser Beziehung ist so groß, daß wir, wenn wir nicht mehr Raum schaffen, entweder die sich zur Aufnahme Meldenden abweisen, oder die Gesundheit der Aufgenommenen dringend gefährden müssen. Wegen des sehr beschränkten Flächenraums, auf welchem ein neues Seminargebäude hier errichtet werden müßte, ist jedoch Einspruch gegen den Neubau auf demselben erhoben worden. Was soll nun aber geschehen? Es gibt nur Eine mögliche einstweilige Aushilfe. Und diese besteht darin, daß das auf unserem Seminargrund befindliche Druckerei-Gebäude geräumt und zu Wohn- und Schlafzimmern für Studenten eingerichtet, und zu Errichtung des ebenso nöthigen neuen, größeren Druckerei-Gebäudes auf der dazu bereits angekauften, in der Nähe des Seminars gelegenen Lotte Grund ungesäumt geschritten werde. Zwar haben erst der westliche und nördliche District unserer Synode ihre Einwilligung dazu geben können, von diesem Auskunfts-mittel Gebrauch zu machen; allein da in gegenwärtigem Falle das Sprichwort: „Noth hat kein Gebot“, gewiß seine Anwendung findet, so hat das unterzeichnete Directorium, in Gemeinschaft mit dem Allgemeinen Präsidium, es im Namen Gottes gewagt, zum Zweck der Errichtung eines neuen Druckerei-Gebäudes Actien im Namen der Synode auszugeben und eine Anzahl derselben in mehrere unserer Gemeinden sogleich zu versenden, mit der herzlichen Bitte, daß alle diejenigen Brüder, die es vermögen, einige derselben nehmen. Die Glieder des Directoriums bürgen persönlich dafür, daß binnen fünf Jahren diese Actien aus dem Einkommen der Synodal-Druckerei und -Binderei zurückgezahlt werden. Zugleich erlaubt sich das Directorium hierdurch auch die Bitte auszusprechen, daß Glieder von solchen Gemeinden, welchen keine Actien unaufgefordert zukommen, und die sich doch an diesem hochnöthigen und gesegneten Werke theilnehmen wollen, ihren Beitrag an den Allgemeinen Cassier Herrn J. J. Schuricht einsenden, wofür ihnen derselbe die entsprechende Anzahl von Actien zusenden wird. Die Actie ist auf \$25.00 gesetzt.

Möge denn der Herr, wie Er bisher das Werk unserer Hände gefördert hat, auch dieses Werk fördern, zu Seines großen Namens Ehre und Seines Reiches Kommen.

St. Louis, Mo., den 24. Juli 1873.

Das Directorium für Druckerei und Drucksachen:

E. J. W. Meier, Präsident.

John F. Schuricht, Cassier.

Henry Kalbfleisch. Henry Steinmeyer sr.

Ed. Roschke. J. Bohl.

Adolph Heinicke.

### Ein Besuch bei dem Examen in der höheren Bürgerschule zu St. Louis.

Am 27. Juni d. J. war das jährliche Examen in der evangelisch-lutherischen höheren Bürgerschule. Die Einladung dazu war von den Kanzeln geschehen. Eine ziemliche Anzahl von Freunden dieser Schule, unter denselben auch der Unterzeichnete, hatte sich eingefunden, um sich von den Fortschritten und Kenntnissen der Schüler zu überzeugen. Erfreulich war die größere Schülerzahl, die bis auf 40 confirmirte Knaben und Jünglinge und 19 Mädchen in der letzten Zeit gestiegen war. Wenn ich nun zuerst von den Lehrern der Schule etwas sagen soll (denn das Gedeihen und die Aufnahme einer Schule hängt besonders von der Beschaffenheit und Treue der Lehrer ab): so ist es dieses. Die beiden Lehrer, Herr Director A. C. Burgdorf und der zweite Lehrer, Herr A. L. Gräbner, sind gewiß die geeignetsten Personen gerade für eine solche Schule, wie die höhere Bürgerschule sein soll. Beide sind in Amerika aufgewachsen und haben eine genaue Kenntniß der hiesigen Verhältnisse und Bedürfnisse. Sie haben eine gründliche Kenntniß nicht nur in der Theologie und in den classischen Sprachen, sondern auch in den Realwissenschaften und in der deutschen und englischen Sprache.

Sie haben gezeigt, daß sie gleich fertig in der deutschen und englischen Sprache unterrichten können. Sie haben ferner in allen Lehrgegenständen eine solche Sicherheit und Genauigkeit offenbart, die nothwendig den Schülern imponiren und Lust machen muß, sich von solchen Lehrern gern unterrichten zu lassen. Die Bestimmung der Schule wird durch Gottes Segen erreicht. Es wird den Schülern „eine Gelegenheit geboten, sich eine tüchtige Bildung anzueignen und einen guten Grund zu legen für die Vorbereitung zu irgend einem Lebensberuf. Auch ist sie eine gute Vorschule für den Eintritt ins Gymnasium.“ Mit dem Examen in der lateinischen Sprache wurde begonnen bei denen, die eben diese Grundsprache zu ihrer Bildung und zur Vorbereitung auf das Gymnasium erlernen wollen. Die Schüler konnten leichte Stücke aus dem Lateinischen ins Deutsche und umgekehrt aus dem Deutschen ins Lateinische fertig übersetzen. In den Formen waren die lateinischen Schüler recht gut beschlagen. Die beiden Abtheilungen in der deutschen und englischen Sprache hatten das gesteckte Ziel wohl erreicht. Sie lasen ganz fertig und gaben in beiden Sprachen fließende Antworten, so daß man sah, sie haben in jeder Sprache eine Routine. Ebenso konnte man wahrnehmen, daß sie in der Arithmetik, Geographie, Geschichte und Physik schöne Kenntnisse erlangt hatten. Es war eine Freude, zu hören, daß die mit aller Freundlichkeit vorgelegten Fragen präcis und sicher beantwortet wurden. Auf eine gute deutsche und englische Handschrift ist besonders Aufmerksamkeit gewendet worden und mit gutem Erfolg, wie die vorgelegten Hefte bewiesen. Namentlich haben die gelieferten Handzeichnungen gewiß alle überrascht, die sie gesehen haben. Die Declamationen in deutscher und englischer Sprache, welche zwischen den Unterrichtsgegenständen stattfanden, waren nicht nur streng memorirt, sondern wurden auch in Ton und Geberden zum Theil recht gut vorgetragen. Den Eindruck werden alle Urtheilsfähige von diesem Examen mit nach Hause genommen haben: Wir haben nun eine höhere Bürgerschule, wie sie sein soll und wie sie auf dem sichern Wege ist, weiter fort zu schreiten. Diejenigen lieben Gemeindeglieder, welche zum Theil große Opfer gebracht haben, um diese Schule anzurichten und zu erhalten, können die Freude haben, daß dieselbe nun doch nach manchen Schwierigkeiten zu einem Flor gekommen ist. Der Herr helfe weiter in Gnaden! Er erwecke viele Eltern, daß sie ihren Kindern nach der Confirmation die große Wohlthat einer gründlichen Weiterbildung zu Theil werden lassen. Kann doch von Eltern nicht besser für ihre Kinder gesorgt werden, als daß sie dieselben gut unterrichten und eben auch, was der Vorzug dieser Schule ist, in der heilsamen Lehre des Wortes Gottes erhalten und befestigen lassen. Die römischen Pabstdiener, welche auf solche höhere Schulen, wie überall, so auch in dieser Stadt, viel verwenden, um die jungen Leute womöglich zu ihrer seelenverderblichen Secte hinüberzuziehen, oder doch wenigstens den Abscheu vor dem antichristlichen Pabstthum, den jeder wahre Christ haben soll, in den jugendlichen Herzen auszutilgen, stehen nun, Gott Lob! nicht mehr allein da mit solchen Schulen, sondern es kann denselben unsere höhere Bürgerschule an die Seite gesetzt werden, was nemlich Leistungen und Kenntnisse in Sprachen und Realien betrifft. Und je mehr unsere Schule namentlich auch durch Sendung von Schülern unterstützt wird, desto mehr werden auch Lehrer angestellt werden können, um mehr als zwei Klassen einzurichten und sie also noch mehr zu heben. — Die höhere Mädchenschule legte zwar kein Examen ab wegen Mangel an Zeit und wohl auch aus Rücksicht gegen die größeren Fräulein; aber es ist bekannt, daß in dem einjährigen Cursus für Mädchen die Lücken in ihren Kenntnissen gut ausgebessert und sie dahin gebracht werden, als gebildete Damen einmal auftreten und namentlich einen schönen und correcten Brief schreiben zu können.

Ich führe nun noch einige Bemerkungen an für diejenigen, welchen der gedruckte „Bericht über die evang.-lutherische höhere Bürgerschule und die damit verbundene

höhere Töchterchule gekommen sein sollte. Der Anstalt gratulanten Aufnahme sind: Knaben, die in die Anstalt eintreten wollen und schreiben können sein. Ausnahmen werden finden, die im Englischen wird Gelegenheit geben. Die Dauer des regelmäßigen Jahres, für die Töchter, stände für die Knaben Latein, Weltgeschichte, Arithmetik und Algebra. Für die Töchter, graphie, Weltgeschichte, weibliche Handarbeit. Schüler der Bürgerinnen der Töchterchule linge können in christlichen Privatschulen Kost und Logis für Zeit der Aufnahme ist und Anfangs September. St. Louis sollten ein der Anstalt, Hr. A. C. St. Louis, Mo., ang.

Gott sei Lob und auf diese Anstalt gelegener seiner gnädigen Fürsorge bleiben!

### Kird

Die ev.-lutherischen G welche erstere von dem organisiert und beibeh, le Conferenz gesammelt un und Sacrament versorgt Herrn Candidaten Wi zu einem Pfarrsprengel noch eine dritte in Aussid Herr Wilhelm Steim dem Prediger-Seminar Juni das vorschrittmaß Im Auftrag des hochw. derselbe am vierten Son neten in der Gemeinde z geführt und am folgenden in der Gemeinde zu Belv Der Herr segne diesen großen Arbeitsfelde viele

Adresse: Rev. Wm Hun

Nachdem Herr Pastor ev.-lutherischen St. Petri Michigan, erhalten und Unterzeichneten im Austr Districts am 4ten Sonn Gemeinde in sein Amt ei Der Erzhirte, unser li Pastor und Gemeinde, welche der Herr uns in

Adresse: Rev. J. Ro

Nachdem Herr Pastor meinde zu Monticello, und mit Bewilligung sei Iowa, angenommen hat Osten, den 27. Mai, im von dem Unterzeichneten

Der Herr setze seinen Arbeit mit reichem Segen

Adresse: Rev. J. Mo



daß sie gleich fertig in der deutschen Sprache unterrichten können. Sie haben den Schülern eine solche Sicherheit und Gewissenhaftigkeit, die nothwendig den Schülern im Leben nützlich sein muß, sich von solchen Lehrern zu lassen. Die Bestimmung der Schule ist erreicht. Es wird den Schülern ein solches Bewußtsein gegeben, sich eine tüchtige Bildung anzueignen, auf dem Grund zu legen für die Vorbereitung auf das Gymnasium. Auch ist sie eine gute Vorbereitung auf das Leben. Mit lateinischer Sprache wurde begonnen. Diese Grundsprache zu ihrer Bildung auf das Gymnasium erlernen, konnten leichte Stücke aus dem Griechischen und umgekehrt aus dem Deutschen fertig übersetzen. In den Formen der Schüler recht gut beschlagen. Die in der deutschen und englischen Sprache gesteckte Ziel wohl erreicht. Sie lasen in beiden Sprachen fließende Aufsätze, sie haben in jeder Sprache eine gewisse Fertigkeit. Man wahrnehmen, daß sie in der Philosophie, Geschichte und Physik schöne Fortschritte hatten. Es war eine Freude, zu jeder Freundschaft vorgelegten Fragen Antwort zu geben. Auf eine gute Handschrift ist besonders Aufmerksamkeit zuwenden und mit gutem Erfolg, wie die Aufsätze beweisen. Namentlich haben die Schüler gewiß alle überrascht, die sie die Declamationen in deutscher und englischer Sprache, welche zwischen den Unterrichtsgegenständen waren nicht nur streng memorirt, sondern auch in Ton und Gebärden zum Theil nach dem Eindruck werden alle Urtheile. Den Eindruck werden alle Urtheile. Examen mit nach Hause genommen. Nun eine höhere Bürgerschule, wie sie auf dem sichern Wege ist, weiter fortzuführen. Die lieben Gemeindeglieder, welche Opfer gebracht haben, um diese Schule zu erhalten, können die Freude haben, daß nach manchen Schwierigkeiten zu überwinden ist. Der Herr helfe weiter in dieser Sache viele Eltern, daß sie ihren Kindern eine gute Erziehung und die große Wohlthat einer gründlichen Erziehung zu Theil werden lassen. Kann doch der Herr für ihre Kinder gesorgt werden, gut unterrichten und eben auch, was die Schule ist, in der heilsamen Lehre des Evangeliums erhalten und befestigen lassen. Die Eltern, welche auf solche höhere Schulen, in dieser Stadt, viel verwenden, um so möglich zu ihrer seelenverderblichen Erziehung, oder doch wenigstens den Abscheu der weltlichen Pabstthum, den jeder wahre Lutheraner in den jugendlichen Herzen auszutreiben muß, nicht mehr allein da mit solchen Opfern kann denselben unsere höhere Bürgerschule gesetzt werden, was nemlich Leistungen in Sprachen und Realien betrifft. Und die Schule namentlich auch durch Sendung von Lehrern unterstützt wird, desto mehr werden auch die Eltern können, um mehr als zwei Klassen zu haben. — Die Schule legte zwar kein Examen ab wegen der Zeit, aber es ist bekannt, daß in dem einjährigen Mädchen die Lücken in ihren Kenntnissen aufgefüllt und sie dahin gebracht werden, als wenn sie einmal aufgetreten und namentlich einen Brief schreiben zu können.

noch einige Bemerkungen an für die Leser gedruckt, Bericht über die evang. Bürgerschule und die damit verbundene

höhere Töchter Schule zu St. Louis, Mo., nicht zu gekommen sein sollte. Derselbe ist jederzeit bei dem Director der Anstalt gratis zu haben. Die Bedingungen der Aufnahme sind: Knaben und Mädchen, welche in die Anstalt eintreten wollen, sollten deutsch und englisch lesen und schreiben können und mit den vier Species bekannt sein. Ausnahmsweise können auch Solche Aufnahme finden, die im Englischen das Obige nicht leisten; diesen wird Gelegenheit geboten, das Fehlende hier nachzuholen. Die Dauer des regelmäßigen Cursus ist für Knaben zwei Jahre, für die Töchter Schule ein Jahr. Unterrichtsgegenstände für die Knaben sind: Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Weltgeschichte, Geographie, Naturgeschichte, Physik, Arithmetik und Algebra, Buchführung, Schreiben, Zeichnen. Für die Töchter Schule: Englisch, Deutsch, Geographie, Weltgeschichte, Rechnen, Schreiben, Zeichnen, weibliche Handarbeiten. Das Schulgeld beträgt für die Schüler der Bürgerschule 40 Dollars, für die Schülerinnen der Töchter Schule 20 Dollars. Auswärtige Zöglinge können in christlichen Familien oder in einem anständigen Privat-Kosthause untergebracht werden mit Kost und Logis für 12—14 Dollars monatlich. Die Zeit der Aufnahme ist zweimal jährlich, gleich nach Ostern und Anfangs September. Schüler von außerhalb St. Louis sollten einige Zeit vorher bei dem Director der Anstalt, Hrn. A. C. Burgdorf, No. 2103 Jackson Str., St. Louis, Mo., angemeldet werden.

Gott sei Lob und Dank für den Segen, den er bisher auf diese Anstalt gelegt hat. Er wolle auch fernerhin mit seiner gnädigen Fürsorge und seinem Segen bei derselben bleiben!

J. F. Bün ger.

## Kirchliche Nachrichten.

Die ev.-lutherischen Gemeinden in Huntley und Belvidere, Ill., welche erstere von dem Unterzeichneten seit beinahe vier Jahren organisiert und bedient, letztere aber von Gliedern der Nord-Illinois Konferenz gesammelt und seither zeitweilig von ihnen mit Wort und Sacrament versorgt worden sind, haben sich in Berufung des Herrn Candidaten Wilhelm Steinrauf zu ihrem Pastor zu einem Pfarrsprengel vereinigt, welchem sich, geliebt es Gott, noch eine dritte in Aussicht stehende Landgemeinde anschließen wird. Herr Wilhelm Steinrauf hat seine theologischen Studien auf dem Prediger-Seminar in St. Louis vollendet und daselbst im Juni das vorschristsmäßige Candidaten-Examen wohl bestanden. Im Auftrag des hochw. Präsidiums des Westlichen Districts ist derselbe am vierten Sonntag nach Trinitatis von dem Unterzeichneten in der Gemeinde zu Huntley ordiniert und in sein Amt eingeführt und am folgenden Sonntag von Herrn Pastor C. Steege in der Gemeinde zu Belvidere eingeführt worden.

Der Herr segne diesen seinen jungen Diener, daß er auf diesem großen Arbeitsfelde viele Frucht schaffe zum ewigen Leben!

J. W. R ich m a n n.

Adresse: Rev. Wm. Steinrauf,  
Huntley, McHenry Co., Ill.

Nachdem Herr Pastor J. List einen ordentlichen Beruf von der ev.-lutherischen St. Petri-Gemeinde zu Roseville, Macomb Co., Michigan, erhalten und angenommen hatte, ist derselbe von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Präsidiums des Nördlichen Districts am 4ten Sonntag nach Trinitatis inmitten seiner neuen Gemeinde in sein Amt eingeführt worden.

Der Erzbischof, unser lieber Herr Jesus Christus, segne beide, Pastor und Gemeinde, daß sie gemeinschaftlich die Wege gehen, welche der Herr uns in seinem Worte geoffenbart hat!

J. W. M. A r e n d t.

Adresse: Rev. J. List,  
Roseville, Macomb Co., Mich.

(Verspätet.)

Nachdem Herr Pastor J. Detjen von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Monticello, Iowa, einen ordentlichen Beruf erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde in Millersburgh, Iowa, angenommen hatte, ist derselbe am zweiten Sonntag nach Ostern, den 27. Mai, im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Bün ger von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr setze seinen Diener zum Segen vieler und kröne seine Arbeit mit reichem Segen!

Adresse: Rev. J. Oetjen,  
Monticello, Jones Co., Iowa.

## Schullehrer-Seminar.

Das neue Schuljahr beginnt in unserer Anstalt am ersten September, weshalb alle Seminaristen und Präparanden sich spätestens bis Sonnabend, den 30sten August, hier einzufinden haben.

Anmeldungen neuer Schüler sollten spätestens bis Mitte August geschehen sein, da es ganz bedeutende Unbequemlichkeiten verursacht, wenn sie unerwartet eintreffen.

Weder theilweise noch völlige Armuth sollte irgend jemanden abhalten, sich dem köstlichen Lehrerberufe zu widmen und unser Seminar zu beziehen. Begabten und frommen Knaben und Jünglingen wird es der Herr nie an den nöthigen Unterhaltsmitteln fehlen lassen. Er hat vielmehr seine wunderbare Fürsorge schon gar oft bewiesen, und wird auch ferner seine Verheißung wahr machen, daß er Denen geben wolle, die ihn bitten.

Das freilich ist nothwendig und sollte noch viel genauer beachtet werden, als es bisher geschehen ist, daß Alle, die uns Knaben oder Jünglinge zusenden, erst gewissenhaft und lange genug prüfen, ob sich bei dem Betreffenden auch Gottesfurcht und hinreichende Begabung findet. Der Kirche Gottes ist im Lehrstande weder mit begabten Weltkindern, noch mit frommen Schwachköpfen etwas gebietend. —

Da uns durch Uebersendung von Money Orders sehr häufig unangenehme Weitläufigkeiten erwachsen, so möchte ich freundlich bitten, doch beachten zu wollen:

1. daß unser hiesiges Postamt keine Money Orders auszahlt und solche deshalb auf das Postamt zu Chicago ausgestellt sein müssen;

2. daß der Uebersender einer Money Order auch angeben muß, an wen dieselbe zahlbar ist. Dieses wird sehr häufig versäumt und bereitet uns auch „bittere“ Verlegenheiten.

Adelphi, den 10. Juli 1873. J. C. W. L i n d e m a n n.

## Siebzigster Synodal-Bericht des Westlichen Districts der ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1873.

Obgenannter Synodalbericht hat die Presse verlassen und liegt zum Versenden bereit. Es umfaßt derselbe 100 Seiten und enthält außer der Synodalrede und dem Jahresbericht des Herrn Präses J. Bün ger, dem Personalbestande der Synode, den gefaßten Beschlüssen u. s. w. einen sehr ausführlichen Auszug aus dem Protokoll der so überaus gesegneten Verhandlungen über die zur Besprechung vorgelegten Thesen: „Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, ein unwiderstehlicher Beweis, daß die Lehre derselben die allein wahre sei.“ Besprochen wurden Theses 1: Da die Religion die Art und Weise der Verehrung Gottes ist, so ist nur diejenige die wahre Religion, welche in allen ihren Lehren Gott allein alle Ehre gibt. Theses 2: Da eine sichtbare Kirche eine Versammlung von Menschen ist, die zu Einer Lehre und Religion sich bekennen, so ist nur diejenige die wahre, welche durch alle ihre Lehren Gott allein die Ehre gibt. Theses 3: Nur durch die Lehre der lutherischen Kirche wird Gott allein alle Ehre gegeben; es erhebt dies unter anderem aus ihrer Lehre: 1. vom Worte Gottes; 2. von der Ursache der Sünde, des Todes, der Hölle und Verdammniß; 3. von der göttlichen Vorsehung.

Ein lutherischer Christ begehrt zwar nicht erst besondere Beweise für die Wahrheit seiner Religion und seines Glaubens, denn eben nur deswegen nennt er sich einen Lutheraner, weil er aus der heiligen Schrift selbst die unumstößliche Ueberzeugung gewonnen hat, daß die Lehre der evangelisch-lutherischen Kirche nichts anderes als die reine und unverfälschte Lehre des göttlichen Wortes sei. Dennoch aber freut sich seine Seele immer aufs Neue dieser Gewissheit und er läßt sich gerne darin immer wieder beschäftigen und befestigen. Daher wird es den lieben lutherischen Christen angenehm und willkommen sein, hier einen Beweis für die Wahrheit ihres Glaubens und ihrer Lehre zu finden, der ihnen vielleicht noch niemals so recht zum Bewußtsein gekommen und der doch von so überaus hoher Wichtigkeit ist. Sie werden sich inniglich freuen, aus dem Bericht dieser Synodalverhandlungen so recht klar zu sehen, wie nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, und wie diese Lehre deshalb die allein wahre sein müsse. — Zu beziehen ist obiger Synodalbericht durch unsern Herrn Agenten M. C. Barthel. Preis: 25 Cents, Porto 3 Cents.

Er.

## „Kinderzeitschrift.“

Unsere Synode westlichen Districts hat bei Gelegenheit ihrer diesjährigen Versammlung beschlossen: „1. daß sie es billige, wenn in ihrer Mitte eine Kinderzeitung herausgegeben wird, und 2. daß Hr. Pastor J. Lochner in Milwaukee ersucht werde, die Redaction dieser Zeitung zu übernehmen.“ Da aber indessen, von anderer Seite dazu angeregt, Hr. Pastor Beyer ein „lutherisches Kinderblatt“ bereits in's Leben gerufen hat, so dürfte die Bemerkung am Orte sein, daß die Synode jedenfalls nun das bereits erschienene Blatt mit Freuden adoptiren wird. W.

**Bekanntmachung.**

Das Wahlcollegium hat unter den drei aufgestellten Candidaten einstimmig Herrn Pastor M. Günther zum Professor am theologischen Predigerseminar in St. Louis erwählt.

Gemäß der Synodalconstitution ist die Wahl dann gültig, wenn sie durch mindestens zwei Dritttheile der stimmberechtigten Gemeinden bestätigt ist. Dieß muß innerhalb acht Wochen von heute an geschehen. Diejenigen, welche es unterlassen, ihre Zustimmung einzusenden, werden selbstverständlich als zustimmend betrachtet.

St. Louis, den 28. Juli 1873.

L. H. Brohm,

d. 3. Secretär des Wahlcollegiums.

## Der Westliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, geliebt es Gott, am letzten Mittwoch im August (den 27ten dieses Monats) in Washington, D. C.

Gegenstände der Besprechung sind folgende:

1. „Die geheimen Gesellschaften dem Evangelio zuwider.“
2. „Die Lehre von der christlichen Freiheit (Concordienformel Art. X.) mit besonderer Beziehung auf Fairs, Picnics, weltliche Vereine u. s. w.“
3. „Die Unterstützung und Versorgung der Wittwen und Waisen von Pastoren und Lehrern unserer Synode.“

Wegen Eingabe sonstiger Gegenstände siehe Synodalconstitution Cap. V. A. § 4.

Alle, welche die Synodalversammlung zu besuchen gedenken, sind gebeten, dies wenigstens acht Tage vor Beginn der Sitzungen dem Pastor des Orts anzuzeigen, damit für Unterkommen gesorgt werden kann.

Noch besonders wird daran erinnert, daß jeder Pastor einen vollständigen Parochialbericht laut unserer Synodalverfassung mit zu bringen und einzureichen hat.

H. Hanfer, Secretär.

**Conferenz = Anzeige.**

Die Effingham Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 5ten und 6ten August bei Herrn Pastor Dahlke in Sigel, Shelby County, Illinois.

G. Wolf, Secretär.

**Veränderte Conferenz = Anzeige.**

Besonderer Umstände wegen, versammelt sich die Süd-Michigan Pastoralconferenz nicht, wie im letzten „Lutheraner“ angezeigt, am 5ten August, sondern erst am 12ten d. M. in der Parochie des Herrn Pastor Dankworth zu Detroit.

F. W. M. Arndt.

**Einladung zur Subscription.**

Schon oft wurde sowohl privatim als auch auf Conferenzen und Synoden der Wunsch ausgesprochen, es möchten doch die Jahrgänge IV, V, VI des „Lutheraner“ wieder abgedruckt werden.

Dieser Wunsch hat jetzt Aussicht, erfüllt zu werden. Auf eine an das Directorium für Drucksachen eingereichte Bitte hat dasselbe bejahend geantwortet. Um aber der Synode nicht noch mehr Schulden aufzuladen, stellt das ehrw. Directorium die Bedingung, daß sich erst 500 Subscribenten für das Unternehmen finden, ehe es mit dem Abdruck beginnt; denn allein die Satzkosten würden sich auf 1300 Dollars belaufen.

Deshalb ergeht hiermit an alle Diejenigen, welche diese Jahrgänge zu haben wünschen, die dringende Aufforderung, so bald als möglich darauf zu subscribiren und Subscribenten zu sammeln, damit der Abdruck bald in Angriff genommen werden kann. Der Preis dieser (in Einen Band zusammengebundenen) Jahrgänge würde \$3.75 betragen.

Es wird wohl kaum nöthig sein, dieses Buch noch zu empfehlen und anzupreisen. Für Diejenigen aber, welche es noch nicht kennen sollten, diene nur diese Bemerkung. Diese drei Jahrgänge sind für jeden Belehrung suchenden Christen, besonders aber für Pastoren, Lehrer, Candidaten und Studenten, von großer Wichtigkeit. Abgesehen davon, daß man daraus ein gutes Stück amerikanisch-lutherischer Kirchengeschichte kennen lernt, so sind darin viele wichtige Lehrartikel so herrlich dargelegt, wie man sie so leicht nicht wieder findet. Wer z. B. über die lutherische Lehre vom heiligen Abendmahl nicht recht klar ist, oder wer darüber angefochten wird, sei es von seiner Vernunft oder von den Secten oder vom Teufel, der kaufe dieses Buch und lese den Artikel im vierten Jahrgange, und alle Zweifel werden wie Nebel vor der Sonne schwinden. Dieser eine Artikel ist das Geld allein werth, was die drei Jahrgänge kosten sollen.

Doch genug. Wer das Buch kauft und liest, den wird das Geld, das er dafür gegeben hat, nie gereuen. Diejenigen nun, welche darauf subscribiren wollen, sind gebeten, so bald als möglich bei unserem Agenten, Herrn M. C. Barthel, oder auch bei Unterzeichnetem davon Anzeige zu machen.

H. Engelbrecht.

**Zur gefälligen Beachtung.**

Alle Gaben für den Seminar - Haushalt sind ins Künftige an den Hausverwalter Hrn. Aug. Waschilewsky zu senden und werden von demselben seiner Zeit im „Lutheraner“ quittirt. — Die Gaben für arme Studenten sind nach wie vor an mich oder an Herrn Professor Walthers zu schicken. A. Crämer.

**Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:**

Zur Synodalkasse: Pfingst-Collecte der Gemeinde des Past. Ulrich in Minden, Ill., \$23.85. Von Past. Weiche's Gem. in Humboldt, Kansas, \$6.69. Past. Sappers Gem. in Carondelet, Mo., \$14.05. Collecte der Gem. des Past. H. Sieving in Egypt, Mason Co., Ill., \$3.45. Von Lehrer Körner in St. Louis \$3.00. Lehrer Meyer daselbst \$2.00. Herrn Goller durch Past. Prühl in Prairie City, Mo., \$3.00. Von Past. Kothe's Gem. bei Kitchfield, Ill., \$8.10. Past. Pissels Gem. in Matteson, Ill., \$18.00. Past. Döberleins Gem. in Chicago \$25.00. Aus der Abendmahlskasse der Gem. des Past. Steege in Dundee, Ill., \$15.00. Von Past. Seidels Gem. in Quincy, Ill., \$7.20. Vom Zions-District in St. Louis \$10.00. Von Lehrer Döfcher bei St. Charles, Mo., \$1.00. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$17.45. Von Past. Pennekamps Gem. in Darmstadt, Ill., \$6.25. Collecte der Gem. des Past. Mennicke in Rock Island, Ill., \$24.00. Vom Immanuel-District in St. Louis \$17.40.

Zur College - Unterhaltskasse: Von Pastor Dtmann's Gem. in Collinsville, Ill., \$12.40. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$11.00. Vom Immanuel-District daselbst \$11.00.

Zur Synodalmissions - Kasse: Von Frau Kraft durch Past. Schöb in Pindneyville, Ill., \$5.00. N. R. durch Prof. Selle in Addison, Ill., \$2.00. Von einem Ungenannten durch Past. Heinemann in Neu Gehlenbeck, Ill., \$5.00.

Für innere Mission: Von Past. Dtmann's Gem. in Collinsville, Ill., \$8.75. Aus dem Immanuel-District in Saint Louis \$2.75.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von Pastor Siephans Gemeinde in Gester, Ill., \$20.00. H. Schmidt durch Past. Storm in Pleasant Ridge, Ill., \$2.00. Gesammelt auf E. Witte's Hochzeit daselbst \$4.40. Von einigen Gliedern der Gem. bei Paola, Kansas, \$3.55. Past. Michels' Gem. in Canaan, Gasconade Co., Mo., \$10.00. Past. Bedts Gem. in St. Louis \$55.00. Past. Francke's Gem. in Addison, Ill., \$189.50, erste Sendung. Vom Jungfrauen-Verein des Dreieinigkeits-Districts in St. Louis \$18.90. Von Past. Feustels Gem. in Effingham, Ill., \$101.00.

Zur Emigranten - Mission in New York: Ein Viertel der Missionsfest-Collecte in Addison, Ill., \$25.37.

Für Past. Brunns Anstalt: Ein Viertel der Collecte beim Missionsfest in Addison, Ill., \$25.37. Gesammelt auf H. Kunsts Hochzeit, durch Past. Rohr in Clarinda, Iowa, \$2.25.

Zur Hermannsbürger Mission: Von J. Strune in Davenport, Iowa, \$3.00. Dankopfer der seligen Ehefrau des Hrn. Grönemeyer in Pleasant Ridge, Ill., \$10.00. Von Frau Rig durch Past. Prühl in Prairie City, Mo., \$2.00.

Zum Seminar - Haushalt in St. Louis: Von Past. Wangerins Gemeinde in Bethlehem, Effingham Co., Ill., \$14.00.

Für Past. Rublands Gemeinde: Von Past. Brohms Gem. in St. Louis \$57.25. M. Fleischer in Chicago \$2.00. Past. Streckfuß' Gem. in Washington County, Ill., \$13.00. Past. Dtmann's Gem. in Collinsville, Ill., \$60.00.

Für Past. Frederking: Von Past. Heinemann's Gem. in Neu Gehlenbeck, Ill., \$20.50. E. Koschke.

**Eingegangen in der Kasse des mittleren Districts:**

Zur Synodalkasse: Von Pastor Kraft's St. Jacobus-Gemeinde \$2.20. St. Johannis-Gem. \$2.62. Michaelis-Gem. \$2.58. Gem. in Florida \$1.90. Past. Fleischmann's Gemeinde in Kendallville \$13.05. Von Past. Depers Gem. an South-Ridge \$20.39. Past. Jor Gem. in Loganport \$13.50. Pastor Jagels Gem. bei Fort Wayne \$15.80. Past. Böse's Gem. in Avilla \$6.12. Past. Bauers Gem. bei Wapakoneta \$10.00. Denhardt in Lafayette \$2.00. Past. Schönebergs Gem. daselbst \$28.00. Past. Schumms Gem. in Willshire \$10.00. Past. Rupprechts Gem. in Decatur \$10.00. Past. Diebers Zions-Gem. \$3.52. Lehrer Messerli in Lafayette \$3.00. Past. Heinrich's Gemeinde in Huntington \$6.15. Past. Kühns Gem. in Minden \$7.10. Von Past. Knies's Gem. in Neu Dettelsau \$13.95. Past. Evers' Gem. in Root \$22.31. Past. Schmidts Gem. in Elkhart \$12.60. Past. Rothmann's Gem. in Akron \$10.50. Past. Horst's Filial-gemeinde \$2.25. Past. Studnagys Gem. in Fort Wayne \$72.55. Past. Brachhage's Gem. bei Bennington \$15.00. Past. Dussmann's Gem. in Euclid \$10.00. Von Past. Wichmann's Gem. in Farmers Retreat \$20.00. H. Griebel in Fort Wayne \$6.50. Past. Reichharts St. Johannis-Gem. \$4.10. Past. Merg's Gemeinde in Brownstown \$9.15. Past. Sauers Gem. bei Seymour \$27.00.

Zur Kasse: Von Past. Bauers Gem. bei Wapakoneta \$7.00. Past. Schumms Gem. in Willshire \$14.00. Von Past. Heins' Gem. in Crown Point \$9.00. Past. Evers' Gem. in Root \$4.29. Past. Maads Gem. in Sugar Grove \$10.80. Herrn Michael bei Seymour \$5.00. Past. Niethammers Gem. in La Porte \$32.00. Past. Rothmann's Gem. in Akron \$10.50.

Für arme Seminaristen in Addison: Von L. Gehrke bei Fort Wayne \$5.00. Lauf-Collecte bei W. Bode bei Fort Wayne \$3.25. Von Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne \$21.00.

Für arme College - Schüler in Fort Wayne: Von L. Gehrke bei Fort Wayne \$5.00. Für J. Jagel von demselben \$5.00. Für C. Francke von Frau Schneider in Liverpool \$1.00. Für J. und Ph. Wambegang von Past. Evers' Gem. in Root \$17.35. Für J. und H. Jagel von Witwe Schröder \$5.00. Von C. Pöhler \$5.00. H. Stelthorn \$4.00. Frau Stelthorn \$2.00. C. Westfeld \$1.00.

Für innere Mission: Durch Wayne, in den Missionsstunden in der Schule gesammelt, \$16.00. Von A. J. in Neu Dettelsau \$1.00. \$5.00. Rindtauf-Collecte bei A. Nau.

Von Past. Rupprechts Gem. in North-Branch.

Zur Emigranten - Mission: Past. Studnagys in Fort Wayne, Missionskirche und in der Landschule, \$16.00.

Mishawaka \$4.00, in Woodland \$2.00. Minden \$10.00. Past. Niegels Gem. \$8.75.

Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75. Zeit-Collecte bei A. Marber in Marysville.

Für Past. Brunns Anstalt: Gemeinde des Past. Siebler in Fort Wayne \$8.75. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75. Letzta \$16.41.

Zur Wittwenkasse: Von Frau Past. Bauers Gem. bei Wapakoneta \$12. Lafayette \$5.00. Past. Heins in Crown Point \$20.75. Past. Knies's Gem. in Neu Dettelsau \$7.05.

In Fort Wayne \$40.00. Dankopfer von \$3.00. Die Hälfte der Hochzeit-Collecte Marysville \$4.30.

Zur Emigranten - Mission: Past. Kühns Gem. in Minden \$4.00.

Zur Leipziger Mission: Von Logansport \$24.00. Marie Schneider in Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75.

Zum College - Haushalt in Herrn H. Bariels in Peru \$1.00. Von \$17.75.

Zur Heidenmission: Von Past. Lafayette \$10.50.

Für arme Studenten in St. Louis: Schlesselmann's Gem. in Kokomo \$3.45. \$5.57. Past. Dulig's St. Paulus-Gem. dessen Zions-Gem. daselbst \$7.00, dessen Gem. in Lineburg \$2.45. Von A. verein in Columbus \$4.00. Von J. \$3.00. Guard Piel \$0.15. G. Monn.

Für Käppel von H. Benter sen. bei Sey \$1. in Cleveland \$1.00. Von W. daselbst \$2.50. In Cleveland \$3.40. G. J. daselbst \$2.50. Von Past. M. Gemeinde \$7.13.

Zum Waisenhaus bei St. Louis in Crown Point \$1.00. Von Past. Schwanata \$4.85. D. Schumann in Root daselbst \$5.00. N. R. in Sugar Grove mitbegliedern bei Bennington \$19.25. C. Buchmann daselbst \$4.15.

Zum Seminar - Haushalt in Past. Dulig's Gem. in Napoleon \$15.30.

Zur Hermannsbürger Mission: Cleveland \$5.00. G. J. daselbst \$5.00. Fort Wayne \$8.75.

Für Lehrer Döfpler: Von ein Studnagys Gemeinde \$1.50.

Zum Hospital in St. Louis: land \$4.00.

Für Pastor Rubland in Planitz (C. G. Meyersberger alhier \$2.00.

**Veränderte Adressen.**

Rev. L. Hoelter, 111 South 7th Str.

Rev. Hugo Hanser, 62 Fremont St.

Rev. G. Rademacher, Bird Hill

Rev. A. D. Greif, William Penn, Wash.

Rev. E. M. Buerger, Hart P. O.,

Herm. Rose, Lehrer, care of Rev. H. Al.

Germania, M.

C. F. Arndt, Lehrer, Mayville

Gottlob Baerlin, Lehrer, Kirchhayn, Was.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal. Der Abonnementspreis von einem Dollar und fünfzig Centen. In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Centen abgegeben. Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Bureau enthalten, alle andern aber, welche Geschäftsliches, Gelber u. enthalten, unter der Adresse: M. C. B. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anberufen. Dieses Blatt zu beziehen durch Julius Naumann und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri,

g.  
t sind ins Künftige  
hy zu senden und  
er" quittirt. — Die  
vor an mich oder  
N. Erämmer.

en Districts:  
der Gemeinde des  
Past. Weiche's Gem.  
Gem. in Caron-  
Past. S. Sieving in  
örner in St. Louis  
Goller durch Past.  
Kotbe's Gem. bei  
n Mattheison, Ill.,  
\$25.00. Aus der  
in Dumber, Ill.,  
ncy, Ill., \$7.20.  
on Lehrer Hölscher  
gheits-District in  
em. in Darmstadt,  
Mennide in Rod  
rict in St. Louis

Von Pastor Ott-  
m Dreieinigkeits-  
s-District daselbst  
Von Frau Kraft  
J. N. N. durch  
nem Ungenannten  
\$5.00.

manns Gem. in  
s-Distr. in Saint  
uis: Von Pastor  
H. Schmidt durch  
esammelt auf E.  
liedern der Gem.  
em. in Canaan,  
em. in St. Louis  
\$, \$189.50, erste  
nigkeits-District  
n. in Effingham,

ew York: Ein  
\$25.37.  
der Collecte beim  
elt auf S. Kunke  
25.

Von J. Strube  
igen Ehefrau des  
00. Von Frau  
00.

Louis: Von  
gham Co., Ill.,  
on Past. Brohms  
Chicago \$2.00.  
p, Ill., \$13.00.

inmanns Gem.  
E. Roschke.

Districts:

St. Jacobus-  
Michaelis Gem.  
uns Gemeinde in  
an South-Ridge  
Pastor Jagels  
Gem. in Avilla  
0.00. Denhardt  
daselbst \$28.00.  
Past. Rupperts  
s-Gem. \$3.52.  
hs' Gemeinde in  
Minden \$7.10.

Past. Evers'  
Lyria \$12.60.  
i. Horst's Filial-  
Wayne \$72.55.  
l. Past. Gus-  
manns Gem. in  
Wayne \$6.50.

Past. Mery' Ge-  
Gem. bei Sey-  
bei Wapafoneta  
00. Von Past.  
Evers' Gem. in  
Grove \$10.80.  
hammers Gem.  
Wron \$10.50.

son: Von L.  
ei W. Bode bei  
ei Fort Wayne

ort Wayne:  
Jagel von dem-  
in Liverpool  
Evers' Gem. in  
Schreiber \$5.00.  
Frau Stellhorn

Für innere Mission: Durch Past. Stubnag in Fort Wayne, in den Missionsstunden in der Kirche und in der Landschule gesammelt, \$16.00. Von einem Ungenannten \$2.00. Von A. J. in Neu Dettelsau \$1.00. G. J. J. in Cleveland \$5.00. Kindtauf-Collecte bei A. Rausch in Marysville \$3.00. Von Past. Rupperts Gem. in North-Dover \$17.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Durch Past. Stubnag in Fort Wayne, Missionsstunden-Collecte in der Kirche und in der Landschule, \$16.00. Von Past. Hills Gem. in Wihawaka \$4.00, in Woodland \$2.00. Past. Kühns Gem. in Minden \$10.00. Past. Nügels Gem. in Columbus \$13.64. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75. Die Hälfte der Hochzeits-Collecte bei A. Marber in Marysville \$4.30.

Für Past. Bruns Anstalt: Aus der Missionskasse der Gemeinde des Past. Eihler in Fort Wayne \$25.00. Von Pastor Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75. Past. Kunz Gem. in Zuhetta \$16.41.

Zur Wittwenkasse: Von Frau Pastor Kraft \$5.00. Past. Bauers Gem. bei Wapafoneta \$13.00. Herrn Sattler in Lafayette \$5.00. Past. Seing in Crown Point \$4.00. Pastor Kühns Gem. in Minden \$20.75. Past. Kühn \$4.00. Pastor Kniefs Gem. in Neu Dettelsau \$7.05. Past. Stubnag's Gem. in Fort Wayne \$40.00. Dankopfer von Frau E. J. in Cleveland \$3.00. Die Hälfte der Hochzeits-Collecte bei A. Marber in Marysville \$4.30.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von Past. Kühns Gem. in Minden \$4.00.

Zur Leipziger Mission: Von Past. Jer' Gemeinde in Logansport \$24.00. Marie Schneider in Liverpool \$1.00. Von Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75.

Zum College-Haushalt in Fort Wayne: Von Herrn H. Bartels in Peru \$1.00. Von der Gemeinde daselbst \$17.75.

Zur Heidenmission: Von Past. Schönebergs Gem. in Lafayette \$10.50.

Für arme Studenten in St. Louis: Von Pastor Schlesselmans Gem. in Kokomo \$3.43, in Hamilton County \$5.57. Past. Dulig' St. Paulus-Gem. in Hanover \$7.45, von dessen Zions-Gem. daselbst \$7.00, dessen Gem. in Hessen \$3.45, dessen Gem. in Lineburg \$2.45. Von F. \$4.35. Vom Frauenverein in Columbus \$4.00. Von J. Piel daselbst, Dankopfer, \$3.00. Eduard Piel 50 Cts. G. Monning bei Seymour \$1.00. Für Kappel von S. Benter sen. bei Seymour \$5.00. Von W. A. in Cleveland \$1.00. Von W. daselbst 50 Cts. Hochzeits-Collecte bei S. J. S. in Cleveland \$3.40. Dankopfer von Frau G. J. daselbst \$2.50. Von Past. Reichharts St. Johannis-Gemeinde \$7.13.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von J. Lottes in Crown Point \$1.00. Von Past. Hills Schullfindern in Wihawaka \$4.85. D. Schumann in Root \$3.00. Past. Evers daselbst \$5.00. N. N. in Sugar Grove \$5.00. Von 9 Gemeindegliedern bei Vennington \$19.25. Hochzeits-Collecte bei C. Buhmann daselbst \$4.15.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis: Von Past. Dulig' Gem. in Napoleon \$15.30.

Zur Hermannsbürger Mission: Von S. B. in Cleveland \$5.00. G. J. daselbst \$5.00. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.75.

Für Lehrer Dörfler: Von einigen Gliedern aus Pastor Stubnag's Gemeinde \$1.50.

Zum Hospital in St. Louis: Von G. J. J. in Cleveland \$4.00.

Für Pastor Kubland in Planig (Sachsen) erhielt von Hrn. G. E. Meyersberger alhier \$2.00 C. J. W. Walther.

## Veränderte Adressen:

Rev. L. Hoelter,  
111 South 7th Str. Quincy, Ill.

Rev. Hugo Hanser,  
62 Fremont St. Baltimore, Md.

Rev. G. Rademacher,  
Bird Hill, Carroll Co., Md.

Rev. A. D. Greif,  
William Penn, Washington Co., Texas.

Rev. E. M. Buerger,  
Hart P. O., Winona Co., Minn.

Herm. Rose, Lehrer,  
care of Rev. H. Allwardt,  
Germania, Marquette Co., Wis.

C. F. Arndt, Lehrer,  
Mayville, Dodge Co., Wis.

Gottlob Baerlin, Lehrer,  
Kirchbayn, Washington Co., Wis.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Untersreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. — In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft. Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, And an die Redaction, alle andern aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anberufen. — In Deutschland ist dieses Blatt zu beziehen durch August Raumann's Buchhandlung in Leipzig und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.



Und ich habe einen Engel  
jucken mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
- Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer:

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Pastor J. W. Schmitt.)

Wie einst Satan einen deutschen lutherischen Fürsten  
in die Krallen des Widerspruchs gebracht und Gottes  
Gnade ihn in Christi Reich zurückgezogen hat.

(Ein Jesuiten-Stücklein.)

I. Kindheit und Jugendjahre Moriz Wilhelms von  
Raumburg-Zeiz.

Motto: Laß Eltern, sammt den Kindern, Dich  
Dwahrer Gott, bergnüglicht  
In dieser Zeit erkennen, ehr'n,  
Und emig dort Dein Lob vermeh'r'n.

Johann Georg I. von Sachsen-Meißen (Alberti-  
nischen Antheils) hatte durch ein Testament, von dem  
wir noch mehr hören werden, seine Herrschaft unter seine  
vier Söhne so ausgetheilt, daß Jeder ein Stück davon  
als Erbe erhielt. Der jüngstgeborene Herzog Moriz  
empfang Raumburg-Zeiz nebst andern kleinen Gebiets-  
theilen. Ihm ward am 12. März 1664 von seiner  
Gemahlin Dorothea Maria — einer Prinzessin von  
Weimar — der Erbprinz Moriz Wilhelm geboren,  
von dem der geneigte Leser jetzt mehr erfahren soll.  
Moriz Wilhelm erhielt von seinen gottseligen Eltern  
eine treffliche Erziehung in der Furcht und Vermahnung  
des Herrn. Der Vater Moriz zeugt namentlich in  
seinem letzten Willen von der großen Treue und lieben-  
den Sorgfalt, womit er als Vater, wie Fürst, die ihm  
von Gott Befohlenen umfaßte. Von diesem Testamente  
befaßt Einer, ders gelesen hat und wohl hat beurtheilen  
können.\*) also: „Moriz war aber ein Vater von großer  
Klugheit, Gewandtheit, Gottesfurcht und inniger Liebe  
zu den Seinigen. — Alles das kann man aus dem  
Testamente lernen, welches er im Jahre 1681 gemacht  
hat, zu dessen Abfassung er die Hilfe des hocherden  
Mannes Veit Ludwig von Seckendorf gebraucht haben  
soll. In dieser Schrift nemlich handelt er in erster  
Linie vor Allem dasjenige aufs fleißigste ab, was das  
Seelenheil der Seinen, die Sicherheit der Herrschaft,  
die Wohlfahrt der Untertanen in seinen Augen betraf.  
Dabei überging er auch nicht das Unbedeutendste. So-

\*) Vergleiche Dr. C. J. Fritzsche's Einladungschriften zur  
Weihnachts-Feier 1839 und Osterfeier 1840 der Friedrichs-Akademie  
zu Halle: „de jesuitarum machinationibus Halensis theologi  
opera ad irritum redactis“ commentationes I. II., denen vor-  
stehender Bericht zum großen Theil entnommen ist.

dann aber, wenn m  
vier Kindern —  
schriftlich hinterließ,  
die Weisheit diese  
Gottseligkeit. Al  
Erben Streit abse  
an ihm war, aus  
Sohne aber, dem  
zufiel, befahl er gar  
seinem ganzen Leb  
gegenüber, allezeit  
lassen solle. Er er  
solle, wie es sonst  
in Saub und Bran  
laubt, und die Unt  
bedrücke. Bevorab  
sie recht beständig  
Wahrheit des G  
Gottesfurcht sei al  
einige, pur lautere  
sei gar Alles eitel,  
ohne sie sei nichts f  
der zukünftigen G  
diesem Testamente  
werden, die von e  
Hause herkomme u  
der ungeändert  
sion zugethan sei-  
den widrigen Reli  
und Reformirten, v  
friedens sich zu beir  
aus der Religion f  
zu der einmal erk  
nebst allen den Jhr  
und sich weder dur  
abwenden lassen, de  
lichen Glaubensbef  
christlichen Leben u  
Daß ein Vater,  
gemacht hat — daß  
ziehung seines So  
Leser wohl schon im  
der junge Erbprinz  
der Furcht des H  
Weisheit Anfang, j





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. August 1873.

No. 22.

von Pastor F. W. Schmitt.)

den deutschen lutherischen Fürsten  
Widerstands gebracht und Gottes  
rishi Reich zurückgezogen hat.

Resuiten-Stücklein.)

gendjahre Moriz Wilhelms von  
aumburg-Beiz.

Motto: Laß Eltern, sammt den Kindern, Dich,  
O wahrer Gott, bezinnlich  
In dieser Zeit erkennen, ehr'n,  
Und ewig dort Dein Lob vermehren.

von Sachsen-Meißen (Alberti-  
tte durch ein Testament, von dem  
werden, seine Herrschaft unter seine  
heilt, daß Jeder ein Stück davon  
Der jüngstgeborene Herzog Moriz  
Beiz nebst andern kleinen Gebiets-  
am 12. März 1664 von seiner  
Maria — einer Prinzessin von  
prinz Moriz Wilhelm geboren,  
te Leser jetzt mehr erfahren soll.  
kelt von seinen gottseligen Eltern  
ng in der Furcht und Ermahnung  
Vater Moriz zeugt namentlich in  
von der großen Treue und lieben-  
er als Vater, wie Fürst, die ihm  
umfaßte. Von diesem Testamente  
lesen hat und wohl hat beurtheilen  
Moriz war aber ein Vater von großer  
it, Gottesfurcht und inniger Liebe  
- Alles das kann man aus dem  
welches er im Jahre 1681 gemacht  
ffung er die Hilfe des hochedlen  
g von Seckendorf gebraucht haben  
rist nemlich handelt er in erster  
enige aufs fleißigste ab, was das  
en, die Sicherheit der Herrschaft,  
lutherthanen in seinen Augen betraf,  
ich nicht das Unbedeutendste. So-

dann aber, wenn man weiter das ansieht, was er seinen  
vier Kindern — als Gebot, Bitte und Ermahnung  
schriftlich hinterließ, so weiß man nicht, soll man mehr  
die Weisheit dieses Mannes bewundern, oder seine  
Gottseligkeit. Alles, was möglicherweise unter seinen  
Erben Streit ablegen hätte können, räumte er, so viel  
an ihm war, aus dem Wege. Dem erstgeborenen  
Sohne aber, dem nach seinem Ableben die Herrschaft  
zufiel, befahl er ganz angelegentlich, daß er sich, wie in  
seinem ganzen Leben, so namentlich den Unterthanen  
gegenüber, allezeit gerecht, billig und liebevoll erfinden  
lassen solle. Er ermahnte ihn, daß er es nicht machen  
solle, wie es sonst Brauch unter den Fürsten sei, daß er  
in Saus und Braus lebe, meine, es sei ihm Alles er-  
laubt, und die Unterthanen mit übermäßigen Abgaben  
bedrücke. Bevorab jedoch erinnert er die Seinigen, daß  
sie recht beständig in der Gottesfurcht und bei der  
Wahrheit des Evangeliums verharreten, denn die  
Gottesfurcht sei aller Weisheit Anfang und die all-  
einige, pur lautere Quelle des Heils. Ohne dieselbe  
sei gar Alles eitel, selbst alle fürstliche Pracht und Ehre;  
ohne sie sei nichts fest, sicher und seliglich.“ In Betreff  
der zukünftigen Ehe des Erbprinzen verordnete er in  
diesem Testamente, es solle eine Gemahlin gesucht  
werden, die von einem alten, angesehenen, fürstlichen  
Hause herkomme und unserer christlichen Religion nach  
der ungeänderten Augsburgerischen Confes-  
sion zugethan sei — „und obgleich“, fährt er fort, „mit  
den widrigen Religions-Verwandten, den Römischen  
und Reformirten, vermöge des Reichs- und Religions-  
friedens sich zu betragen ist, so sollen meine Kinder doch  
aus der Religion kein indifferent Werk machen, sondern  
zu der einmal erkannten Wahrheit unserer Religion  
nebst allen den Ibrigen sich eifrig und beständig halten,  
und sich weder durch Drohung noch Verheißung davon  
abwenden lassen, denn sie finden Alles in unserem christ-  
lichen Glaubensbekenntnisse, was zum rechten Glauben,  
christlichen Leben und seligen Ende zu thun nöthig ist.“

Daß ein Vater, der einen solchen letzten Willen  
gemacht hat — daß der an nichts es fehlen ließ in Er-  
ziehung seines Sohnes, das bildet sich der christliche  
Leser wohl schon im Voraus ein. Und in der That ist  
der junge Erbprinz Moriz Wilhelm nicht nur in  
der Furcht des Herrn erzogen worden, welche der  
Weisheit Anfang, ja Grund aller Weisheit, die höchste

Weisheit selbst ist; sondern auch in den edlen weltlichen  
Wissenschaften ist er gar fein und sorgfältig unterrichtet  
worden. Zur Erlernung derselben hatte der liebe Gott  
dem Erbprinzen gar treffliche Gaben geschenkt. So war  
es denn kein Wunder, daß er nicht nur in den alten  
Sprachen und in der Gottesgelehrtheit vortrefflich be-  
wandert wurde, sondern auch Geschichte, Geographie,  
alle Staatswissenschaften u. s. w. gründlich erlernt hat.  
Damit sollte es aber noch nicht genug sein. Der treu-  
meinende Vater hielt es noch für nöthig, den Erbprinzen,  
da er bald 18 Jahre alt war, in fremde Länder auf  
Reisen zu schicken. Zwar wird der alte Herzog nun dem  
geliebten Söhnlein wohl auch manchen blanken „Gold-  
gülden“ als Reisegeld in die Tasche seines Camisols  
gesteckt haben. Aber mit solchem Reisegeld allein  
reisen die jungen Herren oft ganz anders wohin, als es  
der sorgsame, christliche Papa wünscht — nämlich in  
den Rachen der Hölle hinein. Das bedachte Herzog  
Moriz recht gut. Darum sollte der gottselige Hof-  
prediger dem Prinzen noch einen besondern „Zehr-  
pfennig“ in sein Herzenstäschlein hineinstecken.  
Es wurde nämlich etliche Tage vor der Abreise Moriz  
Wilhelms in der Beizer Hofkirche ein feierlicher Ab-  
schiedsgottesdienst in Gegenwart des ganzen Hofes ge-  
halten, worin der getreue Magister Ludwig eine zwar  
sehr lange, aber eindringliche Predigt über den rechten  
„Zinsgroßchen“ hielt — es war gerade am 23. Sonn-  
tag nach Trinitatis. Am Schlusse des ersten Theiles  
der Predigt legte der Hofprediger dem Prinzen nach  
einem alten lateinischen Verschen noch den folgenden  
Denkspruch an's Herz:

An deine Tauf und Christenthum,  
An Gottes Schutz, der Eltern Ruhm,  
Zu denken an die Seligkeit —  
Erinnere dich dein Nam\*) allzeit.

Im andern Theile aber wies Magister Ludwig auf  
die großen Gefahren hin, die diese Reise mit sich bringe.  
Er sagte: „Zwar ist unser Prinz in Sachen Heil und  
Seligkeit betreffend durch Gottes Gnade also befestigt,  
daß er wohl einem gewiegten Regierhaufen einen Streich

\*) Er trug ja denselben Namen: Moriz, wie jener alte Mau-  
ritius, der (300 Jahre nach Christo) ein Oberanführer im Heere  
des heidnischen Kaisers Maximian (von Rom) war, und sammt  
seinen Soldaten so fest am christlichen Glauben hielt, daß sie sich  
Alle lieber haben tödten lassen, als daß sie dem heidnischen Kaiser  
zu lieb den Christenglauben verleugnet hätten.

F. Fritzsche Einladungsschriften zur  
ab Osterfeier 1840 der Friedrichs-Akademie  
in machinationibus Halensis theologi-  
is“ commentationes I. II., denen vor-  
schen Theil entnommen ist.

versehen sollte, wie anno 1530 auf dem großen Reichstage zu Augsburg Churfürst Johannsen Sohn, Herzog Johann Friedrich, denen päpstlichen Theologis zu unterschiedenen Malen sonderlich — dem Eccio und Cochläo gethan — „Weil aber der junge Prinz noch so unerfahren und seine Reise gerade nach Frankreich gehen sollte, so kann sich der treue Seelsorger doch großer Sorge nicht entwehren: „Der durchlauchtige Prinz“ — heißt es darum weiter in der Predigt — „kommt in Länder und Dörfer, da köstlich Gold und Silber, aber mit viel unnützem Schaum und entseßlichen Schladen umgeben und verstellte, wo schändlicher Roth, also, daß die Hauptstadt vom Rothe den Namen trägt.“ — Er kommt hin, wo große Weisheit und Gelehrsamkeit, aber in unreinen stinkenden Gefäßen; wo große Kunst, aber wie Gewebe, von giftigen Spinnen bereitet; wo guter Geruch, aber von zerreißen Panthern entstehend; wo große Höflichkeiten, Grüße und Küsse, aber nahe dabei Judas Falschheit und ungewisser, bodenloser Deutel, die deutschen Pfennige zu verschlingen; wo liebliche Stimme, aber der verleitenden Sirenen; wo süßer Honig, aber tödtliche Stacheln; wo verführte Lippen, aber gepfefferte Herzen; wo ein feines Pflaster, so aber viel zur Hölle leitet.“ Siehe, gottseliger Leser, mit solchem Abschiedssegens ging in der guten alten Zeit der Sohn vom Vaterhaus, der Prinz vom heimischen Hofe, hinweg; so freimüthig haben unsere alten lutherischen Seelsorger von der Kanzel gesprochen; und das war ein Urtheil unserer lieben Alten über französische Sitte und Galanterie; über Paris, das damals sich schon geberdete, als ob es „der Mittelpunkt aller Bildung“ wäre. Ach daß diese guten alten Zeiten wenigstens unter uns wiederkämen, und alle Eltern für ihre Kinder so besorgt wären, wenn sie dieselben hinaus in die verführungsvolle Welt entlassen müssen! —

Mit solchem Segen nun reiste denn im November 1681 der junge Erbprinz Moriz Wilhelm von Raumburg-Zeitz gen Frankreich ab. Es war aber die Reise nicht von langer Dauer. Nach der „Rothstadt“ sollte er nach Gottes Fügung gar nicht gelangen. Schon unterwegs, in den ersten Tagen des December, wurde er durch die Trauerbotschaft heimgerufen, daß sein Vater, der alte Herzog Moriz, gestorben sei.

Aus der Erbherrschaft fiel ihm im darauffolgenden Jahre, als er vollständig 18 Jahre alt geworden war, das Bisthum Raumburg zu. Diese Stelle und Verwaltung war mit der landesherrlichen Würde verbunden. So war er nun lutherischer Fürst-Bischof. Das Landesregiment selbst aber kam unter die Verwaltung seines Veters, des Churfürsten Johann Georg III., als Vormünder, bis der Erbprinz 21 Jahre hinter sich haben würde.

Im darauffolgenden Jahre machte unser Prinz-Bischof eine Reise nach Italien, auf welcher er auch in die sogenannte „ewige Stadt“ — nach Rom kam. Der Papst Innocenz XI., der damals regierte, konnte sich's nun wohl vorstellen, daß wer einmal in Rom sei, doch auch gerne den Papst wenigstens sehen möchte; einen italienischen sogenannten „Heldenkönig“ und „königliches Parlament“ gab es ja damals noch nicht zu Rom. Um nun dem Prinzen Gelegenheit zu geben, den Papst sich zu beschauen, ließ der Letztere ihm sagen, er dürfe zu ihm kommen und ihn begrüßen. Nur müsse er ihm, dem Papste, als dem Statthalter Christi — für den er sich ausgiebt —, den Pantoffel küssen. Das verlangt der Papst so von den Leuten, die ihn besuchen, und wenn sie auch nur kommen, um ihn

zu — begaffen; was man dann eine päpstliche Audienz nennt. Dem deutschen Fürsten und lutherischen Fürst-Bischof war das damals noch aber doch zu starker Tabak zu schnupfen, und er bedante sich bestens für solche Audienz mit obligatem Löffelkuss. Dem Papste aber, der gerne unsern Moriz Wilhelm in seinen Schlingen gefangen hätte, war nun seinerseits wieder nicht recht, daß Letzterer abgelehnt hatte. Weil er ihn ohne Löffelkuss aber nicht bei sich auf Besuch haben wollte, so ersann er einen andern Ausweg. Er ließ den Prinzen zur Feier des Gründonnerstags in die Kirche des Papsts einladen. An diesem Tage hält — was bloß etwa an den hohen Festen sonst vorkommt — der Papst selber eine Zeit lang Kirche (wie, werden wir gleich sehen). Wenn also da Jemand ganz vorne steht, kann er auch ohne Audienz und Pantoffelkuss den Papst sehen, von rechts und links, von vorne und hinten sich besehen. Diese Gelegenheit sollte dem deutschen Erbprinzen nun auch zu gut kommen, und er ward darum in die allernächste Nähe des Papstes gesetzt. Freilich ist es kein großes Compliment für einen Protestanten, — wir meinen diese Benennung im guten, alten Sinn —, wenn er zu solcher Gründonnerstags-Feyer eingeladen wird; das durfte Moriz Wilhelm auch empfinden. Der lutherische Prinz-Bischof von Raumburg hatte da das Vergnügen, an einem sogenannten Gottesdienst „in nächster Nähe“ des Papstes theilzunehmen, indem Letzterer — wie es heutzutage noch geschieht — alle, welche ihm nicht unterthan sind und die große Hure zu Rom küssen, verflucht und verbannt. Ob wohl Moriz Wilhelm auch mit rechtem Schauer und Schrecken empfand, daß er sich in der „allernächsten Nähe“ des großen, wahren Endechristen befand, als er sich selbst, seinen allerheiligsten Glauben verfluchen hörte? Als er aus dem allerunheiligsten Munde des Papsts solche Worte vernahm: „Wir verfluchen und verbannen von wegen Gottes des allmächtigen Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes, und kraft der Macht der Apostel Petrus und Paulus, und vermöge unserer eigenen, alle Hussiten, Wilsiten, Lutheraner, Zwinglianer, Calvinisten u. s. w. —“ da mag der lutherische Prinz-Bischof wohl gefühlt haben, welche grobe Unverschämtheit von Seiten des Papstes dazu gehört habe, ihn einzuladen, dieser Teufels-Ceremonie beizuwohnen, und wie gar seiner unwürdig es war, daran theilzunehmen. Gesah ihm aber ganz recht; wer sich unter die Kleie mischt, muß es sich gefallen lassen, von den Borstenthieren verzehrt zu werden. Das ist ein altes und wahres Sprichwort, das besonders mit Bezug auf den Verkehr mit dem Papste und seinen Helfershelfern zutrifft. Ob aber unser Moriz Wilhelm nun auch im Papste den rechten Widerchrist (2 Thess. 2, 4.) erkannt und zeitlebens vor ihm Abscheu hatte, als vor dem „Erstgeborenen der Hölle“? Wir werden dies später sehen. Inzwischen aber begleiten wir ihn einstweilen über die Schweiz wieder in das liebe Sachsenland zurück. Wir stehen nun im Jahre 1664, dem zwanzigsten Lebensjahre des Prinzen. Als er im nächsten Jahre volljährig geworden, da wollte er auch, wie ihm zukam, nun die volle Herrschaft über seine angeerbten Landesheile übernehmen. Das ging jedoch nicht so rasch. Denn der bisherige Vormünder und Administrator, sein Vetter, Churfürst Johann Georg III. von Sachsen (Albertinischer Hauptlinie), wollte sich gewisse Oberhoheitsrechte vorbehalten, was wir hernach genauer hören werden.

Moriz Wilhelm aber hatte schon seines treuen Vaters Testament vergessen, und zeigte gar wenig Ernst, den rein lutherischen Glauben zu bewahren. Das kann man daran sehen, daß er sich anno 1689 mit einer

Calvinistin verehelichte. Eine neunzehnjährige Wittwe des Herzogs von Mecklenburg, Marie Amalia, eine Tochter des Churfürsten von Brandenburg, hat der junge Herzog seiner Mutter bereit. Denn damals nahm man solche gemischte Ehen, zum Unversänglichen gehalten hätte; für höchst schädlich und ärgerlich mit dem Heirathen, so endigte die Verbindung. Wilhelm mit seiner Ehe seine. Darum schließen wir auch hier. Wir müssen aber noch kurz die schon bemerkte Uneinigkeit zwischen seinem Vetter Johann Georg III. und ihm, die den jungen Herzog zu Jesuiten brachte. Seinen gleich in Absicht auf seinen väterlichen schon durch Eingehung seiner E

## II. Wie Satan den Herzog nach dem Antichristen

Motto: Der  
Sein  
Der  
Und  
Den  
Ob  
Den  
Mit

Obgleich eine Reformirte, so Herzogin Marie Amalie nicht gottesfürchtige und wohlmeinende Herzog Moriz Wilhelm, so äußerlich glückliche Ehe bereitet. Aerger hingegen machte dem Herzog der schon erwähnte Streit zwischen ihm und früheren Vormünder, Churfürst Johann Georg III., kein Ende nehmen wollte. Wie des ersten Kapitels kurz erwähnt, Wilhelm seine Herrschaft über die Gebietsheile aus einem Testament nun streitenden Fürsten gemein. Churfürst Johann Georg I., hi seine Erblande unter seine vier. Das war zwar wohl ein wohlner derselbe wurde aber nicht gesamt. Testament enthielt viele Stellen konnte, und manche Bestimmungen genau ausgedrückt. Auch kam eine Sage vor, die man in verschiedenen konnte. So gab das Testament Zwist zwischen den Nachkommen. Johann Georg III. es zu sein, daß er auf Grund desselben, ein schlechtes, auch das Recht der Herrschaft Moriz Wilhelm so etwa, wie die Königin von Canada besaß, desselben Testaments aber weigerte diese Oberherrlichkeit seines Veters wohl Moriz Wilhelm in seinen scheint, so war diese Angelegenheit doch eine schlimme. Ging es so Leben her wie jetzt; der Mächte Johann Georg — hatte am Kopf durchzuführen.

Solche üble Lage nun, in der befand, machten sich jetzt die Jesuiten ihr Teufelsnetz zu stellen und

\*) Paris heißt auf lateinisch: Lutetia Parisiorum. Das lateinische lutum aber bedeutet auf deutsch: Roth. Daher das Wortspiel: Lutetia d. i. Paris gleich Rothstadt.

Abfällige Audienz  
lutherischen Fürst-  
er doch zu starker  
e sich bestens für  
ffe. Dem Papste  
helm in seinen  
seinerseits wieder  
te. Weil er ihn  
uf Besuch haben  
usweg. Er ließ  
innerstags in die  
em Tage hält —  
onst vorkommt —  
he (wie, werden  
nand ganz vorne  
Pantoffelzug den  
von vorne und  
t sollte dem deut-  
kommen, und er  
des Papstes ge-  
pliment für einen  
Benennung im  
der Gründonner-  
te Moriz Wil-  
sche Prinz-Bischof  
gen, an einem so-  
nähe“ des Papstes  
es heutzutage  
ht unterthan sind  
verflucht und ver-  
auch mit rechtem  
aß er sich in der  
hren Endchristen  
eiligsten Glauben  
allerunheiligsten  
nahm: „Wir ver-  
ottes des allmäch-  
Heiligen Geistes,  
rus und Paulus,  
assiten, Wilsiten,  
isten u. s. w. —“  
ohl gefühlt haben,  
eiten des Papstes  
eser Teufels-Cere-  
iner unwürdig es  
h ihm aber ganz  
muß es sich ge-  
erzehrt zu werden.  
ymort, das beson-  
dem Papste und  
ber unser Moriz  
echten Widerchrist  
s vor ihm Abscheu  
er Hölle“? Wir  
en aber begleiten  
z wieder in das  
en nun im Jahre  
es Prinzen. Als  
rden, da wollte er  
e Herrschaft über  
men. Das ging  
herige Vormünder  
churfürst Johann  
er Hauptlinie),  
vorbehalten, was  
von seines treuen  
gar wenig Ernst,  
ahren. Das kann  
1689 mit einer

Calvinistin verehelichte. Es war das die damals neunzehnjährige Wittve des Herzogs Carl von Güstrow, Marie Amalia, eine Tochter Friedrich Wilhelms, des Churfürsten von Brandenburg. Durch diese Heirath hat der junge Herzog seiner Mutterkirche großes Aerger- niß bereitet. Denn damals war man noch nicht so gleichgiltig in seinem Glauben, wie heutzutage, daß man solche gemischte Ehen, zumal der Fürsten, für etwas Unversägliches gehalten hätte; man achtete sie vielmehr für höchst schädlich und ärgerlich. Jedoch, wie immer mit dem Heirathen, so endigte auch bei Herzog Moriz Wilhelm mit seiner Ehe seine eigentliche Jugendzeit. Darum schließen wir auch hier dieses erste Kapitel ab. Wir müssen aber noch kurz die Bemerkung machen, daß die schon bemerkte Uneinigkeit Moriz Wilhelms mit seinem Vetter Johann Georg III. wegen der Ober- hoheitsrechte, mit Anderem, die äußere Veranlassung wurde, die den jungen Herzog endlich ins Heerlager der Jesuiten brachte. Seinen gleichgiltigen Herzenszustand in Absicht auf seinen väterlichen Glauben hatte er ja schon durch Eingehung seiner Ehe, wie gesagt, bekundet.

## II. Wie Satan den Herzog Moriz Wilhelm in den Nachen des Antichrists gebracht hat.

Motto: Der Mensch ist gottlos und verrucht,  
Sein Heil ist auch noch ferren,  
Der Trost bei einem Menschen sucht  
Und nicht bei Gott dem Herren;  
Denn wer ihm will ein ander Ziel  
Ohn diesen Trüder stellen,  
Den mag gar bald des Teufels Gwalt  
Mit seiner List erschrecken.

Obgleich eine Reformirte, so ließ es sich doch die Herzogin Marie Amalie nicht absprechen, daß sie eine gottesfürchtige und wohlmeinende Fürstin war, und dem Herzog Moriz Wilhelm, so viel an ihr lag, eine äußerlich glückliche Ehe bereitete. Viel Herzeleid und Aerger hingegen machte dem Herzog der Umstand, daß der schon erwähnte Streit zwischen ihm und seinem Vetter und früheren Vormünder, Churfürst Johann Georg III., kein Ende nehmen wollte. Wie schon gleich Anfangs des ersten Kapitels kurz erwähnt, so leitete Herzog Moriz Wilhelm seine Herrschaft über die Naumburg-Zeitzischen Gebietstheile aus einem Testamente ab, das der, beiden nun streitenden Fürsten gemeinschaftliche, Großvater, Churfürst Johann Georg I., hinterlassen hatte, darin er seine Erblande unter seine vier Söhne vertheilt hatte. Das war zwar wohl ein wohlmeinender Plan gewesen; derselbe wurde aber nicht geschickt ausgeführt. Das Testament enthielt viele Stellen, die man anfechten konnte, und manche Bestimmungen darin waren nicht genau ausgedrückt. Auch kamen mehrfach Worte und Sätze vor, die man in verschiedenem Sinne deuten konnte. So gab das Testament Anlaß zu mancherlei Zwist zwischen den Nachkommen. Unter anderem legte Johann Georg III. es zu seinem Vortheil dahin aus, daß er auf Grund desselben, als der Oberste des Geschlechtes, auch das Recht der Oberhoheit über die Herrschaft Moriz Wilhelms beanspruchte. Gerade so etwa, wie die Königin von England das Ober- hoheitsrecht über Canada besitz. Auf Grund eben desselben Testaments aber weigerte sich Moriz Wilhelm, diese Oberherrlichkeit seines Veters anzuerkennen. Wie- wohl Moriz Wilhelm in seinem Rechte gewesen zu sein scheint, so war diese Angelegenheit für unsern Herzog doch eine schlimme. Ging es eben doch damals im Leben her wie jetzt; der Mächtigere — und das war Johann Georg — hatte am meisten Aussicht, seinen Kopf durchzuführen.

Solche üble Lage nun, in der sich Moriz Wilhelm befand, machten sich jetzt die Jesuiten zu nuge, um ihm ihr Teufelsnetz zu stellen und ihn darin zu fangen.

Sie versprachen ihm alle mögliche geheime Unterstützung unter Einer Bedingung nur, die sich bei ihnen von selbst versteht, daß er nämlich seinem allerheiligsten Glauben ab Sage und ein Pabstnecht werde. Aber, wirst du, lieber Leser, sagen, wie in aller Welt kamen denn die Jesuiten an den lutherischen Hof zu Zeiz, in den Rath des lutherischen Fürst-Bischofs zu Naumburg? Nun, offen kamen sie allerdings nicht zuerst nach Zeiz, sondern der Herzog traf mit ihnen durch einen Verwandten zu- sammen. Es war nämlich ein Bruder Moriz Wilhelms, der Prinz Christian August, schon 1695 auf einer Reise nach Frankreich daselbst den Jesuiten in die Hände ge- fallen und in die Armee des römischen Antichrists übergetreten. Das war ein fetter Braten für Rom. Christian August war ja aus gar altem, erlauchtem Geschlechte und der erste sächsische Prinz aus der Alber- tinischen Linie.\*) Darum ward er auch vom Papa Innocenz XII. gut belohnt, wiewohl er ein hoch- müthiger, fecker und grausamer Mensch war. Er trat in den „geistlichen Stand“ ein, und wurde schnell nach einander zum Canonicus in Köln und Münster, Bischof, Coadjutor des Erzbischofs befördert. Im Jahre 1701 ward er sogar Cardinal von Papstes Gnaden und erhielt die einträgliche Pfründe eines Erzbischofs von Ungarn. Diese brachte ihm jährlich 100,000 Thaler Einkünfte; eine für jene Zeiten ganz ungeheure Summe. Wahr- lich, Rom ist dankbar gewesen, bezahlte ihm glänzend mit blanken Thalern die durch seinen Uebertritt wider besser Wissen und Gewissen von ihm verkaufte Seligkeit der Seele! Wer wollte da staunen, daß nun auch dieser elende Apostat es machte, wie alle solche Ueberläufer thun? Er wandte, was er vermochte, daran, auch andere Lutheraner, vor allem aber seinen Bruder in Zeiz, sich nachzuziehen. Er sparte weder Mühe noch Geld, um zu diesem Ziele zu gelangen. Er hielt sich dazu verkappte Jesuiten, welche auf den Fang nach Zeiz gehen sollten. In seinem Solde stand zu Zeiz namentlich ein gewisser Rödm, selber ein abgefallener Lutheraner, und dann ein heimlicher Jesuit, Namens Schmelzer, welche beide sogar einen Juden, dessen Name nicht auf uns gekommen, als Rathgeber und Dritten im Bunde zur Seite hatten. Nicht wahr, ein sauberes Kleeblatt!\*\*\*) Das sollte nun alle erlaubten und unerlaubten Mittel gebrauchen, den Hof zu Zeiz, bevorab den Herzog selbst zu „befehren“. Die Diener- schaft wurde wirklich auch zuerst gewonnen, und dann der Herr selbst, Moriz Wilhelm. Letzterer trat vor- erst heimlich an Weihnachten 1715 zu Torau in Böhmen in den Schooß der „alleinseligmachenden Kirche“. Aber seinen Uebertritt zu veröffentlichen, dazu fehlte ihm noch der Muth, oder es verbot dies ihm seine Verschmiztheit — denn nun war der arme Herzog ja ganz in den Rath der Jesuiten gestellt. Wie sollte es doch mit dem lutherischen Bisthum Naumburg werden, dessen Fürst Bischof er war? Ohne Zweifel sollte es auch nach und nach, durch List und Trug „katholisch“ gemacht werden.

\*) Die — Albertinische — jüngere — sächsische Linie (von welcher das heutige sächsische Königs Haus abstammt) lieferte freilich sonst noch manchen Rekruten für Rom — und ist heutzutage ganz römisch. Schon Johann Georgs III. zweiter Sohn, Churfürst Friedrich August, erkaufte sich die polnische Königskrone 1717 durch den Uebertritt zum Pabstthum (darum König August I. ge- nannt). Sein Sohn Friedrich August, der Jüngere, folgte ihm schon in solchem Uebertritte im Alter von 16 Jahren nach. Da alle Nebenlinien ausgestorben waren, so kam in ihm wieder der Albertinische Antheil unter Eine Herrschaft mit der Hauptstadt Dresden. Auch er wurde König von Polen und nannte sich daher König Friedrich August II.

\*\*) Der Jesuit Schmelzer wird geschildert als ein Mann, „un- gebildet, dem Fressen und Saufen ergeben und nichts, als in gott- losen Jesuitenschlichen gewandt“. Es wurde ihm daher der Titel: „Erschelm“, durch Versetzung der Buchstaben, die in dem Namen Schmelzer vorkommen, beigelegt.

lisch“ gemacht werden. Verheimlichung des erklären. Zwar n der Sache dadurch ein- einstweilen ein arm von Sachsen-Neust- gam zugeschiedt wur- thum übertrete. Diese Abfchlagszahl, Herz der Eminenz k- nun auch selbst sein- Er schrieb darüber a- zog — lade wohl An- gehe aber selber ni- schien endlich Alla- Wilhelm trat an- Jahres im Schlosse über, und empfing- Das war ein Festi- Garde des Antichri- Herzog bei seinem U- Fluchformular“ be- Sachen vor, wie di- „Wir bekennen u- unversälscht sei und der evangelische ab- falsch, irrig, gottesl- nicht aufrichtig, so- rüchtig zur Seligkei- Religion durchaus der heiligen Schrift- heilsam sei. — nimmermehr Zeit v- Lehre und beiderle- wollen. — Wir ver- verflucht, wenn wir uns nicht gebührt, u- bekennen und glaub- Neues stiftet, es se- was er auch anbek- und als Gebote G- bekennen und glaub- von Jedermann n- werden, und zwar den Verdiensten Ch- — „der Mönche, Messelosen vorgezog- Jungfrau Maria gehalten werden se- selbst.“††) Doch, Leser hat genug un- gotteslästerlichen,

\*) Das heißt den Blut unter dem Wein, hat, während der Pabst, den Wein, und dann

\*\*) In dem Bekennt- Churfürsten Friedrich v- und heiße mich verfluch- dem mir zu trinke- gemacht“ (habe).

†) Wie der Außern die Unschelbarkeit des P- herausfinden wird. 12, 32.; Spr. Sal. 3 was Daniel 11, 36. vo

††) Vergleiche, was das ist, vom Antichri- †) Siehe Röm. 3, 2 Cor. 5, 19. 21.; 3 49, 8. 9.

††) Vergleiche Jes. 4 11, 27. 28.



die mögliche geheime Unterstützung nur, die sich bei ihnen von selbst seinem allerheiligsten Glauben recht werde. Aber, wirst du, lieber Welt kamen denn die Jesuiten zu Zeiz, in den Rath des lutherischen zu Raumburg? Nun, offen nicht zuerst nach Zeiz, sondern der durch einen Verwandten zu ein Bruder Moriz Wilhelms, guft, schon 1695 auf einer Reise den Jesuiten in die Hände gemee des römischen Antichristen ar ein fetter Braten für Rom. ja aus gar altem, erlauchtem te sächsische Prinz aus der Alber- arum ward er auch vom Papa belohnt, wiewohl er ein hoch- aufamer Mensch war. Er trat nd" ein, und wurde schnell nach us in Köln und Münster, Bischof, ofs befördert. Im Jahre 1701 von Pabstes Gnaden und erhielt e eines Erzbischofs von Ungarn. 100,000 Thaler Einkünfte; anz ungeheure Summe. Wahr- gewesen, bezahlte ihm glänzend ie durch seinen Uebertritt wider wiffen von ihm verkaufte Seligkeit e da staunen, daß nun auch dieser che, wie alle solche Ueberläufer was er vermochte, daran, auch or allem aber seinen Bruder in . Er sparte weder Mühe noch ele zu gelangen. Er hielt sich en, welche auf den Gang nach n seinem Solde stand zu Zeiz r Hödern, selber ein abgefallener ein heimlicher Jesuit, Namens e sogar einen Juden, dessen gekommen, als Rathgeber und r Seite hatten. Nicht wahr, ein ) Das sollte nun alle erlaubten el gebrauchen, den Hof zu Zeiz, bst zu „befehren“. Die Diener- uch zuerst gewonnen, und dann Wilhelm. Letzterer trat vor- Weihnachten 1715 zu Torau in choß der „alleinseligmachenden Uebertritt zu veröffentlichen, dazu uth, oder es verbot dies ihm seine n nun war der arme Herzog ja Jesuiten gestellt. Wie sollte es erischen Bisthum Raumburg ischhof er war? Ohne Zweifel sollte , durch List und Trug „katho- — jüngere — sächsische Linie (von wel- önigs haus abstammt) lieferte freilich en für Rom — und ist heutzutage ganz Georgs III. zweiter Sohn, Churfürst sich die polnische Königskrone 1717 durch thum (barum König August I. ge- iedrich August, der Jüngere, folgte ihm e im Alter von 16 Jahren nach. Da en waren, so kam in ihm wieder der Eine Herrschaft mit der Hauptstadt König von Polen und nannte sich daher . lzer wird geschildert als ein Mann, „un- saufen ergeben und nichts, als in gott- andt“. Es wurde ihm daher der Titel: ung der Buchstaben, die in dem Namen beigelegt.

lisch" gemacht werden. Dadurch läßt sich die lange Verheimlichung des gethanenen Schrittes am leichtesten erklären. Zwar wurde indessen die Veröffentlichung der Sache dadurch vorbereitet, daß von Moriz Wilhelm einstweilen ein armes Opfer, der junge Prinz Adolph von Sachsen-Neustadt, sein Nefte, dem Bruder in Un- garn zugesandt wurde, daß er dort öffentlich zum Pabst- thum übertrete. Dem Cardinal-Bruder aber genügte diese Abschlagszahlung noch nicht. Das brüderliche Herz der Eminenz brannte vor Ungeduld, daß der Herzog nun auch selbst seinen Uebertritt öffentlich bewerkstellige. Er schrieb darüber an Moriz Wilhelm, er — der Her- zog — lade wohl Andere ein, daß sie in den Tempel kämen, gehe aber selber nicht hinein. Im Frühjahr 1717 schien endlich Alles genugsam eingeleitet. Moriz Wilhelm trat am Sonntag Jubilate leztgenannten Jahres im Schlosse zu Leipzig öffentlich zum Pabste über, und empfing das Sakrament nach Papistenart. Das war ein Festtag in der Hölle und für die schwarze Garde des Antichrists, die Jesuiten. Umso mehr, da der Herzog bei seinem Uebertritt das erschreckliche „ungarische Fluchformular" beschworen haben soll. Darin kamen Sachen vor, wie die folgenden:

„Wir bekennen und glauben, daß der römische Glaube unverfälscht sei und gottselig mache, als ein wahrhaftiger; der evangelische aber, von dem wir gutwillig abtreten, falsch, irrig, gotteslästerlich, verflucht, kezerisch, schädlich, nicht aufrichtig, sondern gottlos erfunden, und nicht tüchtig zur Seligkeit sei; weil derentwegen die römische Religion durchaus vollkommen, in den Auslegungen der heiligen Schrift richtig und solcher Gestalt gut und heilsam sei. — Hingegen schwören wir, daß wir nimmermehr Zeit unseres Lebens zu dieser kezerischen Lehre und beiderlei Gestalt\*) uns wieder wenden wollen. — Wir verfluchen uns selbst und heißen uns verflucht, wenn wir dieses kezerischen Kelches, als der uns nicht gebührt, uns theilhaftig machen.\*\*) — Wir bekennen und glauben, daß dieses alles, was der Pabst Neues stiftet, es sei in oder außer der heiligen Schrift, was er auch anbefohlen, wahrhaftig als Gottes Wort und als Gebote Gottes zu halten sei.†) — Wir bekennen und glauben, daß der allerheiligste Vater Pabst von Jedermann mit göttlichen Ehren soll verehrt werden, und zwar als Christus selbst.††) — Daß den Verdiensten Christi die Merita" — d. h. Verdienste — „der Mönche, Nonnen und Pfaffen, als auch ihr Messelesen vorgezogen werden.‡) — Daß die heilige Jungfrau Maria beides von Engeln und Menschen gehalten werden soll als der Sohn Gottes, Christus selbst.†††) Doch, wir denken, der gottselige, lutherische Leser hat genug und übergenuß an Sätzen aus diesem gotteslästerlichen, in der Hölle fabricirten Absage-

\*) Das heißt den Leib Christi unter dem Brod, und Christi Blut unter dem Wein, wie es Christus der Herr selbst eingelegt hat, während der Pabst dessen ungeachtet den Laien den Kelch, das ist, den Wein, und damit Christi Blut, zu trinken verbietet.

\*\*) In dem Bekenntnisse des im selben Jahre übergetretenen Churfürsten Friedrich August I. heißt es: „Ich verfluche mich selbst und heiße mich verflucht, weil ich dieses verfluchten Kezerkelches, aus dem mir zu trinken nicht geziemt, mich theilhaftig gemacht" (habe).

†) Wie der Ruchfeln in der Ruchschale, so liegt in diesem Satze die Unfehlbarkeit des Pabstes eingeschlossen, wie der liebe Leser leicht herausfinden wird. Man vergleiche hiezu, was 5 Mos. 4, 2.; 12, 32.; Spr. Sal. 30, 6.; Offb. Joh. 22, 18. 19. steht, sowie, was Daniel 11, 36. vom Antichrist geweißagt ist.

††) Vergleiche, was ferner St. Paulus vom „Widerwärtigen", das ist, vom Antichrist, 2 Theff. 2, 4. vorherverkündigt.

‡) Siehe Röm. 3, 24. 25. 30.; 5, 18. 19.; 1 Cor. 1, 30.; 2 Cor. 5, 19. 21.; Jerem. 23, 6. — Jes. 64, 6.; Ps. 32, 6.; 49, 8. 9.

†††) Vergleiche Jes. 42, 8.; Matth. 4, 10. — Joh. 2, 4.; Luc. 11, 27. 28.

Bekenntniß. Auch wird er sich nicht mehr wundern, wenn wir in der Ueberschrift gesagt haben, Satan hätte den Herzog Moriz Wilhelm in der Rachen des Antichrists geschoben. Weil aber jeder zur Pabst- Gemeinschaft übertretende Lutheraner solche oder ähnliche Dinge beschwören muß, daraus kann der Einzeltigste leicht sehen, daß es allemal ein Werk Satans ist, wenn ein Lutheraner zum Antichrist übergeht. Lasset uns daher umso mehr und desto brünstiger beten:

Erhalt uns, Herr, bei Deinem Wort  
Und steur des Pabsts und Türken Mord,  
Die Jesum Christum, Deinen Sohn,  
Wollen stürzen von Deinem Thron. Amen!

Aber, wird man sich fragen, wie war es doch möglich, daß ein so gottselig erzogener, fein gebildeter, und theologisch geschulter, lutherischer Fürst in so groben Schlingen Satans sich fangen lassen konnte? Ja, liebe Seele, die du stehst im Glauben, „sei nicht stolz, sondern fürchte dich" (Röm. 11, 20.). „Wer sich läßt dünkeln, er stehe, mag wohl zusehen, daß er nicht falle" (1 Cor. 10, 12.). Darum vergiß doch keinen Tag zu beten: „Führe uns nicht in Versuchung", und: „Erlöse uns von dem Uebel." Denn siehe, mit dem Abfall Moriz Wilhelms ging es so ganz natürlich, ganz nach der Welt Lauf zu (nach dem Lauf der Welt, in der auch du stehst, lieber christlicher Leser), als mit irgend einer andern Sache. Augenlust, Fleischelust, hoffärtiges Wesen, lauter Dinge, die auch in deinem Herzen stecken, das waren die Schlingen, die ihm Satan über dem Kopfe zusammenzog. Zuerst das hoffärtige Wesen. Wir haben schon gehört, daß sein Vetter Johann Georg III. eine gewisse Oberherrschaft über Moriz Wilhelms Landestheile haben wollte. Und Johann Georgs Söhne, Johann Georg IV. und (der berühmte) Friedrich August I., setzten nach dem Tode des Vaters diese Ansprüche fort. Anstatt daß nun, da er auf Erden kein Recht finden konnte, Herzog Moriz Wilhelm das Uebel vertragen, Unrecht erlitten und die Sache Gott befohlen hätte, wie es einem rechten Christen zukommt (1 Petri 2, 19.), so blähte sich sein hoffärtiger Sinn je mehr und mehr auf. Satan war bei der Hand und blies ihm in die Ohren: Die römischen Reichsfürsten die könnten dir wohl zu deinem Rechte helfen. Und die Jesuiten bliesen ihm ein: Werde ein Pabstknecht, so wird dir der Pabst mit seinem ganzen Anhang helfen, und du wirst mächtig werden. Das war die erste Teufelschlinge, in die er hineingeriet. Zum andern die Fleischelust. Obgleich gewarnt und so treulich vermahnt durch seines Vaters gottseliges Testament, so fragte er sich bei seiner Verhehlung nicht: Ist es Gottes Wille? würde auf dieser Ehe, die ich in Gleichgiltigkeit gegen den väterlichen Glauben eingehe, auch meines seligen Vaters Segen ruhen? Vielmehr griff er nach seines Fleisches Lust zu. Als er darüber gestraft wurde, so nahm er die Strafe nicht bußfertig, wie ein Christ, an, sondern verhärtete sein Herz und suchte sich Feigenblätter. Da raunte ihm Satan in die Ohren: Stelle eine Union zwischen den Lutheranern und Reformirten\*) an, und sage, das wäre einmal dein Grundsatz, daß beide vereinigt werden müssen, so ist deine Ehre wieder her-

\*) Eigenthümlich ist es, wie auch gleicherweise im Staate Preußen, wie im obenangegebenen Falle, die Bestrebungen, von Seiten des Regenten eine kirchliche Union zwischen Reformirten und Lutheranern einzuführen, insbesondere auf eine calvinistische Ehe zurückzuführen sind, die ein bislang lutherischer Fürst einging. Es wäre unschwer, nachzuweisen, wie diese Bestrebungen, die im preussischen Fürstenhaus Sitte geworden und so viel Jammer über die Kirche Christi gebracht haben, ihren Anfang nahmen, als der Churfürst Johann Casimir von Brandenburg von dem lutherischen zum calvinischen Bekenntnisse übergetreten war (1613), um eine holländische Prinzessin — eine Reformirte — heimzuführen zu können.

gestellt. Und die schwarze Garde Roms flüsternte ihm ins andere Ohr: Du mußt die Römischen auch in die Union nehmen; damit das aber möglich werde, mußt du dich dem Papste zuerst in die Arme werfen, auf daß du die mächtigen Leute im Papstreich, und den Papst selbst für deinen Plan gewinnest. Letztere sind ja ohne dies die Leute, die dir in deinem Streite mit deinem Vetter den Sieg verschaffen können. Und das war die andere Schlinge Satans, die er über sich zusammenziehen ließ. Endlich die Augenlust. Der Teufel führte ihn auf einen hohen Berg und zeigte ihm die köstlichen Reichthümer, die der Papst den Ueberläufern zu ihm schenkt. Und der Bruder-Cardinal schrie ihm in die Ohren: Siehe, wie ein reich gesegneter Mann bin ich geworden, seit ich mich dem Papste verschrieben habe! Solche goldene Berge sollen auch dir werden, so du niederfällst und das Thier anbetest. Das war nun die dritte Satans-Schlinge, in die er gerieth.

Auf diesem Dreigespann fuhrwerkte Satan den armen Herzog Moriz Wilhelm gen Rom in den Rachen des Widerchristi hinein. Und die von den Jesuiten versprochene Hilfe wider den Churfürsten? Aus der wurde nichts! Churfürst Friedrich August trat ja selbst im gleichen Jahre zum Papstthum über. Und mit der Union? ward es bekanntlich auch nichts. Und mit den verheißenen goldenen Bergen? Die blieben auch aus! Gott aber, der treu ist über alles Verstehen: der half mit Seinem mächtigen Arm, und hat hernach durch Seine Gnade den tiefgefallenen Moriz Wilhelm wieder in Sein Reich zurückgezogen. Davon im nächsten Kapitel.

(Fortsetzung folgt.)

### Wie Pastor Hörger in Memmingen zur Separation von der bairischen Landeskirche veranlaßt worden ist.

Pastor Hörger's eigene Darstellung hiervon auf seinen Wunsch im „Lutheraner“ mitzutheilen, haben wir bereits in der Nummer vom 15. Juni dieses Jahres versprochen. Diesem Versprechen kommen wir hierdurch nach in der Ueberzeugung, daß es unseren Lesern lieb sein wird, durch diese Darstellung eines bestimmten Falles einen tieferen Einblick in die landeskirchlichen Verhältnisse zu erlangen, als sonst möglich wäre. Pastor Hörger schreibt wie folgt:

„Es ist nicht wahr, daß mir das Kirchenregiment statt Absetzung nur Versetzung angeboten, ich aber solches abgelehnt habe. Das Gegentheil ist die Wahrheit, daß ich wünschte und hoffte (nach meiner damaligen Erkenntniß, da ich weder um Union noch um Papstthum der Landeskirche wußte) eine andere Stelle, etwa eine bloße Predigerstelle ohne Sacramentsverwaltung, zu bekommen, und es für ungerecht hielt, daß man mich gleich ganz absetzte, während man andere in ähnlichen Fällen versetzte. Und warum wurde ich abgesetzt? Darum, weil ich nicht das Versprechen gab, künftig mich gar nicht mehr mit Kirchenzucht zu befassen, das heißt also, den in der Ordination mir befohlenen Bindeschlüssel gar nicht zu führen. Der Anlaß aber, mir solches Versprechen abzufordern, war folgender: Mein erstens ‚geseglich-schroffes und stürmerisches Auftreten‘ geschah in meiner Bußtags- und in der bald darauf gehaltenen Leichenpredigt über Psalm 90, 11. 12., welche beide in meinen ‚Neuen Zeugnissen für die alte Wahrheit‘ zu lesen sind. Bald darauf wurden die Frühjahrs-Communione in der Gemeinde gehalten, die mir mit Centnerschwere auf dem Herzen lasteten. Wohl war ich als Vicar nicht zum Seelsorger der Gemeinde

berufen, und war des herzlich froh; aber ich hatte doch das Sacrament zu spenden (sogar meist allein) und war sonach für diese Spendung vor Gott verantwortlich. Ihn rief ich daher unablässig und inbrünstig um seinen Gnadenbeistand an, daß ich doch Sein heiliges Sacrament ohne Menschenfurcht und Menschengefälligkeit allein nach Seinem göttlichen Willen und Wohlgefallen und zum wahren Heil der Seelen verwalten möge. Denn ich sah wohl, daß die Gemeinde nichts weniger als eine Gemeinde von lauter wahren Christen sei (bitte, mir um deswillen nicht Donatismus anzutichten), und daß also von vielen zu besorgen war, daß sie das Sacrament zum Gericht empfangen würden. (Die Beichtrede, die ich damals hielt und die wohl auch mancher aus dem zahllosen Antinomistenheer unserer Tage ‚geseglich-schroff und stürmerisch‘ finden wird, ist gleichfalls in meinen ‚Neuen Zeugnissen für die alte Wahrheit‘ zu lesen.) Ich benutzte nun die Beichtanmeldung, um alle, von denen mir etwas Unchristliches bekannt war (der Nachforschungen enthielt ich mich, weil ich ja nicht eigentlicher Hirte der Gemeinde war und als Gehülfe ganz genug hatte an dem, was ich ohne Nachforschungen erfuhr, meist auf eigene Wahrnehmung), mit freundlichem Ernst zu ermahnen. Doch that ich da nur wie Luther etwa ums Jahr 1525, da er (laut einer Stelle seiner Kirchenpostille, die leider allgemein dazu mißbraucht wird, um beständige Unterlassung rechter Seelsorge und Kirchenzucht zu beschönigen) sagte, er wolle noch einmal jeden auf seine eigene Verantwortung hingehen lassen; künftig gehe es anders. Denn ich hätte mich künftig mit bloßen Ermahnungen nicht mehr begnügen können, sondern auch ernstlich darauf sehen müssen, ob sie angenommen werden oder nicht. Aber etliche pflögten sich nie selber anzumelden, sondern stets durch ihre Frauen anmelden zu lassen, und zu diesen gehörte auch der Gastwirth von B. Von demselben hatte mir mein eigener Pfarrer gesagt, daß er an der Kirchweih Tanzmusik halte, bei der es zugehe, wie eben auf allen Kirchweihen und Tanzmusiken; er habe ihm wohl schon öfter zugeredet, die Tanzmusiken aufzugeben, aber ihn leider nicht dazu bewegen können. Nun wird mir kein Christ, geschweige ein christlicher Seelsorger, zumuthen, daß ich dem Wirth ohne weiteres, sobald er sich nur in der Kirche eingefunden hätte, Absolution und Sacrament hätte gewähren sollen. Auch meinem Pfarrer war es recht, daß ich zu ihm ging, um ihn auch meines theils zu ermahnen. So stellte ich ihm denn in aller Sanftmuth und Freundlichkeit, ohne jegliches ‚geseglich-schroffe und stürmerische Auftreten‘, wie Gott weiß (ja nur durch freundliches Zureden und Bitten vermochte ich ihn, mich etwa eine halbe Stunde lang anzuhören; denn wie er gleich Anfangs über meinen Besuch sich wenig erfreut zeigte, so wollte er hernach mehrmals zur Thüre hinausgehen und mich stehen lassen), die große Sünde vor, die er dadurch begehe, daß er solch wüthes Treiben in seinem Hause veranstalte, und überhaupt nicht nur an der Kirchweih, sondern das ganze Jahr den Leuten zur ‚Trunkenheit‘ einschenke, das heißt, auch dann noch weiter einschenke, wenn er sehe, daß sie betrunken werden; denn damit helfe er ja den Leuten zu ihrem ewigen Verderben.

„Der Wirth nun gestand zwar beides zu, sowohl daß es an der Kirchweih bei ihm wüßte zugehe, als auch, daß er überhaupt den Gästen zur Trunkenheit einschenke, ja bekannte auch, nach Gottes Wort zu glauben, daß die Trunkenbolde verdammt seien; nichtsdestoweniger weigerte er sich, seine Praxis zu ändern, da ein Jeder für sich selbst verantwortlich sei, es sein Geschäft so mit sich bringe, und er, falls er mir folgte, sich Unannehmlichkeiten zuzöge.

„Auf diese seine Einwürfe belagerte ich ihn in aller Sanftmuth — denn ich wollte ihn gewinnen — mit Gottes Worten: „sonst: ich erhielt die endgültige Absolution, und Allen bleiben werde. Nun erst, wenn du das Sacrament nicht reichen kannst, weil du deiner Sünde und Verdammnis nicht gewahr bist, so bleibe bei deiner Sünde und Verdammnis. Damit ging ich traurig wieder nach Hause, etwa meinem Pfarrer, niemandem.

„Ungefähr um dieselbe Zeit (weiß ich nicht mehr,) besuchte ich die Gemeinde gehörigen Wirth in A. und B. ebenso. Dieser sagte mir beides: „Tanzmusik mehr halten, als auch Gästen nicht weiter einschenken, weil sie genug haben. Darnach (weil ich sah, daß diese Sache bereinigt war, und daß sein Sohn, der das zweite Jahr den Unterricht besuchte, so sehr schwach war, daß ich noch nicht wisse, ob ich ihn bestätigen könne, und bat ihn, ein Jahr länger den Unterricht zu geben, jedoch nicht zugesagt wurde. Ich nachträglich erfuhr, vor allem für mich gegolten.

„Was geschah aber auf einmal? Ich schlag aus heiterem Himmel kam, und nach etlichen Tagen in der Fränkischen Gemeinde viel gelesen wurde, und ich Ihnen wörtlich (auf der Beichtanmeldung) auf zu schweigen (in ‚Selbstvertheidigung‘) neumodischen Bastarte — Christen zu nennen), hielt und halte ich noch die Leugnung, für die Flucht des Missethüters.

„Nachdem die Sache durch die Gemeinde gebracht war, aber so, daß nach Gottes Wort verlästert und aufgeschwungen wurde, mußte ich für das, was ich gethan, und in dem des göttlichen Wortes (anstatt in der Vernunft) darstellen. Deshalb am folgenden Sonntage nach der Predigt in der Gemeinde eine Erklärung ab.

\*) Es war die in meinen „Neuen Zeugnissen“ veröffentlichte Confirmationspredigt.

\*\*) Hörger's Erklärung war folgende: „Ich bin als Pfarrer der Gemeinde zu verantworten. Durch meine Predigt, die ich herausgegeben habe, bin ich mit den beiden Wirthen verhandelt habe. Euch allein bin ich nicht verantwortlich. Ich habe jene Zeitungschrift, die sich ganz anders in Sachen unsrer christlichen Gemeinde verhalten, als Sie haben uns so wenig einzureden, mirs gar nicht ein, ihnen zu antworten. Ich habe eine Verständigung gar nicht möglich gemacht, und die im Grunde Ungläubigen und Heiden, die im Grunde glauben. Denn warum hätte ich nicht thun habe? Bloß darum nicht, weil ich nach Gottes Wort gehandelt habe. Darum kann ich auch nichts nach dem Christen sein, so dürft auch ihr nicht gleich täglich die Zeitung vollschmiern, was die Welt sagt, sondern was Gottes Wort, daß alle Trunkenbolde verdammt sind, ferner, daß man niemanden ein Aergerniß zu geben darf, sondern daß man anderen nicht theilhaftig machen, sondern von Sünden abhalten soll. Das alles ist Gottes Wort. Darum müssen wir es nicht nur hören, sondern auch thun. Ich habe nun aber ein Wirth den Gästen gehandelt er wider jene Gottesworte, die ihn verdammen und zieht sich damit selber an, wenn er vollends Tanzmusik hält und

ich hatte doch  
ein) und war  
verantwortlich.  
tig um seinen  
illiges Sacra-  
hengefälligkeit  
Wohlgefallen  
walten möge.  
nichts weniger  
sten sei (bitte,  
richten), und  
e das Sacra-  
(Die Beicht-  
auch mancher  
rer Tage, ge-  
ist gleichfalls  
te Wahrheit“  
meldung, um  
bekannt war  
il ich ja nicht  
als Gehülfe  
achforschungen  
mit freund-  
h da nur wie  
t einer Stelle  
n dazu miß-  
ffung rechter  
en) sagte, er  
ene Verant-  
es anders.  
ermahnungen  
ernstlich dar-  
oben oder nicht.  
ben, sondern  
a, und zu die-  
von demselben  
daß er an der  
gehe, wie eben  
er habe ihm  
n aufzugeben,  
Nun wird  
er Seelsorger,  
res, sobald er  
bsolution und  
einem Pfarrer  
auch meines-  
denn in aller  
hes, gesetzlich-  
Gott weiß  
Bitten ver-  
nde lang an-  
r meinen Be-  
hernach mehr-  
stehen lassen),  
e, daß er solch  
ste, und über-  
ern das ganze  
nke, das heißt,  
r sehe, daß sie  
den Leuten zu  
u, sowohl daß  
als auch, daß  
einschenke, ja  
uben, daß die  
oweniger wei-  
ein Jeder für  
äst so mit sich  
Inannehmlich-

„Auf diese seine Einwürfe beleuchtete ich ihm reichlich in aller Sanftmuth — denn ich wollte ihn durchaus gewinnen — mit Gottes Wort; aber alles war umsonst: ich erhielt die endgültige Erklärung, daß es beim Alten bleiben werde. Nun erst erklärte auch ich ihm und zwar mit schwerem Herzen, daß ich ihm so das Sacrament nicht reichen könnte; ich würde mich sonst seiner Sünde und Verdammniß theilhaftig machen. Damit ging ich traurig wieder heim, und sagte, außer etwa meinem Pfarrer, niemanden von der Sache.

„Ungefähr um dieselbe Zeit (ob vorher oder nachher, weiß ich nicht mehr,) besuchte ich auch den gleichfalls zur Gemeinde gehörigen Wirth in R. und sprach mit ihm ebenso. Dieser sagte mir beides zu, sowohl daß er keine Tanzmusik mehr halten, als auch, daß er überhaupt den Gästen nicht weiter einschenken wolle, wenn er sähe, daß sie genug haben. Darnach (wenn ich nicht irre), nachdem diese Sache bereinigt war, sagte ich ihm auch, daß sein Sohn, der das zweite Jahr den Confirmandenunterricht besuchte, so sehr schwach in der Erkenntniß sei, daß ich noch nicht wisse, ob ich ihn mit gutem Gewissen confirmiren könne, und bat ihn, denselben doch noch ein Jahr länger den Unterricht genießen zu lassen, was jedoch nicht zugesagt wurde. Denn das hätte, wie ich nachträglich erfuhr, vor allem für eine große Schande gegolten.

„Was geschah aber auf einmal? Wie ein Donner-  
schlag aus heiterem Himmel kam (wenigstens für mich) nach etlichen Tagen in der Fränkischen Zeitung, die in der Gemeinde viel gelesen wurde, eine Einsendung, die ich Ihnen wörtlich (auf der Beilage) mittheile. Hier-  
auf zu schweigen (in ‚Selbstverleugnung‘, wie das die neumodischen Bastarte — Christen wollte ich sagen — nennen), hielt und halte ich noch für schmählische Verleugnung, für die Flucht des Niethlings angesichts des Wolfes.

„Nachdem die Sache durch die Zeitung bereits vor die Gemeinde gebracht war, aber so, daß treue Amtsführung nach Gottes Wort verlästert und die Gemeinde dawider aufgesehelt wurde, mußte ich ihr Rechenschaft ablegen für das, was ich gethan, und ihr die Sache im Lichte des göttlichen Wortes (anstatt in dem der gottfeindlichen Vernunft) darstellen. Deshalb gab ich am darauf folgenden Sonntage nach der Predigt\*) vor versammelter Gemeinde eine Erklärung ab.\*\*)

\*) Es war die in meinen „Neuen Zeugnissen für die alte Wahrheit“ veröffentlichte Confirmationspredigt.

\*\*) Hörer's Erklärung war folgende: „Ich habe mich vor der Gemeinde zu verantworten. Durch einen Zeitungsartikel, den ihr alle kennen werdet, bin ich herausgefordert, euch aufzuklären über das, was ich mit den beiden Wirthen der Gemeinde seelsorgerlich verhandelt habe. Euch allein bin ich Rechenschaft schuldig, nicht jenen Zeitungsschreibern, die sich ganz unbefugter und anmaßender Weise in Sachen unsrer christlichen Gemeinde eingemischt haben. Sie haben uns so wenig einzureben, als wir ihnen; darum fällt mir's gar nicht ein, ihnen zu antworten. Dazu ist mit solchen Leuten eine Verständigung gar nicht möglich. Denn es sind offensbare Ungläubige und Heiden, die im Grunde kein einziges Gotteswort glauben. Denn warum hätte ich nicht thun sollen, was ich gethan habe? Bloß darum nicht, weil es ihnen nicht gefällt. Daß ich nach Gottes Wort gehandelt habe, darnach fragen sie nichts. Darum kann ich auch nichts nach ihnen fragen. Und wollt ihr Christen sein, so dürft auch ihr nichts nach ihnen fragen, ob sie gleich täglich die Zeitung vollschmierten. Denn den Christen gilt nichts, was die Welt sagt, sondern was Gott sagt. Nun sagt aber Gottes Wort, daß alle Trunkenbolde und Hurer verdammt sind; ferner, daß man niemanden ein Aergerniß geben, das ist, niemanden zur Sünde verführen soll, daß man sich auch der Sünden anderer nicht theilhaftig machen, sondern sie vielmehr strafen und von Sünden abhalten soll. Das alles sind nicht meine, sondern Gottes Worte. Darum müssen Christen denselben gehorchen. Schenkt nun aber ein Wirth den Gästen zur Trunkenheit ein, so handelt er wider jene Gottesworte. Er hilft andern zur Verdammniß und zieht sich damit selber die Verdammniß zu. Und wenn er vollends Tanzmusik hält und dadurch die Leute um schänd-

klärung machte der B. Wirth nicht nur in der Zeitung neuen Lärm (oder ließ solchen machen), sondern stellte auch beim Consistorium durch einen Advokaten Klage gegen mich wegen Ehrenkränkung mit der Forderung des Widerrufs. Ich wurde vorgeladen und nun gab sich Consistorialrath Stählin alle Mühe, mir einestheils weiß zu machen, daß der 1 Corinther 5. enthaltene Zuchtbefehl zu keiner Zeit ausgeführt worden, und zu unsrer Zeit völlig unausführbar sei, weil die nothwendige Voraussetzung hiezu, nemlich apostolische Gemeinden, fehlen, und daß man sein Amt völlig treu verwalten könne, ohne Kirchenzucht zu üben — der Teufel redet — und andernteils mich mit Vöhe's Autorität zu fangen, während Consistorialrath Bäumler, dem in seinem anstoßenden Zimmer die Unterredung zu lange zu dauern schien, mich schließlich mit einem Strom von Scheltworten, die geistlichen Hochmuth als den alleinigen Grund meines Auftretens und meiner Halsstarrigkeit bezeichneten, überschüttete. Diese mündliche Besprechung war, wie ausdrücklich bemerkt wurde, eine Art besonderer Gnade, durch welche man der Landeskirche eine Kraft zu erhalten suchte. Nachdem aber dieselbe fruchtlos gewesen, wurde der regelrechte büreaukratische Weg eingeschlagen und das Pfarramt durch ein Schreiben aufgefordert, mich zu fragen, ob ich die gegen den B. Wirth abgegebene, unerhört ‚zelotische‘ Erklärung im nächsten Gottesdienste widerrufen und fortan auf alle Kirchenzuchtsübungen verzichten wolle, oder nicht. Da hiemit nicht mehr von mir gefordert werde, als von allen Geistlichen der Landeskirche, so habe der Pfarrer, falls ich die vorgelegte Frage mit Nein beantworte, und somit erkläre, mich in die bestehende ‚kirchliche Ordnung‘ nicht fügen zu wollen, mich augenblicklich zu suspendiren. Nach-

lichen Gewinnes willen auffordert zum Sünden- und Lasterleben so baut er ganz offenbar und gräßlich des Teufels Reich und ist ein Seelenmörder. Darum kann er nichts anderes sein, als ein Knecht des Teufels. Wer das aus der Schrift widerlegen kann, der widerlege's. Bleibt es aber unwiderlegt, wie es wohl bleiben wird, so muß ich auch dabei bleiben, daß ich einem solchen Wirth das Sacrament nicht reichen kann. Es reiche es ihm, wer da will. Ich kann weder ihn selber so schändlich belügen, daß ich ihn durch Darreichung des Sacraments für einen seligen Christen erkläre, da er doch verdammt ist, noch kann ich der Gemeinde solches Aergerniß geben, noch kann ich meine eigene Seligkeit opfern. Denn die würde michs kosten. Der Preis ist mir aber zu hoch. Luther (siehe: Ermahnung an die Pfarrherrn wider den Wucher zu predigen. Erl. Ausg. XXIII, 304. 305.) hat für solche Fälle mit Recht gesagt: Wir sind nicht dazu da, daß wir mit jedermann zum Teufel fahren, sondern daß wir die Leute selig machen. Willst du zum Teufel fahren, so fahre ohne mich.“ Und wie köunt ihr einen Wirth, der eure Kinder zu Sünde und Schande verführt zu eurem Herzeleid, wie könnt ihr ihn einen christlichen Bruder nennen, indem ihr das Mahl des Herrn mit ihm feiert? Bedenkt doch, daß es ein Mahl der innigsten Glaubens- und Liebesgemeinschaft ist. Uebrigens stellt euch der hiesige Wirth ein schlechtes Zeugniß aus, indem er öffentlich erklärt, er würde sich mit der Gemeinde verfeinden, wenn er nicht zur Trunkenheit einschenken wollte. Sollten wirklich so viele Trunkenbolde unter euch sein? Das habe ich nicht gedacht, glaube es auch noch nicht. Es ist auch einfach eine Lüge, daß ich dem R. Wirth um seiner Wirthschaft willen die Confirmation seines Sohnes habe verweigern wollen. Meine Bedenken hatten vielmehr ihren Grund in seinen schwachen Kenntnissen. Weil jedoch die Prüfung leidlich ausfiel, so confirmire ich ihn jetzt, ganz abgesehen von seinen Eltern.

„Schließlich sei noch bemerkt, daß, wenn jemand eine Beschwerde gegen mich hat, er dieselbe zunächst vor den Herrn Pfarrer zu bringen hat. Ist er auch mit dessen Entscheidung nicht zufrieden, so soll er sich nach Christi Vorschrift an die Gemeinde wenden. Keinenfalls aber darf er sich, wenn er ein Christ und Glied einer christlichen Gemeinde sein will, mit den Ungläubigen verbinden. Denn damit begeht er einen viel größeren und schändlicheren Ver-  
rath an der christlichen Gemeinde, als wenn ein Deutscher sich wider sein Vaterland mit den Franzosen verbündete. Gott erbarme Sich der beiden und aller Unbußfertigen in unserer Gemeinde und trete den Satan unter unsre Füße! Amen.“ — „Ist diese Erklärung „gesetzlich-schroff und fürmerisch“, so sind es auch die Strafreden der Propheten, Johannes des Täufers, Christi und Luthers.“

träglich muß ich noch be-  
andern Gemeindeglied-  
einem Manne hatte ich  
der Friedensfestfeier in  
gemacht habe und sich ü-  
liche Weibspersonen hat-  
machte ich gleichfalls  
bei der Beichtanmeldun-  
Sache viel zu kurz gew-  
freundlichem Ernst ihre  
mit der Bitte und Erm-  
dammungsurtheil zu gl-  
gebung ihrer Sünden  
anstatt sich zu entschul-  
die Hölle zu stürzen. (C  
die Weibseute unter x  
Sünde erkennen, bereu-  
mir tröstlich zu hören,  
sagen. Da sie nemlich  
sondern vor der ganzen  
mußten sie auch der ge-  
ihre Buße bekennen.  
Gott 1 Cor. 5. verbote  
u. s. w. zu essen, so mü-  
sie mit ihnen, die ihr a-  
kannt geworden seien,  
und ich würde mich  
Deshalb möchten sie -  
wählen — der Gemein-  
wissen lassen, daß sie  
bessern wollen. Dazu  
eine ausgenommen —  
genvorstellungen, für z  
ich ihnen erklären, daß i-  
ment nicht reichen, ihr  
halten könne, weil sie

„Diese Zuchtmaß-  
gleichfalls bekannt gen-  
cherlei übertreibende u-  
daß ich Harms' Predig-  
in Wahrheit jemanden  
Predigtbuch Luthers  
in den Ofen geschobe-  
fortan gänzlich lassen  
„Der Teufel gebe e  
Gott, daß Er mich üb-  
zweifeln ließ, sondern  
Herz und Mund gab.  
„Indeß erlaubte  
scheidung nicht sofort  
Pfingstfeiertagen, wäh-  
war, sollte nicht die  
stellte sogar das Gesu-  
etwas galt, daß ich i-  
communionen vorüber-  
über, bis zu den Herb-  
er und die Gemein-  
„Eine Anzahl M-  
hatten sich dem Con-  
unterschrift) mit meir-  
den erklärt. Dies d  
meinde gegen mich.  
„Nicht minder sch-  
von der Gemeinde; g  
Herbst, bei ihr gebl-  
noch von Himmelfah-

\*) Die zu dieser Zeit  
nahme einer — die ich a  
in meinen „Neuen Zeug-  
„gesetzlich-schroff und jü-



Wirth nicht nur in der Zeitung (solchen machen), sondern stellte mich durch einen Advokaten Klage anfränkung mit der Forderung des vorgeladen und nun gab sich in alle Mühe, mir einestheils der 1 Corinth 5. enthaltene Zeit ausgeführt worden, und zu ausführbar sei, weil die nothwendige nemlich apostolische Gemeinden, in Amt völlig treu verwaltet Kirchenzucht zu üben — der andernteils mich mit Vöhe's während Consistorialrath Bäumler, den Zimmer die Unterredung zu mich schließlich mit einem Strom geistlichen Hochmuth als den des Aufstretens und meiner Halsüberschüttete. Diese mündliche ausdrücklich bemerkt wurde, eine durch welche man der Landes erhalten suchte. Nachdem aber, wurde der regelrechte büreaulagen und das Pfarramt durch fordert, mich zu fragen, ob ich Wirth abgegebene, unerhört „zelotischsten Gottesdienste widerrufen Kirchenzuchtübungen verzichten damit nicht mehr von mir als von allen Geistlichen der habe der Pfarrer, falls ich die vorin beantworte, und somit erkläre, „kirchliche Ordnung“ nicht fügen blicklich zu suspendiren. Nachauffordert zum Sünden- und Lasterleben und grüßlich des Teufels Reich und ist ein kann er nichts anderes sein, als ein Knecht der Schrift widerlegen kann, der widerunwiderlegt, wie es wohl bleiben wird, so daß ich einem solchen Wirth das Sacrament reiche es ihm, wer da will. Ich kann endlich belügen, daß ich ihn durch Darfür einen seligen Christen erkläre, da er kann ich der Gemeinde solches Aergerniß eine eigene Seligkeit opfern. Denn der Preis ist mir aber zu hoch. Luther die Pfarrherrn wider den Wucher zu XIII, 304. 305.) hat für solche Fälle mit nicht dazu da, daß wir mit jedermann zum wir die Leute selig machen. Willst du ohne mich.“ Und wie könnt ihr einen Sünde und Schande verführt zu eurem einen einen christlichen Bruder nennen, in-fern mit ihm feiert? Bedenkt doch, daß ein Glaubens- und Liebesgemeinschaft ist, hiesige Wirth ein schlechtes Zeugniß aus, er würde sich mit der Gemeinde ver nicht zur Trunkenheit einschenken wollte. Trunkenbolde unter euch sein? Das habe es auch noch nicht. Es ist auch einfach n. Wirth um seiner Wirthschaft willen Sohnes habe verweigern wollen. Meine ihren Grund in seinen schwachen Kennt-Prüfung leidlich ausfiel, so confirmire ich von seinen Eltern.

emerkt, daß, wenn jemand eine Beschwerde selbst zunächst vor den Herrn Pfarrer zu ich mit dessen Entscheidung nicht zufrieden, ist Vorschrift an die Gemeinde wenden. sich, wenn er ein Christ und Glied einer in will, mit den Ungläubigen verbinden. men viel größeren und schändlicheren Ver-Gemeinde, als wenn ein Deutscher sich wider Franzosen verbündete. Gott erbarme sich büßfertigen in unserer Gemeinde und trete Füße! Amen.“ — „Ist diese Erklärung merisch“, so sind es auch die Strafreden der Läufer, Christi und Luthers.“

träglich muß ich noch bemerken, daß ich auch an einigen andern Gemeindegliedern Zucht geübt hatte. Von einem Manne hatte ich erfahren, daß er kürzlich bei der Friedensfestfeier in betrunkenem Zustand Scandal gemacht habe und sich überhaupt häufig betrinke, und etliche Weibspersonen hätten hier unehelich geboren. Diesen machte ich gleichfalls einen seelsorgerlichen Besuch, da bei der Beichtanmeldung die Zeit zur Besprechung der Sache viel zu kurz gewesen wäre, und stellte ihnen mit freundlichem Ernst ihre Sünde und Verdammniß vor, mit der Bitte und Ermahnung, doch lieber Gottes Verdammungsurtheil zu glauben und in herzlicher Reue Vergebung ihrer Sünden und ewiges Leben anzunehmen, anstatt sich zu entschuldigen und in Unbußfertigkeit in die Hölle zu stürzen. Endlich erklärten mir auch alle — die Weibleute unter vielen Thränen —, daß sie ihre Sünde erkennen, bereuen und lassen wollten. Das war mir tröstlich zu hören, aber ich hatte nun noch eins zu sagen. Da sie nemlich nicht für sich im Verborgenen, sondern vor der ganzen Gemeinde gesündigt haben, so mußten sie auch der ganzen Gemeinde, nicht nur mir, ihre Buße bekennen. Denn weil der Gemeinde von Gott 1 Cor. 5. verboten sei, mit Trunkenbolden, Huren u. s. w. zu essen, so würde dieselbe sich versündigen, wenn sie mit ihnen, die ihr als Trunkenbolde und Huren bekannt geworden seien, ohne weiteres Communion hielte, und ich würde mich mit der Gemeinde versündigen. Deshalb möchten sie — um die glimpflichste Form zu wählen — der Gemeinde durch mich (nach der Predigt) wissen lassen, daß sie ihre Sünden bereuen und sich bessern wollen. Dazu verstanden sie sich aber nicht — eine ausgenommen —, denn sie hielten es, trotz aller Gegenvorstellungen, für zu große Schande. Darauf mußte ich ihnen erklären, daß ich ihnen auf diese Weise das Sacrament nicht reichen, ihre Buße auch nicht für rechtfertigen halten könne, weil sie Gottes Wort nicht gehorchten.

„Diese Zuchtmaßregeln waren dem Consistorium gleichfalls bekannt geworden (und überdies noch mancherlei übertreibende und verleumderische Gerüchte, als: daß ich Harms' Predigtbuch verbrannt habe, während ich in Wahrheit jemandem für ein soteriologisches Predigtbuch Luthers Hauspostille gegeben und jenes in den Ofen geschoben hatte); und all das sollte ich fortan gänzlich lassen und zu lassen versprechen.

„Der Teufel gebe ein solches Versprechen! Ich danke Gott, daß Er mich über die Antwort keinen Augenblick zweifeln ließ, sondern mir ein festes, fröhliches Nein in Herz und Mund gab.

„Indes erlaubte sich mein Pfarrer, meine Entscheidung nicht sofort anzunehmen, sondern erst nach den Pfingstfeiertagen, während welcher ich ihm unentbehrlich war, sollte nicht die Kirche geschlossen werden. „Ja er stellte sogar das Gesuch an das Consistorium, bei dem er etwas galt, daß ich ihm, weil nun doch die Frühjahrsgemeunionen vorüber seien, wenigstens den Sommer über, bis zu den Herbstcommunionen gelassen würde, da er und die Gemeinde mich sehr ungern verlieren.

„Eine Anzahl Männer, ich glaube gegen zwanzig, hatten sich dem Consistorium sogar (durch Namensunterschrift) mit meiner Kirchenzuchtübung einverstanden erklärt. Dies die „mächtige Opposition“ der Gemeinde gegen mich.

„Nicht minder schmerzlich fiel mir selbst der Abschied von der Gemeinde; gerne wäre ich, wenigstens bis zum Herbst, bei ihr geblieben; gerne verkündigte ich daher noch von Himmelfahrt bis Pfingsten Gottes Wort.“

\*) Die zu dieser Zeit gehaltenen Predigten finden sich, mit Ausnahme einer — die ich auf Verlangen gleichfalls bekannt gebe —, in meinen „Neuen Zeugnissen“ u. s. w., und zeigen eclatant, wie „gesetzlich-schroff und jürrerisch“ ich auftrat.

Nach den Feiertagen aber hieß es: „Der Mohr hat seine Schuldigkeit gethan; der Mohr kann gehen.“ Ich hatte nun meine Antwort abzugeben, und zwar schriftlich. In derselben setzte ich dem Consistorium in gezielter, ehrerbietiger Form auseinander, daß ich unter den obwaltenden Verhältnissen die bewußte Erklärung gegen den Wirth nach meinem Amte abgeben müßte und nur mit völliger Verleugnung meines Glaubens widerrufen könnte, und daß es sich zwischen dem Consistorium und mir nicht sowohl um“ (jene) „Kirchenzucht, zu deren Uebung auch die Gemeinde gehöre, sondern um die Handhabung des in der Ordination mir befohlenen Bindschlüssels handle. Indem das Consistorium diesen mir wieder abfordere — da ich ja fortan niemandem mehr die Sünden behalten sollte —, trete es erstens in Widerspruch zu Christi Stiftung, der beide Schlüssel unzertrennlich mit einander verbunden habe, während das Consistorium sie auseinander reißen wolle, ähnlich wie die Römischen das heilige Abendmahl zerreißen; zweitens zum lutherischen Bekenntniß, das ausdrücklich bezeuge, daß die Jurisdiction oder der Bindschlüssel allen Pfarrherrn oder Trägern des geistlichen Amtes von Christo verliehen und von den Bischöfen als Tyrannen geraubt worden sei; und drittens endlich in Widerspruch zu seinem eigenen „evangelisch-lutherischen“ Namen sowohl, als auch zu seinem eigenen Thun, da es ja selbst in der Ordination jedem beide Schlüssel nach Christi Stiftung übergebe. Darum müßte ich, anstatt zu widerrufen und auf den Bindschlüssel Verzicht zu leisten, vielmehr das Consistorium bitten, seine widergöttliche Forderung zurückzuziehen und überhaupt die Handhabung des Bindschlüssels, wenn es ja dieselbe nicht anbefehlen wolle, doch wenigstens nicht verwehren, wodurch es sich ja schrecklich an Christo und Seiner Kirche versündigen würde.

„In Folge dieser Antwort wurde schleunigst die frühere Suspensionsverfügung erneuert, und ich zog nun wehmüthig und doch getroßt und fröhlich meine Straße, eines anderen göttlichen Rufes wartend. Denn da ich für so lange suspendirt war, bis ich mich der „bestehenden kirchlichen Ordnung“ füge, das heißt, auf den Bindschlüssel verzichte, so sah ich mich für immer vom landeskirchlichen Dienst ausgeschlossen.“

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Die ev.-luth. Centralbibelgesellschaft des Westens hat so eben die Herausgabe eines neuen Bibelabdrucks begonnen. Die vortreffliche Hopf'sche Ausgabe (bei Teubner in Leipzig) ist dabei zu Grunde gelegt; doch ist man dabei mit äußerster Sorgfalt darauf bedacht, die auch in die letztere eingeschlichenen Druckfehler zu entfernen und werthvolle Verbesserungen auf Grund der von Luther schließlich revidirten Bibel anzubringen. So bald das Werk mit Gottes Hilfe erschienen ist, wird von demselben ein ausführlicher Bericht erstattet werden.

### II. Ausland.

Kurhessen. Unter der Ueberschrift: „Eine polizeilich verhinderte Lehrerconferenz“, berichtet das Blatt: „Hessische Blätter“, in der Nummer vom 12. Juli Folgendes: Der Vorstand des „Vereins kirchlicher Lehrer und Schulfreunde in Hessen“ hatte auf den 4ten Juni d. J. eine Conferenz nach Ziegenhain ausgeschrieben, zu welcher die Tagesordnung im Organ dieses Vereins, dem „Christlichen Schulboten“, festgesetzt war, und als Hauptgegenstand der Berathung die Stellung der Volksschullehrer zum neuen Schulaufsichtsgesetz zur Erörterung

kommen sollte. Lehrer Dieß zu Marburg hatte zu diesem Zweck Thesen aufgestellt, welche ebenfalls in gedachtem Blatt mitgetheilt waren, und deren Charakter sich deutlich genug erkennen lassen wird, wenn wir die letzte derselben mittheilen: „Die bekennnistreuen Lehrer haben um des Gewissens willen gegen jede staatliche Leitung und Beaufsichtigung des Religionsunterrichts entschieden zu protestiren und alle auf den Religionsunterricht sich beziehenden, einseitig vom Staate erlassenen Bestimmungen abzulehnen; eine Zurückweisung derartiger Vorschriften seitens des Lehrers ist nicht als Ungehorsam oder Auflehnung gegen die weltliche Obrigkeit aufzufassen.“ Am Morgen des 4ten Juni hatten sich etwa 24 Lehrer Ober- und Niederhessens und ein Pfarrer in dem Garten des Gastwirths Diegel zu der beabsichtigten Conferenz zusammengefunden, als der Königl. Landrath Günther, begleitet von dem Kreissecretär und Landbereiter, erschien und das anwesende Vorstandsmitglied des Vereins, den Lehrer Riemann aus Melsungen, in den Saal beschied und demselben protokollarisch mittheilte, er sei von Königl. Regierung zu Kassel beauftragt, dem Vorsteher zu eröffnen, daß die Verhandlung der vom Lehrer Dieß aufgestellten Thesen nicht gestattet werden könne. Er sei deshalb beauftragt, die Conferenzverhandlungen aufs strengste zu überwachen und, falls die genannten Thesen dennoch zur Verhandlung kommen sollten, die Conferenz aufzulösen, ein genaues Verzeichniß sämmtlicher Theilnehmer aufzustellen und den Vorstand persönlich verantwortlich zu machen, indem die Erörterung der Thesen als Auflehnung gegen die weltliche Obrigkeit betrachtet werden müsse. Nachdem das genannte Vorstandsmitglied dies der vor dem Gartenhaus stehenden Versammlung mitgetheilt hatte, erwog diese, was zu thun sei, und entschied sich dahin, durch das Vorstandsmitglied dem Herrn Landrath eröffnen zu lassen, wie der Verein, da von Königl. Regierung die Verhandlung des Hauptgegenstandes der Tagesordnung verboten sei, die Conferenz überhaupt als verhindert ansehe. Nachdem diese Erklärung von Lehrer Riemann in Begleitung des Thesenstellers abgegeben war, verließ der Landrath mit dem Kreissecretär das Local und den Garten, und die versammelten Freunde pflogen noch einige Stunden im Garten der Unterhaltung, beobachtet von einem Gensdarmen, der sich sorgfältig in ihrer Nähe hielt. Sollte die Königl. Regierung übrigens hoffen, durch Maßregeln, wie die hier geschilderten, die Bewegung unterdrücken zu können, welche sich dormalen in der hessischen Lehrerwelt gegen den staatlichen Auftrag bemerklich macht, kraft welches der Religionsunterricht seit dem 11ten März 1872 in unsern Volksschulen erteilt werden soll, so dürfte sie sich einigermassen im Irrthum befinden.

**Die Kirche der Socialdemokratie.** In den Volksversammlungen in Sachsen wird für Massenausritt aus der Kirche agitirt. Man beschließt, „künftig als Heiden“ zu leben, man verpflichtet sich durch Namensunterschrift nicht sowohl zum Austritt aus jeglicher Religionsgesellschaft, sondern auch zur Lossagung vom biblischen Gott. „Zwei Kanzelreden über die Religion der Socialdemokratie“ wurden verbreitet. Dieselben nennen die Arbeit „den Heiland, den Erlöser des Menschengeschlechts“ und zwar die Kopf- und Handarbeit, die Wissenschaft und das Handwerk, die sie als zwei verschiedene Gestalten derselben Wesenheit mit Gott-Vater und Sohn vergleichen. In jenen Reden, die mit „Amen“ schließen und sich an die „geliebten Zuhörer“ wenden, heißt es unter Anderem: „Die cultivirte menschliche Gesellschaft ist das höchste Wesen, woran wir glauben; auf ihrer social-demokratischen Gestaltung beruht unsere Hoffnung. Sie erst wird die Liebe zur Wahrheit machen, für welche religiöse Phantasten bisher nur geschwärmt haben. Die Verstockten und Beschränkten mögen es bedürfen, ihre Hoffnung und Liebe von der Erde weg in ein Jenseits zu verlegen. Anders der Demokrat. Um des Trostes wirklich theilhaftig zu werden, den der Gläubige in der Idee des Vaters findet, der seine Erdenkinder beschirmt und beschützt, streben wir

nach einer Gesellschaft, und vermöge des geschichtlich erworbenen Reichthums können wir es fordern, daß sie uns nicht nur die Arbeit, sondern das „tägliche Brod“ garantire, daß sie die Hungrigen speise, die Nackten kleide, die Kranken pflege, kurz, alle Werke der Liebe und Barmherzigkeit übe. An Stelle der Religion setzt die Demokratie Humanität, welche fortan auf der Erkenntniß ruhen wird, daß nur in der socialen brüderlichen Arbeit, in der ökonomischen Gemeinschaft der Erlöser lebt, der uns vom leibhaftigen Bösen befreien kann.“

### Die Synodal-Conferenz.

Die neulichen Sitzungen der Synodal-Conferenz, welche in Fort Wayne vom 16. bis 22. Juli d. J. abgehalten wurden, gaben den Theilnehmern an denselben Ursache zu Leid und Freud, zu tiefer Demüthigung vor dem Herrn und zu brünstigem Dank für Seine Gnade.

Die sechs Synoden, aus welchen die Conferenz besteht, sind nach den Bestimmungen der Verfassung und nach ihrem dormaligen Bestand zu 68 Vertretern bei derselben berechtigt. Eine der Synoden hatte wegen der großen Entfernung des Versammlungsortes für sie statt vier bloß zwei Vertreter erwählt und von den anderen Synoden fehlten, um allerlei Umstände willen, noch 15 Vertreter, so daß also die Synoden in Wirklichkeit durch 51 Delegaten repräsentirt waren. Außerdem theilnahmen an den Verhandlungen 53 stehende Glieder aus drei verschiedenen der verbundenen Synoden. Selbstverständlich wohnten auch bald mehr, bald weniger Gäste, besonders aus den lieben Fort Wayne Gemeinden, den Sitzungen bei.

Sehr betrübend war der Versammlung, daß der theure Herr Professor Walther, seitheriger Präses der Synodal-Conferenz, wegen Ueberanstrengung in letzterer Zeit, verhindert war, den Sitzungen anzuwohnen. Tief empfand sie, was sie durch seine Abwesenheit verlor. Höchst erfreulich aber war, daß auch bei diesen Sitzungen es sich deutlich herausstellte, wie die zur Conferenz verbundenen Synoden im tiefinnersten Grunde wahrhaft einig in der ewigen Wahrheit des Wortes Gottes und des Bekenntnisses der lutherischen Kirche sind. Hier ist keine nur von Menschen gemachte Verbindung, wie wir sie sonst zu unserer Zeit so oft finden, sondern eine von unserem treuen, gnädigen Gott durch seinen Heiligen Geist, und zwar aus solchen Elementen geschaffene, welche noch vor kurzem sich vielfach entgegenstanden. Das war gewiß der Eindruck, den jeder Theilnehmer mit nach Hause nahm. Freilich ging es nicht so sanft und süßlich her, wie bei manchen anderen sogenannten kirchlichen Versammlungen, wo man Frieden um jeden Preis, auch um den der Wahrheit will; die Geister plagten mehrfach tüchtig auf einander: doch schließlich kam es theils zu völliger Einigung, theils waren die noch zu Tage tretenden Differenzen von sehr untergeordneter Bedeutung und konnten nur aus Mangel an Zeit noch nicht ganz beseitigt werden. Wenn Gott die Conferenz im nächsten Jahr wieder zusammenführt, wird dies ohne Zweifel geschehen, da auch in den mindest wesentlichen Dingen, die zur Verhandlung kommen, nichts überkleistert werden darf und soll.

Die Hauptgegenstände der Verhandlungen waren die bereits im „Lutheraner“ mitgetheilten Thesen über Kirchengemeinschaft und sodann Thesen über Parochialgrenzen. Bei beiden Gegenständen kam man nicht über die grundlegenden Thesen hinaus, so daß die noch unerledigten Thesen der Besprechung im nächsten Jahr vorbehalten sind. Bei den ersten Thesen handelte es sich sehr lange darum, ob man mit Recht sagen könne, der rechtsfertige Glaube, der das Verdienst unseres hochgelobten Herrn und Heilandes Jesu Christi ergreift, sei auch unter Lutheranern wie zwischen allen wahren Kindern Gottes, in welcher Kirchpartei diese sich auch finden mögen, das einzige innerliche Band der Gemeinschaft, oder ob jene nicht doch auch in den Unterscheidungslehren der lutherischen Kirche ein weiteres inneres Gemeinschaftsband

hätten, das zwischen ihnen und statthabe. Dabei wurde denn freizugegeben, daß die lutherischen Herzen aller wahren Lutheraner gewiß bei ihnen etwas Innerliches gehalten, und schließlich von Allen, daß da, wo der rechtsfertige Glaube gleich alle Einzellehren der heiligen da stehen, doch keinerlei inneres vorhanden ist und daß überall, wo rechtsfertiger Glaube schwindet, das Gemeinschaftsband mit wahren selbst Lutheraner sind oder nicht, In Betreff der Parochialgrenzen zugegeben, daß territoriale Abgrenzung ausführbar, immer vorzuziehen sei gleich eine Einstimmigkeit darüber andere Abgrenzung, wie z. B. die schon eine Unordnung zu nennen anderes als Unordnung, Confusion könne.

Die Förderung der Emigration stimmig allen Gemeinden im Verber Conferenz dringend empfohlen und wurden gethan, um diese Sache sch Conferenz zu machen. — Die Fro Conferenz etwa für sonderliche S dem verderblichen Einfluß der g auf unsere Gemeindeglieder entgegen ein treffliches eingehendes Zeugniß teren hervortretenden Geist aus Nothwendigkeit, ihm mit aller M sowie dahingehende Beschlüsse der Mit großem Interesse vernahm au ferenz die Mittheilung, daß jetzt i oder bei Detroit — ein Taubstum sei, — wohl das erste deutsche in d Weitere Mittheilungen hierüber s lichen Zeitschriften und besonder Schulblatt“ unserer Synode ersc betriffs Aufnahme von Zöglingen v her, sowie Einsendungen von Liebe zu adressiren an Herrn Pastor Hüg

Hoffentlich wird der eingehende Synodal-Conferenz in Kürze er möchte durch diese wenigen Zeile breitung in unserer Synode anbah die nächstjährigen Sitzungen d sollen wieder, geliebt es Gott, Mi der Gemeinde des Herrn Pastor He Pennsylvania, abgehalten werden.

### Erdrücktes Get

Als im Jahre 1526 die päbstl Altenburg ihren falschen Gottes wollten, weil es wider ihr „G auch „ihr Gewissen und Vornehm beweisen, oder sich unterrichten zu vielmehr sich ausbedingt hatten, „Schrift Disputation nicht begeben hergebrachten Brauch, als von der währt, bleiben“ — da schrieb L ut genugsam Zeugniß wider sich sel wissen erdichten und nur wenden. Denn ein recht gut Ge nichts liebte, denn daß es möge hören und von seinen Sachen mit d (XXI, 147.) — Was einst je thaten, thun noch jetzt selbst viele, sein wollen. Ist etwas wider ihr sind sie schnell mit der frommen Re bles wider ihr Gewissen. Wer doch sein Gewissen mit Gott richten lassen will, der offenb er sein Gewissen nur zum Schein r aber eine große Sünde, denn solche a alten Adam für Gottes Stimme a

geschichtlich er-  
n, daß sie uns  
Brod" garan-  
ten kleide, die  
Barmherzig-  
e Demokratie  
ß ruhen wird,  
in der Sko-  
uns vom leib-

al=Conferenz,  
uli d. J. ab-  
an denselben  
üthigung vor  
Seine Gnade.  
ferenz besteht,  
ng und nach  
bei derselben  
n der großen  
statt vier blos  
ren Synoden  
15 Vertreter,  
durch 51 Dele-  
lligten sich an  
us drei ver-  
stverständlich  
ste, besonders  
Sitzungen bei.  
daß der theure  
der Synodal-  
rer Zeit, ver-  
Tief empfand  
. Höchst er-  
ungen es sich  
verbundenen  
einig in der  
Feststellung  
ur von Men-  
st zu unserer  
treuen, gnä-  
nd zwar aus  
r Kurzem sich  
der Eindruck  
hm. Freilich  
bei manchen  
gen, wo man  
Bahrheit will;  
inander: doch  
theils waren  
r sehr unter-  
Mangel an  
enn Gott die  
enführt, wird  
indest wesent-  
nichts über-

en waren die  
über Kirchen-  
chialgrenzen.  
r die grund-  
unerledigten  
vorbekannt  
sch sehr lange  
rechtfertigen-  
obten Herrn  
unter Luth-  
a Gottes, in  
mögen, das  
ast, oder ob  
galslehren der  
inschaftsband

hätten, das zwischen ihnen und anderen Christen nicht  
statthabe. Dabei wurde denn freilich allseitig bereitwillig  
zugegeben, daß die lutherischen Unterscheidungslehren im  
Herzen aller wahren Lutheraner leben, und insofern ja  
gewiß bei ihnen etwas Innerliches seien; doch wurde fest-  
gehalten, und schließlich von Allen recht lebendig erkannt,  
daß da, wo der rechtfertigende Glaube nicht ist, wenn auch  
gleich alle Einzelheiten der heiligen Schrift als Bekenntniß  
da stehen, doch keinerlei inneres Band der Gemeinschaft  
vorhanden ist und daß überall, wo der bisher vorhandene  
rechtfertigende Glaube schwindet, alles und jedes innere  
Gemeinschaftsband mit wahren Kindern Gottes, ob die-  
selben Lutheraner sind oder nicht, durchaus zerrissen ist. —  
In Betreff der Parochialgrenzen wurde von vornherein  
zugegeben, daß territoriale Abgrenzung der Gemeinden, wo  
ausführbar, immer vorzuziehen sei; nicht so aber konnte  
gleich eine Einstimmigkeit darüber erzielt werden, ob jede  
andere Abgrenzung, wie z. B. die nach Köpfen, an sich  
schon eine Unordnung zu nennen sei und aus ihr nichts  
anderes als Unordnung, Confusion, Verwirrung entstehen  
könne.

Die Förderung der Emigranten-Mission wurde ein-  
stimmig allen Gemeinden im Verbande mit der Synodal-  
Conferenz dringend empfohlen und vorbereitende Schritte  
wurden gethan, um diese Sache schließlich ganz zu der der  
Conferenz zu machen. — Die Frage, was die Synodal-  
Conferenz etwa für sonderliche Schritte thun könne, um  
dem verderblichen Einfluß der gottlosen Tagesliteratur  
auf unsere Gemeindeglieder entgegenzutreten, rief besonders  
ein treffliches eingehendes Zeugniß gegen den in der letz-  
teren hervortretenden Geist aus der Tiefe und für die  
Nothwendigkeit, ihm mit aller Macht entgegenzuarbeiten,  
sowie dahingehende Beschlüsse der Conferenz hervor. —  
Mit großem Interesse vernahm auch die ehrwürdige Con-  
ferenz die Mittheilung, daß jetzt in unserem Kreise — in  
oder bei Detroit — ein Taubstummen-Institut gegründet  
sei, — wohl das erste deutsche in den Vereinigten Staaten.  
Weitere Mittheilungen hierüber sollen in unseren kirch-  
lichen Zeitschriften und besonders im „Evang.-Luth.  
Schulblatt“ unserer Synode erscheinen. Anmeldungen  
betreffs Aufnahme von Zöglingen von irgend welcher Seite  
her, sowie Einsendungen von Liebesgaben sind vorläufig  
zu adressiren an Herrn Pastor Hügli in Detroit.

Hoffentlich wird der eingehende diesjährige Bericht der  
Synodal-Conferenz in Kürze erscheinen können. Ich  
möchte durch diese wenigen Zeilen ihm eine weite Ver-  
breitung in unserer Synode anbahnen helfen.

Die nächstjährigen Sitzungen der Synodal-Conferenz  
sollen wieder, geliebt es Gott, Mitte Juli, und zwar in  
der Gemeinde des Herrn Pastor Herzberger in Pittsburgh,  
Pennsylvania, abgehalten werden.

C. A. I. Selle.

### Erdrücktes Gewissen.

Als im Jahre 1526 die päpstlichen Priester im Stifte  
Altenburg ihren falschen Gottesdienst nicht aufgeben  
wollten, weil es wider ihr „Gewissen“ wäre, aber  
auch „ihr Gewissen und Vornehmen mit der Schrift zu  
beweisen, oder sich unterrichten zu lassen, sich geweigert“,  
vielmehr sich ausbedingt hatten, „sie wollten sich in der  
Schrift Disputation nicht begeben, sondern auf ihrem  
hergebrachten Brauch, als von der christlichen Kirche be-  
währt, bleiben“ — da schrieb Luther: „Damit geben sie  
genugfam Zeugniß wider sich selbst, daß sie solch Ge-  
wissen erdrückten und nur zum Schein für-  
wenden. Denn ein recht gut Gewissen thut und begehrt  
nichts lieber, denn daß es möge der Schrift Unterricht  
hören und von seinen Sachen mit der Schrift disputiren.“  
(XXI, 147.) — Was einst jene päpstlichen Priester  
thaten, thun noch jetzt selbst viele, welche gute Lutheraner  
sein wollen. Ist etwas wider ihren Eigenwillen, so  
sind sie schnell mit der frommen Rede bei der Hand, es sei  
dies wider ihr Gewissen. Wer aber dies sagt und sich  
doch sein Gewissen mit Gottes Wort nicht be-  
richten lassen will, der offenbart deutlich genug, daß  
er sein Gewissen nur zum Schein vorwende. Es ist das  
aber eine große Sünde, denn solche Menschen geben so ihren  
alten Adam für Gottes Stimme aus.

W.

### Kirchliche Nachrichten.

Herr Candidat Heinrich Norden wurde im Auftrage des  
hochw. Herrn Präses Büniger am 7ten Sonntag nach Trinitatis  
in seiner Gemeinde an Pebble Creek, Dodge County, Nebraska,  
vom Unterzeichneten ordinirt und in sein Amt eingeführt. Der  
Herr sei mit ihm! A. W. Fresse.

Adresse: Rev. H. Norden,  
Pebble Creek, Dodge Co., Nebr.

Herr Candidat H. Weißbrot, welcher sein theologisches Stu-  
dium in Hermannsburg begonnen und in dem praktischen Seminar  
zu St. Louis vollendet hat, wurde am 2ten Sonntag nach Trini-  
tatis von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor D.  
Rothe in der Gemeinde zu Mount Olive, Macoupin County, Ill.,  
ordinirt und in sein Amt eingeführt. Der Herr wolle die Arbeit  
des lieben Bruders reichlich segnen! Fr. Wolbrecht.

Adresse: Rev. H. Weissbrot,  
Mount Olive, Macoupin Co., Ill.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis, den 27. Juli d. J., wurde  
Herr C. A. Geyer, stud. theol., nachdem derselbe seine Stu-  
dien im Concordia-Seminar zu St. Louis, Mo., vollendet, das  
vorschriftsmäßige Examen bestanden und einen ordentlichen Ruf von  
der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde in Genesee, Allegany  
County, N. Y., erhalten und angenommen hatte, inmitten dieser  
Gemeinde im Auftrage des hochw. Präsidiums des Westlichen Dis-  
tricts von dem Unterzeichneten ordinirt und in sein Amt ein-  
geführt. Gott der Herr sei ihm Sonne und Schild!

J. Bernreuther.

Adresse: Rev. C. A. Geyer,  
Box 380, Genesee, Allegany Co., N. Y.

Nachdem Herr Pastor Th. Krumm sieg von meiner früheren  
Gemeinde zu Prairie Mount, Sibley County, Minnesota, einen  
ordentlichen Ruf erhalten und mit Bewilligung seiner früheren  
Gemeinde zu Lewistown, Winona Co., Minn., angenommen hatte,  
wurde derselbe am ersten Sonntag nach Trinitatis, als am 15ten  
Juni 1873, im Auftrage des ehrw. Präsidiums des Nördlichen Dis-  
tricts von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor  
Damm nach Vorschrift unserer Agende inmitten seiner Gemeinde  
feierlich eingeführt.

Der Erzhirte Jesus Christus kröne seine Arbeit mit reichem  
Segen! R. F. Schulze.

Adresse: Rev. Th. Krumm sieg,  
Henderson, Sibley Co., Minn.

Nachdem Herr Pastor J. M. Maisch von der ev.-lutherischen  
Dreieinigkeits-Gemeinde in Miami County, Kansas, einen ordent-  
lichen Ruf erhalten und angenommen hatte, wurde derselbe am  
dien Sonntag nach Trinitatis von dem Unterzeichneten im Auftrage  
des hochw. Präses des Westlichen Districts, Herrn Pastor Bünigers,  
in dieser Gemeinde in sein neues Amt eingeführt.

Der Herr wolle auch ihn mit viel Segen schmücken, daß er  
einen Sieg erlange nach dem andern! W. J. Schöche.

Adresse: Rev. J. M. Maisch,  
Box 412, Paola, Miami Co., Kansas.

### Kircheinweihungen.

Am dritten Sonntag nach Trinitatis, den 29ten Juni, hatte die  
ev.-lutherische St. Trinitatis-Gemeinde zu Carondelet, jetzt  
South St. Louis, Missouri, die große Freude, ihre neue Kirche  
dem Dienste des dreieinigigen Gottes zu weihen. Obgleich die liebe  
Sonne schon früh am Morgen sehr warm schien, so war doch die  
Liebe vieler Mitbrüder und Mitgeschwestern aus den St. Louiser und  
andern benachbarten Gemeinden noch wärmer, denn sie hatten sich  
ziemlich zahlreich eingefunden. Der Unterzeichnete hielt zuerst  
in der alten Kirche eine kurze Abschiedsrede über Psalm 2, 1—4.  
Darauf begaben sich alle Anwesenden im Zuge vor die neue Kirche,  
wobei das Lied „Nun danket alle Gott“ mit Posaunenbegleitung  
gesungen und dann auf übliche Weise die Thür der neuen Kirche  
von dem Unterzeichneten geöffnet wurde. Die Hauptpredigt hielt  
Herr Pastor M. Girich aus Minden, Ill., über Psalm 84, 2—5,  
und die Beichtrede der Unterzeichnete über den ersten Theil des  
Kirchweih-Evangeliums. Noch vor Schluß des Vormittags-  
Gottesdienstes brach ein heftiges Gewitter los, wodurch viele Gäste  
bewogen wurden, uns eilig zu verlassen, und Manche, die beabsich-  
tigt hatten, noch Nachmittags zu kommen, wurden dadurch zurück-  
gehalten. Dennoch war die Kirche auch Nachmittags wieder ge-  
füllt. Die Nachmittagspredigt hielt Herr Pastor A. Schüller  
aus Ellersville, Mo., über Psalm 100. Abends hielt Herr C. Lin-  
demann aus dem gelehrte-theologischen Seminar zu St. Louis eine  
Predigt in englischer Sprache über Römer 5, 1.

In den deutschen Gottesdiensten trug der Singchor des Herrn  
Lehrer Gruber aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis durch  
das Abhängen schöner Chorfrüde, und der hiesige Posaunenchor

durch Begleitung etlicher  
Festfreude bei.

Da Unterzeichneter aus  
Gemeinden, welche Kir-  
kostenangaben von Kirch-  
solche kurz folgen.

Unsere Kirche ist ein  
gebäude. Das Schiff ist  
ganze Länge mit Thurn  
100 Fuß. Der 145 Fuß  
aus einem aus Backstein  
Gothikmischen auslaufend  
und einer Pyramide, die  
findet. Die Hauptzei-  
Pastor Stephan in Chesh-  
den Herren Hartmann &  
in St. Louis, welche Herr  
können. Die ganze Kir-  
und Sacristei kostet etwa  
Teppich und andere S-  
Die Orgel, welche von H-  
genehmen runden Ton u-  
gigern hat, sich auch du-  
ausgezeichnet, ist von dem  
Soulard und achter Stra-  
geliefert worden.

So ist nun unsere Kir-  
Theil von St. Louis hat,  
ganze Gegend, ist auch,  
sichtbar, als ein Denkma-  
Namen sie am Portale t-  
Vielen ein Wegweiser zu  
nach der Gerechtigkeit,  
Lebens werde zur Ehre

Am letzten Trinitatisfe-  
gönnt, unser neu erbaute  
schöne Frucht der bedeuten-  
Gemeinde seit Jahren f-  
Kirche, von Brücksteinen  
Fuß lang, 45 Fuß breit,  
mit farbigen Scheiben ge-  
eben so würdige als lieblich-  
sten Wetter begünstigte  
daß mit einer Ansprache  
vom alten Kirchlein Absch-  
das Weihegebet „gesproche-  
der Gemeinde, Herr Past-  
die Vormittagspredigt u-  
16. 17. zu großer Erbau-  
sammelten Festgenossen  
in englischer Sprache. G-  
falls Herr Conrector Bise-  
Tag. Die Collecte betru-  
Den geehrten Mitglied-  
welche durch ihre treffliche  
sei hiermit noch unser her-  
Huntington, Ind., den

Die Gemeinden der  
County, Wisconsin, feie-  
dreizehnte) in Town H-  
\$126.00.

Allen Missionsfreunden  
der Herren Pastoren Fr. C-  
P. Karrer und die des U-  
Past. Stöck in einem zur U-  
am zweiten Sonntag nach  
welchem auf Einladung  
der lieben Schwesterngemei-  
sowohl zum Beginn des Fe-  
trage passende Stücke anst-  
Als am Festtage die  
Freunde und Gäste aus  
Festplatz sich eingefunden  
Unterzeichnete den Festgot-  
Pastor Bundenthal die F-  
35—38. einen Vortrag  
endigung dieses Vortrags  
Collecte erhoben. Von ei-  
macht, während welcher



## iche Nachrichten.

ich Norden wurde im Auftrage des  
ger am 7ten Sonntag nach Trinitatis  
ebble Creek, Dodge County, Nebraska,  
irt und in sein Amt eingeführt. Der  
A. W. Frese.

orden,  
ebble Creek, Dodge Co., Nebr.

isfbrot, welcher sein theologisches Stu-  
gonnen und in dem praktischen Seminar  
t, wurde am 2ten Sonntag nach Trini-  
eten unter Aufsicht des Herrn Pastor D.  
Mount Olive, Macoupin County, Ill.,  
eingeführt. Der Herr wollte die Arbeit  
h segnen! Fr. Wolbrecht.

Weissbrot,  
unt Olive, Macoupin Co., Ill.

Trinitatis, den 27. Juli d. J., wurde  
d. theol., nachdem derselbe seine Stu-  
tar zu St. Louis, Mo., vollendet, das  
estanden und einen ordentlichen Ruf von  
nigteits-Gemeinde in Genesee, Allegany  
und angenommen hatte, inmitten dieser  
s hochw. Präsidiums des Westlichen Di-  
neten ordinirt und in sein Amt ein-  
ei ihm Sonne und Schild!

J. Bernreuther.

Geyer,  
Genesee, Allegany Co., N. Y.

Th. Krumsteg von meiner früheren  
unt, Sibley County, Minnesota, einen  
n und mit Bewilligung seiner früheren  
Winona Co., Minn., angenommen hatte,  
Sonntag nach Trinitatis, als am 15ten  
es ehrw. Präsidiums des Nördlichen Di-  
neten unter Aufsicht des Herrn Pastor  
nserer Agende inmitten seiner Gemeinde

Christus kröne seine Arbeit mit reichem  
R. F. Schulze.

Krumsteg,  
Henderson, Sibley Co., Minn.

J. M. Maish von der ev.-lutherischen  
in Miami County, Kansas, einen ordent-  
angenommen hatte, wurde derselbe am  
tatis von dem Unterzeichneten im Auftrage  
stlichen Districts, Herrn Pastor Bünkers,  
u neues Amt eingeführt.

ihn mit viel Segen schmücken, daß er  
dem andern! W. Zschöche.

M. Maish,  
ola, Miami Co., Kansas.

## heinweihungen.

nach Trinitatis, den 29sten Juni, hatte die  
tatis-Gemeinde zu Carondelet, jetzt  
uri, die große Freude, ihre neue Kirche  
gen Gottes zu weihen. Obgleich die liebe  
orgen sehr warm schien, so war doch die  
übliche Mischwetter aus den St. Louiser und  
neinden noch wärmer, denn sie hatten sich  
unden. Der Unterzeichnete hielt zuerst  
kurze Abschiedsrede über Psalm 2, 1-4.

Anwesenden im Zuge vor die neue Kirche,  
anket alle Gott" mit Posaunenbegleitung  
übliche Weise die Thür der neuen Kirche  
geöffnet wurde. Die Hauptpredigt hielt  
us Minden, Ill., über Psalm 84, 2-5.,  
Unterzeichnete über den ersten Theil des  
Nach vor Schluß des Vormittags-  
heftiges Gewitter los, wodurch viele Gäste  
tag zu verlassen, und Manche, die beabsich-  
tigten zu kommen, wurden dadurch zurück-  
die Kirche auch Nachmittags wieder ge-  
spredigt hielt Herr Pastor A. Schüller  
Psalm 100. Abends hielt Herr C. Lin-  
theologischen Seminar zu St. Louis eine  
rede über Römer 5, 1.

tesdiensten trug der Singchor des Herrn  
Dreieinigkeits-District in St. Louis durch  
chorstücke, und der hiesige Posaunenchor

durch Begleitung etlicher Choräle nicht wenig zur Erhöhung der  
Festfreude bei.

Da Unterzeichneter aus eigener Erfahrung weiß, daß für solche  
Gemeinden, welche Kirchbauwünsche hegen, Beschreibungen und  
Kostenangaben von Kirchen sehr erwünscht sind, so mögen auch hier  
solche kurz folgen.

Unsere Kirche ist ein im gothischen Styl aufgeführtes Brid-  
gebäude. Das Schiff ist 45 Fuß breit und 80 Fuß lang. Die  
ganze Länge mit Thurmvorsprung und Altarnische beträgt etwa  
100 Fuß. Der 145 Fuß hohe, sehr geschmackvolle Thurm besteht  
aus einem aus Backstein aufgemauerten Viereck, einem in acht  
Eckthürmchen auslaufenden Achteck, in welchem die Glocken hängen,  
und einer Pyramide, die in Knopf und Kreuzgros ihren Abschluß  
findet. Die Hauptzeichnungen zu dem ganzen Bau lieferte Herr  
Pastor Stephan in Chester, Ill. Ausgeführt wurde der Bau von  
den Herren Hartmann & Debus von der Dreieinigkeits-Gemeinde  
in St. Louis, welche Herren wir für Kirchbauten herzlich empfehlen  
können. Die ganze Kirche mit Sögen, Orgelchor, Altar, Kanzel  
und Sacristei kostet etwas über 18,000 Dollars, Orgel, Glocken,  
Teppich und andere Schmuckfachen natürlich nicht inbegriffen.  
Die Orgel, welche von Kennern sehr gelobt wird, auch einen an-  
genehmen runden Ton und eine gute Zusammenstellung von Re-  
gistern hat, sich auch durch sorgfältige Arbeit und gutes Material  
auszeichnet, ist von dem Orgelbauer Herrn Fr. Härtel, Ecke von  
Soulard und achter Straße in St. Louis, zu sehr billigem Preise  
geliefert worden.

So ist nun unsere Kirche unter dem Duzend Kirchen, die dieser  
Theil von St. Louis hat, die ansehnlichste und eine Zierde für die  
ganze Gegend, ist auch, da sie ziemlich hoch steht, sehr weit hin  
sichtbar, als ein Denkmal der Ehre des dreieinigen Gottes, dessen  
Namen sie am Portale trägt. Der dreieinige Gott gebe, daß sie  
Vielen ein Wegweiser zum Himmel, und Allen, die durstig sind  
nach der Gerechtigkeit, ein unaussprechlicher Born des ewigen  
Lebens werde zur Ehre Gottes und vieler Menschen Seligkeit.

C. F. W. Sapper,  
Pastor der ev.-luth. St. Trinitatis-  
Gemeinde zu Carondelet, Mo.

Am letzten Trinitatisfeste war es uns durch Gottes Gnade ver-  
gönnt, unser neu erbautes Gotteshaus einweihen und damit eine  
schöne Frucht der bedeutenden Opfer genießen zu können, welche die  
Gemeinde seit Jahren für diesen Zweck dargebracht hat. Die  
Kirche, von Brickschneidern gebaut, im gothischen Styl gehalten, 75  
Fuß lang, 45 Fuß breit, mit einem 16 Fuß vorspringenden Portal,  
mit farbigen Scheiben geziert, bietet bei großer Geräumigkeit eine  
ebenso würdige als liebliche Stätte der Anbetung. Die vom schön-  
sten Wetter begünstigte Feier nahm in der Weise ihren Verlauf,  
daß mit einer Ansprache des Unterzeichneten über Psalm 121, 8,  
vom alten Kirchlein Abschied genommen und am neuen Altar dann  
das Weihegebet gesprochen wurde, worauf der frühere Seelsorger  
der Gemeinde, Herr Pastor L. Dulis, über die Kirchweih-Epistel  
die Vormittagspredigt und Herr Conrector Bischoff über Röm. 1,  
16, 17, zu großer Erbauung der von nah und fern zahlreich ver-  
sammelten Festgenossen die Nachmittagspredigt hielten, letzterer  
in englischer Sprache. Ein Abendgottesdienst, bei welchem gleich-  
falls Herr Conrector Bischoff predigte, beschloß den reich gesegneten  
Tag. Die Collecte betrug gegen 200 Dollars.

Den geehrten Mitgliedern des Gesangsvereins aus Fort Wayne,  
welche durch ihre trefflichen Leistungen viel zur Erbauung beitrugen,  
sei hiermit noch unser herzlichster Dank ausgesprochen.

Huntington, Ind., den 21. Juli 1873. B. Heinrichs.

## Missionsfeste.

Die Gemeinden der Missouri-Synode in Cheboygan  
County, Wisconsin, feierten ihr diesjähriges Missionsfest (das  
dreizehnte) in Town Hermann. Die erhobene Collecte betrug  
\$126.00. Aulich.

Allen Missionsfreunden diene zur Nachricht, daß die Gemeinden  
der Herren Pastoren Fr. Stock, E. Bode, J. Bundenthal, A. Jagel,  
P. Karrer und die des Unterzeichneten in der Gemeinde des Herrn  
Past. Stock in einem zur Feier eines solchen Festes geeigneten Busche  
am zweiten Sonntag nach Trinitatis ein Missionsfest feierten, zu  
welchem auf Einladung der Posaunenchor und der Gesangsverein  
der lieben Schwesterngemeinden in Fort Wayne sich einfanden, die  
sowohl zum Beginn des Festes, als auch vor und nach jedem Vor-  
trage passende Stücke anstimmten.

Als am Festtage die genannten Gemeinden und viele liebe  
Freunde und Gäste aus Fort Wayne und andern Orten auf dem  
Festplatz sich eingefunden hatten, eröffnete etwa um 10 Uhr der  
Unterzeichnete den Festgottesdienst mit einem Gebet, worauf Herr  
Pastor Bundenthal die Rednerbühne bestieg und über Matth. 9,  
35-38, einen Vortrag über innere Mission hielt. Nach Be-  
endigung dieses Vortrags wurde während eines Gesanges die erste  
Collecte erhoben. Von etwa 1½ bis 1 Uhr wurde eine Pause ge-  
macht, während welcher die Versammelten theils die mitgebrachten

Kostbarkeiten zu sich nahmen, theils an einem von der Gemeinde  
des Hrn. Past. Stock besorgten Freitische sich erlabten. Nach 1 Uhr  
hielt Herr Pastor Stock einen geschichtlichen Vortrag über die so  
reich gesegnete Mission eines Elliot unter den Indianern im Staate  
Massachusetts im 17ten Jahrhundert, eines C. Rauch und D. Zeis-  
berger im Staate New York und besonders in Ohio im 18ten  
Jahrhundert und über den traurigen Untergang dieser beiden  
Missionen. Leider aber wurde der Redner in seinem für alle Zu-  
hörer höchst interessanten Vortrag durch ein Gewitter unterbrochen.  
Eine halbe Stunde lang fiel der Regen in Strömen auf uns herab,  
so daß mit Ausnahme nur Weniger, die besonderen Schutz fanden,  
alle Uebrigen völlig durchnäßt wurden. Sobald der Regen auf-  
hörte, begab sich Jeder auf den Heimweg und der Redner sah sich  
genöthigt, den noch übrigen Theil seines Vortrags auf nächstes Jahr  
zu verschieben. Der dritte bestellte Festredner, Herr Pastor Bode,  
der leider durch Krankheit verhindert war, zu kommen, sollte einen  
Vortrag über Freidenmission halten, der jedoch, obwohl Herr Con-  
rector Bischoff aus Fort Wayne ihn zu übernehmen versprochen  
hatte, wegen des schnellen Aufbruchs der Versammlung nicht ge-  
halten werden konnte. Die letzte Collecte wurde noch an der Ein-  
fahrtsporte des Festplatzes erhoben. Beide Collecten betrugen  
zusammen \$126.45, wovon der Emigranten-Mission in New York  
\$50.00, der Hermannsbürger Mission \$25.00, Pastor Brunns  
Anstalt in Steeden \$25.00, der inneren Mission \$26.45 zugetheilt  
wurden. J. Lehner.

Am ersten Sonntag nach Trinitatis feierten die ev.-lutherischen  
Gemeinden zu Prairie Town, Staunton, Neu Gehlenbeck, Be-  
thalto und Dorsey Station, Ill., ihr diesjähriges gemeinschaft-  
liches Missionsfest in der Gemeinde des Unterzeichneten zu Prairie  
Town. Nicht nur die Kirche, sondern auch die rings um dieselbe  
unter Zelthüttern angebrachten Sitzplätze waren bald überfüllt, so  
zahlreich hatten sich nicht nur aus den eingeladenen benachbarten  
lutherischen Gemeinden, sondern auch aus der ganzen Umgegend  
die Festgäste eingefunden. Hell lächelte am Festmorgen wie den  
ganzen Tag über die Sonne vom Himmel hernieder; noch strahlen-  
der aber, als die Sonne am Himmel, leuchtete eine andere Sonne,  
nämlich Jesus Christus, die Sonne der Gerechtigkeit, in einem  
dreifachen Zeugnisse den Festgenossen in's Auge und Herz hinein.  
Vormittags predigte Herr Pastor Hahn über das köstliche, allen  
armen Sündern überaus trostreiche Wort 1 Timoth. 1, 15. Um  
Mittag speisten die Festgäste an einer großen, hinter der Kirche er-  
richteten Festtafel. Nachmittags hielt Herr Pastor Heinemann  
einen missionsgeschichtlichen Vortrag über Bonifacius oder Win-  
fried, den Apostel der Deutschen. Hierauf beschloß Herr Pastor  
Nichter die herrliche Festfeier mit einem kurzen Vortrage über Joh.  
12, 32. Die Festcollecte betrug \$123.05. Davon wurden  
\$50.00 für das Proseminar in Steeden, \$50.00 für das Missions-  
haus in Hermannsburg und \$23.00 für die schwer heimgesuchte,  
arme Gemeinde in Hortonville, Wisconsin, bestimmt.

Dem freundlichen Gott sei Lob, Preis und Dank für dieses herr-  
liche Missionsfest und allen dabei empfangenen geistlichen und leib-  
lichen Segen! Gott sei allein die Ehre! S. Ramelow.

## Der Westliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten

versammelt sich, geliebt es Gott, am letzten Mittwoch im August  
(den 27ten dieses Monats) in Washington, D. C.

Gegenstände der Besprechung sind folgende:

1. „Die geheimen Gesellschaften dem Evangelium zuwider.“
2. „Die Lehre von der christlichen Freiheit (Concordienformel  
Art. X.) mit besonderer Beziehung auf Fairs, Picnics, weltliche  
Vereine u. s. w.“
3. „Die Unterstützung und Versorgung der Wittwen und  
Waisen von Pastoren und Lehrern unserer Synode.“

Wegen Eingabe sonstiger Gegenstände siehe Synodalconsti-  
tution Cap. V. A. § 4.

Alle, welche die Synodalversammlung zu besuchen gedenken, sind  
gebeten, dies wenigstens acht Tage vor Beginn der Sitzungen  
dem Pastor des Orts anzuzeigen, damit für Unterkommen gesorgt  
werden kann.

Noch besonders wird daran erinnert, daß jeder Pastor einen  
vollständigen Parochialbericht laut unserer Synodalverfassung  
mit zu bringen und einzureichen hat.

D. Hanfer, Secretär.

## Conferenz-Anzeigen.

Die Wisconsin Pastoralconferenz hält ihre diesjährigen  
Sitzungen vom 13ten bis 23ten September in der Ge-  
meinde des Pastor Daib zu Oshtosh, Wisconsin.

Man wolle nicht verkümmern, sich wenigstens 14 Tage vor dem  
Beginn der Conferenz bei dem Pastor loci, Herrn Pastor Daib,  
brieflich zu melden. A. Rohrlach, Secretär.

Die Grand Rapids Specialconferenz versammelt sich am  
26ten und 27ten August in Grand Haven.

A. Sörgel.



3.75. Von  
\$3.90, ferner  
weils Gemein-  
eu-Dettelsau  
66.

Von Chr.  
nnten \$3.00.  
von der Gem.

e: Von der

. Träger in  
missionsfest in  
nnten bei Fort  
missionsfest in  
missionsfest in  
ers Gem. in

Von meh-  
Fort Wayne

, Kassirer.

ein JGsu

G. Heinicke  
or Göttinger  
Louis \$1.00.  
Schroppel in  
Herrn Past.  
wille \$5.00.  
in Pleasant  
er \$100.00.  
N. N. in  
se des Herrn  
ber in Mem-  
Louis durch  
in des Im-  
Höfcher in  
in St. Louis  
Herrn Lehrers  
Wehling in  
in St. Louis  
durch den-  
dreieinigkeits-  
Von Frau  
Heinrich Herz  
Pastor Zir-  
Herrn-Collecte  
or Schroppel  
als Dank-  
Herrn Walte  
). Aus der  
Louis \$1.10.  
h Stiermann  
Immanuel's  
Hochzeit des

, Kassirer.

Louis

gen:

Meier & Co.  
Past. Sand-  
Von Frau C.  
Hofe. Von  
us 1 großer  
Von Seb.  
a St. Louis  
Drn. Heinicke  
Durch Lehrer  
Durch Pastor  
Anabenhofen,  
Attentungskleiden  
Unterhofen,  
N. 2 Kleider-  
Frau Haas  
Vor Candy.  
N. N.  
Past. Wun-  
allonen Feit,  
Luzende Blei-  
tragene lei-  
Von Frauen-  
Anabenhofen,  
mmt auf der  
tudi \$1.00.  
N. N. und Har-  
seiner Ge-  
mids \$1.00.  
000. Durch  
ord- Prairie-  
Durch Past.  
Durch N.  
Durch N.  
Achilles von  
er 2 Ruffel  
Co. 1 Satz

neten ist es,  
schreiben, daß  
für das  
Empfangs-  
gehoht und  
er herzlicher  
hmann.

Mit herzlichem Dank gegen den treuen Gott und die liebeichen  
Geber bescheinige ich hiermit, durch die Güte des Herrn Professor  
Walt her von der ehrl. Synode von Missouri für die Gemeinden  
zu Planiz und Dresden \$121.00 (140 Thaler 11 Sgr.) und zu  
meiner persönlichen Unterstützung \$163.88 (190 Thaler) erhalten  
zu haben.

Außerdem erhielt ich durch gütige Vermittlung des Hrn. Missio-  
nars Pastor Keyl in New York für die Gemeinde zu Planiz: von  
Herrn Pastor Königs Gemeinde \$10.00, Herrn Past. Gottliebs  
Gemeinde \$20.00, zusammen \$30.00 (34 Thaler 24 Sgr.)

Für mich persönlich: Von Herrn Pastor Königs Gemeinde  
\$25.00, Herrn Pastor Walters Gemeinde \$10.50, Herrn Pastor  
Gottliebs Gemeinde \$15.00, von Herrn Pastor Holls \$10.00, von  
N. N. \$2.00, Herrn J. W. Reiff \$1.00; zusammen \$63.50  
(75 Thaler).

Gott der Herr vergelte allen diesen lieben Gebern, was sie um  
Christi willen an mir und meiner Gemeinde Gutes gethan haben.  
Jüngsten Dank ihnen allen!

Planiz, den 11. Juli 1873. J. C. Th. Ruhland.  
Zugleich im Namen seiner Gemeinde  
zu Planiz und der zu Dresden.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor A. Wagner  
in Chicago von dem werthen Frauenverein seiner Gemeinde  
\$24.00 sowie von dem werthen Jungfrauenverein derselben \$30.00.  
Durch Pastor Rademacher von Hrn. J. Schardt in Reiferslow, N.  
Md., als Dankopfer \$5.00. C. F. W. Walther.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse  
(westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einsendungen während des Monats Juli 1873:

1. Beiträge:  
Von den Herren Pastoren Brauer sen., Dorn und Franke je  
\$4.00, Herrn Pastor Zimmermann und Herrn Lehrer Brückner je  
\$5.00.

2. Geschenke:  
Collecte, gesammelt auf der Hochzeit des Herrn C. Göttinger,  
durch Herrn Pastor Baumgart in Warsaw, Ill., \$10.00.  
St. Louis, den 5. Aug. 1873. Oscar E. Gotsch.

Der Unterzeichnete bescheinigt mit herzlichem Dank gegen Gott  
und die lieben Geber den Empfang der nachfolgenden bezeichneten  
Gaben für die ev.-lutherische Bethlehems-  
Gemeinde in Hortonville, Dutogamie  
County, Wis. (s. „Lutheraner“ No. 18):

1) Aus der Dreieinigkeits-Gemeinde in Sheboygan, Wis.:  
Antheil einer Collecte, vom Frauenverein, von Pfarrer, Witwe  
Kathsburg, A., M., Wezel je \$5.00; auf Welzins Hochzeit gesam-  
melt, \$4.50; von Zimmermann sen. \$4.00; Zimmermann jun.  
\$1.50; Heinicke \$3.00; Kroos, Bodenstein, Köhn jun. je \$2.00;  
Nagel \$1.50; Wiehn sen., Köhlig, Bome, Wunderlich, Wöl-  
f, Schneidewind sen. und jun., Radke, Jung je \$1.00; Stümke,  
Rahn, Oßmann, Arndt sen., Ewald je 50 Cts. (Summa \$67.00.)  
2) Von auswärts durch die Herren Pastoren: Wunder  
\$60.30; Lebr \$3.50; Althof \$3.52; Prager \$1.50.  
Von den Herren: Pastor Kleinhaus \$5.00; A. Schwegler in  
La Porte, Ind., \$2.00; Ottensmann in Sheboygan \$1.00.  
Von diesen \$143.82 sind bereits abgeführt \$134.32.  
Sheboygan, Wis., den 28. Juli 1873. D. Spehr.

Eingegangen  
1. zum College-Haushalt in Fort Wayne:  
Aus Pastor Jagels Gemeinde: von H. Hermann \$2.00. Aus  
Past. Jäblers Gemeinde von C. Voltemeier 18 Bush. Korn.  
2. für arme College-Schüler:  
Aus Past. Beyers Gemeinde von Frau Succop für W. Gehre  
\$5.00. Durch Past. Girich, auf Drn. Blase's Hochzeit in Minden,  
Ill., gesammelt, für C. Petersen \$6.70. Durch Frau Pastor Eih-  
ler 4 Bettlucher, 4 Paar wollene Strümpfe, 2 Wuschhemden und  
1 Duzend leinere Taschentücher.  
Fort Wayne, den 31. Juli 1873. Ch. Hengerer.

Mit herzlichem Dank und unter Anwunschung des Segens Got-  
tes besenut die unterzeichnete Gemeinde, zu ihrem Kirchbau noch  
folgende Gaben empfangen zu haben: Von Gliedern der Ge-  
meinde des Herrn Pastor Eubnaby in Fort Wayne durch den-  
selben, erste Sendung, \$17.00; zweite Sendung, \$13.50.  
Van Wert, Ohio, den 28. Juli 1873.  
Die evang.-lutherische Gemeinde dahier.  
In deren Namen G. Gruber, Pastor.

Veränderte Adresse:  
Rev. C. F. W. Sapper,  
Trinity Church Yard,  
6th Str., South St. Louis, Mo.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorausbezahlen und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Re-  
daction, alle andern aber, welche Geschäftliches, Bedrohungen, Abfchellungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anderzufenden. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Raumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Pul  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegi

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo., d

(Eingesandt von Pastor J. W. Schmitt.)  
Wie einst Satan einen deutschen lutherischen Fürsten  
in die Krallen des Widerchristi gebracht und Gottes  
Gnade ihn in Christi Reich zurückgezogen hat.

(Ein Jesuiten-Stücklein.)  
(Fortsetzung und Schluß.)  
III. Wie Gottes Gnade den Herzog Moriz Wilhelm  
wieder in Christi Reich zurückgezogen hat.

Motto: Ob bei uns ist der Sünden viel,  
Bei Gott ist viel mehr Gnaden,  
Sein Hand zu helfen hat kein Ziel.  
Wie groß auch sei der Schaden,  
Er ist allein der gute Hirt,  
Der Israel erlösen wird  
Aus seinen Sünden allen.

Der treue, gnädige Gott und Heiland wollte aber nun  
unsern Herzog nicht in dem Rachen des Antichristi lassen.  
Freilich riß Er ihn nicht unmittelbar durch eine Stimme  
vom Himmel, wie weiland den Saulus, heraus. Aber  
Gott zeigte dennoch die Macht Seiner Gnade und  
Stärke, indem Er Stimmen sandte, die dem armen  
Moriz Wilhelm laut zuriefen: Kehre wieder, du Ab-  
trünniger. Stimmen in dem eigenen Gewissen des  
Herzogs, Stimmen aus der Kirche Gottes, wie aus  
seinem eigenen Hause. Durch die ordentlichen Mittel,  
nicht durch außerordentliche Wunder, sollte er zur An-  
betung im Geiste und in der Wahrheit zurückgebracht  
werden. Daß natürlich die treuen lutherischen Kirchen-  
diener so wenig schwiegen zum Abfall, als zum vor-  
maligen Eingehen der gemischten Ehe des Herzogs, das  
kann man sich ja wohl einbilden. Da er die schon be-  
sagte Union ins Leben rufen wollte, so war es noth-  
wendig, daß er darüber auch mit Theologen seiner von  
ihm verlassenen Mutterkirche dieserhalb in Berkehr  
treten mußte. Er wandte sich darüber an den Professor  
August Hermann Franke zu Halle und an den Garni-  
sonsprediger Jüngling. Bei Ersterem dachte er ein  
Eingehen auf seine Unionsgelüste erwarten zu dürfen,  
weil er Frankes mildes Urtheil über Andersgläubige  
kannte. Von M. Jüngling aber hatte er dieselbe Hoff-  
nung, weil derselbe ein zur lutherischen Kirche über-  
getretener Papist war. Selbstverständlich fielen die  
Antworten dieser beiden Männer über die vorgelegte  
Frage weder nach dem Wunsche des Herzogs, noch nach  
dem seiner jesuitischen Rathgeber, aus. Die Frage

lautete: „Ob und wie i  
Reiche\*) geruldeten christ  
ander zu vereinigen?“ I  
heute, wußte, daß Rom, r  
unter nichts als Aufstresse  
steht, und Alles von dem  
entfernt unter die papistische  
Antworten namentlich für  
ausgefallen. Der Herzog  
zwischen auch mündlich ü  
trug seinem Beichtvater E  
— auf: das schriftlich zu  
Jüngling geschrieben ha  
hievon nichts wissen; er  
mit welchen, dem nun sch  
denen Herzoge, genehmen  
liche Wahrheit kämpfen  
Fleischsmensch überhaupt  
führen können? M. Jün  
erinnern, ihn je nüchtern  
auf Moriz Wilhelm ein  
jetzt schon das Gewissen  
einfamen, wieder zu der  
zurückzukehren. Durch w  
Art wurde der Herzog dar  
tag nach Trinitatis anno  
helm zu Pegau auf. Der  
besuchte die Frühpredigt  
dieselbst. Superintendent  
Evangelium vom reichen  
rus vor: Himmel und  
sechzehn Gründen, daß  
Himmel und Hölle — als  
die abgeschiedenen Seelen  
wadern Walters machte  
manche Hofbeamte, daß  
wart des Herzogs mehrm  
Gründe des Superintend  
hes er nicht sonderl  
gesagt, daß ich auch hätte  
wo die Seelen der bis

\*) D. h. im Reiche deutfch  
\*\*) Nämlich Lutheraner, Ne  
+) D. h. solche Leute, die w  
nach dem Tode, wie Lazarus, z





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. September 1873.

No. 23.

n Pastor F. W. Schmitt.)

n deutschen lutherischen Fürsten  
iderchristi gebracht und Gottes  
isti Reich zurückgezogen hat.

uiten-Stücklein.)

ung und Schluß.)

de den Herzog Moriz Wilhelm  
i Reich zurückgezogen hat.

Motto: Ob bei uns ist der Sünden viel,  
Bei Gott ist viel mehr Gnaden,  
Sein Hand zu helfen hat kein Ziel,  
Wie groß auch sei der Schaden.  
Er ist allein der gute Hirt,  
Der Israel erlösen wird  
Aus seinen Sünden allen.

Gott und Heiland wollte aber nun  
dem Rachen des Antichrists lassen.

and den Saulus, heraus. Aber

die Macht Seiner Gnade und

timmen sandte, die dem armen

uriefen: Kehre wieder, du Ab-

in dem eigenen Gewissen des

us der Kirche Gottes, wie aus

Durch die ordentlichen Mittel,

lliche Wunder, sollte er zur An-

in der Wahrheit zurückgebracht

h die treuen lutherischen Kirchen-

egen zum Abfall, als zum vor-

gemischten Ehe des Herzogs, das

l einbilden. Da er die schon be-

rufen wollte, so war es noth-

er auch mit Theologen seiner von

lautete: „Ob und wie die drei im heiligen römischen  
Reiche\*) geduldeten christlichen Religionen\*\*) mit ein-  
ander zu vereinigen?“ Da man ja damals so gut, wie  
heute, wußte, daß Rom, wenn es von Union redet, dar-  
unter nichts als Aufressen der andern Partheien ver-  
steht, und Alles von dem Papste gefressen wird, was sich  
entfernt unter die papistische Kleie mischt; so waren die  
Antworten namentlich für Rom gar nicht schmeichelhaft  
ausgefallen. Der Herzog, mit welchem Franke in-  
zwischen auch mündlich über die Sache verhandelt hatte,  
trug seinem Reichsvater Schmeltzer, — dem „Erzschelm“,  
— auf: das schriftlich zu widerlegen, was Franke und  
Jüngling geschrieben hatten. Aber Schmeltzer wollte  
hievon nichts wissen; er konnte es nicht. Denn  
mit welchen, dem nun schon etwas mißtrauisch gewor-  
denen Herzoge, genehmen Waffen hätte er gegen die gött-  
liche Wahrheit kämpfen sollen? Wie hätte dieser  
Fleischsmensch überhaupt einen theologischen Streit  
führen können? M. Jüngling sagt, er könne sich kaum  
erinnern, ihn je nüchtern gesehen zu haben. Das machte  
auf Moriz Wilhelm einen solchen Eindruck, daß ihm  
jetzt schon das Gewissen erwachte, und ihm Gedanken  
einkamen, wieder zu der verlassenen Kirche der Väter  
zurückzukehren. Durch weitere Veranlassungen ähnlicher  
Art wurde der Herzog darin bestärkt. Am ersten Sonn-  
tag nach Trinitatis anno 1717 hielt sich Moriz Wil-  
helm zu Regau auf. Der größte Theil des Hofgesindes  
besuchte die Frühpredigt in der lutherischen Stadtkirche  
dasselbst. Superintendent Walter stellte da aus dem  
Evangelium vom reichen Manne und dem armen Laza-  
rus vor: Himmel und Hölle, und erwies mit  
sechzehn Gründen, daß es keinen dritten Ort außer  
Himmel und Hölle — also kein Fegfeuer — gebe, dahin  
die abgethienen Seelen kämen. Diese Predigt des  
wackern Walters machte einen solchen Eindruck auf  
manche Hofbeamte, daß sie den Schmeltzer in Gegen-  
wart des Herzogs mehrmals aufforderten, die sechzehn  
Gründe des Superintendenten zu widerlegen. „Wel-  
ches er nicht sonderlich gethan und nur so viel  
gesagt, daß ich auch hätte müssen denken und erweisen,  
wo die Seelen der bis mortuorum†) bei dem ersten

\*) D. h. im Reiche deutscher Nation.

\*\*) Nämlich Lutheraner, Reformirte und Römische.

†) D. h. solche Leute, die wieder lebendig gemacht worden sind  
nach dem Tode, wie Lazarus, Labea u. s. w.

Tode gewesen wären. Dies machte vielem Volke hier  
in Regau und sonderlich in Jeliz, bevor aus am da-  
maligen Hofe, eine ziemlichliche Alteration (Aufregung)  
und Meinung, daß Serenissimus (der Herzog) nimmer-  
mehr zum Papstthum getreten wäre, wenn sie die Gründe  
vorher von dieser und jener Partikulair-These (einzelnen  
Lehre) sich vorstellen lassen.“ So berichtet selbst Walter  
über diese Sache, von welcher er sagt, daß dadurch der  
Gemüthsstreit Moriz Wilhelms wegen seiner Religions-  
Veränderung immer mehr angefacht worden sei. Auch  
machte Walter in verschiedenen Briefen den Herzog aufs  
freimüthigste darauf aufmerksam, doch sein Seelenheil  
zu beobachten. Noch einen ähnlichen Fall wollen wir  
anführen. Im Jahre 1718 veröffentlichten die Jesuiten  
zu Mainz ein Büchlein, darin sie das schon beschriebene,  
schreckliche Absage-Bekenntniß des Herzogs darlegten.  
M. Jüngling gab eine Widerlegung und Untersuchung  
desselben heraus, darin er es aufs gebühlichste ver-  
urtheilte. Auch diese Schrift Jünglings sollte Schmelt-  
zer widerlegen. Er that es aber nicht, weil er  
nicht konnte. Der Herzog, ärgerlich über diese Sache,  
befahl dem Rath zu Plauen (woselbst sich Jüngling  
ohne Zweifel aufhielt), die Schrift Jünglings öffentlich  
zu verbrennen. Der Rath jedoch gab zur Antwort, so  
sehr er bereit wäre, der Obrigkeit gehorsam zu sein, so  
wäre das doch eine Sache, die das Gewissen und die  
Religion beträfe. Sollte in dieser Schrift die Person  
des Herzogs berührt sein, so wäre ihm das leid; „weil  
aber in dieser Untersuchung nichts als eine Vertheidigung  
vieler theuern und göttlichen Wahrheiten enthalten,  
so wäre es nicht wohl practicable, daß Alles zusammen  
und ohne Unterscheid auf obbemeldete Art verbrannt  
werden könnte.“ Der Herzog wiederholte seinen Befehl  
mit dem Anfügen, es stünde dem Rath nicht zu, über  
des Herzogs Befehle zu kritisiren. Der Rath aber, der  
die Theologen zu Jena um ihre Meinung „  
Sache befragt hatte, blieb fest und erklärte  
zwar der Obrigkeit, welcher Religion sie auch „...  
in allen billigen Dingen und solchen Sachen gehorchen,  
die nicht wider das Gewissen liefen. Wofern aber die  
hohe Obrigkeit etwas befehlen sollte, was wider Gottes  
Gebot und das Gewissen wäre, dann höre solche Ver-  
pflichtung auf, denn dann müsse man sich an die Regel  
der heiligen Schrift halten: „Man muß Gott mehr  
gehorschen, als den Menschen.“ So sprachen

die Plauenschen Stadträthe zu jener guten alten Zeit. Und alle lutherischen Stände des Reichs segneten sie dafür. Und heutzutage? Nun da heißt es: Menschenwort und Staatsgesetz geht über Gottes Wort! Wunderbarer Weise freilich erhielten die Plauenschen Prediger, welche dieses tapfere Verfahren des Stadtraths gebilligt hatten, „von dem Oberconsistorium zu Dresden einen tapfern Beweis“. Die Zeit, da die Consistorien in Deutschland Säulen der Kirche waren, war eben im zweiten Jahrzehnt des achtzehnten Jahrhunderts schon vorüber. Sie waren schon obrigkeitliche Behörden über die Kirche geworden. Der Baum war gepflanzt, von dessen bitteren Früchten heute Gottes Kinder im deutschen Reiche ihr Thränenbrod zu essen haben. Aber auf Moriz Wilhelm war der Eindruck dieses freudigen Zeugnisses, das die Stadtväter in Plauen abgelegt hatten, mächtig durch Gottes Gnade geworden.

Wie der Rath zu Plauen, so verhielt sich auch das Domcapitel zu Naumburg. Zwar versicherte Moriz Wilhelm, der das Bisthum Naumburg in Besitz hatte, auch nach seinem Abfalle es seiner Gunst. Er wolle ihr gnädigster Fürst und Landesvater sein, und sie sollten von ihm den gleichen Schutz wie früher haben, und dem Stifte und Domcapitel solle des Herzogs Religionsveränderung nicht nachtheilig sein. Aber die Capitularen in Naumburg wollten von dem Schutz, der Gnade und Regierung des Pabstknectes nichts mehr wissen. Sie machten kurzen Proceß und erklärten das Bisthum (den Bischofsstift) für vacant. Sie sagten, der Fürst hätte sich durch einen Eid verpflichtet, „die reine evangelische Lehre, wie sie in den prophetischen und apostolischen Schriften befindlich, in der ungeänderten Augsburgerischen Confession und christlichem Concordienbuche erklärt und wiederholt ist, ohne Zulassung einiger anderen Religionen in dem Stifte zu erhalten und zu verteidigen; ingleichen, daß einige Person anderer Religion zugethan, sich dieses Stiftes Administration anmaße und unterfange, nicht zugeben zu wollen.“ Was konnte da der Herzog thun? er mußte seinen Aerger verbeißen und als Bischof abdanken; umsomehr da sich der ebenfalls römisch gewordene — schon genannte Churfürst August I., König von Polen, auf Seite des Capitels stellte. Uebrigens wurde das Abkommen getroffen, daß Moriz Wilhelm lebenslänglich jedes Jahr 35,000 Gulden von dem Naumburg-Zeitzischen Kirchensprengel halte. Aber auch das Oberconsistorium sollte Gelegenheit haben, wider den Herzog zu zeugen. Diese Gelegenheit bot Moriz Wilhelm durch eine Ceremonie dar, die er am Gründonnerstag 1718 in der zum römischen Gottesdienste von ihm eingerichteten Kapelle auf der Osterburg zu Weida ausführte. Nach päpstlichem Gebote sollen nämlich die Reichen, ja Fürsten und Kaiser an diesem Tage armen Leuten die Füße waschen. So berief denn der Herzog zwölf arme Männer — lutherischer Confession — in die Kapelle, wusch ihnen daselbst die Füße, und führte sie von da zu Tische, wobei er sie eine Stunde lang selbst bediente. Es wurde ihnen da von Mittags elf Uhr an bis Nachmittags drei Uhr an Speise und Trank gereicht, was sie sauen, bis sie toll und voll waren. Auf Befehl des Oberconsistoriums mußten sie hernach öffentlich Kirchenbuße dafür thun. Lauter immer und immer wiederkehrende Schläge auf das wunde Gewissen Moriz Wilhelms.

So hämmerte Gott auf das harte Herz des Herzogs aus lauter Erbarmen. Solche Hämmer führten aber nicht bloß Franke und Jüngling, der Rath zu Plauen, das Domcapitel zu Naumburg, der tapfere Walter und

endlich das Dresdener Oberconsistorium. Sondern auch gar herzliche brünstige Gebete stiegen auf zu den Bergen, von wannen Hilfe kommen sollte für den armen Pabstknecht. Nicht nur ordnete Franke im Waisenhaus zu Halle öffentliche Fürbitte für die bußfertige Rückkehr Moriz Wilhelms — die Seufzer, die aus den Kammern für ihn zu Gott aufstiegen, kennt Gott allein. Unter Thränen lag auch Maria Amalia, die Herzogin, täglich vor Gott um das Seelenheil ihres Ehegatten. Wie hätte da Der schweigen können, „dem allemal das Herze bricht, wir kommen oder kommen nicht“? Aber durch Mittel, nicht unmittelbar, hilft ja Gott stets. So auch hier. Maria Amalia trat mit den lutherischen Theologen dieser Sache wegen ein, namentlich suchte sie Waltern und Franke um ihre Mithilfe an. Ersterer berichtet: „In der mir und meinen Collegien ertheilten gnädigsten Audienz eröffneten Sie dero Herzenswunsch über dem Einfügen, daß Serenissimus nur möchten die reine Lehre wieder erkennen und bekennen, mit vielen beweglichen Reden und Erzählungen ihrer gehabten Sorge, Mühe, Bittens, Flehens und Thränen, zum höchsten Mitleiden. Und gedachten sonderlich, daß Sie Gott in Ihrer Hoffnung und Beten nicht würde zu Schanden lassen werden, gestalt Sie noch viel Funken des seligmachenden Glaubens an Serenissimo erblickten, solche durch Bitten auch mehr und mehr zu entzünden trachteten.“ So sandte sie einen Elen von Griesheim an Franke ab, um ihn zu einer Unterredung auf den 3. August nach Zeitz abzuholen, wo sich die Herzogin damals aufhielt. Hier öffnete sie dem frommen Franke ihr Herz über ihren Kummer und beschwor ihn, Alles zu thun, was möglich sei, den Herzog zum Glauben seiner Väter zurückzubringen. „Sie müsse zwar gestehen, daß ihr Herr und sie viel zeitliches Ungemach über sich ziehen würde; aber sie für ihre Person wäre bereit, Alles über sich zu nehmen, wenn nur die Seele ihres Gemahls errettet werden könnte. Ja, sie wäre bereit, in einem Bauernhause mit ihm zu logiren, wenn sie nur ihren Endzweck erreichen könnte.“ Wahrlich ein schöner Wunsch dieser reformirten Herzogin für ihren Gemahl. Sie gehörte gewiß zu der Gemeinde der Heiligen, die über die ganze Welt zerstreut sind. Was der Herzog böß gemacht hatte durch seine Ungiltigkeit gegen das Bekenntniß in Eingehung seiner Ehe, das hat der liebe Gott gut gemacht, indem Er ihm eine Ehefrau schenkte, in der er „was Gutes“ fand und durch deren Gebet und Flehen er „Wohlgefallen vom Herrn“ bekam.

Von Zeitz aus begab sich Franke sofort nach Weida, wo der Herzog gerade Hof hielt. Der sonst bei Moriz Wilhelm schon sehr beliebte Professor wurde von ihm aufs freundlichste empfangen. Schon in der ersten Audienz eröffnete ihm der Herzog, daß er keine Ruhe des Gewissens habe, um derenwillen er doch sich in den Schooß der „alleinseligmachenden Kirche“ geflüchtet hätte. Er zweifle nunmehr an der Wahrheit der römischen Religion, besonders in den Stücken, darin sie von der lutherischen abweiche. Auch sehe er jetzt ein, daß es allein böse Künste der Jesuiten gewesen seien, durch die er zum Verlassen der väterlichen Religion verleitet worden sei. Franke erwiderte: „Das ist kein Wunder, denn nur Der kann Ruhe im Gewissen haben, der eine ganze gewisse Hoffnung des ewigen Lebens hat.“

Man begab sich zur Tafel, wo Franke auch mit dem „Erzschelm“ zusammentraf. Dabei kam folgende Unterredung in Gang, die wir meistens in lebendiger Gesprächsform wiedergeben wollen:

Herzog (zu Franke): Welches ist denn unter allen die beste Religion?

Franke: Ihro hochfürstliche Durchlaucht werden

ohne Zweifel am besten wissen, Sich bekennen. Das kann Freudigkeit sagen, die Religion ist es nicht.

Schmelzer: Seid so gut und

katholischen Glauben so sehr im Franke: Sehr viel; am meisten weder im Glauben noch im Regel der heiligen Schrift leitend es denn, daß ihr keine gewisse Lebens haben könnt.

(Da wurde Schmelzern die nun war gerade der Punkt Schmelzer wußte, der Herzog Darum versuchte er dem Gespräch zu geben.)

Schmelzer: Luther ist zu ihm Anlaß zur Reformation ihn zu einem „rechtschaffenen

Franke: Luther selbst spricht Ansechtung macht den Theologen ihm freilich Ansechtung gemacht schändlich unterliegen mußte; daß aus dieser Ansechtung ohne Dank des Teufels, als hervorging. Das ist wahr.

„Hierauf“ — so erzählt ein Herr Prof. Franke diesen Disser an von der Buße und Christen nun diesem Jesuiten eine solche dergestalt eine Bußpredigt, daß sternirt und confus geworden. auch herumstehende Pagen und erstaunet über die Kraft und Herr Prof. Franke mit solcher heße“ (Freimüthigkeit) „gehalten wo sie gewesen, und daß kein sagen können. Unter anderem frei herausgesagt haben: das Leuter (die Jesuiten meinent), rechten Weg zeigen und man Ja, sie führen die Leute recht be Anstatt, daß sie die Menschen sollten, halten sie die armen Serwerk auf, wobei sie nimmerma müßeruhe und rechten lebendige Lebens gelangen können. Der rechtfertigen; der Herr Prof. Franke unter die Stirn: O! Herr Pater der rechten Schule gewesen. Er ist Er in einem elenden Zustand ewigen Heile wenig Versicherung

Schmelzer: Ist Er denn gewesen?

Franke: Davon ist jetzt ob der Herr Pater darin gew Gottes Gnade rühmen, daß drin gewesen und die Frucht das Herzog hob die Tafel auf. aber an Frankes offenen Worten dadurch, daß er nach der Tafel unter vier Augen mit dem Pro verhandelte. Franke mußte me bleiben und sich täglich zu ihm eine Menge Fragen beantwortete Franke dazu, daß er aufs offenkheit vor Moriz Wilhelm bek Herzog manchen Skrupel besagte Moriz Wilhelm, daß er nu Bücher der christlichen Religi

rium. Sondern stiegen auf zu den Hölle für den armen im Waisenhaus unfertige Rückkehr aus den Kammern. Gott allein. Die Herzogin, ihres Ehegatten. dem allemal das nicht? Aber ja Gott stets. den lutherischen mentlich fichte sie an. Eiferer Kollegen erteilten Herzenswunsch nur möchten die men, mit vielen ihrer gebachten Thränen, zum Anderlich, daß Sie nicht würde zu och viel Funken nissimo erblick- und mehr zu ent- nen Eelen von ner Unterredung en, wo sich die sie dem frommen und beschwor ihn, n Herzog zum „Sie müsse l zeitliches Un- für ihre Person wenn nur die önnte. Ja, sie ihm zu logiren, önnte.“ Wahr- n Herzogin für u der Gemeine t zerstreut sind. h seine Gleich- ngebung seiner indem Er ihm Gutes“ fand er „Wohl-

ohne Zweifel am besten wissen, zu welcher Religion Sie Sich bekennen. Das kann ich aber mit aller Freudigkeit sagen, die römisch-katholische Religion ist es nicht.

Schmelzer: Seid so gut und saget, was euch am katholischen Glauben so sehr mißfällt?

Franke: Sehr viel; am meisten jedoch das, daß ihr weder im Glauben noch im Leben euch von der Regel der heiligen Schrift leiten laßt: daher kommt es denn, daß ihr keine gewisse Hoffnung des ewigen Lebens haben könnt.

(Da wurde Schmelzern die Sache bedenklich, denn nun war gerade der Punkt berührt, über den, wie Schmelzer wußte, der Herzog schwierig geworden war. Darum versuchte er dem Gespräch eine andere Wendung zu geben.)

Schmelzer: Luther ist zu beklagen, der Teufel hat ihm Anlaß zur Reformation gegeben; der Teufel hat ihn zu einem „rechtshaffenen Theologen“ gemacht.

Franke: Luther selbst spricht: „Gebet, Lesen und Ansehung macht den Theologen.“ Der Teufel hat ihm freilich Ansehung gemacht, in der Satan aber schändlich unterliegen mußte; das war von solcher Kraft, daß aus dieser Ansehung Luther wider Willen und ohne Dank des Teufels, als rechtshaffener Theologe hervorging. Das ist wahr.

„Hierauf“ — so erzählt ein Zeitgenosse — „als nun Herr Prof. Franke diesen Discours geendigt, da hebt er an von der Buße und Christenthum zu reden, und gibt nun diesem Jesuiten eine solche Lektion, und hält ihm dergestalt eine Bußpredigt, daß der Jesuit ganz confus und confus geworden. Alle Cavallieres, wie auch herumstehende Pagen und Bediente, sind dergestalt erstaunt über die Kraft und gewaltige Rede, die der Herr Prof. Franke mit solcher Freudigkeit und Partheie“ (Freimüthigkeit) „gehalten, daß sie nicht gewußt, wo sie gewesen, und daß kein Einziger ein Wort hat sagen können. Unter anderem soll Herr Prof. Franke frei herausgesagt haben: das sind mir rechte blinde Leiter (die Jesuiten meinent), sie wollen Anderen den rechten Weg zeigen und wandeln selber nicht darauf. Ja, sie führen die Leute recht bei dem Narrenseile herum. Anstatt, daß sie die Menschen zu Jesu Christo führen sollten, halten sie die armen Seelen mit solchem Tändelwerk auf, wobei sie nimmermehr zu einer wahren Gemüthsruhe und rechten lebendigen Hoffnung des ewigen Lebens gelangen können. Der Pater wollte sich dagegen rechtfertigen; der Herr Prof. Franke sagte ihm aber derb unter die Stirn: O! Herr Pater, Er ist noch nicht in der rechten Schule gewesen. Er muß besser daran, sonst ist Er in einem elenden Zustande, darin Er von Seinem ewigen Heile wenig Versicherung hat.“

Schmelzer: Ist Er denn allein in dieser Schule gewesen?

Franke: Davon ist jetzt die Frage nicht, sondern, ob der Herr Pater darin gewesen? Ich kann durch Gottes Gnade rühmen, daß noch Mehrere, denn ich, drin gewesen und die Frucht davon erfahren haben. Der Herzog hob die Tafel auf. Wie wenig Mißfallen er aber an Frankes offenen Worten hatte, das bewies er dadurch, daß er nach der Tafel fast vier Stunden lang unter vier Augen mit dem Professor über diese Sache verhandelte. Franke mußte mehrere Tage beim Herzog bleiben und sich täglich zu ihm begeben, daß er ihm noch eine Menge Fragen beantwortete. Diese Besuche benützte Franke dazu, daß er aufs offenste die evangelische Wahrheit vor Moriz Wilhelm bekannte, wodurch er dem Herzog manchen Strupel benahm. Unter anderem sagte Moriz Wilhelm, daß er nun doch die verschiedensten Bücher der christlichen Religions-Gemeinschaften, ja

selbst die der Socinianer, durchstudirt hätte, aber fruchtlos und ohne die gesuchte Ruhe der Seele zu finden. Darauf erwiederte Franke: „Ihro Durchlaucht dürfen sich darüber nicht wundern. Denn die Ruhe der Seelen kann nicht durch Lesung dieser oder jener Meinung erlangt werden, sondern durch wahre Buße und daß man realiter“ (d. h. auch wirklich) „die Kraft des göttlichen Wortes an seiner Seele schmeckt und erfährt.“ Nach Frankes Abreise verkehrte der Herzog noch fortwährend brieflich mit ihm. Gott aber gab Gnade zu dem Bezeugen der evangelischen Wahrheit, und erzeugte die göttliche Kraft, die Er darein gelegt hat (Röm. 1, 16.), auch am Herzen Moriz Wilhelms. Er war nun wie ein Kind, das von seiner liebenden Mutter an ihr Herz zurückgezogen wird, daß es nicht umkomme. So zog Gottes Gnade durch Sein Wort den Herzog Moriz Wilhelm nach zwei kummervollen Jahren wieder aus dem Reiche des Antichrists zurück in das Reich Seines lieben Sohnes Jesu Christi. Der öffentliche Rücktritt, der nach des Herzogs Meinung in der Ulrichskirche zu Halle, deren Pastor Franke war, erfolgen sollte, geschah jedoch in der Stadtkirche zu Pegau, weil Franke erklärt hatte, es erzeuge zu viel Aufsehen, wenn es zu Halle geschehe. Also legte der Herzog in der Stadtkirche zu Pegau am achtzehnten Sonntag nach Trinitatis 1718 sein Bußbekenntniß ab, und empfing hierauf aus den Händen des würdigen Superintendenten Walter wieder das Sakrament unter beiderlei Gestalt.

Das war denn ein Festtag im Himmel bei den lieben Engeln, die sich über Einen Sünder, der Buße thut, mehr freuen, als über hundert Gerechte. Das war eine Freude auch unter den Heiligen auf Erden, wie das nächste Kapitel uns aus der Feder der Hallischen theologischen Fakultät dessen ein Beispiel geben wird. Gott hatte Gebet erhört, in Seinem Worte Kraft gegeben und Seine Macht gezeigt, die Herzen der Menschen zu lenken, wie Wasserbäche. Gott, der da treu und gnädig ist, hat den Herzog wie einen Brand aus dem Feuer gezogen, das Satan angezündet hatte, der sein Spiel verlor und sich trollen mußte. Auch die schwarze Pabstgarde, die Jesuiten, durften einpacken und abziehen — mit Schmach. Der Herzog aber ließ den Herrn Jesum wieder in sein Herz einziehen, und führte fortan ein gottseliges Leben, trat auch das Bisthum Naumburg wieder an. In allen Häusern und Kirchen des Landes lobte man Gott, und sang mit den armen Waisen zu Halle, die zuvor für die Rückkehr Herzog Moriz Wilhelms gebetet hatten, nunmehr freudig: Was Lobes soll man Dir u. und: Nun danket Alle Gott u.

IV. Wie die theologische Fakultät zu Halle dem Herzog Moriz Wilhelm wegen seiner Rückkehr zur Lutherischen Kirche Glück wünschte, und er ihr dafür gedankt hat. \*)

#### A. Gratulationschreiben der Fakultät.

Durchlauchtigster Herzog, gnädigster Fürst und Herr!

Als am vergangenen Montag Abends wir Professoren der Theologie bei der hiesigen Friedrichs-Universität zu einer außerordentlichen Conferenz in der Wohnung unseres vielgeliebten Collegen, des Professors Franke, zusammenkamen, traf es nicht ohne göttliche Schickung eben zu, daß der von Eurer Hochfürstlichen Durchlaucht abgesandte Läufer die erfreuliche Nachricht brachte von Deroelben seligen Wiederkehr zur evangelischen Religion

\*) Wir erlauben uns ohne Bemerkung vorkommende lateinische Ausdrücke in diesem Schreiben treu deutsch wiederzugeben.

und mit mehreren den achtzehnten Sonntag. Beicht und Communion mit andächtiger Vorbereitung und Nachmittags getreuer Unterthanen wie wir nun diesen einmütigen Lobe wir von einander gedankt, und dafür gedankt, und für die Seele Eng geflehet haben, als werden es nicht unsere Freude auch lationschreiben Dankagung zu Dero zu Dero Stärkung Augen stellten. hauptsächlich gestreut. Hochfürstliche Durchantwortung, worin Gottes Gnade so gl nicht unbillig besorg getreue Unterthanen hätte betreffen können worden. Denn, wie sonderbar herr Evangelischen sich heiliges Wort vorg wir haben, den gö aus der heiligen S ungehindert nach wohlgefalligen Wa Seite aber betrach man im Pabstthum und Genießes wi widerspricht; wie über Gottes Wort gewalthätig, man wie hart man auch oder doch nach den Listen der verbotene raubt, wie scharf m der Inquisition Verhöre) alle Unter genau man die Ger Irrthümer, selbst Sazungen der pä endlich aber, wen dieses Alles dem re Jesu ist, und de Luc. 9, 26., entgegen lich nicht anders sch Sünden sei, wo ei erkannter Wahrheit beigebrachte Vorur stellungen bewogen, katholischen Religie Uebertritt das her welchem sich der J für ein ungöttliches fall von der wahr Gute, das wir Da können, insonderhe nöthige Lehre Pau alleinigen Gnade andere, in der Trid gegen in der heilige nicht nur fahren lä in die Gemeinschaft



er, durchstudirt hätte, aber fruchtlos die Ruhe der Seele zu finden. Voran: „Ihro Durchlaucht dürfen dem. Denn die Ruhe der Seelen ist dieser oder jener Meinung erst durch wahre Buße und daß man wirklich) „die Kraft des göttlichen Heiles schmeckt und erfährt.“ Nach dem Tode der Herzog noch fortwährend aber gab Gnade zu dem Bezeugen der Wahrheit, und erzeugte die göttliche Gnade (Röm. 1, 16.), auch am Ende. Er war nun wie ein Kind, den Mutter an ihr Herz zurück nicht umfomme. So zog Gottes Wort den Herzog Moriz Wilhelm in Jahren wieder aus dem Reich und in das Reich Seines lieben Vaters. Der öffentliche Rücktritt, die Meinung in der Ulrichskirche zu krankte war, erfolgen sollte, geschah in der Stadtkirche zu Pegau, weil es erregte zu viel Aufsehen in Halle geschehe. Also legte der Herzog am 17. Tag nach Trinitatis 1718 Abschied ab, und empfing hier von dem würdigen Superintendenten wieder das Sakrament in Gestalt.

Am Festtag im Himmel bei den lieben Engeln und einem Sünder, der Buße thut, der hundert Gerechte. Das war eine Vision der Heiligen auf Erden, wie das Wort aus der Feder der Hallischen Theologen ein Beispiel geben wird. Gott hat in Seinem Worte Kraft gegeben und gezeigt, die Herzen der Menschen zu erweichen. Gott, der da treu und gnädig wie einen Brand aus dem Feuer entzündet hatte, der sein Spiel mit den Menschen mußte. Auch die schwarze Pabstburden einpacken und abziehen. Der Herzog aber ließ den Herrn in Herz einziehen, und führte fortan in, trat auch das Bisthum Naumburg. In allen Häusern und Kirchen des Reichs, und sang mit den armen die zuvor für die Rückkehr Herzog betet hatten, nunmehr freudig: Was Dir ist, und: Nun danket Alle

Die theologische Fakultät zu Halle dem Herzog wegen seiner Rückkehr zur Lutherischen Kirche, und er ihr dafür gedankt hat. \*) Konsschreiben der Fakultät.

Der Herzog, gnädigster Fürst

Am Montag Abends wir Professoren der hiesigen Friedrichs-Universität zu einer öffentlichen Konferenz in der Wohnung eines Collegen, des Professors Franke, traf es nicht ohne göttliche Schickung von Eurer Hochfürstlichen Durchlaucht die erfreuliche Nachricht brachte von der Wiederkehr zur evangelischen Religion uns ohne Bemerkung vorkommende lateinische Schreiben treu deutsch wiederzugeben.

und mit mehreren Umständen erzählte, wie Sie solche den achtzehnten Sonntag nach Trinitatis mit öffentlicher Beicht und Communion in der Kirche zu Pegau und mit andächtiger Beiwohnung bei dem Gottesdienste Vor- und Nachmittags zu unaussprechlichem Trost Dero getreuer Unterthanen, öffentlich erklärt hätten. Gleich wie wir nun diesen Bericht mit herzlichster Freude und einmüthigem Lobe Gottes vernommen, auch noch, ehe wir von einander gegangen, Gott auf unseren Knieen dafür gedankt, und Ihn um ferneren, reichen Segen für die Seele Eurer hochfürstlichen Durchlaucht angeflehet haben, also haben wir geglaubt, Dieselben werden es nicht ungnädig annehmen, wenn wir solche unsere Freude auch mit einem unterthänigsten Gratulations schreiben bezeugten und den Grund unserer Dankagung zu Gott Eurer Hochfürstlichen Durchlaucht zu Dero Stärkung im Glauben auch schriftlich vor Augen stellten. Wir haben nämlich darüber uns hauptsächlich gestreut und Gott gepriesen, daß Eure Hochfürstliche Durchlaucht der großen Gefahr und Verantwortung, worin Dieselbe verwickelt gewesen, durch Gottes Gnade so glücklich entgangen, und zugleich der nicht unbillig besorgte, merkwürdige Schade, der sonst Dero getreue Unterthanen, ja die ganze evangelische Kirche hätte betreffen können, wieder in Zeiten abgewendet worden. Denn, wenn man auf einer Seite bedenkt, wie sonderbar herrlich die Barmherzigkeit Gottes uns Evangelischen sich bewiesen, und wie klar uns Sein heiliges Wort vorgetragen ist, wie ungebundene Freiheit wir haben, den göttlichen Willen von unserer Seligkeit aus der heiligen Schrift selbst zu erforschen, und ganz ungehindert nach der Lehre des Evangelii einen Gott wohlgefalligen Wandel zu führen, auf der anderen Seite aber betrachtet, wie muthwillig und vorsätzlich man im Pabstthum (mehrentheils um zeitlicher Ehre und Genießes willen) der Wahrheit des Evangelii widerspricht; wie hoch man das menschliche Ansehen über Gottes Wort erhebt, wie künstlich, ja auch wie gewaltthätig, man die Lesung heiliger Schrift verhindert, wie hart man auch andere erbauliche Bücher verbietet, oder doch nach den wiederholtermaligen veröffentlichten Listen der verbotenen Bücher der besten Wahrheiten beraubt, wie scharf man (sonderlich auch durch das Mittel der Inquisition und durch ihre unbefugte Beicht-Verhöre) alle Untersuchung der Lehre verwehret, und wie genau man die Gewissen an die einmal angenommenen Irrthümer, selbstermählte Gottesdienste, und andere Satzungen der päpstlichen Staatsreligion, verbindet, endlich aber, wenn man gewissenhaft beherzigt, wie sehr dieses Alles dem rechtschaffenen Wesen, das in Christo Jesu ist, und der freien Bekenntniß Seiner Worte, Luc. 9, 26., entgegenstehe, u. s. f.; — so kann man freilich nicht anders schließen, als daß es eine der schwersten Sünden sei, wo ein evangelischer Christ, bevorab nach erkannter Wahrheit, und aus eigener Wahl, etwa durch beigebrachte Vorurtheile und andere scheinbare Vorstellungen bewogen, von der evangelischen zu der römisch-katholischen Religion übergeht und zugleich mit seinem Uebertritt das heilsame Werk der Reformation, bei welchem sich der Finger Gottes so offenbarlich gezeigt, für ein ungöttliches Werk, ja für einen keizerischen Abfall von der wahren Kirche erklärt, mithin alle das Gute, das wir Dank der Reformation haben oder haben können, insonderheit aber die zur Seligkeit so hoch nöthige Lehre Pauli von der Rechtfertigung aus der alleinigen Gnade Christi durch den Glauben, und viele andere, in der Tridentinischen Synode verworfene, hingegen in der heiligen Schrift klar enthaltene Wahrheiten, nicht nur fahren läßt, sondern gar verleugnet, sich aber in die Gemeinschaft der handgreiflichen Irrthümer und

durch die Verfolgung der Zeugen Jesu von so langer Zeit her gehäuften Blutschulden hineinwirft, folglich entweder den Lügen glaubt, und sein Gewissen den Händen der anspruchsvollen und herrschsüchtigen Päpstlichen überläßt; oder, wenn man inwendig anders denken und auswendig anders sich anstellen will, in einer immerwährenden, vorsätzlichen Heuchelei zu leben begehret, die weder vor Gott noch vor der Welt bestehen kann.

Wir zweifeln gar nicht, Eure Hochfürstliche Durchlaucht werden in der jetzt abgewichenen Zeit, bei sorgfältiger Untersuchung der Sache, das, was wir sagen wollen, so klar befunden haben, daß nicht nöthig sein wird, unsere Meinung mit vielen Worten auszudrücken. Dies Einige müssen wir noch beifügen, daß man mit Händen greifen kann, wie das Pabstthum täglich ärger wird und man also desto mehr Ursache hat, dasselbe zu fliehen. Ehemals haben Diejenigen, welche von der römisch-katholischen Kirche gelinder urtheilen wollten, sich mit dem etwa noch übrigen Guten beholfen, das noch in einigen Ländern und sonst hie und da zu finden wäre, z. B., da man in Frankreich selbst erkannte, daß der Pabst irren könne, daß die heilige Schrift auch vom gemeinen Mann zu lesen, daß ein gottseliges Leben allein aus der Gnade Christi herzufohren; ferner: da man hier und dorten noch Seelen finde, welche aus den Büchern der Mystiker\*) etwas besseres gelernt und ein innerliches Christenthum zu treiben trachteten. Nunmehr liegt es am Tage, daß das Pabstthum an allem diesem Guten kein Antheil hat oder haben will. Dahero bemüht sich heutzutage der römische Hof auf alle Weise, wie er die französische Kirche selbst der vorhin gerühmten Freiheit berauben, sie zum Eingeständniß der Unfehlbarkeit und unumschränkten Macht des Pabstes zwingen, insonderheit aber zur Zurücksetzung des göttlichen Wortes, und ungeprüfter Annehmung aller päpstlichen Aussprüche verbindlich machen möge, so daß vor dem jetzigen Pabst wohl keiner gewesen, der die Lesung der heiligen Schrift so deutlich verboten\*\*) und die Lehre von der heilsamen Gnade Jesu Christi so öffentlich angegriffen habe, als in der genug bekannten Constitution Unigenitus.†) Eben zu dieser unserer Zeit hat die abergläubische Verehrung und Anrufung der Jungfrau Maria, nachdem gegen deren unbesleckte Empfängniß zu reden verboten worden,

\*) Mystiker gab es vor und nach der Reformation. Einerseits z. B. Johann Gerson, Johann Tauler, Thomas von Kempis und Andere. Andererseits Franz von Sales, Michael Molinos (siehe Quietismus) u. s. w. Sie sahen das Verderben in der herrschenden Theologie wohl ein, und suchten auf dem Wege des Gebets und der innern Erfahrung Gottes gewiß zu werden. Ohne aus der römischen Kirche auszutreten, gewannen sie durch fleißigeres Zurückgehen auf die heilige Schrift mehr Evangelische Erkenntniß, ohne jedoch zur vollen Klarheit des Evangeliums hindurchzudringen.

\*\*) Vgl. „Lutheraner“ Nr. 12 dieses Jahrganges S. 89.

†) Außer den schon (im Lutheraner a. a. O. stehenden) vom Pabste verdamnten Sätzen (Quæstiones), führen wir hier noch betreffs der Heilslehre folgende — wohl zu merken auch vom Pabste verdamnte — Sätze an: 2. Die Gnade Jesu Christi, der wirksame Anfang des Guten jeglicher Art ist zu jedem guten Werke nothwendig, ohne sie geschieht nicht allein nichts; es kann vielmehr auch nichts geschehen. — 26. Es gibt keine Gnade als durch den Glauben. — 27. Der Glaube ist die erste Gnade und die Quelle aller andern. — 28. Die erste Gnade, die Gott dem Sünder gewährt, ist die Vergebung der Sünden. — 29. Außer der Kirche wird keine Gnade verliehen. — 30. Alle, welche Gott durch Christum selig machen will, werden auch unfehlbar selig werden. — 38. Ohne die Gnade des Befreiers ist der Sünder nur zum Bösen frei. — 73. Was ist die Kirche anders, als der Verein der Kinder Gottes, die in Seinem Schooße bleiben, der in Christo in die Kinderschaft Aufgenommenen, die in Seiner Person bestehen, in Seinem Blut erlöst sind, die durch Seinen Geist leben, die durch Seine Gnade handeln und die Gnade des ewigen Lebens erwarten? — 74. Die Kirche, oder der ganze Christus (!) hat das fleischgewordene Wort zum Haupte und alle Heiligen zu Gliedern. — u. s. w.

sich um ein Großes vermehrt,\*) hingegen die Wahrheiten vom innerlichen Christenleben hat man durch die gegen den Quietismus\*\*) (dessen wir uns im übrigen nicht begehren anzunehmen) und insonderheit gegen den Erzbischof von Cambrai, ergangene Decrete, theils klar verworfen, theils verdächtig gemacht. Die Janse- nisten,†) welche in manchen Stücken nach der Lehre des Evangelii gerichtet, (obgleich wir satifamlich überzeugt sind, daß sie auch manche Fehler geheget) hat Clemens XI. so hitzig verfolgt, daß er in der, durch die Macht Lud- wigs XIV. in Frankreich eingeführten Eidesformel ihnen auch ihre innersten und feinsten Einwendungen weggenommen, indem er in einer darob veröffentlichten Bulla ausdrücklich gemeldet, es wären Einige gewesen, welche sich hätten mit einem „ehrerbietigen Stillschweigen helfen wollen, und gemeinet, wenn sie nur ihre Meinung im Sinn behielten, und nichts davon redeten oder schrieben, so wäre dem Eide doch Genüge geleistet. Solche Ausflucht aber hat der Pabst gar umständlich zu widerlegen gesucht, und aus dem Psalm zu seinem Zweck angeführt, daß Gott denen das Wehe ankündige, die mit doppelter Zunge reden.††)

Daher ist es unleugbar, daß ein Jeder, der von uns zu der römisch-katholischen Kirche übertritt, und dem dem- zufolge entweder alsfort oder mit der Zeit der Tridenti- nische Religions-Eid‡) vorgelegt wird, nach der Absicht solcher römischen Kirche, bei Verlust der Gnade Gottes und seiner Seligkeit angeloben muß, daß er den Lehren der päpstlichen Kirche, und insonderheit auch den im Tridentinischen Concil bestätigten Mißbräuchen, nicht nur mit dem Munde, sondern auch von Herzen be- pflichten, hingegen alle dagegen streitende Lehren, das ist, die in der heiligen Schrift klar enthaltene Wahr- heiten verdammen und als seelenschädlich verwerfen wolle. Wobei er noch dazu nach dem klaren Inhalt gedachten Religions-Eides, seiner vorigen Glaubens-

genossen, Vorfahren, Eltern und nächsten Blutsver- wandten Lehre, Glauben und gottgefällige Thaten für kegerisch und verdamulich halten und erklären, mithin auch ihre Seligkeit in Zweifel ziehen, muß. Wollte man sagen, daß die förmliche Beschwörung der gedachten Eidesformel nicht eben allemal gefordert werde, so lehrt doch die Erfahrung, daß man auf päpstlicher Seite bis- her immer leicht Mittel gefunden, zu solchem eidlichen Versprechen mit der Zeit dennoch zu verpflichten. In der That aber ist es doch ebensoviel, wenn man sich öffentlich zur römischen Kirche bekennt, als wenn man sich zu allen Sätzen und Weisen derselben eidlich verbunden hätte, weil man im geringsten nichts dagegen denken, reden oder thun darf, sondern in allen Stücken sich so bezeigen muß, wie von einem römisch-katholischen Christen unter Androhung des Bannes erheischt wird.

Da nun Eure Hochfürstliche Durchlaucht von Gott die hohe Gnade erlanget, den gefährlichen Tritt, den Sie gethan, auf eine so selige Weise zu verbessern, und aus der jetzt berührten großen Gefahr sich herauszureißen, haben ja freilich nicht nur Sie, sondern mit Ihnen alle rechtschaffene evangelische Christen, Gott darob mit innigster Freude zu danken, welches denn auch wir an unserem Theil gethan und noch ferner thun werden.

Wir können nach der Sachen Beschaffenheit, als evangelische Theologen, Eure Hochfürstliche Durchlaucht nicht anders ansehen, als einen, der aus dem Schiff- bruch ans Land entronnen. Es fangen Dieselben gleichsam an, aufs neue zu leben, und wir zweifeln nicht, die Bewegung Ihrer Seele und Ihres Gewissens, welche Sie einige Zeit her empfunden haben, ja auch selbst der Kampf mit allerhand Einwürfen der Vernunft, der Welt und des Versuchers, welche sich in dergleichen Fällen zu ereignen pflegen, werden Deroselben eine Er- fahrung beigebracht haben, dergleichen Ihnen etwa vor- hero nicht bekannt gewesen, deren Sie sich forthin zu starker Befestigung in der erkannten und bekannten Wahrheit des Evangelii werden bedienen können.

So erlauben denn Eure Hochfürstliche Durchlaucht uns gnädigst, daß wir bei Deroselben die herrliche Ver- mahnung des Apostels Judä, B. 20. 21., in theolo- gischer Aufrichtigkeit gebrauchen, da er schreibt: „Ihr, meine Lieben, erbauet euch auf euern allerheiligsten Glauben, und betet, und behaltet euch in der Liebe Gottes und wartet auf die Barmherzigkeit Gottes zum ewigen Leben.“ Denn ja gewiß Eure Hochfürstliche Durchlaucht die Wiederkehr zur äußerlichen Gemein- schaft der evangelischen Kirche (ob sie gleich an sich selbst nöthig und nützlich gewesen,) nicht würde selig machen können, wenn nicht die innerliche Seelenerbauung auf den allerheiligsten Glauben, den wir bekennen, damit verbunden bliebe. Diese Erbauung aber kann nicht anders, als mit gläubigem und demüthigem Gebet, im Namen Jesu von Gott erlanget und fortgesetzt werden.

Demnach wollen Eure Hochfürstliche Durchlaucht dieses gesegnete Mittel um so viel mehr unablässig ge- brauchen, weil Dieselbe sonst bei den vermuthlich noch bevorstehenden mancherlei Versuchungen, die von innen und außen an Sie gelangen dürften, in der Liebe Gottes sich nicht würden bewahren können. Und zwar können nunmehr Dieselben Ihr Gebet mit aller Freudigkeit allein auf Christum gründen, nachdem Sie wieder in derjenigen Religion leben, die aus Gottes Wort lehret, daß wir nur einen einigen Mittler und Fürsprecher haben, und, da Sie weder zur Anrufung Maria und der Heiligen, noch zu Rosenkränzen, Processionen, und andern dergleichen selbst erwählten Ceremonien an- gehalten werden. Von der Frucht Ihrer Taufe dürfen Sie sich versichert achten, woran Sie nach päpstlicher Lehre vielerlei Zweifel haben müßten; und von dem

heiligen Abendmahl können Sie selbst bei uns nach Christi Einsatzt haben Eure Hochfürstliche Durchlaucht hin mit Satzungen von sogenanntem Eide, sondern Sie finden im Evangelio keine Anweisung auch die Kraft zu haben. In der römischen Kirche begnügt sich damit, wenn man eine solche Eidesformel, die in der Tridentinischen Sätze und zur der Kirchenbräuche gebracht, mit dem päpstlichen Stuhls unterthänig annehmen, und die übrigen dieselbe mehrmalen in der Hand oder noch tiefer hineinfällen. Aber, wie sie nach Gottes Worte zugleich zum wahren Glauben und zur Heiligkeit an. Derwegen werden Eure Hochfürstliche Durchlaucht die Heilsamkeit des jetzt getroffenen Eides erkennen, und daneben in den bevorstehenden Anfechtungen, die der Epistel Judä ebenfalls in u behalten, da er die berufenen Christen sind in Gott dem Vater und behel- den. B. 1., denen er von Gott viel Gutes und Frieden wünscht, B. 2., auch daß sie ob dem Glauben kämpfen und die Heilsamkeit gegeben ist, B. 3. Und weil die Glaubenskraft erfordert wird von Herzen, daß, wie Er in Eurer Durchlaucht angefangen hat das gute Werk, Ihnen dasselbe auch auf den Tugend führen, Phil. 1, 6., und nach der Herrlichkeit Ihnen Kraft geben wird durch Seinen Geist nach dem i Ephe. 3, 16., damit Sie einen ge- den Lauf vollenden, und Glauben Ihnen also der Herr an jenem 2 Krone der Gerechtigkeit, 2 Tim. 4 können wir uns nicht enthalten, Ihre Durchlaucht an das vortreffliche würdigsten Herzogs Heinrich zu Eure Hochfürstliche Durchlaucht ab Von demselben wird (Luthers Ausgabe 7, 401.) erzählt, daß, kranken Herrn Bruder, Herzog G neten Gesandten demselben vorge Herzog Georg ein Testament mach er und seine Söhne, Moriz und A gesetzt würden, mit dem Beding, d sie würden bekommen, sie an de nichts ändern sollten, und sofern nehmen würden, daß alsdann S dinand, der römische König, die E sollten, bis der Herr Bruder, de naher Anverwandter diese Bedinge denn die Abgeordneten sich bemüht mit allerlei Gründen zur Bewillig unter anderem vorgebracht, daß wäre, viel Vorraths und viel Si dachter löblicher Fürst ohne einige zeit alsobald entgegen: „Fürwahr bietet mir eben das an, von weld heiligen Schrift, da der Satan Ch Reiche verheißt, wenn Er nur nie betete. Meinet ihr, daß ich ein Vergnügen so hoch sollte achten, sollte von der erkannten Wahrheit abtreten? Darin irrt ihr weit!“ sich Herzog Heinrich lieber dieser schaft in seinem Herzen und in öffe daß er wider Religion und Gew

\*) Alles, was die Hallischen Theologen von dem Pabste ihrer Zeit sagen, gilt vom Pabste Pius IX., der dormalen auf dem Thron Babels sitzt, in vielfach vermehrter Weise; nicht nur die Lüge, daß Maria von ihrer Mutter ohne Sünden empfangen sei, sondern auch der Teufelspruch von der Unfehlbarkeit des Pabstes muß kraft Befehls des Pabstes Pius IX. jetzt von einem jeden, der ein Christ sein, selig werden will, so fest geglaubt werden, als die Lehren, daß Jesus Christus ohne Sünden durch den Heiligen Geist von Maria empfangen, und der allein wahre Gott, Vater, Sohn und Heiliger Geist, unfehlbar und untrüglich ist.

\*\*) Eine besondere Richtung der Mystiker: Franz von Sales, Genelon, Molinos, die seit Molinos Zeit Quietismus d. i. „Lehre von der Ruhe“ genannt wird, weil sie die innere geistige Ruhe als die erste Bedingung der Vereinigung mit Gott empfahl.

†) Eine andere, wenn man so sagen wollte, mehr Augustinische Richtung im Gegensatz gegen die Jesuiten, welche, da sie auch das, was sie aus Gottes Wort noch hatten, und worin sie besser standen, als die Päpstlichen, beharrlich fest behalten wollten, vielfacher Verfolgung des Pabstes ausgesetzt waren, endlich in den Bann des Pabstes kamen, und sich nach den Niederlanden flüchteten, woselbst sie heute noch, getrennt von der päpstlichen Kirche, unter einem Erzbischof, Gemeinschaft pflegen und sich in neuester Zeit den sogenannten „Katholiken“ genähert haben, denen der jansenistische Erzbischof dieser Tage ihren ersten Bischof geweiht hat. Ihren Namen tragen sie von ihrem Gründer, dem Bischof Cornelius Jansen in Ypern (gest. 1638). Uebrigens verwerfen sie die paulinisch-lutherische Rechtfertigungslehre und den Artikel, daß Christus für alle Menschen gestorben sei.

††) Und zwar, meinen wir, hat da der Pabst recht gehabt von seinem Standpunkte aus. Wer die Irrthümer in der römischen Kirche erkannt hat, im Herzen verwirft, der ist vor Gott und Menschen auch zum äußeren Abgehen vom Papstthum verbunden. Wie urtheilen wir doch von Lutheranern, die innerlich mit unserer lieben Kirche zwar zerfallen sind, aber doch noch unter lutherischer Fahne eingereiht bleiben wollen.

‡) Das schon genannte „ungarische Bekenntnis“, wovon der geneigte Leser im 27sten Jahrgang des „Lutheraners“ eine Uebersetzung findet. Diese Formel wird übrigens, je nach Umständen von den Papisten erweitert oder verengert, den Uebertretenden zum Eide vorgelegt.

Blutver-  
Thaten für  
iren, mithin  
iß. Wollte  
der gedachten  
erde, so lehrt  
r Seite bis-  
em eidlischen  
lichten. In  
man sich  
enn man sich  
h verbunden  
gen denken,  
ücken sich so  
hen Christen  
t von Gott  
ritt, den Sie  
n, und aus  
auszureißen,  
Ihnen alle  
darob mit  
uch wir an  
werden.  
enheit, als  
Durchlaucht  
dem Schiff-  
Dieselben  
wir zweifeln  
Gewissens,  
en, ja auch  
r Vernunft,  
dergleichen  
en eine Er-  
i etwa vor-  
forthin zu  
bekannten  
nnen.  
Durchlaucht  
rrliche Ver-  
in theolo-  
ibit: „Ihr,  
erheiligsten  
der Liebe  
Gottes zum  
ochfürstliche  
n Gemein-  
an sich selbst  
ellig machen  
auung auf  
nen, damit  
kann nicht  
Gebet, im  
bet werden.  
Durchlaucht  
nblässig ge-  
thlich noch  
von innen  
iebe Gottes  
var können  
Freudigkeit  
wieder in  
ort lehret,  
Füßsprecher  
Mariä und  
ionen, und  
onien an-  
aufe dürfen  
päßlicher  
von dem

heiligen Abendmahl können Sie gewiß sein, daß das-  
selbe bei uns nach Christi Einsetzung verwaltet werde.  
Jetzt haben Eure Hochfürstliche Durchlaucht nicht bloß-  
hin mit Sägungen von sogenannten guten Werken zu  
thun, sondern Sie finden im Evangelio neben der rechten  
Anweisung auch die Kraft zur wahren Gottseligkeit.  
In der römischen Kirche begnügt man (sich) gemeinig-  
lich damit, wenn man eine Seele zur Bekenntniß der  
Tridentinischen Sätze und zur willigen Beobachtung  
der Kirchenbräuche gebracht, mithin dem Gehorsam des  
päpstlichen Stuhls unterthänig gemacht hat, läßt im  
übrigen dieselbe mehrmalen in ihren Sünden stecken  
oder noch tiefer hineinfallen. Die evangelische Lehre  
aber, wie sie nach Gottes Worte vorgetragen wird, führt  
zugleich zum wahren Glauben und christlichen Wandel  
an. Derowegen werden Eure Hochfürstliche Durchlaucht  
die Heilsamkeit des jetzt getroffenen Wechsels auch hier-  
aus erkennen, und daneben in Betrachtung der etwa  
bevorstehenden Anfechtungen, die vorhergehenden Worte  
der Epistel Judä ebenfalls in unverrücktem Andenken  
behalten, da er die berufenen Christen, die da geheiligt  
sind in Gott dem Vater und behalten in Jesu Christo,  
B. 1., denen er von Gott viel Gnade, Barmherzigkeit  
und Frieden wünscht, B. 2., auch herzlich ermahnet, und  
daß sie ob dem Glauben kämpfen, der einmal den Hei-  
ligen gegeben ist, B. 3. Und weil hiezu eine recht gött-  
liche Glaubenskraft erfordert wird, so bitten wir Gott  
von Herzen, daß, wie Er in Eurer hochfürstlichen Durch-  
laucht angefangen hat das gute Werk, also Er selbst in  
Ihnen dasselbe auch auf den Tag Jesu Christi voll-  
führen, Phil. 1, 6., und nach dem Reichthum Seiner  
Herrlichkeit Ihnen Kraft geben wolle, stark zu werden  
durch Seinen Geist nach dem inwendigen Menschen,  
Ephes. 3, 16., damit Sie einen guten Kampf kämpfen,  
den Lauf vollenden, und Glauben halten mögen und  
Ihnen also der Herr an jenem Tage geben könne die  
Krone der Gerechtigkeit, 2 Tim. 4, 8. Ehe wir schließen,  
können wir uns nicht enthalten, Eure Hochfürstliche  
Durchlaucht an das vortreffliche Exempel des Preis-  
würdigsten Herzogs Heinrich zu Sachsen (von dem  
Eure Hochfürstliche Durchlaucht abstammen) zu erinnern.  
Von demselben wird (Luthers Werke. Altenburger  
Ausgabe 7, 401.) erzählt, daß, als die von seinem  
franken Herrn Bruder, Herzog Georg, an ihn abgeord-  
neten Gesandten demselben vorgetragen, wie gedachter  
Herzog Georg ein Testament machen wollte, in welchem  
er und seine Söhne, Moriz und August, zu Erben ein-  
gesetzt würden, mit dem Beding, daß in den Landen, die  
sie würden bekommen, sie an der römischen Religion  
nichts ändern sollten, und soferne sie dergleichen vor-  
nehmen würden, daß alsdann Kaiser Carl und Fer-  
dinand, der römische König, die Länder so lange haben  
sollten, bis der Herr Bruder, dessen Söhne oder ein  
naher Anverwandter diese Bedingung beliebten, wobei  
denn die Abgeordneten sich bemüht, den Herzog Heinrich  
mit allerlei Gründen zur Bewilligung zu bereden, und  
unter anderem vorgebracht, daß viel baar Geld da  
wäre, viel Vorraths und viel Silbers. Da habe ge-  
dachter löblicher Fürst ohne einige genommene Bedenk-  
zeit alsobald entgegnet: „Fürwahr, Eure Gesandtschaft  
bietet mir eben das an, von welchem wir lesen in der  
heiligen Schrift, da der Satan Christo der ganzen Welt  
Reiche verhieß, wenn Er nur niederfiel und ihn an-  
betete. Meineth ihr, daß ich einigen Reichthum und  
Vergnügen so hoch sollte achten, daß ich um deswillen  
sollte von der erkannten Wahrheit und reinen Religion  
abtreten? Darin irrt ihr weit!“ Solchergestalt begab  
sich Herzog Heinrich lieber dieser ganzen, großen Erb-  
schaft in seinem Herzen und in öffentlicher Antwort, als  
daß er wider Religion und Gewissen sollte gehandelt

haben. Allein Gott mußte dennoch für ihn zu sorgen,  
und ihm Recht zu verschaffen. Denn ehe die Gesandt-  
schaft wieder zum Herzog Georg zurückkam, war er  
gestorben, und das Testament folglich nicht zu Stande ge-  
langt; daher Herzog Heinrich sich ungehindert huldigen,  
und seinen Unterthanen das Evangelium predigen lassen  
konnte; wie er denn gleich in den ersten Wochen Luthern  
nach Leipzig berufen, und ihm allda zu predigen auf-  
getragen.

Eure Hochfürstliche Durchlaucht werden denn nun  
getrost in die Fußstapfen dieses ruhmwürdigsten Vor-  
fahren treten, und, nachdem Sie auch bei gegenwärtigen  
Begebenheiten die zarte Liebe Dero getreuer Unterthanen  
so augenscheinlich gesehen, werden Dieselbe um so viel  
mehr alle Ihr Vermögen dran strecken, selbige in vollen  
Genuß der Schätze des Evangelii zu setzen, und zur  
rechten, lebendigen Erkenntniß Jesu Christi, durch Ab-  
stellung der offenbaren, etwa auch noch in Dero Landen  
befindlichen Lasten und Beförderung alles Guten, von  
Tag zu Tag näher zu bringen, auch mit einem selbst  
eigenen christ-fürstlichen Tugend-Exempel ihnen bestän-  
dig voranzuleuchten. Auf diese Weise werden Eure  
Hochfürstliche Durchlaucht Dero noch übrige Lebensjahre  
in erwünschter Ruhe Ihrer Seele, in großer Freudigkeit  
Ihres Gewissens, in kindlicher Zuversicht zu Gott, in  
allerhand christlichen Andachtsübungen, in gesegneter  
Berrichtung Dero Regierungsgeschäfte, in dankbarem  
Gebrauch der leiblichen Gaben Gottes, und in be-  
ständigem Wachsthum des geistlichen und leiblichen  
Segens fortsetzen, und einst mit gläubiger Versicherung  
von Ihrer Seligkeit (an deren Dieselben im Pabstthum  
hätten immerhin zweifeln oder wider den Religionseid  
verloren müssen) Ihre Seele in die Hand unseres Er-  
lösers und Seines himmlischen Vaters befehlen können.  
Wir wollen fortfahren, Gott um alle diese und noch  
mehr Gnade für Eure Hochfürstliche Durchlaucht herzlich  
anzurufen, als die wir in allem geziemenden Respekt  
sind und verharren

Eurer Hochfürstlichen Durchlaucht  
unterthänigste Vorbitter bei Gott  
die Professoren der theologischen Facultät.

B. Antwortschreiben des Herzogs Moriz  
Wilhelms.

Würdige, Hochgelahrte  
Liebe Andächtige und Besondere,

Ich habe Dererselben Gratulationschreiben wegen  
der am achtzehnten Sonntage nach Trinitatis dieses  
Jahres hinwiederum angenommenen und bekannten  
evangelisch-lutherischen Religion vom 22. laufenden  
Monats zu recht erhalten und verlesen. Gestalt Ich  
Ihnen nun dafür, und die beschenehen, wohlgemeinten  
Erinnerungen gebührend danke, auch selbige Mir zum  
guten Nutzen und Gebrauch dienen zu lassen, nicht er-  
mangeln werde; als wünsche von dem Höchsten, daß  
Er Sie insgesammt bei gesegnetem Ergehen gesund,  
und zur ferneren Aufnahme der evangelischen Kirche  
beständig in allem Wohlsein erhalten wolle.

Daneben ich denn jederzeit zu sein versichere  
der Herren Professoren  
sehr verpflichteter und freundlich wohlgeneigter  
Moriz Wilhelm, Herzog zu Sachsen.

„Wenn gleich im Pabstthum sonst alles recht und gut  
wäre, wie es doch nicht ist, so wäre doch das, daß sie die  
Leute an Gottes Gnade und Willen so zweifeln lehren,  
ein solch ungeheurer schädlicher Irrthum, daß nicht zu  
sagen ist.“ (Luther zu Gal. 4, 6. VIII, 2419.)

(Eingef.)  
Was sind christ-  
mirten.

Ostern ist vorüber.  
Bereiche unserer Syn-  
zum Genuße des heil-  
eingeladen „Theil zu  
und Segnungen der  
ihrem zeitlichen und  
ihre Pastoren und Vä-  
die Zukunft; denn le-  
daß nicht wenige diese  
Mädchen, in einigen  
frauen herangewachsen  
Richtung gerathen. I-  
von ihnen noch die  
wenn sie von klein e-  
jahrelang in den W-  
ausgezogen wurden;  
Christo, die rechte Go-  
die fleißige Uebung de-  
Ehrerbietung vor ihr  
Fleiß und Treue in i-  
chen, in ihrem häus-  
Unterthänigkeit, ein si-  
Früchte einer rechtsch-  
Christo lassen sich nur  
Bei gar Vielen zeig-  
lich Trägheit und Un-  
göttlichen Wortes, leid-  
oder doch der Katech-  
bets, unehrerbietiges  
Obere und freches  
wenn sie bürgerlich  
Lehn sucht in der W-  
häuslichen Berufs oh-  
zu bloßem Gelderwe-  
Berufs, um mit weni-  
Untreue und Unfleiß  
liches Auge sie überm-  
wahren Gottesfurcht  
weltlichen Vergnügen  
Sinnenlust und Ger-  
um der mancherlei Be-  
Befriedigung zu gew-  
fall sucht, sonderlich be-  
fertiger Liebschaften h-  
gang mit kirchlosem  
dieser und jenen Ver-  
oder doch der Hang v-  
Summa, es fällt i-  
wort in Ps. 119, 9.  
bewegen und auf si-  
Jüngling (eine Jung-  
lich gehen? Wenn er  
Und statt in ihrem tä-  
ungöttliche Wesen un-  
gerecht und gottselig  
betrogenen und ver-  
indem sie sich auf e-  
eher das Widerspiel  
ihren Taufbund m-  
gelübde gegen Gott  
Werken und Wesen  
auf. Und wenn glei-  
dieser fleischliche Sinn  
Jünglingen und Jun-  
in allen merktlich vor-  
Wer trägt nun ab-



wufte dennoch für ihn zu sorgen, erschaffen. Denn ehe die Gesandts- Herzog Georg zurückkam, war er stament folglich nicht zu Stande gekommen. Heinrich sich ungehindert huldigen, den das Evangelium predigen lassen gleich in den ersten Wochen Luthern und ihm allda zu predigen auf-

Die Durchlaucht werden denn nun pfen dieses ruhmwürdigsten Vorwaches Sie auch bei gegenwärtigen Liebe Dero getreuer Unterthanen sehen, werden Dieselbe um so viel öfter dran strecken, selbige in vollen des Evangelii zu setzen, und zur Erkenntniß Jesu Christi, durch Ab- und etwa auch noch in Dero Landen und Beförderung alles Guten, von zu bringen, auch mit einem selbstigen Tugend-Exempel ihnen bestän- Auf diese Weise werden Eure Durchlaucht Dero noch übrige Lebensjahre Ihrer Seele, in großer Freude und kindlicher Zuversicht zu Gott, in Andachtsübungen, in gesegneter Regierungsgeschäfte, in dankbarem Gaben Gottes, und in be- um des geistlichen und leiblichen und einst mit gläubiger Versicherung (an deren Dieselben im Pabstthum eifeln oder wider den Religionseid ihre Seele in die Hand unseres Erhimmlischen Vaters befehlen können. en, Gott um alle diese und noch re Hochfürstliche Durchlaucht herzlich wir in allem geziemenden Respekt

lichen Durchlaucht  
Borblätter bei Gott

essoren der theologischen Facultät.

reiben des Herzogs Moriz  
Wilhelms.

hgelahrte  
dächtige und Besondere,

selben Gratulationschreiben wegen  
Sonntage nach Trinitatis dieses  
im angenommenen und bekannten  
den Religion vom 22. laufenden  
erhalten und verlesen. Gestalt Ich  
und die beschriebenen, wohlgemeinten  
ährend danke, auch selbige Mir zum  
Gebrauch dienen zu lassen, nicht er-  
als wünsche von dem Höchsten, daß  
nt bei gesegnetem Ergehen gesund,  
Aufnahme der evangelischen Kirche  
Wohlsin erhalten wolle.

nn jederzeit zu sein versichere

essoren

bleiter und freundlich wohlgeneigter  
Moriz Wilhelm, Herzog zu Sachsen.

in Pabstthum sonst alles recht und gut  
nicht ist, so wäre doch das, daß sie die  
nade und Willen so zweifeln lehren,  
er schädlicher Irrthum, daß nicht zu  
er zu Gal. 4, 6. VIII, 2419.)

(Eingefandt von Dr. Söhler.)

## Was sind christliche Eltern ihren confir- mirten Kindern schuldig?

Ostern ist vorüber. Viele hundert Kinder auch im Bereiche unserer Synode sind durch die Confirmation zum Genuße des heiligen Abendmahls zugelassen und eingeladen „Theil zu nehmen an allen Rechten, Gütern und Segnungen der evangelisch-lutherischen Kirche zu ihrem zeitlichen und ewigen Heil.“ Dennoch schauen ihre Pastoren und Väter in Christo besorgten Blickes in die Zukunft; denn leider lehrt die gemeine Erfahrung, daß nicht wenige dieser soeben confirmirten Knaben und Mädchen, in einigen Jahren zu Jünglingen und Jungfrauen herangewachsen, immer mehr in eine weltförmige Richtung gerathen. Zwar behalten vielleicht die meisten von ihnen noch die Form der heilsamen Lehre, zumal wenn sie von klein auf in einer guten Gemeindegemeinschaft jahrelang in den Worten des Glaubens gelehrt und auferzogen wurden; aber das rechtschaffene Wesen in Christo, die rechte Gottesfurcht, Liebe zu Gottes Wort, die fleißige Uebung des Gebets, die fromme Scheu und Ehrerbietung vor ihren Eltern und anderen Oberen, Fleiß und Treue in ihrem bürgerlichen oder, bei Mädchen, in ihrem häuslichen Berufe, Demuth, Einfachheit, Unterthänigkeit, ein sittiges Wesen, kurz diese und andre Früchte einer rechtschaffenen Buße und Belehrung zu Christo lassen sich nur an Wenigen verspüren.

Bei gar Vielen zeigt sich eher das Gegentheil, nämlich Trägheit und Unlust zum Hören und Lesen des göttlichen Wortes, leichtfertige Versäumung der Predigt oder doch der Katechismuslehre, Unterlassung des Gebets, unehrerbietiges Verhalten gegen Eltern und andere Obere und freches Sichgleichstellen mit ihnen, zumal wenn sie bürgerlich volljährig geworden sind, gemeine Lohnsucht in der Ausübung ihres bürgerlichen oder häuslichen Berufs ohne wahre Liebe des Nächsten, Trieb zu bloßem Gelderwerb und leichtfertiger Wechsel des Berufs, um mit weniger Arbeit mehr Geld zu verdienen, Untreue und Unfleiß in ihrem Beruf, wenn kein menschliches Auge sie überwacht, und darin Verleugnung der wahren Gottesfurcht, Lust und Gefallen an allerlei weltlichen Vergnügungen und Ergötzlichkeiten, allerlei Sinnenlust und Genußsucht, Vergeudung des Geldes, um der mancherlei Begierde der Augen und des Fleisches Befriedigung zu gewähren, Pugsucht, Eitelkeit und Geßalsucht, sonderlich bei den Mädchen, Anknüpfung leichtfertiger Liebschaften hinter dem Rücken der Eltern, Umgang mit kirchlosem jungen Volk und Theilnahme an diesen und jenen Vereinen der Kinder des Unglaubens oder doch der Hang und die Neigung dazu u. s. w.

Summa, es fällt ihnen nicht ein, die Frage und Antwort in Ps. 119, 9. ernstlich und fleißig im Herzen zu bewegen und auf sich anzuwenden: „Wie wird ein Jüngling (eine Jungfrau) seinen (ihren) Weg unschuldig gehen? Wenn er (sie) sich hält nach deinen Worten.“ Und statt in ihrem täglichen Wandel zu verleugnen das ungöttliche Wesen und die weltlichen Lüste und süchtig, gerecht und gottselig zu leben in dieser argen vom Teufel betrogenen und verführten Welt, sieht man an ihnen, indem sie sich auf obige Weise der Welt gleich stellen, eher das Widerspiel; denn sie verleugnen darin eher ihren Taufbund mit Gott und ihr Confirmationsgelübde gegen Gott und thun dem Teufel und seinen Werken und Wesen Augen, Ohren und Herzen wieder auf. Und wenngleich dieses weltförmige Wesen und dieser fleischliche Sinn nicht in allen soeben geschilderten Jünglingen und Jungfrauen gleich stark ist, so ist er doch in allen merklich vorhanden.

Wer trägt nun aber, außer ihnen selber, eine große

Schuld, daß es mit unserm jungen Volke so betrübt und gefährlich aussieht und ohne rechtschaffene Buße und Belehrung zu dem Hirten und Bischof ihrer Seelen so viele dem ewigen Verderben entgegen eilen und weder das kirchliche noch das bürgerliche und häusliche Gemeinwesen Stärkung und Kräftigung von ihnen zu erwarten hat?

Einen Theil dieser Schuld tragen unteugbar solche von uns Hirten und Lehrern, die das confirmirte junge Volk nicht sorgfältig genug im Auge behalten, den Leichtfertigen und Trägen nicht bei Zeiten mit ernster und liebevoller Belehrung und Ermahnung aus und nach Gottes Wort nachgehen und dafür auch mit Weisheit, Ernst und Liebe die Beichtanmeldung nicht treulich für sie ausnützen, um diesen ihren jüngeren Hausgenossen als treue und kluge Haushalter des Hausherrn Christi und seiner Hausfrau, der Kirche, ihre Gebühr zu geben, nach Gesetz und Evangelio. Dazu müssen wir uns täglich immer mehr das nöthige Zeug und Geschick von Gott erbitten; dazu müssen wir auch Zeit haben, als zu dem wichtigsten Stück der väterlichen Seelsorge an Aelteren und Jüngeren; und es ist entschieden unrecht, wenn z. B. in größeren Stadtgemeinden streng nur ein Tag für die Beichtanmeldung ausgelegt ist. Da kann der Pastor fürwahr, zumal wenn das heilige Abendmahl nur alle vier Wochen ausgetheilt wird, nicht viel mehr als die Namen der Communicanten aufschreiben. Und wollte er sich auch z. B. mit einem aus dem jungen Volk in ein näheres beichtväterliches Gespräch begeben, ein Stück vom Katechismus und Beweispruch abhören und anwenden, so ist dies schwerlich auszuführen; denn kaum hat er angefangen, so klopft schon ein anderer an die Thür. Auch ist es unsere Pflicht, bei den Eltern der Confirmirten Nachfrage zu thun, wie sie sich halten, sonderlich wenn sie noch in den Häusern ihrer Eltern sind.

Einen großen Theil der Schuld aber an dem weltförmigen und fleischlichen Wesen und Wandel ihrer confirmirten Kinder tragen gar manche Eltern selber. Es gibt nämlich zweierlei Eltern, die beide den christlichen Namen führen. Die einen sind die wahrhaft christlich gesinnten Eltern, denen es ein großer Ernst ist, daß sie selig werden und so auch ihre Kinder. Diese Eltern schauen im Lichte der heiligen Schrift und des Glaubens herrschender Weise ihre Kinder von klein auf an als ein dreifaches Eigenthum des dreieinigen Gottes, vom Vater erschaffen und erhalten, vom Sohne erlöst, vom Heiligen Geiste durch die Taufe wiedergeboren und geheiligt. Demgemäß sehen sie sich selber nicht als Besitzer und Eigenthümer ihrer Kinder an — denn „Kinder sind eine Gabe des Herrn und Leibesfrucht ist ein Geschenk“ Ps. 127, 1., — sondern nur als Verwalter und Pfleger Gottes, um diese seine edelsten natürlichen Gaben, die Kinder, nach Gottes Wort und Willen, nach Gesetz und Evangelio aufzuziehen in der Zucht und Vermahnung zum Herrn und ihnen mit einem gottseligen Exempel voranzuleuchten. Zu dem Ende schicken sie dieselben, sobald sie schulfähig sind, beharrlich in die christliche Gemeindegemeinschaft, damit sie auch hier Gottes Wort hören und lernen und heilsame christliche Zucht erfahren. Sie überwachen ihren häuslichen Fleiß für ihre Schularbeit, thun auch fleißig Nachfrage bei dem Lehrer, wie ihre Kinder in der Schule sich halten.

Doch ist ein Unterschied zwischen diesen Eltern in Hinsicht auf den Grad der Erkenntniß und Weisheit für die wahrhaft christliche und gottgefällige Kinderzucht, zumal wenn die Kinder aus der Schule entlassen und confirmirt sind und dem Jünglingsalter entgegen wachsen. Es gibt nämlich Eltern, die, bei aller Aufrichtigkeit ihrer christlichen Gesinnung, in dieser Erkenntniß und Weisheit etwas schwächer bestellt sind; auch

fehlt ihnen mitunter die Stärke des Willens, um das als nothwendig und heilsam Erkante in der Behandlung ihrer confirmirten Kinder beharrlich durchzuführen. Diesen Eltern insonderheit soll nun dienen, was alsbald folgen soll, wenn zuvor die andere Art von Eltern geschildert ist, die zwar auch den christlichen Namen führen, in ihrer Kinderzucht aber demselben nicht entsprechen.

Diese nämlich sehen ihre Kinder schon bei ihrer Ankunft in diese Welt nur als ihr Fleisch und Blut an, ohne daß diese natürliche Liebe, die ja selbst die Raubthiere gegen ihre Jungen haben, vom Geiste Gottes und kraft des wahren Glaubens an Christum geheiligt ist. Zwar lassen sie dieselben auch taufen, weil es nun eben christliche Sitte und Herkommen ist; aber sie denken nicht an den hohen Werth und die große göttliche Wohlthat der heiligen Taufe; und deshalb lassen sie auch häufig ohne Noth ihre Kindlein wochenlang in dem Schmutz und Unflath der Erbsünde, als Kinder des Zorns von Natur, liegen. Es ist ihnen viel wichtiger, daß die vom Kindbett erstandene Mutter selber den Taufschmaus anrichtet, als daß ihr Säugling so schnell als möglich das Bad der Wiedergeburt empfängt. Auch wählen sie meist nach menschlicher und fleischlicher Rücksicht die Pächten und Taufzeugen; und ließe es sonst der Pastor zu, es verschlüge ihnen wenig, wenn auch der eine oder andre von ihnen ein völlig kirchloser Better und sonstiger guter Freund dieses Schlags wäre.

Da ist nun freilich später von christlicher Kinderzucht nichts zu spüren. Sie haben keine Ahnung davon, daß und wie es derselben gemäß sei, durch das Gesetz und seine Drohung und Strafe die Ausbrüche der Erbsünde zu dämpfen und durch das Evangelium die Taufnade zu stärken. Es genügt ihnen, ihre Kinder zu füttern und zu kleiden; und so oder anders sündigen sie stetig durch Unverstand an ihren Kindern; denn bald strafen sie über Gebühr temperamentliche Unarten ihrer Kinder, die ihnen lästig und unbequem sind, bald lassen sie sittliche Vergehungen wider Gottes Gebote ungestraft laufen; so sind sie zu unrechter Zeit und am unrechten Orte bald zu straff, bald zu schlaff; und es erscheint z. B. einer Mutter dieser Art viel sträflicher, wenn ihr Töchterlein etwa ihr neues oder reines Kleid beschmutzt oder zerreißt, oder einen Teller zerbricht, als wenn sie von ihr angelogen wird.

Zwar schicken solche Eltern ihre Kinder wohl auch in die Schule und zwar so früh als möglich; denn sie haben sie (als Stadtkinder) gerne von der Straße weg, wo sie nach Belieben stundenlang mit rohen verwilderten Kindern umherspielen; auch sind sie im Hause den lieben Müttern, die dreierlei auf einmal gebieten und über keinem Gebot halten, durch mancherlei Unart, Streit mit den andern Geschwistern und auch durch ihre jugendliche Munterkeit und Beweglichkeit lästig und beschwerlich und für ihre häuslichen Verrichtungen ihnen im Wege. Und bei diesem Schicken in die Schule haben sie meist nur im Auge, daß sie dort Lesen, Schreiben, Rechnen und Sonstiges lernen, was ihnen für ihr späteres irdisches Fortkommen dienlich und förderlich ist; das Hören und Lernen des göttlichen Wortes ist ihnen aber nicht die Hauptsache; und darum macht es ihnen kein Gewissen, sie, wenn sie älter werden und im Hause etwas dienen können, um leichter Ursach willen vom Besuche der Schule zurückzuhalten. Natürlich erkundigen sich solche Eltern bei dem Lehrer nicht, wie ihre Kinder in der Schule sich aufführen, wie sie auch daheim ihr Lernen für die Schule nicht überwachen. Und ziehen sie ja zuweilen Erkundigung über ihre etwa begabten Kinder ein, so thun sie es nur in dem Absche, um das Lob ihrer Kinder aus dem Munde des Lehrers zu vernehmen, dadurch aber nur ihre elterliche Eitelkeit gestärkt wird.

Von einer „Zucht und Vermahnung zum Herrn“ im Hause kann natürlich von diesen Eltern nicht die Rede sein; sorgen sie doch selbst für ihre eigene Seele so wenig, daß sie nicht daheim Gottes Wort regelmäßig lesen, auch kein täglicher Hausgottesdienst bei ihnen stattfindet. Im besten Falle lesen sie aus einem Gebetbuche einen Morgen- und Abendsegen und beten vor und nach Tische. Auch hören die Kinder aus ihrem Munde fast nichts als Worte, die von Essen und Trinken, Haus und Hof, Acker und Vieh, Geld und Gut u. s. w. handeln und zwar alles nach Art der unglaublichen Geld- und Welt-sorge und des Mammonsdienstes; denn das Geld-machen, irdische Vorwärtskommen, gut ab sein, das ist solchen Eltern die Hauptsache; glücklich fühlen sie sich, wenn ihnen das sonderlich gelingt, unglücklich, wenn es ihnen mißlingt. Wie sollten solche Eltern, die gar nicht für ihre eigene Seele sorgen, die nächsten Seelsorger und christliche Erzieher ihrer Kinder sein?

Wie diese aber während ihrer Schulzeit keinen geistlichen Nutzen von ihren Eltern hatten, so auch eben so wenig nach Ablauf derselben und nach der Confirmation. Sind die Umstände der Eltern noch etwas enger und dürftiger, so betrachten diese ihre Kinder, und vornehmlich die Knaben, nur als Arbeitsmaschinen und Geld-verdiener; es liegt ihnen wenig daran, zu was für Lehr- und Dienstherrn und Arbeitsgebern sie kommen, ob diese doch wenigstens bürgerlich-gerechte und ehrenhafte oder gottlose Leute sind, wenn sie nur guten Lohn zahlen. Diesen nehmen sie denn bis zur bürgerlichen Volljährigkeit der jungen Gesellen möglichst an sich und suchen dadurch ihre Umstände zu verbessern.

Summa, sie waren und sind vor und nach der Confirmation ihrer Kinder keine wahrhaft christliche Eltern, wie das vierte Gebot sie voraussetzt; und deshalb ist es auch kein Wunder, daß ihre Kinder weder vor noch nach der Confirmation sich in der Furcht und Liebe Gottes nach dem vierten Gebot gegen sie gehalten haben und noch halten. Es ist größtentheils Schuld solcher Eltern, wenn ihre Kinder, zumal nach erlangter Volljährigkeit, ihr elterliches Haus höchstens als ein etwas billigeres Kosthaus betrachten und ihre Feierabende und Sonn- und Festtage zubringen nach der Begierde der Augen und des Fleisches. Und steht es ja mit Einzelnen aus dem jungen Volk anders und besser, so haben diese ihre Eltern keinen Theil daran, sondern es ist die Wirkung des göttlichen Wortes in ihrem Herzen und Gewissen schon von der Schule her und in der Kirche, aber nicht aus dem Munde ihrer Eltern.

Solchen Eltern ist vor allen Dingen noth, daß durch wahre Buße und Glauben an Christum eine rechtschaffene Bekehrung in ihnen erfolgt, dazu ihnen auch hin und her grobe Sündenfälle ihrer von ihnen geistlich verwahrlosten Kinder von außen her dienlich und heilsam sein können. An sie ist auch in diesem Aufsatze der gute Rath, Unterweisung und Ermahnung in Betreff der Behandlung der confirmirten Kinder nicht gerichtet; denn sie würden es theils nicht verstehen, theils nicht befolgen können. Vielmehr ist dieser Unterricht nur an solche Eltern gerichtet, wie sie oben angedeutet sind. Es sind dies eben Eltern, die aufrichtig christliche Gesinnung haben und denen ihr eigenes, wie ihrer Kinder ewiges Seelenheil ernstlich am Herzen liegt. Sie sind aber in Hinsicht auf die Behandlung ihrer neuconfirmirten Kinder über Mancherlei unklar in der Erkenntniß und unentschieden im Willen und stehen in gerechter Besorgniß, hierin des Guten zu viel oder zu wenig zu thun. Ihnen zu Nutz und Frommen soll denn, nach dieser Einleitung, in nächster Nummer die Beantwortung der Frage folgen: „Was sind christliche Eltern ihren confirmirten Kindern schuldig?“ (Schluß folgt.)

## Einweihung des ersten Flügel-Waisenhauses bei St.

Da zweihundertfünfzig mal in den Waisen die Rede ist, so darf man fremden, daß auch in unserm „XV. Zeit eine Nachricht von Waisen gegeben wird, wir sie doch auch allsonntäglich mit ein. Wie die Kinder überhaupt Kinder insonderheit Gottes Lieblinge.

Mit großer Freude konnte, nach rigkeiten und Verdrießlichkeiten waren, wie sie eben bei einem Baupflegen, die feierliche Einweihung unsers neuen Hauses stattfinden. war diese Feierlichkeit festgesetzt Trinitatissonntage. Eine Masse gen fuhren an diesem Tage, in aller aus, der Manchesterstraße entlassenen vom Waisenhause sah man der St. Paulskirche, wie früher, neue Gebäude mit seinem Ma-Bäume hervorglänzen. Das n. 10 Uhr des Vormittages, da die getroffen waren, wurde durch den zum Anfang des Gottesdienstes i war die Einrichtung getroffen, daß dem Trinitatisfeste sein Recht g. Loblieder dem dreieinigen Gott g. nenbegleitung von unserm Imn. Auch die Predigt des Herrn? Röm 11, 36.: „Denn von ihm, ihm sind alle Dinge. Ihm s. Amen“ nahm Bezug auf das heimniß des Einen göttlichen I. schiedenen Personen, wodurch d. andern falschen Religionsverwan. Nach der Predigt wurde eine Col. 500 Dollars betrug. Die W. eigens von einem der Asylleuten das ich mir erlaube hier mitherzu-

Herr, unser Gott, wir d.  
Daß du an uns hast für  
Bewiesen so viel Güte und  
Und läßt sie täglich wer-

Von dir fließt aller Segen  
Dir, dir allein gebührt  
Du bist's, der uns ferner  
Der Tag und Nacht uns

Du warst uns freundlich  
Und uns zu helfen stets  
Du willst der Wittwen  
Der Vater aller Waisenk-

Du hast uns jetzt dies  
Drob rühmen wir dich  
Und geben dir es wieder  
Daß du selbst mögest wol-

Zieh' du in aller Herzen  
Weib' sie zu deinen Lem  
Daß Groß' und Kleine  
Mit Lust und reiner Her-

Laß Gottesfurcht und Z  
Hier blühen immer meh  
Die Eintracht und den  
Gieß' auf uns aus dein

Nachmittags sollte nun die des neuen Hauses vor sich gehen. vielen Gruppen das, was jede Fa mit sich gebracht hatte, verzehrt. lieferten die lieben Waiseltern dahin gestelltes Kästchen erinn etwas für das Waisenhaus v

## Einweihung des ersten Flügels unsers neuen Waisenhauses bei St. Louis, Mo.

Da zweihundertfünfzig mal in der heiligen Schrift von den Waisen die Rede ist, so darf es doch wohl nicht befremden, daß auch in unserm „Lutheraner“ von Zeit zu Zeit eine Nachricht von Waisen gegeben wird. Schließen wir sie doch auch allsonntäglich in unser Kirchengebet mit ein. Wie die Kinder überhaupt, so sind die Waisenkinder insonderheit Gottes Lieblinge.

Mit großer Freude konnte, nachdem manche Schwierigkeiten und Verdrüßlichkeiten überwunden worden waren, wie sie eben bei einem Bau häufig vorzukommen pflegen, die feierliche Einweihung des ersten Flügels unsers neuen Hauses stattfinden. Für den 8. Juni d. J. war diese Feierlichkeit festgesetzt worden, gerade am Trinitatissonntage. Eine Masse von dichtbesetzten Wagen fuhr an diesem Tage, in aller Frühe, von St. Louis aus, der Manchesterstraße entlang. Ungefähr zwei Meilen vom Waisenhaus sah man nicht nur den Thurm der St. Paulskirche, wie früher, sondern nun auch das neue Gebäude mit seinem Mansardendach über die Bäume hervorglänzen. Das war ein Jubel! Um 10 Uhr des Vormittages, da die allermeisten Gäste eingetroffen waren, wurde durch die Glocke das Zeichen zum Anfang des Gottesdienstes im Freien gegeben. Es war die Einrichtung getroffen, daß der erste Gottesdienst dem Trinitatisfeste sein Recht gebe. Daher wurden Loblieder dem dreieinigen Gott gesungen, unter Posaunenbegleitung von unserm Immanuel's Posaunenchor. Auch die Predigt des Herrn Pastor Schüller über Röm 11, 36.: „Denn von ihm, und durch ihn, und zu ihm sind alle Dinge. Ihm sei Ehre in Ewigkeit! Amen“ nahm Bezug auf das große und selige Geheimniß des Einen göttlichen Wesens in drei unterschiedenen Personen, wodurch die Christen von allen andern falschen Religionsverwandten sich unterscheiden. Nach der Predigt wurde eine Collecte erhoben, die über 500 Dollars betrug. Die Waisenkinder sangen ein eigens von einem der Aylleute verfertigtes Gedicht, das ich mir erlaube hier mitherzusetzen.

Herr, unser Gott, wir danken dir,  
Daß du an uns hast für und für  
Bewiesen so viel Güte und Treue,  
Und läßt sie täglich werden neu.

Von dir fließt aller Segen her,  
Dir, dir allein gebührt die Ehr,  
Du bist's, der uns soweit gebracht,  
Der Tag und Nacht uns hat bewacht.

Du warst uns freundlich jederzeit,  
Und uns zu helfen stets bereit,  
Du willst der Wittwen Hort ja sein,  
Der Vater aller Waiselein.

Du hast uns jetzt dies Haus gebaut,  
Drob rühmen wir dich heute laut,  
Und geben dir es wieder hin,  
Daß du selbst mögest wohnen drin.

Zieh' du in aller Herzen ein,  
Weih' sie zu deinen Tempeln fein,  
Daß Groß' und Kleine dienen dir  
Mit Lust und reiner Herzbegier.

Laß Gottesfurcht und Zucht und Ehr'  
Hier blühen immer mehr und mehr,  
Die Eintracht und den Frieden gieb,  
Gieb' auf uns aus dein' heil'ge Lieb'.

Nachmittags sollte nun die eigentliche Einweihung des neuen Hauses vor sich gehen. Bis dahin wurde in vielen Gruppen das, was jede Familie an Lebensmitteln mit sich gebracht hatte, verzehrt. Kaffee und Limonade lieferten die lieben Waisenkinder für Jedermann. Ein dahin gestelltes Kästchen erinnerte daran, daß dafür etwas für das Waisenhaus vergütet werden könne.

Unter Vortritt des Posaunenchores, gegen 2 Uhr, zogen die Waisenkinder mit ihren Vorstehern und Lehrern aus dem alten in das neue Haus und zwar in das große Schulzimmer, das freilich lange nicht die etwa 2000 anwesenden Personen fassen konnte. Hier hielt der Unterzeichnete, nach dem Vortrag eines passenden Liedes von dem Männerchor der Bethlehems-Gemeinde in Nord-St. Louis, ein Lob-, Dank- und Bittgebet und eine Rede über Psalm 68, 4—6.: „Die Gerechten müssen sich freuen und fröhlich sein vor Gott, und von Herzen sich freuen. Singet Gott, lobset seinen Namen. Machet Bahn dem, der da sanft herfähret; er heißt Herr, und freuet euch vor ihm. Der ein Vater ist der Waisen.“ Natürlich wurde der Grund der Freude, der hier genannt wird, daß Gott ein Vater der Waisen ist, besonders hervorgehoben für Alte und Junge und namentlich auch für unsere lieben Waisenkinder. Herr Pastor Lehmann konnte dem Drange seines Herzens nicht widerstehen. Er mußte auch seine Gefühle aussprechen, und that dies, indem er von dem Lobgesang der himmlischen Heerschaaren bei der Geburt des Heilandes ausging: „Ehre sei Gott in der Höhe“ etc. Herr Rector J. Walther ließ die Waisenkinder nicht nur singen, sondern auch das apostolische Glaubensbekenntnis im Chor aussagen und stellte ein kurzes Examen über die heilige, hochgelobte Dreieinigkeit an. Zuletzt wurde der ganzen Gesellschaft vorgelegt, daß unser Waisenhaus, weil es jetzt mehrere lutherische Waisenhäuser gebe, einen speciellen Namen haben müsse. Zwei Namen waren im Vorschlag. Es sollte „St. Salvator Waisenhaus“ heißen, oder „das ev.-luth. Waisenhaus zum Kindlein Jesu“. Der letztere Name wurde nach geschehener Abstimmung angenommen.

Weil das Haus mit dem Anstrich noch nicht ganz fertig war, so war noch niemand eingezogen, und konnte man also die Einrichtung am Einweihungstage noch nicht sehen. Bei einem späteren Besuche aber, da ich wieder mehrere Waisenkinder hinausbrachte, denn bei mir ist das Absteigequartier, fand ich Alles in guter Ordnung. Das Haus ist durch eine breite Hausflur in jedem Stockwerk in zwei Abtheilungen getheilt. Im Erdgeschoß ist auf der südlichen Seite der große Speisesaal, und auf der nördlichen Seite ist die Küche, ein Waschzimmer und eine Speisekammer. Im ersten Stockwerk über dem Speisesaal ist das Schulzimmer für die erste Klasse mit soviel kleinen Tischen und Bänken, die eiserne Füße haben, daß 60 Schüler bequem sitzen können. Gegenüber wohnen die bejahrten lieben Waisenkinder und ist ein Nähzimmer. Im zweiten Stockwerk sind die Schlafstuben für die Mädchen, ein Krankenzimmer etc. Im dritten Stockwerk sind außer Vorrathskammern für Betten, Kleider u. s. w. die Wohnungen für alte, arbeitsunfähige Aylleute, von denen der älteste 82 Jahre alt ist. Im alten Haus wohnt Herr Rector Walther mit seiner Familie und mit allen Waisenkinder, und auch ein paar Aylleute. Die Zahl der Kinder ist in der letzten Zeit bis auf 64 gestiegen, die Zahl der Aylleute auf 7, 6 Männer und 1 Witwe. In beiden Häusern wohnen gegenwärtig zusammen gerechnet, 82 Personen. Das ist eine Colonie! Aber bei dieser Menge von Kindern geht es den Tag über doch recht ruhig zu. Alle werden zur Arbeit angehalten. Außer den Schulkunden beschäftigen sich die größeren Knaben mit Holz machen, mit der Herstellung eines Teiches, und helfen auf dem Felde; die Mädchen sind in der Küche, im Waschhaus, im Nähzimmer thätig.

Was haben aber wir nun zu thun? Nur zuzuhören und zuzusehen? — Gewiß nicht. Und das geschieht auch nicht. Die Liebe ist immer thätig gewesen. Ich

muß auch dies M kommen. Wir ha noch 2700 Dollars verzinsen müssen, Schwestern in Chr ihr eure lieben Elte Schulden los werd Steuer, die wir emp zu decken; aber de Auch fehlt uns ne glaube, es ist genug steht. Die Gaben Das helfe Gott!

### Air

Am 1ten Sonntag wurde Herr Candidat selbst seine theologischen von der evangelisch-luth zu deren Pastor orbentl seiner Gemeinde von d sibiums Westlichen Dist Die Gemeinde war hñ eines Prozeßes wegen lutherischen Theil zugesh biger in dem Staate s haben.

Der Herr segne den ihn zum Segen für Frucht bleibe zum ewigen Adresse: Rev. B. Box

Am 6ten Sonntag Candidat Herr Daniel bestandenem Examen ei meinde in Say angeno sibiums des Westlichen Assistent des Herrn Past eingeführt.

Desgleichen wurde ar didat Herr Christian zuletzt in St. Louis stud in Logan einen Beruf e trag des ehrw. Präsidium zeichneten unter Assistent in sein Amt eingeführt. Der Herr setze beide

Adressen: Rev. D. Das Rev. C. Mi

Für die erledigte Pro fonen als Candidaten a von dem Wahlcollegium 1. Herr Pastor A 3. Herr Pastor J von dem Lehrpersonal Herr Pastor A. Cru von einer Synodalgemei Herr Lehrer W. M Die Wahlstimmen sin St. Louis, den 26.

### Con

Die Pastoralconf ihre diesjährigen Sitzun October zu Staunton Gegenstand der Berh Werkes: „Die evangeli Kirche Gottes auf Erden

Die Michigan P versammelt sich, so Gott J. A. Hügli zu Detroit Die Betreffenden sind loci zu melden.



osaunenchor, gegen 2 Uhr, zogen  
ihren Vorstehern und Lehrern aus  
ue Haus und zwar in das große  
reilich lange nicht die etwa 2000  
n fassen konnte. Hier hielt der  
dem Vortrag eines passenden Liedes  
or der Bethlehems-Gemeinde in  
a Lob-, Dank- und Bittgebet und  
alm 68, 4-6.: „Die Gerechten  
nd fröhlich sein vor Gott, und von  
Singet Gott, lobset seinem  
ahn dem, der da sanft herfähret;  
reuet euch vor ihm. Der ein Vater  
Natürlich wurde der Grund der  
nnt wird, daß Gott ein Vater der  
hervorgehoben für Alte und Junge  
h für unsere lieben Waisenkinder.  
n konnte dem Drange seines Her-  
n. Er mußte auch seine Gefühle  
t dies, indem er von dem Lobgesang  
schaaren bei der Geburt des Hei-  
hre sei Gott in der Höhe“ etc. Herr  
ließ die Waisenkinder nicht nur  
as apostolische Glaubensbekenntniß  
nd stellte ein kurzes Examen über  
te Dreieinigkeit an. Zuletzt wurde  
st vorgelegt, daß unser Waisenhaus,  
utherische Waisenhäuser gebe, einen  
ben müsse. Zwei Namen waren  
ollte „St. Salvator Waisenhaus“  
uth. Waisenhaus zum Kindlein  
Name wurde nach geschehener Ab-  
ten.

mit dem Anstrich noch nicht ganz  
niemand eingezogen, und konnte  
chtung am Einweihungstage noch  
nem späteren Besuche aber, da ich  
isenkinder hinausbrachte, denn bei  
equartier, fand ich Alles in guter  
aus ist durch eine breite Hausflur  
n zwei Abtheilungen getheilt. Im  
südlichen Seite der große Speise-  
nördlichen Seite ist die Küche, ein  
eine Speisekammer. Im ersten  
Speisesaal ist das Schulzimmer für  
viel kleinen Tischen und Bänken,  
en, daß 60 Schüler bequem sitzen  
er wohnen die bejahrten lieben  
st ein Nähzimmer. Im zweiten  
Schlafstuben für die Mädchen, ein  
Im dritten Stockwerk sind außer  
für Betten, Kleider u. s. w. die  
te, arbeitsunfähige Mülleute, von  
2 Jahre alt ist. Im alten Haus  
Balthar mit seiner Familie und mit  
und auch ein paar Mülleute. Die  
in der letzten Zeit bis auf 64 ge-  
Mülleute auf 7, 6 Männer und  
den Häusern wohnen gegenwärtig  
82 Personen. Das ist eine Colo-  
Menge von Kindern geht es den  
ruhig zu. Alle werden zur Arbeit  
den Schulstunden beschäftigen sich  
a mit Holz machen, mit der Her-  
es, und helfen auf dem Felde; die  
r Küche, im Waschhaus, im Näh-  
wir nun zu thun? Nur zuzuhören  
Gewiß nicht. Und das geschieht  
be ist immer thätig gewesen. Ich

muß auch dies Mal wieder mit einer großen Bitte  
kommen. Wir haben nämlich auf dem neuen Hause  
noch 2700 Dollars Schulden, die uns, weil wir sie  
verzinsen müssen, recht drücken. Liebe Brüder und  
Schwestern in Christo und ihr glücklichen Kinder, die  
ihr eure lieben Eltern noch habt, helft uns, daß wir die  
Schulden los werden. Wir hoffen mit der reichen  
Steuer, die wir empfangen haben, die Kosten des Baues  
zu decken; aber der Bau ist eben theurer geworden.  
Auch fehlt uns noch Manches zur Einrichtung. Ich  
glaube, es ist genug, daß ich mitgetheilt habe, wie es  
steht. Die Gaben werden folgen und quittirt werden.  
Das helfe Gott! Amen.

J. F. Büniger.

## Kirchliche Nachrichten.

Am 9ten Sonntag nach Trinitatis, den 10ten August d. J.,  
wurde Herr Candidat B. Johannes Ansförge, nachdem der-  
selbe seine theologischen Studien in St. Louis vollendet hatte und  
von der evangelisch-lutherischen Gemeinde in Paducah, Kentucky,  
zu deren Pastor ordentlich berufen worden war, daselbst inmitten  
seiner Gemeinde von dem Unterzeichneten im Auftrage des Prä-  
sidiums Westlichen Districts ordinirt und in sein Amt eingeführt.  
Die Gemeinde war höchst erfreut, nach dem glücklichen Ausgang  
eines Prozesses wegen des Kircheneigenthums, das dem treuen  
lutherischen Theil zugesprochen worden war, nun auch einen Pre-  
diger in dem Staate Kentucky von unserer Synode erhalten zu  
haben.

Der Herr segne den neuen Arbeiter seines Weinbergs und sepe  
ihn zum Segen für Viele, daß er viel Frucht schaffe und seine  
Frucht bleibe zum ewigen Leben!

M. Stephan.

Adresse: Rev. B. John Ansförge,  
Box 173. Paducah, Ky.

Am 6ten Sonntag nach Trinitatis wurde der Predigtamts-  
Candidat Herr Daniel Gräf, der in St. Louis studirt und nach  
bestandenem Examen einen Verus von der ev.-lutherischen Ge-  
meinde in Hay angenommen hatte, im Auftrag des ehrw. Prä-  
sidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten unter  
Assistenz des Herrn Pastor Dubvernell ordinirt und in sein Amt  
eingeführt.

Desgleichen wurde am 7ten Sonntag nach Trinitatis der Can-  
didat Herr Christian Reuschel, der zuerst in Hermannsburg,  
zuletzt in St. Louis studirt und von der ev.-lutherischen Gemeinde  
in Logan einen Verus erhalten und angenommen hatte, im Auf-  
trag des ehrw. Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unter-  
zeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor Lohrmann ordinirt und  
in sein Amt eingeführt.

Der Herr segne beide Brüder zum Segen für Viele!

H. H. Succop.

Adressen: Rev. Dan. Graef,  
Dashwood P. O., Huron Co., Ontario.  
Rev. Chr. Reuschel,  
Mitchell, Perth Co., Ontario.

## Bekanntmachung.

Für die erledigte Professur in Fort Wayne sind folgende Per-  
sonen als Candidaten aufgestellt worden:  
von dem Wahlcollegium durch Stimmenmehrheit:

1. Herr Pastor A. Crull, 2. Herr Pastor H. Niemann,
3. Herr Pastor J. A. Hügli;

von dem Lehrpersonal:

Herr Pastor A. Crull,

von einer Synodalgemeinde:

Herr Lehrer W. Albach.

Die Wahlstimmen sind unverzüglich einzusenden.

St. Louis, den 26. Aug. 1873. Th. Brohm,  
d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

## Conferenz = Anzeigen.

Die Pastoralconferenz des St. Louis Districts hält  
ihre diesjährigen Sitzungen, so Gott will, vom 16ten bis 20ten  
October zu Staunton, Illinois.

Gegenstand der Verhandlung ist: These XV und XVI des  
Werkes: „Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sichtbare  
Kirche Gottes auf Erden“ Seite 70 bis 104.

W. Achenbach, Secretär.

Die Michigan Prediger- und Lehrer-Conferenz  
versammelt sich, so Gott will, in der Gemeinde des Herrn Pastor  
J. A. Hügli zu Detroit vom 9ten bis 13ten October incl.

Die Betheiligten sind gebeten, sich rechtzeitig bei dem Pastor  
loci zu melden. G. Markworth.

Die Wisconsin Pastoralconferenz hält ihre diesjährigen  
Sitzungen nicht vom 13ten bis 23ten September, wie  
in der letzten Nummer des „Lutheraner“ in Folge eines Setzfehlers  
irrtümlich angegeben ist, sondern

vom 19ten bis 23ten

in der Gemeinde des Pastor Daib zu Dsholb, Wisconsin.

Man wolle nicht versäumen, sich wenigstens 14 Tage vor dem  
Beginn der Konferenz bei dem Pastor loci, Herrn Pastor Daib,  
brieflich zu melden.

A. Rohrlack, Secretär.

Die Iowa Districts-Conferenz wird, so Gott will, vom 10ten  
bis 15ten September in der Gemeinde des Herrn Pastor  
Schürmann zu Homestead, Iowa County, versammelt sein.

Der Hauptgegenstand zur Besprechung sind die Thesen von  
Pastor Engelbrecht über die Wahrheit der christlichen Religion.

J. F. Döschner, Secretär.

Die Leavenworth Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott  
will, am Donnerstag, den 9ten October in der Gemeinde  
des Pastor Meyer zu Leavenworth, Kansas.

Diejenigen, welche daran theilzunehmen gedenken, wollen sich  
wenigstens 8 Tage vorher bei dem Orts-Pastor anmelden.

Hauptgegenstand der Verhandlungen wird sein: Der Metho-  
dismus.“ Dauer der Konferenz: vom 9ten bis 13ten October.

E. L. Janzow, Secretär.

## Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. Holls' Gemeinde in Co-  
lumbia, Ill., \$16.75, in Centerville, Ill., 10.00. Past. Voigts  
Gem. bei Perryville, Mo., 5.00. Past. Nachtigalls Kreuz-Gem.  
bei Waterloo, Ill., 7.00. Von dessen Immanuel-Gem. daselbst  
2.50. Past. Schurichts Gem. bei Vandalia, Ill., 11.18. F.  
Glusmann durch Past. Löber in Miles, Ill., 1.50. Past. S. Mü-  
ller in Rantaker, Ill., 2.00. Past. Ruoffers Gem. bei Crete, Ill.,  
19.05. Past. Stephans Gem. in Chester, Ill., 6.55. Vom Drei-  
einigkeit-District in St. Louis 20.85. Zwei Collecten von Past.  
J. Frese's St. Pauls Gem. in Logan, Nebr., 7.78. Vom Im-  
manuel-Distr. in St. Louis 9.55. Von Past. Sappers Gem. in  
South St. Louis 14.15. Collecte in Past. Scholz' Gem. in Cor-  
ning, Holt Co., Mo., 2.40. Von Past. Brüggmanns Gemeinde in  
Robenberg, Ill., 14.50.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von Pastor  
Beyers Gem. in Pittsburg 33.25. Vom Dreieinig-District in  
St. Louis 11.00. Vom Immanuel-Distr. daselbst 11.00. Col-  
lecte in Past. Scholz' Gem. in Corning, Holt Co., Mo., 5.60.

Zur Synodalmillions-Kasse: Aus der Sparbüchse  
zweier Waisenkinder in Collinsville, Ill., 1.65. Die Hälfte der  
Millionsfest-Collecte in Past. Wetters Gem. in Cole County, Mo.,  
8.00. Die Hälfte der Millionsfest-Collecte in Past. Bremers Ge-  
meinde in Lake Creek, Benton Co., Mo., 28.50.

Für innere Mission: Von Past. Kaufferts Gemeinde  
in Dalton, Ill., 10.00. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis  
20 Cts. Die Hälfte der Millionsfest-Collecte in Past. Wetters  
Gem. in Cole County, Mo., 8.00. Die Hälfte der Millionsfest-  
Collecte in Past. Bremers Gem. in Lake Creek, Benton Co., Mo.,  
28.50.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Durch Past.  
A. Schmidt in Cypress City, Texas, 8.00. Von Past. Zimmer-  
manns Gem. in Harris County, Texas, 22.30. Jakob Scherer  
daselbst 6.85. Ad. Klein daselbst 5.75. Past. Ruoffers Gem. bei  
Crete, Ill., 66.40. Von Hinrichs durch Past. Quertl in Lyons-  
ville, Ill., 1.00. Past. Lohners Gem. in Beecher, Will Co., Ill.,  
10.25. Past. Holls Gem. in Troy, Ill., 13.35. Past. Tirmen-  
steins Gem. in New Orleans 68.00, erste Sendung. Von Past.  
Sachsenbergers Gem. in Beech Creek, Franklin Co., Mo., 30.00.  
Past. Frese's St. Johannis-Gem. in Dodge County, Nebr., 10.25.  
Dessen St. Pauls-Gem. daselbst 21.00. Millionsfest-Collecte in  
Past. Endres' Gem. in Boone, Iowa, 22.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von

F. Glusmann durch Past. Löber in Miles, Ill., 2.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Von Jakob Theis in Past.  
Zimmermanns Gem. in Harris County, Texas, 11.45. Millions-  
fest Collecte in Past. Kamelows Gem. in Prairietown, Ill., 50.00.

Von Past. Zimmermanns Gem. in Harris County, Texas, 10.00.  
Zur Hermannsburgers Mission: Oster-Collecte in  
Past. Zimmermanns Gemeinde in Harris County, Texas, 16.75.  
Millionsfest-Collecte durch Past. Kamelow in Prairietown, Ill.,  
50.00.

Zur Leipziger Mission: Von Gottl. Theis in Pastor  
Zimmermanns Gem. in Harris County, Texas, 1.15. Emilie  
Theis daselbst 1.15.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore:

Von Past. Hartmanns Gem. bei Matteson, Ill., 9.00.

Für arme Studenten: Von Hinrichs durch Pastor  
Quertl in Lyonsville, Ill., 2.00. Vom Frauenverein in Pastor  
Schurichts Gem. bei Vandalia, Ill., 7.35.

Zum Seminar-Haus halt in St. Louis: Von Past.  
Zimmermanns Gem. in Rose Hill, Harris Co., Texas, 6.00.

Für Past. Ruhlands Gemeinde: Von Pastor  
Ruoffers Gem. bei Crete, Ill., 19.20.

Für die Gemeinde in Hortonville, Outagamie  
Co., Wis.: Millionsfest-Collecte durch Past. Kamelow in Prairietown,  
Ill., 23.00.

E. Roschke, Kassirer.

## Eingegangen in der Kasse des nördlichen Districts:

Für arme Schüler in Fort Wayne: Von Pastor  
Rohrlacks Gemeinde \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Durch  
Past. Prager, auf dessen Kindtaufe gesammelt, \$5.85. Von Past.  
Johls Gem. \$5.00. Past. Nischs Gem. \$3.10.

Zur Wittwenkasse: Von Past. J. L. Hahn \$2.00. Von  
Lehrer V. Ries \$12.00. Prof. F. B. Stelhorn \$8.00. Pastor  
Löber, Lehrer Nidel, Lehrer Nüchterlein je \$4.00, Pastor Stecher  
\$8.00, von den Pastoren Wamböganß, Kühle je \$4.00, R. L.

Moll \$5.00, Brebling \$4.00, Speckhardt \$5.00, Ph. Dide \$4.00, Engelbert \$8.00, J. H. Müller, A. Hentel, Jochl, Ruff, Hürbringer je \$4.00, Lehrer A. Damföhrer \$5.10, von den Lehrern Bartelt, J. H. Meyer je \$4.00, Himmeler \$5.00, E. Fröblich \$2.00, Zacharias \$3.00, Simon, Hürsttau je \$4.00, Paff. G. E. Abner \$3.00, den Pastoren J. J. Karrer, Horst, Allwardt je \$4.00, W. J. Friedrich \$10.00, Wübben \$8.00, Strafen, S. Fischer, Hügli je \$4.00, Arndt \$8.00, Laurigen, Hörnide je \$4.00, Winter \$2.00, J. Schneider, Hattstädt, Lehrer Pfeiffer je \$4.00, Pastor Sprengeler \$8.00, Ferd. Richterlein in Frankenmuth \$2.00, Hochzeits-Collecte bei J. Meyer in Plymouth \$4.74, für die verwittwete Frau Pastor Wüstemann auf der Kindtaufe bei Herrn B. Rie in Roseville von einigen Frauen gesammelt \$26.00, Dankopfer der Frau Pastor Arndt \$5.00, von Wittwe Tscham \$1.00, auf Paff. Plebns Kindtaufe gesammelt \$2.80, durch Pastor Schilling: Hochzeits-Collecte bei C. Dins \$5.50, von A. Oppermann \$1.50, Collecte der St. Johannes-Gemeinde \$6.50, von Paff. Lins Gem. in Roseville, Mich., \$5.00, Paff. Sprengelers Gem. \$6.75.

Für Paff. Brunns Anstalt: durch Paff. Daib, auf H. Angers silberner Hochzeit gesammelt, \$5.50, von Pastor Engelberts Gem. in Racine \$12.50, Paff. J. Schneider \$4.00, Paff. Sippel \$5.00, beim Missionsfest in Howards Grove gesammelt \$10.00, von Paff. Röschs Gem. \$5.55, J. R. in Grand Rapids, Mich., \$5.00.

Für Lehrergerichte: von der St. Stephans-Gemeinde in Milwaukee, Pfingst-Collecte, \$25.00, von Paff. Werfelmanns Kreuz-Gemeinde daselbst \$4.31, Ueberschuß der für Dr. Dümmling gesammelten Gelder \$212.41, von Paff. Daib \$1.38, von dessen Gem. in Oshkosh \$11.62, Paff. Sievers' Gem. \$11.58.

Für Herrn Pastor Kuhlman in Sachsen: von Chr. Wegel in Freistadt \$3.00, aus Paff. Hattstädt's Gemeinde: auf R. Anabs Hochzeit gesammelt \$5.00, von R. Göbel \$2.50, in Missionsstunden gesammelt \$7.88, von Lehrer Damföhrer \$2.50, von der Gemeinde in Ulica, Finn., \$19.00, Paff. Engelberts Gem. in Racine \$20.85.

Für arme Schüler in Addison: von Lehrer Wies \$2.00, von der Gem. in Kirchhain \$6.25, Hochzeits-Collecte bei Chr. Pöbling in Courtland, Minn., \$18.05, von Paff. Winter \$2.00, durch Paff. Schilling von C. Wied \$4.00, durch Paff. Schumann Hochzeits-Collecte bei J. Schöner \$11.61, bei W. Wendtlandt \$2.60, von Chr. Wegel \$3.00.

Für innere Mission: von Paff. Werfelmanns Kreuz-Gem. \$2.00, Paff. Böllings Gem. \$9.40, Missions-Collecte in der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee \$42.00, von der Sanct-Johannis-Gem. in Frager \$6.75, St. Peters-Gem. in Roseville \$10.28, Paff. Müllers Gem. in Amelich \$3.75.

Zur Emigranten-Mission in New York: von Paff. Krumpholts Gem. \$14.40, durch J. Menge, auf R. Wachholz' Hochzeit gesammelt, \$3.60, aus der Missionskasse der Gem. in Adrian \$5.00, von der Dreieinigkeits-Gem. in Cheboygan \$10.00, Hochzeits-Collecte bei J. Reiber in Saginaw City \$6.08, von Paff. Jochl Gem. \$5.00, N. N. in Racine \$1.00, Paff. J. Schneider \$2.00, Missionsfest-Collecte in Howards Grove \$16.00, von Paff. Röschs Gem. \$3.82, von dem Hermannsauer Jungfrauenverein \$12.55.

Zur Synodalkasse: Pfingst-Collecte der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee \$46.35, von Paff. Pragers St. Peters-Gem. \$5.63, dessen Gem. in Town Milwaukee \$3.02, Pfingst-Collecte in Paff. Partensfelders Gem. \$13.00, von Paff. Werfelmann \$1.00, Pfingst-Collecte der Gem. in Richville \$6.80, von der Immanuel-Gem. in Milwaukee \$18.67, Pfingst-Collecte \$21.82, Gesammelt bei der Confirmation von Agnes Sievers \$6.74, von der Gem. in Frankenmuth \$31.50, von Lehrer Riedel \$1.00, Lehrer Richterlein \$1.00, Paff. Stecher \$1.00, dessen Gem. \$5.55, Paff. J. Schmidt \$2.00, dessen Gem. \$43.00, Lehrer Winterlein \$1.00, Paff. Wambegans' oberer Immanuel-Gem. \$9.25, von der untern \$8.81, Paff. Schumann \$1.00, dessen Gem. \$11.00, Paff. Wambegans, Rühle, Leyhe je \$1.00, Paff. Hoffmanns Gem. \$9.30, Lehrer Tenninger, Lehrer Wegert, Lehrer S. Meyer je \$1.00, von der Gem. am Cedar Creek \$8.19, Lehrer Selte, Pastor S. Meyer, Paff. Böling je \$1.00, von dessen Gem. Oster-Collecte \$14.00, Pfingst-Collecte \$17.00, Paff. Dide \$2.00, Lehrer Bartelt, Paff. Jochl je \$1.00, Paff. Ruff \$1.00, dessen Gem. \$8.00, Paff. Hürbringer \$1.00, Paff. J. J. Karrer \$2.00, Paff. Allwardt \$1.00, von den Lehrern: Zacharias \$2.00, Simon, Hürsttau, J. H. Meyer je \$1.00, Paff. Müller \$2.00, Pastor Kellers Gem. in Mequon \$3.18, an Washington Road \$2.84, Paff. Engelberts Gem. \$32.25, Paff. Strafen \$1.00, dessen Gem. \$30.00, Paff. S. Fischers Gem. \$12.00, Paff. Hügli's Gem. \$23.25, von ihm selbst \$1.00, Paff. Speckhardt \$1.00, dessen Gem. \$3.45, N. N. \$2.00, Paff. Hörnide \$2.00, von dessen Gem., Oster-Collecte \$6.00, Pfingst-Coll. \$3.70, Pastor Winter \$1.00, dessen Gem. \$6.10, Paff. Müllers Gem. \$7.00, Kindtaufe-Collecte bei A. Eichinger \$1.80, Paff. Schillings Gemeinde, 2 Collecten, \$18.15, Paff. Lins Gem. \$31.00, Pastor Hattstädt's Gem. \$13.58, Paff. Jese's Gem. \$6.80, Pastor Gralls Gem. \$18.00, Paff. Büchle's Gem. in Grafton \$8.30, in Town XI \$4.70, Lehrer Pfeiffer \$2.00.

Zur Baukasse: von der Gem. in Frankenmuth \$25.00, durch Paff. Witte \$4.00, St. Johannes-Gem. in Frager \$8.00, St. Peters-Gem. in Roseville (?), Paff. Plebns Gem. in Lake Ridge \$2.70, in Tecumseh \$4.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Dankopfer von Frau Janzow in Ulica \$2.00, Gesammelt auf Bärins Hochzeit in Bay City, Mich., \$2.89, von Wittwe Schwarz in Richville \$2.00, Anna Lehmann in Gay Creek \$1.00, N. N. in Racine 50 Cts., Frau Büchner \$1.00, Hochzeits Collecte bei C. Meyer in Town Wilson, Wis., \$6.25, Dergl. bei G. Hillert in Eherman, Wis., \$2.62.

Zum College-Neubau in St. Louis: durch Paff. J. L. Dahn in Hillsdale, Mich.: von L. Denner \$2.00, E. Ludders \$2.00, J. Mannewer, Frau N. N. je \$1.00, G. Raas \$2.00, S. Carls \$3.00, M. Mannewer, Himmelmann, E. Klingensmidt, J. Bach, P. Schmidtpeter je \$1.00, G. Ketter 50 Cts., W. Emmert \$3.00, von dessen Kindern \$3.00, von Paff. Bernthal's Gem. \$10.00, aus Frankenmuth: von Ammon \$1.00, von Reiner \$5.00, Elbinger \$1.00, G. Enser, J. L. Enser je \$2.00,

Markmann \$3.00, Manner \$4.00, J. L. Enser, J. G. Roth sen. je \$2.00, Schliefer \$1.00, Vogel, Wegel je \$2.00, Weiß \$5.00, J. L. Jill, Arnold je \$4.00, Fischer \$2.00, G. Schmidt, A. Pfund je \$3.00, Appold \$2.80, J. Jill \$2.00, von der Gemeinde in Frankenmuth \$305.65, Paff. Schumanns Gem. \$49.00, Paff. Leyhe \$5.00, dessen Gem. in Eigel \$2.45, in Grant \$2.55, Paff. R. L. Molls Gem. \$22.00, Fr. Tsch in Caledonia \$2.00, J. Treves \$3.00, durch Paff. Hentel von seiner Gem. in Burr Oak \$8.00, in Sturgis \$2.20, von Paff. Schumanns Gem. \$10.00, Paff. Bernthal's Gem. \$11.00, Paff. Sievers' Gem. in Frankenmuth \$59.00, Paff. Ruffs Gem. \$8.15, Paff. Daib's Kreuz-Gem. \$83.50, Paff. Laurigens Gem. \$10.35, Pastor Horsts Gem. \$29.00, Paff. Hudloffs Gem. \$1.00, Hochzeits-Collecte bei Andam \$3.75, bei Börnke \$5.14, von Paff. Schilling's St. Johannes-Gem. \$8.00, von Paff. E. Löbers Gem. \$243.00, Paff. Sprengelers Gem. \$5.25.

Für Paff. Kuhlman's Gemeinde in Sachsen: von der Gem. in Frankenmuth \$8.20, aus der Gem. in Adrian von verschiedenen Gliedern \$11.90, vom Frauenverein \$7.60, Pastor Aulichs Gem. \$5.25, von Paff. Bernthal's Gem. \$6.50, von der Gem. in Frankenmuth, Himmelfahrtfest-Collecte, \$17.44, auf der Hochzeit des Hrn. Jordan in Frankenmuth gesammelt \$30.00, von Paff. Horsts Gem. \$7.14, Lehrer A. Damföhrer \$2.50, Paff. Strafens Gem. \$19.00, Paff. Lins Gem. in Town Eherman \$19.25, in Cascade \$1.00, Paff. Hudloffs Gem. \$11.00.

Für arme Studenten in St. Louis: von Lehrer Wies \$2.00, durch Paff. Speckhardt: von einer Privatcommunion 33 Cts., Hochzeits-Collecte bei R. Bach \$11.25, Hochzeits-Coll. bei M. Janke in Eherman, Wis., \$5.00.

Für den Tractat-Verein: Beitrag von Paff. Hattstädt 50 Cts., von Paff. Engelbert 50 Cts., von L. Schlegel 50 Cts., für verkaufte Tractate \$2.25.

Zum Waisenhaus bei Detroit: von Confirmanden und Schülern der Gem. des Paff. Daib \$3.37, aus der Sparbüchse von Paff. Daib's Kindern \$3.62, von Paff. Schilling's Immanuel-Gem. \$5.70, von Frau H. in Grand Rapids, Mich., \$1.00.

Zur Hermannsburgers Mission: von Chr. Schmidt \$1.00, Paff. Müllers Gem. \$1.30, Missionsfest-Collecte in Howards Grove, Wis., \$35.00, von Paff. Strafens Gemeinde \$2.00.

Zum Hospital in St. Louis: von Wm. Hartwig in Town Eherman \$5.00.

Zum Waisenhaus in Addison: Familien-Collecte durch L. E. \$4.00.

Zum Pfarrhaus - Bau in Lansing, Mich.: von Paff. Schumanns Gem. \$13.30, von Paff. Wambegans' oberer Immanuel-Gem. \$17.00, C. Eißfeldt, Kassirer.

#### Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: von der Gemeinde in College Point \$11.00, Gem. in Washington \$17.10, Gem. in North East \$7.00, Gem. in Ellicottsville \$3.50, Gem. in Albford \$1.50, Dreieinigkeits Gem. in Buffalo \$19.10, durch Pastor Ernst in Canada \$11.00, von Pastor Hedenstein \$1.00, durch Pastor Grögel von Theob. König \$2.00, von der Gem. in Reberburg \$22.65, Gem. in East Boston \$6.85, Gem. in Wolcottsville \$9.38, Gem. in Johnsbury \$7.35, Gem. in Tonawanda \$4.75, Gem. in Washington \$19.85, Gem. in Williamsburg \$15.00 und \$11.80, von Paff. Dreier \$5.00.

Zur Heidenmission: durch Pastor Ernst in Canada für Leipzig \$18.80, durch N. N. für Leipzig \$5.00, durch N. N. für Hermannsburg \$5.00, von den Confirmanden in Patterson für Hermannsburg \$11.00, von Frau Rothhaupt \$2.00, von N. Meinide für Anschaffung von Büchern \$5.00, Georg Schüller in Buffalo für Leipzig \$2.25, für Hermannsburg \$2.25, von der Gem. in Tonawanda für Hermannsburg \$1.44, Gem. in Washington für Hermannsburg \$8.00, von Paff. L. Körners St. Pauls-Gemeinde in Williamsburg für Hermannsburg \$20.00.

Für innere Mission: von Johann Wegner in North East, als Dankopfer für glückliche Entbindung seiner Frau, \$1.00, von der Emanuel's-Gem. in Baltimore \$12.00.

Zur Baukasse: von der Gemeinde in North East \$7.00, Emanuel's-Gem. in Baltimore \$51.03.

Zum Kirchbau in Harlem: von N. N. \$2.00, E. B. \$1.00, S. in A. \$5.00, von der Gemeinde in Johnsbury \$3.15, Gem. in Pittsburg \$72.00.

Zur College-Unterhaltskasse: von der Gem. in North East \$7.00, Gem. in New York \$8.60, St. Pauls-Gem. in Baltimore, für Lehrergerichte, \$35.52.

Zur Wittwenkasse: von Pastor Hedenstein \$4.00, Paff. Girich \$5.00, von der Gem. in Port Richmond \$18.88, von Paff. C. Grinde jun. \$4.00, von der Gem. in Eden \$13.00, Dankopfer von Frau Pastor Groß \$5.00, von Pastor J. Dreier \$8.00.

Zum College-Bau in St. Louis: durch Pastor Ernst in Canada \$37.00, von der Gem. in Port Richmond \$30.00, St. Pauls-Gem. in Baltimore \$204.00, vom Jungfrauenverein dieser Gem. \$32.35, von dem Jünglingsverein derselben \$12.30, von der Gem. in Johnsbury \$20.85, von Karl Ruff \$1.00, Chr. Willfopf \$1.00, von W. Steffen 75 Cts., von der Gem. in East Boston \$11.00.

Zum Waisenhaus bei Boston: durch Pastor Ernst in Canada \$2.60, bei C. Hingmanns Begräbnis gesammelt \$2.00, von der Gem. in Washington \$7.77.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Dankopfer von J. Schardt für glückliche Entbindung seiner Frau \$5.00.

Zum Hospital in St. Louis: von Frau C. Heinrich \$1.00, Dankopfer von Frau Pastor Groß \$5.00.

Zur Emigranten-Mission in St. Louis: von der Gem. in North East \$3.50.

Für Paff. Kuhlman's Gemeinde in Manig: durch Paff. Ernst in Canada \$1.60, von der St. Martins-Gemeinde in Baltimore \$41.00, St. Andreas-Gem. in Buffalo \$15.00, Gem. in Wolcottsville \$9.00, Gem. in East Boston \$7.00, Gem. des Paff. Engelder \$10.00, Gem. in Washington \$22.05.

Für arme Studenten in St. Louis: für G. Kröning von der Gem. in Martinsville \$6.70 und \$14.00.

Für Unterstützung überbau: Köhler \$10.00, von Frau Kranz \$5.00, Haberstrom \$3.26, Kindtauf-Collecte Flushing \$4.25.

Für Rademacher in Addison: Washington \$11.93.

Für das Proseminar in St. Johns St. Pauls-Gem. in Williamsburg.

Für die Abgebrannten in d. Wittwe Heinemann 50 Cts.

Für Frau Pastor Keyl sen. Gem. in Baltimore \$32.00.

New York, den 1. August 1873.

#### Eingegangen für die Kasse:

Von der Gem. in North East \$5.00, Stephan Jern in Saginaw \$6.00, von der Gem. in Freedom \$8.50, \$3.50, Paff. J. König \$2.00, von Paff. Klinge \$1.20, Paff. A. Haugst Friedrich 77 Cts., Paff. W. C. Liebhart \$2.00, Frau Bloß \$5.00, C. Waff \$1.00, Fräulein Burger \$3.00, R. \$1.00, Paff. C. Scul \$4.10, Paff. J. Bötcher \$24.80, Paff. Remhuis 50 Cts, C. Lude \$2.00, Paff. Hunzifer \$1.00, Schulz \$4.55, Gem. in Ireland, Pa., gar. Ehlers \$1.67, Fräulein Aug. W. Dorothea Johannes \$1.66, Pauline von Schmidt \$1.00, Joh. Moller 50 Cts, Prius \$1.00, S. S. 50 Cts, Friedr. Gem. in Tonawanda \$2.25, Joh. Grei Collecte der Gem. des Paff. Vogelsang \$1.00, G. Lehnt 60 Cts, G. Anich meinde des Herrn Paff. Torney in Win Dinnicus \$5.00, von der Gem. des P. \$3.55, von Phil. Högel \$1.00, P. \$1.00, B. Löbel \$5.00, durch P. \$4.00, Marie Hunzifer 50 Cts, J. J. John \$2.00, J. M. Trunklein 50 Cts, J. M. Gugel \$5.25, M. Supfer \$1.00, durch Paff. Ranzel \$1.00, von Paff. Bühler \$22.40, durch Paff. Großberg Schnell \$2.00, Paff. S. Heinrichs \$5.00, Paff. J. Große \$1.00, Karl Rohde \$1.00, Fräulein S. Hesse \$1.00, M. Paff. J. Große 50 Cts, von Paff. S. Wilhelms 2 Gemeinden \$5.00, S. Kaufmann 90 Cts, Joh. Reiche \$2.00, Paff. Bühl \$1.00, durch Paff. B. Dufferstein \$9.02, J. C. Dammann \$10.00, durch Paff. Wagner \$2.00, St. Pauls-Gemeinde in Williamsburg \$1.00, G. Desterle \$1.00, durch P. Walz \$24.43, Paff. J. Conrad \$8.27.05, von Ch. M. durch Paff. P. Maria Hübn \$1.00, durch Paff. Vom J. Kilian \$3.00.

New York, den 1. August 1873.

#### Für das Waisenhaus:

habe ich seit Juni erhalten: von der G Traub \$37.00, aus der Gemeinde von Wittwe Luchpore \$10.00, Wittve Hellberg \$2.00, von der Gemeinde \$12.57, von Herrn Lehrer Keiser in Redell in Chicago \$1.00, von der G Wunder \$63.25, von M. Bernbard den Schülern des Westbezirks von Addison meinde des Herrn Pastor Rauchert \$7 ner Gemeinde \$144.70, von dem meinde des Herrn Pastor Quert \$5.00, Addison, im August 1873.

Herzlich bezeichne ich im Namen d nuchgemeinde dahier \$11.00 durch Fr Wayne für unsern Kirchbau erhalten zu Leland, Leelanaw Co., Mich. C.

#### Veränderte Adressen:

Rev. E. D. C. Boese, Box 913, Fort

Rev. C. Damm, care of Rev. C. Straser

H. Nehrling, Lehrer, care of Rev. F. M. Gro Box 67, Oak

H. F. Reifert, Lehrer, New Melle, S

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zu subscriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cts. (fünfzig Cts. mehr für den Posten). In St. Louis wird jede einzelne Nummer für sich Kur die Briefe, welche Mittheilungen für das daction, alle anderen aber, welche Geschäftsliche Gelehrte, enthalten, unter der Adresse: M. C. Lafayette Streets, St. Louis, Mo., anber dieses Blatt zu beziehen durch Julius Nauman und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri

J. G. Roth sen.  
\$2.00, Weiß \$5.00,  
Schmidt, A. Pfund  
in der Gemeinde in  
m. \$19.00. Pfst.  
in Grant \$2.55.  
Caceronia \$2.00.  
mer Gem. in Burr  
Schumanns Gem.  
Stievers' Gem.  
15. Pfst. Daibis  
\$10.35. Pastor  
\$1.00. Hochzeit-  
von Pfst. Schil-  
E. Löbers Gem.

n Sachsen: Von  
m. in Adrian von  
ein \$7.60. Pastor  
em. \$6.50. Von  
ecte, \$17.44. Auf  
gesammelt \$30.00.  
Dampföler \$2.50.  
n. in Town Eber-  
offs Gem. \$11.00.  
Von Lehrer Dies  
Privateommunion  
Hochzeit-Coll.

von Pfst. Batt-  
L. Schlegel 50 Cts.

Von Confirman-  
\$3.37. Aus der  
Von Pfst. Schil-  
in Grand Rapids,

Von Chr. Schmidt  
ionsest-Collecte in  
Strafens Gemeinde

en Wm. Hartwig

Familien-Collecte

asing, Mich.:  
Pfst. Wambegang  
feldt, Kassirer.

n Districts:  
de in College Point  
Gem. in North East  
in Albford \$1.50.  
durch Pastor Ernst in  
0. Durch Pastor  
Gem. in Nerbury  
n. in Wolcottville  
em. in Tonawanda  
in Williamsburg

Ernst in Canada  
\$5.00. Durch  
Confirmanden in  
Frau Rothhaupt  
von Büchern \$5.00.  
25, für Hermanns-  
für Hermannsburg  
burg \$8.00. Von  
Williamsburg für

Wegner in North  
einer Frau, \$1.00.  
North East \$7.00.

M. \$2.00. E.  
einde in Johannis-  
Von der Gem. in  
60. St. Pauls-

Hedenstein \$1.00.  
Richmond \$18.88.  
er Gem. in Eden  
6.00. Von Pastor

is: Durch Pastor  
in Port Richmond  
4.00. Vom Jung-  
m Jünglingsverein  
annsburg \$20.85.  
Von W. Etieffen  
0.

Durch Pastor Ernst  
gräbnisß gesammelt

: Dankopfer von  
au \$5.00.  
von Frau E. Hein-  
\$5.00.

altimore: Von

in Planig: Durch  
Martins-Gemeinde  
in Buffalo \$15.00.  
East Boston \$7.00.  
Washington \$22.05.  
Für G. Aröning  
0.00.

Für Unterstützung überhaupt: Dankopfer von Frau  
Köhler \$10.00. Von Frau Krank \$5.00. Von der Gemeinde in  
Haverstraw \$3.26. Kindtauf-Collecte bei Geo. Lange in West-  
Hudson \$4.25.

Für Rademacher in Addison: Von der Gemeinde in  
Washington \$11.93.

Für das Proseminar in Steeden: Von Pastor L.  
Körners St. Pauls-Gem. in Williamsburg \$20.00.

Für die Abgebrannten in der Prairie: Von der  
Wittwe Heinemann 50 Cts.

Für Frau Pastor Keyl sen.: Von der St. Pauls-  
Gem. in Baltimore \$32.00.

New York, den 1. August 1873. J. Birkner, Kassirer.

#### Eingegangen für die Casle-Garden-Mission:

Von der Gem. in North East \$5.00. Hochzeit-Collecte bei  
Stephan Zern in Saginaw \$6.00. Von Pfst. Hölzer \$1.00.  
Von der Gem. in Freeborn \$8.50. Von Marr in Cincinnati  
\$3.50. Pfst. J. König \$2.00. Von dessen Kindern \$1.00.  
Pfst. Kluge \$1.20. Pfst. A. Haumann \$1.00. Pfst. W.  
Friedrich 77 Cts. Pfst. W. E. Liebkart \$20.00. F. Bergmann  
\$2.00. Frau Bloß \$5.00. Ed. Wasset 50 Cts. E. A. Freiert  
\$1.00. Fräulein Burger \$3.00. A. Zoll \$1.00. L. Corbes  
\$1.00. Pfst. E. Eucl \$4.10. Pfst. Sallerberg \$1.00. Pastor  
Böcher \$24.80. Pfst. Lemhuis 50 Cts. Pfst. Schwan \$1.00.  
E. Lude \$2.00. Pfst. Hunzifer \$1.00. L. Wief \$1.00. S.  
Schulz \$4.55. Gem. in Freeland, Pa., \$5.80. Fräulein Mar-  
gar. Ehners \$1.67. Fräulein Aug. Wundram \$1.67. Fräulein  
Dorothea Johannes \$1.66. Pauline von Barra \$1.00. Joh. E.  
Schmidt \$1.00. Joh. Moller 50 Cts. Joh. Wient \$2.00.  
Prins \$1.00. S. H. 50 Cts. Friedr. Eberlein \$2.00. Von der  
Gem. in Tonawanda \$2.25. Joh. Greiner \$1.00. Christenlehr-  
Collecte der Gem. des Pfst. Rogelsang \$11.55. Von Ida Ahnert  
\$1.00. G. Lehnig 60 Cts. G. Anschütz 25 Cts. Von der Ge-  
meinde des Herrn Pfst. Terney in Winona \$3.00. Von Joh.  
Dinnicus \$5.00. Von der Gem. des Pfst. Bremer an Lake Creek  
\$3.55. Von Phil. Hölzel \$1.00. Pfst. Kolbe \$1.00. Penat  
\$1.00. B. Löbel \$5.00. Durch Pfst. Lahr von Hennemann  
\$4.00. Marie Hunzifer 50 Cts. J. R. Boshamp \$6.40. G.  
L. John \$2.00. J. M. Trunklein 50 Cts. E. Kramer 75 Cts.  
J. M. Gugel \$5.25. M. Supper \$1.00. E. Peter 60 Cts.  
Durch Pfst. Kanold \$1.00. Von Pfst. Roth \$1.00. Pastor J.  
Bühler \$22.40. Durch Pfst. Großberger \$1.50. Von Johann  
Schnell \$2.00. Pfst. H. Heinrichs \$5.00. Pfst. Reng 75 Cts.  
Pfst. J. Große \$1.00. Karl Rohde \$2.00. Pfst. H. Nyesen  
\$1.00. Fräulein S. Hesse \$1.00. Mich. Kiehm 40 Cts. Durch  
Pfst. J. Große 50 Cts. Von Pfst. Hölzel \$1.00. Von Pastor  
Wilhelms 2 Gemeinden \$5.00. S. Hartmann \$5.00. Aug.  
Kußmann 90 Cts. Joh. Rohde \$2.00. Prof. Diederich \$1.02.  
Pfst. Bühl \$1.00. Durch Pfst. Bartling \$1.00. Von M.  
Düffersheim \$9.02. J. E. Dammann 50 Cts. J. E. Dammann  
\$10.00. Durch Pfst. Wagner \$2.00. Von Pfst. L. Körners  
St. Pauls-Gemeinde in Williamsburg \$40.00. Jakob Kopp  
\$1.00. G. Desterle \$1.00. Durch Pfst. Groth von Pastor R.  
Walz \$24.43. Pfst. J. Conrad \$8.20. Pfst. L. Dammann  
\$7.05. Von Ch. M. durch Pfst. Partenfeller \$4.00. Von  
Maria Hübn \$1.00. Durch Pfst. Bomhof 60 Cts. Von Pastor  
J. Kilian \$3.00.  
New York, den 1. August 1873. J. Birkner, Kassirer.

#### Für das Waisenhaus in Addison

habe ich seit Juni erhalten: Von der Gemeinde des Herrn Pastor  
Traub \$37.00. Aus der Gemeinde des Herrn Pastor Kiesel:  
von Wittwe Luthorn \$10.00, Wittwe Zum Malin \$1.00, Frau  
Hellerberg \$2.00. Von der Gemeinde des Herrn Pfst. Hartmann  
\$12.57. Von Herrn Lehrer Reifert in Bremen \$2.40. Frau  
Kiesel in Chicago \$1.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor  
Wunder \$63.25. Von M. Bernhard in Chicago \$5.00. Von  
den Schülern des Westbezirks von Addison \$2.40. Von der Ge-  
meinde des Herrn Pastor Raupert \$7.00. Von Gliedern mei-  
ner Gemeinde \$144.70. Von dem Jünglingsverein der Ge-  
meinde des Herrn Pastor Duert \$5.00.  
Addison, im August 1873. A. Brande.

Herglich beschreibe ich im Namen der ev.-lutherischen Imma-  
nuelsgemeinde dahier \$11.00 durch Herrn Kassirer Wahl in Fort  
Wayne für unsern Kirchbau erhalten zu haben.  
Leeland, Leelanaw Co., Mich. E. H. Nabs, Vorsteher.

#### Veränderte Adresse:

Rev. E. D. C. Boese,  
Box 913, Fort Wayne, Ind.

Rev. C. Damm,  
care of Rev. C. Strasen, Watertown, Wis.

H. Nehrling, Lehrer,  
care of Rev. F. M. Grosse,  
Box 67, Oak Park, Cook Co., Ill.

H. F. Reifert, Lehrer,  
New Melle, St. Charles Co., Mo.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Sub-  
scriptionspreis von einem Dollar und fünfzig Cents für die auswärtigen Unter-  
schreiber, die denselben vorauszubehalten und das Postgeld zu tragen haben. —  
In St. Louis wird jede einzelne Nummer für zehn Cents verkauft.  
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Red-  
action, alle anderen aber, welche Geschäftsliches, Bestellungen, Abbestellungen,  
Gelder u. enthalten, unter der Adresse: M. C. Barthel, Corner of 7th and  
Latayette Streets, St. Louis, Mo., anzufertigen. — In Deutschland ist  
dieses Blatt zu beziehen durch Julius Neumann's Buchhandlung in Leipzig  
und Dresden.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Dr. Söhler.)

### Was sind christliche Eltern ihren confir- mirten Kindern schuldig?

(Schluß.)

Vor der Beantwortung dieser Frage ist zunächst noch  
folgendes Zwiefache voranzuschicken. Das Eine ist,  
daß die lieben Eltern für die Lehre, Zucht und Ver-  
mahnung auch dieser Kinder, wie für die noch vor-  
handenen Schulkinder, im wahren Glauben an Christum  
Gott fleißig und ernstlich um Gnade und Weisheit an-  
zurufen haben. Das Andere ist, daß sie nicht minder  
Gott darum beharrlich bitten, daß diese ihre christliche  
Erziehung der Kinder mit und nach Gottes Wort auch  
anschlage und der Herr zu ihrer Arbeit der Liebe auch  
das Gedeihen gebe; denn wie der Erntesegen bei einem  
noch so wohl bestellten Felde, so ist auch dies Gedeihen  
keine Schuldigkeit von Seiten Gottes, sondern ein Ge-  
schenk seiner freien Gnade.

Die Antwort auf obige Frage lautet nun also:

Zum Ersten sind christliche Eltern ihren früher und  
neu confirmirten Kindern schuldig, es mögen sich diese  
noch in oder außer dem väterlichen Hause befinden, daß  
sie dieselben mit freundlichem Ernste zur Abwartung des  
öffentlichen Gottesdienstes und vornehmlich der  
Katechismuslehre am Nachmittage des Sonntags  
anhalten und ihnen darin auch mit gutem Exempel vor-  
angehen. Denn nehmen die Kinder wahr, daß die  
Eltern z. B. regelmäßig die Katechismuslehre versäumen,  
von der doch ein Luther bekennt, daß er sie noch lange  
nicht ausgelernt habe, so ist es sehr natürlich, daß ihre  
Kinder sie auch geringschäßig ansehen und mehr aus  
Zwang und mit Unlust hingehen; und leichtlich möchte  
es sein, daß das üble Exempel der Eltern ihren alten  
Adam, der ohnedies für Gottes Wort träge und ver-  
drossen ist, mehr stärkt, als Luthers Ansehen und Er-  
munterung, die sie aus dem Munde ihres Pastors  
mehrfach gehört haben, den neuen Menschen zum wil-  
ligen Hören und fleißigen Lernen der uralten und doch  
immer neuen, der einfältigen und doch unauslernbaren  
Grundwahrheiten, die unser Katechismus darbietet,  
lockt und reizt.

Zum Andern sind christliche Eltern allen ihren  
Kindern, also auch den confirmirten, die sie noch im  
Hause haben, schuldig, daß täglicher Hausgottesdienst

stattfinde und de  
Ernst und Fleiß  
theuern Glauben  
zum Vorbild neh  
also sagt: „Den  
Kindern, daß sie  
was recht und gr  
Erleuchtung des  
that, das thut de  
Schrift. Auch i  
hieher zu ziehen  
3, 16., da es a  
reichlich unter euc  
das theuerwerthe  
eigentlich das V  
Stärkung der glä  
lich mindestens d  
tigung, um als ei  
zu dienen, ist es d  
stens einmal die  
dessen sie sonderli  
der Liebe in diese  
haben wir ja au  
für den Hausgott  
die man am Jüg  
Neuen Testament  
Evangelium des  
hannes endige.  
dieser Hausgottes  
wo der rechte Er  
dafür wohl finde  
daß er nicht, um d  
öfter ausgelegt n  
Uebung der Gott  
kaltes Wasser zu  
Hindernisse in der  
recht in Schwang  
übt auch solche öf  
theiligen Einfluß  
liche Eltern und  
ansehen, als das  
ligen Schrift zur  
Leben.

Sehr wichtig u  
lich Abends, am





herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. September 1873.

No. 24.

(Sandt von Dr. Sihler.)

**Die christliche Eltern ihren confirmirten Kindern schuldig?**

(Schluß.)

Die Frage ist zunächst noch vorauszuschicken. Das Eine ist, für die Lehre, Zucht und Ver-  
r Kinder, wie für die noch vor-  
r, im wahren Glauben an Christum  
lich um Gnade und Weisheit an-  
s Andere ist, daß sie nicht minder  
h bitten, daß diese ihre christliche  
r mit und nach Gottes Wort auch  
Err zu ihrer Arbeit der Liebe auch  
denn wie der Ernteseegen bei einem  
n Felde, so ist auch dies Gedeihen  
n Seiten Gottes, sondern ein Ge-  
nade.

Die obige Frage lautet nun also:

Die christliche Eltern ihren früher und  
adern schuldig, es mögen sich diese  
dem väterlichen Hause befinden, daß  
ndlichem Ernste zur Abwartung des  
tesdienstes und vornehmlich der  
re am Nachmittage des Sonntags  
darin auch mit gutem Exempel vor-  
nehmen die Kinder wahr, daß die  
sig die Katechismuslehre versäumen,  
er bekennet, daß er sie noch lange  
e, so ist es sehr natürlich, daß ihre  
ngschädig ansehen und mehr aus  
ust hingehen; und leichtlich möchte  
e Exempel der Eltern ihren alten  
für Gottes Wort träge und ver-  
rkt, als Luthers Ansehen und Er-  
aus dem Munde ihres Pastors  
en, den neuen Menschen zum wil-  
figen Lernen der uralten und doch  
fälligen und doch unauslernbaren  
die unser Katechismus darbietet,

Die christliche Eltern allen ihren  
den confirmirten, die sie noch im  
ig, daß täglicher Hausgottesdienst

stattfinde und der Vater seines Hauspriesteramts mit  
Ernst und Fleiß warte. Er möge sich hierin unstres-  
theuern Glaubensvaters Abrahams löbliches Exempel  
zum Vorbild nehmen, davon der Herr 1 Mos. 18, 19,  
also sagt: „Denn ich weiß, er wird befehlen seinen  
Kindern, daß sie des Herrn Wege halten und thun,  
was recht und gut ist.“ Und was hier Abraham aus  
Erleuchtung des Heiligen Geistes damals mündlich  
that, das thut der Geist Gottes jetzt durch die heilige  
Schrift. Auch ist billig die Ermahnung St. Pauli  
hieber zu ziehen in seinem Briefe an die Colosser, Col.  
3, 16., da es also lautet: „Lasset das Wort Christi  
reichlich unter euch wohnen in aller Weisheit.“ Und  
das theuerwerthe Evangelium von Christo ist ja recht  
eigentlich das Brod des Lebens zur Ernährung und  
Stärkung der gläubigen Seele. Wenn wir nun täg-  
lich mindestens dreimal den Leib speisen zu seiner Kräf-  
tigung, um als ein geschicktes Werkzeug der Seele Gotte  
zu dienen, ist es da zu viel, wenn wir täglich doch wenig-  
stens einmal die Seele durch Gottes Wort ernähren,  
dessen sie sonderlich zur Erstarkung im Glauben und in  
der Liebe in diesem Leben nicht entzathen kann? Dazu  
haben wir ja auch die köstliche Altenburger Bibel, die  
für den Hausgottesdienst eigends eingerichtet ist und  
die man am Füglichsten für den Anfang zuerst mit dem  
Neuen Testament in Brauch setze und darin mit dem  
Evangelium des Lukas beginne und mit dem des Jo-  
hannes endige. Sehr nütze und heilsam ist es, wenn  
dieser Hausgottesdienst früh am Morgen stattfindet, und  
wo der rechte Ernst dafür ist, da wird man die Zeit  
dafür wohl finden. Auch ist von großer Wichtigkeit,  
daß er nicht, um dieser und jener Umstände willen, immer  
öfter ausgelegt werde; denn der Teufel ist auch dieser  
Uebung der Gottseligkeit von Herzen gram, giebt gerne  
kaltes Wasser zu und schiebt allerlei Hemmungen und  
Hindernisse in den Weg, daß der Hausgottesdienst nicht  
recht in Schwang komme und darin bleibe. Natürlich  
übt auch solche öftere Auslegung desselben einen nach-  
theiligen Einfluß auf die Kinder aus, daß sie das täg-  
liche Essen und Trinken für den Leib für viel wichtiger  
ansehen, als das Lesen, Hören und Betrachten der hei-  
ligen Schrift zur Ernährung der Seele für das ewige  
Leben.

Sehr wichtig und nothwendig aber ist es, daß täg-  
lich Abends, am besten gleich nach dem Abendessen am

Tische, vom Hausvater regelmäßig ein Hauptstück des  
Katechismus der Reihe nach von den confirmirten und  
Schulkindern abgefragt werde, damit er zunächst min-  
destens im Gedächtniß bleibe. Es sind dem Schreiber  
dieses Fälle vorgekommen, daß Kinder, die zu Ostern  
confirmirt wurden, im Herbst, wenn sie sich zum heiligen  
Abendmahl anmeldeten, dieses und jenes Stück vom  
Katechismus nicht mehr auswendig wußten, wiewohl  
sie an sechs Jahre die Gemeindeschule besucht hatten,  
weil zu Hause keine solche Abfragung stattfand. Ver-  
lieren die Kinder aber den Katechismus aus dem Ge-  
dächtniß, so ist die unausbleibliche Folge, daß sie ihn  
auch aus dem Verstande und mehr oder minder auch  
aus dem Herzen und Gewissen verlieren. Es ist solches  
schnelle Vergessen eben auch ein trauriges Zeugniß, wie  
fremdartig die himmlische Lehre des Evangelii unsrem  
irdischen Sinne und wie schwer sie unsrem verderbten  
Herzensgrund einhaftet, der so leicht von allerlei sünd-  
lichem einheimischem Unkraut überwuchert ist. Zugleich  
aber erhellt aus dieser schwerlich vereinzelt und seltenen  
Thatsache die Nothwendigkeit für die lieben Hausväter,  
daß sie mindestens das Abfragen des Katechismus von  
ihren confirmirten und Schulkindern nicht dahinten  
lassen.

Zum Dritten sind christliche Eltern ihren neuconfir-  
mirten Söhnen schuldig, daß sie für deren Vorbereitung  
zu einem für sie passenden Beruf gewissenhaft Sorge  
tragen. Sind die Knaben recht gottesfürchtig und mit  
Luft dem vierten Gebot unterthan, haben sie einen merk-  
lichen Zug zu Gottes Wort und einen feinen Verstand  
desselben, was sich ja bereits auch in der Schule und  
im Confirmations-Unterricht gezeigt hat, so ist dies alles  
ein klares Anzeichen von Gott, daß er solche Knaben  
für den Dienst an seiner Kirche, sei es zum Prediger  
oder Schullehrer, vorbereitet haben will. Unter solchen  
Umständen steht es den Eltern, seltene Fälle aus-  
genommen, nicht frei, ihre Söhne für einen andern  
Beruf, der voraussichtlich mehr Geld als Lohn abwirft,  
vorbereiten zu lassen; denn Gott gibt jene natürlichen  
und geistlichen Gaben in den Knaben nicht zu dem  
Ende, daß sie anderweitig in einem bürgerlichen Beruf  
angewendet werden. Sind aber die Eltern, wie es  
häufig der Fall ist, zu arm, um die Vorbereitungskosten  
auf einer unsrer kirchlichen Lehranstalten zu tragen, so  
wird der Herr schon die Herzen wohlwollender und

wohlhabender Gemeindeglieder erwecken, daß sie für solchen löblichen Zweck die nöthigen Mittel beschaffen, wie solches gottselige Werk in manchen Gemeinden immerfort im Schwange geht. Und sonderlich ist es Pflicht der Pastoren, sich dieser Sache ernstlich und beharrlich anzunehmen und Sorge zu tragen, daß dies Werk in Schwang komme und darin bleibe. Ein trauriges Zeichen ist es übrigens, daß die gut begabten Söhne bemittelter und christlich gesinnter Eltern doch nur selten Trieb und Zug haben, später in den Dienst der Kirche zu treten. Sind daran immer die Eltern so gar schuldlos? Bei den meisten Knaben aber findet sich nicht jene Begabung. Da sollten die Eltern nun Acht haben auf die besondere natürliche Neigung, die ihre confirmirten Söhne für diesen oder jenen bürgerlichen Beruf haben, es sei nun Landbau oder ein bestimmtes Handwerk u. s. w., denn solche Neigung, zumal wenn sie beharrlich ist, sich vielleicht auch schon in der Schulzeit mehrfach kundgegeben hat, ist immer das Anzeichen einer bestimmten Gabe von Gott für einen bestimmten Beruf im bürgerlichen Gemeinwesen oder auf dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst. In solchem Falle ist also die Entscheidung der Eltern ohne Schwierigkeit in Hinsicht auf die Wahl des Berufs für ihre Söhne. Es gibt aber auch Fälle, wo in den neuconfirmirten Söhnen keine bestimmte und entschiedene Neigung als Vorzeichen der eigenthümlichen Gabe für einen besondern Beruf sich kundgibt. Da ist nun der Vater, als Haupt des Hauses, schuldig, nach reiflicher Ueberlegung mit der Mutter, auch vielleicht mit andern verständigen Verwandten und Freunden, dem Sohne den Beruf selbst zu bestimmen und Gott fleißig anzurufen, daß er dem Knaben dafür eine Thür aufthue, um den rechten Lehr- oder Dienstherrn für ihn zu erlangen.

Zum Vierten sind christliche Eltern, resp. der Vater, in diesem und dem vorhergehenden Falle ihren confirmirten Söhnen schuldig, außer der eben genannten Anrufung Gottes, auch gewissenhaft alle Mühe anzuwenden, daß ihre Jungen den passenden Lehr- und Dienstherrn bekommen; denn wenn ein solcher als ein Spötter des göttlichen Wortes und Verächter der Kirche, oder als ein betrügerischer Mann, oder als ein leichtfertiger Gesell bekannt wäre, der, den weltlichen Lüste ergeben, seines Berufs nicht mit Fleiß wartete, so wäre es sicherlich nicht gewissenhaft gehandelt, einem solchen Mann seinen Sohn in Dienst oder Lehre zu geben, zumal wenn er ganz in dessen Hause leben soll; denn er könnte da, in religiöser und sittlicher Hinsicht, mehr Schaden nehmen an seiner Seele, als der Nutzen werth ist, den er an Geld oder zunehmendem Geschick für seinen Beruf davonträgt. Und ähnlich hätten sich denn auch christliche Eltern zu halten in Hinsicht auf das Dienenlassen ihrer neuconfirmirten Töchter als Kinder- und Stubenmädchen, wenn sie derselben im Hause nicht bedürfen.

Zum Fünften sind christliche Eltern ihren neuconfirmirten Kindern, es seien Söhne oder Töchter, schuldig, bei ihrem Eintritt in den neuen Beruf und dessen Fortsetzung, fleißig die Wahrheit einzuprägen, daß, nach Gottes Willen, jeder besondere bürgerliche oder häusliche Beruf nur im Dienste der Liebe des Nächsten ausgerichtet werden solle. Gott habe schon am natürlichen Leibe jedem einzelnen Gliede seine besondere Thätigkeit angewiesen, nicht etwa um zunächst sich selber, sondern den andern Gliedern und dem ganzen Leibe zu dienen. Das Auge z. B. diene zunächst nicht sich selber, sondern den Beinen und Füßen, den Armen und Händen, jenen, um sie in ihrer Bewegung zu einem bestimmten Ziele hin zu leiten und zu bewahren, diesen, um sie in ihrer man-

im Leibe des bürgerlichen Gemeinwesens; die Glieder desselben seien die verschiedenen Berufsarten, deren Betreiber nicht sich selber, sondern den andern dienen und von diesen wieder mancherlei Dienst empfangen. Da arbeite z. B. der Schuster für den Schneider und dieser für jenen; da arbeite der Landbauer für alle städtische Handwerker und diese wiederum für ihn. Gott aber habe es also geordnet und jedem Gliede hierin seine besondere Gabe gegeben, damit sie sich gegenseitig in der Liebe des Nächsten dienen. Demgemäß seien denn auch sie, als christliche Kinder, schuldig, ihren betreffenden Lehr- und Dienstherrn in der Liebe des Nächsten zu dienen; und diese wiederum seien in derselben Gesinnung schuldig, ihnen den entsprechenden Lohn für ihre Arbeit zu geben. Wenn sie aber nur um des Lohnes willen, ohne Liebe des Nächsten, diesem dienen, so verleugneten sie darin ihren christlichen Beruf und wären wie die Heiden nur Miethlinge und Bauchdiener.

Zum Sechsten sind christliche Eltern im Zusammenhange damit diesen ihren Söhnen schuldig, sie vor der Begierde reich werden zu wollen bei Zeiten ernstlich und beharrlich zu warnen, wie Sanct Paulus 1 Tim. 6. solche Warnung an alle Christen ergehen lasse; denn das Wenige, das ein Gerechter habe, sei besser, denn das große Gut vieler Gottlosen; ein Christenmensch solle sich genügen lassen an dem, das da sei; denn niemand lebe davon und sei darin glückselig, daß er viele Güter habe; der Herr Christus wolle nicht, daß seine Gläubigen sich Schätze sammeln auf Erden, welche Motten und Rost fräßen und denen die Diebe nachgraben und stehlen. Vielmehr sei es sein Wille, daß man mit den Händen etwas Gutes schaffe, damit man habe zu geben den Dürftigen; und nur auf dem Gelde und Gut ruhe der Segen Gottes, das man in der Furcht Gottes und in der Liebe des Nächsten durch fleißige Berufsarbeit erwerbe, nicht aber durch gewagte Speculationen, zudem theilweise mit fremdem Gelde, wider die Furcht Gottes und die Liebe des Nächsten gewinne und meist betrügerischer Weise an sich ziehe. Auf solchem Gewinne laste der Fluch Gottes und da gehe das Sprüchwort in Erfüllung: „Wie gewonnen, so zerronnen.“ Es sei eine Schande vor Gott und allen wahren Christen, wenn Jünglinge, die auferzogen sind in den Worten des Glaubens, ihren mitunter reichlichen Lohn und Erwerb nur vergeudeten in theuern Kleidern, feinen Cigarren und allerlei weltlicher Lustbarkeit, wenig oder nichts aber thaten, um Kirche und Schule zu erhalten, dürftige Studenten zu unterstützen, für innere und äußere Mission auch das Ihrige beizutragen.

Zum Siebenten sind christliche Eltern ihren confirmirten Kindern, Söhnen und Töchtern, vorzüglich wenn sie dieselben noch im Hause haben, schuldig, ihren geselligen Umgang und Verkehr zu überwachen. Junges Volk ist gesellig; das liegt in seiner Natur und ist an sich nichts dawider zu sagen. Doch ist hier den Eltern Weisheit nöthig, zwischen völligem Beschränken und Freilassen ihrer Kinder die rechte Mitte zu treffen und einzuhalten. Hier ist also auf der einen Seite wichtig, sie durch freundlich-ernste Belehrung und Ermahnung vom Umgang mit rohem oder sittlich verderbtem und kirchlosem jungen Volk, vom Besuche der Trinthäuser oder Bälle u. s. w. und vom Anschlusse an Vereine abzuhalten, die näher oder ferner aus einer der heiligen Schrift und der Kirche feindseligen Gesinnung, und aus dem Unglauben wider Christum ihr Entstehen und Bestehen haben. Denn möge der eine oder andre dieser Vereine das Aushängeschild haben, den Sinn und die Liebe für deutsche Bildung und Litteratur, und für deutsche Mannhaftigkeit erwecken und stärken zu wollen,

Menschengeistes verborgen, die Ansprachen der leitenden Wortführer ganz im Stillen, das ganze Jahr keine Kirche besuchen, und ausspricht, wenn sie auch nicht und Verächter des göttlichen Wortes sind sie fast alle gute Epiturer, und dazu beitragen, daß auch ihr Breiten Strömung der herrschenden Genußsucht und Sinnenlust fröhlich hinabgeschwemmt wird in das Meer.

Auf der andern Seite aber ist nicht minder wichtig, ihren confirmirten väterliche Haus lieb und angenehmes gesittetes Volk zum geselligen Verkehr zu laden, für Pflege des Gesangs erheiternde Bücher, denen die Wahrheit seinem Worte zu Grunde liegt, zu lesen, und lei unterhaltende Spiele zu harmlos Kurzweil in Bewegung zu setzen. Witzes Räthsel und Charaden auszuüben.

Zum Achten sind christliche Eltern ihren Söhnen schuldig, ihnen die Einnahme des fertigen Wechsels des Berufs zu verhüten, vorher mit großem Ernste davor zu warnen, mit Absicht das Wort: leichtfertiger Wechsel, der gnäde Gott geordnet und geleitet ist, fertigheit durch besondere Umstände zu Was nun den letzteren betrifft, so vornehmlich zu größerem gemeinen schlägt. So z. B. waren treffliche Prediger und Schullehrer in unserer Zeit dreißiger und vierziger Jahren, als in einem bürgerlichen Berufe. Sie waren aber durch Gottes Gnade Christo bekehrte junge Gesellen, von Herzen zugethan, in ihrem Berufe haft und von feinen Gaben des Standes und Charakters für den Predigerstandes und Charakters für den Predigerstandes. Ihm geschenkt Gaben verstanden, welche die Noth und die Kirche hier zu Lande auf dem Fie wurden. Diesen lenkte er nun durch drüben und hüben die Mittel, die der Kirche als Prediger oder Lehrer Lehreinrichtungen vorgebildet wurden. Werk ist ja auch, durch seine Gnade des Meeres noch immerfort im G Das ist also ein von Gott eigen und geleiteter und Ihm deshalb Berufs.

Ferner kann es auch geschehen, durch äußere Umstände und Rücksicht und Leibeskraft genöthigt wird, sich und den schwereren mit einem leichteren. Da ist keine Sünde und Unrecht.

Der leichtfertige Wechsel des Berufs, darin, daß z. B. junge Gesellen mit leichter Arbeit willen, in der darin sie schon durch Übung eifrig hatten, und gutes natürliches Geschick Ausübung haben, verlassen und gewinnreicheren erwählen. So als sonst, daß z. B. herangewachsene im Landbau ganz geschickt sind, Väter oder sonstwo Gelegenheiten ihres Berufs zu warten, doch zur wozu? Um es leichter zu haben.

8; die Glieder  
ten, deren Be-  
n dienen und  
pfingen. Da  
der und dieser  
alle städtische  
n. Gott aber  
e hierin seine  
genfseitig in der  
einen denn auch  
en betreffenden  
s Nächsten zu  
den Gesinnung  
für ihre Arbeit  
Lohnes willen,  
so verleugneten  
wären wie die  
c.  
m Zusammen-  
ig, sie vor der  
n ernstlich und  
us 1 Tim. 6.  
n lasse; denn  
esser, denn das  
tenmensch solle  
denn niemand  
er viele Güter  
ß seine Gläu-  
welche Motten  
achgraben und  
man mit den  
habe zu geben  
und Gut ruhe  
ht Gottes und  
e Berufsarbeit  
ationen, zudem  
Furcht Gottes  
d meist betrüg-  
Gewinne laste  
ichwort in Er-  
Es sei eine  
Christen, wenn  
n Worten des  
n und Erwerb  
einen Cigarren  
ig oder nichts  
halten, dürftige  
äußere Mission  
ihren confir-  
vorzüglich wenn  
albig, ihren ge-  
schen. Junges  
ur und ist an  
hier den Eltern  
eschränken und  
zu treffen und  
Seite wichtig,  
nd Ermahnung  
verderbtem und  
der Trinkhäuser  
an Vereine ab-  
ner der heiligen  
nung, und aus  
stehen und Be-  
er andre dieser  
Sinn und die  
ratur, und für  
irken zu wollen,  
herrlichung des

Menschengeistes verborgen, die sich in den Reden und Ansprachen der leitenden Wortführer, die meist das ganze Jahr keine Kirche besuchen, so ziemlich unverhohlen ausspricht, wenn sie auch nicht alle offenbare Spötter und Verächter des göttlichen Wortes sind. Zugleich sind sie fast alle gute Episkur, die das Ihrige redlich dazu beitragen, daß auch ihr Verein in der tiefen und breiten Strömung der herrschenden gröberen oder feineren Genußsucht und Sinnenlust fröhlich und wohlgemuth hinabgeschwemmt wird in das Meer des Verderbens.

Auf der andern Seite aber ist es für christliche Eltern nicht minder wichtig, ihren confirmirten Kindern das väterliche Haus lieb und angenehm zu machen, junges sittiges Volk zum geselligen Verkehr in ihre Familie einzuladen, für Pflege des Gesangs und für lehrreiche und erheiternde Bücher, denen die Furcht vor Gott und seinem Worte zu Grunde liegt, zu sorgen, auch mancherlei unterhaltende Spiele zu harmloser Erlustigung und Kurzweil in Bewegung zu setzen, zur Uebung des Wises Räthsel und Charaden aufzugeben u. s. w.

Zum Achten sind christliche Eltern ihren confirmirten Söhnen schuldig, ihnen die Einwilligung für den leichtfertigen Wechsel des Berufs zu versagen und sie schon vorher mit großem Ernste davor zu warnen. Es ist mit Absicht das Wort: leichtfertig betont; denn es gibt auch einen Wechsel, der gnädig und heilsam von Gott geordnet und geleitet ist oder der ohne Leichtfertigkeit durch besondere Umstände herbeigeführt wird. Was nun den letzteren betrifft, so besteht er darin, daß er vornehmlich zu größerem gemeinen Nuß der Kirche ausschlägt. So z. B. waren treffliche und sehr tüchtige Pastoren und Schullehrer in unserer Synode, dormalen in den dreißiger und vierziger Jahren, als Jünglinge, Lehrlinge in einem bürgerlichen Berufe meist in Deutschland. Sie waren aber durch Gottes Gnade rechtschaffen zu Christo bekehrte junge Gesellen, der lutherischen Lehre von Herzen zugethan, in ihrem Berufe treu und gewissenhaft und von feinen Gaben des Gedächtnisses, Verstandes und Charakters für den Dienst der Kirche. Da leitete es nun der Herr der Kirche also, daß diese von Ihm geschenkten Gaben verständigen und liebevollen Christen, welche die Noth unsrer lieben lutherischen Kirche hier zu Lande auf dem Herzen trugen, offenbar wurden. Diesen lenkte er nun das Herz und beschaffte drüben und hüben die Mittel, daß sie für den Dienst der Kirche als Prediger oder Schullehrer auf unsern Lehranstalten vorgebildet wurden. Und dies gottselige Werk ist ja auch, durch seine Gnade, dies- und jenseits des Meeres noch immerfort im Gange und Schwange. Das ist also ein von Gott eigens in Gnaden gewollter und geleiteter und Ihm deshalb gefälliger Wechsel des Berufs.

Ferner kann es auch geschehen, daß dieser und jener durch äußere Umstände und Rücksicht auf Gesundheit und Leibeskraft genöthigt wird, seinen Beruf zu wechseln und den schwereren mit einem leichteren zu vertauschen. Da ist keine Sünde und Unrecht darin.

Der leichtfertige Wechsel des Berufs besteht aber darin, daß z. B. junge Gesellen nur, um größeren Lohnes und leichter Arbeit willen, ihren bisherigen Beruf, darin sie schon durch Uebung einige Fertigkeit erlangt hatten, und gutes natürliches Geschick zu dessen stetiger Ausübung haben, verlassen und einen bequemeren und gewinnreicheren erwählen. So geschieht es weit mehr als sonst, daß z. B. herangewachsene Farmersöhne, die im Landbau ganz geschickt sind und entweder bei ihren Vätern oder sonstwo Gelegenheit genug hätten, dieses ihres Berufs zu warten, doch zur Stadt kommen. Und wozu? Um es leichter zu haben und ihr Brod nicht mehr im Schweiß ihres Angesichts zu essen und dabei

auch mehr Geld zu verdienen. Da achten es denn manche für eitel Freude, wenn sie in einem Saloon einen Platz bekommen. Und während sie früher Gehülfen Gottes waren, Brod aus der Erde zu bringen, sind sie jetzt Gehülfen des Teufels, um den Spöttern und professionellen Säufern auf dem Wege des Verderbens weiter zu helfen. Ferner trägt es sich nicht selten zu, daß ganz geschickte junge Handwerker, die eine gewisse Gewandtheit besitzen, Agenten und Collektooren für eine politische Zeitung werden, die eine gute Verbreitung hat und ihnen ohne besondere Anstrengung des Leibes mehr Lohn abwirft. Wiederum andere, die bisher in einem soliden Kaufmannsgeschäft Gehülfen waren, verlassen diesen Beruf und werden Agenten für eine der landesüblichen Versicherungs-Gesellschaften, die unter dem Scheine der dienenden Nächstenliebe, doch nur dem Unglauben und der gemeinsten Selbstsucht, Eigennuz und Gewinnsucht entstammen und durch wucherische Zinsen ausgeliehener Gelder die Armen ausfaugen.

All dieser und ähnlicher leichtfertiger Wechsel des Berufs ist vor Gott sündlich und unsittlich, da er nur aus dem Unglauben, der Geldgier und nicht aus der Liebe des Nächsten entspringt. Da sollen denn christliche Eltern allen Fleiß anwenden, ihren Söhnen bei Zeiten das Gewissen mit Gottes Wort zu schärfen, daß sie auch in diesem Stücke nicht von den verderblichen Crempeln rings um sie her verführt werden. Denn in diesem Lande, da der große Gott Mammon unleugbar wohl die zahlreichste Gemeinde von Verehrern und Anbetern hat, nicht nur aus den Kirchlosen, sondern auch aus den Heuchlern in allerlei kirchlichen Gemeinschaften — in diesem Lande, wo überhaupt eine furchtbare sittliche Erschlaffung, ja Fäulniß immer mehr um sich greift und sogar aus den bestechbaren Gesetzgebern und Richtern, höherer und niederer Obrigkeit ihren Gestank von sich gibt, da gilt dieser Wechsel des Berufs für überaus klug und verständig, und wer ihn nicht vor sich nimmt, ist ein Thor und ein Dummkopf.

Zum Neunten sind christliche Eltern schuldig, ihren confirmirten Töchtern, die noch in ihrem Hause sind, alle Liebe und gute Treue zu erzeigen. Hier haben sie nun nicht dieselbe Schwierigkeit, für die Wahl des geeigneten Berufs zu sorgen, wie bei den Söhnen; denn während Gott die Lebensgebiete des kirchlichen und bürgerlichen Gemeinwesens, der Wissenschaft und der Kunst durch die Männer aufrichtet und erhält, so hat das weibliche Geschlecht durch Gottes Wort und Ordnung, ja auch dem natürlichen Lichte der Vernunft gemäß, eine andre Bestimmung. Diese ist nämlich der häusliche und mütterliche Beruf. Nach Gottes Willen sollen durchschnittlich die mannbaren Töchter ehlich werden, ihren Männern in Beschickung und Verwaltung des Hauswesens willig und dienlich sein und mit ihnen Kinder zeugen und erziehen, in welchem mütterlichen Berufe der häusliche seinen Abschluß und Vollendung findet.

Für diesen häuslichen und mütterlichen Beruf sollen denn die confirmirten Töchter, die im Hause der Eltern bleiben, von diesen, und vorzüglich von der Mutter, herangebildet und erzogen werden. Hier ist nun, außer der Zucht und Vermahnung zum Herrn, die sie insgemein durch Gottes Wort mit ihren Brüdern und sonstigen Hausgenossen oder sonderlich für ihre persönliche geistliche Nothdurft von ihren Eltern und vornehmlich dem Vater, als dem Priester des Hauses, empfangen — hier ist nun eine weisliche und beharrliche Gewöhnung für und zu den Arbeiten ihres späteren häuslichen und mütterlichen Berufs von der größten Wichtigkeit. Da ist es denn die Pflicht der lieben Mütter, daß sie durch stetige Uebung ihre confirmirten Töchter gewöhnen zur Arbeitsamkeit, zur Ordnungsliebe,

zur Sauberkeit, zu Hülfe in der Beschickung ihrer kleineren Geschwister, diese Gewöhnung Mutter diese und gut zu leisten verfehle die Tochter sie nicht hat. In solchem Arbeit noch einmal sie gründlich ausgelernter Hinsicht, ist und züchtigen, sanfter Unterthänigkeit, zur Rath, zur Abneigung darin so viele Töchter nütze finden und fragen die Augen und diesen und jenen erlangen trachten.

Für die Heranbildung gottgeordneten Berufe, daß das durch Uebung und Denn die Erfahrung überwiegende Neigung Nöthen und ähnlich andre aber zum Re ähnlicher Hausarbeit wenn die Mutter freien Lauf ließe und nothwendigen Arbeit in der häuslichen Theil stattfinden, daß für ihren künftigen herangebildet werde man schwächliche und Puzmachen be und siech werden, und kräftiger machen stetige Neigung der Weisheit und der lator und Ordner

Zum Zehnten sind confirmirten Kindern, halb des väterlichen außer dem, was be Auge auf sie haben dienlichen Verfam auch daheim der Gebets fleißig wart sonderlich Sonntag finden, damit das und sie in der Gem und Geschwistern be Wehe, je nachdem tigen Antheil nehmen

Zum Elften sind confirmirten Kindern und welche Schade Kindern dieser Welt um sie darnach mit allerlei Gefahr und warnen und die Ju

Zum Zwölften sind Kindern, die außer weilen bei den Le thun, wie sie sich nachkommen, auch bald Mittheilung anders aus der Bal



verdienen. Da achten es denn Eude, wenn sie in einem Saloon n. Und während sie früher Ge- Brod aus der Erde zu bringen, n des Teufels, um den Spöttern äußern auf dem Wege des Ver- elfen. Ferner trägt es sich nicht schichte junge Handwerker, die eine besigen, Agenten und Kollektoren itung werden, die eine gute Ver- nen ohne besondere Anstrengung abwirft. Wiederum andere, die en Kaufmannsgeschäft Gehülfe n Verus und werden Agenten für n Versicherungs-Gesellschaften, die n dienenden Nächstenliebe, doch nur der gemeinsten Selbstsucht, Eigen- entstammen und durch wucherische Gelber die Armen aussaugen.

icher leichtfertiger Wechsel des ündlich und unsittlich, da er nur der Geldgier und nicht aus der uspringt. Da sollen denn christ- eiß anwenden, ihren Söhnen bei mit Gottes Wort zu schärfen, daß tücke nicht von den verderblichen sie her verführt werden. Denn in große Gott Mammon unleugbar Gemeinde von Verehrern und An- aus den Kirchlosen, sondern auch allerlei kirchlichen Gemeinschaften wo überhaupt eine furchtbare sitt- a Fäulniß immer mehr um sich den bestechbaren Gesetzgebern und o niederer Obrigkeit ihren Gestalt lt dieser Wechsel des Berufs für ständig, und wer ihn nicht vor sich und ein Dummkopf.

o christliche Eltern schuldig, ihren die noch in ihrem Hause sind, alle zu erzeugen. Hier haben sie nun igkeit, für die Wahl des geeigneten ie bei den Söhnen; denn während e des kirchlichen und bürgerlichen Wissenschaft und der Kunst durch t und erhält, so hat das weibliche tes Wort und Ordnung, ja auch e der Vernunft gemäß, eine andre ist nämlich der häusliche und Nach Gottes Willen sollen durch- aren Töchter ehlich werden, ihren führung und Verwaltung des Haus- enslich sein und mit ihnen Kinder in welchem mütterlichen Berufe Abßluß und Vollendung findet.

hen und mütterlichen Beruf sollen Töchter, die im Hause der Eltern und vorzüglich von der Mutter, ogen werden. Hier ist nun, außer ahnung zum Herrn, die sie ins- s Wort mit ihren Brüdern und en oder sonderlich für ihre persö- urst von ihren Eltern und vor- als dem Priester des Hauses, em- nun eine weisliche und beharrliche und zu den Arbeiten ihres späteren terlichen Berufs von der größten t es denn die Pflicht der lieben stetige Uebung ihre confirmirten Arbeitsamkeit, zur Ordnungsliebe,

zur Sauberkeit, zur Sparsamkeit, zu allerlei Dienst und Hülfe in der Beschickung des Hauswesens und auch an ihren kleineren Geschwistern. Es ist völlig verkehrt und diese Gewöhnung störend und unterbrechend, wenn die Mutter diese und jene Arbeit, welche die Tochter sehr gut zu leisten versteht, wieder selbst an sich nimmt, weil die Tochter sie nicht zur Zufriedenheit zeitweilig geleistet hat. In solchem Falle lasse die Mutter die Tochter die Arbeit noch einmal thun, ja mehrmals wiederholen, bis sie gründlich ausgerichtet ist. Noch wichtiger, in sittlicher Hinsicht, ist die Gewöhnung zu einem sittigen und züchtigen, sanften und stillen Wesen, zur Demuth und Unterthänigkeit, zur Einfachheit in Kleidung und Zier- rath, zur Abneigung gegen geschmacklose Modenarrheit, darin so viele Töchter des Landes leben und volles Ge- nüge finden und als puz- und gefallsüchtige Schön- fragen die Augen der jungen Gesellen auf sich zu ziehen und diesen und jenen reichen Gimpel zu Ehenarren zu erlangen trachten.

Für die Heranbildung der Töchter zu ihrem späteren gottgeordneten Beruf ist es auch von erheblicher Wich- tigkeit, daß das Zurückbleibende in ihrer Begabung durch Uebung und Gewöhnung tüchtig geschult werde. Denn die Erfahrung lehrt, daß z. B. die eine Tochter überwiegende Neigung und Geschick zum Stricken, Nähen und ähnlichen weiblichen Handarbeiten hat, eine andre aber zum Kochen, Braten, Backen, Waschen und ähnlicher Hausarbeit, da wäre es nun thörllich gehandelt, wenn die Mutter der einseitigen Neigung der Tochter freien Lauf ließe und die Mutter die andere Seite der nothwendigen Arbeit für sie thäte. Vielmehr soll billig in der häuslichen Zucht und Gewöhnung das Gegen- theil stattfinden, damit die Tochter nach beiden Seiten für ihren künftigen Beruf genugsam ausgerüstet und herangebildet werde. Und noch verkehrter ist es, wenn man schwächliche Mädchen ausschließlich zum Nähen und Puzmachen bestimmt, dadurch sie noch schwächer und siech werden, während mäßige Hausarbeit sie stärker und kräftiger machen würde. Summa, nicht die ein- seitige Neigung der Töchter, sondern die christliche Weisheit und der Wille der Eltern soll hier der Regu- lator und Ordner sein.

Zum Zehnten sind christliche Eltern ihren confir- mirten Kindern, Söhnen und Töchtern, die sich außer- halb des väterlichen Hauses befinden, schuldig, daß sie, außer dem, was bereits oben gesagt ist, ein wachsames Auge auf sie haben, daß sie die öffentlichen gottes- dienstlichen Versammlungen nicht ohne Noth versäumen, auch daheim der Lesung göttlichen Wortes und des Gebets fleißig warten und sich so oft als möglich und sonderlich Sonntag Abends im elterlichen Hause ein- finden, damit das Familienband nicht gelockert werde und sie in der Gemeinschaft der Liebe mit ihren Eltern und Geschwistern bleiben und am häuslichen Wohle und Wehe, je nachdem es Gott schickt, lebendigen und thä- tigen Antheil nehmen.

Zum Elften sind christliche Eltern diesen ihren con- firmirten Kindern schuldig, Acht darauf zu haben, ob und welche Schäden sich durch ihre Verührung mit den Kindern dieser Welt etwa bereits an sie angelegt haben, um sie darnach mit Gottes Wort zu heilen, sie auch vor allerlei Gefahr und Ansteckung ernstlich und liebevoll zu warnen und die Furcht Gottes in ihnen rege zu erhalten.

Zum Zwölften sind christliche Eltern ihren confirmirten Kindern, die außerhalb des Hauses dienen, schuldig, zu- weilen bei den Lehr- oder Hausherren Nachfrage zu thun, wie sie sich halten und ihren Berufspflichten nachkommen, auch diese Oberen zu ersuchen, ihnen als- bald Mittheilung zu machen, wenn ihre Kinder so oder anders aus der Bahn schreiten und die bereits von ihnen

empfangene Ermahnung und Zurechtweisung nicht aus- reicht. Und vornehmlich haben die Eltern bei ihren Töchtern darauf zu sehen, daß diese es nicht andern Mägden nachmachen, die nach gethaner Hausarbeit ohne Wissen und Willen ihrer Dienstherrschaft Abends auf Besuch ausgehen oder gar mit jungen Gesellen in heim- liche Liebschaften sich einlassen, mit ihnen lustwandeln und Besuche von ihnen annehmen.

Dies wäre nun so das Wesentlichste, was christliche Eltern ihren confirmirten Kindern schuldig sind. Und würde diese Schuldigkeit von ihnen erst recht gründlich erkannt und gethan, so würde Gott auch Gnade und Segen dazu verleihen. Es wäre dann mehr Hoffnung vorhanden für die kommenden Zeiten, wenn unsere Jünglinge Männer und Väter und unsre Jungfrauen Ehefrauen und Mütter geworden sind, daß doch an unstem Theile mehr Salz vorhanden wäre. Denn darauf müssen wir uns gefaßt machen, daß die Fäulniß des Unglaubens und der sittlichen Erschlaffung und Entartung auch hier zu Lande immer mehr zunehmen wird im kirchlichen und bürgerlichen Gemeinwesen. Da ist es nun, Angesichts dieser bedrohlichen Zukunft, gleich- sam zwiesältig von der äußersten Wichtigkeit für christ- liche Eltern, allen Ernst und Eifer daran zu setzen, daß ihre Kinder von dieser Fäulniß nicht nur nicht ergriffen werden, sondern eben ein Salz seien, derselben an ihrem Theile möglichst zu wehren und das Heilbare aus ihr zu erretten und das noch nicht Ergriffene vor ihr zu bewahren.

## Verfolgungswuth der Papisten.

Daß die römisch-katholische Kirche die Religions- freiheit nur so lange duldet, als sie nicht im Stande ist, jede andere Religion mit Gewalt zu verdrängen, ist eine Wahrheit, der, so gewiß und bedeutungsvoll sie auch ist, doch vielfach theils kein Glauben, theils zu wenig Beachtung geschenkt wird. Es ist das keineswegs nur eine ungegründete Behauptung gehässiger Luth- raner, die, weil sie mit Luther glauben, daß das Pabst- thum zu Rom vom Teufel gestiftet ist, nun auch alle möglichen Schandthaten und staatsgefährlichen An- schläge demselben in die Schuhe zu schieben geneigt seien, sondern hochangesehene Würdenträger der römi- schen Kirche, selbst in unserm Amerika, das bei allem Glück, unter dem es liegt, doch den einen, großen, herr- lichen Segen der Glaubens- und Gewissensfreiheit überkommen hat, haben sich nicht gescheut, ganz unver- hohlen zu bekennen, daß die römisch-katholische Kirche Amerikas diese herrliche Religionsfreiheit nur für sich selbst, nicht aber für andere Denominationen anerkenne. So schrieb u. A. Bischof D' Connor von Pittsburgh: „Die Religionsfreiheit wird nur so lange geduldet, bis das Gegentheil, ohne der katholischen Welt zu schaden, in Ausführung gebracht werden kann.“ Und der Erz- bischof Kenrick von St. Louis hat sich nicht entblödet, die folgenden Worte in die Welt hinaus zu schreiben: „Wenn die Katholiken jemals eine ungeheure numerische Majorität bekommen (woran kein Zweifel ist), so wird die Religionsfreiheit in diesem Lande zu Ende sein“, und abermals: „Der Katholicismus wird dereinst Amerika regieren und mit der Religionsfreiheit wird es dann ein Ende haben.“ Mit solchen und ähnlichen Aussprüchen sind die religiösen Zeitschriften der römisch- katholischen Kirche reichlich versehen. Es kann uns dies aber gar nicht Wunder nehmen, denn der Pabst beansprucht ja als Statthalter Gottes die ganze Erde, und Erzbischof Hughes behauptete sogar, „Amerika gehöre dem Pabste schon nach dem Rechte der Entdeckung, denn Columbus sei bekanntlich ein Katholik gewesen“.

So oft man nun bigotten Katholiken solche und ähnliche Aussprüche ihrer Potentaten entgegen hält, zeihen sie uns kurzweg der frechsten Lüge und Verleumdung, und auch wohl Protestanten, die entweder nicht wissen oder nicht glauben, daß es nicht nur einen schwarzen, sondern auch einen weißen Teufel gibt, und daß die äußerliche Milde und Sanftmuth der Papisten gegenüber ihren irrenden (?) protestantischen Nächsten nichts anders als eben nur weiße Teufelei ist, meinen gar häufig, das sei mit allzu dicken Farben aufgetragen und mit allzu schwarzen Brillengläsern angesehen. Allein so unglaublich und unwahrscheinlich es auch auf den ersten oberflächlichen Blick aussehn mag, so ist es nichtsdestoweniger nur allzu wahr.

Einen neuen, klaren, deutlichen Thatbeweis für diese Behauptung liefert auch wieder die brutale Verfolgung, der sich die Katholiken in Antigonish, Nova Scotia, vor Kurzem gegen den protestantischen Prediger Chiniquy schuldig gemacht haben. Der Letztere war lange Zeit einer der beliebtesten Priester in ganz Canada gewesen, war endlich durch Gottes Gnade zur Erkenntniß der Wahrheit gekommen und zum Protestantismus übergetreten. Vor Kurzem erhielt er eine Einladung, in der Presbyterianer-Kirche zu Antigonish zu predigen. Er leistete der Einladung Folge, da er von der presbyterianischen Synode Canadas als Missionsprediger ausgesandt worden war. Viele Katholiken erschienen, um ihn zu hören (wozu sie ja ein gutes Recht hatten), und viele umringten die Kirche und störten die Versammlung durch Lärmen und Toben (wozu sie freilich kein Recht hatten). Ja, einige von ihnen drangen sogar lärmend in die Kirche ein und unterbrachen den Prediger wiederholt durch Rufe: „Du lügst!“ „Du bist ein Lügner!“ u. dgl.

Nach Schluß des Gottesdienstes begab sich Pastor Chiniquy mit dem Ortspastor Namens Goodfellow ruhig nach Hause, ohne weitere Gewaltthätigkeiten zu vermuthen. Aber plötzlich wurden sie von einem wüthenden Pöbelhaufen umringt und mit Steinwürfen begrüßt. Pastor Chiniquy wurde nicht gefährlich verwundet, aber Pastor Goodfellow wurde am Kopfe und im Gesicht ernstlich verletzt. Zum Glück war das Haus eines Protestanten ganz in der Nähe, wo sie vor den mörderischen Händen der wuthentbrannten Meute eine sichere Zuflucht fanden. Der Pöbel aber umzingelte das Haus und ließ die ganze Nacht hindurch nicht ab zu toben und zu lärmern. Ja, einige von ihnen begaben sich sogar nach der Wohnung des Pastor Goodfellow, obwohl sie wußten, daß dessen Gemahlin allein zu Hause war, wurden aber durch das ruhige, ernste Benehmen der christlichen Frau, die ihnen in der Hausthüre muthig entgegentrat, so eingeschüchelt, daß sie beschämt das Weite suchten.

Für diesen feigen Mordanschlag ist aber nicht sowohl der fanatisirte Pöbelhaufe, als vornehmlich der römisch-katholische Bischof MacInnon und seine Priester verantwortlich zu machen. Denn daß der Pöbel plötzlich einmal in Wuth ausbricht und Steine aufhebt, um die Männer, die sie zu hassen gelehrt worden sind, unschädlich zu machen, das läßt sich ja leicht erklären, wenn auch nicht entschuldigen. Doch bei diesem ersten Mordversuche ließen es die fanatischen Papisten nicht bewenden; ein zweiter Mordanschlag folgte. Pastor Goodfellow wurde bald darauf nochmals überfallen von einem katholischen Pöbelhaufen und entkam nur mit knapper Noth. Ja, noch mehr, die protestantischen Geistlichen Chiniquy und Goodfellow, die der mörderischen Wuth ihrer römisch-katholischen Verfolger entgangen waren, wurden unter dem Geläute der katholischen Kirchenglocken öffentlich in effigie

(im Bilde) verbrannt! Somit hat also die römische Geistlichkeit von Antigonish das schändliche Vubensstück wenigstens gut geheißt, wenn sie dasselbe nicht, was wahrscheinlich ist, angestiftet hat. Daß sich die mörderische Wuth dieser sauberen Herren gegen Pastor Chiniquy richtet, ist leicht erklärlich. Derselbe kennt ja die römisch-katholische Kirche wohl genauer als irgend ein anderer Protestant, denn er war zwanzig Jahre lang ein angesehener Priester dieser Kirche, und hat, seit er Protestant geworden, viele Hunderte zum Austritt aus der Kirche des römischen Antichrists veranlaßt. Das einzige Verbrechen des Pastor Goodfellow aber war, daß er ein protestantischer Prediger ist und daß er dem gehaßten Pastor Chiniquy seine Gastfreundschaft erwies, und wegen dieses Verbrechens suchten seine Feinde ihn heimtückisch zu ermorden!

So sind also die Schäflein der Heerde des römisch-katholischen Bischofs zu Antigonish treue Nachfolger der Juden geworden, die ja auch dem treuen Wahrheitszeugen Stephanus mit ganz gewichtigen Argumenten, nämlich mit Felsblöcken, den Mund zu stopfen suchten. Seiner Hochwürden aber, der Herr Bischof MacInnon, der die beiden Prediger des Evangeliums im Bildnisse verbrennen läßt unter feierlichem Glockengeläute, wie mag er sich zurücklehnen nach den Scheiterhaufen und Folterkammern der Inquisition, um die verhaßten protestantischen Keger vom Erdboden zu vertilgen! — wie mag er die schönen Tage von Costniz und Florenz wieder herbeiwünschen, um die protestantischen Keger, wie einst den Huz und Savanarola, durch Feuer und Rauchdampf zum Schweigen bringen zu dürfen! — wie mag er bedauern, daß er bis jetzt nur das Bildniß, und nicht auch die Personen der gehaßten Keger zu Asche verbrennen und unter Flüchen und Vermünschungen ihre Asche in die vier Winde streuen darf!

In den oben angeführten historischen Thatfachen, die wir dem „Halifax Presbyterian Witness“ entnommen haben, finden wir also wieder einen neuen Beleg für die alte traurige Wahrheit, daß die antichristliche Kirche des Papstes, während sie da, wo sie in der Minorität ist, immer viel von Friede, Liebe, Toleranz und gleichen Rechten zu sagen hat, doch da, wo sie eine große Majorität hat, von Religionsfreiheit und Toleranz nichts wissen will, sondern die Andersgläubigen mit teuflischer List und brutaler Gewalt zu verdrängen sucht, und um ihre schändlichen Zwecke zu erreichen, selbst die ruchlose Hand feiger Mordelmschänder sich dienstbar macht. Es beethätigt sich eben auch hier das Wort der Offenbarung (17, 5. 6.): „Das Weib hatte an ihrer Stirn geschrieben den Namen: ‚Das Geheimniß, die große Babylon, die Mutter der Hurerei und aller Greuel auf Erden.‘ Und ich sahe das Weib trunken von dem Blut der Heiligen, und von dem Blut der Zeugen Jesu.“

(A. Crull.)

### Taubstummen-Anstalt und Waisenhaus zu Royal Oak, Oakland Co., Mich.

Die heilige christliche Kirche ist nicht nur eine Grundfeste der Wahrheit, sondern auch eine Stätte der Barmherzigkeit, da die Werke des Glaubens und der Liebe im Schwange gehen. Wie der ewige Sohn Gottes in den Tagen seines Fleisches umhergezogen ist und wohlgethan hat, so haben seine Gläubigen allezeit nach dem Maße der Gnade und des Glaubens ihm nachgethan. Schon von der ersten christlichen Gemeinde lesen wir, daß sie nicht nur beständig in der Apostel Lehre blieb, sondern auch in der brüderlichen Gemeinschaft, und sich

ihrer Armen, sonderlich der Wittwen täglichen Handreichung annahm. Heute eine wahrhaft christliche Gemeinde, die Stimme des Heiligen Geistes vernimmt, „Nehmet euch der Heiligen Nothwendigkeiten an und unbeschlehter Gottesdienst vor.“ Der: Die Waisen und Wittwen suchen und sich von der Welt unbeschleht.

Auch innerhalb unserer Synode standen worden. Der Geist Christi im Leben ist, hat sich nicht unbezeugt christliche Herzen Anstalten ins Leben gerufen, die armen hilflosen Waisen eine Zuflucht finden sollten. Mit Lob und Dank wir berichten, daß die Zahl der Waisen der um eins vermehrt hat. Die Gemeinden U. A. C. des Staates Michigan Nothwendigkeit einer solchen Anstalt. So hat sich denn im Interesse evangelisch-lutherischen Dreieinigkeits ein Waisenhausverein gebildet, der legte und in dem Städtchen Royal Oak, neben Wohnhaus zur Errichtung ankaupte. Doch der Herr gab einen Wink, sich auch der geistig Taubstummen, anzunehmen und zugleich ein Asyl für diese geistig Waisen durch göttliche Fügung ist es geschehen, zeichnete zum Waisenhausvater und berufen worden ist.

So wäre denn auch diesen ebensoviel mit dem theuren Blut der Heiligen, den sind wie die Hörenden, ein Heiland kennen zu lernen und der menschlichen Gesellschaft herbeizuführen. Und wenn der Geist der Humanität schon so viel vermag, das traurige Leben zu lindern, so haben Christus Ursachen, diese Hilfe den armen Taubstummen zu leisten. Schon der allgemeine Gnadenwille bewegt. Da Gott nach seiner Güte nicht will, daß jemand verloren geht, werden sie geholfen werde und zur Gemeinschaft kommen, so hat er nicht nur seinen Menschen werden lassen, sondern auch dadurch der Heilige Geist die Waisen in den Sündern wirkt und sich in den Erden sammelt.

Zu dieser verlorenen Menschheit, die Hunderttausende von Taubstummen theil mitten in der Christenheit im Finstern wandeln. Mit welcher Liebe dieser Armen gedenkt, beweist seine zum Schutze derselben dem Volke gegeben: „Du sollst dem Taubstummen 19, 14., und daß er bei der Waisen des Neuen Testaments durch das Lob anmerken läßt: „Auch der Lob sagen.“ Und mit welcher Barmherzigkeit der Herr die Taubstummen zeigt das herrliche Wunderwerk der barmherzigen Liebe in sonderlichen Weile nun Gott ein erbarmendes Licht von Ewigkeit her hat, sie rufen und mit dem theuren Blut in der heiligen Taufe geheiligt haben, aller Creatur das Evangelium predigen ist das einem Christen genug, ihn

Außer diesem Gnadenwillen Gottes auch das sonderliche Elend des

hat also die  
das schändliche  
nn sie dasselbe  
wat. Daß sich  
n gegen Pastor  
rselbe kennt ja  
uer als irgend  
zig Jahre lang  
nd hat, seit er  
Austritt aus  
ranlaßt. Das  
aber war, daß  
s er dem gehaß-  
st erwies, und  
einde ihn heim-  
e des römisch-  
Nachfolger der  
en Wahrheits-  
n Argumenten,  
stopfen suchten.  
of MacInnon,  
s im Bildnisse  
engeläute, wie  
itterhaufen und  
verhaften pro-  
ntigen! — wie  
Florenz wieder  
eger, wie einst  
er und Rauch-  
n! — wie mag  
dnis, und nicht  
zu Mische ver-  
nshungen ihre  
Thatsachen, die  
ss“ entnommen  
n Beleg für die  
ische Kirche des  
Minorität ist,  
z und gleichen  
ie große Majo-  
Toleranz nichts  
n mit teuflischer  
sucht, und um  
bst die ruchlose  
ar macht. Es  
er Offenbarung  
ihrer Stirn  
Geheimniß,  
der Hurerei  
Und ich sahe  
lut der Hei-  
ugen Jesu.“  
(A. Crull.)

Waisenhaus zu  
Mich.

ur eine Grund-  
kätte der Barm-  
und der Liebe im  
n Gottes in den  
ist und wohl-  
allezeit nach dem  
ihm nachgethan.  
einde lesen wir,  
ostel Lehre blieb,  
ünschaft, und sich

ihrer Armen, sonderlich der Wittwen und Waisen, in der  
täglichen Handreichung annahm. Und wo gäbe es  
heute eine wahrhaft christliche Gemeinschaft, welcher die  
Stimme des Heiligen Geistes nicht zu Herzen ging:  
„Nehmet euch der Heiligen Nothdurft an.“ „Ein reiner  
und unbefleckter Gottesdienst vor Gott dem Vater ist  
der: Die Waisen und Wittwen in ihrer Trübsal be-  
suchen und sich von der Welt unbefleckt behalten.“

Auch innerhalb unserer Synode ist diese Stimme ver-  
standen worden. Der Geist Christi, der ein Geist des  
Lebens ist, hat sich nicht unbezeugt gelassen, sondern durch  
christliche Herzen Anstalten ins Dasein gerufen, in denen  
die armen hilflosen Waisen eine schützende Heimstätte  
finden sollten. Mit Lob und Dank gegen Gott dürfen  
wir berichten, daß die Zahl der Waisenhäuser sich wie-  
der um eins vermehrt hat. Die evangelisch-lutherischen  
Gemeinden U. A. C. des Staates Michigan haben die  
Nothwendigkeit einer solchen Anstalt schon lange gefühlt.  
So hat sich denn im Interesse dieser Sache in der  
evangelisch-lutherischen Dreieinigkeitsgemeinde zu Detroit  
ein Waisenhausverein gebildet, der Hand ans Werk  
legte und in dem Städtchen Royal Oak ein Landstück  
nebst Wohnhaus zur Errichtung einer Waisenanstalt  
ankaufte. Doch der Herr gab dem genannten Verein  
einen Wink, sich auch der geistig Verwaisten, der Taub-  
stummen, anzunehmen und zugleich mit dem Waisenhaus  
ein Asyl für diese geistig Waisen zu verbinden. Und  
durch göttliche Fügung ist es geschehen, daß der Unter-  
zeichnete zum Waisenhausvater und Taubstummenlehrer  
berufen worden ist.

So wäre denn auch diesen armen Seelen, welche  
ebensowohl mit dem theuren Blute Christi erkaufte wor-  
den sind wie die Hörenden, eine Hilfe geboten, ihren  
Heiland kennen zu lernen und zu nützlichen Gliedern  
der menschlichen Gesellschaft herangebildet zu werden.  
Und wenn der Geist der Humanität bei den Weltkindern  
schon so viel vermag, das traurige Loos dieser Unglück-  
lichen zu lindern, so haben Christen noch ganz andere  
Ursachen, diese Hilfe den armen Taubstummen zu bieten.  
Schon der allgemeine Gnadenwille Gottes soll sie dazu  
bewegen. Da Gott nach seiner großen Barmherzigkeit  
nicht will, daß jemand verloren gehe, sondern allen Men-  
schen geholfen werde und zur Erkenntniß der Wahrheit  
kommen, so hat er nicht nur seinen eingebornen Sohn  
Mensch werden lassen, sondern auch sein Wort gegeben,  
dadurch der Heilige Geist die Buße und den Glauben  
in den Sündern wirkt und sich ein heiliges Volk auf  
Erden sammelt.

Zu dieser verlorenen Menschheit gehören gewiß auch  
die Hunderttausende von Taubstummen, welche zum  
Theil mitten in der Christenheit in einer geistigen  
Finsterniß wandeln. Mit welcher Fürsorge Gott auch  
dieser Armen gedenkt, beweist schon der Umstand, daß  
er zum Schutze derselben dem Volke Israel das Gesetz  
gegeben: „Du sollst dem Tauben nicht fluchen“, 3 Mos.  
19, 14., und daß er bei der Weissagung der seligen Zeit  
des Neuen Testaments durch den Propheten Jesaias  
sonderlich anmerken läßt: „Auch der Stummen Mund soll  
Lob sagen.“ Und mit welcher Freundlichkeit und Leut-  
seligkeit der Herr die Taubstummen aufgenommen hat,  
zeigt das herrliche Wunderwerk Marc. 7., da er seine er-  
barmende Liebe in sonderlichen Ceremonien kund gab.  
Weil nun Gott ein erbarmendes Herz für diese Unglück-  
lichen von Ewigkeit her hat, sie zum ewigen Leben be-  
rufen und mit dem theuren Blute seines Sohnes schon  
in der heiligen Taufe geheiligt hat, und haben will, daß  
aller Creatur das Evangelium gepredigt werden soll, so  
ist das einem Christen genug, ihnen zu helfen.

Außer diesem Gnadenwillen Gottes soll dem Christen  
auch das sonderliche Elend des Taubstummen zu Herzen

gehen, in welchem er vor seine Augen gestellt ist. Er  
steht mitten in der hörenden Welt isolirt da und ist nur  
auf das beschränkt, was bei ihm auf das Auge wirkt.  
Wie viele hörbare Erscheinungen der Natur, die auf das  
Gefühl wirken, entgehen ihm: der Gesang der Vögel,  
das Rollen des Donners, das Läuten der Glocken und  
dergleichen. Ihn rührt nicht das Stöhnen der Kranken  
und das Geschrei eines Geängsteten ruft ihn nicht zur  
Hülfe; ihm entgehen unzählige Einwirkungen, welche  
auf das Gemüth und den Willen wohlthätigen Einfluß  
haben und Liebe, Mitleid und Dankbarkeit erwecken.  
Und da auch sein Herz von Natur böse ist, das be-  
lehrende, warnende Wort der Umgebung aber nicht auf  
ihn einwirkt, so kann es nicht befremden, daß die Aus-  
brüche des Bösen sich nicht nur ungehemmter zeigen, son-  
dern oft auch greller hervortreten, als bei Vollsinningen.  
Wie bald und stark kommt das Unkraut des Bösen, als  
Jorn, Neid, Dieberei, Raschhaftigkeit, Rechthaberei,  
Eitelkeit, Stolz, Rachsucht zu Tage! Bei ihm gilt die  
Regel des natürlichen Menschen: „Wie du mir, so ich  
dir“, er kennt nur das Recht des Stärkeren, und das zu  
thun, wozu ihn seine natürliche Neigung treibt, das hält  
er für das Rechte. Das tiefe Elend der Sünde und  
welcher Greuel sie vor Gott sei, erkennt er nicht, weil sein  
Gewissen durch das belehrende Wort des Gesetzes nicht  
geschärft ist. Eben so wenig wissen im Allgemeinen die  
Taubstummen etwas von einem Sünderheiland, im All-  
gemeinen gehen sie gleichgültig dahin, ohne Furcht des  
Todes und Hoffnung des ewigen Lebens; leben sie auch  
unter Christen als Getaufte, so wissen sie doch nichts  
von dem Segen ihrer Taufe, noch wozu sie ihre Tauf-  
gnade verpflichtet. Das tiefe geistliche Elend der Taub-  
stummen ist unverkennbar. Und daß schon der König  
David eine genaue Kunde von dem bedauernswerthen  
Zustande der Taubstummen hatte, geht aus dem 38sten  
Psalm hervor, darin er sich mit den Taubstummen zu-  
sammenstellt, wenn er spricht: „Und muß sein wie ein  
Tauber, und nicht hören, und wie ein Stummer, der  
seinen Mund nicht aufthut. Und muß sein, wie einer,  
der nicht höret, und der keine Widerrede in seinem  
Munde hat.“

Dazu kommt noch, daß in Folge seiner Taubstumm-  
heit auch seine geistigen Anlagen unentwickelt bleiben  
oder doch nur unvollkommen ausgebildet sind. Wohl  
hat er mit den Vollsinningen dasselbe Denkvermögen, er  
wird auch mannigfaltig zum Denken angeregt und gibt  
seine Vorstellungen und Gedanken durch natürliche  
Zeichen kund; allein er denkt nur in einer Bildersprache,  
die oftmals sich nur auf die allergewöhnlichsten Dinge  
und auf einen geringen Umkreis beschränkt. Die Vor-  
stellungen und Gedanken der Vollsinningen werden un-  
mittelbar an das Wort geknüpft: alles, was sie mit  
ihren fünf Sinnen wahrnehmen, findet in der Laut-  
sprache seinen Ausdruck, und diese wird für sie zugleich  
ein Mittel, wodurch ihnen Gedanken Anderer zugetragen  
werden. Wie vieles vernehmen sie da, was nicht nur  
ihre Kenntniß bereichert, sondern auch zu neuen Vor-  
stellungen, Urtheilen und Schlüssen veranlaßt.

Alles dies entgeht dem Taubstummen, weil er ganz  
auf sich selbst beschränkt ist und sich alles selbst erklären  
muß. Seine natürliche Pantomimensprache, in welcher  
er sich zunächst mittheilt, schafft er sich selbst ohne Bei-  
hilfe der Umgebung, ja die Eltern müssen sie erst von  
ihm lernen. Will man sich nur einigermaßen den Ein-  
fluß vorstellen, der durch den Mangel der Lautsprache  
entsteht, so darf man nur an den Zustand eines Schwer-  
hörigen denken. Wie viele Anregungen zum Denken  
entgehen ihm nur an einem Tage! bald steht er mitten  
unter hörenden Menschen wie fremd da, und oftmals  
muß er über ganz gewöhnliche Dinge fragen, weil die

Rede seiner Umgebun-  
Nun denke man sich  
Kindheit an ohne de  
auf sich gewiesen ist  
dem nur in seiner  
Es ist daher nicht  
formeller als materi

Erwägt nun ein  
Taubstummen in sei  
haft sein, was er the  
als was jene Män  
Sidon thaten, wel  
führten und ihn bat  
Er könnte freilich au  
Band seiner Zunge  
recht hörte und rede  
zu Werkzeugen gebr  
chen Taubstummen  
Taubheit und Stum  
daraus erkennen un  
erwies, daß er sie erl  
liche Ohren und Z  
Dankbarkeit gegen  
in christlicher Liebe  
haben, machen sich  
suchen durch allerlei  
zu erleichtern und si  
ihres Heilandes und  
lieber Leser, aus wel  
der Herr geholfen,  
Wort der Lehre, der  
Trostes aus der heil  
Lehrern oder Freund  
die erlangte Fertigke  
die Schätze der heil  
zu suchen und sich a  
ner, aus dem Gesan

Wie arm hingegeg  
diese Mittel zur Erl  
ihm verschlossen. Se  
und uns bewegen, ih  
reichen Gnadenschätz  
kann und wird geso  
unsern Gaben und V  
in solche Anstalten g  
Grad und Fertigkeit  
sprache erlangen ka  
Fassungsgabe in ei  
schichten Alten und  
christlicher Lehre, ein  
verse seinem Verstan  
Eigenthum gemacht  
Trost und Stärkung

Diese Aufgabe he  
stellt, welche in R  
Mitteln des Gesich  
künstlicher Mittel sol  
Laute des ganzen A  
er befähigt werden,  
zusehen, schreiben un  
schrift lesen zu lerne  
das Mittel werden,  
zur Erkenntniß sein  
Sohnes Gottes, sein  
sich eine Summe w  
die ihm im bürgerli  
ist dies für Lehrer  
mühevoll Arbeit.

\*) Auch in der engl  
das Nöthigste gelehrt we



vor seine Augen gestellt ist. Er rinden Welt isolirt da und ist nur was bei ihm auf das Auge wirkt. Meinungen der Natur, die auf das hen ihm: der Gesang der Vögel, ers, das Läuten der Glocken und rt nicht das Stöhnen der Kranken es Geängsteten ruft ihn nicht zur unzählige Einwirkungen, welche den Willen wohlthätigen Einfluß mitleid und Dankbarkeit erwecken. Derz von Natur böse ist, das be- vort der Umgebung aber nicht auf es nicht befremden, daß die Aus- icht nur ungehemmter zeigen, son- ervortreten, als bei Vollsinntigen. mmt das Unkraut des Bösen, als ei, Raschhaftigkeit, Rechtthaberei, sucht zu Tage! Bei ihm gilt die Menschen: „Wie du mir, so ich Recht des Stärkeren, und das zu natürliche Neigung treibt, das hält Das tiefe Elend der Sünde und Gott sei, erkennt er nicht, weil sein lehrende Wort des Gesetzes nicht wenig wissen im Allgemeinen die von einem Sünderheiland, im All- reichgütig dahin, ohne Furcht des des ewigen Lebens; leben sie auch betaupte, so wissen sie doch nichts Taufe, noch wozu sie ihre Tauf- as tiefe geistliche Elend der Taub- nbar. Und daß schon der König Kunde von dem bedauernswerthen mmen hatte, geht aus dem 38sten er sich mit den Taubstummen zu- spricht: „Und muß sein wie ein ren, und wie ein Stummer, der fthut. Und muß sein, wie einer, der keine Widerrede in seinem

daß in Folge seiner Taubstumm- gen Anlagen unentwickelt bleiben kommen ausgebildet sind. Wohl nigen dasselbe Denkvermögen, er ig zum Denken angeregt und gibt und Gedanken durch natürliche er denkt nur in einer Bildersprache, auf die allergewöhnlichsten Dinge en Umkreis beschränkt. Die Vor- tiken der Vollsinntigen werden un- ort geknüpft: alles, was sie mit wahrnehmen, findet in der Laut- ick, und diese wird für sie zugleich ynen Gedanken Anderer zugetragen vernehmen sie da, was nicht nur ert, sondern auch zu neuen Vor- und Schlüssen veranlaßt.

dem Taubstummen, weil er ganz ist und sich alles selbst erklären he Pantomimensprache, in welcher lt, schafft er sich selbst ohne Bei- ja die Eltern müssen sie erst von an sich nur einigermaßen den Ein- urch den Mangel der Lautsprache nur an den Zustand eines Schwer- e viele Anregungen zum Denken einem Tage! bald steht er mitten icken wie fremd da, und oftmals wöhnliche Dinge fragen, weil die

Rede seiner Umgebung für ihn nicht laut genug war. Nun denke man sich erst einen Taubstummen, der von Kindheit an ohne das belehrende Wort dasteht und ganz auf sich gewiesen ist; wie viele Anschauungen müssen dem nur in seiner unmittelbaren Umgebung entgehen! Es ist daher nicht zu verwundern, daß er sowohl in formeller als materieller Geistesbildung zurückbleibt.

Erwägt nun ein Christ diesen elenden Zustand der Taubstummen in seinem Herzen, so wird er nicht zweifel- haft sein, was er thun soll, nämlich nichts Geringeres, als was jene Männer an der Grenze von Tyrus und Sidon thaten, welche den Taubstummen zu Christo führten und ihn baten, daß er die Hände auf ihn legte. Er könnte freilich auch heute noch mit einem Worte das Band seiner Zunge lösen und die Ohren öffnen, daß er recht hörete und redete, aber er will hierzu seine Christen zu Werkzeugen gebrauchen. Die Christen sollen an sol- chen Taubstummen ein lebendiges Bild ihrer geistlichen Taubheit und Stummheit erblicken, ihr Sündenelend daraus erkennen und welche Wohlthat ihnen der HErr erwies, daß er sie erlösete und ihnen aus Gnaden geist- liche Ohren und Zungen verlieh. Und in schuldiger Dankbarkeit gegen ihren himmlischen Vater theilen sie in christlicher Liebe mit, was sie im Glauben empfangen haben, machen sich gerne ihrer Noth theilhaftig und suchen durch allerlei Dienst der Liebe ihr trauriges Loos zu erleichtern und sie vor allen Dingen zur Erkenntniß ihres Heilandes und Heils zu bringen. Bedenke doch, lieber Leser, aus welchem geistlichen Elende uns Christen der HErr geholfen, wie sie von Jugend auf so manch Wort der Lehre, der Ermahnung, der Warnung und des Trostes aus der heiligen Schrift von gottseligen Eltern, Lehrern oder Freunden vernommen haben, wie sie durch die erlangte Fertigkeit im Lesen in Stand gesetzt sind, die Schätze der heiligen Schrift und des Katechismus zu suchen und sich aus den Schriften gottseliger Män- ner, aus dem Gesang- und Gebetbuche zu erbauen.

Wie arm hingegen steht der Taubstumme da! alle diese Mittel zur Erlangung christlicher Erkenntniß sind ihm verschlossen. Sollte uns das nicht zu Herzen gehen, und uns bewegen, ihm auch einige Brosamen von unsern reichen Gnadenschatzen zukommen zu lassen? Und das kann und wird geschehen, wenn wir Christen je nach unsern Gaben und Mitteln helfen, daß der Taubstumme in solche Anstalten gebracht wird, da er einen gewissen Grad und Fertigkeit in der deutschen Laut- und Schrift- sprache erlangen kann und in derselben nach seiner Fassungsgabe in einfacher Weise die wichtigsten Ge- schichten Alten und Neuen Testaments, die Hauptstücke christlicher Lehre, eine Anzahl Kernsprüche und Lieder- verse seinem Verstand und Herzen zugänglich und zum Eigenthum gemacht werden, daß er darin Lehre und Trost und Stärkung im Leben, Leiden und Sterben finde.

Diese Aufgabe hat sich die Taubstummenanstalt ge- stellt, welche in Royal Oak ins Leben getreten ist. Mitteltst des Gesichts und Gefühls unter Anwendung künstlicher Mittel sollen dem Taubstummen die einzelnen Laute des ganzen Alphabets nach und nach entlockt und er befähigt werden, Wörter und Sätze vom Munde ab- zusehen, schreiben und in deutscher Druck- und Schreib- schrift lesen zu lernen. Die deutsche Lautsprache soll ihm das Mittel werden, dadurch er aus dem Worte Gottes zur Erkenntniß seines sündlichen Verderbens und des Sohnes Gottes, seines einigen Heilandes, gelangen und sich eine Summe weltlicher Kenntnisse aneignen kann, die ihm im bürgerlichen Leben nöthig sind.\*) Freilich ist dies für Lehrer wie Schüler eine anstrengende und mühevollen Arbeit. Auch dürfen wir nicht denken, daß

\*) Auch in der englischen Sprache soll, sobald es thunlich ist, das Nöthigste gelehrt werden.

der Taubstumme so sprechen lernt wie ein Hörender, das ist nicht möglich, da ihm ja das Gehör mangelt; seine Sprache bleibt hart und eintönig und bewegt sich immer nur in einem beschränkten Umkreise, aber dennoch ist sie für ihn von unberechenbarem Gewinne, wie das die Er- fahrung bestätigt.

Welche Freude ist es für einen Taubstummen, wenn er die Dinge seiner Umgebung und weiteren Kreise nach ihrem Namen, Stoffe, Farbe, Thätigkeit und Verhältniß zu einander kennen und mit Worten aussprechen lernt, seine Gedanken, Wünsche, Bitten in der Lautsprache mittheilen kann, ein Gebetlein vor und nach Tische, beim Schlafengehen und Aufstehen versagt, oder ein Stück aus der heiligen Geschichte in einfachen Sätzen lesen kann und so gewahr wird, wie er von Tag zu Tage zunimmt an Weisheit und Erkenntniß! Und wie wird sein Geist lebendig, wenn er vernimmt, daß auch er einst wieder recht hören und sprechen werde, den himmlischen Gesang der heiligen Engel hören und seinen Heiland von Angesicht zu Angesicht schauen soll!

Wohlan denn, meine lieben Christen, laffet uns, ein- gedent unserer großen Liebesschuld bei Gott, auch in der Weise von derselben etwas abtragen, daß wir uns auch gegen die Waisen und Taubstummen als willige Mit- helfer zum ewigen Leben erzeigen zum Lobe der herrlichen Gnade Gottes, damit wir in jenem Leben mit ihnen rühmen können: „Der HErr hat Alles wohl gemacht.“ Laffet uns bedenken, daß alle unsere Mühe, Arbeit und Opfer, welche wir um des HErrn willen für diese Hilfs- bedürftigen bringen, nicht vergeblich sein werden, sondern eine Frucht schaffen, die in das ewige Leben reicht, und daß der HErr Christus den geringsten Dienst an den- selben so ansehen will, als sei er ihm geschehen, wie er denn selber spricht: „Was ihr gethan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan.“

Royal Oak, den 14. August 1873.

G. Speckhard.

**Eröffnung der deutschen evangelisch-lutherischen Taub- stummeneanstalt und des Waisenhauses zu Royal Oak, Oakland County, bei Detroit, Mich.**

Das unterzeichnete Directorium macht die ergebenste Anzeige, daß seit Kurzem in Royal Oak die Taubstummen- anstalt in Verbindung mit einem Waisenhause ins Leben getreten und Reverend G. Speckhard, welcher schon eine Reihe von Jahren Lehrer an der Großherzogth.-Hessischen Taubstummenanstalt zu Friedberg war, als Hausvater und Taubstummenlehrer berufen worden ist.

Diese Anstalt hat sich die Aufgabe gestellt, taubstumme Kinder, je nach ihren Gaben, in der deutschen Laut- sprache soweit zu bringen, daß sie vom Munde deutsche Wörter und Sätze absehen, dieselben sprechen, lesen und schreiben lernen. Auf diese Weise soll angestrebt wer- den, daß dieselben nicht nur die wichtigsten Hauptstücke der christlichen Lehre im Katechismus lesen und dann auswendig hersagen können, sondern auch zum Verständ- niß derselben gelangen, daß sie in einer faßlich geschrie- benen biblischen Geschichte die wichtigsten Geschichten Alten und Neuen Testaments lesen und verstehen lernen, so zur Erkenntniß ihres Heilandes kommen und nach Ablegung ihres Glaubensbekenntnisses confirmirt wer- den können. Dabei soll denselben eine Summe welt- licher Kenntnisse beigebracht werden, welche sie zu diesem Leben geschickt machen. Zugleich ist in Aussicht gestellt, daß, sobald sich die Anstalt erweitert, ein besonderer Lehrer angestellt wird, welcher der englischen Sprache mächtig ist, damit auch hierin das Nöthigste gelehrt werde.

Die Unterhaltungskosten für ein Kind vermögender Eltern belaufen sich monatlich auf 18 Dollars, wofür Kost, Logis, Wäsche und Unterricht geboten wird. Für Kleider und Bettwerk haben die Eltern selbst zu sorgen. Bei minder vermögenden Eltern tritt eine entsprechende Ermäßigung ein und ganz arme Kinder sollen umsonst aufgenommen werden. Das Alter zur Aufnahme ist vorläufig auf das achte Jahr festgesetzt und die Dauer der Schulzeit auf sechs Jahre. Was Waisenkinder betrifft, so können auch solche in das mit der Taubstummenanstalt verbundene Waisenhaus sofort aufgenommen werden.

Bei Anmeldungen von Taubstummen und Waisenkindern beliebe man sich an

Rev. A. Huegli, 377 Gratiot Str., Detroit, Mich., oder an

Rev. G. Speckhard,  
Royal Oak, Oakland Co., Mich.,  
zu wenden, die gerne bereit sind, noch nähere Auskunft zu ertheilen.

Detroit, Mich., den 14. August 1873.

Das Directorium des Waisenhaus-Vereins:

Fr. Walz.	C. H. Beyer.	Carl L. Jung.
C. D. Strubel.	H. Berger.	W. Rehahn.
J. G. Keil.	W. Albrecht.	J. A. Hügli.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Ein geistliches Rechenexempel.** Die Evangelische Gemeinschaft ist mit ihrem Erfolg im vergangenen Conferenzjahre nicht zufrieden. Sie hatte 660 Reiseprediger und 449 Localprediger im „Felde“ und doch sind nach den Conferenzberichten nur 9748 bekehrt worden. Wie klein der Erfolg sei im Verhältniß der „angewandten Arbeitskräfte“, macht der Editor des „Christlichen Botschafters“ durch ein Rechenexempel anschaulich. Er schreibt in der Nummer vom 27. August also: „Wir wollen annehmen, ein jeder von den 660 Reisepredigern habe im verfloffenen Conferenzjahre 200 Predigten gehalten, was zusammen 132,000 macht, somit nahm es etwa 14 Predigten zur Bekehrung eines Sünders. Die Bekehrungen auf die Reiseprediger ausgetheilt, kommen ungefähr 13 Neubefehrte auf einen Reiseprediger.“

**Methodistische Lagerversammlungslieder.** Die deutsche Lagerversammlungs-Union in Baltimore hat „Lagerversammlungs-Lieder“ herausgegeben, welche die Evangelische Gemeinschaft nebst den Vereinigten Brüdern und Methodistern „endossirt“ hat. Die darin entwickelte Poesie ist der Art, daß sie nicht einmal bei allen „Brüdern“, die doch an starken Tabak gewöhnt sind, Gnade findet. Ein Recensent im „Christlichen Botschafter“ theilt u. a. folgende Proben mit:

„Mein Heiland, dich nur liebe ich,  
D hilf durch deine Gnade mich!“  
„O ich klammere, klammere, klammere,  
D ich klammere mich ans Kreuz.  
Ja, ich klammere, klammere, klammere,  
Klammere mich ans Kreuz.“

Unbegreiflich ist's, wie der Herr Recensent behaupten kann, daß den Liebfern „das seelenbewegende, alt-methodistische Element“ fehle.

### II. Ausland.

Der „Ev. kirchl. Anz. von Berlin“ enthält, wie alljährlich, wieder eine statistische Uebersicht über die kirchlichen Zustände in den 47 evangelischen Pfarrgemeinden Berlins im Jahre 1872. Darnach gibt es in Berlin zunächst 6 Personalgemeinden, nämlich die Oberpfarr- und Domkirche (einschließl. des Schlosses) mit ungefähr 11 bis 12,000 Seelen, die Parochialkirche mit 7—8000 Seelen,

die böhmisch-lutherische Gemeinde mit 560 Seelen und die böhmisch-reformirte Gemeinde, deren Seelenzahl nicht angegeben ist. Diese fünf Civil-Personalgemeinden zählen zusammen ungefähr 22,000 Seelen, während die Militär-gemeinde ungefähr 18,500 evangelische Mitglieder hat (außerdem sind 2948 nicht-evangelische Militärs in Berlin vorhanden). Die I. Superintendentur I. umfaßt in 6 Parochialgemeinden 164,630 Seelen; die II. Superintendentur Berlin II. in 9 Parochialgemeinden (mit Inbegriff des Invalidenhauses) 188,990 Seelen; die III. Superintendentur Köln-Stadt in 6 Parochialgemeinden 204,482 Seelen, IV. Superintendentur Friedrichswerder in 8 Parochialgemeinden 125,504 Seelen. Anstaltskirchen sind 12: nämlich die Waisenhauskirche in Berlin, das Waisenhaus in Rummelsburg, das Arbeitshaus, das Friedrich-Wilhelms Hospital, Charite, die neue Strafanstalt, das evangelische Johannesstift, die Stadtvoigtei, St. Gertraud, Bethanien, die Hofgerichtskirche und das Elisabeth-Krankenhaus, zusammen mit 5968 Seelen. Die genannten 12 Anstaltskirchen haben zum Theil einen öffentlichen Charakter, sofern in ihnen von jeher öffentliche Gottesdienste gehalten sind, zu denen der Zutritt rechtlich jedermann freisteht. Außer den 5968 Zugehörigen der Anstaltskirchen sind in Berlin im Allgemeinen vorhanden: 684,606 parochirte Evangelische und 22,000 nicht-parochirte Evangelische, so daß sich mit Hinzurechnung der 18,500 evangelischen Militärs im Ganzen 731,074 Evangelische in Berlin ergeben. Dazu kommen die 2948 nicht-evangelischen Militärs, ferner 50,350 Katholiken, 2042 Dissidenten, 35,943 Juden und 130 andere Religionsgenossen, also zusammen 91,413 Nicht-Evangelische gegenüber 731,074 Evangelischen bei einer Gesamtbevoölkerung von 822,087. Die 47 evangelischen Pfarrgemeinden (6 Personal- und 29 Parochialgemeinden, sowie 12 Anstaltskirchen) zählten im Jahre 1872 zusammen also 731,074 evangelische Mitglieder. Auf diese kamen 37 Kirchen und 23 Kapellen, 111 Geistliche und Hilfsgeistliche; 30,284 Tausen (und zwar 29,375 ehelicher und 3909 unehelicher Kinder); 10,937 Confirmirte; 20,071 Trauungen (davon 6502 mit und 3569 ohne Kranz); 97,888 Communikanten; 26,569 Beerdigungen (davon 4508 unter und 21,961 ohne Mitwirkung des Geistlichen). — Vorstehende statistische Uebersicht, schreibt der „Ev. Anz.“, gibt ein trauriges Bild der Kirchennoth Berlins und unserer kirchlichen und sittlichen Zustände. Hier reden die Zahlen lauter als alle Klagen. Bei 731,074 Evangelischen nur 37 Kirchen und 23 Kapellen mit im Ganzen 111 Geistlichen! Mehr als der siebente Theil der Geburten uneheliche, mehr als der dritte Theil der Trauungen ohne Kranz, und fünf Sechstel der Beerdigungen ohne Mitwirkung eines Geistlichen. Die Zahl der Communikanten erreicht noch nicht ein Siebentel der Gesamtzahl der Gemeindeglieder! Wird diese Entkirchlichung Berlins so fortgehen und nicht Großes geschehen, derselben Einhalt zu thun, so wird Berlin sich den Hauptstädten an die Seite stellen, welche man mit pesthauchenden Sümpfen verglichen hat. Und was hilft dann aller äußerer Glanz und alle Größe? Und welchen Gewinn hat dann das Land von einer Hauptstadt, welche durch tausend Kanäle das Verderben bis in die fernste Stadt, bis in das entlegenste Dorf hinüberleitet. Ist es der Unglaube, die Gottvergessenheit, das Sündenleben, die eine Bevölkerung stark, tüchtig und groß machen zu allen Aufgaben eines großen Berufes, oder sind es nicht vielmehr die Frömmigkeit, die Sitte, der Gottesdienst und die strenge Zucht? Wie lange wird man noch mit der Antwort zögern angesichts dieser Früchte und Erfahrungen? Soll denn gerade die Bevölkerung Berlins das traurige Vorrecht haben, von Jahr zu Jahr der Kirche mehr zu entwachsen? Es ist hier viel versäumt, aber es ließe sich wohl noch viel gut machen, bis es hier heißt: „zu spät!“ (Luth. Herold.)

Aus Mecklenburg-Strelitz wird eine eigenthümliche, für die Richtung und die Bestrebungen unsrer Zeit charakteristische Geschichte berichtet. Dort in Strelitz war näm-

lich vor mehreren Jahren der kl. der die Erhaltung einer eigenen war, von der Regierung gestatte in die ev.-luth. Stadtschule zu ausdrücklichen Voraussetzung durch der lutherische Charakter werde. Die Regierung hatte um dieser Sache willen einen Thaler gewährt. Nun wird die Regierung für unzulässig die Bestätigung. Der deutsche Bu auf die an ihn durch den Stadt daß die Bestätigung zu erfolgen habe durch Zulassung der Kinder ihren lutherischen Charakter verlich — wozu sie auch ohne solch hätte, was ihr aber unter solcher Verständiger verdienen kann — den Zuschuß von 200 Thalern liberalen Zeitungen dafür mit leranz, Inhumanität u. s. f. be

### Die Synode mittl.

hielt ihre diesjährigen Sitzungen in der Gemeinde des Herrn Past Jnd. Dieselben wurden am einem öffentlichen Gottesdienst Dr. Stihler auf Grund der 10, 3—6. von den Waffen Kirche predigte. Im Ganzen gehalten, die mit Gesang und V abschnitte aus dem Altenburger und von denen die sieben erst Thesen vom Gebet und die drei Verhandlung, den Neubau de St. Louis betreffend, sowie der schäftsachen gewidmet wurden Synodale: 67 Pastoren, 30 Le

Der Lehrgegenstand war, wie so tief in das Glaubensleben e und eingehend besprochene Lehre war, unter Gottes Gnadenbei und Nutzen sein, und die wahre machte Erfahrung bestätigte ein gethanen Ausspruch, daß es ein gewesen sei, diesen wichtigen, leh einer ausführlichen Abhandlun der Verhandlungen nur ganz k die den Thesen beigelegten B Schrift den Beweis, daß Gott sammlung leitete und regierte, Wirkung war gewiß auch inn indem es weder an Lehre, Stra gung in der Gerechtigkeit, noch Schrift, von Gott eingegeben, hörigen Zeugnisse aus Büchern u. s. w., bewiesene klar, vom Gebet nichts anderes, als heit ist, und daß die Synode christlichen Glaubenslehre der gläubigen Bekenner und treu nachwandelt. Die lebhaften, folgten, Besprechungen z „einerlei Sinn unter einander trieben durch den Geist der Ein unter Gottes Wort sich beugt, die ungerechten Anschuldigung widerlegten, die bekanntlich sag nichts, oder nicht genug, vom setzungen der Lehre vom Gebet desselben waren der Art, daß allein unterwiesen und im Ge

Seelen und die Zahl nicht an-  
einden zählen  
die Militär-  
Mitglieder hat  
tars in Berlin  
I. umfaßt in  
e II. Super-  
meinden (mit  
Seelen; die  
6 Parochial-  
identur Fried-  
504 Seelen.  
nhauskirche in  
das Arbeits-  
arite, die neue  
st, die Stadt-  
vsergerichtskirche  
en mit 5968  
n haben zum  
hnen von jeher  
nen der Zutritt  
3 Zugehörigen  
gemeinen vor-  
und 22,000  
mit Hinzurech-  
s im Ganzen  
Dazu kommen  
er 50,350 Ka-  
und 130 andere  
Nicht-Evan-  
bei einer Ge-  
evangelischen  
hialgemeinden,  
hre 1872 zu-  
ver. Auf diese  
Geistliche und  
r 29,375 ehe-  
7 Confirmirte;  
nd 3569 ohne  
Beerdigungen  
ntwirkung des  
ersicht, schreibt  
er Kirchennoth  
schen Zustände.  
Bei  
d 23 Kapellen  
s der siebente  
er dritte Theil  
stel der Beer-  
n. Die Zahl  
Siebentel der  
diese Entkirch-  
sches geschehen,  
st dann aller  
schen Gewinn  
welche durch  
fernste Stadt,  
Ist es der  
ndenleben, die  
nachen zu allen  
es nicht viel-  
ndienst und die  
mit der Ant-  
Erfahrungen?  
das traurige  
Kirche mehr zu  
er es ließe sich  
ht: „zu spät!“  
Luth. Herold.)  
eigenthümliche,  
rer Zeit charak-  
relig war näm-

lich vor mehreren Jahren der kleinen jüdischen Gemeinde, der die Erhaltung einer eigenen Schule schwer gefallen war, von der Regierung gestattet worden, ihre Kinder mit in die ev.-luth. Stadtschule zu schicken, natürlich unter der ausdrücklichen Voraussetzung und Bedingung, daß dadurch der lutherische Charakter der Schule nicht alterirt werde. Die Regierung hatte sogar der Schulgemeinde um dieser Sache willen einen Zuschuß von jährlich 200 Thalern gewährt. Nun wird aber Anfang dieses Jahres ein Jude in den Schul-Vorstand gewählt. Das erklärt die Regierung für unzulässig und versagt der Wahl die Bestätigung. Der deutsche Bundesrath wieder bestimmt auf die an ihn durch den Stadtrath gerichtete Beschwerde, daß die Bestätigung zu erfolgen habe. „Die Stadtschule habe durch Zulassung der Kinder der jüdischen Gemeinde ihren lutherischen Charakter verloren.“ Nun zieht endlich — wozu sie auch ohne solchen Anlaß das Recht gehabt hätte, was ihr aber unter solchen Verhältnissen gewiß kein Verständiger verdenken kann — die Regierung ihren gewährten Zuschuß von 200 Thalern zurück, nicht ohne von den liberalen Zeitungen dafür mit den Vorwürfen der Intoleranz, Inhumanität u. s. f. beehrt zu werden.  
(Pilger aus Sachsen.)

### Die Synode mittleren Districts

hielt ihre diesjährigen Sitzungen vom 13. bis 19. August in der Gemeinde des Herrn Pastor J. Jor, in Loganport, Ind. Dieselben wurden am Mittwoch Vormittag mit einem öffentlichen Gottesdienst begonnen, wobei Herr Dr. Sihler auf Grund der Worte St. Pauli 2 Cor. 10, 3—6. von den Waffen der Ritterschaft der Kirche predigte. Im Ganzen wurden zehn Sitzungen gehalten, die mit Gesang und Verlesung geeigneter Bibelabschnitte aus dem Altenburger Bibelwerk eröffnet wurden und von denen die sieben ersten der Besprechung über Thesen vom Gebet und die drei letzten einer ausführlichen Verhandlung, den Neubau des Prediger-Seminars in St. Louis betreffend, sowie der Erledigung anderer Geschäftssachen gewidmet wurden. Anwesend waren 152 Synodale: 67 Pastoren, 30 Lehrer und 55 Deputirte.

Der Lehrgegenstand war, wie bemerkt, das Gebet. Diese so tief in das Glaubensleben eines Christen eingreifende und eingehend besprochene Lehre mußte, wie voraussichtlich war, unter Gottes Gnadenbeistand von großem Segen und Nutzen sein, und die während der Verhandlungen gemachte Erfahrung bestätigte einen beim Beginn derselben gethanen Ausspruch, daß es ein recht glücklicher Gedanke gewesen sei, diesen wichtigen, lehr- und trostreichen Artikel einer ausführlichen Abhandlung zu unterbreiten. Um der Verhandlungen nur ganz kurz zu erwähnen, so gaben die den Thesen beigefügten Beweisprüche der heiligen Schrift den Beweis, daß Gottes Wort allein diese Versammlung leitete und regierte, und ihre Gottes-Kraft und Wirkung war gewiß auch innerlich am Herzen mächtig, indem es weder an Lehre, Strafe, Warnung und Züchtigung in der Gerechtigkeit, noch am Trost fehlte, dazu alle Schrift, von Gott eingegeben, nütze ist. Die dazu gehörigen Zeugnisse aus Luther, den symbolischen Büchern u. s. w., bewiesen klar, daß die lutherische Lehre vom Gebet nichts anderes, als die lautere göttliche Wahrheit ist, und daß die Synode auch in diesem Stück der christlichen Glaubenslehre den Fußstapfen der rechtgläubigen Bekenner und treuen Zeugen Jesu Christi nachwandelt. Die lebhaftesten, allseits aufmerksam verfolgten, Besprechungen zeugten, Gott Lob! vom „einerlei Sinn unter einander“, der, erleuchtet und getrieben durch den Geist der Eintracht und des Friedens, unter Gottes Wort sich beugt, sowie sie auch thatsächlich die ungerechten Anschuldigungen von Seiten der Secten widerlegten, die bekanntlich sagen, die Lutheraner hielten nichts, oder nicht genug, vom Gebet. Die Auseinandersetzungen der Lehre vom Gebet und vom rechten Gebrauch desselben waren der Art, daß das Herz dadurch nicht allein unterwiesen und im Gebet gestärkt, sondern auch

mit Waffen Gottes gerüstet wurde, zu „verstören die Anschläge und alle Höhe“ der Secten und Schwärmer, die zwar viel Wesens vom Beten machen, aber davon doch nur lehren, was eigen Wiß erfindet, sei es, daß sie das Gebet ein verdienstliches, Gnade erwerbendes Werk des Menschen, oder ein Gnadenmittel nennen, wodurch sie bei all' ihrem Geschrei und Nennen des Namens Jesu, Gott Seine Ehre rauben. — Ebenso trat auch recht deutlich hervor, wie innig die Lehre vom Gebet mit der Lehre von der Rechtfertigung eines armen Sünders vor Gott im Zusammenhang steht.

Die lieben Leser des „Lutheraner“ thun daher wohl, wenn sie den in möglichst baldiger Kürze erscheinenden Synodal-Bericht, der hinsichtlich seines Inhalts mit Recht ein Lehr- und Erbauungsbuch genannt werden dürfte, aufmerksam, oft und fleißig durchlesen. Ein jeglicher wird die ihm nöthige Nahrung darin finden, und was er etwa heute nicht bedarf oder nicht zu bedürfen glaubt, kann ihm morgen schon als ein erwünschtes, unentbehrliches Gut willkommen sein. Merken wir uns, was Erriber schreibt: „Von Archimedes, dem alten und berühmten Künstler, wird gemeldet, daß er vermittelt seiner künstlichen Instrumente auch die schwerste Last hat heben und fortbringen können und daß er seiner Kunst so viel getrauet, daß er einen kleinen Raum außer der Erde gefordert, da er sein Werkzeug hinsetzen möchte, so wollte er die Erdoberfläche selbst bewegen und von ihrer Stätte heben. Wie nun Archimedes ein Unmögliches begehrt hat, also hat er ein Unmögliches verheißt und sich also in seiner Kunst auf ein Großes verstiegen. Das aber ist gewiß, daß die gläubigen Christen ein solch' Instrument und Werkzeug haben, damit sie die allerschwerste Last heben und von sich bringen, Berge versetzen, Mauern niederwerfen und Himmel und Erde bewegen können; und das ist das liebe Gebet, dessen rechten Gebrauch sie von dem Herrn Jesu, dem rechten Betmeister, selbst gelernt.“ —

Ein recht erfreulicher Eifer zeigte sich auch bei der Besprechung des in Folge stets zunehmender Zahl der Studenten nöthig gewordenen neuen Prediger-Seminars und des Ankaufs der dem College-Land angrenzenden vier Acker, auf welchem das neue Gebäude errichtet werden soll. Näheres wird der Synodal-Bericht mittheilen.

Gott, dem ewigen Könige, der uns bei unsern Berathungen so gnädig und freundlich geleitet hat, sei Ehre und Preis in Ewigkeit. Er sei uns ferner freundlich und fördere das Werk unsrer Hände bei uns, und lasse uns forthin, wie bisher, in Frieden auf Einem Sinn bleiben. Er segne auch unsere theure Schwestern-Gemeinde in Loganport und vergelte ihr reichlich alle uns erwiesene Liebe!  
Geo. Runkel.

### Bermischtes.

Karl Gödecke hat in seinem literarhistorischen Werke „Elf Bücher deutscher Dichtung“ (Leipzig, Hahn'sche Verlagsbuchhandlung, 1849) den ersten Vers des bekannten Kirchenliedes von Wilhelm II., Herzog zu Sachsen-Weimar, in folgender Fassung:

Herr Jesu Christ, dich zu uns wend,  
dein heiligen Geist du zu uns send,  
mit Lieb und Gnaden uns regier,  
und uns den Weg zum Vater führ.

Er hat das Lied entnommen aus: Clearius, geistliche Singe-Kunst, Leipzig 1672. Bekanntlich singt man nach allen jetzt gebräuchlichen Gesangbüchern, anderer Varianten zu geschweigen, die letzte Zeile: „und uns den Weg zur Wahrheit führ“. Sollte nicht die trinitarische Construction des Verses (die Einsender oben durch Sperre hervorgehoben hat) die ursprüngliche sein? Wer gibt darüber sichere Auskunft? (Sächs. Kirchen- u. Schulblatt.)

Genauigkeit der heiligen Schrift. Ein eifriger deutscher Bibelleser hat berechnet, daß das Alte Testament im ganzen 39 Bücher, 929 Kapitel, 23,214 Verse, 592,439 Wörter und 2,728,100 Buchstaben enthält, während das Neue Testament auf 27 Bücher, 260 Kapitel, 7959 Verse,

181,253 Wörter und Die apokryphischen Bücher 152,185 Wörter fürzeste Kapitel in der mittelfte Vers ist der „und“ kommt im Alten Neuen Testament 10,68 kommt 6855 mal vor. Sprüchwörter Salomon telste Kapitel das 29. Vers 2 Chron. 29, 17. sich 1 Chron. 1, 1. Thessalonicherbrief das Röm. 13. oder 14., der Der kürzeste Vers ist Kap. 7. des Buches Esbets, ebenso das 19. Kap und das 37. im Prophe

### Kirchli

Am zweiten Sonntag r Paul Schwan als Hil Cleveland, Ohio, im Aufre leren Districts unter Assisten und Herrn D. Schmidt, Pa ordinirt.

Der Herr der Kirche n krönen!

Nachdem Herr Candidat von der ev.-lutherischen S erhalten und angenommen ehrw. Herrn Präses Bünge stenz des Herrn Pastor J. Trinitatis, den 20ten Jul ordinirt und in sein Amt Möge Gottes reicher Seg Adresse: Rev. A. I

Am 11ten Sonntag nach W. Kähler, nachdem er lutherischen Immanuel-Ger men, inmitten derselben au unter Assistenz Herrn Past ordinirt und in sein Amt ein Gott lasse es dem jungen gehen für und für durch JE

Adresse: Rev. E. V Lanc

Herr Candidat D. Jim St. Louis vollendet hat un des Pastor Keller in Town des hochw. Herrn Präses tatis vom Unterzeichneten o Der Herr kröne mit Gn

Adresse: Rev. O. S. A

Nachdem Herr Pastor J. ev.-lutherischen Gemeinde Virginia, in Uebereinstimm Providence, R. I., angeno Unterzeichneten am 11ten des hochwürdigsten Präsidium Amt zu Alexandria eingefüh Gott segne Hirt und Heer Adresse: Rev

Am 10ten Sonntag na Joseph A. Bohm, nach dien in dem Concorbia-Sen schriftsmäßige Gramen wof Lutheranern, in Rogers C Wohnhaft, erhalten und ang würdigen Präsidiums des zeichnen ordinirt und in se Der Erzhirte Jesus Chri daß in diesem neuen Arbeits tes aufsehe und viele Frucht

Adresse: Rev. Jose Roge



üßet wurde, zu „verstören die An-  
der Secten und Schwärmer, die  
Betten machen, aber davon doch  
Wig erfindet, sei es, daß sie das  
es, Gnade erwerbendes Werk des  
adenmittel nennen, wodurch sie bei  
Nennen des Namens Jesu, Gott  
- Ebenso trat auch recht deutlich  
ehre vom Gebet mit der Lehre von  
es armen Sünders vor Gott im

„Lutheraner“ thun daher wohl,  
nicht baldiger Kürze erscheinenden  
insichtlich seines Inhalts mit Recht  
angsbuch genannt werden dürfte,  
fleißig durchlesen. Ein jeglicher  
ahrung darin finden, und was er  
f oder nicht zu bedürfen glaubt,  
als ein erwünschtes, unentbehr-  
sein. Merken wir uns, was  
Archimedes, dem alten und be-  
gemeldet, daß er vermittelst seiner  
auch die schwerste Last hat heben  
und daß er seiner Kunst so viel  
kleinen Raum außer der Erde ge-  
zeug hinsetzen möchte, so wollte er  
gen und von ihrer Stätte heben.  
in Unmögliches begehrt hat, also  
verheißt und sich also in seiner  
versiegen. Das aber ist gewiß,  
rsten ein solch' Instrument und  
sie die allerschwerste Last heben und  
versetzen, Mauern niederwerfen  
bewegen können; und das ist das  
chten Gebrauch sie von dem Herrn  
meister, selbst gelernt.“ —

Eifer zeigte sich auch bei der Be-  
stets zunehmender Zahl der Stu-  
en neuen Prediger-Seminars und  
College-Land angrenzenden vier  
neue Gebäude errichtet werden soll.  
odal-Bericht mittheilen.

önige, der uns bei unsern Bera-  
d freundlich geleitet hat, sei Ehre  
Er sei uns ferner freundlich und  
r Hände bei uns, und lasse uns  
Frieden auf Einem Sinn bleiben.  
eure Schwesterngemeinde in Logans-  
lichlich alle uns erwiesene Liebe!  
Geo. Runkel.

## ermischtes.

in seinem literarhistorischen Werke  
Dichtung“ (Leipzig, Hahn'sche Ver-  
9) den ersten Vers des bekannten  
helm II., Herzog zu Sachsen-  
fassung:

Christ, dich zu uns wend,  
Geist du zu uns send,  
Gnaden uns regier,  
Beg zum Vater führ.

ommen aus: Clearius, geistliche  
672. Bekanntlich singt man nach  
n Gesangbüchern, anderer Varian-  
letzte Zeile: „und uns den Weg  
' Sollte nicht die trinitarische  
s (die Einsender oben durch Sper-  
) die ursprüngliche sein? Wer gibt  
t? (Sächs. Kirchen- u. Schulblatt.)

lligen Schrift. Ein eifriger deut-  
chnet, daß das Alte Testament im  
Kapitel, 23,214 Verse, 592,439  
Buchstaben enthält, während das  
Bücher, 260 Kapitel, 7959 Verse,

181,253 Wörter und 838,380 Buchstaben sich stellt.  
Die apokryphischen Bücher enthalten 183 Kapitel, 6081  
Verse und 152,185 Wörter. Das mittlere und zugleich  
kürzeste Kapitel in der Bibel ist der 117. Psalm. Der  
mittlere Vers ist der 8. im 118. Psalm. Das Wort  
„und“ kommt im Alten Testament 35,543 mal und im  
Neuen Testament 10,684 mal vor. Das Wort Jehovah  
kommt 6855 mal vor. Im Alten Testament sind die  
Sprüchwörter Salomonis das mittlere Buch, ist das mit-  
telste Kapitel das 29. im Buch Hiob und der mittlere  
Vers 2 Chron. 29, 17. oder 18. Der kürzeste Vers findet  
sich 1 Chron. 1, 1. Im Neuen Testament ist der zweite  
Thessalonicherbrief das mittlere Buch, das mittlere Kapitel  
Röm. 13. oder 14., der mittlere Vers Apostg. 17, 17.  
Der kürzeste Vers ist Joh. 11, 35. Der 21. Vers in  
Kap. 7. des Buches Esra hat alle Buchstaben des Alpha-  
bets, ebenso das 19. Kapitel im zweiten Buch der Könige  
und das 37. im Propheten Jesaja.

(Allgem. Leipz. Luth. Kirchenzeitung.)

## Kirchliche Nachrichten.

(Verfpätet.)

Am zweiten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat  
Paul Schwan als Hilfsprediger an der Zions-Gemeinde in  
Cleveland, Ohio, im Auftrag des hochwürdigsten Präses des Mit-  
leren Districts unter Assistentz des Hrn. Präses, Pastor H. Schwan,  
und Herrn D. Schmidt, Pastors zu Terre Haute, Ind., von mir  
ordinirt.

Der Herr der Kirche wolle seine Arbeit mit reichem Segen  
krönen!  
J. Wynken.

Nachdem Herr Candidat A. Meyer einen ordentlichen Ruf  
von der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde in White Oak  
erhalten und angenommen hatte, wurde derselbe im Auftrag des  
ehrw. Herrn Präses Büniger von dem Unterzeichneten unter Assi-  
stentz des Herrn Pastor J. Zimmermann am dien Sonntag nach  
Trinitatis, den 20sten Juli, inmitten seiner Gemeinde feierlich  
ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Möge Gottes reicher Segen ihn begleiten! C. Braun.

Adresse: Rev. A. Meyer,  
Box 198. Houston, Texas.

Am 11ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat E.  
W. Kähler, nachdem er den Ruf der ersten deutschen evang.-  
lutherischen Immanuel-Gemeinde zu Lancaster, Ohio, angenom-  
men, inmitten derselben auf Anordnung des ehrw. Präsidiums  
unter Assistentz Herrn Pastor Spielmanns vom Unterzeichneten  
ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Gott lasse es dem jungen Pfarrer und dessen Gemeinde wohl  
gehen für und für durch Jesum Christum! Amen.  
E. A. Frank.

Adresse: Rev. E. W. Kaehler,  
Lancaster, Fairfield Co., Ohio.

Herr Candidat D. Zimmermann, der seine Studien in  
St. Louis vollendet hat und einem Rufe der früheren Gemeinde  
des Pastor Keller in Town Ahnapee gefolgt ist, wurde im Auftrag  
des hochw. Herrn Präses Hügli am 11ten Sonntag nach Trini-  
tatis vom Unterzeichneten ordinirt und installiert.

Der Herr kröne mit Gnade und Segen seinen Diener!  
Ed. Jon'as.

Adresse: Rev. O. S. Zimmermann,  
Ahnapee, Kewaunee Co., Wis.

Nachdem Herr Pastor J. Fleckenstein den Beruf der beiden  
ev.-lutherischen Gemeinden in Alexandria und Charlottesville,  
Virginia, in Uebereinstimmung mit seiner bisherigen Gemeinde zu  
Providence, R. I., angenommen hatte, wurde derselbe von dem  
Unterzeichneten am 11ten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag  
des hochwürdigsten Präsidiums des Westlichen Districts in sein neues  
Amt zu Alexandria eingeführt.

Gott segne Hirt und Heerde! R. A. Bischoff.

Adresse: Rev. J. Fleckenstein, Alexandria, Va.

Am 10ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat  
Joseph A. Bohn, nachdem derselbe seine theologischen Stu-  
dien in dem Concordia-Seminar in St. Louis vollendet, das vor-  
christumäßige Examen wohl bestanden und einen Ruf von den  
Lutheranern, in Rogers City, Crawford's Quarry und Umgegend  
wohnhaft, erhalten und angenommen hatte, im Auftrag des hoch-  
würdigsten Präsidiums des Nördlichen Districts von dem Unter-  
zeichneten ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Erzhirte Jesus Christus segne Hirten und Heerde und gebe,  
daß in diesem neuen Arbeitsfelde der Same seines göttlichen Wor-  
tes aufstehe und viele Frucht schaffe zum ewigen Leben!  
C. Bohrmann.

Adresse: Rev. Joseph A. Bohn,  
Roger's City, Presque Isle Co., Mich.

Am 11ten Sonntag nach Trinitatis wurde im Auftrag des hoch-  
würdigsten Herrn Präses Schwan unter Mitwirkung des Herrn  
Pastor Bethke der Predigamtis-Candidat E. A. Germann  
inmitten der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde zu Peru,  
Ind., von welcher er einen ordentlichen Beruf bekommen hatte,  
von dem Unterzeichneten feierlich ordinirt und in das heilige Amt  
eingewiesen.

Der Herr segne Hirt und Heerde um seines Namens willen!  
Amen. J. S. Fox.

Adresse: Rev. C. A. Germann,  
Box 990. Peru, Ind.

Durch die Resignation des lieben Herrn Pastor E. Böse, welcher  
über Jahr und Tag wegen Krankheit sein Amt anfangs gar nicht  
und später doch nicht vollständig hatte verwalten können, war die  
Predigerstelle an der hiesigen Zionskirche vacant geworden. Die  
Gemeinde, nachdem sie beschlossen hatte, den in ihrem Dienste krank  
gewordenen Pastor, so lange er eben krank sei, zu versorgen, berief  
Herrn Pastor G. Link von Lebanon, Wisconsin, und hatte die  
Freude, daß derselbe endlich mit Zustimmung seiner früheren Ge-  
meinde diesen Beruf annehmen konnte. Am 11ten Sonntag nach  
Trinitatis, den 24sten August 1873, fand die feierliche Einführung  
des Berufenen statt durch den Unterzeichneten.

Herr Pastor Böse hat hier gepflanzt. Herr Pastor Link wird be-  
gießen. Gott aber wolle auch fernerhin das Gedeihen geben!  
J. F. Büniger.

Adresse: Rev. G. Link,  
1420 Warren Str., St. Louis, Mo.

## Kircheinweihungen.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis, den 27sten Juli d. J., hatte  
die ev.-lutherische Emanuels-Gemeinde in Lock Haven, Clinton  
County, Penn., die Freude, ihre neu erbaute Kirche dem Dienste  
des dreieinigen Gottes weihen zu können. Lock Haven ist ein auf-  
blühendes Gewerbstädtchen von etwa 9000 Einwohnern, und bis  
vor wenigen Jahren bestand dort nur eine deutsche Gemeinde,  
welche zur alten Generalsynode gehörte und von Past. E. A. Grothe  
bedient wurde. Weil aber Pastor Grothe zur Einsicht kam, daß  
in der alten Generalsynode keineswegs das lautere lutherische Be-  
kenntniß im Schwange gehe, so trat er mit einer Anzahl treuer  
Lutheraner aus der alten Gemeinde aus und bildete eine neue,  
welche sich an die Missouri-Synode anschloß. Nun war freilich  
guter Rath theuer; denn die neue Gemeinde zählte nur 13 Glie-  
der und auch diese nicht reich an irdischen Gütern. Doch im Ver-  
trauen auf den Herrn unternahmen die wenigen Leute den Bau  
einer neuen Kirche, welche durch Gottes Hilfe nun fertig dasteht,  
und zwar als eine Zierde der Stadt. Auf einer Anhöhe stehend  
übertragt sie alle andern Kirchen der Stadt, ist von Backsteinen er-  
baut, 60 Fuß lang, 36 Fuß breit, mit einem Thurm von 110 Fuß  
Höhe. Einen so freundlichen Anblick die Kirche von außen ge-  
währt, so auch von innen, daß sowohl Pastor Stürken, als auch  
Unterzeichneter sich nicht erinnern konnten, je ein geschmackvolleres  
Kirchlein gesehen zu haben. Am Morgen des Weihetages ver-  
sammelte sich die Gemeinde nochmals in der Halle eines Opern-  
hauses, wo sie bisher ihre Gottesdienste abgehalten hatte, und zog  
von da in Prozession in die neue Kirche ein. Unterzeichneter sprach  
das Weihgebet und Pastor Stürken hielt die Weihpredigt über das  
Kirchweih-Evangelium. Nachmittags predigte Unterzeichneter in  
englischer Sprache vor einer zahlreichen Versammlung, und Abends  
Pastor Stürken wieder in deutscher Sprache.

Nun wäre den lieben Synodalgemeinden noch Folgendes an's  
Herz zu legen: Bauplatz und Kirche kosten zusammen wenigstens  
10,000 Dollars. Nun hat zwar die kleine Gemeinde schon alle  
Kräfte angestrengt, so daß sie manchen andern zu einem Vorbild  
dienen kann; aber doch bleibt noch eine große Schuld übrig, und  
Unterstützung thut hier gewiß noth. Man kann hier gewiß nicht  
sagen: Diese Leute geben vielleicht selbst nicht gern; denn daß sie  
willig sind, für das Reich Gottes zu thun, was nur irgend in ihren  
Kräften steht, haben sie mit der That bewiesen; aber sie können es nicht  
allein. Darum gilt hier gewiß das Wort des Apostels: „Nehmet  
auch der Heiligen Nothdurft an.“ — Etwas Geben wollen man  
an den Pastor der Gemeinde, Herrn E. A. Grothe, einsenden.  
J. Kügeler, Pastor.

Am 5ten Sonntag nach Trinitatis, als am 12ten Juli d. J., ist  
die Kirche der ev.-lutherischen Gemeinde zu Denison, Crawford  
County, Iowa, feierlich eingeweiht worden. Diese Kirche ist das  
frühere Schulhaus der Stadt Denison, ein Backsteingebäude, 28  
Fuß breit und 40 Fuß lang, mit drei Bauplätzen, guter Ein-  
zäunung und prächtigen Schattenbäumen, nicht weit vom Mittel-  
punkt der Stadt auf einer schönen Anhöhe gelegen. Dieses Eigen-  
thum hat die Gemeinde für \$800 käuflich an sich gebracht und dann  
das Innere des Hauses nach Kräften kirchlich eingerichtet. Bei der  
Einweihung sprach der Pastor loci, Herr Pastor Haar, das Weih-  
gebet und der Unterzeichnete predigte über Col. 3, 16. Am Nach-  
mittag wurde nochmals Gottesdienst gehalten, wobei Herr Pastor  
Haar über Ephes. 2, 19. ff. predigte. Der Name des Herrn sei  
gelobet!  
J. F. Döschner.

## Missionsfest.

Allen, denen die Ausbreitung des Reiches Gottes am Herzen liegt, diene zur Nachricht, daß am 10ten und 11ten August d. J. in der Gemeinde des Herrn Pastor Bremer zu Lake Creek, Benton County, Missouri, ein Missionsfest abgehalten worden ist. Versammelt waren auf einem schattigen Plätzchen nahezu 2000 Seelen aus den Gemeinden der Herren Pastoren Bremer, Miesler, Sieving, Wilz, Bartens und Wille. Das Wort des Herrn durften in diesen Tagen verkündigen die Herren Pastoren Miesler, dessen Festpredigt am ersten Tage Morgens der 23ste Psalm zur Grundlage diente; der Unterzeichnete am Nachmittage desselben Tages auf Grund von Ap. Gesch. 16, 9.; Bartens nach Anleitung von Röm. 1, 22. 23.; und Liebe über den 117ten Psalm. Das Schlußgebet sprach Herr Pastor Sieving. Verschönert wurden die Festgottesdienste außerdem noch durch Aufführung geeigneter Chorstücke von den Gesangsvereinen unter der Leitung Herrn Pastor Sievings und Herrn Lehrer Knoke's.

Es waren dies für alle Anwesenden wahre Freudentage, das bezeugten nicht nur die fröhlichen Gesichter, sondern auch die Collecte, die sich, trotz der in dieser Gegend herrschenden großen Geldnoth, auf \$124.30 belief und deren eine Hälfte für die Hermannsburger Feldmission, die andere für unsere innere Mission bestimmt wurde.

Gott gebe, daß noch viele solche Feste zu seines Namens Ehre und zur Ausbreitung seines Reiches gefeiert werden mögen!

H. Ph. Wille.

## Bekanntmachung.

Das Ergebnis der Wahl eines Professors am Gymnasium zu Fort Wayne aus den aufgestellten Candidaten ist folgendes:

für Herrn Pastor A. Crull 5 Stimmen,

für Herrn Pastor H. Niemann 1 Stimme.

Folglich ist Herr Pastor A. Crull erwählt. Diese Wahl bedarf, gemäß der Synodalconstitution, der Zustimmung der Synodalgemeinden, welche hierdurch aufgefordert werden, binnen 8 Wochen ihre Erklärung einzusenden. Schweigen wird als Zustimmung betrachtet.

St. Louis, den 9. Sept. 1873. Lh. Brohm,

d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

## „Der Lutheraner“, Jahrgang IV, V und VI.

Der Wiederabdruck dieser Jahrgänge ist von vielen Seiten dringend begehrt worden. In Nr. 21., vom 1. August, findet sich eine Aufforderung zur Subscription mit Angabe der Bedingungen, unter denen derselbe vor sich gehen kann etc. Bis jetzt ist die Zahl der eingegangenen Subscriptionen eine geringe und es müssen daher diejenigen, denen am Wiederabdruck dieses Schatzes gelegen ist — und wem sollte nicht daran gelegen sein? — die Sammlung von Subscriptionen allen Ernstes betreiben. G.

## Bücher - Anzeige.

**Christfest - Liturgie.** Wenn die lieben Herren Pastoren für das kommende Weihnachtsfest einen lieblichen Kindergottesdienst anordnen wollen, so werden sie in dieser „Liturgie“ eine vortreffliche Anweisung finden. Dieselbe enthält eine vollständige Disposition nicht nur für einen solchen Gottesdienst, sondern auch für alles, was sowohl von dem Pastor als von der Schuljugend (oder auch von dem Chor) gesungen werden soll, die Noten sammt Orgelbegleitung. Das Ganze umfaßt 9 Seiten Hoch-Quart-Format und ist auf feines Notenpapier sauber gedruckt. — Bestellungen müßten natürlich bald gemacht werden, um zur Einübung Zeit zu gewinnen. — Zu haben ist das Werk bei M. C. Barthel, St. Louis, Mo., bei Pastor C. Groß, Buffalo, N. Y., und bei Lehrer P. Bürger, Washington, D. C. Preis: Einzelne 20 Cts., das Duzend \$2.00.

**Rechenbüchel.** Die von Dr. Dümmling bearbeitete „Rechenbüchel“ hat so eben die Presse verlassen und kann von den Herren Lehrern durch die Synodalschulbuchhandlung bezogen werden. Dieselbe enthält außer den Aufgaben für die vier Species in dem Zahlenraum von 1 bis 100, welche selbstverständlich in unbenannten Zahlen gegeben sind, auch noch einige kleine Tabellen zur Veranschaulichung und methodische Winke und Beispiele zur Behandlung des Rechenunterrichts auf der untern Stufe. H. C.

## Conferenz - Anzeigen.

Die Michigan Prediger- und Lehrer-Conferenz versammelt sich, so Gott will, in der Gemeinde des Herrn Pastor J. A. Hügli zu Detroit vom 9ten bis 13ten October incl.

Die Betreffenden sind gebeten, sich rechtzeitig bei dem Pastor loci zu melden. G. Markworth.

Die Cleveland Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 30ten September und ersten October bei Herrn Präses Schwan in Cleveland (Ostseite).

J. Rupprecht.

Die Pastoralconferenz des St. Louis Districts hält ihre diesjährigen Sitzungen, so Gott will, vom 16ten bis 20sten October zu Staunton, Illinois.

Gegenstand der Verhandlung ist: These XV und XVI des Werkes: „Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sichtbare Kirche Gottes auf Erden“ Seite 70 bis 104.

Alle, welche die Conferenz zu besuchen gedenken, sind gebeten, sich rechtzeitig bei Herrn Pastor Hahn anzumelden.

W. Achenbach, Secretär.

Die Leavenworth Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am Donnerstag, den 9ten October in der Gemeinde des Pastor Meyer zu Leavenworth, Kansas.

Diejenigen, welche daran theilzunehmen gedenken, wollen sich wenigstens 8 Tage vorher bei dem Orts-Pastor anmelden.

Hauptgegenstand der Verhandlungen wird sein: Der Methodismus.“ Dauer der Conferenz: vom 9ten bis 13ten October.

E. L. Janzow, Secretär.

Die nächste Versammlung der Fort Wayne Pastoren- und Lehrer-Conferenz beginnt, so Gott hilft, am Dienstag, den 7ten October, Morgens 9 Uhr, und dauern die Sitzungen, welche wie gewöhnlich in Fort Wayne gehalten werden, bis Donnerstag, den 9ten October, Abends.

Außer den gewöhnlichen Arbeiten liegen der Conferenz folgende Gegenstände zur Besprechung vor:

1) Ueber den Gebrauch der Mittelbünde, resp. das Binden der Gewissen an dieselben.

2) Ueber den Zusammenhang der Lehre von der Rechtfertigung mit den andern Artikeln der christlichen Lehre.

3) Thesen über Artikel V der Concordienformel, vom Gesez und Evangelium.

Zu predigen haben: am Dienstag-Abend Pastor Heins über eine der Peripetien des Michaelistags; Ersatzmann: Past. Riethammer; am Donnerstag-Abend: Pastor Schumm über den 2ten Theil des 6ten Hauptstücks des Katechismus; Ersatzmann: Pastor Zucker.

A. Krafft, Secretär.

Die Cincinnati Pastoralconferenz hält, so Gott will, ihre nächsten Sitzungen vom 7ten bis 9ten October in der Wohnung des Unterzeichneten. Die Brüder fahren mit der Jeffersonville Eisenbahn bis Columbus, wo am Tage vor der Conferenz Wagen zur Abholung der Gäste bereit stehen werden.

A. Heitmüller.

So Gott will, versammelt sich die Baltimore District-Conferenz gemeinschaftlich mit der Concordia-Conferenz vom 14ten bis 16ten October in der Gemeinde des Herrn Pastor F. Kügeler zu Cumberland, Md.

Gegenstände der Verhandlungen sind:

1. Die Lehre vom heiligen Abendmahl.

2. Eine Vorlage über Beichtreden.

3. Eine Katechese.

Diejenigen, welche zu kommen gedenken, wollen sich in Zeit bei dem Orts-Pastor melden. L. Köhner, Secretär.

Die Herbst-Conferenz der Lehrer von St. Louis und Umgegend wird, so Gott will, am Nachmittage des 10ten und am Vormittage des 11ten Octobers in der Schule des Unterzeichneten abgehalten werden. H. Erd.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse** (mittleren Districts).

Der Unterzeichnete beschneigt hiermit den Empfang folgender Einwendungen:

1. Beiträge:

Für die Jahre 1871 und 1872 von den Herren Pastoren Fort und Caupert je \$4.00. Für 1873 von den Herren Pastoren: Reichardt, Steinbach, Tramm, Schöneberg, D. Schmidt, C. Schmidt, Dr. Söhler, Eubnag, Fleischmann, Steger, J. Wonen, P. Rupprecht, Vundenthal, Präses Schwan, H. Krämer, Fribe, Maas, Schellermann, St. d. Schäfer, Lebner, J. Rupprecht, Jagel, Schwan jun., Lange, Huemann, Runkel, Bauer, Heins, Jäbber, Rector Schick, Evers, Dulz, Gümmer je \$4.00. Von den Herren Lehrern Meyer, Conzelmann, C. D. Schmidt, Gotsch, Risch, Engelbrecht, Glaser je \$4.00. Von Pastor Jor \$5.00, Past. Caupert \$2.00.

2. Geschenke:

Von Herrn J. Sattler in Lafayette, Ind., \$5.00. Herrn Lehrer v. Renner \$1.00. Herrn Riettmann durch Past. Wichmann \$2.00. Witwe Wöhrmann durch Past. Jüngel \$1.00. Herrn Weisfessel durch Past. Sallmann \$1.00. Durch denselben von Herrn J. Lönning als Dankopfer \$3.00. Von Herrn Wilhelm Brüggemann als Dankopfer für gnädige Bewahrung und Erhaltung auf seiner Reise nach Deutschland und zurück \$5.00. Von der Gemeinde des Herrn Past. Merg \$12.20.

J. G. Kunz, Kassirer.

Für die Brunn'schen Zöglinge auf dieser Anstalt habe ich erhalten: Von Pastor Jor Gemeinde in Delphi, Ind., \$6.25. Von Past. Karrer \$5.00. Von Past. Rupprecht Gem. \$11.05. Durch Past. Steger \$5.00.

Für arme Schüler in meiner Gemeinde gesammelt: Auf Beversfürdens Hochzeit \$5.30; auf J. Peters Hochzeit \$12.20; auf Siebendorfs Hochzeit \$5.08; auf Wahrenburgs Hochzeit \$8.20; von H. V. \$10.00 (für Schüler Grimm \$5.00).

Gottes Egen den lieben Gekern!

Fort Wayne, den 26. Aug. 1873.

W. C. Stubnag.

**Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse** (westlichen Districts).

Herrlich dankend quittirt hiermit der Empfänger während des Monats August:

1. Beiträge:  
Von Herrn Pastor Scholz \$2.00, Herrn Pastor G. A. Müller \$4.00, Herrn Pastor H. G. Sauer \$5.00.

2. Geschenke:

„Einen fröhlichen Geber hat Gott in Bed in St. Louis von R. R. \$4.50. Manns Gemeinde in Rosehill, Harris Herr Pastor Hartmanns Gemeinde in Herr Pastor Hilg's Gemeinde in Con \$10.00. Durch denselben, gesammelt Gustav Jereking, \$13.70.

Für die durch Feuer ihre Bethlehem's-Gemeinde Dutogamie Co., Wis. (C.), sind bei dem Unterzeichneten folgende

gegangen:

1) Durch Hrn. Pastor J. Horn Gemeinde \$7.00, von seiner St. Pauls Hrn. Past. J. Drögmüller \$14.00. Durch von W. Hülfsförder \$5.00. Durch J. Grupe, W. Stolzmann, C. Dowida, Kämpf, C. Leutwig, W. M. Dörfler, 50 Cts., von F. Karl 30 Cts., von M. Friede, Koffberg sen., F. Kussa je 25 Cts. Offenbein in Past. Ahrend's Gemein Eberlein, Joh. Gustav, Ch. Knorr, R. Ahrens, L. Fleischhut, Ch. Frühauf, I. hard Seifertlein, Fr. Reindel, Geo. \$9.00. Durch Herrn Pastor C. Sal Durch Herrn Pastor Fr. Dittmann \$15

2) von den Herren Pastoren (auf einer Conferenz in New Hope, Von Herrn Lehrer Paul C. Ebert \$1.00. J. Dahms \$1.00. Von Arndt zu Summa der bis jetzt eingekommenen Der Herr segne Geber und Gaben!

**Für die Emigranten-Kasse**

sind bei mir vom 4. Febr. bis 1. Aug. f Collecte in der Emanuel'skirche in Balt Birker \$70.10. A. Iselhardt in Runkel \$1.00. Prof. Selle in Ab mann in Effingham, Ill., \$6.15. D wauke von seinen Schülern \$2.50. Marcus-Gemeinde in Butler, Penn., in Baltimore \$1.00. Past. Kochners \$8.15. Past. Frey in Rockville, Com ner \$105.11. Collecte der St. Pau \$30.51. Von R. R. in Indianapolis G. Wiedemann in Baltimore \$2.00. \$1.00. B. H. Succop in Pittsburg termann in Effingham, Ill., \$7.35. Ph. Baums Hochzeit gesammelt \$5.8 auf der Kindtaufe bei J. Tref in Von Past. Lb. Mieslers Gemeinde \$ Grahl \$79.00.

Bei dem Unterzeichneten sind eing Meier als Vermächtniß des Herrn J Ridge, Ill., für das ev.-lutherische C

Durch Herrn Pastor H. E. Böttcher, Synode von Illinois u. a. St. zu Pr Durch Herrn Prof. Krämer von der J. Reisinger für den Neubau in St. L

Joh

Kassirer

Die Adresse des Allgemeinen John F. Schu

S

Für den Seminar-Haus sind folgende Gaben eingegangen:

Durch Herrn Prof. Brandt von \$50.00, von der Gemeinde in Decor meinde des Herrn Pastor Trautmann Abendmahlskasse \$12.00. Von Her Pastor Riedels Gemeinde 2 Büchel R Brinkmann aus derselben Gemeinde 1

u

## Veränderte A

Prof. M. Guenther, Concordia College, Jesse

Rev. H. Kuehn, 247 East Washington

W. Gehrke, Box 957, Akron, Oh

Alb. Onasch, Box 333, Hillsdale, I

C. Anton Arnhold, No. 6 Horace Str., Cleve

H. F. Hoelter, 2011 Montgomery Str., be

G. H. C. Burgdorf, 2011 Montgomery Str., be

is Districts hält  
16ten bis 20sten

V und XVI des  
die wahre sichtbare

en, sind gebeten, sich

ach, Secretär.

ammelt sich, so Gott

r in der Gemeinde

benken, wollen sich

anmelden.

ein: Der Metho-

bis 13ten October.

ow, Secretär.

ner Pastoren- und

Dienstag, den

ern die Sitzungen,

allen werden, bis

Conferenz folgende

resp. das Binden

ce von der Recht-

en Lehre.

formel, vom Geseß

Pastor Heing über

mann: Past. Niet-

Schumm über den

nus; Erasmann:

fft, Secretär.

so Gott will, ihre

October in der

er fahren mit der

am Tage vor der

reit stehen werden.

Heitmüller.

imore Districts-

ia-Conferenz vom

des Herrn Pastor

wollen sich in Zeit

ner, Secretär.

von St. Louis

mittag des 10ten

in der Schule des

H. Erd.

und Waisen-Kasse

Empfang folgender

ren Pastoren Horst

Herrn Pastoren:

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende Einlieferungen während des Monats August 1873:

1. Beiträge:

Von Herrn Pastor Scholz \$2.00, Herrn Lehrer Heider \$3.00, Herrn Pastor G. A. Müller \$4.00, Herrn Lehrer Köhnke \$4.00, Herrn Pastor H. G. Sauer \$5.00.

2. Geschenke:

„Einen fröhlichen Geber hat Gott lieb“ — durch Herrn Pastor Beck in St. Louis von N. N. \$4.50. Herrn Pastor Zimmermanns Gemeinde in Rosehill, Harris Co., Texas, \$10.00. Von Herrn Pastor Hartmanns Gemeinde bei Matteson, Ill., \$9.00. Herrn Pastor Bilg's Gemeinde in Concordia, Lafayette Co., Mo., \$10.00. Durch denselben, gesammelt auf der Hochzeit des Herrn Gustav Jersing, \$13.70. D. S. G. Gottsch.

Für die durch Feuer ihrer Kirche beraubte Bethlehems-Gemeinde in Hortonville, Outagamie Co., Wis. („Lutheraner“ Nr. 18)

sind bei dem Unterzeichneten folgende weitere Liebesgaben eingegangen:

1) Durch Hrn. Pastor J. Horn von seiner St. Johannis-Gemeinde \$7.00, von seiner St. Pauls-Gemeinde \$3.25. Durch Hrn. Past. J. Drögmüller \$14.00. Durch Hrn. Past. Wittenbach von W. Hülfsleiter \$5.00. Durch Hrn. Past. Dwidat von F. Grupe, W. Stolzmann, C. Dwidat je \$1.00, C. Fischer, J. Kämpf, C. Leutwig, W. M. Dörfl, L. Eggelsow, H. Grupe je 50 Cts., von F. Karl 30 Cts., von Reinemann sen. und jun., W. Friede, Hoffberg sen., F. Kussa je 25 Cts., zus. \$7.55. Durch H. Offenheise in Past. Ahrendts Gemeinde von Geo. Eberlein, Joh. Eberlein, Joh. Gustow, Ch. Knorr, R. Offenheise je \$1.00, Ch. Ahrens, L. Fleischhut, Ch. Fröhlich, H. Händner, Ch. und Leonhard Seifertlein, Fr. Reindel, Geo. Schneider je 50 Cts., zus. \$9.00. Durch Herrn Pastor C. Sallmann von N. N. \$1.00. Durch Herrn Pastor Fr. Dittmann \$15.20.

2) von den Herren Pastoren Markworth, Lauritzen, Dide (auf einer Konferenz in New Hope, Wis., gesammelt) je \$1.00. Von Herrn Lehrer Paul C. Ebert \$1.00 und durch ihn von Frau J. Dahms \$1.00. Von Arndt jun. in Seebogyan \$1.00. Summa der bis jetzt eingekommenen Gaben \$212.82.

Der Herr segne Geber und Gaben! D. Spehr.

Für die Emigranten-Mission in Baltimore

sind bei mir vom 4. Febr. bis 1. Aug. folgende Gaben eingegangen: Collecte in der Emanuel'skirche in Baltimore \$37.00. Von Herrn Birkner \$70.10. A. Jffebardt in Aurora, Ind., durch Pastor Kunkel \$1.00. Prof. Selle in Addison \$2.00. C. G. Hartmann in Effingham, Ill., \$6.15. Durch Lehrer Buncke in Milwaukee von seinen Schülern \$2.50. Von Past. Liebkerts Sanct-Marcus-Gemeinde in Butler, Penn., \$10.00. Johann Studert in Baltimore \$1.00. Past. Vogners Gemeinde in Richmond, Va., \$8.15. Past. Frey in Knoxville, Conn., \$1.00. Von Hrn. Birkner \$105.11. Collecte der St. Paulus-Gemeinde in Baltimore \$30.51. Von N. N. in Indianapolis durch Past. Brinde \$1.50. G. Wiedemann in Baltimore \$2.00. Kreinke in Detroit, Mich., \$1.00. B. S. Eucop in Pittsburgh, Pa., \$1.00. H. S. Holtermann in Effingham, Ill., \$7.35. Durch Past. Lauterbach auf Ph. Baums Hochzeit gesammelt \$5.80. Durch Past. Sigmann auf der Rintkaufe bei J. Treß in Pomeroy gesammelt \$10.00. Von Past. Th. Miehlers Gemeinde \$6.00. Durch Herrn Kassirer Brahl \$79.00. Charles S. Herrlich.

Bei dem Unterzeichneten sind eingegangen: Durch Herrn Hans Meier als Vermächtniß des Herrn John Jresen aus Pleasant Ridge, Ill., für das ev.-lutherische College in St. Louis \$100.00. Durch Herrn Pastor H. L. Böttcher, Kassirer der ev.-lutherischen Synode von Illinois u. a. St. zu Professoren-Gehalten \$100.00. Durch Herrn Prof. Grämer von der Gemeinde des Herrn Pastor F. Reisinger für den Neubau in St. Louis \$130.00.

John F. Schuricht, Kassirer der Allgemeinen Synode.

Die Adresse des Allgemeinen Kassirers ist:

John F. Schuricht, St. Louis, Mo.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis

sind folgende Gaben eingegangen: Durch Herrn Prof. Brandt von der Gemeinde in Madison \$50.00, von der Gemeinde in Decorah \$25.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Trautmann in Adrian, Mich., aus der Abendmahlskasse \$12.00. Von Herrn Schürmann aus Herrn Pastor Niedels Gemeinde 2 Bushel Kartoffeln. Von Herrn Peter Brinkmann aus derselben Gemeinde 1 1/2 Bush. Kartoffeln. August Waschilewski.

## Veränderte Adressen:

Prof. M. Guenther, Concordia College, Jefferson Ave., St. Louis, Mo.

Rev. H. Kuehn, 247 East Washington Str., Indianapolis, Ind.

W. Gehrke, Box 957, Akron, Ohio.

Alb. Onasch, Box 333, Hillsdale, Mich.

C. Anton Arnhold, No. 6 Horace Str., Cleveland (West Side), Ohio.

H. F. Hoelter, 2011 Montgomery Str., betw. W. 16th & 17th Strs., St. Louis, Mo.

G. H. C. Burgdorf, 2011 Montgomery Str., betw. W. 16th & 17th Strs., St. Louis, Mo.

5.00. Herrn Leh-

del Past. Wichmann

el \$1.00. Herrn

durch denselben von

von Herrn Wilhelm

abingung und Erbal-

rück \$5.00. Von

Lung, Kassirer.

auf biesiger Anstalt

in Delphi, Ind.,

Mupprechts Gem.

einde gesammelt:

s Hochzeit \$12.20;

ge Hochzeit \$8.20;

5. Stubnag.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-G

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

## Paulus Odentius.

Das Leben dieses lutherischen Predigers ist ein himmelstreichendes Zeugniß wider die furchtbare Grausamkeit der römischen Kirche und ihrer Anhänger, aber zugleich ein herzerhebendes Vorbild evangelischer Glaubensstreue. Magister Paulus Odentius (d. h. Zahn), im Jahre 1570 in der jetzt zum Königreich Sachsen gehörenden Stadt Werdau geboren, war Prediger des Evangeliums. Als 25jähriger Mann kam er (im März 1595) nach Steiermark, wo zu jener Zeit das Evangelium, ungeachtet vieler Unterdrückungen und Verfolgungen, zahlreiche Anhänger hatte, auch viele den höheren Ständen angehörig. Durch Empfehlung des Pfarrers Dr. Wilhelm Zimmermann wurde er Erzieher der jungen Freiherren von Trautmannsdorf und von Koltowitz, und predigte zugleich öfters in der Stiftskirche zu Grätz, der Hauptstadt Steiermarks. Das evangelische Consistorium, auf seine ungewöhnlichen Gaben aufmerksam gemacht, verschaffte ihm schon nach kurzer Zeit die Schloßpredigerstelle zu Waldstein. „Gott weiß es“, sagt der demüthige Mann, „wider meinen Willen, als der ich meiner Jugend und Unwürdigkeit wohl bewußt war.“

Im Oktober 1598, wenige Monate nach seinem Amtsantritte, starb die Besitzerin des Schloßes, Hippolyta, verwittwete Frein von Windisch-Grätz, auf einer Reise. Odentius war bei ihr, und war unentschieden, ob er wieder nach Waldstein zurückkehren solle. In diesem Jahre nämlich hatten die furchtbarsten Gräueltaten gegen die Protestanten in den österreichischen Eublanden von Neuem ihren Anfang genommen. Der junge Erzherzog Ferdinand II. (später seit 1619 Kaiser), beeinflusst durch die Jesuiten, deren treuester Zögling er war, hatte bei Uebnahme der Regierung seiner Erblande erklärt: „er wolle lieber sein Brod vor den Thüren suchen, und sich in Stücke hauen lassen, ehe er die lutherische Ketzerei noch länger im Lande dulde.“ Dieses schmäbliche Fürstenwort war das Signal zum Angriff. Zuerst ließen die Römischen ihren Kegerhaß an vielen Tausenden lutherischer Bücher aus. Alsdann, am 28. September 1598, wurden alle Protestanten, welche ihrem Bekenntniß treu blieben, des Landes verwiesen, ihre Kirchen niedergedrissen, und an deren Stellen Hochgerichte

erbaut. Wie einst in den Jahrhunderten, so auch in ihren Glauben ab; aus den reichsten und schlechtesten verließen z. B. fielen nur wenige übrigen wollten lieber geben, als ihr theure

Odentius wußte oder nicht. Die waren noch unmündig, zwei vornehme Edel aber waren der Meinung für die fürstlichen Gütern und Schloßbriefe und versiegelte Pfarrer, nach Waldstein gab sich nun an den sagt, „durch meine nicht andere frommen Glauben verzagt und Da befahl das römische durch zwei Dekrete

Erzherzog Ferdinand römischen Geistlichen noch ausdrücklich Odentius. Die ohne dem Pfarrer klärten, sie seien nicht gefundenen Geistlichen Volljährigkeit der am 20. April 1602, Schaar aus Grätz sich Eingang. Des floh, nur nothdürftig Schloßes. Dort bei Windisch-Grätz, ihre Herrschaft, wohl vern Die wüthenden Dier jetzt in des Odentius trümmerten alles, n Baarschaft von 150 auf dem Hofraume wollten sie auch den





herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. October 1873.

No. 25.

## aus Odentius.

Der lutherische Prediger ist ein himmlischer Geist, der wider die furchtbare Grausamkeit und ihrer Anhänger, aber zugleich ein Bild evangelischer Glaubensstreue. Odentius (v. h. Zahn), im Jahr zum Königreich Sachsen geboren, war Prediger des Evangeliums. Als er (im März) nach Wien kam, wo zu jener Zeit das Evangelium unterdrückt und verachtet wurde, hatte er auch viele Anhänger. Durch Empfehlung des Grafen von Zimmermann wurde er Erzieher des Grafen von Trautmannsdorf und von dort zugleich öfters in der Stiftskirche von Steiermark. Das evangelische Wort gewann ungewöhnlichen Gehör. Aufmerksam wurde ihm schon nach kurzer Zeit die Aufmerksamkeit zu Waldstein. „Gott weiß es“, sagte er, „wider meinen Willen, als ich nach Wien und Unwürdigkeit wohl bewußt

erbaut. Wie einst in den Zeiten des zweiten und dritten Jahrhunderts, so schwuren auch jetzt nicht Wenige ihren Glauben ab; aber auch Viele blieben treu. 30.000 aus den reichsten und angesehensten Familien und Geschlechtern verließen das Land ihrer Väter. In Laibach z. B. fielen nur sechs Bürger vom Glauben ab; alle übrigen wollten lieber ihre Häuser und Heimath aufgeben, als ihr theures lutherisches Bekenntniß.

Odentius wußte nicht, ob er Oestreich verlassen sollte, oder nicht. Die jungen Herren von Windisch-Grätz waren noch unmündig, und ihre beiden Vormünder, zwei vornehme Edelleute, gerade außer Landes. Diese aber waren der Meinung, Ferdinands Befehl habe nur für die fürstlichen Städte und Märkte Geltung, aber nicht für die „Stände augsburger Confession“ auf ihren Gütern und Schlössern, deren Bekenntnißfreiheit verbrieft und versiegelt war. Daher befahlen sie dem Pfarrer, nach Waldstein zurückzukehren. Odentius begab sich nun an den Ort der Gefahr, „damit“, wie er sagt, „durch meine, als eines Hirten, Kleinmüthigkeit nicht andere fromme Christen erschreckt, und in ihrem Glauben verzagt und irre gemacht würden.“

Da befahl das römische Inquisitionsgericht zu Grätz durch zwei Dekrete allen Herren und Landen, die dem Erzherzog Ferdinand unterworfen waren, ihre lutherischen Geistlichen abzulegen. Außerdem forderte es noch ausdrücklich die Ablegung und Verbannung des Odentius. Die Vormünder der Herrschaft Waldstein, ohne dem Pfarrer hiervon Mittheilung zu machen, erklärten, sie seien nicht befugt, die auf den Gütern vorgefundenen Geistlichen zu verjagen, man müsse bis zur Volljährigkeit der Besitzer warten. Pöblich erschien am 20. April 1602, Morgens 4 Uhr, eine bewaffnete Schaar aus Grätz vor dem Schlosse, und verschaffte sich Eingang. Odentius, aus dem Schlafe geweckt, floh, nur nothdürftig bekleidet, in den innern Stod des Schlosses. Dort befanden sich die jungen Herren von Windisch-Grätz, ihre Schwestern und der Amtmann der Herrschaft, wohl verwahrt gegen die Angriffe der Schaar. Die wüthenden Diener des Glaubensgerichtes drangen jetzt in des Odentius Studierzimmer, nahmen oder zerschmetterten alles, was sie fanden, raubten ihm seine Baarschaft von 1500 Gulden, und verbrannten dann auf dem Hofraume seine ganze Bibliothek. Darauf wollten sie auch den innern Stod stürmen, vermochten

aber nicht einzudringen. Erst jetzt zeigten sie den Befehl der Inquisition vor, welcher ihnen nur dann Gewalt anzuwenden gestattete, wenn man den Pfarrer nicht gutwillig ausliefern wollte. Mehrere Male erboten sich die jungen Herren, sich selbst für Odentius zu stellen; allein, ohne darauf zu hören, beschloß und bekränzte man fortwährend das Schloß. Als von Grätz neue Schaaren eintrafen, wurde der innere Stod geöffnet. Der Prediger trat, um größeres Unglück von seiner Herrschaft abzuwenden, freiwillig hervor, und gab sich dem Hauptmann gefangen. Er erhielt eins der geraubten Kleider zurück, und mußte alsdann mit der Rote nach Grätz reiten. Hier mußte er zehn Wochen lang in einem Gewölbe der fürstlichen Burg als Gefangener schmachten. Auch die jungen Herren von Windisch-Grätz, die nach Grätz kamen, um sich über den gewaltsamen Einbruch zu beschweren, wurden mit ihrem Amtmann mehrere Wochen lang in Haft gehalten, und konnten sich nur durch eine bedeutende Geldsumme die Freiheit verschaffen.

Mit Odentius begannen die Bekehrungsversuche. Schon am zweiten Tage erschienen drei katholische Geistliche, welche mit erheuchelter Theilnahme nach seinem Befinden fragten, und ihm mittheilten, sie wollten das Gebot Christi, die Gefangenen zu besuchen, an ihm üben. Als sie anfangen, über Glaubenssachen zu disputiren, verlangte der Gefangene vor allen Dingen eine Bibel. Nachdem sie sich lange geweigert hatten, brachten sie ihm endlich das Gottesbuch, und stritten nun bald „mit süßen, bald mit sauern Worten“. Allein sie erreichten nichts; denn Odentius erwies seinen Glauben kräftig aus der heiligen Schrift. Als die Feinde des Evangeliums erkannten, daß durch solche Mittel bei dem Keger nichts zu erreichen sei, versuchten sie es auf andere Weise. Unter Androhung „unaussprechlicher Torturen“ verlangten sie die Beantwortung mehrerer Fragen, um die innern Verhältnisse der lutherischen Gemeinden und ihre Beziehungen zum Auslande und dergleichen zu erfahren. Als der standhafte Bekenner die Zahl seiner Glaubensgenossen nicht zu kennen behauptete, weil das Verzeichniß derselben verbrannt sei, wurden die Quäler über sich selbst gar heftig ergrimmt, „weil ihnen das Verzeichniß, von den lutherischen Christen Geld zu erpressen, wohl gedient hätte.“ Die Drohungen wurden noch gesteigert. Man ließ

dem Gefangenen allerlei Folter-Werkzeuge, Neckleiter und andere Marter-Hülfsmittel vorlegen. „Wo stehet geschrieben“, sagte Odentius, „daß Christus und seine Apostel die Leute also bekehrten?“ Der Bekenner blieb fest. Wiederum legte man sich auf's Bitten, Versprechen, Schmeicheln, Ueberreden. An einem Tage brachten sie die Werke der alten Kirchenlehrer, um ihn von der Wahrheit der päpstlichen Irrlehren zu überzeugen; aber bald mußten sie wieder weichen. Denn Odentius wollte nur die heilige Schrift als Glaubensquelle anerkennen. Ein anderes Mal suchten sie ihn zur Anbetung der Heiligen und besonders der Jungfrau Maria zu bewegen, doch vergebens. Da griffen sie ihn wüthend beim Kragen, warfen ihn zu Boden, und ließen ihn so in großen Schmerzen liegen. Der Pater Rector bot ihm die Zurückgabe der geraubten 1500 Gulden an; aber Odentius wollte seinen Herrn nicht um Geld verkaufen. Auf die Anfrage des Landesherrn erklärte der Bekenner endlich mit Entschiedenheit, er wäre durch Gottes Gnade bereit, auf das lutherische Bekenntniß, nach welchem er vier Jahre gepredigt und Sterbende getröstet habe, zu leben und zu sterben.

Am 27. Juni 1602 wurde er nun aus dem Gefängniß geführt, und an das Stadtgericht überliefert. Man brachte ihn auf das Rathhaus, ließ ihn auf einem Saale an eine Kette schmieben, so wie auch Tag und Nacht durch einen Wächter bewachen. Als die auch hier wieder beginnenden, gewaltsamen Befehrungsversuche ohne Erfolg waren, wurde ihm endlich von dem versammelten Rathe das Urtheil bekannt gemacht, er solle durch das Schwert hingerichtet werden. Odentius dankte laut seinem Gott für die Gnade des Märtyrertums, das seinen lieben Zuhörern und Beichtkindern zur Stärkung im Glauben dienen werde. Indeß er wurde nicht gewürdigt, ein Blutzeuge des Evangeliums zu sein. Die Hinrichtung erfolgte nicht. Von Neuem stellten sich Barfüßer, Kapuziner, Jesuiten ein, um die Seele des Rebers für die alleinseligmachende Kirche zu gewinnen. Zuletzt drohte ihm ein fanatischer Priester, Namens Scherer, mit Daumschrauben und allen möglichen Martern, wenn er sich unterstehe, ihm nicht beichten zu wollen. „Wenn ihr so große Lust habt“, entgegnete Odentius, „mich zu zerreißen und zu fressen, so freßt mich denn ganz; fangt aber, ich weiß nicht wo, an!“ Boll Jornes lief der Pater davon.

Bald darauf wurde der treue Prediger aus seiner Haft vor das öffentliche Halsgericht geführt, und ihm mitgetheilt, daß er „aus geborner östreichischer Güte und Sanftmuth“ zu den Galeeren verurtheilt sei. Er sollte, — das war die Absicht, — auf die Schlachtbank des Pabstes abgeliefert werden. In Eisen geschmiedet, führte man ihn, unter Begleitung von acht Soldaten, in einer Kutsche ab, und ließ ihn an allen Orten der Landstraße sehen, als ob er ein „gefangener türkischer Bassa“ wäre. In Raibach wurden ihm die Fußseisen abgenommen, damit er ein Roß besteigen, und die für Wagen unzugänglichen Pässe durchreiten könnte. So kamen sie am 5. August nach Senofesch, drei Meilen von Triest an die italienische Grenze. Hier sollte der Gefangene dem Bischofe übergeben, auf das Meer gesetzt, und dem Pabste überliefert werden. Aber Gott der Herr hatte ein Anderes vor mit seinem Knechte.

Odentius wurde in der Wohnung des Stadtrichters unter vielen Mißhandlungen festgehalten, während die Soldaten der Pforte warteten. Eben sollte es zum Nachessen gehen, da begehrte der Prediger auf den Hof gelassen zu werden, um seine Nothdurft zu verrichten. Ein Knecht ging mit ihm hinunter, wies ihn in einen Stall, und wartete. Da bemerkte Odentius mit freudigem Schreck im Hintergrunde des Stalls eine kleine,

offene Thür, durchschritt sie eiligst, und gelangte glücklich bis zur Stadtmauer. Diese war sehr hoch, und die Stadthore bereits geschlossen. Aber Gott, der Herr, fügte es, daß Odentius an eine kleine, mit Eisen beschlagene Thür in der Stadtmauer kam, welche zwar mit einem Niegel und einem Schlosse wohl verwahrt, aber unverschlossen war. Der Flüchtling eilte hindurch, sprang über den Bach, welcher der Mauer entlang floss, und gelangte in den nahen Wald. Unterdeß hatte man in der Stadt seine Flucht gar bald entdeckt, und war ihm mit Laternen, Brennspänen und Stangen in den Wald nachgeeilt. Aber der Schein der Lichter diente dem Verfolgten zum Fingerzeig, wo seine Feinde waren, so daß er sich immer weiter von ihnen entfernte. Gegen Mitternacht sah er keine Verfolger mehr; aber mit Anbruch des Tages begann das Nachsuchen von Neuem. Fast wäre er gefangen worden; unvorsichtig versuchte er das Eisen am Arme mit einem Steine zu öffnen, und lenkte durch dieses Geräusch die Schritte seiner Feinde nach dem Orte hin, wo er war; nur noch einen Steinwurf weit von ihm entfernt waren vier Bauern. Dennoch entrann er wieder durch ein Haferfeld, nahm rasch eine andere Richtung, und sprang drei bis vier Klafter tief in eine Steinklufft hinunter, wo er zwei Tage und Nächte ohne Speise und Trank unter Gesträuchen verborgen lag, nach seiner eigenen Erzählung „wie mit dem Schatten der Flügel des Allmächtigen bedeckt“. Mit Einbruch der dritten Nacht machte er sich von Neuem auf, und kam unter unsäglichem Beswerden und Entbehrungen nach Raibach. Da er befürchten mußte, daß die Uebergänge über die Sau bewacht waren, so ging er fünf bis sechs Meilen am Flusse entlang, und wurde endlich von einem Bauer übergesetzt. Nachdem er noch mannigfach in der unbekannten Gegend umhergeirrt war, traf er einen frommen Mann, der ihm den Weg durch Oestreich bezeichnete, und so gelangte er endlich unter noch vielen Gefahren und Nothen, — man hatte einen hohen Preis auf seinen Kopf gesetzt, — in seiner Heimath an. Der lebendige Gott, für dessen Evangelium er so schwere Leiden erduldet hatte, und auch dem Tode muthig entgegen gegangen war, hatte ihn von der Hand seiner Widersacher errettet.

Im April 1603 wurde Odentius als Pfarrer in Naderan in Sachsen eingeführt. Aber nur kurze Zeit war ihm noch für seine Wirksamkeit im Weinberge des Herrn gegönnt. Die erlittenen Mißhandlungen, Gefahren und Entbehrungen hatten seine Kräfte frühzeitig erschöpft. Im December 1605 starb der Märtyrer des evangelischen Glaubens in seinem 35ten Lebensjahre, und ging ein in die selige Gemeinschaft derer, „die gekommen sind aus großer Trübsal, und haben ihre Kleider gewaschen, und haben ihre Kleider helle gemacht im Blute des Lammes.“ (Offenb. 7, 14.)

(Eingesandt von P. Fid.)

### Die in den hiesigen Freischulen gebräuchlichen Lesebücher.

Von allen Büchern, welche in den hiesigen Freischulen gebraucht werden, sind keine andern so wichtig und einflußreich, als die Lesebücher, Readers genannt. Sie enthalten nämlich nicht bloß Leseübungen, sondern auch Moral, Religion und eine Anweisung zum Seligwerden.

Prüfen wir nun dieselben nach der Richtschnur des göttlichen Wortes, so erfordert die Gerechtigkeit, daß wir alles Gute, was sich in ihnen findet, bereitwillig anerkennen. Dies ist folgendes. Es werden in einigen

Stücke aus der heiligen Schrift, Psalmen, dann auch Einzelne aus den Büchern Moses und Jesaias. In den Testamente findet sich freilich höchstens die Geschichte vom Auszuge aus Aegypten, und Christus als der Heiland gethan mit hoher Ehrfurcht als der Heiland erkannt. Doch das meiste Geheißenen der natürlichen Religion wird entschieden verneint, daß ein Gott sei, und seine Weisheit und Güte aus dem Sprechenden nachgewiesen. Da verbindlich hingestellt und die sowie eine ewige Vergeltung enthalten die Lesebücher aus a Vieles, was recht lehrreich, in lichen Fassungskraft entsprechende

Wollte Gott, wir könnten h der Freischul-Lesebücher schließ Prüfung derselben zwingt und Schäd en derselben hervorzuhe

Es ist schon ein großer, n Mangel, daß nie und nirgen Unterricht zur Seligkeit gegeben wird eingehend erklärt, daß d verlornen und verdammt S den Glauben an Jesum Chr Denn wenn es auch einmal daß der Glaube an Christum diese Grundlehre der Bibel v nirgends mit durchschlagender wenn es auch bei Sanders' F daß die natürliche Religion, so hat doch diese vereinzelt Einfluß auf die Haltung des

Doch der Haupt- und G hiesigen Freischul-Lesebücher ist die seelenverderbliche phar Mensch gut sei, aus eigener Böße lassen, und sich so den Dies wird ganz offen aus Willson Second Reader, E einem Garten. . . Der Bode und böse Gedanken wollen d du sie wachsen lässest, werden ersticken. Wenn du gut zu w alle bösen Gedanken ausreißer wie man das Unkraut im G oft ist die Rede von guten Kin Webster, Elementary Spel kluge, gute Mann beherrscht gibt nicht zu, daß er von McGuffey II. S. 14 und 3 freundlich gegen jedermann. gleich.“ „Keine unfreundl ihre Lippen, keine mürrischen Miene, keine selbstsücht ihre Glückseligkeit.“ Emerson Spelling Book, S. 51: „Suchen, denn Gott ist gut, und ihm am ähnlichsten sind.“ E Kind wird so dargestellt, daß rühmt: „Ich bin dein guter and Watson, National Fir wird darin durchgehends beha Natur gut sei, wider die Lehre das menschliche Herz durch die derbt sei. Dagegen können d

und gelangte glücklich sehr hoch, und Aber Gott, der kleine, mit Eisen kam, welche zwar wohl verwahrt, ling eilte hindurch, dauer entlang floß, unterdeß hatte man entdeckt, und war Stangen in den der Lichte diente eine Feinde waren, entfernte. Gegen hr; aber mit An- schen von Neuem. vorsichtig versuchte Steine zu öffnen, die Schritte seiner; nur noch einen waren vier Bauern. Haferfeld, nahm ung drei bis vier unter, wo er zwei Trank unter Ge- igenen Erzählung des Allmächtigen Nacht machte er unfähigen Be- Laibach. Da er ge über die Sau sechs Meilen am von einem Bauer sach in der unbe- er einen frommen streich bezeichnete, vielen Gefahren hohen Preis auf imath an. Der um er so schwere Tode muthig ent- der Hand seiner

den gebräuch-

iesigen Freischulen so wichtig und ers genannt. Sie bungen, sondern ifung zum Selig-

Stücke aus der heiligen Schrift mitgetheilt, am häufigsten Psalmen, dann auch Einzelnes aus den Sprüchwörtern. den Büchern Moses und Jesajas; aus dem Neuen Testamente findet sich freilich nur sehr wenig darin, höchstens die Geschichte vom verlorenen Sohn. Auch wird in manchen die Bibel als Gottes Wort gerühmt, Christus als der Heiland gepriesen und das Christenthum mit hoher Ehrfurcht als die wahre Religion anerkannt. Doch das meiste Gewicht wird auf die Wahrheiten der natürlichen Religion gelegt. Die Gottesleugnung wird entschieden verworfen. Es wird gelehrt, daß ein Gott sei, und seine Vorsehung, seine Allmacht, Weisheit und Güte aus der Schöpfung ist recht ansprechend nachgewiesen. Das Sittengesetz wird als verbindlich hingestellt und die Unsterblichkeit der Seele, sowie eine ewige Vergeltung wird hervorgehoben. Auch enthalten die Lesebücher aus allen Gebieten des Wissens Vieles, was recht lehrreich, interessant und der jugendlichen Fassungskraft entsprechend dargestellt ist.

Wollte Gott, wir könnten hiemit unsere Beurtheilung der Freischul-Lesebücher schließen! Allein eine gerechte Prüfung derselben zwingt uns, auch die entsetzlichen Schäden derselben hervorzuheben.

Es ist schon ein großer, nicht genug zu beklagender Mangel, daß nie und nirgends in denselben ein klarer Unterricht zur Seligkeit gegeben wird. Nie und nirgends wird eingehend erklärt, daß der Mensch von Natur ein verlornen und verdammter Sünder sei, und nur durch den Glauben an Jesum Christum selig werden könne. Denn wenn es auch einmal beiläufig mit vorkommt, daß der Glaube an Christum selig mache, so wird doch diese Grundlehre der Bibel von der Sünde und Gnade nirgends mit durchschlagendem Ernste getrieben. Und wenn es auch bei Sanders' Fifth Reader S. 385 heißt, daß die natürliche Religion „absolut unzureichend“ sei, so hat doch diese vereinzelte Erklärung keinen Einfluß auf die Haltung des ganzen Buches.

Doch der Haupt- und Grundschaden, woran alle hiesigen Freischul-Lesebücher mehr oder weniger leiden, ist die seelenverderbliche pharisäische Irrlehre, daß der Mensch gut sei, aus eigener Kraft das Gute thun, das Böse lassen, und sich so den Himmel verdienen könne. Dies wird ganz offen ausgesprochen. So heißt es Willson Second Reader, S. 57.: „Die Seele gleicht einem Garten. . . Der Boden ist gut. Aber jornige und böse Gedanken wollen darin aufgehen, und wenn du sie wachsen lässest, werden sie die guten Gedanken erstickern. Wenn du gut zu werden wünschst, so mußt du alle bösen Gedanken ausreißen und wegwerfen, grad so, wie man das Unkraut im Garten ausreißt.“ Sehr oft ist die Rede von guten Kindern und guten Menschen. Webster, Elementary Spelling Book, S. 93: „Der kluge, gute Mann beherrscht seine Leidenschaften, und gibt nicht zu, daß er von Zorn entflammt werde.“ McGuffey II. S. 14 und 38: „Gute Kinder sind freundlich gegen jedermann. Darin sind sie Gott gleich.“ „Keine unfreundlichen Worte kamen über ihre Lippen, keine mürrischen Runzeln entstellten ihre Miene, keine selbstsüchtigen Gefühle störten ihre Glückseligkeit.“ Emerson, The New National Spelling Book, S. 51: „Wir müssen gut zu sein suchen, denn Gott ist gut, und er liebt diejenigen, welche ihm am ähnlichsten sind.“ Ein ganz besonders frommes Kind wird so dargestellt, daß es sich gegen seine Mutter rühmt: „Ich bin dein guter kleiner Sohn!“ Parker and Watson, National First Reader S. 125. So wird darin durchgehend behauptet, daß die menschliche Natur gut sei, wider die Lehre der heiligen Schrift, daß das menschliche Herz durch die Sünde unendlich tief verberbt sei. Dagegen können die wenigen Stellen, welche

von der Verdorbenheit der menschlichen Natur reden, gar nicht in Betracht kommen.

Nach den Freischul-Lesebüchern ist aber der Mensch nicht bloß gut, sondern er besitzt auch die außerordentliche Gabe, sich gut zu machen und gut zu werden. Er bewirkt dies dadurch, daß er, wie bereits angeführt ist, alle bösen Gedanken aus seiner Seele einfach ausreißt, oder dadurch, daß er den Vorschriften seines Gewissens folgt. So heißt es Sanders' Second Reader S. 15 von einem Knaben: „Er bemühte sich, den Lehren seines Gewissens zu gehorchen, und wurde ein großer und guter Mann.“ Ein kleiner Knabe besserte sich nach Sanders' Second Reader S. 62 auf folgende Weise. Auf den Rath seiner Mutter schlug er für jede böse That einen Nagel in einen Pfosten, bis derselbe ganz mit Nägeln bedeckt war. Darauf schämte er sich seines Betragens und beschloß, sich zu bessern. Nun begann er gute Thaten zu thun, und zog für jede gute That einen Nagel heraus, bis sie alle herausgezogen waren. Nach Willson's Second Reader S. 65 wird man auf folgende Weise gut: „Wenn ich andern thue, wie ich will, daß sie mir thun, das macht mich redlich, freundlich und gut, wie Kinder sein sollen.“ Vom Reide befreit man sich nach Sanders' Fourth Reader S. 89 auf folgende Weise: „Wir mögen den Reid in uns dadurch heilen, daß wir entweder bedenken, wie unnöthig oder übel die Dinge sind, weshalb wir den Nächsten beneiden, oder auch, daß wir ebenso viele und gute Dinge besitzen.“

Während also die heilige Schrift lehrt, daß der Mensch von Natur in Sünden geistlich todt ist, und aus eigener Kraft nichts Gutes denken, wollen und thun kann, behaupten die Lesebücher, daß der Mensch nicht bloß von Natur gut ist, sondern auch aus eigener Kraft das Gute thun und sich bessern kann. Es wird geradezu die greuliche Lehre ausgesprochen, daß der Mensch dazu alle Fähigkeiten und Kräfte besitze. So heißt es McGuffey's Fifth Reader S. 60: „Was für ein Meisterwerk ist der Mensch! wie edel in seiner Vernunft! wie unendlich in seinen Fähigkeiten! . . . im Handeln wie gleich einem Engel! in seiner Fassungskraft wie gleich einem Gott!“ Diese gottlose, greuliche Lehre, daß der Mensch „unendlich in seinen Fähigkeiten“ ist, wird auch in Town's Fourth Reader S. 331 wiederholt. Nur selten und sehr schwächlich wird von einem Beistande Gottes geredet. „Wenn wir gut zu sein suchen, will Gott uns helfen so zu sein“, Emerson's Speller S. 130. „Gott hilft dem, der sich selbst hilft; . . . Verlaß dich auf dich selbst und Gott“, heißt es Sanders' Second Reader S. 83. Der Mensch kann es durch eigene Kraft dahin bringen, daß sein „Busen frei von Betrug“ ist, daß „alle seine Vorsätze rein und recht sind“, daß er „alle seine öffentlichen und besondern Pflichten mit der gewissenhaftesten himmlischen Lauterkeit erfüllt, in dem Sinne, welcher alle kleinlichen, dunkeln, krummen, schmutzigen und entwürdigenden Gedanken der Selbstsucht aus dem Herzen treibt und dich bewegt, bei jeder Gelegenheit lauter, gerecht, edel und hochherzig zu handeln. Es gibt eine höhere Sittlichkeit, ein edles Streben, eine stolze Erhebung und bewußte Größe des Charakters . . . und ich wünschte, daß du eine so hohe und edle Charakterstufe zu erlangen trachtetest. Ich wollte, daß du, gleich den Wassern des Brunnens, durch deine eigene Thätigkeit reiner würdest“, McGuffey's Fifth Reader S. 175.

So wird der Jugend als höchstes Vorbild geradezu jener blinde, tugendstolze Pharisäer hingestellt, der sich auch einbildete, daß er durch seine eigene Thätigkeit rein geworden sei, und bei dem sich jene stolze

Erhebung und

rafters in einem Ich danke dir, H Leute; — wofür er ewig verdammt wo

Zwar ist zuweilen geistlichen Hülfsmitt doch der Mensch sein zählige Male ausge S. 324: „Tugend, mit hauptsächlich sein. Auch hier ernstliche Mitwirkung diese geistlichen Hü Verhältniß zu unsern werden, machen und geistiger B was wir sind“ selves). Ebenso To es gibt für die mens welches nicht durch b werden könnte.“

Aus allem diesem der ja „unendliche die Seligkeit verdienen gesprochen. „Gott bereuen und ein be Leben beraubt den Elementary Spelli Furcht vor der Zukun Meister, dessen Güte in sich ein Gewisse Sargent V. S. 22 nichts trösten, als würdigen und gut McGuffey V. S. suchen, . . . wird Go Emerson S. 130. arabischer Räuberha sterblichkeit“, daß er Mönchs seine Band und das Gefohlzene auch ohne alle weit selig werden, ohne N Erden getrieben habe Vaterhaus im Himn III. 102. „Gottm uns in den Himm Reader S. 287, wo auf alle Menschen be

Ein jedes christlid dieser falschen, verder entsetzen. Es herrsch pharisäische Lehre v der Mensch vergötter verlästert, die Lehre und das ganze Chris gehoben wird. Es he einst die Juden mit Christum erfüllte, da und kreuzigten. Es Selbstgerechtigkeit, wo Antichrist ohne Unter und noch kämpfen, w führlichsten widerlegt den Worten verwirrt:

dem Sauerteig der Matth. 16, 6. Un Irrlehre ist die Speis armen Jugend in der



er menschlichen Natur reden, gar  
en.

Lesebüchern ist aber der Mensch  
r besitzt auch die außerordentliche  
en und gut zu werden. Er be-  
er, wie bereits angeführt ist,  
s seiner Seele einfach ausreißt,  
en Vorschriften seines Gewissens  
anders' Second Reader S. 15  
r bemühte sich, den Lehren seines  
rchen, und wurde ein großer  
Ein kleiner Knabe besserte sich  
Reader S. 62 auf folgende  
seiner Mutter schlug er für jede  
in einen Pfoffen, bis derselbe  
t war. Darauf schämte er sich  
beschloß, sich zu bessern. Nun  
zu thun, und zog für jede gute  
us, bis sie alle herausgezogen  
s Second Reader S. 65 wird  
e gut: „Wenn ich andern thue,  
r thun, das macht mich red-  
t, wie Kinder sein sollen.“ Vom  
nach Sanders' Fourth Reader  
eife: „Wir mögen den Reid  
daß wir entweder bedenken, wie  
Dinge sind, weshalb wir den  
auch, daß wir ebenso viele und

heilige Schrift lehrt, daß der  
Sünden geistlich todt ist, und  
Gutes denken, wollen und thun  
Lesebücher, daß der Mensch nicht  
sondern auch aus eigener Kraft  
bessern kann. Es wird geradezu  
gesprochen, daß der Mensch dazu  
Kräfte besitze. So heißt es  
eader S. 60: „Was für ein  
sch! wie edel in seiner Vernunft!  
en Fähigkeiten!... im Han-  
n Engel! in seiner Fassungs-  
n Gott!“ Diese gottlose, greu-  
nisch „unendlich in seinen Fähig-  
Town's Fourth Reader S. 331  
t und sehr schwächlich wird von  
s geredet. „Wenn wir gut zu  
ns helfen so zu sein“, Emerson's  
ott hilft dem, der sich selbst hilft;  
ich selbst und Gott“, heißt es  
der S. 83. Der Mensch kann  
ahin bringen, daß sein „Busen  
ist, daß „alle seine Vorsätze  
“, daß er „alle seine öffentlichen  
en mit der gewissenhaftesten  
erkeit erfüllt, in dem Sinne,  
dunkeln, frummen, schmutzigen  
edanken der Selbstsucht aus  
ad dich bewegt, bei jeder Ge-  
erecht, edel und hochherzig  
übt eine höhere Sittlichkeit, ein  
lze Erhebung und bewußte  
ters... und ich wünschte, daß  
eble Charaktertuse zu erlangen  
daß du, gleich den Wassern des  
ene Thätigkeit reiner würdest“,  
eader S. 175.

o als höchstes Vorbild geradezu  
lze Pharisäer hingestellt, der sich  
durch seine eigene Thätig-  
ei, und bei dem sich jene stolze

Erhebung und jene bewußte Größe des Cha-  
racters in einem so hohen Maße fand, daß er sagte:  
Ich danke dir, Herr, daß ich besser bin als andere  
Leute; — wofür er aber vom gerechten Gerichte Gottes  
ewig verdammt worden ist.

Zwar ist zuweilen wohl von Gottes Beistand und  
geistlichen Hilfsmitteln die Rede, allein im Grunde ist  
doch der Mensch sein eigener Heiland. Dies wird un-  
zählige Male ausgesprochen, so Sargent's Fifth Reader  
S. 324: „Tugend, Religion und Erkenntniß müssen so-  
mit hauptsächlich das Werk unserer Seele  
sein. Auch hier sind äußerliche Mittel ohne unsere  
ernstliche Mitwirkung unnütz. Unter Gott und durch  
diese geistlichen Hilfsmittel, welche uns im genauen  
Verhältniß zu unserem Streben, sie zu erhalten, zu Theil  
werden, machen wir in sittlicher, religiöser  
und geistiger Beziehung uns selbst zu dem,  
was wir sind“ (we are the makers of our-  
selves). Ebenso Town's Fourth Reader S. 25: „Ja,  
es gibt für die menschlichen Fähigkeiten kein Hinderniß,  
welches nicht durch besondere Anstrengungen überwunden  
werden könnte.“

Aus allem diesem folgt natürlich, daß sich der Mensch,  
der ja „unendliche Fähigkeiten“ besitzt, mit Leichtigkeit  
die Seligkeit verdient. Dies wird denn auch oft aus-  
gesprochen. „Gott vergiebt denen, welche ihre Sünden  
bereuen und ein heiliges Leben führen. Ein heiliges  
Leben beraubt den Tod seines Stachels“, Webster,  
Elementary Spelling Book S. 101. „Er hat keine  
Furcht vor der Zukunft. Er wurde gesehen von dem  
Meister, dessen Güte er nicht mißbraucht hat. Er trägt  
in sich ein Gewissen, welches frei ist von Schuld“,  
Sargent V. S. 222. „In jener Stunde wird dich  
nichts trösten, als das Bewußtsein, daß du dich von  
würdigen und guten Grundätzen leiten ließe“,  
McGuffey V. S. 237. „Wenn wir gut zu sein  
suchen, . . wird Gott uns in den Himmel nehmen“,  
Emerson S. 130. Nach Sanders IV. erlangt ein  
arabischer Räuberhauptmann dadurch „die selige Un-  
sterblichkeit“, daß er auf den Rath eines türkischen  
Mönchs seine Bande entläßt, die Gefangenen freigibt  
und das Gestohlene zurückerstattet. Sehr oft heißt es  
auch ohne alle weitere Umstände, daß alle Menschen  
selig werden, ohne Rücksicht darauf, was sie sonst auf  
Erden getrieben haben. „Wir werden alle in unser  
Vaterhaus im Himmel gehen“, Parker and Watson  
III. 102. „Gott nimmt uns von der Erde, daß er  
uns in den Himmel führen möge“, Sanders' Fifth  
Reader S. 287, was nach dem Zusammenhange sich  
auf alle Menschen bezieht.

Ein jedes christliche Herz muß sich über den Greuel  
dieser falschen, verderblichen, gotteslästerlichen Irrlehren  
entsetzen. Es herrscht in den Freischul-Lesebüchern die  
pharisäische Lehre von der Selbstgerechtigkeit, wodurch  
der Mensch vergöttert, das Verdienst Christi dagegen  
verlästert, die Lehre von der Rechtfertigung geleugnet  
und das ganze Christenthum im Grunde völlig auf-  
gehoben wird. Es herrscht darin die falsche Lehre, welche  
einst die Juden mit einem so satanischen Haffe wider  
Christum erfüllte, daß sie ihn zum Tode verdammten  
und kreuzigten. Es herrscht darin die Lehre von der  
Selbstgerechtigkeit, womit Satan, Welt und der römische  
Antichrist ohne Unterlaß wider Christum gekämpft haben  
und noch kämpfen, welche von der Bibel selbst am aus-  
führlichsten widerlegt wird, welche Christus selbst mit  
den Worten verwirft: „**Sehet zu und hütet euch vor  
dem Sauerteig der Pharisäer und Sadducäer!**“  
Matth. 16, 6. Und diese giftige, seelenmörderische  
Irrlehre ist die Speise, Nahrung und Weide, welche der  
armen Jugend in den Freischulen tagtäglich vorgesetzt

wird. Was anders kann dadurch herangebildet werden,  
als geistlich blinde, werstholze und selbstgerechte Phari-  
säer! Und darin wolltest Du Deine Kinder erziehen  
lassen?

(Eingesandt.)

## Verwirrt Luther die Kindertaufe, wie die Baptisten behaupten?

Diese Frage mag jedem wahren Lutheraner lächerlich  
erscheinen; denn dazu gehört gewiß eine große Frech-  
heit oder Bosheit, Luther zu einem Wiedertäufer zu  
machen. Nichtsdestoweniger haben die Baptisten dieses  
große Kunststück unternommen, und es ist ihnen in ihrer  
Weise gelungen. Im baptistischen „Handbuch für  
Gemeindeglieder“ lesen wir auf Seite 83 und 84 Fol-  
gendes: „Wir führen hier nur ein paar Stellen aus  
Luthers Werken an, die uns zeigen, daß der große Re-  
formator sehr wohl einsah, wie verkehrt die Besprengung  
der noch nicht glaubenden Kinder (baptistischer Ausdruck  
für unsere Kindertaufe) sei: „Aufs dritte: Weil wir den  
großen Nutzen und die Kraft der Taufe haben, so laß  
nun weiter sehen, wer die Person sei, die Solches em-  
pfange, was die Taufe gibt und nützt. Das ist abermal  
aufs feinst und klarste ausgedrückt oben mit den Wor-  
ten: Wer da glaubet und getauft wird, der wird selig;  
das ist, der Glaube macht die Person allein würdig, das  
heiltsame, göttliche Wasser nützlich zu empfangen; —  
ohne Glauben ist es nichts nütze, u. s. w.“ (Luthers  
Gr. Katechismus.) „Wo wir nun nicht besser können  
auf diese Frage antworten und beweisen, daß die jungen  
Kinder selbst glauben und eigenen Glauben haben, da  
ist es mein treuer Rath und Urtheil, daß man stracks  
abstehe, je eher je besser, und taufe nimmermehr kein  
Kind, daß wir nicht die hochgelobte Majestät Gottes  
mit solchen Alfanzen und Gaukelwerk, da nichts hinter  
ist, spotten und lästern.“ (Kirchenpostille, Predigt am  
3ten Sonntag nach Epiphania.) Wann wird unser  
Volk diesen treuen „Rath und Urtheil“ seines großen Re-  
formators befolgen?“ So weit das „Handbuch“.

Wird Dir's nicht angst um den lieben Luther, lieber  
Leser? Denn diese Worte hat Luther wirklich geschrieben.  
Doch wir wollen zum besseren Verständniß baptistischer  
Wahrheitsliebe einige Glossen zum Text machen. Mag  
Luther sich selbst rechtfertigen.

1) Daß die lieben Herren mit der ersten Stelle doch  
gar zu unmanierlich verfahren sind, wird auch der Ein-  
fältigste auf den ersten Blick sehen; denn in derselben  
ist durchaus nicht die Rede davon, wer die Person sei,  
die getauft werden solle, sondern davon, wem die Taufe  
nütze; um mit den Worten des „Handbuchs“ zu reden,  
nicht davon, daß die Besprengung der noch nicht glau-  
benden Kinder verkehrt sei, sondern davon, wer die Person  
sei, die solches empfangen, was die Taufe gibt und nützt.  
Da sagt Luther ja freilich, der Glaube allein macht die  
Person würdig, das heilsame göttliche Wasser nützlich  
zu empfangen; aber davon, daß die Besprengung nicht  
recht sei und die Kinder nicht glauben, kein Wortchen.  
Vielmehr spricht er gleich darauf, wie Jedermann dies im  
Gr. Katechismus weiter nachsehen kann: „Also siehestu,  
daß der Rottengeister Einrede nichts tauge. Denn (wie  
gesagt), wenn gleich die Kinder nicht gläubeten, welches  
doch nicht ist, als jetzt beweiset, so wäre doch  
die Taufe recht; und soll sie niemand's wiedertäufen.“  
Warum haben die Baptisten nicht auch noch diese Stelle  
hinzu gesetzt? Warum? Der Grund ist ganz einfach  
und höchst einleuchtend. Dann würden nämlich ihre  
Glieder sogleich einsehen, daß ihre Lehrer, aus gewissen  
Rücksichten, Luthers Aussprüche gröblich mißbrauchen  
und schändlich verdrehen, daß Luther mit der heiligen

Schrift lehret, daß Kinder glauben und getauft werden sollen, nicht aber das Gegentheil, wie die Baptisten behaupten; das wäre aber ganz wider den Zweck, welchen sie bei solchen Fälschungen im Auge haben.

2) Beim zweiten Ausspruche Luthers verfahren sie womöglich noch unredlicher. Besehen wir die Stelle etwas näher in ihrem Zusammenhang. Luther widerlegt im Vorhergehenden die Sophisten, welche da dichteteten, „daß die jungen Kinder werden ohne eigenen Glauben getauft, nämlich auf den Glauben der Kirchen, welchen die Patren bekennen bei der Taufe“; darnach die heiligen Väter, „welche wohl ein wenig daß davon gelehret, aber nicht klärllich genug“; aufs dritte die Waldenser, welche lehrten, daß die Kinder getauft würden, „nicht, daß sie dadurch selig seien und Vergebung der Sünden haben, sondern, daß sie werden in die Kirche aufgenommen und zum Evangelio gebracht“. Nachdem er gezeigt, daß dies alles falsch, nichts geredet und aus eigenem Dünkel erdichtet sei, fährt er fort: „Wo wir nun nicht können besser beweisen u. s. w.“; wie oben. Die nächsten Worte Luthers nach den von den Baptisten angeführten lauten: „Darum sagen wir hie also zu und schließen: „Daß die Kinder in der Taufe selbst glauben und eigenen Glauben haben u. s. w.“ Und bald darauf sagt er: „Also sagen wir auch hie, daß die Kinder nicht werden im Glauben der Patren oder der Kirchen getauft, sondern der Patren und der Christenheit Glaube bittet und erwirbt jenen eigenen Glauben, in welchem sie getauft werden, und für sich selbst glauben. Des haben wir starke und feste Sprüche. (Matth. 19. Marci 10. Luc. 18.) Da Etliche dem HErrn Jesu Kindlein zu brachten und die Jünger ihnen wehreten, straft er die Jünger und herzet die Kinder und leget die Hände auf sie und segnet sie und sprach: „Solcher ist das Reich Gottes“ u. s. w. Diese Sprüche wird uns niemand nehmen, noch sie mit gutem Grund niederlegen; denn hie steht, daß Christus will unverbotten haben, die Kindlein zu ihm zu bringen, und segnet sie, und gibt ihnen das Himmelreich. Das laffet uns wohl merken. . . . Was wollen wir hie sagen? Wollen wir sagen, sie seien ohn eigenen Glauben gewesen, so sind die vorigen Sprüche falsch: „Wer nicht glaubt“ &c. . . . Wer kann für diesem Text über? Wer will dawider so kühne sein und die Kindlein nicht zur Taufe kommen lassen, oder nicht glauben, daß er sie segne, wenn sie dahin kommen?“ Luther sagt also mit kurzen Worten: „Wenn wir uns auf solche Erdichtungen stützen müßten, wie die Sophisten und andere, so wäre mein Rath und Urtheil, kein Kind zu taufen, damit wir nicht die heilige Majestät Gottes verlästern; aber wir haben ganz anderen unwiderleglichen Grund, die heilige Schrift, das Wort Gottes selbst, dafür, daß die Kinder selbst glauben und eigenen Glauben haben, und unbedingt zu taufen sind. Die Baptisten aber lassen ihn, dadurch, daß sie seine Worte aus dem Zusammenhang reißen, grade das Gegentheil sagen. Wie nennt man doch auf gut deutsch ein solches Verfahren? — Zwar wundern dürfen wir uns über dergleichen bei den Schwärmern nicht. Denn wer sich nicht scheut, Gottes heiliges Wort zu verkehren, wird sich ebensowenig scheuen, es mit menschlichen Aussprüchen ebenso zu machen; der nimmt auch nicht Anstand, vermittelst Fälschungen Aussprüche Luthers, unter dem Klang von Luthers Namen, laue Lutheraner zu beihören, und ins Garn verderblicher wiedertäuferischer Irrlehren zu locken. Echt jesuitisch: Der Zweck heiligt das Mittel.

Im Auftrage der Leavenworth District-Conferenz.

E. L. Janzow.

### Schon wieder ein neues Waisenhaus!

„Schon wieder ein neues Waisenhaus innerhalb der Missouri-Synode!“ — so mag wohl Mancher beim Lesen der Ueberschrift, dieselbe wiederholend, ausrufen, gewiß aber nicht aus Aerger darüber, daß er in seinem lieben „Lutheraner“ in letzter Zeit vermeintlich schon mehr als genug von Waisenhäusern gehört, sondern vielmehr in freudigem Erstaunen und in Lobpreisung der überreichen Gnade unseres barmherzigen Gottes, der nicht müde wird, uns, Seine so unwürdigen Kinder, so gar reich und immer reichlicher mit Seinem Segen und Seinen Gaben zu überschütten. Ja, gelobet sei Sein heiliger Name, daß Er uns „schon wieder ein neues Waisenhaus“ bescheert hat! Seine Gabe ist es so recht offenbar, und nicht etwa durch eigenes Kennen und Sagen, wie unsere Zeit dies sonst so oft sieht, sondern ganz ohne dasselbe und so recht eigentlich über all' unser Bitten und Verstehen entstanden. Wie dies geschehen, lasse sich der liebe Lutheranerleser nun von mir kurz erzählen.

Bei unserer Jubel-Synode im Frühjahr 1872 wurde in dem Bericht einer Committee ganz beiläufig es als wünschenswerth bezeichnet, daß später in unmittelbarer Nähe des evangelisch-lutherischen Schullehrer-Seminars zu Addison, Du Page Co., Ill., ein Waisenhaus gegründet werden könnte, damit so besonders auch in der Schule desselben den Seminaristen jener Anstalt reichere Gelegenheit werde, sich im Unterrichten im Worte Gottes und in allen anderen Fächern der christlichen Volksschule üben zu können. Wohl alle Synodalen dachten damals mit mir, dies werde, wenigstens auf lange Zeit hinaus, sicher nur ein „frommer Wunsch“ bleiben; denn woher sollte doch, bei den vielen, ja fortwährenden Ansprüchen an die Liebesthätigkeit unserer Gemeinden und bei ihrer durchschnittlichen Mittellosigkeit, das für die Errichtung eines Waisenhauses erforderliche viele Geld kommen? Die Synode nahm den Bericht an, aber ohne daß über den hier erwähnten Punkt auch nur ein einziges Wort weiter gesagt worden wäre. Ein Berichterstatter einer politischen Zeitung in St. Louis aber faßte die Sache falsch auf und — siehe da! am nächsten Tage war Schwarz auf Weiß zu lesen, die Synode habe beschlossen, zu Addison eine Waisenanstalt zu gründen. Der betreffende Artikel ging in mehrere andere Blätter über. Ohne Zweifel hat dieser Mißverständnis manches Lächeln hervorgerufen. Aber, siehe da! wie hat Gott, der HErr, doch diesen Mißverständnis eines Mannes so wunderbar gebraucht, uns zu schieben, daß wir Sein Werk nun auch zu dem unseren machen mußten! Im Mai war die Synode; im Juni schon langte, selbstverständlich ohne alle und jede Aufforderung unsererseits dazu, eine Collecte „für das zu Addison zu gründende Waisenhaus“ hier an, und dieser Erstlingsgabe folgten, in gleicher Weise, schnell auf einander weitere Geldsendungen für denselben Zweck. Das Geld lag nun da, ohne für einen anderen Zweck verwandt werden zu dürfen, als für den, zu welchem es gegeben worden war. Hatte uns da nicht unwidersprechlich Gott gezeigt, was in dieser Sache Sein guter, gnädiger Wille sei? Es nahm nun die ehrwürdige Pastoralconferenz von Nord-Illinois, zu deren Gebiet Addison gehört, die hochwichtige Angelegenheit mit großer Freude in die Hand, indem sie dieselbe wiederholt eingehend berieth und dann ihren Gemeinden vorlegte. Eine Anzahl der letzteren beschloß auch alsbald, vereint zu einer Waisenhausegesellschaft zusammen zu treten, und nahm durch ihre dazu ernannten Vertreter eine den Umständen und Verhältnissen entsprechende Constitution an. Nach

dieser Constitution besteht die lutherische Waisenhausegesellschaft die bereits gesetzlich incorporirt die von Pastoren der ehrwürdigen Pastoralconferenz der deutschen evangelischen Synode von Missouri, Ohio und Indiana, mögen besagte Gemeindeglieder, nannter Synode gliedlich angefaßt und „aus Vereinen innerhalb der Synode“, meinten, die um irgend welcher Gemeindeglieder sich gliedlich theilhaftig „Der Anschluß an die Gesellschaft“, oder betreffenden Vereine geschieden dem Präses der ersten Anzeiger den Bestimmungen der Constitution der Gliederschaft am Gesamtkörper regelmäßig vierteljährlich, halbjährlich, mindestens des Jahres einmal einer derselben an dessen Kassirer eintreffenden Gemeinden ihren reinen Bewahren.“ Selbstverständlich wurde Bedacht darauf genommen werden für das zu gründende Waisenhaus in der Nähe des Schullehrer-Seminars zu Addison, wo jetzt war das unmittelbar westlich gelegene vortreffliche Grundstück, seinen „Verbesserungen“ für die Schule zu erstehen, während bisher das Seminar eine Reihe von Jahren bemüht hatte, dessen Grundbesitz zu erhalten. Da galt denn schnelles Zugreifen, denn nun auch gleich dem Seminar die Gesellschaft der Synode zehn Acker von dem Land für die Schule abgelassen hat. An dem Grundstück können nächstens bereits 200 Kinder aufgenommen werden, meist von den bis jetzt vielen kleineren Gaben. Der für das Werk geführt hat, wird sicher auch für den Rest der Kaufsumme je nach gelegten jährlichen Termine Erfüllend wird. —

Wann soll nun aber das Waisenhaus? Der HErr spricht: Jetzt! und wir widerstreben. Er hat uns befohlen, Kinder geschenkt! Wiederum Forderung unsererseits sind uns Weiteres gebracht, theils mit dem gemeldet worden, sie doch möglichen wollen. Und wie nun Kinder in dem angekauften Lande ein Haus zu bauen, das Zweck dienen mag, indem es 12 Waisen, nebst Waisen-Bater, gemäß hat denn jetzt auch das Waisenhaus, in Gemeinschaft mit dem Schullehrer-Seminar geschlossen, in Gottes Namen das Waisenhaus am Anfangs October zu eröffnen, collegium hat vorbereitende Schullehrer senden provisorischen Waisenhaus, d. h. einen treuen lutherischen Mann, seiner Frau, ein rechtes Herz für das rechte Geschick für deren Pflege, sowie überhaupt für die Hauswesens und überdem für die Schule hat. So lange die Zahl der Kinder im Schulalter stehen, noch eine bessere selbst ja einstweilen unsere ganz treffliche Gemeindegemeinschaft in Gnaden unser Werk groß machen freilich, als ständigen Waisenvater.

Waisenhaus!

innerhalb der  
Mancher beim  
end, ausrufen,  
daß er in seinem  
meintlich schon  
gehört, sondern  
in Lobpreisung  
erzigen Gottes,  
würdigen Kinder,  
Seinem Segen  
Ja, gelobet sei  
hon wieder ein  
ine Gabe ist es  
eigenes Kennen  
o oft sieht, son-  
entlich über all'  
Wie dies ge-  
er nun von mir

hr 1872 wurde  
beiläufig es  
später in un-  
en Schullehrer-  
ll., ein Waisen-  
besonders auch  
en jener Anstalt  
lichten im Worte  
der christlichen  
alle Synodalen  
wenigstens auf  
immer Wunsch"  
vielen, ja fort-  
ätigkeit unserer  
hen Mittellosig-  
aisenhauses er-  
Synode nahm  
er den hier er-  
s Wort weiter  
atter einer poli-  
die Sache falsch  
ge war Schwarz  
e beschlossen,  
zu gründen.  
andere Blätter  
erstand manches  
wie hat Gott,  
nes Mannes so  
daß wir Sein  
mußten! Im  
n langte, selbst-  
ung unsererseits  
n zu gründende  
ngsgabe folgten,  
r weitere Geld-  
Geld lag nun  
andt werden zu  
ben worden war.  
Gott gezeigt, was  
Wille sei? Es  
erenz von Nord-  
hört, die hoch-  
eudigkeit in die  
ingehend berieth  
Eine Anzahl der  
u einer Waisen-  
und nahm durch  
Umständen und  
ion an. Nach

dieser Constitution besteht die „deutsche evangelisch-lutherische Waisenhausgesellschaft von Nord-Illinois“, die bereits gesetzlich incorporirt ist, „aus Gemeinden, die von Pastoren der ehrwürdigen Nord-Illinois Pastoralconferenz der deutschen evangelisch-lutherischen Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten bedient werden, mögen besagte Gemeinden nun selbst schon genannter Synode gliederlich angeschlossen sein oder nicht“; und „aus Vereinen innerhalb solcher betreffenden Gemeinden, die um irgend welcher Gründe nicht in ihrer Gesamtheit sich gliederlich betheiligen wollen oder können.“ „Der Anschluß an die Gesellschaft seitens der Gemeinden oder betreffenden Vereine geschieht dadurch, daß dieselben dem Präses der ersteren Anzeige davon machen, daß sie den Bestimmungen der Constitution beipflichten, und ihre Gliedschaft am Gesamtkörper währt so lange, als sie regelmäßig vierteljährlich, halbjährlich oder doch mindestens des Jahres einmal einen Beitrag für die Zwecke desselben an dessen Kassirer einsenden und die betreffenden Gemeinden ihren rein lutherischen Charakter bewahren.“ Selbstverständlich mußte nun auch zunächst Bedacht darauf genommen werden, einen Grundbesitz für das zu gründende Waisenhaus in angemessener Nähe des Schulseminars zu erwerben, und — gerade jetzt war das unmittelbar westlich an das Seminarland gelegene vortreffliche Grundstück von 54 Aclern mit seinen „Verbesserungen“ für die Summe von 8600 Dollars zu erstehen, während bisher die Aufsichtsbehörde des Seminars eine Reihe von Jahren sich vergeblich bemüht hatte, dessen Grundbesitz etwas zu erweitern! Da galt denn schnelles Zugreifen, und mit diesem ist denn nun auch gleich dem Seminar gedient worden, indem die Gesellschaft der Synode für das Seminar jetzt zehn Acler von dem Land für die Summe von 1250 Dollars abgelassen hat. An dem Kaufpreis des Ganzen können nächstens bereits 2000 Dollars abgetragen werden, meist von den bis jetzt schon eingegangenen vielen kleineren Gaben. Der so weit wunderbar das Werk geführt hat, wird sicher auch verschaffen, daß das für den Rest der Kaufsumme jeweilig zur Zeit der festgesetzten jährlichen Termine Erforderliche zur Hand sein wird. —

Wann soll nun aber das Waisenhaus eröffnet werden? Der Herr spricht: Jetzt! und wir dürfen Ihm nicht widersprechen. Er hat uns bereits zehn Waisenkinder geschenkt! Wiederum ganz ohne alle Anforderung unsererseits sind uns dieselben theils ohne Weiteres gebracht, theils mit der dringenden Bitte angemeldet worden, sie doch möglichst bald aufnehmen zu wollen. Und wie nun Kinder da sind, so steht auch auf dem angekauften Lande ein Haus, das vorläufig dem Zweck dienen mag, indem es Raum gewährt für 10 bis 12 Waisen, nebst Waisen-Vater und Mutter. Demgemäß hat denn jetzt auch das Directorium der Gesellschaft, in Gemeinschaft mit den Trustees derselben, beschlossen, in Gottes Namen das Waisenhaus wo möglich Anfangs October zu eröffnen, und das Wahlcollegium hat vorbereitende Schritte gethan, einen passenden provisorischen Waisenvater zu gewinnen, d. h. einen treuen lutherischen Christen, der, sammt seiner Frau, ein rechtes Herz für die armen Waisen und das rechte Geschick für deren Pflege und häusliche Erziehung, sowie überhaupt für die Führung eines größeren Hauswesens und überdem für die Bestellung des Landes hat. So lange die Zahl derjenigen Waisen, die im Schulalter stehen, noch eine beschränkttere ist, mögen dieselben ja einstweilen unsere ganz in der Nähe gelegene treffliche Gemeindeschule besuchen. Später, falls Gott in Gnaden unser Werk groß machen will, gilt es dann freilich, als ständigen Waisenvater einen Mann zu be-

stellen, der auch der Waisenschule, und zwar nach ihrem eigenthümlichen Charakter als zugleich Uebungsschule für Seminaristen, vorstehen kann, während der jetzt erst provisorisch anzustellende Waisenvater und seine Frau, geliebt es Gott, dann noch immer anderweitig reichliche Verwendung im Waisenhause finden können.

Wir fangen klein an, wie Gott auch alle Seine Werke, die Er groß machen will, klein anzufangen pflegt, wie unsere Synode ebenfalls zuerst sehr klein war und darauf auch alle ihre Anstalten klein angefangen hat. Wir durchstreichen nicht das Land, um erst große Kapitalien, etwa gar zu unserem eigenen und dann freilich vor Gott stinkenden Ruhme zu sammeln und anzuhäufen, theils und besonders, weil wir uns dieser Sünde fürchten, theils aber auch, weil — Gott uns keine Zeit dazu läßt. Jetzt muß angefangen werden. Wie klein es aber auch ist, immerhin sind nicht unbedeutende Mittel dazu erforderlich. Das Waisenhaus muß mit dem nöthigen Hausrath versehen, etwa 12 Betten müssen gleich Anfangs beschafft, der Waisenvater muß nebst seiner Frau gebühlich erhalten, die Waisen selbst müssen gespeist und gekleidet werden und neben allem diesem sind die jährlichen Termine für Abzahlung der Ankaußsumme des Landes von je etwa \$1000 zu berichtigen, jetzt zu geschweigen, ob uns Gott nicht etwa dazu dringt, über Kurz oder Lang ein großes neues Haus für die Anstalt zu erbauen. Woher sollen nun die Mittel zu diesem allen kommen? Wie anders können wir sie erhalten, als indem der Herr, unser treuer Gott und Heiland, Er, der der rechte Herzenslenker ist, immer wieder und immer mehr liebe, treue Christen dazu erweckt, ihre handreichende Liebe, die ja freilich, wie gesagt, sonst schon so vielfach sich erweisen muß, auch diesem Waisenhause zuzuwenden. Sie wissen ja auch schon aus der Erfahrung, daß Geben seliger ist, als Nehmen, und daß die Versorgung armer Waisenkinder, ihre leibliche Verpflegung und sonderlich ihre Erziehung in der Zucht und Vermahnung zum Herrn und zum Himmelreich ein rechter Gottesdienst ist, wohlgefällig vor Dem, der uns je und je liebet und nun auch durch Sein süßes Evangelium von Seiner freien Gnade und Vergebung aller unserer Sünden um Christi willen zu sich gezogen und zu seligen Gotteskindern und Himmelserben gemacht hat. Da mag nun auch etwa der eine oder andere Leser dieser Zeilen recht erschreckt und betrübt worden sein, als er sah, daß das fragliche Waisenhaus unter einer Gesellschaft und zwar einer Gesellschaft nur in Nord-Illinois sein soll, indem er meint, es solle ihm, als einem, der nicht in Nord-Illinois wohnt, so versagt sein, seine Gaben gleichfalls an dasselbe zu wenden. Solcher liebe Leser mag sich beruhigen: er versteht die Sache mit der Gesellschaft verkehrt. Wir wissen recht wohl, daß die Versorgung der Waisen eine Sache der ganzen Kirche ist; eine besondere Gesellschaft ist aber nur darum geschaffen, weil die Synode als solche die Errichtung und Erhaltung von Waisenhäusern noch nicht wohl selbst in die Hand nehmen kann, und doch eine bestimmte Anzahl von Leuten da sein muß, die es sich zur sonderlichen Aufgabe macht, für die hier nöthige Regelung der Verwaltung und für die zweckmäßige Verwendung der aus weiteren Kreisen fließenden Liebesgaben Sorge zu tragen; denn was in solchen Dingen nur so im Allgemeinen Jedermanns Sache ist, das ist, erfahrungsgemäß, am Ende Niemandes Sache. So ist nun auch eben durch Hilfe der Waisenhausgesellschaft es möglich, daß allen fröhlichen Gebern innerhalb unserer Synode und wo sie sonst sein mögen, zugerufen werden kann und ihnen hiermit von mir, nach einem mir gewordenen Auftrage, zugerufen wird: „Unsere Thüren stehen weit offen zur Aufnahme aller Gaben, die

die christliche Addison verwen Geld, in Haus- und in Leib- und Bettm stücken oder in Nat gendes Bitten ist a anderen Waisenhä erhalten helfen wir Gaben, wie sie ber um so mehr, als ge so recht ein Schooß es durch seine Ueb auch in einem son große Dienste thun wiß, falls Er diese Schließlich sei de beiträge einzusenden Hrn. Lehrer H. Ba Vorläufig und bis Amt angetreten ha gütig alle anderwei Empfang; diese sin bar an der Eisenba Addison (Gale

Und nun nochma und Händen, aus Addison, den 8.

1. Ein jesu Christine, Prinzessi hatte Aussicht auf Hause. Sie war nöthigen Schritt zu treten. Ein Jesuit Rath. Er machte daß zwischen dem r eigentlich kein so g ein etwas lutheris schreiben. Der sch einmal gethanen S Pabst wollte von d Prinzessin mußte w läufigen Bekenntni die Prinzessin versto Religion ihrer Elt verdammen. Sie Tage ihres Uebertr nichts gegen das G horfam sein wollen legung des Triden gehen gewesen sei, aber nach einer C als sie selbst. C Karls VI.

2. Warum d richten kann, al Mähren predigte kanermönchen. E Wagen Israels u Franziskus, Domi lange Jahre diesen ermüdet und alt g wäre aber, meinte andern jungen M Gejellen, dazu gel



Waisenschule, und zwar nach ihrem Charakter als zugleich Übungsschule vorstehen kann, während der jetzt erst lende Waisenvater und seine Frau, n noch immer anderweitig reichliche Waisenhaus finden können.

an, wie Gott auch alle Seine Werke, will, klein anzufangen pflegt, wie falls zuerst sehr klein war und dar- nstalten klein angefangen hat. Wir das Land, um erst große Kapitalien, em eigenen und dann freilich vor hme zu sammeln und anzuhäufen, 3, weil wir uns dieser Sünde fürch- , weil — Gott uns keine Zeit dazu angefangen werden. Wie klein es hin sind nicht unbedeutende Mittel Das Waisenhaus muß mit dem versehen, etwa 12 Betten müssen schaffi, der Waisenvater muß nebst erhalten, die Waisen selbst müssen et werden und neben allem diesem Termine für Abzahlung der Ankaufs- von je etwa \$1000 zu berichtigen, ob uns Gott nicht etwa dazu dringt, ag ein großes neues Haus für die Woher sollen nun die Mittel zu n? Wie anders können wir sie er- er Herr, unser treuer Gott und Hei- che Hergenslenker ist, immer wieder be, treue Christen dazu erweckt, ihre die ja freilich, wie gesagt, sonst schon ssen muß, auch diesem Waisenhaus wissen ja auch schon aus der Er- n seliger ist, als Nehmen, und daß ier Waisenkinder, ihre leibliche Ver- rlich ihre Erziehung in der Zucht und Herrn und zum Himmelreich ein ist, wohlgefällig vor Dem, der uns nd nun auch durch Sein süßes Evan- freien Gnade und Vergebung aller m Christ will zu sich gezogen und indern und Himmelsraben gemacht i auch etwa der eine oder andere Leser rschreckt und betrübt worden sein, als glliche Waisenhaus unter einer Ge- r einer Gesellschaft nur in Nord- indem er meint, es solle ihm, als Nord-Illinois wohnt, so versagt sein, als an dasselbe zu wenden. Solcher beruhigen: er versteht die Sache mit rkehr. Wir wissen recht wohl, daß ier Waisen eine Sache der ganzen ondere Gesellschaft ist aber nur darum e Synode als solche die Errichtung on Waisenhäusern noch nicht wohl nehmen kann, und doch eine bestimmte a da sein muß, die es sich zur sonder- cht, für die hier nöthige Regelung der

für die zweckmäßige Verwendung der en fließenden Liebesgaben Sorge zu s in solchen Dingen nur so im Al- nms Sache ist, das ist, erfahrungs- Niemandes Sache. So ist nun auch der Waisenhausgesellschaft es möglich, en Gebern innerhalb unserer Synode ein mögen, zugerufen werden kann und n mir, nach einem mir gewordenen n wird: „Unsere Thüren stehen r Aufnahme aller Gaben, die

die christliche Liebe auf das Waisenhaus in Addison verwenden will, ob dieselben nun in Geld, in Haus- und Küchengeräthschaften, in Bettzeug, in Leib- und Bettwäsche, in entsprechenden Kleidungs- stücken oder in Naturalien bestehen.“ Besonders drin- gendes Bitten ist überflüssig: dieselbe Liebe, die unsere anderen Waisenhäuser hat erhalten helfen und ferner erhalten helfen wird, wird auch hierher gewiß so reiche Gaben, wie sie benötigt sind, fließen lassen, und das um so mehr, als gerade dieses Waisenhaus vor anderen so recht ein Schooßkind der Synode werden dürfte, da es durch seine Übungsschule für die Seminaristen ja auch in einem sonderlichen Sinne der ganzen Synode große Dienste thun soll und, so hoffen wir zu Gott ge- wiß, falls Er diese ins Leben treten läßt, thun wird.

Schließlich sei denn nur noch bemerkt, daß alle Geld- beiträge einzusenden sind an den Kassirer der Gesellschaft, Hrn. Lehrer H. Bartling, Addison, Du Page Co., Ill. Vorläufig und bis der zu erwählende Waisenvater sein Amt angetreten hat, nimmt Herr Bartling ebenfalls gütig alle anderweiten Gaben für das Waisenhaus in Empfang; diese sind jedoch, da Addison nicht unmittel- bar an der Eisenbahn liegt, zu adressiren:

Addison Orphan Asylum,  
(Galena R. R.) Elmhurst, Ill.

Und nun nochmals: Gelobet sei Gott mit Mund und Händen, aus Herzensgrund!

Addison, den 8. Sept., A. D. 1873.

C. A. T. Selle.

## Jesuitica.

1. Ein jesuitisches Kunststück. Elisabeth Christine, Prinzessin von Braunschweig-Wolfenbüttel, hatte Aussicht auf eine Verbindung mit dem kaiserlichen Hause. Sie war anfangs nicht willens, den dazu nöthigen Schritt zu thun, zur römischen Kirche überzu- treten. Ein Jesuit aber betrieb ihre Befehrung und wußte Rath. Er machte ihr allerlei Zugeständnisse, zeigte ihr, daß zwischen dem römischen und evangelischen Glauben eigentlich kein so großer Unterschied sei, und bewog sie, ein etwas lutherisch zugestuztes Bekenntniß zu unter- schreiben. Der schlaue Jesuit wußte wohl, daß sie den einmal gethanen Schritt nicht zurückmachen werde. Der Papst wollte von diesem Bekenntniß nichts wissen, die Prinzessin mußte weiter geführt werden. An dem vor- läufigen Bekenntniß wurde nun manches geändert und die Prinzessin verstand sich endlich dazu, nicht bloß der Religion ihrer Eltern zu entsagen, sondern sie auch zu verdammen. Sie schrieb ihrem Großvater an dem Tage ihres Uebertritts: in der Zuversicht, daß er ihr nichts gegen das Gewissen zumuthen werde, habe sie ge- horsam sein wollen, und da nun einmal auch die Ab- legung des Tridentinischen Bekenntnisses nicht zu um- gehen gewesen sei, habe sie sich auch dazu entschlossen, aber nach einer Erklärung, die niemand wisse, als sie selbst. Sie wurde bald darnach die Gemahlin Karls VI.

2. Warum der Jesuitenorden mehr aus- richten kann, als andere Orden. In Jglau in Mähren predigte einmal ein Jesuit bei den Domini- kanermönchen. Er verglich die römische Kirche mit dem Wagen Israels und die Stifter der verschiedenen Orden, Franziskus, Dominikus und Andere, mit den Pferden, die lange Jahre diesen Wagen treulich gezogen, endlich aber, ermüdet und alt geworden, nicht mehr fort können. Es wäre aber, meinte er, ein frisches Pferd mit mehreren andern jungen Rossen, Ignatius Loyola mit seinen Gefellen, dazu gekommen, hätte die alten Pferde der

Mühe und Arbeit enthoben und diesen Wagen gezogen, zähe denselben noch jetzt und gedanke bei seiner Arbeit zu bleiben bis zum Ende der Welt. Natürlich waren die Dominikaner nicht sehr erbaut, als sie solches hörten. Am folgenden Sonntag stand ihr Ordinarius auf und predigte, auf die Auslassungen des Jesuiten sich be- ziehend: Freilich wären die alten Bettelorden nunmehr schwache Pferde, weil das junge Pferd ihnen alles Futter weggefressen. Er meinte damit, sie wären deswegen so arm und unangesehen, weil die Jesuiten ihnen und andern Klosterbrüdern die Nahrung wegnähmen und sie bei großen Herren gering und verächtlich machten. — Es ist das auch ein Beweis für die Einigkeit der römischen Kirche.

3. Was die Jesuiten mit ihren unzufrie- denen Gliedern machen. Matthias Rons in Dillingen, ein Jesuit von vier Gelübden, wurde bei dem Jesuitengeneral in Rom angeklagt, daß er am 24. Sept. 1664 in Gegenwart anderer Jesuiten im Collegium in folgende Worte ausgebrochen sei: „Jede Stunde reut mich, die ich im Orden verbleibe. Was bin ich doch für ein Narr, daß ich darin blieb! Ein Narr ist, der seiner begehrt, ein Narr, der da verbleibt, wo solche Narren regieren. Man hat viel wider uns geschrieben und uns unrecht gethan; aber ich wüßte andere Sachen, die wahrer sind, zu schreiben. O warum hat mich der Teufel in dies Collegium geführt, o daß es der Donner erschlage!“ Der General befahl, dem Pater Rons zu eröffnen: es stehe geschrieben: Du sollst Vater und Mutter ehren, auf daß du lange lebest auf Erden. Da er aber eine einzige Mutter, den Orden, so wenig ehre, so stehe zu befürchten, daß er nicht lange mehr leben werde. In der That wurde er auch plötzlich krank und soll auf seinem Krankenbett wiederholt aus- gerufen haben: Ja! Ja! ich verstehe recht wohl den Sinn dieser Worte! Er starb am 25. Febr. 1665. Sein Leichnam bekam alsbald über und über schwarze Flecken! Die heiligen Väter werden ihn doch nicht ver- giftet haben? — Im Winter 1774 fand man im Je- suitencollegium zu München eingemauerte Skelette. —

4. Ein geheimer Jesuit. Ein protestantischer Kaufmann aus Hamburg wurde von einem preussischen Staatsmann aufgefordert, in den Freimaurerorden zu treten. Er erklärte ihm aber, daß ihm dies nicht mög- lich sei, da es eine Person gäbe, vor der er kein Geheim- niß haben dürfe. Als der Staatsmann weiter in ihn drang, bekannte der Hamburger, daß er ein weltliches Mitglied des Jesuitenordens sei und durch das Gelübde des Gehorsams verpflichtet sei, vor dem Superior nichts geheim zu halten. Auf die Frage, wie es möglich sei, Protestant und verheiratet zu sein und dem Jesuiten- orden anzugehören, erwiderte er, das alles lasse sich leicht machen. Auf die Frage, wozu ihm sein Eintritt in den Orden nuge, antwortete er: Dem Jesuitenorden verdanke er das Aufblühen seines Geschäfts, indem ihm die Jesuiten zum Lohn für seine kleinen Dienste Kunden und Correspondenten in allen Welttheilen verschafft hätten.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

Ueber die Unsitlichkeit, die unter der amerikanischen Jugend herrscht, welche die hiesigen Freischulen besucht, hat jüngst der Repräsentant von New York, Clinton L. Merriam, ein grauenvolles Bild entworfen. Er sagte in einer Rede: „Der Stolz unsers Volkes auf seine Schulen erfährt keine geringe Demüthigung durch die Enthüllungen, welche ein von der Young Men's Christian Association angestellter junger Mann gemacht hat, der

sich die Aufgabe gestellt, der Sache auf den Grund zu schauen und die Theilnehmer zur Verantwortung zu ziehen. Er entdeckte und confiscirte z. B. bei Händlern und Verlegern in der Stadt New York mehr als 15,000 Briefe von Schülern und Schülerinnen aus dem ganzen Lande, worin obscöne (unzüchtige) Schriften bestellt wurden. Väter und Mütter hatten keine Ahnung davon, daß ihre Kinder selbst in den besten Schulen entsetzliche Literatur studirten, die ihnen von hinterlistigen Händen beigebracht wurde. — Nachforschungen in der Dead Letter Office und die Confiscationen in New York haben ergeben, daß die Händler in obscöner Literatur Leihbibliotheken organisiert haben, die unter der Leitung der lasterhaftesten Jungen in den Schulen stehen, welche von den Eigenthümern gewählt und bezahlt werden und unter den Schülern irgend eins von den 144 obscönen Büchern, die in New York erscheinen, zu 10 Cents das Stück, umgehen lassen. — Es ist nachgewiesen, daß der verderbliche Einfluß dieser Literatur in den Schulen unserer Städte viel versprechende junge Leute — gänzlichem Ruine preisgegeben hat. Wie in New York und Brooklyn, ist nämlich diese Literatur auch in den Colleges von Pennsylvanien und Ohio gefunden worden und es ist kein Staat oder Territorium von derselben frei. In New York fand man z. B. in den Büchern eines Händlers 20 verschiedene Bestellungen eingetragen, die vom Bibliothekar einer Freischule in einem unserer schönsten westlichen Staaten gemacht waren. Und dieser Handel ist so profitabel, daß manches große Vermögen in demselben angesammelt worden ist. Es ist von der höchsten Wichtigkeit für die endliche Unterdrückung dieses Handels, daß jede nützliche Auskunft darüber dem Congreß und dem Lande vorgelegt werde.“ Mr. Merriam verlas hierbei ein Schreiben eines Agenten der genannten Association, worin es u. A. heißt: „Folgende Gegenstände habe ich mit Beschlag belegt und vernichtet: Obscöne Photographien, Stereoskope und andere Bilder über 152,000; obscöne Druckbogen mehr als zwei Tonnen; unsittliche Lieder, Cataloge, Billets u. mehr als 21,000; obscöne mikroskopische Uhren- und Messerverzierungen und Fingerringe, mehr als 5000; obscöne Negativplatten für Photographien und stereoskopische Ansichten, ungefähr 625; obscöne Stahl- und Kupferplatten 350; Stein- drucke zerstört 20; obscöne Holzschnitte mehr als 500; Stereotypplatten zum Druck von obscönen Büchern mehr als 5 Tonnen; obscöne transparente Spielkarten gegen 6000; obscöne und unmoralische Gummiwaaren über 30,000; bleierne Formen zur Fabrikation solcher Gummiwaaren mehr als 700 Pfund; mit Beschlag belegte Zeitungen ungefähr 4600; Briefe aus allen Theilen des Landes, worin solche Dinge bestellt werden, 15,000; Namen von Händlern nach den Rechnungsbüchern ungefähr 6000. Ueber 50 Händler wurden seit dem 9. October 1872 verhaftet. Mit Ausnahme einer Verhaftung wurde dies alles gethan seit dem 2. März 1873, und, außer ungefähr drei Verhaftungen, von mir selbst oder unter meiner Aufsicht, so daß ich genau weiß, was ich behaupte. — Die Opfer dieses Handels haben die Gefängnisse und Irrenhäuser unsers Landes gefüllt; deshalb verlangen schon die Bedürfnisse politischer Oekonomie promptes und kräftiges Einschreiten aller rechtschaffenen Leute.“

**Chicago.** Der „Lutheran Observer“, ein Organ der Generalsynode, berichtet nach einem englischen Blatte aus Chicago von einer „Fair“, welche die deutsche „lutherische“ St. Stephansgemeinde daselbst in der Burlingtonhalle gehalten; bei derselben sei Wein und Bier aus- gegeben worden und zwar ohne Lizenz; der Polizeisuperintendent sei eingetreten und habe den Aufsehern be- deutet, sie müßten sich eine Saloonlizenz verschaffen oder den Verkauf des Weins und Bieres einstellen. Der „Ob- server“ möchte gern wissen, zu welcher lutherischen Rich- tung diese Leute gehören. Wir können ihm Aufschluß geben: es sind Leute von der Richtung der General- synode. Mag der Prediger dieser Leute auch nicht gliedlich zur Generalsynode gehören, er ist doch von dem- selben Schlag, was Bekenntniß oder vielmehr Leugnung

des lutherischen Bekenntnisses betrifft. Die St. Stephans- gemeinde trägt den lutherischen Namen mit demselben Recht, wie die Generalsynode. Auch andern Blättern, z. B. dem „Christlichen Botschafter“, diene zur Nachricht, daß die „lutherische“ Salemsgemeinde ebendasselbst, die ebenfalls eine „Fair“ mit Trink- und Tanzgelage veran- staltet hat, auch keine lutherische, sondern eine unirte Ge- meinde ist. Wahre Lutheraner uniren sich weder mit Falschgläubigen, noch mit der gottlosen Welt. G.

**Lutheraner von der Generalsynode** und andere ihres Gleichen pflegen lebendige Frömmigkeit gern allein in An- spruch zu nehmen und dieselbe den Symbolisten, wie sie uns nennen, abzusprechen. Was sollen wir denn aber dazu sagen, daß Herr Peter Anstadt in seinem „American Lutheran“ eine Rubrik hat für „Witz und Humor“, in welcher er neben andern auch solche Scherze bringt, die sich für Christen nicht ziemen, und selbst das Heilige anzutasten sich nicht entblödet? Gehört dies etwa zur amerikanisch-lebendigen Frömmigkeit? — G.

**Der „Christliche Botschafter“** der Evangelischen Ge- meinschaft berichtet: „Mrs. York wurde von der Ann Arbor Districts-Conferenz (Detroit Conferenz) zum Pre- digen lizensirt. Rev. John Inskip hat sich bei der Moundsville National-Lagerversammlung auch sehr nach- drücklich zu Gunsten der Licensirung von Frauen zum Predigtamt ausgesprochen.“ Rev. Inskip scheint bei den Schwärmern mehr zu gelten, als der Apostel Paulus, der sich 1 Cor. 14, 34. und 1 Tim. 2, 11. 12. sehr nach- drücklich zu Ungunsten des Predigens der Weiber aus- gesprochen hat. G.

**Die „Katholische Kirchenzeitung“** macht zu der in No. 22 des „Lutheraners“ erschienenen Darlegung des Paß. Hörger in Memmingen folgende Schlußbemerkung: „Der gute Mann eifert sich denn doch umsonst ab von wegen des Binde- und Löse- und Schlüssel. Wie der lutherische Binde- und Löse- und Schlüssel, so ist der lutherische Binde- und Löse- und Schlüssel haltlos. Die lutherischen Pastoren können weder Sünden vergeben, noch Sünden be- halten.“ Die katholischen Leser der „katholischen Kirchen- zeitung“ mögen das wohl blindlings annehmen, ein Lu- theraner aber fragt: wo steht das geschrieben? G.

**Agassiz.** Als jüngst die Anderson-Schule der Natur- wissenschaften eröffnet wurde, sagte derselbe: Ich fühle nicht, daß ich irgend jemanden auffordern kann, für uns um Segen zu stehen. Ich begehre nicht, daß jemand in diesem Augenblick für uns bete. Ich bitte euch, einen Augenblick für euch selbst zu beten. Hierauf beugt er ehr- furchtsvoll sein Haupt, seine Schüler und Freunde thaten daselbe. Den Traum eines Büchner, Vogt und anderer Materialisten, daß alles Lebendige sich aus einer Urzelle entwickelt habe, daß der Mensch vom Affen abstamme u., bezeichnete er in einer öffentlichen Rede als „eine Roth- pfütze von willkürlichen Behauptungen“. G.

## II. Ausland.

**Preußen.** Die „Allgemeine ev.-luth. Kirchenzeitung“ vom 22. August theilt Folgendes mit: Einige Geistliche in der Mark haben am Sonntag den 27. Juli nach der Predigt Folgendes ihren Gemeinden mitgetheilt: „Liebe Christen! Der Prediger Dr. Sydow in Berlin hat öffentlich den Christenglauben verleugnet und den Namen unseres HErrn Jesu Christi gelästert, als er sei nicht Gottes Sohn. Darum hat ihn unser liebes Consistorium wegen schwerer Verletzung seiner Amtspflicht seines Amtes entsezt. Der Ober-Kirchenrath hat denselben nunmehr wieder eingesetzt und wir haben ihn also wieder als christ- lichen evangelischen Prediger unter uns. Nun höret Gottes Wort. So schreibt St. Johannes, der an der Brust des HErrn gelegen: Wer übertritt und bleibt nicht in der Lehre Christi, der hat keinen Gott. Wer in der Lehre Christi bleibt, der hat beide, den Vater und den Sohn. So jemand zu euch kommt und bringt diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu Hause und grüßet ihn auch nicht. Und abermal so schreibt St. Paulus: Lasset euch nicht abwenden von dem, der euch berufen hat in die Gnade Christi auf ein anderes Evangelium, so doch kein anderes

ist, ohne daß etliche sind, die euch das Evangelium Christi verkehren oder ein Engel vom Himmel euch wider- sagen anders, denn das wir euch ge- verflucht. Wie wir jetzt gesagt haben, abermal: So jemand euch Evang- denn das ihr empfangen habt, den- 6—9.) Amen!“

**Kornwucher.** In Persien treiben hammedanischen Priester Getreidewir- theuerung künstlich aufrecht. Er hat eine große Anzahl derselben hin- sogleich die Getreidepreise fielen. E- ziger Evangelische Chronik“. Hier die Prediger nicht Kornwucher, aber die desto eifriger Geldwucher treiben geistlichen und leiblichen Brüdern. sie die Lehre Luthers oder vielmehr gefährlichsten Ketzereien darstellen und Tapferkeit kämpfen. Findet doch a- höchst dankbares Publicum.

**Lebensversicherung.** Die „Leit- lutherische Kirchenzeitung“ berichtet dieses Jahres hat der (preussische) der Direction der Berliner Lebensv- einen Vertrag abgeschlossen, durch verpflichtet, die Landesgeistlichkeit auf bei der genannten Gesellschaft zu ve- zwei Procent von der Prämie für ges- dem Oberkirchenrath zur Verfügung Procent will derselbe zur Unterst- hilfsbedürftige Predigertöchter ver- der Oberkirchenrath durch Wiederein- leugners Sydow in das Amt dem H- schied gegeben hat, ist es sehr klug, d- und seine treuergebene Geistlichkeit Lebensversicherungsgesellschaften na- umsteht.

**Der Katholicismus in Dänemark** um sich. In Kopenhagen befinden Kirchen, außer einem Kloster der ba- nebst Kapelle. Dazu ist jüngst in- stadt eine von einer reichen, römisch- erbaute Kirche gekommen, die von ei- suiten bedient wird. Diese w- 1. August ein Gymnasium eröffne- erbaut hat.

**Gartenlaube.** Dr. C. Schöpf- erscheinen lassen, worin er die dem E- Tendenz der Gartenlaube nachwei- burgische Kirchen- und Zeitblatt“- lungen darüber mit folgenden Wor- seiner Schrift, die ihre Angriffe dur- der Gartenlaube unterstützt, den- schließen uns seiner Bemerkung an, Kindern das Lesen der Gartenlaube Sittlichkeit und Urtheilsvermögen treiben.“

## Der Katechismus in den le

Auf dem Schlachtfelde von Sedo- Opfer des großen Siegs. Ein K- Kriegsministers, Hauptmann von A- Artillerie, war durch einen Schuß i- verwundet, legte aber inmitten g- freudige Bekenntniß eines demüthigen- glaubens ab. Sein Bruder war a- seiner Verwundung herbeigeeilt und empfing er das heilige Abendmahl. der Augenblick, als er mit lauter S- glaube, daß Jesus Christus, wal- Vater in Ewigkeit geboren, und auch von der Jungfrau Maria geboren, s-

St. Stephans- mit demselben andern Blättern, e zur Nachricht, ebendasselbst, die anzulage veran- eine unierte Ge- sich weder mit

Welt. G. und andere ihres n allein in An- bolisten, wie sie wir denn aber em „American and Humor“, herze bringt, die das Heilige gehört dies etwa

G. angelischen Ge- von der Ann renz) zum Pre- at sich bei der auch sehr nach- n Frauen zum scheint bei den el Paulus, der 12. sehr nach- er Weiber aus- G.

acht zu der in Darlegung des schlussbemerkung: umsonst ab von sche Löfeschlüssel, Die lutherischen noch Sünden be- lischen Kirchen- ehmen, ein Lu- ben? G.

hule der Natur- lbe: Ich fühle kann, für uns daß jemand in itte euch, einen uf beugt er ehr- Freunde thaten vgt und anderer us einer Urzelle n abstamme z., ls „eine Roth- G.

Kirchenzeitung“ einige Geistliche . Juli nach der getheilt: „Liebe in Berlin hat und den Namen als er sei nicht es Consistorium

ht seines Amtes selben nunmehr ieder als Christ- . Nun höret ues, der an der und bleibet nicht . Wer in der Vater und den ringt diese Lehre rüßet ihn auch us: Lasset euch at in die Gnade och kein anderes

ist, ohne daß etliche sind, die euch verwirren und wollen das Evangelium Christi verkehren. Aber so auch wir oder ein Engel vom Himmel euch würden Evangelium predigen anders, denn das wir euch gepredigt haben, der sei verflucht. Wie wir jetzt gesagt haben, so sagen wir auch abermal: So jemand euch Evangelium predigt anders, denn das ihr empfangen habt, der sei verflucht (Gal. 1, 6—9.) Amen!“

**Kornwucher.** In Persien treiben namentlich die mu- hammedanischen Priester Getreidewucher und halten so die Theuerung künstlich aufrecht. Einer der Gouverneure hat eine große Anzahl derselben hinrichten lassen, worauf sogleich die Getreidepreise fielen. So berichtet die „Leipziger Evangelische Chronik“. Hier zu Lande treiben zwar die Prediger nicht Kornwucher, aber wir kennen manche, die desto eifriger Geldwucher treiben, sogar mit ihren geistlichen und leiblichen Brüdern. Kein Wunder, daß sie die Lehre Luthers oder vielmehr der Bibel als eine der gefährlichsten Kasperien darstellen und dagegen mit großer Tapferkeit kämpfen. Findet doch auch dieser Kampf ein höchst dankbares Publicum.

**Lebensversicherung.** Die „Leipziger Allgemeine ev.- lutherische Kirchenzeitung“ berichtet: Am 13. Januar dieses Jahres hat der (preussische) Oberkirchenrath mit der Direction der Berliner Lebensversicherungsgesellschaft einen Vertrag abgeschlossen, durch welchen derselbe sich verpflichtet, die Landesgeistlichkeit aufzufordern, ihr Leben bei der genannten Gesellschaft zu versichern, wogegen diese zwei Procent von der Prämie für geschehene Versicherungen dem Oberkirchenrath zur Verfügung stellt. Diese zwei Procent will derselbe zur Unterstützung für verwaiste hülfsbedürftige Predigertöchter verwenden. — Nachdem der Oberkirchenrath durch Wiedereinsetzung des Christus- leugners Sydow in das Amt dem Herrn Christo den Abschied gegeben hat, ist es sehr klug, daß er sich nun für sich und seine treuergebene Geistlichkeit in der Gestalt der Lebensversicherungsgesellschaften nach einem anderen Gott umsieht.

**Der Katholicismus in Dänemark** greift immer mehr um sich. In Kopenhagen befinden sich zwei katholische Kirchen, außer einem Kloster der barmherzigen Schwestern nebst Kapelle. Dazu ist jüngst in der Nähe der Haupt- stadt eine von einer reichen, römisch gewordenen Wittve erbaute Kirche gekommen, die von eingewanderten Je- suiten bedient wird. Diese wollten dort auch am 1. August ein Gymnasium eröffnen, das ihnen dieselbe erbaut hat.

**Gartenlaube.** Dr. C. Schöpfer hat eine Broschüre erscheinen lassen, worin er die dem Christenthum feindliche Tendenz der Gartenlaube nachweist. Das „Medlen- burgische Kirchen- und Zeitblatt“ schließt seine Bemerkungen darüber mit folgenden Worten: „Wir wünschen seiner Schrift, die ihre Angriffe durch reichliche Belege aus der Gartenlaube unterstützt, den besten Erfolg, und schließen uns seiner Bemerkung an, daß Eltern, die ihren Kindern das Lesen der Gartenlaube erlauben, mit deren Sittlichkeit und Urtheilsvermögen ein sündhaftes Spiel treiben.“

### Der Katechismus in den letzten Stunden.

Auf dem Schlachtfelde von Sedan lagen viele theure Opfer des großen Siegs. Ein Sohn des preussischen Kriegsministers, Hauptmann von Noon von der Garde- Artillerie, war durch einen Schuß in den Unterleib schwer verwundet, legte aber inmitten großer Schmerzen das freudige Bekenntniß eines demüthigen und starken Christen- glaubens ab. Sein Bruder war auf die Nachricht von seiner Verwundung herbeigeeilt und in seiner Gegenwart empfing er das heilige Abendmahl. Tief ergreifend war der Augenblick, als er mit lauter Stimme begann: „Ich glaube, daß Jesus Christus, wahrhaftiger Gott, vom Vater in Ewigkeit geboren, und auch wahrhaftiger Mensch, von der Jungfrau Maria geboren, sei mein Herr, der mich

armen, verlornen und verdammten Menschen erlöst hat, erworben und gewonnen von allen Sünden, vom Tod und von der Gewalt des Teufels, nicht mit Gold oder Silber, sondern mit Seinem heiligen theuren Blut und mit Seinem unschuldigen Leiden und Sterben; auf daß ich Sein eigen sei und in Seinem Reich unter Ihm lebe und Ihm diene in ewiger Gerechtigkeit, Unschuld und Selig- keit, gleichwie Er ist auferstanden vom Tode, lebet und regieret in Ewigkeit. Das ist gewißlich wahr!“ Das sei sein Bekenntniß, erklärte er, darauf wolle er sterben, darin hoffe er auch selig zu werden. Den Tag darauf nahm er Abschied von seinem Vater, und zwei Tage darnach ist er in den Armen seines Bruders und unter den Gebeten der Umstehenden sanft entschlafen.

Einer der Verwundeten von dem Tage bei Sedan war ein junger Kaufmann, Ludwig Streeb aus Nürnberg, der in unfrem Krankenhaus zu Heilbronn starb. Mit seinem Bruder war er als Einjährig-Freiwilliger ausgezogen mit gutem Muth und frischer Kraft; aber auf jenem Ehren- felde ward der Arm, den er zum Streite ausgerückt, zer- schmettert, und die Brust, welche für das Vaterland schlug, wurde zwiefach getroffen und verletzt. Ach, wie schrecklich war der Arme, als er bei uns ankam, bereits von seinen Wunden hingenommen, und doch war der Hoffnungsfunkel noch nicht verschwunden, daß das Leben gerettet werden könnte! Er war ein lebensfroher Jüngling, der selbst in diesen Schmerzensstunden einen kleinen Scherz liebte, aber dennoch trank er auch da nie seinen Kaffee zum Frühstück, ohne zu der pflegenden Diakonissin zu sagen: Beten sie zuerst das Morgengebet! Als aber eines Tags Professor Dr. Bruns von Tübingen auf einer Rundreise durch die Lazarethhe ihn untersuchte, bemerkte Streeb an einer Achsel- bewegung des Arztes wohl, wie sein Urtheil lautete.

„Schwester, ich muß sterben!“ sagte er alsbald nachher; und als eine Weile hernach die Diakonissin fragte: „Was soll ich Ihrer Frau Mutter sagen, wann sie kommt?“ ant- wortete er: „Meine Mutter wird die Reise nicht mehr machen, aber grüßen Sie meine Mutter und sagen Sie ihr, der liebe Gott werde auch weiter ihre Hülfe sein!“ Die Muhr zehrte seine Kräfte rasch vollends auf. In der letzten Nacht war die Wache an einem männlichen Pfleger, als aber die Diakonissin sich um 11 Uhr entfernen wollte, sagte er: „Bleiben Sie hier, gehen Sie nicht fort; beten Sie mit mir!“ Nun betete sie einzelne Verse aus dem Lied: O Haupt voll Blut und Wunden! Er aber betete nun in der Stille auch, und wiederholte öfter die Worte: „Vergieb mir alle meine Sünden, nimm mich in Gnaden an um Jesu willen!“ Um 3 Uhr Morgens sagte er: „Der Tod rückt näher, jetzt muß ich sterben; — tröste, lieber Gott, meine Mutter, vergieb mir alle meine Sün- den —; ich bitte Dich, daß Du mich von allem Uebel Leibes und der Seele, Guts und Ehre erlösest, und zuletzt, wenn mein Stündlein kommt, ein seliges Ende beschereest, und mit Gnaden aus diesem Jammerthal zu Dir nimmest in den Himmel! — — — Sei mir Hort und Schirm und Schild, — tröste meine Mutter, wann sie die traurige Bot- schaft empfängt.“ — Morgens 6 Uhr sprach er noch das Wörtlein: „In Deine Hände befehle ich meinen Geist!“ und ist so hinübergegangen in das Land der Verheißung. Die Morgenfonne leuchtete auf, als sein Auge im Tode brach, und als sie untergegangen war, hatte die betrübte Wittve die traurigste Kunde, welche ein Mutterherz ver- wunden kann. Er ward in Nürnbergs Erde eingesenkt. (Luth. Kirchenzeitung.)

### Todesnachricht.

Da der verheißene ausführlichere Bericht bis heute nicht eingetroffen ist, so theilen wir den lieben Lutheranerlesern einstweilen aus einem Briefe des Herrn Pastor Proft fol- gende schmerzliche Nachricht mit: „Unser lieber Pastor Pallmer ist am 1. September Vormittags 11 Uhr am Fieber gestorben. Herr Pastor Kilian leidet auch am Fieber, ist jedoch auf dem Weg der Besserung. Deshalb habe ich, obgleich selbst krank, die Beerdigung besorgt.“ —

Im Auftrag des Herr Candidat W. tatis in der St. M. von dem Unterzeichn Der Herr aber g Segen und Gebete Adresse: R

Mit großer Freu heute noch zu seiner segnet, darf Unterze im Norden von Mi einer Gemeinde zu durch Gottes Gnade Nachdem nämlich ler seine Studien St. Louis beendet u befunden und erklärt entstandene Gemein Tail County, gefolgt nach Trinitatis, den Präses Hügli von de Amt eingeführt wor

Der treue Erzhirte ner dieses köstliche i ihn aus mit rechter i an diesem Orte sein unser einiger Meister uns mit seinem Dien Dienen anzuhoben ha Dienen die tiefste S Arbeit auf diesem se sein.

Adresse: Rev.

Die ev.-lutherische welche seit letztem Her und alle sechs Wochen ist, hat nun durch d n and Rath eine Herzen stellte sie jedo nur klein, sondern au (bie etwa 20 Meilen obgleich erst vier Jahr noch immerzu wächs und die Umgegend se der Herr werde aus d Glaubensbrüder zu Missionärgemeinde; d Deutsche niederlassen,

Nachdem nun Herr im Predigerseminar j Examen bestanden ur lichen Beruf erhalten am 12ten Sonntag n Präsidiums des West mitten seiner Gemein Der Herr Jesus d dieses seineo Dieners, nur an Zahl der G zum ewigen Leben!

Adresse: Rev.

Am 9ten Sonntag Schütz aus dem Se in seinem bisherigen Amt eingeführt.

Gott der Herr sei i Adresse: Rev.

Am 9ten Sonntag wurde Herr Pastor G gebildeten Gemeinde stummenlehrer und W Institut und Waisen- Mission des Herrn Pa Nach der Einführn Examen mit zwei tauch unterrichtet hat und d daß wenigstens das ält mus und der Schöpfun konnte. Bei einem sp



verdamnten Menschen erlöst hat, von allen Sünden, vom Tod und Teufels, nicht mit Gold oder Silber, heiligen theuren Blut und mit Leiden und Sterben; auf daß ich Seinem Reich unter Ihm lebe und Gerechtigkeit, Unschuld und Selig- ausserstanden vom Tode, lebet und Das ist gewißlich wahr!" Das sei er, darauf wolle er sterben, darin werden. Den Tag darauf nahm er Vater, und zwei Tage darnach ist er Bruders und unter den Gebeten der entschlafen.

Beten von dem Tage bei Sedan war Ludwig Streeb aus Nürnberg, der us zu Heilbronn starb. Mit seinem einjährig-Freiwilliger ausgezogen mit schischer Kraft; aber auf jenem Ehren- den er zum Streite ausgereicht, zer- rußt, welche für das Vaterland schlug, ten und verlegt. Ach, wie schrecklich bei uns ankam, bereits von seinen n, und doch war der Hoffnungsfunk- den, daß das Leben gerettet werden lebensfroher Jüngling, der selbst in den einen kleinen Scherz liebte, aber da nie seinen Kasko zum Frühstück, den Diakonissin zu sagen: Beten sie et! Als aber eines Tags Professor ington auf einer Rundreise durch die te, bemerkte Streeb an einer Achsel- wohl, wie sein Urtheil lautete.

sterben!" sagte er alsbald nachher; rnach die Diakonissin fragte: „Was Mutter sagen, wann sie kommt?" ant- Mutter wird die Reise nicht mehr Sie meine Mutter und sagen Sie werde auch weiter ihre Hilfe sein!" Kräfte rasch vollends auf. In der Wache an einem männlichen Pfleger, ssin sich um 11 Uhr entfernen wollte, sie hier, gehen Sie nicht fort; beten n betete sie einzelne Verse aus dem Blut und Wunden! Er aber betete h, und wiederholte öfter die Worte: ne Sünden, nimm mich in Gnaden!" Um 3 Uhr Morgens sagte er: e, jetzt muß ich sterben; — — tröste, Mutter, vergieb mir alle meine Sün- Dich, daß Du mich von allem Uebel Guts und Ehre erlöstest, und zulezt, u kommt, ein seliges Ende beschereft, diesem Jammerthal zu Dir nimmest — Sei mir Hort und Schirm und e Mutter, wann sie die traurige Bot- Morgens 6 Uhr sprach er noch das ne Hände befehle ich meinen Geist!"

ungen in das Land der Verheißung. uchtete auf, als sein Auge im Tode tergegangen war, hatte die betrübte Kunde, welche ein Mutterherz ver- ward in Nürnbergs Erde eingesenkt. (Luth. Kirchenzeitung.)

## odesnachricht.

ausführlichere Bericht bis heute nicht illen wir den lieben Lutheranerlesern Briefe des Herrn Pastor Proft fol- dricht mit: „Unser lieber Pastor September Vormittags 11 Uhr am err Pastor Kilian leidet auch am dem Weg der Besserung. Deshalb t krank, die Beerdigung besorgt.“ —

## Kirchliche Nachrichten.

Im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses Binger wurde Herr Candidat W. Lessmann am 11ten Sonntag nach Trinitatis in der St. Matthäi-Gemeinde zu Sherrills Mount, Iowa, von dem Unterzeichneten ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr aber gebe auch diesem seinem Diener zu seiner Arbeit Segen und Gedeihen! J. L. Disterhus.

Adresse: Rev. W. Lessmann,  
Sherrills Mount, Dubuque Co., Iowa.

Mit großer Freude und Dankbarkeit gegen Gott, der sich auch heute noch zu seiner lutherischen Kirche bekennt und ihr Aufblühen segnet, darf Unterzeichneter berichten, daß sich nun auch hier oben im Norden von Minnesota ein Häuflein deutscher Lutheraner zu einer Gemeinde zusammengethan, einen Prediger berufen und durch Gottes Gnade erhalten hat.

Nachdem nämlich Herr Predigamt-Candidat Robert Winkler seine Studien in dem praktisch-theologischen Seminar zu St. Louis beendet und nach bestandnem Examen für amtsfähig befunden und erklärt worden, ist derselbe dem Berufe an die neu entstandene Gemeinde in Ferguson Falls und Elizabethtown, Otter Tail County, gefolgt und ist inmitten derselben am 9ten Sonntag nach Trinitatis, den 10ten August d. J., im Auftrag des Herrn Präses Hügli von dem Unterzeichneten ordinirt und feierlich in sein Amt eingeführt worden.

Der treue Erzhirte Jesus Christus, der auch diesem seinem Diener dieses köstliche Werk, ein Bischofsamt, übertragen hat, rüste ihn aus mit rechter Freude und göttlichem Eifer, damit er ihm an diesem Orte sein lutherisches Zion baue und verteidige. Er, unser einziger Meister, der uns auch immer nur erst dann, wenn er uns mit seinem Dienamte betraut hat, zeigt, wie tief unten wir im Dienen anzukommen haben, gebe ihm auch ein fröhliches Herz, hier im Dienen die tiefste Stufe zu ersteigen; denn nur dann kann seine Arbeit auf diesem schwierigen Felde von reichem Segen begleitet sein.

Adresse: Rev. R. Winkler,  
Elizabethtown, Otter Tail Co., Minn.

Die ev.-lutherische Zions-Gemeinde in Independence, Kansas, welche seit letztem Herbst vom Unterzeichneten gesammelt, organisiert und alle sechs Wochen mit dem theuren Gotteswort bedient worden ist, hat nun durch die Berufung des Herrn Candidaten Ferdinand Karth einen eigenen Seelsorger erhalten. Mit bangem Herzen stellte sie jedoch diesen Beruf aus, weil die Gemeinde nicht nur klein, sondern auch arm ist. Da aber die Stadt Independence (die etwa 20 Meilen von der Grenze des Indianer-Gebiets liegt), obgleich erst vier Jahre alt, doch schon 3000 Einwohner zählt und noch immerzu wächst, weil sie eine schöne und gesunde Lage hat und die Umgegend sehr fruchtbar ist, so hofft die liebe Gemeinde, der Herr werde aus den vielen Einwanderern auch ihr noch manche Glaubensbrüder zuführen. Die Gemeinde ist zugleich eine Missionsgemeinde; denn in der ganzen Umgegend, wo sich so viele Deutsche niederlassen, steht kein rechtläubiger lutherischer Pastor.

Nachdem nun Herr Ferdinand Karth seine theologischen Studien im Predigerseminar zu St. Louis vollendet, das vorschristsmäßige Examen bestanden und von dieser kleinen Gemeinde einen ordentlichen Beruf erhalten und angenommen hatte, so wurde derselbe am 12ten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag des hochwürdigen Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten inmitten seiner Gemeinde ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus, der Erzhirte, segne auch die Arbeit dieses seines Dieners, daß auch dieses Gemeindlein wachse, nicht nur an Zahl der Glieder, sondern vor allem in der Erkenntnis zum ewigen Leben!

Adresse: Rev. F. Karth,  
Box 323. Independence, Kansas.

Am 9ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat L. Schütz aus dem Seminar zu St. Louis von dem Unterzeichneten in seinem bisherigen Filial auf der Zuderinsel ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Gott der Herr sei ihm Sonne und Schild! G. Link.

Adresse: Rev. L. Schuetz,  
Ashebon P. O., Dodge Co., Wis.

Am 9ten Sonntag nach Trinitatis, den 10ten August d. J., wurde Herr Pastor G. Speckhard, berufen zum Pastor der neu gebildeten Gemeinde zu Royal Oak, Mich., und zum Taubstummenlehrer und Waisenhausvater an unserem Taubstummen-Institut und Waisen-Hyl daselbst, von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor R. L. Moll feierlich eingeführt.

Nach der Einführung hielt Herr Pastor Speckhard noch ein Examen mit zwei taubstummen Mädchen, die er seit zwei Jahren unterrichtet hat und die er mit Gottes Hilfe so weit gebracht hat, daß wenigstens das ältere ihm auf alle Fragen aus dem Katechismus und der Schöpfungsgeschichte laut und vernehmlich antworten konnte. Bei einem späteren Examen hier in Detroit leistete das

ältere Mädchen Erstaunliches. Doch ich will weiter nichts ver- rathen. Herr Pastor Moll soll den lieben Lesern des „Lutheraner“ ausführlich hierüber berichten.

Der Herr, unser Gott, aber, der oft die allerherrlichsten Werke ganz gering anfängt, der wolle nun auch dieses geringe Unter- nehmen, das aber in seinem Namen angefangen ist, überschwäng- lich segnen zu seiner Ehre und zum Heile vieler Seelen!

Detroit im September 1873. J. A. Hügli.

Adresse: Rev. G. Speckhard,  
Royal Oak, Oakland Co., Michigan.

Am 13ten Sonntag nach Trinitatis wurde der Predigamt-Candidat Herr H. Fischer, nachdem derselbe seine Studien im theorettischen Seminar zu St. Louis vollendet, das vorschristsmäßige Examen bestanden und einen ordentlichen Beruf von der neu gebildeten Gemeinde in Seymour, Jackson Co., Ind., angenommen hatte, im Auftrag des ehrwürdigen Präsidiums des Mittleren Districts von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor Fr. Wendt ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Gott setze ihm zum Segen für Viele! J. G. Sauer.

Adresse: Rev. H. Fischer,  
Box 61. Seymour, Jackson Co., Ind.

Herr H. W. Hömann, Candidat des heiligen Predigamts, welcher seine Studien in der praktischen Abtheilung des Concordia-Seminars zu St. Louis vollendet, das vorschristsmäßige Examen bestanden und einen ordentlichen Beruf von der neu gebildeten Ge- meinde in Wet Mountain Valley, Fremont County, Colorado, er- halten und angenommen hatte, ist am 13ten Sonntag nach Trini- tatis im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten inmitten seiner Gemeinde mit Verpflichtung auf sämtliche Symbole unserer ev.-lutherischen Kirche ordinirt und feierlich in sein Amt eingewiesen worden.

Es ist dies jetzt der zweite Prediger unserer lutherischen Kirche, der den zu Tausenden hierher strömenden Deutschen, die hier in den Felsengebirgen des gepriesenen Goldlandes irdisches Glück und irdische Schätze oft vergeblich suchen, die gewissen, ewigen und un- vergänglichlichen Schätze durch das Evangelium anbietet, anpreist und austheilt.

Der hochgelobte Herr der Kirche wolle seinen Knecht ausrüsten mit den Gaben seines Geistes und seine Arbeit segnen zum Heil vieler Seelen!

J. H. Brammer.

Adresse: Rev. H. W. Hoemann,  
Colfax, Fremont Co., Colorado.

## Kircheinweihung.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis, den 27sten Juli, hatte die ev.-lutherische Dreieinigkeits-Gemeinde zu Cleveland (West- seite) die große Freude, unter zahlreicher Betheiligung von Herrn Pastor Schwans und den fünf benachbarten Gemeinden ihre neue, prächtige Kirche einzuwöhnen. Die Hauptpredigt hielt der frühere Pastor der Gemeinde, Herr Director Lindemann, über Psalm 26, 6-8, in welcher er darlegte „das zwiefache Gelübde einer evang.- lutherischen Gemeinde am Tage ihrer Kirchweihe“, nämlich: 1. Hier soll man predigen von allen Deinen Wundern; 2) ich halte mich, Herr, zu Deinem Altar.“ — Am Nachmittag predigte Herr Pastor P. Girich in englischer Sprache über Ap. Gesch. 4, 12. Die Theile der Predigt waren: 1. Out of Christ there is absolutely no salvation; 2. In Christ there is full and free salvation; 3. This is accepted by faith alone. — Abends predigte Herr Pastor C. Schmidt von Elyria über Matth. 6, 9; Thema: Das Hauptgebet einer christlichen Gemeinde am Tage ihrer Kirchweihe: Geheiligt werde Dein Name; wie nämlich 1. der Name Gottes geheiligt werde; 2. wie hochnötig solches Gebet sei. —

Die Kirche ist 127 Fuß lang, 64 Fuß breit, 42 Fuß hoch. Der Thurm misst 175 Fuß. Die Kirche enthält für 1500 Personen Sitz. Sie kostet etwa 31,000 Dollars und ist, Gott dem Herrn sei dafür Dank, Lob und Preis, nebst dem zugleich erbauten Schul- hause auf Heller und Pfennig bezahlt. Sie ist von den Herren Griese & Weile erbaut.

J. Wynken.

## Missionsfeste.

Nachdem im September vorigen Jahres die Gemeinden des Herrn Pastor Krafft das erste Missionsfest im Nordwesten Ohio's (innerhalb unserer Synode) gefeiert hatten, so wurde am 7ten September dieses Jahres den Gemeinden in und um Napoleon die Freude zu Theil, das zweite Missionsfest in dieser Gegend ver- anstalten zu sehen. Ein schattiger Platz in einem Wäldchen, eine Meile von der Stadt, dessen Benutzung der Besitzer, der hiesige Probate Judge, bereitwilligst zu diesem Zwecke gestattet hatte, ward dazu hergerichtet. Nicht ohne Furcht und Sorge sahen wir dem festgesetzten Tage entgegen; denn der Himmel war Tags zuvor mit Wolken bedeckt und drohte mit Regen, selbst am Sonntage früh sah es noch trübe aus und fing an zu regnen. Aber, der Wolken,

Luft und Winden gibt Wege, Lauf und Bahn, beschämte unsern Kleinglauben und trieb die Wolken hinweg. Bald lachte der heiterste Himmel uns an, und bei der schönen kühlen Luft fühlten sich Leib und Seele erfrischt. Zahlreiche Gäste von nah und fern aus meilen und den benachbarten Gemeinden und aus drei verschiedenen Counties stellten sich ein. Dieser zahlreichen Versammlung legte Herr Pastor Zucker in einer Predigt über Marci 16, 15. das Missionsfeld und die Missionspflicht ans Herz. Nach einer zweistündigen Pause, in welcher die Festgäste unter dem Schatten der Bäume mit leiblicher Nahrung sich erquideten, wurde noch ein Gottesdienst gehalten, worin Herr Pastor Heinrichs durch eine Umschau auf dem Missionsfelde in allen Welttheilen zur Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte. — Die Collecte betrug \$102.75.

Dem Herrn sei Dank und Ehre für allen Segen, den Er uns an diesem Feste geschenkt hat! L. Dulig.

Am 12ten Sonntag nach Trinitatis feierten die hier benachbarten vier lutherischen Gemeinden ihr jährliches Missionsfest innerhalb meiner Gemeinde im Freien. Die Theilnahme war dieses Mal größer als je zuvor; auch aus der Gemeinde in Aurora war eine Anzahl Gäste gegenwärtig. Die Festpredigt hielt Pastor Kunkel über das betreffende Sonntags-Evangelium. Den anwesenden englischen Freunden zu lieb hielt Pastor Peter eine englische Predigt, in welcher er die Zuhörer mit der Geschichte, der Lehre und der Mission der lutherischen Kirche bekannt machte. Der Gesangsverein des Lehrers Engelbrecht erbaute durch Singen deutscher und englischer Stücke. Die noch übrige Zeit bis zum Schluß um 4 Uhr wurde ausgefüllt durch das Erzählen erbaulicher Geschichten. Die erhobene Collecte betrug \$93.32. L. H. Wichmann.

### Conferenz = Anzeigen.

Die Nord-Illinois Pastoralconferenz hält ihre nächsten Sitzungen, so Gott will, vom 7ten bis 9ten October zu Addison, Illinois. G. Traub, Secretär.

Die New York District-Pastoralconferenz versammelt sich, geliebt es Gott, vom 7ten bis 9ten October in Williamsburgh, N. Y. C. A. Gräber, Secretär.

Die Central Illinois Konferenz versammelt sich, so Gott will, am Dienstag, den 7ten October in der Gemeinde des Herrn Pastor Mangelsdorf. W. Krebs.

Die Südwest Indiana District-Conferenz hält, geliebt es Gott, ihre diesjährigen Sitzungen vom 2ten bis 4ten October bei Herrn Pastor Tramm in Vincennes, Ind. — Hauptgegenstand der Besprechung wird sein: Die Lehre von der Inspiration der heiligen Schrift. —

Dasselbst wird auch am 17ten Sonntag nach Trinitatis, den 5ten October, ein Missionsfest gefeiert werden, zu welchem alle Glaubensgenossen innerhalb unseres Konferenz-Districts hierdurch freundlichst eingeladen sind. F. W. Brüggemann, Secr.

Die Lehrer von Cleveland und Umgegend werden, geliebt es Gott, ihre nächste regelmäßige Konferenz am 3ten und 4ten October in Liverpool, O., abhalten. F. M. F. Reutner, Secr.

Die Michigan Prediger- und Lehrer-Conferenz versammelt sich, so Gott will, in der Gemeinde des Herrn Pastor J. A. Hügl zu Detroit vom 9ten bis 13ten October incl.

Die Betreffenden sind gebeten, sich rechtzeitig bei dem Pastor loci zu melden. G. Markworth.

Die Pastoralconferenz des St. Louis Districts hält ihre diesjährigen Sitzungen, so Gott will, vom 16ten bis 20ten October zu Staunton, Illinois.

Gegenstand der Verhandlung ist: These XV und XVI des Wertes: „Die evangelisch-lutherische Kirche die wahre sichtbare Kirche Gottes auf Erden“ Seite 70 bis 104.

Alle, welche die Konferenz zu besuchen gedenken, sind gebeten, sich rechtzeitig bei Herrn Pastor Hahn anzumelden. W. Achenbach, Secretär.

So Gott will, versammelt sich die Baltimore District-Conferenz gemeinschaftlich mit der Concordia-Conferenz vom 14ten bis 16ten October in der Gemeinde des Herrn Pastor F. Kügels zu Cumberland, Md.

Gegenstände der Verhandlungen sind:

1. Die Lehre vom heiligen Abendmahl.
2. Eine Vorlage über Beichtreden.
3. Eine Katechese.

Diesjenigen, welche zu kommen gedenken, wollen sich in Zeit bei dem Orts-Pastor melden. L. Lochner, Secretär.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, will's Gott, am 21ten und 22ten October bei dem Unterzeichneten in North-East, Pennsylvania.

Die Brüder sind gebeten, sich am Montag-Abend hier einzufinden zu wollen. Abgang des Zuges von Buffalo gegen 4 Uhr Nachm. E. Leemhuis.

Der nordwestliche (IIIte District der allgemeinen gemischten Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 21ten bis 23ten October in der Gemeinde des Herrn Pastor Sprengeler sen. — Gegenstand der Verhandlungen sind: Thesen wider unevangelische Praxis. Die Eröffnungspredigt hält der Unterzeichnete, dessen Ersatzmann Past. Kuhn ist. Die Beichtrede hält der Pastor loci. H. F. Sprengeler.

Die Leavenworth Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, am Donnerstag, den 9ten October in der Gemeinde des Pastor Meyer zu Leavenworth, Kansas.

Diesjenigen, welche daran theilzunehmen gedenken, wollen sich wenigstens 8 Tage vorher bei dem Orts-Pastor anmelden. Hauptgegenstand der Verhandlungen wird sein: Der Methodismus. Dauer der Konferenz: vom 9ten bis 13ten October. E. L. Janzow, Secretär.

Die nächste Versammlung der Fort Wayne Pastoren- und Lehrer-Conferenz beginnt, so Gott hilft, am Dienstag, den 7ten October, Morgens 9 Uhr, und dauern die Sitzungen, welche wie gewöhnlich in Fort Wayne gehalten werden, bis Donnerstag, den 9ten October, Abends.

Außer den gewöhnlichen Arbeiten liegen der Konferenz folgende Gegenstände zur Besprechung vor:

- 1) Ueber den Gebrauch der Mittelbünde, resp. das Binden der Gewissen an dieselben.
- 2) Ueber den Zusammenhang der Lehre von der Rechtfertigung mit den andern Artikeln der christlichen Lehre.
- 3) Thesen über Artikel V der Concordienformel, vom Geseß und Evangelium.

Zu predigen haben: am Dienstag-Abend Pastor Heins über eine der Perikopen des Michaelistags; Ersatzmann: Past. Niethammer; am Donnerstag-Abend: Pastor Schumm über den 2ten Theil des 6ten Hauptstücks des Katechismus; Ersatzmann: Pastor Zucker. A. Krafft, Secretär.

Die Cincinnati Pastoralconferenz hält, so Gott will, ihre nächsten Sitzungen vom 7ten bis 9ten October in der Wohnung des Unterzeichneten. Die Brüder fahren mit der Jeffersonville Eisenbahn bis Columbus, wo am Tage vor der Konferenz Wagen zur Abholung der Gäste bereit stehen werden. A. Heilmüller.

Der erste District der zur ev.-lutherischen Synodalconferenz geeinten allgemeinen Minnesota Pastoralconferenz hält seine Sitzungen vom 14ten bis 16ten October bei Pastor H. Rädels in Carver, Carver County, Minn.

Gegenstand: These XVIII aus dem Referat: Die Ev.-Luth. Kirche u.: Vom Unterschied zwischen fundamentalen und nicht-fundamentalen Lehrartikeln.

Die „Rüge“, welche laut Beschluß der allgemeinen Minnesota Pastoralconferenz verschiedenen „Nichtentschuldigten“ zukommen soll, sei hiermit für diesmal auf das Gelindeste ertheilt. Wollte doch Jeder, schärfere zu vermeiden, „fleißig sein, zu halten die Einigkeit im Geiste“, und „des Herrn Werk nicht lässig treiben“! J. N. Volkert, Secretär.

Die Herbst-Conferenz der Lehrer von St. Louis und Umgegend wird, so Gott will, am Nachmittag des 10ten und am Vormittag des 11ten Octobers in der Schule des Unterzeichneten abgehalten werden. H. Erd.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Pastor Nachigalls Gemeinde bei Waterloo, Ill., \$6.05. Past. Bils' Gem. in Lafayette County, Mo., \$25.00. Past. Streckfuß' Gem. in Washington County, Ill., \$21.75. Past. Döerflings Gem. in Chicago \$10.00. W. Bernhardt in Chicago \$5.00. Lehrer Tesner in St. Genevieve, Mo., \$1.00. Lehrer Köhne in New Orleans \$2.00. Lehrer Vohner in Pekin, Ill., \$1.45. Past. Sandvoß' Gem. in Port Hudson, Mo., \$5.00. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$13.85. Von Past. Hahns Gem. in Staunton, Ill., \$8.60. Vom Immanuel-District in St. Louis \$14.35.

Zur College-Unterhaltungskasse: Von Past. Riebele Gem. in Homewood, Ill., \$18.00. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$11.00. Vom Immanuel-District daselbst \$11.00.

Zur Synodalmissionskasse: Von den Schulkinder des Lehrers Reubner in Carbin, Texas, \$5.00. Von J. Martin in Smithport, Pa., \$5.00. Past. Geisshainer in Philadelphia \$3.00.

Für innere Mission: Von Past. Stephens Gem. in Chester, Ill., \$5.05. Vom Immanuel-District in St. Louis \$4.90.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von zwei Gemeinden des Past. Dreyer in Accident, Md., \$38.50. Pastor Gruppe's Gem. in Gisleben, Scott Co., Mo., \$100.00. Von F. Wertheimann in Homewood, Ill., \$5.00. Past. Osterbus' Gem. in Dubuque, Iowa, \$24.00. Past. W. Zisch's Gem. in Union, Kansas, \$11.00. H. Abrens in Staunton, Ill., \$2.00. Durch H. Baitsing von E. Schumacher, H. Niemann, D. Uhlhorn je \$2.00, von W. Böger und Chr. Kahler in Port Centre, Ill., je \$1.00. Von Past. Köhlers Gem. in Union Hill, Kanaksee Co., Ill., \$18.50. Collecte der Gem. des Past. Lohr in Clarinda, Iowa, \$17.75. Von Past. Badlers Gem. in Columbia Bottom, St. Louis Co., Mo., \$53.00. Past. Siefs Gem. in Ellorstown, Effingham Co., Ill., \$21.00. Past. E. Richters Gem. in Dorsey, Ill., \$10.00.

Zur Emigranten-Mission: Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00. Past. Jungk bei Jackson, Mo., \$5.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Cleveland, O., \$2.00.

Zur Hermannsburger Mission: Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00. Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00. Missionsfest-Collecte in der G. Lake Creek, Renton Co., Mo., \$50.00.

Zur Leipziger Mission: B. cello, Iowa, \$2.00.

Zur Emigranten-Mission: Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00.

Für Past. Kublands Gemeinuels-District in St. Louis \$66.02.

Für die Gemeinde in St. Louis: Past. Wunder's Gem. in Chicago \$25.00.

### Für das Waisenhaus in

sind ferner folgende Gaben eingegangen: Durch Herrn Pastor Francke: \$5.25. Gesammelt auf einer Hochzeitsfeier Herrn Ehrenpfort \$7.85. Von der G. Piffel in Rich, Ill., \$19.00. Von der G. Stege in Dundee, Ill., \$15.60. Durch Herrn Pastor John L. Thurn in Chicago von Herrn John L. Thurn \$14.00. Von der G. Dunton, Ill., gesammelt auf Herrn J. Waisensinder \$11.25. Durch Herrn in Lyonsville, Ill., \$2.00. Die Häufte fest zu Addison \$50.73. Monatliche G. Robenberg, Ill., \$1.00. Von der G. Robe in Joliet, Ill., \$26.30. Von der G. \$10.25. Von der Gemeinde des Herrn Ill., \$7.00. Von Herrn Th. Schulze \$10.00. Von Herrn Past. Lehmann in Chicago daselbst \$5.00. Von Herrn Lehrer E. Addison, Ill., \$1.00. Vom Waisenhaus Gemeinde zu Erie, Ill., \$4.50. Durch Fort Wayne \$4.00. Von der Gemein in Aurora, Ill., \$32.00. Durch Herrn Collecte seiner Gemeinde \$42.00. Von \$5.00, von Lina Pilgrim \$1.00. Durch Chicago von einigen Gliedern seiner G. \$1.00. Ruchholz in Addison \$1.00. Förderlein in Chicago von Herrn Th. J. Gareis \$10.00, von Verschiedenen \$7.00. Riebel von der Gemeinde zu Homewood, Gliedern der Gemeinde zu Bremen, Ill. meinde des Herrn. Past. Götsch in J. Durch Herrn Past. Quert in Gower, Ill. von dem kleinen Wilhelm Gauker \$1.00. Wunder von Herrn W. Kolb in Niles, Immanuel's Gemeinde des Herrn. Past. Von der Gemeinde des Herrn Pastor \$2.65.

Für arme Studenten erhielt Heid's in Peoria, Ill., (für Student R. A. Nord in Williamsburgh, N. Y., a Gottes Hilfe glückliche Heimkehr aus Past. El. Seuel von seiner Gemeinde in Lyons, Iowa, \$1.50, von Pastor C.

Mit Dank gegen Gott und die vielen Unterzeichneten, für die Petlebens-Gemeinde noch folgende Gaben erhalten zu haben: Callmann von N. Y., \$15.20 und \$23.00 durch Herrn C. Kojfke als Theil in der Gemeinde des Pastors Ramele Summa \$39.20. Summa im Ganzen: Eheboygan, den 17. Sept. 1873.

Für arme Studenten sind von der Gemeinde vom 1. November 1872 b eingegangen \$46.86.

### Veränderte Ad

Rev. A. Wagner, 58 West 19th Str.

Rev. L. Osterhus, 1883 Jackson Str., between

Rev. M. Meyer, 311 North 7th Str., betwee

Rev. H. Vetter, Box 57. Melrose,

J. G. Kunz, Lehrer, 918 North 22nd Str.

### Vorläufige Todesku

Mit tiefem Leid melden wir F. W. Hattstädt in Schreyepor der daselbst grassirenden Pest des sog zum Opfer gefallen ist. Er starb tember dieses Jahres.

er allgemeinen ge-  
so Gott will, vom  
emeinde des Herrn  
erhandlungen sind:  
ffnungsprebige hält  
on ist. Die Beicht-  
Sprengeler.

ammelt sich, so Gott  
er in der Gemeinde

edenken, wollen sich  
anmelden. Der Metho-  
bis 13ten October.

gow, Secretär.

ner Pastoren- und  
Dienstag, den  
nern die Sitzungen,  
halten werden, bis

Conferenz folgende

resp. das Binden

re von der Recht-  
hen Lehre.

asformel, vom Gese

Pastor Feing über  
mann: Past. Niet-  
Schumm über den

mus; Ersatzmann:  
afft, Secretär.

so Gott will, ihre  
October in der  
er fahren mit der

am Tage vor der  
ereit stehen werden.  
Heimüller.

a Synodalconferenz  
conferenz hält seine  
er bei Pastor S.

rat: Die Ev.-Luth.  
mental und nicht-

gemeinen Minnesota  
ldigten" zukommen  
este ertheilt. Wollte  
sein, zu halten die  
nicht lässig treiben"!

lkert, Secretär.

er von St. Louis  
hmittag des 10ten  
in der Schule des  
S. Grd.

hen Districts:

schichtliche Gemeinde  
in Lafayette County,  
Washington County,  
icago \$10.00. W.

er in St. Genevieve,  
und \$2.00. Lehrer  
roß? Gem. in Port

District in St. Louis  
nton, Ill., \$8.60.  
35.

Von Past. Niebels  
dreizehnte District  
trict daselbst \$11.00.

Von den Schulm-  
00. Von J. Mar-  
shbainer in Phila-

Stephans Gem. in  
District in St. Louis

Louis: Von zwei  
., \$38.50. Pastor  
\$100.00. Von J.

Past. Osterbus' Gem.  
boche's Gem. in At-  
nton, Ill., \$2.00.

temann, D. Ubborn  
n Columbia Portom,  
Gem. in Elliotstown,  
ers Gem. in Dorsey,

Zur Emigranten-Mission in New York: Von  
Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00. Heine. Hauenschild durch  
Past. Jungl bei Jackson, Mo., \$5.00.

Für Past. Brunns Anstalt: Von Frau A. Bohn in  
Cleveland, O., \$2.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von S. Marks  
in Monticello, Iowa, \$2.00. Frau Bohn in Cleveland, O.,  
\$2.00. Missionsfest-Collecte in der Gem. des Past. Bremer in  
Lake Creek, Denton Co., Mo., \$50.00.

Zur Leipziger Mission: Von S. Marks in Mont-  
cello, Iowa, \$2.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von  
Frau Klipp in Lake Zurich, Ill., \$2.00.

Für Past. Kublands Gemeinde: Vom Imma-  
nuels-District in St. Louis \$66.02.

Für die Gemeinde in Harlem, N. Y.: Von  
Past. Wunders Gem. in Chicago \$25.00.  
E. Roschke, Kassirer.

#### Für das Waisenhaus in Addison

sind ferner folgende Gaben eingegangen:

Durch Herrn Pastor Franke: Von Seminaristen hieselbst  
\$5.25. Gesammelt auf einer Hochzeit zu Proviso, Ill., durch  
Herrn Ehrenpfort \$7.85. Von der Gemeinde des Herrn Pastor

Pissel in Rich, Ill., \$19.00. Von der Gemeinde des Herrn Past.  
Steeger in Dunder, Ill., \$15.60. Durch Herrn Pastor Döberlein  
in Chicago von Herrn John L. Thurn \$10.00. Von der Ge-  
meinde zu Yorkville, Ill., \$14.00. Durch Herrn Past. Röder in

Dunton, Ill., gesammelt auf Herrn J. Clausings Hochzeit, (für  
Waisenkinder) \$11.25. Durch Herrn Pastor Quert von N. R.  
in Lyonsville, Ill., \$2.00. Die Hälfte der Collecte am Missions-

fest zu Addison \$50.73. Monatliche Collecte der Gemeinde zu  
Rosenberg, Ill., \$1.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor  
Rohr in Joliet, Ill., \$26.30. Von dessen Filial zu Spencer, Ill.,  
\$10.25. Von der Gemeinde des Herrn Past. Wunsch in Dwiadt,

Ill., \$7.00. Von Herrn Th. Schulze in Addison, Ill., 25 Cts.  
Von Herrn Past. Lehmann in Chicago \$5.00. Hrn. Fr.hardt  
daselbst \$5.00. Von Herrn Lehrer Ehmanns Schulkindern zu

Addison, Ill., \$1.00. Vom Waisenverein der St. Johanns-  
Gemeinde zu Crete, Ill., \$4.50. Durch Herrn Kassirer Grahl in  
Fort Wayne \$4.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Feiertag

in Aurora, Ill., \$32.00. Durch Hrn. Past. Wagner in Chicago:  
Collecte seiner Gemeinde \$42.00, Danstoph von Frau Vening  
\$5.00, von Vina Pilgrim \$1.00. Durch Hrn. Past. Bartling in

Chicago von einigen Gliedern seiner Gemeinde \$11.25. Von  
Hrn. S. C. Buchholz in Addison \$1.00. Durch Hrn. Pastor  
Döberlein in Chicago von Hrn. Ch. Zumallen \$10.00, Hrn. Joh.

Garris \$10.00, von Verschiedenen \$7.00. Durch Hrn. Pastor  
Riedel von der Gemeinde zu Homewood, Ill., \$23.05. Von einigen  
Gliedern der Gemeinde zu Bremen, Ill., \$6.00. Von der Ge-  
meinde des Hrn. Past. Gorisch in York Centre, Ill., \$19.00.

Durch Hrn. Past. Quert in Gower, Ill., von Hrn. Widm \$2.00,  
von dem kleinen Wilhelm Gauer \$1.00. Durch Hrn. Pastor  
Wunder von Hrn. W. Kolb in Niles, Ill., \$15.00. Von der

Immanuel-Gemeinde des Hrn. Past. Lange in Chicago \$28.00.  
Von der Gemeinde des Herrn Pastor Dorn zu Elk Grove, Ill.,  
\$2.65. H. Bartling.

Für arme Studenten erhielt von der Gemeinde Pastor  
Feid's in Peoria, Ill., (für Student Käppel) \$37.50. Von Hrn.  
A. Mord in Williamsburgh, N. Y., als ein Dankopfer für mit

Gottes Hilfe glückliche Heimkehr aus Europa \$50.00. Durch  
Past. C. Seuel von seiner Gemeinde bei Sterling, Ill., \$9.00,  
in Lyons, Iowa, \$1.50, von Pastor Seuel selbst \$1.50.

E. J. W. Walther.

Mit Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt der  
Unterzeichnete, für die Bethlehems-Gemeinde in Hortonville, Wis.,  
noch folgende Gaben erhalten zu haben: \$1.00 durch Pastor C.

Callmann von N. R.; \$15.20 durch Past. Fr. Ottmann;  
\$23.00 durch Hrn. C. Roschke als Theil einer Missionsfest-Collecte  
in der Gemeinde des Pastor Rameow in Pratrietown, Ill.  
Summa \$39.20. Summa im Ganzen \$235.82.

Hebevggan, den 17. Sept. 1873. D. Spehr.

Für arme Studenten sind vom Frauenverein meiner  
Gemeinde vom 1. November 1872 bis Ende Juni 1873 ein-  
gegangen \$46.86. W. Hattstädt.

#### Veränderte Adressen:

Rev. A. Wagner,  
58 West 19th Str., Chicago, Ill.

Rev. L. Osterhus,  
1883 Jackson Str., between 18th & 19th Sts.,  
Dubuque, Iowa.

Rev. M. Meyer,  
311 North 7th Str., between Miami & Osage,  
Leavenworth, Kansas.

Rev. H. Vetter,  
Box 57. Melrose, Stearns Co., Minn.

J. G. Kunz, Lehrer,  
918 North 22nd Str., St. Louis, Mo.

#### Vorläufige Todesnachricht.

Mit tiefem Leid melden wir hierdurch, daß Pastor  
J. W. Hattstädt in Shreveport im Staate Louisiana  
der daselbst grassirenden Pest des sogenannten gelben Fiebers  
zum Opfer gefallen ist. Er starb daselbst am 17. Sep-  
tember dieses Jahres.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

(Eingefandt von Pastor S. Sprengeler, jun.)

#### Die neue geheime Gesellschaft der Patrons of Husbandry.

Vor einigen Jahren bildete sich im Staate Iowa  
eine geheime Gesellschaft unter dem Namen Patrons of  
Husbandry, d. i. Beschützer der Landwirthschaft, deren  
Logen Granges, d. i. Meierhöfe, genannt werden.  
Wie der Name andeutet und die Mitglieder behaupten,  
soll Zweck und Ziel dieser Verbindung sein, die land-  
wirthschaftlichen Interessen zu fördern, die Monopole  
als die eigentlichen Blutsauger der Farmer gänzlich ab-  
zuschaffen, den Einfluß der mächtigen Eisenbahngesell-  
schaften auf Handel und Gesetzgebung zu brechen, über-  
haupt den Farmerstand zu heben und ihm eine freiere,  
unabhängigere Stellung zu geben.

Es ist hier nicht der Ort, zu untersuchen, in wie weit  
die Klagen der Farmer über Bedrückung durch Mono-  
polisten, Eisenbahngesellschaften u. s. w. gegründet sein  
mögen, und ob ihnen auf die angegebene Weise wirklich  
abgeholfen werden könnte, wenn man nur die Ein-  
mischung ehrgeiziger Demagogen und selbstsüchtiger  
Politiker standhaft zurückwies. Dem sei, wie ihm wolle,  
genug, daß sich ein Christ in seiner Handlungsweise nicht  
durch Aussicht auf Profit, sondern allein durch das feste,  
klare Wort seines Gottes bestimmen lassen darf, und,  
eingedenk der Warnung des Apostels Paulus Röm 14,  
23.: „Wer aber zweifelt, der ist verdammt“, eher alles  
fahren lassen sollte, als daß er einen ungewissen Schritt  
thue, wobei er im Zweifel bleiben muß, ob sein Weg  
recht und angenehm sei vor Gott.

Was nun den Anschluß an die in Rede stehenden  
Granges betrifft, so dürfte darüber unter Christen schwer-  
lich noch Ungewißheit herrschen, wie in dieser Sache zu  
handeln sei, da sich ja diese ganze Bewegung bereits so  
weit abgeklärt hat, daß ein jeder, der sehen und gewissen-  
haft nach Gottes Wort prüfen will, sich ein klares Ur-  
theil bilden kann. Zum ersten ist diese Verbindung  
grundfälschlich eine geheime, hält, wie die Freimaurer  
und Odd Fellows, ihre Versammlungen bei verschlos-  
senen Thüren, nur Mitglieder und Eingeweihte dürfen  
gegenwärtig sein. Wozu aber diese Geheimnisthramerei,  
wenn man, wie laut gerühmt wird, einen guten, gemein-  
nützigen Zweck verfolgt, und zwar mit erlaubten Mitteln

und auf eine eh-  
Schrift? Joh. 3.  
thut, der hasset d  
Licht, auf daß sein  
wird darum ohne  
hinter stecken, als  
den Farmern vorge  
sagte vor einiger  
bindung, „die meist  
recht, worum es si  
ebenfalls ein Gran  
antwortete auf die  
eigentlich eine Ar  
noch hinzu, daß d  
Gesellschaft meisten  
angehören, und es  
schluß sein, keine  
Männer der Finst  
wenigstens einen  
unter der Landbev  
Orden frische Gli  
Farmern im allgem  
würden „vor den  
Bunde stehen und  
so, dürfte dieser gam  
macht worden sein  
Zum andern w  
aufgenommen wer  
sprechen auferlegt, k  
etwas zu offenba  
gehabten geheimen  
jedemal ausgegeb  
Preis verrathen wo  
Sünde wider das  
„geringfügigen Di  
ja, ja, nein, nein,  
so wird diese Sünd  
einen Eid ablegt ü  
fährt. Doch der  
Herzen, sondern au  
diesem Lande der  
wie manche vorgebe  
Über man lasse sich  
geheimen Gesell  
einen feierlichen Ei





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. October 1873.

No. 26.

von Pastor H. Sprengeler, jun.)

## Die Gesellschaft der Patrons of Husbandry.

...ren bildete sich im Staate Iowa  
...haft unter dem Namen Patrons of  
...thümer der Landwirthschaft, deren  
...i. Meierhöfe, genannt werden.  
...utet und die Mitglieder behaupten,  
...dieser Verbindung sein, die land-  
...eressen zu fördern, die Monopole  
...Blutsauger der Farmer gänzlich ab-  
...uß der mächtigen Eisenbahngesell-  
...und Gesetzgebung zu brechen, über-  
...nd zu heben und ihm eine freiere,  
...ung zu geben.

...er Ort, zu untersuchen, in wie weit  
...er über Bedrückung durch Mono-  
...gesellschaften u. s. w. gegründet sein  
...auf die angegebene Weise wirklich  
...könnte, wenn man nur die Ein-  
...r Demagogen und selbstsüchtiger  
...rückweise. Dem sei, wie ihm wolle,  
...hrist in seiner Handlungsweise nicht  
...drofit, sondern allein durch das feste,  
...ottes bestimmen lassen darf, und,  
...ung des Apostels Paulus Röm 14,  
...sifelt, der ist verdammt“, eher alles  
...als daß er einen ungewissen Schritt  
...zweifel bleiben muß, ob sein Weg  
...sei vor Gott.

...n Anschluß an die in Rede stehenden  
...dürfte darüber unter Christen schwer-  
...it herrschen, wie in dieser Sache zu  
...ja diese ganze Bewegung bereits so  
...aß ein jeder, der sehen und gewissen-  
...ort prüfen will, sich ein klares Ur-  
...um ersten ist diese Verbindung  
...heime, hält, wie die Freimaurer  
...ihre Versammlungen bei verschlos-  
...Mitglieder und Eingeweihte dürfen  
...Wozu aber diese Geheimnisthämerei,  
...gerühmt wird, einen guten, gemein-  
...igt, und zwar mit erlaubten Mitteln

und auf eine ehrliche Weise? Und was sagt die  
Schrift? Joh. 3, 20. sagt der Herr: „Wer Arges  
thut, der hasset das Licht und kommt nicht an das  
Licht, auf daß seine Werke nicht gestraft werden.“ Es  
wird darum ohne Zweifel noch etwas ganz anderes da-  
hinter stecken, als was von den Agenten der Patrons  
den Farmern vorgeplaudert wird. „Glauben Sie mir“,  
sagte vor einiger Zeit selbst ein Mitglied dieser Ver-  
bindung, „die meisten unserer Leute wissen noch gar nicht  
recht, worum es sich eigentlich handelt.“ Ein anderer,  
ebenfalls ein Granger und eifriger Verfechter derselben,  
antwortete auf die Anfrage eines Verwandten: „Es ist  
eigentlich eine Art Freimaurerei.“ Nun nehme man  
noch hinzu, daß die Leiter und reisenden Agenten dieser  
Gesellschaft meistens den Freimaurern und Odd Fellows  
angehören, und es wird kein bloßer Wahrscheinlichkeits-  
schluß sein, keine ungegründete Vermuthung, daß jene  
Männer der Finsterniß um irgend einer Ursache willen  
wenigstens einen energischen Versuch machen wollen,  
unter der Landbevölkerung zu „feilen“, d. h. für ihren  
Orden frische Glieder zu werben, und wenn sie den  
Farmern im allgemeinen auch nur das Gruseln nehmen  
würden „vor den Kerlen, die mit dem bösen Feind im  
Bunde stehen und unsern Heiland verschworen haben“,  
so dürfte dieser ganze Feldzug nicht so ganz umsonst ge-  
macht worden sein.

Zum andern wird jedem, der in diese Verbindung  
aufgenommen werden will, zuvor das eidliche Ver-  
sprechen auferlegt, keinem Profanen, d. i. Uneingeweihten,  
etwas zu offenbaren, weder die Beschlüsse der statt-  
gehabten geheimen Versammlungen, noch auch das  
jedesmal ausgegebene „Pafswort“; dieses darf um keinen  
Preis verrathen werden. Ist es nun schon eine schwere  
Sünde wider das zweite Gebot, wenn ein Mensch in  
„geringfügigen Dingen“ schwört, denn „eure Rede sei  
ja, ja, nein, nein, was drüber ist, das ist vom Uebel“;  
so wird diese Sünde noch um so schrecklicher, wenn man  
einen Eid ablegt über Dinge, die man erst hernach er-  
fährt. Doch der Mammon macht nicht allein harte  
Herzen, sondern auch weite Gewissen, und was gilt in  
diesem Lande der Freiheit ein Eid? Doch es soll ja,  
wie manche vorgeben, auch gar kein Eid verlangt werden.  
Aber man lasse sich nicht täuschen! Wo fände sich eine  
geheimen Gesellschaft, deren Mitglieder nicht durch  
einen feierlichen Eid unter einander verbunden wären?

Sodann dürfte Folgendes einiges Licht verbreiten über  
die Art und Weise, wie sie die Leute in ihr Netz bringen.  
Als ihre Werber anfangen, die hiesige Gegend unsicher  
zu machen, und Schreiber dieses öffentlich vor diesem  
Treiben warnte, auch zu bedenken gab, wie gottlos es  
sei, in solchen geringfügigen und ungewissen Dingen  
einen Eid abzulegen, da hieß es: Sollte das Sünde  
sein? Hier in Amerika geht nichts ohne Schwur; muß  
nicht der Soldat schwören, die Confirmanden bei ihrer  
Einssegnung, der Prediger bei seiner Ordination? Als  
aber mit diesen Sophistereien nichts auszurichten war,  
machte man eine Schwenkung und erklärte, es sei, genau  
genommen, kein eigentlicher Eid, sondern nur eine feier-  
liche Verpflichtung oder so was ähnliches. Was aber  
die Geheimnisse der Grange beträfe, so habe ja der  
Staat und die Familie auch ihre Geheimnisse. Das  
sind aber doch keine geheimen Gesellschaften,  
sondern öffentliche, von Gott geordnete Stände, deren  
Zwecke jedermann bekannt sind, und wem wird bei dem  
Eintritt in dieselben die eidliche Verpflichtung des  
Geheimhaltens auferlegt?

In neuester Zeit nun hat dieser hier genannte Orden  
der Patrons of Husbandry an Ausbreitung und  
Gliederzahl außerordentlich zugenommen, ist auch noch  
immer im Wachsen. Wenn er nun bloß unter seinen  
Unglaubensgenossen fischte, könnte man ihn ruhig ge-  
währen lassen; da aber bereits auch manche arglose und  
unvorsichtige Christen ihm zur Beute geworden sind,  
und zumal auch unsere Landgemeinden hier in Minne-  
sota durch die Umtriebe seiner Agenten sehr beunruhigt  
werden, die, wenn sie es mit Christen zu thun haben,  
sich um so mehr in Acht nehmen, nicht aus der Schule  
zu schwagen: so wurde dem Einsender von der letzten  
allgemeinen gemischten Pastoralconferenz von Minne-  
sota übertragen, zur Warnung aller, die sich wollen  
warnen lassen, das Ritual dieses Ordens, wie es sich in  
der englischen Zeitschrift „The Christian Cynosure“  
findet, im „Lutheraner“ mitzutheilen. Er glaubt aber  
den lieben Lesern einen Dienst zu erweisen, wenn er  
darauf verzichtet, den ganzen von den Freimaurern ge-  
borgten und nur in ein neues Gewand gekleideten  
Hokusfokus ihrer Ceremonieen, sowie die hohlen, alber-  
nen und phrasenhaften Reden bei Aufnahme eines Can-  
didaten, bei Eröffnung und Schließung der Loge aus-  
führlich mitzutheilen.



s Ordens, „er ist  
Wie nun aber ein  
ein gutes Auge  
kirchen gerade und  
sziele und Hand-  
wiß und tadellos  
es Geistes blanke  
e Uebung.“ Der  
Pflichten gegen die  
en Urheber unsers  
der soll wohl be-  
angewiesen sein;  
aus der Barbarei  
„Behandle sie  
dich lieben lernen.  
das unvernünftige  
r dagegen verstößt.  
Die Arbeitswerk-  
eichen und Spaten,  
an eine tiefe sym-  
ommt der „Einge-  
on durch Frauen,  
(griechische Göt-  
the) repräsentiren.  
the.  
t, ob der Candidat  
eisen zweiten und  
nmen zu werden.  
ührt, die Brüder  
m ihn führenden  
n weitere Fragen  
r: „Was bringt  
er gedient haben,  
Aufseher: „Sind  
ig?“ „Sind sie  
hrer Haushiere?“  
rdnung gehalten?“  
gen nur zu Gun-  
er spricht deshalb  
gen sind gut; ihr  
werden.“ Dieser  
an, aber die Brü-  
en ausgebildet, um  
e“ aufgenommen  
t endlich: „Keine  
hier eingetreten.  
, milde und nach-  
wort: „Würdiger  
a Werken unserer  
rt worden: Wenn  
Hand nicht wissen,  
le wird von den  
rer Geheimthuerei  
, worauf der Kap-  
t über die Pflicht,  
e Besuch eines  
13, 2. 3. Der  
er das „Gelübde  
einige „erhabene“  
it der Seele, über  
h der Tugend zu  
euaufgenommenen  
ge dieses Grades,  
ingeweiht.  
er.  
um das „Gelübde  
und werden ihm  
rlei „gute“ Lehren  
den Geist als für

den Leib ernten, auch soll er sich gewöhnen, auf bessere und schönere Tage zu hoffen, anstatt über die Vergangenheit zu klagen. „Brüder, die Felder, auf welche unsere eigentliche und hauptsächlichste Arbeit gerichtet ist, sind stets reif zur Ernte; wer auf diesen erntet, wird belohnt und sammelt Früchte für's ewige Leben, so daß beide, der da sät und der da erntet, sich freuen können.“ „Trachtet nicht nach hohen Dingen, sondern haltet euch herunter zu den Niedrigen, denn ihr seid alle Brüder. Hochmuth kommt vor dem Fall.“ „Hütet euch vor dem Geiz; denn niemand lebet davon, daß er viele Güter hat, sondern von dem rechten Gebrauch des Segens Gottes.“ Da, wie ein Circular dieser Patrons sagt, „die Mithilfe der Frauen dem Orden unentbehrlich ist“ (nicht um das Monopol niederbrechen zu helfen, das ist Sache der Männer, sondern um die geselligen Vergnügungen, die der Orden von Zeit zu Zeit anzustellen für nöthig hält, zu verschönern, überhaupt ihren milden Einfluß und ihre sanften Sitten zur Bildung des Geistes mitwirken zu lassen), so werden sie ebensowohl in diesen Geheimbund aufgenommen, haben ihre gesonderten Grade und besondern Aufnahmsceremonieen, und werden „Schwestern“ genannt. Bis jetzt ist nur der Grad der „Jungfrauen“ und der „Schäferinnen“ bekannt. Das „feierliche Gelübde“ oder der vorgeschriebene Eid der Grange lautet im ersten Grad: „Ich — in Gegenwart des Gottes der Natur“ u. s. w.; im zweiten Grad: „In Gegenwart des höchsten Lenkers des Universums“ u. s. w. Im vierten Grad sagt der Candidat: „Ich — in Gegenwart unsers himmlischen Vaters und dieser Zeugen verpflichte mich bei meiner heiligen Ehre, daß ich die Geheimnisse dieses Ordens niemals auf irgend eine Weise offenbaren will irgend einem Menschen, außer einem Bruder oder einer Schwester...“, daß ich die Geheimnisse dieses Grades nicht mittheilen will einem der niederen Grade, daß ich mich richten will und festhalten an der Constitution, den Gesetzen und Ordnungen der National Grange, an den Gesetzen und Ordnungen der Staats-Grange, unter deren Gerichtsbarkeit ich zur Zeit gehöre, und daß ich freudigen Herzens allen Verordnungen, die von den Autoritäten des Ordens ausgehen, gehorchen will.“ Im Fall, daß er dies nicht halten sollte, will er „unwiderwillig aus dem Orden ausgestoßen und ein Gegenstand der Verachtung sein seinen Brüdern und Schwestern.“ Man hat nun allerdings die Erfahrung gemacht, wenn man einzelnen Mitgliedern der Grange gegenüber sich auf dieses Ritual als auf einen gottlosen, das Wort Gottes schändlich mißbrauchenden Firtelanz berief, daß sie es in Abrede stellten, daß bei ihrem Anschluß dergleichen vorgekommen sei. Das mag zum Theil wahr sein, beweist aber nur, wie vorsichtig dieser Orden zu Werk geht, um die Farmer, die noch im Großen und Ganzen einen Abscheu vor allen geheimen Gesellschaften haben, nur erst in seine Vorhalle zu locken; er macht ihnen den Anschluß so leicht, als immer möglich, kann darum sehr wohl manches fallen lassen, was dem Farmer, zumal wenn er noch etwas von einem christlichen Gewissen in sich trägt, anstößig sein könnte. Das mag denn auch wohl eine Hauptursache gewesen sein, daß selbst Christen sich über die eigentlichen Absichten und Ziele dieses Geheimbundes täuschen ließen und sich demselben unbedenklich angeschlossen haben. „Beschützer der Landwirthschaft“ ist ja ein schöner Name, aber, wie aus dem Ritual und aus einigen ihrer Circulare ersichtlich, doch nur ein trügerisches Aushängeschild. Befestigung und Ausbreitung der Allermeltsreligion der Freimaurer und Odd Fellows ist das klar bewußte Ziel wenigstens der Leiter dieser ganzen Bewegung.

## Briefe aus Steeden von Pastor Brunn.

Schon seit Jahren ist es mir eine drückende Last, daß ich so vielen meiner geliebten alten Schüler in der Missourysynode, die mich mit ihren Briefen erfreuen, die Antwort schuldig bleiben mußte, da theils meine gehäufte Arbeit mich vom Schreiben abhielt, theils die Zahl der empfangenen Briefe zu groß ist, um sie einzeln beantworten zu können. Dazu kommt die große Anzahl geliebter und mir so nahe verbundener Freunde und Brüder drüben, denen ich so gern zuweilen nähere Nachricht nicht nur von unserer hiesigen Anstalt und Arbeit für Amerika gäbe, sondern auch von unsern kirchlichen Verhältnissen und Ereignissen in Deutschland überhaupt. So ist schon längst der Gedanke in mir erwacht, all den geliebten Freunden, alten Bekannten und Schülern in Amerika gemeinschaftliche Briefe zu schreiben, die im „Lutheraner“ mitgetheilt werden könnten, insofern sie nur Dinge von allgemeinem Interesse enthalten würden. Bis heute hat aber die Zeit zur Ausführung meines Vorsatzes gefehlt. Nun hat der Herr die Zeit gegeben, wie es scheint, freilich auf unliebsame Weise, indem er mich von aller andern Berufsarbeit wegen leiblicher Schwäche ausgespannt und mir nur noch das Vermögen gelassen hat, die Feder zu führen. So will ich denn auch, so lang es der Herr verleiht, meinem Liebesverlangen freien Lauf lassen und meine Briefe zu meinen Brüdern übers Meer wandern lassen.

Meinen Briefen voraus sind auch in diesem Jahre bereits unsere Steedener Sendlinge nach Amerika gegangen. Gottes alte, so oft an uns bewährte Güte und Treue hat sie alle glücklich über das Meer gebracht. Leider aber waren es dies Jahr nicht so viele Sendlinge, als früher, und Einen riß der Herr noch aus ihrer Zahl unmittelbar vor der Abreise hinweg, einen der besten und begabtesten. Er hatte den Krieg in Frankreich mitgemacht und ein Brustleiden mit heimgebracht. Der Arzt versicherte die Unschädlichkeit des Uebels, aber eine rasch verlaufende Zehmung brachte in wenigen Wochen den Tod, durch Gottes Gnade einen zwar seligen Tod, doch für uns den Verlust eines gewiß treuen, trefflichen künftigen Predigers und Arbeiters. Doch wer darf dem Herrn vorschreiben, was Er thut? — So sind es denn — meinen eignen leiblichen Sohn mit eingerechnet — in diesem Jahr nur acht Sendlinge gewesen, die von hier aus hinübergekommen sind. Wie nun schon seit einigen Jahren der Fall ist, haben aber unsre lieben Freunde in Hannover uns alle Sorge für die Kosten der Reise abgenommen und dieselben getragen, so daß sogar von den bei unserm lieben Reisemarschall, Pastor Ruperti, hierfür eingegangenen Liebesgaben noch ein schöner Ueberschuß in unsere Anstaltskasse nach Steeden geflossen ist. Der Herr vergelte den lieben Gebern alle uns und unsern Reisenden erzeigte Wohlthat. Ist es für mich doch keine geringe Erleichterung gewesen, die Sorge für das äußere Fortkommen unserer Sendlinge in den letzten Jahren auf andere Schultern wälzen zu können.

Mit dem 1. August haben wir in unserer Steedener Anstalt den neuen Lehrkursus mit 18 Schülern frisch begonnen. Trotz dem, daß in den letzten zwei bis drei Jahren die Zahl der Anmeldungen neuer Schüler sich verringert zu haben scheint, so hat doch der Herr nicht zugelassen, daß unser Haus leer stehen dürfe, mir ein großer Trost und ein Unterpfand, daß der Herr auch ferner noch sich unsre geringe hiesige Arbeit für Ihn und Seine heilige Kirche will wohlgefallen lassen. Darum wollen wir denn auch frisch und fröhlich Sein Werk forttreiben, so lange Er will. Er gebe und erhalte uns nur festen Glauben und unverzagten Muth

in diesen jetzt betru-  
dunkeln Wegen, au-  
land gegenwärtig se-  
war für den 1. Au-  
neuen Schüler bere-  
Gnade dafür preis-  
glücklich von uns g-  
unsrer lieben Haus-  
sonders seit Mitte-  
holt, daß sie fast n-  
Haushalts wieder-  
auch sonst in unser-  
aber seit so vielen-  
Er hat uns hier in-  
Kampf und Trüb-  
leicht darin hergeg-  
Er uns dabei imm-  
rechten Stunde Al-  
führt. In andre-  
selbst wieder erfah-  
der vergangene Se-  
herstellen solle, ist  
Selbst nach der ge-  
liche Schwäche zu-  
ich wieder soll p-  
Schanden. Es tr-  
meine Brust leide-  
perlichen Kräfte ge-  
zu werden, ob ich  
in unsrer Anstalt  
dessen mit dem n-  
damit an, aber n-  
schloß mir der H-  
blieb bei seiner a-  
Zustand durchaus  
aber unbedingte H-  
möglichen Erholun-  
fügen und in des  
Steedener Schüler  
prediger P. Eifme-  
unmöglich die g-  
in meiner weit z-  
Sollte die Anstalt  
unerlässlich noch ei-  
Lehrstunden, die  
unsrer Anstalt g-  
schnell half der H-  
unsers theuern P-  
Missourischer Pa-  
Deutschland sei, de-  
und der nun am  
zwar wieder neu  
um wieder ein An-  
Ein Brief an Pa-  
Zufage, zu mein-  
kommen. Die M-  
in Dem allen war-  
die Zuversicht ge-  
Helfer für uns vor-  
sei, so groß und se-  
mußte, einen Pass-  
dern, hier in Stee-  
uns gar nicht ein-  
Schülern gefüllt s-  
richts und mir wa-  
Brust rein unmo-  
zugreifen, und sch-  
Brandt seinen Ei-  
ihm zum Lebens-  
feinen bestimmten



## Eeden von Pastor Brunn.

Ist es mir eine drückende Last, daß ich diesen liebten alten Schüler in der Mission mit ihren Briefen erfreuen, die ich ihnen geben mußte, da theils meine Gesundheit vom Schreiben abhielt, theils die Mission Briefe zu groß ist, um sie einzeln zu schreiben. Dazu kommt die große Anzahl der nahe verbundenen Freunde und Bekannten, die ich so gern zuweilen nähere Nachrichten von unserer hiesigen Anstalt und Arbeit erhalten möchte, aber auch von unsern kirchlichen Verhältnissen in Deutschland überhaupt. Der Gedanke in mir erwacht, all den alten Bekannten und Schülern in Deutschland Briefe zu schreiben, die im Briefkasten werden könnten, insofern sie kein Interesse enthalten würden. Die Zeit zur Ausführung meines Vorhabens hat der Herr die Zeit gegeben, aber auf unliebsame Weise, indem meine Berufsarbeit wegen leiblicher Krankheit und mir nur noch das Vermögen bleibt zu führen. So will ich denn dem Herrn verbleibe, meinem Liebesbriefe zu lassen und meine Briefe zu meinen Freunden wandern lassen.

Voraus sind auch in diesem Jahre wieder Sendlinge nach Amerika geschickt, so oft an uns bewährte Güte der Mission glücklich über das Meer gebracht. In diesem Jahr nicht so viele Sendlinge, als in den Jahren vorher, denn der Herr noch aus ihrer Mitte vor der Abreise hinweg, einen der Mission. Er hatte den Krieg in Frankreich ein Brustleiden mit heimgebracht. Die Unschädlichkeit des Uebels, aber die Zehrung brachte in wenigen Jahren durch Gottes Gnade einen zwar für uns den Verlust eines gewiß thätigen Predigers und Arbeiters. Dem Herrn vorschreiben, was Er thut? — meinen eignen leiblichen Sohn in diesem Jahr nur acht Sendlinge nach Amerika aus hinübergekommen sind. Wie in den Jahren der Fall ist, haben aber auch in Hannover uns alle Sorge für die Mission abgenommen und dieselben getragen, denn bei unserm lieben Reisemarschall, der für eingegangenen Liebesgaben noch einen Beitrag in unsere Anstaltskasse nach Amerika schickte. Der Herr vergelte den lieben Mission und unsern Reisenden erzeigte Wohlthat, doch keine geringe Erleichterung für das äußere Fortkommen unserer Mission. In den Jahren auf andere Schultern

haben wir in unserer Steedener Lehrkursus mit 18 Schülern frisch begonnen, daß in den letzten zwei bis drei Jahren Anmeldungen neuer Schüler sich vermehrt haben, so hat doch der Herr nicht unser Haus leer stehen dürfe, mir ein Unterpfand, daß der Herr auch unsere geringe hiesige Arbeit für Ihn und die Kirche will wohlgefallen lassen. Ich bin denn auch frisch und fröhlich Sein, denn lange Er will. Er gebe und erhalte den Glauben und unverzagten Muth

in diesen leicht betrübten schweren Zeiten und auf den dunkeln Wegen, auf denen Er besonders hier in Deutschland gegenwärtig seine Kirche führt. — In unserem Hause war für den 1. August wieder Alles zur Aufnahme der neuen Schüler bereit. Wir durften ganz besonders Gottes Gnade dafür preisen, daß sie ein großes schweres Leid so glücklich von uns gewendet, die schwere tödliche Krankheit unserer lieben Hausmutter vom vorigen Frühjahr. Besonders seit Mitte Sommer hatte sie sich so sichtlich erholt, daß sie fast mit alter gewohnter Rüstigkeit sich des Haushalts wieder annehmen konnte. Wie hätte es auch sonst in unserem Hause gehen sollen? So hat es aber seit so vielen Jahren der Herr mit uns gehalten, Er hat uns hier in Steeden schon gar manchmal durch Kampf und Trübsal geführt und es ist nicht immer leicht darin hergegangen, aber der Herr sei gelobt, daß Er uns dabei immer wie auf Händen getragen und zur rechten Stunde Alles herrlich gewendet und hinaus geführt. In anderer Weise habe ich das auch an mir selbst wieder erfahren dürfen. Meine Hoffnung, daß der vergangene Sommer meine leiblichen Kräfte wieder herstellen sollte, ist zwar nicht in Erfüllung gegangen. Selbst nach der gebrauchten Brunnenkur nahm die leibliche Schwäche zu und die Versicherung des Arztes, daß ich wieder soll predigen können, wurde gänzlich zu Schanden. Es trat immer mehr hervor, daß nicht bloß meine Brust leidend war, sondern überhaupt meine körperlichen Kräfte gebrochen. So hing es an sehr fraglich zu werden, ob ich meine gewohnten Unterrichtsstunden in unserer Anstalt werde fortsetzen können. Ich hing indeß mit dem neuen Lehrkursus in gewohnter Weise damit an, aber nur drei Tage hat es gewährt, da verschloß mir der Herr buchstäblich den Mund. Der Arzt blieb bei seiner alten Aussage, daß mein körperlicher Zustand durchaus nicht unmittelbar lebensgefährlich sei, aber unbedingte Ruhe als Bedingung jeder etwa noch möglichen Erholung erfordere. So muß ich mich denn fügen und in des Herrn Willen ergeben. Aber unsere Steedener Schüler? Konnte doch mein geliebter Hülfsprediger P. Eickmeier trotz aller Treue und allen Fleißes unmöglich die ganze Anstalt sammt dem Predigtamt in meiner weit zerstreuten Gemeinde allein versorgen. Sollte die Anstalt nicht Noth leiden, so bedurfte es ganz unerläßlich noch einer Lehrkraft zur Uebernahme der drei Lehrstunden, die ich persönlich bis hierhin täglich in unserer Anstalt gegeben. Und wie wunderbar und schnell half der Herr! Durch Rath und Mittheilung unsers theuern Pastor Ruhland erfuhren wir, daß ein missourischer Pastor, von Brandt, im Augenblick in Deutschland sei, der zu seiner Erholung herübergekommen und der nun am Markt müßig stehe, da seine Kräfte zwar wieder neu gestärkt seien, aber doch noch nicht so, um wieder ein Amt in Amerika übernehmen zu können. Ein Brief an Pastor von Brandt brachte die sofortige Zusage, zu meiner Unterstützung nach Steeden zu kommen. Die Noth der Umstände und Gottes Fügung in Dem allen war zu unverkennbar, wir mußten daraus die Zuversicht gewinnen, daß Pastor von Brandt zum Helfer für uns vom Herrn bestimmt und uns zugewiesen sei, so groß und schwer uns auch die Aufgabe erscheinen mußte, einen Pastor mit Familie, Frau und drei Kindern, hier in Steeden durchzubringen. Aber wir durften uns gar nicht einmal lange besinnen, unser Haus mit Schülern gefüllt stand da, letztere warteten des Unterrichts und mir war alles Sprechen mit meiner kranken Brust rein unmöglich geworden. Also da galt es zuzugreifen, und schon im Monat August hielt Pastor von Brandt seinen Einzug bei uns in Steeden. Ich konnte ihm zum Lebensunterhalte für sich und die Seinen keinen bestimmten Gehalt zusichern, ich konnte ihm nur

sagen: komme zu uns, wir sind bis heute alle in Steeden täglich satt geworden, Du wirst es wohl auch werden. Und unser lieber Pastor von Brandt hat auch Muth und Glauben gehabt, eine solche Berufung mit einer solchen Anweisung auf den Säckel der göttlichen Barmherzigkeit anzunehmen. Er ist auch nun schon drei Wochen hier, arbeitet fleißig und getrost in unserer Anstalt und freut sich sowohl seines wiedererlangten eignen kleinen Haushalts, den wir ihm in einem Nachbarhause eingerichtet (wo einst der selige Pastor Wüstemann ein halbes Jahr gewohnt), als auch der entsprechenden Arbeit und Gemeinschaft in seiner Kirche, die ihn der Herr hier hat wiederfinden lassen. So treiben wir also zu Dreien unser Werk hier in Steeden, meine beiden lieben Gehülfen versehen Predigtamt und Unterricht in der Anstalt, ich selbst führe die Oberleitung des Ganzen, habe auch, Gott Lob! noch einige Kraft übrig für schriftliche Arbeiten, Correspondenz und dgl. Unsere lieben Freunde und Brüder in Amerika müssen aber aufs Neue helfen, daß unser Steedener Anstaltswagen nicht am Berge stecken bleibt! Bei aller Sparsamkeit haben wir bisher zwar nie Mangel, aber auch nie einen Pfennig Ueberfluß gehabt, und nun kommt zu den alten Lasten noch eine ganze Pastorsfamilie hinzu, die unterhalten werden soll. Was aber das Schlimmste ist, seit dem französischen Krieg ist hier in Deutschland der Geldwerth so gesunken, dagegen Handel und Verkehr und dadurch alle Lebensbedürfnisse ums Doppelte und Dreifache gestiegen. Noch vor drei Jahren kostete uns unser Bedarf an Kohlen für den Winter hier in Steeden 23 Thaler, ganz dasselbe Quantum Kohlen habe ich in diesen Tagen mit 60 Thaler bezahlt. 1 Pfund Fleisch bezahlen wir mit 6 Groschen, 1 Pfund Butter mit 14 Groschen, 4 Pfund Brod mit 6 Groschen u., alles grade die doppelten Preise gegen früher, die dreifachen gegen die Zeit, in der ich einst in den Ehestand trat und zuerst anfang zu hausen. Nach der Vernunft gerechnet müßte da nun freilich auch doppelte Einnahme sein, wo doppelte und mehr Ausgabe sein soll. Doch Gott sei Dank, daß wir Christen mit unserem Leben und Durchkommen nicht bloß auf die Rechnung der Vernunft gestellt sind, sondern getrost Alles Gott befehlen dürfen. Er wird helfen und sorgen. Mögen aber unsere lieben Freunde und Brüder in Amerika unserer in Liebe gedanken und besonders auch uns unsern Past. v. Brandt versorgen helfen, der ja ein Glied der Missouri-synode ist und in deren Dienst seine Kräfte verzehrt, also doppelten Anspruch auf Hülfe von Seiten der Synode hat.

Gegen Ende Juli hatten wir in Steeden schöne Festtage, eine Pastoralconferenz. Sie war freilich nur sehr klein, nur etliche sechs bis acht Pastoren, mit Einschluß der beiden Gäste aus Amerika, der Pastoren Hochstetter und Lehnigk. Doch war es mit unserer Steedener Pastoralconferenz eine eigenthümliche Sache, sie hatte etwas Hocherfreuliches und tief Schmerzliches zugleich. Letzteres betraf namentlich uns ältere deutsche Pastoren; durch wie viele andere, meist größere kirchliche Kreise waren wir hindurch gegangen, wie viele schmerzliche Trennungen hatten wir erlebt, bis wir uns jetzt in dem kleinen Kreise unserer Steedener Pastoralconferenz zusammenfanden! Wir waren einst dem Löhe'schen Kreise in Baiern sehr nah verbunden gewesen, wir hatten dann später zur Breslauer Synode gehört und oft deren Versammlungen beigewohnt, wir hatten zuletzt in der Immanuel-synode unsere besten und nächsten Herzensfreunde zu besigen gemeint; und nun war von all diesen alten Brüdern und Freunden niemand mehr in Steeden anwesend, wir mußten uns sagen, daß wir mit unserer Steedener Konferenz von all diesen kirchlichen Kreisen mehr oder weniger getrennt da standen, daß wir mitten

in Deutschland ein so gar armselig kleines Häuflein von Bekennern der lutherischen Wahrheit bildeten, fast von aller Welt verlassen und vereinsamt und ungewiß, ob und wie viele wirklich mit uns übereinstimmende Glaubensgenossen wir hier oder da in Deutschland noch finden würden. Das mußte uns mit tiefer und schmerzlicher Wehmuth erfüllen, und doch konnten wir nicht anders, wir waren uns bewußt, daß wir nichts anderes gewollt und nichts anderes gethan hatten, als nur dies Eine: wir hatten die reine lutherische Lehre bekannt, sie bezeugt und vertheidigt gegen die hundertfältig in Deutschland gegenwärtig umlaufenden Irrlehren, und das hatte allmählich unsern Kreis immer mehr verkleinert und eine Scheidewand gezogen zwischen uns und so vielen Andern. Aber das war uns denn jetzt auch ein Grund wahrer und rechter Freude: in Steeden auf unsrer Conferenz war nun ein, wenn auch noch so kleiner, Kreis solcher versammelt, denen es Ernst war mit rechter und völliger Einigkeit in reiner lutherischer Lehre, und das bildete darum auch den Hauptgegenstand unserer Verhandlungen, die Besprechung des Lehr- und Glaubensgrundes, auf dem wir mit unsrer Steedener Conferenz standen und uns stellen wollten und auf dem wir als eine einmüthige und fest geschlossene Schaar von Bekennern der Einen alten und reinen lutherischen Wahrheit wider alle Gegner derselben zur Linken und Rechten zu beharren und zu stehen gedenken. Zu Lob und Preis der göttlichen Gnade dürfen wir auch bekennen, daß wir dieses Ziel erreicht haben: mag unser Häuflein nun groß oder klein sein, genug, wir haben uns hier in Steeden als eine Schaar solcher gesammelt und geeinigt, die in rechter Einigkeit des Glaubens verbunden und sich bewußt waren, in dieser Einigkeit den Grund ihres Heils, ihr Schild und Schwerdt in allen Stürmen und Kämpfen unserer Zeit zu besitzen. Das machte trotz der Kleinheit unserer Zahl dennoch unsre Herzen überaus fröhlich und getrost, ja, des Sieges, der göttlichen Gnade und des göttlichen Wohlgefallens gewiß, darum, weil wir ja nichts wollten, nichts zu suchen, zu glauben, zu bewahren und festzuhalten, zu lieben und zu ehren bekannten und uns gelobten, als nur das reine und lautere Wort Gottes. Und hatte das Bekenntniß der reinen und vollen göttlichen Wahrheit und lutherischen Lehre auch Viele von uns geschieden, so wußten wir uns doch einig mit der großen Wolke von Zeugen und Bekennern in alter Zeit, mit all unsern alten lutherischen Vätern und Kirchenlehrern, wir wußten uns auch in gegenwärtiger Zeit einig und eng verbunden mit noch Manchen hier in Deutschland, besonders aber mit der großen Zahl völlig uns gleichgesinnter Brüder und Glaubensgenossen in Amerika, in der Missourisynode und den ihr verbundenen Synoden. So durften wir uns zu Gottes Preis ja doch fühlen als Glieder und Genossen einer großen Gemeinschaft, mit welcher uns Gott seit Jahren auch äußerlich durch vielerlei Bande innig verbunden hat. Leben wir aber doch in einer Zeit, wo äußere Trennungen durch Länder und Meere immer mehr an Bedeutung verlieren.

Im Verein mit unseren beiden lieben sächsischen Brüdern, den Pastoren Ruhland und Lent, beriethe wir Nassauischen Pastoren noch insbesondere, wie etwa auch eine äußere synodale Verbindung unter uns und mit der Missourisynode in Amerika könne erreicht werden. Ist uns die kirchliche Vereinzelung, in der wir stehen, doch schon längst ein schweres Joch, das wir auf die Länge der Zeit keinesfalls so forttragen mögen. Unsre Hoffnung ging immer dahin, daß sich hier in Deutschland eine größere Synodalgemeinschaft bilden sollte, der wir von Herzen zustimmen und uns anschließen

könnten. Wir werden auch ferner in dieser Hinsicht der Wege des Herrn warten müssen und ihm nicht vorgreifen dürfen. Aber nach menschlichen Gedanken ist wenig Aussicht dazu da. So werden wir vorläufig auf die möglichst enge Verbindung mit der Missourisynode angewiesen bleiben.

Nachdem wir Sonntags den 27. Juli noch mit unsrer hiesigen Gemeinde zu einem festlichen Gottesdienst und Feier des heiligen Abendmahls uns vereinigt hatten, schloß unsre Conferenz. — Mit dem Gruß der Liebe und des Friedens an meine Freunde und Brüder in Amerika

Steeden, 11. September 1873, Fr. Brunn.

### Die Evangelische Alliance.

In den leztvergangenen Wochen, am zweiten bis zwölften October, war die Evangelische Alliance in New York versammelt. Unter diesem Namen versammeln sich nemlich seit 1846 von Zeit zu Zeit Professoren, Prediger und Laien aus den verschiedensten kirchlichen Gemeinschaften, die römische allein ausgenommen, theils um die Einigkeit im Glauben unter den sogenannten Protestanten zu bezeugen und zu bethätigen, so weit dieselbe bereits vorhanden ist, theils um jene Einigkeit zu befördern. Die in den leztvergangenen Wochen in New York versammelt gewesene Schaar war eine in der That höchst respectable Gesellschaft. Männer, theils von bedeutendem Rufe, aus den verschiedensten Ländern der Christenheit, aus England, Frankreich, Italien, Spanien, Deutschland, der Schweiz, der Türkei, Persien, Indien, China, Japan, America u. a. waren zugegen und durch dieselben fast alle nicht-römischen Secten vertreten. Der Zweck, eine größere Einigkeit herzustellen, ist gewiß nicht zu tadeln, und daß diejenigen Gemeinschaften eine Wiedervereinigung mit anderen suchen, welche sich bewußt sind, die ausschließliche Wahrheit nicht zu haben und von den anderen theils nur um ungewisser Sagenungen oder um bloßer Aeußerlichkeiten willen getrennt zu sein, das ist gewiß ganz in der Ordnung. Ein wahrer Lutheraner jedoch, der dessen gewiß ist vor Gott, daß der Glaube seiner Kirche der unveränderliche Glaube der rechten Kirche zu allen Zeiten ist, kann an einer solchen Conferenz freilich nicht theilnehmen, da die Glieder derselben trotz ganz verschiedenen Glaubens sich als gute Glaubensbrüder anerkennen müssen. Daher hatte sich denn auch bei der lezten Evangelischen Alliance-Versammlung kein wirklicher Lutheraner mit eingefunden; nur einige Glieder der bekanntlich vom lutherischen Glauben längst abgefallenen sogenannten lutherischen Generalsynode von America waren zugegen. So gut übrigens, wie gesagt, die Sache von Seiten Vieler gemeint sein mag, so sehr ist zu fürchten, daß die Bestrebungen der Alliance zunächst nur die falsche kirchen- und glaubensmengerische Union weiter und weiter verbreiten und dadurch endlich dem Unglauben Thür und Thor in die christliche Kirche aufthun helfen werden. Die preussische Union hat es ja immer deutlicher gezeigt, daß Gleichgiltigkeit gegen falschen Glauben die fruchtbare Mutter des Unglaubens ist und zuletzt dem Rationalismus die Kirche gänzlich überliefert. Merkwürdig ist, was ein New Yorker Blatt, „The Christian Union“ vom 1. October, unmittelbar vor der Eröffnung der Alliance-Versammlung, schrieb. Darin hieß es nemlich: „Es ist beinahe 300 Jahr, seit Luther sich weigerte, Zwingli als einen Bruder anzuerkennen, weil letzterer eine von der seinigen verschiedene Meinung in Betreff des Sacraments hatte. Der edelherzige Schweizer Reformator weinte und bot dem Wittenberger Doctor mit den Wor-

ten die Hand: „Laßt uns unsere Dingen bekennen, in welchen wir was das Uebrige betrifft, laßt uns Brüder sind.“ Aber Luther, weiser (Streittheologe) war, wie sich kaum dazu überreden, auch Friedens mit ihm aufzustellen. sich die Welt-Conferenz der wie sie sich vormals versammelte Grundlage, welche von dem mator (Zwingli) vorgelegt der der Conferenz bekennen in Dingen, in welchen sie übereinstimmen, Uebrige betrifft, bedenken sie, daß ist gewiß vollkommen wahr, die Union“ es hiermit ausspricht, daß der Evangelischen Alliance wieder stehen, wie Luther einst im Jahre dessen Schweizerischen Genossen gegenüber Lutheraner tragen daher auch keine welche Stellung sie jetzt einzunehmen sagt das angeführte Blatt, indem Versammlung vergegenwärtigt Luthers schütteln den Nachfolgern das Blatt sollte aber vielmehr sagen, daß die Lutheraner nicht nachfolgenden Lutheraner geben den Zwingliane Glaubenseinigkeit. Uebrigens in der Union“ selbst an, wie weit man die Alliance betretenen Wege einst noch schreibt: „Wie die Baptisten, die Quäker, welche vor hundert Jahren wurden, heute als Gleichberechtigte in der Conferenz sitzen, mögen nicht man Fremdlinge zu sein scheinen, in der Zeit als Brüder bewillkommenet Leute aber unter diesen bei den Fremdlinge Angeesehenen zu werden, anderes Blatt, der „Liberal Christian“ ber. Derselbe schreibt: „Die protestantischen christlichen Kirchen dem Bewußtsein, daß sie Freunde sollten und daß sie möglicherweise ges von einander lernen könnten. der Gottheit Christi), „Universeller Hölle und Verdammniß), „Freiheit werden nicht länger als „Freunde geben, sondern es wird im Gegentheil, daß sie in ihrer Art ebenso er als die orthodoxen Christen. Man gut ein, daß Zweifler nicht nothwendig welche die Religion hassen, sondern welche in der Regel mehr Verstand lich, und mehr Neigung zu religiöser In der Regel sind sie gerade so religiös, welche weniger nachdenken, obgleich Rechtgläubigkeit ihrer Meinung wohl nicht zu viel gesagt, daß gerade Unitariern oder Universalisten zur unter solchen Menschen wenig oder würde. Aber die Zeit ist noch nicht solchen Schritt; die ganze orthodoxe nicht vorbereitet und gegenwärtig wenig Gutes dabei herauskommen wenigstens so viel klar, daß die Universalistische Alliance als die Morgenröthe in welcher endlich auch sie in den neuen Union werden aufgenommen

\*) Nachdem Obiges gesagt war, er Glieder des Councils sich an der Alliance

er Hinsicht der ihm nicht vor- Gedanken ist wir vorläufig der Missouri- uli noch mit icken Gottes- als uns ver- it dem Gruß reunde und . Brunn. e. zweiten bis Alliance in n versammeln Professoren, Pre- rchlichen Ge- mmen, theils sogenanntes, so weit die- Einigkeit zu Wochen in ar eine in der ännern, theils ften Ländern ich, Italien, irkei, Persien, aren zugegen Secten ver- herzustellen, gen Gemein- deren suchen, he Wahrheit eils nur um ußerlichkeiten in der Ord- dessen gewiß e der unver- en Zeiten ist, ht theilneh- verschiedenen anerkennen legten Evan- licher Luthe- der bekannt- abgefallenen on America gesagt, die , so sehr ist nce zunächst rische Union endlich dem Kirche auf- a hat es ja t gegen fal- s Unglau- s die Kirche s ein New 1. October, -Versamm- ist beinahe vngli als eine von der des Sacra- Reformator it den Vor-

ten die Hand: „Laßt uns unsere Einigkeit in allen den Dingen bekennen, in welchen wir übereinstimmen, und was das Uebrige betrifft, laßt uns bedenken, daß wir Brüder sind.“ Aber Luther, welcher ein geborner Polemiker (Streittheologe) war, wies ihn zurück, und ließ sich kaum dazu überreden, auch nur Bedingungen des Friedens mit ihm aufzustellen. Morgen versammelt sich die Welt-Conferenz der Evangelischen Alliance, wie sie sich vormalig versammelte, genau auf der Grundlage, welche von dem Züricher Reformator (Zwingli) vorgelegt wurde. Die Glieder der Konferenz bekennen ihre Einigkeit in allen Dingen, in welchen sie übereinstimmen, und was das Uebrige betrifft, bedenken sie, daß sie Brüder sind.“ Es ist gewiß vollkommen wahr, wenn die „Christian Union“ es hiermit ausspricht, daß die Lutheraner jetzt der Evangelischen Alliance wieder gerade so gegenüber stehen, wie Luther einst im Jahre 1529 Zwingli und dessen Schweizerischen Genossen gegenüber stand. Rechte Lutheraner tragen daher auch kein Bedenken darüber, welche Stellung sie jetzt einzunehmen haben. Zwar sagt das angeführte Blatt, indem es sich die Alliance-Versammlung vergegenwärtigt: „Die Nachfolger Luthers schütteln den Nachfolgern Zwingli's die Hand“; das Blatt sollte aber vielmehr sagen: Aufgeklärte Lutheraner, die Lutheraner nicht nachfolgen, also nicht-lutherische Lutheraner geben den Zwinglianern die Bruderhand der Glaubenseinigkeit. Uebrigens deutet die „Christian Union“ selbst an, wie weit man auf dem von der Alliance betretenen Wege einst noch fortschreiten werde; sie schreibt: „Wie die Baptisten, die Methodisten und die Quäker, welche vor hundert Jahren geächtet und verfolgt wurden, heute als Gleichberechtigte in der Konferenz sitzen, mögen nicht manche, welche uns heute Fremdlinge zu sein scheinen, in einer etwas späteren Zeit als Brüder bewillkommnet werden?“ Was für Leute aber unter diesen bei den Christen heute noch als Fremdlinge Angeesehenen zu verstehen seien, sagt ein anderes Blatt, der „Liberal Christian“ vom 1. October. Derselbe schreibt: „Die verschiedenen Zweige der protestantischen christlichen Kirche erwachen schnell zu dem Bewußtsein, daß sie Freunde, und nicht Feinde sein sollten und daß sie möglicherweise etwas Wissenswürdiges von einander lernen könnten. Unitarier“ (Leugner der Gottheit Christi), „Universalisten“ (Leugner der Hölle und Verdammniß), „Freireligiöse, Spiritualisten u. werden nicht länger als „Freunde des Teufels“ angesehen, sondern es wird im Gegentheil ihnen zugestanden, daß sie in ihrer Art ebenso ernst und aufrichtig sind, als die orthodoxen Christen. Man sieht jetzt ziemlich gut ein, daß Zweifler nicht nothwendig böse Leute sind, welche die Religion hassen, sondern nur solche Leute, welche in der Regel mehr Verstand haben, als gewöhnlich, und mehr Neigung zu religiösem Philosophiren. In der Regel sind sie gerade so religiös, wie die Leute, welche weniger nachdenken, obgleich nicht so steif auf der Rechtgläubigkeit ihrer Meinungen bestehend. Es ist wohl nicht zu viel gesagt, daß gegen die Zulassung von Unitariern oder Universalisten zur Evangelischen Alliance unter solchen Menschen wenig oder kein Widerspruch sein würde. Aber die Zeit ist noch nicht gekommen zu einem solchen Schritt; die ganze orthodoxe Classe ist dazu noch nicht vorbereitet und gegenwärtig würde wahrscheinlich wenig Gutes dabei herauskommen.“ Hiernach ist wenigstens so viel klar, daß die Ungläubigen die Evangelische Alliance als die Morgenröthe einer Zeit begrüßen, in welcher endlich auch sie in den großen Bruderbund der neuen Union werden aufgenommen werden. \*) W.

\*) Nachdem Obiges gesagt war, erfahren wir erst, daß auch Glieder des Councils sich an der Alliance betheiligt haben!

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Predigerseminar.** Selbst diejenigen, welche früher in unserem America sehr ernstlich dagegen gekämpft haben, daß man Anstalten zur Ausbildung von Predigern errichte, sehen jetzt immer mehr ein, wie nöthig dies ist, und daß es irrig sei, zu meinen, es sei genug, wenn die, welche Prediger werden sollen, in der Schule des Heiligen Geistes das wahre Christenthum gelernt haben. In dem „Fröhlichen Botschafter“, welcher das Blatt der „Vereinigten Brüder in Christo“ ist, schreibt daher ein Mitarbeiter unter anderem Folgendes in der Nummer vom 23. September: „Bei uns will man immer nur von der Geistestaufe wissen und fast nichts von dem geringeren Theil, der Bildung. Daher kommt es auch, daß viele Prediger erst am Ende ihrer Lebenszeit das sind, was sie im ersten Viertel schon hätten sein können, wenn sie die ihnen von Gott gegebenen Talente durch christlichen Unterricht entwickeln und ausbilden würden. . . Wenn die Katholischen und andere Benennungen ihre Prediger nur in der Schule bilden, und sie nicht die Geistes-Taufe erlangen, so hat das nichts mit uns zu thun, denn ich erachte, wir sind ein belehrtes Volk, und sollten wir als ein solches nicht ein besseres System unter uns haben, die theologische Bildung der Prediger betreffend? Wir nehmen einen von Gott berufenen Mann, und wenn es der allerunerfahrenste Bauer ist, von seinem Pflug weg, oder den unerfahrensten Handwerker von seiner Werkstätte und stellen ihn auf die Kanzel. Da soll er nun predigen. Er weiß vielleicht wenig von unseren kirchlichen Regeln, und hat vielleicht ein Drittheil der Bibel nie gelesen. Wir trösten ihn, er sei von Gott berufen, getauft mit der Geistestaufe, das übrige wird sich schon machen. Ist es nicht am Tage, daß Viele nur die Hände in den Schooß legen und verlassen sich ihr Lebenlang auf die Geistestaufe? Solchen braucht ja Gott nichts zu geben, als nur die Sprache, das übrige könnte er dann selbst thun, indem er sie durch seinen Geist predigen macht, was er haben will. Wie viel gewaltiger predigen sie, als die, die Unterricht genossen haben? Wie viel bessern Erfolg haben sie? werden die Herzen der Zuhörer nicht auch zu Thränen gerührt, wenn sie predigen? (Aber) die Bibel entzwei zu schlagen, als müßte man das Wort herausklopfen, heiße ich nicht gewaltig gepredigt.“ Sehen nun hiernach auch die früheren Gegner der Predigerseminare ihren Irrthum ein und fangen sie daher jetzt an, dafür auch Opfer zu bringen, so sollten wir Lutheraner in diesem Werke gewiß um so fröhlicher fortfahren. W.

**Unsere Anstalten zur Ausbildung von Predigern.** Gott hat uns in dem neuen Jahre überaus reichlich gesegnet. In unserem Concordia-Predigerseminar hier zu St. Louis haben wir jetzt 200 Zöglinge. Diese Anstalt zerfällt bekanntlich in drei Abtheilungen; die erste, die sogenannte theoretische, umfaßt 86 Studenten (darunter 20 Norweger und 10 aus der Wisconsin-Synode); die zweite, die sogenannte praktische, umfaßt 82 Studenten (darunter 16 Norweger, 4 aus der Wisconsin-, 3 aus der Illinois- und 1 aus der Minnesota-Synode); die dritte, das Proseminar, umfaßt 32 Proseminaristen (darunter 4 aus der Illinois-, 1 aus der Wisconsin-, 1 aus der Minnesota- und 2 Englische aus der Tennessee-Synode). Unsere lateinische Schule, das Concordia-College zu Fort Wayne, Ind., in welchem die Schüler für das theoretische Predigerseminar in einem sechsjährigen Cursus vorbereitet werden, zählt gegenwärtig 184 Schüler; die Prima enthält 15, die Secunda 36, die Tertia 19, die Quarta 39 und die Serta 52 Schüler. Unser Schullehrerseminar in Addison enthält 92 Zöglinge. Gott sei Lob für seine große Güte! W.

**Die Methodisten** reden viel von vollkommener Heiligung, die ein Christ schon in dieser Welt erlangen könne, ja wohl auch erlangen müsse. Da sollte man denn meinen, daß sie besonders auch in Verleugnung der Welt und ihrer Freuden sehr stark sein müßten. Die Erfahrung belehrt uns eines Andern. Den Weltfreunden sind sie nicht so gar

abhold. Ein Beispiel: „tionalist“ von Augustus Edgeseild Folgendes: „Entönigkeit unsers S war eine dramatische Methodistische Kirche von deren Schauspielergan ganz merkwürdig sind Geburt, Anstand und schaft, Miß Wigsfall, Episcopalin, ist immer schmach für irgend einen Zweck zu verwenden; die Edgeseild der Soldat ihr alle sehr großen D wurden, waren das f Gold, was glänzt“ „Bambooze“ (Foppery) Kirche gewonnen ward über \$100.“ So mach bloß in Edgeseild, sonde treuen Lutheraner? S sich aber als arme Sü Heiligkeit und Gerechti Mittlers. Sie bekenn dieser Welt unvollkom jagen aber nach dem immer völliger zu werd Aufgabe, auch der W entsagen.

### Kampf gegen gehe

tember dieses Jahres f byterianischen Kirche e den Zweck hatte, einen heimen Gesellschaften, zubahnen. Der Hau Prof. Blanchard, Präc linoids, beleuchtete mit der eidgebundenen Dr Deren Eid nannte er „ daß ein von einer fre schaft geforderter und brechen gegen das Umstand, daß die verse digung die Verhandl fen, lasse folgern, daß brüdern gegen die For in Schuß genommen sowie auch ganz entsche ein derartiges Inschuh der Redner: Was ist d und antwortete: Sie aller Unterschied zwischenthum und Muhammgion, die einen Eid f leistende noch gar nicht allen ihren veröffentlich als des Welterlösers m gion, die die Weise hab anstatt „im Jahre des bräuchlich ist; eine Re Geschlecht von ihren E ausschleße, u. s. w. — wurde eine Committee soll, Vorkehrungen zu t Winters in Philadelph über die mit geheimen und Gefahren gehalten bitteren Verhandlung entschieden werden. Zu



## Christlichen Chronik.

### America.

Selbst diejenigen, welche früher in ernstlich dagegen gekämpft haben, daß Bildung von Predigern errichte, sehen wie nöthig dies ist, und daß es irrig genug, wenn die, welche Prediger Schule des Heiligen Geistes das gelernt haben. In dem „Fröhlichen das Blatt der „Vereinigten Brüder“ daher ein Mitarbeiter unter anderer Nummer vom 23. September: immer nur von der Geistestaupe wissen dem geringeren Theil, der Bildung. daß viele Prediger erst am Ende und, was sie im ersten Viertel schon nnn sie die ihnen von Gott gegebenen den Unterricht entwickeln und aus- Denn die Katholischen und andere Prediger nur in der Schule bilden, s-Taupe erlangen, so hat das nichts ich erachte, wir sind ein bekehrtes als ein solches nicht ein besseres Sy- die theologische Bildung der Prediger n einen von Gott berufenen Mann, unerfahrenste Bauer ist, von seinem erfahrensten Handwerker von seiner hn auf die Kanzel. Da soll er nun leicht wenig von unseren kirchlichen ht ein Drittheil der Bibel nie gelesen. von Gott berufen, getauft mit der e wird sich schon machen. Ist es nicht e Hände in den Schooß legen und ang auf die Geistestaupe? Solchen zu geben, als nur die Sprache, das selbst thun, indem er sie durch seinen was er haben will. Wie viel gewalt- die Unterricht genossen haben? Wie en sie? werden die Herzen der Zuhö- änen gerührt, wenn sie predigen? ei zu schlagen, als müßte man das helße ich nicht gewaltig gepredigt.“ ch die früheren Gegner der Prediger- m ein und fangen sie daher jetzt an, ringen, so sollten wir Lutheraner in m so fröhlicher fortfahren. W.

### Ausbildung von Predigern.

neuen Jahre überaus reichlich ge- Concordia-Predigerseminar en wir jetzt 200 Zöglinge. Diese tlich in drei Abtheilungen; die erste, retische, umfaßt 86 Studenten ger und 10 aus der Wisconsin- die sogenannte praktische, umfaßt ter 16 Norweger, 4 aus der Wis- Illinois- und 1 aus der Minnesota- as Proseminar, umfaßt 32 Pro- 4 aus der Illinois-, 1 aus der r Minnesota- und 2 Englische aus ). Unsere lateinische Schule, e zu Fort Wayne, Ind., in welchem georetische Predigerseminar in einem vorbereitet werden, zählt gegenwärtig ma enthält 15, die Secunda 36, die ta 39 und die Sexta 52 Schüler. mar in Addison enthält 92 Zöglinge. große Güte! W.

eben viel von vollkommener Heili- hon in dieser Welt erlangen könne, müsse. Da sollte man denn meinen, in Verleugnung der Welt und ihrer a müßten. Die Erfahrung belehrt den Weltfreuden sind sie nicht so gar

abhold. Ein Beispiel unter vielen bringt der „Constitu- tionalist“ von Augusta, Ga., welchem ein Correspondent aus Edgeseid folgendes berichtet: „Noch etwas, welches die Eintönigkeit unsers Sommers angenehm unterbrochen hat, war eine dramatische Unterhaltung, die zum Besten der Methodistengemeinde von einer Dame veranstaltet wurde, deren Schauspielergaben — — — für's Privatleben ganz merkwürdig sind. Miß Charlotte Wigfall, nach Geburt, Anstand und Verstand eine Königin der Gesell- schaft, Miß Wigfall, obgleich eine treue und energische Episcopalin, ist immer bereit, ihr Talent und ihren Ge- schmack für irgend eine Kirche oder für irgend einen guten Zweck zu verwenden; in der That, die Edgeseider Kirchen, die Edgeseider Soldaten und Edgeseider Gesellschaft sind ihr alle sehr großen Dank schuldig. Die Spiele, die gegeben wurden, waren das schöne Lustspiel: „Es ist nicht Alles Gold, was glänzt“ und die alte und populäre Posse „Bamboozle“ (Fopperie). — — Die Summe, die für die Kirche gewonnen ward, war — ganz anständig, beträchtlich über \$100.“ So machen es die heiligen Methodisten, nicht bloß in Edgeseid, sondern auch an andern Orten. Und die treuen Lutheraner? Sie eifern für reine Lehre, bekennen sich aber als arme Sünder und rühmen sich einer fremden Heiligkeit und Gerechtigkeit, nämlich der Gerechtigkeit ihres Mittlers. Sie bekennen, daß ihre Lebensgerechtigkeit in dieser Welt unvollkommen bleibt und trauern darüber, jagen aber nach dem vorgesteckten Ziele und trachten, immer völliger zu werden, und betrachten es daher als ihre Aufgabe, auch der Welt und ihrer Lust immer mehr zu entsagen. G.

**Kampf gegen geheime Gesellschaften.** Am 1. Sep- tember dieses Jahres fand in Philadelphia in einer pres- byterianischen Kirche eine große Versammlung Statt, die den Zweck hatte, einen organisirten Kampf gegen die ge- heimten Gesellschaften, besonders gegen die Freimaurer, an- zubahnen. Der Hauptredner bei dieser Versammlung, Prof. Blanchard, Präsident des Wheaton College in Il- linois, beleuchtete mit scharfen Worten den bösen Einfluß der eidgebundenen Orden auf das Volk im allgemeinen. Deren Eid nannte er „einen reinen Betrug“ und erklärte, daß ein von einer freiwillig zusammengetretenen Gesell- schaft geforderter und geleisteter Eid eigentlich ein Ver- brechen gegen das bürgerliche Gesetz sei. Der Umstand, daß die verschworenen Brüder unter keiner Be- dingung die Verhandlungen der Loge veröffentlichen dür- fen, lasse folgern, daß ein Verbrecher von seinen Logen- brüdern gegen die Forderungen des bürgerlichen Gesetzes in Schutz genommen werde, und das sei staatsgefährlich sowie auch ganz entschieden gegen Gottes Wort, das ein derartiges Inschutznehmen verdamme. Dann fragte der Redner: Was ist denn die Religion der Freimaurer? und antwortete: Sie sei eine Art von Religion, bei der aller Unterschied zwischen Christenthum, Judenthum, Hei- denthum und Muhammedanismus dahinfalle; eine Reli- gion, die einen Eid fordere über Etwas, das der Eid- leistende noch gar nicht kenne; eine Religion, welche aus allen ihren veröffentlichten Documenten den Namen Christi als des Welterlösers mit Bedacht ferne halte; eine Reli- gion, die die Weise habe zu setzen: „im Jahre des Lichts“, anstatt „im Jahre des Herrn“, wie es bei Christen ge- bräuchlich ist; eine Religion, welche das ganze weibliche Geschlecht von ihren Segnungen, wenn solche da seien, ausschließe, u. s. w. — Am Schlusse der Versammlung wurde eine Committee bestimmt, deren Aufgabe es sein soll, Vorträge zu treffen, daß während des kommenden Winters in Philadelphia ein Cursus öffentlicher Vorträge über die mit geheimen Gesellschaften verbundenen Uebel und Gefahren gehalten werde. (Luth. Kirchenzeitung.)

**Vorteile des Kirchenstühle-Vermiethens.** Unweit Boston ist eine Kirche, deren Prediger den Gliedern der- selben so unliebsam geworden war, daß sich ein allgemeines Verlangen kund gab, desselben los zu werden. Ob er nun gehen oder bleiben sollte, sollte (nach einer langen und bitteren Verhandlung in der Sache) durch Abstimmung entschieden werden. Zur allgemeinen Verwunderung aller

Glieder, die eine überwältigende Mehrzahl für des Pre- digers Weggang sicher erwarteten, war das Resultat der Abstimmung: eine Stimme Majorität für sein Bleiben. Das war denn doch zu sonderbar, und man beschloß eine Untersuchung der Sache. Die Abstimmung geschah nach den Kirchenstühlen, und jeder Stuhl zählte eine Stimme. Bei näherer Untersuchung stellte es sich denn heraus, daß des Predigers Schwiegervater plötzlich der Besitzer einer großen Menge von Kirchenstühlen geworden war, welche er auf anderer Leute Namen gemiethet hatte. Kurz, er hatte alle billigen Stühle in der Gallerie aufgekauft, um auf diese Weise für das Bleiben seines Schwiegersohnes stimmen zu können. Darüber zur Rede gestellt, gestand er offen, daß er dies gethan, und fügte hinzu, Geschäft sei Ge- schäft, und dies sei auch eine pure Geschäftssache. Er wisse wohl, der junge Mann sei nicht sehr annehmbar, indeß, ihm läge ob, für desselben Unterhalt zu sorgen, und er wollte einen Platz für ihn haben. Wenn es ihnen nicht gefiele, thäte es ihm sehr leid, aber er hoffe, sie würden aus der Noth eine Tugend machen. Sapienti sat! Ad. Bd.

**Geheime Orden.** Ein politisches Blatt tadelte jüngst die „Young Men's Christian Association“, daß sie als geschlossene Gesellschaft auch Politik treibe, weil Politik, die hinter verschlossenen Thüren betrieben werde, nur der Intrigue und dem Unrecht ein Feld eröffne. Dazu macht der „Sendbote“ folgende Bemerkung: „Wir möchten fragen: wird nicht das Land jetzt fast ausschließlich von geheimen Orden regiert? Warum sagt das — Blatt aber nichts gegen diese? Das kostet eben mehr Muth, als den „Muckern“ eine Strafpredigt zu halten, und paßt nicht in seinen Kram.“ G.

**Tabak und Pfingstsegen.** Der „United Pres- byterian“ schreibt also: „Wir sind nicht der Meinung, daß alles, was auf Lagerversammlungen geschieht, muster- haft ist, aber einen Vorgang bei einer Versammlung in Connecticut können wir allen empfehlen. Ein Rev. Mr. House hielt eine erhebende Predigt über Tabak, welche eine solche Pfingstwirkung hatte, daß am Schluß derselben gegen 20 Prediger vortraten und dem Tabak für immer entsagten. Wir hoffen, daß sie die Gnade haben werden, ihren Entschluß auch auszuführen. Der einzige betrübende Gedanke beim Lesen eines solchen Ereignisses ist der, daß es 20 — gegen 20 — Prediger auf einer Lager- versammlung hat geben können, die einer so gemeinen Sache ergeben waren.“ In der That erschrecklich! sehr betrübend! G.

**Gute Interessenregeln.** Unter dieser Ueberschrift gibt der Redacteur des „Lutheran Observer“ seinen Lesern eine Anweisung, wie sie schnell und leicht Interessen be- rechnen können. Ganz natürlich! Warum sollte er nicht andern mittheilen, was er selbst probat befunden hat? Warum nicht sich und sein Blatt beliebt machen? G.

## II. Ausland.

**Papistisches.** Folgendes berichtet der „Ev.-luth. Friedensbote aus Elsaß-Lothringen“ vom 20. Juli: In Würzburg besteht ein Verein, welcher päpstlich- jesuitische Tractätchen unter dem Volk zu verbreiten sucht. Da stehn haarsträubende Sachen drin, z. B. das Bünd- niß mit den Socialdemokraten oder den rothen Mord- republikanern wird damit gerechtfertigt, daß es bei den jetzigen politischen und socialen Zuständen gar nicht schaden könne, wenn Petroleurs und Petroleusen ihre junge Kunst an vielen, sehr vielen Einrichtungen und Bestrebungen üben. In einer andern Flugschrift heißt es: „Wenn Christus auch noch so viel hat leiden müssen, so hat er doch nicht preussisch werden müssen.“ Es liegt ein Muster vor uns aus der Buchdruckerei von Fr. Wengel in Weissenburg (Unter-Elsaß). Unter dem Titel: „Die heiligen sieben Himmelsriegel“ ist Christus am Kreuz abgemalt, worunter zwei Frauen stehn. Auf Seite 2 heißt es dann: Ihr frommen und andächtigen Christen! ich bitte euch im Namen Jesu, ihr wolle anhören die große Kraft und Wirkung von den heiligen sieben Him- melsriegeln, die ein frommer Einsiedler von seinem

Schutzengel bekommen hat, und als der fromme Einsiedler sterben wollte, so hat er die große Kraft und Wirkung von den heiligen sieben Himmelsriegeln Ihro päpstlichen Heiligkeit Clemens dem Zwölften geoffenbart und gesprochen: „Welcher Mensch die heiligen sieben Himmelsriegel bei sich trägt, von diesem Menschen müssen alle bösen Geister, Teufel und Gespenster, abweichen bei Tag und Nacht, und in welchem Haus die heiligen sieben Himmelsriegel gedruckt liegen, in dieses Haus wird auch kein Donnerwetter einschlagen, und dieses Haus wird von allen Feuersbrünsten befreit sein; wenn aber ein Weib in Kindesnöthen kommt, so nehmet die heiligen sieben Himmelsriegel, legt sie auf die Brust oder das Haupt, so wird sie ohne große Schmerzen gebären und mit einer lebendigen Leibesfrucht erfreut werden. Die heiligen sieben Himmelsriegel sind auch zu Prag (in Böhmen. D. R.) bei einem Weibe probirt worden, welche schon fünf todte Kinder auf die Welt geboren, als sie aber zum sechsten schwanger war und Kindesmutter werden sollte, so hat ihr die Hebamme die heiligen sieben Himmelsriegel auf das Haupt gelegt und gleich wurde sie mit einer lebendigen Frucht erfreut. Die heiligen sieben Himmelsriegel sind auch probirt worden bei einem Mann, welcher acht Jahre mit dreihundert bösen Geistern besessen war; da nahm ein Geistlicher aus der Gesellschaft Jesu die sieben heiligen Himmelsriegel und hat sie über die betreffende Person gelesen und legte sie ihr auf das Haupt. Höret Wunder! da sind die besessenen Geister (so steht da! D. R.) augenblicklich aus ihm herausgefahren; und welcher Mensch die heiligen sieben Himmelsriegel bei sich trägt, diesem will Christus drei Tage vor seinem Tode die Stunde offenbaren, wenn er sterben muß; wenn aber einer die heiligen sieben Himmelsriegel betet und opfert das für seine verstorbenen Freunde oder andere arme Seelen auf, so kann er eine arme Seele aus dem Fegfeuer erlösen; und in welchem Hause die heiligen sieben Himmelsriegel sind, in dieses Haus wird keine Pestilenz oder üble Krankheiten einreißen. Denn es soll kein Mensch seyn, der die heiligen sieben Himmelsriegel nicht bei sich trägt. Wer aber nicht lesen kann, der bete alle Feiertag sieben Vater unser und Ave Maria und einen Glauben zu Ehren des bitteren Leidens und Sterbens Jesu Christi Amen!“ Verzeih, lieber Leser, daß ich dieses Muster von albernem, zugleich aber tief gottesslästerlichem Aberglauben, dieses Werkzeug der Finsterniß für viel arme Seelen, der Länge nach hierher gesetzt habe. Ach leider ja! wer nicht glauben will der Wahrheit, der muß glauben der Lüge und Lust haben an der Ungerechtigkeit (2 Thess. 2, 11.). Ach, mit wie tiefer Demuth müssen wir dem Herrn doch danken für das Evangelium der Wahrheit, und daß wir alle andern Offenbarungen, wie z. B. die dieses erdichteten Einsiedlers, für Lüge und Täuscherei erkennen können. Ja, leben wir uns recht in das theure Wort Gottes hinein und suchen wir es mehr und mehr in seiner Lauterkeit zu verbreiten!

**Bibel in Italien.** In vorgenanntem Blatte lesen wir: Bekanntlich ließ der „heilige Vater“, Pius der Neunte, der sich für unfehlbar erklärt hat, als er von Gaeta nach Rom zurückkehrte, 4000 Neue Testamente verbrennen, welche während seiner Abwesenheit in seine „heilige“ Stadt gekommen waren. Jetzt aber lautet es anders. Am 20. September 1870 sind mit den Truppen Victor Immanuels auch 6 Colporteurs mit Bibeln und Neuen Testamenten eingezogen. Ja, es wird jetzt nicht nur ein in Rom selbst gedrucktes italienisches Neues Testament zu einem halben Franc verkauft, sondern von der „Italienischen Bibelgesellschaft“ auch der Druck einer Familienbibel in großem Format vorgenommen. Man kommt allmählich von der englischen Unart zurück, die Bibel mit Aufdringen zu verbreiten. — Ueberhaupt sind in Italien 40 protestantische Stationen für Predigt und 55 Schulen. In Rom wird an 15 Orten evangelisch (?) gepredigt und 2 Kirchen sind im Bau begriffen.

**Wiener Ausstellung.** Obgenanntes Blatt schreibt: Was in Paris gestattet war, ist in Wien verboten. Auf der Ausstellung dürfen weder Bibeln noch religiöse Schrif-

ten verkauft werden, während alle anderen Bücher, selbst die schlüpfrigsten Sorten feil geboten werden. Das „Stader Sonntagsblatt“ bemerkt dazu: „Auch das liberal gewordene Oesterreich hat für das Wort Gottes kein Herz und hat den Bann nicht aufgehoben, den der Papst auf die Bibel gelegt hat. Der Liberalismus und Ultramontanismus sind hier Freunde geworden, wie Herodes und Pilatus.“

**In Holland** ist augenblicklich der Kampf zwischen den sogenannten „Modernen“ (Aufklärungsleuten) und den Orthodoxen aufs Heftigste entbrannt. In Amsterdam, der größten der reformirten Gemeinden des Landes, haben 17 Älteste bei dem Gemeindefkirchenrath eine Erklärung eingebracht, daß sie hinfort keinem Gottesdienste, welchen ein moderner Prediger abhält, beizohnen, noch bei sacramentlichen Handlungen, welche ein solcher verrichtet, ihren Kirchendienst verrichten würden. Im Haag confirmirte ein moderner Prediger einen Jüngling, welcher unversehens die Wahrheit der Schrift und der Kirchenlehre bestritt; der Gemeindefkirchenrath verweigerte seine Einschreibung in die Gemeinde-Liste; aber der Ausschuß der Landes-Synode forderte dieselbe, und der Kirchenrath fügte sich diesem Beschlusse mit 15 gegen 14 Stimmen.

(Medlenb. Kirchen- und Zeitblatt.)

**Großherzogthum Hessen.** Der „Ev.-luth. Friedensbote aus Elsaß-Lothringen“ vom 24. August schreibt an „Beter Friedemann und Beter Wiederkomm“ unter anderem Folgendes: „Unser lieber Bruder Röß, der evangelisch-lutherische Pfarrer in Eichelsdorf (Großh. Hessen), ist am 26. Juli abgesetzt worden. Ihr wißt ja, daß dort nach der zu Recht bestehenden lutherischen hessischen Kirchen-Ordnung der Pfarrer an die Taufpaten, die das Kind verantworten, die Frage zu stellen hat: Entsagst du dem Teufel und allen seinen Werken und allem seinem Wesen? Kein lutherischer Christ, der glaubt nach und mit der Schrift, daß ein Teufel ist, wird dagegen sein. Etlichen von den Liberalen aufgeheßten Bauern fiel es aber ein, auf diese Frage das Ja zu verweigern. Wie natürlich nahm sie Pfarrer Röß nicht als Taufpaten an. Die Kirchenbehörde erfuhr es und verlangte, der Pfarrer solle, wo es gewünscht werde, die Entsagungsfrage weglassen. Pfarrer Röß weigerte sich und wurde suspendirt. Als die Frist seiner Suspension abgelaufen, erklärte er, der bei seiner Ordination eidlich auf die Kirchen-Ordnung verpflichtet worden, er sei in seinem Gewissen gebunden und könne um keinen Preis jene Frage unterlassen, und das um so viel weniger, weil in vorliegendem Fall das so viel heißen würde, als sich eine unzweifelhafte Verleugnung einer Schriftwahrheit (die Lehre vom Teufel) und seines Glaubens auf das Gewissen laden. Daraufhin wurde er denn am 26. Juli abgesetzt. Das ärgste an der Sache ist nun nicht dies, daß Pfarrer Röß mit Frau und sieben unterzogenen Knaben nur 400 Gulden zu seinem Unterhalte behält; zu viel zum Sterben und zu wenig zum Leben. . . . Wißt ihr noch, ihr Lieben, den Migenius, den Verfasser eines schamlosen Comödienstücks, 'Birnmoss', welcher unsern Heiland für ein uneheliches Kind erklärte, wie die Protestantenvereiner, Rationalisten und Liberalen bei uns im Elsaß, seine Mutter Maria zur . . . machte und des Josephs Keuschheit gegenüber dem alternden Weibe Potiphar's bespöttelte? Einen solchen hat jenes Kirchenregiment im Amte gelassen als Lehrer der höhern Töchter- und Mitprediger in der Residenzstadt Darmstadt; der bekenntniß- und pflichttreue Geistliche aber, der sich durch seinen Eid gebunden glaubt, nach der zu Recht bestehenden Kirchen-Ordnung sein Amt zu führen, wird abgesetzt. Wahrlich, wem davon nicht die Ohren gellen, der muß innerlichst erstorben sein.“

**Schweiz.** Die „Basler Nachrichten“ melden: „Die Regierung von St. Gallen hat den Capucinermönch Suter aus Appenzell, der zu Bernegg gegen die Protestanten und die Mischehen (zwischen Katholiken und Protestanten) predigte, wegen Verlegung des confessionellen Friedens dem Strafrichter überwiesen und ihm die Ausübung religiöser Amtsverrichtungen verboten.“ — Rechte

Protestanten werden sich darüber ge-  
ist ein schändliches Staats-Papst  
einem Prediger zu verbieten, gegen  
für Irrlehrer hält, und vor dem zu  
strafen, was er für eine Sünde h  
Papst oder ein Protestant sein.

**Civilehe.** Auch in Deutschland  
häufiger vor, daß man die Eheschließung  
Gottes Wort und Gebet heiligen  
nemlich nicht mehr durch einen K  
oder zur Ehe einsegnen, sondern nur  
rigkeit darin bestätigen läßt. In  
eben lesen, im Jahre 1871 gehen vo  
Unirten geschlossenen Ehen kirch  
worden.

**Ein Lotterie-Collecteur in H**  
besonderem Wohlgefallen zu den „C  
ist in geschäftlicher Beziehung gar  
Er sucht Reklame zu machen, beson  
die etwa in Zweifel darüber sind,  
oder verboten sei. Er versendet d  
gespickt mit allerlei frommen Flos  
dieses Jahres erhielt er eine Antw  
eigenen, aber echten Münze. Der  
Herr! Ich kann von den Loosen ke  
da ich nicht spiele. Nach meiner  
größte Gewinn, wer gottselig ist u  
denn wir haben nichts in die Welt  
auch nichts mit hinaus. Und die  
fallen in Versuchung und Stricke  
schädlicher Lüste, welche den Mensc  
in die Verdammniß bringen. Zude  
David sprechen: „Das Loos ist  
Lieblichste, mir ist ein schönes Thei  
ist mein Gut und mein Theil.“ D  
Gut als liebliches Loos wünsche  
können es gewinnen. Lesen Sie b  
trachten Sie nach den ewigen un  
denn was hülfte es dem Menschen  
gewönne und Schaden nähme an f

**Muhammedanische Freimaure**  
Offizieren, die vor kurzem in Berl  
preussischen Militäreinrichtungen  
war auch einer, der dem Freimaure  
selbe fand bei einer Berliner Loge  
auf Grund gehöriger Prüfung als  
Ordens legitimirt hatte. Es stellt  
fast alle männlichen Mitglieder d  
Orden angehören. — Wie könnte  
solchen Orden sich anschließen, der  
wie Juden und Heiden, so auch  
Leute, die den Herrn Jesum ver  
sind die religiösen Handlungen ein  
als greulicher Götzendienst, da u  
hammedaner willen der Name uns  
nicht genannt werden darf! I  
fremden Joch mit den Ungläubige

## Todesnachricht

(Nachträglich eingeleitet)

Nach Gottes unerforschlichem M  
1. September Herr Johann  
evangelisch-lutherischen Gemeinde  
42 Jahre alt, aus diesem zeitlichen  
4. Juli d. J. starb seine Ehefrau  
erschütterte ihn so heftig, daß er  
wieder hergestellt wurde und sein  
21. August aber bekam er einen  
seine Krankheit verschlimmerte sich  
liche Hülfen nicht mehr gerettet we  
trauern zwar den früh abgelösten  
sind die Todten, die in dem Herrn  
von ihrer Arbeit.“

Johann  
Johann

bücher, selbst  
den. Das  
das libe-  
Gottes fei-  
en der Pabst  
und Ultra-  
wie Herodes  
zwischen den  
n) und den  
Amsterdam,  
ndes, haben  
Erklärung  
ste, welchen  
ch bei sacra-  
richtet, ihren  
confirmirte  
cher unver-  
henlehre be-  
seine Ein-  
usschuß der  
Kirchenrath  
stimmen.  
Zeitblatt.)  
Friedens-  
schreibt an  
"unter an-  
der evan-  
sh. Hesse),  
ja, daß dort  
n heftigen  
hen, die das  
Entsagst du  
llem seinem  
ot nach und  
gegegen sein.  
uern fiel es  
gern. Wie  
spatzen an.  
der Pfarrer  
sfrage weg-  
suspendirt.  
klärte er, der  
n-Ordnung  
n gebunden  
erlassen, und  
ll das so viel  
gnung einer  
eines Glau-  
erde er denn  
ache ist nun  
stehen un-  
Unterhalte  
zum Leben.  
s, den Ber-  
nost", welcher  
irte, wie die  
alen bei uns  
chte und des  
Weibe Poti-  
henregiment  
erschule und  
der bekenn-  
durch seinen  
bestehenden  
rd abgesetzt.  
n, der muß  
lden: „Die  
uciniernönd  
die Prote-  
en und Pro-  
nessionellen  
m die Aus-  
" — Rechte

Protestanten werden sich darüber gewiß nicht freuen. Es ist ein schändliches Staats-Papstthum (Cäsareopapie), einem Prediger zu verbieten, gegen die zu predigen, die er für Irrelehrer hält, und vor dem zu warnen und das zu strafen, was er für eine Sünde hält, mag er nun ein Papist oder ein Protestant sein. W.

**Civilehe.** Auch in Deutschland kommt es jetzt immer häufiger vor, daß man die Eheschließung nicht mehr durch Gottes Wort und Gebet heiligen (1 Tim. 4, 4. 5.), sich nemlich nicht mehr durch einen Kirchendiener copuliren oder zur Ehe einsegnen, sondern nur von der weltlichen Obrigkeit darin bestätigen läßt. In Baden sind, wie wir so eben lesen, im Jahre 1871 zehn von hundert der von den Unirten geschlossenen Ehen kirchlich nicht eingeseget worden. W.

**Ein Lotterie-Collecteur in Hamburg,** der sich mit besonderem Wohlgefallen zu den „Stillen im Lande“ zählt, ist in geschäftlicher Beziehung gar nicht so still und blöde. Er sucht Reklame zu machen, besonders auch unter denen, die etwa in Zweifel darüber sind, ob das Spiel erlaubt oder verboten sei. Er versendet deshalb seine Circulars, gespickt mit allerlei frommen Floskeln. Am 4. August dieses Jahres erhielt er eine Antwort aus Goslar in seiner eigenen, aber echten Münze. Der Brief lautet: „Geehrter Herr! Ich kann von den Loosen keinen Gebrauch machen, da ich nicht spiele. Nach meiner Ueberzeugung ist der größte Gewinn, wer gottselig ist und läßt sich genügen; denn wir haben nichts in die Welt gebracht und nehmen auch nichts mit hinaus. Und die da reich werden wollen, fallen in Versuchung und Stricke und viel thörichter und schädlicher Lüste, welche den Menschen in's Verderben und in die Verdammniß bringen. Zudem kann ich mit König David sprechen: „Das Loos ist mir gefallen auf das Lieblichste, mir ist ein schönes Theil geworden; der Herr ist mein Gut und mein Theil.“ Dies schöne Erbtheil und Gut als liebliches Loos wünsche ich auch Ihnen. Sie können es gewinnen. Lesen Sie betend Gottes Wort und trachten Sie nach den ewigen unvergänglichen Gütern; denn was hülfte es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und Schaden nähme an seiner Seele?“

**Muhammedanische Freimaurer.** Unter den persischen Officieren, die vor kurzem in Berlin waren, um von den preussischen Militäreinrichtungen Kenntniß zu nehmen, war auch einer, der dem Freimaurerorden angehört. Derselbe fand bei einer Berliner Loge Zutritt, nachdem er sich auf Grund gehöriger Prüfung als richtiges Mitglied des Ordens legitimirt hatte. Es stellte sich dabei heraus, daß fast alle männlichen Mitglieder des persischen Hofes dem Orden angehören. — Wie könnte darum ein Christ einem solchen Orden sich anschließen, der zu seinen Mitgliedern wie Juden und Heiden, so auch Muhammedaner zählt, Leute, die den Herrn Jesum verleugnen! Was anders sind die religiösen Handlungen einer solchen Gesellschaft, als greulicher Götzendienst, da um der Juden und Muhammedaner willen der Name unsers Herrn Jesu Christi nicht genannt werden darf! Darum ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen! G.

## Todesnachricht.

(Nachträglich eingelaufen.)

Nach Gottes unerforschlichem Rathe ist am verwichenen 1. September Herr Johann Pallmer, Pastor der evangelisch-lutherischen Gemeinde zu St. Peter in Serbin, 42 Jahre alt, aus diesem zeitlichen Leben geschieden. Am 4. Juli d. J. starb seine Ehefrau und dieser Todesfall erschütterte ihn so heftig, daß er erkrankte, jedoch bald wieder hergestellt wurde und scheinbar gesund war. Am 21. August aber bekam er einen Rückfall des Fiebers und seine Krankheit verschlimmerte sich so, daß er durch ärztliche Hülfe nicht mehr gerettet werden konnte. Wir betrauern zwar den früh abgelösten Freund, doch: „Selig sind die Todten, die in dem Herrn sterben, denn sie ruhen von ihrer Arbeit.“

Johann Kilian, Pastor.  
Johann Proft, Pastor.

Einem Privatbrief des Herrn Lehrers Leubner entnehmen wir über den Hingang des theueren Bruders noch Folgendes: Vor seinem Ende übergab er mir und meiner Frau sein einziges Söhnchen Gerhard, welches wir an Kindesstatt angenommen haben. Die Nacht vor seinem Tode betete er mit lauter Stimme etliche Verse des Liedes: „D daß ich tausend Zungen hätte“ zc. Trotz des heftigen Fiebers war er doch meist bei vollem Bewußtsein und sehr ruhig, zumal in den letzten Tagen. Eine Stunde etwa vor seinem Tode holte meine Frau den kleinen Gerhard, damit er noch einmal seinen Vater sehen möge. Als er ihn sah, stammelte derselbe, so laut er konnte: Papa, Papa! Da drehte sich der Herr Pastor um und sagte: „Das ist ja ein recht weiblicher Besuch, daß mich mein Kindchen noch 'mal besuchen thut.“ Dies waren seine letzten Worte, denn gleich darauf verlangte er, man solle ihn aus dem Bette heben, und als dies geschehen und er neben dem Bett auf einen bereit stehenden Wiegenstuhl gesetzt worden war, trat das Ende schnell ein. Einer der Vorsteher und meine Frau hielten ihn; letztere rief ihm noch etliche Sprüche zu, wie: Christus spricht: Ich bin die Auferstehung und das Leben zc. und andere. Aber als ich, obwohl selbst im Fieber, schnell noch gerufen worden war, athmete er noch etliche Male auf und verschied sanft und ruhig in dem Herrn, während ich die Sterbelitanei betete. Wir haben an ihm einen treuen, lieben Seelforger verloren. Er war von allen, die ihn kannten, geliebt und geehrt. Seit er krank war, sind die Männer der Gemeinde abwechselnd gekommen, ihn zu pflegen, so daß immer etliche Tag und Nacht da waren, ihm zu dienen. Groß war und ist die Betrübniß und Trauer der ganzen Gemeinde.

## Kirchliche Nachrichten.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat Theodor Bensen als Hilfsprediger an der evang.-lutherischen Gemeinde in Springfield, Ill., im Auftrag des hochwürdigsten Herrn Präses des Westlichen Districts von mir ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr der Kirche kröne die Arbeit dieses Dieners mit reichem Segen! L. Meyer.

Adresse: Rev. Th. Bensen,  
Box 817. Springfield, Ill.

Am 2ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat Karl Meyer, nachdem er einen ordentlichen Ruf von der neugebildeten ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde zu Danvers erhalten und angenommen, inmitten derselben im Auftrag des hochwürdigsten Herrn Präses Büniger vom Unterzeichneten feierlich ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der Herr der Kirche wolle Hirt und Herde segnen!

Adresse: Rev. C. Meyer,  
Box 67. Danvers, McLean Co., Ill.

Im Auftrag des hochwürdigsten Präsidiums des Nördlichen Districts wurde Herr Candidat E. Kollmorgen aus dem Seminar zu St. Louis von dem Unterzeichneten am 11ten Sonntag nach Trinitatis inmitten seiner Gemeinde zu Atwater, Minnesota, feierlich ordinirt und in sein Amt eingeführt.

Der treue Gott segne in Gnaden seine Wirksamkeit!

Adresse: Rev. C. Kollmorgen,  
Atwater, Minn.

Am 14ten Sonntag nach Trinitatis, den 14. September, wurde Herr Pastor J. W. Pohlmann in seiner neuen Gemeinde zu Lanesville, Harrison Co., Ind., im Auftrag des Herrn Präses Schwan von mir in sein Amt eingeführt.

Gottes Gnade und Wahrheit walte über ihm und seiner Gemeinde in Ewigkeit! H. Jüngel.

Adresse: Rev. F. W. Pohlmann,  
Lanesville, Harrison Co., Ind.

In einer großen, an 200 stimmfähige Gemeindeglieder zählenden, unabhängigen, evangelisch-lutherischen Gemeinde in Quincy, Illinois, der St. Jacobi-Gemeinde, war seit der Amtsniederlegung ihres lieben greisen Herrn Pastors Schmieding eine längere, fast zweijährige, Vacanz gewesen. Mehrere Prediger von verschiedenen Synoden hatten Gast- und Probepredigten gehalten. Endlich fiel man auch auf einen Prediger unserer Synode. Und siehe, was man vorher nicht gedacht hatte, das geschah. Derselbe wurde mit absoluter Majorität erwählt und sodann als evangelisch-lutherischer

Pastor ordentlichweise b. Hallerberg, bislang Er nahm auch in Gottes seines Standpunktes und herigen Gemeinde, den nach Trinitatis, den 14. S unter Assistenz der Herren geführt. Die Ueberzeugu Hirten der Gemeinde auf in den Herzen der Gemein gesprochen wurde. Nicht auch die beiden andern lut voll Freude über diese w Den theuren Neuberufen führen das Amt des Neu Segen des Evangeliums b öffne er Ohren und Herzen auf- und anzunehmen und

Adresse: Rev. W. H. corner

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor B. Böse, bisher Pastor zu St. Stephans-Gemeinde a von dem Unterzeichneten in des Nördlichen Districts na geführt. Der Herr segne Orte mit viel Frucht!

Adresse: Rev. C. J.

Nachdem Herr Pastor von der ev.-lutherischen G County, Minn., erhalten Gemeinde angenommen hat nach Trinitatis, den 21. S Präsidiums des Nördlichen sein neues Amt eingeführt. Herde!

Adresse: Rev. G. Ba. Minne

## Kirchweihen

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Friedrich Pröhl, der Seminar in St. Louis ab unter Assistenz des Herrn würdigen Präsidiums des Gemeinde zu Town of Ca und eingeführt. Herr Pastor her treulich bedient hat, w einem andern Berufe zu fol

Zugleich hatte die Filiale Blockkirchlein dem Dienste d

Möge der treue Gott den Arbeitsfelde reichlich segnen, dauer verleihen, des Herrn Dienst viele Seelen gewonnen

Adresse: Rev. H. F. Box 11

## Kirche

Nach mehrfachen vergeblich Hilfe gelungen, in der St evangelisch-lutherisches Geme im Laufe dieses Jahres eine lang, mit einem kleinen Th nach Trinitatis wurde diesel übergeben. Am Morgen des zeichnete über das Kirchweih zog Herr Pastor C. Böse an mation. Am Abend predigt Sprache.

Gott erhalte sein Wort rei es sein einen Geruch des Lebe

Am Mittwoch, den 10ten des Herrn Pastor Norden a County, Nebraska, die große der Nord-Nebraska Special neu erbauten Kirchlein, 40 by einigen, allein wahren Gott Pastoren A. W. Frese an de



des Herrn Lehrers Leubner ent-  
 Hingang des theueren Bruders  
 seinem Ende übergab er mir und  
 seines Söhnchen Gerhard, welches wir  
 kommen haben. Die Nacht vor sei-  
 mit lauter Stimme etliche Verse des  
 usend Zungen hätte" 1c. Trotz des  
 er doch meist bei vollem Bewußtsein  
 in den letzten Tagen. Eine Stunde  
 holte meine Frau den kleinen Ger-  
 mal seinen Vater sehen möge. Als  
 derselbe, so laut er konnte: Papa,  
 der Herr Pastor um und sagte:  
 weidlicher Besuch, daß mich mein  
 besuchen thut." Dies waren seine  
 sich darauf verlangte er, man solle  
 en, und als dies geschehen und er  
 einen bereit stehenden Wiegenstuhl  
 tat das Ende schnell ein. Einer der  
 Frau hielten ihn; letztere rief ihm  
 1, wie: Christus spricht: Ich bin  
 das Leben 1c. und andere. Aber  
 m Fieber, schnell noch gerufen wor-  
 noch etliche Male auf und verschied  
 m Herrn, während ich die Sterbe-  
 haben an ihm einen treuen, lieben  
 Er war von allen, die ihn kannten,  
 seit er krank war, sind die Männer  
 elnd gekommen, ihn zu pflegen, so  
 und Nacht da waren, ihm zu die-  
 ist die Betrübnis und Trauer der

#### kirchliche Nachrichten.

nach Trinitatis wurde Herr Candidat  
 3 Hilfsprediger an der evang.-lutherischen  
 Ill., im Auftrag des hochwürdigen Herrn  
 trictis von mir ordinirt und in sein Amt

öne die Arbeit dieses Dieners mit reichem  
 L. Geyer.

h. Bensen,  
 Box 817. Springfield, Ill.

Trinitatis wurde Herr Candidat Karl  
 n ordentlichen Ruf von der neugebildeten  
 keits-Gemeinde zu Danvers erhalten und  
 derselben im Auftrag des hochwürdigen  
 m Unterzeichneten feierlich ordinirt und

olle Hirt und Herde segnen!

G. Mangelsdorf.

Meyer,  
 37. Danvers, McLean Co., Ill.

würdigen Präsidiums des Nördlichen Di-  
 at C. Kollmorgen aus dem Semi-  
 dem Unterzeichneten am 11ten Sonntag  
 seiner Gemeinde zu Atwater, Minnesota,  
 in Amt eingeführt.

a Gnaden seine Wirksamkeit!

C. Rolf.

. Kollmorgen,  
 Atwater, Minn.

ch Trinitatis, den 14. September, wurde  
 htmann in seiner neuen Gemeinde zu  
 , Ind., im Auftrag des Herrn Präses  
 Amt eingeführt.

. W. Pohlmann,  
 nesville, Harrison Co., Ind.

200 stimmfähige Gemeindeglieder zählen-  
 gelisch-lutherischen Gemeinde in Quincy,  
 Gemeinde, war seit der Amtsniederlegung  
 n Pastors Schmieding eine längere, fast  
 esen. Mehrere Prediger von verschiede-  
 t- und Probepredigten gehalten. Endlich  
 prediger unserer Synode. Und siehe, was  
 hatte, das geschah. Derselbe wurde mit  
 hlt und sodann als evangelisch-lutherischer

Pastor ordentlicherweise berufen. Und das war Herr Pastor W.  
 Hallerberg, bislang in Yorkville, Kendall County, Illinois.  
 Er nahm auch in Gottes Namen, nach klarer Auseinandersetzung  
 seines Standpunktes und mit endlicher Zustimmung seiner bis-  
 herigen Gemeinde, den Ruf an und wurde am 14ten Sonntag  
 nach Trinitatis, den 14. September d. J., von dem Unterzeichneten  
 unter Assistenz der Herren Pastoren Liese und Hölter feierlich ein-  
 geführt. Die Heberzeugung, daß Jesus Christus selbst diesen  
 Hirten der Gemeinde auf ihr brünstiges Gebet gesetzt habe, lebte  
 in den Herzen der Gemeindeglieder, wie sie denn auch offen aus-  
 gesprochen wurde. Nicht nur die St. Jacobi-Gemeinde, sondern  
 auch die beiden andern lutherischen Gemeinden in Quincy waren  
 voll Freude über diese wunderbare und gnädige Führung Gottes.

Den theuren Neuberufenen mache der Herr immer tüchtiger, zu  
 führen das Amt des Neuen Testaments, daß er stets den vollen  
 Segen des Evangeliums bringe, und den lieben Gemeindegliedern  
 öffne er Ohren und Herzen, den dargebotenen Segen im Glauben  
 auf- und anzunehmen und zu behalten zu ihrer Seligkeit! Amen.

J. J. Büniger.

Adresse: Rev. W. Hallerberg,  
 corner of Washington and 8th Sts.,  
 Quincy, Ill.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor C.  
 Böse, bisher Pastor zu Avilla, Noble County, Indiana, in der  
 St. Stephans-Gemeinde an der South Ridge bei Defiance, Ohio,  
 von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrwürdigen Vicepräses  
 des Mittleren Districts nach der Agenda in sein neues Amt ein-  
 geführt. Der Herr segne die Arbeit dieses Dieners an diesem  
 Orte mit viel Frucht!

G. M. Zucker.

Adresse: Rev. C. Boese,  
 Defiance, Ohio.

Nachdem Herr Pastor G. Barth einen ordentlichen Beruf  
 von der ev.-lutherischen Gemeinde zu Minnesota Lake, Faribault  
 County, Minn., erhalten und mit Bewilligung seiner früheren  
 Gemeinde angenommen hatte, wurde derselbe am 15ten Sonntag  
 nach Trinitatis, den 21. September, im Auftrag des hochwürdigen  
 Präsidiums des Nördlichen Districts von dem Unterzeichneten in  
 sein neues Amt eingeführt. Der Herr segne den Hirten und die  
 Herde!

C. Börneke.

Adresse: Rev. G. Barth,  
 Minnesota Lake, Faribault Co., Minn.

#### Kirchweihe und Einführung.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat H.  
 Friedrich Pröhl, der seine Studien auf dem Concordia-  
 Seminar in St. Louis absolviert hat, von dem Unterzeichneten  
 unter Assistenz des Herrn Pastor Pohlmann im Auftrag des hoch-  
 würdigen Präsidiums des Nördlichen Districts innerhalb seiner  
 Gemeinde zu Town of Canton, Buffalo County, Wis., ordinirt  
 und eingeführt. Herr Pastor Pohlmann, der diese Gemeinden bis-  
 her treulich bedient hat, war seiner Gesundheit wegen genöthigt,  
 einem andern Berufe zu folgen.

Zugleich hatte die Filiale zu Canton die Freude, ihr neues  
 Blockkirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes zu weihen.

Möge der treue Gott den Neuberufenen auf seinem weitausläufigen  
 Arbeitsfelde reichlich segnen, möge er ihm Muth und treue Aus-  
 dauer verleihen, des Herrn Kriege zu führen, daß durch seinen  
 Dienst viele Seelen gewonnen werden für das ewige Leben!

W. Julius Friedrich.

Adresse: Rev. H. Fred. Proehl,  
 Box 110. Durand, Pepin Co., Wis.

#### Kircheinweihungen.

Nach mehrfachen vergeblichen Versuchen ist es nun mit Gottes  
 Hilfe gelungen, in der Stadt Auburn im Staat Indiana ein  
 evangelisch-lutherisches Gemeinlein zu gründen. Dasselbe erbaute  
 im Laufe dieses Jahres eine Framerkirche, 24 Fuß breit und 36 Fuß  
 lang, mit einem kleinen Thurme versehen. Am 11ten Sonntag  
 nach Trinitatis wurde dieselbe dem Dienste des dreieinigen Gottes  
 übergeben. Am Morgen des genannten Tages predigte der Unter-  
 zeichnete über das Kirchweih-Evangelium. Am Nachmittage voll-  
 zog Herr Pastor C. Böse an vier erwachsenen Mädchen die Confir-  
 mation. Am Abend predigte Herr Studiosus Steup in englischer  
 Sprache.

Gott erhalte sein Wort rein und lauter an diesem Orte und lasse  
 es sein einen Geruch des Lebens zum Leben für Viele!

C. F. Steinbach.

Am Mittwoch, den 10ten September, hatte die Gemeinde des  
 des Herrn Pastor Norden an der Pebble Creek, Cumming  
 County, Nebraska, die große Freude, bei Gelegenheit der Sitzungen  
 der Nord-Nebraska Specialconferenz ihr nettes und freundliches  
 neu erbautes Kirchlein, 40 by 24 Fuß groß, dem Dienste des drei-  
 einigen, allein wahren Gottes weihen zu können. Die Herren  
 Pastoren A. W. Frese an der Rock Creek, J. Frese an der Logan

Creek, C. W. Baumböfener aus Columbus, J. Hilgendorf aus  
 Omaha, J. G. Burger aus Stanton, Nord-Nebraska, und Unter-  
 zeichnete waren bei der Feier gegenwärtig; auch hatten sich die  
 Gemeindeglieder in großer Mehrzahl versammelt. Herr Pastor H.  
 Norden verlas das Weibgebet. Herr Pastor Hilgendorf hielt sofort  
 die Beichtrede. Unterzeichnete hielt Vormittags die Weibpredigt  
 über das Kirchweih-Evangelium Luc. 19, 1—10. Sein Thema  
 war, daß Jesus so gerne in unsern Häusern und Herzen einkehrt;  
 wobei er zu zeigen suchte, 1. in welchen Häusern und Herzen Jesus  
 so gerne einkehrt, und 2. wie wir Jesus in unsern Häusern und  
 Herzen aufnehmen sollen. Nachmittags predigte Herr Pastor C.  
 W. Baumböfener über Psalm 42, 1—5. Er zeigte, daß es eine  
 große Wohlthat sei, ein Kirchlein, ein Gotteshaus zu haben, weil  
 uns darin 1. die wichtigsten aller Fragen beantwortet wird:  
 Was muß ich thun, daß ich selig werde? und weil man 2. darin  
 Trost finden kann auch in allen Lagen dieses Lebens. Mit der  
 Einweihung des Gemeinde-Kirchhofs wurde der segensreiche Tag  
 beschloffen. Dabei hielt Herr Pastor J. Frese eine Rede über Joh.  
 5, 28, 29. Die Gemeinde ist bis jetzt etwa 40 Familien stark und  
 liegt mitten in einem reichen Feld für Missionsthätigkeit.

Jesus wohne mit Wort und Sacrament auch unter dieser Ge-  
 meinde, daß recht Vielen Heil widerfahre! Er ist ja gekommen, zu  
 suchen und selig zu machen, das verloren ist. Amen.

J. C. Rupprecht, Pastor.

#### Missionsfeste.

Wiederum ist den lieben Lesern des „Lutheraner“ die Feier eines  
 Missionsfestes zu berichten, und zwar des ersten, welches in der un-  
 mittelbaren Nähe von St. Louis, Missouri, gefeiert wurde.

Die Feier fand Statt am 14ten Sonntag nach Trinitatis zu  
 Baden, St. Louis County, Missouri, und wurde von der evan-  
 gelisch-lutherischen Eben-Ezer-Gemeinde daselbst in einem hiezu  
 sehr geeigneten Wäldchen veranstaltet. Schon am frühen Morgen  
 hatten sich viele Festgenossen aus den St. Louiser und andern be-  
 nachbarten Gemeinden eingefunden, und allmählich, gegen den Ein-  
 gang des Vormittags-Gottesdienstes, vermehrten sich diese zu einer  
 zahlreichen Schaar, die im Laufe des Tages noch mehr zunahm.

Am Vormittage hielt Herr Pastor Link die Festpredigt, nach An-  
 leitung von Matth. 24, 14., über folgendes Thema: Die Verkün-  
 digung des Evangelii in der ganzen Welt; und zeigte auf klare  
 Weise und in fernhafter Sprache, wie diese zu betrachten sei 1) als  
 ein Zeugniß über alle Völker; 2) als ein gewisses Zeichen des  
 nahen jüngsten Tages. Am Nachmittage hielt der Unterzeichnete  
 nach Anleitung von 1 Joh. 2, 8. u. fg. einen Vortrag über die  
 Geschichte des Christenthums in Amerika. Die Festfeier wurde  
 noch dadurch erhöht, daß die Posaunenchöre der Immanuel-, der  
 Zions- und der Beihlehems-Gemeinde zu St. Louis den Gesang  
 mit ihrem herzerhebenden Spiele begleiteten; sowie durch das Vor-  
 tragen einiger passender Chorgesänge von Seiten des Männerchors  
 der Beihlehems-Gemeinde, unter Leitung des Herrn Lehrers Bar-  
 thel, und von Seiten des gemischten Singchors der Kreuz-Gemeinde  
 zu St. Louis unter Leitung des Herrn Lehrers Erd. Den Spie-  
 lern und Sängern sei hiemit für ihre bereitwillige Mitwirkung  
 herzlich Dank gesagt. — Die am Vor- und Nachmittage erhobene  
 Collecte ergab den Reinertrag von \$215.17, der zu folgenden  
 Zwecken bestimmt wurde: für Pastor Brunns Anstalt in Steuben  
 \$65.17, für die Emigrantens-Mission in New York \$50.00, für die  
 innere Mission \$50.00, für die Hermannsburger Mission \$25.00,  
 für die Leipziger Mission \$25.00.

Der Herr, unser Gott, bekannte sich gar freundlich zu uns, in-  
 dem er uns für den Tag mit dem herrlichsten Wetter begünstigte.  
 Er, der uns an dem Tage seine Güte und Freundlichkeit so reichlich  
 sehen und schmecken ließ und mit seinem Heiligen Geiste unter uns  
 war, wolle uns gnädiglich noch mehr solcher Freudentage schenken  
 um Jesu Christi willen! Ihm sei Lob, Preis und Ehre nun und  
 immerdar! Amen.

Christlieb Brandt.

Am 14ten Sonntag nach Trinitatis feierten wir hier in Wa-  
 conia, Minnesota, unser erstes Missionsfest. Zwar wurde das-  
 selbe nicht verschönert durch Musik und Gesang-Chöre, aber der  
 liebe Gott gab uns schönes Wetter, eine schöne Versammlung Fest-  
 freunde und Gottes gnadenreiches Wort war reichlich bei uns.  
 Am Vormittag hielt Unterzeichnete auf Grund von Epheser 4,  
 17—19. eine Predigt über die Armuth und den Jammer Der-  
 jenigen, die Gottes Wort nicht haben. Herr Pastor Rädels von  
 Carver predigte am Nachmittage auf Grund des Sonntags-  
 Evangeliums von der Dankbarkeit gegen Gott und zeigte recht  
 schön, wie wir dieselbe unter Anderem gerade darin erzeigen sollen,  
 daß wir Gottes Wort ausbreiten helfen, indem wir für Ausbil-  
 dung und Ausendung von Predigern und Lehrern Sorge tragen.  
 Herr Pastor Bösch von Hollywood berichtete zum Schluß in span-  
 nender Weise Mehreres von den armen Heiden in Ostindien und  
 in Afrika, sowie davon, was zu ihrer Befehrung von verschiedenen  
 Missionsgesellschaften geschehe. Die Collecte betrug \$26.00.

Da unsere Kirche die Fest-Versammlung lange nicht gefaßt hätte,  
 indem von den eingeladenen Gemeinden der Herren Pastoren  
 Bösch und Rädels viele Gäste erschienen waren, so zogen wir ins

Freie oder vielmehr in den Busch, und damit die Versammlung beisammen bliebe, bewirtheten uns die Frauen der Gemeinde zu Mittag mit Speise und Trank. Mehrere Glieder der Gemeinde, die zuvor nicht sonderlich für Abhaltung eines solchen Festes gestimmt waren, gingen doch freudig und fröhlich vom Festplatz und bekannten, daß ein solches Fest von großem Segen sei. Mit Gottes Hilfe lassen wir diesem ersten Missionsfest nächstes Jahr ein zweites folgen.

Wm. Friedrich.

### Conferenz = Anzeigen.

Eintags - Conferenz in St. Louis am zweiten Mittwoch im November. Gegenstand der Besprechung: Röm. 9—11. C. C. Kleppisch, Secretär.

Die Vereinigte Columbus - Conferenz versammelt sich, so der Herr will, laut Beschluß am ersten Dienstag im November, Vormittags um 9 Uhr in der Gemeinde des Pastor E. L. E. Tressel zu Circleville, Pickaway County, O. Zur Besprechung liegt vor:

1. Ein Referat von Prof. M. Roy über die Frage: „In wie fern ist das Mosaische Gesetz im Neuen Testament aufgehoben?“  
2. Eine Katechese von Pastor H. G. Krämer über das sechste Gebot.

3. Eine praktische Frage: „Dürfen wir nach Gottes Wort vor dem jüngsten Tage noch Zeichen anderer Natur und Art erwarten, als bisher geschehen sind?“

Auch ist noch über das Referat über die Frage: „Woburch wird die Ehe geschlossen, und was gibt den gültigen Grund, sie zu scheiden?“ abzuschließen.

Alle, die genannter Conferenz-Sitzung beizuwohnen gedenken, sind hiermit ersucht, Pastor E. L. E. Tressel zeitlich davon in Kenntniß zu setzen. Die Sitzungen dauern zwei bis drei Tage. Wer nicht kommen kann, hat eine Entschuldigung einzusenden.

H. Henkel, Secretär.

Die Buffalo Specialconferenz versammelt sich, will's Gott, am 21sten und 22sten October bei dem Unterzeichneten in North - East, Pennsylvania.

Die Brüder sind gebeten, sich am Montag-Abend hier einzufinden zu wollen. Abgang des Zuges von Buffalo gegen 4 Uhr Nachm. E. Leemhuis.

Der nordwestliche (IIIte District der allgemeinen gemischten Pastoralconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 21sten bis 23sten October in der Gemeinde des Herrn Pastor Sprengeler sen. — Gegenstand der Verhandlungen sind: Thesen wider unevangelische Praxis. Die Eröffnungspredigt hält der Unterzeichnete, dessen Ersagmann Past. Kuhn ist. Die Beichtrede hält der Pastor loci.

H. J. Sprengeler.

So Gott will, versammelt sich am 10ten November d. J. die Vereinigte Nordwestliche Conferenz das erste Mal und zwar in der Gemeinde des Pastor W. Hageborn in Keenah, Wisconsin. Die Brüder werden ersucht, sich rechtzeitig bei dem Pastor loci anzumelden.

Dishosh, den 3. Oct. 1873.

Ph. Brenner.

### Bekanntmachung.

Die Erwählung des Herrn Pastor M. Günther zum Professor an dem theologischen Seminar in St. Louis durch das Wahlcollegium ist von den Synodalgemeinden theils mit ausdrücklicher, eingesehener Erklärung, theils stillschweigend bestätigt worden; keine Gemeinde hat dagegen Protest erhoben.

St. Louis, den 8. October 1873. L. v. Brohm,

d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

### Meditationes sacrae

oder

### Heilige Betrachtungen

Johann Gerhard's,

dadurch die rechte Gottseligkeit geweckt und der innerliche Mensch zum Wachsthum gebracht werden kann. Von Neuem aus dem Lateinischen übersezt u.

Dieses Büchlein hat der große Gerhard noch als Student verfaßt. Was ihn dazu bewogen, gibt er selbst in der Vorrede an. Er schreibt: „Um die Gottseligkeit, die in diesem so überaus kalten Greisenalter der Welt fast erloschen ist, anzufachen und denen, die auf dem Wege des Herrn träge sind, eine Anregung zu geben und mich selbst und Andere an meine Pflicht zu erinnern, habe ich in Nebenstunden dieses Büchlein heiliger Betrachtungen geschrieben.“ Alle, die dieses in fließender, zarter, inniger Sprache geschriebene Büchlein kennen, sind seines Lobes voll. Von dessen hohem Werth zeugen die fast unzähligen Ausgaben in lateinischer Sprache und die vielen Uebersetzungen in fast alle Sprachen der gebildeten Welt. Der lutherische Theolog Joh. Mich. Dillherr urtheilt über dasselbe also: „Es ist zwar nicht ein großes, aber goldenes Büchlein, das wörtlich auswendig

gelernt werden sollte.“ Justus Gebhard, Hofgerichtsassessor in Wien, der später zur lutherischen Kirche übertrat, hatte, wie er 1635 in einem Briefe meldet, diese Betrachtungen in seiner Jugend fast wörtlich dem Gedächtniß eingeprägt. Der reformirte Theolog Nik. Bedelius schreibt: „Von der Frömmigkeit des berühmtesten Theologen, Johann Gerhards, zeugen seine praktischen Betrachtungen, welche in unsern Kirchen in hohem Werth gehalten werden.“

Dies Büchlein ist zu haben beim Generalagenten, M. C. Barthel, Corner of 7th and Lafayette Sts., St. Louis, Mo., in einem Prachtband mit Goldschnitt und Goldverzierung zu dem billigen Preise von 80 Cents, mit Porto 90 Cts. G.

### Der Synodalbericht des Nördlichen Districts

hat so eben die Presse verlassen. Er enthält die Verhandlungen über einen höchst wichtigen Gegenstand, über die Bekehrung des Menschen zu Gott, 1) was die Bekehrung sei, 2) welches das Mittel der Bekehrung sei, 3) welcher Zeit es bedürfe, um bekehrt zu werden, und 4) welchen Antheil der Mensch selbst am Werke der Bekehrung habe. Es ist nicht auszusagen, welche greuliche Irrthümer besonders hierüber von Papisten, Methodisten und andern Schwärmern gehegt werden. Ja selbst Manche, die sich für gute Lutheraner halten und vom Synergismus sich frei zu sein dünken, stecken in demselben, ohne daß sie es wissen und wollen. Wem nun daran liegt, auch in diesem Stücke die reine Lehre zu erkennen und darin befestigt zu werden, der lese und studire diese köstlichen Verhandlungen. Es wird ihn nie gereuen. Und wer gern Andere, die in diesem Punkt irren, auf den rechten Weg bringen will, der verbreite diesen Synodalbericht nach allem Vermögen. — Er ist zu haben bei dem Agenten, Hrn. M. C. Barthel, für den Preis von 20 Cents per Exemplar. G.

Für arme Studenten erhalten: Von Hrn. C. Rant aus Past. Lauterbachs Gemeinde als Dankopfer für Gottes Segen im Geschäft \$10.00. Durch Herrn Pastor Dittmann von Frau M. Gleichmann \$3.00. Durch Herrn Pastor Hahn von H. Mare \$3.00. Durch Herrn Pastor Richter von seiner Gemeinde \$12.00. Durch Hrn. Past. Cüh [Illinoisynode] von Hrn. Scherer aus Joret \$3.00. Durch Hrn. Past. Endeward, auf der Kindtaufe des Hrn. Hohenstein in Bloomfield gesammelt, \$1.12 und auf der des Hrn. Mathias zu Berlin \$1.65 für Chr. Hoyer. Durch Hrn. Past. Piffel \$8.00 für denselben. Aus der Gemeinde des Hrn. Past. Eutte \$18.00 für Jrese und Schilling. Durch Herrn Past. P. Peyer von seiner Gemeinde \$20.75, vom Frauenverein in derselben \$15.00, aus des kleinen G. Klarb Sparbüchse \$5.00 für G. Müller. Durch Hrn. Past. Köhler von seiner Gemeinde \$15.00 für Kirmis. Durch Hrn. Past. J. Nügel \$1.50. Durch Hrn. Past. Bremer von seiner Gemeinde \$5.00 für Blanken. Vom Männerverein des Immanuel - Districts 10 Busenhembden, 5 Paar Strümpfe, 2 Handtücher. Vom Frauenverein in Adrian \$27.00 für Krüger und \$25.00 für Trautmann; vom Jungfrauenverein je \$5.00; gesammelt auf Hrn. Lehrer Wagersterns Hochzeit je \$3.75; von Wienerer, Gempel, Klein und Lehrer Deninger je \$1.00 für Trautmann. Von den Frauen und Jungfrauen der Dreieinigkeitsgemeinde in Cape Girardeau 3 Anzüge, 15 Busenhembden, 2 Unterhembden, 2 Unterhosen, 5 Paar Strümpfe, 18 Taschentücher für Hertwig, Polad und Kirmis. Durch Herrn Past. Kraft, Collecte seiner Michaelisgemeinde, \$5.60 für Trautmann, Dankopfer für Errettung von Vorsteher Wichmann \$5.00, und von Frau Grufe \$1.00; Collecte seiner Johannisgemeinde \$3.90. Durch Hrn. Pastor M. Meyer, Collecte seiner Gemeinde, \$7.00 für A. Schwankovsky. A. Krämer.

### Eingegangen

1. zum College - Haushalt in Fort Wayne: Aus Pastor Jagels Gemeinde von H. Fruchtenicht 13 Bushel Korn. Durch Pastor Siefer 4 Pfd. Apfelschnitz. Aus Pastor Stodts Gemeinde von Ch. Heber 1 Sack Aepfel. Von Past. Königs Gemeinde in New York 28 Stück Handtücher. Von dem Frauenverein in Past. Wynens Gemeinde in Cleveland, W. C., 12 Kissenüberzüge, 12 Handtücher, 2 Tischtücher, 12 weiße Taschentücher, 6 Betttücher, 17 Busenhembden, 7 wollene Unterhembden, 3 Paar baumwollene Strümpfe. Aus Past. Beyers Gemeinde in Pittsburg 74 Handtücher. Von Frau Köster 6 Paar wollene Socken.

### 2. für arme College - Schüler:

Aus Past. Beyers Gemeinde für H. Theiß \$12.00. Vom dortigen Frauenverein für denselben \$10.00. Von A. Sch. in La Porte für H. Brust \$2.00. Aus Past. Jagels Gemeinde von H. Hornmann für W. Hübmann \$2.00. Aus Dr. Eihlers Gemeinde von Herrn Schaper \$3.00. Ferner sei den lieben Brüdern aus Past. Stodts und aus Pastor Jagels Gemeinde, welche Holzfuhrten geleistet haben, hiermit herzlichster Dank gesagt. Ch. Hengerer.

Dankend bescheinigt der Unterzeichnete den Empfang der für den Schulbau in seiner Gemeinde eingegangenen Liebesgaben: Von Pastor A. Cämmerers Gemeinde \$12.00. Von Past. J. Horst Gemeinde \$45.25. Von Past. Krummsteigs Gemeinde \$47.75. Von Past. W. Friedrichs Gemeinde \$25.50. Von Past. Damms Gemeinde \$29.55. Von Past. R. Schulze's Gemeinde \$53.50. Von Pastor C. H. Sprengelers Gemeinde \$32.50. Von Pastor Fischer's Gem. \$108.00. Von Past. M. Stülpnagels Gemeinde in Courtland \$106.00. Von einigen Gliedern der Gemeinde in Minneapolis \$4.25. Von Hrn. W. Rask in Past. Bürgers Gemeinde \$1.00. Von Hrn. Past. Bürger selbst 16 Exemplare seiner Schrift wider den Wucher. Hrn. J. Ohmann in West St. Paul \$4.00.

Der barmherzige Gott sei den mühen Gebern ein reiches Vergeltem!

E. Rolf.

Für arme Studenten erhielt tags-Collecte seiner Gemeinde in Mart Collecte bei dem Begräbniß der Tochter \$1.07.

### Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen (westlichen District)

Herzlich dankend quittirt hiermit der Empfänger die

Einsendungen während des Monats

1. Beiträge

Von Hrn. Past. Scholz \$2.00. Hrn.

2. Geschenke

Durch Hrn. Past. Th. Buszin in

bei Anna Legmesers Leichenbegängniß

der Gemeinde des Hrn. Past. Reisinger

St. Louis, den 2. Oct. 1873.

### Für den „Lutheraner“

Den 27ten Jahrgang: Di

Müller \$3.00, G. Traub \$6.00, L. H.

Biemend \$10.00, G. Sauer, A. Biemer

Ferner: J. Arnold \$6.00, J. Vogel,

gert \$19.50, L. Jeger, G. Bernhardt \$

Den 28ten Jahrgang:

Mennide \$10.00, G. A. Müller \$13.

\$21.00, M. Löwe 50 Cts., L. Körner \$

L. Hannawald, J. Stup \$4.50, W. Fr

Mennide \$19.00, A. W. Werder, D. J

Ferner: J. Arnold \$6.00, W. Krä

\$27.00, J. Vogel, A. Gruhl \$15.00,

helm, G. M. Beyer \$19.50, Rif. Zelt

Bernhardt \$7.00, A. D. Gerrenbach \$

mund \$19.00, A. Mahr, C. Müller, J

Den 29ten Jahrgang: Di

Schlichte \$34.50, J. Schumann, C. Vi

H. Wunderlich, J. W. Scholz \$11.2

Markworth \$9.00, L. W. Becker, E

Erich, C. Bod, Th. Jadel, Th. M

\$4.00, J. W. Deis, Th. Jungd 75 C

A. Frije \$7.00, J. G. A. Hild \$6.

\$6.00, J. Dubyernell, W. Holls \$15.

Trautmann \$30.00, A. Sauer \$32.

A. Müller \$13.50, H. Mad \$16.50,

list \$22.50, C. Röder \$13.50, W. Fr

75 Cts., J. W. Determeyer, W. Re

J. Lehmann \$3.00, H. Walter \$37.50,

\$3.00, J. H. N. Wolf \$15.00, G. En

Th. Gruber 75 Cts., C. A. Winter, G

nawald, B. Cämmerer \$4.50, C. Laute

Traub 35 Cts., J. Seidel \$20.25, J.

der \$40.00, A. Denfel \$13.50, C. Em

rigen \$15.00, A. Volkert, J. Stup \$

D. Schmidt \$15.00, L. Siegmeyer \$

Sauer \$6.00, A. W. Werder, G. Erbe

Rupprecht \$20.00, A. Ernst, J. Döb

Becker, J. W. Hübmann \$24.00, J. H

\$40.00, H. Wunder \$93.50, D. Hag

C. C. Kleppisch \$17.00, G. Meyer \$

W. Hallerberg \$9.00, J. L. Hahn \$9.

zur Mühlen, J. C. Wübben, J. A. Re

Ferner: J. Kornwens, J. Brünig

J. F. Linhardt \$4.50, L. W. Krämer

Jung \$25.00, J. Junge \$4.50, H.

hardt \$1.10, Stünkel, W. Krämer \$12

L. Thorn, L. Wüch, J. Fischer \$55.5

Schneider \$3.00, J. L. Neigenfind

Kunz \$6.00, A. Gruhl \$16.50, H.

möhlen, C. Drebert, H. Lohrmann, W

D. Schmidt, J. Kirchner, J. Braje \$

Rif. Zelt, G. Hartmann \$27.00, J. L

A. Einwächter \$25.00, Th. Eißfeldt \$

C. Kranz, W. Ganske \$34.50, H. M

J. Wälscher, C. Trettin \$18.00, J. H

J. Gröwe \$15.25, G. Arnold, J. Kö

Meyer, J. L. Bachhaus \$21.00, P.

Schnüde \$21.00, C. Reppert, W. C

bohm \$20.00, H. Pfingst, G. Er

\$3.00, A. Krome \$20.90, R. W. :

\$45.00, A. Mahr 50 Cts., C. Holt,

Martin \$7.50, L. Jeger \$1.00, B. W

Hems.

Den 30ten Jahrgang: H

Smith, G. Erdal, H. Rägner, W. C

Ferner: J. Werner, J. Möller, B.

J. Wink, J. Kuhl, J. Dönbau, Aug

### Veränderte M

Rev. L. Lochner,

805 North 4th

Rev. A. H. Burkhardt,

921 South 6th St., M

Rev. E. Rolf,

174 East 9th St.

Albert H. J. Abraham, Lehrer

Altenbu

Matthias Wukash, Lehrer,

Frohn

C. Grewing, Lehrer,

Burnett Stati

Andr. Beyer, Lehrer,

224 N. Division St.

Druckerei der Synode von Missou

Gerichtsausschuss, hatte, wie er seiner Jugend ermüdete Theologie berühmtesten Betrachter gehalten

Districte  
Verhandlungen  
Befehlungen  
sei, 2) welches  
bedürfte, um be-  
schäftigt selbst am  
en, welche greu-  
Rethorik und  
Lange, die sich  
sich frei zu sein  
en und wollen.  
reine Lehre zu  
und studire  
gerne. Und  
en rechten Weg  
nach allem Ver-  
M. C. Barthel,  
G.

Hrn. C. Rant  
Gottes Gegen-  
mann von Frau  
n von J. Mare  
meinde \$12.00.  
i. Scherer aus  
der Kindtaufe  
12 und auf der  
Höher. Durch  
Gemeinde des  
Durch Herrn  
Frauenverein in  
täglich \$5.00 für  
einer Gemeinde  
\$1.50. Durch  
für Blanten.  
Büchsenbenden,  
erein in Adrian  
um Jungfrauen-  
geisters Hochzeit  
rer Deninger je  
Jungfrauen der  
Lüge, 15 Büs-  
Strümpfe, 18  
Durch Herrn  
6.60 für Traut-  
schmann \$5.00,  
hannisch-Gemeinde  
einer Gemeinde,  
C. Krämer.

Wayne:  
nicht 13 Buschel  
e. Aus Pastor  
Von Past. Kö-  
ber. Von dem  
ewald, W. C.,  
2 weiße Tauben  
die Unterhemden,  
rs Gemeinde in  
5 Paar wollene

er:  
00. Vom dor-  
M. Sch. in La-  
emeinde von H.  
hlers Gemeinde

und aus Pastor  
haben, hiermit  
Hengerer.

fang der für den  
besagten: Von  
Past. J. Horst  
meinde \$47.75.  
n Past. Damm  
meinde \$53.50.  
i. Von Pastor  
agels Gemeinde  
der Gemeinde in  
st. Bürgers Ge-  
rempel seiner  
West St. Paul

ein reicher Ver-  
E. Kolf.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor Her die Buß-  
tags-Collecte seiner Gemeinde in Martinsville \$7.22, sowie eine  
Collecte bei dem Begräbniß der Tochter Hrn. Bedar's daselbst  
\$1.07.  
C. F. W. Walther.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse  
(westlichen Districts).

Herzlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende  
Einforderungen während des Monats September 1873:

1. Beiträge:  
Von Hrn. Past. Scholz \$2.00, Hrn. Lehrer Möller \$5.00.  
2. Geschenke:  
Durch Hrn. Past. Th. Buszin in Secor, Woodford Co., Ill.,  
bei Anna Legtmeyers Leichenbegängniß gesammelt, \$5.75. Von  
der Gemeinde des Hrn. Past. Reisinger in Danville, Ill., \$17.65.  
St. Louis, den 2. Oct. 1873. Oskar E. Gotisch.

Für den „Lutheraner“ haben bezahlt:

Den 27ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: G. A.  
Müller \$3.00, G. Traub \$6.00, L. Hannawald, W. Fraas, A.  
Biewend \$10.00, G. Sauer, A. Biewend \$5.00.  
Ferner: J. Arnold \$6.00, J. Vogel, B. Stöckhoff, Jul. Sie-  
gert \$19.50, L. Feyer, G. Bernhardt \$3.00.

Den 28ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: A.  
Mennide \$10.00, G. A. Müller \$13.50, C. Bod, J. A. Frige  
\$21.00, M. Löwe 50 Cts., L. Körner \$9.50, G. E. Ahner \$1.00,  
L. Hannawald, J. Stup \$4.50, W. Fraas, G. Sauer \$3.00, A.  
Mennide \$19.00, A. W. Werber, D. Hagestad, A. C. Olsen.  
Ferner: J. Arnold \$6.00, W. Krämer \$3.00, F. W. Selle  
\$27.00, J. Vogel, A. Gruhl \$15.00, J. Baier \$3.00, J. Wil-  
helm, G. M. Beyer \$19.50, Rif. Zelt, Jul. Siegert \$5.50, G.  
Bernhardt \$7.00, A. D. Gertenbach \$10.50, S. Meyer, J. Jas-  
mund \$19.00, A. Mahr, C. Müller, Jr. Hems.

Den 29ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: J. W.  
Schlechte \$34.50, J. Schumann, C. Wünsch, Th. Piffel \$31.50,  
S. Wunderlich, J. W. Scholz \$11.25, L. Krämer \$3.00, C.  
Markworth \$9.00, L. W. Becker, C. Zschöke, J. Köhler, P.  
Girich, C. Bod, Th. Jädel, Th. Nießler \$3.00, R. L. Moll  
\$4.00, J. W. Deis, Th. Jung 75 Cts., G. Traub \$33.00, J.  
A. Frige \$7.00, J. G. A. Hild \$6.00, S. Succop, L. Dulitz  
\$6.00, J. Dubbennell, W. Holls \$15.00, J. G. Kunz \$3.70, J.  
Trautmann \$30.00, A. Saupert \$32.85, A. Kraft 65 Cts., G.  
A. Müller \$13.50, S. Mac \$16.50, W. Hallerberg \$19.50, J.  
Lift \$22.50, C. Röder \$13.50, W. Friedrich \$4.50, L. Roscholt  
75 Cts., J. W. Desermeyer, W. Rehwinkel, L. Geyer \$10.00,  
J. Lehmann \$3.00, S. Walker \$37.50, C. Legtmeyer, S. Michels  
\$3.00, J. J. M. Wolf \$15.00, S. Suite, J. W. Hattstadt \$4.50,  
Th. Gruber 75 Cts., C. A. Winter, G. E. Ahner \$6.00, L. Han-  
nawald, S. Gämmerer \$4.50, C. Lauterbach, G. Rabemacher, G.  
Traub 35 Cts., J. Seidel \$20.25, J. P. Jädel \$9.00, C. Engel-  
der \$40.00, A. Hentel \$13.50, C. Smith, J. A. Diefen, J. Lau-  
rigen \$15.00, M. Volpert, J. Stup \$5.50, J. Hadenberger, G.  
D. Schmidt \$15.00, L. Stiegemeyer \$3.00, S. Luz 75 Cts., G.  
Sauer \$6.00, A. W. Werber, G. Erdall, C. A. Geyer \$7.00, J.  
Kupperecht \$20.00, A. Ernst, J. Döcher \$6.00, G. Saar, J. C.  
Becker, J. W. Humann \$24.00, J. Bils \$20.00, J. Trautmann  
\$40.00, S. Wunder \$93.50, D. Hagestad, J. W. Franke \$7.50,  
C. C. Kleppisch \$17.00, S. Meyer \$7.50, R. L. Moll \$10.00,  
W. Hallerberg \$9.00, J. L. Hahn \$9.00, A. Mennide \$24.00, J.  
zur Mühlen, J. C. Wübben, J. A. Reinhardt \$2.00.

Ferner: J. Kornwens, J. Brünig \$10.50, B. Gotisch \$10.00,  
J. A. Reinhardt \$4.50, R. W. Krämer, B. Starke, W. Kolb, L.  
Jung \$25.00, J. Junge \$4.50, S. Barling \$10.00, J. Rein-  
hardt \$1.10, Stümpel, W. Krämer \$12.00, J. Lauterbach \$15.00,  
L. Thorn, L. Busch, J. Fischer \$55.50, J. Heinide \$25.00, J.  
Schneider \$3.00, J. L. Neigenfind \$9.00, S. Gafemeyer, J.  
Kunz \$6.00, A. Gruhl \$16.50, S. Stump, D. Dreher, J. Ute-  
möhlen, C. Drebert, S. Lohrmann, Vogler, G. M. Beyer \$19.50,  
D. Schmidt, J. Kirchner, J. Braje \$30.00, C. Eifeldt \$132.00,  
Rif. Zelt, G. Hartmann \$27.00, J. Werner, J. Hafner \$21.00,  
A. Einwächter \$25.00, Th. Eifeldt \$43.50, W. Richter \$12.00,  
C. Kranz, W. Gauske \$34.50, S. Meyer, C. Pohlmann \$18.00,  
S. Maschger, C. Trettin \$18.00, J. S. Meyers, A. Paar \$25.00,  
J. Gröwe \$15.25, G. Arnold, J. Köhn \$24.00, J. Moll, J. W.  
Meyer, J. L. Bachhaus \$21.00, P. Groll, G. M. Hahn, S.  
Schmide \$21.00, S. Reppert, W. Schneider \$80.00, D. Wei-  
bohm \$20.00, S. Pfingsten, G. Erbis \$3.00, W. Hadmann  
\$3.00, A. Krome \$20.90, R. W. Krämer \$2.00, R. Müller  
\$45.00, A. Mahr 50 Cts., C. Goltz, C. Hillmann \$18.00, C. G.  
Martin \$7.50, L. Feyer \$1.00, B. Gotisch \$15.90, C. Müller, Jr.  
Hems.

Den 30ten Jahrgang: Die Herren Pastoren: C.  
Smith, G. Erdall, S. Rägener, W. Schmogrow, S. Bruer.  
Ferner: J. Werner, J. Moller, B. Rohrmann, J. S. Meyers  
J. Wink, J. Kuhl, J. Odenhaus, Aug. Bormann, Elisabeth Böh.  
M. C. Barthel.

## Veränderte Adressen:

Rev. L. Lochner,  
805 North 4th St., Richmond, Va.

Rev. A. H. Burkhardt,  
921 South 6th St., Minneapolis, Minn.

Rev. E. Rolf,  
174 East 9th St., St. Paul, Minn.

Albert H. J. Abraham, Lehrer,  
Altenburg, Perry Co., Mo.

Matthias Wukash, Lehrer,  
Frohna, Perry Co., Mo.

C. Grewing, Lehrer,  
Burnett Station, Dodge Co., Wis.

Andr. Beyer, Lehrer,  
224 N. Division St., Grand Rapids, Mich.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern  
und Sprachen und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.  
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer: C.

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

Eröffnungspredigt, auf der Synode östlichen  
Districts 1873 gehalten von Fr. König.

Hochgelobter Heiland, Herr Jesu Christe, Du Herr  
und Haupt Deiner Kirche! Dank, Ehre und Preis Dir,  
daß Du uns Sündern vertraut hast Dein reines Wort,  
das himmlische Salz, dadurch wir von der Fäulniß der  
Sünde gereinigt, vom Verderben errettet, Dir gefällig  
worden, zu Deinem geistlichen Priesterthum gesalbet sind.  
Herr Jesu! Du nennst uns in Deinem Worte Dein  
Salz, „das Salz der Erde“. Damit ehrest Du uns  
hoch; damit gibst Du uns aber auch eine hohe Aufgabe.  
So hilf uns durch Deinen Heiligen Geist, daß wir Alle  
diese unsere Aufgabe lebendig erkennen und uns als das  
Salz der Erde erweisen; und bewahre uns in Gnaden,  
daß wir nicht ein dummes Salz werden, das hinweg  
geworfen und zertreten wird! Segne dazu reichlich  
diese Predigt und die folgenden Synodalverhandlungen  
um Deines Namens Ehre willen, Amen!

Text: Matth. 5, 13.

Ehrwürdige und geliebte Väter und Brüder in  
dem Herrn!

Mit unseren Textesworten, dem Gleichniß vom Salz,  
beschreibt der Herr Christus recht eigentlich die Art und  
Kraft seiner Lehre. Des Salzes Art und Kraft ist es,  
die Speisen vor Fäulniß zu bewahren, sie zu würzen  
und schmackhaft zu machen. So ist Gottes Wort das  
himmlische Salz, dadurch „die Erde“, das sind die  
irdischen Menschen, die alle von Natur wegen der  
Sünde der Fäulniß und dem Verderben verfallen sind,  
dem Verderben entrissen, von der Fäulniß gereinigt  
und Gott ein süßer Geruch werden.

Mit Gottes Wort die Erde zu salzen, ist freilich zu-  
nächst und vor Allem Beruf der Diener am Wort, denen  
der Herr das Amt des Wortes befohlen hat. Ihnen,  
den Aposteln und ihren Nachfolgern im Predigtamte,  
gilt auch zunächst sein Wort: „Ihr seid das Salz  
der Erde.“ Als „das Salz der Erde“ sollen sie sich  
erweisen, indem sie die Predigt von der Buße, die die  
Sünde straft und den Zorn Gottes über die Sünde an-  
zeigt, also predigen, daß es ein Salz ist, welches durch  
seine Schärfe und Beißen die Sündenwunden aufreißt;  
daß sie durch die Predigt von der Gnade Gottes in  
Christo die, welche ihr greulich sündlich Verderben er-

kennen und fühlen,  
und angenehm wert  
und mahnen, wie  
Gott angenehm gen  
nun sich des himmlis  
also zu gebrauchen  
wieder in das alte  
sondern von Tage zu  
je lieber thue, was G  
im Glauben und go  
ewigen Leben.

Wo die Prediger a  
rechte Auslegung und  
die Erde gesalzen, da  
Menschen geboren, ge  
die rechte Auslegung  
diger faul werden,  
Sünde getrost zu str  
predigen, und neben  
Anderes gelten lassen  
sie die Schrift falsch  
sie trösteten, die sie  
sollen —: da ist das  
Arzenei wider Tod  
verfaulet Alles! „W  
mit soll man salzen?  
kein ander Mittel w  
den ewigen Tod; u  
dräuend fährt er fort  
denn daß man es hin  
zertreten.“ Alle an  
dienen doch noch zu  
als Dünger, das Er  
dummes, kraftloses S  
Düngen nütze; ja, e  
bares Land, worauf  
Gassen geworfen, daß  
So sollen weggewor  
ächtliche und der Kir  
die das himmlische S  
Anwendung verderben  
dem Worte Gottes d  
machen den Leuten u  
Häupten“ (Hes. 13,  
Hos. 4, 6.: „Du ver





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. November 1873.

No. 27.

gehalten auf der Synode östlichen gehalten von Fr. König.

und, Herr Jesu Christe, Du Herr Kirche! Dank, Ehre und Preis Dir, in vertraut hast Dein reines Wort, dadurch wir von der Fäulnis der Verderben errettet, Dir gefällig geistlichen Priesterthum gesalbet sind. ennst uns in Deinem Worte Dein r Erde". Damit ehrest Du uns u uns aber auch eine hohe Aufgabe. Deinen Heiligen Geist, daß wir Alle lebendig erkennen und uns als das en; und bewahre uns in Gnaden, ummes Salz werden, das hinweg en wird! Segne dazu reichlich folgenden Synodalverhandlungen r Ehre willen, Amen!

gt: Matth. 5, 13.

und geliebte Väter und Brüder in rrrn!

esworten, dem Gleichniß vom Salz, Christus recht eigentlich die Art und Des Salzes Art und Kraft ist es, ulniß zu bewahren, sie zu würzen machen. So ist Gottes Wort das adurch „die Erde“, das sind die die alle von Natur wegen der und dem Verderben verfallen sind, rissen, von der Fäulnis gereinigt Geruch werden.

t die Erde zu salzen, ist freilich zu- a Beruf der Diener am Wort, denen des Wortes befohlen hat. Ihnen, hren Nachfolgern im Predigtamt, n Wort: „Ihr seid das Salz „das Salz der Erde“ sollen sie sich die Predigt von der Buße, die die n Jorn Gottes über die Sünde an- daß es ein Salz ist, welches durch Beissen die Sündenwunden aufreißt; erdiget von der Gnade Gottes in r ihr greulich sündlich Verderben, er-

kennen und fühlen, so erbauen, daß sie Gott gefällig und angenehm werden; daß sie lehren, erinnern und mahnen, wie ein Christ, der, durch den Glauben Gott angenehm geworden in Christo, dem Geliebten, nun sich des himmlischen Salzes in seinem ganzen Leben also zu gebrauchen habe, daß nicht der neue Mensch wieder in das alte Verderben und Fäulnis zurückfalle, sondern von Tage zu Tage wachse, so daß er je länger, je lieber thue, was Gott gefällt, und durch Gottes Kraft im Glauben und gottseligen Leben bewahrt werde zum ewigen Leben.

Wo die Prediger also fleißig ihr Amt ausrichten durch rechte Auslegung und Anwendung der Schrift, da wird die Erde gesalzen, da werden vom Heiligen Geist neue Menschen geboren, genährt und erhalten. Wo dagegen die rechte Auslegung der Schrift weg ist, wo die Prediger faul werden, der Leute schonen, aufhören die Sünde getrost zu strafen; wo sie Christum nicht rein predigen, und neben dem Glauben noch irgend etwas Anderes gelten lassen als nöthig zur Seligkeit; oder wo sie die Schrift falsch anwenden auf die Zuhörer, daß sie trösten, die sie schrecken, schrecken, die sie trösten sollen —: da ist das Ende da; da ist keine Hülfe noch Arznei wider Tod und Verwesung, es verdirbt und verfaulet Alles! „Wo nun das Salz dumm wird, womit soll man salzen?“ Es ist mal, spricht der Herr, kein ander Mittel wider die Fäulnis der Sünde und den ewigen Tod; und ernst warnend und schrecklich dräuend fährt er fort: „Es ist zu nichts hinfert nütze, denn daß man es hinaus schütte und lasse es die Leute zertreten.“ Alle anderen Sachen, wenn verderbet, dienen doch noch zu etwas, und wäre es auch nur als Dünger, das Erdreich fruchtbar zu machen. Aber dummes, kraftloses Salz ist zu nichts, nicht einmal zum Düngen nütze; ja, es ist schädlich, es macht unfruchtbares Land, worauf es fällt. Darum wird es auf die Gassen geworfen, daß es von den Leuten zertreten werde. So sollen weggeworfen und zertreten werden als verächtliche und der Kirche schädliche Leute die Prediger, die das himmlische Salz durch falsche Auslegung oder Anwendung verderben, die aus Furcht oder Hoffnung dem Worte Gottes die Spitze abbrehen und „Kissen machen den Leuten unter die Arme und Pfühle zu den Häupten“ (Hes. 13, 18.). Es trifft sie der Fluch Hos. 4, 6.: „Du verwirfst Gottes Wort, darum will ich

dich auch verwerfen, daß du nicht mein Priester sein sollst.“

Doch so gewiß es ist, daß der Herr mit dem Worte: „Ihr seid das Salz der Erde“ auch die Apostel und ihre Nachfolger im Amte meint: so gewiß ist es, daß er sie nicht allein meint. Es gilt dieses Wort all' und jedem Christen, der sich durch Gottes Wort hat salzen und also zum geistlichen Priesterthum salben lassen, „zu verkündigen die Tugenden des, der ihn berufen hat von der Finsternis zu seinem wunderbaren Licht“. Es gilt dieses Wort jeder christlichen Gemeinde, jeder kirchlichen Körperschaft, der Gott das himmlische Salz, das reine Wort, vertrauet hat.

Auch uns, einer lutherischen Synode, gilt es darum. Sein Salz nennt Christus uns, und gibt uns damit einen trefflichen Ehrentitel. „Ihr seid das Salz der Erde“, spricht er, und gibt uns damit unsere Aufgabe gegenüber der Welt, sowohl was Lehre als Leben betrifft. Und diese

**Unsere Aufgabe gegenüber der Welt in Lehre und Leben**

laßt mich euch, ehrwürdige und geliebte Väter und Brüder in dem Herrn, auf Grund unseres Textes zur Eröffnung unserer Synodalversammlung und im Blick auf die folgenden Verhandlungen vor Augen stellen.

Ich zeige unsere Aufgabe gegenüber der Welt

1. in Lehre,
2. im Leben.

I.

Was die Lehre betrifft, so ist es unsere Aufgabe als lutherische Synode, der Gott das himmlische Salz der reinen Lehre vertraut hat, daß wir gegenüber der Welt einmüthig und muthig, frei und frisch auftreten und mit unserm Luther bezeugen: „Alles, was auf Erden geboren ist und lebt, ist kein nütze, verderbt und faul vor Gott. Aller Welt Heiligkeit, Weisheit und Gottesdienst, von ihnen selbst erfunden außer Gottes Wort, ist kein nütze und gehört in den Abgrund der Hölle, wo es sich nicht hält an Christum.“ In Christo und Seinem Worte allein ist Licht und Leben, Gesundheit und Seligkeit; außer ihm nur Finsternis und Tod, Fäulnis und Verdammnis.

Unsere Aufgabe ist es, daß wir nicht blos im Allgemeinen bezeugen, daß alles natürliche Wesen und

Leben der Welt, ihr Dichten und Trachten, ihr Forschen und Schaffen, ihre höchsten Errungenschaften, ihre gepriesensten Thaten vor Gott faul und verloren sind; sondern daß wir auch die einzelnen Erscheinungen des Zeitgeistes, die einzelnen Gestaltungen des weltlichen Wesens, — sonderlich wenn sie unser kirchlich Leben berühren und gefährden, und dazu noch dreist unter dem Schein göttlichen Worts auftreten —, einfältig und nüchtern beschauen, urtheilen und richten im Licht und nach der Regel des göttlichen Worts. Denn — „nach dem Geseze und Zeugnisse. Werden sie das nicht sagen, so werden sie die Morgenröthe nicht haben“. (Jes. 8, 20)

Mit dem Lichte des göttlichen Worts haben wir also hineinzuscheinen in die Finsterniß der armen Welt, welche dieselbe als Licht preit; zu zeigen die Thorheit der Gottesleugnung, die Hohlheit der so hoch gepriesenen Weltweisheit, vor der die blinde Welt, wie vor ihrer Sonne, jauchzend steht; abzureißen die Maske des christlich frommen Scheins allen Irrlichtern der Schwärmerie und Gedichte des eigenen Herzens; bloßzulegen ihre höchsten Tugenden als glänzende Laster —, kurz: bei Namen zu nennen und zu strafen alle Lehre und alles Leben, was nicht stimmt mit dem Evangelio Christi, im Gehorsam des Worts: „Ihr seid das Salz der Erde.“

Christus erleuchte uns, der freudige Geist enthalte uns, daß dieses Wort uns ins Herz scheine und daß wir im Gehorsam dieses Worts lehren und bekennen, wenn wir im Laufe unserer Verhandlungen einen Gegenstand\*) berühren, der gerade die Fäulniß der Welt in dieser letzten Zeit sonderlich fördert, ja tief hineindringt in die Glieder des Leibes Jesu Christi auf Erden, d. i. seine heilige Kirche, und dieselben mit geistlicher Verwerfung bedrohet. Und ach! möchte ich nur sagen dürfen, daß er nur noch bedrohet! Aber wer hat geistliche Augen, der das Verderben nicht sehen sollte, welches dadurch schon in beweinswürdiger Weise angerichtet ist, indem schon Viele deswegen die Kirche verlassen haben, Andere innerlich der Kirche fremd, ja feind geworden sind, ob sie auch noch äußerlich in Verband mit ihr stehen.

Was die Folge sein wird, wenn wir also salzen die Erde, angreifen und zu nichts machen Alles, was der Welt ihr Liebste, ihr Bestes, ihr Herz und Leben ist: das wissen wir im Voraus. Das muß heißen, das ist ja des Salzes Art. Die Welt muß uns deshalb hassen, verdächtigen, schmähen und, wenn es Gott zuläßt, verfolgen.

Das darf uns nicht irren, meine Brüder! Nicht die Folgen haben wir anzusehen, sondern einfach des Herrn Befehl, der uns sagt: „Ihr seid das Salz der Erde.“ „Dieses Wort“, sagt Luther, „ist unser Trost, wenn es uns übel geht, Welt und Teufel uns sauer ansieht und zürnen, so viel sie immer können und wollen. Ihr seid das Salz der Erde! Wo dieses Wort in unserm Herzen leuchtet, daß sich's darauf verlassen und daß sich rühmen kann: ‚ich bin Gottes Salz‘, da laß böse sein und zürnen, wer nicht lachen will. Ich habe Gott und sein Wort auf meiner Seite, alle Engel, Sonne, Mond und alle Creaturen müssen Ja dazu sagen und bei uns sein wider Welt und Teufel.“ — Und dazu haben wir noch eben mit diesen Worten die theure Verheißung, daß unser Salzen nicht fruchtlos sein soll, sondern daß Viele dadurch, aus den Banden der Finsterniß gerissen, das Licht sehen und im Lichte wandeln werden.

Salzen wir darum nur getrost! Fürchten wir uns nicht vor Menschen; fürchten wir uns aber vor dem Worte des allmächtigen Gottes, das auch uns einst richten wird: „Ihr seid das Salz der Erde!“ Fürchten

wir uns vor Christi dräuendem Warnungsruf: „Wo nun das Salz dumm wird, womit soll man salzen?“ Wo wir aus falscher Furcht oder Hoffnung ein mattes, halbes Zeugniß ablegen, das nicht biße und schmerze die faule Welt; wo wir irgend vermitteln wollten zwischen Licht und Finsterniß, zwischen Christo und Belial: da würde uns Christus ein dummes Salz schelten, uns verwerfen und zertreten lassen. Davor behüte er uns in Gnaden!

## II.

Doch, ehrwürdige und geliebte Väter und Brüder in dem Herrn! unsere Aufgabe gegenüber der Welt steht nicht bloß in Lehre, sondern zweitens auch im Leben. Schau' auf das Leben der Welt, siehe an ihr Treiben! Sie lebt dahin, als hätte sie keine Verpflichtungen gegen ihren Schöpfer, ja als gäbe es keinen Gott. „Fleischeslust, Augenlust, hoffärtiges Wesen“ — das sind die drei großen Götzen, denen sie huldigt und Dienst leistet Tag und Nacht. So sündigt sie denn frevelnd wider alle heiligen zehn Gebote: satanische Feindschaft wider Gott erfüllt ihr Herz statt kindlicher Liebe; Fluch- und Lasterworte gehen aus ihrem Munde statt Preis und Anrufung; Gift saugt sie aus der Quelle des Lebens und tritt höhnend des lebendigen, allmächtigen Gottes Wort mit Füßen. In Empörung gegen Eltern und Obrigkeit, in Haß und Feindschaft wider den Nächsten, in Unzucht und Saufen, in Geiz und Wucher lebt sie dahin; ihre Zunge treibt Falschheit, ungezügelt läßt sie herrschen die Lüste des Herzens. Und dennoch! so tief versenkt in Fäulniß und Verderben, ist die Welt also mit Blindheit geschlagen, daß sie meint: es stehe recht mit ihr. Ungestraft will sie sein, ja gelobt! Laut ruft sie: „Thue recht und scheue niemand“ — das ist unser Grundsatz, nach dem handeln wir.

Ach, welche Aufgabe haben wir?! Wir sollen für diese Welt, deren Verwesungsgeruch gen Himmel steigt, ihr Salz sein! Wodurch! Nicht bloß durch das Lehren, sondern auch durch das Leben. Die göttliche Kraft der Lehre, die wir bezeugen, sollen wir bewähren und gegenüber der Welt bekräftigen durch ein heiliges Leben, durch einen gottseligen Wandel in der Liebe des Nächsten. „Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Creatur.“ Als die da wiederum geboren sind aus dem lebendigen Worte Gottes, sollen wir wandeln als Priester Gottes und Könige, die dem Leibe nach auf Erden, dem Sinn und Wandel nach im Himmel sind, aller Eitelkeit der Welt den Rücken kehrend, alle Freude und Schmerz dieses Lebens gering achtend, entbrannt im Eifer, Christi Reich zu mehren, uns verzehrend im Dienst des Nächsten; so wandeln, daß wir mit Petro sagen können (1 Petri 4.): „Das befremdet sie, daß wir nicht mit ihnen laufen in dasselbe wüste, unordentliche Wesen und lästern“; daß jede unserer Geberden, jedes unserer Worte, jede unserer Handlungen der Welt eine Strafpredigt ist; daß unser christlicher Ernst, unser unsträflicher Wandel, unsere rücksichtslose Welt- und Selbstverleugnung, unsere nie ermüdende, opferwillige Liebe selbst der Welt Staunen und Bewunderung, ja Achtung und Bewunderung abnöthiget.

So soll es sein. So war es auch einst. Schau hin auf die ersten Christengemeinden bis ins dritte Jahrhundert hinein: „Das Salz der Erde“ waren sie auch durch ihr Leben. Um sie her nichts als Sumpf und Wasser, standen sie da heilig und unsträflich, als Lichter der Welt, strafend die Welt durch Haltung und Wandel, wie Origenes an Celsus schrieb: „Die Gemeinden der Christen, verglichen mit den Volksgemeinden, sind wie Lichter in der Welt.“ Justinus in seiner zweiten Vertheidigungsschrift des Christenthums schreibt unter

Anderem: „Wir, die wir einst haben, die wir einst Geldgewinn übten, die wir einst Geldgewinn übten, jetzt, was wir haben, zum allgütigen Nutzen und theilen jedem Dürftigen mit.“

Und sonderlich erregte die christlichen ersten Christengemeinden, ihre große Krankenpflege, ihre große Opferbereitschaft, ihr Staunen und die Bewunderung der heidnischen Welt und namentlich das Geständniß ab: „Sehet, wie sie einander lieben.“ Die Gemeinde zu Rom im dritten Jahrhundert versorgte die Armen, Kranken und Kranken.

Seht, so war es einst. So sein! So könnte es heute noch sein! So könnten es heute noch haben heute noch dasselbe himmlische Zeugniß, das die ersten Christen zum Salz der Erde machte.

Ist's denn heute also in der Welt unter uns also? Haben wir die Kraft der Lehre, die wir bezeugen, bewiesen? Haben wir „das Salz der Erde“ bewiesen? Haben wir die Bewunderung und Bewunderung unsern ernstesten, unsträflichen Wandel bewiesen? Haben wir durch unsern ernsten, unsträflichen Wandel verschiedenes Brechen mit der Welt bewiesen? Haben wir Selbstverleugnung, durch unsere Feindschaft wider den Nächsten bewiesen? Erzwingen wir heute der Welt ab: „Sehet, wie sie sich unter uns verhalten, unsere geregelte, reichliche und fröhliche Lebensweise, unsere Wittwen und Waisen, der Armen Fürsorge, es bei uns etwas so Unerhörtes, das die ersten Christen etwas Unerhörtes war, unsere Brüder und Schwestern in der Liebe suchen müssen, oder doch Hülfe suchen, die den Feinden Christi? Ist's unter uns also? Haben wir die Gemeinden, als Gemeinden, die die Welt in Anspruch nehmen, um ihr Licht zu decken?

O, meine Brüder! Wie ist das zwischen Christenthum und Welt geworden! Ja, was sage ich: schon, Prediger sowohl als Zuhörer, predigten leiden müssen von der Welt, die sie nicht wohl wissen, wie ein Christ nach dem Willen Gottes handeln muß, wenn er in der That und Wahrheit „Christ“ führen will?!

Ach, daß uns das Wort nicht kündigt du meine Rechte und nimmst deinen Mund; so du doch Zucht hast! „Worte hinter dich?“ (Ps. 50, 16) fallen in Christi Dräuwort: „Wo nun das Salz dumm wird, womit soll man salzen?“ nütze, denn daß man es hinauswerfen und zertreten.“ Und ich achte: das ist nicht so groß die Gefahr, daß das Salz von Gott verworfen wird, sondern die Gefahr, daß die Lehre, als vielmehr die Gefahr, daß die Lehre als dummes Salz verworfen wird.

Was ist denn der Weg, was da zu thun ist, um dieser Gefahr zu entgehen? Das muß uns als „das Salz der Erde“ unsere Aufgabe gegenüber der Welt, wie wir leben lösen? Dieses und kein anderes, daß wir Zuhörer, jeder für sich selbst, willig selbst erst salzen lernen. Das ist das Wort, d. h. täglich durch die

\*) Dieser Gegenstand waren die geheimen Gesellschaften.

ungsruf: „Wo man salzen?“  
ung ein mattes,  
e und schmerzte  
wollten zwischen  
und Belial: da  
z schelten, uns  
behüte er uns

Anderem: „Wir, die wir einst der Wollust dienten,  
haben jetzt nur an der Gottseligkeit unsere Freude . . . ;  
wir, die wir einst Geldgewinn über Alles liebten, geben  
jetzt, was wir haben, zum allgemeinen Gebrauch her  
und theilen jedem Dürftigen mit“ u. s. f.

Und sonderlich erregte die christliche Bruderliebe der  
ersten Christengemeinden, ihre geregelte Armen- und  
Krankenspflege, ihre große Opferwilligkeit aller Art das  
Staunen und die Bewunderung der in Selbstsucht ver-  
sunkenen heidnischen Welt und nöthigte den Heiden das  
Geständniß ab: „Sehet, wie sie sich unter einander  
lieben.“ Die Gemeinde zu Rom allein in der Mitte  
des dritten Jahrhunderts versorgte mehr als 1500 Witt-  
wen, Arme und Kranke.

Seht, so war es einst. So sollte es heute noch  
sein! So könnte es heute noch sein. Denn wir  
haben heute noch dasselbe himmlische Salz, was die  
ersten Christen zum Salz der Erde auch durch's Leben  
machte.

Ist's denn heute also in der Christenheit? Ist's  
unter uns also? Haben wir uns im Ganzen und  
Großen — ich rede nicht von vielen rühmlichen Aus-  
nahmen — als das Salz der Erde durch unser Leben  
bewiesen? Haben wir „das Befremden“, die Ver-  
wunderung und Bewunderung der Welt erregt durch  
unsern ernsten, unsträflichen Wandel, durch unser ent-  
chiedenes Brechen mit der Welt, durch unsere strenge  
Selbstverleugnung, durch unsere geistliche Kriegstüchtig-  
keit? Erzwingen wir heute der Welt das Geständniß  
ab: „Sehet, wie sie sich unter einander lieben“ durch  
unsere geregelte, reichliche und fröhliche Versorgung der  
Wittwen und Waisen, der Armen und Kranken? Ist  
es bei uns etwas so Unerhörtes, wie es bei den ersten  
Christen etwas Unerhörtes war, daß Solche, die sich  
unsere Brüder und Schwestern in Christo nennen, Hülfe  
suchen müssen, oder doch Hülfe suchen bei Fremden, bei  
den Feinden Christi? Ist's unerhört bei uns, daß  
Gemeinden, als Gemeinden, die Hülfe der ungläubigen  
Welt in Anspruch nehmen, um ihre kirchlichen Ausgaben  
zu decken?

O, meine Brüder! Wie ist doch bei uns die Grenze  
zwischen Christenthum und Weltthum so gar fließend  
geworden! Ja, was sage ich: Haben wir nicht oft  
schon, Prediger sowohl als Zuhörer, gerechte Straf-  
predigten leiden müssen von den Weltkindern, die gar  
wohl wissen, wie ein Christ nach seiner Bibel wandeln  
muß, wenn er in der That und Wahrheit den Namen  
„Christ“ führen will?!

Ach, daß uns das Wort nicht treffe: „Was ver-  
kündigst du meine Rechte und nimmst meinen Bund in  
deinen Mund; so du doch Zucht habest, und wirfst meine  
Worte hinter dich?“ (Ps. 50, 16. 17.) Daß wir nicht  
fallen in Christi Dräuwort: „Wo nun das Salz dumm  
wird, womit soll man salzen? Es ist nichts hinfort  
nütze, denn daß man es hinaus schütte und lasse es die  
Leute zertreten.“ Und ich achte: augenblicklich ist für  
uns nicht so groß die Gefahr, daß wir als dummes  
Salz von Gott verworfen werden wegen Verderbung  
der Lehre, als vielmehr die Gefahr, daß wir mitten unter  
dem Preisen der reinen Lehre verweltlichen, und  
darum als dummes Salz verworfen und zu Schanden  
werden.

Was ist denn der Weg, was das Mittel, daß wir ent-  
gehen dieser Gefahr? Das Mittel zugleich, daß wir  
uns als „das Salz der Erde“ erweisen und unsere  
Aufgabe gegenüber der Welt, wie in Lehre, so auch im  
Leben lösen? Dieses und kein anderes: daß wir, Pre-  
diger wie Zuhörer, jeder für seine Person täglich uns  
willig selbst erst salzen lassen mit Gottes  
Wort, d. h. täglich durch die Schärfe des Gesetzes

beißen und ausfegen lassen unsere noch übrige Sünde,  
namentlich unser greulich erbfindlich Verderben täglich  
schmerzlicher fühlen und beweinen; täglich aber auch aus  
dem Evangelium Christum und sein Verdienst gläubig  
und dankbar ergreifen und also im Artifel von der  
Rechtfertigung lebend mit dem Zöllner seufzen: „Gott  
sei mir Sünder gnädig“; mit Paulo sprechen: „Ich  
lebe, doch nun nicht ich, sondern Christus lebet in  
mir; denn was ich jetzt lebe im Fleische, das lebe ich  
im Glauben des Sohnes Gottes, der mich geliebet hat  
und sich selbst für mich dargegeben.“ (Gal. 2, 20.)

Wahrlich, dann sind wir Gottes Salz und werden  
uns als „das Salz der Erde“ erweisen im Zeugniß von  
Christo, im Leben aus und in Christo. Und der Herr  
wird uns nach seiner großen Barmherzigkeit noch ferner  
werth halten der Ehre und des Berufs: Sein Salz,  
„das Salz der Erde“, zu sein.

Das walte in Gnaden Christus der Herr, gepriesen  
jetzt und in Ewigkeit, Amen! —

(Eingefandt.)

## Katechese im Anschluß an die „Christfest- Liturgie.“

### I. Weissagungen:

Wie heißt das Fest, das wir mit diesem heiligen  
Abend zu feiern beginnen?

Was ist denn einst in der geweihten Nacht geschehen?

War das ein Ereigniß, welches zuvor schon verkün-  
digt worden war?

Wie nennt man diese Vorausverkündigungen?

Wie lautet die allererste Weissagung, welche  
bald nach dem Sündenfall geschehen ist? 1 Mos. 3.

Wer ist die Schlange?

Wer der Weibesaaame?

Was sollte hiernach durch den Weibesaaamen aus-  
gerichtet werden?

Hat Eva diese Weissagung richtig verstanden?

Wie sprach sie, als Cain geboren wurde?

Wie lautet ferner die Weissagung, welche Gott  
dem Abraham zu Theil werden ließ? „Durch deinen  
Saamen“ x. (1 Mos. 22, 18. vergl. Gal. 3.)

Wer ist dieser Saame Abrahams?

Was sollte er allen Geschlechtern auf Erden bringen?

Mit welchen Worten weissagt Jakob, der Erz-  
vater, als er seine Söhne segnete, von dem zukünftigen  
Messias? „Es wird das Scepter“ x. 1 Mos. 49.

Was sagt er von der Zeit der Erscheinung des Helden?

Was von seinen Anhängern?

Wie läßt sich Moses, als Prophet weissagend,  
5 Mos. 18. vernehmen? „Einen Propheten wie mich“ x.

In diesen vier Weissagungen haben wir also aus der  
allerfrühesten Zeit die Ankündigung, daß einmal die  
Ankunft eines Wundermannes zu erwarten sei, der als  
ein Hoherpriester den Völkern den Segen bringen,  
und dem Teufel durch Leiden seine Macht nehmen; der  
als ein König unter allen Völkern seine Unterthanen  
haben, und der als ein Prophet die Menschen lehren  
werde. Die Ankunft dieses Wundermannes geschah  
einst in der heiligen Nacht, da hat sich verwirklicht, was  
der alten Väter Schaar höchster Wunsch und Sehnen  
war. —

„Gott sei Dank durch alle Welt“ x. Zwei Verse.

(Siehe S. 5. a.)

Hören wir nun ferner, was in späterer Zeit die hei-  
ligen Propheten geweissagt haben. —

Wie spricht sich Jesajas aus im 7ten Kapitel seiner  
Weissagung? „Siehe, eine Jungfrau ist“ x. (Hier  
wird die Person genau beschrieben.)

Wie spricht der  
Kind ist uns“ x.

Wie weisagt Je-  
oder des Geschlech-

sollte? „Siehe, id-  
Wie lautet die

Geburt des Heile-  
mit“ x. Micha 5

Und als endlich  
austrat, mit welch-

menden hin? „Z-  
pel“ x. Mal. 3,

So war denn no-  
der Messias zu er-

Jungfrau sollte sei-  
burtsstadt sein. 2

in Bethlehem gesch-  
sondern etwas lan-

that, die uns mit h-  
alle Welt aufforde-

geborne Kindlein i-  
„Steht auf, ihr

Wenn wir uns  
wir auch ganz gew-

Denn, wo ist's  
Wer war seine

Aus welchem G-  
Ist's ein bloßer

der den Teufel üb-  
Herr, der unsre G-

wahrhaftiger Gott,  
Was daher die

erwarteten, aber ni-  
mit Freuden willko-

„Ich freu-

(Bericht des ersten  
[Hier ist das

Wer ließ ein G-  
ausgehen?

War der ein jüd-  
An wen war also

Also war die Z-  
Wo war denn

Aus welchem G-  
In welche Stab-

Gebot zufolge, geh-  
Kamen dort vie-

David's Haus.  
Wo fanden Jos-

Und was geschah-  
Was diente den

und Wiege?  
Eine so herrliche

nie gelegen, denn je-  
sich alle Sünder er-

„O Jesu Christ,  
Wer wachte denn

Felde?  
Wer trat zu ihm

Blieb es da finst-  
Herrn Klarheit x.

Wie war es den  
Wie redete sie d-

nicht. Die Hirten  
habe den Zweck, il-

statischen Gottes zu  
Was sollte der

Sollte diese groß-





seine Gnade sollen wir erkennen und für eine hohe Ehre schätzen, darum denn auch unverdrossen mithelfen, daß sein Reich komme. „Bete und arbeite“, das gilt auch bei der zweiten Bitte, Gebet und Arbeit sollen bei einem Christen als ein rechtes Zwillingespaar unzertrennlich Hand in Hand gehen. Wenn wir gebeten haben: „Dein Reich komme“ — und das thun wir ja täglich — dann sollen wir gewiß sein, solche Bitte wird, ja ist schon erhört, und wo sich dann eine Thüre zeigt, daß der Herr einkehre, da sollen wir herzu-eilen, freudig und der Erhörung gewiß, die Thore weit und die Thüren in der Welt hoch machen, daß der König der Ehren einziehe.

Wohlan denn, liebe Christen, wir wollen Euch eine solche Thüre zeigen; im Namen des Herrn haben wir es gewagt und begonnen, sie ihm weit und hoch zu machen; kommt denn und helfst uns.

Schon vor einiger Zeit wurde etlichen Beamten unserer Synode, nämlich Herrn Präses Walther, Herrn Präses Bünger, und Herrn Visitator Brauer ein der Pennsylvania-Synode gehöriges und in Springfield, Ills., gelegenes Eigenthum zu einem sehr niedrigen Preise zum Kaufe angeboten, mit der Bedingung jedoch, daß daselbst beständig eine Anstalt (College) erhalten werde — eine Bedingung, welche an die ursprüngliche Land-schenkung geknüpft worden war. Das Anerbieten wurde damals jedoch abgeschlagen, da man kein Recht zu haben glaubte, solches Eigenthum für die Synode zu erwerben, ohne daß diese den Kauf angeordnet habe. Trotz des abschläglichen Bescheides wurde das Anerbieten erneuert und ebenso aufs neue erwogen. Eine Anzahl der Brüder in St. Louis berieten diesmal in Gemeinschaft mit Herrn Präses Bünger die Angelegenheit und kamen zu dem Entschluß, das Eigenthum zu kaufen und eine höhere Töchter-schule einzurichten. Sie sandten zwei Brüder hieher, um mit dem gerade anwesenden Vertreter der Pennsylvania-Synode, Herrn Dr. Passavant, zu verhandeln. Das Resultat war, daß der Kauf bedingungsweise abgeschlossen wurde. Allein, neue Hindernisse stellten sich ein, es kam die Krisis dazu und so ward der, allerdings nur bedingungsweise abgeschlossene, Kauf wieder rückgängig gemacht. Auf diesen abschläglichen Bescheid folgte ein drittes Anerbieten, dadurch gedachte Hindernisse beseitigt wurden, und aufs neue mußte man die Frage erwägen, ob das Eigenthum gekauft werden solle oder nicht. So kamen denn letzte Woche etliche Brüder von St. Louis, deren einer Herr Präses Bünger, hieher, um mit der hiesigen Trinitatis-Gemeinde (zur Missouri-Synode gehörig) zu verhandeln. Am Sonntag, den 12. October, hatten wir Gemeinde-Versammlung. Nach herrlichem Gebet, daß der Herr uns leiten und regieren wolle, begann die Berathung, wir hörten die wohlbegründeten Ermunterungen an und es wurde — zu unser aller Verwunderung, einstimmig beschlossen, daß das Eigenthum von der hiesigen Gemeinde gekauft werde.

Nun laßt Euch, liebe Brüder, erst dieses Eigenthum beschreiben. Das Grundstück ist ein längliches Viereck, auf allen Seiten von Straßen begrenzt, und enthält acht und einen halben Acker. Es liegt innerhalb des Weichbildes der Stadt Springfield auf einer mäßigen Anhöhe und ist der höchste Punkt in einer weiten Umgegend. Von dem Mittelpunkt der Stadt, in nordöstlicher Richtung gehend, kann man in 15 bis 20 Minuten dahin-gelangen. Mitten in der westlichen Hälfte des Grundstücks steht das Gebäude, welches etwa 65 Fuß Front bei 70 Fuß Tiefe hat und vier Stockwerke hoch ist. Der erste Stock ist aus gehauenen Stein erbaut und enthält nebst etlichen Wohnzimmern Räumlichkeiten für Küche, Eßsaal u. s. w. Die anderen Stockwerke sind aus Backsteinen erbaut und enthält der zweite vier größere und

zwei kleinere Zimmer nebst einem geräumigen Saale. Das dritte Stockwerk enthält fünf größere und zwei kleinere Zimmer nebst zwei großen Lehrsälen. Das oberste Stockwerk ist ebenso eingetheilt wie das dritte. Im Ganzen enthält das Gebäude 33 Räume, alle hoch und hell, wie man es nur wünschen kann, ausgenommen die im obersten Stock, welche sich aber zu Schlafgemächern eignen. Das ganze Gebäude ist durch einen mit der nach Westen gerichteten Vorderseite des Gebäudes parallel laufenden Gang, der sich in allen Stockwerken vorfindet, in zwei Hälften getheilt, in welchen dann der Haupteingang mündet. Die Treppen zu den oberen Stockwerken befinden sich an dem Nord- und Südende des Gebäudes im Inneren desselben. Das Gebäude ist außergewöhnlich stark gebaut und wohl erhalten. Der freie Platz vor dem Gebäude enthält einige Parkanlagen und läßt sich mit etlicher Mühe zu einem angenehmen Aufenthalt während der warmen Jahreszeit herrichten. Auf dem Plage ist auch ein guter Brunnen, der gesundes Wasser reichlich liefert. Die ganze Gegend ist eine sehr gesunde.

Dieses Eigenthum, das für die Zwecke einer Anstalt 25,000 bis 30,000 Dollars werth sein mag (das Land selbst ist etwa 1000 Dollars per Acker werth), haben wir für den geringen Preis von 6000 Dollars, welche Summe durch die nothwendige Abtragung einer alten Hypothek wohl noch um etliche hundert Dollar erhöht werden wird. Dann dürften für etliche Reparaturen, Anstreichen, Weissen u. dgl. und für Einrichtung der Anstalt weitere 3000 Dollars nöthig sein. Für die Summe von etwa 9500 Dollars bekommen wir also eine Anstalt, völlig und schön eingerichtet.

Aber wozu? Es soll hier, so Gott will, spätestens zu Anfang des neuen Jahres, eine Schule eröffnet werden, in der junge lutherische Christinnen noch eine weitere Ausbildung erlangen können, als ihnen dies in den Elementarschulen möglich war. Sie sollen hier weiteren Unterricht erhalten in ihrer Muttersprache und der Landessprache, in der Kirchen- und Weltgeschichte, in Mathematik und Naturkunde, in Gesang und Musik und in weiblichen Handarbeiten und vor allem sollen sie erzogen werden in der Zucht und Vermahnung zum Herrn. Hier sollen auch Jungfrauen, die bereit sind, als Lehrerinnen an unsern Gemeindeschulen, besonders an deren Unterklasse, zu arbeiten, zu diesem Berufe ausgebildet werden. Das ist der Zweck dieser Anstalt: das Reich des Herrn zu bauen.

Diese beiden Zweige der Anstalt, die höhere Töchter-schule und das Seminar für Lehrerinnen, lassen sich, wie uns dünkt, recht wohl mit einander vereinigen. Die Jungfrauen, welche sich dem Schuldienst widmen wollen, nehmen an allem Unterricht Theil, der den andern, die nur ihrer eigenen Ausbildung wegen kommen, ertheilt wird, und erhalten dann noch besonderen Unterricht, das Schulwesen betreffend.

Aber wird sich das auch bezahlen? Gewiß, dreißig-, sechszig-, hundertfältig, je nachdem das Land gut ist. Aber ihr meint, lieben Brüder, die Frage wohl anders. Ihr habt dieselbe Meinung, die auch wir hatten. Wir haben auch erst mit Philippus die zweihundert Pfennige zählen wollen. Aber wir dachten dann auch sogleich an den Segen des Herrn, der aus Wenigem Viel machen und was nöthig ist, im Ueberschuß geben kann. Geld ist nöthig, ohne Zweifel, aber ist es, wie wir fest glauben, des Herrn Werk, dann wird er auch das Geld schaffen und wenn ein Fisch, wie in Petri Fall, den Stater bringen muß. Wir wollen nun eben auch einen Petrus aussenden, der in den größeren Gemeinden die Sache vorlegen und zur Betheiligung ermuntern soll,

ob Gott will, daß er auch Fisch. Doch davon etwas weiter unten.

Wir haben nun eine Gesellschaft „The Evangelical Lutheran Normal School Association“ gegründet, welche die folgende Gesellschaft hat die folgenden Männer als Aufsichtsbekörre erwählt: Heinrich Bressmer, Friedrich Jeger, Heinrich Hörn, Michael Reifler, Carl Lang. Mitglieder der hiesigen Trinitatis-Gemeinde, Herrn J. Seelherger der Gemeinde, Herrn J.hardt. Diese Gesellschaft hat nun auszugeben und hofft, auf diese Gemeinde zu Springfield selbst eine ansehnliche Summe aufzubringen. Liebe Brüder, daß die hiesige Gemeinde Zeit, noch Mühe sparen wird, um in anderen Gemeinden möchte 10,000 Dollars unterbringen, um die ersten nöthigsten Ausgaben, son- Summe des Ankaufs zu decken (des Ankaufsgeldes erst im Januar und '77 fällig werden), ja auch fond zu haben, um die laufenden wenn sie im Anfang (wie das wo Einnahmen übersteigen. Da wär nöthig, daß die Actien sogleich vo- sondern ein Theil könnte erst später das Geld eingefordert würde. Bruder, welchen wir aussenden wo- ertheilen können. Sollte aber je- fahren wollen und seine Gelegenhe- reden, so würde unser jetziger Pa- Pastor Theodor Bensen (Adresse: field, Ills.) gern darüber weiter- Es wäre recht erwünscht und erf- solchen Gemeinden Actien genom- von dem auszusendenden Bruder

Diese Actien zu je 100 Dolla- Halbe- und Viertelactien zu habe- tereffen in 5, 7 und 10 Jahren Wovon? Nun wir hoffen eben- unser Werk so segnen wird, daß räumen so viel Ueberschuß abwirf- zahlen. Wie viele solcher Institut- Lande, die als eine Erwerbsquelle sehr gewinnbringend sind, sollte d- solchen Erfolg so grundlos sein? Sache ist, wird uns seinen Segen

Alle diejenigen nun, welche Gemeinde unserer (der Missouri-) E- dalconferenz gehören und weld- Actien nehmen, werden dadurch C- und haben, ihrem Antheil entspre- in Wahlen und dergleichen mehr, bestimmt und mitgetheilt werden

Die Anstalt soll, so Gott will, etwa eröffnet werden. Der voll- Jahre berechnet. Der Preis für- köstigung ist noch nicht festgese- werden, wie nur möglich, wenn in irgend einem ähnlichen Institu- diejenigen, die sich zu Lehrerinne- möglich, nur halber Preis berech-

Endlich, sobald es möglich, w- der nächsten Versammlung der M- Missouri, soll das Eigenthum un- angeboten und an dieselbe übertr-

Dies sind etwa die hauptsächl- troffenen Bestimmungen.

nigen Saale. ob Gott will, daß er auch Fische mit Statern fange. Doch davon etwas weiter unten.  
Wir haben nun eine Gesellschaft unter dem Namen „The Evangelical Lutheran Female College and Normal School Association“ gegründet. Diese Gesellschaft hat die folgenden Männer als Trustees und Aufsichtsbehörde erwählt: Heinrich Roffner, Johann Brehmer, Friedrich Feyer, Heinrich Volte, Heinrich Bonhöörn, Michael Reifler, Carl Lange, Jakob Neu (alle Glieder der hiesigen Trinitatis-Gemeinde) und den Seelsorger der Gemeinde, Herrn Pastor Hermann Burkhardt. Diese Gesellschaft hat nun beschlossen, Actien auszugeben und hofft, auf diese Weise innerhalb der Gemeinde zu Springfield selbst eine nach Umständen ansehnliche Summe aufzubringen. Des seid versichert, liebe Brüder, daß die hiesige Gemeinde weder Geld, noch Zeit, noch Mühe sparen wird, um das Werk zu fördern. In anderen Gemeinden möchte man wohl 8000 bis 10,000 Dollars unterbringen, um sogleich nicht bloß die ersten nöthigsten Ausgaben, sondern auch die ganze Summe des Ankaufs zu decken (obwohl 3000 Dollars des Ankaufsgeldes erst im Januar der Jahre '75, '76 und '77 fällig werden), ja auch einen kleinen Reservefond zu haben, um die laufenden Ausgaben zu decken, wenn sie im Anfang (wie das wohl zu erwarten ist) die Einnahmen übersteigen. Da wäre es denn auch nicht nöthig, daß die Actien sogleich voll einbezahlt würden, sondern ein Theil könnte erst später bezahlt werden, wenn das Geld eingefordert würde. Hierüber wird der Bruder, welchen wir ausenden wollen, weitere Auskunft ertheilen können. Sollte aber jemand Genaueres erfahren wollen und keine Gelegenheit haben, mit ihm zu reden, so würde unser jetziger Pastor adjunctus, Herr Pastor Theodor Benjen (Adresse: Box 817, Springfield, Ills.) gern darüber weitere Auskunft ertheilen. Es wäre recht erwünscht und erfreulich, wenn auch in solchen Gemeinden Actien genommen würden, die nicht von dem auszufendenden Bruder besucht werden können.  
Diese Actien zu je 100 Dollars — doch sind auch Halbe- und Viertelactien zu haben — sollen ohne Zinsszinsen in 5, 7 und 10 Jahren zurückgezahlt werden. Wovon? Nun wir hoffen eben, daß der liebe Gott unser Werk so segnen wird, daß es in genannten Zeiträumen so viel Ueberschuß abwirft, um sich selbst zu bezahlen. Wie viele solcher Institute gibt es doch in diesem Lande, die als eine Erwerbsquelle gebraucht werden und sehr gewinnbringend sind, sollte da unsere Hoffnung auf solchen Erfolg so grundlos sein? Der Herr, der die Sache ist, wird uns seinen Segen nicht vorenthalten.  
Alle diejenigen nun, welche gliedlich zu einer Gemeinde unserer (der Missouri-) Synode oder der Synodalconferenz gehören und welche eine oder mehrere Actien nehmen, werden dadurch Glieder der Gesellschaft und haben, ihrem Antheil entsprechend, auch Stimmrecht in Wahlen und dergleichen mehr, wie das noch genauer bestimmt und mitgetheilt werden wird.  
Die Anstalt soll, so Gott will, mit dem neuen Jahre etwa eröffnet werden. Der volle Cursus ist auf zwei Jahre berechnet. Der Preis für Unterricht und Verköstigung ist noch nicht festgesetzt, soll aber so billig werden, wie nur möglich, wenn thunlich, so billig wie in irgend einem ähnlichen Institute dieses Landes. Für diejenigen, die sich zu Lehrerinnen ausbilden, soll, wo möglich, nur halber Preis berechnet werden.  
Endlich, sobald es möglich, wenn thunlich schon bei der nächsten Versammlung der Allgemeinen Synode von Missouri, soll das Eigenthum und die Anstalt derselben angeboten und an dieselbe übertragen werden.  
Dies sind etwa die hauptsächlichsten der bis jetzt getroffenen Bestimmungen.

Und nun, liebe Brüder, dürfen wir auf Euch rechnen, oder sollten wir uns in Euch getäuscht haben? Nimmt nicht jeder Christ ein lebhaftes Interesse an solch einer Anstalt, wenn er ihren Zweck und Aufgabe recht erfaßt hat? Freut es nicht jeden Christen, wenn ein neues Bollwerk zum Kampf wider Satan und Welt errichtet wird? Und das ist ja doch solch eine Anstalt.  
Ein Grund, den unser eingebilletes Zeitalter häufig gegen das Christenthum — und im Grunde genommen gegen alle Religion — vorbringt, ist, daß das Christenthum eine Lehre sei, die sich nur für einfältige, ungebildete Leute eigne; wer gebildet und darum aufgeklärt sei, der könne der christlichen Lehre keinen Glauben schenken, noch ihr Geschmack abgewinnen. Daber sei auch das Christenthum der Bildung feind. Nur auf dem Boden der Dummheit könne der Glaube gedeihen. So sagt man, und weil dann Viele für gebildet gelten wollen, so stimmen sie mit ein und wenden sich vom Christenthum ab. Gott Lob, daß solch Gerede leeres Gewäsch ist. Die christliche Kirche beweiset namentlich auch in unseren Tagen, daß sie wahrer Bildung nicht feind ist. Insonderheit ist es ja in diesem Lande grade auch unsere lutherische Kirche, die durch Gründung und Erhaltung von Schulen aller Art sich auszeichnet. Aber so mancher Beweis auch schon gegeben worden, daß das Christenthum der wahren Bildung nicht feind ist, so nöthig und wichtig ist es, daß dieser Beweis immer aufs neue geliefert werde, daß wir zeigen: Christenthum und Bildung lassen sich wohl vereinigen.  
Wichtiger jedoch, als dieser etwas allgemeine Grund, weshalb sich ein lutherischer Christ mit uns unseres Unternehmens freuen und dabei zu helfen gedrungen fühlen wird, ist dies, daß durch solch eine Anstalt unserer lutherischen Kirche Glieder erhalten werden, die wir sonst leicht verlieren würden. Was ist denn die natürliche Folge davon, wenn wir keine lutherische Anstalt der Art, wie sie in unserem Plane liegt, haben? Manche Eltern, die es wohl vermöchten und gern ihren Töchtern eine weitere Ausbildung gäben, begnügen sich mit einer geringeren Ausbildung derselben, weil sie dieselben nicht in eine Anstalt der Irrgläubigen senden wollen, während andere Eltern nicht so vorsichtig und für das Seelenheil ihrer Kinder besorgt sind. Sie senden ihre Töchter in die Anstalten der Irrgläubigen, wohl gar der Römischen; dort hören dieselben die verderbte und verkehrte Lehre, verleugnen durch Schweigen ihren Glauben, werden gleichgiltig gegen die reine Lehre, nehmen wohl Stück um Stück der Irrlehre an und fallen so innerlich von ihrer Kirche ab, während dann wohl der äußerliche Abfall dadurch gefördert wird, daß sie mit Irrgläubigen Freundschaft gemacht haben oder gar sich mit solchen verheirathen. — Andererseits: Für die Erziehung der Knaben ist im Ganzen besser gesorgt, es gibt mehr auch lutherische Anstalten zu ihrer Ausbildung. Was ist nun die Folge, wenn wohl gebildete lutherische Jünglinge unter den lutherischen Christinnen keine ihnen ebenbürtige Gefährtinnen finden? Sie verheirathen sich mit Irr- oder Ungläubigen und gehen leicht unserer Kirche verloren. In beiden Weisen verliert unsere Kirche Glieder; denn je weniger eben die reine Lehre dem natürlichen Menschen zusagt, desto leichter ist es, daß Satan einen Menschen zum Abfall verführt. — Um unsere lutherischen Christen und Christinnen unserer Kirche zu erhalten, sollten wir eine Anstalt, wie die nun in der Bildung begriffene, haben, und mit Gottes Hilfe könnten da auch wohl andere noch für uns gewonnen werden.  
Da möchte nun auch wohl schon der Einwurf beantwortet sein, den Aermere oft machen, wenn sie zur Förderung und Erhaltung einer höheren Schule er-

muntert werden. D arm und können uns die Reichen solch ein haben ja den Nutzen habt ihr Aermere und uns darum auch ins größeres Maß irdisch sonders an diejenigen zugleich Kinder gesche daß Ihr nach dem ird schenkt hat, mittheilen Segen dieser zu er Aber, Ihr Minderbe Wohl ist es ja wa Eltern zunächst den dies jedoch ein sold rischen Kirche Gewin gemehrt wird. Dürf mittelbaren Vortheil  
Es gibt jedoch irdischen Gütern g Grund, der Euch, je reich oder arm, woh stalt mitzubelfen. U Anstalt sollen auch ausgebildet werden.  
Durch Gottes G Jahr zu Jahr: der besondere Gemeinde gründeten Schulen Lehrkräfte. Obwo Zahl der Zöglinge r mit dem Bedürfnis Gemeinde bedarf d nicht bekommen. meinden, die gern e können den Gehalt, bedürfte, nicht aufbr mit weit weniger könnten. Aber woh denn der Pastor, w dürftig die Schule doppelten Amte kein an Lehrkräften ist lich, unberechenbar ist es, in der die H die lutherische Kirch helfe an der Förder das geschieht, wenn wir bisher gehabt h  
Sagt, ihr lieben arme, ob diese Grü ob sie Euch nicht Werk zu legen, dies zu fördern. Nun des Herrn Willen arm, der helfe mit sein Reich gilt es Ihr, denen Gott die er mit Kindern heit als vom Herrn uns Eure Töchter mit einer ansehnli wodurch nicht bloß lich gesichert, sonder Anstalt bestehen k Freund für die An ihr Aermere wollt liebe Gott Euch T sich eignen, wohl an



der dürfen wir auf Euch rechnen, in Euch getäuscht haben? Nimmt lebhaftes Interesse an solch einer Zweck und Aufgabe recht erfasst jeden Christen, wenn ein neues wider Satan und Welt errichtet ja doch solch eine Anstalt.

unser eingebildetes Zeitalter häufig — und im Grunde genommen — vorbringt, ist, daß das Christenthum sich nur für einfältige, ungebildet und darum auf der christlichen Lehre keinen Glanz und Geschmak abgewinnen. Daher Dummheit könne der Glaube gewinnen sie mit ein und wenden sich. Gott Lob, daß solch Gerede

Die christliche Kirche beweiset nach ihren Tagen, daß sie wahrer Bildung sonderheit ist es ja in diesem Lande herische Kirche, die durch Gründung Schulen aller Art sich auszeichnet, weis auch schon gegeben worden, m der wahren Bildung nicht feind

wichtig ist es, daß dieser Beweis geliefert werde, daß wir zeigen: Bildung lassen sich wohl vereinigen. als dieser etwas allgemeine Grund, lutherischer Christ mit uns unseres

n und dabei zu helfen gedrungen, daß durch solche Anstalt unserer Glieder erhalten werden, die wir sonst ven. Was ist denn die natürliche wir keine lutherische Anstalt der Art, plane liegt, haben? Manche Eltern,

chten und gern ihren Töchtern eine gäben, begnügen sich mit einer ung derselben, weil sie dieselben nicht Irregläubigen senden wollen, während so vorsichtig und für das Seelenheil sind. Sie senden ihre Töchter in Irregläubigen, wohl gar der Römischen; n die verderbte und verkehrte Lehre, Schweigen ihren Glauben, werden

ie reine Lehre, nehmen wohl Stück lehre an und fallen so innerlich von während dann wohl der äußerliche Abwert wird, daß sie mit Irregläubigen ht haben oder gar sich mit solchen andererseits: Für die Erziehung der nzen besser geforgt, es gibt mehr auch n zu ihrer Ausbildung. Was ist n wohl gebildete lutherische Jüng-

erischen Christinnen keine ihnen ebenen finden? Sie verhehlen sich mit Irregläubigen und gehen leicht unserer Kirche Weisen verliert unsere Kirche weniger eben die reine Lehre dem hen zusagt, desto leichter ist es, daß nischen zum Abfall verführt. — Um

Christen und Christinnen unserer, sollten wir eine Anstalt, wie die nun griffene, haben, und mit Gottes Hilfe wohl andere noch für uns gewonnen n auch wohl schon der Einwurf be- en Aermere oft machen, wenn sie zur Erhaltung einer höheren Schule er-

muntiert werden. Dieser Einwurf ist aber: Wir sind arm und können unsere Kinder nicht dahin senden; laßt die Reichen solch ein Unternehmen unterstützen, diese haben ja den Nutzen davon. In einem gewissen Sinne habt ihr Aermere ohne Zweifel recht. Wir wenden uns darum auch insbesondere an Euch, denen Gott ein größeres Maß irdischer Güter gegeben hat, und ganz besonders an diejenigen unter Euch, denen der liebe Gott zugleich Kinder geschenkt hat. Euch bitten wir vornehmlich, daß Ihr nach dem irdischen Vermögen, das Gott Euch geschenkt hat, mithelfet und daß Ihr Eure Töchter den Segen dieser zu eröffnenden Anstalt genießen lasset. Aber, Ihr Minderbegüterten wollet auch dies bedenken: Wohl ist es ja wahr, daß die Kinder wohlhabender Eltern zunächst den Nutzen von dieser Anstalt haben, es ist dies jedoch ein solcher Nutzen, der der ganzen lutherischen Kirche Gewinn bringt und dadurch Gottes Ehre gemehrt wird. Dürfen sich da solche, die etwa keinen unmittelbaren Vortheil davon haben, nicht theilhaben?

Es gibt jedoch für Euch, die Gott minder mit irdischen Gütern gesegnet hat, noch einen weiteren Grund, der Euch, ja alle lutherischen Christen, seien sie reich oder arm, wohl ermuntern kann, an unserer Anstalt mitzuhelfen. Und dieser Grund ist: In unserer Anstalt sollen auch Lehrerinnen für unsere Schulen ausgebildet werden.

Durch Gottes Gnade wächst unsere Synode von Jahr zu Jahr: der Gemeinden werden immer mehr, die besondere Gemeindeschulen einrichten; die bereits gegründeten Schulen wachsen und fordern immer mehr Lehrkräfte. Obwohl nun auch unser Lehrerseminar an Zahl der Zöglinge wächst, so hält doch dies Wachsthum mit dem Bedürfnis nicht gleichen Schritt. Gar manche Gemeinde bedarf dringend eines Lehrers und kann ihn nicht bekommen. Andererseits gibt es manche Gemeinden, die gern einen Lehrer berufen würden, aber sie können den Gehalt, den ein Lehrer für seinen Unterhalt bedürfte, nicht aufbringen, während sie eine Lehrerin, die mit weit wenigerem auskommen kann, wohl erhalten könnten. Aber woher eine Lehrerin nehmen? Da muß denn der Pastor, wo es die Umstände erlauben, nothdürftig die Schule halten und kann dann bei seinem doppelten Amte keines recht verwalten. O, der Mangel an Lehrkräften ist unserem Schulwesen unaussprechlich, unberechenbar nachtheilig. Und doch, die Schule ist es, in der die Hoffnung unserer Kirche liegt. Wer die lutherische Kirche erhalten und ausbreiten will, der helfe an der Förderung unserer Gemeindeschulen. Und das geschieht, wenn wir für mehr Lehrkräfte sorgen, als wir bisher gehabt haben.

Sagt, ihr lieben lutherischen Mitchristen, reiche und arme, ob diese Gründe nicht triftig und gewaltig sind, ob sie Euch nicht ermuntern, mit uns Hand an das Werk zu legen, diese Anstalt zu gründen, zu erhalten und zu fördern. Nun denn, so thut freudig, was Ihr als des Herrn Willen erkennt. Wer da kann, ob reich oder arm, der helfe mit um des Reiches Christi willen; denn sein Reich gilt es hier erhalten, vertheidigen, mehren. Ihr, denen Gott das irdische Vermögen gegeben und die er mit Kindern gesegnet hat, wollet diese Gelegenheit als vom Herrn selbst Euch gegeben gebrauchen und uns Eure Töchter senden, damit wir sogleich im Anfang mit einer ansehnlichen Schülerzahl beginnen können, wodurch nicht bloß der Bestand der Anstalt voraussichtlich gesichert, sondern auch die Besorgniß, ob eine solche Anstalt bestehen könne, überwunden und so mancher Freund für die Anstalt gewonnen werden würde. Und ihr Aermere wollet Euch nicht zurückziehen. Hat der liebe Gott Euch Töchter gegeben, die zum Schuldienste sich eignen, wohl an, so gebt sie dem Herrn wieder, sendet

sie hieher, daß sie die Kindlein dem Herrn später zuzuführen angeleitet werden. Ihr klagt wohl oft, daß Ihr so wenig für den Herrn und sein Reich thun könnt, hier ist eine herrliche Gelegenheit, kräftig am Bau seines Tempels mitzuhelfen. Er aber, der Gott aller Gnaden, wolle das Werk unserer Hände fördern. Amen.

Die evangelisch-lutherische Trinitatis-Gemeinde zu Springfield, Illinois.

In deren Namen die Aufsichtsbehörde:

H. W. Koffer,	John Brehmer,
Friedrich Feger,	Heinrich E. Bolte.
Heinrich Bonhörn,	Michael Riefner,
Charles Lange,	Jacob Neu,
Hermann Burckhardt, P.	

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Memphis in Tennessee.** Gewiß hat es schon viele verlangt, zu erfahren, wie es unseren lieben Glaubensgenossen in der mit einer tödtlichen Seuche so schwer heimgesuchten Stadt Memphis ergehe. Wir theilen daher Einiges von dem mit, was uns Vater Dr. Gotsch hieher über auf unsere Anfrage unter dem 16. October berichtet hat. Derselbe schreibt uns nemlich unter Anderem Folgendes: „Die Noth hier ist sehr groß. Wer hat fliehen können, ist geflohen; die Stadt ist verödet; ganze Reihen Geschäftslocale sind geschlossen; kaum daß noch hier oder da ein Bäcker-, Fleischer- oder Materialgeschäft offen steht, wo man zu erhöhten Preisen etwas bekommen kann. Auch wir haben viele Gemeindeglieder durch den Tod verloren; ein großer Theil ist fortgezogen; von Gemeindebeiträgen kann keine Rede sein; unser lieber Sied“ (Dr. Gotsch's Hilfsprediger) „ist bis jetzt durch Gottes Gnade gesund geblieben und ich kann, ob auch in großer Schwachheit, ihn wieder bei Krankenbesuchen, Communionen und Leichenpredigten u. unterstügen. Vorgestern und gestern hatte ich zwei Beerdigungen; heute wieder eine. Wer weiß, was morgen kommt. — Unser lieber Karau“ (der Schullehrer) „und seine Frau haben auch schwer darnieder gelegen, befinden sich aber auf dem Wege der Besserung. Sie haben aber eben so wie der liebe Sied und ich aus Mangel an allen Einkünften — (denn alle Schulen sind geschlossen) — mit Sorgen zu kämpfen. Der Herr unser Gott sei uns gnädig und helfe uns bald aus aller Noth.“ — Gedenken wir denn, liebe Leser, unserer theuren Glaubensgenossen in ihrer schweren Bedrängniß fleißig vor Gott! Auch Gaben der Liebe dürften hier am rechten Orte sein. W.

**Halbmondorden** (Order of Crescent) nennt sich ein neuer Geheimbund in Californien, welcher sich die Aufgabe stellt, Katholiken von allen öffentlichen Aemtern auszuschließen und ihrem Einfluß auf die Landespolitik entgegenzuarbeiten. So verwerflich dies ist, so haben die Papisten doch keine Ursache, sich zu beschweren. Ihr Jesuitenorden, der jetzt das Papstthum regiert, will ja auch die Herrschaft an sich reißen und ist ebenfalls eine Gesellschaft, die im Finstern schleicht. Unleugbar ist es zwar, daß der Jesuitenorden staatsgefährlich ist, aber unrecht ist es doch, den Kampf im Geheimen zu führen. Wir werden fortfahren, offen gegen diesen Feind zu kämpfen. G.

**Christenthum aufgepaßt!!!** Wenn es nicht geschrieben wäre, auf das Toben der Heiden: „Aber der im Himmel wohnet, lachet ihrer, und der Herr spottet ihrer“!!! — so könnte es einem Angst werden bei den Beschlüssen, welche die sogenannte „National Association of Spiritualists“ bei ihrer jährlichen Versammlung in Chicago gefaßt hat. In der Sitzung am Dienstag Abend theilte eine Miss Anna Middlebrook von Connecticut der Versammlung mit, daß sie entschlossen sei, die christliche Religion auszurotten. Ein männlicher Delegat von Jersey City schlug

vor, daß ihr Name „Spiritualisten“ in „Anti-Christen“ sollte umgeändert werden, und sein Vorschlag wurde mit großer Zustimmung entgegengenommen. — Nun wird mit dem Christenthum bald aus sein, da ein Weib entschlossen ist, dasselbe auszurotten! — Daß Gott erbarm!

(Pilger a. R.)

**Der Orden der Rothmänner.** Was für einen Gott diese geheime Gesellschaft verehrt, zeigt ein bei dem Tode eines Mitgliedes gefaßter Beileidsbeschuß. Derselbe lautet: „Da es dem großen Geiste gefallen, unsern werthen Bruder von uns zu rufen, um in jenen immergrünen Jagdgründen zu jagen, deshalb beugen wir uns in Ehrfurcht vor dem großen Geiste, in dessen Schutz wir ja immer stehen, und hoffen, daß er uns, wenn wir einst nicht mehr in diesen Gründen jagen, zu unserm dahingeschiedenen Bruder bringen werde, um in alle Ewigkeit mit unserem Bruder jagen zu dürfen in seinen immergrünen Jagdgründen.“

G.

**Der Reim: „Das that ich für dich! Was thust du für mich?“** den Zinzendorf dem leidenden Heiland in den Mund legte, wird von manchen für so wunderschön gehalten, gereicht aber unserm einigen Mittler und Heiland gar sehr zu Unehren. Dies zeigt recht deutlich ein Gedicht, welches der wiedertäuferische „Sendbote“ in seiner letzten Nummer bringt. Die Schlupfseime der einzelnen Verse, in denen Christi Leiden dargestellt wird, lauten nämlich also:

„Sieh, das that ich für dich!  
Und was thust du für mich?“  
„Sieh, was litt ich für dich!  
Leidest du auch für mich?“  
„Sieh, für dich geht er hin!  
Und was thust du für ihn?“  
„Sieh, das that er für dich!  
Darum bekehr dich!“

G.

## II. Ausland.

**Ueber das Vorwort des laufenden Jahrgangs des „Lutheraner“** findet sich ein Urtheil in der „Zeitschrift für die gesammte lutherische Theologie und Kirche“. (Jahrg. 34. Heft 4.) Es ist aus der Feder des Herrn Lic. Ströbel, eines scharfen Kritikers, eines Mannes, der nicht um Gunst und Beifall buhlt. Wir glauben dasselbe den Lesern nicht vorenthalten zu dürfen. Es lautet: „Galläer! Nazarener! Athanasianer! Lutheraner! Missourier! Welch inhaltreiches, fruchtbares Thema knüpft sich doch an diese Schimpf- und gleichwohl Ehrennamen! Jüngst hat es Prof. Walther zu St. Louis in einem Vorwort des „Lutheraner“ (Nr. 1. und 2., vom 1. und 15. October 1872) ausführlich behandelt, und wir dürfen auf die betreffenden Aeußerungen wohl aufmerksam machen, denn jedenfalls sind sie respectabel. Wenn neuerlichst vorzugsweise die „Missourier“ zum odiosen Stichwort und Stichblatt gemacht werden, so finden auch wir den letzten Grund davon keineswegs in der oder jener Absonderlichkeit, sondern gerade in etwas Preiswürdigem. Es ist ja gewißlich nicht zu leugnen, daß die Missourisynode vor allem darum bei dem deutschen lutherischen Volke in Amerika so großen Eingang gefunden hat und noch immer mehr findet, weil dasselbe merkt, daß ihm in der Missourisynode nicht eine neumodische, sondern die Lehre gebracht wird, die in den alten guten Volks-erbauungsschriften sich findet, und weil den Leuten in der Missourisynode so reichlich das Evangelium von der Rechtfertigung allein aus Gnaden durch den Glauben an Christum gepredigt wird, wodurch die Leute wirklich Brod für ihren geistlichen Hunger und Gewißheit der Seligkeit bekommen.“ Mögen daher die Gegner sich immerhin mit der süßen Hoffnung tragen, das Lutherthum der Missourisynode habe in Amerika keine Zukunft, die Missourier seien durch irgend etwas Unerklärliches aufgekommen, sie würden's nicht lange mehr treiben, das Lutherthum der liberalen Generalsynode, das werde endlich alles in Amerika in sich aufnehmen: es ist das eine thörichte Hoffnung; bleibt die Missourisynode bei der alten, guten, reinen Lehre, bleibt namentlich in derselben die süße Lehre von

der Rechtfertigung diejenige, die sie vor allem fort und fort treibt, so wird sie auch der Herr ferner erhalten und ferner wachsen lassen; denn hungrige Seelen gibt es immer, welche nicht mit dem Stroh und Häderling menschlicher Lehren, sondern mit dem Brod, das vom Himmel gekommen ist, gespeist sein wollen. Die Missourier wissen doch wenigstens mit zuverlässiger Genauigkeit, um was es sich im Kampfe wider Atheismus, Pabstthum und Union eigentlich handelt und um was nicht. Das bezeugt ja schon der anderweite Inhalt jener beiden Vorworts-Nummern: wir meinen besonders den Bericht über „die freie, d. h. ungläubige und gottesleugnerische Gemeinde in Milwaukee“, — sodann die „Einsendung über Pater Brochagen's Schutt und Gerölle“, und Anderes mehr, — vor allem aber das sorgfältige und wesentlich irenische Referat über „die unitar-evangelische Synode des Westens.“

— „Doch sie“ (die Missourisynode) „soll ja, aus blinder Anhänglichkeit an ihre galvanisirten Stedenpferde, sogar mit bekennnistreuen Glaubensgenossen zerfallen sein? — Nun, darüber denkt und sagt, was ihr wollt; aber — wo es bisher zwischen den Missouriern und anderen Lutheranern zum Bruche kam, da hat es sich denn noch um weit Höheres gehandelt, als um „missourische“ Schrullen.“

G.

**Pastor Harms in Hermannsburg.** Während jetzt in Deutschland falsche Propheten, wie Dr. Sydow, von ihren Behörden belobt und in ihren Würden bestätigt werden, höchstens wegen „Unvorsichtigkeit“ einen gelinden Verweis erhalten, bedroht, schilt und straft man jetzt da selbst treue Diener Christi mit Geldbußen, Suspensionen, Amtsentsetzungen, Gefängniß u. als Auführer, wenn sie über die geübte Tyrannei nur mucken, ja, nur erklären, daß sie, wie die Apostel, auf alle Fälle Gott mehr gehorchen würden, als den Menschen. Zu den letzteren gehört auch der theure Pastor Harms. Die „Neue Hannoverische Zeitung“ berichtet amtlich Folgendes: „Die Mittheilung in dem „Hannoverschen Courier“ vom 7. April und der „Böhme-Zeitung“ vom 6. Mai dieses Jahres über das (angeblich) politische Verhalten des Pastors Harms in Hermannsburg bei einer Schulprüfung, sowie die Auslassung desselben in dem diesjährigen Vorwort des „Hermannsburgers Missionsblattes“ über die Allgemeinen Schulbestimmungen vom 15. October vorigen Jahres haben dem königlichen Provinzialconsistorium in Hannover seinerzeit Veranlassung gegeben, gegen den Pastor Harms eine Untersuchung zu eröffnen. Nach beendigtem Verfahren ist dem Pastor Harms von dem Consistorium vor versammeltem Collegium ein scharfer Verweis ertheilt, mit der Verwarnung, daß, falls wider Erwarten ähnliche Anstöße und Aergernisse vorkommen sollten, mit sehr ernsten disciplinarischen Maßregeln werde vorgegangen werden.“ — In beiden Hessen verfährt man gegen treue Pfarrer noch strenger.

B.

**Neumodisches Aushängeschild eines Gottesadlers.** In Berlin ist man soeben daran, am Eingang des freireligiösen Begräbnißplatzes folgende Inschrift anzubringen:

„Wir fürchten und hoffen das Jenseits nicht mehr,  
„Die Besserung des Diesseits ist unser Begehrt.“

Die Leipziger lutherische Kirchenzeitung, die dies meldet, macht dazu die Bemerkung: „Also würde für diese Freigemeindler ihrem Dastehen nach jenseit der Mauer ihres Begräbnißplatzes alles aufhören.“ Wir meinen, wollen dieser Schlag Leute durchaus nicht sich selbst, sondern nur „das Diesseits“ bessern, so sollten sie vor allem den Tod abschaffen, denn der ist offenbar für solche Leute der größte Fehler des Diesseits.

B.

## Todesnachricht.

Soeben geht hier die erschütternde Nachricht ein, daß der weiland treuverdiente Pastor der hiesigen ev.-luth. Gemeinde des Zions-Districts E. D. C. Böse in der Nacht vom 23. bis 24. October nach längerem Siechthum in Fort Wayne selig in dem Herrn entschlafen ist.

## Das neue Synodal-Druck

naht sich seiner Vollendung. No der Actien, auf welche das Unternehm müssen, erst zum kleineren Theile ein men und Auftrag unseres Direct und Drucksachen erlaubt sich dab diejenigen Herrn und Brüder, an Unterbringung zu senden man sich hat, herzlich zu bitten, mit Einsendu untergebrachten Actien Gewonnenen sie sämmtliche Actien untergebrach torium ist bereit, selbst das Kenf Baumeister gerecht zu werden; ohn stens der Mehrheit der Actieninhab blickliche Bedarf in dieser Zeit der Kräfte der betreffenden Brüder. U so mehr hierdurch seine dringende unsere hiesige Anstalt die ihr imm größere Räumlichkeit allein durch Gebäude erhält. Nur wenn dassel einem Theile der Anstalt eingeräum der Bau eines neuen Anstalts-Ge noch ein Jahr auf sich warten las Herr viele Herzen der unter uns Gesegneten erwecken, uns ihre helfe versagen. Der Herr, dessen Re allein dienen soll, wird es laut seiner seiner Zeit gewiß reichlich lohnen.

C.

## Aus der Geschichte der Lieder

Zu Anfang dieses Jahrhunderts e logen bekanntlich eine wahre Wuth, sie meinten, zu verbessern. In eine hatte man unter anderem das Liel w o h n' uns bei“ folgendermaßen v Vater steh uns bei.“ Da nun von d fes diese Veränderung als ein Grund warum sie das neue Gesangbuch nie und könnten, der Herr Superinten spänstigen einreden wollte, die neue bar trostvoller, da antwortete ein wi um Vergunst, Herr Superintendent Vater bei uns w o h n t, so bleibt er a bei uns st e h t, so kann er leicht weite trostvoller?“ Hierauf wußte denn S zu antworten, und das neue Gesa mit Zwang eingeführt!

## „Wer euch antastet, der tastet je Sach. 2, 8.

Im Jahre 1562 wurden mehr e Weib und Kind aus dem herzoglich weil sie dem Strigel'schen Irrthum des menschlichen Willens bei dem nicht beipflichten wollten. Als ihr Brück zu Weimar ihren Abschied g Herr Kanzler, denkt ihr jetzt nicht da ihr 30 getreue Prediger in's Glend Jesu Christo, dessen Diener wir sind greift? Thut Buße und höret auf, Christi zu verfolgen, oder Gott der H und schrecklich strafen, dem wollen wir klagen. Der Kanzler antwortete z greif ich dem Herrn Christo in seine sagt, so wird er meine Hand wohl z ihm wehe thut und so er's fühlet. er später bei Eroberung der Festu Gotha mit andern in die Acht Erklä und vernahm, daß er in wenig Tag geviertheilt werden sollte, ward ihm bekannte öffentlich, daß ihn kein Di

dem fort und fort  
halten und ferner  
gibt es immer,  
ing menschlicher  
im Himmel gekommen  
rier wissen doch  
um was es sich  
um und Union  
Das bezeugt ja  
den Vorworte-  
bericht über, die  
rische Gemeinde  
ung über Vater  
anderes mehr, —  
ich irenische Re-  
des Westens.“  
e), „soll ja, aus  
n Stedenpferde,  
nossen zerfallen  
was ihr wollt;  
riern und an-  
t es sich denn-  
n „missourische“  
G.

Während jetzt  
r. Sydow, von  
ürden bestätigt  
einen gelinden  
t man jetzt da-  
Suspensionen,  
ührer, wenn sie  
r erklären, daß  
mehr gehorchen  
en gehört auch  
Hannoversche  
ie Mittheilung  
April und der  
hres über das  
vrs Harms in  
wie die Aus-  
wort des „Her-  
Allgemeinen  
rigen Jahres  
ium in Han-  
en den Pastor  
ch beendigtem  
Consistorium  
rweis erteilt,  
arten ähnliche  
en, mit sehr  
vorgegangen  
n gegen treue  
B.

Gottesackers.  
Gingang des  
ischrist anzu-  
t mehr,  
ehr.“  
e dies meldet,  
ür diese Frei-  
t der Mauer  
Wir meinen,  
sich selbst,  
ollten sie vor-  
bar für solche  
B.

icht ein, daß  
ev.-luth. Ge-  
in der Nacht  
Diebstahl in  
ist.

## Das neue Synodal-Druckerei-Gebäude

nacht sich seiner Vollendung. Noch aber ist der Betrag der Actien, auf welche das Unternehmen hat gestellt werden müssen, erst zum kleineren Theile eingegangen. Im Namen und Auftrag unseres Directoriums für Druckerei und Druckfachen erlaubt sich daher der Unterzeichnete, alle diejenigen Herrn und Brüder, an welche Actien zu deren Unterbringung zu senden man sich die Freiheit genommen hat, herzlich zu bitten, mit Einsendung des aus den bereits untergebrachten Actien Gewonnenen nicht zu warten, bis sie sämtliche Actien untergebracht haben. Das Directorium ist bereit, selbst das Aeußerste zu thun, um dem Baumeister gerecht zu werden; ohne Beihilfe jedoch wenigstens der Mehrheit der Actieninhaber übersteigt der augenblickliche Bedarf in dieser Zeit der Geldverlegenheit die Kräfte der betreffenden Brüder. Unterzeichneter wagt um so mehr hierdurch seine dringende Bitte auszusprechen, als unsere hiesige Anstalt die ihr immer nöthiger werdende größere Räumlichkeit allein durch das neue Druckerei-Gebäude erhält. Nur wenn dasselbe, wie beabsichtigt, zu einem Theile der Anstalt eingeräumt werden kann, kann der Bau eines neuen Anstalts-Gebäudes ohne Schaden noch ein Jahr auf sich warten lassen. Möge denn der Herr viele Herzen der unter uns mit zeitlichen Gütern Gesegneten erwecken, uns ihre helfenden Hände nicht zu versagen. Der Herr, dessen Reiche das Unternehmen allein dienen soll, wird es laut seiner gnädigen Verheißung seiner Zeit gewiß reichlich lohnen.

C. F. W. Walther.

## Aus der Geschichte der Liederverbesserungen.

Zu Anfang dieses Jahrhunderts ergriff die Herrn Theologen bekanntlich eine wahre Wuth, die alten Lieder, wie sie meinten, zu verbessern. In einem neuen Gesangbuche hatte man unter anderem das Lied: „Gott der Vater wohn' uns bei“ folgendermaßen verändert: „Gott der Vater steh uns bei.“ Da nun von den Bauern eines Dorfes diese Veränderung als ein Grund mit angegeben wurde, warum sie das neue Gesangbuch nicht annehmen wollten und könnten, der Herr Superintendent aber den Widerständigen einreden wollte, die neue Fassung sei ja offenbar trostvoller, da antwortete ein wüthiger Bauer: „Bitte um Vergunst, Herr Superintendent! Wenn Gott der Vater bei uns wohnt, so bleibt er auch; wenn er aber nur bei uns steht, so kann er leicht weitergehen. Was ist also trostvoller?“ Hierauf wußte denn Er. Hochwürden nichts zu antworten, und das neue Gesangbuch — wurde nun mit Zwang eingeführt!

W.

## „Wer euch antastet, der tastet seinen Augapfel an.“ Sach. 2, 8.

Im Jahre 1562 wurden mehr als 30 Prediger mit Weib und Kind aus dem herzoglich Sächsischen vertrieben, weil sie dem Strigel'schen Irrthum von der Mitwirkung des menschlichen Willens bei dem Werke der Bekehrung nicht beipflichten wollten. Als ihnen der Kanzler Dr. Brück zu Weimar ihren Abschied gab, sagte einer zu ihm: Herr Kanzler, denkt ihr jetzt nicht daran, daß ihr jetzt, da ihr 30 getreue Prediger in's Elend verjagt, dem Herrn Jesu Christo, dessen Diener wir sind, an seinen Augapfel greift? Thut Buße und höret auf, getreue Diener Jesu Christi zu verfolgen, oder Gott der Herr wird euch schwer und schrecklich strafen, dem wollen wir's in unserem Gebete klagen. Der Kanzler antwortete zornig: Du loser Pfaff, greif ich dem Herrn Christo in seinen Augapfel, wie du sagst, so wird er meine Hand wohl zurück stoßen, wenn es ihm wehe thut und so er's fühlet. Was geschieht! Als er später bei Eroberung der Festung Grimmenstein zu Gotha mit andern in die Acht Erklärten gefangen ward und vernahm, daß er in wenig Tagen als Räbelsführer geviertheilt werden sollte, ward ihm angst und bange. Er bekannte öffentlich, daß ihn kein Ding in seinem Herzen

so nage und heiße, als daß er zu den vertriebenen Predigern gesagt, der Herr Jesus würde ihm wohl seine Hand zurückstoßen, wenn er fühle, daß er ihm seinen Augapfel angegriffen, und daß solche Worte ihn also auf seiner Seele, Herzen und Gewissen brenneten, als wenn er bereits im höllischen Feuer säße. Er konnte sich auch nicht eher zufrieden geben, als bis er von dem gewesenen Hofprediger zu Gotha, dem er oft das gebrannte Herzleid angethan, die Absolution und das hochwürdige Abendmahl empfangen und denselben gebeten, daß seine Sünde öffentlich von den Kanzeln in Thüringen, andern zur Warnung, abgelesen werden möchte.

G.

## Kirchliche Nachrichten.

Herr A. H. Brauer, welcher seine theologische Ausbildung im theoreitischen Seminar zu St. Louis erhalten und sein Examen wohl bestanden hatte, wurde von der neu gebildeten Gemeinde zu Alleghany City zum Prediger und Seelsorger berufen und am 10ten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag des ehrw. C. Groß, Präses des Westlichen Districts unserer Synode, unter Mitwirkung Herrn Past. Engelbers durch den Unterzeichneten ordiniert und eingeführt.

Gott gebe dem lieben Bruder einen freudigen Muth, in diesem hoffnungsreichen Felde fröhlich zu arbeiten, und lasse ihn zum Segen gesetzt sein für Viele!

Adresse: Rev. A. H. Brauer,  
106 East St., Alleghany City, Pa.

Nachdem der Predigtamts-Candidat Herr Aug. Hofius, aus dem Seminar zu St. Louis, von der neu gegründeten evang.-lutherischen Gemeinde bei Columbus, Texas, einen ordentlichen Beruf erhalten und angenommen hatte, ist derselbe von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Präses des Westlichen Districts am 12ten Sonntag nach Trinitatis inmitten seiner Gemeinde ordiniert und eingeführt worden.

Der Herr kröne auch diesen Arbeiter in seinem Weinberg mit viel Segen!

Adresse: Rev. Aug. Hofius,  
Box 55. Columbus, Colorado Co., Texas.

Herr Pastor Oscar Schmidt, der mit Einwilligung seiner früheren Gemeinde zu Terre Haute, Ind., dem Rufe der evang.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde zu Town Chester, Ottawa County, Mich., Folge geleistet hatte, ist am 15. October d. J., erhaltenem Auftrag gemäß, in sein neues Amt eingewiesen worden durch

Adresse: Rev. H. O. Schmidt,  
Box 56. Lisbon, Kent Co., Mich.

Herr Pastor Walter Krebs, welcher von den Gemeinden zu Barna und La Rose, Marshall Co., Ill., eine ordentliche Berufung erhalten hatte, wurde von dem Unterzeichneten im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses Binger am 18ten Sonntag nach Trinitatis an beiden Orten in sein Amt eingeführt.

Unser treuer Erzbirte, Jesus Christus, sei mit ihm und seinen Gemeinden!

Adresse: Rev. W. Krebs,  
La Rose, Marshall Co., Ill.

Durch die Berufung des Herrn Pastor M. Günther an das Prediger-Seminar in St. Louis ist die Matthäus-Gemeinde dahier vacant geworden. Derselbe berief hierauf Herrn Pastor H. Engelbrecht in Lowden, Iowa, zu ihrem Seelsorger, welcher diesem Berufe auch Folge geleistet hat. Am 18ten Sonntag nach Trinitatis, den 12ten October, wurde Herr Pastor Engelbrecht im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses des Westlichen Districts unserer Synode von dem Unterzeichneten unter Aufsicht der Pastoren A. Wagner, F. Döberlein und F. Lehmann in sein neues Amt eingeführt.

Das Haupt der Kirche segne die Arbeit des Neuberufenen auf seinem so wichtigen Arbeitsfelde!

Chicago, Ill., den 24. October 1873. H. Wunder.  
Adresse: Rev. H. Engelbrecht,  
430 Clayton St., Chicago, Ill.

## Schul- und Kirchweih in Cleveland, Ohio.

Am 17ten Sonntag nach Trinitatis wurde in Cleveland (Ohio) ein stattliches Gebäude von zwei Stockwerken eingeweiht. Es steht ein Stündchen von der Zionskirche an der Hauptstraße im Osten der Stadt, wo sich Pommern, Westpreußen und Mecklenburger angesiedelt haben. Die beiden großen Räume sind zwar zunächst für zwei Schulklassen bestimmt, aber es wird darin auch Gottesdienst gehalten werden, bis die Erbauung einer eigenen Kirche möglich wird. Einstweilen bleibt die Gemeinde ungetheilt und der gemeinsame Hauptgottesdienst in der Zionskirche.

Dahleich nun die tags geschah, auch fei der Schall der Posau blid eines Zuges vor haben und breit an Deutich das Gebäude nur ein wachsenen mußten Hausen vor der Th Pastor Schwan sen. in welcher ausgeführt gebaut? Antwort: — Die Schule zählt j lutherische Chri einstweilen die Schul zu einer Collecte, die und die denn auch hie gem „Nun danket al — Die Schule zählt j diensten muß ein gut Das wäre denn n Cleveland. Gott sei

Der verwichene 18. meiner Filiale, nämlich Gemeinde zu Gund tag. An demselben sowie ihren Kirchhof, e Kirche über 1 Mos. 28, acker über 1 Cor. 15, 4 Gott der Herr gebe fort und fort rein und Kraft gepreigt und v von Herzen geglaubt n Samenförner für das wünscht von Herzen Logansport, Ind., in

Am Freitag, den 12ten in und um New York Anzahl von Gästen aus zumal auch der Tag ei Feier begann gegen 10 Uhr. Die Predigt hielt die Predigt Herr Pastor Wortz St. Pauli 1 Tim sollen wir Christen Missi 1) Weil es nur Einen und den Menschen; 2) Mittler zwischen Gott u Evangeliums seliglich alle in diese seligmach Unmittelbar hieran schloß trag von Herrn Pastor C recht anschauliche Weise seit dem ersten Pfingstfe schließlich zu einer regen, Werke ermunterte und Pause, die aber bestens benützt wurde, folgte d Pastor G. E. Holls und Steph. Keyl redeten über anlehnend an die evangel „worin der Missionsber demüthigen, lauten, tr Missionswerkes 3G heute noch mit Wort u Tausende von blinden noch heute solche, die d Steph. Keyl endlich lenkt Herzigen Samaritaner, die biet der Emigranten-Mi Erzählungen aus seinem sten Fällen sonderlich in licher Beziehung um d Deutschen stehe, und bat dieses wichtige und gewiß und wahre, christliche Mäch daß die Singhore des Abendisch durch den Vort wenig erhöhten. Die Col äußere, theils für innere Der barmherzige Gott weiter ausgebreitet werde mehr wachse zum Preise s



daß er zu den vertriebenen Predigern Jesus würde ihm wohl seine Feinde fühlen, daß er ihm seinen Namen und daß solche Worte ihn also auf sein Gewissen brenneten, als wenn er Feuer säße. Er konnte sich auch nicht als bis er von dem gewesenen Hofprediger oft das gebrannte Herzeleid annehmen und das hochwürdige Abendmahl empfangen, daß seine Sünde öffentlich in Thüringen, andern zur Warnung, e.

### Wichtige Nachrichten.

Welcher seine theologische Ausbildung zu St. Louis erhalten und sein Examen bestanden, von der neu gebildeten Gemeinde zu St. Louis und Seelsorger berufen und am 10ten im Auftrage des ehrw. C. Groß, Präses der Synode, unter Mitwirkung Herrn Unterzeichneten ordiniert und eingeführt. Er wird einen freudigen Ruch, in diesem Amt zu arbeiten, und lasse ihn zum

J. P. Beyer.  
H. Brauer,  
East St., Alleghany City, Pa.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Am 18ten Sonntag nach Trinitatis wurde in Cleveland das Gebäude von zwei Stockwerken eingeweiht. Von der Zionskirche an der Hauptstraße nach Pommern, Westpreußen und Mecklenburg. Die beiden großen Räume sind zwar schon bestimmt, aber es wird darin auch noch, bis die Erbauung einer eigenen Kirche vollendet bleibt die Gemeinde ungetheilt Gottesdienst in der Zionskirche.

H. Hofius,  
Columbus, Colorado Co., Texas.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

O. Schmidt,  
Lisbon, Kent Co., Mich.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Krebs,  
La Rose, Marshall Co., Ill.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

### Einweihung in Cleveland, Ohio.

Am 15ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Obgleich nun die Feier nur am Nachmittag genannten Sonntags geschah, auch keinerlei Einladung dazu erlassen war, lockte doch der Schall der Posaunen des Chors von der Westseite und der Anblick eines Zuges von 300—400 Kindern Alles heraus, was weit und breit an Deutschen wohnt. Der Zubrang war so groß, daß das Gebäude nur einen Theil der Kinder fassen konnte. Die Erwachsenen mußten draußen bleiben und standen in gedrängten Haufen vor der Thür. Nach Absingung eines Lobliedes hielt Pastor Schwan sen. von der Eingangstreppe aus eine Ansprache, in welcher ausgeführt wurde: „Weshalb haben wir dieses Haus gebaut? Antwort: Weil wir halten wollen, was wir haben; und zwar 1) was wir als Deutsche —, 2) was wir als lutherische Christen haben.“ Pastor Schwan jun., dem einstweilen die Schule übertragen ist, folgte mit der Aufforderung zu einer Collecte, die ja bei solchen Gelegenheiten nicht fehlen darf und die denn auch hier der Mühe werth war. Mit tausendstimmigem „Nun danket alle Gott“ und dem Segen schloß die Feier. — Die Schule zählt jetzt schon fast 100 Kinder und bei den Gottesdiensten muß ein gut Theil in den Gängen und in der Halle stehen. Das wäre denn nun die erste Schule und die dritte Kirche in Cleveland. Gott sei Dank!

### Kircheinweihung.

Der verwichene 18te Sonntag nach Trinitatis war für eines meiner Filiale, nämlich für die evangelisch-lutherische St. Paulus-Gemeinde zu Gundrum, Pulaski Co., Ind., ein wahrer Festtag. An demselben konnte sie beides, ihre neu erbaute Frieskirche sowie ihren Kirchhof, einweihen. Des Morgens predigte ich in der Kirche über 1 Mos. 28, 10—22., des Nachmittags auf dem Gottesacker über 1 Cor. 15, 42—44.

Gott der Herr gebe nun, daß in der neuen Kirche sein Wort fort und fort rein und lauter in Beweisung des Geistes und der Kraft gepredigt und von Allen, die da aus- und eingehen, auch von Herzen geglaubt werde, damit in den neuen Gottesacker eitel Samenfrüchte für das ewige Leben gesenkt werden. Das bittet und wünscht von Herzen

Logansport, Ind., im October 1873 J. H. For. Pastor.

### Missionsfeste.

Am Freitag, den 12ten September d. J., feierten die Gemeinden in und um New York ihr zweites Missionsfest. Eine ziemlich große Anzahl von Gästen aus den verschiedenen Gemeinden hatte sich, zumal auch der Tag ein prächtiger war, dazu eingefunden. Die Feier begann gegen 10 Uhr mit einem Gesang, nach dessen Beendigung Herr Pastor H. Walker nach Anleitung der herrlichen Worte St. Pauli 1 Tim. 2, 5. 6. über die Frage predigte: „Warum sollen wir Christen Mission treiben?“ welche er dahin beantwortete: 1) Weil es nur Einen Gott und Einen Mittler gibt zwischen Gott und den Menschen; 2) weil wir diesen Einen Gott und Einen Mittler zwischen Gott und den Menschen nur durch die Predigt des Evangeliums seliglich erkennen können; 3) weil wir Christen allein in diese seligmachende Predigt des Evangeliums haben. Unmittelbar hieran schloß sich ein missionsgeschichtlicher Vortrag von Herrn Pastor C. Gottlieb, in welchem der Redner auf eine recht anschauliche Weise die Missionsthätigkeit der christlichen Kirche seit dem ersten Pfingstfeste bis auf die Gegenwart darstellte und schließlich zu einer regen, lebendigen Theilnahme an diesem heiligen Werke ermunterte und aufforderte. Nach einer fast zweistündigen Pause, die aber bestens zur Erfrischung und Stärkung des Leibes benutzt wurde, folgte die Fortsetzung. Der Waisenvater Herr Pastor G. C. Holls und unser Emigrant-Missionar Herr Pastor Steph. Keyl redeten über innere Mission. Der Erstere suchte, anlehnend an die evangelische Geschichte Luc. 18, 31—43, zu zeigen: „worin der Missionsberuf der Kirche bestehe“, nämlich in einer demüthigen, lauternden, treuen Handreichung zur Ausrichtung des Missionswerkes Jesus Christus; denn 1) zieht der Herr heute noch mit Wort und Sacrament durch die Welt; 2) sitzen Tausende von blinden Bettlern am Wege; 3) beruft der Herr noch heute Solche, die die Blinden zu ihm führen. Herr Pastor Steph. Keyl endlich lenkte, auf Grund des Gleichnisses vom barmherzigen Samariter, die Aufmerksamkeit der Zuhörer auf das Gebot der Emigrant-Mission, und zeigte in einigen interessanten Erzählungen aus seinem Berufsleben: wie traurig es in den meisten Fällen sonderlich in leiblicher, aber auch nicht selten in geistlicher Beziehung um die fast täglich in Menge einwandernden Deutschen steht, und bat dringend, auch mit Hand anzulegen an dieses wichtige und gewiß Gott wohlgefällige Werk, Barmherzigkeit und wahre, christliche Nächstenliebe zu üben. Noch ist zu erwähnen, daß die Eingeborenen des Herrn Pastor Walker und Herrn Pastor Ebendick durch den Vortrag etlicher Gefänge die Festfeier nicht wenig erhöhten. Die Collecte betrug 150 Dollars, die theils für äußere, theils für innere Mission bestimmt sind.

Der barmherzige Gott gebe, daß sein Reich auf Erden immer weiter ausgebreitet werde und die Zahl der Gläubigen je mehr und mehr wachse zum Preise seines heiligen Namens! Amen.

Alex. Brömer.

Missionsfeste sind Sieges- und Freudenfeste; denn sie sagen uns, wie Jesus Christus, unser Herr und König, nicht allein herrscht mitten unter seinen Feinden, sondern wie er sich auch durch das seligmachende Evangelium noch immer die Starfen zum Raube nimmt, sein Reich mehrt und an allen Enden der Erde ausbreitet. Darüber hat gewiß eine christliche Gemeinde Ursache genug sich von Herzen zu freuen. Für eine christliche Gemeinde ist daher ein solches Fest recht herzerhebend und glaubensstärkend, indem sie da hören kann, wie der Herr auch noch trotz dieser glaubenslosen leibetrübten Zeit im Regimente sitzt und einhergeht der Wahrheit zu Gute. Schon manche lau gewordene Gemeinden sind durch solche Feste wieder zur neuen Dankbarkeit gegen den Herrn und zur Missionsliebe zu den Seiten erweckt worden, weil ihnen durch die Schilderung der Noth unter den Heiden so recht der Segen in die Augen sprang, den sie eben durch das Evangelium bekommen haben. Auch legt eine Festgemeinde zugleich Zeugniß von ihrem Glauben ab der Welt und denen gegenüber, die sich sonst das ganze Jahr wenig oder gar nichts um Kirche und Gottes Wort bekümmern; und schon Manche, welche die Neugierde an einem solchen Tage zum Hause Gottes trieb, sind für die Wahrheit gewonnen und eifrige Christen geworden.

Ein Missionsfest feierte am 13ten Sonntag nach Trinitatis die liebe Zions-Gemeinde in Lincoln, Illinois, zum ersten Mal in ihrer Mitte. Eingeladen waren dazu die Gemeinde in Springfield und die in Mount Pulaski. Erstere konnte leider nicht kommen, weil sie keine Fahrgelegenheit haben konnte. Das schöne Wetter hatte aber doch eine große Menge Festgäste herbeigeführt, so daß die geräumige Kirche schon lange vorher gefüllt war, ehe der Gottesdienst begann. Der Pastor der Gemeinde, Herr H. Meier, hielt den Altargottesdienst und predigte darauf über die Epistel des Tages, Galater 3, 15—22. Nachdem auch noch vor und nach der Predigt von den Gesangbüchern der beiden Gemeinden abwechselnd gesungen und nach der Predigt noch ein Kind getauft worden war, wurde während des Gemeindegesangs eine Collecte erhoben zum Besten der Mission, worauf der Gottesdienst mit dem Segen des Herrn schloß. Für ein Mittagmahl war von den Gliedern der Gemeinde aufs Beste gesorgt. — Um 2½ Uhr war wieder Gottesdienst. Nach einem kurzen Altardienst und Gesang vom Chor und der Gemeinde predigte der Unterzeichnete über Job. 12, 32. 33. Hierauf redete Herr Pastor Meier über Marc. 16, 15. 16. Nach der Predigt wurde noch einmal eine Collecte erhoben; beide zusammen ergaben die Summe von \$43.41. Sie wurde für Hermannsburg bestimmt.

Das zweite Fest wurde am 17ten Sonntag nach Trinitatis in Mount Pulaski gefeiert. Denn auch meine liebe Gemeinde wollte es sich nicht nehmen lassen, in ihrer Mitte, wie gewöhnlich, ein jährliches Fest zu halten. Gerne hätten wir unser Fest noch aufgeschoben und wären der Einladung zu dem Feste in Bloomington gefolgt, wo sich gegen sechs Gemeinden versammeln wollten, wenn wir's, anstatt einige Tage, einige Wochen vorher gewußt hätten. So trübe es nun aber auch noch einige Tage vorher ausfiel, so bekamen wir doch an dem Tage noch angenehmes Wetter, und war die Kirche auch nicht so gedrängt voll, wie früher, so waren doch alle Bänke besetzt. Am Morgen predigte Herr Pastor Weißbrodt von Mount Olive über Jes. 60, 1—6. Herr Pastor Meier, dem auch viele seiner Gemeindeglieder gefolgt waren und der auch seinen Gesangverein mitgebracht hatte, predigte am Nachmittag darüber, wie nothwendig es sei, Mission zu treiben, indem er Ap. Gesch. 16, 1—10. zu Grunde legte. — Die Collecte betrug \$40.00, wovon die eine Hälfte für die äußere, die andere für die innere Mission bestimmt wurde. — Im Uebrigen verlief auch dieses Fest in lieblicher Weise zur Freude aller Anwesenden.

Möge denn der treue Gott seinen Segen auf das gepredigte Wort legen und allen unsern Gemeinden einen rechten Missionsgeist geben, damit sie recht willig werden, sowohl hier unter uns, wie unter den armen Heiden, sein Reich bauen zu helfen! Amen.

J. L. Böttcher.

Am 25ten September d. J. ist in der Parochie des Herrn Pastor Chr. Markworth ein Missionsfest gefeiert worden, auf welchem der Pastor loci, Daib, die Pastoren Damm, Lauritzen, Meyer und Unterzeichnete zugegen waren, und zu dem sich, trotz vorherigen Regens und folgender Kälte und heftigen Windes, eine ziemlich große Anzahl Festgäste eingefunden hatte, die Vormittags im Freien, Nachmittags zweimal in der Kirche und zum Schluß nochmals auf dem Festplatze sich zum Werk der Mission ermuntern ließen und ihre Liebe in einer Collecte von \$35.61, wovon \$25.00 der Inneren Mission und das Uebrige Hermannsburg überwiesen wurde, bewiesen.

J. Jacob Hoffmann.

Am 17ten Sonntag nach Trinitatis haben wir in Bloomington, Ill., unser erstes Missionsfest gefeiert. Sieben Gemeinden, die zu Springfield, Champaign, Pekin, Peoria, Egypt, Bloomington und Danvers mit ihren Filialen Blue Mountain und Saybrook theilhaftig an der Feier; auch etliche Glieder aus andern Gemeinden hatten sich eingestellt. Die Peoria-Gemeinde hatte einen Extra-Eisenbahnzug engagirt; in Pekin

füllen die dortige Gemeinde und die Gemeinde aus Egypt die für sie mitgebrachten leeren Wagen. Und nun ging es in feistlicher Stimmung und fröhlichen Herzens Bloomington zu. Das Fest fand auf dem Fair-Ground statt, welcher bereitwillig hierzu überlassen worden war. Um 10 Uhr sollte die Feier beginnen; aber die lieben Gemeinden aus Springfield und Champaign waren noch nicht eingetroffen, und als sie auch gegen elf Uhr noch nicht angelangt waren, mußte begonnen werden. Doch kaum hatte der Festprediger einige Minuten gesprochen, da kamen die ersuchten Gemeinden zu unserer großen Freude auf einem Extrazuge an. In einer langen Prozession zogen sie in einiger Entfernung an der Rednerbühne vorüber, und bald war nun der noch übrig gebliebene Raum der Bänke gefüllt; es waren nun an dreitausend Menschen anwesend. Herr Pastor Köstering hielt eine ernste Predigt über innere und äußere Mission, der Alle mit großer Stille und Aufmerksamkeit zuhörten. Nach beendigem Vormittags-Gottesdienst richtete die aufstrebende Liebe der Bloomington Gemeinde der großen Menge ein gutes Mittagmahl zu; Alle wurden reichlich gespeist und getränkt. Während der Zeit zwischen dem Vor- und Nachmittags-Gottesdienst verkehrten nun die Glieder der verschiedenen Gemeinden in herzlicher Freude und brüderlicher Liebe mit einander. Man sah und empfand dabei, wie „fein und lieblich es ist, wenn Brüder einträchtig bei einander wohnen“.

Des Nachmittags hielt Herr Pastor Süß einen geschichtlichen Vortrag über die Heidenmission, wobei er Röm. 3, 12—17. zu Grunde legte. Und da er selbst zwölf Jahre lang in Afrika Missionar gewesen, so zeigte er aus seiner eigenen Erfahrung, wie schrecklich wahr die Worte des heiligen Apostels seien; woran er die Ermahnung knüpfte, daß wir uns des Jammers der Heiden erbarmen und ihnen Hilfe bringen sollten. — Die Luft war inzwischen etwas kälter geworden und der Himmel trübe, ja es fing an zu regnen; aber dies störte die Aufmerksamkeit nicht. Die Menge lauschte der Worte eines Mannes, der, was er mittheilte, selbst gesehen, selbst erfahren hatte; und ohne Zweifel hat gar Mancher in der Stille seines Herzens gesuht: Herr Jesu, erbarme dich der armen Heiden! — Zur Verschönerung dieses Erntefestes trugen auch die Singschöre der Gemeinden von Springfield, Peoria, Bloomington und Pekin nicht wenig bei. Die Collecte des Tages betrug \$163.86. Hierzu kam noch ein Theil des Ueberschusses, den die Einnahme des Peoria-Zuges ergab, nämlich \$49.60, daß also für die Missionskasse zusammenkamen \$213.46. Diese Summe wurde je zur Hälfte für innere und äußere Mission bestimmt. Den anderen Theil unserer Ueberschusses, \$60.00, vertheilten wir unter drei arme Studenten.

Abends um sechs Uhr zogen die Gemeinden erquid und gestärkt wieder heim. Der gnadenreiche Gott verleihe, daß der Missionssegen für alle ein bleibender sei. Sein Name sei gelobt und gepriesen für alles!  
Paulus Reid.

### Conferenz = Anzeigen.

Eintrags-Conferenz in St. Louis am zweiten Mittwoch im November. Gegenstand der Besprechung: Röm. 9—11.  
E. S. Kleppisch, Secretär.

So Gott will, versammelt sich am 10ten November d. J. die Vereinigte Nordwestliche Konferenz das erste Mal und zwar in der Gemeinde des Pastor W. Hagedorn in Neenah, Wisconsin. Die Brüder werden ersucht, sich rechtzeitig bei dem Pastor loci anzumelden.  
Ph. Brenner.

### Der siebzehnte Synodalbericht des Mittleren Districts der Synode von Missouri rc.

verläßt so eben die Presse. Alle, welchen es vergönnt war, den Sitzungen dieses Districts beizuwohnen, bezeugen mit einem Munde, wie köstlich und segensreich die Verhandlungen über die Thesen vom Gebet gewesen sind. Wer nun etwas von diesem Segen mitgenießen will, der verschaffe sich diesen Synodalbericht und lese denselben fleißig. Derselbe ist ein Beweis dafür, daß wir auch in diesem Stück die reine Lehre des göttlichen Wortes bekennen, sowie auch dafür, daß unsere Feinde lügen, welche uns Verfechter einer todtten Orthodorie nennen.  
Der Preis ist 15 Cents per Exemplar. G.

### Christfest = Liturgie.

Wenn die lieben Herrn Pastoren für das kommende Weihnachtsfest einen lieblichen Kindergottesdienst anordnen wollen, so werden sie in dieser „Liturgie“ eine vortreffliche Anweisung finden. Dieselbe enthält eine vollständige Disposition nicht nur für einen solchen Gottesdienst, sondern auch für alles, was sowohl von dem Pastor als von der Schulschule (oder auch von dem Chor) gesungen werden soll, die Noten samt Orgelbegleitung. Das Ganze umfaßt 9 Seiten Hoch-Quart Format und ist auf feines Notenpapier sauber gedruckt. — Bestellungen müssen bald gemacht werden, um zur Einübung Zeit zu gewinnen.

Zu haben ist das Werk bei M. C. Barthel, St. Louis, Mo., bei Pastor C. Groß, Buffalo, N. Y., und bei Lehrer P. Bürger, Washington, D. C. — Preis: Einzeln 20 Cents, das Duzend \$2.00.

### Unser neuer Kalender für 1874

ist fertig und zum Versenden bereit. Zu haben ist er bei Herrn M. C. Barthel, Ecke von 7ter und Lafayette Straße, für 10 Cents das Stück. Das Duzend kostet 80 Cents, mit Porto 90 Cents. Bestellungen auf einzelne Exemplare können nur dann ausgeführt werden, wenn der Betrag beigefügt wird.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von einem Geliebten der Gemeinde in Utica, Winona Co., Minn., \$2.00. Von Past. Hallerbergs Gem. in Quincy, Ill., \$10.00. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$23.00. Von Past. Lehmanns Gem. in New Wells, Mo., \$6.25. Lehrer Gerkenbach in Columbia, Ill., \$2.00. Durch Lehrer Jung von Frau K. in Iowa \$1.00. Von Lehrer A. Maht in Aurora, Ill., \$2.00. Vom Dreieinigkeits-District in Saint Louis \$16.95. Von Past. Storms Gem. in Pleasant Ridge, Ill., \$25.00. Past. Wille's Gem. in California, Mo., \$8.00. Von Past. Schwensens Gem. in New Bielefeld, Mo., \$16.75. Von Past. Schuricht's Gem. in Wilberton, Ill., Collecte, \$11.28. Vom Immanuel's-District in St. Louis \$16.00. Von Pastor Hunzigers Gem. in Dissen, Mo., \$6.85. Von Past. Heinemanns Gem. in Neu-Gelenden, Ill., \$9.20. Past. Jung's Gemeinde in Jackson, Mo., \$3.20. Past. Stephans Gem. in Chester, Ill., \$6.40.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis \$11.00.

Zur Synodalmissions-Kasse: Von Frn. Schwarz in Vindneyville, Perry Co., Ill., \$2.00.

Für innere Mission: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Baden, Mo., \$50.00. Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Homewood, Ill., \$50.00. Von Lehrer H. Goldmann durch Past. Zimmermann in Rose Hill, Texas, \$10.00. Ein Viertel der Missionsfest-Collecte in Collinsville, Ill., \$33.90.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von Pastor Bartlings Gem. in Chicago \$44.25. Past. Stühnagels Gem. in Cooper County, Mo., \$18.30. Von der Gem. in Town German, Huron Co., Mich., \$9.50. Von Past. A. W. Frese in Cumming County, Neb., \$12.00. Past. Johannes' Gemeinde in Pekin, Ill., \$20.00. Von W. Precht in Addison, Ill., \$5.00. Durch Frn. Kölling von der Gem. in East St. Louis, Ill., \$15.00. Von Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., durch Lehrer Hölscher gesammelt, \$20.00. Von derselben Gemeinde, durch Lehrer Walther gesammelt, \$25.00. Von Past. Brands Gem. in Baden, Mo., \$21.00. Past. Schöps Gem. in Vindneyville, Perry Co., Ill., \$35.00. Past. Stephans Gem. in Chester, Ill., \$11.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Baden, Mo., \$50.00.

Für Pastor Brunns Anstalt: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Baden, Mo., \$65.17. Von Lehrer H. Goldmann durch Past. Zimmermann in Rose Hill, Texas, \$25.00. Dankopfer von N. M. für glückliche Bewahrung in einem Unglück, durch Past. Schuricht in Wilberton, Ill., \$5.00. Ein Viertel der Missionsfest-Collecte in Collinsville, Ill., \$33.90.

Zur Hermannsbürger Mission: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Baden, Mo., \$25.00. Ein Viertel der Collecte beim Missionsfest der Chicagoer und benachbarten Gemeinden \$123.15. Von Lehrer H. Goldmann durch Pastor Zimmermann in Rose Hill, Texas, \$25.00. Ein Viertel der Missionsfest-Collecte in Collinsville, Ill., \$33.85.

Zur Leipziger Mission: Ein Theil der Missionsfest-Collecte in Baden, Mo., \$25.00. Ein Viertel der Missionsfest-Collecte der Chicagoer und benachbarten Gemeinden \$123.15. Von H. Goldmann durch Past. Zimmermann in Rose Hill, Texas, \$25.00. Ein Viertel der Missionsfest-Collecte in Collinsville, Ill., \$33.85.

Für arme Studenten: Gesammelt auf W. Hoffmanns Hochzeit, durch Past. Schuricht in Wilberton \$3.55.

Für Past. Kuhlands Gemeinde: Von Pastor Heinemanns Gem. in Neu-Gelenden, Ill., \$13.85.

Für die Gemeinde in Davenport, Iowa: Von Past. Heinemanns Gem. in Neu-Gelenden, Ill., \$13.30.

Für die Gemeinden in Memphis und Shreveport: Von Past. Lehmanns Gemeinde in St. Louis County, Mo., \$17.00. E. Roschke, Kassirer.

### Für das lutherische Waisenhaus zum Kindelein Jesu bei St. Louis

sind seit dem 9. August 1873 folgende Gaben eingegangen:  
Von Joh. Werner in Modena, Ill., 50 Cts. Von einer Ungenannten in Cape Girardeau, Mo., \$5.00. Hochzeits-Collecte bei Frn. Geo. Schneider in Columbia, Ill., \$10.45. Von Peter Nielson in Des Peres, Mo., \$5.00. Von Frn. M. N. in Pastor Streckfuß Gemeinde \$25.00. Von Frn. N. N. aus derselben Gemeinde \$9.00. Aus dem Dreieinigkeits-District zu St. Louis durch Frn. Julius Schubarth \$33.00. Von N. N. durch E. Wilhardt \$1.00. Aus dem Dreieinigkeits-District durch E. Schäfer \$5.00. Von Fr. Schumacher \$1.00. Aus dem Concordia-District in St. Louis durch Student Böttcher \$1.80. Von D. Michel in Baltimore, Md., durch Frn. Prof. Walther \$10.00. Von Frau Steffner im Dreieinigkeits-District zu St. Louis \$5.00. Heinrich Scher daselbst \$2.00. Martin Barthel daselbst \$1.00. Hochzeits-Collecte bei Frn. G. Jenner durch Frn. Pastor Böttcher in Mount Pleasant, Ill., \$2.40. Von einem Freunde des Waisenhauses in St. Louis \$20.00. Gesammelt auf einer Kindtaufe in Grand Tower, Ill., durch Frn. Past. Köstering, \$3.00. Von Frau Henriette Heermann in St. Louis, Dankopfer für glückliche Entbindung, \$3.00. Von den Kindern des Herrn Past. Biedermann in Cincinnati zur Abtragung der Schuld \$3.00. Von N. N. im Immanuel-District zu St. Louis 75 Cts. Aus dem Concordia-District daselbst durch Student Böttcher \$11.00. Von einigen Frauen in Carlinville, Ill., \$4.00. Durch Herrn Kassirer E. Roschke \$21.13. Von Ernst H. Brinkmeyer im Dreieinigkeits-District in St. Louis \$5.00. N. Buchholz daselbst \$5.00. J. Auch in Unionville, Mich., \$5.00. W. Wegbold in St. Louis \$3.00. Heinrich Broder daselbst \$5.00. Frau Zimmermann daselbst \$1.00. N. N. daselbst \$2.00. Frau Pauline

Hartmann in Effingham, Ill., \$2.00. Scholz in Corning, Mo., \$1.00, von H. und Martha je 50 Cts. Aus dem Concordia-District durch Student Böttcher \$4.75. Frn. Dr. G. E. Schuricht (zur Hälfte) einigteits-District in St. Louis durch Frn. A. in Iowa durch Frn. K. einem Ungenannten durch Frn. Past. E. \$1.00. Durch Frn. Past. E. Braun in Braun \$7.00, W. und A. Reichhardt, \$2.00, Herm. Janisch \$1.00, Karl Wei \$2.00, Louis Janisch \$1.00. Von dem löblichen Frauenverein im Zweig St. Louis \$50.00.  
St. Louis, den 23. Oct. 1873.

Für arme Studenten erhielt Peoria, Ill., von dessen Gemeinde aus einer Reise zum Missionsfest per Eisenbahn \$20.00 und für Leuthäuser, E. W. Kähler in Lancaster, D., von „theoretischen“ \$18.00. Collectiert für Hochzeit Frn. A. Gräbner's in St. Louis.

Für den Schulbau in erhielt der Unterzeichnete folgende Liebesgaben von der Gemeinde des Frn. Past. Arent in der Gemeinde des Herrn Past. Rist in Rosemeine des Frn. Past. Hahns \$7.00. Frn. Past. Schwarz in Town Germanmeine des Frn. Past. Hügli \$18.14. Gott vergelte es den lieben Gebern damit, daß Er ihre Missionshoffnungen erfülle und in dieser äußerlich aufblühenden Daseinsstadt einen Port des Heils errichte!

Für den kranken Pastor sind seit Neujahr folgende Unterstützung durch Herrn Kassirer Roschke \$28.50. Sprengeler sen., gesammelt auf P. Von Herrn Pastor Fischers Gemeinde \$5.00. Von Meyer von einem Ungenannten in H. der Gemeinde des Herrn Pastor durch Herrn Pastor J. J. Th. Jung \$1.00. Von der Gemeinde des Unterzeichneten durch Frn. Kassirer Roschke \$8.30. \$2.00. Frn. Past. Hörnicks \$2.00. Synode nördlichen Districts für Reise Synodalversammlung in Milwaukee \$3.00. Johls Gemeinde \$9.50. Von Herrn Past. \$8.39. Durch Herrn Pastor Blünger Pastoren \$50.00. Durch Herrn Pastor \$2.00. Von der Gemeinde des Unterzeichneten \$2.25.

Der Herr sei denen, die diesem feiner reichung gethan haben und fernerhin hier in der Zeit und dort in der Ewigkeit.  
Waconia, Minn., den 18. Sept. 1873.

Für den Seminar-Hausbau von der Gemeinde des Pastor Zimmermann County, Texas, \$6.00. Von den Frn. in St. Louis 8 Barrel Mehl. Von der Gemeinde des Pastor Hahn in tücher, 4 Kopffleischüberzüge, 2 Weillader. Von Herrn Karl Kästner aus der Kreis Hols in St. Clair County, Ill., 7 2 Sack Äpfel. Von Herrn Seifens St. Louis 2 Sack Seife. Von dem in Lowell 40 Gallonen Äpfelbutter. 2 Ill., 10 Gallonen Äpfelbutter.

Für arme College Schüler erhalten: Aus Herrn Dr. Silbers Günter \$57.50, zus. \$77.50. Durch Stärkers Gemeinde \$9.05, durch ihn gräbner des Schönlains J. Längs \$1.00, Wald und Brage. Vom Jungfrauen St. Charles für Hil. Kung \$20.00. Gemeinde des Past. J. Kuppel in Baltimore \$29.50. Den halbjährigen Zins Pastor Hamann \$45.00. Durch Frn. Gemeinde in Logansport, Ind., für J.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und der Unterzeichnete,

für unsern Kirchbau in folgende Gaben erhalten zu haben: Löber als Erbschaftsgabe seines erst frauenvereins \$8.00. Durch Herrn mahl's-Collecte seiner Gemeinde in Gr seiner Filiale in Town XI \$3.35.

### Veränderte A

Rev. C. Frincke,  
207 South Shan

Rev. H. B. Heinrichs,  
Box 378.

Rev. J. L. Hahn,  
Sebewaing, Hu

Paul W. Gayer,  
Box 308. Macon

1874

haben ist er bei Herrn  
Straße, für 10 Cents  
mit Porto 90 Cents.  
nur dann ausgeführt

lichen Districts:

lieder der Gemeinde in  
Past. Hallerberg's Gem.  
Gem. in St. Charles,  
in New Wells, Mo.,  
Ill., \$2.00. Durch  
Von Lehrer A. Mac  
eits-District in Saint  
in Pleasant Ridge,  
ia, Mo., \$8.00. Von  
Mo., \$16.75. Von  
Collecte, \$11.28.  
\$16.00. Von Pastor  
Past. Heinemann's  
ast. Jung's Gemeinde  
Gem. in Chester, Ill.,

se: Vom Dreieinig-

Von Hrn. Schwarz

er Missionsfest-Collecte

Missionsfest-Collecte in

Goldmann durch Past.

00. Ein Viertel der

St. Louis: Von Pastor

St. St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

St. Louis: Von Pastor

Hartmann in Effingham, Ill., \$2.00. Frau Pastor Charlotte Scholz in Corning, Mo., \$1.00, von ihren Kindern Marie, Paul und Martha je 50 Cts. Aus dem Concordia-District in Saint Louis durch Student Böttcher \$4.75. Hochzeits-Collecte bei Hrn. Dr. G. S. Schuricht (zur Hälfte) \$15.75. Aus dem Dreieinigkeits-District in St. Louis durch H. Blumenberg \$5.00. Von Frau K. in Iowa durch Hrn. Lehrer Jung \$1.00. Von einem Ungenannten durch Hrn. Past. Schöck in Pindneville, Ill., \$1.00. Durch Hrn. Past. C. Braun in Houston, Texas: von C. Braun \$7.00, W. und A. Reichardt, Madame C. Telschow je \$2.00, Herrn. Janisch \$1.00, Karl Weidemann 50 Cts., Johann Stödtli \$2.00, Louis Janisch \$1.00, Heinrich Saulus 50 Cts. Von dem löblichen Frauenverein im Immanuel-District zu Saint Louis \$50.00.

St. Louis, den 23. Oct. 1873 J. M. Eitel, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor P. Heid in Peoria, Ill., von dessen Gemeinde aus dem Ueberschuß der Kosten einer Reise zum Missionsfest per Eisenbahn \$40.00 (nämlich für Ph. Schmidt \$20.00 und für Leuthäuser \$20.00). Durch Pastor E. W. Kähler in Lancaster, D., von dessen Gemeinde (für die „theoretischen“) \$18.00. Collectir (für die theoretischen) auf der Hochzeit Hrn. A. Gräbner's in St. Louis \$13.50. C. F. W. Walther.

Für den Schulbau in Port Huron

erhielt der Unterzeichnete folgende Liebesgaben:

Von der Gemeinde des Hrn. Past. Trautmann \$6.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Arendt in Utica \$10.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Eist in Roseville \$7.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hattstädt \$7.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Schwarz in Town German \$3.35. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Hügli \$18.14.

Gott vergelte es den lieben Gebern reichlich, sonderlich auch damit, daß Er ihre Missionshoffnungen für Port Huron gnädiglich erfülle und in dieser äußerlich auflühenden, aber geistlich verkommnen Hafenstadt einen Port des Heils zur Vergung vieler Seelen errichte! J. J. Ruff.

Für den kranken Pastor C. G. I. Krause

sind seit Neujahr folgende Unterstützungen eingegangen:

Durch Herrn Kassirer Rosche \$28.50. Durch Herrn Pastor Sprengeler sen., gesammelt auf H. Eggers Kindtaufe, \$9.20. Von Herrn Pastor Fischers Gemeinde \$8.00. Durch Herrn Past. H. Meyer von einem Ungenannten in Collinsville, Ill., \$5.00. Von der Gemeinde des Herrn Pastor Sprengeler jun. \$5.30. Durch Herrn Pastor J. J. Th. Jung von Hr. Nordburt \$5.50. Von der Gemeinde des Unterzeichneten in Waconia \$13.25. Durch Hrn. Kassirer Rosche \$8.30. Von Hrn. Past. P. S. Tide \$2.00. Hrn. Past. Hörnide \$2.00. Ueberschuß einer Kasse der Synode nördlichen Districts für Reisegeld armer Pastoren zur Synodalversammlung in Milwaukee \$14.70. Von Herrn Pastor Johls Gemeinde \$9.50. Von Herrn Past. Krumm's Gemeinde \$8.39. Durch Herrn Pastor Wünger aus der Kasse für kranke Pastoren \$50.00. Durch Herrn Pastor J. Horst von Frau Helmke \$2.00. Von der Gemeinde des Unterzeichneten bei Watertown, Minn., \$2.25.

Der Herr sei Denen, die diesem seinem leidenden Gliede Handreichung gethan haben und fernhin thun, ein reicher Vergelter hier in der Zeit und dort in der Ewigkeit!

Waconia, Minn., den 18. Sept. 1873. Wm. Friedrich.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis erhalten von der Gemeinde des Pastor Zimmermann in Rose Hill, Harris County, Texas, \$6.00. Von den Herren Leonhardt & Schuricht in St. Louis 8 Barrel Mehl. Von dem werthen Frauenverein in der Gemeinde des Pastor Hahn in Staunton, Ill., 3 Talschentücher, 4 Kopfstückenüberzüge, 2 Bettlaken, 6 Handtücher, 1 Quilt. Von Herrn Karl Käpfer aus der Kreuzgemeinde des Herrn Pastor Hells in St. Clair County, Ill., 7 Gallonen Apfelmutter und 2 Saft Äpfel. Von Herrn Eisenfieder Walke in Lowell bei St. Louis 2 Saft Seife. Von dem Frauenverein der Gemeinde in Lowell 40 Gallonen Apfelmutter. Von N. N. aus Collinsville, Ill., 10 Gallonen Apfelmutter. A. Waschilewski.

Für arme College Schüler in Fort Wayne erhalten: Aus Herrn Dr. Eiblers Gemeinde \$20.00, für C. Guntter \$57.50, zus. \$77.50. Durch Pastor Kanold aus Pastor Stärkers Gemeinde \$9.05, durch ihn gesammelt \$4.35, beim Begräbniß des Söhnleins J. Löffels \$1.35, zus. \$14.75 für Redewald und Breg. Vom Jungfrauenverein der Gemeinde zu St. Charles für Hil. Rung \$20.00. Vom Jungfrauenverein der Gemeinde des Past. Frinde in Baltimore \$10.00. Aus der Gemeinde des Past. J. Rupprecht in North Dover, D., für J. Schröder \$29.50. Den halbjährigen Zins des \$1000-Legats der Frau Pastor Hamann \$45.00. Durch Herrn Pastor Jor aus dessen Gemeinde in Legansport, Ind., für J. Berg \$39.50. D. Hanfer, Director.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt der Unterzeichnete,

für unsern Kirchbau in Iowa City Iowa, folgende Gaben erhalten zu haben: Durch Herrn Pastor Ch. S. Köber als Erstlingsgabe seines erst kürzlich entstandenen Jungfrauenvereins \$8.00. Durch Herrn Pastor J. Büchle, Abendmahls-Collecte seiner Gemeinde in Grafton, \$12.30; vergl. von seiner Filiale in Town XI \$3.35. S. Cammerer, Pastor.

Beründerte Adressen:

Rev. C. Frincke,  
207 South Sharp Str., Baltimore, Md.

Rev. H. B. Heinrichs,  
Box 378. Watertown, Wis.

Rev. J. L. Hahn,  
Sebawaing, Huron Co., Mich.

Paul W. Gayer,  
Box 308. Macon City, Macon Co., Mo.



Und ich sahe einen Engel  
fliegen mitten durch den Himmel,  
der hatte ein ewig Evangelium  
zu verkündigen denen, die auf  
Erden sitzen und wohnen, und  
allen Heiden und Geschlechtern,  
und Sprachen, und Völkern.  
Und sprach mit großer Stimme:  
Fürchtet Gott, und gebet ihm die  
Ehre, denn die Zeit seines  
Gerichts ist kommen, und betet  
an den, der gemacht hat Himmel  
und Erde, und Meer, und die  
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 29.

St. Louis,

Ist wirklich Luthers Unbengsamkeit Schuld an  
der unheilvollen Spaltung der sogenannten  
evangelisch-protestantischen Kirche?

Predigt, gehalten zu St. Louis, Mo., vor der evangelisch-lutherischen  
Gesamtgemeinde daselbst am 31. October 1873  
von C. F. W. Walther.

Herr, unser Gott, Du hast uns Menschen allen ein  
nach Frieden dürstendes Herz anerschaffen. Aber siehe!  
hienieden ist nirgends Frieden, sondern allenthalben Un-  
einigkeit, Kampf, Streit, Trennung und Spaltung, selbst  
in Deiner heiligen Kirche. Und ach! so leicht stoßen  
und ärgern wir uns daran und werden wir irre, oder,  
des Kampfes müde, schließen wir falschen Frieden und  
verlieren wir so das uns vorgehaltene Kleinod.

So bitten wir Dich denn, gib uns heute, am Ge-  
dächtnistage der heilwärtigen Reformation Deiner Kirche,  
erleuchtete Augen unseres Verständnisses, daß wir an dem  
Kampf und Streit selbst mitten in Deiner Kirche uns  
nicht ärgern und stoßen und irre werden, sondern fest  
glauben, daß Du dennoch, o Herr, im Schiffe Deiner  
Kirche bist, ob dasselbe auch nicht friedlich dahin steuert,  
sondern, von Sturm und Wellen umbrauset, wanket und  
schwanket und dem Untergange zu nahen scheint. Er-  
wecke und stärke auch unsere Herzen durch das Beispiel  
unserer Väter, Deiner bis zum Tode treuen Knechte,  
daß auch wir zu dieser unserer Zeit des Kampfes nicht  
müde werden und falschen Frieden schließen, und so ent-  
fallen aus unserer eigenen Festung, sondern für Dein  
reines Wort den guten Kampf des Glaubens fort-  
kämpfen, bis die uns beigelegte Krone auf unserem  
Haupte stehet. Dann wollen wir nach abgelegtem  
Schwerte die Palme des Sieges schwingen dort in den  
Hütten des ewigen Friedens. Erhöre uns um unseres  
Krieges-, Sieges- und Friedefürsten, Jesu Christi,  
willen. Amen.

Text: 1 Könige 18, 17. 18.

„Und da Ahab Elia sahe, sprach Ahab zu ihm:  
„Bist du, der Israel verwirret? Er aber sprach:  
„Ich verwirre Israel nicht, sondern du und deines  
„Vaters Haus, damit, daß ihr des Herrn Ge-  
„bote verlassen habt, und wandelt Baalim nach.“

Theur  
Vergegenwärt  
jährigen Reform  
Werk vor vierte  
in der That sta  
Predigt der heil  
vergleichen. R  
vor 356 Jahren  
matorischen S  
eine Anzahl, m  
ausgehen lassen  
sonne eines neu  
abendländischen  
tausendjährige  
Bau des Pabst  
Höhe getroffen  
Zeit des ersten  
Schade so verz  
Albert Krang  
„Du guter Bru  
du wirfst nichts  
und sprich: Ge  
noch waren hier  
war das Unmö  
neue Welt entsta  
und in allen R  
Millionen wied  
Märtyrerfreudig  
und hartnädige  
tion, der jesuiti  
schreiben: „Wer  
nachdem sie kurz  
bald beinahe ga  
nach Norden un  
wegen, Schwede  
schlungen, hiera  
Westen und Sü  
Schottland, ein  
verheert und en  
bis nach Italie

\*) „Vera quide  
igitur in cellam tu  
Jöcher's Gelehrtenle  
\*\*) „Quis ignora  
ante exortam, mo





Die beweinswürdige Folge aber hiervon ist gewesen, daß der gemeinsame alte geschlagene Feind wieder erstarkte und der Siegeszug der Reformation plötzlich und zwar für immer still stand. —

Wer trägt nun die Schuld dieser unheilvollen Spaltung der sogenannten evangelisch-protestantischen Kirche? — Diese Schuld, sagen namentlich in unseren Tagen unsere Gegner, trägt kein anderer Mann, als euer Luther! Weinend, spricht man, stand im Jahre 1529 Zwingli zu Marburg vor Luther, diesem die Bruderhand entgegenstreckend, aber Luther in seiner Unbeugsamkeit wies die Bruderhand zurück, und so wurde er die Ursache jener tiefen Kluft, welche noch heute die evangelisch-protestantische Christenheit trennt. Wohl sei es, gesteht man uns zu, vor allen Luthers unsterbliches Verdienst, daß das Papstthum gestürzt worden sei, aber ebenso sei es hingegen Luthers noch ungelöschte Schuld, daß sich die Kirche des Protestantismus gespalten habe. Der Kranz der Ehre, welchen sich Luther im Jahre 1521 in Worms Kaiser und Reich gegenüber durch sein heldenmüthiges Bekenntniß um sein Haupt gewunden habe, sei ihm im Jahre 1529 in Marburg Zwingli und Dekolampad gegenüber durch seine klägliche Unbeugsamkeit wieder vom Haupte gefallen. —

Diese Anklage wider Luther ist, meine Brüder, eine furchtbare. Wehe Luther, wenn wirklich einst von ihm das Blut der Seelen gefordert würde, die infolge der Spaltung der sogenannten evangelisch-protestantischen Kirche verloren gegangen sind! — Doch, Gott Lob! die wider Luther erhobene Anklage unserer unionistischen Zeit ist eine falsche, wie einst die Anklage des Königs Abab wider Elias, von der unser Text berichtet, eine falsche war, als jener, so bald er den Propheten erblickte, diesem zurief: „Bist du, der Israel verwirret?“

Doch die Sache ist wichtig. Von der Entscheidung derselben hängt nichts Geringeres ab, als, ob unsere evangelisch-lutherische Kirche zu Recht bestehe, oder nicht. Denn hätte sich Luther einst mit Unrecht von Zwingli und den Seinen getrennt, so wäre es jetzt doppelt unrecht, wenn wir Lutheraner in dieser Trennung verharrten. Laßt mich daher heute an unserem Reformationstagesfe die Frage beantworten:

### Ist wirklich Luthers Unbeugsamkeit Schuld an der unheilvollen Spaltung der sogenannten evangelisch-protestantischen Kirche?

In Beantwortung dieser Frage laßt mich euch zweierlei zeigen:

1. daß nicht Luthers, sondern vielmehr allein seiner Gegner Unbeugsamkeit daran Schuld ist, und
2. daß im Gegentheil Luthers Unbeugsamkeit der Kirche die wahre Einigkeit gerettet und ihr nichts als Heil und Segen gebracht hat.

von kirchlicher Vereinigung“ (S. 166.) So stand auch Dekolampad, Zwingli's Freund. Derselbe schrieb im Jahre 1521 vom heiligen Abendmahl: „Ich nenne das Sacrament nicht nur eine Figur, wie das Osterlamm. Diese Gotteslästerung sei ferne, daß wir dem Schatten so viel zuschreiben sollten, als dem Lichte der Wahrheit und diesem hochheiligen Geheimniß. Das Brod bedeutet hier nicht nur den Leib, sondern es ist unter dem Brod selbst der Leib des HErrn. Wir glauben Christo, der vornehmsten Wahrheit, die nicht fehlen kann. Es ist der wahre Leib Christi, der geboren worden, gelitten hat, gestorben und gen Himmel gefahren ist. Wissen wir doch auch nicht, wie Christus durch die verschlossene Thür gegangen sei.“ (S. 183. f.) Gegen Ende des Jahres 1524 fiel Zwingli von dieser Lehre ab und Dekolampad folgte ihm hierin.

## I.

Es ist wahr, meine Zuhörer, Luther hat im Jahre 1529 auf dem Colloquium zu Marburg die ihm von Zwingli angebotene Bruderhand ausgeschlagen. Mit Thränen in den Augen erklärte ihm Zwingli: „Es sind keine Leute auf Erden, mit denen ich lieber wollte einig sein, als mit den Wittenbergern“,\*) und bat ihn, ihn zum Bruder anzunehmen; Luther aber wies dies zurück.

Warum verfuhr nun aber Luther also? Etwa aus Eigensinn, Stolz und feindseliger Gesinnung gegen Zwingli, oder weil Luther an Zank und Streit seine Freude hatte? — Das sei ferne! Wohl hatte Zwingli, ohne irgendwie von Luther dazu herausgefordert und gereizt worden zu sein, den Streit begonnen und fünf Jahre lang fortgeführt, Luthern auf das heftigste angegriffen und auf das schwerste beleidigt,\*\*) hatte in mehreren Schriften Luthers Lehre vom heiligen Abendmahl für eine „bäurische, gottlose, alberne“ erklärt und alle diejenigen, welche diese Lehre annehmen, eine „stupide Menschenart, Fleischfresser und Blutsäufer“, ja, „Menschenfresser“ gescholten, die einen „eingebrodeten Gott“ anbeteten.†) Wie verhielt sich nun Luther trotzdem gegen Zwingli in Marburg? Ueber alles Vergangene kam kein Wort des Vorwurfs über seine Lippen.††)

Luther meldet selbst nach seiner Rückkehr von Marburg seinem Freunde Agricola: „Endlich haben sie gebeten, wir sollten sie nur für Brüder halten, und der Fürst wollte es gern haben; aber man hat es ihnen nicht willigen können. Wir haben ihnen aber doch die Hand des Friedens und der Liebe gegeben, daß indeß die harten Schriften und Worte nachbleiben.“‡) Von der Kanzel gab Luther hierüber in Wittenberg folgenden Bericht: „Die Sache stehet in einer guten Hoffnung. Ich sage nicht, daß eine brüderliche Einigkeit sei, sondern eine gütige, freundliche Eintracht.“§) Ja, an Martin Bucer schrieb er: „Ihr könnet mir glauben, daß ich diese Mißbilligkeit zu beruhigen und zu stillen wünschte, sollte ich auch mein Leben dreimal aufsetzen. . . Der HErr Jesus erleuchte uns und mache uns vollkommen einig! Das bitte ich, das jammere ich, darnach seufze ich.“§) — Ist das die Sprache des Stolzes, oder der Unversöhnlichkeit, oder der Streitsucht? — Doch wahrlich nicht!

So frage ich denn noch einmal: was war es also, daß Luther Zwingli wohl die Hand des Friedens und der Liebe, aber nicht die Bruderhand reichen wollte? — Die wahre eigentliche Ursache war mit kurzen Worten

\*) S. Luthers Werke von Walch, XVI, 2825.

\*\*) Kaum ein Jahr vor dem Marburger Colloquium hatte Zwingli von Luthers Buch: „Bekenntniß vom Abendmahl“ vom Jahre 1527, folgendes geschrieben: „Mir ist in diesem Buche, als sähe ich eine Sau im Blumengarten; so unsauber, untheologisch, so uneigentlich redet er von Gott und allen heiligen Dingen.“ (Die Schrift Zwingli's hat Walch in Luthers Werke aufgenommen. S. XX, 1709.)

†) Alles dies weiß Cyprian in seinem „Unterricht“ durch wörtliche Anführung aus Zwingli's Schriften nach S. 169. ff.

††) Der bei dem Colloquium mit gegenwärtig gewesene Württembergische Theolog Johannes Brenz berichtet darüber unter anderem folgendes: „Alles wurde mit der größten Keuschheit und Freundlichkeit verhandelt. Nur Dekolampadius, den wir uns alle milder vorgestellt hatten, schien mitunter etwas verdrüsslich, doch ohne irgend etwas Verleugnendes; Zwingli entschuldigte seine harte Sprache mit seiner Schweizernatur. Man hörte da keine andere Anrede, als ‚theurer Freund‘, ‚Eure Liebe‘. Von der Spaltung oder Secte ward kein Wort erwähnt. Man hätte meinen sollen, Luther und Zwingli wären Brüder und nicht Widersacher.“ (Citiert von Guericke aus den Acta publica eccles. Wuerttemberg., ed. Pfaff, in seiner Kirchengeschichte, 8. Auflage, III, 153.)

‡) S. Luthers W. XVII, 2374.

§) Ebendasselbst III, 2618.

§) XVII, 2396.

nichts anderes, als Gottes Gebot, daß man sich fremdtheilhaftig machen, sich da, wo Propheten vorsehen und lehren, meiden solle. Luther bezeugt vor der Wittenberger Gemeinde mit den Worten: „Brüderschaft ist gelehret, die haben wir ihnen aufgetragen, und nicht zusagen können; das ist für Brüder und Schwestern, müßten wir verwilligen. Sehet da, nicht irgend eine sündliche Handlung, sondern Gottes Wort und Gebot, theilhaftig zu machen, das war es, was Zwingli die Hand gläubiger Brüder zu verweigern. Daher Zwingli und den Seinen mit dem Gedanken: „Daß ihn sehr Wundern, wenn sie meinten, daß er wollte sie leiden, daß befohlen war, gehalten wurde neben ihrer Lehre? Sie ihrer Sache nicht groß achteten.“

Urtheilet denn selbst, meine Zuhörer, ob die Schuld einer entstehenden Spaltung nicht vielmehr der Theil falscher Lehre anhängt und nicht vielmehr der Theil mit ihm keine Gemeinschaft eingetretener Brüder? Gottes Wort und Gebot nicht zu befolgen? — oder nicht vielmehr der Theil, daß die Lehre huldigt und dieselbe trotz der Ermahnung nicht lassen will? Abab nach unserem Texte, als ihm vorgestellte wurde, demselben so zu antworten (der Elias), „der Israel verwirret und unerschrocken antwortet: „Ich verwirre Israel nicht, du und deines Vaters Götzen, ihr des HErrn Gebote verwerft, wandelt Baalim nach.“ — nicht die Wahrheit? Trug er sich, Jehovah's bleiben wollte, die Israel's? — oder nicht vielmehr der Theil, daß die, die den Dienst Baals eingingen, dazu verführt hatten? Wohl wurde der HErr selbst, vor Pilato der Kaiser, den Worten angeklagt: „Er hat gesagt, daß er gelehret hat bin und hiedaß Land.“ Wer trug aber die Schuld, daß das jüdische Volk zu Christi Zeit, weil er die Wahrheit verkündigte, der jüdischen Lehrer das Volk gegen nun von denselben abgewenden, vielmehr die Schriftgelehrten in ihren Irrthümern hartnäckig befestigten, ferner auch Paulus, nachdem er in Athen und da ein Häuflein Gläubige sammelt hatte, die Anklage vor diesen Mann gefunden schädlich, allen Juden auf dem ganzen Erdkreis die Schuld dieser allenthalben, wo die Jüden, entstehenden Erregungen, tungen? Etwa die Apostel, von Christo predigten? — oder nicht vielmehr der Theil, daß die, welche dasselbe verwarfen? Witten und fünften Jahrhundert allein über der Lehre von Christi

\*) III, 2617.

\*\*) XVII, 2364. f. 2369.

ber hat im Jahre  
burg die ihm von  
geschlagen. Mit  
Zwingli: „Es sind  
lieber wollte einig  
und bat ihn, ihn  
r wies dies zurück.  
also? Etwa aus  
Gesinnung gegen  
und Streit seine  
ohl hatte Zwingli,  
rausgefordert und  
egonnen und fünf  
das befestigte an-  
t,\*\*) hatte in meh-  
eiligen Abendmahl  
erklärt und alle  
nen, eine „stupide  
äuser“, ja, „Men-  
gebrodeten Gott“  
n Luther trotzdem  
alles Vergangene  
seine Lippen.††)  
fähr von Marburg  
haben sie gebeten,  
en, und der Fürst  
at es ihnen nicht  
onen aber doch  
der Liebe ge-  
Schriften und  
der Kanzel gab  
den Bericht: „Die  
. Ich sage nicht,  
dern eine gütige,  
an Martin Bucer  
daß ich diese Miß-  
wünschte, sollte  
l aufsetzen. . .  
mache uns voll-  
as jammere ich,  
das die Sprache  
it, oder der Streit-  
was war es also,  
des Friedens und  
reichen wollte? —  
mit kurzen Worten

2825.

loquium hatte Zwingli  
endmahl“ vom Jahre  
diesem Buche, als fä-  
er, untheologisch, so un-  
nigen Dingen.“ (Die  
Werke aufgenommen.

Unterricht“ durch wört-  
ach S. 169. ff.

rtig gewesene Württem-  
chiet darüber unter an-  
üßten Keuschheit und  
dius, den wir uns alle  
was verdrießlich, doch  
nischuldigte seine harte  
hörte da keine andere  
. Von der Spaltung  
n hätte meinen sollen,  
Widersacher.“ (Gi-  
celes. Wuertemberg,  
afilage, III, 153.)

nichts anderes, als Gottes klares Wort und  
Gebot, daß man sich fremder Sünden nicht  
theilhaftig machen, sich darum vor falschen  
Propheten vorsehen und kegerische Menschen  
meiden solle. Luther bezeugte dies selbst öffentlich  
vor der Wittenberger Gemeinde und seinen Studenten  
mit den Worten: „Brüderschaft haben sie von uns be-  
gehret, die haben wir ihnen auf diesmal abgeschlagen  
und nicht zusagen können; denn wenn wir sie  
für Brüder und Schwestern annehmen, so  
müßten wir verwilligen in ihre Lehre.“\*)  
Sehet da, nicht irgend eine sündliche Leidenschaft also,  
sondern Gottes Wort und Gebot, sich nicht falscher Lehre  
theilhaftig zu machen, das war es allein, was Luthern  
bewog, Zwingli die Hand glaubensbrüderlicher Gemein-  
schaft zu verweigern. Daher gab denn auch Luther  
Zwingli und den Seinen mit großem Ernste zu be-  
denken: „Daß ihn sehr Wunder nehme, mit welchem  
Gewissen sie ihn für einen Bruder halten könnten,  
wenn sie meinten, daß er irrte; denn wie  
wollten sie leiden, daß bei ihnen seine Mei-  
nung gelehret, gehalten und gepredigt  
würde neben ihrer Lehre? es sei ein Zeichen, daß  
sie ihrer Sache nicht groß achteten.“\*\*)

Urtheilet denn selbst, meine Zuhörer: Wer trägt die  
Schuld einer entstehenden Spaltung, wenn der eine  
Theil falscher Lehre anhängt und der andere Theil darum  
mit ihm keine Gemeinschaft eingeht? Etwa der, welcher  
Gottes Wort und Gebot nicht verleugnen will noch  
kann? — oder nicht vielmehr derjenige, welcher falscher  
Lehre huldigt und dieselbe trotz aller Ueberweisung und  
Ermahnung nicht lassen will? Wohl rief einst König  
Ahab nach unserem Texte, als ihm Elias das erste mal  
vorgestellt wurde, demselben sogleich zu: „Bist du“  
(der Elias), „der Israel verwirret?“ — aber  
frei und unerschrocken antwortete ihm sogleich der Pro-  
phet: „Ich verwirre Israel nicht, sondern  
du und deines Vaters Haus, damit, daß  
ihr des Herrn Gebote verlassen habt, und  
wandelt Baalim nach.“ Und redete Elias etwa  
nicht die Wahrheit? Trug er, der bei dem Dienste  
Jehova's bleiben wollte, die Schuld der Verwirrung  
Israels? — oder nicht vielmehr Ahab und die Sei-  
nigen, die den Dienst Baals eingeführt und das Volk  
dazu verführt hatten? Wohl wurde ferner Christus, der  
Herr selbst, vor Pilato der Sünde der Spaltung mit  
den Worten angeklagt: „Er hat das Volk erregt, damit,  
daß er gelehret hat hin und her im ganzen jüdischen  
Land.“ Wer trug aber die Schuld der Spaltung des  
jüdischen Volkes zu Christi Zeit? Etwa Christus,  
weil er die Wahrheit verkündigt, vor den Irrthümern  
der jüdischen Lehrer das Volk gewarnt und dieses sich  
nun von denselben abgewendet hatte? — oder nicht  
vielmehr die Schriftgelehrten und Phariseer, die bei  
ihren Irrthümern hartnäckig beharrten? Wohl mußte  
ferner auch Paulus, nachdem er durch seine Predigt hie  
und da ein Häuflein Gläubiger abgesondert und ge-  
sammelt hatte, die Anklage vor Felix hören: „Wir haben  
diesen Mann gefunden schädlich, und der Aufruhr erregt  
allen Juden auf dem ganzen Erdboden.“ Wer trug aber  
die Schuld dieser allenthalben, wo die heiligen Apostel pre-  
digten, entstehenden Erregungen, Trennungen und Spal-  
tungen? Etwa die Apostel, welche das Evangelium  
von Christo predigten? — oder nicht vielmehr die Juden,  
welche dasselbe verwarfen? Wohl war endlich im vier-  
ten und fünften Jahrhundert die ganze Christenheit  
allein über der Lehre von Christi Person in lauter Par-

\*) III, 2617.

\*\*) XVII, 2364. f. 2369.

teien zerspalten. Wer trug aber die Schuld dieser un-  
seligen Zerrissenheit? Etwa ein Athanasius und  
andere Bekenner, die von der seligmachenden Lehre auch  
nicht ein Haar breit weichen wollten noch konnten? —  
oder nicht vielmehr ein Arius und die Seinen, welche  
gegen jene seligmachende Lehre hartnäckig kämpften?  
Oder ist jemand unter uns, welcher behaupten wollte,  
Christus hätte die Wahrheit verschweigen und dieselbe  
dem Frieden opfern sollen? Elias und alle Propheten,  
Paulus und alle Apostel, Athanasius und alle recht-  
gläubigen Lehrer hätten das Gebot Gottes, falsche Leh-  
rer zu meiden, zu Erhaltung äußerlicher Einigkeit brechen  
sollen? Ich zweifle nicht daran, daß niemand unter  
uns dies behaupten werde.

Wohlan, trugen also nicht Christus noch seine treuen  
Knechte die Schuld der bei ihrer Beständigkeit in der  
Wahrheit entstandenen Spaltung, sondern vielmehr ihre  
Gegner: warum will man hingegen diese Schuld auf  
Luther wälzen? Luther hatte den Streit nicht be-  
gonnen und stand auf der Seite der Wahrheit, denn er  
stand auf Seiten des Wortes wider die Vernunft;  
Zwingli hatte den Streit angefangen und stand auf der  
Seite des Irrthums, denn er stand auf Seiten der Ver-  
nunft wider das Wort: wer hatte daher die Pflicht zu  
weichen? Etwa Luther mit seiner Wahrheit? — oder  
nicht vielmehr Zwingli mit seinem Irrthum? Etwa  
Gottes Wort? — oder nicht vielmehr die Menschen-  
Vernunft? Und als nun Luther feststand und Zwingli  
nicht wich, wer hat es nun vor Gott zu verantworten,  
daß hieraus ein bis heute ungeheilter Bruch der so-  
genannten evangelisch-protestantischen Kirche entstanden  
ist? — Diese furchtbare Verantwortung fällt mit ihrer  
ganzen Schwere ganz allein auf Zwingli's und der Sei-  
nen Haupt; einst und jetzt.

Doch, meine Zuhörer, viele sprechen in unseren Tagen:  
Wohl ist es recht, wenn es sich um Christum und sein  
Wort selbst oder doch um die großen Hauptsachen des  
Christenthums handelt, dann festzustehen, auch auf die  
Gefahr hin entstehender Spaltung. Wohl, spricht man,  
sei es daher recht gewesen, daß Luther in Worms dem  
widerchristlichen Papstthum nicht wich, sondern schließlich  
mit eiserner Festigkeit sprach: „Hier stehe ich; ich kann  
nicht anders; Gott helfe mir. Amen!“ Aber unrecht  
sei es, wegen geringer Nebenlehren die glaubensbrüder-  
liche Gemeinschaft zu versagen und dadurch den Frieden  
zu brechen. Unrecht sei es daher auch von Seiten  
Luthers gewesen, allein um der Lehre vom hei-  
ligen Abendmahl willen die ihm angebotene  
Brüderhand zurückzuweisen.

Ich antworte hierauf: Wohl wäre es freilich unrecht,  
um wirklicher bloßer Nebenlehren willen, welche nicht  
Glieder in der goldenen Kette der uns von Gott zur  
Seligkeit geoffenbarten Glaubensartikel sind, das Band  
der brüderlichen und kirchlichen Gemeinschaft zu zer-  
reißen. Aber ist die Lehre vom heiligen Abendmahl  
eine solche Nebenlehre? Gehört sie nicht vielmehr an-  
erkanntermaßen zu den fünf „Hauptstücken“ selbst  
jedes christlichen Kinderkatechismus? Ist nicht das  
Sacrament des heiligen Abendmahls eins der drei  
„Gnaden mittel“? Hat Christus dasselbe nicht ein-  
gesetzt, wie Er selbst mit klaren Worten sagt, zur Ver-  
gebung der Sünden? Gibt Christus nicht im hei-  
ligen Abendmahl seinen auf Golgatha geopfertem Leib  
und sein am Kreuze vergossenes Blut als das höchste  
Unterpfand unserer Theilnahme an der ge-  
schehenen Versöhnung der Welt mit Gott?  
Wie? konnte also Luther demjenigen die Hand der  
Gemeinschaft eines Glaubens reichen, welcher diesen  
höchsten Schatz und Trost der Christenheit ihr rauben  
wollte, ja denselben als eine blödsinnige Abgötterei ver-

lästerte? Nim-  
mals um menschen-  
hätte, sondern ge-  
ber gebaut hatte  
aus einem Befeh-  
Verräther der  
Kirche ein Zerstück-  
Gottes Geist wo-  
wichen sein und  
„Du verwirrst (Gott)  
verwerfen. Wer  
werde ich dich a-

Und noch me-  
sehr irren, wenn  
1529 zu Marbu-  
die eine Lehre v-  
Wohl schien es  
Zwingli endlich  
warum Zwingli  
Abendmahl le-  
viel mehr hand-  
Christi Worte:  
nicht nehmen kön-  
uns nicht sola-  
Hiermit gab Zm-  
er von Gottes W-  
Vernunft begreif-  
konnte, daß ihn  
und Anstoß, er c-  
selbst bewußt zu  
n al ist, war.†)  
thers nicht vor j-  
Manne die Ho-  
reichen, der sich  
als einen Ungl-  
Mit Recht wied-  
habt einen a-  
So ist es dem  
allein seiner Ge-  
der unheilvollen  
protestantischen S-

\*) Hatte doch Zm-  
loquium selbst Luth-  
grund für zende  
erklärt und geschrie-  
man könne ohne W-  
Sache glauben. Ja  
Essen des Fleisches  
Verlust des Glaubens  
Ja, ein Jahr früh-  
höflich geschrieben  
gebe, aber unter der  
trauben nicht falsche  
und Blut daraus w-  
\*\*) Luthers Werke  
mitten Hospinianus  
auch erst gefragt: W-  
(S. Löcher's Hist.  
zu rechtfertigen, ma-  
ungläubigen Zweifl-  
und dann glauben w-  
†) Auch der mit  
diese Ueberzeugung  
Braunschweig: „E-  
Muß sein. Ich h-  
führer jener Secte  
Lehre haben. Sie  
wollte lieber sterben,  
könne nur an Einem  
sagen sie nichts.  
Büchern der Zwingli-  
Glauben nennen, ve-  
zu Gnaden anagnom-  
sondern sie meinen de-  
und die Uebung des  
††) v. W. XVI,



er trug aber die Schuld dieser un-  
Etwas ein Athanasius und  
von der seligmachenden Lehre auch  
reichen wollten noch konnten? —  
in Arius und die Seinen, welche  
ende Lehre hartnäckig kämpften?  
r uns, welcher behaupten wollte,  
ahrheit verschweigen und dieselbe  
llen? Elias und alle Propheten,  
osiel, Athanasius und alle recht-  
en das Gebot Gottes, falsche Leh-  
altung äußerlicher Einigkeit brechen  
nicht daran, daß niemand unter  
werde.

so nicht Christus noch seine treuen  
der bei ihrer Beständigkeit in der  
n Spaltung, sondern vielmehr ihre  
man hingegen diese Schuld auf  
Luther hatte den Streit nicht be-  
f der Seite der Wahrheit, denn er  
es Wortes wider die Vernunft;  
reit angefangen und stand auf der  
denn er stand auf Seiten der Ver-  
t: wer hatte daher die Pflicht zu  
her mit seiner Wahrheit? — oder  
glt mit seinem Irrthum? Etwas  
der nicht vielmehr die Menschen-  
nun Luther feststand und Zwingli  
s nun vor Gott zu verantworten,  
heute ungeheilter Bruch der so-  
=protestantischen Kirche entstanden  
re Verantwortung fällt mit ihrer  
allein auf Zwingli's und der Sei-  
jezt.

er, viele sprechen in unseren Tagen:  
nn es sich um Christum und sein  
um die großen Hauptsachen des  
t, dann festzustehen, auch auf die  
er Spaltung. Wohl, spricht man,  
wesen, daß Luther in Worms dem  
irrhum nicht wich, sondern schließlich  
sprach: „Hier stehe ich; ich kann  
elfe mir. Amen!“ Aber unrecht:  
Nebenlehren die glaubensbrüder-  
versagen und dadurch den Frieden  
sei es daher auch von Seiten  
ein um der Lehre vom hei-  
le willen die ihm angebotene  
weisen.

auf: Wohl wäre es freilich unrecht,  
Nebenlehren willen, welche nicht  
nen Kette der uns von Gott zur  
n Glaubensartifel sind, das Band  
kirchlichen Gemeinschaft zu zer-  
Lehre vom heiligen Abendmahle  
? Gehört sie nicht vielmehr an-  
en fünf „Hauptstücken“ selbst  
derkat:chismus? Ist nicht das  
igen Abendmahls eins der drei  
? Hat Christus daselbe nicht ein-  
mit klaren Worten sagt, zur Ver-  
en? Gibt Christus nicht im hei-  
nen auf Golgatha gepferten Leib  
vergossenes Blut als das höchste  
rer Theilnahme an der ge-  
nung der Welt mit Gott?  
Luther demjenigen die Hand der  
Glaubens reichen, welcher diesen  
Trost der Christenheit ihr rauben  
als eine blödsinnige Abgötterei ver-

lästerte? Nimmermehr!\*) Wehe Luther, wenn er da-  
mals um menschlichen Friedens willen nicht festgestanden  
hätte, sondern gewichen wäre! So hätte er, was er bis-  
her gebaut hatte, selbst wieder niedergerissen; so wäre er  
aus einem Bekenner und Zeugen ein Verleugner und  
Verräther der Wahrheit, aus einem Reformator der  
Kirche ein Zerstörer und Zertrümmerer derselben geworden.  
Gottes Geist würde von ihm, wie einst von Saul, ge-  
wichen sein und Gott die Drohung an ihm erfüllt haben:  
„Du verirrst Gottes Wort, darum will ich dich auch  
verwerfen. Weil du lau bist, und weder kalt noch warm,  
werde ich dich ausspeien aus meinem Munde.“

Und noch mehr, meine Zuhörer! Wir würden uns  
sehr irren, wenn wir meinten, daß es sich einst im Jahre  
1529 zu Marburg zwischen Luther und Zwingli nur um  
die eine Lehre vom heiligen Abendmahle gehandelt habe.  
Wohl schien es so, denn in allen anderen Punkten gab  
Zwingli endlich anscheinend nach. Allein der Grund,  
warum Zwingli gerade im Punkte vom heiligen  
Abendmahle hartnäckig blieb, zeigte, daß es sich um  
viel mehr handle. Zwingli erklärte nemlich, daß er  
Christi Worte: „Das ist mein Leib, das ist mein Blut“,  
nicht nehmen könne, wie sie lauten: Denn „Gott gebe  
uns nicht solche unbegreifliche Dinge vor!“\*\*) Hiermit gab Zwingli unwidersprechlich zu erkennen, daß  
er von Gottes Wort nur das annahm, was er mit seiner  
Vernunft begreifen oder doch mit seinem System reimen  
konnte, daß ihm hingegen alles andere ein Aergerniß  
und Anstoß, er also im Grunde, vielleicht ohne sich dessen  
selbst bewußt zu sein, nichts anderes, als ein Ratio-  
nalist, war.†) Mußte sich nun das gläubige Herz Lu-  
thers nicht vor jener Rede entsetzen? Konnte er einem  
Manne die Hand glaubensbrüderlicher Gemeinschaft  
reichen, der sich ihm als einen Vernunftgläubigen, also  
als einen Ungläubigen offenbarte? — Nimmermehr!  
Mit Recht wiederholte er vielmehr das Wort: „Ihr  
habt einen andern Geist, denn wir.“††)

So ist es denn gewiß, nicht Luthers, sondern vielmehr  
allein seiner Gegner Unbeugsamkeit trägt die Schuld  
der unheilvollen Spaltung der sogenannten evangelisch-  
protestantischen Kirche bis auf den heutigen Tag.

\*) Hatte doch Zwingli drittehalb Jahr vor dem Marburger Col-  
loquium selbst Luthers Lehre vom heiligen Abendmahle für einen  
grundstürzenden, also kirchentrennenden Irrthum  
erklärt und geschrieben: „Bucer hat um Friedens willen gesagt,  
man könne ohne Verlust des Glaubens so und anders in dieser  
Sache glauben. Ich stimme ihm nicht bei. Glauben, daß durch das  
Essen des Fleisches (Christi) die Gewissen gestärkt werden, ist mit  
Verlust des Glaubens verbunden.“ (Cyprian's Unterricht. S. 171.)  
Ja, ein Jahr früher schon hatte er an den Lutheraner Rhegius  
spöttisch geschrieben: „Auch ich wünsche, daß es den Euren wohl  
gehe, aber unter der Bedingung, daß sie den Weizen und die Wein-  
trauben nicht fälschen, sondern lassen Brod und Wein, nicht Fleisch  
und Blut daraus werden.“ (S. 183.)

\*\*) Luthers Werke, XVII, 2368. Nach der Erzählung des Reform-  
mirten Hospinianus hatte Zwingli sogar hinzugesagt: „Maria hätte  
auch erst gefragt: Wie soll das zugehen? und dann erst geglaubt!“  
(S. Köcher's Hist. Mot. I, 160.) Um seine Zweifels-Äthologie  
zu rechtfertigen, machte er also selbst die Mutter des Herrn zu einer  
ungläubigen Zweiflerin, die erst habe mit ihrer Vernunft begreifen,  
und dann glauben wollen!

†) Auch der milde Melancthon hatte bei dem Colloquium  
diese Ueberzeugung bekommen. Er schrieb daher an M. Gölzig in  
Braunschweig: „Soviel Zwingli's Partei betrifft, so magst du gutes  
Mutß sein. Ich habe mich davon überzeugt, nachdem ich die An-  
führer jener Secte persönlich gehört habe, wie sie keine christliche  
Lehre haben. Sie treiben nur kindisches Philosophiren. . . . Ich  
wollte lieber sterben, als das bejahen, was sie bejahen: Christi Leib  
könne nur an Einem Orte sein. . . . Vom Nutzen der Sacramente  
sagen sie nichts. Des rechtfertigenden Glaubens wird in allen  
Büchern der Zwinglianer keine Erwähnung gethan. Wenn sie den  
Glauben nennen, verstehen sie nicht jenen, welcher glaubt, daß wir  
zu Gnaden angenommen und von Gott erhört und geschützt werden,  
sondern sie meinen den historischen. Christen müssen aber den Nutzen  
und die Übung des Glaubens kennen.“ (Corp. Reform. II, 25.)

††) v. W. XVI, 2825.

## II.

Doch, meine Zuhörer, laßt mich nun auch noch zwei-  
tens zeigen, daß im Gegentheil gerade Luthers  
Unbeugsamkeit der Kirche die wahre Einig-  
keit gerettet, und ihr nichts als Heil und Se-  
gen gebracht hat.

Es ist wahr, als einst Elias, der Prophet, so unbeug-  
sam bei dem Dienste Jehova's blieb und furchtlos das  
Volk vor den von König Ahab und seinem Weibe Isebel  
geschützten falschen Propheten Baals warnte, da schien  
es in der That, als trage Elias die Schuld, daß ganz  
Israel in die größte Verwirrung gerieth und das Feuer  
des Aufruhrs im ganzen Reiche hervorbrach. Allein  
was würde geschehen sein, hätte Elias Frieden gehalten?  
Alle Erkenntniß des wahren Gottes und aller reine  
Gottesdienst wäre schon damals in Israel verloren ge-  
gangen. Was ist aber im Gegentheil infolge seiner  
Unbeugsamkeit geschehen? Wohl wählte Elias selbst,  
daß er von den Anbetern Jehova's allein übrig geblieben  
sei; aber der Herr selbst offenbarte ihm, daß sein un-  
beugsames Zeugniß keinesweges fruchtlos gewesen sei,  
daß vielmehr 7000 Seelen übrig geblieben seien, die  
nicht, wie die anderen, auf beiden Seiten gehinkt und  
ihre Kniee vor Baal nicht gebeugt hätten, sondern dem  
wahren Gott und seinem Dienste treu geblieben seien,  
also mit einem Worte, daß gerade er, Elias, die wahre  
Einigkeit der Kirche noch gerettet habe.

Dieselbe Bewandniß hat es denn auch mit der Un-  
beugsamkeit unseres Luther.

Sehet den Fall, Luther hätte die ihm von Zwingli  
dargereichte Hand brüderlicher Glaubens- und Lehr-  
gemeinschaft ergriffen, was würde die Folge gewesen  
sein? — Die Verwirrung, die Gewissensnoth und der  
Schade, welcher daraus entsprungen sein würde, wäre  
gar nicht zu beschreiben.

Bisher hatte Luther mit Daransetzung von Gut, Ehre,  
Freiheit und Leben für den Grundsatz gekämpft, daß die  
heilige Schrift die einzige Richterin aller Lehre und alles  
Glaubens sei. Das war bisher der Fels gewesen, auf  
dem er unbeweglich festgestanden und der ihn unbezwing-  
lich gemacht hatte, und das Schwert, mit dem er bisher  
alles, was sich ihm entgegenstellte, niedergeworfen oder  
in die Flucht geschlagen hatte. Und daß Luther mit  
der Losung: „Das Wort allein!“ wider alle Menschen-  
lehre vorangegangen und, diese Fahne in seiner Hand,  
selbst Pabst und Kaiser, mochten sie mit Kirchenbann  
oder Reichsacht, ja, mit blutigem Tode drohen, bisher  
nicht gewichen war: das und nichts anderes hatte Mil-  
lionen den Gottesmuth gegeben, Luthern als ihrem  
Bannerträger getrost zu folgen; das allein hatte Mil-  
lionen göttlich gewiß gemacht, daß Luthers Lehre und  
Werk nicht Menschenlehre und Menschenwerk sei und  
daß er sie den rechten Weg zu Gott und zur Seligkeit  
führe. Und schon hatten daher dafür ganze Schaaren  
von Christen fröhlich ihr warmes Herzblut verspritzt oder  
sich darauf verbrennen lassen, Gott noch auf dem schau-  
rigen Blutgerüst und auf dem rauchenden Scheiterhaufen  
lobend und preisend. Was würde nun geschehen sein,  
wenn Luther in Marburg Zwingli gewichen wäre, als  
dieser Gottes Wort um seiner Vernunft willen nicht  
gelten lassen wollte, sondern erklärte: „Gott gebe  
uns nicht solche unbegreifliche Dinge vor“?  
— Damit hätte Luther sein ganzes bisheriges Werk,  
welches ja nichts anderes war, als ein Kampf für die  
alleinige Geltung des Wortes Gottes, thatsächlich wider-  
rufen. Damit hätte er ja nur an die Stelle des von  
ihm überwundenen Pabstes nun die Vernunft auf den  
Thron erhoben und sie zum vielköpfigen Pabste gemacht.  
Millionen Seelen, die er durch das Wort allein ihrer



(Aus Brunn's Blatt vom Monat September.)

**Der Chiliasmus in Baiern.\*)**

e Loos der evan-  
Möge eurem  
llen seine Schuld  
Lutheraner des  
uch nicht länger  
schließt nun end-  
u der allgemeinen  
n unsere gemein-  
abe. Seid nicht  
Gotteswerk hin-  
Bohl schmerzt es,  
rael verwirret?"  
Vollte treuer Zeu-  
auf einen Luther,  
opheten, und auf  
rden wir alsbald  
Hott treu und in  
en und werden,  
s er uns vertraut  
die davon ab-  
viertelhalbhundert  
n, es ist dieses  
iffus sagt: „Ich  
ünde auf Erden:  
te schon?“ wozu  
ihr, daß ich her-  
uf Erden? Ich  
ögen andere sich  
meinen Friedens  
ist nur ein nich-  
Reich der Wahr-  
der Lüge, hinein  
ls eine streitende  
sie schon über-  
n, daß sie lebe,  
d die Kirche eine  
n seliger Tag, es  
sie endlich ihre  
n. Wenn dann  
engels alle, die  
fen werden, denn  
Herr der Heer-  
Kriege rüste, so  
strobloken, denn  
Strettes ewiges  
e in Feuer auf-  
erleben werden,  
Lust, so werden  
Siegeslieder an-  
det auf ewig ihr  
nun als trium-  
eier des ewigen  
e unter den Fest-  
ristus, der Herzog

vermögen nicht  
t sei, weil sie auf  
den, welchen sie  
ngewissen spielen  
Sünde und Gott  
wif und zweifel-  
ahn für gewisse  
wohl, als der  
nn er redet, das  
h für Wahrheit  
von der Wieder-

Während vor zwanzig bis fünfundzwanzig Jahren die Lehre vom tausendjährigen Reich in Deutschland allenthalben umlief, so trat später, wie bei allen menschlichen Dingen, wozu wir auch diese Lehre rechnen, eine Zeit des Rückschlags ein, in der sich Viele von genannter Lehre abwendeten und dieselbe ganz in den Hintergrund trat. Fast scheint es der Gegenwart aufbewahrt zu sein, unter manchen andern kräftigen Irrthümern und schweren Verleugnungen des lutherischen Bekenntnisses auch der chiliasmatischen Irrlehre wieder zu neuem Aufschwung zu helfen.

Unter den Gegenständen, die auf der großen Pastoralconferenz in Erlangen, die die Mehrzahl der gläubigen Pfarrer und Professoren in Baiern zu ihren Mitgliedern zählt, an 400 Personen, in diesem Sommer verhandelt wurden, wurde auch „über die Bedeutung des prophetischen Wortes für die Gegenwart“ geredet. Pfarrer Weber, Nachfolger Löbe's in Neudettelsau und dessen Geistesverwandter auch hinsichtlich des Chiliasmus, hielt einen Vortrag vor der Konferenz über genanntes Thema. Es ist gewiß schon von Bedeutung, ja schon eine Anerkennung des Chiliasmus, daß man einem Mann, der als Anhänger des Chiliasmus bekannt ist, die Bearbeitung des vorliegenden Themas für die Konferenz auftrug. Pfarrer Weber machte denn auch aus seiner Ueberzeugung kein Hehl und sein Vortrag hatte nach dem Bericht der Kirchenzeitung von Luthardt die Folge, „daß Viele werden sich überzeugt haben, daß (Pfarrer Webers) Chiliasmus nicht im Widerspruch stehe mit Artikel 17 der Augsburger Confession, und werden darum mit neuem Eifer die eschatologischen Studien treiben.“ Von einem Gegenzeugniß gegen den Chiliasmus des Weber'schen Vortrags Seitens der Erlanger Konferenz weiß Luthardt's Kirchenzeitung nichts zu berichten, sondern, wie es scheint, nur von einem neuen mächtigen Impuls, den der chiliasmatische Irrthum unter den gläubigen Pfarrern Baierns erhalten. Auch eine dahin zielende briefliche Aeußerung eines bairischen Freundes könnte Schreiber dieses mittheilen.

Wir können es nur tief beklagen, daß nicht nur überhaupt eine solche Irrlehre, wie der Chiliasmus, in Deutschland wieder neu ihr Haupt zu erheben wagt (ein neuer Beleg zur alten Regel, daß, wer nicht vorwärts schreitet, wieder rückwärts geht), sondern daß auch eine ganze Pastoralconferenz, wie die Erlanger, sich so gröblich kann von dem gleißenden Scheine täuschen lassen, den Pfarrer Weber seinem Chiliasmus anzuziehen verstand. Das ist die altberühmte Kunst: man schmückt eine Irrlehre mit feinen und gelehrten Worten, man verwahrt sich hoch und theuer gegen die groben Auswüchse derselben und so lassen Viele sich behören. Bei allem guten Schein, womit Pfarrer Weber seine Sache zu schmücken verstand, hat er doch eben nichts anderes gelehrt und in Erlangen vorgetragen, als den eigentlichen Chiliasmus seinem innersten, das Evangelium umstürzenden falschen Wesen nach. Pfarrer Weber redet ausdrücklich „von einem Sabbathjahrtausend, wo

\*) Wir theilen diesen Artikel aus der Feder Pastor Brunn's hierdurch mit, da ja bekanntlich auch hier sowohl in der Iowa-Synode, als im Council, der Chiliasmus noch immer spukt, wenn er auch jetzt kleinlauter auftritt, als früher. Als auf dem Colloquium zu Milwaukee Professor Gottfried Frischel erklärte hatte: „Unsere Synode hat keinen Chiliasmus. Es kann unmöglich die herrschende Meinung sein“, da fiel sein Bruder Professor Sigismund Frischel ein: „Ich aber wünschte sehr, wenn es die herrschende Meinung nicht ist, daß sie es wäre.“ Welch ein entschiedener Chiliasm aber im Council unter anderen Dr. Seif ist, beweisen seine Bücher und Zeitblätter vor aller Welt.

die Weltmacht gestürzt ist und Christi Reich den Sieg hat auch in einer äußeren leiblichen Herrlichkeit.“ Das Wesen des Chiliasmus besteht nicht darin, daß man sich das tausendjährige Reich als eine Zeit fleischlicher Herrlichkeit mit Saufen und Fressen u. vorstellt, sondern das Wesen desselben besteht grade eben in dem, was Pfarrer Weber sagt, nämlich daß im tausendjährigen Reich Christi Reich nicht bloß ein rein geistliches Reich, ein Reich nicht von dieser Welt sein soll, daß ferner Christi Reich nicht bloß im Wort und Glauben durch den Heiligen Geist gehen und stehen soll, von der Welt verachtet, verfolgt und geschmäht, daß also demnach Christi Reich nicht bloß nach seinem äußern Schein ein Kreuzesreich sein soll, nein, sondern, wie Pfarrer Weber sagt, in jenem Sabbathjahrtausend soll Christi Reich auch eine gewisse äußere, also für leibliche Augen, vor Menschen sichtbare, leibliche Herrlichkeit haben, es soll seinen Sabbath feiern, d. h. also nicht wie vordem von der Welt bedrückt und mit dem Kreuze Christi verfolgt werden, sondern das Reich Christi soll eine gewisse äußere irdische Ruhe genießen, und zwar in solcher Weise, daß „die Weltmacht gestürzt“ (d. h. nicht durch Wort Gottes befehrt, sondern durch äußere Gewalt zu Boden geworfen) ist, also die Christen eine äußere Herrschaft oder Machtstellung in der Welt und über die Welt haben. Was hilft es da, daß Pfarrer Weber betheuert, dieser sein Chiliasmus stimme gar wohl damit, daß Christi Reich nach wie vor ein „geistiges“ bleibe? Denn, meint Pfarrer Weber, auch im tausendjährigen Reich bleibe „doch immer Vergebung der Sünden und Gottesgemeinschaft der Mittelpunkt der Kirche, die leibliche Herrlichkeit gehöre nur in die Peripherie (d. h. sie sei nur eine äußerliche Nebensache); so bleibe der Inhalt der Weissagung immer soteriologisch“, d. h., sie habe immer Christum und das Erlösungswerk zum eigentlichen Zweck und Mittelpunkt. Hiermit verwahrt sich Pfarrer Weber freilich gegen eine solche fleischliche Herrlichkeit, wie sie sich die Türken von ihrem Paradies träumen, aber was hilft das, Pfarrer Weber hat doch immer eine auch leibliche Herrlichkeit des Reiches Christi, und wo diese ist, sei es nun im Mittelpunkt oder in der Peripherie, sei es grob oder fein, kurz überall, wo leibliche Herrlichkeit ist, die mit Augen des Fleisches geschaut wird, da hat die rein geistliche Art und Natur des Reiches Christi aufgehört, und dergleichen, wo auch äußerlich die Weltmacht gestürzt ist, da regiert Christus nicht mehr nach neutestamentlicher Art bloß durch Wort und Geist, da werden wir also auch nicht mehr bloß durch den Glauben selig, da hat also das alte Evangelium, die alte Heilsordnung aufgehört, und es geht ein Neues an, das, halb oder ganz, im Schauen steht.

Grade dieses dem Evangelium und Glauben widerstrebende Wesen des Chiliasmus ist es aber, was die Augsburgerische Confession Art. 17 deutlich verwirrt. Denn es ist bloß Täuschung, wenn man vorgiebt, dieser Artikel verwerfe nur den grobfleischlichen Chiliasmus, wie ihn wohl auch zu Zeiten die Juden hatten. Die jüdischen Meinungen, die die Augsburgerische Confession meint, sind eben ihrem Wesen nach lediglich die oben bezeichneten, nämlich daß Christi Reich nicht rein geistlich sein soll, sondern auch irgend eine leibliche Herrlichkeit und Herrschaft über die Welt haben soll. Das machen besonders die lateinischen Worte des 17. Artikels klar, wo nichts von fleischlichem Mord und Todtschlag der Ungläubigen steht (wie man etwa den deutschen Text fälschlich deuten könnte), sondern es ist da nur die Rede von einem Reich, worin die Gottlosen die Unterdrückten und Beherrschten sind, die Frommen aber auch äußerlich und leiblich die Herrschaft der Welt inne haben.

Das ist von jeh Chiliaften gewese  
feiner, die ander  
immer und bei V  
Augsburgische C  
bloß geistlich, in  
sondern auch ein  
schaft und Herrli  
buchstäblich das  
conferenz aber sa  
Pfarrer Weber k  
gegen den 17. Ar  
Oder da sei statt  
neue große Weis  
eschatologischen  
Gar hoch ver  
wesen, was die C  
Weber in Erlang  
den und Kämpfer  
Kern sei, daß Go  
jahrtausend den  
scheint mir hier z  
meine Sprüchwo  
Karren im Roth  
nicht immer und  
der Welt zu unt  
Leben lassen müß  
haftig zur rechten  
seinen Feinden?  
der nicht allezeit  
Kern alles Trost  
diesem einfachen  
lassen, und daß  
Trostes uns lehre  
genug, ihn als ei  
Licht des Wortes  
Glaubens uns m  
Trost der Mensch

**Nochmals die**

Beliebte Brü  
Schwere Tage sin  
gewißheit und, i  
Herzen trübe ma  
Hülfe des Helse  
zu uns gesprochen  
Noth, ich will G  
Wenn er, „der n  
bis jetzt uns auch  
Muth gegeben, m  
ben, soviel unsere  
fühlen wir uns g  
flossenen Tage G  
Am dreißigsten  
Passavant, und i  
Abchluß des Kau  
bis alle Einzelhe  
schlichtet waren.  
Schwierigkeiten,  
beseitigt, völlig si  
und fröhlich bezah  
Ankaufsumme v  
Noth machte uns  
für den Augenbli  
Gottes Hülfe die  
nothwendigsten  
für das Amt eine



stürzt ist und Christi Reich sich in einer äußeren Leiblichkeit. Das Wesen des Chiliasmus ist, daß man sich das tausendjährige Reich als Herrlichkeit mit Saufen stellt, sondern das Wesen desselben ist, was Pfarrer Weber sagt, nämlich das Reich Christi Reich nicht als ferner Christi Reich nicht bloß durch den Heiligen Geist gehen der Welt verachtet, verfolgt und gemach Christi Reich nicht bloß Schein ein Kreuzesreich sein soll, sondern Pfarrer Weber sagt, in jenem Sabbath Reich auch eine gewisse leibliche Augen, vor Menschen sichtbar sein, es soll seinen Sabbath wie vordem von der Welt durch das Kreuz Christi verfolgt werden, sondern soll eine gewisse äußere irdische Herrschaft sein, die nicht durch Wort Gottes (d. h. nicht durch Wort Gottes) sondern durch äußere Gewalt zu Boden geworfen werden soll. Was Pfarrer Weber behauptet, dieser sein Reich gar wohl damit, daß Christi Reich im tausendjährigen Reich bleibe, die Sünden und Gottes Mittelpunkt der Kirche, die leibliche Reich in die Peripherie (d. h. sie sei nur eine Peripherie); so bleibe der Inhalt der Reich, d. h., sie habe immer einen Zweck zum eigentlichen Zweck. Hiermit verwahrt sich Pfarrer Weber gegen die fleischliche Herrlichkeit, wie sie im Paradies träumen, aber was Pfarrer Weber hat doch immer eine auch leibliche Herrlichkeit Christi, und wo diese ist, der Mittelpunkt oder in der Peripherie, sei es überall, wo leibliche Herrlichkeit des Fleisches geschaut wird, da hat die Art und Natur des Reiches Christi gleichen, wo auch äußerlich die Herrlichkeit ist, da regiert Christus nicht mehr durch Wort und Geist, sondern auch nicht mehr bloß durch den Geist, sondern also das alte Evangelium, die alte Kirche, und es geht ein Neues an, das, das Evangelium und Glauben widersteht. Chiliasmus ist es aber, was die Augsburgische Confession Art. 17 deutlich verwirft. Chiliasmus, wenn man vorgibt, dieser Reich den grobsteichlichen Chiliasmus, zu Zeiten die Juden hatten. Die Augsburgische Confession, die die Augsburgische Confession ihrem Wesen nach lediglich die oben ist, daß Christi Reich nicht rein geistlich, sondern auch eine leibliche Herrschaft über die Welt haben soll. Das Reich lateinischen Worte des 17. Artikels Reich, worin die Gottlosen die Unterworfenen sind, die Frommen aber auch die Herrschaft der Welt inne haben.

Das ist von jeher der Wahn der Juden, sowie aller Chiliasisten gewesen, nur daß ihn die Einen ein wenig feiner, die andern ein wenig gröber vorgemalt haben, immer und bei Allen aber bleibt die Hauptsache, die die Augsburgische Confession verwirft: Christi Reich nicht bloß geistlich, in Wort, Geist und Glauben stehend, sondern auch eine gewisse äußerlich leibliche Herrschaft und Herrlichkeit. Und sagt Pfarrer Weber nicht buchstäblich das letztere auch? Eine Erlanger Pastoralconferenz aber sammt Luthardt's Kirchenzeitung stimmen Pfarrer Weber bei, daß ein solcher Chiliasmus nicht gegen den 17. Artikel der Augsburgischen Confession streite? Oder da sei statt des alten chiliasistischen Unraths eine neue große Weisheit, die uns „mit neuem Eifer zu den eschatologischen Studien treibe“?

Gar hoch verwunderlich aber ist es mir allzeit gewesen, was die Chiliasisten immer sagen und auch Pfarrer Weber in Erlangen ausspricht, daß nämlich in den Leiden und Kämpfen der Kirche in dieser Welt „des Trostes Kern sei, daß Gottes und Christi Reich in dem Sabbathjahrtausend den Sieg hat“. Nicht „des Trostes Kern“ scheint mir hier zu liegen, ach nein, sondern wie das gemeine Sprüchwort sagt, hier scheint mir vielmehr der Karren im Roth zu stehen. Hat denn Christi Reich nicht immer und allezeit den Sieg, auch wenn es vor der Welt zu unterliegen scheint und die Märtyrer ihr Leben lassen müssen? Sitzt Christus denn nicht wahrhaftig zur rechten Hand Gottes und herrscht mitten unter seinen Feinden? Und wer das von Herzen glaubt, hat der nicht allezeit Trostes genug und zwar den rechten Kern alles Trostes? Daß aber der Chiliasmus mit diesem einfachen biblischen Trost es nicht will genug sein lassen, und daß er nun gar einen andern „Kern“ des Trostes uns lehren will, das ist ohne Zweifel Fingerzeig genug, ihn als ein Irrlicht zu erkennen, das von dem Licht des Wortes Gottes und dem rechten Trost des Glaubens uns will abführen auf allerlei Gedicht und Trost der Menschen.

### Nochmals die höhere Töcherschule und Seminar für Lehrerinnen.

Geliebte Brüder in dem Herrn Jesu Christo! Schwere Tage sind für uns vorübergefloßen, da die Ungewißheit und, in Folge derselben, die Sorge unsere Herzen trübe machten. Aber dennoch haben wir die Hilfe des Helfers in Israel verspüren dürfen, der auch zu uns gesprochen hat: „Siehe, ich bin bei Euch in der Noth, ich will Euch nicht verlassen noch versäumen!“ Wenn er, „der weise Fürst“, auf irdische Unterstützung bis jetzt uns auch hat warten lassen, so hat er uns doch Muth gegeben, mit Freudigkeit sein Werk weiter zu treiben, soviel unsere schwachen Kräfte es vermochten. Nun fühlen wir uns gedrungen, die Ereignisse der jetzt verfloßenen Tage Euch kurz mitzutheilen.

Am dreißigsten October morgens früh kam Herr Dr. Passavant, und die näheren Verhandlungen über den Abschluß des Kaufes begannen. Es wurde spät abends, bis alle Einzelheiten zur allseitigen Befriedigung geschlichtet waren. Endlich um 10 Uhr waren alle Schwierigkeiten, welche erst wie Berge vor uns standen, beseitigt, völlig sichere Papiere lagen in unseren Händen und frühlich bezahlten wir dem Herrn Dr. Passavant die Aufkaufsumme von 1000 Dollars. Doch eine andere Noth machte uns noch mehr Sorge: Woher sollten wir für den Augenblick, da doch bis zum ersten Januar mit Gottes Hilfe die neue Schule eröffnet werden sollte, die nothwendigsten Lehrkräfte nehmen? Es waren uns für das Amt eines Directors von verschiedenen Seiten

unter anderen: Herr Präses Groß aus Buffalo, Herr Pastor Fick aus Boston, Herr Pastor Sievers aus Frankenlust, Herr Pastor Reinke aus Chicago, Herr Pastor Föhlinger aus New York u. s. w. vorgeschlagen. Aber wie sollten wir unter den vielen trefflichen Männern eine Wahl treffen? Und wenn wir eine Wahl getroffen hätten, wie konnten wir wissen, ob der Erwählte unsern Ruf annehmen würde? Ob derselbe sich entschließen könnte, bis zum ersten Januar die Leitung zu übernehmen? Außerdem wollten wir dem Herrn nicht übergreifen; wir wollten nicht handeln, ohne daß der Herr uns klar unsere Wege vorgezeichnet hätte; wollten uns nichts nehmen, sondern der Herr sollte uns geben!

Aber wie konnte da der ersten, dringendsten Noth abgeholfen werden? Wir mußten keinen Rath und keine Hilfe. Am zweiten November hielten wir Gemeindeversammlung und nach herzlichem Gebet, daß der König seiner Kirche doch unsere Schritte lenken wolle, daß er, der Herr Jesus Christus, seinen Segen auf unsere, durch die schwierige Lage gezwungenen, Beschlüsse legen möge, schritten wir zur Verhandlung. Zuerst kamen wir überein, daß wir die Wahl eines Directors nicht auf unser Gewissen allein nehmen dürften, und so unterließen wir dieselbe ganz. Statt dessen beschloßen wir, damit doch gleich eine leitende Gewalt vorhanden sei, an welche man in fraglichen Fällen appelliren könnte, daß Herr Pastor Burkhardt zum Präsidenten der Anstalt berufen werde. Die Wahl eines Directors überließen wir einer späteren Zeit und der Uebereinstimmung unserer lutherischen Brüder. Sodann mußte nothwendig ein Lehrer da sein, welcher des Englischen völlig mächtig ist; deshalb beschloßen wir, den von vielen Seiten vorgeschlagenen Herrn Christian Körner als Professor der englischen Sprache zu berufen. Ferner mußten wir einen Lehrer haben, welcher tüchtig ist in der Kunst der Musik: daher erwählten wir den, ebenso dringend vorgeschlagenen, Herrn J. Ungemach, zeitweilig Lehrer an der Knabenschule in Fort Wayne, zum zweiten Professor. Endlich war uns von dem ehrwürdigen Ministerium in Baltimore für eine Lehrerin in weiblichen Handarbeiten Frau Dr. Hering vorgeschlagen, und auch diese beschloßen wir zu berufen. Mit diesem Lehrpersonal glaubten wir am ersten Januar die Schule in Gottes Namen beginnen zu können. Dann möge er, der Herr, selbst weiter helfen. Sein Name sei gelobt und gepriesen in Ewigkeit!

Doch noch eine andere Pflicht lag uns ob, wir mußten nämlich provisorisch die Preise für die Kosten des Unterhaltes und des Unterrichtes der Schülerinnen feststellen. Das haben wir nun in folgender Weise gethan: Den Preis für Essen und Trinken, für Wäsche, Licht und Feuerung dachten wir für \$175.00 das Jahr liefern zu können. Die Kosten des Unterrichtes im Allgemeinen berechneten wir für \$75.00 und für Unterricht im Pianoforte-Spielen \$50.00 das Jahr. Summa: \$300.00 per Jahr für eine Schülerin der höheren Töcherschule. Eine Schülerin, welche willens ist, dem Herrn in seinem Reiche und zwar als Lehrerin zu dienen, hatten wir versprochen für den halben Preis aufzunehmen und zu erziehen. So stellten wir als Fixum \$125.00 das Jahr fest und beschloßen zugleich, den Unterricht in der Musik, sei es Klavier- oder Gesangschule, für solche Mädchen völlig umsonst zu liefern. Dafür mußten aber diese Schülerinnen sich verpflichten, fünf Jahre lang, wenn der Herr ihnen Leben und Gesundheit schenkt, in einer Gemeindevorschule zu dienen und als Lehrerinnen das Werk des Herrn zu treiben. Endlich glaubten wir auch solchen Leuten gerecht werden zu müssen, welche nicht wünschen, daß ihre Töchter sich mit

häuslichen Arbeiten beschäftigen. Denn bei den oben genannten Preisen wollten wir die Bedingung stellen, daß die Mädchen in der Küche, am Bügelbrett und sonst im Hause mit helfen müßten. Dagegen versprechen wir denn einen gründlichen Unterricht in der Kochkunst. Sollte aber jemand nicht wünschen, daß seine Tochter mit diesen weiblichen Arbeiten sich befasse, so dachten wir auch nicht unrecht zu handeln, wenn wir für solche Mädchen die Kosten um \$100.00 erhöhten, da wir in diesem Falle für eine größere, kostspieligere Bedienung sorgen müßten. Für solche Töchter würden also die Gesamtkosten das Jahr hindurch sich auf \$400.00 belaufen. Diese Zahlen sind aber, wie gesagt, nur provisorisch festgesetzt. Sehen wir, daß wir dies oder jenes billiger liefern könnten, so werden wir besonders darnach trachten, die Kosten für arme Mädchen, welche Schullehrerinnen werden wollen, nach Möglichkeit zu ermäßigen.

Was nun das Gebäude selbst anbetrifft, so arbeiten täglich die Maurer, Zimmerleute, Stuckatur-Arbeiter (plasterers), Zinn-Arbeiter, Maler, Cisternenmacher, Gärtner u. s. w. auf dem gekauften Grundstück, damit zu Neujahr alles in Stand gesetzt sei. Aber freilich allein sind wir nicht fähig, den Thurm zu bauen, wir verlassen uns auf Eure brüderliche Liebe und auf Euren Eifer, das Haus des Herrn groß zu machen.

Schließlich sei noch bemerkt, daß wir in allen Sachen unsern theuren, geliebten Herrn Professor Walther um seinen persönlichen Rath gefragt haben. Daher sind wir froh, daß wir in allen Stücken mit der herzlichsten Zustimmung desselben handeln durften. Vor allen Dingen sage Der, welcher heißt A und D, zu unsern Thaten Ja und Amen. Er lasse seine Hand nicht von uns ab, segne uns mit Glauben und seinem Heiligen Geist und führe das Werk, welches wir in vieler Schwachheit angefangen haben, herrlich hinaus zu seines Namens Ehre. Ihm sei Preis, Lob und Dank in Ewigkeit. Amen.

Die Aufsichtsbehörde der evangelisch-lutherischen höheren Mädchenschule und des Seminars für Lehrerinnen.

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Die Evangelische Allianz und geheime Gesellschaften.** Die Committee, welche das Programm der Allianz zu entwerfen hatte, hatte für einen Tag auch „das Christenthum und was demselben entgegen arbeitet“ als Thema festgesetzt. Da hätte man meinen sollen, daß an diesem Tage auch der geheimen Gesellschaften gedacht und Zeugniß gegen dieselben abgelegt worden wäre. Aber man hat nicht nur gegen dieselben nicht gezeugt, sondern sogar das Zeugniß, das ein Delegat ablegen wollte, unterdrückt. Herr C. A. Blanchard, Editor der „Christian Cynosure“, sollte im Namen einiger Gleichgesinnter ein Schreiben vorlegen, dessen Verlesung etwa nur fünf Minuten gedauert hätte. Die Committee, der er das Schreiben einhändigte, erklärte ihm, daß alle Gegenstände schon bestimmt seien und es darum nicht möglich sei, auf diesen Gegenstand auch noch einzugehen. Er erfuhr, daß der Vorsitz dieser Committee ein Freimaurer sei. Am 6. October machte er in der Versammlung den Versuch, das Wort zu erhalten, allein vergeblich, da einige Redner länger als 30 Minuten (die nach den Ordnungsregeln gestattete Zeit) gesprochen hatten. Er ließ Dr. Schaff wissen, daß er an die Versammlung appelliren werde, wenn die Ordnungsregeln nicht genau befolgt würden. Am andern Morgen bemerkte der Vorsitz, daß von nun an keinem Referenten mehr als 30 Minuten bewilligt werden würden. Nun bat Herr Blanchard die Beamten schriftlich um's Wort, da er einige Bemerkungen über „das Christenthum und

das, was demselben entgegen arbeitet“ zu machen habe. Allein man hielt es für gefährlich, ihn zu Worte kommen zu lassen; man fürchtete, er möchte über Freimaurerei sprechen. Andere Herren, die sich nach ihm als Redner noch anmelden ließen, wurden angenommen. Da trat er öffentlich auf und sagte: „Herr Vorsitz, ich habe ein paar Worte zu sprechen über Christenthum und was demselben entgegen arbeitet“. Der Feind, von dem ich besonders zu sprechen wünsche, ist die Freimaurerei. Kann ich es jezt thun?“ Der Vorsitz erwiderte, daß die Committee entschieden habe, dieser Gegenstand könne nicht vorgebracht werden. Herr Blanchard sagte, er wolle kein Referat vorlegen, sondern nur zehn Minuten über den Gegenstand sprechen. Der Committeevorsitz entgegnete, sie hätten wegen der verschiedenen Ansichten über diesen Gegenstand denselben ausgeschlossen, er könne aber, wenn er wolle, von der Committee an die Versammlung appelliren. Dies wollte Herr Blanchard nicht. „Ich verlange nur“, schloß er, „die zehn Minuten, zu denen ich als ein Glied dieser Allianz berechtigt bin, um über Freimaurerei zu sprechen, welche 500,000 Christen dadurch, daß sie Freimaurer nicht zum Abendmahlstisch zulassen, für etwas erklären, das dem Christenthum feind ist.“ Später, bei Gelegenheit einiger Bemerkungen über Heidenmission erwähnte er der Sache noch einmal mit folgenden Worten: „Welchen Nutzen hat es, dem Heidenthum draußen entgegenzuarbeiten, während wir nichts sagen von den (heidnischen) geheimen Orden zu Hause, über welche ich jezt nicht reden darf, von welchen aber Pastor Fisch aus Paris sagt: „Sie sind dem Christenthum feind; sie müssen gänzlich aufgegeben werden oder die Kirche wird zerstört werden.“ — Der Leser sieht hieraus, wie groß die Macht der geheimen Gesellschaften ist und wie eine falsche Union ohne Verleugnung nicht bestehen kann. G.

**Was für traurige Reformationsfeste** die Lutheraner in der Generalsynode feiern, ist aus dem „Lutheran Observer“ zu ersehen. In der Nummer vom 31. October heißt es: „Es ist unter den Evangelischen Christen eine Quelle großer Betrübniß gewesen, daß im 16ten Jahrhundert die Kirche der Reformation in den lutherischen, reformirten und (!) calvinistischen Zweig getheilt ward. Doch ist es ein angenehmer Gedanke, daß gute Aussicht da ist, daß einige Uebel dieser Trennung wieder überwunden und beseitigt werden durch den Einfluß der Evangelischen Allianz, bei deren letzter Conferenz in New York die Repräsentanten (?) aller dieser Zweige der Reformationskirche so glücklich mit einander wirkten in der herrlichen Arbeit und Bewegung für christliche Vereinigung.“ — So schreibt der Redacteur des Hauptorgans der Generalsynode. Und wenn das die Stimme derselben ist, kann man sich einigermaßen vorstellen, von welchem Inhalt die Reformationspredigten gewesen sein müssen. Die armen unglücklichen Gemeinden! Danke du, lieber Leser, dem Herrn, wenn du am Reformationsfest etwas Besseres, Erfreulicheres gehört hast. — Uebrigens protestiren wir allen Ernstes dagegen, daß die lutherische Kirche auf der Allianz repräsentirt worden sei. Die lutherische Kirche hat mit der Allianz nichts zu thun und am allerwenigsten können abgefallene Lutheraner dieselbe repräsentiren. G.

**Die Canada-Synode.** Im September-Heft von „Lehre und Behre“ wurde es gerügt, daß diese Synode sich an die unirte Missionsanstalt in Basel mit der Bitte gewendet hatte, ihr einen oder etliche Zöglinge zu senden. Das „Kirchen-Blatt“ genannter Synode vom 15. October sucht sich nun damit weiß zu waschen, daß es ja auch gar manche frühere Zöglinge der Baseler Anstalt in der Synodalconferenz gebe. Mit dieser Retourkutsche ist es aber, wie gewöhnlich, schlecht bestellt. Denn während diejenigen Baseler, welche sich in der Synodalconferenz befinden, ungerufen gekommen sind, weil sie lutherischen Glaubens waren, so hat hingegen die Canada-Synode sie sich von der unirten Anstalt erbeten. Zu Luthers Zeiten waren viele frühere Papisten lutherische Prediger, aber keine solchen, die sich Luther vom Papste erbeten hätte. Die Canada-Synode ist eine seltsame Gesellschaft: so

weitherzig sie ist, wenn es ihre Unbeugsamkeit ist, wenn man sie verläßt, die armen Hermannsbürger, als die wollen nicht mehr bei ihr bleiben wie Feinde Christi und seiner Kirche wahrer Skandal war und ist.

**Das General Council** ist eine Versammlung mit der Besprechung der Rechtfertigung, die demselben schon den, glücklich bis zu der zehnten anscheinend die Herren eben nicht auf die Lehre von der Rechtfertigung die Lehrverhandlungen immer der daß die Lehre, anstatt recht in's vielmehr verdunkelt wird, ist's auch, daß die Leute keine Lust daran, einen Passus aus den letzten Verh der Leser sich selbst überzeugen können.

Dr. Fry: Ich möchte gern hören Petri und Davids Verhältnisse Glauben.

Dr. Krauth: Petri Sünde war der Davids. In Davids Fall war eine Sünde des ersten Grades, wie das Gesetz einen gerechten Unterschied zwischen des ersten Grades ist das, da Jemanden vor der Begehung des Actes. ten auf überlegten Ehebruch überlegung desselben. Petri Sünde gef Er hatte hohes Vertrauen auf sich Mißbrauch wohl gegründeter Ueber der ehrliche Auswuchs seines Selbst wenig Zeit zur Ueberlegung. Sie Sie war nicht beharrlich. Da der auf ihn richtete, nicht erst nach göttlich nach Sendung des Propheten, sondern Petri Herz in Reue und weinte da war ein Fall außerordentlicher Sch Ueberlegung. Zu keiner Zeit ohne Glauben. Das eigentliche war unter dem Einfluß des Meisters Herrn verleugnete, verleugnete er zeugungen. Wenn die gegen wahr wäre, daß Petrus seinen H dann würden wir sagen, Petri Gnade gefallen.

Rev. Kemmerer: Wie konnte genden Glauben haben und zur selbst verleugnen?

Dr. Krauth: Petrus war nicht rechtfertigenden Glaubens, Sündens war. Sein Herz hatte Jesu los gemacht. Er hatte G daß Jesus der Messias war, selbst Er sündigte mit Wissen, aber nicht r war Glaube in seinem Herzen. Er gefallen. Daher sagte Jesus: Was das ist, wenn du aus deinem jetzigen Zustand völlig wieder versect wirst, Es gibt einen Glauben, welcher nicht Selbst in seiner Verleugnung hatte nicht einen rechtfertigenden Glauben.

Ein besonders helles Licht scheint nicht geleuchtet zu haben. Was für die Herren vom rechtfertigenden Glauben denselben dem Petrus absprechen u weniger das Bleiben in der Gnade für begnadigt und doch nicht für Reime das, wer kann! — Gleich das Folgende: Die Generalsynode schidung der Versammlungen durch schlagen. Das Council schlägt das in der Lehre nicht einig seien und eine Anerkennung in sich schließe, wälichkeit jeder Körper die Stellung de

zu machen habe. zu Worte kommen über Freimaurerei ihm als Redner nmen. Da trat er sfiger, ich habe ein hum und was dem- von dem ich beson- maurerei. Kann ich erte, daß die Com- und könne nicht vor- agte, er wolle kein Minuten über den vorfiger entgegnete, sichten über diesen r könne aber, wenn Versammlung ap- nicht. „Ich ver- uten, zu denen ich in, um über Frei- Christen dadurch, nalistisch zulassen, m feind ist.“ Spä- gen über Heiden- mal mit folgenden Heidenthum drau- nichts sagen von daufe, über welche aber Pastor Fisch nthum feind; sie er die Kirche wird reraus, wie groß und wie eine fal- hen kann. G. te die Lutheraner „Lutheran Ob- vom 31. October hen Christen eine im 16ten Jahr- den lutherischen, ig getheilt ward. gute Aussicht da rieder überwunden der Evangelischen New York die Re- Reformatio- in der herrlichen inigung.“ — So r Generalsynode, kann man sich nhalt die Refor- Die armen un- leber Leser, dem etwas Besseres, protestiren wir e Kirche auf der lutherische Kirche m allerwenigsten äsentiren. G. mber-Heft von daß diese Synode sel mit der Bitte linge zu senden. de vom 15. De- schen, daß es ja denselben dem Petrus absprechen und ihm nichts desto- weniger das Bleiben in der Gnade zusprechen, den Petrus für begnadigt und doch nicht für gerechtfertigt halten! Reime das, wer kann! — Gleiche Schwierigkeit bietet das Folgende: Die Generalsynode hatte gegenseitige Be- schickung der Versammlungen durch Delegaten vorge- schlagen. Das Council schlägt das ab, weil beide Körper in der Lehre nicht einig seien und Sendung von Delegaten eine Anerkennung in sich schließe, während doch „in Wirk- lichkeit jeder Körper die Stellung des andern von Herzen

weitherzig sie ist, wenn es ihre Ausbreitung gilt, so un- beugsam ist sie, wenn man sie verlassen will. Hat sie doch die armen Hermannsbürger, als diese um ihres Gewissens willen nicht mehr bei ihr bleiben wollten und konnten, wie Feinde Christi und seiner Kirche verfolgt, daß es ein wahrer Skandal war und ist.

W.

Das General Council ist auf seiner diesjährigen Versammlung mit der Besprechung der Thesen über die Rechtfertigung, die demselben schon 1870 vorgelegt wor- den, glücklich bis zu der zehnten angelangt. Viel Gewicht scheinen die Herren eben nicht auf die Lehre, auch nicht auf die Lehre von der Rechtfertigung zu legen. Und wenn die Lehrverhandlungen immer der Art sind, wie die letzten, daß die Lehre, anstatt recht in's Licht gesetzt zu werden, vielmehr verdunkelt wird, ist's auch gar nicht zu verwun- dern, daß die Leute keine Lust daran haben. Wir theilen einen Passus aus den letzten Verhandlungen mit, damit der Leser sich selbst überzeugen könne:

Dr. Fry: Ich möchte gern hören vom Unterschied zwi- schen Petri und Davids Verhältniß zum rechtfertigenden Glauben.

Dr. Krauth: Petri Sünde war sehr verschieden von der Davids. In Davids Fall war die Sünde überlegt — eine Sünde des ersten Grades, wie Mord, bei welchem das Gesetz einen gerechten Unterschied macht. Ein Verbrechen des ersten Grades ist das, da Jemand Zeit hat zu reflectiren vor der Begehung des Actes. In Davids Fall folgten auf überlegten Ehebruch überlegte Pläne zur Verheim- lichung desselben. Petri Sünde geschah aus Uebereilung. Er hatte hohes Vertrauen auf sich selbst. Sie war ein Mißbrauch wohl gegründeter Ueberzeugungen. Sie war der ehrliche Auswuchs seines Selbstvertrauens. Er hatte wenig Zeit zur Ueberlegung. Sie ging schnell vorüber. Sie war nicht beharrlich. Da der Herr nur seine Augen auf ihn richtete, nicht erst nach göttlicher Züchtigung, nicht nach Sendung des Propheten, sondern auf einmal brach Petri Herz in Reue und weinte der starke Mann. Es war ein Fall außerordentlicher Schwäche, nicht aber der Ueberlegung. Zu keiner Zeit war Petri Herz ohne Glauben. Das eigentliche Herz des Mannes war unter dem Einfluß des Meisters. Indem er seinen Herrn verleugnete, verleugnete er seine eigenen Ueber- zeugungen. Wenn die gegentheilige Theorie wahr wäre, daß Petrus seinen Herrn aufgegeben hätte, dann würden wir sagen, Petrus wäre aus der Gnade gefallen.

Rev. Kemmerer: Wie konnte Petrus den rechtferti- genden Glauben haben und zur selben Zeit seinen Herrn verleugnen?

Dr. Krauth: Petrus war nicht im Stande des rechtfertigenden Glaubens, als er in dem Act des Sündigens war. Sein Herz hatte sich nicht gänzlich von Jesu los gemacht. Er hatte Glauben; er glaubte, daß Jesus der Messias war, selbst da er ihn verleugnete. Er sündigte mit Wissen, aber nicht mit Ueberlegung. Es war Glaube in seinem Herzen. Er war nicht ganz ab- gefallen. Daher sagte Jesus: Wenn du dich bekehrst, das ist, wenn du aus deinem jetzigen in deinen vorigen Zustand völlig wieder versetzt wirst, so stärke deine Brüder. Es gibt einen Glauben, welcher nicht rechtfertigt. — — Selbst in seiner Verleugnung hatte Petrus Glauben, aber nicht einen rechtfertigenden Glauben.

Ein besonders helles Licht scheint auf der Convention nicht geleuchtet zu haben. Was für Begriffe mögen doch die Herren vom rechtfertigenden Glauben haben, da sie denselben dem Petrus absprechen und ihm nichts desto- weniger das Bleiben in der Gnade zusprechen, den Petrus für begnadigt und doch nicht für gerechtfertigt halten! Reime das, wer kann! — Gleiche Schwierigkeit bietet das Folgende: Die Generalsynode hatte gegenseitige Be- schickung der Versammlungen durch Delegaten vorge- schlagen. Das Council schlägt das ab, weil beide Körper in der Lehre nicht einig seien und Sendung von Delegaten eine Anerkennung in sich schließe, während doch „in Wirk- lichkeit jeder Körper die Stellung des andern von Herzen

verdamme.“ Das Wunderliche nun ist, daß trotz dieser Erklärung das Council der Generalsynode den Bruder- namen nicht verweigert und sogar einigen seiner Districts- synoden das gestattet, was es selbst nicht thun zu dürfen glaubt.

In Bezug auf den Beschluß des General Council, die von der Generalsynode demselben angetragene „gegenseitige Beschiedung von Delegaten“ nicht anzunehmen und in Bezug auf den Gegenvorschlag desselben, ein Colloquium zu halten, zu welchem alle lutherischen Körper, welche die Augsburgische Confession ohne Rückhalt annehmen, ein- geladen werden sollen, macht der „American Lutheran“, ein Organ der Generalsynode, folgende Bemerkungen: „Die Missourisynode hat das General Council oft ein- geladen, ein Colloquium mit ihnen zu halten, aber das Council hat die Einladung abgelehnt. Warum verlangen sie jetzt selbst ein Colloquium? Die große Majorität der Prediger und Laien in der Generalsynode nimmt die Augsburgische Confession nicht ohne Rückhalt an und können sich daher nicht als in dieser Einladung zum vor- geschlagenen Colloquium eingeschlossen ansehen. — — Es scheint uns, daß die Gründe für das Nichtwachsen von Delegaten zwischen der Generalsynode und dem Gen- eral Council eben so gut gelten für das Nichtwachsen von Delegaten zwischen den Districtsynoden der respectiven Körper. Sie sagen: „dies ist gänzlich örtlichen und per- sönlichen Ursachen zuzuschreiben.“ — — Es ist keine ört- liche Ursache vorhanden. — — Die Ursache muß daher bloß „persönlicher“ Art sein. Aber es scheint uns, bloß persönliche Gründe sollten die Handlung kirchlicher Körper nicht beeinflussen. — — Wir hoffen, daß dies die Sache entscheiden und keine weitere Agitation der Frage vorkommen wird, bis das General Council bereit ist, ehrlich zu kommen und an die Thür der Generalsynode um Zulassung zu klopfen.“

G.

Die Luner und die Granges. Obwohl wir Luthe- raner im Kampfe gegen geheime Gesellschaften, und jetzt besonders gegen die geheimen Farmer-Gesellschaften, uns nicht erst durch das Beispiel anderer Kirchenparteien Muth machen müssen, weil wir ja auf dem unerschütter- lichen Grunde des Wortes Gottes stehen, so gereicht es uns doch zur großen Freude, wenn wir sehen, daß auch noch andere Denominationen dagegen kämpfen. — Auch die Luner dulden durchaus keine Gemeinschaft ihrer Glieder mit irgend welchen geheimen Gesellschaften, und daher auch nicht mit den Granges. Aber trotzdem hatten sich einige Glieder einer Lunergemeinde in der Nähe von Arcadia, Ind., an die Granges, die sich auch im mittleren Indiana reisend schnell ausbreiten, angeschlossen. Als nun die Zeit ihres jährlichen Abendmahls herbei kam, wollte ein Theil der Gemeinde diese Granges herbei kam, wollte ein Theil der Gemeinde diese Granges vom Abendmahl ausgeschlossen haben, Andern schien das zu hart und es entbrannte ein heftiger Streit in der Ge- meinde. Als durchaus keine Einigkeit erzielt werden konnte und eine Spaltung der Gemeinde drohte, kam man endlich dahin überein, das Abendmahl dieses Jahr nicht zu feiern, aber über die Sache weiter zu verhandeln.

S.

Der „Lutherische Herald“ veröffentlicht einige Thesen über die Confirmation, die Pastor J. H. Baden einer Districts-Conferenz des Ministeriums von New York vor- gelegt hat und von denen wir unsern Lesern nur die erste zur Probe mittheilen wollen. Sie lautet:

„Da die Confirmation zugleich Aufnahme in die Sa- craments- und in die Confessionsgemeinde ist, so muß diesem concreten Zielcharakter eine thatsächliche Reife ge- mäß sein: Taufbundeserneuerung fordert Taufreise, Zu- lassung zum Abendmahl Abendmahlsreise, Annahme des Confessionsbekenntnisses Garantie für Confessionstreue.“

Nun möchten wir den Herrn Thesensteller oder den „Herald“ um Auskunft über folgende Punkte bitten (er entschuldige unsere Unwissenheit): ob es außer einer Sa- craments- und einer Confessions-Gemeinde noch sonstige Gemeinden gibt; ob die Kinder nicht schon durch das Sacrament der heiligen Taufe, sondern erst durch die

Confirmation werden; was e- reise“ und wa „Herald“, der s- deutliche Sprac- bündige Antwa- pflichten, da un- ständlich bleibe-

Der hollische

am 7. August e- abzusenden, in n- politischen Gese- liche Religion g- dem Kaiser die- dem Papste ange- 3. September z- wollenden Pabst- fangen sei, wenn- christliche Religi- des rebellischen- im deutschen Rei- der Kaiser dem- Schluß mit den- in dem Schreibe- Widerspruch üb- Berichterstattung- „sondern auf Ei- Neußerung nem- pfangen hat, gelische Glaube, bekannt sein mu- Mehrheit meiner- in dem Verhältn- unseren Herrn- Brief wird Herr- es hilft ihn dies- Welt zu seiner g- freie Presse“ geht- leicht noch niema- versalgeschichte is- Fürsten so kühn- zum Beispiel Pap- 1309) an den- Schönen, ein- Pabst, geschrieb- gethan haben, d- Dingen untergebe- ten wir für Keger- „Deine so große- lichen Dingen M- anders glauben, — Nichts destowe- zu dieser Zeit, wo- litik schmeicheln. e- zu Unterthanen h- heit sagt.

Wie man in- von einer besteh- Verhältniß aus d- redigirt von Pabst- heißt es: „So l- das echte Bekennt- nur gestattet, etn- mit Ausmerzung- büchern, daß Jed- wie es ihm belieb- haben, sich zu sepa- stände, welche för- Der nächste Uebels- dungen macht, di- scheidet sich von U- gläubige nimmt, n- ben einzig fortlebe-



underliche nun ist, daß trotz dieser Will der Generalsynode den Brudert und sogar einigen seiner Districts- was es selbst nicht thun zu dürfen G.

Beschluß des General Council, die demselben angetragene „gegenseitige geganten“ nicht anzunehmen und in vorschlag desselben, ein Colloquium alle lutherischen Körper, welche die ion ohne Rückhalt annehmen, ein- macht der „American Lutheran“, eralsynode, folgende Bemerkungen: hat das General Council oft ein- um mit ihnen zu halten, aber das dung abgelehnt. Warum verlangen quium? Die große Majorität der in der Generalsynode nimmt die sion nicht ohne Rückhalt an und t als in dieser Einladung zum vor- um eingeschlossen ansehen. — — — die Gründe für das Nichtwechseln n der Generalsynode und dem Gen- gut gelten für das Nichtwechseln von en Districtsynoden der respectiven „dies ist gänzlich örtlichen und per- uschreiben.“ — — — Es ist keine ört- n. — — — Die Ursache muß daher e sein. Aber es scheint uns, blos lten die Handlung kirchlicher Körper — — — Wir hoffen, daß dies die d keine weitere Agitation der Frage s das General Council bereit ist, ind an die Thür der Generalsynode osen.“ G.

die Granges. Obwohl wir Luthe- gen geheime Gesellschaften, und jetzt eheimen Farmer-Gesellschaften, uns s Beispiel anderer Kirchenparteien , weil wir ja auf dem unerschütter- Wortes Gottes stehen, so gereicht es Freude, wenn wir sehen, daß auch nationen dagegen kämpfen. — Auch durchaus keine Gemeinschaft ihrer welchen geheimen Gesellschaften, und den Granges. Aber trotzdem hatten aer Tüngergemeinde in der Nähe von e Granges, die sich auch im mittleren nell ausbreiten, angeschlossen. Als jährlichen Abendmahls herbei kam, r Gemeinde diese Grangers vom osen haben, Andern schien das zu ante ein heftiger Streit in der Ge- aus keine Einigkeit erzielt werden tung der Gemeinde drohte, kam man r, das Abendmahl dieses Jahr nicht ie Sache weiter zu verhandeln.

S. „Herold“ veröffentlicht einige Thesen on, die Pastor J. H. Baden einer des Ministeriums von New York vor- enen wir unsern Lesern nur die erste wollen. Sie lautet:

tion zugleich Aufnahme in die Sa- ie Confessionsgemeinde ist, so muß charakter eine thattsächliche Reise ge- dzerneuerung fordert Taufreise, Zu- mahl Abendmahlsreise, Annahme des sses Garantie für Confessionstreue.“ r den Herrn Thesensteller oder den nst über folgende Punkte bitten (er nwissenheit): ob es außer einer Sa- Confessions-Gemeinde noch sonstige ie Kinder nicht schon durch das igen Taufe, sondern erst durch die

Confirmation in die Sacramentsgemeinde aufgenommen werden; was ein „concreter Zielcharakter“, was „Tauf- reise“ und was ein „Confessionsbekenntniß“ ist. Der „Herold“, der sonst ja immer eine ziemlich nüchterne und deutliche Sprache führt, würde uns durch eine klare und bündige Antwort auf obige Fragen zu großem Danke ver- pflichten, da uns sonst jene „Phrasen“ für immer unver- ständlich bleiben würden. (Wisc. Gemeindeblatt.)

## II. Ausland.

Der höllische Vater in Rom hat die Frechheit gehabt, am 7. August einen Schreibbrief an den deutschen Kaiser abzusenden, in welchem ersterer nicht nur die neuen kirchen- politischen Geseze als solche darstellt, die wider die christ- liche Religion gerichtet seien, sondern sogar erklärt, daß er dem Kaiser die Wahrheit sage, weil „jeder Getaufte dem Papste angehöre.“ In einer höflichen Antwort vom 3. September zeigt nun der Kaiser dem infallibel sein wollenden Papste, daß er in einem dicken Irrthum be- fangen sei, wenn er meine, jene Geseze seien gegen die christliche Religion gerichtet, sie seien vielmehr nur wegen des rebellischen Verhaltens seiner päpstlichen Priesterschaft im deutschen Reiche nöthig geworden. Sehr gut ist, was der Kaiser dem unverschämten, bettelstolzen Papste am Schluß mit den Worten vorhält: „Noch eine Aeußerung in dem Schreiben Eurer Heiligkeit kann ich nicht ohne Widerspruch übergehen, wenn sie auch nicht auf irrigen Berichterstattungen“ (Anderer, wie das Vorhergehende), „sondern auf Eurer Heiligkeit Glauben beruht, die Aeußerung nemlich, daß jeder, der die Taufe em- pfangen hat, dem Papste angehöre. Der ewan- gelische Glaube, zu dem ich mich, wie Eurer Heiligkeit bekannt sein muß, gleich meinen Vorfahren und mit der Mehrheit meiner Unterthanen, bekenne, gestattet uns nicht, in dem Verhältnis zu Gott einen anderen Mittler, als unseren Herrn Jesum Christum, anzunehmen.“ Diesen Brief wird Herr Pius wohl nicht an den Spiegel stecken; es hilft ihn dies freilich nichts, da derselbe bereits in aller Welt zu seiner großen Schande gelesen wird. Die „Neue freie Presse“ geht jedoch zu weit, wenn sie schreibt: „Biel- leicht noch niemals in der ganzen Zeitendauer der Uni- versalgeschichte ist dem Papstthum von einem weltlichen Fürsten so kühn und rückhaltslos begegnet worden.“ Als zum Beispiel Papst Bonifacius der Achte (gestorben 1309) an den König von Frankreich, Philipp den Schönen, ein Schreiben erlassen hatte, worin er, der Papst, geschrieben hatte: „Ich will Dir hiermit zu wissen gethan haben, daß Du uns in geistlichen und zeitlichen Dingen untergeben bist. . . Welche anders glauben, ach- ten wir für Keger,“ so antwortete ihm hierauf der König: „Deine so große Narrheit wisse hiermit, daß ich in zeit- lichen Dingen Niemanden untergeben bin. . . Welche anders glauben, halten wir für Narren und Unsinnige.“ — Nichts destoweniger aber ist es aller Ehren werth, daß zu dieser Zeit, wo so viele Fürsten dem Antichrist aus Po- litik schmeicheln, ein Deutscher Kaiser, der viele Katholiken zu Unterthanen hat, demselben ein klein wenig die Wahr- heit sagt. W.

Wie man in Sachsen über das sich Separiren von einer bestehenden Kirche denkt, ersehen wir mit Betrübniß aus dem Leipziger „Kirchlichen Wochenblatt“, redigirt von Pastor Merbach, vom 5. September. Darin heißt es: „So lange also eine kirchliche Gemeinschaft das echte Bekenntniß nicht geradezu verbietet, sondern es nur gestattet, etwa auch den Ungläubigen zu Gunsten mit Ausmerzungen des Glaubens in Kirchen- und Schul- büchern, daß Jeder denken, reden, auch predigen dürfe, wie es ihm beliebt, mag niemand vor Gott das Recht haben, sich zu separiren. Man denke sich die vielen Uebel- stände, welche förmliche Separationen nach sich ziehen. Der nächste Uebelstand ist der, daß man für immer Schei- dungen macht, die doch eigentlich nicht wären. Man scheidet sich von Unzähligen, die man dann etwa als Un- gläubige nimmt, mit denen man aber ganz gut im Glauben ein- fortleben und unter denen man, wenn man

freundlich sich zu ihnen stellte, ungemein viel wirken könnte. . . Selbst wenn es so weit käme, was aber vor der Hand noch nicht zu fürchten ist, daß man das Be- kenntniß gar aus dem Gedächtniß der Christen ausmerzen wollte und Jeden vor Gericht zöge, der am alten Bekennt- niß bliebe und nicht einem neu aufgetretenen antichrist- lichen huldigte, so darf man noch nicht sich separiren, wie- wohl dann dieses nichts mehr nützen würde. . . Eine Separation ist nie gerechtfertigt und nie als Pflicht ver- langt, es sei denn, daß nicht du dich separirst, sondern sie dich separiren, wie sie das nun thun mögen.“ — Der liebe Mann scheint Sprüche der heiligen Schrift, wie fol- gende, gar nicht zu kennen: Matth. 7, 15. Röm. 16, 17. 2 Kor. 6, 14—18. 2 Thess. 3, 14. Tit. 3, 10. 2 Joh. 10, 11. 1 Tim. 5, 22. Offb. 2, 13—16. Noch weniger scheint der Schreiber zu kennen oder zu achten, was unser Bekenntniß sagt: „Weil nun dem also ist, sollen alle Christen auf das fleißigste sich hüten, daß sie solcher gott- losen Lehre, Gotteslästerung und unbilliger Wütherei sich nicht theilhaftig machen, sondern sollen vom Papst und seinen Gliedern oder Anhang als von des Antichrists Reich weichen und es versuchen, wie Christus befohlen hat: Hütet euch für den falschen Propheten. Und Pau- lus gebet, daß man falsche Prediger meiden und als einen Greuel verfluchen soll. Und 2 Kor. 6. spricht er: Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen, denn was hat das Licht für Gemeinschaft mit der Finster- niß u. Schwer ist es, daß man von so viel Landen und Leuten sich trennen und eine sonderbare Lehre führen will“ (im Lateinischen heißt es: „dici schismaticos“ = Separatisten genannt zu werden); „aber hie stehet Gottes Befehl, daß jedermann sich soll hüten und nicht mit denen einhellig“ (socii = Gesellschafts- Genossen) „sein, so unrechte Lehre führen. Darum sind unsere Gewissen deshalb wohl entschuldigt und versichert.“ (Schmalkaldische Artikel, Anhang I.) Allerdings redet unser Bekenntniß hier zunächst vom Papst und den Pa- pisten, aber sind etwa die Nationalisten etwas Besseres? Und zwar ist es ferner wahr, daß man sich von einer kirchlichen Gemeinschaft nicht um der darin vorkommen- den Greuel in Lehre und Leben willen separiren soll, so lange dieselben darin noch kein Recht haben; ist aber eine kirchliche Gemeinschaft so tief gefallen, daß sie selbst diesen Greueln eine Berechtigung in ihrer Mitte gibt, dann gilt es nicht a u s h a r r e n, sondern m e i d e n. Solche Stimmen, wie die in dem Leipziger „Kirchlichen Wochen- blatt“ können nichts anderes wirken, als die Gewissen der Gläubigen verwirren und abstupfen und die Feinde Christi in der Kirche in ihrem Zerstörungswerke ermuthi- gen und steifen. Besser könnte auch der Einführung der Union in die Sächsische Landeskirche der Weg nicht ge- bahnt und alle Thüren aufgethan werden, als durch solche Erklärungen. W.

Bayern. Unter dem 29. August dieses Jahres erschien hier eine königliche Verordnung, in welcher es unter anderem heißt: „Die confessionell getrennten christlichen Volksschulen einer Gemeinde (in Stadt und Land) können auf Antrag der Gemeindebehörde in confessionell gemischte Schulen umgewandelt werden.“ So ist denn die geses- liche Erlaubniß dazu, aus lutherischen Schulen solche zu machen, die auch für Katholiken, Reformirte, Uniten u. s. w. bestimmt sind, in denen daher auch nicht mehr lutherisch gelehrt werden darf. So fängt man in Deutschland an, die alten Kirchenschulen in Staatschulen wie in America zu verwandeln; denn schwerlich wird es lange währen, so wird man verlangen, daß auch nichts Christliches mehr in diesen Schulen gelehrt werde, damit dieselben auch Juden- kinder ohne Anstoß besuchen können. W.

Eine christliche Kirche in einen Judentempel ver- wandelt. So schreibt die Leipziger luth. Kirchenzeitung: „Vollständig unerhört und durchaus bis jetzt noch nie in Deutschland dagewesen dürfte das sein, was soeben in Koburg stattgefunden hat. Dort hat nämlich der Magi- strat der jüdischen Gemeinde, welche sich in neuerer Zeit



gegene Aufforderung  
des Herrn Pastor  
Wayne innerhalb  
Einsprache dagegen  
Einsprache oder  
an die Wahl als  
rohm,  
Wahlcollegiums.  
ort Wayne macht  
gnit hat, und daß  
e Professur wieder  
gium drei Condi-  
nd jede Gemeinde  
gewisse Person als  
it werde.  
nicht durch Ver-  
Brohm,  
Wahlcollegiums.  
Jahresver-  
tricts  
nd der Verband-  
Gesellschaften  
aus den eigenen  
n und Grundzüge  
strelten, ferner  
führt werden soll.  
gsvereine" re.  
ar dargehen, wie  
en sei. Ueberaus  
nterstützungs-  
nden (S. 49).  
ericht die weiteste  
ugniß viel Frucht  
is das Exemplar.  
G.  
ur Feier der  
on Friedrich  
Preis: 5 Cts.  
0 das Hundert.  
nd 4 Cts., für  
Cts.  
St. Louis, Mo.  
F. Lochner.  
gesänge  
Lutheraner" auf-  
nabend Festtage  
St. Louis  
eingegangen:  
In re.:  
Bremen; 1 Bar-  
ches von N. N.;  
Gurken von G.  
; 1 Korb Nessel  
e, 2 Schultern,  
1 Büffel Kar-  
b. Nesselbüchse,  
Barrel Weizen-  
aut von N. N.;  
uis; 1 Bor mit  
4 Paar Gotten-  
den, 3 Leichen-  
de Seiden, vom  
benhüte, 3 Jard  
e \$1.00. Von  
00. Von Frau  
nung ihrer Kin-  
wter in Collins-  
baum als Tauf-  
e von S. Mainz  
Durch Pastor  
brigen Hermann  
Wunnenberg in  
schaaß' Hochzeit  
einde in Dissen  
ich dankend  
Lehmann.

# Erhalten

1. Für arme Schüler: Von Lehrer Bernthal \$3.00, W. Hülsfötter in Venedy \$20.00. Auf einer Kindtaufe bei E. in Dundee gesammelt für Luther \$4.15. Durch Pastor S. Meyer von Frau Replaff \$2.00. Von der Gemeinde in Fort Centre \$14.05 und \$13.10. Aus Pastor J. Dorfs Gemeinde für Dablow: von Hans Augustin und Lehrer Augustin je \$2.00, von Fr. Meyer und Fr. Buch je \$1.00, Wittwe Meyer, P. Lubmann je 50 Cts., Jakob Straß 25 Cts., R. N. \$2.75, Fr. Dide \$9.75. Aus Past. Hügli's Gemeinde für Loß: von A. Wendi \$1.00, Chr. Büchel \$2.00. Durch Kassirer Birkner \$13.00 und für Rademacher \$11.93. Durch Past. Hügli vom Jungfrauenverein in seiner Gemeinde für Loß \$10.00. Aus dem Klingelbeutel der Gemeinde zu Schaumburg für Luther \$15.00. Aus Ros Island für Otto: vom Jungfrauenverein \$24.00, von S. Spach und A. Buch je \$5.00, C. Schillinger und Mor. Schneider je \$2.00, Ehrhorn und G. Rief je \$1.00; durch Letzteren 75 Cts. Durch Pastor J. Lochner für Reyl: vom Jungfrauenverein in seiner Gemeinde \$10.00 und \$11.00. Dergleichen für Reyl: Durch Lehrer Streuber in Milwaukee, auf Hrn. Aug. Lüdke's Hochzeit gesammelt, \$17.35 und durch Hrn. E. Rudolph in Baltimore \$25.71; von Pastor S. Meyer \$1.00; Hrn. S. Geisfeldt in Rosenberg \$5.00; durch Past. Schmidt in Schaumburg, auf Gieseke's Hochzeit gesammelt, \$21.85; von Schültern des Lehrers Bed in La Porte \$1.00; durch Lehrer Tröller, auf der Hochzeit seines Sohnes Emil für Appel gesammelt, \$12.25; durch Kassirer Grahl \$70.10; durch Pastor Biedermann vom Frauenverein in Cincinnati \$10.00; vom Frauenverein in Past. Wagners Gemeinde \$20.00 und 2 Busenhemden. Durch Past. Schmidt in Schaumburg, Dankopfer von Frau C. W., \$3.00. Durch Lehrer Denninger, von Past. Trautmann auf einer Kindtaufe bei Hrn. Joh. Künzel gesammelt, \$2.26. Durch Lehrer Wazester, auf Herrn Bogts Hochzeit gesammelt, \$3.50.

2. Für den Seminar-Haushalt: Von Kassirer Birkner \$14.43. Von Kassirer Grahl \$51.25.  
Gott vergelt's!  
Addison, den 31. October 1873. C. A. L. Selle.

Für arme Studenten empfangen: Durch Hrn. Pastor Wunder vom Jünglingsverein seiner Gemeinde \$20.00 und vom Frauenverein \$16.00 für Cordes und Baller. Vom Effinghamer Frauenverein 1 Bettdecke, 1 Leintuch, 1 Kissen, 2 Kissenüberzüge, 3 Taschentücher, 3 Paar Socken, 1 Unterhemd, 1 Hose, 2 Handtücher für Adam, dann 8 Paar Socken, 14 Handtücher, 1 Leintuch, 6 Kissenüberzüge, 9 Taschentücher, 2 Busenhemden. Durch Herrn Pastor Danforth \$11.00 von Frau Edward und \$7.00 von dem Frauenverein seiner Gemeinde für Maas. Durch Herrn Esel die Hälfte der Collecte auf der Hochzeit des Herrn Dr. G. Schürich \$15.70. Durch Herrn Pastor Weinbach für Löwen Collecten bei Lehrer Grulls Kindtaufe, Th. Williams Hochzeit, beim Begräbniß der C. Weinbach, Straßburg, Behm, nebst Pfingst Collecte, durch Hrn. Past. Enward, auf der Kindtaufe bei Hrn. Malboch gesammelt, \$2.00 für Wangerin. Durch Hrn. Pastor Wolbrecht [Missouriynode] Collecte seiner Gemeinde beim Erntedankfest \$19.00. Durch Hrn. Past. Sandvoß von seiner Gemeinde \$5.00. Durch Hrn. Past. S. Gämmerer von seinen Schültern \$4.55 für Gümter. Reformationsfest-Collecte in Minersion \$8.00 für den Fort Wayne Jüngling Krause. Durch Hrn. Pastor Wunder aus Hrn. Past. Piffels Gemeinde \$12.00 für Rübiger und Hoyer. Durch Hrn. Past. Hunzifer von Wittwe Suhr \$2.00, auf der Hochzeit des Hrn. Ponty gesammelt \$3.00.  
A. Crämer.

## Für das lutherische Hospital in St. Louis

sind folgende Liebesgaben eingegangen:  
Von N. N. in der Gemeinde des Herrn Pastor Holtermann \$3.00. Frau Schmidt in Dalton, Ill., als Dankopfer, \$5.00. Durch Hrn. Prof. Walther, bei der Hochzeit des Hrn. J. Wilhelm gesammelt, \$2.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Kunz, in 2 Sendungen, \$18.00. Frau Wittwe v. Strohe in Indianapolis \$1.00. Frau Ambrosius \$1.50. Frau Lange in Hrn. Pastor Sappers Gemeinde \$5.00. Durch Hrn. Prof. Walther von Anna M. L. als Dankopfer gegen Gott für Bewahrung vor schwerer und ansteckender Krankheit \$2.00. Von dem Jünglingsverein in Hrn. Past. Quert's Gemeinde zu Evansville, Ill., \$5.00. Von dem Männerverein in Hrn. Past. Stephan's Gemeinde zu Chester, Ill., 7 Betttücher, 6 Kopfstückenüberzüge. Durch Hrn. Lehrer Karau von dem Jünglingsverein in der Gemeinde des Hrn. Pastor Claus in Neu-Bremen, St. Louis, \$25.00. Frau Wittwe v. Strohe in Indianapolis \$1.00. Von Hrn. Jaster in St. Louis 5 Gallonen Essig.  
J. W. Schürich, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt von dem werthen Männerverein in Collinsville, Ill., 1 Duzend Busenhemden und 4 Duzd. wollene Strümpfe. Durch Hrn. D. Römer von Hrn. Ehler alldier (für „theoretische“ Studenten) \$9.00. Durch Pastor E. Frese in Tenawanda, N. Y., gesammelt in seiner Kirche in einer „Lutherstunde“ \$6.40. Von Frau Römbild \$24.00.

Für die vom gelben Fieber heimgesuchten lutherischen Familien in Memphis und Shreveport erhielt aus der Gemeinde des Pastor J. Groth in Dayton, D., für erstere \$4.00, für letztere \$2.00.

Für Pastor Bruns Anstalt in Steeden erhielt von Pastor Eucl in Evans, Iowa, den Ueberichuß einer Abendmahlscollecte von \$4.65.  
C. F. W. Walther.

## Veränderte Adressen:

Rev. W. Krebs,  
La Rose, Marshall Co., Ill.  
Rev. F. W. Kanning,  
Box 251. Waverly, Bremer Co., Iowa.  
H. Albrecht,  
care of Mr. B. Gotsch, 560 Race St., Cincinnati, Ohio.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer:

Jahrgang 29.

St. Louis, Mo.

## + Friedrich Wilhelm Hermann Hattstädt. +

Als Unterzeichner im „Lutheraner“ vom 1. October dieses Jahres die vorläufige Nachricht von dem Tode des theuren Pastors Hattstädt junior mittheilte, hoffte er, zu einer späteren ausführlicheren Darstellung des Lebens, Wirkens und namentlich der letzten Tage des Frühvollendeten bald das dazu nöthige Material zu erhalten. Leider hat sich jedoch diese Hoffnung nicht erfüllt. So geben wir denn, so viel wir haben, und wir hoffen, daß sich auch daraus, so wenig es sein mag, dennoch ein wahres Bild des Entschlafenen darstellen wird.

Unser F. W. H. Hattstädt wurde am 24. November 1849 in Monroe im Staate Michigan geboren. Sein Vater war der gegenwärtige evang.-lutherische Pastor W. Hattstädt daselbst, seine Mutter weiland Frau Louise, geborne Schmid, welche ihrem Sohne schon im Jahre 1861 in die Ewigkeit vorausgegangen ist. Nachdem der Selige von seinem Vater im Jahre 1863 confirmirt worden war, trat er noch im Herbst dieses Jahres in unser Concordia-College in Fort Wayne ein, wo er sechs Jahre verblieb. Von da mit in jeder Beziehung guten Zeugnissen entlassen, bezog er hierauf im Jahre 1869 unser Prediger-Seminar zu St. Louis. Auch hier zeichnete er sich durch Fleiß und untadelhaftes Betragen aus und wurde er daher nach Vollendung des regelmäßigen dreijährigen theologischen Studiencursus im Juni 1872 zum Examen pro Candidatura zugelassen.

Da damals schon seit Jahresfrist in unseren für die Ausbreitung des Reiches Gottes eifernden Gemeinden zu New Orleans sich eine Gesellschaft zu dem Zwecke gebildet hatte, Reiseprediger auszusenden und zu unterhalten, um unsere in den Südstaaten zerstreut wohnenden lutherischen Glaubensgenossen, englische wie deutsche, aufzusuchen und denselben die Predigt des Wortes Gottes anzubieten, und da diese Gesellschaft sich schon wiederholt und eben damals wieder an die Synode mit dem Gesuche gewendet hatte, ihr einen zu Ausrichtung dieses Werkes geeigneten Candidaten vorzuschlagen, richtete man sein Augenmerk auf unseren Hattstädt, da derselbe unter den damals absolvirenden Studenten die hierzu geeignetste Persönlichkeit zu sein schien. Sein geistlicher Charakter, seine schönen theologischen

und sonstigen Kenntnisse, seine Beherrschung der deutschen Sprache, seine Frömmigkeit im Umgang, seine Bescheidenheit, seine Thätigkeit im Wachen, wozu noch ließen gerade ihn an solchen Stellen erscheinende lösende Aufgabe mit verbunden war und nung erforderte, so daß den Benannten von Kenntniß setzte, preiswohl willig und Heiland zu thun wortete er: „Ja, n der entworfenen Plan kurzer Ueberlegung gehenden Berufe zu nemlich, wie er red begabter und kenn auch in um so ehren segnen, sondern im schwierigere, wenn Posten zu stellen.

So wurde denn genannter Missions-Gemeinde zu New Orleans der ausgesprochenen Südstaaten zu berei raner deutscher und die Predigt des Wortes möglich, zu Gemein Schreveport im nördlicher Lutheraner scho Prediger gebeten ha Einwohner zählende ersehen, von welchen sionsreisen zunächst im tember 1872 in der Orleans ordinirt, tr selben Jahres seiner wenig versprechend n Ausichten waren, so mit allem Eifer sein ihm befohlenen Wer organisirte Gemeinde





gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. December 1873.

No. 29.

helm Hermann Hattstädt. †

im „Lutheraner“ vom 1. October  
vrläufige Nachricht von dem Tode  
Hattstädt junior mittheilte, hoffte  
ausführlicheren Darstellung des  
d namentlich der letzten Tage des  
das dazu nöthige Material zu er-  
sich jedoch diese Hoffnung nicht  
wir denn, so viel wir haben, und  
auch daraus, so wenig es sein mag,  
Bild des Entschlafenen darstellen

Hattstädt wurde am 24. Novem-  
ber im Staate Michigan geboren.  
er gegenwärtige evang.-lutherische  
daselbst, seine Mutter weiland Frau  
nid, welche ihrem Sohne schon im  
wichtigkeit vorausgegangen ist. Nach-  
seinem Vater im Jahre 1863 con-  
trat er noch im Herbst dieses  
cordia-College in Fort Wayne ein,  
abblieb. Von da mit in jeder Be-  
rissen entlassen, bezog er hierauf im  
Prediger-Seminar zu St. Louis.

sich durch Fleiß und untadelhaftes  
wurde er daher nach Vollendung des  
rigen theologischen Studiencursus  
n Examen pro Candidatura zu-  
seit Jahresfrist in unseren für die  
ches Gottes eifernden Gemeinden zu  
ne Gesellschaft zu dem Zwecke gebil-  
der auszusenden und zu unterhalten,  
üdstaaten zerstreut wohnenden lu-  
tenossen, englische wie deutsche, auf-  
den die Predigt des Wortes Gottes  
diese Gesellschaft sich schon wieder-  
als wieder an die Synode mit dem  
tte, ihr einen zu Ausrichtung dieses  
Candidaten vorzuschlagen, richtete  
auf unseren Hattstädt, da der-  
als absolvirenden Studenten die  
söhnlichkeit zu sein schien. Sein  
arakter, seine schönen theologischen

und sonstigen Kenntnisse, seine Fertigkeit in der eng-  
lischen Sprache, sein praktischer Sinn, seine Gewandt-  
heit im Umgang, sein bescheidenes liebenswürdiges  
Wesen, wozu noch musikalische Begabung hinzu kam,  
ließen gerade ihn als den rechten Mann für den frag-  
lichen Posten erscheinen. Da jedoch die von ihm zu  
lösende Aufgabe mit nicht geringen Schwierigkeiten ver-  
bunden war und mehr als gewöhnliche Selbstverleug-  
nung erforderte, so legte ihm Schreiber dieses, noch ehe er  
den Genannten von dem ihn betreffenden Plane in  
Kenntniß setzte, privatim die Frage vor: „Wären Sie  
wohl willig und bereit, etwas für Ihren  
Heiland zu thun?“ Ohne sich zu besinnen, ant-  
wortete er: „Ja wohl, gewiß!“ Und als ihm nun  
der entworfen Plan vorgelegt wurde, erklärte er nach  
kurzer Ueberlegung sich bereit, einem etwa an ihn er-  
gehenden Berufe zu folgen. In unserer Synode ist es  
nemlich, wie er recht wohl wußte, nicht Grundsatz, je  
begabter und kennnißreicher junge Männer sind, sie  
auch in um so ehrenvollere und einträglichere Aemter zu  
setzen, sondern im Gegentheil, solche nur auf um so  
schwierigere, wenn auch dabei am wenigsten lohnende,  
Posten zu stellen. —

So wurde denn unser Hattstädt durch Vermittelung  
genannter Missionsgesellschaft von der St. Johannis-  
Gemeinde zu New Orleans zu ihrem Hilfsprediger mit  
der ausgesprochenen Voraussetzung berufen, zugleich die  
Südstaaten zu bereisen, die da zerstreut lebenden Luth-  
eraner deutscher und englischer Zunge zu besuchen, ihnen  
die Predigt des Wortes Gottes anzubieten und sie, wo  
möglich, zu Gemeinden zu sammeln. Da nun in  
Shreveport im nördlichen Louisiana ein Häuflein deut-  
scher Lutheraner schon dringend um einen lutherischen  
Prediger gebeten hatte, so wurde diese gegen 15,000  
Einwohner zählende Stadt zum Mittelpuncte aus-  
ersehen, von welchem aus der Hilsprediger seine Mis-  
sionsreisen zunächst unternehmen sollte. Am 29. Sep-  
tember 1872 in der St. Johannis-Gemeinde zu New  
Orleans ordinirt, trat er hierauf am 21. October des-  
selben Jahres seinen Posten in Shreveport an. So  
wenig versprechend nun auch vor Menschen-Augen die  
Aussichten waren, so ging doch der feurige junge Mann  
mit allem Eifer seiner Seele an die Ausrichtung des  
ihm befohlenen Wertes. Weder eine Kirche, noch eine  
organisirte Gemeinde, nur einige Personen vorfindend,

die sich freuten, im Courthouse die Predigt des göttlichen  
Wortes vernehmen zu können, sah er bald ein, daß zum  
Aufbau einer deutsch-lutherischen Gemein de die  
nöthige Grundlage eine deutsch-lutherische Schule sei.  
Er hatte den wichtigen Ausspruch des alten Theologen  
J. Fecht zu Herzen genommen, der ihm und seinen Mit-  
studenten in den Vorlesungen über Pastoraltheologie an  
das Herz gelegt worden war: „Dessen sei nur gewiß, daß  
man aus diesem Theile (aus der Sorge für die Schule)  
vor allem einen wahren Pastor der Kirche von einem  
Mietbling, und einen Pastor nur dem Namen nach von  
einem wirklichen unterscheiden kann; denn wie kann  
der, welcher für den Grund keine Sorge trägt, um das  
Gebäude selbst ernstlich besorgt sein?“ (Instructio  
pastoralis. Ed. 2. p. 200.) So begann er denn  
eine solche Schule am 20. Januar 1873 mit 16 Kin-  
dern. Im März war jedoch die Zahl derselben schon  
auf 30 gestiegen. Hierüber berichtet er selbst unter dem  
14ten dieses Monats an einen Verwandten unter anderem  
Folgendes: „Jeder Monat bringt neue Kinder, was  
eigentlich mein Kreuz ist. Ich muß nemlich deshalb  
jeden Monat die Classen ‚reconstruiren‘, und komme so  
nie aus dem Ubecce heraus. Im Deutschen sind sie  
ohne Ausnahme grasgrün. Die wenigsten verstehen  
Deutsch, und schreiben konnte keines eine Zeile, während  
ein paar so halb und halb lesen konnten. Seitdem  
sind sie aber schon etwas vorgeschritten und bald wird  
eine ziemliche Anzahl wenigstens die klein geschriebenen  
Worte lesen können. Auch im Schreiben geht es hübsch  
vornwärts, alles nach der kleinen Synodalsibel. Im  
Englischen sind die meisten schon etwas weiter vor-  
geschritten; wenn ich aber darnach den Maßstab an die  
hiesigen Schulen legen soll, kann ich denselben kein  
großes Lob spenden. Alles Lernen ist nachgerade auf  
show berechnet; viel Geschrei, wenig Wille. Du  
solltest hören, welche horrenden Schnitzer gemacht werden  
selbst von den begabtesten, z. B. in Geographie, und ob-  
wohl sie alles auswendig hersagen, was für gelungene  
Begriffe sie haben. Noch mehr in Religion. Ich habe  
Kinder aller Confessionen, die Jahr aus Jahr ein die  
Sonntagschulen eifrigst besucht haben, aber alle ihre  
Religion concentrirt sich auf den einzigen Begriff: To  
be good. Im Rechnen sind sie ebenso verpfuscht, ein  
wahrhaftes Kreuz! Natürlich strenge ich ihren Fleiß um so  
mehr an. Religion lehre ich eine Stunde

täglich, viermal biblische Geschichte, einmal Katechismus, dem Exempel Lehrer Simon's folgend. Gegenwärtig bin ich daher tüchtig angestrengt. Jeden Sonntag zweimal Predigt und Sonntagschule und in der Woche fünf Tage Schule nebst anderen Amtsarbeiten. Doch bin ich gesund und habe gerade über nicht viel zu klagen. Daß nach dem Sprüchwort Rom nicht in einem Tage erbaut werden kann, ist mir längst klar geworden, und im Süden ist eine neue Auflage der nördlichen inneren Mission geradezu unmöglich, besonders in dieser Gegend. Die Leute sind hier meistens keine frischen Einwanderer, sondern lange genug im Land, Leute, die eben meist nach und nach einem hartgetretenen Wege ähnlich geworden sind, auf den das Sprüchwort in Anwendung gebracht werden muß: „Steter Tropf höhlt den Stein.“ Das sah ich gleich vom Anfang an; vergeblich wäre ich hier, wollte ich es meine Methodistin mir im Eifer zuvorthun lassen. Es ist ja wahr, Gottes Wort bleibt nie ohne Wirkung, bin ich aber einmal hier, so mußte ich mit allen mir zu Gebote stehenden Mitteln daselbe auch zu erhalten suchen. Was hilft es aber, wenn die Alten etwas davon vernehmen, dagegen die Kinder mich gedankenlos anstarren, weil sie kein Deutsch verstehen?“ — Unter dem 6. Mai schrieb er ferner: „Vor drei Wochen habe ich endlich angefangen, die Gemeinde zu organisiren und habe bis jetzt zehn stimmfähige Glieder außer einer Anzahl Frauen und junger Leute. Wahrscheinlich wird sich die Zahl noch um einige Personen vermehren, besonders da immer mehr Leute herziehen. Hoffentlich werde ich bald abgelöst und suche dann einen anderen Platz auf. Jedenfalls wünsche ich noch nicht die Missionsarbeit aufzugeben. Doch lasse ich mir darüber keine grauen Haare wachsen, was kommen mag. Manches freilich vermisse ich schmerzlich genug: gar keinen Verkehr mit anderen Predigern zu haben.“ Es ist in der That eine Freude, aus diesen Ergüssen vor nahen Anverwandten zu ersehen, wie der Entschlafene seinem für das Fleisch so unangenehmen Berufe mit voller Seele ergeben war, treu auch im Kleinen, sich nicht schonte und nur die eine Klage hatte: Mangel an amtsbrüderlicher aufmunternder und fördernder Gemeinschaft.

Die erste sogenannte Missionsreise machte unser Hattstädt schon im Februar dieses Jahres nach Dallas und Umgegend im Staate Texas und im August nach Jefferson in demselben Staate. Die Frucht dieser zum Theil sehr mühseligen Reisen war anscheinend nur eine sehr geringe. Nichts desto weniger hielt er das ihm gesteckte Ziel fest in den Augen. Nachdem ihm ein Verwandter geschrieben hatte, daß es sich wohl kaum der Mühe verlohne, in der Weise, wie er, unser Hattstädt, im Süden seine Kräfte zu verzehren, antwortete er ihm in einem Schreiben vom 9. September, also noch kurz vor seinem Tode, unter anderem: „Was Deine Aeußerungen über die südliche Mission betrifft, so hat die Sache eben auch ihre zwei Seiten. Man kann nicht überall solche Resultate erwarten, wie im Norden, wo sich alles rasch mit Deutschen auffüllt. Deutsche sind übrigens genug im Süden, ohne Zweifel; wie sie aber gesinnt sind, kann man erst aus Erfahrung lernen. Vielleicht daß selbst die südliche Missionsgesellschaft in ihren Erwartungen getäuscht wird, jedenfalls aber dürfen wir auch kleine Erfolge nicht verachten. Es war im Norden auch nicht alles gleich fertig, und ich bin überzeugt, hätte die Missionsgesellschaft schon vor 15 Jahren bestanden, wir hätten jetzt zweimal so viel Gemeinden in New Orleans.“

Gern hätte die südliche Missionsgesellschaft unseren Hattstädt von Shreveport, wo nun eine Gemeinde ge-

gründet war, abberufen und ihm ein neues Feld für seine Missionsthätigkeit angewiesen. Sie wendete sich deswegen schon Ende März dieses Jahres mit der Bitte um einen zweiten Arbeiter hierher. Allein der Mangel daran, gegenüber der so bedeutenden Anzahl zu besetzender Posten war so groß, daß diese Bitte, leider! nicht erfüllt werden konnte. —

Als unser Reiseprediger von seiner letzten Reise nach Texas nach Shreveport zurückkehrte, hatte hier unterdessen die furchtbare Seuche des gelben Fiebers ihren Einzug gehalten. Er selbst schreibt hierüber unter dem 9. September an einen nahen Anverwandten: „Seit beinahe zwei Wochen grassirt unter uns das gelbe Fieber und nimmt ziemlich viele Menschen weg. Die Aufregung ist furchtbar. Nach allen Himmelsgegenden fliehend, verlassen viele Einwohner die Stadt, wenigstens 2000 innerhalb einiger Tage. Ich bin, Gott sei Dank, bis jetzt von der Seuche verschont geblieben, und habe auch innerhalb der Gemeinde verhältnißmäßig nur wenige Fälle von Erkrankten, deren ich mich annehmen muß, und erst eine Person begraben. Mache Dir deshalb keine unnützen Sorgen; ich bin hier, wie anderswo, in Gottes Hand, ohne dessen heiligen Willen kein Haar unseres Hauptes gekrümmt wird.“ — Dies sind Worte aus dem letzten Briefe seiner Hand. Was wir aus den späteren, den letzten Tagen seines Lebens wissen, verdanken wir kurzen, unter den Schrecken einer die Stadt durchwüthenden Pest geschriebenen Berichten zweier treuer Glieder der Gemeinde des Seligen. Das erste, ein Herr Wührmann, der gewesene Hauswirth des Seligen, schrieb unter dem 25. September an Hrn. Pastor Timenstein in New Orleans: „Ich muß Ihnen die traurige Mittheilung machen, daß unser lieber, guter Pastor Hattstädt am 17. September am gelben Fieber gestorben ist. . . Wie traurig es in dieser Stadt aussieht, davon kann sich niemand einen Begriff machen. Es sind einige deutsche Familien ganz ausgestorben; auch sind viele Glieder der Gemeinde der Krankheit zum Opfer gefallen. Herr Pastor Hattstädt ist zu allen Deutschen gegangen und hat sie auf ihr Ende vorbereitet, bis er sich am 13ten Abends selbst gelegt hat. Es hat ihn das Fieber sogleich heftig angegriffen. Die letzten zwei Tage war er ohne Bewußtsein und hat viel erlitten. Wir hatten ihn alle sehr lieb, aber der liebe Gott hatte ihn noch lieber, der alle Dinge zum besten lenkt.“ In einem Briefe vom 19. September an den Vater des Seligen hatte derselbe Herr Wührmann noch bemerkt: „Er war ein guter Seelsorger die kurze Zeit, daß er hier in Shreveport war. Er wurde von allen geliebt und ist auch von vielen in der Stadt beweint worden. Meine älteste Tochter habe ich an demselben Tage verloren. Ich habe Lots gekauft auf dem Gottesacker, da ruhen beide neben einander. Wir haben Ihrem Sohne die besten Kleider angezogen, auch den Chorrock hatte er anbekommen, und so ist er begraben worden.“ Ein zweites Gemeindeglied, ein Herr W. Strube, meldet unter dem 19. October dem Bruder des Entschlafenen noch, daß sowohl Herr Wührmann als dessen Gattin, bald nachdem ersterer den Tod seines Seelsorgers brieflich gemeldet hatte, von der Seuche befallen worden und derselben erlegen sei. Von unserem Hattstädt aber bemerkt Herr Strube, daß er noch „in hellem Bewußtsein, aber in Frömmigkeit und Ergebung“ gestorben sei, und setzt hinzu: „Es ist dies ein schwerer Verlust für den Ueberrest der Gemeinde, wenn zwei oder drei Mitglieder derselben so genannt werden können.“

Dem theuren Entschlafenen ist eine doppelte Gedächtnißfeier gewidmet worden. Am 2. October hielt ihm

Präses Hügli von Detroit eine Monroë, Mich., der irdischen gegangen, über den Text: „Du bist werth gehalten vor dem Herrn, der dort zahlreich versammelten Götter that daselbe Pastor Timotheus der Entschlafene, wie geschrieben ist, der Text war Jes. 55, 8. 9.: „Denn nicht eure Gedanken, und eure Wege, spricht der Herr; sondern höher ist, denn die Erde, so sind meine Gedanken, höher, denn eure Wege, und meine Wege, nicht eure Gedanken.“ „So voll“, so ist die Kirche noch nie.“

Schreiber dieses kann diese Predigt ohne die Ueberzeugung auszusprechen, daß die Kirche durch den Tod des Seligen kräftigen, kenntnißreichen und, wie wir hoffen, treuen jungen Arbeiters erlebte, in den Tod treue Arbeit desselben Zeit, wie die der Herrschaft einer großen überschwenglichen ewigen. Auch theilen wir die Sorge unser nicht, daß es nun für sie immer noch rechtlichaffene Arbeiter für ihren mündigen Landestheil zu gewinnen. Gewiss, die wunderwürdige Treue, welche der Herr und Seiner Kirche Männer hier erblicken, wird gewiss haben, daß immer mehrere willig und Sein Reich auch ihr Leben zu nur ein Wagen, nicht ein Opfer. Schon drei junge, vor anderen unserer Mitte (außer unserem Hattstädt) Georg Volk im Jahre 1853 und im Jahre 1855) von der im Süden baren Seuche des gelben Fiebers Jahre und im vollen Segen ihr geworden sind, so sind doch Millionen beständige lebende Zeugen, daß und des Todes auch dort beschützt laut der für die Zeit der Pest heilung: „Ob tausend fallen zu tausend zu deiner Rechten, so werden wir sie treffen“, Ps. 91, 7., welche Verheißung die Erhaltung unseres lieben jungen Memphises wieder gar herrlich bestätigt in diese Stadt aus dem Norden eben das gelbe Fieber ausgebrochen heute unter dem Schirm des Himmels Schatten des Allmächtigen, obwohl zu Sterbebett eilend, lebt und lobt.

Wohl aber unserem theuren Hattstädt sein Kampf und Lauf kurz, aber konnte auch er mit dem heiligen Sterbebette jubiliren: „Ich habe gekämpft, ich habe den Lauf vollendet gehalten“ (2 Tim. 4, 7.), und Lande der Lebendigen wohnen, kenne die Stimme im Himmel ihm und seinen Genossen zurufen: „Sie haben des Lammes Blut, und durch das haben sie sich gereinigt, und haben ihr Leben nicht Tod“ (Offb. 12, 11.). Hallelu-

„Siehe, sprechen sie“ (Die Schrift), „wie lieb sie einander einander zu sterben bereit sind!“

in neues Feld für  
Sie wendete sich  
abres mit der Bitte  
Allein der Mangel  
en Anzahl zu be-  
Bitte, leider! nicht

legten Reise nach  
atte hier unterdessen  
bers ihren Einzug  
unter dem 9. Sep-  
n: „Seit beinahe  
gelbe Fieber und  
Die Aufregung  
gegenden fliehend.

wenigstens 2000  
Vott sei Dank, bis  
en, und habe auch  
mäßig nur wenige  
annehmen muß.  
he Dir deshalb  
bin hier, wie  
hne dessen hei-  
seres Hauptes  
rte aus dem letzten  
den späteren, den  
rdanken wir kurzen,  
ot durchwüthenden  
treuer Glieder der  
ein Herr Wühr-  
s Seligen, schrieb  
Pastor Tirmenstein  
die traurige Mit-  
er Pastor Hattstädt  
gestorben ist. . .  
sieht, davon kann

Es sind einige  
; auch sind viele  
it zum Opfer ge-  
t ist zu allen  
at sie auf ihr  
am 13ten Abends  
eber sogleich heftig  
war er ohne Be-  
ir hatten ihn alle  
n noch lieber, der  
einem Briefe vom  
ligen hatte derselbe  
„Er war ein guter  
in Schreypport war.  
uch von vielen in  
älteste Tochter habe  
habe Lots gekauft  
ne neben einander.

Kleider angezogen,  
men, und so ist er  
Gemeindeglied, ein  
a 19. October dem  
owohl Herr Wühr-  
im ersteren den Tod  
et hatte, von der  
erlegen sei. Von  
Strube, daß er noch  
ummigkeit und Er-  
: „Es ist dies ein  
Gemeinde, wenn  
o genannt werden

doppelte Gedäch-  
October hielt ihm

Präses Hügl von Detroit eine Gedächtnispredigt in  
Monroe, Mich., der irdischen Heimath des Heim-  
gegangenen, über den Text: „Der Tod seiner Heiligen  
ist werth gehalten vor dem Herrn“, Ps. 116, 15., vor  
der dort zahlreich versammelten Gemeinde. Am 15. Oc-  
tober that dasselbe Pastor Tirmenstein in der Sanct  
Johannis-Gemeinde zu New Orleans, deren Hilfs-  
prediger der Entschlafene, wie gesagt, gewesen war. Der  
Text war Jes. 55, 8. 9.: „Denn meine Gedanken sind  
nicht eure Gedanken, und eure Wege sind nicht meine  
Wege, spricht der Herr; sondern, so viel der Himmel  
höher ist, denn die Erde, so sind auch meine Wege  
höher, denn eure Wege, und meine Gedanken, denn  
eure Gedanken.“ „So voll“, schreibt der Lehrer, „sah  
ich die Kirche noch nie.“

Schreiber dieses kann diese Notizen nicht schließen,  
ohne die Ueberzeugung auszusprechen, so groß der Ver-  
lust ist, den die Kirche durch den frühen Tod eines so  
kräftigen, kennnißreichen und, wie wenige, reichbegabten,  
und treuen jungen Arbeiters erleidet, daß die kurze bis  
in den Tod treue Arbeit desselben namentlich in solcher  
Zeit, wie die der Herrschaft einer Pestilenz ist, gewiß von  
großem überschwenglichem ewigem Segen gewesen ist.  
Auch theilen wir die Sorge unserer Brüder im Süden  
nicht, daß es nun für sie immer schwerer werden werde,  
rechtschaffene Arbeiter für ihren mit dem Tode drohenden  
Landestheil zu gewinnen. Gerade das Beispiel be-  
wunderungswürdiger Treue, welches unsere dem Dienste  
des Herrn und Seiner Kirche gewidmeten jungen  
Männer hier erblicken, wird gewiß auch den Segen  
haben, daß immer mehrere willig werden, für Christum  
und Sein Reich auch ihr Leben zu wagen. Ist's doch  
nur ein Wagen, nicht ein Opfern. Denn obwohl nun  
schon drei junge, vor anderen tüchtige Männer aus  
unserer Mitte (außer unserem Hattstädt nemlich der sel.  
Georg Volk im Jahre 1853 und der sel. Wilhelm Fied  
im Jahre 1855) von der im Süden heimischen furcht-  
baren Seuche des gelben Fiebers in der Blüthe ihrer  
Jahre und im vollen Segen ihrer Arbeit dahin gerafft  
worden sind, so sind doch Millionen im Süden Lebende  
beständige lebende Zeugen, daß der Herr des Lebens  
und des Todes auch dort beschützen und bewahren kann,  
laut der für die Zeit der Pestilenz gegebenen Ver-  
heißung: „Ob tausend fallen zu deiner Seiten und zehn  
tausend zu deiner Rechten, so wird es doch Dich nicht  
treffen“, Ps. 91, 7., welche Verheißung noch jüngst durch  
die Erhaltung unseres lieben jungen Pastors Siek in  
Memphis wieder gar herrlich bestätigt worden ist, welcher  
in diese Stadt aus dem Norden übersiedelte, als darin  
eben das gelbe Fieber ausgebrochen war, und doch bis  
heute unter dem Schirm des Höchsten und unter dem  
Schatten des Allmächtigen, obwohl täglich von Sterbe-  
bett zu Sterbebett eilend, lebt und mit uns den Herrn  
lobt.

Wohl aber unserem theuren Hattstädt! Wohl war  
sein Kampf und Lauf kurz, aber nichts desto weniger  
konnte auch er mit dem heiligen Apostel auf seinem  
Sterbebette jubiliren: „Ich habe einen guten Kampf  
gekämpft, ich habe den Lauf vollendet, ich habe Glauben  
gehalten“ (2 Tim. 4, 7.), und wir, die wir noch im  
Lande der Lebendigen wohnen, können mit jener großen  
Stimme im Himmel ihm und seinen vor ihm sich opfern-  
den Genossen zurufen: „Sie haben überwunden durch  
des Lammes Blut, und durch das Wort ihres Zeug-  
nisses, und haben ihr Leben nicht geliebet, bis an den  
Tod“ (Offb. 12, 11.). Halleluja! W.

„Siehe, sprechen sie“ (Die Heiden von den ersten  
Christen), „wie lieb sie einander haben und wie sie für  
einander zu sterben bereit sind!“ (Tertullian Apol. 39.)

(Eingefandt von Pastor Hanfer in Baltimore.)

## Wohlgemeinte Warnung vor Verführung.

In Amerika, unserm Lande der Freiheit, braucht man  
bekanntlich weder Paß, noch schriftliches Zeugniß über  
gutes Betragen; es kann sich jeder ausgeben, wofür er  
will, auch für das, was er nicht ist, wenn er die Lüge  
nicht scheut. So gibt sich mancher hier zu Lande für  
einen Doctor aus, der vielleicht in Deutschland nicht  
weiter gekommen ist, als daß er bei einem Doctor als  
Stallknecht, oder in einer Apotheke als Stößer gedient  
hat; und so wirft sich auch mancher hier als lutherischer  
Prediger auf, der bei näherer Beleuchtung sich vielleicht  
als durchgefallener Student entpuppt, oder als ein ver-  
dorbenener Mensch, der höchstens bei den Secten oder als  
Colporteur sich einige gefaltete Redensarten und die  
Kunst angeeignet hat, sich ein geistliches Ansehen zu  
geben und eine weiße Halsbinde anzulegen.

So trieb vor Kurzem ein solch' leichter Vogel auch  
hier sein Spiel und machte die Stadt zwei Jahre lang  
unsicher; er gab sich für etwas Großes aus, hieß sich  
einen rechten lutherischen oder vielmehr protestantischen  
Pastor und wollte alle andern Prediger verdonnern; denn  
er hieß Donner; er war ruhmredig und aufgeblasen und  
auf ihn paßte der Vers:

Er hatte Knochen, wie ein Gaul,  
Und eine freche Stirn,  
Und ein entseßlich großes Maul,  
Doch nur ein kleines Hirn;  
Gab Jedem einen Rippenstoß,  
Und funkte und prahlte groß.

Das Christenthum kannte er, wie diese Leute gewöhn-  
lich, nicht aus eigener Erfahrung, sondern von Hören-  
sagen; doch hatte er so eine Ahnung, daß man dabei  
nicht nach seinem bösen Herzen leben könne, und darum  
haßte er es, und warf alle Fesseln göttlichen Wortes von  
sich ab, verhiß auch allen denen gleiche Freiheit, die ihm  
anhängen würden; und leider glaubten viele seinen  
gleichnerischen Worten und hingen ihm an, obgleich jeder,  
der nur die Augen aufmachte, sehen konnte, daß er selbst  
ein Sclave der Sünde und ein Knecht des Verderbens  
war. In seinen Predigten, zu denen er am liebsten  
durch die Zeitung läuten ließ, hörte man nichts, als  
leeres Wortgeklänge und hochtönende Redensarten; doch  
konnte ein Verständiger daraus entnehmen, daß dieser  
durch und durch verlogene Prediger die Sünde, den  
Teufel, das Gericht nach dem Tode, die Unsterblichkeit  
der Seele für eitel Mährlein hielt, und man konnte  
darum nicht recht einsehen, warum die Leute zu einem  
solchen Prediger in die Kirche gingen und sich Unkosten  
machten; denn wenn Alles nichts ist, so kann man sich  
ja die Mühe und diese Geldopfer ersparen; wozu denn  
Kirche und Prediger erhalten? Obgleich dieser Mensch  
es heuchlerischer Weise nicht verschmähte, z. B. bei  
Leichenreden in halbchristlichen Familien eiliche Bibel-  
worte und gefaltete Reden miteinschießen zu lassen, so ging  
doch sein ganzes Sinnen und Dichten darauf aus, allen  
christlichen Glauben und alles christliche Wesen zu zer-  
stören; und erst der jüngste Tag wird es offenbar  
machen, wie viele Seelen er durch sein Reden von Licht,  
Freiheit, Aufklärung und Fortschritt irre geführt hat,  
wie vielen Seelen er den Weg zur Sünde und Schande  
geebnet, ihn leicht und lockend gemacht hat, wie viele ecle  
Reime er zerstört und in wie vielen Seelen er das letzte  
Hünklein des Glaubens ausgelöscht hat.

Wie er sich nun in seiner Lehre nicht von Gottes Wort  
leiten ließ, so richtete er sich natürlich auch in seinen  
Amtsverrichtungen nicht nach Gottes Wort, noch nach  
dem Vorbild einer lutherischen Agende, oder Gottesdienst-  
ordnung, sondern wie es solchen Geistern ziemt, die sich

als Reformatoren  
hier sein eigenes  
confirmirte, reich  
es für gut fand;  
Kinder, die ihn  
sind? Wem se  
wegbleiben, er li  
und auch von fe  
klärte er sich auch  
Gemeinde für u  
konnte doch unm  
seine Gemeinde  
gehört, so würde  
und die Gemein  
war somit ein un  
mußte es gehen.

Von seiner Leh  
in der Kürze ber  
wie stand es son  
Nun, viel will ic  
sich ja denken; d  
die er bringt; nu  
machen und war  
recht vorwärts r  
rupfen ließen; f  
daran lag ihm n  
eine leise Erinner  
cher christlich verh  
schon, wenn er Be  
denn von einem je  
daß er vor ander  
gang mit Christen  
ihm im Saloon  
ganz kannibalsch  
lustigen Schwank  
aber, als er, durf  
tische stand, hat  
das Gesicht gespu  
nicht gefallen; ic  
wieder hinging, e  
schuldigte, er hätt  
Epuchnapf angefe  
auf gutem Fuße z  
Sehr gut traf es  
Blatternepidemie  
innerlichem Rheu  
denn somit konnte  
Blatternkranken b  
erdige. Nachdem  
malträtirt hatte u  
eine zweite an un  
Fairs und Pic-N  
gehen. Endlich h  
ab, den er laut  
Rede eröffnen woll  
hat. Indessen di  
schaut und fielen m  
er sich denn von  
und donnerte auch  
nagoge. Hierauf  
wohin, obgleich es  
teln“ hätte, von I  
treibt er nun an ei  
häuft Schmach un  
gemeinen und auf  
sonderheit. Wer  
ein solcher Wolf in  
mit rechter Lehre u  
wieder auf, was ei  
Jahren niederreißt



Pastor Hanfer in Baltimore.)

## Warnung vor Verführung.

Im Lande der Freiheit, braucht man noch schriftliches Zeugniß über sich jeder ausgeben, wofür er das er nicht ist, wenn er die Lüge sich mancher hier zu Lande für er vielleicht in Deutschland nicht als daß er bei einem Doctor als einer Apotheke als Stößer gedient auch mancher hier als lutherischer näherer Beleuchtung sich vielleicht tudent entpuppt, oder als ein verzweifelt bei den Secten oder als gefallte Redensarten und die sich ein geistliches Ansehen zu Halsbinde anzulegen.

Ein solch' leichter Vogel auch machte die Stadt zwei Jahre lang für etwas Großes aus, hieß sich den oder vielmehr protestantischen andern Prediger verdonnern; denn er ruhredig und aufgeblasen und

Knochen, wie ein Gaul,  
freche Stirn,  
entsetzlich großes Maul,  
ein kleines Hirn;  
ein einen Rippenstoß,  
Lustrie und prahlte groß.

kannte er, wie diese Leute gewöhnlich Erfahrung, sondern von Hören. So eine Ahnung, daß man dabei in Herzen leben könne, und darum alle Fesseln göttlichen Wortes von allen denen gleiche Freiheit, die ihm und leider glaubten viele seinen und hingen ihm an, obgleich jeder schmachte, sehen konnte, daß er selbst ein Knecht des Verderbens predigen, zu denen er am liebsten guten ließ, hörte man nichts, als und hochtönende Redensarten; doch mer daraus entnehmen, daß dieser logene Prediger die Sünde, den nach dem Tode, die Unsterblichkeit Märlein hielt, und man konnte sehen, warum die Leute zu einem Kirche gingen und sich Unkosten Alles nichts ist, so kann man sich Geldopfer ersparen; wozu denn erhalten? Obgleich dieser Mensch lise nicht verschmähte, z. B. bei christlichen Familien etliche Bibel- den miteinfließen zu lassen, so ging ten und Dichten darauf aus, allen und alles christliche Wesen zu zer- jüngste Tag wird es offenbar elen er durch sein Reden von Licht, und Fortschritt irre geführt hat, den Weg zur Sünde und Schande lockend gemacht hat, wie viele erle in wie vielen Seelen er das letzte ns ausgelöscht hat.

seiner Lehre nicht von Gottes Wort er sich natürlich auch in seinen icht nach Gottes Wort, noch nach rierischen Agende, oder Gottesdienst- es solchen Geistern ziemt, die sich

als Reformatoren berufen glauben, so mußte ihm auch hier sein eigener, erfinderischer Kopf dienen, er taufte, confirmirte, reichte ein sogenanntes Abendmahl, wie er es für gut fand; und wer will nun sagen, ob die armen Kinder, die ihm gebracht wurden, auch recht getauft sind? Wem sein Weg nicht gefiel, der konnte eben wegbleiben, er ließ sich von der Gemeinde nichts sagen, und auch von keiner Synode wollte er wissen; daher erklärte er sich auch gleich bei seinem Amtsantritt mit seiner Gemeinde für unabhängig; denn ein Mann, wie er, konnte doch unmöglich jemand über sich leiden. Hätte seine Gemeinde aber zu einer rechtgläubigen Synode gehört, so würde ihm diese auf die Finger gesehen haben, und die Gemeinde hätte einen Rückhalt gehabt. Er war somit ein ungefangener Pabst und wie er befahl, so mußte es gehen.

Von seiner Lehre und Amtsführung hätten wir nun in der Kürze berichtet, es fragt aber vielleicht jemand: wie stand es sonst mit ihm, z. B. mit seinem Leben? Nun, viel will ich davon nicht berichten, man kann es sich ja denken; denn wie der Baum, so ist die Frucht, die er bringt; nur dieses sei gesagt: er suchte Geld zu machen und war sehr unzufrieden, als es damit nicht recht vorwärts wollte und die Leute sich nicht gerne rupfen ließen; ferner, daß man ihn Pastor titulte, daran lag ihm nichts; denn dies kam ihm immer wie eine leise Erinnerung vor, daß er sich auch als ein solcher christlich verhalten sollte. Lieber war es ihm daher schon, wenn er Volksredner oder Sprecher genannt wurde; denn von einem solchen konnte man doch nicht verlangen, daß er vor andern ein gutes Exempel gebe. Den Umgang mit Christen mied er durchaus, dagegen war es ihm im Saloon im Kreise seiner Gesinnungsgenossen ganz kannibalisch wohl und war er dann zu irgend einem lustigen Schwank und Zeitvertreibe aufgelegt; einmal aber, als er, durstig wie gewöhnlich, vor dem Schenkstische stand, hat ihm ein Kellner die Tabaksjauche in das Gesicht gespußt, und das hat ihm vermuthlich doch nicht gefallen; ich glaube nicht, daß er dort so bald wieder hinging, obwohl der Barkeeper sich damit entschuldigte, er hätte sich leider übereilt und ihn für einen Spucknapf angesehen. Mit seiner Frau schien er nicht auf gutem Fuße zu leben, denn sie war nicht bei ihm. Sehr gut traf es sich für ihn, daß er während der Blatternepidemie in unserer Stadt sechs Wochen an innerlichem Rheumatismus krank war, wie er sagte; denn somit konnte doch niemand verlangen, daß er die Blatternkranken besuche oder die daran Verstorbenen beerdige. Nachdem er eine Gemeinde hier lange genug malträtirt hatte und sie seiner überdrüssig waren, fing er eine zweite an und kaufte mit dieser eine Kirche; trotz Fairs und Pic-Nics wollte es aber doch nicht mehr recht gehen. Endlich hielt er mit seiner Gemeinde einen Ball ab, den er laut Zeitungsnachricht mit einer lustigen Rede eröffnen wollte, und auch wirklich damit eröffnet hat. Indessen die Leute hatten ihn doch endlich durchschaut und fielen mehr und mehr von ihm ab; so wandte er sich denn von den Lutheranern rein zu den Juden, und donnerte auch da noch zweimal inmitten ihrer Synagoge. Hierauf ist er verschwunden, wir wissen nicht wohin, obgleich es manchem, der noch mit ihm zu „setzeln“ hätte, von Interesse sein dürfte. Wahrscheinlich treibt er nun an einem andern Orte dasselbe Spiel und häuft Schmach und Schande auf die Deutschen im Allgemeinen und auf sogenannte lutherische Gemeinden insonderheit. Wer will aber den Schaden erzählen, den ein solcher Wolf in der Kirche anrichtet! Zehn Prediger mit rechter Lehre und gottseligem Leben bauen das nicht wieder auf, was ein einziger solcher Mensch in wenigen Jahren niederreißt und zerstört.

Und wollte Gott, daß er der einzige falsche Prophet wäre. Aber wie viele hundert Collegen hat er doch, die bald gröber, bald feiner, bald länger, bald kürzer dasselbe Handwerk treiben! Und o, wie sind doch unsere deutschen Landsleute in diesem Lande so verblendet, verkauft und verrathen, daß sie sich solche hergelaufene Landstreicher als Prediger aufladen, die sie selbst heimlich zuerst und dann öffentlich verachten und von denen sie doch nur Schimpf und Schaden haben! Sie lassen einen Mann ein oder zweimal predigen und wenn er ihnen gefällt, wenn er sonderlich eine laute Stimme hat und ein gutes Mundwerk, so berufen sie ihn alsbald zu ihrem Pastor und Seelsorger, und haben doch keinerlei Bürgschaft, was er für eine Lehre bringt, noch wie er amtirt, noch welchen Charakter er hat. Ist das weise und christlich gehandelt? Und zu einem solchen Mann bringt man dann seine Familie in die Kirche! man läßt sein Kind bei ihm taufen und weiß nicht, ob es auch recht getauft wird! man läßt es bei ihm confirmiren und weiß nicht, was es gelehrt wird! man geht zum Abendmahl und weiß nicht, ob der Pastor auch wirklich das rechte Abendmahl austheilt! Ist das recht? Ist das christlich gehandelt? Wem würde es wohl einfallen, auch nur in irdischen Dingen so leichtsinnig zu handeln? Und hier handelt es sich doch um das höchste Gut, um der Seelen Seligkeit. O, wo sind wir Deutsche doch hingekommen!

Aber merke auch, mein lieber Christ, durch ein solches Verhalten macht man sich zu derselben Zeit auch der Sünden eines solchen Bauchpredigers theilhaftig; denn gäbe es keine Leute, die den Dienst eines solchen Landstreichers in Anspruch nähmen, so könnten sie weder zu Predigern sich aufwerfen, noch als solche bestehen; die Leute daher, welche ihnen anhangen, sind es eigentlich, die ihnen eine Stellung geben, in der sie erst recht in der Kirche Schaden thun können. So wenig Du daher einem Dieb die Leiter halten wirst, damit er stehlen könne; so wenig Du einen Betrüger unterstützen wirst, daß er seinen Betrug ausüben könne; so wenig Du einen Wolf in Deines Nachbars oder in Deine eigene Schafheerde führen wirst: so wenig kannst Du mit gutem Gewissen dazu helfen, daß ein solcher unchristlicher und falscher Prediger als solcher berufen oder von Dir anerkannt und gestärkt werde, indem Du seinen Dienst gebrauchst.

Gedenke an das Wort Johannis: „Ihr Lieben, glaubet nicht einem jeglichen Geist, sondern prüfet die Geister, ob sie von Gott sind; denn es sind viel falscher Propheten ausgegangen in die Welt. . . Ein jeglicher Geist, der da nicht bekennet, daß Jesus Christus ist in in das Fleisch kommen, der ist nicht von Gott.“ 1 Joh. 4, 1. 3. Wer Christum, der da ist wahrer Gott und Mensch, unsern einigen Heiland und Erlöser, verwirft, der ist kein Christ, geschweige ein christlicher Prediger, der geht verloren; denn Christus spricht: „wer an ihn (den Sohn) glaubet, der wird nicht gerichtet, wer aber nicht glaubet, der ist schon gerichtet, denn er glaubet nicht an den Namen des eingebornen Sohnes Gottes.“ Joh. 3, 18. O, laß Dich von dem Glauben an Jesus nicht abwendig machen; denn sein Blut allein macht Dich rein von allen Sünden und wer dies nicht mehr glaubt, der ist verdammt. Denn Christus, der Mund der Wahrheit, spricht: Wer da glaubet und getauft wird, der wird selig, wer aber nicht glaubet, der wird verdammt. Dabei wird es bleiben in Ewigkeit. Und gerade von diesem Glauben wollen Dich alle falschen Propheten auf diese oder jene Art abbringen.

Du fragst aber: wie soll ich es anfangen, daß ich nicht abermals von falschen Propheten genarrt werde? Ich antworte: Mache es, wie unsere lutherischen Vorväter in Deutschland, die ja die reine Lehre sich wohl zu

erhalten gewußt haben: sie haben ihre Prediger nämlich immer durch ein theures und heiliges Gelübde verpflichtet, nichts anderes als die reine lutherische Lehre öffentlich und sonderlich zu lehren. Nimm, wie Deine alten Vorfahren, keinen Prediger an und halte Dich zu keinem, es sei denn, daß er von einer rechtläubigen, lutherischen Kirchenbehörde zuvor geprüft und für rechtläubig und lehrtüchtig erfunden worden ist. Ferner halte Dich zu keinem Prediger, der nicht zu einer rechtläubigen Synode gliedlich gehört; denn ein Pastor, der zu keiner Synode gehört, gibt schon damit zu erkennen, daß er in Lehre und Leben frei und ungebunden sein will und Gottes Wort für leeren Tand hält. Ferner halte Dich zu keinem, der nicht auf die symbolischen Bücher der lutherischen Kirche bei seiner Einführung in die Gemeinde feierlich verpflichtet worden ist, und dieses Gelübde ohne Rückhalt abgelegt hat; denn sonst hast Du keine Gewähr, daß er Dir nicht doch einen falschen Glauben predigt und Dich betrügt.

Endlich prüfe alle seine Lehre, die er öffentlich und privatim predigt, nach Deinem kleinen Katechismus, den Du ja auswendig kannst. Lehrt er anders vom Geheiß Gottes, vom Glauben, vom Gebet, von der Taufe, vom Amt der Schlüssel, vom heiligen Abendmahl, als der kleine Katechismus Dr. Luthers lehrt, so redet und predigt er Falsches, so ist er wider die lutherische Kirche und Lehre; denn dieser Katechismus gehört zu den Bekenntnisschriften unserer Kirche, „aus und nach welchen, weil sie aus Gottes Wort genommen, alle anderen Schriften (Lehren und Lehrer), wieweil sie zu approbiren und anzunehmen, geurtheilt und regulirt werden sollen“. Concordienbuch, Erklärung, Vorrede. Einen solchen sollst Du nach Matth. 7, 15. als falschen Propheten meiden und fliehen. Siehe, so haben sich unsere Väter geholfen und so lange sie es thaten, behielten sie auch die reine Lehre und die Kirche grünte und blühte. Gehe hin und thue desgleichen. Siehe Dich aber auch um, vielleicht ist ja schon eine rechtschaffene lutherische Gemeinde in Deiner Nähe, bei der es also nach der Väter Weise gehalten wird.

Endlich, damit Du ja nicht von allerlei Wind der Lehre umgetrieben werdest, so schaffe Dir die symbolischen Bücher der lutherischen Kirche an, wie sie im Concordienbuche beisammenstehen, lies fleißig darinnen und laß Dich durch dieselben recht in die Erkenntnis der reinen Lehre des göttlichen Wortes einführen. Sollst Du Richter sein über das, was Dir gepredigt wird, so mußt Du auch das wohl kennen, nach dem Du richten sollst, nämlich das Wort Gottes. Wolltest Du etwa nach Deinem besondern Geschmack und eigenen Ansichten urtheilen, so würdest Du manche Predigt gut heißen, die wider das Wort Gottes geht, und manche wiederum böß, die doch vor Gott und seinem Worte recht, löblich und gut wäre. Höre darüber noch zum Schlusse ein Wort unseres Vaters Luther, seligen Gedächtnisses, über Matth. 7, 15. Er sagt: „Weil Christus seinen Christen heißet sich vor falschen Lehrern hüten, und damit sie zu Richtern machet, und Macht, ja auch Befehl gibt, alle Lehre zu prüfen und urtheilen, so fordert er auch, daß sie weise und verständige Christen sein sollen, die da wissen, was rechte Lehre ist, und zwischen derselben und andern falschen unterscheiden können. — Denn solch Richten und Urtheilen der Lehre muß nicht nach ihren Gedanken, oder auf ihre eigene Klugheit, oder Ruhm des Geistes, Heiligkeit u. s. w. geschehen, wie der Pabst ihm fälschlich zumisset, mit seinen Conciliis allein alles zu urtheilen, und jedermann verpflichtet, seinem Urtheil zu folgen, aus dem Grunde, daß sie sagen, sie haben den Heiligen Geist und können nicht irren u. s., sondern es muß eine gewisse klare

Regel haben, darnach es richte, welche heißet Christi Wort; das soll hier allein das Richtscheid und die Probe sein.“ O, siehe darum, mit welchem Ernste die Kirche singt und betet:

Ach Gott, es geht gar übel zu,  
Auf dieser Erd ist keine Ruh,  
Viel Sekten und viel Schwärmerei  
Auf einen Haufen kommt herbei.

Den stolzen Geistern wehre doch,  
Die sich mit Gewalt erheben hoch  
Und bringen stets was neues her,  
Zu fälschen deine rechte Lehr.

Dein Wort ist unsers Herzens Trug  
Und deiner Kirchen wahrer Schutz;  
Dabei erhalt uns, lieber Herr,  
Daß wir nichts anders suchen mehr.

(Eingesandt.)

### „Saul unter den Propheten.“

Daß in den Gemeinden des General Council fast allgemein die Unsitte herrscht, auch nicht-lutherischen Predigern lutherische Kanzeln zu öffnen, ist ja allbekannt, und daß das General Council mit seinen zweideutigen Erklärungen und Beschlüssen diesen Unfug öffentlich gutgeheißen hat, läßt sich leider auch nicht leugnen. Daher kann es uns auch nicht Wunder nehmen, wenn Insulanus (Dr. G. F. Krotel) in seiner Correspondenz aus New York dem „Lutheran and Missionary“ ohne Scham und Scheu berichtet, daß bei der Einweihung der lutherischen Kirche zu Jamaica, auf Long Island, nachdem Dr. Moldehnke die Weihpredigt gehalten, auch Pastor Van Slyke, Pastor der holländisch-reformirten Kirche in Jamaica, eine Ansprache gehalten habe, in der er seine Freude über das rasche Wachsthum des deutschen Elements in der dortigen Gegend und die Hoffnung ausgesprochen habe, daß diese lutherische Kirche dem ganzen Gemeinwesen zum großen Segen gereichen möge.

So leicht es sich nun auch erklären läßt, daß die Dankbarkeit gegen den genannten reformirten Prediger, der sich um die kleine lutherische Gemeinde allerdings sehr verdient gemacht hat, die Veranlassung gab, ihn zur activen Theilnahme an der Einweihung der lutherischen Kirche einzuladen: so ist doch ein solches Verfahren nicht zu billigen. Der Beweggrund war gewiß löblich, aber jedenfalls hätte man der Pflicht der Dankbarkeit auf eine andere angemessenere Weise genügen können, als daß man dem reformirten Pastor die lutherische Kanzel öffnete. Doch, wie gesagt, es sind das in den zum General Council gehörenden Kirchen keine Seltenheiten und dürfen uns darum nicht Wunder nehmen. Aber wohin diese Praxis endlich führe, das zeigt uns derselbe „Brief aus New York“, dem das Obige entnommen ist.

„Insulanus“ beschreibt nämlich die Einweihung des neuen Emigrantenhauses in New York und erzählt uns Folgendes. Nachdem das Lied: „Lobe den Herren, den mächtigen König“ u. gesungen worden, habe Pastor A. E. Frey das Weihgebet gesprochen und die Pastoren Drees, Dr. Krotel, Baden, Princell und Ruperti kurze Ansprachen an die Versammlung gehalten. Nach Absingung einiger Verse aus dem Liede „Ein feste Burg“ habe dann Pastor W. Berkemeier unter Assistenz des Pastor A. E. Frey den Weiheact vollzogen. Darauf habe Herr G. Schwab, einer der Directoren, einige Bemerkungen gemacht und dann — man höre und staune! — Doch, „Insulanus“ soll selbst weiter erzählen:

„Oswald Ottendörfer, Esq., Herausgeber der „Staatszeitung“, des einflussreichsten deutschen weltlichen Blattes im Lande, der aufgefordert worden war, einige Worte

zu sagen, redete nun die Versammlung sich von vorn herein zu erklären, daß die Vorredner gesagt hätten, beistimme, daß von ihrem Gesichtspunkt aus die Meinungen ganz natürlich seien. Abgesehen von diesen Anherzliche Werthschätzung derartiger zeigte, wie nöthig es sei, unsren die Hand zu reichen, damit sie breres Landes würden.“

Nachdem denn noch einer der Ueberlegung des Liedes: „Was Vaterland?“ mit Begeisterung Versammlung „Nun danket alle beschloß Pastor Rägner die Feier m spruch.

Schreiber dieses hat nun freilich Herrn D. Ottendörfer persönlich weiß deshalb auch nicht, ob der Herzeitung“ nicht vielleicht gliedlich zu Gemeinden in oder um New York höchst wahrscheinlich, daß das Ledenn gemeinlich kann man ja Gesänge erkennen; die oben mitg des genannten Herrn, sowie der Zeitung“ hören läßt, lassen aber lutherischen Christen in ihm erkennen sich hierin ja leicht täuschen, wie doch auch der deutsche Buchhändlerationen des „Kraftstoffels“ Büchbreitete, Glied einer lutherischen G Wenn nun aber der Herausgeber wie seine oben angeführten Neuffer seines Blattes schließen lassen, noch überhaupt ein Christ, sonder des positiven Christenglaubens ist, aufgefördert worden, bei der fe einer christlichen Wohlthätigkeits — Allen Respekt vor seiner Eh vorne herein sich gegen den Sche auch einer von den Bibelgläubigen Standpunkte keinen Hehl gemacht in der Einweihungsfeierlichkeit ist wortlich zu machen, sondern die, haben, seinen „Sens“ auch zum Möchten sie es sich doch zur W dienen lassen!

### Zur kirchlichen

Die Beschlüsse des General C vorgeschlagene Colloquium, sowie sich in dem Decemberhefte der „Le Methodisten. Ueber Frau van Predigerin in der Methodistenkirc distenblätter nicht sehr lobenswer wenn sie das Muster der Predigeri sie bewahren vor mehr solchen. wird sehr getadelt.

In Buenos Ayres (Süd-Am lische Gemeinde im Entstehen. Dr. Emilio Castro-Poedo, der v einen Verweis erhielt wegen sei Freimaurer. Die altkatholischen meinde werden vorläufig in der d Kirche abgehalten!

Ein römischer Priester, der s verheirathet hat, schreibt in den Reihe von Artikeln, in welchen Cölibats der Priester in der römi

heißet Christi  
s Nichtscheidung  
um, mit welchem

zu sagen, redete nun die Versammlung an. Er befiß sich von vorn herein zu erklären, daß er nicht Allem, das die Vorredner gesagt hätten, beistimme, obwohl er zugebe, daß von ihrem Gesichtspunkte aus ihre Stellung und Meinungen ganz natürlich und zu rechtfertigen seien. Abgesehen von diesen Ansichten, sprach er seine herzliche Werthschätzung derartiger Institute aus und zeigte, wie nöthig es sei, unsren einwandernden Brüdern die Hand zu reichen, damit sie brauchbare Bürger unseres Landes würden."

Nachdem denn noch einer der Directoren die englische Uebersetzung des Liedes: „Was ist des Deutschen Vaterland?" mit Begeisterung vorgetragen und die Versammlung „Nun danket alle Gott" gesungen hatte, beschloß Pastor Rägner die Feier mit Gebet und Segensspruch.

Schreiber dieses hat nun freilich nicht die Ehre, mit Herrn D. Ottendorfer persönlich bekannt zu sein, und weiß deshalb auch nicht, ob der Herausgeber der „Staatszeitung" nicht vielleicht gliedlich zu einer der lutherischen Gemeinden in oder um New York gehört. Zwar ist es höchst wahrscheinlich, daß das Letztere nicht der Fall ist, denn gemeiniglich kann man ja den Vogel an seinem Gesange erkennen; die oben mitgetheilten Aeußerungen des genannten Herrn, sowie der Ton, den die „Staatszeitung" hören läßt, lassen aber gewißlich nicht einen lutherischen Christen in ihm erkennen. Doch man kann sich hierin ja leicht täuschen, wie Erfahrung lehrt. Ist doch auch der deutsche Buchhändler, der die Expectorationen des „Kraftstoffes" Büchner am eifrigsten verbreitete, Mitglied einer lutherischen Gemeinde in New York! Wenn nun aber der Herausgeber der „Staatszeitung", wie seine oben angeführten Aeußerungen und die Artikel seines Blattes schließen lassen, weder ein Lutheraner, noch überhaupt ein Christ, sondern ein erklärter Feind des positiven Christenglaubens ist: weshalb ist er denn aufgefördert worden, bei der feierlichen Einweihung einer christlichen Wohltätigkeits-Anstalt mitzuwirken? — Allen Respekt vor seiner Ehrlichkeit! Er hat von vorne herein sich gegen den Schein verwahrt, als sei er auch einer von den Bibelgläubigen, und hat aus seinem Standpunkte keinen Hehl gemacht. Für diesen Miston in der Einweihungsfeierlichkeit ist er auch nicht verantwortlich zu machen, sondern die, welche ihn aufgefördert haben, seinen „Sens" auch zum Besten zu geben. — Möchten sie es sich doch zur Warnung und zur Lehre dienen lassen! (Crispus.)

### Zur kirchlichen Chronik.

**Die Beschlüsse des General Councils**, betreffend das vorgeschlagene Colloquium, sowie Urtheile darüber finden sich in dem Decemberhefte der „Lehre und Wehre".

**Methodisten.** Ueber Frau van Lott, die erste lizenzierte Predigerin in der Methodistenkirche, sprechen einige Methodistenblätter nicht sehr lobenswerth. Sie sagen einfach, wenn sie das Muster der Predigerinnen sei, so möge Gott sie bewahren vor mehr solchen. Ihre Anmaßtheit (!) wird sehr getadelt. (Fröhliche Botschafter.)

**In Buenos Ayres** (Süd-Amerika) ist eine altkatholische Gemeinde im Entstehen. Der Priester derselben ist Dr. Emilio Castro-Poedo, der von seinen Kirchen-Obern einen Verweis erhielt wegen seines Anschlusses an die Freimaurer. Die altkatholischen Gottesdienste dieser Gemeinde werden vorläufig in der dortigen lutherischen Kirche abgehalten! Ad. Bd.

**Ein römischer Priester**, der sich unlängst in Mexico verheirathet hat, schreibt in den dortigen Zeitungen eine Reihe von Artikeln, in welchen er die Abschaffung des Celibats der Priester in der römischen Kirche befürwortet. Ad. Bd.

### Göttliche Bewahrung.

Als in diesem Jahre in Hetendorf ein Missionsfest gefeiert wurde, predigte unter anderen auch der Missionar Fröhling. In seiner Predigt erzählte er aus seinem Missionarleben folgende Geschichte:

Einmal kam Einer unserer Brüder, gerade Einer aus diesem Orte, ein Hetendorfer, zu uns zum Besuche. Es war Pfingsten, und die regenlose Winterzeit war längst angebrochen. Da nun kein Regen zu befürchten war, hatte meine Frau ihm ein Bett zurecht gemacht in einer Kammer und an einer Stelle, wo es sonst stark durchregnete. Abends saßen wir in gemüthlicher Unterhaltung bei einander, schieden uns an, unsere Andacht zu halten, um dann zu Bett zu gehen. Da donnert es plötzlich. Wir meinen, das könnte nicht wohl möglich sein; wir müßten uns geirrt haben. Raum aber sind wir darüber ruhig, da erfolgt stärker, als zuvor, ein zweiter Schlag und gleichzeitig hören wir, wie es anfängt heftig zu regnen. Ich nehme die Lampe, eile in die Kammer, um das Bett von der betreffenden Stelle wegzuziehen, damit es nicht durchnässe. Vor dem Bette liegt eine Matte, die auf dem Leimboden für den sich Auskleidenden den Teppich vertritt; die muß zuerst entfernt werden. Aber welch ein Schreck! Als ich sie aufnehme, liegt eine große Nambaschlange darunter. Ich rufe Hülfe herbei, und sie wird getödtet. Als das geschehen, soll auch das Bett abgezogen werden; aber das ist nicht mehr nöthig, es regnet nicht mehr. Und als wir nun zur Thür hinaus sehen, da hat es zwar geregnet, aber am Himmel ist nichts von einem Gewitter, nichts von Wolken zu sehen. — Eine halbe Stunde später, unser Gast wäre zu Bett gegangen, hätte sich vor dem Bette auf der Matte ausgekleidet, hätte dort seine Knie gebeugt und gebetet und würde sicher von der Schlange gebissen sein, wenn der Herr ihn nicht auf so wunderbare Weise von solchem Tode errettet hätte.

„Antworte dem Narren nach seiner Nartheit, daß er sich nicht weise lasse dünken." Sprüchw. 26, 5.

Einst predigte ein Pastor über den Text: „Und Gott sah an alles, was er gemacht hatte; und siehe da, es war sehr gut." 1 Mos. 1, 31. Er zeigte dabei, daß Gott alles so eingerichtet habe, wie es sein müsse, wenn es seinen Endzweck erreichen solle. Dies hörte ein Religionspötker mit an, der ausgewachsen war. Als der Gottesdienst zu Ende ist, stellt sich derselbe in die Thür und spricht zu dem vorbeigehenden Prediger, auf seinen Höcker zeigend: „Aber, Herr Pastor, sehen Sie doch mich an, was sagen Sie dazu? Ist das auch sehr gut?" Der Prediger spricht: „Freund, für einen Buckligen sind Sie recht gut gemacht."

### Wie ein armer Exulant durch eine Handglosse Luthers getränkt ward.

Als die Kryptocalvinisten unter dem Churfürsten Christian I. einen zweiten Versuch machten, den Calvinismus in Sachsen einzuführen und das Lutherthum zu verdrängen, war unter denen, die wegen ihrer Bekenntnistreue ins Elend wandern mußten, auch der wittenbergische Diaconus M. Christoph Bruner. Er ging zunächst nach Jena und kehrte bei Dr. Nylius ein, der ebenfalls von Wittenberg vertrieben worden war. Er klagte diesem, er wisse nicht, wie er sich mit den Seinigen hinbringen solle, da er nicht länger, als etwa noch ein halbes Jahr, zu zehren hätte. Der Doctor tröstete ihn, so gut er konnte, und nahm ihn mit zu Tische. Als nach der Mahlzeit die Kinder dem Herrn gedankt, fiel ihm beim Lesen des achten Psalms die Handglosse Luthers zum achten Vers auf: „Die Christen sollen auch zu essen haben auf Erden." Er zeigte dieselbe dem betrübten Mann. Dieser ward dadurch überaus erquicket und erfreuet, als wenn ein Engel vom Himmel mit ihm geredet. Er bekannte, er habe zwar diesen

Psalm von Jugend an, aber diese Randglosse, daß man auch zu essen haben soll auf Erden, habe er nicht gekannt. Er dankte dem Doctor sehr und bat, er möge ihm die Handglosse mitgeben, die er so sehr geschätzt habe. Bald darauf schrieb er an den Herrn Doctor, er habe die Handglosse erhalten und werde sie sehr wohl gebrauchen.

### „Praktische" Predigt.

Als sich Melanchthon aus Wittenberg nach Tübingen begab, wurden demselben die Examinatoren dorthin geschickt, um ihn zu examiniren, da dies aber Magister Segel predigte, A. Segel, der acht Jahre im Amt war, schnurmachte, daß das Examen sandt in Gegenwart des Rathes. Nach einer halben Stunde fragte Melanchthon: „Was ist das?" Es wurde ihm geantwortet: „Das ist die Predigt." Er fragte weiter, ob er nicht verrichten dürfe. Es wurde darauf geantwortet: „Ja, mein Herr Melanchthon, an dem Tag, an dem Sie gesagt haben: „Denn ich will predigen, so will ich auch leben, so predigen kann, dem ganzen römischen Reich, ihnen ganz leicht ist, zu machen kann." Nach früheren Handwerken konnten, wurden sie fügt hinzu: „Worauf damals die Bürger Schrift und geistliche Geschichte worden zu dienen."

### Es ist Einer, der...

J. Valentin Gen wurde, war einer von geliums willen vertrieben. Calvinist und trauern der heiligen über. Von ihm er nach der Mittheilung aus Siebenbürgen, sprechen können, so habe nennen wollen Mundes, der untere erstarrt, daß er nie im Bösen, noch im

### Warnung vor den...

Gleichwie mit dem falschen Lehren. sein Herz kommen, daß er gänzlich der Stücken anhängig w



## Die Bewahrung.

in Hetendorf ein Missionsfest ge-  
unter anderen auch der Missionar  
Predigt erzählte er aus seinem  
Geschichte:

unserer Brüder, gerade Einer aus  
dorfer, zu uns zum Besuche. Es  
regenlose Winterzeit war längst  
kein Regen zu befürchten war,  
ein Bett zurecht gemacht in einer  
Stelle, wo es sonst stark durch-  
wir in gemüthlicher Unterhaltung  
uns an, unsere Andacht zu halten,  
gehen. Da donnert es plötzlich.  
ante nicht wohl möglich sein; wir  
den. Raun aber sind wir darüber  
r, als zuvor, ein zweiter Schlag und  
wie es anfängt heftig zu regnen.  
eile in die Kammer, um das Bett  
Stelle wegzuziehen, damit es nicht  
Bette liegt eine Matte, die auf dem  
Auskleidenden den Teppich vertritt;  
werden. Aber welch ein Schreck!  
liegt eine große Nambaschlange  
Hülse herbei, und sie wird getödtet.  
auch das Bett abgezogen werden;  
nöthig, es regnet nicht mehr. Und  
hinaus sehen, da hat es zwar ge-  
mel ist nichts von einem Gewitter,  
sehen. — Eine halbe Stunde später,  
Bett gegangen, hätte sich vor dem  
ausgekleidet, hätte dort seine Kniee  
und würde sicher von der Schlange  
Herr ihn nicht auf so wunderbare  
de errettet hätte.

ren nach seiner Narrheit, daß er  
se dünken.“ Sprüchw. 26, 5.

Pastor über den Text: „Und Gott  
gemacht hatte; und siehe da, es war  
31. Er zeigte dabei, daß Gott alles  
te es sein müsse, wenn es seinen End-  
Dies hörte ein Religionspötker mit  
war. Als der Gottesdienst zu Ende  
in die Thür und spricht zu dem vor-  
auf seinen Höcker zeigend: „Aber,  
Sie doch mich an, was sagen Sie  
sehr gut?“ Der Prediger spricht:  
uflügen sind Sie recht gut gemacht.“

Exulant durch eine Handglosse  
ers getröftet ward.

inisten unter dem Churfürsten Chri-  
Versuch machten, den Calvinismus  
ren und das Lutherthum zu ver-  
denen, die wegen ihrer Bekenntniß-  
vern mußten, auch der wittenbergische  
oph Gruner. Er ging zunächst nach  
Dr. Mylius ein, der ebenfalls von  
worden war. Er klagte diesem, er  
mit den Seinigen hinbringen solle,  
als etwa noch ein halbes Jahr, zu  
Doctor tröstete ihn, so gut er konnte,  
u Tische. Als nach der Mahlzeit die  
dankt, fiel ihm beim Lesen des achten  
osse Luthers zum achten Vers auf:  
auch zu essen haben auf Erden.“ Er  
rühten Mann. Dieser ward dadurch  
o erfreuet, als wenn ein Engel vom  
det. Er bekannte, er habe zwar diesen

Psalm von Jugend auf wohl gelernt und oft gelesen,  
aber diese Randglosse nicht beachtet; wie es denn oft so  
gehe, daß man außer der Ansehung nicht alles so genau  
ansehe und betrachte; nun sehe er, wie tröstlich auch die  
Lehre von der Majestät und Allgegenwart des Herrn  
Christi nach seiner heiligen Menschheit sei, nach welcher  
ihm, laut des achten Psalms, alle Dinge unterworfen  
seien, Schafe und Ochsen allzumal u., um welcher Lehre  
willen mehrentheils er von den Calvinisten verjagt worden  
sei. Bald darauf ward er zum Professor der heiligen  
Schrift an der Universität Königsberg berufen. G.

## „Praktische“ Prediger von Melancthon examinirt.

Als sich Melancthon, Flacius und andere Gelehrte, die  
aus Wittenberg geflohen, 1547 in Braunschweig auf-  
hielten, wurden dem Erstgenannten von Dr. Medler, Su-  
perintendenten daselbst, drei Prediger vorgestellt, um sie zu  
examiniren, da dies noch nicht geschehen war. Es waren  
dies aber Magister Witteköpp, der schon zwei Jahre ge-  
predigt, A. Segebode, früher Hutmacher, der schon bei  
acht Jahren im Amte gestanden, und J. Friling, früher  
Schnurmacher, der schon in die vier Jahre Pastor gewesen.  
Das Examen fand in des Superintendents Hause statt  
in Gegenwart des Ministeriums und etlicher aus dem  
Rathe. Nach einer kurzen Rede von der Würde des Pre-  
digtamtes fragte Melancthon, was für welche es wären.  
Es wurde ihm geantwortet: Einer sei ein Patricier und  
hätte studirt, die andern beide wären Handwerker gewesen  
und hätten sich der freien Künste nicht sonderlich beflissen.  
Er fragte weiter, ob denn solche Handwerksleute der Ge-  
bühr nach verrichten könnten, was zum Predigtamt gehöre.  
Es wurde darauf von Ludolph Petersen (Prediger) er-  
widert: Ja, mein Herr Philippe, sie können es. Da soll  
Melancthon an seine Brust geschlagen und mit Thränen  
gesagt haben: „O ich armer Mensch, der ich mit der Feder  
so predigen kann, daß ich mich nicht scheuen wollte vor  
dem ganzen römischen Reiche, auf der Kanzel aber, welches  
ihnen ganz leicht ist, vor wenigen Zuhörern nicht ein Wort  
machen kann.“ Nach beendigtem Examen, in welchem die  
früheren Handwerksleute nicht alle Fragen beantworten  
konnten, wurden sie ordinirt. Rehtmeier, der dies berichtet,  
fügt hinzu: „Woraus zugleich abzunehmen, was für Fleiß  
damals die Bürger und Handwerksleute in Lesung der  
Schrift und geistlichen Büchern angewandt, daß sie auch  
geschickt worden zu predigen und geistliche Aemter zu be-  
dienen.“

## Es ist Einer, der die Ehre des Sohnes Gottes suchet und richtet.

J. Valentin Gentilis, der 1566 zu Bern enthauptet  
wurde, war einer von denen, die aus Italien um des Evan-  
geliums willen vertrieben worden waren. In Genf wurde  
er Calvinist und trat dann zu den Antitrinitariern (Leu-  
gnern der heiligen Dreieinigkeit, der Gottheit Christi u.)  
über. Von ihm erzählt der alte Dr. Polykarp Leyser,  
nach der Mittheilung eines Augenzeugen, eines Predigers  
aus Siebenbürgen, dieser Lasterer habe sonst ganz gut  
sprechen können, so oft er aber den Herrn Jesum Christum  
habe nennen wollen, sei ihm immer der Untertheil des  
Mundes, der untere Kinnbacken, unterwärts gefallen und  
erstarrt, daß er nie wieder den Namen Jesu Christi weder  
im Bösen, noch im Guten, habe aussprechen können.  
G.

## Warnung vor dem Lesen falschglaubiger und gott- loser Schriften.

Gleichwie mit dem Sauerteig, also gehet es auch mit der  
falschen Lehre her. Wer erstlich ein wenig davon läßt in  
sein Herz kommen, der wird endlich dadurch eingenommen,  
daß er gänzlich der falschen Lehre in allen und jeden  
Stücken anhängig wird. Darum sehe sich ein Jeder wohl

vor und gedenke hieran; wie Christus sagt: Meine  
Schafe hören meine Stimme und eines Fremden Stimme  
hören sie nicht, sondern folgen mir nach und bleiben bei  
mir; das ist am aller sichersten. Darum, lieben Brüder,  
seid nicht so vorwichtig, daß ihr wollet Lust ge-  
winnen, alle neue Lehre zu erfahren und kege-  
rische Bücher zu lesen. Es gehet sonst damit zu,  
wie man pfleget zu sagen: semper aliquid adhaeret, es  
bleibt allezeit etwas in dem Herzen behangen von der  
falschen Lehre, die man liest, dazu man Lust hat, daß man  
sie erfahre und wisse. Der Teufel ist ein Tausendkünstler,  
der ist Hüter der Heerde, wenn du falsche Lehre liest, daß  
er dich berebe, daß du gedenkest: ei, das ist nicht böse, daß  
ich das lese, das kann ich ja mit meiner Vernunft fassen  
und begreifen, dem will ich folgen und hierbei bleiben.  
Also wirst du leichtlich verführt. Darum bist du am  
aller sichersten, du hütest dich vor der Fremden Stimme und  
bleibst bei der Stimme deines Erzhirten und folgst der-  
selben, so kannst du nicht irren, noch fehlen.

M. Chemnitz.

## Bitte.

Als ich Anfang dieses Jahres unter anderen Orten im  
alten Vaterlande auch Steeden besuchte, und mich über-  
zeugte, wie knapp es in unserer dortigen Anstalt zugeht, stieg  
in mir der Gedanke auf, ob wir nicht von Amerika aus  
diese unsere Anstalt mit Lebensmitteln versorgen könnten,  
und zwar um so mehr, da die Preise derselben drüben eine  
noch nie dagewesene Höhe erreicht haben. (Dies bestätigt  
auch unser lieber Herr Pastor Brunn in seiner kürzlich im  
„Lutheraner“ erschienenen Correspondenz.) Mit meinem  
Plane war Herr Pastor Brunn nicht nur vollkommen ein-  
verstanden, sondern es hat mich derselbe vor einigen Tagen  
brieflich an unsere Verabredung erinnert und den Wunsch  
ausgesprochen, sie zur Ausführung zu bringen. Das soll  
denn hiermit auch versucht werden.

Ich erlaube mir daher insonderheit unsere lieben Land-  
gemeinden freundlich und dringend zu bitten, mir bei der  
Ausführung meines Planes behülflich zu sein. Die  
Gegenstände, die gewünscht werden, sind folgende: Schin-  
ken und Speckseiten, gepökeltes Schweine- und Rindfleisch,  
Butter und Schmalz, Weizen- und Roggenmehl, weiße  
Bohnen.

Da die Ernte vorüber und die Schlachtzeit vor der Thür  
ist, werden unsere lieben Landleute gewiß etwas übrig  
haben von dem Segen, den ihnen Gott im verfloßnen  
Jahre geschenkt hat. Vielleicht würde die Sache am  
zweckmäßigsten so angefaßt, daß die Herrn Pastoren oder  
ein Gemeindeglied die Gaben sammelte und mir zuschickte.  
Diejenigen, die keine Lebensmittel hergeben können, haben  
vielleicht ein Scherflein übrig, so daß die Fracht bis New  
York bezahlt werden kann. Ueberhaupt hege ich die stille  
Hoffnung, daß sich auch in unserer Stadtgemeinde hier  
oder da ein williges Herz findet, das mir zur Weiter-  
beförderung des Proviandtransports von hier nach Deutsch-  
land eine kleine Gabe zusendet. Es wäre prächtig, wenn  
wir unserm theuren Mitarbeiter, Herrn Pastor Brunn,  
die einzufsendenden Lebensmittel frei ins Haus besorgen  
könnten.

Nun, lieben Mitchristen, legt Hand ans Werk! Es  
gilt die Versorgung einer Anstalt, von welcher sich schon  
Ströme des Segens über unsere Synode ergossen haben.  
Laßt uns diese Anstalt nicht nur auf betendem Herzen  
tragen, sondern dieselbe auch ein Mal in einer ganz neuen  
Weise unterstützen.

Ueber alle Gaben an Lebensmitteln und Geld werde ich  
seiner Zeit im „Lutheraner“ quittiren.

Es bedarf wohl kaum der Erwähnung, daß alle Lebens-  
mittel, die mir zugesandt werden, von guter Qualität und  
in Fässer oder Kisten gut verpackt sein müssen. —

S. Keyl,

13 Broadway, New York.

## Kirchliche Nachrichten.

Mitten im schrecklich grassirenden gelben Fieber mußte der Hilfsprediger für Memphis, Herr Candidat der Theologie H. Sieck, durch telegraphische Depesche hierher berufen werden, da ich mit meiner Familie auch von der bösen Seuche ergriffen worden war und die Sterbensnoth einen Prediger verlangte. Am 15ten Sonntag nach Trinitatis konnte ich die Ordination nicht vollziehen, weil ich noch zu schwach war. Acht Tage darauf aber war ich so weit wieder erstarbt, daß ich vor dem Altar sitzen und also die Ordination und Einführung verrichten konnte. Herr Pastor Frank, der gerade auf seiner Reise nach New Orleans hier durchkam und etwas Halt machte, assistirte bei dieser Handlung.

Der Herr erhalte und beschütze diesen seinen neuberufenen Prediger und kröne ihn und sein Amt mit reichem Segen!

Dr. G. M. Gotsch.

Adresse: Rev. H. Sieck,  
73 Poplar St., Memphis, Tenn.

Am 22sten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat P. F. Germann, nachdem derselbe einen ordentlichen Ruf von den Lutheranern in und um Cottonwood Falls, Kansas, erhalten und angenommen hatte, von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Büniger daselbst ordinirt und eingeführt.

Möge Gott die Arbeit seines Dieners auf diesem Missionsfelde mit reichem Segen krönen!

C. H. Lücke.

Adresse: Rev. P. F. Germann,  
Cottonwood Falls, Chase Co., Kansas.

Am 21sten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor H. Proehl, von der Gemeinde zu Darmstadt, Ill., berufen, im Auftrag des Präsidiums in sein neues Amt eingeführt. Der Herr setze ihn zum Segen!

W. Achenbach.

Adresse: Rev. H. Proehl,  
Darmstadt, St. Clair Co., Ill.

Am 17ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor C. A. Frank, bisher Pastor in Lancaster, Ohio, in der St. Johannis-Gemeinde zu New Orleans, Louisiana, von dem Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor C. G. Mödinger in sein neues Amt eingeführt.

M. Firmenstein.

Adresse: Rev. C. A. Frank,  
Box 364. New Orleans, La.

Nachdem Herr Pastor H. Brammer von der Gemeinde in Lowden, Cedar County, Iowa, und von dem Filial derselben bei Calamus, Clinton County, Iowa, einen ordentlichen Beruf erhalten und mit Einstimmung seiner bisherigen Gemeinde zu Denver, Colorado, angenommen hatte, wurde derselbe am 22sten Sonntag nach Trinitatis, als am 9. November d. J., im Auftrag des Präsidiums des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten inmitten genannter Gemeinden in sein neues Amt eingeführt.

Möge der Herr die Arbeit des theuren Bruders auch auf diesem hoffnungsvollen Felde überschwänglich segnen!

C. A. Mennicke.

Adresse: Rev. H. Brammer,  
Lowden, Cedar Co., Iowa.

Nachdem Herr Pastor J. W. Pennekamp zu Darmstadt einen ordentlichen Beruf von meiner bisherigen lieben St. Petri-Gemeinde zu Randolph, Illinois, erhalten und mit Bewilligung seiner Gemeinde angenommen hatte, ist er am 21sten Sonntag nach Trinitatis von mir im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Büniger in sein neues Amt eingeführt worden.

Der Herr gebe ihm einen Sieg nach dem andern!

J. H. Dörmann.

Adresse: Rev. F. W. Pennekamp,  
Bremen, Randolph Co., Ill.

Nachdem Herr Pastor G. Landgraf mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde in Central Township, St. Louis County, Mo., den Beruf der ev.-lutherischen Zions-Gemeinde in Decatur, Macon County, Ill., als einen göttlichen erkannt und angenommen hatte, wurde derselbe am 23sten Sonntag nach Trinitatis im Auftrag des ehrw. Präses des Westlichen Districts von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt.

So ist denn durch Gottes preiswürdige Gnade dieses wichtige Arbeitsfeld bald wieder mit einem Arbeiter versehen worden. Ohne einen solchen würde die noch schwache und kleine Gemeinde sich wohl nicht lange gehalten haben, und wir hätten damit ein großes Feld verloren, wo Methodisten und andere Secten sich breit machen und viele ehemals lutherische Christen in ihre Schlingen verwickeln.

Decatur ist ein rasch aufblühender Ort von etwa 12,000 Einwohnern, in fruchtbarer Gegend an einem Knotenpunkte der Eisenbahn gelegen, von welchem Bahnen nach neun verschiedenen Richtungen auslaufen. Unter den Einwohnern sind auch viele Deutsche und zwar meistens Lutheraner und andere Protestanten. Auch in der Umgegend wohnen noch viele deutsche Lutheraner, denen

zum Theil schon Gottes Wort gepredigt ist und die Verlangen haben, daß Solches auch ferner geschehen möge.

Der treue Erzhirte Jesus Christus wolle Seinen Knecht mit Kraft aus der Höhe und mit viel Weisheit ausrüsten, damit er nicht allein durchs Wort, sondern auch durch einen vorsichtigen Wandel predige und mit viel Segen in diesem großen und wichtigen Arbeitsfelde wirke!

C. F. W. Sapper.

Adresse: Rev. G. Landgraf,  
Box 326. Decatur, Macon Co., Ill.

## Einführung und Kirchweihe.

Nachdem Herr Pastor Chr. Hartmann von der neugebildeten ev.-lutherischen St. Paulus-Gemeinde zu Isle Grove, Iroquois County, Ill., meinem seitherigen Filial, einen ordentlichen Beruf erhalten und mit Bewilligung seiner früheren Gemeinde angenommen hatte, so ist derselbe von dem Unterzeichneten im Auftrag des hochw. Präses des Westlichen Districts am 20sten Sonntag nach Trinitatis feierlich in sein neues Amt eingewiesen worden.

An demselben Tage hatte die liebe Gemeinde dazu noch die hohe Freude, ihre neue Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu dürfen. Vormittags predigte ich über Matth. 5, 13-16. und zeigte, daß die Prediger des Evangeliums das Salz der Erde und das Licht der Welt sein sollen. Nachmittags predigte ich über 1 Petri 2, 9. und zeigte die Herrlichkeit des Christenstandes, und zwar 1. weil die Christen im Besitz der kostbarsten Schätze sind; 2. weil sie den allerheiligsten Beruf haben.

Unser lieber Heiland Jesus Christus wolle nun die liebe St. Paulus-Gemeinde im reinen Bekenntniß seines Evangelii, auch im heiligen Leben fest und beständig erhalten, ihr und ihrem theuren Seelsorger in dieser letzten betäubten Zeit Sonne und Schild sein und sie wachsen lassen in viel tausendmal tausend, zu seines heiligen Namens Ehre und seines herrlichen Reiches großer Förderung! Amen.

Errete, am Reformationsfeste 1873. Gottlieb Traub.

Adresse: Rev. Ch. Hartmann,  
Box 94. Milford, Iroquois Co., Ill.

## Kircheinweihung.

Am 10ten Sonntag nach Trinitatis hatte die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde zu Port Hope, Michigan, die große Freude, ihre schöne neue Kirche, welche 45 Fuß lang und 30 Fuß breit ist, dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu können. Das Weihgebet sprach Pastor G. Markworth aus Wyandotte. Derselbe hielt auch die Kirchweihpredigt. Des Nachmittags predigte der Unterzeichnete.

Der treue Gott wolle geben, daß in dieser Kirche Jesus Christus, unser treuer Heiland, immer lauter und rein gepredigt werde zum Heil vieler Seelen!

W. Schwarz.

## Altes und Neues.

1. So eben ist in St. Louis erschienen:

Dr. Jakob Heerbrand's Abhandlung der Lehre von der gnädigen Wahl oder Prädestination, aus dem lateinischen überfetzt von Gottlieb Gnadenkind. (30 Seiten in Großoctav.)

Es ist dies die Uebersetzung eines Locust des berühmten theologischen Compendiums von Heerbrand, Professor in Tübingen, welches einst im Jahre 1578 das erste Mal herauskam. Wer eine Darstellung der Lehre von der Gnadenwahl oder Prädestination begehrt, welche diese Lehre, unserer Concordienformel treulich folgend, in ihrer biblischen Reinheit und Einfachheit enthält, der findet hier, was er sucht, besser, als in vielen anderen Büchern. Sei darum das Schriftchen allen eifrigen Forschern in der Schrift hiermit angelegentlich empfohlen. Zu beziehen ist dasselbe durch den Verleger Herrn L. Volkering, Nr. 22 südliche 5te Straße zu St. Louis, Mo., für 15 Cents.

2. Vor kurzem ist in Allentown, Pa., erschienen:

Extraktung des Herrn Diabolus mit seinen Gefellen und Lehrlingen, gehalten im neunzehnten Jahrhundert. Herausgegeben von Elias Freimund. (45 Seiten in Kleinoctav.)

Es ist dies eine Satyre in gereimten Knittelversen auf den heutigen Unglauben in seinen verschiedenartigsten Formen und Erscheinungen. Es ist ein Seitenstück zu der bekannten Schlarafade. Während die letztere nur die Aßenreligion durchschelt, wie sie es verdient, so zeigt diese „Extraktung“, wie aller Unglaube mit seinen schändlichen Früchten nichts anderes, als die Philosophie des Teufels ist, welche derselbe den Aposteln des Unglaubens eingibt. Gut ist es, daß hier und da Anmerkungen zu dem Zwecke beigegeben sind, dem Leser die nöthigen Winke zu geben, damit er die angewendete Ironie nicht mißverstehe. Da das Schriftchen bei S. K. Brobst gedruckt ist, wird dasselbe wohl auch von da für ein Geringes bezogen werden können.

3. So eben haben wir auch den Br... lender von 1874 erhalten. Auch di... alten praktischen Weise ausgestattet. E... in America namentlich wegen seiner vol... tist fast unentbehrlich geworden, auch be... neben unserem eigenen, bedarf er unferer... Preis ist 10 Cents pro Exemplar.

## Conferenz = Ange.

Die West-Kansas Specialconf... Gott will, vom 3ten bis 5ten J... Pastor H. C. Senne in Alma, Kansas... C.

Die Neu-England Pastoral... D. v., vom 16ten bis 18ten De... Herrn Pastor Fick. A.

Die Cleveland Specialconferenz... will, am 13ten und 14ten Januar... Wyneken in Cleveland (Westseite).

Zur Besprechung vorzulegen ist ein... kretismus und ein Auszug aus Chen... Traktionen. Zu predigen hat Pastor P... ist Pastor Bühl.

Die nächste Conferenz der Lehrer v... gegend wird, so Gott will,

am 30sten December früh... in der Schule des Herrn Lehrers Bar... abgehalten werden.

Gegenstand der Verhandlung: „W... Lehrer seine Schüler zu Fleiß und Auf...

## Eingegangen in der Kasse des k.

Zur Synodalkasse: Von Past... Windsor, Ill., \$14.10. Past. Pfeils... 13.08. Collecte der Gem. des Past... Ill., 35.18. Von Past. F. Schallers... 28.30. Past. Baumgarts Gem. in Wa... der Gem. des Past. Wille in California... Wagners Gem. in Chicago 36.00. E... Ill., 1.00. Lehrer Fischer in Chicago 1... Gem. bei Erte, Ill., 19.00. Past. Ed... burg, Ill., 24.70. Vom Dreieinigkei... 16.65. Von Hrn. C. Wüthcher in Clarc... J., 1.00. Vom Immanuel-District in... Zur College Unterhalts...

Ditmanns Gem. in Collinsville, Ill., 15... Gem. in Homewood, Ill., 27.00. Bom... St. Louis 11.00. Von Past. Beyers G...

Zur Synodalmissionskass... Miffionsfest-Collecte in Past. Riedels... 25.50. Ein Theil der Miffionsfest-C... Nord Island und Davenport 20.00. D... Collecte in Past. Manuelsdorfs Gem... 106.75. Von der St. Martins-Gem. d... Iowa, 3.30. Von dessen St. Pauls-Ge... ler durch Past. Studt 2.00.

Für innere Mission: Von... in Chester, Ill., 8.00. Job. Einspabr... Theil der Miffionsfest Collecte der Geme... Davenport 20.00. Die Hälfte der Miffi... Mangelndorfs Gem. in Bloomington, I...

Zur Emigranten - Missio... Von Past. Ditmanns Gem. in Collinsvil... Epifker in St. Louis 1.00. J. Tenz in... Past. Grupe's Gem. in Eisleben, Scott...

Zum Neubau des Seminars in... durch Past. Ruoffer bei Erte, Ill., 10.0... Gem. in Chicago, erste Sendung, 310.7... Dwight, Ill., 1.00. Von der St. Mathi... 22.25. Durch Past. Seuel in Lyons, I... Fischer in Chicago 2.00. Past. Hochjett... 279.27. Past. Beyers Gem. in Pittsbu... Holts in Centreville, Ill., von F. Buchho... boldt 1.25. Von Past. Fadlers Gemein... Mo., 15.00.

Für Pastor Brunn's Anstalt... fionsfest-Collecte der Gemeinden in No... 11.25. Von F. Meyer in Barre Mills,

Zur Hermannsbürger Mi... Schallers Gem. in Red Bud, Ill., 15.00.

Zur Leipziger Mission: 2... Gem. in Red Bud, Ill., 15.00.

Für arme Studenten: Von... Ill., 1.00.

Zum College - Haushalt... Von Chr. Ruß durch Past. Ruoffer bei C...

Zum Seminar - Haushal... Dankopfer von Rath. Lönjes in Mobile,

Für Past. Rubland's Ge... Strieters Gemeinde in Proviso, Ill., 12...

in Minden, Ill., 17.40.

Für Pastor Krause in Mi... bei L. Siemers Kindtaufe durch Past. L...

Mo., 6.75.

Für die Gemeinde in R... Von Wittwe Hahn in Dwight, Ill., 1.00.

und die Verlangen  
Seinen Knecht mit  
kräften, damit er  
einen vorchtigen  
großen und wich-  
B. Sapper.

on Co., Ill.

he.

n der neugebildeten  
e Grove, Iroquois  
ordentlichen Beruf  
Gemeinde ange-  
hneten im Aufrag  
n Osten Sonntag  
gewiesen worden.

bazu noch die hohe  
gen Gottes weihen  
h. 5, 13-16. und  
Salz der Erde und  
predigte ich über  
christenstandes, und  
ersten Schätze sind;

le nun die liebe  
seines Evangelii,  
en, ihr und ihrem  
Zeit Sonne und  
ndmal tausend, zu  
hen Reiches großer

ttlieb Traub.

Co., Ill.

evang.-lutherische  
Michigan, die große  
lang und 30 Fuß  
weihen zu können.  
aus Wyandotte.  
Nachmittags pre-

he Jesus Christus,  
predigt werde zum  
B. Schwarz.

der Lehre von  
ffination, aus  
ttlieb Gnade-

s berühmten theo-  
ffor in Tübingen,  
usam. Wer eine  
der Prädestination  
formel treulich fol-

enthält, der findet  
en Büchern. Sei  
in der Schrift hier-  
dasselbe durch den  
he Sie Straße zu  
B.

ten:

st seinen Gefellen  
hnten Jahrhun-  
s Freimund.

ersen auf den heu-  
Formen und Er-  
elannten Schlaraf-  
n durchschelt, wie  
aller Unglaube mit  
die Philosophie des  
nglaubens eingibt.  
u dem Zwecke bei-  
geben, damit er die  
as Schriftlichen bei  
uch von da für ein  
B.

3. So eben haben wir auch den Brobstischen neuen Ka-  
lender von 1874 erhalten. Auch dieser Jahrgang ist in der  
alten praktischen Weise ausgestattet. Einem lutherischen Prediger  
in America namentlich wegen seiner vollständigen kirchlichen Sta-  
tistik fast unentbehrlich geworden, auch denen der Synodalkonferenz  
neben unserem eigenen, bedarf er unserer Empfehlung nicht. Der  
Preis ist 10 Cents pro Exemplar. B.

### Konferenz = Anzeigen.

Die West-Kansas Specialkonferenz versammelt sich, so  
Gott will, vom 3ten bis 5ten Januar 1874 bei Herrn  
Pastor H. C. Senne in Alma, Kansas.

C. H. Licker, Secretär.

Die Neu-England Pastoralkonferenz versammelt sich,  
D. v., vom 16ten bis 18ten December in Boston bei  
Herrn Pastor Jick. A. Biewend, Secretär.

Die Cleveland Specialkonferenz versammelt sich, so Gott  
will, am 13ten und 14ten Januar 1874 bei Herrn Pastor H.  
Wynneken in Cleveland (Westseite).

Zur Besprechung vorzulegen ist ein Referat über den Syn-  
cretismus und ein Auszug aus Chemnitz über die päpstlichen  
Traditionen. Zu predigen hat Pastor Paul Schwan; Ersapmann  
ist Pastor Bühl.

J. Rupprecht.

Die nächste Konferenz der Lehrer von St. Louis und Um-  
gegend wird, so Gott will,

am 30ten December früh von 8½ Uhr an  
in der Schule des Herrn Lehrers Barthel in Nord St. Louis  
abgehalten werden.

Gegenstand der Verhandlung: „Wie erzieht ein christlicher  
Lehrer seine Schüler zu Fleiß und Aufmerksamkeit?“

H. Erd.

### Eingegangen in der Kasse des westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. Schlecht's Gemeinde in  
Windsor, Ill., \$14.10. Past. Piffels Gem. in Matteson, Ill.,  
13.08. Collecte der Gem. des Past. Schmidt in Schaumburg,  
Ill., 35.18. Von Past. J. Schallers Gem. in Red Bud, Ill.,  
28.30. Past. Baumgart's Gem. in Warsaw, Ill., 7.00. Collecte  
der Gem. des Past. Wille in California, Mo., 5.00. Von Pastor  
Wagners Gem. in Chicago 36.00. H. Richter in Homewood,  
Ill., 1.00. Lehrer Fischer in Chicago 1.00. Von Past. Ruoffers  
Gem. bei Crete, Ill., 19.00. Past. Schmidts Gem. in Schaum-  
burg, Ill., 24.70. Vom Dreieinigkeits-District in St. Louis  
16.65. Von Hrn. C. Böttcher in Clarence Centre, Erie Co., N.  
Y., 1.00. Vom Immanuel-District in St. Louis 15.55.

Zur College Unterhalts-Kasse: Von Pastor  
Ditmanna Gem. in Collinsville, Ill., 15.25. Von Past. Riedels  
Gem. in Homewood, Ill., 27.00. Vom Dreieinigkeits-District in  
St. Louis 11.00. Von Past. Beyers Gem. in Pittsburgh 31.20.

Zur Synodalmissionskasse: Ein Dritttheil der  
Missionsfest-Collecte in Past. Riedels Gem. in Homewood, Ill.,  
25.50. Ein Theil der Misionsfest-Collecte der Gemeinden in  
Rock Island und Davenport 20.00. Die Hälfte der Misionsfest-  
Collecte in Past. Mangelsdorfs Gem. in Bloomington, Ill.,  
106.75. Von der St. Martins-Gem. des Past. Studt in Eugene,  
Iowa, 3.30. Von dessen St. Pauls-Gem. 3.00. Johann Bü-  
ler durch Past. Studt 2.00.

Für innere Mission: Von Past. Stephens Gemeinde  
in Chester, Ill., 8.00. Joh. Einspahr in Chicago 1.00. Ein  
Theil der Misionsfest-Collecte der Gemeinden in Rock Island und  
Davenport 20.00. Die Hälfte der Misionsfest-Collecte in Pastor  
Mangelsdorfs Gem. in Bloomington, Ill., 106.75.

Zur Emigranten-Mission in New York:  
Von Past. Ditmanna Gem. in Collinsville, Ill., 8.50. Von Frau  
Epilker in St. Louis 1.00. J. Tenz in Schaumburg, Ill., 1.00.  
Past. Gruppe's Gem. in Giesleben, Scott Co., Mo., 2.70.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von N. N.  
durch Past. Ruoff bei Crete, Ill., 10.00. Von Past. Wagners  
Gem. in Chicago, erste Sendung, 310.75. Von Wittwe Hahn in  
Dwight, Ill., 1.00. Von der St. Mathäus-Gemeinde in Chicago  
22.25. Durch Past. Seuel in Lyons, Iowa, 10.00. Von Lehrer  
Fischer in Chicago 2.00. Past. Hochstetters Gem. in Indianapolis  
279.27. Past. Beyers Gem. in Pittsburgh 152.35. Durch Past.  
Holls in Centreville, Ill., von J. Buchholz 10.00 und von C. Cere-  
boldt 1.25. Von Past. Fadlers Gemeinde in Columbia Bottom,  
Mo., 15.00.

Für Pastor Brunns Anstalt: Ein Theil der Mis-  
sionsfest-Collecte der Gemeinden in Rock Island und Davenport  
11.25. Von J. Meyer in Barre Mills, Wis., 1.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Pastor J.  
Schallers Gem. in Red Bud, Ill., 15.00.

Zur Leipziger Mission: Von Pastor J. Schallers  
Gem. in Red Bud, Ill., 15.00.

Für arme Studenten: Von Frau Jech in Glenoco,  
Ill., 1.00.

Zum College-Haushalt in Fort Wayne:  
Von Chr. Ruff durch Past. Ruoff bei Crete, Ill., 1.00.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis:  
Dankeopfer von Rath. Tönes in Mobile, Ala., 12.50.

Für Past. Rubland's Gemeinde: Von Pastor  
Strieters Gemeinde in Proviso, Ill., 12.00. Past. Eirichs Gem.  
in Minden, Ill., 17.40.

Für Pastor Krause in Minnesota: Gesammelt  
bei L. Siemers Kindtaufe durch Past. Vesel bei Cape Girardeau,  
Mo., 6.75.

Für die Gemeinde in Van Wert, Ohio:  
Von Wittwe Hahn in Dwight, Ill., 1.00.

Für die Gemeinde in Harlem, N. Y.: Von Past.  
Barlings Gem. in Chicago 16.50. Past. Strieters Gem. in  
Proviso, Ill., 8.50.

Für die Gemeinden in Memphis und Shreveport:  
Von Past. Horns Gem. in Benton County, Iowa, 16.75. Von  
Fräulein Dittlie Krumpholz daselbst 1.00.

Für die Gemeinde in Memphis: Von Pastor Grä-  
ners Gem. in St. Charles, Mo., 102.00. Past. Kanolds Gem.  
in Wolcottville, N. Y., für die Prediger und Lehrer daselbst 12.00.

Zum Bau der Synodal-Druckerei: Von Pastor  
Nügels Gem. in West Ely, Mo., 6.00.

E. Roschke, Kassirer.

### Eingegangen in der Kasse des mittleren Districts:

Zur Synodalkasse: Von Past. Jor' Gemeinde in Logan-  
port \$21.25. Past. Rupprechts Gem. in North Dover \$15.25.  
Past. Sigmanns Gem. in Pomeroy \$11.20. Past. Wendi in  
Waymansville \$1.00. Past. Husmanns Gem. in Euclid \$10.00.  
Past. Brachhages Gem. \$14.16. Past. Jäcker in Adams County  
\$1.00. Von dessen Gem. \$77.00. Past. Bode's Gem. bei Fort  
Wayne \$32.12. Past. Horns Johannis-Gem. \$4.00. Dessen  
St. Pauli-Gem. \$3.10. Past. Knies Gem. in Neu Tettelsau  
\$14.05. Past. Knies selbst \$3.00. Lehrer Arnold in Cleveland  
\$2.00. Lehrer Ziemer daselbst \$2.00. Lehrer Kirck in Adams  
County \$1.00. Von S. J. in Aurora \$1.00. Past. Jüngels  
Gem. bei Jonesville \$14.05. Past. Sauer in Dublertown \$1.00.  
Von einer Frau in dessen Gem. \$1.00. Past. Wynens Gem.  
in Cleveland \$228.72. Past. Wynneken \$1.00. Past. Kühns  
Gem. in Minden \$6.78. Past. Kühn \$1.07. Lehrer Ziplaff in  
Evansville \$2.00. Past. Weyel in Darmstadt \$1.00. Pastor  
Brügemann daselbst \$2.00. Past. Schäfer in Lanesville \$2.00.  
Past. Tramm's Gem. in Vincennes \$20.00. Past. Tramm \$1.00.  
Past. Böses Gem. in Avilla \$5.15. Past. Kunz in Julietta \$1.00.  
Past. Stod bei Fort Wayne \$1.00. Dessen Gem. \$20.00. Von  
Past. Schwan jun. in Cleveland \$1.00. Past. Stegers Gemeinde  
und Hilft \$24.26. Past. Steger \$1.00. Past. Horst bei Colum-  
bus, O., \$1.00. Dessen Gemeinde \$6.00. Dessen Hilftal Gemeinde  
\$2.00. Past. Evers in Root \$2.00. Past. Brachhage \$2.00.  
Past. Schwan sen. in Cleveland \$2.00. Past. Jor' Gemeinde in  
Logansport \$30.50. Past. Runkel in Aurora \$1.00. Pastor  
Evers' Gem. in Root \$19.00. Past. Rupprecht in North Dover  
\$1.81. Dessen Gemeinde \$34.16. Past. Steinbach in Fairfield  
\$2.00. Dessen Gemeinde \$60.15. Past. Sallmann in New-  
burgh \$1.00. Dessen Gemeinde \$11.00. Past. Hermanns Ge-  
meinde in Peru \$12.00. Past. Kunz in Julietta \$2.00. Pastor  
Grubers St. Thomas-Gemeinde \$4.12. Dessen St. Johannis-  
Gemeinde \$3.79. Past. Sappert in Evansville \$2.00. Pastor  
Stubnag's in Fort Wayne \$1.00. Past. Sigmanns Gemeinde  
in Pomeroy \$4.50. Past. Riethammers Gemeinde in La Porte  
\$16.00. Past. Reichhardt bei Columbia City \$1.00. Dessen Ge-  
meinde \$7.19. Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne \$8.20.  
Past. Bundenthal's Gem. in Marion Township \$24.87. Past.  
Riethammers Gem. in La Porte \$18.37. Past. Diebers Gem. in  
Defiance County \$4.18. Past. Jor' Gem. in Logansport \$14.40.  
Past. Wunderlich in Lollaston \$1.00. Past. Bauers Gemeinde  
in Wapafoneta \$7.00. Von Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne  
\$15.20. Past. Sauer's Gem. in Dublertown \$26.21. Pastor  
Jor' Gem. in Logansport \$16.00. Past. Katters Gemeinde in  
Bielefeld \$6.17. Past. Bode \$3.00.

Zur Leipziger Mission: Von Past. Steinbach in Fair-  
field \$2.00. N. N. in Liverpool \$2.00.

Zur Wittwenkasse: Von G. C. in Cleveland \$1.00.  
Hochzeits-Collecte bei Lehrer Zahn in New Haven \$9.24. Von  
Past. Gruber in Van Wert (regelmäßiger Beitrag) \$4.00. Past.  
Lange in Chicago (besgl.) \$4.00. Von Lehrer Hafner, Beitrag  
\$4.00. Geiselt \$1.00. Von Lehrer Niemers Schulkindern in  
Aurora \$3.50. Lottden Niemer 30 Cts. Von L. J. in Aurora  
\$2.20. Lehrer Ziplaff in Evansville \$6.00. Von Past. Zischke,  
Beitrag \$4.00, Geiselt \$1.00. Past. Rothmanns Gemeinde in  
Alton \$10.55. Past. Bode bei Fort Wayne \$5.00. Von Pastor  
Jagels Gem. bei Fort Wayne \$11.40. Past. Hilds Gemeinde in  
Milwaukee \$7.00. Dessen Gem. in Woodland \$2.51. Von  
Past. Wunderlich als Beitrag \$4.00. N. N. in Liverpool \$2.00.  
Hochzeits-Collecte bei G. Barthels in Janesville \$4.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Vermächtniß  
von Frau A. in Cleveland \$5.00. Von Lehrer Hesse's Schulkin-  
dern daselbst \$2.00. Frau P. C. in Past. Wynens Gem. da-  
selbst \$2.50. Past. Stegers Hilftal Gemeinde \$4.00. Past. Dult  
in Napoleon \$5.00. Von Past. Lange's Sonntagschulern in  
Walparaiso \$3.50. Hochzeits-Collecte bei M. Rüdich und D.  
Ranf in Darmstadt \$4.00. Von Lehrer Maurer in Root \$1.00.  
Kinderfest-Collecte in Milwaukee \$10.91. Gesammelt unter den  
Schulkindern daselbst \$3.85. Kindtauf-Collecte bei W. Homeyer  
in Williams County, O., \$5.50.

Zum Waisenhaus in Addison: Von N. N. in  
Liverpool \$2.00. Lehrer Maurer in Root \$1.00. Vom Frauen-  
verein in New Haven \$5.00.

Für die Gemeinde in Loshaven: Von Hrn. Schul-  
thes in Fort Wayne \$1.00.

Für arme Collegen Schüler: Für C. Weyel: Hochzeits-  
Collecte bei W. Meyer und R. Red in Darmstadt \$13.50. Für  
Th. Wichmann: Von W. Hüsemann in Farmers Retreat \$5.00.  
von S. Schultzes in Fort Wayne \$1.00. Kindtauf-Collecte bei  
Ch. Fink in Columbus \$2.50. Von N. N. daselbst \$2.00.

Für Pastor Rublands Gemeinde: Von einigen  
Gliedern der Gemeinde Past. Horst \$4.70. Von dessen Gem. in  
Dublin \$3.20. Von einigen Gliedern in Past. Sallmanns Gem.  
in Newburgh \$14.00. Von Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne  
\$28.00. Past. Steinbach in Fairfield (für Planitz) \$5.00. Von  
dessen Gemeinde \$11.63. Von Past. Steinbach (für Dresden)  
\$5.00. Hochzeits-Collecte bei A. Schröder in Root \$12.21.

Von Past. Schönebergs Gem. in Lafayette \$25.00. Past. Bode's  
Gem. bei Fort Wayne \$20.00. Past. Rupprechts Gemeinde in  
North Dover \$10.50. Von Past. Wynens Gem. in Cleveland  
\$133.50. Von einigen Gliedern aus Past. Stubnag's Gemeinde  
in Fort Wayne \$14.25.

Für arme Studenten in St. Louis: Von J. F. A. in  
Cleveland \$5.00. Hochzeits-Collecte bei J. C. Buhr bei Fort  
Wayne \$11.70. Von N. N. in North Dover \$2.00. Aus Past.

Weyels Gemeinden i  
Dreieinigkeits-Gemein  
Gemeinde \$3.95 un  
\$2.40 und \$3.85.

Eisenbeiß: aus Past.  
Collecte bei J. F. H.  
\$5.00. Für J. J.  
Wittwe Meyer, S. D.  
P. Schmidt je \$2.00.  
Westenfeld, S. Lange  
Gemeinde bei Fort W.

Zur Kaufasse  
\$52.00. Frau Brein  
Porte \$6.00. N. N.  
Huntington 6.90. D.  
Gem. in Seymour  
9.51. Vom Frauen  
Evansville 20.00.  
41.13. Von Past. R.  
Schäfers Gem. in H.  
10.00. Past. Stegers  
Gem. 22.40. Von J.  
11.35. Dessen Gem.  
Kraffts St. Johannis  
5.00. Past. Lange's  
Hilftal Gemeinde in Kin  
10.00. J. Werning  
Fort Wayne 60.00.  
Aus Past. Hilds Gem.  
Logansport 3.00. Hrn.  
meinde in Crown Po  
Past. Bauers Gem.  
Gem. in Lafayette 3.  
16.00. Dessen St. J.  
gen Gliedern seiner G

Zur Hermann  
Gemeinden in Hanov  
Zions-Gem. in Han  
Von Hrn. Büniger  
Missionsfest-Collecte  
Missionsfest in Napo  
Für die Taub  
Leon 5.00.

Zur Emigran  
Past. Bode's Gem. b  
Hrn. Scharf in Pom  
Collecte in Farmers  
Wayne 1.00. Lehrer  
in Napoleon 50.00.  
Past. Heinrichs G  
Past. Bundenthal's G  
Dettelsau 9.00. Au  
in Fort Wayne 20.0  
fibre 8.00.

Zur Emigra  
Von Past. Evers' Ge  
1.50. Past. Heinrich  
Bundenthal's Gem. 5  
Für Past. Br  
Past. Wonefens Gem  
Hochzeits-Collecte be  
Liverpool 1.00. P  
Ein Dritttheil der M  
Zum Sem in  
Von N. N. in Napoleon  
daselbst 5.00.

Zum Sem in  
N. N. in Liverpool 1  
verein in New Haven  
Zum Colleg  
Vom Frauenverein  
Napoleon 5.00.

Zur Heiden  
Zimmermann in W  
Gem. in Cleveland  
Für innere M  
in Elvria 50 Cts. Für  
50 Cts. Durch Past  
der Landschule 6.12.

Für die Gem  
manns Gemeinde in  
Gem. in Fairfield 9.  
Für die Gem  
Schönebergs Gem.  
Wayne 2.00. Past.  
Für die Gem  
Schönebergs Gemein  
Da viele  
ausgesprochen haben  
senbungen erhalten z  
sam zu machen, da  
Correspondenzarten  
Empfangsbefcheinig  
Postkarte, am besten  
niren werde. Zugle  
adressiren: 196 Ba  
Fort Wayne, den

Eingegangen  
Zur Emigran  
Pastor A. Ch. Bauer  
Missionsfest in Wate  
Schumanns Gem. i  
Zur Wittwen  
Spindler \$4.57. F  
Past. Bernthal \$4.0  
\$4.00. Past. Zahn  
Past. A. C. Bauers



in Harlem, N. Y.: Von Past. Strieters Gem. in  
ago 16.50. Past. Strieters Gem. in  
in Memphis und Shreveport:  
Benton County, Iowa, 16.75. Von  
dieselbst 1.00.  
in Memphis: Von Pastor Gräb-  
s, Mo., 102.00. Past. Kanolds Gem.  
ir die Prediger und Lehrer dieselbst 12.00.  
ynodal-Druckerei: Von Pastor  
s, Mo., 6.00.

E. Rosche, Kassirer.

#### Rasse des mittleren Districts:

e: Von Past. Jor' Gemeinde in Logans-  
pprechts Gem. in North Doyer \$15.25.  
in Pomeroy \$11.20. Past. Wendt in  
Past. Husmanns Gem. in Euclid \$10.00.  
\$4.16. Past. Jäbber in Adams County  
\$77.00. Past. Bode's Gem. bei Fort  
Horns Johannis-Gem. \$4.00. Dessen  
Past. Knies Gem. in Neu Tittelsau  
\$3.00. Lehrer Arnold in Cleveland  
dieselbst \$2.00. Lehrer Kirch in Adams  
\$5. in Aurora \$1.00. Past. Jüngels  
\$5. Past. Sauer in Dubletown \$1.00.  
Gem. \$1.00. Past. Wynckens Gem.  
Past. Wynckens \$1.00. Past. Kühns  
Past. Kühn \$1.07. Lehrer Ziblast in  
t. Weyel in Darmstadt \$1.00. Pastor  
Past. Schäfer in Lanesville \$2.00.  
incennes \$20.00. Past. Tramm \$1.00.  
a \$5.15. Past. Kunz in Julietta \$1.00.  
ne \$1.00. Dessen Gem. \$20.00. Von  
eland \$1.00. Past. Stegers Gemeinde  
Steger \$1.00. Past. Horst bei Colum-  
Gemeinde \$6.00. Dessen Filialgemeinde  
Root \$2.00. Past. Brachage \$2.00.  
eland \$2.00. Past. Jor' Gemeinde in  
Past. Kunkel in Aurora \$1.00. Pastor  
9.00. Past. Rupprecht in North Doyer  
\$34.16. Past. Steinbach in Fairfield  
\$60.15. Past. Sallmann in Reno-  
meinde \$11.00. Past. Hermanns Ge-  
Past. Kunz in Julietta \$2.00. Pastor  
meinde \$4.12. Dessen St. Johannis-  
Saupter in Evansville \$2.00. Pastor  
e \$1.00. Past. Sigmans Gemeinde  
Past. Niehammers Gemeinde in La Porte  
bei Columbia City \$1.00. Dessen (Ge-  
Zagels Gem. bei Fort Wayne \$8.20.  
in Marion Township \$24.87. Pastor  
a Porte \$18.37. Past. Hiebers Gem. in  
Past. Jor' Gem. in Logansport \$14.40.  
eston \$1.00. Past. Bauers Gemeinde  
Von Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne  
Gem. in Dubletown \$26.21. Pastor  
t \$16.00. Past. Karrers Gemeinde in  
Bode \$3.00.

ission: Von Past. Steinbach in Fair-  
verpool \$2.00.  
re: Von G. S. in Cleveland \$1.00.  
Jahr in New Haven \$9.24. Von  
ert (regelmäßiger Beitrag) \$4.00. Past.  
\$4.00. Von Lehrer Hafner, Beitrag  
Von Lehrer Niemers Schulkindern in  
Niemer 30 Cts. Von L. J. in Aurora  
Evansville \$6.00. Von Past. Jische,  
\$1.00. Past. Rothmanns Gemeinde in  
ode bei Fort Wayne \$5.00. Von Pastor  
Wayne \$11.40. Past. Hilds Gemeinde in  
essen Gem. in Woodland \$2.51. Von  
itrag \$4.00. R. N. in Liverpool \$2.00.  
Barthels in Zanesville \$4.00.  
us bei St. Louis: Vermächtnis  
\$5.00. Von Lehrer Hesse's Schulin-  
grau P. S. in Past. Wynckens Gem. da-  
ers Filialgemeinde \$4.00. Past. Dulig  
Von Past. Lange's Sonntagschülern in  
hochzeits-Collecte bei M. Nüdrich und D.  
0. Von Lehrer Maurer in Root \$1.00.  
sawata \$10.91. Gesammelt unter den  
85. Kindtauf-Collecte bei W. Homeyer  
\$5.50.

us in Addison: Von R. N. in  
Maurer in Root \$1.00. Vom Frauen-  
de in Lockhaven: Von Frn. Schul-  
ge: Für C. Weyel: Hochzeits-  
nd R. Red in Darmstadt \$13.50. Für  
V. Süßmann in Farmers Retreat \$5.00.  
t Wayne \$1.00. Kindtauf-Collecte bei  
\$2.50. Von R. N. dieselbst \$2.00.

lands Gemeinde: Von einigen  
Past. Horst \$4.70. Von dessen Gem. in  
einigen Gliedern in Past. Sallmanns Gem.  
Von Past. Jagels Gem. bei Fort Wayne  
in Fairfield (für Plantz) \$5.00. Von  
3. Von Past. Steinbach (für Dresden)  
lecte bei A. Schröder in Root \$12.21.  
Gem. in Lafayette \$25.00. Past. Bode's  
\$20.00. Past. Rupperts Gemeinde in  
Von Past. Wynckens Gem. in Cleveland  
Glieder aus Past. Studnag's Gemeinde

enten in St. Louis: Von J. F. R. in  
hochzeits-Collecte bei J. E. Buhr bei Fort  
t. N. in North Doyer \$2.00. Aus Past.

Weyels Gemeinden in und bei Darmstadt, und zwar: von dessen  
Dreieinigkeits-Gemeinde \$9.25 und \$22.75, von der St. Petri-  
Gemeinde \$3.95 und \$4.10, von der Immanuel-Gemeinde  
\$2.40 und \$3.85. Von einer Ungenannten dieselbst \$1.00. Für  
Eisenbeiß: aus Past. Wynckens Gem. in Cleveland: Hochzeits-  
Collecte bei J. F. S. \$4.10, bei J. S. S. \$5.50; von Frau B. S.  
\$5.00. Für J. Jagel: von Ch. Biele, C. Pöhler, L. Gehrte,  
Wittwe Meyer, S. Detting je \$5.00, C. Trier \$3.00, J. Bühler,  
P. Schmidt je \$2.00, S. Fruchtenicht \$2.50, C. Westensfeld, W.  
Westensfeld, S. Lange je \$1.00. Für Häfner: von Pastor Stodt  
Gemeinde bei Fort Wayne \$10.00.

Zur Baukassette: Von Past. Juchers Gem. in Defiance  
\$52.00. Frau Breiminger in Willshire \$1.00. A. Schw. in La  
Porte \$6.00. R. N. dieselbst \$4.50. Past. Heinrichs' Gem. in  
Huntington 6.90. Dessen Gem. in Lancaster 1.10. Past. Wendts  
Gem. in Seymour 25.50. Past. Kügels Gem. in Columbus  
9.51. Vom Frauenverein dieselbst 9.75. Vom Frauenverein in  
Evansville 20.00. Durch A. Melcher in Cleveland collectirt  
41.13. Von Past. Kühns Gem. in Minden 23.65. Von Pastor  
Schäfers Gem. in Holland 19.00. Dessen Gem. in New Boston  
10.00. Past. Stegers Gem. 38.00. Past. Maafs Dreieinigkeits-  
Gem. 22.40. Von Past. Schlesselmans Gem. in Tipton County  
11.35. Dessen Gem. in Hamilton County \$13.35. Aus Pastor  
Raffis St. Johannis-Gem. 25.00. Von Frau L. in Valparaiso  
5.00. Past. Lange's Gem. dieselbst 7.00. Past. Niehammers  
Filialgemeinde in Kingsburgh 3.00. Wittwe Bohn in Liverpool  
10.00. J. Wenninger dieselbst 5.75. Past. Stodt's Gemeinde bei  
Fort Wayne 60.00. Past. Lehnens Gem. in New Haven 25.00.  
Aus Past. Hilds Gem. in Woodland 14.63. Von A. Grömer in  
Logansport 3.00. Frau Schäfer dieselbst 1.00. Past. Heing' Ge-  
meinde in Crown Point 4.00. Past. Wunderlichs Gem. 6.00.  
Past. Bauers Gem. in Wapakoneta 6.50. Past. Schönebergs  
Gem. in Lafayette 318.00. Past. Weyels Dreieinigkeits-Gem.  
16.00. Dessen St. Petri-Gem. 9.00. Von Past. Kunz und eini-  
gen Gliedern seiner Gem. in Julietta 28.50.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Past. Dulig  
Gemeinden in Hanover, Napoleon und Lineburg 13.00. Dessen  
Jions-Gem. in Hanover 7.40. Dessen Gem. in Hessen 3.90.  
Von Frn. Büniger 1.00. Von R. 5.00. Ein Drittel der  
Missionsfest-Collecte in Farmers Retreat 30.95. Gesammelt beim  
Missionsfest in Napoleon 52.75.

Für die Taubstummen-Anstalt: Von R. in Napo-  
leon 5.00.

Zur Emigranten-Mission in New York: Von  
Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne 11.00. Hochzeits-Collecte bei  
Frn. Scharf in Pomeroy 3.50. Ein Drittel der Missionsfest-  
Collecte in Farmers Retreat 30.95. Von Frn. Schultzes in Fort  
Wayne 1.00. Lehrer Maurer in Root 1.50. Missionsfest-Collecte  
in Napoleon 50.00. Von Past. Karrers Gem. in Viesefeld 2.12.  
Past. Heinrichs in Huntington 50 Cts. Dessen Gem. 3.00.  
Past. Buntenthals Gem. 6.10. Von Past. Knies Gem. in Neu  
Detelsau 9.00. Aus der Missionskassette der Gem. des Dr. Söhler  
in Fort Wayne 20.00. Von Pastor Schumms Gem. in Will-  
shire 8.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore:  
Von Past. Gers' Gem. in Root 6.15. Lehrer Maurer in Root  
1.50. Past. Heinrichs' Gem. in Huntington 3.00. Von Pastor  
Buntenthals Gem. 5.00.

Für Past. Bruns Anstalt: Von Frau P. S. in  
Past. Wynckens Gem. 2.50. Past. Steinbach in Fairfield 2.00.  
Hochzeits-Collecte bei C. Reuter in Root 5.96. Von R. N. in  
Liverpool 1.00. Past. Bode's Gem. bei Fort Wayne 11.00.  
Ein Drittel der Missionsfest-Collecte in Farmers Retreat 30.95.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis:  
Von R. in Napoleon 3.00. Frn. Röhrs dieselbst 1.00. Von R.  
dieselbst 5.00.

Zum Seminar-Haushalt in Addison: Von  
R. N. in Liverpool 1.00. R. in Napoleon 5.00. Vom Frauen-  
verein in New Haven 5.00.

Zum College-Haushalt in Fort Wayne:  
Vom Frauenverein in Evansville 20.00. Von Past. Dulig in  
Napoleon 5.00.

Zur Heidenmission: Hochzeits-Collecte bei Herrn J.  
Zimmermann in Willshire 9.00. Von Past. Schönebergs Gem.  
in Lafayette 7.75. Frau Bollmann 1.00. Von Past. Wynckens  
Gem. in Cleveland 58.20.

Für innere Mission: Von Clara und Karl Schmittgen  
in Elvira 50 Cts. Kindtauf-Collecte bei Frau Möhli in Liverpool  
50 Cts. Durch Past. Studnag in Fort Wayne: gesammelt in  
der Landtschule 6.12, von A. U. 50 Cts., in Missionsstunden 10.38.

Für die Gemeinde in Harlem: Von Past. Wich-  
manns Gemeinde in Farmers Retreat 16.46. Past. Steinbachs  
Gem. in Fairfield 9.43. Dr. Söhlers Gem. in Fort Wayne 66.78.

Für die Gemeinde in Hortonville: Von Past.  
Schönebergs Gem. in Lafayette 3.50. Frn. Schultzes in Fort  
Wayne 2.00. Past. Steinbach in Fairfield 5.00.

Für die Gemeinde zu Davenport: Von Pastor  
Schönebergs Gemeinde 8.75.

Da viele meiner Herren Correspondenten den Wunsch  
ausgesprochen haben, directe Anzeige des Eingangs ihrer Geld-  
sendungen erhalten zu können, so erlaube ich mir, darauf aufmerk-  
sam zu machen, daß dieses Verlangen sich seit Einführung der  
Correspondenzarten leicht realisiren läßt. Wird also directe  
Empfangsberechnung gewünscht, so lege man der Sendung eine  
Postkarte, am besten adressirt, bei, die ich dann umgehend retour-  
niren werde. Zugleich bitte ich, Briefe für mich von jetzt an zu  
adressiren: 196 Barr Street, Fort Wayne, Ind.

Fort Wayne, den 7. Nov. 1873. C. Grahl, Kassirer.

#### Eingegangen in der Rasse des nördlichen Districts:

Zur Emigranten-Mission in Baltimore:  
Von Pastor A. Ch. Bauers Gemeinde am Swan Creek \$1.25. Beim  
Missionsfest in Watertown gesammelt \$23.46. Collecte in Pastor  
Schumans Gem. in Freistadt \$2.06.

Zur Wittwenkassette: Von Past. Keller \$1.00. Pastor  
Spindler \$4.57. Past. A. Ch. Bauer \$2.00. Past. Rösch \$4.00.  
Past. Bernthal \$4.00. Past. Torney \$4.00. Past. Trautmann  
\$4.00. Past. Zahn \$2.00. Von Aug. Bölle in Granville \$5.00.  
Past. A. C. Bauers Gemeinde am Sandy Creek \$3.65. Von C.

Abraham in Trostville, Mich., \$1.00. Kindtauf-Collecte bei J.  
Dobberphul in Freistadt \$5.00.

Für Pastor Bruns Anstalt in Steeden: Von  
Pastor Hattstädt's Gem. in Monroe \$12.54. J. Jäger in Mil-  
waukee \$1.00. M. Blümlein in Trostville, Mich., \$1.00. Von  
Past. Rohrlachs Gem. in Reedsburg \$7.25.

Für Lehrergerichte: Von Pastor A. Ch. Bauers Gem.  
am Sandy Creek \$6.20.

Zur Heidenmission in Leipzig: Aus der Missions-  
kassette der Gem. in Adrian \$10.00. Von eilichen Schulkindern in  
der Gem. des Past. Daib 28 Cts. Von R. N. in Racine 75 Cts.  
Beim Missionsfest in Howards Grove gesammelt \$35.00. Von  
Past. Koffs Gem. in St. Paul \$11.50. G. S. in Grand Rapids,  
Mich., \$2.00. Past. Werfelmanns Gem. in Milwaukee \$2.57.  
Past. Schumanns Gem. in Freistadt \$4.12.

Für die Gemeinde in Hortonville: Von Pastor  
Arendts Gem. in Frazer, Mich., \$6.75.

Zum Neubau des Seminars in St. Louis: Von den  
Jünglingen des Concordia-Vereins der St. Stephans-Gemeinde  
in Milwaukee \$22.00. Von der Gem. in Ebeboygan Falls \$5.00.  
Von der St. Stephans-Gemeinde in Milwaukee \$26.50. Von  
Past. Lemke's Gem. in Manistee \$16.00. Past. Spehrs Drei-  
einigkeits-Gem. in Ebeboygan \$14.25.

Für arme Studenten in St. Louis: Von Past. A. Ch.  
Bauers Gem. am Sandy Creek \$3.40. Hochzeits-Collecte bei G.  
Rigke \$7.30. Von Past. Hudloff \$5.00. G. S. in Grand  
Rapids, Mich., \$2.00. Hochzeits-Collecte bei G. L. W. Bruf in  
Gedarburgh \$7.00.

Für englische Studenten: In englischen Gottesdien-  
sten gesammelt, durch Pastor Crull \$4.00.

Zum Waisenhaus bei Detroit: Durch Past. Schu-  
mann, beim Begräbnis von Brendemühl und Ernst in Freistadt  
gesammelt, \$7.00. Von der Gem. in Hillsdale, Mich., \$4.35.  
Gesammelt beim Begräbnis des L. Bruf \$2.47. Von S. Klug  
in Freistadt \$1.00. R. N. in Logansville 50 Cts. Von Frau  
Johanne Stotler in Milwaukee \$5.00. Jakob Treichler dieselbst  
\$5.00.

Zur Hermannsbürger Mission: Von Karl Cäsar  
in Milwaukee \$5.00. Von eilichen Großen und Kleinen in Past.  
Spindlers Gem. in Grand Haven \$15.00. Von Chr. Schmidt  
in Logansville \$1.00.

Zum Waisenhaus in Addison: Auf Lehrer J. W.  
Selle's Hochzeit in Grand Rapids gesammelt \$7.00. Von Lehrer  
J. W. Selle für verkaufte Christusbilder \$2.25. Durch Lehrer  
Triller in Freistadt gesammelt \$2.50. Von Past. Hudloff 80 Cts.  
Bei Lehrer Polsdörfers Hochzeit in Wausau gesammelt \$1.70.

Für George Häfner in St. Louis: Von Pastor Pra-  
ger, in Town Milwaukee gesammelt, \$4.00.

Für die Gebrüder Wambögang in Fort Wayne:  
Hochzeits-Collecte bei J. Piepform \$11.53.

Für die Gemeinde in Stevens Point: Durch  
Pastor Lechner, in Missionsstunden gesammelt, \$5.84.

Für Spuhler in Addison: Von Past. Bauers Gemeinde  
in Blue Bush 42 Cts.

Für arme Schüler in Addison: Von G. R. in Grand  
Rapids, Mich., \$5.00. Hochzeits-Collecte bei G. L. W. Bruf in  
Gedarburgh \$6.35.

Für innere Mission: Von Pastor Dide \$3.00. Karl  
Cäsar in Milwaukee \$5.00. Missionsfest-Collecte in Watertown  
\$40.00. Erntefest-Collecte der Gem. in Bay City, Mich., \$15.50.  
Durch Past. Crull, in Missionsstunden gesammelt, \$10.00. Von  
Past. Lemke's Gem. in Manistee \$10.00. Durch Past. Lechner,  
in Missionsstunden gesammelt, \$5.83. Von Past. A. Ch. Bauers  
Gem. am Swan Creek \$2.13.

Zur Emigranten-Mission in New York: Dank-  
opfer von Frau Hentin in Milwaukee \$2.00. Aus Wausau:  
Hochzeits-Collecte bei Joh. Grevin \$2.13. Desgl. bei Wm. Feh-  
haber \$2.73. Von Chr. Schmidt in Logansville \$1.00.

Zur Baukassette: Von C. Fink in Mequon \$1.00. Von  
Chr. Schmidt in Logansville \$2.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Aus Martins  
Sparkasse in Wausau \$4.00. Von Chr. Schmidt in Logansville  
\$1.00. Frau D. Wade 50 Cts. Von Past. Röschs Gemeinde in  
Gedarburgh \$7.40.

Für die St. Johannis-Gemeinde in Planiz  
(Sachsen): Von der Dreieinigkeits-Gemeinde in Milwaukee  
\$43.00. Von der St. Stephans-Gemeinde dieselbst \$13.20.  
Von Pastor Daib und seiner Gemeinde in Dshof \$12.00.

Zur Synodalkassette: Von den Pastoren Keller, L. Rösch,  
G. Bernthal je \$1.00. Torney und Trautmann je \$2.00. Von  
Past. Trautmanns Gem. in Adrian \$23.60. C. Fink in Mequon  
\$2.00. Von der Dreieinigkeits-Gemeinde in Mequon \$8.89.

Von der St. Johannis-Gemeinde in Mequon \$8.71. Von der  
St. Petri-Gemeinde in East Granville \$3.93. Von der Gem. in  
Freistadt \$8.60. Von der ersten lutherischen St. Petri-Gemeinde  
in Richmond, Mich., \$5.55. Von der St. Petri-Gem. in Wilson  
\$10.00. Past. Hattstädt's Gem. in Monroe \$14.70. Von Pastor  
Schumanns Gem. in Freistadt \$35.00. Past. A. Ch. Bauers  
Gem. am Sandy Creek \$3.40. Von Past. Winter in Logansville  
\$3.00. Past. Rohrlach in Reedsburgh \$2.00. Durch Pastor  
Prager von G. Böttner \$3.00.

Zum Pfarrhausbau in Lansing, Mich.: Von  
Pastor Dide \$1.00. Past. Arendts Gem. in Frazer \$6.75. Von  
Past. Wambögang's oberer Immanuel-Gemeinde \$2.00. Pastor  
A. Ch. Bauers Gem. am Sandy Creek \$4.00. Past. Röschs  
Gem. in Gedarburgh \$7.00. Past. Löbers Gem. in Milwaukee  
\$20.00. St. Petri-Gem. in Town Granville \$2.50. Dreieinig-  
keits-Gem. in Milwaukee \$28.49. Past. Rathjens Gemeinde in  
Mayville \$4.30.

Durch Frn. Dr. W. Söhler für Schüler C. Günther \$20.00.  
Durch Frn. Past. Heid für G. Johannes \$20.00. Durch die  
Herren Pastoren J. Strieder und Queri für G. Sombhaus \$22.00.  
Durch Frn. Past. W. Adenbach für Hil. Kunz \$12.00. Durch  
Frn. Past. Niehammer für Fr. Bruf \$11.00. Durch Kassirer  
J. Birkner aus der Gemeinde Frn. Past. Gottliebs in Port Rich-  
mond für Pechthold \$31.55. Von demselben für arme Schüler  
und den Haushalt \$9.90.

Mit herzlichem Danke erhalten D. Hanfer.

Für arme Studenten erhielt ich: Von Frau Pastor Wewel 1 wattirte Bettdecke, 2 Betttücher, 3 Kissenüberzüge, 2 Pr Socken; durch sie gesammelt von Frau Schlensker 2 Federkissen mit 4 Ueberzügen, von Frau N. N. 1 wattirte Bettdecke, 1 Paar Socken, von Frau Kracht \$1.50. Durch Herrn Pastor H. J. Müller Erntefest-Collecte seiner Gemeinde \$7.20. Durch Herrn Pastor Jachler von E. C. \$1.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Gräbner \$8.00 für den Fort Wayne Jüngling Krause. Vom New Yorker Frauenverein \$15.00 für Madensien und \$7.00 für Lange. Durch Herrn Pastor Bergen Reformationsfest-Collecte seiner Gemeinde \$12.00, davon \$2.00 für Willner. Vom Frauenverein der Gemeinde des Herrn Pastor Stod \$10.00 für den Fort Wayne Jüngling J. Borth. Durch Herrn Pastor P. C. Hentel [englisch] Collecte seiner Gemeinde \$9.40 (die Hälfte davon an die Haushalts-Kasse abgegeben). Durch C. Hartmann Abendmahl-Collecte der Effinghamer Gemeinde \$6.45 für M. Adam. Durch Herrn Pastor Schwankovsky Reformationsfest-Collecte seiner Gemeinde \$8.00. Durch Herrn Pastor Stürken, auf Past. Schaafs Hochzeit gesammelt, \$13.65 (\$7.65 für Gramm, \$6.00 für P. Schwankovsky), vom Frauenverein seiner Gemeinde \$10.00 für P. Schwankovsky. Durch Hrn. Pastor Gebeken [Illinoisprode] \$7.00 für W. Schröder. Durch Herrn Pastor Dankworth vom Frauenverein seiner Gemeinde \$10.00 und vom Jungfrauenverein \$5.00 für Maas.

Die Noth zwingt mich, hier die Bemerkung beizufügen, daß die allgemeine Unterstützungscasse für arme Studenten gar anders und reichlicher bedacht werden müßte denn bisher, wenn sie für die 25 Studenten, die jetzt auf sie angewiesen sind, das Nöthige an Kohlen-, Kostgeld u. dgl. bestreiten soll. Oder sollen wir in dieser Zeit großer Predigernoth nach Deutschland schreiben, daß sie uns keine Jöglinge mehr schicken sollen, weil wir sie nicht erhalten können? Das wollt ihr gewiß nicht. A. Crämer.

Für arme Studenten erhielt durch Pastor Dörmann vom weithen Frauenverein seiner St. Petri-Gemeinde \$13.00. Durch Pastor Hahn, auf der Hochzeit Hrn. M. Degler's in Easton, Ill., gesammelt, \$8.00. Vom weithen Frauenverein des Immanuel-Districts alhier 5 Paar Socken, 13 Paar Unterbeinkleider und 7 Busenhemden. Von Frau Magdalena Meier in demselben District \$2.00. Von dem weithen Frauenverein in der Gemeinde Past. Wagners in Chicago \$18.00.

Für die Gemeinde in Planig bei Zwidaus aus der Gemeinde Pastor Meyers in Carlisle, Ill., \$6.00.

Für Pastor Brunns Anstalt erhielt durch Pastor H. Hanfer in Baltimore von Hrn. Fried. Bhiemeyer \$5.00, von Hrn. R. Schulz \$5.00, von Hrn. W. Schröder \$2.00, von Hrn. W. Nobbe \$2.00, von Hrn. R. Dittel 50 Cts., von Pastor H. Hanfer selbst 50 Cts. Durch Pastor Trautmann in Adrian, Mich., von dem weithen Frauenverein in seiner Gemeinde \$15.00. C. F. W. Walther.

Es ist unsere kleine Gemeinde wohl schwer heimgesucht worden. In 23 Familien wüthete das gelbe Fieber und zwanzig aus unserer Mitte hat der Herr über Leben und Tod zu sich gerufen. Aber Er lenkte auch die Herzen unserer Glaubensbrüder, daß sie zur Abhilfe der großen Noth, in welcher die ganze Stadt und besonders unsere Gemeinde sich befand und noch befindet, reichlich beisteuerten. Mit dankbarem Herzen zu Gott, dem Geber alles Guten, und mit herzlichem Segenswünschen über unsere so schnell zum Helfen bereiteten Glaubensbrüder haben wir folgende Liebesgaben erhalten:

Von der Immanuels-Gemeinde in St. Louis \$200.00, von der Dreieinigkeits-Gemeinde daselbst \$50.00, von der Kreuz-Gemeinde daselbst \$135.00, von Hrn. Pastor Meyers Gemeinde in Pittsburgh \$120.00, von Herrn Pastor Herzbergers Gemeinde in Buchanan \$64.00, von der Zion-Gemeinde in St. Louis \$38.40, von Hrn. Pastor Großbergers Gemeinde in Buffalo \$12.00, von Hrn. Past. Meyers Gemeinde in East St. Louis \$5.25, von Herrn H. Vogel in Iowa durch Hrn. Louis Lange \$1.00, von Hrn. Pastor Stubnag's Gemeinde in Fort Wayne \$222.00, von Hrn. Pastor Kunz' Gemeinde in Julietta, Ind., \$20.00, von Hrn. Pastor Brügge-manns Gemeinde in Darmstadt, Ind., \$16.70, von der St. Pauls-Gemeinde in Baltimore \$35.50, von Hrn. Pastor E. Riedels Gemeinde in Homewood, Ill., durch Hrn. Lehrer Karau \$27.50. Memphis, den 10. November 1873.

Dr. G. M. Gotsch.  
H. Sieck.

Zur Deckung der Kirchenschuld der ev.-lutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde zu Davenport sind folgende Liebesgaben eingegangen:

Aus St. Louis: von der Zion-Gemeinde \$39.35, von der Immanuels-Gemeinde \$49.75, von der Dreieinigkeits-Gemeinde \$66.25; von der Gemeinde des Hrn. Pastor Sapper in Carondelet \$15.00. Von der Gemeinde des Hrn. Past. Burkhard in Springfield, Ill., \$20.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Storm in Collinsville, Ill., \$15.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Wunder in Chicago \$25.00. Von der Gemeinde des Hrn. Pastor Reifinger in Danville, Ill., \$10.00. Von Herrn Pastor Gräbner in St. Charles \$1.00. Von Hrn. Past. Lochner in Milwaukee \$1.00. Von Hrn. Pastor Storm \$1.00. Von Hrn. Past. Weißbrot \$2.00. Von E. Schunker \$1.00. Von einem Ungenannten \$2.00. — Aus St. Louis ferner: von der Kreuz-Gemeinde \$42.85. Solches quittirt im Namen und Auftrag der Gemeinde unter herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber.

P. Stahmer, Kassirer.

Aus Pastor Wyneken's Gemeinde von Frau R. \$1.00, von N. R. 42 Cts., als Collecte auf E. St.'s Hochzeit \$7.00, auf E. W.'s Hochzeit \$4.50, von Fr. H. \$2.00, in Summa \$14.92 empfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank Wilhelm Lucas.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts).

Herrlich dankend quittirt hiermit der Unterzeichnete nachstehende Einwendungen während des Monats October 1873:

#### 1. Beiträge:

Von Herrn Pastor Stephan \$3.00, von Pastor G. Th. Gotsch \$4.00.

#### 2. Geschenke:

Ernte-Collecte von der Gemeinde des Herrn Pastor Streckfuß in Washington County, Ill., \$23.01.

St. Louis, den 31. Oct. 1873.

Osar E. Gotsch.

Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

sind folgende weitere Gaben eingegangen:

Durch Pastor Wewel in Darmstadt, Ind., 1 Duill, 3 Betttücher, 1 Kopfkissen, 1 Jade, 1 wollene Hose, 12 wattirte Mädchenmüßen, 20 Mädchenhemden, 12 Knabenhemden, 3 Kinderhosen, 8 Kissenüberzüge, 2 Taschentücher, 5 Paar baumwollene, 6 Paar wollene Strümpfe, 9 Kinderkleider, 1 Paar getragene Kinderschuhe. Vom Gesamt-Frauenverein in St. Charles 2 Duills. Von Frau B. 2 Duills. Von Gottfried Merys darüber 3 Buschel Süßkartoffeln, 4 Krautköpfe. Von Frau Papendorf 1 Körbchen Seife, etwas Speck und etwas Kraut.

Im Namen der Waisen herzlich dankend A. Lehmann.

Ich bescheinige mit innigem Dank, aus verschiedenen Gemeinden des Nördlichen Districts der Synode von Missouri durch den Herrn Cassirer deselben, C. Eißfeldt in Milwaukee, Wisc., die Summe von 93 Talern 24 Sgr. zu meiner Unterstützung richtig empfangen zu haben, und bitte den gnädigen Gott, er wolle allen meinen theuren Glaubensgenossen ihre Wohlthat und Liebe an mir und meiner Gemeinde reichlich belohnen hier zeitlich und dort ewiglich. Planig in Sachsen, den 26. Sept. 1873.

H. C. Th. Ruhlmann, ev.-luth. Pastor.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber bescheinigen wir hiermit, aus verschiedenen Gemeinden des Nördlichen Districts der deutschen ev.-lutherischen Synode von Missouri die Summe von 172 Talern 21 Sgr. 6 Pfg. durch den Kassirer dieses Districts, Herrn Kaufmann C. Eißfeldt, zu unserer Unterstützung richtig empfangen zu haben. Der reiche Gott segne in Zeit und Ewigkeit alle die theuren Mitchristen, die sich unserer Noth so liebreich angenommen haben.

Planig in Sachsen, den 28ten September 1873.

Im Namen und Auftrag der ev.-lutherischen St. Johannis-Gemeinde daselbst

der Vorstand:

H. C. Th. Ruhlmann, Pastor.

Ludwig Hein. Ernst Pogger.

Wilhelm Schneider.

Für arme Studenten und College-Schüler, sowie für einen Seminaristen in Addison hat Unterzeichneter erhalten:

Durch Pastor Bundenthal für Fr. \$16.20. Durch Past. Jäbler \$20.00. Durch Pastor Schellefmann von dessen Gemeinden in Hamilton, Howard und Tipton \$8.00. Durch Lehrer Haffner \$22.25. Durch Pastor Schöneberg \$20.00.

Aus meiner Gemeinde: Von einzelnen Gliedern \$25.80; auf Chr. Maiss's Hochzeit gesammelt \$7.45; auf R. Dreyers Hochzeit gesammelt \$6.20; auf Bärmanns Hochzeit gesammelt \$10.10.

Gottes Segen den lieben Gebern!

Fort Wayne, Ind., den 7. Nov. 1873. W. C. Stubnag.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis sind bei mir folgende Gaben eingegangen:

Aus der Gemeinde des Herrn Pastor Storm in Pleasant Ridge, Ill., von: Bernhard Albers 100 Pfund Mehl, Friedrich Rasche 100 Pf. do., Wilhelm Grünemeyer 50 Pf. do., Karl Schunke 50 Pf. do., Charlotte Mühlenbrod 50 Pf. do., Wilhelm Strathmann 100 Pf. do., Christian Gerling 100 Pf. do., Karl Gerling 100 Pf. do., Heinrich Borgmann 100 Pf. do., Friedrich Lange 100 Pf. do. Von Gottlieb Dblemeier 2 Sack Kartoffeln, 1 Rolle Butter, 23 Duzend Eier. Von Christian Blas 1 Buschel Kartoffeln, 1 Stück Speck. Von Heinrich C. Hartmann 1 Sack Kartoffeln, 1 Buschel süße Kartoffeln. Von Wilhelm Blas 1 Sack Kartoffeln. Von Christian Sponemann \$3.00. Von Heinrich Jopmeier 200 Pf. Mehl, 2 Sack Kartoffeln, 1 Faß Kraut, 1 Pfd. Pfeffer, 1 Stück Speck, 1 Beutel Hopfen. Von Heinrich Grünemeyer 100 Pf. Mehl. Von Wilhelm Lefe 50 Pf. Mehl. Von Hermann Ostermeier 100 Pf. Mehl. Von Friz Wille 100 Pf. Mehl. Von Karl Kosten 100 Pf. Mehl. Von Louis Stürker 1 Sack Kartoffeln, 20 Krautköpfe, 1 Gallone Apfelsutter. Von Herrn Hansmeier 100 Pf. Mehl, 20 Krautköpfe, 2 Barrel Korn, 2 Gallonen Fett, 1 Pfd. Pfeffer, 1 Seite Speck. Von Heinrich Heide \$2.50.

Aus Pastor Holtermanns Gemeinde: Von Christoph Mühle 2 Sack Weizkohl.

Aus Pastor Jachlers Gemeinde: 3 Stück Speck, 64 Kopf Weizkohl, 3 Buschel Rüben, 4 Gallonen Schmalz, 4 Sack Kartoffeln.

Aus Pastor Holl's Gemeinde: von Herrn Ellinger 1 Loab Holz, 38 Kahlköpfe.

Aus Pastor A. Lehmanns Gemeinde: von Christoph Mery 26 Kahlköpfe, 1 Buschel Süßkartoffeln.

St. Louis, den 10. Nov. 1873.

A. Waschilewski.

Für das Waisenhaus in Addison

sind vom 15ten Sept. bis zum 12ten Nov. folgende Gaben eingegangen:

Von Chicago, Ill.: Die Hälfte der Collecte am Michaelisfest der Chicagoer und benachbarter Gemeinden \$246.30. Durch Past. Döberlein \$26.00 und zwar: Von Fr. Zumallen, Fr. Mahnke, Fr. Kindemann und Wm. Müller je \$5.00, Hübner u. Frau Elang je \$2.00, H. Scheffler \$1.00, Stopp und Fr. Bergmann je 50 Cts. — Durch Past. J. E. Große: Collecte am Michaelisfest \$33.00. — Durch Past. Reinde: Aus der Kindermissionscasse \$20.00; von Hans Hinrich Einspahr \$1.00. — Aus Past. Lange's Gemeinde: Von H. Meisenbrink \$5.00; von Frau Seifert \$1.00. — Durch Past. Wagner: Coll. der Gem. \$54.00; von Frau Lange, Heiborn und Pilgrim je \$5.00; von Frau Schmidt \$1.00. — Durch Pastor Wunder: Von Ida Sigmund, Dankopfer an ihrem 4ten Geburts-

tagsfeste \$10.00; von Frau N. N. \$5.00; ling: Von Frau Grünwald \$1.00; Coll. \$10.00; Collecte am 9ten Oct. \$19.88.

Durch Past. H. Schmidt, Schaum collecte von W. Engeling, dessen junge Thiere u. Frau erzogen wurde, \$24.40; Collecte, gesammelt durch Claus Barthezeit, Chester, Ill., \$4.75.

Von der Gemeinde zu Addison, Ill., \$27.60; von Schulkindern im Westb. H. G. \$1.00, E. G. \$1.50, F. P. \$1.50 (schiedene \$1.43); von Wm. Precht \$1.00 von Wittwe Fiere \$1.00; von E. Wallerling für einen Tisch \$15.00.

Durch Past. Wünsch, Dwight, Ill., in Gemeinde bei Dwight \$20.00; Kirchweing bei Dwight \$13.18.

Durch Past. Brüggemann, Roben collecte \$3.60.

Durch Past. Fruchtenichts Gemeinde, D collecte \$4.35.

Durch Past. Pfeil, Matteson, Ill.: \$15.88. von drei Schulkindern 75 Cts.; Kindes \$1.30; von mehreren Schulk selbst \$2.00.

Von Past. Hartmanns Gemeinde in \$13.50.

Von der St. Paulus-Gemeinde, I von H. Kampe \$5.00; von den Geschw

Durch Past. Sondhaus, Summ it, zionsgemeinde \$5.50.

Von der Gemeinde Past. Robe's, I \$1.50.

Von Past. Wehrs' Gemeinde, Lake \$1.00.

Von Past. Ernsts Gemeinde, Blue \$1.00.

Durch Past. Ruoff bei Crete, Ill.: \$1.00.

Von Christ. Rust \$1.00; von seiner Gen

Durch Past. Traub, Crete, Ill., \$2.00.

Von Past. Steege, Dundee, Ill., \$1.00.

Durch Lehrer A. Wille, Warsaw, lern \$2.50.

Von E. Bliernicht, Elmhurst, Ill. Collecte am Erntedankfeste von Past. ards Grove, Wisc., \$19.70.

Durch Past. Mery, Brownstown, sen. \$5.00.

Von N. N., Mayville, Wisc., \$5.00.

Von N. Richter, San Francisco, \$1.00.

Durch N. N., Grand Rapids, Mich., \$1.00.

Von H. Richter, Homewood, Ill., \$1.00.

Durch Past. Freierlag, Aurora, Ill.: \$1.00.

V. Canlow, Sigler je \$1.00; Wittwe Sa \$1.00.

A. Ruschler, Mann, Fr. Hobling je 50 Cts.

Durch Past. Dreyer, Accident, Md. \$3.50.

Durch Lehrer Garbisch, Elk Grove, \$3.50.

Von der Gemeinde Past. Löber's, N \$12.00.

Von der Gemeinde Past. Röder's, D \$12.00.

Abdison, Ill., 12. Nov. 1873.

(Schluß folgt.)

## Anzeige

So Gott will, soll, wie bereits mit neuen Jahre die höhere Töchterhule neu rinnen dahier eröffnet werden. Obwoh können, wen sich der liebe Gott zu Lehrern wir doch, daß die Anstalt zu genannter können. Und so bitten wir denn die Töchter senden wollen, uns davon bis machen. Solche Mittheilung wolle man

Mr. John Bressmer, S. E. Corner S

Sobald die Zeit des Beginns festgesetzt

davon Mittheilung machen. 1873.

Springfield, Ill., Nov. 1873. Die

## Veränderte Ad

Rev. H. G. Sauer,  
Corner of Dearborn and  
Mob

Rev. P. Rupprecht,  
Hutchinson, I

Rev. Jacob Seidel,  
111 South 7th St

Rev. C. Damm,  
Weyauwega

H. Zielsdorf, Lehrer,  
care of Rev. G. F. Schilling  
Kewaskum, W

Ludw. Selle, Lehrer,  
care of Rev. C. Steege,  
Dundee, Kane

J. W. Mueller, Lehrer,  
V

Hierzu eine Be

und Waisen-Kasse

zeichnete nachstehende  
1873:

Pastor G. Th. Gotsch

Pastor Streckfuß in

Kar E. Gotsch.

St. Louis

Quitt, 3 Betttücher,  
vire Mädchenmügen,  
überhosen, 8 Kissen-  
ene, 6 Paar wollene  
Kinderschuhe. Vom  
ilis. Von Frau B.  
uibel Süßkartoffeln,  
ebgen Seife, etwas

A. Lehmann.

biedenen Gemeinden  
vuri durch den Herrn  
Wisc., die Summe  
ng richtig empfangen  
wolle allen meinen  
Liebe an mir und  
ch und dort ewiglich.

ev.-luth. Pastor.

e milden Geber be-  
meinden des Nörd-  
ynode von Missouri  
durch den Kassirer  
zu unserer Unter-  
e Gott segne in Zeit  
sich unserer Noth so

1873.

von St. Johannis-  
land: Pastor.  
Ernst Vogger.  
n Schneider.

er, sowie für einen  
erhalten:  
Durch Past. Jähler  
dessen Gemeinden in  
durch Lehrer Haffner

bedern \$25.80; auf  
R. Dreyers Hochzeit  
sammelt \$10.10.

C. Stubnaggy.

n St. Louis

n Pleasant Ridge,  
hl, Friedrich Kische  
d. do., Karl Schunke  
do., Wilhelm Strath-  
do., Karl Gerling  
do., Friedrich Lange  
d Kartoffeln, 1 Rolle  
Blas 1 Buibel Kar-  
tmann 1 Saef Kar-  
lhelm Blas 1 Saef  
00. Von Heinrich  
1 Saef Kraut, 1 Pef  
Von Heinrich Grö-  
0 Pfd. Mehl. Von  
Jritz Wille 100 Pfd.  
Von Louis Stünker  
Apfelbutter. Von  
eife, 2 Barrel Korn,  
ed. Von Heinrich

Christoph Mügeler

ped, 64 Kopf Weiß-  
4 Saef Kartoffeln,  
Lünger 1 Load Holz,

Christoph Merg 26

Waschilewski.

dison

folgende Gaben ein-

ecte am Missionsfeste  
246.30. Durch Past.  
allen, Jr. Mahufe,  
bner u. Frau Etang  
Bergmann je 50 Cts.  
aelteste \$33.00. —  
scasse \$20.00; von  
Lange's Gemeinde:  
err \$1.00. — Durch  
Frau Lange, Heidorn  
00. — Durch Pastor  
ihrem 4ten Geburts-

tagsfeste \$10.00; von Frau R. N. \$5.00. — Durch Past. Bart-  
ling: Von Frau Grünwald \$1.00; Collecte in den Christenlehren  
\$10.00; Collecte am 9ten Oct. \$19.88.

Durch Past. H. Schmidt, Schaumburg, Ill.: Hochzeits-  
collecte von W. Engelling, dessen junge Frau als Waise von H.  
Thiere u. Frau erzogen wurde, \$24.40; von Lehrer Emrich \$2.00.  
Collecte, gesammelt durch Claus Bartels auf H. Thiered's Hoch-  
zeit, Chester, Ill., \$4.75.

Von der Gemeinde zu Addison, Ill.: Durch Wm. Stünkel  
\$27.60; von Schulkindern im Westbezirke \$8.68 (L. G. \$2.75,  
H. G. \$1.00, C. G. \$1.50, F. P. \$1.00, C. R. \$1.00, Ver-  
schiedene \$1.43); von Wm. Precht \$1.00; von Louis Hiene \$5.00;  
von Wittwe Hiene \$1.00; von E. Waller 50 Cts; von Dr. Düm-  
ling für einen Tisch \$15.00.

Durch Past. Wunsch, Dwight, Ill.: Von der Dreieinigkeits-  
gemeinde bei Dwight \$20.00; Kirchweihfestcollecte der Gemeinde  
in Dwight \$13.18.

Durch Past. Brüggemann, Rodenberg, Ill.: Abendmahls-  
collecte \$3.60.  
Von Past. Früchtenichts Gemeinde, Ottawa, Ill.: Abendmahls-  
collecte \$1.35.

Durch Past. Piffel, Matteson, Ill.: Collecte seiner Gemeinde  
\$15.88. von drei Schulkindern 75 Cts.; aus der Sparbüchse eines  
Kindes \$1.30; von mehreren Schulkindern 50 Cts.; von ihm  
selbst \$2.00.

Von Past. Hartmanns Gemeinde in Town Frankfort, Ill.,  
\$13.50.

Von der St. Paulus-Gemeinde, Town Rich, Ill., \$8.75;  
von H. Rampe \$5.00; von den Geschwistern Klüber \$1.75.

Durch Past. Sondhaus, Summit, Ill.: Collecte von der  
Zionsgemeinde \$5.50.

Von der Gemeinde Past. Rohe's, Joliet, Ill., (nachträglich)  
\$1.50.

Von Past. Mehra's Gemeinde, Lake Zurich, Ill., \$6.21.  
Von Past. Ernsts Gemeinde, Blue Island, Ill., \$50.05.

Durch Past. Ruoff bei Crete, Ill.: Vom Waisenvereine \$2.00;  
von Christ. Ruff \$1.00; von seiner Gemeinde \$13.00.

Durch Past. Traub, Crete, Ill., \$2.00.

Von Past. Steege, Dundee, Ill., \$1.25.

Durch Lehrer A. Wilde, Warsaw, Ill., von seinen Schü-  
lern \$2.50.

Von C. Bliedernicht, Elmhurst, Ill., \$1.00.

Collecte am Erntedankfeste von Past. Aulichs Gemeinde, How-  
ards Grove, Wisc., \$19.70.

Durch Past. Merg, Brownstown, Ind., von H. Kiewede  
sen. \$5.00.

Von N. N., Mayville, Wisc., \$5.00.

Von A. Richter, San Francisco, Cal., \$3.00.

Durch N. N., Grand Rapids, Mich., \$7.20.

Von H. Richter, Homewood, Ill., \$2.00.

Durch Past. Feiertag, Aurora, Ill.: Von F. Muschler, Rehm,  
J. Cantow, Hysler je \$1.00; Wittwe Haase 80 Cts.; Deyn, Dürr,  
A. Muschler, Mann, J. Hobbling je 50 Cts.

Durch Past. Drepper, Accident, Md., Kindtaufscollecte \$5.00.

Durch Lehrer Garbisch, Elk Grove, Ill., von dessen Schülern  
\$3.50.

Von der Gemeinde Past. Köber's, Miles, Ill., \$1.50.

Von der Gemeinde Past. Köber's, Dunton, Ill., \$15.00 und  
\$12.00.

Addison, Ill., 12. Nov. 1873. H. Bartling.

(Schluß folgt.)

Anzeige.

So Gott will, soll, wie bereits mitgetheilt worden, mit dem  
neuen Jahre die höhere Töchterchule und das Seminar für Lehre-  
rinnen dahier eröffnet werden. Obwohl wir noch nicht mittheilen  
können, wen sich der liebe Gott zu Lehrern ausersuchen hat, glauben  
wir doch, daß die Anstalt zu genannter Zeit wird eröffnet werden  
können. Und so bitten wir denn die lieben Eltern, die uns ihre  
Töchter senden wollen, uns davon bis Mitte December Anzeige zu  
machen. Solche Mittheilung wolle man gefälligst adressiren:  
Mr. John Bressmer, S. E. Corner Square, Springfield, Ill.

Sobald die Zeit des Beginns festgesetzt ist, werden wir privatim  
davon Mittheilung machen.

Springfield, Ill., Nov. 1873. Die Aufsichtsbehörde.

Veränderte Adressen:

- Rev. H. G. Sauer,  
Corner of Dearborn and St. Francis Sts.,  
Mobile, Ala.
- Rev. P. Rupprecht,  
Hutchinson, McLeod Co., Minn.
- Rev. Jacob Seidel,  
111 South 7th St., Quincy, Ill.
- Rev. C. Damm,  
Weyauwega, Wisconsin.
- H. Zielsdorf, Lehrer,  
care of Rev. G. F. Schilling,  
Kewaskum, Washington Co., Wis.
- Ludw. Selle, Lehrer,  
care of Rev. C. Steege,  
Dundee, Kane Co., Ill.
- J. W. Mueller, Lehrer,  
Vincennes, Ind.

Hierzu eine Beilage.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen  
Zeitweilig redigirt von dem Lehre

Jahrgang 29. St. Louis, Mo.

Weihnachten.

Habt ihr die Wundermähr vernommen?  
Hat euch die Botschaft schon erreicht?  
Ein hoher Gast ist angekommen,  
Ein König, dem kein König gleicht.

Zu Bethlehem in einem Stalle,  
Da liegt auf dürrem Heu und Stroh  
Ein Kind, wie unsre Kinder alle,  
Doch dieses Kind ist A und D.

Der Sohn des Höchsten ist erschienen,  
In unser Fleisch und Blut gehüllt;  
Ihm saugten alle Cherubinen,  
Anbetend und mit Furcht erfüllt.

Wär' dieses Kindlein nicht geboren,  
Der Menschen Heil, der Engel Lieb,  
Es wäre ewiglich verloren  
Das arme, sündliche Geblüt.

Darum, o Kind, laß dich umfassen,  
Dich drücken fest an meine Brust,  
Du, meine Sehnsucht, mein Verlangen,  
Schau, außer dem mir nichts bewußt.

Ich will an deinem Kripplein knien,  
Dein' Armuth soll mir köstlich sein.  
Du wollst mich durch dich selber ziehen  
Ins sel'ge Paradies hinein.

G. Schaller.

Danksgiving für die Menschwerdung des  
Sohnes Gottes.

(Aus Dr. J. Gerhard's „Täglicher Uebung der Gottseligkeit.“)

Ich sage Dir Dank, Jesu Christe, Du einiger Mitt-  
ler und Erlöser des menschlichen Geschlechtes, daß Du,  
als die Zeit erfüllet ward, die wahre menschliche Natur  
persönlich mit Dir vereint hast, und aus einer Jung-  
frau hast wollen geboren werden. Wie groß ist Deine  
Leutseligkeit, daß Du nicht die Engel, sondern den Sa-  
men Abrahams an Dich genommen hast! Wie groß ist  
das gottselige Geheimniß, daß Du, der Du wahrhaftiger  
Gott bist, Dich hast im Fleische offenbaren wollen! Wie

\*) Zu haben bei unserm Agenten M. C. Barthel für den Preis  
von 30 Cts., portofrei.

groß ist die Zuneigung,  
um meinetwillen  
von einer Jungfrau  
elende Kreatur, k  
geworden; für m  
glorreichster HCr  
Du das Fleisch  
Mir bist Du  
lischen Gütern in  
mein sein. Mir  
Dir nicht alles z  
in Dir mehr ve  
Sünde geschänd  
die Einheit der J  
fällige Verderbur  
aber wesentlich vo  
von meinem Fle  
Du bist mein  
können, da Du  
durch die Inbru  
verbunden bist?  
dem Wohlgefalle  
liche Natur wie e  
niß Dir selbst ve  
dieser Hochzeit ein  
dantbarem Herze  
über, daß um des  
das Meer, und  
macht ist, da um  
wollen Mensch w  
Hinfort wirst  
können, da Du  
Mensch und dar  
Du meiner nicht  
Deine Hände geze  
Fleisches macht,  
denkest. Hinfort  
weil Du durch  
einigung die men  
wollen. So seh  
Dir scheiden, so st  
Natur nicht jurüc  
Du ganz mich an





Vergeben von der Deutschen Evangelisch-Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.  
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. December 1873.

No. 30.

## Die Menschensohn.

Wundermähr vernommen?

Wundermähr schon erreicht?

Wundermähr ist angekommen,  
Wundermähr kein König gleicht.

Wundermähr in einem Stalle,  
Wundermähr in einem Heu und Stroh  
Wundermähr unsere Kinder alle,  
Wundermähr und ist A und D.

Wundermähr ist erschienen,  
Wundermähr und Blut geküßt;  
Wundermähr alle Cherubinen,  
Wundermähr mit Furcht erfüllt.

Wundermähr indeln nicht geboren,  
Wundermähr Heil, der Engel Lieb,  
Wundermähr ich verloren  
Wundermähr blüthe Geblüt.

Wundermähr d, laß dich umfassen,  
Wundermähr st an meine Brust,  
Wundermähr hnsucht, mein Verlangen,  
Wundermähr dem mir nichts bewußt.

Wundermähr in einem Kripplein knien,  
Wundermähr soll mir köstlich sein.  
Wundermähr durch dich selber ziehen  
Wundermähr adies hinein.

G. Schaller.

## Die Menschwerdung des Sohnes Gottes.

„Täglicher Uebung der Gottseligkeit.“

Ich, Jesu Christe, Du einiger Mitt-  
menschlichen Geschlechtes, daß Du,  
ward, die wahre menschliche Natur  
verreinigt hast, und aus einer Jung-  
voren werden. Wie groß ist Deine  
nicht die Engel, sondern den Sa-  
nicht dich genommen hast! Wie groß ist  
niß, daß Du, der Du wahrhaftiger  
n Fleische offenbaren wollen! Wie

am Agenten M. C. Barthel für den Preis

groß ist die Zuneigung Deiner Barmherzigkeit, daß Du  
um meinetwillen vom Himmel gekommen bist und Dich  
von einer Jungfrau hast gebären lassen! Für mich, die  
elende Kreatur, bist Du, allmächtigster Schöpfer, Mensch  
geworden; für mich, den verworfenen Knecht, hast Du,  
glorreichster Herr, eines Knechtes Leib angezogen, damit  
Du das Fleisch durch's Fleisch erwürdest.

Mir bist Du geboren. Was Du darum an himm-  
lischen Gütern in Deiner Geburt mitbringst, das wird  
mein sein. Mir bist Du gegeben; wie sollte mir mit  
Dir nicht alles zugleich gegeben sein? Meine Natur ist  
in Dir mehr verherrlicht, als sie in Adam durch die  
Sünde geschändet worden war. Weil Du sie nämlich in  
die Einheit der Person aufnimmst, da sie nur durch zu-  
fällige Verderbung vom Teufel zu Fall gebracht [nicht  
aber wesentlich verwandelt] worden ist, so bist Du Fleisch  
von meinem Fleisch, und Bein von meinen Beinen.  
Du bist mein Bruder, was wirst Du mir versagen  
können, da Du durch die Gleichheit des Fleisches und  
durch die Inbrunst brüderlicher Liebe so innig mit mir  
verbunden bist? Du bist der Bräutigam, der Du nach  
dem Wohlgefallen des himmlischen Vaters die mensch-  
liche Natur wie eine Braut durch ein persönliches Bünd-  
niß Dir selbst vertrauet hast; daß auch ich zur Freude  
dieser Hochzeit eingeladen bin, rühme und preise ich mit  
dankbarem Herzen. Nicht mehr wundere ich mich dar-  
über, daß um des Menschen willen der Himmel, die Erde,  
das Meer, und alles, was darinnen ist, von Gott ge-  
macht ist, da um des Menschen willen Gott selbst hat  
wollen Mensch werden.

Hinfort wirst Du mich nicht verwerfen und verstoßen  
können, da Du nicht leugnen kannst, daß Du selbst  
Mensch und darum mein Bruder bist. Hinfort wirst  
Du meiner nicht vergessen können, weil Du mich in  
Deine Hände gezeichnet. Denn diese Gemeinschaft des  
Fleisches macht, daß Du täglich und allezeit meiner ge-  
denkst. Hinfort wirst Du mich nicht verlassen können,  
weil Du durch das innigste Band persönlicher Ver-  
einigung die menschliche Natur mit Dir hast verbinden  
wollen. So sehr mich nun auch meine Sünden von  
Dir scheiden, so stößt mich dennoch die Gemeinschaft der  
Natur nicht zurück. Ich will ganz Dir anhangen, der  
Du ganz mich angenommen hast. Amen.

## Die Breslauer Synode.

(Aus einem Briefe Pastor Brunn's vom November d. J.)

Die Breslauer Synode hat sich zwar schon vor zehn  
Jahren für die romanisirende Richtung erklärt, aber  
noch immer hoffte man, daß es in ihr zu erneuten  
Kämpfen kommen werde, in denen dem Irrthum irgend-  
wie Abbruch geschehen werde. Es ist das nicht ein-  
getroffen; die Breslauer Synode hat sich vielmehr jetzt  
ganz definitiv in ihrer crassen romanisirenden Irrlehre  
festgesetzt und das ihr entgegengesetzte Zeugniß der  
Wahrheit verworfen: das ist die hohe Bedeutung, die  
das Zeugniß und Auftreten des Pastor Wagner in der  
Breslauer Synode gehabt hat. Durch Gottes gnädige  
Führung gingen dem Genannten nämlich die Augen  
auf über die Irrthümer, die das Breslauer Oberkirchen-  
collegium in seiner öffentlichen Lehr-Erklärung vom  
Jahr 1864 ausgesprochen. In einem in diesem Som-  
mer herausgegebenen Schriftchen legte Pastor Wagner  
ein klares entschiedenes Zeugniß ab gegen die Bres-  
lauer Irrlehren und bekannte sich öffentlich mit uns zu  
dem reinen ungefälschten Bekenntniß der alten luth-  
erischen Lehre; darauf hin fragte er bei der Breslauer  
Synode an, wie sie zu diesem Bekenntniß der Lehre stehe.  
Es konnte das nämlich noch zweifelhaft erscheinen. In  
den kirchlichen Lehrkämpfen von 1860 bis 1864 hatte  
die Breslauer Synode sich noch nicht klar entschieden,  
1864 hatte sie nicht gewagt, einstimmig und öffentlich  
die romanisirende Lehre ihres Oberkirchencollegiums als  
ihr Glaubensbekenntniß anzunehmen. Darauf hatte  
dieses seine bekannte Lehr-Erklärung veröffentlicht, nach  
der es sein Amt führen und seine kirchenregimentlichen  
Entscheidungen geben zu wollen erklärte, und die Synode  
hatte das gebilligt. So war man nun im Zweifel: die  
Einigen, die der Breslauer Lehre abgeneigt waren  
(z. B. innerhalb der Breslauer Synode die Pastoren  
Becker, Knabe, Schneider u.), trösteten sich des, daß die-  
selbe durchaus nicht als das Glaubensbekenntniß der  
Synode im Jahr 1864 angenommen sei; die Andern  
aber, die große Mehrzahl, freuten sich der jedenfalls  
praktisch herrschenden und durchgeführten Breslauischen  
Irrlehren. Der treue Pastor Wagner begehrte zunächst  
eine klare Entscheidung dieses Wirrsals. Und sie ist ihm  
und uns Allen geworden. Im Herbst d. J. versammelte  
sich die Breslauer Synode, von Mitte September bis

Mitte Oktober; Pastor Wagners Angelegenheit kam zur Verhandlung und in erschreckender Weise zeigte dabei die Breslauer Synode den falschen Geist, den die romanisirende Lehre in ihr groß gezogen hat. Denn die rechte Grundsuppe dieses falschen römischen Geistes ist es, nicht der göttlichen Wahrheit allein die Ehre zu geben, und in der alleinigen Herrschaft und Geltung dieser Wahrheit alles Heil zu suchen, sondern für das Erste und Höchste achtet man, die äußere kirchliche Ordnung aufrecht zu erhalten, und ist das gelungen, so ist man völlig zufrieden, und läßt die Frage um rechte reine Lehre am liebsten ganz bei Seite. Darnach handelte man auch mit Pastor Wagner. Als er in Breslau erschien, versuchte man zuerst auf Privatwegen, ihn zu beschwichtigen, ihm die in Frage stehenden Lehrdifferenzen als persönliche Ansichten hinzustellen, die unbeschadet des kirchlichen Friedens neben einander bestehen könnten. Als Pastor Wagner auf diesen falschen Frieden nicht einging, mußte man sich schon dazu verstehen, eine förmliche Commission zu ernennen, die über die obschwebenden Lehrfragen mit ihm verhandeln sollte. Eine dreistündige Zusammenkunft (und zwar nur diese!) ward dazu bestimmt. Der bekannte Bibelfundenschreiber, Pastor Besser, führte den Vorsitz. Da sah man denn recht das Breslauer Wesen: keine gründliche Verhandlung der Lehre, kein Nachweis aus Schrift und Symbol in Betreff der etwaigen Irrthümer Pastor Wagners, nein, trotz Pastor Wagners Protest und Bitten füllte der Vorsitzende, Pastor Besser, die meiste Zeit des Colloquiums mit einer Vorlesung aus seinen Bibelfunden aus. Schließlich legte man Pastor Wagner die Entscheidung vor, ob er die Anklage auf Irrlehre gegen die Lehre des Oberkirchencollegiums wolle zurücknehmen (in welchem Fall man ihm dann gern für seine Person Freiheit seiner theologischen Ansichten gelassen und die ganze Streitsache niedergeschlagen hätte), oder die Sache vor die Entscheidung der Synode bringen. Pastor Wagner drang natürlich auf das letztere und so kam es wirklich zu einer öffentlichen Verhandlung, aber freilich auch nur zu Einer, in der kurz und schnell die so wichtige Sache abgemacht wurde. Ohne irgend einen Widerspruch von Seiten solcher, die, wie Pastor Knabe, Schneider &c., die Gültigkeit der Lehrvorschrift des Oberkirchencollegiums als Glaubenssymbol der Breslauer Synode bestritten hatten, ward einstimmig erklärt, daß keine andere Lehre innerhalb der Breslauer Synode Duldung und Berechtigung habe, als die des Oberkirchencollegiums und seiner Vorschrift. Pastor Wagner legte wiederholt Zeugnis ab für die von ihm vertretene Wahrheit. Als er dabei gelegentlich auch ehrend der Missourisynode gedachte, erweckte das eine heftige Zornesrede Pastor Bessers gegen die Missourier; der Präses der Synode, Pastor Feldner, aber erklärte, er werde Pastor Wagner für immer das Wort entziehen, wenn er sich wieder zu ähnlichem unterstände, als die Missourier zu loben, oder von einer „Breslauer Synode“ zu reden, anstatt dieselbe die „lutherische Kirche in Preußen“ zu benennen, wie sie sich hoffärtig zu nennen und wofür sie sich nach ihrem romanisirenden Kirchenbegriff zu halten beliebt. In Summa legten die ganzen Verhandlungen der Synode an den Tag, wie wenig es ihr darum zu thun war, in rechter Gottesfurcht und heiliger Scheu der Majestät der göttlichen Wahrheit den Irrthum aus Gottes Wort klar zu widerlegen, alle Herzen und Gewissen in der rechten Lehre des göttlichen Wortes klar und fest zu gründen, nein, nur um jeden Preis die äußere Herrschaft und Ordnung der Kirche nach Breslauer Art und Vorschrift zu erhalten und die unliebsame Streitsache nieder zu donnern, dahin ging das ganze Streben der Synode.

Pastor Wagner blieb denn nichts anderes übrig, als andern Tages seinen Austritt aus der Synode zu erklären und sich zu verabschieden, nachdem er zuvor noch zum größten Aergerniß der Synode bezeugt hatte, daß er sein Amt bei seiner Gemeinde nicht eher für beendet ansehe, als bis sie, die Gemeinde selbst, dieses erklärt habe (ein Recht, was man nach Breslauer Lehre nicht der Gemeinde zugestehen, sondern dem Kirchenregiment vindiciren will). Leider aber ist Pastor Wagners Gemeinde eine alte, ohnehin vielfach verwahrloste Breslauer Gemeinde, an der er erst seit vier Jahren sein Amt verwaltet; es ist daher nicht gerade verwunderlich, daß auch nicht Einer in ihr sich gefunden hat, der zum Austritt aus der Breslauer Synode wäre bereit gewesen, selbst einige wenige nicht, von denen Pastor Wagner hoffte, daß sie zu einiger Klarheit über die obschwebenden Lehrfragen gekommen seien. So ist Pastor Wagner nun seines Amtes bei der Gemeinde entbunden und harret in Stille, aber voll Glaubenstrostes einer neuen Berufung.

Welche für uns lehrreichen, warnungsvollen Wege, die die Breslauer Synode seit dreißig Jahren durchlaufen hat! Wie fein fing sie an zu laufen, als in ihr die ersten Zeugen und Kämpfer wider die falsche Union in Preußen auftraten! Wie jubelten alle treuen lutherischen Herzen in Deutschland ihr zu, als sie das Panier des lutherischen Bekenntnisses muthig Allen voran trug und viele selbst Gefängniß und Bande um seinerwillen nicht scheuten! Aber man beging einen Fehler, man begnügte sich mit dem bloßen Verwerfen der Union, man drang nicht bei allen Mitkämpfern auf genaue gründliche Erkenntniß lutherischer Lehre. So sammelte sich in der Breslauer Synode allmählich ein großer Haufe von Leuten aller möglichen verschiedenen theologischen Richtungen. Um diesen Haufen zusammenzuhalten, schmiedete man eine complicirte, fein ausgearbeitete Kirchenverfassung, die Lehre aber setzte man bei Seite, gedachte ihrer kaum mit einem Worte auf allen Synodalversammlungen. Und als selbst 1860 das künstliche Gebäude anfang zu wanken und heftige Lehrkämpfe ausbrachen, suchte man den Schaden nicht innerlich an der Wurzel zu heilen, sondern nur mit kirchlichen Verwaltungsmaßregeln und Disciplinaruntersuchungen den äußern Frieden herzustellen. Zu diesem Zweck bedurfte freilich das Oberkirchencollegium einer festen Vorschrift, nach der es seine Leute discipliniren konnte. Es gab dieselbe heraus, anfangs nicht wagend, dieselbe zwangsweise der Synode aufzudringen; daher redete es scheinbar davon, seine Lehrvorschrift der „Prüfung der Gemeinde“ vorzulegen, später sollte es dann zur gründlichen „Revision“ derselben kommen. Aber siehe da, kaum war seit 1864 der äußere Friede in der Breslauer Synode hergestellt, da ließ man die Lehre nach wie vor wieder bei Seite liegen, niemand schien nach der Lehrvorschrift des Oberkirchencollegiums mehr zu fragen, die Irrlehre aber fraß unterdessen heimlich um sich wie der Krebs, bis Alles gar durchsäuert ward. Und nun ist es so weit gekommen, daß die Irrlehre in der Breslauer Synode nicht nur die Herrschaft gewonnen hat, sondern man auch nun sucht, so schnell und kurz wie möglich jeden Widerspruch zu beseitigen und solche Zeugen, wie Pastor Wagner, sobald sie lästig werden, zu entfernen. Die Folge aber ist, daß Herz und Gewissen immer mehr für die reine Lehre abgestumpft und so dem Abfall immer völliger der Weg gebahnt wird. Ein Breslauer Pastor, G. von B., besuchte uns im letzten Herbst und als von dem Lehrstreit über Kirche und Amt die Rede war, erklärte er es für „verlorne Zeit“, die hierauf verwendet würde. Wo man von Dingen, die das Heiligthum christlicher Lehre angehen, so redet, ist da noch lutherische Kirche, oder nicht vielmehr eine abtrünnige, falschgläubige Gemeinschaft?

## Zur kirchlichen

### I. American

**Freireligiöse.** Bald nach der gelischen Allianz hielt eine Gesellschaft ihre Versammlung in New York. Editor von Beecher's Blatt rief sie Frothingham rebete „von der Kirche meinte, sie würde weder romanistisch noch entschieden christlich sein, sie sein und aus solchen bestehen, die nehmen ließen, Meinungen festzuhalten, welche sie wollten, seien sie christlich, Ein Mr. Gannett erklärte, daß sie gläubige“, den man ihnen gäbe, nicht. In einer der Sitzungen stand jemand habe vernommen, daß Meinungen wünsche zu wissen, ob er eine Kirche dürfe. Rev. Frothingham erwiderte, den Freireligiösen gemietet, wer sie eine andere Halle mieteten. Da sie heit diese Freireligiösen meinen.

**Bei einem Weibercongreß,** der tagte, trat der Haß gegen Kinder die Beschwerden des Aufziehens der, daß einige Weiber, die noch einen zu haben scheinen, sich gedrungen zu klären, daß ihrer „Schwestern“ Mord zu vertheidigen, obgleich ihre neigten.

**Camp Meetings** (Lagerversammlungen) gegen das Halten von Lagerversammlungen wurden in einer neulichen Sitzung des Rock River Conferenz eingereicht und angenommen. Mit Recht fragte: Wenn es unpassend ist, solche Versammlungen an einem Sabbath zu halten, dies an einem andern Tage der Woche.

**Donner.** Der Leser wird sich erinnern, daß die Nummer des „Lutheraner“ vom 1. streicher, Namens Donner, gelese, gere Zeit in Baltimore herum. Mensch hat nun endlich den Platz hört. Der „New York Herald“ berichtet, daß derselbe am 30. November in die Kirche übergetreten sei. Der „Presbyterian“ in Baltimore von heiliger Wahrheit zu verdonnern suchte, sonstigen Gelegenheiten gegen die gegen die Confessionellen und Unitarianen in New York — Schauspieler — da in den Schooß von Pater De Bruder hat seinen Gespielen gefunden, einmal in Dertels katholischer Lutherischen Glauben vom Jesuiten hören.“

### II. Ausl

**Gemeinderechte.** In unsere Vaterlande meinen jetzt Viele, so helfen werden, so sei nöthig, daß der Stand mehr Rechte und Gewalt hingegen davon mehr einzuräumen völligen Ruin der Kirche ausschließen ein großer Irrthum. Es ist freilich gemeinde sich weder Gottes Wort Glaubensbekenntnisse der Kirche kann von keinen Gemeinderechten ist eben gar keine christliche, geschweige meinde. Aber so sieht es doch Gemeinden noch nicht aus. Da diejenigen noch die Oberhand, wo Gottes Wort ihnen rein gepredigt, Wort entschieden werde. Es ist

anderes übrig, als der Synode zu er-  
 zeugt hatte, daß er  
 eher für beendet  
 selbst, dieses erklärt  
 eslauer Lehre nicht  
 im Kirchenregiment  
 stator Wagners Ge-  
 verwahrloste Dres-  
 er Jahren sein Amt  
 verwunderlich, daß  
 hat, der zum Aus-  
 äre bereit gewesen,  
 en Pastor Wagner  
 die obschwebenden  
 Pastor Wagner nun  
 unden und harrt in  
 er neuen Berufung  
 nungsvollen Wege,  
 sig Jahren durch-  
 laufen, als in ihr  
 er die falsche Union  
 n alle treuen luther-  
 als sie das Panier  
 z Allen voran trug  
 de um feinetwillen  
 einen Fehler, man  
 en der Union, man  
 f genaue gründliche  
 sammelte sich in der  
 großer Haufe von  
 theologischen Rich-  
 enzuhalten, schmie-  
 gearbeitete Kirchen-  
 bei Seite, gedachte  
 f allen Synodal-  
 1860 das künstliche  
 ge Lehrkämpfe aus-  
 cht innerlich an der  
 mit kirchlichen Ver-  
 unterforschungen den  
 diesem Zweck bedurfte  
 er festen Vorschrift,  
 konnte. Es gab  
 id, dieselbe zwangs-  
 er redete es scheinbar  
 ung der Gemeinde  
 gründlichen „Revi-  
 da, kaum war seit  
 eslauer Synode her-  
 wie vor wieder bei  
 er Lehrvorschrift des  
 n, die Irrlehre aber  
 wie der Krebs, bis  
 nun ist es so weit  
 Breslauer Synode  
 hat, sondern man  
 wie möglich jeden  
 Zeugen, wie Pastor  
 utfern. Die Folge  
 er mehr für die reine  
 immer völliger der  
 Pastor, G. von B.,  
 s von dem Lehrstreit  
 r, erklärte er es für  
 t würde. Wo man  
 hrilichler Lehre an-  
 e Kirche, oder nicht  
 übige Gemeinschaft?

## Zur kirchlichen Chronik.

### I. America.

**Freireligiöse.** Bald nach der Vertagung der Evan-  
 gelischen Allianz hielt eine Gesellschaft von Ungläubigen  
 ihre Versammlung in New York. Der geschäftsführende  
 Editor von Beecher's Blatt rief sie zur Ordnung. Rev.  
 Frothingham redete „von der Kirche der Zukunft“. Er  
 meinte, sie würde weder romanistisch, noch protestantisch,  
 noch entschieden christlich sein, sie würde eine freie Kirche  
 sein und aus solchen bestehen, die sich die Freiheit nicht  
 nehmen ließen, Meinungen festzuhalten und auszubreiten,  
 welche sie wollten, seien sie christlich, deistisch oder atheistisch.  
 Ein Mr. Gannett erklärte, daß sie gegen den Namen „Un-  
 gläubige“, den man ihnen gäbe, nichts einzuwenden hätten.  
 In einer der Sitzungen stand jemand auf und sagte, er  
 habe vernommen, daß Meinungen hier „frei“ seien, er  
 wünsche zu wissen, ob er eine Gegenbewerbung machen  
 dürfe. Rev. Frothingham erwiderte, die Halle sei von  
 den Freireligiösen gemiethet, wer sie angreifen wolle, möchte  
 eine andere Halle miethen. Da sieht man, was für Frei-  
 heit diese Freireligiösen meinen. G.

Bei einem Weibercongreß, der kürzlich in New York  
 tagte, trat der Haß gegen Kinder oder wenigstens gegen  
 die Beschwerden des Aufziehens derselben, so offen zu Tage,  
 daß einige Weiber, die noch einen Rest von Scham gehabt  
 zu haben scheinen, sich gedrungen fühlten, öffentlich zu er-  
 klären, daß ihrer „Schwestern“ Meinung nicht sei, Kinder-  
 mord zu vertheidigen, obgleich ihre Aeußerungen sich dahin  
 neigten. G.

**Camp Meetings** (Lagerversammlungen). Beschlüsse  
 gegen das Halten von Lagerversammlungen am „Sabbath“  
 wurden in einer neulichen Sitzung der methodistischen  
 Rock River Conferenz eingereicht und mit großer Majorität  
 angenommen. Mit Recht fragt ein englisches Blatt:  
 Wenn es unpassend ist, solche Versammlungen und Gottes-  
 dienste an einem Sabbath zu halten, ist es dann passend,  
 dies an einem andern Tage der Woche zu thun? G.

**Donner.** Der Leser wird sich erinnern, in der vorigen  
 Nummer des „Lutheraner“ von einem gewissen Land-  
 streicher, Namens Donner, gelesen zu haben, der sich län-  
 gere Zeit in Baltimore herumgetrieben hat. Dieser  
 Mensch hat nun endlich den Platz gefunden, wohin er ge-  
 hört. Der „New York Herald“ vom 1. December meldet,  
 daß derselbe am 30. November in New York zur römischen  
 Kirche übergetreten sei. Der „Pilger“ aus Reading be-  
 merkt über ihn: „Herr Pfarrer Donner, der unlängst noch  
 in Baltimore von heiliger Stätte herab die göttliche  
 Wahrheit zu verdonnern suchte und wuthschnaubend bei  
 sonstigen Gelegenheiten gegen die lutherische Orthodoxie,  
 gegen die Confessionellen und Ultramontanen, auftrat, ist  
 in New York — Schauspieler — geworden und nun von  
 da in den Schooß von Pater Vertel gerollt. Der lustige  
 Bruder hat seinen Gespielen gefunden. Schon hat man  
 einigemal in Vertels katholischer Kirchenzeitung gegen den  
 Lutherischen Glauben vom Jesuiten Donner donnern  
 hören.“

### II. Ausland.

**Gemeinderechte.** In unserem lieben alten deutschen  
 Vaterlande meinen jetzt Viele, solle der Kirche wieder ge-  
 holfen werden, so sei nöthig, daß der sogenannte geistliche  
 Stand mehr Rechte und Gewalt erhalte; den Gemeinden  
 hingegen davon mehr einzuräumen, müsse nothwendig zu  
 völligem Ruin der Kirche ausschlagen. Es ist dies jedoch  
 ein großer Irrthum. Es ist freilich wahr, wo eine Ge-  
 meinde sich weder Gottes Wort unterwerfen, noch an die  
 Glaubensbekenntnisse der Kirche gebunden sein will, da  
 kann von keinen Gemeinderechten die Rede sein, denn da  
 ist eben gar keine christliche, geschweige eine lutherische Ge-  
 meinde. Aber so sieht es doch in den meisten deutschen  
 Gemeinden noch nicht aus. Da haben doch zumeist die-  
 jenigen noch die Oberhand, welche haben wollen, daß  
 Gottes Wort ihnen rein gepredigt und alles nach Gottes  
 Wort entschieden werde. Es ist daher kein Zweifel, wenn

die Gemeinden mehr Rechte hätten, wenn sie nicht vom  
 sogenannten geistlichen Stande und von der weltlichen  
 Obrigkeit auch in kirchlichen Dingen beherrscht würden,  
 so würde es vielfach besser drüben aussehen. Die neuesten  
 deutschen Zeitungen bestätigen dies auf merkwürdige Weise.  
 So berichtet z. B. der lutherische Elssasser „Friedensbote“  
 vom 19. October, vor kurzem sei ein Rationalist Namens  
 Andres vom Consistorium zum Pfarrer in Hürtigheim  
 ernannt worden, obwohl die große Mehrzahl der  
 Gemeindeglieder das Consistorium um einen  
 gläubigen Pfarrer gebeten hatte. Auch die „All-  
 gemeine Lutherische Kirchenzeitung“ vom 7. November be-  
 richtet, als der Magistrat zu Hannover vor kurzem für die  
 offene Predigerstelle an der Kreuzkirche daselbst nur drei  
 rationalistische Prediger zur Wahl aufgestellt hatte, da-  
 drang die große Mehrzahl der Gemeindeglieder  
 so laut und ungestüm darauf, daß auch ein  
 gläubiger Prediger mit Namen Denfort mit  
 aufgestellt werde, daß diesem Verlangen end-  
 lich nachgegeben werden mußte, und der gläu-  
 bige Pastor wurde denn auch endlich mit großer  
 Stimmenmehrheit erwählt! — In der Nummer  
 vom 31. October schreibt ein Elssasser in derselben  
 Kirchenzeitung: „In keiner Landeskirche können  
 die Gläubigen so ruhig und vertrauensvoll  
 einer Erweiterung der Gemeinderechte ent-  
 gegensehen, als bei uns, wo die Gemeinden den  
 falschen Liberalismus in seiner Anmaßung und seiner  
 Verderblichkeit zur Genüge und oft bis zum Ekel kennen  
 gelernt haben.“ Endlich wird der „Allgemeinen Lutheri-  
 schen Kirchenzeitung“ vom 24. October aus Würtem-  
 berg geschrieben: „Wie in Württemberg alle gemäßigten  
 Elemente Ursache haben, die möglichst lange Dauer der  
 Volksvertretung zu wünschen, so hat auch ins-  
 besondere die Kirche Ursache, diesen Wunsch zu theilen.“  
 Daher denn in Württemberg gerade die Ungläubigen da-  
 gegen arbeiten, daß die beschlossene Landessynode  
 mit Laienvertretern, die sie fürchten, ins Leben trete.

W.

**Worms.** Hier hat der evangelische Kirchenvorstand  
 den sogenannten Deutschkatholischen oder Freireligiösen  
 die Magnuskirche zum Gottesdienst (?) eingeräumt.  
 Wenn sogenannte Altlutheraner darum gebeten hätten, so  
 würde man hierüber als über eine Unverschämtheit sich  
 entrüstet und ihnen die Bitte sogleich abgeschlagen haben,  
 obwohl ja niemand anders, als die sogenannten Alt-  
 lutheraner, diejenigen sind, welchen die alten Kirchen in  
 den ursprünglich deutsch-lutherischen Ländern eigentlich  
 allein gehören. W.

**Waldeck.** Nachdem dieses Ländchen unirt gemacht  
 worden ist, wirthschaften nun die ungläubigen Pastoren  
 darin nach ihrem Gefallen, während unter dem Volke noch  
 immer der alte Glaube sich merken läßt. Als z. B. jüngst  
 auf der Kreisynode Eisenberg ein Laiendeputirter,  
 ein Oberförster, den Antrag stellte, daß mit dem theo-  
 logischen Examen eine Art Glaubensprüfung, eine  
 Befragung der Candidaten verbunden werden sollte, ob sie  
 das apostolische Symbolum annähmen, und daß sie wenig-  
 stens der Behörde aufrichtig sagen sollten, was sie nicht  
 mehr glaubten, da waren sämmtliche Laien-  
 deputirte für, aber sämmtliche Pastoren gegen  
 diesen Antrag. Diese schändlichen Pfaffen wollen pre-  
 digen, was ihnen beliebt, die Gemeinden aber sollen ge-  
 bunden sein, anzuhören, was jene ihnen vorpredigen, und  
 dabei schreien diese Heuchler in die Welt hinein, sie seien  
 die Kämpfer für Freiheit! während sie doch nur Frei-  
 heit für sich wollen, die Gemeinden aber zu ihren Knechten  
 zu machen suchen. W.

### Kirchliche Nachrichten.

Nachdem Herr Pastor E. F. Liebe genöthigt gewesen war, seine  
 frühere Gemeinde, die St. Johannis-Gemeinde in New Orleans,  
 wegen des dortigen, seiner Gesundheit nachtheiligen Klimas zu ver-  
 lassen, um sich für längere Zeit zu seiner Erholung in eine gesün-  
 dere Gegend zu begeben, während welcher Zeit er von der St. Jo-

hannis-Gemeinde  
 Beispiel für man-  
 sehen wurde: ist  
 Chester, Ill., beru-  
 dem Unterzeichneten  
 Districts in sein

Adresse:

Herr Pastor J.  
 Immanuel-Gem-  
 wurde am 23ten  
 im Auftrag des h  
 dem Unterzeichneten  
 Der Herr JG  
 schmüde ihn mit

Adresse:

Am 23ten S  
 Plehn in der ev  
 Umgegend, nachde  
 früheren Gemein  
 Unterzeichneten fe  
 Der treue Erz  
 segne seinen herrl  
 gewonnen werden

Adresse: Ro

Am Trinitatis-  
 lichem Lob und  
 Freude der Gem  
 Bridgebäude von  
 den Unterzeichnete  
 Der barmherzige  
 und fort sein Wo  
 da aus- und einge

Am 20ten Son  
 St. Johannis-G  
 Freude, ihr neue  
 liebliches Gottesha  
 Nachdem der unt  
 gottesdienst in den  
 zu klein geworden  
 neuen über. Vor  
 unter Posaunensch  
 mel empor: „Bi  
 üblichen Ceremon  
 Namen des dreiein  
 bliden waren alle  
 besteht, trotzdem d  
 Wetters verhältni  
 Gemeinden sich h  
 auch am Nachmitt  
 gefüllt.

Vormittags pre  
 Psalm 26, 6—8,  
 über 1 Petri 2, 9.  
 Matth. 13, 45. 46  
 auch nicht wenig  
 gleitung der Gese  
 Gemeinde in Chic  
 sangvereins der S  
 Die neu einge  
 Steinfundament a  
 lang, mit einer S  
 springende Thurm  
 Thurmes bildet ei  
 Frontthüren tritt  
 samt den Treppen  
 eine Zwischenwan  
 Die auf dem Org  
 noch leer; jedoch  
 Ausfüllung besorg  
 Thurm noch fehlen

Altar und Kanz  
 zierlich ausgearbei  
 Decke der Kirche  
 beiden 10 Fuß brei  
 mit Gewichten ver  
 und haben ringsh



Rechte hätten, wenn sie nicht vom Stande und von der weltlichen Dingen beherrscht würden, aber drüben aussehn. Die neuesten Mächtigsten dies auf merkwürdige Weise. Der lutherische Elsass, „Friedensbote“ kurzem sei ein Nationalist Namens ... zum Pfarrer in Hürtigheim ... wohl die große Mehrzahl der ... das Consistorium um einen ... gebeten hatte. Auch die „All- ... rchenzeitung“ vom 7. November be- ... rat zu Hannover vor kurzem für die ... der Kreuzkirche daselbst nur drei ... er zur Wahl aufgestellt hatte, da ... Mehrzahl der Gemeindeglieder ... stium darauf, daß auch ein ... er mit Namen Denfort mit ... daß diesem Verlangen end- ... werden mußte, und der gläu- ... denn auch endlich mit großer ... t erwählt! — In der Nummer ... schreibt ein Elssasser in derselben ... keiner Landeskirche können ... ruhig und vertrauensvoll ... der Gemeinderichte ent- ... bei uns, wo die Gemeinden den ... in seiner Anmaßung und seiner ... nütze und oft bis zum Ekel kennen ... blich wird der „Allgemeinen Luth- ...“ vom 24. October aus Würtem- ... Wie in Württemberg alle gemäßigten ... den, die möglichst lange Dauer der ... zu wünschen, so hat auch ins- ... Ursache, diesen Wunsch zu theilen.“ ... emberg gerade die Ungläubigen da- ... ß die beschlossene Landessynode ... rn, die sie fürchten, ins Leben trete. W.

at der evangelische Kirchenvorstand ... uthschatholischen oder Freireligiösen ... um Gottesdienst (?) eingeräumt. ... lutheraner darum gebeten hätten, so ... als über eine Unverschämtheit sich ... die Bitte sogleich abgeschlagen haben, ... anders, als die sogenannten Alt- ... sind, welchen die alten Kirchen in ... tisch-lutherischen Ländern eigentlich W.

dem dieses Ländchen unirt gemacht ... sten nun die ungläubigen Pastoren ... fallen, während unter dem Volke noch ... be sich merken läßt. Als z. B. jüngst ... Eisenberg ein Laien-Deputirter, ... Antrag stellte, daß mit dem theolo- ... Art Glaubensprüfung, eine ... danten verbunden werden sollte, ob sie ... bolum annähmen, und daß sie wenig- ... srichtig sagen sollten, was sie nicht ... waren sämtliche Laien- ... der sämtliche Pastoren gegen ... Diese schändlichen Pfaffen wollen pre- ... liebt, die Gemeinden aber sollen ge- ... werden, was jene ihnen vortreiben, und ... reuchler in die Welt hinein, sie seien ... eiheit! während sie doch nur Frei- ... die Gemeinden aber zu ihren Knechten W.

**Offizielle Nachrichten.**

C. F. Liebe genöthigt gewesen war, seine St. Johannis-Gemeinde in New Orleans, der Gesundheit nachtheiligen Klimas zu ver- ... ere Zeit zu seiner Erholung in eine gesün- ... während welcher Zeit er von der St. Jo-

hannis-Gemeinde zu New Orleans — zum nachahmungswürdigen Beispiel für manche andere Gemeinde — mit Mitteln reichlich versehen wurde: ist derselbe nun von der St. Pauls-Gemeinde bei Chester, Ill., berufen und am 22ten Sonntag nach Trinitatis von dem Unterzeichneten im Auftrag des ehrw. Präsidiums Westlichen Districts in sein neues Amt eingeführt worden.

M. Stephan.

Adresse: Rev. C. F. Liebe,  
Sakesville, Randolph Co., Ill.

Herr Pastor J. H. Dörmann, berufen von der ev.-lutherischen Immanuel-Gemeinde in Long Grove, Kendall County, Illinois, wurde am 23ten Sonntag nach Trinitatis, den 16. November d. J., im Auftrag des hochwürdigen Hrn. Präses Büniger von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt.

Der Herr Jesus Christus gebe seinem Diener reiche Gnade und schenke ihm mit viel Segen in seinem neuen Wirkungskreise!

H. F. Frücktenicht.

Adresse: Rev. J. H. Doermann,  
Yorkville, Kendall Co., Ill.

Am 23ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Pastor G. Plehn in der ev.-lutherischen Gemeinde zu Chippewa Falls und Umgegend, nachdem er dem Berufe derselben gefolgt und von seiner früheren Gemeinde im Frieden entlassen worden war, von dem Unterzeichneten feierlich eingeführt.

Der treue Erzhirte der Schafe, unser Herr Jesus Christus, segne seinen herrlichen Dienst, daß durch denselben viele Seelen gewonnen werden für das ewige Leben!

W. Julius Friedrich, Pastor.

Adresse: Rev. G. Plehn,  
Chippewa Falls, Chippewa Co., Wis.

## Kirchweihen.

Am Trinitatis-Sonntag ist in Faribault, Minn., mit herzlichem Lob und Dank gegen Gott den Herrn und unter großer Freude der Gemeinde die neu erbaute Dreieinigkeitskirche, ein Brigggebäude von 34 by 60 Fuß, durch Herrn Pastor J. Horst und den Unterzeichneten eingeweiht worden.

Der barmherzige Gott gebe nun, daß in der neuen Kirche fort und fort sein Wort rein und lauter verkündigt und von Allen, die da aus- und eingehen, von ganzem Herzen geglaubt werde!

A. Sippel.

Am 20ten Sonntag nach Trinitatis hatte die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde zu Harlem, Cook Co., Ill., die große Freude, ihr neuerbautes, geräumiges, inwendig wie auswendig liebliches Gotteshaus dem Dienste des dreieinigen Gottes zu weihen. Nachdem der unterzeichnete Pastor loci einen kurzen Abschiedsgottesdienst in dem lieben, alten, aber — Gott sei Dank! — bereits zu klein gewordenen Gotteshause gehalten hatte, zogen wir zum neuen über. Vor den Pforten desselben angelangt, ertönte alsbald unter Posaunenschall aus freudigen, dankbaren Herzen zum Himmel empor: „Bis hieher hat mich Gott gebracht“ u. Nach den üblichen Ceremonien wurden hierauf die drei Doppelthüren im Namen des dreieinigen Gottes geöffnet und in wenigen Augenblicken waren alle Sitze des neuen, so geräumigen Gotteshauses besetzt, trotzdem daß wegen des unfreundlichen, regnerischen kalten Wetters verhältnißmäßig nur wenige Gäste aus den benachbarten Gemeinden sich hatten einfinden können. Wie am Vormittage, so auch am Nachmittage und am Abend war die Kirche mit Zuhörern gefüllt.

Vormittags predigte Herr Prof. Lindemann aus Addison über Psalm 26, 6—8., Nachmittags Herr Pastor Strietter aus Proviso über 1 Petri 2, 9., Abends Herr Pastor Lange aus Chicago über Matth. 13, 45. 46. Außer diesen drei köstlichen Predigten trugen auch nicht wenig zu Erhöhung der gesegneten Feier bei die Begleitung der Gesänge durch den Posaunenchor der St. Paulus-Gemeinde in Chicago und die verschiedenen Chorgesänge des Gesangsvereins der St. Johannis-Gemeinde in Chicago.

Die neu eingeweihte Kirche ist ein auf einem zwei Fuß hohen Steinfundament erbautes Framegebäude, 44 Fuß breit und 60 Fuß lang, mit einer Sacristei von 24 by 18 Fuß. Der fünf Fuß vorspringende Thurm hat eine Höhe von 122 Fuß. Die Spitze des Thurmes bildet eine vergoldete Kugel mit Kreuz. Durch die drei Frontthüren tritt man zunächst in die dreifache Vorhalle, welche samt den Treppen zum Orgelchor und zu den Seitengalerien durch eine Zwischenwand von dem Innern der Kirche abgeschlossen ist. Die auf dem Orgel-Chor befindliche Orgel-Nische ist allerdings noch leer; jedoch der gütige und freundliche Gott wird auch deren Ausfüllung besorgen und, wenn es sein Wille ist, auch die im Thurm noch fehlende Glocke nicht vergessen.

Altar und Kanzel, an der Mitte der Altarwand angebracht, sind zierlich ausgearbeitet und lieblich-prächtig geschmückt. Die innere Decke der Kirche ist in der Mitte 24 Fuß breit gewölbt, über den beiden 10 Fuß breiten Seitengalerien jedoch gerade. Die Fenster, mit Gewichten versehen, sind von geschliffenem Glase, in Blei gelegt und haben ringsherum einen zierlich-bunten schmalen Rand.

Der ganze Bau kostet, mit Ausnahme des Kanzel- und Altarschmuckes, \$8035.00 und ist bereits fast zur Hälfte bezahlt. Gott sei Dank für seine Hilfe und Gnade!

Er gebe nun aber auch, daß dieses zu seiner Ehre erbaute Gotteshaus auch wirklich ihm zur Ehre gereiche, indem darin nichts, als das ewige Evangelium vom Sünderheilande erschalle und die heiligen Sacramente unverfälscht verwaltet werden, damit alle Sünder, die darin ein- und ausgehen, recht lernen Gott fürchten, ihm allein die Ehre geben und anbeten den, der gemacht hat Himmel, Erde, Meer und die Wasserbrunnen, hier in der Zeit und einst dort in alle Ewigkeit! Amen.

Fr. Martin Große.

## Missionsfest.

Am 20ten Sonntag nach Trinitatis feierte die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde des Herrn Pastor Knoll in Beardstown, Ill., ihr Missionsfest. An demselben theilnahmen sich die Gemeinden der Pastoren Baumann und Bangeter und die Gemeinde des Unterzeichneten. Derselbe predigte Morgens über Heidenmission, Herr Pastor Baumann Nachmittags über innere Mission und den Schluß des Festes machte Herr Pastor Bangeter in einer Abendpredigt. Die Collecte betrug \$87.70. — Wie fein und lieblich ist es, wenn Brüder einträchtig bei einander wohnen! Arenzville, Ill.

Martin Töwe.

## Ernte-Dank- und Missionsfest.

Am 25ten und 26ten October feierte die evangelisch-lutherische Gemeinde des Herrn Pastor Erdmann bei Red Bud, Ill., ihr diesjähriges Ernte-Dank- und Missionsfest.

Der erste Tag war von der Gemeinde zum Ernte-Dankfest bestimmt, und da uns der Herr, unser Gott, sehr freundliches Wetter dazu schenkte, so war die geräumige Kirche zur bestimmten Zeit von den herbeigeeilten Festgästen wohl gefüllt. Herr Pastor Wolbrecht hielt die erste Predigt über 5 Mos. 8, 7—17., in welcher er zeigte, wann der geschenkte Erntesegen recht zur Ehre Gottes angewendet werde. Am Nachmittage predigte der Ortspastor über Jerem. 5, 23. 24.

Der folgende Tag, ein Sonntag, wurde der Missionsfeier gewidmet. Da es am Morgen einmal angefangen hatte zu regnen, so schien es, als sollte die Theilnahme am Feste eine nicht sehr zahlreiche werden; allein die Wolken verzogen sich allmählich, und als die Zeit kam, da der Gottesdienst beginnen sollte, kamen die Gäste von nah und fern in Schaaren herbeigeeilt. Der Unterzeichnete hielt die Predigt über innere Mission, indem er Matth. 9, 35—38. zu Grunde legte. Nachmittags predigte Herr Pastor Schaller von Red Bud über Jes. 60, 1—3. und zeigte, wie groß die Noth der Heiden sei und was uns bewegen sollte, uns ihrer anzunehmen. — Die Collecte an beiden Tagen betrug \$187.00.

Dem treuen Gott und Herrn allein sei für den reichen Segen dieser beiden Tage Lob und Dank gesagt! Er erwecke noch größeren Eifer in uns für das heilige Werk der Mission!

J. G. Göhringer.

## Bekanntmachung.

Als Candidaten für die vacante Professur in Fort Wayne sind aufgestellt worden

von dem Wahlcollegium durch Stimmenmehrheit:

1. Dr. H. Dümling
2. Pastor Ph. Fleischmann
3. Pastor J. H. Herzer

von dem Lehrercollegium:

Dr. H. Dümling.

St. Louis, den 9. December 1873. Th. Brohm,  
d. J. Secretär des Wahlcollegiums.

## Notiz für meine Correspondenten.

Erhalte ich Gelder, die weder für arme Studenten, noch für Brunn oder Ruhland bestimmt sind, so liefere ich das Erhaltene an unsern Hrn. Districts-Cassier oder die betreffenden Personen ab; daher meine Herrn Correspondenten es sich nicht befremden lassen mögen, daß ich nicht öffentlich dafür quittire.

C. F. W. Walther.

Die auf der Rückseite des Titelblattes befindliche tabellarische Uebersicht des gegenwärtigen Bestandes unserer Synode ist mir von Hrn. Pastor J. F. Hoffmann in Cheboygan Falls, Wis., zugegangen. Leider sind nicht wenige unserer Prediger Schuld daran, daß die Statistik nicht vollständig ist.

W.

## „Lutheraner“.

Mit dieser Nummer geht der 29te Jahrgang zu Ende. Die lieben Leser haben dieses Jahr 30 Nummern anstatt 24 erhalten. Der nächste Jahrgang, der am 1. Januar beginnt, wird wieder, wie früher, 24 Nummern enthalten und nur \$1.25 kosten.

## Konferenz = Anzeigen

Die Eintags-Konferenz in St. Louis, Mo., findet am ersten Mittwoch im Januar statt. Gegenstand der Besprechung: Röm. 9—11. C. S. Kleppisch.

Es wird daran erinnert, daß die Indianapolis Konferenz sich am Abend des Epiphania-Festes, den 6ten Januar, versammelt. Chr. Hochstetter.

Die Quincy Pastoralconferenz versammelt sich, beliebt es Gott, am 8ten und 9ten Januar 1874 in Quincy, Ill., in der Gemeinde des Herrn Pastor Hallerberg.

Die lieben Brüder von der ehrw. Synode von Illinois sind dazu herzlich eingeladen. Bruno Miesler, Secretär.

Die West-Kansas Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, vom 3ten bis 5ten Januar 1874 bei Herrn Pastor F. C. Senne in Alma, Kansas. C. H. Lüker, Secretär.

Die Cleveland Specialconferenz versammelt sich, so Gott will, am 13ten und 14ten Januar 1874 bei Herrn Pastor H. Wynken in Cleveland (Westseite).

Zur Besprechung vorzulegen ist ein Referat über den Syncretismus und ein Auszug aus Chemnitz über die päpstlichen Traditionen. Zu predigen hat Pastor Paul Schwan; Ersatzmann ist Pastor Bühl. J. Rupprecht.

Die nächste Konferenz der Lehrer von St. Louis und Umgegend wird, so Gott will,

am 30ten December früh von 8½ Uhr an in der Schule des Herrn Lehrers Barthel in Nord St. Louis abgehalten werden.

Gegenstand der Verhandlung: „Wie erzieht ein christlicher Lehrer seine Schüler zu Fleiß und Aufmerksamkeit?“ H. Erck.

Die Prediger- und Lehrer-Konferenz von Chicago und Umgegend versammelt sich, so Gott will, am 2ten Januar 1874 in der Schule des Herrn Lehrer Fischer zu Chicago. G. Wamböganß, Secretär.

## Eingegangen in der Kasse des östlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde zu Mendota \$27.25. Gem. zu Meriden \$14.43. Von Pastor Gräber \$2.00. Past. Leemhuis \$2.00. Past. Stürken \$2.00. Von der Gem. auf dem Borsberg \$6.61. Gem. in North East \$6.00. Gem. in Williamsburg \$9.00. Gem. in Longgreen \$2.00. Gemeinde in Philadelphia \$10.00. Martini-Gemeinde in Baltimore \$16.00. Gem. in Paterson \$10.00. Gem. in Eden \$10.81. St. Petri-Gem. in Baltimore County \$4.25. St. Pauls-Gem. in Baltimore \$30.85. Gem. in Richmond \$10.00. Gem. in College Point \$14.00. Gem. in Rome \$8.84. Von Lehrer Stegner \$2.00. Pastor Fid \$1.00. Past. A. F. W. Müller \$2.00. Pastor Seuel \$1.00. Lehrer Bürger \$2.00. Pastor Girich \$1.00. Pastor Walker \$5.00. Pastor Lochner \$1.00. Pastor Engelder \$1.00. Past. Stärker \$1.00. Pastor Kanold \$1.00. Pastor Gräzel \$1.00. Herr Lange \$5.00. Pastor Sommer \$1.00. Pastor Reyl \$2.00. Pastor Grothe \$2.00. Durch Pastor Ernst \$3.12. Von F. Wiedemann \$5.00. Pastor Bernreuther \$2.00. Von der Gemeinde in Tonawanda \$4.21. Gem. in Neu-Berg-holz \$7.51. Gem. in Paterson \$10.13. Von Frau Schaberg \$1.00. Past. Brinde sen. \$2.00. Past. Biewend \$1.00. Pastor Körner \$1.00. Pastor König \$2.00.

Zur College-Unterhalts-Kasse: Von der Gem. in New York \$11.80 und \$14.65. Gem. in North East, für Fort Wayne \$3.40, für Lehrergehälter \$6.00. Gem. in New York \$9.00.

Zum Prosseminar in Steeden: Von Joh. Trapp sen. \$5.00. Frau Krieger \$2.00. Beim Missionsfest in Yorkville gesammelt \$30.00.

Zur Wittwenkasse: Von der Gem. in North East \$3.00. Gem. in Paterson \$3.00. Von Pastor Leemhuis \$4.00. Pastor Weisel sen. \$1.00. Pastor Stürken \$3.00. Pastor Fid \$4.00. Past. Kanold \$4.00. Pastor Müller \$8.00. Pastor Haner \$4.00. Pastor Seuel \$4.00. Pastor Girich \$4.00. Past. Lochner \$2.00. Pastor Bernreuther \$2.00. Pastor Stus \$5.00. Pastor Engelder \$2.00. Pastor Sommer \$3.00. Pastor Reyl \$4.00. Pastor Grothe \$8.00. Durch Pastor Ernst in Canada \$6.00. Von Pastor Brinde sen. \$4.00. Past. König \$4.00. Pastor Kolbe \$4.00. Lehrer Falck \$4.00. J. Trapp \$3.00.

Zum Seminarbau in St. Louis: Von der Gem. in Wolcottsburg \$6.00. Von G. Schmidt \$2.00. W. Williams \$2.00. J. Trapp sen. \$5.00. Von der Immanuel-Gemeinde in Baltimore \$435.00. Gem. in North East \$25.00. Durch Past. Ernst in Canada \$29.05. Von der Gem. in Dean \$9.81. Gem. in Allegany \$5.14. Gem. in Richmond \$40.00. Von J. Reichardt \$10.00.

Für Pastor Ruhlands Gemeinde in Dresden: Von Fries sen. \$2.00. F. Bauer \$1.00. H. Bauer \$1.00. R. R. \$1.00. Von der Gem. in Dean \$4.67. Gem. in Allegany \$2.90.

Zum Waisenhaus bei Boston: Von der Gemeinde in College Point \$5.25. Von M. Taltner 50 Cts. C. Heinrich \$1.00. Durch Past. Ernst in Canada \$1.75. Von der Gem. in Allegany \$4.95.

Zum Waisenhaus bei Mount Vernon: Von der Gem. in College Point \$5.25. Von A. Härje \$1.00. Missionsfest-Collecte in Yorkville \$30.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Von Joh. Trapp sen. \$3.00. Von der Gem. in Dean \$5.35. Von Frau Puls \$1.00.

Zum Waisenhaus bei Addison: Von Frau Puls \$1.00.

Zur Heidenmission: Von Fräulein Reb. Stiegelmann \$2.50. Für Leipzig: Missionsfest-Coll. in Yorkville \$15.75, durch Past. Ernst in Canada \$13.10. Für Hermannsburg: Missionsfest-Coll. in Yorkville \$15.75, von Frau Schaberg, Frau Semendinger je \$1.00, Frau Krieger \$2.00, Frauenverein in Albany \$5.00.

Zum Kirchbau in Harlem: Von H. Bauer \$1.00. Zum Kirchbau in Philadelphia: Von der Andreas-Gem. in Buffalo \$9.00.

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: Von Joh. Trapp sen. \$2.00. Von der Gem. in Dean \$5.12.

Zum Hospital in St. Louis: Von Frau Heinrich \$2.00. Dankopfer von Frau Pastor Kleidenstein für Genesung eines Kindes von schwerer Krankheit \$3.00.

Für innere Mission: Von dem Frauenverein in Pastor Seuels Gem. \$5.00. Von Fräulein Reb. Stiegelmann \$2.50.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Von Johann Trapp sen. \$3.00. Tob. Diep \$1.00. Fräulein Reb. Stiegelmann \$2.50. F. Wiedemann \$5.00. Lulu Birkner \$1.00. Gold.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch Pastor Ernst in Canada \$2.60.

Zum Kirchbau in Hortonville: Von Wittwe Heinemann 50 Cts. New York, den 1. November 1873. J. Birkner, Kassirer.

## Für das Waisenhaus in Addison

(Schluß.)

Durch Past. Pissel, Mattheson, Ill.: 7 Quills, 10 Kissen, 19 Kissenüberzüge, 9 Betttücher, 4 Bettdecken und 18 Handtücher.

Von Chicago, Ill.: Durch F. C. Zuttermeister von John Kraus, Busse und Bülow 5 Bettstellen, 4 Matrasen und 4 Commoden; von F. Behrens 38 Paar Schuhe; von Frau Suhr 3 Handtücher, 2 wollene Lächer und 3½ Yards ungebleichte Musselin; von W. Bücking 1 Kleiderfrank; von Ernst Müller 1 Bettstelle mit Matrasen; von Zimmerman 1 Bettstelle; von Frau H. C. Zuttermeister, 2 Quills und verschiedene Kleidungsstücke; von Frau Salsenäger, Fromme, Camlott, Borchding und Frau Pastor Wagner verschiedene Kleidungsstücke. — Vom Frauenvereine der Gemeinde Past. Lange's: 3 Quills, 3 Betttücher, 10 Hemden, 4 Hosen, 6 Paar Strümpfe und 3 Jacken; von Frau Hauriland daselbst 1 Quill, 1 Bettuch und 3 Kissenüberzüge; von Frau Baumann daselbst 2 Betttücher und 4 Kissenüberzüge; von Frau Pappenbed daselbst 3 Betttücher und 6 Kissenüberzüge; von Frau Ehlers daselbst 2 Unterröcke und 1 Hemd. Von H. und F. Wachsen: Taschen, Gläser, Schüsseln, Glühöfen, Theelöffel, Messer und Gabeln je 1 Duzend; 2 Zuckersäcker, 3 Milchbüchsen, 1 große Eßschüssel, 6 Bowls, 2 Duzend Teller, 6 Nachtköpfe, 1 Auffülllöffel, 5 gelbe Schüsseln.

Von Auguste Buchholz, Addison, Ill., 1 Tisch; von der kleinen Ida Waller daselbst 1 Dgb. Glühöfen und 1 Waschbecken; von H. Weber daselbst: 2 Waschbecken, 6 Paar Taschen, 1 Matrasen und Matrasen, 6 Stangen Seife, 6 Pfd. Kaffee, 1 Lampe, 1 Delfanne, 2 Besen, 1 große Waschschüssel und 1 Kaffeemühle; von F. Stünkel daselbst: 1 Eimer, 1 Kaffeetopf, 1 Wasserfelle, 1 Waschbecken, 1 Waschbrett, 2 Pfd. Kaffee, 2 Pfd. Zucker, 2 Pfd. Mehl, 2 Pfd. Gerstengraupe und 2 Pfd. getrocknete Äpfel, 1 große Waschschüssel; von Fr. Gehre daselbst: 3 Wägen für Knaben, 156 Yards Kattun, 1 Dgb. Taschentücher, 4 Paar Hosenträger, 4 Paar wollene Handschuhe, 1 Besen, 1 Waschzuber, 1 Eimer, 1 Waschbrett, 1 Rollholz, 2 Kaffeefannen, 2 Suppenlöffel, 2 Dgb. Teller, 15 Bowls, 2 Nachtköpfe, 2 Salzläser, 6 Trinfaläser, 2 Milchbüchsen, 2 kupferne Waschbecken, 1 Rührlöffel, 1 Dgb. Glühöfen, 1 Dgb. Theelöffel, 1 Waschkorb etc.; von Aug. Graue daselbst: 2 Busch. Äpfel und 2 Busch. Kartoffeln; von H. Dehlerking daselbst: 1 Quill, 2 Busch. Kartoffeln, 2 Busch. Äpfel, gelbe Wurzeln und Weißkohl; von Ch. Heidemann daselbst: 100 Pfd. Mehl, 2 Dgb. Eier und 2 Sack Kartoffeln; von F. Bachhaus daselbst 1 Speckseite; von A. Gmann 100 Pfd. Mehl für die Kuh; von Fr. Verseeberg daselbst: 1 Topf mit Schmalz (4 Gall.), 1 Rolle Butter, 2½ Dgb. Eier und eine Speckseite und 2 Pfd. Bohnen; von Wm. Kabe daselbst: 1 Sack Kartoffeln, 2 Sack Äpfel, 4 Paar wollene Strümpfe; von Ph. Straußschilb daselbst 1 Sack Kartoffeln; R. R. daselbst 10 Busch. Kartoffeln; D. Krupf daselbst: 12 Pfd. Rindfleisch, 5 Würste und 1 Pfd. geir. Äpfel.

Durch Pastor Traub, Crete, Ill.: 12 Pds. Kattun, 11 Quills, 22 Kissen, 30 Kissenüberzüge, 12 Betttücher, 2 Bettüberzüge.

Von H. Bade, York Centre, Ill., 2 Sack Kartoffeln; von C. Ahrens daselbst: 1 Sack Korn und 1 Sack Kartoffeln.

Durch Pastor Röder, Dunto n, Ill., 4 Bügelleisen, 3 Duzend Messer und Gabeln und 1 Brodmesser; von Wittwe Korzenen daselbst 1 Bettuch; von Herrn Kolberg daselbst: 1 Quill, 2 Kissenüberzüge, 2 Paar Kinderschuhe, 1 Seife, 1 Weste und verschiedene Kleidungsstücke.

Von Wm. Senne, Harlem, Ill.: 1 Küchentisch und 1 Bank. Vom Frauenverein in Past. Engelberts Gemeinde, Racine, Wis.: 1 Dgb. Handtücher, 7 Betttücher und 8 Kissenüberzüge.

Durch Past. Feiertag, Aurora, Ill.: 4 Paar Schuhe, 19 Paar Strümpfe, 7 Schürzen, 15 Kleider, 6 Unterröcke, 4 Hüten, 4 Jacken, 10 Taschentücher, 6 Hosen, 4 Unterleibchen, 6 Hemden, 1 Paar Strümpfbänder, 1 Stück Kattun (\$1.25 werth), 1 Stück Kattun (50 Cts. werth), 1 Nachtkleid.

Durch Past. Döberlein, Chicago, Ill.: Von Frau C. Dörn und Trowisch 18 Yards Zeug zu Kleidern und verschiedene Kleidungsstücke.

Von Pastor Köbers Gemeinde, Niles, Ill.: 2 Sack gelbe Wurzeln und 1 Sack Kartoffeln.

Ps. 10, 14.: „Du bist der Waisen Helfer.“ Addison, Ill., 12. Nov. 1873. H. Barling.

Von der Gemeinde des Hrn. Präses Hügl in Detroit, Mich., für die Gemeinde in Lapeer, Mich., \$17.61 zu ihrem Kirchbau erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank und Anwesenheit göttlicher Vergeltung J. Karrer.

Durch Herrn Pastor J. L. Daib die Summe von \$7.75 zum Wiederaufbau der abgebrannten Bethlehemskirche in Hortonville, Wisconsin, erhalten zu haben, bescheinigt mit Dank gegen Gott und die lieben Geber Emil Schwebbs, Schatzmeister.

## Eingegangen für die Casse:

Von Pastor Frese 25 Cts. Du \$133.00. Von A. Härje \$1.00. A. genröder 50 Cts. Durch Pastor Reiss Bethmann \$5.00. Durch Pastor Osterhus \$1.00. Joh. Otto \$1.00. Pastor D. Bremer \$10.00. Dan. Gr. Cts. Christianson \$1.50. Aus der Schule der Gemeinde in New York \$10. Stiegelmann \$2.50. Von der Gem. Bon Kolowsky \$5.00. F. H. Bichoff \$1.00. C. Rath 50 Cts. Pastor R. R. \$1.00. Lorenz Konrad \$2.00. R. \$2.00. Pastor Kleist \$6.00. Aug. Posner \$1.00. Martin Grämsch \$1.00. Teil einer Missionsfest-Collecte, aus \$5.00. Abr. Weidpohl \$1.00. \$5.00. A. Köpper \$1.00. Durch Leumanns Frauenverein \$10.00. M. ville \$30.00.

New York, den 1. November 1873.

## Für das lutherische Waisenhaus bei St. Louis

habe ich ferner erhalten: Von Frau Pastor Meyel in Darmf. 2 Betttücher, 2 Kissenüberzüge, 8 Mädd. 1 Anabenanzug, 8 Paar Strümpfe, 12 rietete Schlenker: 1 Heberkissen, 2 Ueberhemden, 2 Kleider, 1 Unterröckchen, 2 Paar Strümpfe. Von Frau Anna Hösch, 1 Jacken, 2 Sammtbonnetten, 6 Paar N. N.: 1 Bettuch, 2 Kissen, 6 Mäddchenhemden. Vom Frauenverein, Bon Frau B. daselbst 2 Quills. Von Köpfer, 3 Busch. Sweet Potatoes. Von chen Seife, etwas Speck, etwas Kraut. Äpfel. Bon C. Naufcher 1 Reg. Glasa. Äpfel. Bon Hoffmann Krautköpfe. Mäddchen, 8 Paar Anabenische. Fr. 2 Quills. Von N. N. zum Ankauf von Dankend bescheinigt

## Erhalten

1. zum College-Haus halt Aus Pastor Jäckers Gemeinde: von toffeln, 2 Sack Korn, 2 S. Hafer, 1 C. 1 C. Weizen, 1 C. Hafer, 1 C. Bohne, Äpfel, 3 Paar wollene Strümpfe; von Weizen; von D. Bieberich 3 C. weisse Korn, 4 Gallonen Apfelbutter; von butter, 1 C. Korn, 1 C. Kartoffeln, 16 vonbagen 2 C. Korn, 2 C. Hafer; von Fleisch; von C. Diermann 1 Viertel H. Hafer, 2 C. Korn, 1 C. Weizen; von in Past. Jäckers Gem. 12 Betttücher, 1 Aus Pastor Bundenthals Gemeinde Fleisch.

Aus Pastor Jagels Gemeinde: von 4 C. Korn, 2 C. Hafer, 1 C. Weizen.

Aus Pastor Bobe's Gemeinde: von toffeln, 2 C. Äpfel, 1 Viertel Fleisch.

Aus Pastor Gers's Gemeinde: von zen, 2 C. Hafer, 1 C. Kartoffeln, 1 C. Scheumann 1 Viertel Fleisch.

Aus Dr. Ehlers Gemeinde: von 4 Handtücher, 3 Betttücher.

2. für arme Colleg Durch Pastor Flachsbart: aus des Hotel \$3.50. Aus Pastor Reichhardt \$5.00.

Für arme Studenten erhielt Cts und von Past. Bombhof ebenfalls 7 in Staunton, Ill., auf der Hochzeit \$5.00. Durch Frau Past. Wüstmann verein in Collinsville, Ill., 10 Paar Past. Hahn in Staunton, Ill., aus des 4 Taschentücher und 1 Paar wollene S.

Für die Steedener Anstalt von dessen Gemeinde in Indianapolis

## Veränderte Ad

Rev. J. A. Schroepfel, Hillsda Box 333.

Rev. A. D. Greif, Serbin, Bastr

Rev. P. Klindworth, William Penn P. O.,

Rev. G. Landgraf, Decatu Box 326.

Rev. E. Hieber, Matteson Station

August Krome, Lehrer, 88 East Michigan Ro

Druckerei der Synode von Missou

von: Von Frau Puls

lein Reb. Stegelmann  
Yorkville \$15.75, durch  
mannsburg: Missionsf-  
berg, Frau Semendin-  
erein in Albany \$5.00.  
n H. Bauer \$1.00.  
ia: Von der Andreas-

Baltimore: Von  
Clean \$5.12.

Von Frau Heinrich  
edenstein für Genesung  
00.

Frauenverein in Pastor  
Stegelmann \$2.50.

ayne: Von Johann  
Fräulein Reb. Stegel-  
u Birkner \$1.00 Gold.

Louis: Durch Pastor

: Von Wittwe Heine-

Birkner, Kassirer.

Abdison

Quilts, 10 Kissen, 19  
nd 18 Handtücher.

Buttermilch von John  
Matrizen und 4 Com-  
on Frau Suhr 3 Hand-  
ungebleichte Wustlein;

st Müller 1 Bettstelle  
; von Frau H. C. Zut-  
ungstüde; von Frau  
und Frau Pastor Wag-

rauenvereine der Ge-  
10 Hemden, 4 Hosen,  
au Hauirland daselbst

von Frau Baumann  
von Frau Pappenbeck  
von Frau Ehlers da-

F. Waschausen: Tas-  
messer und Gabeln je  
1 große Eßschüssel,  
1 Auffüllschüssel, 5 gelbe

Fisch; von der kleinen  
Waschbeden; von H.  
essen, 1 Waschbor und  
1 Lampe, 1 Dekanne,

mühle; von F. Stün-  
erkelle, 1 Waschbeden,  
2 Pfd. Reis, 2 Pfd.

1 große Waschküßel;  
en, 156 Yards Rattun,  
4 Paar wollene Hand-

Waschbrett, 1 Rollholz,  
er, 15 Bowls, 2 Nach-  
se, 2 kupferne Wasch-

Iselöffel, 1 Waschkü-  
pfel, 1 Apfel und 2 Busch-  
ilt, 2 Busch. Kartoffeln,

; von Ch. Heidemann  
1 Sack Kartoffeln; von  
hmann 100 Pfd. Kleie

1 Löff mit Schmalz  
d eine Speckseite und  
Sack Kartoffeln, 2 Sack

h. Strauchfild daselbst  
Kartoffeln; D. Kruse  
1 Pfd. getr. Apfel.

8. Rattun, 11 Quilts,  
2 Bettüberzüge.  
Sack Kartoffeln; von

d Kartoffeln.  
Vügelstein, 3 Dugend  
Wittwe Lorenzen da-

1 Quilt, 2 Kissen-  
seide und verschiedene  
schentisch und 1 Bank.

Gemeinde, Racine,  
8 Kissenüberzüge.  
1 Paar Schuhe, 19 Paar

Unterstücke, 4 Mägen,  
erleiden, 6 Hemden,  
1.25 werth), 1 Stück

Von Frau E. Dörn  
ern und verschiedene

Ill.: 2 Sack gelbe

en Helfer."

H. Bartling.

in Detroit, Mich.,  
zu ihrem Kirchbau er-  
ant und Anwesenung

J. Karrer.

ame von \$7.75 zum  
kirche in Hortonville,  
mit Dank gegen Gott

bs, Schatzmeister.

# Eingegangen für die Casle - Garden - Mission:

Von Pastor Jrese 25 Cts. Durch Herrn Kassirer Grahl  
\$133.00. Von A. Härje \$1.00. A. Heinde fr. \$20.00. Her-  
genröder 50 Cts. Durch Pastor Reisinger \$1.00. Von Wilhelm  
Bethmann \$5.00. Durch Pastor Eörgel \$1.00. Von Pastor  
Osterhus \$1.00. Job. Ditto \$1.00. Hans Beyer 45 Cts. Von  
Pastor D. Bremer \$10.00. Dan. Gräff \$5.00. F. Arnold 50  
Cts. Christianson \$1.50. Aus der Missionskasse der Sonntags-  
schule der Gemeinde in New York \$10.00. Von Fräulein Reb.  
Stegelmann \$2.50. Von der Gemeinde in Allegany \$3.82.  
Von Kolowsky \$5.00. F. H. Bischoff \$2.00. Pastor Hausmann  
\$1.00. C. Rath 50 Cts. Pastor Volkert's Gemeinde \$7.30.  
N. N. \$1.00. Lorenz Konrad \$2.00. E. A. Vogt \$5.00. N.  
N. \$2.00. Pastor Kleist \$6.00. Auguste Klenz 50 Cts. Aug.  
Pöner \$1.00. Martin Grämsch \$1.00. Durch Pastor Wil-  
helm, Theil einer Missionsfest-Collecte, \$25.00. Von W. Weich-  
aus \$5.00. Abt. Weidpohl \$1.00. L. Thies \$1.00. Dammer  
\$5.00. A. Klöpfer \$1.00. Durch Lehrer Winterstein vom Her-  
mannsauer Frauenverein \$10.00. Missionsfest-Collecte in York-  
ville \$30.00.

New York, den 1. November 1873. J. Birkner, Kassirer.

## Für das lutherische Waisenhans zum Rindlein Jesu bei St. Louis

habe ich ferner erhalten:

Von Frau Pastor Weyel in Darmstadt: 1 wattirte Bettdecke,  
2 Betttücher, 2 Kissenüberzüge, 8 Mädchen- und 4 Knabenhemden,  
1 Knabenanzug, 8 Paar Strümpfe, 12 Kapuzen. Von Frau Hen-  
ricke Schlenker: 1 Federkissen, 2 Ueberzüge, 2 Knaben-, 6 Mäd-  
chenhemden, 2 Kleidchen, 1 Unterröckchen. Von Sophie Kahle sen.:  
2 Paar Strümpfe. Von Frau Anna Möller: 5 Kleidchen, 3 Paar  
Höschen, 1 Jäckchen, 2 Sammtbonnets, 1 Paar Schuhe. Von  
Frau N. N.: 1 Bettuch, 2 Kissenüberzüge, 6 Knaben- und  
6 Mädchenhemden. Vom Frauenverein in St. Charles 2 Quilts.  
Von Frau B. daselbst 2 Quilts. Von Gottfried Merz 40 Kraut-  
köpfe, 3 Busch. Sweet Potatoes. Von Frau Papendorf 1 Körb-  
chen Seife, etwas Speck, etwas Kraut. Von Niebrügge 1 Buschel  
Apfel. Von C. Raupher 1 Keg Essig. Von J. Kochhaas 1 Korb  
Apfel. Von Hoffmann Krautköpfe. Von Andr. Popp 4 Paar  
Mädchen-, 8 Paar Knabenstühle. Frau Ellert in Neu Bremen  
2 Quilts. Von N. N. zum Ankauf von englischen Bibeln \$10.00.  
Dankend bescheinigt A. Lehmann.

## Erhalten

1. zum College - Haushalt in Fort Wayne:

Aus Pastor Jäblers Gemeinde: von Ch. Prange 2 Busch. Kar-  
toffeln, 2 Sack Korn, 2 S. Hafer, 1 Schulter; von H. Biebertich  
1 S. Weizen, 1 S. Hafer, 1 S. Bohnen, 1 S. Kartoffeln, 1 Sack  
Apfel, 3 Paar wollene Strümpfe; von E. Stoppenhagen 5 Sack  
Weizen; von D. Biebertich 3 S. weiße Rüben, 1 S. Kraut, 1 S.  
Korn, 4 Gallonen Apfelbutter; von D. Buch 4 Gallonen Apfel-  
butter, 1 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 16 Krautköpfe; von E. Stop-  
penhagen 2 S. Korn, 2 S. Hafer; von F. Könnemann 2 Stücke  
Fleisch; von G. Diermann 1 Viertel Fleisch; von Ch. Craft 2 S.  
Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Weizen; von dem lieben Frauenverein  
in Past. Jäblers Gem. 12 Betttücher, 11 Paar wollene Strümpfe.  
Aus Pastor Buntenthals Gemeinde: von H. Nott 1 Viertel  
Fleisch.

Aus Pastor Jagels Gemeinde: von M. Frosch 4 S. Kartoffeln,  
4 S. Korn, 2 S. Hafer, 1 S. Weizen.

Aus Pastor Bode's Gemeinde: von Moritz Brüncke 3 S. Kar-  
toffeln, 2 S. Apfel, 1 Viertel Fleisch.

Aus Pastor Evers' Gemeinde: von D. Scheumann 2 S. Wei-  
zen, 2 S. Hafer, 1 S. Kartoffeln, 1 S. weiße Rüben; von W.  
Scheumann 1 Viertel Fleisch.

Aus Dr. Ehlers Gemeinde: von dem lieben Frauenverein  
4 Handtücher, 3 Betttücher.

2. für arme College - Schüler:

Durch Pastor Flachsbart: aus dessen Filialgemeinde für A.  
Godel \$3.50. Aus Pastor Reichhards Gemeinde; von Ch. Ledt  
\$5.00. Ch. Hengerer.

Für arme Studenten erhielt von Pastor E. Gieseke 75  
Cts und von Past. Bombhof ebenfalls 75 Cts. Durch Past. Gabn  
in Staunton, Ill., auf der Hochzeit des Hrn. Gerlt gesammelt,  
\$5.00. Durch Frau Past. Wüstemann von dem werthen Frauen-  
verein in Collinsville, Ill., 10 Paar Unterbeinkleider. Durch  
Past. Gabn in Staunton, Ill., aus dessen Gemeinde 6 Handtücher,  
4 Taschentücher und 1 Paar wollene Strümpfe.

Für die Steebener Anstalt durch Pastor Hochstetter  
von dessen Gemeinde in Indianapolis \$30.00.  
E. F. W. Walther.

## Veränderte Adressen:

Rev. J. A. Schroeppel,  
Box 333. Hillsdale, Mich.

Rev. A. D. Greif,  
Serbin, Bastrop Co., Texas.

Rev. P. Klindworth,  
William Penn P. O., Washington Co., Texas.

Rev. G. Landgraf,  
Box 326. Decatur, Macon Co., Ill.

Rev. E. Hieber,  
Matteson Station, Cook Co., Ill.

August Krome, Lehrer,  
88 East Michigan Road,  
Indianapolis, Ind.

Druckerei der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.